

Migne, Jacques Paul

# PATROLOGIÆ

---

## CURSUS COMPLETUS

SEU BIBLIOTHECA UNIVERSALIS, INTEGRA, UNIFORMIS, COMMODA, OECONOMICA,  
OMNIUM SS. PATRUM, DOCTORUM Scriptorumque ECCLESIASTICORUM,

SIVE LATINORUM, SIVE GRÆCORUM,

QUI AB ÆVO APOSTOLICO AD ÆTATEM INNOCENTII III (ANNO 1216) PRO LATINIS  
ET AD CONCILII FLORENTINI TEMPORA (ANNO 1439) PRO GRÆCIS FLORUERUNT :

### RECUSIO CHRONOLOGICA

OMNIUM QUÆ EXSTITERE MONUMENTORUM CATHOLICÆ TRADITIONIS PER QUINDECIM PRIORA  
ECCLESIAE SÆCULA ET AMPLIUS,

JUXTA EDITIONES ACCURATISSIMAS, INTER SE CUMQUE NONNULLIS CODICIBUS MANUSCRIPTIS COLLATAS, PERQUAM  
DILIGENTER CASTIGATA; DISSERTATIONIBUS, COMMENTARIIS, VARISQUE LECTIONIBUS CONTINENTER ILLUSTRATA;  
OMNIBUS OPERIBUS POST AMPLISSIMAS EDITIONES QUÆ TRIBUS NOVISSIMIS SÆCULIS DEBENTUR ABSOLUTAS  
DETECTIS AUCTA; INDICIBUS PARTICULARIDIBUS ANALYTICIS, SINGULOS SIVE TOMOS SIVE AUCTORES ALICUJUS  
MOMENTI SUBSEQUENTIBUS, DONATA; CAPITULIS INTRA IPSUM TEXTUM RITE DISPOSITIS, NECNON ET  
TITULIS SINGULARUM PAGINARUM MARGINIBUS SUPERIORE DISTINGUENTIBUS SUBJECTAMQUE MAT-  
RIAM SIGNIFICANTIBUS, ADORNATA; OPERIBUS CUM DUBIIS, TUM APOCRYPHIS, ALIQUA VERO  
AUCTORITATE IN ORDINE AD TRADITIONEM ECCLESIASTICAM POLLENTIBUS, AMPLIFICATA;  
DUVENTIS ET AMPLIUS LOCUPLETATA INDICIBUS; AUCTORUM SICUT ET OPERUM, ALPHABETICIS, CHRONOLOGICIS,  
STATISTICIS, SYNTHETICIS, ANALYTICIS, ANALOGICIS, IN QUODQUE RELIGIONIS PUNCTUM, DOGMATICUM, MORALE,  
LITURGICUM, CANONICUM, DISCIPLINARE, HISTORICUM, ET CUNCTA ALIA SINE ULLA EXCEPTIONE; SED PRÆ-  
BERTIM DUOBUS INDICIBUS IMMENSIS ET GENERALIBUS, ALTERO SCILICET REIRUM, QUO CONSULTO,  
QUIDQUID NON SOLUM TALIS TALISVE PATER, VERUM ETIAM UNUSQUISQUE PATRUM, NE UNO QUIDEM  
OMISSO, IN QUONILIBET THEMA SCRIPSERIT, UNO INTUITU CONSPICIATUR; ALTERO SCRIPTURÆ  
SACRAE, EX QUO LECTORI COMPERRIRE SIT OBVIUM QUINAM PATRES ET IN QUIBUS OPERUM  
SUORUM LOCIS SINGULOS SINGULORUM LIBRORUM S. SCRIPTURA VERSUS, A PRIMO  
GENESIOS USQUE AD NOVISSIMUM APOCALYPSIS, COMMENTATI SINT.  
EDITIO ACCURATISSIMA, CETERISQUE OMNIBUS FACILE ANTEPONENDA, ET PERPENDANTUR CHARACTERUM NITIDITAS  
CHARTÆ QUALITAS, INTEGRITAS TEXTUS, PERFECTIO CORRECTIONIS, OPERUM RECUSORUM TUM VARIETAS, TUM  
NUMERUS, FORMA VOLUMINUM PERQUAM COMMODA SIBIQUE IN TOTO PATROLOGIA DECURSU CONSTANTE  
SIMILIS, PRETI EXIGUITAS, PRÆSERTIMQUE ISTA COLLECTIO, UNA, METHODICA ET CHRONOLOGICA  
SEXCENTORUM FRAGMENTORUM OPUSCULORUMQUE HACTENUS HIC ILLIC SPARSORUM, PRIMUM AUTEM  
IN NOSTRA BIBLIOTHECA, EX OPERIBUS ET MSS. AD OMNES ÆTATES, LOCOS, LINGUAS FORMASQUE  
PERTINENTIBUS COADUNATORUM.

### SERIES GRÆCA,

IN QUÀ PRODUCUNT PATRES, DOCTORES SCRIPTORESQUE ECCLESIAE GRÆCAE  
AB ÆVO APOSTOLICO USQUE AD CONCILII FLORENTINI TEMPORA;

ACCURANTE J.-P. MIGNE,

Bibliotheca Cleri universæ,

SIVE CURSUS COMPLETORUM IN SINGULOS SCIENTIAS ECCLESIASTICAS RAMOS EDITORE

---

PATROLOGIÆ GRÆCAE TOMUS CXV.

---

SYMEON METAPHRASTES.

---

PARISIIS

APUD GARNIER FRATRES, EDITORES ET J.-P. MIGNE, SUCCESSORES,  
IN VIA DICTA: AVENUE DU MAINE, 208.

BK  
60  
. M38  
t. 115

---

Clichy — Ex typis PAUL DUPONT, 12, via dicta Bac-d'Asnières. 43.7.99.

---

TRADITIO CATHOLICA.

SÆCULUM X, ANNUS 960.

ΣΥΜΕΩΝ

ΛΟΓΟΘΕΤΟΥ,

ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΟΥ,  
ΤΑ ΕΥΡΙΣΚΟΜΕΝΑ ΠΑΝΤΑ.

SYMEONIS LOGOTHETÆ,

COGNOMENTO

METAPHRASTÆ,

OPERA OMNIA,

ASCETICA, PARÆNETICA, CANONICA, HISTORICA, HAGIOGRAPHICA, MAGNAM  
PARTEM EX MSS. PARISIENSIBUS NUNC PRIMUM GRÆCE EDITA;

ACCURANTE ET DENUO RECOGNOSCENTE J.-P. MIGNE,

Bibliotheca Cleri Universæ  
SIVE CURSUUM COMPLETORUM IN SINGULOS SCIENTIAS ECCLESIASTICAS RANOS EDITORE

TOMUS SECUNDUS.

VENBUNT TRIA VOLUMINA 60 FRANCIS GALLICIS.

PARISIIS

APUD GARNIER FRATRES, EDITORES ET J.-P. MIGNE, SUCCESSORES,  
IN VIA DICTA : AVENUE DU MAINE, 208

1899

II. Cum igitur memoria justi sit recolenda cum A laudibus<sup>2</sup>, ne meæ quæso imputetis præcipitantiæ laudibus efferentis eum, cuius necdum vitam enarravi. Et vero congruum fuerat eam præmittere: sed quoniam sapientibus sanctisque viris (1) non nullis admittentibus distincte expositam habemus hujus beati ab ipsis usque natalibus conversionem, propensionemque ad Dei cultum: ipsam quoque ejus in monastica vita exercitationem conversationemque purissimam, necnon deficientiam imperfectionum, et rectæ fidei ostentationem atque in molestia perferendis constantiam, quibus vita ejus magis quam auro, margaritis, lapidibus pretiosis ornatur, equidem ut iis adderem aliquid, minime adduci potui: sed quæ dispersa fuerant, ex illis ipsis narrationibus in unam, ut lapidarii solent, B compagem colligenda putavi: sciens quod qui impossibilia facienda suscipit, omnem agendi rationem indecorum pervertat. Compendiosa igitur narratione usus rudem duntaxat quamdam recte factorum ejus complexionem concinnavi.

## CAPUT I.

*Natales, conjugium, vita in seculo.*

III. Beatus iste, Patres Fratresque charissimi, ab Christianæ religionis signaculo nomen adeptus, nobilium et dignitatibus conspicuorum parentum, filius fuit, quique Constantini Copronymi tempore vitam ex rectæ fidei regulis, occulte tamen, instituebat. Et vero ex tali sue nativitatæ principio debebat resplendere hæc stella, quæ a Deo in carne manifestati mysterii congruum habitura nomen erat: neque enim purissima hæc margarita hodie proponeretur nobis, si in illa perversarum opinionum caligine genitores ejus propalam piætatem fuissent aversati. Cum autem iis unigenitus esset, a puero diuinæ edoctus Litteras atque ad totius Scripturæ initiatus cognitionem, ne profana quidem sapientia deficiebatur: sed quidquid in ea esset pulcherrimum colligens, id intra mentis suæ thesaurum abdidit: quod vero fabulosum erat, longe illud valere jubens, prout conveniebat, despexit. Eo admodum juvete adhuc et necdum pubertatis annos ingresso, parentes ejus hinc ad Dominum emigrarunt, et solus ipse inter copiosas remansit divitias; superna forsitan id ita disponente Providentia, ne eorum amor obex ei fieret recta ad Deum Via perrectu.

IV. Postquam vero sacrilegus Constantinus (2) D turpem turpiter efflavit animum, imperium Leo suscepit, materno cognomine Chazares (3) appellatus: quo regnante patricius quidam ipsi cogno-

<sup>2</sup> Prov. x, 7.

(1) Inter alios S Methodius patriarcha.

(2) « Anno 775 contra Bulgaros egressus, corruptus est anthracum morbo, in crura sibi divinitus immissio et febri subinde vehementissima, et ardore medicis ob incendii vim ignoto afflictus, subditorum humeris grabbato delatus Arcadiopolim, inde Selymbriani profectus 14 Septembribus, nave consensa ad castellum Strongulum devectus, infelicem

B'. Έπει τοίνυν ἡ μνήμη τοῦ δικαίου μετ ἔγκωμιν, μὴ μου μέμψῃσθε τῆς προπετείας, ὡς προ τοῦ βίου ἔγκωμάζοντι. Τὸτε γάρ ἀρμόδιον πέφυκε ἄλλ' ἐπειδὴ τισι σοφοῖς καὶ μακαρίοις ἀνθράσι πονήσασι, καὶ τὴν τοῦ Μακαρίου ἐξ αὐτῆς γεννήσεως ἀναστροφὴν τε καὶ διαγογύην, καὶ τὴν πρὸς θεῖον ζῆλον κίνησιν, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τὴν ἐν τῷ μονήρῳ βίῳ ἀσκησιν, καὶ τὴν καθαρὰν πολιτείαν, καὶ τὴν ἄκρων ταπείνωσιν, καὶ τὴν τῆς ὁρθοδοξίας τράνωσιν, καὶ τὴν πρὸς τὰ δεινὰ καρτερίαν, ἀριστήλως διηγησαμένοις, ἐπὶ χρυσῷ καὶ μαργαρίταις καὶ τιμίοις λίθοις προσθείναι τούτοις οὐχ ἡγησάμην, ἀλλὰ σποράδην ἐκ τῶν αὐτῶν διηγημάτων συλλέξεις, ἀστερ τες λειθολόγος, εἰς μίαν κατασκευὴν ἀθροίσαι προσθυμήθην. Ο γάρ ἀδυνάτοις ἐπιχειρῶν, τούτων τοῖν ἀσχημονὴν ἀνθέλκει τὸν τρόπον. Συντόμω γοὺν τῷ διηγησάσι χρησάμενος, ἀμυδράν τινα τῶν αὐτοῦ κατορθωμάτων ὑπόληψιν καταυλάσω.

Γ'. Ό μακάριος οὗτος, Ἀδελφὸς καὶ Πατέρες, ὁ τῆς Χριστιανικῆς σφραγίδος ἐπώνυμος, εὐγενῶν φανέννων καὶ τῶν ἐν ἀξιώμασι περιβλέπτων γέγονε τέκνουν, ἐν ἡμέραις Κωνσταντίνου τοῦ Κοπρωνύμου, τῇ ὑποκρυφίᾳ δόξη ὁρθοδόξως πολιτευσαμένου. Ἐδει γάρ, ὅτε εἴ αὐτῶνς τὸν τῆς Θεοφανείας ἐπώνυμον γεννητικῶς ἀποστιλθεὶς φωστήρα· οὐ γάρ ἀν ημῖν ὁ καθαρός οὗτος μαργαρίτης προούτειστο, εἰ ἐν ἡμέραις σκότους διαφανῶς οἱ τούτου γεννήτορες τὴν εὐσέβειαν ἀπέστρεψαν. Μονογενῆς τοιγαροῦν αὐτοῖς ὑπάρχων ὁ μακάριος, ἐκπαιδεύεται νηπιόθεν τὰ ἱερὰ Γράμματα, Γραφὴν τε πᾶσαν εἰς ἄκρων μυηθείς, οὐδὲ τῆς ἔξω σοφίας ἡμοίρησε. Ταύτης γοὺν τὸ καλλιστὸν ἐπιειδάμενος ἐν νῷ τεθησαύρικεν, ὃσον δὲ τὸ μυθῶδες μακράν χαίρειν εἰπὼν παρελογίσατο πρεπόντως. Νέου δὲ κομιδῇ τοῦ Μακαρίου ὑπάρχοντος, καὶ οὕπω τῆς ἡβεῖς ἡλικίας ἐπιειλημμένου, οἱ αὐτοῦ γονεῖς πρὸς Κύριον ἐξειδήμησαν, καὶ μένει λοιμὸν μόνον ἐν ὑπερβάλλοντι πλούτῳ ὁ ἄγιος· τάχα τῆς Προνοίας οὕτως οἰκονομησάσης, ἵνα μὴ ὁ τῶν γονέων πόθος, πρόσκομπα τῆς πρὸς Θεὸν αὐτοῦ τρίου γεννήσηται.

Δ'. Κωνσταντίνου δὲ τοῦ δυσσεβοῦς αἰσχρῶς τελετάσαντος, διαδέχεται τὴν βασιλείαν Λέων. ο ἐκ μητρικῆς ἐπωνυμίας Χαζάρης ἐπικληθείς. Ἐν δὲ τοῖς χρόνοις τῆς αὐτοῦ βασιλείας ἦν τις πατρίκιος

in navigio mortem obiit, vociferans ac dicens . Etiam vivens igni nunquam extingendo addictus sum. » Hæc Theophanes.

(5) Non proprio, sed gentis nomine Leonis matrem Chazaram vocatam existimo: fuit enim, ut Theophanes ait, « Chagani Chazarum principis filia, » Christiano dein nomine dicta Irene.

όμωνυμος αὐτῷ, πάνταν βάρβαρος καὶ θηριώδης τὸν Ατρέπον, καὶ τοῦ τῆς αἰρέσεως σμήνους σύμφρων τε καὶ ἀντιλίπτωρ· ὃς διὰ τὴν τοικύτην δύσσειεν ὄμοτράπεζος τῷ βασιλεῖ καθεκάστην ὑπῆρχε καὶ ρῦλος περιέξεις. Καὶ δὴ μαθὼν τὰ περὶ τῆς οὔσιας τοῦ μακαρίου, κελεύσει βασιλικῷ συνεργῷ χρησάμονος, ζευγρύνει τῷ Θεοφάνει τὸν αὐτοῦ θυγατέρα· ὅπερ βίᾳ καὶ μολίς τάχα γε διὰ τὸν τοῦ κορατοῦντος, τόδου αἴξαντος τοῦ Θεοφάνους, ἐξήρτω τὰ ἐπιτήδαια τῷ γαμικῷ θαλάξμῳ. Τῶν οὐν αἰσιών τελεοθέντων, ἐσπέρας καταλαβούσης, μόνους ἐν οικίσκῳ τερπνῷ τὸν τε εὐσεβῆ νεκτίνα καὶ τὴν εὐχελεῖαν κόρην εἰσάγουσιν, ὡς ἀπὸ τοῖς ἐπιτηδείως ἔχοις πρὸς ἡδονῆς τρόπον. Σιγῆς δὲ γενομένης, καὶ πάντων ἀφυπνωσάντων, νυκτός τε βαθείας διαχυθείσης, στρατηγὸς ὁ μακαρίος, φησὶ τῷ κορασίῳ τάδε·

B dum omnes sopor altus et nox profunda late diffusa tenet, per illa consiliis suis opportuna silentia ad puellam conversus adolescens, eam est in hunc modum allocutus:

E'. Οἱ μὲν παρὸν βίοις, ὡς γύναι, βραχὺς, ὡς πᾶσιν εὑδάλον, καὶ ἀδηλία τοῦ μέλλοντος πλέον κεχρατεμένος, καὶ κρίσις ἀδέκαστος τούς ἐν τῷδε τῷ θίῳ διαδέξεται εὐθηνοῦντας. Τοιγχρούν καὶ ὁ γάμος οὐκ ἀπόβλητος παρὰ Θεῷ· ἀλλ' αἱ φροντίδες τοῦ θίου, ἀλλειούσαι τὸν ἐνθεὸν λογισμὸν, οὐκ ἐώστα καθηρῶς ἀντορθαλμένην πρὸς τὰ μελλοντα. Ισχεὶ δὲ καὶ τὸν ἐν Εὐαγγελίοις Λάζαρον, διὰ στενοχωρίας τῆς ἐνθένθης τοῦ Ἀβραάμ τούς κόλπους καὶ πρωσάμενον, καὶ τὸν ἐν γένουν φλογιζόμενον πλούσιον, μηδὲ τῆς πρὸς αὐτὸν τοῦ Λαζάρου ἀρίξεως ἀξιούμενον, καὶ σταγόνος ὑδατος ἐστερημένον, καὶ τὸ, αἱ Ἀπέλασεις τὰ ἀγαθά σου ἐν τῇ Ζωῇ σου, » ἐγκαλούμενον. Καὶ ὁ Μακαρισμὸς ὑπόσχεστον ἀγαθῶν οὐ τοῖς ἐν πλούτῳ κομῶσιν ὑπισχυεῖται, ἀλλὰ τοῖς κλαύσταις νῦν δὲτε ἀκεῖ γελάσουσιν, τοῖς πτωχοῖς τῷ πνεύματι, τοῖς δεδιωγμένοις διὰ δικαιοσύνην, τοῖς ὀγειδίζουσιν διὰ Χριστὸν καὶ ἀπαξὶ ἀπλόν, στενὴ καὶ τεθλιψμένη ἡ ὁδὸς ἡ ἀπάγουσα εἰς τὴν ζωὴν, πλατεῖα δὲ καὶ εὐρύχωρος; ἡ ἀπάγουσα εἰς τὴν ἀπώλειαν. Οὐκ ὅστιν οὖν ἀνευθύνως ὑπεξῆλθεν ὥμᾶς· εἰ μὲν γάρ ἐν τῷδε τῷ θίῳ χαριμονικῶς διεξόμεν, θλίψις ἐν τῷ μελλοντι διαδέξεται ὥμᾶς. Ἀλλ' εἰ βούλει, γύναι, μικρὸν τῇ φύσει κοινωνήσαντες διὰ τὴν τοῦ πατρὸς αὐθάδειαν, ἀπάρωμεν ἵστον; τῆς θεοβορῶδους ταύτης καὶ συρρετῆς διαγωγῆς, καὶ τὸν μονήρη βίον κατασπασμέθα, σπῶς αἰωνίου τύμοιρήσαμεν ἀπολαύσωες.

huius atque iniquinatae conversioni, vitamque monasticam amplectemur, ut æterna requie perfrauerim.

C. Τί οὖν εὐσεβεῖς γύναιοι; οὐκ ἀνένευσε πρὸς ταῦτα; οὐκ εἶπε τὰ μὴ κεθήκοντα· Τί τὸ καλλος τῆς ιμᾶς νεότατος ἡμαρύωσας; τί μην τὸν τύχην ἀπέκλειστας; τί τὸν ἐμὸν χαράν εἰς θρήνον μετεῖλλαξας; Εἰ οὐτας ἡρετίσω τὰ κατὰ σαυτὸν, οὐκ εἰ μόνος ἐν τιγνέσσει νεώτερος· ἔδει γοῦν σε, πρὸ τοῦ γέμου ἀπεγορεῦσαι, καὶ μὴ μαρτυναὶ μου τὸ ἐπανθοῦν καλλος. Οὐδὲν τοιοῦτον· ἀλλὰ τί; Ήσπερ τις ἀγαθὴ γῆ τὸν σπόρον δεξαμένη πολύχουν βλαστάνει τὸν

D minis fuit, barbarus omnino atque efferis moribus, haereticique agminis infidelitate socius, auctoritate defensor: quæ eum impietas ita imperatori conciliavit, ut et convivam quotidianum ad mensam, et amicum in omnibus conjunctissimum haberet. Hic, ubi quanta esset beati juvenis opulentia didicit, filiam suam Teophani junxit, imperatoris jussionis terrore usus ad eas nuptias conciliandas, quibus pro utriusque dignitate instructus est thalamus genialis, Theophane ægre quidem atque relutanter, ex metu tamen potentioris, ea ut fierent permittente. Ergo nuptiarum solemnis rite auspicatoque celebratis, cum vesper incubuisse, plenissimum juvenem atque illustrissimam virginem solos inducunt in couclave, ad delicias voluptatis B temque eo quo decebat, apparatu instructum. Ubi dum omnes sopor altus et nox profunda late diffusa tenet, per illa consiliis suis opportuna silentia ad puellam conversus adolescens, eam est in hunc modum allocutus:

V. Præsens quidem vita, conjux charissima, brevis est, ut notum omnibus, et magna plerumque futuri incertitudine tenetur; judicium autem severum manet eos qui in hac vita bonis et voluptatibus afflunt. Ideo, quamvis conjugii usus minimè rejiciatur a Deo, ipsa tamen, quæ eum comitantur sæculi cursus, plenam divino spiritu mentem evacuant alienantque, nec sinunt puris oculis intueri futura. Novimus Lazarum in Evangeliiis per eas, quas hic toleravit miseras, in Abraham sinum fuisse delatum; et in gehenna ardente divitem ne hoc quidem obtinere potuisse, ut ad se dimitteretur, Lazarus: cui, cum etiam aqua gutta negaretur, illud funestum insonuit: « Recepisti bona in vita tua ». Neque vero ex evangelicis beatitudinibus ulla continet bonorum promissionem divitibus factam; sed flentibus nunc, quia istuc ridebunt, aut pauperibus spiritu, aut persecutionem sustinentibus propter justitiam, vel contumeliam propter Christum affectis. Atque ut uno semel verbo absolvam: » Angusta porta et arcta est via, quæ ducit ad vitam: lata vero et spatiosa quæ ducit ad perditionem », adeo ut impossibile omnino sit nobis tribulationem evadere. Si namque in hac vita juvende vixerimus, in futura nos tribulatio excipiet. Quapropter, si placet, charissima, corporibus ad modicum tempus conjuncti propter patris tui insolentem ferociam, subducemus nos ipsos salebrosæ efflorescentem pulchritudinem, velut marcidam

\* Luc. xvi, 25. † Matth. vii, 14.

reddere. Nihil horum illa : sed, quemadmodum bona terra suscipiens semen, multum fructum profert, ita venerabilis femina, egregia sponsi, adhortatione roborata, alacriter annuit, atque respondens : Haud equidem divinarum, inquit, ignara sum promissionum, suavissime spouse ; etenim manifeste in Evangelii clamat Salvator noster : « Qui non relinquit patrem et matrem et uxorem et filios et fratres et sorores et domos et agros, et tollit crucem suam et sequitur me, non est me dignus <sup>4</sup>. Jam igitur puros, si placet, atque incoquinatos nos sistamus cœlesti Sponso, etiam externum hominem nostrum immaculatum conservantes. Quid nobis proveniet emolumenti, si opus est ut nos, quamvis ad breve tempus mutuo, sicut inquis, fruamur amplexu ? Quis enim futurum spondebit, quod in illo exiguo tempore sobolem facturi non simus, quæ nata nobis impedimento sit ? et quidem si mascula fuerit, pars illi facultatum et affectus resecanda erit : si autem muliebris, eu geminum malum ; oportebit namque et idoneam matrimonio exspectare ætatem, et reliquam ei sollicitudinem impendere. Atqui vitæ finis, ut ipsem est paulo ante dicebas, incertus est, et vitæ huic numerabiles laquei. Quod si castitatem clam colentes vixerimus, certa sum, desiderium nostrum ad optatum finem perducendum a Deo.

VII. Obstupuit ad tam generosam puellæ mentem beatissimus juvenis, gratioseque respondens : Quod utile fuerit, inquit, manifestabit nobis Deus. Ergo totam egere in precibus noctem, Deum invocantes ut sibi eam in rem consulere atque prospicere dignaretur. Circa auroram vero contigit, ut obdormiscerent ambo et unum idemque eo tempore somnium viderent. Viderunt autem quemdam eximio fulgentem decoro, qui placida ad eos voce utens : Dominus, inquit propositum animi vestri suscipiens, misit me, ut signarem vos ad hoc ut intactos vos integrosque sibi offerretis. Et continuo per totum corpus eos consignans ex oculis evanuit intuentum : qui cum evigilassent, et quæ viderant sibi invicem absque ulla diversitate narrassent ; data Deo gloria, qui tam facile invenitur quærentibus se, de cætero specie quidem ut conjuges, reaps ut germani inter se vixere. O rem miram ! Novit Dominus qui sunt ejus <sup>5</sup>, et quoniam solum Deum exquisierunt, continuo auxiliator atque adjutor pro derio ipsis inventus est. Quid hoc inferius eo miraculo, quod circa tres pueros in fornace gestum admiramur <sup>6</sup> ? Iстic angelus urentem flammatum ignis in ventum roris flantem commutans illæsos servavit illos : hic similiter angelus concitum igneumque voluptatis ardorem in rorem continentem trans formans, sponsos custodivit innoxios, atque ignem cum feno docuit citra damnum conjungere.

VIII. Nunc quoniam coconversationem sancti a nativitate ad matrimonium usque abunde declaravimus, agite, Christo dilecti, et ex certaminibus ejus specimen demum aliquod auditui vestro ad

A καρπὸν, οὐτω καὶ τὸ σεμινὸν γύναιον τῷ καλῇ παραινέσσει τοῦ μάκαρος στομαθεῖσα, ἀσμένως κατένεσται καὶ φρστην · Οὐκ ἄμυντός εἰμι, γλυκύτατε ἄνερ, τῶν θείων παραγγελμάτων · καὶ γὰρ ἐν Εὐαγγελίοις ὁ Σωτὴρ ἡμῶν ἀριδῆλος βοᾷ · « Εἴ τις οὐ καταλείψει πατέρα, καὶ μητέρα καὶ γυναῖκα, καὶ τέκνα, καὶ ἀδελφὸν, καὶ ἀδελφάς, καὶ σικιάς, καὶ ἀγρούς, καὶ ἄρρῃ τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολούθησει μοι, οὐκ ἔστι μου ἀξιος. » Οὐκοῦν, εἰ βούλει, καθαροὺς καὶ ἀσπελους ἑαυτοὺς παραστήσωμεν τῷ οὐρανῷ νυμφίῳ Χριστῷ, ἀμώμητον καὶ ἀκηλεδωτον τὸν ἔξω ἡμῶν ἀνθρωπὸν διατηρήσαντες. Τι γὰρ ὅφελος, εἰ πρὸς μικρὸν, ὡς ἔφης, συνέλθωμεν ; Τίς δὲ καὶ ὁ ἔγγυητής ὅτι οὐ τεκνώσομεν ἐν τῷ μικρῷ τούτῳ, καὶ ἵνα μὴ γένηται ἡμὲν εἰς πρόσκομμα τὸ τεχθέν ; Καὶ εἰ μὲν ἄρσην εἴη, μερικὴ τις ἐκκοπή · εἰ δὲ θῆλυ, διπλοῦν τὸ κακόν · χρεία γὰρ ἀναμεῖναι καὶ χρόνους γάμου καὶ λοιπῆς προνοίας. Καὶ τὸ τῆς ζωῆς τέλος, ὡς ἔφης, ἐπ' ἀδηλῷ, καὶ αἱ τοῦ βίου παγιδες ἀναριθμητοι. Λανθανόντως οὖν ἐν ἀγνείᾳ βιωσάντων ἡμῶν, εὐ οἰδα καὶ τὴν ἡμῶν ἔφεστιν τὸν Θεὸν οἰκονομῆσαι.

B paulo ante dicebas, incertus est, et vitæ huic numerabiles laquei. Quod si castitatem clam colentes vixerimus, certa sum, desiderium nostrum ad optatum finem perducendum a Deo.

C Z'. Ἐκπλαγεὶς δὲ ὁ μακάριος ἐπὶ τῇ τῆς κόρης δεξιωτάτῃ γνώμῃ, χαριέντως πρὸς αὐτὴν εἶπε· Κύριος ἡμῶν δηλώσει τὸ συμφέρον. Διέ σλης δὲ τῆς νυκτὸς προσευξάμενοι, καὶ τὸν Θεὸν ἐπὶ τῷ συμφέροντι προνοητὴν καὶ κηδεμόνα ἐπικαλεσάμενοι, περὶ αὐγᾶς τῆς ἡμέρας συνέβη ἀφυπνωσαι ἀμφοτέρους, καὶ ἐν καὶ τὸ αὐτὸν ὄντας θεωρῆσαι · ὄρωσι γάρ τινα ὠραῖας ἔξαστράποντα, πρὸς αὐτοὺς πραεῖα τῇ φωνῇ λέγοντα · Κύριος ὁ Θεός τὴν ὑμῶν προσίρεστιν ἀποδεξάμενος, ἀπέστειλε με σφραγίσαι ὑμᾶς τοῦ ἀκεραιούς καὶ ἀμωμήτους αὐτῷ παραστῆναι. Καὶ κατασφραγίσκεις αὐτούς δι' ὅλου τοῦ σώματος, ἀφαντος ἔγνετο. Ἀφυπνισάντων δὲ αὐτῶν, καὶ τὰ τῆς ὀπτασίας ἀπαραλάκτως ἀλλήλοις διηγησαμένων, καὶ τὸν Θεὸν δοξασάντων τὸν εὐρισκόμενον ῥαδίως τοῖς ζητοῦσιν αὐτὸν, τὸ λοιπὸν διῆγον, σχήματι μὲν ὡς σύνυγοι, πράγματι δὲ ὡς ἀδελφοί. Ω τοῦ θαυματος ! Ἔγνω Κύριος τοὺς αὐτοὺς · εἰ μόνον ἔξεζητησαν τὸν Θεὸν, εὐθὺς ἐπίκουρος αὐτοῖς καὶ βοηθὸς πρὸς τὴν ἔφεσιν εὑρίσθη. Τι τούτο τοῦ κατὰ τοὺς τρεῖς παιδας θαύματος ἀτιμάτερον ; Ἐκεῖ μὲν γὰρ ἄγγελος τὴν συμφέρουσαν αὔραν τοῦ πυρὸς εἰς πνεῦμα δρόσου διασυρίζον μεταβαλὼν, ἀβλαβεῖς τοὺς παιδας διέσωσε · κάνταῦθα πᾶλιν ἄγγελος τὴν ὅξυρόπον καὶ φλογώδη τῆς ἡδονῆς ἀκμὴν εἰς σωφροσύνης δρόσον μεταρρύθμισε, ἀσινεῖς τοὺς νέους διετήρησε, καὶ πυρὶ χόρτου ἀβλαβῶς συνδυάζειν ἐπετύδευσεν.

D H'. Ἐπει τοίνου τὴν ἐγενήσεως τοῦ μακαρίου μέχρι τοῦ σύνυγος ἀναστροφὴν ἀποχρώντως ἐδηλώσαμεν, φέρε δὴ λοιπὸν καὶ τῶν αὐτοῦ ἀγωνισμάτων μερικῶν τινα κατηχήσωμεν ἐμφασειν ταῖς ὑμετέραις

<sup>4</sup> Luc, xiv, 26. <sup>5</sup> Num xvi, 5. <sup>6</sup> Dan. iii, 50.

έποαις, φιλόχριστοι. Τούτων ούτω θεία κεύσει οι-  
κουνηθέντων, κατά μικρὸν τοῖς πενομένοις τὸν  
πλοῦτον σκορπίζοντες ἐν ὑποκερυμμάνῃ ὑπολήψει,  
μᾶλλον δὲ δι' αὐτῶν ἕαυτοῖς θησαυρίζοντες, λαθέν  
εἰς τέλος; τὸν τῆς κόρης οὐκ ἰσχυσαὶ πατέρα, δεινόν  
τε ὄντα, καὶ ἀπηνῆ, καὶ ἀπάνθρωπον, καὶ λίγαν  
ἐνελέξμονα. Γνοὺς γὰρ τὴν καλλίστην τῶν νέων  
ἱμπορίαν ὁ ταλαιπωρος, καὶ ἀποτυχίαν μᾶλλον τὸ  
γνωσθέν ἡ εὐσέβειαν ἡγησάμενος, εἰσελθὼν ἐν τοῖς  
βασιλείοις προσκατέθεται τῷ βασιλεῖ τοιαύτα φύ-  
σις; Διστυχῶ, βασιλεῦ, ἐπὶ τῷ ἀπράγμονι γαμβρῷ  
μου· σκορπίσας γάρ κακιγάκως τὸν ἴδιον πλοῦτον,  
οὐδὲ τῶν τῆς ἡμῆς θυγατρὸς ἐφείσατο πραγμάτων  
· ἵδε γάρ καὶ αὐτῶν τὸ πλεῖστον μέρος ἡφάντες, καὶ  
οὐδὲ τέκνου ἡ μειονὴ μου θυγάτηρ ἀξιοῦται γονῆς·  
οἵμαι δὲ διὰ τὸ κατὰ πάντα ταλαιπωρον καὶ ἀπράγ-  
μονα εἴναι, ὃν κακῶς ἔγνωρισεν. 'Ἄλλ' εἰ κελεύει,  
φησί, τὸ κράτος σου, μικρὸν ὀντανεῦσαι ἐκ τῆς τοι-  
αύτης ρήσυμίας τὸ ἥμιδον γῆρας, τοῦτον ἐκδημοσίοις  
ἀπατχολεῖσθαι πράγματι πορρῷ που καλεύσοις στα-  
τιζούντι, μήπω εἰς τέλος τοῖς λίγαν ἐστερημένοις κατα-  
ριθμῆσῃ μου τὸ θυγάτριον. Πόθεν γάρ διδαχθεὶς τὴν  
ἀπονοημάνην ταύτην ἐμπορίαν οὐκ ἐπισταμαι·  
ἄσπερ τις ἀνδρίας χαλκοῦς ἀκίνητος μάνει πρὸς  
ἔρεσι τῶν τερπνῶν, καὶ τὸ δῆμον γαλεπώτερον, οἷα  
συμβινεῖ πολλάκις τοῖς ἔξεστηκότι τὸν νοῦν, πρὸς  
ὅ τι ἀτενθῆ τὸ ὑπάρχον αὐτῷ ῥάστα παρασχῶν  
ἀποτροπεῖται ὄσημέρας τῆς οἰκείας εὐπορίας, μά-  
λιστα τοῖς φευδῶς πενίστι προσποιουμένοις. 'Πόθε δὲ  
καὶ τῶν κεράμων αὐτοῦ οὐκ ἀνθέξεται, εἰ μὴ θάττον  
πονίᾳ περιστεχθεῖς, ἵκανός γένηται πρὸς τὴν τῶν  
οἰκείων πραγμάτων ἐπικράτειαν.

B Θ' Καὶ δὴ θάττον κληθέντος τοῦ μακαρίου πρὸς  
τοὺς βασιλεῖς, στέλλεται παρ' αὐτοῦ ἐπὶ τὰ μέρη  
Κυζίκου πρὸς δῆμοσίων τινῶν πραγμάτων διοίκησιν·  
ἡν γάρ καὶ βασιλικοῦ ἀξιώματος, οὐ τῶν ἐν τέλει,  
ἀλλ' ὑπαρτῆς τῶν βασιλικῶν κακοσημένων ἵππων,  
εὐ; δὴ στράτωρες καλεῖν ἡ τοῖς εἰθισταῖ. Τούτου  
δε τοῦ προστάγματος τῷ μακαρίῳ δοθέντος, καὶ  
χαρᾶς αὐτῷ οὐ τῆς τυχούσης περιχυθείσης, ὡς εἰ-  
ρες ἀφορμῆς αὐτῷ τῆς ἐκ τοῦ κόσμου ἀναχωρήσιως  
θεόθεν οἰκουμηθείστης, τὰ πρὸς τὴν ὁδὸν συντόμως  
τύτρεπτο ἐπιτήδεια· καὶ πρόφρασιν μαλακίας προσ-  
ποιητάμενος, τοὺς μὲν αὐτῷ ὑπηρετήσοντας διὰ  
τοῦ δρόμου πεπομφῶς, αὐτὸς ἐν ταχυδρόμῳ πλοίῳ  
ἰπεῖν, καταλαμβάνει τὸ τοῦ μεγάλου ποταμοῦ στό-

(3) Eorum scilicet, quos συρτοὺς βασιλικοὺς  
ἰππους « egiōs regios ad manūnducendos » appellat Codinus Cypriatæ c. 5, n. 11, in quorum unum  
cum imperatore stratores levassent, sequebatur  
vacuorum equorum magnificus comitatus: cuius  
instituendi originem Codinus ad imperatorem Theophilum refert, qui cum aliquando equum, cui insi-  
debat, cessisset mulieri, eum ut vi raptum vindicanti,  
eoque coactus esset primo obvium consen-  
dere, constituerit ut in omne eventum deinceps  
requerentur equi sessoribus vacui.

(4) « Stratorum munus erat equum freno tenere  
et conscendentī imperatori opem ferre: » ita in

A communem admoveamus instructionem. His igitur  
divino nutu ad eum modum constitutis, cum ma-  
gnos brevi thesauros pauperibus latenter dividis-  
sent, aut potius ipsis sibi per eorum manus con-  
didissent, latere diutius pueræ patrem non potuere,  
severum utique, immitem, inhumanum, atque ab  
omni commiserationis alienum affectu. Cognoscens  
ergo infelix eam, quam novi nupti optimam insti-  
tuerant, mercandi viam, et quod cognoverat non  
pietati imputans, sed infelicitati maximæ, in palati-  
um ad imperatorem progressus, ita fatur: O me  
calamitosum, imperator, propter generi mei in-  
ertia! opes enim suas pessimis dilapidans mo-  
dis, ne filiæ quidem mæ substantia abstinuit, et  
eius maximam jam partem disperdidit: sed neque  
liberorum ex eo procreatione infelix filia mea di-  
gna invenitur; ideoque per omnia miserum eum  
atque ignavum censeo, quem omnime plane infausto  
cognovit. Sed si majestas tua annuat, ut senectus  
mea ab ejusmodi paululum respiret et relevetur  
inertia, procul eum jubebis amandari, publicis ali-  
cubi negotiis vacaturum, ne denum penitus spo-  
liatis filiola mea annumeretur. Equidem unde  
edoctus sit insanam illam vivendi normam, intelli-  
gere nequeo, qui instar æneæ status immobiles  
permanet ad desideria voluptatum; quodque etiam  
molestius accidit, velut usuvenit sœpe, quidquid  
ab obvio quovis fuerit postulatus facillime præbens,  
ut mente capti facere sœpe solent, suis quotidie  
privatur opibus, in eos maxime liberalis, qui pau-  
periem simulant. Profecto ne figlinorum quidem ei  
copia suppetet, nisi quantocius ab ea qua cingitur  
inopia factus prudentior, idoneus fiat rebus suis  
retinendis.

C IX. Ergo accersitus continuo ad imperatorem  
beatus, ablegatur ab eo in partes Cyzicenas, publi-  
corum quorumdam negotiorum gratia: erat enim  
regiae dignitatis in aula, non tamen eorum, qui  
principem locum apud eum obtinebant, sed minister  
equorum regiorum elegantiorum (3) inter eos, quos  
stratores (4) consuevit ordo (5) nominare. Quod  
cum ille mandatum accepisset, lætitiaque ex eo  
esse non vulgari perfusus, tanquam cui nova di-  
vinitus offerretur occasio mundi penitus deserendi:  
quidquid ad iter necessarium erat quam brevissime  
apparavit, simulatoque infirmitatis prætextu famu-  
los omnes suos per cursum præmisit, ipse vero  
celocem concendens, ad Magni (6) fluminis per-

D Cedrenum Goar, nominatis quos sequitur auctori-  
bus, explicans quid muneris haberet protostrator, quem stratem et comitem et domesticum vocari  
non nunquam, et senatorii ordinis haberi, et decre-  
scente imperio, aciem sœpe duxisse ostendit.

(5) Officiorum ac ministeriorum curialum no-

menculatur aac distributio.

(6) Fluvius hic Olympenos dividit a Sigrianis :  
Ptolemaeo et Plutarcho (inquit in Thesauro Ortelius)  
Rhyndacus nominatur, olim Lycus dictus, Plinio  
teste, at recentiori nomine, ut est apud Apollonii  
Scholiasten, Μύγιστος, Maximus.

venit ostium : ac denique ei quæ istic est regioni appropinquans, tranquillo cursu iter conficiebat suum, quando lustrans prærupta ejus, qui in Sigrina est, montis littora, divina quadam providentia profundi cuiusdam præcipiti lucum invenit, silvestrem plane ac cavernosum ; ad quem e navio descendens, atque excensione facta, solus tædio itineris compulsa abiit, cæteris in navi imperans sese ut ibidem quieti exspectarent.

X. Recognoscens vero diligenter locum, atque ad exercitationes spiritus perdoneum utilemque invenerisse gavisus, in partem sese oraturus recepit, Deum deprecans, ut, quod expediens esset id sibi revelaret. Diurna autem multarum horarum genuflexione deficiens cum paululum resedisset, velut in extasi factus est prius oculisque vigilantibus vidiit, B eum, qui in thalamo sibi apparuerat, splendidissimum virum ; qui manus extensis digito locum designans : Tuus quidem, inquit, sacer, ejusdemque cum eo mentis imperator intra exiguum tempus ex hac vita discedent : tunc autem bonis tuis, nemine se opponente, in pauperes libere distributis, hic adveniens acceptam Deo vitam institutes. Hac igitur apparitione edocitus beatus quæ ad suam conducebant utilitatem, atque ad Cyzicas partes paulo post appulsus, injuncto sibi negotio quam citissime confecto, rectum Constantinopolim cursum tenuit : et quæsitorum a se congruam reddens imperatori rationem, altiori etiam gradu est ab eo honoratus, atque inter spatharios (7) electus ibidem deinde vixit, eum sponsa præstolans exitum visionis, quem et subsecutum vidit.

A μιν· καὶ πλησίον λοιπὸν τῆς ἐκεῖθεν γενομένος γῆς, γαληνοδρομίᾳ τὴν πορείαν ἐποιεῖτο, καταπαυθάνω τὰ χρηματίδια τοῦ τῆς Σιγριανῆς δρους παραλια. Κατὰ οὐν θεῖαν τινὰ πρόσοντα καταλαμβάνει τινὰ βαθύχρημνον λόχην, ἀλσώδη τε καὶ ἀντρώδη· καὶ ἀποβάς ἐν αὐτῷ ἀπὸ τοῦ πλοίου, μόνος τῇ δυσχέρεια βιβίασμένος ἀνῆλθε, τοῖς ἄλλοις ἐπιτρέψας ἐν τῷ πλοίῳ ἡσυχῇ μένειν.

I'. Διαμαθὼν δὲ τὸν τόπον ὁκριῶν, καὶ ὑσθεὶς ἐπιτίθειον εἶαι πρὸς ψυχικὴν ὥρεις, εὐξάμενος δὲ καὶ ιδίαν, καὶ τὸν Θεὸν τὸ συμφέρον ἐκετεύσας ἀποκαλύψαι, κεκρηκὼς δὲ ἐκ τῆς ἐπὶ πλείσταις ὥραις γενομένης ὑπ' αὐτοῦ γονυκλεσίας, καὶ μικρὸν καθεσθεὶς, ὡς ἐν ἐκστάσει γέγονε, καὶ ὥρᾳ γρηγοροῦσιν ὄφθαλμοῖς τὸν προφανῶντα αὐτῷ ἐν τῇ πασταδὶ φωτεινῷ ἀνδρα, τὴν χείρα ἐκτεταμένην ἔχοντα, καὶ τῷ δακτύλῳ τὸν τόπον ὑποδεικνύντα καὶ πρὸς αὐτὸν λέγοντα· Ὁ μὲν οὖς κηδεστής, ἀλλὰ καὶ ὁ σύμφρων αὐτοῦ βασιλεὺς, ἐν ὅλῃς ἡμέραις τῶν τῆδε τελετήσαντες ἀναχωροῦσιν· καὶ λοιπὸν παρέρησιά τοῖς πενομένοις, τῶν ὑπαρχόντων σοι τὴν διανομὴν ποιησάμενος, ἐνταῦθα παραγενάμενος Θεῷ εὐαρεστήσεις. Τοῦ οὐν μακαρίου διὰ τῆς ἐμφανείας τὰ αὐτῷ συντείνοντα πρὸς ὥρεις συνιέντος, καὶ τὰ μέρη Κυζίκου καταλαβόντος, ὡς τάχιστα δὲ τὸ αὐτῷ κελευσθὲν περιτῶσαντος, εὐθέατι τις συνήργησεν ἐν Κωνσταντινουπόλει πελινδρομίᾳ. Καὶ δὴ πρεπόντως ἀπολογησάμενος, τῷ βασιλεῖ περὶ τῶν αὐτῷ ἐρωμένων, ὑψηλοτέρῳ δὲ βαθμῷ ἢ τοις τῶν σπαθαρίων τῷ καταλόγῳ ὑπὸ τοῦ βασιλέως τιμηθεὶς, διῆγε τὸν λοιπὸν (χρόνον) προσμένων τὰ τῆς ὀπτασίας εἰς πέρας ἐληλακέναι, δὲ καὶ γέγονε

## CAPUT II.

### *Theophanis monachatus et pro imaginum cultu certamina.*

XI. Neque enim multum effluxit temporis, quin finem uterque vivendi faciens, plenam ipsis relinquere libertatem, suis pro arbitrio rebus utendi ; quas continuo inter pauperes divisorunt, famulis etiam domesticis libertate donatis : ipsi vero pannoso induiti habitu sibi invicem valedixere ; beato viro mulierem piam confirmante monitis salutariibus, ui divina observaret mandata, spiritualem erga proximum exerceret charitatem, orationi sinceræ atque imperturbatae vacaret pro viribus, vitam irreprensibilem, summamque teneret humilitatem, eique in recessu dicente : « Salvans salva animam tuam. » Ita illi convictu sunt ab invicem separati : qualem autem vitam duxerit pientissima illa mulier norunt omnes, quotquot

(7) Ita dicti a spathis, id est latioribus gladiis, quos gestabant, imperatori ad custodiā corporis circumpositi nobiles : quorum præfecti protospatharii nominantur et plures fuisse colligit Goar ex Eustratio in *Jure Græcorum* quator simul nominante : ex quo tamen non puto recte deduci omnes spatharios protospatharii titulo honestiori consueuisse appellari : quidni enim spatharii ma-

IA'. Μετ' οὐ πολὺ γὰρ ἡμερᾶν διάστημα, τέλει τοῦ βίου χρησαμένων ἀμφοτέρων, ὥδη λοιπὸν ἀδεῶς τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῖς τοῖς πενομένοις διανευεικότες, ἐλευθερίᾳ δὲ τούς οἰκέτας ἀποπεμψάμενοι, ἐνδύνονται λοιπὸν ῥάκῳδη ἀμφια, καὶ συνταξάμενοι ἀλλήλοις, νουθεσίαις τε τοῦ μακαρίου καταστηρίζεντος τὴν εὐστοῦ γυναικα, τηρεῖν τὰς θείας ἐντολὰς καὶ ἀγάπην πνευματικὴν ἐν τοῖς πλησίον γεντῆσθαι, προσυμήν τε εἰλειρηνῇ καὶ ἀρέβαστον, καὶ βίου ἀκαταστήσαντο, καὶ ἄχραν ταπείνωσιν, ἀπέλυσεν αὐτὴν ἐν εἰρήνῃ εἰπών· « Σώζουσσε σῶζε τὴν ἐαυτῆς ψυχὴν. » Ἀλλοτριοῦνται τοίνυν τῆς πρὸς ἀλλήλους ἀναστροφῆς. Όποιον δὲ βίου ἕξήσκησεν ἡ εὐστοῦς αὐτῇ γυνὴ, ἵσασι πάντες οἱ τὴν Βιθυνῶν οἰκοῦντες χώραν, ὅπως ἐκουσίως ἐπράθη, καὶ δουλεικὴν μετάλθειορι numero fuerint ; quibus in centurias distributis sui sub uno capite centuriones essent, etiam ipsi vel spatharii vel protospatharii nominati ? quidni plures non ad ministerium, sed ad dignitatem fuerint protospatharii dicti : cum his sæpe provincias commissas legamus ? ut Sergium illum Siciliæ ducem sub Leone Isaurico apud Theophanem.

τάξιν . γνωρισθείσα δὲ περά τινων ἀπέδρα. Τὰ δὲ ήν Πρεγκίπη καὶ Καλωνύμῳ σύντης ἀγωνίσματα, τίς δὲ καὶ δυναθείη γραφῇ παραδοῦναι, ἡτις καὶ χάρτος τε καὶ δυναμέων θείων ὅξιώθῃ ; μέρος δὲ τῶν αὐτῆς κατερθωμάτων ἐν τῇ παρὰ Μεθοδίου τοῦ ἀγωνίστου πατριάρχου συντεθείσῃ περὶ αὐτής τε καὶ τοῦ μακαρίου συγγραφῇ πρὸς ὄφελεσαν τῶν ἀντιγχενούντων ιστόρηται.

ΙΒ'. 'Ο δὲ ἀληθῶς μακαρίτης Θεοφάνης ἑμῖնες ἐν πλοϊῷ, καταλαμβάνει τοῖς Σιγριανῆς παραλίοις, καὶ δὴ ἔξελθὼν ἀπὸ τοῦ πλοίου, βάδην καταλαμβάνει τὸν λοχμαδὸν κρημνὸν ἔκενον · ἐν ᾧ ἐπὶ πλείστοις τὸ σῶμα καταδαμάζεται χρόνοις, καὶ τὸ μοναχικὸν περιβαλλόμενον ἔδυμα καὶ σχῆμα περὰ Χριστοφόρου τοῦ διαφρανοῦς ἀστέρος, οὗτον λοιπὸν καταφανῆς ἐγγροῦνται · οὐ γάρ ἡδύνατο πόλις κρυβῆναι ἐπάνω ὅσους κειμένην. 'Ημέραιν δὲ ἐξ ἡμέρας συρρέοντων ἵπποι τῶν τῆς Ἀγγελικῆς ἐριεμένων πολιτείας, ἀπετέλεστε τὴν ἔρημον ἐκείνην μοναστήριον, ὅπερ ἱως τοῦ αἰώνος ἀπαθοῦν ταῖς θείαις ἀρεταῖς καὶ διεκπεταῖ καὶ διευχθῆσται. 'Ἐν αὐτῷ τοίνυν τοὺς πνευματικοὺς διεισύνατες ἀθλούς, μύστης τῆς Τριάδος γνήσιος ἀνεφάνη, καὶ ὀπτασιῶν μεγίστων θεωρητής γίγνονται. 'Ἡν δὲ αὐτῷ τὸ διαφρακοῦν εἰς κοίτην ψιάθιον εὔτελες, καὶ τριχίνιον ἐπικαλλυματικα, καὶ πρὸς κεφαλὴν αὐτοῦ λίθος. Οὐκ ἐκαυχήσατο νῆστος (α) ἀπαλόττετο; εἰς περιβόλην αὐτοῦ, οὐ κνηματές ἐπὶ ἴσθητι αὐτοῦ μαμόχθηκεν, οὐχ ἕππος ἢ ἡμίονος πρὸς ὑπερτείαν αὐτῷ κεχρυμάτικεν, οὐ μαγείρων μαγγανεῖαι τὰ ἐπιτήδαια αὐτῷ χορηγοῦσσαι, οὐκ εὐώδης οἷος ἐπίπαντι αὐτοῦ φάρυγγα · ἀλλ' ἦν αὐτῷ βρῶσις καὶ πόσις ἀρτος τραχύτατος καὶ ὑδωρ βραχύ.

ΙΓ'. Τοῦ δὲ βασιλίου τέλει τοῦ βίου χρησταμένου, Ειρήνης δὲ σὸν νιῷ Κωνσταντίνῳ εὐσεβῶς τὴν βασιλίσσαν ἡνιερούστη, προβάλλεται εἰς ἀρχαιρέα Κωνσταντινουπόλεων, παρά τε τῆς βασιλίσσης καὶ πάσης τῆς πυργίατου καὶ τῶν λογάδων τῆς ὄρθοδοξου δογμάτων ἀποινείας, μετὰ θάνατον ΙΙαύλου τοῦ ἀπὸ πατριάρχην μοναχοῦ, Ταράριος ὁ ἀγιώτατος; φωστήρ τῆς ὄρθοδοξίας, σύνοδος τε οἰκουμενικὴ συνηθροίζετο,

<sup>7</sup> Matth. v. 74.

8) Asiae minoris regio est provinciis Phrygiæ Ponti et Galatiæ cincta, quam Sangarius multiplex flexu interluit, donec per Pontum tandem in Euxinum revolvatur.

(9) Gregorium habent alia Acta.

(10) Hic Cyprus genere, gradu lector, doctrina et virtute præstans, ultimo Leonis Chazares anno, Christi 780, « quamvis ob haeresim, quem tunc obtinebat, multum reluctaretur, patriarcha fuit per vim institutus. » Vim autem in eo potissimum passus cognoscitur, quod « inter Ordinationis solemnia imagines se nunquam adoratum sub-

(a) Ignota nobis vox, nisi quatenus est postremus multus. Si ex sensu et eo quod sequitur facere conjecturam licet, suspicaremur ῥῆγος vel ῥηγῆς scribendum, ut sit *tinctus pannus* vel *tinctor*: nisi forte sicut a ῥίῳ, ῥήτωρ, ῥητός, sic a νίν,

A Bithyniæ (8) regionem incolunt : quomodo scilicet voluntarie divedita ad servilem se gradum dimisit : agnita vero ab aliquibus inde aufugit. Quis porro complecti scripto posset omnia ejus sive in Principe, sive in Calonymo certamina, ubi patrandorum quoque miraculorum in ea eluxit gratia ? maxime cum præclare ab ea factorum pars ad legentium utilitatem vulgata noscatur a sanctissimo patriarcha Methodio in ea scriptione, quam de ipsa beatoque ipsius viro composita.

XII. Quid autem beatæ memoriam Theophanis ? consensa navi Sigriani expetiit littora, atque exscensione ibidem facta celeriter properavit ad præcipitum illud silvorum, in quo corpus suum multis domans annis, monasticoque induitus habitu, a Christophoro (9), splendidissimo illius avi et regionis astro, et ipse quoque celebris exinde effectus est : neque enim abscondi poterat civitas supra montem posita <sup>7</sup>. Cum vero de die in diem confluenter ad eum, qui angelicam vivendi formam sub ejus institutione amplexabantur, solitudinem illam convertit in monasterium, quod usque nunc et deinceps divinis efflorescens virtutibus monstratur monstrarbiturque. In hoc spiritualiter decentans, germanus sanctissimæ Trinitatis mystes, maximarumque visionum contemplator effectus est. Sufficiebat autem ei vilis in lectum storea, cilicum in operimentum et lapis pro pulvinari. Nulla fuit in amictu ejus ostentatio, nulla mollities, nec fuit in eo fullonibus laborandum ; non equum, non mulum unquam ad suum possedit usum : coquorum artificia in congrui sibi victus apparatu nescivit, nec odorato vino palatum irrigavit suum ; sed cibus ac potus eidurissimus panis et aqua permodica fuit.

XIII. Interea contigit ut imperatore vita functo, atque Irene cum filio Constantino regni gubernacula pie moderantibus, post mortem Pauliejus (10) qui monachus fuerat ex patriarcha effectus, ab imperatrice, senatu toto, eorumque qui rectam in opinionibus doctrinam tenebant delecto cœtu, patriarcha Constantinopoleos crearetur Tarasius, veræ fidei sanctissimum lumen, synodusque cœcu-

scripserit ; » permansit autem in ea dissimulatione, sanctis alioqui et religiosissimis moribus exemplum Ecclesiæ optimum præferens, ad annum usque 874 : quo conscientia stimulos mutum pastorem redargentes diutius non sustinens, atque ex dolore in morbum incidens, throno nuntium remisit ac in Flori monasterium se conferens imperatrice propositi ejus inscia, monasticum habitum induit : ac paulo post serio monitis, qui ad ipsum fuerant submissi ab imperatrice, de synodo convocanda et corrigendo errore in pace obdormivit, magno omnium luctu. »

νέτωρ, νετός, *textor*, *textus* formaverint aliqui : ut sensus sit in ejus delicato vestitu non gloriatum esse finitorem textore in ve, ut in eodem laborandum tulloni fuit.

menica convocaretur, a qua confirmatae sunt eas quae ipsam præcesserant, sanctæ sex synodi; anathemati subjecti Constantinus (14) et Nicetas (15) hæresiarchæ et fraudulenti patriarchæ; Germanus (16) sanctissimus patriarcha inscriptus diptychis; stultusque Iconomachorum error submotus e medio, et tanquam aranei tela est dissolutus. Convenierant autem ex omni undique regione Patres (14) atque magistri, et apostolicarum sedium vicarii, ac monachorum primores; Plato (15), inquam, illusterrimum illud sidus ex iis, qui sunt Sacudeonis, Nicetas (16) atque Nicephorus cunctis memorandi Patres ex monasterio Medicii, præfatusque Christophorus (17) ex Parvo agro. Tunc spiritualis hujus congregationis evocatione beatus quoque Theophanes ad synodum venit, velut lucidissimum sidus; vi quidem coactus ille, venit tamen: quamvis quietem sectaretur semper summeque diligeret, strepitu multitudinis exosus.

XIV. Et illi quidem omnes adveniebant cum magno equorum, mulorum, pedissequorum ac vere-

(11) Fuerat hic Silæi episcopus atque ab impio Copronymo, post pseudosynodum pro abrogando imaginum cultu in Hieria celebratam ann. 753, 8 Augusti, in ambonem templi Blachernensis deductus, ipso imperatore faustum precatorem præeunte his verbis: « Constantino œcumenico patriarchæ multi anni. » Anno deinde 764 ab eodem inductus, ut publice imaginum cultum abjuraret, multaque suo gradu indigna committeret, paulo post in ejus, a quo promotus fuerat, odium incidit, ac throno dejectus in Principis insulam est relegatus: annique sequentis Octobri mense revectus in urbem, damnatus a successore atque ad ludibrium circumduetus, tandem capite plexus est: quam tragediam vide apud Theophanem accurate descriptam.

(12) Hic a Slavis oriundus 16 Novembris anni præfati 764, eunuchus cum esset, præter fas canorum imperatoris suffragio coronatus, impietatem suam imaginibus eradendis probavit, mortuus 6 Febr. an. 780.

(13) Festum ejus agitur 12 Maii: de cuius præclaræ confessione in tuendo adversus Leonem Isauricum imaginum cultu acturi sumus ad eum diem. Ceterum de hac illius in diptycha relatione nulla fit in Actis concilii, prout hoc tempore existant, mentio: sunt autem diptycha Græcis, quæ Latini Tabulas ecclesiasticas nominant. Hæc duplices fuisse generis observat Joan. Meursius in Glossario, alia vivorum (quales apud nos baptismales libri) in quæ nomina baptizatorum atque suscipientium seu patrinorum referabantur, ut patet ex Pachymeri in Paraphrasi Dionysii: alia mortuorum, non quorūcunque, sed patriarcharum duntaxat; nec eorum quidem omnium, sed quos fidei integritas ac singularis virtus dignos probaverat publico illo inter sanctos cultu, quem Latini canonizationem vocant: hinc gravis illa et diurna de Joanne Chrysostomo in Diptycha referendo difficultas, de qua in Prolog. ad Vitam S. Attici 8 Jan. § 6 et 7, unde haec ex Theodoreto hic repeto: « Episcopi Occidentis non prius cum episcopis Ægyptii et Orientis et Bospori et Thraciæ communicare voluerunt, quam nomen illius sanctissimi viri in tabulas, quibus nomina episcoporum mortuorum continebantur, retulissent. » Donec tandem inquit Socrates: « Atticus episcopus præcepit, ut de

(b) Elegans unius litteræ immutatio, qua impii illi non Patriarchæ, sed Patriarchæ dicuntur, ut

A ἐπικυροῦσα μὲν τὰς πρὸ αὐτῆς ἦξ ἀγίας συνόδους, ἀναθεματίζουσα δὲ Νικήταν καὶ Κωνσταντίνον τοὺς αἱρεσιάρχας καὶ δολιόρουντας φατριάρχας (b), Γερμανόν τε τὸν ἀγώναταν πατριάρχην τοῖς διπτύχοις ἁγγράφουσα, καὶ τὴν τῶν εἰκονομάχων σοδοῦσα ματαίαν πλάνην καὶ ὡς ιστὸν ἀράχνης διαλύουσα. Συνήγοντο γοῦν οἱ πανταχοῦ γῆς Πατέρες καὶ διδάσκαλοι, καὶ οἱ ἀποστολικῶν θρόνων τόποτηρται, καὶ οἱ τῶν μοναστῶν λογάδες: Φημὶ δὴ, Πλάτων ὁ ἀειλαμπίστατος φωστὴρ ἀπὸ τῶν τοῦ Σακουδίονος, Νικήτας καὶ Νικηφόρος οἱ ἀειμνηστοι Πατέρες, ἐκ τῆς μονῆς τοῦ Μηδικίου, καὶ ὁ προδεχθεὶς Χριστόφορος ἐκ τοῦ Μικροῦ ἄγρου. Τότε δὴ, τότε, ὡσπερ διαφανὴς ἀστὴρ, προσκλήσει τῆς πνευματικῆς τάύτης πανηγύρεως, παρκύνεται καὶ ὁ μακάριος Θεοφάνης πρὸς τὴν σύνοδον, βίᾳ μὲν, ὅμως δ' ἀπίστοι· καὶ γάρ εὐ ἀεὶ ἐπιποθῶν καὶ διώκων τὴν ἡσυχίαν, καὶ πρὸς τὰς ὀχλήσεις ἀπεχθῶς ἔχων.

ΙΔ. Πάντες μὲν οὖν ἥγοντο, ἵπποις, ἡμίονοις, ἀνδραπόδοις, καὶ βερέδοις ὑπηρετούμενοι · οἱ δὲ Πα-Joanne, sicut de aliis episcopis solet, in precibus mentio fieret. »

(14) Fuitea synodus episcoporum cccl: hegumenorum aliorumque et clero aut monachatu illustrium personarum ratio inita non est: solum ad finem actionis 4, postquam episcopi circiter cclx subscriptissem, subscriptisse quoque reperiuntur monasteriorum præsides supra cxxx, quos longe majori numero fuisse necesse est.

(15) Græci memoriam hujus 4 Aprilis recolunt: Surius encionum a S. Theodoro Studita conscriptum retulit ad 5 Decembres. Actioni iv subscriptisse reperitur in hæc verba: « Plato præses et archimandrita Saccudeorum similiter, » ut habet textus Græcus, pro quo in Latinis editionibus conciliorum, etiam Regia Parisiensi, legitur sacri etc. Fueritne *Sacudio*, ut hic scribitur, sive *Sacudeo*, ut in concilii versione Latina (nam in Græco Σάκκουδων est, Saccudeorum), monasterii cui S. Plato præserat fundator, aut alia ex causa hoc nomen tractum sit, non habeo definire.

(16) Quinque omnino Nicetas reperio prædictæ actioni in ordine hegumenorum subscriptisse, quorum primus τοῦ ἀγίου Ἀλεξανδρου, S. Alexandri; ii τῶν Γουδιλᾶ, Gudilaitarum; iii τῶν ἀγίων Ἡλία, S. Eliæ; iv τῶν Ὁκτών, Octaorum; v τῆς ἀγίας Θεοτόκου τῆς μονῆς τοῦ χαστρου τῆς Τίου, S. Dei Genitricis monasterii Castri Tii: ex quibus ne unus quidem reperitur in editionibus Latinis; omnes tamen existimo ab hoc diversos; quippe qui conjungitur cum Nicephoro velut ejusdem monasterii quod S. Medicii vocant editiones Latinæ, ubi Nicephori hujus subscriptionem habent; in Græco autem textu legitur τοῦ ἀγίου Σεργίου τοῦ Μεծάκων, S. Sergii Midicionis: de quo quid ulterius dicam non magis suppetit, quam de Saccudeone. Addi ista videntur ad distinctionem aliorum monasteriorum ab eodem sancto nominatorum: sic enim Joannes presbyter τοῦ ἀγίου Σεργίου τῶν Γερμίων S. Sergii Germinorum eidem actioni subscribit, sed cognomentorum ejusmodi ratio hactenus invenienda restat.

(17) Unicum inter omnes hegumenos Christophorum reperi, eumque τῶν κανδήλων canbelarum, ut Latina vertunt, quem non est verosimile cum hoc esse eumdem.

qui populo essent ruine occasio, siquidem φάτρις ruinam significat.

τέρ, οὐκ πατήρ, σὺν τῷ τριχλῷ ἀμφίῳ καὶ τῷ Α ποιμαντικῷ βαστηρίᾳ. Καθεσθείσης δὲ τῇ τιμίᾳς συνόδου, καίτοι γε ἐν εὐτελεῖ προσχήματι τοῦ μακαρίου θωματικοῦ, σύστησις δὲ ὑπέρ πάντας ἀποστολικούς, οὐ παρελογίσαντο, ἀλλ' ἐπέτρεψαν πρὸς τὸν δόγματος δημηγορίαν· ἥδεσαν γὰρ ἀκριβῶς τὸν ἄξιον τοῦ Πνεύματος; ἤργάτην. Οὐ δέ διδάλγων τὰ πολλὰ ῥάτορύστας, καὶ διὰ φυσιῶν καὶ γραφικῶν καὶ δογματικῶν ἀποδεῖσαν τοὺς ἀλεξόνας καὶ δυσφύμους Εἰκονομάχους ἐλέγχας τε καὶ ἐπιστομίσας, ἀπέδωκε τὸν κόσμον τῷ Ἐκκλησίᾳ. Ω τοῦ θαύματος! τί τούτου μεγαλοπρεπέστερον; Όμως τὸ Πνεύμα τὸ ἄγιον ἐνθα διούλεται πνεῖ, καὶ διὰ διούλεται. Τούτων οὐταν τελεσθέντων, καὶ τῶν Πατέρων ἐν τοῖς ἔκαστον τόποις παλινοποιήσαντων, καταλεμέναις πάλιν ὁ μακάριος τὸ παρ' αὐτοῦ νεωρυγχέν B οὐρανομίμητον μοναστήριον. Ωστερ γὰρ ἐν οὐρανῷ ἡλιος σὺν ἀστροῖς διδούχει, τὴν σύμπασαν καταγλωττῶν τῷ φωτὶ τῆς ἐλλάμψησεν· τὸν αὐτὸν δὴ τρόπον ἐξ αὐτῆς ὁ μακάριος, σὺν τοῖς κατ' ἐλογήν τοῦ Πνεύματος αὐτῷ μονασταῖς καὶ συνασκηταῖς, τένοικουμένην καταγύραν, ταῖς μερμαρυγαῖς τῆς ιστηγῆμοι πολιτείας ἴραδρυνεν.

ΙΕ'. Διελαμπει τοίνυν ἡ τῆς ὄρθοδοξίας ἀκτίς τοῖς πέρασι. Χρόνων δὲ ἵκανῶν διππασάντων, ἀναρριέται κατὰ συγχώρησιν Θεοῦ ὁ ὁμώνυμος τοῦ πρότερου Δίου, ὅστις παρευθὺς τῆς ἀναγορεύσεως αὐτοῦ τὰς τιμίας καθεῖλὼν εἰκόνας, ἡμαύρωσε τὸ τῆς Ἐκκλησίας κέλος, ἐλυμήνατο ὡς τις μονίς ἄγριος τὴν τῶν ὄρθοδόξων ὄμηγυριν, καὶ ἦν οἰκεῖον αὐτοῖς τὸ λέγειν «Ο Θεός, ἡλθοσαν ἵνην εἰς τὴν κληρονομίαν σου», καὶ τὰ ἔξης τοὺς γὰρ τῆς ὄρθοδόξου κίστες, προμάχους τε καὶ ὑπερμάχους Πατέρας πολλαῖς αἰκίαις καὶ θλίψεις καθυποβαλὼν, κακογκάκιας ἀπώλεστον· ἐν οἷς καὶ Θεόδωρον τὸν ὄσιωταν θυγόμενον τῶν Στουδίου, ἐλέγχοντα τὴν τούτου ματαιογνωμίαν, χρονικῶς αἰκισάμενος ἔξορια περίπεμψε. Δολίες δὲ γνώμη χρησάμενος, γράμμασι θωπευτικοῖς πρὸς τὸν μακάριον Θεοφάνην, ἥτει συμφωνήσοντα τῇ τούτου κακονοίᾳ πρὸς αὐτὸν ἤκειν. Οὐ διε μακάριος ἀντιγράφοις ἡμειψάτο τοῖσδε.

ΙΣ'. Ἐπίγνωθι, βασιλεῦ, τὸν σοι τὴν βασιλείαν χαριστάμενον, δι' οὐ βασιλεῖς βασιλεύουσι καὶ τύραννοι κρατοῦσι γῆς, ὡς Θεός ὁν ἀπεργραπτος, πιρίγραπτος τῇ καθ' ἡμᾶς προσλήψει γενόμενος, ὅμοιος ἡμῖν κατὰ πάντα πλὴν ἀμαρτίας κακρημάτισμος δικαίωσε, δὲ νεκρούς ἀνέστησε, καὶ τυφλούς ὀμμάτωσε, καὶ λεπρούς ἀκαθάρτους, καὶ τὰ ἀλλα καθεξῆς τῶν θευμάτων αὐτοῦ· δικαίωσεν τὸν Ιουδαϊκὸν παραρροστόντα πάθος ὑπέμεινες ἔκων, καὶ τριήμερος ἀναστὰς, εἰς οὐρανούς ἀνελήλυθε, τῇ πρὸς τὸν Πατέρα

<sup>1</sup> Psal. LXXVIII, 1.

(18) Hos esse equos cursui velociori destinatos et assuetos, qualibus publici cursores utuntur, hinc heredari nominati, qui tamen a vehendis rhedis non acceperint, teste Festo, obiter insinuatum est in 16 Januarii ad num. 13 Actorum priorum

dorum multitudine (18); Pater autem sanctus, ut vere Pater, cilicino pallio suo ac baculo pastorali. Cæterum cum veneranda synodus consedisset, non despexere Patres humili quamvis habitu conspectum Patrem, cum præ omnibus pietate coruseasset; sed ad edicendam publice sententiam invitauerunt. Noverant enim, et optime noverant, quam dignus Spiritus sancti operarius esset. Ille vero paucis multa complexus, rationibus ex natura, Scriptura ac disciplina petitis redarguit et obmutescere fecit arrogantes execrabillesque Iconomachos, Ecclesiæque pristinum restituit decus. O miraculum! quid eo dici magnificientius potest? nempe spirat ubi, et quantum vult Spiritus sanctus. Quibus ita gestis, Patribus que ad sua revertentibus, rursus se beatus recepit in monasterium recens a se fundatum, ipsique simillimum cœlo. Ut enim in cœlo sol cum astris lucet, orbem illuminans universum illustrationis suæ splendore: eodem modo in terra beatus, cum suis in spiritu delectis monachis, et in sancto agone sodalibus, toti resplendens orbi, eum angelicæ suæ conversationis fulgoribus illustrabat.

XV. Diffundebant igitur quaqua versum orthodoxæ radii: post annorum vero aliquantorum decursum divina permissione surrexit prior cognominis Leo, qui statim ut declaratus est imperator, sacras imagines subverti præcipiens, Ecclesiæ pulchritudinem extinxit, et tanquam ferus aper afflixit cœtum orthodoxorum, quibus vere tunc dicere licebat: «Deus, venerunt gentes in haereditatem tuam», et ea quæ sequuntur. Orthodoxæ enim fidei defensores propugnatoresque Patres mala morte sustulit, multis eos verberibus pressurisque subjiciens, in quibus et Theodorum sanctissimum Studii archimandritam, quod stultum ejus edictum damnaret, post diuturnam vexationem in exsilium expulit: fraudulentio vero animo ad B. Theophanem blandas destinavit litteras, quibus eum rogabat, ut pessimæ suæ subscribens sententiam, ad se accedere ne gravaretur. Ad quas ille in hanc formam rescripsit:

XVI. Noveris, imperator, eum qui tibi imperium largitus est, per quem reges regnant, et tyranni dominantur in terris; noveris, inquam, quomodo Deus incircumscripitus cum sit, tamen circumscribi dignatus sit, nostram assumendo naturam, similis nobis factus per omnia, nisi quod peccatum non habuerit. Secundum quam naturam suscitavit mortuos, illuminavit cæcos, mundavit leprosos, cætera que exordine operatus est miracula sua: secundum quam eamdem sponte mortem subiit, Judæorum

S. Marcelli Papæ. Festi sententiam multis docte confirmat in suo Etymologico Vossius, certis auctoriis antiquis demonstrans, antiquis cursoribus cursum publicum vehicularē fuisse.

illatam vesania, tertiaque resurgens die in celos gloriose ascendit, a paternæ dexteræ nunquam sejungendus concessu. Hanc naturam quia Evangeliorum nos codex docet, ipsum reverenter amplectimur, credimusque Christo nos exhibere honorem. Quod si illum amplexi non accusamur: quomodo jure merito accusabimur, si voluerimus suscipere et venerari ejusdem sententiae historiam imaginibus adumbratam, per quas ii quoque, qui ad nos ex barbaris fide Christi imbuendi accedunt, totam rei gesta veritatem facililime edocentur? Quam multi litterarum rudes dum divina miracula ipsis, ut sic dicam, conspiciunt oculis, eum qui pro nobis passus est glorificant Christum, quorum tu saluti invidisti? Quod unquam concilium prouniavit infandum id esse sacrilegium? Numquid non ipse Christus proprii vultus imaginem nullo formatam manuum adminicculo Ancaro (19) transmisit? nunquid non Deiparae Virginis expressam coloribus similitudinem apostolus Lucas nobis tradidit (20)? Quid vero et traditæ a Patribus doctrinæ oppones? Etenim Basilius (21) ille ineffabilium scrutator mysteriorum, Imagini, inquit, delatus honor ad prototypon transit. Similiter aureo suo ore Joannes: Ego fusam quoque e cera imaginem dilexi. Necnon Cyrillus (22) Spiritus sancti cithara: Sæpius vidi, ait, expressam imaginem passionis, nec absque lacrymis visam transivi, et reliqua.

Si ergo priora sex concilia sacras imagines relative ad sua prototypa adorari minime improbarint, tu illis sapientiorem te reputas? Tuum est, imperator, bellare adversus hostes: doctrina Ecclesiæ Patribus curæ erit.

XVII. Hæc missis ab imperatore (23) litteris cum reposuisset beatus, tantam viri constantiam non

(19) Augarum vel Abgarum Edessenæ civitatis principem passim scriptum reperias, apud Latinos etiam Abagarum et Agabarum. Hujus imaginis festum Græci celebrant 16 Augusti et historiam in Menœis referunt, quo die Edessa in Constantinopolim est translata: unde acceptam Genuenses nunc in suburbano S. Bartholomei de Armenis templo, PP. Bernabitarum curæ, amotis Basilianis monachis, ante annos non multos commisso, religiose venerantur. Miraculum ejus ab igne servatae sub Cosroë ex *Ecclesiastica Historia* Evagrii in Niceno concilio II, actione 5 prælectam invenimus, et alibi passim illius mentionem. Vide Gretserum nostrum in insigni tractatu, quem de imaginibus non manufactis edidit, qui pro majori parte de hac una totus est, et nunc regia magiscentia Parisiis recusus reperitur post Georgium Codinum europalatem, *De officiis Ecclesiæ et aulæ C. P.* ejusdem Gretseri commentariis et Notis Goaris illustratum.

(20) Hanc ab Eudocia Augusta imperatrici Pulcheriæ Hierosolymis missam, eique templum rōv ἐδηγῶν, idest, *Viz ducum*, ab hac Constantinopoli ædificatam refert Nicephorus; de ea accipienda videntur illa S. Germani patriarchæ verba in Vita S. Stephani Junioris relata: »Ab evangelista Luca imaginem Virginis Dei Genitricis pictam novimus, quæ ab Hierosolymis missa est.» Vide eundem Gretserum prænominati tractatus, cap. 18, de hac

c) Ita S. Gregorius Papa II Ep. 1 ad Leonem Isauricum opponit inter se λεπτωτικῶς et σχετικῶς: ut explicetur differentia ejus cultus, quem

A συνέδριας μηδέποτε χωρισθείς. Τῆς εὐπργελικῆς βίβλου ἡμᾶς ἀκιδιασκούσης, ταύτην περιπτυσσόμεθα, δι' αὐτῆς τῷ Χριστῷ τὴν τιμὴν ἀπονέμοντες, καὶ εἰ ταῦτην περιπτυσσόμενοι οὐκ ἔγκαλούμεθα, ποία ἔγκλησις ἡμῖν τῆς αὐτῆς ἐξηγήσεως τὴν εἰκονικὴν ἀνατύπωσιν μὴ τιμῆν καὶ ἀσπάζεσθαι, δι' ἣς οἱ ἐκ βαρβάρων κατηχόμενοι ὁρδίως παιδεύονται τὴν ἀληθειαν; Πόσοι τὸν μὴ εἰδότων γράμματα ὡς ὄφθαλμοις τὰ θαύματα βλέποντες, τὸν δὲ ἡμᾶς παθόντα δεξαῖς ουσιν, ὃν τὴν σωτηρίαν ἐρθόντας; Ποία τὸν συνόδους τούτο τὸ δύστημαν ἀνερώησαν ἀστινημα; Οὐκ αὐτὸς ὁ Χριστὸς τὴν οὐκείαν ἀχειροποιήτως εἰκόνα Ἀγκάρῳ πέπομψεν; Οὐ τῆς Θεοτοκου μορφῆς τὴν ἑκτύπωσιν ὁ ἀπόστολος ἡμῖν Δουκᾶς ἴστορήσας παραδέδωκε; Τι διὰ φῆσος εὐταῖς πατροπαραδότοις διδασκαλίαις; Χαὶ γὰρ, φησὶ Βασιλεὺς ὁ τῶν ἀρρήτων μύστης, ἡ τῆς εἰκόνος τιμὴ ἐπὶ τὸ πρωτότυπον διαβαίνει. Φησὶ δὲ καὶ τὸ Χριστοῦ στόμα Ἰωάννης: Ἔγὼ καὶ τὴν κηρόχυτον γραφὴν ἡγάπησα. Οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ ἡ λύρα τοῦ Πνεύματος Κύριλλος οὐτω φησίν. Πολλάκις εἰδού ἐπὶ γραφῆς εἰκόνα τοῦ πάθους, καὶ οὐκ ἀδικρυτὶ τὴν θείαν παρηλθον, καὶ τὰ ἔξης. Εἰ οὖν αἱ προδασίαι εἴησαι ἄγιαι σύνοδοι προσκυνεῖσθαι τὰς ἄγιας εἰκόνας σχετικῶς (c) οὐκ ἀπεκήρυξαν, σὺ σοφώτερος τούτων γίνῃ; Ἰδιόν σοι, βασιλεῦ, τὸ πρὸς ὑπεναντίους πολεμεῖν· τὸ δὲ τῆς Ἐκκλησίας δόγμα τοῖς Πατέραις μελλόσι.

B IZ'. Τούτων ἀντιγράφως τῷ βασιλεῖ παρὰ τοῦ μακαρίου σταλέντων, μὴ ἐνγάκων ὁ τύραννος τὴν C agentem, et Cuspiniani nugas sequenti capite refelentem.

(21) Utrumque hunc Basili et Chrysostomilocus eliam Gregorius Papa allegat in Epistola ad S. Germanum patriarcham CP., lecta in concilio Nicæno II, actione 4, qua etiam actione hoc Chrysostomi effatum profectur a Theodosio præside S. Andreæ ad Nesiū, ut desumptum ex oratione, cui argumentum, « Quod veteris et novi Testamenti unus sit legislator. »

(22) Imo Gregorius Nyssenus: hujus enim esse locum illum, de Abrahamo patriarcha sermone facientis, Adrianus Papa profitetur in sua ad Constantimum et Irenem Augustos Epistola, actione II prædicti concilii recitata. Sed hic memorie lapsus ignoscendus est elogii hujus auctori præ aliis, quibus ultimum pulcherrimumque confessionis hujus actum videtur confusisse: nam primæ Vitæ auctori ætate suppari potius standum est, nec omnino D credendum aut prius vexatos monachos, eversumque monasterium esse quam suam Theophanes constantiam Byzantii probasset; sed potius ei affligendo hæc deinde acta: aut tertio a Theodori ejectione die ipsum quoque expulsum in Samothraciam fuisse Theophanem.

(23) Mirum est in Vita S. Theodori Studite ultime hujus ad imperatorem adductionis nullam omnino mentionem fieri, in qua illud duntaxat, post narratos ejus in confirmandis fratribus verbo

D imaginibus deferunt Christiani, ab eo quo idola adorabant gentiles, ipsi met divinum aliquid inesse erronee opinati.

τοσκάτην τοῦ ἀνδρὸς ἐνστασιν, ἀποστεῖλας τινὰ τῶν οὐ τέλει, τὸν μὲν μονὴν ἑως ὁδάφους πυρίκαυστον πεποίησε, τοὺς δὲ μοναχοὺς αἰκιστάμενος διεσκόρπισε, τὸν δὲ μακάριον δέσμιον συλλαβόμενος ἤγει εἰς τὸ Βυζάντιον. Καὶ κελεύσαντος τοῦ τυράννου καθημένου αὐτὸν ἐν σκοτεινῇ φυλακῇ, ἐπὶ πλείστας ἡμέρας διέτριψεν ἐν ὑπονοίᾳ τοιᾶδε, ὃς ἂν τὸ ὑπονούντον εἴτε χαυνώθειν, εὐάλωτον ἔσται πρὸς συγκατάθεσιν. Τῷ οὖν προτεραιῷ ἀγαγών ὁ βασιλεὺς τὸν ὥρμαντον Θεόδωρον τὸν Στουδίου ὄσιον ἡγούμενον, τοῦ ἐπὶ πλείστας ὥρας δέμασι τε καὶ κολάσεων ὑποθέσει κατέπτηξεν οἰόμενος, τούναντίον δὲ ἀγγέληθεις καρά τοῦ ὄσιου, ὃς μηδὲ τῆς αὐτοῦ καρδίας ἐπισκοπῆς Θεοῦ αἰσθόμενος, αἰσχυνθεὶς ὁ τύραννος τὸν κατ' αὐτοῦ τῆς ἑξορίας ψῆφον ἀπεφήνατο.

III. Τῷ δὲ ἐπεύριον προσίταξεν ὁ βασιλεὺς ἀχθούσαις αὐτῷ καὶ τὸν μακάριον Θεοφάνην. Κληθεὶς δὲ καρά τὸν συμμυστῶν τοιῶσδε φησάντων, ὃς Οὐ δεὶ τὸ σὸν κράτος ὑπὸ τεινος τὸν ἀμυημονεύτων ἀντιλέγεσθαι καὶ ἐλέγχεσθαι, καὶ μαλιστα αὐθαδεστέρους τυγχάνοντος παρὰ πάντας τοὺς πρώην τοῦ νῦν ἀχθησομένου, μάκρως ὑβρισθῆ τὸ τὸν ἀγίτητον κράτος ταῖς ἀντιφρητικαῖς αὐτοῦ αὐθαδείαις, καὶ αὐτερότεροι τούθ' ἐνεκεν πρὸς τὸν ὄρμὸν ἐπισχών, ἀποστεῖλαι ἐν τῶν ἐν τοῖς πρὸς τὸν ἄγιον, προστάξας βουνούροις τριποσίοις τὰ τε στέρνα καὶ τὸν κῶτον κατεξανατεκτένασαι πάλιν ἐν τῷ εἱρκτῷ. Τῷ δὲ ἐπεύριον ἡ αὐτῇ παῖδιν κόλασις τῷ μακαρίῳ γηροννίᾳ, τὸ σύνοντον αὐτοῦ τῆς πρὸς Θεὸν οὐκ ἔχαυνωσεν ἐλπίδος. Ἀπειπὼν δὲ ήδη πρὸς τὴν τοιαύτην ὄρμὸν ὁ πανώλης, ψήφισμα κατὰ τοῦ μακαρίου ἐπέμπει, ἑξορίᾳ αὐτὸν ἐν Σαμοθράκῃ τῷ νήσῳ ἀποστέλλει, ὅπις ἐν τοῖς μέρεσι τοῦ τῆς Μαρωνίας πελάγους ἰδρυται, δεινὴ καὶ αὐχμώδης πᾶσι τοῖς πελάζεις βουλομένοις δεικνυμένη. Ἐν αὐτῇ δὲ λιμῷ καὶ δίψῃ καὶ καθεύρξει πιεσθεὶς ὁ μακάριος, καὶ ἐπὶ τοιας διαβίων χρόνους, τῶν τῆδε μετακεχωρηκῶς πρὸς ἀμείνονα καὶ θειοτέραν εὑλεισιν μεταβιβίησε, τὸ πόλιτον σῶμα σὺν τῷ ψυχῇ ἀλώβητον διαφυλάξεις. Οὐ ταῖς μακαρίαις εὐχαῖς στηριχθείμεν, ὁ φιλαρερόμονες, Χριστῷ τῷ φιλανθρώπῳ Θεῷ ἡμῶν, ἀμα τῷ πρωταρχῷ Πατρὶ, καὶ τῷ ζωοποιῷ Πνεύματι, δοξᾷ καὶ εὐχαριστίαι ἀναπέμποντες, νῦν καὶ ἦτι, καὶ εἰς τοὺς σύμπαντας καὶ ἀτελευτήτους κινητές τῶν κινών. Ἀμήν.

et scripto conatus, breviter subjungitur, offensum iis tyrannum ac « nescium quo se verteret, cum hominis libertatem ac fiduciam ferre amplius non posset, Byzantium expelli carcerique tradi jussisse. » Vitam dabimus ad 11 Nov. diem quo mortuus est anno 826.

(24) Ea est Thraciae civitas, etiam hoc tempore vetus nomen retinens, a qua propterea taqunam

A perferens tyrannus, quemdam in dignitate constitutum ablegavit, per quem monasterium ad ipsum usque pavimentum exussit, monachos verberibus multatos dispersit,<sup>1</sup> beatumque virum comprehensum ac vincitum Byzantium adduxit, atque de mandato tyranni in obscurum compingens carcerem, multis affixit diebus. Qua id fiducia? Nempe quod speraret emolliam animi sancti fortitudinem facilem fore ad consensum impietati praestandum. Pridie igitur quam ipsum accerseret imperator, adduci jussit (24) praedictum Theodorum Studii hegumenum, quem diu multumque propositis terroribus tormentisque tentatum, iis percellendum existimat, cum ipse ab eodem e contra libere increparetur, velut qui intuentem corda Deum non cognosceret, exsilioc confusus addixit, prolata adversus sanctum sententia.

XVIII. Postera vero die beatum quoque Theopha-nem coram se sisti jusserset: compellatus autem imperator a symmictis suggesteribus, quod indecens omnino esset majestatem imperatoriā ab aliquo vilium istorum hominum redargui ac vilipendi, maxime ab hoc jam accersiri jussō, qui prae ceteris omnibus in ejus conspectum adductis, insolens sit, et propter pervicacem proterviam suam austerritatemque insigni aliqua contumelia affecturus potestatem ipsius: impetum suum repressit, mitiens quemdam e primoribus cum imperio, ut trecentis taurearum plagis pectore ac dorso lacratum, denuo recludi juberet in carcerem. Postridie vero cum idem denuo tormentum esset illatum C sancto, nec quidquam eum remisisse appareret de firma in Deum fiducia, desperans infelix propter tantam sancti viri alacritatem, sententia contra ipsum lata, misit eum exsulem in insulam Samothracem, quae in ejus, quod ad Maroniam (24) est, maris partibus sita est, squalida admodum et gravis omnibus accedere volentibus: in qua fame, siti, et angustiis pressus beatus per annos aliquot, ex hac vita demigrans ad meliorem transiit, corpore et anima absque noxa servatis. Cujus sanctis precibus, auditores dilecti, corroboremur, Christo benignissimo Deo nostro, unaque Patri principii experti, atque vivifico Spiritui gloriam et gratiarum actionem referentes, nunc et semper, atque per omnia et interminata saecula saeculorum. D Amen.

celebriori merito mare illud nominetur: distat alioqui a Samothrace insula 20 ferme milliaribus amplius quam ipsa insula a proxima continentī, juxta Ptolemaei calculos. Sunt qui existimet Ismarum esse Homerū: sed Plinius diversam facit. Hipparchiam nominatam aliquando docet Ortelius in *Thesauro*.

**ΜΑΡΤΥΡΙΟΥ ΤΟΥ ΑΓΙΟΝ  
ΚΑΙ ΕΝΔΟΞΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ  
ΛΟΓΓΙΝΟΥ ΤΟΥ ΕΚΑΤΟΝΤΑΡΧΟΥ**

**MARTYRIUM SANCTI ET GLORIOSI MARTYRIS**

**LONGINI CENTURIONIS.**

(Latine apud Surium ad diem 16 Martii; Græcus textus, nunquam antea editus, prodit ex cod. Reg. Paris. 774,  
sec. xv<sup>o</sup> Edit. PATR.)

I. Cum Deo Verbo propter eam, quæ ex inobedientia nobis fuit importata, a bonis prolapsionem, visum esset fieri sicut nos, et voluntaria cruce et morte propter nos fuisset condemnatus proptersuam in nos misericordiam, et chorus quidem discipulorum, timore amicitiae Christi esset oblitus, qui autem in eum cœdem spirabant Judæi, eum jam morte damnassent: unus erat etiam Longinus e synagoga Judæorum, et constitutus fuerat centurio cujusdam numeri militum. Cum autem exsecutioni esset mandata scelerata sententia, et ipse Christus in ligno esset affixus, medicans sumptum ex ligno gustum, admirandus hic Longinus habebat crucis custodiam sibi commissam cum suis militibus. Signis autem et irodigiis, que circa crucem facta sunt, ad veritatem deductus, omni excusso metu, libere Christum ipsum et Deum confessus est in medio synagogæ Judæorum, « Vere, dicens, Filius Dei est hic <sup>1</sup>. »

II. Postquam sepulturæ mandatum fuit vivificum Christi corpus, ut nos a peccati sepulcris evocaret, et ad antiquam revocaret beatitudinem, Longino rursus jussit Pilatus, vitæ sepulcrum tueri custodia militari. Et ille quidem fecit id, quod erat imperatum, et si non esset ejusdem de Christo cum Pilato sententiæ, ut jam didicimus. Cum autem peractum esset magnum mysterium resurrectionis, et milites miracula, quæ erant majora, quam ut ea caperet humana cogitatio, principibus sacerdotum et presbyteris Judaici cœtus annuntiassent, hoc illi ignorauit et dedecus sibi afferre existimantes, et miraculum volentes extinguere, pecuniis persuaserunt militibus, ut calumniarentur Christi resurrectionem. Illi igitur ad Pilatum accedentes, falsam dixerunt esse resurrectionem. Verum non sic Longinus: sed mendacii quidem fuit præclarus confutator, verax autem testis veritatis, ut qui non sus-

A. Τοῦ Θεοῦ Δόγου διὰ τὴν ἐκ τῆς παρακοῦ ἐπεινχθεῖσαν ὥμην τῶν ἀγαθῶν ἐκπτωσιν γενέσθαι καὶ θάνατον διὰ τὸν πρὸς ὥμης οἴκτον κατακριθέντος καὶ τοῦ μὲν τῶν μαθητῶν χοροῦ δειλίᾳ τῆς πρὸς Χριστὸν φιλίᾳ ἐκλαθομένων, τῶν δὲ καὶ αὐτοῦ φυνώντων Ἰουδαίων ὑπόδικον αὐτὸν ἥδη τῷ θανατῷ ποιησαμένων, εἰς ὥν καὶ Λογγίνος τῆς τῶν Ἰουδαίων συναγωγῆς, καὶ τενος ἐκατόνταρχος στρατιωτικοῦ καθίστατο τάγματος Ἐπει δὲ πέρας ἡ πονηρὰ ψῆφος ἐδέχετο, καὶ Χριστὸς αὐτὸς ἐπὶ ξύλου προστήλωτο τὴν ἐκ τοῦ ξύλου γεύσιν ἰώμενος, ὁ θαυμάσιος οὗτος Λογγίνος ἐνύγχανε μὲν τὴν τοῦ σταυροῦ φυλακὴν ἀμα τοῖς ὑπ' αὐτῷ στρατιώταις πεπιστευμένος τοῖς δὲ περὶ τὸν σταυρὸν σημείοις καὶ τέρασι πρὸς τὴν ἀληθεῖαν χειργυγηθεῖς καὶ πάντα φόβον ἀρέσαντο ποιησάμενος, ἐλευθέρᾳ γλώττῃ Χριστὸν αὐτὸν καὶ Θεόν ἐν μέσῳ τῆς τῶν Ἰουδαίων συναγωγῆς ὀμολόγησεν. « Ἀληθῶς, λέγων, Υἱὸς Θεοῦ εἶστε οὗτος. »

B. Ως δὲ καὶ τάφῳ τὸ ζωωποίον ἐδόθη σῶμα Χριστοῦ, ὃν ἡμὲς τῶν τῆς ἀμαρτίας τάφων ἀνακαλέστηται καὶ πρὸς τὸν ἀρχαῖον ἐπαναγάγη μακαριότητα, Λογγίνῳ καὶ πᾶλιν ὑπὸ Πιλάτου προσετέτακτο τὸν τῆς ζωῆς τάφον κουστωδίᾳ στρατιωτῶν ἡσφαλίσθαι καὶ ὁ μὲν ἐποίει τὸ κελευσθεῖν, καὶ οὐχὶ καὶ τῆς αὐτῆς Πιλάτῳ περὶ Χριστὸν γνωμῆς ἦν, ὡς ἐκ τοῦ τελούς ἐμάθομεν. Ἐπει δὲ τὸ μέγα τῆς ἀναστάσεως ἐπραγματεύθη μυστήριον, καὶ οἱ στρατιώται τὰ ὑπέρ ἔννοιαν θαύματα τοῖς ἀρχιερεῦσι καὶ πρεσβυτέροις τῆς Ἰουδαϊκῆς συμμορίας ἀπήγγελον, οἱ μὲν τῶν Ἰουδαίων προεστῶτες, αἰσχύνην τὸ πρᾶγμα τιθέμενοι καὶ τὸ θαῦμα σθέσαι βουλόμενοι, πειθούσι χρῆμάτων τούς στρατιώτας τὴν τοῦ Κυρίου συκοφατίσαις ἀνάστασιν καὶ αὐτοὶ τῷ Πιλάτῳ προσελθόντες, ὡς περὶ ψευδοῦς εἰσηγούντο τῆς ἀναστάσεως, ἀλλ' οὐχὶ καὶ Λογγίνος οὗτος ἀλλὰ τοῦ μὲν ψεύδους ἐλεγχος ἀκριβής δὲ τῆς ἀληθείας μάρτις

<sup>1</sup> Math. xxvii, 54.

καθίστατο, συκεφωτήσαι Χριστὸν ὡς κλαπέντα μὴ ταπχόμενος· ἐλευθερίῳ δὲ μᾶλλον καὶ γλώττῃ καὶ γράμμῃ αὐτὸν ἀνακηρύξας ἀληθινὸν καὶ ἐκ νεκρῶν ἥγηγέρθαι βιβαῖωσάμενος· οὗτον αὐτὸς τε Πιλάτος καὶ οἱ τῆς συναγωγῆς Ἰουδαίων ἤξαρχοντες τὸν ρόθον, ὃν πρότερον εἶχον κατὰ Χριστοῦ καὶ ἦν ὑδωρ κατ' αὐτοῦ μαντίν, ταύτην εἰς Λογγίνον νῦν μετεφέρουσιν, οὗτοις ἄγριως αὐτῷ χαλεπάνοντες, οὓς μεδ' ἂν οὐ τε καὶ πάθος Λογγίνος ἀξίαν αὐτὸν εἰσποιήσασθαι τιμωρίαν ποιούμενοι. Ἐντεῦθεν εἰς ἄκοας ἔχει Λογγίνῳ τὸ πρᾶγμα, καὶ δῆλα τὰ τῆς ὄργης ἔγινοντο, καὶ διὰ τούτο παραρρίπτεσθαι μᾶλλον Χριστῷ ἢ τοῖς τῶν Ἰουδαίων οἰκεῖ σκηνώμασι προθυμούμενος, τῷ τοῦ ἀξιώματος χλαυσύδι καὶ ζῶντῇ στρατείᾳν αὐτὴν, εὐθὺς ὡς εἴχε συναποδύεται, καὶ δύο τινάς τὸν ὅμοιον αὐτῷ Κῆλον ὑπέρ Χριστοῦ ταῖς ἀληθείαις ἔχοντας παραλαβὼν στρατιώτας, τὰς κατὰ πλῆθος ἐκκλίνει διατριβάς, καὶ Θεοῦ μόνου καὶ ἑαυτοῦ γένεται.

Γ'. Οὐ πολὺ δὲ τὸ ἐν μέσω, καὶ τὴν Ἱερουσαλὴμ ἀποληπών, εἰς τὰν Καππαδοκῶν ἀφίκεται, καρυκόν ὅμοιον καὶ ἀπόστολος τῶν τοῦ Χριστοῦ παραδόξων καὶ θαυματῶν ἥρων συνάμα τοῖς δυσὶ στρατιώταις γινόμενος. Ως οὖν τούτων οὐδὲν τοὺς Ἰουδαίους ἀλάνθησεν, ἀτε τῆς φήμης εἰς πάντας τὸν Λογγίνον προσπεμπούσης καὶ οἵα τινος ὑποκτέρου πᾶσαν σχεδὸν διατρεχούσης τὴν οἰκουμένην, εἰς ταῦτα συνέλθοντες, πείδουσι Πιλάτον κατεπειν Λογγίνου καὶ στρατιῶν τῷ Καίσαρι, ὅτι τε ἀλλότρια φρονῶν εἴη τῆς Ρώμας βασιλείας, καὶ ὅτι τὸν ὅπλων ἀμελήσας, Χριστὸν τινὰ κηρύσσει βασιλέα τοῖς ἔθνεσι, κατέτεῦθεν πάντας ὑποποιούμενος πρὸς τὴν εἰς ἐκεῖνην πίστιν ἐφελκεται· τεκμήριον, φασί, τὸν λεγούμενον, ὅτι καὶ τὴν Καππαδοκῶν πᾶσαν τῆς τοικάτης διδασκαλίας πεπλήρωκε. Τούτοις τοῖς γράμμασι καὶ γράμματα συντεκμέπουσι, κλέψαι τάς ἀκοὰς βουλόμενοι Καίσαρος, ὡστε καὶ τὸν Λογγίνον θάνατον ὑπὸλας ὀνάσσασθαι. Ὁ δὴ καὶ κατὰ τὸ δοκοῦν τοῖς, Ἰουδαίοις; ἔχωρος, καὶ ἀπὸ Ρώμης εὐθὺς τῆς Ἰουδαίας πρὸς Πιλάτον στελλονται γράμματα Λογγίνου θάνατον καταψήφιζόμενα. Λεξάμενος οὖν ὁ Πιλάτος τὰ γράμματα, ὡς εἴχειν εὐθέως ἕγχειρίζει ταῦτα τοῖς Ἰουδαίοις, καὶ πρὸς τὸν τοῦ μακαρίου ρόντον πρόθυμος προθύμους ἐκπέμπει· οἱ δὲ τὴν μεταξὺ πᾶσαν γῆν ἐπιτέρῳ τάχει διαδραμόντες τῇ Καππαδοκῶν ἐριστανται· καὶ Λογγίνον ἐν τοῖς πατράων ἀγρῶν τοῦ ἀπράγμονα βίον ἀσκεῖν πυθόμενοι, εὐθὺς ἐν τῷ ἔργῳ γίνονται, μὴ εἰδότες ἐκεῖνον εἶναι, περὶ οὐ τοὺς μασκρούς ὑπέστησαν πόνους καὶ τὴν πορείαν διέπουν, οὗτοις καὶ αὐτὸν ἐκεῖνον ἡρώτων, τις ἀρετοφύλακας εἴη καὶ ποιεῖ ὁ Λογγίνος ἔχων ἄγρος· τοῖς μὲν γάρ ἦν ἡ σπουδὴ, Λογγίνῳ ἀφανῶς ἐπιθέσθαι, δεδιώστε, μὴ τὴν σωτηρίαν φυγῆ πραγματεύσηται. Ηγόσουν δὲ ὅτι μᾶλλον αὐτῷ ἡ σπουδὴ ληρθῆναι ἡ ιεράνοις λαβεῖν· ἔξηλου γάρ ἐκείνου τὸν ἔχουσιν θεόπτου, ὃν ἴδων ἐν σταυρῷ Θεὸν ὀμολόγησεν, καὶ ὑπὲρ Χριστὸς δι' ὑμᾶς, οὕτω διὰ Χριστὸν Λογγίνος τὸ σφαγὴν ἐδίψα.

Blinuerit calumniari Christum, tanquam furto surreptum : sed lingua et mente libera eum verum esse Deum prædicarit, et e mortuis esse excitatum affirmaverit. Quo factum est, ut et ipse Pilatus, et Judæorum synagogæ principes, invidiam qua prius movebantur in Christum, et quem in eum animo concipiebant furorem, eum nunc in Longinum transferrent, ei adeo irascentes, ut quidquid patetur Longinus, existimarent eum non satis datum esse poenarum. Hinc ea res venit ad aures Longini, et eorum ira sive ei significata. Quapropter magis volens abjici eum Christo, quam habitare in tabernaculis Judæorum, cum veste et cingulo dignitatis, ipsam quoque simul quamprimum exuit militiam. Et acceptis duobus militibus, qui habebant eumdem zelum pro Christo et veritate, declinat cum populo congressionem, et cum Deo solo et secum versatur.

III. Nec multum intercessit temporis, et relictis Hierosolymis, venit in Cappadociam, præco simul et apostolus Christi admirabilium operum, et quæ sunt præter opinionem cum illis duobus militibus effectus. Cum autem eorum nihil lateret Judæos, ut pote quod fama ad omnes Longinum transmitteret, et perinde ac alata perniciete omnem percurreret regionem, ii simul convenientes persuadent Pilato, ut de Longino male dicat, et significet Cæsari, quod aliena sentiret ab imperio Romanorum, et quod neglectis armis, Christum prædicet quemdam regem gentibus, et sic omnes in suam redigens potestatem, attrahat ad illius fidem. Eorum autem, aiebant, quæ dicuntur, signum est, quod universam Cappadociam ea implevit doctrina. Cum his litteris simul etiam emittunt pecunias, in aures Cæsaris volentes irreperere, ut Longini mortem facile emerent. Quod quidem processit etiam, ut videbatur, Judæis. Et Roma statim in Judæam ad Pilatum mittunt litteræ, quæ Longinum morte damnabant. Pilatus ergo acceptis litteris, eas statim tradit Judæis, et ad beati viri cædem alacris alacres emitit. Illi autem cum totam quæ intercedebat, regionem maxima pervasisserent celeritate, veniunt in Cappadocum regionem : et cum audiissent Longinum in quadam agro paterno agere vitam ab omni negotio remotam, statim veniunt in agrum, et cum Longino sermones conferunt, nescientes eum esse, propter quem tam magnos labores suscepissent, et iter confecissent. Unde etiam illum ipsum rogabant, quisnam esset Longinus, et in quonam prædio habitat. Longinum enim studebant clam aggredi, timentes ne salutem sibi fuga quæseret. Ignorabant autem eum magis studere ut caperetur, quam illi, ut caperent. Imitabatur enim mortem illius voluntariam, quem cum vidisset in cruce, Deum fuit confessus : et quomodo Christus propter nos, ita Longinus propter Christum cædem sitiuebat,

**IV.** Cum ergo Spiritus sanctus illa hora ei omnia significasset, sensim ad ipsos conversus, miti et leni voce dicit: « Sequimini, et ipse eum, quem quæritis, ostendam<sup>2</sup>. » Tunc ergo veluti apud se lætans ille beatus et futuri gaudium præcipiens, et ante martyrium mortem martyrii amplectens, hæc secum dicebat: Quam speciosi pedes evangelizantium bona<sup>3</sup>! Nunc videbo cœlos apertos. Nunc aspiciam gloriam Patris. Nunc, sicut primus martyr Stephanus, ipse quoque dicam: « Domine Jesu Christe, accipe spiritum meum<sup>4</sup>, » quem clarissima voce audivi mortem ad se vocantem. Nunc supernam Jerusalem, angelorum quidem patriam, totius autem chori sanctorum metropolim, cum victoribus plausibus, et canticis, et gloriiosis tropis, ascendam. Nunc exuo e luto confectam tunicam, et lamentabilia depono carnis vincula. Nunc liberor ab interitu et corruptione, et lætus induo incorruptionem. Egregior e vita caduca et momentanea, et ex tempestate, cujus sunt magni fluctus et gravia naufragia, et venio ad verum et solum portum, in quo vita est ab omni tristitia remota et æterna. Lætare, anima, quæ vadis ad tuum effectorem. Ostende lætam, tempore id postulante, faciem. Eos, qui tibi tot bona conciliant, o Longine, benigne excipe. Eos qui nos ad cœnam vocant regalem, lauto et magnifico accipiamus convivio.

**V.** Hæc cum apud se locutus esset Longinus, eos, qui ad ipsum venerant, statim ducit in domum suam, et cum hospitio præclare accepisset, incipit deinde rogare post cœnam cur venissent, et quænam esset tanta Longini inquisitio. Illi autem, cum sacramentum, tanquam aliquod pignus ab eo accepissent, non esse publicaturum, quæ ei dicerent, neque secretum esse aperturum, dicunt quæ Pilato scripta fuerant a Cæsare, et quod venissent, ut Longini cum duobus militibus capita amputarent. Cum autem scivisset, quinam essent cum ipso morituri, illi scilicet qui Judaicæ mercedi Christum præposuerant, significavit eis, qui non diu ante ab eo discesserant, ut primorum bonorum essent sibi socii. Cumque semel atque iterum eos, qui missi fuerant a Pilato, hospitio magnifice accepisset, postridie eos dicens in agrum, exspectabat eos, quos accersiverat. Cum autem accepisset eos jam appropinquare, statim annuntiat iis qui missi fuerant a Pilato: Ego sum, qui a vobis quæror, Longinus. Illi autem primum quidem non credebant. Quomodo enim existimassent eum esse, qui erat passurus, cum eum viderent tam lætum ad periculum? Postquam autem recte sciverunt illum esse et nulla eis fuit reducta dubitatio, ægre ferebant, et a conscientia multas plagas accipiebant, quid non quidem dicentes, quid non autem facientes, cum esset adhuc recens recordatio ut qui pro bonis

**A.** Τοῦ Πνεύματος; οὖν τῷ ἀγίῳ πάντα καὶ ἐκεῖνο τῆς ὥρας γνωρίσαντος, ἡρέμα πρὸς αὐτοὺς ἐπιστραφεῖς Ἀκολουθεῖτε μοι, λέγει πραιτιὰ φωνῇ, καὶ τὸν ζητούμενον αὐτὸς ὑποδεῖξω. Τότε οὖν, ὡςπερ ἐνευραινόμενος ὁ μακάριος ἵεντας καὶ τοῦ μᾶλλοντος προαπολαύσων τῆς ἡδονῆς καὶ πρὸ τοῦ μαρτυρίου θάνατου ἀσπαζόμενος, τοιαῦτα πρὸς ἕαυτὸν διελέγετο: Ός ὥραῖοι οἱ πόδες τῶν εὐαγγελιζομένων τὰ ἄγαθά! Νῦν τοὺς οὐρανοὺς ἀνεῳγμένους σθόματι: νῦν ιστορήσω τὴν δόξαν τοῦ Πατρός: νῦν ἐπ' ἴστις τῷ πρώτῳ τῶν μαρτύρων Στεφάνῳ. Κύριε Ἰησοῦ Χριστὲ, δίξαι τὸ πνεῦμά μου, καὶ αὐτὸς ἐρῶ, οὐ λαμπροτάτῃ φωνῇ τὸν θάνατον καλοῦντος ἐφ' ἕαυτὸν ἀκόχοα: νῦν Ἱερουσαλήμ τῆς ἀνωτάτω, τῆς πατρίδος μὲν τῶν ἀγγέλων, τοῦ δὲ τῶν ἀγίων χοροῦ παντὸς μετροπόλεως, μετὰ χρόνων ἐπινεκίων καὶ περιφενῶν τῶν τροπαιῶν ἡδεστα ἐπιβῆσομαι: νῦν ἀποδύομαι τὸν πῆλεν χιτῶνα, καὶ τοὺς πολυστενάκτους τῆς σαρκὸς δεσμοὺς ἀποτίθεμαι ἀπαλλάσσομαι τῆς φθορᾶς, καὶ τὴν ἀφθαρτίαν χαῖρων ὑδύομαι: ἔξειμι τοῦ προσταίρου βίου καὶ τοῦ χειμῶνος, οὐ μεγάλα τὰ κύματα καὶ χαλεπὰ τὰ ναυάγια, καὶ πρὸς τὸν ἀληθῆ καὶ μόνον ἀφικενοῦμαι λιμένα, ἐν ᾧ ζωὴ ἀλυπος καὶ αἰώνιος, Εὐφραίνου πρὸς τὸν σὸν ἀπερχομένην, ψυχὴ, Ποιητὴν δεῖξον φαιδρὸν, καιροῦ καλοῦντος, τὸ πρόσωπον τοὺς προξένους σοι τῶν τοσούτων ἄγαθῶν. Δογγένε, φιλοφρόνως ὑπόδεξαι: τοὺς ἐπὶ τὸ δεῖπνον ἡμᾶς καλοῦντας τὸ βασιλικὸν πολυτελές ἔστιάσσωμαι.

**B.** Ε'. Ταῦτα πρὸς ἕαυτὸν ὁ Δογγένης διαλεχθεῖς, τοὺς ἐπ' αὐτὸν ἀλλόντας εἰς τὸν ἰδεῖν εὐθὺς οἶκον ἀγεῖ καὶ ἔνιστας λαμπρῶς, εἴτα καὶ ἐρωτᾶν μετὰ τὸ δεῖπνον ἀρχεται. ἐφ' ᾧ τε ὑκοειν, καὶ τίς ἡ τοσάντη Δογγίνου ζῆτησις. Οἱ δὲ, μὴ ἀν δημοσιεύσαι τοὺς λόγους μηδὲ τὸν χρυστόμενον ἐκκαλύψαι, ὄρκον καθάπερ τι ἐνέχυρον, ἀπ' αὐτοῦ λαβόντες, τὰ γραφάντα Πιλάτῳ παρὰ Καίσαρος λέγουσι, καὶ διτὸι Δογγίνου συνάμα καὶ δύο στρατιωτῶν τὰς κεφαλὰς ἔτεμεῖν ἀπητήκασιν. Ός δὲ καὶ οὗτοι τίνες εἰναι οἱ ἄμα αὐτῷ ἀποθανεῖν μελλοντες ἐμάνθων, οἱ τῆς Ἰουδαικῆς, φημι, μισθωρίας προτιμήσαντες τὸν Χριστὸν, τάχιστα παρ' αὐτὸν ὑκειν τοὺς ἄνδρας μηχρῆ πρὸ τούτου διαστάντας ἐδήλουν· ὥστε τῶν πρώτων ἄγαθῶν αὐτῷ κοινωνῆσαι· οὕτω τε μίκαν καὶ δευτέρων ἡμέραν τοὺς ὑπὸ Πιλάτου σταλέντας φιλοτίμους ἔνιστας, παραλαβόντες αὐτοὺς εἰς τὴν αὔριον ἐν ἀγρῷ, ἀνέμενεν οὓς μετεστελλατο, ἔγγισαι δὲ ἡ δη τούτους μαθών, εὐθὺς· Ἐγώ ὑμῖν ὁ ζητούμενός εἰμι Δογγένης, ἀπαγγέλλει τοῖς τοῦ Πιλάτου. Οἱ δὲ πρότεροι μὲν διηπίστουν· πᾶς γάρ ὑπελαβον αὐτὸν εἶναι τὸν μελλοντα παθεῖν, οὕτως αὐτὸν ὄρῶντες περιχαρῆ πρὸς τὸν κίνδυνον; Ός δὲ αὐτὸν ἀκριδῶς ἐμάνθων εἶναι καὶ οὐδεν ἀμφιβολον αὐτοῖς ὑπελειφθεῖ, βαρίως ἔφερον καὶ πολλὰς ἰδέχοντο τὰς ἀπὸ τοῦ συνειδότος πληγάς· τι μὲν οὐ λέγοντες, τι δὲ οἱ πράττοντες, θερμῇς οὕτης ἔτι τῆς ἀναμνήσεως διὰ τὴν ἀπὸ τῶν ἄνδρων κατάκρισιν· ἀτε πολλῶν ἄγαθῶν

<sup>2</sup> Isa. li, 4. <sup>3</sup> Rom. x, 15. <sup>4</sup> Act. vii, 58.

πεντάν άμειον πουέν μελλοντες; Ω δείπνου δυσ-  
τυχοῦς! λέγοντες, ω χαλεπής ξενίας! τί σοι, ώ φίλε  
Λογγένε, τούτο ἐδόξατο ἕγχειρημα, ἵνα τοὺς ἐπὶ σὸν  
φόνον ἐμθάνεις ὁ σὸς οἶκος ἐδέχετο; ώ ἀθλίας κατα-  
γωγῆς! ώ πικρᾶς ἔστιάστεις! θάνατος ή ξενία σοι  
γίνεται καὶ σωματὸν ἐπιβύσσεις τῇ τραπέζῃ, ἡγετάς  
παραδέξας τοὺς ὑπὸ σοῦ ξενισθέντας εὐρών. Τί ἀν-  
τιών σύτας ἀλύπεις τοὺς ἐπιθῆναι σοι τὴν σφραγῆ-  
μέλλοντας; Ἀπειθει τοιγαροῦν, μισθὸν τῆς ξενίας  
ἰεῖν τοῦ θανάτου τὴν ἀφεσίν οὐ στέργομεν ἐπι-  
θῆναι σοι τὸ ξίφος, χείρα μιαιφόνος ἐπενεγκείν τῇ  
σῇ δεξιᾷ δεδούκαμεν αἰδούμενα τοὺς κοινοὺς ἀλαζ-  
ιούθριαν μεν τὴν τράπέζαν, τὸν τῆς ξενίας ἔφορον  
εἰσχυνόμεθα· ναοκάπ πρὸς τὸν φόνον ή χείρ· ὁ νοῦς  
ἴκεν τοῦ εὐεργέτου τὸν θάνατον· ράψα ὁ παρὰ Πι-  
λάτῳ κίνδυνος ἡμῖν τῶν ἐκ τοῦ τοῦ συνεδότος πληγῶν·  
πάντα παθεῖν ἔσμεν ἔτοιμοι ή Λογγίνῳ τοιαύτας  
ἀπιδούνται τὸς χάριτας.

Σ'. Οὔτε τοίνυν οἱ στρατιῶται πρὸς τὸν τοῦ Χρι-  
στοῦ μάρτυρα καὶ λίαν περιπαθῶς ἐλεγον. 'Αλλ' οὐχὶ  
καὶ Λογγένον ἡδύναντο πείθειν, ἀλλὰ πρὸς αὐτοὺς  
γητεῖας ὁ γενναῖος ἀλυθῶς ἀποκρίνεται. Τί μοι  
ρθεῖτε μεγαλεῖν, ἀγαθῶν, ὅν καὶ ἄκοντες ἡμῖν  
ἴκειδοντα μελλεῖτε; τί μοι τὸν θάνατον οὔτε πολυ-  
τελεῖς ἀνακλαίεσθε: ἴνα τί κατηριάτε τῷ πάθει: οὐ  
θέλετος ἐμοὶ τὸ παρόν, ἀλλὰ ζωῆς ἀπαρχῆ· ἐμοὶ τῷ  
δὲ θάνατος μᾶλλον ή ἐνταῦθα διαγωγὴ, δῆτι μὴ τῷ  
ἐμῷ διεποτῷ παρίσταμαι, καὶ τῆς ἐκείθεν ἀπολαύων  
ματαριότος· τὸ τεῖλος τῶν κακῶν οὐχὶ καὶ τεῖλος  
τῆς ζωῆς προξενήσει μοι, ἀλλὰ πρὸς τὴν ἀληθινὴν  
διατίθεσθαι αἰδίστητα καὶ μετασχῖν τῆς ἐκείθεν  
περιστεκείσθαι λαμπρότητος· ἔχετε τὴν παραμυθίαν,  
ώ φίλοι, παρ' ἐστοῖς ἔχετε· ἔγγὺς τὰ τῆς παραγο-  
ρίξ οὐκέν, ὃν διὰ τὸ τεῖλος θρηνεῖτε, τοῦτον μετὰ τὸ  
τεῖλος ἀδιστα ματαρίστε· ἀρκοῦν δὲ τοῦτο πάτως  
πρὸς εἰδυμίαν μεταβαλεῖν τὸ τὸν φίλον εἰδέναι πολ-  
λῶν ἀγαθῶν μελλοντα κοινωνεῖν, ὡςπερ φθονούντων  
μᾶλλον η καὶ μισούντων τὸ σπεύδειν ἀποστερεῖν  
εἰς τὸν τόπον λαμπρότητος. Μὴ οὖν ὀδύρεσθε τὸν ἐκ-  
λείποντα, ἀλλ' εὐχαριστεῖτε τῷ δεσχομένῳ· οὐκ ἀν-  
τημεώστε μι τὸν δοξαν ἐκείνην, ἣν εἰδόν ἔγώ στοι-  
χία σπλεύσουσαν· οὐκ ἀν ἀρνηθείην ὃν ἀπαξ Θεοῦ  
Γίνον ἀμοδίσησα· δέδοικα μὴ κατήγορον εὐρώ τὴν  
κατηστούσην, ἀπίστος περὶ τούτον φρανεῖς· οὐ τῷ πάθει  
καὶ οὐρκιώς ἐπιστύγησε, καὶ τὰς ἀκτίνας συ-  
έτειλεν ὑλίος, καὶ τὸ τόπος ἡμέρας ἐκαινοτομεῖτο  
φέγγος, καὶ εἰς νύκτα περιπαθῶς εἰληπτος.

Ζ'. Έτι τοῦ Λογγίνου ταῦτα διεξιόντος καὶ τοὺς  
παρὰ Πιλάτου πεμφθέντας ποιεῖν τὸ κελευσθὲν πε-  
ντυγός, οἱ συγκατακριθέντες αὐτῷ τὸν θάνατον  
στρατιῶται καταλαμβάνουσιν 'Ο δέ, γαννυμένω τῷ  
προσωπῷ καὶ φαιδρῷ τοὺς ἄνδρας ιδών, δεξιάν τε  
εἰποτοις ἐμβαλλεῖ, καὶ περβάλλει τὸν τράχηλον, καὶ  
ιδηταίρους, ηδῶς φίλει, καὶ· Χαίρετε, ὡ συστρα-  
τιῶται Χριστοῦ καὶ κληρονόμοι τῆς βασιλείας, φροτοί,  
χαίρετε· ηδη γάρ η ἐν οὐρανοῖς πύλη ἀνέψωκται, καὶ  
ἔγειτο τὰς ἡμετέρας μελλοντι παραλαμβάνειν  
φύγας καὶ τῷ μονογενεῖ προσάγει Υἱόν· Ιδού καὶ  
τοὺς λαμπάδας ὄρῶ, καὶ τὰ βραχεῖά μοι ὑποφαίνεται,

A essent malas reddituri gratias? O infelicem, dice-  
bant, crenam o grave hospitium! Curnam, o charē  
Longine, hoc tibi cœptum venit in mentem, ut eos,  
qui venerant ad tui cædem, domus tua acciperet?  
O miserum habitaculum, o acerbum convivium!  
Mors libi evadit hospitium, et te ipsum mensæ ap-  
pones, eos præter opinionem inveniens latrones,  
qui hospitio a te fuerunt accepti. Quid faciens sic  
molestia affecisti eos, qui te sunt occisuri? Abi ergo,  
accepta mercede hospitii, nempe mortis remissione.  
Non sustinemus ensem tibi inferre: cædem molien-  
tem manum tuo capitia afterre formidamus, commu-  
nem salem reveremur: nos pudore afficit mensa:  
ad cædem torpet manus: abhorret animus morte  
afficere benefaciorem. Facilius est periculum, quod  
B nobis est a Pilato paratum, quam vulnera consciencie.  
Parata sumus omnia pati potius, quam Longino  
tales referre gratias.

C VI. Sic quidem milites dicebant Christi martyri  
valde miserabiliter. Cæterum non poterant Longino  
persuadere: sed eis fortiter respondet vir vere  
generosus: Cur magna mihi bona invidetis, quibus  
vos inviti me estis remuneraturi? Cur meam mor-  
tem defletis tam miserabiliter? Cur tristes estis  
propter meam perpessionem? Non est hoc mihi  
mors, sed vitæ primitiæ. Mihi revera potius est  
mors, qua hic est conversatio, quoniam non assisto  
meo Domino, nec fruor ea, quæ est illic, beatitu-  
dine. Finis finem malorum, non etiam finem vitæ  
mihi conciliabit: sed ad veram transmittet beatitudo-  
dinem, et efficiet, ut sim particeps illius æterni  
splendoris. Habetis, o amici, habetis apud vos so-  
latium, prope est vobis consolatio. Quem enim  
propter finem lugetis, eum vos post finem beatum  
reputabilis. Sufficit autem hoc ad afferendam animi  
tranquillitatem, scire amicum fore multorum bono-  
rum participem: quomodo est invidorum, vel odio  
potius habentium hominum, studere eum privare  
splendore. Nolite deflere eum qui deficit: sed  
gratias agite ei qui accipit. Non mihi illius gloriæ  
detrimentum afferatis, quam ego vidi elementa  
moventem. Non negaverim eum, quem Dei semel  
Filiū sum confessus. Timeo ne creatam naturam  
inveniam accusatricem, si in eum appaream infide-  
lis, propter cuius passionem cœlum quoque ipsum  
est affectum tristitia, et sol contraxit radios, et lux  
diei miserabiliter deducta fuit ad noctem.

D VII. Hæc adhuc dicente Longino, et eis, qui missi  
fuerunt a Pilato persuadente ut facerent quod eis  
fuerat imperatum, veniunt milites, qui cum eo morte  
damnati fuerant. Ille autem, læto et alacri vultu eos  
intuens, ei dexteram eis injicit, et collum amplecti-  
tur, et oculos suaviter deosculatur, et, Salvete,  
inquit, o Christi commilitones, et hæredes regni,  
salvete. Jam enim aperta est porta, quæ est in cœlis,  
et angeli sunt nostras accepturi animas, et oblatur  
Filio unigenito. Ecce, et lampades video, et appa-  
rent mihi bravia, cum quibus sistendi sumus ad,  
Judicis tribunal. Sed enim si quid vobis est impe-

ratum, dicebat eis qui missi fuerant. id implete. A Deinde etiam conversus ad domus curatorem jubet vestem mundam ad se deferri, ut qui jam esset vocatus ad nuptias et thalamum, et eo festinaret. Porro autem cum induisset vestem, et manu ostendisset tumulum, in quo volebat poni corpus, in genua cum iis duobus, qui erant cum ipso, inclinatus (obeatum finem!), peregit certamen: et amputatis eorum capitibus, illi ascribuntur in choros martyrum et apostolorum, illorum quidem fortitudinem, horum vero zelum pro Christo ostendentes.

VIII. Quid vero post haec est consecutum? Martiricum illius Longini caput cum statim accepissent ii, qui eum interfecerant, ad fidem plene faciendo quod Longinus esset mortuus, id portant ad Pilatum, ut qui scirent se nullo alio dono, quam eo magis illi gratificatueros. Ipse autem statim convocavit Judeeos, magna secum voluptate afficiendos, ut qui Longini valde mortem sitarent, et eam emissent pecuniis. Quod quidem cum factum fuisset, ut eis placebat, jubet rursus indigna Pilatus: et ante portam civitatis per ignominiam sicut projectum pretiosum ejus caput. Sed is, cui visum fuerat pati pro nobis, ejus, qui propter ipsum fuerat passus, ne nunc quidem est oblitus: sed veluti perpetuo apparentem quamdam faciem iis, qui aderant, cernendam præbebat ante civitatem, et in sterquilino jacentem, tanquam in domo regia conservatam, tuto protegebat, non solum non permittens, ut aliquid pateretur a fimo, sed etiam liberans alios, ne aliquid propter id paterentur. Quædam enim mulier vidua, quæ morte maritum amiserat, cum filio autem unico conflictabatur, et præter viduitatem sustinuerat etiam oculorum orbitatem, malo fide superato, cum filio vadit Jerusalem, sanctorum, quæ ibi erant, locorum contactu et adoratione, quos amiserat corporis duces, sperrans se recuperaturam. Cum autem a filio deducta terram caperet et palverem, et imponeret oculis, adjicitur viduitati et oculorum orbitati (qualia sunt Dei judicia) alia quoque gravis calamitas. Morbus enim quidam invadens puerum, qui pro amissis oculis fuerat ei aliud oculus, repente (pro dolor!) abripit a sinu matris.

IX. Statim ergo duplices ad eum accedunt tenebræ, et vita lux simul extinguitur cum luce oculorum: eratque omnino infelix illa immobilis, tanquam aliquo fulmine, percussa calamitate. Cum autem paulo post a malo ad se rediisset, deflebat miserabiliter, et miserandas voces emittebat ad Dominum: O Domine, dicens, cur sic gravata est manus tua super me, et supra dolorem vulnerum meorum addidisti? Et nunc lumen oculorum meorum et ipsum non est mecum<sup>5</sup>. Num vires lapidum vires mee? Ilsa quoque dicam, quod Job<sup>6</sup>: «Posuisti me parabolam, Domine, et motum

A μεθ' ὅν τῷ τοῦ ἀγῶνοθέτου παρεστησόμεθα βῆματι· ἀλλὰ γάρ εἰ τι καὶ προσετάχθητε, πρὸς τοὺς πεμφόντας ἔλεγεν, ἐπιπλούστε. Εἶτα καὶ πρὸς τὸν τῆς οἰκίας ἐπιστραφεὶς ἐπίτροπον, στολὴν αὐτῷ καθεκάν κομισθῆναι κελεύει, ὡς ἐπὶ γάμου ἥδη καὶ νυμφῶν κληθέντι καὶ πρὸς αὐτὸν σπεύδοντι. Καὶ δὴ κομισθῖσκαν ἐνδὺς καὶ τῇ χειρὶ δεῖξες τὸν λόρον, ἐνθα τεθῆναι τὸ σώμα ἥδούλετο, εἰς γόνυ μετὰ τῶν σὺν αὐτῷ κλιθέεις (ὡς μακαρίου τελούς!) τὸν ἀγῶνα διέννυσε· καὶ τὰς κεφαλὰς ἀποτιμηθέντες, χοροῖς μαρτύρων καὶ ἀποστόλων ἑγγράφονται, τῶν μὲν τὴν ἀνθρείαν, τῶν δὲ τὸν ὑπέρ Χριστοῦ ζῆλον ἐπιδειξάμενοι.

H'. Τὸ δὲ μέτα ταῦτα, τί; Τὸν μαρτυρικὴν ἐκείνην Λογγίνου κεφαλὴν εἰς πίστωσιν ἀκριβῆ λαβόντες Β αὐτέκα οἱ ἀνελόντες ὅτι Λογγίνος τέθηκε, κομίζουσι τῷ Πιλάτῳ, εἰδότες ὅτι μηδενὶ ἀλλῷ διωρήματι τοσσούτον, ὡς ἐκείνῳ, τῷ αὐτῷ χαριοῦνται· καὶ ὃς συνεκάλει παραχρῆμα καὶ Ἰουδαίοις τὰ μεγάλα αὐτῷ συνησθησομένοις, ἀτέ καὶ αὐτοῖς λίαν τὸν Λογγίνου θάνατον δειψάσι καὶ χρημάτων ἀνισιν τούτον ποιησαμένοις· οὐ δὴ καὶ ὡς αὐτοῖς φίλον γενομένου προστάττει καὶ αὐτίς Πιλάτος, καὶ πρὸ τῆς πύλης ἀτίμως ἡ τεμία κεφαλὴ τῆς πόλεως ἔρριπτο· ἀλλ' ὁ ὑπέρ ἡμῶν παθεῖν εὐδοκήσας τοῦ δὲ αὐτὸν παθόντος οὐδὲν νῦν ἐπελάθετο, ἀλλ' οἴον ἀειφανῆ τινα πυρσὸν τοῖς παριοῦσι παρεῖχεν ὄραν πρὸ τῆς πόλεως καὶ τῇ κοπρίᾳ κειμένην, ὡς ἐν βασιλικῷ οἰκῷ φυλαττομένην ἀφανῶς ἐσκεπεν, οὐ μόνον οὐδὲν ἀπὸ τῆς κοπρίας ἔσασι παθεῖν, ἀλλὰ καὶ τοῦ πάσχειν ἐτέρους διὰ ταῦτας ἐλευθερώσας. Χήρα γάρ τις γυνὴ καὶ θανάτῳ μὲν τὸν ἄνδρα ζημιωθεῖστα, οὐω δέ τινι μονογενεῖ καὶ μόνῳ σπλενύουσα καὶ πρὸς τῇ χορείᾳ καὶ τῶν ὄφθαλμῶν πήρωσιν ὑποστάσα, πίστει τὸ πάθος γιγάντασσα μετὰ τοῦ τάκου πρὸς τὸν Ἱερουσαλήμ ἀπειστήσα, τῇ τῶν ἀγίων ἐν αὐτῇ τόπων ἐπαρχῇ τε καὶ προσκυνήσει, οὓς ἀποδιδόντες τοῦ σώματος φωταγωγούν, ἀπολαβεῖν ἀπίστασα. Ός οὖν ὑπὸ τοῦ παιδὸς χειραγωγουμένη τοῦ χοός διάμβανε καὶ τῇς κόνεως, καὶ τοῖς ὄφθαλμοῖς ἐπειθεῖ, προστίθεται τῇ χηρείᾳ καὶ τῇ πηρώσει τῶν ὄφθαλμῶν, οἷα τὰ τοῦ Θεοῦ κρίματα, καὶ ἄλλη χαλεπὴ συμφορά· νόσος γάρ τις καταλαβούσα τὸν παιδά, τὸν ἀντὶ τῆς ζηρίας τῶν ὄφθαλμῶν ἀλλον αὐτῇ γενομένον, ἀθρόον, οἵμοις, τῶν ἀγκαλῶν τῆς μητρὸς ἀρπάζει.

C D Θ'. Εὐθὺς οὖν διπλοῦν αὐτῇ τὸ σκότος ἐπιφοιτᾷ, καὶ τὸ τοῦ βίου φῶς τῷ τῶν ὄμμάτων συναποσθέννυται, καὶ ἦν ὅλως ἀκίνητος ἡ ἀθλία, ὡσπερ σκηπτῷ τινι βλαβεῖσα τῇ συμφορῇ. Μετὰ βραχὺ δὲ νήψασα μικρὸν τοῦ κακοῦ, ἔσσειν ἀποδύρεται καὶ οἰκτράς ἡρίει πρὸς τὸν Δεσπότην φωνάς· Ὡς Κύριε, λέγουσα, ἵνατέ οὔτως ἴσχαρύθα ἐπ' ἡμέας του, καὶ ἐπὶ τὸ ἄλγος τῶν τραυμάτων μου προσέθηκας, καὶ νῦν τὸ φῶς τῶν ὄφθαλμῶν μου καὶ αὐτὸς οὐκ ἔστι μετ' ἐμοῦ; Μὴ ἴσχυς λίθων ἡ ἴσχυς μου; Τὸ τοῦ Ἰών καὶ αὐτὴ ἐρῶ. Ἐθηκάς με παραβολὴν, Δεσπότα, καὶ κίνησιν κεφαλῆς ἐν πᾶσι, καὶ ἴσχυνθησαν ἐπ' ἡμέας οἱ ὑπομέ-

<sup>5</sup> Psal. lxviii, 27. <sup>6</sup> Psal. xxxvii, 11. <sup>7</sup> Job. vi, 22.

νοητές σε, Κύριε, Κύριε τῶν δυνάμεων· μὴ μόνη οὔτεώς ἡμαρτον ἄγω καὶ μόνη οὔτε κολάζουσι, ὅτι καὶ φωτὸς ἐμή καὶ τοῦ μονογενοῦς ἥρτι τοῦ ἵσα καὶ φωτὸς ἐμοὶ φαίνοντος; ἀπεστέρησες; Ποία μοι λοιπὸν σωτηρίας ἀπίκει; ποία μοι παραμυθίας ὁδός; Οἵμοι, ρῦτετε, πότε μοι παρηγοράσσεις τὸ πάθος; πότε πουρίσσεις τῶν ὄμράτων τὸν συμφορὸν, ἐπὶ σωτηρίας με χειραγωγῶν; Ἐλέθει, ὡ παῖ, καὶ μεῖζονες ἔλλα συμπτώματες τῷ σῷ ζημιώσας. Οὕχι μοι φυτὸν ἴδιστου πρὸς ὄψεις, μόνην ἐμὲ τὸν ἀθλίαν ἀπολιπών. Άλλ' οὔτε μὲν ἡ μάτηρ· καὶ τί γὰρ ἡ μάτηρ, καὶ μάτηρ μονογενοῦς; Καὶ οὐτας ἀλειπνᾶς, ἔχουσαν ὑποστηρίξει οὔτες.

I'. Μεταξὺ δὲ πρὸς ὑπνον κατενεχθείσῃ ὁ θεῖος Λογγῆνος αὐτῇ ἐφίσταται καὶ πάντα λόγει τὰ κατ' αὐτὸς, τὰ ἐπὶ σταυροῦ τὸν Σωτῆρος ὑμῶν ὄμολογίαν, Β τὸν παρὰ Καίσαρος αὐτῷ καὶ Πιλάτου καταψηρεθέντα θάνατον, τὸν ἐκτομὴν τῆς κεφαλῆς καὶ τὰλλα, ὅτα διὰ Χριστὸν ὁ μέρτυς φιλοτίμως ὑπέστη, καὶ ὅτι Σοὶ τὸν ἀμύνα πρὸς θραπείαν ἔδει τῶν σῶν ὄφθαλμῶν φυλάττεσθαι κεφαλὴν, πολλῇ τῇ κοπρίᾳ καλυπτομένην· ἵν' ἀφαιμένη σοι τὸ φῶς εὐθίως ἀπολουθήσῃ καὶ τὸν παῖδα δέ σοι μετὰ δόξης παραστήσειμι τὸ ἐπ' αὐτῷ πάθος ψυχαγωγῆσαντα. Τούτοις ἡ γυνὴ τοῖς λόγοις παρακληθείσα τε τὸν ψυχὴν καὶ τὸ σῶμα ἰκανῶς νευραθείσα, πρὸς τὸ ἔργον ἐπειγότο. Ἐπεὶ δὲ καὶ τὸν τόπον, ἐνθα τὴν κεφαλὴν ἐμάκινων ἀποκείσθαι, χειραγωγουμένην ἡδὴ κατείληρε, προθύμως διώρυττε ταῖς χερσὶ καὶ ὡσπερ τοὺς θησαυρὸν ἀνευροῦσα τὴν κεφαλὴν ἀμα τῇ ταύτης εὑρέσσει καὶ τὸ ίδιον ἔξευρίσκει φῶς, καὶ βλέπει τὸν ἀλειφαντα καὶ αὐτὴν φάναι τὴν κεφαλὴν ὡς νοητὸν ἀπέτρεψα ὑπὸ γῆν δύνασσαν καθορᾶ. Εἴτα καὶ περιπτυξαμένη θερμῶς καθηραμένη τε τῆς κόπρου καὶ μύρως ἐντέμως ἀλείφασα, ἐπάνεισι πάλευ πρὸς τὸν ἔνιστατα, τὸν πολύτιμον ἔκεινον κομιζουσα μαργαρίτην.

IA'. Τῆς δ' ἐπιούστης νυκτὸς, αὐθις ὁ θεῖος ἐφίσταται Λογγῆνος φαιδρὸν ὑπομειδῶντα καὶ νυμφίκοις ὀπεπερ τοῖς περιβλάπτασι διαλάμποντα τὸν οἰον αὐτῷ; ἐπτυχόμενος, ἡδέως τε αὐτὸν καὶ πατρικῶς ὑπαγκαλούμενος καὶ φτισὶ πρὸς αὐτὸν· Ἰδε ὃν ἐπένθισε, ὡ γύναι, ὃν ἐπένθισες οἰον· ἴδε, ὅπως ἔχει νῦν εὐλείας, καὶ παρακλάθητι· Θεὸς γάρ αὐτὸν εἰς τὸν οἰκεῖαν ἐστράτευσε βασιλεῖαν· κάγω τούτον παρ' ἐμοὶ ἔχω λαβόν παρὰ τοῦ Σωτῆρος καὶ δεξιὰς οὕποτε τῆς ἐμής ἀποστέσται. Λεβοῦσα τοίνυν τὴν ἐμὴν κεφαλὴν καὶ τὸ σοῦ σῶμα παιδός, τῇ αὐτῇ λάρνακῃ θάψου καὶ μηκέτι θρήνου σου τὸν μονογενῆ, μηδὲ τυπτέτω σε ἡ καρδία σου, μεγάλη γὰρ αὐτῷ δόξα καὶ εὐφροσύνη πολὺμνητοῖ τε χρείαι, καὶ πάνημοι πανηγύρεις παρὰ τοῦ προσλαβόντος Θεοῦ δεδώρηται. Τούτων ἡ τούς παιδός ἀκούστασα μάτηρ εὐθίως ἀνίσταται, καὶ λαβοῦσα τὴν τοῦ μάρτυρος κεφαλὴν τῇ πατρίδι τοῦ μάρτυρος ἀποδίδωσι (Σανδιλη τῇ κάμη τὸ σύνομα)· καὶ τὸν τοῦ παιδός νεκρὸν ἀτμένως παραθεῖσα τῇ τοῦ μάρτυρος κεφαλῇ, ἐν τόπῳ τε ἐπισῆμῳ σεμνῷ περιστείλασκη, τοιαῦτα

\* Rom. viii, 28.

PATROL. GR. CXV.

A capitis in omnibus : et pudore affecti sunt super me, qui sustinent te, Domine virtutum. » Num sola sic peccavi ego? et sola sic punior, quod me luce et unigenito filio, qui erat instar lucis, privasti? Quænam mihi est deinceps spes salutis? Quænam mihi via consolationis? Hei mihi, charissime, quando mihi malum consolaberis? Quando oculorum levabis calamitatem, me deducens ad salutem? Nescivisti, o fili, quod majori omni alio, tuo casu mihi damnum afferres maximum? Abis, planta mihi juncundissima, me misera sola relicta? Sed sic quidem mater, et mater unigeniti, qui sic fulciebat eam, quæ se habebat tam miserabiliter.

X. Interim autem dum fuisset in somnum resoluta, divinus ei apparebat Longinus, et omnia dicit, quæ ad ipsum pertinebant, quæ in cruce Salvatoris nostri facta fuit, confessionem, mortem qua a Cæsare et Pilato fuit condemnatus, capitis amputacionem, et alia, quæ martyr propter Christum sustinuit magnifice. Quin etiam dicit ei: Oportet te observare meum caput multofimo tectum, ad tuorum oculorum curationem. Nam si illud attigeris, lux statim te sequetur. Poro autem ego quoque tibi adducam puerum eum gloria, qui quem propter eum accipis, dolorem consoletur. His verbis mulier animo recreata, et corpore satis corroborata, preperabat ad opus. Cum autem deducta jam pervenisset ad locum, in quo sciebat caput esse repositum, prompto et alaci animo fodiebat manibus. Etcum veluti quemdam thesaurum caput invenisset, simul cum ejus inventione, suam quoque lucem invenit; et aspicit solem, aut etiam ipsum caput cernit tamquam lucidam stellam apparuisse. Deinde id ardenter complexa, cum a stercore expurgasset, et unguentis unxit honorifice, revertitur ad eum, qui illam hospitio exceperebat, pretiosam illam affrenens margaritam.

XI. Sequenti autem nocte divinus rursus accedit Longinus, læto vultu subridentem, et quasi sponsalibus vestimentis nitentem filium suum inducens, suaviterque et paterne eum amplectens, et diciebat: Ecce quem lugebas, filium, o mulier, quem lugebas: ecce quantus sit nunc ejus honor et gloria, et te ipsam consolare. Deus enim ipsum retulit in numerum militis sui regni, ego quenam eum habeo acceptum a Salvatore, nec a mea unquam recedet dextera. Accipe ergo meum caput et corpus lui filii, et sepeli in eadem arca, et ne amplius lugeas filium tuum unigenitum, neque te verberet cor tuum. Nam magna gloria et lætitia, et magnis laudibus celebrandas choreas, et festa celeberrima ei data sunt a Deo, qui eum accepit. Hæc cum audisset mater filii, statim surgit, et acceptum martyris caput, reddit Patriæ martyris (Pago autem nomen est Sandiale); et cum corpus filii capiti martyris libenter apposuisset, et in loco insigni honeste composuisset, hæc apud se dicebat: Nnnc scio, quod iis, qui Deum diligunt, omnia aī bonum conferunt<sup>8</sup>. Quærebam

oculos carnis, ego autem accepi etiam oculos spiritus. Me afficiebat tristitia jactura filii, sed ecce eum habeo haeredem, Deo cum gloria regia assistenter, et nunc noctu et interdiu mihi matri blande arridet, conglorificatus honoribus prophetarum et martyrum, et cum eis exultans, et cum Longino crucem ferens, et regni celorum praeclarum ferens tropaeum inter angelos: adeo ut Longini factus discipulus, ipse quoque sacram emittat vocem, hymnicamque et mysticam, et epiniciae instar habentem: Vere Dei Filius erat iste, et est, et erit. Regnum ejus, regnum omnium seculorum, et ejus dominatio permanebit in aeternum<sup>10</sup>. Et gloria et potentia in saecula saeculorum<sup>10</sup>. Amen.

A πρὸς ιαυτὴν ἐπεφώνει· Νῦν οἶδα, λέγουσα, τοῖς ἀγαπῶσι τὸν Θεόν πάντα πρὸς τὸ ἄγαθὸν συλλαμβάνεται· ὁρθαλμοὺς ἔζητοντι σαρκὸς, ἦγὼ δὲ καὶ τοὺς τοῦ πνεύματος ἑλασόν· ἐλύπει με ζημία τέκουν, ἀλλ' ἔχω τὸν χληρονόμον, ἴδού, μετὰ βασιλικῆς τῆς δόξης τῷ Θεῷ παριστάμενον καὶ νῦν ἡμερόν μοι, τῇ μητρὶ, προσγελᾷ νύκτωρ καὶ μεθ' ἡμέραν, προφητῶν τιμαῖς καὶ μαρτύρων συνδοξεῖσθόμενος· μετὰ Δογγίνου τε σταυροφορῶν καὶ τὸ λαμπρὸν τῆς τῶν οὐρανῶν βασιλείας ἐπιφερόμενος τρόπαιον μεταξὺ τῶν ἀγγέλων, ὡς Δογγίνου φέργυεται μαθητής, ἀφίσαι καὶ αὐτὸς φωνὴν ἵεραν ὑμνολόγου, μυστικῆν, ἐπινίκιον· ἀληθῶς Θεοῦ Γίος ἡν οὐτος, καὶ ἔστι, καὶ ἔσται· ἡ βασιλεία αὐτοῦ βασιλεία αἰώνιος, καὶ ἡ δεσποτεία αὐτοῦ εἰς τὸν αἰώνα παραμένει· αὐτῷ ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰώνας. Ἀμήν.

Psal. cxxiv, 13. <sup>10</sup> Dan. vii, 27.

## BΙΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑ

ΤΟΥ ΟΣΙΟΥ ΠΑΤΡΟΣ ΗΜΩΝ

## ΑΒΡΑΜΙΟΥ

### VITA ET CONVERSATIO

S. P. N.

## ABRAMII CONFESSORIS

ET MARIAE NEPTIS EJUS

*Quam Symeon Metaphrastes ex S. Ephraem videtur fusius descriptisse.*

(Latine apud Surium ad diem 16 Martii, Graece ex codd. Reg. 774, ssec. xiv, 1484, ssec. xii. EDIT. PATR.

I. Virorum virtutis studiosorum vita, et eorum quae ab eis gesta fuerunt, narratio, omnibus quidem qui pie vivere studuerunt, tanquam utilis et iucunda, summo studio est expetenda: maxime autem iis, qui virtutem exercent, et qui beatam illam Dei mandatorum semitam ingredi decreverunt. Fiunt enim eis veluti quidam duces itineris, ut quod prius confecerint, et re ipsa experientia ostendere possint iis qui sequuntur: ubi quidem oporteat aliquid remittere de ingressus vehementia, ubi autem rursus gradum accelerare et intendere. Sicque certam virtutis viam et facilem illis faciunt, qui eam aggrediviuntur. Quoniam autem ex iis maxime insignis Abramius, non solum cum esset adhuc superstes, sed nunc quoque oratione velut quadam expressus imagine, id plene praestare potest: res ejus nunc

B Α'. Άνδρῶν φιλαρέτων βίος καὶ ἡ τῆς αὐτῶν πολεμίας διέγησις καὶ πᾶσι μὲν τοῖς εὐσεβῶς ζῆν προρημένοις ποθεναι τε καὶ περισπούδαστοι, μάλιστα δὲ τοῖς ἀρετῆς μεταποιουμένοις καὶ ὅσοι τὴν μακαρίαν ἔκεινην τρίβον τῶν τοῦ Θεοῦ ἐντολῶν ὁδεῦσαι προείλοντο· γίγνονται γάρ αὐτοῖς οἰονεὶ τινες ὁδηγοὶ τῆς τοιαυτῆς πορείας, οἷα προδιανύσαντες ταῦτην καὶ αὐτῷ πείρᾳ καὶ πράγμασι τοῖς ἐπομένοις ὑποδεικνύειν ἔχοντες, ὅπου μὲν γενομένους μεκρόν τι διανεπαύσαι χρὴ τῆς ὁδοιπορείας τὸ σύντονον, ὅπού δὲ παῖδιν ἐπισπεῦσαι, καὶ κατατεῖναι, καὶ συντονισάντας ποιήσασαι, καὶ οὕτως ἀπλανῆ τὸν ὁδὸν τοῖς μετιοῦσι καὶ ῥεδίαιν ἐργάζονται. Επει οὖν ἐπισημότατος τούτων Ἀβράμιος, οὐ μόνον ἐτι πειών, ἀλλὰ καὶ νῦν ὡσπερ ἐν εἰκόνι τῷ λόγῳ διατυπούμενος, διηγητέον ὡς οἶον τε τὸν ἀνδρὸς καὶ

ἡμῖν καὶ κατ' ἵχνος αὐτῷ τῇς ἀρετῇς πορευτέον καὶ μιμητέον εἰς δύναμιν.

**B.** Οὗτος τοίνυν ὁ δεύτερος Ἀβραάμ καὶ τῷ πρώτῳ περάμελλος, ἐξ εὐγενοῦς μὲν τῆς ῥιζῆς εὐγενῆς ἔδιέστησε κλάδος· πατέρες γάρ αὐτῷ λαμπροὶ μὲν τὸ γένος, λαμπροὶ δὲ τὸν βίον καὶ πλούτῳ καὶ δόξῃ τῇ κατά κόσμου ἀπεικόνισται σεμνυνόμενοι. Ὁρῶντες δὲ τὸν καίδεα πᾶσαν ἐκ τῆς πρώτης ἡλικίας ἀρετὴν μετιόντα, σφρόδρῳ πάντῳ πυρὶ τοῦ πρὸς αὐτὸν κατείχοντο πόθου· τοιαύτα γάρ τὰ τῶν γεγενηκότων σπλάγχνα καὶ πέρφυκεν οὕτως ἀρετὴ παιδῶν, μείζουν τῆς φυσικῆς στοργῆς τε καὶ διαθέσιος αὐτοῖς τὴν πυρὸν ὑπανάπτειν, διὸ δὴ καὶ λίαν ἀκορέστως αὐτοῦ καὶ περιεκαῶς ἔχοντες, ἐπόθουν καλοῦ τοιούτου βλαστοῦ καὶ καρπούς ιδεῖν, ὅπως, καὶ ὡς εἰκόνας τοῦ νιοῦ τὰ ἔγγονα βλέποντες, τὸ πολὺ τοῦ πρὸς αὐτὸν ριζῶν διαναπτύνεσθαι, καὶ ἀμα τοιαύτην βουλόμενοι τῇ διαδοχῇ τοῦ γένους ὑποθεῖναι κρηπίδα τοιούτου θεμέλιου, ἀμέλεις καὶ ἀγαγίσθαι νύμφην ἐσπούδακον τῷ νιῷ καὶ γάμου δῆσται δεσμοῖς καὶ τῶν κοσμικῶν ἀξιωμάτων ἐπὶ τὰ μείζων προσταγαγεῖν αὐτὸν καὶ περιφενίστερα. Ἀβραάμιῳ δὲ ἄρα ταῦτα φεοντὶς οὐδεμίᾳ, τάναντίς δὲ καθάπτας τῇς τῶν γονάων προφήτη γνώμης καὶ τὴν μὲν Ἐκκλησίαν, οἵα τινα νύμφην, ἐστυδῶ ἐμνηστεύετο, προσειδρεύειν αὐτῇ κατὰ τοὺς θερπούς τῶν νυμφίων νύκτα καὶ μεθ' ἡμέραν, καὶ ψυχὴν ἀμα καὶ ἀκοὴν τοῖς ἐν αὐτῇ πρὸς τὸν Θεὸν ὑμνοῖς καὶ ταῖς μελωδίαις θελγόμενος· μίαν δὲ τιμὴν ἀληθῆ τὴν κατὰ Θεόν ἐνόμιζε προκοπήν· ἀρχάς δὲ, καὶ δύναστείας, καὶ τιμῶν ὄφες, καὶ μεγίθη ἀξιωμάτων, καὶ εἰ τι ἄλλο κοσμικὸν καὶ περίγειον, παλγυνον ἤγειτο πάντα καὶ σκηνὴν καὶ ὑπόκρισιν, δύναρτος οὐδὲν ἀμεινον καὶ σκεψίακείμενα.

**G.** Ἐπεὶ δὲ οἱ τεκόντες ἐνέκειντο καὶ μετὰ πολλαῖς αὐτὸν τῇς σφρόδρωτος ὄμιλῆσαι γάμοις ἡνάγκασσον, ἣ δὲ μάτερ ἀναβαλλόμενον ὄρδασσα καὶ δάκρυα πολλάκις ἕριε τῶν ὄρθαλμῶν, τὰ τῆς ἐσω φλογὸς ἀκευδῆ σύμβολα, καὶ ὡς οὐδὲν ἄλλο ψυχὴν νιοῦ κατεκλάσκει δύναμένα, οὐκ ἔχων ὁ καλὸς Ἀβραάμιος ὅτι καὶ πάθοι, μητρός τε λιταῖς καὶ πατρὸς ἐκεῖ κελεύσαστι, καὶ τὸν τοῦ γάμου ζυγὸν καταδέχεσται, μίαν τὸν ἐντολῶν καὶ τοῦτο εἰδῶς τὸ καὶ πατρὶ καὶ μητρὶ πείθεσθαι· ἐπεὶ καὶ πρὸς ἐκείνον ἦδε τὴν τιμὴν διακεντεῖν, παρ' οὐ καὶ ἡ ἐντολή, καὶ ὡς ἔστι κοινὸς ἀπάντων, καὶ πρῶτος πατήρ, καὶ δημιουργὸς, καὶ τοῦ οὖν καὶ τοῦ ζῆν αἰτιώντας. Ἀλλὰ μοι διανείτε ἀκοὴ πᾶσσα πρὸς τὴν ἀκρόστατην· ἡδὴ γάρ ἐνίσχειν ἐπὶ τὴν Ἀβραμίου ψυχὴν αἱ τῇς χάριτος ἀπτένες ἐπάρχονται· ἐτελέστο μὲν ἑκτηνὶς ἡμέραις ἡ οὐρανία, καὶ τὰ γαμήλια ἐκροτεῖτο, καὶ ὑμέναιοι ἔδοστο· κατὰ δὲ τὴν ἰδόμην, ἐν ᾧ καὶ λελύθαι ἥδη τοῖς ἔμελλε τὰ τῶν γάμων, θαυματουργεῖται τι τράγμα, μηδὲ δρθαλμοῖς πιστευόμενον. Ἐκάθητο μὲν γάρ μετὰ τῆς νύμφης μᾶλα λαμπρὸς ὁ Ἀβραάμος, ὡς νυμφίος ἀληθῶς ἐπὶ τοῦ παστοῦ αὐτοῦ· θερίσου δὲ καὶ κρότου τὸν οἶκον, ὡς εἰκός, κατεχόντω, καὶ παρὶ τὴν τράπεζαν πάντων καὶ τοὺς δαιτυ-

A a nobis narrandæ sunt pro viribus, ut sequamur, et quoad ejus fieri poterit, imitemur vestigia ejus virtutis.

**B.** II. Hic ergo secundus Abraham, et cum primo conferendus, ex nobili quidem radice germinavit ramus nobilis. Nam fuerunt quidem ei parentes clari genere, vita autem illustres, et qui divitiis et gloria mundana sibi summopere placebant. Cum autem viderent puerum ab ineunte ætate omnem virtutem exercente, tenebantur quidem vehementi igne in eum amoris et desiderii. Sunt enim talia eorum, qui genuerunt, viscera, et natura est eis insitum, ut virtus filiorum majorem in eis excitet flammam naturalis charitatis et affectionis. Quamobrem cum esset eorum in eum amor et insatiabilis, et longe ardentissimus, desiderabant videre fructus pulchri hujus germinis: ut cernentes tanquam imagines filii nepotes, sui in eum amoris sedarent vehementiam, et simul successioni generis hoc jacerent fundamentum. Itaque studebant, ut et filius duceret uxorem, et alligaretur vinculis matrimonii et ad præcipias et maxime illustres mundi proveheretur dignitates. Abramio autem nihil horum erat curæ: nam ea delegerat, quæ parentum animo plane adversabantur: et Ecclesiam quidem, tanquam sponsam quamdam, sibi desponderat, ei, ut solent sponsi ardentest, noctu et interdiu assidens, et animum simul et aures demulcens iis, qui in ipsa flunt ad Deum, hymnis et melodiis; unum vero verum honorem ad Deum existimabat profectum. Magistratus autem et potestates et honorum altitudinem, et dignitatium magnitudinem, et si quid aliud mundanum et terrenum, existimabat omnia ludibrium et scenicam actionem, quæ nihilo melius sunt affectata quam somnium et umbra.

**C.** III. Cum autem parentes instarent et vehementissime urgerent, ut uxorem duceret, quinetiam mater videns eum differentem, sæpe lacrymas emittebat ex oculis, quæ sunt certa signa flammæ internæ, et quæ, si quid aliud, filii valde possunt animum infringere; nesciret vero egregius Abramius quid faceret, cedit matris precibus et jussis patris, et jugum accipit matrimonii, ut qui sciret hoc esse unum ex Domini præceptis, patri et matri parere. Nam ad illum quoque transire honorem pulchre sciebat, a quo profectum est præceptum, et qui est communis omnium et primus pater, et opifex, et præcipua causa, ut simus et vivamus. Sed mihi arrigantur omnes aures ad audiendum: jam enim in animo Abramii incipiunt oriri radii gratiæ. Sex quidem præterierant dies, ex quo peragebatur convivium et celebrabantur nuptiæ, et canebatur hymenæus; septimo autem, in quo erat eis solvendum matrimonium, fit res quædam admirabilis, et quæ vix credi possit. Nam sedebat quidem ad mensam cum sponsa splendidus admodum Abramius, tanquam sponsus revera in thalamo suo, tumultu autem et plausu tota domus pestrepebat, mensæque et convivis erant omnes intenti; occultus au-

tem amator nostræ salutis, et qui intelligentia percipitur animarum nostrarum pronubus et sponsus Christus, illarum scilicet, quæ sunt dignæ thalamis suis, dulci quodam radio cœlestis et ineffabilis splendoris sensim immisso in thalamum, suavi et allienti luce oculos illustravit Abramii, veluti ad se accersens, et ipsum per lucem attrahens. Illius enim animæ aperte amabat pulchritudinem, et volebat eum collocare in longe melioribus thalamis.

IV. Hujus autem lucis dulcedine summe captus Abramius, ut quæ ei per oculos ad animum affluxerat, et ineffabili jucunditate et splendore cor habens repletum, neque cibum, neque potum volebat sumere: sed stabant immoti ejus oculi, ad lucis illius speciem intuentes, et apud se optabat, ut cito solveretur convivium. Quo quidem ut desiderabat, soluto, et singulis convivis domum reversis, tacite domo egreditur, a nullo alio, nisi a solo Deo, qui eum vocabat, visus. Et cum circa duo stadia abesset a civitate, pervenit ad quamdam cellam, quæ pulchre erat posita ad quietem et silentium. Eam autem, quamjucunde est ingressus! Aliquid enim ei ostenderat, quæ apparuerat visio, quod spectabat ad ejus habitationem. Deinde, ut assolet in rebus hujusmodi, cum domi frequentissime nominaretur sponsus, et essent omnes occupati ad illi inserviendum, ipse autem minime adesset, statim recordati sunt parentes prioris filii sententiæ, et illius in Deum propositi, et magnæ adversus nuptias constantiæ; neque eam rem poterant aliud vocare, nisi apertum secessum. Et ideo scrutabantur, non theatra, non fora, non regiam, non domos amicorum, sed solitudines, et montes, et monachorum habitacula, et sicuti esset aliquis locus aptus ad secessum et silentium. Cum multi ergo ubique quærerent Abramium, decimo septimo die postquam secesserat, invenitur in dicta cella, nullum habens, qui simul habitaret, sed ipse solus inclusus. Atque illos quidem, qui ipsum invenerant, invadit stupor commistus lætitia et tristitia, ut qui lætarentur quidem, quod invenissent adolescentem, supererent autem tam repentinam ejus mutationem, et statim ab initio susceptam vitam illam solitariam, et remotam ab omni consuetudine et societate, dolerent vero propter Abramii jacturam, quod talis scilicet adolescens sic ante tempus se a mundo removisset, et rebus quæ ad mundum pertinent.

V. Ille autem cum eos sic vidisset affectos, placide et benigne eos alloquens: Neque tristitia, inquit, affici oportet, nec admirari: sed Deo potius agere gratias, et ejus ineffabili benignitatí et clementiæ, qui me sapienti quadam et arcana providentia a mundi subduxit nequitia. Orate ergo, inquit, amici mei et fratres, deinceps orate, ut bonum ejus jugum portem usque ad finem, et non onus ejus leve abji-

A μόνας ἀσχολουμένων, ὁ χρυπτὸς τῆς σωτηρίας ἡμῶν ἔραστης ὁ νοητὸς τῶν ψυχῶν νυμφαιγογός τε καὶ νυμφίος Χριστὸς ὅσαι ὅμοιοι καὶ τῶν ἐκείνου νυμφῶν αἵται, ἀκτῖνα τινὰ γλυκεῖσαν τῆς ἀνωτάτω περὶ αὐτὸν ἐκείνης καὶ ἀπορρήτου λαμπρότερος ἡρμα πως ἐπαφεῖς τῷ παστάδι φῶς οἷον ἐπάγαγόντι καὶ ἡδιστον τὰς Ἀβραμίου περιηγαζεῖν ὅμιες, μετακαλῶν οἰοντες πρὸς ἑαυτὸν καὶ διὰ τοῦ φωτὸς αὐτὸν ἐφελκόμενος· ἥρα γάρ τοῦ καλλους περιφανᾶς τῆς ἐκείνου ψυχῆς καὶ χρέιττοις εἰσοικίσασθαι τούτον παρὰ πολὺ καὶ παστάσι καὶ θαλάμῳς ἐδούλετο.

Δ'. Ἄλοις δὲ κατάκρας τῷ τοῦ φωτὸς ἐκείνου γλυκύτητι καὶ Ἀβράμιος, καθάπερ αὐτῷ διὰ τῶν ὄρθαλμῶν εἰς τὴν ψυχὴν καταρρέουσαντος καὶ τῆς ἀφάτου φιδιόρητος ἐκείνης ἀύτοῦ καὶ τῆς αἰγλῆς B τὴν καρδίαν ὑποπλησθεῖς, οὐχέτι οὔτε σῆτα οὔτε ποτὸν αἰρεῖσθαι ἡθελεν, ἀλλ' ἐπάγησσαν αὐτῷ ακλενεῖς οἱ ὄρθαλμοι πρὸς τὴν φαντασίαν ἐκείνου τοῦ φωτὸς ἐνορῶντες· ἵστη γάρ τὸν τύπον αὐτῷ πρὸ τῶν ὄμμάτων ὁ λογισμὸς καὶ ταχὺ λυθῆναι καθ' ἑαυτὸν ἕνχετο τὴν ἐστίασιν· ἡς καὶ, ὡς ἐπόθει, λυθεῖσις καὶ οἰκαδε τῶν δαιτυμόνων ἐκάστου ἀφικομένων, ὑπέξεισι ἡ σύγχω ποδὶ τοῦ οἴκου, μηδέ τῷ ἄλλῳ ὅτι μὴ μόνῳ τῷ καλοῦντι Θεῷ βλεπόμενος· καὶ σταδίους ἀποσχών ὡσεὶ δύο τῆς πόλεως, καταλαμβάνεται τὸ καλλίον ἡσυχίας ἐν καλῷ τόπῳ κείμενον καὶ τοῦτο πῶς ἂν εἴποις ἡδέως εἰσῆλθε παρέδειξε γάρ τι καὶ ἡ φανεῖσα σῆψις αὐτῷ πρὸς τὴν τούτου κατοίκησιν. Εἶτα, ὡσπερ ἐν τούτοις φιλεῖ, ἐπειδὴ πολὺ ἀνά τὸν οἴκον τὸ του νυμφίου ἦν ὄνομα καὶ περὶ τὴν ἐκείνου θεραπείαν πάντες ἡσχάληντο, παρὴν δὲ αὐτὸς οὐδαμῶς, εὐθέως οἱ γονεῖς τῆς προτέρας τοῦ πατέδος ἀνεμιρμήσκοντο γνώμης καὶ τοῦ κατὰ Θεὸν ἐκείνου σχοποῦ καὶ τῆς πολλῆς περὶ τὸν γάμον ἐνστάσεως· καὶ οὐδὲν ἐτρούειν, ὅτι μὴ σωρῇ τὸ πρόσγυμα καλεῖν ἀναχώρησιν· ταύτῃ τοι καὶ ἀνηρευνῶντο οὐ θέατρα καὶ ἀγοραὶ καὶ βασιλεῖα καὶ φίλων οἰκίαι καὶ νέων διατριβαῖ, ἀλλ' ἐρημιαῖ, καὶ ὅρη, καὶ μοναχῶν καταγύρια, καὶ εἴ πον τι χωρίον ἦν ἀνακεχωρηκός καὶ φελήσυχον. "Ἄλλων τοινῦν ἀλλαχοῦ κατὰ ζῆτησιν Ἀβραμίου περιάντων, ἐδόμη καὶ δεκάτη μετὰ τὴν ἀναχώρησιν ἡμέρᾳ ἐν τῷ εἰρημένῳ κελλίῳ εύρισκεται, μηδένα σύνοικον ἔχων, ἀλλὰ μόνος αὐτὸς κατακεκλεισμένος. Τοὺς μὲν οὖν εὐρόντας αὐτὸν ἐκπληξης ἡδονὴ λαμβάνει καὶ λύπη σύμμικτος· ἡσθέντας μὲν τῇ τοῦ παιδὸς ἀνευρέσει, ἐκπλαγέντας δὲ τὴν οὔτως ἀθρόαν μεταβολὴν καὶ τὸ ἐρημικὸν ἐκ προσιεμίων εὐθὺς ἐκεῖνο τοῦ βίου καὶ ἀκοινώνητον· ἀνιασθέντας δὲ τῇ τοῦ Ἀβραμίου ζημίᾳ, ὅτι τοιούτος νεανίσκος οὕτω πρὸ ὥρας βίου καὶ τῶν τοῦ βίου πραγμάτων ἀπέστησεν ἑαυτὸν.

Ε'. Ό δὲ οὕτως αὐτοὺς ἔχοντας ιδὼν καὶ προσηνῶς ἀγαν καὶ ἡπίως προσταγορεύσας, Οὔτε λυπεῖσθαι χρὴ, φησιν, οὔτε θαυμάζειν, Θεῷ δὲ μᾶλλον εὐχαριστεῖν καὶ τῇ ἀφάτῳ τούτου χρηστότητι καὶ φιλανθρωπίᾳ, δοτεις με σφῆς τινι καὶ ἀπορρήτῳ οἰκονομίᾳ τῆς βιωτικῆς ὑπεξήγαγε μοχθηρίας. Εὔχεσθε τοιγαροῦ ἐμοὶ, φθοὶ καὶ ἀδελφοὶ, λοιπὸν εὐχεσθε, ὡστε τὸν χρηστὸν αὐτοῦ ζυγὸν ἑως τέλους βαστάσαι

με καὶ μὴ τὸ φορτίον αὐτοῦ τὸ ἀλαφόδην ἀπορρίψαι, ἀλλ' αἱ τῷ νόμῳ καὶ ταῖς ἐντολαῖς ἔκεινον καὶ τοῖς θελήμασιν ἐπιεσθαι. Εἶτα καὶ ἡξίου μάλα θερμῶς τοῦ μὲν συνεχῆς ἔκεισε ἀφικνουμένους τὸν ποθουμένην συγχέων ἐπιταράττειν καὶ ὥσπερ ἐμποδῶν αὐτῷ τῆς ἐπὶ τὰ κρείττω γίνεσθαι προκοπῆς. Ταῦτα ἔκεινοι μέν ἀκούσατες καὶ ιδόντες, ἀνέστρεφον ὁ δὲ τὴν τοῦ οἰκίσκου εἰσόδου ἀποφράξας καὶ τινα θυρίδα βραχῖαν καταλιπόν, δι' ἣς ἀνά ἄρτος αὐτῷ μόνου καὶ ὑδρῷ παρέχοιτο, εὐχῇ τοῦ λοιποῦ καὶ νηστείᾳ προστέκετο. Ἐν τούτοις δὲ ὅντος Ἀβραμίου, καὶ ἀγωγὴν τοιαύτην φιλόσοφον μετιόντος, πολὺς πανταχοῦ λόγος ἴροίτα περὶ αὐτοῦ καὶ πολὺ τι πλήθος ἀνθρώπων ἐπὶ τὴν ἔκεινον θίνην συνέρρει, τυχεῖν τοις παρ' ἔκεινον τῆς εὐλογίας ποθούντες. Δεκάτῳ δὲ μετὰ τὴν ἀναχώρησιν ἔτει τελευτῶσι μὲν οἱ τούτου γονεῖς · ὁδένει δὲ πρὸς αὐτὸν ὁ ἔκεινον πλούτος καὶ κλερονόμος ἀπάστης τῆς πατρικῆς οὐσίας καθιστᾶται ὁ Ἀβράμιος. Οὐ δὲ πάλαι ταῖς τοιαύταις φροντίσει χαρίειν εἰπών, τινὶ τῶν αὐτοῦ φίλων τὴν τοῦ τοιούτου κλήρου πιστεύει πρόνοιαν, ἀναλαθῆναι τὸ κλέιστον αὐτοῦ μέρος εἰς ἐνδεεῖς ἐπιστήψας · οὐ δὴ κατὰ τὰς ἔκεινον ἐντολὰς γενομένου καὶ τοῦ πλούτου καλῶς αὐτῷ κενωθέντος καὶ τῶν πενήνων πολλαῖς ἐπαρκέσαντος, φροντίδος ἀποδέλυτο πάστης, ὁ Ἀβράμιος · ἐπεὶ καὶ τοῦτο φροντίς ἔκεινον μᾶλλον διηνεκές, δῆτας ἀνά μηδενὶ τὴν ψυχὴν τῶν βιωτικῶν τε καὶ γίγνεται ἀπολειφθεῖν, ἀllὰ πάστων αὐτὴν ἔχοι πρὸς τὸν οὐρανὸν τεταμένην καὶ κουφὴν ἀεὶ πρὸς τὰ πνευματικὰ καὶ μετέωρα.

ζ. Ποθῆσται τοίνυν ὡς τεμιώτατον κτήμα τὴν ἀκτεσίαν, οὐδὲν ἔτερον ἔχειν ἡστέχετο, πλὴν μόνου τῶν ἀντηγαίων ἔχοντων τῷ σώματι, τὰ δὲ ἦν πλέοντα καὶ ράκος τι τρίχινον, ἢ περιέκειτο, ψιλόν τε πρᾶς· κατάλησιν βραχεῖαν τοῦ σώματος καὶ ποτήρειν, ὃ τοῦ μεμετρημένου ἔκεινον μετελάμβανεν ὕδατος · ἀλλ' ὅσῳ τῶν περὶ τὸ σῶμα ἐπιτεθείων ἐπόρει, τοσούτῳ τοῖς τῆς ψυχῆς καλοῖς ἔνθαλε καὶ ἐκόμια ἐκλάμπουσαν ἀεὶ τοῦ περὶ αὐτὸν κύκλου τῶν ἀστέων, τὴν ταπείνωσιν ἔχων καὶ τὴν ἀγάπην, ἢς δὴ καὶ μητέρας ἀγαθοῦ παντὸς ὄριζονται εἶναι. Ἐντεῦθεν ὁμοτιμονία μὲν τὴν ἀγάπην κοινῇ πρὸς ἀπανταῖς ἐπεδείκνυτο, τὴν δὲ τοῦ πλησιονὸν ἀεὶ σωτηρίαν τῆς ἔκεινου προειθεῖ. Τὰ δὲ τῶν αὐτοῦ χειλέων ἐπιπορεύομένα, ποίκις οὐχ ἵκανά ψυχάς καταβιβλεῖαι καὶ ὑφελκύσαι καὶ πρὸς ἄρετὴν ἐπισπάσασθαι; Ἐπάνειμα γάρ καὶ λίαν παιδευτικῶς, ἐπετίμα δὲ πατρικῶς τε καὶ φιλοστόργως · ἢ τε πραότης αὐτῷ πατεραχοῦ καὶ ἡ χάρις ἐπήνθει, τὴν ἐνδον τῆς ψυχῆς καταστασιν ἀκριβῶς διαφραγμένη. Θαυμάστει δὲ ἂν τις εἰκότως καὶ τὸ πρὸς τοὺς ἀγάνακτος τοῦ ἀνδρὸς πατερικῶν τε καὶ σύντονον · τεντυχοστὸν γάρ ἔτος ἐπὶ ἀπτεράσσει διατελέσας, οὐδέποτε μαλακὸν εἰς τοὺς πόνους οὐδὲ ῥάβδυμον ἐβλέψει οὐδὲ καθυφῆξε τι τοῦ παραδεδομένου τὸν ἀρχὴν αὐτῷ τῆς ἐγκρατείας ποσόνος · ἀλλ' ὥσπερ ἄρτι πνευματικῶν ἰδρώτων ἀπτόμενος, οὕτως ἦν καθ' ἐκάστην πρὸς ἀγάνακτος ἐπιδιούντος καὶ αὐτὸς ἐστὸν ὑπερβαλλὼν τῇ πατερικῇ · οὐτέ δὲ πρὸς Θεοῦ, πάντως τοιούτον ὄντα καὶ οὐτῶς οἷς πόλιν περιφερῆ καὶ λαμπρὰν καθάπερ

A ciām: sed semper sequar legem, et illius praecepta et voluntatem. Deinde etiam vehementer rogavit, ne illuc assidue venientes, suum desideratum obturarent silentium et impedirent profectum ejus ad meliora. Illi quidem cum hæc audiissent et vidissent, sunt reversi. Ille vero obstructo aditu domunculæ, et relicta parva quadam fenestra, per quam panis solum et aqua ei præberetur, soli de cætero orationi vacabat et jejunio. Cum in his autem esset Abramius, et hanc philosophicam exerceret vivendi rationem, de eo spargebatur fama in omnes partes, et magna hominum multitudo confluebat ad illum spectandum, desiderans ad illo aliquam consequi benedictionem. Decimo autem anno postquam secessisset, decedunt quidem ejus parentes: ad eum B autem deseruntur illorum divitiae, et omnium paternarum facultatum fit heres Abramius. Ille vero cum jam olim tales curas jussisset valere, cuidam ex suis amicis committit, ut curam gerat hereditatis, mandans, ut pars ejus maxima consumatur in egenos. Quod quidem cum factum fuisset, ut jusserrat, et pulchre profuse fuissent ejus divitiae, et opem tulisset multis pauperibus, solitus omni cura fuit Abramius. Nam in hoc ille perpetuo incumbebat, ut ejus animus occuparetur in nulla re mundana et terrena, sed eum totum haberet ad cœlum extensum semperque levem et sublimem ad spiritualia.

C VI. Cum ergo tanquam possessionem pretiosissimam desiderasset nil possidere, nihil aliud habere sustinuit, praeter ea sola, quæ sunt corpori necessaria. Ea autem erant, pallium et cilicium, quibus erat induitus, et storea ad brevem corporis accubitum, et poculum, quo modicam sumebat aquam. Sed quo magis egебат iis, quæ pertinebant ad usum corporis eo magis abundabat, bonis animis, in orbe virtutum quieum circumdabat, semper resplendentem humilitatem habens, et charitatem, quas cuiuslibet boni matres esse desiuntur. Hinc æqualem, quidem communiter in omnes ostendebat charitatem. Proximi autem salutem semper suæ præponebat. Quæ vero ex ejus labris procedebant, quam non poterant animam demulcere, et attrahere ad virtutem? Nam

D valde quidem docte adhortabatur: reprehendebat autem paterne et amanter: mansuetudoque et gratia undique in eo florebat, internam animi constitutionem perfecte aperiens. Merito autem admirabitur quispiam ejus in certaminibus fortitudinem, et constantiam. Nam cum ante mortem continuos quinquaginta annos transegerit in exercitatione, nunquam molliter aut segniter aggressus est labores, neque quidquam remisit de ei ab initio tradita regula abstinentiæ: sed perinde ac si spiritales labores recens attingeret, ita ad certamina accedebat quotidie, seipsum in dies superans. Non erat autem die omnino permitti, ut talis lux sub medio latearet; neque fieri poterat, ut qui erat hujusmodi, et perinde ac clara quædam et illustris civitas, velut

in quodam monte rerum maximarum et pulcherrime gestarum, positus erat, absconderetur. Nec ergo fuit absconsus. Sed quomodo nuper ipse Dominus discipulis, ita etiam nunc illorum imitatori desuper apostolicum committit ministerium, et ejus honorat virtutem chrismate sacerdotii, et sudoribus monasticis exercitationis athletica etiam certamina adjungit et laboribus abstinentia praeter opinionem et admirabiliter adnectit coronas martyrii. Quonam modo autem, deinceps exponam.

VII. Lampsaci, quod est oppidum ad Hellespontum, erat quidam magnus vicus, et frequens populo, qui vocatur Tænia. Quoniam autem qui in eo vico habitabant, tenebantur a gravi errore gentilium, magna quidem multitudo sacerdotum et diaconorum ab episcopo ad eos mittebatur: plurimi quoque ex iis qui vitam suscepserant monasticam, ab eo constituti erant vici magistri. Sed nemo eos poterat convertere ab errore: imo piis potius illi inferbnavit tormenta et supplicia, neque erat ullum pœnæ genus, quod non terribiliter eis intentaretur. Cum ergo dubitaret episcopus quidnam oporteret facere, ut qui errabant, errorem agnoscerent, et rem aliquando cum suis communicaret, venit eis interim in mentem Abramius admirabilis. Tum non exspectans ipse aliorum de eo testimonia eis statim ostendit, quid de illo esset sibi persuasum, dicens: Credite mihi, filii, dicturo teste veritate, quod in tota fide nunquam mihi contigit videre talem virum et qui in tante virtute viveret et pietate. Cum ii autem, que ab ipso dicta fuerant, una voce confrassent, ipse rursus: Venit, inquit, mihi in mentem quedam cogitatio: ea est autem, ut arbitror divinioris cuiusdam providentia, eum initiare christate sacerdotii, et ei tradere vicum, qui est ad Hellespontum. Forte poterit, opem superna ei ferente gratia, multos deducere ad agnitionem veritatis. Hæc dixit, et e cathedra statim surgens episcopus, vadit ad Abramium cum universo clero. Et jam solitis dictis precibus postquam eum in Christo salutasset, et osculum dedit, de vico ei expavit omnia. Præterea autem eum quoque valde rogavit, ut illorum susciperet præfecturam. Ille vero cum primum quidem episcopum advenisse ægre tulisset, ut qui putaret se esse indignum, ad quem tantus vir accederet: deinde etiam quæ dixerat, graviter accepisset, propter magnam illam cordis contritionem et moderationem, et quod se nullo reputaret esse dignum, ea respondit, quæ et tali vitæ conveniebant, et tantæ humilitati: Quis ego sum, domine mi, dicens, ut sacerdotii tantam subeam magnitudinem, et gravis populus mihi committatur docendus? Sine per Christum, sine me acerbe mea deflere peccata.

μάγεθος ὑπελθεῖν καὶ λαοῦ βαρέως διδασκαλίαν ἐγχειρισθῆναι; Εἰστη διὰ Χριστὸν, εἰσον πικρῶς ἀποκλαύσασθαι τὰς ἡμετοῦ πλημμελεῖς.

VIII. Cui rursus episcopus respondens: Recte scio, inquit, o chare fili Abrami, quod gratia, quæ tibi data est a Spiritu, potens es et verbis et factis.

A ἐπὶ τεος ὄρους τῶν μεγίστων κατορθωμάτων κείμενον ὑπὸ μοδίω καὶ χλίνῃ καλύπτεσθαι. Οὐκον γοῦδε κεκάλυπται· ἀλλ' ὥστε πρώην τοῖς μαθηταῖς, οὗτοις καὶ νῦν τῷ ἐκείνων μιμητῇ Χριστός ἄνωθεν ἀποστολικὴν ἐγχειρίζει διακονίαν τὴν τε τοῦ ἀνδρὸς ἀρετὴν ἴερωσύνης τιμᾶ χρίσματι καὶ κόποις ἀσκητικοῖς ἀθλητικούς εἰκότως πόνους ἐπισυγάπτει καὶ στεφάνοις ἰγκρατεῖς στεφάνους παραδόξως ἐπιτιθησι μαρτυρίας· ὅπως δὲ ἄρα καὶ τίνα τὸν τρόπον τὰ τοῦ λόγου δηλώσει μοι.

Z'. Ἐν τῇ Λαμψάκῳ, τῇ πρὸς Ἑλλήσποντον κάμη τις ἦν μεγάλη καὶ πολυάνθρωπος καλουμένη Ταῖνα· ἦτει δὲ οἱ τοιαύτην κάμην οἰκοῦντες τῷ χαλεπῷ τῶν Ἐλλήνων ἡσαν ἀπάτη κατεῖλημένοι, πολὺ μὲν ἐκάστοτε πλῆθος αὐτοῖς ἱερῶν καὶ διακόνων ὑπὸ τοῦ τῆς ἐπισκοπῆς προεστῶτος ἐπέμπετο· πολλοὶ δὲ τῶν τὸν μονήρη βίον ἀνηρημένων διδάσκαλοι περὶ αὐτοῦ τῇ κάμη καθίσταντο· τούτων δὲ ὅμως οὐδεὶς μετεβαλεῖν αὐτοὺς τῆς ἀπάτης ἡδύνατο· ἀλλὰ καὶ βάστανοι μᾶλλον κατὰ τῶν εὐστεβῶν καὶ τιμωρίαις παρ' ἐκείνων ἡπειρηνοῦ καὶ κολάσεως εἰδος οὐδὲν ὅλως ὅν, οὐδὲ τούτοις φοβερῶς ἐπεσείστο. Ἀπορευμένου τοίνυν τοῦ τῆς ἐπισκοπῆς προεστῶτος, τί ἂν δέοι ποιεῖν πρὸς τὴν τῶν πεπλανημένων επίγνωσιν, καὶ δῆποτε τὸ πρᾶγμα τοῖς περὶ αὐτὸν κοινουμένου, μηδὲν τις παρεμπίπτει μεταξὺ τοῦ θαυμαστοῦ Ἀβραμίου· καὶ τὰς παρὰ τῶν ἄλλων αὐτὸς μαρτυρίας οὐκ ἀναμείνεις, πρῶτος εὐθὺς τὰς οἰκεῖας περὶ αὐτοῦ πιστεῖς παρίσχετο· Πιστεύσατε μοι, τάκεν, εἴπων, ὑπὸ μάρτυρι μελλοντι λέγειν τῇ ἀληθείᾳ, ὡς οὐδέποτε μοι διὰ πάστος ἐγένετο τῆς ζωῆς τοιούτου ἀνδραίοις διεῖν καὶ οὔτως ἐν ἀρετῇ τοσαύτῃ ζῶντα καὶ εὐλαβεῖα. Τῶν δὲ τὰ παρ' αὐτοῦ εἰρημένα φυῆ μία ἐπιστραγεύσαντων, πάλιν αὐτὸς· Ἐννοιά μέ τις δύθε, φησι· Θεοτέρας δὲ οἶμαι καὶ προνοίας αὐτὴ καὶ οἰκονομίας, τῷ τῆς ἴερωσύνης αὐτὸν χρίσματι τελεῖσθαι καὶ τὴν κάμην αὐτῷ τὴν πρὸς Ἑλλήσποντον ἐγχειρίσατε· ίσως δυνήσεται, συναιρομένης αὐτῷ καὶ τῆς ἄνωθεν χάριτος, εἰς ἐπίγνωσιν τῆς ἀληθείας τοὺς πολλοὺς ὁδηγῆσαι. Ταῦτα ἔφη, καὶ ὡς εἴχεν εὐθὺς ὁ ἐπισκόπος τῆς καθέδρας ἐξαναστάς, ἀμα τῷ κλήρῳ παντὶ πρὸς τὸν μακάριον ἀπειστεῖ· καὶ τῆς συνάθους εὐχῆς ἡδη γεγενημένης μετὰ τὸν ἐν Χριστῷ ἀσπασμὸν, τὰ περὶ τῆς κάμης ἀπαντά πρὸς αὐτὸν διεξήγει· πρὸς δὲ καὶ ἥξιον μᾶλα θερμῶς τοῦ τὴν ἐκείνων ἀναδέξασθαι προστασίαν· ὁ δὲ πρῶτος μὲν τὴν ἐπισκόπου δυσχεράντας ἐπιδημίαν, καθάπερ οὐχ ἵκεντιν ἀνδρὸς τηλειούτου παρουσίας οἰόμενος, ἐπειτα δὲ καὶ βαρίως τοὺς παρ' αὐτοῦ δεξάμενος λόγους διὰ τὴν πολλὴν ἐκείνων συντριβὴν τῆς καρδίας, καὶ μετριότητα, καὶ τὸ τοῦ μηδενὸς ἄξιον ἔστιτὸν ἡγεῖσθαι, τὰ καὶ βίω τοιούτῳ καὶ ταπεινώσσει τοσαύτῃ προσήκοντα, πρὸς αὐτὸν ἀπεκρίνατο. Τίς εἰμι ἄγω, Κύριε μου, Κύριε, λέγων, ὥστε τηλειούτου ἴερωσύνης μέσον διὰ Χριστὸν, εἰσον πικρῶς ἀποκλαύσασθαι

H'. Πρὸς δὲ ὁ ἐπισκόπος αὐθίς τὸν λόγον ἀναλένων· Οἶδα σαρώς, οἴδα, τάκον ποθεινόν, Ἀβράμιος, εἴπειν, ὡς τῷ διεδομένῃ σοι παρὰ τοῦ Πνεύματος χά-

ρετι θυνατός εἰ καὶ λόγοις καὶ πράγμασι· μὴ οὖν ἀποκυάσῃς ἥργῳ καθεῖναι σαυτὸν, τοσαύτης μὲν ψυχῶν ὡρελείας αἵτινι, μηγάλας δὲ καὶ σοι παρὰ Θεοῦ προξενοῦτε τὰς ἀντιδόσεις. Οὐ δέ τοις προτέρους, ἐπιμένων καὶ ἔτι· Ἔσον, αὐθις παρακαλῶ, ἕσσον, οὔτε, τὰ οἰκεῖα θρηνήσαι κακά. Καὶ οὗς ὑπολαβών διοικητέροις εὐτὸν ὑμεῖστο λόγοις· Ἰδού δὴ κόσμον, λέγων, καὶ τὰ τοῦ κόσμου καταλιπόν, καὶ τὶ μὲν οὐκ ἀπεκάπτεις ἐπινετὸν, ποίας δὲ τῶν τοῦ Θεοῦ ἐντολῶν μὴ φύλαξ ἀναφανεῖς ἀκριβέστατος, τὸ κεφάλαιον οὐκ οἴδε· ὅπως ἐλάθεις παραλιπόν τὴν ὑπακοήν. Τούτων ἀκούσας ὁ μακάριος, τοὺς ὄρθιαλμοὺς διακρύων ὑποκλησθεὶς καὶ δὴ τι στενάξας βαθὺ καὶ ὑπόθερμον· Καὶ τίς εἶμι ἄγω, κύριε μου, κύριε, φησί, ἵνα καὶ αὐθις ἀναλαβὼν τὰ εἰρημένα, ὅτι τοιούτοις ἔσχες περὶ ἀμοῦ λογισμούς καὶ οὐτως ὀλαῖς χεροῖς ἀνελκύσσω με φιλονεκεῖς πρὸς τὴλικούτον ὑψος ἀρχῆς, τὸν εὐτελές καὶ ἀπερόμανον; Καὶ οὐ ἐπίσκοπος· Δι' ὅτε, φυσίν, ὁ μὲν ἑαυτῷ μόνῳ ζῶν καὶ μόνα καλῶς ὄπις ἔχοι τὰ καθ' ἑαυτὸν μεριμνῶν, ἑαυτῷ μόνῳ περιποιεῖ τὸν ὀφελεῖαν; Τὸ δὲ καὶ τὰ τῶν ἄλλων ἐπικορθοῦν καὶ ψυχῶν ἐπιμελεῖαν πεπιστεύσθαι, ὅσον ἔχει τὸ καρδῖον καὶ ὅποιον ἀγράπης δεῖγμα τῆς πρὸς Θεὸν, καὶ ὅπως ἀπάστης ἔστι μεῖζον τῆς πρὸς αὐτὸν θεραπείας, αὐτὸν ἐκεῖνὸν σοι τούτου παρέξομαι μάρτυρα· «Εἰ γάρ φιλεῖς με, Πέτρε, φησί, πολύμανε τὰ πρόβατά μου.» Πότε τοσούτον μέλει Θεῷ τῆς τῶν ποιησίων ἐπιμελείας, ὡς καὶ μέγιστον τῆς εἰς αὐτὸν ἀγάπης σημείου τὸν περὶ ταῦτα τιθέναι κηδεμονίαν. Τοιαύταις συμβουλαῖς τε καὶ ὑποθήκαις, τοιούτοις ὑπορωνήμασι, πιεσθεῖς ὁ Ἀδρέαμος, ἡκολούθει πρὸς τὸν πόλιν τῷ ἐπισκόπῳ, κάκεινον τελέσατος ἐπ' αὐτῷ τὰ εἰκότα καὶ οὕτω τελειον αὐτὸν ἀκαδεῖκαντος ἱερά, εἴτα καὶ σὺν ἀμα τῷ κλήρῳ πάντει καὶ τῷ λαῷ τούτου προπεμψάντος, τὸν προκειμένην ἀκείθεν ὁδὸν ὥρχετο, πολλὰ μεταξὺ διακρυσάχειν καὶ τὸν ἀνωθεν ῥόπον τε καὶ συμμαχίαν ἐπικαλούμενος.

Θ'. Γενόμενος δέ κατὰ τὸν κώμην καὶ ταύτην ὑπὸ βαθεῖς σκότῳ τῆς ἀσεβείας κειμένην καταλαβῶν, καὶ οὐ φυσί ὁ θεῖος Παῦλος, «Τὸν τοῦ Μονογενοῦς δόξαν ἐν ὁμοιόματι γλυπτοῦ ἀλλαξαμένην,» τοιαύτα τῷ Θεῷ ἐν συντριβῇ καρδίας προσκύνηστο· Δέσποτα φιλάνθρωπε, Χριστέ ὁ Θεός, ὁ μόνος ἀγαθός, ὁ μόνος ἀνεξίσκασος ὁ μόνος μετάμων, ὁ τὸν ἀνθρώπου ἀράτων εὐσπλαγχνίᾳ δημιουργήσας, ὁ συνιεῖς εἰς πάντα τὰ ἥργα αὐτοῦ καὶ καρδίας καὶ νεφρούς ἐτάξιν καὶ γινώσκων τοὺς διαλογισμούς αὐτοῦ, μὴ παριᾶς τὸ σὸν πλάσμα, τὸ τῆς χειρὸς δημιουργημα τακτός ὑπὸ τοῦ νοητοῦ θηρὸς ἀπολλύμενον ἀλλ' ἰέπουσαν αὐτοὺς τὰς τοῦ ἔχθροῦ τυραννίδος; καὶ δός αὐτοῖς τὸν τῆς σῆς ἀληθείας ἐπίγνωσιν σὺ γάρ οἶδας ὅτι οὐ δόξῃς ἐνεκεν ἀνθρωπίνης, ἀλλὰ σωτηρίας ψυχῶν, τὸν φροντίδα ταύτην καὶ τὸν διακονίαν ἀεθεξάμην. Ταύτα τοιγαροῦν προσευξάμενος καὶ τοις τῶν ὑπολειφθέντων αὐτοῦ χρημάτων παρὰ τοῦ γῆμου, φὲ τὸν τούτων ἀνέθετο πρόσοισιν κομισάμενος, εἴσον δὲ αὐτῶν εὐκτήριον ἀνεγίρει ἐπιτερπέστατον

A Ne ergo dubitaveris ad munus accedere, quod erit quidem causa tantæ animarum utilitatis, magnas autem apud Deum tibi conciliabit remunerations. Ille vero perseverans in prioribus: Sine rogo, rursus dicebat, sine me mala propria deflere. Ille vero respondens, acrioribus eum verbis exceptit, Ecce, dicens, cum et mundum, et quæ mundi sunt omnia reliqueris, et quid non laudabile quidem exerceris, quodnam autem Dei præceptum non accurate servaveris, id quod est præcipuum, nescio quomodo imprudens prætermisisti, nempe obedientiam. Hæc cum ille audisset B. Abramius, oculos suffusus lacrymis, et ex imo graviter suspirans: Quis ego sum, domine, domine mi, inquit (ut rursus repeatam ea, quæ dicta sunt), ut de me talem suscepis cogitationem, et me, qui sum vilis et abjectus sic tota manu contendas attrahere ad tantam virtutis altitudinem? Episcopus autem: Quoniam, inquit, qui sibi quidem soli vivit, et solum curat, ut res suæ recte se habeant, sibi soli parat utilitatem. Alios autem corrigere et animarum sibi creditarum curam gerere, quantum habet emolumentum, et quantum charitatis in Deum indicium, et quod id sit majus quovis alio cultu Creatoris et Domini, adducam tibi illius ipsius testimonium: «Si enim diligis me, Petre, inquit, pasce oves meas<sup>11</sup>.» Quamobrem Deo tantæ sunt curæ greges, ut maximum signum in ipsum dilectionis, eorum curam esse statuat. Talibus consiliis, monitis et sermonibus persuasus Abramius episcopum ad urbem est secutus. Cumque, ille in ipso, quæ par erat, peregisset, et sic eum perfectum creasset sacerdotem, et deinde cum toto clero et populo eum deduxisset, propositam illinc viam init, multas interim fundens lacrymas, et supernum invocans auxilium.

C IX. Cum autem venisset in vicum, et cum inventisset jacente in profundis tenebris impietatis, et ut dicit divinus Paulus<sup>12</sup>, et Gloriam Unigeniti mutatam in similitudinem sculptilis, sic Deum precatatur in contritione cordis: Benigne et clemens Domine Christe Deus, qui es solus bonus, qui es solus patiens, qui es solus misericors, qui creasti hominem benignitate ineffabili, qui intelligis omnia opera ejus, et corda et renes examinas, et intelligis ejus cogitationes: ne despicias tuum figmentum, opus tuarum manuum, quod male necatur a bellua, quæ percipitur intelligentia: sed libera eos a tyrannide inimici, et da eis veritatis tuæ agnitionem. Tu enim scis, quod non propter humanam gloriam, sed propter animarum salutem suscepisti hanc curam et hoc ministerium. Cum sic ergo esset precatus, et aliquas accepisset pecunias, quæ remanerant apud amicum, cui curam commiserat facultatum, ex ipsis ædem extruit oratorium longe elegantissimum. Postquam autem finitum fuit ædificium, in-

<sup>11</sup> Joan. xxi, 17. <sup>12</sup> Rom. 1, 23.

eruentum in eo sacrificium Deo offerebat, et similes prioribus rursus fundebat preces: Collige, Domine, dicens, oves tuas errantes in hanc mandram recenter aedificatam, aperiens eis viam salutis per tui agnitionem, ad gloriam tui gloriostis nominis. Tu es enim Deus solus misericordia et miserationum, qui non vis mortem peccatoris, sed magis ut convertatur et vivat<sup>11</sup>. Cum has ei preces obtulisset, et cor deinde vir sapiens confirmasset, et fuisse repletus zelo et desiderio, obiens statuas dæmonum, eas omnes diruit, et humi evertit, quæ erant vere terra dignæ, soloque cinere et pulvere.

ἀγαλματα περιελθων καθαιρει πάντα καὶ εἰς ἄδειος ἀνατρέπει, τὰ γῆς ἀληθῶς ἄξει καὶ σποδοῦ μόνης καὶ κόνεως.

X. Cum autem post haec accessissent quidam ex infidelibus, ut illis sacrificarent statuis, et eas preparentur, vidissentque gravi casu corruisse, non ignorarunt hostem: manifestum enim et virtus et studium arguebant utrinque Abramium: statimque correptis lignis et lapidibus, repente in sanctum irrue- runt: nec prius cessarunteum petere et crudelissime percutere, quam eum vidissent plane defecisse, et extremam jam agere animam. Recesserunt enim, ex- stimantes eum mox esse moriturum. Ille autem cum circa medium noctem recreatus esset ab illis intoleran- dis doloribus, vix tandem surgens, in templum estin- gressus: et cum se pronum humili dejecisset, flens graviter, et fronte solum verberans, acerrimo et maximo studio fundebat preces pro illorum salute, ut depellerent impietas nubem, quæ eos detinebat, et pure aspicerent ad radios veritatis. Mane autem cum illi ad templum accessissent, non gratia orationis (quomodo enim, cum eorum animi fluctua- rent adhuc salo impietas?) sed ad videndam aedi- fiorum structuram (erat enim templum bene figu- ratum, et ea, qua par erat, symmetria constructum, et quod animum et oculos satis poterat læticare), cum, inquam, venissent in templum, et offendissent sanctum in eo precantem, priorem rursus saevitiam et rabiem in eum ostenderunt: et cum eum rursus variis modis et vehementer cecidissent, vinculis et funibus omni ex parte comprehensum, trahunt per medium vicum, et in eum omni ex parte lapi- des nive cadente densiores conjecerunt, ignorantes stulti, pro qua gratia, pro quali pro ipsis precatio- ne, qualem reddiderint ei remunerationem. Ille ergo tunc quidem ab eis relictus et semimortuus, jam a plagis dissolutus et sanguinem in terram fundens. Cum autem media nocte ad se rediisset, dice- bat: Domine, quousque oblivisceris mei in finem? Quousque avertis faciem tuam a me? Quousque opera manuum tuarum despicias, quæ pereunt? Hæc Deo dicebat, et verba miscebat lacrymis. Deinde autem vix tandem e solo surgit, perinde ac si non esset confectus tot plagis et vulneribus, et in di- cтum templum rursus ingreditur.

τοῦ ἄδειους σχολῇ καὶ σὺν χρόνῳ, καθάπερ ἂν εἰ τις ὑπὸ τραύματι καὶ πληγαῖς τοσαύταις κατειργασμένος καὶ εἰς τὸν οὐρανὸν αὐθίς ναὸν εἰσέρχεται.

<sup>11</sup> Ezech. xviii, 23.

A τε καὶ χαριστατον. Ἐπεὶ δὲ τέλος εἶχε τὰ τῆς οἰκο- δομίας, τὰς ἀναιμάτους θυσίας ἐν αὐτῷ προσῆγε Θεῷ καὶ τὰς ὄμοιας καὶ πάλιν προσευχὰς ἐποιεῖτο. Συνάγαγε, Κύριε, τὰ πεπλανημένα σου πρόσωπα, λέγων, εἰς τὴν νεόκτιστὸν σου ταύτην μάνδραν, ἀνοιγὼν αὐτοῖς εἰσόδου σωτηρίας διὰ τῆς σῆς ἐπι- γνώσεως, εἰς δόξαν τοῦ σου ὄνόματος· σὺ γὰρ εἶ Θεὸς μόνος ἔτεσθις καὶ οἰκτιρμῶν, ὁ μὴ βουλόμενος τὸν θάνατον τοῦ ἀμαρτωλοῦ, ὃς τὸ ἐπιστρέψαι καὶ ζῆν αὐτὸν. Ταύτας οὖν αὐτῷ τὰς δεήσεις προσενεγ- κάν, εἴτα καὶ τὴν καρδίαν ὁ σοφὸς ἐπιφράσας, ζόλου τε καὶ ὄρμης ἐμπλεως γεγονὼς καὶ τὰ τῶν δαιμόνων

I. Μετὰ δὲ ταῦτα παραγενόμενοι τινες τῶν ἀπί- στων τοῦ καὶ θύσαι τοῖς τοιούτοις ἀγαλμασι καὶ προσεύξασθαι, καὶ πτῶμα κείμενον χαλεπὸν ἰδόντες, οὐκ ἡγούσαν τὸν πολέμιον δῆλον γάρ η τε ἀρετὴ καὶ ὁ ζῆλος ἑποίου πανταχοῦ τὸν Ἀβράμιον· καὶ ξύλα καὶ λίθους εὐθὺς ἀρπάσαντες ἔθεον ἄθροοι κατὰ τοῦ ἀγίου καὶ οὐκ ἀνήκαν βαλλοντες εἰπόντων καὶ ὡμότατα παίοντες, ἔως παντελῶς ἀπαγορεύσαντας εἶδον καὶ πρὸς αὐταῖς ὥδη ταῖς ἐσχάταις ἀναπτυσσεις γενόμενον· οἱ μὲν γὰρ οὐκ εἰς μακρὰν αὐτὸν ἀπο- θανεῖσθαι νομίσαντες ἀπηλλάγησαν. Ο δὲ περὶ μί- σας νύκτας τῶν ἀφορήτων ὁδυνῶν ἐκείνων ἀνενεγ- κάν, μόλις ὡς εἶχεν ὑπαναστᾶς εἰσῆλθεν εἰς τὸν ναὸν καὶ πρηνὴ καταβαλόν ἐσυτὸν καὶ πειρὸν κατω- θεν ἀνοιμώζων καὶ τῷ μετώπῳ τύπτον τὸ ἄδειος, τῇ θερμότητι ταύτη καὶ τῇ σπουδῇ τῶν εὐχῶν ὑπὲρ τῆς ἐκείνων ἐκέχρηστο σωτηρίας, ὥστε τὸ κατέλουν αὐτοὺς τῆς ἀσεβείας ἀποστέσασθαι νέφος καὶ καθε- ρῶς πρὸς τὰς αὐγὰς διαβλέψαι τῆς ἀληθείας· ἵσθεν δὲ κάκενοι τῷ ναῷ ἐπιστάντες, οὐ προσευχῆς χάρεν (πᾶς γὰρ ἐτὶ τῷ σαλῷ τῆς ἀπίστας τὰς ψυχὰς κυ- ματινόμενος); ἀλλὰ κατὰ θέαν τῆς τῶν οἰκοδομημά- των κατασκευῆς (ἥν γὰρ ὁ ναὸς σχήματος εὗ ἔχων καὶ συμμετρίας, καὶ ψυχὴν ἀμα καὶ ὄρθαλμοὺς ἵσ- ταντας εὐγραίνειν δυνάμενος). ἐν τῷ ναῷ τοίνυν γενό- μενοι, καὶ τὸν ἄγιον εὐχόμενον ἐν αὐτῷ καταβα- στατες, τὴν προτέραν αὐθίς ὡμότητα καὶ λύσσαν εἰς αὐτὸν ἐπεδείξαντο, καὶ πολυτρόπως τὸν ἀνδρα πάλιν καὶ σφοδρῶς αἰκισάμενοι, δεσμοῖς τε πάντοθεν καὶ σχοινίοις ἀπολαβόντες, διὰ μέσης εἰλον τῆς κώμης καὶ λίθους ἐπ' αὐτὸν πανταχόθεν νιφετῷ παραπλη- σίους ἡφεσταν ἀγνοοῦντες ἡλίκης οἱ μάταιοι χάριτος, οἵας ὑπὲρ αὐτῶν εὐχῆς, οἵας ἀμοιβᾶς ἀπεδίδοσαν. Ἐκείνος τοίνυν τότε μὲν ἡμιθανῆς ὑπ' αὐτῶν κατ- ελείφθη, ἐκλειμένος ὑπὸ τῶν πληγῶν ὥδη καὶ καταρ- ύων ἐπὶ τὴν γῆν. Ἐπεὶ δὲ ἦν ἐκ μέσου νυκτῶν ἀνανήψας καὶ ὀσπερ ἐν ἐσυτῷ γενόμενος· Ἐως πότε, Κύριε, ἐλεγεν, ἐπιλήσῃ μου εἰς τέλος, ἔως πότε ἀποστρέψαι τὸ πρόσωπόν σου ἀπ' ἔμοι; ἔως τένος τὰ ἥρα τῶν σῶν χειρῶν περιορᾶς ἀπολλυ- μένα; Ταῦτα ἐλεγε πρὸς τὸν Θεὸν καὶ δάκρυσιν ἐκίρνα τὰ ῥήματα. Ἐπειτα μέντοι καὶ ὑπειστάται-

**IA'.** Εἰς δὲ τὴν ἑπιοῦσαν καὶ οἱ χριστομάχοις θη-  
ρεὶς ἐκεῖνοι πᾶλιν ἐν αὐτῷ γενόμενοι, καὶ τοῦτον  
εὐχῆς εὐρόντες ἐξεῖ καὶ ὑμνων εὐχόμενον, οὐκ ἔτι  
πράξας ἐνεγκείν ἡδυνάθοσαν, ἀλλὰ πληγής τε αὐτῷ  
τὰς προστέρας οὐ πολλῶς καὶ μείζονας ἐπιθέντες, δε-  
σμοῖς τε τοῖς ὁμοίοις ὑποβαλόντες, πόρρω που τῆς  
κώμης φέροντες ἔρριψαν. Τούτοις οὖν τρίτον ἔξης  
ἴνεκαρτέρει χρόνον Ἀβράμιος, οὐκ ὀχλάσας, οὐ καθ-  
υρεῖς, οὐ καθευξάμενος; οὐδενὸς, ἀλλὰ τῷ μίσει προσ-  
ταθεὶς τὴν ἀγάπην, τῷ θυμῷ τὴν πραότητα, ταῖς  
λόισθορίαις τὰς εὐλογίας, νοοθετῶν, συμβουλεύων,  
περισκαλῶν τοὺς πρεσβύτας, τοὺς νέους, πᾶσαν  
ἐπέλεων ἥλικιαν, ὡς πατέρας, ὡς τέκνα, ὡς ὀδελφούς,  
οὐδέν οὐλως ἀγενής οὐδὲ μικρόφυχον ἐνδεικνύμενος,  
ἀλλ' ἦργῳ τὸ τοῦ θείου Δαυΐδ ἐκπληρῶν, καὶ ἀναγ-  
κῶν μεταξὺ καὶ θλίψεων τὰς ἀντολὰς Κυρίου μελέ-  
την ποιεύμενος· διὰ ταῦτα δὴ καὶ ἔξηνθησεν ἐπ'  
αὐτὸν τὸ ἀγίασμα αὐτοῦ καὶ συνεληλυθότες ἀθρόον  
οἱ πρώτην ἀστερίας ἐκεῖνοι καὶ ἀπειστοι· Θεοῦ δὲ τούτο  
πάντως τοῦ παιδεύοντος ἄνθρωπον γνῶσιν καὶ τῆς  
ἐκείνου περὶ τὸν Ἀβράμιον χάρτος· συναχθέντες  
οὖν πάντες οἱ τὴν κώμην ἐκείνην οἰκουστες, καὶ οἵα  
εἰκός ἐν συναγωγῇ πλήθους ὄμιλοις τε πολλῆς, καὶ  
λόγων πάντοθεν κινουμένων τὰ τοῦ ἀνδρὸς εἰς μέσον  
παραστητοῦ, καὶ θαύμα τὰς ἀπάντων ἐπλήρου ψυχάς,  
καὶ δεινῶς ὑπὸ τῆς ἐκπλήξεως ἀπορούμενοι· Ὁράτε,  
πρὸς ἀλλήλους ἔλεγον, οἷα κατὰ τοῦ Ἀβραμίου ἡμέν  
ἄργασται! ὁ δὲ πρὸς ἡμᾶς ὅπως χρηστός ἔχει καὶ  
φιλανθρώπως, καὶ μεθ' ὅστις εὐψυχίας καὶ γενναί-  
τοτος τὴν τοσαύτην ὑπήνεγκεν ἐπιφορὰν τῶν δε-  
ινῶν; Πάντως εἰ μὴ τις ἡ Θεός ἀδίος; ἀλλοδάς καὶ  
ἀθάνατος ἀξίας τῶν πόνων καὶ ἀμοιβᾶς ἀποδιδόνται  
δυνάμενος, οὐκ ἀν τηλεκαύτην δι' αὐτὸν ὑπομονὴν  
ἐπεδείξατο. Καὶ τὰ θεῶν δὲ ἡμετέρων ἀγάλματα  
αἴδετε ὡς ἀπονητή πάντα καὶ ῥάδιας κατεστρέψε  
καὶ οὐδεὶς ἡδυνήθη τῶν τοιούτων θεῶν οὐδὲ καν αὐτὸς  
ἴκετων ἐπαμύνει τὴν ὑδρίαν;

**IB'.** Ταῦτα ἐκεῖνοι μὲν πρὸς ἀλλήλους ἔλεγον.  
Θεῶς δὲ τοῖς τοῖς ἥρμασιν ἐπέθηκε δεξιῶν, καὶ τὰς  
ψυχὰς εὐθὺς διαθερμανθέντες· Δεύτε πάντες, τῷ  
χρηστῷ ἀνδρὶ τούτῳ προσπέσωμεν, εἶπον, συνθέμε-  
νοι τῷ ὑπὸ αὐτοῦ κηρυσσομένῳ Θεῷ. Καὶ ἀμα τῷ  
λόγῳ συντρέχουσιν αὐτίκα πρὸς τὸν ναὸν, καθάπερ  
ὑπὸ μιᾷ τῇ γλώττῃ καὶ τῇ ψυχῇ κράζοντες. Δόξα  
σοι, τῷ πάμψαντι τὸν δούλον αὐτοῦ Ἀβράμιον Θεῷ  
τοὺς οὐρανούς ἔξελεν ἡμᾶς τὴν τῶν εἰδῶλων ἀχλύος.  
Οὐκέτι μακάριος ἐκεῖνος παρ' ἐπίδια πάτσαν ιδών,  
καὶ τινος ἀφάντου τὴν καρδίαν πληρωθεὶς εὐφροσύνης,  
ἀπόκλει παραχρῆμα τὸν καιρὸν καὶ· Ὁ πατέ-  
ρες ἐν Κυρίῳ, καὶ τέκνα, καὶ ἀδελφοί, φησι, δεύτε,  
καὶν ἀποδῶμεν δόξαν Θεῷ τῷ θαυμαστῷ· οὕτω  
καὶ ἀπορήτως τὰ τῆς ψυχῆς ὑμῶν φωτίσαντι ὅμι-  
ματα, καὶ λαΐστε τὴν σφραγίδα τοῦ Πνεύματος·  
προσέλθετε πρὸς αὐτὸν, καὶ φωτίσθητε, καὶ τὰ  
πρόσωπα ὑμῶν οὐ μὴ καταισχυνθῆ. Τούτοις τοῖς  
λόγοις καὶ τὴν τῆς πίστεως συνέριψι διδασκαλίαν,  
καὶ ὅπως χρὴ πιστεύειν διεξελθῶν, τῆς διὰ τοῦ βα-

**XI.** Die autem sequenti belluae illae Christi ini-  
micæ, cum illic rursus venissent, et eum orantem  
invenissent, ne tunc quidem potuerunt id ferre  
moderate: sed cum ei plagas priores, aut etiam  
multo maiores imposuissent, et eum similibus vin-  
culis alligasset et traxissent, procul a vico proje-  
cerunt. In his ergo se tres annos deinceps fortiter  
gessit Abramius, non fractus, non cedens, nec ulli  
male imprecans: sed odio charitatem adjungens,  
irre mansuetudinem, maledictis benedictiones, ad-  
monens, consulens, adhortans, senes, adolescentes,  
omnem, ut semel dicam, etatatem, ut patres, ut fil-  
lios, ut fratres, nihilque omnino ostendens, quod sit  
pusilli et abjecti animi: sed reipsa implens, quæ  
sunt divini Davidis, et inter necessitates et affli-  
ctiones meditans præcepta Domini<sup>14</sup>. Propter hæc  
in ipsum floruit ejus sanctificatio. Nam cum re-  
pentem convenissent illi, qui nuper erant impii et in-  
fideles (est autem hoc Dei omnino, qui docet homi-  
nem scientiam, et illius gratia in Abramium),  
omnesque qui illum vicum habitabant, congregati  
essent, et, uite consentaneum in cœtu multitudinis,  
sermones omni ex parte haberentur, res Abramii  
in medium adducebatur, et omnium animi imple-  
bantur admiratione. Itaque cum præ stupore in ma-  
gnam adducti essent dubitationem: Videtis, dice-  
bant inter se invicem, qualia a nobis facta sunt  
adversus Abramium: ille autem quam benigne et  
clementer in nos se gerit, quamque fortiter ac ge-  
nerose tulit mala, quæ sunt ei illata? Omnino nisi  
esset vere Deus aliquis aeternus et immortalis, qui  
potest pro laborum meritis reddere remunerations,  
non ostendisset tantam pro ipso tolerantiam. Porro  
autem deorum nostrorum imagines videtis quam fa-  
cile et circa illum labore evertit, neque ullus ex  
iis diis potuit a se propulsare injuriam?

**XII.** Hæc illi quidem inter se dicebant. Deus au-  
tem verbis finem imposuit convenientem. Ii enim  
protinus incitati animis, dixerunt: Adeste omnes,  
ad hujus boni viri genua procidamus, consentientes  
Deo, qui ab ipso prædicatur. Quæ simul atque di-  
xiissent, concurrunt protinus ad templum, tanquam  
una lingua et anima clamantes: Gloria tibi Deo  
celi, qui misisti servum tuum Abramium, ut nos  
a simulacrorum liberaret caligine. Quod quidem  
cum ille beatus vidisset præter omnem spem, ineffa-  
bili in corde repletus lætitia, repente tempus quo-  
que arripit, et: O patres in Domino, et filii, et  
fratres, inquit, adeste, et Deo simul reddamus glo-  
riam, qui tam admirabiliter et arcane illuminavit  
vestros animæ oculos: et accipite signaculum spi-  
ritus. Accedite ad ipsum, et illuminamini: et vestri  
vultus pudore nequaquam afficiantur<sup>15</sup>. His verbis  
conjugit etiam doctrinam veritatis. Et cum, quo-  
modo credere oporteat, verbis esset persecutus, eos  
in filiorum adoptionem asciscit per baptismum, cum

<sup>14</sup> Psal. cxviii, 77, et alibi passim. <sup>15</sup> Psal. xxxvi, 6.

essent numero circa mille. Et deinceps erat multus in eis quotidie admonendis et docendis. Illi autem tanquam bona terra, et pinguis, et aquis irrigua, reddiderunt fructus multiplicatos divinorum seminum. Atque annus quidem in his consumptus ab Abramio.

XIII. Deinde timens, ne, dum in vici curis versaretur et tumultibus, sibi aliqua re indulgeret ex iis quae ad victimum pertinent: cumque jam videret gregem perfectum et absolutum in divinis mandatis, statuit ad priorem reverti solitudinem. Cum noctu itaque surrexisset, dicebat: Domine, qui es solus bonus, qui solus es immemor acceptae injuriae, qui hanc recens collectam multitudinem solvisti a vinculis adversarii, et per eam, quam in te habent, fidem tuo colligasti vinculo: conserva hunc parvum tuum gregem in victimum ab insidiis dæmonum, eos tanquam armis muni tua protectione, et eum accinge fortia potentia: te autem propilium ego quoque miser inveniam, quando judicium pones in spem, et misericordiam tuam in trutinis. Ad peccati rationem nihil mihi imputetur a tua benignitate hic meus recessus. Tu enim es occulorum cognitor, et cordium examinator, et tu e longinquo cognovisti cogitationes meas, quod propter te et tui amore suscepit hanc peregrinationem: et ecce me subduco ab iis omnibus, quæ ad victimum pertinent, ne si ad aliquid horum, tanquam ad scopulum impegero, in medio mari curarum mundanarum subeam naufragium. Atque sic quidem finem acceperunt ejus precæ: et cum Dominico signo vicum munissem, et eum Deo commendasset, se clanculum proripit ad secessum.

XIV. Mane ergo cum de more venissent vicani ad templum Dominicum, ut benedictionem Pastoris assequerentur, cumque eum ibi non invenisset, illos invasit confusio, mœrorque et animi ægritudo. Eum igitur diligenter quaerunt, non parvam terræ partem obeuntes. Sed reversi vacuis manibus, cum calidis lacrymis accedunt ad episcopum, et apud eum deflent, se esse privatos suo pastore. Ille autem sauciatus paribus telis ægritudinis, eum quoque quaerit similiter. Postquam vero et ipse cognovit se ea facere, quæ erant inutilia (tuto enim propter quietis ac silentii cupiditatem latebat Abramius), tunc, sui cleri accepta parte aliqua, cum venisset ad vicum, primum quidem illorum animos satis consolatur, qui ægre ferebant pastoris absentiam. Deinde cum eos elegisset, qui erant virtute insigniores: et alios quidem presbyteros, alios autem diaconos constituisse, et alios cooptasset in alios sacros gradus: et iis veluti quamdam tradidisset regulam, et formam glorificationis, quæ fit in Ecclesia, et eis precatus esset vitam pacatam et a molestia liberam, recedit. Quæ quidem nec divinum quidem latuerunt Abramium. Sed ipse quoque, cum in eo, in quo latebat, loco hæc per Spiritum cognovisset, ab illius vici curis animum liberavit. Nam etsi trahebatur

A πτίσματος αὐτοὺς νιόθεσίας καταξιοῦ περὶ που χιλίους τὸν ἀριθμὸν ὑπάρχουτας· καὶ τὸ ἀπ' ἐκείνου πολὺς ἡν παραινῶν καθ' ἔκάστην, καὶ διδάσκων αὐτοὺς, καὶ διαλεγόμενος. Οἱ δὲ, ὡσπερ ἄγαθός τις γῆ, καὶ πίων, καὶ εὔυδρος, πολλαπλασίους τῶν θείων στερμάτων τούς καρπούς ἀπεδίδοσαν. Ἐνιαυτὸν μὲν οὖν ἐν τούτοις τῷ Ἀβραμίῳ ἦνέτο.

ΙΓ'. Ἐπειτα δείσας μὴ ἐν μέσῃ καμῇ καὶ φροντίσι καὶ θορύβοις στρεφόμενος προσηλωθῆ τινι τῶν βιωτικῶν, ἄλλως δὲ καὶ τὴν ποίμνην ἥδη ταῖς θείαις ἐντολαῖς κατηρτισμένην ἴδων, εἰς τὴν προτέραν ἦγων καὶ πᾶλιν ἐπαναλθεῖν ἔρημίαν. Νυκτὸς τοιγαρούν ἀναστάς· Κύριε ὁ μόνος ἄγαθός, ὁ μόνος ἀμυντικαρος, Ἐλεγε, ὁ τὴν γεόλεκτον ταύτην πληθὺν τῶν τοῦ ἀντικειμένου λύσας δεσμῶν, καὶ διὰ τῆς εἰς τὸ πίστεως πόδῶν συνδείσας τῷ σῷ αὐτὸς ἐπιθουλαῖς δαιμόνων ἀνάλωτον, τὸ μικρόν σου τουτὶ συντήρησον ποίμνιον· τείχεισον αὐτοὺς ὡς ὅπλω τῷ σκεπη σου, καὶ τῷ κραταιῷ σου δυναστείᾳ περιέωσον· εὐμενή δέ σε καὶ ὁ ταλαπίωρος ἕγω εὐρομι, ὅτε θήσεις κρίσιν εἰς ἐλπίδα καὶ τὴν ἐλεημοσύνην σου εἰς σταθμούς μηδὲν ἀμαρτήματος λόγῳ τῷ τῆς ὑποχωρήσεως ταύτης παρὰ τῷ σῷ χρηστότητι λογισθείη μοι· σὺ γάρ εἰ γράστες κρυφίων καὶ καρδιῶν ἔξεταστάς, καὶ σὺ συνδέας τούς διαλογισμούς μου ἀπὸ μακρόθεν, ὅτι διὰ σὲ καὶ τὸ σὸν φίλ-ρον τὸν ἀποδημίαν ταύτην εἰλόμην· καὶ τῶν βιωτικῶν ἴδον πάντων ἐμαυτὸν ὑπεξάγω, μὴ πού τινι τούτων οἵα σκοπέλω προστρέψας, ἐν πελάγει μέσῳ τῶν κοσμικῶν φροντίδων ὑποστῶ τὸν ναυάργον. Εἶχε μὲν οὖν αὐτῷ τέλος τὰ τῆς εὐχῆς, καὶ τρις τῷ Δεσποτικῷ σημείῳ τὴν κώμην διασφραγίσας καὶ ταύτην θεῷ παραθείς, ἔξοδῳ τινὶ λαθραίᾳ κλέπτει τὴν ὑποχώρησιν.

ΙΔ'. Ἐνθει οὖν τοὺς τῆς κώμης τὸ κυριακὸν, ὡς ἔτος, καταλαβόντας, ὅστε τῆς παρὰ τοῦ ποιμένος εὐλογίας ἀξιωθῆναι, καὶ τούτον ἐν αὐτῷ μὴ εὐρόντας, σύγχυσις εἶχε, καὶ λύπη, καὶ ἀθυμία· ἔρευναν τοίνυν τοῦ ἀνδρὸς ἀκριβῆ ποιησάμενοι, μέρος τε γῆς οὐκ ὀλίγον κατὰ ζήτησιν ἐκείνου περιελθόντες καὶ κεναῖς χερσὶν ὑποστρέψαντες, προσέρχονται μετὰ θεριῶν δακρύων τῷ τῆς ἐπισκοπῆς προιστῶται καὶ τὴν τοῦ ἴδιου ποιμένος στέρησιν πρὸς αὐτὸν ἀποδύονται. Ό δὲ τοῖς ἵσοις τῆς ἀθυμίας καὶ αὐτὸς τρωθεὶς βέλεσιν, ἵσην αὐτοῦ ποιεῖται καὶ ζήτησιν. Ἐπει τοῖς δὲ καὶ οὕτοις ἀνήνυτα ἔγων ποιῶν (ἐκρύπτετο γάρ ἀσφαλῶς ἐπιθυμίᾳ τοῦ τῆς ἡσυχίας καλοῦ ὁ Ἀβραμίος), μέρος τοῦ ὑπὸ αὐτὸν κλήρου τηνικαύτα παραλαβὼν καὶ εἰς τὴν κώμην γενόμενος, πρῶτα μὲν ικανῶς παραμυθεῖται τὰς ἐκείνων ψυχὰς ὁδυνηρῶς ἀγκυρέοντας τῷ τοῦ ποιμένος ἀποδημίᾳ, ἐπειτα τοὺς δὲ ἀρετὴν ἐπιφανεστέρους ἀπολεξάμενος, τοὺς μὲν πρεσβυτέρους, τοὺς δὲ διακόνους καὶ ἄλλους ἄλλοις τῶν ἱερῶν ἐγκαταλεῖσας βαθμῶν, καὶ τούτοις οἷοντι τινα παραδόντας κανόνα καὶ τύπον τῆς κατὰ τὴν Ἐκκλησίαν δοξολογίας καὶ ζωὴν αὐτοῖς εἰσηνικάν τε καὶ ἀλυπον ἐπευξίμενος, ἀπαλλάττεται. Ἀπέρ οὖν οὐδὲ τὸν θείον Ἀβράμιον μελέθει, ἄλλα καὶ αὐτὸς ἐν φέρεται τὸν τοιεύτα

μαθέων καὶ τῶν περὶ τῆς κώμης ἑκείνης φροντίδων Α τὸν ψυχὴν ἀπολύσας (εἰ γάρ τῷ τῆς ἐρημίας εἴλετο ἔρωτι, ἀλλὰ καὶ ταῖς περὶ τοῦ ποιμνίου φροντίσει πάλιν δεσμοῖς τιστι ἀλύτοις ἐδέστο), τὴν ψυχὴν τούτην ἐπὶ τούτοις διακαπεύσας, θεῷ τε τὰ εἰκότα εὐχαριστήσας, εἰς τὸ παλαιὸν ἑκίνον καὶ πάλιν ἐπάνειστην οἰκητήριον ἔχόμενά τε αὐτοῦ οἰκετῶν ἔτερον ἐποικοδομήσας καὶ τὴν εἰσόδου ἀπορράξεις, τῇ προτέρᾳ διδώσῃ καὶ αὐθις ἑστὸν ἵρημία. Τίνα δὲ τὰ ἐντεῦθεν καὶ ὅποις αὐτῷ τίθησι παγίδας ὁ τοῖς τοιούτοις ἀεὶ βασκαίνων ἕνθρός, μὴ παραλιπεῖν ἄξιον. Μέσται μὲν δὴ νύκτες ἥστη τὰς συνήθεις εὐχὲς ποιειμένων τῷ Ἀβραμίῳ καὶ ὁ τοῦ σκότους προστάτης προσωπεῖον φωτὸς ὑποδὺς καὶ αὐτὸς τοῦτο φῶς εἶναι ὑποκρινάμενος, φωνὴν πρὸς αὐτὸν ὡς ἀπὸ πλάθους δῆθεν ὥφεις πολλῷ. Μακάριος εἰ, γέρον Β τῷ Ἀβραμίῳ, λέγουσαν, σητεῖς μακάριος εἰ, καὶ οὐδεὶς οὐτε τὰ θεῖα τέλειος ἔγνετο κατὰ σέ. Οὐ δέ τὸ πρᾶγμα μὴ ἀγνοήσας, ἀλλὰ τούτον ἑκείνον εἶναι ὑπονοήσας, τὸν καὶ πρώτην ισοθείας ὑποβολῆς τὸν ἄνθρωπον ἀπατόσαντα καὶ τὸ φῶς τούτο παλινοὶ οἰοντεὶ τι δὲλιστρεὶ εἶναι κενοδοξίας ὑπολαβών. Περίμαστο, ἐλεγεν· ἐπιτιμᾷς τοι Χριστὸς ὁ Θεός, πονηρέ· ἀρίστασε θέττον ἐπ' ἔμοι, ὑποχώρει μοι! οὐδὲν γάρ ἂν ἐτερον ἔμαυτὸν ἔγραψε οἰνθείην, ὅτι μὴ γῆν καὶ σποδὸν. Ταῦτα εἴπε, καὶ εἰς καπιὸν αὐθὺς ἡ φαντασία τοῦ φωτὸς διελύθη, καὶ τὸ δράμα ὥλιχθη, καὶ ἡ σκηνὴ τὸ προσωπεῖον ἀπέρριψεν. Οὕτω τοιγαροῦν αἰσχυνθάς, διὰ τῶν ἐναντίων προσβαλλει, ὥσπερ ἑκεῖ διὰ διὰ κολακείας, οὗτως ἡταῦθα διὰ δέους ὑποσκελίσαι πειρώμενος.

IE. Οὐ πολὺ γάρ τὸ ἐν μέσῳ καὶ ὄραται νύκτωρ Α πάτερ πάλιν ἀξίην κατέχων τῇ δεξιᾷ καὶ μέσον μὲν ἐνικῶς τὴν τῆς στέγης δοχὸν διατέμνειν, συσσείων δὲ δεινῶς καὶ κλονῶν τὸν οἰκίσκον, πλήθη τε κατὰ τοῦ Ἀβραμίου μετὰ σπουδῆς οἰοντεὶ συγχαλῶν καὶ ὅλης θορυβῶν τὸν ἄνδρα καὶ ἐκταράττων. Οὐ δέ κατεπιθυμεῖ πάλιν ὁ αὐτὸς ἦν, οὐκ ἀγνοῶν τὸν πολέμιον· ἀμέλει καὶ πρὸς τὸν δῆμον διαταραχθεῖς· ε. Πάτει τὰ ἔθνη ἐκύλωσάν με, ἐν ἥρεια καθ' ἑαυτὸν ὑπερνοεῖ, καὶ τῷ δόνομάτι Κυρίου ἡμυνάμενην αὐτούς. Τοιαύταις κατ' ἔρχοντος ἐπωδαῖς ὁ Ἀβράμιος, τοιούτοις ὅπλοις ἐπέχρητο. Τί οὖν ἑκείνος; Ἐπιστρατεύει καὶ αὐθὶς αὐτῷ μετὰ ταῦτα, σφρόρω πάνυ κυρὶ καταπιμπρῷ δοχὸν τὸ φιάθιον· καὶ δὲ οὐδὲν πρὸς τὴν φλόγα παθῶν ἑκείνην, ἀταράχω ψυχῆς ἐπέβανεν αὐτῆς καταστήματι· ε. Ἐπὶ ἀσπίδα, λέγων, καὶ βασιλίσκον ἐπέβασθη καὶ καταπατήσεις λέντα καὶ δράκοντα. ε. Εἶτα καταπλακάσει λοιπὸν ἡ τῆς τροφῆς προθεσμία καὶ ὁ μὲν ὑδωρ μόνον ἑστὼ περιτίθεται· μετεβαλὼν δὲ εἰς νεανίσκον ὁ πουνρός, τῷ χειρὶ φαύει τοῦ ποτηρίου, ἀνατρέψαι τούτο πειρώμενος. Ἀβράμιος δὲ ὁ θεῖος μηδὲν ὑποθειλιάσας μετὰ καταστάσεως ὑγιεῖς τὸ ὑδωρ προσίστο· καὶ ἕος μοι τοῦ πονηροῦ τὴν ἀναίδειαν καὶ ὅπας πολλάκις ἀποκρουσθεῖς οὐδὲ οὔτως ἀφίστατο· ἀλλ' εἰς ἓν τῶν ὑπηρετουμένων τῷ ἀγέλᾳ καὶ στολῇ καὶ μορφῇ ἑαυτὸν διωμέθεις, λυχνίαν τε παρεῖθε· ἐπειτα καὶ

μετασείσεις, curis tamen gregis rursus erat vincetus vinculis insolubilibus. Cum ergo, quod ad hæc altinebat, quieto esset animo, et Deo, ut par erat, egisset gratias, rursus revertitur ad vetus illud habitaculum. Et cum ei contiguam adificasset domunculam, et obstruxisset aditum, priori se tradidit solitudini. Quænam autem sunt deinde consecuta, et quosnam ei tendit laqueos qui rebus ejusmodi invidet inimicus, non est prætermittendum. Erat quidem nox media, cum consuetas preces funderet Abramius: præses autem tenebrarum, suscepta persona luminis, et eam ipsam lucem esse simulans, ad eum emittit vocem, tanquam ex magna multitudine dicentem: Beatus es, senex Abrami, vere es beatus; et nemo in rebus divinis fuit tam perfectus, sicut tu. Ille autem cum rem minime ignoraret, sed eum illum esse cognosceret, qui decepit primum hominem, ei suggerendo, quod futurus esset Deo similis, et sciret hanc lucem esse veluti quamdam escam vanæ gloriæ: Compescere, dixit: te increpat Christus Deus, o maligne. A me cito recede: absit enim, ut me aliquid aliud esse putem nisi terram et cinerem. Hæc dixit, et in fumum statim fuit dissoluta phantasia luminis, et manifestus fuit actus simulatus et scena abjecti personam. Sic ergo pudore affectus, eum contraria ratione aggreditur: sicut illic per adulacionem, ita hic per timorem eum conans supplantare.

XV. Non multum enim intercessit temporis, et rursus ab eo noctu cernitur manu tenens securim: et videbatur quidem medium tecti trabem dissecare, graviter autem concutere et movere domunculam, et multitudinem in Abramium quasi magno quodam studio convocare, et ad summam eum graviter perturbare. Ille autem hic quoque rursus idem erat, hostem minime ignorans. Visione itaque nihil territus: « Omnes gentes me circumdederunt, » sensim apud sedicebat, « et in nomine Domini ultus sum eos<sup>16</sup>. » Talibus adversus inimicum carminibus Abramius, talibus armis est usus. Quid ille ergo? In eum rursus bellum gerit postea, ut qui vehementi igne videretur comburere stoream. Ille autem nihil affectus ea visione, interrito vultu eum invasit, dicens: « Super aspidem et basilicum ingredieris, et conculabis leonem et draconem<sup>17</sup>. » Deinde venit tempus comedendi: et ille quidem solam sibi aquam apponit: malignus autem mutatus in adolescentem, manu tangit poculum, illud conans evertere. Divinus autem Abramius nihil perterritus, constanti vultu aquam accepit. Vide autem mihi maligni impudentiam. Sæpe repulsus, ne sic quidem recedebat, sed rursus in unum ex iis, qui sancto ministrabant, veste et forma seipsum mutans, cum sanctus tunc comederet, lucernam ei apponebat. Deinde etiam videbatur talia canere: « Beati immaculati in via,

<sup>16</sup> Psal. cxvii, 10. <sup>17</sup> Psal. xc, 13.

qui ambulant in lege domini<sup>18</sup>. » Hic autem, vere beatus, erat plane surdus, ut qui aures ad hæc obstrueret, donec sumpsit illud modicum cibi. Post hanc autem parvam corporis curationem, crucis signo munitus : Si beatos, inquit, nosti eos, qui diligunt Dominum, cur non cessas assidue eis exhibere molestiam ? Ille autem respondens, vel invitus suam confitetur malitiā, et dicit : Quoniam eos bonum exercere video, nec possum pati id videre. Hæc cum dixisset, statim abiit.

XVI. Nondum autem quinque dies intercesserant, cum denuo eum aggreditur hic sevus hostis cum maligna, quæ erat circa ipsum, caterva, et consuetis suis machinis et importunitate. Videbantur autem funibus domunculam omni ex parte comprehendisse, et totis manibus eam trahere, et se invicem adhortari, ut fieri solet in multitudine: Videbantur, dicentes, ut eum de propinquo projiciamus præcipitio. Ille autem (O interritum animum, O generosum spiritum) ne sic quidem pertimuit importunum inventum : sed dicebat : « Circumdeederunt me, sicut apes favum : et exarserunt sicut ignis in spinis : et in nomine Domini ulti sum eos<sup>19</sup>. » Hæc ille quidem apud se dicebat. Illi autem cum magno fugati sunt timore, tanquam egregii alicujus imperatoris, ne minas quidem solas sustineentes. Atque sic quidem sacrosanctus Abramius, qui ad spiritualis philosophiae tantam ascenderat altitudinem.

XVII. Porro autem in iis, quæ de illo narrantur, hæc quoque addere oportet, quæ, quod attinet ad admirationem, nulli cedunt ex prioribus, quod scilicet non solum lœustum radium semper a vultu emitteret, etsi non esset robusto corpore, imo a magna abstinentia videretur consumptus, et liquefactus : sed etiam, quod tempore ultimæ migrationis et resolutionis is rubor, quem habuit in juvenitate, suam non ignoraret naturam, cum adhuc vigeret, et floridus in genis insideret : et quod est his longe pulchrius, panni, quibus erat indutus, toto illo tempore, quo se exercuit (in exercitatione autem vixit Abramius quinquaginta annos) non cesserunt prolixitat temporis, nec effluxerunt, sed perpetuo floridi ac recentes tegebant sancti corpus. Nunc autem tempus est transeundi ad admirabilem illam narrationem, quæ ejus ex Deo zeli, et apostoliconrum viscerum, et bonæ affectionis est maxime insigne. Id autem principio quidem tristitia et dolore afficiet auditores : postremo autem multa voluptate, et animi tranquillitate animas implebit : et persuadet ne desperent homines, etiamsi ad summam deducti fuerint improbitatem. Ita autem habet :

XVIII. Mortuus est Abramii secundum carnem frater : mortuus est autem, unica relicta filia. Ea

A ἦδεν τα τοιαῦτα ἐδόκει . « Μακάριοι οἱ ἄμωμοι ἐν ὁδῷ, οἱ πορευόμενοι ἐν νόμῳ Κυρίου. » Καὶ ὁ μακάριος ὄντως ἐκεῖνος κωρὸς ἦν πρὸς ταῦτα βύων τὰ ὄτα, ἵνα τῆς βραχείας ἐκείνης μετεῖληφε τροφὴ. Μετὰ δὲ τὴν μικρὰν ταύτην τοῦ σώματος θεραπεῖσαν τῷ τοῦ σταυροῦ σημείῳ φραξάμενος . Εἰ μακαρίους οἴδας, φησὶ, τοὺς ἀγαπῶντας τὸν Κύριον, τί δέποτε παρέχων οὐ πάνη τούτοις ὀχλήσις ἀλλὰ καὶ πράγματα ; Κἀκεῖνος ὑπολαβὼν τὴν ἱσαυτοῦ κακίαν καὶ ἄσθων ὅμολογει καὶ φησιν. Ὁτιπέρ αὐτοὺς ὄρῶ τὸ ἄγαθὸν μετιόντας, καὶ ὄρῶν οὐκ ἀνέχομαι. Ταῦτα εἰπὼν, εὐθὺς ὥχετο.

IΓ'. Οὗτος δὲ πέμπτη μεταξὺ διηλθεν ἡμέρα καὶ προσβάλλει πάλιν ὁ χαλεπὸς οὗτος τῷ ἄγιῳ πολέμιος μετὰ τοῦ πονηροῦ περὶ αὐτὸν στίφους καὶ τῆς συνήθους ἐκείνης μηχανῆς καὶ σκαιότητος . ἐδόκουν δὲ σχονίος πάντοθεν τὸν οἰκισκὸν διαλαβόντες, ἀλειν τις αὐτὸν ὀλαις χερσὶ καὶ ἀλλήλοις ἐπικελεύσθαι καθάπερ ἐν πλήθει φιλεῖ γίνεσθαι . Ὁράτε, λέγοντες, κατὰ τοῦ παρακειμένου κρημνοῦ ρίψωμεν τὸν Ἀβράμιον. Οἱ δὲ (ὡ ψυχῆς ἀπτοῦτον ! ὡ γενναίου φρονήματος !) οὐδὲ πρὸς οὗτα σκαιοτάτην ἐδεδίει καὶ καταπίληχτο, ἀλλ' . « Ἐκύκλωσάν με ὡσεὶ μελισσαὶ κηρίον, » ἡρέματις ὑπέκυψε, « καὶ ἔξενθησαν ὡς πύρ ἐν ἀκάνθαις, καὶ τῷ ὄντι μάτι Κυρίου ἡμνάμην αὐτούς, » Ταῦτα ὁ μὲν καθ' ἑστῶν ὑπερώντες · οἱ δὲ μετὰ ποιλοῦ τοῦ δέους ἡλείνοντο, καθάπερ τινὸς στρατηγοῦ γενναίου, μηδὲ φύλῳ ἀπειλὴν ὑπομέναντες. Οὗτος μὲν οὖν ὁ ἕρδος οὗτος Ἀβράμιος καὶ πρὸς τοσούτον ὑψός τῆς πυκνωτικῆς ἀνέπτη φιλοσοφίας.

C ΙΖ'. Κάκεινα δὲ χρὴ τοῖς περὶ αὐτοῦ λοιπὸν ἐπισημάτους διηγήμασιν, οὐδενὸς εἰς θαύματος λόγον τῶν προλαβόντων λειπόμενα, ὡς οὐ μόνον ἀκτίνα πέμπτοι ἀλλὰ φαιδρὸν ἀπὸ τοῦ προσώπου, καίτοι μὴ ἔρωμένως ἔχων τοῦ σώματος, ἀλλ' ὑπὸ τῆς ἀγανθύκρατείας ταχερώς τε καὶ ταλαιπώρως, ἀλλ' ὅτι καὶ τῷ καρπῷ τῆς ἴσχατης ἐκδημίας καὶ ἀναλύστεις τὸ τοιούτον ἔρυθρημα τὴν οἰκεῖαν οὐκ ἡγούντες φύσεν, ἀλλ' ἀκμαῖον ἔτι καὶ ἀνθηρὸν ταῖς παρειαῖς ἐπεκάθητο · καὶ τὸ δὴ τούτων πολλῷ χαριστερον, ὅτι καὶ ἀπειρεῖσθαι τάχη παρ' ὅλον αὐτῶν τὸν ἀσκητικὸν ἐκεῖνον ὑπηρέτησαν τρίου (ἔτος δὲ πεντηκοστὸν ὁ Αβραμίος· ἥσκητο) οὐχ εἰς τῷ τοῦ χρόνου μήκει καὶ διερρύνει, ἀλλ' ἐν ἴσῃ διὰ παντὸς ἦν ἀκμῆ καὶ νεότητε, τὸ σώμα τῷ ἄγιῳ περικαλύπτοντα. Καὶ τὸ δὲ λοιπὸν ἐπὶ τῷ μέγᾳ καὶ θαύματον ἐκεῖνο μεταβήναι διήγημα, καὶ ὁ τοῦ κατὰ Θεὸν ζῆλου, καὶ τῶν ἀποστολικῶν αὐτοῦ σπλάγχνων, καὶ τῆς φιλοστοργίας ἐπὶ τὸ ἐπισημότατον · τούτο δὲ καὶ μόνον λεχθὲν κατηφείας μὲν ἄμα καὶ πάθους προτερον τὰς φιλανθρώπους πληρώσει ψυχᾶς, ἡδονῆς δὲ πάλιν ἀπὸ τοῦ τελους καὶ εὐθυμίας, καὶ πείσει μὴ ἀτογιώσκειν ἱστῶν κάνει, ἐσχατον κακίας κατενεχθῶσιν. Ἐχει δὲ οὗτος .

ΙΗ'. Ἐτελεύτησεν ἀδελφὸς κατὰ σάρκα τῷ Ἀβραμίῳ · ἐτελεύτησεν δὲ ἐπὶ θυγατρὶ καὶ ἡ παῖς κομιδὴν

<sup>18</sup> Psal. cxviii, 4. <sup>19</sup> Psal. cxxvii, 12.

ἐπίκα καὶ ὄρφανὴ παντάπαις καταλέειπο · ήδη γὰρ οὐ καὶ ἡ μάτηρ προτεθηκεῖα. Λαβόντες τοιγαροῦν εἰ προσέκοντες αὐτὴν, ἰδόμον ἄρτι γεγονοῖσαν ἔτος, σῆρουσι παρὰ τὸν πρὸς πατρὸς θεῖον, τὸν θεῖον ὅντας Ἀβράμιον. Οὐ δέ καὶ τὴν τοῦ ἀδελφοῦ ζημιὰν παρακυθόμενος, καὶ τὴν παῖδα τῆς πολλὰς ἐκείνης νεότητος καὶ ὄρφανίας κατελέστας, ὑποδέχεται χερσὶν ὑπτίαις αὐτὴν, ἀπονέμει τε αὐτῇ τὸν ἔξω τοῦ κελλίου οἰκίσκον, καὶ ὃν τὸ λοιπὸν ἐπ' αὐτὴν ὑπὸ θυρίδι προκύπτων, Γραφάς τε αὐτὴν τὰς ἱερὰς ἐκπαιδεύων, ὁδὸν τε αὐτῇ τὴν ἀρίστην ὑποδεικνύων, ἐκτρέψαντάν τε πρὸς τοὺς πνευματικοὺς ἀγῶνας· καὶ ὑπαλείφων· καὶ ὀλοῦς καθάπτει τις ἀετὸς οὐ, ἀνέχων τὴν πτερῷ τὸν νεόττειον, συνεπικουφίζων τε, καὶ δια-  
βασταζών, καὶ τέμνων σὺν αὐτῇ τὸν ἄερα, καὶ οὐτας πρὸς τὸ τῆς ἀρετῆς ὑψος διδάσκων αὐτὴν ἵπτασθαι.

B

Ἐν δὲ καὶ σφόδρᾳ ἔτι μία καὶ οὐτας ἄωρος οὖσα, ὅμως ἐπεδίδουν πρὸς ταῦτα καὶ μείζονα πολλῷ τῆς ἐλεκτίας τὴν ἀρετὴν ἐπεδεικνυτο, ἐπ' οὓς ἡγάλλετο μὲν τὰ σπλάχνα καὶ τὴν καρδίαν Ἀβράμιος, καθάπτειο ἐπιγνησίᾳ θυγατρὶ πατήρ, καὶ ἀπροσκόπως αὐτὴν ἀνύσσει τὸν δρόμον τῆς ἀσκήσεως ηὔχετο. Ἔχαιρον δέ καὶ πάντες, ὅτι ἐν ἡλικίᾳ τοιαύτῃ τοσαύτην οὐχι περὶ τὰ πνέυματικά εὐδοκίμησιν καὶ οὐτας ην περὶ τὰ σπουδαῖα τε καὶ φιλόπονος.

ΙΘ'. Ἐν τούτῳ ἐστήν οὖσαν καὶ οὐτας θαυμαζόμενην, ἐκεῖδην καὶ προϊούσαν εἰχε τὴν ἡλικίαν καὶ εἰκοστὸν ἥδη γέγονεν ἔτος, ἀνήρ τις, μοναχὸς μὲν τὸ σχῆμα, τὸν δὲ γυμνὸν φθόρος καὶ μιαρὸς, κατὰ φιλίας νόμον τῷ μακαρίῳ φοιτῶν, καὶ ὄφθαλμοῖς ιδών εἰτὴν ἀκολάστοις, ἀπόπον, οὐκ οἶδα πῶς, ἔρωτα καὶ αὐτῇ ἐμποιεῖ τῆς πρὸς αὐτὸν ὄμιλας, τέχνῃ δὲ τούτῳ πάντας καὶ σκαιωρίᾳ τοῦ πονηροῦ, ἵνα καὶ ἀρετὴν τοσαύτην πάγινον πικρᾶς φιληδονίας ποιήσηται καὶ γύγης πάλιν ἱερᾶς, τῆς Ἀβράμιον φημι, δι' ἀθυμίας οἵτα μεγιστῆς καὶ συμφορᾶς περιγένηται · ἀναγκαζομένη οὖν ὑπὸ τοῦ ἀκολάστου τούτου ἔρωτος ἡ περθόνος, ἤξαγει διὰ τῆς θυρίδος ἐστὴν καὶ συγγενέμενη τῷ μιαρῷ ἐκείνῳ, καὶ τὴν χαλεπὴν ἐπιευμάτῳ πλεορώσασα, ἐπλήγη τὴν ψυχὴν εὐθέως· καὶ σροδρῶς ἐπὶ τοῖς τολμηθεῖσι κατανυγεῖστα περιπαθῶς ἥγειν αὐτὴν ἀλοφύρετο · Οὐαὶ μοι, ἐγὼ οὐ δειλαία, βρῶστα, οὐαὶ μοι, οὐ εἰς τὸν τοῦ Θεοῦ ναὸν ἐνεβρῶσα, οὐ μολύνασσα τὴν εἰκόνα τὴν βασιλικὴν, οὐ τὸ τῆς χειρὸς αὐτοῦ πλάσμα μιάνασσα · φεῦ μοι τῇ ταλαιπώρῳ! φεῦ τῇ πασῶν ἀθλιωτάτῃ γυναικῶν, ὅτι τάστα τὸν ἐμπροσθετὸν τῆς ἀσκήσεως χρόνον βραχι-  
τάτης ἡδονῆς ἀπεδόμην! Φεῦ, ὅτι τὰ πρὶν οἰκοδομεθέντα μοι πάντα εἰς κενὰ καὶ μάτην πεπόνηται! ποίοις ὄφθαλμοῖς εἰς τὸν οὐρανὸν ἀτενίσω, τυφλώτητας αὐτούς ἀκολάστοις βλέμμασιν ἔχουσα; ποία τοῦ Θεοῦ διηθήσομαι γλώττη; χειλη δὲ ποια κινήσω πρὸς ἐκεῖναν, οὐ ἡδοναῖς αὐτὰ μεριδοσμένα καὶ ρύμασι καὶ φιλόμασι φέρουσα; μετὰ ποιας δὲ παρρήσταις; τῇ θυρίδι προσελθω, θυρίδι ἐκεινῃ, δι' οὓς ἐπέριμ μου τὰ γλυκέα τῷ λάρυγγι λόγια; πῶς δὲ τῷ θεῖῳ προσομιλήσω, οὐ τὰς ἐκείνου ἐντολὰς παραβάσα, εἰ τῆς πρὸς αὐτὸν ψευστικήν ἐπαγγείλιας, οὐ ἐναγής, καὶ φεύγη, καὶ μιαρά, καὶ σῶμα ρυπωθεῖσα καὶ τὴν

D

verò erat plane infans, et ambobus parentibus orba; mater enim jam ante erat mortua. Illam ergo accipientes, qui ad ipsam attinebant, jam septimum annum agentem ducunt ad patrum, nempe ad divinum Abramium. Qui et fratris jacturam consolans, et misertus puellæ teneræ et statis et orbitatis, supinis eam accipit manibus: et ei attribuit domunculam, quam erat extra cellam: eamque de cætero prospiciebat ex fenestra, et eam sacras docebat litteras, optimamque viam ei indicabat, nec non confirmabat et excitabat ad certainina spiritualia: ac in summa, pueræ erat veluti quedam aquila, quæ pullum alis sustinet, allevatque, et portat, et cum eo scindit aereum, sicque eam docet volare ad virtutis altitudinem. Illa autem, et si esset etate, tenera, et immatura, ad hæc tamen incrementum accipiebat, et majorem, quam licebat pro etate, ostendebat virtutem. Propter quæ toto corde et visceribus exultabat Abramius, non secus, atque pater propter suam filiam: et rogabat, ut sine offensione posset cursum perficere exercitatio-  
nis. Lætabatur autem omnino (Gr. *lætabantur omnes*), quod in ea etate tantum valeret in rebus spiritualibus, et in eis esset adeo studiosa et diligens.

XIX. Cum ea autem esset ejusmodi, et in tanta haberetur admiratione, ubi processit etate, et jam pervenit ad annum vicesimum, vir quidam habitu quidem monachus, mente autem perditus et sceleratus, lege amicitiae accedens ad beatum, cum eam aspexisset oculis impudicis, turpem quoque ei injecit amorem cum eo congregandi. Erat autem hoc omnino ars et astus maligni, ut tantam virtutem efficeret ludibriū obscenæ libidinis, et sacrosanctam Abramii animam superaret per maximam animi ægritudinem et calamitatem. Ab impudico ergo amore coacta virgo, seipsam educit extra domunculam, et cum scelerato illo et execrando congreßa, acri expleta cupiditate, protinus fuit animo saucia: et propter ea quæ admiserat, vehementer compuncta, seipsam deflebat, valde miserabiliter clamans; Hei mihi miseræ, hei mihi, quæ Dei templum violavi, quæ pollui illam regiam imaginem, quæ inquinavi figuramentum ejus manuum. Hei mihi miseræ, hei omnium infelissimæ seminarum, quod violavi pactum cum Deo conventum, quod omne præteritum tempus exercitationis brevissima vendidi volup-  
tate. Hei mihi quod omnia, quæ a me antea fuerant ædificata, inania evaserunt et irrita. Quibus oculis ego cœlum intuebor, eum eos habeam cæcilientes impudicis aspectibus? Quanam lingua Deum precabor, vel quænam labra movebo ad supplicationem, cum ea feram inquinata libidinosis et verbis et osculis? Cum quanam autem fiducia accedam ad fenestram, fenestram, inquit, illam, per quam meo gutturi affluent dulcia eloquia? Quomodo autem patrum alloquar, quæ transgressa sum illius mandata, quæ non servavi ei facta promissa, quæ sum improba, scelerata et execranda,

corporeque polluta et animo ? Hei mihi, quid de me fiet ? Quo me vertam ? Cur sum adhuc superstes ? utinam mors ad me venisset ante libidinem. Utinam prius rapta fuisset ex corpore, ut mortis donum haberem puritatem corporis. Nunc autem quinam fontes lacrymarum mihi poterunt tantas sordes abluere ? Eam sic acerbe deflentem, per eum dolorem malignus arripit ad desperationem, veluti timens, ut arbitror, ne per conscientiam fieret promptior et alacriori animo, et longe magis et vehementius reliqueret, quam prius. Desperans ergo suam salutem, aufugit in civitatem quamdam Asum nomine, quae aberat duorum dierum itinere : et diversans in quodam diversorio, cum mutasset habitum, et vestem sumpsisset saecularem, erat cuivis volenti prompta ministra acerbæ voluptatis.

XX. Cum illa ergo sic se haberet, etsi esset proposita ad lascivos illiciendos oculos, Abramio qui-  
escenti in interiore cella existit tale somnium : Vi-  
debatur ei draco ingentis magnitudinis, et aspectu  
horribilis, a sua caverna prorepsisse, et veniens ad  
ejus domunculam, quæ intus erat, columbam devo-  
rassse : deinde rursus suam repetuisse speluncam.  
Ille ergo excitatus præ timore, tristi animo erat,  
et conturbato : et suspicans illam visionem signifi-  
care persecutionem aliquam adversus Ecclesiam,  
de cætero erat vehementius intentus orationi, ro-  
gans ut ei aperte revelaretur visio. Non diu autem  
tardavit eventus : sed tertio die postea videbatur  
rursus videre illum draconem emersisse ex eo loco,  
quem subierat : et cum ad eum prorepsisset, et  
ejuspedibus caput submisisset, illum quidem proti-  
nus esse disruptum : columbam autem, quam fuisse  
ab eo devoratam præcedens ostenderat somnium, to-  
tam puram et immaculatam e medio ejus ventre  
evolasse. Hæc cum vidisset, et existimasset visionem  
significare aliquem lapsum animæ filiæ fratris sui,  
conturbatus, et animi ægritudine affectus prospiciens  
e fenestra : Maria, Maria mea, inquit, quid est, o  
filia, quod tibi tantam attulit socordiam, ut totos  
hos duos dies non moveris os ad laudes, non redi-  
deris consuetas glorificationes, non petieris doctrinam,  
non eloquiorum illorum auditionem, quæ fuen-  
tunt melle et favo ori tuo dulciora ?

XXI. Cum hæc dixisset fratris filia, et nihil ab ea audivisset (quomodo enim, cum illa in diversorio versaretur in amoribus et comessationibus ?) aperte cognovit visionem de ea significare : et protinus gravissimo dolore affectus, et in visceribus supra modum cruciatus, suspirio veluti quodam fumo ex interna flamma emisso, Deum rogabat, ut ea respiseret et exsureret, et rediret ad priorem probæ vitæ institutionem. Nam etsi tunc ignorabat, quomodo abscessisset, et locum, in quo Maria ver-  
sabatur : quod tamen latenter recessisset, et propter visionem illam, quæ apparuerat, non bonam spem de ea conceperat. Duos itaque annos Deum

A ψυχήν ; Οἶμοι, τίς γένωμαι ; ποι τράπωμαι ; ίνατι ἔτι περίεμι ; δρέλον ἐπῆλθε μοι πρὸ τῆς ἐπιθυμίας ὁ θάνατος ! δρέλον προσανηρπάσθην τοῦ πτώματος, ίνα καὶ θανάτου δώρον είχον, τὴν ἀγρείαν τοῦ σώματος ! Νῦν δὲ ποῖαι μοι πηγαὶ δακρύων τοσούτου ἀποπλύναι ρύπον δυνήσονται ; Ταῦτα καὶ τοικύτα πικρᾶς ἀποδυρούμην προσερπάζει διὰ τοῦ τοιούτου πάθους αὐτὴν ὁ πονηρός εἰς ἀπόγνωσιν, καθάπερ οἵματα δεδοικώς μὴ σφοδροτέρα χρήστηαι διὰ τῆς μετανοίας τῇ προθυμίᾳ καὶ μεῖζον λάμψη τοῦ προτέρου παρὰ πολὺ καὶ σφοδρότερον. ἀπογνώστα τοίνυν τὴν εἰσιτῆς σωτηρίαν, εἰς Ἀσόν τινα πόλιν ἀποδιδράσκει, διενέ όδὸν ὑμέρων ἀπέχουσαν καὶ πρὸς τινα καταλύσισσα πανδοχείῳ τὸ σχῆμα τε διαιμείψασα καὶ κοσμικὴν ἐσθῆτα μεταβαλοῦσα, πρόχειρος ἢν τά βουλομένῳ παντὶ, B πικρᾶς ἡδονῆς ὑπηρέτις.

C. Ταῦτη τοίνυν ἔκεινης ἔχούσης καὶ θύρατρον οὕτα λίχνοις ὄφθαλμοῖς προκειμένης, γένεται διαρ εἰς τὸν ἐνδοτέρω οἰκίσκον ἡσυχάζοντι Ἀβραμίᾳ τοιούτον . ἐδόκει δράκων αὐτῷ μεγέθει μέγιστος καὶ δεινὸν ὑποβλέπων τῶν οἰκείων φωλεῶν ἀνερπύσας καὶ παρὰ τὸν αὐτοῦ οἰκίσκον ἀλιθών περιστεράν ἕνδον οὔσαν καταπιεῖν . εἴτα πρὸς χηραμοὺς αὐθεὶς τοὺς εἰσιτοῦ καταδύναι . δισπυνισθεὶς οὖν ἔκεινος ὑπὸ τοῦ διεγματος, ἀθυμος ἢν καὶ τεταργυρένος, καὶ τὴν δύνιν διωγμόν τινα προσημαίνειν κατὰ τῆς Ἐκκλησίας ὑπολαβών, εὐχῇ τοῦ λοιποῦ συντετρέψα προσέκειτο, ἐκκαλυφθῆναι σαφῶς δεόμενος αὐτῷ τὰ τῆς δύνεως . καὶ ἡ ἐκβασίς οὐκέτι ἐβράδυνεν . ἀλλὰ μετὰ τρίτην ἐξ ἔκεινου ὑμέραν ἐδόκει δράκοντα πάλεν ἔκεινον ὄρφων, ἐκεῖθεν ὅπου κατέδυν πρότερον ἀναδύντα καὶ παρ' αὐτὸν ἐρπύσαντα τοῖς αὐτοῦ τε ποσὶ κεφαλὴν ὑποσχόντα, τὸν μὲν αὐτέκσα μᾶλα διεφέργαναι, τὴν δὲ περιστεράν, ἡ καταπιεῖν αὐτὸν ὁ προλαβὼν ὑπέδειξεν οὐαρος, ἀρέπουν δηλητοῦ καὶ καθαράν ἐκ μέσης αὐτοῦ τῆς γαστρὸς ἀναπτύξαι . ταῦτα ίδων καὶ ιενα κρίνας τῆς ἀνεψιᾶς ὅλισθον ψυχῆς ὑποφαίνειν τὴν θέαν, θορύβον τε καὶ ἀθυμίας εὐθίας ὑποτηλοθεῖς καὶ οὔτες ὡς εἴχε τεταργυρένως τῆς θυρίδος προκύψας . Μαρία μου, Μαρία μου, φησί, τί σοι, ᾧ τέκνον, ἐστὶ τὸ ῥάθυμιαν ἐμποίησαν τοσαύτην, ὡς παρ' οὐας δύο ταῦτας ὑμέρας μὴ στόμα κινήσαι πρὸς αἴνεσιν, μὴ τὰς συνθήσεις ἀποδούναι δοξολογίας, μὴ προσελθεῖν τῇ θυρίδει, μὴ

D. Ταῦτα πρὸς τὴν ἀνεψιὰν δῆθον εἰπὼν καὶ μηδὲν παρ' αὐτῆς ἀκούσας (πῶς γάρ ; ἔκεινης δὲ τῷ πανδοχείῳ περὶ δρωτὰς καὶ κώμους ἀσχαλουμένης, ἔγνω σαφῶς, τὴν δύνιν περὶ αὐτῆς ὑπανιέττεσθαι καὶ ὀδυνηρότατα περαχρῆμα διετεθεῖς τὰ σπλάγχνα τε ὑπεραλγήσας καὶ στεναγμὸν, οίονει τινα καπνὸν τῆς ἐνδοθεν φλοιὸς, ἀναπέψυξις, ἐδεῖτο τοῦ Θεοῦ τὸ λοιπόν, ὡστε ἀναπῆψαι πάλιν αὐτὴν, καὶ διεκαστῆναι, καὶ εἰς τὴν προτέραν ἐπανελθεῖν εὐδοκίησιν . εἰ γάρ καὶ τὸν τρόπον τέως τῆς ἀποδημίας ἔγνοει, καὶ τὸν τόπον, ἵν τηνικαῦτα Μαρία διέτριβεν, ἀλλὰ τὸ λειτόθος τῆς ὑποχωρήσεως καὶ ἡ φανεῖσα δύνις εἰκένη οὐκέτις παρεῖχεν αὐτῷ περὶ

άντης τὰς ἀπίδας. Ἐπὶ δυσὶ μὲν οὖν ἔτεσι ἤδητο Α περὶ αὐτῆς τοῦ Θεοῦ· ἡ γὰρ διπλὴ τοῦ ὄντερος δῆμος τὸ τοῦ χρόνου διετές ὑπεσήμανε περὶ διὰ τὴν τοῦ δευτέρου ἔτους τελευτὴν ἐπάνεισι τις τῶν φίλων, ὃς ἐτύγχανε πρῷα τοῦτον κατὰ ζήτησιν ἐκείνης ἀπεσταλμένος, ὅποι τε ἡ ἀνέψια διατρίβει καὶ παράτειν καὶ ὄπως, σφράγις πάντα μηνύων τῷ Ἀβραμίῳ καὶ παρεχρῆμα μὴ μελλήσας ἐκεῖνος μηδὲν, μηδὲ ἀναβαλλόμενος, ἀλλὰ μακρὰ χαίρειν εἰπὼν καὶ γέρα, καὶ ἀσυχίᾳ, καὶ μοναχικῷ καὶ σχῆματι καὶ μνήματι, ὅπως ψυχὴν τῶν δικτύων ἐξελύσῃ τοῦ διαβόλου, καὶ στρατιωτικῷ μὲν χρονιάμενος τῇ στολῇ, ἀνθέμενος δὲ τῷ κόλπῳ καὶ νόμισμα ἐν (τοσούτου γάρ ἐτύγχανεν εὐπορῶν), ἵππον τε μισθωτάμενος, καὶ τούτου τὸ τάχος ἐπιβάς, κατὰ τὸν πρῶτον καὶ οὗτος Ἀβραὰμ τῆς ἐπὶ τὸ πανδοχεῖον φερούστης ἦκατο. Οἱ μὲν γὰρ κατὰ τῶν πάντες βασιλέων ἐκστρατεύσας Λώτ τὸν τούτου ἀδελφιδοῦν ἀνεσώσατο τῆς αἰχμαλωσίας, ὃ δὲ πρὸς πάλην τῷ ἀντικειμένῳ χωρίσας καὶ κατὰ κράτος τούτου ἐλών, τὴν οἰκείαν ἀδειφιδὴν ἔγεγεν.

ΚΒ'. Καταλαβὼν τούτου τὸ πανδοχεῖον, οἴα τις ἐμπειρὸς θηρατὴς καὶ πολλάκις τοιαύτης θήρας τι τυχάνει, παρεγέρει τῇδε κάκεστε, εἰ που μερὸν ὑποβιβήσει τὸ θήραμα· ἐπεὶ δὲ πολὺς ἐτρίβετο χρόνος αὐτῷ, καὶ οὐκ εἶχεν, ὅπως τὴν ζητουμένην θεάσηται τοσούτῳ· γὰρ ἐκείνη σώφρονας ὁρθαλμούς ἀφύλαττο, διὸ τούναντίον λέχνοις καὶ ἀκολάστοις ἐπέτρεχεν· ἐπεὶ τούτου οὐτως εἶχε καὶ περὶ τὴν θέαν αὐτῆς ἀδυνάτως, ἐπινοεῖται τι πρᾶγμα. Ὁ καὶ μάνσιν ἰκανὸν παραστῆσαι τὸν πολὺν αὐτοῦ ζῆλον ἐπεῖνος καὶ ὅπως ὑπὲρ τοῦ σᾶσαι ψυχὴν οὐδενὸς τὸ καράπται ἀπείχετο· πλάττεται μὲν γὰρ ἐραστοῦ καὶ σχῆμα καὶ τρόπον, ὁ μικροῦ τῆς τῶν ἀγγέλων παραπτόμενος ἀλλιας, ἔρωτά τε σταρκιδὸν ἐρῆται ὑποκρίνεται· καὶ ὑρέμα τῷ πανδοχεῖ προσελθών· Ἀκούων κόρην τινὰ παρὰ σοὶ, φησί, καθλεῖ περιφανῶς διαπρέπουσαν τοῦ πανδοχεῖον προϊσταμένην, ἐταριχῶς τούς βουλομένους δέχεσθαι· ταύτης κάγω τούτου ἴσιν ἀφεκόρην. Καὶ ὁ πανδοχεὺς πρὸς τὴν πολεῖν βλέψας τοῦ Ἀβραμίου, ἀγνοεῖν διὰ τοῦ δράματος ἔχειν καὶ οὐκ εἰδὼς τί βουλόμενος ἐρῆται ὑπεκρίνετο, ἐμνηστάττετο μὲν αὐτὸν τῇ ψυχῇ καὶ πολλὴν ἀκολασίαν αὐτοῦ καὶ ἀστεγεῖαν κατεγίνωσκεν, ὅτι μηδὲν γάρ τοσούτῳ καὶ πολιᾷ σωφρονεῖν ἀνίσχοιτο, ἀλλὰ οὐτως ἀπάρδων πολὺ τῆς ήλικίας ὁ τρόπος. Ὄτας δὲ μὴ τῶν ἐπὶ τῇ κόρῃ μισθῶν ἀποτροπείας, διεριθίζειν δῆθεν ἔδοκει καὶ ὑποκνίζειν, καὶ τοῖς πλείστοις τὸν ἄγιον τὴν ἐπιθυμίαν ἐκκαίειν, τὴν κόρην μὴ ἀπλῶς ὥρασαν καὶ καλὴν εἶναι λέγων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἀλλων γυναικῶν τοσοῦτον ἀμείνονα, διὸ καὶ τῶν λοιπῶν ἀνθέων τὸ ρόδον φαιδρότερον· σομα δὲ εἰς τὴν Μαρία.

ΚΓ'. Ταύτα τοῦ πανδοχέως εἰπόντος, ἀκούστης τοῦ οὐρανοῦ ὁ Ἀβράμιος, ἕγω ταύτην ἐκεῖνην εἶναι ταράς καὶ οὐκέτι ἐπιδοιάζων ἦν, ἀλλ' ὁ κόλπος τοῦτος εἶχε τὴν χεῖρα καὶ τὸ νόμισμα τῷ ξενοδόχῳ υπενθαλάνειν, δεῖπνόν τε παραθεῖναι καὶ τὴν κόρην τοῦ διεκπούν εἰσαγαγεῖν ἐπιτρέπει· πολυτελῶς

pro ea rogavit. Somnii enim duplex visio, biennium temporis significabat. Circa finem autem secundi anni revertitur quidam amicus, qui ad eam quærendam fuerat ab ipso missus, ubinam versaretur fratris filia, et apud quem, et quomodo, omnia aperte significans Abramio. Ille vero statim nihil cunctatus, sed multum valere jubens et senium, et exercitationem, et silentium, monasticumque habitum et incessum, ut liberaret animam a laqueis diaboli, cum vestem induisset militarem, et in sinum nummum unum immisisset (tantum enim erat ei opus) et equum conduxisset, et eum quamprimum concendiisset, ipse quoque instar primi Abrahæ, viam inuit, quæ ducebat ad diversorium. Nam ille quidem expeditione suscepta aduersus quinque reges, Lot fratris filium servavit a captivitate. Hic autem, cum in certamen processisset contra adversarium et eum vi expugnasset, reduxit sui fratris filiam ad priorem virtutis exercitationem.

πρὸς τὴν προτέραν αὐτῆς ἀρετῆς ἀσκησιν ἐπαν-

XXII. Cum pervenisset itaque ad diversorium, non secus ac venator peritus, huc et illuc observabat, sicubi posset prædam parumper aspicere. Verum tempus ad eo terebatur, et eam, quam quærebat, non poterat aspicere. Illa enim pudicos tantum vivitbat oculos, quantum contra accurrebat ad lascivos et impudicos. Cum ergo siceam non posset intueri, excogitat rem quamdam, quæ vel sola potest ostendere magnum illius zelum, et quemadmodum, ut servaret animam, a nulla re omnino abstinebat. Amatoris quidem simulat et habitum, et mores, qui eo pervenerat, ut esset, sicut angeli, prope expers materiæ: et fingit se amare amore carnali. Itaque sensim accedens ad dominum diversorii: Audio, inquit, apud te esse puellam insigni pulchritudine, quæ præest diversorio, et volentes admittit amatores. Illius igitur quoque captus amore, hic accessi. Præfectus autem diversorii intuens ad canos Abramii, rem vero ignorans, et nesciens quidnam sibi volens se amare simularet, animo quidem eum abominabatur, et eum magnæ damnabat impiudicitæ et intemperantiae, quod nec in lanta quidem senectute ei canitie sustineret esse temperans, sed ejus mores adeo discrepant ab ætate. Ne autem privaretur mercede, quam propter puerilam erat habiturus, visum est illi senem provocare et incitare, aque ad maiorem accendere libidinem, dicens esse quidem puerilam elegantem et pulchram, et aliis feminis tantum præstantiore, quantum est rosa lactior ceteris floribus: nomen autem ei esse Mariam.

XXIII. Hæc cum dixisset dominus diversorii, auditio nomine, Abramius aperte cognovit hanc esse illam, neque dubitabat amplius. Manu igitur in sinum immissa, et nummo soluto domino diversorii, jubet parari cœnam, et introduci puerilam. Cœna itaque opipare parata, diversorii dominus ad eum

educit pueram, quae valde erat delicata, mollis et dissoluta. Quam cum vidisset sic meretricie ornatam Abramius, corde medio sauciatur : et conabatur quidem cohibere lacrymas, ne actum prodentes pueram effugarent, earum tamen minime poterat sistere fluxionem, victus a doloris necessitate, unde etiam guttatum lacrymabatur, in alteram partem convertens faciem, et a genis repellens lacrymas. Ut autem hujus rei omnem auferret suspicionem, amatoriis apud eam verbis utebatur, annuebatque et suaviter arridebat, et alia omnia faciebat, quae possunt provocare, et ad amorem accendere. Illa autem vicissim Abramio offerebat osculum, et arcte collum ejus amplectebatur. Interim vero cum sensim redolentem castorum et exercitationi deditorum membrorum fragrantiam sensisset, et vita prioris esset recordata et boni castitatis, et a quantis bonis excidisset misera, valde lacrymabatur et ingemiscerat, et : Vœ mihi misere, dicebat, vœ mihi, quæ sum implicata tot funibus peccatorum. Hei mihi, quid agam? Quomodo me nunc terra non devorat? Propter quæ in magnam adductus dubitationem dominus diversorii, ut qui nihil sciret eorum quæ præcesserant : Maria, domina mea, dicebat, hoc totum biennii tempus jam tecum degens, nunquam te vidi ad tantam adductam tristitiam et animi ægritudinem. Præ dubitatione itaque deficio et contremisco, cogitans, undenam et quoniam modo hæc dicere tibi venerit in mentem. Illa autem, tanquam ei causam significans: Utinam, inquit, duobus annis ante decessisse. Sic enim fuisse omnino inter beatas.

**XXIV.** Propter hæc veritus divinus Abramius, ne ipse evaderet manifestus, deinde aufugeret filia ejus fratri, ut quam magna illa morderet penitentia, et quæ non amplius ferret eum intueri, cuius præcepta tam aperte contempsisset, et sic aufugeret præda ex mediis ejus manibus, priusquam totam escam devoraret; et propterea volens omnem auferre suspicionem, petulantiores mores amatoris suscipiens : Reprime, dicebat, o mulier, hæc tristia verba. Non enim ideo hic convenimus, ut recordareris eorum, quæ fecisti. Et conversus ad dominum diversorii : Amice, inquit, affer nobis cito quæ parasti, ut ambo collætemur; et longinquò enim, ut vides, accessi propter ipsam. Lauto itaque exhibito convivio, qui totos quinquaginta annos ne sustinuerat quidem aspicere mulierem, et nec panem quidem, nec aquam, quæ sunt maxime necessaria, sumpserat ad satietatem, vinum bibit, et vescitur carnibus, et convivatur cum meretrice. Nam beatum quoque sciebat Paulum, ad quem ipse intuebatur, et cuius viscerum et zeli contendebat esse imitator, se aliquando purificasse, et caput etiam rasisse, Timotheum etiam circumcidisse, et ita ne Judaismo quidem pepercisse, ut infideles animas attraheret ad pietatem.

**XXV.** Cum sic ergo essent convivati, se invicem

A τοιγαρούν τὸ δεῖπνον ὁ πανδοχεὺς εὐτρεπίστας, ἔξαγει τὴν κόρην ἐπ' αὐτὸν, θρυπτικῶς εὖ μᾶλα καὶ ἀθρώς τε καὶ ἀνεψένως ἔχουσαν, ἡνὶ ιδίῳν οὔτως ἐταιρικῶς διεσκευασμένην Ἀβράμιος, μέσην τιτρωισκεται τὴν καρδίαν καὶ συγῇ μὲν ἐπέχειν ἐπειράτο τὰ δάκρυα, μὴ φυγαδεύσωσι τὴν κόρην τὸ δράμα μηνύσαντα· τὰ δὲ ὄμως στῆσαι τὴν ρόὴν οὐκ ἡδύνατο νικώμενα τῇ τοῦ πάθους ἀνάγκῃ, οὐδὲν ἐδάκρυει ἀστακτή, τὸ προσωπον ἐπὶ θάτερα στρέφων καὶ τὰ δάκρυα τῶν παρειῶν ἀπωθούμενος. "Ινα δὲ κλέψῃ πάσαν ἐπὶ τούτων ὑπόνοιαν, καὶ λόγους αὐτῷ προσῆγεν ἐρωτεύοντος, ἐνίνευε τε, καὶ ἡδὺν προσεγγίσα, καὶ λίτη ἐπαγωγὸν ἐμειδία, καὶ τάλλα πάστα ἐποίει, ὅσαπερ ὑποκνίσαι καὶ ἀναφλέξαι πρὸς ἔρωτα δύναται. Κάκεινη πάλιν ἀντεπῆγεν Ἀβραμίῳ τὸ φίλημα καὶ περιπλακεῖται προσφυῶς τὸν τράχηλον κατησπάζετο· ἐν τούτῳ δὲ τῆς ἀποζουόσης τῶν ἀγνῶν τε καὶ ἀσκητικῶν μελῶν εὐώδιας ἡρέμα ὑπαισθούμενη, τῆς τε προτέρας πολιτείας ἀναμνησθεῖσα καὶ τοῦ τῆς ἀγνείας καλοῦ καὶ οἰων ἡ δυστυχῆς ἔξεπτεν ἀγαθῶν, ἐδάκρυε μᾶλα θερμὸν, καὶ ὑπέστενε, καὶ, Οὐαὶ μοι, ἐλεγε, τῇ ἀθλίᾳ! οὐαὶ μοι, τῇ τοσούτων ἀμαρτημάτων σχονείᾳ περικειμένῃ! οἶμοι, τί δράσω; πᾶς οὐκ ἂν με νῦν ἡ γῆ καταπίοι; Ἐφ' οἷς ὁ πανδοχεὺς ἀπορούμενος, οἷα μηδὲ εἰδὼς τι τῶν προλαβόντων· Μαρία, Μαρία, χυρία, ἐλεγε, διετῇ δὴ τούτον ἀρτες συνδιάγων σοι χρόνου, οὐδέποτε σε πρὸς τοσαύτην κατηγρειαν καὶ ἀδυμίαν εἴδον κατενγχθεῖσαν· ἐκλύσματι οὖν ὑπὸ τῆς ἀπορίας καὶ τρέμω, πόθεν ἀρτα καὶ δηπως τοιαυτὰ λέγειν ἐπῆλθε σοι. "Η δὲ, ὥσπερ αὐτῷ γνωρίζουσα τὴν αἵτιαν· Διότι [Τί ὅτι?], φησί, μὴ πρὸ δύνων τούτων ἐτέλευτησα χρόνων! οὕτω γάρ ἐν ὥμην πάντως ἐν μακαρίαις.

**ΚΔ'.** Πρὸς ταῦτα δεῖσας ὁ ἵερὸς Ἀβράμιος, μὴ καὶ αὐτὸς γένοιτο δῆλος, εἴτα φυγάς οἰχοίτο ἡ ἀνεψιά ὑπὸ τῆς πολλῆς ἐκείνης δακνομένη μεταμελείας καὶ μηκετί φέρουσα βλέπειν αὐτὸν, οὐ τὰς ἐντολὰς οἴδε φανερῶς ἀλετήσασα καὶ οὔτως ἐκ μέσων αὐτὸν χειρῶν τὸ θύραμα διαφύγοι πρὶν ὅλον καταπίοι τὸ δέλεαρ, καὶ πασαν διὰ τοῦτο βιονόμενος ἀνελεῖν ὑποφίαν, εἰς αὐθαδίστερον ἐραστοῦ τρόπου μεταβαλών. "Εασον, ἐλεγεν, ἐπίσχεις τὰ σκυθρωπὰ ταυτὶ ῥῆματα, γύναι· οὐ γάρ ἐπὶ τούτω συνάθομεν, ὥστε σε τῷμερον ἀναμνησθηναι τῶν πεπραγμένων. Καὶ πρὸς τὸν πανδοχέα λοιπὸν ἐπιστρέψας· Ἐταίρε, πότον τινὰ καὶ αὐθὶς ἡμῖν συγχρότησον, ἐφη, ὅπως ἀμφοτεροι συνηθείσημεν πόρρωθεν γάρ, ὡς ὁρᾶς, πάρειμι δι' αὐτήν· τοῦ πότου τοιγαροῦν πολυτελῶς τελεσθέντος, ὁ παρ' ὅλους πεντάκοντα χρόνους μηδὲ γυναικὸς ἀνασχόμενος δψιν, μηδὲ ἀρτου ποτὲ μηδεὶς ὑδατος τῶν ἀναγκαιοτάτων μετασχῶν ἀχρι κόρου, οἶνου καὶ χρεῶν κοινωνεῖ καὶ γυναικὶ πόρνῃ συνεστάται, ἐπεὶ καὶ ἀγνιστάμενον ἔδει ποτὲ καὶ τὸν μακάριον Παύλον, ἀλλὰ καὶ ἕνρων πρὸς τὴν κεφαλὴν χρηστάμενον, πρὸς ὃν οὕτος ἐώρα καὶ οὐ μιμητὴς τῶν σπλάγχνων καὶ τοῦ ζῆλου καθίστατο, καὶ περιτεμόντα τιμόθεον καὶ οὔτως Ἰουδαϊσμοῦ μὴ φεισάμενον, ίνα ψυχὰς ἀπίστους; ἐλκύσῃ πρὸς θεοτίβειαν.

**ΚΕ'.** Οὕτω τοιγαροῦν συνεσταθέντες, λαβόμενοι

τῆς χαρὸς ἀλλὰλων εἰς τὸν ἐνδοτάτω οἰκίσκον εἰσέρ-

χονται· ἔστηκε δὲ τις ἐν τούτῳ κλίνη, μαλακῶς εὐ-  
μᾶλα τὸν κατακλεθέντα δυναμένη διαναπαύσαι· ἐφ'  
ἔς καθίσατος ἄβρῶν Ἀβραμίου, τοῦ στρωμνῆ ἀεὶ τῇ  
γῇ καχρημένου· Ἐπίδος, ἡ κόρη φοῖ, ὑπολύσω  
σου τὰ ὑκοδόματα. Ὁ δὲ τὴν θύραν μοχλοῖς ἀσφα-  
λίσσεσθαι πρότερον ἐπιτάττει, κακείνης τὰ ὑποδήματα  
μᾶλλον ὑπολύσαι σφροδρότερον ἐγκειμένης, ὁ μακά-  
ριος οὐκ ἤνειχετο. Πεισθεῖσα τοίνυν ἐκείνη καὶ τὴν  
θύραν ἀσφαλῶς ἐπικλεισταμένη, περιπλέκεται προ-  
φυῶς τῷ ἄγιῳ. Ἐπεὶ δὲ εἶδεν ἐν ἀρύκτῳ ἔχομένην  
Ἀβράμιος καὶ οὐτως ἐντὸς ἀρκύων τὸ θύραμα, τότε  
δὴ τὸ τοῦ ἀραστοῦ προσωπεῖον ἀποβαλὼν καὶ πᾶσαν  
ἐκείνην τὴν σκηνὴν καὶ τὴν ὑπόκρισιν ρίψας, τὸν  
ἴνδον αὐτῷ ἀνακαλύπτει Ἀβράμιον, καὶ τὸν ἐπὶ τῇ  
ζεραλῇ τῆς ἀνθειᾶς κόσμον περιελὼν καὶ τι βαρὺ  
καὶ πικραθεῖς ἀνοικώξας· Σπλάγχνον μου, Μαρία,  
φοῖ, οὐκ οἴδας ὅστις ἦρα; οὐκ ἐπιγνώσκεις τὸν  
συγγενῆ; Τί σοι ἄρα, ψυχὴ ἐμὴ, τὸ συμβόλιον;  
τις ὁ  
πρός ἀπώλειαν ὑποσύρας σε; ποῦ νῦν τὸ ἀγγελικὸν  
ἐπείνη σχῆμα τῆς παρθενίας, ποῦ ὁ ἐσταυρωμένος  
βίος ποῦ τὸ τῆς κατανύξεως δάκρυον; πῶς ἀπὸ  
τοσούτου τῶν ἀρετῶν ὑψών εἰς ἕσχατον ἀπάτης  
βάραθρον καταπένθητης; διατί μὴ μοι τὴν ἀκήρυκτον  
ἐπείνην τοῦ ἔχθρου μάχην ἔγνωρισας; Διατί μὴ τὸ  
χωλεπόν ἐκεῖνο πτῶμα παρὰ πόδας εὐθὺς ἔθριμ-  
νεσθεται; πάντως ἀνὴρ εἴη σοι καὶ ὁ φύλος Ἐφραὶμ  
δάκρυσι καὶ δεήσεσι τὰ πρότερα τὸν Θεὸν διεπρεσβεύ-  
σαεθε· ἵνατο τοσοῦτον ἐμάκρυνας ἀφ' ἡμῶν; καὶ  
ιαῦται ἐπελάσθη ἀπὸ σοῦ, ὡς ἀπὸ καρδίας νεκρός;  
Τί τοσοῦτον ἀδελφός τῇ ἀποργάνωσει, ὥτις ἔστι τὸ τοῦ  
τοντοῦ ἀφυκτὸν ἀγκιστρον, ὡς μηδὲ φείδεσθαι  
λειπόν ἐσυτῆς, ἀλλὰ τὰ τῶν αἰσχίστων ἀνεδην τολμᾶν  
καὶ ταῖς παρὰ τοῦ ἔχθρου πληγαῖς τὰς παρὰ αὐτῆς προ-  
τειόνειαι, δίον διαναστῆαι μᾶλλον καὶ πολλὴν ἐπὶ τοῖς  
τολμηστεῖσι τὸν μεταμέλειαν ἐπιδειξαθεῖαι; Οὐκ οἴδας  
τὰ τοῦ Θεοῦ σπλάγχνα περὶ ἡμάς καὶ ὅπως ἔστι  
κατρός κυδεμονικώτερος, οὐτως ἡμᾶς συνάγειν ἔθλων  
(καὶ ταῦτα καταφρονύμενος πολλάκις καὶ παρορώ-  
μενος ὑφ' ἡμῶν) καθάπερ τὰ νοσσία σρνις ὑπὸ τὰς  
πτέρυγας; Διὰ ταῦτα γοῦν ἀφαι παρακαλῶ τῆς ἐπὶ τὰ  
κρείττω τρερύσσεις, καὶ πρὸς τῆς ἐμῆς πολεῖς, καὶ πρὸς  
τῶν ἐπὶ σοὶ πόνων καὶ τῶν ἀφορτῶν τῆς ψυχῆς ὅδηγῶν  
ἐπείνην καὶ τῆς πολλῆς ταῦτης ἀθυμίας τε καὶ συγχύ-  
σεως, ἀφαι τῆς προτέρας διαγωγῆς· καὶ δός μοι μικρὸν ἀκατεύσεις καὶ μὴ μετὰ λύπης εἰς ἄδου τὸ γῆρας τὸ  
ἴσιον παραπέμψει.

Ἔξ. Ταῦτα πρὸς τὴν ἀνεψιὰν λέγων Ἀβράμιος,  
παρὰ καφόν ἀδειεν ἐδόκει· νεύσασα γάρ κάτω καὶ  
τὸν φυνὴν ὑπὸ τῆς πολλῆς ἐκείνης εἰσχύνης ἐπισχε-  
θεῖσα, ἔστηκε ὄρωσα εἰς γῆν καὶ πολλὰ τοῦ προ-  
σώπου ἀφιέσα χρώματα, ἐξ ᾧ ἡ τε ἀγωνία καὶ ἡ  
παρχὴ τῆς ψυχῆς ἐδηλοῦτο. ἐφ' οἵς ἐκείνος οὐτω  
τυγχυθεῖσαν αὐτὴν ἀνακτώμενος, μετὰ πολλῆς τῆς  
τραύτητος καὶ τῆς ἐπιεικείας· Διατί, ὡς τέκνου,  
οὐδὲ ἀποκρένῃ μοι; Ἑρη· οὐκ οἴδας, ὅτι διὰ τὸ τὴν  
πονώτην ὁδὸν ἐστειλάμην; οὐκ οἴδας, ὅτι διὰ τὴν  
τὸ ταῦτα πάντα σωτηρίαν ὑπεκρινάμην, τὸ στρα-  
τιωτικὸν τῆς στολῆς, τὸν ἥρωτα, τὴν ἱρεωφαγίαν, δύ

PATROL. GR. CXV.

A manu accipientes, in intimam ingrediuntur domunculam. In ea autem stabat quidam lectus, molliter stratus ad quietem: in quo cum molliter sedisset Abramius qui semper terra usus erat pro strato: Sine, inquit puella, ut tibi solvam calceos. Ille autem jubet prius vectem obdi foribus. Cumque illa instaret vehementius, ut prius solveret calceos, beatus Abramius non sustinuit. Tandem ergo persuasa, cum ostium luto clausisset, ad sanctum accessit. Postquam vero eam per manum cepit Abramius et viditeam non posse ampliueffugere, etiam prædam esse retibus irretitam, tunc amatoris personam deponens, et abjiciens omnem scenam et simulationem, qui intrinsecus latebat, aperit Abramium: et ablato pileo, quem habebat in capite, et graviter suspirans: Cor meum, inquit, Maria, nescis quisnam ego sim? Non agnoscis cognatum? Quid est anima mea, quod tibi accidit? Quis est, qui te traxit ad interitum? Ubi nunc est ille angelicus habitus virginitatis? Ubi est vita cruci affixa? Ubi est lacryma compunctionis? Quomodo tantarum virtutum altitudine descendisti ad ultimum barathrum deceptionis? Cur mihi non statim significasti atrocem illam pugnam inimici? Cur non de gravi illo lapsu e vestigio triumphasti? Omnia ego et chrysanthemum lacrymis et precibus pro te apud Deum intercessissemus. Cur te tantum elongasti a nobis, et cur a te oblivioni datus sum, tanquam mortuus a corde? Cur te adeo cepit desperatio, quae est maligni hamus inevitabilis, ut nec tibi quidem pepercis deinceps, sed inverecunde feceris ea quae sunt turpissima, et inimici plagi tuas adjecteris: cum oporteret potius exsurgere, et propter ea quae admiseras, magnam ostendere penitentiam? Non nosti Dei in nos viscera, et quenadmodum nostri curam gerit magis quam mater, ut qui nos velut congregare (idque cum saepe a nobis contemnatur, et despiciatur) non secus ac gallina pullos suos sub aliis? Propterea ergo rogo te, ini viam, quae ducit ad meliora. Rogo, inquam, per meos canos, per labores propter te susceptos, et illas intolerabiles animi aegritudines, ethunc mcerorem, et confusionem, redi ad priorem vivendi rationem. Concede mihi, ut paululum respirem, et ne cum dolore meam senectutem transmittas ad inferos

D

XXVI. Hæc filia fratri dicens Abramius, videbatur surdo canere. Deorsum enim in terram inclinata facie, et præ magno illo pudore ejus voce repressa, stabat terram intuens: ex quibus significabatur angor et animi perturbatio. Quamobrem ille eam sic confusam recreans, cum magna lenitate et moderatione: Cur, inquit, o filia, tu mihi non respondes? Nescis me propter te tantum iter esse ingressum? Nescis me propter te, propter tuam salutem hæc omnia simulasse, vestem militarem, amorem, esum carnium, quem scis nihil aliud nosse, præter cellam et silentium? Non est ullum pecca-

3

tum humanum, pro quo desperare oporteat. Nullum est animæ vulnus adeo immedicabile, quod non curetur, ustum pulchro igne pœnitentiæ. Super me sit tua iniqüitas, o filia. Ego pro te Christo reddam rationem. Solum veni mecum, et ad solitudinis revertamur habitaculum. Ad hæc illa vix humile quippiam et triste, et veluti ægritudine animi mortuum submisse loquitur : Cum ad te et vultum tuum ne oculos quidem habeam, qui possint intueri, o venerande Pater, ut qui sint tecti propter tantum pudorem, quomodo potero ad Deum accedere, a maligno graviter animo sauciata, et scatens tam multis peccatorum ulceribus ? Ille autem verba ejus excipiens : Super me, inquit, o filia, sit iniqüitas tua, et onus collo meo erunt tuæ actiones ; solum revertamur ad priores nostras habitationes. Ecce enim dilectissimus quoque Ephræm pudore propter te afficitur et animi ægritudine. Concede ergo nobis, ut respiremus, et ab hoc gravi propter te liberemur mœrere. His puella valde animo contrita, cadit ipsa quoque, non secus ac meretrix illa, ad pedes præceptoris, acerbe deflens, et eos irrigans fluiis lacrymarum.

**XXVII.** Cum ii ergo ita se haberent, et ille quidem apud eam uteretur admonitionibus, et in bonam terram sic seminaret : illa autem lacrymis quodammodo irrigaret semina, ut fructus cito proferrent, et hinc pœnitentiam ostenderet et contritionem, nox jam deducta erat ad matutinum : et ipse quidem fratris filiam jubebat sequi ad montem. Cum illa rogasset autem, quidnam de vestibus, et auro, et argento, et stragulis vestibus deinceps ficeret (erat enim splendide et sumptuose ornata), ut convenienter divino præcepto omnia relinquant, divinus admonet Abramius, ut eum solum sequatur, et contendat ad veras illas vitæ futuræ divitias. Ea ergo accepta, egreditur clam e divisorio : et cum ipsam equo imposuisset, ille præcedebat pedes, equum manu trahens. Cum autem fuissent in monte, mutant ordinem domuncularum; et eam quidem, quæ erat exterius, ipse statuit habitare, filiæ autem fratris tribuit interiorem. In qua cum se coercuisset, et fores occlusisset domunculæ, illic fuit perpetuo, precibus, jejuniis et lacrymis delens labes peccatorum animæ. Etenim ut quæ nuper resipuisset a vitiis corporis, sic ea semper habebat præ oculis inferne versantia animam, et admodum acerbe pungentia conscientiam, etsi Deus sæpe ei ostenderet peccatorum remissionem, nec hoc solum, sed etiam eam tanta impertire fiducia, ut et assidue miracula, et a morbis et vitiis liberationes per eam ostenderet. Propter quæ corde lætabatur Abramius, et Deo agebat gratias, quod spe minime esset frustratus, sed susceptorum propter ipsam laborum fructus ferret suavissimos.

οἱ εὐφραντεῖ τὴν καρδίαν Ἀβράμιος καὶ ἀπεδίδουν Θεῷ τὰ ἡδίστους τῶν ἐπ' αὐτῇ πόνων (1) τοὺς καρποὺς ἔκομιζετο.

(1) In hac voce Vita Abramii cod. 774 desinit; reliqua desumpta sunt ex cod. 1484, sec. XII.

A οἵδας ἀεὶ τοῦ κελλίου καὶ τῆς ὑσυχίας εἰδότα πλίου οὔδεν ; Οὐκ ἔστι τι τῶν ἀνθρωπίνων πραγμάτων, ὅπερ ἀπαγορεύειν προσήκει . οὐκ ἔστι τι τῶν τῆς ψυχῆς τραυμάτων οὕτως ἀνίατον, ὃ μὴ τῷ καλῷ τῆς μετανοίας πυρὶ καιόμενον θεραπεύεται. Ἐπ' ἐμὲ ἡ ἀνομία σου, τέκνον ! ἔγω τὰς ὑπέρ σου εὐθύνας ὑφέξω Χριστῷ . μόνον ἀλθεῖ μετ' ἐμοῦ καὶ πρὸς τὸ τῆς ἐρημίας οἰκητήριον πᾶλιν ἐπανθωμένον. Πρὸς ταῦτα μόδις ἔκεινη ποτὲ ταπεινόν τι καὶ σινθρωπόν καὶ οἰον ἀθυμίᾳ τεθυηκός ὑποφθέγγεται . Εἰ πρὸς σὲ καὶ τὰς σὰς σῆψεις οὐδὲ διφθαλμούς ὄραν δυναμένους ἔχω, τέμε Πάτερ, ἀτέ ἐν τροπῇ τοσαύτῃ κεκαλυμμένους, πῶς προσελθεῖν δυνήσομαι τῷ Θεῷ, δεινώς ὑπὸ τοῦ πονηροῦ τὴν ψυχὴν τετρωμένη καὶ τοσούτοις ἀμαρτιῶν ἐλεστι βρύονται ; Ό δὲ καὶ αὐθὶς ὑπολαβῶν . Ἐπ' ἐμὲ, φησί, τέκνον, ἡ ἀνομία σου καὶ φορτίον. ἐμῷ τραχῆνι σαὶ γενήσονται πράξεις . μόνον ἐπὶ τὰς προτερας ἡμῶν πορευθῶμεν διατριβάς . ἴδού γάρ καὶ τον θεῖον Ἐφραίμ, αἰσχύνη διὰ σὲ κατέχει καὶ ἀθυμία . δὸς οὖν ἡμῖν ἀναπνεῦσαι καὶ τῆς χαλεπῆς ταύτης ἐπὶ σοὶ κατηφείξας ἀπαλλαγῆναι. Πρὸς ταῦτα σφοδρῶς ἡ κόρη τὴν ψυχὴν συντριβεῖσα, πίπτει κατὰ τὴν πόρνην καὶ αἴτη πρὸς τοὺς πόδας τοῦ διδασκαλοῦ, πικρῶς ὀλοφυρούμενη καὶ δάκρύων ποταμοῖς αὐτοὺς ἐπιχλύουσα.

**KZ'.** Ταύτη τοιγαροῦν ἔχόντων αὐτῶν καὶ τοῦ μὲν τὰς παρανέσεις πρὸς αὐτὴν ποιουμένου καὶ οὕτως εἰς ἀγαθὴν γῆν σπείροντος, τῆς δὲ διὰ τῶν δάκρυῶν ὥσπερ ἀρδούστης τὰ σπίρματα, ἵνα καὶ καρπὸνς ταχὺ προσενέγκωσι, καὶ τὸν μετάνοιαν ἐντεῦθεν καὶ τὴν συντριβὴν ἐπιδεικνυμένης, ἡ νῦν δὴν περὶ ὄρθρον ἦν καὶ ὁ μὲν ἐπεσθαι τὴν ἀνεψιάν ἐπέτρεψε πρὸς τὸ ὅρος . τῆς δὲ περὶ τῶν ἐσθῆτων καὶ τοῦ χρυσοῦ καὶ τῶν ἀργυρωμάτων καὶ τῶν στρωμάτων πυθομένης, ὅτι λοιπὸν αὐτοῖς χρήσται . καὶ γάρ ἣν πολυτελές ἔχουσα τούτων καὶ φιλοτίμως, πάντα κατὰ τὴν δεσποτικὴν ἐντολὴν καταλιπεῖν ὁ θεῖος Ἀβράμιος ὑποτίθεται καὶ αὐτῷ μόνῳ ἀκολουθεῖν καὶ πρὸς τὸν ἀληθινὸν ἐκείνον τῆς μελλούστης ζωῆς ἐπειγεσθαι πλούτον. Παραλαβόν οὖν αὐτὴν, ὑπέξεισι λάθρᾳ τοῦ πανδοχείου καὶ ταύτην εἰς τὸν ἐππον ἐπιβιβάτας, πεζὸς αὐτὸς προηγεῖτο, τὸν ἐππον διὰ χειρὸς ἐφέλκόμενος. Γενόμενος δὲ πρὸς τῷ ὅρῳ, τὴν τῶν οἰκίσκων ἀμείβουσι τάξιν καὶ τὸν μὲν ἐπτός αὐτὸς ἐλετο κατοικεῖν, τῇ ἀνεψιᾷ δὲ ἀπονέμει τὸν ἐνδοτέρω . οὐ δὴ καὶ καθειρξαταί εἰστην καὶ τὰς θύρας ἐπικλεισμένην τοῦ δωματίου, διὰ παντὸς ἣν ἔκει δεήσεσι καὶ νηστείας καὶ δάκρυσι τοὺς τῆς ἀμαρτίας σπίλους τῆς ψυχῆς ἀπαλείφουσα . καὶ γάρ ὡς ἄρτε τῶν τοῦ σώματος παθῶν ἀνανήψατα, οὕτως αὐτὰ πρὸ τῶν ὀρθαλμῶν εἰχεν ἀεὶ στρίφοντα κάτωθεν τὴν ψυχὴν καὶ σφόδρα πικρῶς τὴν συνείδησιν πληττοντα, καίτοι τοῦ Θεοῦ τὴν τῶν ὑμαρτημάτων ἀφεσιν αὐτῇ πολλάκις παραδεικνύντες, καὶ οὐ τούτο δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ τοσαύτης αὐτῇ μεναδόντος τῆς παρήστας, ὡς καὶ θάματα συνεχῶς καὶ παθῶν καὶ νόσων ἀπαλλαγὰς δι᾽ αὐτῆς ἐπιδεικνυσθεῖ . ἐρ' εὐχαριστήρια, ὅτι μὴ διημάρτεν ἐλπίδων, ἀλλ' οὕτως

καὶ ἔτεινος μὲν οὖν εἰς βαθὺ γῆρας ἐλάσας Α καταλύει τὸν βίον καὶ πρὸς τὰς σκηνὰς μεταβαίνει τές ἀείδιους, πολλοῦ περὶ τὴν τοῦ σώματος ἔφορὸν πλάθους συρρέουσεντος πανταχόθεν καὶ τῶν κύτου προειλημάτων καὶ τῶν ῥεκίων παρασπάσασθαι τι μικρὸν ἐκάστου φιλονεκοῦντος εἰς ἀγαθοῦ παντὸς θεοτυρὸν, εἰς κακῶν ἀπάντων φυγαδευτήριον· πέμπτον δέ μετά τὴν ἔκεινον τελευτὴν ἦτος τελευτὴ καὶ ἡ ἀνεψια, ἣς τὴν ψυχὴν τῷ ποθουμένῳ Δεσπότῃ παρεδιεμάντης καὶ νεκρᾶς ἦσθη καὶ πρὸς τῇ ταφῇ κειμένης ἁδίστη τις ἐπήθει ταῖς δῆμοις χάρις καὶ τις ἄκτες ἐκεῖθεν ἀπίστιλε, σύμβολον ἀκριβεῖς τῆς ταύτης ἔχουσας λαμπρότητος ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ὅμαν, ὃ πρέπει πᾶσα δόξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις, νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν εἰώνων. Ἄμην.

B

XXVIII. Atque ille quidem cum ad profundam pervenisset senectutem, e vita excedit, et ad aeterna transit tabernacula, ad efferendum corpus magna undique confluente multitudine, atque ejus pannorum et ciliciorum parum quid attrahere unoquoque contendente, ad cuiusvis boni thesaurum, ad mala omnia propulsanda. Quinto autem anno post illius mortem, moritur etiam fratris filia. Quae cum animam desiderato Domino tradidisset, et jam esset mortua, in sepultura, in ejus vultu suavissima quædam florebat gratia: et illinc quidam micabat radius, apertum signum ejus animæ splendoris in Christo Iesu Domino nostro, quem decet omnis gloria, honor, et adoratio in sæcula sæculorum. Amen.

## MENSIS APRILIS.

### MARTYRIUM

### SS. AGAPES, CHIONIÆ ET IRENES

QUÆ APUD THESSALONICAM PASSÆ SUNT.

(Latine apud Suriū ad diem 1 Aprilis (1). — Graeca in codicibus Regiis Parisiensibus non exstant.

I. Quanto ex adventu et præsentia Domini et C tore adversus Christianos illata esset, mulieres illæ, Salvatoris nostri Jesus Christi major gratia in humum genus collata est, quam olim fuerat, tanto et sanctorum hominum victoria major exstitit. Pro his enim hostibus, qui corporeis oculis cernuntur, hostes illi superari jam coepiti sunt, qui oculorum sensu percipi non possunt. Nam dæmones ipsi, quorum naturæ spectabiles non sunt, vela purissimis atque honestissimis feminis, Spiritu sancto plenis, superati igni traduntur. Tales fuerunt tres illæ sandie mulieres, quæ ex urbe Thessalonica originem docebant: quam urbem sapientissimus Paulus celebravit, cum ejus fidem et charitatem, laudans, sic dicit: « In omni loco fides vestra in Deum pervagata est<sup>1</sup>. » Atque alibi: « De charitate, inquit, fraternitatis non necesse habuimus scribere vobis; ipsi enim vos a Deo didicistis, ut diligatis invicem<sup>2</sup>. »

II. Cum igitur persecutio a Maximiano impera-

tore aduersus Christianos illata esset, mulieres illæ, quæ virtutibus seipsas ornaverant, evangelicis legibus obedientes, propter summam in eum charitatem et ecclœsum bonorum spem, patrisque Abraham factum imitantes, patriam, cognitionem facultatesque omnes reliquerunt, ac persecutores fugiendo, quemadmodum Christus præcepit<sup>3</sup>, altum quemdam montem petierunt, ibique divinis precibus operam dabant: et corpus quidem ipsum ad montis celsitudinem contulerunt, eorum vero animus in cœlo ipso versabatur. Cum autem in eo loco fuissent comprehensæ, ad eum, qui persecutionis auctor erat, magistratum ductæ sunt, ut reliqua divina præcepta exsequentes, et ad mortem usque suam in Christum charitatem servantes, immortalitatis coronam assequerentur. Una quidem et tribus illis præcepti perfectionem possidens, et Deum ex toto animo diligens, D et proximum sicut seipsam, sancto Apostolo dicente:

<sup>1</sup> Thess. i, 8. <sup>2</sup> I Thess. iv, 9. <sup>3</sup> Matth. x, seqq.

(1) Quantum ad Irenen. Cur autem Irenen Latina Martyrologia 5 Aprilis, Agapen autem et Chioniam, 3 Graeci vero in Menologio omnes tres 16 ejusdem mensis die habeant, præsertim cum nulla passa illis diebus reperiatur in Actis a notariis exceptoribus transcripta, hactenus sibi incomptum testatur Ba-

ronius in not. ad Martyrolog. Rom. 3 April. Quod autem easdem auctor mulieres vocet cum virgines fuerint, ut testantur Martyrologia Latina, nota mulieris nomen adiaphorum esse, et sexum solummodo indicare, ut pluribus disputat Tertullianus *De virgin. virg.* Vide Baronium loco citato.

« Finis præcepti est charitas<sup>4</sup>; »merito Agape vocabatur. Hoc enim nomine Græci charitatem appellant. Altera purum ac splendidum baptismatis nitem servans, ita ut de ipsa propheticum illud dici posset: « Lavabis me, etsuper nivem dealbabor<sup>5</sup>, » a nive nomen accepit; Chionia enim dicebatur. Tertia Salvatoris et Dei nostri donum, hoc est, pacem in se habens, et in omnes exercens, quemadmodum Dominus dixit: « Pacem meam do vobis<sup>6</sup>, » Irene ab omnibus vocabatur, a pace nomen accipiens. Has tres feminas cum ad se ductas, et ita affectas magistratus vidisset, ut diis sacrificia offerre nollent, igne cremandas esse decrevit, ut per ignem exigui temporis, igni subjectos diabolum omnemque dæmonum catervam, ipsius diaboli exercitum, qui sub celo est, superantes, incorruptam gloriæ coronam adipisci, ac Deum ipsum, a quo gratia eis collata est, cum angelis perpetuo collaudare possent. Quæ vero ad illis gesta sunt, ea breviter narrabimus.

III. Cum præsideret Dulcetius (2), Artemensis [al. Artemisius] scriba dixit: Cognitionem de his, qui præsentes sunt, a stationario missam, si jubes, legam. Jubeo, inquit Dulcetius præses, te legere. Tunc ait scriba: Ordine tibi meo domino omnia, quæ scripta sunt, recitabo. Cassander beneficiarius hæc scripsit: Scito, mi domine, Agathonem, Agapen, Chioniam, Irenen, Casiam, Philippam, et Eutychiam nolle his vesci, quæ diis sunt immolata. Eas igitur ad tuam amplitudinem adducendas esse curavi. Tunc Dulcetius præses illi dixit: Quænam est ista vestra tanta insanía, ut nolitis religiosissimis nostrorum imperatorum et Cæsarum jussis obedire? Agathoni autem: Quare, inquit, tu ad sacra proficiscens, quemadmodum consueverunt, qui diis consecrati sunt, non his sacris usus es? Respondit Agatho: Quoniam Christianus ego sum. Tum Dulcetius: Num tu etiam hodierno die in eo proposito permanes? Maxime, inquit Agatho. At ille: Tu vero, Agape, quidais? Respondit: Ego Deo viventi credo, neque volo recte factorum conscientiam meam perdere. Tunc præses: Tu autem quid ad hæc dicis, Chionia? Ait illa: Cum Deo vivo credam, ob id nolui facere, quod dicis. Ad Irenen vero conversus præses, ait: Quidnam tu ad hæc? cur non piissimo nostrorum imperatorum et Cæsarum jussui obtulerasti? Divini timoris causa, inquit Irene. Dein Præses: Tu vero, Casia, quidais? Animam meam, inquit Casia, servare volo. Præses autem: Numquid sacrorum vis esse particeps? Minime, inquit illa. Tunc præses: Tu vero, Philippa, quid dicis? Respondit illa: Idem et ego dico. Quidnam, inquit præses, hoc id est, quod dicis? Illi autem Philippa: Mori malo, quam vestris sacrificiis vesci. Tunc præses: Sed

<sup>4</sup> I Tim. 1. 5. <sup>5</sup> Psal. L, 9. <sup>6</sup> Joan. xiv, 27.

(2) Anno 304. Vide Baronium.

(3) Lege enim vetitum de prægnantibus sumi supplicium docet Plutarchus *de his qui sero a nu-*

A tu, Eutychia, quid, ais? Idem, inquit illa, et ego dico: malo et ipsa mori, quam facere quod jubes. Ait illi præses: Num virum habes? Mortuus, inquit Eutychia, ille est. Præses vero: Quampridem mortuus est? Ante menses fere septem, inquit Eutychia. Tunc ille: Et undenam igitur gravida facta es? Ex eo, inquit illa, viro, quem dedit mihi Deus. Præses autem: Hortor te, Eutychia, ut ab ista insanía desistere velis, et ad humanas cogitationes redeas. Quid ais? visne regali edicto parere? Minime, inquit Eutychia, ego parere volo, sum enim Christiana, Dei omnipotens serva. Tum ille: Quoniam Eutychia gravida est, interea servetur in carcere (3). Atque hæc addidit: Tu vero, Agape, quidais? Visne omnia illa facere, quæ nos dominis imperatoribus ac Cæsaribus nostris devoti facimus? Minime, inquit Agape, decet Satanæ devotam me esse. His verbis mens mea non abducitur: inexpugnabilis enim illa est. Tunc præses ait: Ettu, Chionia, quid ad hæc dicis? Mensem nostram, inquit Chionia, nemō potest pervertere. At præses: Num aliqua apud vos sunt impiorum Christianorum commentaria, vel membranæ aliquæ, vel libri? Respondit Chionia: Nulla, o præses, nobis sunt; omnia illa imperatores qui nunc sunt, a nobis abstulerunt. Præses autem: Quisnam hanc mentem vobis dedit? Omnipotens Deus, inquit illa. Dixit autem præses: Quoniam sunt, quivobis auctores fuerunt, ut ad istam stultitiam veniretis? Deus, inquit Chionia, omnipotens et unigenitus ejus Filius, Dominus noster Jesus Christus. Dulcetius ait: Manifestum illud est, quod omnes vos devotioni nostrorum potentium imperatorum ac Cæsarum subjectos esse oportet. Quoniam vero post tam multum tempus, post tot admonitiones, tolque dicta proposita, et tales minas injectas, vos temeritate quadam et audacia elatæ, ipsorum imperatorum ac Cæsarum justa jussa contempsistis, in Christianorum impio nomine permanentes: cumque ad hodiernum diem jussæ a stationariis ac primis militibus, Christi negationem scriptam profiteri, facere id recusetis, propterea poenas vobis dignas accipite. Id cum dixisset, sententiam scriptam legit: Agapen et Chioniam, quoniam iniquis mentibus et contrariis sententiis elatæ, contra divinum edictum dominorum Augustorum et Cæsarum fecerunt, et nunc etiam temerariam, vanam et piis omnibus execrabilem Christianorum religionem colunt, igni tradendas jubeo. Hisque dictis, subjunxit: Agatho autem, Casia, Philippa et Irene, quoad mihi placuerit, serventur in carcere.

IV. Postea vero, quam sanctissimæ mulieres igni consummatæ sunt, cum rursus sancta Irene ad præsidem ducta fuisset, Dulcetius sic illam affatus est: Tuæ insanæ propositum ex his, quæ facis, mani-

mine puniuntur. Sed nec de eis haberi questionem affirmat Ulpianus I, *Prægnantis ff*, De poenis.

festo appareret, quæ tot membranas, libros, tabellas, codicillos et paginas Scripturarum, quæ sunt impiorum Christianorum, qui unquam fuerunt, ad hodiernum usque diem servare voluisti : quæ cum prolatæ essent, ea cognovisti, quamvis quotidie negaveris, vos ejusmodi scripta possidere, non contenta neque sororum tuarum poena, neque mortis metum præ oculis habens. Quamobrem tibi poenam afferri necesse est. Sed alienum tamen non videtur, etiam nunc benignitatis partem aliquam tibi condonari, ut si volueris nunc saltem deos agnoscere, impunis et ab omni supplicio periculoque libera esse possis. Quid igitur dicas ? Facisne quod imperatores nostri et Cæsares jusserrunt ? Num parata es sacrificiis vesci, et diis immolare ? Minime, inquit Irene, minime per Deum illum omnipotentem, qui creavit cœlum et terram, mare et omnia, quæ in eis sunt. Summa enim illius ignis sempiterni poena proposita his est, qui Jesum Dei Verbum negaverint. Dulcetius vero : Quisnam tibi auctor fuit, ut membranas istas atque Scripturas ad hodiernum usque diem custodires ! Ille, inquit Irene, Deus omnipotens, qui jussit nos ad mortem usque ipsum diligere : qua de causa non ausæ sumus eum prodere : sed maluimus aut viventes comburi, aut, quæcunque alia nobis acciderint, perpeti, quam talia scripta prodere.

V. Tum præses : Quisnam, inquit, conscientius erat hæc in domo illa esse, in qua habitabas ? Respondit Irene : Hæc vidit Deus omnipotens, qui omnia scit ; præterea nemo. Nostros enim homines inimici pejores duximus ne forte nos deferrent. Itaque nulli hæc ostendimus. Superiori anno, inquit præses, cum edictum illud tale, ac pium jussum dominorum imperatorum ac Cæsarum primo fuit divulgatum, ubinam vos latuisti ? Ad hæc Irene : Illuc, ubi Deus voluit. In montibus (scit Deus) sub dio fuimus. Præses vero : Apud quem vixistis ? Sub dio, inquit illa, alias in aliis montibus versantes. At præses : Qui nam erant, qui vobis panem suppeditabant ? Deus, inquit Irene, qui omnibus escam suppeditat. Tum præses ait : Eratne pater vester harum rerum conscientius ? At Irene : Minime, per Deum omnipotentem, conscientius erat ille, quine novitquidem hæc omnino. Præses ait : quis igitur vestrorum vicinorum id novaret ! Vicinos, inquit Irene, interroga, et loca inquire, vel eos qui norunt, ubi nos eramus. Præses dixit : Postquam e monte reversæ fuistis, ut tu dicas, legebatisne scripta ista, præsentے aliquo ? Domi nostræ erant, inquit Irene neque audebamus illa efferre : quamobrem magnopere angebamur, quod non poteramus nocte ac die illis operam dare, si-

A cut a principio consueveramus usque ad annum superiorem, quo et illa occultavimus. Dulcetius præses dicit : Sorores quidem tuæ poenas nostro jussu decretas exsolverunt ; te vero, etsi anteaquam aufugisses, propterea quod scripta ac membranas istas occultaveras, mortis poena tibi decreta fuerat, non tamen eodem modo jubeo e vita sic repente discedere : verum per satellites ipsos, et Zosimum publicum carnificem in lupanari nudam statui præcipio, e pallatio singulis diebus panem unum sumentem, satellitebus ipsis non permittentibus te illinc discedere.

VI. Cum igitur satellites et Zosimus publicus minister præsto essent : illud, inquit præses, vobis notum sit, quod si mihi significatum fuerit, vel horæ alicujus momento istam ex eo loco motam fuisse, in quo esse jussimus, tunc vos supremæ poenæ subjecti eritis. Scripta vero ipsa a scriniis et arculis Irenes proferantur. Cum igitur quemadmodum a præside jussi fuerant, eam illi ad publicum lupanar duxissent, et propter Spiritus sancti gratiam quæ ipsam protegebat, et universorum Domino Deo puram atque intactam servabat, ne unus quidem ad eam accedere, vel turpe aliiquid in eam facere aut dicere ausus fuisset, sanctissimam illam feminam Dulcetius præses revocavit, et ante tribunal sisti jussam, sic affatus est : Numquid in eadem adhuc temeritate persistis ? Minime, inquit Irene, temeritas, sed Dei pietas est, in qua persisto. Cui respondit Dulcetius præses : Et ex priore tuo responsu manifeste ostendisti te imperatorum jussui nolle æquo animo parere, et nunc quoque in eadem arrogantia persistentem te video : quare dignam poenam persolves. Cumque chartam petiisset, sententiam hanc contra ipsam scripsit : Quoniam Irene imperatorum jussui parere, diisque immolare noluit, quinimo nunc quoque in Christianorum ordine ac religione perseverat : hac de causa, ut antea duas ejus sorores, ita et ipsam viventem nunc comburi jubeo.

VII. Hæc sententia cum a præside lata fuisset, milites Irenen comprehensam in quendam sublimem locum duxerunt, ubi et ejus sorores antea martyrium passæ fuerant. Cum autem magnum rogam accedissent, jusserrunt ipsam in eum consondere. Itaque sancta Irene psalmos canens, et Dei gloriam celebrans, in rogam se conjecit : atque ita consummata est in consulatu Diocletiani Augusti nono, Maximiani autem Augusti octavo, Kalendis Aprilis, regnante in sæcula Christo Jesu Domino nostro, cum quo Patri est gloria sanctoque Spiritui in sæcula sæculorum. Amen.

## VITA S. VIRGINIS THEODORÆ

### ET DIDYMI MARTYRIS

(Anno 280, Aprilis 5). — Latina quidem Martyrologia habent hanc historiam 28 Aprilis, aiuntque Theodoram una cum Didymo percussam; sed cum Metaphrastes habeat Didimum Nonis Aprilis cæsum, Theodoram autem evasisse, nos eam quinto Aprilis die cum Metaphraste collocavimus. — Latine apud Suriuin. Deest in codicibus Grecis Parisiensibus.)

I. Diocletiano et Maximiano imperatoribus et præside Alexandrinæ civitatis Eustrathio, edictum quoddam adversus Christianos missum fuit, ut vel diis immolarent, vel suppicio afficerentur. Cum vero præses ille pro tribunali sederet in magna Alexandrinorum civitate, jussit cohortem accersire Theodoram virginem, quæ nuper capti fuerat, et in carcere servabatur. Quam cum duxisset: Præsto, inquit cohors, est Theodora. Judex igitur: Cujusnam sortis es mulier? Christians, inquit Theodora, ego sum. At ille: Liberane, an serva. Dixi jam, inquit ipsa, Christianam me esse: Christus enim veniens, a peccato me liberavit. Quod vero et ad vanam atque inanem mundi hujus gloriam attinet, claris parentibus orta sum. Tunc judex quæstorem accersiri jussit. Quem cum cohors præsto esse dixisset: Dic, inquit, Luci: nostine Theodoram virginem? Cui Lucius: Per tuam, præses, valentem vitam ac splendorem, nobilissima est, multaque existimationis et primi generis mulier. Quare, inquit judex, cum sis ita nobilis, nuptias recusasti? Theodora respondit: Christi causa rubore nolui. Cum enim ille homo factus in mundo versaretur, ab ea, quæ semper virgo et Dei Mater fuit, genitus, a corruptione nos removit, et sempiternam vitam nobis promisit. Itaque fore mihi persuadeo, ut in ejus fide permanens, ad finem usque incorrupta et intacta sim.

II. Tunc judex dixit: Imperatores jusserunt, vos, quæ virginitatem semper servatis, aut diis immolare, aut injuriosius tractari. Arbitror, inquit Theodora, te non ignorare, hominis propositum Deo ipsi in primis gratum esse: is vero animum meum atque propositum castum esse cognovit. Quod si me id pati, quod dicis, et violari coegeris, non erit hæc impudicitia, sed vis et injuria. Judex autem: Cum te ingenuam esse neverim, et tui rationem habere cupiam, admoneo, ne contumeliosius te geras; nihil enim proficies. Nam per Deos omnes, sententiam hanc imperatores tulerunt. Tunc illi Theodora: Et prius, inquit, tibi dixi, hominis propositum atque animum Deo gratum esse. Cum enim omnia ille pernoscat, cogitata etiam nostra scit, et mentes ipsas perspicit. Quamobrem si coacta fuero facere quod dicis, impudicam me factam nunquam existimabo. Sive enim caput meum, sive manus, sive pedes abscindere, sive totum corpus dilacerare volueris,

A hoc quidem per vim ac potestatem, quam habes, facere poteris. Similiter lukanari tradar, necne, in arbitrii mei potestate non est, sed in manu tua, cui per imperium vim licet inferre. Quod vero ad animi mei propositum attinet, certum est Deo ipsi castitatis meæ professionem servare: illi enim virginitas mea dicata est; ille certus hujus rei dominus est: ille, si voluerit, virginitatem hanc meam, possessionem suam, incolumem atque intactam servabit.

III. Judex vero ait: Noli, Theodora, statem tuam honeste actam, totam injurie et probris objicere: nam ut urbis quæstor testatus est, his parentibus orta es, qui nobilitate atque existimatione cum primis excellunt. Ad hæc Theodora: Christum, inquit, primum confiteri debedo, qui et Deus est, et omnis notabilis honorisque auctor, qui scit et me columbam suam puram et incolumen ad finem usque servare. Tum judex dixit: Curnam erras, o Theodora? Eumne Deum credis, qui fuit in cruce suffixus? An qui talis est, te in lupanar conjectam, intactam servare poterit, ab his præsertim viris, qui mulierum amoribus insanire soliti sunt? Fidem, inquit Theodora, et spem habeo in Christo, qui crucem perpessus fuit sub Pontio Pilato, fore ut me ab iniquis istis viris eripiat, et a labe omnino liberam servet, in ejus fide permanentem, neque unquam eum negantem. Judex vero: Adhuc te nungantem patior, necdum jubeo tormentis subjici. At si contendere non destiteris, ut ancillam aliquam te prosternens, faciam quod domini atque imperatores nostri jusserunt, ut et reliquis mulieribus exemplum fias. Ad hæc Theodora: Parata sum corpus meum, cuius potestatem habes, tibi tradere: anima vero ipsa in solius Dei manu est ac potestate. Tum judex: Exeocate illam statim, eiique dicite, ne insanire amplius velit, sed cedere et diis ipsis immolare. Minime, inquit Theodora, per Deum ipsum dæmonibus sacrificium aut cultum afferre volo, cum Deum adjutorem habeam. Ad hæc judex: Quid me cogis tibi honestissimæ feminæ injuriam facere? Ausculta mihi, o stulta, ne in tantam turbam incidas eorum, qui sententiam expectant quæ contra te feratur. Non sum amens inquit Theodora, quæ Deum confiteor, et ipsum adjutorem habeo. Quam enim injuriam mihi fore putas, ea res honorem et gloriam sempiternam mihi comparabit. Tum judex: Ego non amplius te

feram, sed imperatorum jussa exsequar : futurum A enim existimans ut persuaderi posses, diutius te ferebam. Quod si tibi parcens, id minus curabo, quod jussus fui, imperatores contemnere videbor. Illi autem Theodora ita respondit : Sicut ipse imperatores metuis quodque ab illis jussus es, id facere studes ; ita et ego studeo non negare Deum meum, timeo enim et ipsa verum illum imperatorem Deum contemnere. Contentiose, inquit judex, mecum agis, et eternorum imperatorum jussa negligis, et me, tamquam imbellem aliquem despicias. Adhuc trium dierum tempus tibi condono, ac per deos omnes, nisi animum mutes et sacrifices, in lupanar te tradam, ut mulieres omnes te ita tractari videntes, turpitudine tua castigentur. At Thodora : Et nunc idem Deus est, et semper, qui non permittet, ut eum derelinquam. Peto autem ut intactam ac puram me servari jubeas, quoad sententiam tuleris. Tunc judex ait : Theodoram sub tuta custodia servare usque ad tres dies, si forte resipiscens, sibi ipsa persuaserit, ut a tali contentione desistat. Quin et præcipio, ne permittatis aliquem ad eam ingredi et cum ipsa versari, propterea quod familia nobili et honesta nata est.

IV. Post tres dies cum judex in tribunali sedebat : Adducatur, inquit, Theodora. Cohors ait : Domine, præsto est Theodora. Tum ille : Si resipuisti, et tibi jam persuasisti, nunc sacrificia, et esto libera ; puto enim te nequaquam sapere, in eodem proposito persistentem. Respondit Theodora : Antea dixi tibi, et nunc eadem dicere non recuso, castitatis meæ professionem, Christi causa susceptam esse, qui fuit incorruptæ vitæ prædictor, meamque confessionem ipsius Dei gratia fieri. Ejus igitur Domini et Dei confessio per me prædicetur, et ipse videat (scit enim) quomodo suam virginem puram conservet. Per deos ipsos, inquit judex, dominorum jussa veritus, ne forte illis non obediens, pericliter, adversus te faciam quod sum jussus. Quoniam vero in lupanar tradi maluisti, quam diis ipsis sacrificare, videamus, num te servet Christus ille tuus, propter quem in contentione ista persistere voluisti. Id cum judex dixisset, ad cohortem versus : Tradatur, inquit, ista in lupanar. Tunc ait Theodora : Tu, Deus, qui occultas res inspicis, qui novisti omnia, priusquam illa fiant, qui ad hodiernum usque diem mihi affuisti et intactam in ea re me servasti, quam tibi promisi, ipsest post hac me custodias, et a profanis et iniquis eorum manibus, qui parati sunt ancillæ tuæ injuriam inferre, incolumem et integrum serves. Hæc cum illa dixisset, ad lupanar ducta est ; ad quod ingressa, oculos ad cœlum erexit, et ait : Tu, Pater Domini nostri Jesu Christi, me adjuva, ut ab his canibus eripiar. Tu, qui Petrum in carcere adjuvisti, eumque ab injuria liberum illinc eduxisti, et me hinc ab injuria incolumem educas, ut omnes videant, meque servam tuam esse cognoscant.

V. Turbæ autem illæ eam, ut lupi agnam, circumdantes, certatim studebant pro se quisque ad eam ingredi, et ut canes in feram aliquam, et accipitres in columbam, ita in eam turbæ inhiantes ingredi festinabant. Cæterum neque tunc Christus ipse cesabat, sed cum quendam ex Fratribus præparasset, ad eam illum misit. Quidam enim religiosissimus Frater, qui Dei negotia tractare optime didicerat, et quemadmodum aliquem ex Dei voluntate divitem fieri deceret, bene noverat, ille cum e rebus bonis semper aliquid amplius appeteret, etsibi comparare studeret, duplice martyrii coronam sibi conciliavit, et regnum cœlorum hoc modo rapuit. Cum enim militari habitu se induisset, primus ad eam ingressus est, quasi unus ex impudentium et intemperantium hominum numero esset. Ejus igitur hominis novam et peregrinam figuram sancta illa virgo Theodora cum vidisset, fuit perterrita ; ea enim res multum injuriae ac turpitudinis præ se ferebat. Quamobrem ancipiti et dubio animo carceris angulos circumbat, secum cogitans, num a Christo ipso relicta esset.

VI. At sanctus Didymus (ita enim vocabatur) ut germanus frater, incipiens eam affari : Non sum, inquit, id, quod vides. Exstrinsecus enim lupus videor, intus vero sum ovis mansueta. Ne species exteriorem hanc vestem, sed interiorem et promptum animi affectum consideres. Frater enim sum in aliena figura, contra diabolum sapiens, eorum quidem ueste indutus, qui sunt illius ministri, ut ita huc ingrediens non agnoscerer (erant enim qui huc venientem speculabantur) et Domini mei pretiosam possessionem, et Dei columbam eam servare possem. Sed age uestem mutemus ; tibi Deus ipse victoriam largitur : me vero coronat sanctus, et qui sine macula est, Agnus ille, qui tollit peccata mundi. Exi tu, et, ad Dominum ito : Ego propter Dominum hic remanebo. Hac mea ueste, quam timebas, induaris. Estotu pro me, ut est ab Apostolo dictum<sup>1</sup> : « Estote ut ego, quoniam et ego ut vos. » Ille quidem hæc dicebat : Theodora vero libenter ei obtemperabat. Novit enim ab illo ipso Deo, qui misit in lacum leonum prophetam Habacuc, ut Danieli<sup>2</sup>, qui et ipse propheta erat, cibum impartiret, quique et leonum ora obstruxit, militem illum tunc ad se missum, ut ipsius habitu occultata, et illinc erupta servari posset.

VII. Illa igitur virgo militis habitum sumpsit, ocreisque, quibus antea miles uti consueverat, crura sua contextit : cumque reliqua ueste se induisset, capiti galeam imposuit, ejusque armis acceptis, illo ipso, quem, qui ei astiterat præcepit, ornatu induta egressa est. Admonita etiam fuit, ne quem aspiceret, propter eorum luporum impudentiam aliquid audaciam, neve aliquem alloqueretur : sed recta ad portam tenderet, et Jesum ipsum viæ dum sibi proponeret. Et illa quidem illinc egressa,

<sup>1</sup> Galat. iv, 12. <sup>2</sup> Dan. xiv, 32 seqq.

ut columba quedam alas quatiens, atque in cœlum tendens, ex accipitris ore, vel agna e leonum fau- cibus, evasit. Frater vero ille sedebat, de sorore non amplius sollicitus, et spirituale prandium exspectans. Cumque se capitis tegumento induisset, eo in loco sedebat. Erat autem ita coronatus, ut si adversarium ipsum viciisset. Intervallo autem temporis, quidam ex insanientium numero intemperantie servus, ita ut erat impudens, illuc lanquam ad virginem ingredi ausus, cum virum pro virgine offendisset, mente percusus secum ipse dicebat: Nunquid virgines in viros transfert Jesus iste? Miles ille, qui ante me huc ingressus est, exiit. Quisnam igitur hic est, qui sedet? Ubinam virgo illa, quæ hic inclusa erat? Audivi aliquando a Jesu ipso aquam in vinum conversam: nunc majus quidam video: virginem enim in virum mutavit. Timeo ne et me in mulierem convertat. Ille vero cum opportune sororem eripuissest, factum suum non occultavit: sed clara voce: Non mutavit, inquit, me Dominus, sed et mihi et illi coronam dedit. Quam igitur habebatis, eam non habetis; quique vobis non erat, eum nunc habetis. Virgo illa, virgo est, ut antea, miles vero Chritis Jesu athleta nunc est.

VIII. Egressus igitur, qui fuerat paulo ante ingressus, quod factum erat, nuntiavit. Id autem judex audiens, jussit eum ante tribunal sisti. Quem præsentem cum vidisset, eum interrogans ait: Quodnam tibi nomen est? Didymus, inquit ille, ego appellor. Tum judex: Et quisnam tibi sugges-  
C sit, ut istud faceres, ac me contemneres? Cui Didymus: Deus me misit, ut hoc facerem. Confitere, inquit judex, antequam tormentis subjiciaris. Ubi- nam est Theodora illa virgo? Respondit illi: Per Christum Dei Filium, ubi ea sit, nescio. Illud scio, ac persuasum habeo, quod cum Dei sit serva, et

A Deum ipsum satis confessa fuerit, intacta perman- sit, quam Deus ipse in columnem et a labe puram servavit. Itaque quod factum est, non mihi, sed Deo ipsi tribuo; quoniam secundum fidem ipsius fecit illi Deus, quemadmodum et ipse nosti, si fateri velis. Tunc ait judex: Cujusnam sortis homo tu es? Christianus, inquit Didymus, ego sum a Christo liber factus. At judex: Cruciate istum vehementer duobus modis, propter ejus petulantiam. Peto, inquit Didymus, ut quod ab imperatoribus tuis jussus es, celeriter expediias. Cui judex: Per deos dupli- cia tormenta tibi reposita sunt nisi diis ipsia sacri- fices. Quod si feceris, prius illud facinus tuum audax condonabitur. Ego, inquit Didymus, reipsa tibi ostendi, me Dei athletam esse: propter finem enim mihi repositum hoc facere aggressus fui, ut et virgo ipsa, virgo remaneret, et ego Dei confessionem ma- nifeste profiterer; nam in Dei fide permanens, tor- menta non sentiam. Itaque celeriter fac, quod vi- detur, non enim dæmonibus immolo. Nam et si in ignem me tradere volueris, illinc etiam Deus me potest eripere.

IX. Tunc illi judex: Tantæ audacie causa caput tibi abscondetur: et quoniam dominorum atque imperatorum nostrorum præceptum contempsisti, reliquæ tuæ in ignem tradentur. Ad hæc Didymus: Benedictus, inquit, Deus et Pater Domini nostri Jesu Christi, qui consilium meum non despexit, sed et Theodoram ancillam suam integrum servavit, et me per duo tormenta coronabit. Cumque sen- tentiam a judice latam accepisset, securi percussus est. Quo facto, ejus corpus in ignem fuit conjectum. Martyrio autem functus est sanctus Didymus Nonis Aprilis, regnante in cœlis Domino nostro Jesu Christo: quoniam ipsi et gloria cum Patre et san- cto Spiritu nunc, et semper, et in sæcula sæculo- rum. Amen.

## MARTYRIUM S. THERMES

ET PHERBUTÆ EJUS SORORIS EJUSQUE ANCILLÆ.

(Anno 310. — Apud Surium ad diem 5 Aprilis. Græce non exstat in codd. Paris.)

I. Tempore nostræ persecutionis, regina repente in morbum incidit; quæ cum Judæorum crucis inimicorum esset studiosa, eosque libenter audiret, accesserunt ad eam atque dixerunt, Simeonis episcopi, cognomento Jombaphæ sorores, ut fratribus necem ulciscerentur, venenum ipsi, quo interiret, miscuisse. Quod cum ad regis aures pervenisset, sancta Therme statim cum sorore et ancilla comprehensa est. Erat autem hæc virgo sacris in rebus exercitata: imo vero omnes erant in Jesu Christi fide optime institutæ. Habita de illis quæstio fuit in palatio. Maupta enim Magorum princeps cum duobus aliis principibus regis mandato judex fuerat

D constitutus. Cum autem sancta Therme cum duabus reliquis in judicium esset adducta, perspecta judices pulchritudine ipsius (erat enim forma admodum venusta) improbo singuli amore vehementer exarserunt: nemo tamen aliis rem indicavit. Sic igitur illas sunt allocutæ.

II. Cur orbis terrarum reginæ ac dominæ beneficium parastis? Quo quidem criminè dignæ estis mortis supplicio. Hic sancta Therme respondens: Cur nos, inquit, in crimen vocatis, quod a veritate abest quam longissime? Cur nobis calumnias struitis? Si sanguinem nostrum sititis, quid vobis im- pedimento est, quominus illum bibatis? Si mortem

nostram optatis, ecce manus vestræ quotidie cœdi-  
bus coinquianuntur : et nos propter Deum nostrum  
malumus mori, quam ipsum abnegare : est enim  
vita nostra. Et quemadmodum scriptum est, ut  
unum Deum adoremus, et illi soli serviamus<sup>1</sup>, sic  
etiam facimus. Et cum alibi scriptum sit : « Malefi-  
cos non sines vivere<sup>2</sup>, » quomodo nos maleficæ,  
quæ scelus id gravius prope Dei abnegatione judi-  
camus ? Utrique profecto criminis mors proposita  
est. Audiebant judices virginem cum voluptate et  
præ pulchritudinis atque sapientiae ipsius admiratione  
loqui non poterant. Sed quisque secum ipse  
sic cogitabat : Regem hortabor, ut illas liberet, et  
hanc mihi uxorem ducam. Maupertas autem : Vix  
tandem recte, inquit, dixisti, vobis non licere esse  
maleficias ; verum fratnæ mortis ulciscendæ causa  
id perpetrastis. Ad hæc virgo sancta respondit :  
Quid mali fratri nostro accidit, ut nos propter  
ipsum a Deo vivente vitam nostram sejungere de-  
beamus ? Quamvis enim vos illum improbitate ve-  
stra et æmulatione interfeceritis, tamen vivit, et  
gaudet in regno cœlesti : quod quidem regnum, po-  
tentiam et imperium vestrum evertet. Quæ illa cum  
diceret, jusserunt eas in carcerem duci, et custo-  
diri.

III. Diluculo autem misit ad eam Maupertas nuntiū, qui diceret : Si vis, orabo regem, ut liberet  
vos a morte, et eris mihi uxor. Quibus verbis audi-  
tis, strenua virgo, etsi non potuit non commoveri,  
tamen ita respondit : Os tuum obtrue, canis im-  
mundus, inimice Dei, et omnis veritatis ; neo audeas  
amplius verbum impurum effundere in aures meas.  
Neque enim ista cogitatio cadit in mentem meam.  
Absit. Semel enim dicata sum Christo Domino, cui  
virginitatem meam servo, et fidem ac veritatem  
tueri studeo ; solus enim est sine peccato, et libe-  
rare me potest ab immundis manibus, et impuris  
cogitationibus vestris. Mori non timeo, nec ullum  
cædis genus reformido. Hæc enim via, quam mihi  
adornatis, me ducet ad charissimum fratrem meum  
Simeonem, ut dolorum et gemituum, quo post ne-  
cem ipsius pertulit anima mea, solatium et consola-  
tionem accipiam. Misericordia itidem ad eam reliqui  
duo principes nuntios : quos illa pariter cum indi-  
gnatione rejecit. Quamobrem cum se victos ab illa  
perspicerent, et cupiditatem suam inanem esse  
animadverterent, consilium inierunt, et falsum at-  
que iniquum ad regem testimonium detulerunt, eas  
esse maleficas, asserentes.

IV. Quo rex audito, decrevit, ut nisi Soli immo-  
larent, occiderentur. Quod quidem decretum cum  
ad eas perlatum esset, responderunt, se Deum cœli  
ac terræ effectorem adorare ; nolle autem honorem  
Deo debitum, Soli ab ipso procreato tribuere : nec  
ullis minis posse a charitate Salvatoris et Domini  
sui Jesu Christi revocari. Quæ cum dixissent san-  
ctæ virgines, uno magi consensu magna voce

A e terra tollendas pronuntiarunt, quod regina phar-  
maca præparassent, quibus interiret. Statim igitur  
rex hanc in eas sententiam tulit, ut quo mortis ge-  
nere magi vellet afficerentur. Negabant enim ho-  
mines impii atque impuri, fieri posse, ut regina  
convalesceret, nisi virginum corpora duas in partes  
ita dissecarentur, ut regina per medium illarum  
incederet. Sed Maupertas rursus, cum ad supplicium  
ducerentur, ad sanctam misit, qui diceret, si vellet  
sibi obsequi, curaturum, ut nec ipsa, nec reliquæ  
puellæ interficerentur. At virgo sancta, clara voce :  
Canis, inquit, immunde, cur hæc loqueris, quæ ego  
audire non possum<sup>3</sup>. Ad finem enim hujus vitæ per-  
venire cupio, ut perpetuo vivam. Absit, ut cadu-  
cam hanc mihi vitam parem, qua morte peream  
B sempiterna.

V. Eduxerunt igitur illas extra civitatem, et pro-  
unaquaque ipsarum binos palos ita defixerunt, ut  
uni eorum collum, alteri pedes eorum alligarent :  
et cum eas sic extendissent, assumpta serra fabrili,  
singulas in binas partes dissecuerunt. Et terna li-  
gna procera in una parte viæ, terna in altera con-  
stituerunt, illisque sanctarum virginum corpora  
suspenderunt. O spectaculum horrendum ac mise-  
rabile, spectaculum lacrymis, luctu, stupore et ge-  
mitu prosequendum. Si quis lacrymas non habet,  
accedat, et erumpentex oculis ejus fontes lacryma-  
rum. Ecce corpora candida et sancta tropæum in  
via constituerunt, in quibus ille omni vitæ suæ  
tempore gravitatem et virginitatem coluerunt. Li-  
bertas in ignominiam versa est earum, quæ mode-  
stiam et æquitatem in proprio thalamo exercebant.  
Ecce gloria mutata est in contumeliam. Quandiu  
quiescat et exspectabit divina justitia ? Sed cum ad  
judicandum exsurget, non parcat amplius, nec  
miserebitur. Quam multa audet superbia : quæ ta-  
men cum ceciderit, nec consurget, nec habebit ubi  
consistat. Hæc profecto sanctarum ligna fructus  
justitiae ferunt. Vere isti sunt Arabiæ lupi crudeles,  
bibentesque sanguinem, qui virgines has securerunt  
ac suspenderunt. De ipsis cogitat beatus Propheta  
cum diceret : « Viventes utique absorbuissent nos.  
Cum irasceretur furor eorum in nos, viventes ad  
inferos deduxisset nos<sup>4</sup>. » Quis tam horribili faci-  
nori lætari potuit ? Quis tam immane spectaculum  
D sine lacrymis intueri ? Nemo profecto. Aut si quis  
potuit, is ab hominis natura est alienus, nec ex ge-  
nere Adam profectus est.

VI. Tulerunt igitur infelicem Reginam, quæ in  
ea via per sanctarum corpora transiit, magna illam  
caterva prosequente. Rex enim diem illum celebra-  
bat. Martyrio coronata est sancta Therme, cum  
sorore et ancilla, Nonis Aprilis in Christo Jesu Do-  
mino nostro ; cui gloria cum sanctissimo Patre, et  
benignissimo ipsis Spiritu vitæ largitore, nunc,  
et semper, et in sœcula sœculorum. Amen.

<sup>1</sup> Deut. vi, x. <sup>2</sup> Exod. xxviii, 18. <sup>3</sup> Psal. cxxiiii, 4.

# S. CALLIOPHI VITA

## ET MARTYRIUM.

(Latine apud Surium ad diem 7 Aprilis. Graece in cod. Paris. non invenimus.)

I. Theoclia mulier quædam pia, ac timens Deum cum tota familia sua, multas faciebat eleemosynas, et sancte vivebat. Hæc viro nupsit senatorio, qui nullos ex ea, quoniam erat sterilis, liberos suscipiebat : Dei tamen munere tandem concepit. Sed cum adhuc uterum gereret, maritus ejus defunctus est. Quamobrem in magna opulentia filium peperit, et Calliopium appellavit, qui in omni divinarum Litterarum sapientia educatus est. Erat autem Pergæ Pamphyliæ patricius; verum cum eo tempore contigisset, ut idolatriæ error vigeret, et veritas conderetur, et multi sacrificarent idolis, sanctus Calliopius assidue jejuniis et precationibus incumbebat. Quod cum adjuges delatum esset, beatam matre rebus Theoclia consuluit filio, ut vitandi judicij causa, aurum, vestimenta, servosque sumeret, et illinc navigaret. Pompeiopolim igitur Ciliciæ se contulit, ubi cum impius præfectus Maximus Bacchanalia, et ludos, et choreas, et convivia idolis celebraret, admirabatur pius adolescentis, quænam illa essent. Ipse enim jejuniis perpetuo vacabat. Ab illis igitur, qui aderant, percontatus est, quid illud esset. Qui cum respondissent, deorum esse celebritatem : Veni, inquit, et tu, ut convivii particeps fias. Ab ille : Christianus, inquit, sum, et Christum jejuniis celebro, nec quæ sunt flagitiosis atque impuris idolis immolata licet in os eorum, qui Christum colunt, ingredi.

II. Hæc cum ad aures præfecti pervenissent, iracundia plenus, jussit eum in judicio sisti. Quod cum esset factum : Eequod, inquit Maximus, nomen est tibi ? Christianus sum, inquit, et Calliopius vocor. Cur, ait Maximus præfectus, cum per orbem universum deorum celebritas peragatur, tu in isto errore persistis ? Vos, inquit, Calliopius, errore tenebrisque versamini, qui, relicto Deo vivente, qui cœlum et terram, et quæ in eis sunt omnia verbo procreavit, saxa sensus expertia, et ligna putrida, quæ sunt manuum impiarum opera, colitis et adoratis. Adolescentia, inquit præfectus, te petulantem reddit, et magnos tibi cruciatu parat. Dic igitur, e qua gente sis, et ex quo genere. E Pamphylia sum, inquit Calliopius, et patricius genere, et, quod nobilissimum est, Christianus. Dic mihi, præfectus inquit, parentes habes ? Mater, respondit Calliopius, superest ; nam pater jam diu defunctus est. Per so-

A lem ac deos omnes, præfectus inquit, si vis esse pius et diis immolare, filiam, quam unicam habeo, tibi uxorem dabo. Si uxorem, inquit Calliopius, ducere decrevissem, non prius filiam tuam acciperem; quam mater mea id sciret et approbaret. Verum sic habeto, me Christo meo credidisse, et pulverem hunc, quem Deus conflavit, et ad similitudinem suam fecit, purum et sine macula ante Christi tribunal sistendum esse. Quamobrem fac, quæ tibi vindicentur : ego enim Christianus sum.

III. Seelestissime, inquit Maximus præfectus, istiusmodi verbis futurum putas, ut ira commotus, te celeri supplicio necandum curem ? Falleris. Neque enim id faciam : sed corpus tuum omni cruciatuum genere confectum, in ignem conjiciam. B Quanto, inquit Calliopius, pluribus me tormentis excrucias, tanto mihi ea perferenti corona splendidior contexetur. Nemo enim, ut scriptum est<sup>1</sup>, coronabitur, nisi legitime certaverit. Tunc Maximus juisset utei vinclo plumbatis virginis omnia ossa confringerentur. Beatus autem Calliopius, dum vapularet : Gratias, inquit, ago tibi, Christe, quia dignus effectus sum, qui propter nomen tuum verbera sustinerem. Mihi, inquit Maximus præfectus, obtempera et diis immola, ut patriam videas, et matrem tuam, et ne spolieris divitias ac fortunis tuis. Tormentorum enim sentis acerbitudinem. Dulcedinem, inquit Calliopius, promissæ a Christo quietis degusto, et tormenta non sentio. Nec in aliena regione me esse puto, cum Domini sit terra, et plenitudo ejus<sup>2</sup>. Et hic quoque patriam cerno, matremque meam. Nam mater mea, est Christi Ecclesia sacerosancta : et patria mea, est cœlestis illa Jerusalem. Nostra enim conversatio in cœlis est<sup>3</sup>. Quod si mihi corpoream matrem objicias, audi quid Christus Deus meus dicat : « Qui amat patrem aut matrem plusquam me, non est me dignus<sup>4</sup>. » Nam quod ad divitias pertinet, eas negligo, et malo Christi cruce affligi, quam caducis stulti mundi deliciis frui.

IV. Maximus præfectus : Quam est, inquit, execors. Crudis nervis ventrem ejus cœdite, dicentes : Noli unum pro alio stulte respondere, sed apte ad interrogata. Insane, inquit Calliopius, et quavis fera crudelior, et a Christi pietate, qui in cœlis est, aliena, tibi veritatis rationem expono, quam tu animi oculis non cernis, aures occludens, ne Domini ser-

<sup>1</sup> II Tim. ii, 5. <sup>2</sup> Psal. xxiii, 4. <sup>3</sup> Philipp. iii, 20. <sup>4</sup> Matth, x, 37.

monem exaudias, et contralegum præscripta jubes me, tanquam homicidam, verberari? Rotam, inquit præfectus, collocate et magnum ignem succendite. Rota tanta vi alligatus est adolescens, ut totus discerperetur. Quo quidem cruciatu cum acerbissime angeretur: Christe, inquit, præsto sis seruo tuo, ut ad finem usque laudetur in me nomen tuum, quamvis indignus sim servus tuus: et cognoscent omnes, eos, qui in te sperant, non confundi in æternum. Statim igitur accedens angelus Dei, flammarum carbonum extinxit: et ministri, cum vellent rotam volvere, non poterant. Delicata autem ipsius membrorum totam rotam sanguine consperserunt. Erat enim acutis gladiis circummutata. Jussit autem præfectus eum solvi, et a rota dimoveri. Spectatores dicebant, judicium illud iniustum esse; et dolebant, quod talis adolescens tam acerbe torqueretur. Sed Maximus: Nonne, inquit, dixi tibi, te adolescentia esse petulantem, et propterea gravioribus cruciatibus affectum iri? Canis, inquit Calliopius, impudentissime, tu me sic alloqueris, quasi crudelissima recusem aut deprecem tormenta tua. Infelix, inquit præfectus, credis te contumeliis effecturum, ut te celerius occidendum curem. Verum haud ita erit. Diis igitur immola, ut quæ reliqua sunt, tormenta lucrifacias. Non permettit, inquit Calliopius, Christus meus, ut puram meam in Deum fidem pervertas. Arbitratu tuo corpus excrucia, recepturus a Deo in die judicii merita præmia. Qua enim mensura metiris, eadem remetietur tibi. Ferreis, inquit Maximus, catenis vincitum in interiorum carcerem conjicite; nemo curam illius gerat; nemo impiorum amicorum ad eum accedat; beatum se putet ob ea tormenta, quibus propter ipsius impietatem adversus deos affectus est. Statim igitur Bvinctus in carcerem interiorum conjectus est, ubi sine intermissione Deum laudabat.

V. His auditis, mater, facto testamento, ducentes quinquaginta servos libertate peculioque donavit: et quidquid auri, aut argenti, aut vestimentorum habebat pauperibus reliquit; possessiones autem Ecclesiæ sanctæ largita est. Tum celeriter in Ciliciam ad sanctissimum filium suum Calliopium contendit: et in carcerem ingressa, procidit ante pedes ejus, et vulnerum cruentum abstersit. Sanctus

A autem Calliopius catenis, et corporis tumore ex verberibus contracto, cohíebatur, quominus posset assurgere, et ad matrem accedere. Sed ita locutus est: Opportune venisti, mater, ut testis essem Christi cruciatuum. Mater autem filii corpus aspiciens dilaniatum: Beata ego, inquit ad sanctissimum filium suum Calliopium, et beatus fructus ventris mei, quoniam, ut Anna, dicavi te sacrum munus Domino Iesu Christo: ut Sara obtuli te Deo holocaustum gratum, et acceptum Domino sacrificium. Mansit autem totam noctem illam in carcere ad ipsius pedes prostrata. Simil autem ambo preabantur, et laudabant Deum. Et circa mediam noctem magna lux carcerem illustravit, et vox eos sic allocuta est: Vos estis sancti Dei et Christi confessores, eversoresque idolorum, qui patriam et pecunias reliquistis, utecum Christo pateremini.

VI. Cum autem illuxisset, præfectus: Voca, inquit, Christianorum sectæ studiosum Calliopium. Demetrius autem centurio ad Calliopium: Nunc saltem, inquit, ab insania discede, et imperatorum decretis obtemperans, diis sacrificia, ut vivas: alioquin ut Magister tuus suffigeris in crucem. Admiror, inquit Calliopius, impudentiam tuam, qui cum sæpe ex me audieris Christianum me esse, et Christianum esse moriturum, et in Christo victurum, tam impudenter pergas veritatem oppugnare. Festino eamdem, quam Magister meus pertulit, mortem opere. Hæc cum ille dixisset, præfectus ex responsis martyris animadvertisens eum a proposito deduci non posse, sententiam tulit, ut quinta Sabbarum Paschæ in crucem ageretur. Quod matere Iesus intelligens, quinque nummos ministris dedit, ut eum contraria ratione, quam Christus Dominus crucifixus fuit, affigerent cruci. Quinto igitur Sabbarum pronus in caput crucifixus est, et die Parasceves animam egit. Et vox de cœlo audita est, ita sonans: Veni, civis Christi, et cohæres sanctorum angelorum.

VII. Mater vero sanctissimi ac beatissimi filii corporis complexa, et Christum laudans, in ejus complexu spiritum reddidit. Et accedentes fratres, eorum corpora in loco sacro sepelierunt, collaudantes Patrem et Filium et Spiritum sanctum, cui gloria et imperium in sœcula sœculorum. Amen.

**ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΚΑΙ ΕΝΔΟΞΩΝ**  
**ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΜΑΡΤΥΡΩΝ**  
**ΤΕΡΕΝΤΙΟΥ, ΑΦΡΙΚΝΟΥ, ΜΑΞΙΜΟΥ, ΠΟΜΠΙΟΥ**  
**ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΝΟΔΙΑΣ ΑΥΤΩΝ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟΝ Μ'.**

**MARTYRIUM**

**SS. TERENTII, AFRICANI, MAXIMI, POMPIDI**  
**ET SOCIORUM QUADRAGINTA.**

(Anno 420. Latine apud Surium ad diem 10 Aprilis: Graece ex cod. Reg. Paris n. 1534. scc. XII.—Interpres textum habuit ab eo quem edimus in nonnullis discrepantem. Edidit. PATA.)

I. Decius Romanorum imperator, idolorum studio A cupiens omnes in exitii barathrum pertrahere (erat enim filius diaboli) in universas imperio subjectas provincias edictum misit, ut omnes Christiani ad immolandum et comedendum ea, quae idolis essent immolata, pertraherentur. Quod si qui recusarent, in judicium vocati plecterentur. Decretum hoc cum in Africam ad praefectum Fortunatianum esset perlatum, ipse sedens in tribunal, populum convocavit, et sic est allocutus: Diis immolate, alioqui suppliciis afficiemini. Et, his dictis, tormenta in medium proferri jussit. Quibus conspectis, multi perterriti praefecto obtemperarunt, et a Christi religione defecerunt. Quidam tamen ex ipsis, numero quadraginta in Christi fide fortiter mori decreverant, seque mutuo ita cohortabantur: Videte fratres, ne Dominum nostrum Jesum Christum abnegemus, ne ipse quoque abneget nos. Memento Dominum olim dixisse: « Nolite timere eos, qui corpus occidunt animam autem non possunt occidere. Timete potius eum, qui potest animam ei corpus perdere in gehennam <sup>1.</sup> »

ρυτάντων τὸ πλῆθος τῶν κολαστηρίων, ἵκ μόνης τῆς θέας δεδοικότες τὴν ἀπειλὴν, ἐπεισθησαν τῷ τυράνῳ καὶ ἀποστάντες ἀπὸ τῆς τοῦ Χριστοῦ πίστεως, προστεύνθησαν τοῖς εἰδώλοις. Τινὲς δὲ ἔξ αὐτῶν, τὸν ἀριθμὸν τεσσαράκοντα, συνέθεντο μᾶλλον ἐν γενναιότητι τελειωθῆναι ἐν τῇ πίστει τοῦ Χριστοῦ, καὶ πρὸς ἄλλολους ἔλεγον μετὰ θάρσους: « Οράτε, ἀδελφοί, μὴ ἀρνησάμεθα τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησούν Χριστὸν, ἵνα μηδὲ αὐτὸς ἀρνήσῃ ὑμᾶς· γνῶτε, ὅτι οὗδη εἶπεν ὁ Κύριος: « Μὴ φοβηθῆτε ἀπὸ τῶν ἀποκτεινόντων τὸ σῶμα, τὸν δὲ ψυχὴν μὴ δυναμένων ἀκοτεῖναι φοβήθητε: δὲ μᾶλλον τὸν δύναμεν καὶ ψυχὴν καὶ σῶμα ἀπολέσσαι ἐν γείνῃ. »

II. Fortunatianus ad hos: Video, iuquit, vos viros et state perfectos, et sapientia praeditos: quamobrem miror, cur vos ejusmodi dementiis tradideritis, ut unum Deum et regem dicatis, quem Judæi, ut hominem sceleratum, crucifixerunt. Re-

A'. Βασιλεύοντος Δεκίου τοῦ παρανομού τῆς Ρωμαίων ἀρχῆς καὶ βουλομένου αὐτοῦ πάντας τῇ ἴδιᾳ θρησκείᾳ ἐλκύσαι καὶ εἰς βάραθρον ἀπωλείας ἐμβαλεῖν (πατέρα γάρ ἔσχε τὸν Σατανᾶν), ἐξαπέστειλον εἰς πᾶσαν τὴν ὑποτεταγμένην αὐτῷ βασιλείαν προστάγματα ἔγγράφως, ὡστε πάντας τοὺς ἐπικαλούμενους τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ καθελκύσαι εἰς τὴν μιαρὰν προσκύνησιν τῶν εἰδώλων· εἰ δέ τινες ἀντιλέγοιεν, τούτους τῷ δικαστηρίῳ παραδίδοσθαι, καὶ μετὰ πολλῶν βασάνων καὶ αἰκισμῶν τῇ τελευταίᾳ τοῦ θανάτου ὑπάγεσθαι ψήφῳ. Ἐξαπέστειλε δὲ τὸ πονηρὸν αὐτοῦ καὶ ἀσεβεῖς δόγμα γαί τῷ ἡγεμόνι Φουρτουνάτῳ τῷ ἐν τῇ Ἀφρικῇ· καὶ φθάσαντος τοῦ βασιλικοῦ προστάγματος πρὸς τὴν ἀρχὴν αὐτοῦ, ἐδίξατο ὑγεμῶν τὰ βασιλικὰ γράμματα. Ἄναγνοὺς οὖν αὐτὰ καὶ καθετεῖς ἐπὶ τοῦ βῆματος, εὐθέως προστίαξε συλλειφθῆναι τὸ πλῆθος τῆς πόλεως· τῶν δὲ συλλειφθέντων, ἔφη πρὸς αὐτούς· Δέκιος ὁ αὐτοχράτωρ κελεύει, ἵνα θύσητε ἀπαντες τοῖς θεοῖς· εἰ δὲ μήγε, μέλλετε κακῶς καὶ πικρῶς ἀποθνήσκειν. Ταῦτα εἴτεν προστίαξε καὶ τὰ βασανιστήρια ἀπαντα προτεθῆναι. Τῶν δὲ προτεθέντων, πολλοὶ τῶν θεωράντων τὸ πλῆθος τῶν κολαστηρίων, ἵκ μόνης τῆς θέας δεδοικότες τὴν ἀπειλὴν, ἐπεισθησαν τῷ τυράνῳ τεσσαράκοντα, συνέθεντο μᾶλλον ἐν γενναιότητι τελειωθῆναι ἐν τῇ πίστει τοῦ Χριστοῦ, καὶ πρὸς ἄλλολους ἔλεγον μετὰ θάρσους: « Οράτε, ἀδελφοί, μὴ ἀρνησάμεθα τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησούν Χριστὸν, ἵνα μηδὲ αὐτὸς ἀρνήσῃ ὑμᾶς· γνῶτε, ὅτι οὗδη εἶπεν ὁ Κύριος: « Μὴ φοβηθῆτε ἀπὸ τῶν ἀποκτεινόντων τὸ σῶμα, τὸν δὲ ψυχὴν μὴ δυναμένων ἀκοτεῖναι φοβήθητε: δὲ μᾶλλον τὸν δύναμεν καὶ ψυχὴν καὶ σῶμα ἀπολέσσαι,

B'. Τούτοις οὖν τοῖς λόγοις ἀλλήλοις θαρσοποιοῦντες οἱ ἄγιοι, ἔφη πρὸς αὐτούς ὁ ὑγεμών· Ἅνδρες βέλτιστοι, θεωρῶ ὑμᾶς ἐν ἡλικίᾳ καλῆ καὶ τελείᾳ κεκοσμημένους σηταίς καὶ λογῷ σεσοφισμένους· καὶ θαυμάζω, πῶς τοιαύτη ἀπιστίᾳ ἰσαντούς ἔξεδώκατε,

<sup>1</sup> Matth. x, 28.

ένα μόνον Θεὸν ὁμολογοῦντες τὸν Χριστὸν, ὃντινα ἀνθρώπου ὄντα, ὡς κακούργον, οἱ Ἰουδαίων παιδεῖς ἐσταύρωσαν. Τότε ὁ ἄγιος μάρτυς τοῦ Χριστοῦ Τερέντιος, στόμα τῶν πάντων γενόμενος, εἶπεν οὕτως· Εἰ ὅδεις, ὡς ὑγεμὸν, τὴν δωράκην τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν δύναμιν τοῦ ἐσταυρωμένου, κατελεῖψας ἂν τὴν τῶν ματαίων εἰδῶλων πλάνην, καὶ αὐτῷ μόνῳ προσεκύνεις καὶ ἔθεράπενες, τὸν ὄντα Γεόντην εὐεργέτην ἐξ Πατρὸς ἀγαθοῦ καὶ εὐεργέτου, τὸν πλούσιον καὶ εὐπλαγχυνούντα καὶ ἐλεήμονα, ὃς νεύματι καὶ βουλῆματι τοῦ Πατρὸς εἰς γῆν καταβὰς καὶ τὴν θεότητα αἰτοῦ ἀνθρωπινὴ φύσει ἐνδύσας ὑπέμεινε σταυρὸν καὶ θάνατον διὰ τὴν ὑμετέραν σωτηρίαν. Ὁ δὲ ὑγεμὸν ἀκούσας ταῦτα, λέγει πρὸς τοὺς ἄγιους· Θύσατε προθύμως· οὐ ἀφάντος ὑμῶν τῶν μελῶν, τελείως ὑμᾶς ἀφανίσω. Ὁ ἄγιος Τερέντιος εἶπεν· Νομίζεις, ὡς τύραννε, φόδων δελεᾶσαι ὑμᾶς; Οὐχ οὕτως ἀνανδροὶ ἔσμει, ἵνα καταλείψατε τὸν τῆς ζωῆς χορηγὸν προσκυνήσωμεν θεούς ἀλλοτρίους. Ἀλλὰ πράττε συντόμως, οὐ βούλει πράττειν καθ' ὑμῶν· ὑμεῖς γάρ τελείως τὸν γενναῖον ὑμῶν λογισμὸν ὑδρασμένον ἔχομεν εἰς Χριστόν. Τότε θυμωθεὶς ὁ ὑγεμὸν ἐκέλευσε περιαριθῆναι αὐτῶν τὸ ἴματια καὶ ἀγεσθαι αὐτοὺς καὶ μὴ βουλομένους εἰς τὸν ναὸν τῶν εἰδῶλων. Ἡσαν δὲ τὰ εἰδῶλα ἀπαντά περικεχρυσωμένα καὶ ἐστολισμένα κόσμῳ πολυτελεῖς καὶ λαμπρᾶ. Καὶ εἰσελθὼν ὁ ὑγεμὸν εἶπεν αὐτοῖς· Θύτατε τῷ μεγάλῳ θεῷ· Ἡρακλεῖ· πάντες ἴδετε τὴν δόξαν καὶ τὴν δύναμιν αὐτοῦ. Ὁ ἄγιος Τερέντιος εἶπεν· Πλανᾶσαι, ὡς ὑγεμόν, μὴ εἰδῶς τὸ συμφέρον σοι· οὗτοι γάρ, οὓς λέγεις θεούς, λίθοι εἰσὶ καὶ ἔνδια καὶ χαλκός καὶ σιδηρός· κακόσμηνται δὲ χρυσῷ καὶ ἴματισμῷ πολυτελεῖ πρὸς τὸ πλανᾶσθαι τοὺς ἀνοήτους ἀνθρώπους ἵπποις· τοῦ ἀποστῆναι μὲν τῆς αἰώνιου ζωῆς, οὔτε λαλούσιν οὔτε ἀκούοντες, ὑπὸ γάρ ἀνθρωπῶν γλύκεντες καὶ χωνευθέντες, καὶ εἰς εἴδος ἀνθρώπων τυπωθέντες, μετατρέποντες εἰς τὴν ἄθετον τούτων τούτων εἰσιν οἱ ποιοῦντες αὐτὰ καὶ πάντες οἱ πεποιθότες ἐπ' αὐτοῖς. Υἱούτε δὲ ὑμῖν, ἀρά οἱ θεοὶ ὑμῶν, οὓς λέγετε, δύνανται ἔσαντος βοηθῆσαι οὐ ἀμειψασθαι τινὶ ἀμυνομένῳ αὐτοῖς; Εἰ οὖν αὐτοῖς βοηθῆσαι οὐ δύνανται, τῶν ὑμῶν βοηθῆσωσ;

Γ'. Ταῦτα ἀκούσας ὁ ὑγεμὸν καὶ ἴμμανὴς γενόμενος σφρόδρα, ἐκέλευσε τὸν μακάριον Τερέντιον καὶ Ἀθρικανόν, Μάξιμον τε καὶ Πόμπιον ἐν τῷ φρουρῷ βληθεῖν τῇ ἐνδοτέρᾳ καὶ μετὰ πάστης ἀσφαλείας τερπίσθαι αὐτοὺς, εἶπων· Ἐν τῷ μελλούσῃ προσδόμῳ εἰσούσω αὐτῶν. Τοὺς δὲ περὶ τὸν μακάριον Ζήνωνα, καὶ Ἀλέξανδρον, καὶ Θεόδωρον, ὄντας τὸν ἀριθμὸν λέσχης, προστέαξεν τῷ βῆματι ἀχθῆναι καὶ λέγει αὐτοῖς· Μηδὲν ὀφεληθέντες ἐκ τῆς προτέρων ὑμῶν ὁμολογίας, καὶν νῦν πείσθητε μοι καὶ θύσατε τῷ μεγάλῳ θεῷ· Ἡρακλεῖ. Οἱ δὲ ἄγιοι ἀποκριθέντες εἶπον· Ἡμεῖς πολλάκις σοι εἴπομεν περὶ τούτου· ἄλλα καὶ ἐκ τῶν προτέρων ἐπερωτήσεων ἔγνως, ὅτι Χριστιανοὶ ἐσμεν τέλειοι, καὶ οὐ πείθεις ὑμᾶς προσκυνῆσαι εἰδῶλοις ἀκαθάρτοις ποτέ· τὸ λοιπὸν τοις ἐν τάχει, οὐ βούλει, εἰς ὑμᾶς. Ὁ ὑγεμὸν εἶπεν· Οὐ πείσθητε μοι παρακαλοῦντι ὑμᾶς; ἀναγκάζομεν οὐ τὸ καλεσθέντον μοι παρὰ τῶν ἀηττήτων βασιλέων

A spondit omnium nomine sanctus martyr Terentius: Si nosse, præfecte, Crucifixi virtutem, relictis idolorum erroribus ipsum coleres et adorares. Est enim Filius Dei, benignus, dives, clemens et misericors, qui Patris nutu et voluntate in terram descendit, divinitatemque suam humanæ naturæ conjunxit, et pro salute nostra crucem subire voluit. Fortunatianus, his auditis, dixit ad eos: Immolate: alioqui membra vestra comburens, delebo vos. Putas, inquit Terentius, nos terrore commotos sentiam mutaturos? Non adeo sumus ignavi, ut, religio vitæ Largitore, deos alienos adoremus. Facigitur celeriter, quod tibi libet, adversum nos, quoniam strenui et constantes Christi cultores sumus. Indignatus præfector, jussit eos, vestimentis detractis in idolorum templum trahi. Idola autem auro argentoque et pretiosis erant vestibus exornata. Ingressus Fortunatianus, dixit eis: Magno deo Herculi sacrifice. Gloriam enim et potestatem ejus conspicitis. Erras, inquit Terentius, et ignoras id, quod tibi utile est. Dei enim isti tui, lapides sunt, et ligna, et ses, et ferrum. Ornati autem sunt auro, ut homines decipient, et abducant ab æterna vita. Nam ipsi quidem non vident, nec loquuntur, nec audiunt, nec ambulant: quippe qui ab hominibus sculpti conflatiique sunt, et in hominum speciem conformati, ut ad hanc impiam cogitationem eos, qui sibi parent, convertant: « Similes enim eorum sunt, qui faciunt ea et omnes, qui confidunt in eis<sup>2</sup>. » Dicite, quæso: Iste quos deos asseritis, possuntne sibi ipsis opitulari, et eos, a quibus ladduntur, ulcisci? Quod si ipsi auxilio esse non possunt, quomodo nobis opitulabuntur?

C τῷ πυρὶ δὲ παραπεμφθεῖσι· οὕτε γάρ βλέπουσιν τὴν χωνευθέντες, καὶ εἰς εἴδος ἀνθρώπων ἔνοιαν τοὺς πειθομένους αὐτοῖς· Ομοιοι δὲ αὐτῶν εἰσιν οἱ ποιοῦντες αὐτὰ καὶ πάντες οἱ πεποιθότες ἐπ' αὐτοῖς. Υἱούτε δὲ ὑμῖν, ἀρά οἱ θεοὶ ὑμῶν, οὓς λέγετε, δύνανται ἔσαντος βοηθῆσαι οὐ ἀμειψασθαι τινὶ ἀμυνομένῳ αὐτοῖς; Εἰ οὖν αὐτοῖς βοηθῆσαι οὐ δύνανται, τῶν ὑμῶν βοηθῆσωσ;

III. Hæc audiens præfector, jussit Terenium, et Africanum, et Maximum, et Pompeium in carcerem interiore detrudi, et omni diligentia custodiri. Cras, inquiens, audiam illos. Beatum autem Zenonem, et Alexandrum, et Theodorum cum reliquis sociis, qui erant omnes numero triginta sex, ad tribunal adductos sic alloquitur: Cum ex priori vestra contentione nihil utilitatis perceperitis, parate mihi, et magno deo Herculi immolate. At illi: Sæpius jam, inquiunt, diximus, nos esse Christianos, id quod ex superioribus quæstionibus intelligere potuisti: nec tu nobis unquam persuadebis, ut idola impura colamus et adoremus. Facile enim possumus, quidquid in hanc sententiam dixeris, confutare. Non vultis, inquit præfector, cohortationes meas audire? Atqui invictorum imperatorum jussa facere cogemini. Et jussit eos asperis virgis et nervis vapulare. At illi, sublati in cœlum mani-

<sup>1</sup> Psal. cxiii, 8.

bus, una omnes et clara voce dixerunt: Aspice, Domine, et adjuva servos tuos, et libera nos ab adversario. Quibus auditis, magis adhuc eos virgis cœdi imperavit, donec multi satellites unus post alium eos verberando defessi sunt, et lora ac virges defecerunt. Rursum autem jussit eos fustibus cœdi. Verum licet omnia ipsorum viscera conterrerentur, adeo tamen hilares ac læti erant fortium martyrum vultus, ut omnes sanctorum patientiam atque constantiam admirarentur.

καταξινομένων καὶ τοῦ αἵματος τῇ γῇ προσρέοντος, οἱ λῷοι καὶ αἱ ράβδοι μάρτυρες τύπτομενοι, ἀπλώσαντες τὰς χεῖρας αὐτῶν εἰς τὸν οὐρανόν, φωνῇ μεγάλῃ εἶπον· Κύριε ὁ Θεός, ἐπιδέ έφ' ὑμᾶς τοὺς δούλους σού, καὶ βοήθησον ὑμᾶς, καὶ λύτρωσαι ὑμᾶς ἐν τοῦ ἀποκειμένου. Ἀκούσας δὲ ταῦτα ὁ ἡγεμὼν, ἔτι μᾶλλον προστάξει ράβδίζεσθαι αὐτούς, ὡς οὐ νῆλαξεν ἵκαστος ἀνὰ δέκα κεντυρίωνας· τυπτομένων δὲ αὐτῶν ἐπὶ πολὺ καὶ τῶν σαρκῶν αὐτῶν

IV. Postquam igitur cœsi fuerunt, dixit ad eos præfector: Immolate, et liberabo vos. Sancti autem tacebant. Sed præfector iratus, pyras incendi jussit, et terga eorum aduri, cum ea prius acetum et sale conspersa essent. Tunc sancti Dei martyres suspicentes in cœlum dixerunt: Domine Deus noster qui tres pueros, Ananiam, Azariam et Misaelem de camino ignis liberasti, nec eos lædi permisisti: qui Danielem ex ore leonum eripuisti, et de manu Pharaonis Mosem servasti: et sanctam Theclam ab igne, et theatro, et feris ac bestiis marinis defendisti: qui amicis tuis perfectum regnum largitus es: qui Filium tuum Dominum nostrum Jesum Christum a mortuis excitasti: qui multa varia que dona nobis dedisti: qui lucem procreasti, et cœlum sicut pellem extendisti<sup>3</sup>: qui stellas dinumeras<sup>4</sup>, et suis eas nominibus vocas: qui in fines terræ misisti veritatem: exaudi nos supplices, et ex calamitatibus libera: quoniam tua est gloria in sæcula sæculorum. Amen. Cum precandi finem fecissent, præfector ira desæviens, jussit eos suspensos dilacerari. Quod quidem dum fieret, sanguinis rivi ex eorum corporibus desfluebant. Neque tam encruciatum acerbitate commovebantur. Deus enim confirmabat eos, et robur ac fortitudinem subministrabat. Præfector autem ad eos: Persuaseruntne vobis tormenta, ut ab insania recedatis? an adhuc in impietate vestra permanetis? Illi nihil responderunt. Ad vos, inquit rursum præfector, hæc loquor. At sancti Dei martyres suspicentes in cœlum, ita locuti sunt: Deus omnipotens, qui Sodomorum urbem propter ipsorum nequitiam igne succendisti, et in solitudinem redigisti, hoc etiam impiorum domicilium nunc propter justitiam tuam everte. Cumque Christi signum frontibus suis impressissent, insufflarunt adversus idola, et ea statim confracta in pulverem redegerunt. Tunc sancti martyres ad præfectorum: Cernis, inquiunt, deos tuos? Ubi est robur ipsorum? potueruntne sibi ipsis opitulari? Haud multo post autem et templum corruvit. Cujus eversione indignatus præfector, jussit, ut sancti martyres capite plecterentur. Qua illi sententia læti, collaudabant Deum et gaudentes

Α ποιεῖσαι, καὶ ἀλλως ὑμῖν προσενεχθῶνται. Καὶ εὐθέως ἐκλευσεν αὐτοὺς τύπτεσθαι μετὰ ράβδων ἄγριων καὶ βουνώρων ὠμῶν. Οἱ δὲ προιοι μάρτυρες τυπτόμενοι, ἀπλώσαντες τὰς χεῖρας αὐτῶν εἰς τὸν οὐρανόν, φωνῇ μεγάλῃ εἶπον· Κύριε ὁ Θεός, ἐπιδέ έφ' ὑμᾶς τοὺς δούλους σού, καὶ βοήθησον ὑμᾶς, καὶ λύτρωσαι ὑμᾶς ἐν τοῦ ἀποκειμένου. Ἀκούσας δὲ ταῦτα ὁ ἡγεμὼν, ἔτι μᾶλλον προστάξει ράβδίζεσθαι αὐτούς, ὡς οὐ νῆλαξεν ἵκαστος ἀνὰ δέκα κεντυρίωνας· τυπτομένων δὲ αὐτῶν ἐπὶ πολὺ καὶ τῶν σαρκῶν αὐτῶν

Δ'. Μετὰ δὲ τὸ σφοδρῶς τυπτηθῆναι, εἶπε πρὸς αὐτούς ὁ ἡγεμὼν· Θύσατε, κατάσθιοτε, καὶ ἀπολύως ὑμᾶς παραχρῆμα. Οἱ δὲ ἄγιοι ἐσιώπων. Τότε θυμωθεὶς ὁ ἡγεμὼν ἐκλευσεν πυρωθῆναι ὀθελίσκους καὶ κατακαύσαι αὐτῶν τοὺς νάρτους, εἰθ' οὔτως δέξος δριψίῳ καὶ ἀλας ράβδεσθαι αὐτοῖς καὶ ὑφάσματι τριχίνῳ ἀνατρεψθαι αὐτῶν τοὺς νάρτους· δριψίᾳ δὲ δυντος πάντας ἡ βάσανος αὐτῷ· δόθει ἀνοσθλήψαντες οἱ ἄγιοι τοῦ Θεοῦ μάρτυρες εἰς τὸν οὐρανὸν εἶπον· Κύριε ὁ Θεός ὑμῶν, ὁ ρύσαμενος τοὺς τρεῖς παΐδας ἐκ καρπίου πυρὸς, Ἀνανίαν, Ἀζαρίαν καὶ Μισαήλ, καὶ μὴ ἔσταις αὐτοὺς ἀδικηθῆναι, ὁ ρύσαμενος τὸν Δαυίδη ἐκ στόματος λεόντων, ὁ διασώσας Μωϋσῆν ἐκ χειρὸς Φαραὼ, ὁ διασώσας Θέλαν ἐκ πυρὸς, καὶ θεάτρου, καὶ θηρῶν, ὁ πολλὰς καὶ διαφόρους εὐεργεσίας χαρισάμενος ὑμῖν τοῖς δούλοις σου, ὁ τὸ φῶς ποιήσας καὶ τὸν οὐρανὸν ἐκτείνας, ὡσεὶ δέρρῃν, ὁ ἀριθμῶν πλήθη ἀστρων καὶ πάσιν αὐτοῖς ὄνόματα καλῶν, ὁ τὸν ἀλήθευταν καταπέμψας εἰς τὰ πέρατα τῆς οἰκουμένης, ἐπάκουσον καὶ ὑμῶν, τῶν δούλων σου, δεομένων σοι νῦν, καὶ σῶσον ὑμᾶς ἐκ τῶν ἀναγκῶν ὑμῶν καὶ τῶν θλίψεων, ὅτι ἐτάκησαν ὑμῶν αἱ σάρκες, Δίσποτα, καὶ τὸ πνεῦμα ἐκλείψει· σοῦ δὲ, Κύριε, τὸ θέλος ἀντίκαστον καὶ ἡ μακροθυμία ἀφαστος, καὶ σοὶ πρέπει ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἀμήν. Τελευσάντων δὲ αὐτῶν τὴν εὐχὴν, παλιν ὁ ἡγεμὼν θυμομαχῶν ἐκλευσει κρεμασθῆντας ἔσεσθαι αὐτούς. Εσομένων δὲ τῶν μακαρίων ἐπὶ πολὺ, οὐδὲ οὔτως ἐφρόντιζον τῶν βασάνων· ὁ δὲ φιλάνθρωπος γάρ, Θεός ἡν μετ' αὐτῶν, ὁ ἀντιλαμβανόμενος καὶ παρέχων αὐτοῖς τὴν ισχὺν καὶ τὴν ἀνθρεύσαν· ἐπει (ποιία γάρ ἀν ἀνθρωπινη σάρκες ὑπήνοτε ταῦτα;) λέγει ὁ ἡγεμὼν πρὸς αὐτούς· Καν νῦν, ἀδλιοι, ἐπεισαν αἱ βάσανοι αὖται ἀπαλλαγήσαντας τὰς μανίας, ἡ ἐτε ἐμμένετε τῇ δυσσεβείᾳ ὑμῶν; Οἱ δὲ ἄγιοι οὐδέν ἀπεκρίναντο. Ήλιον λέγει ὁ ἡγεμὼν πρὸς αὐτούς· Υμῖν λέγω καὶ οὐδέν μοι ἀποκρίνεσθε; Θύσατε λοιπὸν τοὺς μεγίστους θεοῖς καὶ ἀπολύως ὑμᾶς ἕκαστον εἰς τὰ ἴδια μετ' εἰρήνης. Τότε οἱ ἄγιοι μάρτυρες, ἀνασθλήψαντες εἰς τὸν οὐρανὸν, εἶπον οὔτως· Κύριε ὁ Θεός, ὁ τὴν πόλιν τῶν Σοδομιτῶν διὰ τὴν παρανομίαν αὐτῶν πυρὶ κατακαύσας καὶ ἐρημώσας, καὶ ταῦν διόμεθά σου, Βασιλεὺς ἀγειν νεῦσον ἐπὶ γῆς, δι-

<sup>3</sup> Psal. cxiii, 2. <sup>4</sup> Psal. cxlvii, 4.

χριος ὁν καὶ τὸν πολύθεον, μᾶλλον δὲ ἄθεον κατά- A ad locum præfinitum pervenerunt: et genibus fle- στρεψίν οἰκοδομὴν τοῦ ἡγεμόνος καὶ τοὺς θεοὺς αὐ- xis, oblatisque cervicibus, confessim interfici sunt. τοῦ λέπτυνον καὶ ἀφάνιστον· καὶ ἡμᾶς τοὺς δούλους Accesserunt autem viri religiosi, et sublata eorum σου ἐν τάχει ἐπίστεψον, ὡς ἀγαθός καὶ φιλάνθρωπος, e corpora in loco sacro condiderunt.

ὅτι σὺ μόνος δέδοξαςμένος ὑπάρχεις, εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Καὶ εἰπόντες ταῦτα οἱ ἄγιοι μάρτυρες μετὰ στοναγμῶν καὶ δακρύων, καὶ ποῆσαντες τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ ἐν τῷ μετώπῳ αὐτῶν καὶ καθ' ὅλου τοῦ σωματος, ἐνεψύσκαν τοῖς ἀκαθάρτοις εἰδώλοις, καὶ παραχρῆμα ἐλίκησαν αὐτά καὶ ἔγενοντο ὡσεὶ σποδός· Τότε λέγουσιν οἱ ἄγιοι μάρτυρες τῷ ἡγεμόνι· "Ιδε τὰ σεβάσματα ὑμῶν· ποὺ γάρ ἡ ἰσχὺς αὐτῶν ἔχει; Μὴ ἡδυνήθησαν ἕαντος βοηθῆσαι; Μετ' οὐ πολὺ δὲ καὶ ὁ ναὸς συνετελέσθη καὶ συνερίζη. Ὁργισθεὶς οὖν πάντα ὁ ἡγεμὼν ἐπὶ τε τῇ συντριβῇ καὶ ἀπωλείᾳ τῶν θεῶν αὐτοῦ, ἐπὶ τε τῇ πτώσει τοῦ ναοῦ, ἐκλευσεν ἀποκεφαλισθῆναι αὐτοὺς παραχρῆμα. Λαβόντες δὲ τὴν ἀπόφασιν οἱ ἄγιοι, ἀπήσκαν χαίροντες καὶ δοξάζοντες τὸν Θεόν, καὶ ἐλθόντες ἐπὶ τὸν ὠρισμένον τόπον, κλίναντες τὰ γόνατα καὶ τὸν Θεόν εὐχαριστήσαντες, εὐθίως ἀποκεφαλισθησαν. Καὶ ἐλθόντες οἱ Χριστιανοὶ λάθρᾳ, θραν τὰ λείψανα τῶν ἀγίων καὶ ἔθηκαν σύτα ἐν τόπῳ στῆμα.

E'. Τούτων δὲ οὕτως τελειωθέντων, πάλιν προσ- B V. Tum beatum Terentium, et Africanum, et ἐπεξεῖν ὁ παράνομος ἡγεμὼν, ἀγεσθαι ἐπὶ τὸ βῆμα τοὺς περὶ τὸν μακάριον Τερέντιον καὶ Ἀφρικανὸν, Μάξιμον τε καὶ Πόμπιον, καὶ λέγει πρὸς αὐτούς· Θύσατε καὶ ὑμεῖς τοῖς θεοῖς· εἰ δὲ μήγε, μᾶλλον κακῶν καὶ πικρῶς ἀπολέσθαι, καὶ οὐδεὶς ἀν δυνηθῇ ρύσασθαι ὑμᾶς ἐκ τῶν χειρῶν μου. Οἱ ἄγιοι εἰπον πρὸς αὐτόν· Ἡγεμὸν, εἴπομέν σοι πολλάκις, ὅτι Χριστιανοὶ ἔσμει καὶ εἰς Χριστὸν ἔχομεν τὰς ἐπιλέδαις· δαίμονοι δὲ οὔτε προσκυνοῦμεν, οὔτε τοῖς θεοῖς σου λατρεύομεν ποτε, οὔτε μὴν τὰς βασάνους σου προσποιούμεθα· τοίνυν ἐπινοεῖς ἡμῖν ὅσας θελεις βιττάνους· πιστεύομεν γάρ τῷ Θεῷ, ὅτι ἡ τητθήσῃ ὑπ' ὑμῶν, καθὼς καὶ ὁ πατήρ σου, ὁ διαβόλος, ἡττώθη ὑπὸ τοῦ Χριστοῦ, τοῦ ἀνδυναμοῦντος· ἡμᾶς τινὲς σου τὰς ἐνθυμήσεις. Ἀκούσας· δὲ ταῦτα ὁ ἡγεμὼν καὶ ἔμρινδες γεννήμενος σφόδρα, ἐκέλευσε πάλιν βληθῆναι αὐτούς ἐν τῇ φυλακῇ, εἰπὼν περιθῆναι αὐτοῖς χλοὶα σιδηρῷ περὶ τοὺς τραχýλους κίταν, καὶ πέδας περὶ τοὺς πόδας αὐτῶν, καὶ ἀλύτες ἐπὶ τῶν χειρῶν· παραλαβόντες δὲ αὐτοὺς οἱ δάμιοις, θερετο ἐν τῇ φυλακῇ, καθὼς ἐκελεύσθησαν. ἐκέλευσε δὲ ὁ παράνομος καὶ τριβόλους σιδηροῦς ἀποστρωθῆναι αὐτοῖς καὶ καταπέρεσθαι αὐτοὺς ἐν αὐτοῖς καὶ μὴ συγχωρεῖσθαι τινὰ τῶν Χριστιανῶν ἀποιχεῖσθαι πρὸς αὐτούς, πρὸς τὸ μηδ' ὅλως παρέχειν αὐτοῖς τροφάς. Τούτων οὖν οὕτω γενομένων καὶ περὶ τὸ μεσονύκτιον εὐχομένων αὐτῶν, ἔξαιρήνες φύε μάταιψεν ἐν τῇ φυλακῇ· ἀγγελος γάρ Κυρίου ὅστη κατὰ πρόσωπον αὐτῶν καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς· Τερέντιος καὶ Ἀφρικανός, Μάξιμος καὶ Πόμπιος, δούλοι τοῦ Θεοῦ ὑψίστου, ἀναπτάντες δότε δέξαν τῷ Θεῷ καὶ ἀναπτύσσεθε. Εἶτα προσέλθων ὁ ἀγγελος ἥψατο τῶν χλοιῶν τῶν ἐπικειμένων ἐπὶ τοὺς τραχýλους αὐτῶν καὶ εὐθέως διαρράγητα τὰ σιδηρα ἔξεπεστον ἐξ ὅλου τοῦ σώματος αὐτῶν· καὶ ἐν τῷ ταῦτα γενέσθαι, ἴδου καὶ τράπεζα ἐνώπιον αὐτῶν ἀποιμασμένη, πλήρης γέμουσα παντός ἀγαθοῦ· καὶ αὖτε πρὸς αὐτούς ὁ ἀγγελος· Ἄναπταύσθε ἐκ τῶν πολλῶν ὑμῶν κόπων καὶ διτέμων· ἀμά δὲ καὶ τροφῆς μεταλάβετε, ἡς ἀποτελεῖν ὑμέν ὁ Κύριος ὑμῶν Ἰησοῦς Χριστός. Τότε οἱ ἄγιοι ηὐλόγησαν τὸν Θεόν καὶ μετελαβον τρυφῆς

D

Maximum, et Pompeium adduci jubet, et dicit ad eos: Diis immolate, alioqui male estis perituri. Et nemo poterit eripere vos e manibus nostris. Christiani sumus, ut sacerdissime jam diximus, responderunt martyres, et in Christo spes positas et collocatas habemus. Daemones non adoramus, neque deos tuos colimus, et tormenta tua negligimus. Proinde quos vis, adhibe cruciatus. Deo enim adjuvante, te a nobis victum iri confidimus, quemadmodum et diabolus superatus est a Christo, qui nos ad cupiditates tuas vincendas corroborat. His auditis, iussit eos in custodiam abduci, et catenis eorum colla et manus pedesque compedibus vinciri. Eos igitur ministri, ut iussi fuerant, in carcere conjecerunt. imperavit praeterea, ut tribulos ferreos in terram projicerent, quibus configerentur: et nemini Christianorum ad eos accedere permetterent, ne cibum afferrent. Verum circa medianam noctem lux fulsit in carcere, et angelus Dei stetit in conspectu ipsorum, et dixit ad eos: Terenti, et Africane, et Pompei, et Maxime, servi Dei altissimi, consurgite, et corpora vestra curate. Et accedens angelus, tetigit catenas eorum, et ceciderunt. Et ecce mensa coram ipsis bene instructa. Et dixit ad illos angelus: Quiescite, et cibum capite, quem vobis Christus misit. Sancti autem, Christo collaudato, comedereunt. At custodes, splendore perspecto, ingressi sunt, ut viderent, quid illud esset: invenerunt eos gaudentes: et praefecto rem nuntiarunt. Qui postridie eos ad tribunal adduci jussit; et: Nondum, inquit, suppliciis edocti estis, ut ab amentia vestra discedatis, et diis immoletis? Respondit Terentius: Stultitia haec nobis erit et omnibus qui diligunt Deum. « Quod enim stultum est Dei, sapientius est hominibus: nam hominum sapientia, apud Deum stultitia est ». Stulti et amentes essemus, si, reliquo Deo, daemones, quemadmodum tu facis, adoraremus. Quibus verbis praefectus iratus, jussit eos unguis lacerari. Dum autem id fieret illi preabantur Deum, dicentes: Jesu Christe, Fili Dei viventis in secula, lumen Christianorum, spes nostra certissima, praesto sis nobis, et fer auxilium: et

I Cor. 1, 25.

ne confundas nos propter sanctum nomen tuum. A ώστε καὶ τοὺς δεσμώτας θιωρήσαντας τὸ φῶς, εἰσ-Christi igitur ope sublevati, cruciatus non sentiebant.

Θεόν· Οἱ δὲ δῆμοι, ἀπέρ ἐθάσαντο, ἀνήγγειλαν τῷ ὑγεμόνι· καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ ἐκέλευσεν αὐτοὺς πρὸ τοῦ βῆματος ἄγεσθαι· ἀχθεντῶν δὲ αὐτῶν ἐπὶ τὸ βῆμα, εἶπε πρὸς αὐτοὺς ὁ ὑγεμῶν· "Ἄθλοι! οὗτως ἐπαίδευσαν ὑμᾶς αἱ βάσται, ἀπαλλαγῆναι ής ἔχετε μωρίας καὶ προσελθεῖν θύσαι τοῖς θεοῖς; Ὁ ἄγιος Τερέντιος εἴπει· 'Ἡ μωρία αὕτη, ὡ ὑγεμὸν, ἔστω ἐμοὶ καὶ τοῖς ἀγαπῶσι τὸν Θεόν· α Τὸ γάρ μωρὸν τοῦ Θεοῦ σφράτερον τῶν ἀνθρώπων ἔστιν· ἡ δὲ σορία τῶν ἀνθρώπων μωρία παρὰ τῷ Θεῷ ἔστιν.' Παράφρων δὲ καὶ μαινόμενος ἔσομαι ὅμοιός σου, ἕαν, τὸν Θεόν μου καταλείψας, δαιμοσι προσκυνήσω. Ὁ δὲ ὑγεμῶν, ταῦτα ἀκούσας καὶ χολέσας πάνυ, ἐκέλευσεν ἀναρτηθέντας αὐτοὺς ἐπὶ τοῦ ξύλου, ἔσσεσθαι. Οἱ δὲ μακάριοι ζεόμενοι ἐπὶ πολὺ, νῦνοντο πρὸς Κύριον λέγοντες· Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, Υἱὲ τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶντος, τὸ φῶς τῶν Χριστιανῶν, ἡ πηγὴ τῆς ζωῆς καὶ τῆς ἀθανασίας, ἡ πίστις ἡ ἀρράγης καὶ ἀκαταλύτος, ἐπιφάνης καὶ βούθησον ὑμῖν, καὶ μὴ κατασχύνῃς ἡμᾶς τοὺς ταπεινούς διὰ τὸ σοῦ τὸ ἄγιον ἀπὸ τῆς προσδοκίας ὑμῶν. Τῶν δὲ δημίων ζεόντων αὐτοὺς ἐπὶ πολὺ καὶ τοῦ Χριστοῦ ἐπικουφίζοντος καὶ ἐνισχύοντος, τῶν βαστάνων οὐδὲ' δῶς ηθάνοντο.

VI. Itaque jussit eos præfectus in carcerem re-trudi. Et convocatis omnibus ferarum incantatoribus imperavit, ut sœvas omnes feras et crudeles, quas haberent, aspides et viperas afferrent, et cum ipsis includerent. Quæ quidem feras ad pedes eorum accedentes, eos nihil omnino lædebant. Sancti vero considentes, psallebant, et Deum collaudabant. Cumque tribus diebus et tribus noctibus cum sanctis inclusæ mansissent, quarto die sub noctem misit præfectus, qui viderent, utrum a feras consumpti essent. Sed qui missi fuerant, ad carceris fores appropinquantes, audiebant eos psallentes et collaudantes Deum. Cumque diligentius vellent intueri, quid ageretur, carceris tectum conscendentes, sanctos viderunt, qui considebant, et angelum Dei stantem ante faciem ferarum, et ne ad eos appropinquarent, prohibentem: et Præfecto celeriter, quæ viderant, nuntiarunt. Summo igitur mane sedit in tribunal, et jussit, ut incantatores feras suas sumerent, et sancti ad tribunal adducerentur. Incantatores igitur cum ad carceris ostium incantationibus suis feras advocarent, illæ non audiabant. Sed cum ostium carceris apertum ab illis esset, uno omnes impetu egredientes, quoscumque nactæ sunt homines, occiderunt, et in solitudinem profectæ sunt. Tunc custodes ad præfectum sanctos adduxerunt. Qui cum eos nulla in parte læsos aspiceret, furore concitatus, eos capite damnavit. Sancti autem egressi sunt læti, canentesque dicebant: « Liberasti nos, Domine, ab iis, qui nos affligebant, et qui oderant nos, confudisti. » Ministri vero, eductis gladiis, fecerunt imperata. Atque ita sancti in Christi confessione, martyrii palmam acceperunt. Eorum autem corpora recte componentes viri religiosi, in loco, qui duobus passuum milibus ab urbe distabat, sepelierunt, ad gloriam Salvatoris nostri Iesu Christi, qui vivit, et regnat in secula seculorum. Amen.

ἀδικηθέντας, ἴμμαντος γενέμενος σφόδρα, ἔδωκε κατ'

¶ Psal. XLIII, 8.

(1) Theodorus Lector scribit in Collectaneis lib. II, horum sanctorum martyrum reliquias translatas esse Constantinopolim x Kal. Octobris Theo-

σ'. Τότε θυμωθεὶς ὁ ὑγεμῶν ἐκέλευσε κατενεχθέντας αὐτοὺς ἀπὸ τοῦ ξύλου, ἀναληφθένται πάλιν ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ· καὶ καλέσας πάντας τοὺς ἐπαοιδούς τῶν θηρίων, ἐκέλευσεν αὐτοῖς ἐνέγκαι, ὅσα εἶχον θηρία χαλεπά καὶ δεινά, τοῦτο ἔστιν ἐχίδνας, ἀσπίδας τε καὶ χερύστας, καὶ συνυποχλεῖσθηναι μετ' αὐτῶν ἐν τῇ φυλακῇ πρὸς τὸ ἀναιρεθένται ὑπ' αὐτῶν. Καὶ τούτων οὐτω γενομένων, ἦσαν τὰ θηρία ἐρποντα καὶ πρὸς τοὺς πόδας αὐτῶν παρακαθήμενα· τὸ καθόλον οὐχ ἐλυμήναντο αὐτούς, ἀλλ' ἐποίησαν τὰ ἐρπετὰ τρεῖς ἡμέρας καὶ τρεῖς νύκτας ἐγκεκλεισμένα μετ' αὐτῶν, ὡσπερ ζῶα ἡμέρα, τοῖν ἀγίων ὑμνούντων καὶ δοξαζόντων τὸν Θεόν ἀκαταπάύστως· καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ τετάρτῃ ἀπέστειλν ὁ ὑγεμῶν ὑπὸ νύκτας, εἰ ἄρα ἀνηλθόταν οἱ ἄγιοι ὑπὸ τῶν θηρίων τῶν ιοβόλων· καὶ ὡς ἥλθον οἱ ἀπεσταλμένοι πρὸς τὴν θύραν ἀκροάσασθαι, καὶ ζηκουσαν αὐτῶν ψαλλότων καὶ ὑμνούντων τὸν Θεόν, βουλόμενοι ἀκριβέστερον μαθεῖν, ἀνέβησαν ἐπὶ τὸ δῶμα τῆς φυλακῆς. Περιβιεψάμενοι καὶ ἀκριβῶς κατασκοπήσαντες, εἶδον τοὺς ἄγιους καθημένους καὶ ἀγγελον Κυρίου ἰστάτα κατὰ πρόσωπον τῶν ιοβόλων ἐκείνων θηρίων, καὶ μηδὲ δῶς συγχωροῦντα κανὸν ἐγγίσαι αὐτοῖς. Τότε δραμόντες ἀνήγγειλαν τῷ ὑγεμόνι, ὅσα εἶδον οἰκείους ὄφελμοις· καὶ ἀναστάς ὅθρου ἀπὸ τῆς κλίνης αὐτοῦ ὁ ὑγεμῶν, καὶ καθεσθεὶς ἐπὶ τοῦ βῆματος ἐκάλευσε τοῖς ἐπαοιδοῖς ἀναλαβεῖν μὲν τὰ θηρία, ἀχθεῖν δὲ τοὺς ἄγιους ἐπὶ τὸ βῆμα· ἀπελθόντες δὲ οἱ ἐπαοιδοὶ καὶ μελλοντες ἐγγίσειν τῇ θύρᾳ τῆς εἰρκτῆς ηρέσαντο ἐπικαλεῖν τὰ θηρία τῇ έσυτῶν ἐπαοιδίᾳ· τὰ δὲ οὐχ ὑπήκουσαν αὐτῶν. Τότε ἐλθόντες οἱ ἐπαοιδοὶ καὶ ἀνοίξατες τὴν θύραν τῆς φυλακῆς, ἐξῆλθον τὰ θηρία ὁμοθυμαδὸν κατ' αὐτῶν, καὶ ἀπέκτειναν παραχρῆμα τοὺς τε ἐπαοιδούς καὶ πάντας ὄσους εύρον ἀνθρώπους ἐκεῖ· καὶ αὐτὰ ἐφύγον εἰς ἐρήμους τόπους. Μετὰ ταῦτα δὲ παραγενόμενοι οἱ δεσμοφύλακες, ἀνέλαβον τοὺς ἄγιους καὶ ἤγαγον αὐτοὺς πρὸς τὸν ὑγεμόνα. Καὶ ιδὼν αὐτοὺς ὁ ὑγεμῶν μηδὲν αὐτῶν τὸν ἀπόφασιν. Οἱ δὲ ἄγιοι ἐξῆλθον καί-

doso Minore imperante. Vide Baronium in notis ad Martyrologium Romanum, 10 April.

ροντες, και φαλλουτες μλεγον. Ἐσωσας ήμας, Κύριε, ἐκ τῶν θλιβόντων ήμας και τοὺς μισοῦντας ήμας κατέσχυνας. Οι δὲ εἰς τοῦτο ταχθέντες, ἐνεγκόντες ξίφη τὸ προσταχθὲν αὐτοῖς ἐποίησαν καὶ τέλος τὸ διάξιφους τοῖς ἄγιοις μάρτυσιν ἐπέθηκαν· καὶ οὕτως ἐν καλῇ προθυμίᾳ ἐτελεώθησαν ἐν τῇ ὁμολογίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μηνὶ Ἀπριλίᾳ. Λαβόντες δὲ τὰ τίμια σώματα τῶν ἀγίων καὶ καλλινήκαν μαρτύρων Τερεντίου, Ἀφρικανοῦ, Μαξίμου τε καὶ Πορπίου ἀνδρες εἰλαθεῖς καὶ φιλόχριστοι, καὶ πάνυ κοσμίως καὶ πρεκόντως καθέδεύσαντες αὐτά, ἀπέθεντο ἐν τῇ γῇ, ὡς ἀπὸ μιλίων δύο τῆς πόλεως Ἀφρικῆς, εἰς δόξην καὶ τιμὴν τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἢ η δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰώνας τῶν εἰώνων. Ἀμén.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΚΑΙ ΕΝΔΟΞΩΝ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΜΑΡΤΥΡΩΝ ΚΑΡΠΟΥ ΚΑΙ ΠΑΠΥΛΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝ ΑΥΤΟΙΣ.

## MARTYRIUM SANCTORUM ET GLORIOSORUM CHRISTI MARTYRUM CARPI, PAPYLI ET SOCIORUM.

(Anno 150. Latine apud Surium ad diem 13 Aprilis, juxta perantiquum Romanum Martyrologium, itemque Bedæ et Usuardi. — Græca ex cod. Reg. Paris. nunc primum prodeunt. Edit Pata.)

Α'. Μεμνήσθαι τῶν ὑπὲρ Χριστοῦ πάθοντων εἶπερ Αἴλο τι λυστεῖς καὶ ὡφελεῖμον ικανὴ γὰρ καὶ μόνη περτύρων μνόμετ πρὸς Θεοῦ ἔρωτα ψυχὴν διεγείρει καὶ εἰσονεῖ τι πτερὸν εἰς ἀρετὴν γενέσθαι καὶ τοὺς εὐτεύς τοῖς μάρτυσιν ἀδλους νερῷς ὑπομένειν παρατσκευάσαι, διὰ τῶν ἐκεῖθεν ἀμοιβῶν τὴν ἀπόλαυσιν. Τῶν γοῦν τούς μαρτυρικούς τούτους ἀγῶνας διηνυστένων εἰσὶ καὶ οἱ στέρροι τῆς Ἐκκλησίας οὗτοι στύλοι τε καὶ θεμέλιοι, Κάρπος καὶ Πάπυλος, οἱ πατρίδες μὲν ὑπῆρχον περιφανεῖς, τῆς Περγαμηνῶν πόλεως, πετέρων δὲ σφόδρα φιλαρέτων γενόμενοι καταλίποντες ἐποδείξιντο καὶ τὴν ἀγνογήν, οἵτινος ῥίζης εὐγενῆς βλαστήματα, ὡς δῆλον ἐκ τοῦ καρποῦ τὸ δένδρον γίνεσθαι καὶ τῷ ἡλεῖθρῳ μακχερίζεσθαι τὴν πηγήν. Σῶμα μὲν γὰρ μόνοις ἐποίουν ἀριστεῖς τοῖς ἀναγκαῖοις, πᾶν τὸ ποικιλον καὶ περιηγούν ἀπωθούμενοι, οὕτω δὲ καὶ τοῖς ἀναγκαῖοις ὅλης χρώμενοι, ὡς σώματι μὲν παρὰ πολὺ τῶν ἀγριῶν ἀπολειπθεῖσαι, τῷ δὲ περιόντι τῆς ἱγκρατείας μαροῦ καὶ παραθύσεις τοῦ ἀσωμάτου. Ἐντεῖδεν εἰς ὑψος ἀρετῆς ἀναχθέντες, ἀξίοι ἐκριθησαν εἰναι καὶ προστασίαν λαοῦ πιστευθῆναι. Καὶ Κάρπος μὲν ἀρχιμαρσύνην ἐπειδὼς τὰ τῆς εὐσεβείας μυστήρια διέγγειλε τοῖς ἐν Θυατείροις. Πάπυλος δὲ, τῷ τῆς διασκονίας βαθμῷ τιμηθεῖς, ισόρροπον εἴαντω τὴν επουδὴν ἐν τοῖς ίσοις ἐποιεῖτο πόνοις.

Β'. Ἐπεὶ δὲ ὁ περὶ αὐτῶν λόγος πανταχοῦ διεδίδοτο, οἷα μηδὲ λενθάνειν φύσει τῆς ἀρετῆς δυναμέται, ἀλλ' ἐστὴν ἀεὶ ποτε κηρυγτούσης, πολὺ τι

PATROL. GR. CXV.

I. Meminisse eorum, qui pro Christo sunt passi, est plurimum utile et conducibile. Sufficit enim vel sola memoria, ut ad Dei amorem excitet animum, et sit veluti quedam ala ad virtutem, et efficiat, ut eadem certamina, quae corpore martyres, mente ille sustineat pro fruendis iis quae sunt illic, remuneracionibus. Ex iis ergo, qui hæc martyrii peregere certamina, validæ quoque Ecclesiæ columnæ et fundamenta, Carpus et Papyrus noscuntur: quorum uterque in clara quidem patria, nempe civitate Pergamena, ex valde autem piis natus parentibus, eis quoque convenientem vitæ ostendit rationem, veluti generosæ cujusdam radicis generosum germen; adeo ut ex fructu arbor evaderet manifesta, et ex fluento censeretur fons beatus. Nam ambo quidem corpus faciebant esse solis contentum necessariis, repellentes quidquid erat varium et curiosum; necessariis autem tam modice utentes, ut corpore quidem multum abessent ab angelis, insigni autem abstinentia, incorporei propemodum vidarentur. Hinc cum proiecti essent ad summum virtutis, judicati sunt digni, quorum fidei committeretur populi præfectura. Et Carpus quidem, cum pervenisset ad pontificatum, pietatis mysteria annuntiabat iis, qui erant Thyatiris: Papyrus autem honoratus gradu diaconatus, suo muneri respondens, adhibebat studium in paribus laboribus.

II. Cum ergo eorum fama pervasisset in omnes partes, utpote quod ea sit natura virtutis, ut non possit latere, sed seipsam semper prædicet, magna

multitudo ideo confluebat, et eorum fruens doctrinam libenter accedebat ad pietatem. Sed fieri omnino non poterat, ut qui fuit ab initio bonorum adversarius, cum haec sic fierent, quietem ageret. Non quievit itaque, sed cum invenisset egregios ministros suae malitiae, eis persuadet ut sanctos accusent apud Decium, quod sint et in deos impii eos abominantes, et sequantur vanam Christianorum opinionem. Ille autem hac re gravissime affectus, Valerium quemdam assessorem, cum quo res omnes suas communicabat (erat autem amans dæmonum, et vir agrestis) emittit in Asiam, quæ sibi de sanctis nuntiata fuerant, ei significans, et ei in illos potestatem permittens. Statim ergo Valerius viam conficit quam celerrime: et postquam fuit in loco, ubi ii degebant, ille quidem statim deis vanis consueta voluit offerre sacrificia, ejusque jussus mox pervasit omnes terminos regionis Thyatirorum, ut quicunque in ea erant, nihil cunctantes venirent in eum locum ubi fieret sacrificium, gratiarum actiones ipsi quoque diis illius reddituri, ut qui nollet solum ægrotare, sed alios quoque vellet frui eodem morbo. Hoc autem ducebat esse sufficiens argumentum sententia martyrum. Dicebat enim intra se, quod si ipsos quidem viderit communiter covenientes cum multitidine ad sacrificandum, falsa apparet omnino, quæ dixerunt Decio. Sin minus, non est alia major exspectanda probatio.

**III. Cum ergo omnes quidem in locum convenissent, ut peragerent sacrificia, soli autem abessent admirabiles duo martyres (alibi enim stabant, Deo preces, nempe verum reddentes sacrificium), iis sisti jussis, ille superbius ac elatius eos rogavit causam, cur ipsi abfuissent: deinde etiam adjecit: At saltem ante meos oculos pulchre corrigatur delictum ut accusatoribus invidia in caput eorum convertatur, et vobis clarior, quam prius, gloria oriatur. Ad haec sancti, qui et metu et omni claritate humana erant superiores: Esset dedecus, o judex, dixerunt, apertum, inquinum, dedecus, habere bovem et asinum (ut cum magno dicam Isaia) qui nos arguerent magni criminis ingrati animi, siquidem illi quidem cognoverunt possessorem<sup>1</sup>, et eum, qui ipsos alebat: nos autem, quod alamur ab ipso, ignorare videremur, si vero relicto Domino, qui falso vocantur, deos coleremus. Haec dixerunt: et Deus simul iis, quæ dicta sunt, est assensus. Nam magnus irruens terre motus, convertit in pulverem ea, quæ ab insipientibus colebantur, simulae. Et inanima quidem sic se habebant, et ita fuere dissoluta.**

**IV. Valerio autem firma erat ac stabilis malitia, et quæ non poterat amoveri. Nam cum admirari oporteret potentiam Dei ineffabilem, et deorum suorum magnam irridere imbecillitatem (quod quidem fecisset vir prudens et intelligens), ille evasit ma-**

A πλῆθος παρὰ τοῦτο συνέρρεον καὶ τᾶς παρ' αὐτῶν ἀπολαύοντες διδυσκαλίας, ἀσμενοι προσεχώρουν τῷ εὐσεβεῖσ. Ἀλλ' οὐκ ἦν πάντως τὸν ἐξ ἀρχῆς ἀντικείμενον τοῖς ἀγαθοῖς τούτων οὕτω γινομένων ἡσυχίαν ἄγειν· οὐκούν οὐδὲ ἡσυχαζεν, ἀλλὰ τᾶς αὐτοῦ κακίας ὑπουργούς οὐκ ἀγενεῖς εὔρηκώς, ἐνδιαβαλλεις ἀναπειθει Δεκίων τοὺς μάρτυρες, ὅτι τα ἀσεβεῖς τὰ πρὸς θεούς εἰσι, καὶ ὅτε τὴν καινὴν τῶν Χριστιανῶν πρεσβείουσι δόξαν. Οἱ δὲ χαλεπώτατα πρὸς τοῦτο διατεθεῖς, Οὐαλέριον τινα συγκάθεδρον, δις καὶ τῶν ὅλων αὐτῷ ἐκοινωνεῖς, φιλοδαίμονα καὶ ἄγριον ἄνδρα, πρὸς τὴν Ἀσίαν ἐκπέμπει, ἀτε περὶ τῶν ἀγέων αὐτῷ ἀνηγγεῖη γνωρίσας καὶ τὴν κατ' ἐκείνων ἔξουσίαν ἐπιτρέψας αὐτῷ. Αὐτίκα οὖν Οὐαλέριος τὸν ὁδὸν εἰς ταχὺ ἀνει, καὶ ἐπειδὴ ἐν ᾧ οὗτοι μεῖγον γέγονε τόπῳ, ὁ μὲν εὐθὺς τοῖς ματαίοις τὰς συνήθεις προστήγη θυσίας προστάγματα δὲ αὐτοῦ πᾶσαν ὅσην οἱ Θυσείρων ἐπείχον ὄροι, κατὰ σπουδὴν διελαμβανεν. ὥστε τοὺς αὐτῆς πάντας, ἐνθα δὲ θυσία γίνοντο, μηδὲν μελλοντας ἀπαντῆν τὰς χαριστηρίους εὐχὰς καὶ αὐτοὺς τοῖς ἐκείνου θεοῖς συνοίσοντας, ἀσπερ οὐκ ἐθέλοντος μόνον νοσεῖν, ἀλλὰ καὶ τοὺς ὅλους παραπολάειν αὐτῷ τοῦ νοσήματος. Τοῦτο δὲ ἄρα τεκμήριον ἴκανον τῆς τῶν μαρτύρων ἐποίειτο γνώμης· ἔλεγε γάρ ὁς, εἰ μὲν καὶ αὐτοὺς συνερχομένους, τῷ πλήθει καὶ κοινῇ τὰς θυσίας προσφέροντας ίδοι, ψευδῆ πάντως ἡ πρὸς τὸν Δεκίον κατεῖπον αὐτῶν εἶναι: εἰ δὲ μὴ, μὴ πίστιν ἔτεραν ἀναμένειν μείζονα.

**C** Γ'. Ἐπεὶ οὖν πάντες μὲν συνδραμόντες ἡσαν, ὥστε τὰς θυσίας ἐπιτελέσαι, μόνη δὲ ἡ θαυμαστὴ τῶν μαρτύρων ἀπελείφη διὰς (ἰστάντο γάρ εἶναι, τῷ Θεῷ τὰς εὐχὰς, τὸν ἀληθῆ θυσίαν ἀποδιδόντες), παραστησάμενος αὐτοὺς σχῆματι σοβαρωτέρῳ τὴν αἵτιαν ἡρώτα τῆς ἀπολειψέως: εἴτα καὶ προσετίθει· "Οτι κανο γοῦν ἐπ' σῆμασι ταῖς ἐμαῖς τὸ ὑστέρημα καλῶς ἀναπληρωθήτω, ίνα καὶ τοῖς κατηγόροις εἰς κεφαλὰς ὁ φθόνος μεταχωρήσῃ, καὶ ὑμέν λαμπρότερον ἡ τὸ πρόσθιν το κλέος ἀναφανῇ. Πρὸς ταῦτα οἱ ἄγιοι λαὶ φόνου καὶ πειρατείας πάστης ἀνθρωπίνης ἀνώτεροι γεγονότες: Ἀλλ' αἰσχύνη, βασιλεῦ, εἴπον, αἰσχύνη σαφῆς, βοῦν ἔχειν καὶ ὄνον, κατὰ τὸν μάγαν Ἡσαίαν εἰπεῖν, μεγάλης ἀγνωμοσύνης ἐλέγχουν, εἰπεῖνα μὲν ἔγνω τὸν κεκτημένον καὶ τρέφοντα, ἡμᾶς δὲ φαίνεσθαι ἀγνοοῦτας, εἴγε τὸν ἀληθῆ Δεσπότην καταλιπόντες. Ψευδῶνύμοις προστεθῶμεν θεοῖς. Ταῦτα εἴπον καὶ ἀμα Θεός τοῖς εἰρημένοις ἐπεψηφίζετο, καὶ σεισμοῦ τι μέγα χρῆμα ἐπενεχθεῖ εἰς κόνιν ἐλέπτυνε τὰ τῶν ἀρρόνων σεβάσματα, καὶ τὰ μὲν ἄψυχα οὕτως εἴχε καὶ διελέυτο.

**D** Δ'. Οὐαλέριω δὲ πάγιος ἡ κακία καὶ ἀμετάθετος δέον γάρ θαυμάσαι τὴν ἀφατον τοῦ θεοῦ δύναμιν καὶ τὰς πολλῆς τῶν αὐτοῦ θεῶν ἀσθενείας καταγελάσαι (ὅπερ ἂν ἐποίησε νοῦν ἔχων καὶ συνιάν ἀνθρωπος)· ὁ δὲ θραυστερος ἐδείκνυτο μᾶλλον καὶ αὐτὸν, ὡς εἶχε, τὰν

<sup>1</sup> Isa. 1, 3.

μανίαν ἔγύμνουν. Ἀλλ' ἐπει τὸ εὐγενὲς καὶ κόσμιον τὸν ἀνδρῶν αἰδούμενος, βαρυτέρας τέως ἀπειχετο τεμωρίας κελεύει κλοιοῖς σιδηροῖς περιαυχενισθέντες γυμνοὺς ἀνὰ μέσην τὴν ἄγορὰν περάγεσθαι· θύγοντο τούννυν οἱ ἀβληταὶ γυμνοὶ περιαυχενίῳ δεσμῷ βιασθενόμενοι, καὶ περιέβαντον ἀτέμως τὴν ἄγορὰν οἱ ἀλιθῶς τίμιοι, μυκτηρισμὸς καὶ γέλως οἱ μυρίων θύτες ἑπαίνων ἄξιοι. Ὁ δικαστῆς οὖν τὴν ἀτέμων περιαγωγὴν ταύτην αἰσχύνῃ ύπολαβών ἐμποιήσας τοῖς ἄγιοις καὶ οὕτω μαλακωτέρους αὐτοὺς παρασκεύασαι περὶ τὴν ἁντασιν, ἀπαλωτέροις ἔκρινε λόγοις αὐτοὺς ὑπελθεῖν καὶ ταῦτη κλέψαι τῆς προαιρέστων αὐτῶν τὴν τιμήν, καὶ· Εἴ μὲν ἔωρων ὑμᾶς, φρστ., μὴ φρονήματος ὑγιούς σαφῆ γνωρίσματα φέροντας, ἀπεσχόμην ἀν τῆς πρὸς ὑμᾶς συμβουλῆς ἔξεστι γάρ καὶ διὰ θρησάνων ὑμᾶς ἀλεῖν, εἰ θελήσατε, καὶ τὸν ἡμετέραν ἀκοντας, καὶ μὴ βουλομένους μεταδιδάξαι θρησκείαν· ἐπει δὲ καὶ σῆμα, καὶ ὡς τὸν ἄθων εὔχοσμος τὸν τῆς γνώμως ἐπειθερίαν δηλούσιν, πειθομαι σύμβουλος ἀγαθὸς ὑμῖν καταστῆναι· οὐδὲ γάρ οἶμαι διελατθώνειν ὑμᾶς, ὡς ἐν μαρτρῷ τοῦ χρόνου τάχε τῆς πρὸς τοὺς ἀθανάτους θεοὺς ἀρξάμενα δόξης τε καὶ τεμῆς καὶ εἰς δεύρῳ καὶ ἐπει μένει, οὐ παρ' ἡμῖν γε μόνοις τοῖς τὴν Ἑλλάδα γλώσσαν εἰδόσιν, ἀλλὰ καὶ τοῖς Βαρβαρόσις αὐτοῖς· ἔξεστεν οὖν δι' αὐτῆς ὅφρην πόλεις εὐνομίαν ἀγούσας, πολεμίων ὅφρην πίπτουσαν καὶ εἰράνην ιθυνομένην· ἢ πόθεν βασιλεῖς καὶ δυνάσται πολλοὶ μὲν καὶ πρότερον, Ῥωμαίων δὲ νῦν εἰς τοσοῦτον δόξης προσῆλθον, ὡς καταστρέψασθαι μὲν ἔθνη, καταστρέψασθαι δὲ πόλεις, ὑποχειρίους δὲ ποιήσασθαι πᾶν τὸ ἀντίπαλον; Εἰ τούννυν ἀμαθῶν C λόγοις πρὸς τὴν ἀλογον ταύτην καὶ ἀρτιφανῆ τὸν Χριστιανῶν δόξαν ὑπάρχθητε, οὐ μέρφομαι· τῆς ἐκλογῆς γάρ εἴναι τοῦτο φημι· ὑμεῖς δὲ ἀλλ' ἀνελαβόντες ἑαυτοὺς μετάθετε πρὸς τὸ βελτιόν, ὡς ἐν οἷς τοις ὑμῖν ἔλει γένωνται, πλειόνων τε ἀπολεύσατε τὸν παρ' ἡμῖν ἀγαθῶν καὶ τὸ τοῦ βασιλέως οὕτω φιλοτιμον περὶ τὰς εὐποίεις κερδίσθητε· εἰ δὲ τῆς προτέροις μάχρι παντὸς ἐπιμείνητε, τὰ τούτων ἀντιτίκα ὑμῖν συμβάσσεται, ἀλλὰ καὶ ἡμῶν αὐστηροτέρων (ὅπερ ἀπεύχομαι) πολλὴ ἀνάγκη πάντως ὑμᾶς πειραθίναι.

E'. Ταῦτα ἐπειδὴ οἱ μάρτυρες ἡκουσαν, τὰ δημιατα εἰς οὐρανοὺς ἀνασχάντες καὶ όλους ἑαυτοὺς τῷ τοῦ σταυροῦ σφραγεῖδι σημειωσάμενοι. "Εοικας ἀπον., ὡσπερ τιάς τῶν ἀφελεστέρων, μηδὲ βραδέως, ἀλλ' εὐκόλως οὕτω πείσειν ὑμᾶς οἰηθῆναι μεταπαθεῖν τὴν εὐσέβειαν· ἀλλ' οὐκ ἀνδράσιν ἀγενέσιν ιστε πειριτχάνων, οὐ μά τὸν ὑπέρ Χριστοῦ τούτον ἔγνωνται τὸν ἡμετέρων ἐπι παῖδων περὶ τὴν εὐσέβειαν ἀσκησιν· οὐδὲ γάρ εἰ τι ἀρχαῖον, τούτο καὶ τιμῆς ἀξιον· ἐπειδὴ παλαιὰ μὲν πάντως καὶ ἡ κακία· ἀλλ' οὐχὶ καὶ τιμῆσθαι διὰ τὸν χρόνον ἀξία. Οὐ τοίνυν εἰ ἀρχαῖα δεῖ σκοτεῖν ἡ θρησκεία ὑμῶν, ἀλλ' αὐτὸ τούτο, εἰ δέοντας προσίσθαι, ἦν συμβολεύσαμεν ἀν ὑμεῖς ἐκκλίνειν ὑπόση δύναμις καὶ εἰ τοῦ μέσου ποιεῖν, οὕτω φρικτὴν πυρὸς γένεντας ἀγκαλώσιν αὐτὴν θησαυρίζουσαν. "Ολας δέ, εἰ χρὴ μετ' ἀριθμέας προσέχειν, εὐρήσεις πάντως καὶ

A gis temerarius, et suam plane ostendit insaniam. Sed cum virorum nobilitatem et modestiam reveritus, tunc a graviore cruciatu abstinuisse, jubet eos, ferreis collaribus collis eorum impositis, per medium forum nudos circumagi. Nudi itaque ducebantur athletæ, colli vinculo gravati : et forum obibant cum infamia, qui vere erant honesti : irrisi et ludibrio habiti, qui innumerabilibus digni erant laudibus. Judex ergo, qui turpem hanc et infamem traductionem putabat sanctorum affecturam dedecore, et sic eorum constantiam esse emollitram, statuit molibus eos verbis aggredi, et sic cuniculos agere in generosum eorum propositum, et : Si vos quidem, inquit, viderem non ferre aperta indicia generosi spiritus, nequaquam vobis darem consilium. B Licet enim, si velim, vos per tormenta expugnare, invitatosque etnolentes ad nostram convertere religionem. Sed cum et vultus, et morum moderatio significant vestri animi libertatem, statui fungi apud vos officio boni consiliarii. Neque enim arbitror vos latere, quod longo ab hinc tempore incepta, quæ diis immortalibus exhibetur, gloria et honor, manet usque in hodiernum diem, non apud nos solos, qui Græcam linguam novimus, sed etiam apud ipsos Barbaros. Per hanc ergo religionem videre licet civitates bonis regi legibus, hostium deprimi superciliū, pacemque vigere. Undenam autem reges et principes, multi quidem etiam prius, nunc autem Romanorum, ad tantam gloriam pervenere, ut gentes quidem et civitates everterent, in potestatem autem omnes redigerent adversarios ? Si ergo indoctorum sermonibus inducti estis ad hanc ratione alienam, et quæ nuper apparuit, Christianorum opinionem, non valde reprehendo. Hoc tantum dico esse simplicitatis. At vos nunc tandem resipescentes, et ad vos redeentes, convertimini ad id, quod est melius, ut et dii sint vobis propitii, et pluribus bonis, quæ sunt apud nos, fruamini, et imperatoris in benefaciendo munificentiam sic vobis concilietis. Sin autem in prioribus omnino perstiteritis, a tot bonis excidetis : sed et nos quoque asperiores (quod absit) vobis necesse erit omnino experiri.

V. Hæc postquam audiverunt martyres, oculis in cælum sublatis, cum se Christi signaculo muniissent : Videris, dixerunt, nos, tanquam aliquos simpliciores non tarde, sed facile putare posse convertere ad discedam impietatem. Sed scias te non incidisse in viros pusilli et abjecti animi : non, per hoc, quod pro Christo suscipitur certamen, et nostram ab ineunte estate in pietate exercitationem. Non enim propter temporis antiquitatem, honore dignam dixerim vestram religionem. Non enim si quid est antiquum est, id etiam honore dignum : quandoquidem vetus quidem est omnino etiam vitium, sed non etiam propter tempus dignum est quod honoretur. Non est ergo considerandum, an antiqua sit vestra religio : sed hoc ipsum, an eam oporteat admittere, quam nos quidem consuluerimus declinare, et de medio tollere pro viribus, quæ tam horribilem ignis gehennan

recondit et reservat iis qui ipsam diligunt. In summa autem, si velis accurate attendere, invenies omnino tu quoque eos, qui apud vos coluntur, deos, nihil aliud esse quam opera manuum hominum inanima et surda, quae nihil omnino, non modo aliis, sed ne sibi quidem ipsis, possint opis afterre. Si ergo homo quidem est Dei opus, ut qui ab eo sit effectus, quae vos autem simulacula adoratis, sunt opera manus humanae : quomodo quis, nisi fuerit plane nullo sensu praeditus, et plane bos et asinus, iis, quae ipse est fabricatus, honorem tribuerit ? cum oporteret illa magis suos honorare opifices, si quis inesset eis sensus ? Quoniam ergo confessus es, nos esse intelligentes, et scis, quod homo, qui est sane mentis, nunquam veritati id, quod est falsum, prætulerit, adverte animum, et de eo, qui vere est Opifex universorum, disce a veridicis labris.

VI. Deus saepe natura non potest circumscribi : est enim ejusmodi, ut in eum non cadat omnino circumscripicio, et superat omnem, quae in tempore suscipitur, cogitationem. Namque temporum Creator non subjicitur tempori. Quamobrem nec cœpit quidem esse. Omnia autem, tam quae sub aspectum cadunt, quam quae mente percipiuntur, ad hoc, quod sint, produxit. Homo ergo cum esset a Deo effectus, et ei esset tributum ut habitaret paradisum, et ad majoris profectus exercitationem accepisset mandatum, invidia diaboli affectus morbo inobedientiae, non posse interire, permutavit interitu : et cum carnis subiisset voluntatem, fuit subjectus morti. Ceterum pater invidiae non fuit contentus hoc solo lapsu ejus, cui invidebat : sed etiam ad Dei, proh dolor ! oblivionem eos deduxit, qui postea nati sunt ex eodem genere, ut non solum corporibus, sed etiam animis mors dominaretur. Relicto itaque vero Deo, et ad lucem veritatis sua sponte claudentes oculos, cultus simulacrorum subiere tenebras. Propterea ergo idem nostri generis Opifex, qui benignis visceribus nos produxit ex nihilo, non ferens videre hominem opprimi maligni tyrannide, et a Paterno sinu non excessit, et omnia factus, sicut nos, præter solum peccatum, cruci affigitur, et moritur, a lapsu peccati nos volens liberare. Cum ergo sua morte nostri lapsus auctorem dejecisset, ipse et in cœlos ascendit, e quibus descendebat : et nos illuc vocat, ut qui nobis ad se ascensum ostenderit. Potesne tu quoque tale quid ostendere, quod a tuis diis factum sit, an te jam eos vocare pœnitit ? Possessionum autem et pecuniarum, et honoris apud imperatores, quae sunt vestra, ut dicitis, bona, nos parvam curam gerimus, ut quieant non tanquam stantia judicare, sed tanquam fugientia, recte didicerimus a propheta, et maxime cum in Deum ipsum spem collocaverimus, et ab illius gloria toti pendeamus, propter quem etiam magno ac forti animo pati statuimus.

VII. Hæc cum audiisset Valerius, et ægritudine animi fuit affectus, et igne insaniam incensus. Et protinus exuens fictam personam mansuetudinis, internam

A σὺ τοὺς παρ' ὑμεῖς τιμωμένους; θεοὺς οὐδὲν ἔτερον ἦργα χειρῶν ἀνθρώπων ἄλυχα καὶ κωφά, οὐ μόνον ἄλλοις οὐδὲ ὄτιοιν, ἀλλὰ καὶ εἰντοῖς βοηθήσαι τὸ παράπαν οὐ δυναμένους. Εἰ τοίνυν ἀνθρωπίνης εἰσὶν ἔργα χειρός, πῶς ἀν τις, εἰ μὴ λαταρναθητος εἴη, καὶ βους αὐτόχρημα καὶ ὄνος, τοῖς παρ' αὐτοῦ θεομηιουργημάτος τὴν τιμὴν ἀπονείμοι, δέον ἔκεινα μᾶλλον τοὺς οἰκείους τιμῆν ὅπημιουργούς, εἰ τις αὐτοῖς αἰσθητος; Ἐπειδὴ τοίνυν συνετούς ἡμᾶς ὀμολόγησας καὶ οἰδας ὡς οὐκ ἀν ποτε φρενὸς ὑγιοῦς ἀνθρωπος ψεῦδος ἀντὶ τῆς ἀληθείας προσέλοιτο, ἐπίστησον τὴν διάνοιαν καὶ τὰ περὶ τοῦ ὄντως ὅπημιουργοῦ τῶν δλῶν Θεοῦ ὑπὸ ἀληθῶν χειλέων διδάχθητι.

C. Θεός οὐ πέφυκε περιγράφεσθαι· ἀπεργράπτος γάρ πάντη καὶ ὑψηλότερος χρονικῆς ἀπάσσες ἐννοίας ποιητῆς γάρ χρόνων, οὐχ ὑπὸ χρόνου ὅθεν οὐδὲ τοῦ εἴναι ἥρξατο· πάντα δὲ τὰ τε ὄρτα καὶ νοούμενα εἰς τὸ εἴναι αὐτὸς παρήγαγεν. Οἱ τοίνυν ἀνθρωπος πλάσμα Θεοῦ γεγονός τὸν παράδεισόν τε οἰκείων ἀληρωθεῖς καὶ λαβὼν ἐντολὴν πρὸς γυμνασίου προκοπῆς μείζονος, φθόνῳ διαβόλου παρακοῦν νοσήσας, τὴν φθορὰν τῆς ἀφθαρσίας ἡλλάξατο καὶ θελήματι σαρκὸς ὑποκύψας, ὑπὸ χειρὸς γέγονε τῷ θανάτῳ· καὶ ὁ τῆς βασικανίας πατὴρ οὐδὲ τούτῳ μόνῳ τοῦ φθονθέντος ἥρκεσθη τῷ πτώματι, ἀλλὰ καὶ εἰς λάθην, οἷμοι! Θεού τοὺς ἐκ τοῦ αὐτοῦ φύντας γένους ὑστερον ἤγαγεν, ὡς μὴ σωμάτων μόνον, ἀλλὰ καὶ ψυχῶν αὐτῶν κυριεύειν θάνατον· ἀμέλει καὶ τὸν ἀληθῆ Θεόν ἀπολιπόντες καὶ πρὸς τὸ φέγγος τῆς ἀνθείας ἐκοντὶ μύσαντες, τὸν τῆς εἰδῶλολατρείας σκότον ὑπῆλθον. Διὰ ταῦτα τοίνυν αὐτὸς ὁ τοῦ ἡμετέρου γένους Δημιουργὸς ὁ φιλανθρώποις σπλάγχνοις ἐκ τοῦ μὴ ὄντος παραγγάλων, μὴ φέρων ὑπὸ τοῦ πονηροῦ τὸν ἀνθρωπον ὄρφην τυραννούμενον, τῶν τε Πατρικῶν οὐκ ἔξεστη κόλπων, καὶ πάντα πλὴν μόνης τῆς ἡμαρτίας καθ' ἡμᾶς γεγονός, σταυροῦται καὶ θυήσαι, τοῦ τῆς ἡμαρτίας πτώματος ἰθίων ἡμᾶς ἀνασώσασθαι. Τῷ εἴσιτον τοιγαροῦν θαυμάτῳ τὸν αἴτιον τοῦ ἡμετέρου πτώματος καταβελλήκως, αὐτὸς τε εἰς οὐρανοὺς ἀνέληθει, ἀφ' ὧν καὶ κατέλθειν, καὶ ἡμᾶς ἔκεισε καλεῖ, τὴν πρὸς αὐτὸν ἡμέν ἀνοδὸν ὑποδεῖξας. Ἐχεις τι καὶ αὐτὸς τοιεύτον ἀντειδεῖξαι παρὰ τῶν ὑμετέρων θεῶν γενόμενον; οὐ καὶ τὸ θεοὺς ἥδη τούτους καλεῖν μεταμέλεισοι; κτημάτων δὲ καὶ χρημάτων καὶ τῆς παρὰ βασιλεῦσι τιμῆς τῶν ὑμετέρων, ὡς φατε, καλῶν λόγος ἡμῖν ὅλιγος, οὐχ ὡς ἔστωτα κρίνειν, ἀλλ' ὡς φεύγοντα καλῶς ὑπὸ τοῦ προφήτου ταῦτα πεπαιδευμένοις, ἀλλως τε δὲ καὶ εἰς Θεὸν ἥδη ἐλπίδα θεμένοις καὶ τῆς ἔκειθεν δοξῆς δλῶς ἔξεχομένοις, δι' ὃν καὶ τὸ παθεῖν εὑρύχως εἰλόμεθα.

Z. Τούτων ἀκούσας Οὐαλέριος, ἀθυμίᾳ τε εἶχετο καὶ πυρὶ μανίας ἐφλέγετο, καὶ παραχρῆμα τὸ ἀπίλαστον τῆς ἡμερότητος προσωπεῖον ἀποβαλάν, τὸν

τῶν ἀγριότητα ἔξεγύμνου καὶ τὸν μὲν ὑπαρξίν τῶν ἀγίων εἰς διαιρπαγήν τοῖς κατηγορήσασιν ἕξεδίδου, πρᾶγμα τὸ λίαν ὑπ' ἐκείνων περιφρονούμενον, τοῖς πάντας μέργα τοῦτο λογιζομένοις· αὐτοὺς δὲ ἐππων τοῦν ἄγριων ἀποδεθέντας ἐκβλεψέν ὅτι τάχος ἐπὶ τὰς Σάρδεις ἀλεύνεσθαι. Τὰς μὲν οὖν ἐππους ἀπὸ Θυατείρων τρέχειν ἀρξαμένας, ἵστερας ἡδη καταλαβούστας, αἱ Σάρδεις μόλις τοῦ δρόμου παύουσιν· ἀλλὰ τοῖς μάρτυσι, καν τῇ πειρᾳ ταύτῃ τιμωρίᾳ διημερύσσασιν, ὁμως οὐδὲ νῦν ἀμοχθος ἦν, ἀλλ' εἰς ὑμνους θείους τὸ πλεῖστον αὐτῆς μέρος ἰδαπανάτο. Εἰ δέ που βραχὺ καὶ ὑπουν μεταλλαγον, ἀγγελοι αὐτοῖς ἐφιστάμενοι πεκονυκότας τε ἀνελάμβανον καὶ περὶ τὰς μελλούσας ἔτι βασάνους προθυμοτέρους ἴστοιν. Τῇ δὲ ὑστεραὶ τούτῳ μὲν ἀλλήλοις, τούτῳ δὲ καὶ τοῖς παρούστας τὴν θείαν ἐκείνην ἐπιστασίαν οἱ ἄγιοι διηγούντο, καὶ πότε Οὐαλέριος ἦσεν ἐπανεξετάσων αὐτοὺς περιέμενον, ὡσπερ τινὲς ἀξιόμαχοι στρατιώται ἀγώνων ἐπιθυμοῦντες καὶ πρὸς τὸν μετὰ δόξης θάνατον εὐτολμόν τι καὶ εὐγένες βλέποντες. Ἐκείνοις δὲ τὰς Σάρδεις καταλαβόν, ὡς τὸ νῦν, εἰ καὶ μὴ πρότερον, εὐπιεινεστέροις τοῖς μάρτυσι καὶ τιχαιρώτοις ἡδη γενομένοις περιτυχεῖν, τὰ μὲν γάρ της τιμωρίας ἑγένεσι μόνον, τὰ δὲ τῆς παρακλήσιας, πόθεν ἡ γεώδης ἐκείνη ψυχὴ καὶ ξένη θείας ἐπιρρείεις καὶ ἀγαθότητος; ἐπεὶ δὲ πλέον νῦν ὡσπερ ἥπτροσθεν χαριεστάτους μὲν τὴν σῆμα, εὐσταθεῖς δὲ τὸ φρόνεμα καὶ ἀπαπεινώτους τὴν ψυχὴν ἰθεάσατο, ἐπογνούν τὸ διὰ βασάνου ἐλεῖν, θωπείας πάλιν καὶ διωρεῶν μειζόνων ἐπαγγελίας τὴν τῶν γενναίων ὑποχεινοῦν ἐπεχείρεις. Ως δὲ ἐπὶ πλέον ἐπίτερα καὶ πλείστα ἔτι τὴν στερρότητα κατενόει, πρὸς τὸ αὐτόπτρὸν αὐθις ἐχώρει τῷ συνεχεῖ τῆς μετωδῆς καὶ τῷ ποικιλῷ τῆς ὁμιλίας θηράσαι τὴν ἐν Ιριστῷ ἀκλότητα τῶν ἀγίων ὁ σκολιός μυχανώματος.

Η'. Ἐπεὶ δὲ καὶ οὗτα νικώμενος ἦν καὶ οὐδὲ μικρὸν ὑπενδιδόντας ἔώρα τοὺς μάρτυρας, ἀλλ' ὡσπερ τις ἀλώπηξ ἥραν διαιμαχομένη πρὸς λεόντας, ἀπορῶν τοῖς ολοις, ὑπέρχεται τέχνην ἐτέρων, καὶ Κάρπην μὲν καὶ Πάπυλον ἀποκέμπεται τοὺς γενναίους, ἀφελῶς ταρεῖσθαι κελεύσας. Τὸν δὲ θαυμαστὸν Ἀγαθοθάρων, ὃς τοῖς μάρτυσι διηκονεῖτο καὶ τὰ τῶν ιερωτῶν ἐπρεπτε (μάρτυς καὶ αὐτὸς ἡδη τιμείος ὁν, καὶ τῷ περὶ αὐτοὺς φίλτρῳ τῶν αὐτῶν ἐκείνοις ἰστενώντες κολάστων), τοῦτον ἐκβλεψεις τεθέντα βούτηροις ἀνηλεῶς τύπτεσθαι· ἀμα μὲν λυπεῖν τοὺς ἄγιους διὰ τῆς πρὸς τὸν ὁμόπιστον τιμωρίας, ἀμα δὲ καὶ φοβεῖν θυντόμενες. Ἡμειδῶντο οὖν ἀλλήλοις ἀπάτεροι ὃ τε κολάζων δικαστὴς καὶ ὁ μάρτυς· ὃ δικαστὴς μὲν ὀστε τῷ πλήθει τῶν πληγῶν τὸν ἀνδρα μέν, ὁ μάρτυς δὲ ἡδῶν οὖτα τὰς πληγὰς δεχόμενος, ὡς δῆλον εἴναι τοῦτο δι' αὐχῆς τίθεσθαι, τὸ διαιρέσται τὸν τιμωρίαν καὶ μὴ ἀπαγορεῦσαι τοὺς κολαστὰς παίσοντας. Ως οὖν τὸ μαρτυρικὸν ἐκεῖνὸν πέμπειν πολὺν ἡδη ταῖς μάστιξιν ἀκόπτετο χρόνον, ἀματεις μὲν ὡσπερ ἐκ τινος πηγῆς κρουνοὶ ἀνεδίδετο, στλάγχη δὲ τῆς οἰκείας περιβολῆς ἐγυμνοῦτο, μίας τῶν ἀρμονιῶν διεσπάντο, καὶ ἡ τῆς ὁδύνης

A Aperuit feritatem. Et sanctorum quidem facultates dedit diripiendas iis qui accusaverant, rem, quae valde quidem ab illis despiciebatur, plurimi autem fiebat ab iis qui id magnum existimabant: ipsos vero agrestibus quibusdam equis alligatos, jussit quam primum agi Sardas. Atque equos quidem, cum incepissent currere Thyatiris, adventante vespero, Sardis vix tandem faciunt a cursu desistere. Cæterum martyribus, qui in hoc acerbo cruciatu totum diem transegerant, nec nox tamen bonis actibus vacua remansit: sed in divinis hymnis plurima pars ejus fuit consumpta. Si quando autem parum somni caperent, eis assistentes angeli, defessos recreabant: et ad tormenta mox futura faciebant animo alacriores. Postridie autem partim quidem interse, partim autem ii qui aderant, narrabant sancti divinam illam apparitionem, et venturum Valerium ad eorum examinationem exspectabant, perinde ac quidam strenui milites certamina cupientes, et ad mortem cum gloria suscipiendam, generose et audacter intuentes. Ille autem cum pervenisset Sardas, tunc existimabat, et si non prius, se obedientiores et faciliores inventurum martyres. Solum enim sciebat cruciatus; consolationem autem unde sciret terrena illa anima, et aliena a divina appariatione et bonitate? Cum eos autem vidisset vultu, quam prius lastiores, spirituque constantiores, et animo minus dejectos, desperans se posse eos tormentis expugnare, assentationibus rursus et majorum donorum promissionibus aggrediebatur emollire virorum fortium constantiam. Cum autem magis tentasset, et adhuc majorem animadvertisset roboris firmatatem, processit rursus ad acerbitatem, continua mutatione, et varia collocutione, moliens improbus venarieam, qua in Christo fundata erat sanctorum simplicitatem.

B VIII. Cum autem sic quoque vinceretur, et ne parum quidem cedentes videret martyres sed tanquam vulpes quædam visus est pugnare contra leones, animi plane dubius et perplexus, alia arte eos superare aggreditur; et Carpum quidem et Papyrum viros fortes ac præclaros dimittit, jubens eos tuto servari: admirabilem autem Agathodorum, qui ministrabat martyribus, et famulorum munere fungebatur (qui ipse quoque jam erat perfectus martyr, et suo in eos amore erat socius eorumdem suppliciorum), eum, inquam, jussit extensem, boum nervis cædiū misericorditer, simul quidem sanctos molestia afflere propter cruciatum ejus, qui erat ejusdem fidei, et terrefacere volens. Utrique ergo inter se contendebant, nempe et judex qui puniebat, et martyr, judex quidem, ut multudine plagarum eum expugnaret; martyr autem, plagas tam libenter accipiens, ut evidens esset, eum hoc habere in votis, ut duraret supplicium, et non defatigarentur tortores ferientes. Cum ergo martyricum llud corpus jam longo tempore cæderetur flagellis, emittebantur quidem rivi sanguinis, tanquam ex quodam fonte, suo autem integumento nudabantur

viscera, divellebantur musculi a compagibus, et sensus doloris revera magnus et acer invadebat virum fortē. Ille autem perinde ac si nullam patetetur molestiam, in malis ita erat affectus, silentio ferens crebros ictus flagellorum, et pati propter Christum, habens satis magnum dolorum solatum.

IX. Cum autem jam defessus quidem esset Valerius, defatigati autem essent lictores feriendo, eum vero tormenta magis laetificarent, Christus eum in celos accersit, athletam digne coronaturus. Is autem et statim spiritum in manus ejus, qui vocavit, et corpus mortuum tradidit flagellantibus. Quod insepultum quidem fuit projectum, ut devoraretur a feris et alibis, cum ita jussisset Valerius. Vespere autem quidam ex iis qui illic prope habitabant, id abscondunt in quadam propinqua spelunca, ducentes hoc esse opus benigni et clementis animi, aut sic etiam divina dispensante Providentia. Quidnam autem est postea consecutum? Valerius præses, qui erat revera versa et fraudulenta vulpes, lenioribus verbis sanctos aggreditur, timens forte, ne ipsos quoque, sicut iam etiam Agathodorum, amitteret. Dicebat enim: Ille quidem invenit mortem dignam tali arrogantia et amentia, cum non paruisse, ut sacrificaret diis immortalibus. Vos autem cum sitis sapientes, cur non aspicitis ad id, quod est vobis conducibile, sed vultis esse similes homini vere infelici, qui pro vita et gaudio stulte violentam mortem elegit? Et hæc quidem Valerius. Cum autem audivisset sanctos eum magnæ accusare stultitudinem propter hoc a ratione alienum consilium, se autem tunc conspiciendo plane felices ac beatos arbitrari, quando violentam, quæ apud eum videtur, Agathodori mortem imitati fuerint: reicta rursus eminentia clementia, ad ei consuetam et grata reversus est feritatem: et ea facit, quæ ipsam decent. Longe enim prefecturus, a civitate Sardanorum Pergamum usque jubet ipsum sequi sanctos: et cogit eos pari passu pedibus currere cum equis perniciibus, ut labore cursus defatigati, quid aliud, quam inviti mutarentur et persuaderentur adorare simulacra? Sancti autem, quod non esset major cursus, eam rem existimabant detrahere de voluptate. Sic quidquid propter Christum inferebatur, non molestiam, sed magnam potius afferebat laetitiam, ut quod esset eis magna demonstratio suis in Christum desiderii.

X. Cum ergo in tanti cursus labore diem transegissent, aque ad dolorem vulnerum suorum (ut cum divino David dicam<sup>2</sup>) hoc quoque esset eis additum, simulque consecuta fuisset custodia, et nox jam adventasset, angelica quædam et divina virtus eis apparens, curavit eorum vulnera, et ad certamina suscipienda eis majorem indidit animi alacritatem. Cum ergo mane surrexisset Valerius, jubebat eos ingredi, ab labore solummodo et he-

A αἰσθησίς πολλά τις ἀτεχνῶς καὶ δριμεῖα τὸν γενναῖον εἰσῆγε· ὁ δὲ, καθάπερ τῶν λυκούντων πάσχων οὐδέν, οὐτως ἐν τοῖς δεινοῖς διέκειτο, ἡσυχὴ φέρων τὰς τῶν μαστήγων νιφάδας καὶ τὸ διὰ Χριστὸν πάσχειν ἄρκοιν ἔχων τῶν ὁδυνῶν παραμύθιον.

B Θ'. Όης δὲ ἀπειρήξει μὲν ὁ Οὐαλέριος θᾶττα, ἔκαμνον δὲ οἱ δῆμοι παῖστες, τὸν δὲ καὶ θυελλὸν αἱ βάσανοι μᾶλλον, μετακαλεῖται μὲν εἰς οὐρανοὺς ὁ Χριστός, ἀξίως στεφανώσων τὸν ἀθλητὴν· οὗτος δὲ τὸ πνεῦμά τε εἰς χεῖρας εὐθὺς τοῦ καλέσαντος καὶ τὸ σῶμα νεκρὸν τοῖς αἰκίζουσι παρετίθει, ὅπερ ἀταφον μὲν παρερρίπτετο, δεῖπνον ἔτοιμον θηρίοις καὶ πετεινοῖς ἐκκείμενον· οὕτω προσταχέν ὑπὸ Οὐαλέριου. Οὐφίας δὲ γενομένης, τινὲς τῶν ἐκεὶ προσοικούντων κρύπτουσι τοῦτο ἐν τινὶ γειτονοῦντι σπηλαῖᾳ, ἤργον φιλανθρώπου ψυχῆς ποιούντες, ἢ καὶ θείας οὕτω προνοίας οἰκονομούσης. Τὸ δὲ μετὰ ταῦτα τί; Οὐαλέριος ὁ ἡγεμὼν, ἢ παλιμβολὸς τῷ οὗτι καὶ δολερὰ πάλιν ἀλώπηξ, ἡπιωτέροις τούς ἄγιους ὑπέρχεται λόγοις, φοβηθεὶς θεῶς, μὴ καὶ αὐτοὺς, ὥσπερ δὲ καὶ Ἀγαθοδώρου, ηδη ζημιωθείν. Ελεγε γάρ· Πέντε ἔτενος μὴν ἀξιοίς τοιαύτης θάνατον εὑρε, μὴ πεισθεὶς θύται τοῖς ἀθανάτοις θεοῖς· αὐτοὶ δὲ συνετοῦνται, τίνος ἀν̄ χάριν οὐ πρὸς τὸ συμφέρον ὑμένιον ἀποθλήσητε, ἀλλ' ἔξομοιωθεῖτε θελήσηται ἀνθρώπῳ δεινῶς κακοδαιμονεῖ, ἀντὶ τοῦ ζῆν καὶ χαιρεῖν ἀνοήτως θίαιον θάνατον ελομένῳ; Καὶ ταῦτα μὲν οὖν Οὐαλέριος. Επει καὶ τούς ἄγιους θύκους πολλὴν μὲν αὐτοῦ καταγινώσκοντας ἀνοίαν, ἐνεκ τῆς ἀλόγου συμβούλης ταύτης, αὐτούς δὲ τότε ζηλωτούς μᾶλλον καὶ μακαρίους ὄφθησεσθαι, ὅτε τὸν δοκούντα παρ' αὐτῷ θίαιον θάνατον τοῦ Ἀγαθοδώρου μνήσονται, ἀπολιπών πάλιν τὴν ἐψευσμένην φιλανθρωπίαν, πρὸς τὴν αὐτῷ συνήθη καὶ φίλην ἐπανῆλθε θηριωδίαν καὶ τὰ προσήκοντα ταῦτα ποιεῖ· μακρὰν γάρ ὀδοιπορίαν στειλασθεὶς μᾶλλον ἀπὸ τῆς Σαρδινῶν πόλεως πρὸς τὴν Πέργαμον, ἀκολουθεῖν αὐτῷ κελεύει καὶ τοὺς ἄγιους καὶ τῷ τάχει τῶν ἵππων συντρέχειν ἐκ ποδὸς ἀναγκάζει, ἵνα πρὸς τὸν ἐκ τοῦ δρόμου κόπον ἀπεγορεύσαντες (τί γε ἀλλο;) ἢ καὶ ἀκούεις μεταβάλοντο καὶ πεισθεῖεν, εἰδῶλα προσκυνεῖν. Οἱ ἄγιοι δὲ, ὅτι μὴ καὶ πλειστὸν ὁ δρόμος ήν, ἡδονῆς ὑφεστοῦ τὸ πρᾶγμα ἡγούντο· οὕτω πᾶν τὸ διὰ Χριστὸν ἐπαγόμανον οὐ λύπην, ἀλλὰ πολλὴν μᾶλλον ἐνποτείς τὴν εὐφροσύνην, καθάπερ ἀπόδειξις αὐτοῖς τοῦ πολλοῦ πόθου τοῦ πρὸς τὸν Ἰησούν γενομένου.

C D Ι'. Τῷ γοὺν τοῦ τοσούτου δρόμου καμάτῳ διημερεύσαντες ἐπὶ τῷ ἀλγεῖ τε τῶν τραυμάτων αὐτῶν, κατὰ τὸν θεῖον φάναι Δαυΐδ, καὶ τούτου προστεθέντος αὐτοῖς, εἴτα καὶ φιλακῆς ταῦτα διαδεξαμένης, νυκτὸς ἐπιγενομένης θῆται, ἀγγελικὴ τις καὶ θεοτέρες δύναμις ἐπιστᾶσα ἀθεράπευσε τε αὐτοῖς τὰς πληγὰς καὶ μείζονα πρὸς τοὺς ἀγῶνας τὴν προθυμίαν ἐνέθησεν. Οὐαλέριος τούναν, ἰωθεὶς ἀναστάς, βαδίζειν αὐτοὺς ἐκείνεις πρὸς τὸν πόνον ἀπλῶς καὶ τὴν ταλαι-

<sup>2</sup> Psal. lxviii, 27.

πωρίσιν τῆς χθίς ὡμέρας ἀποσκοπῶν καὶ οἰόμενος μᾶλις ἀν καὶ βισταζούμενος τὴν ὅδὸν ἀνύσαι· ὡς δὲ εὐτες ἔχοντας ἐρρώμανους ἕώρα, καὶ τὰ τούτων πρόσωπα θάλλοντα μᾶλλον τῶν λουτροῖς καὶ ἀνέσεσι καὶ σκιατραγγίᾳ διηνεκῶς προσκειμένων, γοητείαν τὸ πρᾶγμα ἔκλει ὁ δαιμόνων ἀληθῶς ἐμπλεως, καὶ διὰ τούτο καὶ προστείθει τοῖς ἐπιπόνοις, θεραπεύων εἰστῶ τὸν θυμὸν καὶ σιδήρῳ τὸ μέλη πανταχόθεν βικρυνομένους ἐκέλεις πάλιν ὄδεύειν. Ἐπεὶ δὲ οὐτός τε κάκενοι ἐν τῷ ὠρισμένῳ γεγόνασι τόπῳ, θύσας δαιμόσιν Οὐαλέριος, ἐπὶ δικαστικοῦ βῆματος προκαθίζει καὶ τὸν μακάριον παραστημένος Κάρπον καὶ πρόσωπον περιθείς ἐιστῶ πιστοῦ τείνος ψίλου καὶ θερμὸν ἔχοντος τὴν περὶ αὐτοῦ μέριμναν· Ἐχρῆν μὲν, εἶπεν, αἰδούμενόν σε τὴν πολλὴν ὥμων ἐπιεικειαν, αὐτόματον ὄρμησαι πρὸς τὸ καλὸν καὶ τοῖς μηρίστοις θύσαι θεοῖς· νῦν δὲ καὶ παρακαλούμενος πρὸς τοῦτο καὶ εὐεργετόμενος, ὡς ὄρω, οὐδὲ βραχεῖά τινα χάριν αὐτοῖς ἀπονέμει, ἀλλὰ τοῦ οἰκείου συμφέροντος ἀμελεῖς· ίδου γάρ οὗτοι σε τοῦ γήρως οἰκτείρωντες, ἀταλείπωρον σοι διέθηκαν τὴν πορείαν· κιτὸς δὲ οὐκ οἴδ’ ὅτι παθὼν ἀγνώμων τε περὶ τοὺς εὑργέτας ἐλέγχῃ καὶ ὑμᾶς ἐν μηδενὶ τιθέμενος πρὸς τὸν ἐκείνων διηγωρεῖς θεραπείαν· θελησσον γοῦν κανέρτι κατανεῦσαι καὶ συμβουλεύοντι μοι τὰ λυστελῆ παισθένται, ὡς ἐμὲ η σὴ δυσωπεῖ πολιά καὶ λύπη δεινῇ συνέχομαι καὶ ὀσπερ οὐκ ἀλλοτρίαν, ἀλλ’ ἴματον συμφοράν τὸ σὸν ἀναταλαίομαι. Ἀλλὰ τί πάθω; οἵτις γάρ, ὅτι λίαν οὐτως ὑπερορώμενος οὐκ αἰξίομαι, εἰ καὶ μὴ δὲ ἐμαυτὸν, ἀλλὰ γε διὰ τὴν εἰς τοὺς θεοὺς ὕβριν.

ΙΔ'. Πρὸς ταῦτα ὁ θεῖος Κάρπος· Συμβουλὴν ἀπὸ φωτές, ἔφη, πρὸς σκότος καὶ ἀπὸ ζωῆς πρὸς θάνατον ἄγουσσαν οὐκ ἀν τις λογισμοῦ κύριος συμβουλὴν, ἃλλ’ αὐτὸς τοῦτο, ὅπερ ἔστιν, ἐπιδουλὴν ὄνομασσοι· εἰ δὲ καὶ η ἐμὴ σε δυσωπεῖ πολιά, τί τὸ ἐμποδίζον, μὴ καὶ στοιχεῖον μᾶλλον ἐμοὶ πατρικῶς συμβουλεύοντι; Ότι δὲ σε τὰ ἐμὰ λυπεῖ, ἔγω σε μᾶλλον οἰκτέρω τῆς ἀπωλείας, καὶ σὴνός εἴμι (η ψίλη ιστω ἀλέθεια) συναχθόμενός σου τῷ συμφορῷ, τοιούτοις προσκειμένου θεοῖς καὶ ψεῦδος τὴν ἐπίδηθα θεμένου, τὸ τῆς θείας φάναι Γραφῆς· οὕτε πῶς ἀν ποτε δικαίως νομισθεῖν θεοί, θλητὶς ἀψύχου ὄντες καὶ τὴν οὐ τὸ εἴναι παραγωγὴν ἔξι ἀνθρωπίνης χειρὸς ἔχοντες; Οὐαλέριος οὖν οὐτως ὑπὸ Κάρπου τοὺς αὐτοῦ θεοὺς, κανὸν ὁ λόγος ἀληθῆς ήν, ὑθριζομένους οὐκ ἐνεγκάνων, ἀγαθῶν λόγων πονηράν ἀντίδοσιν ἐποιεῖτο· ιμίστησε γάρ ἐν πύλαις ἐλέγχοντα (κατὰ τὸν θεῖον Ἀμονό) καὶ λόγον ὅστιον ἐβιδεύσατο, ἐκέλευε τε εὐθίως, καὶ ὁ θυμὸς ἔμετρος ήν, καὶ σὴνόις χειρες πίχον τὸν ἄγιον· ράβδοις τε αὐτὸν ἀκανθώδεις ἀνηλεῶς ἤκιζον, καὶ αἱ σάρκες ἔινόμεναι συνενχῶς εἰς ἄερα διεπιδάξαντο· καὶ κόρον ἐν τούτοις οὐκ ἐλάμβανε ὁ θυμός, ἀλλὰ καὶ πάλιν ἔτεροι τῶν δημίων, οἱ μὲν λαμπάδες αὐτοῦ ταῖς πλευραῖς ἀνηπτον, οἱ δὲ ἀλας τοῖς μώλωψις ἀπανθρώπως ἐπέταττον· ἐντεῦθεν σύμπτων μὲν βύστες κατὰ τοῦ ἐδάφους ἐφέροντο,

A sternæ diei aspiciens afflictionem, et existimans eos vix tandem portatos iter posse conficere. Cum autem vidisset illos adeo valentes et robustos, et vul-  
tus eorum non minus lētos et alacres, quam eorum qui utuntur assidue lavacris, et vitam agunt um-  
bratilem, eam rem vocabat præstigias qui vere erat plenus dæmonibus: et ideo ampliorem eis adjunxit dolorem; nam eorum membris ferro omni ex parte gravatis, jussit eos rursus viam inire. Postquam autem et ipse, et illi in loco fuere præstituto, cum dæmonibus sacrificasset Valerius, in tribunali præ-  
sidiit judiciali. Et cum beatum Carpum sisti curas-  
set, et fidelis alicuius amici personam induisset, et qui de ipso erat admodum sollicitus: Oportebat quidem, dixit, te nostram reverentem lenitatem, tua sponte venire ad id, quod est bonum et hone-  
stum, et diis sacrificare maximis. Nunc autem, cum et ad id suasionibus inciteris, et beneficio af-  
ficiaris, ut video, ne minimas quidem eis agis gratias: sed negligis id, quod est tibi conducibile. Ecce enim hi tuæ miserentes senectutis, effecerunt, ut iter perageres absque afflictione. Ipse autem, ne-  
scio quomodo, et ingratuus esse convinceris in tuos benefactores, et nos nihil faciens, illorum cultum despicias. Velis ergo nunc saltem annuere, et mihi credere consulenti ea, quæ sunt utilia. Tuam enim reveror canitiem et magno dolore afficiar, et tan-  
quam non alienam, sed meam, tuam defleo calamitatem. Sed quid agam? Scis enim, quod cum adeo despiciar, non feram, si non propter me ipsum, at propter deorum contumeliam.

C XI. Ad hæc divinus Carpus: Consilium, inquit, quod a luce ad tenebras, et a vita ducit ad mortem, nemo, qui fuerit compos mentis, consilium, sed idipsum, quod est, nominarit, insidias. Quod si meam reveretis canitiem, quid impedit, quominus tu mihi magis credas paterne consulenti? Quod autem tu ex me dolorem accipis, ego magis tui misereor interitus, et aperte tuam (hoc sciat amica veritas) ægre fero calamitatem, qui tales deos colas, et spem posueris mendacium, ut dicam cum divina Scriptura<sup>9</sup>. Qui quidem quemadmodum possunt dījure reputari, cum sint ex inanima materia, et ad hoc, quod sunt, productionem habeant ex manu humana? Valerius ergo non ferens deos suos a Carpo, etsi verum diceret, ea affectos contumelia, bona verba male est remuneratus. Odio enim habuit in portis reprehendentem, cut divinus dicit Amos<sup>10</sup>) et sanctum sermonem est abominatus. Statimque ex jussu ejus lictorum manus tenebant sanctum: et virgæ spinæ eum cædebat immaniter: carnesque assidue laceratae ac disserptæ, dispergebantur in aerem. Nec his satiabatur ira: sed alii rursus lictores, partim quidem admovebant lampades ejus latéribus, partim autem inhumane aspergebant sale ejus vibicos. Hinc rivi quidem sanguinis per solum ferebantur: Fibrae autem, quæ divellebantur, mar-

<sup>9</sup> Isa. xxviii, 15. <sup>10</sup> Amos v, 10.

tyri gravem dolorem afferebant. His defessum fuisse set, etiam si quid inanimum ita fuisse cœsum: doluistis autem vos quoque omnino vel solum audentes. Sed martyr quo magis augebatur multitudo suppliciorum, eo magis erat ipse captus Dei amore, et tanquam ex re aliqua suavissima se voluptate explebat ex doloribus: donec ejus virtute defessus Valerius, eum transmisit in carcerem.

XII. Cum autem divinum sisti curasset Papylum, perinde ac si nunc eum primum aspexisset, rogavit, quinam essent parentes, quænam patria, et quænam esset martyri scientia. Sanctus autem: Jam, inquit, discere potuisti, me esse natum ex ingenuis parentibus; sum enim natus Thyatiris: exerceo autem medicinam, non quæ fuerit ex herbis e terra nascentibus, sed quæ alicui a Deo data fuerit. Non enim usque ad corpora circumscribimus ejus utilitatem: sed etiam morbos animæ corrigimus. Tunc judex: Non hæc, inquit, fieri potuerint sine exercitatione eorum, quæ scripta sunt a Galeno et Hippocrate, qui acceperunt a diis summam illius scientiæ. Papylus autem: Galenus quidem, inquit, et Hippocrates, et qui illorum artem exercent, tunc aliquem curaverint, quando gratiam sue benignitatis meus quoque Christus præbuerit. Sin minus, perit eis studium, nihil commodi consequens ex sua in arte exercitatione. Quos autem deos nominas, cum nec sibi quidem possint aliquid prodesse, quomodo ii curam gesserint aliorum sanitatis. Quod si etiam velis rem ipsam vere intelligere, eum, qui propter te sedet, altero ut vides oculo orbum, faciant visum recuperare: et postea nihil dicam. Fuerit autem quispiam, ait Valerius, qui eum possit sanare? Non hoc solum, inquit sanctus, sed omnes etiam alios morbos et affectiones insanabiles facile curaverit, qui Christum omni morbo medentem invocaverit. Dixit autem Valerius: Videamus in præsentia id, quod dicas: Non ego, inquit Papylus, aggrediar primus. Vereor enim, ne cum ipse omnia adulteres, miraculum ascribas dæmonibus. Sed tui primum invocent quem velint tuorum deorum, et tunc ego quoque ostendam Christi mei virtutem.

XIII. Tunc cum quosdam deorum cultores et sacrificios adduxisset Valerius, jussit suos invocare deos, nullam, quæ ad hoc faciat, omittentes artem, nec industriam, nec rationem. Illi autem, alius alio accedentes, hic quidem Apollinem, ille autem Esculapium, alias deinde alium invocabat ex diis adulterinis, impotentes in re, quæ fieri non poterat, quod ad homines attinet, invocantes. Eratque res valde ridicula, et plena dedecore. Quid enim de viventibus, magnus inquit Isaías<sup>8</sup>, sciscitabuntur mortuos? Totus ergo dies præteriit, et illi quidem rogarunt, supplicabant, sacrificabant, rebus illis

A ἵνες δὲ διασπόμεναι δριμυτάτην τῷ μάρτυρι τὸν αἰσθητὸν ἐνεποίουν· ἔκαμεν ἀνὴν τούτοις, εἴ τι καὶ τῶν ἀψύχων ἡνὶ αἰκιζόμενον· ἥλγησατ δὲ καὶ ὑμεῖς πάντως καὶ πρὸς μόνην τὸν ἄσκον. Ἀλλ' ὁ μάρτυρς διὼ τὸ πλῆθος τῶν κολάσεων ἐπετένετο, τοσούτῳ καὶ αὐτὸς μᾶλλον τῷ πρὸς Θεὸν ἥλισκετο ἔρωτι, καὶ ὥσπερ τινὸς ὑδίστου κατετρύφα τῶν ὅδυνῶν, ἓντι πρὸς τὸ τοῦ ἀνδρὸς γενναῖον ἀποκαμών Οὐαλέριος, τούτου μὲν παρέπεμψε τῇ εἰρήτῃ.

B ΙΒ'. Τὸν δὲ θεῖον παραστηβάμενος Πάπυλον, ὁσπερ γὰν πρῶτον αὐτὸν θευσάμενος, ἥρωτα, τίνες οἱ γενέται, τίς ἡ πατρὶς καὶ τίς ἄρα ἡ ἐπιστήμη τῷ μάρτυρι. Οἱ δὲ ἄγιοι· Μεμάθηκες ἥδη, φησίν, διετέλεσαν πατέρων ἑγάπης παῖς· ἐκ Θυατείρων δὲ ὀρημηταί, μέτειμι δὲ ιστριχὴν, οὐχ ὁπόση γένοιτο ἀνὴν ἐποτανῶν τῶν ἐκ γῆς φυομένων, ἀλλ' ὁστη ἀνὴν τινὶ ἀπὸ Θεοῦ δοθεῖν· καὶ γὰρ οὐ μέχρι τῶν σωμάτων περιορίζουμεν τὴν ἀφρεδειαν, ἀλλὰ καὶ τῶν ψυχικῶν ἀρρώστημάτων ποιούμεθα τὴν διόρθωσιν. Εἶτα ὁ δικαστής· Οὐκ ἀνεὶ ἀσκήσεως τῶν Γαληνοῦ, ἔρω, καὶ Ἰπποκράτους ταῦτα γένοιτο, οἱ παρα τῶν θεῶν τῆς ἐπιστήμης τὸ κεφαλαιον ἀλαβον. Καὶ ὁ Πάπυλος· Γαληνὸς μὲν καὶ Ἰπποκράτης, καὶ οἱ τὸν ἐκείνων μετιόντες τέχνην, τότε ἀνὴν θεραπεύσειν, ἡνίκα τῆς ἐαυτοῦ φιλανθρωπίας τὴν χάριν καὶ ὁ ἐρδὸς παράσχοι Χριστός· εἰ δὲ οὐν, οἰχεῖται αὐτοῖς ἡ σπουδὴ μηδὲν τῆς περὶ τὸν τέχνην ἀσκήσεως ἀπολαύσασα· οὐς δέ γε ὄνοματεις θεοὺς, οὐδὲ ἐαυτοὺς ὄνθεσαι τι δυνάμενοι, πῶς ἀνὴν τῆς ἑτέρων οὐτοις φροντίσωσι θεραπείας; Εἰ δὲ καὶ μαθεῖν ἔργω τὸ πρᾶγμα ἰθελεῖς, τὸν παρὰ σοὶ καθήμενον πεπηρωμένον, ὡς ὄρδες, ὃντα τὸν ἑτερον τῶν ὀρθαλμῶν, ἀναβλέψαι ποιησάτωσαν, κἀμοὶ λόγος τὸ μετὰ ταῦτα οὐδεῖς. Εἴ δὲ ἀν τις, εἴπει Οὐαλέριος, ὁ τούτον ὑγιεσταὶ δυνάμενος; — Οὐ τούτον μόνον, ὁ ἄγιος ἔρω, ἀλλὰ καὶ νόσος ἀλλη τις ἦ, καὶ πάθος οὐδὲ παρ' ὅλην ιέσιμον, ῥαδίως ἀπαντα θεραπεύσειν, ὃς ἀν τὸν ὕμενον πᾶσαν νόσον καὶ πᾶσαν μαλακίαν ἐπικαλοῖτο Χριστόν. Καὶ τὸν Οὐαλέριον φάναι· — Ἰδωμεν εν τῷ παρόντι δὲ λέγεις. — Οὐκ ἑγώ, φησίν ὁ Πάπυλος, ἐγχειρήσω πρῶτος· δέδοικα γάρ, μὴ τὸ πρᾶγμα νοθεύσας αὐτος τοῖς δαίμοσι τὰ τοῦ θαύματος ὑπογράψῃς· ἀλλ' οἱ σοὶ πρότερον, ὃν βούλωνται, τῶν θεῶν ὑμῶν ἐπίκλησιν ποιησάτωσαν, καὶ τότε πάλιν αὐτὸς τὴν τοῦ ἐμοῦ Χριστοῦ δύναμιν ἐπιδείξω.

C D ΙΙ'. Τότε θεραπεύτας τινας καὶ θύτας περαγγεγόνων ὁ Οὐαλέριος, τοὺς ἐαυτῶν ἐκέλευεν ἐπικαλεῖσθαι θεούς, μηδὲ τέχνης, μηδὲ ἐπινοίας, μηδὲ ἀλλης τινὸς μεθόδου πρὸς τούτο μεθιέντας μηδέν. Οἱ δὲ ἄλλοι ἀλλαχῆ παριόντες, ὁ μὲν Ἀπόλλωνα, ὁ δὲ Ἀστληπίον, ὁ δὲ ἄλλος ἄλλου τῶν καθδήλων ἐκάλει θεῶν, ἀδυνάτους κατὰ ἀδυνάτου πράγματος, ὅστα γε εἰς ἀνθρώπους ἡκεν ἐπικαλούμενοι· καὶ ἣν τὸ χρῆμα κομιδῇ γέλως, αἰσχύνη σαφῆς. Τι γάρ περὶ τῶν ζώντων, Ήσαίας φησίν ὁ μέγας, ἐκητήσουσι τοὺς νεκρούς; Ήμέρα γοῦν διηλθει ὅλη, καὶ οἱ μὲν ἐδέοντο, ἐκέτευσον, ἴθυσίαζον, πᾶσαν περὶ τὰ μάταια ἐποιοῦτο

<sup>8</sup> Isa. viii, 19.

τὸν προσεδρεῖαν· τὰ δὲ καφά καφά ἦν, καὶ τῷ ἑκάτην παρὰ τῶν ὅλων μέρους τυφλώττοντι οὐδεμίᾳ βοήθεια παρὰ τῶν ὅλων πεπεριψμένων. Τί οὖν ὁ τοῦ Χριστοῦ μάρτυς; Ὁμοῦ σὺν τοῖς ὄμμασι τῆς σαρκὸς καὶ τὰ τῆς ψυχῆς εἰς οὐρανούς ἥρας, τὸν ἑαυτοῦ πρὸς ἔλεον ἐκάλει Δεσπότην. Εἶτα τί; Τὸ τοῦ σταυροῦ σημεῖον ἐπιβάλλει ταῖς ὄψεσιν, ἀπτεται τῇ χειρὶ, καὶ τῇ ἀργῇ τὸ φῶς ἐκολούθει, καὶ ὁ σβεσθεὶς ὄφθαλμος ἥραν ἢ πρὸς ὑπνον συγκαλυψθεὶς ἀνεῳγνυτο, καὶ τὸ δὲ μαῖζον, καὶ ἡ ψυχὴς ἐλύετο πάρωσις, καὶ πιστεύων ἦν, καὶ τὸ φῶς τὸ ἀληθινὸν ἔωρα, ὃ φωτίζει πάντα ἀνθρώπουν ἐρχόμενον εἰς τὸν κοσμὸν, καὶ ἀμά πολὺ τι πλὴθυς ἀνθρώπων τῷ θαύματι πρὸς τὴν τῆς ἀληθείας ἐπίγνωσιν ἐχειραγωγέτο. Τίνα ἀνὴρ οὐ μετέβαλον τεύτε, καὶ τίς ὁ τὸν ισχὺν ἔχων ταύτην ἐκηπτῆσαι καὶ μαθεῖν παρεσκεύασσεν; Ἀλλ' εἰ καὶ πάντας, B Οὐαλέριον γοῦν οὐδεμίως, ἀλλὰ καὶ πολὺ μᾶλλον ἀπεινέστερον ἑαυτοῦ πεποιήκασι, καθάπερ ἐνηδόμενον τῇ ἀπωλείᾳ τῆς πλάνης καὶ οὐδεμίως ἐκκαλυφθῆναι τὴν ἀληθείαν ἀνεχόμενον· δόθεν καὶ τὸν μάρτυρα ταύτης ἐπὶ ξύλου μετεωρίσας, αἰκίζεται δριμυτάτως, τοιωτάς αὐτῷ τὰς ἀμοιβὰς τῆς εἰς τὸν συγκαθέδρον εὐργεσταῖς ἀποδιδούς.

C ΙΔ'. Ἐξείνετο μὲν οὖν τὸ καλὸν ἐκεῖνο σῶμα ταῖς μάστιξι. Πάπτυλον δὲ οὐ τοῦτο ἐλύπει, ἀλλ' ὅτι μὴ χαλεπώτεραι μᾶλλον ἐπήγοντο βάσανοι, δεινῶς θυχαλλεῖ· ὡσπερ γοῦν ἀπὸ ἐναντίας καὶ Οὐαλέριος ἐπιτωμένως ὄρῶν πάλιν τὰς αὐτοῦ βασάνους πρὸς τὴν τοῦ μάρτυρος εὐψυχίαν, πάθος ἴδιον εἶχε τούτο καὶ πικρῶς ἔφερε· τοιχαρούν προστέθει καὶ ἀλλας, καὶ πύρ ταῖς αὐτοῦ πλευραῖς ὑπανάπτει καὶ λίθοις βαλλεσθεὶς κελεύει· ἀλλὰ καὶ πρὸς τὸ πύρ ὁ μακάριος κύδην ἀπεβεβαίας ἀγενής, καὶ οἱ λίθοις καθάπερ αἰδούμενοι τὸ διά τοῦ Χριστὸν οὐτως αἰκιζόμενον σῶμα, ἀλλαχοῦ μὲν ἐκοντίζοντο, κατ' αὐτοῦ δὲ οὐδεμίως ἐφέροντο. D Ἐκτι οὖν ἀπαγόρευσαν Οὐαλέριος ηδη καὶ οὐδὲν ἄχεν, ὃ ἐπαγάγοι τοῖς ἀγγίοις εἰς τιμωρίαν, κατέρον ἀδέου τοῖς μωλούφι, λογιζόμενος ἵσως, ὃς εἴ γε καὶ μικρὸν οὕτως ἀνθεῖνοι οἱ μάρτυρες, δριμυτέραις αὐτούς οἱ μῶλωπες περιβαλοῦσιν ὁδύναις θόρη ψεγμένωτες καὶ οὕτω χρυσοτέρους πρὸς τὰς μελλούσας ἀποτάσσεις παρέβονται. Ἀλλ' οὗτοι τὸν ἱερὸν ἐγύς ἔχοντες, δι' ὃν καὶ τὸς πληγὰς ηδέως ἐδίχοντο, οὐ τῶν ὁδυνῶν μόνον, ἀλλὰ καὶ τῶν τραυμάτων αὐταῖς αὐλαῖς ἀπηλλάττοντο, μηδὲ ἔχοντο τι τούτων ἐφ' οὐτῶν περιφέροντες, ὅστε ἐδάνθησεν πλήττων ἑαυτὸν Οὐαλέριος, οὐ τοὺς μάρτυρες, διστοιχότων τὸν πόνον ἔκειθεν, τοσούτων τὴν καρδίαν αὐτὸς ἐμπεισθεῖστο, καὶ θυμός αὐτὸς ἦτα καὶ πυρὶ κατεπίπρα.

E. Βραχὺν τὸ μεταξύ καὶ πάλιν ὁ μὲν ἐφ' ὑψηλοῦ πρακτήται βήματος, φυνικὸν τε καὶ μανικὸν βλέπων, καὶ διὰ τοῦ τῆς ψυχῆς κατόπτρου, τῶν ὄφθαλμῶν, τὸν ἄνδον ὑποφαίνων πικρίαν, καὶ οὐδὲ προστέθεις πλειστοί ὡς· περιέσταται δέ αὐτὸν πᾶν ὅσον ὑπερστικὸν εἶχε τῆς σφετέρας ἀλαζούνεις· εἰσάγονται δέ οἱ γεννάδαι· μᾶλλον δὲ εἰσίναι πρόθυμοι· οἵτις ἀν αὐτοὺς εἰς εὐωχίαν, οὐχ εἰς ἄγραν καλεῖθαι· καὶ ὁ μὲν καταπλήξειν αὐτοὺς καὶ πρὸ τῶν

A vanis perpetuo assidebant. Surda autem; surda erant: et ei, qui ex parte cæcutiebat nullum erat auxilium ab iis qui erant cæci penitus. Quid ergo Christi servus? Simul cum carnis oculis animæ quoque oculos ad cœlum tollens, ad misericordiam suum invocabat Dominum. Deinde quid? Crucis signum immittit oculis, manu tangit, et tactum lux est consecuta, et extinctus oculus facilius est apertus, quam si somno fuisset opertus: et quod majus est, ejus, qui beneficio affectus fuerat, animæ quoque ablata est cæcitas, eratque credens, et veram lucem intuebatur, que illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum: et simul etiam magna hominum multitudo deducta est miraculo ad agnitionem veritatis. Quem non haec mutassent, et effecissent quæserere et discere, quisnam is sit, qui tanta est virtute prædictus? Sed et si omnes nequaquam quidem certe Valerium, imo eum etiam se ipso fecerunt longe saeviorem, perinde ac si delectaretur errore, et nequaquam sustineret aperiri veritatem. Unde etiam cum ejus martyrem sublimem supra lignum sustulisset, verberat acerbissime, tales ei reddens remunerations pro beneficio, quo ejus affecerat assessorem.

XIV. Et flagellis quidem cædebatur pulchrum illud corpus: Papyrum autem non hoc male habebat, sed quod non graviora infligerentur tormenta, ægre ferebat: quomodo contra Valerius, victa videns sua tormenta a martyris animi magnitudine, dolebat et acerbiter tolerabat. Adjecit itaque etiam alia; et ignem accendit ejus lateribus, et jubet eum appeti lapidibus. Sed nec adversus ignem se gessit martyr ignave: et lapides veluti reveriti corpus, quod sic pro Christo torquebatur, alio quidem jaciebantur, nequaquam autem in ipsum ferebantur. Cum ergo jam defessus esset Valerius, nec jam haberet, quod sanctis inferret ad supplicium, dabant tempus vibicibus, reputans fortasse, quod si parum dimisi sic fuerint martyres, inflammati jam vibices eos gravioribus afficerent doloribus, et sic redderent moliores ad futuram quæstionem. Sed ii cum prope haberent Medicum, propter quem plagas liberanter accipiebant, non solum a doloribus, sed etiam a vulneribus liberati sunt simul cum cicatricibus, ne ullum quidem in se eorum ferentes vestigium. Quare seipsum imprudens feriebat Valerius, non martyres. Quo enim illi magis levabantur laboribus, eo magis cor ejus cædebatur: iraque, perinde ac ignis, eum accendebat.

XV. Breve tempus intercessit, et rursus ille quidem præsidet in excelsō tribunali, torvo et cædem spirante aspectu intuens, et per animæ speculum, oculos, internam ostendens acerbitatē, et nec pluribus quidem sui præbens adeundi copiam: illum autem tantum cirumsistunt, quicunque erant ministri ejus arrogantiæ. Introducuntur autem viri præclarí, vel potius ingrediuntur prompto et alacri animo. Diceres eos vocari ad convivium, non au-

tem ad certamen. Et ille quidem videbatur, vel ante minas, eos esse territus ipso solo aspectu: et interrogabat, sententiae martyrum faciens periculum: et visione apprehendebat eorum mutationem. Tantum vero aberat, ut illi ita essent affecti, ut etiam ei exprobrarent tarditatem in ferenda sententia, et quod non cito morerentur, valde segre ferrent: Cur, dicentes, et tibi, et famulis exhibes molestiam, nos quidem s<sup>e</sup>ppe adducens, postrem autem semper parcens sententiæ, sperans fortasse fore, ut nos pœnitate, et persuadeas, ut a Christo deficiamus et veritate? Quod quidem tunc aspexeris, cum videris nos æque ac deos tuos, nullo sensu præditos et surdos. Hæc cum primum dixissent, murices quidem ferrei dispergebantur in terra: præclari autem viri in eos nudi jaciebantur, et suni super eos trahebantur crudeliter: res ad cruciatum acerbissima, cum vel solum subjicitur oculis. Sed nec in hoc quidem deos suos neglexit famulos: sed statim (oportet enim rursus aliquid dicere ex divina Scriptura) ascendit inspirans in faciem eorum, et eos liberans ex afflictione. Et protinus evanuerunt murices, et conservati sunt ipsi illæsi a malis. Hoc plane judicem accedit ad furorem: et novaculae adeo crudeliter martyrum latera laniabant, ut utrumque par rursus egrederetur naturales limites, nempe et licetores in puniendo immisericordier, et sancti in forti animo tolerandis morte.

XVI. Post hæc rursus congregat bestias crudelissimas, et sanctis theatrum constituit, et ipse sedet spectator. Et cum in medium adduxisset martyres, in eos immittit ursam: et cum putasset, simul atque fuissent immitti, fore ut virorum præclarorum corpora discerperet, vidit potius naturam animalium rationes parentium, admirabiliter docentem intelligentiam eos qui sunt participes rationis. Ursa enim, veluti reverita speciosos eorum pedes, et pacem vere annuntiantes, non solum nihil noxiun, nec agreste fecit, nec ut semel dicam, beluinum: sed ad eorum pedes procidit, et amice est amplexa. Nec hoc quidem suffecit insipienti ad dandam ei intelligentiam. Sed leo quoque protinus immittitur: qui ipse similiter atque ursa, divinis obediebat nutibus, iis qui pro communi Domino gravia patiebantur, nihil omnino volens mali facere. Valerius autem, tanquam ipse seipsum conans superare in scelere, in lacum quemdam nova calce et recens extincta, vel, ut melius dicam, accensa refertum, jubet sanctos immitti, et in eo degere tres toto dies, tali modo invictos moliens vincere impius. Sed frustra laborabat adversus verum Deum depugnans. Nam divina quedam gratia, et virtus Christi aderat martyribus, qui propter ipsum erant in lacu, hebetans quidem calcis operationem, a malo autem illæsos servans athletas.

XVII. Valerius autem quo majorem gratiam videbat apparere in sanctis, eo magis iracundia ferre-

A ἀπειλῶν ἐδόκει μόνη τῇ θέᾳ, καὶ ὑράται τῆς γνώμης ἀποπειρώμενος τῶν ἄγίων καὶ μεταβολὴν ἐφαυτά-  
ζετο· οἱ δὲ τοσούτον ἀπέσχον τοῦ τι τοιούτον παθεῖν,  
ῶστε καὶ ὠνείδειον αὐτῷ τὴν περὶ τὴν ἀπόφρασιν  
βραδυτήτα, καὶ ὅτι μὴ ταχέως ἀπέθνησκον ἐπιεικῶς  
ἐθυσχέρανον. Τί πράγματα, λέγοντες, καὶ σαυτῷ  
καὶ τοῖς ὑπηρέταις παρέχεις, ἀγωγίμους μὲν ἡμᾶς  
πολλάκις ποιῶν, τῆς δὲ τελευταίας ψήφου φειδόμενος,  
θλιπέων τάχα μεταβαλεῖν ἡμᾶς καὶ πεῖσαι ἀποστῆ-  
ναι Χριστοῦ καὶ τῆς ἀληθείας; "Οπέρ τότε ἂν  
θέαστω, ὅτε ὁμοίως τοῖς σοὶς θεοῖς ἀναισθήτους ἡμᾶς  
ἴσωρακας καὶ κωφούς. Ταῦτα οὐκ ἔρθασαν εἰς τέλος  
εἰπεῖν, καὶ σιδηροῦ μὲν κατὰ γῆς ἐσπείροντο τρίβο-  
λοι· ἡκοντίζοντο δὲ κατ' αὐτῶν οἱ γενναῖοι γυμνοὶ  
καὶ ὑπτιοὶ ἐπάνω τούτων ἀφειδῶς εἰλκοντο, πρᾶγμα  
B πικρότατον εἰς τιμωρίαν καὶ μόνον εἰς δρθαλμοὺς  
ἔρχομεν· ἀλλ' οὐδὲ" ἐν τούτῳ Θεὸς τῶν οἰκείων  
ἡμῖνες θεραπευτῶν, ἀλλ' εὐθέως (δεῖ γάρ καὶ αὐθὶς  
τὸ τῆς θείας φάναι Γραφῆς) ἀνέβη ὁ ἐμψυσῶν εἰς  
πρόσωπον αὐτῶν καὶ ἐξαιρούμενος αὐτοὺς ἐκ Θλί-  
ψεως· καὶ παραχρῆμα οἱ τρίβολοι ἀφανεῖς ἦσαν καὶ  
αὐτοὶ κακῶν ἀπαθεῖς ἐρυλάχθησαν. Τοῦτο πρὸς  
πλείσια μανίαν ἐξῆπτε τὸν δικαστὴν, καὶ ξυστῆρες  
πάλιν τάς πλευράς ὑπέξεον τῶν ἄγίων, οὗτως ἀγριως,  
ώς ἀμφοτέρους αὐθὶς ἦξω τῶν φυσικῶν ὅρων γενέσθαι,  
καὶ τοὺς δημητίους ἐν τῷ κολάζειν ἀσυμπαθῶς καὶ τοὺς  
ἄγιους ἐν τῷ φέρειν εὐψύχως τὰ λυπηρά.

C I<sup>ς</sup>. Μετὰ ταῦτα πάλιν τὰ τῶν θηρίων ὡμότατα συναθροίζει, θεατόρον τε συνιστησι τοῖς ἄγίοις, καὶ θεατὴς αὐτὸς κάθηται· εἰς μέσον τε τοὺς μάρτυρας ἀγαγών, ἀρκτον αὐτοῖς ἐπαφίσῃ καὶ νομίστας ὁμοῦ τε ἀφεθῶνται καὶ ποιεῖς γεννάδαις διασπαράξαι τὰ σώματά, τῶν ἀλόγων μᾶλλον ἕωρα τὴν φύσιν παραδέξων τοὺς λογικοὺς συνετίζουσαν· ἢ γάρ ἀρκτος, ὃσπερ αἰδούμενόν τούς ὥραιονς αὐτῶν πόδας καὶ εἰρήνην ἀληθῶς εὐαγγελίζομένους, οὐ μόνον ἐπιδια-  
θεῖς οὐδὲν καὶ ἀγριον καὶ τὸ δλον φάναι θηριώδες εἰργάσατο, ἀλλὰ καὶ προσπίπτεν αὐτοῖς μᾶλλον καὶ φιλεκῶς ἡσπάζετο· οὐδὲ τοῦτο ἡρχετε τῷ ἀσυν-  
έτῳ νοῦν ἐρβαλεῖν, ἀλλὰ καὶ λίων εὐδύνς ἐπαφίσαι· καὶ αὐτὸς ὁμοίως τῇ ἀρκτῷ τοῖς θεοῖς νεύμασι πε-  
θαρχῶν ἢν καὶ τοῖς ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ Δεσπότου τὰ χαλεπά πάσχοντας οὐχ ὅπως δρᾶσαι τι πονηρὸν βου-  
λόμενος. Οὐαλέριος τοίνυν, ὃσπερ αὐτὸς ἱευτὸν ὑπερβαλεῖν ἐν κακίᾳ πειρώμενος, ἐν τινὶ λάσκῳ τιτάνου πεπληρωμένω, δὲ σύνηθες ἀσθεστον δυομά-  
ζειν, νεαροῦ καὶ ἀρτί σθεσθεντος, ἢ μᾶλλον ἀναφθέν-  
τος εἰπεῖν, εἰσαχθῆναι τοὺς ἄγιους προστάττει καὶ ὅλας τρεῖς ἐν αὐτῷ διάγειν ἡμέρας, τρόπῳ τινὶ τοι-  
ούτῳ νικῆσαι τοὺς ἀηττήτους ὁ δύστεβης μηχανώ-  
μενος· ἀλλ' ἔκαμψε μάτην ἀντιμαχόμενος ἀληθεῖ Θεῷ· θεία γάρ τις χάρις καὶ δύναμις τοῖς δι' αὐτοῦ  
μάρτυσιν ἐν τῷ λάσκῳ παρῆν, ἀμβλύνουσα μὲν τὸν  
ἐνέργειαν τοῦ τιτάνου, κακοῦ δὲ ἀπαθεῖς τοὺς ἀθλητὰς  
συντηροῦσσα.

D I<sup>ς</sup>. Οὐαλέριος δὲ δσφ πλείσια τὴν χερίν ἐν τοῖς  
ἄγιοις διαφαινομένην ἕωρα, τοσούτῳ μᾶλλον αὐτὸς

ἐνεπινεύστο ισχυρότερος, ὁ ἄφρων, καὶ Θεοῦ γενέ-  
σθαι φιλονεκιῶν· χρηπίδας οὖν σιδηρᾶς περόναις μα-  
κραῖς διαπεκαρμένας τοῖς μαρτυρικοῖς ἔκεινοις  
κοσίν ὑποδεθῆναι προστάττει καὶ ὑποδεθέντας τρί-  
χειν τοὺς μάρτυρας, ἵνα καν γοῦν τῆς βασάνου  
ταύτης ἡττηθέντες ὀφθεῖν· ἀλλ' εἰκῇ καὶ πά-  
λαι ἐπόνει· ὅσῳ γάρ καινότερα ἐπενέσι, τοσούτῳ  
καὶ θειοτέρᾳ δύναμις ἐπισκιάζουσα τοὺς ἄγιους  
κρέιττους τε τῶν ἐπαγομένων ἐποίει καὶ ῥωμα-  
λεωτέρους μᾶλλον πρὸς τὰ δεινὰ παρεσκεύαζεν.  
Οὐ δέ καὶ ἔτι ἐπειράτο μεταπείσειν, οὐτας ὑπὸ τῆς  
θείας χάριτος ἐπιδήλως βοηθουμένους· καὶ θύειν  
ἡξιού τοῖς βδελυκτοῖς· τοσαύτην φρενοβλάβειν κατ-  
εῖχε τὸν ἀστρα. Μὴ ἔχων οὖν, ὅτι καὶ χρήσαιτο,  
κατηρχυμένος ὥδη καὶ φυεράς ἡττώμενος, κάρινον  
ἄλη πολλὴ τρεφομένην ἀνάπτει καὶ κατὰ μέσης αὐ-  
τας ἐνδέλλει τοὺς μάρτυρας· η δὲ ἐσθίωντό τε  
εἰθένας καὶ τοὺς ἄγιους ἀνέψυχεν· ὅτε καὶ ἡ σεμνο-  
τάτη Ἀγαθονίκη μάρτυρος ὅντως ἀδελφὴ οὐσα, τοῦ  
Θεού, φηρί, Παπύλου, τὴν φλόγα τε σὺν αὐτοῖς εἰσ-  
ῆλθε καὶ τῶν ἀγώνων, ὀστερὸν δὲ καὶ τῶν στεφάνων  
κοπιῶνός γέγονε. Πάλιν οὖν ἡ φρουρὰ αὐτούς εἶχε,  
καὶ πάλιν οὗτοι τῶν πρὸς Θεόν ὕμνους καὶ τῆς εὐχῆς  
εἶχοντο.

ΙΗ'. Ἐκεῖ δὲ ἡπύρει τοῖς ὅλοις ὁ δικαστής, μόλις  
τότε τὸ διὰ ξίφους αὐτῶν κατακρίνει τέλος. Ἕγοντο  
οὖν οἱ μάρτυρες ἐπὶ τὸν τῆς τελεώστως τόπον, χα-  
ρᾶς ἐμπλέω, οὐδὲ τῆς γενναίας Ἀγαθονίκης ἀπο-  
λιψθῆναι τούτων ὑπομεινάστης· εἴτα χείρας οσίας  
ἀκοστεῖς πρὸς Θεόν, οὐχ ἰστῶν ὑπερηφύχοντο μόνον,  
ἀλλὰ καὶ τοὺς αὐτῶν φονευτὰς βιοθῆναι τε τῆς C  
πλάνης καὶ μεταβαλεῖν πρὸς εὔσιθειαν· τοιαύταις  
ἔρισθαις ὑμείσοντο τοὺς ἔχθρους· οἱ τοῦ ἄγαθου μα-  
θηταί, καὶ ἄφεσιν τοῦ τολμήματος εὐξαμένου τοῖς  
φονευταῖς, ἀλλας τε δὲ καὶ αὐτοῖς μεγάλην ἔξεινος  
ἡδεσταν χάριν, ἀνθ' ὃν δι' οὐτῶν ἐξεδήμουν πρὸς τὸν  
κοθύμενον. Ἐπευξάμενοι δὲ τὰ λυστελῆ πάσι, τὰς  
κεφαλὰς ἀπετυήθησαν, τρισκαιδεκάτην ἄγοντος τότε  
τοῦ Ὁκτωβρίου μηνὸς. Τὰ γοῦν τίμια τούτων λε-  
ψίων οὗτοις ἀτίμως καὶ ἀμελῶς κείμενα Χριστιανῶν  
ἐπελόμεναι κείρεις, μετὰ λαμπάδων ὁμοῦ καὶ ὕμνων  
λαμπρῶς ἐν ἐπιφανεῖ κατέθεντο τόπῳ, πλοῦτον Χρι-  
στιανος ἀσύλον, πνεύμασι πονηροῖς φοβεράν μά-  
στηγα, καὶ νοσοῦσι πᾶσι δρόσον καὶ ἀψευδές ίαμα,  
εἰς δόξαν Θεοῦ Πατρὸς καὶ Κυρίου ὑμῶν Ἰησοῦ  
Χριστοῦ, ὡς πρέπει τιμὴ καὶ κράτος σὺν τῷ παναγίῳ  
καὶ ζωοποιῷ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀστ., καὶ εἰς τοὺς  
αἰώνας τῶν εἰώνων. Ἀμήν.

A bat ipse juveniliter, contendens stultus vel Deo  
esse fortior. Crepidis itaque ferreis, longis fibulis  
confixis, jubet calceari pedes martyrum, et calceatos illos sic currere, ut saltem viderentur victi in  
hoc certamine. Sed rursus quoque laboravit temere.  
Quo enim magis nova excogitabat, eo magis divina  
virtus adumbrabat sanctos, et iis quæ inferebantur,  
reddebat superiores, et adversus aspera et gravia  
efficiebat robustiores. Ille autem adhuc eos tentabat a sua traducere sententia, quibus sic aperte  
divina opem ferebat gratia: et volebat eos sacrificare rebus abominandis: adeo emotæ mentis erat  
impius. Cum ergo nesciret quid ageret, pudore  
jam affectus, et aperte superatus, accendit fornacem, quæ multa alebatur materia: et in medium  
eius injicit martyres. Illa autem protinus fuit ex-  
stincta, et refrigerabat sanctos. Quo quidem tem-  
pore honestissima quoque Agathonica, quæ erat  
vere soror martyris, divini, inquam, Papyli, et  
flammam cum eis intravit, et certaminum, sicut  
etiam coronarum, fuit particeps. Rursus ergo re-  
dierunt in custodiam: et rursus vacabant hymnis  
ad Deum et precibus.

XVIII. Cum autem dubius esset animi judex, nec  
ullum inveniret exitum, vix tandem eos condemnat, ut vitam finirent gladio. Ducebantur ergo martyres gaudi pleni ad locum consummationis, cum  
nec præclara quidem Agathonica ab eis abscedere sustinuisse. Deinde cum sanctas manus ad Deum sustulissent, non pro se solum preces fundebant,  
sed etiam orabant, ut sui occisores ab errore libe-  
rarentur, et converterentur ad pietatem. Sic grati-  
am suis referebant inimicis, ejus, qui bonus est,  
discipuli, occisoribus suis precantes veniam ejus,  
quod erant admissuri, facinoris: quibus alioqui  
ipsi magnam habebant gratiam, quod per eos mi-  
grarent ad eum, quem desiderabant. Cum precati  
quoque essent ea quæ erant omnibus utilia, eis ca-  
pita fuerunt amputata tertio decimo mensis Octo-  
bris. Pretiosas autem eorum reliquias, quæ abjecte  
et contemptim jacebant, Christianorum manus  
cum sustulissent, cum lampadibus simul et hymnis  
in loco insigni præclare deposuerunt, opes Chris-  
tianis inviolabiles, malignis spiritibus flagellum  
terribile, et rorem omnibus ægrotantibus et certam  
medelam: ad gloriam Dei Patris et Domini nostri,  
Iesu Christi: quem decet honor et potentia, cum  
sanctissimo et vivifico Spiritu, nunc et semper, et  
in sæcula sæculorum. Amen.

**ΑΘΛΗΣΙΣ  
ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΑΙ ΕΝΔΟΞΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ  
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ**

**CERTAMEN**

**SANCTI ET GLORIOSI MARTYRIS  
ELEUTHERII EPISCOPI**

(Latine apud Surium ad diem 18 Aprilis, Graece apud Bolland. tom. II Aprilis, p. 976, ex cod. 4190 biblioth. Vatic.).

I. Cum *Elius Adrianus Romanus quidem imperaret, dæmonibus autem et simulacris diligenter serviret : admirabilis quoque Eleutherius illo tempore cognitus est, veluti quædam stella diem illustrans. Cui patria quidem fuit inclita et magna Roma : parentes autem genere quidem nobilissimi, divitiis vero opulentissimi, gloria etiam clarissimi. Ter consulem enim fuisse ejus patrem, ejus scribit historia. Sed cum essent adeo insignes, nec eis quidem deerat nobilitas ex pietate orta et religione. Ejus enim mater Eyanthia, cum divini Pauli apostolicis admonitionibus fidem accurate didicisset, cum studio virtutis. Dei quoque cultu erat valde locuples. Ea cum hunc sanctum peperisset puerum, Eleutherium quidem vocavit ex ipso ortu : adeo autem liberaliter et honeste eum educavit, ut nomini res quoque convenirent. Sic ergo educatum, cum ad virilem ætatem pervenisset, Deo et archiepiscopo Aniceto<sup>(1)</sup> dat eum, donum ipso dignum. Ipse enim tunc Romanæ præserat Ecclesiam. Qui videns morum ejus moderationem et alias virtutes, eum quidem primum diaconum, deinde presbyterum, postremo episcopum ordinat Illyrici.*

II. Sicque lucerna, ut evangelice dicam<sup>1</sup>, posita super candelabrum, et verbi vitæque luce illuminante multorum cogitationes : et falsam quidem mendacii doctrinam proculcante, doctrinæ sermone afflente, ad solius autem Dei cognitionem multos convertente et deducente ad pietatem, non poterat malignus hæc ferre moderate : sed rabie quidem in ipsum agitabatur, et graviter spirabat contra pietatem. Totum vero subiens Adrianum, cum illo armatur contra veritatem : et ante alios omnes conten-

A'. Αἰδίου Ἀδριανοῦ Ῥωμαίων μὲν βασιλεύοντος. δαιμοσὶ δὲ καὶ εἰδώλοις ἐπιμελῶς δουλεύοντος, καὶ ὁ θαυμαστὸς Ἐλευθέριος κατ' ἐκεῖνο καιροῦ, οἵτε τε ὑμερολαμπῆς ἀστὴρ ἔγνωριζετο. φῶ πατρὶς μὲν ἡ μηγέλη καὶ περιφανῆς ἐνύχιαν Ῥώμην, πατέρες δὲ γάννη, πλούτων τε καὶ δόξην περιφανέστατοι καὶ λαμπρότατοι· τρισύπτανον γάρ αὐτοῦ τὸν πατέρα γενέσθαι φασίν. Ἀλλὰ καὶ οὕτω περιφενείας ἔχοντες, οὐδὲ τῆς κατ' εὐσέβειαν ἀπελείποντο εὐγενείας· ἡ μάτηρ γάρ αὐτῷ Εύανθια, ταῖς τοῦ θείου Παύλου ἀποστολαῖς παραινέσσει τὴν πίστιν ἐκμαθοῦσα, πολλὴν ὑπῆρχε σὺν τῇ ἀρετῇ πλουτοῦσα καὶ θεοτέλειαν. Αὕτη τὸν ιερὸν τοῦτον ἀποτεκούσα παῖδα, Ἐλευθέριον μὲν ὀνόμασεν, ἐλευθερίως δὲ οὕτω καὶ καλῶς ἀναθρέψασα, ὥστε τῇ κλήσει συμφωνεῖν καὶ B τὰ πράγματα. Τραφέντα γοῦν καὶ ὀνδρωθέντα τῷ ἀρχιερεῖ τῆς Ῥωμαίων Ἐκκλησίας Ἀγικήτῳ [Ἀνακλήτῳ] δώρον ἀξιον διδωσιν, ὃς τὸ τοῦ θείου αὐτοῦ κόσμιον καὶ τὴν ἀλλην ὄρων ἀρετὴν, διάκονον μὲν πρώτον, εἶτα πρεσβύτερον, καὶ τελευταῖον ἐπίσκοπον χειροτονεῖ τοῦ Ἰλλυρικοῦ.

C. Β'. Καὶ οὕτω δὴ τοῦ λύχνου, εὐαγγελικῶς εἰπεῖν, ἐπὶ τὴν λυχνίαν τεθέντος, καὶ πολλῷ τῷ τοῦ βίου καὶ τῷ τοῦ λόγου φωτὶ τὰς τῶν πολλῶν διαινοίας περιαστράπτοντος, καὶ καθοδηγοῦντος πρὸς θεοτέλειαν, οὐκ ἦν ταῦτα πράγματα τὸν πονηρὸν ἐνεγκείν, ἀλλὰ κατ' αὐτοῦ καὶ τῆς εὐσέβειας δεινὸν ἐπνει καὶ μανικόν, οὗτον καὶ τὸν Ἀδριανὸν ὑποδὺς δόλον, πρὸ τῶν ἀλλων ἀπάντων, τὸν Ἐλευθέριον ἐλεῖν ἀγωνίζεται, τοὺς ἐπισημοτέρους τῶν εὐσέβων σπεύδων ἀποθρίζειν, ὡσπερ δὴ τινας τῶν ἀσταχύων προέχοντας,

<sup>1</sup> Matth. v.

(1) *Lege Anacleto, cum Anicetus sederit post Adrianum, sub quo passus est Eleutherius.*

Εὐθὺς οὖν Φίληξ τις τῶν στρατιωτῶν πέμπεται, τὸν Ἐλευθέριον τῷ βασιλικῷ βήματι παραπτῆναι κακεληνομένος. Ὁ δὲ τὴν ἐκκλησίαν καταλαβὼν, πλήθε τε περικυκλωσάμενος στρατιωτῶν, καὶ τὸν ἄγιον ἑδῶν ἀπολαβὼν, εἶτα καὶ εἰσελθὼν, καὶ ἀγριός μὲν δηματεῖ, ἀγριωτέρω δὲ φρονήματι τοῖς ὄρσι φανεῖς· ὃς δὲ εἴδον εἰποῦν τὸ τῆς διδασκαλίας ὑδίστον νᾶμα προχέσσοντα, καὶ σὺν εὔκοσμᾳ πολλῇ τοῖς συνοῦσι τὴν εὐσέβειαν καταγγέλλοντα, τὴν τοῦ Χριστοῦ δύναμιν θαυμάζων ἦν. Καὶ μετασελῶν αὐτίκα τῆς ἀγριότητος, πρόσθιτον ἀντὶ λύκου, καὶ μαθητὴς ἀντὶ διώκτου γίνεται· καὶ ὑπερορφή μὲν αὐτοῦ βασιλίας, προσπίπτει δὲ τοῖς ποσὶ τοῦ ἄγιου, καὶ τὸ ἀπὸ τοῦδε συνῆν αὐτῷ τοῖς ἑκάποντος λόγοις πρὸς τὴν εὐσέβειαν στηριζόμενος. Ἀλλ' οὐτα μὲν ὁ Φίληξ ἐποίει, καὶ πρὸς τὸν ἀποστειλαντα οὐδαμῶς ἀναστρέψει ἡγάπται· ὁ Θεός δὲ Ἐλευθέριος παρέρθισσασθαι τὴν εὐσέβειαν προθυμούμενος, πορείας αὐθὺς εἰχετο, καὶ τὸν Φίληκα συνεπόμενον ἔχων. Ως δὲ κατὰ τὸν ὄδον ὑδάτι περιπτυχόν, ἀλλος οὗτος Κανδάκης ὁ Φίληξ γίνεται, καὶ παρὰ Φιλίππου τοῦ θείου Ἐλευθέριου βαπτίζεται, τὸν εἰδωλολατρείαν τε ἀποβαλλεται.

eius et discipulus : et despicit quidem ipsum imperatorem : procedit autem ad pedes sancti, et ab eo tempore lubens versabatur cum magistro, illius verbis illuminatus, et in pietate confirmatus. Sed sic quidem fecit Felix, et nequaquam curavit reverti ad eum, qui miserat. Non erat autem, id quod videbatur Eleutherio. Festinabat enim ad confessionem : eratque prompto et alacri animo ad pietatem libere efferendam. Iter certe protinus est ingressus, habens etiam se sequentem Felicem ducem exercitus. Cum autem inter eundum in aquam incidissent, fit hic Felix alias Candaces : et a divino Philippo baptizatur <sup>2</sup>, nempe Eleutherio, et idolatriæ caligine, tanquam putrido aliquo indumento, exsultur.

I'. Ἔτει δὲ καὶ τὴν Ῥώμην κατελαβον, Φίληξ μὲν τοῖς ἐν Ῥώμῃ πιστοῖς τὰ κατὰ τὸν Ἐλευθέριον ἐκπαγγέλλει, Ἐλευθέριον δὲ ὁ βασιλεὺς τῷ εἰατού παρίστησι βήματι· ὃν καὶ ιδών νέον τε καὶ περικαλλῆ, καὶ τῷ τῆς ἀρετῆς κόσμῳ ψυχὴν ἔμα καὶ ὄφθαλμούς ἀγλαιζόντα, Ἰνα τέ, φησίν, Ἐλευθέριος, τὴν πατρών θρησκείαν ἀπολεπόν, καὶνὸν τινα πρεσβείας Θεόν, καὶ τούτον ἐσταυρωμένον; Ἐλευθέριος δὲ πρὸς οὐτῶς ἀσυνεπούτα μηδὲ ἀποκρίνεσθαι θέλων, ἀλλὰς τε δὲ καὶ αὐτὰ δὴ τὰ τοῦ Χριστοῦ ἐν τοῖς ἐπέρ Χριστοῦ μιμούμενος, σιωπῶν ἐστήκει. Ἀλλ' ἐπόκρινε, καὶ αὐθὶς ὁ βασιλεὺς ἤρη, περὶ ὅν ἡρωτήθως. Εἶτα καὶ τῆς πικρίας ἑδῶν, Πάισθρητοι μοι, ἐλεγε, καὶ τοῖς ἀγητήτοις θύσον θεοῖς· εἰ δὲ οὐ, χαλεπάς ἐπάξιος σοι τιμωρίας, πειθομένω δὲ τὰς μεγίστας παρέξω τιμάς. Καὶ ὁ Ἐλευθέριος εὐπρόσωπός τοις· Καὶ πῶς ἀν, ἔφη, τοιούτοις λατρεύσω θεοῖς, οὐ ἄλλο ἀνεχομένῳ συνθήσομαι; Ηῶς δὲ οὐ μᾶλλον ἀποστῆναι τούτον καὶ ὑμὶν συμβουλεύσαιμι; ἀπειθεούτες δὲ δαχρύσω τῆς ἀπονοίας, ὅτι λόγῳ τρόπῳ θεοὺς τιμηθέντες, ξύλων καὶ λιθών ἀπιμότεροι καθεστήκατε, θεοὺς ταῦτα ἥγονομενοι, καὶ τὸν ἀληθῆ θεὸν ἀρρόνως ἀποστρέψαμεν, δε τὰ πάντα ῥήματι συνεστήσατο· καὶ ὑμᾶς δέ, τῶν αὐτοῦ κτισμάτων τὸ καθιεστόν τε καὶ τιμώτατον, εἰ καὶ ὥσπερ ἐν νυκτοπαχίᾳ, τὸ φέρον τε καὶ πολέμου ἀγνοοῦμεν, καὶ πρὸς μὲν τὸν ἡμέτερον Δεσπότην ἐκπολεμούμεθα,

A dit de medio tollere Eleutherium, ex piis studens demetere eos, qui erant insigniores, tanquam spicas quasdam ceteris præstantiores : et statim cum terribili legatione mittitur Felix quidam, unus ex ducibus exercitus, jussus ut per vim adducat Eleutherium, et eum sistat ante tribunal imperatorum. Qui cum ad Christi mandram pervenisset, ecclesiam, eam extrinsecus circumcidet multitidine militum : et cum intus intercepisset Eleutherium, tanquam prædam aliquam studebat habere agnum Christi. Deinde templum ingressus, et truculentis quidem oculis et truculentiore etiam spiritu, tanquam ipso vultu ejus, qui miserat, significans sœvitiam, se ostendens iis, qui videbant : postquam vidit Eleutherium suavissimum doctrina fluentum profundenter, et ornatiissime pietatem annuntiantem iis, qui cum eo versabantur, ille mirandum in modum admirabatur Christi virtutem : et statim mutata sœvitia (visus est enim habere animum aptum ad suscipiendum semina pietatis), fit ovis pro lupo, et pro persecutore discipulus : et priorum veluti oblitus, non latro et persecutor, sed Christi, quem persequebatur, amicus et discipulus : et despicit quidem ipsum imperatorem : procedit autem ad pedes sancti, et ab eo tempore lubens versabatur cum magistro, illius verbis illuminatus, et in pietate confirmatus. Sed sic quidem fecit Felix, et nequaquam curavit reverti ad eum, qui miserat. Non erat autem, id quod videbatur Eleutherio. Festinabat enim ad confessionem : eratque prompto et alacri animo ad pietatem libere efferendam. Iter certe protinus est ingressus, habens etiam se sequentem Felicem ducem exercitus.

Cum autem inter eundum in aquam incidissent, fit hic Felix alias Candaces : et a divino Philippo baptizatur <sup>2</sup>, nempe Eleutherio, et idolatriæ caligine, tanquam putrido aliquo indumento, exsultur.

III. Postquam vero itinere confecto Romam venerunt, a fidelibus quidem, qui erant Romæ, agnitus sigillatim de Eleutherio omnia annuntiat. Eleutherium autem jussus imperatoris imperabat sisti ad illius tribunal. Ille vero tam magno et excuso animo ingreditur, ac si non ad certamina, sed ad festum accerseretur. Quem cum aspexisset imperator, ut vidit eum esse et juvenem et formosum et virtutis ornamento et animo et oculis decorum : Cur, inquit, o Eleutheri, patria relicta religione, deorum cultum nihil faciens, novum quemdam Deum colis : isque cum non solum sit aperte mortuus, sed etiam mortem subierit turpissimam? » Eleutherius autem ei, qui se tam stulte gerebat, nec respondendum quidem esse arbitratus, et aliquo ipsum Christum in iis, quæ pro Christo passurus erat, imitans stabat tacens. « Sed responde, rursus dixit imperator : Qui fit, quod te tam stolidi geras, et in hunc Christianorum cultum insanum te immiseris? » Deinde aliquantum remittens de acerbitate : « Pare, inquit, mihi et diis invictis sacrificia. Si enim persuasus convertaris, honores tibi præbebo maximos : sin autem non pareas, gravissima inferam supplicia. Eleutherius vero Domino invocato, qui dixit : Nolite esse solliciti, quomodo aut quid respondeatis. Dabitur enim vobis, inquit ille, sapientia, cui nullus poterit resistere <sup>3</sup>: Quo-

<sup>2</sup> Act. viii. <sup>3</sup> Luc. xxi.

modo, inquit, potero sustinere talibus diis servire, aut alii sustinenti assentiar? Quomodo autem non magis vobis consoluerim ab eis deficere: et si non pareatis, vestram desfleam amentiam, quod ratione a Deo honorari, effecti estis viliores lignis et lapidibus, adeo ut haec deos esse putetis: et non solum esse, sed etiam bene esse existimetis: idque vero Deo relicto, qui ratione constituit universum? Ccelum enim et terra sunt opus manus illius. Sumus vero nos ex iis, quae creavit, opus pulcherrimum et pretiosissimum: etiam si tanquam in pugna nocturna ignoramus id quod est amicum et hostile: et adversus nostrum quidem Dominum bellum gerimus: eos autem, qui sunt vere nostri inimici et hostes et demones, inquam, nostros, o insaniam, putamus esse dominos, et eos honoribus extollimus et sacrificiis. Ego igitur Domino meo adhaereo, et semper adhaereo, et Christo meo serviam, ignominias vestras et honores, et has pueriles larvas suppliciorum, infantium esse plagas reputans. Mihi enim, ut meus dixit doctor Paulus, totus mundus est crucifixus, et ego mundo<sup>4</sup>: et mori pro Christo, deliciae mihi sunt et exsultatio.<sup>5</sup>

IV. Ira plenus per haec evadit imperator, et gravatum jubet afferri aeneum, et ei multum quidem ignis substerni: supra eum autem nudum extendi athletam, et sic perpetuo deflagrare, donec omnino interierit. Postquam autem haec cito facta sunt, martyr insiluit in grabatum, et totus in toto fuit extensus. Civitas vero magre ferens id quod factum fuerat (omnes enim fere convenerant ad spectaculum) exprorabant imperatori crudelitatem: Cur, dicentes, vir adeo clarus, genereque et sapientia insignis, male perit, tanquam infamis quispiam? Deus autem dolorem allevabat e superis: et tanquam quodam rore refrigeratus, et in molli herba cubans, martyrsentiebat voluptatem. Imperator autem postquam animi rabiem tormento jam satis lenierat, existimans eum jam esse mortuum, jubet illinc tolli illius corpus. Postquam e lecto ferreo surrexit martyr, non solum illæsus, sed etiam latus et alacer: Extollam te Deus meus, Rex meus, canebat cum gaudio, et laudabo nomen tuum perpetuo. Laudabo Deum, qui legitificat juventutem meam. Quoniam generatio et generatio laudabit operata, et potentiam tuam annuntiabunt, et miracula tua narrabunt<sup>6</sup>. Postquam vero Deo sic glorificato, audacius deinceps astitit ante tyrannum: Aspice ad me, ait, o imperator, quem tu existimasti ab igne exedendum, et intellige eum, qui a me prædicatur. Agnosce autem tuorum quoque deorum imbecillitatem.

V. Hanc audaciam et dicendi libertatem, suam esse contumeliam imperator arbitratus, et se victimum esse opinatus, quod contemeretur, supplicium eo excogitat majus et vehementius. Rursus ergo in medio proponitur craticula, igne quidem subtus accenso: oleo autem desuper aspersa, et flammarum graviter accendens. Sed ne tunc quidem gratia neglexit martyrem: sed simul atque fuit ipse impositus craticula, ignis statim fuit extinctus, et carbones emarcuerunt: craticula vero, tanquam non oleum, sed aqua potius desuper fuisse infusa, ipsa quoque erat frigida, sanctum conservans illæsum. Quid vero? cum hisne fuit extincta ira imperatoris? Nequaquam: sed rabie semel percitus, et ad alia quidem nihilo melius affectus, quam cæcus: ad hoc autem solum intuens, ut diis suis gratificaretur in sancto puniendo, qui quidem sunt omnino demo-

A τοὺς δὲ ἀληθῶς πολεμίους τοὺς διάφορας τιμᾶς θεραπεύουσιν καὶ θυσίαις. "Ἔγωγε οὖν τοῦ ἐμοῦ Δεσπότου ἡσί περιέχουσι τε καὶ περιέχομεν, ἀτιμίας ὑμῶν περιφροῶν καὶ τιμᾶς, καὶ τὸ ἀποθανεῖν ὑπὲρ Χριστοῦ τρυφὴν καὶ ἀγαλλίασιν ὅντας ἡγούμενος.

B Εἰς δὲ ταῦτα θάττου ἔγινετο, καὶ ὁ μάρτυρς ἀληθῆς πλάρης ὁ βασιλεὺς ἐν τούτοις γίνεται, καὶ κράβατον ἐνεχθῆναι καλεῖται χαλκοῦν, οὗ κάτωθεν μὲν πῦρ ὑποστρώθηναι πολὺ, ἀνάθεν δὲ γυμνωθέντα διαταθῆναι τὸν ἀθλητὴν, ἵνα καὶ εἰς τέλος διαφθαρῇ. Ός δὲ ταῦτα θάττου ἔγινετο, καὶ ὁ μάρτυρς ὅλος ὅλῳ τῷ κραβάτῳ ἐρήπλωτο, οἱ κατὰ θέαν ἀθροισθέντες, βαρέως ἐνεγκόντες τὸ γεγονός, εἰς ὠμότητα ἐλοιδόρουν τὸν βασιλέα, "Ινα τί, λέγοντες, ἀνὴρ οὐτως γένει τε καὶ σορία περιβλεπτος, οἴτις τῶν ἀτίμων κακῶς ἀπόλυται; Θεός δὲ ἀνάθεν ἐπεκούφιζε τὰς ὁδύνας, καὶ ὥσπερ τινὶ μαλακῇ ποσὶ καὶ δροσώδει κατακείμενος, οὐτως ὁ μάρτυρς εὐπαθῶν ἦν. "Ον ὁ τύραννος τεθύάναι ὑπολαβὼν, ἀρθῆναι τὸν ἑκίνουν νεκρὸν ἐκέλευτον. Ως δὲ τῇσι σιδηράς κλεῖνης ἑκίνης ἀναστὰς ὁ μάρτυρς, ἀπαθῆς ἦν καὶ εὐθυμος, Υψώσω σε, οἱ Θεός μου, οἱ βασιλεὺς μου, μεθ' ἡδονῆς ἄψιλλε, καὶ αἰνέσω τὸ δυναμά σου διά παντός. Ἐπειδὲ τὸν Θεόν οὐτως δοξάζων θαρράλεωτος ἔξης τῷ τυράννῳ παρέττη, Βλέψον εἰς ἐμὲ, βασιλέυ, ἔφη, ὃν σὺ πυρὸς ἔργον γενέσθαι νενόμικας, καὶ σύνες μὲν τὸν ὑπὲρ ἐμοῦ κηρυττόμενον, ἐπίγνωθε δὲ καὶ τῶν σῶν θεῶν τὴν ἀσθένειαν.

C D Ε. Οἱ δὲ τύραννος, νομίσας ὑβρίζεσθαι τῷ παρροτίᾳ τοῦ μάρτυρος, καὶ ἡττηθῆναι δόξας τῷ περιφρονητῷ τὰς κολάσσας, μείζονα ταύτης καὶ σφροτέραν ἐπινοεῖ. Ἐσχάρα γοῦν ἐν μέσῳ προτίθεται, πυρὶ μὲν κάτωθεν διακατομένη, ἐλαῖῳ δὲ ἀνάθεν διαβρεχομένη, καὶ τὴν φλογα δεινῶς ἐξάπτουσα, Πλὴν οὐδὲ τότε τοῦ μάρτυρος ἡ χάρις ὑμεῖς ὡς γὰρ ἐπειθετο τῷ ἐσχάρᾳ, τὸ πῦρ εὐθέως ἐσθέννυτο, καὶ οἱ ἀνθράκες ἴμαραίνοντο· ἡ ἐσχάρα δὲ, ὡς οὐκ ἐλαῖον μᾶλλον ἀλλ' ὑδατος ἐπιχειρομένου, ψυχρὰ καὶ αὐτὴ ἦν, κακῶν ἀπαθῆ διατηροῦσα τὸν ἄγονον. Τί δέ; συνέσθετο τούτοις ἡρα καὶ ὁ τοῦ βασιλέως θυμός; Οὐμενοῦν· αὐθίς γὰρ ἐνεχθῆναι τήγανον προστάττει, κηρὸν τε καὶ πίσταν, καὶ στέαρ ἐν αὐτῷ ἐμβληθῆναι, πυρὶ δὲ πολλῷ ἐκκαῆναι κάτωθεν καὶ οὐτως ἐν αὐτῷ πάλιν διαταθῆναι τὸν μάρτυρα. Ός οὖν ἔργον γέγονε τὸ κεκλεισμένον, καὶ τὸ τέ-

<sup>4</sup> Galat. vi. <sup>5</sup> Psal. cxliv.

γανον ὅλον ἀνθρωπῶν θν., ἵστατο δὲ καὶ ὁ μάρτυς τὸν τιμωρίαν ὑποδεξόμενος, ὁ τύραννος πολλὰ παραισάσας αὐτῷ, ποιεῖται τε κολακίας ὑπέλθων, ἵπει ἐπειθοῦντα ἄνρα, καὶ τὰς κολακίας εὔστοχως ὑβρίσται ἀμειβόμενον (λύκον γάρ Ἀραβικὸν τοῦτον ἔκάλει, ἀτε τοῖς τοῦ Χριστοῦ προβάτοις ἐπιθουλεύοντα), τῷ τηγάνῳ αὐτὸν καλεύεις διαταθῆναι. Εὐθὺς οὖν τὰ αὐτὰ τοῖς προτέροις ἐπηκολούθει, καὶ μεταβάλλεται μὴν εἰς δρόσον τὸ πῦρ, κύρα δὲ τις ἡδίστη τὸν γενναῖον ἀνέψυχεν.

etius, tanquam in germanum filium : nec vellem per deos, virum tam nobili loco natum, et qui est ipse adeo bonus, tam disertus, et tam pulchra specie, seipsum inconsiderate injicere in periculum : idque propter nihil aliud quam propter pervicaciam vanam et inutilem. Postquam autem stetit martyr adversus hæc generose decertans, apte probris remunerans blanditias, et illum lupum appellans Arabicum, ut qui ovibus Christi insidietur, tandem hæc quoque adjecit : Quiquid feceris, non mihi persuadebis, ut ab hac pia et beata desistam constantia.

ζ'. Ἀδριανὸς δὲ παντῶν αὐτῷ πρὸς τούναντίον μεθισταμένων, ἀπορῶν ἐκάθητο, βρυθεις λύπῃ τὴν γλώτταν πεπεδημένος· ὃν ίδων οὖτας ἔχοντα ὁ τηνακεῖται τῆς πόλεως ἐπαρχος, Κορέμων αὐτῷ δόμοια, διειὼς δὲ οὗτος βασάνους ἐξευρεῖν καινοτέρας, ἀλλὰ καὶ τὰ κατὰ τὸν στρατηλάτην Φίληκα μαθῶν, καὶ ὃδε μὲν σπέρματα τῆς τῶν Χριστιανῶν πίστεως εἰς χερδίκα δεξάμενος, ἔτι δὲ τῶν Ἑλληνικῶν ἔχόμενος, καὶ τὰ βασιλεῖς χαριζόμενος· οὗτος δὴ τότε τὸν Ἀδριανὸν διαποροῦντα ὄραν, προσελθὼν· Ἐγώ σε, φυσί, βασιλεῦ, ἀπαλλάξω πραγμάτων, καὶ τουτονι τὸν νέον διδάξω τὸν ἀπειθοῦντά σοι μὴ τοιούτοις ἐπιχειρεῖν, ἀλλὰ καὶ κλίνοντος μὲν ἐνεχθῆτω χαλκοῦς, ὅβελεσκοι δὲ ὅξεις ἐρ' ἐκάτερα τῶν μερῶν αὐτοῦ ἐπιπλήκτωσαν, καὶ ὅψει ὅσον οὐπά τὸν Ἐλευθέριον ὃ πειθόμενον ὡς κακῶς ἀπολλύμενον. Ταῦτα δὲ λέγων ἐλάνθιτε τὸν λέοντα φοβεῖν καλάμου πληγαῖς οἰόμενος. Ουμας ἥρεσκε ταῦτα τῷ βασιλεῖ, καὶ τὸν πεχανῆματος σπουδῇ τελεσθέντος, ἀρχας τοὺς φρινομένους ἀμα καὶ τοὺς ἀφανεῖς ὄφθαλμούς, καὶ τοῦ νοῦν ὅλον εἰς ὄγρανον ἀπεριτίσας· Εὐχαριστῶ σοι, ἄρτη; Κύριε Ἰησοῦ Χριστὲ καὶ Θεύ, ὅτι τοιούτων με καὶ τοσούτων ἀγαθῶν ἡξίωσας, ὅτι χειρὶ κραταιέσσον δύναμιν περιέζωσας, ὅτι ὑπὲρ σοῦ τοιαύτα πάσχετο εὐδόκησας· καὶ νῦν ἐπιβλεψον ἐξ οὐρανοῦ, καὶ ιδεις οἵα τετταίνουσιν οἱ μισοῦντές σε κατ' ἡμού, καὶ ρῦσαι ἀπὸ βέλους αὐτῶν τὴν ψυχὴν μου, ἵνα ίδωσι καύτες, ὅτι πλὴν σοῦ οὐκ ἔστι Θεός. Εἶτα καὶ ὑπὲρ τῶν κολακῶντων. ὡσπερ ἄλλος τες Στέφανος ὑπὲρ τῶν λιθαζόντων, εὐχόμενος, Ἀψι τῆς αὐτῶν, ἐλεγε, χερδίας, πολυέλεες Δεσποτά, καὶ πρὸς τὸ σὸν καθοδήγησον θελημά, ἵνα γνωσί στὸν μόνον ἀληθινὸν Θεόν, καὶ τῆς ὀλεθρίου τῶν εἰδῶλων ἀποστῶσι λατρεῖας, ὅτι εὐλογητός εἰ εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἀμήν.

*me talibus et tantis bonis sis dignatus: quod me nomine talia tibi pati visum sit. Et nunc aspice de cœlo, et vide qualia contra me fabricantur, qui te oderunt: et libera animam meam a jaculo eorum, et a viris sanguinum<sup>6</sup>, qui bonus es, serva me: ut sciант omnes, te esse solum Deum et gloriosum in toto orbe terrarum. Deinde etiam pro iis ipsis, qui illum cruciabant, sicut Stephanus<sup>7</sup> pro iis, qui eum lapidibus appetebant, orans: Tange cor eorum, dicebat, o Domine, qui es multæ misericordiæ, et tuum sanctum eis no-*

<sup>6</sup> Psal. v. <sup>7</sup> Act vii.

(2) Corrum hunc vocat Beda in Martyrologio ad hunc diem.

A nes homicidæ, rursus jubet afferri sartaginem, ceramque et picem, et adipem in eam injici, multo veroigne subitus accendi, et sic in ea rursus extendi martyrem. Postquam ego factum fuit, quod fuerat imperatum, et sartago tota erat candens: stetit autem martyr quoque subiturus supplicium: Ne differas, inquit imperator, o Eleutheri, stas enim medius inter mortem et vitam, cura id quod tibi futurum est conducibile. Nam ego quidem magnam tui curam gerens, ne male pereas, in te sum affe-

B VI. Hic Adrianus animo sauciatus, verbis relictis, ad facta se contulit, et jubet eum extendi in sartagine. Quod cum factum esset, eadem, quæ prius, rursus sunt consecuta: et ignis quidem mutatur in rorem: aura vero quædam suavissima fortē ac generosum virum refrigeravit. Adrianus autem nesciens, quid ageret, cum ei mutarentur omnia in contrarium, sedebat animi dubius, boven habens in lingua, ut dicitur, et linguam vincitus profundo dolore. Quem cum vidisset sic affectum is, qui tunc erat præfectus urbis, nomine Corebo(2), ad nova invenienda tormenta vir egregius, et ad faciendum aliquid, quod adversus necessitatēm esset acre et efficax (erat autem Christiani dogmati non omnino ignarus, sed et quæ Felici exercitus duci acciderant, verbis acceperat, et Christianorum fidei veluti quædam semina et initia in corde acceperat: adhuc vero sectabatur res gentilium, plurimi faciens colere et observare imperatorem), ipse autem tunc videns Adrianum dubitantem, et nescientem quomodo se in sanctum gereret, accedens: Ego te, inquit, o imperator, liberabo a negotiis, et hunc juvenem, qui repugnat tuis jussis, docebo nunquam tale quid aggregi. Sed clibanus quidem inferatur æneus: acuti autem obelisci infigantur utraque ejus parte, et mox scies Eleutherium aut paruisse aut male periisse. Hæc vero dicens, non animadvertebat se leonem putare posse terrere iclu arundinis. Hæc tamen placuerunt imperatori, et cito confecta machina, martyr in cœlum tollens oculos tam qui cernuntur quam qui sub aspectum non cadunt, et totam mentem in cœlum desigens, et præ gaudio totus quasi a Deo afflatus: Ago tibi gratias, inquit, Domine Jesu Christe et Deus quod

D D

men fac sit cognitum, et deduc ad tuam voluntatem : ut cognoscant te solum verum Deum, et desistant a perniciose cultu simulacrorum : quoniam benedictus es in saecula. Amen.

VII. Cum Corebo sic orantem attendisset martyrem, veluti accenso, qui erat ei repositus, carbone pietatis, repente mutatur longe pulcherrima mutatione : et tanquam non is esset, qui paulo ante excogitabat suppicia adversus martyrem, accedens ad imperatorem : Pro quo, inquit, maleficio, aut pro quo crimine his poenis afficitur Eleutherius ? aut pro qua causa morte tam acerba damnatur ? Imperator vero hac inopinata auditione valde commotus, torve intuens Corebonem : Num tu es, inquit, is, quem ego novi, Corebo ? Quidnam autem tibi accidit, aut quidnam tibi factum fuit ? Numquid te cepit aurum ab illius matre acceptum, et tam repente mutavit ? Quam multa vero etiam a multis aliis tibi data, potuerint conferri cum meis donis, quem ego et opibus et gloria mea, familiaritate et conjunctione beatum Romae reddidi ? Quod si plura desideras, licet tibi nostris frui affatim : tibi sunt aperi omnes mei thesauri : ex his hauri ambabus manibus, neque te ipsum ita prodas, a femina surto sublatuſ, et paucō auro emptus. Corebo autem jam totus repletus bono spiritu, et martyris precibus mentem habens illuminatam, exclamavit illud admirabile et dignum quod celebretur : Preſtum tuum, dicens, tecum eat in perditionem. Tuæ vero pecuniae sint fontes ignis, qui te manet. Quid enim tua sponte cœcutis, et conaris movere ea, quæ sunt immobilia ? idque, tuis diis potest ullum ex iis, qui a iis, in ignem injectum servare. Is autem, quem colit Eleutherius, reddit eum et igne potentiore et quovis alio supplicio.

VIII. His sic dici non potest, quanta ira et dictis insania repletus fuerit tyrannus. Solent enim revera validæ amicitiæ validas quoque similiter parere inimicitias. Unde etiam jubet præfectum eodem puniri clibano, quo ipse consuluerat, ut puniretur Eleutherius. Cum ergo jam appropinquaret tormento, Ora pro me, clamavit Corebo martyri, et me arma his armis, nempe Christi signaculo, quibus ducem exercitus munisti Felicem. Sic ergo Corebo armatus a martyre, et protinus injectus in clibanum, ipse quoque mansit similiter ab igne non expugnatus. Adrianus autem his tormentis defessus, eum condemnat, ut ei caput amputetur. Et Coreboni quidem sic succedit finis martyrii : et qui a multis a saeculo desideratur, hic brevi tempore thesaurum arripuit. Quænam vero sunt Eleutherio postea consecuta ? Primum quidem ipse in clibanum immittitur : deinde etiam obeliscis, ut videbatur, transfigitur. Et clibano quidem rurus, sicut prius extinguitur : convertuntur autem protinus cuspides obeliscorum, quodammodo carnem honorantes martyris, et ejus, qui punit, animæ argentes cœcitatem : quinetiam multos ex iis, qui astabant, attrahentes ad Dei cognitionem, qui hec faciebat miracula : qui etiam, Magnus est Deus per Eleutherium.

A Z'. Οὐτως εὔξαμένω τῷ μάρτυρι προσχών ὁ Κορέμων, καὶ τὸν προσποκείμενον αὐτῷ τῆς θεοτεοίας ἄνθρακα ὡσπερ ἀνακωπυρηθεῖς, ἀφνω μεταβολὴν μεταβάλλεται τὴν καλλίστην, καὶ τῷ βασιλεῖ προσελθῶν, Ποίου, φησίν, ἀδικήματος χάριν ὁ πικρὸς οὗτος Ἐλευθέρῳ καταψηφίζεται θάνατος ; Καὶ ὁ βασιλεὺς, τῷ παραδόξῳ τοῦ ἀκούσματος ἐκπλαγεῖς, γοργόν τι καὶ βλοσφρὸν πρὸς τὸν Κορέμονα βλέψας . Σὺ αὐτὸς εἶ, ἔφη, ὃν ἐγὼ γινώσκω Κορέμονα ; καὶ τί πάθος ; Μάτι σε χρυσὸς είλεις ὑπὸ τῆς αὐτοῦ δεδομένος μητρός ; καὶ πόσα ἄν σοι καὶ παρὰ πολλῶν ἔτέρων διδόμενα, τῶν ἐμῶν δωρεῶν ἀντάξια γένοιτο, ὃν ἐγὼ καὶ πλούτῳ, καὶ δόξῃ, καὶ τῇ πρὸς ἐμὲ οἰκεωσαί ζηλωτὸν ἐν Ῥώμῃ κατέστησα ; ἀλλ' εἰ καὶ πλειόνων ἐράς, οἱ ἐμοὶ πάντες ἀνείνται σοι θησαυροί· τούτων ἀμφοτέραις ἄντλει, καὶ μὴ οὕτω καταπροδώς σεαυτὸν, κλέμμα γυναικὸς καὶ δλγου χρυσοῦ γενόμενος ὕνιον. Ο δὲ Κορέμων, ἥδη τῇ τοῦ μάρτυρος εὐχῇ τὴν ψυχὴν φωτισθείς, τὸ θαυμαστὸν καὶ ἀξένυμνον ἔξεβόλεσε . Ἐστω, λέγων, ὃ τιμή σου σὺν σοὶ εἰς ἀπώλειαν, τὰ δὲ χρῆματά σου ὑπόκαμπα τῷ περιμένοντι σε πυρὶ γένοιτο . τί γάρ δὴ καὶ ἐκῶν τυφλόττεις, καὶ ταῦτα πείρᾳ μαθών, ὅτι τῶν μὲν σῶν θεῶν οὐδεὶς τὸν ἐμβληθέντα πυρὶ σῶσαι δύναται, ὃν δὲ ὁ Ἐλευθέριος οὗτος σέβεται καὶ πυρὸς αὐτὸν δείκνυσι καὶ πάσης ἀλητικοῦτος ισχυρότερον;

B cum didiceris experientia, quod nullus quidem ex tuis diis potest ullum ex iis, qui a iis, in ignem injectum servare. Is autem, quem colit Eleutherius,

C H'. Τούτοις οὐκ ἔστιν εἰπεῖν ὅσης ὀργῆς καὶ μανίας ἐπλήσθη ὁ τύραννος· εἰώθασι γάρ αἱ ισχυραὶ φιλίαι ισχυράς ὄμοιων ἔχθρας ἀπογενῆν· ὅθεν καὶ αὐτῷ τούτῳ κελεύει τῷ κλιβάνῳ τιμωρηθῆναι τὸν ἐπαρχον, ὃπερ αὐτὸς κελασθῆναι τὸν Ἐλευθέριον συνεδούλευεν. Ως δὲ τῇ βασινω προσῆγγισεν, Εὔξαι ὑπερ ἐμοῦ, ὁ Κορέμων τῷ μάρτυρι ἐπεβόλεσε, καὶ τῇ τοῦ Χριστοῦ με σφραγίδι καθόπλισον, ὃ καὶ τὸν στρατηλάτην πειρεύησας Φίληκα. Οὐτως οὖν ὁ Κορέμων ὑπὸ τοῦ μάρτυρος ὀπλισθεὶς, καὶ τῷ ὀργάνῳ βληθεὶς, ἀναλωτὸς πυρὶ καὶ αὐτὸς ἦν. Ἀδριανὸς δὲ τὰ τῶν βασάνων ἀπειρηκώς, ξίφει τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ ἐκτηνθῆναι κελεύει. Καὶ Κορέμων μὲν οὗτος ἐν βραχεῖ τὸν πολλοῖς ἐξ αἰώνος ποθούμενον ἥρπατος θησαυρὸν. Τὰ δὲ μετὰ ταῦτα τίνα ; Καὶ D Ἐλευθέριος τῷ κλιβάνῳ ἐμβάλλεται, καὶ τοῖς ὄβελίσκοις τε τὸ δοκεῖν πειρείρεται · ἀλλ' εὐθὺς ὁ μὲν κλιβάνος σθένυνται, στρέφονται δὲ καὶ αἱ τῶν ὄβελίσκων ἀκμαὶ, τιμώσαι ὡσπερ σάρκας μαρτυρικὰς, καὶ ψυχῆς τύφλωσαι δέλγουσαι τοῦ κολάζοντος, ἀλλὰ καὶ πολλοὺς τῶν παρεστώτων εἰς ἐπίγνωσιν, Θεοῦ τοῦ ταῦτα θαυματουργοῦντος; ἀλκουσαί, οἱ καὶ Μέγας ὁ Θεὸς τῶν Χριστιανῶν, εἴδων, ὃ δι' Ἐλευθέριον ἡμῖν κηρυττόμενος.

Christianorum, clamabant, qui nobis prædicatur

**Θ·** Αύθις οὖν ἀπορία καὶ λύπη λαμβάνει τὸν τύ-  
ραννον, καὶ τότε μὲν τῇ φρουρᾷ τὸν μάρτυρα δίδω-  
σιν, ὑστερον δὲ δι' ὅλης ἡμέρας σκεψαμένω μετὰ  
τῶν ὑπ' αὐτοῦ, ποὺ καὶ ὥπας Ἐλευθέριος ὑπόσχη  
τὸν τιμωρίαν, ἔδοξε. Τόπος μὲν ἡ φρουρά, τρόπος δέ  
οἰκτιστος ὁ διὰ λεμοῦ. Συχνάς οὖν ἡμέρας ἐν τῇ  
εἰρητῇ ἐπικτεύετο τῷ λιμῷ ἀλλ' ὁ τῷ Δασκιλῷ ποτε,  
καὶ τῷ Ἀλίᾳ μετὰ ταῦτα, τροφὴν διὰ πτηνοῦ χορ-  
ηγήσας, καὶ τούτον τρέφει διὰ περιστερᾶς. Καὶ οἱ μὲν  
εὐχαρίσται Θεῷ, ὅτι τῶν ἵσων τοῖς μεγάλοις τούτοις  
ἔξιώται ὁ διὰ τύραννος ἐμεμήνει, ὡς ἀσθενοῦς αὐτῷ  
διεγχθέντος τοῦ μηχανήματος · ὅθεν καὶ ἵππους  
ἄγριους ὑπὸ ζυγὸν κελεύσαι καὶ τὸν Ἐλευθέ-  
ριον, ἵνα τῶν ἵππων ἀμαθῶν ὄντων ζυγοῦ καὶ ἄγριαν,  
τῷ ροΐζῳ τε τοῦ ἄρματος ἀγανάκτητον καὶ  
πλημμελές φρορόντων, οἱ μάρτυς πέτραις καὶ ἄλλοις  
προσφεύσσομνος, τὰς σάρκας διασπασθῆ, καὶ μελη-  
δὸν κατακοπεῖς ἀπορρίξῃ τὸν ψυχήν. Ἀλλ' ὡσπερ  
ἐκεῖνος οὐκ ἔκαμψε τὰ πρός διαφθορὰν ἴνεργον,  
οὕτως οὐδὲ Χριστὸς τὰ πρός σωτηρίαν οἰκονομῶν ·  
ἄγριος γάρ ἐξ οὐρανοῦ ἐπιστάς, τοὺς ἄγριους ἵπ-  
πους ἔκεινος ἡμέρους ἄφρων ἐποίει, καὶ τὸν Ἐλευ-  
θέριον λύσας, ἐπιβιβάζει τῷ ἄρματι, καὶ πρὸς τὸ τῇ  
πόλει γειτονοῦ δρός τοὺς ἵππους ιθύνας, ἀλύπως  
καὶ ὀμαλῶς ἀναλθεῖν τὸν μάρτυρα παρεσκεύασε.  
Προσγίνεται δὲ τούτῳ καὶ ἕπερόν τι τῶν παραδόξων.  
Ἐν τῷ δρει γάρ γενομένου τοῦ μάρτυρος, καὶ τὸν  
Θεὸν συνήθιας αἰνοῦντος, ἄρκτοι καὶ λέοντες, καὶ εἴ  
τι ἄλλο τῶν ἀνημέρων θηρίων προσελθόντες, κυ-  
κλοῦσι τε τὸν τοῦ Θεοῦ δούλον καὶ περισταίνονται, καὶ  
εἴα τὰς ἔκεινον συνιέντα φωνὰς, συνευλογεῖν τε καὶ  
προσκυνεῖν ὠρμηντο, καὶ τούτῳ ἔδηλον τῇ τε πρὸς  
γάν νεύσαι, καὶ τῇ πρὸς ἀέρα τῶν ποδῶν ἐπάρσαι,  
καὶ τῇ ἄλλῃ διατυπώσαι τοῦ σώματος.

Nam cum sic in montem venisset martyr, et deinde rationale sacrificium, consuetam Deo laudem, sacrificaret, quae aderant animalia, ursi et leones, et si quae erant aliæ feræ, accedentes circumdant; Dei famulum, et ei blandiuntur: et tanquam illius vocem intelligentes, benedicere coeparent et adorare, et hoc significabant, quod et in terram annuerent, et rursus in aerem peditibus efferentur, et aliis etiam gestibus corporis.

**Γ·** Ἀλλὰ τὰ μὲν θηρία οὕτω τὴν χορείαν ἐπλή-  
ρουν, ὡσπερ χορολέκτου καὶ πρωτοστάτου τυχόντα  
τοῦ μάρτυρος · Ἀδριανὸς δὲ οὐχ ὅτι τούτου, ἀλλ'  
οὐδὲ τῶν θηρίων αὐτῶν ἥδειτο τὸν σύνεστιν · εἰς  
έποσθ γάρ ἔκεινων ἀλθῶν, Ἀδριανὸς ἦν ὁ αὐτός,  
πελλῷ καὶ θηρίου καὶ σὸν ἀνησυχότερός τε καὶ  
ἄγριωτερος · οὐ μόνον γάρ βελτίων οὐδὲν ἀπὸ τοῦ  
θεάματος γέγονεν, ἄλλα καὶ στρατιώτας ἑφῆρεις  
ἔπειπε, θάττον συλληφθομένους τὸν Ἐλευθέριον, τὰ  
δὲ θηρία, ὡς ἡ ἀκριβῶς εἰδότα καὶ φελούς χρίνειν  
τοῦ ἑστῶτον δισπότου καὶ πολεμίους, ὡς μόνον εἰδον  
τοὺς στρατιώτας, ταχέως ἀφέροντο, καὶ μικροῦ ἀν-  
τεῖ διεσπάσαστο τούτους κέρατις καὶ ὁδούσιν, εἰ μὴ ὁ  
μάρτυς τοῖς μὲν ὡς περὶ τινὰ χαλινὸν τὸν λόγον  
ἴωβαλέν, ὅθεν ἥλθον ἐπανιώναι προσέπαττε, τοῖς δὲ  
στρατιώταις λύσας τὸν ρόθον, καὶ τὴν μεθ' ὅπλων  
ἴωσαν ὄνειδίσας. Οὐ γάρ ἐπὶ τινα, φησιν, ἀνδρόφο-  
ρῳ ἡ λυστὴν ἥλθεται, οὓς ἔδει οὐνύματι μόνῳ σημῆ-

<sup>a</sup> Dan. xiv. <sup>b</sup> III Reg. xvii.

PATROL. GR. CXV.

**IX.** Rursus ergo et hæsitatione et magnus dolor  
invadit tyrannum. Et tunc quidem martyrem  
tradit in custodiam: postea autem eximios ex iis  
qui ei parebant, convocatos congregat: et cum  
totodie deliberasset, ubi et quonam modo Eleu-  
therius subiret supplicium, visus est ei locus  
quidem carcer: modus vero maxime miserabi-  
lis, nempe per famem. Et postquam hæc visa  
sunt, multos quidem dies in carcere decertavit  
cum fame. Sed qui olim Danieli <sup>a</sup> et Eliæ <sup>b</sup>  
per volucrem alimentum suppeditavit, eum quo-  
que alit per columbam, et ejus animam implet bo-  
nis. Et ille quidem agebat gratias, quod his  
magnis bonis sit dignus habitus: tyrannus autem  
insaniebat, et quod ostensum esset machinationem  
B fuisse imbecillam, efferaebatur: et ideo equos feros  
et minime mansuetos, eis longe sævior, jubet jugo  
alligari, et eis etiam alligari Eleutherium: ut cum  
equi, qui jugum ferre non didicerant, et erant alio-  
qui feri, strepitu currus valde essent perturbati, et  
huc et illuc temere fermentur, martyri, petris et  
aliis alliso, divellerentur et lacerarentur carnes,  
ut sic particulatim et membratim concisis, abrum-  
peret animam. Sed nec hæc ei processerunt ex  
animi sententia; sed quomodo ille non cessabat ea  
operari, quæ ad vim faciendam pertinebant, et ad  
afferendum interitum: ita nec Christus ea provi-  
dere, quæ spectabant ad salutem. Angelus enim e  
cælo adveniens, et feros illos equos repente reddi-  
dit mites et mansuetos: et cum solvisset Eleu-  
therium, eum immittit in currum: et cum direxisset  
equos ad montem vicinum civitati, effecit, ut  
martyr ascenderet leniter et placide. Ei vero aliud  
quoque accedit admirabile et contra opinionem.

X. Sed sic quidem feræ, perinde ac si martyr  
esset chori institutor et ductor, et cum is incepisset  
canere, eæ quoque choream implentes circumsilie-  
bant et quasi respondebant, et magistrum, quoad  
ejus fieri poterat, sequebantur admirabiliter. Adrianus  
autem non solum martyris, sed ne ipsarum qui-  
dem ferarum reverebatur intelligentiam: sed cum  
ad illas venisset audiendas, erat idem Adrianus  
multis etiam feris et asinis insipientior et effera-  
tor. Multi enim, quibus curæ erat venatio, cum  
hæc suis vidissent oculis, renuntiarunt imperatori  
sed ille erat, ut est in proverbio, asinus ad lyram.  
Non solum enim miraculo nihil evasit melior, sed  
etiam armatos emisit milites, mox comprehensu-  
ros Eleutherium. Feræ autem non conservabant  
parem in illos observantiam: sed ut quæ accurate  
scirent sui domini discernere amicos et inimicos,  
cum primum eos viderunt, celerrime in eos fere-

bantur : et parum absuit, quin eos discerperent cornibus et dentibus, nisi martyr illis quidem tanquam freno aliquo non aspectabili, injecta oratione, jussisset eas reverti unde venerant. Cum militibus vero metum solvisset, et qui cum armis fuerant eis adventum exprobrasset (neque enim ad parricidam aliquem venisse aut latronem, quos oportebat, cum nutu solum significassent, sequentem habere eum, qui ab eis quereretur), hoc cum dixisset, laetio et alacri animo sequebatur, multum dissenserens in itinere : et si nihil aliud, dicens oportere eos revereri ferarum intelligentiam, et ex eis capere certum exemplum ad eum, qui ipsos creavit, agnoscendum. Deinde optime cum eis dissenserit de regno cælorum et gehenna : et sic per totam viam benignissime admonens et docens, tantam vim habuit, ut multis ex eis persuaderet, efficieretque, ut lux veritatis luceret in illorum animis.

**XI.** Postquam vero Romam pervenerunt, imperator statim maximam convocat concionem, volens habere plurimos testes interitus martyris. Cum autem fuerunt omnia parata, et frequens convenit populus, secus evenit, quam putabat imperator. Qui enim aderant, non martyris occisionis, sed Christi, quæ in ipso erat, virtutis fuerunt potius testes, omni exceptione majores. Nam leæna quidem admodum sœva in eum immittitur : quæ instar teli magno impetu irruit et ad sanctum accedit, non ut Eleutherium discerperet, aut vel exiguo morsu eum offenderet : sed potius ut illius pedes præ magna amplecteretur benevolentia. Quod quidem fecit accurrens. Inclinavit enim cervicem ejus pedibus : lingua verolambebat ejus plantas. Videbatur autem ægre ferre, quod non etiam vocem haberet humana, quæ pro pietate loqueretur cum martyre. Sed nec hæc persuadent imperatori, quierat duro corde, sicut et ille Pharao, ut pietatem ex eis disceret ; sed ut qui bestiam damnasset imbecillitatis, quod ea esset femina, jubet etiam marem simul immitti in martyrem. Ille vero velut contendens cum femina, et non minus benevolus volens videri in athletam, illam quidem repellit : ipse autem accurrens pedes amplectitur, adhæret, lambit, exilit, gestu, aspectu et motu suam annuntiat benevolentiam. Ex iis vero, qui aderant et hæc videbant, qui animæ quidem oculis utcunque intuebantur, protinus clamabant magnum esse Deum, qui colitur ab Eleutherio. Quorum autem mentis visus cœcutiebat, ii sanctum vocabant planum et maleficum, qui hæc solis præstigiis falso faciebat apparere. Sed fieri non poterat, ut in his divina quiesceret justitia ; sed oportebat omnino obstrui labra dolosa, ut divinus dicit David, quæ adversus justum loquebantur iniquitatem, in superbia scilicet et contemptione : sicut etiam obstructa sunt, et ultimo siluere silentio. Nam inter loquendum iectu percussi, qui non cadebat sub aspectum, protinus accipient mortem præmia blasphemias.

**XII.** Iniquus autem imperator in summam ad ductus dubitationem, postquam vidit omnia cedere martyris menti et gratiæ, eum morte condemnat, quæ gladio sit ei afferenda. Nam quoniam martyrii cursus non poterat aliter finem accipere, et hic ipse athleta venire ad Christum, quem desiderabat, ipsum quidem, qui sunt hujus rei ministri, gladio interimunt. Deinde matrem quoque quæ erat ejus collo circumfusa, et ei magis corde quam ore adhærebat : nihil autem muliebre aut maternum loquebatur,

A ναντας τὸν ζητούμενον ἔχειν ἐπόμενον. Οὐτως εἰπὼν προθύμως ἡκολούθει . πολλὰ δὲ κατὰ τὴν πορείαν τούτοις διαλεγόμενος, ἐπιεικῶς τε παραιωάν καὶ διδάσκων, πολλοῖς αὐτῶν τὸ τῆς ἀληθείας ἐπέλαμψε γάρ.

**B IA'.** Ως δὲ τὴν Ἀράμην κατείλαβεν, ὁ βασιλεὺς θεατρὸν μέγιστον συνιστᾶ, μάρτυρας πλείστους ἔχειν βουλόμενος τῆς τοῦ μάρτυρος ἀπωλείας. Τούναντίον δὲ μᾶλλον ἐπέβανεν ἢ ἐδόκει τῷ βασιλεῖ . οἱ γὰρ παρόντες οὐ τῆς τοῦ μάρτυρος ἀναιρέσεως, ἀλλὰ τῆς ἐπ' αὐτῷ δυνάμεως τοῦ Χριστοῦ μᾶλλον μάρτυρες ήσαν φανερῶς ἀπαράγροπτοι. Λέαινα μὲν γὰρ αὐτῷ ἐπειρίεται πάνυ ἄγρια, ητοις σφοδρῶς μὲν ἐπεισι τῷ Ἁγίῳ, οὐ μὴν ὥστε λαφύξασθαι ἢ ὅλην δήκηματι λυπήσαι, ἀλλ' ὥστε τοὺς ἐκείνου πόδας εὐνοϊκῶς περιπτύξασθαι . ἕκλινε μὲν γὰρ αὐτοῖς τὸν αὐχένα, ὑπένει δὲ τῇ γλώττῃ τὰ ἵχνη, καὶ ὥσπερ ὅχθος ὅτι μὴ καὶ φωνὴν ἀνθρωπίνην εἶχε συμφεγγομένην ὑπὲρ εὐσεβίας τῷ μάρτυρι. Οὐ δὲ ταύτα πειθουσι τὸν κατὰ τὸν Φαραὼ σχληροκάρδιον βασιλέα C μεταμεθεῖν τὴν εὐσέβειαν, ἀλλ' ὥσπερ ἀσθενειαν, οἵτι θῦλον, καταγούσις τοῦ θηρίου, καὶ ἀρρένα τῷ μάρτυρι συναφεθῆναι κελεύει . κάκεῖνος οἰοντι πρὸς τὴν θῆλεαν ἀμιλλόμενος, ἀπωθεῖται μὲν ταύτην, οὗτος δὲ τῷ μάρτυρι προσδραμών περιπλέκεται τοῖς ποσὶ, περιφύτεται, σαίνει, σκιρτᾷ, σχῆμασι τε καὶ νεύμασι, καὶ κινήμασι, τὴν εὐνοίαν ἀπαγγείλει. Τὸν δὲ ταύτα βλεπόντων, οἱ μὲν ποσῶν ὄρῶντες τοῖς τῆς ψυχῆς ὀφθαλμοῖς, εὐθὺς ἔβόων μέγαν εἶναι τὸν Ἐλευθερίου Θεὸν, οἱ δὲ τυφλώτοντες διὰ τὴν ἀσθειαν, πλάνον καὶ φαρμακὸν τὸν Ἅγιον ἀπεκαλουν. **D** 'Αλλ' ἐμφραγῆναι πάντως ἔδει τὰ χεῖλα τὰ δόλια, ὃς ὁ θεῖος ἔρη Δαυΐδ, τὰ λαλοῦντα κατὰ τοῦ δικαιούντος ἀνομίαν, ἐν ὑπερηφραντείᾳ καὶ ἔξουθενώσει, ὥσπερ ἄρα καὶ ἐνεφράγησαν, καὶ τὴν ἐσχάτην σιωπὴν ἐστώπισαν . μεταξὺ γὰρ τῶν λόγων ἀρράτως πληγάστες, θάνατον εὐθὺς εὑρον τὰ τῆς βλασφημίας ἐπίχειρα.

**IB'.** Οἱ μέντοι παράνομος βασιλεὺς τοῖς σόλοις ἀπορθεῖς, ἐπει καὶ πάντα ἱώρα τῆς τοῦ ἀθλητοῦ γνώμης ἡττώμενα, θάνατον αὐτοῦ καταχρίνει τὸν διά μαχαίρας. Λύτον μὲν οὖν εὐθὺς οἱ πρὸς τούτο διακονοῦντες ἀναιροῦσι τῷ ξίφει. "Ἐπειτα καὶ τὴν μητέρα περιπλακεῖσαν αὐτοῦ τῷ τραχῆλῳ, καὶ καρδίᾳ, μᾶλλον ἢ στόματι περιπτυσσομένην, γυναικεῖον οὐδὲν ἢ μητρικὸν ἐπιφεγγομένην, οὐ δέ ἀνάξιον τι τοιούδε παιδός, ἀλλὰ καὶ τοῖς ἀγώστιν αὐτοῦ μᾶλλον φαιδρυνομένην, ἀνηλεῶς οἱ δυσσεβεῖς διχομένην τοῦ παιδὸς

ἐπισφέττουσαν τί δὲ καὶ ἄλλο ὅν οἰκειότερον, οὐ αὐτοὺς δράσαι πονηρούς ὄντας, οὐ ἐξείνην παθεῖν, φιλόθεους ὑπέρχουσαν καὶ φιλόπαιδα, οὐ οὕτω θυήσκοντες τῷ νιῷ συνεποθεντεῖν, καὶ μὴ ἀπολειφθῆναι γερῶν οἰστού, καλῶς μητέρα παϊδαγωγήσασαν, ἀλλὰ κοινῇ τούτους τῷ κοινῷ Δεσπότῃ ἡμφανισθήσανται, καὶ περιστᾶντι μάντεν, κατὰ τὸ ίερὸν λόγιον, μητέρα ἐπὶ τέκνῳ αὔρρωμένην;

II'. Οἱ δὲ παρόντες ἐκ τοῦ Ἰλλυρικοῦ εὐσεβεῖς, σπουδῇ τὰ ἀντώνια ἀνελόμανοι λαίψανα, τοῖς ἐν Βαρύγαιοις περὶ τούτων φροντίζουσι, γυναῖκουσι τε αὐτὸς καὶ κοινὰ τίθενται, καὶ οὕτως ἀμφορα ταῦτα μηρίσκονται, καὶ τὰ εἰκότα τεμήσαντες, θάπτουσι φυλοθέας, Χριστιανοῖς πλούτον ἀσύλον, τοῖς ἐν ἀστοῖς τε καὶ πονηροῖς πνεύμασι χρῆμα τε ἀλεξίακον, εἰς δόξαν Πατρός, καὶ Υἱοῦ, καὶ ἁγίου Πνεύματος, τὰς μὲν ἀπλῆς καὶ ἀκτίστου θεότητος, οὐ πρέπει δόξα, χράτος, τιμῆς, καὶ προσκύνησις, νῦν καὶ ἦστι καὶ εἰς τοὺς εἰδίνες τὸν εἰλάνων. Ἀμén.

\* Psal. cxii, 9.

neque tali filio indignum, sed ejus certaminibus lētabatur et gloriabatur : immisericorditer impii filio suo adhærentem interficiunt. Quidnam vero erat convenientius, illosne fecisse cum essent mali, an illam esse passam, cum esset pia in Deum et amans filii ? an cum sic moriente filio esse mortuam, et non abesse a præmio filii matrem, quæ eum pulchre erudiit; sed eos communiter sisti ante communem Dominum, et apud eum manere, ut sacra dicit Scriptura, matrem propter filium lētantem ??

XIII. Qui autem erant pii ex Illyrico, quicunque quidem tunc aderant, cum diligenter eorum extulissent reliquias, iis qui erant Romæ fideles, qui eas diligenter inquirebant, ubinam essent, significant et communicant : et sic cum ambo eas unxissent et condivisissent, et ut par est honorassent, ipsas pie sepelirent : Christianis divitias, quæ non possunt eripi, morbis et malis spiritibus propulsandis præsens remedium : ad gloriam Patris et Filii et Spiritus sancti, nunc et semper et in secula aëculorum. Amen.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΕΝΔΟΞΟΥ ΜΕΓΑΛΟΜΑΡΤΥΡΟΣ ΚΑΙ ΤΡΟΠΑΙΟΦΟΡΟΥ

## ΓΕΩΡΓΙΟΥ<sup>(1)</sup>.

# MARTYRIUM SANCTI ET MAGNI MARTYRIS GEORGII

(Aprilis die 23, anno 303. — Acta Sanctorum Bolland. ad hanc diem Græce: interpretationem Latinam adornandam curavimus.)

A'. Ἄρτι τοῦ τῆς εἰδωλομαχίας νέφους τὸν οἰκουμένην διειλαβόντος, καὶ μεροῦ πάντων ὅλῃ ποδὶ χωρούντων πρὸς τὴν ἀστίστειαν Διοκλητιανοῦ τότε καὶ Μαξιμιανοῦ τὸν ῥαστλειον ιθυνόντων ἀρχὴν, οἱ τῶν ἐκ τοῦ κατοτὸς εἰδίνοις τὰ Ἑλλήνων διαπρεσβευόντων δεισιδαιμονίστατοι τε ὅστιν καὶ δραστικῶτας. Οὗτοι ἐπὶ πάγκα τὴν ἀθέλειαν αὐξῆσαι μέγα τῷ ὄντι καὶ σπουδαιότερον εἴναι τεθέμενοι, πάντας τοὺς ἐν τελεί συγχωνεύμενοι καὶ κοινῇ διασκεψάμενοι περὶ τούτου, ἐπι κακεῖνος ἔωρων τὸν ισημερινὸν τοῖς ὁδένοντας καὶ

C I. Quo tempore idolatria caligine sua orbem terrarum obscuraret, et tantum non omnes citato gradu impietatis viam ingredierentur, Diocletianus et Maximianus rerum summa potiebantur, viri inter omniū statum paganos et superstitionis et audacissimi. Qui impietati undiquaque augendæ ac proferendæ omnem operam dando, magistratus undique collectos super ea re examinarunt, et ubi eos plane consentire vidissent, dicta et visa factis exēsquare statuerunt. Itaque edictis per totum im-

(1) Metaphrastæ adjudicat Allatius in Diatriba de Simeonum scriptis pag. 125 in earum Vitarum catalogo quam proprio Metaphrastæ stylo signan-

tur : quare gratum philhelleni lectori futurum credidi, si hanc talis viri paraphrasim, quæ publicam hactenus lucem non vidit, hic exhibere.

perium missis deos patrios, id est idola manu facta, A sacrificiis coli jussurunt (stultos reges, qui ab istis sibi imperium, omnibus vero mortalibus salutem impertiri credebant!), omnibus autem qui se Christianos profiterentur dirissimis penas subjici, necem in pietatis præmium proponendo.

λεῦσι μὲν δέ εὐτῶν τὸ κράτος, ἀνθρώποις δὲ πᾶσιν γούντας εἶναι Χριστιανούς, μετὰ τὴν εἰς τὸ βῆμα παράστασιν, ἀπώμετον τὸν ὄμολογίαν ταύτην οὐ ποιουμένους, συχναῖς ὑποβάλλεσθαι τιμωρίας, εἴτα καὶ θανάτου ψῆφον τῆς εὐσεβείας πορίζεσθαι τὴν ἀντίδοσιν.

II. Tunc admirabilis miles Christi Georgius seu astrum pellucidum per impietatis tenebras lucebat. Natus in Cappadocia claris parentibus, inque Palestina educatus, majorum pietatem amplexus, candidis moribus, ætate juvenis, prudentia senex, corde simplex, ira contra impios ardebat. Igitur circa rem militarem egregie eruditus dux cohortis Invictorum præficitur, et cum imperator bellum contra Persas gereret, Georgius tempori cedens, manu fortis brevi bello inclaruit.

Ζεταί· ήντα καὶ τὸν βασιλέα [ῆδε] τὸν κατὰ Περσῶν (2) παρεκάλει, ἐφ' ὃ καὶ ἄθλους οὔτε μικροὺς ἀγωνίζεται, καὶ θευμαστὸν ὄχων ἐν πολέμοις εὐτολμίᾳ γνωρίζεται.

III. Cum autem majoris dignitatis adipiscendæ cupidus esset, ea quam affectabat majorem, Deo ita volente, nactus est. Recepto enim patrimonio, ad imperatores reversus, Saulis sortem aliquo modo expertus est. Hic enim asinos requires regnum invenit, noster autem mundanæ avidus gloriæ regni cœlestis compos est factus. Ubi enim, in ipso statim adventu, Deum contemptum, dæmones autem honoratos vidisset, impietatis ardore incensus Davidis exemplum secutus est qui dicit se incredulitate Dei adversiorum misere vexari. Sed Domini promissionum memor qui se eos coram Patre agnosciturum esse dicit, qui se coram hominibus confessi fuerint: hac promissione Domini arrepta, tumultum se reddere voluit.

μηνυμονεύσας, ἡ καθαρῶς ἐπαγγέλλεται, τοῖς ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων ὄμολογίαν ἔσπευστεν ὡς τάχος ἀρπάσαι τὴν ἐπαγγελίαν, καὶ χρέος ἔστεντα προσμηνηστεύσασθαι.

IV. Cum autem per portam angustam intrare vellet, in divitis obstaculum videns, quibus tamen ad bonas res auxiliaribus uti volebat, pauperibus eas distribuit. Porro gravem armaturam, qua Paulus in spiritu fideles armat, Ipse induit, lumbos in veritate cingit, justitiae lorica se vestit, galeam salutis capiti imponit, pedes ad Evangelium pacis annuntiandum legit; deinde fidei clypeum, et spi-

(2) Νούμερα pluraliter *cohorteis*, quam vocem in ipso Julio Cæsare restituuisse gloriatur Meursius in Graeco-Barbaris, certe a Latinis ad Graecos transiit, distinguebantur autem *Numeri* suis singulicognomentis, quale hic est cognomen *Aniciorum* seu *Invictorum*: verumne, an ornata causa hic assumptum, non dijudicio.

A ὁρθοκοδοῦντας πρὸς τὴν ἀσέβειαν, ἦργῳ βεβαιῶσαι τὰ δόξαντα σπουδὴν ἐποιοῦντο καὶ διὰ ταῦτα γράμματα καὶ προθέματα πολλῷ τῷ τάχει διὰ πάσης ἔροιτα τῆς οἰκουμένης, τοὺς μὲν νομιζομένους θεούς, τὰ χειροποίητά φημι ξόανα καὶ βδελύγματα, θυσίαις ἀπάσαις τιμᾶν (καὶ γάρ ἐδόκει τοῖς ἀνοήτοις βασι- τὴν σωτηρίαν βραβεύεσθαι), πάντας δὲ τοὺς ὄμολο-

γούντας εἶναι Χριστιανούς, μετὰ τὴν εἰς τὸ βῆμα παράστασιν, ἀπώμετον τὸν ὄμολογίαν ταύτην οὐ ποιουμένους, συχναῖς ὑποβάλλεσθαι τιμωρίας, εἴτα καὶ θανάτου ψῆφον τῆς εὐσεβείας πορίζεσθαι τὴν ἀντίδοσιν.

B Β'. Τότε δὴ καὶ ὁ θευμαστὸς στρατιωτης μέγας Γεώργιος, τὸ τοῦ Χριστοῦ τῷ ὄντι γεώργιον, ἀστέρα τινὰ τῶν διαφανῶν εἰκονίζων, τὸν σκότει τῆς ἀσέβειας ἐδείκνυτο. Τούτη πατρίς μὲν ἡ Καππαδοκῶν, πατέρες δὲ τῶν ἐπιφανῶν, τροφὸς ἡ Παλαιστίνη, τὸ σίδαις ἐκ προρόνων αὐτοῦ εὐσεβέστατος ἦν καὶ ἀσέβειας, τὴν μὲν ἡλικίαν νεάζων, τὴν δὲ φρόνησιν πολιός, εὐδίας τὴν καρδίαν, ζῆλου πνέων κατὰ τῆς ἀσέβειας. Καλῶς οὖν ἐκπονθεῖς τὰ πολέμια, κόμης τοῦ νουμέρω (2) τῶν Ἀνικεώρων ἐπιφανεῖ προχειρί-

γνος (3) ὑπελθεῖν πόλεμον, αὐτὸν ἐκεῖνον ὁ και-

ρός παρεκάλει, εἰποῦς οὐδὲν τὸν πολέμοις εὐτολμίαν

C Γ'. Ἐπεὶ δὲ καὶ μείζονος ἦν τιμῆς ὀργεύμενος, εὗρεν οὐχὶ ἡς ὥργετο, ἀλλὰ ἡς ὑπῆρχεν ἐκεῖνος ἄξιος, τῆς θείας οὐτῷ προνοίας οἰκονομηταμένης. Λαβὼν γάρ τὰ ἐκ πατέρων αὐτῶν περιελθόντα χρήματα, καὶ πρὸς τοὺς τότε βασιλεύοντας ἀφικόμενος, πάσχει τε τῷ Σαούλ παραπλήσιον. Οἱ μὲν γάρ ὅνους ἀνακητῶν βασιλείαν ἐκτήσατο, ὁ δὲ κοσμικῆς διᾶς ἐπιθυμῶν οὐρανῶν ἔτυχε βασιλείας. Καὶ ὅπως ἐγγύς ἡ δύλωσις. Καταλαβὼν γάρ, ὥσπερ εἰρηται, καὶ ίδων τὸν Θεὸν ὑβριζόμενον, διάμονας δὲ τιμωμένους, ζῆλος θεοτεῖνεις διακαυθεῖς τὸν ψυχὴν, εἰς οὐν τε τὰ τοῦ Δαβὶδ βαλλόμενος, ὅτε μὲν τῇ θέᾳ τῶν ἀσυνετούντων ἐκτήσεθαι λέγοντος, ὅτε τὰ ὅμοια πάσχειν, διὰ τὸν περὶ τοὺς θείους λόγους τῶν ἐχθραινόντων ὀλεγωρίαν, ἐπειτα καὶ τῶν δεσποτικῶν ῥημάτων εἰς καιρὸν δια-

D μηνυμονεύσας, ἡ καθαρῶς ἐπαγγέλλεται, τοῖς ὄμολογοῖς αὐτὸν, ἀντειδόνται φιλοτίμως τὴν ἔμπροσθεν τοῦ Τεκόντος ὄμολογίαν ἔσπευστεν ὡς τάχος ἀρπάσαι τὴν ἐπαγγελίαν, καὶ χρέος ἔστεντα προσμηνηστεύσασθαι.

(3) Anno 304 missus contra Persas fuit Galerius Maximianus, eo successu, quem ad annum Diocletiani 17 Theophanes describit.

(4) Expundo hæc pauca ταύτην τε τὸ θεῖον οἰκονομίον, quia non video quomodo huc pertineant.

Θέμενός τε καὶ τὴν περικεφαλαῖαν τοῦ σωτηρίου, Α ritus ensem accingit, qui est Dei Verbum, et sic καὶ τοὺς πόδες ἐν ἐποιμασίᾳ τοῦ Εὐαγγελίου τῆς εἰ- ab omnibus partibus tutus ad impietatis bellum πρήνης ὑποδησάμενος, ἔπειτα καὶ τὸν τῆς πίστεως προσει- progrederit.  
θυρέων, καὶ τὴν τοῦ Πνεύματος ἀναλαβὼν μάχαιραν, ἡ ἐστὶ ρῆμα Θεοῦ, καὶ ὡς οιον τε ἡν ἀσφαλῶς καθόλου περιφρά-  
ξάμενος, πρὸς τὸν κατὰ τῆς ἀσεβείας ἔχωρει πόλεμον.

Ε'. Εὑρὸν δὲ τοὺς, ἐπ' ὄντοτε τοῦ βασιλεύειν καὶ ἀρχεῖν, αὐτοὺς μᾶλλον ὑπὸ τῆς ἀσεβείας χραταύτε-  
ρον ἀρχομένους, πλήθη τε βασανιστηρίων οὐ κατὰ τῶν πονερούμενών (ῶσπερ ἡν θέμις) καὶ ἀδικούν-  
των, ἀλλὰ κατὰ τῶν εὐσεβούντων μᾶλλον προκει-  
μένων, αὐτοὺς τε δημηγορούντας οὐδὲν θεοσεβεῖς, οὐδὲν δίκαιους, ἀλλ' ὅσα πρὸς ἀσέβειαν ἀλεῖφεις καὶ τὴν τῶν δικιεύοντων λατρείαν (τι γάρ ἔτερον ἢ τῶν ψευδωνύ-  
μων θεῶν προσκύνησις;) οὐ μὴ ἀλλὰ καὶ προσταπει-  
λούντας, εἰ μόνον ὄνομάστει τις τὸν Χριστόν, ἔξω ποτε ἔλεους, τοῖς προκειμένοις, κατακηρυττόμε-  
νος (5), ἐξαπειθανεῖν· ξύλου πλησθεῖς τὴν ψυχὴν,  
καὶ τρυφᾶς μᾶλλον οὐ πληγάς εἶναι τὰ ἀπειλούμενα  
θεατῶν ὄρμασμα, διεσκόψας τὸ πλήθος, καὶ παρελθὼν εἰς μίσον, Χριστιανὸν ἱερὸν ἀνεκήρυξεν καὶ Χριστοῦ  
θεοῦλον ὑπέρχειν.

ζ'. Τὴν παρρήσικα ταῦτην, καὶ τὸ θάρσος, καὶ τὴν τοῖμων τοῦ μάρτυρος οὐχ ἀπλῶς εἶδε τὸ τῶν ἀσεβῶν πλῆθος, ἀλλὰ καὶ ἴσχυρος κατεπλάγησαν. Ὁ μέντοι γεννάδας θαρράλεωτερον ἔτι μᾶλλον, Θεὸν μὲν ἀλη-  
θιόν τὸν Χριστὸν ὀμολόγει, τὰ δὲ γε τιμωρεῖα περ'  
αὐτῶν εἴδωλα καὶ τοὺς δύομάτα μόνον θεοὺς  
διέκπειτε τε καὶ ἐμυκτήριζε, καὶ τοῖς πολλοῖς ὑπόδε-  
στη ἐποιεῖτε σφροδροῦ γῆλοτος. Πλὴν ἀλλὰ τοῖς τυράν-  
τος ταῦτα ἀκούουσι παντοδαπὴν ἡν ἡ γνώμη· ποτὲ μὲν γάρ τὸν ἀνθρά τῆς παρρήσιας ἐθαύμαζον, ποτὲ δὲ ἐπεκλουν, ποτὲ δὲ καὶ θωπείας ὑπήσεισαν, ὥστε κατὰ τὸν θεῖον Δαυΐδ τοὺς ἔκειναν λόγους. τούτῳ μὲν βολίσιν ἔσικναι, τούτῳ δὲ ὑπὲρ ἔλαιον ἀπαλούς δει-  
κνυσθεῖς· τὴν τε γάρ νεάτητα καὶ τὸ καλλος ἔλεους ποτὸς ἀξίου καὶ φειδοῦς ἔκρινεν, τὴν ζωὴν προτι-  
μοτέραν σαρῶς ὑπετίθουν, τιμᾶς ὑπηργγεῖοντο,  
πλεύτου καὶ τρυφᾶς ὑπειμίνησκον. Όι δὲ πρὸς τὰ  
φιλένθρωπα ταῦτα καὶ μαλακὰ μηδὲν ἐπικλεύμενον  
ἔφαντο, μεταβάλλοντες βασάνους ἡπείλουν, ὡςπερ τὴν  
δύνην τρομεῖσαν, πρὸς δὲ καὶ τὴν ἡ πικρῷ θανάτῳ τοῦ  
βίου καταστροφήν.

ζ'. Ἐκεὶ δὲ πρὸς πάντα ἑώρων εὐπαγῆ καὶ ἀπέλ-  
ητον, μιμούμενόν τε τὴν οἰκίαν ἀτέχνως; τοῦ φρονί-  
μου, ἡ οὐκ ἀνέμοις σαλύεται, οὐ ποταμοῖς παρασύ-  
ρεται, οὐ βροχαῖς κατακλύζεται, καὶ τοῦτο δῆ τὸ τοῦ  
λόγου λεόντα ξυρφὸν ἑώκουν, ἡ πρὸς κολωνὸν κηρύ-  
τισθεὶς οἱ δὲ καὶ πείραν ἐπήγαγον, καὶ θράττειν  
φέντο, καὶ μορμολύτεσθαι τὸν ἀπτόητον, ξύλῳ τοῖ-  
την αἰωρηθέντος, κοντῷ τὴν γαστέρα διακρούειν  
ἐβίλενον. Καὶ οἱ μὲν ἤργου ἡπτοντο· ὁ δὲ, ὡςπερ  
θεαρραιόμενος ταῖς πληγαῖς, ἀφεὶς τοὺς παιῶντας,  
πρὸς θεὸν μᾶλλον ἔκεινε τοὺς λόγους, καὶ δῆλος ἡν  
θραλλογὸν αὐτῷ χάριτας τῆς κολάστως. Εὐχαριστῶ

V. Ubi eos qui nomine et specie solum regnarent  
ab impietate possessos, et tormentorum poenam  
non scelestis, id quod fas erat, sed piis et fidelibus  
inflictam animadvertisset: imperatores enim pro  
sua impietate nihil juste faciebant, imo quæcumque  
ad impietatem et dæmonum cultum incitant  
sovebant (qui sane nihil aliud nisi falsorum deorum  
adoratio) et iis qui Christum nomine solum profite-  
bantur mortem crudelissimam intentabant: Georgius  
sancto ardore incensus et istas minas floccifi-  
cians via per multitudinem sibi patefacta Christianum  
sese ac Christi servum professus est.  
διὰ Χριστὸν λογισάμενος, εὐτολμόν τε καὶ λεοντῶδες  
C

VI. Hæc dicendi libertas, hæc audacia multitudinem  
impiorum stupefactam mirum in modum com-  
movere; quod animum Georgio addidit, ita ut  
Christum Deum verum palam profiteretur et ipsa  
deorum falsorum nomina conspueret inque ludibriū  
verteret. Tyranni ipsi, his auditis, varia  
sentiebant, nunc viri sancti sermonem liberum admirantes, nunc minis eumdem insequentes; imo  
usque ad blanditias descenderunt, ita ut, si cum  
Davide loqui licet, eorum verba cum jaculis, tum  
oleo comparanda viderentur. Viri enim juventutem  
et pulchritudinem commiseratione dignas censebant:  
quare meliorem ei vitæ conditionem, cum honori-  
bus ac divitiis proposuere. Cum autem virum sanctum  
nec minis nec blanditiis moveri viderent,  
cruciatus instrumenta cum mortis terriculamento  
monstrarunt.

D

VII. Ad hæc omnia Georgius constans atque im-  
motus viri prudentis domum imitatur quæ ventis  
non labefactatur, fluminibus non obruitur, imbris  
non demergitur, et imperatorum voces ad leonem  
indomitum aut montem surdum datæ videbantur.  
Igitur quem minis, tormentis, omni formidinis ge-  
nere subigere non valebant, ejus postremo crucifixi  
corpus hastilibus perfodi jusserunt. Et carnales  
quidem dum jussa exsequuntur, martyr læto inter  
cruciatus animo, contemptis tortoribus, Deum allo-  
quens gratias pro supplicio retulit: Grates tibi ago,  
Domine ac Deus, dicens, quod beneficiis me tuis

(5) Eographum nostrum κατακρυπτόμενον, quod sensum nullum faciebat.

dignum censes. Hæc cum dixisset cuspis, quæ sancti viri corpus attingit, instar plumbi reflectitur, atque innocua in tortorum manibus evadit.

VIII. Inde tortores majori cum odio (probe enim noverant difficile sibi fore ut virum sanctum suppliciis interimant) diriora circumspiciebant tormenta. In carcere itaque deducitur donec novum cruciatum instrumentum invenerint. Sed ne sic quidem animo aequæ ac corpori quietem esse volentes, compedibus vincti pectori lapidem ingentem imponunt. Hic vero gratias de novo agens, lapidem loco supplicii pro cordis fulcro, fidem suam confirmingo, futurum esse precabatur.

IX. Tunc Diocletianus novam mortis machinam excogitavit, inde ipsus atra et inhumana dignissimam, quo majorem condemnato dolorem afferret. Rota prægrandis conficitur, mucronibus acutissimis præfixa, quæ in gyrum circum voluta damnati corpus brevi exsangue fixis in ipsa gladiis dilacerabat. Super ea vir sanctus nudus loriscisque vinctus extendebatur; sed pectore per orationem ac in Christum fidem bene confirmato se, quo durior esset subiisse plagas, eo majorem in cœli mercedem nacturum esse sperabat, dummodo Paulo fides habeatur dicenti: Unusquisque autem propriam mercedem accipiet secundum suum laborem. Sic igitur Georgius, volvente rota, circumactus et gladiis fœde discessus, astantium risus ac ludibrium factus est, qui rebus præsentibus unice intenti quærebant: Ubinam est Deus Georgii, et cur e manibus eum nostris non liberat? Sicut David dicit: Dum confringuntur ossa mea, exprobraverunt mihi qui tribulant me inimici mei, dum dicunt mihi per singulos dies: Ubi est Deus tuus? Hi præ imprudentia sua intelligere non valebant; Salomon sapientissimus autem iis qui propter timorem Domini dura patiuntur hoc prædictit: Tunc, inquit sanatio corpori tuo erit et cura ossibus tuis. Et reapse obtigit ei sanatio et cura admirabilis: quomodo vero, audi. eūχ εἰχον, τοῖς οὐτω διὰ το φρεσθαι τὸν Κύριον δεινῶς πάσχουσι τῷ σώματι σου, καὶ ἐπιμελια τοῖς ὀστέοις μαστὴ, καὶ ὄπως ἔκουε.

X. Tortores virum sanctum cum tali modo rota affixissent, recesserunt, fame eos ad liturgiam solemnem vocante; ii, inquam, qui per eum panis, Christi populum devorant. Sanctus interea (ita enim imperatum fuerat), voto astriktus manebat haud invitus. Brevi post tempore vox cœlitus demissa et divinitus comperta quæ athletam nominatim compellebat, auditur. Paulo post angelus Dei facili negotio vincula solvit ac vulnera penitus sanat, insuperque amicum ac popularem eum ex intimo

A σοι, Δέσποτα καὶ Θεὲ, λόγων, ὅτι μὲ τῶν σῶν ἀγαθῶν ἀξιον γενέσθαι παρεσκευάζεις. Οὐτως ἐλεγεν, καὶ ὁ κοντὸς εὐθὺς μολίθου δίκην ἐστρέφετο, τῷ μὴ πεισθέντι τοῖς παρανομοῦσιν αὐτὸς ὑπείκων ρᾳδίως καὶ οἶν εὐκειθὲς γενόμενος, τοῖς μάντοι βλάπτειν τὸν Ἀγιον βουλομένοις οὐδαμῶς χρήσιμος.

B Ή. Ἀλλὰ γὰρ οἱ ἔχθραινοντες, οὕτω πρὸς πλείους θυμὸν ἔξαρθντες (ἡττᾶσθαι γὰρ τὸ μὴ δυνατοὺς εἴναι τιμωρεῖσθαι σφρᾶς ἔκρινον) πρὸς βαρυτέρας ἔθλεις τιμωρίας· καὶ τὸ μὲν νῦν ἔχον ἡ φυλακὴ τὸν Ἀγιον παρελάμβανει, ἕως αὐτοῖς ἡ περὶ τοῦ πᾶς δεῖ τιμωρήσασθαι σκέψις γένοιτο· ἵνα δὲ μηδὲ οὕτως ἀλετον ἔχει τὸ σῶμα φυχὴ, καταχριθεὶς τὸν εἰρκτὸν, ἀλλὰ καὶ πέδαις μὲν τοὺς αὐτοῦ πόδας δεσμοῦσιν, θυτιον δὲ διατείνατες καὶ βαρεῖ λίθῳ τὰ στέρνα καταταρύουσιν. Οὐ δέ καὶ οὕτως ηὔχαριστει τῷ Θεῷ πάλιν, καὶ τὸν εἰς τιμωρίαν ἐπιτεθέντα λίθον αὐτῷ, εἰς στηριγμὸν καρδίας ηὔχετο γενέσθαι, πάγιον τε καὶ ἀμετάθετον ἐπειδῶσι αὐτῷ τὴν ὄμολογίαν.

C Θ'. Ἔπειτα εἰς τὴν ἐπιοῦσαν καὶ περὶ τῆς βαρυτέρας σκέπτεται βασάνου Διοκλητιανὸς ὁ δεινός· ἡ δὲ ὄργανόν τι τιμωρητικὸν ἦν, ἀξιον μὲν τῆς ἀκείνου πικρᾶς φυχῆς καὶ δαιμονιώδους, ἰδεῖν δὲ φρικοῦδεστατον, καὶ ὑποστῆναι παντάπασιν ἀλγεινότατον. Τροχός τις ὥρμοστο παμμεγέθης, μαχαίραις δεινάτταις καταπαγεῖς, ὃς μεθόδῳ τινὶ κομψοτέρᾳ κινούμενός τε καὶ περιδιούμενος, τὸν αὐτῷ προσδεδημναὶ καταχριθέντα, ἔξαιρον εὐθὺς ἐδέικνει καὶ κατέκοπον ταῖς μαχαίραις. Ἐπ' αὐτῷ τοινυν ὁ Ἀγιος γυμνὸς ὅλος περιταθεὶς καὶ δεθεὶς, εὐχῇ καὶ πίστει τῇ πρὸς Χριστὸν ἐπιρρόσας αὐτοῦ τὴν καρδίαν, εἴτε καὶ εὑλόπεις ἀν. ὅτι μειζόνων τιμωριῶν μειζούς ἀν πάντως ἀντιτάσσοις καὶ τοὺς μισθούς, εἰπερ ἀξιος κινητεύειν ὁ Παῦλος, κατὰ τὸν ἴδιον κόπον εἰπὼν ἐκαστον καὶ τὸν ἴδιον μισθὸν λήψεσθαι, γενναῖος εἰχε καὶ καρτερός, ἀνω τε καὶ κάτω στρεφομένος καὶ περιελούμενος, καὶ ταῖς μαχαίραις δεινῶς καταχρεουργούμενος, ὀνειδισμός τε καὶ χλευασμός, τὸ τοῦ θείου φάναι Δαυΐδ, τοῖς κύκλῳ γενομένοις, οἱ πρὸς τὸ παρὸν μόνον βλέποντες, Ποῦ δέ νῦν, δρασκον, ὁ Θεὸς Γεωργίου, καὶ διὰ τὸ μὴ θλοι τὸν ὑμετέρων χειρῶν αὐτὸν ῥυσόμενος· ὡς καὶ ταῦτα συνάδειν τὰ τοῦ Δαυΐδ, Ἐν τῷ καταθλασθαι τὰ δστάμου, λέγοντος, ὀνειδίζον με οἱ ἔχθροι μου, ἐν τῷ λέγειν αὐτούς μοι καθ' ἄκαστην ὑμέραν· Ποῦ ἐστειν ὁ Θεός σου; Οἱ ἀσύντοτοι θντες οὐμενοῦν συνιδεῖν πάσχουσιν, οιας Σολομών ὁ σοφὸς προλέγει, Τότε, φάσκων, σου. Τοιγαρούν καὶ γέγονεν αὐτῷ Ιασίς, καὶ κομιδὴ θευματὸν, καὶ ὄπως ἔκουε.

D I. Οἱ μὲν κολάζοντες μετὰ τὸ διαθεῖναι ταῦτη τὸν Ἀγιον ἀνεχώρουν, τὰς γαστρὸς αὐτοὺς εἰς τὴν συνήθη καλούσσης λειτουργίαν, ἀκείνους φαμὲν, οἰτινες διετέλουν ἐν βρώσαι ἄρτου τὸν τοῦ Χριστοῦ λαὸν κατεσθίοντες· ὁ δὲ Ἀγιος, οὕτω προσταχθεὶς, ἐμεινεν ὡσπερ εἰχε τῷ τροχῷ δέσμιος. Ἀλλὰ προσεκτέον ὡς οἶν τε φιληκός, ἔνταῦθα γὰρ καὶ ἡ θαυμασία τοῦ ἀγαθοῦ ἐπίσκοψις. Οὐ πολὺς μετὰ τὸν δεσμὸν παρῆλθε καρός, καὶ ἦχος μὲν οὐρανόθεν ἡχεῖται φωνὴς, ρωνὴ δὲ ἀκείνη οἰκεία θεοκρετῆς ἔξαπονται,

πρὸς ὄνομα καλοῦσσα τὸν ἀελιητήν· ἐπειτα καὶ ἄγγελον παραστάς, λύει μὲν τὸν δεσμῶν ἔκειναν μᾶλλα ραδίως, θεραπεύει δὲ τὰς πληγὰς ὡσπερ οὐδὲ γηνομένας πρότερον, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ ὡς φίλον ήδη καὶ συμπόλετην προσαγορεύει τὰ φιλικάτατα. Πληροῦται γάρ κάντας τὸ ὑπό του θείου Δαυΐδος προσηγορευμένον, ὅτι « Παρεμβαλεῖ ἄγγελος Κυρίου κύκλῳ τῶν φοβουμένων αὐτὸν, καὶ βύσσας αὐτούς.

ΙΑ'. Εἴτα τὸν Ἀγιον ὄντας θεόντας τε τοῖς γεννομένοις καὶ διξάσαι τὸν Κύριον, Υψώσω σε, λέγοντα, ὁ Θεός μου, ὁ Βασιλεὺς μου, καὶ εὐλογήσοι τὸ ὄνομά σου εἰς τὸν αἰώνα· αἰνέσω τὸν Θεόν μου διὰ παντὸς, τὸν Θεόν τὸν εὐφραίνοντα τὴν νεότητά μου. Εἴτα φανερὸν ἔστι τὸν τῷ βασιλεῖ καὶ τοῖς ἄλλοις ποιῶν ὁ Ἀγιος, μέσος κατάνω γίνεται, θυσίας τοῖς ἐπίστησις αὐτοῖς ἀναπτέρας προσαγόντων θεοῖς, φωνῇ τε λαμπρότερῃ, Ἐπτύγνωθε, βασιλεῦ, ἵρη, τίς μὲν ἔγώ, ὃν ὑμᾶς εἰς ἀπώλειαν ἔκδεδωκατε, τίς δὲ ἔκεινος, ὁ τὰς πτερᾶς ὑμᾶν ἀπαλλάξεις με τιμωρίας. ἐπίγνωτε τούτους, καὶ Θεόν ἀληθεύν εἴναι πιστεύσατε, πανσάμανοι προστίχειν θεοῖς, οἵτες οὐ μόνον ἀτέροις, ἀλλὰ καὶ ἔπιτοις ἀδύνατοι βοηθεῖν. Ἡκουστε ταῦτα ὁ βασιλεὺς, καὶ τὴν ὄψιν προσβαλὼν τῷ μάρτυρι, τίς τε αὕτη διατυπωθήσεται, καὶ περὶ τὴν θέαν ἀμφαγνοεύει ἐνώπιος· ποῦ γάρ καὶ εἰκός ἦν πιστεύειν ὅτι καὶ τὰς ἀνηκόστους πληγὰς ἴξυγιαθεῖς, ἀπαθῆς τὸ παράπονον ὄρασθαι, καὶ μηδὲ

ΙΒ'. Ἔπει δὲ ἔκεινος πάλιν ἔστι τὸν ἰδεῖν, καὶ τοῖς μὴ πάντα πεπηρῶσθαι καὶ δρθαλμούς, καὶ νοῦν θυσιούμενοις ἐπίθυλος ἦν, καὶ αὐτὸς εἴναι Γεώργιος, εἰπός ὁ τὰς ἀληθείας μάρτυρις ἀκριβῶς ἐπιστεύετο· πολλοῖς εἴτιος σωτηρίας ἐγίνετο, καὶ τῆς εἰς Χριστὸν πίστως πρόξενος ἀληθῆς· καὶ πρώτοις γε τῶν ἄλλων, τοῖς καὶ πρώτοις τὴν ἐπιφάνειαν, Ἀνατολίῳ γραμμῇ καὶ Πρωτολίστοις τοῖς στρατηλάταις. Οἱ καὶ φωρεῦσαν ἓντα Θεόν ἀληθεύοντα εἴναι τῶν Χριστιανῶν ἀπεράρξατες, ἐν τόποις ἤριμοις κατακοπῆναι μετά τῶν ἄλλων τῶν συμπιστευσάντων αὐτοῖς κατεκρίθησαν, καὶ τούτῳ μισθὸν εἶχον τῆς εὐσεβείας τὸ ἔκεινα πεθεῖν, ἀ· πολλῷ μᾶλλον τοὺς τὴν χρίσιν ἴξενεγκύντες ἦσαν αἴξιοι. Ἀπαγόμενοι δὲ εἰς τὸν τῆς τελεστῶν τόπον, πάντες ὡς ἐκ μιᾶς καὶ γλώττης καὶ γνώμης, Κύριος, ἔπειτα, Ἰησοῦ Χριστὸς, πρόσδεξαι τὰς ψυχὰς ἡμῶν ἐν εἰρήνῃ· καὶ τὴν βραχεῖαν ὁμολογίαν ταύτην τῆς εἰς πίστως, εἰς δικαιουντην λογισάμενος καὶ ἀπολύτωσιν τῶν ἡμετέρων ἀμαρτιῶν, ὑπὸ τὴν σὴν ημᾶς ἀδιάδοχον κατάστησον βασιλεῖσαν· οὗτας εἰποθέτας, τὸ τῆς μαρτυρίας ἐκδέχεται τέλος. Εὐρέθη καὶ ἡ βασιλεὺς Ἀλεξανδρεῖ, τὴν ἀγαθὴν γῆν μιμησαμένη, καὶ σπέρματα λαβοῦσα καὶ ἀφορμὸς τὰ κατά τὸν θείον Γεώργιον, εὔσταχυν ἐγεώργει τὴν εἰς τὸν Χριστὸν πίστιν· αὐτῇ τὸ νῦν ἔχον μικρὸν παράποτα πατέμαντη τὴν εὐσέβειαν, καὶ Χριστιανὸν ἔαυτὴν ἀνομολογήσασα, ἔμενεν οὐτω παρ' ἔαυτῃ τρέφουσα τὴν εὐσέβειαν λογισμούς.

ΙΓ'. Τον μάντοις βασιλέα κατά τοῦ μάρτυρος θυμὸς ἀνθεῖξας σγανού θερμός, χαλεπῇ πάλιν αὐτὸν ἤπειρος περιεδοῦνται κολαστοί. Τιτάνων γοῦν, ὃν σύνηθες καλεῖν ἀσβεστού, ἀρτὶ σβισθέντι, ἢ τόγε ἀληθίστερον εἴπειν ἐπερθέντε, συγχωσθέντει κελεύει, φύλακάς τε διὰ πατὸς παρεδρεύειν, ὡς μαθεῖν ἐπ' αὐτῷ γενέσθαι φιλάνθρωπον, μηδὲ κακουργηθέντα τι πρὸς τῶν οἰκιῶν μηδετεροῦν. Εἴχε μὲν οὖτω τὸ κελευσθέν· ἡμέραν δὲ τριῶν διαγνομένων, ὁ βασιλεὺς, δύον ἐπὶ

XI. Georgius posthæc gaviuss de his omnibus Dominum glorificavit: Exaltabo te, Deus, dicens, mi rex, et laudabo nomen tuum in æternum. Glorificabo Deum meum semper, Deum qui laetificavit juventutem meam. Dein sanctus coram rege cæterisque se constituens qui diis inanibus sacra faciebant, clara voce: Considerate, inquit, quis ego, quem pernicie devovistis, et quis ille qui diris me vestris cruciatibus eripuit. Hunc cognoscite verumque Deum esse credite, diis vestris jam non studentes qui ne sibi ipsis, nedum aliis auxilio esse possunt. His auditis, imperator oculis in martyrem conversis quis esset rogavit; jam enim oculis diffidere coepit. Quis revera Georgium adhuc vivere suspicari ausus fuerit? quis eum post tot et tam dira tormenta incolumem et sanitati redditum crediderit?

XII. Postea publice prodeundo omnibus qui oculis ac mente capti non essent, Georgium se annuntiavit et veritatis testis esse creditus est, plurimis salutis auctor et fidei in Christum sospitator factus, ut Anatolio et Protoleontiducibus qui in primis fidelibus exstiterunt. Hi unum Christianorum Deum verum esse unanimiter exclamarunt, et in loco deserto ut capite plecterentur cum aliquibus consortibus condemnati sunt. Pietatis igitur mercedem nacti sunt, qua judices impii multo digniores fuerant. Ubi in locum supplicii pervenerunt, omnes una voce et una mente: Domine Iesu Christe, clamaverunt, recipe animas nostras in pace; et si hisce fidem in te profitemur, in justitiam imputabitis, et remissis peccatis in æterno nos regno tuo constitue; quibus dictis martyrii corona eis obtigit. Alexandra quoque imperatrix bonam terram imitata fuisse et semen a Georgio sparsum fidei in Christum inseruisse videtur. Pietatem namque modeste colens et Christianam sese confitens, piis moribus insistere nunquam destituit.

XIII. Georgii animi fortitudo effectit ut tyrannus novis eum suppliciis tradere statuerit. Igitur asbesto eum obtegi et custodibus undique cingi jussit, ne quid boni vel mali pateretur. Sic imperatum fuerat. Interjectis deinde tribus diebus imperatori ut par erat, Georgium demortuum esse et jam putrescere putabat. Igitur milites delegavit qui ossa defuncti nulla mora dispergerent Christianorumque liberalitatì insultarent; probejenim noverat quanti

hujusmodi res pretii abud religiosos homines habent. Igitur asbesto dempta, sanctus, mirum dictu! non solum vivus inventus est, sed plane incolmis, quasi rosis obductus fuisset. τῆς ἐξ αὐτῶν μεγαλοθωρίας θάσι γάρ σσου τιμῆται ταῦτα τοῖς εὐσέβεισι τιμὴν ἐλομένοις. Ός οὖν περιελον τὴν ὑποκειμένην ἀσθεστον, ὁ δὲ, ὃ τοῦ καινοῦ θεύματος! οὐ ζῶν εὑρηται μόνον, ἀλλὰ καὶ ἀπαθής τὸ παράπαν, ὡσπερ οὐδεὶς τῶν λυπούντων ἀμιληκάς, ἀλλὰ ὥδοις μᾶλλον ὃ ἄνθεσι σκεπασθεῖς τοῖς ἀπαλωτάτοις.

XIV. Hujus miraculi, quod cum iis quae Christus ipse operatus est, comparandum videtur, testes quotquot aderant (multi autem ad martyrem videndum convenerant), Magnus, exclamarunt, est Deus Christianorum. Id quod Alexandra quoque confessa est, et milites ipsos qui ad colligenda Georgii ossa missi fuerant ad fidem perduxit. Cum deinde ad imperatorem duceretur, stupor ac timor ejus animum ceperunt. Quis te vita reddidit? Georgius, Quid opus est, dicit, vanis vocibus? Nam si vobis revealarem, non crederetis. At scito, imperator, Christum Filium Dei alis invisibilibus me et omnes qui in eum credunt, tegere et ab omni malo liberare.

δὲ Χριστὸς ὁ τοῦ Θεοῦ Υἱός, αὐτὸς καὶ ἦρ καὶ ἀφράτοις ἐπισκιάζει, καὶ παντὸς οὐτινοσοῦν βλαβεροῦ ῥύεται.

XV. Imperator agre tuiti verba adeo libera; igitur sancti pedibus calceos ferreos, cum clavis praescutis, igne calcantes addit atque sic incedere jubet, et cum male procederet: Curre alacriter, Georgi, clamat, in curriculo certaminis. Auxilium deinde a Christo cum lacrymis et usque ad finem perseverantiam expositulavit, Ne, dicens, inimicus dicat, Superavi eum; et subito solamen invenit, et, ut dicit Scriptura sacra, lux tempestiva ei prorupit, ac remedia repente praestō fuerunt: siquidem vox celestis audita animum confirmat, et sanitatem recipit. Sed cum pluribus ei coronis opus esset ad remunerandam animi constantiam et magnitudinem, et benigna Christi manus majora datura esset, in carcere denuo detrusus est.

ται, καὶ ὑγιὴς δλος γίνεται. Ἐπει δὲ καὶ πλειόνων ἔδειτο στεφάνων, διὰ λογισμῶν εὐστάθεισιν καὶ ψυχῆς μέγεθος, ἡ φιλόδωρός τε Χριστοῦ δεξιὰ πρὸς παροχὴν μειζόνων ἀμοιβῶν ηὔτερηζετο, καὶ τὸ δεσμοτήριον αὐθὶς αὐτὸν ὑπεδέχετο.

XVI. Cum postero die novam interrogationem subiret, imperator, Quousque, dicit, jussis nostris resistes, idque per superbiam, et maleficiis atque incantamentis usus, quibus populum ipsum decipere non dubitasti? Ad hæc martyr imperatorem et astantes oculis generosa nobilitate plenis aspiciens, Ego, inquit, quem vos ad mortem eamque duram atque inevitabilem detrudere statuistis: ecce medius inter vos asto, testis irrefutabilis potestatis Christi. Nihil duxi tormenta quæ passus sum; quodcunque aliud in me intuleritis, sine metu feram. Vos autem quid speratis, qui vana idola colitis? Nihil vos piget, aliis quoque perniciei causam esse; immo deos nominatis viros ebriosos, dissolutis moribus, homicidas, et qui hac sola con-

τῷ πράγματι κρίνων, θανεῖν τε αὐτὸν φέτο, καὶ εἰς τέλος ὑποστῆναι διαφθοράν, ταύτη τοι καὶ στρατιώτας ἐπέταττεν ἀπελθεῖν, καὶ ἀνελομένους σπουδῇ τὰ ὅστα ἀφανίειν, βασκαίνειν Χριστιανοῖς ἄντεχρυς τὸ παράπαν, ὡσπερ οὐδεὶς τῶν λυπούντων ἀμιληκάς, ἀλλὰ ὥδοις μᾶλλον ὃ ἄνθεσι σκεπασθεῖς τοῖς ἀπαλωτάτοις.

ΙΔ'. Τοῦτο τὸ μέγα καὶ οὐδὲ μακράν ἀπιστάν (6) τοῖς ἀπειροῖς φημὶ τῶν Χριστοῦ θαυμασίων, πάντες δοι παρόντες ἐτυχον θεασάμενοι (καὶ γάρ πολλοὶ συνήλθον κατὰ θεαν τοῦ μάρτυρος), Μέγας ὁ τὸν Χριστιανῶν Θεός, ἀνεβόσταν· τοῦτο καὶ τὸν βασιλίδα Ἀλεξανδραν παρόντας πάστασθαι, καὶ τὴν ἵσην ἀφεῖναι φωνὴν παρεσκεύαστε· τοῦτο καὶ τοὺς ἀποσταλέντας ἐπὶ τὴν συλλογὴν τῶν ὅστων στρατιώτας, πιστεῦσαι πεποίκην. Ός δὲ καὶ πρὸς τὸν βασιλέα ἡδη ὑιειδάσθη, ἐκπληξης αὐτὸν εἴλε, καὶ ὑπὸ δύους ἔβαλτο, ἀμέλει καὶ παραστάντα ὑρώτα, Τίς ὁ τῆς ζωῆς σοι, λέγων, καταστὰς αἴτιος; Καὶ δὲ, Ἐάν ἀκούσαντες, ἔφη, μὴ πιστεύσητε, τίς ἄρα χρεία ῥυμάτων κενῶν; Πλὴν ἀλλὰ δῆλον σοι, βασιλεὺς, ἔστω, πάντας τοὺς εἰς αὐτὸν πεπιστευκότας πτέρυξῃ τε

ΙΕ'. Οὐκ ἡνεγκεν ὃ βέβηλος ἀκοὴ ῥήματα ψύδους ἐλύθερα καὶ μοχθηράς, ἀλλὰ κακῶς αὐτὸν πάλιν τῆς ἀληθείας ἀμείβεται· καὶ ὑποδήμασι σιδηροῖς, διὰ ὃς ὅξεις προέπιπτον, πυρωθείσιν ὑποδεθέντα ἐλαύνεσθαι κελεύει· ὁ δὲ τρέχειν ἀδυνάτως ἔχων, ὡσπερ ἰσαυτῷ τόλμαν ἐμβαλλων, καὶ ὑπεράνω καὶ C ἀνθρωπίνων δρῶν τρέχειν ἔγκλεινόμενος, Τρέχε, Γεώργιε, ἔλεγε, τρέχε τὸν τῆς ἀθλήσεως εὐπροσθυμάς δρόμον. Εἴτα καὶ βοήθειαν αἰτήσας παρὰ Χριστοῦ σὺν δάκρυσι, καὶ τὸν εἰς τέλος ὑπομονὴν, Ἰνα μὴ εἴη, λέγων, ὁ ἔχθρός; Ἰσχυστα πρὸς αὐτὸν, ταχείας τούτης τυγχάνεις παρεκλήσεως, καὶ τὸ τῆς θεας φάναι Γραφῆς, πρώιμον αὐτῷ τὸ φῶς ἐρράγε, καὶ ταχὺ ἀντέιλε τὰ ίάματα παραχρῆμα γάρ φωνῆς ἀνωθεν ἀκούσας ἡχηθείστης, προθυμίας τε πίμπλαται, καὶ τὸ δεσμοτήριον αὐθὶς διαθείστης, προσθυμίας τε πίμπλαται.

ΙΖ'. Εἴτα τὴν ἐπιοῦσαν πάλιν εἰς ἔρωτησιν περοτχθέντι, Μέχρι τίνος, ὁ βασιλεὺς ἔφη, τοῖς ἡμετέροις ἀπειδήσεις προστάγμασι, παρ' οὐδὲν ἔτερον, ὅτι μὴ μόνον αὐθάδειαν, καὶ τὸ τὰς ἱσαυτοῦ προλήψεις ἐκδεκεῖν οὐκ ἐπιστημόνως, μᾶλλον δὲ γοντείσαις ἀλύειν ἀπειροκάλως, αἵς δλως καὶ τεθέρρονταις ἐξαπατῆν τὸν λάσσον; Πρὸς ταῦτα ὁ μάρτυς, γενναῖον τι καὶ ἀνδρῶδες πρὸς τε τὸν βασιλέα καὶ τοὺς συμπερόντας περιβλεψάμενος· Ἐγώ, ἔφη, ὁ παρ' ὑμῶν εἰς θάνατον ἐκδοθεὶς, καὶ θάνατον οὐτως χαλεπόν τε καὶ ἀρυκτόν, αὐτὸς ἔγω νῦν μέσος ὑμῶν ἔστηκα, μάρτυς ἀπαράγραπτος τῆς τοῦ Χριστοῦ μου δυνάμεως· τὰς τε ἡδη μοι ἐπενεχθείσας βασάνους δι οὐδενὶ θέμανος, καὶ νῦν ἔτοιμος πρὸς πᾶν ἄλλο τὸ παρ' ὑμέν ἐπαγγέμενον ὑποπτῆζαι μηδέν. ὑμίν δὲ πῶς ἔχει τὰ τῶν

(6) Idem ἀπιστίας, quod corrigo.

δικίδων, οἱ ματαῖοις εἰδώλοις προσκείμενοι; οὐδὲν ἀπειπεῖ καὶ ἔτεροις ἔτι ἀπωλεῖαις ὑπόθεσις γίνεσθαι, ἐπ' οἵς πισχύνεσθαι δεῖ μᾶλλον θεοὺς ὄνομάζοντας, ἀποθράπους ἢ μάθαις, καὶ ἀστηρίαις, καὶ φύνοις ἀξετασθῆταις, καὶ τὸν μὲν βραχὺν τοῦτον βίον ἐπὶ τούτοις ζόσαντας, νυνὶ δὲ αἰωνίῳ πυρὶ δι' αἰλανὸς τιμωρουμένους, ὃ καὶ τοὺς σεβομένους αὐτοὺς ἀπειπεῖς περιμένει.

I<sup>o</sup>'. Θυμὸς πάλιν ἐπὶ τούτοις ειχε τὸν τύραννον· καὶ πάλιν ὁ καλὸς Γεώργιος ἀμαστίζετο, καὶ νεύροις βοείοις ἀνηλῶς ἐκόπτετο· ὃ δὲ ἐπ' αὐτοῖς οὕτω γεννοῖς διέκειτο, ὡς ἐπ' αὐτῷ πεπληρώσθαι τὸ τοῦ θεοῦ Δαυΐδ· « Συνήχθησαν ἐπ' ἡμί μάστεγες, καὶ οὐκ ἔγνων. » Ἐπὶ πολὺ τοῖναν οὕτω μαστιζόμενον, καὶ σφόδρα γενναίως πρὸς τὰς πληγὰς ἔχοντος, ὥστε τοὺς πεισόντας μᾶλλον ἀποκαμένην ἢ ἐκεῖνον, καὶ μέχρι βλέψατος ἐνδόσιμὸν τι καὶ μαλακὸν ὑποφένει· προσχών ὁ τύραννος οἴα καὶ αὐτὸς ἐπίσης ἀποκαμένην, καὶ τῆς τοῦ μάρτυρος ἡττᾶσθαι καρτερίας ἀποδεικνύμενος. Ἔως τίνος, ἐφη, τὴν ματαίαν ταύτην ἀπομοσιώνων φιλοτιμίαν, πολλῶν σεωτὸν οὐκ ἀγριῶν μόνον ἀποτερεῖς, ἀλλὰ καὶ κακῶν ποιεῖς πρέξενον, ὅμιν μὴ πειθεσθαι βουλόμενος; Τούτῳ ὁ θεῖος ἀκούσας Γεώργιος, Εἴθε μᾶλλον, εἶπεν, ὡς βασιλεὺς, ὅμινος πειθεσθαι τούτῳ τοῦ θεοῦ ἢ καὶ αὐτὸς ζῶν ἐστιν τὸν μόνον προστεκνεῖτε θεὸν ὃ καὶ αὐτὸς ζῶν ἐστιν καὶ περὶ τῶν ζώντων τοὺς νεκροὺς ἐκείνος ταυτὶ τὰ παρ' ὑμῶν τιμῶμενα γνησίως καλῶν.

I<sup>ii</sup>'. Τότε Μαγνέντιος, ὃ καὶ δευτέρων τιμῶν τῶν μετὰ Διοχλητιανὸν ἀξιούμενος, πρὸς οὓς τῷ βασιλεῖ κοσμολογισάμενος, καὶ ἀνεθήκαι τῶν πληγῶν αἰτήσας τὸν μάρτυρα, ἐγγυάτω τε αὐτοῦ παρεστησάμενος· Ἀλλὰ δὴ πάντως, ἐφη, Γεώργιε, εἰ βούλει τῷ σῷ ὑμᾶς πιστεύσαι θεῷ, ἔργον τι πρὸς πίστεν ἔχεινον ἀποδεῖξασθαι (7), καὶ ἐν τῇς ἐκ γειτόνων κειμένης εφορεῦ τῶν νεκρῶν ἀναστῆσαι, οὐπέρ γενομένου, οὐ δυσκόλως ὑμεῖς πρὸς τὴν σὴν θρησκείαν μεταταξάρθετε. Τοικύτα μὲν ὁ Μαγνέντιος, ἐργάδες τι καὶ δυσάντυστον ὃ καὶ μᾶλλον ἀδύνατον τὸ παράπονον οἰόμενος τῷ μάρτυρι προτείνει εἰς πέραν, ἵν' ἐντεῦθεν ἐ ἐν, οὐκ ἀλόγως τὰ τῇς ἡμετέρας διακενωμόδισῃ πίστεως (ὁ λόγος γάρ ὁ τοῦ σταυροῦ, ὡς Παῦλος φησιν ὁ θεῖος, μωρία τοῖς ἀπολλυμένοις ἴστι). Τὸ δὲ οὕτω Γεωργίῳ ῥάδιον ἦν, ὅπερ εἰ πιττήναι τῷ ἀετῷ τοις ἀκελεύσην, ὃ νῆκασθαι τῷ δελφῖνι, εἰ βούλει δὲ ὥσπερ εἰ καθεύδοντά τινα ἐπέταττεν ἀνιστάν. ἦδε γάρ ὅτι τῷ βουλήματι μόνον τὸ σύμπτων ἐκ δικαιωμάτων εἰς τὸ εἴναι παραγγένοτι, οὐδὲν ἀν ἐμποδίσειε καὶ νεκροῖς δότοις ἐμπνεῦσαι ζῶν.

I<sup>iii</sup>'. Εἰς γόνου τοιγαροῦν κλιθεῖς, καὶ θεῷ δοὺς τὴν εἰλαβδὸν προστύπτειν, ἀπειπεῖ καὶ διακαστάς, καὶ ἀρθαλμούς, μετὰ τῶν αἰσθητῶν φημε καὶ τοὺς νεκρούς, εἰς ὑψος ἐπάρας, κάκεινον δεηθεῖς ὃν τοῖς οἰκείοις ἀδόξαστε μέλετι, καὶ οὐ τὴν ἄψευστον ἥδει ἐπεγγέλλεται, ὅτι δοξάστε δὴ καὶ αὐτὸς θεοπρεπεῖς τοὺς δοξάζοντας, ἐναὶ τῶν κειμένων νεκρῶν εὐθὺς ἐπιστησιν· ὡς πολλοὺς μὲν τῶν θεασαμένων τοῦ τε πλάθους καὶ τοῦ στρατοῦ πιστεύσαι, τὸ δὲ βασιλεῖα θυμάσται μὲν καὶ αὐτὸν, γόντα δὲ κατὰ τὸ φανερὸν ἐκπαλέσαι τὸν Ἅγιον, καὶ εἰς φάντασμα θεῖναι τὸ

(7) Απ ἀνέγγυον, ut significet *fide dignum*, quomodo ἀνέγγυα significat *fide iudeo*? sed αὐτῆς ex usu auctorum probatorum contrarium vi-

XVII. Iratus de his tyrannus Georgium flagellari nervisque bovinis immaniter cædi jussit; quam quidem pœnam vir sanctus cum omni patientia subiit, ut illud Davidis impleretur: « Congregata sunt super me flagella, et ignoravi. » Postquam ita verberibus male tractatus patientem tamen animum ostendisset, siquidem tortores magis quam ipse fatigarentur, quod facile erat videre, tyrannus ægre ferens se a martyris constantia superatum, Quousque, inquit, pertinacia tua continuabis non solum multis te bonis privare, sed mala multa in caput tuum ingerere? His auditis, divus Georgius. Cur non potius, respondit, tu mihi obedis, unum Deum adorando, qui vita est et qui vitam dare potest? qui honorem vivis ac mortuis debitum discernit? qui βασιλεὺς, ὅμινος ἐπισθητή μοι, καὶ σὺν ὑμῖν τὸν μόνον προστεκνεῖτε θεὸν ὃ καὶ αὐτὸς ζῶν ἐστιν ἀντικρυς, καὶ ζῶν παρίχειν συνάμενος. Τί γάρ ἂν καὶ περὶ τῶν ζώντων τοὺς νεκροὺς ἐκείνος ταυτὶ τὰ παρ' ὑμῶν τιμῶμενα γνησίως καλῶν.

XVIII. Tum Magnentius, qui post Diocletianum secundas imperii partes gerebat, appropinquans huic persuasit, uta martyre torquendo desisteret, et Georgium sic est allocutus, At, inquit, si vis nos Deo tuo fidem habere, opus, saltem exhibe fide dignum, ac C hominem qui in domo vicina mortuus jacet, exercefaciendo; quod si feceris, nos Deum tuum sine mora pro vero habebimus. Magnentius hanc rem martyri ut difficile aut potius plane impossibilem insinuat, materiam inde ludibrii contra sanctam nostram religionem sumpturus (verbum enim crucis, ut sanctus Paulus dicit, pereuntibus stultitia est). Res autem Georgio æque facilis erat effectu, ac si aquilæ volare, delphini natare præceperis, imo ac si dormienti alicui surgere intimaris. Probe enim sciebat, eum qui sola voluntate quæcumque vult, ex nihilo creare valet, sine difficultate, ossibus mortuis vitam insufflare posse.

D XIX. Tum genibus flexis et invocato honoris causa Deo, oculos non corporis tantum, sed mentis ipsius sursum tollit, et carmine peculiari glorificat. haud nescius, veram illius promissionem quod rite se glorificantem glorificaturus esset. Unum tunc mortuorum in vitam revocat, quo facto multi e plebe et exercitu in Deum crediderunt; imperator ipse autem, licet stupefactus, virum sanctum incantatorem, ipsumque factum incantationem appellavit. Quare Athanasium quemdam accersiri jussit, virum ob magicam artem clarum, qui veritati ludos detur significare, idemque quod *spurius*, *illegitimus*, *incertus*, ut docent communiter Lexicographi.

phantasticos substitueret; sed a martyre non minus falsi convictus est quam qui Moysis miraculis olim obtestarentur. Hinc multi gentilium atque incantator ipse Athanasius, idolorum falsitate recognita, almes pietatis luci se cum fiducia dediderunt. Qui omnes una cum eo quem Georgius ad vitam reduxerat, tyranno jubente, capitis damnati sunt, Christi sigillo antea insigniti.

ειδώλων πλάνης ἐποιμότατα καταγνόντες, τῷ φέγγῃ τῆς οὐτώ παρὰ τοῦ τυράννου, τὴν διὰ ξίφους δίχονται τελευτὴν σὺν τῷ ἐν νεκρῶν ἀναστάτι, πρότερον τῷ τὸ Χριστὸν σρραγεῖδα παρὰ τοῦ Ἅγιου δεξάμενοι.

XX. Idololatriæ porro immoti his rebus in sensu abundabant suo, artes malas exercendo. Miraculo enim peracto multum absuit ut pietatem amplectentur, ut auctorem miraculi cognoscere vellent; et contra veritatis sectatorem pessime tractabant, in carcerem rursus detrudendo. Sed Dei osores non gratiam quoque viro sancto impertitam cum ipso concluserunt. Multitudo enim credentium ibi convenit, et argento custodibus oblato id effecerunt ut sancti vultum aspicerent, gratiarumque multiplicium ipsi compotes fierent. Quicunque enim morbis laborarent, a propinquis ad carceris fores adducebantur, ubi sanitatem desideratam adipiscerantur. Inter quos Glycerius quidam, pauper rusticus, cum bos ei inter arandum periisset, ad sanctum accessit, fusisque plurimi lacrymis Georgium permovit. Sed qui opibus non dives, is pietate non pauper erat, quippe qui animum fertilem et pietatis semini recipiendo aptum gerebat (dictabat enim, Christum hæc facere posse utpote solum verum Deum). Dixit ei igitur vir sanctus: Si credis, bovem tuum vivum repieres.

καὶ αὐτὸν εἶναι μόνον ἀληθῆ Θεόν· οὕτως ἔκεινος, θῶν αὐτήσας ζῶντα τὸν βοῦν.

XXI. Et cum revera reperiisset, ritu Judaico contempto, Samarita fit et therapeuta, qui inter eundum Deo gratias dicebat et fidem sanctam propagabat. Idecirco jam non, ut antea, in paupertate vivit, sed divitiae ipsi magnæ et inalienabiles conceduntur. Non enim paucorum jugerum terræ dominus erat sed omnem paradisum possidebat; id autem quomodo, audi. Martyri qui ex carcere revertebatur obvii facti prævaricatores impii, cognito quanto studio rebus Christianis faveret, comprehendens eum ad imperatorem ducunt; qui ne solita quidem interrogatione eum dignatus et rerum mutatarum causam investigandi minime cupidus, solo aurium judicio finem causæ imponere gestiebat; ense enim sanctum brevi post plecti jussit. Sic igitur vitam finivit paupertate gloriosam, morte cæterorum æmulatione digna, proprio suo sanguine baptizatus.

ζῆλου μηδενὸς ἀξιος ὅν, τοῦ δὲ τελους ἀξιοζῆλωτος, πτισθείς.

(8) Acta omnia alia prius adducunt Athanasium quam agant de mortuo suscitato.

(9) Alluditur ad istud Evangelii, ubi ex dece-

Ἄ γεγόνος. Δι' ἣν αἰτίαν καὶ Ἀθανάσιον (8) τινα εἰς μέσον παραχθῆναι κελεύει, δόξαν ὅτι πλείστην ἐκ γονείας ἵστη περιτιθέμενον, ἀνετρέπειν οὕτω ταῖς αὐτοῦ φαντασίαις πειρώμενον τὴν ἀλήθειαν· ὃς οὐδὲν ἡτον εὐχερώς ὑπὸ τοῦ μάρτυρος διελέγχθη, ἢ οἱ τῷ Μωϋσεῖ πρότερον ἀντιθαυματουργεῖν νομιζόμενοι. Ταῦτης καὶ πολλοὶ τῶν Ἑλλήνων, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς οὗτος, ὁ τὴν γονείαν πολὺ Ἀθανάσιος, τῆς εὐσεβείας θερμῶς προσιδραμον· οἱ, καὶ προσταγῆς τῷ Χριστῷ σρραγεῖδα παρὰ τοῦ Ἅγιου δεξάμενοι.

Κ'. Οἱ δὲ τῶν ειδώλων θεραπευταὶ ἀσάλευτοι μᾶλλον ἡσαν καὶ αὐτοὶ διαφερόντως εἰς κακίαν· δέον γάρ τοι θαύματος γενομένου μεταμαθεῖν τὴν εὐσέβειαν· δέον, τις ὁ ποιῶν ταῦτα, μαθεῖν. Οἱ δὲ οὐ γνῶνται μᾶλλον οὐδαμῶς ἐσπεύσαν, ἀλλὰ καὶ τὸν τῆς ἀληθείας προσκυνητὴν κακῶς ἡμειβοντο, καὶ τῇ εἰρκτῇ πάλιν οἱ θεομυσεῖς ἐνέκλεισον. Πλὴν ἀλλ' οὐχὶ καὶ τὴν ἀπομένην αὐτῷ χάριν οὐμενοῦν συγκατέκλεισον· τὸ γάρ πλῆθος τῶν πιστευσάντων ἐπειδὴ συνιόντων, καὶ τοὺς φυλάττοντας εὐνόπερχόμενον, ἀνιόντες καὶ χρημάτων ποιούμενοι τὴν τοῦ μάρτυρος ὄψιν, πολυτίμων αὐτοὶ χαρίτων ἀτεχνῶς ἀπέλασον· ὅσοι γάρ ἡσαν ὄμιλοντες νόσοις, οὗτοι παρὰ τῶν προσηκόντων εἰς τὴν εἰρκτὴν ἥγοντο, καὶ ἡς ἐδέσσοτο ὑγείας οὐ διημάρτανον. Μεθ' ὅν καὶ Γλυκέριος τις πάνης καὶ ἄγροικος, ἀρτὶ τοῦ βοὸς αὐτῷ περὶ τὴν ἀροτον πεσόντος, προελθὼν ἐκεῖνος τῷ μάρτυρι, καὶ δάκρυα δοὺς, ἀπέρ εἰχε καὶ οἷς τὸν Ἅγιον μᾶλλον καμφρήσεσθαι θλιπίστε, εἴτε καὶ περὶ τὴν εὐσέβειαν C οὐ πάνης ἀναρπαστεῖς, ἀλλὰ ψυχὴν ἔχων εὐγείον καὶ σπέρματα δέξασθαι τῆς εὐσεβείας ἀπιτηδείαν (εἰρηκε γάρ πιστεύειν δύνασθαι ταῦτα τὸν Χριστὸν ποιεῖν, ἔχων, ἔκους παρὰ τοῦ Ἅγιου· Εἰ πιστεύεις, ἀπελ-

ΚΑ'. Ἐπεὶ οὖν καὶ ἀπελθὼν οὕτως εὑρε, τὸ τῶν Ίουδαίων μισήσας (9), Σαμαρείτης ἐν τούτῳ γίνεται, καὶ πρὸς τὸν θεραπευτὴν ἐπανίρχεται· καὶ τοὺς μὲν πόδας ἡ πορεία εἰχε, τὰ χεῖλη δὲ ἡ εὐχαριστία, καὶ ἡ τῆς ὑγιοῦς πίστεως ἀνακήρυξις. Λικὰ ταῦτα γοῦν οὐδὲ ἀφίεται, ὡς τὸ πρότερον τὴν πενίαν σύνοντον ἔχειν, ἀλλὰ πλούτος αὐτῷ δίδοται πολὺς τε καὶ ἀσυλος· καὶ γάρ οὐκέτε πλέοντων ὅλγων γῆς κύρος ἦν, ὡλ' ὅλον κληρονομεῖ τὸν παράδεισον· καὶ ὅπως, ὡρα μαθεῖν. Ἐπικελθόντες τῆς εἰρκτῆς καὶ τοῦ μάρτυρος, ἐντυχόντες οἱ τῆς ἀσεβείας ὑπουργοὶ δραστηριώτατοι, καὶ μαθόντες ὅπως τὰ Χριστιανῶν ἐπρέσσει τε καὶ διαρρήσθη ἐκθρυττε, συλλαβόντες ἄγουστος πρὸς τὸν βασιλέα· καὶ ὅς, οὐδὲ τῆς συνήθους ἐρωτήσας, οὐδὲ τὴν αἰτίαν ἀναγνούς τῆς μεταβολῆς, ἐποιμος ἦν περὶ τὴν τῶν ἀκουσθέντων τομὴν καὶ ἀπότομος· ἔιψε γάρ ἐκβλεψε παραχρῆμα κατακοπῆναι. Καὶ οὕτω τελειοῦται, τῆς μέν πενίας μάρτυς γεγονὼς σχέδιος καὶ τῷ οἰκείῳ αἵματι βα-

leprosis mundatis, quorum novem supponuntur fuisse Judæi, Samaritanus solus rediit, ad beneficium a Salvatore receptum agnoscendum.

**ΚΒ'.** Μαθὼν δὲ ὁ βασιλεὺς, ὃς πολὺ τι πλάθος ἦν τῷ φυλακῇ τῷ μάρτυρι προσιὸν ὅσαι ὥραι τῇ εὐσεβείᾳ προστίθενται, οὐκ ἀνεκτῶς ἔσχεν ἀλλὰ τὸν Ἀγιον μετακαλεσάμενος, ὄργιλας μὲν ἦτε καὶ αὐτητοῖς, οὐδὲποτε, ἀλλὰ τὰς λεοντῖς μὴ ἔξεκουμένας, καὶ τὸν ἀλεπελεῖν προσετίθεε, καὶ τὸ πικρὸν καὶ ἀπότομον ὑπὲ προσχύματι καλύψας φιλανθρωπίας, πράεις πᾶλιν ὑπέρχεται καὶ ἡπίως· Νῦ τοὺς θεοὺς, εἰρηνάς, εἴ μου ἀκούσῃς, Γεώργιε, καὶ προσέλθειν θύσης, ἀγαθῶν ἀγαθὰ σύρσους, καὶ χορμάτων μὲν κύριος ἐστὸ συγχῶν, πράτον δὲ σου μεθ' ἡμᾶς ἔτερον εἰς τιμὴν οὐχ ἔξεις· Κάθδομαι γάρ σου καὶ τὰς εὐγενεῖς ὥρας, καὶ τὰς νεοτητος οἰκτένης ἔχω πολὺν, καὶ βούλομαι σε ζῆν μᾶλλον οὐθανάτῳ διαθηρεῦναι πικρῷ. Οὐτῶς εἶπεν ὁ βασιλεὺς, Μαγνησίᾳ τῷ φίλῳ πεισθεῖς, εἰρηκότι τὸν ἔσχατον ταύτην πρὸς τὸν Ἀγιον ὄμιλαν, ὃς οἶν τε θεραπευτικὴν ποιέσκεθεν. Ὁ δὲ μάρτυς εὐπρόσωπον ὠσπερ τὸν ἀπολογίαν ἀντεύθειν εύρων· Εἰ πράτον, ἔφη, ταῦτα πλήρες, εἰχον ἂν καὶ χώραν οἱ λόγοι· νῦν δὲ μετατοπούτες αἰκίας, εἰπερ δὴ καὶ πεισθεῖμεν, τι ἂν ποιῶν ἀντεμπετράσεις τὰ λυκηρά; Τούτο ἐκεῖνος, ὃς ἐργαζόντι τὸ σὸν ἡδονὴν μαλιστα διαρκάσεις, ἀπε δὴ καὶ ἀπίδεια τινὰ τοῦ πεισθεῖσθαι ύποπρεπίων, Ός πατρὶ, ἔφη, τάκεν φιλούμενον, ταῦτα μοι ἄφες, καὶ προστελθόντι θυσίαιν προσένεγκε τοῖς θεοῖς· οὕτω γάρ ἐκεῖνος τε εὐμενεῖς ἔξεις, καὶ σεαυτῷ τὰ καλλιστα προξενήσεις. Καὶ ὁ μάρτυς, Εἰ τούτο σοι, ἔφη, κατὰ γνώμην, ὁ βασιλεὺς,

**ΚΓ'.** Ός οὖν ταῦτα ὁ Διοκλητιανός ἤκουσε, προστέμπτες εὐθὺς πενταχόστος διέθει εἰς τὸ ιερὸν ἀπαντάτες αὐτῷ συνέμεναι, δοσοι τε τῶν ἣν τελει καὶ δοσοι τοῦ δίδρου καὶ τῶν στρατιωτῶν ἡσαν, ὑπόλειμπρον ἐκρωνεῦστε τῷ κύρικι, ὃς οἱ Γεώργιοις, οἱ δὲ Γαλαλαῖοις περίβλεπτος, Ἀπόλλωνι προσέρχεται θύσιων. Παραχρῆμα γοῦν πάντες Ἐλληνες χρότοις καὶ παιᾶσιν ἐπιφρανέμενοι, βασιλέας τε καὶ τὸν ἐκεῖνον θεὸν Ἀπόλλωνα νικητὴν ηὔφημον. Ἐπει δὲ τοῦ ἵρου ἀτὰς ἡσαν, σιωπής γενομένης, προσχῶν ὁ Ἀγιος τῷ ἀγριμοτάτῃ, ὁ τοῦ Ἀπόλλωνος ἡν, καὶ πρὸς αὐτὸν βλέψεις, Σὺ εἰ θεός; ἔφη, καὶ σὲ δεῖ προσκυνεῖν ἀνθρώπους; Τό δὲ ἀνεκούντιν αὐτίκα πονηρὸν πνεῦμα, ὠσπερ τὸ τοῦ Ἀγιού φέρων καταπειθεὶς γενόμενον, καίτοι φιλοφεύσθε ὃν, ἀπὸν ἐκρύπτεν τὸν ἀλήθειαν· Οὐκ ἀπέι ἄγων θεός, λέγων, ἀστερούσιον εἰδούσις, ἀλλ' εἰς ἀληθὺς ὁ Χριστὸς. Εἴτα ὁ μάρτυς, Καὶ εἰ μὴ ἔστε θεοί, ἔφη, τι παθόντες, ἀνθρώπους ἐξαπατᾶτε ὡς θεοῖς προσέχειν ὑμέν; πῶς δέ καὶ ὑπομάκει θλως ὑμέτες τεθαρρόηκατε, ἐμοὶ ἐνταῦθα περόντος τοῦ δόνου Χριστοῦ; Οὐτῶς εἰπόντος τοῦ μάρτυρος, καὶ ὠσπερ τι ἀμάχον δῆλον τὸ τοῦ σταυροῦ σημεῖον αὐτοῖς ἐπισείσαντος, τάραχος εὐθὺς ἐπούστο, καὶ θεὶ καὶ θρήνος ἐκ τοῦ ιεροῦ, δραπετεύοντων τῶν δαιμονίων· αὐτά τε τὰ εἰδῶλα ὠσπερ ἴστος κρατεῖας χειρὸς κατασπώμενα, ἔτερον τῷ ἔτερῳ συγχαταπίπτον ἐφέρετο, καὶ εἰς χοῦν ἐλεπτύνετο.

**ΚΔ'.** Τί τὸ ἐπὶ τούτοις; Ἀθυμία μὲν τὸν βασιλέα καὶ τοὺς περὶ αὐτὸν εἰχε πολλὴ· εὐφροσύνη δὲ τοὺς πιστοὺς ἀρρέπτος, καὶ μᾶλλον ἰδεῖαιοῦντο πρὸς τὸν ὄλεθρον· καὶ πρὸ γε τῶν ἀλλων ὁ βασιλεὺς Ἀλέξανδρα, οὐ καὶ μείζονος παρρήσιας ἐνθεν ὑποπλη-

**Α.** XXII. Ubi imperator audivit, martyrem a multitudine in carcere obsideri ac fidem mutare, iras impatiens, virum sanctum arcessivit pelli leoninæ vulpinam superaddens, et mansuetudinem quam intus nequaquam sentiebat, simulans dulce ac suaviter: Per deos, inquit, si me audis, Georgi, et diis sacrificios, summum bonorum obtinebis, opes magnas nancisceris ac secundos in imperio, praeter me, honores adipisceris. Miseret enim me tui et pulchritudinis tue et adolescentiae tenerae, ac vivere te quam acerba morte perire malo. Talia locutus est imperator, instigante amico Magnentio, affirmante, hac ratione virum sanctum subigendum fore. Georgius vero gratanter audita ista propositione, Si prius, dixit, talia enuntiavisses, deliberandi locus fuisse. Nunc autem, si post tot tantaque tormenta te audirem, quomodo me eorum quæ perpessus sum, oblivisci doceres? Imperator in lucro ponens viri sancti conversionem, quam se obtenturum sperabat, Ne succenseas mihi, inquit, qui te sicut pater filium dilectum complector; diis autem sacrificia. Sic enim illos propitos habebis, et ipse optima quæque acquires. Ad hæc martyr: Si hæc, o rex, inquit, tua sententia est, jam ad deos est configiendum.

**ΚΕ'.** His auditis Diocletianus edicto magistratus populum ac milites omnes in templo adesse per præconem jussit, siquidem Georgius, Galilæus bene notus, Apollini sacrificaturus adforet. Extemplo gentiles carminibus et hymnis gaudium manifestando imperatorem et deum ipsius Apollinem laudibus effuerunt. Postquam omnes templum ingressi essent, silentio facto, Georgius Apollinis statuam conspicatus: Tu deus es, inquit, et ab hominibus adorari præsumis? Tum confessim malus dæmon inclusus, utpote sancti metu percusus, alioquin mendax, hoc tamen loco, licet invitus, verum enuntiavit: Non sum deus, dicens, neque qui mecum hocce templum incolunt, sed unus Christus. Tum martyr, vos igitur, qui dii non estis, cur homines decipitis, inquit, pro diis haberi præsumentes? Qui fit ut me servo Christi præsente huic fraudi non renuntietis? Hæc cum dixisset martyr, et omnibus qui aderant, crucis signum sicut telum irresistibile injecisset, tumultus clamore et gemitu mistus auditus est dæmonum simul aufugientium; idola vero ipsa, quasi manu forti correpta communi ruina in pulverem redacta jacebant.

**ΚΖ'.** Quid postea? Desperatio magna imperatorum, et qui cum eo erant, tenebat; fideles autem gaudium ineffabile in fide confirmabat, inter quos Alexandra imperatrix, quemadmodum audacior facta idolis non parum irrisit. Irratus jam tum imperator

cum fidelium turbam vidisset amplius in fide confirmatorum, priori lenitate exuta, integrum Diocletianum ostendit, et torve intuens martyrem : Talibus, inquit, sacrificiis, scelesti, deos sospitatores te adoraturum esse, tales iis gratias relaturum annuntiasti ? Sed non diu exultabis ; non diu diis invictis irridebis ; nullum ex incantamentis fructum metes. Cui martyr cum multa modestia ac prudentia, Nemo, inquit, mendacii me arguet ; semper enim inde a principio eamdem sententiam conservare studui, id est Deo servire et ut S. Paulus scribit, hostiam viventem, sanctam et placentem offerre. Quid ? nonne res ipsae clamant quod ea quae vos adoratis, error et mendacia sunt et duntaxat nomina sine re ?

ἴσπευσα, τὸ δέ ἐστι τῷ ἑμῷ μόνον λατρεύειν Θεῷ, καὶ ὁ θεῖος φησι; προσφέρειν θυσίαν. Τί δέ; οὐχὶ καὶ αὐτὰ βοῶ τὰ πράγματα, στις τὰ παρ'

XXV. Omnia deinde in vanum abire videns ty-  
rannus prioribus tormentis ulteriora adjicere noluit, periculum enim erat ne ipse risui foret, martyr autem, spretis quibuscumque tormentis, gloriosior fieret, sententiam contra eum tulit sic dicendo : Georgius vanæ Christianorum gloriæ sectator pertinax, deorum autem salutiferorum contemptor, qui nec minis nec promissis cedere scit, imo qui Alexandra quoque imperatricem ad eadem deduxit, cum hac ipsa capite plectatur. Post hanc sententiam, quibus id imperatum erat, eos comprehensos extra urbem ad supplicii locum deduxerunt. Imperatrix autem Alexandra viam tenens et in memoriam Deum revocans, tota in precibus, id quod labiorum motus et oculorum sursum directio satis indicabant, antequam eo pervenerit, illius judicio, cuius judicia abyssus, humi prostrata, piam animam exhalavit.

(ώς η τὸ τῶν χειλῶν αὐτῆς κίνησις εἶδόλου καὶ η τόπον καταλαβεῖν, τοῦ παντὸς κρίναντος ἀπορρήτως τῇ γῇ, τὸν ἄγλα αὐτῆς ἀφῆκε ψυχὴν.

XXVI. Georgius porro, Christi martyr, cum ad locum supplicii pervenisset, a carnificibus ut se pauplier relaxarent petiit ; quod cum obtinuissest ab hostibus, ad orandum conversus, sublati cœlum versus oculis, Mi Deus, de profundo cordis exclamavit, cuius sum inde a nativitate, in quem sprevavi, cui confisus ad hoc me certamen accinxī, o spes dulcis, missio vera, sanctarum amor insons animarum, cuius benignitati corda nostra confidunt ; qui animi desideriis, antequam exprimantur satisfacit, fortifica me ad hocce certamen quod pro nomine tuo aggressus sum, et recipe animam meam, et contradæmones aerios malos præmunitam iis quos ab omni tempore dilexisti, adnumera : Ignosce, quæso, Domine, quæ per ignorantiam contra me fecerunt, eosque qui te vere cognoscant dignos redde ; quia benedictus es in æcula.

τῷ λαῷ τούτῳ, Δέσποτα, δσα κατὰ ἀγνοίαν εἰς ἡμᾶς ἀληθοῦς παρεσκεύασον, στις εὐλογητὸς εἰς εἰς τοὺς αἰῶνας.

A σθεῖσα, πολλῷ τῷ κατὰ τῶν εἰδῶλων ἐνεργύᾳ γέλωτι. Ὁργῇ τοίνυν οἱ βασιλεὺς κατάσχετος γεγονὼς, ἄλλος τε δὲ καὶ τὰ τῶν πιστῶν πλήθη ὄρῶν, ἔτι μᾶλλον πρὸς θεοσίεων ἐπιστηριζόμενα, τὸ μὲν ἐπιχριστὸν ἐκεῖνο χρηστὸν ἀποδίεται, αὐτὸν δὲ φανερῶς ἐκεῖνον τὸν διοκλητιανὸν ἐπιδείκνυσι. Καὶ δριμύ τε καὶ μανικὸν ἐμβλέψας τῷ μάρτυρι, Τοιεύταις, ἥρη, θυσίαις, ὡς κακῶς ἀπολλύμενες, τοὺς σωτῆρας ἐπηγείλω τιμῆσαι θεούς ; τοιεύταις χάρισι διεξιώσασθαις ; Ἀλλ' οὐδενοῦν οὐκ ἐπὶ πολὺ χαιρήσεις, οὐδὲ τῶν ἀπττήτων καταμακήσῃ θεῶν οὐχ οὔτω ταῖς γοντείαις ισχύσεις. Πρὸς δὲ ὁ μάρτυς, μετὰ πολλοῦ τοῦ εὐκόσμου καὶ συντοῦ, Ἐγώ, εἶπεν, ὡς βασιλεὺς, παρ' οὐδέτερον ἀλίσκομαι ψεῦδος εἰπών, ἀλλ' ὅπερ μοι πρόδοσίς εἴ ἀρχής, τούτῳ καὶ εἰς δέυρο φυλάξειν

B KE'. Άπειπε τοῖς δόλοις ὁ τύραννος, καὶ περιττὸν εἶναι καὶ ἀνόητον ἡγησάμενος, τὸ ἐπὶ ταῖς πρών πολλαῖς καὶ χαλεπαῖς τιμωρίαις ἔτι καὶ ἐπέρας ἐπινοεῖν (χινδυνεύεις γὰρ ἀντεκρυς αὐτὸς μὲν αἰσχύνην δρλειν καὶ οὐδὲν ἀνύειν τῶν κολάσσων γενομένων, ὁ μάρτυς δὲ λαμπρότερος ἐπιδείκνυσθαι), δίδωσι τὸν κατ' αὐτοῦ ψῆφον εἰρηκώς οὗτως Γεώργιος, ὁ τὰς ματαίας μὲν τῶν Χριστιανῶν δόξης ἐκτοπος ἐραστής, τῶν σωτήρων δὲ θεῶν κατεχρονητής, καὶ μάτε δεινῶν ἐπαγγείλας μάτε ἀγαθῶν ἐπαγγελίας μεταθέσθαι πεισθεῖς, ἀλλὰ καὶ τὸν βασιλίδα μᾶλλον Ἀλεξανδραν παρακρουσάμενος, τὸν διὰ ξίφους σὺν αὐτῷ θάνατον ὑποστάτω. Τοιεύτης δοθείστος τῆς ἀποράσσας, οἱ πρὸς ταῦτα διακονεῖν ὑποτεταγμένοι, παραλαβούτες αὐτούς, ἔξω που τῆς πόλεως, πρὸς τὸν τὰς τελειώσεως τόπον, ἔχωρουν. Ἀλλ' οὐ βασιλεὺς Ἀλεξανδρα, τῆς οὐδοῦ μὲν ἐχομένη, θεοῦ δὲ μνήμην κατὰ καρδίαν ποιουμένη, καὶ ὅλην αὐτὴν εἰς εὐχὴν τρέψαστα τῶν ὄφθαλμῶν εἰς οὐρανὸν ἐπαρσίες), πρὸ τοῦ τὸν οὐ τὰ κρίματα ἀδυσσος πολλὰ, ἐπικατακλιθεῖσε

D Κζ'. Ο δὲ τοῦ Χριστοῦ μάρτυς Γεώργιος, οὐδὲ πρὸς τὸ τόπῳ γενόμενος, μικρὸν ἀνεθῆναι τοὺς δημητέους ὕδιον, τὴν τελευταίαν δὲ ταύτην χάριν παρ' ἔχθρῶν αἰτησάμενος· καὶ ταύτης τυχών, εἰς εὐχὴν τε ἑστὸν συντείνας, καὶ τὸ δματα διάρας εἰς οὐρανὸν, Κύριε ο Θεός μου, ἐκ βάθους ἀνέκραξε τῆς καρδίας, ἐφ' ὃν ἐπέρριψεν ἐκ μητρας, ἐφ' ὃν ἡλιτσα, ἐφ' ὃν καὶ θαρρήσας εἰς τὸν ἀγῶνα τούτον ἀπεδυσάμην, η γλυκεῖα ἐλπίς, η ἀψευδής ἐπαγγελία, ο τῶν ἵερῶν ψυχῶν ἀρωας ἀπαθής, οὐ καὶ τῇ ἐτοιμασίᾳ τῶν καρδιῶν ὑμῶν προσέχει τὸ οὖς, οὐ καὶ πρὸ τῶν ἡμετέρων αἰτήσεων τὴν ἐπιθυμίαν παρέχεις τῶν καρδιῶν· αὐτὸς με ἐνίσχυσον μέχρι τέλους τὸν ἀγῶνα τούτον, οὐτέρ της σῆς ὑπῆλθον ὄμολογίας, διενγκεῖν, καὶ πρόσδεξαι μου τὴν ψυχὴν, καὶ ἀνωτέραν αὐτὴν τῶν πονηρῶν τε καὶ ἀριών φυλάξας πνευμάτων, τοῖς ἀπ' αἰώνος σοι εὐαρεστήσασι συναριθμησον ἀφες δὲ διεπράεστο, καὶ ἀξίους αὐτοὺς τῆς ἐπιγνώσεώς σου

ΕΚ'. Είτε μετά τὴν εὐχὴν εἰς γόνου κλιθεῖς, καὶ Α τὸν αὐχένα δικτείνας, τὸ ξίφος ἄμα καὶ τὸ στέρος ἰδέχεται, τὸ μὲν ὅπὸ τῶν μισούντων τὴν ἀληθειαν, τὸ δὲ ἀπὸ τοῦ τούς ἀθλητὰς στεφανοῦντος τῆς εὐτελείας, φέρει τὴν ἵραν αὐτοῦ ψυχὴν παρειθεῖ, τρίτη ἐπὶ αὐτῷ τοῦ Ἀπριλίου μενὸς ἁγουρτος, τὸν δρόμον ταλέσσας, τὸν πίστιν τηρήσας, ἀριστεὺς δυτῶς γεννητος ἀναρπασίς, λαμπρότερον τε κατὰ τῆς πλάνης ἡ κατὰ τῶν πολεμίων ἀναστήσας τὸ τρόπαιον· διὰ τούτο καὶ στέφανον εἶληρε, οὐ φθωρτὸν τίνα καὶ δεξιᾶς φθωρᾶς προτεινόμενον, ἀλλ' ἀφθωρτον ἐξ ἀφθωρτου, ὃς οὐ στερεούστης μόνον, ἀλλὰ καὶ συμμαχούσας ἐπειράθη τὸ πρότερον, καὶ τῶν ἀγώνων αἰτῷ συνεργάτομένης. Χριστοῦ γάρ ἐστιν φέδυναμες καὶ οὐ δέξα, σὺν τῷ ἀνάρχῳ Πατρὶ καὶ τῷ ζωοποιῷ Πιεσύμετι, νῦν καὶ ἔστι, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἄμην.

XXVII. Denique post preces dictas humi procumbens, collo extenso, gladium et coronam una recipit, illum quidem a veritatis osoribus, hanc ab eo qui pietatis athletas coronat, cui etiam sanctam suam animam tradidit die 23 Aprilis, postquam cursum finierat, fidem servarat et nobilis antesignanus factus, vexillum contra errorem potius quam contra hostes portaverat. Hanc ob causam etiam coronam nactus est non marcescibilem, sed perennem, et quam jam in prioribus certaminibus sociam ac popugnatricem habuerat. Christo enim potestas et gloria cum Patre principio carente et Spiritu vivifico nunc et semper, et in saecula saeculorum. Amen.

---

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΚΑΙ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΟΥ

## ΜΑΡΚΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ

### MARTYRIUM

## SANCTI MARCI APOSTOLI

ET EVANGELISTÆ

(Latine apud Surium ad diem 25 Aprilis. Græca nunc primum prodeunt ex cod. Reg. Paris. 881, sec. xi. EDIT. PATR.)

I. Tempore illo, cum apostoli per omnem orbem terrarum dispersi essent, divina voluntate factum est, ut vir sanctissimus Marcus in Ægypti regionem adiret. Evangelistam hunc esse, sancti apostolicæ Ecclesiæ canones constituerunt, eo quod primus ipse in tota Ægypti regione, Libya, Marmarica, Ammonica et Pentapoli, Christi Evangelium quod scripserat, et ejus ad nos adventum prædicavit. Erat enim tota illa regio hominibus referta: qui cum essent corde incircumcisæ et durissimo, idolis serviebant, pleni omni impuritate, et impurorum spirituum cultores. Per omnes enim urbes ac provincias, templa et lucos constituebant. Siderum etiam eventa et magicæ artes, omnisque dæmonum facultas apud eos exercebatur, quam Dominus Jesus, cum in eam regionem ivisset, dissolvendam atque evertendam præmonstravit.

II. Cum igitur divinus evangelista Marcus in Cyrenen urbem Pentapolis venisset, et cœlesti Christi regnum prædicasset, et apud eos miracula ingentia fecisset (ægrotos enim curavit, leprosos mundos reddidit, ac divinæ gratiæ verbo impuros et feroce spiritus ejecit), multi per eum crediderunt in Dominum Jesum Christum, et fecerunt, ut eorum simulacra in terram dejicerentur: qui et baptismate illuminati sunt in nomine Patris, et Filii, et Spiritus sancti, Amen. Illic igitur per sanctum Spiritum ei revelatum fuit, ut ad Pharitem Alexandriam abiret, et bonam Dei sementem illuc spargeret. Itaque beatus evangelista Marcus ad stadium, tanquam generosus et fortis athleta, prompto animo gradiebatur. Cumque fratres ipsos salutasset, Dominus, inquit, meus mihi dixit, ut ad urbem Alexandriam proficiscar. Fratres autem eosque illum deduxerunt, quoad in navigium ingressus est. Cumque panis buccellam degustassent, bene illi precentes, cumque deducentes, sic dicebant: Dominus Jesus Christus prosperum faciat iter tuum.

A'. Κατ' ἐκεῖνον τὸν καιρὸν τῶν ἀποστόλων διαμηρισθέντων κατὰ τὴν πᾶσαν οἰκουμένην, ἔλαχε τὸν ἄγιοτατὸν Μάρκον ἐν τῇ κατ' Αἴγυπτον χώρᾳ ἐλθεῖν Θεοῦ βουλῆσι, ὅθεν καὶ εὐαγγελιστὴν αὐτὸν ἴθισπεστον οἱ μακάριοι κανόνες τῆς ἀγίας καὶ ἀποστολικῆς Ἑκκλησίας, διὰ τὸ πρῶτον αὐτὸν ἐν ὅλῃ τῇ Διγύπτῳ χώρᾳ. Λειβή τε καὶ Μαρμαρία, Ἀμμανιακῆ καὶ Πενταπόλει, κηρύξας τὸ Εὐαγγέλιον τῆς τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ὑμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐπιδημάση. Ἡν γάρ πᾶσα ἡ γῆ αὐτῷ ἀπέριτμης τῷ καρδίᾳ καὶ εἰδωλολάτρᾳ, μεστοὶ πάσης ἀκαθαρσίας καὶ πνευμάτων ἀκαθάρτων σεβασταί· κατὰ πᾶσαν γῆραν οἰκεῖαν, καὶ ἄμφοδον, καὶ ἐπαρχίας, σηκούς καὶ τεμνόν κατεσκευάζοντα· ἀποτελέσματά τε, καὶ γοητεῖαι, καὶ πᾶσα δύναμις ἐγρηγορησική. Μᾶλλον δὲ δαιμονικὴ ἦν ἐν αὐτοῖς, ἢν ἐπιδημήσας ὁ Κύριος ὑμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς κατέβασε καὶ ἀπώλεσεν.

B'. Τοῦ οὖν θεσπεστού εὐαγγελιστοῦ Μάρκου ἐν Κυρήνῃ τῆς Πενταπόλεως κατενήσαντος, καὶ λαλήσαντος αὐτοῦ τὸν τῆς ἀρχῆς τοῦ Χριστοῦ λόγον, καὶ ποιήσαντος εἰς αὐτοὺς τὰ παράδεξα θαύματα (ἀσθενοῦντας ἰθεράπευσε, λεπρούς ἐκαθάρισε καὶ πνεύματα χαλεπὰ ἔξιβαλε τῷ λόγῳ τῆς χάριτος), πολλοὶ πιστεύσαντες δὲ αὐτοῦ εἰς τὸν Κύριον ὑμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν, ἐποίσαν τὰ εἰδωλα αὐτῶν χαμαιριψη, ἵψωτισθησάν τε βαπτισθῆσες εἰς τὸ ὄνοματοῦ Πατρὸς, τοῦ Υιοῦ, καὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος. Ἐκεῖ οὖν ἀπεκαλύψθη αὐτῷ διὰ τοῦ ἀγίου Πνεύματος εἰς τὴν Φαρίτην Ἀλεξανδρειαν ἀναπελθεῖν καὶ τὸ καλὸν σπέρμα τοῦ Θεοῦ καταπιεῖσθαι. Οἱ μακάριοι εὐαγγελιστὴς Μάρκος, ὡς γενναῖος ἀθλητὴς, ἐπὶ τὸ σκάμπα προθύμως ἐβάθιζε καὶ ἀπασάμενος τοὺς ἀδελφοὺς εἶπεν. Οἱ Κύριος μου ἐλάλησε πρὸς με, ὅπως πορευθῶ εἰς τὴν Ἀλεξανδρέων πόλιν. Οἱ δὲ ἀδελφοὶ προσέπεμπον αὐτὸν ἵνα τοῦ εἰσελθεῖν αὐτὸν εἰς τὸ πλοῖον· καὶ γενσάμενοι ψωμὸν αὐτοῦ προσέπεμπον αὐτὸν λέγοντες· Οἱ Κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς εὐθέστος τὴν ὁδὸν σου.

Γ'. Ο δε μακάριος Μάρκος τῇ δευτέρᾳ ὥμέρᾳ εἰς Α  
τὸν Ἀλεξανδρεῖαν παρεγένετο καὶ τοῦ πλοίου ἀποβὰς  
ῆλθε εἰς τινα τόπον καλούμενον Μένδιον. Αὐτοῦ  
τὸν πύλην εἰσελθόντος τῆς πόλεως, εὑρὺς τὸ ὑπόδημα  
εὗτού διερράγη. Ὁ δε μακάριος ἀκόστολος γνοὺς  
ἔφη· Ὁντως οὐδὲς εὐλυτος. Παλαιοράφον δὲ θεατά-  
μανος ἐπέδωκεν αὐτῷ τὸ ὑπόδημα· τὸ ράφος τῷ  
ὅπτειν ἐπληξεν αὐτοῦ τὴν ἀριστερὰν χεῖρα καὶ φύ-  
σεν Εἰς Θεός. Ὁ δε μακάριος Μάρκος ἔκευτας.  
Εἰς Θεός, ἵψη ἐν ἐκυρῷ γελάσας. Εὐώδωσε Κύριος  
τὸν ὄδόν μου. Καὶ πτύσας χειραὶ, ἐποίησεν πηλὸν ἐκ  
τοῦ πτύσματος καὶ ἐπέχειρισε τὴν χείρα τοῦ ἀνδρὸς  
λέγων· Ἐν τῷ ὄνοματι Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ Υἱοῦ  
τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶντος εἰς τοὺς αἰώνας, ισθι ὑγιής.  
Καὶ εὐθέως οὐδὲν οὐ χείρ τοῦ ἀνδρός. Ὁ δε παλαιο-  
ράφος ἐστορχόσ τὸν δύναμιν τοῦ ἀνδρὸς, καὶ τὸν  
ἐνέργειαν τοῦ λόγου αὐτοῦ, καὶ τὸ ἀσκητικὸν σχῆμα,  
εἴπει τοῦτο· Δέομαί σου, ἀνθρώπε τοῦ Θεοῦ, δεῦρο  
κατελύσον σόμερον εἰς τὸν οἶκον τοῦ παιδός σου,  
καὶ φαγάμεθα ὅμοιοι ψωμὸν ἄρτου, διετέ οὐδενὶς  
μειούμενος μεῖνεν· ἐμοῦ σόμερον. Ὁ δε μακάριος Μάρκος  
πειραχθῆς γενόμενος ἔφη· Ο Κύριος δῶρη σοι ἄρτου  
ζῶντος ἐπουρανίου. Ο δε ἀνθρώπος παρεβιάσκετο τὸν  
ἐκόστολον καὶ εἰσῆγεκεν αὐτὸν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ  
χαίρων.

Δ'. Εἰσελθὼν δε ὁ μακάριος Μάρκος εἶπεν· Εὔλο-  
γεις Κυρίου ὡραίες εὐέρμαθα, ἀδελφοί. Καὶ ηὗκαντο  
ἄμα, καὶ μετὰ τὴν εὐχὴν ἀνεκλήθησαν. Ως δε ἡγα-  
νώθησαν, εἴπειν ὁ ἀνθρώπος· Πάτερ, τι ἄρα, καλῶ  
σε, τις εἰ καὶ πόθεν ὁ λόγος οὗτος ὁ δυνατός εἰ σοι;  
Εἶπε δε ὁ ἄγιος Μάρκος· Ἐγώ δούλος εἰμι τοῦ Κυ-  
ρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ. Εἶπε δε ὁ  
ἀνθρώπος· Ἐβουλόμην αὐτὸν ιδεῖν. Εἶπε δε ὁ  
ἄγιος μάρτυς τοῦ Χριστοῦ Μάρκος· Ἐγώ σοι αὐτὸν  
δικτύων. Καὶ ὑρέατο ὁ ἄγιος Μάρκος ἀρχὴν ποιε-  
ῖσθαι τοῦ Εὐαγγελίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ,  
Υἱοῦ Ἀβραάμ, καὶ διεκάνειν αὐτῷ τὰ περὶ τῶν προ-  
γοτῶν αὐτοῦ. Ο δε ἀνθρώπος εἶπε· Δέομαί, κύριε,  
ἔρω γραφάς ἀσπερ σὺ λέγεις, οὐδέποτε ἡκουσα, ἀλλ᾽  
ἴδαιδα καὶ οὐδουσιάδα, καὶ οὐσα σοφίζονται οἱ τῶν  
Ἀγρυπτίων παιδεῖς. Τότε ὁ ἄγιος Μάρκος εὐαγγελ-  
ίσθησε αὐτῷ τὸν Χριστὸν καὶ διεκάνειν αὐτῷ ὅτι οὐ  
σοφία τοῦ κόσμου τούτου μωρὰ παρὰ τῷ Θεῷ ἔστιν.  
Ἐκίστευσε δε ὁ ἀνθρώπος τῷ Θεῷ διὰ τῶν ὑπὸ τοῦ  
Μάρκου λεγομένων σημείων καὶ τεράτων, καὶ ἴρω-  
τισθεν αὐτός, καὶ ὅλος ὁ οἶκος αὐτοῦ, καὶ πολὺ πλῆ-  
θος τοῦ τόπου ἐκείνου. Ήν δε τὸ ὄνομα τοῦ ἀνθρώ-  
που ἐκείνου Ἀνιάνας.

Ε'. Ως δε ὅχλος ἐγένετο τῶν πιστεύοντων ἐπὶ τὸν  
Κύριον, ὃκουσαν οἱ ἀνδρες τῆς πόλεως, ὅτι Γαλιλαῖος  
τις παρεγένετο ἐνταῦθα, καὶ ἀνατρέπει τὰς τῶν  
θεῶν θυσίας, καὶ καλύπτει αὐτῶν τὰς θρησκείας, καὶ  
ἴπτειν αὐτὸν ἀποκτεῖναι, καὶ ἔθηκεν αὐτῷ ἐνεδρα  
ταῖς. Ἐπεγνούς δε ὁ ἄγιος Μάρκος τὰς ἐπιθυμίας

<sup>1</sup> Matth. 1, 1, 2.

(<sup>1</sup>) Anno 45 venit Alexandria. Vide Euseb. in Chron. Baron. an 45.

III. Beatus vero Marcus postridie Alexandriam  
venit (<sup>1</sup>). Cumque descendisset e navi, adiit locum  
quemdam, qui vocabatur Mendion. Cum autem  
ejus urbis portam ingressus esset, statim ipsius  
calceamentum dissolutum fuit. Quod beatus apo-  
stolus intelligens : Vere, inquit, via hæc expedita  
et facilis est. Visoque veterum calceamentorum  
sutor, calceamentum reficiendum ei tradidit. Ille  
vero calceamentorum sutor subula sinistram ma-  
num suam percussit, et continuo clamavit : Unus  
Deus est. Id cum beatus Marcus audivisset, secum  
cogitans ac ridens dixit : Prosperum fecit Dominus  
iter meum. Cumque in humum despüssisset, ex ipso  
sputo lutum confecit, et ejus viri manum illinens :  
In nomine, inquit, Jesu Christi viventis in sæcula,  
est sanus ; ac statim ejus viri manus sanata est.  
Sutor autem ille cum apostoli Marci potentiam, et  
orationis efficacitatem, habitumque virtutis exer-  
citationi convenientem animadvertisset : Precor,  
inquit, te, homo Dei, ut venias hodie et divertas  
ad domum servi tui, ut simul pane vescamur,  
quoniam misericordia hodie me prosecutus fuisti.  
Beatus apostolus Marcus ea re valde lætatus :  
Dominus, inquit, dabit tibi panem vitæ cœlestis.  
Homo igitur ille valde hilaris, coegit apostolum  
domum suam divertere.

IV. Quam cum beatus Marcus introivisset : Be-  
neditio, inquit, Domini hic sit. Precemur Deum,  
fratres. Ac simul precati sunt, et post preces  
accubuerunt. Ut vero benigne se vicissim accepe-  
runt, dixit homo ille : Pater, obsecro te, quis es?  
Et undenam oratio ista tam potens in te profecta  
est? Cui sanctus Marcus dixit : Ego servus sum  
Domini Iesu Christi, Filii Dei. Velle, inquit ille,  
Deum videre. Tum sanctus Marcus : Illum ipsum  
tibi ostendam. Cœpitque sanctus apostolus exponere  
initium illius Evangelii : Liber generationis Iesu  
Christi, filii David, filii Abraham<sup>1</sup>: eique ostendere,  
quæ prophetae ipsi de Christo prædixerunt. Vir au-  
tem ille : Istas, inquit, domine, Scripturas quas tu di-  
cis, nunquam ego audivi, sed Iliadem et Odysseam, et  
quæcumque Ægyptiorum filii doceri solent. Tunc  
cœpit sanctus evangelista Marcus Christum ipsi  
nuntiare, atque ostendere hujus mundi sapientiam  
stultitiam esse apud Deum. Credidit homo ille Deo,  
propter ea quæ a Marco dicta sunt, et propter signa  
et prodigia per eum facta : ipseque et tota ejus  
domus, et magna ejus regionis multitudo, ab  
evangelista ipso illuminata est. Erat autem hominis  
illius nomen Anianus.

V. Cum vero crevisset numerus eorum qui in  
Domino crediderunt, audiverunt civitatis illius  
optimates, Galilæum quemdam illuc venisse, qui  
deorum sacrificia everteret, et ipsorum cultum  
impediret. Quamobrem eum interficere studebant,  
atque insidias multas ei faciebant. Quas cum san-

ctus Marcus cognovisset, ordinavit episcopum Anianum et tres presbyteros Malchum, Sabinum et Cerdonem, ac septem diaconos, et alias undecim, qui ecclesiasticum ministerium obirent. Quo facto, aufugiens, rursus in Pentapolim venit. Ibi cum annos duos transegisset, et fratres qui illic erant confirmasset, episcoposque et clericos per regionem illam ordinasset, rursus venit Alexandriam, et ejus loci fratres multo numero et gralia et scientia Dei auctos invenit, qui et ecclesiam sibi ipsis edificaverant in iis locis quae Bubulci nomen habent, maritimaque sunt infra precipitia quædam posita. Qua re justus ille vir multum gavisus est; cumque genua in terram posuisset, divinam gloriam celebravit.

VI. Cum vero inultum temporis transiisset, et Christiani aucti essent, idola ipsa irridebant, et Graeci qui ea colerent, subsannabant. At Graeci, posteaquam audiverunt sanctum evangelistam Marcum illuc venisse, ardore quodam atque invidia repleti sunt, eo quod audirent admirabilia quædam per eum fieri. Ægrotos enim sanabat, leprosos mundabat, surdis auditum ita restituebat, ut Evangelii prædicationem ab eo percipere possent: multis denique cæcis visum præstabat. Quamobrem illum insectabantur. Quem cum non invenirent, stridebant dentibus suis, et in sacrificiis et idolorum suorum debacchationibus adversus sanctissimum virum vociferantes, dicebant: Multæ sunt hujus magi et benefici violentiæ.

VII. Factum autem fuit, ut beatus et festus dies noster, hoc est, sanctum Pascha die Dominico celebraretur, octavo Kalendas Maii, hoc est, vicesimo quarto die mensis Aprilis, qui ab Ægyptiis Pharmutius vocatur. Illo autem tempore et Serapidis illorum Dei debacchatio celebrabatur. Cum igitur eam temporis opportunitatem nacti essent, homines quosdam subornatos miserunt, qui apostolum sanctas divinas oblationis preces et ministerium facientem invenerunt. Quem cum comprehendissent, fune in ejus collum injecto, trahebant, ita dicentes: Trahimus bubulum hunc ad bubulci stabulum. At sanctus Marcus cum traheretur, Salvatori Christo gratias agens: Gratias, inquit, ago tibi, Domine Jesu Christe, quod dignus habitus sum, qui pro nomine tuo hæc paterer. Ejus autem

carcerem conjecerunt, donec inter se decernerent, quali morte ipsum de medio tollerent. Media vero nocte januis clausis, et custodibus ante januam excubantibus, ecce terræ motus magnus factus est. Angelus autem Domini cum descendisset de cœlo, tetigit ipsum, dicens: Serve Dei, Marce, summe omniū illorum sanctorum, qui sunt in Ægypti regione, en scriptum est nomen tuum in libro vite cœlestis, et connumeratus es cum sanctis apostolis, et memoria tua non delebitur in æternum. Eiusdem chori consors eris, cuius cœlestes et supernæ potentias consortes sunt. Archangeli spiritum tuum

A αὐτῶν, χειροτονήσας ἐπίσκοπον τὸν Ἀνανίαν καὶ πρεσβυτέρους τρεῖς, Μελαῖον, καὶ Σαβῖνον, καὶ Κέρδωνα, καὶ διακόνους ἑπτὰ, καὶ ἄλλους ἕνδεκα εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν ὑπηρεσίαν, ἐφυγεῖ καὶ ἀπῆλθε πάλιν εἰς τὴν Πεντάπολιν. Καὶ ποιήσας ἔκει ἐπὶ τὸ δύο, καὶ θεμελιώσας καὶ τοὺς ἔκει ἀδελφούς, καὶ χειροτονήσας κάκει ἐπίσκοπους καὶ κληρικούς κατὰ χώραν, ἥλθε πάλιν εἰς Ἀλεξανδρειαν, καὶ εὗρε τοὺς ἀδελφούς πληθυνθέντας ἐν χάριτι καὶ ἐπιστήμῃ Θεού· καὶ ἐκκλησίαν οἰκοδομήσαντες ἵστοις ἐν τοῖς καλούμένοις Βουκόλοι τοῖς παραθαλασσίοις, ὑποκέτεια χρημάτων· καὶ ἐχάρη πάνυ ὁ δίκαιος, καὶ θεῖς τὰ γόνατα ἐδέξατε τὸν Θεόν.

C. Ός δὲ ἐπληροῦτο χρόνος ἰκανὸς, καὶ οἱ Χριστιανοὶ ἐπληθύνοντο, καὶ κατεγίλων τῶν εἰδώλων καὶ ἔξμυκτήριζον τοὺς Ἑλληνας, ἥμαθον οἱ Ἑλληνες αὐτὸν παραγενόμενον τὸν ἄγιον καὶ εὐηγγελιστὴν Μάρκον, καὶ ἐπλήσθησαν ζήλου διὰ τὸ ἀκούειν αὐτοὺς τὰς ὅθαστουργίας αὐτοῦ, αἵ ἐποιεῖ· ἀσθενοῦντας γάρ ἴθερπειν, λεπρούς ἐκαθάριζε, κωροὺς εὐηγγελίστε, καὶ τυφλοὺς πολλοὺς ἐχαρίσατο τὸ βλέπειν· καὶ ἔξητον αὐτὸν πάσαις καὶ οὐχ ηὔρισκον αὐτὸν· καὶ ἔρυχον τοὺς δόντας ἐπ' αὐτὸν, καὶ εν ταῖς κωμασίαις τῶν εἰδώλων αὐτῶν κατέκραζον αὐτοῦ ἴγυντες· Πολλαὶ βίαιοι τοῦ μάργου.

D. Multæ sunt hujus magi et benefici violentiæ. carnes decidebant, et sanguine ipso lapides inquinabantur.

Z'. Εγένετο δὲ τὴν μακερίαν ἡμῶν ἱορτὴν τοῦ Πάσχα καταλαβεῖν τὴν ἀγίουν Κυριακὴν Φαρμουθὶ καὶ πρὸ ὀκτὼ Καλανθῶν Μελου, τοῦτ' ἔστι Ἀπριλίου καὶ. ἐν οἷς ἦν καὶ αὐτῶν Σεραπιεσκὴ Κυμασία. Εὐχαρίσταν δὲ τοιαύτην εὐρόντες, ἐγκαθέσους πάμψατες, κατέλαβον αὐτὸν τὰς σῦχας τῆς θείκης ἀναφορᾶς· ποιούμενον καὶ λαβόντες αὐτὸν, ἔβαλον κάλον εἰς τὸν τράχηλον αὐτοῦ καὶ οὕτως ἐσυρον αὐτὸν λέγοντες· Σύρομεν τὸν βούβαλον εἰς τὰ βουκόλου. Ο δὲ ἄγιος Μάρκος συρόμενος εὐχαριστίας ἀνεβάδον τῷ Σωτῆρι Χριστῷ λέγων· Εὐχαριστῶ σοι, Κύριε Ἰησοῦ Χριστὲ, ὃτι κατηξιώθην ὑπὲρ τοῦ ὄντος σου ταῦτα παθεῖν. Καὶ ἡσαν αἱ σάρκες αὐτοῦ πίπτουσαι εἰς τὸν γῆν, καὶ αἱ πέτραι ἐμολύνοντο τοῦ αἵματος αὐτοῦ.

E. Εσπέρας δὲ γενομένης, ἔβαλον αὐτὸν εἰς φυλακὴν, ἐπιτελέσθησαν, ποιῶν θανάτῳ αὐτὸν ἀπολέσεσσιν. Τός δὲ νυκτὸς μεσούσης, καὶ τῶν θυρῶν κεκλεισμένων, καὶ τῶν φυλάκων κειμένων πρὸ τῶν θυρῶν, ἴδού σεισμὸς ἐγένετο μήγας· ἀγγελὸς γάρ Κυρίου, κατέβας ἐξ οὐρανοῦ, ἤψατο αὐτοῦ λέγων· Ο δοῦλος τοῦ Θεοῦ Μάρκος, ὁ κορυφαῖος τῶν καὶ Αἴγυπτον ἄγιων, ἴδού τὸ διομά του ἐγγέρεσπται ἐν βίβλῳ ζωῆς αἰώνιου καὶ συγκαταρθμήθης μετὰ τῶν ἄγιων ἀποστόλων· ἴδού τὸ μνημόσυνόν σου οὐ κατελειφθήσεται εἰς τὸν αἰώνα· σύγχορος ἐγένου τῶν ἀνώνυμων τὸν οὐρανοῖς· ἀρχαγγελοι τὸ πνεύμα σου ὑποδέξενται καὶ τὰ λεῖψανά σου εἰς γῆν οὐκ

έκολουνται. Ταύτην τὴν ὄπτασίαν θεασάμενος ὁ Μάρκος, τὰς χεῖρας αὐτοῦ τανύσας εἰπεν· Εὐχαριστῶ σοι, Κύριε μου Ἰησοῦ Χριστὲ, διότι οὐκ ἔγκειται με, ἀλλὰ συγκατηρίθμησάς με μετὰ τῶν ἀγίων σου. Δέομαι σου, Κύριε Ἰησοῦ Χριστὲ, πρόσθεξαι ἐν εἰρήνῃ τὴν ψυχὴν μου καὶ μὴ με ἀποδοκιμάσῃς ἀπὸ τῆς χάριτός σου. Καὶ ταῦτα αὐτοῦ ἀπόκτοτο, ὁ Κύριος Ἰησοῦς παρεγύνετο πρὸς αὐτὸν τὴν σχέματι φῶν μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, καὶ οἵα μορφὴν πρὸ τοῦ παθεῖν αὐτὸν καὶ ταφῆναι, καὶ λέγει αὐτῷ· Ερῆνη σοι, ὑμέτερος Μάρκου, σύναγγελτέο μου. Ὁ δὲ μακάριος Μάρκος εἶπεν· Ειρήνη σοι, Κύριε μου Ἰησοῦ Χριστέ.

Θ'. Πρώτις δὲ γενομένης, ὥλθεν πάλιν τὸ πλήθος τῆς πόλεως καὶ ἔξενύγκαντες αὐτὸν ἐκ τῆς φυλακῆς, ἔβαλον πάλιν τὸ σχοινόν εἰς τὸν τράχηλον αὐτοῦ καὶ ἔσυρον λέγοντες· Σύρομεν τὸν βούβαλον εἰς τὰ βουνάλου. Ὁ δὲ μακάριος Μάρκος εὐχαριστεῖς μᾶλλον ἀπέπεμπτον τῷ παντοκράτορι Κυρίῳ Ἰησοῦ Χριστῷ λέγον· Εἰς χεῖρας σου, Κύριε, παραβόντι με τὸ πνεῦμά μου. Καὶ τοῦτο εἰπὼν παρέδωκε τὸ πνεῦμα. Τὸ πλήθος τῶν δυσσεβῶν Ἑλλήνων πύρῳ ἀνάψαντες εἰς τοὺς καλουμένους ἀγγέλους, ἐτέρφωσαν τὸ λείψανον τοῦ δισκείου. Τότε προσοίᾳ τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ὑμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ κατέβη λαϊλαψή, καὶ ζεῦγη ὑδάμου ἐγένετο μηγελή, καὶ ὁ ὄντος συνίστειλεν τὰς ἀκτῖνας, καὶ ἐγένετο βροντῶν ὅχος πολὺς καὶ ὑετὸς πλεῖστος μετὰ χαλαζῆς ἔως ἐπεράς, ὡστε καὶ οἰκέματα πολλά κατεπίπτειν καὶ πολλοὺς τεθνηκέται. Φοβηθόντες δὲ ἔσταντο λείψανον τοῦ ἀγίου καὶ ἤρυγκον. Ἐπεροὶ δὲ διαχλευάζοντες ἔλεγον, ὡς ὅτι ὁ τρισμακάριος Σάρκης αὐτῶν τὴν ἐπισκοπὴν τοῦ ἀνδρὸς, ἴστεισατο διὰ τὸ αὐτοῦ γενέθλιον.

*envisi, reliquias sancti Marci dereliquerunt ac fugerunt, beatissima illorum Serapidis providentia hæc in illo viro fuisse facta propter natalem ipsius diem.*

I'. Τότε θλύστες ἄνδρες εὐλαβεῖς, συνέστειλαν λείψανον τοῦ δισκείου ἀπὸ τῆς τέφρας καὶ ἤνεγκαν ὅπου τὰς αὐχὰς αὐτῶν καὶ τὰς φαλμαρδίας ἐπετέλουν, καὶ ἐκήδευσαν αὐτὸν καθὼς ἥθος τῇ πόλει, καὶ ἀπέθηστο ἐν τόκῳ λελατορημάνῳ ἐνδόξως τιλούντες αὐτοῦ τὴν μνήμην μετὰ σωρρούσιν καὶ προσευχῶν, ὡς πρῶτον κειμήλιον ὃν Ἀλεξανδρεῖα κακτημένοι, καὶ εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέρος ἀπέθεντο. Ἐκοιήθη ὁ μακάριος Μάρκος ὁ εὐαγγελιστὴς καὶ πρωτομάρτυρς τοῦ Κύριου ὑμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἢν Ἀλεξανδρεῖα τῇ πρὸς Αἴγυπτον μηνὶ κατ' Αἴγυπτίους Φαρμουθὶ λ', πετεῖ δὲ Ψωμαίους πρὸς τὰ Καλανδῶν Μαΐουν· κατὰ δὲ Ἐβραίους Νισαθρίου ἐπτακαιδεκάτη, ἐπὶ βασιλείας Γαίου Τεβερίου Καίσαρος· κατὰ δὲ ὑμᾶς τοὺς Χριστιανοὺς βασιλεύοντος τοῦ Κυρίου ὑμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, φῶς δέξα καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰώνας τῶν εἰώνων. Ἀμén.

Kalendas Maii, ut Romani numerant, hoc est, Aprilis vicesimo quinto, obiit, imperatore Claudio Nerone Cæsare: nobis autem Christianis imperante Domino nostro Jesu Christo; cui gloria est et imperium cum Patre et Spiritu sancto, in secula seculorum, Amen.

<sup>1</sup> Luc. xxiii, 46.

A in cœlos suscipient, et reliquias tuas in terris non peribunt. Hanc visionem cum beatus Marcus vidisset, manus suas in cœlum extendit ac dixit: «Gratias ago tibi, Domine mi Jesu Christe, quod non dereliquisti me, sed cum sanctis tuis me connumerasti. Precor te, Domine Jesu Christe, ut accipias in pace animam meam, neque me reprobes, aut excludas a gratia tua.» Cumque hec ille dixisset, Dominus Jesus Christus ad eum venit figura illa quam habebat, quo tempore versabatur cum discipulis suis, et qua forma erat, antequam crucem passus, et sepultus fuisset. Qui et ei dixit: Pax tibi, Marce evangelista meus. Beatus vero Marcus dixit: Pax tibi, Domine Jesu Christe.

B IX. Cum vero dies illuxisset, venit illuc civitatis multitudine: quæ cum illum eduxisset e carcere, rursus in ejus collum funem injecerunt, eumque pertrahentes, dicebant: Trahamus bubulum in bubulci stabulum. At beatus Marcus eo maiores gratias omnipotenti Domino Jesu Christo agebat, dicens: «In manus tuas, Domine, commendō spiritum meum<sup>2</sup>:» Cumque hoc dixisset, tradidit Deo spiritum. Impiorum vero Graecorum multitudo, cum ignem, eo in loco qui Angelorum nomine appellatur, accendisset, illius viri justi reliquias comburebat. Tunc Domini et Salvatoris nostri Jesu Christi providentia factum est, ut turbo quidam erumperet, et tempestas magna fieret, et sol ipse radios suos contraheret, tonitruaque et eorum sonitus multis audiretur, plurima quoque pluvia cum grandine commissa usque ad vesperam duraret C ita ut aedificia multa corruerent, et homines non pauci mortui caderent. Ejus igitur rei timore pergerunt. Alii vero irridentes dicebant, beatissima illorum Serapidis providentia hæc in illo viro fuisse facta propter natalem ipsius diem.

X. Tunc venerunt homines religiosi et viri justi reliquias a cinere secreverunt, atque in eum locum tulerunt, ubi preces et psalmos suos canebat; ejusque funus curarunt, ut civitatis mos erat. Reliquias autem deposuerunt in loco illustri e lapidibus exciso, ipsius memoriam sobrie et pie cum precibus celebrantes, quo nihil pretiosius Alexandrina civitas possidebat. Illas autem reliquias Orientem versus collocarunt. Codex MS. etiam hæc addit: Fuit autem forma beatissimi Marci hujusmodi: Longo naso, subducto supercilium, pulcher oculis, recalcaster, prolixa barba, velox, habitudinis optimæ, statura mediæ, canis aspersus, affectione continens, gratia Dei plenus. Beatus igitur Marcus evangelista, primus Christi martyr in Ægypti Alexandria, mense, qui apud Ægyptios Pharmutius, et apud Hebræos Nisan dicitur, septimo

D D apud Aprilis vicesimo quinto, obiit, imperatore Claudio Nero Cæsare: nobis autem Christianis imperante Domino nostro Jesu Christo; cui gloria est et imperium cum Patre et Spiritu sancto, in secula seculorum, Amen.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΙΕΡΟΜΑΡΤΥΡΟΣ

### ΑΝΘΙΜΟΥ

ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΝΙΚΟΜΗΔΟΥΣ.

### MARTYRIUM

## SANCTI MARTYRIS ANTHIMI

EPISCOPI NICOMEDIE

(Latine apud Surium ad diem 27 Aprilis; Græcus textus nunc primum editar ex cod. Reg. Paris. 1489. sec. XI.  
Edit PATA.)

I. Quis nescit, quam pulchre quidem sita sit Nicomedia, et quanta sit eius magnitudo, quantusque sit eius splendor, et quanta pulchritudo, et quod ea sit arx omnium civitatum Nicomedie (f. Bithynie)? Sed quanvis ea sic se habeat, et ad tantam processerit elegantiam, suo tamen germine magis gloriat, quam his omnibus. Ex ea enim, tanquam generosus ramus, editus est Anthimus, floruitque et pulchros fructus produxit. Nam modo quidecum excesserat ex infinita, et in eo bonorum morum florebat omnis gratia. Et jam evaserat adolescens, et erat intelligentia multis numeris absolutus. Postquam autem in virorum numerum est relatus, et eos fructus percepit, quisunt inter viros, et ventri imperavit, iraque et carni est moderatus, et mundanum hunc fastum abhorruit, toto tempore vacabat orationi, et divinarum rerum meditationi. Matrem autem virtutum charitatem studiose exercuit. Se autem in hoc præclare gessit, quod semper esset gravitate praeditus, et cogitabundus et sollicitus. Tanta autem ornatus erat humilitate, ut satis esset, si vel solum videretur, ad compungendas animas eorum, qui erant studiosi virtutis, et ad augendam

II. Quoniam ergo qui sic vitam agebat, et vel maxime vocalem præconem propriam habebat virtutem, nec celari, nec latere poterat, evehitur ad excelsam sedem sacerdotii, et in presbyterorum cathedralaudat Dominum: cum tamen non repente ad id pervenisset, neque suæ vitæ procemium fecisset sacerdotium: sed cum se prius recte gessisset in multis aliis gradibus, et eis convenienterem exercuisset virtutem, et haec omnia tulissent testimonium, quod dignus esset superioribus, sic ascendit ad magnam dignitatem sacerdotii, non honorem persecuens, nec arripiens: sed ab illo potius apprehensus, etiamsi ipse se procul removebat propter summam humilitatem. Deinde excedit quidem ex hominibus, qui Nicomedie tunc erat episcopus. Erat autem pastore vidua Ecclesia, et se esse desertam

A'. Τις οὐκ οἶδε τὴν Νικομήδους, ὅπως μὲν θέσως τε καὶ μεγέθους, ὅπως δὲ λαμπρότητος καὶ ὡρῶν ἔχει καὶ ὡς τῆς Βερυνῶν πάσης πόλεως ἀκρόπολίς ἐστιν αὐτοῦ. Ἀλλὰ καὶ οὕτως ἔχουσα καὶ εἰς τοῦτο καλοῦ προσελθοῦσα, τῷ οἰκείῳ βλαστῷ μᾶλλον ὃ πᾶσι τούτοις σφινύεται· ταύτας γάρ ὁ θαυματός: "Αὐθιμος κατὰ τοὺς εὐγενεῖς κλάδους ἀνεῳδόθη καὶ θίβησε καὶ καλοὺς ἡσυχεῖ τοὺς καρπούς. Ἄρτι μὲν οὖν τὴν τῶν νηπίων ἡλικίαν ὑπερανέψη καὶ χρηστῶν αὐτῷ πᾶσα χάρις ἡθῶν ἐπήνθει· μειράκιον τε ἥδη ἐγεγόνει καὶ πολλῇ τῇ συνέσει κατήρτυστο. Ἐπειδὴ δὲ καὶ εἰς ἄνδρας ἐγράφετο, τὰ ἐν ἀνθράσται τε ἀγαθά ἐκαρποῦτο, καὶ γαστρὸς ἡρχε, καὶ θυμοῦ καὶ σαρκὸς ἐκράτει, τὴν κοσμικὴν τι ταύτην διέπτει φαντασίαν, καὶ καρός ἀπὸς αὐτῷ πρὸς εὐχῆς ἥν ἀσχολίᾳ καὶ τῶν θείων μελέτῃ. Τὴν μάντοι τῶν ἀρετῶν μυτέρα, τὴν ἀγάπην, φιλοπόνως ἡσκει, καὶ τὸ ἀδιάχυτον καὶ παρ' ὅλον τὸν βίον καὶ μεμεριμνημένον μεθ' ὑπερβολῆς τούτων κατώρθωτο· καὶ τοσούτη πάντοθεν τῇ ταπεινορροσύνῃ ἐξεκόσμητο ὡς ἵκανόν εἴναι καὶ μόνον ὄρωμενον πολλὰς τῶν φιλαρέτων κατανύξαι ψυχὰς καὶ εἰς ἀρητῆς ἐπίδοσιν ἀγαγεῖν.

B'. Ἐπειδὴ τοίνυν οὕτω βιοσύντα καὶ πολυφανέταν τὴν ιδίαν ἀρετὴν ἔχοντα κήρυκα, οὐ κρύπτεσθαι οὔδε λανθάνειν ἔξην, καὶ τὸν ὑψηλὸν τῆς ἱερωσύνης βαθμὸν ἀναγέται, ἐπὶ αὐτοῦ δὲ πρεσβυτέρων καθέδρα τὸν Κύριον· οὐκ ἀθρόου ἓταῦθα ἀθέλων, οὔδε προσίμιον τοῦ βίου τὴν ἱερωσύνην πεποιημένος, ἀλλὰ πολλοὶς πρότερον καὶ ἀλλοῖς ὀνθισπρόψας βαθμοῖς ἀντιμετρήσας τε αὐτοῖς ἀξίως τὴν ἀρετὴν καὶ ὑπὸ πάντων τούτων μαρτυρηθεὶς, ὅτι καὶ τῶν ὑπὲρ εἰσιν ἀξιοίς. Οὕτω τοῦ μεγαλού τῆς ἱερωσύνης ἀξιώματος ἐπιβαίνει, οὐ διώξας τὴν τιμὴν οὐδὲ ἀρπάσας, ἀλλ' ὑπὸ ἑταῖρης μᾶλλον καταληφθεὶς, καὶ εἰ καὶ σφόδρα πόρρω ἐστὸν ἐποιεὶ τῷ μεγέθει τῆς ταπεινώσεως. Είτα οἰχεται μὲν ἐξ ἀνθρώπων ὁ τῆς Νικομηδίαν τενιεῖται ἐπίσκοπος· ἔχοντες δὲ ποιόνιος ἡ Ἐκκλησία καὶ τὸν ἀρηταῖς ἀλειφεν, ἐπένθει

καὶ τὴν συμφορὰν ἀνωδύνετο. Νικημηδίουν τοίνυν οἱ πρόσκριτοι καὶ μάλιστα τῆς Ἐκκλησίας ὅσον τρόφιμον ὡν τὸ στυγηνὸν ἔκεινο καὶ πικρὸν τῆς ἐργαίας πάθος οὐ φέροντες, μάρτυρά τε τῆς αὐτῶν ψήφου τὸ Θεῖον ἐκάλουν καὶ ἐδίσοντο θερμῶς ἐκκαλυφθῆναι τούτοις, εἰ τῷ Θεῷ τὰ τῆς αὐτῶν γνώμης ἀπόδεκτα εἴη, καὶ εἰ τὴν ἄνωθεν ἔχοισιν ψῆφον ἐπιμερτυροῦσσον καὶ αὐτὴν καὶ συμφέγγομένην τῷ τράγυματι· καὶ ἴδού φῶς μέγα καὶ θαυμαστὸν ὑστραψίη, καὶ φωνὴ τις τῷ Ἀνθίμῳ θείᾳ προσμαρτύρει, καὶ τὴν ψῆφον ἐπεκύρωσον, καὶ εἰς πέρας ἀγαγεῖν προετρέπετο. Ὁ μὲν οὖν οὕτως ἐπὶ τῶν οἰάκων τῆς Ἐκκλησίας καθέζεται, καὶ τὸν ἄξιον ὁ βρόνος ἀπὸ αὐτῶν, καὶ τὸν οἰκεῖον ἀνακρείται κόσμον ἡ Ἐκκλησία, καὶ τὴν κατάρρειαν ἀποτίθεται, τοιούτου (κατὰ Παῦλον) ἀνεπλήκτου φάναι καὶ οὕτω σοφοῦ καὶ μεγάλου τυχοῦσα τοῦ ἐπιστάτου.

Γ'. Ὁ δὲ κατὰ τοὺς ἀγαθοὺς κυβερνήτας πρὸς τοῦτο μόνον δῆλον τῷ ὄφθαλμῷ ἔώρα καὶ παρεσκεύαστο, ὅπως τε τὸν χαλεπὸν τῆς ἀσεβείας κοιμίσσει κλύδωνα, καὶ ὅπως τὰς τῶν συμπλεόντων ψυχὰς εἰς τὸν λεμάνιον τοῦ Θεοῦ καθορμίσειν. Οἶδεν Ἰνδῆς ταῦτα καὶ Δόμνα· Ἰνδῆς ἔκεινος ἀνὴρ θαυμαστός τε καὶ ἀξιόπανος· αὐτὸν μὲν βασιλέα καὶ τὰ περὶ βασιλέα πάντα καταλιπὼν, τῇ εὐσεβείᾳ δὲ μετὰ τῆς Δέλνης προτεθεὶς καὶ τὸν κοινὸν ἄμφοι βασιλέα πλουτάσσωντες· οὐδέ Γλυκέριος καὶ Θεόφιλος τῆς τοῦ ὄφθρος περὶ τὴν εὐσεβειῶν σπουδῆς ἀγενστοι, ἵκανὸν τούτο τεκμήριον τὸν ὑπέρ Χριστοῦ θάνατον παρασχόμενοι· οὐδέ πλεθθεὶς ἀλλὰ δισμυρίων διὰ πυρὸς αὐτῷ καὶ οὗτος τελειώθεντες· ὅστις τε περὶ Μαρδόνιον καὶ Μηγδόνιον, Πέτρον καὶ τὸν καρτερικώτατον Ζήνωνα, τὸν ἴστον καὶ αὐτὸς πρὸς Χριστὸν ἐπιδειξάμενοι πόθον, ἀπεῖλα μὲν καὶ τὴν ἴστον ἔκεινος ἡνίσχυντο μαρτυρίες ἐπολειφθῆναι· τοσαύτη μὲν δὴ τότε πολλοῖς τῆς εὐσεβείας ἐπίδοσις ὑπὸ τοῦ θαυμαστοῦ Ἀνθίμου ἦνετο· ἀφὸν δὲ τις χειμῶνος ἐγέρεται χαλεπώτατες, καὶ σφροδροτέρα καταγίγις ἐμπεσοῦσεν Χριστιανούς; κατέδυσε πάντας· ἥν μὲν γάρ ἐπὶ τῆς ἀρχῆς Μαξιμιανὸς, διωγμῶν δὲ ὁ βαρύτατος ἐπὶ μέγα τε δρεπο καὶ κατὰ γῆς ἀπάσης ἔχωρει καὶ οἱ μὲν ὄρευνάντο Χριστιανῶν, οἱ δὲ ἀρευγοι, οἱ δὲ ἀνγρούντο. Τὸ μέντοι τῆς εὐσεβείας ἄνθος τὸν Ἀνθίμου δῆλον ἡ ἀρετὴ κατεύθυντα ποιεῖ καὶ μηνύεται τοῖς τὰ Χριστιανῶν ἵερευνόσι, καὶ οὗτος, ὁ νῦν μὲν ἐν ἵερευσι μέγας, περῆδε ὑστέρον καὶ τοῖς μέρτυσιν.

Δ'. Ὁ μὲν γάρ παρά τινι διάτριβε κώμῃ σπείρων τε τῷ λόγῳ τῆς ἀληθείας καὶ τῷ γαλαντον τῆς πίστεως πολλαπλεσιάζων· πέμπει δὲ εἰς εἰκοσιν ἵπποις ὁ Μαξιμιανὸς, ὥστε συλλαβεῖν τούτον καὶ περιπότον ἀγριεύειν. Οἱ δὲ ἐν τῇ Σημάνῃ παραγεγονότες (πούτο γέροντα τῇ κώμῃ) ἐντυγχάνουσι τῷ Ἀνθίμῳ καὶ μὲν συμβαλόντες, ὡς οὗτος ἔκεινος ὁ ζητούμενος εἴη, αὐτὸν Ἀνθίμου ἡρώτων περὶ Ἀνθίμου, καὶ ὅστις οὗτος ὑπάρχει, καὶ ὅπου διατρίβει τῆς κώμης· Ὁ καὶ τέως μὲν ἐπὶ ξενίαν τούτους παραλαβὼν

A deflebat miserabiliter, et deplorabat calamitatem. Nicomediensium itaque præpositi, et maxime qui erant alumni ecclesiæ, se esse desertos agerrime ferentes, omnes inter se communi suffragio decernunt, Anthimo mandandum esse episcopatum. Cum ergo venissent ad ecclesiam, Deum vocabant testem sua electionis, et vehementer rogarant, ut eis velaretur, an esset Deo accepta eorum sententia, et en haberent supernum suffragium eis suffragans et astipulans. Ecce autem circumfusit lux magna et admirabilis: et vox quædam Anthimo tulit testimonium, et eorum confirmavit electionem, et horrita est, ut ad effectum dederent. Atque sic præfigitur clavo regeudo Ecclesiæ, et sedes virum dignum suscepit, et suum ornamentum accepit Ecclesia: et deponit tristitiam, ut quæ adeo (ut cum Paulo dicam<sup>1)</sup>) irreprehensibilem et adeo sapientem et magnum sit assecuta præfectum.

III. Ille autem, quomodo boni gubernatores, hoc solum spectabat, et ad id se parabat, ut sedaret graves fluctus impietatis, et ut animas eorum qui simul cum eo navigabant, ad portum Dei duceret. Hoc novit Indes et Domna. Indes ille vir admirabilis et laude dignus, qui, relicto imperatore et imperatoris rebus omnibus, cum Domna accessit ad pietatem, et communem regem ambo sunt assecuti, Neque Glycerius et Theophilus fuerunt expertes studii nujus viri pietatis, qui hoc sufficiens præbuere testimonium, nempe mortem pro Christo. Neque alia multitudo viginti millium, qui fuerunt per ignem consummati. Mardonius quoque, et Mygdonius, et Petrus, et fortissimus Zeno, qui ipsi quoque ostenderunt parem in Christum amorem, quoniam nec a pari quidem sustinuerunt abesse martyrio. Tantum quidem in pietate incrementum tunc multi acceperunt ab Anthimo admirabili. Repente autem excitatur tempestas vehementissima et sævissima procella irruens in Christianos, omnes perculit. Nam imperium quidem obtinebat Maximianus: exorta est autem gravissima persecutio, et pervasit in omnem terram: et ex Christianis alii quidem quærebantur, alii vero interficiebantur. Atque florem quidem pietatis, Anthimum, virtus tunc facit manifestum: et indicatur quoque illis qui quærebat Christanos, is qui tunc quidem erat magnus inter sacerdotes, paulo post autem etiam inter martyres.

IV. Nam ille quidem versabatur in quodam pago, seminans verbum veritatis, et talentum fidei multiplicans. Mittit autem Maximianus circa viginti equites, ut eum comprehenderent et ad eum adducerent. Illi autem cum Semanam venissent (est enim hoc nomen pago), offendunt Anthimum: et, non conjicientes hunc illum esse, quem quærebat ipsum Anthimum rogarant de Anthimo, et quisnam is esset, et ubinam iu pago degeret. Ille vero cum eos quidem interim hospitio accepisset, et eis pa-

<sup>1</sup> Tim. iii, 2.

nem et fabas in ecena apposuisset, et pro viribus convivium exhibuisset, deinde se esse Anthimum renuntiat. Quod quidem cum illi audivissent, prope modum obstupuerunt, et nec ad illius quidem canos poterant omnino intueri, reputantes quidem mensam, et cenam, et hospitium, rursus autem cogitantes, quanam de causa, et propter quid ducturi essent eum ad Maximianum, ad extrema scilicet mala, et certum supplicium. Quod quidem et eorum animis majorem afferebat dolorem, et efficiebat, ut apud Anthimum erubescerent. Hac de causa cum os illius veridicum haberent ejus indicem, et ex ejus lingua intelligerent eum esse Anthimum, eum lubenter dimiscebant, et ut recederet, suadebant : sciebant enim nihil boni ei esse successurum ex suo adventu ad Maximianum. Nobis autem ad nostram, aiebant, sufficit defensionem, Anthimum quidem multum quæsivisse per universam Nicomediam, non potuisse tamen eum invenire. Sed qui Dei præcepta semper meditabatur Anthimus, eos omnino adhortans et docens, ut veritatem loquantur in corde suo, et nec illos propter ipsum vel solis labris mentiri sustinens, et alio qui propter Christum mortem sitiens, una cum eis illinc est profectus, et iter iniit. Cum eos autem multum esset exhortatus ad pietatem, et de futuris cum eis disseruisset, et si quid eis durum et asperum ex pietate inerat, id levigasset, et complanasset, et eis animæ agrum mundum, et ad pietatis semen suscipiendum aptum reddidisset, divinas prius effundit preces : deinde cum flumen offendisset in itinere, C eos baptizat, et iter rursus cœptum persecuitur, donec venit in civitatem, et ad tribunal tyranni ingreditur, pone quidem manus vinctus. Sic enim propter pietatem oportebat, tanquam maleficum, sisti ante imperatorem : mentem autem ad celos extendebat, unde ad se sperabat venturum auxilium.

V. Volens ergo imperator vel ipso solo aspectu Anthimo ostendere, quam esset grave et acerbum aditurus periculum, ut eum statim in principio inveniret molliorem, instrumenta publica ad torquendum comparata, ei prius producit in conspectum : et cum eum intro vocasset : Tu es, inquit, qui post Christum, qui dicitur, erras, Anthimus : facilemque et simplicem turbam in eumdem adducis errorem, et deos nostros innumerabilibus contumeliis afficias ? Ille autem ex aequo ridens et tormenta proposita, et ea quæ dixerat tyrannus : Ne ad hæc quidem, inquit, tibi responderem, certo scias, o imperator, nisi mihi sacer et divinus doctor Paulus persuaderet, docens<sup>2</sup> nos esse paratos cuilibet petenti reddere rationem. Pollicitus est enim nobis Deus oris sapientiam, cui non potuerunt resistere omnes nostri adversarii<sup>1</sup>.» Nam ego quidem prius tui in simulacra erroris, et in eos quos dicis deos, damuabam crassitudinem : nunc

A καὶ δεῖπνον αὐτοῖς παραθεῖς, ἄρτον τε καὶ χυμόν, καὶ ὡς εἰχε χειρὸς καὶ δυνάμεως ἐστιάσας, εἰτά έσυ-  
τὸν εἶναι τὸν "Ανθίμον ἀπαγγέλλει . ὅπερ ἔκεινος ἀκούσαντες, οὐλίγου δὲν ἐπεπήγεσαν καὶ οὐδὲ ἀντι-  
έλειπεν εἰς τὴν ἔκεινον πολικὰν ἴσχυον, ἀναλογιζό-  
μενοι μὲν τὴν τράπεζαν, καὶ τὸ δεῖπνον, καὶ τὴν  
ἔντιαν. 'Ενθυμούμενοι δὲ πᾶλιν, ὅτου ἔνεκα καὶ ἐφ' ὅτῳ μελλοιεν αὐτὸν παρὰ Μαξιμιανὸν ἀγαγεῖν, δῆλον πάντως, ὡς ἐπὶ κακοῖς ἵσχατοις καὶ ὁμολογουμένη  
τιμωρίᾳ . ὃ δὴ καὶ μᾶλλον ἐλύπει τε αὐτῶν τὰς ψυ-  
χὰς καὶ πρὸς τὸν "Ανθίμον αἰδοῦς ἀνεπίπλα. Ταύτη  
τοι καὶ μηνυτὴν τοῦ ἀνδρὸς ἀψεύδῃ τὸ ἔκεινον ἔχον-  
τες στόμα καὶ ὡς αὐτὸς "Ανθίμος εἴη παρὰ τῆς αὐ-  
τοῦ γλώττης μανθάνοντες, ὅμως ἡφέσσαν τε αὐτὸν  
ἔκοντες καὶ ὑποχωρεῖν προετρέποντο . ηδεισαν γάρ,  
ὡς οὐδὲν χρηστὸν τῆς παρὰ Μαξιμιανοῦ ἀφίξως  
ἀπολαύσσοι. Ἡμὲν δὲ ἀπόχρη, ἔφασαν, εἰς ἀπολογίαν,  
τὸ πολλὰ μὲν τὸν "Ανθίμον ἀνὰ τὴν Νικομηδίαν πά-  
σαν ζητῆσαι, ὅμως δὲ μὴ δυνηθῆναι ἀνευρεῖν. 'Ἄλλ'  
ἡ τῶν ἐντολῶν τοῦ Θεοῦ μελέτη, ὁ ἵερὸς τοῦ Θεοῦ  
"Ανθίμος, λαλεῖν ἀλήθειαν ἐν καρδίᾳ πάντας προτρε-  
πόμενος καὶ διδάσκων, ἔκεινοις μηδὲ ἐν μόνοις τοῖς  
χείλεσσι φεύσασθαι δι' αὐτὸν ἀνεχόμενος, ἀλλως δὲ  
καὶ τὸν ὑπέρ Χριστοῦ διψῶν θάνατον, συναπάρτετο  
αὐτοῖς ἐκεῖθεν καὶ ὁδὸν εἰχετο. Πολλὰ δὲ τούτοις  
πρὸς εὐσέβειαν παρακαλέσας καὶ περὶ τῶν μελλόντων  
διεξελθόντων καὶ πᾶν εἰ τι σκληρὸν ἀπὸ τῆς ἀσεβείας  
αὐτοῖς ἡ ἀντίτυπον ἐνυπῆρχε, λεάνας τε αὐτὸν καὶ  
διομαλίσας, καὶ καθαρὰν αὐτοῖς τὴν τῆς ψυχῆς ἀφρο-  
ρων καὶ εἰς εὐσεβείας σπόρον ἐπιτηδείαν παρα-  
καλέσας, τὰς θείας προκαταβάλλει εὐχάς . εἴτα  
καὶ ποταμὸν ἐν τῷ παρόδῳ καταλαβάνων, τούτους βα-  
πτίζει καὶ τῆς προκειμένης ἔχεται πᾶλιν πορείας,  
ἴως ἐπὶ τὸν πόλιν ἀφίκετο καὶ τὸ τυρανικὸν εἴσοισι  
βῆμα, ὅπισσα μὲν τῷ χειρὶ δεδεμένος . οὕτω γάρ διὰ  
τὴν εὐσέβειαν ὡς κακούργον ἐμφανισθῆναι ἔδει τῷ  
βασιλεῖ, εἰς οὐρανούς δὲ τὴν διάνοιαν ἀντεῖνων, οὗτον  
καὶ ηὔσιν αὐτῷ τὴν βούθειαν ηλπιζεν.

E'. Ο βασιλεὺς τοίνυν πάτερας πικρὸν καὶ ἀπὸ ψε-  
λᾶς θέας "Ανθίμοι βουλόμενος ἐπιδεῖξαι, ὅπως αὐτῷ  
καὶ μαλακωτέρω τὴν πρώτην προσενέχθείν, τὰ κο-  
λαστήρια πρότερον ὑπ' ὅψιν δργανα δημοσία προτί-  
θηται καὶ αὐτὸν εἰσκαλέσας . Σὺ εἰ, φησί, ὁ ὅπισσα  
τοῦ λεγομένου Χριστοῦ πλανώμενος "Ανθίμος καὶ  
τὸν πολὺν ἀφεὶς καὶ εὐχολὸν ἀνθρωπὸν τῇ Ιση περὶ<sup>D</sup>  
αὐτὸν ὑπαγόμενος ἀπάτη καὶ μυρίαιν ὑδριην τῶν  
ἡμετέρων θεῶν καταχέων ; Ο δὲ ἐπὶ Ισης τῷ τε προ-  
κείμενα δργανα καὶ τοὺς τοῦ τυράνου λόγους γελά-  
σας . Οὐδέτερος ἀπεκρινάμην ἀν σοι, φησί, πρὸς ταῦτα,  
Ισθι, ὡς βασιλεῦ, εἰ μὴ με ὁ ἵερὸς καὶ θείος διδάσκα-  
λος ἐπειθεὶς Παιῦλος, ἐτοίμους ἡμᾶς εἶναι διδάσκαλον,  
παντὶ τῷ αἰτοῦντι λόγου διδόναι . ἐπηγγείλατο γάρ  
ἡμῖν ὁ Θεός διδόναι καὶ στόμα καὶ σοφίαν, η οὐ δυ-  
νήσονται ἀντιστῆναι πάντες οἱ ἀντικείμενοι ἡμῖν.  
Ως ἔγωγε πολλὴν σου καὶ πρότερον παχύτετα θέρη  
καταγινώσκων τῆς περὶ τὰ εἰδωλα πλάνης τοὺς ὑμε-  
τέρους, ὡς ἔφης, θεούς, νῦν πλείονά σου καὶ φανερέων

<sup>1</sup> Hebr. xiii, 17; 1 Petr. iii, 13. <sup>2</sup> Luc. xxi, 15.

τὸν ἀμεθίστιον ὄρῳ, ὅτι καὶ αὐτὸν συλησσαι ὅλως ἐμὲ ἥλκισται; καὶ τοῦ τῶν ἀπάντων ἀποστῆναι Δημιουργοῦ τοῦ καὶ σὲ, τὸ ἀχάριστον πλάσμα, τῷ εἰντοῦ εἰκόνει τετιμψκότος· ἵνα τί γέρε με καὶ δεσμώτην τῷ σῷ βέβηται παρεστήσω καὶ τὰ τῶν βασιλάνων ὑπ' ὅψιν προτέθεικας ὄργανα, ἢ δῆλον ὡς καταπλήξων τούτοις καὶ ἡ πείσων πάντως, ἢ βιασόμενος; Ἀλλοις δεῖ τισι ταῦτα τῶν ἀγεννεστέρων προσφέρειν, οἷς ὁ βίος τε ὁ παρὸν ὑδονὴ καὶ τὸ στερηθῆναι τούτου τιμωρῶν ἡ μεγίστη· ὡς ἐμὲ καὶ τὸ πῆλινον τούτη σῆμα δεσμωτηρίου συνέχει παντὸς χαλεπώτερον, ὅτι μου τὸν ψυχὴν οὐκ ἐξ πρὸς τὸν ἔρωμενον διαβῆναι· ἀπειλεῖ δὲ καὶ τιμωρίαι καὶ βάσανοι, τίνος οὐ ποθενότεροι μοι διατριβῆς κατὰ πόδας ἐπαχολουθοῦντα τὸν θάνατον ἔχουσαι, ὅστις με τῶν τῆς σαρκὸς δεσμῶν ἀπολύσας, πέμψει πρὸς τὸ ποθούμενα;

**C.** Ταῦτα τοῦ μεγάλου τὴν ἀρχιερωσύνην καὶ μεῖζον; τὸν ἄθλησιν Ἀνθίμου διεξελόντος, ὁ βασιλεὺς· Μακρὰ ταῦτα φλυαρία· σῆψει δὲ μετὰ ταῦτα, πρὸς ἐκεῖτὸν ὑποψιθυρίσας, κελεύει, λίθοις αὐτοῦ τὸν τένοντα τύπτειν. Ὁ δὲ ὀσπερ ἀπάρχειν ἥδη τῶν διὰ Χριστοῦ ἄθλων πεποιημένος καὶ τὴν τῶν στεφάνων λαμβάνων ὑπόθεσιν, πράως τε τὰς παρούσας τιλεγάς ἐδέχετο καὶ ἐπιπονωτέρας ἔζητε, λαμπρότερων τυχεῖν καὶ τῶν ἐπάθλων ἐπιθυμῶν· καὶ τοῦτο μὲν ἐπιχλευάζων, καὶ ὡσανει τὸν τύραννον διαπαίζων, τοῦτο δὲ τῇ τῇ μανίας φλογὶ σφόδρα κατακαίων αὐτοῦ τὸν ψυχὴν καὶ ὡσπερ εἰς ἀλγεινοτέρας πολλῷ καὶ μεῖζονας κολάσεις διερεθίζων. Θεοί, ἐπέρεμεν, οἱ τὸν οὐρανὸν καὶ τὸν γῆν οὐκ ἐποίησαν, ἀπολέθωσαν. Ὁπερ μέσης αὐτῆς Μαξιμιανῷ καθικούμενον τῆς καρδίας περόναις σιδήρους πεπυρωμέναις τοὺς τοῦ μάρτυρος διάτερεν ἀστραγάλους, τῷ δὲ σφρόδρᾳ τε καθ' ἔδοντὸν ἡ βάσανος ὃν, οἰα δὴ τυγχάνοιτε ὃν ἐπεθύμει διὰ Χριστὸν καὶ μικροῦ χάριν ἡδὺ Μαξιμιανῷ οὕτως Ἀνθίμος τῷ Χριστῷ ἐδίψα χρεῖσθαι. Μαξιμιανὸς τοίνυν κατὰ πολλὴν ἀδειαν ἀκείνουστείζων ταῖς τιμωρίαις καὶ τὸ τοῦ μάρτυρος γνωστὸν τῷ αὐτηρῷ τῶν κολάσεων νικῆσαι φιλονεκῶν, δοτραχον προστάττει τῷ ἐδάφει διαστρωθῆναι· εἴτε γυμνὸν αὐτῷ ἐπιταθέντα τὸν ὄθλητην ῥάβδοις σφρόδροτον τύπτειν, ὡς ἂν διπλῇ τὰ τῇ ὁδύνης εἴτε ἐπὶ τὸν ψυχὴν καταρρίσῃ, ταῖς ἐκ τῶν ῥάβδων τι πληγαῖς ἀπωθεῖν καὶ τῇ κάτωθεν τῶν ὀστράκων ἐπιτυπίᾳ. Ὁ δὲ, μηδὲ ἀνταῦθα τὸν νίκην ἀπογούνος, ταῦτι ἐπῆδε τὰ ῥήματα· Εὐχαριστῶ σοι, Δέσποτα καὶ Βασιλεὺς τῶν αἰώνων, ὅτι περιέκωσάς με δύναμιν ἐγένους καὶ τοὺς ἔχθρούς μοι ἔδωκάς μοι νῶτον, καὶ τοὺς μισοῦντάς με ἔξωλθερουσας, καὶ συνεπόδισας τάπτεις τοὺς ἐπανισταμένους ἐπ' ἐμὲ ὑποκάτω μοι.

**Z.** Ἀγχι ἐφ' ἔτερα καὶ πάλιν ὁ Μαξιμιανὸς ἐχώρι, καὶ χαλκᾶς περὶ κυνηγίδας ἐκπυρωθείσας ὑποδεήσηται προστάττει τῷ μάρτυρι. Ὁπερ οὖν, ὡς ἐκέλευτε, γεγονός καὶ τῶν μακαριών ἐκείνων ποδῶν τὸ σφρόδροτον δὴ τοῦτο καὶ εἰς ὁδύνης λόγον ἀφορητόποτεν τὰς πεπυρωμένας κυνηγίδας ἀρμωσαμένων, καὶ τις ἀπωθεῖ τῷ γενναίῳ χάρις ἐφίπταται καὶ

**A** autem video majorem tuam et apertam ignorantiam, quod me quoque ipsum sperasti abrepturum, et me ab omnium Creatore abducturum, qui te quoque ingratum figuratum sua honoravit imagine. Cur enim me vinctum ad tuum tribunal produxisti, et tormentorum instrumenta meis oculis subjecisti? Num clarum est te id fecisse, ut me obstupefaces, et vel omnino persuaderes, vel vim afferres? Oportet hæc aliquibus aliis proponere, qui sunt nimis pusilli et abjecti animi, et quibus hæc præsens vita est voluptati, et qui maxime ducunt suppliūm ea privari. Nam me hoc e luto corpus continet quovis carcere gravius, quod mihi non sinat animam transire ad dilectum. Minæ autem, supplicia et tormenta, quibusnam deliciis non sunt mihi jucundiora, quæ habent mortem e vestigio consequentem, quæ cum me a carnis liberarit vinculis, mittet ad ea quæ desidero?

**B** VI. Hæc cum sacerdotio magnus, et decertatione major Anthimus disseruissest, dixit imperator: Sunt hæc quidem prolixæ nūgæ: videbis autem. Cum vero apud se submurmurasset, jubet ejus cervicem verberari lapidibus. Ille autem tanquam jam suscipiens primitias certaminum propter Christum et fundatum accipiens coronarum, placide accepit præsentes plagas, et cupiebat accipere graviores, desiderans consequi præmia præclariora. Et partim quidem irridens, et tyrannum veluti ludificans, partim autem flamma insaniæ animum ejus accendens, et ad majora et graviora irritans supplicia: Dii aiebat, qui cœlum et terram non fecerunt, pereant. Quod quidem cum Maximiani cor medium penetrasset, ferreis candardibus fibulis talos transfixit martyris. Illi autem tormentum erat magna voluptati, ut qui ea assequeretur, quæ desiderabat propter Christum, et Maximiano propemodum agebat gratias propter supplicia: adeo desiderabat Anthimus Christo gratificari. Maximianus ergo, qui libere in tormentis suam exercebat potestatem, et martyris generosum animum contendebat superare acerbitate suppliciorum, jubet testis solum consterni: deinde ei nudum athletam impositum, virgis cædi vehementius: ut duplex dolor ad ejus permanaret animum, nempe et superne ex virgarum verberibus, et inferne ex testarum duri. Ille autem ne tunc quidem desperans victoriam, cantabat hæc verba: Ago tibi gratias, Domine et Rex sæculorum, quod me cinxisti virtute ex alto, et inimicos meos dedisti mihi dorsum: et eos qui me oderant exterminasti: et omnes, qui adversus me insurgebant, subter me supplantasti.

**VII.** Sed Maximianus rursus processit ad alia, et aenea candardia tibialia jubet alligari martyri. Quod quidem cum factum esset, sicut jusserset, et beatis illis pedibus, quod est vehementissimum, et ad doloris rationem maxime intolerandum, ignita tibialia fuissent applicata, divina quedam gratia ad generosum illum virum desuper advolat: et

illinc audit vocem eum magis roborantem, et spondentem victoram, et præmia promittentem, et mox manum præbentem quæ imponat coronam. Vox autem ejus animum convertit ad tranquillitatem, et ejus vultum reddidit alaciorem. Porro autem jucundus quoque quidam subrisus insidet ejus labris, significans internam cordis tranquillitatem. Hæc ergo videns Maximianus, stupebat quidem, ut erat consentaneum (quidni enim stuperet?): rei tamen detrahebat, et eam vocabat præstigias, et incantationem, et rogabat causam. Justus autem, Sunt, inquit, mihi præsentia, o imperator, bona præmia et certa promissio futurorum. Brevi enim convincam te frustra esse inflatum, et deos, quos nominas, ostendam esse humanis viribus longe imbecilliores, adeo ut te sit subitura pœnitentia, quod mei feceris periculum: et quod non a nobis citius recesseris, non leve sis damnum judicaturus.

VIII. His vehementer commotus Maximianus, jubet martyrem rotæ allagatum, continenter quidem in rota versari, ignis autem lampadibus ejus carnes consumi et eliquari. Atque Maximiano quidem ad effectum statim deductus fuit jussus: et lampades in manu habentes lictores, accesserunt ad martyrem qui erat extensus in rota, ignem spirantes ignem videntes, ignem ferentes: animis in eum flamمام spirantes ferventius, quam ignis, quem habebant in manibus, ac propemodum arbitrantes, se athletam facturos esse totum flammeum. Postquam autem jam venerunt prope rotam, (o admirabilem tuam, o Christe, in eum virtutem), illa quidem continuo destitit moveri: illi vero cadunt in terram, et fluunt lampades e manibus, quæ nullam earum curam gerunt: et jam dimissee sunt vacue, veluti quadam sopore eas torpesciente. Propter hæc ira percitus imperator, tortores, insectabatur maledictis, et criminabatur quod jussa exequi negligenter, et præsentium rerum curam omnem abjicerent. Et: Quomodo, dicebat, eo venistis audacie, ut vos tanta invaserit socordia, et istum nostro imperio præstuleritis, adeo ut nostra quidem jussa reliqueritis imperfecta, humi autem accubueritis, ut et vobisipsis gratificemini, et labore defessos recreetis? Videt, quemadmodum ne seipso quidem possint restituere, neque manibus uti ad id quod est opus: sed ignorabat stolidus, divinam virtutem, non autem socordiam, vires eorum extinxisse. Illi autem: Non ita res se habent, o imperator, responderunt, neque tardi sumus in tuis jussis exequendis: absit, ut tantum insaniamus: neque cessimus socordiæ, neque manus nostræ magno defesso sunt labore: sed terribilis quædam visio nos sic affecit, quæ nos humili dejicit, et manus nostras dissolvit: et jam sumus membris dissoluti, et effecti omnino imbecilli. Tres enim viri, aspectu quidem candidi, et candidis induiti vestibus, specie autem terribiles, nobis apparentes, torve in nos et ferociter aspexerunt: et ignis qui erat in manibus, ex lampadibus statim

A φανής ἐκεῖθεν δπὶ μᾶλλον αὐτὸν ἀνισχυούσης ἔκονει, καὶ τὴν νίκην παρεγγύωσης, καὶ τὰ ἕπαθλα ὑπισχυομένης, καὶ οὖσαν οὐδέπω χείρα δργούσης στεφανηφόρον· καὶ ἡ φωνὴ πρὸς τὸ εὐθυμότερον αὐτοῦ τὴν ψυχὴν μεταβαλλει· καὶ φαιδρότερον διατίθησι τοῦ προσώπου τὴν ὥραν καὶ τι καὶ μειδίαμα χαρίν τοῖς χαλεσιν ἐριζάνει, τὴν ἐνδον τῆς χαρδίας γαλήνην ὑποσημαίνειν. Ταῦτα οὖν ὄρῶν Μαξιμιανὸς ἐπελήπτετο μὲν ὥσπερ εἰκός (τι γάρ οὐκ ἔμελλεν;) διέσυρε δὲ ὅμως τὸ πρᾶγμα καὶ γοντεῖσαν ἐκάλει καὶ τὴν αἵτιαν ἐπινθάνετο. Οἱ δὲ δίκαιοι· Χρηστά μοι, ἔφη, προοίμια τὰ παρόντα, ὡς βασιλεὺς, καὶ ἀψευδὸς τῶν μελλόντων ἐπαγγελίας· διελέγησα γάρ σε μάτην ἀναφυσόμενον οὐχ εἰς μακρὰν καὶ θεοὺς, οὓς ὄνομάζεις, ἀσθενεστέρους πολλῷ δυνάμεως ἀνθρωπίνης καὶ αὐτοὺς ἐπιδεῖξω, ὡς μεταμελῆσαι σοι τῆς παρ' ἐμὲ πτίας καὶ δῶς ὅτι μὴ θάττου ημῶν ἀπελλάγης, ζημιὰν οὐ τὴν τυχοῦσσαν κρίνει.

H. Τούτοις ὁξεινιηθεὶς Μαξιμιανὸς, κελεύει ἐπὶ τροχῷ τὸν μάρτυρα διαδεδόντα, συστρέψθαι μὲν συνεχῶς τῷ τροχῷ, λαμπάσι πυρὸς τὰς σάρκας αὐτοῦ καταδαπανᾶσθαι καὶ διατάξεσθαι. Μαξιμιανὸς μὲν οὖν ἔργον ἡ πρόσταξις ἦν καὶ διὰ χειρὸς ἔχοντες οἱ δῆμοις τὰς λαμπάδας, προσήσων κατά τοῦ τροχοῦ τεταμένῳ τῷ μάρτυρι, πῦρ πνέοντες, πῦρ ὄρῶντες, πῦρ φέροντες, πολλῷ τὰς ψυχὰς ἐπ' αὐτὸν τοῦ ἐν χειρὶ πυρὸς θερμότερον ζέοντες, μονονούν φλόγα τὸν ἀθλητὴν ποιῆσαι οἰόμενοι. Ός δὲ ἥδη τοῦ τροχοῦ πλησίον ἥλθον (ὡς θευμαστῆς σου περὶ τὸν ἄνδρα, Χριστὲ, δυνάμεως!) ἐστη μὲν εὐθὺς ἐκείνου τῆς κυνήστως· οἱ δὲ κατὰ γῆς πίπουσι καὶ ὑπορρέουσι τῶν χειρῶν αἱ λαμπάδες· αἱ δὲ χεῖρες ἀμελοῦσσιν αὐτῶν καὶ ἔρημοις ἥδη ἀφένται, ὥσπερ ὑπνους τενὸς αὐτὰς καταρράθυμοιντος. Ἐπὶ τούτοις ὅργῃ λαμπάνει τὸν βασιλέα καὶ κακῶς ἔληγε τούς δημίους, ὀλεγαρίαν τε αὐτοῖς τῶν προστάξων ἐκάλει καὶ ἀμέλειαν τῶν ἐν χειρὶ φροντίδων καὶ· Πῶς εἰς τοῦτο τόλμης, ἐλεγεν, ὑμεῖς ἥλθετε, ὅτι καὶ δύνος εἶλεν ὑμᾶς καὶ τούτου τοῦ ἡμέτερου προστάγματος ἔθεσθε προτιμότερον, ὡς ἡμιτελῆ μὲν τὰ ἐπιταχθέντα καταλεπεῖν, κατακλείσην δὲ τῷ ἐδάφει, ἵνα καὶ ἐιστοῖς τι χαρίσσοντες καὶ πεπονηκότας ἐπὶ τοῦ κόπου διακαπέυστε; Ορᾶς ὡς οὐδὲ ἀναλαβεῖν ἔστους δύνανται οὐδὲ χρήσασθαι ταῖς χειρὶν εἰς δύον; ἀγνοῶν ὁ μάταιος, ὅτι θεία δύναμις ἴσθεσεν αὐτῶν τὴν ισχύν, ἀλλ' οὐχὶ δύνος. Οἱ δέ· Ταῦτα, ὡς βασιλεὺς, ἀπεκρίνετο, οὐδὲ βραδεῖς περὶ τὰς σάς προστάξεις ὑμεῖς, οὐδὲ ἀπὸ τοῦ πολλοῦ κόπου ἐκαμον εἰς χειρὸς ὑμῖν, ἀλλὰ φοβερά τις ὄντες οὐτως διέθησαν ἡμᾶς τῇ γῇ προσκαταβαλούσα, καὶ παρείμεθα τὰς δεξιὰς καὶ ἐκλεύμεθα ἥδη καὶ τὸ δόλον ἀτονοι καθεστάκαμεν· τρεῖς γάρ ἄνδρες, λευκοὶ μὲν τὴν θέαν, λευκοὶ δὲ τὴν ἀναβολὴν, φοβεροὶ τὸ εἰδός, ἐπιφανέστες ὑμέν, πικρὸν τε εἰς ἡμᾶς καὶ ἄγριον εἴδον καὶ τὸ ἐπὶ τῶν χειρῶν πῦρ καθ' ἡμῶν εὐθὺς ἀπὸ τῶν λαμπάδων ἐπνει· ἐπειτα καλεύσαντες ἀποστήναι· Ἀνθίμου (θεράποντα δὲ θεοῦ τούτου ἐκάλουν) καταβάλουσαν ἡμᾶς καὶ οὗτας αὐτίκα, ὡς ὄρξε, διατίθεσσιν. Οὗτοι μὲν οὖν ἀλλήλοις διελέγοντο ταῦτα.

in nos spiravit. Deinde cum jussissent abscedere Anthimum (eum autem vocabant Dei famulum), nos dejiciunt: et sic statim, ut vides, afficiunt. Atque ii quidem haec inter se disserebant.

B'. Έν ὅσῳ δὲ ὁ τροχὸς τῆς περιφορᾶς ἡρέμει καὶ Α εὐδίει τὸ περάπτων εἶχε κυνηγεῖτος, ἐν τούτῳ θερμοτέρων ὁ μάρτυς τῷ Θεῷ προσέφερε τὴν εὐχαριστίαν καὶ πλείσιον ἐκεῖθεν ἀπέδιψε τῆς χρηστότητος. Μαξιμιανὸς τούτου τῆς τῶν δημιών ἀφελείας, ἀλλ' οὐ τῆς μαρτυρικῆς ἐκείνης πρὸς τὸν Θεὸν παρέρποιας διέξει τὸ πρᾶγμα ἐθέλων, κατήγαγεν αὐτὸν τοῦ τροχοῦ καὶ τὸν διὰ ξέρους, εἴγε μὴ θύσει, θάνατον αὐτῷ ἡπειρεῖ. Ό δὲ μεζονός τὴν ἀπειλὴν εὐχαριστίας ὑπόθεσιν ἐποιεῖτο, καὶ τὸν χορὸν καταλαβαῖν τῶν δισμυρίων μαρτύρων, ἐν ὅλῃ καρδίᾳ τοῦ Θεοῦ ἐδέστη, ὡς ἔμενει καὶ αὐτῷ σεμνύνεσθαι καὶ λέγειν· « Ἰδού ἡγέτη καὶ τὰ παιδία, ἀ μοι δῶλακεν ὁ Θεός. » Καὶ οὖς, ἐπειδὴ μᾶλλον αὐτῷ κατ' εὐχὴν τὸ τέλος ἔισε. Οἶδα, φησὶ, ὑμῶν τῶν Χριστιανῶν τὸ διαδεξομένος καὶ φιλότεμον, ὅπως τυχεῖν ὄποιον δῆποτε; Φίλα τὸ παράβολον τοῦ τολμάματος ὀργάνων τὸ κακῶν ἐσχατον ἀπέκτων αἰρεῖσθε τὸν βίαιον ἔπατον· ἀλλ' οὐχ αἱρήσεις, φησὶ, τούτου γε ἐπεκεν· ἀλλ' ἔγρα σε πολλαῖς πρότερον περιβαλῶν τιμωρίαις, εὗτα τοῦ παρόντος στεράστω φωτός, τὸν μὴ τοσαύτης ἀδυνάτης τελικούτου χρήματος ἔξιον. Καὶ οὐ μάρτυς· Οὐδὲ γάρ ἂν ἀλλας, φησὶ, λαμπρότερά μοι πολλῷ παρεσκευάσῃς τὰ ἐπαθήτα.

C. Τί τὸ μετὰ ταῦτα; Σίδηρος αὐτὸν καὶ ἀλύσεις δετροῦσι καὶ πρὸς τὸ τῶν κακούργων ἀγεται δεσμωτέριον· ἀλλὰ τὰ συνήθη καὶ πάλιν ἐκείνω πρὸς τὸν Θεόν ἡ γλώττα ὑπῆρχε καὶ τὰς ἀλύσεις ὁμοῦ καὶ τὰ δυομάτια διαλέγεται, οὐδὲ αὐτοὺς τοὺς ἀγνοτας αὐτοὺς διαμίους ἀμετόχους ἀφεῖστα τοῦ θεύματος· ἀλλὰ πρητεῖς εἶχε καὶ τούτους ἡ γῆ τῷ παραδέξω τῆς θίας καταπλαγέντας· θία γάρ τις ἀνωθεν χάρις τὸν μάρτυρα περιττᾶσα, φάσ τε αὐτῷ λαμπρότατον οἶον ἴερατεῖ καὶ τοὺς παραλαβόντας, αὐτὸν δημίους μὲν τῶν σιδηρῶν ἐκείνων δεσμῶν, ὡν περιττεῖτο, ἀρδόντος δίδωσι τῷ ἑδάφει, μηδὲ ὅσον καταμῆσαι φρονισθεῖσας. Ό μάρτυς τούτους αὐτοὺς ἀναστήσας, ἔχεισθαι τῆς ὁδοῦ ἀνατρέπει καὶ τὸ δεσμωτέριον καταλεῖσθαις, ὁ μὲν, ὡςπερ εἰς εὐωχίαν, εἰσεισι καίρους καὶ τοῖς ἐκεῖ τὸν τῆς πίστεως προθεῖς ἄρτους, καὶ τούτους δεξιωσάμενος τὰ μηγάλα, καὶ τὴν εὐσέβειαν αὐτοῖς προκιών, ὅλως τῷ Χριστῷ οἰκειοῦται καὶ νιοθετεῖ διὰ τοῦ βαπτίσματος. Μαξιμιανὸς δὲ τηρεῖ τῶν ὑπὸ χειρα μαθών καὶ δείσας μὴ πολλοῖς καὶ ἀλλας αὐτὸν ζημιώσῃ, παρίστησι πάλιν τὸν ἀγλητὸν αὐτῷ καὶ πάλιν ἐπὶ τὸ θύσαι παρακαλεῖ τοῖς ιερεῦσι θεοῖς· θύσει τοι καὶ ἀθλον τοῦ πράγματος τὸν ιερωσύνην αὐτῷ ὑπισχνεῖται.

D. Ό δὲ μετὰ παρέρποιας· Ἀλλ' ἵερεὺς ἔγωγε καὶ πρὸ τῶν σῶν λόγων, ἵρη, καὶ ἵερος τοῦ πρώτου καὶ καλοῦ ποιμένος καὶ ἀρχιερέως Χοιστοῦ, οὓς οὐ τῆς ἡμέρας μόνον μεταλαμβάνει παρχός καὶ μέχρις ἥμερος κάτεστι δι' ἐμέ, καὶ ταῦτα Θεός ὡν, ἀλλίς τε

IX. Interim autem dum rota quiescebat ab ambitu, et nihil omnino movebatur, martyr Deo ferventiore offerebat gratiarum actionem, et illinc ampliorem consequebatur benignitatem. Maximianus itaque volens ostendere, ex lictorum simplicitate, non autem ex martyrica ad Deum fiducia, hanc rem esse profectam, eum depositit e rota, et ei ense mortem minatur, nisi sacrificari. Ille autem ex minis sumpsit argumentum majoris gratiarum actionis: et toto corde Deum rogavit, ut perveniret ad chorū viginti millium martyrum, ut etiam licet ei dicere: « Ecce ego, et pueri mei, quos dedit mihi Deus ». Imperator vero postquam vidit finem ei maxime esse in votis: Scio, inquit, quam vos Christiani sitis gloriæ cupidi et honoris appetentes, et quod projecta vestra audacia qualemque nomen assequi cupientes, extremum omnium malorum, mortem violentam eligitis. Sed hac quidem de causa minime lætaberis. Nam cum ego te prius multis affecero suppliciis, luce præsentis sic privabo, ut qui sis indignus tantæ rei voluptate. Martyr autem, Non alia, inquit, ratione efficies, ut præmia consequar præclariora.

X. Quid postea consequitur? Ferreis catenis vincitur, et ad maleficorum carcerem deducitur. Sed ea quæ consueverat, ejus lingua ad Deum canebat: et catenas simul dissolvit et vincula, nec eos quidem qui ipsum ducebant, lictores dimittens expertes miraculi. Nam ii quoque proni humi jacebant, obstupefacti admirabili spectaculo. Quædam enim divina gratia desuper martyrem circumvolans, et in eum lucem immisit clarissimam, et eos qui ipsum acceperant, lictores, cum ferreis quibus erat circumdatus, vinculis humi repente dejicit, cum ne connivere quidem sustinuissent. Cum vero martyr eos fecisset surgere, jubet ut ceptum iter peragant. Cum autem pervenissent in carcerem, ingreditur ille læsus, tanquam ad convivium: et cum eis qui illic erant, fidei panem proposuisset, et eos benigne et comiter esset amplexus, et eis propinasset pietatem ac veram religionem, eos Christo totos conjungit et conciliat, et ejus adoptivos filios efficit per baptismum. Maximianus autem cum hoc accepisset ab iis qui erant ei subjecti, et timuisset, ne multorum aliorum faceret jacturam, jubet rursus ad se adduci martyrem, et rursus adhortatur, ut diis illius sacrificet. Quo tempore hujus quoque rei præmium ei pollicetur sacerdotium.

XI. Ille autem libere: At ego, inquit, ante tua verba sum sacerdos primi et magni et præclarus Pastoris et Pontificis Christi, qui non solum mens carnis est particeps, et ad me usque propter me descendit: idque cum sit Deus expers materiæ, et

<sup>4</sup> Hebr. II, 13.

qui non potest comprehendendi: sed etiam sacrificavit seipsum pro ovibus; et in crucem actus, mortem suscepit, et die tertio resurrexit, et in cœlum rursus ascendit, me quoque simul evehens, qui illinc cecideram propter inobedientiam. Hujus sum ego sacerdos, et ei meipsum statui offerre hostiam. Res autem vestræ, et vestrorum, ut dicitis, deorum, dignæ sunt nocte et angulis, et quæ lugeantur potius propter interitum et calamitatem quam appetantur maledictis.

XII. His ita percitus imperator, jubet generosum Anthimum duci ad mortem. Dicitur ergo athleta, spe futurorum habens vigentem lætitiam. Et cum pervenisset ad locum, in quo erat per mortem per venturus ad vitam (2), ad precandum tempore petitio et acceptio, cum postremo esset precatus, p et Deum allocutus, ei beatum illud caput amputatur tertio mensis Septembbris. Vespare autem acceden tes quidam fideles, cum pretiosum corpus illius sustulissent, sancteque et honorifice composuissent, in ipso loco, in quo fuit consummatus, pulchre deponunt, laudantes Patrem, et Filium, et Spiritum sanctum, unam divinitatem et regnum; cui omnis gloria, honor et adoratio in sæcula sæculorum Amen.

(2) Vide Euseb. *Hist. Eccles.* lib. viii, c. 6, et Baron. an. 302.

A καὶ ἀπεριληπτος· ἀλλὰ καὶ οἱστὸν τέθυκεν ὑπὲρ τῶν προβάτων, καὶ σταυρῷ γεύεται καὶ θανάτου, καὶ τριήμερος ἀνίσταται, καὶ εἰς οὐρανοὺς ἀνεισπιλεῖται, συναναφέων με τὸν ἐκεῖθεν διὰ τὴν παρεκκοὴν πεπτωχότα· τούτου ἵερος ἦγώ καὶ τούτῳ προσταγματεῖν ἔμεινεν θυσίαν προήρημαι· τὰ δὲ ὑμέτερα καὶ τῶν ὑμετέρων, ὡς φατε, θεῶν, νυκτὸς ἄξια καὶ γανίας θρηνούμενα διὰ τὴν ἀπώλειαν καὶ τὴν συμφορὰν μᾶλλον ἢ λοιδορού μενα.

IB'. Τούτοις ὑπερβέσας τῷ θυμῷ Μαξιμιανὸς, κελεύει τὸν γενναῖον Ἀνθιμὸν τὴν ἐπὶ θανάτου ἀγεσθεῖ· ἀγετας τοῖνυν ὁ ἀθλητὴς ἱνακμάζουσαν αὐτῷ τῇ τῶν μειλόντων ἐπαγγελίᾳ ἔχων τὴν ἡδονὴν· καὶ τὸν τόπον καταλαβὼν, ἐν ᾧ διὰ τοῦ θανάτου πρὸς τὴν ζωὴν ἔμελλε διαβῆναι, καὶ εἰρὸν εἰς προσευχὴν αἰτήσας, καὶ λαβὼν, καὶ τὰ τελευταῖα προσευξάμενος· καὶ διαλεχθεὶς τῷ Θεῷ, τὸν μακαρίκαν ἐκείνουν κεραύνη ἀφαιρεῖται, τρίτη τοῦ Σεπτεμβρίου μηνός. Ἐσπέρας δέ τινες παραγενόμενοι τῶν πιστῶν, καὶ τὸ ἐκείνου σῶμα τὸ τίμιον ἀνελόμενοι, καὶ ὄστας καὶ λαμπρῶς περιστελλούσες, παρ' αὐτὸν τὸν τῆς τελειώσεως τόπον διεπρεπῶς ἀγαν κατατιθέσατο, δοξάζοντες Πατέρα, καὶ Υἱὸν, καὶ Πνεῦμα ἄγιον, τὴν μίαν θεότητα καὶ βασιλείαν, ὃ πρέπει πᾶσα δόξα, τεμὴ καὶ προσκύνησις εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἄμην.

## MENSIS MAIUS

---

### DE SANCTO PHILIPPO APOSTOLO

#### MARTYRE HIERAPOLI IN PHRYGIA.

(Maii die 1. Acta Sanctorum Bolland. Maii tom. I, p. 7 Latine; Graece p. 733, ex cod. Vat.)

1. Celebris est ad Kalendas Maii memoria S. Philippi apostoli in antiquissimis Fastis Latinis. Pervetustum Martyrologii Hieronymiani apographum, a mille prope annis exaratum, quo ab initio operis ut nostro usi sumus, quodque Epitomacensibus ut suum exigentibus reddidimus, habet præfixum Indiculum de festis apostolorum diebus, et referenda ad Kalendas Maii ista suggerit: « Natalis S. Philippi apostoli, in civitate Hieropoli provinciæ Asiæ. » Verum in contextu Martyrologii ad Kalendas Maii hæc solum leguntur: « Natalis sanctorum apostolorum Philippi et Jacobi. » In apographo Corbeiensi Parisiis excuso ejusdem Martyrologii Hieronymiani ita habetur: « In Asia Hieropoli SS. Philippi apostoli et Jacobi. » De S. Jacobo, qui non spectat ad Hieropolim, mox seorsim agemus. Similia de utroque habentur in antiquioribus Fastis mss. quos non est operæ pretium indicare. Venerabilis Beda in genuino suo Martyrologio, quod ante tomum secundum Actorum Martii ex octo antiquis codicibus edidimus, ista scribit: « In Hieropoli Philippi apostoli, et Jacobi apostoli fratris Domini. » Addit Florus: « Quorum primus in Asia in civitate Hieropoli provinciæ Phrygiae passus est, ibique cum filiabus suis requiescit. » Rabanus, cœtate proximus, sic scribit: « In Hieropoli Philippi apostoli, qui Ebionitarum hæresim extinxit, et quievit in pace. » Usuardus scripto mandavit hæc verba: « Natale apostolorum Philippi et Jacobi, ex quibus Philippus postquam Scythiam ad fidem Christi convertisset, apud Hieropolim, Asiæ civitatem, glorioso fine quievit.

2. Ado archiepiscopus Viennensis, in libello *Defestivitatibus sanctorum apostolorum*, hoc elogium edidit  
 • Natalis beatorum apostolorum Philippi et Jacobi : ex quibus Philippus, cum pene Scythiam conver-  
 tisset, diaconibus, presbyteris et episcopis ibi constitutis, reversus est ad Asiam, ubi continua prædicatio  
 per aliquot annos insistens, multitudinem populorum Christo, laboribus piis semper inserviens,  
 lucratus est : quique apud Hieropolim Asiae civitatem dormivit cum patribus suis, beato fine sepultus. »  
 Hæc Ado ; quibus addit Notkerus : « Existincta hæresi Ebionitarum, qui Christum Jesum ante Incarnationis  
 tempus fuisse negabant. » In hodierno Martyrologio Romano adduntur nonnulla de ejus martyrio  
 his verbis : « Natalis beatorum apostolorum Philippi et Jacobi, ex quibus Philippus, postquam omnem  
 fere Scythiam ad fidem Christi convertisset, apud Hieropolim Asiae civitatem, cruci affixus, et lapidibus  
 obrutus, gloriose fine quievit. » Hæc ibi, quibus similia in suo Martyrologio tradit Galesinius. At Mauro-  
 lycus aliquanto plura interserens, « Natale, inquit, beatorum apostolorum Philippi et Jacobi, ex quibus  
 Philippus, postquam Scythiam ad fidem Christi convertit, ubi dejecto Martis simulacro erexerat crucem,  
 et venenosum draconem exterminarat ; apud Hieropolim civitatem Asiae gloriose fine quievit : sive ab  
 Ebionitis cruci affixus et lapidatus occubuit : juxta quem duæ filiæ ejus virgines tumulatæ sunt ; tertia  
 Ephesi jacet. » Hæc Maurolycus : præter quæ Constantinus Felicius nonnulla miscet ex Actis Græcis, de  
 quibus mox agemus.

3. Vocatio Philippi ad apostolatum nonnullis etiam Fastis ad 28 Februarii ascribitur : sed ista ex  
 uide Maii latius deducenda fuere, ut via sterneretur ad acta Latina, primo loco danda, in quibus omnia  
 continentur, quæ in citatis Martyrologiis attinguntur. Eadem Acta habemus in tribus illustribus codicibus  
 nostris, quorum aliquis ante octingentos annos videtur exaratus. Præterea accepimus eadem descripta ex  
 vetustis codicibus Trevirensi S. Martini, duplii Audomarensi Ecclesiæ cathedralis, Ultrajectino ecclesie  
 S. Salvatoris, Romano cardinalis Baronii. Invenimus ipsa etiam in tribus reginæ Sueciæ signatis  
 numero 81, 482 et 1604, Parisensi cardinalis Mazarini, Duacensi monasterii Aquicinctini Bodecensi, in  
 Westphalia, et in codice ms. hospitalis S. Nicolai prope Cusam : neque ab his diversa sunt, quæ habuit  
 auctor historiæ de Translatione brachii S. Philippi Florentiam. Legendaria si libuisset excutere, plura  
 possemus indicare exempla. Sed in primis memorabilis est nobis eadem Acta continens codex per vetustus,  
 quadratis litterarum ductibus et discrimine diphthongorum atque vocalium accurate servato exaratus,  
 qui olim pertinuit ad monasterium SS. Petri et Pauli in Wissenburg diœcesis Spirensis, nunc est  
 amplissimi baronis Blumii, sæpius a nobis memorati, ob vetustum Martyrologium Hieronymiani apogra-  
 phum, quod ipse ex eodem monasterio acceptum pro sua humanitate communicavit. Ex hoc vetusto  
 codice Acta virtutum et passionum sanctorum Christi apostolorum, Reinoldus Dehnus, societatis nostræ  
 vir eruditus, descripta nobis transmisit.

4. Præfigitur huic codici « epistola Melitonis, » aliis Melliti, « episcopi Laodicensis, ad universos  
 episcopos et Ecclesias Catholicorum, de quadam Leucio, qui quorundam Actus apostolorum scripserat. » Notat hunc Melito falsitatis titulo, potissimum quia dixit, « eos docuisse duo principia boni et mali, et  
 bona a bono et mala a malo substituisse principio. » Eadem epistola præfigitur ante Acta S. Joannis  
 evangeliste apud Florentinum ad Martyrologium Hieronymianum. Mentio prædicti Leucii, aliis Leontii,  
 videtur fieri in Tractatu *De fide sive de Unitate Trinitatis contra Manichæos*, qui tomo VI Operum  
 S. Augustini continetur : verum non habetur in Retractationibus ejus, neque in Indiculo Possidii ;  
 asseritque Philippus Labbe *De Scriptoribus ecclesiasticis*, « evicisse Sirmondum in Historia Prædestina-  
 tiana ex fide mss. codicum, præcipue Corbeiensis, quod sit Evodii episcopi Uzalensis, » in Proconsulari  
 provincia Africa, ad quem existant variae S. Augustini epistolæ : ut vel tunc ante indicatus Melito sive  
 Mellitus episcopus vixisse videatur.

5. Sunt hæc apostolorum acta postmodum varie aucta, et sub nomine Abdiæ, Babyloniæ episcopi ab  
 apostolis ordinati, sæpius recusa ; quasi ea ex Hebraica in Græcam linguam transtulisset discipulus  
 Abdiæ Eutropius, et hinc in Latinam vertisse se dicat Julius Africanus, qui tertio sæculo floruit sub  
 imperatoribus Heliogabalo et Alexandro Mammæs filio. Baronius in notis ad hunc diem, « Licet, inquit,  
 apocrypha censeantur hæc sub nomine Abdiæ, vera tamen nonnulla ibi esse mihi facile persuadeo : »  
 maxime quando aliunde ea Acta (ut hic de S. Philippo), satis probantur. Exstant eadem excusa anno 1531,  
 inter Rapsodias Anonymi Philalethi Eusebiani, in Vitas, miracula passionesque apostolorum a Frederico  
 Nausea collectas : et in plerisque horum non legitur quod Philippus « cruci affixus et lapidibus  
 obrutus fuerit. » Verum inserta sunt illa verba apud Joninum Mombritionum, in Legendario ante ducentos  
 annos excuso : item in Breviario Romano anni 1522 atque eo quod jussu Pauli papæ III a cardinale Qui-  
 gnonio ordinatum et Pii V jussu postea editum hactenus asservatur, licet in hisce Acta integra non  
 dentur, ut in antiquiori Breviario. Prior pars Actorum integra habetur in Breviario anni 1479, 1490 et  
 sequentium : in eaque parte continentur illa quæ inde Maurolycus supra tradidit de « venenoso dracone  
 exterminato, » aut forsan diabolo sub terti monstri figura. Similia habent Petrus de Natalibus lib. iv  
*Catalogi*, cap. 107, Philippus Ferrarius *De sanctis Italiz*, et plures alii.

6. Actis Latinis subjungimus Acta ex Græco translata: quæ nobis valde antiqua videntur, et a Symone Metaphraste inter Vitas Sanctorum potius transcripta quam de novo composita: cui vel ideo magis ascribuntur, quia primus et antiquus auctor non est suo nomine notus. Exstant ea, interprete Gentiano Herveto, tomo quinto Vitarum sanctorum Patrum ab Aloystio Lipomano vulgatarum: et ad has Kalendas Maii a Laurentio Surio translata sunt, unde cum Græco collata et nostris notis illustrata damus; ipsum autem Græcum in mss. Vaticanis Venetisque invenimus. Vixit eodem cum Metaphraste saeculo Nicetas Paphlago, qui et David, rhetor disertissimus ac vir sapientissimus: cuius orationes plures transtulit Franciscus Combefis, et insua *Bibliotheca Patrum concionatoria* edidit. Earum duæ referuntur ad hasce Kalendas Maii, altera de S. Jacobo Alphæi e duodenario apostolorum numero; altera de S. Philippo apostolo, quæ solum est metaphrasis jam dictorum Actorum.

## ΥΠΟΜΝΗΜΑ

ΕΙΣ

## ΤΟΝ ΑΓΙΟΝ ΦΙΛΙΠΠΟΝ

### COMMENTARIUS

## IN S. PHILIPPUM APOSTOLUM

(Ex ms. Græco Vaticano signato 1798. — Interprete Daniele Papebrochio.)

I. Deus Dei Verbum, semper coexistens Patri A et nullo tempore circumscriptus, propter naturæ nostræ lapsum voluit nobis assimilari et temporis subjici: itaque et Virginis ventre conclusus est, et suicommunione deificavit quod assumperat. Quoniam vero hic ejus in carne adventus salutem erat operatus omnibus, oportuit etiam ut haberet divinæ istius et ineffabilis dispensationis spectatores atque participes mysteriorum, per quos supernam vocationem generi nostro copiose ministraret. Postquam igitur omnem Jordani finitimam regionem pervasisisset Joannis prædicatio, et gratia Spiritus operante multi per illum baptizarentur (quando etiam Christus meus baptismum suscepit) ipsum incomprehensibile Dei Verbum urbanam frequentiam dimittens (eatenus enim videbatur Hierosolymis habitasse) venit in Galileam, in qua etiam tum commorabatur admirabilis Philippus.

II. Erat hic ex Bethsaïda, civitate Andreæ et Petri, tunc vero in Galileam præsens: qui statim ab ineunte ætate a parentibus traditus liberalibus disciplinis, cum esset bonæ indolis, etad quamvis laudabilem scientiam aptæ, statim Mosaicos libros percurrit, et quæcunque de Christo erant prædicta imbibit, quomodo scilicet venturus esset diebus novissimis, et salutem omnibus impertitus: nec

(a) Latine reddidi, *Videbatur Hierosolymis habi-  
tasse, propter Tempium scilicet, cui peculiariter modo*

A'. Ὁ τοῦ Θεοῦ Θεὸς Λόγος, ἀεὶτας συνάντι τῷ Πατρὶ, καὶ ἄχρονος ὡς, εἴλετο καὶ καβ' ὥμᾶς γενέσθαι ποτὲ, καὶ ὑπὸ χρόνου ἐλθεῖν, διὰ τὸ τῆς ὥμετέρας ὀλίσθημα φύσεως ἐντεῦθεν καὶ Παρθένου σαρκὶ περιγράφεται, καὶ θεοῖ τῇ κοινωνίᾳ τὸ πρόσλημα. Ἐπει ἢ τῆς μετὰ σώματος ἐπιδημίας αὐτοῦ πάσι περιποιούσης τὴν σωτηρίαν, θεατὰς τούτου τῆς ἀρέτου θείας οἰκονομίας καὶ κοινωνίους τῶν μυστηρίων ἔχειν ἔχρην, ὡς ἀν καὶ τῷ γένει παντὶ δι' αὐτῶν ἐπιδιψήσασθε τὴν ἀνάκλησιν μετὰ τὸ διὰ πάσης τῆς περιοίκου τε καὶ ὄμόρου τῷ Ἱορδάνῃ χωρῆσαι τὸ Ἰωάννου κήρυγμα, τὴν χάριν δὲ διαδοθῆναι τοῦ Πνεύματος καὶ πολλούς ὑπ' ἔχεινον τὸ βάπτισμα δέξασθαι (ἥνικα δὴ καὶ ὁ ἐμὸς ἐβαπτίσθη Χριστὸς) τὰς ἐν ἀστεὶ διατριβὰς ὁ αὐτὸς οὗτος ἀπεριληπτος: Β τοῦ Θεοῦ Λόγος ἀφεὶς (καὶ γὰρ ἦν τοῖς Ἱεροσολύμοις (a) ἐπιδημῶν) ἐπιγωριάζει τῇ Γαλιλαίᾳ.

B. Τῆδε ὁ θαυμαστὸς ἐνεδήμει φίλιππος, ἐπει Βηθσαϊδᾶ μὲν ὡς, τῆς πόλεως Ἀνδρίου καὶ Πέτρου, τῇ Γαλιλαίᾳ δὲ τότε παρώντες ὅστις ἐπ πρώτης ἔτι ἡλεκτίας εὐθὺς μαθήματιν ὑπὸ τῶν γειναμένων διδαχτοῖς ἐξεδόθη δέξιας δὲ τυχὸν τῆς ἀγωγῆς καὶ πᾶσαν ἐπανετὴν παιδείαν ἀσκήσας τε ἥδη καὶ παιδευθεὶς, τὰς Μωσαϊκὰς βιβλίους ἐπήρει, καὶ ὅσα περὶ Χριστοῦ προηγορεύετο ἐμυείτο, ὡς ἐπ' ἐσχάτων

suam præsentiam indulgebat Dei Verbum, οἷς alias per essentiam præsens ubique.

μενόσται καὶ κοινὴ πᾶσιν οἰκονομήσει τὴν σωτη-  
ρίαν· οὐ γάρ ἐφέτο τοῖς τότε παιδεύουσι πρὸς ἑτέραν  
μάθεσιν τοὺς φοιτητὰς ἐπονεῖν, εἰ μὴ τὰ Μωσίας  
πρότερον ἐπιλέξοιτο.

Γ'. Ἐπειστάς οὖν ὁ Ἰησοῦς τῇ Γαλιλαίᾳ, καὶ τὸν  
μέγαν τούτου Φιλιππὸν εὐρηκώς, ἀκολούθειν αὐτῷ  
προετρέπετο· καὶ ὃς ἀκούσας εἰς μνῆμαν ἤκειν εὐθὺς  
ῶν ἐκ παιδὸς περὶ Χριστοῦ ἡστησότε τε καὶ συνελά-  
ξετο· καὶ τοῦτον ἔκεινον εἶναι διέγνω, ὃν αἱ τοῦ  
Μωσέως βίβλοι ἀλέσθεισαν ὑπέρτερον διεσάρουν. Ἐν-  
τεῦθεν οὗτος τῷ καλέσαντι διδασκάλῳ τὸ ἀπὸ τοῦδε  
συντηγόνον, συμπροιούσαν τε εἰχε τῷ χρόνῳ τὸν ἀρετὴν,  
καὶ τοῖς τῶν μαθητῶν κορυφαίοις συνηρίζετο.  
Μετεπορχών δὲ οὗτον τοῦ ἀγαθοῦ, κοινωνούς παραλαμ-  
βάντει καὶ ἄλλους τῆς μεταλήψεως, καὶ οὐκ ἀποκρύ-  
πτεται ταύτην, ἀλλὰ πρῶτον περιτυχών τῷ Ναθα-  
ναὶλ, ὃς ἐκ πολλοῦ φίλος αὐτοῦ καὶ συνήθης ἐτύ-  
χειν, τὸν τοῦ ἑρχομένου παρουσίαν, οὐχ ὡς ἔτι με-  
λλουσαν, ἀλλ' ὡς ἥδη παροῦσαν, εὐγγελίσατο· Οὐκ  
πει, λέγων, ἐν ἐλπίσει ἡ σωτηρία τῷ Ἰσραὴλ, ἀλλ'  
οὐ εἰ προσημαίνουσαι γλώσσαι καὶ τῷ Πνεύματι  
Σωτῆρα προειπον ἐπ' ἐσχάτων τῷ Ἰσραὴλ ἀναστή-  
σισθαι, πάρεστι· τοῦτον εὐρόντες ἡμεῖς τὸν ἀπὸ  
Ναζαρὲτ Ἰησοῦν, καὶ τῷ τῶν αὐτοῦ θαυμάτων ὑπερ-  
γνοῖ μὴ ἔχοντες ἀπιστεῖν, μακρὰς τοῖς ἄλλοις ἀπασι-  
λώμεθα.

Δ'. Τούτοις κατόπριας ἐλὼν τὸν Ναθαναϊλ, καίτοι  
δυσαναγκαστοῦντα τῷ πράγματι, καὶ μὴ ὃν ἐκ Ναζα-  
ρεῖτ ἀγαθὸν εἴναι τι διατεινόμενον, τοῦ μὲν τὰ τοῦ  
Ἰσραὴλ πρεσβεύειν ἀφίστησι, πειθάνειν δὲ τῷ Χρι-  
στῷ προσάγει τὸν ἄνδρα, (b) καὶ τοῦτο πρῶτον εὐ-  
νοίεις ἀπεκριμόλου παρίστησι γνώρισμα. Οὐ δέ τῷ  
ὑγεῖι αὐτίκα πίστει προσθέμενος παρόησιαστικωτε-  
ρον ἐξεβόντος, «Ραββί, λέγων, σὺ εἰ ὁ βασιλεὺς τοῦ  
Ἰσραὴλ». Ἐφ' ᾧ καὶ ὁ Χριστὸς αὐτὸς ἡσθεὶς ὡς ἀπὸ  
γνώμης ἐνδιαθέτου λεχθέντι, ἐκκαλύπτει αὐτῷ τὸ  
οὐαίσιν, ὡστε καὶ μύστην μειζόνων ἐσεσθαι μυστη-  
ρίων, καὶ βασιλείας Θεοῦ θεατήν· τί γάρ φησι;  
· Ἀμήν λέγω ὑμῖν, τὸν οὐρανὸν ἀνεῳγότα σῆσθε,  
καὶ τοὺς ἄγγελους τοῦ Θεοῦ ἀναβαίνοντάς τε καὶ  
κατεβαίνοντάς ἐπὶ τὸν Γάδον τοῦ ἀνθρώπου.» Τὸ ἀπ'  
ἰεισον τοιχοῦν ὁ ἱερώτατος Φιλιππὸς ταῖς ἵεραις  
μυστηγανίαις ὑπέχων τὸ οὖς, ὅλος ἐκείνων ἦν τὴν  
διάνοιαν, μηδεμιᾶς αὐτὸν ἀντισπώσης φροντίδος  
πρὸς ἔτερον, καὶ τῷ τῆς θειοτήτας γνώσεως φωτὶ τὸν  
λογισμὸν ἐκθειάρετο, τὸν τε προτέραν ἀποσκευαζό-  
μενος ἀγνοιαν, καὶ τὸν ἀντίος ἀνακατειχόμενος ἀν-  
θρώπουν. Εἰς ἄνδρας τοινυν ἤκουων, τελεωτέραν μὲν  
τὴν ἀγάπην τὸν εἰς Χριστὸν προσελάμβανε· τὴν ίσην  
δὲ περὶ αὐτοῦ ἀντελάμβανεν, ὡς ἐν ἴσῳ καὶ ινοῦ λογισθῆναι τὸν  
Πνεύματος ἄρχων ἐπὶ καταστῆναι τὴν γῆν.

Ε'. Ἐπειδὲ καὶ ὁ τοῦ σωτηριώδους πάθους καιρὸς  
ιμιστάκει, δι' οὐ τῷ παθητῷ γένει περιγένετο ἡ  
ἀπόθεσι, καὶ ἀδιστάκτως οὗτος τῷ διδασκάλῳ συνήν.  
Ἐδέσει δὲ κατ' ἔκεινο καιροῦ, τῶν Ἑλλήνων πρεσ-

A enim iis qui juventutem docebant, fas erat doctrinam aliam discipulis tradere, nisi prius Moysen edicissent.

B IH. Veniens igitur in Galilæam Jesus, et magnum hunc Philippum reperiens, sequi se jubet. Hic vero ut vocantem audiit, statim venit in memoriam eorum quæ a puero perceperat collegeratque de Christo ipsumque esse cognovit, quem libri Mosaici venturum demonstrabant. Exinde vocanti se Magistro adhæsit, et paulatim proficiens in virtute, discipulorum præcipuis fuit annumeratus. Quod autem adeptus erat bonum etiam aliis communicare voluit; illudque haud abscondens, primo cui occurrit Nathanaeli (erat hic ei amicus et familiaris a longo tempore) præsentiam venientis, non ut futuram, sed ut jam existentem annuntiavit, dicens: Non jam amplius in spe consistit Israelis salus: sed quem propheticæ linguae in Spiritu prædixerunt Salvatorem, extremo in tempore suscitandum, ipse nunc adest. Hunc ergo cum invenerimus Jesum a Nazareth, neque possimus esse increduli excellentiæ miraculorum eius, aliis omnibus longum valere jussis conversationem illius suscipiamus.

χαίρειν εἰπούτες, τὴν ἀμα τούτῳ διαγωγὴν προει-  
λόμεθα.

C IV. His dictis post se Nathanaealem trahens, licet  
ægre persuasum, et num ex Nazareth boni aliquid  
esse posset percontantem, a cura Israelis abducit,  
Christoque obsecuturum stitit, atque hoc primum  
sinceræ suæ mentis argumentum præbuit. Nathanael vero integra cum fide assistens, liberrime ex-  
clamavit: Rabbi, tu es Rex Israel. Quem ut sensit  
Christus ex animi incommutabilis sententia sic  
loqui, manifestat ei quod magnorum conscius esset  
futurus secretorum et regni Dei speculator. Quid  
enim ait? «Amen, inquit, dico vobis, videbitis cœlum  
apertum, et angelos Dei ascendentēs et descendētes  
super Filium hominis<sup>1</sup>.» Ex illo ergo tempore sanctissimus Philippus, sacris mysteriis aurem accommo-  
dans, toto in illis erat animo, nullique alteri curæ  
eum advertens, lumine divinioris cognitionis in mente  
purgabatur; ac primam exuenis ignorantiam, reno-  
vabatur quoad hominem interiorum. Progrediente  
vero æstate perfectiorem erga Christum charitatem  
assumens, ejus vicissim æqualem erga se recipiebat  
amorem, ut tanquam filius reputaretur, et loco  
haeredis esset, atque in adventu Spiritus sancti  
princeps super omnem terram constitueretur.

V. Cum autem instaret tempus salutiferæ Passio-  
nis, qua passibili naturæ comparanda impassibilitas  
erat, aderat ipse continuo Christo. Contigit vero  
tunc gentilium legatos aliquos mitti Hierosolymam

<sup>1</sup> Joan. I, 51.

(b) Sequens linea abest a versione antiqua, fortassis et in MS. Veneto defuit.

ad diei festi spectaculum : qui animo stupefacti, propter mira sibi de Christo nuntiata (magna enim quedam tunc de eo et fidem omnem excedentia dicebantur, quia Lazarum suscitarat a mortuis, et omnis turba eum laudibus extollebat, et millena alia operabatur miracula) cupiebant in ipsius venire alloquium. Huic porro tam honestae obsequentes cupidini, Jesum meum sequuntur ; et accedentes ad Philippum, causam sui adventus exponunt : Philippus vero nuntiavit primum vocato Andreæ, et simul ambo indicarunt Jesu : qui ipsis Passionem suam et secuturam gloriam explicit dicens : « Nisi granum frumenti cadens in terram mortuum fuerit, solum manet ; si autem mortuum fuerit, multum fructum affert<sup>1</sup>. »

κόκκος, λέγων, τοῦ στίου πεσών εἰς τὸν γῆν ἀποθάνη, αὐτὸς μόνις μένει· ἀποθανών δὲ πολὺν φέρει τὸν καρπόν.

VI. Et hæc quidem ipsis tunc dixit Christus ; cum vero passus et suscitatus a morte, seipsum plures manifestaret discipulis eosque faceret spectatores rerum humanum captum excedentium ; etiam hic magnus Philippus, tanquam socius et particeps ineffabilium mysteriorum, aderat iis quæ fiebant, eorumque unus censembaratur. Quando autem Dominus et Salvator noster Jesus Christus omnem suscepit pro nobis in carne dispensationis ordinem impleverat, et cœlestibus terrena mirabiliter univerat, atque in cœlum susceptus cum gloria ad dexteram Patris considererat, Spiritum quoque consolatorem, prout pollicitus fuerat, in specie linguarum ignearum miserat iis quos habuerat vitæ mortalibus socios et conscos secretorum ; eodem Spiritu etiam plenus Philippus, accinxit sese ad evangeliū cursum.

VII. Tum vero quibusdam ex iis Orientales partes, aliis Occiduas aggredientibus, nonnullis etiam Borælia et Australia climata pervadentibus, et predicationem sibi demandatam implentibus, admirabilis hic apostolus, sortitus Asiam (1) ipsamque circumiens, et omnes in ea urbes oppidaque pervadens (2), innumerabilem multitudinem adduxit ad pietatem ; quos universos lumine regenerationis consignans, cœlesti adduxit Patri. Quin et infirmitatibus morbisque afflictos, et a dæmone male infessos, solo verbo sanctæque manus impositione curabat ; ipso quidem adversarios invisibiliter pellens, visibiliter autem salvans eos qui vexabantur, dum eos prædicationis magnificentia et operatione miraculorum stupenda, velut retiis quibusdam, ad veritatis agni-

<sup>1</sup> Joan. XII. 24.

(1) In aliquo MS. Græco, præter Asiam, indicatur Lydia, in Menœis Græcis Mysia et Lydia, sed hæ provinciæ sunt in ipsa Asia Minor.

(2) Nicetas hæc ita exponit : « Asia plagas perlustrans, ac cunctis provinciis et urbibus vitæ doctrinam annuntians, eosque qui ad vitam erant ordinati, veræ per fidem vitæ reconcilians, captos omnes a diabolo, innumerisque erroribus ac sedu-

A θεούντων τινὰς τὴν ἐπὶ τὰ Ἱεροσόλυμα στελλεῖσθαι κατὰ θέαν τῆς ἑορτῆς· οὗτοι τοῖς παραδόξοις περὶ τοῦ Ἰησοῦ διαγγελθεῖσι καταπλαγέντες τὸν νοῦν (μεγάλα γὰρ ξῦθη περὶ αὐτοῦ καὶ αὐτοῖς πέρα πίστεως διαγγελοντο, ὡς ἀναστῆσις μὲν τὸν Λάζαρον ἐκ νεκρῶν, εὐφήμοις δὲ ὑπὸ τοῦ σχλού παντὸς παραπεμφεῖν φωναῖς, ἔτερά τε μυρία τελέσσει θυμάτα) εἰς ἔρωτα τοῦ διὰ λόγων ἐλθεῖν τούτῳ κατέστησαν. Ἡπτῶνται τοιγαροῦν τοῦ καλοῦ τούτου ἔρωτος, ὡς τὸν ἐμόν τε ὄχουσιν Ἰησοῦν καὶ τῷ Φελίππῳ προσδιδόντες, τὴν χριστὸν διαγγέλλουστε τῆς ἀρίζεως. Ο δὲ τῷ πρωτωκλήτῳ Ἀνδρίᾳ τὰ περὶ αὐτῶν κοινωνόντων τῷ Ἰησοῦ σὺν αὐτῷ προσαγγέλλει τὴν ἐλευσιν, καὶ οὗτος τὰ περὶ τοῦ πάθους αὐτοῖς καὶ τῆς τούτου δόξης τῷ λόγῳ διασημαίνει· « Εἳν μὴ ὁ κόκκος, λέγων, τοῦ στίου πεσών εἰς τὸν γῆν ἀποθάνη, αὐτὸς μόνις μένει· ἀποθανών δὲ πολὺν φέρει τὸν καρπόν.

B C'. Ταῦτα μὲν οὖν πρὸς ἐκείνους ὁ Χριστὸς διεξῆν. Ἡνίκα δὲ μετὰ τὸ πάθος καὶ τὸν ἀναστῆσεν τοῖς μαθηταῖς πολλάκις ἱεροῦ παρεδήλου, καὶ θεατὰς καθίστη τὸν ὑπὲρ ἔννοιαν, καὶ αὐτὸς οὗτος ὁ μέγας Φελίππος, οἵα συμφοιτητὴς καὶ κοινωνὸς τῶν ἀπορρήτων τοῖς πραττομένοις παρῆν· καὶ τούτων εἰς ἔργατα. Ἡδὴ μὲν οὖν τοῦ Δεσπότου καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τὴν διὰ σαρκὸς πᾶσαν ὑπὲρ ἡμῶν οἰκονομίαν τελέσαντος, καὶ τοῖς ἐπουρανίοις παραδόξως (c) ἐνοποιήσαντος τὰ ἐπίγεια, μετὰ δόξης τε εἰς οὐρανούς ἀναληφέντος, καὶ ἐν δεξιᾷ τῆς τοῦ Πατρὸς μεγαλωσύνης καθίσαντος, τὸ παράκλητον τε Πνεύμα τοῖς αὐτόπταις αὐτοῦ καὶ μόσταις κατὰ τὴν ἐπαγγελίαν ἐν εἴδει γλωσσῶν πυρίνων ἐξαποστείλαντος· τούτου καὶ Φελίππος πληρωθεὶς, πρὸς τὸν τοῦ Εὐαγγελίου δρόμου παρεσκευάζετο.

Z'. Ἐπεὶ δὲ οἱ μὲν αὐτῶν τὰς ἔως λήξεις, οἱ δὲ τὰς ἵστερις; λαχόντες ἐπήσαντα, βόρεια τε καὶ νότια περιέθεον κλίματα, τὸ προστεταγμένον αὐτοῖς πληροῦντες διαγγέλμα· καὶ οἱ θυμαστὸς οὗτος ἀπόστολος τὴν Ἀσίαν κελήρωτο. Ταῦτην τε κύκλῳ περιών, καὶ πάσας μὲν πόλεσιν, ὅλαις δὲ χώραις ἐπιδημῶν, μυρίον τε πλῆθος καὶ ἀριθμὸν ὑπερβαίνον, συνθέσθαι τῇ τῆς παλιγγενεσίας φωτὶ σημειούμενος, τῷ οὐρανῷ προσῆγε Πατρί. Καὶ δὴ καὶ τοὺς πάθεσι τοῖς καὶ νόσοις πιεζομένους, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ οἵς ἐνοικοῦντες τοῖς παταγούντος κακῶς διετίθει, λόγῳ μόνῳ καὶ χειρὶς ιερᾶς ἐπαρηθεὶς θεράπευτες· νοητῶς μὲν τοὺς ἐπειδαίνοντάς τε καὶ ἀντικειμένους τροπούμενος, D αἰσθητῶς δὲ τοὺς ὑπ' ἐκείνων ἀπαγγέλτας ἀναστῶ-

ctionibus perditos, sapientiæ divinæ sermonibus ac exhortationibus captivans, ac regenerationis aqua emundans, gratiæque spiritu illuminans atque consumans, in eum modum Patri qui in celis est filios asciscerebat. Cunctos vero, quinvariis languoribus ac morbis tenebantur, auto obsessi a dæmonio erant, aut quovis alio sinistro casu afflictabantur, solo sermone ac sacra contractu manus sanabat. »

(c) MS. Κενοποιήσαντος, vacuasset, quod non habet commodum sensum.

ζόμενος ούς τοῦ τε κηρύγματος μεγάληγορίᾳ, καὶ Α τεῖς παραδόξους θαυματοποιίαις, οἴλα τισι δικτύοις ζωγρῶν τῆς ἀλληλίας, ὡς κατὰ βραχὺ πρὸς ἐπίγνωσιν. Ἱερεῖς δὲ καὶ θυσιαστῆρις πανταχοῦ τῶν ἔκει τόπων ἀποτάξας τε καὶ δειμάζουνος, ἀντί θυσιῶν τῶν ἐπιβωμίων τὴν ἵεράν ἐν τούτοις τελεῖσθαι μυσταγωγίαν ἱερῶς παρεσκεύασεν, ως τῷρεΐσθαι καὶ ἐπ' αὐτοῖς τὸν τοῦ Εὐαγγελίου θερόμον. Οὕτω μὲν οὖν πολὺ τε πλῆθος τῶν δὲ αὐτοῦ πιεστεύσαντων τῷ Χριστῷ προσηγάγετο· ἐπει δὲ καὶ τῶν ἐνθένδες τούτον τὸν Κύριον στείλασθαι, τοιδύνθε τε περὶ τὸ τέλος αὐτῷ συνηνέχθη.

Π. Πόλεις ἔστι κατὰ τὴν Φρυγίαν ἐπιφανής, Πόλεις ἵερά καλούμενή· αὐτῇ πολυσυνθρωπία τῶν ἄλλων ἀνθράστα, καὶ πόλεις ἑτέρων μάτερ δύναμασθείσα, τὸν ἵερώτατον Φιλιππον μετὰ τὸν μυρίον ἐκεῖνον ὑπὲρ τοῦ Εὐαγγελίου δέχεται κάμπατόν. Παραβαλῶν οὖν οὗτος ὁ μάγος ἀπόστολος, ὥστε καὶ ταύτη κηρύξει τὸ Εὐαγγελίου, ἐπει ξοάνοις εἰδε ταύτην, καὶ τῶν (d) ἐμπηστικῶν τοῖς ιοβόλοις, ἔχιδνῃ τινὶ τερατῶδεις τὸ σέβας, οἵμοις, προστέμουσσαν, ζόλῳ θείᾳ τὴν φύχιαν κατακίμπεται, καὶ συντονώτερον προσκείμενος ταῖς εὐχαῖς, τῷ τοῦ Χριστοῦ ἐπειδήσει τὴν διεθρίαν ταύτην καὶ πολλοῖς ἀπώλεισας γενομένην αὐτίσιν, νεκράν αὐτίκα δεικνύει.

Θ. Ἐπει δὲ οὕτω καλῶς ἡ κατὰ τοῦ πικροῦ τούτου θηρίου εἶχεν αὐτῷ πρὸς τὸν Κύριον ἐντεξίες, τὸ ἀπὸ τούτης πάσιν ἐπιεικῶς παρήγει καὶ συνεθούλειν, τὸν ἐν τοῖς οὐρανοῖς ἡγεῖσθαι ζῶντα θόλον, μηδὲ τοῖς ὑπὸ γῆν ἔρουσι προσανέχειν βοσκήμασιν· ἐπει καὶ Θεός, ὃς ἂν ἀεὶ, Θεός τελείος τε καὶ ἀπερίληπτος, μετὰ τὸ παραγγεῖν τόνδε τὸν ὄρατὸν τε τούτον κόσμον καὶ μὴ ὀρώμενον, κατ' εἰκόνα τῆς αὐτοῦ μεγαλειότητος πλάσας τὸν ἀνθρώπον, καὶ τούτον τῷ αὐτεἶουσιν τιμῆσας, τῶν ἐν παραδίσῳ καλῶν μετέχειν πεποίησεν, ἀπέχεσθαι τούτου μένου καλέσας, ὅπερ ἷν τὸ ξύλον τῆς γνώστως. Ἐπει δὲ ἡ θετηκότα τὴν ἴντολὴν, καὶ τῆς πρὸς αὐτὸν οἰκειότητος ὀλισθήσαντα περιειδεῖν ἥν οὐ Θεοῦ, διὰ νόμου τούτον πρότερον παιδεγγήσας καὶ προφητῶν, ἐπ' ἰσχάτων καὶ τὸν ὁμορφαῖ τούτῳ λόγον ἐπει Παρθένου ἀγνῆς καὶ ἡμᾶς τεχθῆναι εὐδόκησεν ὁ δὲ καὶ καθ' ὅμοιασιν ἀνθρώπους ἐπιφενεῖς, καὶ πάθεσιν ὡμιλήσας ὁ ἀπαθής, διὰ τρίτης τε ἀναστάς ἐκ νεκρῶν, φιλανθρωπίᾳ ἡμῖν ἴρασέρωσται ἕαυτὸν, καὶ πρὸς οὐρανοὺς ἀπῆρεν, ὅπερ ἐτύγχανε καταβοτικῶς· τούτον δὲ καὶ αὐθίς ἤξει πιεστεύμενος, ὃς πλάσμα μὲν τὸ ἕαυτοῦ ἀναστέψι, ἀποδώσει δὲ ἐκάστῳ κατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ. Εἰσιθε καὶ ὑμεῖς οἱ δὲ ὅτι ἀξιωθέντες τοῦ θείου ρωτήστε τῆς ἀναγνώσσως, καὶ καθερίσετε γάρ ὑμῖν ἐνεγοῦς πάθους παντὸς ἡ διάνοια, πρὸς κόρον δὲ, εἰ καὶ μὴ κόρος ὥρισται τούτοις, τῶν παρ' αὐτοῦ χαρίτων πλησθήσεθε, καὶ ἀγαθῶν τῶν ἐπηγγελμάτων κληρονομήσετε.

(3) Idem Nicetas: « Sacerdotes et praesules fidibus praefecit, altaria per loca Domino praefixit, ac sacram sauctorū sacramentorum tradidit formulam. »

(4) Cum per viginti annos in Scythia laborasset, ut Acta Latina habent.

(5) Idem Nicetas: « Hierapolis urbs Phrygiae

(d) ἐμπηστικός, pestifer, a latina voce Pestis.

tionem brevi tempore adduxit. Sacerdotes (3) vero et altaria per omnia ibidem loca ordinans et construens, pro cruentis victimis docuit incruentam offerre hostiam, et Evangelii normam etiam in istis observare; atque ita maximum credentium per se numerum adduxit Christo. Cum denique in eo res esset statu. ut omnes quidem deberent transire ad fidem, ipse vero transire ad Dominum, tale quid ei circa finem contigit (4).

III. Civitasquædam Phrygiæ, illustris, quæ sancta nominatur (5), et incolarum frequentia præcellit cæteras, atque aliarum mater dicitur, sanctissimum Philippum, post innumeros profide labores, exceptit. Cum autem hoc venisset apostolus ut etiam in ea prædicaret Evangelium, eamque vidisset simulacris et inter pestifera venenata viperæ (6) cuidam monstrorum cultum deferre, divino succensus est zelo: et orationibus assiduis enixius incumbens, Christique nomen invocans, lethiferam illam bellum, quæ multis fuerat mortis causa, neci dedit.

IX. Postquam vero adversus bellum istam crudelē tam bene ei cessisset Domini appellatio, cunctis exinde suadere cœpit, ut in cœlis vivere Deum crederent; neque serpentibus per terram animantibus adhærerent: quando revera Deus est, qui semper existens Deus perfectus et incomprehensibilis, postquam visibilem hunc mundum et invisibilem produxisset, etiam hominem formavit ad imaginem magnificientiæ suæ; eumque voluntatis suæ libero ornans arbitrio, paradisi bonis perfrui voluit, solum jubens ut a scientiæ ligno abstineret. Mandata vero prætergressum suaque privatum gratia cum despiceret nolle, primum quidem per legem atque prophetas eum erudiit, deinde et consubstantiale sibi Verbum ex intemerata Virgine nasci voluit, itaque in humana apparenſ similitudine, nostrisque communicans passionibus impassibilis ipse, ac die tertia resurgens a mortuis, amanter se nobis manifestavit, atque ad cœlos abiit unde descenderat: ipsum vero rursus venturum credimus, ut figmentum suum resuscitet, et reddat unicuique secundum opera sua: idipsum quoque scietis etiam vos, divino regenerationis lumine dignati; purgabitur enim mens vestra ab omni passione turpi, ejusque donis implebitini ad satietatem, si tamen eorum satietas esse possit, et bonorum promissorum hæreditatem obtinebitis.

magna atque illustris, opum abundantia, gloriæque fastigio superba, civium robore ac multititudine nulli forte tunc magnarum per Orientem metropolon primas concedens.»

(6) Iterum Nicetas ait, « Hieropolim portentosæ cuidam infandæque viperæ tamquam Deo addicata, eamque hostiis non absque dementia placare.»

X. Hæc et his plura divinitus apostolus disserebat publice ac privatim. Si quos vero præ cæteris videbat suscipere verbum fidei, eos admovebat regenerationis lumini (7), et in ordinem recipiebat sacerdotalem faciebatque animata Christi templa. Ita feliciter progredientem veritatem inimicus ejus videns, cohibere se non potuit quin ei insidiaretur atque offendiculum objiceret. Eis itaque qui tunc in civitate primas tenebant sese insinuans, ipsorumque indignationem velut ignem accendens, primum comprehendendi ab eis Philippum fecit, multitudinem in eum subito commovens, tum ei quidquid potuit molestum atque exitiale intulit. Nam qui eum comprehenderant duro incluserunt carceri, duriusque ceciderunt ac flagellarunt; deinde funibus per talos trajectis (8) suspenderunt in altum.

XI. Et hoc quidem significare poterat statum animi, rectam ad superna viam tenentis: non ita tamen eum dimisit Dominus; sed quoniam tunc temporis divinus apostolus Bartholomæus etiam Hierapoli erat, una cum ipso Evangelium annuntians, passionis eum consortem esse voluit ut fuerat prædicationis. Illo ergo, ut diximus, suspenso et alius cruci addicitur Bartholomæus (9). Soror etiam Mariamne (10), corpore et animo virgo, neque magis natura fratri conjuncta quam animo, aderat patienti Philippo, cum quoque patiebatur ac sustinebat cruciatum. Dum autem hæc fierent, contigit res omnino nova: concussa enim terra et tremorem insolitum paciente, cunctorum animis incubuit formido, qui oblectationis causa ad spectaculum convernerant. Subvertitur funditus locus omnis, atque in profundum in conspicuum dehiscit: simul autem absorbebatur populus, eratque in periculo miserimæ perditionis.

XII. Cum igitur omnes obstupescerent, neque consilium ullum utile expedirent; tandem, licet sero, agnoverunt vindictam se sustinere supplicii et injuria Philippo illatæ, eumque circumstantes suum appellabant salvatorem, atque rogabant dexteram eis suam porrigeret, neque despiceret animas ipsius solius causa periclitantes. Narratur autem quod cum ita insisterent precibus, multaque miserationi commovendæ idonea dicerent, neque ab orando cessarent, misertus eorum que fiebant Jesus,

(7) In Menæis Græcis dicitur: « Conversa Nicænoris proconsulii uxor, et Stachys domus a proconsule et populo incensa ». In Aliis Græcis MSS. dicitur:

« Stachys valde dives et urbis primarius, qui fuerat annis 40 cæcus, et a sancto Philippo illuminatus. » An idem Stachys factus fuerit postea episcopus Byzantinus, ut Menæa addunt, examinabitur ad 31 Octobris, quo colitur.

(8) Citatus Nicetas: « Funiculis e calcaneis

(e) Διαδοκεῖται, corrigo διαδομεῖται, ut si compositum a δομίω, et tantumdem valeat atque subverto a fundamentis.

A. Γ. Ταῦτα καὶ πλείω τούτων ἴδια καὶ κοινῇ συνειρᾶ ὁ θεῖος ἀπόστολος· οὓς δὲ ἡδη τῶν ἄλλων μᾶλλον δεχομένων τὸν λόγον τῆς πίστεως, τῷ τῆς παλιγγενεσίας τούτους προσῆγε φαῖτι, καὶ τῷ τῶν ἀρχιερέων κατέλεγε τάγματε, καὶ ναοὺς ἐψυχωμένους Χριστῷ καὶ ἄγιοις ἀνήγειρεν. Οὕτω κατ' εὐθὺν χωροῦσκου ὄρων τὴν ἀλέθειαν οἱ ταῦτη βασκαίνων ἐχθρὸς, οὐκ ἀνεκτὰ ἔποιστο, εἰ μὴ σφάλοι τε αὐτῶν καὶ τοῦ πρόσωπος διακαλύσοι. Ἐντεῦθεν τοὺς τότε καιροῦ τὰς τῆς πόλεως μετίοντας ἀρχάς ὑπελθών, καὶ οἷα πῦρ ἀναφλέξας αὐτοῖς τὸ ζηλότυπον, συλληφθῆναι μὲν ὑπ' αὐτῶν παρασκευάζει τὸν Φιλιππον, συγχρὴν δὲ τοῦτο πᾶν εἰ τὸ λυπηρὸν καὶ δλέθριον. Κατατίθενται μὲν γάρ οἱ συλλαβόντες αὐτὸν πικρῶς ἐν εἰρκτῷ, πικρότερον δὲ μαστιγούσι καὶ παίσουσιν, εἴτα σχενίσις τῶν ἀστραγάλων ἔξαψαντες, ἐπὶ μετεώρου κατὰ κεφαλῆς ἀναρτῶσι.

B. ΙΑ'. Τὸ δὲ ἄρα τὸν ἐπ' εὐθὺν πρὸς τὰ ἄνω τοῦ νοοῦ πορείαν ὡς τὸ εἰκός ὑπεσήμαινε· κανούν οὐκ εἰς ἕσχατον ἀρχήκεν αὐτὸν ὁ Κύριος ἀπαράκλητον· ἀλλ' ἐπει τοῦ χρόνου καὶ Βαρθολομαῖος ὁ θεῖος ἀπόστολος συνεπιδημῶν ἥν τούτῳ τῇ Ἱεραπόλει, καὶ συγκαταγγέλλων τὸ Εὐαγγέλιον, ὥστερ δὴ τοῦ κηρύγματος, οὐτω καὶ τοῦ πάθους αὐτῶν κοινωνεῖ· κακείνου τῶν ἀστραγάλων, ὡς ἔφημεν, ἀναρτηθέντος σταυρὸν αὐτὸς κατακρίνεται. Καὶ η ἀδελφὴ δὲ Μαριάμη, η μηδὲν ἥττον μία τὸν φύσιν ἢ τὸν γυνώμην αὐτῷ, η καὶ τὸ σῶμα παρθένος καὶ τὴν ψυχὴν, παρὴν μὲν πάσχοντες Φιλιππῶν τῷ ἀδελφῷ, τὸ δὲ πέθος ὡς οἶον τε τῇ προσιρέσσαι συνεργίκετο καὶ συνεμερίζετο. Ἐν ὅσῳ δὲ ταῦτα ἐπράττετο, γίνεται τε πρᾶγμα κοινὸν, σείεται μὲν ἔξαίρηνς ἡ γῆ καὶ ἀσυνήθη κλόνον ύφισταται, φόδος δὲ ταῖς ἐκείνον διακοίαις ἐνέσκηψεν, δοσι τέρψιν ἐποιῶντα καὶ θέτρον τὰ ὄρωμα, (ε) διαδομεῖται ἀπος οἱ χῶρος ἐκείνος, καὶ εἰς βάθος κατῆσε ἀσυμφωνίας, συγκατεσπάτο δὲ τῷ ἔδαφε, καὶ πᾶς ὁ λαός, καὶ οἰκτιστα παραπολέσθαι διεκινδύνουσσεν.

ΙΒ'. Ἀμηχανία τοίνυν ἐπὶ τῷ κακῷ πάντας εἰχε, καὶ εἰς ἄπορον αὐτοῖς περιέστατο τὰ βουλεύματα· ὄψε γοῦν καὶ σὺν χρόνῳ εἰσθέμενοι, ὡς τῆς εἰς Φιλιππον τιμωρίας καὶ ὅρμως τὴν δίκην ἐντεῦθεν ὑπέχουσι, περιστάντες τούτον σωτῆρα ἐπειδοῶντο, καὶ δεξιὰν ὑποτείνειν πρὸς ἀνάστασιν ἤτουν, μηδὲ καταπροέσθει ψυχάς, ἐπὶ μόνῳ σαλευούσας αὐτῷ. Δέγεται δὲ τούτων οὕτω ταῖς δεσμοῖς προσκειμένων, καὶ ποιλὰ ἐπὶ δέρη λεγόντων, καὶ οὐκ ἀνιέντων, τὸν Ἰησοῦν, ἀνεθεν οὖς φιλάνθρωπον ὑποκλίναντα καὶ τὸ γινόμενον νικέτι, in sublimi verso in terram capite suspendunt. »

(9) Eadem de sancto Bartholomæo habet Nicetas; et in Vita S. Bartholomæi Josephus, forsitan Hymnographus, illustranda ad 24 Augusti.

(10) Colitur S. Mariamna, Nicetas Maria, 17 Februarii, ad quem diem ejus Acta e variis collecta dedimus.

εἰτερὴστατα ἐπιφανῆναι ἀθρόον αὐτοῖς, καὶ τῇ ἐπι-  
φανείᾳ λαρῆσαι μὲν εὐθὺς τὰ δεινὰ, στηριχθῆναι δὲ  
τὸ τέως κλονούμανον ἔδαφος, καὶ τοῖς ἑντεῦθεν θά-  
νατον ἐλεεινῶς κινδυνεύουσι τοιστέραν τινὰ ὄφθηναι  
τὸν δύναμιν, κλίμακος ἦξι ἐπέχουσαν, καὶ τὸν  
ἐνοδὸν ῥαδίαν παρέχουσαν. Τοῦτο πιστεώς πρὸς σω-  
τηρίαν ὁδὸς τοῖς ἀπίστοις ἤγειντο, καὶ μέγα μὲν  
ἄμα τὸν Φιλιππον, μείζονα δὲ καὶ ὃν ἐκεῖνος ἐπέ-  
σενεν ἐκάρυξε Κύριον.

ΙΓ'. Τὸ ἀπὸ τοῦδε οὖν ἀφεῖναι μὲν οἱ σεσωσμένοι  
τοὺς μαθητὰς τῶν δεσμῶν διὰ σπουδῆς ἐποιοῦντο,  
καθεῖναι δὲ τούτους τοῦ ἕνδου πρὸς τάχος ἡπείροντο.  
Καὶ λύουσι μὲν τὸν Βαρθολομαῖον, ὁ Φιλιππος δὲ  
τούτους ἐπέσχε τὰς πρὸς αὐτὸν ἐγχειρήστας· ήδε  
γάρ ὅσου οὕπω ἐκδημήσων πρὸς τὸν ποθούμανον,  
ὅθεν καὶ τοῦ ἕνδου ἀπηωρημένος, τοῖς ἀνὰ τὴν πόλιν  
περὶ τῶν συνοικούντων ὅλης ἡμέρας ὀμβλεῖ καὶ διελέ-  
γετο, τῇ πρὸς τὸν Κύριον πεποιθήσει τὰς αὐτῶν  
στηρίξεις ψυχάς, καὶ ἵστηρίαν ὑπὲρ τούτων ποιού-  
μενος, τοῖς ἴεροῖς ἴερώς συναπήλθε λογίοις, καὶ πρὸς  
ὃν ἐγέκα μετεφοίτησε Κύριον, ἣν χειρὶ τούτου τῶν  
ἴκυτουν ψυχὴν παραθέμενος.

ΙΔ. Τὸ δὲ γε τίμιον αἵτοι σῶμα παρὰ Βαρθολο-  
μαίου καὶ Μαριάμνης ὁσίως κατενεχθὲν, λαμπρᾶς  
τὸ τῶν (7) ἐπὶ ταφῇ νεομησμένων τυχὸν, ὑμνοῖς  
ἱροῖς καὶ τιμαῖς ἐπισήμῳ τόπῳ κατετύθη καὶ ἴερῷ,  
τισταρεσταιεπάτην ἀγνοτος τότε τοῦ Νοεμβρίου.  
Βαρθολομαῖος δὲ ἄρα καὶ Μαριάμνη ἐπὶ βραχὺ τῷ  
τόπῳ προσμείνετες, καὶ τῷ τιμίῳ τῷδε λειψάνῳ  
τὰ τῶν ὑμῶν καὶ τιμῶν ἀποδόντες, καὶ αὐθίς λαμ-  
πτότερον βιβαίότερὸν τε τοὺς παρόντας περὶ τὴν  
πίστιν ἀδράσαντες, τῆς ἐπὶ τὰ οἰκεῖα εἰχοντο, τὸ τοῦ  
Χριστοῦ κυρύττοντες Εὐαγγελιον. 'Οτι αὐτῷ πρέ-  
τι πᾶσα δόξα, τιμὴ, καὶ προσκύνησις, νῦν καὶ ἀι,  
καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἄμνην.

A benignam ipsaurem commodarit, subitoque appa-  
ruerit : quodque apparitione illa statim cessarit  
periculum, solumque eatenus tremulum constiterit  
firmum, etiis qui mortem exspectabant miserabilem  
divinior quedam apparuerit virtus, scalarum vice  
serviens, et facilem sursum præbens ascensum. At-  
que ea res infidelibus facta via fidei ad salutem,  
magnum quidem esse monstravit Philippum, ma-  
jorem vero eum quem ipse prædicaverat Dominum.

XIII. Qui autem salvati erant festinabant quidem  
discipulos eximere e vinculis, eosque e ligno quanti-  
ciosus deponere: sed cum Bartholomaeum solvissent,  
prohibuit Philippus ne idem sibi facerent, sciebat  
enim sese jamjam emigraturum ad illum quem  
desiderabat : ideoque e ligno pendens, die tota  
loquebatur cum civibus de salute ipsorum, confir-  
mansque eorum animos exhortando et preces pro  
iis fundens, sancte inter sancta excessit eloquia ;  
atque ad Dominum quem amavera transiit, animam  
suam in manus illius commendans.

XIV. Venerandum porro illius corpus a Bartho-  
lomeo et Mariamne, cum ea splendide persolvissent  
quæ fieri in sepulturis consueverunt, depositum est  
cum hymnis atque obsequiis sacris in loco sancto  
ac decenti, decima quarta die Novembris. Bartho-  
lomeus autem et Mariamne, modico ibidem com-  
morati tempore, cum iterum venerando illi corpori  
hymnorum atque exequiarum justa splendidius  
persolvissent, et praesentes amplius confirmassent  
in fide, ad propria reversi sunt, prædicando ubique  
Evangelium Christi : quia ipsi convenit omnis  
gloria, honor et adoratio, nunc et semper in sæcula  
sæculorum. Amen.

(7) Ita corigo, pro ἐπιφανῃ : nam, ἐπὶ ταφῇ, legendum suadet sensus, et ita videtur in MS. Veneto invenisse interpres quo usus Lipomanus.

ΥΠΟΜΝΗΜΑ  
ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΙΟΝ ΙΑΚΩΒΟΝ  
ΑΠΟΣΤΟΛΟΝ ΚΑΙ ΔΔΕΛΦΟΘΕΟΝ

COMMENTARIUS  
IN SANCTUM JACOBUM APOSTOLUM  
ET FRATREM DOMINI

(Acta Sanctorum Bolland. ad diem 1 Maii, Graece et Latine.)

PROLOGUS.

I. Nihil est viro bono et virtutis amatori æque A jucundum, et quod nulla minus satietate offendatur, atque justi memoria, et maxime, si passus sit propter Christum. Ea enim illum magis excitat ad lætitiam, quam aurum pecuniae amatores, et quæcunque sunt visu delectabilia novarum rerum cupidos. Addæ quod ipsa justi memoria non solum est jucunda, sed etiam valde utilis ; cum aliquem zeli et simulationis stimulum immittat animis, et ad similia aggredienda excitet. Agedum ergo nos quoque magnum Jacobum in medium adducentes (qui vere est Justus et nominatur, et ut Christi frater vocaretur eximie est assecuus) communem ex rebus illius utilitatem capiamus et voluptatem. Nam licet multi alii, qui in ecclesiastica scribenda historia studium posuerunt, de hoc justo narraverint, et ante omnes Hegesippus et Clemens : quorum ille quidem in quinto suo libro, hic autem in sexta eorum, quæ vocantur Hypotyposes, nonnulla ex iis quæ ab ipso gesta sunt, assumentes, posteris tradiderint : nemo tamen se extendit ad omnia, neque contendit de eo dicere singulatum. Causa autem est quod non fuit eorum institutum de ipso scribere ; sed erat quidem eis aliud propositum argumentum : in parte autem, cum ita accidisset, illius meminerunt.

B. Οὐχ οὐτως ἡδὺ τι τῷ φιλαρέτῳ καὶ δινὶ λυμανόμενον ὡς μνήμη δικαιου' καὶ διὰ Χριστὸν παθόντος κατέστηκε. Καὶ πλειστὸν ἐκεῖνῳ ἡ χρυσὸς τοῖς φιλοχρημάτοσι τὴν ὥραν ἡδεῖα τοὺς (a) φιλοκαίους εἰς σύνην παρακαλεῖ. Ἐπεὶ οὖν οὐχ ἡδεῖα μόνη δικαιου μνήμη, ἀλλὰ καὶ λίστα ὠφελεμος, κανόνων ταῖς ψυχαῖς ἐνιστᾶ, καὶ τῶν ἴσων διεγέρουσσα φέρε δὴ καὶ ὑμεῖς τὸν μέγιστον πατέρα τοῦ προθέντες, τὸν ἀληθῶν οὐτα τε καὶ ὄνομαζόμενον· ὃς καὶ τὸ ἀδελφό σθαι Χριστοῦ διαφέροντας πεπλούτηκε, κοιλεῖαν τὰ ἐκείνου καὶ ἡδονὴν ποιησώμεθα. μὲν γὰρ καὶ ἄλλοις ὑπῆρξε τῶν περὶ τὴν ιστικὴν ιστορίαν ἐσπουδακότων περὶ τοῦ τούτου διεξαλθεῖν, καὶ πρὸ γε πάντων Ἡ καὶ Κλήμεντι, ὃν ὁ μάντης ἔν γε τῷ πέμπτῳ ὑπομνηματι, ὃ δὲ ἐν τῇ ἑκτῃ τῶν καλόμερτυπώσεων, ἐνια τῶν αὐτῷ πεπραγμένων ἀτες παρέδοσαν τοῖς εἰς ὑστερον· ἀλλ' οὐ πάντα καθήκεν ἐαυτὸν, οὐδὲ τὰ κατὰ μέρη ἐφιλοτιμήσατο. Τὸ δὲ αἴτιον, ὃς μὴ δὲ τι σκοπὸν ἔθεντο· ἀλλ' ἐπέρα μὲν τῷ λόγῳ ὑπόλει δὲ ἐν τῷ μέρει τοῦ ἀνδρὸς ἐμέμνηντο, καὶ τὸ παρήκοντος.

CAPUT.

*Patria, epistola scripta et elucidata. Aliæ virtutes.*

II. Jacobo ergo divino patria fuit Iudea, pater C Joseph (1), qui propter insignem virtutem et morum bonitatem, fuit sponsus Virginis, quæ Dominum

B. Ἰακώβῳ τοῖνυν τῷ θείῳ, πατρὶς Ἰουδαὶ Ἰωσῆφ, ὃς διά τε τὸ τῆς ἀρετῆς περιόν, τὴν τῶν τρέπων χρηστότητα, τῷ τὸν Χριστο-

(1) Hanc aliquorum Græcorum sententiam supra rejecimus, ostendimusque fuisse filium Cleophae, qui secundum aliquos erat dicti S. Josephi frater,

vel saltem maritus Mariæ, natæ ex aliæ materterea Deiparæ, ideoquæ dictæ Soror

(a) Φιλοκαίου; videtur legisse interpres quo Lipomanus usus in ms. Veneto.

γεννησαμένη παρθένῳ εἰς μνηστήρα ἐτέλευτον. Πράξεις τῇ κλήσει συμβαίνουσα. Ὡδίλιαν γάρ αὐτὸν κακλῆσθαι φασιν, ὅπερ δὴ καὶ δηλοῦν τὸν δίκαιον βούλεται · ὀφθαλμὸς λίτων βίλεπων, καὶ ἐλέους ὄντως τοῦ παρὰ Θεοῦ ἄξιος · ἀκοὴ ῥήματος θείοις τὸ παράπαν ἀνεργημένη, στόμα ὡς τι ἐντρύφημα διὰ παντὸς ἔχον τὸν νόμον, χείρ πρὸς τὸ εὐποιεῖν ἀεὶ κινουμένη, γαστήρ πρὸς τὰς ἕπατης ὄρμάς ὀλῶς κατηργημένη. Ἐμψύχων μὲν γάρ καὶ οἶνον τοσοῦτο παρ' ὅλον τὸν βίον ἀπέσχετο, ὡς ὑδωρ μὲν ἡγεῖσθαι ποτὸν ὑδιστον, τροφὴν δὲ ἄρτον, καὶ τοῖς τῶν ὀμαρύων σταγόσι τὸ μέτρον ὑπερβάλλειν τῆς πόσεως ἵσται τὰ κατεσκηνότα γόνατα τοῦ δίκαιου, καὶ ἡ τούτοις οἶνον ἀναποθηκοῦσα δορὰ καὶ τῆς ψυχῆς παριστῶσα τὸ πρόσθυμον · ῥάκος αὐτῷ φέλον ἐνδυμα, καὶ σινδὼν ἡνίκα τῶν ἱερῶν ἐπειθαίνειν ἔμπειλε · νῦν αὐτῷ καὶ ἡμέρα οὐ διεκρίνετο, ἀλλὰ καὶ νῦν ἐνεργὸς ἐν τοῖς τοῦ φυτὸς ἴργοις, καὶ ἡμέρα τὴν υπετεριψὴν ἡσυχίαν τῷ ἀπαρέχει τῆς ζωῆς ὑπεκρίνετο · ποθεινὸς τοῖς οἰκείοις, τοῖς ἀλλοτρίοις αἰδέσιμος, τῷ γάρ φιλοτίμῳ τῆς ἀρετᾶς τοσοῦτο μὴ ὅτι φέλοις, ἀλλὰ καὶ τοῖς τῆς εὐσεβίας ἀμύνασιοις ὁ ἀνὴρ ἐτείμητο, ὡς ἐνίοις αὐτῶν καὶ τὸ τούτου συγγράψαι μαρτύριον, καὶ μὴ μόνον δίκαιας ἐπίσται φάναι τοὺς ἀγέλοντας τὸν δίκαιον, ἀλλὰ καὶ πολλῷ τὴν πόλειν χρήστασθαι συμφορᾷ, καθ' ὃν τὸ μύσος ἐνώπιον σγμένθηκε, μαρτύρει τῷ λόγῳ Ἱώσηπος ἐν γε τῷ ἀιωστῷ τῆς Ἀρχαιολογίας συγγράψατε τὰ κατὰ τὸν ὄντρα μίεξιών.

Γ'. Καὶ τοῦτο μὲν δὴ τοσοῦτον · ὅπως δὲ καὶ τἄλλα τὸν δίκαιον διά μνήμης τοῖς φιλαρέτοις ὑμεῖν ποιησόμεθα; Ἀρτὶ μὲν ὁ Κύριος ὑμῖν τοῦ κατὰν σάρκα πεποιηνύπηκε μυστηρίου, καὶ ὁ μέγας οὗτος Ἰάκωβος ἐπὶ τῶν οἰάκων τῆς τῶν Ἱεροσολύμων Ἐκκλησίας καθίσταται · δύο δὲ ὄντων τῶν ἀγρόντων ἄνθρωπον εἰς τὰύτας, θεωρίας φημὶ καὶ πράξεως, ἐξ ὧν αἱ ἀρτοὶ τὸ κράτος εἰλήφασιν, ἐξεταστόν ἐν ἕκατέρῳ τοῦ ἀνθρώπου τὸ εὐδόκιμον. Ἀλλ' ἐπειπέρ διὰ θεωρίας μάιστρα πρὸς Θεὸν ἡ ἀνθεταῖς, πρῶτον τὸ θεωρητήριον ἐπείνου καθ' ὅσον οἶνον τε διεξέθωμεν, εἶτα καὶ τὸ πρακτικὸν εἰς δύναμιν ἐξετάσωμεν· χρῆναι γάρ οἵμαι τὸν ἐπισκοπικὸν ὀφθαλμὸν τῷ θεωρητικῷ εὐμνύνεσθαι τρίς τῶν ἀλλών, εἰ καὶ τὸ πρακτικὸν ἐπίθεσιν εἴναι τοῦ θεωρητικοῦ τεινες ὑπελήφασιν. Ἐγταῦθα τοίνουν δεδούσθω μετά συγχώρησιν τὸ θεωρητικὸν ἡγείσθαι τῆς πράξεως, ἐπάπερ τῷ πρακτικῷ τοῦ δίκαιου συνηπτοι καὶ τὸ μαρτύριον.

Δ'. Ἀλλ' ἔστι κατανοησαι τρανῶς ἐπίσκοπον ποιεῖσθαι μετ' ἐπιστάμης τὸ ποιμένιον, τὸν τῇ καθολικῇ τοῦ ἀνθρώπου ἐπιστολὴν ἐντυγχάνοντα. Καὶ πρῶτον γι τὸν τῇ ἐπιγραφῇ καλὸν μὴ παροπτίον · δηλοῦ-

(2) *Obliam* etiam legitur apud Eusebium, unde hic locus acceptus, et ex hoc apud Rufinum atque Nicæphorum: verum male hic ponitur *Oblias*, quasi significet *Justum*. cum Eusebius sichabeat ἐκάλειτο *Ιάκω*ς καὶ *Ωδίλιας* ὁ ἴστιν ἀληνιστή περιοχὴ τοῦ λαοῦ καὶ δίκαιος. Quod commodum sensum habet; cum revera *Ophlias*, juxta Henricum Valesium Hebraice dicatur *ark populi*. Nicolaus tamen Felleus lib. iii *Miscellan.* sacram mallet sic legi, ἐκάλειτο

*A* nostrum Jesum Christum peperit. Erant autem ejus actiones nomini convenientes: aiunt enim eum suisse vocatum *Obliam* (2) quod quidem vult significare justum. Oculus ejus lenis et placidus, et vere dignus qui conqueretur a Deo misericordiam; aures divinis verbis omnino aperitae: os, in quo, tanquam aliquæ deliciæ, lex erat perpetuo: manus, quæ semper movebantur ad benefaciendum: venter, omnino suis resistebat appetitionibus: nam ab animatis et vino tota vita usque adeo abstinuit, ut aquam quidem existimaret potum suavissimum, quemadmodum et alimentum panem, lacrymarum guttas abundantanter miscens cum potionē. Norunt obdurata justi genua, et eorum velut emortua caro animi promptitudinem. Pannus erat ei gratum indu-  
mentum, et sindon, quando erat ad sacra ascensurus. Inter noctem et diem nullum erat ei discrimen: sed noctu quoque lucis exercebat opera; et dies, vite tranquillitate et turbarum vacuitate, imitabatur plane noctis silentium. Suis erat jucundus, alienis venerandus: tantam enim laudem virtutis, non solum apud amicos, sed etiam apud pietatis (3) ignaro fuit affectus, ut nonnulli quoque eorum ejus conscriperint martyrium, et dixerint, non eos solum suisse poenas, qui Justum interemerunt; sed civitatem quoque magnam accepisse calamitatem, in qua exsecrandum illud contigit facinus. Ei quod dico, fert testimonium Josephus, in vicesimo libro Antiquitatum id referens.

III. Quomodo autem et alia, quæ ad justum pertinent, vobis virtutis amantibus pro dignitate recensemimus? Postquam Dominus carnem nostram assumere dignatus fuit, magnus hic Jacobus tenuit clavum Ecclesiæ Hierosolymitanæ (4). Cum autem duo sint, quæ hominem ducunt ad perfectionem, contemplatio, inquam, et actio, ex quibus vim accipiunt virtutes; examinandum est, quam hic esset in utroque eximius. Sed quoniam maxime per contemplationem ad Deum est ascensus, quoad ejus fieri potest, prius narremus de illius contemplatione, deinde etiam ejus actionem ponderemus pro viribus. Existimo enim oportere episcopi oculum ante alia delectari vi contemplandi, etiamsi actionem quidam putarunt esse ascensum ad contemplationem. Concedatur ergo, quod contemplatio præcedat actionem, quandoquidem justi actioni conjunctum est etiam martyrium.

IV. Quomodo episcopus gregem cum scientia pa- scere debeat, is aperte potest intelligere, qui Catholicam ejus legit Epistolam. Et primum quidem id, quod est in inscriptione egregium, non est

Σαδδίκος καὶ Ὁδίλης, ὁ ἐπεικὸς δίκαιος καὶ περιοχὴ τοῦ λαοῦ: nominabatur Saddic et Orliam quod est iustus et munitus populi.

(3) Judæos scilicet Christianorum mysteriorum expertes.

(4) Græce ad verbum: « Nuper quidecum Dominus particeps nobis factus est mysterii secundum carnem, et magnus hic Jacobus Ecclesiæ Hierosolymitanæ tenet clavum; » quæ malui clariori paraphras explicare.

prætermittendum; protinus enim, et, ut dicitur, a carceribus, significatur sancti modestia. Sic autem habet<sup>1</sup>: « Jacobus Dei et Domini Jesu Christi servus, duodecim tribubus, quæ sunt in dispersione, salutem. » Nam cum ei liceret seipsum vocare apostolum, aut episcopum, aut quod majus est fratrem Domini, quibus nominibus ipsum quoque Paulus significavit scribens ad Galatas<sup>2</sup>, videtur delectari humilioribus; se esse servum Christi Dei significat tribubus Israëlis, vel maxime proprium magistri insigne habens moderationem, et ea sibi magis placens, quam episcopatus atque fraternitatis dignitate.

V. Sed age, nonnulla, quæ leguntur in Epistola, quantum conceditur, persequamur, per quæ erit manifesta illius mentis puritas, et accurata doctrina. Nam cum fuisset in principio Epistola, et contemplante animi oculo considerasset, ut est consequens, quod quisquis ad Deum accedit, incidit in tentationes (Bonum enim principium et radix, est Deus: bonum autem, est virtus: via autem, quæ fert ad virtutem, est aspera et difficilis, et multa habet adversa: et ideo evenit omnino, ut qui ad Deum accedunt, in res incidentia inaequales): exhortatur sanctos ad invictam patientiam et nunquam cedentem, bonos imitans puerorum præceptores, et qui convenienter legibus decertationis sciunt decertare. Dicit enim: « Omne gaudium existimat, fratres mei, quando in tentationes varias incideritis, scientes quod probatio fidei vestræ patientiam operatur<sup>(5)</sup>; patientia autem perfectum opus habeat, ut in nullo deficiatis. Si cui autem vestrum deest sapientia, petat a Deo, qui dat omnibus absolute, et non exprobra. » Considera autem, cum quanta hortatur sapientia. Non enim solummodo sustinere, sed etiam gaudere ingruentibus jubet tentationibus; nec solum gaudere, sed id etiam omne gaudium ducere. Neque vero dicit quaslibet tentationes; sed « Quando in varias incideritis tentationes. » Causa autem est: « Scientes, inquit, quod probatio fidei vestræ patientiam operatur. » Deinde subjungit, in fide debere esse firmitatem, et constantiam, et nullam dubitationem, dicens: « Vir animo duplex, et instabilis in omnibus viis suis. »

VI. Quod autem postea dicit, quantam cum venustate habet etiam profunditatem? « Glorietur enim, inquit, humilis quidem in sua altitudine: dives autem in sua humilitate. » Nam cum divitiae quidem allicant ad superbiam, pauperias autem ad humilitatem et animi dejectionem; ille contra jubet facere, divitem quidem suam constituere altitudinem in modestis actionibus; pauperem vero hoc ipsum existimare dignitatem non contempnendam, si magno et excuso animo ferat paupertatem. Ita paupertatem et divitias, quæ sunt sœpe multis materia ad peccandum, materiam efficit ad Dei cultum. Deinde rursus cum sciret, cuius gloria, et quam multorum bonorum sint tentationes conciliatrices iis qui se fortiter gerunt, repetens dicit: « Beatus

A ταὶ γάρ εὐθὺς ἀπὸ γραμμῆς τοῦ ἀγίου τὸ μέτριον. ἔχει δὲ οὕτως: « Ἰάκωβος Θεοῦ καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ δοῦλος, ταῖς ὁδοῖς φυλαῖς ταῖς ἐν τῷ διαστορῷ χαίρειν. » Εἴδον γάρ αὐτῷ ἀπόστολον καλεῖν ἑαυτὸν, ἢ ἐπίσκοπον, ἢ τὸ γε μεῖζον εἰπεῖν ἀδελφὸν τοῦ Κυρίου, οἷς ὀνόμασιν αὐτὸν καὶ Παῦλος γράφων Γαλαταῖς ἐδήλωσεν· ὃ δὲ τοῖς ταπεινοτέροις φανεται χαίρων, καὶ δούλου ἑαυτὸν Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ταῖς φυλαῖς τοῦ Ἰσραὴλ εἶναι γνωρίζει· τὸν ιδιαιτατὸν τοῦ διδασκαλοῦ παράσημον τὴν μετριοφροσύνην ἔχων, καὶ ταύτη σεμνυνόμενος μᾶλλον ἢ τῷ τῆς ἐπίσκοπῆς καὶ τῷ τῆς ἀδελφότητος ἀξιώματε.

B Ε'. 'Αλλ' ὅπως ἔνια καὶ τῶν τῇ Ἐπιστολῇ φερομένων κατὰ τὸ ἔγχωρον διεξέλθωμεν, δι' ὃν εὐληπτόν εἰσται καὶ τῆς διανοίας ἔκεινον τὸ καθαρὸν καὶ ἡ τῆς διδασκαλίας ἀκρίβεια. Καὶ γάρ ἐν τῷ ἀρχῇ τῆς Ἐπιστολῆς γενόμενος κρί σκοπῆσας τῷ θεωρητικῷ τῆς ψυχῆς ὄφθαλμῷ, ὅτι πάντα δὴ τὸν τῷ Θεῷ προστρέχόμενον ἀκόλουθον πειρασμοῖς περιπίπτειν (ἀρχὴ μὲν γάρ καὶ ρίζα τοῦ ἀγαθοῦ ὁ Θεός, ἀγαθὸν δὲ ἡ ἀρετὴ, ἢ δὲ γε πρὸς ἀρετὴν φέροντα τράχειά τε καὶ προάντης καὶ πολλὰ τὰ ἀντικείμενα ἔχοντα· καὶ διὰ τοῦτο συμβαίνει πάντας τοῖς πρὸς Θεὸν ἐρχομένοις ἀνωμάλοις πράγμασι περιπίπτειν)· τοῦτο δὴ σκοπῆσας ἀλείφει τοὺς πιστοὺς πρὸς ὑπομονὴν ἀνένδοτον, τοὺς σοφοὺς μιμούμενος παιδοτρίβας, καὶ κατὰ νόμους ἀθήσεως καλῶς γυμνάζειν ἐπισταμένους· φησὶ γάρ· « Πάστων χαρὰν ἡγήσασθε, ἀδελφοί μου, ὅτ' ἀν πειρασμοῖς περιπέσητε ποικίλοις· « καὶ ἡ αἵτια, « Εἰδότες, φησὶ, ὅτι τὸ δόκιμον ὑμῶν τῆς πίστεως ὑπομονὴν κατεργάζεται (b). » Εἴτα τὸ περὶ τὴν πίστιν ἀναμφίλογόν τε καὶ σταθερὸν ὑποτίθησιν· « Ανὴρ δίψυχος, λέγων, ἀκατάστατος ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ, »

C δ'. « Ο δὲ μετὰ ταῦτα λέγει, πόσον ἔχει μετὰ χάριτος καὶ τὸ βάθος; π Καυχάσθω γάρ, ἵρη, ὃ μὲν ταπεινὸς ἐν τῷ ὑψει αὐτοῦ, ὃ δὲ πλούσιος ἐν τῷ ταπεινώσῃ αὐτοῦ. » Επεὶ γάρ ὃ μὲν πλοῦτος ἐπαγωγὸν εἰς ἀλαζονεῖαν, ἡ πενία δὲ ταπεινὸν καὶ μικρόψυχον· ἔκεινος τούγαντον κελεύει ποιεῖν ὑψος ἑαυτοῦ ποιεῖσθαι τὸ μετριότερον, τὸν πάντα δὲ αὐτὸν ἀξιώματα νομίζειν οὐ τὸ τυχὸν, τὸ τὴν πενίαν φέρειν μεγαλοψύχως· οὕτω καὶ πενίαν καὶ πλοῦτον, ὅντα τοῖς πολλοῖς πολλάκις εἰς ἀμφετίαν, ὅλην εἰς Θεοῦ θεραπείαν τίθησι καὶ ἀμφότερα. « Επειτα πάλιν εἰδὼς οἵας δόξης, δόσων ἀγαθῶν πρόξενοι τοῖς χαρτεροῦσιν οἱ πειρασμοί, ἐπαναλαμβάνων, « Μακάριος, φησὶν, ἀνθρώπος δὲ ὑπομένει πειρασμὸν, ὅτι δόκιμος γενόμενος, λήψεται τὸν στέφανον τῆς ζωῆς· « τῷ μακαρε-

<sup>1</sup> Jac. 1, 1 seqq. <sup>2</sup> Galat. I, 19.

(5) Quæ hic sequuntur, uncis inclusa, desunt in nostro ms. Graeco.

(b) Plura aliquanto habentur in ms. Veneto, quæ vide in versione Latina, [ ]uncis inclusa.

σμῶ καὶ τῇ τῶν στεφάνων ἐπίδι τοπαραδίκτους τοὺς πειρασμούς τοῖς φιλαρέτοις εἶναι παρισκευάζων, αιχροῦ δὲ καὶ ὡς ἐρμαῖον αὐτοῖς ἡγεῖσθαι, καὶ μεθ' ἡζονῆς ὑποδέχεσθαι.

Z'. Οὐ μὴν δὲ τὸ τῶν πολλῶν νόσημα, οἷ καὶ ὅπως  
ιδίας ἐκδικοῦντες ἐπιθυμίας, ἐκ ϕύσεως εἶναι τὸ  
ἀμαρτάνειν λέγουσι, καὶ οὐδὲ τὸν Θεὸν αἴτιον τῶν  
κακῶν ὀχνοῦσι νομίζειν, κατέλιπεν ἀνεράπειτον ·  
ἄλλ' ὥσπερ τις ἀριστος ἵκτρος, τοῖς φυλακτικοῖς  
χρώμανος βοηθήμασι, πρὸς τὴν νόσον ἴσταται ταῦτη,  
« Μηδεῖς, λέγων, πειραζόμενος λεγέτω, διτὸς Απὸ Θεοῦ  
πειράζομαι · ὁ γάρ Θεὸς ἀπειραστός ἔστι κακῶν,  
πειράζει δὲ αὐτὸς οὐδένα, ἀκαστος δὲ πειράζεται  
ὑπὸ τῆς ιδίας ἐπιθυμίας ἐξελκόμενος καὶ διλεκό-  
μενος· εἴτα ἡ ἐπιθυμία συλλαβοῦσα τίκτει ἀμαρτίαν,  
ἡ δὲ ἀμαρτία ἀποτελεσθεῖσα ἀποκούει θάνατον. « Οὐ-  
τας ὁ δίκαιος δίκαιος μεταξὺ ἀνθρώπων ἐδίκασε καὶ  
Θεῷ, ἐκείνῳ μὲν τὸ ἀναίτιον τῶν κακῶν μαρτυρή-  
σας καὶ σιωπὴν πείσας γλώσσας μεγαλορήμονας,  
τοῖς ἀνθρώποις δὲ ἐπιγνώμονας τῆς ἑαυτῶν ἀσθε-  
νείας καὶ τῶν ἀμαρτημάτων εἶναι ποιήσας, εὐλόγως  
τε παρασκευάσας, ἑαυτοῖς μᾶλλον καὶ οὐ Θεῷ τὰ ἐν  
τοντορᾶς συνηθείας καὶ ῥάβυμίας ἐπιγράφειν σφράγιατα,  
καὶ οὐτας τὸ ταπεινοφρονεῖν μανθάνειν καὶ συγγνώμην  
εἰτεῖν.

H'. Ἐκείθεν ὅτε τὸν δίκαιον σοφῶς ἀναιροῦντα τὸν  
ἐπόμενον ἐπὶ τῇ κατορθώσει τοῦ ἀγαθοῦ τύφου, καὶ  
τείθουντα τῷ Θεῷ μᾶλλον ἡ ἑκυτοῖς λογίζεσθαι τὸ  
κατορθωθέν · « Μὴ πλανᾶσθε γάρ, φρονίν, ἀδελφοί μου  
ἔγαπητοι, πᾶσα δόσις ἀγαθὴ καὶ πᾶν δώρημα τέ-  
λειον ἀναθένει ἔστι καταβαίνον ἀπὸ τοῦ Πατρὸς τῶν  
ρώτων, παρ' ᾧ οὐκ ἔστι παραλλαγὴ ἡ τροπῆς ἀπο-  
τίκτισμα · βουληθεῖς ἀπεκύνεσθε ἡμᾶς λόγῳ ἀληθείας  
τοῖς τὸ εἶναι ἡμᾶς ἀπαρχήν τινα τῶν αὐτοῦ κτισμά-  
των. » Ταῦτα καὶ φρονήματος ἀποκούει τύφου, καὶ τὸ  
Θείον παρεκτικὸν ἀμα τοῦ ἀγαθοῦ καὶ ἀτρεπτον εἶναι  
καὶ ἀναλοιώτον δείκνυσθαι, καὶ ὅπως ἔξαιρετον ἡ πρὸς  
τὰ ἄλλα κτίσματα περὶ τὸν ἀνθρώπον φαίνεται τὸ  
καθημενικὸν ἔχον.

Θ'. Μετὰ ταῦτα καὶ ἡθικωτέρων ἀπτεται παρα-  
νίτεων. « Ἐστω, λέγων, πᾶς ἀνθρωπος ταχὺς εἰς τὸ  
ἴκουσται, βραδὺς εἰς τὸ λαλῆσαι, βραδὺς εἰς ὄργην. »  
Εἰ γάρ τὸ λέγειν ταχέως φυλακῆς ἀξιον, τὸ ταχέως  
ὄργιζεσθαι ποσοῦ; μᾶλλον δίται τῆς ἀσφαλείας;  
Ορά δὲ καὶ τοῦ κατά ἀληθείαν Χριστιανοῦ, οἵους  
ῶναι λέγει τοὺς χαρακτῆρας. « Θρησκεία καθαρὰ καὶ  
ἀμίστος τῷ Θεῷ καὶ Πατρὶ αὕτη ἔστον · ἐπισκέ-  
πτεσθαι ὄφρανούς καὶ χήρας ἐν τῇ θλίψει αὐτῶν,  
ἕπεικον ἑαυτὸν τηρεῖν ἀπὸ τοῦ κόσμου. » Ἐπίσης κα-  
λεῖται καὶ τοῦ κόσμου ἀφίστασθαι, καὶ τῷ πλησίον  
προστίθεσθαι · ταῖς γὰρ ἀληθείας, τότε γνησίως  
τοῖς ἀδελφοῖς συμπαθήσομεν, ὅτε τῆς τοῦ κόσμου  
προσπαθεῖας ἑαυτοῖς ἀπορρήσομεν. Τῷ δὲ εἰπεῖν,  
« Μὴ ἐν προσωποληψίαις ἔχετε, ἀδελφοί, τὴν πίστιν  
τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τῆς δοξῆς, » τὸ κατ'

<sup>a</sup> Jac. II, 1 seqq.

(6) Clarius hoc ex Græco quam Latina versio habet: « Deus enim intentator malorum est. »

A homo qui sustinet tentationem: quoniam cum fuerit probatus, accipiet coronam vitæ; » beatitudine et spe coronarum efficiens, ut sint viris bonis acceptæ tentationes, et eas propemodum tanquam lucrum existiment, et cum voluptate excipiunt.

VII. Neque multorum morbum, qui suas defen-  
dentes cupiditates, peccatum dicunt esse a natura,  
et neque verentur existimare Deum esse causam  
malorum, reliquit incuratum: sed tanquam medicus  
præstantissimus auxiliis præservativis utens, huic  
morbo resistit, dicens: « Nemo qui tentatur dicat: A  
Deo tentor. Deus enim non (6) tentatur a malis; ipse  
autem tentat neminem: unusquisque vero tentatura  
propria concupiscentia attractus et inescatus. Deinde  
concupiscentia cum concepit, parit peccatum: pec-  
catum autem perfectum, parit mortem. » Sic vir  
justus juste judicavit inter homines et Deum: illi  
quidem suo testimonio tribuens, quod non esset  
auctor malorum, et linguis loquacibus persuadens,  
ut tacerent; efficiens autem, ut homines  
suam agnoscerent imbecillitatem et sua peccata;  
et ut sibi, et non Deo, ascriberent delicta, quæ ex  
mala consuetudine proveniunt et socordia, et  
sic discerent se humiliiter gerere, et petere veniam.

VIII. Præterea videbis justum sapienter perimen-  
tem arrogantiam et superbiam, quæ sequitur bonum  
recte gestum, et persuadentem Deo potius quam  
sibi ipsis ascribere, quod fuerit recte factum. « Ne  
eretis igitur, inquit, fratres mei dilecti: omne  
donum bonum, et omne datum perfectum, de-  
super descendit a Patre luminum, apud quem  
non est vicissitudo nec mutationis, obumbratio:  
volens enim genuit nos verbo veritatis, ut simus nos  
primitæ quædam ejus creaturarum. » Hæc et  
exinanient arrogantiam, et ostendunt Deum esse  
datorem bonorum, et esse immutabilem, nec in  
eum cadere alterationem: quodque is est eximius,  
si conferatur cum rebus creatis, et maximam vi-  
detur gerere curam hominis.

IX. Posthæc accedit ad admonitiones, quæ ad  
mores magis pertinent: « Sit, dicens, omnis homo  
velox ad audiendum, tardus ad loquendum, et tardus  
ad iram. » Si enim velox sermo est cavendus,  
quanto magis adhibenda est cautio, ne cito irasca-  
ris? Vide autem, quomodo figuram veri exprimit  
Christiani. « Religio pura et immaculata Patri et  
Deo hæc est: visitare orphanos et viduas in afflic-  
tione eorum, immaculatum seipsum conservare  
a mundo. » Ex æquo jubet et a mundo recedere,  
et ad propinquum accedere: tunc enim vere ac  
sincere fratrum miserebimur, quando nos separa-  
bimus ab affectione in mundum. Dicendo autem,  
« Ne in personarum acceptionibus habeatis, fratres  
fidem Domini nostri Jesu Christi gloriæ, » tollit id  
quod fit ad ostentationem, docens ne vivamus ut

placeamus omnibus, neque quæramus gloriam ex hominibus, humilia et abjecta cogitantes: sed Deum solum amemus, et ejus quod fit habeamus ipsum laudatorem, et remunerationem ab eo exspectemus. Dicendo vero eum legem implere regiam, qui diligit proximum sicut seipsum, excitat ad fratrum dilectionem, ex ejus qui legem tulerat dignitate, sciens hujus præcepti magnitudinem et pulchritudinem: et quod plena legis adimpletio, est dilectio in proximum: et hoc ipsum est summa bonorum.

X. Quomodo autem movet ad misericordiam? Terrens immisericordi et inevitabili, quod illic est, judicio. « Judicium, inquit, sine misericordia ei, qui non fecit misericordiam: » per hoc concedens, ut misericordia glorietur plus quam judicium, quatenus illi dat victoriam. Quin etiam ita dicit fidem opus habere actione, sicut corpus eget spiritu: absque ea autem esse mortuam et inutilem, ut non confidamus in eo solum quod credamus, et inaniter gloriemur. Hoc autem probat statim, Abraham et Raab adducens in testimonium: illum quidem, qui cum fide Isaac quoque obtulit; hanc autem quæ speculatorum per aliam viam transmisit. Et quid opus est, ut singula enumerem? Vix ullam prætermisit ex virtutibus moralibus, ad quam non incitaverit virum pium ac religiosum, cum multa probabilitate, gratia ac jucunditate. Is linguae legem dedit, ut qui et in tempore tacendum, et in tempore dicendum accurate doceret. Is paternæ docet sequi quidem veritatem, a falso autem abstinere. Porro autem linguam quoque maledicam et calumniatricem plurimum accusat. Et de propinquo clanculum detrahere, aut etiam eum judicare, ab animis hominum procul propulsat.

XI. Tuum opus est, o Juste divites quoque rursum et pauperes admonere: illos quidem, ne confidant in divitiis: hos autem, ut mala ferant patienter, ut qui sint tolerantia accepturi mercedem, que non potest auferri: et illis quidem infidelitatis argumentum divitias objicere, ut qui in eis confidant, et non in Dei sinu, qui nunquam exhaustur; his autem, tanquam prophetam annuntiare, quod pro foribus stat is qui judicat. Illud autem, non perjurium solum, sed vel ipsum omnino iusjurandum declinari debere, cujusnam alterius, quam linguae justæ fuerit admonitio, dicentis<sup>4</sup>: « Ante omnia, fratres mei, nolite omnino jurare, neque per cœlum, neque per terram, neque ullum aliud iuramentum: sit autem vestrum, Certe certe, et, Non non, ne sub judicio decidatis. » Eos, qui sunt sereno et tranquillo animo, docet, ut se muniant oratione; eos, qui ægrotant, ut oleo utantur cum oratione sacerdotis ad unctionem, et id habeant pro morbi medicina, utpote quod oratio, cui opera ferunt auxilium maxima possit efficere. Quid opus

A ἐπιλέξει γινόμενον ἀναιρεῖ, διδάσκων μὴ πρὸς ἄρεσκειαν βιοὺν ἀνθρώπην, μηδὲ τὴν ἐξ ἀνθρώπων ἐπιζητεῖν δόξαν, χαμαίηλα φρονοῦντας καὶ ταπεινά· ἀλλὰ Θεὸν μόνον φιλεῖν, καὶ ἐπιειδῆτην ἔχειν τοῦ γινομένου, καὶ παρ' αὐτοῦ τὴν ἀντίδοσιν ἀπεκδέχεσθαι. Τῷ δὲ καὶ νόμου φύναι βασιλικὸν ἐκπληροῦν τὸν ἀγαπῶντα τὸν πλησίον ὡς ἑαυτὸν, πρὸς τὴν τῶν ἀδελφῶν ἀγάπην διερθίει τῷ ἀξιώματι τοῦ νομοθετήσαντος, τῆς ἐντολῆς ταύτης εἰδὼς τὸ μέγεθος καὶ τὸ καλλος, καὶ ὅτι πλήρωμα νόμου ἡ πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπη, καὶ τοῦτο δὴ τοῦτο τὸν ἀγαθὸν τὸ κεφάλαιον.

I'. Όπως δὲ καὶ πρὸς ἔλεον διεγέρει; Μᾶλα σφάσις δυστριψῶν τῷ ἀνηλεῖ καὶ ἀπαρακλήτῳ τῆς ἐκείθεν κρίσεως. « Ἀνέλεον γάρ ἔφη τὴν κρίσιν τῷ μὴ ποιήσαντι μλεον» καὶ κατακαυχάσθαι ἔλεον κρίσεως, τούτῳ διδόνεις ἥπερ ἐκείνῃ τὰ νικητήρια. Ἀλλὰ καὶ τὴν πίστιν οὐτω δεῖσθαι φησι τῆς πράξεως, ὡς δεῖται τὸ σῶμα τοῦ πνεύματος· ταύτης δὲ χωρὶς νεκρὸν οἶον ὑπάρχειν αὐτὴν καὶ ἀνόνυτον· ἵνα μὴ τὸ πιστεύειν μόνον ἐπιθαρρώμεν καὶ διὰ κενῆς ἐγκαυχώμεθα. Καὶ πείθει τούτο λέγων, εὐθὺς τὸν Ἀβραὰμ καὶ τὴν Ραὰλ παράγων εἰς μάρτυρες, τὸν μὲν τῆς πίστεως καὶ τὸν Ἰσαὰκ προσενέγκοντα, τὴν δὲ τοῖς κατασκόποις δι' ἑτέρας ὁδοῦ παραπεμφθεῖσαν. Καὶ τί με δοι τὰ καθ' ἔκαστον ἀρεθεῖσθαι; σχεδὸν γάρ οὐδὲ μίαν ὑπέλιπε τῶν ἀθικῶν ἀρετῶν, πρὸς ὃν οὐκ ἡρέθισε τὸν φιλόθεον, μετὰ πολλοῦ τοῦ πιθανοῦ καὶ τῆς χάριτος. Οὗτος τῷ γλώσσῃ θεσμὸν ἐπέθηκε, σιωπὴν τε κατὰ καιρὸν καὶ λέγειν ἀκριβωσάμενος· οὗτος τῆς μὲν ἀληθείας ἔχεσθαι, τοῦ ψεύδους δὲ καὶ μίαν ἀπέχεσθαι πατρικῶς διδάσκει· οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τῆς φιλοφόγου γλώττης καὶ διαβολοῦ πλεῖστα κατηγορεῖ, καὶ τὸ λάθρικον δὲ τοῦ πλησίον καταλαλεῖν, ἡ καὶ κρίνειν τῆς τῶν ἀνθρώπων διανοίας μαχρὰν ἀπωθεῖται.

IA'. Σὸν ἔργον, ὡς δίκαιος, καὶ τὸ πλουσίος αὐθίς καὶ πάνησι παρανίσαι, τοὺς ἐπὶ τῷ πλούτῳ μὴ πεποιθέναι, τοὺς δὲ μαχρούμινα φέρειν ὡς ληψομένους μισθὸν τῆς ὑπομονῆς ἀναφαίρετον· κάκείνοις μὲν ἐλεγχον τῆς ἀπιστίας τὸν πλούτον τιθέναι, ἀτε δὴ ἐπ' αὐτῷ θαρρήσαστος, καὶ μὴ κόλποις τοῖς μηδέποτε κενούμενοις· τοῖς δὲ οἷα προφήτης εὐαγγελίζεσθαι πρὸ τῶν θυρῶν ἐστάναι τὸν κρίναντα. Τὸ δὲ μὴ τὴν ἐπιορκίαν, ἀλλὰ καὶ αὐτὸν τὸν ὄρχον ἀπλῶς ἐκτρέπεσθαι, τίνος ἀλλης ἡ τῆς δικαίας γλώττης παρανείσις, πρὸ πάντων λεγούστης· « Ἀδελφοί μου, μὴ δομνύετε δόλως, μὴ τε τὸν οὐρανὸν, μὴ τε τὴν γῆν, μὴ τε ἄλλον ὄρχον τινά· ἐστω δὲ ὑμῶν το Ναι Ναι· καὶ τὸ Οὐ Οὐ· ἵνα μὴ εἰς ὑπόχρισιν πέσητε. » Τοὺς ἐνθυμοῦντας ἀσφαλεῖαν ἑαυτῶν ποιεῖσθαι τὴν προσευχὴν διδάσκει, τοὺς νοσοῦντας ἐλαίω μετὰ προσευχῆς ιερέως εἰς ἀλοιφὴν χρῆσθαι, καὶ τοῦτο τῆς νόσου ποιεῖν ίαμα· ὡς τῆς εὐχῆς ἄρα τῆς διὰ τῶν ἔργων βοηθουμένης, ἐνεργεῖν τὰ μέγιστα δυναμένης. Τί δὲ χρὴ τὰ τῆς γλώττας ταύτας Ἐπιστολῆς πάντα διαλαβεῖν, ἐξὸν ἐντυγχάνειν αὐτῇ τῷ βουλομένῳ κάκείθεν

<sup>4</sup> Jac. v. 12.

ώς ἐκ πηγῆς ἀρύεσθαι, καὶ γευσάμενον πιστοῦσθαι, καὶ οὐτως ἀξιόχρεων μάρτυρα γίνεσθαι τὸν Ἰακώβου καλῶν;

A est omnia persequi, quæ hæc continet Epistola, cum eam possit qui velit legere, et illinc haurire tanquam ex fonte, et gustando factis probare, et ita fide dignus esse testis eorum, quæ pulchre dicuntur a Jacobo?

## CAPUT II.

*Synodus Hierosolymis habita. Estimatio singularis apud apostolos et Judæos. Martyrium.*

IB'. Ἐστι δὲ κάντεῦθεν τὸ ἀξιόχρεων ἔκεινον καὶ δύνατὸν ἐν λόγῳ μαθεῖν. Ζήτησις κατὰ τὴν Ἀντιόχειαν κατέστη ποτὲ, εἰ δε τοὺς ἐξ ἰθυῶν προσιόντας τῷ λόγῳ τῆς χάριτος κατὰ τὸ ἱερός Μωσέως λοιπὸν περιτέμνεσθαι. Οἱ ἐπὶ τῆς Ἀντιόχου τοινυῖς ἀδελφοὶ τοῖς κατὰ τὰ Ἱεροσόλυμα ἀποστόλοις τὴν χριστὸν ἐπέτρεψαν, Παῦλον καὶ Βαρνάβᾳ διακονοῦντα πρὸς τὸ ζητουμένον. Τῆς δὲ ἐν Ἱεροσόλυμοις Ἐκκλησίας εἰς τοῦτο συναθροισθείσης, καὶ Πέτρου τοῦ τῶν ἀποστόλων πρώτου προεστηκότος τῆς πίστεως, καὶ τὰ τὰς εὐσεβείας σπέρματα καταβάλλοντος; « Ἄνδρες ἀδελφοί, φησὶν ὁ Ἰάκωβος, Συμεὼν ἐξηγήσατο καθὼς πρῶτον ὁ Θεὸς ἐπεσκόψατο λαβεῖν ἐξ ἰθυῶν λαὸν τῷ ὄντατι αὐτοῦ, καὶ τούτῳ συμφωνοῦσιν οἱ λόγοι τῶν προφητῶν. » Εἶτα ἐπειθεὶς τὰ τοῦ προφήτου ρήματα, τοῖς ζητουμένοις σηταῖς ἐπεψηρίζετο· « Κρίνω ἡγώ, λέγων, μὴ παρενοχλεῖν τοῖς ἀπὸ τῶν ἰθυῶν ἐπιστρέφοντιν ἐπὶ τὸν Θεὸν, ἀλλὰ ἐπιστεῖλαι αὐτοῖς ἀπέχεσθαι ἀπὸ τῶν ἀλησηγμάτων τῶν εἰδῶλων, τῆς πορνίας, καὶ τοῦ αἵματος, καὶ τοῦ πνευματοῦ. » Οὗτως ἦρα, καὶ ὁ λόγος ἥργου ἐγένετο, καὶ τὸ παρὰ τοῦ Ἰακώβου ψηρισθεὶς εἰς τύπον τοῖς ἀποστόλοις ἐγράφετο, καὶ τῇ Ἐκκλησίᾳ παρεδίδοτο· οὕτω καὶ παρ' αὐτοῖς εἰχε τοῖς ἀποστόλοις ὁ ἀνὴρ τὸ αἰδέσιμον.

ΙΓ'. Ἀλλ' ἔστιν ἀκούσας καὶ Παῦλον οὐαὶ περὶ αὐτοῦ Γαλαταῖς ἐπίσταλκεν. « Ἀνὴλθον, φησὶ, εἰς Ἱεροσόλυμα ἴστρεσθαι Πέτρον, ἔπειρον δὲ τῶν ἀποστόλων οὐκ εἴδον, εἰ μὴ Ἰάκωβον, τὸν ἀδελφὸν τοῦ Κυρίου, » ὡς μεγάλου τενὸς δυτοῖς καὶ ἀξιού μνήμης τοῦ θεάσασθαι τὸν Ἰάκωβον. Οἰος δὲ ἔστι καὶ αὐτῷ τῷ Πιστῷ παρανῦν ὁ Ἰάκωβος, ὁ τὰ τῶν Πρεξεων ἵπτων σαρφῶς εἰσεταί. « Γενομένων γάρ ἡμῶν, φησὶ ὁ Λουκᾶς, εἰς Ἱεροσόλυμα, ἀπειδίξαντο ἡμᾶς πάντες οἱ ἀδελφοὶ· τῇ δὲ ἐπιούσῃ εἰσῆθεν ὁ Παῦλος σὺν ἡμέν πρὸς Ἰάκωβον, πάντες τε παρεγένοντο πρὸς τὸν οἱ πρεσβύτερον· καὶ ἀσπασάμενος αὐτοὺς D ἐπηγέτατο καθ' ἐν ἔκστον ὃν ὁ Θεὸς ἐποίησε τοῖς ιτιστισι διὰ τῆς διακονίας αὐτοῦ. Οἱ δὲ ἀκούσαντες ἴδεξαν τὸν Θεὸν, εἰπόντες τῷ Πιστῷ· Θεωρεῖς, ἀδελφέ, πόσαι μυριάδες εἰσὶν ἐν τοῖς Ἰουδαίοις τῶν πεπιστευκότων, καὶ πάντες ζηλωταὶ τοῦ νόμου ἑκάρχουσιν· κατηχήθησαν δὲ περὶ σοῦ, διτε ἀποστασίαν διδάσκεις ἀπὸ Μωσέως τοὺς κατὰ τὰ ἰθυν πάντας Ἰουδαίους. Ἀλλὰ τούτο ποίησον δο τοι λέγομεν· ἐγρίσθητε σὺν (c) τοῖς οὖτις ἀδελφοῖς, καὶ δαπάνησον, καὶ γνώσονται ὅτι περὶ ὃν κατήχηνται περὶ σοῦ οὐδέν ἔστι. » Πάντως δὲ Ἰακώβου δέον ὑπολαμβάνειν

B XII. Porro autem hinc quoque sciri potest, quanta esset ejus auctoritatis et dicendi facultas. Fuit aliquando quæstio Antiochiae, an oportaret eos qui ex gentibus ad verbum veritatis accedebant, more Mosaico deinceps circumcidere. Fratres ergo, qui erant Antiochiae, apostolis commorantibus Hierosolymis permiserunt iudicium, Paulo et Barnaba usi ministris ad proponendum id de quo quærebantur. Cum vero quæ Hierosolymis erat Ecclesia ad hoc esset congregata, et Petrus primus apostolorum præcesset fidei, et jaceret semina pietatis: « Viri fratres, inquit Jacobus, Simon exposuit quomodo primum Deus visitavit sumere ex gentibus populum nomini suo; et ei consentiunt prophetæ». Deinde cum subjuvasset verba unius prophetæ, de iis quæ quærebantur hanc tulit sententiam: « Judico ego, dicens, non esse molestia efficiendo eos, qui ex gentibus ad Deum convertuntur: sed scribendum ad eos, ut se abstineant a contaminationibus simulariorum, fornicatione, et sanguine, et suffocato». Sic dixit, et quod dixerat, deductum est ad effectum: et quod a Jacobo fuerat decretum, scriptum est ab apostolis, et Ecclesiæ pro forma fuit traditum. Tanta apud apostolos fuit ejus reverentia.

XIII. Sed licet etiam audire, quidnam Paulus de eo scribat ad Galatas: « Ascendi, inquit, Hierosolymam ad videndum Petrum. Alium autem apostolum non vidi, nisi Jacobum fratrem Domini<sup>7</sup>; » utpote quod res esset magna, et digna quæ mandaretur memorie, videre Jacobum. Qualibus autem monitionibus ad Paulum usus sit Jacobus, aperte sciet, qui legerit Actus apostolorum. « Cum nos enim (inquit Lucas) venissemus Hierosolymam, excepserunt nos omnes fratres. Sequenti autem die ingressus est Paulus nobiscum ad Jacobum, et omnes accesserunt presbyteri: quos cum salutasset, exposuit singulatim unumquodque eorum, quæ Deus fecit gentibus per ministerium suum. Illi autem cum audiissent, glorificaverunt Deum, dicentes Paulo: Vides, frater quam multa millia sunt inter Judæos eorum qui crediderunt, et sunt omnes legis emulatores: de te autem audierunt, quod tu doces a Mose defectionem Judæos omnes qui sunt in gentibus. Sed fac hoc, quod tibi dici, mus: sunt nobis viri quatuor, votum habentes super se: his assumptis, sanctifica te cum illis, et impende in illis, ut radant capita: et cognoscent

<sup>5</sup> Act. xv, 14, 15. <sup>6</sup> Ibid. 19. <sup>7</sup> Galat. i, 19.

(c) Etiam hic locus ex Act. xxii magis integre habetur in eadem versione.

omnes, quod quæ de te audierunt, nihil sunt<sup>8</sup>. » A  
Oportet autem omnino existimare hæc verba esse  
Jacobi, ut qui esset princeps illius Ecclesiæ; pro-  
pterea enim hoc egregie a Luca est additum:  
« Paulus nobiscum ingressus est ad Jacobum. » Tantum inter apostolos tribuebatur Jacobo, et adeo  
erat clarus, et habebatur in tanto honore, partim  
quidem hoc habens ex virtute, partim autem hoc  
nactus ex eo quod esset frater Domini.

XIV. Judas autem, qui catholicarum septimam  
scripsit Epistolam, quanam ex re seipsum significat,  
et quomodo facit inscriptionem? « Judas Jesu Christi  
servus, frater autem Jacobi, iis qui sunt dilecti  
in Deo Patre. » Non ex imperatoriis et inanibus  
dignitatibus sibi tantum claritatis tribuunt, qui sunt  
in mundo splendidi, quantum ille sciebat gloriari  
ex eo, quod esset et diceretur frater Jacobi (7). Si au-  
tem est Judæ gloria dici fratrem Jacobi, quanto  
est ipsi Jacobo major, quod Christi frater nomine-  
tur? Ipse enim solus assecutus fuit hæc privilegia,  
et dignus est habitus, qui solus vocaretur (8) frater  
Domini.

XV. Hic ergo magnus et divinus Jacobus erat  
sanctus (ut sacra dicunt Eloquia) ex utero matris  
sue. Quamobrem statim post Christum, primus Ponti-  
ficiem, accipit clavum Ecclesiæ Hierosolymitanæ,  
et solus in Sancta sanctorum perpetuo ingredi-  
tur (9). Non enim semel, sicut iis qui legi et um-  
bre cœlestium serviebant, concedebatur ingressus:  
sed sic ingrediebatur, ut qui solus posset ingredi  
propter puritatem. Ingrediens autem, se inclinabat  
in genua, et populo conciliabat remissionem pec-  
catorum, melius quam Moses: adeo ut instar ca-  
melorum ei genua obdurescerent, eo quod ea  
flecteret assidue: sic enim nobis Deus, qui homo  
factus est, orandum tradit. Propter insignem autem  
justitiam, vocabatur Justus Oblias (10), quod lingua  
nostra significat comprehensionem populi et justi-  
tiam.

XVI. Cæterum, quomodo prophetæ (11) prius  
significaverunt, quidam ex septem heresisib, quo-

<sup>8</sup> Act. xxii, 20 seqq.

(7) Cum Jacobo ex matre Maria solus frater Jo-  
seph assignetur in Evangelio, dicendum erit Judam  
fuisse Jacobi fratrem, ex eodem quidem patre Cleo-  
pha, sed ex altera matre.

(8) Iterum Christus, Marci vi, vocatur a Nazare-  
nius frater Jacobi et Joseph, et Judæ et Simonis.  
Paulus etiam I Cor. ix, 5, Fratres Domini nominat,  
Judam verosimiliter et Simonem intelligens, ex  
duodenario numero apostolorum duos, sed forte  
minus propinquos: ut Jacobus hic (nam de fratre  
Josepho, qui potuit ante Christum obiisse, nihil  
legitur) solus et autonomastice Adelphothæ glorio-  
sum cognomentum retinuerit. Scilicet, etc.

(9) Textus habet εἰσῆναι.

(e) Vide notata ad versionem Latinam num. 10.  
Hic addo in ms. Græco, primum Ιοθλίας, hic vero

A εἶναι τὰ ρῆματα, οἷα τῆς Ἐκκλησίας κατάρχοντος:  
διὰ τοῦτο γάρ καὶ τῷ Λουκᾷ πρόκειται κατεξαιρέστον,  
ὅτι « Παῦλος (d) εἰσῆλθοι σὺν ἡμῖν πρὸς Ἰάκωβον. » Τοσούτον ἐν ἀποστόλοις Ἰακώβῳ τὸ συγκεχωρηκός,  
καὶ οὕτως ἦν ἐπειφανής τε καὶ ἀξιότιμος, τοῦτο μὲν  
καὶ ἀπὸ τῆς ἀρετῆς ἔχων, τοῦτο δὲ καὶ ἀπὸ τοῦ  
ἀδελφὸς εἶναι τοῦ Κύριου προσειληφώς.

ΙΔ'. Ιούδας δὲ τὴν ἑδόμην Ἐπιστολὴν τῶν κα-  
θολικῶν γράφων, ἐκ τίνος ἄρα δῆλον ἔαυτὸν ποιεῖ,  
καὶ πῶς τὴν ἐπιγραφὴν τίθησιν; « Ιούδας Ἰη-  
σοῦ Χριστοῦ δοῦλος, ὁ ἀδελφὸς δὲ Ἰακώβου, τοῖς  
ἐν Θεῷ Πατρὶ ἡγαπημένοις. » Οὐχ οὕτως ἀπὸ  
τῶν βασιλικῶν τούτων καὶ διακένων ἀξιωμά-  
των, οἱ κατὰ κόσμον λαμπροὶ τὸ ἐπίσημον ἔαυ-  
τοῖς περιποιοῦνται, ὅσον ἐκεῖνος ἀπὸ τοῦ ἀδελφὸς  
εἶναι καὶ λέγεσθαι Ἰακώβου σιμενύεσθαι ἔγνω. Εἰ  
δὲ τούτῳ δόξα τὸ ἀδελφὸν Ἰακώβου λέγεσθαι, πόση  
ἐκεῖνῳ μᾶλλον ἀπὸ τοῦ ἀδελφὸν τοῦ Κυρίου κατονο-  
μάζεσθαι; αὐτὸς γάρ καὶ μόνος τῶν πρεσβείων  
ἔτυχε τούτων, καὶ ἀδελφὸς Κυρίου μόνος λέγεσθαι  
κατηξιώται.

ΙΕ'. Ο τοίνυν μέγας οὗτος καὶ θεῖος Ἰακώβος  
ἄγιος ἦν, ὡς τὰ ιερά φασι Δόγια, ἐκ κοιλίας μητρὸς  
αὐτοῦ διὸ καὶ, μετὰ Χοιστὸν εὐθὺς τὸν πρῶτον ἀρ-  
χιερέα, τῆς τῶν Ἱεροσολύμων Ἐκκλησίας τοὺς οἰκακας  
ἲγχειροις εἴται, καὶ μόνος εἰς τὰ Ἀγια τῶν ἀγίων δια-  
παντός εἰσπορεύεται: οὐδὲ γάρ ἀπαξ, καθάπερ τοῖς  
τῷ νόμῳ καὶ τῇ σκητῇ τῶν ἐπουρανίων λατρεύσασιν,  
C ἐγχωρούν ἦν, ἀλλ' οὕτως εἰσῆγει ὡς μόνος εἰσιέναι  
δύναμενος διὰ καθαρότητα. Εἰσερχόμενος δὲ, κείμε-  
νος ἐπὶ τῶν γονάτων εὐρίσκετο, καὶ τῷ λχῷ τῶν  
ἡμαρτημένων ἀφεσιν, κρείττον ἦν κατὰ Μωσέα τε  
ποιούμενος, ὡς ἀπεσκληκέναι αὐτῷ τὰ γόνατα κατὰ  
τὰς καμῆλους, διὰ τὸ ἐπὶ γόνου τοῦτον διαπαντός  
κάμπτεσθαι: οὕτω γάρ ἡμῖν ὁ Θεὸς, γενόμενος ἀν-  
θρωπος, τὰ τῆς εὐχῆς παραδίδωσι. Διὰ μέντοι δικαιο-  
σύνης ὑπερβολὴν δίκαιος ἐκάλεστο καὶ (e) Ὁβλίας, ὁ  
καθ' Ἑλληνας περιοχὴ δηλούται τοῦ λαοῦ καὶ δικαιο-  
σύνη.

ΙΣ'. Ωσπερ γοῦν οἱ προφῆται πρότερον διεδήλω-  
κασι, τινὲς μέντοι τῶν ἐπτὰ αἱρέστων, ὃν Ἀνανίας

D (9) Græce εἰς τὰ Ἀγια ἀγίων. Ast Hegesippus  
ex quo ista deducta, solum habet: Τούτῳ μόνῳ  
էξην εἰς τὰ ἀγια εἰσιέναι. Erat Sancta sanctorum  
locus, in quem semel in anno intrabat supremus  
pontifex. At Sancta locus, in quem quotidie in-  
trabant sacerdotes. Et licet sanctus Jacobus non  
esset sacerdos Judæorum, tamen illi sanctitatis  
existimatio tantam conciliarat auctoritatem, ut  
intranti in sancta nullus resisteret.

(10) Commodius dixisset Saddic et Oblias, ut  
duplex interpretatio sequens, dupli Hebraicæ  
voci responderet.

(11) Hegesippus apud Eusebium, hæc verba

etiam Ιουλίας scribi, quæ ex Eusebio censuimus  
corrigenda.

έξηγετο (ιερένς δε ήν τότε ὁ Ἀνανος· ἡνίκα Παῦλος ἐπιβοησάμενος Καίσαρα πρὸς Ῥώμην ὑπὸ τοῦ Πι-  
στοῦ δεσμώτης ἐστέλλετο παρὰ Νέρωνα) · οὗτοι γοῦν  
οἱ τῶν τοιούτων αἰρέσεων, τῆς ἐπίδοσος καθ' ἥν  
Παῦλος τὴν ἐπιθυμίαν ἔξηρτουν ἀμαρτάνοντες, ἐπὶ<sup>C</sup>  
Ἰάκωβον τρέπονται, τὸν ἀδελφὸν τοῦ Κυρίου · τοιοῦτα  
γὰρ αὐτοῖς καὶ κατ' ἐκείνουν τετολμητο. Καὶ μέσον  
ἴσωτῶν ἀπολαβόντες τὸν Δίκαιον, ἀρνησιν τῆς εἰς τὸν  
Χριστὸν πίστεως ἐπὶ παντὸς τοῦ λαοῦ ἔξεχήτουν αὐ-  
τοὺς, καὶ παρ' αὐτοῦ ἐπινθάνοντο. Εἰπὲ ήμεν, ὡς Δί-  
καιοι, λέγοντες, τίς ἐστιν ἡ θύρα τοῦ Ἰησοῦ. Ο δὲ,  
πιστούμενος τὴν ἐκείνουν φωνὴν, καὶ δίκαιος, ὡς περ  
γοῦν ἐκάλειτο, φανῆκαι βουλόμενος, δικαίων καὶ τὴν  
φωνὴν δίδωσιν. Οὐτός ἐστιν, λέγω, ὁ Χιός τοῦ Θεοῦ  
Ἰησοῦς ὁ Χριστός. Τινὲς μὲν οὖν αὐτῶν τοῖς ὑπὸ τοῦ  
Ἰάκωβου λεγομένοις πιστεύοντες ἦσαν · οἱ δὲ ἀπίστουν  
τε καὶ ἀντέλεγον κατὰ παράδοσιν οὐκ ὄρθιν καὶ πλάνην·  
αἱ γὰρ αἰρέσεις αὐταις παρὰ Ἰουδαίοις (ώς τὰ θεῖα  
ῥητοὶ Δόγια) οὔτε ἀνάστασιν ἐπρέσβευον, οὔτε ἐρχό-  
μενον ἀποδούναις ἐκάστω κατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ. Πολλοὶ  
μάντοις καὶ διὰ τὸν Ἰάκωβον τῷ τῶν πιστεύοντων χορῷ  
συνεπάττοντο, καὶ θόρυβος πολὺς; τοὺς ἀρχοντας εἶχε  
τῶν Ἰουδαίων ἀτεῖ διὸ τῶν Φαρισαίων καὶ Γραμματέων  
ραπτόντων, στὶς κινδύνευει πᾶς ὁ λαός, Ἡησοῦν τὸν Χρι-  
στὸν προσδοκῶν.

ΙΖ'. Προσελθόντες τοιγαροῦν Ἰάκωβον · Παρακα-  
λούμεν σε, Δίκαιε, μᾶλλα διειώς ἐλεγον, ἐπίσχεις τὸν  
λαόν, ἐπείπερ ἐπλανήθη εἰς Ἡησοῦν ὡς αὐτὸν ὅντα  
Χριστὸν · ἀλλ' ὅπως πεισῃς τοὺς κατὰ τὴν ἡμέραν  
τοῦ Πάσχα περὶ τοῦ Ἡησοῦ συνεληλύθοτας, μὴ πλα-  
νᾶσθαι περὶ αὐτοῦ · σοὶ γὰρ πάντες πειθόμεθα · καὶ  
μαρτυροῦμεν σοι, ἡμεῖς τε καὶ πᾶς ὁ λαός, ὅτι δί-  
καιος εἰ, καὶ πρόσωπον οὐ λαμβάνεις · τὴν μαρτυρίαν  
ταῦτα, τὸ δίκαιον εἶναι, καὶ τὸ πρόσωπον μὴ λαμβά-  
νειν, τούτου χάριν ἐκείνῳ προσενέγκοντες ἵν' ἐκ τοῦ  
δικαίου κλέψωσι μᾶλλον αὐτὸν, καὶ πρόσωπα ἐκείνων  
λαβεῖν ἀναπείσωσι τῇ κολακείᾳ διαφθαρέντα. Ἐπὶ τὸ  
πτερύγιον οὖν, φησίν, ἀναβὰς στῆθι τοῦ ἱεροῦ, ἵνα ἡ  
ἰερατικὴς τῷ λαῷ, καὶ ἀκούστα σου τὰ ῥήματα γένη-  
ται. διὰ γὰρ τὸ Πάσχα συνεληλύθασιν αἱ φυλαὶ ἀπα-  
στατι μετ' τῶν ἐνθνῶν. Ἔστησαν οὖν οἱ τε Γραμματεῖς  
καὶ οἱ Φαρισαῖοι τὸν Ἰάκωβον ἐπὶ τὸ πτερύγιον τοῦ  
ἱεροῦ · καὶ φωνὴ γεγωνότερη, Δίκαιε, ἔργσαν, σοὶ  
τάντες ὄφελουν πειθεῖσθαι · ἐπείπερ ὁ λαός ὀπίσω  
πλανᾶται τοῦ Ἡησοῦ, ὃν πάντες ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου  
σταυρὸν ὑπομεμενχότα γυνώσκομεν : ἀπάγγειλον ἡμῖν  
τις ἡ θύρα τοῦ Ἡησοῦ.

ΙΗ'. Ἐπὶ οὖν ὁ καιρὸς ἐκάλει τὸν ἀριστέα στῆναι

connectens periodo priori, de honorificis cognoscendis Jacobo per Iudeos additis, ait, ὡς οἱ προφῆται δηλοῦσι περὶ αὐτοῦ *sicut prophetæ de eo declarant*: nec facile est explicare quos istic Prophetas significet: suspicor applicata ei quædam loca, quæ alias de Messia sub nomine *Justi* inveniuntur: ut cum dicitur Sapientia II: «Opprimamus et circumveniamus Justum.»

(12) Josephus, lib. xii, cap. 8, trium duntaxat hereseon meminit, Pharise, Saducee, et Essene: at septem a se prius descriptas in Commentariis hic ait Hegesippus, cui credimus, et Josephum locum tres præcipias nominasse.

A rum dux erat Ananus (12), (Erat autem Ananus tunc sacerdos (13), quando Paulus appellato Cæsare, Romam a Festo vinetus, missus est ad Neronem) cum essent frustrati spe insidiarum, quas struxerant adversus Paulum, convertuntur contra Jacobum fratrem Domini. Hæc autem in illum facere ausi sunt. Cum Justum intercepissent medium, petebant ab eo negationem fidei in Christum coram toto populo, et ex ipso sunt, sciscitati: Dic nobis, o Juste, dicentes, quodnam est ostium Jesu (14). Ille vero verbum eorum confirmans, et qualis dicebatur Justus volens videri, justam similiter vocem emisit, Hic est, inquiens, Filius Dei Jesus Christus. Atque nonnulli quidem credebant iis quæ dicebantur a Jacobo; alii autem minime credebant, et B convenienter non rectæ traditioni et errori. Quædam enim hæreses apud Iudeos (ut divina dicunt Eloquia) neque tenebant resurrectionem, neque credebant Deum venturum, ut redderet unicuique secundum opera sua. Atque multi quidem propter Jacobum relati sunt in numerum creditum: magna autem murmuratio exorta est inter principes Iudeorum, utpote quod dicerent Pharisei et Scribæ in periculum venire universum populum, exspectantem Jesum Christum.

XVI. Cum ergo accessissent ad Jacobum: Te valde rogamus, o Juste, dicebant, cohibe populum: in errorem enim inductus est de Jesu, quod ipse sit Christus: et fac, ut iis qui die Paschæ convernerint, de Jesu persuadeas, ne de ipso fallantur. Tibi enim nos credimus et tibi ferimus testimonium, et universus populus, quod sis justus, et personam non accipias: hoc autem testimonium, quod esset justus, et personam non acciperet, ideo illi tribuebant, ut ex hoc Justi nomine eum ad se allicerent, et persuaderent, ut illorum personas acciperet, corruptus assentatione. Asendens ergo, inquiunt, sta supra templi pinnaculum, ut cernaris a toto populo, et verba tua audiantur: nam propter Pascha convenerunt omnes tribus cum gentibus (15). Statuerunt ergo Scribæ et Pharisei Jacobum supra templi pinnaculum, et alta voce dixerunt: Juste, debemus omnes tibi credere. Quoniam igitur populus errat post Jesum, quem omnes scimus passum esse mortem sub Pontio Pilato, nobis enuntia, quid tibi videatur de Jesu.

D XVIII. Cum ergo tempus vocaret, ut vir fortis

(12) Hic Actorum xxiii et deinceps vocatur Ananias, princeps sacerdotum.

(4) Ostium poni videtur pro exitu seu fine: intendebant enim, ut simpliciter respondendo quod obiisset in cruce videretur ejus divinitatem negare.

(15) Non solum quarumcunque tribuum Israelinatas, sed etiam gentiles ad diem festum undeque solitos Hierosolymam ascendere, notius ex Evangelio est, quam ut contra Scaligerum probari debat: cuius etiam scrupulo de gentibus templum non ingredientibus facile satisfacit ipse locus, in eam partem prospectum habens, ad quam gentilibus quoque fas fuerit accedere.

resisteret mendacio, non est cunctatus, neque metu prodidit veritatem : sed et animo et lingua liberrimus, et magnam protinus vocem emittebat : « Quid me rogatis, inquit, de Jesu ? Ipse sedet in celo ad dexteram virtutis Patris sui, venturus post hac in nubibus celi, ut judicet orbem terrae in justitia. » Cum multi autem fuissent persuasi ab hoc Jacobi testimonio, clamarentque et dicerent, Hosanna Filio David : Sribas et Pharisæos subiit magna ejus, quod factum fuerat, pœnitentia, et inter se dicebant : Male fecimus, qui tale testimonium Jesu præbuerimus. Agedum ergo Jacobum dejiciamus, ut populus metu retardatus non credat Jesu. Cum sic dixissent, magna voce clamarunt : O ! o ! Justus quoque erravit.

XIX. Cum ergo ascendissent in templi pinnaculum, eum statim dejiciunt. Et ne sic quidem desistentes ab insania, dicebant : Justum obruamus lapidibus. Et cœperunt in eum jaculari lapides, quoniam dejectus non erat mortuus. Sed conversus (O sanctam animam !) figit humi genua dicens : Domine Deus Pater, dimitte eis, nesciunt enim quid faciunt ; eamdem vocem, quam Stephanus, divinus quoque emittens Jacobus. Cum sic ergo eum appeterent lapidibus, unus ex sacerdotibus, qui erant filii Recham, filii Rechabim, de quibus fert testimonium Jeremias (16) propheta, clamavit, dicens : Cessate : quid facitis ? Justus pro nobis precatur. Quidam autem ex eis, accepto fuste ex officina fullonis, quo comprimebat vestes, valide infligit ejus capiti : et sic Justus tradidit animam. Quem acceperunt et sepelierunt prope templum Dei.

XX. Quicunque autem erant, in civitate moderati et probi, et videbantur leges accurate servare, hoc tulerunt graviter, et clam mittunt ad Agrippam (erat enim successor tetrarchie Herodis) rogantes, ut scriberet ad Ananum, ne talia auderet. Neque enim recte fecisse dicebant, quod fecerat magno Jacobo. Quidam autem ex eis Albino quoque procedentes obviam, venienti Alexandria (ipsum enim post Festum elegit Cæsar procuratorem Iudeæ) eum docent, non licere Anano absque ejus sententia sedere in concilio. Albinus igitur, credens iis qui dixerant, iratus scribi ad Ananum, minans eum daturum pœnas admissi facinoris. Rex vero Agrippa, Anano deposito a sacerdotio, cum fuissest Ponifex non plures quam tres menses, alterum ejus loco constituit. Mala autem extrema invaserunt Iudeos post mortem Jacobi : horum testis est Josephus Iudeus, qui nihil celavit veritatis.

(16) Ast Rechabitæ, de quibus Hieremias xxxv, ex Medianitis inter Iudeos habitantibus erant, uti, ex x Numerorum liquet ; quomodo ergo ex iis sacerdotes erant ? Glossema igitur hoc de suo adjecterit vel Hegesippus vel Eusebius, eo quod legere

A κατὰ τοῦ ψεύθους. οὐ μὲλλων ἦν οὔδε δειλίᾳ τὴν ἀλόθειαν προδιδούς, ἀλλὰ καὶ ψυχὴν καὶ γλώτταν ἐλευθερώτατος, καὶ μεγάλην εὐθὺς ἀφεῖς τὸν φωνήν. « Τί με ἔρωτάς περὶ τοῦ Ἰησοῦ ; λέγων, καὶ αὐτὸς καθηται ἐν τῷ οὐρανῷ ἐν δεξιᾷ τῆς δυνάμεως τοῦ Πατρὸς αὐτοῦ, ἑρχόμενος μετά ταῦτα ἐπὶ τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ κρίνει τὴν οἰκουμένην ἐν δικαιοσύνῃ. » Καὶ πολλῶν πληροφορθέντων ἐπὶ τῇ μαρτυρίᾳ ταύτη τοῦ Ἰακώβου, κραζόντων τε καὶ λεγοντῶν · Όσαννα τῷ Υἱῷ Δαυΐδ, πολλὴ τοὺς Γραμματεῖς τότε καὶ Φαρισαίους εἰσῆσι μετάνοια τοῦ πραχθέντος καὶ πρὸς ἀλλήλους, Κακῶς ἐποίησαμεν, ἔλεγον, σοιαὶ την μαρτυρίαν παρασχόντες τῷ Ἰησοῦ · δεῦτε τοιγαροῦν, καταλάβωμεν τὸν Ἰάκωβον, ἵν' ὁ λαός οὗτω φῶν περισχεβάντες μὴ πιστεύσωσι τῷ Ἰησοῦ. Οὕτως Β εἰπόντες μέγα τι βεβοήκασιν · Ω ! ώ ! καὶ ὁ Δίκαιος ἐπλανήθη.

ΙΘ'. Ἀναβάντες οὖν ἐπὶ τὸ πτερύγιον εὐθὺς καταβάλλουσι· καὶ μηδὲ οὕτω τῆς μανίας στάντες, ἔλεγον · Λιθάσωμεν τὸν Δίκαιον. Καὶ ἡρξαντο λιθάζειν αὐτὸν, ἐπειπερ καταβληθεὶς οὐκ ἀπέθανεν, ἀλλὰ στραφεῖς, ὡς ψυχῆς ὅγιας ! τίθησι τὰ γόνατα, λέγων · Κύριε Πάτερ, ἄφες αὐτοῖς, οὐ γάρ οἰδασι τὶ ποιοῦσι· τὴν αὐτὴν τῷ Στεφάνῳ φωνὴν ἀφεῖς καὶ ὁ Θεῖος Ἰάκωβος. Οὗτος οὖν λιθοβολούντων αὐτὸν, εἰς τῶν ιερέων, τῶν οἰκιῶν Ῥημαῖ, νεοῦ Ραχαβῆν, τῶν ὑπὸ Ἱερεμίου τοῦ προφήτου μαρτυρουμένων, ἔκραξε λέγων · Παύσασθε, τι ποιεῖσθε ; εὑχεται ὑπὲρ ἡμῶν ὁ Δίκαιος. Καὶ τις αὐτῶν, ἀπὸ τῶν κυαρίων τὸ ξύλον λαβὼν, ἐν ᾧ ἀπειπαῖσκον τὰ ιμάτια, ἐπάγει λίτιν κατὰ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ· καὶ οὕτως ὁ Δίκαιος παραδίδωσι τὴν ψυχὴν. Καὶ λαβόντες αὐτὸν θάπτουσι πλασίον τοῦ ναοῦ τοῦ Θεοῦ.

ΙΚ'. Οσοι δὲ τῶν κατὰ τὴν πόλιν ἐπιεικέστατοι, καὶ τὰ περὶ τοὺς νόμους ἀκριβεῖς ἐδόκουν, βαρέως ηγεγκαν ἐπὶ τούτῳ· καὶ πέμπουσι κρύφα πρὸς τὸν Ἀγρίππαν (οὗτος γάρ τῆς Ἡράδου τετραρχίας θιάδοχος ἦν) ἀξιούνται ἐπιστεῖλαι Ἀνάνῳ, μὴ τοιαῦτα τολμᾶν, μηδὲ γάρ τὸ κατὰ τὸν μέγαν τοῦτον Ἰάκωβον ὄρθως καταπρᾶξαι. Τινὲς δὲ αὐτῶν καὶ τῷ Ἀλεξινῷ ὑπαντήσαντες, ἀπὸ τῆς Ἀλεξανδρείας ὁδοιποροῦντες (αὐτὸν γάρ μετὰ Φθιστον ἐχειροτόνησε Καίσαρ τῇ Ἰουδαίᾳ ἐπίτροπον) διδάσκουσι μὴ ἔξειναι τῷ Ἀνάνῳ χωρὶς γνώμης αὐτοῦ καθίσαι συνέδριον. Ἀλεξινος; δέ τοις εἰπόντι πεισθεῖς, γράφει μετ' ὄργης πρὸς τὸν Ἀνανον, δίκαιας ἀπειδῶν ὑποσχεῖν αὐτὸν τοῦ τοιούτου τολμήματος. Ἀγρίππας μάντοις ὁ βασιλεὺς, ἀφελῶν τῆς ἱερωτινῆς τὸν Ἀνανον, ἡρξαντα μῆνας οὐ πλείους τριῶν, ἐπερον ἀντ' ἐκείνου κατέστηκε. Τὰ μέντοι κακῶν ἰσχατα, μετὰ τὴν Ἰακώβου τελευτὴν, Ἰουδαίους κατείληψε· καὶ μάρτυς τούτων Ἰουδαίος Ἰώσηπος, μηδὲν τῆς ἀληθείας ὑποχρυψάμενος.

tur *Alius Rechab*, adductus in hunc errorem: cum nomen hoc fere potuerit etiam ex Aaronis familia aliquis, sicut ex Iudeis multi gesserunt nomen *Ismaelis*, quos ridiculum foret *Ismaelitas* dicere.

ΚΑ' Ταῦτα οὕτω συνῆθεν, καὶ προσετίθη τοῖς Αγίοις ὁ ἄγιος, τοῖς μάρτυσιν ὁ μάρτυς, τοῖς δικαιοῖς ὁ δικαιος καὶ ὁν καὶ ὀνομαζόμενος· ἐν ἐπισκόποις πρώτος τὸν μαρτυρικὸν ἀναδοσάμενος στέφανον. Ἡν μὲν γάρ προφθάσας ἐν διακόνοις ὁ Στέφανος, ἐν ἀποστόλοις ὁ Ζεβδαῖος Ἰάκωβος· νῦν δὲ ὁ ἀρχιερεὺς τῷ πρώτῳ ἀρχιερεῖ Χριστῷ ἡκολούθησεν, ὁ μάρτυς τῷ ὑπέρ τοῦ κόσμου παντὸς τὸ αἷμα τὸ ἴδιον ὑποσχόντι. Πόστων σοι θείων ἀξιωμάτων ποσοὶ χρεωστοῦνται σοι στέφανοι, τῷ μαθητῇ, τῷ ἀρχιερεῖ, τῷ δικαίῳ, τῷ θεαδέλφῳ, τῷ μάρτυρι, τῷ δὲ τι ἀν τις εἴποι τῶν ἀγαθῶν ἐκ περιουσίας ἔχοντι, εἰς δόξαν Πατέρος, Υἱοῦ καὶ ἀγίου Πνεύματος, τῆς μᾶς καὶ ἀχωρίστου Θεότητος, ἡ πρέπει πάστο δόξα, τιμὴ, καὶ μηταπρέπεια, νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς ἀτελευτήτους εἰώντας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

XXI. Hæc ita evenerunt, Sanctus additus est sanctis, Martyr martyribus, justis qui Justus erat et nominabatur, quippe primus inter episcopos fuit martyrica corona redimitus. Nam inter diaconos quidem præcessit Stephanus, inter apostolos Zebedæi Jacobus: nunc autem pontifex Christum primum Pontificem est secutus; martyr eum, qui pro universo mundo proprium præbuit sanguinem. Quam multarum divinarum dignitatū quam multæ tibi debitis sunt coronæ, discipulo, pontifici, justo, Dei fratri, martyri? qui quidquid boni dixerit quispiam, habes ex abundantia: ad gioriam Patris, Filii et Spiritus sancti, quæ est una et inseparabilis divinitas, etiam decet omnis honor et magnificencia, nunc et semper, et in secula seculorum. B Amen.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΑΙ ΕΝΔΟΞΟΥ

ΜΕΓΑΛΟΜΑΡΤΥΡΟΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

# ΑΚΑΚΙΟΥ ΚΑΠΠΑΔΟΚΟΣ.

MARTYRIUM SANCTI ET EGREGII CHRISTI MARTYRIS

## ACACII CAPPADOCIS

(Surius ad diem 8 Maii; Græce nunc primum prodit ex. cod. Reg. Paris 1334, sæc. XII.)

Α'. Τρίτον τούτο τοῦ μισοκάλου καὶ παμπονήρου δράκοντος λαλαπί κινήσαντος κατὰ τῶν τοῦ Θεοῦ δούλων ἐπὶ Μαξιμιανοῦ τοῦ γαμβροῦ Διοκλητιανοῦ, νιοῦ δὲ καὶ ὑπεραπτιστοῦ τοῦ Σατανᾶ, εὐδίας καὶ τὰ πονηρὰ καὶ ἀσεβὴ δικτάγματα τούτου κατὰ πάσου χώρου ἐπεφοίτησεν, ἐνθα προσέττατεν, ὥστε ἐν πάσῃ πόλει, εἰ τις μὴ βούλοιτο τῇ θεραπείᾳ τῶν θεῶν προσιέναι, τούτον ἀπαραιτήτως πάσῃ τιμωρίᾳ ἀποβληθῆναι. Καὶ ταῦτα μὲν πρὸς τοὺς ἦξω ἀρχοντας· καὶ ταῦτα μὲν πρὸς τοὺς ἕξω κινδύνου βασιλικού γέμοντα· πρὸς δὲ τούτοις καὶ τοῖς τοῦ στρατοῦ αὐτοῦ ἄγεμοις ταῦτα παρηγγέλλετο, ὥστε εἰ τις τῶν στρατιῶν μὴ ὑπεικῇ τοῖς προστάγμασι τοῦ βασιλέως εἰς τὴν θεραπείαν τῶν θεῶν, μᾶλλον δὲ δαιμόνων, τούτους δέσμιους τοῖς ἦξω δικαστηρίοις δίδοσθαι εἰς τιμωρίαν.

Β'. Ἐν τούτῳ τοίνυν τῷ καιρῷ καὶ τῷ κατὰ τὸν μακάριον καὶ ἄγιον μάρτυρα τοῦ Χριστοῦ Ἀκάκιον τὸν ἀληθῶς φρεανύμως τῇ θείᾳ πράξει μαρτυρηθεῖται καὶ μηδὲν τοῦ κακοῦ μετασχόνται ἡ πράξαντα τὴς πονηρᾶς καὶ κακεντρεχοῦς αὐτοῦ μηχανῆς· οὗτος δὲ ὁ ἄγιος, γένους μὲν Καππαδοκῶν, τῇ δὲ τύχῃ στρατιώτης, τῇ δὲ προθέσει ἀθλητὴς τοῦ Χριστοῦ· καὶ ταῦτα ἐκόσμει, καὶ γένος, καὶ στρατείαν,

C I. Cum tertio bonorum omnium hostis, et omni ex parte improbissimus draco diabolus, adversus Dei servos turbinem commovisset sub Maximino Diocletiani genero, et ipsius Satanæ filio ac pugnatore, statim impia ejus edicta per omnes regiones missa sunt. Edictis autem illis id præcipiebatur, ut in omni urbe, si quis esset, qui nolle deorum culturam obire, sine remissione aliqua omnibus suppliciis ac tormentis subjiceretur. Edicta vero ipsa omni terrore et regalibus minis ac periculis referta erant. Ad hæc et exercitus ducibus præceptum fuit, ut si quis e militibus imperatoris edicto, quod ad deorum vel ad dæmonum potius culturam pertineret, non obediret, ille vinculis astrictus, tribunalibus ad supplicia preferenda trideretur.

D II. Tempore illo sancti Acacii martyris facta effluerunt, qui rei ipsa nomen suum comprobavit, cum nihil omnino malorum dæmonum particeps fuerit, neque quidquam egerit, quod cum malitiosi diaboli machinis conveniret. Hic vir sanctissimus fuit genere Cappadox, et conditione quidem miles, at proposito et voluntate, Christi athleta; itaque et genus, et ordinis dignitatem exornavit. Ejus fa-

etum hoc modo se habuit : Cum Firmus quidam A militaris ordinis esset tribunus eorum qui Romano-rum lingua Martii, Græce vero Ἀρτιος dicebantur, et sub eo tribuno centurio esset Acacius, Firmus ipse singulos milites ad se accersitos tentabat, ut quem animum quisque haberet, experiri ac scire posset. Cumque multos partim assentationibus, partim minis ad idolorum superstitionem atque interitum allexisset, posteaquam tribuni tentatio ad Acacium pervenit, tunc beatus ille clara voce : Christianus, inquit, ego natus fui : itaque Christianus et sum, et ero, Domino meo Jesu Christo hoc approbante : nam et ex parentibus, et ex majoribus Christianis natus sum. Hoc cum ille dixisset, et Firmus tertio eum tentaret, ac modo gravibus minis, modo promissis ingentibus promptam animi alacritatem et ejus constantiam debilitare, et illum ad se trahere conaretur, ita constans et immobilis in Christi confessione beatus ille persistit, ut deinceps Firmus coactus fuerit, prout edicto regio jubebatur, virum sanctum Acacium vinculis astricatum, ad Bibianum quemdam mittere, qui totius exercitus imperium administrabat.

III. Cum igitur hic pro tribunali sederet, et eos interrogaturus esset, qui Dei confessionem profitebantur, Antoninus scriba ad Bibianum haec detulit : Pridie hujus diei, Bibiane præses, Firmus eorum, qui Martii dicuntur, tribunatum gerens, Acacium centurionem vinctum misit ad potestatem tuam, quippe qui dominorum nostrorum et invictorum Augustorum edicto parere noluerit, eo quod Christianorum religionem sequatur. Diligentur quoque causam ipsius ad te scripsit. Bibianus tunc dixit : Recitentur, quæ ad me scripta sunt ab optimo viro Fimo tribuno. Recitata autem sunt, quæ scripta erant in hanc sententiam. Flaccus Firmus Bibiano duci salutem : Acacium centurionem sub me tribuno militarem, multumque a nobis partim illecebribus, partim promissis, partim etiam minis provocatum, ut a Christianorū secta discederet, cum se Christianum esse asseveraret, et in ea confes-sione constanter permaneret, ego invictorum ac triumphantium imperatorum nostrorum jussis obediens, illum vinctum ad te misi, qui tormentis ac suppliciis subjici debet, ut legibus ipsis obediatur.

IV. Hac epistola recitata, Bibianus dixit : Adducatur Acacius, quem tribunus dicit. Adest ille, inquit, Antoninus Commentariorum præfectus. Acacius vero tunc illic stetit ridenti vultu : quæ res futurum ejus viri gaudium figurabat. Judex igitur illi dixit : Quodnam tibi nomen est ? Respondit ille : Optabile et mihi et toti generi meo nomen est a Christo derivatum : illud vero, quo humano usu appellor, Acacius est. Ad hæc Judex : Quare, inquit, Acacius nominatus, ut ipse dicas, malus nunc es, non obediens editis imperatorum ? Hoc

A καὶ ἀξίωμα. Τὰ δὲ κατ' αὐτὸν οὗτως ἔχει τὸν τρόπον. Φόρμου τινὸς ταξιαρχοῦντος τῶν λεγομένων τοῦ ἄριθμοῦ κατὰ μὲν τὴν τῶν Ῥωμαίων γῆλατταν Μαρτησίων, καλουμένων, κατὰ δὲ τὴν τῶν Ἐλλήνων Ἀρείων, στρατευμένου δὲ αὐτοῦ τῷ ἄριθμῷ κεντυρίων, καὶ ἐκαστον τῶν στρατιωτῶν προσκαλουμένου τοῦ Φόρμου, καὶ πειραμένου τὰ τῆς γνώμης ἑκάστου, καὶ πολλοὺς τὰ μὲν κολακεῖαις, τὰ δὲ καὶ ἀπειλαῖς δελεᾶζοντος εἰς τὴν ἀπώλειαν, ὡς ἐφθασεν καὶ εἰς αὐτὸν ἡ πεῖρα τοῦ ἀρχοντος, ἀνέκραγεν ὁ Μαχάριος φωνῇ μεγάλῃ λέγων : Ἐγὼ Χριστιανὸς ἔγεννθην, καὶ εἰμι, καὶ ἴσομαι, τοῦ Κυρίου μου Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦτο παρακελευμένου καὶ θελοντος· καὶ γὰρ καὶ γονέων καὶ γένους Χριστιανοῦ εἰμι. τούτῳ οὖν τρίτον ἀπόπειραν ποιούμενου τοῦ Φόρμου καὶ ποτὲ μὲν ἀπειλῇ βαρεῖᾳ, ποτὲ δὲ μείζονις ὑποσχέσεσιν ἐκμαλάζει αὐτοῦ τὸ πρόθυμον βουλομένου καὶ ἐξελκοντος, ἔμεινεν ἀσάλευτος ὁ Μαχάριος τῇ ὄμολογίᾳ, ὡς λοιπὸν ἀναγκασθῆναι τὸν Φόρμον καὶ κατὰ τὸ πρόσταγμα τὸ βασιλικὸν δεδεμένον ἀπόστειλαι τὸν ἄγιον Ἀκάκιον Βιβιανῷ τινι τῷ διέποντι τὴν καθόλου τοῦ στρατοῦ ἀξίαν.

B Γ'. Τούτου οὖν καθεσθέντος πρὸ τοῦ βῆματος καὶ ἐπεργάτησιν μέλλοντας ποιεῖσθαι τῶν εἰς τὸν Θεὸν τὴν ὄμολογίαν ἐσχηκότων, Ἀντωνῖνος κομενταρήσιος ἀναρέι τῷ Βιβιανῷ λέγων· Κύριέ μου, τῇ χθὶς ἡμέρᾳ Φόρμος ὁ τριβούνος τῶν λεγομένων Μαρτησίων Ἀκάκιον τινα στρατιώτην ὄντα τοῦ νομέρου αὐτοῦ δέσμιον παρέπεμψεν πρὸς τὴν σὴν ἐξουσίαν, C ὃς μὴ βουληθέντα εἴκει τῷ προστάγματι τῶν δεσποτῶν ἡμῶν των ἀητήτων Αὔγουστων, τῇ δὲ τῶν Χριστιανῶν θρησκείᾳ ἐξακολουθοῦντα, ἀκριβῶς γράψας καὶ τὴν αἰτίαν αὐτοῦ τῇ σῇ ἀρετῇ. Βιβιανὸς εἶπεν· Ἀναγνωσθήτω πρότερον τὰ γραφέντα τῇ ἐμῇ καθοσιώσει παρὰ τοῦ κυρίου μου καὶ ἐναρέτου Φόρμου τοῦ ταξιαρχοῦ καὶ παρευθὺν ἀνεγνώσθῃ. Ήν δὲ τὰ γραφέντα τοιαύτα· Φλάδιος Φόρμος τῷ κατὰ πάντα μοι σεβασμῷ Βιβιανῷ χαίρειν. Ἀκάκιον στρατιώτην τοῦ ἄριθμοῦ τυγχάνοντα τοῦ ὑπ' ἐμὲ πολλὰ παρ' ἡμῶν τοῦτο μὲν κολακεῖαις καὶ ὑποσχέσεις προτραπέντα, τούτο δὲ καὶ ἀπειλαῖς ὑπομνησθέντα, Χριστιανὸν δὲ ἐαυτὸν λέγοντα καὶ ἀελινῶς περὶ τούτου ἔχοντα, πληρῶν τὸ πρόσταγμα τῶν ἀητήτων τροπαίουχων βασιλέων ἡμῶν, ἀπέστειλα δέσμιον τῇ σῇ στερρότητι, ὀφείλοντα πρῶτον ἔρωτηθῆναι, εἴδ' οὐτως στριβλίαις ὑποβληθῆναι καὶ τιμωρίαις, σπως εἴδη τοῖς τῶν αὐτοχρατόρων νόμοις.

D Δ'. Ἀναγνωσθείσης δὲ τῆς ἐπιστολῆς, Βιβιανὸς λέγει· Εἰσαχθήτω Ἀκάκιος ὁ καὶ ἐπιζητούμενος. Ἀντωνῖνος κομενταρήσιος λέγει· Ἐστηκε, κύριε. Σεθείς δὲ ὁ μακάριος Ἀκάκιος πρὸ τοῦ βῆματος Βιβιανοῦ, εἴχεν τὸ πρόσωπον ὡσπερ ρόδον μειδῶν καὶ ἀνθοῦντα, ἥδη προεικουζόμενος τὴν χαρὰν τῶν μελλουσαν αὐτὸν διαδέχεται. Λέγει αὐτῷ ὁ δικαστής· Τίς καλείσαι ; Ο ἄγιος Ἀκάκιος εἶπεν· Τὸ ποθεινὸν ὄνομα ἐμοὶ τε καὶ παντὶ τῷ γένει μου Χριστιανός· -ὸ δὲ τῆς χρήστως τῆς πρὸς ἀνθρώπους Ἀκάκιος. Ο δικαστὴς εἶπεν· Καὶ διὰ τί, φησίν, Ἀκάκιος

λεγόμενος, καθὼς λέγεις, κακὸς φαίνει, μὴ πειθό- μενος τοῖς θεσπίσμασιν τῶν αὐτοχρατόρων; τοῦτο γάρ καὶ σημαίνει τὰ γραφέντα ἡμῖν παρὰ Φέρμου τοῦ ταξιάρχου. Ὁ ἄγιος Ἀκάκιος εἶπεν· Κατασορίζει μου, ὡς δικαστά· ἕγώ δέ σοι λέγω, ὅτι κατὰ τοῦτο μᾶλλον Ἀκάκιος λέγομαι· οὐ γάρ θέλω μετασχεῖν τῆς κακίας καὶ πονηρίας τῶν ἀθλίων καὶ αἰμοβόρων δαιμόνων ἢ τῶν τούτοις πειθομένων Ἐλλήνων. Ὁ δικαστής εἶπεν· Πόθεν ὄρμώμενος οὗτως κατεχθρασύνῃ τῷ λόγῳ; Ὁ ἄγιος Ἀκάκιος εἶπεν· Τί γάρ τοῦτο ποιῇ, ὅτι ἐρωτᾷς περὶ τῆς πατρίδος; Ὁ δικαστής εἶπεν· Ἐπειδὴ ἐμπειροὶ γεγόναμεν καὶ τὰ ἡθη τῶν πατρίδων ἐπιστάμεθα, διὰ τοῦτο ἐπηρώτησε, ἵνα πρὸς τὸ ἥθος τῆς πατρίδος σου ἀκούσας, οὗτως καὶ χρήσωμαι ἐν τῷ παρόντι προστήγαμε. Ὁ ἄγιος Ἀκάκιος εἶπεν· Γίνεται μὲν εἰμὶ Ἀχαίος, ἔγεννήθην δὲ ἐν Καππαδοκίᾳ· ἑκεῖστι τοῖνυν καὶ τὸν κατοίκησιν τῶν γονέων μου ἔχονταν, ἐπὶ στρατείκην ἥλθον, ὅθεν μάλιστα καὶ πολλοὺς τῶν συστρατιών μου προλαβόντας μάρτυρας τοῦ Χριστοῦ γνωρίζω, ἀλλὰ καὶ γείτονας καὶ συνηλκιώτας μου. Βούλουμαι οὖν ἑκείνοις αἱ μᾶλλον κολούθησαι, εἴπερ τοῖς λεγομένοις νόμῳ ιερὰ ρπύμάνων ἀνθρώπων ἀκούσαι τοῖς με· αὐτῶν φθειρομένοις τῇ παραλλαγῇ τοῦ βίου τούτου.

Ε'. Ὁ δικαστὴς εἶπεν· Μὴ νομίσῃς, Ἀκάκιε, τὰς τυχούσας σε τιμωρίας ἐκδίκασθαι· καὶ γάρ καὶ τὸ πάτριόν σου ληρῶδες καὶ ἀπότομον θάρσος τοῦτο ζητεῖ. Ὡστε οὖν πάντα σου τὸν λογισμὸν ἔκεινον ῥίψας, θάλκησον πειθαρχῆσαι τοῖς νόμοις τῶν βασιλέων τῇ πρὸς τοὺς θεοὺς θεραπείᾳ, δι᾽ οὓς χρατοῦσιν οἱ τὰ πάντα γεκωντες καὶ διέποντες Αὐγούστοι, αἰδεσθῆναι δὲ καὶ ἡμᾶς καὶ τὸ βῆμα ἡμῶν, καὶ μὴ νομίσῃς εἶναι πάντων φρονιμώτερος, ἀπονοίξακαίρως καρδιμένος, εἰς ἀνθρωπότεινα, ὡς φασιν ὑπόδικον τοῖς νόμοις γεγενημένον, τὰς ἐπίπδας ἔχων. Ὁ ἄγιος Ἀκάκιος λέγει· Σφάλλει, δικαστή, δεινὴν πλάνην τοῦ Σατανᾶ πλανώμενος· οὐ γάρ διὰ τὴν θεραπείαν τῶν θεῶν, ὃν λέγεις, χρατοῦσιν οἱ βασιλεῖς, ἀλλὰ διὰ τὰς συγχώρησιν τοῦ ἀγαθοῦ καὶ εὐσπλάγχνου Θεοῦ τοῦ τὰ πάντα ποιήσαντος καὶ διακυβερνάντος· τὸ δὲ αἱ ἀνθρώπουν ὑπόδικον, ὡς σὺ λέγεις, ἔχειν με, δικαστή, τὰς ἐπίπδας, γνῶθι, ὅτι ἀνθρωπός μὲν δὲ ἡμᾶς ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός ἐπεφάνη τῷ κόσμῳ, ἵνα σώσῃ ἡμᾶς· Θεός δὲ ὁ ὡν ἀληθινὸς καὶ γέρων τῶν ἀπόρρητον αὐτοῦ οἰκονομίαν, ἥν οὐκ ἀν δυνήσῃ ἀκούσαι ἢ γνῶναι, εἰ μὴ πρῶτον εἰστὸν εὐτρεπίστης τῇ πίστει· πῶς ἀν κατ' ἀξίαν διηγήσομαι σὺ; Θεός γάρ ὁν ἀληθινὸς, ὡς ἔφην, τὸν ψύσιν καὶ Λαοῖς ἀδιαιρετός ὑπάρχων, καὶ συναίδιος ἀεὶ τοῦ Πατρός, ὁν ἴδιοις, ὅτε ἡθῆσαν, καιροῖς ἐτίθεσαν τὸ οὐρανόν τῆς ἡμετέρας σωτηρίας, καὶ τῆς καταχρίσεως αὐτοῦ Σατανᾶ, τοῦ ἀπὸ ἀρχῆς βασικάνοντος, ἡλεύθερον.

Ϛ'. Ὁ δικαστὴς εἶπεν· Καὶ εἰ κατ' αὐτοῦ πράσσουσιν οἱ βασιλεῖς, πῶς οὐκ ἀμείβεται τούτους ὁ Χριστός σου, ὁ τὴν οἰκονομίαν, ὥσπερ σὺ ἔφης, δι' ἡμᾶς βασικάσας, εἴγε ἐστὶν Θεός ἀληθινὸς καὶ δυνα-

A enim significant, quae nobis a Fermo tribuno scripta sunt. Tum Acacius: Captiosis sermonibus mecum agis, o judex; verum ego tibi affirmo ob eam rem justius me Acacium nominari, quod nolim dæmonum istorum sanguinem vorantium malitiæ particeps fieri, neque cum Græcis communicare, qui talibus obtemperant. At judex dixit: Undenam tu es, qui tam temerario sermone te jactas? Quorsum, inquit Acacius, de patria me interrogas? Cui judex: Quoniam rerum usum habemus, et patriarum mores recte novimus, propterea hoc a te quæsivi, ut pro ejus patriæ, ex qua tu es, moribus ac dignitate me in hac quæstione præstern. Tum Acacius: Gener, inquit, Achivus sum, in Cappadocia vero natus: quo loco cum parentes mei habitarent, ad exercitum veni, ubi et multos ex meis commilitonibus ante me Christi martyres fuisse accepi: quin etiam vicinos et æquales meos, tales fuisse cognovi: quibus et signorum gratiam post ipsorum mortem a Deo ipso impartitam vidi mus. Illos igitur sequi malui, quam eas quas vos leges dicitis, cum humanæ illæ sint, et una cum hominibus post vitæ hujus excessum corrumpantur.

V. Ad hæc judex: Ne putes mediocres cruciatus tibi parandos esse; etenim ista patriæ tuæ nugacitas et mira temeritas hoc expostulant. Ne igitur hæc patiaris, abjice omnes istas cogitationes, et imperatorum legibus obtempera, deorum cultui serviens, quorum nutu omnium victores ac rectores Augusti rerum potiuntur: nos etiam et tribunal hoc nostrum reverere, neque putes te omnium esse prudentissimum, temeritate ista importuna nunc abutentem, et in homine illo, quem pœnis secundum legem decretis subjectum fuisse aiunt, spes tuas collocantem. Erras, inquit Acacius, o judex, gravissimis Satanæ fallaciis deceptus; non enim propter eorum deorum, quos tu dicas, cultum imperio Cæsares Augusti potiuntur, sed benigni Dei omnia gubernantis concessionem hoc efficitur. Quod autem dicas, in homine condemnato (ut ipse ait) me spem collocasse, scito Jesum Dominum nostrum hominem nostri causa factum, in mundum hunc venisse, ut nobis salutem daret: qui cum idem esset verus Deus, mira quadam et immensa providentia humanam suscepit naturam, et eam in se habuit. Id vero tu neque cognoscere, neque audire poteris, nisi prius te ipsum fideli Christianæ accommodaveris. Cum enim natura, ut dixi, esset verus Deus, et Verbum a Patre non divisum, sed cum illo semper coeternum, propriis, quibus ipse voluit, temporibus nostris salutis opus perfecit, et a Satanæ ipsius, qui ab initio nobis invidenter, condemnatione ac servitute nos liberavit.

VI. Ad hæc judex dixit: Si imperatores ipsi contra eum faciunt, curet illos non punit Christus iste tuus, qui, ut ipse dicas, humanam naturam nostri causa suscepit? Facile enim imperatores punire

potest, si est Deus vere potens. Ex hoc ipso, inquit Acacius, eum, ac ejus bonitatem et potentiam cognoscere potes, quod cum injuriæ illi fiant, non statim pœnas vobis refert, sed diutius exspectat, ut vos Græcos pœnитеат, qui cultum et venerationem Deo congruentem, dæmonibus affertis. Ad hæc et servorum, qui ei grati sunt, electionem ac progressum hoc modo compellere vult. Itaque hac providentia utitur. Nam si statim vobis pœnam inferre vellet, et vos ipsi in perpetuum periissetis, et ipsius servi manifesti non fierent; quin enim gratias ipsius potentia otiosa permansisset. Quomodo enim Dominus noster gloriose laudari posset, nisi diurna in vestris sceleribus puniendis patientia uteretur? Nunc vero hæc ita fieri permittit, ut et vos, qui non resipiscitis, sed diurnam ipsius patientiam respuentes, in vestra sævitia persistitis, et ab eo magis magisque descientes, ad interitum properatis, vestra culpa condemnemini, et nos, qui ejus imperium agnovimus, perpetuo cum illo vivamus. Quin etiam ipsius gloria in illis hominibus manifestior fiet, qui scelera sua recognoscentes, vitam emendaverint.

VII. Tunc Bibianus: Litteras forsan didicisti, ob idque sic diserte respondes. Nam per deos ipsos sermonem rationi consentaneum habuisti, ut hominum salutem sub Dei potentia esse ostenderes. Ex hoc ipso, inquit Acacius, Dei omnium dominatoris potentiam et gratiam agnoscere potes, quod cum non didicerim litteras illas, quæ vobis valde optabiles videntur, nisi tantum pauca quedam ad divinarum Litterarum lectionem necessaria, ipse Deus pro nobis miserabilibus suis servis respondet, facitque ut ab omnibus hominibus, quin etiam ut et a vobis ipsis, qui eruditæ estis, laudemur. Nam et ab initio cum dispensationis divinæ opus perficeret, et suum ipsius regnum orbi terrarum prædicandum curaret, non hominibus genere aut divitiis, orationisve aut litterarum facultate præstantibus ad Evangelii sui prædicationem, sed piscatoribus et publicanis, ac pauperibus quibusdam usus est. Hoc autem fecit, ut ejus potentia, quæ mentem omnem exsuperat, cognosceretur, sancto ac divino Spiritu ejus discipulos adjuvante.

VIII. Post hæcjudec: Omittens ego, quod opportune mihi faciendum est, tecum nugor, qui talia disseris. Tu scis imperatorum edicta omni terrore plena vobis proposita esse, ut vos Christiani homines vel sacrificetis, et deos ipsos colatis, in omnibus rebus vos illis subjicientes atque eo modo honores ab illis reportetis: vel, si sacrificare nolueritis, condemnemini, et suppliciis ac pœnis subjiciamini. Velim igitur dicas, num diis ipsis sacrifices, et legibus obtemperes, an te id facturum neges. Respondit Acacius: Sæpe et a Fimo interrogatus, Christianum me esse confessus sum. Quod ergo dixi, iterum dico, me Christianum esse, et impuris dæmonibus non sacrificare. Ego, inquit judec, etiam nunc etatem istam tuam misericordia

A τός; Ο ἄγιος Ἀκάκιος εἶπεν· Ἐκ τούτου γὰρ μᾶλλον, δικαστὸν, ὁφεῖται γνωρίσαι αὐτὸν, καὶ τὴν ἀγαθότητα αὐτοῦ, καὶ τὴν δύναμιν, ὅτι καὶ ὑβριζόμενος οὐκ εὐθέως ἀνταποδίδωσιν ἡμῖν, ἐκδεχόμενος ὑμῶν τῶν Ἑλληνῶν τὴν μετάνοιαν καὶ ἐπιστπορῆμα, τὸν τὸ αὐτῷ πρέπον σιδῖας τοῖς δαίμοσι προσφερόντων· ἔτι δὲ καὶ τῶν εὐαρεστούντων αὐτῷ δούλων τὴν ἐκλογὴν καὶ προκοπὴν βουλόμενος ἐκτελέσαι, οὗτως φύκονόμησον. Εἰ γὰρ ὥδούτεο εὐθέως ὑμῖν ἀποδούναι καὶ ὑμᾶς ἀπόλλυσθαι αἰωνίας, καὶ οἱ δούλοι αὐτοῦ οὐκ ἔγνοντο φανεροί, ἀλλὰ καὶ ἡ δύναμις τῆς χάριτος αὐτοῦ ἀργὴ διέμενεν. Καὶ πᾶς εἶχεν δοξασθῆναι ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς, εἰ μὴ ἡ μακρόθυμος ἐπὶ ταῖς πονηρίαις ὑμῶν; Νῦν δὲ συγχωρεῖ ταῦτα οὕτως γενέσθαι, ἵνα καὶ ὑμεῖς ὅσοι οὐ μετανοεῖτε, ἀλλὰ καταπτύσαντες τῆς ἀνοχῆς καὶ τῆς μακροθυμίας αὐτοῦ ἐμμένετε τῇ ὀμότητι ὑμῶν καὶ τῇ ἀποστάσει τῆς ἀπωλείας αὐτοκατάκριτοι γίνησθε, καὶ ὑμεῖς δὲ ἐκ προθέσεως τὴν δεσποτείαν αὐτοῦ ἐπιγνόντες, ζήσαμεν ἀιδίως σὺν αὐτῷ καὶ ἡ δόξα δὲ αὐτοῦ φανερωθῇ διὰ τῶν μετανοούντων ἀνθρώπων καὶ διορθωμένων τὸν ιατρῶν βίον.

Z'. Βεβιανὸς εἶπεν· Ἀκάκιε, ἔμαθες γράμματα, οἵτι οὕτως προσόχως ἀποκρινῇ μὰ τοὺς θεοὺς ἐνδεχόμενον λόγου εἰπας, δοσον τὸ ὑπ' ἔξουσιαν εἶναι θεοῦ τὴν τῶν ἀνθρώπων σωτηρίαν. Ο ἄγιος Ἀκάκιος εἶπεν· Ἐν τούτῳ γὰρ μᾶλλον, ὡς δικαστὰ, ὁφεῖται γνωρίσαι τὴν δύναμιν καὶ τὴν χάριν τοῦ θεοῦ τοῦ πάντων ἡμῶν Δεσπότου, ὅτι μὴ μαθόντος τὰ δοκοῦντα μὲν περιπούδαστα γράμματα, εἰ μὴ μόνου ὀλίγα πρὸς τὴν ἀνάγνωσιν τῶν θείων Γραφῶν, αὐτὸς ὑπὲρ ἡμῶν τῶν ἀλειφανῶν δούλων αὐτοῦ ἀπολογεῖ τε καὶ ποιεῖ ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων, ἀλλὰ καὶ ὑπὸ ὑμῶν τῶν πεπαιδευμένων ἐπαινεῖσθαι· καὶ γὰρ ἀπ' ἀρχῆς πληρῶν τὴν οἰκονομιαν καὶ μᾶλλων κηρύσσειν ἐν τῷ κόσμῳ τὴν ίατροῦ βασιλείαν, οὐκ ἐχρήσατο ἀνθρώποις ἡ γένει, ἡ πλούτῳ, ἡ λόγῳ, ἡ γράμματοι δυνατοῖς πρὸς τὸ κήρυγμα τοῦ Εὐαγγελίου, ἀλλ' ἀλειψει καὶ τελώνιας, καὶ παντελῶς ἐν πτωχαῖς περιουσίαις ἐχρήσατο. Τοῦτο δὲ ἐποίησεν ὁ φιλάνθρωπος Θεός, δια ἡ ὑπερβαλλουσα πάντα νοῦν δύναμις αὐτοῦ γνωρισθῆ, τοῦ θείου καὶ ἀγίου Πνεύματος ἐν πᾶσι συνεργοῦντος αὐτοῖς.

H'. Ο δικαστὴς εἶπεν· Ἔγὼ ἔάσκε τὸ καίριον, D ὃς εἴπειν ληρῶ μετά σου τοιαῦτα διαλεγόμενος· οἷδας δὲ, ὅτι παντὸς φόβου ἡμῖν ἔστι γέμοντα τὰ προστάγματα τῶν αὐτοκρατόρων, ὥστε ἡ θύσιας καὶ θεραπεύοντας τοὺς θεοὺς ὑμᾶς τοὺς Χριστιανούς ἐν πᾶσι ὅτε ὑπηκόουσι αὐτοὺς γενομένους καὶ τιμᾶς παρ' αὐτῶν κομιζεσθαι, τοὺς δὲ μὴ θύοντας τιμωρεῖσθαι κατὰ κράτος. Θύεις οὖν τοῖς θεοῖς καὶ πειθαρχεῖς τοῖς νόμοις τῶν βασιλέων, ἡ ἀκμὴν ἀντιέλγεις; Ο ἄγιος Ἀκάκιος εἶπεν· Καὶ ἐπὶ Φήρμου πολλάκις ἐπερωτηθεὶς, ὡμολόγησα Χριστιανὸν ἰευτὸν εἶναι, καὶ πᾶλιν λέγω ὅτι Χριστιανός εἰμι, καὶ οὐ θύω δαίμοσιν ἀκαθάρτοις ποτε. Ο δικαστὴς εἶπεν· Ἔγὼ ἔτι τὸ τῆς ἡλικίας σου μέτρον οἰκτείρω ὄρῳ γὰρ σε μὴ πλέον εἴκοσι καὶ ε' ἔταν δυτα· ἀλλὰ καὶ τὸ τοῦ στρατιώτου

σχῆμα πίδεσθεῖς, οὐκ ἡθελησα τιμωρίαις σε ὑποβα- λεῖν· ἐὰν δὲ ἐμμένεις τῇ μαρίᾳ ἔκεινη, ἀναγκάστεις με τοὺς ἐπαγγεῖλους σοι βασάνους πικράς καὶ ἀνηκέστους. Οἱ ἄγιοι Ἀκάκιος εἶπεν· Ὁ βούλει, ποιεῖ τὸ τάχις, ταχὺ γάρ ὁ νῦν ποιῶ οὐκ ἔστι μαρόν, ἀλλὰ καὶ πάνυ φρόνεμον, ἵνα τὸν ποιήσαντά με καὶ μέχρι τοῦ νῦν προ- νούμενον μοι μὴ ἐγκαταλείπω. τὸν μόνον ἀληθινὸν Θεόν. Οἱ δικαστῆς εἶπεν· Πώς μόνον ἕφη; εἰναι ἀληθινὸν Θεόν, ὅπότε λέγεις, τὸν Χριστὸν Γίον εἰναι Θεού; ἀνάγκη πᾶσα, εἰ Γίος καὶ ισος εἴη τῷ Πατρὶ, δύο αὐτούς εἰναι, λοιπὸν καὶ οὐχὶ ἕνα Θέον. Δύο εἰναι καὶ αὐτοὶ λέγοντες θεοὺς, πῶς νῦν ἔνα ἐκφωνεῖς; Ἀναγκάζεις με γάρ ληρολογεῖν μετὰ σοῦ, οὗτως ἔκθεσμα καὶ ἀνάρ- μοστα ὄμιλῶν.

dicatis, quare nunc unum Deum profers? Cogis enim me tecum nugari, cum ista tu nunc absurdia et inconcinna dicas:

Θ'. Ὁ ἄγιος Ἀκάκιος εἶπεν· Πιστεύω τῷ Ἰησοῦ τῷ σταυρωθέντι ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου, δοθῆναι μοι λόγου διὰ τοῦ Πνεύματος αὐτοῦ τοῦ ἄγιου πρὸς τὴν ἐπερώτησιν ταύτην τοῦ δικαστῆς αὐτῆν· οὐ γάρ ἡ τυχοῦσσα ἔστιν αὐτῇ ἐπερώτησις, πῶς δύο λέγοντες θεοὺς, ἔνα προσκυνεῖν Θεὸν ἐπαγγελλόμεθα· ἐγὼ δὲ σοι λέγω, δικαστά, καὶ τὸ Πνεύμα τὸ ἄγιον ἀγώριστον εἴναι τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Γίον, καὶ εἰναι μὲν τρία πρόσωπα ἐν τρισὶ προσηγορίαις, μίαν δὲ δύναμιν καὶ θεότητα τούτων τῶν ὄνομάτων ὑπάρχειν· ὃν δὲ λέγουμεν Θεὸν ἔχοντα καὶ Λόγον, καὶ ἄλιν τοῦ ζωτικοῦ Πνεύματος μὴ εἴναι. Διδόμει δέ σοι καὶ ὑπόδειγμα ἐγγωροῦν δύον πρὸς τὴν ἡμετέραν ἀνθρωπίνην δύναμιν ἐν τούτῳ· ὥσπερ ὁ βασιλεὺς ὁ νῦν, ὃ σὺ ἐπιγράφεις διεπότιν, ἐγὼ γάρ ἀνθρωπον αὐτὸν λέγω, ἀλλὰ καὶ κρίσις μείζους ὑποκείμενον, ἔχει δὲ νίον καὶ λέγεται, εἰ τύχοι, οὗτος Μαξιμιανός, ὁ δὲ νίος αὐτοῦ Μαξεντίος, καὶ εἰσὶ δύο μὲν πρόσωπα, ἡ δὲ φύσις αὐτῶν, τοῦτ' ἔστιν τῆς ἀνθρωπότητος, μία καὶ ἡ βασιλεία μία καὶ ἀδιαιρέτος τοῦ πατέρος καὶ τοῦ οἰοῦ· τεμάται γάρ ὁ νίος διὰ τὸν πατέρα, καὶ ὁ πατέρας διὰ τὸν νίον· τὸν αὐτὸν δὴ τρόπον καὶ ἐπὶ τοῦ Θεοῦ τῆς Θείας οὐσίας μίας οὔσης καὶ ἀτέρπου, Θεοῦ τε καὶ τοῦ Λόγου αὐτοῦ, καὶ τοῦ Πνεύματος αὐτοῦ τοῦ ἄγιου· εἰς καὶ ἀληθῆς θεός ὁ παρ' ἡμῶν προσκυνού- μενος.

sancitū essentia, una eademque sit immutabilis, propterea unus, et vere Deus est, qui a nobis con- litur.

Γ'. Ὁ δικαστῆς εἶπεν· Πολλάκις καὶ ἐπὶ τὸ προ- κύπτον ἴμον προτρέψαμένου σε, σὺ τοῖς λόγοις σου τούτοις τοῖς; μηδὲν σε ὠφελοῦσι μεταβαλεῖν με βού- λει· πείσθητε οὖν μοι, καὶ θύσον, καὶ ἐπίγνωθε τοὺς πατρῷους θεούς, δὲ οὓς τὰ πάντα συνέστηκεν· ἐπὶ πολὺ γάρ σου ἐρευσάμην. Οἱ ἄγιοι Ἀκάκιος λέγει· Μή με νομίσῃς φθονος κτιστεῖν· ἔχεις τὸ σῶμά μου τοι; μάστιγας ἔτοιμον· ὡς βούλει, χρῶ αὐτῷ· τὸν δὲ λογισμὸν τῆς ψυχῆς μου οὔτε σὺ, οὔτε ὁ αὐτοκράτωρ σου, οὔτε ἡ παρουσία τῶν δαιμόνων σου δύναται μετατρέψαι ἐπὶ τὸ φαῦλὸν ποτε. Οἱ δικαστῆς εἶπεν· Ἐκεὶ οὖν οὗτως βούλει, ἀνάγκη μοι πᾶσα εἰς αἰκι- σμοὺς χαρῆσαι κατὰ σοῦ καὶ τὸ πρόσωπον τὸ βασι- λικὸν πληρῶσαι· ἀδύνατον γάρ σε τοιαύτη ἔξετάσαι ἀποκείντα, ἀναχωρῆσαι οὗτως καταπαίζαντα τοῦ

A prosequor. Video enim te non amplius quam viginti quinque annos natum. Quin etiam militarem dignitatem reveritus, nolui te statim tormentis subjicere. At si diutius in ista tua insania persistes, coges me inevitabilibus tormentis te subjicere. Ad hæc Acacius: Quod volo facere non stultum, sed valde prudens et Deo gratum opus est, ut eum, qui me creavit, et ad hunc usq[ue] diem providentia sua prosecutus est, non deseram: illum, inquam, ipsum, qui solus est verus Deus. Quomodo, inquit iudex, dixisti solum esse verum Deum, cum dicas Christum Dei Filium esse? Omnino enim necesse est, at si Filiū est, et Patri par sit; et ita non unus, sed duo sint dīi. Cum igitur et ipsi duos Deos

B IX. Tum Acacius: Ego credo, et in Jesu, qui sub Pontio Pilato crucifixus fuit, spem habeo, futurum, ut mihi per sanctum ejus Spiritum sermonis facultas suggeratur, qua interrogationi tuæ respondere, et quæstionem tuam explicare possim. Non vulgaris quæstio hæc est, quare cum duos nominemus, unum Deum a nobis coli profiteamur. Dico igitur tibi et Spiritum sanctum a Patre et Filio esse inseparabilem, ac tres quidem personas esse in tribus appellationibus, sed unam tamen horum nominum potentiam esse ac divinitatem. Unum autem dicimus Deum, habentem et Verbum, et Spiritum sanctum. Absurdissimum enim esset, Deum sine Verbo, et sine vitali Spiritu dicere. Idque exemplo tibi ostendam, ad hanc ipsam rem explicandam accommodato, quatenus humanæ facultatis conditio patitur. Quemadmodum imperator, qui nunc est, quem tu dominum, ego vero hominem dico, et majori judicio subjectum, et filius ejus (quorum qui pater est, Maximianus dicitur, filius autem Maxentius appellatur) duo quidem illi sunt, sed ipsorum tamen naturæ, humanæ, inquam, conditionis ratio una est, imperiumque patris et filii unum et inseparabile; honoratur et enim filius per patrem, et pater per filium. Eodem modo et Deus consideratur: nam cum divina Patris, Verbi, et Spiritus

D X. Ad hæc iudex: Sæpe, inquit, te hortatus sum, ut ad rem propositam redeas; at tu istis tuis sermonibus nullam libi utilitatem afferentibus, studies me a proposito abducere. Fac igitur, quod ipse dico, et sacrificium offeras, ac patrios deos agnoscas, per quos omnia hæc constitierunt. Diutius enim tibi pepercisti. Cui Acacius: Ne putes, terroribus istis me perculsum iri. En habes corpus meum ad flagella excipienda paratissimum; utere illo, ut libet: mente vero et animi mei propositum neque tu, neque imperator tuus neque dæmonum tuorum presentia unquam pervertere, et ad scelus compellere poterit. Tunc illi iudex: Ergo, quando tu ita vis, omnino necesse est verberibus ac tormentis te subjicere, et imperatoris edictum exequi. Nam

fieri non potest, ut tali quæstioni subjectus, sic A δικαστηρίου. Καὶ θυμωθεὶς ὁ ἀρχῶν πρὸς τὴν τάξιν redeas, judicium nostrum illudens. Tunc præses furore percitus, et cohortem affatus: Figit, inquit, quatuor vectes, et in illis Acacium alligate, crudisque nervis ipsius terga et ventrem verberate, ut discat alia non nugari, neque putet se aliquid scire, cum nihil sciāt. Videamus an ipsius Deus auxilium ei afferat, ejusque mens ac propositum quam firmum et immutabile sit, experiamur. Cum igitur Acacius in illis vectibus alligatus esset; et ejus terga undique verberarentur, hanc solam vocem ille emittebat: Christe, opem feras mihi humili servo tuo; Domine Deus, ne me derelinquas.

XI. Cum vero sex carnifices vicissim illum verberarent, et ejus sanguis in terram abunde diffundenteretur, totumque corpus vulneribus acerbissimis B laniatum esset, judex ipse cum miserabiles illas plagas videret, et martyris mente ac voluntatem constantem atque immobilem esse animadverteret: Num, inquit, nunc sacrificabis? Itane miser dici, quam amicus imperatorum esse maluisti? Ad hæc dixit Acacius: Nequaquam ego sacrifico: habeo enim Dominum meum Jesum Christum opem mihi ferentem; itaque istis tuis cruciatibus robustiorem ac promptiorem me reddidisti. Hactenus enim tormentorum exspectatio, aliqua ex parte cogitationes meas perturbabat: cum vero vis illata est, ethmæ pati cœpi, per Jesum Christum mihi potentiam suggesterentem, robustissimus factus sum, et ad omnia tormenta suscipienda paratissimus. Deo ipso sine dubitatione aliqua confisus. Tum judex: Ista, C inquit, dicis, quoniam majora tormenta tibi non intuli. Sed ego temeritatem istam tuam dejiciam. Eo enim, quod hactenus tibi pepercisti, audacem, ut dicis, te reddidi. Cui Acacius: Fac celerrime quidquid vis. Quos enim cruciatus mihi afferre cogitas, illi utilitatem mihi afferent: et quo majora tormenta adhibebis, eo majorem Domini mei gratiam invitus mihi conciliabis. Hæc, inquit judex, loqueris, quoniam corpustum nondum verberibus laceratum est. Tum Acacius: Jam dixi, ut faceres, quidquid vis, non enim impuris dæmonibus sacrifico, neque voluntati tuæ, aut patris tui Satanæ morem gero. His auditis, judex commotus dixit: Plumbis aminis ejus maxillas contundite, ne iste nostra diurna in eum patientia temerario modo abutatur. Post hæc Acacius: En factum est, quod voluisti, neque quidquam amplius profecisti; non enim male artes tuæ meam in Christum charitatem superabunt. Sacrifica, inquit judex, et ab imminentibus reliquis tormentis liber esto. Respondit Acacius: Nunquam (ut dixi) sacrificabo: tantum enim imminentes cruciatus despicio, quantum et antecedentes non curavi, Deo ipso mihi animos suggerente.

XII. Ad hæc judex: Quomodo, inquit tu miles atque illiteratus, ita causam tuam agis? Cui Acacius: Putasne propria virtute nos hæc respondere? Minime, inquam, nos hæc facimus, sed locuples et

A δικαστηρίου. Καὶ θυμωθεὶς ὁ ἀρχῶν πρὸς τὴν τάξιν λέγει. Πῆξας τέσσαρας πάλους ἐν τῇ γῇ καὶ ἐκεῖ ἐνδῆσαντες αὐτὸν, νευροὺς ὡμοῖς χρήσασθε αὐτῷ καθ' ἑκάτερα μέρη νώτου καὶ κοιλίας, ἵνα μάθῃ μὴ φρυαρεῖν τοσαῦτα καὶ νομίζειν εἰδέναι τι, μηδὲν ἐπιστάμενος. Διθέντος δὲ αὐτοῦ ἐν τοῖς τέσσαρσι πάλοις καὶ μαστιζομένου σφοδρῶς καθ' ἑκάτερα μέρη τοῦ σώματος, αὐτὴ μόνη ἐγένετο παρ' αὐτοῦ φωνὴ: Ἰησοῦ Χριστὲ, βοήθει μοι, τῷ ταπεινῷ δούλῳ σου! Κύριε, μή με ἔχετατείπης!

IA'. Καὶ ἀλλαγέντων ἐπ' αὐτῷ ἐξ δημίων τῶν καὶ τυπτόντων αὐτὸν, καὶ τοῦ αἵματος αὐτοῦ τὴν γῆν πληρώσαντος, καὶ δοὺς τοῦ σώματος αὐτοῦ χαλεπῶς διατεθέντος τοῖς τραύμασιν, ὁ δικαστὴς ὄρῶν τὸ πάθος ἐλεειόν γεγενημένον καὶ τὸν λογισμὸν τοῦ μάρτυρος ἀμετακίνητον ὅντα, λέγει πρὸς αὐτόν· Θύεις, Ἀκάκιε, οὐ ἀκοῦν ἀτιλέγεις; σὺ γάρ οὐλαζθεὶς μᾶλλον φανηναὶ οὐ φίλος γενέσθαι τῶν βασιλέων. Οὐ ἄγιος Ἀκάκιος λέγει· Οὐ θύω ποτέ· ἔχω γάρ τὸν Κύριον μου Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν βοηθῶντά μοι ἀσί· ἐμὲ γάρ ἐκ τῶν βασάνων σου τούτων ἴσχυρώτερον μᾶλλον καὶ θαρσαλεώτερον κατέστησας· ἔως γάρ ἡρτε ἡ προσδοκία τῶν δεινῶν κανὸν ἐν μέρει τὸν λογισμὸν μου ἐπάρτηται, γενομένη δὲ ἡ πεῖρα τοῦ πάθους καὶ ἐνεχθεῖσα διὰ τὸν ἀνδυναμοῦντά με Κύριον Ἰησοῦν Χριστὸν, σφόδρα με γενναιώτατον ἐποίησεν πρὸς πᾶσαν τιμωρίαν πιστεύσαντα ἀδιαχρήτως τῷ Θεῷ· Ο δικαστὴς εἶπεν· Ἐπειδὴ τὰς μειζονάς σοι τιμωρίας οὐδέποτε ἐπήγαγον, ταῦτα λέγεις· ἔγώ σου τὸ θράσος καθαίρω τούτο· φεισάμενος γάρ σου, θαρσαλέον σε, ὡς λέγεις, πεποίκη. Ο ἄγιος Ἀκάκιος λέγει· Ποίει διὰ τάχους ὁ θελεῖς· οὐ γάρ νομίζεις βασάνους μοι ἐπάγειν, εἰς ἀφέλειαν μού εἰσιν καὶ δοσον μειζονάς μοι επιφέρεις; κολάστις, τοσοῦτον καὶ ἐν τῷ Κυρίῳ χάριν σῶν χαριζεῖ· Ο δικαστὴς λέγει· Ταῦτα λαλεῖς, Ἀκάκιε, ἐπειδὴ τὸ σῶμά σου οὐδέποτε κατεξάνθη τοῖς αἰκισμοῖς· Ο ἄγιος Ἀκάκιος εἶπεν· Καὶ ηδη σοι ἐφην, καὶ πάλιν λέγω, ποίει ὁ θελεῖς· οὐ θύω γάρ δαιμοὺς ἀκαθάρτοις, οὔτε μὴν ποιῶ τὸ θειμάτιον σου, οὔτε τοῦ πατρός σου, τοῦ Σατανᾶ· Ο δικαστὴς εἶπεν· Θλάσσας αὐτοῦ τὰς σιγῶνας μολιθίστιν, ίνα μὴ ἀπανθαδίζηται τῇ ἡμετέρᾳ ἐπ' αὐτῷ μακροθυμίᾳ. Καὶ τόπου ἐν τάχει γενομένου, οὐ ἄγιος Ἀκάκιος εἶπεν· Ἰδε καὶ ἐν τούτῳ ὁ ηδηλησας, ἐποίησας, τύραννος, καὶ οὐδέν πλέον ὀφέλησας· οὐ γάρ νικήσουσιν αἱ κακοτεχνίαι σου τὴν εἰς Χριστὸν μου ἀγάπην· Ο δικαστὴς εἶπεν· Θύσου λοιπὸν καὶ ἀπαλλάγηθι τῶν μενούσων σε βασάνων· Ο ἄγιος Ἀκάκιος λέγει· Εἰπόν σοι, οὐ δικαστὲ, πολλάκις, οὐτε οὐ θύω δαιμοσί ποτε· τοσοῦτον γάρ τῶν μελλουσῶν βασάνων κατέπτυσα, δοσον καὶ τῶν ηδη προλαβουσῶν οὐκέτι εφρόντισα, τοῦ Θεοῦ μου χορηγοῦντός μοι τὴν δύναμιν.

IB'. Ο δικαστὴς εἶπεν· Πῶς στρατιωτης ὁν καὶ ἀγράμματος, Ἀκάκιε, οὗτος εἴσιμος ἀπολογηστεῖ; Ο ἄγιος Ἀκάκιος εἶπεν· Τί γάρ; νομίζεις οὐρανὸς ἀπολογησθεῖς δεὶς ιδίας στήψεως οὐ καθήσιες; Οὐχὶ·

ἀλλὰ τὸ πλούσιον καὶ ἄγιον Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ χορηγεῖ τοῖς δούλοις αὐτοῦ τὴν πολλὴν καὶ ἀρθρον τοῦ λόγου περὶ ἡσπίδων καὶ τὴν ὑπομονὴν, καθὼς καὶ ὁ Σωτὴρ εἰδίδεξεν, προσειπὼν τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ· « Ὁτι ἀν, φησι, παραδίδωσιν ὑμᾶς τοῖς ἄρχοντις διὰ τὸ ὄνομά μου, μὴ μεριμνήσητε, πῶς ἡ τὶ λαλήσῃς· διδόκησται γάρ ὑμῖν ἐν ἔκεινῃ τῇ ὥρᾳ τὸ τί εἴπητε· οὐ γάρ ὑμεῖς ἔστε οἱ λαλοῦντες, ἀλλὰ τὸ Πνεῦμα τοῦ Πατρὸς ὑμῶν τὸ λαλοῦν ἐν ὑμῖν. Ἀντώνιος κομενταρῆσιος ἔγειρε τῷ ἄγιῳ μάρτυρι· Τί ὧψελεῖς, ἀθλεῖς, τοιαύτα νουθετηθεῖς καὶ μὴ πεισθεῖς, ἐάν υἱοτερον μετὰ βασάνων βρυτέρων ποιήσῃς τὸ πρόσταγμα τῶν βασιλέων; Ὁ ἄγιος Ἀκάιος εἶπεν· Ὑπάγε! νουθέτησον σεαυτόν, ταλαιπωρε! Εἰ γάρ τοῦ ἄρχοντός σου καὶ τῶν ἀπειλῶν αὐτοῦ καὶ τῶν ἐπενεχθεισῶν μοι ὑπ' αὐτοῦ βασάνων οὐκ ἴφροντισα χάριτε τοῦ Θεοῦ μου, σοῦ ἔχω ἀκοῦσαι; Ὁ δικαστὴς λέγει· Ἀκάιον τὸν ἀκαθοσιώτον στρατιώτην γενόμενόν ποτε, ὑπὸ ἀσφαλῆν φρουρὰν τὴν ἐνδοτέραν εἰς τρία καντάματα τοῦ ἔντελου βαλόντες, περιθετε σίδηρα βαρέα κατὰ τοῦ τραχῆλου καὶ κατὰ παντὸς τοῦ σώματος, τηρηθησόμενόν μοι τῇ ἔξῃς δικασίμῳ· μὴ ὄρθσθαι δε αὐτὸν ὑπὸ τῶν συνέθνων συγχωρούμενον καθόλου, μὴ ποτὲ μικαρεῖόμενος ὑπ' αὐτῶν, εὔτονώτερος ὑμῖν πρὸς τὴν μελλουσαν ἔξαίτησην εὑρεθῇ.

II'. Καὶ ἀπόχθη ὁ μακάριος ἐν τῇ φρουρᾷ χιρών ἐπὶ τε τῇ παρελθούσῃ ἐπερωτήσει καὶ ἐπὶ τῶν μελλόντων ἀγαθῶν ἀπολῆψει παρὰ τοῦ ἀψευδοῦς Θεοῦ· καὶ ἐποίησεν ἐν τῇ φυλακῇ τῆς Πειρίνου ὑμέρας ἑπτά. Ἐγένετο δὲ τὸν Βιβειανὸν γράμματα δέξασθαι προά Λικινίου τοῦ ἐπάρχου τοῦ προλαβεῖν αὐτὸν τοὺς τὸ Βυζαντίου· ἐκέλευσεν δέ καὶ τοὺς δεσμώτας ἐκολουθῆσαι αὐτῷ. Ὁ οὖν μακάριος μάρτυς Ἀκάιος καὶ τῷ ὄγκῳ τῶν τραυμάτων τρυχόμενος καὶ τῷ πόνῳ τοῦ σώματος στενοχωρούμενος, δὲ καὶ τῷ πλήθει τῶν σιδήρων βαρυνόμενος, καὶ τῇ ἐφῆξει τῶν δημιών τῶν ἐν τῇ ὁδῷ ταλαιπωρούμενος, καὶ τῷ κερμάτῳ τῆς πορείας θλεβόμενος, καὶ τῇ ἐνδείᾳ τῶν στίλων ἐκλιμπατόμενος, καὶ τῷ μὴ συγχωρεῖσθαι τινα τῶν γνωστῶν συνέθνων ὄρχησιν αὐτὸν πρὸς τὸ ζῆν λοιπὸν ἔξαπορούμενος, ἐπακολούθουνταν καὶ τῶν σὺν αὐτῷ δεσμωτῶν ἐν τῇ ὁδῷ καὶ τῶν κατεπειγόντων αὐτοὺς δημίους, ηὗξατο τὸ Θεῷ, ἀξιώσας πρότερον τοὺς δημίους, συγχωρούμενας αὐτῷ εὔξασθαι· καὶ σταθεῖς ἐν τόπῳ τινὶ, ηὗξατο πρὸς Κύριον καὶ εἶπεν· Δόξα σοι, ὁ κατὰ τὸ πολὺ ἐλεός σου ποιῶν καὶ τὰ ἐλέη σου μετὰ τῶν ἀγαπῶντων τὸ ὄνομά σου· δόξα σοι, τῷ καὶ ἐμὲ τὸν ἀμαρτωλὸν καλέσαντι εἰς τὸν κλέρον τοῦτον· δόξα σοι, Ἰησοῦ, τῷ εἰδότε τὸν ἀσθενεῖαν τῆς σαρκὸς ὑμῶν καὶ δόντι μοι ἐν ταῖς βασάνοις τὴν ὑπομονὴν. Ἐπει οὖν βλέπεις, Κύριε μου, πολλὰ τὰ συνέχοντά με κακὰ καὶ τοῦ μῆλειν ἐκδημῆσαι τὴν ψυχὴν μου ἀπὸ τοῦ σώματος, αὐτὸς οὖν, Δέσποτα Κύριε, ἀπόστειλον ἀγγείθον πρὸς με ἰαματικὸν, ἰώμενόν με ἀπὸ τῶν περιεχουσῶν με ὀδυνῶν καὶ ἀνηγκῶν, καὶ καλεσσον καταξιωθῆναι με εἴη δέκποτε τρόπῳ μόνον ἀποφάστε δικαστοῦ τελειω-

B sanctus Dei Spiritus servis suis liberam orationem et patientiam suppeditat, illis providens, quemadmodum Salvator ipse discipulos suos docuit, cum sic dixit: « Quando vos tradiderint principibus propter nomen meum, ne solliciti sitis, quomodo, aut quid loquamini: dabitur enim vobis in illa hora, quid dicatis: non enim vos estis, qui loquimini, sed Spiritus Patris vestri, qui loquitur in vobis<sup>1</sup>. » Antoninus scriba dixit sancto martyri: Et quænam tibi, miser, utilitas futura est, si de talibus rebus admonitus persuaderi non vis, ac postea gravioribus tormentis adductus, imperatorum edicto parebis? Abi, et te ipsum admoneas, inquit Acacius, nam si neque præsidem ipsum, neque minas illius, neque cruciatus in me illatos, Dei ope adjutus curavi, putasne me talem esse qui te audiām? Tum judex ministris dixit: Acacium impium hominem olim militem, in carcere interiore tribus lignis alligatum custodite, et gravibus catenis ejus collum ac totum corpus circumdate, sequentis diei iudicio reservandum: neque a suæ gentis hominibus illum videri permittite, ne forte ab ipsis beatus prædicetur, et ad futuras quæstiones constantior inveniatur.

C XIII. Ductus igitur fuit beatus Acacius in carcere, tum præterita confessione quam professus fuerat, tum futuris bonis, quæ a Deo vero accepturus erat, valde latus: mansitque in carcere in urbe Perintho septem dies. Interea Bibianus accepit litteras a Flaccino, ut Byzantium se conferret: jussit autem et eos qui erant in carcere, illum sequi. Beatus igitur martyr Acacius, et vulnerum tumor, et corporis labore afflictus, ad hæc et illis multis ferreis catenis gravatus, militumque in via urgentium importunitate, et itineris lassitudine, ac ciborum inopia, denique notorum hominum, e quibus neminem videre permittebatur, absentia valde incensens, et de vita ipsa desperans, cum et alii vineti eum sequerentur, et carnificibus urgerent, petiit a carnificibus, ut orandi Dei potestatem illi facerent. Gum igitur quodam in loco stetisset, ita Deum precatus est: Gloria sit tibi, Deus, qui protuta clementia in eos misericordem te præbes, qui diligunt nomen tuum: gloria, inquam, tibi sit, qui et me in peccatis viventem, ad hanc sortem tuam vocasti: gloria tibi, Jesu, qui nostræ carnis infirmitatem novisti, et ut tormenta fortiter ferrem, patientiam mihi præbui. Quoniam igitur vides, mi Domine, multis malis me oppressum, ita ut anima ipsa e corpore meo excessura videatur, tu ipse, Domine, mitte angelum, qui me curet, et ab angustiis, quibus opprimor, me sanet; ac velis mihi hoc concedere, ut quacunque ratione, modo judicis sententia decretum sit, martyrium compleam, et apud te sim. Cum ita Deum oraret, vox e nube demissa est (erat enim aer ipse nubibus contextus): Esto,

<sup>1</sup> Matth. x, 49.

Acaci, robustus et fortis. Vox autem illa fuit ita clara, ut carnifex et alii vincit eam audientes admirarentur, ac dicerent: Numquid et nubes loquuntur? An unquam tale quid auditum est, ut nunc ipsi audivimus? Haec dicentes, de ea re ambigebant. Multi vero ex iis, qui vinciti ducebantur, cum haec audissent, in Dei Filium crediderunt, et ad martyris pedes se abjicentes, eum rogarunt, ut Christianae fidei doctrinam ipsis exponeret. σαντες ταῦτα, ἵπιστεσαν τῷ λόγῳ καὶ Θεῷ καὶ προσπέκτειν τῷ μαχαρίῳ μάρτυρι Ἀκακίῳ, ἀξιούντες, αὐτὸν, επιθήναι αὐτοῖς τὸν λόγον τῆς πίστεως.

XIV. Tunc igitur martyr Acacius una cum illis iter faciens: «Ego, inquit, paulum temporis miles fui, sed apud sacerdotes educatus, quin etiam genus e sacerdotibus ducens, memini audire ipsos haec docentes, quemadmodum Deus ipse, cum homini, qui e paradiſo exciderat, salutem dare, et ab inferis cum educere vellet, misit in hunc mundum coeterum Verbum suum. Veniens igitur Filius Dei, carnem suscepit ex sancta Virgine Maria, et figura apprens ut homo, crucem sustinuit, ut Adami, qui Deo non obediverat, peccatum per crucis lignum emendaret, et condemnationis remissionem ei condonaret, ipse pro nobis noster Dominus debitum solvens; nam eo quod in cruce fixus fuit, chirographum, quod contra nos erat, discidit, et peccatum dissolvit, et propria morte delevit mortem, et inferos expoliavit, omnemque diaboli potestatem confudit atque infirmavit. Cumque totum diaboli exercitum profligasset, portasque aeras confregisset, ac vectes ferreos contrivisset, triduo e mortuis resurgens, humano generi resurgendi facultatem præbuit, ut omnes omnibus futuris saeculis viveremus. Hic enim mundus ad breve tempus manet, et nihil est.» Haec omnia cum illi audivissent, ad Christi fidem conversi sunt. Postridie vero noctis tempore eo in loco, in quo erant, viderunt quosdam splendida veste induitos et militari habitu ornatos cum Acacio ipso loquentes. Quidam autem ex his qui eos viderant, existimabant Acacii comilitones atque amicos esse, qui metuentes imperatorem, noctis tempore Acacium viserent. Alii vero visionem aliquam divinam eam fuisse dicebant. Cum autem postea nocte Byzantium venissent, et simul in unam domum conjecti essent, rursus viderunt eosdem angelos cum Acacio loquentes, et vulnera, quae erant in illius corpore, aqua ferventi abluentes, eumque curantes, ita ut omnes, qui et tunc, et superiore nocte illos viderant, dicerent, vere sanctorum angelorum visionem martyri oblatam fuisse.

XV. Postridie vero cum martyr in carcerem interiorem conjectus, et judicis jussu ligno ac ferreis vinculis ligatus fuisse, aliquique vinciti in exteriore carcere servarentur, rursus multa lumina nocte accensa apud martyrem ipsum et viros alios videbant, e vinculis eum solventes atque curantes, alios

A θήναι ἐν εἰρήνῃ καὶ εἶναι με παρὰ σοὶ, διτι σεῦ ἔστιν οὐδένας καὶ οὐ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἀμήν. Καὶ εὐξαμένου αὐτοῦ ταῦτα, φωνὴ ἐγένετο ἐκ νεφέλης (ἥ γάρ ὁ ἄλρ συγχειμένος): Ἰσχυε καὶ ἀνδρίζου. Ἀκακίε· ἐγὼ γάρ εἴμι πάντοτε μετὰ σου· ὡς καὶ τοὺς δημίους καὶ τοὺς δεσμώτας ἀκούσαντας τὴν φωνὴν θαύμάζειν καὶ λέγειν· Ἀρά καὶ νεφέλη λαλεῖ; ή ἡκούσθη ποτὲ, ὡς νῦν ἡκούσαμεν; Καὶ διηπόρου περὶ τούτου. Πολλοὶ δὲ τῶν δεσμωτῶν ἀκούσαντες τῷ μαχαρίῳ μάρτυρι Ἀκακίῳ, ἀξιούντες, αὐτὸν, επιθήναι αὐτοῖς τὸν λόγον τῆς πίστεως.

ΙΔ'. Τότε γοῦν ὁ ἄγιος μάρτυρις σὺν αὐτοῖς ὁδεύων ἔλεγεν· Ἐγώ μὲν, ἀδελφοί, ἐν δίῃ γῳ χρόνῳ ἐγενόμην στρατιώτης, αὐξηθεὶς εἰς χειρας ἱερέων· ἀλλὰ καὶ γένος ἔχων ἱερατικὸν, μέμνημαι αὐτῶν διδασκόντων, ὅτι ὁ φιλάνθρωπος Θεός θελων τὸν ἐκπεσόντα ἐκ τοῦ παραδείσου σῶσαι καὶ ἀναγαγεῖν αὐτὸν ἐκ τοῦ ἄδου, ἀπέστειλεν τὸν συναδίσιον αὐτοῦ Γιόν καὶ Λόγον εἰς τὸν κάσμον, καὶ ἐλθὼν ὁ Γιός τοῦ Θεοῦ σαρκοῦται ἐκ τῆς ἀγίας Παρθένου Μαρίας καὶ σχήματι φανεῖς ὡς ἀνθρώπος, σταυρὸν ὑπέμεινεν ἑκουσίως δι' ἡμᾶς, ἵνα τοῦ Ἀδάμ τὴν παρακοὴν πάλιν διὰ ξύλου τοῦ σταυροῦ ιάσηται καὶ δῶσει αὐτῷ τὴν ἀρεστὴν τῆς καταδίκης. Αὐτὸς οὖν ὑπέρ ἡμῶν τὸ χρέος ἀποδούς ὁ Κύριος ἡμῶν, καὶ διὰ τὸ προσηλωθῆναι τῷ σταυρῷ, σχίσας τὸ καθ' ἡμῶν χειρόγραφον καὶ λύσας τὴν ἀμαρτίαν, καὶ διὰ τοῦ οἰκείου θανάτου θανατώσας τὸν θάνατον, καὶ νεκρώσας τὸν ἄδην, καὶ κατασχύνας καὶ ἑξουδενώσας τὴν δύναμιν πᾶσαν τοῦ διαβόλου καὶ πάσης τῆς στρατείας αὐτοῦ, συνθλίσας τε πύλας χαλκας καὶ μοχλοὺς σιδηροὺς συντρίψας διὰ τῆς ἀγίας καὶ τριημέρου αὐτοῦ ἀναστάσεως, χαρίζεται τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων τὴν ἀνάστασιν καὶ τὴν ζωὴν, ἵνα καὶ συνζήσωμεν πάντες αὐτῷ εἰς τοὺς μελλοντας αἰώνας τῶν αἰώνων. Ταῦτα τοίνυν ἀκούσαντες, πάντες ἐπιστευσαν τῷ λόγῳ τοῦ Χριστοῦ, τῶν δὲ πιστευσάντων τινὲς ίδον ἐν τῇ ἐπιούσῃ ἐστίος ἐν τῷ μονῷ ἐνθα δημιεῖναι ἐν τῷ νυκτὶ ἐκείνῃ εἰδόν λαμπροφοροῦντάς τινας ἀνδρας, σχήματι στρατιωτικῷ περιθεβλημένους καὶ ὄμιλούντας αὐτῷ· καὶ οἱ μὲν τῶν εἰδότων ἐνόμιζον φύλους αὐτοῦ εἶναι συστρατώτας καὶ ὡς διὰ τὸν βασιλικὸν φόδον ἐλληνισταί ἐν νυκτὶ πρὸς αὐτὸν τοῦ ἐπισκέψασθαι αὐτὸν· οἱ δὲ ἔτεροι ὀπτασίαν τινὲς ἀπόρρητον εἶναι ἐλεγον. Πάλιν δὲ τῇ ἐπιούσῃ νυκτὶ ἐλθόντες ἐν τῷ Βυζαντίῳ καὶ βληθέντες ὅμοι ἐν οἷς διὰ της φυλακῆς, εἰδόν πάλιν τούς αὐτοὺς ἀνδρας ήτοι ἀγίους ἀγγέλους ὄμιλούντας αὐτῷ καὶ κατατλούντας ὑδατι θερμῷ τὰ τραχύτατα τοῦ σώματος αὐτοῦ καὶ θεραπεύοντας αὐτὸν, ὡς πάντας θεασαμένους τότε τὰ παράδεξα καὶ τῇ προτέρᾳ νυκτὶ εἰπεῖν· Ὁπτασία τις ἀγίων ἀγγέλων τῷ ἀγίῳ μάρτυρι ἐγένετο.

ΙΕ'. Τῇ δὲ ἐπιούσῃ ἡμέρᾳ βληθέντος τοῦ ἀγίου μάρτυρος Ἀκακίου εἰς τὴν ἐνδοτέραν φυλακὴν ἐν τῷ ξύλῳ καὶ τοῖς σιδηροῖς, κατὰ τὸ πρόσταγμα τοῦ ἄρχοντος, ἐπιγραμμένου καὶ τρυχωμένου καὶ τῶν ἀλλων δεσμωτῶν εἰς τὴν ἔξωτέραν φυλακὴν συνταν, εἰδόν πάλιν φῶτα πολλὰ ἐν τῷ νυκτὶ ἀπτόμενα πρὸς τὸν

μάρτυρα, καὶ τοὺς ἀνδρας τοὺς μὲν λύοντας αὐτὸν τὸν δεσμὸν καὶ θραπεύοντας; αὐτὸν, τοὺς δὲ τροφὴν αὐτῷ προσφέροντας, καὶ ταῦτα τὰ παρόδοξα ὃν πλείστους ἀγωγαῖς θαυμάζειν, καὶ τῷ δεσμοφύλακει ἀνενέγκαντες, ἐποίησαν καὶ αὐτὸν αὐταῖς ὅψει πληροφορηθῆναι, δῆθεν κατὶ ὁ καπικλάριος ἐκπλαγεὶς ἵψ' οἵτις ἐθεάσατο, πολλοὶς τῶν φίλων αὐτοῦ ἀπέιλθων ἴρετέρωσαν. Ὁ δὲ ἄρχων μετὸν τὸ ἔλθεν αὐτὸν ἐν τῷ Βυζαντίῳ, μετὰ ἑπτὰ ἡμέρας καθίσας πρὸ τοῦ βῆματος, ἐξήτησεν τὸν μάρτυρα λέγων· Καὶ εἰ τὸν Ἀκάκιον τὸν τῆς ἀσεβοῦς θρησκείας τῶν Γαλιλαίων συνάγορον. Ἀντωνίους κομεταρήσιος εἶπεν· Ἐστησεν, κύρε. Σταθέντος δὲ πρὸ τοῦ βῆματος τοῦ μάρτυρος, ἰδὼν ὁ δικαστὴς τὸ πρόσωπον τοῦ ἀγίου φιλόροών ὧστε πρόσωπον ἄγγελου, ἐξεπλάγη. Ἡλπίζειν γάρ αὐτὸν ὁ δικαστὴς ἐν τῶν τραυμάτων τοῦ σώματος, καὶ ἐκ τῆς θλίψεως τῶν δεσμῶν, καὶ ἐκ τῆς ἐνδείας τῶν σιτίων, καὶ τοῦ κόπου τῆς πολλῆς ὁδοῦ επαπεπονημένον στρόδρα καὶ τεταριχευμένον ἰδεῖν τῷ σώματι, ὡς θαυμάσαντα αὐτὸν καὶ ἐκπλαγέντα ἵπτε τῇ ὠραϊότητι αὐτοῦ καὶ τῇ τοῦ προσώπου ριζιδρότητι, εἰπεῖν πρὸς τὸν τάξιν· Ὡ κάκιστοι καὶ πονηροὶ στρατιώται, οὐγάρι ἐκλευσα ὑμᾶς εἰς τὸν ἰσωτέραν φυλακὴν ἐν τῷ ξύλῳ εἰς τρία κεντήματα βλαστεῖν σιδήροις τε βαρυτάτοις καὶ πολλοῖς κατὰ τοῦ τραχῆλου καὶ τῶν ποδῶν, καὶ κατὰ παντὸς τοῦ σώματος αὐτοῦ θλεθῆναι, ὡς τῇ τούτων ἀγχόνῃ τὸ ἱματίον καὶ ἀνθοῦν τῆς ἥλικίας αὐτοῦ καταπονηθῆναι καὶ μήτε ἐπισκέπτεσθαι τινας αὐτὸν πλὴν τοῦ τὴν βρῶσιν αὐτοῦ εἰπέρθροντος; πῶς οὖν ὡρῶς αὐτὸν οὕτως νῦν τεθραμμένον ὡς ἀθλητὴν, ἄλλα καὶ τῷ καλλει προστεθημένον καὶ τολὺ χαριέστερον αὐτὸν γεγονότα;

I<sup>c</sup>. Ἀντωνίους κομεταρήσιος εἶπεν. Μὰ τὸν σὴν C XVI. Tum Antoninus scriba : Ita quidem factum est, ut jussisti ; in omnes enim serumnas illas, quas dixisti, conjectus, et ex urbe Perintho hucusque per totam viam ferreis vinculis astrictus fuit. Quod si amplitudini tuæ visum fuerit vincula ipsa ferrea videre, eaque ponderare, en illa hic sunt. Nam usque ad hoc tribunal homo iste his ferreis vinculis exutus non fuit. Quare a carceris custode minas adhibens, et vide, an ita illi jussum sit, quemadmodum tu præcepisti. Tum judex : Veniat, inquit, huc custos carceris. Cum venisset ille, judex ita eum interrogavit : Quare, scelestissime custos, facere noluisti, quod jussus es, sed ita nutritum atque instauratum istum ad nos duxisti, quasi bellator quidam futurus nobis esset ? Ad hæc Acacius : Mea, inquit, pugnandi virtus e cælo a vero illo certaminis præfecto Iesu Christo servata est, qui et robur mihi attulit. Dominus enim meus ita curat servos suos solo verbo. Tum judex : Confringite ejus dentes, ut non loquatur, nisi cum interrogatus fuerit. Iterum autem custodem carceris interrogans : Quidnam, inquit, scelestissime, respondes ?

XVII. Tum Cassius custos carceris respondit : Per tuam amplitudinem juro, exsecutum me fuisse quæcumque te jussisti, et insuper alia mala his addidisse ; sed fuere alii, qui hunc hominem curaverunt, ut sciunt omnes qui una cum ipso vinciti erant. Quod si rem aliter se habere cognoveris, en caput

ΡΑΤΑΟΝ. Gr. CXV.

A vero cibum ipsi afferentes : idque cum sappiis vidissent, carceris custodem adduxerunt, ut ipse quoque propriis oculis factum videns, de re illa certior fieret. Eam rem cum custos carceris visam obstupisset, multis amicis narravit. Præses vero, septimo die postquam Byzantium venit, martyrem ad se duci jubens : Vocetur. inquit, Acacius, impiæ Galileorum religionis patronus. Cui Antoninus scriba : En præsto est ille, quem quæris. Cum igitur ante tribunal martyr constitisset, ejusque vultum hilarem, velut angeli alicujus aspectum, præses vidisset, obstupuit ; sperabat enim futurum, ut tum vulneribus corporis, tum vinculorum ærumnis, ac ciborum penuria corpore consumptum, et de via multa fessum videret. Cum igitur aliter se habentem vidisset, ejus pluchritudinem atque hilaritatem sic admiratus est, ut cohorti diceret : Annon vobis, milites pessimi, præcepi, ut hominem istum in interiore carcerem conjectum in ligno ligaretis, ferreisque et gravissimis ac multis vinculis ejus collum et totum corpus constringeretis, ita ut ipsius florens setas iis ligaminibus angeretur ac languesceret, neque sineretis aliquem ipsum visere, nisi qui cibum illi afferret ? Quomodo igitur ipsum, velut athletam quemdam pingue factum video : quin etiam longe pulchriorem ac venustiorem, quam antea fuerat ?

D

XVIII. Tum Cassius custos carceris respondit : Per tuam amplitudinem juro, exsecutum me fuisse quæcumque te jussisti, et insuper alia mala his addidisse ; sed fuere alii, qui hunc hominem curaverunt, ut sciunt omnes qui una cum ipso vinciti erant. Quod si rem aliter se habere cognoveris, en caput

meum præsto est : potestatem habes : quæso facias quidquid vis. Videbamus enim sæpius quosdam veste splendida ornatos milites, aliosque urbanis viris, alios Medis quibusdam similes esse censebamus, qui una cum ipso versabantur, quique ejus vulnera curabant, et diligenter abstergebant, multisque cibariis propositis, una cum eo vescebantur. Hæc omnia homines, qui ex urbe Perintho una cum eo vincti ducti sunt, tum in via, tum hic cum sæpius vidissent, mihi retulerunt : ita ut ego, cum ipsis non credearem, et verum scire cuperem, meis oculis videns id cognoverim. At si quando repente, cum hæc spectarem, ingredi ad eum voluisse, et ab illis quærere undenam illuc ingressi essent, aut quinam forent illi, quos una cum ipso vidissem, sæpius ad eum ingressus, neque quemquam illorum, neque quidquam e cibariis illis videbam, sed hunc solum ligno alligatum, preces ad Deum fundentem, et divinam gloriam laudantem, interdum vero dormientem.

XVIII. Tum judex : Pecunias, inquit, ab Acacii contribulibus accepisti, ob idque judicium vis eludere. Ac statim furore percitus, plumbeis virginis ejus terga pulsari jussit. Quin cum cruciaretur, vociferans dicebat : Quæso, judex, ut si res aliter se habet, quam dixi, me interficias. Tum ille : Venerificum igitur hominem hunc esse afflimes opus est. Cui carceris custos : Ego, inquit, quod vidi, dico, neque scio, veneficusne sit, an non. Hæc cum beatus Acacius audiret, illorum stultitiam irridebat, quamvis fractis esset maxillis. Itaque judex ipse rursus furore accensus, Acacio dixit : Tune venisti ut nos derideres, præstigiis ac beneficiis tuis confisus ? Ego, inquit Acacius, non rideo, quod vestra pernicie gaudeam : imo semipaternam vestram condemnationem multum doleo. Vos autem ipsi vestram vitam irridetis, qui verum illum Deum cœli et terræ, maris et omnium quæ in eis sunt, effectorem dereliquistis, et lapides ipsos adoratis. Tum Judex ei dixit : Ne putas ista tua constantia me victum iri ; non sinam te vivere, nisi diis sacrifices, et invictorum imperatorum edictis obedias. Cui Acacius : Si timerem minas tuas, statim tibi obtemperans, fecisset quod jubes ; quoniam vero sententia mea melior est, quam tua, minas istas nihil timeo : fac, quod libet.

XIX. Tunc Judex furore percitus : Sacrificasne, inquit, an adhuc pergis insanire ? Respondit Acacius : Tu pergis id facere, qui homines, a quibus nihil malum commissum est neque aliquid in te peccatum fuit, sic injuste consumis ? Hæc cum audisset judex, jussit virginas quernas afferri, et ejus terga ac ventrem verberari. Cumque decem homines vicissim Acacii corpus verberarent, martyr ipse tormentis afflictus, sic clamabat : Christe, adjuva humilem servum tuum. Irratus autem judex, jussit ventrem amplius verberari. Cumque decem illi homines hoc fecissent, et beatus martyr doleret, voce magna dixit : Domine Jesu Christe, adjuva servum tuum Acacium. Illoc cum ab eodictum suis-

Aρούμεν γὰρ πλειστάκις λαμπροφοροῦντάς τινας, ὡσπερ σριτώτας, καὶ ἄλλους ὡς σγόλαστικούς, καὶ ἑτέρους ὡς ἱατρούς είναι ἐνομίζουμεν, συνόντας αὐτῷ, καὶ ἐπιμελουμένους. καὶ τῶν ὑδατικαὶ κατατλοῦντας τὰ τραύματα αὐτοῦ, ἀμα δὲ καὶ συνεσθίοντας αὐτῷ, πολλῶν ἀγαθῶν προκειμένων αὐτοῖς. Ταῦτα δὲ πάντα ταὶ οἱ δέσμοι απὸ τῆς Περινθου ἐρχομενοι μετ' αὐτοῦ ἴδοντες καὶ ὅδε πλειστάκις ἀνηνεγκάν μοι, ὥστε καὶ ἐμὲ αὐτοφίη πεισθῆναι μὴ πιστεύοντα αὐτοῖς. Εἰ ποτε δὲ ἀνοίξας τὴν κατήναν εἰσελθεῖν ἡβουλῆθην, αἰφνιδίως θεωρῶν ταῦτα, ἐπερωτᾶσαι αὐτοὺς βουληθεὶς, πόθεν ἄρα εἰσῆλθον ἢ τένες εἰσὺ ἔκεινοι οὖς ἔβισπον μετ' αὐτοῦ, εἰσελθόντες δὲ πολλάκις πρὸς αὐτὸν, οὐδένα τές αὐτῶν εὑρισκον οὐδὲ τῶν προκειμένων αὐτοῖς ἀγαθῶν, ἀλλὰ τούτου μόνον ἐν τῷ ξύλῳ τεταμένου εὐχόμενόν τε καὶ δοξάζοντα τὸν Θεὸν αὐτοῦ, δὲ δὲ καὶ ὑπνῷ κατακείμενον.

ΙΗ'. Ό δικαστής εἶπεν. Σὺ χρήματα παρὰ τῶν συνίθινων αὐτοῦ λαβὼν, παιζεῖν θέλεις τὸ δικαστήριον. Καὶ θυμωθεὶς ἐκέλευσεν, καταυγενίοις αὐτῷ μολιθέσαι χρήσασθαι. Ός δὲ ἐβασανίζετο ὁ δεσμοφύλακ, ἔδοξα καὶ ἐλεγεν. Δέομαί σου, εἰ ἀλλως εἴπον, ἀπόκτεινό με. Ό δικαστής εἶπεν. Οὐκ οὖν γόντα αὐτὸν ἀπορέρεις; Ό δεσμοφύλακ εἶπεν. Ἔγώ δὲ εἴδον, εἴπον εἰ δὲ ἔστι γόνος, οὐκ οἶδα. Ό δὲ μακάριος Ἀκάκιος ἔστως καὶ ἀκούων ταῦτα ἐγίλαστε ἐπὶ τῇ ὦρροσυνῇ αὐτῶν, καὶ τούτο κλασθεὶς τοὺς σιεγόνας, ὡς τὸν δικαστὴν πάλιν ὀργισθέντα. Καταπαίξαι ἡμῶν ἥλθεις, λέγων, θαρρῶν ταῖς γοντείαις σου; Καταπαίξαι Ἀπεκρίθη Ἀκάκιος; Ἔγώ μὲν οὐ καταπαίξω ὡς ἐπιχειρῶν τῇ ἀπωλείᾳ ὑμῶν ἀλλὰ καὶ σφόδρα λυποῦμαι περὶ τῆς αἰδίου ὑμῶν χρίσεως. Παιζεῖτε δὲ ὑμεῖς τὴν ἑαυτῶν ζωὴν, κατακιτόντες τὸν ἀληθινὸν Θεὸν, τὸν ποιήσαντα τὸν οὐρανὸν, καὶ τὴν γῆν, καὶ τὴν θάλασσαν, καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς, καὶ λιθὸς προσκυνοῦντες. Ό δικαστὴς εἶπεν. Μὴ νομίσῃς με νικῆσαι τῇ εὐτονίᾳ σου· οὐκ ἐώ σε ζῆσαι, ἵνα μὴ θύσης καὶ πληρώσῃς τὸ προσταχθὲν σοι ὑπὸ τῶν ἀνττήτων αὐτοκρατόρων βασιλέων. Ἀκάκιος λέγει. Εἰ ἐφοδούμην σου τὰς ἀπειλὰς, ἀπὸ πρώτης ἀν πεισθεῖς σοι ἐποίουν ὅ λεγεις ἐπειδὴ δὲ ὁ λογισμός μου καλλίων σου ἔστι καὶ οὐ φοδοῦμαι σου τὰς ἀπειλὰς, ποιεῖ δὲ θελεῖς.

ΙΘ'. Τότε θυμωθεὶς ὁ δικαστὴς λέγει. Θύεις λοιπὸν ή ἔτι ἐπιμένεις τῇ μαριὰ σου; Ἀκάκιος εἶπεν. Ἐπιμένεις σὺ ἀνθρώπους μηδὲν πράξαντας κακὸν η ἀδικοῦσαντας, ἀδίκως οὐτας ἀναλίσκων; Ἀκούσας δὲ ταῦτα ὁ δικαστὴς, κελεύει μηλενας ράξδους ἐνεχθῆναι καὶ κατὰ τοῦ νάτου καὶ τῆς κοιλίας τύπτεσθαι αὐτόν, Ἀλλαγέντων δὲ δέκα ἀνθρώπων τυπτόντων αὐτὸν, ὁ μάρτυς ἐν ταῖς βασάνοις ἔδοξα λέγων. Χριστὲ, βοήθει μοι τῷ ταπεινῷ δούλῳ σου. Καὶ θυμωθεὶς ὁ δικαστὴς καλεύει κατὰ τῆς κοιλίας τύπτεσθαι αὐτόν. Ἀλγήσας δὲ ὁ μακάριος ἀνεβόησε φωνῇ ἡσαγάλη, καὶ εἶπεν. Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, βοήθει τῷ δούλῳ σου Ἀκάκιῳ. Τούτου ῥηθέντος ὑπ' αὐτοῦ, εὐθέως φωνῇ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀγένετο λέγουσα αὐτῷ.

Μὴ φοβοῦ, Ἀκάκιε, ἀλλὰ θύρσει· οὐ γάρ δεῖ μετὰ τῶν πατέρων σου ἀπίσται καὶ εὑρανθῆναι ὡδεῖς, ὅπου νῦν ὁμολογεῖς τὸ σομάτιον μου. Καὶ γενομένης τῆς ρωσῆς ταύτης, οἱ τύποις; αὐτὸν ναρχήσαντες ἐπιτησσαντες ἐνεστοι, μὴ δυνάμενοι τὰς χεῖρας κινῆσαι, ὅτε ἐπὶ τοῦτο ἀπορρήθηναι τὸν ἄρχοντα, καὶ θυμωθῆναι σφόδρα, καὶ πέμψαι τὸν ἄγιον Ἀκάκιον Φλακκίνῳ τῷ ἀνθυπάτῳ τῆς Εὐρώπης μετὰ καὶ ἀναρράς γράψαντα οὐτως·

**Κ.** Τῷ κατὰ πάντα θαυμασιωτάτῳ καὶ μεγίστῳ δικαστῇ Φλακκίνῳ ἀνθυπάτῳ Βιβιανός ὁ αἰδετιμώτατος καθοδικός· Ἀκάκιον τὸν τᾶς ἀστεροῦ; θρηταῖς τὸν Χριστιανὸν συνέγορον πικθέριτα μοι παρὰ Φόρμου τοῦ ταξιέρχου τῶν ἀριθμοῦ Μαρτησίων καὶ μὴ βουλόμενον εἴκειν τοῖς προσταχθεῖσίν ταῖς παρὰ τῶν ἀηττήτων βασιλέων ἡμῶν· πρὸς γάρ τούτων τῶν εἶκος ἡμέρῶν ἀποσταλέντα δεξάμενος, τούτον καὶ στιθεράς τὴν κατ' αὐτοῦ ἀνάκρισιν ποιεῖμενος, οὐδὲν πλέον ἴσχυσα ἐνεργῆσαι εἰς αὐτὸν τὴν κόπους καὶ θυμὸν· τοῦ προκειμένου γάρ αὐτοῦ τοκτοῦ ἔχεται ἐπιμελῶς. Ἐπεὶ οὖν πλέον ὁ φόρος πρόσεσται τῷ μεγίστῃ σου ἔχουσίᾳ, τούτον μετὰ τῶν τρεχόντων εἰς αὐτὸν παρὰ τῷ ἴμη βραχύτητι ἐπίστειλα ἐπὶ τὴν μεγίστην σου ἔχουσίᾳ, αἰκίσας αὐτὸν πλεῖστα ἐκ τοῦ δικαστηρίου καὶ οὗτως παραπέμψας τὴν λαμπρότητά σου· οὗτως κατὰ τὴν τῶν βασιλεῶν προσταγμάτων διάταξιν πράξεις εἰς αὐτὸν. Ἐρώσο. Δεξάμενος δὲ ὁ Φλακκίνος τὰ γράμματα τοῦ Βιβιανοῦ, ἐκέλευσεν ἐγκλεισθῆναι τὸν ἄγιον μέρτυρα Ἀκάκιον ἄπεισι δεσμῷν ἐν τῇ φυλακῇ. Γυναικαὶ γάρ εἶχεν ὁ Φλακκίνος Χριστιανὴν, καὶ ἡν ἀξιωθεῖς τῇ ὄρκισθεις λάθρα παρ' αὐτῆς, ὥστε διὰ τὸν λόγον τοῦ Χριστοῦ παρ' αὐτοῦ ἔξεταζομένους μὴ ἐπὶ πολὺ πειρατεῖσθαι παρ' αὐτοῦ.

**ΚΑ'**. Μετὰ οὖν ἀλλας πέντε ἡμέρας προκαθίσας ὁ ἀδύκατος Φλακκίνος ἐπὶ τοῦ βάριματος, ἐκείνους ἀνεχθῆναι τὸν μάρτυρα. Τοῦ δὲ ἐλθόντος, προστάτην ἀναγρωσθῆναι τὰ ἐπ' αὐτῷ πεπραγμένα παρὰ Βιβιανοῦ, καὶ ἀναγρωσθέντων αὐτῶν, ὡς κατέμαθεν ὁ δικαστὴς τὴν αὐστηρίαν τῆς ἐπ' αὐτῷ ἐξετάσεως, τὸν τε ἐνστασιν καὶ ἀκλινὴν ὁμολογίαν τοῦ μάρτυρος καὶ τῶν ἐπ' αὐτῷ γεγονότων παραδόξων θαυμάτων, αἰτιασάμενος τὸν Βιβιανὸν ὡς μὴ τάχειον αὐτὸν ἀνέλετα, ἀλλ' εἰς τοσαύτην ἀκρίβειαν καὶ ἐπερώτησιν πρὸς ἀλθρωπον στρατιώτην πέποιχοτα, προσποέεις ξίφες ἀποτμηθῆναι τὴν κεφαλὴν τοῦ μάρτυρος τῷ τῆς πόλεως Βυζαντίου, εἰπών· Ἀκάκιον, τὸν τὸν Γαλαλείων σύμμαχον καὶ λιποταχτήσαντα τὴν ευαμπλιά τῶν τροπαιούχων αὐτοκρατόρων ἡμῶν, διὸ ταῦτη μᾶλλον αἰρησάμενον τὸ τέλος αὐτοῦ θάττην ἰδεῖν, ὡς η κατ' αὐτὸν ἔξετασις τῶν στρεβλῶν ἐδίδαξεν, τούτον κελεύει τὸ δικαστήριον τοῖς νομοῖς μὴ πειθόμενον ξίφει τὴν κεφαλὴν ἀποκοπῆναι.

**ΚΒ'.** Ως δὲ ἔγων ὁ μακάριος τῆς κλήσεως αὐτοῦ τύπαιοις μεν τὸ ἔργον, βραβεύσαντος αὐτῷ τοῦ Πτευμάτος τοῦ ἄγιου, ἀνεβόσαν καὶ εἰπεν· Ω πότεις στόματι, Χριστὲ, εὐλογήσω σε, ζωῆς ἀρχηγέ, τὸν τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶντος, ὅτι οὗτος ἐλεήμων καὶ μαρτύριος εἰς ἑταῖρον, τὸν ἀμαρτωλὸν, εἰς τοιούτον μήρον κατεκίνας με. Καὶ ἀπαγθεῖς ἔξω τῆς πό-

A set, statim vox de cœlo venit, ac dixit: Ne timeas, Acaci, sed esto bono animo; decet enim te cum patribus tuis esse, et cœlo versantem oblectari, eo quod nunc nominis mei confessionem profitearis. Cum haec vox audita esset, homines illi qui martyrem verberabant, torpescentes tanquam muti effecti sunt, neque manus ipsas amplius movere poterant, ita ut judex ipse ambigeret, et furore accensus, sanctum illum martyrem Acacium ad majora iudicia, hoc est, ad Flaccinum proconsulem Thracie mitteret, qui et relationem tales ad eum scripsit:

**XX.** Admirabili et maximo iudici Flaccino proconsuli, Bibianus imperatorum devotissimus salutem: Acacium, impiae Christianorum religionis patronum, a Firmo Martiē legionis tribuno ad me missum, neque volentem iis parere, quae ab invictis imperatoribus nostris præcepta sunt, cum viginti diebus ante ad me missum acceperim, et vehementer de ipso inquisiverim, nihil amplius profeci: propositi enim sui tenax est. Quoniam vero potestas tua plus timoris afferre potest, propterea hominem hunc cum actis, quae de ilio a me composita sunt, cum te præstantissimum virum esse sciam, ad te misi. Cum igitur Flaccinus has litteras accepisset, jussit martyrem in carcere quidem concludi, sed servari tam sine vinculis, et remota custodia illa tam atroci. Uxorem enim Christianam Flaccinus habebat, a qua rogatus, et jurejurando clam astrictus fuerat, ut qui propter Christi fidem ab ipso inquirebantur, non diu, neque multum ab eo cruciatum. B

C

**XXI.** Jussit igitur Flaccinus post quinque dies Acacium martyrem ad se duci, et ejus acta recitari, quae Bibianus confecerat. Quibus recitatis, inquisitionis, quae a Bibiano facta fuerat, austeritatem et martyris constantiam, stabilemque confessionem, et miracula per ipsum facta cognovit, Bibianumque accusavit, quod non celeriter eum interficerat, sed tam exquisite adversus militarem hominem se gesserat; jussitque martyris caput abscindi ante urbem Byzantium, ita pronuntians: Acacium Galilæorum adjutorem, et nostrorum imperatorum tropæis insignium desertorem, qui operam dedit, ut quamprimum vitæ suæ finem talem videret, sicut quæstiones de eo factæ docuerunt: hunc, inquam, hominem legibus non obedientem, tribunal nostrum jubet gladio percuti, et capite privari.

**XXII.** Postea vero, quam beatus Acacius vocationis suæ opus jamjam perficiendum cognovit, Spiritu sancto ita decernente, clamans sic ait: Quam multis linguis te laudare vellem, Christe, Dux vitæ, et Fili Dei, quoniam ita misericors et benignus es in me peccatis obnoxium, qui et tali sorte me dignatus fuisti. Cumque ductus fuisset

extra urbem Byzantium in locum ubi martyrium  
obeundum illi erat, rogavit carnifices, ut paulisper  
Dei orandi facultatem ei concederent. Itaque positis  
in terra genibus, has preces ad Deum misit : Gloria  
tibi Deus, et immensa tua magnificientia convenit  
laudatio, qui sic gloriosum in nobis peccatorum  
onere gravatis te ostendis. Quo enim majora bene-  
ficia nobis largiris, et quo magis iniquitates nostras  
remittis, eo abundantius benignitatis tuae gloria  
relucet. Benedictum sit nomen gloriæ tuae, quod ita  
faciendum probasti, ut in Filio tuo unigenito et Spi-  
ritu sancto hominem ipsum honorares, et nunc me-  
tantis beneficiis indignum propter bonitatem tuam  
ad talem gloriam invitasti, non propter mea opera.  
Benedico igitur tibi, Domine Deus sanctus Israel,  
cum unigenito Filio tuo, et sancto Spiritu, quoniam  
tua est gloria, tuus honor, nunc et semper, et in  
saecula saeculorum. Amen. Hæc cum dixisset, gladio  
percussus fuit, et capite truncatus. Itaque marty-  
rium perfecit sanctus Acacius octavo die mensis  
Maii, imperatore Maximiano. Ejus autem corpus viri  
pī ac religiosi collegerunt, et omni studio ac diligen-  
tia funus ipsius curaverunt eo in loco, qui Staurius  
appellatur, imperante Maximiano tyranno, regnante  
autem super nos Domino nostro Iesu Christo : cui  
gloria sit et imperium in saecula saeculorum. Amen

Αἱ λεως, εἰς τὸν τόπον οὐ ημελλέ τελειούσθαι, ἀξιώσας  
τοὺς δημόσους, ὥστε ἐπιγραπῆναι αὐτῷ ὁπὸν ὡραῖς  
εὑξασθαι, θεὶς τὰ γόνατα αὐτοῦ οὐδὲκατο λέγων. Δόξα  
σοι, ὁ Θεός, καὶ τῇ μεγαλοπερείᾳ σου τῇ ἀνυπερ-  
βλήτῳ πρέπει αἰνεσίς τῷ οὐτῳ ἐνδιξαζομένῳ ἐν τοῖς  
ἀμαρτωλοῖς ήμεν· ὅσῳ γάρ ήμεν χαρίζῃ καὶ παρ-  
ορᾶς τὰς ἀνομίας ήμῶν, τοσούτον μᾶλλον πλεονάζει  
ἡ δόξα τῆς ἀγαθότητός σου. Εὐλογητὸν τὸ ὄνομα τῆς  
δόξης, σου Κύριε, ὅτι οὐτως εὐδόκηστας ἐν τῷ μονο-  
γενεῖ σου Γείᾳ, καὶ τῷ Πατρὶ σου τῷ ἀγίῳ, καὶ τῷ  
ζωοποιῷ Πνεύματι τιμῆσαι τὸν ἄνθρωπον, ὃν κατ'  
εἰκόνα σὴν καὶ ὁμοίωσιν ἐπιλαστας, καὶ νῦν με, Δέ-  
σποτα ἀγαθὲ, ἀνάξιον δύντα καὶ ταπεινὸν, εἰς τοιαύ-  
την δόξαν καὶ χαρὰν ηγαγες διά τὴν σὴν ἀγαθότητα  
καὶ συμπάθειαν, οὐ διά τὰ ἐμὰ ἔργα καὶ τοὺς ἀγα-  
θας. Δές οὖν ἔλεος καὶ μισθῶν τοῖς ἐπικαλουμένοις  
τὸ ὄνομά σου, Κύριε, καὶ τοῖς τιμῶσι καὶ μεμνημέ-  
νοις τῆς μαρτυρίας ήμῶν μισθῶν οὐράνιον δωρῆσαι  
καὶ ἀφεσιν ἀμαρτιῶν, νῦν τε καὶ ἐν τῷ μέλλοντι,  
καὶ τὰ ταμεῖται αὐτῶν ἑκπλησσον παντὸς ἀγεθοῦ·  
πρόσδεξαι δὲ, Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, καὶ τὴν ἐμὴν  
ψυχὴν καὶ συγκαταρέθιμησόν με μετὰ τῶν ἐκλεκτῶν  
σου ἐν τῇ ἀναστάσει τῆς ἀτελευτήτου σου βασιλείας  
εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν. Καὶ ταῦτα  
εἰπὼν ὁ ἄγιος μάρτυς, ἀπετεμθη τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ  
τῷ ξίφει· καὶ συνέτειλαν ἀνδρες ιὐλαβεῖς τὸ τιμεῖν  
ἐν τόπῳ ἐπικαλουμένῳ Σταυρῷ. Ἔτελειώθη δὲ ὁ  
ηγδόνη, βασιλεύοντος Μαξιμιανοῦ τοῦ τυράννου, καθ'  
τοῦ, ὃ ἡ δόξα καὶ τὸ χράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν

*Acta sanctæ Glyceriæ virginis, martyris Heracleæ in Thracia, et B. Alexandri Romani, martyris Driziparæ in Thracia, quæ apud Lipomanum et Surium extant; Metaphrastæ abjudicant socii Hollandiani ad Maii diem 13 et 14, « cum stylus concisus sit et ab ejus periodico scribendi genere alie-nissimum; » quod agnoscens Leo Allatius, in genuinis Metaphrastæ scriptis dignoscendis versatissimus, acta hæc inter illa enumerat quæ sub nomine Metaphrastæ, sed errore communi, referuntur a Lipo-mano et Surio.*

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΒΟΝΙΦΑΤΙΟΥ.

### MARTYRIUM SANCTI MARTYRIS BONIFACII

APUD TARSIUM METROPOLIM CILICIE.

(Anno 290. Latine apud Surium ad diem 5 Junii, Graece in Actis Sanctorum Bolland, ad diem 14 Maii.)

**A'.** Καὶ τὰ τῶν ἄλλων τοῦ Χριστοῦ μαρτύρων ἔτι πολὺ τε καὶ μέγα τοῖς σπουδαίοις τὸ κέρδος περιποιεῖ· τῆς τε γάρ κοινῆς φύσεως ὑπερφυῆ καὶ μέγιστα κατορθώματα παριστᾶ, καὶ τὸν μὲν Χριστὸν κακῶντα, τὸν ἐχθρὸν δὲ νικώμενόν τε καὶ προφανὸς εἰσχωνόμενον· πρὸς τούτοις, τούς μὲν ἀσεβεῖς περιφεύσατα διαιλέγχει, τούς εὐσεβεῖς δὲ μᾶλλον ἐπειρωτάει, καὶ πρὸς τὴν πνευματικὴν ἀμιλλαν τοὺς ἱερωτέρους διερεθίζει. Καὶ ταῦτα μὲν ἐπ' ἕκειναν, ἵνα καὶ ὁ λοιπὸς βίος τῷ μάρτυρι σύμφωνος, καὶ ἡ παιδῶν ἡ τῆς ἀρετῆς ἀσκησίς σύντροφος. Εἰ δὲ τις οὐ τὸν βίον τὸν μὲν ὄφρην ἐρρᾷθμηκώς, μετὰ ταῦτα δὲ τοσούτον ἐκλάμψας τοῖς ἀγαθοῖς, ὡς ἀδρόον καὶ μαρτυρίον στέφανον ὑφαρπάσαι, ποίαν ἀπολείπει τοῦτο χάριτος τοῖς εὐσεβεστιν ὑπερβολὴν; ἐπεὶ καὶ τοῦτο τὸ παρελπίδα Χριστὸν, πολὺ τοῦ συνήθους ἀπετρέπεστερον. Εἰς τούτο δὲ καὶ η τοῦ ἀπολωλότος προβάτου δηλαδὴ εὑρεσίς τῷ Δεσπότῃ φέρει. Τοιούτων οὖν καὶ Βονιφάτιον ἔγνωμεν, τὸν περιώνυμον τοῦ Χριστοῦ ἀθλητὴν οὐκεποῦ ὄφρα καὶ ἄξιον μὴ τὴν ἀθληστὴν παριδεῖν, ἀλλὰ μνῆμη ὡς οἰόν τε καὶ γραφῇ παραδούνας. Ἐχει δὲ οὕτως.

**B'.** Ἡν τις ἐν Ρώμῃ γυνὴ, Ἀγλαῖς τούνομα, ὠφρατε δὲ τούτῳ καὶ τάλλα συνηδρά ἡκολούθει, γένος τε, καὶ ὄφρα, καὶ πλούτος, ἐρ' οἵς ἀγλαῖεσθαι ταύτην ἐπιεικῶς ἦν. Γένος μὲν γάρ τῶν εὐπατριδῶν, καὶ τῶν ἀνθυπάτων λαχόντων τιμῆς· ὄφρα δὲ σὺν πότετι, καθ' ἣν ἀν πρὸς ἔρωτας θερμωτέρως σχοίν γυνή· πλούτος δὲ βαθὺς καὶ καταχρήσασθαι ἰκανὸς τέσσερις τούτοις ἐπιγενόμενον· καὶ τὸ αὐτεξούσιον τὸ τῆς ἐπιθυμίας πῦρ ἴσχυρῶς ἐρῆπτε, καὶ πρὸς ἀτόπους αὐτὸν ἔρωτας παρεκάλει. Οὔτω τοιγαροῦν Ἀγλαῖς πλουτοῦσα, καὶ ἀγαθοῖς τῆς γῆς, θᾶλλουσα, διὰ ταῦτα τε καὶ ἔρωτων ὄφρατῶς ἔχουσα, τινὶ τῶν ἐπιτρόπων αὐτῆς εἴτουν φροντιστῇ τῶν κτημάτων (οἱ καλός οὗτος ἦν Βονιφάτιος, οὐκ (a) ἀγχινοίᾳ μονῃ

Luc. xv, 4 seqq.

(a) Ἀγχινοίς ingenii solertia Herveto vertitur, nobis alibi necdum lecta vox et barbariem prima sui parte spirans.

**A.** I. Aliorum quidem Christi martyrum certamina magnum lucrum viris bonis afterunt: nam et communis naturæ maxima est quæ naturam superant, facta ostendunt: et vincentem quidem Christum, aperie autem victum et probro ac dedecore affectum inimicum. Præterea impios quidem manifestissime arguunt: pios vero magis confirmant et corroborant, et ad spiritalem decertationem acriores reddunt et vehementiores. Et hæc quidem in illis, in quibus reliqua quoque vita congruit cum martyrio, et a pueris eis coaluit virtutis exercitatio. Si quis autem ab initio quidem ignavam et dissolutam vitam egerit, postea vero bonis adeo splendorerit, ut repente martyrii coronam arripuerit, quidnam potest esse hac gratia præstantius apud pios? Nam natura quoque id, quod præter spem, boni evenit, est delectabilius eo quod est consuetum. Eo tendit ovis quoque perditæ a Domino inventio<sup>1</sup>. Talem ergo novimus quoque fuisse hunc inclytum Christi martyrem Bonifacium. Cujus non æquum est despiciere certationem: sed eam litterarum mandare monimentis. Sic autem habet:

**B.** II. Erat Romæ mulier quædam nomine Aglais. Hoc autem nomen consequebantur etiam alia congruentia, genus et species et divitiæ, quæ ei magnum splendorem et decus afferebant. Nam genus quidem erat patriticiorum, et eorum, qui proconsularem honorem sunt assecuti: species vero cum juventute, quæ efficere possint, ut mulier sit amori vehementius dedita: luculentæ autem divitiæ, et quæ vel ad eis abutendum satis essent. His omnibus accedens libera vivendi potestas, ignem valide accendebat, et ad turpes amores incitabat. Cum esset ergo adeo dives Aglais, et terræ bonis florebat, et propterea incontinenter uteretur amoribus, ea cum quodam ex suorum bonorum procuratori-

bus (is erat pulcher Bonifacius, non ingenii solum solertia et in eam benevolentia, sed etiam alia specie longe superans) non honestis utebatur con-gressionibus; non erubesco enim haec dicere, cum paulo post possim ostendere vere divinam et admirabilem mutationem. Alioqui autem a vino quidem et amorphis vincebatur ab initio: sed et pecuniae erat contemptor magnificentissimus, et ad eas agentibus distribuendas longe liberalissimus, et hospitalitati deditus, si ullus alias. Si quando ergo vidisset aliquos ex viatoribus, aut aestu et siti aliquatos, aut nive et frigore concretos, aut alia ratione itinere gravatos, ipse festinans hilari-ter eis ibat obviam, et rogabat ut a labore requie-serent: et cum cessissent, in domum suam intro-ductos hospitio benigne accipiebat, et verbis et factis eorum omnem propulsabat molestiam. Haec etiam ante martyrium ornabant Bonifacium. Neque est ille solummodo examinandus et spectandus ex aliis: sed sunt etiam conjungenda ea, quae sunt me-liora. Bonifacius enim aliquid quidem voluptati, plu-rimam vero partem tribuens virtuti, et pulcherrima genera virtutis accurate exercens, ne esset perfectus ex perans.

III. Cæterum non multo interjecto tempore haec quoque labes, tanquam in toto mundo et pulchro corpore, eluitur, et quod ex vitio suscipiebatur dedecus, tegitur longe majori gloria. Non susti-nuit enim Dominus despicere animam, adeo omni ex parte pulchram, perpetuo inquinari unius vitii turpitudine: sed placuit omnino divinarum ratio-num dispensationi, martyrico etiam sanguine pur-pureum et regium ei colorem indere. Quoniam modo autem hoc sit effectum, et quodnam sit jactum fundamentum martyrii, parata est docere oratio. Adhuc quidem vigebat persecutio in Christianos, et profunda illa caligo simulacrorum totum simul occupabat Orientem. Subit autem illius dominam salutaris cogitatio, et cor ejus penetrat vehemens quoddam et invictum desiderium reliquiarum mar-tyrum. Quoniam vero existimabat Bonifacio nullum esse fideliorum, aut ad in his serviendum diligenter, ei sicut carnalem et turpem, ita etiam laudabilem et beatum amorem communicat, et eum seorsum accipiens, Scis, inquit, frater, qualibus simus coiquinati peccatis, nec nobis curæ esse aliquid, quod exspectamus futurum ut sistamur ante Deum, et pro his gravia subeamus supplicia. Cæterum audivi a quodam viro pio, quod si quis eos, qui propter Christum passi et affecti sunt martyrio, in honore habuerit et coluerit, magna quædam et præclara eum illinc ex eo manet re-muneratio, et eadem, qua illi, fruetur beatitudine. Multi autem nunc quoque, ut, aiunt, pro Christo pulchra adeunt certamina. Tu vero (etenim jam venit tempus, ut meus ostendat Bonifacius, qua sit in nos affectione) ad haec mihi inservi, et omni studio eo vadens, propera ad me afferre aliquid e sacris his reliquiis: ut cum eas honorifice deposue-

A καὶ τῇ πρὸς αὐτὴν ευοίᾳ, πολλῷ δὲ καὶ ὡ τῶν ἄλλων χριτῶν) μιξίσιν οὐ καλαῖς ἔχρ γάρ αἰσχύνομαι ταῦτα λέγων, ἔχον καὶ μετ' δεῖξαι θεῖαν σύντος καὶ θαυμασίαν μεταβολὴν. τε δὲ καὶ οἶνον μὲν ἐρώτων τὸ καταρχὰς ή· οὐ μὴν τέλλα τοιοῦτος· ἀλλὰ καὶ χρημάτῳ ὅπτης κομιδὴ μεγαλοψυχώτατος, καὶ δεομένῳ διανείμαι φιλοτιμώτατος, καὶ φιλοξενίαν εἴς ἄλλος φιλοφρονέστατος. Ὁπότε γοῦν ίδοι τι οὐδοιπορούντων, η καύσωνι καὶ δίψει τηκομι χιόνι καὶ ψύχει προσπηγυρόμενους, η ἄλλως οὐδοιπορίας βαρυνομένους, αὐτὸς ἐπισπεύδων ὑπῆντα, καὶ τοῦ μόχθου διαναπαύσασθαι πο καὶ εἰζεντας εἰς τὴν οἰκίαν εἰσαγαγάνω ἔξινις φρόνως, καὶ λόγοις ἄμα καὶ ἥργοις πᾶν ὅπι Β ἄνδες διέλνε. Ταῦτα καὶ πρὸ τοῦ μαρτυρίου τὸν Βονιφάτιον καὶ οὐχ ἀπλῶς ἐκεῖνον ἄλλων δοκιμαστέον, ἀλλὰ συναπτέον πάντας βελτίους· Βονιφάτιος γάρ τὸ μὲν ἄδονις, τὸ ι καὶ τῇ ἀρετῇ νέμων, καὶ τὰ καλλιστα τῆς εἰδή πρὸς ἀκριβεῖαν ἡσηκώς, τὸ μὴ τέλει παρὰ μόνου τοῦ μὴ σωφρονεῖν ἐκωλύετο.

Γ. Πλὴν οὐ πολὺ τὸ ἐν μέσω καὶ ὁ σπῆλι καθάπερ ὅλῳ καθαρῷ καὶ παρικαλλεῖ σώματι θαίσται· καὶ η ἐκ τοῦ πάθους αἰσχύνη πολλῷ δόξῃ περικαλύπτεται. Οὐ γάρ ἡνέσχετ ψυχὴν οὕτω παριδεῖν τὰ πάντα καλὸν, ἐνός αἰσχεῖ διὰ τέλους μολύνεσθαι· ἀλλ' εὐδόκηστε θειοτέρων λόγων οἰκονομία, καὶ μαρτυρικῷ ἀλυσοργὲς αὐτῇ καὶ βασιλικὸν χρῆμα πε. Ὁπως δὲ τούτῳ διωρονόμηται, καὶ οἰσα τῷ μ καταβεῖληται η κρηπίς, ἵτοι μες διδάσκειν "Ηκμαζε μὲν καὶ ἔτε ο κατὰ Χριστιανῶν ι καὶ ο εἰδωλικὸς ἐκεῖνος καὶ βαθὺς κατὰ πά τῆς Ἔώς ἐπειράτεις ζόφος· ὑπέρχεται δὲ τὴν δέσποιναν σωτήριος λογισμὸς, καὶ τὴν καρδίη διατρέχει δριμὺς τες ἔρως καὶ ἄμαχος ; μαρτυρικῶν. Ἐπεὶ δὲ οὐδένα Βονιφατίου ἡγεῖτο πιστότερον, η τοιούτοις ὑπουργεῖν περον, τοῦτον δὴ καὶ κοινωνὸν, ὡσπερ τοῦ ε καὶ ἀτέμου, οὕτως ἀραι καὶ τοῦ ἐπαινετοῦ τ ρίου ποιεῖται ἔρωτος. Καὶ ιδιαζόντως ἀπο Οἰδας, φησιν, ἀδελφέ, οἵας συνεχράνθημι τίαις, μηδὲν τι μέλλον ἡμίν, διει θεραπείας, π αὐτοῦ ἐκείθεν καὶ λαμπρὰ περιμένει ἀντίδοι τῆς αὐτῆς ἐκείνοις ἀπολαύσει μακαριότητος. δὲ καὶ νῦν, ὡς φασιν, ἐν τῇ Ἀσίᾳ ὑπὸ Χρι καλὸν ἀγάνα διαγνωίζονται· σὺ δέ (καὶ γ κατέρ, οπως περι ἡμᾶς ἔχει τὸν ἐμὸν φαν Βονιφατίου) πρὸς ταῦτα μοι καθυπούργησο σπουδῇ τῇ πάσῃ παραγενόμενος, τῶν ἀγίων λειψάνων ἀγαγεῖν ἐπειχθῆται, ὡς ἀν ἐντίμω καταθέμενοι, καὶ οἱρούς ἐπιδημησάμενοι

ρύλοστας τε αὐτοὺς καὶ σωτῆρας διαπαντὸς ἔχομεν. Ταῦτα πρὸς αὐτὸν εἰρηκούσα, ἐπεὶ πρὸς ἔκοντα ἀλγεῖ καὶ προθυμον τὴν ὑπηρεσίαν, χρυσίον ἐγχωρίζει τυχόν· οὐδὲ γὰρ ἔξην λείψαντο τι μάρτυρος προτίκα λαβεῖν, ἀλλὰ τὸ πολὺ τῶν Χριστιανῶν περὶ αὐτὸν φιλτροῦ πορισμοῦ τοῖς ἀσεβεῖς πρόφασις ἦν, καὶ τολμοῦ πρὸς εκείνους αὐτὰ παρέχειν ἐποίει. Τούτου ἡνὶ ἐνεκα, συχνὸν τὸ χρυσῖν, καὶ ἵνα καὶ πάντοις τις διακονομὴν ἀρκέσθη. Συνεκπέμπει δὲ καὶ ἵππεῖς ἰωδεῖα, μύρα τε καὶ σινδόνας καὶ τὰλλα ὅσα προσήκουν εἰς τιμὴν τοῖς ἀγίοις. Ἀλλὰ προσεκτέον· ἐνταῦθα γάρ ἡκουμενὸν ἐνθα καὶ τὸ τοῦ διηγήματος χαριτεῖτον.

Δ'. Ός ἡδη πορείας ἐμελλεν ὁ Βονιφάτιος ἀπτεσθαι, εἴθις, ὥσπερ ὑπὸ γραμμῆς τὴν ἑαυτοῦ νίκην ταὶ τὸν στέφανον προσημάνων· Εἰ δὲ πως, ἔρη, ὡς εἰσποιει, ταῦτα μὲν διαμαρτεῖν τῆς ἐγχειρῆστεως, δεύτερος δὲ, ὡς φασι, πλοῦς τὸ ἴμον σοι σῶμα προσπεχθεῖν, ἀρά σοι ἀν τοῦτο μέτριον εἴη τοῦ σκοποῦ ταρασσόμενον, καὶ τιμῆς ὄξιον παρὰ σοῦ νομισθεῖν; Καὶ ταῦτα μὲν ἵσσας ἐκεῖνος παῖζων πρὸς τὴν διπονεν ἡ σπουδάζων· ὁ δὲ Θεός τὸ μέλλον ὥσπερ διὰ τῆς ἐκείνου προηγόρευσε γλώττης. Ή μέντοι Ἀγλαῖς· Οὐ καὶρός, ἔρη, Βονιφάτιος, παιδίας οὐδὲ λόγων τοιούτων, ὃν ἀποσχόμενον εὐλαβῶς ἔχειν προτρέπομει καὶ κοσμίως, ἐπεὶ καὶ τοιούτους ἐπορετεῖν μέλλεις, ὃν ὅμᾶς, μὴ ὅτι γε φαύειν, ἀλλὰ καὶ βλέπειν τοὺς ἀναξίους πάντολμον καὶ θρασύ. Τούτοις ἀρκούντως ἐπιτιμήσατα καὶ ἐντρέψατα, καὶ ἀπερ ἀντὶ παιδίας ἀκαίρους εἰς φόδον εἰλογον τὴν διεύνου φυχὴν καταστήσασα, εἴτα καὶ, Ο Θεός, ἐπεπούσα, ὁ δὲ ἡμᾶς μορφὴν δούλου λαβῶν καὶ τὸ ἑαυτοῦ αἷμα ἐχέας, αὐτὸς παρίδοι τὰ πταισμάτα μου καὶ ἀποστελεῖ τὸν ἄγγελον αὐτοῦ ἐμπροσθέν σου, καὶ καθευθυνει τὰ διαβήματά σου· πρὸς τούτοις καὶ ὑεῖκαν αὐτῷ τὴν ἐπάνοδον εὐξαπάνην ἐξέπεμψε. Τὸν δὲ Βονιφάτιον ἀγνησταν μὲν οὐ μετρίως τε καὶ οἱ τῆς δεπτοντης λόγοι, καὶ πρὸς τὰ δεῖξα τε καὶ σεβόμετα περιδεῖ κατείστησαν, θόνον οὔτε κρέων ἡπτετο κατὰ τὴν πορείαν, οὔτε μὴν οἰνῳ ἔχρηστο· εἰσῆγε δὲ αὐτὸν καὶ λογισμός, ὥσπερ παιδιαγωγὸς ἀγαθός, ὀτεπερ, Οὐ δράσας, οἷα μέλλω χερσὶν ἀνάγνοις μετακομίζειν; Καὶ τῷ δέειν τούτῳ ἡρέμα τη τῆς πρὸς τὸ σῶμα προσπαθείας κατωλεγορει, καὶ ἑαυτῷ προσέχειν ἐπιένετο· φόδος μὲν γάρ πατήρ προσοχῆς· ἡ δὲ γαλήνης μῆτηρ καὶ καταστάσεως, αὐτῇ δὲ τὴν συναίσθεσιν, ὥσπερ ἐν ἀταράχῃ τινὶ καὶ καθαρῷ ὄδατι, τὰ εὐτῆς αἰσχη διαβλέπειν ποιεῖ· καὶ οὕτως ἀρχαὶ καὶ ρίζαι τῆς μετανοίας φύονται, ἡ δὴ τότε καὶ Βονιφάτιον καλῶς συνειλήφει, καὶ ἡδη πρὸς βίου ἀκρίβειαν ἀπονεύων φανερός ἦν, τῆς μὲν παχυτέρας ταύτης καὶ περιττῆς τροφῆς, ὥσπερ ἐφημεν, ἀπεχόμενος, εὐχῆς δὲ ἀδιαλείπτου καὶ νηστείας κατὰ τὴν πορείαν ἔχόμενος.

Ε'. Ἐπεὶ δὲ καὶ ἐπιβὰς τῆς Ἀσίας κατὰ τὴν ὥρανομένην τῆς Κιλικίας Ταρσὸν ἴγεντο, ἐνθα δὴ

A rimus, et sacras ædes eis ædificaverimus, eos semper habeamus custodes et servatores. Hæc cum ei dixisset, et se libenter id ministerium promptoque et alacri animo obitum ostendisset, tradit ei multum auri. Neque enim licebat gratis accipere ullas martyrum reliquias, sed Christianorum magnus in eas amor, erat impiis causa lucri, et effliciebat ut non nisi magni eas emptas præberent. Ea de causa mittit multum auri, et ut etiam haberet, quod distribueret pauperibus. Mittit autem cum eo equos quoque duodecim, et unguentum, et sindonas, et quæcunque alia usuierant adhonorandos sanctos. Sed est attendendum; huc enim venimus, ubi est narratio jucundissima.

IV. Cum jam Bonifacius esset iter ingressurus, B statim quasi graphicæ victoriam suam et coronam præsignificans: Si forte, inquit, o domina, quemadmodum contingit, ut hoc quidem cœpto frustreris: secunda vero, ut aiunt, navigatio, meum ad te corpus afferat: fueritne hoc tibi mediocre tui instituti ac scopi solarium, et apud te habendum in honore? Et hæc quidem ille fortasse magis ludens apud dominam, quam agens serio: Deus autem id, quod erat futurum, predixit per illius linguam. Aglais vero: Non est, o Bonifaci, inquit, tempus ludendi, neque horum verborum, a quibus abstinentem jubeo, ut pie et honeste te geras. Nam iis es inservitus, quæ nos non solum tangere, sed etiam aspicere indignos, nimis est audacie et temeritatis. Cum his satis increpasset, et pudore affecisset, et pro ludo intempestivo ad justum et rationi consentaneum metum illius animam traduxisset et dixisset: Deus, qui servi formam propter nos accipit, et suum effudit sanguinem, ipse ad mea non aspiciat delicta, et mittat angelum suum ante te, et dirigat gressus tuos. Deinde faustum ei precata redditum, eum emitit. Bonifacio vero non mediocriter quidem profuerunt verba dominæ, et ut res divinas et religiosas revereretur, effecerunt. Hinc factum est ut in itinere nec carnes tangeret, nec vino uteretur, Subibat autem ejus quoque mentem cogitatio, veluti quidam bonus pædagogus: Qualia sunt quæ feci, et qualia sum impuris manibus portatus? Propter hunc vero metum, sensim negligebat pristinam suam in corpus affectionem, et ut D sibi attenderet, sibi persuadebat. Nam metus quidem est maled tranquilitatis et quietis; ea vero parit conscientiam, quæ facit, ut anima tanquam in pura aliqua et non turbata aqua, sua intueatur dedecora: et sic nascuntur principia et radices poenitentiae. Jam tunc autem pulchre conceperat Bonifacius, et iam aperte ostendebat, se inclinare ad vitam perfectam et accuratam, ut qui a crassis quidem et supervacaneis, ut diximus, abstineret alimentis, assiduis vero precibus et jejuniis vacaret in itinere.

V. Postquam autem ascendisset in Asiam, et ad celebratam in Cilicia pervenisset Tarsum, quo in

loco etiam decertabant martyres, aliis quidem permisit, ut ipsi et equi quiescerent, apud quemdam illic hospitio excepti. Ipse vero ne viæ quidem excusso pulvere, profectus est ad videndum desideratos martyres. Et cum venisset in stadium, videt populi quidem magnam collectam multitudinem ad ea videnda, quæ fiebant; sanctos autem variis afflici tormentis, et unum quidem omnibus crimen objici, nempe pietatem ac veram religionem, non eosdem vero subire cruciatus, sed tam multos, ut nemo fere eodem damnaretur supplicio, etsi spiritu essent conjuncti, et ore nihilominus eadem loquerentur. Nam alius quidem pendebat capite, subter vero ignis erat substratus: alius autem erat extensus quatuor lignis. Alius serra secabatur. Alius diserpentium manibus comminuebatur: et illius quidem oculi effodiebantur, hujus autem manus amputabantur, et huic quidem per collum palus transactus, terræ erat affixus: illi vero manus pene circumagebantur, pedes autem contra improbe refringebantur, et utrisque sic vinctis similiter ossa conterebantur. Alium (o magnam impiorum insaniam!) licebat videre mutilatum manibus et pedibus, et humili instar globi devolutum. Sed etsi haec paterentur viri generosi et fortes, tanquam non subirent aliquid violentum et molestum, sed perinde ac si eorum renovarentur corpora, et sustinerent quamdam in melius mutationem, sicut erat revera, lastabantur, eis divina virtute ferente auxilium, et confirmante ad certamen: non poterat enim aliter fieri, ut humana haec pateretur natura, idque cum gaudio, nisi superna eos manus tangeret. Haec videns Bonifacius, et non solum videns, sed etiam sedulo et diligenter singula considerans, et partim quidem stupens martyrum constantiam, partim autem pares coronas consequi desiderans, totus Deo afflatus, descendit in theatrum: et cum se fecisset manifestum omnibus, martyres, qui erant omnes viginti, singulatim amplectitur. Deinde etiam omnibus audientibus magna voce, Magnus est, inquit, Deus Christianorum: Magnus est, qui athletas sua ope adjuvit. Haec cum dixisset, rursus laetus adhærebatur martyribus, cum magno desiderio prehensabat et amplectebatur pedes. Quibus autem deerant pedes, eas, quæ restabant, partes corporis: beatosquidem eos pronuntians propter animi fortitudinem, et propterea, quæ passi fuerant, et quod breve sit id, quod est reliquum, et mox futura sit liberatio a laboribus et æterna lætitia: pro se autem rogans, ut esset eis socius certaminum, et particeps coronarum, quas sunt habituri a Christo.

VI. Cum autem fieri non posset, ut haec latarent, maxime cum vocem altius sustulisset, præses per multitudinem acrius defigens oculos, et videns Bonifacium: Quis hic est, inquit, qui nos usque adeo negligit et magnos deos? Ille ipse ergo dicat, accedens propius. Postquam autem ille adfuit,

A καὶ οἱ μάρτυρες ἡγωνίζοντο, τοῖς μὲν ἀλλοις ἐφῆκε διαναπαύσασθαι, αὐτούς τε καὶ ἵππους ἐν τινὶ τῶν ἔκειθν ἔνεισθέντας, αὐτὸς δὲ μηδὲ τῆς ὁδοῦ τὴν κόνιν ἐκτιναξάμενος, ὡς εἰχε ποδῶν ἔχώρει τοὺς ποδουμένους μάρτυρας ἴστορησαι. Καὶ παριών εἰς τὸ στάδιον, ὅρᾳ τοῦ μὲν δήμου πολὺ τι πλῆθος συνειλημένον κατὰ θίαν τῶν πραττομένων, βασάνους δὲ τοὺς ἄγιους ποικίλαις ἐκδιδομένους, καὶ ἐν μὲν ἔγκαλουμένους ἀπαντας τὴν εὐσέβειαν, οὐ ταῖς αὐταῖς δὲ τιμωρίαις ὑπαγομένους, ἀλλὰ τοσαύταις, ὡς σχεδὸν μηδένα τὴν ἵσην κατακρίνεσθαι τῷ ἔτερῳ, κατατοις καὶ πνεύματι συνημμένους, καὶ στόματι, οὐδὲν ἤττον τὰ αὐτὰ φεγγομένους. Οἱ μὲν γὰρ ἥρητο ἐπὶ χεφαλὴν, κάτωθεν δὲ αὐτοῦ πῦρ ὑπέστρωτο· ὁ δὲ ἔνοιξε τέσσαρις διατέτατο· ἀλλος Β ἐπρέπετο, ἀλλος ἔξοντων χερσὶν ἐλεπτύνετο· καὶ τοῦ μὲν ὀψίεις, τοῦ δὲ χειρὸς ἐξεκόπτοντο· καὶ τῶν μὲν διὰ τοῦ τραχήλου πάσσαλος ἐλασθεῖς τῇ γῇ προσεπήγνυτο, τῷ δὲ χειρὸς μὲν ὀπισθεῖν περιέγοντο, πόδες δὲ πονηρῶς ὑπαντεκλῶντο, καὶ ἀμφοτέρων οὕτοις επισυθέντων, ῥάβδοις αὐτὸς τὰ δστὰ συνετρίβετο· ἀλλοι, ὡς τῆς πολλῆς μανίας τῶν ἀσεβῶν! καὶ χειρας ἦν ἰδεῖν ἀμα καὶ πόδας ἀφαιρεθέντα, καὶ δίκην σφαλεις ἐπὶ γῆς κυλιόμενον. Ἀλλὰ καὶ ταῦτα πάσχοντες οἱ γενναῖοι, καθέπερ οὐδὲ βίαιον τι λυπηρὸν ὑριστάμενοι, ἀλλ' οἰοντει τὰ σώματα κατειλόμενος, καὶ τινα πρὸς τὸ κρείττον ἀλλοιώστιν ὑπομένοντες, ὀσπερ ἄρα καὶ ἦν, οὐτως ἔχαιρον, τῆς θείας ἀντεκρυς ἐπιβοηθούσης αὐτοῖς δυνάμεως καὶ πρὸς τὸν ἄγαντα ἐνισχυόστης· οὐ γάρ ἀλλως δυνατὸν ἦν ἀνθρωπεῖσιν φύσιν ταῦτα διενεγκεῖν, καὶ τότε σὺν ἡδονῇ, μὴ τῆς ἀνωθεν χειρὸς συνεφαπτομένης. Ταῦτα καὶ Βονιφάτιος ὄρλων, καὶ οὐχ ἀπλῶς ὄρλων, ἀλλ' ἐπιειλῶς ἐκάστα καὶ φιλοπόνων ἐξακριβούμενος, καὶ τοῦτο μὲν ἐκπληττόμενος τῆς καρτερίας τοὺς μάρτυρας τοῦτο δὲ καὶ τῶν ἵσων αὐτοῖς στεφάνους ἀξιωθῆναι γλεχόμενος, ὅλος ἐνθους γενόμενος, πρὸς τὸ θεῖτρον καταβάντει, καὶ τοῖς πᾶσι ἐσαντὸν ἐπιθυλον παρασχών, εἴκοσι τοὺς μάρτυρας ὄντας πάντας καθ' ἓντα περιβάλλει καὶ περιπτύσσεται· εἴτα καὶ εἰς ἐπήκοον πάντων μεγάλῃ φωνῇ, Μέγας ὁ τῶν Χριστιανῶν Θεός, μέγας ὁ τοῖς ἀθληταῖς συμμαχῶν, ἐξεδόθηστον. Οὐτως εἰπὼν, τῶν μαρτύρων αὐθίς γεγαθώς εἶχετο, παρεκαθίζετο, ποθενὸς τοὺς πόδας περιπτύσσετο· οἷς δὲ μὴ πόδες, τὰ λειπόμενα μελη τοῦ σώματος κατησπάζετο, μακαρίζων, ἐπιθαρρύνων, δειλίμενος· μακαρίζων μὲν τῆς ἀνδρείας καὶ ὡν προπεπόνθεισαν, ἐπιθαρρύνων δὲ καὶ πρὸς ἀπαθεῖν ἐισέλλον, ὅτι τε βραχὺ τὸ λειπόμενον, καὶ πόνους ἀπαλλαγὴ μετ' ὀλγῶν καὶ εὐφροσύνη αἰώνιος· ὑπὲρ ἐιστοῦ δὲ δεόμενος, ὥστε καὶ κοινωδὸς αὐτοῖς τῶν ἀγώνων καὶ συμμίτοχος τῶν παρὰ Χριστοῦ γενέσθαι στεφάνων.

C. Ἐπειδὲ ταῦτα μαθεῖν οὐχ οἶον τε ἦν, ἀτε καὶ τῆς φωνῆς ἐπὶ μεῖζον ἀρθεῖσης, ὁ ἀρχαὶ δξύτερον ἀτενήσας διὰ τοῦ πλήθους, καὶ τὸν Βονιφάτιον θεασάμενος· Τίς οὗτος, εἴπεν, οὐτως ἀμελεῖς καὶ ἡμῶν καὶ τῶν μεγάλων ἔχει θεῶν; Αὐτὸς τοιγαροῦν ἐκεῖνος, αὐτὸς ὁ ἕγγυτερος παραστάς λογέτω. Ἐπειδὲ

καὶ παρέστη, ἐρωτηθείς· Εἰμὶ μὲν, ἔφη, Χριστιανός, τῷ δὲ τοῦ ἁμοῦ Δεσπότου δυνάμει θαρρῶν τῶν ὀμοδούλων τοὺς μὲν πιστοὺς φιλῶ, σοῦ δὲ καὶ τῶν σῶν ὡς ἀγνωμόνων ὑπερφρονῶ. Καὶ ὁ ἄρχων· Ταῦτα μὲν λέγειν, τόγε νῦν, ἵνα λέγε δὲ τὴν τε κλήσιν τὴν σὴν καὶ τὸ ἐπιτήδευμα. Ὁ δὲ Βονιφάτιος· Ὄνομα μὲν ἔμοι τὸ πρώτον καὶ ὁ μᾶλλον χαίρων καλούμενος, Χριστιανός· εἰ δὲ καὶ τὸ ἐκ γονέων τοῦτο βούλει μαθεῖν, Βονιφάτιος. Καὶ δὲ ἄρχων, ἔτι τοῦ Ἅγιου λέγοντος ἐκκόψας. Ἀγε δὴ οὖν, ἔφη, Βονιφάτιε, πρὶν ἢ τῶν σαρκῶν σου καὶ τῶν ὅστῶν ἀφωματεῖ, πειθοῦ ποιεῖν τὰ κεκελευσμένα, καὶ προσ-  
λέθων θύε τοῖς εὐμενέσι θεοῖς· τοῦτο γάρ σοι πολλὰ προκενέσσει τὰ ἀγαθά, φιλίαν θεῶν, ἀπαλλαγὴν χα-  
λεπῶν, καὶ παροχὴν πλούτου καὶ μεγίστων τιμῶν.  
Πρὸς ταῦτα ὁ μάρτυς. Οὐδὲ ἀποκρίνεσθαι σοι, ρωτή,  
δίεισιν· πλὴν ἀλλὰ τοῦτο γε δὲ καὶ πολλάκις ἔφην,  
ἔρω, Χριστιανός ἔγω· τοῦτο μόνον παρ' ἡμῶν  
ἀκούει· αὐτὸς δέ, εἰ μὴ ἀνέγη, ὁ τι βούλει, τῷ σώματι  
χρῶ.

Z'. Ἐπὶ τούτοις χαλεπήνας ὁ ἄρχων, ἐπὶ κεραλῆν  
αὐτὸν κρεμασθῆναι κελεύει, καὶ ἴσχυρῶς μὲν ἔσθαι· τὴν βάσανον δὲ παρατείνεσθαι, ἄχρι διαφράνης τὰ ὅστα γένηται. Καὶ ταῦτα μὲν ὡσπερ ἐκεῖνος ἐκέλευσε οὕτω δὴ καὶ πρὸς τάχος τοῖς δημιοῖς ἐπράτετο· ὁ δὲ Χριστοῦ μάρτυς καθάπερ οὐ τῷ διασπάσθαι τὰς σάρκας, ἀλλὰ τῷ διακρίσθαι τῶν ἀγίων μᾶλλον ἀλγῶν, τοὺς ὄφθαλμούς μὲν ἥρειδεν ἐπ' ἐκείνους, αὐτὴν τε τὴν σύβην ποθῶν, καὶ ἀμα ὡς πρὸς καλὸν παράδειγμα βλέπων τοὺς ἐκείνους διὰ Χρι-  
στὸν ἄθλους. Ως οὖν εἶδεν αὐτὸν ὁ ἄρχων οὐδὲν ἀπὸ τῆς βασάνου ταῦτης ὑφέντα τοῦ παρόντος σκοποῦ, μικρὸν ἀνεθῦναι κελεύει, καὶ πάλιν ὡσπερ ἐπὶ δια-  
λείμματος προσβάλλων τῷ μάρτυρι, καὶ τοιόνδε τρό-  
πον ἀποκεράσθαι αὐτοῦ βουλόμενος, Γενέσθω σοι,  
ρωτίν, ὁ Βονιφάτιε, τὰ πεθῆματα ταῦτα, μαθήματα πρὸς τὸ βέλτιον, καὶ πείρων τῶν ἀνηκέστων τούτων λεβῆν ὁδυσῶν, ὅψε γοῦν, ἄθλει, σεαυτὸν οἰκτείρας τῶν μετουσῶν σε κολάστων, πρόστελθε θύσαν. Ὁ δὲ  
Ἄγιος· Ἐμὲ θειειν ἐπιτάττων, ἀσύντετε, οἵτις δυνα-  
τοῖς ὀλας ἐπιχειρεῖν; Ἔγὼ θεοῖς προσελεύσομαι, ὃν  
μόνην τοῦτον προσηγορία μηδὲ ἀκούεις φορητη;

H'. Θυμὸς παλιν τὸν ἄρχοντα κατέσχεν οὐκ ἀνε-  
πτός, καὶ καλαμοὶ δέξυνθήτες εὐθὺς κατὰ τῶν ὄν-  
χων αὐτῶν ἐνεπείροντο. Οἱ δὲ ὁ τι πεπόνθατε καὶ πρὸς  
μόνην τὴν ἀνοίγη· ἐσχάτως γάρ δὲ βάσανος χαλεπή.  
Ἄλλ' ὁ μάρτυς, εἰς οὐρανὸν ἀτενῶς ἀναβλέψας, καὶ  
ὡσπερ ὀλην ἐκεῖ μετὰ τῆς δικαιοίας θεοῖς καὶ τὴν  
αἰσθησιν, οὐδὲ βραχὺ γοῦν ἐφρόντιζε τῆς ὁδύνης·  
ἄλλ' εὐχόλως αὐτὸς ἔφερε μᾶλλον, ὃ ὁ ἄρχων προσ-  
έταττεν· ὡς οὖν καὶ αὐτῇ τῷ μυστεῖον διακενής ἡ  
βάσανος ἐξηλέγχετο, ἐτέρων αὐθίς πικρὰν τιμωρίαν  
ἐξ ὀμοτητός τε καὶ πονηρίας ἀπενοεῖ, καὶ κελεύει τὸ  
τούρμα δικαιογέντι τῷ μάρτυρι μόλυνθον αὐτῷ ἄχε-  
θῆναι σφόδρα διασκετάτα. Ἐπεὶ οὖν ἔγνω τοῦτο ὁ  
ἄθλητης, καὶ χειρας ἀμα καὶ τὴν ψυχὴν πρὸς τὸν  
Θεὸν ὑψώσας, Δέσποτά μου, ἔφυσεν, Ἰησοῦ Χριστὲ,  
ὁ πρεσβύτερος με τῶν ἡδη προλαβουστῶν δεῖξας τιμω-  
ρῶν, καὶ νῦν παράσταθε μοι, μόνη δμοὶ παράκλησις,

A rogatus: Sum quidem, inquit, Christianus; Domini vero mei fatus virtute, ex conservis fideles quidem diligo, te autem et tuos tanquam ingratos despicio. Praeses vero: Hæc quidem mitte dicere in præsentia. Dic autem nomen tuum et studium. Bonifacius autem: Primum quidem mihi nomen, et quo maxime vocari gaudeo, Christianus. Quod si vis etiam scire nomen mihi impositum a parentibus, Bonifacius. Praeses vero sancto adhuc loquente, eum interpellans: Age ergo, inquit, o Bonifaci, priusquam tangam carnes tuas, et ossa, pare et fac imperata, et accedens sacrificia diis propitiis. Hoc enim tibi multa bona conciliabit: deorum amicitiam, a rebus gravibus et asperis liberationem, divitiarumque et maximorum hono-  
B rum suppeditationem. Ad hæc martyr: Ne tibi quidem, inquit, justum est respondere; hoc tamen, inquit, dicam, quod sepe dixi; Sum Christianus; hoc solum audi a nobis. Si hæc autem non feras, fac quod tibi libuerit.

VII. Hæc cum dixisset, praeses jubet eum suspendi præcipitem, et fortiter quidem cædi; tormentum autem extendi, donec ossa fiant manifesta. Et hæc quidem, sicut ille jussit, quamprimum facta sunt a lictoribus: Dei autem martyr tanquam non dolens quod carnes distraherentur, sed potius, quod separaretur a sanctis, in illos quidem desigebat oculos, simul et ipsam desiderans visionem, et tanquam ad pulchrum exemplar, intuens ad illorum propter Christum certamina. C Postquam ergo vidit eum praeses hoc tormento nihil remisisse de suo scopo, jubet eum paululum relaxari: et rursus interjecto aliquo intervallo aggrediens martyrem, et hoc modo volens eum tentare: Sint tibi, inquit, o Bonifaci, haec perpessiones, documenta ejus quod est melius, et intollerabiles hosjam expertus dolores, tandem, o infelix, tui misertus, propter ea quæ te manent supplicia, accede sacrificaturus. Sanctus autem: Mibi jubens sacrificare, o stolidi, existimas te ea aggredi, quæ possint fieri? Ego ad deos accedam, cum vel sola eorum appellatio sit auribus intolerabilis?

VIII. Ira rursus intoleranda invasit præsidem, et acutæ mox arundines ei transfixæ sunt per unguies. Scio vos vel ad solum auditum exhortuisse; est enim tormentum longe gravissimum. Sed martyr, fixis oculis cœlum intuens, perinde ac si totum sensum illic cum mente posuisset, ne minimum quidem curabat cruciatum: sed ferebat ipse facilius, quam praeses imperabat. Postquam ergo impio hoc tormentum fuit inane et irritum, alium rursus excogitat acerbum cruciatum ex immanitate et ex improbitate: et jubet martyris ore aperto plumbum valde candens ei infundi. Postquam ergo hoc cognovit athleta, manus simul et animum extollens ad Dominum: Domine mi, inquit, Jesu Christe, qui me fecisti fortiori iis, qui jam præcessere, cruciatibus, nunc quoque adiis mihi, qui es sola mea consolatio, me levans

dolore : et aperie ostende te mihi opem ferre ad parandam victoriam adversus Satanam et hunc præsidem. Pro te enim et tua gloria, ut scis, decerto. Hæc dixit, et sanctos simul rogavit, ut ei opem ferrent suis precibus ad decertationem. Atque illi quidem ei precabantur victoriam et finem martyrii : exstitit autem tunc quoque Christi virtutis opus plane admirabile. Nam cum tormentum jam esset paratum, et Bonifacius tanquam quidam strenuus athleta staret, exspectans adversarium : alii vero martyres, utpote non solum decertatores, sed eorum etiam, quia in hoc fiebant, acres spectatores, et magis quam ille animo anxi, ei quidem, ut diximus, simul preparentur victoriam : tunc quæ erat congregata populi multitudo, et alioqui ex iis quæ præcesserant, moxa erat misericordia martyrum : partim autem ægre ferebat nimiam præsidis crudelitatem, et propter ultraque hæc sanctorum in rebus asperis et gravibus non solum tolerantiam, sed etiam lætitiam stupebat, et sic deducebatur ad fidem in Christum, universa repente simul tollit confusum clamorem, et mente et voce consentientem : Magnus est Deus Christianorum ; magnus es Rex, Christe ; omnes in te credimus. Hæc et omnes clamabant, et simul aram quidem, quæ illic est, evertabant, præsidem autem lapidibus appetebant. Ille vero, timore affectus et suæ vitæ metuens, ut qui veniret in periculum, ne mox periret, fuga suæ saluti consulit, turpiter dimisso theatro.

IX. Hæc alium quidem quamvis efferatum et immanem, ira tamen placabilem, persuasissent eadem sentire, quæ alii, et effecissent ut ad Christum accederet : at non illum sceleratum et execrandum. Sed tantum absuit, ut ipse ex timore et ex hac admirabili populi consensione, aliquam acceperit utilitatem, ut statuerit etiam rem agere majori contentione, et ira eum incitante, certamen instaurare. Mane ergo præsidens in tribunal, cum curasset in suum conspectum produci martyrem, et illus exprobrabat pietatem, et quod Dominus noster fuisset crucifixus, ridebat. Cum hæc autem non ferens martyr pergeret gravioribus probris vicissim insectari judicem, pro veris et justis verbis rursus luit supplicium : et statim lebes pice repletus et valde accensus suscepit martyrem. Sed cum hoc quoque fieret, non neglexit Deus ex alto facere consueta miracula. Nam cum angelus e cælo descendisset, illius quidem corpus, sicut etiam corpora trium puerorum, conservavit illæsum : flamma autem repente in orbem circumfusa, cum apprehendisset quosdam ex iis qui astabant, infidelibus eadem fecit quæ olim Babylone.

X. Tunc impius, timens quidem Christi virtutem, sed ne sic quidem quidquam de impietate remittens, sed tanquam ipse quoque mutari erubescens, aut amplius sanctum videre vivum, arguentem deorum illius imbecillitatem, eum morie

A οὐρφίων με τῆς ὁδύνης, καὶ εἰς τὴν κατὰ τοῦ Σατανᾶ καὶ τοῦ ἀρχοντος τοῦδε νίκην μοι φάνηθε συναιρόμενος· σού γάρ ἔπειτα καὶ τῆς σῆς δόξης, ὡς οἶδα, ἡπεραβλῶ. Ταῦτα ἐλγεῖ· καὶ τῶν ἀγίων ἄμα ἐδίετο, εὐχαῖς αὐτῷ συνεπιλήψεσθαι πρὸς τὴν ἀθλησιν. Οἱ μὲν οὖν αὐτῷ τὴν τε νίκην καὶ τὸ τοῦ μαρτυρίου τέλος ἐπεύχοντο. Γίνεται δὲ καὶ τότε τῆς τοῦ Χριστοῦ δύναμεως ἥργον ἀξιοθαύμαστον. Ἐπεὶ γάρ οὐδὲν καὶ ή βάσανος εὐπρεπῆς ἦν, καὶ οὐ Βούνιφατος ὥσπερ τες παλαιστῆς γενναῖος εἰστάκει περιμένων τὸν ἀνταγωνιστὴν, οἱ ἄλλοι δὲ μάρτυρες, ὡς ἂν οὐκ ἀγωνισταὶ μόνον, ἀλλὰ καὶ τῶν ἐπὶ τούτῳ δρωμένων θερροὶ θεαταὶ, καὶ μᾶλλον η ἐκεῖνος ἀγωνιῶντες, τὴν νίκην, ὥσπερ ἔφημεν, συνεπηγόντο· τότε δὴ τὸ συνελεγμένον πλῆθος, καὶ ἄλλως καὶ τῶν προλεσθέντων κατὰ μικρὸν, τοῦτο μὲν πρὸς τοὺς μάρτυρας πτεινόμενον, τοῦτο δὲ καὶ πρὸς τὸ λίαν ἀμύν τοῦ ἀρχοντος διαχεραΐνον, καὶ δι' ἀμφω ταῦτα τὴν ἐπὶ τοῖς διαινοῖς τῶν ἀγίων οὐχ ὅσον ὑπομονὴν ἀλλὰ καὶ ήδονὴν ἐκπληττόμενον, καὶ οὕτω πρὸς τὴν εἰς Χριστὸν ἥπτον χειρογαγούμενοι πίστιν, αἴρουσιν μὲν ἄργων πάντες βοὴν συμμιγῆ, μᾶλλον δὲ ἀνακράζουσι γνώμην τε καὶ φωνῆ, Μέγας ὁ Θεός τῶν Χριστιανῶν μάγις εἰ, Χριστὲ βασιλεῦ, πάντες εἰς τε πιστεύομεν. Ταῦτα πάντες τε ἀνέκραζον, καὶ ἀμα τὸν μὲν ἐκεῖσε βωμὸν κατέστρεψον, τὸν δὲ ἀρχοντα λίθοις ἔβαλλον· δὲς καὶ κατάροβος καὶ περιθεῖς περὶ τῆς ἐστοῦ ψυχῆς γεγονὼς, καὶ ὥσπερ ὅσον οὕπω κινδυνεύων ἀπολαύνει, φυγῇ μόνῃ πιστεύει τὴν σωτηρίαν, ἐπ' αἰσχύνῃ λύσας τὸ θέατρον.

B Θ. Ταῦτα δὲ ἄλλοι μὲν θηριώδη τινὰ καὶ ἀτίθασον, πλὴν ιάσιμον τὴν ὄργην, ἐπέσχον ἄν, καὶ τὰ αὐτὰ τοῖς ἄλλοις φρονῆσαι, καὶ τῷ Χριστῷ προσελθεῖν παρεσκεύασεν· ἀλλ' οὐχὶ καὶ τὸν μιαρὸν ἐπεῖνον· ἀλλὰ τοσούτον ἀπέσχεν αὐτὸς ἀπόνασθαι τι τοῦ φόβου καὶ τῆς παραδόξου ταύτης τοῦ πλήθους συμπνοίας, ὅσον ἔγων καὶ φιλονεικότερος καταστῆναι, καὶ σπουδάζειν, ἀτε καὶ τῆς ὄργης αὐτὸν εἰς τοῦτο παρεξηνούσης, τὴν ἡτταν ἀναμαχέσασθαι. Ἐωθεν οὖν τοῦ βίημάτος προκαθίσας, καὶ ὑπ' οἷς αὐτῷ παραστήσας τὸν μάρτυρα, τὴν τε εὐσέβειαν ἀνείδιζε τὴν ἐκείνου, καὶ τὸ ἐσταυρώσθαι τὸν Δειπότην ἡμῶν ἐχλεύαζεν. Ἐπεὶ δὲ ταῦτα μὴ φέρων ὁ μάρτυρς περιχροτέραις ὑβρεῖς διετέλει τὸν δικαστὴν ἀμειβόμενος δίκαιην, ὑπέγει πάλιν ῥημάτων ἀληθῶν καὶ δικαίων. Καὶ λέθης εὐθέως, πίστης τε ἀναπλησθεῖς καὶ λάθρως ὑποκαίσι, τὸ ἀθλητὴν ὑπεδέχετο. Ἀλλὰ καὶ τούτου δὴ γενομένου, Θεὸς ἀνωθεν οὐχ ἡμέλει τὰ συνήθη θαυματουργῶν. Ἀγγελος γάρ οὐκ οὐρανοῦ καταβὰς, τὸ μὲν ἐκείνου σῶμα, ὥσπερ καὶ τὰ τῶν τριῶν παιδῶν, ἐρύλαττεν ἀπαθές· κύκλῳ δὲ η φλόξ ἐξαπίνης περιχυθεῖσα, καὶ τινας τῶν παρεστώτων ἀπίστων διαλαβούσκα, τὰ αὐτὰ τοῖς ἐν Βαβυλώνε πάλαι διέθηκε.

C Ι'. Τότε ὁ δυσσεβῆς τὴν μὲν τοῦ Χριστοῦ δύναμιν φοβηθεῖς, μηδὲν δὲ μηδὲν οὔτω τῆς ἀστεβίας ἀνείσει, ἀλλ' ὥσπερ ἀπαισχυνόμενος τὸ καὶ αὐτὸς ἐκεῖνος μεταβαλέσθαι, η τὸν Ἀγιον ἐν ζῶσιν ὄρφαν ἔτι τὴν τὸν ἐκείνου θεῶν ἀσθένειαν διελέγχοντα, θάνατον

αὐτοῦ κατεκρίνει, οὗτας εἰπόν· Βονιφάτιον, βασι· λέων μὲν ἀπειθήσαντα νόμοις, ὑμετέροις δὲ λόγοις οὐδαμῶς εἶχαντα, καὶ μηδὲ θύσαι τοῖς εὐμενέσι θεοῖς; θελήσαντα, ἀλλὰ τῷ ἐσταυρωμένῳ μᾶλλον ὡς Θεῷ προσκατέχοντα, ξίφει τὴν κεφαλὴν ἐκτρυπθῆναι καλεύω. Καὶ οὕτως αὐτὸν οἱ δορυφόροι περαλαβόντες, τοῦ δικαστικοῦ ἔξαρχουσι βήματος. Ὁ δὲ καλλίνικος τοῦ Χριστοῦ μάρτυς ἔχαρε μὲν οἷον οὐκ ἐπὶ τελευτὴν, ἀλλ' ἐπὶ ζωὴν μᾶλλον, ὡσπερ ἄρα καὶ ἡν, πορευόμενος. Βραχὺ δὲ αὐτῷ ἐνδούναι τοὺς ἀπάγοντας αἰτησάμενος, στάς πρὸς ἀντολὰς ηὔχετο· Κύριε μου, λέγων, καὶ Θεέ, ταχὺ προκαταλαβέτωσάν με οἱ οἰκτιρμοί σου, καὶ παράστηθε μοι καὶ νῦν βοηθός, ίνα μηδὲν μοι ὁ πονηρός ἐμποδῶν γένηται, διὰ τὰς ἐν ἀρροστύῃ προγεγενημένας μοι ἀμαρτίας· ἀλλὰ πρόσθεται μου τὴν ψυχὴν ἐν εἰρήνῃ, καὶ τοῖς ὑπὲρ σου τὸ αἷμα ἐπέχεστι, καὶ μεχρὶ τέλους τὴν πίστιν διατηρήσασι, καὶ μὲν συναριθμησον· ρύσαι δὲ καὶ τὸ τῷ αἵματί σου περιποιηθεῖ ποίμνιον, τὸν σὸν λαὸν, μοῦ Χριστέ, τὸν περιούσιον, δυσσεβείας πάσης· καὶ πλάνης ἐλληνικῆς, ὅτι εὐλογητὸς εἴ καὶ μένων εἰς τοὺς εἰāνας. Ταῦτα ηὔχετο, καὶ τὴν εὐχὴν τὸ ξίφος εὐθὺς διεδέχετο, καὶ τὴν σεπτὴν ἐτέμνετο κεφαλὴν. Θαυματουργεῖ δέ τι κάνταῦθα Θεός, καὶ αἷμα ὁμοῦ καὶ γάλα τῆς τομῆς ρύθμῳ ποιεῖ, ὡς τὸ μὲν τῆς φύσεως εἶναι, τὸ δὲ τῆς εὐσπούδης πίστεως. Καὶ οὕτω τὸ θαῦμα μέγα φανεῖ εἰς ἐκπληξιν, μεῖζον ἀντὶ εἰς ἀρδειαν, ἀνθρα; τὸν ἀπίστων πεντήκοντα καὶ πεντακοσίους (b) τῷ Χριστῷ πεῖσταν ἀκολουθεῖν, καὶ τὴν εἰδώλικὴν πλάνην μυσταχθέντας ἀπολιπεῖν.

ΙΑ'. Τοιοῦτο Βονιφατίω τῆς ζωῆς τὸ πέρας· οὕτως τὸ εἰκῇ καὶ ἀλλως ἐπελθόν καὶ προρρήθιεν ὑπ' αὐτοῦ τελος εἰληφεν. Οἱ δὲ, πρὸς ζῆτησιν ἐκείνη τῶν λεψάσιναν συγεκπεμφθέντες, ταῦτα μὲν ἀγνοοῦντες, περιερχόμενοι δὲ ἀλλὰ πᾶσαν τὴν πόλιν, ἐπει ζητοῦντες αὐτὸν οὐχ εὑρίσκον, οἰδόμενοι ταῖς οὐ καλαῖς αὐτὸν συνθῆνας χαρίζεσθαι ήδοναῖς, "Ἔπου ἐκεῖνος ἄρτι, πρὸς ἑαυτούς ἐλεγον, η πάντως γυναικὶ σύνεστιν, η καὶ προσεδρεύει ποτοῖς ὡς τὰ πολλά. Ταῦτα ἐν νῷ στρέφοντες, ὡσπερ ἐσχατον αὐτοὶ διεσάφησαν, συνωτώσι τινες τῶν πολιτῶν τοῦ τότε κομενταρησίου τυγχάνοντες ἀδείηφη, καὶ τούθε διαπυνθάνονται, εἰ τινα ίδοι (ἕνον Ρωμαίον). (c) Εάνον μέν τινα, ἐφασκε, τὴν χορὸν ἐν τῷ σταδίῳ τὸν μαρτυρικὸν ἀγῶνα σιτηγνωσθεῖν, καὶ ξίφει τελειωθῆναι· μηδὲν δὲ μηδέπω ἀκριβῶς εἰδέναι, εἰ καὶ οὗτος αὐτὸς ὁ ζητούμενος. Ἀλλ' εἴπατε μοι, φησίν, ὅποιός τις ἐστι καὶ τίνι σῆμα, καὶ τίνα δὲ τὰ παράσημα τῆς μορφῆς. Ω δὲ ἐκείνοις λόγῳ τὸν ἄνδρα ἐξωγράφουν, ὅτι τὸ μὲν σῶμα αὐτῷ βραχὺ, ἔκνθη δὲ η θρίξ καὶ τάλλα ὅσα χαρακτηρίσαν Βονιφάτιον ικανά. Οὗτος ἐκείνος, ἔη, ἐν ὑμεῖς ζητεῖτε, οὗτος ἄρα, καὶ ἀλλος, οὐδείς. Οι δὲ τὰς μὲν ἀρχὴν διηπίστουν, καὶ ἡταπῆσθαι τὸν ἄνδρα φοντο· Σὺ δὲ Βονιφάτιον ἀγνοεῖς, λέγοντες,

(b) Hunc numerum unde acceperit Metaphrastes nescio, Latina solum indefinite dicunt quod multi.

A condemnat, sic dicens: Bonifacio, qui non paruit quidem legibus imperatorum, verbis autem nostris nequaquam cessit, et diis propitiis noluit sacrificare, sed crucifixum potius colere tanquam Deum, jubeo caput ense amputari. Et ita eum assumentes satellites, e judiciali educunt tribunal. Victoria autem insignis Christi martyr, gaudebat quidem tanquam non ad mortem, sed ad vitam potius, sicut etiam revera ita habebat, proficisceretur, cum petisset ab iis qui ipsum abducebant, ut ei parum temporis concederent, stans ad orientem precatus est: Domine mihi, dicens, Domine Deus, cito me præveniant miserationes tuæ, et nunc adsis mihi adjutor, ne mihi malignus aliquid afferat impedimenti propter ea, quæ in insipientia mihi B præcesserunt peccata: sed suscipe animam meam in pace, et inter eos, qui pro te sanguinem effuderunt, et fidem usque ad finem conservarunt, me quoque adnumera. Libera autem tuo quoque pretioso sanguine acquisitum gregem, tuum populum, mihi Christe, peculiarem, ab omni impietate et errore gentilium: quoniam es benedictus et manens in sæcula. Haec est precatus, et preces statim ensis est consecutus, et amputatum fuit caput venerandum. Facit autem hic quoque Deus aliquod miraculum, et sanguinem cum lacte facit fluere ex vulnere: adeo ut ille quidem esset naturæ, hoc vero piæ fidei: et sic miraculum, quod magnum visum erat ad stuporem, majus fuit ad utilitatem: quod quingentis et quinquaginta viris infidelibus C persuasit, ut Christum sequerentur, et errorem simulacrorum abominantes relinquerent.

XI. Hic fuit exitus vita Bonifacii. Ita quod illi temere venerat in mentem, accepit eum finem, quem ipse prædixerat. Qui autem cum eo missi fuerant ad quærendas reliquias, haec quidem ignorantibus, totam vero civitatem obeuntes, quoniam querentes ipsum non inveniebant, putantes eum non pulchris, ut solebat, operam dare voluptatibus: Certe ille (dicebant apud se) modo vel omnino coit mulieribus, aut in iis locis desidet, ut id magna ex parte facit. Haec animo versantes, ut ipsi postremo explicarunt, occurruunt cuidam civi, qui erat frater Commentariensis, et eum interrogant, an vidisset aliquem hospitem illuc accedentem. Ille autem dicebat, heri quemdam hospitem in stadio martyricum decertasse certamen, et ense fuisse consummatum: se vero non certo scire, an is sit, qui ab eis quæreretur. Sed dicit e mihi, inquit, qualisnam est aspectu, et quæ sunt ejus formæ insignia? Cum autem illi hominem verbis describerent, nempe quod breve quidem esset ei corpus, flavi vero capilli, et alia quæ satis erant ad exprimendam formam Bonifacii: Hic est ille, inquit, quem vos quæreritis. Illi autem in initio quidem non credebant, et eum putabant

(c) Deerant haec egrapho nostro, ex Latina versione suppleta.

esse deceptum, dicentes : Non nosti Bonifacium, qualisnam sit ei vita, et quam propensa ac proclivis ad voluptates, et quam ex diametro vitæ repugnet martyricæ. Cum vero ille diceret, nihil obstat, quominus ipsi accederent ad stadium, et corpus ipsum aspicerent, illi cedentes, accedunt quidem, viro illo eos ducente. Qui cum etiam eis corpus ostendisset, illi conjectis in corpus oculis, quod jacebat sine capite, vel ex hoc solo agnoscabant Bonifacium. Deinde etiam cum invenissent caput seorsum jacens, et ejus corpori conjunxisserent, illum ipsum esse credentes, obstupuerunt : et timore contractus fuit eorum animus. Timebant enim, ne eis aliquid succenseret, quod ejus mentem accusassent, eum judicantes ex eo solo, quod præcesserat, et nescientes, quali vitæ principio qualem et quam jucundum finem imposuisset. Sed mox metum ademit martyr, se placide et benigne in eos gerens. Nam postquam caput fuit conjunctum corpori (tu es omnium Dominus, o Christe Rex, qui glorificas eos, qui te glorificant), sensim quidem aperit oculos : eos autem intuetur amice et placide, iloquentis specam præ se ferens, et ostendens se eis bene velle, et probrorum, quæ in eum ingesserant, minime meminisse. Illi vero acerbe flentes, et calidas lacrymas effundentes : Ne memineris, dicebant, serve Jesu, nostrarum iniquitatum, neque probrorum, quibus te divinum et sacrosanctum caput stulte sumus insectati. Cum sic sibi sanctum placassent, et ejus reliquias, corpus, inquam, et caput quingentis aureis emissent, et odoriferis aromatibus et unguentis unxit, et candidis lineis involvissent, et in honorifica capsula imposuissent, Romam reversi sunt, sua nihil interesse arbitrantes accipere alterius martyris reliquias, cum illum haberent qui jam erat sibi notus, et qui eos germane et sincere amplectitur, et dat eis fidele testimonium supernæ defensionis.

XII. Interim autem, dum isti domum proficiscebantur, advenit ad Aglaïdem visio, nempe angelus e cælo, dicens : Suscipe eum, qui aliquando quidem fuit tuus famulus, nunc autem est frater noster et comminister : suscipe eum qui prius quidem erat famulus, nunc autem est tuus dominus, et eum pie honora : ut qui sit tuus quidem servator animæ, custos autem vitæ. Illa autem surgens tremebunda, et ex ecclesiastico choro aliquos insignes assumens, et cum magno honore procedens obviam corpori martyris, id quidem suscipit, et valde honorifice deponit et magnifice, stadiis quinquaginta procul a Roma : sacram vero ei ædem instruit, materia insignem et pulchritudine, et talem, qualem omnino oportebat suscipere corpus talis animæ : ut non spiritus solus haberet æternum tabernaculum, sed illius quoque corpus frueretur domo conveniente : in qua in hodiernum usque diem flunt multa admirabilia, et

A καὶ οὗτος ὁ βίος αὐτῷ, πρὸς ἡδονὰς μᾶλλον καὶ ἀνέσεις ἔχων, καὶ ἐκ διαιρέτρου τῷ μαρτυρικῷ βίῳ ἀπενθύτιας κείμενος. Ἐπει τὸς ἑκατὸν μηδὲν εἶναι τὸ ἐμπόδιον ἐλέγει ἐπὶ τὸ στάδιον παρελθεῖν, καὶ τῷ σώματι αὐτῷ προστυχεῖν, εἰξαντες ἑκατὸν παρέρχονται μὲν εἰς τὸν τόπον, τοῦ ἀνδρὸς αὐτοῖς ἡγουμένου· εἴτα καὶ τὸν νεκρὸν ὑποδειξαντος, τάς δύνεις ἑκατὸν τῷ σώματι προσβαλόντες τῆς κεφαλῆς ἀνευ κειμένῳ, δύσον ἦν ἀπὸ τούτου τὸν Βονιφάτιον ἀνεγίνωσκον· εἴτα καὶ τὴν κεφαλὴν εύροντες χωρὶς που κειμένην, καὶ τῷ αὐτῇ συνάψαντες σώματι, αὐτὸν ἑκατὸν εἶναι πιστεύσαντες θάρβεις συνείχοντο, καὶ δέει τὴν ψυχὴν συνεστέλλοντο· καὶ γάρ ἐδεοίκεσαν, μή τι καὶ μηνίσῃ αὐτοῖς, ὅν εἰς διάνοιαν αὐτοῦ κατηγόρουν, ἀπὸ μόνου τοῦ προλαβόντος αὐτὸν κρίνοντες, καὶ μὴ τοιδότες οἵων προσιμίᾳ βίου οἰον τέλος ἐπέθηκε χαριστατον. Ἀλλ' ὅσον οὐποι καὶ τὸν φόβον ὁ μάρτυς ἔξειλε, λίαν προσηνῶς αὐτοῖς καὶ φιλανθρώπως προστενεύθεις· ὡς γάρ ἡ κεφαλὴ συνήθη τῷ σώματι (σὺ εἰ πάντων Κύριος, Χριστὲ βασιλεῦ, ὁ δοξάζων τοὺς σε δοξάζοντας!) διανοίγει μὲν ἡρέμα τοὺς ὄρθαλμούς, ἀτενίζει δὲ πρὸς αὐτοὺς φιλικὸν τι καὶ ἡμέραν, ὡσπερὶ φεγγούμενη τῷ σχήματι, καὶ δηλοῦσσα, ὅτι καὶ λίαν εὐαενῶς τὰ πρὸς αὐτοὺς ἔχει, καὶ οὐδὲν ὅν πράτη καὶ ἐξύβρισαν εἰς καρδίαν μηνιστακεῖ. Οἱ δὲ πάντι πικρὸν ἀνακλαύσαντες, καὶ δάκρυα θερμά τῶν ὄρθαλμῶν ἀποστάζαντες, Μὴ μηνισθεῖς ἡμῶν, ἔφησαν, δούλεις Κυρίου, ἀνομιάν, μηδὲ ὅν γε ἡμεῖς εἰς σε τὴν θείαν ὄντας καὶ ἵεράν κεφαλὴν ἀρρόνως πεπαρωνήκαμεν. Οὔτως ίλεω τοῦ Ἅγιου τυχόντες, καὶ τὸ λείψανον αὐτοῦ, τὸ σῶμά τι φημι καὶ τὴν κεφαλὴν, χρυσίων ὀλων πεντακοσίοις ἑξανησάμενοι, μύροις εὐωδιάσαντες, καὶ λευκαῖς ὁθόναις περιβαλόντες, καὶ φιλοτίμῳ θήκῃ ἐνθέμενοι τὴν ἐν Ρώμῃ σπιθενὸν ἀνευχορουν, μηδὲν αὐτοῖς ὀλες προσῆκον νομίσαντες, ἀλλου μάρτυρος ἀναλαβεῖν λείψανον, ἑκείνου δὴ ἔχοντες ἥδη τοῦ πάντι γνωρίμουν, καὶ ὃς γνησίως αὐτοὺς ἀσπάζεται. Καὶ πιστὰ δίδωσιν ἐντεῦθεν μαρτυρία τῆς ἀνωθέν προστασίας.

IB'. Ἐν δὲ οὐτοις τὴν οἰκαδε ἐπορεύοντο, καὶ δύνεις θεία τῇ Ἅγαλαδί ἐπιφοιτᾶ, ἀγγελος ἐξ οὐρανοῦ λέγων, Δέξαι τὸν ποτε μὲν δοῦλον ὑπάρχοντα σὸν, νῦν δὲ ἡμέτερον ἀδελφὸν καὶ συλλειτουργόν. Δέξαι τὸν πρὶν μὲν οἰκέτην, νῦν δὲ σου Δεσπότην· καὶ τίμησον εὐλαβῶς, οἷα δὴ τῆς σῆς μὲν ψυχῆς σωτῆσαι, φύλακα δὲ τῆς ζωῆς. Ἡ δὲ διαναστᾶσα σύντρομος, καὶ τινας τῶν ἐπιφοιων τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ κλήρου παραλαβούστα, καὶ σὺν πολλῇ τιμῇ τῷ μαρτυρικῷ αὐτοῦ σώματι ὑπαντήσασα, δέχεται μὲν τοῦτο καὶ κατατίθειν ἀγραν σεμνῶς τε καὶ φιλοτίμως, στεδίους πεντήκοντα τῆς Ρώμης ἀπέχον· οἰκον δὲ αὐτῷ διανίστησιν ἵερὸν, τῇ τε ίλη καὶ τῷ καλλει λαμπρὸν, καὶ τοιούτον οἰον ἔδει πάντως ψυχῆς τοιαύτης σώμα λαχεῖν, ἵνα μὴ τὸ πνεῦμα μόνον σκηνὴν ἔχῃ τὴν οὐρανίαν, ἀλλὰ καὶ τὸ σώμα δὴ τὸ ἑκατὸν οἰκίας ἀπολαύη τῆς προσηκούσης· ἐν δὲ καὶ εἰς ἔτι πολλὰ τῶν πορεοδῶν ἐπιτελεῖται, καὶ δαιμόνες μὲν ἀθρόως ψυγαδεύονται, νόσοι δὲ ἀκράτοις νεύμασιν ἀπελαύ-

νοῦται, εἰσὶ δὲ οἱ καὶ τὰς ψυχὰς ὑγιῶς ἔχοντες τῷ A dæmones quidem repente fugantur, morbi vero expelluntur natibus, qui non cadunt sub aspectum. Sunt autem nonnulli, qui cum non sint sani animis, fide fiunt meliores.

II'. Καὶ ἡ μακαρία δὲ Ἀγλαΐς ἀναθεν αὐτῇς τὴν ψυχὴν ὑποτυπούντος τοῦ μάρτυρος, πάντα τὰ προσόντα ἀποδομένη καὶ διελοῦσα πτωχοῖς, οὕτω τοῦ λοιποῦ διεθίσιον καλῶς τε καὶ φιλαρίτως, οὐ σώρρονα μόνον καὶ παρθενικὸν βίου ἀσπασαμένη, ἀλλὰ καὶ τραχυτάτην ἀσκησιν διομένη κατὰ τῆς προλαβούσης φαυλότητος, ὡς καὶ χάριτος θαυμάτων ἀξιωθῆναι, καὶ δαιμονιας οὓς ὑποσκελίζοντας εἶχε πρότερον ἐξ ἀνθρώπων ἐλαύνειν. Ό δὲ ἀσκητικὸς αὐτῆς βίος πεντεκαίδεκα ἐτην οὕτω τὸν καλὸν ὑπώσασα ὑπνον τῷ μάρτυρι προσετέθη. Τοιούτον Ἀγλαΐδη καὶ Βονιφατίῳ πέρας ἀπήγνησεν, οὕτω δὴ καὶ αὐτοὶ τὴν καλὴν ἀλλοιωσιν ἄλλοιωθησαν, πάθεις μὲν σαρκικοῖς ἀνθρωπίνων δουλεύσαντες, πάθη δὲ ὑπὲρ ἀνθρώπων διὰ Χριστὸν ὑπεμίναντες, καὶ κατὰ παθῶν ἀτίμων γεννικῶν; ἀνδριστήσαντες, εἰς δόξαν Πατρὸς, Γενοῦ καὶ φάγιον Πνεύματος, οὐ πρόπτει τιμὴ καὶ προσκύνεστις, νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας; τῶν αἰώνων. Αμήν.

B

XIII. Porro autem beata Aglais, martyre ejus informante animam, cum omnes suas facultates distribuisset, et divisisset pauperibus, de cætero honeste vixit et e virtute, non solum temperantem et castam vitam amplectens, sed etiam asperrimam eligens exercitationem adversus præcedentem nequitiam, ut etiam digna haberetur dono miraculorum, et dæmones quos prius habebat ipsam supplantantes, expelleret ex hominibus. Monastica autem ejus vita duravit quindecim annis, et cum pulchrum sic somnum obdormisset, adjecta est martyri. Talis fuit Aglaidis finis et Bonifacii. Sic fuit quidem pulchra eorum mutatio, ut qui carnis quidem affectionibus humanitus servierint, humanam vero superarint naturam patiendo pro Christo, et adversus vitia se viriliter et fortiter gerentes, ad gloriam Patris, et Filii, et sancti Spiritus, quem decet honor et gloriatio nunc et semper et in sæcula sæculorum. Amen.

## ΑΘΛΗΣΙΣ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΜΑΡΤΥΡΩΝ ΒΙΚΤΟΡΟΣ ΚΑΙ ΣΤΕΦΑΝΙΔΟΣ.

### MARTYRIUM

### SS. VICTORIS ET CORONÆ.

(Latine apud Surium ad diem 14 Maii ; Graece ex cod. Reg. Paris. 4519, ssec. XII. EDIT. PATR.).

A'. Ἐν ταῖς ὥμέραις ἀκείναις, ἦν αἷς ἰδιώκοντο οἱ C Χριστιανοί, ὑπὸ τοῦ τότε βασιλέως τῶν Ῥωμαίων Ἀντωνίου, ἀθνικοῦ τυγχάνοντος, καὶ Σεβαστιανοῦ τοῦτο τε δουκὸς, ἢν τις ἀνὴρ ἀπὸ Ἰταλίας στρατιώτης Χριστιανὸς, εὐλαβῆς πάνυ καὶ φοβούμενος τὸν Θεόν, δύναματι Βίκτωρ. Τούτῳ ὁ δοὺς εἶπεν · Γράμματά μοι ὑπέχθησα τοῦ βασιλέως κελεύοντα ὑμᾶς τεὺς Χριστιανούς θύειν τοὺς θεοὺς ἀνυπερθέτως, τοὺς δὲ ἀκευθοῦντας τιμωρίας δεῖναις ὑποβάλλεσθαι · ἐπίθυσθον οὖν καὶ σὺ, Βίκτωρ. Ἐφη πρὸς αὐτὸν ὁ ἄγιος Βίκτωρ · Ἐγὼ στρατιώτης εἰμὶ τοῦ μεγαλού βασιλέως Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ ἀθανάτου θεοῦ καὶ οὐχ ὑπακούοντος θυστῷ βασιλεῖ · οὐ γάρ τούτου βασιλείᾳ πρόστικος ἔστι· καὶ παρερχομένη· οὐ δὲ τοῦ θεοῦ καὶ Σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ βασιλείᾳ ἀθανάτος ἔστι· καὶ εἰσιντα· καὶ οἱ μένοντες ἐν αὐτῇ κληρονομεῖ ζωὴν εἰώντες. Ο δοὺς λέγει· Τοῦ βασιλέως ὑμῶν τυγχάνεις στρατιώτης πεισθεῖτι οὐν καὶ ὑπάκουουσον τοῦ

I. Quo tempore Antoninus, gentium superstitionem sequens, Romanum tenebat imperium. Sebastiano duce, persecutio adversus Christianos homines commota est. Erat autem miles quidam genere Italus et Christianus, qui Deum valde reverebatur ac metuebat, huicque nomen erat Victor. Eum virum dux ille, quem supra diximus, sic affatus est : Venerunt ad nos litteræ ab imperatore, quæ jubent vos Christianos diis sacrificare : illos vero, qui edicto non obediunt, suppliciis gravissimis subjici oportere. Sacrifica igitur, Victor : ne animæ periculum subeas. Tum sanctus Vtctor. Ego, inquit, miles sum magni Regis Jesu Christi, immortalis, inquam, illius imperatoris, neque mortali regi obediam. Hujus enim imperium tempore circumscribitur, et caducum est : Dei autem mei et Salvatoris Jesu Christi regnum est immortale atque æternum : cuius qui particeps effi-

citur, æternæ vitæ sortem percipiet. Tunc ait dux: Cum imperatoris nostri miles sis, obtempera imperatoris edicto, et diis sacrificia. Ad hæc respondit sanctus Victor: Si ego quo tempore sub imperatore militabam, tunc etiam Domino et Deo meo occulce serviebam, quomodo nunc committere possum, ut illo derelicto, idolis vestris sacrificem? Itaque fac quidquid libet. En corpus meum in manu tua est: animæ vero polestatem Deus habet, qui salutem et ruinam afferre potest.

II. Tum dux ille: Video te multa sapientia ornatum, eaque in respondendo valde utentem. Mea, inquit Victor, sapientia non est ex me, sed Deus meus illam mihi contulit. Ad hæc præses: Libera te ipsum a multis cruciatus, et diis sacrificia. Quinimo libenter, inquit Victor, cruciatum quemvis patiar, ne sacrificia talia offeram: sed et illud affirmo, vehementer me gaudere, quod dignus factus sim, qui pro Christi nomine tormenta patiar, et cœlesti illo Rege frui sperem. Ad hæc dux ille: Nunquid Christianorum sacerdos es tu, qui tam prudenter nobis respondes? Hoc, inquit Victor, munere indignus sum ego, sed Christi mei gratia me tales effecit: hæc enim his, qui recto corde sunt, et Christi mandata observant, sapientiam et omnia bonarum rerum copiam ex suis illis immensis divitiis largitur. Quemadmodum enim agricola ipse cum terram colit, paratam eam reddit ad fructus ferendos: ita et Dei sapientia ac gratia eos a quibus observatur, fortes, sapientes, ac tales reddit, qui Deo ipsi fructum ferre possint: neque permittit, ut ab hostibus superari queant.

III. Tum dux ait: Num tu mori decrevisti? Respondit Victor: Hujusmodi mors his vitam conciliat, qui brevia hæc tormenta fortiter ad extremum usque perferunt. Ad hæc dux ille: Sententiam istam firmam habes? Maxime, inquit Victor. Tum dux digitorum Victoris compages eousque confringi jussit, quoad e pelle ipsa exirent. Quo facto, Victor ait: Gratias ago Deo meo, quod gratiam suam propiorem mihi ostendit. Tunc quæsivit ab eo dux, quare cibum non sumeret. Cui respondit Victor: Habeo ipse spiritualem cibum, quo fit ut non esuriā in æternū. Tum ille jussit fornacem accendi, et Victorem in eam conjectum ad tertium usque diem servari. Factumque fuit ita. Tertio autem die cum ille opinatur Victorem ab igne consumptum fuisse, jussit fornacem aperiri, et martyris cineres in flumen demergi. Patelacta igitur fornace, invenerunt Victorem ipsum vivum, et Deum laudantem, quod ignis ejus corpus non tetigerat. Mox jussit dux venena pestifera cum carnibus commista edenda illi proponi. Quæ cum a benefico quodam homine porrecta ei fuissent, sanctus martyr Victor ait: Mihi quidem non liceret carnes gustare, sed ut cognoscas beneficia tua nihil esse, en istas carnes comedam. Cumque illas e manibus beneficii hominis accepisset, Christum precatus, ejusmodi

A προστάγματος αὐτοῦ καὶ ἐπιθυσον. Ὁ ἄγιος Βίκτωρ εἶπεν· Καὶ ὅτε αὐτῷ ἐπτραπεύμην καὶ τὰ αὐτοῦ ἔφρονουν, Κυρίῳ τῷ Θεῷ μου ἐν τῷ χρυπῷ ἐλέτρενον, καὶ νῦν οὐ δύναμαι καταδεῖψαι αὐτὸν καὶ εἰδώλοις ἐπιθύσαι· ποίει οὖν ὁ θελεῖς εἰς ἐμέ· τοῦ μὲν γὸρ σώματός μου ἔξουσίαν ἔχεις, τῆς δὲ ψυχῆς ὁ Θεὸς μόνος, οὐδὲν ἀνάμενος· σῶσαι καὶ ἀπολέσαι.

B' Λέγει αὐτῷ ὁ δούλη· Ὁρῶ σε ἐν τῇ ἀπολογίᾳ σου πολλὴν σοφίαν περιειμένουν· σχέψαι οὖν τὸ συμφέρον. Ὁ ἄγιος Βίκτωρ λέγει· Η μὴ σορία, ὡ δικαστή, οὐκ ἔστιν ἐξ ἐμοῦ, ἀλλ' ὁ Θεός μου ἐδωρήσατό μοι αὐτήν. Ὁ δούλη λέγει· Πύσαι σεωτὸν ἀπὸ πολλῶν βασάνων, καὶ προσελθών θύσον τοῖς θεοῖς. Ο ἄγιος Βίκτωρ εἶπεν· Ἔγὼ ὑπὲρ τοῦ μὴ θύσαι ηδέως βασανίζομαι καὶ πλέον δισχυρίζομαι διστριψόμενος, ὅτι κατηξιώθην ὑπὲρ τοῦ ὄνόματος τοῦ Χριστοῦ βασανίζεσθαι καὶ εἰς τὴν ἀγαθὴν ἐπίδα ἐλθεῖν τοῦ Βασιλέως τῶν οὐρανῶν. Λέγει αὐτῷ ὁ δούλη· Μὴ ἴερεὺς εἰ τῶν Χριστιανῶν, ὅτι οὔτως συνετῶς ἀποκρίνη; Ὁ ἄγιος Βίκτωρ εἶπεν· Ἔγὼ ταύτης τῆς μεγίστης χάριτος καὶ δωρεᾶς ἀνάξιος εἰμέν δὲ τοῦ Χριστοῦ μου χάρις ἥγαγε με εἰς τοῦτον αὐτὸν γάρ ἐστιν ἡ παρέχουσα τοῖς εὐθέστης τῇ καρδίᾳ καὶ τοῖς φυλάσσουσι τὰς ἐντολὰς τοῦ Χριστοῦ σορίαν καὶ σύνεσιν μετέχειν παντὸς ἀγαθοῦ· ὡσπερ γάρ γεωργὸς καλλιεργῶν αὐτοῦ τὸν γῆν ἐτοιμάζει αὐτὸν εἰς καρποφορίαν, οὕτως καὶ ἡ τοῦ Θεοῦ σορία τούς ἐπιτίχοντας εἰς αὐτὴν ἐνδυναμοῖ, καὶ σορίζει, καὶ ποιεῖ καρποφορεῖν τῷ Θεῷ, μὴ συγχωροῦσα τῇ ἔχερῳ περιγενέσθαι αὐτῶν.

C' Σοβαστιανὸς ὁ δούλη εἶπεν· Ἐκρινας μᾶλλον τὸν θάνατον ἐλέσθαι ἢ τὴν ζωὴν; Ὁ ἄγιος Βίκτωρ εἶπεν· Οὗτος ὁ θάνατος ζωὴν αἰώνιον προβενεὶ τοῖς μέχρι τελούς ὑπομένοντος τὰς προσκαίρους ταύτας βασάνους. Λέγει αὐτῷ ὁ δούλη· Καὶ δὲλως ταύτης ἐπικράτησες τῆς γνώμης; Ὁ ἄγιος Βίκτωρ εἶπεν· Ναί· Τότε ὁ δούλη ἐκέλευσε συγκλασθῆναι τὰς ἀρμονίας τῶν δακτύλων αὐτοῦ, ἵως ἀνὰ ἱκ τῆς δορᾶς ἐξελθωσιν. Ὁ ἄγιος Βίκτωρ εἶπεν· Εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ μου πάντοτε, ὅτι ἥγγιστον ἡ χάρις αὐτοῦ εἰς ἐμέ. Λέγει αὐτῷ ὁ δούλη· Διὰ τί τὴν ἀνοιάν σου οὐ λαμβάνεις; Ὁ ἄγιος Βίκτωρ εἶπεν· Οτι βιείως καὶ ἀδίκως ἀπαίτεται, καὶ οὐτε λαμβάνειν οὔτε ἰσθίειν βούλομαι ἐξ αὐτῆς· ἔχω δὲ τὴν πνευματικὴν τροφὴν καὶ οὐ μὴ πεινάσθω εἰς τὸν αἰώνα. Ταῦτα ἀκούσας ὁ δούλη, ἐκέλευσεν ἐκκαῆναι κάμινον καὶ ἐμβληθῆναι αὐτὸν ἐν αὐτῷ, ἀχρις ἡμερῶν τριῶν· καὶ ἐγένετο οὔτως. Μετὰ δὲ τὰς τρεῖς ἡμέρας, νομίσας ὁ δούλη ἀνηλῶσθαι αὐτὸν ὑπὸ τοῦ πυρός, ἐκέλευσεν ἀνοιγῆσαι τὴν κάμινον καὶ ᾔψηναι τὰ ὅστα αὐτοῦ εἰς τὸν ποταμὸν· καὶ ἀνοιξαντες αὐτὸν, εὑρον αὐτὸν ζῶντα καὶ δοξάζοντα τὸν Θεόν, δι' ὅτι οὐδὲ ὅλως ἥψατο αὐτοῦ τὸ πῦρ. Τότε ἐκέλευσεν ὁ δούλη φάρμακα ἀναιρετικὰ δοθῆναι αὐτῷ φαγεῖν μετὰ χρεῶν· καὶ ἐπιδοθέντων αὐτῷ τῶν φαρμάκων ὑπὸ τοῦ μάγου, ἦρη ὁ ἄγιος Βίκτωρ· Οὐκ ἔξειν μοι ἡν χρεῶν ἀψασθαι· ἵνα δὲ γῆρας, ὅτι οὐδέν εἰσιν αἱ μαγεῖαι σου, καὶ καταφρονῶ

αὐτὸς, ἐσθίω ἀνυπερβέτως. Καὶ δεξάμενος ἐκ τῶν Α χειρῶν τοῦ μάγου, προσευξάμενος τῷ Χριστῷ, ἡρ-  
ξατο ἐσθίειν· καὶ φαγὼν οὐδὲν ἐποθεν κακόν. Οὐ δὲ  
μάγος, ἐπὶ τῇ οἰκείᾳ μαγειᾳ κατασχυθεῖς, προσ-  
άγαγεν αὐτῷ πάλιν ἔτερα φάρμακα τῶν προτέρων  
δεινότερα καὶ λέγει αὐτῷ· Καὶ νῦν δίξαι καὶ φάγε·  
καὶ ἔτι φαγὼν μηδὲν πάθης κακόν, καταλιπόνω  
μου τὰς μαργίας, καὶ πιστεύω κάγρα τῷ Θεῷ φιλα-  
τρεύεις. Διχόντος δὲ τοῦ μακαρίου Βίκτορος, καὶ  
φαγόντος, καὶ μηδὲν παθόντος κακόν, ἀνεβόστης μετὰ  
φωνῆς ὁ μάγος· καὶ εἶπεν· Ἔνικησας, ψυχὴν ἀπο-  
λύμενην ἐξ ἄδου ἀνυγαγών· ὃς πάστερ γάρ ἀνδρίας  
καλοκούς παλαιωθεῖς καὶ ὑπὸ τοῦ τεργείτου σμηχθεῖς  
ἀπακαπνούται, οὐτως καὶ ὁ ἀνθρωπός ὁ ἐν κακοῖς πα-  
λαιωθεῖς, ἔτι ἐπιστρέψῃ, σώζει αὐτὸν ὁ Θεός τῇ αὐτοῦ  
χάροις. Τότε ὁ μάγος ποροχρήμα κατεκαυτος πυρ  
πάστας τὰς μαργικὰς αὐτοῦ βίβλους καὶ πάσι τοῖς ὑπάρ-  
χοντινοῖς αὐτοῦ ἀποταξάμενος, γέγονεν Χριστιανός.

Δ'. Τούτων δὲ πάντων οὐτως γενομένων, ἐφ ὁ  
δοὺξ τῷ μακαρίῳ Βίκτορε· ἐπίθυσον τοῖς μεγίστοις  
θεοῖς, καὶ γενοῦ λοιπὸν συνετός καὶ φρόνιμος. Ὁ  
ἄγιος; Βίκτωρ εἶπεν· Ἔγώ πάντοτε συνετός εἰμι  
τὸν Θεὸν ἐπιγνώσκων· Ὁ δούξ εἶπεν· Τούτο οὐκ ἔστι  
σύνετος, ἀλλὰ μωρία, τὸ μὴ βούλεσθαι θύειν τοῖς  
θεοῖς. Ὁ ἄγιος Βίκτωρ εἶπεν· Τὰ μωρὰ τοῦ κόσμου  
ἱξελέξατο ὁ Θεός, ἵνα τοὺς σοφούς καταισχύνῃ. Ἐφη  
πρὸς αὐτὸν ὁ δούξ· Ποῦ γέγραπται ταῦτα; Ὁ ἄγιος  
Βίκτωρ εἶπεν· Παῦλος ὁ ἀπόστολος ἐδίδαξεν ἡμᾶς.  
Ὁ δούξ εἶπεν· Οὐκοῦν Θεός ἦν ὁ Παῦλος; Ὁ ἄγιος  
Βίκτωρ εἶπεν· Παῦλος Θεός οὐκ ἔστιν, ἀλλὰ Θεοῦ,  
ἀπόστολος; καὶ σοφὸς ἀρχιτέκτων· ἐπὶ γάρ τῷ θεμε-  
λίῳ τῷ τεθέντι ὥκοδομησε καὶ ἐπλήρωσε τὴν οἰκου  
μένην τῆς διδαχῆς αὐτοῦ· καὶ λαβόντα σοφίαν παρὰ  
Θεοῦ, ἐσχεν ἐν ἕαυτῷ τὸ πλήρωμα τῶν Γραφῶν καὶ  
ἔδεξεν ὁδὸν τοῖς σωθῆσαι βουλομένοις. Ὁ δούξ εἶπεν·  
Παύσατε λοιπὸν τῆς μωρίας σου ταύτης, καὶ θύσον  
τοῖς θεοῖς, ἐπεὶ οὐκ ὥφελησουσι σε τὰ ῥάμφατα ταῦτα.  
Ὁ ἄγιος Βίκτωρ εἶπεν· Οὐκ εἰμὶ μωρός, ἀλλὰ πάνυ  
φρόνιμος; τὸν Θεον μου μὴ ἀρνούμενος· μωροί δὲ  
εἰσι καὶ ἄφρονες οἱ ἀκούοντες σου καὶ δαιμονοί θύον-  
τες· καὶ γάρ ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ διάβολος; ἀπ' ἀρχῆς  
ψύστης ἔστιν καὶ τὴν ἀληθείαν οὐκ ἔγνω, ὡς καὶ  
ὑμεῖς οἱ διάκονοι αὐτοῦ· ἀλλὰ καὶ αἱ καρδίαι ὑμῶν  
πεπέρανται, τὴν γνῶσιν τῆς ἀληθείας μὴ ἔχουσται.

Ε'. Τότε θυμωθεὶς ὁ δούξ ἐκέλευσε τὰ νεύρα δολού  
τοῦ σώματος αὐτοῦ ἀποκοπῆναι, καὶ τούτου γενομέ-  
νου, εἶπεν ὁ ἄγιος Βίκτωρ· Ταῦτα πάντα πάσχων  
ὑπὸ σου, οὐδὲ ὅλως ἡ σθόμην ἀλγηδόνος, διὰ τὴν κάριον  
τοῦ Θεοῦ τὴν ἐνδυναμούσαν με, ὃς πάστερ γάρ κέντρον  
ἀπὸ ποδὸς ἐκφερόμενον συνεκρίει ἕαυτῷ τὴν κα-  
κουχίαν καὶ πάσαν τὴν ἀλγηδόνα καὶ ἀνάπτασιν  
παρέχει τῷ σώματι, οὐτως κακή, τῶν νεύρων μου  
ἀποσπασθέντων, πάνυ ἀνεπανσύμην διὰ τὴν ἐν Χρι-  
στῷ πίστιν καὶ τὴν ἐνισχύουσαν με χάριν. Τότε πά-  
λιν ὁ δούξ ἐπὶ πλειον ὀργισθεῖς, ἐκέλευσεν ἄλαιον  
σφροδῆς πυρωθῆναι καὶ ἐπιχειθῆναι αὐτῷ κατὰ τῶν

A carnibus vesci cœpit, neque quidquam mali pas-  
sus est. Venelicus autem ille pro suis beneficiis  
erubescens, alia quædam obtulit prioribus illis  
pejora: Hæc, inquiens, accipe: quæ cum comed-  
eris, si nihil mali passus fueris, statim artem  
magicam derelinquam, et credam etiam ipse Deo  
quem tu colis. Cum igitur beatus Victor venena  
illa comedisset, neque quiddam mali passus fuisset,  
venelicus ille magna voce clamans: En, inquit,  
vicisti, et animam meam jamdiu perditam, ab  
inferis eduxisti. Sicut enim statua ærea, quæ jam  
inveterata est, a fabro aliquo expolita renovatur:  
ita et me miserum, in malis inveteratum, Deus  
ipse sua gratia renovans convertit, et ad salutem  
traduxit. Itaque venelicus ille omnes suos libros  
magicos igni combussit, et omnibus rebus renun-  
tiatus, Christianus factus est.

C IV. Cum hæc ita se haberent, dux ad beatum Vi-  
ctorem conversus: Sacrifica, inquit, diis maximis,  
et esto prudens. Victor respondit: Ego prudens sem-  
per sum, cum Deum cognoscam. Non est, inquit  
dux, prudentia, sed stultitia signum, nolle diis ipsis  
sacrificare. Ad hæc sanctus Victor: Stulta mundi  
elegit Deus, ut sapientes confundat<sup>1</sup>. Tunc ait  
dux: Et ubinam hoc scriptum legitur? Cui re-  
spondit Victor: Paulus apostolus nos hæc docuit.  
Num, inquit ille, Deus erat Paulus? Cui Victor:  
Minime Paulus Deus est, sed Dei apostolus, et sa-  
piens architectus: ædificavit enim super funda-  
mentum quod positum fuerat<sup>2</sup>, et doctrina sua  
orbem terrarum replevit: qui cum sapientiam  
sibi a Deo traditam accepisset, divinarum Litterarum  
plenam perfectamque notitiam in se habuit, et  
his, qui salvi esse cupiunt, viam ostendit. Tunc  
ait dux: Desine in posterum ab ista insania et  
diis sacrificia; non enim tibi proderunt verba ista  
tua. Minime, inquit Victor, insanus ego sum, sed  
valde prudens, cum Deum meum non negem. In-  
sani et dementes sunt, qui te audiunt, et dæmo-  
nibus victimas offerunt: Etenim pater vester dia-  
bolus mendax est, et in veritate non stetit: sicut  
et vos, qui estis illius ministri<sup>3</sup>. Quin etiam  
corda vestra excæcata sunt, veritatis notitiam non  
habentia.

D V. Tunc furore accensus dux ille, jussit totius  
corporis martyris nervos divelli. Quo facto, dixit  
sanctus Victor: Cum omnia hæc a te patior, nul-  
lum omnino sensus dolorem percipio propter Dei  
gratiam, quæ me corroborat. Quemadmodum  
enim aculeus a pede alicuius evulsus, secum una  
dolorem omnem aufert, et corpori deinde requiem  
præbet: ita et ego, nervis meis divulsi, maxime  
recreatus sum, divina gratia me corroborante.  
Tunc dux magis magisque iratus jussit oleum ve-  
hementer calesieri, et in occultas partes corporis  
infundi. Quo facto, beatus martyr ait: Tam

<sup>1</sup> I Cor. i, 27. <sup>2</sup> I Cor. iii, 11, 12. <sup>3</sup> Joan. viii, 44.

suave mihi fervens hoc oleum visum est, quam gelida aqua, cum ei datur, qui propter nimium fæcum siti laborat: cum eam enim biberit, valde recreatur. Tunc dux furore intolerabili correptus, jussit, in ligno martyrem suspendi, et igneas ejus corpori faces admoveri. Ille vero divina gratia magis corroboratus, earum lampadum faces non sentiebat. Mox ad illum dux: Sacrifica, inquit, diis, diu enim te pertuli. Respondit Victor: Minime faciam quod tu vis, sed quod vult Deus meus: quem precor, ut sacrificium purum atque castum me ipsum illi offerre possim, in cuius protectione anima et corpus meum est.

**VI.** Tunc jussit venenum cum acetato mistum in ejus fauces injici. At beatus Victor ait: Acetum et venenum hoc mihi videtur mel et favus esse. Id autem facit Christus ipse. Cum autem dux liberam ejus orationem non ferret, illius oculos compungi jussit. Cui dixit Victor: Cum corporis mei visum excæcaveris, tunc interiori animæ sensu acutius video. Corpore enim oculi mundi hujus vanitatem aspiciunt: at cordis acies veram illam intuelur lucem. Cogis me, inquit dux, multa et magna tormenta tibi afferre: Et ego gratias ago Deo meo, qui facultatem et robur mihi præstat sustinendi tormenta tua. Ut igitur libet, me crucies, neque ulla in re mihi parcas: paratus enim sum omnes ærumnas, quascunque mihi attuleris, libenter perpeti, Deo ipso mihi vires suggestente.

Θεῷ μου τῷ ἐντομέντι με ὑπομένειν τὰς βασάνους σου· ἔτοιμος γάρ εἰμι πάντα πόνον ὑπὸ σου ἐπαγόμενόν μοι ὑπομεῖναι, τοῦ Θεού μοι παρέχοντος δύναμιν καὶ ὑπομονήν.

**VII.** Tunc ait dux: Suspendite hominem istum capite in terram revoluto, quoad sanguis ex ejus naribus in terram defluat. Illo igitur suspenso milites discesserunt, eumque tres dies ita suspensus dereliquerunt. Cum vero tertius dies præteriisset, illuc reversi, cum vivum reperissent, quem mortuum fuisse crediderant, statim excæcati sunt. Sed beatus Victor misericordia commotus, Deum orans: In nomine, inquit, Domini mei Iesu Christi visum recipite. Itaque restituta militibus vindredi facultate, abierunt illi, et duci omnia, quæ facta fuerant, retulerunt. Tunc ille magis iratus est, et militibus præcepit, ut Victorem deglubent. Cui beatus martyr: Licet, inquit, corporis pellem abstuleris, mentem tamen ipsam et cogitationes meas non superabis. Tunc militis cuiusdam uxoris, Stephana nomine, cum illic præseus esset, annos sexdecim nata, voce magna clamavit: Beatus es, Victor, et beata sunt opera tua sancta. Sacrificium tuum Deo acceptum est, ut Abelia victimæ, quoniam te ipsum obtulisti recto corde. Sic Deus te accepit, ut Enoch illum virum iustum, qui translatus est, ne gustaret mortem, quoad certum tempus præsterierit. Justus factus es, ut Noe, bonorum operum fructibus resertus. Per-

A χρυπτῶν μελάν. Καὶ τούτου γενομένου εἶπεν ὁ μακάριος Βίκτωρ· Οὐτοις μοι τὸ ἐκπυρωθὲν τοῦτο ἀλαιὸν ἔστιν, ὡςπερ ὑδωρ δοθὲν ἀλθόντι ἀπὸ καύσωνος τινὶ διψῶντι καὶ πιόντι, καὶ ἀναψύξαντι. Οἱ δὲ δούξ θυμῷ ἀκατασχέτῳ συσχεθεῖς, ἐκέλευσεν πάλιν χρεμασθῆναι αὐτὸν ἐν τῷ ἔνδρῳ καὶ λαμπάδας πυρὸς προσενεγκόντες τῷ σώματι αὐτοῦ. Οἱ δὲ μακάριος Βίκτωρ ταῦτα πάσχων οὐδὲν ὅλως ἡσθάνετο τῶν λαμπάδων, ἀλλ' ἐνεδυναμοῦτο πλέον ὑπὸ τῆς χάρτος τοῦ Θεοῦ. Μετὰ δὲ ταῦτα εἶπεν αὐτῷ ὁ δούξ· Ἐπιθυσον λοιπόν· πολλὰ γάρ σου ἡνεσχόμην. Οἱ ἄγιοι Βίκτωρ εἶπεν· Οὐ τὸ σὸν θελημα ποιῶ, ἀλλὰ τὸ τοῦ Θεοῦ μου, καὶ εὔχομαι προσαγαγεῖν αὐτῷ θυσίαν καθαρὰν καὶ ἀγνὴν ἐμαυτῷ, ὅτι αὐτὸς καὶ ψυχῆς καὶ σώματος ἔξουσιαζε.

**ζ'.** Καὶ ἐκέλευσεν πάλιν ὁ δούξ κονίαν μετὰ δᾶς εἰς τὰ βραγχεῖα αὐτοῦ ἐμβληθῆναι· καὶ τούτου γενομένου ὁ ἄγιος Βίκτωρ εἶπεν· Τὸ δᾶς καὶ ἡ κονία ἦσοι ὡςπερ μέλι καὶ κηρίον εἰσὶ διὰ τὸν Χριστόν. Τότε μὴ φέρων τὴν παρρήσιαν αὐτοῦ ὁ δούξ, ἐκέλευσε τοὺς ὄφθαλμοὺς αὐτοῦ ἐκκεντηθῆναι· καὶ λέγει αὐτῷ ὁ ἄγιος Βίκτωρ· Ὁτ' ἀν τὴν τοῦ σώματος πηρῶσῃς ὄρασιν, τότε διὰ τῆς ἐνδον ὄράσεως πλέον ὄρω τοῖς τῆς ψυχῆς ὄφθαλμοῖς, ὡς εἶπεν Πέτρος ὁ ἄγιος ἀπόστολος, ὅτι « Ἐάν κατανοήσῃς τὸν τῆς ψυχῆς ὄφθαλμὸν, οὐ χρείαν ἔχετε τῶν ὄφθαλμῶν τοῦ σώματος· οἱ γάρ ὄφθαλμοὶ τοῦ σώματος βλέπουσι τὰ μάταια τοῦ κόσμου τούτου, οἱ δὲ ὄφθαλμοὶ τῆς καρδίας τὸ φῶς τὸ ἀληθινὸν ὄράσιν. » Οἱ δούξ εἶπεν· Ἀναγκάζεις με πολλάς, καὶ μεγάλας σοι ἐπιθένται κολάσεις. Οἱ ἄγιοι Βίκτωρ εἶπεν. Εὐχαριστῶ τῷ οὐρανῷ ὡς οὖν θέλεις, κόλαζε με κοιτά μη μου φείδουν. Θεῷ μου τῷ ἐντομέντι με ὑπομένειν τὰς βασάνους σου· ἔτοιμος γάρ εἰμι πάντα πόνον ὑπὸ σου ἐπαγόμενόν μοι ὑπομεῖναι, τοῦ Θεοῦ μοι παρέχοντος δύναμιν καὶ ὑπομονήν.

**Z'.** Τότε ὁ δούξ ἐκέλευσε χρεμασθῆναι αὐτὸν καταφράλα, ἵνα ἀν ἐκ τῶν ῥινῶν αὐτοῦ αἷμα ῥεύσῃ ἐπὶ τὴν γῆν· καὶ ἐάσαντες αὐτὸν οἱ στρατιῶται γραμμάτου, ἀπῆλθον ἀπὸ αὐτοῦ ἵνας ἡμερῶν τριῶν· μετὰ δὲ τὸ τέλος τῶν τριῶν ἡμερῶν παρεγένοντο πρὸς αὐτὸν, νομίζοντες αὐτὸν ηδη τεθνάναι· καὶ θεασάμενοι αὐτὸν παραχρῆμα ἐτυφλώθησαν. Σπλαγχνισθεὶς δὲ ἐπ' αὐτοῖς ὁ ἄγιος Βίκτωρ καὶ προσενέζατο· Ἐν τῷ ὄνόματι τοῦ Κυρίου μου Ἰησοῦ Χριστοῦ, δι' ὃν ἔγω ἐνθάδε χρέμαται, ἀνεβλήθατε· Οἱ δὲ στρατιῶται ἀναβλήθαντες παραχρῆμα καὶ ἀπελθόντες ἀπήγγειλαν τῷ δουκὶ πάντα τὰ γεγενέμενα. Καὶ ὄργισθεὶς ὁ δούξ ἐκέλευσεν αὐτὸν ἐκδικηθῆναι καθ' ὅλου τοῦ σώματος μου δοράν ἀφέλης, Βίκτωρ· Εἰ καὶ τὴν τοῦ σώματος μου δοράν ἀφέλης, ἀλλὰ κατὰ τοῦ λογισμοῦ ποιησαὶ τι οὐ δύνασαι. Τότε γυνὴ τις στρατιῶτου τινὸς ἐκ τῆς αὐτοῦ παρεμβολῆς ὄνόματι Στεφανίς, ἐκεῖσε παρεστῶσα, οὖσα ὡς ἐτῶν ἑξαδέκα, ἀνεβόντη λέγουσα· Μακάριος εἰ, Βίκτωρ, καὶ παμμακάρια τὰ ἔργα σου τὰ ἄγια· προσδεχθείη σου ἡ θυσία ὡς, ἡ θυσία τοῦ Ἀβελ, ὅτι προσάνεγκτας ἐαυτὸν διεύθυντι καρδίας· καὶ ὁ Θεός προσεδέξατο ὡς Ἐνώχ τὸν δίκαιον, δις μετετέθη, ἵνα μη γενέσται θανάτου τοῦ αἰώνος τουτου, ἵνα ἔλθῃ ὁ ὄρισμένος χρόνος· ἐδικαιώθης ὡςπερ Νώε πεπληρωμένος καρ-

τῶν ἄγαθῶν· τίλειος εἰ καὶ δίκαιος ὡσπερ ἐκεῖνος ἐν ὅλῃ τῇ γενεᾷ αὐτοῦ· ἀπίστευτας ὡσπερ Ἐβραῖον· προσάνεγκας ἑαυτὸν τῷ Θεῷ ὡς Ἰσαάκ· ὑπέμεινες πειρασμούς· ὡς Ἰακὼβ, ἥντα ἐδιώκετο ὑπὸ Ἰσαὰ· ἴσοφος ἀστερός Ἰωάνφ, ὃς ἐγνώσθη τὰ ἀποβησόμενα περὶ τοῦ λιμοῦ· καὶ ἐγένουν φρόνιμος καὶ πειστός θύλησσας ὡς Ἰωάν, ὃς πολλοὺς πειρασμούς ὑπομείνεις, ἐνίκησε τὸν ἔχθρον· ἐζήλωσες τὸν Ἡσαΐαν, ὃς μέσου ἀπρίσθη ὑπὸ Μανασσῆ. Οὐχ ἥψατό σου τὸ πῦρ, ὡς οὐδὲ τοῦ Ναβουχοδονόσορο τῶν τρῶν παιδῶν· ἤλπισες; ἐπὶ Κύριον ὡς Δανιὴλ ὁ τοῦ Ἰεσσαί· ἀπέλαβες τὸν σορίαν Σολομῶντος, ἡνὶς ἐν νικήσης τοῦ ἀντιπάλου τὰς μεθοδείας. Προσδεχθείση σου ἡ θυσία, ὡς ἡ τοῦ Σαμουὴλ· ἐγένουν εἰς ὄσμὴν εὐωδίας, ὡς Ἐλεάζαρος ἐν τῇ ιερατείᾳ αὐτοῦ· προσδεχθείση σου τὸ τοῦ διωγμοῦ αἷμα, ὡς τοῦ Δανιὴλ διὰ τῶν ὄντερά·

**B**ούν, ἵνα μείζονα καὶ ἵνα ἐλάσσονα· καὶ τὸν μὲν μείζονα τοι φρόμενον ὑπὸ ἄγγελων ὀδόσκα, τὸν δὲ ἐλάσσονά μοι πεπόμενον. Εἰ γὰρ καὶ σκεύος εἴμι ἀσθενές, ἀλλ' ὅλως κάγγα ἀγωνίζομαι καὶ σπουδάζω τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν ἐπιτυχεῖν.

**H'**. Ό δε δοῦξ ἀκούσας ταῦτα, θεμάτῳ λιαν καὶ ἐκέλευσεν προσαχθῆναι αὐτὴν αὐτῷ καὶ λέγει αὐτῷ· Σὺ τίς εἶ; Ή δε εἶπεν· Χριστιανός· Ό δε δοῦξ εἶπεν· Πόσων ἐπόνησες; Ή δε ἀγία εἶπεν· Δεκαπάντες ἐπόνησες καὶ μηνῶν ὅκτω. Λέγει αὐτῷ ὁ δοῦξ· Πρὸ τῆς ἐξόρθωσίς σου· Ή ἀγία Στεφανὸς εἶπεν· Πότε ἐνεισεῖτον ἐνός καὶ μηνῶν τεσσάρων. Ό δοῦξ εἶπεν· Καὶ διὰ τί εὐτῶς ταχίως ἀφῆκας τὸν κόσμον; Ή ἀγία Στεφανὸς εἶπεν· Επειδὴ ἵνα μετὰ παρρήσιας ἀπανήσω τῷ προσδοκωμένῳ Σωτῆρί μου Ἰησοῦ Χριστῷ, τῷ ἐπουρανίῳ καὶ ἀθανάτῳ Νυμφίῳ· ὃ γὰρ ἐπίγειος νυμφίος πρόσκαιρός ἐστι καὶ θνητός, ὃ δὲ ἐπουράνιος, καὶ αἱ Χριστοῦ θωρακαὶ ἀθανάτοις, καὶ ἀκίνητοι, καὶ ἀδιαλύτοι, καὶ αἰώνιοι εἰσιν. Ό δοῦξ εἶπεν· Παυσανέντας τῆς ἀσωφροῦς ταῦτας φλυαρίας, προσελθοῦστα θύσον τοὺς θεοὺς, μὴ ποιεῖται τιμωρίας καὶ δειναῖς βασανίσεις σε ἀπόλεσμα. Ή ἀγία εἶπεν· Εγώ Στεφανὸς καλοῦμαι, ἢ στέφανος ἀπόκειται ἐν τοῖς οὐρανοῖς, καὶ διὰ τούτο οὐκ ἐπίθνω, ἵνα χορίσωμαι αὐτὸν παρὰ τοῦ δικαίου καὶ ἀληθινοῦ ἀθλοθέτου Χριστοῦ.

in ecclesis reposita est. Quamobrem sacrificia ista vestra non offeram, ut a vero illo certaminum praeside Christo coronam recipere possim.

**S'.** Ταῦτα ἀκούσας ὁ δοῦξ καὶ σφόδρα θυμωθεὶς, ἐκέλευσε δύο δάνδρα φοινίκων καρφθέντα ἀλλήλαις κολληθῆναι ταῖς κορυφαῖς κάκιστος δεθῆναι τὴν μαζαρίσιον ἐπ τῶν δύο ποδῶν· καὶ ἀπολυθῆναι αὐτὰ ἀθρώας ἀπ' ἀλλήλων. Τούτου δὲ μετὰ πολλοῦ τοῦ τάχυου γενομένου, διεσχίσθη μέσον ἡ ἀγία ἀθλορόπος τοῦ Χριστοῦ Στεφανὸς, καὶ ἐγένετο εἰς μέρη δύο ἐν τοῖς δυσὶ φοινίξι, καὶ οὐτῶς ἐτελείωθη ἐν εἰρήνῃ καὶ τὴν μαρτυρίαν αὐτῆς ἐπλήρωσεν πιστῶς, ἀπολεσθεῖσα τὸν στέφανον τῆς νίκης παρὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Τὸν δὲ ἀγίου Βίκτορα ἐκέλευσεν ὁ δοῦξ τραχηλοκοπηθῆναι. Ό δε καλλίνικος μάρτυς τοῦ Χριστοῦ ἀκούσας τῆς ἀποφάσεως ταῦτας εἶπεν· Εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ μου πάντοτε, τῷ χαριτωμένῳ μοι τὴν νίκην ταῦτην καὶ δωρίαν μέχρι τέλους. Μᾶλλον δὲ τελεούσθαι ὁ μακάριος Βίκτωρ μῆγι τοῖς κυνηγετικοῖς· Γνωστὸν ἐστω ὑμῖν, ὅτι

A fectus ac justus tu es, ut ille fuit in generatione sua. Credidisti, ut Abraham; obtulisti te Deo, ut Isaac; tentationes sustinuisti, ut Jacob; sapiens effectus es, ut Joseph, cui rerum futurarum prænuntio concessa fuit. Certamina ipsa, ut Job ille, fortiter pertulisti, qui multas temptationes perpessus, hostem diabolum expugnavit. Isaiam semulatus es, qui a rege Manasse medius scissus est. Te ignis flamma non attigit, quemadmodum nec Nabuchodonosoris flammæ tres illos pueros attigerunt. Spem tuam in Deo ipso collocasti, ut David filius Jesse. Vidi duas coronas e cælo demissas, unam maiorem, alteram minorem: et majorem quidem illam tibi allatam ab angelis duodecim, minorem vero ad me missam audivi. Nam etsi vas infirmum ego sum, nihilominus tamen et ipsa parata sum certamen subire, ac cœlesti regnum assequi studeo.

**VIII.** Hæc cum dux ille audivisset, valde iratus est, et jussit feminam illam ad se duci, quam sic afflatus est: Quænam es tu? Christiana, inquit illa, ego sum. Tum dux ab ea quæsivit, quot annos nata esset. Cui Stephana, quindecim annos et menses octo se natam esse respondit. Quæsivit præterea dux, quandiu vixisset cum viro, cui conjuncta fuerat. Cui respondit illa, se annum unum et menses quatuor cum eo vixisse. Et quare, inquit dux, tam cito mundum reliquisti? Ad hæc ita sancta Stephana: Reliqui brevem et fragilem mundi hujus decorem, et terrenas ac fallaces corporis voluptates, ut fidenti animo Salvatori meo Iesu Christo, quem exspectamus, occurtere valeam, ut illi videlicet divino et cœlesti Sponso; terrestris enim sponsus ad tempus est et mortal is. Tum dux: Desistas, inquit, ab ista nugacitate inutili, et ad deos accedens, illis sacrifices, ne novis et gravioribus tormentis te cruciatam consumam. At illa dixit: Ego vocor Stephana, cui corona in ecclesis reposita est. Quamobrem sacrificia ista vestra non offeram, ut a vero illo certaminum præside

**IX.** His auditis, dux ille furore nimio accensus, jussit Stephanam duabus palmarum arboribus incurvatis alligari, et repente arbores illas dimitti. Quo facto, bellatrix et martyr Stephana duabus illis palmis in duas partes discripta est: itaque in pace martyrium perfecte in Christo complevit. D Sanctum vero Victorem jussit securi percuti. Qui cum ejusmodi sententiam de se latam audivisset, sic ait: Gratias ago Deo meo, qui tali et tanto dono me prosequitur. Cum igitur martyrium beatus Victor obiturus esset, hæc dixit quæstoribus: Post septem dies vestri oratores morientur, et vos ipsi post duodecim moriēmini; dux vero post viginti quatuor ab adversariis captivus ducetur; nostri autem homines post tres annos venient ad tollendum corpus meum: habeo enim et loculos jampridem mihi paratos. Vos igitur rogo, ne in

alienis loculis me ponatis, neque reliquias meas detineatis, quominus in proprium locum reportentur. His dictis, securi percussus est, statimque sanguis et lac ex ejus vulneribus effluxit, ita ut omnes mirarentur. Multi vero ex Græcorum numero, cum factum illud vidissent, et victoris martyris patientiam, et constantem atque immobilem fidem animadvertisserint, consilium et sententiam priorem mutaverunt. Itaque Christiani facti, ex iis quæ vir ille sanctus prædixerat, magis confirmati sunt. Omnia enim, quæ a beato illo martyre prædicta fuerant, completa sunt, ita ut et alii complures ex ea re ad Christi fidem conversi fuerint. Martyrio autem functi sunt sanctus Victor et beata Stephana quarto decimo die mensis Novembris in urbe Damasco, imperante Antonino, et B Sebastiano duce. Quare sit gloria Patri et Filio et Spiritui sancto, nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

'Ιταλίας, ἐπὶ βασιλέως' 'Αντωνίου καὶ Σεβαστιανοῦ δουκός, εἰς δόξαν τοῦ Πατρὸς, καὶ τοῦ Υἱοῦ, καὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος, νῦν καὶ ἦσι, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Αμήν.

A μεθ' ὑμέρας ἐπτά οἱ βῆτορες τελευτήσωσι, καὶ ὑμεῖς αὐτοὶ τελευτᾶτε μεθ' ὑμέρας δώδεκα, καὶ ὁ δούξ μεθ' ὑμέρας εἴκοσι τέσσαρας ἀρπαγήσεται ὑπὸ τῶν ἐναντίων καὶ μετὰ τρία ἐπη ἀλευσονται οἱ ἡμέτεροι ἐπὶ τὸ ἄραι τὸ σῶμά μου· ἔχω γάρ καὶ τὴν σορὸν ἐκπαλαι ἐτοίμην· μὴ οὖν εἰς ἀλλοτρίαν τεθῶ, παρακαλῶ, μηδὲ κωλύσῃς ἀρθῆναι τὸ λείψανόν μου, ἵνα εἰς τὰ ἴδια ἀποκομισθῇ ἢ εἰρήνη. Ταῦτα εἰπόντος αὐτοῦ, καὶ εὐχαριστοῦ, ἐκρούσθη τῷ ξίφει καὶ ἐξῆλθεν αἷμα καὶ γάλα, ὡστε πάντας θευμάσαι τούς περιεστῶτας. Πολλοὶ δὲ τῶν Ἑλλήνων θεωρήσαντες τὴν καρτερίαν καὶ ὑπομονὴν τῆς ἀκλινοῦς αὐτοῦ πίστεως, μεταβαλλόμενοι τὸν τρόπον, γεγύνασι Χριστιανοί. Ἀκούσαντες δὲ καὶ περὶ ὅν προερχεν, πλέον ἐστηρίχθοσαν· πάντα γάρ ὅσα προείπαν, ἐγένοντο, ὡς ἐκ τούτου πολλούς πιστεῦσαι τῷ Χριστῷ. Ἐτελειώθη δὲ ὁ ἄγιος καὶ καλλίνικος μάρτυς τοῦ Χριστοῦ Βίκτωρ σὺν τῇ μακαρίᾳ Στεφανίδῃ μηνὶ Νοεμβρίᾳ ἐνδεκάτῃ, ἐν πόλει Δαμασκῷ τῆς

## MENSIS JUNIUS.

### DE S. SAMPSONE XENODOCHO

CONSTANTINOPOLI.

(Anno 530 vel 531, Junii die 27. — Acta SS. Bolland. ad hanc diem, Graece et Latine.)

### COMMENTARIUS PRÆVIUS.

§ I. — *Auctor Vitæ S. Sampsonis Symeon Metaphrastes.*

Leo Allatius, in sua de Symeonum scriptis Diatriba, ubi de Symone Metaphraste fusius agit, varias sanctorum Vitas, quæ sub ejusdem nomine passim veniunt, tum quod alios auctores præferant, tum quod a scribendi methodo et stylo atque aetate Metaphrastis multum aberrent, ei plane abjudicat; alias vero nonnullas tanquam genuinos illius fetus designat, ex quibusde cæteris fieri possit judicium; de Vita tamen Sampsonis Xenodochi nihil pronuntiavit, forte quod Græcum textum videre ei non licuit; difficile enim est de genuino auctoris fetu judicium ferre, nisi eum proprio idiomate loquentem audias. Nos Vitam eam Græce conscriptam, quam ex ms. bibliothecæ Mediceæ regis Franciæ nacti sumus, infra dabimus. Ut autem appareat eam a Symone Metaphraste esse compositam, quæ fuerit illius scribendi formula et modus, ex Psello ejusdem encomiaste, iisdemque

C temporibus vicino, paucis hic juvat apponere, ut est apud Leonem Allatium in Diatriba prælaudata.

D 2. «Τὰ γάρ προσίμια τῶν λόγων αὐτοῦ ἀπτόμενε εὐθὺς τοῦ ὑποκειμένου, καὶ βαρχύ τι προιών, τὸν τοῦ συγγράμματος ἀναφαίνει σκοπόν· καὶ τὴν πᾶσαν ἐπὶ ἓντος τῶν λόγων ὑπόθεσιν κεφαλαιωστήμανος εὐθὺς κατὰ μέρη τέμνει, πρὸς τε τὰ πρόσωπα καὶ τοὺς καρούς μεθαρμόζεται. Καὶ τὸ μὲν χρῶμα τοῦ λόγου τὸ αὐτὸ πᾶσι, καὶ ἡ ποιότης μία τῆς φράσεως, ἡ δὲ γε τοῦ θῶμους μεταβολὴ ποιεῖται, καὶ ὡς ἀν εἰπη τις, τεχνικὴ. οὐ διὰ τὴν τέχνην τὰ πράγματα μεταβαλλουσα, ἀλλὰ τῶν ἐκάστη τῶν παραπτόντων πραγμάτων τε καὶ προσώπων οἰκείου ὑφερμηνεύουσα· ὡς πρὸς ἀρχέτυπα δὲ τὰ ἀρχαιότερα τῶν πραγμάτων ἐντενίζων, ἔκεινων τε οὐκ ἀριστεῖται, ἵνα μὴ δόξῃ ἄλλο τι ποιῶν, καὶ παρὰ τὸ παράδειγμα, καὶ τὴν ὅλην ἰδέαν μετατυκοῖ οὐκ ἐναλλάσσων τὴν ὅλην, ἀλλὰ τὸ ὅμαρτημάν τῶν εἰδῶν διορθούμενος, οὐδὲ καινοτομῶν τὰς ἐνοίσας, ἀλλὰ τὸ τῆς λέξεως σχῆμα μετατίθεις, ἐπωμαλίαις τε περ-

πάτερν διηγημάτων ὁ λόγος αὐτῷ, καὶ μεταλλαγῆς ὑπο-  
κίεσσαι οὐ συγχέεται, οὐδὲ ταράττεται. » Quæ ita  
vertit Allatius :

3. « Principium ejus orationum statim attingit subjectum, et parum procedens, ostendit sui scripti scopum ; et in nonnullis orationibus, cum totum argumentum recapitulet in summam, id statim in partes dividit. Se autem accommodat personis et temporibus, et est quidem omnibus idem color orationis et una qualitas dictionis ; morum autem varia est mutatio, et, ut dixerit quispian, artificiosa, non per artem res mutans, sed, quod unicuique rei et personæ incidenti conveniebat, interpretans. Tanquam autem ad archetypa exemplaria ac res antiquiores intuens, nec ab illis recedit, ne videatur aliquid aliud facere, et ad exemplar quoque totam transmutat dicendi formam, non diversam faciens materiam, sed quod in dicendi genere peccatum erat, corrigens ; neque sententias innovans, sed convertens figuram dictionis, et ei incidentis oratio in diversitatem narrationum et varietatem argumentorum non confunditur neque perturbatur, » etc.

4. Hæc qui cum Proemio auctoris contulerit, in eo Metaphrastem agnoscat : in ipso enim initio scriptio[n]is suæ scopum intentumque significat ; deinde, quæ documenta ad Sampsonis historiam texendam habuerit, exponit ; quæ quamvis ineruditæ et barbare essent composita, secuturum tamen sese profitetur, quanquam ea meliori stylo metaphrastice exornet. Deinde si totam hujus scriptio[n]is formam, stylum, frequentemque adagiorum, hinc inde eruditæ intercurrentium, usum consideres, atque ea omnia cum genuinis illius ac germanis fetibus, de quibus constat apud Allatum in prefata Diatriba, ubique Metaphrastem invenies. Præterea certos nos reddit auctor Vite hujus in Proemio, se multorum aliorum sanctorum, martyrum quidem labores et certamina, confessorum vero vitas et res gestas diligenter conscripsisse, idque Constantinopoli, ubi S. Sampsonis tumulus celestibus clarebat prodigiis ; inde et ea narrat miracula, quæ aut ipse oculis conspexit, vel ab oculatis testibus ipse audivit ; quæ cui istius temporis auctori ascribentur, nisi Metaphrasti ?

5. Hunc non ludimagistrum triviale fuisse, ut quidam somniarunt, sed summa in republica dignitate excalluisse, utpote qui *Magistri et Logothetæ nomine appelletur* ; quod eorum munus est, qui rationes fiscales vel publicas cognoscunt et dispensant, sumptusque vel et redditus ita dirigunt, ut reipublicæ potius quam privatorum munus sustineant; hujus, inquam, dignitatis fuisse Metaphrastem, evidenter demonstratum lector inveniet apud Bollandum nostrum in Praefatione gen. ad Vitas sanctorum, cap. 1, § 3, et fusius apud Allatum in Diatriba prædicta. Nostrum vero auctorem conspiens fuisse in republica dignitatis, ex eo licet conjectare, quod in Vita num. 12 asserat se amicum

A fuisse, et perquam familiarem viro in summa dignitate constituto, Leoni scilicet, ὃν ὁ πατρεῖον τε καὶ πραποσίτων εἶχε χορὸς, καὶ ὃς μετήλθε μὲν τὴν τοῦ Δρουγγαρίου τὴν τῶν πλωτῶν, μετήλθε δὲ καὶ τὴν τοῦ Λογοθέτου τοῦ Δρόμου ἀρχὴν, « qui in patriciorum præpositorumque ordinem relatus fuit, quiq[ue] rei maritimæ præfecturam ac Logothetæ Cursus publice magistratum gessit, » quæ sunt inter suprema reipublicæ Constantinopolitanæ munera.

6. Cum vero alias quidam Leo, qui Leonis patricii ministerio suberat, quique erat protospatharius (id est princeps eorum qui ad corporis custodiā erant deputati) domini sui gratia ac favore, quam ob causam nescio, excidisset, nullusque pro misero intercedere auderet, quod difficilis ad patricium pateret aditus, et asper esset in sermonis congressu, præsertim inter famulos; solus hujus Vitæ auctor, pro sua scilicet qua apud Leonem patricium pollebat auctoritate et gratia, pertinacem animum ad impetrandam misero veniam interpellare sustinuit, ut ipsem refert loco præcitatō. Inde inferre licet hunc quoque fuisse eximiæ dignitatis atque auctoritatis, dignumque qui in tanti viri amicitiam familiaritatemque admitteretur. Convenit igitur auctori nostro stylus et scribendi formula Symeonis Metaphrastis, convenit vite institutum, convenit dignitas ; nunc superest, utrum cum scilicet ejusdem convenire possit, perspicere.

C 7. Floruisse Metaphrastem ultimis annis imperii Leonis Philosophi, qui obiit anno 909, constat ex ipsiusmet testimonio in Vita S. Theoctistes, ubi ait: « Γενομένω μοι ποτε κατὰ τὸν Πάρον γέγονα δι- καὶ γὰρ ἐπὶ Κρήτην διέπλεον ὑπὸ τοῦ μαχαρίου Λίσσος, ἐκεῖσε πεμφθεὶς· Λίσσος, φημι, τοῦ εὔτυχοῦς ὄντως βασιλέως, καὶ τὴν εὐτυχίαν Ῥωμαίων τῷ τάφῳ ἀναθήψαντος· ἐπεμπόμην δὲ συστρατευομένος Ἡμεριῷ τῷ πάντι, τῷ στρατηγικωτάτῳ δηλαδὴ, καὶ ἀρχούτι τοῦ τε δρόμου, καὶ τοῦ στόλου παντός.... Ἐστελλομην τοιγαροῦν τούτο μὲν ἐκείνῳ συστρατευόμενος, καὶ προβιβαζόμενος εἰς πείραν στρατηγικὴν, οἷα πώλος μητρὶ πρὸς τὰ γενναιότατα τῶν στρατηγημάτων συσκιάρων. Οὕτω γὰρ ἦν ὁ τοῦ μαχαρίου μου Βασιλέως σκοπός· τούτο δὲ πρεσβυόμενος πρὸς τοὺς τὴν Κρήτην ἔχοντας Ἀραβαῖς. » Quæ sic Latine sonant Allatio : « Cum aliquando in Paro essem insula ; fui autem : nam in Cretam navigabam a Leone beatae memorie eo missus ; Leone, inquam, illo vere fortunato imperatore, qui ipsam Romanorum felicitatem secum videtur in sepulcrum intulisse : mittebar autem una militans cum clarissimo illo Hemerio, utpote ducendi exercitus peritissimo, dromi præfector, qui et universæ classi imperabat... Mittebar igitur partim cum eo militans, et ad imperatorię artis documentum aliquod promovendus, ut equulus matri, ad præclara ejus stratagemata assiliens : id enim præcipue Augustus spectabat : partim

ut ad Arabas Cretam obtinentes legatione fungerer. »

8. Ex his infert Bollandus noster, in predicta præfatione, Metaphrastem id temporis non adeo fuisse natu proiectum, ut qui imperatoriae virtutis tirocinium ponere sub veterano duce juberetur, ei- que additus fuerit οὐα πῶλος μητρί, « velut equulus matri, » solumque ei tribuit xx ou xxii annorum æstatem. Allatius vero hanc similitudinem non ad æstatem, sed ad docilitatem et disciplinam referens ex ultimis verbis, τοῦτο δὲ πρεσβευόμενος πρὸς τοὺς τὴν Κρήτην ἔχοντας Ἀραβας, « partim ut ad Arabas Cretam obtinentes legatione fungerer, » concludit, ea in expeditione Metaphrastem proiectioris æstatis fuisse, quæ capax esset sustinendæ auctoritatis, atque illius prudentiæ, quæ in legato requiritur: quare annos XL, aut minimum XXXV ei tribuit. Multa quidem ille præter alia eaque gravissima eruditæ congerit, unde opinionem suam verosimilem reddat.

9. Omnia tamen, quæcunque affert, rem plane non conficiunt, idque solum convincunt, communiter id contingere secundum ordinariū rerum humanarum cursum, non vero absolute, ita factum nunquam esse. Capax etenim est nonnunquam adolescentia rerum maximarum, tum in militia, tum in republica, præsertim si prudentia et exterior corporis species, ut quandoque factum vidimus, æstatis defectum suppleat. Ut alios præteream, Scipio Africanus, quod Romana habet historia, annos XXIV natus, imperator missus est in Hispaniam, quam quatuor mensium spatio Carthaginensibus eripuit. Pompeius Magnus, teste Cicerone in Orat. *pro lege Manilia*, « ineunte adolescentia summi ipse exercitus imperator fuit; » et tamen quanta in moderando dirigendoque exercitu prudentia rerumque usus requiritur! Juvat hic annexere quod refert Beyerlink in *Theatro vitæ hum.*, verbo: *Legatus* « Venerant, inquit, superiori ævo ad imperatorem Orientis imberbes legati, quos cum ille despiceret, quod adolescentiores missi essent, libere et audacter dixerunt: Si ex menti lanugine æstimanda sit aptitudo et dignitas, hircos potiores partes habituros. »

10. Quod igitur in paucis contigit, in Metaphraste contingere potuit, præsertim cum Michael Psellus ipsius encomiastes, ejus in prima æstate ingenium, innatamque quasi prudentiam extollat hisce verbis: « Καὶ τὸ κατὰ πάντων ἀσύγκριτον χράτος καὶ ἀπαράμιλλον, ὃν μὲν εὐθὺς τὸ ἐκ πρώτης, ὡς εἰπεῖν, γνέσσως, καὶ ἐξ ἀνθούσης ἥδη τριχός, ὁπεροὶ τῶν λεόντων σκύμνοι, εὐθὺς τὴν ὄρρυν παραδεκνύοντες, καὶ τῶν ἐπαυγενιῶν τριχῶν τὸ λάσιον. Ὑπῆνθει γάρ αὐτῷ τὰ τῆς συνέσσως ἄνθη, καὶ τὸ φρόνημα ῥίζαι τινὰ εἰχε βαθεῖαν, καὶ οἱ νοῦς ἐξηστραπτέ τι θαυμάσιον. Ταῦτα δὲ τοῖς μὲν ἄλλοις ἀρχούντα ἐπούχανεν εἰς τελείωσιν, ἐκείνῳ δὲ προχαράγματα τῆς τελείας ἐγγράψετο φύσεως. » Quæ ex interpretatione Allatii ita sonant: « Et vires quidem

A (ingenii) incomparabiles statim et a primo, ut semel dicam, ortu, etiam florente capillo ostendebat; non secus atque leonum catuli ostendunt protinus supercilium et densam colli jubam. Etenim flores pullulabant intelligentiæ, et habebat prudentiæ profundam quamdam radicem, quodam admirabili fulgore mens micabat. Hæc aliis quidem suffecissent ad perfectionem; in illo autem agnoscebantur veluti quedam prius descriptæ figuræ, quæ perfectam ejus indolem præsignificabant. » Quid miri igitur, si Metaphrastes id temporis legatione aliqua perfunctus fuerit, prudentia magis quam æstate proiectus? forte etiam aliis legatis senioribus honoris causa additus, ut quemadmodum sub Himerio veterano duce rei militaris, ita sub iis rei politice inter extereras nationes rudimentum poneret.

B 11. Quod igitur fieri potuit, factum tantisper supponamus, atque ultimo Leonis Philosophi anno, æra communis 914, Symeoni Metaphrasti XXX aut XXXII annorum æstatem tribuamus. Poterit tunc ad tempora Nicephori Phocæ pervenisse (qui anno LXII ejusdem sæculi imperium Orientis adeptus fuit) atque octogenario major aliqua etiam elucubrasse. Hoc supposito, videamus an chronologia hæc convenire possit nostro auctori, qui num. 19 narrans miraculum quod Bardæ protospathario accidit, ait: Σρόδρα δὲ οὗτος Φωκαῖος βασιλεὺς τῷ ἵππῳ τε καὶ χρηστῷ προσωχεῖτο, ὃν καὶ ισσοι πάντες, υἱὸν Κωνσταντίου γενίσθαι, τοῦ, τὰ πάντα συνελόντα εἰπών, βασιλεύειτον. « Ei vero (Bardæ) magna intercesserat familiaritas cum Romano imperatore benigno et clemente, quem sciunt omnes fuisse filium Constantini, qui (ut omnia semel dicam) fuit imperator egregius, » quibus verbis de Romano Constantini Porphyrogeniti filio, ut jam mortuo loqui videtur, nisi forte verti possit: « Ei vero magna intercedebat familiaritas cum Romano imperatore, quem sciunt omnes esse filium Constantini; » atque ita ad Romani imperatoris tempora, qui ab anno 960 ad 63 imperium tenuit, referri posset, alias ad successoris illius Nicephori Phocæ tempora transferendus, adeoque nihil hic est, quod cum æstate Metaphrastis pugnet.

C 12. At terruit me quod num. 13 legatur, ut apud Surium translatum est, scilicet: « Petit a bono Joanne (ille enim tunc obtinebat imperium) ut cura hujus domus sibi demandaretur; » ubi Joannes Zemisches indigitatur, qui anno 969 regnare incepit, ad cuius tempora Metaphrastes ægre potest pertinere, nisi eum nonagenario majorem, Vitam hanc scripsisse fateamur. Quam ob rem pro Joanne scribendum puto Constantimum: idque eo facilius adducor ut credam, quia in ecgrapho nostro Graeco nomen Joannes integre scriptum non habetur, sed duabus tantum initialibus litteris Ι. In authentico igitur nomen Constantinus per compendium scriptum fuerit duabus aut tribus primis litteris ΚΑΥ tantum expressum; unde extritis edacitate temporis, in prima littera Κ, duabus transversis li-

neolis et ultima forte littera ν, 'Ιω remanserit; ex A eoque Joannem fecerint. Cum igitur illa ita com mode explicari possint, ceteraque omnia Metaphra sti convenient, nihil obest, quominus Vitam S. Sampsonis ei ascribamus, quam in decrepita sua senectute composuerit, postquam plurimorum martyrum et confessorum, ut ipsemet confitetur, res gestas in lucem ediderat.

43. Notatum invenio in Indice nostro viatorio, Vitam Sampsonis, quae incipit, Ἀλλὰ μὲν χάριτος ἔργον καὶ θεραπεία, τὰς πρὸς τὸν μέγαν Σαμψώνα etc., servari manuscriptam in bibliothecis Vaticana et Vallicellina Romæ; item in Florentina et Taurinensi. Nobis illa pridem extracta fuit ex codice ms., ut jam dixi, Medicæ regis Christianissimi, sub hoc titulo, Βίος καὶ πολεμία τοῦ ὄστου Μητρόπολης ἡμῶν Σαμψών τοῦ ξενοδόχου. « Vita et conversatio sancti Patris nostri Sampsonis, exceptoris hospitum. » Latinam impresserunt Lipomanus tomo 6, et ex ipso Surus tomo 2; juxta interpretationem Gentiani Herveti: quam eamdem ego quoque hic retineo, in paucis tamen aliquibus, cum textu Graeco collatis, mutatam.

### § II. — Tempus mortis.

44. Quod ad sestatem Sampsonis attinet, Metaphrastes, Menologium Basilii Porphyrogeniti, Mena excusa, Origines Constantinopolitanæ ineditæ parte II, eum floruisse aiunt sub Justiniano imperatore, utpote qui ab eodem sancto in vivis existente ab immedicabili morbo fuerit liberatus; atque, ut protanto beneficio grates referret, magnificum eidem ædificaverit xenodochium, quod deinde de Hospitali S. Sampsonis est appellatum. Ast cardinalis Baronius in Notis ad Martyrologium Romanum, hoc die, ea omnia erroris arguit, ex eo quod Procopius, qui illis temporibus vixit, eaque ob oculos habuit, lib. I. *Ædific. Justiniani imp.*, cap. 2, testetur, Hospitali Sampsonis nomine, ab eodem Sampsone erectum, olim incendio conflagrassæ; cumque vix quædam remansissent vestigia, illud ipsum hospitale ab eodem Justiniano imperatore munificentius restauratum fuisse, censuque annuo ingentis pecuniae locupletatum. Cum autem Metaphrastes num. 41 testetur, dictum incendium contigisse post obitum Sampsonis, quando et Sophienobile templum exustum est, ac pariter testetur Marcellinus in Chronico, id contigisse in temporibus Anastasii imperatoris; concludit prælaudatus cardinalis, longe ante Justiniani imperium Sampsonem diem suum obiisse; atque ex eodem Procopio multo magis redarguit Cedrenum, dum ait conflagrassæ domum Sampsoniam anno penultimo Justiniani.

45. Has difficultates dissolvit Nicolaus Alemanus in notis ad cap. 4 *Historiæ arcanae* Procopii. Juvat ejus verba hic annexere: « Longe antiquior rem Justiniano Sampsonem credit cardinalis Baronius in Notis ad Martyrologium, et vacillare fidem

A illius historiæ putat, quæ habeat, nosocomium Sampsonis, eodem rogante, a Justiniano erectum, cum Procopius dicat, restauratum, quod jam antea idem Sampson exædificasset. Verum adeo exiguum fuit primum illud Sampsonis ædificium, tam illustre vero tamque magnificentum a Justiniano factum, ut nihil veritati detraxisse Metaphrastes videri possit. Quod addit Baronius de conflagratione ejus nosocomii, quam tum contigisse arbitratur, cum sub Anastasio Sanctæ Sophiæ templum exustum fuit; clarum est in historiis non semel illud templum incendiis obnoxium fuisse; Justiniani vero anno v illud nosocomium incensum esse idem Procopius refert lib. I. *De ædific.* et I. *Belli Pers.* cap. 24, et Theophanes ad annum v Justiniani. Fortasse majoris momenti fit in hac re, quod Procopius de Sampsonis ætate ait: Ἄντη τις θεοτοκὴς ἐν τοῖς ἀνα χρόνοις, Σαμψών ὄνομα. Vir quidam pius qui superioribus annis floruit. At hoc etiam nihil est; nam Procopius librum illum *De ædificiis*, ubi hoc habet, extremo Justiniani imperio scripsit, nempe sex et triginta atque amplius annis post mortem Sampsonis. Vigebat tamen adeo ejus memoria, ut Justinianus, Novella 59 et 131, ubi de Sampsone loquitur. Οὐ τὰς ὄσιας μνημὲς Σαμψών, dicat, « Sanctæ memorię Sampson; » quod (ut obiter notem) cum in antiquis manuscriptis, litteris singularibus S. M. notatum esset, male in Latinis editionibus Novellæ 131 exceptum est: Sanctæ Mariæ Sampson. Quod autem in Metaphraste corrigendum plane censeo, est ratio temporis vitæ Sampsonis et annorum imperii Justiniani; nam antistite Mena Sampsonem superfuisse, haud bene Metaphrastes narrat, cum ante consulatum Behzarii obiisse, ex Novella 59 perspicue constet. Porro ejusdem Novellæ publicatio atque electio Menæ, fere in idem tempus incident, nempe circa annum Justiniani XI; at vero ante annum ejus v mortuum Sampsonem fuisse nemo dubitet. Ad hunc calculum revocanda sunt quæde incendio nosocomii a Metaphraste narrantur. »

46. Hæc eruditæ Alemannus: at vero, contra quod hic existimat, auctor Chronicæ Alexandrinæ amplissimum ea tempestatem (anno scilicet quinto Justiniani) fuisse ait nosocomium Sampsonis cum dicat: « Εἰνῶν τοῦ Σαμψών ὁ μέγας ἐκαύθη, καὶ ἀπώλοντο οἱ ἀντῷ ἀνακείμενοι ἄρρωστοι. Xenodochium Sampsonis magnum conflagravit, unaque periere qui in eo erant infirmi. » Reparatum autem et reædificatum a Justiniano haud diu postea stetit, siquidem anno XXXVII ejusdem imperatoris rursum arsit, ut scribit Theophanes et ex eo Cedrenus: « Τῷ λέπῃ ἐτοι γέγονεν ἐμπυρισμὸς μέγας, καὶ ἐκαύθη τελείως ὁ ξενών τοῦ Σαμψών. Anno (Justiniani) XXXVII factum est incendium magnum, et conflagravit penitus xenodochium Sampsonis. » Quamvis postea reædificatum constet.

17 Quare frustra redarguit erroris Cedrenum

Baronius, quod penultimo imperii Justiniani: nro incendium hoc posuerit: cum non unum, sed duplex illius xenodochii constet fuisse incendium. Dum igitur haec omnia recte sic explicari possunt, non est cur recedamus a Metaphraste, Synaxariis, Menœisque Græcorum, Sampsonem sub Justiniano vixisse asserentibus. Porro cum primum xenodochii illius incendium accidisse ex supradictis constet anno Justiniani quinto, idque a Metaphraste num. ii post mortem Sampsonis evenisse asseratur, anno ejusdem imperatoris iii aut iv (id est anno Christi 530 vel 531) Sampsonem ad superos emigrasse statuimus.

18. At vero jure merito Alemannus Metaphrastem arguit erroris (qui error etiam est in Synaxariis Menœisque Græcorum) quod num. 4 Sampsonem a patriarcha C. P. Mena, sacerdotem ordinatum esse referat; tum propter rationes superius ab Alemanno allatas, tum præterea quod Menas ille, antequam dignitatem patriarchalem conquereretur, eodem Justiniano imperante præfuerit xenodochio Sampsonis, cui Sampson ipse usque dum vixit, præfuit, ut refert Nicephorus C. P. in Patriarchis C. P. vocans eundem Ξενοδόχον τοῦ Σαμψών: et Liberatus diaconus de eodem ait cap. 2: « Fuit iste Menas præpositus xenodochii majoris, quod vocatur Sampson, genere Alexandrinus; » adeoque post mortem Sampsonis solum ad dignitatem patriarchalem est evectus.

### § III. — Cultus ex Menologio, Menœis, aliisque Fastis.

19. Celebris apud Græcos semper fuit S. Sampsonis memoria, utpote cuius sepulcrum statim a morte miraculis claruerit, et salutarem morbis omnigenis liquorem stillare incepit; unde illius festum inter solemniora Constantinopolitanæ Ecclesie numeratur: in hoc enim festo a judiciis vacandum erat usque ad Officium divini finem, ut constat ex constitutione novella Emmanuelis Commeni imperatoris de Feriis lata anno 1166. Synaxarium imperatoris Basilii Porphyrogeniti in ms. Cryptæ Ferratæ hoc in illo habet elogium: « Σαμψών ἐν ἀγίοις Πατήρ ὑπάν, ὑπέρχει μὲν ἐκ τῆς παλαιᾶς Ρωμης, συγγενὸς τοῦ μεγάλου Κωνσταντίου. Παρασχόμενος τὸν πλοῦτον αὐτοῦ πάντα τοῖς πτωχοῖς καὶ πτωχικὸς διὰ Χριστὸν, Κωνσταντινούπολιν κατέλαβε, καὶ τοῖς νεοῖς τῶν ἀγίων Προφητῶν ἐν αὐτοῖς προσευχόμενος διετέλει. Ἡσυχίας δὲ λαβόμενος, καὶ ταῖς θεοπνεύστοις Γραφαῖς ἐμμελεῖσθαι, φανερὸς ἐγένετο δι' ἀρετὴν τῷ ἀγιωτάτῳ πατριάρχῃ Μηνῷ, καὶ χειροτονεῖται παρ' ἑκείνου πρεσβύτερος τῆς μεγάλης Ἐκκλησίας. Καὶ λοιπὸν ἦν λιμὴν σωτῆρος τοῖς πενομένοις καὶ ἀσθενοῦσι, μετέχων καὶ τέχνης ιατρικῆς. Θεραπεύσας δὲ καὶ τὸν βασιλέα Ἰουστινιανὸν ἀπὸ πάθους δυσιάτου ἐφιλοφρονήθη παρ' ἑκείνου τῷ μέγιστο. Καὶ κτίσας ἔξωνα εἰς ἀνάπτυσιν τῶν πτωχῶν καὶ ἀσθενῶν, καὶ πολλὰ καθορθώματα καὶ θαύματα ποιήσας, ἐκοιμήθη ἐν εἰρή-

A νῇ τὸ δὲ λειψανὸν αὐτοῦ ἐτίθη ἐν τῷ ναῷ τοῦ ἀγίου μάρτυρος Μωκίου. »

20. « Sanctus Pater noster Sampson ex antiqua Roma ducebat originem, Magni Constantini consanguineus: divisus vero inter pauperes omnibus suis facultatibus, et propter Christum mendicans, Constantinopolim se recepit, atque in ipsis sanctorum Prophetarum ecclesiis orationi assidue vacavit. Cum autem privatam et obscuram ageret vitam, Scripturarum divinarum meditationi intentus, virtutibus suis, sanctissimo patriarchæ Menæ enotuit, et ab ipso ordinatus est sacerdos Magnæ ecclesiæ. Ceterum portus salutaris erat pauperibus et infirmis, scientia artis medicæ imbutus. Cum vero imperatorem Justinianum a difficiili morbo sanasset, ab hoc maxime dilectus est; ædificatoque xenodochio, ad pauperum et infirmorum solatium, post multa recte facta ac miracula, obdormivit in pace; ipsius vero corpus depositum est in templo S. martyris Mocii. »

21. Similia habent mss. collegii nostri Divionensis et Claromontani, nunc Ludovici Magni. Huic insuper sequens additur dystichon:

Ἐξῆγετ ὁ πρὶν ἐν γνάθου Σαμψών ὑδωρ,  
Ο νῦν δὲ Σαμψών ἐκ τάφου βλύζει μύρους.

*Aquam dedit maxilla Sampsonis prius;  
Sampsonis al nunc busta stillant balsamum.*

In Menœis vero excusis Officium habet proprium et Canonem sub hac acrostichide:

C Υμῶσι, Σαμψών, πίστεως θείοις λόγοις. ΙΩΣΗΦ.  
*Sermone, Sampson, te sacro fidei cano. JOSEPH.*

Cum autem canon hic nihil habeat particulare, nisi quod in elogio habetur, eum prætermittimus. Elogio duo hi præmittuntur versus:

Σαμψών Ομόρρους ἐπροκοῦτο μὲν πάλαι.  
Σαμψών δὲ θραύσει δαιμόνας ἄρδην νέος.

*Sampson fugavit olim Homorrhæos quidem:  
Sed vulnerat nunc dæmonas Sampson novus.*

Additurque etiam præmisso dysticho hexametrum istud, ex quo cognoscitur præcipuu Sampsonis hoc die cultus;

Ἐπινοδόχος δὲ ἐν τοῖς εἰκάσι ἐβδομάτῃ θάνε Σαμψών.  
*Xenodochum Sampson vicesima septima tollit.*

22. Elogium vero ita habet: Οὗτος ὁ ἄγιος [Σαμψών] ὑπέρρχε Ρωμαῖος τὸ γένος· ὃς διασκορπίσας τὸν καταλειφθέντα αὐτῷ πλοῦτον ὑπὸ τῶν γονέων τοῖς πάντοις καὶ πτωχοῖς, τὴν βασιλεύουσαν κατέλαβε καὶ τοὺς εὐκτηρίους οἴκους καὶ σεβασμίους καταλαβών, καὶ ὀσιότητος αὐτῶν καταπολαύσας, ὑσυχίᾳ λαβόμενος, ταῖς θεοπνεύστοις Γραφαῖς ἐντρύφε, μόνων θεῷ προσανέχων. Οθεν κατάδηλος γενόμενος τῷ τιμιωτάτῳ πατριάρχῃ Μηνῷ, χειροτονεῖται ὑπ' αὐτοῦ πρεσβύτερος, εἰς τῶν τοῦ κλήρου γενόμενος. Καὶ ἦν σωτῆρος λιμὴν τοῖς πενομένοις καὶ χρηζουσι βοηθείας καὶ τῆς ιατρικῆς ἐπιστήμης ὃν ἐν πείρᾳ αὐτὸς, καὶ τὸν βασιλέα Ἰουστινιανὸν ἀνατρέψας πάθει περιπεσόντα ἀλευθέρωσεν. Ἐκ τούτου ὁ βασι-

λεύς ὑπεραγασθείς τὴν ἀρετὴν τοῦ ἀνδρὸς, καὶ σέβας  
εὐτῷ ἀπονέμων, τὸν μάργιστον οἶκον καὶ περιβόητον  
δὲ τοῦ αὐτοῦ ἀντεγέρας, ξενῶνα κατεσκευάσε, καὶ σκευο-  
φύλακα τῆς Μεγαλῆς Ἐκκλησίας τὸν Ἀγιον τοῦτον  
κατέστησεν. Αὐτὸς δὲ καλῶς καὶ θεοφιλῶς πολιτευ-  
σάμενος, καὶ πολλοῖς πρόξενος σωτηρίας γενόμενος,  
καὶ πολλοῖς πρὸς ζῆλον καὶ μίμησιν τοῦ αὐτοῦ  
ἐπεραιρυόντες βίου διατασθέας, ἵκει μὲν ἀνεπαύσατο,  
κατετέθη δὲ τὸ τίμιόν αὐτοῦ λεῖψαν ἐν τῷ μεγίστῳ  
τοῦ ἁγίου Μωχίου, καθ' ἔκστην βρύον ἰαματο-  
ρέα νάματα εἰς δόξαν καὶ αἰνον Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ  
ἔμεν.

23. «Sanctus ille (Sampson) genere Romanus erat. Hic distributis inter pauperes divitiis, quae sibi a parentibus erant relictae, ad imperatoriam civitatem venit, atque in oratoria et basilicas sese recipiens, pie locorum illorum sanctitate fruebatur privatamque atque obscuram ducens vitam, divinarum Scripturarum lectione animum oblectabat, soli Deo intentus: unde cognitus a dignissimo patriarcha Mena ab eodem sacerdos ordinatur, factus unus ex clero. Erat vero portus salutaris pauperibus atque ope indigentibus. Cumque rei medicæ esset peritus, ipsum etiam imperatorem Justinianum immadicabili morbo laborantem liberavit. Inde imperator admiratus viri virtutem, eumque magno

A in honore habens, maximam et celebrem domum ipsius suasu ædificatam in xenodochium erexit. Sanctum præterea supellectili sacrae majoris Ecclesiæ præfecit. Tandem post honestam piamque conuersationem, postquam plurimis salutis auctor fuisse, multosque ad zelum et vitæ suæ inculpatæ imitationem excitasset, ibidem quievit, pretiosumque ipsius corpus repositum est in maximo templo S. Mocii, in dies salutari scaturigine medellam morbis afferens, ad laudem et gloriam Christi Dei nostri. »

24. Hujus quoque sancti hoc die nomen inscriptum reperitur Kalendario Syriaco seu Chaldaico, Romæ impresso anno 1624, quod olim anno 1662 Latine reddidit D. Josephus, Italice vero Symon Moyses, a mō collegii Maronitarum alumni. Hujus præterea meminit Martyrologium Arabico-Egyptium, quod ex Arabico transtulit Gratia Simonius Maronita, postmodum Tripolitanus in Syria archiepiscopus. In hoc Martyrologio sequentem orationem habet cum S. Joanne Eleemosynario communem: « Possedisti omnia, o Pater sancte Sampson, dum in omnibus fuisti semper assiduus, ditans pauperes, ipsosque alens, et sublevans; precare Christum Deum, ut liberet animas nostras. »

## ΤΟΥ ΕΝ ΑΓΙΟΙΣ ΠΑΤΡΟΣ ΗΜΩΝ

## ΣΑΜΣΩΝ

## ΒΙΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑ

# S. P. N. SAMPSONIS

## VITA ET CONVERSATIO

### PROLOGUS.

Α'. Άλλὰ μὴν χάριτος ἥρον καὶ θεραπείας, τῆς πρὸς τὸν μέγαν Σαμψώνα ἐκπληροῦντες, ἀμα δὲ καὶ μήδιψιν τὴν ἐξ ὀντότητος ἐκκλίνοντες, εἰς τὸν παρεντα λόγον καθήκαμεν ἑαυτοὺς, καὶ τὸν ἐκείνου συντάξασθαι βίον εὐγνωμόνως ὑπέστημεν. Καὶ πῶς γὰρ οὐ μέμψις εὐλογος καὶ δίκαια, εἰ πολλῶν ἐτέρων ἄγιων, τῶν μὲν μαρτύρων, τῶν δὲ καὶ ἀλλων εὐαρεστησάσθαι Θεῷ, τῶν μὲν ἀθλους καὶ πόνους, τῶν δὲ καὶ βίους καὶ πρᾶξεις κατὰ σπουδὴν συντάξαμενοι, τούτου δὴ τοῦ μεγαλου Σαμψών φαινοίμεθα κατοι-

C I. Partim quidem magno Sampsoni gratitudinem et cultum debitum exhibentes, partim autem hominum justam vitantes reprehensionem, ad hanc accessimus orationem, et illius scribendas. Vitæ onus libenter suscepimus. Quomodo enim non optimo jure reprehenderemur, si, qui multorum aliorum sanctorum, tum martyrum, tum aliter Deo placitorum, illorum quidem labores et certamina, horum vero vitam et res gestas diligenter conscripsimus, hunc magnum Sampsonem videamus

contemnere, præsertim cum is adeo nobis propinquus, et sepulcro, ubi mirabilia operatur, propemodum vicinus sit? Adde quod nullum ex iis, qui nos præcesserunt, invenerimus, qui fuerit ejusdem, cuius nos animi, et Vitam illius scriptis exacte mandaverit. Non quidem me latet, a viro pio et pontifice, et non parum eruditio, magni Sampsonis compositum fuisse encomium. Ego autem de Vita loquor distincte composita, quæ et res ab illo præclare gestas accurate tractet, et miraculorum ejus mentionem faciat sufficientem. Hoc enim qui præstiterint, in hodiernum usque diem, neque alios novimus, neque nos præstare possumus, qui ab illis temporibus sumus multum remoti; neque possumus ejus vitam perfecte prosequi, sed solum eam referre paulo diligentius, et pauca ex ejus miraculis viris piis ad Dei gloriam exponere. Ejus enim parvum Vitæ opusculum, in quod, a clero acceptum, incidimus, visum nobis est non solum negligenter compositum, sed ipsum etiam testatur, eum, qui id composuit, nihil habuisse eruditionis; imo vero nec ea ipsa, quæ narrat, satis perfecte et absolute traduntur, et longe absunt a summa perfectione. Quin etiam illud opus, quo diu usi sumus, comperimus se habere similiter, et ex eadem (ut aiunt) factum esse fidelia; idque inscriptum quidem esse Encomium divini Sampsonis, et habere singularem quamdam narrationem eorum, quæ ab illo in vita gesta sunt: sed parce admodum, et tenuiter viris bonis præbens gustum ejus miraculorum. Quod autem nos omnium maxime conturbat, est, quod ipsi illorum narrationem (neque enim aliunde quidquam habemus) sequi debeamus. Ea de causa petimus nobis dari veniam ab iis qui legent ea quæ sunt, a nobis elaborata, ut nos non condemnent negligenter, neque hanc minime examinationem rejiciant narrationem. Neque enim nostrum est hoc opus, ut prius diximus, sed illorum potius, quos sumus secuti. Illud itaque Herodoti hic poterit commode dici: esse potius Istiæ calceum, etiam si ipsum induerit Aristagoras.

A γαροῦντες, καὶ μᾶλιστα οὗτως ἔγγυτάτω κειμένου καὶ ὅσον ἀπὸ τοῦ παραδοξοποιοῦ τάφου γειτονούντος ἡμῖν; καὶ ταῦτα, μηδένα τῶν πρὸ ἡμῶν εὐρόντες τῆς αὐτῆς ἡμίν γενόμενον διανοίας, καὶ τὸν ἐκείνου βίου συγγραφάμενον φιλοπόνως. Καὶ με οὐ λέληθε τὸ τοῦ θεοφίλου ἀνδρὸς καὶ ἀρχιερέως, ἀλλὰ καὶ παιδείας οὐ [μικρὸν] ἔχοντος, εἰς τὸν Μέγαν συντεθὲν ἔγκώμιον· ἦγὼ δὲ βίου λέγω, κατὰ μέρος συντεταγμένον, καὶ τὰ ἐκείνου διαλαμβάνοντα πρὸς ἀκριβειαν, πρὸς δὲ καὶ τὰν θαυμασίων μνήμην ἀρχούντως ποιούμενον. Τοῦτο γάρ οὖθ' ἐτέρους ἔγνωμεν ἄχρι καὶ νῦν δράσαντας, οὐδέ τις ποιησαι δυνατοὶ τυγχάνομεν δύντες, πάμπολι τοῖς χρόνοις ἀπολειπόμενοι· καὶ ἀκριβώσασθαι τὰ γε τοῦ βίου καλῶς μὴ δυνάμενοι, πλὴν ὅσον ἐπιμελέστερον αὐτὰ διελθεῖν, καὶ ὀλίγα τῶν θαυμάτων εἰς δόξαν Θεοῦ παραθέσθαι τοῖς φιλοθέοις· ὃ γάρ ἐντύχομεν ἐν τῷ καλληρού λαβόντες μικρῷ συντάγματι Βίου, τοῦτο δὲ οὔτε ἥρθύμως μόνον ἔδοξε συντετάχθαι, ἀλλὰ καὶ παιδείας τὸν συνθέμενον ἐνδεώς ἔχοντα μαρτυρεῖ, μᾶλλον δὲ ταῦτα περὶ ὧν πεποίηται τὸν ἔξηγησιν, οὐ μὲν οὐν ἐντεῖλας ἔχουσιν οὐδέ ἀκριβωμένως, πολλῷ δὲ μᾶλλον ἀκριβείας ἀπολιμπάνονται· πρὸς δὲ καὶ ὃ συντάγματι πᾶλιν ὀμιληκοίες ἔσμιν, παραπλησίως εὐρομένον ἔχοντας τὰς φασι, κεραμείας πεποιημένον ἔγκώμιον μὲν εἴναι τοῦ θείου Σαμψών ἐπιγεγραμμένον καὶ μερικὴν ἔχον τινὰ διηγησον τῶν ἐκείνων βεβιωμένων, πάνι δὲ φειδωλῶς καὶ μικρολόγως τῶν αὐτοῦ θαυμάτων ἀπογεύων τοὺς φιλοκάλους. Οἱ δὲ πλέον ἐστὶ πάντων, τὸ ταράττον ἡμᾶς, ὅτι καὶ αὐτοὶ ὅσον ἀπὸ τῆς τῶν πετραγμένων ἔξηγήσεως (οὐδὲ γάρ παρὸν ἀλλοθεν) ἀκολουθεῖν αὐτοῖς μᾶλλοντεν. Ταύτη τοις καὶ συγγράμμην ἀπὸ τῶν ἐντυχανόντων τοῖς πεπονημένοις ἡμῖν αἰτοῦμεν, ὡστε μὴ ἀμέλειαν, μηδὲ ὀλιγορίαν τῆς ἀβαστασίου ταύτης καταψηφίζεσθαι διηγήσεως· οὐδὲ γάρ ἡμέτερον, ὡσπερ ἕφημεν, τὸ προκείμενον ἔργον, ἀλλ' ἔχοντα ἐτέρων παρακολούθημα. Τοιγαρούν κανταύθα τὸ Ἡροδότειον ἐκεῖνο λέγεσθαι χώραν ἔξει, Ἰστιαίον τὸ ὑπόδημα μᾶλλον εἴναι, εἰ καὶ Ἀρισταγόρας αὐτὸν ἐπεδύσατο. Ἐχει μάντοι τόδε οὕτως.

## CAPUT I.

*Sampsonis genus, patria, studium, benignitas in pauperes et agrotos; erga imperatorem beneficium, obitus.*

II. Hic ergo magnus, et cuius omnem orbem terræ pervasit fama, Sampson, genus quidem duxit ex illa celebri et inclita Roma. Ortus est autem non ex ignobilibus nec vulgaribus parentibus, sed valde honestis et claris: quorum magnæ quidem erant opes, genus autem ducebatur ex sanguine imperatoris (1). Sed cum viri hujus maximis res externæ ita se haberent, neque internas unquam neglexit. Nam et virtutis magnam curam gerebat, et divinæ Scripturæ lectioni erat intentus, et tan-

B'. Ό μέγας οὗτος καὶ διὰ πάσης βεβοημένος τῆς οἰκουμένης Σαμψών, εἶλε μὲν τὸ γένος ἐκ τῆς περιουσίας ιδιαφανοῦς Ῥώμης, προσθήθε δὲ οὐκ ἐξ ἀστήμων ἀρα τινῶν, οὐδὲ τῶν ἐπιτυχάντων, ἀλλὰ καὶ λίνα εὐγενῶν τε καὶ περιθόκων· πλεύτου μὲν περιουσίαν βασθεῖς ἔχονταν, βασιλειῶ δὲ αἰματι κατὰ γένος φαιδρυνομένων. Πλὴν ἀλλὰ τῶν θύραθεν ὁ Παύμαγκος οὗτος ἔχων, οὐδὲ τῶν οἰκίων ἄρειοι πόθεν· καὶ γάρ αὐτῆς ἔφρόντες λίστην, καὶ τῷ τῆς θείας Γραφῆς ἀτεύξει σπουδῇ προστέκειτο, καὶ ὡς

(1) Menologium Constantini Porphyrogeniti habet, eum fuisse consanguineum Constantini Magni, Mensa excusa nihil habent de ipsis familia.

τεινος ἡδίστης τροφῆς ἐμπελῶς εἶχετο, καὶ δι' ὀλίγου Α πρὸς πᾶσαν αὐτῆς τὴν γνῶσιν ἀρίκετο. Μηδὲ ιατρεῖς, τῆς φιλανθρώπου τέχνης, ὁ φιλανθρωπότατος ἐμελήσας. Ἀλλὰ καὶ αὐτῇ φιλοτονίας προστιχεῖς, καὶ τοι διλγα μὲν ὑπῆρχε τῇ τέχνῃ χρώμενος, τῶν δὲ ἄλλων παρεχώρει τῷ θεουργῷ τῆς χάριτος νοσήματα καὶ πάθη ἀνίστα θεραπεύον, καὶ ὡς προκάλυμμα τῆς χάριτος ἐπιχειρῶν τῇ τέχνῃ διὰ ταπεινοφροσύνης ὑπερβολῶν.

Γ'. Ὡς δέ καὶ οἱ πατέρες αὐτοῦ τὸν θίου ἀπέλιπον, οὐκ ἔτι μελλων ἦν, οὐδὲ ἀναβαλλόμενος, ἀλλ' ὡς καιροῦ λαβόμενος ἐπιτηδίου, ἀτε μηδενὸς ὑπάρχοντος τοῦ καλύσσοντος, τὰ κατὰ γνώμην ἐποίει, καὶ πλούτου μὲν φιλαρτοῦ καὶ προσκαίρου πλούτουν εἰώνιον ἀνταλλάξτετο κατὰ τὴν θείαν τοῦ λεσπότου φωνὴν, οὐ τὰ ὑπάρχοντα πωλήσται κελεύει καὶ παρασχεῖν ἀλεημοσύνην, ἐντεῦθεν τοι βαλάντια μὴ παλαιούμενα κτήσασθαι. Ἐδίδουν δὲ τὸν πλούτον, οὐ κατὰ μικρὸν οὐδὲ φειδομένως, οὔτε μὴν κατὰ στράγγα ρέων, ἀλλὰ καὶ λίσταν χύδην καὶ ἀνειμένως, ἀμφοῖν χειροῖν, τὸ τοι λόγου, πρὸς τὰς τῶν πεντετον ἢ πεινώντων ἀπαντλῶν γαστέρας, καὶ τούτο οὐχ ἀπαξ, οὐδὲ δις, ἀλλὰ διὰ παντὸς τοῦ θίου ποιούμενος ἀλεικιώτες γάρ αὐτῷ καὶ σύντροφος; ἄχρι τέλους οὐδὲν ἀλεημοσύνη. Τὰς δὲ τῶν δούλων ἀγέλας οὐκέτι μάνευ παρ' ἐαυτῷ ἥξιον, οὐδὲ τῶν ὁμοδούλων ὑπερηφάνων κατ' αὐθαντίαν, ἀλλ' ἀλευθερίας μᾶλλον εὐγενῶς ἥξιον, αὐτάρκεις αὐτοῖς παρέχων καὶ τὰς πρὸς τὸ ζῆν ἀφορμάς. Τι γάρ ἐδεῖτο τῆς ἕξ ἀνθρώπων δουλείας ὁ δούλον ἐαυτὸν τῷ Κυρίῳ γνήσιον ἀφει σιωστάμενος; Οὕτω γοῦν περὶ τὰ ὄντα διατεθεὶς, τῶπροσκαίρων καὶ οἰονεὶ δεσμῶν τινῶν ἀναθεῖς, κοῦρος ἦν ἀτεχνῶς καὶ εὖζωνος, καὶ τῷ οὐδὲ μὲν χιτῶνει δὲ τῶν οἰκετῶν ἀρκούμενος. Εἴτα καὶ τὴν Ῥώμην ἀπολεπόντα ὁ Γεννάδιας, πρὸς τὴν νέαν ταύτην ἀφικνεῖται Ῥώμην, τὴν τοῦ θίου Κωνσταντίνου, φημι· ἀφ' οὗ μὲν αἵτιας κινηθεὶς πρὸς τούτο λέγειν οὐκ ἔχω πλὴν οὐκ ἀδειει πάτως, οὐδὲ ἀλυστελῶς τῇ λαζαρηρᾷ ταύτῃ καὶ βασιλίδι τῶν πόλεων ἐνδεδημεκώς, οὐ καὶ τὸ ιερόν αὐτοῦ ἀναπόκειται σῶμα, θησαυρὸς ἀσύλος, πλούτος ἀδάπανος, νοσημάτων πάντων ἀλεξιτήριον.

Δ'. Ὁ γοῦν τὰ πάντα μέγας Σαμψών τὴν μεγάλην τάνδε πόλιν καταλαβὼν, ὃν σμικρῷ μὲν τινὶ φαύλῃ διῆγεν οἰκίᾳ, ἐν δὲ τῷ πλησίον καθίσταθαι πολὺς ἦν· τὸν γάρ οἰκίαν ταύτην φιλανθρωπίας ὑπόθεσιν καὶ ιατρεῖον ἀμισθον ποιησάμενος, τοὺς νόσῳ πικρομένους ἔνιζων ἦν καὶ φιλασθλφως ὑποδεχόμενος, καὶ μὴ μόνον ἐπιμελεῖταις ἀξιῶν πάστης, ὡσπερ εἰ τῆς τέχνης βούλονται νόμοι, ἀλλὰ καὶ τροφῆς κοινωνῶν καὶ στρωμάτων, ἀκολούθως ταῖς τοῦ Χριστοῦ ἀπολατίς, καὶ τούτο μὲν τὰ τῆς τέχνης, τούτο δὲ μᾶλλον καὶ τὰ τῆς χάριτος ἐνδεκνύμενος. Ποῦ γάρ τέχνης ἔργον δαίμονας ἀπελαύνειν, καὶ παθῶν ἀνιάτων θευματουργεῖν θαυματεῖν, ἀ ἐκείνῳ δρᾶσαι, οἷα δὴ καὶ τὸ θελήσαι φύσιον καὶ ἀπλῶς; Ἀλλου μὲν ἀλλο

B quam jucundissimo cibo ei diligenter adhærebat et brevi tempore venit ad omnem ejus cognitionem. Verum cum neque medicinam, quae ars valde conductit humanæ salutis, vir humanissimus neglexisset, sed se etiam ei diligenter dedisset, etsi arte parum admodum ad quæstum sit usus, in pauperibus tamen cessit divinæ gratiæ ministerio, morbos curans immiedicabiles, et tanquam gratiæ velamento arte utens summam humilitatem.

III. Postquam autem ejus parentes e vita excessissent, non amplius cunctabatur, nec differebat; sed apta usus occasione, utpote quod nullus esset prohibiturus, ea faciebat, quæ sibi videbantur, et breves periturasque divitiæ commutabat cum æternis, obtemperans voci Dominicæ, jubenti vendere ea quæ quis habet, et præbere eleemosynam<sup>1</sup>, et hinc parare crumenas, quæ minime veterascunt. Dabat vero opes non parce, idque nec tenuiter uero guttatum distillans, sed profuse admodum et large, ambabus, ut dicitur, manibus effundens in ventres pauperum, aut esurientium; idque non semel, aut bis, sed per totam vitam: connata enim cum ipso et connutrita usque ad mortem fuit eleemosyna. Servorum autem greges nolebat amplius apud se manere, neque in servos uti arroganter imperio: sed potius libertate ingenue dignabatur, eis abunde præbens, quod ad victimum sufficeret. Quid enim ei opus erat servitute hominum, qui se verum et germanum servum Domino consecraveraat? Sic itaque erga facultates affectus, rebusque temporalibus tanquam vinculis exutus, erat revera levis et accinctus, et una quidem tunica, uno autem famulo contentus. Deinde Roma relicta hic vir egregius in hanc novam venit Romam, divini, inquam, Constantini civitatem. Atque quænam quidem eum causa permoverit, nequaquam possum dicere. Sed non sine Dei numine, neque omnino inutiliter versatus in hac regia est civitate, in qua est etiam sacrum ejus corpus repositum, thesaurus sacrosanctus, divitiæ, quæ minime consumuntur, omnium morborum remedium.

IV. Hic ergo omni ex parte magnus Sampson, cum ad hanc pervenisset civitatem, in quadam parva et humili domo habitabat, in proximi cura gerenda assiduus. Nam cum hanc domum benignitatis argumentum, et gratuitam fecisset officinam, eos, qui morbo premebantur, hospitio excipiebat, et fraterne tractabat: nec solum in eos omni utebatur cura et diligentia, ut volunt leges artis, sed et cibum, et cubile, eis impertiebat, secundum Christi præcepta, partim quidem artis suæ, partim vero divinæ gratiæ beneficia imperiens. Quid enim? An artis opus est dæmones expellere, et morborum mirabilem efficere curationem? Quæ quidem ei facere, non minus quam

<sup>1</sup> Matth. xix.

velle, erat facile. Et alteri quidem aliquid aliud, Sampsoni autem hospitalitas et benignitas, et in egentes misericordia, erat adeo propria, ut prope modum ipsi naturalis fieret, sicut soli quidem est illuminare, igni autem urere. Hinc etiam innotuit ei qui tunc erat Christi Pontifex: bonitatis enim splendor et decus eos, qui eam exercerent, cito propalat. Is autem erat Menas (2), virtute non obscurus. Ab illo ordinatur sacerdos, triginta jam annos natus, et paulo plus. Deinde et ei innotuit, qui administrabat imperium. Id autem ex eo accedit.

V. Justinianus quidem erat, qui imperabat, ejus et imperii diuturnum fuit tempus (3), et vita illustris. Ei morbus incubuit valde gravis, cum ei male affecta essent pudenda, et vesica gravi laboraret ulcere. Atque ille quidem patiebatur, et laborabat, nec dolores ferre poterat. Ei autem erat circumfusum examen medicorum et circa eum, ut mos est, aderant magno studio disputantes: qui ad promittendum quidem, et ad bona spe implendum sunt valde prompti, ut qui et ejus manum, qui laborat, hinc incidunt, et efficiant, ut sit ad dandum alacrior: ut autem promissa deducant ad effectum, et laborantem liberent ab eo quod eum male habet, non solum brevi non possunt efficere, sed neque longa mora et dilatione, neque longi temporis utentes auxilio: sed parati quidem sunt eorum qui laborant, accusare tarditatem, au etiam ad id, quod est deterritus, proclivitatem, ut qui vel praesceptis non acquiescant, vel cibo et potu non ea, qua par est, cautione utantur: se autem, et ea, quae ad curandum adhibent, medicamenta minime reprehendunt. Quid ergo imperator? Postquam vidi eos multa quidem dicere, et magna verba loqui, nihil autem conferre ad curationem, imo vero lassere, et majores dolores afferre, ipse agitatibus quidem doloribus, ferre vero non poterat. Atque omnes quidem medicos ex aequo condemnans, ut inutiles, in malam rem abire jussit: ad Deum autem confugit, et ei magno studio adhaeret, et illinc quærerit auxilium. Non unquam enim egestas docet, quid nobis sit utile; et efficit, ut discamus, undenam verum veniat auxilium: «Auxilium enim meum, inquit, a Domino».

VI. Cum itaque vehementer petiisset, non tarde consequitur, sed ei in somnis ostenditur multitudine medicorum, qui ordine quidem astabant, honesta vero, et quae sacerdotibus conveniebat, erant ueste induti. Vedit autem quemdam accedentem eunuchum, ex auro quidem contexta ueste indutum, Praeposito vero amictu similem, qui visus est ostendere unum quemquam ex medicis, quo sit

<sup>2</sup> Psal. cxx, 2.

(2) A Patriarcha Mena non potuisse Sampsonem ordinari sacerdotem dictum est in Comment. pre viom. 18.

A τι: Σαμψών δὲ ἡ ἔνοδοχία καὶ φιλανθρωπία καὶ ὁ περὶ τοὺς ἐνδεστούς οἰκτος τὸ ἴδιαιτετον, ὃς μακροῦ καὶ εἰς φύσεως ἀποβαῖνεν ἀναγκαιότητα, οἷον ἥλιῳ μὲν τὸ φωτίζειν, πυρὶ δὲ τὸ καίειν. Ἐντεῦθεν καὶ τῷ τηνικαύτα ἀρχιερεῖ τοῦ Χριστοῦ δῆλος γίνεται (ἀρτὴ γάρ πρᾶγμα ἵστα φωτὶ λάμπον, ὅθεν καὶ ταχὺ λίτω ἀνακηρύξται τοὺς μετιότας). Μῆνας οὗτος ἦν ὁ τὴν ἀρετὴν οὐκ ἄδηλος, καὶ ἵερεύς ὑπ' ἐκείνου χειροτονεῖται τριάκοντα ἡδη γεγονώς ἐτη, καὶ μικρὸν τι πρός. Εἴτα καὶ τῷ τὴν βασιλείαν διέποντι φανερὸς γίνεται· παρ' αἰτίαν δὲ τοιεύθη.

E'. Ιουστινιανὸς μὲν ἦν ὁ κρατῶν, οὐ καὶ ὁ τῆς ἀρχῆς χρόνος πολὺς, καὶ ὁ βίος ἐπιφανής. Τούτῳ νόσος ἐνσήκπει μᾶλλα βαρεῖσθαι τῶν αἰδοίων αὐτῷ πονηρῶν ἔχοντων, καὶ τῆς κύστεως ἐλκει χαλεπῷ κακωθείσης. Οἱ μὲν οὖν ἐπισχέτε καὶ ἐκάμνε καὶ τὰς ὁδύνας φέρειν, οὐ δυνατός ἦν· ἱατρῶν δὲ σμήνος αὐτῷ περιεκέχυτο καὶ περὶ αὐτὸν, ὥσπερ ἔθος, σπουδαιολογούμενοι παρῆσσαν, οἱ ἐπαγγείλασθαι μὲν καὶ ἀγαθῶν ἀλπίδων πληρῶσαι κομιδὴν πρόχειροι, ἀτε δὴ καὶ τὴν χεῖρα τοῦ καίμοντος ἐντεῦθεν ὑποκινοῦντες, καὶ προθυμοτέραν εἰς ἐπιδόσεις εἶναι παρασκευάζοντες· εἰς ἔργον δὲ τὸ ἐπαγγείλαντον ἀγαγεῖν, καὶ τοῦ λυποῦντος ἀπαλλάξαι τὸν πιεζόμενον, οὐ μόνον οὐκ ἐν ὅλῃ γῇ δύνατοι ποιεῖν, ἀλλ' οὐδὲ τριβῇ καὶ μελλήσαι πολλάκις, οὐδὲ τὸν μακρὸν χρόνον λαμβάνοντες εἰς βοήθειαν· ἀλλ' ἔτοιμοι μᾶλλον τοὺς πάσχοντας αἰτιάσθαι τῆς βραδύτητος, ἢ καὶ τὰς πρὸς τὸ χείρον συμβαίνοντας περιπετείας, ὡσεὶ μὴ τοῖς παραγγέλμασιν εἴκοντας, ἢ περὶ τὰς βράσεις ἢ πόσεις ἀφυλάκτως ἔχοντας· ἑαυτοῖς δὲ καὶ οἰς κέχρηνται εἰς θεραπείαν φαρμάκοις, μέμψιν οἱ βελτιστοὶ προσάπτουσιν οὐδέμιαν. Τί οὖν ὁ βασιλεὺς; ἐπὶ πολλὰ μὲν αὐτοὺς λέγονται ἑώρα καὶ μεγαλοφρήμονοῦντες, οὐδὲν δὲ πρὸς θεραπείαν ἀνύονται, ὅτι μὴ καὶ βλέποντας καὶ ἀκούσαντας ἀπαντάς ἀποδεικνυμένους, αὐτός τι ὁδύναις ἰδεῖλτο μὲν, φέρει δὲ οὐκ ἡδύνατο. ἱατρῶν μὲν ἐπ' ἵσης πάντων τὸ ἀνωφίλητον καταγνούντες, οἵμώσειν ἔφασκε προσφέγει δὲ μᾶλλον Θεῷ, καὶ αὐτοῦ λίτω ἐμμελῶς περιέχεται, καὶ τὴν ἐκείθεν ζητεῖ βοήθειαν. «Ἐστι γάρ ὅτε δὴ καὶ ἡ ἀπορία διάσταλος ἡδὲν τοῦ λυστελοῦντος γίνεται, καὶ ὅθεν ἡ ἀψευδής ἡκει βοήθεια, μανθάνειν ποιεῖ. «Ἡ γάρ βοήθειά μου, φησὶ, παρὰ Κυρίου. »

C. Θερμῶς τοιχαρούν αἰτήσας, οὐ βραδίας ἐπιτυχάνει, ἀλλὰ κατ' οὐσιαν αὐτῷ δείκνυται ἱατρῶν πλῆθος στιχηδὸν παριστάμενοι, τὸν μὲν τοι στολὴν ἵεροπρεπῶς περιεκέμενοι· εὐνοῦχον δὲ τινα παρελθόντα ἑώρα, χρυσουφῆ μὲν περιβολημένον, Πραιποσίτων δὲ τὴν ἀναβολὴν ὁμοιον, ὃς καὶ ὑποδεικνύειν αὐτῷ ἑώρει τῶν ἱατρῶν ἐκαστον, ὅπως ἔχει προσώπου καὶ ἡλικίας καὶ παραστήματος, ὅφ' οἰς ἓνα

(3) Regnavit Justinianus Magnus ab anno Christi 527 ad 463.

σητα τὸ πρόσχημα ταπεινὸν, τὴν πολὺν εὐπρεπῆ, τὴν ἐνδυσιν εὐσταλδ, γνωρίσαι τε τοῦτον τῷ βασιλεῖ ἐμμελέστερον καὶ οἵος ἔστι πάντων παρασκευάσαι καταμαθεῖν, καὶ ὡς αὐτὸς μόνος, οὐ μὲν τοι τῶν ἀλλῶν οὐδεῖς, φάναι, δυνατός σοι δοῦναι τοῦ πάθους ἀπαλλαγὴν. Ἐπεὶ οὖν καὶ ὑπουρὸς ἀνείθη ὁ βασιλεὺς, ἀληθὴ χρίνες τὸν ὄντερον (ἐποίει γὰρ πιστεύει καὶ ταῦτα οἰκονόμησις ἴδειν καὶ μελλων εἴδη ἔργου τὰ ὄραθετα πιστώσασθαι), χαρᾶς μὲν πληροῦται· μετακαλεῖται δὲ τοὺς ἱεροὺς εὐθέως. Καὶ οἱ μὲν συνήλθοντες καὶ εἰς ὅψιν αὐτῷ παρέστησαν ἀπαντεῖς ὁ δὲ ἐπῆρις ἔκαστον φιλοπραγμούν ἰσχύτως, καὶ βασανίζων οὐχ ἔττον, ἢ τὸν χρυσὸν ἢ Λυδία λίθος, πρόσωπόν τε καὶ σχῆμα καὶ ἡλικίαν κατὰ τὰ ὑποδειχθέντα παράσημα διὰ τῶν ὄντερων. Ότις δὲ οὐδὲν τῶν παρόντων ἀώρα τοιόνδε γνώρισμα, λύπη καὶ ἀκορία συνείχετο, καὶ οἷα ὁμψητικώτερος ἔστι καθιστατο τοῦ ἐπιγγελθέντος ἀποτυγχάνων. Ἐντεῦθεν πολλὴ τε καὶ θερμὴ καὶ ὅξεια ζῆτησις, ἐπαγγελία τε ὀμφατῶν καὶ τιμῶν μεγίστων, ἃς ὁ τὸν ἀνδρα τὸν ζητούμενον ἐμφανίσων, ἀκολούθως οἷς εἰδεις συμβόλοις ὁ βασιλεὺς, ἐμβέλειν εὐθὺς λήψεσθαι. Οἱ μὲν οὖν ἵζηταιτο λίαν ἐκθύμωις, καὶ τὸ γνώρισμα ὡν, οὐ κατὰ τοῦ Πέλοπος, ὥσπερ οἶδεν ὁ μῦθος, ἀπὸ τοῦ ὕμενος, ἀλλ' ἀπὸ τοῦ περιόντος τῆς ἀρετῆς καὶ προηγουμένως ἀπὸ τοῦ μετριοπαθοῦς καὶ συνεσταλμένου.

Ζ'. Ἐπεὶ δὲ καὶ ἔστι δυσχερὸς ὅν ἡ τύρεσις (ἰκρύπτετο γὰρ οὐ τὴν μορφὴν μεταβάλλων, οἷα δὴ καὶ τὸν Πρωτέα πλάττουσιν, ἀλλ' οἰκονομίᾳ τινὶ θειοτέρᾳ τούτου συμβαίνοντος, ἵνα καὶ ὁ βασιλεὺς δῆλωσις ἔστι μᾶλλον αὐτὸν ἐπικόθητον καταστήσῃ) ὅψις καὶ μόλις τῶν ἱερῶν τις τῶν βασιλικῶν, τῷ μὲν βασιλεῖ γνώριμος, συνήθης δὲ τῷ Μεγάλῳ, καὶ τὰ ἑτέρων ἀριστα συνειδόως, οὐ τὰ τῆς ἀρετῆς μονον, ἀλλὰ καὶ τὰ τῆς χάριτός τε καὶ τῶν θευμάτων, ἐνθεν αὐτῷ καὶ συμβαλεῖν ῥάδιον ὡν, ἐκείνον εἶναι τὸν ιασόμενον, αὐτὸς οὗτος δῆλον εὐθὺς τὸν Μέγαν τῷ βασιλεῖ καθιστησι καὶ χαρᾶς αὐτῷ γίνεται πρόξενος, σῆσης οἱ πάθεις σωματικῷ κάμνοντες καὶ ἀπαλλαγῆς ἐφιέμενοι, δυνατοὶ μόνον συνείναι. Εὐθὺς μὲν οὖν εἰς ὅψιν ὁ θεαματοῦς; αὐτῷ παρήσει Σαμψών· οὐδὲ γὰρ οὐδὲ βραχὺ τὸ μέσον ἀκοὴς φημι, καὶ τῆς θέας γενέσθαι περῆκεν· οὕτως αὐτὸν ἡ τοῦ ἴδειν ἰσχυρῶς εἶλεν ἐπεθυμία. Ἰδὼν οὖν ἀνέγνω καλῶς ἀπὸ τῶν νυκτὸς ὄφαθεντων τὰ μεθ' ὑμέραν φαινόμενα, οἷον ὅφειδαλμῶν ἡμερότητα, μορφῆς ἡλαρότητα, ἡθῶν εὐκοσμίαν, πώγωνος αὐχμηρίαν, ὄμμάτων κατηφειαν, σύμβολά τε αὐτῷ ἐπιτρέποντα μετριοφροσύνης. Ταῦτα ἐκείνοις, προσιώντος τοῦ θεαματοῦ, θεασάμενος, οὐδὲ καθεκτός ὡν ἔτι, ἀλλ' ἀναστάς ἐξ ἀμέτρου περιχαρείας περιβάλλει τε τὸν εὐτελῆ τὸ φαινόμενον, ὁ τὸν βασιλείαν περιβλέπος, καὶ φελεῖ ἄγαν ἡδῶν, οὐ στόμα μόνον, ἀλλὰ καὶ κεφαλήν. Ἡ μὴν αὐτὸς εἰ, λέγων, Πάτερ, αὐτὸς εἰ, ὁ κατ' ὄντα μοι περάδεξας ἐπιφανεῖς, ἀλλὰ καὶ τὸ πάθος τὸ ἐμὸν ἐπαγγελθεῖς ιάσασθαι. Οὕτως εἰπών, εὐθὺς εἰς τὰ προσωπέρω συνεισῆσε τὸν βασιλεῖαν ἕγκρατῆς ὡν

A vultu, aetate et habitu; inter quos unum, qui erat specie humilis, canis decorus, vestitu honestus et compositus, diligentius curare, ut notus esset imperatori: et efficere, ut soiret qualis esset in omnibus, et dixisse: Hic solus, et nullus ex aliis, tibi potest dare, ut a morte libereris. Postquam autem a somno fuit excitatus imperator, verum judicans esse somnium (ut crederet enim, efficerat is qui providerat ut videret, et quae visa fuerant, erat re ipsa confirmatus), impletur quidem gaudio: accersit autem statim medicos. Et illi quidem convenerunt, et se ei omnes coram stiterunt. Hic vero unumquemque lustrabat, diligissime perscrutans, et non minus examinans quam aurum lapis Lydius, vultumque et figuram B et aetatem, secundum signa, quae erant ostensa per somnia. Postquam autem nullum vidit tale signum in eis qui aderant, dolore afficiebatur, et perplexo erat animo, multoque factus est avidior, quod nondum esset promissum assecutus. Hinc diligens facta est inquisitio, donorumque et maximorum honorum promissio, quos esset accepturus qui virum ostenderet ex iis indiciis quae viderat imperator. Hic quidem diligenter quærebatur; signum autem, quo cognosceretur erat, non quomodo Pelopis (ut narrat fabula) humerus; sed virtus insignis, et praecipue moderati mores et compositi.

VII. Cum autem esset difficilis inventio (celabatur enim, non formam mutans, ut fingunt protatum, sed quodam divino hoc eveniente consilio, ut tardior ostensio eum redderet magis desiderabilem), vix tandem unus ex medicis imperatoris, notus quidem imperatori, magno autem Sampsoni familiaris, et qui res illius optime noverat, non virtutem solum, sed etiam gratiam et miracula, eum manifestum reddit. Hinc autem illi facile erat conjicere, eum esse qui illum erat curaturus. Hic ergo ipse magnum illum Sampsonem notum reddit imperatori, et ei tantam conciliat laetitiam, quantum ii, qui laborant morbo corporis et ab eo cipiunt liberari, soli possunt intelligere. Atque statim quidem venit admirabilis Sampson: neque enim inter visum et auditum intercessit tempus vel brevissimum: tantum ejus videndi imperatorem ceperat desiderium. Cum vero eum vidisset, ex iis quae noctu visa fuerant, pulchre recognovit ea quae cernebantur interdiu, utpote oculorum mansuetudinem, formæ hilaritatem, morum honestatem, barbae squalorem, aspectus tristitiam, et quae eum decebant signa moderationis. Haec cum ille, admirabili accidente Sampsonem, esset contemplatus, non potuit amplius contineri, sed surgens præ immoderata laetitia, eum qui specie vilis erat et abjectus, ipse, qui erat insignis imperio, amplectitur, et suaviter admodum osculatur, non os solum, sed etiam caput, dicens: Certe, o Pater, tu es ipse, qui mihi admirabiliter in somnis apparuisti: quin etiam te morbum meum pollicitus es

curaturum. Hæc cum dixisset, statim ingressus A est in regiæ penetralia, Sanctum illum manu tenens : neque enim existimabat se magnum quid facere, illam honorans, cujus admirabilem virtutem mox esset experturus.

VIII. Postquam autem ingressus est imperator, et eum habuit secum sedentem, nondum sua erga eum benignitate satiatus, plura adhuc faciebat. Ejus manus capiens, suis imponebat oculis, et eas cum maxima voluptate deosculans, et in eas distillans lacrymas, luctabatur. Morbi enim, qui eum premebat, necessitas efficiebat, ut homo appareret potius quam imperator, et qui humanis flectebatur miseriis, quam qui imperatoria efferebatur magnificentia. Verum enim vero hæc magna imperatoris moderatio et religio, gravem Sancto injecit molestiam, et perinde ac si ei fieret injuria, et in eum nimia exerceretur molestia, non potuit tenere silentium, sed : Ne sic feceris, o imperator, neque tam demisse et abjecte, exclamabat ; nec eo quod te ipse immodiæ dejicias et deprimas, efficias, ut damner arrogantiæ. In quo enim sum communibus hominibus superior, qui sum miser, et peccatis obnoxius, et opus habeo magna Christi benignitate et clementia ? Verum enim vero hæc tua fidei abundantia et fervor, est futuri a Christo auxili certus nuntius, qui est Rex regum, et potest omnia facere. Cum hæc dixisset, impo-  
suit manum parti affectæ. Et ea quidem suo fun-  
gebatur officio. Ipse autem copia humilitatis volens celare abundantiam gratiæ, quibusdam rebus, C quas parti laboranti ex arte imposuit, curationem conabatur ascribere. Sed medicinam, quæ applicabatur, vincebat, quæ celabatur, veritas : et qui in aliis fuerat cognitus rerum effector mirabilium, in hæc quoque fuit cognitus fecisse miraculum. Non multi enim dies præterierunt, et imperator fuit omnino liberatus a morbo, et est integrum assecutus sanitatem, repletusque est lætitia et admiratione, illa quidem propter recupe ratam valetudinem, hac autem propterea, quod qui eum sanum fecerat, Deo esset familiaritate conjunctus.

IX. Deinde etiam, ut tantæ curationis beneficio responderet, B. Sampsoni aurum donavit splen-  
dide ac magnifice, et quæcumque poterant incitare desiderium ejus, qui secundum carnem vivit. Illi autem tenuiter et frugaliter vivere, erat bonum per se expetendum omnibus quidem divitiis beatius, quavis vero gloria ac dignitate excellentius. Imperatoris certe liberalitatem et munificentiam opportunis et validis recusavit recusationibus : Illa mihi das, dicens, o imperator, quæ lubenter reliqui propter Christum, ut qui multas posside-rem pecunias, et multas haberem possessiones. Quomodo ergo ea accipiam, sine quibus vivere aperte comperi utilius esse, et a quibus prudenter discedentem Deo esse conjunctum, dilucide est ostensum ? Quod si pro summa tua benignitate et

ποιεῖν ἐκείνην τερμῶν, ης ἀπολαῦσαι θαυματουργούσης ἔμελον.

H'. Ἐπεὶ δὲ καὶ εἰσῆλθεν ἡδὸν βασιλεὺς, καὶ συγκαθήμενον αὐτὸν εἶχεν, οὕτω κόρον δεχόμενος τὰς φιλοφροσύνης, ἔτι καὶ πλέον ἐποίει, λαμβάνων αὐτοῦ τὰς χεῖρας, ὅμμασιν ἐτίθει τοῖς ἱαυτοῦ καὶ καταφέλων μεθ' ὅσης εἴποι τις ἡδονῆς, καὶ δάκρυα καταστάζων αὐτῶν ἡδετο· ἢ γάρ τοῦ πιέζοντος πάθους ἀνάγκη ἀνθρώπου αὐτὸν ἐποίει μᾶλλον ἢ βασιλέα δείκνυσθαι καὶ ἀνθρωπίναις καλυπτόμενον ἀθλιότητιν ἢ μεγαλοπρεπεῖς βασιλεῖς ἐπαιρόμενον. Πλὴν ἄλλ' ἢ πολλὴ αὐτῇ τοῦ βασιλέως μετριοπάθεια καὶ τὸ σέβας βαρύτητα καὶ λύπην ἐμβέβηκεν τῷ Ὁστῷ, καὶ ὥσπερ ἀδικὸν τι πάσχων, καὶ εἰς μετριοφροσύνην πλεουσεκτούμενος οὐκ ὑνεγκε σιωπᾷ· ἄλλα, Μή οὖτα ποίει, ὃ βασιλεὺς, μὴ οὗτως ἡρέμα καὶ ταπεινῶς, ὑπερφώνει, μηδὲ τῷ ἀμέτρως ἐθλειν αὐτὸν ταπεινῶσαι, ἵμοι κρῖμα προξενήσας ὑπεροψίας. Τί γάρ πλίον ἔχω ἔγώ τῶν κοινῶν ἀνθρώπων, ταλαιπωρος ὁν καὶ ἀμαρτίαις ὑπεύθυνος, καὶ πολλὴς τὰς παρὰ Χριστοῦ χρηστότητος καὶ φιλανθρωπίκης ἐπιδεῖξ ; Πλὴν ἄλλα τὸ ἄφθονόν σου τοῦτο τῆς πίστως καὶ θερμὸν σύγγελός σοι γίνεται ἀψεύδης τῆς ἀπὸ Χριστοῦ βοηθείας, τοῦ βασιλέως δὴ τῶν βασιλευόντων καὶ πάντα δυναμένου ποιεῖν. Οὔτως εἰπὼν, χεῖρα ἐπειθεὶς τῷ πάσχοντι μέρει· καὶ ἡ μὲν ἐνήργει τὰ ἱαυτῆς· ὃ δὲ χρύπτειν ἐβέλων ταπεινοφροσύνης περιουσίᾳ χάριτος ἀφθονίᾳ, ἐπιθέμασι τισι τοῖς ἐπέτειν, ἢ τῷ ἀλγούντι μέρει ἐπέβαλλεν. ἐπιγράφειν ἐπειράτῳ τὴν ιασιν. 'Ἄλλ' ἐνίκα ἐπιπλαττούμενη οὕτω θεραπείαν ἢ ὑποχρυπτομένη ἀλήθεια, καὶ ὃ ἐν πολλοῖς καὶ ἄλλοις θαυματουργὸς γνωρισθεὶς κὴν τούτῳ δὴ θαυματουργῶν ἐγνωρίζετο. Οὐ πολλαὶ παρῆλθον ἡμέραι καὶ ὁ βασιλεὺς ὅλως ἀπτυλλάγει τοῦ πάθους καὶ καθαρᾶς ἀπλαυστὸν ὑγιείας, πλήρης τε ἦν εὑφροσύνης καὶ θεύματος, τῆς μὲν διὰ τὴν ἀνάστρωσιν, τοῦ δὲ διὰ τὴν τοῦ ὑγιάσαντος πρὸς Θεὸν οἰκείωσιν.

Θ'. Ἐπειτα καὶ ὡς ἀμειψόμενος τὸ μέγα τῆς θεραπείας δωρήμασιν ἐπικαίροις, χρυσὸν τε ἐδίδου μεγαλοφύχως, καὶ ἄλλα ὅσα δὴ ἐπειθυμίας οἵδε παρακαλεῖν, τοῦ κατὰ πάροχα ζῶντός φημι· ἐκείνω δὲ τὸ λιτῶς οὕτω καὶ ἡμιλημάνως ζῆν, αὐθαίρετον ἄγαθον, παντὸς μὲν πλούτου μακαριώτερον, πάστος δὲ δόξης ἀξιωματικώτερον· ἀμέλει καὶ τὸ τοῦ βασιλέως φιλότερον τε καὶ μεγαλόδωρον εὐκαίροις καὶ ισχυραῖς διεκρούσατο ἀπολογίαις. Ἐκείνα μοι δίδωσι, ὡς βασιλεὺς, εἰπὼν, διν αὐτὸς ἡδέως ἐξέστην διὰ Χριστοῦ, πολλὰ μὲν ἐκτήμασι, πλεῖστα δὲ καὶ ἐν χρημασι κεκτημένος. Πάς οὖν ἦγε λήφομαι ταῦτα, ὃν τὸ ζῆσαι χωρὶς φωνερῶς εὔρον ὀφελιμώτατον, καὶ διν τὸ ἀποστῆναι φρονίμως. Θεῷ οἰκειοθήναι καθαρῶς ἀποδέδεικται ; Εἰ δὲ βούλει διὰ πολλὴν χρηστότητα καὶ φιλανθρωπίαν κεχαρισμένον ὅμεν τι γίνε-

σθαι, μᾶλλον [Θεώ γινέσθω] καὶ οὐτω δὴ καὶ πρὸς ἡμᾶς τὸ γεγονός δικαΐεται. Εσται δὲ τοῦτο, εἰ πλησίον τού ἐμοῦ οἰκίσκου, ὃν τε αὐτὸς οἶκω, καὶ τινας τῶν νοσάματε κατόχων εἰστάγων ἐπιφελεῖς ὡς ἐνὴ δύναμις ἀξιῶ, οἶκον τοῖς νόσῳ κάρμνουσιν ἐπιτήδειον αὐτὸς ἡγερεῖς. Τοῦτο γάρ σοι ἀοἰδίμονον σύνομα θῆσαι καὶ προξενήσαι μισθὸν ἀναφαίρετον. Ἁκουστεν ὁ βασιλεὺς, καὶ τὸ αἰτηθὲν ὡς δωρέων μᾶλλον ἡ αἰτησιν ἀσμένως προσήκατο. Καὶ παραχρῆμα (καὶ γάρ ἦν τότε καὶ τὸν θεῖον ἐπ' ὄνόματι τῆς τοῦ Θεοῦ σοφίας ναὸν κατασκευασόμενος) καὶ αὐτὸν ἐπέταττε συνοικοδομεῖσθαι προθυμίᾳ τε ψυχῆς, καὶ οἰκοδομούντων πολυχειρίᾳ, καὶ διψήσιᾳ παντὸς ἀναλώματος, αὐτὸν μὲν παρέχοντος φιλοτίμως, κατὰ δὲ τὸ ἀρέσκον τῷ Μεγάλῳ τῆς οἰκοδομίας τελευτουργουμένως. Ἐπεὶ δὲ καὶ ὠχοδόμπτο λίαν φιλοκάλως καὶ μεγαλοπρεπώς, καὶ ὄνόματος αὐτοῦ ἡξιούτο, εἰδὺς ἔκεινω τε ἐπετράπετο, καὶ αὐτὸς ἦν ὁ θεῖος Σαμψών, ὁ τὴν τοῦ οἴκου προστασίαν πεπιστευμένος.

Γ'. Προστίθησιν ὁ βασιλεὺς καὶ ἑτερον, βασιλικῆς ἀξιῶν μεγαλοδωρίας, ἀπόμοιρων οὐκ ὀλίγην, οὐδὲ ἔξ ὀλίγην; προσαιρέσσεις τῷ ἀγίῳ τούτῳ οἶκῳ καθιεροῦν, ἵνα προνομῆς δῆπον διαιρεθεῖσαν, ἵνα ὁ θαυμαστὸς Βασιλίσκος ἀπὸ τῆς τῶν Ἀσσυρίων γῆς ἔκεινω προσταγαγών ἦν, λαμπρᾶς τῷ δότε καὶ φιλοτίμου. Εἴτα καὶ κτημάτων δωρεαῖς κρατύνει τὸν οἶκον, ἵκανως ἔχοντων εἰς τε ἅλλας αὐτοῦ δαπάνας καὶ πρὸς ιατρὸν στιπρέσια, καὶ τῶν ἑτέρων ἐπιτετραμένων αὐτοῦ λατούργιας. Ἐπὶ πολλοῖς οὖν τοῖς χρόνοις οὐτῶς ὁ Μακάριος διαρκεῖσας ἐν ταῖς τῶν καμνόντων ἐπιφελεῖαις, καὶ πατρικῶς πάντων καὶ λίαν κηδεμονικῶς, προμηθούμενος, ἐπεὶ καὶ εἰς βαθὺ γῆρας ἔδει παραδῆν; ἦν, καὶ ἀδυνάτως ἔχον αὐτῷ τὸ σῶμα τὴν τελευτὴν ὀδινε, νοσούν μὲν ὀλίγα καὶ οὐα προσίμεια δείκνυσθαι ταῦτα καὶ ἀφορμὴ θανάτου. Θυντεῖ δὲ οὐκ ἀθυμῶν, οὐδὲ βαρυνόμενος, οὐδὲ τὴν μετάθετιν δυσχεραίνον κατὰ τὰς φιλοσωμάτους ψυχάς τε καὶ φιλοκόσμους, ἀλλὰ πράως καὶ ἀπαρῶς, ἀτέ γον δ' ἀκριβῶς ἐπιστάμενος ὑφ' οὐ καλεῖται, καὶ ἔξ οἵας περιφορᾶς εἰς οἷσαν κατάστασιν μεταβαίνει, καὶ οἷει τὴν μακαρίαν αὐτοῦ ψυχὴν ἀπολαύστεις ἐκδέξονται · ἐκ τοῦ γάρ τῶν πόνων τὰς ἀντιδόσεις, ἐκ τῶν σπερμάτων τε ἔδει καὶ τοὺς καρπούς. Η μὲν οὖν ἀξιοθεος ἔκεινου καθαρὰ ψυχὴ πρὸς οὐράνιους οἰκήσις μεταφορᾷ · τὸ δὲ ἱερὸν σῶμα καὶ ἄγιον τῷ

A humanitate nobis aliqua in re gratificari cupias, id fiat Deo potius, et ita quod factum fuerit, ad nos quoque transibit. Fiet autem hoc, si prope meam domunculam, quam et ipse habito, et aliquos ex iis, qui morbis laborant, eo introducens eculo pro viribus, ægrotantibus domum aptiam excitaveris. Hoc enim tibi et clarum nomen pariet, et conciliabit mercedem, quæ auferri non poterit. Audivit imperator, et quod petitum fuerat, libenter admisit, tanquam donum potius, quam petitio nem. Et statim (tunc enim divinum construebat templum nomine Dei Sophiæ) jussit ut id quoque simul ædificaretur prompto et alacri animi studio, et eorum quæ ædificabant, magna multitudine, et omnium impensarum copia, ipso quidem suppedante liberaliter, ex magni verò Sampsonis sententia effecto ædificatio. Postquam autem pulchre et magnifice fuit ædificatum, et ab ejus fuit nomine denominatum, protinus illi fuit permisum. Et ipse erat divinus ille Sampson, cui commissa fuerat domus administratio (4).

X. Adjicit autem imperator aliud quoque dignum imperatoria munificencia. Non exiguum enim suorum bonorum partem, et non sine egrégio proposito, huic ædi sanctæ consecrat, sumptam, scilicet ex prædis, quas admirabilis ille Bellisarius ad eum attulerat e terra Assyriorum (5), quæ revera erant præclaræ et opimæ. Deinde domum quoque munit donis possessionum, quæ et ad alios ejus sumptus sufficiebant, et ad alimentum medicorum, et eorum, quibus erant alia commissa munera. Cum multos autem annos sic transegisset (6) ille beatus in cura gerenda ægrotorum, de quibus omnibus erat instar patris sollicitus, et jam ad gravem devenisset senectutem, et corpus imbecillum ei mortem parturiret, parum quidem ægrotat, et quod posset ostendi esse proœmrium et occasio mortis. Moritur autem non tristis, neque graviter et ægre ferens decessum, ut solent animæ quæ corporis et mundi nimio tenentur amore : sed placide et hilariter, ut qui pulchre sciret a quo vocaretur, et a qua perturbatione ad quam transiret requiem, et quantæ voluptates essent beatam ejus animam excepturæ. Ex laboribus enim remuneraciones, et fructus noverat ex seminibus. Atque Deo quidem digna et munda illius anima ad cœlestem transit habitationem: sacrum vero et san-

(4) Erat hoc xenodochium, ut habeat Cangius in Constantinopoli Christiana lib. iv, inter ædem Sophianam et ædem Irenes. Et, ut ibidem ait Cangius, exstat Epistola Junocentii III Pontificis lib. xiii, epist. 17, qua confirmat præceptorum et Fratribus hospitalis S. Sampsonis Constantinopolitani donationem cancelli, quod Garelis nuncupatur, factum ab Henrico imperatore CP. Meminit etiam istius xenodochii Jacobus de Vitriaco in *Hist. Occident.*, cap. 29, his verbis : « Quemadmodum sunt hospitalia sancti Spiritus in Romana urbe et S. Sampsonis in Constantinopolitana civitate, et B. Antonii in ipso capite, et B. Mariæ Ronaciavallis in introitu Hispaniæ, et alia quædam Deo grata et

pauperibus peregrinis, seu infirmis valde necessaria. »

(5) Transferri id oportet post mortem Sampsonis : vivente etenim Sampsoni xenodochium hoc satis misere habebat, ut habetur infra sub finem num. 17 : quamvis, quoad structuram attinet, satis magnificentum fuerit, ut dictum est in Commentario prævio num. 15.

(6) Hæc non intelligenda sunt post conditum a Justiniano xenodochium : verum de cura et sollicitudine quam etiam prius ægrotis et pauperibus impenererat : post structum enim xenodochium unum alterumve aenum tantum supervixit.

ctum ejus corpus deponitur honorabiliter in maximo templo Mocii martyris (7), utpote quod magnus ille Sampson ex eo diceretur trahere cognationem, non corpore solum, sed multo magis animo et moribus. Quam multis autem clarus fuerit miraculis, qui est in rebus omnibus maxime admirabilis, non in vita solum, sed etiam multo magis post mortem, neque lingua potest dicere, neque auris admittere. Quomodo enim, cuius nec in hodiernum quidem diem constiterunt fluenta miraculorum? Imo vero nec consistent quidem, donec ille idem fuerit, et ejusdem misericordia ad intercedendum pro hominibus apud Deum. Pauca ergo, si videtur, ad Dei gloriam, et eorum, qui audiunt, delectationem ac utilitatem ex iis quae post ejus hinc excessum facta sunt, prosequatur oratio.

## CAPUT II

## Miracula post mortem.

XI. Et primum quidem sit, quod et multis lingue canunt, et libri ferunt, et omnes credunt, quod in populari tumultu, adversus Justinianum, magnum illum et clarissimum imperatorem excitato accidit (8). Illo tempore audacissimorum atque imprimis temerariorum hominum manus, ignem ferentes, præclarissimas et ditissimas ædes aggrediuntur, atque principium incendio dant a maximo templo Dei Sophiæ, quod cum in orbem omnia exedisset, deinde serpens venit usque ad præclaras ædes divini Sampsonis, et tectum arripit celeriter, et fremens ulterius procedit: existimabaturque fore, ut mox tota domus omnino interraret. Quid ergo est postea consecutum? Multæ quidem ex adverso in eo movebantur manus gratae et piæ, nihil non facientes, nihil non molientes eorum quæ possunt fieri ad ignis cohibendum impetum. Sed malum erat inexpugnabile, et omne superabat auxilium. Vincitur tamen, et eo fuit potentior cura magni Sampsonis. Fuerunt enim, tunc digni sunt habiti divinum videre Sampsonem per tectum circum circa cursitantem, et ignem increpantem, et veluti frementem, et admirabiliter ejus impetum retardante. Cujus quidem aspectu ignis veluti obstupefactus retrocessit: deinde cum tonitru repente erupisset, copiosa quoque affluxit pluvia, quo factum est, ut ignis extingueretur, et domus conservaretur illæsa præter tectum (9).

(7) De S. Mocio martyre actum est die 11 Maii.

(8) Hæc seditio facta est anno v Justiniani, atque excitata est a Victoriatis, ita appellatis, quod protessera rō Nixa Vince, assumerent. Hanc fuse describunt Procopius de bello Pers. lib. 1, cap. 24, et Chronicon Alexandrinum ad annum v Justiniani, etc.

A μεγίστῳ ναῷ Μωκίου τοῦ μάρτυρος πανσέπτως ἁγιαστίθεται· ἀτε δὴ καὶ συγγένειαν ἔχειν τοῦ Μηγάλου φημιζομένου, καὶ οἰκεῖας ἔχειν, οὐ κατὰ σῶμα μόνον, ἀλλὰ καὶ πλέον κατὰ ψυχὴν δηλαδὴ καὶ τοὺς τρόπους. Ὅσοις δὲ τοῖς θαυμασινὶ ἰδοξάσθη ὁ τὰ πάντα θαυμασιώτατος, οὐ κατὰ τὴν ἴνταῦθε ζωὴν ἀπλῶς, ἀλλὰ μετὰ τὸν θάνατον πολλῷ μᾶλλον, οὔτε γλώττα δύναται λέγειν, οὔτε ἀκοὴ παραδίχεσθαι. Πῶς γάρ, οὐ μαδὲ μέχρι καὶ νῦν οἱ τῶν θαυμάτων ἵστησαν ρύακες· μᾶλλον δὲ οὐδὲ στήσονται, ἵνας ἐκεῖνος ὁ αὐτὸς ἡ, καὶ τοῖς αὐτοῖς χρῆται σπλαγχνοὺς ὑπὲρ ἀνθρώπων πρὸς Θεὸν διαπρεσβευόμενος; Ὁλέγα τοίνυν, εἰ δοκεῖ, πρὸς δόξαν Θεοῦ καὶ τὴν ἄκουονταν ἥδονὴν καὶ ὠφέλειαν, τῶν μετὰ τὴν ἴντευθεν αὐτοῦ μετάθεσιν γενομένων τῷ λόγῳ μεταλληπτέον.

ΙΑ'. Καὶ πρῶτον γε τοῦτο, ὃ καὶ γλῶτται πολλαὶ φένουσι, καὶ βίσοι φέρουσι, καὶ πάντες, πιστεύουσι, καὶ δικαστὴ τὴν τοῦ μεγάλου, φημί, καὶ μέγα ἐν βασιλεῦσι λάμψατος Ἰουστινιανοῦ τοῦ δῆμου φοράν, ἵνες γε κατὰ αὐτοῦ συνέστη, γενέσθαι συνέδη· καὶ σπέις πάντοιμοι τίνες χεῖρες καὶ φιλοκίνδυνοι, πῦρ ἀνάψασαι, τοῖς λαμπροῖς τῶν οἰκων καὶ πολυχρύσοις, κατὰ τὸ ἔξαρτον ἐπιτίθενται. Ἀρχεται μὲν οὖν τὸ κακὸν ἀπὸ τοῦ μεγίστου ναοῦ τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, καὶ τὰ κύκλῳ διακευθήν ἀπαντά, εἴτε καὶ μέχρι τοῦ λαμπροῦ τοῦδε οἰκου τοῦ Θείου Σαμψών ἑρπον ἔρχεται, καὶ τῆς δροφῆς ὅξεως ἐπιλαμβάνεται καὶ τὸ προσωτέρω βρέμον ἐπήσει, ἐπίδοξὸν τε ἦν ὅσον οὕπω, καὶ παντελῶς θέσθαι τῷ οἴκῳ φθοράν. Τι τοίνυν τὸ μετὰ ταῦτα; πολλαὶ μὲν ἀντιστρόφως ταῖς προλαβούσαις ἐκινοῦντο περὶ αὐτὸν χεῖρες φιλοχάριστοι καὶ φιλάνθρωποι, τί μὴ ποιεῦσαι, καὶ τί τῶν γενέσθαι δυναμένων οὐ μηχανώμεναι πρὸς ἐπισχεσιν τῆς τοῦ πυρὸς ρύμης· ἀλλὰ τὸ διειὸν ἄμαχον ἦν, καὶ πάστης ἴσχυρότερον βοηθείας· ὑπτάται δὲ οὖν ὅμως, καὶ χρείτων ἐτοῦ Μηγάλου πρόστασία γίνεται, Ἡσαν γάρ, ἥσαν, οἱ τὸν Θείον τότε Σαμψών ἥξιοῦντο θεωρεῖν, κύκλῳ τῆς δροφῆς περιθέοντα, ἐπιτιμάντα τε τῷ πυρὶ, καὶ οἰοντες ἐμβριμώμενον, καὶ τῆς ὀρμῆς αὐτῷ παραδέξας ἀναχατίζοντο, οὐ καὶ τὴν θέσαν ἐκεῖνο ὀσπερ καταπλαγέν, εἰς τούπισα τε ἐχώρει, καὶ ἀνεκόπτετο· ἐπειτα βροντῆς ἀθρόον καταρράγούσης, ὅμβρος, οἷος δαψιλῆς ἐπερρύν, ὡς ἐντεῦθεν, τὸ μὲν πῦρ ἀποδεσται, διασωθῆναι δὲ καὶ τὸν οἴκον πλὴν τῆς δροφῆς ἀπαθῇ.

(9) Hoc miraculum segre conciliari potest cum eo, quod habet Chronicum prædictatum. asserens, quod in prædicto tumultu populari. Σενάν τοῦ Σαμψών ὁ μήγας ἐκαύθη, καὶ ὑπώλοντο οἱ ἐν αὐτῷ ἀνακείμενοι ἄρρωστοι. Magnum Sampsonis xenodochium conflagravit, et interierunt qui in illo decumbebant infirmi.

IB'. Προσκείσθω καὶ ἔτερα τῶν θαυμάτων, οὐ τὰ πολλοῖς προτερον γενόμενα χρόνοις, δι' ἀπορίαν καὶ νῦν καὶ προσφάτων (ούδεις γάρ ἐκλείπουσιν ἄχρι καὶ νῦν τῶν ποταμῶν μητρούμενα τοὺς ἔρεντας ἀενάων), ἀλλὰ τὰ μικρῷ πρόσθεν γεγενημένα, ἵνα καὶ πλέον οὕτω πιετὰ μή, τὰ μὲν αὐτοὺς ἔκεινους διηγουμένους ἔχοντα, τοὺς τὸν χαρίτων ἀποναμένους, γλώττας φιλαλήθεις καὶ τῷ φεύδει παντάπασιν ἀπέχθανομένας· τὰ δὲ τοὺς γένει προσήκοντας ἢ ὑπηρετῶσαντας ἢ ἀλλως ἀκειωμένους αὐτοῖς ἔκεινοις τοῖς τῶν θαυμάτων πεπειραμένοις. Αὐτίκα γούν Θεοδώριος, ὁ τῷ Σπαθαροκούσκουλαρίων διαπρέπων τάγματε, ὃ πολλὴ γε ἡ ἀρετὴ μαρτυρεῖται, χρηστότερη μετὰ τῆς ἀληθείας, καὶ μετριοπαθὴς ἐπιείκεια. Οὗτος ὑπηρέτης ἦν, καὶ ὑπηρετῶν οἰκειότατος· Λέοντος ἔκεινου φημι, ὃν ὁ τῶν Πατρικίων τε καὶ πρατιοσίτων εἶχε χορὸς, καὶ ὃς μετῆλθε μὲν τὸν τοῦ Δρουγγαρίου τῶν πλωμάων, μετῆλθε δὲ καὶ τὴν τοῦ Λογοθέτου τοῦ δρόμου ἀρχὴν, ἵνα καὶ τέθνηκεν οὐ πλέον μετὰ τὸν ἔκεινον θάνατον, ἢ μῆνες τὸ μεγιστον, πάντες. Τοῦτῳ τοιγαροῦν τῷ Θεοδώριῳ, καὶ ἔτερος ἦν [Λέων τοῦνομα] τῶν συνυπηρετούντων τῷ περιφάνει Λέοντι, ἀλλὰ καὶ οἰκείων ἔχοντων καὶ ιδιωτῶν τις, πρωτοσπαθάριος τε γάρ ἦν, καὶ ὡς σύνθετες ὄνομασίειν, ἐπὶ τοῦ Μαγχλαβίου, φίλος τε τῷ Θεοδώριῳ ἐς τὰ μαλιστα καὶ συνυπηρέτης ὅμοψυχος. Τούτῳ τοίνου τῷ Λέοντι ὁ Δρουγγάριος κατά τινα πρόφασιν χαλεπήνας, ἐξ ὄψεώς τε ἔθετο, καὶ παρόποσίας αὐτὸν ἀπέστησε τῆς συνήθους, χρόνου οὐχὶ βραχύν. Μάρτυς εἴμι καὶ αὐτὸς τῆς πρὸς τὸν Λέοντα χαλεποτητος τοῦ ἀνδρὸς, καὶ τὴν ἀποστροφὴν οὖδα, καὶ τὴν χρόνιαν ἀπόστασιν. Καὶ γάρ καὶ αὐτὸς ἡξίουν ὑπὲρ τοῦ Λέοντος, φίλος ὁν καὶ συνίης τῷ Δρουγγαρίῳ. Ἅνιάτο τοίνου ὁ Λέων μάλα σφεδρᾶς καὶ ἀθυμίᾳ συνείχετο, καὶ τὴν λύπην εἶχε, καὶ αὐτῶν δοτέων ἀπότομην καὶ μυελῶν, καὶ ἰσχυρῶν τέκουσαν. Ἡν δὲ τὸ λυποῦν οὐ μόνον τοῦ Λέοντος, ἀλλὰ μὲν καὶ Θεοδώριος τὸν αὐτὸν εἶλες ἔγινον τοῦ λόγου, καὶ συνίληγει αὐτῷ καὶ συνέπασχε, νόμοις εἴκων φιλανθρωπίας, ἀτε δὴ φίλος ὁν καὶ συνυπηρέτης, ὥσπερ ὁ λόγος φθάσας ἐδίλλωσεν.

ΙΓ'. Ταύτη τοίνου μηδὲ τέρων οὕτω πάσχοντα τὸν Λέοντα καθορᾷν, ἀπετολμα δηλαδὴ καὶ παρεκινδύνεις τοῖς λόγοις τοῖς πρὸς τὸν ἑαυτῶν δεσπότην (τρόδρα γάρ δυσπρόστος τε καὶ δυσομήλητος ὁ ἀνὴρ, καὶ μαλιστα ἐν ὑπηρέταις) καὶ ἡξίου περὶ αὐτοῦ τρέπον τὸν ἔμφρυνα· Οἰχεται, λέγων, ὁ Λέων οἰχεται· δέος μὲν καὶ δράσαι μὲν τι τῶν χαλεπῶν, ὥσπερ ἀπτεκρυς οὐ βουλόμεθα, μηδὲ θανάτου καταστάμεν

(10) Spatharii erant, qui custodiæ corporis imperatoris erant deputati, a voce Σπάθαι, quæ majorē rem *gladium militum* significat, quo illi armabantur. Vide Cangium in Glossario Græco-Barbaro. Spatharocubicularius, qui simul spatharii et cubicularii munere fungebatur.

(11) Drungarius, id est præfector, a voce Δρουγγος, quæ Globum militum significat, Leunclavius in Onomastico Turcico ita Græcis appellari ait *decubulum tribuni*, quem instar sceptri gerit, forte a voce Latina *truncus*, ut ait Cangius; quem consule

A XII. Adjiciantur alia quoque miracula, non quæ multis ante annis facta sunt, quod desint nova et recentia (non enim in hodiernum usque diem deficiunt, utpote perennes imitantia fluvios), sed ea quæ paulo ante contigerunt, ideoque sunt magis credibilia; quæque relata fuerunt, tum ab iis ipsis, qui beneficia consecuti sunt, viris veridicis, et omnis mendacii osoribus: tum ab illis, qui aut consanguinei, aut famuli, aut aliter familiares fuerunt iis, in quibus miracula patrata sunt. Adsit igitur Theodoritus, Spatharocubicularius insignis (10), cujus testatissima est virtus, probitas, veracitas, et summa animi moderatio. Is erat famulus, et famulorum familiarissimus, et fidelissimus Leonis illius, qui erat ex ordine patriciorum, B et præpositorum, quiq; gessit magistratum Drungarii (11) classiariorum, necnon ratiocinatoris (12) cursus; in quo diem clausit extremum, non amplius quam menses, ut summum, quinque post obitum illius. Erat Theodorito huic etiam socius ex numero secum famulantum illustri Leoni, et ipse Leodictus, domino suo charus atque familiaris. Erat enim protospatharius et ut mos est nominare (13), in Manclabio (14). Hic summus erat Theodoriti amicus, et unanimis socius in ministerio. Huic autem Leoni cum aliqua de causa succensisset Drungarius, eum habuit suspectum, et tempore non parvo eum a consueta removit familiaritate, et ab ea, quam prius habebat, fiducia. Sum quoque ego testis Drungarii adversus Leonem indignationis, vidiique aversionem ejus et diuturnam separationem. Imo ego quoque rogavi pro Leone, ut qui essem Drungario amicus et familiaris. Valde itaque angebat Leo, et magna affiebatur animi aegritudine, dolorque vel ipsa ossa et medullas tangebat, et valde consumebat. Quin etiam Theodoritus idem jugum trahebat, ut dicitur, ejusque movebatur misericordia, gravique dolore affiebatur, legibus cedens amicitia, ut qui esset amicus, et in ministerio socius, ut prius est ostensum.

D XIII. Cum itaque ferre non posset, Leonem sic affici, ausus est verbis suum aggredi dominum (neque enim facilis ad eum patebat aditus, et asper erat in sermonis congressione, maxime inter famulos) et prudenti inita ratione, pro eo rogavit: Perit, dicens, Leo perit: timendum est, ne sibi grave aliquid faciat, quod quidem certe nolimus, neque simus auctores ejus mortis. Miser enim jam

in utroque Glossario. Hic Drungarius ad classis præfecturam refertur.

(12) Λογοθέτης τοῦ δρόμου erat is, qui rationes cursus publici expendebat. Vide Cangium ibidem.

(13) Πρωτοσπαθάριος, Præfector custodum corporis.

(14) Μαγχλαβίου *Clavam* significat, qua armabantur qui erant imperatoriæ cohortis; hic vero sumitur pro ipsa cohorte imperatoriæ. Rursum vide Cangium.

estabuit, et est sane consumptus, non ferens tuam aversationem ; et statim amittet etiam animam. Hoc cum non semel, sed saepedixisset, assiduitate et opportuna persuasione belle reconciliat Leoni dominum suum ; jubeturque ipsum adducere in conspectum ejus. Ille vero prae nimio gaudio ac festinatione (dum forte debebat per scalas descendere) impeditum alicubi pedem graviter luxat ; jacetque sine voce, immobilis et dolore fractus, ac ægre tandem delatus est ad lectum. Tres dies præterierant, et ipse sic jacebat supinus, mutus, stupefactus, somni et cibi expers, nec aquam quidem admittens, nec omnino se movens, sed veluti lecto affixus, et a re inanima nihil differens. Sanctum tamen etiam tacendo rogans, videt eum stantem ad extromum lecti, tangentem talum pedis affecti, et dicentem : Surge, nihil erit tibi amplius mali. Simul autem atque hoc dixit, simul disperguit, spectante Theodorito, et præ stupore nihil loquente. Postquam vero magnus ille Sampson procul fuit ab oculis, ad se redit Theodoritus, et novo veluti spiritu animatur, sibique restituitur ; oris quoque et linguae usum recipiens, læta voce glorificabat Deum subsurrabatque : Sanctus iste est Sampson ; et statim ministrum est allocutus, dicens : Surge, Basili (ita enim is vocabatur), et da mihi vestem, ut me induam : et simul pedem teliigit. Eum autem videns sanum, alteri manum admovit, qui erat illæsus ab initio. Rei enim admirabilitas eum redebat prope emotæ mentis, et erat tanquam sui oblitus, et dubitans et hæsitantí similis. Nimium enim gaudium et bonum inexspectatum ac præter opinionem eveniens, mentem solet dimovere. Ubi autem comperit ambos esse sanos, alacri statim animo et pedibus tendit ad sepulcrum ejus, qui misero curationem impertierat, et beneficium ei refert acceptum, gratiasque pie agit, ut solet gratus et memor animus.

**C**ērōsθαι διέγνω, αὐτίκα πρόδυμος προθύμος ποσὶ, πρὸς τὸν τοῦ θεραπεύσαντος τάφον, ὁμολογεῖ τε ἣν χάριν, καὶ τὴν εὐχαριστίαν, ὡς περ οἴδην εὐγνώμων ψυχή, θεοφιλῶς ἀποθίδωσι.

XIV. Huic vero Theodorito accidit, ut Sanctus ille in alio quoque miraculo, quod circa dominum, ejus factum est (quisnam autem is sit, jam ostensem est) inserviret. Sed quomodo id accidit ? Cum Drungarius hic Leo aliquando equitaret, evenit, ut equus illius pedem muro allidens, eum feriret graviter. Male autem se habebat pes, non brevi aliquo tempore, sed multis diebus. Deinde cum sic affectus ostenderetur medicis, eos ad necessariam sectionem et chirurgicam operationem propellebat. Atque erat quidem dies quartus, quo medicis visum fuerat sic facere. Et Nicolaus (erat autem is quoque unus ex iis qui serviebant Drungario, et ejus domum complebant) statuerat ipsi afferre sectionem. Illa vero nocte apparent Teodorito iviri tres, doñum Drungarii ingredientes, habitu et amictu Romani. Quibus factus obviam, Quoniam itis ? rogavit. Ilii autem voce et aspectu placido : Ad dominum tuum accedimus. Ad hanc autem

A αἰτοι· τέτηκε γάρ ὁ δυστυχὸς ὥδη καὶ δεδαπάνηται, τὴν ἀποστροφὴν οὐ φέρων τὴν σὴν, καὶ ὅσον οὕπω ἀποβάλλει καὶ τὴν ψυχὴν. Τούτο οὐχ ἀπαξ εἰρηκὼς, ἀλλὰ καὶ πολλάκις. τῷ συνεχεῖ καὶ εὐκαίρῳ πείθει, καὶ τὴν καταλλαγὴν προσθέντει καλῶς τῷ Λέοντι. Εἶτα καὶ εἰς δύιν αὐτὸν ἀγαγεῖν κελευσθεῖς, ἐκεῖνος ἐκ τῶν ἄγαν πειραρείς (χλιμακα οὗτα συμβάν κατεῖν) καὶ τῷ τάχει συμποδισθεῖς, διάστροφός τε καὶ ἔπειρος; τὴν τοῦ ποδὸς ἀρμογὴν γίνεται· καὶ εὐθὺς ἄφωνός τε καὶ ἀκίνητος ἔν, ὑπὸ τῆς περιωδυνίας ἀπορριγεῖς, ἡ κλίνη τε εἰχε τούτον, μόγις πρὸς αὐτὸν ἐκκεκομισμένον. Τρεῖς παρηλθον ἡμέραι, καὶ αὐτὸς οὐτως ἔκειτο ὑπτίος, ἄφωνος ἀπύπνος τε καὶ ἀχανῆς καὶ ἀστίτος, οὐδὲ ὑδατος προσείμενος οὐδαμῶς, οὐδὲ κινηθεὶς δλῶς ἀλλ' οἰονεὶ τῇ κλίνῃ προσηλωμένος καὶ τῆς ἀψύχου διαφίρων οὐδέν. Δεόμενος μάντοι καὶ σιωπῶν τοῦ Ἅγιου, ὥρᾳ τούτον παρὰ τοὺς πρόποδας ἴστηκοτα τῆς κλίνης, τοῦ ἀστραγάλου τὸν ἐπαφώμενον τοῦ πεπονθότος ποδὸς, καὶ Ἔγειραι, εἰρηκότα, κακὸν γάρ ἐστι σοι τὸ παράπαν οὐδέν· ἀμα τε ἐφ τοῦτο, καὶ ἀμα ἔξησι, βλεπόντων τοῦ Θεοδωρίτου τῶν ὄφθαλμῶν. τοῦ στόματος μηδὲ φθῆγεσθαι δύναμένου, Ἐπειδὴ καὶ ὁ Μέγας πόρρω τῶν ὄφθαλμῶν ἔν, ἐπάνεισι μὲν εἰς ἐστὸν ὁ Θεοδωρίτος, καὶ οἰονεὶ ψυχοῦται, καὶ κινουμένῳ παρόμοιος δείκνυται, φωνὴ δὲ καὶ τὸ στόμα ὀσπέο πρότερον εἶχε, δοξάζων τε ἦν τὸν Θεόν, φωνὴ φαιδροτέρω, ὡς δὲ καὶ ὑποφεγγόμενος, Ὁ ἄγιος ἐστι Σαμψών. Καὶ αὐτίκα [πρὸς] τὸν ὑπηρετούμενον, Ἄναστα, ἵρη, Βασιλεὺς (οὐτω γάρ ἐκαλεῖτο), καὶ τὸ ἴματόν μοι δός ἐπειδύσασθαι. Καὶ ἀμα τοῦ ποδὸς ἡπτετο, καὶ ὑγια τούτον ὥραν, θατέρω τὴν χείρα προσῆγε τῷ ἐξ ἀρχῆς ἀπαθεῖ· ἰδείκνυ γάρ αὐτὸν μικροῦ καὶ ἐκφρονα ἡ παραδοξοτοια τοῦ πράγματος, καὶ ὀσπέρ ἐκλαθόμενος ἐστον, καὶ ἀμφιγύνων δέκειτο, καὶ ἀπορουμένω ἐσίκει. Ἀλλως τε δὲ καὶ ἡ περιχώρεια καὶ τὸ ἀδόκητον ἀγαθὸν, οἵδεν ἐξιστὴν οὐ μετρίως. Ως οὖν καὶ ἀμφιέρους ΙΔ'. Τῷ Θεοδωρίτῳ δὲ τούτῳ καὶ ἐτέρῳ θαύματε, δι περὶ τὸν ἐαυτὸν πέπρακται κύριον (δῆλος δὲ ὥδη, τις οὐτός ἐστιν) ἐξεγένετο ὑπουργῆσαι, ἀλλ ὅπως ἄρα καὶ ἐξεγένετο. Τοῦ Δρουγγαρίου Λέοντος, τοῦ δὲ ἐπιπαζομένου ποτὲ, συμβαίνει τὸν ἐππον τοίχων προσαράξαντα τὸν ἐκείνου πόδα πληξει χαλεπάς. Εἶχε τοιγαρούν πονηρῶς ὁ πούς, οὐ περ' ὅλιγον, ἀλλ ἐν ἡμέραις συχναῖς. Εἶτα καὶ τοῖς ἱατροῖς οὔτως ἔχων ἐπιδεικνύμενος, πρὸς τομὴν αὐτὸν ἀναγκαῖος παρεκάλει καὶ χειρουργίαν. Η μὲν οὖν ἡμέρα τετράς, ὅτε οὐτω δέδοκται τοῖς ἱατροῖς δρᾶν· καὶ ὁ Νικόλαος (εἰς δὲ καὶ αὐτὸς τούτων ἔν, τῷ Δρουγγαρίῳ τε ὑπηρετούμενος καὶ τὸν αὐτοὺς οίκους συμπληρών) ὠρίζετο ἐπενεγκεῖν αὐτὸς τὴν τομήν. Κατὰ δὲ τὸν νύκτα ἐκείνην, ἐπιφαίνονται τῷ Θεοδωρίτῳ ἀνδρες τρεῖς, τὸν οίκου εἰσιόντες τοῦ Δρουγγαρίου, τὸ σχῆμα ᾿Ρωμαῖος καὶ τὴν περισσολήν. Οἱς ὑπαντησας, Ποῦ δε ἡ ἄφεις; δρετο· Καὶ αὐτοὶ πρεσίς ἀμα φωνῇ, πράω δὲ καὶ τῷ βλέψιματε, Πρὸς τὸν κύριόν σου

ταῦθε πάριμεν, εἶπον. Πρὸς ταῦτα τῷ Θεοδωρίῳ οὐχινέτεν ἐπῆσε· Ἀλλ' ἡγούόται καὶ ὑμῖν τοῖς χυρίοις, οἷα λύπη τῷ δρουγγαρίῳ τῷγε νῦν ἔχει, καὶ ὡς τὴμπρον μᾶλλον τοῖς ιατροῖς τομήν τῷ ποδὶ ἔκτινον ἐπενεγκεῖν; Οἱ δὲ, Ο舅, φασιν, ἀλλὰ τούτο σοι μὴ παραδεκτέον· ἡμεῖς γάρ πρὸς αὐτὸν ἐλευσόμεθα τῆς Παρασκευῆς, καὶ αὐτὸν ἐποψόμεθα. Ἔωθεν οὖν τοὺς ιατροὺς ἤργου ἔχεσθαι βουλομένους, καὶ τῷ ποδὶ ἐπαγαγεῖν τὴν τομήν, εἰργεν ὁ Θεοδώριτος, ἐπιμησθεῖς αὐτίκα τῆς σῆρες, κάκεινοις ὅπως εἶχεν ἔξηγοςάμενος, καὶ αὐτοὶ δὲ μαθόντες, καὶ οὐ πειροπτέαν εἴναι τὴν σῆμην εὐσεβῶς κρίναντες, ἐπαγγέλησαν. Ως δὲ καὶ η Παρασκευή παρῆν (ὦ Χριστὲ, τῶν σῶν μεγαλείων, ὡς θαυμαστὸς εἶ ὁ Θεός ἐν τοῖς σοῖς ἄγιοις!) ὁ ποὺς ἦν, οἰος πρὸ τοῦ παθεῖν, ἀκριφώνς καὶ οἶος ὑγειεινότατος, οὐχ ὅπως τομῆν, ἀλλ' οὐδὲ τίνος Β αλλαγῆς ἐπιμελείας δεομένος.

IE. Οὐ ταύτης μόνον οὗτος ὁ περιφυνής Δέων, ἀλλὰ καὶ ἑτέρας ἀπέλαυστε τοῦ μεγάλου θαυματουργίας· νόσῳ τῶν βαρυτάτων περισχεθεῖς, τοῖς τε ἀλισίοις τοῦ σώματος μήρεσιν ἀδυνάτοις, τοῖς δὲ γόνασι μᾶλλον ὡς σχεδὸν ἀχρήστοις αὐτοῖς, καὶ μηδὲ ἐνρηγοῖς οὐδὲν, ἐκέρητο· ἐν μὲν γάρ ὅμαδει τόπῳ καὶ πιεστῷ βασιλεῖεν ἵστως αὐτῷ κατὰ σχολὴν οὐκ ἀδύνατον, κλίμακα δὲ ἀνελθεῖν, ἡ ὁδεῦσαι πρὸς ἄνωντα, ἢ τῶν Ἡρακλείων ἀθλῶν αὐτῷ τὸ ἐγχειρόμα. Ιατρὸν οὖν πάντων καὶ τῶν ἀλλών βοηθειῶν ἐπαγγελλούμενων, οὐδὲν πλέον τῶν ἐπαγγελλεῖν τοῖς αὐτῷ κατὰ σχολὴν οὐκ ἀδύνατον, κλίμακα δὲ ἀνελθεῖν τοῖς αὐτῷ πρὸς ἄνωντα, οὐδὲν πολυημέροις ἀλλώς προσεδρίας, εὐχῇ δὲ μόνῃ τοῖς καὶ ἀλισφῇ τοῦ ἐκεῖθεν βλύζουστος μύρου ἐπὶ τοῖς γόνασιν αὐτοῦ τοῖς πεπονηκόσιν· οὐ γενομένου, ἐποβάλλεται μὲν εὐθίως τὰς τῆς νόσου πίδας, ρώμηνται δὲ τοὺς πόδας ράσιν ἐντονωτάτην. Ἐπειτα καὶ ὑγειάνοντες ὀλαρ σώματι καὶ ἡδομένη ψυχῇ πρὸς τὸν οὔκον ἐπάνειστε τὸν οἰκεῖον. Πλὴν ἀλλὰ δεῖξαι βουλομένος, δῆτι μὴ πρὸς ῥάθυμον ψυχὴν, περὶ τὰς γάριτας ἡ εὐεργεσία, ἀλλὰ πρὸς εὐγνώμονα μᾶλλον καὶ ἕραπετυτάχνην, ἐπείπερ ὁ τοῦ θείου τοῦδε Σαμψών οὐκος κάπινων ἦν τότε καὶ εἰς γόνου κλίθεις, ὅσου ἐν χρήμασι καὶ ἀναλώμασι τοῖς εἰς δέον, αἰτεῖται τὸν χρηστὸν Κωνσταντίνον (ἐκεῖνος γάρ ἦν ὁ τότε αρχῶν) ἐγχειρισθῆναι οἱ τοῦ οὔκου τοῦδε τὴν προστάσιον. Οἱ μὲν οὖν ἐδίδουν, ἥδει γάρ οἰος τὴν ἐπιμελείαν ὁ ἄνθρωπος, αὐτὸς δὲ λαβῶν, οὐκ ἀνίει, καὶ χειρὶ, τὸ τοῦ θεοῦ, καὶ ποδὶ συμβαλλόμενος, καὶ πάσταν εἰσάγων ταῦτα τὸν σπουδὴν, ἔως ἀνέστησε τε καὶ ἀρχούντως ἔχειν καὶ ἀντὸν παρεσκευάστεν.

Rudentem apte movebat, et manibus, ut dicitur, adhibebat, donec eam restituit, et quantum in se fuit, effecit, ut sanus bene se haberet.

\*Psal. lxvii, 36.

(15) In Egrapho Graeco scriptum erat 'Iō, pro quo Constantiū posui, scilicet Porphyrogeniti.

PATROL. CA. CXV.

A Theodorito venit in mentem, ut diceret: Sed vos, o domini, latet, quanto in praesentia dolore laboret Drungarius, et quod sint hodie medici illius pedi sectionem adhibituri? Illi autem: Nequaquam, inquietum: et tu id ne credideris. Nos enim ad ipsum venturi sumus in Parasceve, et malum ejus inspecturi. Mane ergo medicos jam volentes manum admovere operi, et pedi inferre sectionem, prohibuit Theodoritus, statim recordatus visionis, et eis narrans quemadmodum ea se habuisset. Quam cum ipsi intellexissent, et visionem non esse despiciendam pie judicavissent, abstinuerunt. Cum verojam adesset Parasceve (o tua, Christe, magnalia! « Quam admirabilis Deus in sanctis tuis! ») pes erat qualis antequam læderetur, purus, et totus sanus, non modo nulla sectione, sed nec ulla alia indigens curatione.

XV. Non hoc solum insignis hic Leo, sed aliud quoque a magno Sampsone est consecutus miraculum. Morbo enim gravissimo laborans, alias quidem corporis sui partes habebat plane impeditas; genua vero propemodum inutilia, et quæ suo officio minime fungi poterant. In loco enim plano et æquale utcunq; fortassis ingredi poterat: scalas autem ascendere, aut per locum acclivem incedere, erat ipsi labor Herculeo major. Ex medicis vero omnibus, et cæteris qui aliquam ei opem ferre pollicebantur, nihil præter pronissa et spem bonam est assecutus. Deinde cum eum subiisset memoria Sancti, agitat animo aliquid magis pium, et magis aptum ad medelam. Aliis omnibus despctis, tanquam inutilibus, accedit ad illius sepulcrum. Ad quod cum venisset, non utitur quidem aliquibus negotiosis vacationibus, neque multas alioqui dies illic assidet, sed sola precatio ne et unctione unguenti, quod illinc scaturit, utitur liniens genua male habentia. Quod cum factum esset, continuo morbi incommodis liberatus, pedibusque novo robore firmiter confirmatus fuit: et mox toto sanus corpore, et lætus animo domum revertitur. Verum enimvero cum vellet ostendere, non in ignavum hominem, et beneficij accepti immemorem, id fuisse collatum, sed in virum gratum et pium; quoniam divini hujus Sampsonis domus tunc male sarta lectaque ruinam minabatur, oblatis pecuniis ac sumptibus opportunitis, quod attinebat ad pecunias et sumptus opportunos, petit a bono Constantino (15) (ille enim tunc obtinebat imperium) ut cura illam restaurandi sibi demandaretur. Atque ille quidem ded it. Sciebat enim quanta esset viri industria et diligentia. Ipse autem cum accepisset, non remittebat, sed omnem

tum, qui ab anno 912 usque ad 60 tenuit imperium. Vide Comment. Præv. num. 12,

XVI. Nec hoc quoque prætermittendum, quod a eumdem habet, qui passus est, et eumdem, qui curavit. Nam qui passus quidem est, fuit insignis Leo : Sampson autem divinus, qui curavit. Hyelos (16) est unus morbus ex iis qui corrumpunt oculos hominum. Qui cum in illius canthum incubisset, eum valde premebat. Eum cum aliquis excusisset medicus, ludebat potius, quam juvabat : in hoc solo excusandus, quod non sua sponte damnum attulit. Fit enim sectio maxima, et valde periculosa, quam ipsam quoque divinus curat Sampson, dum illius unguento ungitur frequenter, quodam admodum parvo relicto foramine, idque dedita opera, et propter utilitatem. Nam per ipsum humor quidam facile effluens, et oculo et capiti multum profuit.

XVII Adjiciatur aliis magni Sampsonis miraculis miraculum quoque Genesii. Nam præter terrorrem, habet etiam in se jucunditatem, et est auditu dignissimum. Hic ergo Genesius erat quidem unus ex clero ; fuit autem multis annos minister xenodochii ; non minus enim, quam triginta annorum fuit ejus ministerium. Erat autem in eo admodum socors et negligens. Una itaque nocte accedens Sanctus, multas ei plagas inflxit, dicens : Cur non ea præbes, quibus egent infirmi ? et cur negligenter versaris in hoc tuo ministerio ? Haec autem non in somnis, neque per nudam solum visionem facta, sed opere ipso mox manifestata fuerunt. Mane enim mutum quidem erat os Genesio, livor autem et tibices manifesti in corpore, non minus, quam lingua, quod factum fuerat, significabant. Cum itaque quidnam sibi accidisset, rogatus explicare non posset, ei datur charta, in qua scripsit, quomodo se habuissent ea quæ facta fuerant. Tres interim dies præteriorunt, et ille quidem adhuc erat elinguis. Cum haec autem jam audiisset Drungarius, non amplius contineri poterat, sed ad sacram domum statim accedit, cupiens per interrogationem et responsionem audire apertius, ea quæ facta fuerant : sed modum non inventiens propter vincula, quibus adhuc erat astricata lingua ægrotantis, rem committit precibus : Sancte Dei, dicens, scis, scis quanta mea sit in te fides, et quam fuerim in tuo ministerio diligens, concede, ut Genesius sua ipse lingua, quæ passus est, enuntiet. Cum ille sic esset precaturus, non fuit fraudatus sua petitione ; sed ab ipso rogatus Genesius, primum quidem balbutiebat, exiliterque et intercise loquebatur, et ea dicebat, quæ minus intelligi poterant Lingua autem ei paulatim relaxata, omnia explicat, adjiciens etiam aliquid de domo magni Sampsouis, propter illam enim indignatio præcipue orta erat : quæ quidem domus, dum vir sanctus adhuc vivebat inter homines superstes, nullius pretii (17) erat, et contemnebatur ;

(16) Τελοπή, inquit Cangius in Glossario Græco barbaro, est vitium in accipitribus, cum scilicet Beulos quasi vitreos habent. Idem videtur signifi-

A Iç'. Οὐδέ τοῦτο παραλιπεῖν ἄξιον, ὃ καὶ τὸν ἵσταμενον καὶ τὸν αὐτὸν ἐπὶ ἄμφω ιαθῆντα σημαίνει. ὁ γὰρ ἦν ὁ περιφανὴς Λέων, Σαμψών δὲ ὁ θεῖος ὁ ιατάμενος. Υἱόν τὸ πάθος, ἐν ἑστὶ καὶ τοῦτο τῶν ὄρθιαλμούς ἀνθρώπων ἐπισαινόντων, ὃ, καὶ τῷ ἑκαίνου κανθᾶ ἐπισχήψαν, ἐπίεῖται ἰσχυρῶς. Τοῦτο ιατρῶν τις ἐκκόφας, βλάπτων ὑπῆρχε μᾶλλον ὡρφελῶν, καὶ τούτῳ μόνῳ σῆλαδῃ μὴ πονηρούμενος, διεῖ μὴ ἔτιν ἐπῆγε τὴν βλάβην. μεγίστη γάρ ἡ τομῇ γίνεται καὶ ἄκρως ἐπισφαλής, ἦν καὶ αὐτὴν ὁ θεῖος ιαττεῖ Σαμψών, τῷ ἑκαίνου θαμιεώτερον ἐπιχρισμάν, μικρὸς τενὸς ἀγανάκτηστης ὅπης, καὶ αὐτῆς κατὰ πρόνοιαν σῆλαδῃ καὶ τοῦ ὠρελεῖν ἐνεκεν· διὰ τῆς αὐτῆς γάρ ἴκμας τις εὐχερῶς ἀπορρίουσα, τὰ μεθ' ὅλα τῷ τέ ὄρθιαλμῷ καὶ τῇ B κεφαλῇ συντείνει.

Iç'. Προσθήτω καὶ τὸ τοῦ Γενεσίου τοῖς ἄλλοις τοῦ Μεγάλου θαύμασιν ἔχει γάρ μετὰ τοῦ φοβεροῦ καὶ τὸ χαρέν, καὶ ἕστιν ἐπιεικῶς ἄξιακουστον. Οὐ τοινόν Γενέσιος οὗτος ἦν μὲν εἰς τῶν τοῦ κλήρου, ἦν δὲ καὶ ὑπουργὸν περὶ τὰς τοῦ ξενῶνος τοῦτο λειτουργίας, ἐτη συχνά· καὶ γάρ οὐκ ἐλέττων ἡ χρόνος τριάκοντα ἡ ὑπηρεσία. Ἐτύγχανε δὲ ὁν ἀμελῆς περὶ αὐτὴν καὶ ἀτέχνως ράθυμος. Ταῦτη τοι καὶ μιᾷ τῶν νυκτῶν, ἐπιστὰς αὐτῷ ὁ Ἄγιος, πληγὰς ἐντείνει πολλάς, Διὰ τὶ μὴ, λέγων, παρέχεις ὡν χρείαν οἱ κάμηνοις ἔχουσι, καὶ διὰ τὶ περὶ ταύτην σου τὴν διακονίαν ὀλιγώρως ἔχεις; Ταῦτα δὲ οὐκ ὅναρ οὐδὲ μέχρι καὶ φύλης φωτασίας ἐτυχεν εἰργασμένα, ἀλλ' ἐπ' αὐτῶν ἀντικρυνθειν τῶν ἔργων καὶ ἡ ὑποδειξις φωνεύει ἔωθεν γάρ ἀφωνο μὲν ἦν τῷ Γενεσίῳ τὸ σόμα, μελονιαὶ δὲ καὶ πελιδυνωσεῖς περὶ τὸ σῶμα διαφανεῖς, γλώττης οὐκ ἐλαττον ἀπαγέλλουσαι τὰ πραχθέντα. Ἐπεὶ οὖν καὶ ἐρωτώμενος ὁ πεπόνθος, διασαρῆσαι ἀδύνατος ἦν, χάρτης αὐτῷ δίδοται, καὶ τούτῳ, διπας εἰχεν, ἐντίθηται τὰ γεγενημένα. Τρεῖς τὸ μεταξὺ παρθέλον ὑμέραι, καὶ ὁ μὲν ἀγλωτός τῷ δρουνγαριῷ τῶν πεπραγμένων ἀκουστῶν σῆμα γενεμάνων, οἵος ἑκαίνος οὐδὲ καθεκτός ἦν ἔτι, ἀλλὰ πρὸς τὸν ἴερὸν οίκον τὸ παραυτίκα γίνεται. Καὶ διψῶν μὲν διὰ πεύσιας καὶ ἀποκρίσιων ἀκούσαι τρανστερον τὰ γεγενημένα· ἀπορῶν δὲ διὰ τὰς ἐγκεμένας ἔτι πέδας τῇ γλώττῃ τοῦ πεπονθότος, εὐχήν τὸ τοῦ πράγματος ἐπιτρέπει· Ἀγιε τοῦ Θεοῦ, λέγων, εἴ μου σύνοιδας τὴν πίστιν ὅση πρὸς σὲ, καὶ διπας ἐμμελέστατος ἔγώ περὶ τὴν λειτουργίαν, δός αὐτῷ γλώττη μοι τὸν Γενέσιον ὁ πέπονθεν ἀπαγέλλει. Οὔτως ἑκαίνος εὐέξαμενος, οὐ δεήμαρτε τῆς αἰτήσιας, ἀλλ' ἐρωτώμενος ὑπ' αὐτοῦ ὁ Γενέσιος, πρώτα μὲν ὑποβαταρίῶν ἦν, ἀμύδρως τε καὶ διακεκομένως ὑποθεγγόμενος, καὶ ἦτον συνετὰ λέγων· κατ' ὀλίγους δὲ ἀνεβείστης αὐτῷ τῇς γλώττης πάντα διασφεῖ, προσθεῖς καὶ τὰ περὶ τῆς Μεγάλου οἰκεῖας. Δι' ἑκαίνου γάρ καὶ μᾶλλον ἡ ἀγανάκτησις, ἦτες ζῶντες μὲν τῷ Ἄγιῳ, καὶ ἔτι περίοντες τῷ βίῳ, φαύλως εἰχε καὶ ικανῶς ἔχουσανοντο· μεταστάντος δὲ πρός

care Υἱόψ.

(17) Non adeo scilicet xenodochio Sampsonis (dum hic viveret) prospectum erat de redditibus e

Θεόν, καὶ ὅδη φανερού γενομένου τὴν ἀγιότητα, ἐδειπέτως αὐτὴν καὶ τιμῆς ἀξιοῦσθαι, καὶ ὡς ἔκείνου οἰκίαν λογίζεσθαι· ὁ δὲ καὶ γέγονεν εὐσεβεῖς τε καὶ φιλοθέως· εἰς γὰρ ναὸν μεταβίβληται, καὶ ἀγιστείας ἀξιοῦται τῆς προστηκούσης.

IH'. Ἀλλ' οὐδὲ τὸ πρὸς τὸν Εὔστράτιον θαῦμα, ὃς τοῦ καταλόγου μὲν τῶν προσπαθαρίων ἐστί (ἴτι δὲ ἡνὸν καὶ περὶών δεῖκνυται), μικρὸν οἶον καὶ τὸ τυχὸν καὶ οὐδὲ μηδὲν ἀξιοῦσθαι, μικρὸν οἶον καὶ τὸ τυχὸν καὶ οὐδὲ μηδὲν ἀξιοῦσθαι· ὁ δὲ καὶ γέγονεν ὁρθαλμῶν δὴ καὶ ἔπειρον, καὶ λιταὶ σφροδρῶς· φίλος δὲ ἡνὸν αὐτῷ καὶ συνηθῆς ὁ πρωτοσπαθάριος Λέων, ὃν καὶ ὑπαρτεῖσθαι τῷ δρουγγαριῷ φθάσαντες ἐδηλώσαμεν, ὃς καὶ τὸν τούτον ἔκείνους προστασίαν ἔπειτα ραψιμόν τὸν ἔξι ἔκείνους, δόδύνατε οὐτῷ βαλλόμενον ταῖς ἐκ τοῦ ὄφθαλμοῦ ἐπιθῶν· Εἰ ποιήσεις, ἔφη, ρῦσι Εὔστράτιοι, ὅπερ ἔγω τοις ὑπόθωμαι, οὐδὲν ἔξεις τὸ καλύπτον, ἔχων τὸν ὄφθαλμὸν ὑγιαῖ· Ἐρούμενον δὲ τοῦ Εὔστρατίου. Τί ποτε ἔστιν ὁ ποιήσας; Ἐλαῖον δέσπαιται ὁ ἔκεινος, ἔφη, καὶ εἰ παρέξεις τὸ πρὸς τὸν χαῖσιν, ἀναμριλέκτως ὑγιανεῖς· ὅμως, εἰ βούλει, καὶ ἐγγράφους τοι τούτου παρέξεις πίστεις. Οὕτας ἔφη, καὶ οἱ λόγοι οὐ μέχρι καὶ λόγων ἔστησαν, ἀλλ' ὅδη καὶ εἰς ἔργον ἔχεσθαινον· ἐπιθαρσήσας τῷ τοῦ Μεγάλου δυνάμει, καὶ οἰς ἔωρα ὑπὸ αὐτοῦ θαυματουργουμένεις ὁ Λέων πιστοῖ τὸν Εὔστρατίον διὰ γραφῆς, οὐτας ἔχουστης· Ἐγὼ Λέων πεποιθὼς ἐπὶ τῷ τοῦ Ἀγίου δυνάμει, καὶ ἡ πρὸς αὐτὸν ἐμβοήθησαι πίστεις, ἐγγυῶμαι τοι τὸν Εὔστρατιον, παρέχοντες τὸ στοιχεῖον τὸ γε πρὸς τὸν χρείαν τοῦ οἴκου ἔλαιον, παρέξεις τοι καὶ οἱ Μέγας τὸν ἐκ Θεοῦ ἔλεον καὶ τὸν ὄφθαλμὸν ἀλγήσεις οὐκέτει. Οὐ μὲν οὖν Ἀγιος ἔφθανε τὸ παρ' ἑαυτοῦ, ποιῶν τὸν ἔκείνου δόσιν, καὶ ἀπαθῆ καὶ ἀκαληγότεν εἰχε τὸν ὄφθαλμὸν ὁ Εὔστρατιος. Ἐκεῖνος δὲ, κατὰ τὸ ἀδόμενον, ἀμ' ὑλέστο, καὶ τένυσεν ἡ χάρις ὁλιγώρωσε γάρ ὃν ἐπηγγείλατο, μετὰ τὸ τυχεῖν ὃν ἰδούλετο λιαν ἀνάξιως καὶ σφαλερᾶς, χορεγὸς τε ἔλαιον τοῦ πρὸς τὸν ιερὸν οἴκον οὐδὲ βραχέως ἦν. Ἀλλ' ὁ Μέγας υπετός ἔκείνῳ ἐπιρρωτεῖς (θεῖ δὲ χρήσασθαι τοῖς αὐτοῦ λογοῖς), Ἐμοι, ἔπειτα· ἀπαίτεις; Φρενοῖς τὸν Εὔστρατιον ἡ ἀληθῆς αὐτοῦ σῆψις, καὶ δίσους αὐτοῦ ἐμπίπλωσιν· ἀμαργὸν τὸ ἔλαιον ἀπαντεῖ πρὸς τὸν Λέοντα ἐπιπέμψας, ἀπέτισά σοι, φρενίν, ὅδη τὸ χρέος· αὐτὸς δέ μοι ἔξαντα τὸν Ἀγιον, οὐδὲ γὺρ δυνατὸς ἔγω φέρειν τὰς παρ' εἰσοῦ ἀπειλάσας.

Ιθ'. Τὸ περὶ τὸν πρωτοσπαθάριον Βάρδαν γενῆς μικροῦ καὶ πίστεώς ἐστι χριστίτον, ὃς ἐτύγχανε μὲν ἀδελφὸς ὃν Ἰωάννου, φημι, τοῦ πατρίου, τοῦ ἐκ Μακεδόνων τὸ γένος ἔλχοντος· σφρόδρα δὲ οὗτος Ῥωμανῷ βασιλεῖ τῷ ἐπιτικεῖ τε καὶ χρηστῷ προσφέρειούτο, ὃν καὶ ἴσται πάντες νιὸν Κωνσταντίου γενέσθαι, τοῦ, τὰ πάντα συνελόντα εἰπών, βασιλικωτάτου. Τούτῳ τοιγαροῦν τῷ Βάρδᾳ πάθος

τενίδιον, quamvis structura satis esset magnificum.

A post mortem vero ejus et manifestatam sanctimoniā, debebat omni veneratione honorari ac velenū ipsius domus reputari. Quod quidem factum est pie et religiose: mutata enim est in templum, et assecuta est eam, quam par est, venerationem.

XVIII. Sed neque quod in Eustratiū factum est miraculum, qui est in protospathariorū quidem relatus numerū (est autem adhuc vivus et superstes) parvum est et vulgare, et indignum commemoratu. Nam ei quidem valde dolebat alter ex oculis. Cum ei autem esset amicus, et familiaris Leo protospatharius, quem prius diximus ministrasse Drungario, cui etiam fuerat ab illo commissa cura xenodochii, et vidisset eum affici tanto dolore oculi: Si feceris, inquit, o amice Eustrati, id quod ego tibi suggestero nihil, habebis, quod prohibeat, quod minus sanum habeas oculum. Cum vero rogasset Eustratiū, dicens: Quidnam est, quod sum facturus? Oleo, inquit, opus est xenodochio: quod si præbueris, convalesces citra ullam dubitationem: et, si ita velis, id ego mandabo litteris; quod tibi policeor. Sic ait, et verba non in solis verbis constiterunt, sed etiam processerunt ad opus. Magni enim Sampsonis virtute fretus, et iis, quæ ab eo vidit fieri, miraculis, Eustratiū fidem facit per scripturam, quæ sic habebat: Ego Leo fretus virtute sancti Sampsonis, et fide, qua sum in eum confirmatus, spondeo ac fide jubeo tibi Eustratiū, quod præbenti tibi ad usum ejus domus oleum, præbebit quoque magnus Sampson a Deo misericordiam, neque tibi amplius dolebit oculus. Atque Sanctus quidem prævenit illius donationem, illæsumque et omnis doloris expertem oculum habuit Eustratiū. Ille autem simul (ut vulgo dicitur) et misericordiam est assecutus, et memoria ejus illi mortua est. Contempsit enim quæ erat pollicitus, postquam, quæ voluit, est consecutus, indigne admodum et periculose; et sanctæ domui ne nimium quidem præbuit oleum. Sed cum Magnus illi noctu apparuisset (oporet autem uti ejus verbis): Me, inquit, habes ludibrio? Efficit vero hæc visio, ut ad se redeat Eustratiū, timore correptus. Nam cum diluculo totum oleum misset ad Leonem: Jam, D inquit, exsolvi tibi debitum: tu autem placa mihi Sanctum. Neque enim possum ferre ejus minas.

XIX. Quod autem in protospatharium Bardam factum est, fidem prope superat. Erat hic frater Joannis patricii, qui ducebat genus ex Macedonia, et magna ei intercesserat familiaritas cum Romano imperatore, benigno et clemente, quem sciunt omnes fuisse filium Constantini (18): qui (ut omnia semel dicam) fuit imperator egregius. Huic ergo Bardæ morbus incumbit in latus isque longe

(18) Romanus imperator, Constantini Porphyrogenitus filius, regnavit ab anno 960 ad 61.

gravissimus (eum morbum medici vocant carbunculum) (19) qui totum fere latus comprehendebat, et quinque habebat foramina, laboranti vero affrebat dolores intolerabiles. Etenim neque hic mali constituit acerbitas, sed etiam usque ad mamillam ex latere dimanavit, aut etiam propagatum est quoddam aliud tuber acerbissimum, quod eam maxime tumefecit, ex quo crevit morbus, itaque invaluit; ut videretur etiam medicis superari non posse, ipsique omnem spem longioris vitae abjicerent. Cum autem Sancti appropinquaret festivitas, medici omnes, et qui vocantur Chartularii (20), et quicunque die sequenti erant, ut mos est eis, venturi in templum præclari martyris Mocii, et solitas peracturi precatioves vespere, eo relicto, plane animum despondente, et omni bona spe vacuo, recesserunt. Ipse autem mane quemdam accersit ex chartulariis, Michaelem nomine, ostiarium, qui haec mihi narravit. Xenodochio vero tunc præerat Bardas, qui ipse morbo laborabat: ad quem cum venisset ostiarius ille, vidissetque stantem erectum, mundis indutum vestibus et sanum, impletur admiratione. Putans autem eum decipere, et esse remotæ mentis: Hei mihi! inquit, quid tibi accedit? Sed tu, respondit Bardas, cur omittens Deo, quam par est, dare gloriam, fles potius et vociferaris, perinde ac si lugeres? Michael autem eo quod præter spem acciderat, spectaculo magis obstupefactus, diligenter eum interrogabat, et ardebat discere quod factum fuerat. Ille vero clara et elata voce statim cœpit dicere: Res enim ejusmodi est nimia exultatio.

νόμον. 'Ο δὲ λέγειν εὐθὺς ἥρετο λαμπροτέρᾳ χάρεια.

XX. Postquam inquit, me ita affectum relinquentes, domo recessisti, ego a morbi doloribus agitatus, et quod nulla relictæ esset spes vitae, victus ægritudine et maxime, quod non mihi licet cum aliis venire ad Sancti sepulcrum, et cum ipsis celebrare festivitatem ejus, totam noctem transagi insomnis. Sic autem jacens, video quemdam senem, egressum a templo domus meæ (videbatur vero esse monachus) procedere usque dum venisset in medium hujus domus; qui me despiciens: Tibi dico, inquit, surge. Cumque ego responderem: Quomodo hoc mihi imperas? Non enim possum. Ille bis et ter eadem repetiit. Tandem autem: Ego tibi dico, inquit, surge, et ad sancti Sampsonis sepulcrum vade quam primum. Cum hoc dixisset, ego statim me parum e lecto, exilii, et illum vidi rursus reversum in templum, ex quo mihi visus fuerat egressus, et tandem omnino sublatus est ex oculis. Tunc vero plane surrexi, et visus sum liberatum esse ab omni dolore: et mamillæ tumore ambabus astringens manibus, sensi spiritum quemdam retro-

(19) Αὐθραξ, *Carbunculus*, est ulcus crustosum a sanguine, in atram bilem converso et infervesciente excitatum.

A τῇ πλευρᾷ ἐπισκήπτει, παντάπαις χαλεπὸν (ἄνθρακα τὸ πάθος ἱατρῶν παῖδες κατονομάζουσιν), ὃ καὶ ἀπασαν αὐτοῦ τὴν πλευρὰν μικροῦ περιέσχε, καὶ εἰς πέντε μὲν ὅπλας διετέρητο, ὁδύνας δὲ ἄροράτους ἕδίδου τῷ πάσχοντι καὶ γάρ οὐ μέχρις ἔκσινον τὸ τῆς κακίας πικρὸν ἔστη· ἀλλὰ μὴν καὶ εἰς τὸν μαστὸν ἐξ τῆς πλευρᾶς διεδόθη, ἥ καὶ ἐτέρα τις ἀνεδόθη πικροτάτη παραρψίῃ, καὶ μέγαν αὐτὸν καὶ ἐξωδηκοτά διέθηκε καὶ τὸ πάθος ηὔξετο καὶ ἴσχυρὸν ἦν, ὡς καὶ τοῖς ἱατροῖς χρείττον ἰάσεως εἴναι δόξαι, καὶ τὰς τῆς ζωῆς αὐτῷ ἐλπίδας ἀπαγορεύσαι. Ἐπειδὲ καὶ ἡ τοῦ Ἅγιου μνήμη ἐγγίζουσα ἦν, ἱατροὶ πάντες, καὶ οἱ οὐτωτοὶ καλούμενοι χαρτουλάριοι, καὶ οὗτοι ἑτεροὶ ἔμελλον εἰς τὸν ἐπιοῦσαν, ὡσπερ εἰθισμένον αὐτοῖς, εἰς τὸν τοῦ λαμπροῦ μάρτυρος Μαυρίου ναὸν ἀφίεσθαι, καὶ τὴν συνήθη λιτήν ἐκτελέσαι· τὴνδε τὴν ἐσπέραν ἀπολεπόντες αὐτὸν ἡδη ἀπιερμένον, καὶ ἀγαθῶν ἐλπίδων ἥρημον, ἀπιούντες φίλοντο, Ἔωθεν δὲ οὗτος μετακαλεῖται τινὰ τῶν χαρτουλαρίων (ό διττάριος Μιχαὴλ οὗτος ἦν), ὃς καὶ ταῦτα μοι διηγήσατο· ξενοδόχος δὲ τηνικαύτα ὁ Βάρδας, ὁ τῷ πάθει τούτῳ κατειλημμένος, ἀτύγχανεν ἀν. Ἐπειδὲ οὗτος οὐτος ἀφίκετο πρὸς αὐτὸν, ἐστηκότα ὥρᾳ, καθαρά τε ἵματισμένον, καὶ ὑγιεινῶς διακειμένον· οὗτως ιδὼν ἔχοντα, πληροῦται μὲν θάμβους, παραρροεῖν δὲ αὐτὸν οἰομένος καὶ ἔξεστηκάναι, Οὐαὶ μοι, φησί, τί σοι γέγονεν; Καὶ ὅς· Ἀλλὰ σὺ γε ἀπολιπών, ἔρη, τὸ δόξαν, ὡσπερ ἄρα χρῆ, τῷ Θεῷ προσάγειν, οἰκιώσεις μᾶλλον, καὶ ὅμοια τοῖς θρηνοῦσι βοῖς; Πλὴν ἀλλ' ὁ Μιχαὴλ, καὶ ἔτι πλέον τῷ παρ' ἐλπίδα θεάματι ξενιζόμενος, ἡρώτα τε καὶ διεπυθάνετο ἔμελος, καὶ ἐδίψα μαθεῖν τὸ γεγλώτη καὶ πομπικῶς· τοιούτον ὅντως ἡ περι-

Κ'. Ἐπειδὲ με, φησί, καταλεπόντες οὗτως ἔχοντα, οἷκαδε αὐτοὶ ἔχωρετε, ἔγώ, ὑπό τε τῶν τοῦ πάθους ὁδύνων βάλλομενος, ὑπό τε τοῦ ἀπεγνῶσθαι μοι τὰς τῆς ζωῆς ἐλπίδας ἀθυμίῃ νικώμενος, καὶ μᾶλλον ὅτι μὴ καὶ αὐτὸς ἔξιωμαι σὺν τοῖς ἀλλοις εἰς τὸν τοῦ Ἅγιου τε τάφον οἰχεσθαι, καὶ τὰ τῆς μνήμης συνεορτάσαι, ἀγυρπνος μετὰ ἀπασαν τὴν νύκτα διηλθον. Οὕτω δὲ κείμενος, ὥρᾳ γέροντά τινα τοῦ ναοῦ τοῦ οἰκού μοι ἔξεληθυότα (έρχει δὲ καὶ μονοχός εἶναι) οὗτος μέσον τῆς οἰκείας ταύτης παραστάς, καὶ ἀπιδών πρὸς με· Σοὶ λέγω, φησί, ἔγειραι καὶ εἰς τὸν τοῦ ἄγιου Σαμψών τάφον ἀπέλθε πρὸς τάχους. Οὕτως εἰπόντος, εὐθὺς ἔγώ μικρὸν τε τῆς κλίνης ἔμαυτὸν ἀνίσχον· κάκεινον ἔθεωμην εἰς τὸν ναὸν, ὅθεν μοι ἔξελθών ἴρανη, αὐθίς ἀπανελθόντα, καὶ τελος, ἀφανῆ γενόμενον. Καὶ τότε δὴ ὅλος ἔξεστη, καὶ ἐώκειν ὁδύνης ἀπηλλάχθαι πάσης· τότε οἰδημα τοῦ μαστοῦ ἀμροῦ ἐπισφίγγων, πνεύματος ἡσθόμην ἀπὸ τῆς πλευρᾶς ὅπισθεν ὑπαριεμένου.

(20) Chartularii sunt, quibus chartarum publicarum custodia mandabatur. De his vide Canarium.

Εἶτα καὶ τὴν σύνοικον ἡδέως φωνήσας, Δοκῶ μοι, πληγῆ δεσμοὺς λῦσον ἡρίμα. Καὶ αὐτὴ οὐτως ἐποίει, καὶ ἀπὸδια πολλὴ ταύτην εἰχε, καὶ, Οἴμοι [ἔφη], τις οὗτος ὁ ἀμανίτης ὁ τῇ πληγῇ ἐπικειμένος; Τὸ δὲ ἦν διασεσημμένη σάρξ καὶ ἀπόβλητος τοῖς ἀγριοῖς συνεκσπαθεῖσα. Οὐτως ιαθεῖς ἦγὼ καὶ παραδόξως ἀπρόσωσθεὶς, οὐκ ἔτι οἶδε; εἰμὶ ἡμαυτὸν ἐπέχειν, ἀλλὰ τῇ τοῦ ιασαμένου πειθόμενος ἐντολῇ, πρὸς τὸν εὐτοῦ ἀπεικι τάφον, τοῖς ἀλλοις συνεορτάσων. Οὕτως εἰπὼν, οὐτως δὴ καὶ παραχρῆμα ἐποίει, καὶ πρὸς τὸν Ἀγίου πλήρης ἡδονῆς καὶ χαρᾶς ἀπῆσι, τοῖς συναντῶσι μέντοι καὶ ἀπιστόν τι χρῆμα ἰδόκει, καὶ τὸν δῆμον ἀμφισβητήσιμον.

**ΚΑ'.** Συντεάχθω τοῖς προλαβοῦσι καὶ αὐτὸ τοῦ Γιωργίου τὸ θαῦμα· οὐ φαύλον γάρ, οὐδὲ τὸ τυχόν, οὐδὲ ὥστε καὶ παρεῖναι ἄξιον. Οὗτος οἰκέτης μὲν ἐνγχανεν ὡν μοναχοῦ τινος καὶ ιερέως, Ἐφραίμ τούνομα, τῷ τοῦ ὑδρωτος δὲ περισχεθεὶς πάθει, καὶ τῷ ιερῷ οἶκῳ τοῦ Μεγάλου ἀνακλιθεῖς ἐπειτα τῷ χρονιαν κατακλισιν δυσχεράντας, ὑπολιπὼν τὸν ιερὸν τοῦ δεσπότου οἰκίσκον ἀπεισιν. Ό μὲν οὖν δεσπότης οὐκέτις ἀνέστη παρεινῶν αὐτῷ καὶ ὑπετείμενος ἀνέθειν αὐθίς καὶ τῷ τοῦ Ἀγίου οἶκῳ προσμεῖναι· ἐπὶ δὲ μὴ ἐπειθεὶν (ἔφειστο γάρ αὐτηροτέρων ῥημάτων διὰ τὴν τοῦ πάθους βαρύτητα). Κανον γοῦν εἰσω τοῦ εὐκτηρού εἰσελθει, ἐφη, αὐτὴν τοῦ Ἀγίου προσκυνήσων εἰκόνα είτα τοῦ ἐλαίου λαβών τε καὶ ἀλειφάμενος τῇ κοίτῃ τῇ σῇ, ἀνακλιθητε. Καὶ δὲ οἱ οἰκιστες τὸ καλευσθέν. Ἐπὶ δὲ καὶ ήμερα, ἦν, ἐκείνηστο μὲν παρὰ τοῦ δεσπότου καὶ ἔτι τὰ σμοια τοιεν· οὐ δέ, 'Ἄλλ' ἦγὼ, φησιν, ἔρρωκα, καὶ τῇ τοῦ Ἀγίου δυνάμεις καθαρᾶς ἀπέλαυνα ὑγιείας· ταύτης γὰρ τῇς νυκτὸς κατ' ὄντας ἐπιφανεῖς μοι ὁ Ἀγιος τῇς τε κοιλίας μου ἥψατο, καὶ εἰρηκέ μοι· 'Ἀπειθε ὑγιείνων, οὐδὲν γάρ ἔτι σοι τῶν κακῶν ἐνοχλεῖ. Οὐδὲ ἔρχεται πρὸς πίστιν αὐτὰ τῷ δεσπότῃ· ἀλλὰ καὶ τοῖσιν προσῆγε, καὶ πειρειργάζετο πρόσωπόν τε ἕπεισον, καὶ κοιλίαν, καὶ πόδας, καὶ τὰ λοιπὰ μὲν τα καὶ μέρη, καὶ ἐπει οὐδὲ λείψαντο τε ἐώρα οὐδὲ ἵχος τοῦ πάθους οὐδὲν, δόξη τῇ πρὸς Θεὸν ἐχρῆτο καὶ εὐχαριστία τῇ πρὸς τὸν Ἀγίου, ιατροῦ τε τυχῶν ἀμίσθου καὶ ἀψεύδους, καὶ ὑγιῶς ἔχοντα τὸν οἰκέτην ὄρῶν.

**D** quod in ipso medicum naelus fuisset, qui certissimam famulo suo sine mercede reddidisset salutem.

**ΚΒ'.** Ἀλλὰ καὶ τὸ τῆς Ειρήνης πάθος ὁμοίως ἦν ἔχον ὑδρωψή γάρ καὶ αὐτὸ πάθος τὸ χαλεπώτατον, ὃ καὶ ἀστείας δὴ καὶ θαυμασιωτέρας ἔτυχε τῆς ιάσισμας. Ή μὲν οὖν Ειρήνη γυνὴ τις ἦν ἐνὸς τῶν τῷ αὐτῷ οἶκῳ διακονούντων, ἐρ' δὴ καὶ ἀνακλιθεῖσα, τρέψ μέν τῶν ιατρῶν ἀπειρότη τὴν ὑγίειαν. Ό μέντοι Ἀγιος νυκτὸς ἐπιστάς μετά τεων καὶ ἐτέρων δύο, μεθ' ὧν μὲν εἰωθεν ὡς τὰ πολλὰ ἐπιφαίνεσθαι, τεις θείους τε ἀνχργύρους εἶναι τούτους; φασὶ Κο-

A emitti e latere. Deinde conjugem hilariter allocutus: Mihi videor, inquam, nihil mali sentire; sed tu sensim solve vincula plagæ imposita. Ea autom sic fecit, non sine magna, qua affliciebatur, molestia; et, Hei mihi, dixit: Quis est hic amantes (21), qui plagæ est impositus? Id vero erat caro putrefacta et separata, quem una cum pannis evulsa fuerat. Sic ego sanatus, et præter spem et opinionem pristinæ restitutus valetudini, non me potui amplius continere, quin parere curatoris mei præceptio, et me conferrem ad ejus sepulcrum, cum aliis festum celebraturus. Cum sic dixisset, statim quoque sio fecit, et ad Sanctum abiit plenus gaudio et lætitia. Iis autem, qui ei fiebant obviam, res videbatur incredibilis, et vel de suis dubitantibus oculis.

**XXI.** Conjungatur præcedentibus Georgii quoque miraculum: non est enim leve, nec vulgare, neque ullo modo contemnendum. Is erat minister monachi cuiusdam et sacerdotis, nomine Ephraim. Cum autem hydrope laboraret, et in sacra magni Sampsonis æde esset repositus, omnia quidem repulit, quem ei a medicis prius erant ad medelam adhibita, utpote a quibus omnibus nihil opis sensisset. Deinde cum segræ ferret, quod tamdiu illic decumberet, sacra illa æde relicta, abiit in domini domunculam. Non cessabat autem dominus eum monere et hortari, ut reverteretur, et in Sancti domo adhuc maneret. Cum vero non persuaderet (a verbis enim abstinebat asperioribus propter morbi gravitatem): Oratorium, inquit, saltem ingredere, adoraturus ipsam Sancti imaginem: deinde cum oleum acceperis, et te unixeris, in tuo lecto recumbe. Ille autem fecit, quod jussus fuerat. Postquam vero advenit, jubebatur quidem a domino adhuc facere similiter; ille autem: Sed ego, inquit, jam convalui, et Sancti virtute sum integrum assecutus sanitatem. Hæc enim nocte mihi apparens in somnis Sanctus, meum ventrem tetigit, et dixit mihi: Abi, cum sis sanus; nihil enim mali te vexat amplius. Hac autem ad fidem domino faciendam non sufficerunt: sed ipsem periculum facere voluit, et diligenter scrutatus vultum ejus, et ventrem, et pedes, et reliqua membra, cum nullas morbi reliquias, aut vestigia reperiens, Deum laudavit, et Sancto egit gratias,

quod in ipso medicum naelus fuisset, qui certissimam famulo suo sine mercede reddidisset salutem.

**XXII.** Similis fuit Ireneæ cuiusdam morbus, quem etiam ipsa hydrope laborabat, eoque gravissimo; ac ideo magis solemnis, magisque miranda fuit ejus curatio. Habebat illa maritum ex eorum numero, qui ædi sacræ inserviunt, in qua et ipsa decumbebat, desesperans salutem a medicis obtinendam. Sanctus autem noctu apparens cum aliis duobus; cum quibus ut plurimum solebat apparere (eos vere esse dicunt divinos illos, qui sine ulla

(21) Amanites, fungi species.

medentur pecunia, Cosmam et Daminanum) eam primum interrogavit, quidnam mali pateretur. Illa autem videbatur ipsum malum ostendere; Sanctus vero unum e sociis suis alloqui, et dicere: Oportet ejus femori adhibere sectionem. Et ille quidem sic fecit. Mulier autem, ut quae dolorem quemdam senserat, e somno est excitata; nihil vero cognovit ex iis quae passa fuerat. Cum autem diluxisset, ad eam accedens famula, vidensque aquam sub lecto fusam, arbitrata, ut erat verisimile, eam esse urinam: exprobavit ipsi, quod turpiter indecorum se gereret, et quod neque surrexisset, neque ullam vocasset ex ancillis, sed inquinasset et vestes et stragula. Illa autem negabat, dicens, se nihil tale fecisse. Deinde remota tunica, cum visa esset sectio, et humor effluens, cognitus inde fuit medicus: et ipsa sana exstitit, et domum cum gaudio est reversa.

XXIII. Atque haec sufficiunt ad cognoscendam gratiam quae magno Sampsoni data fuit. Quid enim (ut est in tragœdia) numerare oportet innumera-bilia (22)? Etenim qualia facta sunt, nunquam cessa- C tient fieri, sed fluminum instar se habent; atque ideo miraculum unum sufficit pro omnibus, tanquam flumen divinitus fluens, quod procedit e sepulcro viri sancti, et quotidie oritur tamquam e fonte. Procedit autem non semper: sed paucis diebus ante festum Thaumaturgi quidam veluti humor appetet, qui deinde paulatim augetur, et remanet post festum sic scaturiens, donec aliquot, dies præterierit: deinde cessat. Atque hoc modo, ut opinor, majori est in honore et admiratione, quam si perpetuo fluere. Quoniam sic servare certum, et nunquam aberrans tempus fluendi et defi-ciendi, præterquam quod id gratis et admirabilius sit, est etiam magis venerabile. Quod enim est perpetuum, affert fortasse etiam satietatem; satie-tas autem inducit contemptionem.

XXIV. Hoc est, quod tibi a nobis offertur donum, maxime Pater Sampson, nescio quidem, an ex tui animi sententia, sed certe pro nostris viribus. Quod quidem benigne et placide accipias, qui es benignissimus: morborumque nostrorum, atque ideo animæ potius, quam corporis, bonus sis me-dicus dux et custos totius nostræ vitæ, Christum reddens mihi propitium. Quem ipse quidem insigniter dilexisti, ego autem peccatorum multitudine, hei mihi, plusquam dici possit, provocavi ad iram: quem decet omnis gloria, honor et adoratio nunc et semper, et in saecula saeculorum. Amen.

(22) His annotatis minime contentus fuisset eru-ditus Commentator, sed quoque novam versionem adornare voluisse, si per vitam licuisset; quæ versio minus presse inherens Græcorum verborum ordini, et periodis usque ad fastidium aurium La-tinarum prolixit; multo clarius exhibuisset sen-

A σμᾶν καὶ Δαμιανὸν, οὗτος πρῶτον αὐτὴν ὁ Ἀγιος, τί ἀν καὶ πάσχουσα εἴη. Ἡ δὲ ὑποδεικνύαι ἐδόκει· καὶ ὁ Ἀγιος ἐν τούτων προσλαβῶν ὑπεραίνετο· Τοῦτον αὐτῆς δεῖ τῷ μηρῷ ἐπιθεῖναι. Καὶ ὁ μὲν οὔτως ἐποιεῖ. Ἡ δὲ, ὡσπερ ὁδύντες αἰσθομένη τινὸς, διεπνι-ζετο, ἔργω δὲ οὐδὲν ὃν πέπονθεν. Ως δὲ καὶ ἡμέρα ἦν, ἡ ὑπηρέτες αὐτῇ προσέλθοῦσα, καὶ ὑδωρ ὑπὸ τῷ κλίνῃ κεχυμένον ιδοῦσα, οὐράν τε αὐτὸν εἶναι, ὡς τὸ εἶκός, οἰηθεῖσα, τὸ ἄκοσμον αὐτῇ ἀνείδιξε, καὶ ἀτε-χνῶς ἀσχημον, ὅτι μὴ ἀνέστη, καὶ μὴ ἐκάλεσε μα-δεμίαν τῶν ὑπηρετουμένων, ἀλλὰ καὶ τὰ ιμάτια ἥσχυνεν οὕτω μετὰ τῶν στρωμάτων. Ἡ δὲ ἡρεῖτο μηδὲν τοιοῦτον εἰργάσθαι, λέγουσα· Μηδαμῶς. Ἐπειτα τοῦ χιτῶνος ἀνασταλέντος, τῆς τομῆς τε διαφανείστης, καὶ τοῦ ὑγροῦ καταρρέοντος, ὁ μὲν ιατρὸς δῆλος ἦν, αὐτὴ τε ὑγιὴς ἐδείκνυτο, καὶ οἰκαδε καλῶς ἐπανήρχετο.

ΚΓ. Ἀρχεῖ τούτοις γεύματος τὴν ὅλην ἀποδειχθῆναι τοῦ Μεγάλου ζάριν. Τί γάρ, κατὰ τὴν τραγῳδίαν, ἀναρίθμητα μετρήσασθαι δεῖ; καὶ γάρ οὐδέποτε ταῦτα λεγόμενα λήγουσιν· ἀλλὰ τοῖς τῶν ποταμῶν ῥέμασιν ἔχουσιν ὄμοιως· ἀλλως δέ τε καὶ ἐνὸς ἀντὶ πάντων ἀρκοῦντος, τοῦ θεορρύτου, φημὶ, νόματος, ὁ πρόεισι μὲν τοῦ τάφου, καὶ τοῦ·ον ἔχει γένεσιν καὶ πηγὴν· πρόεισι δὲ οὐκ ἀεὶ, ἀλλ' ὀλίγαις μὲν πρότερον ἡμέραις τῆς τοῦ θαυματουργοῦ ἕορτῆς, οὐα ντὶς ὑποφανεῖται· ἐπειτα καὶ τὸ ὀλίγον αὐξεται, καὶ διαιμένει μετὰ τὴν ἕορτὴν, οὐτωσὶ πηγάζον, ἀεὶ καὶ τινες ἡμέραι παρέλθοιν, εἴτα παύεται. Πλὴν οἷμα ταύτη θαυμαδύμενον καὶ τιμιώτερον, ἡ εἰ διηνεκῶν καὶ ἀλήκτως διετέλει ρίου· ἐπεὶ τόγε συντηρεῖν οὐ-τως ἀπλανή τε καὶ ἀδιάψευστον τὸν καιρὸν τὸν τῆς ἐπιφρόνης, φημὶ, καὶ τὸν τῆς ἐκλειφεως μετὰ τοῦ θαυματιώτερον καὶ χαριστέρον εἶναι, μᾶλλον ἐστι καὶ σεβασμιώτερον· τὸ γάρ διηνεκὲς ἵσως καὶ προσκορές· ὁ δὲ κόρος πρᾶγμα φέρον εἰς κατα-φρόντιστον.

ΚΔ'. Τοῦτο τοι τὸ παρ' ἡμῶν προσταγόμενον δώ-ρημα, μέγιστε Πατρῶν, Σαμψών, οὐκ οἶδα μὲν, εἰ κατὰ γνώμην τὴν σὴν, κατὰ δύναμιν δὲ πάντως τὴν ἡμετέραν, ὁ καὶ δέχοι προσηνῶς τε καὶ φιλανθρώ-πος, ο πάνταχού φιλάνθρωπος, καὶ τῶν παθῶν καὶ νόσων τῶν ἡμετέρων, καὶ μᾶλλον τῶν ψυχικῶν, ια-τρὸς εἴης χρηστός, ἡγεμὼν καὶ φύλαξ παντός τοῦ καθ' ἡμᾶς βίου· θεών μοι τιθεῖς τὸν Χριστόν, ὃν αὐτὸς μὲν διαφερόντως ἡγάπησας, ἐγὼ δὲ πλήθει ἀμαρτιῶν, οἷμοι, ἀδιηγήτως παρώργισα· ὃ πρέπει πάσα δόξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις, νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

sum auctoris, magisque intercisa minus fatigasset lectorem. Sed quod hic non potuit, morte immatura preveniente; neque nos modo possumus, prelo moram non ferente: quamvis tamen negare nolimus, plura etiam nos in textu emendassemus inter corrigendum hypothetarum errata.

# MENSIS JULIUS.

## DE SS. STEPHANO EPISCOPO RHEGIENSI ET SOCIIS,

SUERA ÉPISCOPO, AGNETE, FELICITATE ET PERPETUA  
MARTYRIBUS RHEGII IN CALABRIA.

(Julii die 5 Acta SS. Bolland, ad hanc diem.)

1. Notiores olim fuere hi sancti apud Græcos, quam apud Latinos. Meminerunt eorum nonnulla Menæa apud nos, Chiffletianum atque Sirmundianum; quorum illud die v J:lli legit: Στεφάνου Καλαθρ. καὶ τῶν σὺν αὐτῷ. Hoc vero eodem die paulo explicatius: Τοῦ ἀγίου Μάρτυρος Στεφάνου, τοῦ εἰς τὸ Πόριον Καλαθρίας καμένου, καὶ τῶν σὺν αὐτῷ ἄγιων μαρτυρησάντων. «Sancti Stephani martyris, qui jacet Rhegii in Calabria, et sociorum ejus sanctorum, qui cum eo martyrium subierunt.» Monachis quoque Cryptæ Ferratæ, et aliis ecclesiasticis Græci ritus, celebrandum eodem die præscribitur festum, Τοῦ ἀγίου Στεφάνου καὶ τῆς συνοδίας αὐτοῦ. Similia habent Menæa Græca bibliothecæ Vaticanæ; et alibi alia facile invenientur, quæ mihi visa non sunt, quæque jam dicta potuerunt confirmare.

2. Nulla tamen apud Martyrologos Latinos Stephani hujus et sociorum martyrum exstat memoria. Quod indicium esse possit, non adeo celebrem, scriptorum illorum temporibus, viguisse cultum in Ecclesia Latina. Atque hinc factum sit, ut Rhegiensis archiepiscopus, Annibal de Afflictis, vir multa sanctimonia clarus, initio sæculi superioris suppliaverit congregationi sacrorum Rituum Romæ quo «sibi suisque Rhegiensibus facultas fieret, publice exponendi imaginem, S. Stephano episcopo suo ac martyri, atque allaria et templo in honorem ejusdem erigendi.» Affert pro motivo talia impletandi, quod «pridem, atque etiam tunc temporis celebrabatur de eodem sancto Stephano sociisque, die v Julii Missa et alia Officia.» Et sacra congregatio, referente illustriss. et reverendissimo D. Francisco, Sancti Angeli in Foro Piscium Card. Buoncompagno, gratiam pelitam concessit anno 1622. De hisce mihi constat, ita factum esse, ex testimonio Nicolai Mariae Modofari, tunc Romæ ecclæsæ S. Thomæ in Parione rectoris, et huicuse cause Agentis, atque eodem anno 1622 electi in

A episcopum Bovensem, qui suffraganeus est Rhegiensis.

3. Prædictarum Scripturarum (uti is addit, qui illas nobis submisit) archetypa asservantur penes Joannem Simonem de Antonillo, U. J. D. virum eruditum et pium, et ipsi S. Stephano satis additum, cuius devotione et expensis sacellum exstat (utique post acceptum illa de re responsum sacre Congregationis Roma) exstructum in ecclesia Prædicatorum S. Stephano dicatum, in quo annis singularis condecenti cum magnificentia Missæ sacrificium et Vesperæ musicis cum concentibus in festo Sancti solemniter celebrantur. Circa iconem vero antistitis Stephani, ejusdem acta et martyrium hinc inde figuris et versibus declarantur.

B 4. Iisdem fere temporibus, quibus Romæ petita concessaque fuit facultas construendi S. Stephano altaria, sacella, templo, impressit Ferrarius utrumque catalogum suum, alterum nempe sanctorum Italiæ, anno 1613, alterum illorum qui in Romano Martyrologio non habentur, anno 1625. In utroque commemorat, die 5 Julii, S. Stephanum, sed absque sociis; in priori quidem cum elogio hoc: «Stephanus, civis Reginus, a S. Paulo apostolo, cum ex Syria Romanam duxit, Rhegium, Brutiorum metropolim appulisset, ad Christum conversus, et in fide instructus, primus Reginorum episcopus ab eodem apostolo ordinatur. Qui, post Apostoli discessum, dum munus episcopale prædicando impigeretur, multis jam ad fidem perductis. C in Neroniana persecutione comprehenditur; cumque constanter in fidei confessione perseveraret, atque multis affectus suppliciis, cruciatus omnes superasset, demum capitis obtruncatione martyrium consummavit.» In posteriori autem Catalogo idem Ferrarius sic habet: «Rhegii in Brutii, S. Stephani, primi ejusdem episcopi et martyris sub Nerone.»

5. Non omni ex parte istæc concordant cum

Actis Græcis, quæ mihi ab hisce viginti annis, tunc Romæ agenti, a R. P. Josepho Denti, domus professorum societatis nostræ præposito, Messanæ curata fuerunt describi e codicibus ms. celeberrimi prope urbem illam monasterii Sancti Salvatoris, ordinis S. Basilii; uti pluribus dixi ad Vitam S. Sebastianæ V. M. tomo VI Junii, quæ indidem ab eodem, uti multæ aliæ, mihi Græce fuerunt submissæ. Hæc, inquam, Acta S. Stephani videntur fons esse, ex quo, quotquot de illo Latine scripsere, sua hauserunt, aliis additis, aliis mutatis, pro suo cujusque sensu. Sic Stephanus, qui in Actis Græcis legitur patria Nicænus in Bithynia fuisse, et cum S. Paulo apostolo Rhegiam appulisse, apud Ferrarium dicitur civis Reginus, et ab appellente illas in oras Paulo, Regini inventus, atque ibi ad Christi fidem conversus fuisse.

6. Hieronymus Marafioti in suo Calabriæ Chronicō, Italice anno 1601 excuso, pag. 47, et Marcus Antonius Politi in suo similiter Chronicō, Messanæ impresso ann. 1617, pag. 80. Idem Paulus Gualterius in sanctis Calabriæ, qui anno 1630 Neapolitano prodierunt, pag. 53, et Ferdinandus Ughellus in suo *Italiz sacræ* tomo IX edito anno 1662, habent Vitam S. Stephani, quam primus ex codice Greco interpretatus est Italice; secundus et quartus Latinam ediderunt ex alia atque alia interpretatione. Tertius e textu Latino Italicanam fecit cum oratoria interpolatione. Horum ego editionibus inter se et cum textu nostro Græco collatis, quanquam eodem fere recidant omnia, malui tamen novam interpretationem facere, consimilem nostro ms. Græco, illamque simul imprimere, ut omnia magis authentica sint. Editio Ughelli proprius insistit nostro ms. Græco: Marafiotina et Politiana in paucis aliquantum discordant; et in illo præcipue, quod designant diem martyrii septimum Julii: quem Ughellus noster textus Græcus, Menæa et Menologia citata, unanimiter asserunt quintum Julii.

7. Cornelius a Lapide in Acta apostolorum cap. ultimo ad illa verba, *Devenimus Reginum*, commentans, varia habet, quæ sibi, tunc Romæ commoranti, submissa fuerunt a Reginensibus, viris eruditis et primariis: atque ex illorum fide hæc narrat: «Silet hic multa Lucas, ac præsertim Reginensium a Paulo conversionem, uno die, quo apud eos hæsit, factam: quæ ex Ecclesiæ Reginensis monumentis, eodem ævo (nempe sæculo Christi Primo) Græce conscriptis, ac deinde in Latinum idioma translatis, et in archiepiscopali archivio asservatis, a Reginensibus viris eruditis et primariis ad me Romanam transmissa, hic transcribam.» Transcritbit autem ibi Acta Latina S. Stephani episcopi, a Paulo apostolo Reginensibus, ut aiunt, in transitu ordinati, quæ alia non sunt quam quæ nos infra damus Græco-Latina; nec tamen ibi sunt integra; nam desinunt in martyrio his verbis: «Quod digni fuerunt pro Christo mori;» nec

A quid juam habent de sepultura sanctorum corporum. Facile condono P. Cornelio, Theologo et Commentatori in sacram Scripturam eximio, quod fide et auctoritate Reginensium, virorum eruditorum et primariorum, talia scripserit. Ipse interim nihil per se commentatur de mora aut non mora Pauli apostoli apud Reginum. Supposuit, vera esse quæ Reginenses de mora ejus apud se unius diei, et de magna conversione gentilium illo die facta; item de Actis S. Stephani, sæculo Christi primo Græce conscriptis affirmabant. Et si quid illa de re per se commentatus fuisset, utique observasset quod si Paulus uno die Regini moram traxisset, non potuisset secundo die Puteos attigisse: quod Lucas factum esse ait. Sed de his mox alia.

B 8. Interea ex citatis editionibus animadverto, in textu Græco nostro sphalmata quædam commissa esse, verosimiliter oscitantia librarii, illis in locis, ubi ego per iuclusa hisce sigis [] verba supplere conatus sum. Inter quas correctiones etiam est, quod tertium nomen mulierum, simul passarum, Perpetua desiderabatur, quæ in Italico et Latino Sueræ episcopo, Agneti et Felicitati subnectitur. Ex his autem ipsis nominibus dubium oriri possit, an omnes isti una cum Stephano passi fuerint sæculo Christi primo. Acta quidem, etiam Græca, non tam antiqua sunt, nec talia, ut illud ipsis tuto credi possit. Testimonia Martyrologorum nulla reperiuntur. Cultus nec valde antiquus apud Latinos, nec valde celebris fuit ante sæculum xvi, quando ejus amplificatio petita fuit a S. Rituum congregatioue Romæ et obtenta, per facultatem exponendi publice imaginem sancti, ejusque nomini altaria et templa dedicandi: quæ eatenus nulla habuerit. Locus, ubi sepultum fuit corpus in hodiernum usque diem, uti scribit historicus Reginensis Politus anno 1617 reperiri non potuit.

C 9. Ex his, inquam, dubitari possit, an S. Stephanus cum sociis suis martyrium passus sit sæculo primo; eoque magis quod totis tribus primis sæculis episcopus, suæ civitatis alias, Reginensisibus non sit notus. Si dicas, per traditionem notum esse S. Stephanum pro sæculo primo, quæram, cur alias episcopus, pro eodem sæculo et duobus sequentibus, similiter noius non sit. Inquies, quia antiqua civitatis scripta intercederunt; superest autem vita S. Stephani, quæ ipsum S. Pauli apostoli discipulum facit. Audio. Sed illa ipsa vita non sapis longam antiquitatem, nec potest ante sæculum decimum scripta fuisse, si non sit diu, post. Spatio autem novem, decem, aut plurium sæculorum tunc elapsa, quando scripta fuit, potest scriptor multa ignorasse de gestis sancti sui, quemadmodum nunc nihil de illis scitur ex antiquitate præter id quod in vita narrantur: et magis potest ignorasse certum tempus quo vixerit, martyrioque coronatus fuerit. In hac porro ignorantione aut maligna traditionis vulgi luce scribere exorso visum fuerit, aptiori tempore Stephanum adduci Reginum non

posse, quam quo Paulus apostolus eodem appulisse A sciebatur ; et præsumi poterat, ipsum ibidem pro se aliquem reliquisse episcopum.

10. Tum vero quæri potest de sociis symmartyribus S. Stephani, Suera episcopo, et mulieribus, Agneta, Felicitate et Perpetua, unde illos acceperit aut mutuatus forte sit scriptor Vitæ. Aque hæc obscura aliunde sunt : nec facile capiam, quomodo illis inductæ religionis Christianæ initii, duo Rhei- gii fuerint episcopi, quando de uno solo non constat certo. De mulieribus quoque certiora desiderari possunt, ne quis cogatur suspicari, Perpetuam atque Felicitatem, omnium fere antiquorum Patrum scriptis celebratas, in Africa cum aliis sociis martyres ineunte sæculo tertio passas, Rheygium traducatas fuisse.

11. Ego quidem per hæc dubia mea nihil derogatum velim veritati ; sed magis cupio, veritatem ex illis illustriorem fieri per aptas ad dubia mea Rheygiensum solutiones. Aliud quoque dubium hoc pertinet ,ubi de prima Rheygiensiad Christi fidem conversione per Paulum apostolum, sermo est. Popularium vox, et quodammodo Evangelium, de quo dubitare nefas sit, insonat auribus, Paulum, cum e Syria Rheygium appulisset, ducendus Romanum a centurione et custodibus suis ad tribunal Cæsariss, in ingressu urbis Rheygiensis, cœpisse Christum annuntiare : incolas autem obstinato animo ei prohibuisse istiusmodi anuntiationem ; tandem tamen, deprecante Paulo, ut se dicentem audirent tantillo tempore, quo parvulum candelæ frustulum, quod manutenebat accensum, deflagrasset, id permissee. Tum vero Paulum candelæ ardantis frustum imposuisse columellæ, quæ forte astabat, marmoreæ ; et hanc columnam, consumpta brevi candelula flamمام concepisse et perrexisse ardere. Quo viso prodigio, incolas fidem Christi amplexatos fuisse.

12. Hoc factum, non tantum vulgi sermone, sed etiam scripto celebratur a Marco Antonio Politi in Chronico Rheygiensi pag. 80, sed obiter tantum. Primum mihi in his dubium est, utrum Paulum Rheygi miracula fecerit aut aliquos ad fidem converterit, imo an istam urbem ex navigatione illa intraverit. Scribit Luca, comes S. Pauli in navigatione Syriaco-Romano, quæ vidit ; et accurate notat moram quam in civitatibus obviis traxerunt, Sic Milites, ait, hibernasse Paulum tres menses, et quæ ibidem interea fecit miracula et conversiones gentillium, describit. Syracusis triduo substituerunt ; Puteolis rogatu fratrum manserunt dies septem. De Rhegio autem nihil simile meminit Luce textus. En verba, Actorum cap. ult : « Et cum venissemus Syracusam, mansimus ibi triduo. Inde circumlegentes, devenimus Rheygium, et post unum diem, stante austro ; secundo die venimus Puteolos, ubi inventis fratribus, rogati sumus manere apud eos, dies septem ; et sic venimus Romanam. » Igitur Paulus et Lucas, navigantes Syracusa vene-

runt Rheygium. Non dicuntur urbem intrasse, nem dum moram diurnam ibi fecisse ; sed potius iter prosecuti, e conspectu Rheygii, favente austro, post unum diem navigationis, venerunt die secundo Puteolos. Neque enim, si uno die Rheygii subtilissent, potuissent die secundo Puteolos attigisse, quibus unquamque tantibus ventis, propter longinquam locorum distantiam.

13. Ita intellecto sacri scriptoris textu, uti plane videtur intelligi debere, evanescit prodigium columnæ marmoreæ ardantis in conversionem Rheygiensem, imo et conversio ipsorum per Paulum, et ordinatio Stephani tunc temporis in episcopum. Quod si quis etiam sustinere velit, Paulum civitatem ingressum fuisse, ibique die uno mansisse, nondum columna marmorea arserit. Quid enim ? Si id factum fuisse, Lucas, Pauli socius, utique scivisset. Si scivisset utique scripsisset. Utpote qui multo minora Pauli gesta in Melita insula et alibi, tam sedulo in memoriam posteritatis scripto consignavit. Utitur in re simili, simili argumentatione S. Hieronymus, Legebatur ipsius adhuc tempore liber de gestis Pauli et Theclæ, in quo et de baptizato leone narrabatur. Quod refutaturus ipse, sic ait : « Igitur Προάθοντος Pauli et Theclæ, et totam baptizati leonis fabulam, inter apocryphas scripturas computamus. Quale enim est, ut individuus coines Apostoli Lucas, inter cæteras ejus res, hoc solum ignoraverit ? » Similiter quomodo idem ignoraverit, accensam a parva candelula, prædicante Rheygii Paulo, columnam marmoream arsisse ? » Addit Hieronymus ex Tertulliano, « Presbyterum quemdam in Asia σπουδαστήν apostoli Pauli, convictum esse apud Joannem, quod auctor esset libri, et confessum, se hoc Pauli, amore fecisse ; et ob id de loco excidisse. » Digna factoribus in rebus sacris ac seriis poena, sive finxerint amore personæ privatæ, sive amore patriæ, ut res ejus gestas quam altissime repetant, aut conversionem ejus ad Christi fidem ab apostolis ducant.

14. Procedamus porro. Non tantum Pauli tempore ignotum fuit prodigium ardantis columnæ, verum etiam mille annis post, usque ad tempus, quo primaria S. Stephani vita, quam Græco-Latinam damus, conscripta fuit. Ejus quippe auctor, quamvis Paulum inducat Rheygium : ibique fidem annuntiasse, multos baptizasse, atque etiam presbyteros et episcopos ordinasse dicat, adeoque innuat longiorem moram ibidem traxisse ; tamen suo tempore nondum scivit, quod incole Rheygienses initio pertinaciter prohibuerint Paulo prædicare fidem, deinde vero per prodigium columnam marmoream ardantis conversi ab ipso fuerint. Quin imo satis declarat auctor vitæ, Rheygienses ab initio, absque ullo singulari miraculo, Paulum concionautem pronos auscultasse : et sicuti terra bona susceptum semen multiplicat centuplum, ita illos suscepisse verbum Dei ex ore Pauli. Debet igitur fabula ista primum nata fuisse in vulgus, post æta-

tem dicti scriptoris et forte diu post, ex otiosi aliquo cuius cerebro, quæ mox vulgo placuerit, atque etiam a prædicto chronographo Rheiensi, Marco Antonio Politi, recepta fuerit. Scriptoribus aliis, Marafiotio in Chronico Calabriæ, atque Ughello in episcopis Rheiensiibus; item Paulo Gualterio in Calabriæ Sanctis, et Vita S. Stephani, qui ante et post Politum, sua ediderunt, non ausis prædicti prodigii, ac talis conversionis Rheiensiū ad fidem Christi, vel verbo meminisse, quod faciam.

15. Superest, ut de ætate S. Stephani et sociorum ejus martyrum, verbum addamus. Satis constare potest ex hactenus disputatis, ipsum a S. Paulo enavigatione Syriaco-Romana episcopum Rhei constitutum non fuisse: id interim aiunt Rheienses, atque adeo ex illorum opinione constitutus fuit anno Christi 56 quo illac transiit Paulus. De anno autem determinato martyrii nihil dicitur apud ipsos legi. Ferrarius scribit, passum esse Stephanum sub Nerone: quod certat cum Actis, in quibus legitur, ipsum præfuisse episcopum annos decem et septem. Ex quo consequitur, martyrio defunctum esse anno 73, quod æque sustineri non potest. Quia scitnr, nec illo anno, nec aliquot præcedentibus, nec aliquot subsequentibus, persecutionem ullam fuisse motam contra Christianos. Quamobrem aliud tempus querendum est, quo episcopus factus, quoque martyrium passus sit S. Stephanus. Illud autem invenire non erit facile: cum Ughellus dicat, « post Stephanum usque ad Constantini Magni tempus, episcopos, qui in civitate Rhei inveniuntur, desiderari. » Rogo igitur Rheienses, ut ipsi nova cura in rem illam tanquam suam, proprius inquirant.

16. Nobis quidem experientia constat, ubique gentium obtinuisse et obtinere, estque pluribus quodammodo innatum, ut rerum sularum antiquitatem affectent, eamque quam altissime attollant: quod et frequenter usu venit in Actis sanctorum, quæ post longa tempora ex caliginosa traditione aut apocryphis scriptis colliguntur. Id accidisse sanctis Galliæ prioribus episcopis, luculenter testatur Philippus Labbe, antiquitatis eruditus, si quis alias, in Breviario suo chronologico Historiæ sacræ et profanæ ad annum Christi 69, ita scribens anno 1665: «Ab annis facile octingentis plures majorum nostrorum crediderunt, quod primi episcopifundatores Ecclesiarum nostrarum per Galliam, fuerint

A discipuli aut Christi Domini, aut sanctorum Petri, Pauli aut Clementis, etc., quodque venerint prædicare Evangelium in vastas hasce provincias secundo primo Christianismi, S. Ursinum Bituricensium, S. Austremonium Arvernorum, S. Martiale Lemovicensium S. Frontonem Petrocoricensium, S. Eutrophium Santonensium, » et quos porro recenset magno numero alios: « quos inquit, doctissimi viri, Faber, Bosquetus, Launoyus, Patres Sirmundus et Petavius, aliique plures, censuerunt non venisse nisi secundo tertio aut quarto. » De nonnullis sanctorum illorum et nos tractavimus in Actis nostris, et ferè consentimus cum citatis auctoribus.

17 In Sicilia quoque Syracusani, qui sanctum suum Marcianum, primum civitatis episcopum nominant, contenduntque, Antiochia sibi a S. Petro apostolo submissum fuisse, ostenduntur ad diem 14 Junii nostri, aberrasse ipsumque sanctum, imperantibus Valeriano et Gallieno secundo tertio, martyrium sustinuisse. Umbri similiter, ut nuper diximus, in tractatu præliminari ad tomum I Julii, affectant antiquitatem primorum aliquot episcoporum suorum, quos aiunt a S. Petro apostolo e Syria ad se missos fuisse; qui non nisi temporibus Diocletiani et Maximiani vixerunt ac martyres facti sunt. Nihil attinet plura congerere exempla. Res eruditis notissima est. De S. Stephano, primo Rheiensi episcopo, jam ostendisse mihi videor ipsum nec secundo primo, nec a S. Paulo apostolo, quando is navigavit Romam, ordinatum fuisse episcopum; quando autem ordinatus fuerit, nequeo divinare; quia de hoc Stephano silent tam Martyrologi Latini, quam alii scriptores antiqui, saltem qui ante Vitam ejus scriptam vixerint. Fortassis posset ejus martyrium ad tempora Diocletiani et Maximiani referri, quia nulli alii ante illud tempus noti sunt episcopi Rheiensi. Verum certiora de his expectabimus a Rheiensiibus ipsis, ut jam dixi.

18. Diximus quoque, unde acceperimus Acta Graeca, et quia tarde fuerunt collecta, compariuntur non magnæ fidei esse. En ipsa, cum nostra interpretatione. Titulus talis præfigebatur: Αθλησις τοῦ ὁσίου Πατρὸς ἡμῶν ἵερομάρτυρος Στεφάνου, μητροπολίτου τῆς Καλαβρίας: Certamen sancti Patris nostri, sacramartyris Stephani, metropolitæ civitatis Rhei in Calabria.

# ACTA AUCTORE ANONYMO

Nisi forte sit Metaphrastes.

*Ex codice ms. monasterii Sancti Salvatoris, ordinis S. Basilii prope Messanam.*

**A.** Οὗτος ὁ ἄγιος ἵερομάρτυς Στέφανος; ὑπῆρχεν ἀπὸ πόλεως Νικαιᾶς· κατερχομένου δὲ Παύλου τοῦ ἀποστολοῦ εἰς τὴν Ῥώμην, συνηκολούθησεν αὐτῷ ἄχρι πόλεως Ῥηγίου τῆς Καλαβρίας. Εὑρὼν ὁ Ἀπόστολος τὸν πόλιν οὐσαν κατειδῶλον, ἐκήρυξεν ἐν αὐτῇ λόγον Κυρίου, καὶ ὡσπερ ἀγαθὴ τὸν σπόρον δεχομένη ναὶ ἐκαποτεῖουσα, οὗτος οἱ ἐν αὐτῇ τὸν λόγον ἐδέξαντο· κατηχήσας οὗτος αὐτοὺς ὁ Παῦλος, καὶ βαπτίσας πλείστους εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Ιηστρὸς, καὶ τοῦ Γεοργίου, καὶ τοῦ ἀγίου Ηλιεύματος, προχειρίζει αὐτοῖς ἀρχιεπίσκοπον Στέφανον. Ὡς καλῶς ποιμάνας τὴν ἱμετερεύθεισαν αὐτῷ ποιμνην, πολλοὺς τῷ ἰσπερίῳ (μέρει) ὑπέστρεψεν εἰς τὴν τοῦ Χριστοῦ πίστιν ταῖς αὐτῷ διδασκαλίαις. Διατρίψας οὖν ἐν ταύτῃ τῇ πόλει ἐπτὰ καὶ δέκα ἐνιαυτούς, καὶ ἐπισκόπους καὶ πρεσβυτέρους χειροτονήσας, καὶ τῆς Ἐκκλησίας Β Θεοῦ χάριτι μεγαλυνθείσης, ἐκινήθη διωγμός κατὰ τῶν Χριστιανῶν.

**B.** Ἐκρατήθη ὑπὸ Ἱέραχος ἡγεμόνος ὁ Ἅγιος προσάπτιος τοῦ Χριστιανισμοῦ, καὶ ἡναγκάσθη ἀρνήσασθαι τὸν Χριστὸν, καὶ θύσαι τοῖς εἰδώλοις· ὃς δὲ οὐκ ἦν σχετικός, ἀλλὰ μᾶλλον παρρήσιᾳ τὸν Χριστὸν ὅμολογήσας, Θεὸν ὄντα καὶ Ποιητὴν πάντων· τὰ δὲ εἶδωλα, ἔνδιλα καὶ λίθους ἀνατοθητα, ἥργα χειρῶν ἀνθρώπων, τοῦ διαβόλου ἐφευρήματα. Διό τύπτεται ἀφειδῶς (σὺν τῷ Σουηρῷ ἐπιτεκόπῳ) καὶ λίθοις τὰς ὅψεις συνθλῶνται, καὶ εἰς κάμινον πυρὸς ἐμβληθόντες, ἔξθλον ἀβλαβεῖς· οἱ δὲ πλείστοι ἐπίστευσαν τὴν Χριστῷ, καὶ, Μέγας ὁ Θεός, ἀνεβόσαν, ὁ ὑπὸ Στέφανου, καὶ Σουηρᾶ τῶν ἀρχιερέων χηρυγτόμενος. Ἐν οἷς ὑπῆρχον γυναικεῖς σεμναῖς, Ἀγνῆς, Φιλικητᾶς C (καὶ Περπετούα) προσαγορεύομεναι, μαθήτραι τοῦ ὄστιον Στέφανου ὑπάρχουσαι, παρρήσιασάμεναι ἐμπροσθεν στάσαις Ἱέραχος ἡγεμόνος, ὀμολόγησαν τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ, Θεὸν ἀληθινὸν καὶ Ποιητὴν πάντων ἀνακηρύξασαι.

**C.** Τότε θυμοῦ πλησθεὶς, ἐκέλευσεν αὐτάς ξίφεις ἀποτριχθῆναι ἀμα καὶ Στέφάνῳ καὶ Σουηρῷ τοῖς ἀρχιερεῦσιν. Οὓς γινομένους, παραυτίκα ἀπέδωκαν τὰς ἄγιας αὐτῶν ψυχάς τῷ Κυρίῳ, εὐχαριστοῦντες καὶ ἀγαλλιώμενοι, ὅτι ἡξώθησαν ὑπὲρ Χριστοῦ ἀποθανεῖν. Τό δὲ τίμιον σῶμα τοῦ ὄστιον ἵερομάρτυρος Στέφανου, ὑπὸ ἀνθρώπων εὔσεβῶν ἀώρι τῆς νυκτὸς κομισθὲν ἐν τῷ νοτιαιών μέρει τῆς αὐτῆς πόλεως, κατετέθη ἐν τῷ ἡσυχαστικῷ αὐτοῦ εὐκτηρίῳ, ὡς ἀπὸ σημείου ἐνὸς τῆς πόλεως, πλεύστας ἴστεις ἐπιτελοῦν. Τὰ δὲ τῶν λοιπῶν ἄγιων τὰ σώματα, Σουηρᾶ ἐπιτεκόπου, σεμνῆς Ἀγνῆς καὶ Φιλικητάτης (καὶ Περπετούας), ἐνθα ἀπετριθῆσαν, ὑπὸ πιστῶν κατετέθησαν, ὑπὲρ τοῦ κόσμου πρεσβεύοντες.

**A.** **I.** Sanctus hic martyr Stephanus, civitate Nicæa ortus, cum Paulus apostolus proficisceretur Romanum, ipsum comitatus fuit usque ad civitatem Rhegium Calabriæ. Inveniens autem Apostolus civitatem illam, totam idololatram, prædicavit ibi verbum Dei: et quemadmodum bona terra semen recipit multiplicatque centuplum, ita incolebat civitatis verbum receperunt. Interea catechizans ipsos Paulus, baptizavit plurimos in nomine Patris et Filii et Spiritus sancti; atque ordinavit ibi archiepiscopum Stephanum, qui recte pascens commissum sibi gregem, multos in occidentalibus plagiis, convertit doctrina sua ad fidem Christi. Postquam igitur septemdecim annos ibi exegisset, episcoposque et presbyteros consecrasset, atque Ecclesia per Dei gratiam peramplam esset: mota fuit persecutio contra Christianos.

**II.** In illa autem comprehensus ab Hierace præside S. Stephanus, tanquam auctor Christianismi, coactus fuit negare Christum et sacrificare idolis Quod ille non sustinens, potius confessus est Christum Deum esse et creatorem omnium; idola vero esse ligna et lapides, sensu parentia, opera manuum hominum, et diaboli inventa. Hinc sine cessatione verberatur una cum episcopo Suera, et facies eorum lapidibus conteruntur, et in caminum ignis injecti, inde exierunt illæsi. Quo miraculo plurimi crediderunt in Christum, exclamantes: Magnus est Deus, quem Stephanus et Suera episcopi prædicant. Inter hos quoque erant honestæ feminæ, Agnes et Felicitas et Perpetua nominatae discipulæ sancti Stephani; quæ libera voce, stantes coram Hierace præside, confessæ sunt nomen Christi, ipsum Deum verum et Factorem omnium prædicantes.

**III.** Tunc præses, iracundia plenus, præcepit ipsis gladio amputari caput, uti et Stephano et Sueræ episcopis. Quo facto, reddiderunt sanctas animas suas Domino, gratias agentes et exultantes, quod digni fuerint pro Christo mori. Venerabile autem sancti Stephani corpus a viris religiosis nocte intempesta deportatum fuit in austrialem partem ejusdem civitatis, ac depositum in secreto ejus oratorio, quod circiter milliari uno a civitate abest, plurimas operans curationes. Reliquorum vero sanctorum corpora Sueræ episcopi, venerabilis Agnetis, Felicitatis et Perpetue, ibi a fidelibus deposita fuere, ubi occubuerant; pro mundo intercedentes.

# DE SANCTIS XLV MARTYRIBUS

NICOPOLI IN ARMENIA

## COMMENTARIUS PRÆVIUS

(Acta SS. Bolland, Mai die 10.)

1. Nicopolis in Armenia, ab aliis pluribus ejusdem nominis civitatibus additione hujus provinciae distincta, a Pompeio Magno condita ob Mithridatem ibi debellatum, auctore Dione Cassio, lib. xxxvi Historiarum Romanorum, exstitit clarissimorum martyrum XLV palæstra, constantiæ eorum testis et spectatrix, ac gloriæ theatrum; civitas sane tum insigni hoc triumpho nobilis, tum mirifice prædicari merita, quod temporibus Valentis imperatoris inconcussa steterit adversus Arianorum procellas, ut pluribus meminit S. Basilius in epistol. addit., sicut signat Baronius in notationibus hic, 6, 9, 10, 11, et 12 edit. Nut celebratissimam vero sanctorum martyrum memoriam fuisse in sacris tabulis, abunde constabit ex iis quæ de eorum cultu subnectimus.

2. Menologium Basiliandum, ad calcem tomī primi hujus mensis post annuntiationem: Eodem mense (Julio die x), passio sanctorum XLV martyrum, qui in Nicopoli martyrio affecti sunt, » ita de illis prædicat: « Quadraginta quinque Christi martyres vixerunt sub regno Licinii et præfectura Lysiæ, quorum principes fuere Leontius, Mauritius, Daniel et Antonius. Comprehensi itaque astiterunt duci Lysiæ in Nicopoli Armeniæ, Christumque confessi et idola execrati, cæsique ac lapidibus ora et faciem contriti, in carcerem conclusi sunt, per dies plures absque cibo permanentes. Milites, eorum constantiam conspicati, Christo crediderunt. Deinde e carcere ejecti, et crura securibus abscessi, hi quidem jam mortui, illi autem adhuc spirantes, in caminum ignis injecti, cursum consummarunt, accipientes immortale regnum, quod paratum ipsis fuit a Christo ante mundi constitutionem. » Alibi saepius horum martyrum recurrit memoria in Græcis fastis, ac plerumque cum parvo elogio, videlicet in Menæis impressis eorumque indice et Horologio Greco-Romanorum; item in Supplemento ad Menæa ex Synaxario Sirmondi et ms. Chiffletii, in Menæis bibliothecæ Ambrosianæ, Menæo Chiffletii, Menologio Slavo Russico, quod pro Leontio scribit Leonis, Maximo Cythelorum episcopo; quibus addi potest ms. ex libro linguae Arabicæ de vita nonnullorum sanctorum Typicum S. Sabæ, nec non epitome excusa Menologii: denique Menologium Sirleti: e quo postea eorum memoria transiit ad Martyrologium Romanum, sic illos referens: « Nicopoli in Armenia, sanctorum martyrum Leontii, Mauritii, Danielis et sociorum, qui sub Licinio imperatore et Lysia præside varie excruciatæ, tandem in ignem conjecti, martyrii cursum confecerunt. » Molanus illos etiam habet, et Galesinius.

3. Menæa impressa, uti etiam dictum eorum Supplementum, sacro martyrum agmini ita accinunt:

Παρεμβολὴ τις εὐρέθη τῷ Θεῷ νέα  
Τόλμη παρεμβαλοῦσα καὶ πυρὸς μέσον.  
Κτεῖνεν ἀρισθενέας δεκάτη πύρ Νικόπολίτας.

Nova castra Numen militem invenit novum  
Audacter ausum tendere in medio rogos.  
Flamma necat decima generosa Nicopolitas.

Idem Supplementum habet hoc singulare de eorum cultu: Τελεῖται δὲ ἡ αὐτῶν σύναξις εν τῷ νεῷ τῆς ἀγίας Ἀκουλίνης πλησίον τοῦ φόρου. Celebratur autem eorum solemnitas in templo S. Aquilinæ prope Forum. » De templo S. Aquilinæ agit Cangius lib. iv CPolis Christianæ, pag. 144.

4. Baronius tom. III, pag. 162, num. 46, agens de hisce martyribus, agonem eorum affigit anno 316. In Menologio Slavo-Russico ponuntur passi anno 307. Liber linguae Arabicæ, de quo supra, videtur ipsos alligare temporibus Diocletiani; cum post annuntiationem ibidem addatur Actorum vitæ aut elogii, ut autumo, principium « in diebus Diocletiani: » et ascribitur, fol. 43. Tomo V. Maii, pag. 151, in annot. ad cap. 3 Actorum S. Donati et sociorum martyrum lit. f, ponitur Licinius cœpisse persecuti Christianos anno 316. Secus opinatur Pagius in Critica hist. Chronol. tom. I, pag. 381, censens, nullos martyres in persecutione Liciniana fuisse passos ante annum 319, neque ante illud tempus Licinium persecutionem Ecclesiæ intulisse. Tillemontius tom. V, pag. 512, obiter ex Græcis tabulis sanctos Christi pugiles commemorans, annum martyrii non determinat. Et vero ea temporis ratio, quam figit Pagius, non videtur improbabilis: neque enim appetet, quem potissimum martyrio sæpe dictio assignes annum, quam illum quo Licinius varia in Christianos machinatus est, eos e palatio suo pellens, concilia celebrare, eos ve-

tans, aliaque quam plurima contra eos statuens ac gerens in odium Constantini de quibus Eusebius lib. 1 *De Vita Constantini*, capite 51, 52 et seqq. agit; quæ Petavius alligat anno Christi 319, ut videre est in parte altera *De doctrina temp.*, pag. 718; addens, passos esse in ea persecutio XL martyrum in Cappadocia, frigore enectos, et Basiliūm, Amasie Pontice episcopum, martyrio affectum, citoque Eusebii Chronicon. Actum de illo est tom. III Aprilis, pag. 416, apposita epocha, circa ann. 322; de iis autem die 10 Martii. ad hæc Eusebii Chronicon Latine versum apud Josephum Scaligerum pag. 180, ad an. CCCXI habet; « Licinius Christianos de palatio suo pellit. » Dicamus ergo, martyres obiisse circa annum 319.

5. Quid sentiam de Actis, e Greco in Latinum sermonem a me conversis, paucis intellige. Non sincera illa esse, sed episodio plus uno adornata dramaticeque composita, indubitatum mihi videtur. Spirat enim vero in illis ingenium Metaphrastis, vel saltem alterius cuiusdam einon absimilis, tragœdi sacri potius quam sinceri historici nomen promeriti. Argumento sunt sequentes observationes. Primo, preces, verbis psalmorum nimis compositæ concinnatæ, ut videsis num. 8 et 12. Secundo, inductio martyrum utriusque sexus nec non exemplum S. Potamienæ, temporibus Maximiani pro tuenda pudicitia in lebetem, pice instructum, a suo domino injectæ, nonne theatrum spirant? S. Leontius, ea narrans ut animos excitet ad fortiter pro Christo dimicandum, dicit se ea accepisse « a magistro suo, qui veniebat ex Egypto, et audisse se aieba a S. Antonio asceta. » Quæro qui hic Antonius aceta? Antonius magnus, ut opinor, celeberrimus plurium monachorum abbas: si ille est, quem conjicio, satis disparata connectere videtur scriptor; cum is tam diu obierit post S. Leontium, anno utique 356. Res illæ narrantur, a num. 8 in fine. Tertio, diabolus, Æsculapium mentitus, ducemque Lysiam contra martyres concitans, quidnam est nisi scena dramatica, num. 12?

6. Quinto, mors martyrum, hoc modo accelerata, qui refertur num. 16, fallor si plenam fidem inveniat. Sexto, prodit in scenam mulier, sanctis aquam sub vestibus clam in carcere deferens, num. 11; quæ de novo redit num. 19. Erunt, ut opinor, quibus preces et aqua erupe elicita non omnino arridebunt, num. 22. Denique Actorum sinceritati non mediocriter officit sequens clausula, a genuinis Actis abesse consueta, quæ habet num. 23, in qua Sisinnius ita Deum orat jamjam moriturus. « Opis tue indigos, te quenostro interventu invocantes, statim exaudi, Domine, in quacunque necessitate et indigentia; quamvis in viduitate et orbitate; quamvis in peregrinatione; quamvis in infirmitate corporis et animæ; quamvis in ære alieno et calumniis; quamvis in acerba servitute; quamvis in hominum ac pecudum contagione; quamvis in mari quispiam sit naufragus, etc. Tu illi, rex, per nos solatio sis, et statim exaudi, ut cognoscant mundi hujus incole, multum nos diligi abs te, et exaudiri, ac malo cuilibet fiat aqua hæc in medelam, nam ad invocationem tui ebullit et innovatum est vetus miraculum in gloriam Patris et Filii et Spiritus sancti, in laudem et memoriam martyrum tuorum quinque et quadraginta.

7. Inter martyres XXXVI Alexandriæ passos, de quibus hoc itidem die agitur superius, duo primi Leontius et Mauritius, et quintus Daniel, tribus nostris martyribus Nicopolitanis, quorum expressum vidimus nomen, prorsus homonymi sunt. Quæ homonymia suspicionem fortasse nonnulli præbère poterit, hic æque, ac alibi, plus semel, inductæ alicujus, confusionis, una fortasse martyrum turma in duas distracta, vel, si hoc non vis, alterius in alteram nominibus derivatis. Verum quoniam quid hic lateat mysterii, nobis assequi non est promptum, in duas eos classes distinximus, secuti Martyrologia Hieronymiana: uti indicavimus supra, ubi de dictis triginta sex martyribus egimus, et difficultatem hanc non prætermisimus.

8. Tamayus solius S. Leontii nomen exprimit, et socios martyres confuse: « Nicopoli in Armenia, S. Leontii martyr, qui cum aliis sociis agonem admirabilem complevit. » Hoc recte; sed clausulam sequentem, « cuius exuvias sacræ in oppido Alcaudete, diœcesis Giennensis in cœnobio monialium B. Claræ debita cultus honorificentia servantur, » quorsum adjunxit? Cum in notis ad hunc locum candide profiteatur « suspicari se, erase amicum eruditum, » nimurum P. Martinum Xemena Jurado, ex cuius relatione prædictis Sancti reliquis istum locum assignarat, « et hæc pignora esse alterius Leontii martyris Romæ passi; de quo agunt Maurolycus, Galesinius, et Philippus Ferrarius in generali catalogo Sanctorum die 9 Julii fol. 284, et suademur ex eo quod comiti Beneventano ejus exuvias obtulit Paulus V, Pont. Max. extractas ex Romanis cœmeteriis; nec huc usque sciatur Nicopolitanus Romæ advectas fuisse. » Recte, ut opinor, hic se et alium suum ducem corrigit Tamayus. Utinam in pluribus aliis eadem felicitate et facilitate se correxisset! Sic pluris fierent ejus merces apud eruditos hagiophilos etiam Hispanos, indignatione potius ac risu sæpe digniores, quam pretio.

# МАРТЫРИОН ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΜΕ' ΜΑΡΤΥΡΩΝ.

# MARTYRIUM SANCTORUM XLV MARTYRUM.

## CAPUT I.

*Vulgato a Licinio edicto contra Christianos, sistuntur coram duce Lysia sancti martyres.*

I. Licinius imperator quaquaversum edicta vulgavit, ut si qui reperirentur Christiani, omnimodis plecterentur. Edicti vero exemplar expressum erat sic: Licinius imperator, maximus, augustus, his, qui per orbem terrarum præsunt, salutem: Postquam divinitas nostra facta est certior (!), quosdam eorum qui Christiani appellantur, non solum beneficis diis non sacrificare, sed etiam deorum cultui injurias irrogare; quin imo prætextu eis sacrificandi, plurimos deos vel ipso nocturno tempore contrivisse, punitosque saepius non resipuisse aut honoribus affectos, aut metu abterritos; ideo potestas nostra jubet, ut ubique invenientur Christiani, diis hi sacrificent, magnisque honoribus ac donis fruantur: reluctantibus autem, una cum uxoribus ac liberis, igni ac ferro tradantur; facultates insuper illorum omnes publicentur, in templorum, furtim ab ipsis evorsorum, nec non murorum et publicorum balneorum utilitatem. Inviolabile itaque imperium nostrum edicti, quantum conniti potestis, id quod mandatum est, exequamini, ne una vos cum impiissimis periclitemini. Hisce itaque vulgatis in plateis urbium edictis, sancti Dei famuli gavisi sunt, oblatam martyrii opportunitatem considerantes.

II. Inter haec publicato Nicopolitarum in civitate edicto, quando timores ingruerent, et instructæ essent carnificinæ, erecta ligna ad suspensionem, ungulæ ferreæ acutæ ad abrasionem, cassides ignitæ, ollaæ ferventes, rotæ, clavi, nervi bubuli indurati, aliisque cruciatus atrociores; et dum advenisset dux Lysias, ubi universa Armeniæ legio sortito erat distributa, comprehensi sunt nonnulli, qui Christianos se declarabant, Leontius et Mauritius et Daniel viri natalium splendore conspicui, et doctrinarum eruditione, vitæque ad Christi leges conformatio-

A. Λικίνιος ὁ βασιλεὺς ἀπέστειλε διατάγματα κατὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην, ὡς εἴ τινες εὑρεθεῖεν Χριστιανοὶ, τούτους παντὶ τρόπῳ κολάζεσθαι. Ὁ δὲ τύπος τοῦ διατάγματος τούτου εἶχε τὸν χαρακτῆρα· Λικίνιος αὐτοκράτωρ, μέγιστος, σεβαστὸς, τοῖς κατὰ τὴν οἰκουμένην ἄρχοντιν χαίρειν· Ἐπειδὴ ἐδιδάχθη ἡ ἡμέτερα θειότης, δῆτας τῶν λεγομένων Χριστιανῶν οὐ μόνον οὐδὲ θύουσι τοῖς εὐεργεταῖς θεοῖς, ἀλλὰ καὶ ἐνυβρίζουσι τὴν εὐσεβῆ τῶν θεῶν θρησκείαν, πλείστους δὲ θεοὺς καὶ ἐν νυξὶ συνέτριψαν προφάσει τοῦ θύειν αὐτοῖς, καὶ πολλάκις κολασθέντες οὐ μετατίθεσκαν, οὐ τιμαῖς εἶξαντες, οὐ φόδῳ μεταπιεσθέντες, διὰ τοῦτο κελεύει τὸ ἡμέτερον κράτος, ὅπου δὲ ἀνεύρεθεν Χριστιανοὶ, τούτους θύσαι τοῖς θεοῖς, καὶ τιμῶν μεγίστων καὶ διωρῆν ἀπολαύειν τοὺς δὲ μὴ πιεσθέντας σὸν γυναικὶ καὶ τέκνοις πυρὶ καὶ μαχαίρᾳ παραδίδοσθαι, τὴν δὲ γε ὑπαρξίεν αὐτῶν πᾶσαν δημοσιευθῆναι εἰς ἐπιμελεῖσαν ναῶν, τῶν ὑπ' αὐτῶν κλοπῇ καθαιρεθέντων, καὶ τειχῶν καὶ λουτρῶν δημοσίων. Εἰδότες οὖν τὸ ἀπαράβατον τῆς ἡμέτερας κελεύστων παντὶ σθένει τὸ προσταχθεῖν εἰς ἔργον ἐνέγκατε, ὡς μὴ καὶ ὑμᾶς συγχινούμενας τοῖς ἀθεωτάτοις. Τούτων τῶν προσταχμάτων προτεθέντων ἐν ταῖς πλατείαις τῶν πόλεων, οἱ ἄγιοι δοῦλοι τοῦ Χριστοῦ ἔχαιρον, τὸν καιρὸν τοῦ μαρτυρίου σκοπούντες.

B'. Καὶ δὴ καὶ ἐν τῇ Νικοπολεῖτῶν προτεθέντος τοῦ διατάγματος, καὶ τῶν φόδων ἐπισειώμενων, καὶ τῶν κολαστηρίων εὐτρεπισθέντων, ξύλων ὄρθιων εἰς ἀνάρτησιν, ὄνυχων τε σιδηρῶν ἀκμαῖων εἰς εἰσῆσιν, καὶ καστίδων πεπυρακτωμένων, τεγάνων καὶ τροχῶν, καὶ ἥλων, καὶ βουνεύρων ξηρῶν, καὶ ἐ-έρων καλεπτηρῶν κολαστηρίων, καὶ παραγγονομένου τοῦ δουκὸς Λυσία, ὃπερ ἦν ἀπόκεκληρωμένη ἡ λεγεών πᾶσα ἡ Ἀρμενίας, συνελήρθησάν τινες, ἐσυτοὺς καταδήλους ποιήσαντες, δῆτας Χριστιανοὶ εἰσιν, Λεόντιος καὶ Μαυρίκιος, καὶ Δανιὴλ, ἀνδρες ἐπίσημοι

(1) Isto quondam titulo imperatores fuisse nuncupatos, colligitur ex ejus istola Valentiniā ad Theodosium imperatorem data, quæ est numero

vicesima quinta, et habetur parte i concilii Chalced. a. col. 312.

τῶν ἐν τῷ πόλει γένει τε καὶ παιδεύσει λογων καὶ βίως κατὰ Χριστὸν διαπρέποντες, σὺν αὐτοῖς δὲ καὶ ἔτεροι τε μὲν λέγοντες ἑκατούρις εἶναι Χριστιανούς, καὶ αὐτοπροαιρέτως προελθόντες τῷ Λυσίᾳ. Ὁς θεατάμενος τὴν τοσαύτην τῶν ἀνθρώπων προθυμίαν, ἤρωτα αὐτοὺς, λέγων· Πόθεν ἔστε; καὶ τίς ἔστιν ὁ πεισας ὑμᾶς μὴ εὐσεβεῖν, μήτε θύειν τοῖς θεοῖς τοῖς οὐρανίοις; Ὁ ἄγιος Λεόντιος λέγει· Ἡμεῖς πάντες Χριστιανοί ἐσμεν. Καὶ οἱ μὲν τὴν πόλιν ταῦτην οἰκοῦμεν, οἱ δὲ καὶ ἐκ τῆς χώρας τῆς ὑπὸ τὴν πόλιν ὥρμηται. Καὶ πατρίς μὲν ἡμῖν αὐτῇ ἡ ἐπίγειος, πατήρ δὲ Χριστὸς ὁ ἐπουράνιος· καὶ αὐτός ἔστιν ὁ διδάξας ὑμᾶς καὶ πεισας θεοῖς κούφοις καὶ τυρλοῖς μὴ λατρεύειν, μήτε ἦργοις χειρῶν ἀνθρώπων προσκυνεῖν.

Γ'. Λυσίας εἶπεν· Καὶ ποῦ ἔστιν ὁ Χριστός; Β Οὐχὶ ἔσταιρυθή καὶ ἀπέθανεν; Ὁ ἄγιος Λεόντιος λέγει· Μὴ μόνον τὸ ἀπέθανεν ἀκούσεις, ἀλλ' ἐνοήθητι ὅτι καὶ ἡγέρθη καὶ ζῶν ἔστιν ἐν τοῖς οὐρανοῖς ἐκάν γάρ ἀπέθανεν δὲ ἡμᾶς, καὶ πάλιν ἡγέρθη, ὡς νιός ὡν τοῦ Θεοῦ. Λυσίας εἶπεν· Οὐκοῦν ζῇ νῦν; Ὁ ἄγιος Λεόντιος λέγει· Ὡ Λυσία, οἱ ὑμέτεροι θεοὶ ἀποθανόντες οὐ καταστατέονται ὁ δὲ ἡμέτερος Δευτότητας καὶ Θεός, ὁ τὰ πάντα τῷ ιδίᾳ δεξιᾷ καταρτήσας, οὐρανὸν, γῆν, θάλασσαν, καὶ πάντας ἀνθρώπους, ὑπέρ ἡμῶν ἀπέθανεν, ἵνα ἡμᾶς ἀποσπάσῃ τῆς αἰδωλολατρίας· ἐκείνος ζῇ, καὶ ἡμᾶς ἔδιδαξεν ὑπεραποθνήσκειν αὐτοῦ, ἵνα καὶ ἡμεῖς, ἀποθανόντες, συνζήσωμεν αὐτῷ. Λυσίας εἶπεν· Οὐχὶ δώδεκά εἰσιν θεοὶ οὐράνιοι; ποίον οὖν σὺ λέγεις ἔπειρον Θεόν, ὃς ἐποίησεν οὐρανὸν, καὶ γῆν, καὶ θάλασσαν; Ὁ ἄγιος Λεόντιος λέγει· Ζεὺς, καὶ Ἀπόλλων, καὶ Ασκληπιός, καὶ οἱ ἄλλοι, οὓς σέβεις οὐ σύμπασα. Ὁ ἄγιος Λεόντιος λέγει· Ζεὺς οὖν θεός ἔστιν; Λυσίας εἶπεν· Οὐαί, ἐμμάνης, ἀνθρώπει βλασφημῶν· αὐτός ἔστιν ὁ κρατῶν τοὺς οὐρανούς, πατήρ ἀνθρώπων τε καὶ θεῶν. Ὁ ἄγιος Λεόντιος λέγει· Εἴ οὖν θεός ἔστιν ὁ Ζεὺς πάντως, ὅτι καὶ ισχυρός ἔστιν, καὶ ὑμῶν τῶν ἐκδικῶν οὐ χρήσει ἀσεβούμενος· πάντως δὲ καὶ δίκαιος ἔστι, καὶ μισοπόνηρος, μισῶν μοιχείαν, μισῶν πορνείαν, μισῶν ἀρρητοποίιαν, μισῶν ἀδελφογάμιαν, μισῶν πολέμους, καὶ φιλῶν εἰρήνην. Ὁ γάρ Θεός οὐρεῖται τελεος εἶναι, καὶ ἀπροσδεής, καὶ ἀναιμάρτητος. Ἐάν γάρ ἀμάρτητος θεός οὐμῶν, ἔστιν ἀμαρτωλός, καὶ ἀλλού θεοῦ χρείσαντος ἔχει ἀναμαρτήτου εἰς διόρθωσιν ἔσται.

Δ'. Λυσίας εἶπεν· Σὺ εἰς ὁ δικαζῶν τὰ τῶν θεῶν, κακὴ κεραλή; Μὰ τὴν σωτηρίαν τῶν θεῶν, καὶ τὴν ἐμὲν, κακῶς ἀπολέσω ὑμᾶς. Ὁ ἄγιος Λεόντιος λέγει· Μὴ ἀγνακτεῖ τὴν ἀλήθειαν ἀκούνων· τοῖς ἀνθρώποις πᾶσι νόμοι τέθεινται, οἱ μὲν λογικοί, οἱ δὲ φυσικοί, ὡς οὐ χρὴ ἀνθρωπον ἀλλοτρίαν ἔχειν γυναῖκα, οὗτε ἀδελφογαμεῖν, οὗτε πολέμους ἀγαπᾶν, καὶ προξενεῖν σιεθρον τοῖς ἀνθρώποις. Εἶπερ σωτηρίας αὐτοὺς καλεῖς, ὥρειλον μᾶλλον ἐκ τῆς εἰρήνης σωζεῖν, καὶ περιποιεῖσθαι τοὺς σεβομένους. Εἴ δὲ οὐθές οὐμῶν τοιαῦτα διαπράττεται, καὶ τοὺς ἀνθρώπους πεισάτω λύσαι τοὺς νόμους ἢ καὶ ὡς ἀνθρω-

A illustres, et una cum ipsis quadraginta aliis, Christianos se dictantes ultro ad Lysiam accesserunt. Qui tales in viris contemplatus animi celsitudinem percontatus, illos est, dicens : Cujates estis, et quis auctor vobis est, ne cultum aut sacrificium deferratis diis celestibus? Cui sanctus Leontius : Omnes nos Christiani sumus, et nos quidem urbem hanc incolimus, illi vero e regione, quae urbi subest, advenerunt. Et patria quidem terrestris nobis eadem est, Pater vero celestis Christus ; atque hic est, qui nos docuit, et persuasit deos mutos ac cœcos non colere, nec opera manuum hominum adorare.

III. Dixit Lysias : Ubinam est Christus? Numquid cruci affixus et mortuus est? Cui sanctus Leontius : Non solum audi mortuum esse, sed resurrexisse considera, et vivere in cœlis; sed enim mortuus est libens propter nos, et iterum surrexit, tanquam existens Filius Dei. Dixit Lysias : Nempe etiam nunc vivit? Cui sanctus Leontius : O Lysia, dīi vestri, postquam mortui sunt, non vivunt; at vero Dominus noster ac Deus, qui dextera sua gubernat omnia, cœlum, terram, mare et homines omnes, pro nobis, mortuus est, ut nos ex idolorum cultu extraheret. Vivit is, et docuit nos pro se mori, ut mortui, cum illo vivamus. Dixit Lysias : Nonne duodecim dīi cœlestes sunt? Qualem ergo tu alium dicis Deum, qui fecit cœlum et terram et mare? Sanctus Leontius dixit : Quinam dīi vestri sunt? Lysias dixit : Insuper et Apollo et Aesculapius, aliquique, quos orbis colit universus. Sanctus Leontius dixit : Jupiter ergo Deus est? Lysias dixit : Vah! insanis, homo blasphemē : ipse est, qui cœlos tenet, hominumque pater et deorum. Sanctus Leontius dixit : Si igitur deus est Jupiter, quia omnino fortis est, vobis defensoribus, quando injuria læditur, non indiget; omnino justus est et malo osor, osor fornicationis, osor adulterii, osor obscenitatis nefandæ, osor incestus, osor bellorum et amans pacis. Etenim Deus perfectus sit oportet, egestatisque ac peccati expers: nam si peccat deus vester, peccator est; et Deo eget altero peccare nescio, ad emendationem suam.

D

IV. Lysias dixit : Tu causam dicis eorum quæ ad deos attinent, malum caput? Per deorum et meam salutem, male vos perdam. Sanctus Leontius dicit : Ne indigne feras audire veritatem. Hominibus omnibus tam ratio quam natura prescripsit leges, non esse par, ut homo alienam habeat uxorem, utque committat incastum, aut bella diligat, aut hominibus perniciem inferat. Si eos vocas sospitatores, deberent potius ex pace servare et de cultoribus suis bene mereri. Si deus vester ista facit, suadeat hominibus solvere leges; vel siquit homo, deus vester agat, et homines imitetur. Nam

si illi, qui faciunt ea quæ lex non jubet, prævaricatores dicuntur, summoque supplicio et morte ipsa digni sunt; dii vestri prævaricatores qualiter tandem mortis genere sunt digni? Homines novimus qui ab istis se spurciis continuerunt: et justi appellantur, libidinem aversantes. Ergo homines continentis diis incontinentibus præstantiores sunt. Si non ita res se habet, sed male dixi, testimonium mihi perhibe. Neque enim male dixi; nam dii non sunt, qui servant, sed pessimū dæmones, animis perniciem afferentes.

V. Sanctus Daniel dicit sancto Leontio: Belle dististi, Pater, et nobis omnibus animos addidisti. Dux dixit: Malum caput, et omni dementia plenum; nonne Deus vester, tanquam maleficus cruci affixus est; ecquis autem deorum nostrorum affixus est cruci? Sanctus Leontius dicit: Deus noster cruci affixus est; quin imo in cruce ejus gloriamur, contra quam dii vestri nihil quidquam valent. Christus enim volens hominem servare a tali, quæ invaluerat, impietate, voluntarie se tradidit Iudeis, haec per prophetas vaticinatus, ut antiquam primi hominis prævaricationem per crucem solveret, ad infernum descendenter, cum aperiret, animas liberaret, et resurrectionem nobis donaret. Dii autem vestri, Jupiter quidem propter luxuriam factus est cygnus, taurus ac serpens. Quidnam ergo amabilius est, Deumne, postquam homo, quem fecerat, mala sua volnute perierat, Deumne, inquam, pro ipso mori et resurgere, atque nunc ipsum simul resurgere misericordiam consecutum; an ob luxuriam fieri ciconiam et repere ob libidinem? Similiter quoque Apollo, deus vester, fulmine periit, ut in fabulis vestris in scenam datur. Æsculapius vero et Hercules fulmine itidem icti et igne cœlesti consumpti fuerunt; non enim dii erant, sed impostores.

A πος πραττέτω ὁ θεὸς ὑμῶν, καὶ μιμησάσθω τοὺς ἀνθρώπους· εἰ γὰρ οἱ πράττοντες ἀ μὴ ὁ νόμος; καλέεται, παράνομοι λέγονται, καὶ τιμωρίας μεγίστης, καὶ θανάτου ἀξιοί εἰσιν, οἱ θεοὶ ὑμῶν παρανομοῦντες πύσων θανάτων ἀξιοί εἰσιν! Οἰδαμεν ἀνθρώπους ἐγκρατεομένους ἀπὸ τῶν ἀκαθαρσιῶν τούτων, καὶ λέγονται δίκαιοι, ψυλασσόμενοι ἀπὸ ἀσελγείας οὐκοῦν οἱ ἐγκρατεῖς ἀνθρώποι τῶν θεῶν ἀκρατῶν κρείττονες εἰσι. Εἰ δὲ οὐκ ἔχει οὐτως, ἀλλὰ κακῶς εἶπον, μαρτύρησον μοι· οὐκ εἴπον γὰρ κακῶς ὅτι οὐκ εἰσὶ θεοὶ σώζοντες, ἀλλὰ δαιμones κάκιστοι, ὅλθορέντες ψυχάς.

E'. Ό αγιος Δασκήλος λέγει τῷ ἀγίῳ Λεοντίῳ· Καλῶς εἴπας, Πάτερ, καὶ Πάντας ἡμᾶς παρεβάρρυνας. Ό δοῦξ εἴπεν: Κακὴ κεφαλὴ, καὶ πάσις ἀπονοίας πεπληρωμένη, οὐχὶ ὁ θεὸς ὑμῶν ἐσταυρώθη ὡς κακούργος; τις δὲ τῶν θεῶν ὑμῶν ἐσταυρώθη; Ό αγιος Λεόντιος λέγει· Ό μὲν ἡμέτερος θεὸς ἐσταυρώθη, καὶ ἐγκαυχώμεθα ἐν τῷ σταυρῷ αὐτοῦ, δι' οὐ οἱ θεοὶ ὑμῶν οὐκ ἔτι ισχύουσιν· ὁ γὰρ Χριστὸς, βουλομένος σῶσαι τὸν ἀνθρώπον διὰ τὴν ἐπικρατησασαν ταῦτην ἀθεότητα, ἔκουσίως ἐαυτὸν παρέθωκε τοῖς Ιουδαίοις, προκηρύξας ταῦτα διὰ τῶν προφητῶν, ίνα διὰ τοῦ σταυροῦ παράβασιν ἀρχαῖαν τοῦ πρωτοπλάστου λύσῃ, καὶ κατέληθε εἰς τὸν ἄδην, καὶ ἀνοιξῃ τούτου, καὶ ἀπολύσῃ ψυχάς, καὶ ἀνάστασιν ἡμίν διαρκήσῃται· οἱ δὲ ὑμέτεροι θεοί, Ζεὺς μὲν, δι' ἀσωτίων κύκνος, καὶ ταύρος, καὶ ἐρπετὸν ἐγένετο· τί οὖν ἐστιν ἐραστότερον, θεὸν τὸν ποιῆσαντα ἀνθρώπον, καὶ ἀπολαύσας διὰ ιδίων ἐαυτὸν κακὴν προάρτειν, ἀποθανεῖν τὸν θεὸν δι' αὐτὸν, καὶ ἀναστῆναι, καὶ συναναστῆναι τοῦτον ἐλεγέντα, η δι' ἀσωτίων γενέθαι πελαργὸν, καὶ ἐρπετόν διὰ τὴν πορνείαν; Όμοίως δὲ καὶ Ἀπόλλων, ὁ θεὸς ὑμῶν, ἐκεραυνώθη, ὡς ἐν τοῖς μύθοις ὑμῶν τραγωδεῖται. Ἀσκληπιὸς δὲ καὶ Ἡρακλῆς ἐκεραυνώθησαν καὶ αὐτοὶ, καὶ κατεδαπανήθησαν πυρὶ οὐρανίῳ, οὐ γὰρ ἡσαν θεοί, ἀλλ' ἀπατηλοί.

## CAPUT II.

*Sancti lapidibus percussi et in carcerem conjecti, variis exemplis a sancto Leontio confirmantur.*

VI. Tum dux iratus lapidibus vultus eorum cœdi jussit. Et dixit: Ora eorum percutite, ex quibus blasphemia erupit contra deos. Percussi sancti dicunt tyranno: Deus te percussurus est, minister Satanæ, quia audiens veritatem, ebrius es impietate. Sanctus Leontius dicit: Fratres, ne maledicite his, qui ex se ipsis maledicti sunt, benedicite potius, quoniam ita scriptum est: « Benedicite per sequentibus vos<sup>1</sup>; » benedicite et non maledicite. Dux dicit: Leonti, per deos juro, si obtemperetis mihi et sacrificetis, quidquid volueritis, dabo vobis: nam hucusque vos sustinui, considerans futurum, ut mutaremini. Si itaque imperatoribus refragamini, etsi non veneritis diis sacrificaturi, membra vestra corvis et canibus cibum proponam, et

ζ'. Καὶ χολώσας ὁ δοῦξ ἐκβεισετε λίθοις τὰς δύψεις αὐτῶν δέρεσθαι, καὶ λέγει· Τύπτετε τὰ στόματα αὐτῶν, θῶτεν ἐξῆλθε βλασφημία εἰς τοὺς θεούς. Οἱ δὲ ἄγιοι τυπτόμενοι λέγουσιν τῷ τυράννῳ· Τύπτετε σε μέλει ὁ θεὸς, ὑπηρέτα τοῦ Σατανᾶ, ὅτι τὴν ἀληθειαν ἀκούων μεθύεις τῇ ἀσθεσίᾳ· Ό αγιος Λεόντιος λέγει· Ἀδελφοί, μὴ καταράσθε τοὺς αὐτοκαταράτους, ἀλλὰ μᾶλλον εὐλογεῖτε· ἐπειδὴ οὐτως ἐπιγέραπται· Εὐλογεῖτε τοὺς διώκοντας ὑμᾶς· εὐλογεῖτε, καὶ μὴ καταράσθε. Ό δοῦξ εἴπεν· Λεόντιε, μὰ τοὺς θεούς, ἐὰν πεισθῆτε μοι, καὶ θύετε, ὃ ἐὰν βούλησθε, παρέξω ὑμῖν· ἔως γὰρ τοῦ παρόντος ἡνεσχόμην ὑμῶν, σκοπῶν τὸν μεταβολήν. Εάκε οὖν παρακούσητε τῶν αὐτοκρατόρων, καὶ μὴ προσελθόντες, θύσητε τοῖς θεοῖς, τὰ μέλη ὑμῶν τοῖς

<sup>1</sup> Matth. v. 44.

χαραξεῖ καὶ τοῖς κυνὸς βορὰν παραθήσω, καὶ οὐδὲν ώρᾶς ὀφελήσει ἡ ματαία ἑνστασις. Ὁ ἄγιος Ἀντώνιος λέγει· Ποιοὶς θεοῖς κελεύεις θῦσαι ἡμᾶς; Λυσίας λέγει· Θύσατε τῷ Διὶ καὶ τῷ Ἀπόλλωνι. Ὁ ἄγιος Λεόντιος εἶπεν· Ὁ Θεός ὑμῶν ἔστι τὸν σῶσαι μὴ δυνάμενος, Ἀπόλλων λέγεται· τοῦτο ὑμεῖς μαρτυρεῖτε.

Σ. Ἀγανακτήσας οὖν ὁ Λυσίας, καὶ ἐκ τοῦ θυμοῦ τοὺς ὄφθαλμοὺς διαπύρους ποιήσας, καὶ τρίσας τοὺς ὁδόντας, ἐκελευσενι σιδήρῳ δεθῆναι αὐτῶν τὰς χεῖρας, καὶ τοὺς πόδας, καὶ κλοιοῖς βαρυτάτοις κατασφιγχθέντας ἀποτεθῆναι εἰς τὸ δεσμωτήριον εἰς τὸν πύργον τῆς πόλεως τῆς Βιλεύποτης κατὰ βορέαν, ἐνθα καὶ πηγὴ ὑπεκτρέχει, ρέουσα ἔξωθεν τῆς πύλης τῆς πόλεως παραγγεῖλας τοῖς φυλάσσοντος αὐτοὺς στρατιώταις, Μεναίᾳ καὶ Βηληράδῃ, λέγων αὐτοῖς· Βλέπετε, ὡς Μεναίᾳ καὶ Βηληράδῃ, πῶς αὐτοὺς φυλάττετε· μὰ τὸν γάρ Ἀσκληπιὸν, ὅτι ἐὰν μάθω, ὅτι ἀρτος ἡ ὑδωρ ἐδόθη αὐτοῖς παρά τενος, τὸν ἐκείνων τεμαρίων ὑμῖν ἐπιθήσω, καὶ πυρὶ τὸν ἐκείνων ὑμᾶς ἀναλώσω. Οἱ δὲ στρατιώται, τὰ δεσμὰ περιθέντες τοῖς ἄγιοις, ἐνέβαλον εἰς τὸν πύργον. Οἱ δὲ ἄγιοι οις ἦσαν ἐνος· στόματος ἔλεγον· Εὐλογοῦμέν σε, Κύριε, τὸν Βασιλέα τῆς δόξης, τὸν ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου παραστάντα εἰς χριτήριον διὰ τὰς ἡμετέρας ἀμαρτίας· σὺ γάρ εἰς ἡ ἀληθινὴ ζωὴ, ὁ ὑπὲρ ὑμῶν τῶν ἀμαρτωλῶν θυσία δοθεὶς, ὁ τοῦ Ἀληθινοῦ Θεοῦ Γίας ἀληθινός, καὶ τοῦ σοῦ Πατρὸς ἀρχιερεύς· μὴ χωρῆσθης ἡμᾶς τοῦ ἑλεού σου, μήτε ταύτης τῆς ἀδελφότητος, ἐνώσας ἡμᾶς πάντας τῇ σῇ ὁμολογίᾳ, καὶ ποιήσας ἡμᾶς ὁμοφύχους, ἐνωσον ἡμῶν καὶ τὴν τελείωσιν· καὶ μὴ ποιήσῃς ἡμᾶς ἐν μηδενὶ χωρισθῆναι ἀπ' ἄλληλων, ὅπως ιδόντες ἡμῶν τὴν καλὴν προθυμίαν οἱ ἀσεβεῖς ἐργάται, ἐπειθυμήσουσιν τὴν καλὴν ἡμῶν πρᾶξιν. Ἰδού γάρ ἐν σκότῳ κατεβλήθημεν πιεσθεῖτες καὶ διψῶντες, καὶ ἡ ψυχὴ ἡμῶν ἐν δεσμοῖς ἀπτήκεται· ἀλλὰ σὺ, Κύριε, χάρισαι ἡμῖν τὴν δρόμον, ἵνα μηδένα ἐξ ἡμῶν ὁ Σατανᾶς χειρώσηται.

Η'. Καὶ κλένοντες τὰ γόνατα προσηγέναντο, καὶ ἀναστάντες ἱκανεσθησαν, διὰ τὸ μὴ δύνασθαι αὐτοὺς ὄρθοὺς στῆναι· ἥσαν γάρ ἐν τοῖς δεσμοῖς κατακαμπτόμενοι, καὶ ἐφαλλούς συμφρόνως λέγοντες· Γερομένων ὑπέμεινα τὸν Κύριον, καὶ προσέσχε μοι, καὶ εἰσῆκουσε τῆς δεήσεώς μου, καὶ ἀνήγαγέν, με ἐκ λίχκου ταλαιπωρίας καὶ ἀπὸ πηλοῦ ἰλεύσ. Καὶ πληρώσαντες τὸν φαλμὸν, ἐπεσαν ἐπὶ πρόσωπον, καὶ ἀναστάντες πάλιν ἐφαλλούντες· Εἰσάκουσον, ὁ Θεός προσευχῆς μου, ἐν τῷ δέσθαι με πρὸς σέ· ἀπὸ φόβου ἔχθρου ἐξελού τὴν ψυχὴν μου. Ἐστέπασί· με ἀπὸ συστροφῆς· πονηρουμένων, ἀπὸ πλήθους ἐργαζομένων ἀδίκων. Καὶ πληρώσαντες τὸν φαλμὸν, καὶ ποιήσαντες τρίτην εὐχὴν, ἱκανεῖσθαι, ἀλλήλων τὰ δεσμὰ καταφίλοντες, καὶ προσέχοντες ἀλλήλοις ἡγαλλώντο. Ὁ δὲ ἄγιος Λεόντιος ὑρέσατο παρασκαλεῖν αὐτοὺς καὶ λέγειν· Ἀδελφοί τίμοι καὶ θεράποντες καὶ δοῦλοι τοῦ Χριστοῦ, γενναῖοις ἀπαντά ὑπομεινώμενοι· οἴδατε γάρ ἐκ τῶν θίνων Γραφῶν, ὅσα

<sup>2</sup> Psal. xxxix, 2, 3. <sup>3</sup> Psal. lxxii, 2, 3.

A nihil vobis proderit stulta pervicacia. Sanctus Antonius dixit: Cujusmodi diis sacrificare nos jubes Lysias dicit: Sacrificate Jovi et Apollini. Sanctus Leontius dixit: Deus vester, qui semetipsum servare non potest, Apollo dicitur. Id confitemini vos ipsi.

VII. Indignatus ergo Lysias, oculis inflammatis præ furore ac dentibusfrendens, manus eorum ac pedes catenis vinciri jussit; et catenis gravissimis excarnificatos, in carcere compingi in turri civitatis, quæ Boream respicit. Unde etiam fons excurrit, fluens extra portam civitatis. Militibus qui eos custodiebant, Menœæ et Beleradæ, id mandati dedid, dicens: Videle, Menœæ et Belerade, quomodo B ipsos custodiatis. Nam per Aesculapium, si rescrivero, aut paneum aut aquam eis a quopiam data esse, pœna illorum vos multabō, et igne simul cum illis vos perdam. Milites autem, vincula sanctis circumponentes, in turrim conjecerunt. Sancti ex uno quasi ore dicebant: Benedicamus te, Domine, Regem glorie, qui propter peccata nostra coram Pontio Pilato astitisti judicandus. Tu enim vera es vita, pro nobis peccatoribus in hostiam datus, veri Dei verus Filius, Patrisque tui Pontifex: ne separa nos a misericordia tua, neque ab hac fraterna conjunctione, qui omnes nos unis tui confessione, et unius efficiis voluntatis, mortem quoque nostram uni: nec permitte ut alter ab altero in aliquo separaremur, ut videntes egregiam nostram alacritatem impii ministri exemplo nostro moveantur. Ecce enim in tenebras detrusi sumus, esurientes ac sitiens, et animus noster in vinculis tabescit; sed tu, Domine, patientiam nobis da, cursumque nostrum perfice, ut nullum e nobis Satanas capiat.

VIII. Et flexis genibus orabant; et postquam surrexisse, considerunt, eo quod recto corpore stare non poterant (erant quippe in vinculis incurvati) et una voce canebant, dicentes: « Exspectavi Dominum, et intendit mihi, et exaudiuit orationem meam, et eduxit me de lacu miseriæ et de luto fecis<sup>2</sup>. » Atque expleto psalmo, ceciderunt in faciem, et surgentes rursum cecinerunt, dicentes: « Exaudi, Deus, orationem meam, cum deprecor ad te: a timore inimici eripe animam meam. Protexisti me a conventu malignantium, a multitudine operantium iniquitatem. » Atque expleto psalmo et tertia facta oratione consedere, alter alterius vincula osculantes, et se mutuo stringentes exsultabant. Sanctus vero Leontius hortari ipsos cœpit et dicere: Fratres venerandi, famulique ac servi Christi, generoso animo omnia toleremus: nostis enim e sacris Litteris, quanta sustinuerit Job (sed enim vos non latet finis Domini) memor res estote,

quod Joannes Baptista capite truncatus sit, Stephanus autem lapidatus, Petrus apostolus Romæ crucifixus, Paulus capite minutus, Thomas spiculis confossum. Quot vero sancti temporibus Maximiani imperatoris, Decii et Adriani, aliorumque impiorum imperatorum, martyrio sint affecti, et gloriose coronas consecuti, et fortunati ab omnibus prædicentur, et nostis omnino et audistis.

**IX.** Quorsum autem viros pugiles commemorare attinet? Ubi mulieres quoque, religione et virili animo præstantes, imbecillitate sexus deposita, in Christo posuerunt spem, ob repositam in cœlis gloriam. Dicit enim Dominus in Evangelii: « Qui me confitebitur coram hominibus, confitebor et ego cum coram Patre meo, qui in cœlis est: et qui negaverit me coram hominibus, negabitur et ipse coram angelis Dei ». Itaque si mulieres, quarum natura infirma est, viriliter decertarunt, quanto magis nos tales ac lantos pro Christo martyrio perfungi oportet? Audistis de sancta Euphemia, Capitolina et Julitta, aliisque sanctis mulieribus, quarum nomina scripta sunt in libris cœlorum, quam strenue dimicarint, et diabolum debellarint. Equibus dilectioni vestrae recensebo dignum sermonem, commemorans ea quæ accepi a viro, magistro nostro, qui veniebat ex Ægypto, et audisse se aiebat a sancto Antonio asceta.

**X.** Temporibus Maximiani persecutoris fuit puerilla quædam Alexandriæ, alicujus a divitibus istic degentibus, ancilla. Nomen ipsi erat Potamiena (2). Cogebatur a suo domino ad concubitum. Illa dixit: Ancilla Christi sum, non scortor. Dominus vero ad tempus aliquod ipsi insultat. Ipsa autem non gessit morem. Is itaque simul diligens, simul miserans, non cecidit, sed præfecto eam tradidit dicens: Si proposito meo obsecundet, annuntia; sin minus, puni illam, ut Christianam. Præfecto itaque tradita, multisque adulacionibus ab ipso tentata, ut heri jussis obtemperaret, respondens dixit: Ne talis unquam fiat judex, qui jubet ancillam obedire libidini domini. Cumque præfectus timorem incuteret: In lebetem te conjiciam, ut pice comburaris, cum christiana sis; hæc dixit illi: Per caput imperatoris (multum enim hunc revereris) ne jubeas simul et semel me projici in lebetem. sed paulatim demitti, ut noris quantum patientiæ Christus mihi donet.

**XI.** Ipsa itaque in lebetem injecta, simul atque pix ad collum pervenit, spiritum suum tradidit. Videlis, quod mulier, quæ erat sola et ancilla et

A ὑπέμενεν Ἰάβη, ἀλλὰ καὶ τὸ τέλος Κυρίου ἔγνωτε. μέμνησθε πάντως ὅτι Ἰωάννης μὲν ὁ Βαπτιστὴς ἀπεκεφαλίσθη, Στέφανος δὲ ἐλεύθερον, Πέτρος ὁ ἀπόστολος ἐν Ῥώμῃ ἐσταυρώθη, Παῦλος ἀπεκεφαλίσθη, Θωμᾶς ἐκντήθη· ὅστις δὲ ἄγιος ἐν τοῖς χρόνοις Μαξιμιανοῦ τοῦ βασιλέως, καὶ Δεκίου, καὶ Ἀδριανοῦ καὶ τῶν ἀλλων ἀσεβῶν βασιλέων, ἐμαρτύρησαν, ἐπιδόξως καὶ τοὺς στεφάνους ἀπέκαθον, καὶ μακαρίζονται παρὰ πάντων, καὶ ἔγνωτε πάντως καὶ ἀκούετε.

**B** Θ'. Καὶ τι δεῖ περὶ ἀνδρῶν ἀθλησάντων λέγειν; «Οτου γε καὶ γυναῖκες θεοσεῖς καὶ ἀνδρεῖαι, ἀποδέμεναι τὸ τῆς φύσεως ἀτονον καὶ ἀσθενές, ἐνίσχυσαν τὴν εἰς Χριστὸν ἀπίδια διὰ τὴν ἀποκειμένην ἐν οὐρανοῖς δόξαν. Ο γάρ Κύριος εἶπεν ἐν τοῖς Εὐαγγελίοις: «Ος ἀν ὄμοιογήση με ἐμπροσθεν ἀνθρώπων, ὄμοιογήσω αὐτὸν κακῷ ἐμπροσθεν τοῦ Πατρός μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς· καὶ ὃς ἀν ἀπαρνήσηται με ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ἀπαρνεθήσεται καὶ αὐτὸς ἐμπροσθεν τῶν ἀγγέλων τοῦ Θεοῦ. » Εἰ σῦν γυναῖκες, ὃν ἡ φύσις ἀσθένεια, ἀνδρικῶς ἥγωνίσαντο, πόσῳ μᾶλλον ὀφελομένη ἡμεῖς οἱ τοιοῦτοι καὶ τοσούτοι ὑπὲρ Χριστοῦ μαρτυρῆσαι; Ακούετε περὶ τῆς ἀγίας Εὐφημίας, καὶ Καπιτουλίνης, καὶ Ἰουλίττης, καὶ τῶν ἀλλων ἀγίων γυναικῶν, ὃν τὰ ὀνόματα ἐν βίβλοις τῶν οὐρανῶν είσιν ἀνάγραπτα, πᾶς λαμπρῶς ἥγωνίσαντο, καὶ ἐνίκησαν τὸν διάβολον ἐν οἷς διηγησομαι τῇ ἀγάπῃ ὑμῶν λόγου ἀξιον, μνημονεύων, ἀ ἀκόντιον παρὰ ἀνδρός, διδασκαλού ἡμῶν, ἀλθόντος ἀπὸ τῆς Αἰγύπτου, καὶ ἀντὸς ἐλεγεν ἀκηκοένται παρὰ τοῦ ἀγίου Ἀντωνίου τοῦ ἀσκητοῦ.

**C** Γ'. «Οτι ἐν τοῖς καιροῖς Μαξιμιανοῦ τοῦ διώκτου κόρη τις ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, δούλη τενός ὑπάρχουσα τῶν ἐκείσε πλουσίων· αὐτὴ δὲ ἐλέγετο Ποταμιάνα. Ἦναγκάσθη παρὰ τοῦ ἰδίου δεσπότου συγκαθεύδειν αὐτῷ. Ἡ δὲ εἶπεν· «Οτι Χριστοῦ εἰμι δούλη, καὶ οὐ πορνεύω. Ο δὲ δεσπότης ἐφήδετο αὐτῆς ἡώς τενός· ἡ δὲ οὐκ ἐπεισθή· αὐτὸς μὲν ἀμα ἀγαπῶν, ἀμα δὲ καὶ ἐλεῶν, οὐχ ἔτιπτεν, ἀλλὰ παρέδωκεν αὐτὴν τῷ ἡγεμόνι, λέγων. Ἐὰν συνθῆτε τῷ σκοπῷ μου, φῆσαι αὐτῇ, εἰ δὲ μὴ, κόλασον αὐτὴν ὡς Χριστιανήν. Παραδοθεῖσα δὲ τῷ ἡγεμόνι, καὶ πολλὰ παρ' αὐτοῦ κολακευθεῖσα τοῦ πεισθῆναι τοῖς τοῦ δεσπότου κελεύμασι, ἀποκριθεῖσα εἶπεν. Μή γάνοιτο τοιοῦτος ποτε δικαστής, ὃς κελεύει ἀσωτίᾳ δεσπότου δούλην ὑποτάσσεσθαι. Τοῦ δὲ ἡγεμόνος φοβήσαντος, διτὸν τῷ λέθητι σε ἐμβάλλω, συγκαίσθαι τῇ πίσσῃ ὡς Χριστιανὴν οὔσαν. Ἡ δὲ εἶπεν αὐτῷ τὸν κεφαλὴν σοι τοῦ βασιλέως, ἐπειδὴ πολὺ φοβῇ αὐτὸν, μὴ κελεύεις ἀπὸ ἀπαξ ῥιψῆναι με ἐν τῷ λέθητι, ἀλλὰ κατὰ μικρὸν χαλασθῆναι, ἵνα γνῷς, πόσην μοι ὑπομονὴν ὁ Χριστὸς χαρίζεται.

**D** ΙΑ'. Καὶ βληθείσης αὐτῆς ἐν τῷ λέθητι, ὡς ἥλθεν περὶ τὸν τράχηλον ἡ πίσσα, ἀπέδωκε τὴν ψυχὴν αὐτῆς. Οράτε, ὅτι γυνὴ μόνη καὶ δούλη ὑπάρχου-

\* Matth. x, 32, 33.

(2) De hac S. Potamiena juniore actum tom. II. Junii pag: 6.

σα, καὶ μὴ ἔχουσα ἐστῆς ἔξουσιαν, οὐτως τῇ μεγάλῃ ὑπομονῇ κατήσχυνε τὸν τύραννον. Τί ἀνεῖται μὲν ἡμέας; ἢ ποιὰ ὑπέρθεσις ἔσται τοῦ μὴ ἀποθανεῖν ὑπέρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστού; Μετὰ γάρ τὸν τελείωσιν ἡμῶν αἱ μὲν ψυχαὶ ἡμῶν ὑπὸ ἀγίων ἀγγέλων δορυφοροῦνται, καὶ ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν στέφανοι καὶ τιμai ἔσονται τὰ δέ λειψανα ἡμῶν μετὰ χαρᾶς καὶ δόξης κατὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην ἐκπέμπονται. Καὶ ταῦτα εἰπὼν, πάντας παρεθάρρυνε, ὡστε καὶ αὐτοὺς εἰπεῖν. Τοῦ Κυρίου τὸ θελημα γενέσθω. Καύσωνος δὲ ὄντος ἀφορήτου, ἡνίκα ταῦτα τοῖς ἀγίοις συνεβαίνει, καὶ ἐκκαιομένων αὐτῶν τῇ διψῇ, καὶ κωλυομένων τῶν οἰκείων ἐπιδούνται αὐτοῖς ἄρτον, ἢ ὑδωρ, γυνὴ τις θεοσεβὴς ὄνόματι Βασιλὴ, εὐσχημόγως ἐνδυσαμένη τὴν γυναικείαν στολὴν, καὶ μαρόριον πλατύτερον τῆς συνηθείας περιβαλλομένη, κώθωνας ὑδατος πλήρες διαζωσαμένη, καὶ ὡς ἐπισκέψεως χάριν ἀνυπόπτως πρὸς αὐτοὺς εἰσπορευομένη, ἐπότιζεν αὐτοὺς λαυθαύοντας.

## CAPUT III.

*Sancti frustra ad cultum deorum incitantur; in deos et tyrannum invehitur  
sanctus Leontius; clam a muliere potantur.*

ΙΒ'. Διανύκτερεύσαντες δὲ ἐν τῷ σκότει ἡσαν ἀγαλλιώμενοι, ὡς ἐν ἡμέρᾳ, καὶ ἔψαλλον ὁμοῦ πάντες λέγοντες « Ἐξελοῦ με ἐκ τῶν ἔχθρῶν μου, ὁ Θεός, καὶ ἐκ τῶν ἐπανισταμένων ἐπ' ἐμὲ λύτρωσαι με· ῥῦσαι με ἐκ τῶν ἐργαζομένων τὸν ἀνομίαν, καὶ ἐξ ἀνδρῶν αἰμάτων σῶσόν με, » καὶ τὰ ἔπη. Οἱ γάρ πλείστοι αὐτῶν νεαρᾶς ἡλικίας ἦσαν ἐκμεμαθηκότες τούς φαλμούς. Καὶ τελέσαντες τὴν νυκτερινὴν εὐχὴν, ἐκάθησαν εκδεχόμενοι τὴν παρὰ τοῦ Θεοῦ βούθειαν. Οἱ δὲ δοῦξ, ἐν φροντίδι γενόμενος, ποιῶ τιμωρία κολάσσει τοὺς ἀγίους, ἀνύπνοις διετέλει τὴν νύκταν. Περὶ δὲ τὸν ὅρθρον ἀφυπνώσαντος αὐτοῦ, παρέστη αὐτῷ ὁ Σατανᾶς, λέγων · Ἄνδριζον, Λυσία · Ἕγω γάρ είμι ὁ Ἀσκληπιός, εἰς ὃν χθες ὥμηνες · ἀλλὰ ἀναστὰς τιμώρησον τοὺς ἀνθρώπους τούτους · ἀπαξ γάρ βλασphemήσαντες καὶ ἐνυδρίσαντες οὐκ εἰσιν ἄξιοι τῆς ἡμετέρας θεότητος · ξέσον οἶνα αὐτούς · οἰδά γάρ τὴν ἐντασιν αὐτῶν, ὅτι οὔτε θύουσιν ἡμῖν, οὔτε προσκυνοῦσιν · πολλὰ γάρ ὅτερον κατ' ἐμοῦ ἐν τῇ φυλακῇ. Εὐθὺς οὖν, κλάσας αὐτῶν τὰ ὀστᾶ, καύσον αὐτὰ πυρί, καὶ ἐπικηρύξαντες ἔκει αὐτούς κατορύξασιν, κάκείνους σιδοντες καὶ τιμωντες, ἐμὲ ἔξουθνισσους · σπουδῇ οὖν ἀπόλεσον αὐτούς.

ΙΓ'. Ἀναστὰς οὖν ὁ δοῦξ τὸ πρῶτον μετὰ σπουδῆς πολλῆς καὶ φαντασίας, καὶ πλήθους στρατιωτῶν, καὶ ἐξελθὼν ἔξω τῆς πόλεως ὡς ἀπὸ βημάτων ρύν, καὶ εύρων τόπον ὑψηλότερον, καθίσας ἐπὶ τοῦ βή-

A que non habebat potestatem sui ipsius, tam magna patientia tyrannum confuderit. Quid ergo nos dicemus? aut qualis dilatio erit non mori pro Domino nostro Jesu Christo? Nam post mortem nostram, animæ nostræ sanctorum angelorum satellitio stipabuntur; et in regno cœlorum coronæ et honores erunt: reliquæ autem nostræ cum gaudio et honore per universum orbem transmittentur. Hæc factus, omnibus animos addidit, adeo ut ipsi quoque dicerent: Domini voluntas fiat. Cum autem quo tempore hæc eveniebant sanctis, æstus esset intolerabilis, et præ siti exurerentur; cumque insuper interdictum domesticis esset præbere eis panem aut aquam, mulier quædam pia, nomine Basiana, muliebri amictu decore induita, maforio (3) latiore, quam solebat, circumdata, poculis aquæ plenis cincta et tanquam visendi gratia sine suspicione ad eos profecta, clam ipsis potum dedit.

C XII. Dum vero pernoctarent, in tenebris tam exsultabant quam in luce, cantabantque una omnes: « Eripe me de inimicis, Deus meus, et ab insurgentibus in me redime me. Libera me ab operanribus iniquitatem, et de viris sanguinum salva me<sup>5</sup>, » etc. Quippe plurimi illorum ab ineunte ætate psalmos perdidicерant. Nocturnis precibus absolutis sedebant, exspectantes a Deo auxilium. At dux, cura confessus quoniam supplicio sanctos afficeret, noctem transigebat insomnis. Sed ubi sub auroram obdormivisset, adstitit ipsis Satanas, ac dixit: Macte animis, Lysia: ego namque Aesculapius sum, per quem hesterno die jurasti, at strato te proripe, et illos homines plece: nam semel blasphemis et injuriis usi divinitate nostra indigni sunt. Proin cæde illos; scio quippe pervicaciam ipsorum, quod nec nobis sint sacrificaturi, nec cultum delaturi, nam multa adversum me dixerunt in carcere. Mox ergo confracta ipsorum ossa flammis combure, et fluvium Lycum inquire, et ibi hæc disperde. At enim vereor, ne, si Christiani inveniant, qui domos magnas ædificarunt et illustres, ibidem eos defodian, illosque reverentia et honore persequentes me pessundent: perde itaque ipsos sine mora.

D XIII. Dux itaque cum mane surrexisset multa cum festinatione, visionis imagine ac militum multitudine, atque egressus esset extra civitatem quasi ad spatum passuum centum et quinquaginta

<sup>5</sup> Psal. LVIII, l. 2, 3.

(3)Vox ista significat operimentum capitinis, maxime seminarum, de qua Cangius.

locumque sublimiorem invenisset, sedens in tribunali, sanctos accersi jussit. Nec mora : milites ejecerunt ipsos, ac vincitos stiterunt. Dux autem fixo obtutu illos pererrans, sic fatur : Scitis pepercisse me vobis heri, ne tormentis cruciaremini, et in hodiernum usque diem connivisse, ut hodie diis sacrificantes, imperatoribus fatis amici, et nobis; et postquam vestrum quilibet sacrificaverit ad ducentos aureos accipiat, vestesque et dona alia imperatoria. Ecce enim, plerosque vestrum sacrificare velle video ; si ergo morem mihi geratis, mox tauros huc adduci mandavi, ut diis immoletis, prandium vobis paretur, et inter epulas splendida quoque accipiat dona. Sin obedire recusatis, ad aliud tormentorum genus, procedere oportet. Proin auctor vobis sum ne dulcissimam lucis usura privari, ne ab uxoribus et liberis et amicis separari vos patiamini ; sed sacrificium offeratis, et, cui libuerit deo, thus adoleatis.

XIV. Tunc uno quasi ex ore sancti dixerunt : Anathema tibi, tyranne, congruum furori tuo cognomentum sortite ; jubes enim nos a Deo vivente deficere, et impuris et abominandis dæmonibus sacrificare. Enimvero et indumentum, etcibus, et potus, et thesaurus, et pater, et amicus, et frater nolis est Dominus noster Jesus Christus, qui nos vocavit. Dux dicit : Etiannum vobis parco vel injuria lacessitus, nam et amicorum ferre defectus sequum est ; relictisque omnibus, sancto Leontio dixit : Præ reliquis mysteria gentilium probe callere te video, plane a puero iisdem institutum. Quid ergo ? Quandoquidem Jupiter, Apollo et Aesculapius dii tibi esse non videntur ; Neptuno aut Diana hostiam litate. Sanctus Leonitus dicit : Erratis, dum eos dicitis esse deos. At enim immortales hominum mentes diis mortalibus præstant ; etenim si e cælo et terra deorum vestrorum esse generationem dicunt, cœlumque ac terra obnoxia sunt corruptioni elementa ; prorsus, quoniam genitores suos imitantur filii, corrumpuntur ipsi, ut genitores. Jam vero si corruptioni obnoxii sunt, quomodo dii appellantur ? Et si mentes hominum, vinculis corporeis solutæ, non sustinent permanere, cum corpus non existit, at divinum quemdam locum occupant ; diine erant hi qui querunt ea quæ hominum mentes oderunt, et venereæ libidinis pruritu gaudent ? Itaque si quisquam audeat dicere : Deus ego sum, præter unum Dominum nostrum Jesum Christum, alium quoque mundum ille condat, dicatque : Hunc ego mundum condidi, ac tum demum Deus nuncupetur, is enim Domini ac regis nostri Jesu Christi ars et opificium est.

XV. Sanctus Leontius iratum ac perturbatum conspicatus ducem sic infit : O dux, audi aequo animo : quia me dixisti rebus gentilium initiatum, audi, quædicam contratuos deos. Quemadmodum tu si Cæsar nominareris, et imperatori bilem moveres, supplicio dignus fores ; sic dei quoque vestri,

A ματος, ἐκέλευσεν ἀχθῆναι τοὺς ἄγιους· καὶ οἱ στρατιῶται τὸ τάχος ἐκβαλόντες αὐτοὺς παρέστησαν διδεμένους. Καὶ ἀπενίσας εἰς αὐτοὺς ὁ δούξ, εἶπεν· Οὐδὲτε, ὅτι χθές, φεισάμενος ὑμῶν τοῦ μὴ προσάγειν ὑμίν βασάνους, εἰς τὴν σήμερον ἐταμιευσάμην, ἵνα τὴν σήμερον θύσαντες τοῖς θεοῖς, φίλοι γένησθε τῶν αὐτοχροτόρων καὶ ὑμῶν, καὶ θύσας ἔκαστος ὑμῶν λάθη πρὸς σ' χρυσούς, καὶ ἐσθῆτας, καὶ ἄλλας δωρεὰς βασιλικάς· ἴδον γάρ, ὥρᾳ τοὺς πλείστους ὑμῶν θέλοντας θύσαι. Ἐάν οὖν πεισθῆτε μοι, ἐντεῦθεν ἡδη ἐκέλευσα ἀχθῆναι ταύρους, ἵνα θύσητε τοῖς θεοῖς, καὶ γένησθε ὑμῖν ἀριστον, καὶ ἐν τῇ εὐωχίᾳ λήψεσθε καὶ τὰς δωρεὰς λαμπράς. Ἐάν δέ μὴ πεισθῆτε μοι, ἀνάγκη ἐπὶ τὸ ἔτερον εἶδος τῶν βασάνων ἀλλεῖν. Παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς μὴ στρηφθῆναι τοῦ γλυκυτάτου φωτὸς, μηδὲ χωρισθῆναι γυναικῶν καὶ παιδίων, καὶ φίλων, ἀλλὰ θύσαι, καὶ θυμιάσαι λίθανον οἷον βούλεσθε θεῷ.

ΙΔ'. Τότε πάντες οἱ ἄγιοι ὡς ἔξ ἐνὸς στομάτος εἶπον· Ἀνάθεμά σοι, τύραννε, τῆς οἰκείας λύστης ἐπώνυμε· κέλευτες ὑμᾶς ἀποτέλλεται ἀπὸ Θεοῦ ἕωντος, καὶ θύσαι δαιμονιούς ἀκαθάρτοις καὶ βδελυκτοῖς· ὑμίν γάρ καὶ ἐνδυμα, καὶ βρῶσις καὶ πόσις, καὶ θησαυρός, καὶ πατήρ, καὶ φίλος, καὶ ἀδελφός, ὁ Κύριος ὑμῶν Ἰησοῦς Χριστός ἐστιν ὁ καλέσας ὑμᾶς. Ο δούξ λέγει· Ἐτι ὑμῶν φειδομαι καὶ ιεριζόμενος· δικαιον γάρ ἐστι καὶ τὰ τῶν φιλων ἐλαττώματα βαστάζειν· καὶ καταλιπών πάντας, λέγει τῷ ἄγιῳ Λεοντίῳ· Ὁρῶ σε μᾶλλον εἴδότα τὰ τῶν Ἑλλήνων μυστήρια, πάντως ὅτι ἐξ παιδὸς ἐμυθήθης. Τί οὖν; ἐπειδὴ οὐ δοκοῦσι σοι εἶναι θεοί Ζεύς καὶ Ἀπόλλων καὶ Ἀσκληπιός, καθίσατε τῷ Ποσειδῶνι, η τῇ Ἀρτέμιδι. Ο ἄγιος Λεόντιος λέγει· Πεπλάνησθε, θεούς τούτους λέγοντες· ὅποτε αἱ ψυχαὶ τῶν ἀνθρώπων ἀθάνατοι οὔσαι, κρείττοντος εἰσοι τῶν θεῶν τῶν θυητῶν. Εἰ γάρ ἔξ οὐρανοῦ καὶ γῆς λέγουσιν εἴναι τὴν γένησιν τῶν θεῶν ὑμῶν, οὐρανὸς δὲ καὶ γῆ φθαρτὰ στοιχεῖα εἰσι· πάντως, δτι καὶ τὰ τέχνα μιμοῦνται τοὺς γενήτορας, καὶ φθείρονται καὶ αὐτοὶ, ὡς οἱ γονεῖς· εἰ δέ εἰσι φθαρτοὶ, πῶς ὀνομάζονται θεοὶ; Καὶ εἰ αἱ ψυχαὶ τῶν ἀνθρώπων, ἀποσπώμεναι τῶν σωμάτων, οὐκ ἐπενέχονται ὡς μὴ σώματος παραμένειν, ἀλλὰ τινα θεῖον τόπον καταλαμβάνουσιν, εἰ θεοὶ ησαν ἐκεῖνοι, οἱ ζητοῦσιν ἀ αἱ ψυχαὶ τῶν ἀνθρώπων μισοῦσι, καὶ χαίρουσιν πορνεῖας καὶ κυνῆσι; Εἰ οὖν τολμᾷ τις εἶπεν· Οτι Θεός είμι, παρεὶς ἐνὸς τοῦ Κυρίου ὑμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ποιήσαι καὶ οὗτος ἔτερον κόσμον, καὶ εἰπεῖ δι τοῦτον τὸν κόσμον ἔγω ἐποίησα, καὶ τότε λεγέσθω Θεός· οὗτος γάρ τοῦ Κυρίου καὶ βασιλέως ὑμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐστι τέχνη καὶ δημιουργημα.

ΙΕ'. Καὶ θεασάμενος ὁ ἄγιος Λεόντιος τὸν δούκα θυμωθέντα καὶ στρεβλούμενον, λέγει αὐτῷ· Ω δούξ, ἀνεξικάκως ἀκούσον· ἐπειδὴ γάρ εἰπες με μύστων εἴναι τῶν Ἑλλήνων πραγμάτων, ἀκούει τὰ κατὰ τῶν θεῶν σου· ὃν τρόπον γάρ σὺ ἐὰν Καίσαρ κληθεῖς, καὶ παροργίσας τὸν βασιλέα, τιμωσίας

άξιος εἰς οὐτας καὶ οἱ θεοὶ ὑμῶν οἱ δαιμόνες, τολμή- σωντες ἔστους θεοὺς καλεῖν, ἐνοχοὶ εἰσὶ μεγίστης κολάσσεως. Ὁρα δὲ καὶ ἔτερον παράδοξον· διὰ τί ὑμεῖς οἱ ἔκδικοι τῶν θεῶν ὑμῶν καθεκάστην ἀστοῦσθε; ὑμεῖς δὲ οἱ ὑπέρ Χριστοῦ δοῦλοι διωκόμενοι καὶ ἀποθνήσκοντες πληθυνομένοι; Καὶ τοῦτο πεισάτω σε, τύραννε, διὰ δοῦλοι ἐσμεν τοῦ Θεοῦ τοῦ ἡγαπημένου. Καὶ θυμωθεὶς ὁ δοῦλος λέγει· Θύσατε τοῖς θεοῖς· ἐπει, μὰ τὸν Ἀσκλαπιὸν καὶ τὸν Ἡλίον, οὐχ ὑπερβῆσσθε τὴν αὔριον. Οἱ δὲ ἄγιοι πάντες ὡς ἐξ ἑνὸς στόματος εἴπον· Ἡμεῖς Κυρίῳ Ἰησοῦ προσφέρομεν λογικὴν λατρείαν, καρπὸν χειλέων ὑμῶν, καὶ ἔστους ὅλολάρους τῶν ρύματων ὑμᾶς τῆς μελλούσης κρίσεως· σὲ δέ, Λυσίᾳ, ἀμα τοῖς θεοῖς σου κολάζοντα ἐν γεένῃ πύρος ἀσέστου.

I<sup>5</sup>. Καὶ χολάσσας ὁ δοῦλος ἐκέλευσε πάντας γυμνωθῆναι εἰς ξύλα μακρὰ, καὶ ἔστεσθαι ὄνυξι σιδήροις, καὶ ὀστράκοις ὁξέσιν· καὶ ἐκέλευσε βοῶν τὸν κήρυκα· Οἱ τοῖς θεοῖς μὴ θύοντες, ἀλλὰ καὶ ἐνυδρίζοντες, τοῦτα πάσχονταν. Οἱ δὲ ἄγιοι, ξεόμενοι, ἐλέγουν· Ω τύραννε, εἰ ἔχεις δεινότερα κολαστήρια, προσάγγες· ταῦτα γάρ ὑμῖν ἔστιν εὐκαταφρόνητα. Καὶ ὑδη ὥρας ἔκτης καταλαβούσης, καὶ τοῦ ὑδίου καταφλέγοντος τὸν γῆν πᾶσαν, ὡσαν οἱ ἄγιοι ξεόμενοι. Οἱ δὲ δοῦλοι, πεινάστας, ἐκέλευσεν αὐτοῖς κατεψηθῆναι καὶ ἀποτεθῆναι ἐν τῇ φυλακῇ, ἐντειλάμενος μηδένα θεάσαι αὐτοὺς, μήτε ὕδωρ αὐτοὺς ἀποδθεῖναι. Ἡν δέ τις πολετευτής ἐν τῇ πόλει τοῦνομα Ἡρώδης Χριστιανός, ὑποκρινόμενος δὲ τὸν ἐλληνισμὸν, παρ' ὃ ἐμενεν ὁ δοῦλος. Ἔσχε δὲ νοτάριον θύλεον ὄντα. Οὗτος ἦν ἀγαπώμενος παρὰ τοῦ ἄγιου Λεοντίου· καὶ μεταπτειλάμενος αὐτὸν ὁ ἄγιος Δεόντιος λέγει· Ἄδελφὲ Φιλίνε, ἀπελθὼν εἰπὲ Ἡρώδη, ίνα, εἰ ἔχει τινὰ εἰς τὸν δοῦκα παρρήσιαν, τῷρις ὑμᾶς τελείωσῃ· πολιτεύεσθαι γάρ μὴ τις τῶν ἄγιων δειλάσσας ἀπαγορεύεσθ. Οἱ δὲ δοῦλοι ἦν καλάσσας αὐτὸν ἐπ' ἄριστον, καὶ περιέμενον αὐτὸν. Ἡρώδης δὲ παρηγένετο λέγων· Ὅτι, ἐπειδὴ οὐδὲ αὖδον τῶν καταδίκων ἔκεινων τὰς πλευρὰς ξεομάνας, σταυθεῖς ἀνετράπην τοῦ στομάχου, καὶ οὐ δύναμαι ἀριστηθῆσαι. Καὶ ὁ δοῦλος ἐπωρήστησεν αὐτὸν λέγων· Τί οὐν βούλει ίνα ποιῶσα; Οἱ δὲ εἶπεν· Οὐχὶ ὡς ἀθεστηκότες τοῖς τῶν αὐτοχρατόρων θεοπίσμασι ἀξεῖοι εἰσὶ θανάτου; Τί οὖν οὐκ ἀποθνήσκουσιν συντόμως; Οἱ δὲ ὑπέσχετο τὴν αὔριον πυρὶ παραδοῦναι αὐτοὺς κατὰ τὰ διατάγματα τοῦ βασιλέως.

I<sup>6</sup>. Καὶ ὁ Φιλίνος, ἀκούσας ταῦτα, δραμὼν ἀπήγγιλε τοῖς ἄγιοις· οἱ δὲ, φαιδρυνθέντες τὰς ψυχὰς, ἐξεδέχοντο τὸ πέρας μετὰ καλῆς προθυμίας, καὶ εὐλόγησαν πάντες τὸν Φιλίνον διὰ τὴν ὑπακοὴν, καὶ Ἡρώδην διὰ τὴν σπουδὴν. Ἡ δὲ συνήθως ἀποφεύρουσα αὐτοῖς τὸ ὕδωρ ἐλευθέρα εἶχε μὲν τὸ ὕδωρ, ὡς τὸ σύνηθες, ἐπὶ τὸ διάζωμα· καλυθεῖσα δὲ εἰσελθεῖν, ἡρωτάτο παρὰ τῶν ἄγιων, εἰ ἔχει ὕδωρ. Η δὲ διὰ τοὺς παρεστῶτας ἡρνήσατο· καὶ λέγει αὐτὸν ὁ ἄγιος Δεόντιος τῇ Ἀρμενῷ φωνῇ Βασιλῆ· Εἰ μὴ διεγκάκες ἥρτε τὸ ὕδωρ ἐν ταύτῃ τῇ ἀνάγκῃ, διὰ ταπεργόμεθα καὶ αἱ καρδίαι ὑμῶν σβήνυνται, καὶ δικοίσσας ὑμῖν καλὸν, ὡς οὐδὲν κατεφάνη, καὶ ὡς οὐτε

A dæmones, deos sese nuncupare ausi, maximæ pœ- ne rei sunt. Quin imo alteram quoque rem incre- dibilem vide. Cur vos, deorum vestrorum vindices, in dies deficitis; nos contra servi pro Christo per-secutionem patientes, et morientes, crescimus? Vel illud tibi persuadeat, tyranne, dilecti nos Dei servos esse. Dux furore accensus dicit: Diis immo- late: quia per Aesculapium et solem, non ultra cra- stinum vivetis. Sancti autem ex uno quasi ore dixerunt: Nos Domino Iesu offerimus rationabile obsequium, fructum labiorum nostrorum, quæ nos ipso integre liberabunt a futuro judicio; te vero Lysia, una cum diis tuis, ignibus gehennæ addicent inextinguibiliibus.

XVI. Duxiratus ad ligna oblonga nudari omnes jussit et ungulis ferreis ac acutis testis radi, præ- conemque clamare: Qui non sacrificant, sed potius injuriam inferunt, hæc patiuntur. Dum sancti ex- qarnificarentur, dixerunt: O tyranne, si acerbiora tibi sint tormenta, profer: hæc enim contemnimus Cum jam esset hora sexta et sol accenderet omnem terram, sancti radebantur. Inter hæc dux, consilii inops, jussit eos abduci et carceri mancipari, præ- cipiens ne quis eos viseret, neu aquam præberet. Erat quidam reipublicæ administrator in civitate, nomine Herodes, christianus, sed gentilium sacra simulabat, apud quem dux habitabat. Habebat is notarium, nomine Philinum, qui a sancto Leontio diligebatur. Postquam illum accersivisset, sanctus Leontius dixit: Philine, frater, vade, Herodi dic, ut, si quid apud ducem valet, impetrat, ut nos eras morte afficiat: timebat enim, ne quis sanctorum præ timore deficeret. Ille autem abiens renuntia- vit omnia reipublicæ administratori. Dux vero in- vitabat ipsum ad prandium et jam exspectabat. Herodes excusabat se, dicens: Quia, postquam heri vidi istorum reorum latera radi, male affecto sto- macho reversus sum et nequeo prandere. Dux interrogauit eum, dicens: Quid igitur vis, ut faciam? Ille autem dixit: Nonne hi, qui edictis imperatorum obsistunt, morte digni sunt? Cur ergo non moriuntur propere? Ille vero promisit, eras eos igni addicturum juxta imperatoris mandata.

XVII. His auditis, cucurrit Philinus, et sanctis renuntiavit, qui animis hilares exspectabant finem cum egregia alacritate, et omnes bene preca- bantur Philino, quod gessisset morem, et Herodi, quod festinaret. At generosa ista mulier, quæ aquam ad sanctos deferre consueverat, aquam de more sub cinctura condebat: verum ingressu prohibita, interrogabatur a sanctis, an aquam haberet. Negavit ipsa propter astantes. Sanctus Leontius hoc dixit sermone Armeno Basianæ: Si non attulisti aquam in hac necessitate (nam comburimur, et corda no- stra extinguiuntur) sane quod nobis fecisti bonum tanquam nihil apparuit et tanquam prorsus non

factum. Hoc autem dixit, hortans eam, ut aquam afferret. Illa vero porta egressa, parvamque et angustam nacta fenestram, aquam eis per illam tradidit. Et postquam bibissent et refocillati essent, precabantur, ut filii ejus et filii filiorum ejus sacerdotes fierent, in tanti servitii compensationem.

A ὅλως γεγονός. Τοῦτο δὲ ἐλεγε προτρεπόμενος αὐτῷ ἀνέγκαι τὸ ὄδωρ. Η δὲ ἔξελθοῦσα τῆς πύλης, καὶ εὑροῦσα μικρὰν καὶ στενὴν θυρίδα, διὰ ταύτης ὑπέδωκεν αὐτοῖς τὸ ὄδωρ. Καὶ πιόντες καὶ ἀναψύξαντες ἐπηγένετο αὐτῷ τοὺς νίούς, καὶ νίούς τῶν νίῶν αὐτῆς εἰς ἵεράς γενέσθαι διαμοιβὴν τῆς τοιαύτης θεραπείας.

## CAPUT IV.

*Orantibus apparer angelus; convertuntur duo carceris custodes; damnantur sancti martyres ad ignem; aqua e rupe elicita; translatio et cultus reliquiarum.*

XVIII. Vespere facto, cantabant dicentes: « Domine, exaudi orationem meam, et clamor meus ad te veniat », etc. Et expleto psalmo, corroborabantur in vinculis, gratias agentes Deo, orantes et dicentes: Domine Iesu, qui portas mala omnis creaturæ, nihil absconditum est coram te, qui scrutaris corda et probas renes: tu scis, quo flagremus tui desiderio, cernis tormenta; animabus nostris medere, nam corpora nostra tradidimus propterte; dele iniquitates nostras in corruptibili nostra vita: parva quippe haec nobis sunt, et minime molesta, ob multam in te, Domine, charitatem; te desideramus, te timemus. Aspice e cœlo, et nos erige; tu etenim consolaris nos in omni tribulatione nostra, ut possimus sustinere. Nihil loci habeat Satanás. Ne nos a fraterno hoc amore separa: omnium enim nostrum mater est fides in te. Et tu, Domine, Pater noster, glorifica nomen tuum in membris nostris, et tanquam in holocaustis arietum et taurorum et in myriadibus pinguorum ovium admittamus. Sic fiat sacrificium nostrum in conspectu tuo, Domine, et perficiatur coram te; quia benedictus es et glorificatus in omnia sæcula. Et cum omnes dixissent. Amen noctem traduxerunt insomnes. Ad noctis medium, magnum psalmum sibi funebrem cecinerunt.

B ΙΗ'. Εσπέρας δὲ καταλαβούστης, ἐψαλλον λέγοντες: « Κύριε, εἰσάκουσον τῆς προσευχῆς μου, καὶ ἡ χραυγὴ μου πρὸς σὲ ἐλθέτω, » καὶ τὰ ἔχη. Καὶ πληρώσαντες τὸν φαλμὸν, ἥσταν ἐρρωμένοι ἐν τοῖς δεσμοῖς, εὐχαριστοῦντες τῷ Κυρίῳ, δέομενοι καὶ λέγοντες: Κύριε Ἰησοῦ, ὁ βαστάζων τὰ κακὰ πάστης τῆς κτίσεως, οὐδὲν κρυπτὸν παρὰ σοὶ, ὁ ἀρευτὸν καρδίας, καὶ δοκιμάζων νεφρούς σὺ ἐπίστασαι τὴν ἡμετέραν εἰς σὲ προθυμίαν ὄρᾶς τὰς βασάνους, ζασι τὸν ἡμῶν τὰς ψυχάς: τὰ γάρ σώματα ἡμῶν διὰ σὲ παρεθώκαμεν· συναπαλεύοντος ἡμῶν τὰ ἀνομήματα ἐν τῷ φθαρτῷ ἡμῶν βίῳ· μικρὰ γάρ ἡμῖν ἔστι ταῦτα, καὶ ἀνάλυγτα, διὰ τὴν πολλὴν περὶ σὲ, Δίσποτα, ἀγάπην· σὲ ποθοῦμεν, σὲ φοβοῦμεν. Κάτιδες οὐρανόθεν, καὶ παραθάρρυνος ἡμᾶς σὺ γάρ εἰ ὁ παρακαλῶν ἡμᾶς ἐπὶ πάσῃ τῇ θλίψῃ ἡμῖν, εἰς τὸ δύνασθαι ἡμᾶς ἐπενεγκεῖν καὶ μὴ ἔχετω τόπον ὁ Σατανᾶς· μὴ χωρίσῃς ἡμᾶς τῆς ἀδελφότητος ταύτης· μήτηρ γάρ πάντων ἡμῶν ἡ εἰς σὲ πίστης. Καὶ σὺ, Κύριε, Πατήρ ἡμῶν, δέξασόν σου τὸ ὄνομα ἐν τοῖς μηδεσιν ἡμῶν, καὶ προσδέχθείμεν ὡς ἐν ὄλοκαττάμασι κριῶν καὶ ταύρων, καὶ ὡς ἐν μυριάσιν ἀρνῶν πιόνων. Οὕτω γενέσθω ἡ θυσία ἡμῶν ἐνώπιόν σου, Κύριε, καὶ ἔκτείσθω ὅπεισθέν σου· διὰ εὐλόγητος εἰ καὶ δεδοξασμένος εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας. Καὶ πάντων εἰπόντων, Ἄμην, διετέλεσαν αὖπνοι, Περὶ δὲ τὸ μεσονύκτιον τὸν μῆγον φαλμὸν, ἐπειτάφιον ἔσαντος.

ΙΘ'. Καὶ πληρωσάντων αὐτῶν καὶ εὐξαμένων, ιδού, ἄγγελος Κυρίου ἐπιστάς ἐπλήρωσε φωτὸς τὸ οἰκημα, καὶ λέγει αὐτοῖς: Χαίρετε· ἐγγὺς ὑμῶν ἡ τελεωσίς, καὶ τὰ ὄνοματα ὑμῶν ἐν βίβλῳ τῶν ζώντων ἀνεγράφησαν. Θαρσεῖτε· ὁ Κύριος μεθ' ὑμῶν. Καὶ ταῦτα εἰπὼν ὁ ἄγγελος ἀπῆγεν ἀπ' αὐτῶν. Οἱ δὲ ἄγιοι προσεκύνσαν, καὶ ηὔχαριστησαν τῷ Κυρίῳ. Οἱ δὲ στρατιῶται, οἱ φυλάσσοντες τὰς θύρας τῆς φυλακῆς. Μεναίας καὶ Βηληράδης, ἐθεάσαντο μὲν τὸ φῶς, καὶ τὴν φωνὴν τοῦ ἄγγελου ἡχουσαν, τὸ δὲ πρόσωπον αὐτοῦ οὐκέτι εἶδον. Καὶ λέγει Μεναίας τῷ Βηληράδῃ τῇ τῶν Αἰγυπτίων φωνῇ, (ἥσταν γάρ Αἰγυπτιοι τὸ γένος): Όρᾶς καὶ ἀκούεις, ἀδελφὲ Βηληράδη, οἵους βασιλέως εἰσὶν οὗτοι στρατιῶται; καὶ γάρ εἴς ἀρχῆς φίλος τῶν Χριστιανῶν τυγχάνω· οὐ γάρ σπουδάζουσιν ἀδικεῖν τινα, ἀλλ' ἔαυτοῖς προσέχουσι ηγητεύοντες, καὶ δέομενοι τοὺς Θεοὺς αὐτῶν, μάλιστα ἐν τοῖς ὄρθροις, καὶ ἐν πάσῃ δὲ ὥρᾳ προσκυνοῦντες

D XIX. Hunc postquam implevissent et orassent, ecce angelus Domini astitit et lucem implevit habitaculum, et dicit ipsis: Gaudete, prope adest vester finis et nomina vestra in libro viventium scripta sunt. Confidite: Dominus vobiscum. Hæc fatus discessit ab eis angelus. Adoraverunt sancti, et gratias egerunt Deo. At vero milites, qui custodiebant foræ carceris, Menæas et Belerades spectarunt quidem lumen, et vocem angelī audierunt; sed vultum ejus non viderunt. Dicit Beleradi Menæas Ægyptiorum lingua (erant quippe genere Ægyptii): Viden' et audin', frater Belerade, qualis regis milites sint isti? Ego sane ab initio Christianis amicus fui: neque enim student quemquam lædere, sed attendunt sibi ipsis, jejunio vacantes, et Deum suum præcantes, maxime in aurora, et nullo non tempore illum adorantes. Nihil injusti, iniqui nihil faciunt; hospitales sunt, omnes diligunt. Et

<sup>3</sup> Psal. ci, 2.

εὐτὸν, μηδὲν ἀδικον ἢ παράνομον διαιπρεπόμενοι, πάντας ἀγαπῶντες. Καὶ, ὡς καὶ αὐτὸς οὗτος πρὸ ἑμοῦ, τοὺς ἐν Αἰγύπτῳ ἐρημίτας, ὅποσα θαυματουργοῦσιν. Τί οὖν μᾶλλονεν, ἢ βραδύνομεν; Νῦν καφρὸς ἄγωνος. Ἐμοὶ δοκεῖ εἰσελθεῖν σὺν αὐτοῖς ἐν τῇ φυλακῇ, καὶ παρακαλέσαι αὐτοὺς δέξασθαι με σὺν αὐτοῖς. Σοὶ δὲ τί δοκεῖ, ἀδελφέ; Καὶ ὁ Βηληράδης ἔφη· Εἴ οὗτοι οὐκ ἐφοβήθησαν τὸν θάνατον, ἀλλ' ὑπὲρ τοῦ Θεοῦ αὐτῶν μετὰ χαρᾶς ἀποθνήσκουσι, καὶ τοιούτου φῶς βλέπουσιν, οἷον καὶ ἡμεῖς ἴδειν κατηξώθημεν τῷ ἐπ' αὐτοῖς φανέντι, διατί καὶ ἡμεῖς μέτοχοι τῆς χαρᾶς αὐτῶν οὐ γνώμεθα; Ἡθελον δὲ εἰ τις τὸν δοῦκα, ἵνα ἡνάγκαστον ἀποθνήσειν ὑπὲρ τοῦ Θεοῦ αὐτοῦ Ἀσκηπιοῦ, ἢ Ἀπόλλωνος, καὶ ὅν καθέξετο· ἀλλ' ἐκεῖνος μὲν φιλοζωεῖ, ἡμῶν δὲ καὶ τὰς ἄνωνας καὶ τὰς ἄλλας εὐεργεσίας ὑπέταμε, καὶ Β ἐνδρας δικαιούς ἀποκτενε· προσιλθωμεν οὖν·

Κ'. Καὶ εἰσδραμόντες προσέπεσον τοῖς ἀγίοις, λέγοντες· Κύριος ἡμῶν, καὶ δοῦλοι τοῦ Χριστοῦ, δέξασθε καὶ ἡμᾶς ἐν τῷ ἀριθμῷ ὑμῶν ἐπιστεύσαμεν γαρ ἡμᾶς εἰς τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν, τὸν ἀγαπήσαντα ἡμᾶς. Εὑξασθε οὖν καὶ περὶ ἡμῶν, οὐ μὴ ὡς βραδύναντες ἐκκλεισθῶμεν. Καὶ πάντες ὁμοῦ περιπλακόντες αὐτοῖς οἱ ἀγίοι κατεφίλησαν αὐτοὺς μετὰ χαρᾶς, λέγοντες· Ἀδελφοί ἡμῶν ἔστε· ὁ γάρ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς καὶ τοὺς τῆς ἀνδρείας ὥρας ἐργάτας ἐδέξατο εἰς τὸν ἀμπελῶνα· μὴ οὖν δειλεάσσητε· φίγαρος ἐπιστεύσατε Κυρίων, τῷ ὄρθρόντι ἡμῖν καὶ λαλήσαντι, αἵτος ὑμᾶς ἐκάλεσεν αἱ ἀξίους σητας. Πρώτις δὲ γενομένης, ἡκούσθη ταῦτα τῷ δουκὶ, ὅτι καὶ οἱ φύλακες παρεῖνται, καὶ εἰσὶ σὺν τοῖς δεσμώταις. Οἱ δὲ δούκες θλασφημήσας τούς, θεοὺς αὐτοῦ εἶπεν, ὅτι ἡνα καθ' ἔτα ἀπώλεσε, μὴ δυνάμενοι ἐστοίς βοηθῆσαι, ἀλλ' ἐκδέχονται τὴν διὰ τῶν ἀνθρώπων ἐκδίκησιν. Καὶ ἐξελθὼν τῆς πόλεως, ἐκάθισεν ἐν τῷ συνήθει τόπῳ, καὶ δεσμώκως πρόσθιον κατὰ τῶν ἀγίων, ἐκελευστεν αὐτοὺς προσγηθῆναι· καὶ θεασάμενος τὸν Μεναίαν καὶ Βηληράδην ἐστοίς συνδέσαντας τοῖς ἀγίοις, ἐμειδίασε, καὶ λέγει· Ἀππιανῷ τῷ πρήγκιπι· Θεωρεῖς, Ἀππιανὲ, ὅτι ἔστε τις καὶ ἐν τοῖς χείροις ἡδονὴ ἡ θάνατον φέρουσα· ἴδούς γάρ οἱ στρατιώται τὸν θάνατον μᾶλλον ἀγάπησσαν ἢ τὴν ζωὴν. Ἀππιανὸς εἶπεν· Δεσπότα, κόλασον αὐτούς ξένη τεμαρίᾳ. Οἱ δὲ δούκες λέγει· Οὐ, μὴ τοὺς θεοὺς, οὐ κολάζω αὐτούς, μήπως κολαζόμενοι καὶ ὄμολογήσκετες τοὺς θεοὺς ζήσουσιν, ἀλλ' ἀποφαίνομεν καὶ λαβώσων.

ΚΑ'. Ἀπεφήνατο οὖν κατ' αὐτῶν, λέγων· οὗτοι οἱ ἔστωτες πρὸ τοῦ βίβλατός μου οἱ πάντες καὶ τεσσαράκοντα τῆς τῶν Χριστιανῶν θρησκείας θρησκεύοντες τυγχάνοντες, καὶ παρακούσαντες τῶν αὐτοχρατόρων βασιλέων, καὶ μὴ θύσαντες τοῖς θεοῖς, πρότερον μὲν πελέκεσι τεμνόσθωσαν χείρας καὶ πόδας, ἐπειτα πυρὶ παραδοθῆτωσαν, καὶ ἀπολεῖτοι Λύκου ποταμοῦ. Οἱ δὲ ὑπηρέται, ποιήσαντες ταῦτα θήνανται τοὺς ἀγίους ἐπὶ τοῦ ἰδίαφους, κατέτεμον

(4) Nota est Latinis vox *annona*; hic forte sumitur pro salario.

A sicut tu præ me nosti, quo solitarii in Aegyptomiracula faciunt? Cur ergo moramur, aut tardamus? Nunc certaminis tempus est. Una cum ipsis in carcerem introire mihi placet, ipsosque obtestari, ut me in suum accipiant consortium. Quid autem tibi videtur, frater? et Belerades dixit: Si mortem illi non timent, sed propter Deum suum moriuntur cum gaudio, et tale lumen aspiciunt, quali nos quoque dignatus est ille, qui his apparuit; quid nisi gaudii ipsorum participes fiamus etiam nos? Velle, ut quis ducem cogere ad moriendum pro deo suo Esculapio aut Apoline, cumque apprehenderet: sed enim ille amat vitam; nostras vero annonas (4) et alia beneficia succidit, ac viros justos occidit. Accedamus itaque.

XX. Et accurrentes acciderunt sanctis, dicentes: Domini nostri et servi Christi, nos quoque in numerum vestrum admittite: credidimus enim nos in Dominum nostrum Iesum Christum, qui dilexit nos. Orate itaque pro nobis, ne tanquam tarde venientes excludamur. Sancti omnes illos amplexi, osculum dederunt cum laetitia, dicentes: Fratres nostri estis; nam Dominus noster Jesus Christus horæ undecimæ operarios admisit in vineam: nolite ergo timere nam Dominus, cui credidistis, qui nobis apparuit, et nobiscum locutus est, ipse vos vocavit, tanquam dignos. Orta autem luce, dux accepit, custodes esse prævaricatos, et a vincitorum C partibus stare; et deos suos conviciatus dixit, eos unum post alterum periisse, qui non possent sibi ipsis auxiliari, sed ab hominibus poenas pati. Civitate egressus consuetudo consedit loco, et missò ad sanctos qui in via præiret adduci eos jussit: ex in Menœam et Beleradēm contemplatus, cum sanctis vincitos, subrisit et Appiano principi (5) dicit: Cer-nis, Appiane, quod vel in inferioris nota hominibus voluptas quædam sit perferre mortem. Ecce enim milites mortem dilexerunt potius quam vitam. Appianus dixit: Domine, inusitato cruciatu eos plecte. Dux vero dixit: Non, per deos, non crucio ipsos, ne cruciati, et deos confessi vivant; sed pronuntio sententiam contra illos, ut una cum aliis comburantur, et quod optarunt, accipient.

XXI. Sententiam itaque adversus eos tulit, dicens: Hi, qui ante tribunal meum astant quinque et quadraginta christianæ superstitionis cultores, imperatoribus Augustis reluctati, diis non immolarunt, primo quidem bipennibus amputentur manus ac pedes, dein igni tradantur, et Lyci fluvii undis pereant. Ministri autem sanctos humi collocaentes, sine mora membris truncarunt: quorum alii in pyra ardente sanguinolenti animam exha-

(5) Latine *princeps*, de quo Cangius in utroque Glossario.

labant: alii vero adhuc spirabant. Inter quos Anicetus, contemplatus fractum esse crus suum, non prorsus abscissum, sed deformiter tortum, corporis sui mala ridens, dixit: Adeste, fratres, videte falcem frugiferam: atque illi simul cum ipso gaudebant. At sanctus Sisinnius, fractis organis et magno praecordia inflammatus astu, pro isti discriuabatur, ac volutatus in subjectam petram haud procul ab aliis sanctis, aperto ore, Dominum oravit, dicens:

εἰς τὴν ὑποκειμένην πέτραν οὐ μακρὰν τῶν ἄλλων ἀγίων, καὶ ἀνοίξας τὸ στόμα αὐτοῦ ἐδεήθη τοῦ Κυρίου, λέγων.

XXII. Domine, donorum magnorum dator, qui multititudinem plebis ac populi sitientem prærupta e rupe potasti, qui Rubrum mare bifariam secuisti, ut populus e manibus iniqui eriperetur; qui cataractas cœli aperuisti; qui evocasti aquas maris, et effudisti illas in faciem universæ terræ; qui benedixisti aquas, quæ sunt in Jordane, per sanctum baptisma tuum; qui dixisti: Ego sum aqua viva<sup>7</sup>; petram hanc aperi, aquam effunde, pauxillum potus mihi præbe: et ex hoc cognoscam si nos diligas, et si digni simus, Domine, qui te invocamus. Cernis enim, compagem corporis nostri omnem consumplam et aridos nos esse tanquam testam. Illo hæc orante in petra, ingens e petra murmur insonuit, et strepitus aquarum: ruptaque petra effudit aquam limpidam ac nitidam, quæ in hodiernum usque diem spectatur: et postquam sanctus Sisinnius bibisset, benedixit Deum, dicens: Benedico te, Domine, quod animam satiasti inanem. Laudo te, Rex, et glorifico, qui existens ante sæcula, natus es e Deipara Maria, quia, tanquam puer per lac matris, per opus quod condidisti saturatus sum.

XXIII. Largire mihi et sanctis fratribus consummare cursum in tua gratia et spe; et sicuti inter nos uniti animis fuimus constanter, ita uniamur ossibus. Opis tuæ indigos, teque nostro interventu invocantes, statim exaudi, Domine, in quacunque necessitate et indigentia: quamvis in paupertate quisquam existat, quamvis in viduitate et orbitate, quamvis in peregrinatione, quamvis in infirmitate corporis et animæ, quamvis in ære alieno et calamitiis, quamvis in acerba servitute, quamvis in hominum aut pecudum contagione, quamvis in mari quisquam sit naufragus, quamvis denique in aliis rerum temporum ac locorum adjunctis; tu illum, Rex, per nos interpellatus statim exaudi, ut cognoscant omnes mundi hujus incolæ, multum nos diligi abs te, et exaudiri, ac malo cuilibet fiat aqua hæc in medelam, nam ad invocationem tui ebulliit, et innovatum est vetus miraculum gloriam Patris, et Filii, et Spiritus sancti, in laudem et memoriam martyrum tuorum quinque et quadraginta.

XXIV. Atque hoc orante in petra, milites, qui

A καὶ ἐμελιζον ἐν σπουδῇ· καὶ οἱ μὲν τῶν ἀγίων, ἐν τῷ πυρῷ τοῦ καύσωνος ἔξαιματωθέντες, ἀπέδωκαν τὰς ψυχάς· οἱ δὲ ἔτι ἐμπνέοντες ἡσαν, ἐν οἷς καὶ ὁ ἄγιος Ἀνίκητος θεατάμενος τὸν μηρὸν αὐτοῦ κλασθέντα, οὐ παντὶ δὲ τινθέντα, ἀλλὰ στρεβλῶς κείμενον, καταγελᾶν τοῦ σώματος αὐτοῦ, ἐλεγεν· Δεῦτε, ἴδετε, ἀδελφοί, ὅρπανην καρπικῆν· καὶ αὐτοὶ δὲ αὐτῷ συνεφαιδρύνοντο. Ὁ δὲ ἄγιος Σισίννιος, κατεσγεῖς τὰ σκέλη, καὶ σφοδρα καταφλεγθεὶς τὰ ἔγκατα ἐκ τῆς δίψης, κατεσύρη, κυλισθεὶς εἰς τὴν ὑποκειμένην πέτραν οὐ μακρὰν τῶν ἄλλων ἀγίων, καὶ ἀνοίξας τὸ στόμα αὐτοῦ ἐδεήθη τοῦ Κυρίου,

B Κύρ. Κύρε μεγαλόδωρε, ὁ ἐκ πέτρας ἀκροτόμου δῆμον μέγαν καὶ λαὸν διψῶντα ποτίσας, ὁ θεῖς τὴν Ἐρυθρὰν θαλασσαν τυήματα δύο, ἵνα ὁ σὸς λαός ἀπὸ χειρῶν ἀνόμου ρύσθῃ, ὁ ἀνοίξας τοὺς καταράκτας τοῦ οὐρανοῦ, ὁ προσκαλούμενος τὸ ὄνδρον τῆς θαλάσσης, καὶ ἐκχέων αὐτὸν ἐπὶ πρόσωπον πάσης τῆς γῆς, ὁ εὐλογήσας τὰ ὄντατα ἐν τῷ Ἱορδάνῃ διὰ τοῦ ἄγιου σου βαπτισμάτος, ὁ εἰπὼν· Ἐγὼ εἰμι τὸ ὄνδρον τὸ ζωόν· διάνοιξον τὴν πέτραν ταύτην, καὶ ἐκχεον ὄνδρῳ, καὶ πότεστον με μικρὸν, καὶ ἐν τούτῳ γνώσομαι εἰ ὑγάπησας ἡμᾶς, καὶ εἰ ἀξιοί ἐσμεν τῆς σῆς ἐπικλήσεως, Δέσποτα. Ορᾶς γάρ ὅτι πᾶσα πηγὴς τοῦ σώματος ἡμῶν ἔξεδαπανήθη, καὶ ἔνοροι γεγόναμεν ᾧ ὅστρακον. “Ετι δὲ τούτου εὐχομένου ἐν τῇ πέτρᾳ ἀδρον, ταραχῇ τις γέγονεν ἐκ τῆς πέτρας, καὶ βόμβος ὄντας· καὶ ῥαγεῖσα ἡ πέτρα ἔξειλυσεν ὄνδρον διειδές τε καὶ καλὸν, ὅπερ θεωρεῖται μέχρι τῆς σήμερον· καὶ πιῶν ὁ ἄγιος Σισίννιος ηὔλογως τὸν Θεὸν λέγων· Υμῶν σε, Κύρε, ὅτι ἔχόρτασας ψυχὴν κενήν. Αἰνῶ σε, βασιλεῦ, καὶ δοξολογῶ τὸν προσιώνιον τεχθέντα ἐκ τῆς θεοτόχου Μαρίας, ὅτι ἐκορέσθη τοῦ σοῦ κτίσματος, καθάπερ παιδίον γάλα μητρός.

C ΚΓ. Καταξιώσον με καὶ τοὺς ἡγιασμένους ἀδελφούς μου τελειωθῆναι τῇ σῇ χάρει καὶ ἀλπίδει· καὶ ὥστερ ἡνώθημεν ταῖς ψυχαῖς ἀδιστάκτως, ἐνωθῶμεν καὶ τοῖς ὀστέοις· καὶ τῶν χρείων ἐχόντων τῆς σῆς βοηθείας, καὶ παρακολούντων σε δι’ ἡμῶν ταχέως ἐπάκουουσον, Κύριε, ἐν ἐκάστη ἀνάγκῃ· καὶ χρεία· κἄν ἐν πεντά, τις ὑπάρχῃ, κἄν ἐν χηρείᾳ καὶ ὄφρωντα, κἄν ἐν ἀποδημίᾳ, κἄν ἐν ἀσθενείᾳ σώματος καὶ ψυχῆς, καὶ ἐν χρέοις, καὶ συκοφαντίαις, κἄν ἐν πικρῷ δουλείᾳ, κἄν ἐν φθορᾷ ἀνθρώπων ἢ ζώων, κἄν ἐν θαλάσσῃ χειμαζόμενός τις εἴη, κἄν ἐν ἀλλῃ περιστάσει προσαχθῇ, σὺ, Βασιλεῦ, δι’ ἡμῶν παράκλησιν ταχὺ ἐπάκουουσον, ἵνα γνῶσι πάντες οἱ κατὰ τὴν οἰκουμένην, ὅτι πολὺ ὑγάπησας ἡμᾶς, καὶ ἀκούεις ἡμῶν· καὶ τὸ ὄνδρον τοῦτο γενέσθω εἰς ίασιν ἐν παντὶ πάθει· σῇ γάρ ἐπικλήσαι ἔξομβρισε, καὶ παλαιὸν θαῦμα ἀνεφάνη εἰς δόξαν Πατρὸς, καὶ Υιοῦ, καὶ ἀγίου Πνεύματος· ἐπαινον δὲ καὶ μυεῖσν τῶν μαρτύρων σου τῶν πέντε καὶ τεσσάροντα.

ΚΔ'. Καὶ τούτου εὐχομένου ἐν τῇ πέτρᾳ, οἱ στρα-

<sup>7</sup> Joan. iv, 10.

τῶται, καύσαντες κάμινον ἐν τῇ χώρᾳ πλησίον τῆς πόλεως, καὶ εἰς ὑψος θρέψαντες ἕυλοις τὸ πῦρ, καὶ κοιήσαντες ὄμοιαν τῆς Βαβυλωνίας, ἥλθον ἐπάραι αὐτοῖς· καὶ ζητοῦσι τὸν ἀριθμὸν, καὶ οἱ εἰς θλεπεν. Ὁ δὲ ἄγιος Σισίνιος ἔδοσε λέγων. Ὡδέ εἰμι. Ἐλθόντες δὲ καὶ ἀπάραντες καὶ τοῦτον, ἡγαγον ἐπὶ τὸ πῦρ. Καὶ λέγουσιν οἱ ἄγιοι ὄμοιχως· «Εἰς χεῖράς σου, Κύριε, παραθησόμεθα τὰς ψυχὰς ἡμῶν» καὶ, «Εὐλογητός Κύριος, ὃς οὐκ ἔδωκεν ἡμᾶς εἰς θήραν τοῖς ὁδοῦσιν αὐτῶν» καὶ ψάλλοντες ἐξιηθησαν εἰς τὸ πῦρ. Οἱ δὲ δῆμοι εἴξηπτον τὴν κάμινον, μιμούμενοι τοὺς Χαλδαίους. Χαὶ τελειωθέντων αὐτῶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταῦτῃ, ητίς ἔστι τοῦ Ἰουλίου στικάτη, ἐκβιευσεν ὁ δούλος συλλεγησαν αὐτῶν τὰ στᾶτα, καὶ ρίφηναι ἐν τῷ ποταμῷ, τῷ λεγομένῳ Λύκῳ, τῷ δοντὶ ἀποσημεῖα ἐξ τῆς πόλεως· καὶ καρμίσαντες ἐζήτουν τόπον ἐπιτήδειον πρὸς ἀπολειπεῖν τῶν ἀγίων λειψάνων. Εἶδε δὲ ἔστι πρὸς τῇ γεφύρᾳ βαθὺς, καὶ ἐν αὐτῷ κατεκένωσαν τοὺς μαρσίππους.

ΚΕ'. Ὁ δὲ ποταμός, καθάπερ παραχαταθήκην λαβῶν τῶν ἀγίων τὰ λειψάνα, καὶ ὡς ὀρεῖων σῶα καὶ ἀκέρατα ἀποδοῦναι, αὐτὰ συναγαγών ἐνὶ τόπῳ παρερψύαστεν. Ἀναχωρησάντων δὲ τῶν δημίων, ςύδρες θεοσεβεῖς, δοῦλοι τοῦ Θεοῦ, καὶ ὄμότροποι τῶν ἀγίων, λεβόντες τινὰς ἐμπείρους εἰδότας πολυπραγμοῦσσαι τὰ βάθη τοῦ ποταμοῦ, ἀνήραντο ὅλα μετὰ τῆς [γῆς] συνηγιασμένης αὐτοῖς, ὡς πληρωθῆναι τὸν Γραφήν· «Φυλάσσει Κύριος πάντα τὰ στᾶτα αὐτῶν»· καὶ ἐνέγκαντες ἐν τῇ πόλει ἀνέθεντο ἐν τοῖς εὐκτηρίοις οἷοις, εἰρήνης δὲ βαθείας, τῆς τοῦ Χριστοῦ φιλανθρωπίας, καὶ τῇ βασιλείᾳ τοῦ εὐσεβεστάτου Κανονιστίνου, καὶ εἰσὶ πύργοι τῆς πίστεως ἀσπιστοί, ἀστέρες λογικοὶ λάμποντες Χριστιανοῖς, ςύδη τῶν κατὰ τὴν οἰκουμένην ἐκκλησιῶν, πρεσβυταὶ τῶν ἀμαρτωλῶν, φύλακες τῶν εὐσεβῶν, προστάται τῆς τε ἴδιας πόλεως καὶ τῆς οἰκουμένης, εὐεργέται τῶν κατηγένεων αὐτούς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, ὡς πρέπει δόξα ἡμῖν τῷ Πατρὶ καὶ τῷ πανταγίῳ Πνεύματι νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

<sup>1</sup> Psal. xxx, 6. <sup>2</sup> Psal. cxxiii, 6. <sup>3</sup> Psal. xxxiii, 24.

A accenderant pyram in campo prope civitatem, ignem lignis in sublime nutritae in similitudinem fornacis Babylonicæ, venerunt, ut ipsos tollerent; numerum ineunt, et unus desiderabatur Sanctus autem Sisinnius clamavit, dicens: Hic sum, hic sum. Venientes vero hunc quoque sustulerunt, et adduxerunt in ignem. Et dicunt sancti unanimiter: «In manus tuas, Domine, tradimus animas nostras<sup>8</sup>;» et: «Benedictus Dominus, qui non dedit nos in captionem dentibus eorum<sup>9</sup>;» et cantantes in ignem injecti sunt. Porro lictores accenderunt pyram, imitantates Chaldaeos. Eodem quo obierant die, quæ est decima Julii, jussit dux colligi eorum ossa, ac projici in fluvium, cognomento Lycum, milliaribuss ex a civitate distantem. B Quo ubi detulissent, quæsiverunt aptum locum ad perdendas sanctas reliquias. Pofundus est vortex prope pontem, in quo evacuarunt sacculos.

XXV. At fluvius depositi instar sanctorum reliquias accepit, utque pro eo, ac debebat, salvas atque incolumes redderet, eas unum in locum collectas conservavit. Lictoribus vero inde digressis, viri religione insignes, servi Dei, et sanctorum moribus consimiles, assumptis quibusdam fluvii profunda explorare peritis, integras sustulerunt cum sanctificata ipsis [terra] ut impleretur Scriptura: «Custodit Dominus omnia ossa eorum<sup>10</sup>.» Et postquam in civitatem invexissent, in oratoriis ea reposuerunt, cum profunda esset pax, dante Dei benignitate, piissimo Constantino regnante, et urris ipsis sunt fidei inconcussa, stellæ ratione prædictæ Christianis lucentes, flores ecclesiarum, quæ per orbem terrarum sunt, intercessores peccatorum, piorum custodes, civitatis suæ et orbis universi præsides, benefactores eorum, qui se possident in Christo Jesus Domino nostro, quem decet gloria simul cum Patre, et sancto Spiritu, nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen

**ΒΙΟΣ ΕΥΓΕΝΙΟΥ**  
**ΚΑΙ ΜΑΡΙΑΣ ΤΗΣ ΘΥΓΑΤΡΟΣ ΑΥΤΟΥ**  
**VITA BEATI EUGENII**  
**ET MARIE FILIE EJUS**

(Latine in Actis SS. Bolland, ad diem 17 Julii; Graece ex cod. ms. Paris. n. 1538).

I. In illo tempore erat vir quidam in Bithynia, A nomine Eugenius. Is habebat uxorem valde honestam, et Deum timentem, quae peperit filiam unicam, et vocavit nomen ejus Mariam. Mortua autem ejus uxore, educavit filiam suam Eugenius in bona et honesta vita. Cum vero crevisset adolescentula dixit ei pater ejus : *Filia charissima, ecce omnes meas facultates trado in manus tuas. Ego enim vado, ut salvam faciam animam meam.* Cum hæc autem a patre suo audiisset adolescentula, dicit ei : *Pater, tu vis te ipsum servare, et me perdere. Nescis Dominum dicere in Evangelio : « Pastor bonus animam suam ponit pro ovibus <sup>1</sup> ? » Rursus vero alibi dicit : « Qui salvam facit animam, est tanquam qui creat. » Hæc cum audiisset pater ejus Eugenius, ejus verbis valde fuit lætatus. Flebat enim et ejulabat, cum hæc diceret ; et dicit ei pater ejus : *Filia charissima, qui possum tibi facere ? Tu quidem es femina : ego autem volo ingredi monasterium ; et quomodo potes mecum versari ? Diabolus enim propter vos bellum gerit adversus Dei servos. Hæc cum audiisset ejus filia, dixit patri suo : Domine, mi pater : non sic ingrediar quomodo tu dicis, sed tondebo comam capitum, et induta veste virili, ingrediar tecum monasterium, nemine sciento, me esse feminam.**

II. Beatus autem Eugenius, auditis, quæ dicebat filia, valde lætatus, cum omnia bona sua distribuisset pauperibus et mendicis, orphanisque et viduis, et totondisset suam filiam, virili amictu eam induit, et nominavit nomen ejus Marinum, hæc ei dans mandata : *Vide, filia, quomodo te sis conservatura. Futura enim es in meilio ignis ; non ingreditur enim femina in monasterium.* Te ergo conserva Christo immaculatum, ut cum impleverimus id quod sumus polliciti, habeamus digni regno cœlorum. hæc cum dixisset Eugenius, et precatus esset assumens filiam suam Mariam in habitu adolescentis, ingressus est cœnobium. Eis autem ingressis in monasterium, in dies proficiebat puella in omni virtute, obedien-

A'. Γέγονί τις ἀνήρ ἐν τῇ Βιθυνίᾳ ὄνόματι Εὐγένιος. Οὗτος ἔσχε γυναικα, ὅτις ἐγέννησε θυγάτριον μονογενῆ καὶ ἔχαλεστο τὸ σονομα αὐτῆς Μαρία. Τελευταῖς δὲ τῆς μητρὸς αὐτῆς, ἀνέθρεψε ὁ πατὴρ αὐτῆς τὸ παιδίον ἐν πολλῇ καταστάσει διδασκαλίας καὶ σεμνῷ βίῳ. Αὐξηθείσης δὲ τῆς νεάνιδος, εἶπε πρὸς αὐτὴν ὁ πατὴρ αὐτῆς Τέκνου, ἴδού, πάντα τὰ ὑπάρχοντά μοι δίδωμι εἰς χειράς σου· ἐγώ δὲ ἀπέρχομαι ἐν τῷ μοναστηρῷ τὴν ψυχὴν μου σῶσαι. Ἀποκριθείσα δὲ ἡ νεάνις εἶπεν· Πάτερ, σὺ τὴν ψυχὴν σου θέλεις σῶσαι, καὶ τὴν ἐμὴν ἀπολέσαι ; Οὐκ οἶδας, ὅτι λέγει ὁ Κύριος· « Ο ποιμὴν ὁ καλὸς τὴν ψυχὴν αὐτοῦ τίθησιν ὑπὲρ τῶν προβάτων ; » καὶ πάλιν λέγει· « Ψυχὴν ὁ σώζων ἔσται ὡς ὁ κτήσας αὐτὴν. » Ταῦτα ἀκούσας ὁ πατὴρ αὐτῆς λέγει αὐτῇ B (ώς ἐώρα αὐτὴν ὁδυρομένην καὶ κλαίουσαν). Τέκνου μου, τι σοι ἔχω ποιῆσαι, ὅτι ἐγώ βούλομαι ἐν μοναστηρῷ εἰσελθεῖν, καὶ πᾶς δύνασαι σὺν ἐμοὶ εἶναι ; Ο διάβολος γάρ δι' ὑμῶν ὄχλει, καὶ τεράσσει τοὺς δούλους τοῦ Θεοῦ. Ή δὲ ἀποκριθείσα λέγει· Οὐχὶ, Πάτερ, οὐκ εἰσελύσομαι καθὼς σὺ λέγεις, ἀλλὰ ἀποθρίξασα τὴν κόμην τῆς κεφαλῆς μου, καὶ ἀνδρεῖον σχῆμα ἀναλαβούσσα, οὕτως μετὰ σοῦ ἐλεύσομαι.

C B'. Ο δὲ πατὴρ, διασείμας πάντα τὰ ὑπάρχοντα αὐτῷ τοῖς πάνησι, καὶ ἀποθρίξας τὴν κόμην τῆς κεφαλῆς αὐτῆς, περιέβαλεν αὐτὴν ἀνδρεῖον σχῆμα καὶ ἐπωνόμασεν αὐτὴν Μαρίνον, καὶ παρήγγειλεν αὐτῇ λέγων· Βλέπε, τέκνου, πᾶς διατηρεῖς σταυτὴν ἀνὰ μέσον γάρ τοῦ πυρὸς μέλλεις διάγειν· φύλαξον οὖν ἑαυτὸν ἀμεμπτὸν τῷ Χριστῷ, ὅπως πληρωσωμεν τὴν ἐπαγγελίαν ἡμῶν. Καὶ λαβὼν αὐτὴν εἰσῆλθεν ἐν κοινοβίῳ. Ἡμέρα δὲ καὶ ἡμέρα προσκοπτεν ἡ παῖς εἰς πάσαν ἀρετὴν καὶ εἰς πολλὴν ἀσκησιν. Πάντες οὖν οἱ ἀδελφοὶ ἐνύμιζον αὐτὴν εὐνοῦχον εἶναι διὰ τὸ ἀγένειον καὶ λεπτὸν τῇ ἀφωνίᾳ· ἔτεροι δὲ ὑπελάμβανον, ὅτι ἀπὸ πολλῆς ἐγκρατείας τὸ διὰ δύο ἡμερῶν ἐσθίειν αὐτὴν. Συνέθη δὲ τὸν πατέρα αὐτῆς

<sup>1</sup> Joan x, 41.

τιλευτῆσαι, καὶ προσέθηκε τῇ ἀσκήσει καὶ ὑπακοῇ. ὅστε καὶ χάρισμα αὐτὴν λαβεῖν παρὰ τοῦ Θεοῦ κατὰ δαιμόνων· φτινι γάρ τῶν ἀσθενούντων ἐπετίθει τὰς χεῖρας, παραχρῆμα ἴστο. Εἶχε δὲ τὸ κοινόνιον τεσσαράκοντα ἄνδρας σὺν αὐτῇ ἀγίους· κατὰ δὲ μῆνα τέσσαρες τῶν ἀδελφῶν ἀπεστελλοντο εἰς τὰς ἀποχρίσεις τοῦ μοναστηρίου, διὰ τὸ ἔχειν αὐτοὺς καὶ ἀλλων ἀπαχωρητῶν τὴν φροντίδα. Ἡν δὲ μέσον τῆς ὁδοῦ πανδοχεῖσσον· καὶ ὑπάγοντες καὶ ἐρχόμενοι οἱ ἀδελφοὶ διὰ τὸ μακρὸν τῆς ὁδοῦ ἀνεπαύνοντο ἔκειτε· ἐν οἷς πολλὰν θεραπείαν παρεῖχεν αὐτοῖς ὁ πάνδοξος, ὑποδεχόμενος αὐτοὺς ιδιάζοντας.

curabat protinus. Habebat autem illud cœnobium quadraginta viros omni virtute et sapientia exornatos. Singulis vero mensibus mittebantur quatuor monachi ad responsa monasterii, propterea quod ipsi haberent in aliis quoque locis diversas possessiones. Erat autem in media via diversorium, et qui ibant et veniebant, propter itineris longitudinem illic requiescebant. Inter cœteros autem magnam eorum curam gerebat is, qui præserat diversorio, eos seorsum accipiens. Invidus vero et malignus diabolus, qui rebus bonis semper invidet, mala autem ad se attrahit, ægre ferens hujus beatæ in Deum amorem, pulcherrimamque et honestissimam vivendi rationem, studuit aliquantulam ei labem inurere et eam affligere.

Γ'. Ἐν μᾶζῃ οὖν τῶν ὑμερῶν προσκαλεσάμενος ὁ ζηγούμενος τὸν ἀδελφὸν Μαρίνον λέγει αὐτῷ· Ἀδελφὲ, ἐπισταμέναι σοῦ τὴν πολιτείαν καὶ τὸ περὶ τὴν ὑπακοὴν σπουδαῖον ὅτι τελεος εἰς ἐν πᾶσιν· Θελησον οὖν ἔξελθεν εἰς τὴν διακονίαν τοῦ μοναστηρίου, ἐπειδὴ οἱ ἀδελφοὶ λυποῦνται μὴ ἔξερχομένου σου· τοῦτο γάρ ποιοῦντός σου, πλείονα μισθὸν κομήσει παρὰ τοῦ Θεοῦ φιλανθρώπου. Καὶ ὁ Μαρίνος ταῦτα ἀκούσας προσπεσών αὐτῷ λέγει· Εὔξαι, Πάτερ, καὶ ὅπου ἂν καλεῖης μοι, ἔγώ ἀπέρχομαι. Ἐξελθόντος οὗν ἐν μᾶζῃ τοῦ ἀδελφοῦ Μαρίνου σὺν τοῖς ἄλλοις τρισὶν ἀδελφοῖς διακονίσαι, καὶ καταλυσάντων αὐτῶν ἐν τῷ πανδοχείῳ, συνέβη τινὰ στρατιώτην διαφθείραι τὴν θυγατέρα τοῦ πανδοχοῦ, ὡς καὶ λαβεῖν αὐτὴν κατὰ γαστρός. Εἶπε δὲ αὐτῇ ὁ στρατηλάτης, ὅτι, Ἐὰν γνωσθῇ τῷ πατρὶ σου, εἰπὲ ὅτι Οὐ νεώτερος ὁ τοῦ κοινούσιον ὁ εὐειδῆς ὁ λεγούμενος Μαρίνος ἔκεινος ἔκοιμαθη μετ' ἐμοῦ. Καὶ δοὺς αὐτῇ τὸ τῆς φθορᾶς ἐπορεύθη. Γνοὺς δὲ μεθ' ἡμέρας ὁ πατὴρ αὐτῆς, ἔξηγτος εἰς τὴν λέγων· Πόθεν σοι τοῦτο; Καὶ ἔβαλε τὴν αἰτίαν ἐπάνω τοῦ Μαρίνου.

Postquam ergo egressi fuissent monachi simul cum Marino, rescivit pater puerilę filiam suam utero concepisse. Qui rogavit eam dicens: Undenam hoc tibi factum est? Puella autem respondit, dicens: Junior ille cœnobii formosus monachus, qui dicitur Marinus, mecum dormiit, et ex eo conceperit.

Δ'. Ἐπάρας οὖν αὐτὴν ὁ πανδοχεὺς, παραγύνεται ἐν τῷ μοναστηρὶῳ κράζων καὶ λέγων· Ποῦ ἔστιν ὁ πλάνος ἔκεινος, ὃν λέγουσι Χριστιανόν; Ός δὲ συνητησεν αὐτῷ ὁ ἀποκρισιάριος ἐφη αὐτῷ· Τί κράζεις, ἔταῖρε; Οὐ δέ εἴπεν· Οτι κακὴ ὥρα συνέτυχον ὑμῖν, καὶ μὴ γένοιτο μοι ἐτὶ ιδεῖν μοναχούς, καὶ δοσατεῖτα. Ὁμοίως δὲ καὶ τῷ ἡγουμένῳ ἐλεγει ταῦτα, δοτεῖ. Τὸ θυγάτριὸν μου, πάτερ, δο μονογενὲς εἶχον, ἐν δὲ προσεδόκων, δοτεὶ τὸ γῆράς μου ἔχει ἀναπαυθῆναι, καὶ ιδού τι ἵτοίσται μοι Μαρίνος, ὃν λέγετε Χριστιανόν. Λέγει αὐτῷ ὁ ἡγούμενος· Ἀδελφὲ, τι σοι ποιήσω, μὴ σύντος αὐτοῦ ὄδε; ἐν δὲ τῷ ὑποστρέψει αὐτὸν τῆς διακονίας, οὐδέτεν μοι ἄλλο ἔστιν εἰ μὴ κατέκαι αὐτὸν ἐκ τοῦ μοναστηρίου. Φθάσαντος δὲ τοῦ

A<sup>1</sup> tiaque et humilitate et in majori exercitatione. Cum vero aliquot annos peregisset beate in monasterio, existimabant monachi eum esse eunuchum, propterea quod esset imberbis et voce gracili. Alii autem existimabant, præ nimia exercitatione, et quod solum secundo quoque die comederet, eum esse voce adeo tenui. Aliquo vero post tempore contigit ejus patrem decedere: incrementum autem accepit ejus exercitatio, obedientia et humilitas; adeo ut ipsa quoque donum Dei acceperit contra dæmones. Unumquemque enim eorum qui laborabant et vexabantur, manus eis imponens et orans,

B III. Quodam itaque die, præfectus monasterij accersito Marino, dicit ei: Frater Marine, scio tuam vitam agendam rationem esse perfectam in omnibus, et præcipue in obedientia. Velis ergo tu quoque egredi, ut ministres monasterio? Fratres enim ægre ferunt, te ad id non egredi. Hoc autem faciens, o fili, majorem accipies mercedem a benigno et clementi Deo. Etenim Dominus quoque noster Deus non designatus est ministrare suis discipulis. Hæc cum audiisset Marinus, se projecit ad pedes præfectori, dicens: Bene precare mihi, venerande Pater, et ego ibo quocunque volueris. Egresso autem Marino et aliis tribus monachis ut ministrarent, diverterunt, ut consueverant, ad illud diversorium. Qui autem præserat diversorio, habebat filiam unicam. Miles vero quidam ingressus diversorium, ei attulit vitium: ea vero concepit. Præcepit autem ille miles, dicens: Si hæc res fuerit cognita, et te examinaverint tui parentes, unde hoc factum sit, dic eis: Formosus ille junior monachus mecum dormiit, et ex eo conceperit. Postquam ergo egressi fuissent monachi simul cum Marino, rescivit pater puerilę filiam suam utero concepisse. Qui rogavit eam dicens: Undenam hoc tibi factum est? Puella autem respondit, dicens: Junior ille cœnobii formosus monachus, qui dicitur Marinus, mecum dormiit, et ex eo prægnantem reddidit.

D IV. Cum hec autem audiisset præfectus diversorii, cursu et cum magna ira venit in monasterium, eum accusans, et dicens: Ubi est ille planus, ille falsus christianus, quem dicitis esse monachum? Ei vero factus est obviam apocrisiarius monasterii, et dicit ei: Bene venisti, frater. Cur es adeo tristis, et cur tam temere loqueris? Cessa parumper, rogo te. Respondens autem præfectus diversorii, dicit ei: Pereat hora, qua unquam cognovi monachum. Hei mihi, quid accidit? Quid faciam autem, nescio. Cum vero hæc rescivisset præfectus, eum accersiit, et dicit: Quid tibi vis, frater? Quid es tristis? Præfecto autem monasterii dixit is, qui præserat diversorio: Quid mihi volo? De cœtero

nullum amplius videam aut conveniam monachum. Postquam autem a praefecto rursus fuit rogatus is, qui praeferat diversorio: Propter quam causam hec dicit? respondit et dixit: Filiam habebam unicam, in quam spem meam collocabam, quod ea esset requies mea senectutis. Ecce vero quid fecit Marinus? eam prægnantem reddidit, quem dicitis esse Christianum et pium. Haec cum audiisset praefectus, stupefactus dicit ei: Quid possum tibi facere, cum ipse non sit hic? Sed quando venerit ex ministerio, nihil est aliud quod agam, nisi ut expellam e monasterio. Cum autem venisset Marinus cum aliis tribus fratribus, accersit eum praefectus, et dicit ei: Abba, haec ne est tua vivendi ratio et exercitatio? Quando diversatus fuisti in diversorio, attulisti vitium filii praefecti diversorii. Huc autem veniens ejus pater tanquam per theatrum traduxit nos monachos. Marinus, vero his auditis, se humi projecit in faciem, dicens praefecto: Condonata mihi humili et peccatori propter Dominum, o pater, quoniam tanquam homo erravi. Tunc praefectus ei iratus, ejecit eum e monasterio.

V. Egressus autem beatus extra vestibulum monasterii, mansit sub dio, sustinens frigus et aestum annostres. Qui ergo ingrediebantur et egrediebantur ex monasterio, rogabant ipsum, dicentes: Cur sic sedes, abba, afflictus in vestibulo? Ille autem dixit eis: Quoniam sum fornicatus, propterea ejectus sum ex monasterio. Cum vero venisset pariendi tempus filiae praefecti diversorii, peperit puella filium masculum. Puerum autem tollens pater ejus, venit ad monasterium; et cum invenisset Marinum sedentem extra monasterium, projecit ei puerum, et statim recessit. Marinus vero sumens puerum in manus, dicebat lamentans: Hei mihi misero et abjecto: ego certe humilis et nequam, accipio pro meritis meorum peccatorum. Cur autem hic quoque infelix puer tecum moritur? Cœpit vero accipere lac a pastoribus, et sic alebat puerum ut pater. Non satis autem erat Marino afflictio et pudor quo afficiebatur quotidie: sed puer quoque flens et excernens, contaminabat et sordidabat ejus vestes. Post spatium autem trium annorum, seditionem agitarunt omnes fratres, dicentes praefecto: Pater venerande, sufficit fratri Marino poena, quia sustinuit. De cætero rogamus, accipe eum rursus in monasterium: maxime vero, quod coram omnibus confessus est lapsum suum. Cum autem contradiceret praefectus, et non persuaderetur eum accipere, cœperunt monachi ei rursus dicere: Nisi fratrem Marinum rursus accepereis in monasterium, o Pater, nos quoque recedimus. Quomodo possimus a Deo petere, ut condonet nobis nostra peccata, cum frater

D. dicit eis: Revera propter peccatum, quod fecit, non est dignus hoc ingredi: propter vestram tamen charitatem et preces eum accipio, et cum accersisset Marinum coram omnibus, dicit ei: Frater, non es dignus stare in primo tuo loco, propter peccatum quod fecisti: propter fratrum autem charitatem et preces, accipio te omnium postremum in regulam. Marinus vero cœpit praefecto dicere cum lacrymis: Hoc quoque mihi magnum est, o venerande Pater, quod me dignum ficeris, qui ingraderer intra vestibulum, ut sic quoque dignus habear, qui serviam sanctis meis Patribus. Et cum

A ἀδεῖα Μαρίου σὺν τοῖς ἄλλοις τρισὶν ἀδελφοῖς, λέγει πρὸς αὐτὸν ὁ ἡγούμενος. Αὐτη ἔστιν ἡ πολιτεία σου καὶ ἡ ἀσκησίς, ὅτι καταλύσαντος σου ἐν τῷ πανδοχεῖῳ, διέφευρας τὴν θυγατέρα τοῦ πάνδοχος; καὶ ἐλθὼν ἐκεῖνος ὥδε θεατρὸν ἡμᾶς τοῖς κοσμικοῖς ἐποιήσεν; Ταῦτα δὲ ἀκούσας ὁ Μαρίνος ῥίπτει ἐαυτὸν ἐπὶ πρόσωπον λέγων· Συγχώρησόν μοι, πάτερ, διὰ τὸν Κύριον, ὅτι ὡς ἀνθρωπὸς ἐπλανήθην. Οἱ δὲ ἡγούμενος ὅργισθεις ἐξέβαλεν αὐτὸν ἔξω τοῦ μοναστηρίου ἐν δλγας.

B. Ε. Οἱ δὲ ἔκειθων ἐκαθίζετο αἰθρίος ὑπομένων τὸ φῦχος γενναῖος καὶ τὸν καύσονα. Οἱ οὖν εἰστρχόμενοι καὶ ἐξερχόμενοι ἐπηρῶπων αὐτὸν λέγοντες· Διὰ τί ὡς καθέζεσται; Καὶ ἐλεγεν αὐτοῖς· Οτι ἐπόρευσα, καὶ διὰ τούτο ἐξεβλήθην ἐκ τοῦ μοναστηρίου. Φθύσαντος δὲ τοῦ τόκου τῆς θυγατρὸς τοῦ πάνδοχος, ἀγένησεν ἡ θυγάτηρ αὐτοῦ παιδία ἄρρενα, καὶ ἐπάρας αὐτὸν ὁ πάνδοχος, παραγίνεται ἐν τῷ μοναστηρίῳ. Εύρων δὲ τὸν Μαρίνον ἔξωθεν τοῦ πυλῶνος καθῆμενον, προστίψας αὐτῷ τὸ παιδίον λέγει· Ιδού τὸ κακῶς ἐσπειρας τέχνον σου, λαβει αὐτό. Καὶ εὐθέως ἀνεχώρησεν. Λαβών οὖν ὁ Μαρίνος τὸ παιδίον, ἀθλεῖτο περὶ αὐτοῦ λέγων· Ναι ἐγώ τὰς ἀμαρτίας μου ἀπολαμβάνω· διὰ τί δὲ καὶ τὸ ἀθλεῖον βρέφος τοῦτο σὺν ἐμοὶ ἀποθνήσκει; Ήρξατο οὖν γυρόσιν, καὶ λαμβάνειν γάλα ἀπὸ τῶν ποιμένων, καὶ τρέπειν τὸ παιδίον ὡς πατήρ· οὐκ ἥρκει δὲ αὐτῷ ὁ περισπασμὸς ὃν εἰχεν, ἀλλὰ καὶ τὸ παιδίον κλαίον καὶ ὀδυρόμενον ἥχρειον τὰ ιμάτια αὐτοῦ. Μετὰ δὲ τρία ἡτη ὰδόντες οἱ ἀδελφοὶ τὴν τοσαύτην αὐτοῦ θλίψιν καὶ ὑπομονὴν, προσελθόντες λέγουσι τῷ ἡγουμένῳ· Αρκεῖ αὐτῷ ἡ ἐπιτεμία, ὅτι ἐπὶ πάντων ὅμολογει τὸ ἱεροῦ σφαλμα. Τοῦ δὲ ἡγουμένου δῶλας μὴ πυθομένου δέξασθαι αὐτὸν, λέγουσιν οἱ ἀδελφοὶ, ὅτι, Εἴκα μὴ δέξῃ αὐτὸν, καὶ ἡμεῖς ἀναχωροῦμεν τοῦ μοναστηρίου· ἀρα πῶς ἔχομεν αἰτήσασθαι συγγράμμην περὶ τῶν ἀμαρτιῶν ἡμῶν σήμερον τριετοῦς χρόνου καθημένου αὐτοῦ αἰθρίου;

C. Τότε ἐδέξατο αὐτὸν ὁ ἡγούμενος λέγων· Ιδού διὰ τὴν ἀγάπην τῶν ἀδελφῶν δέχομαι σε, ἐσχατον μέντοι πάντων ὄντα. Οἱ δὲ ἐβαλε μετάνοιαν λέγων· Μέγα μοι ἔστι, πάτερ, ἵνα σῶς ὑπὸ τὴν στέγην ὑμῶν εἰσελθω· Εβαλε δὲ αὐτὸν ὁ ἡγούμενος εἰς τὰ ἀτιμότερα ἥργα τοῦ μοναστηρίου· καὶ ἐποίει αὐτὰ μετὰ σπουδῆς ἐν πολλῷ πόνῳ διάγων· εἰχε δὲ καὶ τὸ παιδίον σπισθει αὐτοῦ κράζοντα καὶ ζητοῦντα τὰ πρὸς τὴν βρῶσιν καὶ δσα ἔστι τοῖς νηπίοις σιτίσια. Αὔξηθεν οὖν καὶ ἀνατραφεῖ ἐν πολλῇ ἀρετῇ ἡξιώθη τοῦ μοναχικοῦ σχῆματος.

eam accepisset praefectus, immisit ad viliora et abjectiora opera monasterii. Is vero ea faciebat cum studio et magno metu et compunctione. Habebat autem puerum quoque Marinus, eum retro sequentem et clamantem: Ta ta ta, et requirentem ea quae sunt pueris necessaria ad alimentum. Non solum enim his serumnis et afflictionibus premebatur Marinus, sed etiam de alendo hoc puer erat valde sollicitus. Cum crevisset autem puer, degebat in monasterio, educatus in virtute et in temperantia. Porro vero saucto quoque et monastico habitu est dignatus. Sicque proficiebat in humilitate et multa obedientia, ut amaretur ab omnibus.

Z'. Εν μιᾷ οὖν τῶν ἡμέρων ἦρατησεν ὁ ἡγούμενος τοὺς ἀδελφούς λέγων· Ποῦ ἔστιν ὁ ἀδελφὸς Μαρίνος; ὅτι ἔχω σήμερον τρίτην ἡμέραν οὐκ οἶδα αὐτὸν εἰς ψυλωθίαν· ἀεὶ γὰρ πρὸ πάντων εὑρίσκετο· εἰσελθάτε εἰς τὸ κέλλιον αὐτοῦ μὴ ἀρρώστια τινες κατηκεῖται. Ἀπελθόντες οὖν εὑροῦν αὐτὸν τελειωθέντα, καὶ ἀπέγγειλαν τῷ ἡγούμενῳ, ὅτι ὁ ἀδελφὸς Μαρίνος ἐτελεώθη, καὶ εἶπεν· Ἄρα πῶς ἀπῆλθεν ἡ ἀθλία αὐτοῦ ψυχὴ; ποιῶν ἀπολογίαν βουλομένη δούναι; Καὶ προσέταξε κηδευθῆναι αὐτόν. Καὶ ὡς ἥλθον ἀποπλύναι αὐτὸν, εὑροῦν ὅτι γυνὴ ἦν, καὶ πάντες ἀνέκραζαν τὸ· Κύριε, ἐλέησον. Οὐ δὲ ἡγούμενος ἐπινθάνετο· Τί ἔστιν, δὲ ἔχετε; Οἱ δὲ εἴπον ὅτι· Ο ἀδελφὸς Μαρίνος γυνὴ ἔστιν. Τότε εἰσελθὼν ῥίπτει εἰστὸν εἰς πρόσωπον κλαίων καὶ λέγων· Οὐδὲ ἀποθήσκω εἰς τοὺς ἄγιους αὐτοῦ πόδας, ἵνας οὐ ἀκούσω συγχώρησιν. Ἡλθε δὲ αὐτῷ φωνὴ λέγουσα ὅτι, Εἰ μὲν εἰδὼς τοῦτο ἐπράξας, οὐκ ἂν σου συνεχωρήθη ἡ ἡμαρτία· ἐπειδὴ δὲ ἐν ἀγνοίᾳ ἐποίησας, ἀφεθήσεται σοι.

Cum autem venissent fratres, ut eum componerent ad sepeliendum, invenerunt eum esse mulierem: et stupefacti, cœperunt omnes una voce clamare: Domine, misere. Praefectus vero cum tumultum audiisset et conturbationem, rogavit, dicens: Quidnam hos sibi vult? Illi autem dicunt̄ ei cum admiratione: Frater noster Marinus est sexu mulier. Cum venisset ergo praefectus, et vidisset rem admirabilem et præter opinionem, se humili projectit, et tenens pedes beatæ, cum multis lacrymis clamabat, dicens: Ignosce mihi, Domine Jesu Christe, quod per ignorantiam peccavi in sanctam et castam tuam sponsam. Et rursus procidens ad venerandas et sanctas ejus reliquias, clamabat, dicens: Hic moriar ad sanctos et venerandos tuos pedes, donec audiero mihi esse condonata ea quae in te peccavi. Cum is autem diu defleret et plangeret, venit ad eum vox de cœlo, dicens: Si hoc quidem sciens fecisses, non tibi condonassem; quia autem nesciens hoc fecisti, peccatum fuit tibi condonatum.

H'. Καὶ ὑγρθεῖς ὅμοι τῷ πανδόχει· καὶ εἰσελθόντος αὐτοῦ λέγει· Ἰδού ὁ Μαρίνος ἔχοιμηθη. Ο δὲ λέγει· Ο Θεός συγχωρήσει αὐτῷ, ὅτι ἔρημον τὸν οἰκόν μου ἐποίησεν. Λέγει αὐτῷ ὁ ἡγούμενος· Μετανόησον, ἀδελφὲ, ὅτι ημαρτεῖς ἀνώπιον τοῦ Θεοῦ κακές σὲ ἐπήρες τοῖς λόγοις σου· ὁ γὰρ Μαρίνος γυνὴ ἔστιν. Καὶ ἐπιγνούς τοῦτο ὁ πάνδοξος ἐξέστη καὶ ἐδόξασε τὸν Θεόν. Καὶ ιδού, ἐν δλίγῃ ὥρᾳ παραγνεταὶ ἡ θυγατρὸς αὐτοῦ ἐλέγχομεν καὶ λέγουσα τὴν ἀλήθειαν, ὅτι· Ο στρατιώτης ἐπάγνετο με, καὶ ἐμίσανε, καὶ παραχρῆμα ίαθη. Καὶ λαβόντες οἱ ἀδελφοὶ τὸ λείψανον τῆς ὁσίας Μαρίας, μυρίσαντες κατέθεντο ἐν τόπῳ σεμνῷ μετὰ πάσης δωροφορίας. Χριστὸν ἀνυψοῦντες τὸν Σωτῆρα τῶν ἀπάντων, τὸν ἀεὶ δοξάζοντα τοὺς δοξάζοντας αὐτὸν. Αὐτῷ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Αμήν.

locasset ac composuisset, ei ostendit ipsam esse sexu feminam, et eam fuisse temere maledictis appellatam. Tunc cœpit diversorii quoque praefectus deflere propter inopinatum ab eo visum miraculum. Post hæc autem justa fecerunt sanctis et venerandis ejus reliquiis, et deposuerunt in insigni loco monasterii, cum psalmis et hymnis et multis luminibus, octavo mensis Februarii. Statim vero venit filia praefecti diversorii a dæmone correpta, et confitens omnem veritatem, et dicens: Talis miles me fe-

A VII. Post hæc autem cum vidisset Dominus perfectam esse ejus fidem et tolerantiam, et esse dignam regno cœlorum, accepit eam in æterna paradisi tabernacula, nemine sciente. Nam cum is obiisset, et nec egredieretur ad servitium monasterii, et nec ad psalmodiam regulæ, rogavit praefectus fratres, dicens: Ubi est abbas Marinus? Ecce enim jam præteriorunt tres dies ex quo eum Primus autem, omnium inveniebatur in regula. Ingredimini ergo ejus cellam, et videte, num in non vidi in psalmodia, neque in suo ministerio. aliquam ceciderit segritudinem. Cum autem venissent fratres in cellam, beatæ, ingressi invenerunt eam consummatam in Domino, et puerum ei assidentem et flentem. Tunc propere egressi fratres, praefectio renuntiarunt, dicentes: Frater Marinus dormiit. Ille vero cum audiisset, miratus est et dixit: Quomodo excessit ejus anima. aut quam Deo allaturus est excusationem de iis quae peccavit? Tunc de cætero jussit, ut ei justa facerent.

C VIII. Tunc surgens praefectus a venerandis ejus reliquiis, statim misit ad praefectum diversorii, dicens: Veni cito ad nos, nam te volo convenire. Cum autem venisset praefectus diversorii, dicit ei praefectus monasterii: Ecce frater Marinus est mortuus. Is vero dicit praefecto monasterii: Deus ei condonet id quod fecit in abjectam meam filiam. Dicit ei praefectus monasterii: Pœnitentiam age, o frater. Nam peccasti coram Deo. Sed me quoque tuis verbis decepisti, et peccavi ego quoque propter te. Ecce enim Marinus revera est mulier. Cum hæc autem audiisset praefectus diversorii, et praefecti verbis suisset obstupesfactus, mansit mutus et affonitus. Eum vero manu apprehendens praefectus monasterii, duxit eum in locum, in quo ja-

D cebat beata Maria: et cum eam honeste et decorè

sellit, et persuasit, ut falso accusarem hanc beatam. Deinde cum appropinquasset loculo beatæ, praefecto et fratribus rogantibus sanctæ venerandas reliquias, protinus ipsa hora fuit curata et mundata a dæmonie. Tunc cum vidissent miraculum, quod erat præter opinionem, laudarunt omnes clementem et benignum Deum propter signum quod factum fuerat, et propter patientiam et tolerantiam beatæ, quod perstisset usque ad mortem, non aperiens se esse mulierem, propter regnum cœlorum. Et nos ergo o fratres dilecti, semulemur ejus fortitudinem, constantiam et tolerantiam, ut inveniamus misericordiam et gratiam in futuro sæculo, a magno Deo et Salvatore nostro Iesu Christo, cui gloria et potentia simul cum Patre et Spiritu sancto nunc et semper et in sæcula sæculorum. Amen.

## ΑΘΛΗΣΙΣ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΕΓΑΛΟΜΑΡΤΥΡΟΣ ΜΑΥΡΙΚΙΟΥ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΒΔΟΜΗΚΟΝΤΑ ΜΑΘΗΤΩΝ ΑΥΤΟΥ.

## MARTYRIUM SANCTI ET MAGNI MARTYRIS MAURICII

ET SEPTUAGINTA EJUS DISCIPULORUM.

(Latine apud Surium ad diem 18 Julii; Græca nunc primum prodeunt ex cod. ms. 1542. sæc. x. EDIT. PATR.)

I. Martyrum memoria est ostensio pietatis in A Deum et mentis quæ tenetur amore sapientiæ, cum Deo conjunctio: materiæ commistio cum rebus expertibus materiæ et pax imcompatibilitatis, quæ refrenat animi perturbationes. Quis enim venerandum et divinum eorum certamen mentis intuens oculis, non erit remotus a carne et a mundo, conculcatam intelligens eorum carnem propter suam in Deum pietatem? Non enim caro his concupiscit, neque pulvis terræ rebellat contra Dei imaginem. Sed sapienter ducebatur id quod est deterius, gubernatum ab eo quod est præstantius, et habens mentem quæ dimoveri non poterat a meta cœlesti. Tale certamen aliquando proponitur septuaginta martyribus, quorum pretiosum et Christi amantem sanguinem, Apameensium excipiens civitas, sanctum B et Deo gratum emisit sacrificium, pro pretioso unguento totum corpus Christi, nempe sanctam Ecclesiam, in eorum sanguine inungens.

II. Maximianus enim in primis impius et iniquus imperator, quamlibet, quantumvis magnam, crudelitatem contendens superare, studebat ut omnes qui subjecti erant ejus imperio, offerrent exsecrandis et immundis simulacris: ut per eorum adorationem et deorum qui falsam nominantur falsum religionem, suo imperio acquireret præsidium et magnificentiam. Cum hoc ergo facere statuisset, ipse seipsum ad hoc sedulum et industrium constituit ministrum. Non enim sustinebat jubendo

A'. Martýrōn μνήμῃ φιλοθείας καθέστηκεν ἐνδεῖξις καὶ ρυθμόφου διαινοίας πρὸς Θεὸν κοινωνίᾳ ὑλῆς ἐπιμιξίᾳ πρὸς τὴν ἄνθρωπον λῆξιν ἀπαθείας εἰρήνην χαλενώσης τὰ παθή οὐρανίων πνευμάτων καὶ γηνῶν σωμάτων σπενδομένων ἀλληλοις· τίς γάρ αὐτῶν τὸν ἄγνωτα τοῖς νοητοῖς θεώμενος ὄφθαλμοῖς οὐκ ἔξω σαρκὸς καὶ κοσμου γενήσεται πατομένη, τὴν σάρκα θεοφρίλης κατανοῶν; Οὐ γάρ τούτοις ἡ σάρξ ἐπεθύμει, οὐδὲ ὁ χοῦς τῆς γῆς κατὰ τῆς θείας εἰκόνος ἐτραχηλίαζεν· ἀλλ' ἦγετο σοφῶς τὸ χείρου ὑπὸ τοῦ κρείττονος κυβερνῶμενον, ἀκλινῆ τὸν λογισμὸν ἐπὶ τὴν οὐράνιον νύσταν κεκτημένον· τοιοῦτος ἀθλός ποτε καὶ τοῖς ἐνδομήκοντα προχειρίζεται μάρτυσιν, δῶν τὸ φιλοχοιστὸν αἷμα ἢ τῶν Ἀπαύμενων δεξαμένη μητρόπολις θυσίαν ἄγιαν καὶ εὐάρεστον ἀνέπεμψε τῷ Θεῷ, ἀντὶ μύρου πολυτίμου τὸ πᾶν σῶμα τοῦ Χριστοῦ τὴν ἄγιαν Ἐκκλησίαν ἐν τῷ αἴματι τούτων μυρίσασα.

B'. Μαξιμιανὸς γάρ, ὁ δυσσεβεστατεῖς βασιλεὺς, πᾶσαν ὀμοτήτος ὑπερβολὴν νικᾶν φιλοτιμούμενος, ὅλην τὴν ὑπὸ αὐτὸν πολιτείαν τοῖς ἀκαθάρτοις προσφέρειν ἐσπούδαξε δαίμοσιν, ὡς ἀν δῆθεν διὰ τῆς προσκυνήσεως τῆς τῶν ψυχῶν μάρτυρος θρησκείας φυλακὴν τε καὶ μεγαλοπρέπειαν τῇ οἰκείᾳ βασιλείᾳ περιποιήσοιτο. Τοίνυν ποιεῖν δοκιμάσας αὐτὸς ἐσυτὸν εἰς τοῦτο σπουδαῖον λειτουργὸν προχειρίζεται· οὐ γάρ ἦνείχετο διὰ καλεύσεως γράφειν, ὡς οἱ πρὸ αὐτοῦ βασιλεῖς, τοῖς κατὰ χώραν ἀρχουσι τὰς εἰδω-

λαλετρείας φροντίζειν ἀλλὰ ἀδικώς αὐτὸς τὴν οὐ· Αἱ κουμένην περιέρχετο ὑπηρέτης οὗντος τῶν βωμῶν τῶν δαιμόνων γινόμενος, ἐλπίζων διὰ τῆς παρουσίας αὐτοῦ καὶ τοὺς ἀποστάτας τῆς δεισιδαιμονίας αὐτοῦ καὶ πρὸς τὴν γυάσην τῆς ἀλοθείας τοῦ Χριστοῦ προσφοιτάστας αὐτομολήσαι παρασκευάζειν πρὸς τὴν πλάνην τῶν ἀκαθάρτων αὐτοῦ καὶ βιδελυκιῶν θεῶν. Μετὰ τοιαύτης οὖν γυάσης τὴν Ῥώμην καταλιπών Μαξιμιανὸς ὁ δυσσεβέστατος τύραννος καὶ διὰ τῶν ἀνατολικῶν μερῶν τὴν ὁδοπορίαν ποιούμενος, κατήγνητησεν εἰς Ἀπάμειαν τὴν μητρόπολιν τῆς δευτέρας τῶν Σύρων ἐπαρχίας, ἵνθι τῶν εἰδώλων οἱ ιερεῖς προσέλθοντες αὐτῷ κατηγόρουν τῶν Χριστιανῶν λέγοντες· Ὡς θεότατε βασιλεῦ, παρρήσιαν ἡμῖν πρὸς τὴν εὐσέβειαν τῶν θεῶν δωρησαμένων ἀναφρόμενοι ἐπὶ τὸ ἀντητον σου χράτος, οἵτι τῶν παρ' ἡμῖν ἐκαστος μετὰ φόδου καὶ πόθου τοὺς πατράους σου τιμᾷ θεοὺς, μαλιστα δὲ τὸν Διὸν τὸν πατέρα τῶν θεῶν καὶ τὸν Ἀπόλλωνα τὸν θαυμαστὸν τοὺς ὑπέρ τοὺς ἄλλους θεοὺς συνετῶς φυλάττοντάς τε καὶ περιποιουμένους τὴν βασιλείαν τῆς ἔξουσίας σου. Μαυρίκιος δὲ καὶ οἱ σὺν αὐτῷ ἐδομήκοντα στρατιῶται τοῦ χράτους σου, ἐκ τῶν σῶν ὑψωθέντες δωρεῶν καὶ τὰς φελοτίμους σου, καρπωσάμενοι χάριτας, ἀτιμάζουσι τοὺς θεοὺς καὶ κατὰ τῆς ἀντητον σου τετυραννήκασι βασιλείας, τῇ πλάνῃ συναπαγόμενοι τῶν λαγομένων Χριστιανῶν.

Γ'. Ταῦτα ἰκούσας ὁ τύραννος Μαξιμιανὸς ἴθυμῳ τῇ ψυχῇ, καὶ τὰς φρένας ἡλλοιώθη, καὶ τὴν διάνοιαν ὑπέρ κάμινον ἔξεκασθη, ἔξαρέτως διδαχθεὶς ὅτι ἐν ταῖς αὐτοῦ στρατείαις τοιούτους στρατιώτας ὑπάρχειν. Καὶ δὴ ἡμέραν ἐπιτηρήσας ἐπίσημον καὶ τόπον ἐπιτίθεσιν εὐρηκὼς πρὸς θεωρίαν τοῦ δήμου, μέσον τῶν ἀρκτών πυλῶν τῆς Ἀπαμίαν μητροπόλεως Γίγνεταις Ἄμαξικῆς λεγομένης, κάκεστος τὸ δικαστήριον εὐτρεπισθῆναι κελεύσας, ἀχθῆναι τοὺς ἀνθέμους προσέταξε μάρτυρας. Ἐφ' ὑψηλοῦ τοίνυν βῆματος τοῦ δυσσεβεστάτου τυράννου καθεσθέντος, πάσης τῆς πόλεως καὶ πάσης ἡλικίας εἰς τὴν τούτων θεωρίαν συνδραμούσης, ὡς μηδὲ τῶν θαλαμένομένων παρθένων καταλειφθεισῶν ἐν τοῖς οἰκείοις καταγωγίοις, ἦγον οἱ δορυφόροι τοὺς ἐδομήκοντα στρατιώτας τοῦ Χριστοῦ, οὓς θεασάμενος ὁ βασιλεὺς πρὸς τὸν τούτων ἔξαρχον εἶπεν· Ἡμεῖς ἀπίζομεν, ὡς Μαυρίκιες, ὡς τῶν ἡμέτέρων ἀπολαύοντες δωρεῶν, καὶ βασιλικὴ τροφὴ ἐνθρυνόμενοι, καὶ τῶν κοσμουμένων ἐν αἰξώμασι τὰ πρωτεῖα παρ' ἡμῶν εὐτυχήσαντες κατέχων τῆς ἡμετέρας ἴθυνεσθαι γαληνότητος, καὶ τοὺς ἐπιχειροῦντας τῆς ἡμετέρας θεοφεύλούς θρησκείας ἀ.... πηδᾶς πράξεις ἀνρδεῖαις καὶ διδασκαλίαις παντοδαπαῖς εἰς τὸ ὑγίεις ἐπιστρέφεται τὸ οὐρανοπατέρες, καὶ τὸ χωλοῦν διορθούμενοι, καὶ τὸ πολεμοῦν εἰρηνεύοντες, καὶ συντόμως εἰπεῖν, ἀπαν τὸ μὴ κατὰ τὸν ἡμέτερον σκοπὸν πολιτευόμενον ὡς πολέμουν ὑποτάττοντες. Ἐδιδάχθημεν δὲ πᾶν τὸ ἐναντίον, ὡς ἔοικε, περὶ ὑμῶν πρὸς οὓς γὰρ ἐτέρους ἐπ τῆς ἡμετέρας δεισιδαιμονίας ἀφηνάσσαντας οὐκ ἐκτερήσατε, ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ οἱ κατὰ τὸν

B scribere ad locorum praesides, ut imperatores qui eum præcesserant, ut idolorum cultus curam gererent; sed ipse impigre et diligenter obibat orbem terræ, effectus velox minister altarium dæmonum, sperans infelix per suum adventum se effecturum, ut qui defecerant ab ejus superstitione, et accesserant ad veritatis Christi cognitionem, transfugarent ad errorem suorum immundorum et exsecrandorum deorum. Taliergo animo Romam relinquentis Maximianus impius tyrannus, et per Orientis partes iter faciens, pervenit Apameam, quæ est metropolis secundæ provinciæ Syrorum. Quo in loco idolorum sacerdotes ad eum accedentes, accusabant Christianos, dicentes ei: O divinissime imperator, cum dii nobis dederint loquendi libertatem apud tuam pietatem, deferimus ad tuam invictam potentiam, quod unusquisque eorum qui sunt apud nos, cum timore et desiderio honorat maximos et patrios deos: maxime autem Jovem patrem deorum, et Apollinem admirabilem, qui sunt aliis diis superiores, et imperium tuæ potestatis valde conservant et tuentur. Mauricius autem et qui sunt cum eo septuaginta milites tuæ potentiae, in altum elati honoribus tuis et muneribus, et qui ditia et magnifica dona ex te perceperunt, deos habent contemptui, et adversus magnum tuum et invictum imperium exercent tyrannidem, abducti ab errore Christianorum.

C III. Hæc ergo cum audisset tyrannicus imperator Maximianus, animo valde fuit iratus, et præcordiis incensus, et mente magis arsit quam fornax: præcipue cum accepisset, quod in suo exercitu tales essent milites. Et cum diem observasset insignem, et locum invenisset aptum ad populi spectaculum, in medio portarum septentrionalium metropolis Apemæusium, quæ dicitur Vicinia Amaxica, et jussisset illic parari judicium, jussit duci inclytos martyres. Cum in alto autem tribunalum impius sedisset tyrannus Maximianus, concurrisset vero universa civitas et omnis ætas ad eos spectandos, adeo ut nec virgines quidem, quæ degunt in thalamis, remanserint in suis habitaculis, duxerunt satellites septuaginta Christi milites. Quos cum aspexisset imperator, dixit eorum duci: Nos spectabamus, o Maurici, quod nostris frumentis donis, et alimento educti imperatorio, primosque honores et dignitates a nobis consecuti, insistere vestigiis nostræ tranquilitatis, et eos qui conarentur resilire a nostra deo grata legione, fortibus factis et omne genus doctrinis converteretis ad sanitatem, quod ægrotaret curantes, et quod claudicaret corrigentes, et quod bellum gereret pacificantes: et ut semel dicam, quicquid se non ex nostro haberet instituto, tanquam inimicum et hostile subjicientes. Sed de vobis, ut videtur, contrarium acceperimus. Non solum enim non convertistis eos qui adversus nostram rebellare nuntiavimus, sed etiam ipsi adversus deos nostros omnipotentes tyrannidem exerceentes, et qui eis sunt constituti honores

et sacrificia ac libamina abolentes, aliis fuitis duces ad barathum interitus, si vera sunt quae de vobis ad nostras aures pervenerunt.

IV. Dixit sanctus Mauricius: Imperator, quae a nobis exercetur tyrannis adversus deos, qui sunt nullo sensu praediti, nobis validam acquirit victoriā a vero Deo, et coronam gloriae. Non enim aspernamur et nihil facimus Deum, qui nos finxit, ut stulta est tua traditio: sed glorificamus eum, qui est solus verus Deus, qui fecit cœlum et terram et mare, et omnia qui in eis sunt. Improbos autem et immundos dæmones et qui hominibus afferunt exitium, quae sunt surda et cæca simulacra, et nullo sensu praedita, non convenient deos vocare, o imperator. Dixit imperator Maximianus: Cum honorem a diis sis consecutus, et militiae primum locum sortitus, o Maurici, eis pulchram refers gratiam. Dixit sanctus Mauricius: Nunquam honorem accepi a diis vestris, neque volo eos honorare. Quis enim unquam ex hominibus, qui Dei habet cognitionem, sustinuerit honorare materias nullo sensu praeditas? Sed quibus non est mens, quae rectis gubernatur rationibus, propterea quod jumentis comparati sint insipientibus, et similes facti sint eis<sup>1</sup>, ii lapides et ligna indeos referunt, mentemque eis tribuunt, et honorant tanquam deos. Dixit imperator Maximianus: Quoniam primas partes obtinuisti in ordinibus nostræ administrationis, o Maurici, id tibi magnam præbuit confidentiam et effectu audaciorem: adeo ut splendide et citra ullam conturbationem respondeas nostræ serenitati. Jubetque, eo separato, reliquos interrogari, et blande eis dicit imperator: Quis vobis tantam fecit injuriam, o fratres, ut deficeretis a diis servitoribus: accederetis autem errori hominum qui adorant hominem crucifixum tanquam unum homicidam? Non enim sic vos erudiimus, neque in tali doctrina eduximus.

V. Tunc vere beati Theodorus et Philippus, tanquam ex ore sanctorum septuaginta martyrum, dixerunt imperatori: Nos, o tyranne imperator Maximiane, tantum absumus ab errore, ut te quoque optemus liberari ab errore, a quo nos quoque fuimus liberati, unum et solum adorantes verum Deum, Patrem omnipotentem, et unigenitum ejus Filium Iesum Christum Dominum nostrum, qui est Dei virtus et Dei sapientia<sup>2</sup>: et sanctissimum ejus Spiritum, qui nobis inspiravit cognitionem et intelligentiam, ut confitearis quidem Trinitatem, quae est ejusdem essentia: abomineris autem immundam tuam religionem: et hanc quidem abjicias, quae est ad tempus, militiam: Deo vero milites, qui est Rex exercitum. Dixit Maximianus imperator: Video, o Philippe, te senectudem quidem habere reverendam: intelligentia autem multum cedere juvenibus. Confuge ergo ad deos, et sis bo-

A ἡμέτέρων παντοκρατόρων θεῶν τυραννήσαντες καὶ τὰς νεομισμένας αὐτοῖς τιμάς τε καὶ θυσίας καὶ σπουδὰς ἀθετήσαντες, ὁδηγοὶ πρὸς βάραθρον ἀπωλείας ἑτέροις γεγόνατε: ἥπερ ἀληθείᾳ χυροῦται τὰ εἰς ἡμέτερας ἀκοὰς καθ' ὑμῶν ἀφιξόμενα.

Δ. Μαυρίκιος εἶπεν· Ἡ παρ' ὑμῶν τυραννία κατὰ τῶν ἀναισθήτων σου θεῶν, βασιλεῦ, νίκην ὑμῖν ἰσχυρὸν παρὰ τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ καὶ στέφανον δοξῆς περιτίθησιν· οὐ γάρ ἀθετοῦμεν τὸν πλάτωνα ταῦτα τιμᾶς θεῶν κατὰ τὴν ἀνθρώπων παράδωσιν· ἀλλὰ δο . . . . . (E) ἀξόμεν τὸν μόνον ἀληθινὸν Θεὸν. . . . . (τὸν) ποιήσαντα τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν . . . . . (γῆν) καὶ τὴν θάλασσαν, καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς. Τούς δὲ δαίμονας τοὺς τῶν ἀνθρώπων φθοροποιούς οὐ πρέπει σοι καλεῖν θεούς, ὁ βασιλεὺς. Μαξιμιανὸς εἶπεν· Ἐπειδὴ, τῆς τῶν θεῶν ἀπολαύσας τιμῆς, τῶν πρωτείων τῆς στρατείας ἡξιωθῆς, Μαυρίκιε, καλὴν αὐτοῖς ἀποδίδως τὴν ἀμοιβὴν. Μαυρίκιος εἶπεν· Οὐδὲ τιμὴν ἴδειάρην παρὰ τῶν ὑμετέρων θεῶν, οὐδὲ τιμὴν αὐτούς, βούλομαι· τις γὰρ ἀνθρώπων ποτὲ γνῶσιν ἔχων θεοῦ τὰς ἀναισθήτους τιμὰς ἀνέξειτο; ἀλλ' οἰς οὐχ ὑπάρχει νοῦς, λογισμὸς ὄφθοις κυθερώμενος διὰ τὸ παρακυμβοληθῆναι τοῖς κτήνεσι τοῖς ἀνόητοις καὶ ὄμοιωθῆναι αὐτοῖς· οὗτοι θεοποιοῦσιν τοῖς λίθοις καὶ τοῖς ξύλοις ἀπονέμουσι γνώμην καὶ τιμῶσιν ὡς θεούς. Μαξιμιανὸς ὁ βασιλεὺς εἶπεν· Ἡ τῶν πρωτείων τοῦ ὑμετέρου τάγματος διοικητις, Μαυρίκιε, πολλὴν σοι παρήρησιν παρέσχε, καὶ θρασύτερον ἀπειργάσαστο εἰς τὸ λαμπρώς καὶ ἀκαταπήκτως πρὸς τὴν ἡμετέρων ἀποκρίνεσθαι γαληνότητα, καὶ κελεύει, χωρισθέντος αὐτοῦ, τοὺς λοιπούς ἐρωτᾶσθαι. Καὶ φησι πρὸς αὐτούς ὁ βασιλεὺς· Τίς τοσοῦτον ὑμᾶς ἡδίκηστεν, ἀδελφοί, ὡς ἐκ τῶν σωτήρων ἀποστῆναι θεῶν, προστεθῆναι δὲ παρασκευάσας τῇ πλάνῃ τῶν προσκυνούντων ἄνθρωπον σταυρωθέντα ὡς ἐν τῶν φονέων; Οὐ γάρ οὖτως ὑμᾶς ἐπαιδεύσαμεν οὐδὲ τοιαύταις διδασκαλίαις ἐθρέψαμεν.

Ε'. Τότε Θεόδωρος καὶ Φιλιππος ὡς ἐκ στόματος τῶν ἀγίων ἑδομούκοντα μαρτύρων εἶπον· Ἡμεῖς, ὁ τύραννος Μαξιμιανὲ, τοσοῦτον πλάνης ἀπέχομεν, ὡς καὶ σε τῆς ἀπατῆς οἰκτείρομεν, οἵς ἡλευθερώθημεν τὸν ἐνα καὶ μόνον ἀληθινὸν προσκυνούντες Θεόν, Πατέρα παντοκράτορα, καὶ τὸν μονογενῆ αὐτοῦ Χιὸν Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν Κύριον ὑμῶν, Θεὸν, δύναμιν καὶ θεοῦ σοφίαν ὑπάρχοντα, καὶ τὸ Πνεῦμα αὐτοῦ τὸ πανάγιον τὸ ἐμπνεύσαν ὑμῖν γνῶσιν καὶ σύνεσιν ὁμολογεῖν μὲν Τριάδα ὁμοούσιον, βδελύτεσθαι δὲ τὴν ἀκάθαρτὸν σου θρησκείαν· καὶ τὴν μὲν πρόσκαιρον ταύτην ἀποβάλλεσθαι θρησκείαν, στρατεύεσθαι δὲ τῷ Θεῷ τῷ βασιλεῖ τῶν δυνάμενων. Μαξιμιανὸς ὁ βασιλεὺς εἶπεν· Βλέπω σε, Φιλιππε, γῆρας μὲν αἰδεστιμον ἔχοντα, σύνεσιν δὲ πολὺ τῶν νέων λειπόμενον· αὐτομόλησον οὖν πρὸς τοὺς θεοὺς καὶ γενοῦ σύμβουλος ἀγαθὸς τοῖς λοιποῖς σου στρατιώταις τῆς εἰς τοὺς θεοὺς προσκυνήσεως, δῆμος ἐν

<sup>1</sup> Psal. XLVIII. <sup>2</sup> I Cor. I.

τιμῶν μειζόνων ἀξιωθῆς παρ' ὑμῶν. Ὁ δὲ ἄγιος Φίλιππος εἶπεν· Ἐγώ σύμβουλος πονηρὸς οὐ γενήσομαι τοῖς αὐτοπροαιρέτως ὁδηγηθεῖσιν εἰς τὸν φόνον τοῦ ἀληθινού Θεού, ἐπειδὴ γέγραπται· «Οὐαὶ, δί' οὐ τὸ κακὸν ἔρχεται! Μαξιμιανὸς εἶπεν· Τὸ μακρόθυμον τῆς ἡμετέρας ἀνεξικαίας τολμηρότερὸν στηποίησεν, Φίλιππε. Μὴ οὖν ἐπιμείνητε τοῖς αὐτοῖς, ἵνα μὴ δικαίως τὴν δίκην καθ' ὑμῶν παρατρύνητε καὶ γένησθε δειγμα τῆς ἡμετέρας ἀγαπητήσεως, τολμῶντες, ὀνομάζειν τὸν παρ' ὑμῶν θεοποιούμενον ἄνθρωπον. Ἀποκριθέντες δὲ οἱ ἄγιοι ἐνδομήκοντα εἶπον τῷ τυράννῳ· Ἡ κενοδοξὸς ἀπειλὴ τῆς σῆς, βασιλεῦ, βδελυρίας δύναμιν εἴς ὑψους ὑμῖν χαρίζεται· οὐ γάρ ἐνοικεῖ ρόδος βασάνων, εἰς διάνοιαν βεβεκίων τῶν ἀγαπῶντων τὸν Κύριον.

ζ'. Τότε ὁ βασιλεὺς Μαξιμιανὸς ἐκέλευσεν ἀφαιρεθῆναι τῶν ἀγίων ἐνδομήκοντα τὸ σχῆμα τῆς στρατείας καὶ κοπῆναι αὐτῶν τὰς ζώνας καὶ παραστῆναι αὐτῷ μετὰ πολλῆς ἀτιμίας. Καὶ ταύτα τῶν ὑπασπιστῶν μετὰ πολλοῦ τοῦ τάχους διαπρᾶξαμένων, ἵη πρὸς αὐτοὺς ὁ τύραννος, Ἰδε, οἵας ἀτιμίας ἐπύχετε διὰ τὴν ἀπειθεῖσαν ὑμῶν. Οἱ δὲ ἄγιοι εἶπον πρὸς τὸν τύραννον· Εἰ καὶ σὺ, ὡς νομίζεις, ἐξέδυνας ὑμᾶς, ἀλλ' ἔστιν ὁ Θεός ὑμῶν ἐν οὐρανοῖς, ὃ λατρεύομεν, ἐνδύνων ὑμᾶς στολὴν τῆς αἰωνίου δόξης, ἢ αὐτὸς οὐδὲ ἀκούειν καθίστηκας ἀξιος διὰ τὸν Σατανᾶν τὸν πατέρα σου, τὸν λαλοῦντα ἐν σοι. Τότε θυμωθεὶς ὁ τύραννος εἶπεν· Ω μιαρώτατοι καὶ τῆς τῶν θεῶν εὐμενείας ἀνάξιοι, ὑμεῖς γεγόνατε τῆς ἐστῶν ἀτιμίας πρόφασις· εἴς ὑμῶν γάρ τεμηθέντες, καὶ τοὺς θεοὺς ἐνυβρίσατε, καὶ τῆς ἡμετέρας φιλίας κατεφρονήσατε. Ἀποκριθέντες οἱ ἄγιοι εἶπον τῷ τυράννῳ· Ἡ στρατεία σου, ὡς μηδὲν ἔχουσα, παρέρχεται, καὶ η παροῦσα τιμὴ ἀτιμία σοι ἔστιν, ἐπειδὴ τοῦ θεωρόκοτος σοι τὴν ἔξουσίαν ἐπέλαθου Θεοῦ, τὰ δὲ ἀψύχα είδωλα, τὰ μὴ ὀφελοῦντα διὰ τὸ μὴ γινώσκειν τὸν τιμῶντα αὐτά καὶ ὑβρίζοντα, ἀνοήτως θεοποιεῖς. Ὁ τύραννος εἶπεν· Διὰ τὴν φιλανθρωπίαν τῆς ἡμετέρας βασιλείας φειδόμενος ὑμῶν καὶ βουλόμενος περιποιήσασθαι τὴν ζωὴν ὑμῶν, ἔτι ἀνέχομαι ὑμῶν. Καὶ ἐκέλευσε τρεῖς ἡμέρας ἀποτεθῆναι αὐτοὺς· ἐν τῇ φρουρᾷ, ἵνα τὸ συμφέρον βουλεύσωνται.

Propter nostri imperii clementiam vobis parcens, tuor, jussitque eos tres dies includi in carcere, ut caperent consilium quod eis expediret.

ζ'. Τῶν δὲ ὑπασπιστῶν πληρωσάντων τοῦ βασιλέως τὸ πρόσταγμα καὶ εἰς φυλακὴν αὐτοὺς μετὰ κλοιῶν καθειρξάντων, εἶπον πρὸς ἀλλήλους οἱ ἄγιοι· Ἐτειμάσσωμεν ἀπαντες, ἀδελφοί, ὅμοιοι μαδὸν τὰς ψυχὰς ὑμῶν εἰς προσευχὴν, καὶ δεηθῶμεν τοῦ Θεοῦ ἡμῶν ἐκτενῶς δοῦναι ὑμῖν σορίσαι τε καὶ γνῶσιν διὰ τοῦ ἄγιου αὐτοῦ Πνεύματος, καὶ ἐμβαλεῖν εἰς τὸ στόμα ὑμῶν τι ἀπολογήσασθαι, διπλῶς θαυμάση ὁ τύραννος τὴν ἀληθεῖαν τῆς πίστεως ὑμῶν. Καὶ σταθεῖτε εἰς προσευχὴν οἱ ἄγιοι ἐνδομήκοντα ὡς ἐκ μαζὸς ψυχῆς εἶπον· Ὁ Θεός ὁ παντοκράτωρ, οὐ οὐ

<sup>3</sup> Malth. xviii.

A nus consiliarius reliquis tuis militibus de diis adorandis, ut majora dona et honores a nobis consequaris. Dixit sanctus Philippus: Notum tibi sit, o imperator, me non futurum malum consiliarium iis qui sua sponte deducti sunt ad timorem veri Dei. Scriptum est enim: «Vae ei, per quem malum venit.» Dixit imperator Maximianus: Lenitas nostræ patientiæ te audaciorem effecit, o Philippe. Nolite ergo in his insistere, ne justas poenas in vos irritet et elevat exemplum nostræ indignationis, audentes nominare hominem, qui a vobis est relatus in deos. Respondentes vero sancti septuaginta martyres, dixerunt tyranno imperatori: Vanæ et inanæ minæ, o imperator, tuæ abominationis, virtutem nobis ex alto largiuntur. Non enim ingreditur aut inhabitat metus tormentorum in bona mente et stabili eorum qui diligunt Dominum.

B VI. Tunc Maximianus imperator valde iratus, jussit auferri a sanctis septuaginta militibus habitum militiæ, et eis abscindi zonas, et deinde sic eos ad ipsum adduci cum magna ignominia. Cumque haec magna celeritate effecissent satellites, dixit eis tyrannus: Videte, a quali gloria et honore excidistis, et quale vobis obtigerit dedecus et contemptio propter vestram inobedientiam. Sancti dixerunt tyranno: Etiamsi tu, ut existimas, nos exuisti habitu militiæ, et abscidisti zonas nostras, est Deus noster in cœlis, quem colimus, qui nos induit vestibus et zonis incorruptæ et æternæ ejus gloriæ, quam ipse non es dignus videre aut audire propter Satanam patrem tuum, qui in te loquitur et operatur. Tunc valde iratus tyrannus, dixit sanctis: O exsecrandi et indigni deorum benevolentia, vos vestram ignominiam vobis conciliastis. A nobis enim honore affecti, maximos deos affectis contumelia, et nostra contempnsisti amicitiam. De cætero accipite convenienter vestris factis. Respondentes autem sancti, dixerunt tyranno: Imperator, haec militia tua, ut quæ nihil sit, præterit, et qui adest honor, est tibi dedecus: quoniam oblitus es Dei, qui hanc tibi dedit potestatem. Vana vero et inanima simulacra, quæ te nihil juvant, quod ea non cognoscant eum qui ipsa honore afficit aut contumelia, in deos stolidæ, ut qui plane sensu careas, refers. Dixit tyrannus: et volens vitam vobis esse salvam, adhuc vos caperent consilium quod eis expediret.

C VII. Cum autem satellites implessent jussum imperatoris, et eos in custodia inclusissent cum collaribus, sancti dixerunt inter se: Fratres charissimi, paremus omnes nostras animas ad orationem, et intense oremus benignum et clementem Deum nostrum, ut det nobis sapientiam et cognitionem per sanctum Spiritum, et injiciat in os nostrum, quid respondeamus imperatori: ut admiretur ipse quoque tyrannus veritatem nostræ fidei. Et se ad precanum conferentes sancti septuaginta Christi martyres dixerunt tanquam ex uno

ore et una anima: Domine Jesu Christe, Deus omnipotens, cuius potestas æterna, et regnum non interibit, mitte ad nos sanctissimum tuum Spiritum, et nos per eum erudi, ut in ipso exsultemus et lætemur<sup>4</sup>, et vincamus erroris nequitias, et extollamur in vera tua fide per sanctum Spiritum, qui loquitur in nobis convenienter tue veræ et a mendacio alienæ promissioni, et pro a nobis ablata mundana dignitate, efficiamur milites in sancta tua civitate, et ascribamur in numerum civium cum omnibus tuis sanctis, qui tibi a sæculo recte in fide placuerunt. Quoniam tu es solus Deus, et te decet gloria et potentia in sæcula. Amen.

VIII. Completis autem tribus diebus, præsidens rursus Maximianus, in eundem locum portæ Amazizæ rursus concurrente universa civitate, accersit sanctos. Sancti vero martyres accesserunt tracti a ministris, et steterunt ante impium. Iniquus autem imperator minas temperans clementia, dixit eis: O viri, discite tandem qui vobis expediat: et accedentes, diis sacrificare, et vitam accipite, et non mortem acerbam. Dixerunt sancti martyres: De hoc bonum consilium cepimus, o imperator. Audi attente, et ne nos amplius cogas, aut vim nobis ullam afferas: Statiimus enim odio habere hanc vitam, quæ est ad tempus diligere vero mortem propositam propter Christi desiderium. Per ipsum enim vitam æternam speramus lucrifacere. De cætero ergo fac breviter in nos quod vis. Nos enim non negamus Deum nostrum, neque dæmones tuos unquam adorabimus. Nam in condemnatione hujus mortis, quæ est ad tempus, liberamur ab æterna condemnatione. Hæc cum dixissent sancti martyres, videns tyrannus in medio eorum adolescentem dixite: Dic, adolescens, quod est tibi nomen, et cujas es genere? Dixit adolescens: Nominor quidem Photinus, a vera luce accepto nomine. Sum autem miles Christi, qui pudore affectit patrem tuum Satanam. Et sum genere quidem Romanus: filius vero et carnalis et spiritualis Mauricii clarissimi. Ex eo enim ortus, et ab eo accepta Dei cognitione, in Christi fide sum educatus, quem tu negans, o imperator, comparatus es jumentis insipientibus, et similis factus es illis.

IX. Dixit tyrannus: Stultus es adolescens, et sunt tua verba aestate digna. At jam disce, quod est tibi conducibile: et accedens, sacrificare maximo Jovi, et parce tue juventuti. Dixit adolescens: Propterea quod non facio, quod vis, neque sacrifico simulacris, dicis me stultum esse. Nam quod attinet quidem ad fidem Domini mei Jesu Christi, valde sapio. Tunc dixit tyrannus rursus Sanctis: Quousque importunitatem vestram sustinemus, o miseri, et tormenta differimus ex benignitate incomparabili? Sacrificate ergo diis, ne in vos armatis justitiam. Dixerunt sancti martyres tyranno:

A ἔξουσίᾳ αἰώνιος καὶ ἡ βασιλεία οὐ διαφθαρήσεται, ἐξαπόστελλον ἡμῖν τὸ Πνεῦμα σου τὸ πανάγιον, ἵνα εὐ αὐτῷ ὑγιαλλιασώμεθα καὶ εὐχρανθῶμεν, καὶ νικήσωμεν τὰς πονηρίας τῆς πλάνης, καὶ ὑψωθῶμεν ἐν τῇ ἀληθινῇ σου πίστει διὸ τοῦ ἁγίου Πνεύματος; τοῦ λαλοῦντος ἐν ἡμῖν, κατὰ τὴν ἀληθινὴν σου ἐπαγγελίαν, καὶ ἀντὶ τῆς ἀναιρεθείσης κοσμικῆς ἀξίας παρ' ἡμῶν γεννώμενα στρατιῶται ἐν πόλει ἡγιαστῶν, ἵνα η συνέτεσται σοι πάντες οἱ συναγόμενοι τῇ πίστει τοῦ Χριστοῦ σου, μεθ' οὐ σοι τῷ Πατέρι πρέπει ἡ δόξα καὶ τὸ χράτος σὺν τῷ ἁγίῳ καὶ ζωοποιῷ Πνεύματι εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἀμήν.

H'. Καὶ μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τῶν τριῶν ἡμερῶν προκαθίσας πᾶλιν ὁ Μαξιμιανὸς κατὰ τὸν αὐτὸν τόπον τῆς Ἀμαξικῆς πύλης, συνδραμούστης καὶ πάστος τῆς πόλεως, μετεπέμψατο τοὺς ἁγίους. Οἱ δὲ παρεγένοντο, ἐλκόμενοι ὑπὸ τῶν ὑπηρετῶν, καὶ ἔστησαν ἐμπροσθετοὶ τοῦ δυσσεβοῦς. Ό δὲ φιλανθρωπίᾳ τὴν ἀπειλήν κεράσας, ἔφη πρὸς αὐτούς· Κανὸν ὅψει ποτε τὸ συμφέρον ὑμῶν μάλετε, ἢ ἀνδρες, καὶ προσελθόντες θύσατε τοῖς θεοῖς, καὶ κομίσασθε τὴν ζωὴν καὶ μὴ τὸν πικρὸν θάνατον. Οἱ ἄγιοι εἶπον· Τούτο καλῶς ἔβουλεν σάμεθα, βασιλεῦ, τὴν πρόσκαιρον ταύτην ζωὴν μισθσαί, ἀγαπῆσαι δὲ τὸν προκείμενον θάνατον διὰ τὸν εἰς Χριστὸν πόθον. Ἐλπίζομεν γάρ δὲ αὐτοὺς κερδάναι τὴν ζωὴν τὴν αἰώνιον. Λοιπὸν οὖν ποτὲ συντόμως ὁ βούλει· Ήσεῖς γάρ οὐκ ἀρνούμεθα τὸν Θεὸν ἡμῶν, οὐδὲ τοὺς δαιμονάς σου προσκυνοῦμεν· ἐν γάρ τῇ κατακρίσει τοῦ προσκαιρούντού θανάτου, τῆς αἰώνιου κατακρίσεως ἐλευθερούμεθα. Ταῦτα εἰπόντων τῶν ἁγίων, θεωρήσας ὁ τύραννος ἐν μέσῳ αὐτῶν νεανίαν, ἔφη πρὸς αὐτόν· Τί σου τυγχάνει τὸ οὐρανός, καὶ πόθεν ὑπάρχεις τὸ γένει; Τὸ μετράκιον ἔφη· Φωτεινὸς οὐομέζομεν παρὰ τοῦ ἀληθινοῦ φωτὸς τὴν κλησιν δεδίκμενος, καὶ στρατιῶτης εἰμὶ Χριστοῦ, τοῦ καταισχύναντος τὸν Σατανᾶν, τὸν πατέρα σου· Ρωμαῖος δὲ ὑπάρχω τὸ γένος, Μαυρικίου τοῦ ἐνδοξότατου τυγχάνων νιὸς σταρκιός τε καὶ πνευματικός· ἐξ αὐτοῦ γάρ προσελθών καὶ τὴν γνῶσιν παρ' αὐτοῦ εἰληφώς τοῦ Θεοῦ, εἰς τὴν πίστειν ἀνετράρην τοῦ Χριστοῦ, ὃν σὺ ἀπαρνούμενος, βασιλεῦ, παρακυνεῖλαντος τοῖς κτηνίσταις τοῖς ἀνοήτοις, καὶ ὀμοιώθης αὐτοῖς.

Θ'. Ο τύραννος εἶπεν· Ἀνοητεύεις, μειράκιον, καὶ τῆς ἡλικίας ἔξια τυγχάνει τὰ ρήματά σου. Διδάχθητι οὖν τὸ συμφέρον, καὶ προσελθὼν θύσας τῷ μεγίστῳ θεῷ Δίῳ, καὶ φεύγει σου τῆς νεότητος. Τὸ μειράκιον ἔφη· Ἐν τῷ μὴ ποιεῖν τὸ θελημά σου λέγεις μοι ἀνοηταίνειν, ἐπειὶ καὶ πάνυ φρονῶ περὶ τὴν πίστιν τοῦ Κυρίου μου Ἰησοῦ Χριστοῦ. Τότε εἶπεν ὁ τύραννος πρὸς τοὺς ἁγίους πᾶλιν· Ἐως πότε τῆς ὑμετέρας σκαιότητος ἀνεχόμεθα καὶ ταῖς βασάνοις ἀνοχὴν ἐξ ἀσυγκρίτου φιλανθρωπίας παρέχομεν; Θύσατε οὖν τοῖς θεοῖς, ἵνα μὴ τὴν δίκην καθ' ὑμῶν ἐξωπλιτητες. Οἱ ἄγιοι εἶπον τῷ τυράννῳ· Εἳνα ἔχης γνῶσιν, ὑπ-

ευργὲ τῶν ἀκαθάρτων δαιμόνων, μεμάθηκας παρὰ Φωτεινοῦ τὴν ὑμετέραν ἴσχυν· εἰ γάρ ἐκεῖνος νέος ὑπάρχων τὴν ἡλικίαν κατήσχυνεν σου τὴν ἀσεβί καὶ ἀναίσθητον γνωμην διὰ τῆς εἰδικρινούς αὐτοῦ πίστεώς καὶ τῆς εἰς Χριστὸν γνώσεως, πόσῳ μᾶλλον ἡμεῖς αἰρησόμεθα πάσας βασάνους ὑποστῆναι, ὅπως καταισχύνωμεν τὸν πατέρα σου, τὸν διάβολον, καὶ τὸν αρεστόσαμεν τῷ Χριστῷ; Τότε θυμωθεὶς ὁ τύραννος ἐκέλευσεν τύπτεσθαι τοὺς ἄγιους βουνεύροις ὡμοῖς· καὶ ἥρεντο οἱ ὑπηρέται τύπτειν αὐτοὺς, ἵνα οὖν διέρρεξαν τὰς σάρκας αὐτῶν, καὶ τοῦ αἵματος αὐτῶν σφροδρῶς φερομένου, οἱ ἄγιοι εἰς τὸν οὐρανὸν ἀναβῆταιντες ἔδωσαν Χριστὸν τὸν Θεὸν ἰκετεύοντες ἐνισχύσαι αὐτοὺς καὶ τῶν πόνων ἐπικουρίσαι· ὃς ἐπακούσας τῆς αὐτῶν ἔκτενος προστυχῆς, ἐπίστη αὐτοῖς τῷ ἀκόρτῳ αὐτοῦ δυνάμει καὶ τῶν πόνων τῶν βασάνων αὐτούς ἐπεκούρισεν καὶ τὰς καρδίας αὐτῶν ἐν τῇ πρὸς αὐτὸν ἐπεστήρεξεν ἀγάπην.

Γ'. Ἀτονησάντων δὲ βασανιστῶν, εἶπεν ὁ τύραννος τοῖς ἄγιοις· Ἔγνωτε οὖν, ὡς τολμηταί, ὡς ῥάδιον μοι καθέστηκε τὴν ζωὴν ὑμῶν ἀπολέσαι· θύσατε ὅντας θεοῖς ἵνα μὴ πειροτέρων πειροθῆτε βασάνων. Ἀποκριθέντες δὲ οἱ ἄγιοι τῷ τυράνῳ εἶπον· Τοῦτο γίνωσκε, ἀσεβέστατε καὶ ἀλλοτρια τοῦ ἀληθινοῦ ἡμῶν Θεοῦ, ὅτι, ὡσπερ σὺ οὐκ αἰσθάνῃ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς λαμπρότητος αὐτοῦ, διὰ τὸν περικαλύπτοντα τὴν θιάνοιάν σου ἐκ τῆς πλάνης τῶν δαιμόνων σκότου, οὕτως οὐδὲ ἡμεῖς τῶν βασάνων σου αἰσθανόμεθα, διὰ τὸ πειρωτίσθαι ἡμῶν τὴν θιάνοιαν ἐκ τῆς πίστεως καὶ ἀγάπης Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν. Ἐπινόει τοίνους ἑτέρας μηχανὰς βασανιστηρίων κακουοπρεπεῖς καθ' ἡμῶν· διψῆ γάρ ἡμῶν ἡ διάνοια καὶ ἐπιθυμεῖ ἡ κατὰ Χριστὸν ἡμῶν ἀγάπην διὰ τῆς σῆς καθ' ἡμῶν ἀποφύσεως, θεωρῆσαι τὸν ζῶντα Θεὸν καὶ βασιλεύοντα εἰς τοὺς αἰῶνας. Ταῦτα ἔκούσας ὁ τύραννος καὶ θυμωθεὶς, κελεύει πυρὸν παρηγέθη γενεσθαι καὶ ἐν αὐτῷ στῆναι τοὺς μάρτυρας· τῶν δὲ δορυφόρων πληρωσάντων αὐτοῦ τὴν ἀπάθρωπον κελευσιν, ἔκουστας οἱ ἄγιοι ἐπήρχοντο τῷ πυρκαϊῷ, ὡς ὑδατι τῷ πυρὶ προσομιλεῖν ἀλλήλοις παρεκπεινόμενοι· καὶ λόγον οὐδένα τῆς παρὰ τῶν ἀκαθάρτων ποιούμενοι καύσεως, μεγαλοφειτεῖ τῷ γρονθόπατει πρὸς τὸν τύραννον ἑφασκον· Πμεῖς, Μαζιμιανὲ, τὴν τύφλωσιν τῆς σῆς ἀναστησίας λογιζόμενοι, οἰκτείρομέν σε τῆς λειτίνης καρδίας ἔνεκεν, ὅτι ὑπηρέτης γέγονας τῆς τῶν ἀκαθάρτων δαιμόνων πλάνης, μὴ δυνάμενος ἀνανῆψαι μηδὲ ἐπιγνῶναι ὡς πᾶσαν ἀνθρωπίνην ὑπερβένθηκεν ἀνδρεῖαν ἡ τοσάντη τῆς καρτερίας ὑπομονή· Τίς γάρ χωρὶς θείας ἀναγύνεται τοσούτους κατὰ παμφάγου φλογὸς ἀγωνίσοιτο; Οἱ δὲ τῷ πνεύματι ζόντες καὶ τὸν Θεὸν ἐνδυτάμενοι πῦρ καταναλίσκον τοὺς κατὰ σὲ δυσσεβεῖς ὄντας, οὐδαμῶς βλάψαι τοὺς εὐσεβεῖς δυνάσται· φλόξ γάρ ὑπὸ φλογὸς προσκαίρου τε καὶ φθαρτῆς οὐκ ἔχει φύσιν καταναλίσκεσθαι· Μάτην οὖν μοχθεῖς, ἀνόντες τύραννε, τοὺς πεπυρωμένους ἡμᾶς τῇ ἀγάπῃ τοῦ Χριστοῦ πυρὶ δεπανῆσθαι φιλονεικῶν· ἐπύρωσεν γάρ ἡμᾶς, ὡς πυροῦται τὸ ἀργύριον.

A Scelestus et administer immundorum dæmonum, si quid ingenii habeas aut scientiae, didicisti a Photino nostram fidem et vires nostras. Si enim ille, cum sit seate juvenis, pudore affectit impiam tuam mentem et nullo sensu præditam, per sinceram suam fidem et Christi cognitionem, quanto magis nos contendemus tormenta omnia sustinere, ut pudore afficiamus patrem tuum diabolum, et placeamus Christo nostro et Deo? Tunc iratus tyrannus jussit sanctos verberari crudis boum nervis: et cœperunt ministri eos cædere, donec carnes eorum discerpserunt: et cum valde emanaret eorum sanguis, sancti sursum aspicientes in cœlum, clamabant Christo supplicantes, ut eis vires adderet et levaret eorum labores. Qui cum audiisset intensam eorum precationem, ad eos accessit protestate quæ non cadit sub aspectum, et allevavit labores tormentorum, et confirmavit corda eorum in charitate in ipsum.

B X. Cum defessi autem essent tortores, tyrannus dixit sanctis: Cognovistis, o audaces homines et temerarii, quam sit mihi facile vitam vestram perdere? De cœtero ergo diis sacrifice, ne acerbiora tormenta sentiatis. Sancti vero respondentes, dixerunt tyranno imperatori: Hoc cognoscere, o impie et aliene a vero Deo nostro, quod quomodo tu Christi charitatem non sentis et ejus splendorem propter tenebras quæ mentem tuam operiunt ex errore dæmonum, ita neque nos tormenta tua sentimus, propterea quod mens nostra sit illuminata a fide et charitate Christi Dei nostri. Excogita ergo, o tyranne et insane canis, alias in nos novas machinas tormentorum. Sicut enim mens nostra, et desiderat, quæ est ex Christo, charitas, per tuam in nos sententiam, contemplari Deum vivum et regnante in sœcula. Hæc cum audiisset tyrannus et valde fuisse iratus, jubet accendi rogum maximum et in eum jaci sanctos martyres. Cum implessent vero satellites acerbum et inhumanum ejus jussum, sancti sua sponte accesserunt ad rogum, se invicem adhortantes, ut ad ignem tantquam ad aquam accederent: neque ullam ducentes rationem carbonum exustionis, magno et constanti spiritu dixerunt tyranno: Nos, o imperator, considerantes cœcitatem tuam et sensus cœgestatem lapidei tui cordis miseremur, quod fueris minister erroris improborum et immundorum dæmonum, non valens resipiscere, aut cognoscere Deum cœli et terræ, qui tantam nobis fortitudinem dedit et tolerantiam. Quis enim absque divina refrigeratione, adversus omnia exedentem flammarum decertaverit? Qui autem spiritu fervent et Deum induerunt, ignis consumens illos, qui sicut tu sunt impii nequaquam pios lœdere poterit. Flammæ enim non est a natura ingeneratum, ut consumatur a flamma, quæ est ad tempus, et in quam cadit interitus. Quamobrem frustra laboras, o stolidæ tyranne, qui nos, qui Christi conflagramus charitate, igne contendis consumere. Nos enim ignis candeſecit, sicut candeficit argentum.

XI. Cum omnes autem qui audiebant propter hæc verba admirarentur, tyrannus, qui ab initio erat vas interitus, perseveravit velle sanctos perdere, et neque persuasus fuit verbis gloriosorum martyrum, neque rebus ipsis fuit obstupefactus. Quam obrem jubet eis rursus palis affixis, ferreis unguibus latera fortiter cædi. Cum ergo sancti et generosi martyres hoc quoque certamen strenue decertarent, et omnes admirarentur imperatoris amentiam et furorem, præclarus martyr Mauricius dixit tyranno: Non sentis tuam imbecillitatem et miseriā, o immunde et profane tyranne, quod Photinus parvus hic adolescentis tui imperii fregerit audaciam? Talia enim et tam multa subiisse tormenta, est tui crudelissimi imperii confratio. Quomodo ergo universam nostram phalangem frangere poteris, qui a tantillo adolescenti fueris superatus? Propter hæc verba ira percitus sceleratus Maximianus, et ardentibus eum intuens oculis, et stridens in eum dentibus, et volens sanctum et beatum Christi martyrem Mauricium acerbe ulcisci, jubet spiculatori, ut ante oculos patris filium conficiat et occidat. Eo itaque præsente, et filium aspiciente, ejus caput abscidit spiculator.

XII. Cum ergo hoc modo beatissimi Photini caput venerandum fuisset amputatum, isque pulchre et gloriose migrasset ad Dominum, dixit præclarus Mauricius: Nostrum desiderium implevisti, o tyranne, et de cætero firmum et stabilem habemus cursum cœlestem. Quis enim ex nostra multitudine sustinebit superari a Photino Christi milite, qui migravit in cœlum, et pudore affecit patrem tuum diabolum? Ad hæc majori studio et contentione tormentorum iu nos excogita cruciatus, et nihil a te prætermittatur eorum que probant an firmam et immobilem fidem Christo servemus. Quando autem vidit Maximianus sanctos Christi martyres prompto et alaci animo perpetientes, et rectam suam fidem non deserentes, convocato suo belluino et inhumano senatu, cum eis consultabat, quem admodum sanctos martyres morte afficeret acerbissima, per quos terrorem afferret Christianis, qui erant in toto orbe terrarum, et efficeret, ut deficerent a sancta et nulli affini reprehensioni religione Christianorum. Tuncum ipsi multa consultassent, et alias alia dixissent: quidam ex iis qui in senatum convenerant, qui erat radix acerbitalis, et fructus nequitias, et cuiusvis alterius malitiæ et injustitiae arbor feracissima, consuluit tyranno, dicens: Imperator, hic mensis est tempus maximus aestus (erat enim tunc mensis Julius), situs est vero extra civitatem versus occidentem inter duos, qui propter eam siti sunt, fluvios et lacum, locus positura quidem planus, feno autem plenus et infinita alia materia, quem, qui in eo loco habitant, vocant Rogam, propterea quod sit vesparum ac crabronum acerbum habitaculum, quos meridie ne facile quidem potest aliquis transire sine periculo. Jube ergo

A IA'. Πάντων οὖν ἐπὶ τοῖς τοιούτοις θαυμαζόντων ῥῆμασιν, σκεῦος ὑπάρχων τῆς ἀπωλείας ὁ τύραννος διέμεινεν ἐνιστάμενος τοῦ ἀπολέσαι τοὺς ἄγιους, καὶ οὔτε τοῖς λόγοις ἐπείθετο τῶν ἀοιδίμων μαρτύρων, οὔτε τοῖς πράγμασιν ἐξεπλήττετο· καὶ κελεύει ἀστοκολωπισθέντας τοὺς ἄγιους σιδηροῖς ὅνυξιν τὰς πλευρὰς αὐτῶν εὐτόνως ἔισεσθαι. Τών οὖν ἄγιων μαρτύρων καὶ τούτων ἰσχυρώς διαθλούντων τὸν ἄγναν, καὶ πάντων θαυμαζόντων τὴν τοῦ βασιλέως ἄνοιαν, Μαυρίκιος, ὁ ἀοιδίμος μάρτυς, πρὸς τὸν τύραννον ἔφη· Οὐχ αἰσθάνῃ τῆς σῆς ἀσθενείας, ἡ δρελυράτας τύραννε, ὅτι Φωτεινός, τὸ βραχὺ τούτο μειράκιον, κατέλυσεν τὴν βασιλείαν; τὸ γάρ τοσαύτας καὶ τηλεκαίτας ὑποστῆναι βασάνους, κατάλυσες τῆς σῆς ὀμοτατης βασιλείας ἐστίν· πῶς τοίνυν πᾶσαν ήμῶν διαρρήξεις τὴν φᾶλαγγα, τοσαυτάκις ὑπὸ μειράκιλίου τηλεκούτου καταπεσών; Θυμωθεὶς οὖν ἐπὶ τοῖς τοιούτοις Μαξιμιανός ὁ παμμιαρός ῥῆμασιν, καὶ πυρίνοις αὐτὸν περιβλεψάμενος δῆθεν τὸν τρισμακάριον Μαυρίκιον πικρῶς ἀνταμείψασθαι, κελεύει τῷ σπεκουλάτῳ κατ' ὀφθαλμούς τοῦ πατρὸς διαχειρίσασθαι τὸν παῖδα, καὶ παροντος αὐτοῦ κοι θεωμένου τὸν υἱὸν τὴν τούτου κεφαλὴν ἀποτεμεῖν.

B IB'. Τούτῳ τοίνυν τῷ τρόπῳ Φωτεινοῦ τοῦ τρισμακάριον τὴν κεφαλὴν ἀποτιμθέντος καὶ τὴν καλὴν ἐκδημίαν πρὸς Θεόν ἐκδημήσαντος, Μαυρίκιος, ὁ ἀοιδίμος, ἔφη· Ἐπλήρωσας ἡμῶν τὴν ἐπειθυμίαν, τύραννε, καὶ λοιπὸν βέβαιον ἐκτετάμεθα τὸν οὐρανὸν δρόμον· τίς γάρ ἐκ τῆς ἡμετέρας ἀνέξεται πληθύνος· ξενίτετον φανῆναι τοῦ Χριστοῦ στρατιώτου Φωτεινοῦ, τοῦ πρὸς οὐρανὸν ἐκδημήσαντος καὶ τὸν σὸν πατέρα καταισχύναντος διάβολον; Πρὸς ταῦτα φιλοτίμους τῶν βασανιστηρίων ἐπινόει καθ' ἡμῶν τὰς κολασίες καὶ μηδὲν σοι παραλείφω τῶν δοκιμαζόντων ἡμᾶς εἰ βεβαίων τῷ Χριστῷ καὶ ἀσάλευτον τὴν πίστιν παραφυλάττομεν. Ὁτε οὖν εἴδεν ὁ Μαξιμιανός τοὺς ἄγιους τοῦ Χριστοῦ μάρτυρας ἐν βεβαίῳ καρτερούντας καὶ τῆς αὐτῶν ὄρθης οὐ μεθιστάμενους πίστεως, συγχαλεσάμενος αὐτὸν τὴν ἀπάνθρωπον σύγκλητον, ἐβουλεύετο μετ' αὐτῶν, πῶς τοὺς ἄγιους θανάτῳ πικροτάτῳ διάθειτο, δι' ὃν τοὺς ἀνὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην Χριστιανούς ἐκφοβήσειν καὶ τῆς ἀμωμῆτου θρησκείας ἀποστῆσαι παρασκευάσσειν. D Εἰς οὖν τῶν συνελθόντων ἐν τῇ συγκλήτῳ, ρίξα πικρίας ὑπάρχων καὶ πανηρίας καρπός, καὶ πάστος ἀδικίας πολυφορώτατον δένδρον, συνεβούλευε τῷ τύραννῳ λέγων· Ό μὴν οὗτος καύσωνός ἐστι καιρός· πάνεμος γάρ μὲν τηνικαύτα καθέστηκεν· παράκειται δὲ ἔξω τῆς πόλεως κατὰ τὸ δυτικὸν κλῖμα, μεταξὺ τῶν προσκειμένων ταύτην δύο ποταμῶν καὶ τῆς λίμνης, τόπος ὅμαλος μὲν τῇ θέσει, χόρτου δὲ καὶ λυτῆς ὑλῆς ἀπέιρον μεστός, ὃν οἱ ἐντόπιοι ρόγας ἐπονομάζουσιν διὰ τὸ σφηκῶν καὶ χαλκομιῶν πικρὸν καταγώγιον ὑπάρχων, κωνώπων τε καὶ σκυπῶν πεπληρωμένην χωρίον, οὓς οὐδὲ παρείσειν τινα ἀκινδύνως ἐν μεσημβρίᾳ καθέστηκεν ράδιον· κελεύσον οὖν χριστήσαι μελι τὰ σώματα αὐτῶν κα

ὸν αὐτῷ δεσμευθῆναι ζωῦφοις, καὶ ἐν ταύτῃ καταλόψουνται πάντων τῶν προλαβουσῶν βασάνων ἀλγειότερον διεθρον, καὶ γνωστοντάι μὴ βλασφημεῖν τοὺς αἰώνιους ἡμῶν θεούς, καὶ τί τὸ βαθὺζει τὴν ἐναντίαν τοῖς βασιλεύσιν ὅδὸν τοὺς τολμήσαντας ὄντας.

**ΙΓ'.** Καὶ ἥρεσεν τὸ ῥῆμα καὶ ἡ βουλὴ αὐτῷ τῷ βασιλεῖ καὶ πάσῃ τῇ συγκλήτῳ· καὶ κελεύει ὁ βασιλεὺς ταύτῃ τῇ τιμωρίᾳ αὐτοὺς παραδοθῆναι. Οἱ δὲ τῆς ἀδικίας ὑπηρέται τὴν μετημορίαν σκοπήσαντες, καὶ καιρὸν ἡρεμίας ἐπειτηρήσαντες, ἐν ᾧ πνοὴς ἀνέμων ἀμοιροῦντα τῶν ζωῦφίων τὰ πλήθη τυγχάνουσι τοῖς παρεμπίπτοντι σώμασι βαθεῖσαν τὴν τρῆσιν καὶ ἐπώδυνον ἀπεργάζονται· δισαντες ἀλύσεσι τοὺς ἀγίους κατέγαγον εἰς τὸν τόπον καὶ δινύγρου ἐκλεξάμενοι τόπον, ἀπενάρι πηγὴν παρακείμενον, ἵξεν ἡς ἀλυσώθη τελέματα πέφυκε γίνεσθαι, οὐ καὶ ἐπιχωριάζειν φιλεῖ ἡ τῶν προρρήθιντων ζωῦφίων πληθὺς, χρίουσι μὲν τῶν ἀγίων μὲλι τὰ τίμια σώματα, δεσμοῦσι δὲ βιαιώς ξύλοις κατὰ τὸν αὐτὸν τόπον, ρίψαντες καὶ τὸ τίμιον σῶμα Φωτεινοῦ, τοῦ ἀνεδίμου μάρτυρος, πρὸ προσώπου τοῦ αὐτοῦ πατρὸς Μαυρικίου τοῦ πανευφόρου, μείζονα τιμωρίαν ἐκ τούτου προστάγειν αὐτῷ λογιζόμενοι. Τούτῳ πράξαντες τὴν ταχίστην ἀνεχώρησαν, μὴ φέροντες τὴν τῶν ἰσβολῶν ζωῦφίων προσβολὴν. Διακαπτερήσαντες οὖν οἱ ἄγιοι ἡμέρας τε καὶ νύκτας δέκα, τῇ πικρῇ ταύτῃ καὶ ἀντοίστῳ βασάνῳ, ἀνατείναστες τὸ ὅμμα πρὸς τὸν Θεόν, τῆξαντο λέγοντες· Κύριε, ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ κτίσας ἡμᾶς κατ' εἰκόνα σὴν καὶ ὡμοίωσιν, καὶ ὁδηγήσας ἡμᾶς πρὸς τὴν ἐπίγνωσιν τῆς σῆς ἀληθείας καὶ θιότητος, καὶ τοῦ μονογενοῦς σου Γιοῦ, καὶ τοῦ παναγίου Πνεύματος, σοὶ παρακατατίθεμεθα τὰς ἡμετέρας ψυχὰς καὶ παρακαλοῦμεν κατατάξαι αὐτὰς μετὰ πάντων τῶν ἀπ' αἰώνος εὐαρεστησάντων σοι ἀγίων. Καὶ προστιζάμενοι παρέδωκαν ἐν εἰρήνῃ τὰς ψυχὰς αὐτῶν τῷ Θεῷ, καὶ τῶν στεφάνων ἡξιώθησαν τῆς ἀθηῆσεως.

mēns, et te decet gloria in saecula. Amen. Hæc cum dixissent, Deo tradiderunt beatas et divinas ani-

**ΙΔ'.** Οἱ δὲ παμμιαρός βασιλεὺς Μαξιμιανὸς καὶ μετὰ θάνατον τοῖς ἀεὶ ζῶσι θυμούμενος μάρτυτοι (Θεῷ γάρ ζῶσιν οἱ κατὰ Θεὸν ἐκδημήσαντες καὶ ἐνθένδε ἀπαλλαγῶσιν), ἀκούσας δὲ τοὺς παρέδωκαν τὰς ψυχὰς, καλεύει τοῖς δορυφόροις τὰς τιμίαν αὐτῶν κεφαλὰς ἐκτεμεῖν καὶ ρίψαι κατὰ τὸν αὐτὸν τόπον. Οἱ δὲ κατηγαγόντες ἀπὸ τῶν ξύλων τὰ ἐνδόξα αὐτῶν λείψανα, οὐκ ἐνάρκησαν τὰς τιμίας αὐτῶν κεφαλὰς καὶ τὰ πανάγια αὐτῶν σώματα, καὶ μετὰ τιμῆς καὶ εὐωδίας πολλῆς καὶ φαλμωδίας ἐνθένοι καὶ εὐχῆς ἐκ-ενοῦς ὄρύξαντες τῇ γῇ ταύτα κατέθεντο ἐν αὐτῷ τῷ τόπῳ ἐνθα καὶ γῆγείσαντο οἱ γενναῖοι τοῦ Χριστοῦ στρατιῶται, ἐν ᾧ καὶ ἐπειρανούνται ὡς φωτιῆρες ἐν κόσμῳ. Εὔφρανοι τοίνυν, Ἀπάμεια, στέφανον ἀναδησαμένη πνευματικον, ἐκ θιαφόρων λίθων πολυτίμων συγκείμενον, καὶ μίσιον ἀρμονίαν θεοπρεποῦ ἀλλάμψεως ἀπεργά-

A eorum corpora ungi melle, et in eo alligabuntur animalcula, ut in hoc cruciatu sentiant interitum graviorem tormentis omnibus, quæ præcesserunt, et cognoscant, non esse maledictis incessendos invictos nostros et æternos deos.

**XIII.** Hæc ergo cum dixisset pessimus et sceleratissimus ille senator, ejus consilium placuit imperatori et universo senatui, et jubet imperator eos tradi huic suppicio. Cum itaque meridiem observassent ministri iniquitatis, et tempus quietum, in quo, flatu ventorum carentia animalia, corporibus, quæ incidunt, gravem et molestam efficiunt perforationem, catenis vincitos deduxerunt sanctos in prius dictum locum: et cum obiissent et elegissent locum humidum, situm prope fontem perennem et B limosum, ex quo enasci solent limosæ lacunæ et voragini, ubi etiam solet degere multitudine ejusmodi animalculorum, melle quidem ungunt sanctorum veneranda corpora: lignis autem eos vehementer alligant in eo loco, jacientes etiam venerandum corpus incliti martyris Photini ante faciem patris sui benedicti Mauritii, reputantes se ex eos ei maius allatuos supplicium. Hæc ergo cum fecissent, quam primum recesserunt, ut qui venenatorum animalculorum minime ferrent impetum. Cum itaque sancti decem dies et noctes hoc intolerabile et acerbum pertulissent supplicium, sublatis ad Deum oculis, Dominum precati sunt, dicentes: Domine Deus noster, qui nos creasti ad imaginem et similitudinem tuam, et deduxisti nos ad agnitionem tuæ veritatis et divinitatis, et unigeniti tui Filii, et sanctissimi et vivifici Spiritus, apud te nostras animas deponimus, et rogamus ut eas colloces cum omnibus sanctis, qui tibi placuerunt a seculo. Quoniam te dileximus, et te desideravimus ex toto animo nostro, et pro te nos ipsos ad mortem tradidimus. Tu es enim Deus solus benignus et cle-

**XIV.** Sceleratus autem et tyrannicus imperator Maximianus, etiam post mortem irascens semper viventibus martyribus (Deo enim vivunt, qui ex Deo emigrarunt, etiam si hinc excesserint), cum audivisset eos emisisse animas, jubet abscindi veneranda et sancta eorum capita, et jaci in eundem locum. Pessimi vero ministri scelerati imperatoris, cum e ligno deposuissent venerandas et gloriosas eorum reliquias, non veriti sunt amputare colenda eorum capita. Cum ea autem abscidissent, ubique per illam silvam projecterunt ac dissiparunt. Quidam vero fratres fideles, noctu cum magno timore accedentes, collegerunt veneranda eorum capita et sanctissima et honoranda eorum corpora, et cum eo, quo par est, honore, et multo ac suavi odore, divinaque psalmodia, et intensis precibus, in terra fodientes, deposuerunt ipsa in eo loco, ubi decertaverunt preclari et fortis Christi milites. In quo etiam apparent tanquam luminaria in mundo. Quorum nos quoque omnes dignemur esse celebris

conventus participes et gratiae, uno animo et con- A ζόμενον, θησαυρὸν οὐράνιον ἔχουσα, διαφόρους μὲν sensu fruentes, quae ab eis proficiscitur, curatione: μαργάριτας πλούτου ἐκλάμποντα, πρὸς μίαν δὲ καὶ in Christo Iesu Domino nostro, cui gloria et po- τὴν αὐτὴν τῆς ἀκτίστου Τράδος φωταγωγοῦντα πι- tentia, cum Patre et sancto Spiritu nunc et sem- στιν, οὐρανὸς ἄγαλλεται, γῇ τῷ τῆς δικαιοσύνης ἡλίῳ per, et in saecula saeculorum. Amen.

τοῖς ἔβδομήκοντα μάρτυσιν τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ διαγγέλλουσιν, ὃν καὶ ἡμεῖς ἀξιωθεῖμεν κοινωνοὶ γενέσθαι τῆς πανηγύρεως καὶ τῆς χάριτος μέτοχοι, καὶ τῆς ἑορτῆς ὁμογνώμονες τῆς παρ' αὐτῶν ιάσεως ἀποδάνοντες, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, ὃν δόξα καὶ τὸ χράτος σὺν τῷ Πατρὶ καὶ τῷ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

μαργάριτας πλούτου ἐκλάμποντα, πρὸς μίαν δὲ καὶ τὴν αὐτὴν τῆς ἀκτίστου Τράδος φωταγωγοῦντα πι- στιν, οὐρανὸς ἄγαλλεται, γῇ τῷ τῆς δικαιοσύνης ἡλίῳ φωτιζομένη καὶ παρηποικίλοις ἀστροῖς ἐκλάμπουσα

τοῖς ἔβδομήκοντα μάρτυσιν τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ διαγγέλλουσιν, ὃν καὶ ἡμεῖς ἀξιωθεῖμεν κοινωνοὶ γενέσθαι τῆς πανηγύρεως καὶ τῆς χάριτος μέτοχοι, καὶ τῆς ἑορτῆς ὁμογνώμονες τῆς παρ' αὐτῶν ιάσεως ἀποδάνοντες, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, ὃν δόξα καὶ τὸ χράτος σὺν τῷ Πατρὶ καὶ τῷ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

## ΥΠΟΜΝΗΜΑ

ΕΙΣ

## ΤΟΝ ΜΕΓΑΝ ΠΡΟΦΗΤΗΝ ΔΑΝΙΗΛ

καὶ τοὺς ἄγιους τρεῖς παῖδας

ANANIAN, AZAPIAN, MISAHA.

## COMMENTARIUS

DE

## SANCTO PROPHETA DANIELE

ET DE SS. TRIBUS PUPERIS

## ANANIA, AZARIA ET MISAELE.

(Latine apud Surium ad diem 21 Julii ; Græcus textus nunc primum editur ex cod. ms. Paris. 1490, sœc. xi. Ed. PATR.)

I. Cum Nabuchodonosor rex Assyriorum civitatem B Jerusalem bello cepisset, et magnam illinc prædam egisset, et plurimos abduxisset bello captos, et splendide ac magnifice reversus esset Babylonein, sui imperii sedem, nobilissimos pueros Judæorum delegit, et sibi ad suum attribuit ministerium. Inter quos erant etiam quatuor ex iis, qui a rege Davide ducebant originem : pulchri quidem specie corporis, pulchri autem specie quoque animæ, ingenuumque et liberalem aspectum pulchre ex utrisque ostendentes : qui etiam ad Ezechiam et Josiam viros justissimos genus proxime referebant. Cum illos ergo excidisset, et providisset ut ex mensa regia alerentur, tradit prædagogis, ut in externa sapientia et ipsa Chaldeorum doctrina pulchre erudirentur. Ex his unus quidem vocabatur Daniel : qui ipsum vero sequebatur, Ananias : et tertius Azarias, et alias Misael. Mutatis autem eorum nominibus, Danielem quidem vocat Baltassar, Ananiam Sidrach, Azariam vero Misach, et Misaelem

A'. Ἀρτι Ναβουχοδονόσορ ὁ βασιλεὺς Ἀσσυρίων τὴν Ἱερουσαλήμ πολέμῳ κατακτησάμενος, λείαν τε πολλὴν ἐκεῖθεν ἐλάσσας καὶ δορυσλώτος ὡς πλείστους λαβὼν, λαμπρῶς τε εἰς Βαβυλῶνα παλιν τὴν οἰκεῖαν ἀρχὴν ἀνατεύξας, τοὺς εὐγενεστάτους τῶν Ἰουδαίων παιδίας ἀπολεξάμενος, εἰς ὑπουργίαν ἀπένειμεν εἰαυτῷ, ἐν οἷς καὶ τέσσαρες ἦσαν τῶν τοῦ βασιλέως Δανιὴλ ἀπογόνων, καλοὶ μὲν τὴν τοῦ σώματος ὥραν, καλοὶ δὲ καὶ τὴν τῆς ψυχῆς, καὶ πολὺ τὸ εὐγενὲς ἐξ ἀμφοτέρων ἐπιδεικνύμενοι, οἵ καὶ εἰς Ἐζεκίαν καὶ Ἰωσήλ τοὺς δικαιοτάτους προσεχῶς τὸ γένος ἀνέφερον· τούτους οὖν ἐκτομίας ποιήσας καὶ χορηγεῖσθαι οὐτοῖς τάγε πρὸς τροφὴν ἀπὸ τῆς βασιλικῆς τραπέζης οἰκονομήσας, παιδαγωγοῖς παραδίδωσιν, ὡς ἀν τὴν τε θύραθεν σορίαν καὶ αὐτὰ ἄριστα παιδευθῶσι τὰ τῶν Χαλδαίων. Τούτων μὲν Δανιὴλ ἐκαλεῖτο· ὁ μετ' αὐτὸν δ' Ἀνανίας, Ἀζαρίας τε ὁ τρίτος καὶ ὁ λοιπός Μισαήλ· διαμειῆς δὲ εἰτοῖς τὰ ὄνόματα, τὸν μὲν Δανιὴλ Βαλτασσαρ καλεῖ, Σεθράχ δὲ τὸν Ἀνανίαν, τὸν Ἀζαρίαν Μι-

σέας, καὶ Ἀβδεναγῷ τὸν Μισαὴλ ὄνομάζει· οὐδὲ δῆ- που καὶ ἕριτρει ὁ βασιλεὺς; καὶ λίαν εὐμενές πρὸς αὐτοὺς ἔβλεπε, τῆς ἀγχιωνίας ἀποδεξόμενος, καὶ ὅτι μὴ μόνον εὐφυῶς διέκειντο περὶ τὰ μαθήματα, ἀλλὰ καὶ πολλὴ τις ἐπέπρεπην αὐτοῖς σύνεσις τε καὶ κοσμιότης. 'Ἄλλ' οὕτως μὲν πρὸς τοὺς παῖδας ὁ βασιλεὺς.

B. Δανεῖλ δὲ ὁ θρυμάτιος οὐκ ἐπανέτης μόνον τῆς ἀρετῆς ἦν, ἀλλὰ καὶ μετῆσε ταῦτην ἐπιμελῶς· καὶ διὰ τοῦτο σκληραγωγίας τε ἔξεδίδου τὸ σῶμα, καὶ ἀπὸ τῆς βασιλικῆς τραπέζης ἰδεσμάτων οὐ μόνον, αὐτὸς παρητεῖτο μεταλαμβάνειν, ἀλλὰ καὶ τοῖς ἑτέροις καὶ συγγενεῖσι, τοῖς τρισὶ λέγω παισιν, οἵτα ποιεῖν παραγγύα. Δόξαν οὖν ἀμφοτέροις, καθόλου πάντων τῶν ἐμφύχων ἀπέχεσθαι καὶ σπέρμασι μόνοις καὶ λαχανοῖς σιτεῖσθαι, προσέλθοντες· Ἀσχά- νη τῷ τὴν ἐπιμελεῖαν αὐτῶν ἐπιτετραμένῳ ἀρχε- τυνούχῳ, τῷ μὲν παρὰ τοῦ βασιλέως αὐτοῖς κοινο- μενᾳ ἡξίουν αὐτὸν λαμβάνοντα ἀναλίσκειν, παρέχειν δὲ ἀντ' αὐτῶν ὀσπριάς τε καὶ φοίνικας εἰς διατροφὴν, καὶ εἴ τι τῶν ἐφύχων ἔτερον αὐτοὶ βούλονται· πρὸς γάρ τὴν τοιαύτην διαιταν, ἐλεγον, ἐξ ἀρχῆς κακονι- σθαι, τῆς δὲ ἑτέρας διλγωρεῖν. 'Ο δὲ εἶναι μὲν ἔτοι- μος ἐλεγον, ὑπηρετεῖν αὐτῶν τῇ θελήσει. ὑφροχθεῖ- δε μὴ κατέληπτοι τῷ βασιλεῖ γενηθέντες ἐκ τῆς τῶν σωμάτων ἴσχυότητος καὶ τῆς ἀγρούτητος τῶν προσώπων· συμμεταβάλλειν γάρ αὐτοῖς ἀνάγκη τὰ σῶματα καὶ τὰς χρόας ἀμα τῇ διαιτῇ, καὶ μᾶλιστα τῶν ἄλλων παιδίων εὐπαθούντων, αἵτιοι κινδύνου καὶ τιμωρίας αἰτήμενοι καταστάσιν. 'Εχοντα οὖν πρὸς τούτο εὐλόγων; τὸν Ἀσχάνην, πειθούσιν οἱ γεννατοί εἰπε δέκα ημέρας ταύτα παρατείνειν αὐτοῖς πείρας ἔνεκα, καὶ μὴ μεταβαλούστης μὲν αὐτοῖς τῆς τῶν σωμάτων ἔξεως, ἐκν τοῖς αὐτοῖς ἐπιμενένων οὐδὲν εἰτε βλαβητομένους· εἰ δέ μειούντας ἴδοι καὶ τῶν ἄλλων ἀειδέστερον ἔχοντας, εἰπε τὴν προτέραν αὐ- τοὺς ἔχειν διαιταν καὶ κατὰ τὰ κελευσμένα ποιεῖν. Ός δέ οὐ μόνον οὐδὲν αὐτοὺς ἐλύπει τὴν τροφὴν ἔκεινην προστρεφομένης, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων εὐτρε- φέστεροι τὰ σωματα καὶ καλοὶ τὴν σῆψιν ἔγινοντο, οὓς τοὺς ὄργαντας τοὺς μὲν περὶ τὸν Δανεῖλ δοκεῖν ἐν ἀρθονίᾳ καὶ τρυφῇ τῇ πάσῃ βιούν, τοὺς ἑτέρους δὲ τῶν παιδῶν ἐνδιέστερον σιτεῖσθαι καὶ μὴ κατὰ χρείαν ἀπολαύειν τῶν διδομομένων.

G. Ἐξ ἔκεινου μετὰ ἀδείας ὁ Ἀσχάνης ὅσα μὲν ἀπὸ τοῦ δείπνου καθ' ημέραν συνήθως ἐπεμπει τού- τοις ὁ βασιλεὺς, αὐτὸς ἐλύμβανεν, ἔχορήγει δὲ αὐ- τοῖς τὰ προειρημένα· οἱ δὲ ὡς καὶ τῶν ψυχῶν αὐτοῖς διὰ τοῦτο καθαρῶν καὶ πρὸς τὴν τῶν μαθημάτων ἀπλήψιν ἐπιτηδεῖν ἐν τούτου γεγενημένων, πᾶσαν ἐπομέως ἔξιμαθον τὴν παιδείαν, ἡτις ἦν παρὰ τε τοῖς Ἐβραίοις καὶ τοῖς Χαλδαίοις, μᾶλιστα δὲ Δα- νεῖλ, ὃς ἐκανός ἤδη περὶ τὴν παιδείαν γεγονόν· καὶ περὶ κρίστων ὀνείρων ἐπουδάκει, καὶ τὸ Θεῖον αὐτῷ ρωμερὸν ἔγινετο· ὅπ' αὐτοῦ τε τυπούμενος τὴν διά- νοιαν, πολλὰ τῶν μελλόντων ἐναργῶς προηγορευεν. Δεύτερον παρῆθεν ἔτος τῆς τῶν Ἱεροσολύμων ἀλώ- σιως, καὶ ὁ βασιλεὺς Ναθουχοδονόσορ ὥναρ ὄρῃ θαυ- μαστὸν, οὐ τὴν ἔκβασιν κατὰ τοὺς ὑπνους αὐτὸς αὐ-

A nominat Abdenago. Quos quidem et rex amabat, et benigne admodum eos aspiciebat, eorum laudans indolem: et quod non solum valebant ingenio ad disciplinas, sed eis quoque magnum afferebat ornementum solertia et modestia. Sed sic quidem erat rex affectus in pueros.

II. Divinus autem Daniel non solum erat laudator virtutis, sed eam etiam diligenter exercebat. Et ideo asperitate vitæ corpus affligebat, et ciborum mensæ regiæ non solum recusabat esse particeps, sed aliis etiam cognatis, tribus, inquam, pueris sic suasit ut facerent. Cum utrisque ergo visum esset, ab omnibus abstinere animatis, et vesci solum seminibus et oleribus, accedentes ad Aschanetem archieunuchum, cui erat commissa eorum cura a rege, eum rogarunt, ut quæ ab ipso rege ad eos afferentur, ipse accipiens consumeret: pro eis autem præberet legumina et dactylos ad nutrimentum, et si quid aliud vellet ex inanimis. In hac enim vitæ ratione dicebant se esse educatos ab initio, aliam vero despiciere. Ille autem dicebat se esse quidem paratum inservire eorum voluntati: sed timere, ne id rex rescisceret ex corporum gra- cilitate et vultus pallore. Necesse enim esse, ut eis simul mutentur corpora et colores cum ratione victus: et maxime, ne cum alii pueri sint bona habitudinis, ipsi sint ei causa periculi et supplicii. Cum itaque cautione hac in re uteretur Aschanes, ei persuadent pueri illi egregii, ut decem dies hæc illis præberet experiendi causa: et si non mutaretur C quidem eis corporum habitus, sineret in eis perseverare. Sin autem viderit diminutos, et aliis se habentes deterius, eos ad priorem victus reducat rationem, et faciat ut fuit ei imperatum. Cum vero eo alimento utentes nihil offenderentur, sed et corpora eorum melioris essent habitudinis, quam aliorum, et aspectu pulchriora, adeo ut qui eos videbant, putarent Danielem quidem et tres alios vivere in omnibus lautiis et deliciis: alios autem pueros vesci parcus, nec eis suppeteret ea, quæ sunt ad usum necessaria.

III. Ex illo tempore, cum reverentia, Aschanes quæcunque quidem e sua cena, ut solebat, adeum D mittebat rex ipse accipiebat: quæ predicta sunt vero, eis suppeditabat. Illi autem, utpote quod eis animæ propterea evaserant mundæ et aptæ ad suscipiendas disciplinas, omnem cito didicere doctrinam, tam quæ erat apud Hebreos, quam quæ apud Chaldeos: maxime vero Daniel, qui cum jam esset satis doctrina provectus, studium quoque posuerat in judicio somniorum: eique Deus manifeste apparebat: a quo cum ejus mens informaretur, ex futuris multa evidenter prædixit. Secundus annus præterierat, ex quo capta fuerant Hierosolyma, et rex Nabuchodonosor somnium videt admirabile, cuius eventum in somnis ipse Deus ei significavit.

Ille autem cum surrexisset e cubili, et ipsius somnii est oblitus, et illius, quam a Deo habuit, conjecturæ. Chaldaeis ergo protinus accersitis, tam qui erant inter magos eximii, quam qui periti divinationis, dixit eis se vidisse somnum, et quid significaverit: porro accidisse, ut eorum oblivisceretur, quæ viderat: et jubebat eos dicere quodnam esset somnum, et quænam esset significatio. Illis vero dicentibus fieri non posse ab hominibus, ut nisi ipse exposuisset visionem, conjecturam enuntiarent: ipse mortem minatus est sapientibus, nisi ei et visionem revocarent in memoriam, et conjecturam simul enuntiarent. Et statim jussit eos omnes interimi, cum pronuntiassent se non posse facere id, quod jussi fuerant.

IV. Cum hoc intellexisset Daniel, jussisse regem B omnes occidi sapientes, inter hos autem se quoque cum cognatis venire in periculum, accedit ad Arioche unum ex regis satellitibus, et rogat, ut ei dicat causam, propter quam rex tam improbe jussisset occidi omnes sapientes, Chaldaeos et magos. Cum vero de somnio ex eo intellexisset, et quod jussi a rege ei declarare, qui fuerat oblitus, dixerunt se non posse: et propterea rex ira motus, eos morte damnavit: rogavit Arioche, ut intraret ad regem, et peteret magis unam noctem, et in ea hanc differret interemptionem. Dicebat enim se sperare fore ut cum in ea Deum orasset, somnum cognosceret. Et ille quidem hæc regi quam primum renuntiavit. Ille autem cupiens scire, quænam esset visio, et quænam esset ejus significatio, jubet sustineri magorum interemptionem, donec sciret, quidnam dicturus esset Daniel, et quænam esset ejus virtus. Hic ergo beatus cum tota nocte cum cognatis ad se secessisset, tota nocte Deo supplicavit, ut magos servaret et Chaldaeos, cum quibus ipse quoque simul erat periturus, et liberaret ab ira regis, aperiendo ei visionem, cuius rex erat oblitus. Deus autem simul et misertus eorum qui erant in periculo, et volens suum prophetam reddere gloriosum, ei significat somnum, et aperit conjecturam: et cum protinus Daniel hæc Azariæ et cæteris aperiuisset, eos, qui vilæ spem abjece- rant, et in mortem suam defixerant cogitationem immutat et reddit lætiores et animo alacriores.

V. Cum Deo autem cum eis egisset gratias, qui misertus fuerat eorum æstatis, et esset dies, accedit ad Arioche, et rogat, ut eum ducat ad regem. Dixit enim, se ei velle somnum significare, quod ei accidit ut nocte videret præterita. Ingressus vero, primum se excusavit, nolens aliis Chaldaeis videri sapientior: et quod cum nullus illorum potuisset invenire somnum, ipse id esset dicturus. Non enim per experientiam, neque quod sit subtilioris et solerteris ingenii, hoc accidit: sed nostri, inquit, misertus Deus, qui veneramus in mortis periculum mibi pro mea anima et eorum, qui sunt ejusdem

A τῷ ὁδῷ λασσον ὁ Θεός· ὁ δὲ τῆς κοίτης διακοστᾶς αὐτοῦ τε τοῦ ὀνείρατος λήθην ἔσχε καὶ οἱ ἐπυχεῖς δῆπου παρὰ Θεοῦ τῆς συγχρίσεως. Τοὺς οὖν Χαλδαίους αὐτίκα μεταμεμψάμενος, δοσι τε τῶν μάγων ἑξαιρετοί καὶ ὅσοι τὸν μαντικὴν ἔμπειροι, ὡς εἴη τε ὅναρ ἐφαράκως αὐτοῖς ἐλέγειν καὶ τὸ συμβεβηκός περὶ τὴν λήθην ὡς εἰδὲν ἀπήγγελλεν· ἐκεῖνε τε λέγειν αὐτούς, ὃ τε τε ἦν τὸ ὄναρ καὶ τίς ἡ δῆλωσις· τῶν δὲ ἀδύνατον εἶναι λεγούντων ἀνθρώποις, εἰ μὴ τὰ τῆς ὄράσσεως αὐτοῖς ἔχθοιτο, τὴν σύγχρισιν ἀπαγγεῖλλειν· αὐτὸς θάνατον ἥπειλει τοῖς περὶ ταῦτα σοφοῖς, εἰ μὴ καὶ τὴν ἀνάμνησιν αὐτῷ τοῦ ὄράματος καὶ τὴν σύγχρισιν ὄμοι διαγγεῖλλωσι, καὶ εὐθὺς προστίτατε πάντας αὐτούς ἀναιρεθῆναι πρὸς τὸ κελευσθὲν ἀδυνάτως ἔχειν ἀπαγορεύσαντας.

B Δ'. Τούτῳ μαθὼν Δανιὴλ, ὃτι προστάξει πάντας ὁ βασιλεὺς ἀποθανεῖν τοὺς σοφοὺς, ἐν τούτοις δὲ καὶ αὐτὸν μετὰ τῶν συγγενῶν κινδυνεύειν, πρόσεισιν Ἀριώχ τῷ τοῦ βασιλέως σωματεφύλακι καὶ δεῖται παρ' αὐτοῦ τὴν αἰτίαν μαθεῖν, δι' ἣν οὐτώ κακῶς ὁ βασιλεὺς πάντας εἴη κελεύσας ἀναιρεθῆναι τοὺς σοφούς τε καὶ Χαλδαίους καὶ μάγους· καὶ μαθὼν τὰ περὶ τοῦ ἐνυπνίου καὶ ὃτι κελευσθέντες ὑπὸ τοῦ βασιλέως τοῦτον ἀυτῷ δηλοῦν ἐπιλελησμένου μὴ δύνασθαι εἶπον· καὶ διὰ ταῦτα πρὸς ὄργὴν κινηθεῖς, θάνατον αὐτῶν κατατρίνοι, ἡξίου τὸν Ἀριώχ εἰσελθόντα πρὸς τὸν βασιλέα μίαν αἰτήσασθαι νῦντα τοῖς μάγοις καὶ ταῦτη τὴν ἀναιρεσιν ἐπισχεῖν· ἐπίκειν γάρ διὰ ταῦτην, ἔφασκε, δεηθεῖς τοῦ Θεοῦ, γνώσεσθαι τὸ ἐνύπνιον· καὶ ὃ μὲν κατὰ τάχος ἀπήγγελε ταῦτα C τῷ βασιλεῖ· ὁ δὲ μαθεῖν ἔπειρα γλιχόμενος, τίς ἡ σῆμας καὶ τίς ταῦτης ἡ σύγχρισις, κελεύει τὴν ἀναιρεσιν τῶν μάγων ἐπισχεθῆναι, ἔως γνῷ, τίνες οἱ λόγοι τοῦ Δανιὴλ, καὶ τίς ἀν ἡ παρ' αὐτοῖς εἴη δύναμις. Οἱ μακάριοι οὗτοι τοῖνυν μετὰ τῶν συγγενῶν ὑποχωρήσας πρὸς ἑαυτὸν, δι' ὅλης ἵκετεν τῆς νυκτὸς τὸν Θεόν, σῶσαι καὶ τοὺς μάγους καὶ τοὺς Χαλδαίους, οἵ δὲ καὶ αὐτὸς μελλει συναπολέσθαι, καὶ ρύσασθαι τῆς τοῦ βασιλέως ὄργης ἐμφανίσαντα τὴν σῆμαν αὐτῷ καὶ ποιήσαντα δῆλον, οἵ δὲ βασιλεὺς ἐπιλέληστο· ὁ δὲ Θεός ἀμα τούς ταῦτας κινδυνεύοντας ἐλέξας καὶ τὸν αὐτὸν προφήτην δοξάσαι βουλόμενος, τὸ τε ὄναρ αὐτῷ γνωρίζει καὶ τὰ τῆς συγχρίσεως δῆλα παρίστησι· καὶ Δανιὴλ εὐθὺς ταῦτα τοῖς περὶ Ἀζαρίαν ἐκκαλύψας, τοὺς μὲν ἀπαγωνώτας ηδη τοῦ ζῆν καὶ πρὸς τὸ τεθνάναι τὴν διάνοιαν ἔχοντες, εἰς τὸ εὐθυμότερον μεταβᾶτε.

E'. Εὔχαριστήσας δὲ τῷ Θεῷ μετ' αὐτῶν ἐλεον λαβόντε τῆς ἡλικίας αὐτῶν, γενομένης ἡμέρας παραγίνεται πρὸς τὸν Ἀριώχ καὶ ἀγεν αὐτὸν ἡξίου πρὸς βασιλέα· δηλῶσαι γάρ αὐτῷ βουλεσθαι τὸ ἐνύπνιον ἔγη, ὅπερ ἴδειν τῆς παρελθούσης νυκτὸς τούτης συμβεβηκεν. Εἰσελθὼν δὲ παρητείτο τὰ πρώτα, μὴ σορώτερον αὐτὸν δέξαται τῶν ἄλλων Χαλδαίων βουλόμενος, καὶ ὃτι μηδενὸς ἐκείνων τὸ ὄναρ εὐρεῖν δυνηθέντος, αὐτὸς αὐτῷ μελλοι λέγειν· οὐ γάρ κατ' ἔμπειροιν, οὐδὲ διὰ τὴν διάνοιαν αὐτῶν μᾶλλον ἐκπεπόνηται, τούτῳ γένεται, ἀλλ' ἐλεξάσας, φησί, ὁ Θεός κινδυνεύοντας ἀποθανεῖν, δεηθέντες περὶ τῆς

δῆμος ψυχῆς καὶ τῶν ὄμοεθνῶν, καὶ τὸ σκάρι καὶ τὸ σύγχρισιν αὐτοῦ φανερῶν ἐποίησεν · οὐχ ἡτον γάρ τῆς ἐφ' ἡμῖν λύπης ἡ περὶ τῆς σῆς δόξης ἐφρόντιζον, ὡς βασιλεὺν, ἀδίκως οὕτως ἀνδρας καλούς τε καὶ ἀγαθούς ἀποθανεῖν ἐπιτρέψαντος, ἐξ ὧν οὐδὲν μὲν ἀνθρωπίνης σοφίας ἔχόμενον θήτος, ὃ δὲ ἦν ἔργον μόνου Θεοῦ ἐπεζήτεις. Σοὶ τοινυν, ὡς βασιλεὺν, φροντίζοντι περὶ τοῦ τίς ἀρξει τοῦ κόσμου παντὸς μετὰ σὲ, βουλόμενος δηλῶσαι Θεός, σὺναρτοῦντος τοιοῦτον · Ἐδοξας ὅρῳ ἀνδριάντα μέγαν ἵστωτα, οὐ τὴν μὲν κεφαλὴν συνέβαινεν εἶναι χρυσὴν, τοὺς δὲ ὄμοις καὶ τοὺς βραχίονας ἀργυρούς, ἀπὸ χαλκοῦ δὲ τὴν γαστέρα καὶ τοὺς μηρούς, κνήμας καὶ πόδας σιδηρούς · ἐπειτα λίθον εἰδες ἐξ ὅρους ἀπορράγεντα ἐμπεσεῖν τε τῷ ἀνδριάντι καὶ τούτου καταβαλόντα συντρίψαι καὶ μηδὲν αὐτοῦ μέρος ὄλοκληρον ἀφεῖναι, τὸν δὲ χρυσὸν καὶ τὸν ἀργυρὸν καὶ τὸν χαλκὸν καὶ τὸν σιδηρὸν λεπτότερον γενέσθαι καὶ κόνιες · καὶ τὸν μὲν ἀνέμονα πνεύσαντος εἰς ἀέρα διασπαρῆναι, τὸν δὲ λίθον αὐξῆσαι τοσοῦτον ὡς ἀπαστὸν δοκεῖν τὴν γῆν ὑπ' αὐτοῦ πεπληρώσθαι. Τὸ μὲν ὄντο, ὅπερ αὐτὸς εἰδες, τοιόνδε · οὐ σύγχρισις δὲ αὐτοῦ τούτοις ἔχει τὸν τρόπον · οὐ μὲν χρυσῆς κεφαλῆς τε ἐδήλου καὶ τοὺς πρὸ σου βασιλέας Βαβυλωνίους αἱ δύο δὲ χειρες καὶ οἱ ὄμοι ὑπὸ δύο καταλυθῆσθαι βασιλέων τὴν ἡγεμονίαν ὑμῶν, Πέρσας εἶναι καὶ Μῆδους τούτους φημι · τὴν δὲ ἐξεινῶν ἔτερός τις ἀπὸ τῆς δύσεως καθαυρῆσαι χαλκὸν ἡμφιεσμένος. Ἀλέξανδρος οὗτος ὁ Μακεδών · καὶ ταύτην ἀλλη παύσει, τὴν ἰσχὺν ὄμοια τῷ σιδηρῷ · καὶ κρατῆσαι μὲν εἰς ἄπαν διὰ τὴν τοῦ σιδήρου φύσιν · εἶναι γάρ τοῦτον στερρότερον τῆς τοῦ χρυσοῦ καὶ τοῦ ἀργύρου καὶ τοῦ χαλκοῦ · οὐ τῶν Ῥωμαίων αὕτη μεγαλοδύναμος βασιλεία. Ἐδήλωσε δὲ αὐτῷ καὶ περὶ τοῦ λίθου λόγον · ὅτι Ὁ λίθος ὁ τυπθεὶς ἀνεν χειρῶν, ὁ Χριστός ἔστι · τὸ δὲ χειρῶν ἀνεν τὸ χωρὶς συνουσίας, ἐκ τῆς ἀμάρμου τεχθῆναι γαστρὸς αὐτὸν προεργάτευτεν.

ζ· Οὐδὲ βασιλεὺς Ναβουχοδονόσορ ἀκηκοώς ταῦτα καὶ τοῦτο αὐτὸν εἶναι τὸ φανὸν σκάρι συνεῖς, ἐξεπλάγυ τὸν Δανιὴλ τοῦ μεγαλείου τῆς φύσεως, καὶ παραχρῆμα μικρὰ πάντα καὶ βασιλείαν αὐτὴν καὶ σύχον τῆς ἀρχῆς θέμενος, τοῦ θρόνου τε ἐξαντίσταται καὶ ισοθείς ἐκείνου ἐτίμα τιμαῖς · ἐτούτῳ δὲ καὶ τὴν προστηρίσιαν ἀντοῦ τοῦ ιδίου Θεοῦ θέμενος, ἀπάστης αὐτὸν ἐκτρόπου τῆς βασιλείας ἐποίησεν · οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ συγγενεῖς αὐτῷ καὶ τὴν ἀρετὴν ὄμοτρόπους, τοὺς περὶ Ἀζαρίαν φημι, ἀρχοντας ἀναδείκνυσι Βαβυλώνος, οὓς μετ' ὀλίγον ὑπὸ θρόνου καὶ βασιλείας εἰς κίνδυνον ἐμπεσεῖν συνέθη, τῷ βασιλεῖ προστριώσαντας ἐξ αἰτίας τοιαύτης · ὁ Βαβυλώνιος βασιλεὺς ἐκείνος ταῖς κατὰ τὸν Βίον εὐθηνίας εἰς ἀπόνοταν ἐπαρθεῖς, ἐτούτῳ δὲ καὶ τῷ ἀμυθήτῳ πλούτῳ καὶ τῷ πλήθει τῶν ὑποταγέντων ἔθνων ἐπὶ μέγα τε φυτεύεις καὶ μικροῦ καὶ Θεός εἶναι διὰ κουφότητα φυτασθεῖς, μονονουχὶ καὶ θεοὺς πλάττειν αὐθῆμερον ὕστο καὶ τὰ οἰκεῖα τῶν αὐτοῦ χειρῶν ἔργα θεοὺς ἀποδεῖξαι δεῖν ἐσπεύσεν · ἐντεύθεν καὶ χρυσοῦν ἀνδριάντα κατασκευάσας, πηχῶν τὸ μὲν ὑψος ἐξήκοντα, τὸ πλάτος δὲ ἐξ ἐστησε τούτον ἐν μέσῳ τοῦ

A gentis, precanti, et somnium aperuit et ejus expositionem. Non minorem enim nostri doloris, quam tuæ gloriae curam gerebam, o rex, qui viros tam bonos et tam honestos, inique mori jusseras, cum nihil petiisses, quod esset humanæ sapientiæ: sed hoc ab eis exegisses, quod erat solius Dei opus. Tibi ergo, o rex, cogitanti, quis post te esset mundo imperaturus, volens Deus significare, tale ostendit somnum. Visus es tibi videre magnam statuam stantem, cujus caput quidem contigit esse aureum: humeros autem et brachia, argentea: ex ære vero, ventrem et femora, tibias et pedes ferreos. Deinde lapidem vidisti abruptumo monte, incidere in statuam: et eam comprehendere ac conterere, et nullam ejus partem relinquere integrum: aurum B autem et argentum et æs et ferrum vel pulvere fieri subtilius: et statuam quidem vento spirante dispersam fuisse in aerem: lapidem vero adeo crevisse, ut videretur universa terra ab eo fuisse repleta. Atque somnum quidem, quod ipse vidisti, fuit tale. Ejus autem conjectura hoc modo se habet: Aureum quidem caput, te significabat, et qui ante te fuerunt, reges Babylonios. Dux vero manus et humeri, a duobus regibus dissolvendum esse vestrum principatum, a Persis, inquam, et Medis. Illorum autem principatum destruet quidam alias ex occidente, ære induitus. Is est Alexander Macedo et eum faciet alias cessare, viribus ferro similis. Superabit autem omnino propter ferri naturam; est enim is fortior auro, argento et ære: est vero id potentissimum Romanorum imperium. Significavit autem ei etiam de lapide, dicens: Lapis qui fuit scissus sine manibus, est Christus. Illud vero, Sine manibus, prædictum eum sine coitu esse nasciturum ex utero a labo alieno.

VI. Nabuchodonosor autem cum hæc audivisset, et hoc esse quod ei apparuerat, somnium intellectisset, stupuit Danielis ingenii magnitudinem: et protinus parva omnia, et ipsum regnum, et imperii magnitudinem esse ducens, surgit e throno, et Deo paribus illum afficit honoribus. Præterea vero ei quoque sui dei imposita appellatione, eum totius regni esse effecit curatorem. Quin etiam ejus cognatos, qui erant ei virtute pares, Azariam, inquam, et cæteros, creat principes Babylonis: quos paulo post contigit propter invidiam incidere in periculum cum regem offendissent hac de causa: rex ille Babylonis, felici rerum successu, et infinitis divitiis, et multitudine earum quas subjunxerat gentium, in superbiam elatus et valde inflatus, et propemodum propter levitatem se deum esse visione apprehendens, propemodum se vel deos eo ipso die putabat posse fingere, et suarum manuum opera deos contendebat efficere. Hinc factum est, ut cum auream construxisset statuam, sexaginta quidem cubitorum altitudine, sex autem latitudine, eam statuerit in medio campo Babylonis, qui vocatur

Deera. Et cum esset eam consecratus, ex tota terra, cui imperabat, convocavit primos satrapas. Dederat vero eis quoque signum, ut non tam temere, nec absque aliqua ratione ei honorem tribuerent : sed tanquam signo dato accedentes, cum magno metu adorarent. Fuit autem tale signum : Quando, inquit, audierint tubam, hoc magna voce significantem, tunc oportet, inquit, procidentes adorare statuam : eos vero, qui hoc non fecerint, continuo injici in fornacem ignis ardantis. Ut enim esset ei majus et clarius certamen pro statua, jubet fornacem ex diametro distantem, pice, sarmensis, naphtha et stappa accendit et regione statuae : ut si quis convinceretur jussui regis non assentiens, in fornacem statim conjiceretur.

VII. Cum omnes ergo, ut jussi fuerant, jam resonante tuba, adorarent statuam, hi tres soli recusarunt hoc facere, ut sacra docent Eloquia : ut qui patrias leges transgredi minime sustinerent, et Deum dedecore afficeret, et simulacro offerre adorationem. Hinc factum est ut apud iniquum regem accusarentur. Accedentes autem, qui eos accusabant : Rex dixerunt ii, quibus a te datum est imperium regionis, Sidrach, inquam, hic, Misac, et Abdenago, neque omnino sustinent adorare imaginem, neque tuis jussis obediunt. Haec cum illi dixissent, ii statim producti sunt ante tribunal regium. Quid ergo deinceps est consecutum ? Ille quidem rogavit, an vera essent, et nollent auream statuam adorare cum aliis. Dicebat enim se non credere haec esse vera. Illi vero magno et excelso animo dixerunt se nullum alium habere, nisi solum Deum in cœlis : qui nos potest, o rex, eripere ex hac fornace ardente, et ex tuis manibus. Cetero enim scias, quod nos deos tuos non colemus, et auream, quam posuisti, statuam non adorabimus. His tyrannus non minus ira accensus, quam fornax ardens, jubet iratus viros robustos, Azariam cum ceteris, vincitos cum vestibus et tibialibus, ita ut erant, in fornacem injicere. Et illi quidem statim in ignem injecti, divina providentia conservantur illæsi, et admirabiliter ac contra opinionem manifestum effugient periculum. Non enim eos omnino ignis attigit, neque eos ulla afficit molestia. Sed cum una cum eis descendisset et Angelus, statim quidem a circumpositis relaxantur vinculis : aura autem rore aspergens, eis evasit ignis, et tanquam in thalamo in media flamma stantes, laudabant Deum universorum : Benedictus es, dicentes, Domine, Deus patrum nostrorum et laudabile et gloriosum est nomen tuum in saecula : et quem deinceps sequuntur in cantico. Eos vero qui ipsos accusabant, Chaldeos, et multos alios ex Assiriis, ignis excurrens perdidit et interemit. Sic gloria et honore coronare novit Deus eos, qui revera nomen illius glorificant. Sic fide dignus est, qui promisit, quod etiam si per ignem venias, non combureris,

A πεδίου Βαβυλῶνος ἀνερὰ καλουμένου καὶ μέλλων καθιεροῦν αὐτὸν, συνεκάλεσεν ἐξ ἀπάσης τῆς ἡρῷς γῆς τοὺς πρώτους τῶν σατραπῶν, δεδώκει δὲ καὶ σημεῖον αὐτοῖς, ἵνα μὴ ἀπλῶς οὕτω μηδ' ἄνευ λόγου τιὸς τὸ σένας αὐτῷ νέμοιεν, ἀλλ' ὥσπερ ἐκ συνθήματος προσιόντας σὺν φόβῳ πολλῷ προσκυνεῖν. Καὶ τὸ σημεῖον τοιόνδε. Ἡνίκα, φησίν, σηματινούσης ἀκούσουσι μέγα τῆς σάλπιγγος, τότε, φησί, πεσόντας προσκυνεῖν τὸν ἀνδριάντα· τοὺς δὲ μὴ τούτο ποιοῦντας εὐθέως τῇ τοῦ πυρὸς ἐμβληθῆναι καρίνων. Ἰνα γάρ μεῖνων αὐτῷ καὶ περιφανέστερος ὁ ὑπὲρ τοῦ ἀνδριάντος ἄγων καταστῆ, καὶ κάρμινον ἐκ διαμέτρου κατέναντι τῆς εἰκόνος ἐκκαθίναι προστάττει πίσην καὶ κληματίδι, πρὸς δὲ καὶ νάφθη καὶ στυπεῖον ἰσχυρῶν τρεφομένην, ἵνα δύστις ἐλέγχοιτο τῷ βασι-

B λικῷ δόγματι μὴ κατατιθέμενος, αὐτίκα παραδιδώται τῇ καρίνῳ.

Z. Πάντων οὐκ κατὰ τὸ κελευσθὲν ἐκ συνθήματος ἥχονται; ἡδη τῆς σάλπιγγος προσκυνούντων τὸν ἀνδριάντα, οἱ τρεῖς οὗτοι μόνοι τοῦτο πράξαι ἡπειθησαν, ὡς καὶ τὰ ιερὰ διδάσκουσι Λόγια, ἀτε τοὺς πατρίους νόμους παραβῆναι μὴ ἀνασχόμενοι καὶ τὸν ὑψιστὸν Θεὸν ἀτιμάσσαι καὶ εἰδῶλῳ προσενεγκεῖν τὴν προσκύνησιν· ταύτη τοι καὶ τῷ πονηρῷ διαβάλλονται βασιλεῖ· καὶ προσελθόντες οἱ διαβάλλοντες αὐτούς· Βασιλεὺς, ἔφησαν, οἱ παρὰ σοῦ τῆς χώρας ἄρχειν λαχόντες, Σερβίκης οὗτος καὶ Μισάχ καὶ Ἀβδεναγώ, οὔτε τῇ εἰκόνῃ προσκυνεῖν οὐλοὶ ἀνέχονται, οὔτε μὴ τοῖς σοῖς διατάγμασι πειθαρχοῦσι. Ταῦτα εἴπον ἐκεῖνοι, καὶ ταχὺ τούτους τίς παράστασιν τὸ βασιλικὸν ἐδέχετο βῆμα· τί οὖν τὸ ἐντεῦθεν; Οἱ μὲν εἰ ἀληθῆ ταῦτα διεπυνθάνετο καὶ τῇ χρυσῇ εἰκόνῃ μετὰ τῶν ἄλλων οὐ προσκυνεῖν βούλοιντο· μὴ δὲ γάρ πιστεύειν ἐλεγεῖ ἀληθείας ἔχεσθαι ταῦτα· οἱ δὲ μεγαλόφρονι διανοίᾳ οὐδὲν ἔτερον ἢ ἔχειν μόνου Θεὸν ἐν οὐρανοῖς ἔφασκον, οὓς ἐξελέσθαι ἡμᾶς δύναται τῇ καρίνου ταύτης τῆς κατοικέντης καὶ τῶν σῶν χειρῶν, ἡ βασιλεὺς. Γνωστὸν γάρ ἀληθῶς ἐστω σοι, ὅτι τοῖς θεοῖς σου οὐ λατρεύομεν καὶ τῇ εἰκόνῃ τῇ χρυσῇ ἡ ἐστίνεταις οὐ προσκυνούμεν. Τούτοις ὁ τύρωνος οὐδὲν ηττον τῆς ἀναφεύσης καρμίνου διακανθεῖς ἀνδρας ἴσχυρούς, ἐν ὄργῃ καλεῖει τοὺς περὶ Ἀζαρίαν αὐταῖς στολαῖς καὶ περικνημῖσιν ὡς εἰχον πεδήσαντες, ἐμβαλεῖν εἰς τὴν κάρμινον· καὶ οἱ μὲν εἰς τὸ πῦρ εὐθέως βληθέντες, ἐκ προνοίας θείας ἀβλαβεῖς διατύχονται καὶ παραδέξιν τὸν προφανῆ κίνδυνον ὑποφέγγουσιν· οὐ γάρ ὑψατο αὐτῶν τὸ καθόλου τὸ πῦρ οὐδὲ μὴ ἐλύπησε τὸ παράπαν, ἀλλὰ συγκαταβάντος αὐτοῖς ἀγγέλου, ἀνίενται μὲν τῶν περικνημένων αὐτίκα δεσμῶν· ἀρκεῖ δὲ δροσίουσα τὸ πῦρ αὐτοῖς ἐγεγούν, καὶ ὡς ἐν παστάδι τῇ φλογὶ μέσον ἐστάτες τὸν ἐπὶ πάντων ὅμοιον Θεόν· Εὐλογητὸς εἰ, Κύριε, λέγοντες, ὁ Θεός τῶν πατέρων ἡμῶν, καὶ αἰνιτὸν καὶ δεδοξασμένον τὸ ὄνομά σου εἰς τοὺς αἰῶνας, καὶ τὰ ἐξῆς τῆς ὥδης· τοὺς δὲ διαβάλοντας αὐτούς Χαλδαῖούς καὶ πολλοὺς ἄλλους τῶν Ἀσσυρίων τὸ πῦρ ἐκδραμὸν διέφερε τε καὶ εἰς τέλος ἀπώλεσεν. Οὕτω δόξῃ καὶ τιμῇ στεφανοῦν οἶδε Θεός τοὺς ἔργων τὸ ἐκείνου διεξάζοντας· οὗτοι πιστός ὁ ἐπαγγει-

λάμπεος, ὅτι Καν διὰ πυρὸς διελθεῖς, οὐ μὴ κατακαυθῆς οὐδὲ μὴ συμφλεγῆς. Εἶχε μὲν οὕτω ταῦτα· καὶ οἱ τρεῖς παιδεῖς ἐν τῇ καμίνῳ διῆγον, ἔτι τὸν ἐπὶ πάντων αἰνούντες Θεόν.

**H.** Οὐ βασιλεὺς δὲ τὸ πρᾶγμα διὰ θαύματος θέμενος, τοῦ θρόνου μὲν εὐθὺς ἔξανιστας· διαπορῶν δὲ ἦν, πῶς ἄρα τρεῖς παρ' αὐτοῦ τῇ καμίνῳ βληθῆσθες τέσσαρες ἥρτι καθορᾶνται, μηδὲν λυπηρὸν ἡ ἀπῆδες ὅλως ἔχοντες· ἢ τοῦ τετάρτου δὲ σῆμα; ὅμοια γίνεται Θεοῦ, καὶ αὐτίκα πρὸς τῇ θύρᾳ τοῦ καμίνου γνωμένος· Σεδράχ, Ἐφη, καὶ Μισάχ καὶ Ἀβδεναγώ, οἱ δοῦλοι τοῦ Θεοῦ τοῦ ὑψίστου, ἔξελθετε καὶ δεῦτε· οἱ δὲ ἔξηστον σῶοι καὶ ὀδυστοί, μηδὲν τριχὸς αὐτῶν τοῦ πυρὸς κυριεύσαντος. Ταῦτα ὡς εἶδεν ὁ βασιλεὺς, τὴν ὑπερβολὴν τοῦ θαύματος, μᾶλλον δὲ τῶν θαυμάτων καταπληγεῖς, ὅτι τε κρείτους ὥρθησαν τοιοῦτα πυρὸς, καὶ ὅτι μὴ ἀπλῶς κρείτους, ἀλλὰ μηδὲ θριξ αἰτῶν τὸ εὐμαραντόταν τοσαύτη παρερρύν φλογί· πρὸς τούτοις ἔτι δεδεμένοι σῆμας εὐθὺς ἀνείθησαν, καὶ ὅτι περ ἐν τῇ καμίνῳ παρόντες ἔτι καὶ ἔδειν ἔκούντο, ὃ τοῖς ἐν φλογὶ θάνατον δέξας οἴδεν ἐπάγειν αὐτῇ παραχρῆμα τῇ διανοίᾳ τοῦ στόματος, καὶ ὅτι τὸ πῦρ ἐκεῖνο ὃ τῆς οἰκείας ἐν τούτοις ἔξελθετο φύσιας, ἐν τοῖς περὶ τὴν κάμινον οὖσι Χαλδαίοις πῦρ ἀκριδέσ· ὃν καὶ οὐδὲ κατὰ χώραν μένον, ἀλλ' ἔξιον καὶ ἀλλόμενον καὶ τοὺς ἄξιους εὐμαρέστατα καταφλέγουν· ταῦτα πάντα ἐκεῖνος ὡς εἶδεν, εἰς γῆν τε εὐθὺς ἐπιπτεῖ καὶ, Εὐλόγητος εἰ, Κύριε, μεγαλή ἔκραζε τῇ φωνῇ, ὃ Θεός τοῦ Σεδράχ, Μισάχ καὶ Ἀβδεναγώ, ὃς ἀπέστειλε τὸν ἄγγελον αὐτοῦ καὶ ἐρόντα τοὺς ὄσιους αὐτοῦ παῖδας ἐν τοῦ πυρὸς καὶ κακῶν ἀπαθεῖς διετήρησαν· εἴτα καὶ δόγμα ἐκτίθεσιν. Πᾶς δέστις, λέγων, οὐ προσκυνεῖ τὸν Θεόν Σεδράχ, Μισάχ καὶ Ἀβδεναγώ, εἰς ἀπολεισμοῦ καὶ τὰ ἐκείνου πάντα εἰς προνομήν· αὐτούς δὲ τοὺς μακαρίους παῖδας νῦν ἡ πρότερον μεῖζοι δοξάσας τιμαῖς, ἀρχεῖν καὶ τῶν Ἰουδαίων αἰχμαλώτων ἐπέτρεψεν.

**Θ.** Βραχὺ τὸ μετὰ ταῦτα, καὶ πάλιν ὄρασις ἔτέρα κατὰ τοὺς ὑπνους τῷ βασιλεῖ δείχνυται, καὶ ἡ ὄρασις τοιάδε· δένδρον ὄρφα ἐδόκει μέγι τε καὶ θαυμάσιον, ὃ ἐρρίζωτο μὲν ἐπὶ γῆς, ἐμεγαλύνθη δὲ καὶ ἰσχυρεῖ μάγια, καὶ τὸ ὑψος αὐτοῦ κατειλήφει τὸν οὐρανὸν καὶ φύλλοις ὥρασις ἐκόμα καὶ ἐδρίθε πολλῷ τῷ καρπῷ, τὰ θηρία τε τοῦ ἄγρου πάντα καὶ τὰ πετεινά τοῦ οὐρανοῦ ἐν τούτῳ κατώκει· εἴτα καὶ φωνή τις ἀνῶν ἀθρέα προήει ἐκτερεύει τὸ δένδρον καλεύσασα, μόνην δὲ τὴν τῆς βίζης ἐκθῆναι φυνόν· καὶ δὴ καὶ ἐτέμνετο καὶ τὰ φύλλα τοῦδε παραχρῆμα ἔξερρυστο, καὶ τὰ ἐν αὐτῷ πάντα ζῶα καὶ πετεινά θάττον ἀφίστατο. Οἱ μὲν ὄντες οὕτως· ὃ δὲ βασιλεὺς τοῦ ὑπνου διεκαστάς καὶ πάλιν τοὺς μάγους καλέσας, διεξῆσε τὸ θεατήν καὶ ἀμα τι σημαίνοι λέγειν ἄξιου· παραυτίκα τῶν μὲν ἄλλων οὔδεις ἐδυνήθη τὴν τούτου δῆλωσις ἐφευρεῖν καὶ τὸ μέλλον ἀμφανίσαι τῷ βασιλεῖ, Δανιήλ δὲ μόνος· καὶ τοῦτ' ἔχρινεν καὶ καθὼς οὕτως προεἶπεν, ἀπίστη· εἴρητε γάρ, ὅτι Σὺ εἰς τὸ δένδρον, ὅπερ εἶδες, ὡς βασιλεὺς, καὶ οὐ μετὰ βραχὺ τῆς ἀρχῆς ἐκπεσῃ· τοῦτο γάρ οὐδὲν.

A neque ardebis. Atque hæc quidem sic habuerunt, et tres pueri degebant in fornace laudantes Deum universorum.

**VIII.** Rex autem rem admiratus, statim quidem surgit a throno: dubitabat autem, quomodo tres ab eo conjecti in fornacem, nunc cernantur quartuor, qui nihil omnino grave aut molestum sensere. Aspectus vero quarti est similis Filio Dei. Et statim accedens ad ostium fornacis, Sedrach, inquit, et Misac, et Abdenago, servi Dei altissimi, exite et venite. Illi autem salvi egressi sunt et intacti, cum ne in unum quidem pilum dominatum obtinuissest ignis. Hæc cum vidisset rex, miraculi vel potius miraculorum summam stupens magnitudinem, nempe quod et tali igne fuerint superiores, et quod non solum superiores, sed nec eorum quidem pilus, res, quem facillime flaccescit et marcescit, tanta flamma effluxerit: et præterea, quod cum essent vinciti, continuo fuere soluti: et quod cum adhuc essent in fornace, auditu sunt canentes: quod quidem iis, qui sunt in flamma, ipsa statim oris apertione mortem solet afferre protinus: et quod ille ignis, qui in eis propriæ est oblitus naturæ, in Chaldæis, qui erant circa fornacem, fuit verus et perfectus ignis, et nec in loco quidem manens, sed egrediens et saliens, et eos, qui digni erant, comburens facillime. Postquam ille vidit hæc omnia, statim humi cecidit, et Benedictus ex, Domine, magna voce clamavit, Deus Sidrach, Misac et Abdenago qui misit angelum suum, et liberavit sanctos suos pueros ab igne, et a malis conservavit illæcos. Deinde etiam edit decretum, Quicunque, dicens, non adorabit Deum Sidrach, Misac et Abdenago, interibit, et illius bona omnia prædæ erunt. Ipsos autem beatos pueros majori, quam prius, honore afficiens, jussit Iudeis captivis præesse.

**IX.** Non multum intercessit temporis, et rursus alia visio regi apparuit in somnis. Videbatur sibi videre arborem magnam et admirabilem, quæ radices quidem egerat in terra: crevit autem et valde fortis evasit, et altitudo ejus cœlum attingebat, et speciosis erat comata foliis, et plena erat multo fructu: omnes vero bestiæ agri et volucres in ea habitabant. Deinde vox quoque quædam repente ex alto extulit, quæ jubebat arborem excindere, solum autem dimitti germen radicis. Fuit itaque excisa, et ejus folia repente effluxerunt: et quæ erant in ea, omnes animantes et volucres, cito recesserunt. Atque fuit quidem hoc somnium. Rex autem a somno excitatus, Magis rursus vocatis narrat id, quod visum fuerat: et simul rogavit, ut dicarent, quidnam significaret. Atque aliorum quidem nullus potuit statim invenire significacionem, et aperire regi quidnam esset futurum: Daniel vero solus hoc conjecit: et evenit, sicut is prædicterat. Dixit enim: Tu es arbor quam vidisti, o rex. Non multo post autem excides ab imperio,

hoc enim significabat sectio. Deinde etiam vitam ages simul cum feris, et feno pasceris sicut bos : cumque sic septem annis vixeris in solitudine, imperium rursus accipies. Hoc enim sibi vult vox illa, sed germen radicum dimittite. Propterea, o rex, tibi meum placeat consilium, et iniurias tuas eleemosynis redime, et peccata tua in miserationibus pauperum : et fortasse in tuis delictis exercebitur lenitas et patientia.

X. Atque haec quidem postea evenerunt, et finem acceperunt, sicut dixerat Daniel. Cum enim dictos septem annos versatus esset rex in solitudine, neque ullus esset ausus regnum aggredi, Deum precatus, ut suum regnum reciperet, cum successione potentiæ excelsam rursus mentem induens, in regnum revertitur: et cum regnasset quadraginta B tres annos, excedit e vita: vir in rebus gerendis acer et vehemens, et eorum, qui ipsum præcesserunt, regnum longe felicissimum. Post decessum autem Nabuchodonosoris, ejus filius regnum suscipit: qui statim Jechoniam regem Hierosolymorum, quem pater Nabuchodonosor captivum duxerat Hierosolymis, solvens e vinculis, habuit inter amicos maxime necessarios: ei donans multa munera, et honore afficiens inter eos, qui erant in regno Babyloniorum. Nihil enim boni Jechonias omnino ostenderat pater Nabuchodonosor: sed eum in vinculis tenebat et affligebat, et si Jechonias fecerat rem humanissimam, et dignam multis laudibus, ut qui seipsum tradiderat cum uxoribus et liberis, et toto genere manibus Babyloniorum, C ne urbs ab hostibus capta everteretur: ut haec leges apud Josephum narrantem singulatim. Cum autem is quoque e vita decessisset, postquam regnasset octodecim annos, ejus filius ei succedit in imperio: quod cum tenuisset quadraginta annos, e vita excedit. Deinde Balthasar quoque ejus nepos fit haeres imperii. Non nultum intercessit temporis, et Cyrus rex Persarum, et Darius Medorum, expeditionem adversus Babylonem. Cæterum cum regnum accepisset Balthasar, et accidit novum quidnam et prodigiosum.

XI. Accumbebat ille, cœnans in magna domo, et facta ad convivia regalia, cum suis concubinis et amicis. Ipse autem, cum sic ei visum esset, præ magna arrogantia jubet e suo templo afferri vasa Dei, quæ Nabuchodonosor ejus avus cum rapuissest Hierosolymis, iis nequaquam usus fuerat, sed in suo templo pie deposuerat. Hic vero inconsiderata et a ratione aliena inductus audacia, eis utebatur; et dum biberet et maledicam linguam moveret adversus Excelsum, ex pariete videt manum procedentem, et in muro syllabas inscribentem. Conturbatus vero a visione, Magos simul et Chaldaeos, et quotquot erant Babylone ejus generis, qui poterant signa et futura conjicere,

A εἴτα καὶ θηρίοις ἐσῃ συνδιαιτώμενος καὶ χόρτον ὡς βοῦν ψωμιοῦσί σε· καὶ διακήσας οὐτως ἐπὶ τῆς ἑρμίας χρόνους ἐπτὰ, αὐθις τὴν ἀρχὴν ἀπολήψῃ· τοῦτο γάρ ή φωνή· Ήλὴν τὴν φυὴν τῶν ρίζων ἔασται. Διὰ τοῦτο, ὡς βασιλεὺς, ἡ βουλὴ μου ἀρεσάτω σοι, καὶ τὰς ἀνομίας σου ἐν ἐλεημοσύναις λύτρωσαι καὶ τὰς ἀμερτίας σου ἐν οἰκτηροῖς πενήτων ἵσως ἔσται μακροθυμία τοῖς παραπτώμασί σου.

I'. Ἐξέβη μὲν ὑπερον ταῦτα καὶ τέλος εἶληρεν, ὡς ὁ Δανιὴλ εἰρήκει· διατρίψας γάρ ἐπὶ τῆς ἑρμίας ὁ βασιλεὺς τὸν εἰρημένον ἐπειστῇ χρόνον, οὐδενὸς τολμήσαντος ἐπειθέσθαι τοῖς πράγμασι, καὶ δευθεὶς τοῦ Θεοῦ τὴν βασιλείαν αὐθις ἀπολαβεῖν, εἴτα καὶ τὸν ὑψηλὸφρονα νοῦν, τῷ διαδοχῇ τοῦ χρίστους συνηποδύς, πάλιν εἰς αὐτὴν ἐπιστρέψας καὶ ἐπη τριες καὶ τεσσαράκοντα βασιλεύσας, τελευτῇ τὸν βίον, ἀνὴρ δραστήριος καὶ τῶν πρὸ αὐτοῦ βασιλέων γενόμενος εὐτυχέστατος. Μετὰ δὲ τὴν τελευτὴν Ναβουχοδονόσορ, ὁ παῖς αὐτοῦ τὴν βασιλείαν παραλαμβάνει, ὃς εὐθὺς τὸν τῶν Ιεροσολύμων βασιλέα Ἰεχονίαν, ὃν ὁ πατὴρ Ναβουχοδονόσορ αἰχμάλωτον ἤγαγεν ἀπὸ τῆς Ιερουσαλήμ, τῶν δεσμῶν ἀνείς, ἐν τοῖς ἀνυκαστέοις τῶν φίλων εἰχε, πολλὰς αὐτῷ δωρεὰς δοὺς καὶ ποιήσας ἐντιμον ἐπὶ τῶν ἐν τῇ Βαβυλωνίᾳ βασιλέων· οὐκ ἡν γάρ ὅλως ἀγαθὸν τι πρὸς Ἰεχονίαν ἐνδειχάμενος ὁ τούτου πατὴρ Ναβουχοδονόσορ, ἀλλ' ἐν δεσμοῖς εἰχεν αὐτὸν καὶ τῇ ἀλλῃ κακώσει, καίτοι γε Ἰεχονίου πράγμα φιλανθρωπότατον καὶ πολλὰν ἀξίαν ἐπιτίνων ἴργασταμένου, ὡς ἀν ἐντὸν παραδόντος σὺν ἄμα γυναικὶ καὶ τέκνοις καὶ ὅλῳ τῷ γένει χερι τῶν Βαβυλωνίων, ἵνα μὴ ἐκεῖνη κατασκαρεῖν ληφθεῖσα ὑπὸ τῶν πολεμίων, ὡς Ἰωσήποφ ταῦτα κατὰ μέρος ἐντεῦξη διηγουμένω. Τελευτήσαντος δὲ κοι τούτου μετὰ ἑτη ὀχτωαιδεκα τῆς βασιλείας, ὁ παῖς αὐτοῦ τὴν ἀρχὴν διαδέχεται καὶ κατασχὼν αὐτὴν ἐπὶ τεσσαράκοντα ἑτη, καταστρέψει τὸν βίον· εἴτα καὶ Βαλτάσαρ ὁ τούτου ἀπόγονος χληρονόμος τῆς ἀρχῆς γίνεται· οὐ πολὺς ἕρρει τὸ μεταξὺ χρόνος, καὶ Κύρος ὁ Περσῶν βασιλεὺς καὶ Δάρειος ὁ Μῆδων ἐπιστρατεύσοις κατὰ Βαβυλώνος· πλὴν ἀλλὰ Βαλτάσαρ τὴν βασιλείαν παραλαβόντος, καὶνόν τε καὶ τεραστίου οίνον συμβέβηκε.

IΔ'. Κατέκειτο μὲν γάρ ἐκεῖνος δειπνῶν, ἐν οἷκῳ μεγάλῳ καὶ πρὸς ἐστιάσεις πεποιημένῳ βασιλικάς, μετὰ τῶν παλλακίδων αὐτοῦ καὶ τῶν φίλων· αὐτὸς δὲ οὐτωδοξεῖν ἐπὶ πολλῆς ἀπονοίας κομισθῆναι κελεύει τοῦ ἰδίου ναοῦ τὰ τοῦ Θεοῦ σκεύη, ἢ Ναβουχοδονόσορ ὁ τούτου πάππος συλήσας ἐκ τῶν Ιεροσολύμων, οὐκ ἔχρητο μὲν, εἰς δὲ τὸν αὐτοῦ ναὸν εὐλαβῶς κατατέθεικεν· οὗτος δὲ θράσει προαχθεῖς ἀλόγων ἔχρητο καὶ μεταξὺ πίνων καὶ βλάσφημον γλώτταν κατὰ τοῦ Υψίστου κινῶν, ἐκ τοῦ τείχους ὅρῃ χείρα προεισέσθαι καὶ τῷ τοιχῷ τινάς συλλαβᾶς ἐγγράφουσαν. Ταραχθεῖς δὲ ὑπὸ τῆς σῆψεως, μάγους ἄμα καὶ Χαλδαιούς καὶ πάν τοῦτο τὸ γένος, οἵσον ἦν ἐν Βαβυλωνίος σημεῖα τε καὶ ὀνείρατα χρίσειν εἰδός, εὐθὺς συνεκά-

λει, μαθεῖν τὰ γεγραμμένα παρ' ἑκείνων βουλόμενος· τῶν δὲ μάγων οὐδέν εἰν τούτοις συνεῖναι λεγόντων, ὃποιοι μαγιστροὶ ἀγωνίας ὁ βασιλεὺς καὶ πολλῆς τῆς ἐπὶ τῷ παραδόξῳ λύπῃς ἐπισχεθεῖς, ἐκήρυξε κατὰ πᾶσαν ἐν βραχεῖ τὴν χώραν, τῷ τὸ γράμματα ταῦτα καὶ τὴν ὑπ' αὐτῶν δηλουμένων διέσκοιαν σχεῦταις τοῖς σταθμοῖς διαχωριζόντες· οὗτοι μὲν πλέον οἱ μάγοι συνέδραμον τε καὶ πρὸς τὴν εὑρεσιν ἐφιλοτιμήσαντο τῶν γοργαμάτων, οὐδέν δὲ ἔλαττον ἀπορούντες ἴστακτον.

IB'. Ἐν τούτῳ τὸν βασιλέα μεστὸν ἀθυμίας γενόμενον ἡ αὐτοῦ μάμψη θεασαμένη, ἀναλαμβάνειν τε ἀρχῆστο καὶ τὰ περὶ τοῦ προφήτου Δανιὴλ γνώριμα καθιστᾶν, ὅσα τῷ ἑκείνου πάππῳ, τῷ Ναβουχοδονόσορῷ φησι, ἐφ' οὓς ἐνώρακεν ἀπορρήτοις, αὐτὸς διεσάρχεται· "Ἐστι τις, λέγουσα, ἀπὸ τῆς Ἰουδαίας αἰχμαλώτος; ἐνταῦθα ἀχθεὶς (Δανιὴλ) αὐτῷ ὄνομα), ἀνὴρ διενὸς εὑρεῖν τὰ ἀπόρρητα καὶ Θεῷ γνώριμα μόνῳ, ὃς Ναβουχοδονόσορ τῷ βασιλεῖ, μηδενὸς ἀλλού δινηθῆντος εἰπεῖν περὶ ὃν ἐδειτο μαθεῖν, ἣνγάριστα πάντα καλῶς καὶ εἰς φῶς ἤγαγε τὰ ζητούμενα" μεταπεμψόμενος οὖν αὐτὸν εὑρήσεις εὐθέως ὁ γνῶναι ζητεῖ. Καὶ ὅς τάχιστα τούτον μετεκαλέστο καὶ διαλέχθεις ὃσα πύθοιτο περὶ αὐτοῦ καὶ ἡς ἔχει σοφίας καὶ ὡς τὸ θεῖον αὐτῷ Πλευρα συμπάρεστι καὶ μονος εξευρεῖν ἵκανωτας, ἢ μὴ τοῖς ἄλλοις εἰς ἐπίνοιαν ἥρχεται, φράζειν αὐτῷ τὰ γεγραμμένα καὶ διαλέγειν ἦξιον, καν σκυθρωπὸν δὲ, φησὶν, τὸ ὑπὸ Θεοῦ σημανόμενον· τούτο γάρ ποιήσαντες πορφύραν δώσωνταις καὶ χρύσεον περὶ τὸν αὐχένα στρεπτὸν καὶ τὸ τρίτον τῆς ἀρχῆς μέρος, τιμὴν καὶ γέρας τῆς σοφίας ἰσόμενον, ὡς ἂν ἐξ αὐτῶν ἐπισημότατος ἀπάστολος γάνοιο καὶ περιβλεπτος.

II'. Δανιὴλ δὲ τὰς μὲν δωρεὰς αὐτὸν ἔχειν ἦξιον· τὸν γάρ σορὸν καὶ θεῖον δῶροις οὐχ ἀλώσιμον εἶναι δεῖ προΐκα· δε τοὺς διοικήμαντος ὄφελειν βούλεσθαι· μηνύειν δὲ αὐτῷ τὰ γεγραμμένα τοῦ βίου καταστροφῆν, δὲι μηδὲ οἵς ὁ πρόγονος αὐτοῦ Ναβουχοδονόσορ διὰ τὰς εἰς Θεὸν ὕδρεις ἐκολάσθη, τούτοις αὐτὸς ἐμαθεῖν εὔσεβειν καὶ μηδὲν τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως πέρα φρονεῖν ἀλλ' ὅτι καὶ Ναβουχοδονόσορ μεταπλασθέντος εἰς θηρίων διαγωγὴν ἔρ' οἵς ἡσίθησε, καὶ μετὰ πολλὰς ἱκεσίας καὶ δεήσεις ἀλεπθέντος, ὥστε πάλιν ἐπανελθεῖν εἰς τὸν ἀνθρωπίνον βίον καὶ τὴν βασιλείαν αὐτὴν καὶ διὰ ταῦτα τὸν Θεὸν ὡς τὴν ἀπαστατεῖσθαι τάντα οὖν ὄρωντα τὸν Θεόν, ὁργισθῆναι αὐτῷ καὶ διὰ τῶν γεγραμμένων προκαταγγέλλειν, εἰς οἷς αὐτὸν καταστρέψαι δεῖ τέλος· ἐδήλου δὲ τὰ γράμματα ταῦτα μάνη, θέκελ, φρέσεις· τούτο δὲ ἀλεγοντος Ἑλλήδει γλώσσῃ σημαίνειν, δὲι Τὸν τῆς ζωῆς σου χρόνον ἡρίθμησεν ὁ Θεός καὶ σταθμῷ περι-

A statim convocavit, ex illis volens discere ea quae scripta fuerant, Dicentibus autem magis, se eorum nihil intelligere. Rex valde anxius, et magno animi dolore oppressus, propter hanc rem inopinatam et valde admirabilem, publico præconio brevi editit per totam regionem, se ei, qui has litteras et quidnam significant, esset declaraturus; pollicens esse daturum torqueum aureum, et vestem ge standam purpuream, sicut solent ferre reges Chaldaeorum, et præterea tertiam partem sui imperii. Cum hoc publico præconio sic fuisse promulgatum, adhuc quidem magis concurrebant magi, et contendebant invenire, quid sibi vellent litteras. Nihilominus autem stabant dubitantes.

XII. Interea regem angore animi plenum videns ejus avia, cœpit repetere, et de Daniele propheta ei significare, quem illius ayo, Nabuchodonosori, inquam, propter ea quae viderat arcana, ei exposuerat, Est quidam, dicens, qui fuit ductus hic e Judæa captivus, nomine Daniel, vir egregius ad invenienda arcana, et quae sunt soli Deo cognita: qui regi Nabuchodonosori, cum nullus alius posset dicere de iis quae quærebant, omnia pulchre significavit, et edidit in lucein ea quae quærebantur. Si eum ergo accersiveris, id quod scire cupis, mox invenies. Ille vero eum celerrime accersit: et cum dixisset, quae de ipso et de ejus audiebat sapientia, et quid divinus sit cum eo Spiritus; et sit ad inveniendum solus vel maxime idoneus ea quae non veniunt aliis in mentem, rogabat ut ei diceret et solveret ea, quae scripta fuerant; etiam si sit inquit, injucundum et asperum quod a Deo significatur. Hoc ergo si feceris, dabo tibi purpuram, quae induas; et torqueum aureum, quem collo tuo imponas, et tertiam partem mei imperii, futuram præmium et honorem tuæ sapientiæ: ut ex ipsis evadas longe clarissimus, et ab omnibus suspiciendus.

XIII. Daniel autem rogabat quidem, ut sibi sua haberet munera, virum enim sapientem et divinum non esse capiendum muneribus: se vero gratis velle juvare eos qui opus habeant. Declarat autem ei ea quae scripta fuerant, nempe vitæ exitum: quod neciis quidem, quem avus ejus Nabuchodonosor passus erat, suppliciis propter suas in Deum contumelias, ipse didicerat esse pium, et ultramodum humanæ naturæ non sumere spiritus: sed quod etiam cum Nabuchodonosor mutatus esset in vitam ferinam propterea quae impie gesserat, et post multas preces et supplicationes misericordiam esset consecutus, et rediisset ad vitam humanam et ipsum regnum: et propterea Deum, ut qui omnem haberet potentiam, et hominum curam gereret, usque ad mortem laudaret, ipse eorum est oblitus: et Deum quidem multis insectatus est maledictis, basis autem ejus ut sibi ministraretur, effecit simul cum pellicibus. Hæc ergo videntem Deum ei esse iratum, et per ea quae scripta sunt, ei præsignificare, qualis sit futurus vitæ exitus. Significabant autem haec litteræ, *Mane, Thecel, Phu,*

*res, hoc vero dicebat lingua. Latina significare : Tempus vitæ tuæ numeravit Deus, et in libra appendiit, et ablatum regnum tuum dividet Medis et Persis. Cum regi sit dixisset Daniel, quænam significanter hæc in muro litteræ, Baltasar quidem angore et animi dolore fuit oppressus propter aspera illa et tristia, quæ ei significabantur. Neque tamen ei tanquam prophetæ malorum, non dat ea munera, quæ fuerat pollicitus, sed præbuit omnia quam minatus quidem erat regni eversione, definitæ esse necessitatis, sed non ejus qui prædictum, esse reputans : ea autem, quæ promissa fuerant, implere, boni esse viri judicans, justique et veri.*

XIV. Præterfluxit breve spatum temporis, et captus fuit ipse et civitas, sicut prædictum fuerat a Daniele, cum Rex Persarum in ipsum duxisset exercitum. Sed Baltassar quidem sic e vita excedit : Darius vero, qui Babyloniorum dissolvit principatum, qui erat etiam filius Astyagis, regni sexagesimum secundum annum transegerat, quando cepit Babylonem. Qui etiam admirabilem hunc prophetam secum accipiens, tanquam rem aliquam magnam et pretiosissimam, duxit in Medianam, magnum suum in eum studium ostendens et observantiam. Daniel ergo cum esset in tanto honore et existimatione apud Darium, et ipse ejus sermones acciperet, ut qui haberent aliquid divinum, in eum quoque excitata est invidia ab iis qui primas partes ferebant in Media. Etenim invidebant satrapæ, videntes eum esse in majore existimatione, et esse majus in eum regis studium, et haberi in majori apud eum honore. Quærentes autem calumniæ occasionem et accusationis, minime inveniebant ; nullam enim eis præbebat causam, nam neque a pecunis vinci poterat, et omnem quæstum despiciebat. Hinc factum est, ut cum nihil possent invenire, quod de eo dicentes apud regem, de ejus honore possent aliquid detrahere, alium modum quererent, quo eum depellerent a regis benevolentia. Videntes ergo Danielem ter in die precantem, arbitrati sunt se invenisse occasionem, per quam sint ei allaturi exitium : et accedentes ad Darium, ei renuntiant, visum esse omnibus ejus satrapis et principibus, ut nullus ex omnibus spatio triginta dierum ullam omnino petat petitionem, neque a Deo neque ab homine, nisi ab ipso rege. Qui hanc autem legem fuerit transgressor, in lacum leonum injiciatur.

XV. Rex vero non intelligens eorum malignitatem, nec suspicans eos hæc esse machinatos adversus Danielem, cessit eorum sermonibus. Et alii quidem omnes carentes, ne transgrederentur ea quæ eis imperata fuerant, quiescebant : Daniel autem hoc minime curabat : sed, sicut ei mos erat, stans orabat. Hinc cum eum observasset satrapæ, et apparuisset ea, quan in ipsum studebant accipere, occasio, statim venerunt, ad regem, et accusarunt Danielem, ut qui solus transgrederetur ea quæ fuerant imperata. Nam cum nullus, aiebant,

A στησε καὶ περιελόν σου τὸν βασιλείαν Μῆδοις αὐτὴν καὶ Πέρσαις δικαιεῖ. Οὗτω Δανιὴλ ταῦτα τῷ βασιλεῖ σημαίνει φράσαντος τὰ ἐν τούτῳ γράμματα, τὸν μὲν Βαλτάσαρ οἰον εἰκός ἐφ' οὔτω χαλεποῖς τοῖς δεδηλωμένοις λύπῃ καὶ συμφορά κατέλαβεν, οὐ μὴν ὡς προφήτη χακῶν αὐτῷ γενομένῳ τῷ προφήτῃ τὰς διωρέας ἃς ὑπέσχετο δώσειν, οὐ διδωσιν, ἀλλὰ πάσας παρέσχετο, τὴν μὲν ἡπειρόμενην τῆς βασιλείας καθιύρεσιν τῆς ὄρισθείσης ὄνταγχης, ἀλλ' οὐχὶ τοῦ προφητεύσαντος εἴναι λογισάμενος, τὴν δὲ τῶν ἐπηγγελμάνων ἐκπλήρωσιν ἀνδρὸς ἀγαθοῦ χρίνων καὶ δικαίου καὶ ἀψεύδος.

ΙΔ'. Βραχὺ διῆλθε τὸ μεταξὺ, καὶ αὐτὸς τε ἐλήφθη καὶ ἡ πόλις, ὡς τῷ Δανιὴλ προηγόρευται, Κύρου τῶν Περσῶν βασιλέως ἐπιστρατεύσαντος ἐπ' αὐτὸν ἀλλὰ Βαλτάσαρ μὲν οὔτω τὸν βίον ἀμείβει. Δαρεῖος δὲ τῷ καταλύσαντι τὴν Βασιλώνιον ἡγεμονίαν, ὃς δὴ καὶ Ἀστυάργους υἱός ἦν, ἔτος ἑξηκοστὸν καὶ δεύτερου τῆς βασιλείας ἡνύετο, ἡνύκα τὴν Βασιλῶνα είλεν· ὃς καὶ τὸν θαυμάσιον τουτονὶ προφήτην μεθ' ἕκατοῦ λαβῶν ὡς μέγα τι χρῆμα καὶ ἀξιότερον, ἥγαγεν εἰς τὴν Μηδικήν, πολλὴν τὴν περὶ αὐτὸν θεραπείαν ἐπιδεικνύς. Δανιὴλ τοίνυν ὧν ἐν τοιαύτῃ τιμῇ καὶ λαμπρῷ σπουδῇ παρὰ τῷ Δαρεῖῳ, μόνος τε σύμβουλος αὐτῷ ἐχρημάτισε, καὶ τοὺς αὐτοῦ λόγους ὡς τι θεῖον ἔχοντας ὁ βασιλεὺς ἀποδεχόμενος ἦν. Ἀμέλει καὶ φθόνος αὐτῷ ὑφείρπε παρὰ τῶν τὰ πρώτα φερόντων ἐκ Μηδικῆς ἐβάσκανον γάρ αὐτῷ οἱ σατράπαι παρενδοκιμοῦντα ὄρωντες καὶ πλείονος ἀξιούμενον τῆς ἐκ βασιλέως θεραπείας τε καὶ τιμῆς· καὶ ζητοῦντες διαβολῆς ἀφορμὴν καὶ κατηγορίας, οὐχ εὑρισκον· παρεῖχε γάρ αἰτίαν οὐδεμίαν αὐτοῖς, ἐπεὶ καὶ χρημάτων ἀνώτερος ἦν καὶ παντὸς λόγματος ὑπερόπτης· ἐντεῦθεν ὡς οὐδὲν εἶχον εύρειν ὁ κατειπόντες αὐτοῦ πρὸς τὸν βασιλέα ζημιώσουσιν αὐτὸν εἰς τὴν παρ' αὐτοῦ τιμὴν, τρόπον ἄλλον ἐζήτουν, καθ' ὃν αὐτὸν τῆς βασιλικῆς ἐκστήσουσιν εύμενειας. Ὁρῶντες οὖν τὸν Δανιὴλ τρίς τῆς ἡμέρας προστεχόμενον τῷ Θεῷ, πρόφασιν ἔγγωσαν εὐρηκέναι, δι' ἣς αὐτῷ συσκευάσουσι τὴν ἀπώλειαν· καὶ πρὸς τὸν Δαρείον ἐλθόντες ἀπῆγγειλον, ὡς τοῖς σατράπαις αὐτοῦ πάσι καὶ ἡγεμόσι δόξειν, ἐπὶ ἡμέρας τρείς πηδέντας τῶν πάντων αἰτήσασθαι τι μηδὲν αἰτημα, μήτε παρὰ Θεοῦ μήτε παρὰ ἀνθρώπου, ὅτι μὴ μόνον παρὰ σοῦ, βασιλεύει, τὸν δὲ τὸν νόμον παραβεβηκότα τοῦτον εἰς τὸν λάκκον ἐμβληθήσεσθαι τῶν λεόντων.

ΙΕ'. Οἱ δὲ βασιλεὺς οὐ συνιδὼν τὴν κακουργίαν αὐτῶν, οὐδὲ ἐπὶ τὸν Δανιὴλ ταῦτα συσκευασμένους ὑπονοήσας, εἴτε τοῖς αὐτῶν λόγοις καὶ προτίθησι πρόγραμμα δηλοῦν τῷ πλήθει τὰ δόξαντα τοῖς σατράπαις· καὶ οἱ μὲν ἄλλοι πάντες φυλαττόμενοι τὰ προστεταγμένα μὴ παραβῆναι ἡρέμουν, τῷ Δανιὴλ δὲ τούτων φροντὶς οὐδεμίᾳ, ἀλλ' ὡσπερ ὅθεος ιστάμενος ηὗχετο· ἔνθεν τοι καὶ παρατηρήσαντες αὐτὸν οἱ σατράπαι, τῆς ἀφορμῆς, ἦν ἐσπούδαζον λαβεῖν ἐπ' αὐτὸν ὡσπερ παραφανείσης, εὐθὺς ἦκον πρὸς βασιλέα καὶ κατηγόρουν ὡς παραβαίνοντος μόνου τοῦ

Δανιὴλ τὰ προστεταγμένα · Μηδενὸς γάρ, φησι, τῶν ἀλλῶν τοιμῆντος προσεύχεσθαι τοῖς θεοῖς, ὁ Δανιὴλ τοῦτο πράττειν οὐ βούλεται, καὶ ἀμφὶ ὡς παραβάτην νόμου ἡξίουν κατὰ τὸν νόμον εἰς τὸν λάκκον ἐμβληθῆναι τῶν λεοντῶν. Θαρρήστας δὲ ὁ Δαρεῖος, ὅτι ρύστεται τὸ Θεῖον αὐτὸν καὶ οὐδὲν οὐ πένθοι θεωνὸν ὑπὸ τῶν θηρίων, ἔκλευσεν αὐτὸν εὐθύμως· τὸ συμβάν τέρεται· καὶ θληθήντος εἰς τὸν λάκκον τοῦ Δανιὴλ, σφραγίσας τὸν ἐπὶ τοῦ στομίου κείμενον ἀντὶ θύρας λίθον ὁ βασιλεὺς, ἀνεχώρησεν, ὅλην τὴν νύκτα

I<sup>ο</sup>. Μεθ' ἡμέραν δὲ ἀναστὰς, ἐπὶ τὸν λάκκον ἥλιον καὶ σωζόμενην τὴν σφραγίδα εύρων, ἡ σημηνάρμενος τὸν λίθον καταλεοίπει, ἀνοίξας ὄνομαστί τε τὸν Δανιὴλ ἐκάλει καὶ διεπυνθάνετο εἴγε καὶ γῦν σῶξαι· τοῦ δὲ κάτωθεν ὑπακούσαντος καὶ μηδὲν παθεῖν εἰπόντος ἀνιαρὸν, ἔκλευσεν αὐτὸν ἀνέλκυσθῆναι τοῦ λάκκου· οἱ δὲ ἔχθροι θεατίμενοι τὸν Δανιὴλ μηδὲν πεπυνθότα δεινὸν, Οὐ μὲν οὖν, ἔλεγον, ὡς βασιλεὺς, διὰ τὸ Θεῖον καὶ τὴν τούτου πρόνοιαν οὗτος σίσωται, ἀλλὰ τῷ τούς λέοντας κεκορεσμένος ὑπάρχει τροφῆς. Τοῦτο ἐκεῖνοι μὲν ἔτι βασκανίας ἐτηγμένοι εἶπον. Ὁ βασιλεὺς δὲ μισήσας τῆς πονηρίας αὐτούς, παραβληθῆναι μὲν πολλὰ κελεύει τοῖς λίουσι κρέα, κορασθέντων δὲ αὐτῶν, εἰς τὸν λάκκον ἐμβληθῆναι τοὺς διάλι μίσους τὸν Δανιὴλ ἔχοντας, ὅπως εἰ διά κάρον αὐτοῖς οὐ προσέξουσιν οἱ λέοντες μάθοι. Σαρές δὲ ἐγένετο τῷ Δαρείῳ, ὅτι θεία χειρὶ ἦν ἡ τὸν Δανιὴλ σωτῆσα, παραβληθέντων ἡδὴ τοῖς θηρίοις τῶν σατραπῶν· οὐδὲνὸς γάρ αὐτῶν τὸ παράπτων ἐρείπαντο ἀλλὰ πάτας αὐτούς οὐνεῖ· καὶ ὁδοῦσιν εὐθὺς διεποτάραξάν τε καὶ βορὰν ἐποιήσαντο, καθάπερ τῷ λιμῷ κάμνοντες καὶ τροφὴς ἀστοχούντες. Διαφθαρέντων οὖν οὕτω τῶν ἐπιβουλευσάντων τῷ Δανιὴλ, ὁ βασιλεὺς Δαρεῖος ἄνδρα φρόνιμον ἰατὸν δεικνύς καὶ πειθόμενον ἀληθείᾳ, πράγμασι τε φανεροῖς καὶ ἀνατιρότοις, καθ' ὅλην ἐπεμψε τὸν χώραν ἐπαιγὼν τὸν Θεόν, ὃν ὁ Δανιὴλ προσκυνεῖ, καὶ μένον αὐτὸν εἴναι ἔλεγεν ἀληθῆ καὶ τὸ πάντων ἔχοντα κράτος· ἐσχε δὲ καὶ τὸν Δανιὴλ διὰ τιμῆς οὐδὲν ἀλλῷ παραπλησίας, πρῶτον αὐτὸν ἀποδείξας τῶν φελῶν· συνήσσων δὲ αὐτῷ καὶ οἱ ἑταῖροι καὶ ταργητεῖς, οἱ περὶ Ἀζαρίαν φημι, καὶ αὐτοὶ ὄμοιως τῆς ἴσης αὐτῷ καὶ προνοίας καὶ τιμῆς ἀπολέντες.

I<sup>η</sup>. Όν δὲ οὕτως ἐπίσημος καὶ λαμπρός, ὥκοδόμητος ἐν Ἐκβατανοῖς τοῖς Μηδικοῖς καὶ βάριν ἐκπρέπετατόν τι κατατείνασσα καὶ θαυμασίως πεποιημένον, ἡ μέχοι δεύρο μὲν ἔστι καὶ σῶξεται· τοῖς δὲ ὄρησι δοκεῖ προσφύτως κατεσκευάσθαι καὶ ἐπ' αὐτῆς ἡμέρας, ἡς ἐκάστος αὐτὴν ἱστορεῖ· οὕτω παρόσιν αὐτῆς τὸ καῦλός καὶ μηδαμοῦ γεγηρακός οὐ ὑπὸ τοῦ τοσούτου χρόνου φαίνεται. Θύπτουται δὲ ἐν τῇ βάρει ταύτῃ οἱ τε Μῆδῶν καὶ Περσῶν βατεῖς, καὶ ὁ ταύτην πεπιστευμένος Ἰουδαῖος ἔστιν ἵερεύς· Ἰωσήππων καὶ ταῦτα πρὸς λέξιν τῷ Ἰουδαίῳ συντάξαται. Ἐπεὶ δὲ οὐ θαυμαστὸς μόνον ὑπῆρχεν ὁ Δανιὴλ ἐπέρων ἐπιλύειν οὐείρους, ἀλλὰ καὶ πολλῷ μᾶλλον θαυμασιώτερος, ἐφ' οἷς αὐτὸς ἐκεῖνος ὄρῶν

A alias auderet deos orare; Daniel hoc non vult facere: et simul tanquam legis transgressor: n, volebant eum ex lege jaci in lacum leonum. Confidens autem Darius fore ut Deus eum eriperet, et a feris nihil grave pateretur, jussit eum alaeri animo ferre quod acciderat: et in lacum injecto Daniele, cum obsignasset rex lapidem, qui erat litus in aditu loco ostii, recessit, totam noctem insomnis transigens, ut qui premeretur cura de Daniele. διωγαγών ἀύπνος, φροντίδι τῇ περὶ τὸν Δανιὴλ συνεχόμενος.

XVI. Cum autem, postquam dies esset, surrexisset, venit ad lacum: et cum salvum invenisset signaculum, quo reliquerat obsignatum lapidem aperiens nominatim vocavit Danielem, et rogavit, an adhuc esset salvis. Cum ille vero inferne audiisset, et dixisset se nihil molestum esse passum, jussit eum extrahi e lacu. Cum vidissent autem inimici Danielem nihil mali fuisse passum. Non fuit, dicebant, iste conservatus propter Deum et propter ejus providentia, sed quod leones essent cibo satiati. Hac illi quidem dicebant, victi ab invidia. Rex vero odio habens eorum improbitatem, jubet quidem multas carnes objici leonibus: cum ii autem fuisserint saliati, eos in lacum injici, qui, odio habebant Danielem, ut sciret, an propter satietatem eos non tangerent leones. Planum vero factum est Dario, fuisse divinam manum, quam servavit Danielem, cum injecti fuissent satrapæ; nulli enim eorum omnino pepercerunt: sed eos omnes unguibus et dentibus protinus discerpserunt et devoraverunt, perinde ac si fame laborarent et alimento egerent. Cum ii ergo interiissent, qui Danieli paraverant insidias, Rex Darius seipsum ostendens virum prudentem et parentem veritati, rebusque apertis et contra quas nihil dici poterat, misit per totam regionem, laudans Deum, quem adorat Daniel: et eum solum dicebat esse verum, et qui in omnes obtinet dominatum. Habebat autem Danielem in majori honore, quam ullum alium, ostendens eum esse primum ex amicis. Similis vero cum eo erant etiam cognati: Azarias, inquam, cum ceteris, in quos et par erat studium regis, et in pari eos honore habebat.

D XVII. Cum is autem esset insignis et splendidus, exstruxit in Medicis Ecbatanis, turrim, pulcherrimum quoddam aedificium et factum admirabiliter, que in hodiernum usque diem conservatur; iis autem qui vident, videtur nuper fuisse constructa, atque adeo eo ipso die, quo illam aspicit unusquisque, tam recens ejus pulchritudo, et que minime consenuit tanto tempore, cernitur. Sepelliuntur vero in hac turre reges Medorum et Persarum: et is cui ea est commissa, est Judæus sacerdos. Haec ab Joseph Judæo ad verbum conscripta sunt. Quoniam autem non solum fuit admirabilis in solvendis aliorum somnis, sed longe admirabilior in iis quæ ille ipse vidit,

operæ pretium est hic quoque eorum meninisse, et ostendere, quam esset ejus mens pura et Deo digna.

XVIII. A magno hoc propheta, cum adhuc degeneret Baltasar in terra Chaldeorum, visi sunt quatuor venti cœli in mare irruere, et quatuor magna bestiæ ex eo ascendere, quæ significabant quator magna regna. Quarum una quidem visa fuit tanquam leæna, et ejus penne tanquam aquilæ. Ea significabat regnum Chaldeorum. Ursa autem secunda, quæ in ore tria habebat latera: cui vox quoque audiebatur, dicens: Surge, comedē carnes multas, ea significabat regnum Medorum et Persarum. Et tertia, pardus: quæ etiam ostendebat habens quatuor pennas volucris supra ipsam: et in ea quoque bestia cernebantur quatuor capita. Regnum Græcorum per eam significabatur. Quorum potentissimos reges vidit postea in forma arietis et hirci. Darium quidem tanquam arietem, in omnibus terræ partibus cornu potentem; Alexandrum vero tanquam hircum in eum insurgentem, et viribus ac impetu conculcantem et prosternentem. Quartam autem bestiam vidit terribilem et stupendam, et mirandum in modum fortis: cujus ferrei quidem dentes, unguis autem ænei. Ea vero superabat omnes, quæ ipsam præcesserant, viribus et audacia: excedebatque et comminuebat, et reliquas conculcabat pedibus. Per hæc docens manum Romanorum, quæ jamdiu tenet imperium. In cuius capite animadvertis, inquit propheta, decem cornua et aliud quoque parvum, quod inter ea nascebatur, et tria ex prioribus evellebat radicitus. Jam enim in ipso fine Romani imperii, quod securit in multos principatus, dicit quidem fore ut decem reges simul exsurgent. Hoc enim significabat visio decem cornuum, tria autem ex his regnis a parvo illo cornu dissolvi, quod cernebat habere oculos hominis, et os magniloquum, et superaturum esse vitium omnium vitiorum, quæ fuere a sæculo, quæ quidem aperte significant Antichristum.

XIX. Cum sic ergo in visione valde fuisse admirabilis propheta, vidit etiam quosdam thronos intelligentes positos et supramundanos: et Deum gloriæ, tanquam Antiquum dierum, præsidentem: qui eo, quod sit ante sæcula, sic videnti voluerit videri: cujus etiam indumentum erat album, sicut nix: et capillus ejus cernebatur tanquam lana pura. Nihil enim obscurum, nihil triste, nihil soridum apud veram et magnam et primam lucem. Quin etiam thronum quoque ejus dicit apparuisse, tanquam flammarum ignis, et rotas ignem emittentes, et fluvium ignis ante eum fluentem, et horrenda omnia et terribilia, et admirabilia omnia, et quæ Deum decebant. Mille enim millia, inquit, et decies mille millia ei assistentes, pie admodum ministrabant. Deinde cum rubibus tanquam Filium hominis, Filium Dei dixit se vidisse venientem, et eum ad Patrem usque euntem, et tanquam ab eo dilectum, cum eo honorifice sedentem, et ei uni-

A ἐτύγχανεν, ἀξιον ἐντάθε καὶ περὶ αὐτῶν μνησθῆναι καὶ δεῖξαι τῆς τοῦ ἀνδρὸς διανοίας τὸ καθαρώτατόν τε καὶ ἀξιόθεον.

III'. Όπται τῷ μεγάλῳ τούτῳ προφήτῃ, Βαττάσαρ ἔτι ἐν τῷ τῶν Χαλδαίων διάγοντος, τοὺς τέσσαρας ἀνέμους τοῦ οὐρανοῦ προσβαλόντας τῇ θαλάσσῃ καὶ τέσσαρα θηρία μεγάλα ἀπ' αὐτῆς ἀναβαίνοντα, ἀ καὶ τὰς μεγάλας τέσσαρας βασιλείας αἰνιττόμενα ἦν, ὃν τὴν μὲν ὡσεὶ λέαινων ὄφει, καὶ πτερὰ αὐτῆς ὡσεὶ ἀετοῦ· τῶν Χαλδαίων αὕτη τὴν βασιλείαν ὑπογράφουσα ἦν· ἄρκον δὲ τὴν δευτέραν, τρία πλευρὰ ἔχουσαν ἐν τῷ στόματι, πρὸς ἣν καὶ φωνὴ λέγουσα διηκούετο· Ἀνάστηθε, φάγε σάρκας πολλὰς — αὐτὴ τὴν Μήδων καὶ τῶν Περσῶν διηνίττετο βασιλείαν· καὶ πάρδαλιν τὴν τρίτην, ἥτις καὶ πτερὰ τέσσαρα πετεινοῦ ὑπεράνω αὐτῆς ἐδείκνυτο ἔχουσα· καὶ τέσσαρες δὲ τῶν θηρίων κεφαλαὶ καθωράντο· ὅτι Ἐλλήνων βασιλεία δι' αὐτῆς ἐδηλοῦτο· ὃν τοὺς δυνατοτάτους βασιλέας ἐν χριού καὶ τράγου μορφῇ· Δαρεῖον μὲν οὐα κριόν κατὰ πάντα τὰ μέρη τῆς γῆς κυρίττοντα· αὐτῷ δὲ τὸν Ἀλέξανδρον οἷς τράγου ἐπανιστάμενον καὶ ὄρμῃ ἵσχυος συμπατοῦντα καὶ καταβάλλοντα· τὸ τέταρτον δὲ θηρον φοβερὸν εἶδε καὶ ἐκθαμβων καὶ ἵσχυρὸν περιττά, οὐ σιδηροὶ μὲν οἱ δόδοντες, οἱ ὄνυχες, δὲ ἀπὸ χαλκοῦ· καὶ τούτο ὑπερβάλλειν ἵσχυε τὰ πρὸ αὐτοῦ πάντα καὶ ἴταπόττει, ἰσθίους καὶ λεπτύνους καὶ τὰ ἐπίλοιπα τοῖς πορὶ συμπατοῦν· τὴν δέρτι κατέχουσαν χείρα διὰ τούτου διδασκόμενος τῶν Ψωμαίων· οὐ πρὸς τὴν κεφαλὴν καὶ δέκα κέρατα προστενόουν, φησίν ὁ προφήτης· καὶ μικρὸν ἄλλο μεταξὺ τούτων φυόμενον καὶ τρία τῶν προτέρων ἐκριζοῦν· ἥδη γάρ ἐπ' αὐτῷ τῷ τέλει τῆς Ψωμαίων ἀρχῆς εἰς πολυτερχίαν κατατεμομένης, δέκα μὲν ἀναστήσεσθαι βασιλεῖς ὄμοιοι λέγει· τούτο γάρ η τῶν δέκα κεράτων ὅψις ἐδῆλον· τρεῖς δὲ τῶν τοιούτων βασιλειῶν ὑπὸ τοῦ μικροῦ κέρατος ἐκεῖνου καταλυθῆναι, ὃ καὶ ὄφθαλμοις ἔχειν ἀνθρώπου καὶ στόμα λαλοῦν μεγάλα καὶ τὴν κακίαν πάντων ὑπεροίσειν τῶν ἀπ' αἰῶνος κακῶν ἕώρα, τοῦ Ἀγιοῦ Ιησοῦ ταῦτα προδήλως σημαντικά.

IV'. Όδε τοιγαροῦν τῆς ὑπερφυεστάτης ὅλος ὄρασσως γεγονὼς ὁ προφήτης, ἐθεώρει καὶ θρόνους νεφροὺς τινὰς καὶ ὑπερκοσμίους τιθεμένους καὶ τὸν Θεὸν τῆς δοξῆς οἷα Ήλασιὸν ὑμερῶν προκαθήμενον, τῷ προκιώπιον αὐτὸν εἴναι, οὐτως ὄρθικας τῷ βλέποντι βουληθέντα, οὐ καὶ τὸ ἔνθυμα λευκόν, ὡσεὶ χιλιῶν καὶ τὴν τρίχα τῆς κεφαλῆς ὡσεὶ ἔριον καθαρὸν ὄρασθαι· οὐδὲν γάρ ἀλαμπές, οὐδὲν κατηφές οὐδὲ ῥυπῶν παρὰ τῷ μεγάλῳ καὶ ἀληθινῷ καὶ πρώτῳ φωτὶ· ἄλλα καὶ τὸν θρόνον αὐτοῦ ὡς πυρὸς εἴπε φαινεσθαι φλόγας καὶ τροχούς πῦρ ἀριέντας καὶ ποταμὸν πυρὸς ἐμπροσθεν ρέοντα καὶ πάντα φοβερὰ καὶ φριξτὰ καὶ πάντα θαυμαστὰ καὶ θεοπρεπῆ· χίλιαι γάρ χιλιάδες, φησί, καὶ μυριάς μυριάδες αὐτῷ παρεστῶσαι πανευλαβῶς ἐλειτούργουν. Εἶτα μετὰ τῶν νεφελῶν ὡς Υἱὸν ἀνθρώπου τὸν Υἱὸν ἐρχόμενον τοῦ Θεοῦ εἴπεν ὄφρων καὶ τοῦτον ἄχρι τοῦ Πατρὸς ἴοντα καὶ ὡς ἀγαπητὸν αὐτῷ ἐστίμως συνεδριάζοντα καὶ τούτῳ τὴν ὅλην ἔχουσίαν καὶ τὴν βασιλείαν τῶν πάν-

τῶν διδομάνην καὶ τὸν τειμήν, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ βί-  
βλους ἀνοιγομένας καὶ χρύσια φανερούμενα καὶ  
πάντα γυμνά τῷ κριτῇ καὶ τετραχηλισμένα παρ-  
εστῶτα καὶ τῶν μὲν ἄλλων τὴν ἔξουσίαν καταργου-  
μένην καὶ τὴν ἀρχὴν ἐκεῖνον δὲ τὸ πονηρότατον  
θηρίον καὶ τὴν κακίαν ἀσύγκριτον, ὃ καὶ τὸν μετὰ  
τῶν ἀγίων ἑτολμησε πόλεμον καὶ στόμα λαλοῦν εἰχε  
μογάλα ἔξαναιρούμενον καὶ εἰς καῦσιν πυρὸς ἀσβε-  
στον παραπεμπόμενον· ἐντεῦθεν δὲ τὴν μεγαλοσύ-  
νην καὶ τὴν τῶν δλῶν βασιλείαν εἰς αἰώνας τοῖς ἀγίοις  
δεσμωρημένην.

**K.** Καὶ οὐ ταῦτα μόνον (ῷ μακαρίας σῆψες) τε-  
θίσται Δανιὴλ, ἀλλὰ καὶ προσευχόμενος μετὰ ταῦτα  
καὶ ῥήμασιν ἔξομολογήσεως τὸν ὑπεράγαθον ἔξευμε-  
νιζόμενος· Ἡμην, φησί, τὸ ἔξης ἐν Σούτοις τῇ  
μητροπόλει Περσίδος, καὶ ὡς ἔξηλθον εἰς τὸ πεδίον  
μετὰ καὶ τῶν ἑταίρων, ἵδον σεισμὸς μέγας ἤγειτο·  
καὶ φυγόντων τῶν σὺν ἐμοὶ, μόνος ἀπολεμεμμένος  
κατὰ στόμα πεσών. Καὶ ἴδου τις ἰστηκὼς ἡφαστό-  
μου καὶ ἀνίστησε καὶ τὰ μέλλοντα συμβήσεσθαι τοῖς  
πολίταις μετὰ πολλὰ σῆσαι ἐμυσταγώγησε γενέας.  
Οὐδὲ ἄρα οὗτος ἦν ὁ μέγας καὶ πρώτιστος τῶν οὐ-  
ρωίων δυνάμεων Γαβριὴλ, ὃς καὶ ἀναστάτι αὐτῷ  
διεχθῆναι κριόν ἐσῆμανε μέγαν, πολλὰ μὲν ἐκπε-  
ρικότα κέρατο, τελευταῖον δὲ αὐτὸν ἐν ὑψηλότερον  
ἔχοντα· ἔπειτα ἀναβλέψας μὲν εἰς τὴν Δύσιν, θεά-  
σασθαι τράγου ἑφη ἀπ' αὐτῆς δι' ἄρρος φερόμενον·  
σύρραξαντα δὲ τῇ κριῷ καὶ τοῖς κέραισι χυρίζαντα,  
διὰς καταβαλεῖν αὐτὸν ἐπὶ γῆν καὶ πατήσαι· εἴτα τὸν  
τράγον ἴδειν ἐκ τοῦ μετώπου μέγιστον ἀναφύντα  
κέρας, οὐ κλασθέντος, ἀναβλαστῆσαι τέσσαρα, καθ'  
ἐκπαστον τῶν ἀνέμων ἐκτετραμμένα, ἐξ αὐτῶν δὲ  
ἀνασχεῖν καὶ ἀλλο βραχύτερον, δὲ καὶ αὐξῆσαι ἐλεγεν  
ὸ ταῦτα δεικνύειν καὶ πολεμήσειν αὐτοῦ τὸ ἔθνος καὶ  
τὴν πόλιν αἱρῆσαι ἀνὰ κράτος καὶ πάντα τὰ τοῦ νό-  
μου περιειλεῖν· καὶ ταῦτα ἐπὶ ήμέρας χιλίας καὶ  
διακοσίας ἐνεψήκοντα ἔξει. Ταῦτα μὲν ἴδειν ἐν τῷ  
πεδίῳ τῷ ἐν Σούτοις ὁ Δανιὴλ ἔγραψε κριναὶ δὲ  
αὐτῷ τὸν σῆμαν τῶν ὄρασθεντων ἐδήλου τὸν Θεὸν  
οὐτῶς· τὸν μὲν γάρ κριόν βασιλείας τὰς Μήδων καὶ  
Περσῶν σημαίνειν αὐτῷ ἐφράσει, τὰ δὲ κέρατα τοὺς  
μέλλοντας βασιλεύειν. Αὐτὸν δὲ τὸ κέρας τὸ ἐσχατον  
αὐτὸν σημαίνειν τὸν ἐσχατον βασιλεά τοῦτον γάρ  
καὶ διοίσιν ἐλεγει τῶν λοιπῶν, πλούτον τε καὶ δοξὴν  
καὶ τῇ ἀλλῃ περιφανείᾳ· τὸν δὲ τράγον δηλοῦν, ὡς  
τῶν Ἑλλήνων τις βασιλεύων ἔσται, ὃς τῷ Περσῃ  
συμβαλῶν διὰς κρατήσει τῇ μάχῃ καὶ παραλήψεται  
τὸν ἡγεμονίαν ἀπασαν. Δηλοῦσθαι δὲ ὑπὸ τοῦ με-  
γάλου κέρατος τοῦ ἐν τῷ μετώπῳ τοῦ τράγου τὸν  
πρώτων βασιλέα. Εἴτα καὶ τὴν τῶν τεσσάρων ἀνα-  
βλάστησιν βασιλέων ἐκπεσόντος ἐκείνου· τῇ δὲ πρὸς  
τὰ τέσσαρα κλίματα τῆς γῆς αὐτῶν ἀποστροφῇ  
ἴκαστου τοὺς διαδόχους μετὰ τὸν θάνατον τοὺς πρώτους  
βασιλέως ἵξεικονίζεσθαι, καὶ τὸν εἰς αὐνούς διαμερι-  
σμὸς δηλοῦσθαι· γενέσθαι δὲ καὶ τινὰ ἔτερον ἐκ  
τούτων βασιλέα, ἀναιδῆ μὲν τῷ προσώπῳ, ἵκανον  
δὲ συνέναι προβλέματα, ὃς καὶ δόλῳ διαφθερεῖ  
τολλούς καὶ ἐπὶ ἀπώλεια πολλῶν στήσεται· πολε-  
μῆσι τε τὸ ἔθνος καὶ τοὺς νόμους αὐτῶν λεχυρῶς

PATROL. GR. CXV.

A versam potestatem et regnum omnium dari et  
honorem. Quin etiam libros ei esse apertos, et oc-  
culata ei esse manifesta, et omnia adstare nuda et  
detecta: et aliorum quidem aboleri potestatem et  
imperium: illam autem pessimam bestiam et im-  
probitate incomparabilem, quae movit bellum ad-  
versus sanctos, et os habuit, quod magna et  
superba loquebatur, deletam et transmissam ad  
ignis conflagrationem, qui nunquam extinguitur.  
Deinde vero majestatem et universorum regnum  
datum sanctis in æternum.

**B** XX. Neque vero hæc solum (o beatam visionem)  
vidit Daniel: sed orans quoque postea, et verbis  
confessionis placans eum qui est summe bonus:  
Eram, inquit, deinceps, Susis, quæ est metropolis  
Persidis, et postquam egressus sum in campum  
cum familiaribus, ecce factus est magnus terræ  
motus, et fugientibus iis qui mecum erant, reli-  
ctus sum solus. Et ecce quidam stans me tetigit, et  
fecit surgere: et quæ civibus erant eventura post  
multas generationes mystice enarravit. Is autem  
erat magnus ille et primus cœlestium potestatum  
Gabriel. Qui etiam sibi, cum surrexisset, signifi-  
cavil fuisse magnum ostensem arietem, cui multa  
quidem enata erant cornua; habebat autem unum  
altius. Et hæc quidem cum aspexisset, ait se  
vidisse in Occidente hircum, qui inde ferebatur  
per aerem; confligentem vero cum ariete, et bis  
cornu petentem, ipsum humi prostravisse et con-  
culcassee. Deinde vidisse hircum, cui magnum  
cornu nascebatur in fronte: quo fracto, germi-  
nasse quatuor, versa ad singulos ventos. Ex ipsis  
autem exortum esse aliud quoque brevius: quod  
is qui ostendebat, dicebat fore ut cresceret, et ejus  
gentem bello invaderet, et civitatem vi caperet, et  
quæcunque sunt legis, tolleret: idque diebus  
mille ducentis et nonaginta sex. Hæc quidem se  
vidisse in campo, qui est Susis, scripsit Daniel:  
Deum autem eorum, quæ adspexerat, visionem  
dicebat sic sibi declarasse. Nam arietem quidem  
dicebat significare regna Medorum et Persarum;  
cornua autem, eos qui erant regnaturi. Ipsum  
vero cornu ultimum, significat ipsum ultimum re-  
gem. Dicebat enim fore, ut is præstaret cæteris,  
et divitiis et gloria et alio splendore. Hircum au-  
tem, significare futurum ex Græcis regem quem-  
dam, qui bis cum Persa confligens, eum pugna-  
vinceret, et universum assumeret principatum:  
significari vero a magno cornu, quod est in fronte  
hirci, primum regem. Deinde etiam ortum qua-  
tuor regum, cum ille excessisset: uniuscujusque  
autem eorum conversione ad quatuor climata  
terræ describi successores post mortem primi re-  
gis, et significari factam ab eis divisionem. Futurum  
autem alium quoque quemdam ex eis regem, vultu  
quidem impudentem: idoneum vero ad intelli-  
genda problemata: qui et iolo multos interimet,  
et stabit ad interitum multorum: bellabit autem  
adversus gentem, et eorum leges fortiter dissol-

vet: quin etiam templum quoque spoliabit, et debet rempublicam, et prohibebit tres annos fieri sacrificia. Hæc quoque sic facta sunt et ad effectum pervenerunt, Antiocho videlicet regnante, qui fuit cognominatus Epiphanes.

XXI. Prædictum autem ipsa Daniel multis ante generationibus, cum Deus ei ea ostendisset, et ut scriberet effecisset: ut et qui ea legunt, et considerant ea quæ eveniunt, et Danielem admirentur propter honorem, quo fuit dignus a Deo judicatus, et inveniant Epicureos hac in re valde errare, qui et providentiam e vita expellunt, et Deum non censem rerum humanarum curam gerere: neque a beata essentia, et in quam non cadit interitus, ad hoc ut universa permaneant gubernari omnia, carentia auriga et curatore. Mundum autem universum dicunt sua sponte ferri: sic male sentientes et dicentes aperie stolidi et nescientes, quod ne navis quidem in portu servari potuerit, defecta gubernatore et nautis. Sed quis in rebus honestis fuerit adeo socors et ignavus, aut auditores tantæ damnarit negligenter et somnolentia, ut non aliorum etiam meminerit prophetæ hujus admirabilis, quæ et possunt afficere admiratione, et magnam afferre utilitatem animis auditorum?

XXII. Erat enim tunc apud Babylonios simulacrum, quod in magno habebatur honore. Ei nomen erat Bel: cui etiam tanquam deo constructum erat templum et ara, eique suppeditati fuerant largi sumptus: et circa illum erat frequens turba sacerdotum. Sumptus vero specie quidem ac prætextu suppeditabantur idolo: revera autem ab ejus sacerdotibus latenter consumebantur. Id ipse quoque rex colebat Is erat Cyrus, qui Dario successerat. Qui etiam, similiter atque Darius, honorem conservans in Danielem, eum habebat convictorem et gloriissimum omnium suorum amicorum. Hinc etiam factum est, ut ei suaderet ut Bel coleret tanquam deum viventem. An non vides, inquit, quod similæ quidem Artabas duodecim quotidie, oves autem non pauciores quam quadraginta comedat? vini vero sex totas ebibat metretas? Est hoc error manifestus et aperte deceptio, ait Dei propheta. Nam quod intus quidem, est lutum, æs autem extrinsecus, neque potest esse, neque bibere. Irascitur hæc, audiens Cyrus et statim vocat sacerdotes minaturque mortem, nisi Bel comedentem ostenderint. Illi vero, Mensæ cibos, aiunt, appone; nos autem egrediemur, et clavibus ac signaculis obserata jannua, redi die sequenti: et nisi omnia consumpta inveneris, nos digni erimus suppicio; sin minus, Daniel, qui et de nobis, et de ipso deo est mentitus. Atque Cyrus quidem statim, sicut dixerant, cibos apposuit: Daniel autem, eis imprudentibus, cinere templi solum conspersit: et cum sic ambo clausissent et obsignassent, recesserunt. Sequenti vero die accedentes, vident vestigia mulierum et viorum et puerorum in cinere. Qui etiam capti, ostendit

Α καταλύσει ἔτι γε μὴν συλήσει καὶ τὸν ναὸν, ἀφανιεῖ τε τὸν πολιτείαν καὶ τὰς θυσίας ἐπὶ τρισὶν ἑτεσιν ἀπειρεῖ ταλεῖσθαι. Γέγονε μὲν οὖτα ταῦτα καὶ εἰς ἥργον ἐξεῖη, Ἀντιόχου δῆτα τοῦ Ἐπιφανοῦς θυσιεῖσθαι.

ΚΑ'. Προεῖπε δὲ αὐτὴ Δανιὴλ πολλαῖς ἄρα γενεαῖς πρότερον, τοῦ Θεοῦ δεῖξαντος αὐτῷ ταῦτα καὶ γράψαι παρασκευάσαντος, ἀστε τοὺς ἀναγγιγώσκοντας καὶ τὰ συμβαίνοντα σκοποῦντας θαυμάζειν τε τὸν Δανιὴλ τῆς τεμῆς, ἡς ἀξιος ἐκριθή παρὰ Θεοῦ, ἀρίστειν τε τοὺς Ἐπικουρείους ἐντεῦθεν χοριδῆ πλαναμένους, οἵ τὸν τε πρόνοιαν ἰδεῖσθαι τοῦ βίου καὶ Θεὸν οὐκ ἀξιοῦσι τῶν πραγμάτων ἐπιτροπεύειν, οὐδὲ ὑπὸ τῆς μαχαρίας καὶ ἀφθάρτου φύσεως πρὸς διαμονὴν τῶν δῶλων κυβερνᾶσθαι τὰ σύμπαντα, ἀμοιρὸν δὲ ἡνίοχου καὶ φροντιστού. Τὸν κόσμον αὐτομάτως ἀπαντα φέρεσθαι λέγουσι, κακῶς οὖτα καὶ φρονοῦντες καὶ λέγοντες οἱ προφανῶς ἀνόητοι καὶ οὐκ εἰδότες, ὡς οὐδὲν ναῦς ἐν λιμένι διασωθεῖν κυβερνήσαντο καὶ ναυτῶν ἔρημος. Ἀλλὰ τίς ἂν ῥάθυμως οὖτα περὶ τὰ καλὰ γένοιτο ἢ τῶν ἀκροωμένων ῥάθυμίαν τοσαύτην καὶ ὑπονοματεῖν, ὡς μὴ καὶ τῶν ἀλλών τοῦ θαυμαστοῦ τούτου προφήτου ἐπιμνησθῆναι θαυμάσαι τε ἵκανῶν ὅντων καὶ πολλὴν ὥφεισιν ταῖς τῶν ἀκροστῶν ψυχαῖς ἐμβαλεῖν δυναμένων;

ΚΒ'. Ἡν γάρ τότε τοῖς Βαβυλωνίοις πάνυ σφόδρα τιμώμενον εἶδωλον· σὸν μα τούτῳ Βῆλ, ὃ καὶ οἴσθε ναὸς κατεσκεύαστο καὶ βωμὸς δαπάναι τε κεχορήγηντο δαψιλεῖς καὶ ὥχλος ἱερέων ἡσαν περὶ ἑκείνου συχνός: αἱ δαπάναι δὲ προφασιν μὲν τῷ εἰδῶλῳ χορηγούμεναι, τῷ δὲ ἀληθὲς τοῖς ἱερεῦσιν αὐτοῦ κατὰ τὸ λεληθὸς δαπανώμεναι τοῦτο ἐσθέτο καὶ αὐτὸς βασιλεύς. Κύρος δὲ οὗτος, ὁ τὸν Δαρεῖον διαδέξαμενος, ὃς ἄρα καὶ πρὸς τὸν Δανιὴλ τὴν ὁμοίαν Δαρείῳ διασώζων τιμὴν, συμβιώτην τε εἶχε καὶ τῶν αὐτοῦ φίλων ἐπιδοξόταν. Ἔνθεν τοι καὶ παρήνει αὐτῷ καθάπερ θεῷ ἔντι μετέχειν τῷ Βῆλ. Ἡ οὐχ ὄρξις, φησίν, ὡς Ἀρτάβας μὲν σεμιδάλεως ἐκάστης ἡμέρας δυοκαίδεκα, πρόσβατα δὲ οὐ μεῖον ἢ τεσσαράκοντα ἐσθίει, οἷον δὲ ἕξ τοὺς πάντας μετρητὰς ἐκπίνειν; Πλάνη τούτῳ ταφῆς καὶ ἀντικρὺς παραλογισμὸς, ὁ τοῦ Θεοῦ ἴρη προφήτης· ὁ γάρ ἕνδον μὲν πηλὸς, ἔξωθεν δὲ χαλκὸς ὁν, οὐτ' ἐσθίειν οὔτε πίνειν δυνατῶς ἔχει. Ὁργίζεται ὁ Κύρος ἀκούσας· καλεῖ παραυτίκα τοὺς ἱερεῖς, ἀπειλεῖ θάνατον, εἰ μὴ ἀποδεῖσαιν ἐσθίοντα τὸν Βῆλ· οἱ δέ· Τῇ τραπέζῃ παράθεις, ἵφασαν, τὰ βρώματα, βασιλεύει· ἔξιμεν δὲ ἡμεῖς, καὶ αὐτὸς κλειστοὶ καὶ σφραγῖστοι τὴν θύραν ἀσφαλισάμενος, τὴν ἔξης ιθεῖ, καὶ εἰ μὴ καταλάθοις ἀνηλικάνα πάντα, ἀξιοὶ τεμαρίας ἡμεῖς· εἰ δὲ οὖν, ἀλλὰ Δανιὴλ πάντως, ὁ καὶ αὐτοῦ Θεοῦ γε καταψύχεισμενος καὶ ἡμῶν. Κύρος μὲν οὖν κατὰ τὸν λόγον τῶν βρωμάτων εὐθὺς πεποίκη τὴν παράθεσιν· Δανιὴλ δὲ τούτους λαθὼν, σποδᾶς τὸ τοῦ ναοῦ ἀπαρταὶς καταπάττει· καὶ οὖτα κλεισταντες ἀμφότεροι καὶ σφραγίσαντες ὁχοντο· τῇ ἔξης δὲ παριόντες, ἔχον γυναικῶν καὶ ἀνδρῶν καὶ παιδίων ὄρῶσι κατὰ τῆς σποδιᾶς, οἵ καὶ ληφθέντες τὰς κρυπτὰς ὑπ-

εὐείκυνσταν εἰσόδους, δι' ὧν εἰσιόντες πρώην, ἀνήλουν τὰ προτιθέμενα· ταῦτα ὁ βασιλεὺς ἴδων, ὀργῆς ὅμοιος καὶ αἰσχύνης ὑπόπλεως γένεται καὶ τῆς μέχρι τότε διαλανθανούσης αὐτὸν ἀπάτης τούς ἵερες ἀμυνόμενος, ἀπαντας αὐτούς ἀναιρεῖ, τὸν ναὸν δὲ καὶ τὸν Βῆλ ἐκδοτὸν εἰς καταστροφὴν παρέσχε τῷ Δανιὴλ.

ΚΓ'. Τούτο πρῶτον Βαβυλωνίοις ὁ Δανιὴλ ἐπιδεῖξας κατόρθωμα, οὐδὲνός τῶν τέ συνέστει καὶ ἀγγεινοίσα θαυμαζομένων ἀπολειπόμενον εἶτα καὶ δεύτερον ἐπιτίθησιν· οὐ γάρ μόνον οἱ ἀναίσθητοι οὗτοι τὸν ἀναίσθητον ἐσέδοντο Βῆλ, ἀλλὰ καὶ δράκοντά τινα μέγαν ἐμφαλεύσοντα οἷκοι τινὶ θεραπεύοντες, ὡς θεῷ προσεῖχον· ἔργον τούτο τὸ νοητοῦ δράκοντος, τοῦ μὲν Θεοῦ τῶν ὅλων ἀφιστάν, θηρίῳ δὲ πείθειν προσκείσθαι πονηροτάτῳ· πειράται γοῦν καν τούτῳ Κύρῳ τοῦ Δανιὴλ καὶ ὡς ἀληθῶς ἰσθίοντει καὶ πίνοντει καὶ ζῶντει θεῷ προσκυνεῖν παρηγγύα· Οὕτω γάρ ἄν, ἐφησεν, ἔχης εἰπεῖν, ὅτι καν οὐτος οὐχ ἔστι θεὸς ζῶν· ὁ δέ· Κυρίῳ τῷ θεῷ μου προσκυνήσω· μόνος γάρ οὐτος ἀληθῶς ζῶν, δι' οὐ ζῶμεν καὶ κινούμεθα καὶ ἐσμέν· ὁ δὲ δράκων οὐτος ιοβόλος ὅφεις καὶ πονηρός, λυμαίνεσθαι μὲν εἰδώς, ὥφελεν δὲ οὐδένα δινοτάτος ὄν. Εἰ δέ ὅτι καὶ θυητός ἐπτει γνῶναι θελεῖς, καὶ τὴν ψύσιν φθαρτός, ἀλλ' οὐ μὲν οὖν θεός οὐδαμῶς, ἐπίτρεψον, ὁ βασιλεὺς, κάγω τοῦτον μαχαίρας ἀντο καὶ ράβδου κατακτενῶ· Ἐπινεύσαντος; οὖν ἐν τούτῳ τοῦ βασιλέως, πίσσαν ὄμοιο καὶ στέαρ καὶ τρίχας; ὁ θαυμαστός οὗτος ἀνὴρ ἴστηκώς, εἴτα καὶ μάζας πεποιηκώς, εἰς τὸ στομα καθῆκε τοῦ δράκοντος· Οὐ δὲ φργῷν ρίγηνται παραχρῆμα. Πρὸς ταῦτα οἱ τῶν Βαβυλωνίων δεισιδαιμονέστατοι βαρίως διενέγκουστες, τῷ βασιλεῖ τε προσῆλθον καὶ τὸν Δανιὴλ ἐξηγέσαντο· ησαν γάρ ἀτέχνως ὑπὸ τοῦ ἀφενοῦς δράκοντος ὑποβεβλημένοι καὶ πολλὴν ὅσην κατὰ τοῦ προφέτου τὴν μανίαν ὀδίνοντες. Προσίστε τοίνυν τῷ βασιλεῖ· Παράδος ἡμῖν τὸν Δανιὴλ, λέγοντες· εἰ δὲ οὖν, ἀλλὰ σε ἀποκτεούμενον. Δῆλος γάρ ἡμῖν ἀπὸ τῶν ἔργων καθίσταται, ὅτι καὶ αὐτὸς ἡδη τῷ Ἰουδαίων φρονεῖ· Ἀμέλεις καὶ παρεδίδωτοι τούτον εἰς χεῖρας αὐτῶν ὁ βασιλεὺς, οὐχ ἐκῶν ἀλλῶς οὐδὲ βουλόμενος, παραδίδωσι δὲ οὖν ὅμως· οἱ δὲ λάβοντες εἰς τὸν τῶν λεόντων λάκκον εὔθυνος καθίσταν· ἐπτὰ δὲ ησαν οὗτοι τὸν ἀρεθμὸν, οἵ δύο τε σώματα καὶ πρόσωπα δύο ἡμερησία τροφὴ τετύπωτο, ἐν ἦξ δὲ ταῖς ὀλαις ἡμέραις εἰς ὁ δίκαιος αὐτοῖς συγχαθείργυντο, ἀστοῖς τὸ παράπονο καὶ τροφῆς ἡστινοσύνη ἀγευστοι καταλείρθησαν, ἵνα τῷ λιμῷ μὲν πιεζόμενοι, ἀπάσης δὲ ἀλλας τροφῆς ἀποροῦντες, καν ἔχοι τινὰ δύναμιν ὁ προφέτης εἴργουσαν αὐτοῖς τὴν ὄρμην, ἀλλ' οὐν ὑπὸ τοῦ λιμοῦ κινούμενοι βιατέρον, τὴν γένουν αὐτῷ ταχέως ἐπιβαλλοσι καὶ λαρυγγονται. Τί οὖν ὁ Κύριος: Ἄρα τοῖς θηροῖς ψυχὴν ἔξομολογουμένην αὐτῷ παραδίδωσιν; η σώζεις μὲν ἐκ στόματος λεόντων, τῷ λιμῷ δὲ πιεζόσθαι καταλείπει; η τροφὴν μὲν εἰς βρώσιν ὀργεῖ διά τενος τῶν ἀλλογενῶν καὶ ἀπεριττῶν; πολλοῦ γε καὶ δεῖ, ἀλλ' ἵνα διὰ πάντων

A dunt occultos aditus, per quos nuper ingredientes, consumebant ea quæ apponebantur. Hæc cum rex vidisset, ira simul repletur et pudore, et ulciscens sacerdotes propter eam quæ ad hoc usque tempus latebat, fraudem, eos omnes interimit; templum autem et Bel præbuit evertendum Danieli.

B XXIII. Cum Daniel Babylonis hoc præclarum primum ostendisset factum, quod nullo eorum, quæ propter intelligentiam et ingenii acumen in admiratione habentur, est inferius, deinde etiam secundum adjicit. Non solum enim isti nullo plane sensu prædicti, nullo sensu præditum Bel colebant: sed etiam magnum quemdam draconem, qui in domo quadam delitescebat, tanquam deum colebant. Hoc opus est ejus, qui intelligentia percipitur draconis, abducere quidem a Deo universorum: persuadere autem, ut adhæreant bestiæ nequissimæ. Tentatur ergo in hoc quoque Daniel a Cyro: et jubebat ut eum adoraret tanquam vere comedentem et bibentem et viventem deum. Non potes enim, aiebat, dicere hunc non esse deum viventem. Ille autem, Dominum, inquit, meum adorabo. Is enim est solus vere vivens, per quem vivimus et movemur et sumus<sup>1</sup>. Hic vero serpens est draco venenatus et malus, qui scit quidem nocere, nemini autem potest prædæsse. Quod si velis scire eum etiam esse mortalem, et in quem natura cadit interitus, non autem deum, permitte, o rex, et ego eum occidam sine gladio et virga. Cum vero ei rex hoc annuisset, et picem simul et adipem et pilos coxisset hic admirabilis, et deinde etiam offas fecisset, demisit in os draconis. Ille autem cum comedisset, confestim rumpitur. Hæc cum graviter tulissent quicunque ex Babylonis erant superstitionis et falsæ religioni dediti, ad regem accesserunt et petierunt Danielem. Erant enim revera instigati a draconे, qui non cadit sub aspercum, et adversus prophetam magnum furem conceperant, et jam parturiebant. Accedunt ergo ad regem, dicentes: Trade nobis Danielem; sin minus, te occidemus. Jam enim nobis ex tuis factis evasit manifestum, te quoque ipsum eadem sentire quæ Judæi. Eum itaque tradit rex in manus eorum, nou libens alioqui nec volens, tradit tamen. Illi vero cum eum accepissent, rursus demittunt in lacum leonum. Ii erant septem numero, quibus et duo corpora et duæ oves singulis diebus erant deputatae ad eorum alimentum. Sex autem totis diebus, quibus justus fuit cum eis inclusus, relicti sunt omnino jejunii et omnis alimenti expertes: ut fame quidem oppressi, et omni alio nutrimento carentes, etiamsi propheta haberet aliquam virtutem, quæ eorum arceret impetum, at fame certo impulsu violentius, maxillas celeriter in eum immitterent ac discerperent. Quid ergo Dominus? Traditne feris animam, quæ confitetur? aut servat

<sup>1</sup> Act. xvii, 28.

quidem ex ore leonum? Relinquit autem eum fame moritum; aut alimentum quidem præbet ad eum, sed per alienigenam aliquem et incircumcisum? Multum abest. Sed ut per omnia omnipotentes ejus vires et ineffabilis misericordia fieret manifesta, divina quidem manu obstruuntur ora leonum, vel protinus ipsi seipso comprimunt ac contrahunt, angulos subeuntes, et nec sacrum corpus omnino audentes attingere: sed tanquam quidam satellites benevoli ac fideles, suum regem custidores, et quos nec famis quidem meminisse sinebat, qui eos urgebat, metus.

**XXIV.** Erat autem alius quidam propheta in Iudea. Is erat sacer Habacuc, quem scio satis omnibus esse notum. Is ergo, cum pane in disco comminuisse et jus ei immississet, abibat ut ferret ad messores; erat enim tempus aestatis. Angelus autem Domini ei apparuit, et jussit eum id ferre Babylonem ad Danielem. Cum is vero ignorantiam, et esse maximum quod intercedit spatium, et quam difficile esset imperatum, adduceret, protinus angelus comam capitum apprehendit, et momento temporis impetu ducentis spiritus expansus stetit super lacum: et appellavit Dei vincum, et dixit: Accipe hanc cœnam, quam Deus ad te misit, tui magnam curam gerens. **Hæc** Habacuc. Magnus autem Daniel in contritione spiritus et humilitate animæ: Meminit vero mei Deus, respondit, fidelis vox est revera famuli, quomodo bonus quoque Dominus ejus curam gerit. Deinde, cum accepisset, comedit: ipse autem Habacuc, cum eadem rursus virtute illud immensum transvolasset spatium, (o celeritatem, o divinam perniciatem) momento temporis ita suo fuit loco restitutus, ut nondum præteriisset hora prandii messoribus. Atque hoc quidem cum sit plane solius Dei opus et eis immensa potentia, majus ex se habet miraculum, quam ut id possit assequi sermo vel cogitatio. Atque sex quidem dies sic transierunt, Danielem in lacu conservantes. Cyrus autem septimo die abiit, ut amicum jam lugeret mortuum. Cum vero despexisset, et vidisset ipsum sedentem in lacu illæsum, magna voce laudavit Deum rerum admirabilium, et magis quam prius Darius; et illum quidem illinc quam primum extraxit: eos autem, qui ei temere invidebant, continuo demisit devorando a leonibus. Sic etiam in gentibus cognoscitur Deus iudicia faciens, ut in operibus manuum ipsorum comprehendantur peccatores, providens modo ineffabili. Fuit ergo postea Daniel et regis convictor, honoremque et gloriam apud ipsum est consecutus supra omnes ejus amicos.

**XXV.** Sed et rursus admirabilis Daniel consueta faciens, et perseverans in ab initio cœpta abstinentia, rursus talibus dignus est habitus contemplationibus. Fui enim, inquit ille, tres dierum hebdomadas jejunans. Panem enim desideriorum non comedti, et caro et vinum non intravit in os meum: et unguento non fui unctus, donec impleti essent

A τότε παντοδύναμον αὐτοῦ τῆς ἴσχυος καὶ τὸ τῶν οἰκτιρμῶν ἀπόρρητον καταγάνες γένηται, ἐμφράττεται μὲν θεῖα παλάμη λεόντων στόματα, μᾶλλον δὲ καὶ πρὸς εἴσιτους συστελλονται ταῖς γωνίαις παραδυομένοι καὶ μεῖδ' ὅλως ἵεροῦ σώματος παραφαύσαι τολμώντες, ἀλλὰ ὡσπερ δορυφόροις τινὲς εὗνοι ταὶ πιστότατοι τὸν εἴσιτων φυλάττοντες βασιλέα, καὶ μηδὲ τοῦ λιμοῦ μνησθῆναι ὑπὸ τοῦ περικειμένου δέους αὐτοῖς συγχωρούμενοι.

**KΔ'.** Ἡν δέ τις ἄλλος προφήτης ἐν Ἱουδαιᾳ, ὁ ἰερὸς Ἀμβακούμ οὗτος, ὃν γνώριμον εἶναι πᾶσιν ἐπισταμαι· οὗτος οὖν ἄρτους ἐν πίνακι διαθρύψας τὸ ἔνημά τε τούτοις ἐπιβαλλὼν, ἀπῆλει κομίζων τοῖς θερισταῖς (θέρους γάρ ἦν ὁ καιρός), ἀγγελος δὲ Κυρίου ἐπιφανεῖς, μεταχομίσαι τούτο εἰς Βαβυλῶνα τῷ Δανιὴλ ἐπέτατε· τοῦ δὲ τὴν ἄγνοιαν καὶ τὸ πάμπολον εἶναι τὸ μεταξὺ διάστημα τὸ ἀμήχανόν τε προβαλλομένου τοῦ ἐπιτάγματος, αὐτίκα πρὸς τοῦ ἄγγελου τὴν κόμην ἐπιληφθῆναι τῆς κεφαλῆς ἐν ἀκαρεῖ τε τῷ ροΐσῳ τοῦ ἄγοντος πνεύματος ἐκπεσθέντα ἐπάνω στῆναι τοῦ λάκκου καὶ προσαγορεῦσαι τὸν δέσμιον ἐκεῖ τοῦ Θεοῦ· καὶ δέξαι τούτῃ τὸ δεῖπνον, εἰπεῖν, ὁ Θεός σοι μᾶλλα κηδόμενος ἐξαπέστειλε. Ταῦτα ὁ Ἀμβακούμ. Ὁ μέγιας δὲ Δανιὴλ ἐν συντριβῇ πνεύματος καὶ ταπεινώστει ψυχῆς· Ἐμπνήσθη δέ μου ὁ Θεός, ἀπεκρίνατο· πιστοῦ τῷ οὗτοις θεράποντος ἡ φωνή, ὡσπερ ἄρα καὶ ἀγαθοῦ Δεσπότου ἡ περὶ αὐτὸν πρόνοια· εἰτα καὶ δεξάμενος ἔφεγκτο· αὐτὸν δὲ παρακρῆμα τὸν Ἀμβακούμ αὐθίς τῇ αὐτῇ δυνάμει τὸ μυρίον ἐκεῖνο διάστημα, διαπτάντα (ὡς τοῦ τάχους, ὡς τῆς θείας ἡξύτατος!) οὕτως ἐν ῥίπῃ πρὸς τὸν οἰκεῖον ἀναστωθῆναι τόπον, ὡς μὴ παρελκυσθῆναι τὴν ὥραν τοῦ ἀρίστου τοῖς θερισταῖς· τοῦτο μὲν οὖν μόνου καθαρῶς ἕργον ὃν τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς παντοδυνάμου ῥοπῆς, αὐτόθεν ἔχει τὸ θαύμα ἡ κατὰ λόγου καὶ φρενῶν δύναμιν. Ἡ ἔκτη μὲν οὖν οὕτως ἐπεράντετο, τὸν Δανιὴλ, ἐν τῷ λάκκῳ διαταροῦσα, Κύρος δὲ τῇ ἑδομῇ ἀπῆλεις ᾧ τεθνηκότα ἡδη τὸν φίλον πενθήσων· ἐγκύψας δὲ καὶ ἰδών αὐτὸν ἐν τῷ λάκκῳ καθήμενον ἀβλαβῆ, μεγάλη φωνῇ τὸν τῶν θαυμάσιων ὄμοις Θεὸν καὶ μᾶλλον ἡ Δαρεῖος τὸ πρότερον· καὶ τὸν μὲν ἐκεῖθεν ἀνελκυστὴν ἐν σπουδῇ· τοὺς δὲ μάτην αὐτῷ βασκαίνοντας ἐτοίμην εὐθὺς τοῖς λέοντις καθῆκε βοράν· οὕτω δὴ καὶ τοῖς ἔθνεσι γενωσκεται Κύριος κρίματα ποιῶν ἐν τοῖς ἕργοις τε τῶν χειρῶν αὐτῶν ἀρρήτως οἰκονομῶν, τοὺς ἄμαρτωλοὺς συλλαμβάνεσθαι· ἦν οὖν τὸ μετά ταῦτα ὁ Δανιὴλ συμβιωτῆς τοῦ βασιλέως καὶ τειμῆς παρ' αὐτῷ καὶ δοξῆς ὑπὲρ πάντας αὐτοῦ τοὺς φίλους καταξιουμένος.

**ΚΕ'.** Ἀλλὰ γάρ καὶ πάλιν Δανιὴλ ὁ θαυμάσιος τὰ συνήθη ποιῶν καὶ τῆς ἑξ ἀρχῆς ἐχόμενος ἐγκρατεῖας, τοιούτων αὐθίς ἡξιούτο καὶ τῶν θεωρίων· ημνη γάρ, ἐκεῖνος φησι, τρεῖς ἑδομαδᾶς ἡμερῶν νηστεύων. Ἄρτον γάρ ἐπιθυμιῶν οὐκ ἔφαγον καὶ κρέα καὶ οἶνος οὐκ εἰσῆλθεν εἰς τὸ στόμα μου, καὶ ἀλειφματος οὐκ ἔλειψάμην ἔως πληρώσεως τριῶν ἑδομαδῶν

ἡμερῶν. Καὶ ἐν ἡμέρᾳ εἰκοστῇ καὶ τετάρτῃ τοῦ πρώτου μηνὸς, ἔγω γῆμην ἔχόμενα τοῦ ποταμοῦ τοῦ μεγάλου Χωμάρ καὶ ἡρα τούς ὄφθαλμούς μου καὶ εἰδον· καὶ οἶδον ἀνὴρ ἐνδεδυμένος βαθδίν καὶ ἡ ὁσφύς αὐτοῦ περιεζωμένη ἐν χρυσῷ Ὀφάτζ, καὶ τὸ σῶμα αὐτοῦ ὥστε Θερσεῖς, καὶ τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ὥστε δρασίς ἀστραπῆς, καὶ οἱ ὄφθαλμοι αὐτοῦ ὥστε λαμπεῖσες πυρὸς, καὶ οἱ βραχίονες αὐτοῦ καὶ τὰ σκελή ὡς ὀφασίς χαλκοῦ στελλοντος, καὶ ἡ φωνὴ τῶν λόγων αὐτοῦ ὡς φωνὴ ὅχλου. Ταῦτα εἶδον καὶ ἡ ἰσχὺς μου ἐξέλιπεν ἀπ' ἐμού, καὶ ἡ δόξα μου μετεστράψη εἰς διαφθοράν καὶ εἰδούς ἐπὶ τὴν γῆν πίπτω· καὶ οἶδον χειρὶ ἀπομάνη μου καὶ ἡγειρί με ἐπὶ τὰ γόνατά μου καὶ, Σύνει!... φησι, πρός με, Δανιήλ, ἀνὴρ ἐπιθυμιῶν, καὶ στῆθι ἐπὶ τῇ στάσει μου, ὅτι νῦν ἀπεστάλην ἐγὼ πρὸς σὲ, ὅτι ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς πρώτης, ἡς ἔδωκας τὴν καρδίαν σου ταπεινωθῆναι ἐναντίον τοῦ Κυρίου τοῦ Θεοῦ σου, ἡκούσθησαν οἱ λόγοι σου καὶ ἦγε ἔλθον πρὸς σὲ καὶ ὁ ἄρχων τῆς βασιλείας Περσῶν ἐστήκει ἐξ ἐναντίας μου εἴκοσι καὶ μίαν ἡμέραν. Καὶ νῦν ἀνδρίζου καὶ ἴσχυε, ὅτι ἐγὼ μετὰ σου εἰμι· ἐνταῦθα πολλὰ μὲν τῶν ἐσομένων ὁ φωνεὶς ἀγγέλος τῷ προφήτῃ μυσταγορεῖ περὶ τῆς Περσῶν βασιλείας καὶ καταλύσεως καὶ εἰς οὓς ἐμέλλει μεταπίπτειν· ἐπειτα δὲ καὶ περὶ τῆς Βασιλίσσης Νότου, ἡ καὶ πέρας ἔλαβε μετὰ ταῦτα καὶ τοῖς καλουμένοις Μαχαβαῖκοῖς ἐνεγράψη.

ΚΖ'. Οὐκ ἐκ τούτων δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐξ ἑτέρων ὁ Δανιήλ μέγας τε τὴν θεωρίκην καὶ θαυμάσιος τὴν σύνεσιν ἀνεράπτω· καὶ ἵνα ταῦλα παράμενεν, ἀλλὰ τὸ κατὰ τὴν κρίσιν Σωσάννης, ὁ πολλῶν πρότερον ἐστι, νέος ὁν, εἰργαστό, τίνα ἀλλην συνέσεως ὑπερβολὴν ἀπολείπει; Ἡν πιστήν μὲν τῷ ἀνδρὶ γενομένην, θάνατον δὲ κατακριθεῖσαν ἐξ συκοφαντίας ἀδικωτάτης τῶν ἀκολάστοις ὄφθαλμοῖς μᾶλλον ἕκείνην θεαταμένων παραπλήσιά τε τῷ Ἱωσήφῳ κινδυνεύουσαν ὑποστῆναι, ὁ ἐκείνον τότε ῥυσάμενος καὶ ταύτην δὴ παραδόξως διὰ Δανιήλ ῥύεται σοφῇ κρίσει κακοτεχνίαν τῶν πρεσβυτέρων ἐλέγχαντος καὶ αὐτοὺς μᾶλλον ἀξιοὺς θανάτου δειξαντός τε καὶ γενέσθαι παρασκευάσκαντος.

ΚΖ'. Οὕτω συνέστως ἔχων, οὕτω χάριτος καὶ μεγίθους θεωριῶν κατηξιώτας· αὐτά τε τὰ τοῦ Θεοῦ κρύψια καὶ τῆς δίττης τοῦ λόγου παρουσίας μυστήρια τῷ πνεύματι καταθεωρήσας· καὶ οσα δὲ τῶν ἀλλων ἀξιολογώτατα καὶ οσα πρὸς τῷ τοῦ αἰῶνος τελει συμβούσσασι μᾶλλοις καὶ τὴν τότε θλίψιν καὶ τὴν ἐγγὺς χώματος ἔξανάστασιν τῶν ἀνθρώπων τὴν τῶν ἀγίων τε δόξαν καὶ τὴν τῶν ἀσεβῶν αἰσχύνην τὴν οὐδέποτε ληγουσαν, τὰ βαθή τε τοῦ Θεοῦ, καθ' ὃσον οἰόντε τῷ σάρκα περικειμένῳ διὰ τοῦ ἐρευνῶντος αὐτὴν πνεύματος ἐγνωκώς· ἐπειτα τοῦ δεσμοῦ λυθεῖς καὶ τὴν γῆν ἡδέως τῇ γῇ παραδούς, πρὸς ὃν ἐπόθει Θεὸν ὁ τῶν ἐπιθυμιῶν ἀνὴρ ὄχετο, αὐτοῖς τε τοῖς τοῖσι καὶ φίλοις παισὶ καὶ προφήταις εἰς ἀεὶ συνὼν καὶ μηδὲ ἡμῶν κατέγε τὸ περιέπειν καὶ βοηθεῖν ἀφιστάμενος, εἰς δόξαν Πατρὸς, Γιοῦ, καὶ ἀγίου Πνεύματος τῆς ὑπερ-

A dies trium hebdomadum; et vicesimo et quarto die primi mensis, ego sedebam prope magnum fluvium Chobar; et sustuli oculos meos, et vidi. Et ecce vir induitus sacra stola, et lumbus ejus accinctus auro Hophalz: et corpus ejus tanquam Tharsis, et vultus ejus tanquam aspectus fulguris: et oculi ejus tanquam lampades ignis, et brachia ejus et tibiae tanquam aspectus æris resplendentis, et vox verborum ejus tanquam vox tubæ. Hæc vidi, et virtus mea defecit a me, et gloria mea conversa fuit in interitum: et continuo cado in terram, et ecce manus me tangens, erexit me et super genua mea; et Attende, inquit, ad me, Daniel, vir desideriorum, et sta in statione mea: quoniam nunc ego missus sum ad te: quoniam a primo die, quo dedisti cor tuum, ut humiliareris coram Domino Deo tuo, ego veni ad te: et princeps regni Persarum stetit contra me viginti et unum diem. Et nunc esto vir fortis et robustus, quoniam ego sum tecum. Hic multa quidem futura, qui apparuit angelus, prophetæ mystice enuntiat de regno Persarum et ejus eversione: et ad quos erat deventurum. Deinde etiam de regina Austrí, quæ quidem postea finem acceperunt, et scripta sunt in libris, qui vocantur Machabæorum.

C XXVI. Non ex his autem solis, sed etiam ex aliis, Daniel apparuit magnus in contemplatione et admirandus intelligentia. Et ut alia omittamus, quod de Susanna factum est judicium, quod diu ante fecit, cum esset adhuc juvenis, quidnam reliquit intelligentiæ, quo id possit superare? Quæ quidem cum fuisset marito fidelis, morte autem esset damnata ex iniquissima calunnia eorum qui illum impudicis aspergerant oculis, et erat similia passura iis quæ Joseph passus est, qui illum tunc eripuit, is eam quoque admirabiliter servat per Danielem: qui sapiente judicio seniorum convicit malignitatem, et eos magis morte dignos ostendit, et ut mortem paterentur effectit.

D XVII. Cum tanta esset intelligentia, tanta gratia et tam magnis dignus est habitus contemplationibus: cumque ipsa Dei arcana, et duplicitis Verbi adventus mysteria spiritu esset contemplatus: quin etiam quæcunque sunt aliis pluris facienda, et quæcunque sunt eventura in fine sæculi, et eam, quæ tunc erit, afflictionem, et hominum ex terra aggere resurrectionem, et sanctorum gloriam, et impiorum ignominiam, quæ nunquam desinit, et Dei profunda, quantum potest is qui est carne indutus, per ipsa scrutantem spiritum cognovisset, deinde vinculo solitus, terra terra libenter tradita, ad Deum, quem desiderabat, vir desideriorum abiit, cum his tribus et amicis pueris et prophetis perpetuo conversans, et nec a nobis quidem, quod ad defendendum et adjuvandum attinet, abscedens. Ad gloriam Patris et Filii et

Spiritus sancti, supernaturalis et divinæ Trinitatis : quam decet honor et adoratio in sæcula sæculorum. Amen (2).

(2) *Humatus est S. Daniel in angusta caverna honoribus magnis in Babylone, ubi adhuc suo tempore ejus monumentum extare habet Epiphanius De vita prophetarum, cap. 10, in fine. Inde vero ejus et trium puerorum reliquias translatæ sunt Alexandriam*

*et in ecclesiam SS. Joannis et Cyri positæ. Easdem Venetas translatas esse, et crus Danielis Verellis, et magnam trium puerorum sacrorum pinguiorum partem Romæ in diaconia S. Adriani assertari, ait Baronius in notis ad Martyrologium hoc die.*

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΑΙ ΕΝΔΟΞΟΥ ΜΕΓΑΛΟΜΑΡΤΥΡΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ.

### MARTYRIUM

### SANCTI ET GLORIOSI MARTYRIS PLATONIS.

(Latine apud Surium ad diem 22 Julii ; Græca nunc primum prodeunt ex cod. ms. Paris. n. 1539,  
sec. XII EDIT.)

I. Non sum nova dicturus de Galatis, neque aliena ab iis qui Ancyram habitant : nec dicam incredibilia de confessore, et eo cui verbum Dei fuerat commissum. Stulte enim fecerunt Galatae, ut consueverant : fuit autem Plato revera sanctissimus, qui sibi Dei creditam habebat sapientiam : et ea passus est a Galatis, quæ confessore pati jubet lex Christi. Eum enim captum sœvi et immisericordes conjecerunt in carcerem, ut qui verbum Dei annuntiaret, et violaret leges imperatoris. Acerbe ergo et inhumane iis eum affecerunt suppliciis, quæ non fas est ipsam humanam sustinere naturam, gravem ostendentes insolentiam, et in belluina conversi crudelitatem. Fortiter autem ferebat venerandus et purissimus Platonis animus, ut qui afflictiones omnes et calamitates propter Christum ferre esset meditatus. Nam non eamdem, quam is qui erat ejusdem nominis, Plato exercuerat philosophiam, nec erat in eadem doctrina philosophatus : sed erat quidem præstantissimus in omni verbi sapientia : fide autem antecellebat iis qui unquam fuerunt.

II. Hic ergo beatus Plato multos quidem ex iis qui Ancyram habitabant affecit beneficio : multos autem verbo illuminans, fecit Christo credere : et multos ex iis, qui a potentioribus opprimebantur calumniis, liberavit ab injuriis. Pro iis vero, quibus ipsis affecerat beneficiis, pœnæ ab eo exactæ sunt ; aut potius seipsum libens tradidit, fortique et excuso animo tulit calamitates. Erat enim ejus semper ad Deum scopus, cuius etiam fuit imitator.

A. Οὐ ξένα Γαλατῶν ἔστιν ἀ μελλω λέγειν, οὐδὲ τῶν τὴν Ἀγκυραν οἰκούντων ἀλλότρια, οὐδὲ ὄμολογητοῦ καὶ Θεοῦ λόγον πεπιστευμένου ἀπιστα ἐρᾶ. Ἐπρεπτον Γαλάται ἀνοήτως ἀ σύνθετος αὐτοῖς ἦν ὑπῆρχεν δὲ Πλάτων ὁ ἀγώντας ἀληθῶς Θεοῦ σοφίαν πεπιστευμένος καὶ κεκτημένος καὶ ἐπασχεν ἀ υπομένειν ὄμολογητῇ νόμος Χριστοῦ προστίταττεν. Δαδόντες οὖν αὐτὸν ἔθεντο ἐν φρουρῷ ὡς λόγου Θεοῦ καταγγέλλοντα καὶ νόμους βασιλέως καθαιροῦντα. Ούτως οὖν αὐτὸν ἐτιμωροῦντο ἀ μὴ θέμεις ὑπομενοι τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν ἐνδεικνύμενοι εἰς ἀπόνοιαν χαλεπὴν καὶ ὀμοτάτην μετατραπάντες. Ἐφερεν δὲ ἡ καθαροτάτη Πλάτωνος ψυχὴ γενναῖας πάσας τὰς συμφορὰς φέρειν μεμελετηκυῖα φιλοσοφίαν γάρ, οὐ τὴν αὐτὴν τῷ δύμανύμῳ φιλοσοφάσας οὐδὲ τὸν αὐτὸν ἐκεῖνῳ λόγῳ ἀσκήσας, ὑπερέιχεν ἐν πάσῃ σοφίᾳ λόγου, διέφερε δὲ πίστει τῶν πώποτε γεγενημένων.

B. Οὗτος οὖν ὁ μακάριος πολλοὺς μὲν τῶν τὴν Ἀγκυραν οἰκούντων εὐηγρέτει, πολλοὺς δὲ τῷ λόγῳ φωτίζων ἐποίει πιστεῦσαι, πολλοὺς δὲ τῶν καταδυναστευομένων ἥλευθέρου καὶ ὑπέρ ὅν εὐηγρέτει τῶντον χάρτι δίκαιας ἀπηγεῖτο καὶ ἐκῶν ἰδίου καὶ ὑπέμενεν τὰς συμφορὰς. Ἡν γάρ αὐτοῦ ὁ σκοπὸς πρὸς τὸν Κύριον, οὐ καὶ μιμητὴς ἐγένετο. Δε τὸ καὶ θαρρῶν ἀπῆγε ἐπὶ τὸν τιμωρίαν ἀγόμενος. Ο δὲ βικάριος Ἀγριππίνος προκαθίσας ἐν τῷ βασι-

λειχὴ ἀντικρυς τοῦ Διός, ἐκδενουσεν παραπτήναι τὸν μάρτυρα. Ὁ δὲ βοηθὸς ἦφη· Ἐστηκεν πρὸ τοῦ βῆματος σου, κύριε. Ἀγριππῖνος εἶπεν· Πάσης τῆς οἰκουμένης ἐν ἡσυχίᾳ διαγούσης, ἵνα τὶ αὐτὸς ἐν τοσαύτῃ καὶ τηλεκαύτῃ καθίστηκας πλάνη; Πλάτων εἶπεν· Ὅμεις ἔστε οἱ ἐν πλάνῃ διάγοντες τὸν Θεόν τὸν ποιησαντα τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν σὺν παντὶ τῇ κόσμῳ αὐτῷ καὶ σεβόμενοι λίθους πεπελεχημένους καὶ ἔνδικα σαθρὰ ἔργα χειρῶν ἀνθρώπων. Ὁ δὲ Ἀγριππῖνος ἦφη· Τὸ νέον τῆς ἡλικίας προπετεῖν, σε ποιεῖ καὶ ὑβριν οὐ τὴν τυχοῦσάν σοι προξενεῖ. Εἰπὲ οὖν μοι, ποίας θρησκείας εἰ, καὶ ποίας τύχης τυγχάνεις, ἢ τὶ τὸ ὄνομά σου; Πλάτων εἶπεν· Θέλεις μαθεῖν, ποίας θρησκείας εἰμι; Χριστιανός εἰμι. Ἀγριππῖνος ἦρθ· Τὸ παρὰ ἀνθρώπων σοι κληρωθὲν ὄνομα λέγω· ὅτι γάρ Χριστιανὸς εἰ, κακὸν οἶδα· ἀλλὰ ἐκδενουσεν ὁ αὐτοκράτωρ μηδὲν ἀνθρώπων ὄνομάζεσθαι Χριστιανόν. Πλάτων εἶπεν· Εἰ μαθεῖν θέλεις, ποίας θρησκείας εἰμι, εἴπον ἥδη ὅτι Χριστιανός εἰμι· εἰ δὲ καὶ τὸ ὄνομα θέλεις μαθεῖν τὸ παρὰ τῶν γονέων μου κληρωθὲν, Πλάτων λέγομαι εἰκασίος· Χριστοῦ δοῦλός εἰμι εἰκασίας μητρὸς μου· πόλεως· δὲ τῆς ἐνταῦθα τυγχάνων ἔκρατήθην διὸς θεοτεῖης; καὶ δοῦλος Χριστοῦ· καὶ σοι προσκύνειθην καὶ πρόκειται μοι διὰ Χριστὸν θάνατος, ὃν ὑποστῆναι με δεῖ παρὰ σοῦ. Ποίει οὖν ὁ θέλεις.

τε<sup>C</sup> scis et statuisti.  
Γ'. Ὁ δὲ Ἀγριππῖνος ἦφη. Οὐ συμφέρει σοι τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ κατὰ διάνοιαν ἔχειν· τοὺς γάρ ὄμολογοῦντας αὐτὸν θαυμάτω παραδίδοσθαι ὁ αὐτοκράτωρ ἐκδενουσεν, τοὺς δὲ ἀρνουμένους τεμαῖς καὶ δωρεαῖς ἀπειθεσθαι. Διὸ συμβουλεύω σοι πεισθῆναι τῷ τοῦ αὐτοκράτορος νόμῳ, καὶ κερδῆσαι τὸ κακοῦ θανάτου πείραν λαβεῖν. Ἀποκριθεὶς δὲ Πλάτων εἶπεν· Ἔγώ τῷ ἐμῷ πειθομαι βασιλεῖ, ὁ κεκλήρωμαι· τὸν δὲ πρόσκαιρον τούτου αἱρούμαι θάνατον, ἵνα τὴν αἰώνιον αὐτοῦ κληρονομήσω βασιλείαν. Ἀγριππῖνος, λέγει· Ὑπαγε σκῆψαι τὸ συμφέρον σοι, ἵνα μὴ καὶ κακῶς ἀποθάνῃς. Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ ἀγιος Πλάτων εἶπεν· Τὰ συμφέροντά μοι ὁ Κύριος μεριμνήσει. Ἀγριππῖνος λέγει· Ἔγως τὰ προστάγματα τοῦ αὐτοκράτορος, ὡς κελεύουσιν οἱ ἀχραντοι αὐτοῦ νόμοι πανταχοῦ πάντας τοὺς Χριστιανούς ἡ θύειν ἢ τὸ ζῆν ἀπαλλάττεσθαι. Σὺ οὖν πιὼς τολμᾶς ἀνατρέψαι τὰ προστάγματα τοῦ βασιλέως διὰ τῆς παρακοῆς καὶ τοὺς ὑπακούοντας ἀνατρέπεις; Πλάτων γελάσας εἶπεν· Ἔγως τὸ πρόσταγμα τοῦ Θεοῦ μου, ὡς κελεύουσι μοι ἀχραντοι αὐτοῦ νόμοι, ἀνατρέπειν τὰς τῶν δαιμόνων τελετὰς καὶ αὐτῷ μόνῳ λατρεύειν, οὕτε σοι ξένον ἔστιν ἐπινοεῖν βασάνους, οὕτε δὲ ἐμὲ αἰκιζόμενον ὑπέρ τῆς εὐσεβείας ἀποθνησκειν. Σὺ γάρ ἥδη πολλοὺς ἐπὶ τῇ θοιαύτῃ ὑποθέσεις ἀνείλεις, οἵτινες νικήσαντες τὸν θάνατον ἀνεδήσαντο κατὰ τοῦ διαβόλου τὸν τῆς δικαιοσύνης στέφανον.

Δ'. Καὶ ὁ Ἀγριππῖνος ταῦτα ἀκούσας αἰρεσίτροπός τι ὑπάρχων καὶ κατὰ τῶν ἀθλητῶν τῆς εὐσεβείας ὑπερβαλλόντως ἡγριωμένος καθάπερ τινὰ ἐπὶ φόνῳ ἀλόντα ἢ ἐπὶ τινὶ ἔτερῳ πλημμελήματι. Μερά

A Quamobrem cum abduceretur, confidens ibat ad supplicium. Vicarius autem Agrippinus cum aperte præsedisset in Jovis basilica, jussit sisti martyrem. Apparitor autem dixit: Stat ante tuum tribunal, domine. Dixit Agrippinus: Cum totus orbis terræ degat in laetitia, cur es in tali et tanto errore constitutus? Dixit sanctus Plato: Vos estis, qui in errore degitis: et reliquistis Deum, qui fecit cœlum et terram cum toto eorum ornatu: et excisos colitis lapides et ligna putrida, opera manuum hominum. Dixit Agrippinus: Juvenilis tua ætas te facit temerarium, et efficit ut sis valde insolens. Dic ergo mihi, cujusnam es religionis, et cuius conditionis et civitatis, et quod est tibi nomen. Sanctus dixit Plato: Si velis scire cujusnam sim B religionis, sum Christianus. Dixit autem Agrippinus: Dic nomen, quod tibi fuit impositum a parentibus. Nam ipse quoque scio te esse Christianum. Jussit vero imperator nullum hominem vocari Christianum. Dixit sanctus Plato: Si velis scire cuius sim religionis, jam dixi tibi me esse Christianum. Si autem vis etiam scire nomen mihi tributum a parentibus, dico Plato a pueritia; et sum quidem Christi servus ab utero matris meæ: sum vero civis hujus civitatis. Nunc autem sum captus et ad te ad ductus, tanquam pius et Christi servus. Quamobrem mors est mihi proposita propter Christum, quam oportet me a te exspectare. Fac ergo cito quod scis et statuisti.

C III. Vicarius dixit: Non expedit tibi, o Plato, Crucifixi nomine habere in mente. Nam qui eum confitentur, jubet imperator tradi morti acerbæ: eos autem, qui ipsum negant, donis maximis afficeret. Quamobrem tibi consulo, ut pareas legi imperatoris, et hoc lucrificias, ne mortis acerbæ facias periculum. Respondens autem dixit sanctus Plato: Ego pareo meo Regi, cui etiam milito; mortem autem, quæ est ad tempus, eligo, ut sim hæres regni æterni. Dicit Agrippinus: Considera, o Plato, quidnam sit tibi conducibile, ne male pereas. Dixit sanctus Plato: Curabit Dominus ea quæ sunt mihi conducibilia. Dixit Agrippinus: Nostri Plato, jussa imperatoris, quomodo jubeant intemeratae ejus leges omnes Christianos aut diis sacrificare, aut vita privari? Tu ergo quomodo audes hæc jussa evertere, et per inobedientiam eos etiam qui tibi parent, evertis? Dixit sanctus Plato: Cognovi jussa Dei mei, sicut jubent ejus intemeratae leges et vivifica præcepta, nempe dæmonum mysteria evertere, et ei soli servire. Neque enim est tibi novum et alienum, excogitare tormenta: neque rursus mihi, mori pro pietate. Tu enim jam multos sustulisti de medio propter hanc confessionem, qui, morte devicta, justitiæ acceperunt coronam adversus diabolum.

D IV. Agrippinus autem cum hæc audiisset, ut qui esset sacerdos et belluinis moribus, et adversus athletas pietatis supra modum efferatus, veluti quemdam cædis reum, aut alicuius alterius magnis cri-

minis convictum, postquam ipse ab initio didicisset ejus in Dominum nostrum Jesum Christum virtutem et fidem firmam et immobilem jubet, extensem sive cædi nervis bubulis. Quod cum quam primum factum esset, et quatuor milites sanctum verberarent multas horas, et defessi essent, alii autem duodecim milites ad id mutati essent, ne ulla quidem inventa est macula in corpore sancti Platonis : adeo ut omnes quidem obstupesfacti, supra modum admirati fuerint, et a se discesserint ; ipse autem alacrius et constantius perseveraverit in confessione Christi, et per multas afflictiones contenderit ingredi in regnum Dei, in quod non cadit interitus.

V. Dicit Agrippinus : Ego tibi consulo ut amico ut mortem quidem declines, ad vitam autem accedas. Dixit sanctus Plato : Recite admones, o Agrippine. Fugio enim mortem æternam, et ad vitam me confero sempiternam, Dixit Agrippinus : Dic, cacodæmon, quot sunt mortes ? Dixit sanctus Plato : Duæ : una quidem ad tempus ; altera vero æterna. Ita etiam, duæ vitae : una quidem brevis ; altera vero sempiterna. Dixit Agrippinus : Diis sacrificia, et declina cruciatus. Dixit sanctus Plato : Fac cito, o Agrippine, id quod tibi videtur. Ego enim nunquam sacrificio. Neque enim ignis, neque crux, neque ira bestiarum, neque ablatio membrorum nobis persuadent a Deo vivo desicere. Neque enim diligimus quod nunc est sæculum : sed qui pro me est mortuus et resurrexit, Christum.

VI. His auditis, Agrippinus jussit eum reduci in carcerem. Sequebatur autem multa turba Christianorum, propter ejus sanctam et gloriosam confessionem. Fortis autem et magnanimus Christi martyr Plato jussit sibi fieri silentium. Et postquam ipsi cessarunt a tumultu, voce sublata dixit eis : Viri qui Christum diligitis, et estis amatores veritatis, non levi de causa adeo hoc certamen : sed propter effectorem cœli et terræ et omnium quæ sunt in eis. Ne vos ergo conturbent, rogo, ea quæ flunt. *Multæ enim sunt afflictiones justorum, et ex eis omnibus liberabit ipsos Dominus*<sup>1</sup>. Adeste de cætero, et confugiamus omnes simul ad portum, qui nullis agitatur tempestibus, nempe Christum, et ad petram, quam magnus dixit Apostolus : *Petra autem erat Christus*<sup>2</sup>. Ne ergo cedamus, o dilecti, periculis, quæ suscipientur pro pietate : cum sciamus, quod passiones hujus temporis non sunt dignæ, quæ conferantur cum gloria quæ est in nobis revelanda<sup>3</sup>. Hæc ergo cum dixisset Christi martyr Plato, et turbis, quæ aderant, addidisset animum, et mentem eorum confirmasset. ingressus est carcerem laetus et Deum glorificans. Ingressus autem, humili fixis genibus, Dominum precatus est, sic dicens : Domine Jesu Christe, omnium creator et opifex, et qui tua providentia curam geris universorum, qui omnibus tuis fa-

A τὸ μαθεῖν αὐτὸν ἐκ προσιμίων τὴν τούτου πρὸς τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἀρετὴν τε καὶ ἀσάλευτον πίστιν, παρεκελεύσατο, τούτον ἐκταθέντα δέρμασιν ὄμοις καὶ βοὲις αἰκίζεσθαι. Καὶ τούτου γενομένου καὶ τεσσάρων στρατιωτῶν τυπτόντων τὸν ἄγον ἐπὶ πολλαῖς ὥραις καὶ ἀτονισάντων ἑτέρων στρατιωτῶν δώδεκα ἀλλαγήντων, οὐδὲ ὁ τυχὸν σπιλος εὑρέθη ἐν τῷ σώματι τοῦ ἄγον Πλάτωνος, ὡςτε πάντας ἐκπλαγέντας θαυμάσται, αὐτὸν δὲ προθυμότερον ἴμμεναι τῇ τοῦ Χριστοῦ ὅμολογίᾳ, καὶ διὰ πολλῶν θλίψεων σπιεύσοντα εἰσελθεῖν εἰς τὴν τοῦ Θεοῦ ἄφθαρτον βασιλείαν.

E'. Ἀγριππῖνος εἶπεν· Ἐγώ σοι παραινῶ ἔκκλιναι τὸν θάνατον καὶ προσδραμεῖν τῇ ζωῇ. Πλάτων εἶπε· Καλῶς παραγεῖς, ὦ Ἀγριππῖνε· φέύγω γὰρ τὸν αἰώνιον θάνατον καὶ προσφέύγω τῇ ἀιδίᾳ ζωῇ. Ἀγριππῖνος εἶπεν· Εἰπὲ, κακόδαιμον, πόσοι εἰσὶ θάνατοι; Πλάτων εἶπε· Δύο· ὁ μὲν πρόσκαιρος, ὁ δὲ αἰώνιος· οὗτοις δὲ καὶ ζωαὶ δύο· ἡ μὲν διαγοχρόνιος, ἡ δὲ ἀείζωος. Ἀγριππῖνος εἶπεν. Θύσον τοῖς θεοῖς, καὶ τὰς τιμωρίας ἔκκλινον. Πλάτων εἶπεν· Ποίει τὸ δοκοῦν σοι ἀπόνει· ἐγὼ γὰρ οὐ θύω· οὔτε γὰρ πυρὸς, οὔτε θηρίων, οὔτε θυμοῦ μερὶς ποιήσουσίν με ἀποστῆναι ἀπὸ Θεοῦ ζῶντος· οὐ γὰρ τὸν νῦν ἀγαπᾶν αἰῶνα, ἀλλὰ τὸν μελλοντα καὶ τὸν ὑπέρ ἐμοῦ ἀποθανόντα Χριστὸν καὶ ἀκατάντα.

C'. Καὶ ὁ Ἀγριππῖνος αὐτὰ ἀκούσας ἐκέλευσεν αὐτὸν ἀναληφθῆναι ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ· ὅχλος δὲ πολὺς ἤκολουθει τῶν Χριστιανῶν ἐπὶ τῇ ἀγίᾳ αὐτοῦ καὶ ἐνδέξω ὅμολογίᾳ. Ὁ δὲ μεγαλόφρου καὶ ἀνδρεῖος τοῦ Χριστοῦ μάρτυς ἐκέλευσεν αὐτῷ ἡσυχίαν γενέσθαι καὶ μετὰ τοῦ παύσασθαι αὐτοὺς τοῦ θορύβου, ἐπάρας τὴν ἰδίαν φωνὴν εἶπεν· Ἄνδρες φιλοχριστοί καὶ τῆς ἀληθείας ἐρασταί, οὐ φαύλης ἐνεκεν αἰτίας ἐπὶ τόνδε πάρειμι ἀγῶνα, ἀλλ' ἐνεκεν τοῦ Ποιητοῦ οὐρανοῦ καὶ γῆς καὶ πάντων τῶν ἐν αὐτοῖς· Μὴ τοτυν ἡμᾶς θορυβεῖτω, παρακαλῶ, τὸ γενομένον· Πολλαὶ γὰρ αἱ θλίψεις τῶν δικαίων, καὶ ἐκ πασῶν ρύσταις αὐτοὺς ὁ Κύριος. Ἐλλὰ δεῦτε πάντες· ὅμοιοι καταφύγωμεν ἐπὶ τὸν ἀχείμαστον λιμένα Χριστοῦ καὶ τὴν πέτραν, ἢν ὁ μέγας Ἀποστολος εἴπεν· Ή δὲ πέτρα ἢν ὁ Κύριος. Μὴ ἐνδῶμεν τοὺς ὑπὲρ εὐσεβείας κινδύνοις, εἰδότες ὅτι οὐκ ἀξία τὰ παθήματα τοῦ νῦν καιροῦ πρὸς τὴν μελλουσσαν δόξαν ἀποκλυψθῆναι εἰς ἡμᾶς. Ταῦτα εἰπὼν καὶ παραθαρτίνας τοὺς περιεστῶτας ὄχλους, καὶ πληρώσας τὴν διδασκαλίαν εἰσῆλθεν εἰς τὸ δεσμωτήριον· καὶ εἰσελθὼν, θειες τὸ γόνατα αὐτοῦ, ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς στενάξας, ηὗξατο πρὸς τὸν Κύριον λέγων οὕτως· Ὁ πάντων κτίστης καὶ δημιουργός, ὁ τῶν δλῶν Θεός, ὁ πάσιν τοῖς δούλοις σου τὴν ὑπομονὴν χαριζόμενος, χάρισαι καὶ ἐμοὶ, τῷ δούλῳ σου ὑπομονὴν, καὶ ἐξαπόστειλον Μιχαὴλ, τὸν ἀρχάγγελόν σου, ἵνα

<sup>1</sup> Psal. xxxiii, 20. <sup>2</sup> I Cor. x, 4. <sup>3</sup> Rom. viii, 18.

ρύσσοται με ἐκ τοῦ κακοτέχνου καὶ ἀπατηλοῦ δρεως Ἀ' Ἀγριππίνου, ἵνα γνώσιν πάντες, ὅτι οἱ διὰ χειρῶν ἀνθρώπων γενόμενοι θεοὶ οὐδέν εἰσιν, ἀλλὰ σὺ μόνος εἶ δεδηξατέμος, εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ζ'. Μετὰ δὲ ἡμέρας ἵπτα προκαθεσθεῖς ὁ βικάριος Ἀγριππίνος ἐν τῇ βασιλικῇ ἀντικρυς τοῦ Θεοῦ, ἐκέλευσε παραστῆναι τὸν μάρτυρα. Ὁ δὲ βοηθὸς Βικεντίνος ἦρε· Ὁ τοῖς νόμοις τῶν βασιλέων ἀπειθῶν καὶ ἀντιλέγων τοῖς ὑμετέροις προστάγμασι Πλάτων, ὁ τῆς θρησκείας τῶν Χριστιανῶν ὑπέρμαχος ἐστηκεν πρὸ τοῦ βίβλατός σου, κύρει. Καὶ ὁ Ἀγριππίνος προσέταξεν προτεθῆναι ποικιλὰ βασανιστήρια, λέβητα χαλκοῦν, καὶ τίγανα, καὶ χείρας σιδηρᾶς, καὶ ἀνακλάστας, καὶ καταπλῆτας, ὅβιλεσκους ὁξεῖς καὶ ὄγκινους, καὶ ἔτερα πολλὰ, οἰόμενος διὰ τούτων καταπλήττειν τὸν μάρτυρα, ὅπως θύσῃ τοῖς θεοῖς, ἕξαιρέτως δὲ τῷ Ἀπόλλωνι καὶ φροντὶ πρὸς αὐτὸν. Ἐγὼ θεωρήσας σου τῆς ἡλικίας τὸ νέον, καὶ φειδόμενός σου τῆς τοῦ σώματος ἀκμῆς, τῆς τε τῶν πατέρων εὐγενείας ἐπιγινώσκων σε ἄξειον ὄντα, πρὶν πάλιν ἀρξασθεῖ τῶν βασιλάνων, συμβουλεύω σοι, ὡστε τῶν θυσιῶν ἀπογευσάμενον σώζεσθαι μεθ' ὑμῶν, εἰδότα τοῦτο ὅτι οὐδεὶς τῶν ἀντειπόντων μοι ἔξησεν· ὡσπερ πάλιν οὐδεὶς τῶν ἔκουσάντων ἀπεστεράθη τῶν παρ' ἐμοῦ ἐπαγγελθέντων αὐτῷ· σὺ τούτουν, εἰ θέλεις μου ἀκοῦσαι ὡς ἴδιου πατρὸς καλῶς σοι συμβουλεύοντος, μονογενῆ θυγατέρα ἀδελφοῦ μου ἔχω· ταύτην ἐδίδωμι τοι πρὸς γέμον ἐπιδοὺς αὐτῷ προΐκα πολυτελῆ καὶ ἴδιον σε ἀπαγορεύσω τέκνουν. Ὁ δὲ μακάριος ἀθλοφόρος καὶ μάρτυρς τοῦ Χριστοῦ Πλάτων γελάσας εἶπεν· Ἄθλις καὶ μισάνθρωπε, καὶ πάσης δικαιοσύνης ἔχθρι, ὑποίτια τοῦ διαβόλου καὶ ὑπουργὸς τοῦ Σατανᾶ, εἰ ὅλας ἰδεούλομην εἰς γάμον ἐλθεῖν καὶ ἀγαγέσθαι γυναῖκα καὶ διάγειν ἐν περισπασμῷ τοῦ βιωτικοῦ τούτου καπνοῦ, οὐ κάτηξίω καὶ τῷ φροντίζοντι τῶν πραγμάτων μου λαβεῖν γυναῖκα τὴν θυγατέρα τοῦ ἀδελφοῦ σου, καὶ βελτίονα δὲ ἀλλην ἡ αὐτὴν ἡγόμην εἰς γάμον. Τότε ὁ σύσχολος τοῦ Σατανᾶ καὶ ὑπουργὸς τοῦ πατρὸς αὐτοῦ τοῦ διαβόλου πάστος κακίας γέμων καὶ παντὸς ιοῦ καὶ δόλου μεμεστώμανος, καθάπέρ τις λέων φόνον ἐρευγόμενος, ἐκέλευσεν ἐνεχθῆναι κράββατον χαλκοῦν καὶ κατατεθῆναι εἰς αὐτὸν τὸν μάρτυρα καὶ ὑποκαθήναι πῦρ, καὶ γηνέσθαι ἀνθρακιάν μεγάλην, καὶ ῥένεσθαι αὐτὸν ἐπιάλ, καὶ ῥότινη, καὶ ἀσφάλτω, καὶ κηρῷ, καὶ ῥαδίζεσθαι αὐτὸν λεπτοτέροις ῥάδοις, ἵνα ὑπὸ τοῦ πυρὸς καὶ τῶν πληγῶν ἡ οἰκονομία τῶν σπλάγχνων αὐτοῦ γυμνωθεῖσα ἀφόρητον αὐτῷ περιποιήσῃ τὴν βάσανον.

Η'. Δικιζομένου δὲ αὐτοῦ, Σωφρόνιος κομένταρχος ἦρε· Πανάθλιε, πείσθητε τῷ βικαρίῳ καὶ θύσον τοῖς θεοῖς, καὶ τὸ κακῶν ἀποθανεῖν κέρδησον. Τί ἀντιλέγεις, ἄθλιε; Οὐχ ὄρας τὰ προκείμενα βασινιστήρια διὰ σέ; Πλάτων εἶπεν· Ἐγὼ τὸ σώμα μου διὰ Χριστὸν ὅλον παρέδωκα. Τί οὖν μου οὐκ ἀρίστασαι, σκρινιάριε τοῦ Σατανᾶ καὶ ἔχθρε τῆς ἀηθείας; Σιευτὸν νουθέτησον τῆς πλανῆς ἔκτος;

A mulis tolerantiam largiris et victoriam, mihi quoque humili et abjecto largire ad finem usque tolerantiam, et emitte archangelum tuum Michaelen, ut me liberet a fallaci et malitioso serpente Agrippino, ut cognoscant omnes non esse deos, qui sunt per manus hominum, sed te solum esse Deum, qui es patiens et multæ misericordia et gloriae in secula. Amen.

B VII. Septem autem post diebus præsidens Agrippinus vicarius in basilica ex adverso Jovis, jussit sisti martyrem. Dixit vero apparitor Vincentius: Qui non paret imperatorum legibus, et vestris jussis repugnat, Plato, qui est defensor impiæ Christianorum religionis, stat ante tuum tribunal, domine. Tunc Agrippinus jussit diversa et varia tormentorum genera ante ipsum statui: lebetem æneum, sartagines ferreas, candentes crates, manus ferreas, catapultas, acutos obeliscos, uncos, rotas, et multa alia terribilia, existimans infelix, se per hæc esse territum martyrem, ut diis ejus sacrificaret, præcipue autem Apollini, qui pellit ad interitum, et dicit ei: Ego quidem, charissime Plato, contemplans tuam juvenilem ætatem, et parcens flori tui corporis, et sciens parentum tuorum nobilitatem, tibi consulo priusquam rursus incipiam te torquere, ut gustatis sacrificiis serveris, et sis nobiscum: hoc quoque sciens, quod nullus unquam vixit ex iis qui mihi non paruerunt: quomodo rursus nullus ex iis qui mihi paruerunt, ei a me promissis bonis fuit privatus, Ergo tu quoque, o optime Plato, si volueris me audire, tanquam patrem proprium, bonum tibi dantem consilium, habeo unicam fratris mei filiam: eam tibi dabo in matrimonium, valde magnam ei tradens dotem, et te meum proprium vocabo filium. Beatus autem et revera fortis athleta Christi Plato ridens dixit: Miser et hominum inimice, fili diaboli, et administer Satanæ, si vellem jungi matrimonio, et ducere uxorem, et degere in deceptione, implicatus sumo hujus mundanæ vitæ, dignarerne vel in rerum mearum sollicitudine accipere uxorem fratris tni filiam, aut tales habere ancillas, qualis est filia fratris tui, aut ea etiam meliores, ut ego eam ducam uxorem? Tunc Satanæ scholasticus et administer patris ejus diaboli, plenus omni vitio et repletus omni genere improbitatis, non secus ac draco quispiam aut leo cædem eructans, grabatum jussit affterri æneum, et in ipso deponi martyrem: et sic ignem accendi, et fieri magnum acervum prunaruim, eumque aspergi oleo et resina et bitumine et cera, et eum cædi virgis subtilissimis, ut a plagiis et igne nudata ejus viscerum structura ei intolerabile tormentum efficiat.

C VIII. Cum diu autem cæderetur martyr, dixit Sophronius commentariensis: Infelicissime, pare viario, et diis sacrificia, et ne male moriaris, lucrifac. Quid contradicis? Non vides parata propter te tormenta? Dixit sanctus Plato: Ego totum meum corpus propter Christum tradidi. Cur ergo non desistis, o Satanæ scrinarie, et inimice veritatis? Te ipsum admone, ut ab errore desistas. Ego enim

scio, quid mihi expediat, et nunquam avertar ab hac confessione. Dixit Agrippinus : Quis est Christus, quem dicas ? Num potest te vivum eripere e meis manibus non sacrificantem ? Nunc ergo vis male mori. Scias autem, quod qui fuit crucifixus a Iudeis, non potest te servare, etiamsi præstigiis tuis valde confidas. Sin autem magno deo Apollini sacrificaris, et tuo sacrificio eum tibi placaris, potest te ab hoc, qui te detinet; carentis ignis grabato et dolore eripere. Sanctus autem Plato dixit: Nunquam sacrificabo, nec Apollini, nec reliquis diis tuis. Nam qui Apollo dicitur, pellit ad interitum: et omnes, qui in eum credunt, eodem peribunt interitu. Vis autem scire, o stulte et gravi corde, delire et mente capte, quod non sunt dii, qui fiunt per manus hominum, sed aurum et argentum, et ligna, et lapides formati variis et diversis coloribus ? Qui oculos habent, et non vident: manus habent, et non palpant: pedes habent, et non ambulant, aures habent, et non audiunt: nares habent, et non odorantur<sup>4</sup>; et, ut semel dicam, sunt opera fabrorum, et aurificum, et tornatorum, et lapicidarum. Isti enim, quos tu deos esse dicas: quomodo non possunt alicui benefacere, ita nec possunt unquam laedere eos qui timent Dominum. Sunt enim nullo sensu prædicti, vobis similes: et non sentiunt, nec cum eis offertur sacrificium, nec cum libamen, nec cum eis ullus alius exhibetur cultus. Deus autem, qui omnia fecit, et cœlum extendit tanquam pellem, et terram fundavit super aquas<sup>5</sup>, qui potest animam et corpus perdere in gehenna<sup>6</sup>: ipse in omnes dominatum obtinens, rationalia et incruenta suscipit sacrificia, quæ ex puro corde ei offeruntur: et quomodo non est absurdum, ut nos relicto effectore universorum, sacrificemus lignis et lapidibus ratione carentibus, qui creati sumus ad Dei imaginem?

**IX.** Dicit Agrippinus: Miserere tui de cætero, o miser; et si nolis sacrificare, dic solum: Magnus est Apollo, et jubebo te auferri ab hoc gravi ignis, quo vexaris, cruciati, abique sospes et noster amicus. Sanctus autem dixit Plato: Absit, ut ego ita mei miserear, ut meo parcens corpori, et parva accepta, ut tu censes, relaxatione, cum anima vadam ad gehennam ignis. Dixit Agrippinus: Recte facis, infelici-sime, tibi mortem afferens, te hac suavissima volens luce privare. Dixit Plato: Pro Christo mori, conciliat mihi regnum cœlorum; non mihi autem solum, sed etiam omnibus, qui ipsum timent. Ego vero tibi dico, quod non possunt vincere, qui cum Deo conantur bellum gerere, et pietatis athletas diversis tormentis subjiciunt: quomodo rursus nec qui Christum habent opem ferentem, possunt malos homines et Deo inimicos vincere propter insignem eorum malitiam. Quamobrem dico tibi, tyranne, quod neque vita, neque mors, neque gladius, neque

A γενέσθαι . ἐγώ γάρ τὸ συμφέρον ἔμαυτῷ γινώσκω καὶ οὐ μετατρέπομαι ἀπὸ τῆς ὁμολογίας ταύτης. Ο δὲ Ἀγριππῖνος ἔφη . Τίς ἔστιν ὁ Χριστὸς ὃν σὺ λέγεις ; Μὴ δύναται σε ρύσασθαι ἐκ τῶν χειρῶν, μὴ θύοντα ; νῦν οὖν βούλει κακῶς ἀποθανεῖν. Γίνωσκε οὖν, ὅτι ὁ σταυρωθεὶς παρὰ τῶν Ἰουδαίων οὐ δύναται σε σῶσαι, εἰ καὶ σφόδρα θαρρεῖς ταῖς γοητείαις σου. Ἐάν δὲ θύσῃς τῷ μεγαλῷ θεῷ Ἀπόλλωνι καὶ θεραπεύσης αὐτὸν διὰ τῆς θυσίας σου, δύνατός ἐστιν ἀπὸ τῆς κατεχούσας σε ταύτης ὁδύνης καὶ κραββατοπυρίας ἔξελέσθαι. Πλάτων εἶπεν . Οὐ θύω οὔτε τοῖς λοιποῖς θεοῖς, οὔτε Ἀπόλλωνι . ὁ γάρ λεγόμενος Ἀπόλλων ἀπώλειά ἐστιν, καὶ πάντες δέ οἱ εἰς αὐτὸν πιστεύοντες, τῇ σύντῃ ἀπώλειά ἀπολοῦνται. Θέλεις δέ γνῶναι, ἀνόητε καὶ βαρυκάρδεις, καὶ φρεναπάττα καὶ λυμεών, ὅτι οὐκ εἰσὶ θεοὶ οἱ διὰ χειρῶν ἀνθρώπων γενόμενοι, ἀλλὰ χρυσός, καὶ ἄργυρος, καὶ ξύλα, καὶ λίθοι, μεμροφωμένοι ποικίλοις καὶ διαφόροις χρώμασιν· οἱ δρθαλμούς ἔχουσι καὶ οὐ βλέπουσιν, ὡτα ἔχουσι καὶ οὐκ ἀκούουσι, ρήνας ἔχουσι καὶ οὐκ ὀσφρανθήσονται, χείρας ἔχουσι καὶ οὐ ψηλαφήσονται, πόδας ἔχουσι καὶ οὐ περιπατήσουσι· καὶ ἀπλῶς εἰπεῖν, ἥργα χειρῶν τεχνητῶν καὶ χρυσοχώρων καὶ τορνευτῶν καὶ λιθοξόων εἰσίν. Οὔτοι γάρ, οὓς λέγει εἶναι θεούς, ὡσπερ ἄγαθὸν οὐ δύνανται ποιῆσαι, οὔτως οὐδὲ θλάψαι τοὺς φοβουμένους τὸν Θεόν δύνανται, ἀλλὰ ἀναισθητοὶ εἰσίν οὗμοι οἱ ίμῶν καὶ οὐκ αἰσθανονται οὔτε θυσίας προσφερομένης οὔτε μὴν ἑτέρας τινὸς θεραπείας. Ο δέ πάντα ποιήσας, καὶ τὸν οὐρανὸν τανύσας ὡσεὶ διέρριν καὶ τὴν γῆν θεμελιώσας· ἐπὶ τῶν ὕδατων, δύναμον καὶ τὴν ψυχὴν καὶ τὸ σῶμα ἀπολέσαι ἐν τῇ γενένη, αὐτὸς διεπόζων πάντων, προσδέχεται τὰς λογικὰς θυσίας καὶ ἀναιμάτων, τάς ἀπὸ καθαρᾶς καρδίας προσφερομένας καὶ πῶς οὐκ ἀτοπόν ἐστιν καταλείψαντας ἡμᾶς τὸν τῶν ὅλων ποιητὴν, ξύλοις καὶ λίθοις ἀλόγοις θύειν η σπένδειν τοὺς κατ' εἰκόνα κτισθέντας Θεοῦ;

D Θ. Ο δέ Ἀγριππῖνος ἔφη . Οὕκτειρον σεκατὸν λοιπὸν, τρισάθλις, καὶ, εἰ μὴ θέλεις θύσαι, εἰπὲ μόνον . Μέγας ὁ Ἀπόλλων, καὶ κελεύσω σὲ κατενεχθῆναι ἀπὸ τῆς κατεχούσας σε δεινῆς τοῦ πυρὸς κολάσσεως, καὶ ἀπελθεῖ γύιαίνων καὶ φίλος ὑπάρχων ἡμέτερος. Πλάτων εἶπεν . Μὴ γένοιτο μοι οὔτως ἐντὸν ἐλεῆσαι, ἵνα φειδόμενός μου τοῦ σώματος καὶ ὀλίγον, ὡς σὺ νομίζεις, ἀνεστιν λαβῶν σὺν τῷ ψυχῇ ἐμπέσω εἰς τὴν γένεναν. Ο δέ Ἀγριππῖνος ἔφη . Καλῶς, δυστυχέστατε, θάνατον ἰσαντῷ ἐπάγεις, θουλόμενος ἐαυτὸν στερίσαι τοῦ ἡδίστου φωτός. Ο ἄγιος Πλάτων εἶπεν . Τὸ ὑπέρ Χριστοῦ ἀποθανεῖν βασιλείν τούρων προκενεῖ μοι, οὐκ ἐμοὶ μόνον, ἀλλὰ καὶ πάσιν τοῖς φοβουμένοις αὐτόν. Ἐγώ δέ σοι λέγω ὅτι οὐ δύνανται νικῆσαι οἵτινες μάχη πειρῶνται νικᾶν τοὺς τῆς εὐσεβείας ἀθλητὰς, καὶ βασάνοις διαφόροις ὑποβάλλωσιν, ὡσπερ πάλιν οἱ Χριστὸς ἐπαμύνοντα ἔχοντες νικᾶσθαι τοῖς πονηροῖς ἀνθράσται καὶ μεσθέοις οὐ δύνανται. Διὸ λέγω σοι

<sup>4</sup> Psal. cxiii, 5-7. <sup>5</sup> Psal. ciii, 3, 5. <sup>6</sup> Matth. x, 28.

οὐτε ζωὴ, οὐτε θάνατος, οὐτε μάχαιρα, οὐτε λεμός, οὐτε κίνδυνος, οὐτε ὑψώμα, οὐτε βίδος, οὐτε τες κτίσις ἐπέρα χωρίσει με ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Θεοῦ τῆς ἐν Χριστῷ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν. Τούτου χάριν πεισθῆναι μοι ὁρεῖλεις ἐπαγγελλομένω σοι οὐ φωρτῶν τινῶν πραγμάτων καὶ σαθρῶν ἀπόλαυσιν, ἀλλὰ βασιλείαν οὐρανῶν, ἢν οἱ εἰς τὸν Χριστὸν ἐπιστρέφοντες ἔχουσιν, θέντες ἀπέδρασιν οὐδένη καὶ λύπη καὶ στεναγμός. Ματαιώσον τοίνυν τὴν ἀλπίδα τοῦ διαβόλου, ἢν ἔχεις ἐπὶ σοὶ, καὶ ἀπόστηθι ἀπὸ τῆς μάνιας ταύτης· καὶ ἀναλαβὼν τὸ λογικὸν ἄξιωμα, γνῶθι τίς ἐστιν ὁ πάσῃ σαρκὶ ζωὴν χαριζόμενος. Οὕτω γάρ ἐσται θευματός μετατεθεὶς ἀπὸ τῆς πουνηρίας ταύτης καὶ φυχοφθάρτου πλάνης. Δέχεται γάρ τοὺς μετανοῦντας ὁ Κύριος ὁ πάντας θέλων σώθηναι καὶ εἰς ἐπιγνωσιν ἀληθείας ἀλλεῖν, ὁ μὴ βουλόμενος τὸν θάνατον τοῦ ἀμαρτωλοῦ ὡς τὸ ἐπιστρέψαι καὶ ζῆν αὐτόν.

I. Ό δὲ Ἀγριππῖνος ταῦτα ἀκούσας ἦρε· Ἀπονοημένες, καὶ τὸν θέλων ἀλλότρια, καὶ τὸν αὐτοχρατόρων ἔχοθε, καὶ τὸν νόμων τῶν βασιλεῶν καθαρίτα, εἰς τοτεάνην μανίαν ἥλθες, ὥστε καὶ μέχρις ἐμοῦ ἐκτείναι τὴν πλάνην σου καὶ πειράσθαι ἀπὸ τῆς τῶν θεῶν εὐμενείας ἀποστῆσαι με καὶ μεταγγείν εἰς τὴν τοῦ ἑσταυρωμένου θρησκείαν; Πλάτων εἶπεν· Ταῖς ἡμέτοις οὐ πειθεὶς παραιστέσσαι, ἀλλὰ ἀποκαλεῖς με ταῦτα τυγχάνειν, ἐπειδὴ ἐνουθέτησά σε καὶ τὸ συμφέρον σοι συνιδούλευσα. Πλήν καὶ οὗτος μέμνησό μου, ὅτε ἥξει καιρός, ὅτε μετὰ διεκρίων ἀναμνησθήσῃ μου τῆς ηὐθύτης καὶ οὐδὲν ἀφείησεις, ἀλλὰ βυθοῖς Ταρτύρων παραδοθεῖς, ἀπελεύσῃ εἰς αἰωνίαν κόλασιν. Ποιεῖ οὖν ὁ θελεῖς· τοὺς γάρ τῆς καρδίας σου ὀφθαλμούς οὗτος ἐτύφλωσεν ὁ διάβολος, ὥστε μὴ διαβλέψαι σε πρὸς τὸ τῆς θευγνωσίας φῶς, ἀλλὰ πρὸς τὸ σκότος ὄραν, ἵνθι ητοίμασται τὸ πῦρ τὸ αἰωνίον σαί τε καὶ τῷ πατρὶ σου, τῷ Σατανᾷ· Ωρῶν δὲ τριῶν διατηνομένων καὶ κατενεχθέντος αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ κραββάτου, οὗτας ἐλαύπτεν τὸ σώμα τοῦ μακαρίου Πλάτωνος ὡς ἀπὸ λουριοῦ ἔξελθόντος αὐτοῦ, καὶ εὐωδία μύρου πολυτελοῦς ἔξεπορεύετο ἐξ αὐτοῦ· εἶχεν γάρ τοῦ Χριστοῦ τὸ ἀληθινὸν λουτρόν καὶ τὴν ἀληθινὴν γνῶσιν, δι' οὓς καὶ εὐωδίας τοὺς παρεστῶτάς ἐπλήρουν, καὶ πάς ὁ παριστάς σχλος ἰδοξατε τὸν Θεὸν ἐπὶ τῇ ὑπομονῇ τοῦ μακαρίου Πλάτωνος, ὥστε λέγειν ὅτι, Ἀληθῶς μέγας ὁ Θεὸς τῶν Χριστιανῶν· τοτεάνης γάρ βασάνους ὑποβληθεὶς παρὰ τοῦ ἀνελεοῦς δικαστοῦ, οὐκ ἡρυγήσατο τὸ φοβερὸν σύνομα, ἀλλὰ τῷ γενναίῳ λογισμῷ ἐνίκησεν τὴν μανίαν τοῦ ἀρχοντος.

II. Ό δὲ Ἀγριππῖνος μετὰ τὸ ἀφόρητον αὐτῷ καὶ τοιαύτην βάσανον προστηγαγεῖν εἶπεν· Οὐκ ἐπεισθεὶς, Πλάτων, ἐκ τῆς φροσενεχθείσης σοι δεινῆς βασάνου θύσαι τοῖς θεοῖς; πλὴν εἰ μὴ βούλει

A fames, neque periculum, neque altitudo, neque profundum, neque ulla alia res creata potest nos separare a charitate Dei, quae est in Christo Jesu Domino nostro<sup>7</sup>. Ea de causa tu magis debes mihi parere, pollicenti fore, ut fruaris non rebus aliquibus caducis, et in quas cadit interitus, sed regno cœlorum ei vita æterna: quam habent, qui ad ipsum convertuntur; unde aufugit dolor, tristitia et gemitus<sup>8</sup>. Fac ergo ut vana sit spes, quam in te habet diabolus, et discede ab hac insania, et rationali accepta dignitate, cognosce quisnam sit qui omni carni vitam largitur. Sic enim eris admirabilis, traductus ab hac improbitate et ab errore, qui affert animæ exitium. Eos enim excipit, qui moventur pœnitentia, B Dominus noster Jesus Christus, qui vult omnes homines salvos fieri, et venire ad agnitionem veritatis<sup>9</sup>; qui non vult mortem peccatoris et impii, sed ut convertatur et vivat<sup>10</sup>, duxit pœnitentia.

X. Agrippinus autem, his auditis, furore percitus dixit: Amentissime, et a diis aliena, et inimici imperatorum, et legum eversor imperatoriarum, eosque processisti insanias et amentias, ut ad me usque tuum errorem extenderes, et me a deorum benevolentia conareris abducere, et ad religionem Crucifixi traducere? Dixit sanctus Plato: Scio ego, o tyranne, quod tu non pares meis admonitionibus: sed me vocas planum et præstigiatorem, quod quidem tu es: quoniam te admonui et consului id quod est tibi utile. Cæterum sic mei quoque memineris, quando venerit tempus: quo tempore cum lacrymis recordaberis meæ admonitionis, nec ea tibi quidquam proderit, o infelix, sed in Tartari profundo ibis ad supplicium æternum. Fac ergo cito id quod vis. Cordis enim tui oculos ita excaecavit diabolus, ut non aspicias ad lucem Dei cognitionis: sed intuearis ad tenebras, ubi est paratus ignis æternus tibi et patri tuo Satanæ. Cum tres autem horæ intercessissent, et ipse depositus fuisset ex grabato, corpus ita resplendebat sancti et beati Platonis, perinde atque si ipse exisset e balneo, et suavis quidam odor tanquam unguenti pretiosi ex eo egrediebatur. Habebat enim Christi verum lavaerum, et pretiosam et veram cognitionem, per quam bono odore implebat eos qui aderant: et tota quæ circumsistebat turba Deum glorificabat propter fortitudinem et tolerantiam beati Platonis, adeo ut ipsi dicerent: Vere est magnus Deus Christianorum. Tam multis enim tormentis subjectus a crudeli et immisericordi judice, non negavit sanctum et terrible nomen Christi: sed in præclaro perseverans animi instituto, vicit insaniam præsidis.

XI. Agrippinus autem postquam ei intolerabile et tale tormentum attulisset, dixit: Non tibi persuasit, o Plato, gravissimum tormentum, quod tibi fuit illatum, ut diis sacrificares; sed si nolis sacri-

<sup>7</sup> Rom. viii, 38, 39. <sup>8</sup> Isa. xxxv, 10. <sup>9</sup> I Tim. ii, 4. <sup>10</sup> Ezech. xviii, 23.

ficare, solum nega Crucifixum, et te dimittam. A θύσαι, ἀρνησαι τὸν ἐσταυρωμένον, καὶ ἀπολύω σε. Dixit sanctus Plato: O cor perversum, et mens extincta, et anima malis tradita, et quae nihil cogitat quod Deum deceat. Quid est, quod dicas? Qui mihi tot beneficia conciliavit, Servatorem Christum negabo propter te, o crudivore et vindicta simulacrorum, rerumque inanimarum et mutarum defensor, et patrona erroris, ut reddar miser, tibi similis et iniquus? et non sufficit tibi solum esse tales, sed eos etiam qui jam relati sunt in numerum militum Christi, vis esse socios tuos impietatis, in eadem via interitus studens eos supplantare, qui recta via ingrediuntur? Discede a me, qui operaris iniquitatem. Statuisti enim alios quoque ad eam trahere. Confido autem in Deo meo, quod non faciet sanctum suum videre interitum. Dixit Agrippinus: Quoniam tui sum misertus, evasisti insolens ac contumeliosus, stulta loquens et emota mentis; ego autem te cito tam gravibus afficiam suppliciis, ut ex teipso mihi dicas: Da mihi, ut sacrificem. Egregius autem Christi athleta Plato dixit: Christus est Deus, et non est sanctum ejus nomen negandum. Non est aequum, ut ego relinquens fontem vitae, colam daemonia et libem lapidibus, quorum quidem mater est ars. Si enim non fuissent artes inventae ab hominibus, non eratis deos habituri, sed plane eratis futuri sine diis. Tunc Agrippinus, multa ira repletus propter fiduciam et dicendi libertatem martyris, surrexit e throno suo: et quam citissime induitus fibulatorio jubet spheras accendi ferreas, et poni in ejus mammillis. Ministri autem Satanæ cito fecerunt ea quae jubebantur. Sphaerarum autem ignis fuit tanta vehementia, ut non solum apparerent ejus latera, sed etiam corrumperetur interna ejus viscerum structura, ut per nares ejus et cerebrum emissus fuerit fumus ex calore ei per spheras accenso.

XII. Beatus autem Plato, qui jam a multis reputatus fuerat esse mortuus, dixit Agrippino: Parva sunt tua tormenta, o potor sanguinis, et bestiis moribus similis, et sœve canis, si consideretur ira tua et immanitas. Ira tua erit parva, tormenta autem tua sint magna. Nam per tormenta, quae mihi intentas, cognosces potentiam Christi, qui mihi fert auxilium. Apparitor autem veniens prope sanctum Platонem, dixite: Pare, o homo, iussis imperatoris et diis sacrificia, et lucrific, ne male moriaris. Non potes enim mortem effugere, nisi ea feceris, quae a me tibi dicta sunt. Qui autem erat vere magno et excuso animo et vere Christi Plato, apparitorem quidem non parvis incessens contumelias, ei os obstruxit tanquam malo consiliario: interrito autem spiritu et animo immobili, et mente non perturbata, oculos in cœlum extollens, dixit: Dorsum meum dedi ad flagella, et genas meas ad alapas: faciem autem meam non averti a dedecore sputorum<sup>11</sup>. Ne discesseris a me, Domine, quoniam

Πλάτων εἶπεν: Ο καρδία διεστραμμένη, καὶ διάνοια ἐσθεσμένη, καὶ ψυχὴ κακοῖς δεδομένη, καὶ οὐδὲν πρέπον τῷ Θεῷ δικαιουμένη, τι ἐστιν ὁ λόγεις; Τῶν τοσούτων εὐεργεστῶν πρόξενόν μοι γενομένον Σωτῆρα Χριστὸν ἀρνήσομαι διὰ σέ, αἰμοβόρε, καὶ τῶν εἰδώλων ἔδικε, καὶ τῶν ἀψύχων καὶ ἀφώνων προστάτα, καὶ τῆς πλάνης συνήγυρε, ἵνα γένωμε σομοῖς σου, πυράνομος καὶ οὐκ ἀρκεῖ σοι μόνος εἶναι τοιοῦτος, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἡδη στρατολογηθέντας τῷ Χριστῷ κοινωνούς τῆς ἀσεβείας σου θέλεις εἰναι, εἰς τὴν αὐτὴν ἀπωλείας ὁδὸν σκελεῖσαι σπειδών τεὺς ὁδεύοντας τὴν εὐθείαν ὁδὸν; Απόστα ἀπ' ἐμοῦ ὁ τὴν ἀνομίαν ἐργαζόμενος προήρησαι γάρ καὶ ἄλλους εἰς αὐτὴν ἐλκύσαι, καὶ θαρρῶ τῷ Θεῷ μου, ὅτι οὐ μὴ ποιήσῃ τὸν ὅστιν αὐτοῦ ἰδεῖν διαφθοράν. Ἀγριππίνος ἦφη: Ἐπειδὴ φίκτειρά σε, ὑβριστὴς καὶ μυρολόγος καὶ φρενοβλαβῆς γέγονας, ἵγα σε ἐν τάχει τιμωρίαις χαλεπαῖς παραδόσω, ἵνα μοι ἀφ' ἑαυτοῦ εἰπῆς. Δός μοι ἵνα θύσω. Ο δὲ γενναῖος τοῦ Χριστοῦ ἀθλητὴς εἶπεν: Ἔστιν ὁ Θεός μου καὶ ἀνεξάρνητον ἔσται τὸ σὸνομα τὸ ἄγιον αὐτοῦ· οὐκ ἐστιν οὐκ τὴν πηγὴν τῆς ζωῆς καταλιπόντα προσέχειν δαιμονίοις καὶ σπένδειν λιθοῖς, ὃν μητέρες τέχναι· καὶ γάρ τέχναι παρὰ τῶν ἀνθρώπων, εἰ μὴ ἡσαν ἐρευημέναι, οὐκ ἐμέλλετε θεοὺς ἔχειν, ἀλλὰ ὑπάρχειν ἄθεοι. Ο δὲ Ἀγριππίνος θυμοῦ πλησίεις διὰ τὴν παρρήσιαν τοῦ μάρτυρος, ἔξανεστη τοῦ θρόνου καὶ τὸ φιλατόριον περισχισάμενος σπουδῇ πολλῇ κελεύει σφαιράς σιδηρᾶς πυρωδῆναι καὶ τεθῆναι εἰς τὰς μασχάλας αὐτοῦ. Οἱ δὲ ὑπηρέται τοῦ Σατανᾶ θάττον τὰ κελευσθέντα αὐτοῖς διεπράττοντο. Τοσαύτη γάρ σφοδρότης ἐκ τῶν σφαιρῶν ἐγένετο τοῦ πυρὸς, ὥστε μὴ μόνον ἀναφανῆναι τὰς πλευράς αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ τὴν ἐνδόθεν οἰκονομίαν τῶν σπλάγχνων αὐτοῦ φθαρῆναι, ἔως διὰ τῶν μυκτήρων αὐτοῦ καὶ του ἐγκεφάλου ὁ καπνὸς ἀνεφέρετο ἐκ τῆς ὑπαρθῆσης αὐτῶν διὰ τῶν σφαιρῶν θερμότητος.

B'. Ο δὲ μαχάριος Πλάτων ἡδη νομισθεὶς τεθνάναι, εἶπεν πρὸς τὸν Ἀγριππίνον: Μικραὶ σού εἰστιν αἱ βάσανοι, αἰμοπότα καὶ θηριότροπε καὶ ἀνήμερε κύνων πρὸς τὸν θυμὸν σου καὶ ἀγριότητα· ἀλλὰ ὁ θυμός σου ἔστω μικρός, αἱ δὲ βάσανοι σου ἔστωσαν μηγάλαι· γνώσῃ γάρ διὰ τῶν βασάνων, ὃν ἐπάγεις μοι τὴν δύναμιν τοῦ βοηθοῦ μου Χριστοῦ. Ο δὲ βοηθὸς προσεΐθων πλησίον τοῦ ἄγιου Πλάτωνος εἶπεν αὐτῷ: Πείσθητι τοῖς προστάγμασι τοῦ αὐτοκράτορος καὶ θύσου τοῖς θεοῖς, καὶ τὸ κακῶς ἀποθανεῖν κέρδησον. Οὐ γάρ δύναται ἀποφυγεῖν τὸν θάνατον, ἐὰν μὴ ἀνάστηξῃ τῶν λεχθέντων σοι παρ' ἐμοῦ. Ο δὲ μεγαλόφρων καὶ εὐγενὴς τῇ ψυχῇ καὶ ἀληθῶς δούλος τοῦ Χριστοῦ Πλάτων τὸν μὲν βοηθὸν οὐ μικρῶς ἐνθρίσας, ἐπεστόμισεν ὡς κακοσύμβουλον, ἔτρεπτο δὲ φρονήματι καὶ ἀμετακινήτῳ τῇ ψυχῇ καὶ ἀταράχῳ τῇ διανοίᾳ ἀνατείνας τοὺς ὄφθαλμοὺς εἰς τὸν οὐρανὸν εἶπεν. Τὸν νῶτὸν μοι ἔδοκα εἰς μάστιγας, τὰς δὲ σιαγονάς εἰς ῥαπίσματα· τὸ δὲ πρόσωπόν μου οὐκ ἀπέτρεψα ἀπὸ αἰσχύνης ἐμπτυ-

<sup>11</sup> Isa. L, 6.

σμάτων μὴ ἀποστῆς ἀπ' ἡμοῦ, Κύριε, ὅτι θλῖψις ἔγγυς, μὴ ποτε εἴπωσιν τὰ ἔθνη, Ποὺ ἔστιν ὁ Θεὸς αὐτοῦ; Αὔτοὶ οὖν, Κύριε, Ἰησοῦ Χριστὲ, εὐδόκησον εἰς ἡμές, ἵνα τελείως τὴν τυραννίδα τοῦ διαβόλου διαφυγόν παραστῶ τῷ βῆματι σου τῷ φοβερῷ, τὸν καλὸν ἄγαντα ἀγωνισάμενος· σοὶ γάρ πρέπει καὶ ἐν ἐκκλησίαις καὶ ἐν παντὶ τόπῳ τῆς δισποτείας σου τιμή, χράτος, μεγαλωσύνη, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰώνας. Καὶ πολλῶν ἐπακουσάντων τὸ Ἀμάρνη, ἐσείσθη ὁ τόπος τῆς βασιλικῆς καὶ οὐδὲ οὕτως συνῆχεν ὁ Ἀγριππῖνος, ὅτι βοηθούμενος ἦν παρὰ τοῦ Χριστοῦ, ἀλλ' εἶπε πρὸς αὐτὸν· Ἄνοστε, διὰ τί οὗτα ἀπονεύσαι καὶ οὐ φείδη τοῦ ιδίου σώματος, ὅρῶν αὐτὸν οὕτως διαφόρως τιμωρούμενον· πείσθητι οὖν μοι καὶ θύσου τοῖς θεοῖς, ἵνα μὴ κακῶς ἀποβάνῃς. Πλάτων εἶπεν· Εἴπόν σοι πολλάκις, καὶ νῦν σοι λέγω, ὅτι Θεοῦ ζῶντος λάτρης εἰμὶ καὶ τούτου τὰ δόγματα καταλείψω οὐ δύναμαι καὶ τοῖς ματαίοις τὸ ὄνομα ἔχουσι θεοῖς τοῖς κιβδηλοῖς τούτοις προσκυνῆσαι καὶ μυσταρίοις εἰδῶλοις οὐκ ἀνέχομαι. Ἀλλὰ καθ' ἡμέραν οὐ παύσομαι τῷ Θεῷ προσευχόμενος, προσπίπτων καὶ δεόμενος τῆς παρ' αὐτοῦ ἀληθινῆς σωτηρίας τυχεῖν. Σὺ δε, Ἀγριππῖνε, ματαίοις εἰδῶλοις προστεκνώς καὶ τὸν οὐν σεσυλημένος τὸν εἰς θεογνωσίαν σε ἀλογούτα παρὰ τοῦ πατρός σου τοῦ Σατανᾶ, καὶ δῶλας αὐτοῦ γενόμενος, καὶ εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ζωῆς ἀλθεῖν μὴ βοηθούμενος εἰς αἰώνα παρὰ τοῦ Θεοῦ τοῦ βοηθούντος μου τιμωρηθῆσθαι ὡς ἐνυβρίζων τοὺς δούλους αὐτοῦ, οὐδόμενος μεταβαλεῖν αὐτῶν τὴν εἰς Θεὸν ἀγαθὴν προσάρεστον.

**IΓ'. Ἀγριππῖνος ἔφη·** Ἰδε, Πλάτων, σσα σε εἰασσα φλυαρίσαντα μωρολογῆσας· πλὴν εἰ καὶ ἀνάξιος ὑπάρχεις τῶν παρ' ἡμῶν λόγων διὰ τὴν θρασύτητά σου καὶ ἀμετάβλητον καρδίαν· ἀκούσοντος ὅπερ λέγω σοι. Πολλάκις; πολλὰ ἀκόκοια τοιαύτα τῶν ὄμολογῶντων τὸν Γαλιλαῖον, καὶ οὐδεὶς; ἀνδυσσεν ἐκ τῶν ἐμῶν χειρῶν ζῶν, εἰ μὴ ἐπεισθῇ καὶ θύσειν. Εἰ οὖν μὴ θέλεις ἀνασχέσθαι μου καὶ θύσαι τοῖς θεοῖς, βλέπε τί μᾶλλες πάσχειν· καὶ γάρ πολλὰ βασανιστήρια μένουσιν σε. Ὁ ἄγιος τοῦ Θεοῦ μάρτυρς Πλάτων γελάστας εἶπεν· Ἀθει, καὶ ταλαιπώρε, καὶ μεσάνθρωπε, καὶ ἀνήμαρπε, καὶ πάσης παρανοίας ἀρχηγεῖ, ἀλλοτριε τοῦ Θεοῦ, καὶ ὑπηρέτα τοῦ Σατανᾶ, καὶ τῆς γενένης τοῦ πυρὸς κληρονόμε, καὶ πάσης δεινῆς κολάσεως ἀξεῖς, οὐ πειθουσί με οἱ λόγοι σου· εἰ γάρ ὁ ἔμος Δεσπότης Χριστὸς τὸ εαυτοῦ αἷμα ἔξεχεν ὑπὲρ ἡμοῦ, ἵνα ἀπὸ πάσης ἀνομίας τὸν κόσμον αὐτοῦ λυτρώσηται, πόσῳ μᾶλλον ἡμεῖς οἱ ἀμερτωλοὶ διεβλομενοι ἀποθνήσκειν ὑπὲρ αὐτοῦ, ἵνα καὶ διὰ τούτου εὐγνωμονες ὀφθάλμουν τῷ ὑμετέρῳ Δεσπότῃ.

**ΙΔ'. Ὁ δὲ Ἀγριππῖνος προστίταξεν λωροτομηθῆναι αὐτὸν εἰπών·** Εἰ ἀρά βοηθήσει αὐτὸν ὁ Θεὸς ἔφη· ὃ ἐλπίζει, τῶν δὲ βασιλικῶν διατάξεων καὶ τῶν ἡμετέρων προσταγμάτων καταφρονῶν. Καὶ ὁ ἄγιος Ιλλάτων ἀκούσας ταῦτα εἶπεν· Ἀναιδέστατε καὶ

A afflictiones prope<sup>12</sup>; ne forte dicant gentes: Ubi est Deus eorum<sup>13</sup>? Tibi ergo placeat, o Domine Iesu Christe, ut ego famulus tuus, perfecte adversarii effugiens tyrannidem, cum audacia et fiducia sistar ante tuum tribunal terribile, hoc pulchro confecto certamine. Te enim decet et in Ecclesiis et omni loco tuæ dominationis gloria, honor, potentia et maiestas, nunc et semper, et in saecula saeculorum. Et cum multi audiissent, Amen, motus est locus basilice: et ne sic quidem intellexit miser Agrippinus, quod Christus ei ferret auxilium, sed dixit ei: Impie, cur es adeo emotæ mentis, et non parcis tuo corpori, cum id videas variis modis tam acerbe cruciari? Pare ergo mihi, et sacrificia diis intemeratis, ne male moriaris. Sanctus Plato dixit: B Dixi tibi saepè, quiu etiam nunc libi dico, me esse Dei cultorem, necut ejus decreta deseram, me posse in animum inducere, nec ut eos adorem, qui temere nomen habent deorum, sunt autem adulterina et exsecranda simulacra. Sed non cessabo in dies assidue Deo meo procedere et eum orare, ut salutem ab eo consequar. Tu autem, Agrippine tyranne, vanis affixus simulacris, et a patre tuo Satana privatus mente, quæ tetrahebat ad Dei cognitionem, et totus redactus in ejus potestatem, et ad viam vitæ nolens ascendere, in æternum punieris a Deo, qui mihi fert opem. Quem contumelia afficiens, ejus servos variis tormentis subjicis, existimans te mutaturum eorum bonum in Deum propositum.

C XIII. Agrippinus dixit: Vide, Plato, quam multa sive nūgantem stulta dicere. Sed etsi sis indignus nostris sermonibus propter tuam audaciam et cor immutabile, audi quod tibi dico: Saepè audivi multa ejusmodi ab iis qui confitentur Galileum, nec ullus recessit vivus a meis manibus, nisi persuasus sit et sacrificari. Si ergo non vis mihi morem gerere, et diis sacrificare, vide quid sis passurus. Te enim multa manent tormenta, si non audiveris me tibi consulentem. Sanctus autem Christi martyr Plato dixit: Infelix et inhumane, et homines habens odio, et auctorac princeps omnis iniquitatis, a Deo alieni et minister Satanæ, et hæres ignis gehennæ, et digne omni suplicio, non me terrent tua verba, nec minæ mihi persuadent. Meus enim Dominus pro me suum effudit sanguinem, ut mundum redimeret ab omni iniquitate: quanto magis nos peccatores debemus pro ipso mori, ut vel per hoc grati et beneficii memores conspiciamur Domino nostro Iesu Christo.

D XIV. Vicarius autem Agrippinus cum haec audivisset, et magno furore esset percitus, jussit eum cædi loris, dicens: Videamus an Deus sit ei opem latus, in quo sperans imperatorias constitutiones contemnit et nostra jussa. Sanctus

<sup>12</sup> Psal. xxi, 11, 12. <sup>13</sup> Psal. lxxviii, 10.

autem Plato, his auditis, dixit : Impudentissime et sceleratissime canis, novorum tormentorum inventor et excogitator Agrippine : convenienter enim tuo animi studio et instituto fuit ab initio tibi nomen impositum. Es enim agrestis quidam lupus, et effrenatus tanquam equus indomitus, eos præcipitans qui sequuntur impudentem et sceleratam tuam mentem. Miser et infelix, esne adeo stultus et insipiens, et excæcatus a patre tuo Satana ? Non vides, quemadmodum Christus mihi in prioribus adfuit temptationibus, et nunc quoque adest, levans meos labores, et curans plagarum notas, quæ a te mihi imprimuntur ; et, ut semel dicam, nunquam reliquit eos qui ipsi serviant ? Fac ergo quam celerrime ea quæ tuo sedent animo, ut per tormenta, quæ mihi inferuntur, et indignas plagas, cognoscas Christum mihi opem ferre, qui a tua, quæ cum Deo pugnat, lingua nunc afficitur contumelia. Ego enim semper habens opem, quæ ab eo mihi fertur, non timebo tuas minas, neque variis tuos cruciatus.

XV. Ministri autem Satanæ cito fecerunt imperata, et quamprimum tanquam inanimam eum tangentes statuam, sancti membra conscindebant immisericorditer, incipientes ab humeris. Sanctus autem Plato dicebat : *Exspectans exspectavi Dominum, ei intendit mihi et exaudivit deprecationem meam*<sup>14</sup>. Omnes autem qui eum aspiciebant ægre ferebant propter ei illatum cruciatum. Erat enim Agrippinus supra modum inhumanus et plane ferus. Egregius vero Christi athleta Plato, tanquam turris quædam quæ pulsatur, inconcussus manens et immotus propter suam fidem in Christum, in somnis quodammodo torqueri videbatur. Hoc enim tormentum non formidans, neque ab eo obstupefactus, non solum pusillo et abjecto animo non cessit : sed se ostendens magnanimum, lorum unum e suo latere evulsum ex iis quæ lictores ex ejus corpore abscindebant, projecit ante tribunal judicis, dicens : Inhumanissime et omnibus feris sævior, esto, cor tuum est adeo excæcatum, ut Deum non cognoscas, qui ad suam nos fecit, imaginem : quomodo non misereris corporis, iisdem quibus tu, obnoxii perpessionibus, quod membratim conscinditur : sed tibi est voluptati membrorum meorum dissectio ? Hæc autem dico, non ut qui fugiam mori pro pietate, sed crudelitatem tuam et inhumanitatem reddam omnibus manifestam. Ego enim propter Christum meum libenter patior omnia mala, quæ mihi a te inferuntur, et libenter sustineo dolorum acerbitatem, ut in futuro sæculo æternam inveniam requiem. Tu autem, o crudelissime et immanissime homo, accepta pelle mei corporis, eam habe testem tuæ impietatis, quæ te mittit ad æternum, et quod nunquam desinit, supplicium, cum simulacris tuis et dæmonibus. Dixit Agrippinus : Cur es insipiens, et odio habes tuum corpus, o Plato, et non curas, quod intestina

A μιαρώτες κύων καὶ βασάνων. κακουργός, ἐπενοητής Ἀγριππίνε ! πρὸς γάρ τὴν προσάρεσιν τὴν ἐξ ἀρχῆς ἐπειδὴ σοι καὶ τὰ δυομάτια ἄγριος γέρεις καθάπερ ἕππος ὑπάρχεις, ἀχαλίνωτος πρεμνίζων τοὺς ἔξακολουθοῦντας τῇ μιαρφόνῳ σου γνώμῃ. Τοσοῦτον ὑπάρχεις ἄφρων καὶ ἐτυφλώθης παρὰ τοῦ πατρὸς σου, τοῦ Σατανᾶ, καὶ οὐχ ὅρξες πᾶς καὶ ἐν τοῖς προτέροις παρέστη μοι καὶ ἐν τοῖς δευτέροις δὲ παρέστηκεν ὁ Χριστός, ἐπικουρίζων τοὺς πόνους καὶ θεραπεύων τοὺς παρὰ σοι μοι γενομένους τῶν πληγῶν τόπους, καὶ ἀπλῶς ἥρα, οὐδέποτε καταλιμπάνει τοὺς αὐτοῦ δούλους. Ποιεῖ οὖν τὰ παριστάμενά σοι ἐν τούτοις. ἵνα καὶ διὰ τῶν βασάνων τῶν προσφερομένων μοι καὶ τῶν αἰκισμῶν γνώσῃ τὸν βοηθοῦντα Χριστὸν, τὸν παρὰ τῆς σῆς Θεομάχου γλώττης νῦν ὑβριζόμενον. Ἔγω γάρ ἔχω τὴν αὐτοῦ βοήθειαν συνεργοῦσάν μοι, καὶ οὐ φοβηθήσομαι σου τὰς ἀπειλὰς καὶ τὰς τιμωρίας.

ΙΕ'. Οἱ δὲ ὑπηρέται θᾶττον ἐποίουν τὰ προσταχθόντα αὐτοῖς καὶ μετὰ πολλοῦ τοῦ τάχους, ὡς ἀψύχου ἀνδριστού ἀπτόμενοι, ἀνηλῶς τὰ τοῦ ἀγίου κατέτεμον μέλη ἀπὸ τῶν ὡμῶν ἀρξάμενοι. Οἱ δὲ ἀγιος Πλάτων ἐλεγεν· Ὑπομένων ὑπέμεινα τον Κύριον, καὶ προστίχεν μοι καὶ εἰσήκουσεν τῆς δεήσεως μου. Καὶ ἀπαντεῖς οἱ θεωροῦντες αὐτὸν ἀπεδυσπέτους διὰ τὴν τιμωρίαν τὴν προσενεχθεῖσαν αὐτῷ· ἦν γάρ ὁ Ἀγριππίνος ὑπερβαλλόντως ἀπάνθρωπος. Οἱ δὲ γενναῖος ἀθλητὴς τοῦ Χριστοῦ ἀσπερ τις πύργος βαλλόμενος καὶ ἀστλευτος μένων καὶ ἀμετακίνητος, ἐν ὀνείροις ἐδόκει βασανίζεσθαι· μὴ δειλίαστας γάρ τὴν βάσανον ταύτην μηδὲ καταπλαγεῖς ὑπ' αὐτῆς, οὐ μόνον οὐκ ἐνέδωκεν διηγωρήσας, ἀλλὰ γάρ καὶ μεγαλοψυχήσας, λόρον ἐναὶ ἀποσπάσας ἐν τῆς αὐτοῦ πλευρᾶς ὃν οἱ δῆμοι ἐτεμονοῦ ἀπὸ τοῦ σώματος αὐτοῦ, ἐρρίψεν πρὸ τοῦ βήματος τοῦ δικαστοῦ λέγων· Ἀσυμπαθέστατε καὶ πάντων θηρίων ἀγριώτατε, ἡ καρδία σου οὐτως πεπώρωται, καὶ τὸν Θεόν οὐκ ἐπιγινώσκεις, τὸν καὶ εἰκόνα ἴδιαν ἡμᾶς πεποιηκότα πῶς οὐδὲ τὸ ὄμοιοπαθὲς σῶμα οἰκτίρεις κατά μέρος τέμνον· τέρπει σε ἡ τῶν μελῶν μου κατακοπή ; Ταῦτα δὲ λέγω, οὐχ ὡς φεύγων τὸ ὑπέρ εὐσεβείας ἀποθανεῖν, ἀλλὰ τὴν σὴν ὡμότητα πάσιν ποιῶν κατάδηλον· ἐπεὶ πῶς ἡδέως διὰ τὸν Χριστὸν πάσχω καὶ τὰ παρὰ σου ἐναγόμενα ὑπομένω τὴν τῶν πόνων δεινότητα οὐ φεύγω, ἵνα ἐν τῷ μελλοντὶ αἰῶνι τὴν ἀνεστιν εὑρῶ· σὺ δὲ ἀπ' ηνέστατε, δεξάμενος τὴν τοῦ σώματός μου δορὰν, μάρτυρα τῆς ἀσεβείας ἔχεις, πέμπουσάν σε εἰς αἰώνιαν καὶ ἀτελεύτητον κόλασιν μετὰ τῶν εἰδῶλων σου. Ἀγριππίνος ἐφη· Ἰνατί ἀσύνετος εἶ, καὶ ἐμίστησας τὸ ἱεντοῦ σῶμα, καὶ οὐ φροντίζεις ὅτι τὰ ἔγκατά σου διὰ τῶν πλευρῶν σου σὺν τῇ κόπρῳ φέρεται, ἀλλ' ἔτι καὶ νῦν ἀναισθητεῖς· πρὸς δὲ τούτοις, οὐκ ἀρκεσθεῖς τοῖς εἰρημένοις σου, νῦν οὐκ ἐπάνσω τοὺς θεοὺς ἐνυδρίζων καὶ παροξύνων τὸ

<sup>14</sup> Psal. cxx, 1, 2,

σεμνὸν δικαστήριον. Ὁ ἄγιος Πλάτων εἶπεν· Εἰ δὲ ἡγριππίνος ὅτε οὐτας τοιαύτας ὑπὸ σοῦ δεινὰς τιμωρίας παθῶν ὑβριστῆς καλούμαι καὶ βλάσφημος, σὺ δὲ ἐπάγου τοιαύτας βασάνους ὀφείλεις ροεὺς ἐν τοῖς ἔργοις δειγμάτων καὶ βλάσφημος ἐν τοῖς λόγοις. Ὁ δὲ Ἀγριππίνος ἔφη· Τοὺς θεοὺς καὶ τοὺς αὐτοχράτορας πολλὰ ἐνυδρίσας καὶ ἐμὲ οὐ μικρῶς παροργίζεις οἴδα δὲ τοῦτο ποιεῖς, ἵνα διὰ τάχους σε ἀποκτίνω<sup>A</sup> ἔγώ δὲ χειροφέρας βασάνους προστείχω καὶ κατὰ μέρος ἀναλάσσω σε, ἵνα μὴ πεισθῆς καὶ θύσης τοῖς ἀχράντοις θεοῖς. Ὁ ἄγιος τοῦ Θεοῦ μάρτυς εἶπεν· Πελλάκις τοι εἶπον καὶ νῦν λέγων οὐ παύσομαι, Μη ἀπέλθη μοι λόγοις, ἀλλ’ ἔργοις δεῖξον εἰς ἐμὲ τὰς βρασάνους, ἵνα γνωσθῆς ποιῶν τὸ θέλημα τοῦ πατρός σου τοῦ Σατανᾶ καὶ τοῦ αὐτοχράτορός σου ἐξουσίαν γὰρ ἔχεις τοῦ σώματος μου, τῆς δὲ ψυχῆς ὁ Θεός.

ΙΣ'. Ὁ δὲ Ἀγριππίνος ταῦτα ἀκούσας εἶπεν· Εγνως ἔδει τῇ πειρᾳ διὰ τῶν βασάνων (α) τῶν ἐπενεχθέντων μοι παρὰ σοῦ, δὲ οὐτε τοῦ σώματος μου φείδομαι διὰ τὴν πρός τὸν Θεόν μου εὐσέβειαν, φοβηθεὶς τοῦ ἐπουρανίου βασιλέως τὸ πρόσταγμα· τότε Ἀγριππίνος ἐκέλευστον αὐτὸν ἀναρτηθέντα εἰς τὸ ξύλον ἐπὶ τοσοῦτον ξέεσθαι, ὥστε τὸ αἷμα αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν ἐχεῖσθαι· καὶ ὁ κήρυξ ἴδια φωνῇ μεγάλῃ· Θύσον, Πλάτων, καὶ ἀπολύη. Τοῦ δὲ ἄγιου Πλάτωνος ἀρνουμένου καὶ μὴ θουλομένου θύσαι, ἐκέλευστον ὄγκινος τὰς παρειάς αὐτοῦ ξέεσθαι, ὥστε μηκέτι ὄρασθαι πρόσωπον ἀνθρώπινον, διὰ τὸ γυμνωθῆναι τὰ ὄστα κτίστου.

solveris a vinculis. Cum vero sanctus Plato negaret se sacrificaturum, jussit tyrannus uncis ferreis ejus genas discerpi ac laniari. Adeo autem sunt laniatae, ut facies hominis non cerneretur amplius, propterea quod essent ejus ossa plane nudata.

ΙΖ'. Ὁ δὲ Ἀγριππίνος ἐκέλευστον αὐτὸν ἀπὸ τοῦ ξύλου κατενεχθῆναι, καὶ πρὸς αὐτὸν εἶπεν· Πανάθλες, τί προσδοκᾶς λοιπόν; πάσης γὰρ τῆς δορᾶς σου ἀποδαρείσης καὶ τῶν ὀστέων γυμνωθέντων, ἀσάσχου μοι, καὶ παῦσαι τῆς τοιαύτης φιλοσοφίας καὶ θύτος τοῖς θεοῖς, καὶ μὴ ἐπίμενε τῇ ἀντιθέσει τῶν λόγων τούτων, ἵνα μὴ κακὸς κακῶς ἀποθάνῃς. Ὁ μάρτυς εἶπεν· Τί προσδοκᾶς ἔτερον ἀκούειν ἢ τὴν πίστεν τοῦ Κυρίου μου Ἰησοῦ Χριστοῦ; τῆς γὰρ δορᾶς μου ἀποδαρείσης καὶ τῶν ὀστέων μου γυμνωθέντων, θαρσαλεώτερος, ὡς ὄρᾶς, τοὶ παρίστηκα. Εἰ τοίνυν ὑπολείπεται ἔτερόν σοι ὀφείλειν εἰς ἐμὲ παραχθῆναι, ποίει ἐτάχει ὁ βούλευ. Ὁ δὲ Ἀγριππίνος θαυμάστας τὴν καρτεροψυχίαν τοῦ μάρτυρος, ἐκέλευστον πάλιν αὐτὸν ἀναρτηθῆναι καὶ ξέεσθαι εἰς τὰς ἀγκαλας καὶ εἰς τὰ σπλάγχνα. Ὁ δὲ ἄγιος τοῦ Θεοῦ μάρτυς εἶπεν· Ἡρε τοὺς ὄφθαλμούς μου εἰς τὰ σφρ, ὅθεν ἦξει ἡ βοήθεια μου, καὶ τὰ εἴχε. Ὁ δὲ Ἀγριππίνος ἔφη· Ἀνόστε καὶ τῆς τῶν θεῶν εὐμενίας ἀλλότριες, ἐπειδὴ ἐδωκά σοι παρρησίαν, μὴ κολάσσας σε κατὰ λόγουν, φθίγγεσθαι τολμάς ἀνετῶν

A tua per tua latera feruntur cum stercore: sed adhuc nunc quoque es nullo sensu præditus: præter hæc autem non contentus iis quæ dicta sunt, non cessasti nunc deos incessere contumeliis, et venerandum meum irritare judicium. Sanctus Plato dixit subridens: Si ego, qui tot cruciatus et supplicia sum a te passus, contumeliosus vocor et maledicu<sup>B</sup> tu qui ea mihi infers, revera et factis debes dici parricida, et verbis maledicus. Dixit Agrippinus: deos et imperatores jam sæpe multis affecisti contumeliis, et ad iram me non parum provocas. Scio autem te hoc facere, ut te quam primum occidam; ego autem tibi tormenta inferam acerbiora, et te per partes consumam, nisi mihi parueris, et in temeratis diis sacrificaveris. Sanctus martyr Christi dixit Plato: Sæpe tibi dixi, et rursus dico, et non cessabo dicere: Ne minare verbis, sed re ipsa in me ostende tormenta, ut cognoscaris faciens voluntatem patris tui Satanæ et tui imperatoris; habes enim, ut prius dixi, potestatem mei corporis, animæ autem Deus.

XVI. His auditis, dixit Agrippinus: Jam experientia cognovisti per tormenta, quod nec philosopho quidem Platoni pepercisse propter deorum benevolentiam, timens jussum imperatoris. Sanctus Dei martyr Plato dicit: Cognovisti jam tu quoque, o tyranne, experientia per tormenta quæ mihi a te sunt illata, quod corpori meo non parco propter pietatem in Deum meum, timens jussum Regis celestis. Agrippinus autem cum hæc audivisset, et fuisset magno furore percitus, jussit eum in ligno suspensum tamdiu cœdi, donec omnes ejus carnes simul cum sanguine in terram effunderentur. Præco

C autem magna voce clamabat: Sacrifica, Plato, et solveris a vinculis. Cum vero sanctus Plato negaret se sacrificaturum, jussit tyrannus uncis ferreis ejus genas discerpi ac laniari. Adeo autem sunt laniatae, ut facies hominis non cerneretur amplius, propterea quod essent ejus ossa plane nudata.

XVII. Postquam autem jussit Agrippinus eum de ligno deponi, dixit ei: Infelicissime, quid de cætero exspectas, cum sit tota tua caro excoriata, et nudata sunt ossa? Morem mihi gere, et cessa ab hac vana philosophia, et diis sacrificia, et ne persistas in hac verborum contentione, ne malus male pereas. Dixit martyr: Quid exspectas, o tyranne, a me aliud audire, nisi fidem Domini nostri Jesu Christi? Carne enim mea excoriata et nudatis ossibus, adsum, ut vides, cum majore audacia. Si ergo tibi restat aliud, quod mihi debet fieri, fac cito quod vis. Tunc impius Agrippinus martyris admirans fortitudinem, jussit eum rursus suspendi in ligno, et vehementer ejus cœdi ulnas et femorum ejus latitudinem. Ita fecerunt lictores, eum cædentes spatio trium horarum. Dixit autem Sanctus Christi marty: Levavi oculos meos in montes, unde veniet auxilium meum. Auxilium meum a Domino, qui fecit cœlum et terram<sup>16</sup>, Dixit Agrippinus: Impie et a benevolentia deorum alienæ, quoniam dedi tibi fiduciam, non te puniens

<sup>16</sup> Psal. cxx 1, 2.

(α) Desunt quædam verba propter homeoteleuton quæ, sic restituo: Ὄτι οὐδὲ φιλοσόφου Πλάτωνος ἐνεδόμεν ἐστι τὸ δια τῶν τῶν θεῶν εὑνοιῶν φοβηθεῖς τὸ τοῦ αὐτοχράτορος πρόσταγμα· ὁ δὲ ἄγιος Θεοῦ μάρτυς Πλάτων εἶπεν· Εγνως ήδη καὶ σὺ διὰ τῶν βασάνων. EDIT. PATH.

ut par erat, audes nunc loqui, violans jussum imperatorum? Liba ergo diis, et te dimittam. Dicit sanctus Plato: Si nos, qui pie Deum colimus, punimur, ut qui existimemur impii, vos qui Deum abhorretis, et corpus, quod est iisdem, quibus vos, obnoxium perpessionibus, immisericorditer et indigne cæditis: quomodo damnabimini in justo Dei judico, in die, in qua judicabit Deus occulta hominum?<sup>18</sup> Dixit Agrippinus: Fero te loquentem audacter et confidenter. Miserere, o charissime Plato, tuæ florentis ætatis; hoc enim tibi dedit fortuna, quæ est ejusdem nominis; aspicio enim te talem esse futurum, qualis ille fuit sapientissimus Plato. Nam cum fuisset princeps philosophiæ, deorum dogmata constituit. Quamobrem benigne tecum loquor, et consulo ut sis benignus in deos: et leges suscipias, quas ipsi tulerunt imperatores, et meis pareas admonitionibus. Si mihi autem non parueris, scias aperte, forte ut ego te cogam hoc facere diversis et acerbis suppliciis, ut qui falso sis appellatus Plato: ejus, inquam, nomine suscepto, qui inter homines maximam sibi paravit philosophiam, cum tu in deos ingratus evaseris.

XVIII. Christi autem verus ac germanus miles Plato dixit: Valde magnum solcēcismum admittis, o Agrippine, errans in veritate. Nam cum pater tuus Satanás ab initio fuerit perniciosus, merito tu quoque, qui es ejus minister, facis ei similiter, et te in ejus exercetis actionibus. Dæmonum enim fortunam invehis in homines Christianos, qui nec ferre quidem possunt audire aliquid ejusmodi. Sum ergo ejusdem quidem nominis, cuius Plato: sed non sum iisdem moribus prædictus. Quos enim mores non conjungunt, ne nomen quidem eos conciliat, neque locus copulat, nisi solum pietas. Quamobrem nulla in rei ei similis sum Plato, præterquam in solo nomine: hoc autem mihi piam mentem nunquam poterit lædere. Et ego quidem exerceo eam, quæ est in Christo, philosophiam: illius autem philosophia est apud Deum meum stultitia. Scriptum est enim: Perdam sapientiam sapientum, et prudentiam prudentum abolebo<sup>19</sup>. Nam deorum dogmata, quæ ille, ut dicis, posuit, sunt falsæ et fictæ fabulæ, quæ adumbrantur deceptione dæmonum, qui animis afferunt interitum, et verborum astutia vestras mentes excæscantes, abducunt a simplicitate fidei, quæ est in Christum.

XIX. Postquam autem cessasset loqui martyr, ejus quidem responso obstupefactus Agrippinus, mansit mutus, non valens ei respondere. Cum autem paulo post jussisset eum de ligno deponi, ag- gressus est eum rursus blandis verbis admonere, sic dicens: Ego de cætero, o Plato, quod ad te quidem attinet, sum plane animi dubius nec scio quid debeam facere. Qui itaque te multis affeci cruciatibus, nec quidquam effeci, et adhibui blan- ditias, et hoc nihil profui, nunc statui aliquod dies tibi concedere. Forte cum sic agnoveris id, quod est tibi utile, hanc tuam relinques pervicaciam, et

A τὸ προστάγματα τῶν βασιλέων. Θύσον τοῖς θεοῖς, καὶ ἀπολύω σε. Ὁ ἄγιος Πλάτων εἶπεν· Εἰ ἡμᾶς θεοσε- βοῦτες ἀνόσιοι ὑπονοούμενοι κολαζόμεθα, πῶς σοις καταδικασθῆναι σίη ἐν τῇ δικαιοχριστῇ τοῦ Θεοῦ ἐν τῇ ἡμέρᾳ, ἐν ἣ κρινεῖ ὁ Θεός τὰ χρυπτὰ τῶν ἀνθρώ- πων; Ἀγριππῖνος ἔφη· Ἀνέχομαι σου παρρησια- ζομένου, οὐκτείρω σου τῆς ἡλεκίας νέον, δι' ἣν ἔχα- ρταστό σοι ὅμωνυμίαν ἡ τύχη καὶ γάρ τοιούτον σε ἔστεσθαι προσδοκῶ, οἷος ἐκεῖνος ὁ Πλάτων· φιλοσο- φίας γάρ ἀρχηγὸς γεγονὼς, τὰ τῶν θεῶν συνεστήσατο δόγματα, διὸ καὶ λόγου πολλοῦ μεταδίδωμε σοι καὶ εὐοίειν σε ἐπὶ τοῖς θεοῖς συμβούλευνα καὶ ἀνελέσθαι σε τὸν νόμον. οὐ οἱ αὐτοχράτορες ἔθεντο· πεισθῆναι δὲ καὶ ταῖς ἡμάτις παραινέσσιν. Εἰ δὲ μὴ πεισθῆταις, γίνωσκε ὅτι ἀναγκάσται σε ἔχω διεφόροις καὶ στρε- βλωτέραις τιμωρίαις τοῦτο ποιησαί, ὡς ψευδώνυμον ὄφθεντα Πλάτωνος τοῦ μεγίστην φιλοσοφίαν ἐν ἀνθρώποις κτησαμένου, ἀγνώμονός σου διειχθέντος περὶ τοὺς θεούς.

ΙΗ'. Ό δὲ ὄντως γνήσιος τοῦ Χριστοῦ μαθητὴς Πλά- των εἶπεν· Σολοικίζεις, Ἀγριππῖνε, σφόδρα σφαλ- λόμενος περὶ τὴν ἀλήθειαν τοῦ γάρ πατρός σου τοῦ Σατανᾶ λυμεώνος τυγχάνοντος, εἰκότως καὶ σὺ αὐ- τοῦ ὑπάρχων ὑπουργὸς, τὰ ὅμοια αὐτῷ διαπράττεις καὶ τὰς πράξεις αὐτοῦ μελετάς· τύχην γάρ παρ- εισφέρεις δαιμόνων ἀνθρώποις Χριστιανοῖς τοῖς μηδὲ ἀκοῦσαι τι τοιοῦτον ἀνεχομένοις ποτέ. Οὐκοῦν ὅμωνυμός εἴμι Πλάτωνος, ὅμοτροπος δὲ οὐκ εἴμι· οὐς γάρ οὐ συνάπτει τρόπος, οὐδὲ ὄνομα τούτους συν- ιστησι. Ό δὲ τρόπος συζευγνύει, εἰ μὴ μόνον εὐσέ- βεια, ὥστε εἰς οὐδὲν ἐοικώς εἴμι Πλάτων, εἰ μὴ μόνον κατὰ τὸ ὄνομα τοῦτο βλάψαι μου τὸν εὐσεβῆ λο- γισμὸν οὐ δύναται πάποτε· φιλοσοφίαν γάρ ἐν Χριστῷ μετέρχομαι· ή δὲ ἐκεῖνου φιλοσοφία παρὰ τῷ Θεῷ μωρία ἔστιν καὶ ἀπωλείας προξενος τοῖς πειθο- μένοις αὐτῇ· γέγραπται γάρ· Ἀπολῶ τὴν σο- φίαν τῶν σοφῶν, καὶ τὴν σύνεσιν τῶν συνετῶν ἀθετήσω. Τὰ γάρ δόγματα τῶν θεῶν ἀ σὺ λέγεις, ἐκεῖνος ἔθετο μύθοις ψευδέσσιν καὶ πεπλανημένοις· τῇ γάρ ἀπάτῃ τῶν δαιμόνων τῶν ψυχοφθόρων στοιχεια- ζόμενος, καὶ πάντες οἱ κατὰ αὐτὸν τυφλοῦντες τὰ νόματα ὑμῶν διὰ τῆς πανουργίας τῶν λόγων ἀπό τῆς ὀπλότητος τῆς εἰς τὸν Χριστὸν ἀπῆγαγον.

ΙΘ'. Μετὰ δὲ τὸ παύσασθαι τὸν μάρτυρα λαλοῦντα, πρὸς μὲν ὅλην ἐκπλαγεῖς ὁ Ἀγριππῖνος τὴν ἀπό- χρισιν αὐτοῦ ἔμενεν τέως ἀποκριθῆναι μὴ δυνάμενος. Βραχὺ δὲ κελεύσας ἀπὸ τοῦ ἔδου αὐτὸν κατενεχθῆναι, ἐπεχείρησε πάλιν λόγοις ἐπανετικοῖς πειθεῖν αὐτὸν λέγων· Ἐγώ λοιπόν, Πλάτων, ἀπορῶ τὰ περὶ σοῦ καὶ οὐκ οἰδά τι ὁφελώ διαπράξασθαι. Ἐπεὶ οὖν καὶ τιμωρίας πολλάς ἐπήγαγον, καὶ οὐδὲν πλέον ζηνυσσα, καὶ κολακεῖας προσέθηκα, καὶ οὐδὲ οὕτως ὀφελησσα, νῦν ἐστεψάμην ἐνδοῦναι σοι ἡμέρας τινάς, ἵσως καν οὔτως ἐπιγνωστὸς τὸ συμφέρον, καὶ καταλείψας τὴν ἐνστασίν σου ταύτην προσέλθοις τοῖς τὴν οἰκουμένην

<sup>18</sup> Rom. ii, 16. <sup>19</sup> Isa. xxix, 14; 1 Cor. I, 19.

διέκουσιν, καὶ ἀπαλλαγῆς τῶν περιεχόντων σε κα. Αὐτῶν· καὶ ταῦτα εἰπὼν, ἐκέλευσεν αὐτὸν ἀπενεχθῆναι ἐν τῷ φυλακῇ, παρεγγείλας τῷ κομενταρησίῳ, οὐργικάν αἵρτου δίδοσθαι αὐτῷ καθ' ἐκάστην ἡμέραν καὶ κρασίον ὑδατος καὶ παρὰ μηδενὸς ὁρᾶσθαι αὐτὸν· ὑπενοει γάρ, μὴ τις τῶν διαφερόντων αὐτῷ ἐπιδωσῃ τις αὐτῷ τὸ διαθρέψαι αὐτὸν δυναμένον, ἀγνοῶν ὁ ἄθλιος, ὅτι Οὐκ ἐπ' ἄρτῳ μόνῳ ζήσεται ἄνθρωπος, ἀλλ' ἐπὶ παντὶ ρήματι ἐκπορευομένῳ διὰ στόματος Θεοῦ. Ὁ δὲ ἄγιος Πλάτων ἐποίησεν ἐν τῷ φυλακῇ ὅχτωκαΐδετα ἡμέρας· καὶ ἵνα πληρωθῇ τὸ γυγραμμένον, ὅτι Ὅ δίκαιος ἐκ πίστεως ζήσεται, οὐκ ἡθελησεν παρὰ τοῦ κομενταρησίου ἄρτον ἢ ὑδωρ λαβεῖν. Ἡδει γάρ ὁ τῷ Δανιὴλ ἐν μέσῳ λεόντων τροφὴν ἀποστείλας, αὐτὸς καὶ αὐτὸν ἐν τῷ φυλακῇ διαθρέψει. Ως δὲ οἱ φύλακες ἔθεωρουν, μηδενὸς τούτον γεύσασθαι τῶν προσφερομένων σοι παρ' ἡμάν. Ὅ δὲ μακάριος Πλάτων εἶτεν· Μὴ νομίσητε, ὡς ἀνδρες, ὅτι ἐγώ τελευτήσω τούτου χάριν τοῦ μὴ θέλειν ἐσθίειν με· ὑμᾶς γάρ τρεφεις ἄρτος, ἐμί δὲ λόγος ἀληθεύς διαμένων εἰς αἰώνα αἰώνος· καὶ ὑμᾶς μὲν χορτάζεις κρέας, ἐμὶ δὲ εὐχάρ. Ὅμας εὐφράνεις οἶνος, ἐμὶ δὲ Χριστός, ἢ ἀληθινὴ τοῦ ἀοράτου Πατρὸς ἀμπελος. Ὅμεις προσδοκάτε ἐπιπινον παρὰ ἄνθρωπων ἀκούσαι, ἣν δὲ φωνὴν Δεσποτικὴν κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς κρίσεως, καθ' ἣν ἐρεῖ ὁ Αὐτωτὸς τοῦ κόσμου Χριστός· Δεῦτε, οἱ εὐλογημένοι τοῦ Πατρός μου· κληρονομήσατε τὴν ἡτοιμασμένην ὑμῖν βασιλείαν ἀπὸ καταβολῆς κοσμοῦ.

Η'. Μετὰ δὲ ἡμέρας τινὰς προκαθίσας ὁ Ἀγριππίνος ἐν τῷ βασιλικῇ, ἐκέλευσεν ἀχθῆναι τὸν ἄγιον Πλάτωνα. Ἀχθέντος δὲ αὐτοῦ, εἶπεν πρὸς αὐτὸν· Πείσθητι μοι λοιπὸν, καὶ θύσον τοῖς θεοῖς, καὶ τὸ κακῶς ἀποθανεῖν κέρδησον. Ὅ αγιος Πλάτων εἶπεν· Ἐμοὶ τὸ ζῆν Χριστός καὶ τὸ ἀποθανεῖν κέρδος. Ποίει ὁν δὲ τάχεις εἰς ἐμὶ δροῦλεις· ἕγω γάρ οὐ θύω εἰδώλοις ἀφύσχοις. Τότε ίδων τὸ ἀμετάθετον τῆς πίστεως αὐτοῦ, ἐδώκει ἀποφασιν κατ' αὐτοῦ, ἵνα ἀποτιμηθῇ κεφαλὴ αὐτοῦ. Λαβόντες δὲ αὐτὸν οἱ δῆμοι, ἀπήγαγον ἔξω τῆς πόλεως ἐν τῷ τόπῳ ἐπιλεγομένῳ Κάμπῳ. Καὶ στάξ ὁ ἄγιος μάρτυς παρεκάλεσεν τὸν σπεκουλάτορα, ὃντες ἐνθεῦναι αὐτῷ προσεύξασθαι, καὶ ἐπάρεις τοὺς ὄφθαλμούς αὐτοῦ εἰς τὸν οὐρανὸν, εἶπεν· Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, πρόσθεξαι ἐν εἰρήνῃ τὴν ψυχήν μου· καὶ ἐκτίνεις τὸν ἀντοῦ τράχηλον, εἶπεν τῷ σπεκουλάτορι· Ποίει τὸ προσταχθέν σοι. Τότε ὁ σπεκουλάτωρ κρούσας αὐτὸς τῷ ξίφει, ἀπέτειμεν αὐτοῦ τὴν κεφαλὴν καὶ πορέδωκεν τὸ πνεῦμα αὐτοῦ τῷ Κυρίῳ. Τὸ δὲ λείψανον τοῦ ἄγιου καὶ μακαρίου Πλάτωνος λαβόντες οἱ Χριστιανοὶ κατέθεντο ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ. Ἐτελειώθη δὲ ὁ ἄγιος Πλάτων μηνὶ Νοεμβρίᾳ τούτῃ, βασιλεύοντος τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὡς ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος νῦν καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

<sup>18</sup> Deut. viii, 3; Matth. iv, 4. <sup>19</sup> Habac. ii, 4; Hebr. x, 38. <sup>20</sup> Dan. xiv, 32. seqq. <sup>21</sup> Matth. xxv, 34. <sup>22</sup> Philipp. i, 21.

A accedes ad deos, qui universum orbem terræ administrant: et liberaberis a gravibus tormentis, quæ te circumsistunt. Hæc cum dixisset, jussit eum reduci in custodiam, jubens commentariensi quotidie ei dare unciam panis et potum aquam, et prohibens ne ab ullo videretur. Verebatur enim, ne quis ex iis qui ad ipsum attinebant ei daret alimenta: ignorans stultus, quod Non in solo pane vivit homo, sed in omni verbo quod exit per os Dei <sup>18</sup>. Sanctus autem Plato transegit decem et octo dies in custodia, et ut in ipso quoque impleretur id quod scriptum est: Justus ex fide vivet, <sup>19</sup>, noluit a commentariensi panem omnino aut aquam accipere. Sciebat enim, quod qui Danieli misit nutrimentum, qui erat in medio leonum <sup>20</sup>, ipse ipsum quoque nutrit in custodia. Postquam autem custodes cum viderunt nihil sumere, veriti ne interiret a fame, eum hortabantur dicentes: Comede, o homo, ne forte veniamus in periculum, si tu nolis quidquam gustare eorum quæ tibi a nobis offeruntur. Beatus autem Plato dixit. Ne existimetis, o fratres, me moriturum propterea, quod non comedam. Vos enim nutrit panis, me autem verbum Dei permanens in æternum, et vos quidem satiant carnes, me autem puræ preces. Vos laetificat vinum, me autem Christus vera vitis Patris, qui non cadit sub aspectum. Vos exspectatis audire laudem ab hominibus: ego autem vocem Dominicam in die judicii, qua dicet Redemptor mundi Christus: Venite, benedicti Patris mei, possidete paratum vobis regnum ante mundi constitutionem <sup>21</sup>.

XX. Post dies autem aliquot præsidens Agrippinus in basilica, jussit sanctum Platonem ad ipsum duci e custodia. Cum autem ductus esset, dicit ei: Pare mihi de cætero, et diis sacrificia, et lucrare, ne male moriaris. Dixit sanctus Plato: Mihi vivere, Christus: et pro ipso mori, et lucrum <sup>22</sup> et gloria. Fac ergo mihi cito, quod velis, ego enim nunquam sacrificabo simulacris inanimis. Tunc cum vidisset Agrippinus fidem ejus immutabilem, tulit in eum sententiam, ut caput ei amputaretur. Cum ergo eum accepissent lictores, abduxerunt extra civitatem in loco, qui vocatur Campus. Stans autem sanctus martyr, rogavit spiculatorem, utei parum spatii concederet ad orandum. Qui sublatissimis in cœlum suis oculis, Dominum oravit, dicens: Ago tibi gratias, Domine Iesu Christe, quod sancto tuo nomine protexisti me servum tuum, et dedisti mihi gratiam, ut perfecte cūrsum conficerem prote suscepti certaminis. Et nunc rogo te, suscipe in pace animam meam: quoniam es benedictus in sæcula, Amen. Tunc cum collum suum extendisset dixit spiculator. Fac amice, id quod fuit tibi imperatum. Spiculator autem eum gladio percutiens, abscedit ejus sanctum caput: et statim tradidit Domino suum spiritum. Pretiosæ autem et sanctæ

beati Platonis reliquiae acceptae a Christianis, depositae fuerunt in eodem loco, qui dicitur Campus. Consummatus autem fuit sanctus et gloriosus martyr, Plato beatissimus, mensis Novembris decimo octavo, regnante Domino nostro Iesu Christo: cui gloria et potentia in saecula saeculorum. Amen.

## ΥΠΟΜΝΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΕΠΤΑ ΠΑΙΔΩΝ ΤΩΝ ΕΝ ΕΦΕΣΩ

ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ ΑΥΤΩΝ.

### COMMENTARII SEPTEM ADOLESCENTIUM

#### QUI EPHESI DORMIERUNT.

(Latine ap. Surium ad Julii 27; Graece ex cod. ms. Paris, n. 1485. saec. XI.)

I. Tenente Decio Romani imperii principatum, accidit, ut ipse ex Cartagena civitate in Ephesum, multo furore percitus, descenderet. Tunc omnis finitima regio in eam urbem convenit, ut vanis et falsis diis immolarent. Eorum vero, qui Christi fidem sequebantur, Ecclesiæ dispersæ sunt. Christiani enim tam sacerdotes, quam laici, metuebant tyranni aspectum. Qui cum ingressus esset Ephesum, animo elato in media urbe cœpit idola erigere: cumque illis totus esset addictus, præcepit urbis optimatibus, ut vanis illis diis secum una victimas offerrent. Itaque victimarum sanguine loca illa replebantur, et omnes turbæ undique ad idolorum, quæ erant Ephesi, celebritatem confluebant. Fama enim per fines illius regionis divulgabatur, quod scilicet victimarum nidor ex urbe media in altum prosiliret.

II. Cum igitur diem festum suorum deorum Deicius ageret, alque ipsius jussu universa multitudo ob eam celebritatem ad templa idolorum quæ erant Ephesi, ex omnibus locis impigne confluerebat, ac diis libaret, cumque tota illa urbs sacrificia redoleret, fideles homines tristes erant, iidem et ab idolorum cultoribus opprimebantur. Itaque partim persequentiū ora fugiebant, ne comprehendendi possent: partim sese occultabant. Tribus autem diebus postea imperator edictum præposuit, ut Christiani omnes caperentur: quo tempore gentiles ac Judæi urgebant milites. Passim igitur Christiani homines trahebantur ad turbas, quæ in unum locum convenerant ut una cum imperatore idolis sacrificarent. Tunc nonnulli tormenta formidantes, excidebant a fide, et coram turba illa miseri ad idolorum sacrificia decidebant. At qui ex animo Christi fidem sequebantur, cum audirent aliquos lapsos fuisse illorum casum magnopere dolentes, miserorum hominum animas lugebant, qui propter metum ad idolorum sacrificia delapsi fuerant. Quicunque vero ex eorum

A'. 'Εγένετο, βασιλεύοντος Δεκίου τῆς τῶν Ῥωμαίων ἀρχῆς, κατελθεῖν αὐτὸν ἐν πρώτοις ἀπὸ Καρθαγένης τῆς πόλεως ἐν Ἐφέσῳ ἐν πολλῷ θυμῷ. Συνήχθη δὲ πᾶσα ἡ περιχώρας τοῦ τόπου ἐκείνου εἰς τὰς θυσίας τῶν ματαίων θεῶν. Αἱ δὲ ἔκκλησιαι τῶν πιστῶν διεσκερπισθησαν, καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Χριστιανοὶ καὶ πᾶς ὁ φιλόχριστος λαὸς ἐφοβήθησαν σφόδρα ἀπὸ προσώπου τοῦ τυράννου. Ὄτε οὖν εισήλθετο Δέκιος ὁ βασιλεὺς εἰς Ἐφέσον, ὑψώθη ἡ καρδία αὐτοῦ, καὶ ἥρξατο οικοδομεῖν ναοὺς τοῖς εἰδῶλοις ἐν μεσῃ τῇ πόλει· καὶ οὐδὲ ἐξεχύθη ἐν τῷ ἀληγνισμῷ τούτου παρῆγγειλε τοῖς πρώτοις τῆς πόλεως θεοῖς μετ' αὐτοῦ τοῖς ματαίοις θεοῖς· καὶ οὕτως ἐμόλυνε τὰ σώματα αὐτῶν ἐν τῷ αἷματι τῶν θυσιῶν, καὶ πάντα τὰ πλήθη συνήγοντο ἀπὸ ἑκάστου τόπου εἰς τοὺς ναοὺς τῶν εἰδῶλων τούτων ὄντων ἐν Ἐφέσῳ· καὶ ὁ καπνὸς τῶν κακῶν περιέσπασε τοὺς πολλούς, καὶ τὸ σκότος καὶ ἡ κνίστα τῶν θυσιῶν αὐτῶν ὡς θύμον τοῖς ματαίοις εἰδῶλοις ἀνέβαινεν ἐκ μέσης τῆς πόλεως.

B'. Ός οὖν ἐορτὴν ἐπετεῖε ὁ Δέκιος τοῖς θεοῖς αὐτοῦ, ἐκέλευσε πᾶν τὸ πλήθος συναχθῆναι εἰς τὴν ἐορτὴν τῶν θεῶν· τότε συνήγοντο πολλὰ πλήθη ἀφ' ἑκάστου τόπου εἰς τοὺς ναοὺς τῶν εἰδῶλων τῶν ὄντων ἐν μέσῳ τῆς πόλεως, καὶ ἐσπενδεῖ τοῖς θεοῖς· ἐπώξεσεν δὲ πᾶσα ἡ πόλις ἀπὸ τῶν θυσιῶν, μάγα δὲ πάνθος· κατεῖχε τοὺς πιστοὺς, καὶ ἐταπεινοῦντο ἀπὸ τῶν εἰδῶλοισκτῶν. Καὶ ἐφευγον καὶ ἐκελυπτον τὰ πρόσωπα αὐτῶν, καὶ πολὺς στεναγμὸς καὶ ὀδυρμὸς κατεῖχεν αὐτοὺς, ἀπὸ προσώπου τοῦ σιώκτου. Καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ ἐκέλευσεν ὁ βασιλεὺς ἐξαίφνιας κατέχεσθαι τοὺς Χριστιανούς. Οἱ δὲ Ἑλληνες, καὶ οἱ Ἰουδαῖοι ἐκολλῶντο τοῖς στρατιώταις, καὶ ἀπὸ τῶν οἰκιῶν καὶ τῶν πόλεων ἐσυρον καὶ ἐξέβαλλον τοὺς Χριστιανούς, καὶ ὀθουν αὐτοὺς μετὰ ἀπειλῆς, καὶ προσέφερον πρὸς τοὺς σχλους συνηγμένους καὶ θύουτας τοῖς εἰδῶλοις ἀμφά τῷ βασιλεῖ. Οἱ δὲ δειλαινόμενοι τὰς βασάνους ὀλίσθανον καὶ ἐπιπτον ἐκ τοῦ νιούς εἶναι τῆς πιστεως εἰς τὰς θυσίας τῶν εἰδῶλων ἐμπροσθεν τοῦ σχλου· οἱ δὲ Χριστιανοὶ ἀκούοντες ταῦτα ἴστενοχωροῦντο καὶ ἐπένθουν τὰς ψυχὰς τῶν

διαλατενομένων προσχωρούντων εἰς τὰς θυσίας τῶν εἰδώλων, οἱ δὲ εὐρεθέντες ἐδραῖοι ἐν τῇ πίστει ἐν τῷ καιρῷ ἔπεινω, ἐστήκασιν ἐπὶ τὴν πέτραν τῆς πίστεως ἀκλινῆ τὸν λογισμὸν ἔχοντες, καὶ μὴ φοβούμενοι τὰς ἀπειλὰς τῶν τυράννων, δεχόμενοι δὲ ἐν τῷ σώματι αὐτῶν τὰ βέλη τοῦ πουντροῦ, καὶ τὰ λοιπὰ βασανιστήρια γεννησίως ὑπέφερον.

Γ'. Αἱ δὲ σάρκες τῶν ἄγιων ἐταπεινοῦντο ὑπὸ τῶν βασανών, καὶ τὸ αἷματα ἐκ τῶν μελῶν αὐτῶν ἥρρεεν ἐπὶ τὸν γῆν, καὶ ἐπ' ἄνω τῶν πύργων καὶ τῶν τειχέων τῆς πόλεως, ἐκρέμοντο τὰ σώματα τῶν ἄγιων· τὰς δὲ κεφαλὰς αὐτῶν ἐκόγευντο ἐπὶ ξύλου ἐμπροσθεν τῶν πύλων τῆς πόλεως, καὶ οἱ κόρακες, καὶ οἱ γύπτες, καὶ τὰ πλήθη τῶν πετεινῶν ἐκύλουν ἐπάνω τῶν τειχέων, καὶ κατέσθιον τὰ σώματα τῶν ἄγιων μαρτύρων, καὶ πάνθος μέγα κατεῖχε τοὺς πιστοὺς ὑπὲρ τῆς τολμῆς ταῦτης. Οὔτες ἦν ὁ ἄγιον μεστὸς φόνον τοῖς ὄρῶσιν αἴτιόν. Αὕτη ἦν ἡ ἀπειλὴ ἡ πεπληρωμένη θανάτου ἦν οἱ οὐράνιοι καὶ οἱ ἑπτήγειοι ἰδεύματαν, οἱ λίθοι ἐπένθουν τὸν θλίψιν τὴν γεννημένην. Καὶ αἱ ἄγοραι τῆς πόλεως ἐκαπούντο ἐκ τῶν συρμάτων τῶν μελῶν τῶν ἄγιων τῶν συρομένων ἐπάνω αὐτῶν. Δάκρυα δὲ πεκρὰ κατειρέροντο ἀπὸ τῶν ὄφθαλμῶν τῶν πιστῶν, ὅτε ἐβλεπον τὰ σώματα τῶν ἄγιων ἥριμπεντα, καὶ τὰ γῆν τῶν πετεινῶν κατεσθίοντα αὐτά. Ποιὸν πάνθος τούτου μείζον ἦν; "Ἡ ποίος τρόπος τούτου σκληρότερος ἦν; Ότε οἱ πιστοὶ ἔφευγον καὶ τὰς χειρας πρὸς τὸν Θεὸν ὑψουν δεόμενοι ὅπως ρυσθῶσιν ἐκ τῶν χειρῶν τοῦ τυραννοῦντος, πατέρες τὰ ἴδια τέκνα ἤρινοντο· ὄμοιώς καὶ τέκνα τοὺς ἑαυτῶν πατέρας, φύλοι φύλων ἰσχίζοντο, ὑπὸ τῆς θλίψεως τῆς γεννημένης. Μαξιμιλλιανὸς δὲ καὶ Ἰάμδιχος, καὶ Μαρτίνος, καὶ Ἰωάννης, καὶ Διονύσιος, καὶ Ἐξακοστόδιανός, καὶ Ἀντωνίνος, οἵτινες καὶ ἡσταν ἐδραῖοι ἐν τῇ πίστει τοῦ Χριστοῦ, βαστάζοντες τὰ πάθη τοῦ Χριστοῦ ἐν τῷ σώματι αὐτῶν ὄρδντες τὰ γεννόμενα καθ' ἐκάστην ὑμέραν ἐκλαῖον καὶ ἐστέναζον, καὶ ἡ δραστικὴ τῆς σύψεως αὐτῶν ἡλοιούτο, καὶ νηστείαις καὶ προσευχαῖς ἡσαν προσκαρτερούντες διὰ παντός, ἐπειδὴ τῶν ἐμφανῶν τοῦ παλάτιου, καὶ τῶν πρώτων τῆς πόλεως ἡσαν τέκνα.

Δ'. Ἐν δὲ τῷ καιρῷ ἐν ᾧ συνήθοιεν ὁ βασιλεὺς τὰ πλήθη εἰς τὴν θυσίαν τῶν ματαίων εἰδώλων, τότε ὑπέστελλον ἱστούντος οἱ ἄγιοι οὗτοι καὶ εἰσῆρχοντο εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, καὶ ἐπιπτον ἐπὶ τὴν γῆν. Καὶ χούν θηλαλλον ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν, καὶ ἐκλαιον καὶ ἐστέναζον ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ. Παρετηρήσαντο δὲ αὐτοὺς οἱ συμπεράκτορες αὐτῶν, ὅτε ἐν τῷ καιρῷ τῆς θυσίας τῶν θεῶν ἀνεχώρουν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τῶν πιστῶν, καὶ ὡς ἐξητείτο ἐκάστος τοῦ θύσαι ἐνώπιον τῶν θεῶν. Ἐλθόντες οἱ παρατηροῦντες αὐτοὺς εἰπον· Βασιλεῦ, εἰς τοὺς αἰώνας ζήθι, σὺ τοὺς εἰς μαχρᾶν ἀπέχοντας προσεγγίζεις τῇ θυσίᾳ τῶν θεῶν, καὶ ἵδεν οἱ ἐγγίζοντες σοι καταφρούσῃ τῇς βασιλείας σου· καὶ τὰ προστάγματά σου ἀκυροῦσι, καὶ μαχρᾶν εἰτά εἴναι ἡγοῦνται, καὶ τῇ θρησκείᾳ τῶν Χριστιανῶν λατρεύουσι. Μαξιμιλλιανὸς δὲ ἦν οὐδὲ τοῦ ἐπάρχου, καὶ πρώτος αὐτῶν, καὶ οἱ ἑταῖροι αὐτοῦ ἡσαν πρώτοι ἐν ταῖς στρατείαις τῶν διακελλόντων αὐτούς.

(1) Maximilianus, etc. Alia nominina habet Gregorius Turonensis, cui consentit Martyrologium Ro-

A numero in Christi fide stabiliores inventi sunt, mentem atque cogitationem firmam conservantes, neque tyranni minas extimescentes, sed nequissimi diaboli tela suis corporibus libenter excipientes, cruciatus omnes fortis animo perferebant.

III. Itaque sanctorum martyrum carnes multis variisque tormentis lacerabantur, ita ut ex illorum vulueribus multus sanguis deflueret. Quorum corpora in urbis mœnibus ac turribus suspendebantur: capita vero palis affixa, erigebantur ante portas. Itaque corvi, vultures et ejusmodi aves, mœnia illa circumdantes, sanctorum martyrum carnes dilaniabant. Quæ res Christianis hominibus mœrem afferebat. Tale tantumque certamen propositum erat his, qui Christi fidem confitebantur. Tales erant minæ terroris plenæ, omnibus plane formidolosæ: tales ærumnæ, lapides fere ipsos commoventes. Sanctorum martyrum cadaveribus urbis plateæ coarctabantur. Flebant autem fideles, quod sancta illa corpora in terris dejecta, viderent a volucribus lacerari. Quæso, quodnam facinus tantopere dolendum? Quæ cædes sic immanis et acerba? Tunc Christiani homines, manibus in cœlum erectis, precabantur Deum, ut eriperent e manibus tyranni. Patres filios, filii patres abnegebant. Calamitates ipsæ amicissimos viros a se viceissim disjungebant. At (1) Maximilianus, Jamblieus, Martinus, Joannes, Dionysius, Exacustadius et Antoninus, simul versantes, omnesque pariter in Christi fide stabiles, et Christi passiones in corporibus suis gestantes, cum viderent quæ quotidie contra Christianos efficerentur, fletu, gemitu, jejunii ac precibus assidue se communiebant. Erant autem illustrium virorum et optimatum urbis filii.

C  
IV. Cum vero imperator turbas gentilium ad inanum idolorum sacrificia congregasset, tunc sancti viri, quos paulo ante nominavimus, in unum locum convenerunt, simulque ad Christianorum ecclesiam ingressi, prostraverunt se in terram, et pulvere capita sua conspergentes, ante Deum gemitus et lacrymas effundebant. Quod cum facerent, observati sunt a speculatoribus quibusdam quod scilicet tempore illo, quo sacrificia diis offerabantur, ipsi ad Christianorum ecclesiam secederent. Cumque singuli diligenter exquirerentur, ut diis sacrificarent, accesserunt qui homines illos observaverant, et imperatori dixerunt: Vivas, imperator, æterno tempore. Tu eos, qui longe absunt, cogis sacrificiis præsto esse, et qui prope sunt, contemnunt imperium tuum, et jussa tua pro nihilo faciunt, Christianorum observantes religionem. Erat autem Maximilianus (2) ipse præsidis filius, manum.

(2) Alias Maximianus primus inter martyres.

item alii cum primis illustres in exercitu. Tunc Decius impetaor, ira percitus, illos ad se vincitos duci jussit. Quibus ductis: Quare, inquit, non permansistis nobiscum, ut diis sacrificaretis, qui totum orbem terrarum ad sibi obediendum convocarunt? Accedite igitur, et debitum diis sacrificium offerte, quemadmodum omnes facere consueverunt. Tunc Maximilianus respondit: Habemus, imperator, Deum in cœlis habitantem, cujus gloria cœlum et terra plena est, cui sacrificium confessio- nis nostræ offerre soliti sumus, atque nostrorum orationum libamine coram Deo exultamus omni tempore. Nos enim nidorem ac fumum vestrorum sacrificiorum istis idolis non offerimus, quandoquidem nostras animas labefactare nolumus.

V. His auditis, Decius non amplius loqui voluit, sed jussit militares zonas ab eis auferri. Cujus rei causam esse dixit, quod deorum potentias adversarios ipsos deprehenderat. Præterea illos a deorum munificentia repellendos, atque ab imperii militia procul arcendos esse decrevit, quoad opportune de illorum religione inquirere posset. Non enim æquum videri sibi aiebat, illorum juventutem tormentis consumi: itaque misericordia motum temporis spatium se illis concedere, ut interea resipiscerent, ad deos reverenter, et vivent. Hæc dixit imperator, et præcepit ferreis vinculis illorum colla exui, atque a suo conspectu removeri. Tunc Decius in alias urbes profectus est, ut faceret quæ in animo habebat, eo tamen consilio, ut Ephesum repeteret. Itaque sanctis viris, quos diximus, concessum fuerat ab imperatore, ut per aliquot dies libere versari possent.

VI. Cum igitur opportunum tempus invenissent, et in Christi fide perseverare constituisserint, justitiae operibus incumbabant: cumque aurum et argentum ex paternis facultatibus collegissent, pauperibus multam pecuniam distribuerunt: et inter se consilium ineuntes, vicissim se his verbis adhortabant: Secedamus parumper ab hac urbe, et subeamus speluncam iilam magnam, quæ vergit ad Orientem. Illic quiete viventes, Deum nostrum attentis et assiduis precibus oremus, ut tales effici possimus qui ante tyranni aspectum constanter stare valeamus: neque desinamus Dei gloriam collaudare, ut Deus ipse ope sua nos adjuvet, quo rectam ejus confessionem servemus coronamque illam incorruptam his paratam, qui ejus fidem custodiunt, et Christum agnoverunt, accipere possimus. Itaque cum tantum argenti sumpsissent, quantum illis ad sumptum satis esse posset, ascenderunt in speluncam in monte sitam, (mons Ochlon appellatur) quo in loco multos dies transegerunt, Deum ipsum orantes, et salutem animarum suarum semper ab eo postulantes. Jamblico autem, qui omnibus aliis erat natu mi-

A Τότε Δέκιος ὁ βασιλεὺς δρυγισθεὶς, ἐκέλευσεν ἀχθῆναι αὐτοὺς, καὶ ὅτε προσηνέγκησαν ἐνώπιον αὐτοῦ, ἔτι τῶν δακρύων ἐν τοῖς ὄφθαλμοῖς αὐτῶν σντων, λέγει αὐτοῖς Δέκιος ὁ βασιλεὺς· Διατί οὐκ ἐμείνατε μεθ' ἡμῶν εἰς τὴν θυσίαν τῶν θεῶν, οἵτινες πάσαν τὴν οἰκουμένην προσκαλοῦνται πρὸς ἑαυτούς· καὶ νῦν προσέλθετε καὶ θύσατε τὴν κεχρεωστημένην ἡμῖν θυσίαν τοῖς θεοῖς, καθὼς ἐποίησαν πάντες οἱ ἄνθρωποι. Τότε Μαξιμιλλιανὸς ἀποχριθεὶς, εἶπεν τῷ βασιλεῖ· Ἐχομεν Θεὸν ἐν τῷ οὐρανῷ, ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ πεπλήρωται τῆς δόξης αὐτοῦ, καὶ αὐτῶν προσφέρομεν τὴν κρυπτὴν θυσίαν τῆς ἀξομολογήσεως ἡμῶν, καὶ ἐν τῇ σπουδῇ τῆς δεήσεως ἡμῶν ἐμφανύμεθα ἐνώπιον αὐτοῦ διαπαντός. Ἡμεῖς γάρ τὴν κυίσαν τοῦ καπνοῦ τὴν μεμολυσμένην, ἐμπροσθεν εἰδώλων σου οὐ προστέρεμεν, οὐδὲ γάρ μολύνομεν τὴν καθαριότητα τῶν ψυχῶν ἡμῶν καὶ τῶν σωμάτων.

B Ε'. Τότε Δέκιος οὐ διελέχθη ἀμφοτέροις; ἀμα, ἀλλὰ κελεύει κοπῆναι τὰς ζώνας αὐτῶν. Καὶ λέγει πρὸς αὐτούς· Ἐπειδὴ εὔρον ὑμᾶς ἐναντίους καὶ ἀπὸ τῆς δυνάμεως τῶν θεῶν, διὰ τοῦτο καὶ ὑμεῖς ἀλιτρωθήσασθε τῆς αὐτῶν μεγαλειότητος καὶ τῆς στρατείας τῆς βασιλείας ἡμῶν, ἵνα οὖν λάβω καιρὸν καὶ μετὰ δοκιμασίας ἐπερωτηθήσεσθε, περὶ τῆς ούσης ἐν ὑμῖν θρησκείας: οὐ γάρ δίκαιον ἐστιν εὐθὺς ἀπωλέσθαι τὴν νεότητα ὑμῶν καὶ μαράναι τὰς ἡλικίας ὑμῶν ἐν ποικίλαις βασάνοις· ἐνώ γάρ συμπαθήσας διδώμει ὑμῖν καιρὸν, δύποις ἐν αὐτῷ σορισθέντες ἐπιστρέψθε καὶ ζήσεσθε. Τότε ἐκέλευσεν ὁ βασιλεὺς Δέκιος, καὶ ἐπῆρωτα τὰ κλοιὰ τὰ σιδηρὰ ἐκ τῶν τραχύλιων αὐτῶν, καὶ ἔξεβαλον αὐτούς ἐκ προσώπου τοῦ βασιλέως. Τότε οὖν ὁ Δέκιος ἐξῆλθεν εἰς τὰς ἀλλας πόλεις, πληρῶσαι τὸ θεῖλμα αὐτοῦ καὶ οὕτως ἐπ' ἀνελθεῖν εἰς Ἐφεσον τὴν πόλιν ἐν αὐτῷ τὸ θυμῷ τῆς ἀλεξουίας αὐτοῦ, τότε οὖν ἐδόθη τοῖς ἄγιοις ἐνδοσιες ἡμέρων παρὰ τοῦ βασιλέως.

C Σ. Λαβόντες οὖν καιρὸν οἱ ἄγιοι, ἐπλέρωσαν τὰ ἔργα τῆς δικαιοσύνης ἐν τῇ πίστει αὐτῶν, καὶ λαβόντες χρυσίους καὶ ἀργύριους ἐν τῶν γονικῶν αὐτῶν, διδίδουν τοῖς πτωχοῖς· τότε ἐσκέψαντο μετ' ἀλλήλων καὶ εἴπον. Ἀποχωρίσωμεν ἑαυτούς δίλγον καὶ ἐξέλθωμεν ἐν τῆς πόλεως ταύτης, καὶ ἀπεβίθωμεν εἰς τὸ σπήλαιον τὸ μέγια τὸ δύν ἐξ ἀνατολῶν τῆς πόλεως. Καὶ δεηθώμεν ἐκεῖ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν μετὰ ἡσυχίας ἐκτενῶς, καὶ εὐτρεπίσωμεν ἑαυτούς ἐνώπιον τοῦ τυράνου παραστῆναι, μὴ οὖν ἀργυρώμεν ἀπὸ τῆς δοξολογίας τοῦ Θεοῦ. Καὶ τὸ θεῖλμα αὐτοῦ ποιήσῃ μεθ' ἡμῶν ὁ Κύριος, καὶ πληρώσωμεν τὴν καλὴν ὁμολογίαν ἡμῶν ἐνώπιον τοῦ τυράνου, καὶ λάβωμεν τὸν ἀμάραντον στέφανον τὸν ἡτοιμασμένον τοῖς πιστοῖς καὶ ἐπεγνωκόσι. Καὶ λαβόντες μετὰ χειρας ἀργύριους εἰς λόγους τῆς δαπάνης αὐτῶν, ἀνέβησαν εἰς τὸ σπήλαιον τὸ δύν ἐν τῷ ὅρει τῷ λεγομένῳ Μοχλός, καὶ διηγοῦν ἐκεῖ πολλὰς ἡμέρας προσευχόμενοι καὶ δεόμενοι τοῦ Θεοῦ διὰ παντὸς, ὑπὲρ τῆς σωτηρίας αὐτῶν. Ἰάρμολιχον δὲ νεώτερον σύντα καὶ δυνατώτερον καὶ φρόνιμον, ἐταῖξεν διακονεῖν αὐτοῖς· καὶ ὅτε κατέρχετο εἰς τὴν πόλιν ἥλασσος τὰ ἴματα αὐτοῦ ὡς πτωχὸς, καὶ ἐλάμβανε μεθ' ἑαυτοῦ ἀργύριον καὶ ἐδίδου τοῖς

πανωχοῖς ἐξ αὐτοῦ, καὶ ἡκροᾶτο τί ἀλέγετο ἐν τῷ παλαι-

τίῳ τοῦ βασιλέως. Καὶ οὕτως ἡγόραζε τὴν χρείαν αὐ-

τῶν καὶ ἀνήρχετο, ἀναγγέλλων αὐτοῖς τὰ λεγόμενα καὶ

ποαττόμενα κατ' αὐτῶν ἐν τῷ παλατίῳ τοῦ βασι-

λέως.

posset vestem mutabat, et unus aliquis e numero

haberet, partem aliquam pauperibus distribuebat:

de imperatore diceretur.

Z'. Καὶ μεθ' ἡμέρας τινάς, ἐπανῆλθεν ὁ βασιλεὺς Δέκιος εἰς Ἐφέσου, καὶ παραχρῆμα ἐκβιβεύεται τοὺς πρώτους τῆς πόλεως, ἵνα τοῖς, περὶ Ἀχιλλείην καὶ τοῖς ἑταῖροις αὐτοῦ, θυσίαις ἐπιτελεῖν τοῖς μαρτιοῖς εἰδώλοις, περὶ αὐτῶν γάρ ἐνεθυμεῖτο. Καὶ γάρ ἐγνώριζεν αὐτούς. Καὶ οὕτω κατεσχέθησαν οἱ πι-

στοὶ φόβῳ μεγάλῳ, καὶ αὐτὸς δὲ Διομήδης ὁ καὶ Ἰάμ-

βλίχος ἀκούσας ταῦτα, ἐξῆλθε τῆς πόλεως ἔχων μεθ'

ἴαντου ὀλίγους ἄρτους, καὶ ἀνέβη εἰς τὸ ὅρος ἐν τῷ

σπηλαίῳ, διποὺς οἱ ἑταῖροι αὐτοῦ - καὶ διηγήσατο

αὐτοῖς τὰ περὶ τῆς εἰσόδου τοῦ τυράννου ἐν τῷ πα-

λατίῳ, καὶ ὅτι ἐξηγήθησαν μετὰ τῶν πολιτευομένων

εἰσελθεῖν καὶ θῦσαι ἐνώπιον αὐτοῦ, καὶ ἀκούσαντες

ταῦτα σρόδρα ἐφοβήθησαν, καὶ ἐδεήθησαν τοῦ Θεοῦ

μετὰ κλαυθροῦ καὶ στεναγμοῦ μεγάλου. Ἀναστὰς

δὲ Διομήδης, παρέθηκεν ἐνώπιον αὐτῶν τράπεζαν, καὶ

τοὺς ἄρτους οὓς ἡγόρασε τοῦ μεταλαβεῖν αὐτούς καὶ

ἐνδυναμωθῆναι πρὸς τὸν πόλεμον τοῦ τυράννου,

ὅμοιος δὲ καθεσθέτων αὐτῶν ἐν τῷ πατέρῳ τοῦ σπηλαίου

μετέλαβον τροφῆς, περὶ δυσμάς ἥλιου· ὡς οὖν ἐκαθ-

έζευτο λυπούμενοι καὶ ὀμιλοῦντες ἀλλήλοις, ἐνύστα-

ταῖσαν καὶ ἀπεκοιμήθησαν· ήσαν γάρ οἱ ὄφθαλμοι αὐτῶν

βεβαρημένοι ἀπὸ τῆς λύπης τῆς οἵστης ἐν τῇ καρδίᾳ;

αὐτῶν.

H'. Οἱ δὲ οἰκτίρμων καὶ φιλάνθρωπος Θεὸς, οἱ πάντοτε προνοούμενος τῶν δούλων αὐτοῦ, προστέταξεν αὐτοὺς θαυμαῖς τὸν αἰνεῖτὸν θάνατον καὶ χρηστὸν, ἕνεκεν τῶν μελλόντων ἀποκαλύπτεσθαι θαυμάτων. Καὶ οὐκ ἡσθοντο περὶ τῆς κοσμήσεως τοῦ ὑπουροῦ αὐτῶν. Καὶ οὕτως ἐκοιμήθησαν ἐπὶ τῆς γῆς, ὁ ὡς ὑπνος καθημερίν, καὶ ἀπέδωκαν τὰς ψυχὰς αὐτῶν. Ός ἔστιν ἡ δοξολογία ἐν τῷ στόματι αὐτῶν, καὶ τὸ ἀργύριον δὲ ἢ τοῖς βαλαντίοις αὐτῶν, ἢν παρ' αὐτοῖς ἐνθα-  
D ησαν κείμενοι ἐπὶ τὴν γῆν. Τῇ δὲ ἐξῆς ἐωθεὶς ἐπεξῆγησεν αὐτούς ὁ βασιλεὺς, μεταξὺ τῶν πρώτων καὶ τῶν πολιτευομένων ἐν παντὶ τοπῷ τῆς πόλεως, καὶ οὐχ ἐνρέθησαν. Καὶ εἰπεν ὁ βασιλεὺς τοῖς μεγιστάσιν αὐτοῦ· Πολὺ ἐμπλήθη διὰ τὸν θλεψιν τῶν νεκανίσκων ἐκείνων, ὅτι τέκνα λαμπρῶν καὶ μεγάλων ἦσαν, καὶ ὑπειλαθοῦ ὅτι ἡ βασιλεία ήμδων ὄργισθη κατ' αὐτῶν, διὰ τὴν ἀσέβειαν τῆς παραβάσεως αὐτῶν τῆς ἐμπροσθέν μου· καὶ ἡ φιλανθρωπία τοῦ καρδίους ἡμῶν οὐ μνησικακεῖ τοῖς παραβάνουσι καὶ ἐπιστρέφουσι πρὸς τοὺς εὔμενες θεούς. Ἀπεκρίθη θηταῖς δὲ οἱ πρῶτοι τῆς πόλεως, καὶ εἰπον τῷ βασιλεῖ· Περὶ ἐκείνων τῶν γεωτέρων τῶν ἀποστατῶν, μὴ ἔστω ἐν λύπῃ τὸ κράτος σου, ἐπειδὴ ἀκμὴν ἐν τῇ προστέρᾳ αὐτῶν ἀγνωσίᾳ τυγχάνουσι. Καὶ ὡς ἡκούσαμεν ἐκείνων τὸν καὶρὸν τὸν δωθέντα αὐτοῖς μετανοεῖν, ἐν αὐτῷ μᾶλλον ἐκάθηντο πληροῦντες τὸ κακὸν θέλημα αὐτῶν. Καὶ ἐλασσον τὸ χρυσίον καὶ τὸ ἀργύ-

ρον, et obeundis ministeriis aptior atque expeditior, impositum fuit negotium, ut in urbem descenderet, et si quid fieri opus esset, ipse faceret. Erat autem juvenis ille valde prudens. Itaque cum ad urbem descendebat, ne agnosciri

possent vestem mutabat, et unus aliquis e numero mendicorum videbatur: cumque pecunium secum

haberet, partem aliquam pauperibus distribuebat: dabat etiam operam, ut subauscultaret, quidnam

VII. Post aliquot dies rediit imperator Decius in urbem Ephesum: et statim jussit optimates cum his qui Achillidem sequebantur, et aliis qui erant illuc, sacrificia vanis idolis offerre: de falsis enim diis suis erat valde sollicitus, cum eorum vanitatem non cognosceret. Quamobrem Christianæ fidei sectatores timore magno afficiebantur. Hæc cum Jamblicus audivisset, egressus est ex urbe, paucos panes secum ferens, et ad montis speluncam, ubi erant socii, reversus est. Narravit Jamblicus, quæ in tyranni palatio ad ejus ingressum audierat, et quemadmodum quæsiti fuerant et ipsi, ut una cum aliis civibus, praesente imperatore, sacrificarent. His auditis, timuerunt illi, et multo cum gemitu ac lacrymis Deum precati sunt. Apposita est igitur illis mensa et panes, quos Jamblicus emerat, ut cibum sumerent et ad tyranni certamen sustinendum promptiores fierent. Concedere igitur in media spelunca, et sole occidente cibum sumpserunt. Cum vero tristes sederent, et inter se colloquerentur, dormire cœperunt; erant enim eorum oculi propter mœrorem gravati.

VIII. At clemens ac benignus Deus, qui servis suis semper providet, fecit illos mortis gentis quoddam obire, ut per eos miracula quædam opportuna fierent. Itaque cum sopore omnes corrupti essent, in terra jacentes obierunt, animas suas Deo reddentes, et divinam gloriam concelebrantes. Argentum autem, quod habebant in suis marsupiis, apud illos eo in loco, in quo jacebant, remansit. Postridie mane imperator inter optimates jussit iterum septem illos adolescentes requiri. Qui cum non invenirentur, ad optimates conversus: Magnopere, inquit, doleo propter adolescentum illorum calamitates, eo quod illustribus et claris parentibus orti sunt. Opinor enim illos, arbitratos imperii nostri majestatem sibi valde iratam esse, propter pietatis nostræ religionem ab eis violatam, auffuisse. Sed imperii nostri benignitas non succenset bis qui resipiscunt, et ad deorum nostrorum clementiam animos reducunt. Hæc dixit imperator. Cui optimates responderunt: Quod ad illos adolescentes pertinet religionis desertores, imperii tui majestas nequaquam doleat, neque resipuisse illos arbitretur, adhuc enim in pristina sua ignorantia perseverant, et ut audivimus, eo ipso tempore, quod ipsis prescriptum fuit ad mutandum consilium, pertinaciores facti, obstinatam voluntatem retinent. Itaque argentum et aurum pauperibus

per urbis plateas dispositis distribuerunt, neque amplius quisquam eos vidit. Si placet igitur majestati tuæ, parentes illorum capiantur, et tormentis cogantur dicere, ubinam eorum filii lateant. Hæc audiens imperator, ira percitus jussit adolescentum parentes accessiri. Quoscum præsentes vidisset: Et ubinam, inquit, sunt filii vestri, imperii et jessorum nostrorum contemptores? Propterea vos etiam insolentiæ ipsorum causa interfici jubeo.

**IX.** Tunc illi dixerunt: Precamur te, benignissime imperator, ut nostram causam audias. Nos imperii et majestatis tuæ jussa non violavimus neque propitia deorum numina deseruimus. Quare igitur nos illorum, qui desertores sunt, causa moriemur? Quod vero ad argentum et aurum pertinet, illi a nobis pecuniam subripuerunt: quam cum pauperibus distribuisserint, aufugerunt in montem, et tibi delitescunt in spelunca. Sive igitur vivant, sive mortui sint, nos ignoramus. Hæc audiens imperator viros illos dimisit, et multum secum cogitabat, quidnam ficeret adolescentibus. Benignus autem Deus in ejus mentem injecit, ut speluncæ illius aditum lapidibus obstrueret, quo sanctorum martyrum corpora sepulta illic jucerent, neque sanctæ reliquiae amoverentur, sed usque ad resurrectionem ipsam servari possent.

X. Decius ergo imperator sententiam contra illos adolescentes talem pronuntiavit: Quoniam nostris edicis parere noluerunt desertores adolescentes, et nostrorum deorum numen contempserunt, propterea et ipsi benignitate nostri imperii priventur, neque amplius in conspectum hominum apparet. Quamobrem speluncæ aditus saxis magnis obstruatur, et sigillorum munimine imprimatur, ut vivi obruantur, et in ejusmodi carcere moriantur. Existimabat enim tam imperator, quam tota civitas adolescentes illos adhuc vivere, Theodorus vero et Barbus, qui fuerant a cubiculo imperatoris, et ministri admodum fideles, cum essent et ipsi Christiani, propter persecutionem sese occultaverant. Tum inter se ita dicebant: Scribamus martyrium septem adolescentium in plumbeis tabulis, quoniam propter Christi fidem mortui sunt, et martyres facti sunt. Quæ autem scripserimus, in æreis loculis responsamus, et loculos ipsos sigillo munitos, inter lapides qui sunt in eo loco, ponamus (fortassis enim Dominus ante novissimi adventus diem martyres visitabit), ut si quo tempore spelunca hæc patefacta et sanctorum martyrum corpora in apertum prolata fuerint, ex litterarum monumentis illorum facta disci possint. Fecerunt igitur Theodorus et Barbus quod inter se communicaverant.

**XI.** Temporis intervallo mortuus est Decius imperator, et tota ætas illa interiit. Successerunt autem imperatores suo quisque tempore, quo ad Theodosius imperator sceptrum tenere cœpit. Qui

Aριον ταῦτῶν καὶ διέδωκαν αὐτὰ πτωχοῖς, εἰς τὰς ἄγορὰς ἡς πόλεως, αὐτοὶ δὲ ἔκτοτε οὐκ ἐφάνησαν. Εἰ τοίνυν δοκεῖ τῷ χράτει σου, συσχεθῶσιν οἱ γονεῖς αὐτῶν καὶ βασινισθῶσιν, καὶ αὐτοὶ δεικνύουσιν ἡμέν που ἐκεύθυσαν. Ὁτε δὲ ηκουσετ ταῦτα ὁ βασιλεὺς, ὥργισθε καὶ μετεπέμψατο τοὺς γονεῖς αὐτῶν, καὶ ἐλθόντες ἐστησαν ἐνώπιον τοῦ βασιλέως, καὶ ἐπηρώτησεν αὐτοὺς ὁ βασιλεὺς λέγων· Ποῦ εἰσιν ἑκεῖνοι οἱ ἀποστάται, οἱ ἀποστάταις ἐκ τῆς βασιλείας μου, καὶ ἀθετήσαντες τὸ πρόσταγμα ἡμῶν; Θὰ τούτο κελεύω ὑμᾶς ἀποθανεῖν, ἀντὶ τῆς τυραννίδος εὐτῶν.

Θ'. Τότε ἀπεκρίθησαν οἱ γονεῖς αὐτῶν ἐνώπιον τοῦ βασιλέως καὶ εἶπαν· Δεόμεθά σου, βασιλεῦ· ἡμεῖς τὸ πρόσταγμα τοῦ χράτους σου οὐκ παρέβημεν. Καὶ τοὺς εὐμενεῖς θεοὺς οὐκ εἰσάγετε· διὰ τί οὖν ὑπὲρ ἑκείνων τῶν ἀποστατῶν ἡμέτεροι ἀποθνήσκομεν, οἵτινες τὸ ἀργύριον ἡμῶν καὶ τὸ χρυσὸν ἡρπασαν καὶ διέδωκαν πτωχοῖς, καὶ ἴδον εἰσὶν κεκρυμμένοι ἐν τῷ σπηλαίῳ· καὶ ἐν πολλῇ θλίψει καὶ ἀδημονίᾳ διάγουσιν· εἴτε τοίνυν ζῶσιν εἴτε καὶ ἀπέθανον, οὐκ οἰδαμεν. Καὶ ταῦτα ἀκούσας ὁ βασιλεὺς, ἀπέλευσεν αὐτούς. Ἐν πολλῇ οὐν σκέψει ὑπῆρχεν ὁ βασιλεὺς τί ποιήσει ἑκείνοις τοῖς παιδίοις. Οἱ δὲ φιλάνθρωπος Θεος ἔδωκεν εἰς τὴν καρδίαν αὐτοῦ ἐναποφράξαι τὸ στόμιον τοῦ σπηλαίου ἑκείνοις λίθοις, καὶ τούτο οὐκ ἐξ ιδίου θελήματος τοῦ Θεοῦ, ἵνα ταφῶσιν ἑκεῖ τὰ σώματα τῶν ἀγίων μαρτύρων, ἵνα μὴ κινηθῶσι τὰ λείψανα αὐτῶν, ἐπειδὴ ἡ στον τε ἡρημένα εἰς τὴν ἐπιφάνειαν τῆς ἀναστασίου τοῦ Κυρίου.

I'. Τότε ἀπεφήνατο κατ' αὐτῶν Δέκιος, καὶ εἶπεν· Επειδὴ ἡπειθησαν τοῖς ἡμετέροις προστάγμασιν οἱ ἀποστάται ἑκεῖνοι, καὶ κατέφρονησαν τῶν εὐμενῶν θεῶν, καὶ αὐτοὶ στερηθῶσι τῆς εὐπρεπείας τῆς βασιλείας, καὶ μηκέτε φωνᾶσιν ἐνώπιον τῶν ἀνθρώπων, διὰ τούτο σφραγίσθηταν τὸ στόμιον τοῦ σπηλαίου λίθοις μεγάλοις ἐπὶ τὸ καταποθῆναι καὶ ἐκλεῖψαι τὴν ζωὴν αὐτῶν, καὶ ἀποθάνωσιν ἐν τῇ φυλακῇ, Ἐπειδὴ ἐνόμιζεν ὁ βασιλεὺς καὶ πᾶσα ἡ πόλις ὅτι ζῶσιν ἀκριβὴν οἱ ἄγιοι. Θεόδωρος δὲ καὶ ὁ Βάρδος οἱ κουβικούλαριοι καὶ πιστοὶ τοῦ βασιλέως, ἡσαν Χριστιανοὶ καὶ ἔκρυθον ἑαυτούς ἀπὸ τοῦ φόβου τοῦ διωγμοῦ. Καὶ οὕτω πρὸς ἀλλήλους διελογίσαντο καὶ εἶπον· Γράπτωμεν δὴ εἰς πτυχία μολυbdὰ τὴν μαρτυρίαν τῶν ἀγίων τούτων, ὅτι διὰ Χριστὸν ἀπέθανον, καὶ μάρτυρες εἰσὶ, καὶ θήσωμεν αὐτὰ ἐν γλωσσοκόμῳ χαλκῷ καὶ σφραγίσωμεν ἐν σφραγίδι καὶ κρύπτωμεν αὐτὰ μεταξὺ τῶν λίθων τῶν οὗτων ἑκεῖσε. Τάχα γάρ ἐπισκέπτεται αὐτούς ὁ Κύριος πρὸ τῆς ἀλεύσεως, αὐτοῦ, εἴποτε καὶρῷ ἀνοιγεῖ τὸ σπήλαιον, καὶ φανερωθῶσι τὰ σώματα τῶν ἀγίων ἀποκλεισθέντων ἐν αὐτῷ, καὶ ἐπιγνωσθῶσιν ἀπὸ τῶν γραμμάτων τούτων. Καὶ ὀστερὸν ἐνεθυμήθησαν οἱ πιστοὶ ἑκεῖνοι ἄνδρες, οὕτω καὶ ἐποίησαν.

IA'. Ἀπέθανεν δέ ὁ βασιλεὺς Δέκιος καὶ πᾶσα ἡ γενεὰ ἑκείνη καὶ ἄλλοι βασιλεῖς ἐβασιλεύσαν μετ' αὐτῶν ἐν τῇ ἔξουσίᾳ τῆς βασιλείας αὐτῶν, ἵνα οὐκ ἀνέστη Θεοδόσιος ὁ πιστὸς βασιλεὺς. Καὶ ἐν τῷ τρια-

καθεστῷ δύγδωρ ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ, ἐπεροίητη-  
σα τινὲς τῶν αἱρετικῶν βουλόμενοι διασκεδάσαι  
τὴν ἀνάστασιν τῶν νεκρῶν, ἦν ὁ Χριστὸς ἰχαρίσατο  
τῇ ἀγίᾳ αὐτοῦ Ἐκκλησίᾳ. Οἱ δὲ εἰδωλολάτραι οἱ  
στρατευόμενοι ἐν τῷ παλατίῳ, διωγμὸν φωνερὸν  
ἐποίουν κατενώπιον τοῦ βασιλέως, καὶ οἱ δῆθεν  
χαλούμενοι ἐπίσκοποι ἀγαπῶντες διαστρέψουν τὰς  
οὖδες Κυρίου τὰς εὐθείας, πολλὰς παραβάσεις  
ἔδεικνουν ἐν ταῖς τοῦ Θεοῦ ἐκκλησίαις; ἦν δὲ ὁ  
χορυφαῖς αὐτῶν καὶ πάντων τῶν κακῶν αἴτιος,  
Θεοδόρος ὁ ἐπίσκοπος αἰγαίων τῆς πόλεως ἀμφά τῶν  
σὺν αὐτῷ ὄντων, οὐκ ὀφειλούντων ὅμοράξεθαι ἐν τῇ  
βίβλῳ τινῆτη ἐπειδὴ, ἐδίωκαν τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ.  
Οἱ δὲ βασιλεὺς Θεοδόσιος καθ' ἑκάστην ἐν τῇ διανοίᾳ  
ἐθελούτο, καὶ ἐδέετο μετὰ δακρύων ἵκετεύων τὸν  
Θεόν, βλέπων ταλαντευομένην τὴν πίστειν τῶν ἀγίων  
Ἐκκλησιῶν. Τινὲς γάρ ἐλεγον ὅτι οὐκ ἔστι παρά-  
κλησις τοῖς νεκροῖς ἄλλοι δὲ ἐλεγον ὅτι τὸ σῶμα τὸ  
παλαιωθὲν καὶ ἀφανισθὲν καὶ διασκορπισθὲν οὐ  
παραβαλεῖται, ἀλλ' ἡ ψυχὴ αὐτὴ μόνη δέχεται τὸ  
μυστήριον τῆς ἀφθαρτίας καὶ ζωῆς. Καὶ ἐδύσαν  
τὰς ἀκοὰς τῶν διανοιῶν αὐτῶν λόγοις, καὶ οὐκ ἐνεβυ-  
μάθησαν ἐν οἴνοις, ὅτι βρέφος οὐδέποτε ἐκάθηθε  
ἐν κοινίᾳ μητρὸς αὐτοῦ ἀνευ σαρκὸς, οὕτε ἐξέβη  
σάρξ ἀνευ ἐκ μητρας ψυχῆς ζωτικῆς. Καὶ ἐδύσαν  
τὰς ἀκοὰς τῶν καθευδούντων ἐκ γῆς  
χωμάτων ἐξεγερθῆσαν· καὶ πᾶλιν γέγραπται·  
Ίδου ἐγὼ ἀνοίγω τὰ μνήματα ὑμῶν, καὶ ἐξάζω  
ὑμᾶς ἐκ τῶν τάρων, λαὸς μου. Οἱ δὲ αἱρετικοὶ ἐπλα-  
νῆσαν ἀπὸ τῆς ὁδοῦ τῆς; ζωῆς, καὶ ἐστρέψαν τὴν  
γλυκύτητα τῆς πίστεως, εἰς πειρίαν τῶν ψυχῶν αὐτῶν.  
haeretici homines a recta vita semita deviantes  
animaram cogitationibus pervertabant.

IB. Οἱ δὲ βασιλεὺς Θεοδόσιος ἐλυπεῖτο καὶ ἐκά-  
θητο ἐπὶ σάκκου καὶ σποδοῦ ἐν τῷ ταμείῳ τοῦ  
κοιτῶνος αὐτοῦ· ὁ δὲ ἐλεήμων Θεός ὁ μὴ βουλόμενος  
ἀπολέσθαι τινὰ ἀπὸ τῆς ὁδοῦ τῆς πίστεως· ὁ βου-  
λόμενος ἐπιφᾶνε τὸ μυστήριον τῆς αὐτοῦ ἀναστά-  
σεως, ἐνέβαλον εἰς τὴν καρδίαν ἀδόλου τοῦ Κυρίου  
τοῦ ὄρους ἐκείνου, ἐν ᾧ ἦν τὸ σπήλαιον ὃπου ἦσαν  
κεκοιμημένοι οἱ ἀγίοι μάρτυρες, οἰκοδομῆσαι μάν-  
δρον τῶν θρεμμάτων αὐτοῦ, καὶ οἱ δοῦλοι αὐτοῦ  
ἄμφα τῶν ἥργατῶν, ἐκύλιον λίθους εἰς τὴν οἰκοδομὴν  
ἐκ τῆς θύρας τοῦ σπηλαίου. Τότε προστάγματι τοῦ  
Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐδάθη ζωὴ τοῖς ἀγίοις  
ἐκείνοις τοῖς οὖσιν ἐν τῷ σπηλαίῳ, καὶ ἡ φωνὴ ἡ  
χαλέσασα τὸν Λάζαρον ἐκ τοῦ μνημείου καὶ χαρι-  
τημένη αὐτῷ τὴν ζωὴν, αὐτὸς ἐστιν ὁ παρασχῶν  
καὶ τούτοις τοῖς ἀγίοις πνεῦμα ζωῆς. Καὶ ἐξαστη-  
σαν καὶ ἐκάθισαν ἐν ἀγαλλιάσει, καὶ ὡς ἐνόμισαν  
καθ' ἑκάστην ημέραν. Ἡσπάζοντο ἀλλήλους, διότι  
εἶδος νεκρώστως οὐκ ἐράνετο ἐν αὐτοῖς· τὰ γάρ

A cum religiose et Christiane imperaret, surrexerunt  
quidam haeretici, qui negabant mortuorum resur-  
rectionem (1), quam Christus ipse in sua sancta  
Ecclæsia firmiter credi voluit. Milites enim quidam  
idolorum cultores, cum in palatio imperatoris ver-  
sarentur, apertam persecutionem aduersus aliquos  
apud imperatorem commoverunt. Quin etiam epi-  
scopi quidam rectas Dei semitas pervertere cupien-  
tes, in ecclesiis multarum prævaricationum erant  
auctores. Quorum princeps et malorum omnium  
caput habebatur Theodorus Eginensium episcopus,  
similis cum iis quos secum habebat: qui ne nominari  
quidem debent, cum Dei Ecclesiam persecuti fuer-  
int. At imperator Theodosius in dies magis per-  
turbabatur ac dolebat, cum sanctarum Ecclesiarum  
B fidem fluctuantem videret. Itaque a Deo ipso ejus  
mali curationem poscebat. Erant enim, qui dicerent  
mortuis hominibus consolationem nullam futuram.  
Alii affirmabant corpus vetustate consumptum,  
ipsum quidem consolationem nullam habiturum,  
sed solam animam immortalis vita participem fu-  
turam. Eiusmodi homines vanis opinionibus decepti  
sic errabant, neque animadvertebant infantem puer-  
rum nunquam in ventre matris fuisse sine carne,  
neque carnem e vulva exiisse sine anima vitali-  
Item claudentes mentis oculos, sacras Litteras non  
considerabant, in quibus scriptum est: *Audient, qui  
sunt in monumentis, vocem Filii hominis et vivent<sup>1</sup>*; et alio loco: *Et multi de iis qui dormiunt in terræ  
pulvere, evigilabunt: alii in vitam æternam, et alii  
in opprobrium<sup>2</sup>*; cum illud etiam in eis scriptum  
inveniatur: *Ecce ego aperiam sepultra vestra, et  
educam vos de sepulcris vestris, popule meus<sup>3</sup>*.  
Hæc sunt divinarum Litterarum testimonia. Sed  
aberrabant, et fidei sinceritatem obliquis suarum  
animaram cogitationibus pervertabant.

XII. Imperator igitur Theodosius eam rem mo-  
lestè ferebat, ob idque mœrore afficiebatur. Verum  
cum clementissimus Deus neminem velit a fidei  
via errantem perire, fecit ut resurrectionis mys-  
terium omnibus pateficeret. Immisit enim in men-  
tem cujusdam hominis, qui dicebatur Adolius, ejus  
montis et speluncæ dominus, ubi sancti martyres  
dormierant, ut ovile quoddam suis pecudibus con-  
strueret. Ejus igitur servi una cum his qui operi  
faciendo vacabant, lapides pro ædificio ex ejus spe-  
luncæ ostio revolvebant. Tunc Domini nostri Jesu  
Christi jussu sanctis illis viris, qui in spelunca  
dormierant, vita restituta est, et vox illa, quæ La-  
zarum e monumento excitavit, eadem et sanctis  
martyribus vita spiritum restituit. Surrexerunt  
igitur, et Deum laudantes considerant, et quemad-  
modum quotidie consueverant, se vicissim saluta-  
bant, quoniam nullum in eis signum existebat,  
ex quo mortuos se fuisse judicare possent: nam

(1) Vide Baronium in notis ad Martyrologium hoc die.

<sup>1</sup> Joan. v, 28. <sup>2</sup> Deut. n, 3. <sup>3</sup> Ezech. xxxvii, 12.

et vestes tales erant, quales et antea, quam obiis-  
sent : corpora etiam ipsa florebant, hilaritatem præ-  
se ferentia : denique tales erant, ut si pridie vesperi  
somnum cœpissent, et postridie mane experrecti  
fuissent. Adhuc et de idolorum superstitione solli-  
citi, a Decio imperatore se inquire existimabant :  
ob idque multa cura affecti, vertebant oculos ad  
Jamblicum procuratorem, et ab eo denuo quærebant  
quænam pridie vesperi audivisset de ipsis in civitate.  
Quibus Jamblicus respondit : Quemadmodum vobis  
dixi heri vesperi, et nos una cum reliquis civibus  
quæsiti fuimus, ut diis immolaremus coram impe-  
ratore : qui nisi ejus jussui obtemperaverimus,  
tormenta se nobis allaturum constituit. Quid autem  
facturus sit, nescio.

XIII. Tunc respondit Maximilianus (2) : Agite, fra-  
tres, parati simus prodire in conspectum impera-  
toris illius terribilis et veri Dei Jesu Christi, neque  
timeamus mortalem istum imperatorem. Tu vero,  
Jamblice, da operam ut paretur nobis cibus  
ad horam constitutam. Accipe argentum, ingredere  
in urbem, eme panes multos : pauci enim fuerunt  
quos heri vesperi attulisti, ob idque esurimus.  
Eadem opera discas, quid Decius imperator de  
nobis decernat. Cogitabant enim se nocte superiore  
cubuisse, et postridie mane experrectos fuisse.  
Tunc igitur bene mane surrexit Jamblicus, et arg-  
entum sumpsit ex loculis, quemadmodum consue-  
verat. Erat autem moneta illa vetere nota impressa  
quæ partim quadraginta, partim sexaginta nummo-  
rum pretio pendebatur veterum imperatorum tem-  
poribus, cum sancti viri de quibus verba facimus,  
prius vivebant. Præterierant autem trecenti et  
septuaginta anni ex quo dormierant usque ad  
diem quo resurrexerunt.

XIV. Cum igitur illuxisset, exiit Jamblicus ex  
 spelunca, et vidit lapides ante speluncam positos,  
 atque obstupuit : nihil enim de lapidibus illis co-  
gnoverat. Descendens autem de monte, timebat  
deambulare. Itaque in via totus trepidabat, metuens  
in urbem ingredi, ne quo modo agnosceretur, et ad  
imperatorem Decium vincitus duceretur: quippe  
ignorabat ejus tyranni ossa in sepulcro putrefac-  
ta esse. Cum vero in urbem ingredeleretur, et vene-  
randæ crucis signum ante urbis portas erectum  
vidisset, sic obstupuit, ut a mente fere exciderit :  
atque in quaincunque partem oculos vertisset,  
rerum novitate percussus, magis obstupescerat.  
Accessit ad aliam urbis portam, et illic etiam cru-  
cem ipsam supra muros erectam vidit. Cumque  
omnes portas obiisset, venerandæ crucis figuram  
aspiciens, præ stupore mutus factus est Itaque  
cum ad primam filam portam se contulisset, ita  
secum loquebatur : quidnam hoc est ? Heri vesperi  
hujus crucis signum in latibulis servabatur, et  
nunc aperte in ipsis urbis foribus erectum vide-

A ἡμέτια αὐτῶν ὁσπερ ἡσαν ἐνδεδυμένοι πρὸ τοῦ αὐ-  
τοῦς κοιμηθῆναι καὶ ἀναστῆναι, οὐτως ἡσαν ἐπάνω  
αὐτῶν. Καὶ τὰ σώματα αὐτῶν ἡσαν ἀνθηρά καὶ φα-  
δρὰ καὶ οὐτως ἡσαν ὡς κοιμηθέντες ἀπὸ ὅψε καὶ  
ἐγερθέντες προίσας, ἔχοντες τὴν φροντίδα καὶ τὴν  
ὑπην τῆς εἰδωλολατρείας, καὶ ἐλογίζουσσο ὅτι Δέκιος  
ὁ βασιλεὺς ἐπέζητε αὐτούς. Καὶ ἐν πολλῷ φόνῳ καὶ  
ἄγωνι ὑπῆρχον, καὶ ἐπέβλεψαν πρὸς Ἰάμβλιχον τὸν  
οἰκονόμον αὐτῶν, καὶ ἐπηρώησαν αὐτὸν περὶ τῶν  
λαλόμενών ὅψε ἐν τῇ πόλει, καὶ εἶπεν αὐτοῖς Ἰάμ-  
βλιχος, ὥσπερ πρόεπον ὑμῖν, διε ἐξητήθημεν ὅψε  
μετὰ τῶν πολετευομένων ἐπιθύσαι τοῖς εἰδῶλοις  
ἔνωπιν τοῦ βασιλέως, καὶ ιδοὺ ἐντεθύμηται κακὰ  
περὶ ὑμῶν· τί ποιήσει δὲ οὐκ οἰδα.

B ΙΙΓ'. Τότε ἀπεκρίθη Μαξιμιλλιανὸς καὶ εἶπεν αὐτοῖς·  
Ἄδελφοί, ἵτοιμας ἔχομεν παραστῆναι ἐνώπιον τοῦ  
βασιλέως ἑκείνου τοῦ φοβεροῦ καὶ φρικοῦ Χριστοῦ  
τοῦ ἀληθίνου Θεοῦ ὑμῶν, καὶ μὴ δεινάσσωμεν ἀπὸ  
τοῦ φθαρτοῦ τούτου βασιλέως· εἶπεν δὲ καὶ πρὸς  
Ἰάμβλιχον ὅπως ἵτοιμάσσει αὐτοῖς τὴν τροφὴν αὐτῶν  
εἰς τὴν ὄρισμένην ὄραν, καὶ εἶπεν· Λάβε ἀργύριον  
ἐν ταῖς χερσὶ σου καὶ εἰσελθε εἰς τὴν πόλειν καὶ  
ἀγόρασσον περισσοὺς ἄρτους, ὅτι ὅλιγοι ἡσαν οὓς  
ἡνεγκας ἐσπέρας, καὶ ιδοὺ πεινῶμεν, καὶ μάθε τί  
ἐντελλεται περὶ ὑμῶν Δέκιος ὁ βασιλεὺς, οὐτω γέρ  
ἐνόμιζόν ὅτι τὴν νύχτα ἐκείνην ἐκοιμήθησαν καὶ  
ἀνέστησαν. Ἔωθεν δὲ ἀναστὰς Ἰάμβλιχος ἐλαβεν τὸ  
ἀργύριον ἐκ τῶν βαλαντίων αὐτῶν, καθὼς εἴωθεν  
ἀπὸ τῆς μονίτας τῆς μεμονευμένης τεσσαράκοντα  
νουμίων, καὶ τῆς ἀλλῆς μονίτας ἐξῆκοντα νουμίων  
τῆς οὔσης ἐν ταῖς ἡμέραις τῶν ἀρχαίων βασιλέων  
τῶν δυτῶν ἐν τοῖς χρόνοις τῶν ἀγίων τούτων ὅτι  
ἐν αὐτῷ τῷ καιρῷ ἐφάνη, καὶ εἶχον τρισκότια ἰδομή-  
κοντα δύο ἐτη ἔως ὅτου ἐξυπνίσθησαν καὶ ἀνέστησαν  
οἱ ἄγιοι παῖδες.

C D ΙΔ'. Ὁτε δὲ ἐγένετο ἡμέρα ἐξῆλθεν Ἰάμβλιχος ἐκ  
τοῦ σπηλαίου καὶ εἶδεν τοὺς λίθους, κειμένους ἐμπροσ-  
θεν τοῦ σπηλαίου καὶ ἐξεπλάγη, οὐδὲν γάρ ἐγένετο  
περὶ αὐτῶν, κατῆλθεν δὲ ἀπὸ τοῦ δρούς καὶ ἐφοβεῖτο  
περιπατεῖν ἐν τῇ ὁδῷ τοῦ εἰσελθεῖν ἐν τῇ πόλει,  
ἐφοβεῖτο γάρ μὴ πᾶς γνωσθῇ ὑπὸ τοις καὶ ἐμφα-  
νίσῃ περὶ αὐτοῦ, καὶ κατασχόντες παραδώσουσιν  
αὐτὸν τῷ βασιλεῖ, καὶ οὐκ ἡδει ὅτι ἡσαν τὰ ὀστά  
τοῦ τυράννου ἐν τῷ ἄστρῳ. Καὶ ὅτε ἐρθασεν ὁ Ἰάμ-  
βλιχος εἰς τὴν πόλην ἀτενίσας εἶδεν τὸν τύπον τοῦ  
τιμίου σταυροῦ πεπηγμένον κατὰ τῶν πυλῶν τῆς  
πόλεως, καὶ ἐξέστη ἐν τῇ διανοίᾳ αὐτοῦ. Καὶ κατ-  
ενόει ὡδε καὶ ὡδε καὶ ἐξεπλήττετο, ὄμοιώς δὲ ἀπελ-  
θῶν καὶ εἰς τὴν ἀλλην πύλην τῆς πόλεως, εἶδεν κα-  
κεῖσσε σταυρὸν πεπηγμένον ἀπάνω αὐτῆς καὶ ἐθαύ-  
μαζει, καὶ πειρειθών ὀλας τὰς πύλας, εὔρεν οὐτος;  
τὸν τύπον τοῦ τιμίου σταυροῦ, καὶ ἴστατο ἐνεδέ  
ἐκπληττόμενος ἐπὶ τούτοις· Ὅτε οὖν ἦλθεν ἐπὶ τὴν  
πρώτην διελογίζετο ἐν ἐσυτῷ, καὶ ἐλεγεν· Τί ἄρα  
ἴστι τούτο τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ ὅτι ἐσπέρας ἐν  
τῷ κρυπτῷ ἦν, καὶ νῦν πεφανέρωται, μετὰ παρ-

(2) Vide Baronium ubi supra.

ρησίας ἐπὶ τῶν πυλῶν τῆς πόλεως, ἔλεγεν δὲ ἐν τῇ διανοίᾳ αὐτοῦ μήτι ὄφραμά ἐστι τούτο; Μετὰ δὲ ταῦτα λαβὼν θάρσος ἐσκέπασε τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὴν πόλιν, καὶ ἤκουσε πολλῶν λεγόντων καὶ ὀμνύόντων ἐν τῷ ὄνδρατι τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ νῦν ἐκάστη γλῶσσα τετράνωται ἐν αὐτῷ, πάλιν δὲ ἔλεγεν ἐν ἑαυτῷ, τάχα οὐχ ἔστιν αὐτῇ ἡ πόλις Ἐφεσος διατί τὰ οἰκήματα αὐτῆς ἔστιν ἐνηλλαγμένα, καὶ ἡ διαιλεκτὸς αὐτῆς διεδιδαγμένη ἐν τῷ Χριστῷ, καὶ ἀλλην πόλιν οὐχ οἴδα εἰ μὴ ταύτην μόνην. Καὶ περιερχόμενος, ἡρώτα τινὰ τῶν πολεῖτῶν λέγων, πῶς καλεῖται ἡ πόλις αὐτῷ· ὁ δὲ εἶπεν· Αὕτη Ἐφεσός ἔστι· καὶ εἶπεν Ἰάμβλιχος παρ' ὅλιγον· Ἐγώ ἐπελαθόμην καὶ ἐπλανόμην ἐν τῷ νοὶ μου, ἀλλ' ἐξῆλθο ἐν τῇς πόλεως ταύτης μάρτιος πλανηθῶ.

inquit, certe sum, locorum oblitus, totaque mente aberrans.

IE'. Ως οὖν ἐν πολλῷ φόδῳ καὶ ἀγωνίᾳ ἦν, βουλόμενος ἐξελθεῖν ἐκ τῆς πόλεως, προσῆλθε πρὸς τοὺς πιπράσκοτας τοὺς ἄρτους ἀγοράσαι, καὶ ἐκβαλὼν ἀργύριον, ἔδωκεν αὐτοῖς· αὐτοὶ δὲ λαβόντες καὶ ἴδοντες τὴν μονίταν ὃς μεγάλη ἦν καὶ ἐνηλλαγμένη, ἐθαύμασαν καὶ ἀλλήλοις ἐπεδείκνυν αὐτήν, καὶ παρῆλθε διὰ πασῶν τῶν καθεδρῶν τῶν παλαύντων τοὺς ἄρτους, καὶ ἀψιθύριζον μετ' ἀλλήλων καὶ ἐβλέπον εἰς τὸν Ἰάμβλιχον καὶ εἴπον· Οὗτος θησαυρὸν εὑρεν, καὶ ἔστι πολλῶν ἐτῶν. Οἱ δὲ Ἰάμβλιχος βλέπων τοὺς προσέχοντας αὐτῷ ψιθυρίζοντας, ἐροβήντη· ἐνόμιζε γὰρ ὃς ἐγνώριζον αὐτὸν καὶ βούλονται παραδοῦναι αὐτὸν Δεκίων τῷ βασιλεῖ, πολλοὶ δὲ προσῆρχοντο ἐμβλέποντες εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, καὶ ὡς ἵσταντο κατέχοντες αὐτὸν ἐν μέσῳ τῆς ἀγορᾶς, συνέδραμεν σχλος πολὺς καὶ εἴσηλθεν ὁ λόγος οὗτος κατὰ πάσαν τὴν πόλιν λεγόντων ὃς Κατεσχέθη τις νεανίας εὐρών θησαυρὸν. Καὶ συνήχθησαν ἐπάνω αὐτούς σχλος πολὺς φάσκοντες· Οὗτος ὁ ἀνθρωπὸς ξένος ἔστι, καὶ οὐδέποτε ἴδομεν αὐτὸν. Καὶ ἡτένιζον εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ. Καὶ ἴδεντο Ἰάμβλιχος ἀπολογεῖσθαι αὐτοῖς ὃς οὐχ εὔρε θησαυρὸν, καὶ ὑπὸ τῆς ἐκπλήξεως συνεχόμενος οὐκ ἰσχυσε· προσέχων δὲ περιεσκόπει εἰς τὸν σχλον, καὶ οὐδὲ ἐναἴρεγνωσκε, καὶ γὰρ λαμπρὸν καὶ περιφανὲς γένος εἶχεν ἐν τῷ παλατίῳ Ἐφέσου, καὶ καθὼς ἐνόμιζεν ὃς ἐσπέρας γνωστὸς ἦν πᾶσι καὶ ἐωθεὶς οὐδὲ ἐναἴρεγνωσκων ἐθαύμαζεν, καὶ ὡς ἐξεστηκώς προσείχεν εἰς τὸν σχλον ἴδειν τὸν πατέρα αὐτοῦ ἡ τινὰ τῶν ἀδελφῶν, καὶ οὐδὲ εἰς ὑπῆρχεν ἐξ αὐτῶν.

οὐμινο εἰπε ignotus. Dabat operam ut inter turbam inveniret, neque quenquam videbat.

I'. Τότε ἐγνώσθη ὁ λόγος ἐν ὅλῃ τῇ πόλει καὶ ἐν τοῖς ἐπισκοπείον. Εὔρεθη δὲ καὶ κατοικομίαν Θεοῦ καὶ ὁ ἀνθύπατος τῆς πόλεως κατ' αὐτὴν τὴν ὥραν ἀνερχόμενος πρὸς τὸν ἐπισκόπον. Καὶ ὡς διελογίζοντο περὶ τοῦ θησαυροῦ ἐγνώσθη ἡ ἀνάστασις τῶν νεκρῶν πᾶσι τοῖς λαοῖς, καὶ ἐκδειναν μετὰ πάσης φιλανθρωπίας φυλαχθῆναι τὸν νεανίσκον καὶ ἐνεχθῆναι πρὸς αὐτούς, ἔχοντα τὸ ἀργύριον ὃ ἐπερέπετο, καὶ ὡς εἶλκον τὸν Ἰάμβλιχον

A mus. Verene hoc video, an spectri alicujus illusione decipior? Cum hæc diceret, et crucis figuram ubique fixam videret, animo magis confirmato, in urbem aperto capite ingressus est. Cumque longius progrederetur, audivit multos per Jesu Christi nomen jurare. Quare magis perculsus: Quid hæc sint, inquit, ignoro. Heri vesperi nemo libere Christum nominabat, et nunc tam multis linguis Christi nomen celebratur? Rursus secum ambigens, dicebat: Fortasse urbem Ephesum non video, quoniam ejus aedificia omnino mutata sunt, et ipsius lingua alia quædam est Christum edocta: quod in nulla alia urbe fieri vidi, nisi in hac sola. Progressus igitur, quæsivit a quodam cive, quo nomine urbs illa vocatur: Epheus, inquit ille, hæc vocatur. Non crebat Jamblicus, sed secum cogitans: Deceptus, inquit, certe sum, locorum oblitus, totaque mente aberrans. Exeundum igitur mihi est ex hac urbe, ne magis errem.

XV. Cum ergo sollicitudine magna teneretur et illinc exire vellet, prius voluit panes emere, et argentum sumpsit, ut pretium daret. Qui vero panem vendiderant, cum monetam illam magnam et diversam vidissent, mirati sunt, et vicissim eam sibi ostendebant. Per manus igitur tradita, moneta illa per omnes qui panem vendebant, transiit. Qui vicissim in aurem insusurrantes, et Jamblicum intuentes, dicebant: Vere homo iste thesaurum invenit, veterem illum quidem, et multis abhinc annis reconditum. Jamblicus cum illos susurrantes videret, ceperit timere: existimabat enim

C se ab illis agnoscere, et Decii imperio tradendum esse. Cum vero multi accessissent, et ejus formam nequaquam cognoscere possent, in medio foro illum detinebant. Itaque turbæ multæ confluxerunt, et sermo hic per totam civitatem vulgalus est, adolescentem quemdam comprehensum fuisse, qui thesaurum invenerebat. Turbæ autem ad eum congregatae dicebant: Homo iste peregrinus est, neque unquam illum vidimus. Hæc dicebant, et intentis oculis, magis magisque ipsum intuebantur. Volebat Jamblicus causam suam agere, quod falsum esset, quod de thesauro invento dicerent: sed stupore detenus, id facere non poterat. Cumque omnes turbas circumspiceret, neminem agnoscebat, et nemini notus erat, licet claro et illustri genere apud Ephesum natus esset. Quapropter admiratione maxima detinebatur, quod pridie vesperi omnibus notus fuisse, et postridie mane neminem agnosceret, neque quemquam videbat.

XVI. Tunc ea res per totam urbem vulgata, usque ad episcopi aures pervenit. Divina quoque Providentia factum est, ut ejus urbis proconsul illa ipsa hora veniret ad episcopum. Qui dum diceret de thesauro que ab adolescentem illo inventum cogitabat, ea res fecit, ut mortuorum resurrectio pateret omnibus. Jusserunt enim tam proconsul, quam episcopus, adolescentem illum benigne tractatum custodiri, et ad se duci cum argento, quod secum habebat. Cum

igitur Jamblicus ad ecclesiam traheretur, putabat ad Decium imperatorem se trahi. Itaque hoc et illuc circumspiebat, ut aliquem suorum videret, vel consanguineorum, vel eorum quibus notus fuerat. Adolescentem ita circumspicientem turba, ut insanum aliquem, irridebat: itaque violentius ad ecclesiam impellebatur. Jam vero proconsul et Stephanus episcopus monetam illam in manus sumptam insipientes, admirabantur. Tunc proconsul Jamblicum interrogans: Ubinam, inquit, est thesaurus, quem invenisti? Moneta enim haec e thesauro subrepta est. Minime, inquit Jamblicus, thesaurum inveni, quemadmodum me vos insimulatis. Illud unum certo scio, ex paternis meis pecuniis argentum hoc esse, ejus monetæ nota impressum, quæ huic urbi consueta est. Sed certe miror, neque cogitare possum, undenam tentatio haec mihi acciderit. Ad haec præses: Undenam, inquit, es tu? Illi autem respondit Jamblicus: Ex hac urbe, ut opinor, ego sum. Quo patre natus? inquit præses. Estne aliquis, qui te agnoscat? Veniat, et testimonium dicat pro te, et credemus tibi. Protulit Jamblicus patris et fratum suorum nomina: neque quisquam noverat, quos diceret. Tum præses: Vera, inquit, non sunt, quæ dicis. Haec audiens Jamblicus, perplexo erat animo, nec habens quid responderet, silebat. Quem cum ita perplexum tristem vidisset: Fortasse, inquit, insanus est, alii dicebant: Nequaquam insanus est, sed insaniam simulat, ut pericula effugiat. Acerbioribus verbis præses increpans: Qua ratione, inquit, te ferre possumus, aut tibi credere, argentum hoc ex paternis pecuniis ad te pervenisse, cum moneta haec ex inscriptione et nota significet, quod trecentis et octoginta annis ante nos fuerit, ac priusquam Decius imperaret, neque ulla ex parte similis sit illi, quæ nunc in urbe impenditur? Num parentes ita veteres, et ante trecentos annos genitos habere potes tu, qui adolescens es? An putas te sic astutum esse, ut senes et Ephesiniæ urbis sapientes decipias? His de causis jubeo te in vincula conjici, et flagellis verberari, donec confitearis, ubinam sit thesaurus iste.

XVII. Haec audiens Jamblicus, et timens, faciem in terram prostravit, et his verbis illos affatus est: Precor vos, ut mihi non gravemini dicere, quod quæsiero: omnia enim libere vobis confessus fuero. D Decius imperator, qui erat in hac urbe, vivitne, an non? Ad haec Stephanus episcopus: Non est, inquit, fili, qui hodie in hac regione Decius imperator nominetur. Tunc Jamblicus: Venite, quæso, mecum, et ostendam vobis in spelunca montis Ochlon socios meos, ut ab illis discatis verum esse, quod dico. Certe scio ab imperatore Decio nos illuc fugisse: quem Decium et ego heri vesperi in urbem Ephesum ingredientem vidi. Sit autem necne urbs ista Ephesus, nescio. Tunc episcopus Stephanus in eam cogitationem veniens, quod Deus per juvenem illum aliquid eis revelare vellet: Eamus, inquit, et videamus. Statimque episcopus et proconsul cum

A eis τὴν ἐκκλησίαν ἐνόμιζεν ὅτι πρὸς Δέκιον τὸν βασιλέα ἀγουσιν αὐτὸν. Καὶ πειστόπει ὡδε καὶ ὡδε ἴδειν τινὰ τῶν ἰδίων αὐτοῦ καὶ γνωρίμων, καὶ ὁ ὄχλος κατεγέλα αὐτοῦ καὶ προστίχον αὐτῷ ὡς μωρῷ, καὶ οὕτω μετὰ βίας, ὥθουν αὐτὸν εἰς τὴν ἐκκλησίαν. 'Ο δὲ ἀνθύπατος καὶ Στέφανος ὁ ἐπίσκοπος, λαβόντες παρ' αὐτοῦ τὸ ἀργύριον, εἶδον καὶ ἔθαυμαζον. Τότε ἀποκριθεὶς ὁ ἀνθύπατος, εἶπεν πρὸς τὸν Ἰάμβλιχον, Ποῦ ἔστιν ὁ θησαυρὸς ὃν εὗρες, ἐπειδὴ τὸ ἀργύριον ὁ βαστάζεις, εἴκα αὐτοῦ ἔστιν Ἰάμβλιχος εἶπεν. Θησαυρὸν μὲν οὐδέποτε εὔρον, καθὼς κατηγορεῖτε μου, ἀλλ' οἶδεν ἕγω ὅτι τῶν πατρικῶν μου ἔστι, καὶ τῆς συναλλαγῆς τῆς πόλεως ὑπάρχει τὸ ἀργύριον, τίς δέ ἔστιν ὁ πειρασμὸς ὁ συμβεβηκὼς μοι νῦν, οὐκ οἶδα. Καὶ ὁ ἀνθύπατος ἐφη· Πόθεν εἰ, ὁ δὲ Ἰάμβλιχος ἀπεκρίνατο, 'Ος νομίζα ἐκ τῆς πόλεως ταύτης, καὶ ὁ ἀνθύπατος εἶπεν· Γιὸς τίνος εἰ, ὃ τίς σε γινώσκει ἐνταῦθα, ἔλθων μαρτυρήσει περὶ σου, καὶ πιστεύομέν σοι. Τότε Ἰάμβλιχος εἶπεν τὴν προσηγορίαν τοῦ πατρὸς καὶ τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ, καὶ οὐδεὶς ἐπεγίνωσκεν αὐτούς. Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ ἀνθύπατος εἶπεν. Οὐκ ἀληθεύεις, ὁ δὲ Ἰάμβλιχος ἀπορούμενος ἔστηκεν ἡσυχάζων. Καὶ τινες ἴδοντες αὐτὸν ἐν τοιαύτῃ ἀθυμίᾳ εἶπον· Τάχα μωρός ἔστιν ἀλλοι δὲ ἐλεγον, Οὐχὶ ἀλλὰ προσποιεῖται, ὅπως ρύσθῃ ἐκ τῆς ἀνάγκης ταύτης, ὁ δὲ ἀνθύπατος αὐτηρῶς αὐτῷ ἐπαπελησύμενος εἶπεν. Πῶς ἀνασχώμεθα καὶ πιστεύσαμέν σοι ὅτι τὸ ἀργύριον τοῦτο τῶν πατρών σου ἔστιν· ὅτι ἡ μονίτα αὐτῇ δῆλοι ἐκ τῆς ἐπικειμένης αὐτῇ γραψῆς καὶ σφραγίδος, ἀπὸ τριακοσίων ἑδομήκοντα ἐτῶν ὑπάρχειν, καὶ ὅτι ἔστι πρὸ Δέκιον τοῦ βασιλέως, καὶ οὐκ ἡλάγη, καὶ οὐκ ἔστιν ὄμοια αὐτῇ ἡ μονίτα καὶ τῆς πολιτευομένης νῦν, ἐν ᾧ ἔστιν ἡ δοσὶς καὶ ἡ κλῆσις τοῦ καιροῦ τούτου. Μή ἐν τῷ παρῳχημένῳ καὶ τῶν τοσούτων χρόνων ὑπάρχουσιν οἱ γονεῖς σου ὅτι σὺ νέος ὁν βούλῃ πλανῆσαι τοὺς γέροντας καὶ σοφούς Ἐφεσου. Διὰ τοῦτο ἐντέλλομαι νῦν εἰς δεσμὸν καὶ μάστιγας καὶ θλίψεις παραδοθῆναι σε, ἵως οὐ διολογήσῃς, ποῦ ἔστιν ὁ θησαυρὸς οὗτος.

I<sup>Z</sup>. Ταῦτα ἀκούσας Ἰάμβλιχος, πάνυ ἐφοβήθε, καὶ ἐπειδὲν ἐπὶ πρόσωπον ἐνώπιον αὐτοῦ, καὶ εἶπεν· Δέομαι ὑμῶν, κύριοι μου, ὄμολογόσω ὑμῖν, Δέκιος ὁ βασιλεὺς ὁ ὁν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, ἴσταται ἡώς τοῦ νῦν, ἡ οὐ; 'Ακούσας δὲ ταῦτα Στέφανος ὁ ἀγιώτατος ἐπίσκοπος, εἶπεν αὐτῷ· Τάκινον, οὐκ ἔστιν ἐν τῇ γῇ σῆμερον λεγόμενος βασιλεὺς Δέκιος· τότε ἀποκριθεὶς Ἰάμβλιχος εἶπεν, Διὰ τοῦτο δέομαι ὑμῶν, δεῦτε μετ' ἐμοῦ, καὶ δεικνύω ὑμῖν τοὺς ἑταίρους μοῦ ἐν τῷ σπηλαίῳ τῷ οὗτι ἐν τῷ ὅρει μοχλῷ, καὶ μανθάνετε παρ' αὐτῶν ὡς κάγω οἶδα, ὅτι ἀπὸ προσώπου Δέκιον τοῦ βασιλέως περεύγαμεν ἐκεῖσε, καγώ εἶδον ὄψεις τὴν πόλιν Ἐφεσον τὸν Δέκιον. Εἰ οὖν αὐτῇ ἔστιν ἡ πόλις Ἐφεσος, οὐκ οἶδα. Τότε ὁ ἀγιώτατος Στέφανος ὁ ἐπίσκοπος ἐνεθυμήθη ἐν τῇ διανοίᾳ, καὶ εἶπεν· Ἀποκαλύψει τινα ὡς Θεός θούλεται ὑμῖν φανερώσαι σῆμερον διὰ τοῦ νεανίσκου τούτου· καὶ δὴ

επελθωμένι καὶ θεσώμεθα. Παραχρῆμα δὲ ἀναστάν- τες ὁ ἀγιώτατος ἐπίσκοπος καὶ ὁ ἀνθύπατος ἄμα τοῖς πρώτοις τῆς πόλεως καὶ πλήθη πολλά, ἀν- εβησαν εἰς τὸ ὅρος ἐν ᾧ ἦν τὸ σπῆλαιον. Ὁ δὲ Ἰάμβλιχος εἰσῆλθεν ἐμπροσθεν κύτων, καὶ ἔγνω- ρισε πάντα τὰ γεγονότα τοῖς ἄγιοις, καὶ αὐτοὶ εἰσῆλθον ὅπίσαντο μετὰ παντὸς τοῦ λαοῦ. Καὶ ὡς εἰσῆρχοντο, εὑρεν δὲ ἐπίσκοπος γλωσσούντων κατὰ τὴν θύραν τοῦ σπηλαίου, μικρὸν χαλκοῦν πετρυμάνιον μεταξὺ τῶν λίθων ἔχων σφραγίδας δύο ἀργυρᾶς, καὶ λαβὼν αὐτὸν, ἵστη ἔξω τῆς θύρας, καὶ συγκαλεσάμενος τὸν ἀνθύπατον καὶ τοὺς πρώ- τους τῆς πόλεως, ἀνώπιον αὐτῶν ὑποτίθεται, καὶ εὑρεν δύο πτυχία μολιθᾶ καὶ ἀναγνόντες τὰ γράμματα, εὑρούν οὕτω γεγραμμένα, ὅτι ἀπὸ προσώπου Δεκίου τοῦ τυράννου ἥργον οὗτοι οἱ ἄγιοι, Μαξιμιλλιανὸς διοίστης τοῦ Ἐπάρχου, καὶ Ἰάμβλιχος, καὶ οἱ λοιποὶ ἐπτὰ παιδεῖς, καὶ διὰ προστάγματος τοῦ τυράννου αὐτῶν ἦν ἔγγεγραμμένη εἰς τὸ ὅρος τῶν πτυχίων. Καὶ ὅτε ἀνέγνωσαν ἐθαύμαζον καὶ ἐδόξαζον τὸν Θεὸν ἐπὶ τοῖς μεγαλεῖσι οἷς ἐδωρήσατο τοῖς νιοῖς τῶν ἀνθρώπων, καὶ ἀνεβησαν πάντες οἱ ὄντες ἔκεισε καὶ εὐλόγησαν τὸν Θεόν.

ΙΗ'. Καὶ εἰσελθόντες ἐν τῷ σπηλαίῳ εὗρον τοὺς ἄγιους ἔκεινους καθημένους ἐν ἀγαλλιάσει πολλῇ, καὶ αἱ δῆμεις αὐτῶν ἐλαμπούνται φῶς, καὶ ιδόντες αὐτοὺς προσέπεσον αὐτοῖς καὶ προσεκύνησαν ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ εὐχαρίστησαν τῷ Κυρίῳ τῷ καταξι- ώσαντι αὐτοὺς θεάσασθαι τὸ παράδοξον τούτο θέαμα· καὶ οὐτως ἐλάλησαν αὐτοῖς οἱ ἄγιοι μάρ- τυρες, καὶ ἐδίδαξαν αὐτοὺς ἀπαντά τὰ γεγενημένα ἐπὶ τῶν χρόνων Δεκίου τοῦ βασιλέως. Καὶ εὐθέως ἐπεμψάν γράμματα πρὸς τὸν βασιλέα Θεοδόσιον. Ἐντάχει κελεύσει ἡ σὴ θεότης παραγενέσθαι καὶ ιδεῖν τὰ θυμάσια ἀ ἐδείξεν ὁ Θεὸς ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς βασιλείας σοῦ. Φῶς γάρ ζωῆς ἀνέτειλεν ἡμῖν, καὶ ἡ ἀνάστασις ἡ μελλουσα ἐμφανίζεσθαι τῷ κόσμῳ, ἐδείχθη ἡμῖν ἐν τοῖς σώμασι τῶν ἄγιων των ἀναστάντων. Παραχρῆμα δὲ ἀκούσας ὁ βασι- λεὺς ἐχάρη, καὶ ἀνέστη, καὶ ἐδόξαζε τὸν Θεόν. Ηλθεν δὲ μετὰ τοῦ βασιλέως πλήθη πολλὰ καὶ ἀπειρα ἀπὸ Κωνσταντίνου πόλεων εἰς Ἑρεσον, ἐξῆλθεν δὲ εἰς ἀπάντησιν τοῦ βασιλέως Θεοδόσιου πάσα ἡ πόλεις μετὰ τῶν ἐπισκόπων καὶ τῶν πρώτων τῆς πόλεως καὶ οὐτως ἀνέβησαν εἰς τὸ σπῆλαιον πρὸς τοὺς ἄγιους· ἐξῆλθον δὲ οἱ ἄγιοι εἰς ἀπάντησιν τοῦ βα- σιλέως καὶ προστηρύσανταν αὐτόν. Εἰσῆθεν δὲ καὶ ὁ βασιλεὺς εἰς τὸ σπῆλαιον, καὶ προσεκύνησεν αὐ- τοῖς, καὶ περὶ τοὺς τραχῆλους αὐτῶν ἐπιπόσων ἔκλαυσε, καὶ ἐδόξαζε πὸν Θεόν καὶ ἡγαλλιάτο τὸ καρδίας αὐτοῦ, καὶ ἀποχριθεὶς ὁ ἄγιος Μαξιμιλλιανὸς εἶπεν τῷ βασιλεῖ· Ἀπὸ τοῦ νῦν ἔτι καὶ ἔτι διαμενεῖ ἡ βασιλεία σου ἐν τῇ βεβαιοτητὶ τῆς πιστεώς σου. Καὶ Ἰησοῦς ὁ Χριστὸς ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶντος ρυλάζει τῶν βασιλείων σου ἐν τῷ δύοπλατι αὐτοῦ, ἐκ παντὸς πειρασμοῦ, καὶ πίστευσόν μοι ὅτι ἔνεκεν σου ἐξήγειρεν ἡμᾶς ὁ Θεὸς ἐκ τοῦ χώματος τῆς γῆς.

ΙΘ. Ὡς οὖν ὁ βασιλεὺς καὶ ὁ ἐπίσκοπος καὶ πάντα πλήθη ἡτένιζον εἰς αὐτοὺς, καὶ ἤκουον τοὺς λόγους τούτους, ἡγαλλιάντο· οἱ δὲ ἄγιοι κλί- ναντες τὰς κεφαλὰς αὐτῶν εἰς τὴν γῆν ἐπὶ τὸ πασ- εύασθαι ἐκοιμήθησαν, καὶ οὐτως παρέδωκαν τὰ πνεύματα αὐτῶν τῷ προστάγματι τοῦ Θεοῦ ἡμῶν. Καὶ ἐκέλευσεν ὁ βασιλεὺς γενέσθαι ἐπτὰ σωροὺς

A optimatibus et turbis multis ascenderunt in montem ad speluncam, quam Jamblicus antecedens demonstravit. Dum autem episcopus, et qui cum eo erant, ingredierentur in speluncam, in ejus ostio arcuam quamdam aeream invenit episcopus, inter duos lapides positam, et duobus argenteis sigillis impressam; quam coram praeside et optimatibus aperiens, duas plumbeas tabulas in ea invenit, in quibus scriptum erat, a Decio tyranno fugisse Maximilium Eparchi filium, Jamblicum, et reliquos adolescentes, et ipsius Decii tyranni jussu speluncas illius aditum obstructum fuisse. Erat et eorum martyrium in earumdem tabellarum latitudine conscriptum. Quo lecto admiratione affecti sunt, et Deum ipsum, qui tanto miraculo adolescentes illos prosecutus fuerat, summis vocibus collaudarunt.

ἐνεφράγη τὸ στόμιον τοῦ σπηλαίου, καὶ ἡ μαρτυρία απτὰ παιδεῖς, καὶ διὰ προστάγματος τοῦ τυράννου αὐτῶν ἦν ἔγγεγραμμένη εἰς τὸ ὅρος τῶν πτυχίων. Καὶ ὅτε ἀνέγνωσαν ἐθαύμαζον καὶ ἐδόξαζον τὸν Θεὸν ἐπὶ τοῖς μεγαλεῖσι οἷς ἐδωρήσατο τοῖς νιοῖς τῶν ἀνθρώπων, καὶ ἀνεβησαν πάντες οἱ ὄντες ἔκεισε καὶ εὐλόγησαν τὸν Θεόν.

XVIII. Ingressi vero in speluncam, sanctos illos sedentes invenerunt: quorum facies instar luminis effulgebat. Ad eorumigitur pedes se abjicientes, eos venerati sunt, et Deo gratias egerunt, qui tanti miraculi spectaculum ipsis concesserat. Cæterum sancti martyres de omnibus, quæ sub Decio facta fuerant, eas docuerunt. Statim vero episcopus et proconsul miserunt litteras ad imperatorem in hanc sententiam: Celerrime jubeat majestas tua huc aliquos venire, et videre miracula, quæ Deus ostendit imperii tui tempore: quandoquidem futuræ in extremis temporibus resurrectionis signum nostra æstate mundo ipsi præmonstratum est, in sanctorum virtorum corporibus quæ nunc resurrexerunt. Ea regavimus est imperator, et Dei gloriam laudabat. Quin etiam ad eum locum ex urbe Constantinopoli cum multis hominibus profectus est: eique tota civitas Ephesina obviam processit. Illico autem ab episcopo, proconsule ot optimatibus deductus, in speluncam ingressus est: cumque adolescentes salutasset et amplexus esset, flere coepit, et Dei gloriam celebraens, toto animo exultavit. Cui Maximilianus vir sanctissimus: Ex hoc, inquit, tempore imperium tuum propter fideli tuæ stabilitatem firmum erit, et D Jesus Christus Filius Dei vivicus todiet ipsum in nomine suo ab omni tentatione. Mibi credas, tui causa fuisse nos a Deo ipso exsuscilatos.

XIX. Imperator, et episcopus, et tota turba hunc sermonem audientes, mirum in modum lætabantur. Sancti vero martyres cum sua capitain terram declinassent, et Deum precabantur, dormierunt et ita di-

vino nutu suos spiritus Domino tradiderunt. Imperator igitur jussit septem aureas arcas componi quibus septem illorum juvenum corpora conderentur. Nocte

vero illa juvenes in somnis apparuerunt imperatori, eique dixerunt, ut in spelunca, in qua fuerant supra terram, eos requiescere sineret. Quamobrem imperator usque ad hodiernam diem illic eos esse voluit. Deinde magnus episcoporum cœtus illic convenit. et diem festum celebravit, virosque beatissimo, ut ipsorum dignitas postulabat, debitibus honoribus omnes prosecuti sunt. Ad hæc imperator illius regonis pauperibus multa dedit, et qui erant in carcere eos dimitti jussit. Quo facto, Theodosius læsus rediit in urbem Constantinopolim multo comitatu. Omnes autem exsultantes Christum Deum nostrum collaudabant, sanctos suos mire gloriosos efficien-tem: cui convenit gloria, honor et adoratio nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

A χρυσᾶς εἰς τὴν ταφὴν αὐτῶν, καὶ ἐν αὐτῇ τῇ νυκτὶ ἑφάνησαν κατ' ὄναρ τῷ βασιλεῖ λέγοντες: 'Ἐν τῷ τόπῳ ἐν ᾧ ἔσμεν ἐν τῷ σπηλαίῳ ἐπάνω τῆς γῆς, έστον ἡμέρας. Καὶ ἀφῆκεν αὐτὸν ὁ βασιλεὺς ἐκεῖσε, ἵνα τῆς ἡμέρας ταύτης, καὶ συναθροισμός μέγας ἐπεσκόπων ἐγένετο, καὶ ἕρτὴν μεγίστην ἐπετίθεσαν, καὶ ἀξίως ἐτίμησαν τοὺς ἄγιους, ἐν τῇ ἀναπαύσει αὐτῶν. Καὶ ὁ βασιλεὺς δώματα ἵκανὰ δέδωκε τοῖς πτωχοῖς τοῦ τόπου ἐκείνου, καὶ τοὺς ἐν δεσμοῖς ἀπέλυσεν. Ἐξῆλθε δὲ ὁ βασιλεὺς ἀπὸ Ἐφέσου τῆς πόλεως καὶ σὺν αὐτῷ πλήθη πολλὰ, προπέμποντες αὐτὸν ἐπὶ Κωνσταντινούπολιν ἐν ἀγαλλιάσει καὶ χαρᾷ, δοξάζοντες Χριστὸν τὸν Θεὸν ἡμῶν, τὸν δοξά-ζοντα τοὺς ἄγιους αὐτοῦ· ὅτι αὐτῷ πρέπει δοξα τῷ Πατρὶ, καὶ τῷ Γεννηταῖ, καὶ τῷ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν Β καὶ αὖτε, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΑΙ ΕΥΔΟΞΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

(Latine ap. Surium ad Julii 27; Grece ex cod. ms. Patris. n. 1475. sœc. XII.)

I. Cum idolorum caligo diffusa esset per totum orbem terræ, quando Maximianus tenebat sceptra Romani imperii, tunc cognitus fuit Nicomediæ admirabilis et magnus inter martyres Panteleemon. Ex ea enim sui generis ducebat originem: et vocabatur quidem Pantoleon: erat autem filius Cus-torgii, opibus quidem insignis, inpietate autem clarioris. Erat enim deditus supeastitioni gentilium et ardentí zelo in eam erat incensus. Erat vero illi mater fidelis, que, quod ad religionem attinet, cum marito pugnabat ex diametro: et bene affecta erat Eubula (id enim erat ei nomen) in res Christianorum. Cum a tali ergo matre et magistra bonuse du-caretur filius, corporali simul et spiritali ejus priva-tur nutrimento, lege mortis et communis naturæ, imperfectam et immaturam agens infatatem, cum pa-rum, proh dolor! esset usus materna illa curatione.

II. Postquam autem vidi pater eum per ætatem esse aptum disciplinis, tradit grammatico, deinde præceptoribus et institutoribus. Postquam vero fuit in Græcis satis doctus disciplinis, docetur medicinam, in ea arte illo tempore viro excellentissimo, nomine Euphrosyno, traditus in disciplinam. Ille autem celeritate ingenii, tanquam avis quædam secans aerem, magna facilitate omnia pervasit, parum indigens eorum qui eum adjuvarent, labori-bus, propter vires ingenii. Sicque brevi æquales omnes a tergo reliquit. Erat autem et moribus mo-delus, et sermone jucundus, et pulchritudine insi-gnis. Quæcumque faciebant, ut cum magna volup-tate esset in ore omnium, et haberetur ab omnibus in admiratione: adeo ut ipse Maximianus, cum illum aliquando vidisset (ventitabat enim in regiam,

A'. Τῆς εἰδωλικῆς ἀχλύος κατὰ πάσης διασκεδασθεί-sης τῆς οἰκουμένης, ἥντικα Μαξιμιανὸς ἐπὶ τῶν σκηπτρῶν τῆς Ῥωμαίων ἀρχῆς καθίστατο, τότε δὲ καὶ ὁ θαυμαστὸς καὶ μέγας ἐν μάρτυσι Παντελεήμων κατὰ τὴν Νικομήδειαν ἐγνωρίζετο· ἐκεῖθεν γάρ εἰχε καὶ τὰς τοῦ γένους πτηγάς. Παντολέων μὲν καλού-μενος, νιός δὲ ὃν Εὐστοργίου, ἐπιφανοῦς τὸν βίον, ἐπιφανεστέρου πολλῷ τὴν ἀσθείαν· τὰ γάρ Ἑλλή-nων σεβόμενος ἦν καὶ θερόν ἔχων περὶ ταύτα τὸν ζῆλον. Μήτηρ δὲ ἐκείνω πιστὴ, καὶ ὅσα περὶ τὸ στῆθας, ἐκ διαμέτρου πρὸς τὸν αὐτῆς ἀνδρα διακε-μένη εὐθούλως· τοῦ Η εὐθούλη (τοῦτο γάρ αὐτῇ ὄνομα) πρὸς τὰ τῶν Χριστιανῶν ἔχουσα. Ὅπο τοιεύτη τοι-νυν μητὸν καὶ διαβατάλῳ ὁ ἀγαθός· τρερόμενος παῖς τὴν σωματικὴν ἀμφι τροφὴν τε καὶ τὴν πνευματικὴν ἀποστερεῖται ταύτης νόμῳ θανάτου καὶ τῆς κοινῆς φύσεως, ἀτελῆ ἔτι καὶ ἀωρου ἄγων τὴν ἡλικίαν.

B'. Ἐπει οὖν ὁ πατὴρ ὥρας αὐτὸν ἔχειν παιδείξεις ἔωρα, γραμματιστῆς φέρων διδωσιν εἰτα διδασκάλοις καὶ παδευταῖς. Ήτο δὲ ἵκανως εἰχει μαθημάτων καὶ λόγων Ἑλληνικῶν, τὰ τῶν ιατρῶν ἐκπονεῖν δίδοται τῷ διαφοριωτάτῳ τὴν τέχνην κατ' ἐκεῖνο καιροῦ Εὐ-φροσύνη τοῦνομα πρὸς μαθητείαν παραδοθεῖς καὶ οἱ τάχει φύσεως ὀντεροὶ τες πτηνὸς ἀέρα τέμνων κατὰ πολλην εὔκολαν τομῶν πάντα δῆθει, ὀλέγα πο-νῶν διὺ τὴν πολλὴν ρώμην τῆς φύσεως· εἰς συνεργίαν δεόμενος καὶ οὐτως ἐν βραχεῖ πάντας ἡλικιώτας οπίσω ἐτίθει, καθάπερ τὸ Λύδιον ἄρμα ἐκεῖνο πρὸς παιδείαν ἐλαύνων. Ἡν δὲ καὶ τὸ ἥθος ἐπιεικῆς καὶ τὴν ὄμιλαν ἐπιτεροπής καὶ τὸ κάλλος ἔξαιστος, ἀπερ δὴ καὶ ἔργον αὐτὸν καὶ τρυφὴν πάστης γλωττῆς ἐποίουν καὶ παρὰ πᾶσι σχεδὸν διὰ θαύματος ἥγετο. ὀστε καὶ αὐτὸν ἐκείνου Μαξιμιανὸν ποτε θεασάμενος

(έφεστα γάρ εἰς τὰ βασιλεῖα τῷ διδασκάλῳ ἐπόμενος) οὐ στυγὶ παρελθεῖν, ἄλλὰ δί' ἔρευνη; τὰ ἑκείνου ποιεῖσθαι προσκαλεσάμενον καὶ ὅπου εἴη καὶ ὅθεν καὶ ταῦλα διερωτῶντα οὐ μήν ἄλλη καὶ τῷ διδασκάλῳ ἐπιστῆψαι πρὸς τάχος αὐτὸν τὴν ἱατρικὴν πᾶσαν ἐκμελεστῆσαι· ἡσθι γάρ ἐπὶ τῷ αὐτοῦ ἥθει ἀρετῇ τε τῷ ἀλλῇ καὶ ἔκρινεν ἔχειν ἑκείνον εἰς τὰ βασιλεῖα.

Γ'. Κατ' ἑκείνο δὲ καιροῦ προεβύτης τις τοῦνομα Ἐρμόλαος ἐν δωματίῳ τενὶ σὺν καὶ ἄλλοις ἀμα Χριστιανοῖς χρυπτόμενος ἦν (τοῦτο γάρ ὁ τοῦ κρατούντος ρόδος ἐποίει). Ὁς ἀπίστοτα τὸν Παντολέοντα εἰς διδασκάλου θεώμενος καὶ τῷ θύρασεν ὀστράκῳ τὸν εἶσω ἔχαλυπτόμενον μαργαρίτην καταναῶν, ὅπως τε εἴχε κινημάτος, ὅπως βλέμματος καὶ ὡς οἱ ὄφθαλμοι αὐτῷ ἡμέρων ἔώρων καὶ γαληνον· ταῦτα ἑκείνος ὄρων καὶ ὡσπερ τινὰ εὐγενῆ ἵππον, οἷον οἱ περὶ ταῦτα δεινοὶ, καὶ ἔτι πῶλον ὃντα κρίνας ἀριστον ἔσεσθαι, γνούς τε διὰ τοῦ ἀγίου Ηγεύματος, ὅτι σκεύος ἔχλογῆς ὄφθησται κατὰ Παύλον, μέγα ἐποιοῦτο καὶ πολλοῦ τούτῳ ἥξιον τὸ τοιεύτην ἑκείνον ἀγρεύσται ψυχήν. Ποτὲ γοῦν παριοντα προσκαλεσάμενος, εἰσέλθειν ἐνδον ἥξιον ἐν ᾧ ἑκείνος ἐκρύπτετο δωματίῳ καὶ δις εἰσῆγε καὶ πλησίον αὐτὸν παρακαθιστάμενος, ἥρωτα γένος τε καὶ πατέρας καὶ ὁποῖον ἀσπαζόιτο σέβας καὶ ἕξις ἔκαστα. Καὶ ὁ Παντολέων εὐθὺς ἀπαντά πρὸς ἀλήθειαν καταλέγει, καὶ ὡς ἡ μὲν μάτηρ ἀποθάνει ἥδη τὰ Χριστιανῶν σεβομένη, ὁ πατὴρ δὲ ζῶν τεθνηκε τὴν Ἑλλήνων μετιών θρησκείαν. Είτε ὁ πρεσβύτης προσθεῖς· Αὔτος δὲ, παῖ καὶ, ἐφη, τίνος μέρους εἴναι βούλει καὶ ποτέρου σεβόματος· Καὶ ὁ Παντολέων· Ἡ μὲν μάτηρ, εἶπεν, ἔτι περιοῦστα τοῖς αὐτοῖς με συνθέσθαι παρήγει, ὅπερ δὴ καὶ αὐτὸς ἥρουλόμην· ὁ δὲ πατὴρ ἀτε καὶ μείζονα τὴν ἴσχυν ἔχων, τῇ αὐτοῦ προσίχειν ἀναγκάζει θρησκείᾳ, ἐπειὶ καὶ βούλεται τοῖς τοῦ παλατίου ἡμᾶς ἐντάξαι. Τίς δὲ ἡ μετέρη παιδίσιαν ὁ πρεσβύτης φησιν; Ἄσκηπιος, ἐφη, καὶ Ἰπποκράτους τέχνη καὶ Γαληνοῦ. Τούτο γάρ καὶ τῷ πατρὶ μου δοκοῦν· ἄλλα καὶ αὐτὸς ὁ διδασκαλός με βεβαιῶν πάρεστιν, ὡς εἰ ταύτην μάθοιμε ἀκριβῶς, δινατός εἴναι πᾶσαν ἀνθρώπινην ἰσθναν νόσον καὶ παντὸς πάθους ἴσχυροτέραν προβάλλεσθαι ταύτην· καὶ ὁ Ἐρμόλαος, αφορμάς ἥδη καὶ σπέρματα παρὰ τῶν ἑκείνου λόγων λαβών, καθάπερ ἀγγείου τυχών καλοῦ, τὸ θεῖον τῆς πίστεως μύρον ἐμβαλεῖν ἥξιον. Καὶ πείσθητι μοι, ἐφη, καλλίστε νεανίσκων, καὶ γνῶθε ὅτι τὰ Ἅσκηπιοῦ ταῦτα καὶ Ἰπποκράτους καὶ Γαληνοῦ μικρὰ καὶ πρὸς μικρὸν τοῖς χρωμάτοις βοηθεῖν δύναται· ἄλλα καὶ θεοὶ αὐτὸι οὓς σέβεται Μαξιμιανὸς μῦθοι κενοὶ κουφοτέρων ἀκοῶν κλέματα, ἀφέλειν δὲ οὐδὲν τὸ παράπαν δύναμεν, ἄλλ' ὁ μόνος ἀληθὴς Θεὸς ὁ Χριστός, εἰς ὃν πιστεύσας αὐτοῦ μάνου τῇ ἐπικλήσῃ ἀπαν νόσημα φυγαδεύων ἔσῃ, δις τυφλοῖς μὲν φᾶς, νεκροῖς δὲ ἀνάστασιν, λεπροῖς δὲ καθαρσιν ἐδωρήσατο, καὶ δις τοὺς ὑπὸ Μαξιμιανοῦ προσκυνουμένους δαιμόνας λόγω μόνω καὶ ἐπιτάγματι ἐξήλαυνε τῶν ἀνθρώπων, οὐ καὶ τοῦ κρασπέδου γυνὴ ἀφαμένη τοῦ ἴματίου ὁχτούς αἵματος ἐφ' ὅλοις δώδεκα χρόνοις ρέοντας εὐθὺς ἐστησε. Καὶ τι σεῖ τὰ

A sequens magistrum) non silentio præterierit: sed eum accersens, de ipso inquisierit, cuiusnam esset filius, et unde, et alia rogaverit: quin etiam præceptori mandaverit ut eum, quam citissime fieri posset, in omni exerceret medicina: ejus enim moribus et flore virtutis delectabatur, et statuit illum habere in regia.

B III. Illo autem tempore quidam senex religione Christianus, nomine Hermolaus, erat absconsus in quadam domuncula cum aliis Christianis (id enim faciebat metus imperatoris). Qui cum videret Pantoleonem euntem ad præceptorem, et externa testa animadverteret celari margaritam, considerans quisnam esset ejus incessus, quis motus, quis aspectus, quanta esset ejus oculorum serenitas et tranquillitas; hæc, inquam, cum ille videret, et, sicut generosum quemdam equum ii, qui tenent harum rerum scientiam, etiamsi sit adhuc pullus, judicant fore optimum: aut ex tenera adhuc planta arborem aptam ad fructum: cognovisset per spiritum fore, ut Pauli sententia cerneretur vas electionis, magni ducebat et plurimi hoc faciebat, si talem illam venatus esset animam. Cum eum itaque prætereuntem aliquando accersisset, rogavit, ut ingredieretur in illam, in qua latebat, domunculam. Ille autem ingressus est. Quem cum prope fecisset sedere, rogavit de genere, et parentibus, et cuiusnam esset religionis, et deinceps singula. Pantoleon vero statim omnia refert, ut rei habebat veritas: et quod mater quidem iam esset mortua, quæ erat religione Christiana: pater autem vivens sit mortuus, gentilium sequens superstitionem. Deinde cum adiecisset senex: Tu autem, bone fili, cuiusnam vis esse partis, et utrius religionis? Pantoleon vero: Mater quidem, inquit, cum esset adhuc superstites, suasit, ut assentirer ejus religioni, quod quidem mihi placebat; pater autem, ut qui sit fortior, cogit me religioni suæ dare operam; vult enim me referre in numerum palatinorum. Quænam vero est ea, cui studes, disciplina? ait senex: Aesculapii, inquit, et Hippocratis, et Galeni. Nam hoc quoque visum est patri meo. Quin etiam ipse nobis affirmavit magister, quod si eam accurate didicero, potero curare omnem morbum humanum et eam, ut fortiorem, objicere cuivis affectioni. Hermolaus autem ex illius verbis C D occasione accepta et semine, tanquam pulcherum nactus receptaculum, cœpit divinum fidei fluentum in id effundere: Crede mihi, dicens, o optime adolescens, vera dicenti, Hæc Aesculapii, Hippocratis et Galeni parva sunt, et parum possunt professe iis qui eis utuntur. Quin etiam di ipsi, quos colit Maximianus, sunt vana omnino fabula, et leviorum mentium deceptio. Unus autem solus verus Deus est Christus: in quem si credideris, ejus sola invocatione omnes morbos solves et fugabis: qui cœcis quidem lucem, mortuis autem vitam, leprosis dedit purgationem: qui eos qui a Maximiano adorantur, dæmones, solo verbo et jussu expulit

ab hominibus: cuius etiam vestimenti fimbria, cum eam solum tetigisset mulier, statim stitit canales sanguinis, qui duodecim annos integros fluxerat. Et quid opus est, res illius dicere? perinde enim est, ac arenam, stellas, et aquæ guttas dimetiri, ejus miracula enumerare et magnalia. Et nunc quoque adest suis adjutor inexpugnabilis, consolans in molestiis, dilatans in afflictione: in rebus, inquam, adversis, et iis quæ præter nostram voluntatem accidentunt, preces minime exspectans, sed præveniens ipsum quoque motum cordis. Qui etiam iis qui ipsum diligunt, majora quam ipse fecit, præbens facienda miracula, donat deinde vitam, quæ nullum habet finem.

IV. Hæc verba cum Pantoleon, tanquam bona terra, corde accepisset et abscondisset, credebat, et vera esse judicabat, et ab eis omnino pendebat, et suaviter in eis meditabatur, et dicebat Hermolao, se ea sæpe audivisse a matre, et vidisse eam orantem, et Deum, quem ipse prædicat, invocantem. Volebat autem hæc quoque suo magistro significare. Quotidie ergo ibat Pantoleon ad senem, et se pulchris his fluentis oblectabat et ad veram fidem paulatim confirmabatur: et ad magistrum quotidie ventitans, non prius domum redibat, quam suas aures oblectasset verbis senis. Aliquando itaque revertens a præceptore, cum parum a via propter usum aliquem declinasset, videt infantem mortuum, quem momorderat vipera, et ipsam belluam prope eum stantem, et veluti ostendentem, quisnam cædem fecisset. Eum ergo, cum id vidisset, invasit timor, et secessit paululum. Deinde cum rursus seipsum collegisset, est reversus, et stetit juxta puerum. Judicabat enim hoc esse sufficiens signum eorum, quæ senex dixerat, si vera essent: Surget enim, inquit, puer ejus verbo, et id patietur bellua, quod ipsi fecit. Hoc ei in mentem venit, et precibus petivit, et simul visus est infans vivus, et bellua mortua, et quæ apud eam erat, ea quæ intelligentia apprehenditur, bellua multo magis perdita et enecta.

V. Cum ad perfectionem ergo fidei in Christum sic pervenisset Pantoleon, statim aspexit in cœlum externis oculis, et Deo, qui eum vocaverat a tenebris interitus ad lucem veritatis, benedixit cum multa animi tranquillitate. Deinde cum ferre non posset lætitiam, ad senem accedit Hermolaum, et exponit id quod acciderat, et venerandum ab eo petit baptismum. Ille autem (sciebat enim quidnam cuinam largitur) in hoc libenter inseruit, et eum, qui erat luce dignus, divino perficit baptisme. Cum vero septem dies mansisset apud senem, poculantis ipsius verbis cor ejus irrigatur, et pinguefit anima, venterque divinis impletur fluminibus. Sicque vixit sub bono spiritu, multis conservatus utilitas et illuminatio. Cum fuisset autem dies octavus, venit ad patrem. Ille vero: Ubi eras, inquit, fili, prioribus diebus, et me conjectasti in magnam animi ægritudinem? Numquid tibi accidit aliquid præter exspectationem? Is vero: Ad quemdam, inquit, ex iis qui versantur in aula regia,

A ἑκείνου λόγειν; οἳσον γάρ ἐστιν φάμμον τε μετρεῖν ὁ ἀστέρας χόας τε θαλάττης καὶ τὰ αὐτοῦ θαύματα καὶ μεγαλεῖα ἔξαριθμεῖν· ὅς καὶ νῦν πάρεστι τοῖς αὐτοῦ δούλοις, σύμμαχός τε καὶ βοηθὸς ἄμαχος, παρακαλῶν ἐν λύπαις, πλατύνων ἐν θλίψει, ἐν περιστάσει καὶ τῶν ἀδουλήτων ἀπαγωγῇ, μὴ ἀναμένων τὴν δέσποιν, ἀλλ' αὐτὴν προφθάνων τὴν τῆς καρδίας ἐπομπαῖν, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τοῖς αὐτὸν φοβουμένοις μείζονα ἡ ἑκείνος ἔδρασε, παρέχων θαυματουργεῖν, εἴτα καὶ ζῶντιν διωρύμενος αἰώνιαν.

D'. Ταῦτα ὁ Παντολέων, ὡσπερ γῆ ἀγαθὴ, τὰ ρόμπατα εἰς καρδίαν παραλαβόν καὶ κρύψας, ἐπίστευε τε καὶ ἀληθῆ ἔκρινεν εἶναι καὶ ὅλως αὐτῶν ἔξηρτο τητο καὶ μελέτην εἶχε ταῦτα γλυκεῖσαν πλεγέ τε καὶ παρὰ τῆς μητρὸς αὐτὸς πολλάκις ἀκοῦσται προσευχομένην τε αὐτὴν ὄρῳ καὶ ὃν σὺ κηρύγγεις ἐπιβοῶμένυ Θεόν· ἥδούλετο δὲ τῷ διδάσκαλῷ γνώριμα ταῦτα θέσθαι· ἥμέρας οὖν ἕκαστης ἀπῆγε ὁ Παντολέων πρὸς τὸν πρεσβύτην καὶ τῶν καλῶν τούτων ἑτρύφα ναμάτων καὶ πρὸς τὴν εὔσεβη πίστιν κατὰ μικρὸν ἐστηρικέστο καὶ πρὸς τὸν διδάσκαλον δὲ διὰ πάσης ἴροίτα καὶ οὐ πρότερον οἰκαδε ἐπενήσει, εἰ μὴ τὰς ἀκοὰς ὑσφρανε καὶ τοῖς ρήμάσι τοῦ πρεσβύτου· ποτὲ τοίνυν ἀπὸ τοῦ διδάσκαλου Εὐφροσύνου ἐπανιών καὶ μικρὸν τῆς ὁδοῦ κατά τι δεῖσαν ἐκκλίνει, ὄρῳ παιδίον ὑπ' ἔχιδνης δεδηγμένον καὶ τεθνηκός αὐτό τε τὸ θηρίον ἔγγυς που παρὸν καὶ ὡσπερ τὸν φονέα δοτις εἴη εὑδηλον κακιστόν· ιδόντα οὖν φένος εἶδε καὶ μικρὸν ὑπεχώρει· εἴτα πᾶλιν ἰαντοῦ γενόμενος, ἐπανήσει καὶ τῷ παιδίῳ παρίσταται· ἔκρινε γάρ αὐταρκες σημεῖον τούτο τῶν τοῦ πρεσβύτου λόγων, ὅφθηναι εἰ ἀψευδῶς ἔχοιεν ἀναστήσεται γάρ τὸ παιδίον, ἐφη, τῷ αὐτοῦ ρήματι καὶ τῷ θηρίον ὁ δέδρακος ἔκεινος, πειστεῖται. Τούτο εἰς νῦν τε ἔλαβε καὶ δι' εὐχῆς ἡτησε καὶ ἀμαράρτω ζῶν τὸ παιδίον, ὁ θηρ τεθνηκώς, ὁ νοητός τε παρ' ἑαυτῷ θήρ καὶ τῆς ἀστείας πατάρ (πᾶρ) πολλῷ πλέον ἀπολαύως καὶ διεφθαρμένος.

E'. Ταῦτη τοιγαροῦν ὁ Παντολέων εἰς τὴν τελείωτη τὰς ἡπέτεις καταστήσας, εἰδεν εὐθὺς εἰς τὸν οὐρανὸν τοῖς ἔξω ἄμα καὶ τοῖς ἐσωθεν ὄφθαλμοις καὶ τὸν καλέσαντα Θεὸν ἀπὸ τοῦ τῆς ἀπωλείας σκότους εἰς τὸ φέγγος τῆς ἀληθείας μετὰ πολλῆς εὐλόγει τῆς εὐθυμίας. Εἴτα οὐχ οἵος τε ὁν γέρειν τὸν ήδονὴν, τῷ πρεσβύτῃ πρόσεισιν Ἐρμολάῳ καὶ τῷ γεγονός ἐξηγεῖται καὶ τὸ θεῖον αἵτει παρ' αὐτοῦ βάπτισμα. Οἱ δέ (ἥδει γάρ οἷον οἴων χαρίζεται) ἀσμένῳ ὑπηρετεῖ καὶ θείῳ βαπτίσματε τὸν τοῦ φωτὸς ἔξιον τελεῖον. Ἐπτὰ δὲ ἥμέρας τῷ γέροντι παραμείνει, τοῖς ποτέμοις αὐτοῦ λόγοις ἀρδεται τὴν καρδίαν, πιαίνεται τὴν ψυχὴν, τὴν κοιλίαν ποταμὸν θείων ἐμπλεως γίνεται. Οὔτως ὑπὸ τῷ ἀγαθῷ πνεύματι ἔξη πολλοῖς ὀφέλειαι καὶ φωτισμὸς συντηρούμενος· ἥμέρας δὲ γενομένης ὁγδόης, καταλαμβάνει πρὸς τὸν πατέρα. Καὶ ὅς· Ποῦ οἱς, τέκνου, τὰς πρὸ τοῦ ἥμέρας, φησὶν, καὶ με πολλῷ προιμβαλες ὁδύνη, μὴ σοι τε τῶν ὀδοκήσων συμβαίη. Οἱ δέ· Ἀνδρα, ἐφη, τῶν περὶ τὰ βασιλεῖα ὄντων,

νόσω βαρεία κατειλημμένον περισσεύοντες ἡμεν ἦγώ τε καὶ ὁ διδάσκαλος· καὶ ἐπεὶ τῷ βασιλεῖ οὗτος κεχαρισμένος ἦν καὶ φροντίδος ὅτι πολλῆς ἀξίου, οὐκ ἦν ἔκειθεν ἡμῖν τὸ ἀποστηναι ράδιον, ἀλλὰ διετελέσαμεν ταύτας δὴ τὰς ἐπτὰ παρόντες ἡμέρας, ἔως καθαρᾶς; ἔκεινος ἀπέλαυσε ὑγείας. Ταῦτα εἰρηκεν οὐ φιλοψυχῆς ἄν, ἀλλ' οἰκονομῶν ἐν κρίσει τοὺς λόγους· ἔστι γάρ ὅτε καὶ τὸ φεῦδος προτιμητον· οὐ κατά τι φαῦλον, καὶ ἀνελεύθερον σπουδάζομενον, ἀλλὰ κατ' οἰκονομίαν ἐπισινετὴν προσκρινόμενον.

Σ'. Ταύτη τοι καὶ τὴν ἐπιοῦσαν πρὸς τὸν διδάσκαλον Εὐφρόσυνον γεγονώς, ἐπεὶ κάκεινος τὰ ὄμοια ἥρετο, παραπλησίαι δέδωκε καὶ αὐτῷ τὴν ἀπολογίαν. Ὁ πατὴρ, λέγων, ἀργὸν ἀνήστατο καὶ τοῦτον ἐξεπαλαβεῖν προστερέψατο· οὐπερ οὐκ ἦν μοι ἀποστῆναι σχολὴ, ἔως πάντα τὰ αὐτοῦ ἐπόφομαι προσεχόντως, καὶ οἱ προσήκον ἔκεινον τὴν ἐπιμελεῖαν ἐγχειρίσω. Πολλοῦ γάρ ἀξίου οὗτος καὶ οὐδὲν ἄλλῳ κτημάτῳ παραβαλλόμενος. Τοῦτο δὲ ἐλεγε τὴν τοῦ θείου βαπτίσματος ὑπανιττόμενος χάριν. Ἐργον δὲ ἐποιεῖτο καὶ λίαν ἐπιμελεῖς ἀποστῆναι τῆς πλάνης τὸν πατέρα αὐτοῦ καὶ συνθίσθαι τῇ εὐσεβεᾳ παρασκευάσαι χρέος ὅτι μᾶλιστα δυσαπόδοτον νιοῦ πρὸς πατέρα τῆς εἰς τὸ εἶναι δηλοντί παραγωγῆς φιλοτίμως ἀποδοῦναι σπουδάζων καὶ τὸν κατὰ σάρκα γεγενηκότα διὰ πνεύματος ἀναγεννῆσαι βουλόμενος. Ὅθεν οὐ διείλεπε σοφῶς αὐτὸν ὑπὲιν πεύσεις τε προτείνων οὐκ εὐλύτους καὶ οὐτω διασαλεύειν τὸν θρησκείαν αὐτοῦ πειρώμενος. Τί ποτε γάρ, ἐλεγε, οἱ θεοί, πάτερ, οἱ μὲν ἐξ ἀρχῆς ἰστάμενοι ἔτι καὶ νῦν ἴστανται, μηδέποτε καθέδρας μνησθέντες; Ὅσοι δὲ καθηντας πάλιν, οὐτω διὰ πατός μένουσι καὶ οὐδέποτε ὀφθαλμούς ἀναστάντες; Τούτων καὶ ἄλλων ὄμοιων ὁ πατὴρ ἀκούσας, ἀπόρως εἶχε πρὸς τὴν ἐπίλυσιν καὶ ἥδη περὶ τοὺς αὐτοὺς διεστέστο καὶ ὑπόψυχος ἦν, ὅπερ ὁ Παντολέων ὄρῶν ἐμεγάλυνε τοῦ Χριστοῦ τὸ σομα καὶ χάριτας αὐτῷ ὡμολόγει, ὅτι τέως γοῦν ἐπιδοιάζοντα ἥθη τὸν αὐτοῦ πατέρα καὶ (ὅ φησιν Ὁσπέλ θεός) μερίζοντα καρδίαν, οὕτων οὐδέποτε τὰ τὴν προλαβοῦσαν συνήθειαν διψιλάς αὐτὸν προσφέροντα τὰς θυσίας.

Ζ'. Βουληθεὶς οὖν τὴν πρώτην συντρίψαι καὶ καθελεῖν τὰ τού πατρὸς; εἰδὼλα πολλὰ οὐτα πάρα τῷ αὐτοῦ κοιτῶν, ἐπέτχε, μὴ παροργίσαις βουλόμενος· πολλοῦ γάρ ἐτίμα τὸ πατέρα τιμῆν. Ἐλεγε δὲ, οἵ πειθοῖ μᾶλλον αὐτὸν ἐπάξιομαι καὶ ἐπιεικεῖα τῷ Χριστῷ πιστεῦσαι, καὶ οὐτως ἀμφοτέροις ἔσται, ταῦτα καταβαλεῖν. Διά τοῦτο καὶ ὁ τὴν ἐντολὴν δοὺς πατέρα τιμῆν, τῆς πολλῆς ταύτης εὐλαβείας ἔκεινον ἀποδειξάμενος, ἀφορμὴν παρέσχεν ἐπιτηδεῖαν, η καὶ τὸν αὐτοῦ πατέρα ὄμαλῶς οὐτω καὶ ἡπίως πιστεῦσαι πεποίησε, κάκεινον ἐαυτοῦ μισθοῦ ὅσου κατέστησε πρόδεινον. Ταῦτα γάρ ἐνθυμωμένω τῷ Παντολέωντι προσφέρονται τινες χειραγωγούμενον τυφλον ἐπαγγέλμενοι. Κόψαντες οὖν τὴν θύραν, ἐπυνθάνοντο εἰ παρῶν εἴη Παντολέων ὁ ἱατρός. Μαθοντες δὲ παρεῖναι, προσέμενον καὶ ὁ ἀκούσας, μετὰ πολλῆς

A gravi morbo laborantem, profecti eramus ego et magister, et quoniam is erat gratus imperatori, et dignus cuius magna cura gereretur, non erat omnino facile nobis illinc recedere, sed perpetuos septem dies illic fuimus praesentes, donec ille sanitatem puram est consecutus. Hæc dixit, non dicens mendacium, sed mystice verba dispensans in judicio cœconomiae, non autem mali alicujus consilii causa.

B VI. Itidem cum sequenti quoque die venisset ad magistrum Euphrosynum (quoniam ille quoque eadem interrogavit), ad eum simili usus est excusatione: Pater, dicens, emit agrum, et me eum jussit accipere, a quo non est mihi otium discedendi, donec ejus omnia attente inspexero, et iis quibus oportet, curam illius tradidero. Est enim magni pretii; et qui cum nulla alia potest conferri possessione. Hoc vero dicebat, tacite innuens gratiam divini baptismatis. Porro autem magnum adhibebat studium et diligentiam, ut patrem ab errore abduceret, et efficeret, ut pietati assentiretur, eum qui ipsum generat secundum carnem ipse per spiritum studens regenerare. Quo circa nunquam cessavit ipsum sapienter aggredi, et proponere interrogationes, quæ non facile solvi possent, et sic ejus in falsos deos superstitionem conari dissolvere. Quanam enim de causa, dicebat, o pater, qui ab initio quidem stabant, nunc adhuc stant, sedendi nunquam memores? Quicunque autem rursus sedent, sic manent perpetuo, et nunquam visi surgere? Hæc etalia similia pater audiens, hesitabat in eorum solutione, et jam in sua de diis opinione labescebat, et erat ancipitis sententiæ. Quod quidem videns Pantoleon, Christi nomen magnis laudibus efferebat, et magnas ei agebat gratias, quod patrem suum saltem reddidisset dubitantem, et (quod divinus ait Oseas<sup>2</sup>) cor dividentem. Quocirca nec eum videbat, ut solebat, frequentia et optima offerentem sacrificia.

C VII. Cum itaque primo voluisse conterere et destruere patris simulacra, quæ in ejus cubiculo erant multa, se continuuit. Is enim honorare patrem magni faciebat. Dicebat enim: Ego eum potius inducam persuasione, lenitate que et mansuetudine efficiam, ut Christo credat: et sic ambobus ea licebit dejicere. Et ideo is, qui patrem præcepit honorare, illius magnam amplectens pietatem aptam præbuit occasionem, quæ fecit, ut ejus pater plane et placide crederet: et procuravit, ut ille magnam sibi pararet mercedem. Hæc cum cogitaret Pantoleon, accedunt quidam, cæcum, qui manu deducitur, adducentes: Cum fores autem pulsasset, rogabant an adesset Pantoleon medicus. Cum vero adesse intellexissent, exspectabant. Ille autem cum audiisset, cum maximo studio egreditur, patrem quoque simul assu-

<sup>2</sup> Osee x, 2.

mens. Cum autem vidisset cæcum, rogavit quoniam opus haberet. Ille vero : Luce, inquit, qua sum privatus, et qua nihil est hominibus jucundius. Misericordia ergo motus meæ calamitatis, da, ne sic vivam imperfecte, et veluti ex dimidio : sed videam solem, videam cœlum. Nam nos quidem sic viventes, nihil differimus ab iis qui sunt apud inferos. Et cum facultates omnes medicis præbuerimus, modicum quoque lumen, quod erat nobis reliquum, amisimus : hoc solum a præclaris illis medicis assecuti, quod cum facultatibus luce quoque simus privati. Pantoleon autem : Cum aliis, inquit, medicis tuas dederis facultates, et nullam acceperis utilitatem, si rursus aspexeris, quid mihi dabis ? Ille vero : Quæ sunt, inquit, reliqua ex meis facultatibus, exsolvam prompto et alaci animo. Deinde Pantoleon : Donum quidem, inquit, lucis per nos tibi dabit Pater luminum : tu autem, quæ mihi es pollicitus, vade, et da pauperibus.

VIII. Hæc cum audiisset pater, eum a cæpto abducebat : Noli, dicens, o charissime, ne tu etiam irridearis. Quid enim plus poteris, quam priores medici ? Pantoleon autem : Nemo, inquit, ex aliis medicis scit hunc hominem tractare, ut ego sum tractaturus. Multum enim interest inter eos, et eum qui nos docuit. Cum putasset autem pater eum hæc dixisse de Euphrosyno ; illum quoque, inquit, fili, audio in hoc curando suam adhibuisse diligentiam, et nihil profecisse. Pantoleon vero : Exspecta, inquit, pater, et ipsa res indicabit. Hæc cum dixisset, et cæci oculos tetigisset, et magnum Christi nomen vocasset, et ab ipso precibus petiisset illius curationem, statim illi quidem oculorum, patri autem solvit tenebras impietatis, et effecit ut aperte confiteretur pietatem : vel potius cæco duplice dedit medelam. Carnis enim et animæ cæcutiebat oculus, ut qui esset adorator idolorum, et per lucem jam corpoream apertos cordis habuisset oculos. Ambos ergo, cum credidissent, divino dignatur baptismate, et refert in numerum fidelium. Sed non eo usque sisti poterat Eustorgii studium pietatis, ut qui esset pater magni Pantoleonis : sed apertissime ostendens se errorem habere odio, cum contrivisset idola quæ erant in cubiculo, ea jacit in fossam, ut quæ essent oblivione et profundo vere digua.

IX. Haud ita magnum intercedit spatium, et moritur pater Pantoleonis. Moritur autem morte corporis : nam a morte animæ jam erat omnino liberatus per fidem et divinum baptismum. Quocirca Pantoleon cum invenisset tempus opem ferre voluntati, famulos quidem liberat a servitute, et eis satis dedit pecunias : alia autem habuerunt manus pauperum. Deinde eos etiam, qui erant in carceribus, et qui tormentis vexabantur et morbis, circumiens curabat, et ea præbens, quæ erant necessaria : ut non solum morbi videretur medicus, sed etiam egestatis. Qua ex re quidnam accidit ? Universa

A ἔξει τῆς σπουδῆς, παραλαβὼν ἄμα καὶ τὸν πατέρα. Ἰδών οὖν τὸν τυφλὸν ὅτου δέοιτο ἐπηρώτα. Ὁ δέ· Οὐ ἐστέρημαι φωτός, ἐλεγε, καὶ οὐ μηδὲν ἡδίον ἀνθρώποις· ἔλεον τοινύ λαβών μου τῆς συμφορᾶς, δός οὐτῷ μὴ ἀτελῶς ζῆν καὶ οἶον ἐξ ἡμισείας, ἀλλ' ὥρᾳ ἡλιον, ὃς νῦν γε οὐδὲν ζῶντες ἡμεῖς τῶν ἐν ᾧδη διενηρόχαμεν. Πάντα γάρ τὰ ὄντα ιατροῖς παρασχόντες καὶ ἡ περιελίπτο μᾶλλον μετρίαν εὐγῆν ἀπολέσαμεν. Τούτο τῶν καλῶν ἑκείνων ιατρῶν ἀπονάμενοι τὸ στερηθῆναι τῆς οὐσίας μετὰ τοῦ φωτός. Καὶ ὁ Παντολέων· Τοῖς μὲν ἄλλοις ιατροῖς, ἐφη, τὰ ὄντα δous, οὐδὲμις ἀπελαύσας ὀφελεῖσ, ἐμοὶ δὲ τί ἂν ἀναβλέψας παράσχοις ; Καὶ ὅς, Τὰ περιέσφεντα, εἰπε, τῆς οὐσίας προθύμως καταβαλῶ. Εἴτα ὁ Παντολέων· Τὴν μὲν τοῦ φωτός, ἐφη, δωρεὰν ὁ τῶν φωτῶν Πατήρ Θεός δὲ ἡμῶν ἔσται σοι χαριούμενος· σὺ δέ, ἐμοὶ ἐπηγγεῖλω, πορευθεὶς πένητι παράσχου.

H. Τούτων ὁ πατὴρ ἀκούων, ἀπῆγεν αὐτὸν τοῦ ἔγχειρήματος· Μὴ σύγε, φίλατε, λέγων, μὴ καὶ γέλωτα ὄφλοις. Τί γάρ ἂν πλέον τῶν προλαβόντων ιατρῶν αὐτὸς δυνηθῆς. Καὶ ὁ Παντολέων· Ως ἐγώ βούλομαι, ἐφη, τῷ ἀνδρὶ τῷδε χρήσασθαι, οὐδεὶς τῶν ἄλλων ἐπίσταται ιατρῶν πολὺ γάρ τὸ μέσον αὐτῶν τε καὶ τοῦ ἡμᾶς μαθητεύσαντος. Δόξαν δὲ τῷ πατρὶ αὐτοῦ περὶ Εὐφροσύνου ταῦτα εἰρηκέναι· Κάκενον, εἶπεν, ἀκήκοα, τέκνον, ἐπιμελεῖσας ἀξιώσαι τὸν ἀνδρα καὶ μηδὲν πλέον ὄνησαι. Ὁ δὲ Παντολέων· Ἐπίμεινον, ἐφη, πάτερ, καὶ αὐτὸς δεῖξει τὸ πρᾶγμα. Ταῦτα εἰπὼν καὶ τῶν ὄφθαλμῶν ἀψάμενος τοῦ τυφλοῦ, τὸ μέγα τε ὄνομα του Χριστοῦ καλέσας καὶ παρ' αὐτοῦ ιασιν ἐπειξάμενος, εὐθὺς ἑκείνῳ μὲν τὸ τῶν ὄφθαλμῶν, τῷ πατρὶ δὲ τὸ τῆς ἀσεβείας ἔλυσε σκότος καὶ τραυῶς ὄμολογεῖν περεσκάσσειν τὴν εὐσέβειαν, μᾶλλον δὲ τῷ τυφλῷ διπλῆν παρέχει τὴν ιασιν· ἦν γάρ καὶ σαρκὸς ὄμματα καὶ ψυχῆς τυφλώτων, ἀτε καὶ αὐτὸς εἰδῶλων προσκυνητῆς ὄν. Καὶ διὰ τοὺς σωματικοῦ φωτός καὶ τοὺς τῆς καρδίας διανοιγεῖς ὄφθαλμούς· πιστεύσαντας ἀμφοτέρους τοῦ θείου βαπτίσματος ἀξιοὶ καὶ τῷ τῶν πιστῶν μερίδι συντάττει. Καὶ οὐ μέχρι τούτου τὸν Εὐστοργίον στήσαι τὸ φιλευσθεῖς ἦν, Παντολέοντός γε ὄντα τοῦ μεγάλου πατέρα· ἀλλὰ πρόδεξιν ἑκείνος τοῦ μισθοῦ τὴν πλάνην ἀκριβῶ παρέχων τὰ ἐν τῷ κοιτῶνι συντρίψας εἰδωλα, τῷ βόθρῳ διδωσι, τὰ λήθης ὄντως καὶ βιθοῦ ἀξια.

Θ'. Οὐ πολὺ τὸ ἐν μέσω καὶ ὁ τοῦ Παντολέοντος οὗτος πατὴρ θνήσκει, θνήσκει δὲ θάνατον τὸν σωματικὸν, ἐπεὶ τοῦ τῆς ψυχῆς διὰ τῆς πίστεως πάντως ἀνείθη, καὶ τοῦ θείου βαπτίσματος· Ὁθεν ὁ Παντολέων τὸν καιρὸν εὐρῶν συμπράττοντα τῷ θελήματι, τοὺς μὲν οἰκέτας ἀφίσαι τῆς δουλείας, ἵκανα χρυμάτα παρασχόμενος, τὰλλα δὲ χείρες εἰχον πενήτων. Εἴτα καὶ τοὺς ἐν φυλακαῖς καὶ βασάνοις περιών, ἐθεράπευε τὰ ἐπιτήδεια παρεχόμενος καὶ διδοὺς μετὰ τῆς ὑγιείας καὶ τὴν τοῦ μὴ πένεσθαι θεραπείαν, ὃς μικροῦ πάσσων τὴν πόλεις ιατροῖς τοῖς ἄλλοις χαίρειν εἰπόντας, τῷ Παντολέοντι προσιέναι

καὶ περ' αὐτοῦ ὡν ἐκαστος εἶχεν ἀνίσθαι νοσημά· των· συνάργει γάρ αὐτῷ καὶ ἡ τοῦ ἄγαθοῦ Πνεύματος χάρις. Τούτο πρὸς πολὺν φθόνον ἐκμάνει τοὺς ἱατρούς· καὶ περιέντι ποτὲ τῷ πρὸ τοῦ τυφλῷ, οὐ ἡ ἀνάθλεψις ἔργον τῆς τοῦ Παντολέοντος εὐσεβείας, χαλεπῶς εἴχεν καὶ πρὸς ἄλληλους· Οὐχ οὗτος, ἔλεγον, ὁ τυφλός, ὃς τὴν ἡμετέραν ἥλεγε τέχνην μηδὲν αὐτῇς ἀπονάμενος; Τις οὖν ὁ τὴν ιασιν δεύς, καὶ θεραπεύειν τὰ τοιαῦτα δυνάμενος; Καὶ προκαλεσάμενοι ἐπινθάνοντο, καὶ ὃς οὐκ ἔκρυψε τὸν θεραπευτάν.

I. Ἐπειδή καὶ Παντολέοντα εἶναι τοῦτον τὸν Εὔφροσύνου μαθητὴν ἐμάνθανον, Μεγάλου διδασκαλοῦ μέγας, τῷ οὗτι, ἔλεγον, καὶ ὁ μαθητής. Οὕτως ἀγνοοῦντες εἰς Χριστὸν προερχόμενον. Δικαστεύετο γοῦν πρόφεσις διὰ τὸν φθόνον τοὺς ἱατροὺς, ὡστε κατειπεῖν αὐτοῦ πρὸς τὸν βασιλέα· Ἐπειδή εἰς εὑροιν τῶν ὁμολογητῶν τινα θεραπεύμενον ὑπὸ αὐτοῦ, προσελθόντες τῷ Μαξιμιανῷ· Βασιλεὺς, εἴπον, οὐ σὺ πάσῃ σπουδῇ τὴν ἱατρικὴν ἐκμεταστῆς ἐκμαθεῖν, ὡστε χρήσιμον εἶναι τῷ κράτει τῷ σῷ, οὗτος, ὡς εἰσικεν, οὐδίγα καὶ τοῦ φόνου καὶ τῆς εὐνοίας τῆς σῆς φροντίσας, περίεστι τοὺς τε ὑδριστὰς τῶν θεῶν θεραπεύων, καὶ τὰ αὐτὰ ἐκείνοις οὐχ ἀπλῶς φρονῶν, ἀλλὰ καὶ ἐτέρους σέβειν κατὰ τὸ ὅμοιον ἐφελκόμενος, οὐ εἰ μὴ τάχιον τοῦ ζῆν ἀπελλαγῆς, λύπης οὐ τε μικρᾶς σαυτῷ προξενος ἐσῃ, ἀτε πολλοὺς μὲν ὄρῶν ὑπὸ ἐκείνου τῆς τῶν θεῶν θυσίας ἀφισταμένους, τὰς δὲ τοὺς Ἀσκληπιοὺς ἵστεις εἰς Χριστὸν ἀναφερομένας. Τοῦτο εἰπόντες εἰς πίστιν τῶν εἰρημάνων καὶ τὸν ποτὲ τυφλὸν τὸν ὑπὸ Παντολέοντος ἰαθέντα παρελθεῖν ἤξιον. Ἐπειδή οὖν ἡκύνοντο καὶ παρέστην· Πᾶς οὐ Παντολέον, εἴκοσι, ἵστειο σου τοὺς ὄφθαλμούς; Οἱ δὲ Χριστὸν ἐπιβοησάμενος, ἦρη, καὶ ταῦτα οὐδὲν βραχύ μοι προσδιατρίψει, ἵνα καὶ τέχνης ἔνοιά τις παραδύτος, ἀλλὰ σχεδὸν ἔρθεται τὴν ἐπικλησιν ἡ τοῦ φωτὸς ὄρασις. Σοὶ δὲ τι παρίσταται; οὐ βασιλεὺς ἦρη· Χριστὸν εἶναι λέγεις τὸν ἵσταμενον σε ἡ τοὺς θεούς; Καὶ ὁ θεραπεύθεις· Βασιλεὺς, εἴρηκεν, αὐτοῖς τοῖς πράγμασι τὴν κρίσιν ἐπειρρέπεον· τούτους γάρ, οὓς ὄρρες ἱατρούς, πολλὰ ἐπ' ἐμοὶ καμόντες, ἐσαυτοῖς μὲν ἄνησσον, τὴν οὐσίαν κατακείραντες τὴν ἐμὴν διὰ τὰς ματαίας, φεῦ, τοῦ φωτὸς ἐπίδειξ, ἐμὲ δὲ οὐδέποτε, διτι γένει προσέβλαψαν διαφθείραντες· καὶ ἡνὶ εἴχον μετρίαν αὐγήν. Τινα οὖν χρὴ βοηθὸν ἡγεῖσθαι, Ἀσκληπιὸν τὸν ὑπὸ πολλῶν κληθέντα καὶ μαδέν πλέον ὄντα σαντα, ἡ Χριστὸν τὸν ὑπὸ Παντολέοντος μόνον καὶ παραχρῆμα τὸ φίλον πᾶσι φῶς ἐμοὶ δωρεσάμενον; Τούτο, βασιλεὺς, δῆλον ἀλλοθάς καὶ τυφλός.

D sliter dixerim? Nam hoc ipsum est, vel cæco ut dicitur, evidens.  
IA'. Πρὸς ταῦτα Μαξιμιανὸς ἀπορῶν λόγου καὶ ὀντερέ εἴξ ἐπιτάγματος μόνου πειθὼ παρέχειν δυνάμενος· Μὴ μώραινε, ἦρη, μηδὲ Χριστὸν εἰς ἀπαξ ὄντομαζεν ἔσο· ἀντικρὺς γάρ οἱ θεοὶ σοι τὸ φῶς δέωρθεσαντο. Οἱ δὲ πρὸς τὴν ἀλλοθειαν, οὐ πρὸς τὴν μέσουσιαν τὸ παράπονα θέων καὶ ὑπὲρ τὸν τοῦ Εὐαγ-

A fere civitas, cum alios jussisset valere medicos, accedunt ad Pantoleonem, et ab eo liberantur ab iis quos unusquisque habebat, morbis: ut qui sibi quoque opem ferentem haberet boni spiritus gratiam Hoc eum apud medicos in magnam vocat invidiam: et cum aliquando præteriret, qui prius fuerat cæcus, cuius videndi facultatis restitutio erat opus pietatis Pantoleonis, ægre ferebant, et inter se dicebant: Non est hic cæcus, qui nostram arguit artem, ut quæ nihil ei profuerit? Quis est ergo is qui eum curavit, et qui potest talem præbere medicinam? Cumque eum advocasset, rogabant. Ille autem non celavit eum, qui fuerat medicatus.

X. Postquam vero intellexerunt eum fuisse Pantoleonem, Euphrosyni discipulum: Magni, aiunt, magistri magnus est revera discipulus. Sic ignorantes de Christo prophetabant. Atque quærebatur quidem a medicis occasio propter invidiam, de eo detraherent apud imperatorem. Cum autem inventissent ex confessoribus quemdam ab ipso curari accedentes ad Maximianum, dixerunt: O imperator, quem tu jussisti omni studio discere medicinam, ut esset potentissima tuæ utilis, is, ut videtur, et metum et benevolentiam tuam parum curans, obit eos medicans, qui sunt in deos contumeliosi, et eadem quæ illi non solum sentiens, sed alias quoque ad eadem colenda attrahens, cui nisi cito vitam ademeris, tibi non parvam afferet molestiam ut qui multos quidem videas ab illo abduci a deorum sacrificio, Christo autem adscribi Æsculapii curationes. Cum hoc dixissent, ad fidem faciendam eorum quæ dicta fuerant, rogabant ut accederet is qui aliquando fuerat cæcus: eum autem curarat Pantoleon. Postquam vero auditi sunt, et is adstitit: Quomodo, dixerunt, Pantoleon tuos curavit oculos? Ille autem: Christo, inquit, iuvato; idque cum nec breve quidem tempus mecum esset moratus, utaliqua cogitatio artis nobis posset in mentem venire: sed invocationem propemodum præcessit visio oculorum. Tibi autem quid videtur inquit imperator: Christum esse dicis, qui te curavit, an deos: Qui vero curatus fuerat; Imperator inquit, hujus rei judicium est rebus ipsis permitendum. Hi quidem, quos vides, medici cum prome multum laborassent, sibi quidem profuerunt, ut qui meas attonderint facultates: mihi autem nihil, imo vero etiam obfuerunt, qui modicam lucem quam habebam, corruperint. Quem nam ergo oportet existimare adjutorem? Æsculapiumne, qui a multis fuit vocatus, et nihil profuit: an Christum, qui a solo Pantoleone invocatus charam mihi lucem statim donavit? Hoc, o imperator, quoniam modo

XI. Ad hæc Maximianus cum non haberet, quod diceret, et quasi solo jussu ei posset persuaderi: Noli, inquit, stulte gerere, et ne Christum quidem omnino nominare; aperte enim dii tibi lucem donarunt. Is autem ad veritatem, non ad potestate, omnino aspiciens, et liberius loquens

quam cæcus Evangelii : Tu, inquit, te stulte geris, qui eos qui sunt cæci vocas datores lucis, quibus consimiliter tu quoque cæcus permanes, qui talia opinaris, et non potes intueri ad lucem veritatis. Propter hæc tyrannus fuit ira incitatus. Quomodo enim omnino aures, quæ emarcuerunt et corruptæ sunt assentationibus, asperiorem, quæ ex veritate dicitur, sustinuerint orationem? Statimque vera esse judicans, quæ ei prius dicta fuerant a medicis, jubet amici Christi caput amputari, pœnam veritatis ei mortem inferens, et invitus efficiens, ut pulchras Christo referret gratias, qui eum curaverat, nempe confessionem. Bonus autem Pantaleon ne sic quidem neglexit ea facere, quæ temporis et rebus couveniebant; sed cum martyris corpus emisset ab iis qui interfuerant, id cum patre suo sepelit, ut qui per suam in Christum confessionem, eum sibi proprium esse duxisset, et cognatione sanguinis eum reputasset longe conjunctiorem.

XII. Deinde imperator ad se accersit Pantoleonem. Ille vero cum abduceretur, labris canebat psalmum tempori convenientem: *Deus, dicens, laudem meam ne lacueris: quoniam os peccatoris et dolosi in me apertum est. Locuti sunt adversum me lingua dolosa, et verbis odii circumdederunt me: et oppugnaverunt me gratis. Pro eo ut me diligenter, calumniabantur: ego autem orabam. Et redididerunt mihi mala pro bonis, et odium pro dilectione mea. Sed fer mihi opem, Domine Deus meus, et salvum me fac secundum tuam misericordiam. Induantur, qui me calumniantur, confusione et amiantur, tanquam diploide, ignominia sua: servus autem tuus latabitur in te*<sup>2</sup>. Cum finita autem esset ejus precatio, stetit coram rege, aut, ut melius dicam, non coram illo, sed coram immortali, et eo qui est in æternum. Coram eo enim vere stabat, et mente conversabatur. Cui ille primum placide et benigne: Non bona sunt, o Pantaleon, ea quæ de te audivimus, a te magnum quidem esse contemptui habitum Aesculapium, et alios, qui sunt apud te, deos: in illum autem Christum, qui male periit, te tuam spem posuisse, et eum solum Deum nominare. Quanquam non ignoras omnino, quam ego te benignis aspicerim oculis, et quemadmodum, cum ego te in meam adscivissem familiam, præceptor tuo Euphrosyno diligenter mandaverim, ut te quamprimum faceret in medicina præstantissimum, ut mihi ea in re posses esse usui. Tu autem... Sed omnino homines multa falsa dixerint et inania. Et ideo te accersivi, ut illa quæ a me sunt audita, arguantur esse vana, et invidorum alioqui hominum calumniam: et maximis diis, ut par est, offeras sacrificium.

XIII. Ad hæc Pantaleon: Facta, inquit, o imperator, sunt verbis magis credibilia et fortiora, et ante omnes quidem res alias præcedere oportet

A γελίου τυφλὸν ἀτεχνῶς παρέησιασάμενος· Σὺ μωράνεις, ἔην, φωτὸς δωτῆρας τοὺς τυφλοὺς ὄνομάζων, οἵς καὶ αὐτὸς ὄμοιῶς τυφλώττων εἶ, τοιαῦτα δοξάζων καὶ πρὸς τὸ φῶς τῆς ἀληθείας ἀπιδῆν μὴ δυνάμενος. Θυμός ἐπὶ τούτοις εἶχε τὸν τύραννον· Ποῦ γὰρ ὅλος κολακεῖαις ὑπόσταθρος καὶ διεφθαρμένη ψυχὴ λόγων ὑπὲρ ἀληθείας δριμυτέρων ἀνάσχοιντο ἄν; καὶ εὐθέως ἀψευδῆ κρίνεις τὰ ὑπὸ τῶν ἱατρῶν ἔκεινων λεχθήντα, κελεύει τὴν κεφαλὴν ἐκκοπήσαι τοῦ φιλοχρίστου, ἐπιτίμιον αὐτῷ τῆς ἀληθείας ἐπενεκγάν τὸν θάνατον καὶ ἄκων παρασκευάσας, καλάς αὐτὸν ἀποδούνται χάριτας τῷ τεθραπευκότι Χριστῷ τὴν μαρτυρίαν. Οἱ μέντοι Παντολέων οὐδὲ οὐτῶς ὥμειται τεῦτα προστάκοντα τῷ καιρῷ καὶ τοῖς πράγμασι ποιεῖν· ἀλλὰ χρηματῶν ὄνησάμενος; παρὰ τῶν ἀνελοντῶν τὸ σῶμα τοῦ μάρτυρος, τῷ πατρὶ συνθέπτει τῷ ἑσυτοῦ, καθάπερ διὰ τῆς εἰς Χριστὸν ὄμολογίας αὐτὸν ἔξιδιωσάμενος· καὶ πολλῷ τῆς δὲ αἴματος συγγενείας τοῦτον σίκειότερον τῷ ἑσυτῷ λογισάμενος.

ΙΒ'. Εἴτα ὁ βασιλεὺς τὸν Παντολέοντα ἔκάτει πρὸς ἑαυτὸν, καὶ ὃς ἀπαγόμενος οἰκεῖον τῷ καιρῷ τοῖς χειλεσὶ φαλμὸν ἤδειν· Ὁ Θεὸς, τὴν αἰνεσίν μου, λόγων, μὴ παρασιωπήσῃς, ὅτι στόμα ἀμαρτωλοῦ καὶ στόμα δολίου ἐπ' ἐμὲ ἡνοίχθη· ἐλάλησαν κατ' ἐμοῦ γλώσση δολία, καὶ λόγοις μίσους ἐκύλωσάν με, καὶ ἐπολέμησάν με δώρεάν, ἀντὶ τοῦ ἀγαπᾶν με, ἐνδικέβαλλόν με, ἔγώ δὲ προσηγόρην, καὶ ἔθεντο κατ' ἐμοῦ κακὰ ἀντὶ ἀγαθῶν καὶ μίσος ἀντὶ τῆς ἀγαπήσεως μου· ἀλλὰ βοήθησόν μοι, Κύριε ὁ Θεός μου, καὶ σῶσόν με κατὰ τὸ ἔλεός σου· ἐνδυσάσθωσαν οἱ δικαδλοντές με ἐντροπήν, καὶ περιβαλέσθωσαν ὡς διπλοΐδα αἰσχύνην αὐτῶν· ὁ δὲ δούλος σου εὑφρατήσται ἐπὶ σοι. Καὶ τῆς εὐχῆς αὐτῷ ληξάσης, εἰστήκει τοῦ βασιλέως ἐνώπιον, ἢ μᾶλλον εἰπεῖν, οὐκ ἔκεινον, τοῦ ἀθανάτου δὲ καὶ δικαιοίου· Αὐτῷ γὰρ ἦν παριστάμενος ἀληθῶς κατὰ νοῦν οἱ συγγενύμενος, ὃν ἔκεινος ὄμαλῶς τὰ πρῶτα καὶ λίαν ἡπίως· Οὐκ ἀγαθά, ἔτεγεν, ὁ Παντόλεων, ἢ δὲ περὶ σοῦ ἀκηκόαμεν, ὡς ὥμελησθαι μὲν τὸν μέγαν Ἀσκληπιόν καὶ τοὺς ἄλλους παρὰ σοὶ θεοὺς, ἐπὶ Χριστὸν δὲ ἔκεινον τὸν ἀπολωλότα κακάς ἀκρηστεῖ σε τὰς ἐπιδας, καὶ τοῦτον μόνον ὄνομάζειν Θεὸν, καί τοιγε οὐκ ἡγύσσομαις τὰ ἐμὰ πάντας, καὶ οἶον εὐμενῶς ἐώρων πρὸς σὲ καὶ ὅπως ἔξικειούμενός σε πολλὰ τῷ διδασκαλῷ σου Εὐφροσύνῳ ἐπίγγειλα, ἀριστὸν σε τὴν ἱατρικὴν ὡς τάχιστα ἀποδεῖξαι, ὡστε με τὰ πρὸς τούτων εὐχρηστῶν εἰναι. Σὺ δὲ, ἀλλὰ πολλὲ πάντας εἴποιεν ἀνθρώποις ψευδῶς καὶ ματαίως, καὶ διὰ τοῦτο σε προστέλλεις, ὡστε κάκινα ἀπειρ δὴ καὶ ἡκούσθη μοι, κενὰ δόπου καὶ βασικάνων ἄλλως συκοφαντίαν ἀπειλεγχθῆναι καὶ σὲ τοῖς μεγίστοις θεοῖς, ὡς προσῆκε, θυσίαν προστενεγκαῖν.

ΙΓ'. Πρὸς ταῦτα ὁ Παντολέων· Ἐργα λόγων, βασιλεύ, ἔφη, πιστότερά τε καὶ ἰσχυρότερα, καὶ πάντων μὲν καὶ τῶν ἄλλων πραγμάτων πίστει πρ-

<sup>2</sup> Psal. cviii, 1-5, 26, 28, 29.

τυγεσθαι δεῖ καὶ ἀλήθειαν. Η δέ περ τὸ Θεῖον εὐσέβεια ὁσου ὑψηλοτέρα, τοσοῦτον ἄρα καὶ πλείονος δειράμενη τῆς ἀκριβείας. Ὁ μὲν οὖν παρ' ἐμοῦ προσκυνούμενος οὐρανὸν ἐποίησε, γὰν ὑπέστησε, υπεροῖς ἀνάστασιν, τυφλοῖς ἀνύπλεψιν, λεπροῖς καθαρσιν, παρειμένοις; ἀνόρθωσιν θελήματι μόνῳ καὶ λόγῳ παρέσχε. Θοι δὲ οἱ παρ' ὑμῶν λεγόμενοι καὶ σεβόμενοι οὐκ οἶδα εἴ τι τοιοῦτον ἡ αἰργάσαντο ἡ ὅλως εἴσι δύνατοι ἐργάσασθαι. Εἰ δὲ βούλει, καὶ νῦν αὐτοῖς πράγματι, βασιλεῦ, τὴν βάσανον δῶμαν, καὶ παρελθέτω τις ἐνταῦθα τῶν ἀνίστατα νοσούντων καὶ ὡν ἀνθρωπινη τέχνῃ καὶ χειρὶ ἀπαγορεύει τὴν θεραπείαν. Παρελθέτωσαν δὲ καὶ οἱ παρ' ὑμῖν ἵερεις. Εἴτη ἐπικλητέοντος ἔκεινος μὲν πρώτοις τοὺς ἀστῶν θεούς, ἐμοὶ δὲ τὸν ὑπὸ ἐμοῦ λατρευόμενον καὶ, ὃς ἀν δομομασθεῖς φυγάδα θείη τὴν νόσον, οὗτος Θεὸς μόνος καὶ λογιζέσθω δῆπον καὶ σεβαζέσθω τοὺς δὲ ἄλλους οἰκιαζειν ἀώμενον, λόθην αὐτῶν μακρὰν καταχέατες. Ἡρεστα ταῦτα τῷ βασιλεῖ. Θεοῦ γάρ οὐ τοῦτο καὶ τῆς ἀνωθεν προνοίας οἰκονομία, οὐα δὴ τὰ τῆς πίστως καὶ τοῖς ἔχθροις ἀναμφίλογα ἥ, καὶ οὕτως ἐν τῷ προφανεῖ μᾶλλον νικήσειν ἡ ἀλήθεια.

ΙΔ'. Ἀγεται τοῖνυν εἰς μέσον παρειμένος ἀνὴρ, κλεινοπετῆς ὧν καὶ τῷ παραμόνῳ παρέσσει μικροῦ τέλεον τῆς ἔρχουσης αὐτὸν κλίνης μηδὲ κινεῖσθαι δυνάμενος. Παρειτάντες οὖν οἱ τῶν ματαίων θεῶν ιερεῖς τε καὶ ιατροὶ ματαίστατοι, οἱ μὲν Ἀσκληπιόν, οἱ δὲ Δία, οἱ δὲ Ἀρτεμιν, ἄλλοι δὲ ἄλλους ἐπεκαλοῦντο, ἀνόητοι ἀνοήτων ἵξεται δεικνύμενοι, καὶ μαλιστα ἐν οὕτως ἐκτόπῳ καὶ ὑπερφερεῖ πράγματι· οἳσον γάρ οὐ αὐτὸν ῥάσθηναι καὶ τοὺς ἔκεινους θεοὺς αἴσθησιν ὁρθῆναι καὶ λόγον ἔχοντας. Τίνα οὖν τὰ οὔτως ἄφωνα καὶ κωφά, τίνα παρέχειν ἄλλοις ἡδύκαντο θεραπείαν; Οὐκούν οὐδὲ παρέσχου, ἀλλὰ πολλὰ τῶν εἰρημένων αἰτησαμένων, αὐτὸ τοῦτο ὅπερ ἡσαν καὶ τοῖς δειηθεῖσιν ἐφάνησαν. Οὓς ὁ Παντολέων ὄρων μειδιάματι εὐκρηπεῖ τὴν ματαίουπονταν αὐτῶν ἐμυκτήρισεν. Ἐπει δὲ καὶ αὐτὸς τὴν ἐπίκλησιν ἐπετράπη, αἵρει μὲν τὸ δῆμαρ εἰς τὸν οὐρανόν, συναπτένει δὲ τούτῳ καὶ τὴν διάνοιαν, καὶ, Κύριε, εἰσάκουσσον, ἔφη, τῆς προσευχῆς μου, καὶ ἡ χραυγὴ μου πρὸς σὲ ἐλθέτω· μὴ ἀποστρέψῃς τὸ πρόσωπόν σου ἀπ' ἐμοῦ, ἐν ἣ ἀν ἡμέρᾳ ἐπικαλέσω μαὶ σε ταχὺ ἐπάκουσόν μου, καὶ δεῖξον τοῖς σε ἀγνοοῦσι καὶ τοῖς μὴ οὖσι σεβομένοις θεοῖς, ὅτι πάντα δύνασαι, Βασιλεῦ, ἀδυνατεῖ δὲ τοι οὐδέν. Οὔτως ἔφη καὶ τῆς χειρὸς ἀψάμενος τοῦ κειμένου, Ἐγ τῷ ὀνόματι, λέγει, Χριστοῦ τοῦ ἀνορθοῦντος τοὺς κατέρραγμένους, ὑγιῆς ἴσο καὶ ὑγιῶς τοῖς μέλεσι χρώμενος. Εἶπεν καὶ ὁ λόγος εἰς ἔργον ἐξέβη, καὶ ἡ κλίνη τὸν παρειμένον οὐκέτε, ἀλλ' οἱ πόδες εἶχον ἀστοῦ θαρρούντως βαίνοντα καὶ σχεδὸν ἄττοντα καὶ εὐθὺς οἷκου μετὰ θερμῆς δῆσης τῆς ἡδονῆς πρευμένον.

dientem, et propemodum exslientem, et statim cum magna voluptate domo egredientem.

ΙΕ'. Οὐ μέχρι τούτου τὰ τῆς θεραπείας ἔστη, ἀλλ'

A fidem et veritatem. In Deum autem pietas, quo est excelsior, eo majori perfectione et absolutione indiget. Atque is quidem, qui a me colitur et adoratur, cœlum fecit, terram constituit, mortuos suscitavit, cæcis visum reddidit, leprosos curavit, paralyticos erexit: idque sola voluntate et verbo. Qui autem a vobis dicuntur et coluntur dii, nescio an aliquid tale fecerint, aut possint omnino facere. Et si velis, id nunc re ipsa experiamur. Accedat huc aliquis ex iis qui laborant immedicabiliter, et quorum curationem desperatar humana et manus. Accedant autem etiam, qui sunt apud vos sacerdotes. Deinde ab eis quidem sunt primum dii illorum invocandi: a me autem is quem colo. Et qui nominatus morbum fugaverit, is Deus solus reputetur et colatur: alios autem in malam rem amandemus, eos magna obruentes oblivione. Placuerunt haec imperatori. Erat enim hoc Dei et divina ejus providentia consilium, ut sic recta fides vel apud ipsos inimicos esset circa controversiam, et in aperto magis vinceret veritas.

XIV. Adducitur itaque in medium vir paralyticus, qui jam longo tempore decumbebat in lecto, et qui propemodum non poterat magis moveri, quam qui eum tenebat lectus. Cum itaque accessissent vanorum deorum sacerdotes, et ii qui versati fuerant in medicina, alii quidem Aesculapium, alii vero Jovem, alii autem Dianam, alii vero alias deos invocabant, amentes iis rebus supplicantes, quæ mente et sensu carent, et maxime in re tam magna, et quæ usque adeo superabat naturam. Erat enim æque difficile, et ipsum convalescere, et videri illorum deos sensu et ratione præditos. Quænam enim adeo muta et surda possunt aliis ullam præbere curationem? Ergo nec præbuerunt: sed cum multa petiissent ii qui dicti sunt, hoc ipsum quoderant, nempe lapides, iis qui rogabant, aperte apparuerunt. Rogantes autem videns Pantaleon, inanem eorum laborem decore subridendo, subsannavit. Postquam vero ipse quoque jussus fuit invocare, tollit quidem in cœlum oculos, cum iis autem extollit vocem, et, Domine, inquit, exaudi orationem meam, et clamor meus ad te veniat. Ne avertas faciem tuam a me; in quacunque die tribulor, inclina ad me aurem tuam. In quadie invocavero te, celeriter exaudi me<sup>4</sup>; et ostende iis qui te ignorant, et eos qui non sunt, deos colunt, te omnia posse, o Rex, tua potentia. Nihil est autem quod a te non possit fieri. Sic dixit: et cum tetigisset manum ejus, qui jacebat, dicit: In nomine Christi, qui erigit eos qui sunt confracti, esto sanus, et sane utere membris tuis. Dixit, et verbum effectus est consecutus: neque amplius lectus paralyticum, sed ejus pedes sustinebant, audacter ingre-

XV. Neque vero ad eum usque constituit curatio,

<sup>4</sup> Psal. ci, 2, 3.

sed ipse quidem corpore, multi autem alii animo paralytici, et morbo impietatis enervati, cum vidissent quod factum fuerat, surrexerunt et erexit sunt: et postremo priori errore condemnato, verum Deum coluerunt. Sic enim Dominus et illuminat cæcos, et scit erigere confractos. Atque sceleratos quidem sacerdotes et medicos, qui sua sponte erant immedicabiles, non subiit lumen veritatis: sed cum a malis rebus liberari non possent, ut qui essent iis diu assuefacti, accedentes ad Maximianum, ad iracundiam provocarunt eum adversus sanctum. Si siveris illum vivere, dicebant, et dii simul tibi peribunt et sacrificia: et aperte fabula nostra videbitur religio et sacra orgia; Christiani autem nos profuse ridebunt, et res illorum magis florebunt, et erunt nostris multo validiores. Hæc cum dixissent, ille facilem eis aurem præbuit, et paruit. Sanctum itaque accersit imperator, et tanquam escam benignitatis ei imperator porrigens admonitionem: Crede mihi, inquit, Pantoleon, et diis offer sacrificium. An non vides, quod quibuscumque non est persuasum, ut facerent quod dictum fuerat, ii gravissima suppicia et mortem habuerunt incredulitatis remunerationem? Ilorum est testis, qui nuper misere vita privatus est. Anthimus ille senex. Ego autem curam gerotus juventutis, neque volo te tam male perire. Scito enim, fore ut te multa et gravia excipiant suppicia, si eamdem sequareis inobedientiam.

XVI. Pantoleon vero, vitans quidem admonitiones, tanquam aperta m fraudem, minas autem contemnens, tanquam ipsis somniis imbecilliores: Ne existimes, inquit, o imperator, fore ut me persuades admonitionibus, nec ut me minis terreas. Quid enim me vel ex bonis mundi capiat, vel terribit ex rebus terribilibus, qui non solum mortem contemno, sed eam etiam optandam arbitror propter Christum? Pro eo autem tormenta tantum abest ut extimescam, ut etiam magnum damnum existimem, si non sint plura et gravissima, et in iis clementiam quavis crudelitate duco esse gravorem. Egregium certe Anthimum, non ut tu miserum, sed valde etiam beatum esse judico, et ejus mortem cuivis vita præfero, quod tali fine tales ornavit senectutem, et canitiei alborem sanguine cruentavit martyrii. Quod si ille, qui erat tam proiectæ ætatis, adeo fortem et constanter se ostendit, me, qui sum adhuc juvenili ætate, quæ non oportet gravia sustinere, ut iisdem, quibus senex, coronis dignus habear? Non ergo persuadebis, non expugnabis, non nos ab hac abduces confessione: non per sacra inibi et divina signa, quibus ego factus sum certior de veritate. Patriam enim pudore afficerim, et matris, quæ me peperit, pietatem, a qua in iis quæ ad pietatem pertinent, pulchre prius fu informatus et cum qua in æternis tabernaculis propero requiescere. Ille dixit Pantoleon, et paucis ostendit, qualem virum offendisset is qui de sceptris et throno se ja-

A αὐτὸν μὲν κατὰ σῶμα, πολλοὶ δὲ ἄλλοι παρεμένοντες καὶ ψυχὴν καὶ ἀσθετικὰ πάθεις κατέρραγμένοι τὸ γεγονός θεασάμενοι, ἀνίστησάν τε καὶ ἀνωρθώθησαν, καὶ τῆς προτέρας πλάνης πολλὰ καταγνόντες τὸν ἀψεῦδη Θεόν ἐσεβάσθησαν. Τοῖς μιαροῖς μὲν οὖν ἵεροῖς καὶ ἀνιάτως ἔχουσιν ἱατροῖς ἐθελοκακούσιν οὐκ εἰσέδυν τὸ φέγγος τῆς εὐστθετίας, ἀλλὰ δυσταπαλλάκτως εἶχον τῶν μοχθηρῶν, ὡς ἀν ἐπὶ πολὺ τούτους συνειθισμένοι, ὅθεν καὶ τῷ Μαξιμιανῷ προσέλθοντες, ἔξωργοις αὐτὸν κατὰ τοῦ ἄγιου καὶ, Εἰ ζῆν ἐκεῖνον ἔάστεις, ἐλεγον, οἴχεται σοι μετὰ τῶν θυσιῶν καὶ τὰ θεύν, καὶ μῦθος ἀντικρυς δόξαι θρησκεία τε ἡμετέρα καὶ ἵερὰ ὄργια, Χριστιανοὶ δὲ πλατὺ γελάσουσι καθ' ὑμῶν καὶ ἰσχύουσι, καὶ τὰ αὐτῶν ἀνθήσει μᾶλλον, καὶ πολὺ ἔσται τῶν ἡμετέρων ἐπικράτεστερα. Ταῦτα εἰπόντες, ἀκούοντος ἔτυχον καὶ πειθομένου τοῖς λεγομένοις. Μετακαλεῖται τοίνυν ὁ βασιλεὺς τὸν Παντολέοντα καὶ οἱονεὶ δέλεαρ φιλανθρωπίας τὴν παραίνεσιν αὐτῷ προτείνων. Ιεισθητοὶ μοι, ἐλεγε, Παντόλεον, καὶ θυσίαν προσένεγκε τοῖς θεοῖς η οὐχ ὄρας, ὅτι ὅσσι τοῦτο ποιῆσαι ἡπειθησαν, βαρυτάτας κολάσεις καὶ θάνατον ἔσχον τῆς ἀπειθείας ἀντίδοσιν; καὶ μάρτυς τούτου ὁ πρὸ μηκροῦ ἀθλίως τοῦ ζῆν ἀπορράγεις "Ἄνθιμος ὁ γέρων. Ἐγώ δέ σου κήδομαι τῆς νεότητος καὶ οὐ βούλομαι οὗτως κακῶς ἀπολέσθαι. Ἰσθι γάρ, ὅτι πολλαὶ σε καὶ χαλεπαὶ δικαδίζονται βάσται τῆς αὐτῆς ἔχομενον ἀπειθείας.

**I<sup>Σ</sup>.** Καὶ η Παντολέων τὰς μὲν παραινέσιες ὡς φανερὰν ἀπέτακεν ἐκκλίγων, τὰς ἀπειλὰς δὲ ὡς ἀσθενεστέρας καὶ ὀνειράτων περιφρονῶν. Μηδὲ παραινέσσιν, ἐφη, βασιλεῦ, οἷον με πείσαι, μῆτε καταπλήξειν ταῖς ἀπειλαῖς. Τί γάρ η τὸν τοῦ κόσμου ἀγαθῶν αἱρόσαι, η τῶν φοβερῶν δεδίξεται τὸν οὐχ ἀπλῶς θανάτου καταφρονούντα, ἀλλὰ καὶ μακάριον τούτου καὶ ἐράσμιον εἴναι διὰ Χριστὸν λογιζόμενον; τὰς δὲ ὑπὲρ αὐτοῦ βασάνους τοσούτον ἀπέχω δεδοικέναι, ὥστε καὶ ζημιαν οὐ μικρὸν ὑγημαί, εἰ μὴ πλείους εἴεν καὶ χαλεπώταται καὶ τὴν περὶ ταύτας φιλανθρωπίαν πάσσης ἀμότητος τίθεμαι βαρυτέραν· ἀμέλει καὶ "Ἀνθίμον τὸν καλὸν, οὐχ ὡς σὺ ἀθλίον, ἀλλὰ καὶ σφόδρα μακάριον εἴναι κρίνω καὶ τὸν αὐτοῦ θανάτον ζωῆς προτίθεμαι πάσσης, ὅτι τοιούτῳ τελει τὸ σεμνὸν ἐκόσμησε γῆρας καὶ λευκότητα πολεῖς αἴματι ἐφοίνεις μαρτυρίου. Εἰ δὲ ἐκεῖνος οὕτως ἡλικίας ἔχων, οὕτως ἐφάνη καρτερικός, ἐμὲ τὸν ἐνταῦθα νεότητος ὄντα, ποίον οὐ δεῖ τῶν χαλεπῶν ὑποστῆναι, ἵνα τῶν ἵσων τῷ γέροντι στεφάνων ἀξιωθῶ; Οὐ τοίνυν πείσαις, οὐχ αἱρόσεις, οὐ τὰς ὄμολογίας ταύτης ἐκστήσεις ἡμᾶς, βασιλεῦ, οὐ μά τὰ ἵερά μοι καὶ θεῖα μαρτύρια, οὓς ἐγὼ πεπληρώφορημαι τὴν ἀλήθειαν· αἰσχυναίμην γάρ ἂν καὶ πατρίδα καὶ τῆς ἐμὲ τεκούσης μητρὸς τὸ φιλόθεον, παρ' οὐ μοι καλῶς καὶ τὰ τῆς εὐσεβίας προσττυπώθη καὶ ὑπὲρ ἐν σκηναῖς αἰωνίοις συναναπάνεσθαι κατεπειγομαι. Ἐφη ταῦτα ὁ Παντολέων, καὶ διὰ βραχίων ὑπέδειξεν, οἷω προσδεβληκώς ην ὁ τοῖς σκηνητροῖς καὶ τῷ θρόνῳ μεγαλευχούμενος, καὶ ὅτι ἐκεῖνον

πείστεν διπλός δικτύων θηράσσειν αὔρας ἥλπισεν ὃ ἀστὸν ἐλεῖν ἐν νεφέλαις ὑπεριπτάμενον. Ὁρεν καὶ ἀπόρων τοῦ πείσειν, πεῖραν αὐτῷ καθῆκε τὴν διὰ τῶν βασάνων, δὲ τῆς ἔξουσίας ἦν, οὐχὶ τὸς σορίας καὶ τῆς φρονήσεως.

ΙΖ'. Καὶ πρώτα μὲν ἔγαλον ἀπήρτητο καὶ σιδηροῖς ὁ μάρτυς ὄνυξι κατέβεστο πρὸς δὲ καὶ λαμπάδες πυρὸς ταῖς αὐτοῦ πλευραῖς ὑπεκαλοντο. Οἱ δὲ οὐ ταῖς πληγαῖς καὶ ταῖς καύσεσιν, ἀλλὰ τῷ δυναμένῳ βοσθεῖν προστέχει καὶ τὸ δρμα αἰρων εἰς οὐρανὸν, προσηύχετο καὶ διὰ τοῦτο παρῆν εὐθὺς ὁ ῥύμανος· καὶ ὁ Χριστὸς ἐν σχήματι Ἐρμολάου ἐπιφανεῖς αὐτῷ τοῦ πρεσβύτου, παρακαλῶν ἦν πάνυ γνησίως καὶ ἀνακτώμενος· Ἔγὼ γάρ εἴμι μετὰ σου, ὡσπερ πρότερον ἦρη τοῖς ἀποστόλοις, ἐν πᾶσιν οἷς πάσχων δι' ἐμὲ καρτερεῖς· καὶ ὅτι παρῆν, ἐγγὺς ἡ ἀπόδειξις. Ἀμα γάρ καὶ αἱ τῶν δημιών παρεῖντο χειρες, καὶ αἱ λαμπάδες, ἰσβάννυντο, καὶ ὁ βασιλεὺς καὶ τοῦ κολαζεῖν πλέον ἀπείχετο. Κελεύει τοιγαροῦν αὐτὸν κατενεχθῆναι τοῦ ἔγαλου, οὐκ ἐλεῶν μᾶλλον, ἀλλ' ὁ το πράξιος διαπορῶν καὶ τοῦ πλείστους τόπος γοῦν ὑπὸ τῆς ἀνα χειρὸς εἰργόμενος. Εἶτα προσεχῶν αὐτῷ, Τίς ἡ τέχνη αὐτοῦ τῆς γοντείας, ἔλεγε, Παντόδεον, ὃ σι καὶ τὰς λαμπάδας ἴσθεσε καὶ τοὺς δορυφόρους ἐν ἀτονίᾳ κατέστησεν; Οἱ δὲ· Ἡ ἐμὴ, ἐφη, γοντεία, Χριστός ἔστιν, δις· καὶ παρισταται μοι ταῦτα διανεργῶν. Εἰ οὖν μείζονας, ὁ βασιλεὺς εἴπειν, ἀπέξουματάς βασάνους, τί ποτε δράσεις; Τί ἀλλο, φησιν ὁ μάρτυς, ὃ καὶ αὐτὸς μείζονων ἀπολάνω τῶν ἀντελάθεων: Ἦκουεν ἡ πονηρία καὶ πεῖραν ἐπήγαγεν· οὗτε γάρ πιστεύειν ὅδει τοῖς ἀγαθοῖς, οὐτε τῶν βλαπτόντων ἀπείχετο. Ἐκέλευεν οὖν λέβητα σιδηροῦν, διὰ μᾶλιθδος ἐνῆν, παραχθῆναι, πυρὶ τε αὐτὸν κατέθειν ὑποκαλεσθαι καὶ τούτῳ τὸν ἀθλητὴν ἐμβληθῆναι. Ἐπεὶ δὲ σπουδῇ τὸ κελευσθὲν ἡνέτο, ἀπαγόμενος πρὸς τὴν τιμωρίαν ὁ μάρτυς, τὴν προσευχὴν παῖς τι σθεστήριον καὶ παράκλησιν ἵκανῶς ἀνεψήψειν αὐτὸν δυναμένην, λαμβάνει τῷ στόματι καὶ ταύτην τοῦ δεινὸν ἀπαλοῦντος ἀκείνου κατῆδε λέβητος· Εἰσάκουσον, ὁ Θεός, φωνής μου, λέγων ἐν τῷ δέσμοθι μὲ πρὸς σὲ, ἀπὸ φόβου ἔχθροῦ, ἐξελοῦ τῶν ψυχῶν μου. Σχέπασόν με· ἀπὸ συστροφῆς πονηρούμενῶν, ἀπὸ πλήθους ἐργαζομένων ἀδικιῶν. Οὕτως ηὗξατο, καὶ σύνθεις ἐν ἑδει τοῦ ἱεροῦ γέροντος Ἐρμολάου ὁ Χριστὸς αὐτῷ καθωράτο, τῷ λέβητὶ τε σὺν αὐτῷ ἐγκατέδευ καὶ τὸ πῦρ D εὐθέως ἀπεσάννυτο, καὶ ὁ μᾶλιθδος εἰς τὴν φυσικὴν ψυχρότητα μετεβαλλετο. Καὶ παῖς εὐχὴν αὐτῷ καὶ φαλμὸς κατὰ καιρὸν ἦθετο· Ἔγὼ πρὸς τὸν Θεὸν ἐκέρκαξα, καὶ ὁ Κύριος εἰσῆκουστον μου. Ἐσπερας καὶ πρωΐ καὶ μεσημερίας διηγήσομαι καὶ ἀπαγγελῶ, καὶ εἰσακούσοταί τῆς φωνῆς μου.

ΙΗ'. Τῶν μὲν παρόντων τοὺς ἄλλους ἀπαντας ἐκκληξὶς εἶχε· μόνος δὲ ὁ βασιλεὺς ὑπὸ τῆς αὐτῆς πλάνης ἴσχυρῶς εἶχετο, καὶ τοῦτο ἦν διὰ μεριμνῶν ποιέι κολάσει τὸν τοῦ Χριστοῦ μάρτυρα τιμωρήσαις, καὶ ὃ μεταθέσθαι τῆς εὐσέβειας πείσει ἡ κακῶ

A ctabat. Quamobrem cum nesciret, quanam posset ratione persuadere, expertus est per tormenta: quod erat potestatis, non autem sapientiae et prudentiae.

XVII. Et primum quidem in ligno fuit appensus, et ferreis martyr laniabatur ungulis. Praeterea autem ignis quoque lampades lateribus ejus admovebantur. Ille vero non plagis et unctionibus, sed et qui potest opem ferre, attendebat, et oculos in cælum tollens, orabat. Et ideo statim adfuit liberator, et Christus apparens in habitu Hermolai senis, eum vere ac germane consolabatur et recreabat: Ego enim sum tecum, dicens, in omnibus, in quibus propter me patiens, te fortiter geris. Quod autem adesset, non procul absuit probatio. Nam simul laxata fuerunt manus lictorum, extinctae quoque sunt lampades, et a castigando abstinuit imperator, et plane dubitabat quid ageret. Jubet ergo eum demitti de ligno, non quod miseretur, sed potius quod plane nesciret, quid ageret. Deinde proprius accedens: Quænam est, inquit, o Pantoleon, ars præstigiarum, quæ tibi extinxit lampades, et satellitibus vires et vigorem abstulit? Ille autem, Meæ, inquit, præstigiæ est Christus, qui etiam adest mihi hæc operans. Si ergo, inquit, majora tibi tormenta infligam, quidnam facies? Quid aliud, inquit martyr, quam ipse quoque majores consequar remunerationes? Audivit improbitas, et voluit experiri. Neque enim bonis neverat credere, nequa abstinebat a malis. Jussit ergo afferri lebetem ferreum, cui inerat plumbum, ipsumque igne inferue succendi, et in eum athletam injici. Postquam autem diligenter factum est, quod jussum fuerat, cum duceretur martyr ad supplicium, rursus orationem tanquam ad extinguentum comparatam, et consolationem, quæ satis possit eum refrigerare, sumit in ore, et eam in terribili illo cecinit lebete: Exaudi, Deus, vocem meam, dicens, dum oro ad te: timore inimici libera animam meam. Protege me a conventu malignantium, a multitudine operantium iniquitatem<sup>b</sup>. Sic oravit, et rursus in forma sancti senis Hermolai Christus ab eo visus est et lebete una cum eo est ingressus, et ignis protinus est extinctus, et plumbum in naturalem mutatum est frigiditatem. Et rursus oratio, et psalmus opportune ab eo canebatur: Ego ad Deum clamavi et Dominus exaudivit me. Vespere et mane et meridi narrabo et annuntiabo, et exaudi et deprecacionem meam<sup>c</sup>.

XVIII. Ataque ex iis quidem, qui aderant, alios omnes cepit admiratio: solus autem imperator valide in suo hæsit errore: qui apud se cogitabat, quoniam supplicio Christi puniret martyrem, et aut eum a pietate traduceret, aut male vita priva-

<sup>a</sup> Psal. Ixvi. 2, 3. <sup>b</sup> Psal. LIV, 17, 18

ret. Cum autem consulerent, qui aderant, ut in profundum maris jaceretur sanctus (nam etiam post decessum Christianis ejus invidebant reliquias), audiens imperator est persuasus, et jubet gravissimum lapidem ejus collo alligari, et sic in mare immitti. Curae autem fuit ministris, ut cito id, quod eis imperatum fuerat, exsequerentur; Deo vero, ut manum preberet adjutricem ei qui propter ipsum patiebatur. Quod quidem etiam factum videre licuit. Nam illi quidem cum ad mare venissent, et ejus collo lapidem alligassent, in profundum transmittunt. Christus autem cum in priore Hermolai forma rursus apparuisset, effecit, ut lapis quidem, non secus atque folium arboris, mari supernataret: illum vero, non secus atque magnum prius Petrum, manu deducens, fecit pedibus ambulare super fluctus. Ipse enim, qui redimebat et servabat, ipse erat, cuius in mari viæ, et in multis aquis semitæ et vestigia, ut divinus ait David<sup>7</sup>, non sunt cognita. Ingrediebatur ergo Pantoleon ille admirabilis, et jam erat in littore, laudem contexens ei qui servaverat, dignam pia illius anima, et rebus admirabilibus. Quem cum sic vidisset salvum præter spem imperator: Quid hoc est, inquit, Pantoleon, mare quoque tuis superasti prestigiis? Ille autem: Etiam mare, inquit, fecit, quod jussum est a Domino. Ei etenim cedit mare et terra, et quæcumque sunt, ei magis cedunt, quam tibi imperatori, qui nunc ad tempus seruant.

XIX. Ad hæc tyrannus, volens potius male persuadere, quam bene persuaderi et salutariter, jubet omne genus feras produci adversus virum egregium. Quæ cum adductæ essent, et illum prope statuisset, partim quidem ei metum incutiens, partim autem fingens se moveri misericordia, et in omnem se partem versans, ut persuaderet: Hæc, inquit, o Pantoleon (ei feras ostendens), adductæ sunt propter te et tuum interitum. Si tui ergo ulla moveris misericordia (ego enim tuæ curam gero formæ et æstatis), velis persuaderi, et videri esse prudens et cordatus, ut qui possis vitam morti præferre, lætitiam doloribus, ignominiae gloriam et delicias. Cui sanctus: Si antequam essem expertus Dei, quam mei suscipit defensionem, a tuis verbis non potui persuaderi: nunc ergo quo sum tantum consecutus auxilium, persuadebor? Cur me ferarum crudelitate perterrefacere quæreris, o imperator? Qui enim satellitum tuorum ad torquendum paratas manus inutiles effecit et imbecillas, et ignem reddidit frigidum, et plumbum in aquam transmutavit, et ipsum mare constrinxit compedibus, poterit omnino feras quoque mansuetacere, et eas nobis efficere ovibus mansuetiores.

XX. Cum ergo non parens Christi martyris, esset pugnaturus cum bestiis, ut quilevius esse reputa-

A τοῦ ζῆν ἀπαλλάξει. Ἐπεὶ δὲ συγεούλευσον οἱ παρόντες, βιθῷ θαλάσσης παραδοθῆναι τὸν ἄγιον (ἰερόνου γάρ καὶ μετὰ τέλος τῶν αὐτοῦ λειψάνων Χριστιανοῖς), ἀκούων ὁ βασιλεὺς ἐπειθετο· καὶ κελεύει λίθον διὰ βαρύτατον τοῦ τραχῆλου αὐτοῦ ἐκδεθῆναι καὶ οὕτως τῷ πελάγει ἐναρεθῆναι. Ἐμελεν οὖν τοῖς ὑπηρετοῦσι μὲν τάχιον ἐπιπληρώσαι τὸ προσταχθέν, τῷ δὲ Θεῷ βοηθῆσαι τῷ δὲ αὐτὸν πάσχοντι, ὅπερ δὴ καὶ γενόμενον ἦν ὄρφν. Οἱ μὲν γάρ προσωτέρω θαλάσσης ἀλλόντες, αὐτὸν ἀφίασι, τὸν λίθον ἔξαψαντες τοῦ τραχῆλου. Οἱ δὲ Χριστός τῇ προτέρᾳ μορφῇ πάλιν Ἐμολάου ἐπιφανεῖς, τὸν μὲν λίθον ισα δὴ καὶ φύλλῳ τῇ θαλάσσῃ ἐπιπλεῖν παρεσκεύασσαν, ἐκεῖνον δὲ χειραγαγῶν, οἷα καὶ Πέτρον τὸν μέγαν πρότερον πεζεύειν ἐποίει κατὰ κυμάτων· αὐτὸς γάρ ὁ λυτρόμενός τε καὶ σώζων αὐτὸς ἦν, οὐ τῇ θαλάσσῃ καὶ ὁδὸν καὶ ἐν πολλοῖς ὑδασιν αἱ τρίβοι καὶ τὰ ἵχνη, κατὰ τὸν θεῖον Δαυΐδ, οὐκ ἐγνώσθησαν, Ὡδεις τοιγαροῦν Παντολέων ὁ θαυμαστὸς καὶ ἡδη ἐπὶ τὸν αἰγαῖαλὸν ἦσε, αἶνον τῷ σεσωκότι πλέκων, αὐτοῦ τε τῆς φιλοθέου ψυχῆς καὶ τῶν ἐκεῖνον θαυμασίων ἐπάξιον. Ὁν θεασάμενος οὗτος παρ' ἀπίδα σωθάντα ὁ βασιλεὺς· Τί τοῦτο, ἐλεγε, Παντόλεον; καὶ τῆς θαλάττης ταῖς γοντείκις κατεκράτησας; Οἱ δέ· Καὶ ἡ θαλάσσα, ἐφη, τὸ κελεύθερὸν ὑπὸ τοῦ δεσπόζοντος αὐτῆς εἰργασται. Εἴκει γάρ ἄντηθι θαλάσσα τε καὶ γῆ καὶ πάντα τὰ ὅντα μᾶλλον εἰκονσιν, ἡ σοὶ, Βασιλεῦ, οἱ νῦν προσκαίρως ὑπηρετοῦντες.

I<sup>D</sup> Θ'. Πρὸς ταῦτα ὁ τύραννος, πεῖσαι μᾶλλον κακῶς ἢ πεισθῆναι καλῶς τε καὶ σωτηρίως βουλόμενος, θήρας παραχθῆναι παντοδαποὺς κατὰ τοῦ γενναίου κελεύει· ὃν ἐνεχθέντων, ἔγγυς ἐκεῖνον παρεστησάμενος καὶ τοῦτο μὲν φίδον αὐτῷ ἐμποιῶν, τοῦτο δὲ καὶ ὡς οἰκτείρων φαίνεσθαι μῆχανώμενος καὶ παντοῖος πρὸς τὸ πείσειν γινόμενος· Οὔτοι, ἐφη, δεῖξας αὐτῷ τοὺς θήρας, διὰ σὲ καὶ τὴν ἀπώλειάν γε τὴν σὴν παρήχθησαν, Παντόλεον εἰ τι οὖν οἰκτείρεις σωτὸν (κόνδομαι γέρο σου καὶ ὥρας καὶ ἡλικίας), πεισθῆναι καὶ θάλησον καὶ ὀφθῆναι φρίνας ἔχων καὶ νοῦν, ἀτε προκρίνειν δυνάμενος θανάτου ζωὴν, ὅδυνῶν εὐρροσύνας, ἀτιμίας πάσης δόξαν τε καὶ τρυφάς. Πρὸς δὲ ὁ ἄγιος· Εἰ πρὸ τοῦ πειραν λαβεῖν, ἐφη, τῆς τοῦ Θεοῦ περὶ ἐμὲ ἀντιλήφως, οὐκ εἰχον πειθεσθαι σου τοῖς λόγοις, νῦν ἀφ' οὐ τοσαύτης ἀπελαυνσα τῆς ἐπικουρίας, πειθόμενος ἐσομαι; Τί δέ με καὶ τὴν τῶν θηρίων, ὡς βασιλεῦ, ὀμότητι μορμολύτη; Καὶ γάρ ὁ τῶν σῶν δορυφόρων τὰς τιμωρητικὰς χειρας ἀπράκτους καὶ ἀσθενεῖς ποιησάμενος καὶ τὸ πῦρ ψυχρὸν ἀποδεῖξας, τὸν μόλιθον τε εἰς ὑδωρ μεταποιήσας καὶ αὐτὴν πειθῆσας τὴν θαλάσσαν, δύνατός ἐστι πάντως καὶ ταῦτη τὰ τεθασσεύσαι θηρία καὶ προβάτων ἡμερώτερα ταῦτα παρασκευάσαι.

K'. Ἐπεὶ οὖν ἀπειθὲς μένων ὁ τοῦ Χριστοῦ μάρτυς, ἔμελε θηριομαχεῖν, ἀτε τοῦ μὴ δείμοσι προσκυνῆ-

<sup>7</sup> Psal. LXXVII, 20.

σκει καλῶς γε ποιῶν καὶ τὸ θηρίοις ἔχδοθῆναι κακὸν εἶναι κουρφότερον λογισάμενος· συνέρρει μὲν πᾶσα ἡ πόλις ἰδεῖν τὸ γενόμενον, νεανίαν οὔτω καλὸν, εὐγενὴ τὸ σῶμα, εὐγενὴ τὸν ψυχὴν, οὐδὲν δὲ τι κακὸν δράσαντα κακῶς μελλοντα παθεῖν καὶ θηρίοις ἔχδοθησόμενον. Ἀπήγετο καὶ ὁ δίκαιος ὡς λίων πεποιθώς κατὰ τὸ ἀδόμενον καὶ οὐδὲν ὑφείμενον ἢ μαλακὸν οὐ πρὸς ἔλεον ἔλκον ὄρῶν. Καὶ πῶς γάρ ἐμέλλει, τοὺς συνηθίους βοηθοῦ πάλιν εἰς ὅψιν Ἐρμολάου συνέντος αὐτῷ καὶ θαρρεῖν ἐπιτρέποντος; Εἴτα τῶν θηρίων ἐπαρθέντων τῷ ἀθλητῇ, οὕτω κελεύσαντος τοῦ πολλῷ τούτων ἀγριωτέρου τυράννου, οἱ μὲν παράντες εὐθὺς ἤσθησαν τὸν ἄγιον διασπαραχθῆσθαι, μὴ δὲ τοῦ ῥύομένου μηδὲ σώζοντος οὐχ οὕτω δὲ τοὺς θιοσθέεις παρεσκεύασεν ὁ λέγων· Τὸν Ὑψιστὸν ἔθου καταργήν του· οὐ προσέλευσται πρὸς σὲ κακὰ, καὶ μάστιξ οὐχ ἐγγεῖ ἐν τῷ σκηνώματι σου· καὶ· Ἐπὶ ἀσπίδα καὶ βασιλίσκον ἐπεβάσῃ, καὶ καταπατήσεις λέοντα καὶ δράκοντα· οὐκούν οὐδὲ διέψευσε τοῦ πιστεύσαντος τὸν ἄπιδα. Τοσούτον γάρ ἀπέσχον οἱ θῆρες τοῦ κακῶς διαθέσθαι τὸν ἄγιον, ὡς μικροῦ καὶ τὸ μὴ θῆρας εἶναι δῶλας αὐτούς νομισθῆναι, θῆρας, ἄφην, μηδὲ ἀπλῶς ἀλογα καὶ τοῦ φρονεῖν ἀπεστερημένα, ἀλλ' οἷον τίνος ἐμφρονας καὶ τῆς τῶν λογικῶν ὄντας μερίδας, μετὰ πολλῆς τῷ μάρτυρι προσιόντας εὐλαβείας, σπίνοντας δὲ ἡδέας καὶ φιλανθρώπῳ γλώσσῃ καὶ θεραπευτικῇ τῶν ποδῶν παραφαύοντας, ἀλλοις τε δεκαὶ ἀλλοῖς διαμιλλώμενοι, τές πρώτος αὐτῶν πρὸς σέλθοι, οὐ πρότερον ἀφιστάμενοι, πρὶν ἂν ὁ μάρτυρς αὐτοῖς ἐπειδὴ τὸν χείρα καὶ εὐλογήσειεν.

ΚΑ'. Ἡν οὖν ἴδειν πρᾶγμα κομιδῇ καινότατον· ἐπει γάρ τοικύτη τοὺς ἀνθρώπους ὑπῆλθε κακία, ὡστε ὄμοι καὶ ἀλόγων αὐτούς αἴοισαν καὶ ὠμότητά θηρίων ὑπερβαλεῖν, τὸν μὲν ἐν τῷ μὴ σίεσθαι τὸν πεποιηκότα, τὴν δὲ ἐν τῷ τιμωρεῖσθαι τοὺς αὐτὸν σεβομένους, φύκονόμησεν ὁ πάντα μετασκευάζων Θεός, ἐμπαλιν τοὺς θῆρας οἷα λογικούς ὄφθησαι καὶ ἀνθρώπων ὑμερότητα μιμούμένους, κήρυκας ἀψευδεῖς ὄντας τῆς ἀκείνων κακίας καὶ τῆς αὐτοῦ ἀφράστου μακαριότητος. Ὁθεν καὶ οἱ παρόντες ἐπὶ τῷ γενομένῳ. Μάγιας ὁ τῶν Χριστιανῶν Θεός ἐστιν, ὁ μόνος καὶ ἀψευδής, ἐδίων, καὶ· Ἀφίεσθω ὁ δίκαιος. Τί οὖν ὁ ἀληθῶς θῆρ καὶ ὠμότατος βασιλεύς; Ἐπάγει τὸν θυμὸν κατὰ τῶν θηρίων καὶ πάντα οὐθίς ἀναρέει, ὥστε περιθωρίον θηρίους αὐτοῖς τῆς συστάσεως καὶ τὸν ὑπ' ἀκείνων οὐκ ἐνέγκων ἔλεγχον. Τὰ δέ καὶ οὕτως ἀναρέθεντα ἐπὶ πολλαῖς ἐμετετάξεις ἡμέραις, οὐδὲν διρῶσις τῶν σαρκοβόρων γνόμενα, τιμῶντος καὶ τούτῳ ἀθλητῇ τοῦ Θεοῦ καὶ πρὸς εὐσέβειαν τοὺς ἄλλους παρακαλούντος, ὥστε τὸν ἀσύνετον βασιλέα τοῦτο μαθοντα, προστάξαι τὰ θηρία καταργήναι τῇ γῇ, πολλοῖς οὕτω τὴν πίστιν ἐκιστηρίζοντα. Διαπορθεῖς τοίνυν ὁ Μαξιμιανός· Τί ποιέσσαιμι, ἔλεγε, Παντολέοντι; ηδη γάρ, ὡς ὀρέτε, τοὺς πλείους ἀπέστησεν ἀπὸ τῶν θεῶν. Οἱ δέ· Τροχός, φασί, γενέσθω, καὶ ἵψ' ὑψηλοῦ οὗτος

A set, tradi bestiis, quam adorare dæmones, confluit quidem universa civitas ad videndum id quod siebat, tam pulchrum scilicet juvenem, et corpore et animo præstantem, qui nihil mali fecisset, male passurum, et feris tradendum bestiis. Abductus est autem justus confidens ut leo, sicut canitur, et nihil molle ac remissum intuens, aut quod moveret ad misericordiam. Quomodo enim id erat facturus, cum rursus in conspectum veniret Hermolaus, et juberet eum esse bono animo? Deinde cum bestiæ jam cum athleta essent congressæ, sic jubente tyranno, qui aderant quidem, putabant fore, ut sanctus statim discerperetur, perinde ac si non esset qui servaret et eriperet: sed de viro pio non sic statuerat is, qui dicit: *Aliissimum posuisti refugium tuum: non accedunt ad te mala, et flagellum non appropinquabit tabernaculo tuo,* et, *Super aspidem et basiliscum ambulabis, et conculcabis leonem et draconem*<sup>8</sup>. Itaque nec spem sesellit ejus, qui crediderat. Tantum enim absfuit, ut feræ sancto malefacerent, ut eae prope modum ne feræ quidem viderentur; feræ, dixi, imo nec, ut semel dicam, animantia ratione carentia, et vi intelligendi privata: sed tanquam prudentia, et ex numero eorum quæ sunt ratione prædicta, cum magna reverentia accederent ad martyrem, suaviter blandientes, benignaque et medicante lingua pedes tangentes: et alioqui inter se contendenter, quænam prima ad eum accederet, et non prius recederet, quam martyr ei manum imposuisset et ei benedixisset.

C XXI. Licebat ergo videre rem maxime novam, et longe jucundissimam, homines quidem mutatos in ferarum sævitiam, rursus autem videri feras, tanquam ratione prædictas, et credi humanam habere mansuetudinem. Ii certe, qui aderant, admirati id quod factum fuerat, clamabant: *Magnus est Deus Christianorum, qui quidem est solus et verus;* et: *Dimittatur justus. Quid igitur? Qui vere erat ferus et crudelissimus, imperator iram infert in bestias, et omnes statim tollit de medio, perinde ac eis invidens prudentiam, et non potens ferre earum reprehensionem.* Illæ autem cum sic essent interfectæ, multos dies manserunt a nullo comes ex carnivoris, Deo in hoc quoque athletam honorante, et ad pietatem alios hortante: adeo ut cum hoc stultus rescivisset imperator, eas jusserit infodi, sic multis fidem confirmans, Sic ergo dubitans Maximianus Quid faciam, dicebat, Pantaleoni? jam enim, ut videtis, multos abduxit a deis. Illia ute: *Fiat, aiunt, rota, et ea in altum locum feratur.* Deinde cum ei fuerit alligatus Pantaleon, per declive mittatur: accidet enim omnino, ut cum deorsum feratur, ipse per partes et membra conteratur, et sic malus male pereat. Et hæc quidem illi prompti ad malum inveniendum, et qui nihil æque bene faciebant, lædebant. Deus autem, qui semper protegit eos qui

<sup>8</sup> Psal. xc, 10-13.

illum diligunt, ne nunc quidem deserit Pantoleo. Α τοῦ τόπου ἀνενεχθήτω. Εἴτα τοῦ Παντολέοντος νεμ, sed eum rursus defudit, sicut charum filium. αὐτῷ προσδεβέντος, ἀφεθήτω κατὰ τοῦ πρανούς· συμβήσεται γάρ πάντως τοῦ τροχοῦ καταφερομένου κατὰ μέρος αὐτὸν ἐπιτριβῆναι καὶ μέλος κακὸν οὕτω κακῶς ἀπολέσθαι. Καὶ ταῦτα μὲν οἱ πορευμάτων τὴν κακίαν καὶ πρὸς τὸ βλάπτειν εὔρετικοι. Ο δὲ ἀεὶ τῶν ἡγαπηκότων αὐτὸν ὑπερασπίζων Θεός, οὐδὲ νῦν ἀφίστατο Παντολέοντος, ἀλλ’ οἰα φίλου παιδὸς καὶ αὐθίς προίστατο.

XXII. Atque interim quidem mansit in carcere, donec constructa esset rota. Cum vero ea esset jam constructa, rursus concurrente magna multitudine, utpote quod imperator ipse adesset spectator, alligatur martyr rota, et ipse desuper per declive dimittitur. Et illi quidem psalmus movebat labra, et preces, quae Potentem vocabant ad auxilium. Ille autem protinus aderat, eum confirmans: et ad ostendendam præsentiam, rumpebantur vincula, martyr relaxabatur, eterat ab omni malo integer. Rota autem non tam contra illum, quam pro illo acta, occidit multos infideles; et sic fit pena ultrix eo modo, qui dicitur nequit; et cognoscitur Deus judicia faciens<sup>9</sup>, et Deus ultionum libere agit<sup>10</sup>. Propter hoc timor invasit civitatem, imperatorem admiratio. Et cum esset adhuc crassus vitio, nec posset lucem suscipere veritatis, rogavit sanctum: Quid hæc sibi volunt? et quounque ex nostro populo alios quidem a diis abduces, alios autem morti dedes, ut horum quidem detrimentum patiamur, illos autem etiam nobis habemus adversos? Deinde etiam rogavit, quemnam habuisse doctorem, et ex quo didicisset Christianismum.

XXIII. Christi vero martyr confidenter confitetur Hermolaum, ut qui non posset eum celare, qui non erat angulo dignus et oblivione: sed luce. Cum autem jussisset, ut ei produceretur in conspectum, minime distulit martyr, ut qui didicisset experientia, qualis esset apud eum lingua et ingenium, quæ facilius capere possent, quam capi. Abiens ergo ille justus simul cum tribus militibus, quibus credita fuerat ejus custodia, venit in domum, in qua latebat diuinus Hermolaus. Quem cum ipse aspexisset: Cur huc venisti, fili, et quanam de causa? rogavit. Ille vero: Te vocat, inquit, imperator, domine mi senex. Is vero dixit, se hoc scire, quoniam adest tempus patiendi et moriendi pro Christo, ut ipse ei significaverat illa nocte. Postquam ergo illi constiterunt ante imperatorem, ille rogavit, quisnam esset ei nomen. Is vero et nomen dixit, et non celavit se esse Christianum. Deinde cum rogasset imperator, an etiam secum alios haberet Christianos, ille cum esset verax, dixit, Hermippum et Hermocratem, quos habebat. Cum eos ergo jussisset etiam sisti cum Hermolao, ubi affuerunt: Vos estis, inquit, qui Pantoleonem a cultu deorum abduxistis? Illi autem: Eos, inquit, qui ipso digni sunt, Christus scit ad lucem vocare. Imperator autem: Missis, inquit, nugis, si vultis ab hac priore culpa absolvii, et iis qui a nobis amantur, et primos honores a nobis consequuntur,

ΚΒ'. Τὸ μὲν οὖν παρὸν ἐλάμβανεν αὐτὸν ἡ εἰρητὴ, ἣντις ἡ τοῦ τροχοῦ κατεσκευάστο, πλήθους πάλιν συνδραμόντος πολλοῦ, ἀτε βασιλέως αὐτοῦ θεατοῦ παρόντος, δεσμεῖται ὁ μάρτυς πρὸς τῷ τροχῷ, καὶ αὐτὸς ἄνωθεν κατὰ τοῦ πρανούς ἀφίσται. Καὶ τῷ μὲν ψαλμὸς τὰ χεῖλη ἔκτινει καὶ εὐχὴ καλοῦσσα τὸν Δυνατὸν εἰς ἐπικυρίαν. Ο δὲ τὸ τάχος παρὸν ἴνισχύων, καὶ δεῖγμα τῆς παρουσίας ἐρρήγνυτο τὰ δεσμὰ, ὁ μάρτυς ἀνίετο καὶ κακοῦ παντὸς ἀθικτος ἦν· ὁ τροχὸς δὲ οὐ κατ' ἔκτινον μᾶλλον, ἀλλ' ὑπὲρ ἔκτινον φερόμενος, πολλοὺς ἀπόλλυσι τῶν ἀπίστων, καὶ γίνεται οὕτω τεμωρὸς ἀρρήτως ἡ τεμωρία, καὶ γινώσκεται Κύριος κρίματα ποιῶν καὶ Θεός, ὁ τῶν ἐκδικήσων ἐκδῆμας παρρησιάζεται. Φόβος ἐπὶ τούτοις ἔσχε τὴν πόλιν, θαύμα τὸν βασιλέα, καὶ ἐπὶ παχὺς ὃν τὴν κακίαν καὶ τοῦ τῆς εὐσεβείας φωτὸς ἀπαράδεκτος, ἐπινθάνετο παρὰ τοῦ ἀγίου. Πόθεν ταῦτα; καὶ ἀχρὶ τίνος, φησὶν, τοὺς μὲν ὑμετέρους λαοῦ τῶν θεῶν ἀποστήσεις, τοὺς δὲ θαυμάτων παραπέμψεις, ἵν' ἔκτινος μὲν τέλεον ζημιούμεθα, τούτους δὲ καὶ καθ' ὑμῶν ἔχοιμεν; Εἴτα καὶ τίνα ἔσχε τὸν παιδεύτην ἥρετο, καὶ παρὰ τίνος μάθοι τὸν Χριστιανεῖσμόν.

ΚΓ'. Ο δὲ τοῦ Χριστοῦ μάρτυς θάρροιντως ὁμολογεῖ καὶ φανεροῖ τὸν Ἐρμόλαον, οὐ κρύπτειν εἰδὼς τὸν μὴ γνωτὸν καὶ λήθης, ἀλλὰ φωτὸς ἀξιον. Ἐπεὶ δὲ ἐκβιεύσεν καὶ εἰς δόψιν αὐτῷ γενέσθαι, ὁ μάρτυς οὐκ ἀνεβάλλετο, πειρά μαθὼν, οἷα περ αὐτῷ γλώττα καὶ φρένες θηράψαν μᾶλλον ἢ θηράσθαι σύνημεναι. Ἀπελθών τοίνυν ὁ δίκαιος σὺν ἄμα τρισὶ στρατιώταις τοῖς τὴν φυλακὴν αὐτοῦ πιστεύσιται, προσβάλλει τῷ δωματίῳ, ἐνθα ὁ θεῖος Ἐρμόλαος κρυπτόμενος ἦν, ὃν αὐτὸς θεασάμενος· Τί ξέχεις ἐνταῦθα, τάκνον, καὶ τίνος χάριν; διεπυνθάνετο. Καὶ δέ: Ὁ βασιλεὺς, ἐφη, καλεῖ σε, κύριέ μου πρεσβύτα. Ο δὲ γινώσκειν ἐλέγει τούτο, ἐπεὶ καὶ ὁ καιρὸς πάρεστι τοῦ ὑπέρ Χριστοῦ παθεῖν κἀμεινεῖν, ὡς μοι τῆς νυκτὸς ταύτης αὐτὸς δεδηλώσειν. Ως οὖν ἀπελθόντες τῷ βασιλεῖ παρίστησαν, προσχώντες ἔκτινος; τῷ πρεσβύτῃ τίς τε ἀη καὶ τί ὄνομα αὐτῷ ἥρετο. Ο δὲ καὶ τὸ ὄνομα ἐφη καὶ τὸ Χριστιανεῖσμα εἶναι οὐκ ἀπεκρύψατο. Εἴτα ἐρομένου τοῦ βασιλέως, εἰ καὶ ἄλλους ἔχοι Χριστιανούς σὺν ἀντῷ, φιλαλήθης ὃν ἔκτινος, Ἐρμιππὸν τε καὶ Ἐρμοχράτην οὓς εἶχεν, εἰρηκεν. Τούτους οὖν ἀχθεῖναι καὶ σὺν Ἐρμολάῳ παραστῆναι αὐτῷ κελεύσας, ἐπεὶ παρίστησαν· Ύμεις ἔστε, ἐφη, οἱ τὸν Παντολέοντα τῆς τῶν θεῶν ἀπεστήσατε θρησκείας; Οἱ δέ· Τοὺς ἀξίους ὁ Χριστὸς οἵδε καλεῖν πρὸς τὸ φῶς. Καὶ ὁ βασιλεὺς: Αφέντες τὸ κενολογεῖν, ἐφη, εἰπερ

<sup>9</sup> Psal. ix, 17. <sup>10</sup> Psal. xciii, 1.

θεύλεσθε καὶ τῆς προτέρας ταύτης αἵτιας ἀπόλυθηναι καὶ τοῖς παρ' ὑμῶν φίλουμένοις καὶ τῶν πρώτων ἡξιωμάτων τιμῶν συνταγῆναι. πεισθῆναι τοῦτον παρασκευάστας τοῖς θεοῖς θύσαι. Οἱ δέ· Πᾶντες ἀν τοῦτο δράσαιν, εἶπον, οἱ πρώτους ἑαυτοὺς πείσαντες μὴ ἀποστῆναι Χριστοῦ μηδὲ κωφοῖς εἰδώλοις θυσίαν προσενεγκεῖν; Ταῦτά τε εἰπόντες καὶ εἰς οὐρανούς ὅμματα αἰσθητὰ τε ἄμα καὶ νοντὰ δραν. Οὕτω δὲ εὐχομένοις ἐπεραίνεται ὁ Σωτὴρ, καὶ ὁ τόπος εὐθὺς ὅλος κλόνω καὶ στισμῶ βαλλεται.

**ΚΔ'.** Ό δέ γε ταῖς ἀληθεῖαις διαστοσιμένοις τὸν νοῦν βασιλεὺς τοὺς θεοὺς ἐφη ἀγανακτήσαντας σεῖσαι τὴν γῆν; πρὸς δὲ ὁ μάρτυς μᾶλλον συνετῶς καὶ γενναῖος· Εἰ δέ καὶ αὐτοὺς συμβαῖν τοὺς θεοὺς σου καταπεσεῖν· Οὕπω πέρας εἶχεν ὁ λόγος, καὶ τις τῶν τοῦ βασιλέως παραγενόμενος ἦν ἀγγελος ἔκεινω τῆς συμφορᾶς· Οἱ θεοί, ὡς βασιλεῦ, λέγων, ἐπεσόν τε καὶ συνετρίβησαν. Οὕτως οἱ φοβεροὶ καὶ τὴν γῆν σείσαντες, πτῶμα ἔκειτο πονηρὸν, τοῖς οὐχ ὄμοιοις τυρποῖς οὐδὲ αὐτόχρημα λίθοις πολλοῦ γέλωτος ἀληθῶς ἄξειος. Ἐπερος μὲν οὖν καὶ βραχεῖας ἀπολαύων φρενός καὶ μὴ τῇ μορφῇ μόνῃ τοῦ μὴ κτήνος εἶναι φανερῶς πιστεύομενος κανὸν ἐπέγνω τὸν ἀψευδῆ Θεὸν καὶ ποιεῖν ταῦτα δύναμεν· ἀλλ' οὐκ ἔκεινος· ἀλλ' εἰ τι βελτίων ὑπῆρχε καὶ ὅσον ἀπόνατο ἀπὸ τῆς θεοσημίας, ἀπὸ τῶν ἥργων οὐθὲν δῆλος γίνεται. Αὐτίκα γὰρ τῶν μὲν τριῶν ἀγίων ἔκεινων μετὰ τὸ πολλὰ τούτους καλάσσαι τὸν διὰ ζήτους θάνατον διαχρίνει· Παντολόεντα δὲ τὸν μέγαν τῷ δεσμωτηρίῳ κατὰ τὸ παρὸν δίδωσι. Τὰ μὲν οὖν ἀναιρεθέντα τῶν μαρτύρων σώματα οὔτω κείμενα Χριστιανοῖς ἐμέλησσον καὶ ὡς προσῆκον ἦν αὐτὰ θάψαι.

**ΚΕ'.** Παντολέοντα δὲ ἀπὸ τῆς εἰρκτῆς καλάσσαι ὁ βασιλεὺς· Δοκεῖ σοι, ἐφη, διτεπερ ζῶν τὰς ἡμάς χειρας δυνάσθη διαφυγεῖν, εἰ μὴ προστίθων πρότερον θύσης τοῖς θεοῖς, καὶ ταῦτα τοῦ διδασκάλου σου Ερμολάου, Ἐρμίπου τε καὶ Ἐρμοκράτους τὸ καλὸν ὥδη μαθόντων καὶ τοῖς θεοῖς θυσίαι προσενεγκόντων, οἱ καὶ ἀμοιβὴν τῆς εὐπειθείας, τὸ πρώτοι εἶναι νῦν ἐν τῷ παλατίῳ παρ' ὑμῶν εἰλήφασιν; Εἴπερ οὖν καὶ σὺ τὴν καλὴν αὐτῶν ζηλώσας μεταβολὴν θύσεις, τότε σῆψε, Παντολέον, οἷς ἐγὼ βαρύς ὁν τῷ καλάσσει τοὺς ἀπειθοῦντας, παρὰ πολὺ τῶν πειθομένων ὑπάρχω τῷ εὐγνωμονεῖν, θεραπεύειν φίλοτημότας· τούτῳ δὲ κατὰ πολλὴν ἐφη τὴν κακοθείαν, ὅσα πρὸς τὸ πεισθῆναι, φημι, τοὺς ἀγίους. Πᾶντες γὰρ, οὓς ήδη φθάσσας ἀνεῖλεν; Ἀλλ' ίνα τῷ ὄμοιῷ δελέσάρη τὸν ἄνθρωπον Μαξιμιανὸν, θύσει οὐδὲ λαζεῖν ισχυστον, ἀλλ', "Ιδω τούτους καὶ αὐτὸς, εἴρηκε, βασιλεὺς, πρὸ τοῦ σου προσώπου παρασταμένους· Οἱ μάρτυρες Μαξιμιανὸς ἔτι τοῦ δολοιοῦσθαι καὶ μηδὲν ὑγίεις λέγειν οὐκ ἀφιστάμενος (ἕθετο γὰρ καὶ τὸ σῖνας καὶ τὴν ἐπίδημα φεύδος, κατὰ τὸν μέγαν Ἡσαΐαν φάναι, καὶ τῷ φεύδει ἔκρινε σκεπασθῆσθαι), Οὐ πάρεσσιν ἐνταῦθα, ἐφη, ἀλλὰ κατὰ χρείαν τινὰ καλοῦσσαν εἰς ἑτέραν πόλιν παρ' ὑμῶν ἔξεπέμφησκα. Ό δέ μάρτυρες· Καὶ ἀκον, ἐφη, τάληδες εἴρηκας ὁ τὸ φεύδος φιλῶν· ἐν οὐρανοῖς γάρ εἰσι νῦν τῇ τοῦ Θεοῦ πόλει διάγοντες.

<sup>11</sup> Isa. xxviii, 15.

A annumerari, effloite ut ei persuadeatur diis sacrificare. Illi vero, Quomodo, inquiunt, hoc fecerimus qui primum nobis persuaserimus Christum non deserere, nec surdis simulacris offerre sacrificium? Hæc dixerunt, et sensus et mentis oculos in cœlos sustulerunt. Sic precantibus autem appareret Salvator: et totus statim locus agitatur et moveatur.

**XXIV.** Emotæ autem revera mentis imperator dicebat, deos indignatos movisse terram. Cui martyres prudenter admodum et fortiter: Si contigerit ipsos quoque deos tuos, inquiunt, una cadere? Non dum finita erat oratio, et quidam ex ministris imperatoris accessit ad illum, nuntius calamitatis: Dii, dicens, o imperator, ceciderunt et contriti sunt. Sic

B illi terribiles et terram quatientes, jacebant in terram dejecti tristi casu, iis qui non erant æque cœci et plane lapides, ridiculi. Atque alius quidem, qui vel parum habuisset prudentiam, et non ei sola forma obstaret, ne aperte crederetur esse pecus, Deum verum agnovisset, et qui posset hæc facere, sed non ille: qui quantum melior evasisset, et quantam utilitatem ex pietate percepisset, statim ex rebus ipsis aperit. Statim enim tres illos sanctos, postquam eos multis affectisset suppliciis, damnat capit. Magnum autem Pantoleonem interim mittit in carcerem. Atque martyrum quidem sic interfectorum corpora curæ fuit Christianis tollere, et ea, ut par erat, se pelire.

**XXV.** Pantoleonem autem cum imperator vocasset e carcere: Putasne, inquit, te posse vivum meas manus effugere, si non accedens prius diis sacrificaveris? idque cum doctor tuus Hermolaus, Hermippusque et Hermocrates id, quod bonum est, mutati jam didicerint, et diis sacrificium obtulerint, qui etiam a nobis obedientiæ acceperunt remunerationem, ut sint primi in palatio? Si ergo tu sacrificaveris, eorum pulchram imitatus mutationem, tunc videbis, Pantoleon, quam ego, qui sum gravis in puniendis iis qui non parent, sim liberalis et munificus in benefaciendo iis qui parent. Hoc autem dicebat maligne et malitiose (quod attinet, inquam ad sanctos) ad illi persuadendum. Quomodo enim, quos jam ante interfecerat? sed ut inescaret eum, qui a Deo illuminabatur. Quamobrem nec latere potuit; sed: Eos ipse quoque videam, inquit, o imperator, ante tuam stantes faciem. Maximianus autem nondum cessans fraude agere (posuit enim ipse quoque spem mendacium, ut dicam cum magno Isaia <sup>11</sup>, et statuit se mendacio tegere): Non adsunt hic, dixit, sed aliqua necessaria de causa missi sunt a nobis in aliam civitatem. Martyr autem: Vel invitus, inquit, verum dixisti, cum diligas mendacium; sunt enim nunc in cœlis, degentes in civitate Dei.

**XXVI.** Cum vero nullum non movisset lapidem, A lapidum adorator, videret autem eum nihil de sua remittere constantia, et neque cedere assentationibus, nec verborum suasionibus, nec donorum promissis, nec suppliciorum minis, neque aliquo alio ex iis quae vel delinire, vel perterrere possunt, abducia pietate, ubi eum adhuc flagellis vehementer cecidisset, non quod speraret se aliquid posse efficere sed, ut exemplaret suam animi libidinem, ut gladio mortem subiret, eum condemnat: et deinde post mortem pulchrum corpus igni mandari; is, inquam, condemnat, qui aeterno igne vere erat dignus. Ducebatur itaque athleta ad locum consummationis, commissus manibus lictorum. Quo quidem cum venisset, et esset ejus animus plenus gaudio (sciebat enim ex quibus afflictionibus quales eum essent excepturæ voluptaes), psaltebat hoc Davidicu[m]: *Sæpe expugnaverunt me a juventute mea: et enim non potuerunt mihi. Supradorsum meum fabricaverunt peccatores, prolongaverunt iniuriam suam. Dominus justus concidet cervices peccatorum*<sup>12</sup>. Deinde facit hic quoque Deus miraculum non minus prioribus miraculis. Olessem enim plantæ eum alligant, collum autem ejus quidam ense ferit, Statim autem ferri quidem conversa est acies ceræ similis, mansit autem collum sicut erat ab initio, sectionis nullum penitus habens signum.

**XXVII.** Ea de causa tremor invasit occisores, et accedentes ei fluit supplices, quem prius existimabant ne dignum quidem esse apud eos vivere: cujus etiam pedes speciosos prehensantes, quid non dicebant, quid non fascibant, audaciæ petentes veniam, et in Christum fidem aperte confitentes? Ille autem non solum, quod ad se attinet, remittiit, sed etiam eis a Christo perfectam petit remissionem. Quamobrem vocem quoque audiit de cœlis confirmantem, consummanda ea quae petiverat, eumque non amplius esse vocandum Pantoleonem, sed Pantaleemonem. Res autem, dicebat ea vox, nominis conveniet. Plurimi enim per te consequentur misericordiam. Hanc vocem cum ille audiisset et de iis quibus dignus erat habitus, certior factus esset, conversus, jussit lictores facere, quod eis imperatum fuerat. Illi autem renuebant, et judicabant hoc esse minime tolerandum. Cum vero instaret martyr, facerent quod a tyranno eis imperatum fuerat, aperte dubitantes, et quid facerent ignorantes, se ipsos utrisque dividunt, nempe pietati, et sancti viri jussui. Et cum omnia prius membra essent deosculati, quamqne eum reverenter et colerent, satis testati essent, beatum ejus caput deinde ense amputant vicesimo septimo Julii. Quod quidem, ut arbitror, non potuissent, si ille non annuisset, ut qui nollet a martyrii magna dignitate excidere.

**XXVIII.** Suntque rursus miracula miraculis consequentia, eo, qui glorificabatur, glorificante eum, qui propter ipsum hæc pati delegit. Lac enim flu-

**ΚΣ'.** Ἐπεὶ δὲ, τὸ τοῦ λόγου, πάντα λίθους κινήσας ὁ τῶν λιθῶν προσκυνητὴς ἀνένθοτον αὐτὸν ἐώρε καὶ πάσης πέτρας στερρότερον καὶ οὔτε κολασεῖσις, οὐ λόγων πειθοὶ, οὐ δωρεῶν ἐπαγγείαις, οὐ τιμωρῶν ἀπειλαῖς, οὐχ ἄλλῳ τινὶ τῶν ἡ θελγειν, ἡ φοβεῖν δυναμένων τῆς εὐσεβείας παρατρεπόμενον, μάστιξ καὶ ἔτι σφοδραῖς αἰκισμένος, οὐδὲν πλέον ἐπίζων ἀνύειν, ἀλλὰ τῷ θυμῷ χαρίζομενος, τὸν διὰ ξίφους θάνατον καὶ αὐτὸν κατακρίνειν, εἴτα καὶ μετὰ τέλος πυρὶ τὸ καλὸν σῶμα παραδοθῆναι, ὁ τοῦ αἰωνίου πυρὸς σῶντας ἄξιος. Ἕγετο τοιγαροῦν εἰς τὸν τῆς τελείωσεως τόπον χερσὶ δημιών ὁ ἀδηλητὴς πειστεύθεις. Ἔνθα δὴ καὶ γενόμενος καὶ χαρᾶς δῆσης πλησθεὶς τὸν ψυχὴν (ἥδε γάρ ἐξ οἶων θλιψέων οἵας τοῦτον διαδέξονται ἡδοναῖ) τὸ Δακοτικὸν τούτο B ὑπέψαλλε λέγων· Πλεονάκις ἐκπολέμησάν με ὅτι νεότητός μου· καὶ γάρ οὐκ ἡδυνόθησάν μοι· ὅπε τὸν νῶτόν μου ἐτέκταινον οἱ ἀμαρτωλοί, ἐμάκρυνεν τὴν ἀνομίαν αὐτῶν· Κύριος δίκαιος συντέκουφεν αὐχένας ἀμαρτωλῶν. Εἴτα θαυματουργεῖ κανταύθα Θεός, οὐδὲν τῶν προλαβόντων θαυμάτων θλατόν. Ἐλαίας μὲν γάρ αὐτὸν προσδεσμοῦσι φυτό· παλέ δὲ τις αὐτοῦ τὸν αὐχένα ξίφει. Εὐθὺς δὲ τὸ μὲν τοῦ σιδήρου στόμα κηρῷ ἐσικός ἀνεστρίφετο, ἔμεινε δὲ ὁ αὐχένης ὥσπερ ἐξ ἀρχῆς ην μηδ' ὅπιον ἔχων τομῆς σύμβολον.

**ΚΣ'.** Τρόμος ἐπὶ τούτῳ λαμβάκει τοὺς φονευτὰς, καὶ προσελθόντες ἵκεται γίνονται τοῦ μηδὲ ζῆν παρ' αὐτοῖς ἄξιον, ἀλλὰ τὸ θανεῖν ἀτέμας κατακριθέντος, οὐ καὶ τὸν ὄφραιν ποδῶν ἔχόμενος, τί μὲν οὐκ πλευροί, τί δὲ οὐκ ἐποίουν συγγράμμην τε τῆς τολμας αἰτούμενος καὶ τὸν εἰς Χριστὸν πίστιν διερρήθην ὁμολογοῦντες; Οὐ δὲ οὐκ ἀρίστης μόνον, τόγε εἰς αὐτὸν ἦκον, ἀλλὰ καὶ παρὰ Χριστοῦ τούτοις τελείαν αἰτεῖται τὴν ἀνεστίν, οὗτον καὶ ἀκούει φωνῆς οὐρανόθεν αὐτήν τε τὴν τελείωσιν βεβαιοῦσκου τῶν αἰτηθέντων, καὶ οὓς Οὐκ ἔτι Παντολόνων, ἀλλὰ Παντελέμων ἔστη καλούμενος καὶ τὰ πράγματα συμφιθῆκονται τῷ ὄνοματι· πλεῖστοι γάρ ἐλέους διὰ σὲ τεύχονται. Ταύτης ἐκείνος τῆς φωνῆς ἀκούστης γενόμενος καὶ οἶων ἡξιώθη βεβαιωθεῖς, ἐπιστρεψεις ποιῆσαι τὸ κελευσθέν αὐτοῖς ὑπὸ τοῦ τυράννου φανερῶς ἀποροῦντες καὶ μὴ ἔχοντες ὁ τι δράσουσις, ἀμφοτέροις μεριζούσιν ἐαυτούς τῷ τε τῆς εὐσεβείας πράγματι καὶ τῷ ὑπὸ τοῦ ἀγίου καλευομένῳ· καὶ φιλήσαντες πᾶν μέλος πρότερον καὶ τὴν αἰδήλῳ καὶ τὸ σίθις ἵκανης γνωρίσαντες, εἴτα καὶ ξίφει τὴν μαχαρίαν τέμνουσι κεφαλὴν, εἰκάδα ἐθδόμην ἀγοντος Ἰουλίου μηνὸς, οὐκ ἀν, οἵμαι, τοῦτο δυνηθέντες, εἰ μὴ ἐκείνος ἐπένεις, τοῦ μεγελού τῆς μαρτυρίας ἀξιώματος ἔθελων μὴ ἐπεστεῖν.

**ΚΗ'.** Καὶ πάλιν θαύματα θαύμασιν ἀσκολουθεῖ, δοξάζοντος τοῦ δεδοξασμένου τὸν δὲ ἐκείνον τεκτόν προηρημένον παθεῖν. Γάλε γάρ ἀντὶ αἴματος εὑθὺς

<sup>12</sup> Psal. cxxviii, 1-4.

έρρυν, καὶ τὸ τῆς ἑλαῖς φυτὸν ὃ προσεδέθη ἀπὸν τῷ καρπῷ βρίθον ἐδείχνυτο. Ὄπερ εἰς γνῶσιν τῷ τυραννοῦντι ἐλθόν, ἵκκοπήναι τε τὸ φυτὸν προστάττει καὶ τὸ σῶμα τοῦ μάρτυρος παραδοθῆναι πυρὶ, ὡσπερ δὴ καὶ πρότερον ἐκέλεύσθη. Οὐκ ἔτι μὲν οὖν οἱ πιστεύσαντες στρατιώται πρὸς τὸν βασιλέα ὑπέστρεψαν, πολλὴν ὡμότητα τούτου κατεγνωκότες καὶ τὸ τῶν μάγων πρὸς Ἡράδην ζηλώσαντες, δοξάζοντες δὲ Θεόν καὶ τὸν αὐτοῦ μάρτυρα διετέλουν· ἀλλὰ καὶ τῶν πιστῶν τινες συνελθόντες ἐν αὐτῷ τῷ τόπῳ ἔζω τῆς πόλεως, ἐνθα καὶ τὴν τελείωσιν ὁ μάρτυρις ὑπέστη, τὸ ιερὸν ἐκείνου σῶμα ἐν προστείρωσι σχολαστικοῦ τινος ('Ἄδαμαντιος αὐτῷ σόνομα) ὥσιως καὶ ιερῶς κατέθεντο, εἰς δόξαν Πατρὸς, καὶ Υἱοῦ, καὶ ἁγίου Πνεύματος, τῆς μιᾶς θεότητος καὶ βασιλείας, ἡ πρέπει τιμὴ καὶ προσκύνησις εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

A xit protinus pro sanguine, et planta oleæ, cui fuerat alligatus, conspecta est tota fructu onusta. Quod quidem cum venisset ad tyranni notitiam, jubet plantam exscindi, et corpus martyris igni tradi, sicut etiam prius jussérat. Atque milites quidem, qui crediderant, non amplius reversi sunt ad imperatorem, eum condemnantes magnæ crudelitatis, et quod Magi Herodi fecerunt, imitantes; Deum autem eteius martyrem perpetuo glorificabant. Quin etiam cum quidam fideles convenissent in eo ipso loco extra civitatem, in quo martyr subiit consummationem, sacrum illud corpus in suburbanocujusdam scholastici (erat autem ei nomen Adamantius) sacrosancte deponunt: in gloriam Patris, et Filii, et Spiritus sancti, cui est una divinitas, et regnum: cui convenieth honor et adoratio in saecula saeculorum. Amen.

B

## ΑΘΛΗΣΙΣ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΥ.

### CERTAMEN

#### SANCTI MARTYRIS CALLINICI.

(Latine apud Surium ad diem 29 Julii; Græcus textus nunc primum prodit ex cod. ms. Paris (ancien fonds.) n. 1475, sec. xi Edit.).

A'. Τῆς εἰδωλικῆς μανίας ἐπικρατούσης καὶ πάντας ἐπιειμορφώνης καὶ διαφθειρούσης, δαιμοσὶ μὲν πονηροῖς τὸ θεῖον σέβας ἐπεφυμίζετο, Θεῷ δὲ τῷ κτίστῃ τῶν ὅλων καὶ δημιουργῷ οὔτε προσέχειν οἱ τῷ δυσσεβείᾳ προστεττάχοτες ἐθούλοντο, οὔτ' ἀπονέμειν τεμῆν τὴν προσήκουσαν· τὰς γάρ ψυχάς πηρωθέντες οἱ τὸ κατ' εἰκόνα λαχόντες παρὰ Θεοῦ, τὸ μὲν τῆς ἀληθείας ἀπειστράφησαν φῶς μύσαντες τὰς πισθῆσις πρὸς τὴν τοῦ πεποιηκότος ἐπίγνωσιν, τῷ δὲ γε τῆς πλάνης προσέδραμον σκότει, μητ' ἀγκυσθῆναι τῇ τῆς χάριτος αἰγῇ δεήσαντες, μηδ' ὅλως ἀνταπῆσαι καὶ κατιδεῖν πανταχοῦ ἡπλωμένην τὴν ἀπεῖνα τῆς γνώσεως πολλὴν γάρ τινα καὶ ζορώδη καταχέας τῶν ἀνθρώπων ὁ πονηρὸς ἄγνοιαν καὶ τούτους παντοίων ὑποποιησάμενος, τοῦ μὲν ἀληθινοῦ καὶ μένου διέστησε Θεοῦ καὶ ἀπήγαγεν, εἰδώλοις δὲ καρποῖς καὶ ἄλοις αἰσχίστοις ἀφομοιώμασι λατρεύειν ἀπίπεσσε καὶ τεμᾷν, ὡς ἀν ἐντεῦθεν ὄλοσχερᾶς ἑλῃ καὶ παραστήσεται. 'Ἄλλ' οὐκ ἐδώκεν αὐτῷ ὁ φυλάσσων ὅμας καὶ φρουρῶν Κύριος τὴν ὅλην αὐτοῦ καὶ καθ' ὅμῶν ἐμπλῆσαι δυσμένειαν, οὐδὲ τοσοῦτον απεικιδένσεσθαι, ὡς πάτημα τάντας ποιῆσαι

C I. Cum simulacrorum invalesceret insania, et omnia exederet et corrumperet, malis quidem demonibus divinus honor attribuebatur: Deo autem creatori et opifici universorum neque animum volebant adhibere, qui erant dediti impietati, neque ei, quem par est, honorem tribuere. Nam cum multilatis essent animis ii quibus obtigerat ut fierent ad Dei imaginem, veritatis quidem lucem aversabantur, conniventes oculis ad ejus, qui illos fecerat, agnitionem: currebant autem ad tenebras erroris, neque volentes illustrari splendore suæ gratiæ, neque omnino contra intueri et aspicere ubique diffusum radium cognitionis. Nam cum multam et tenebris effudisset malignus in homines ignorationem, et eos omnino in suam redigisset potestatem, a vero quidem et solo Deo disjunxit et abducit: surda autem et muta simulacula turpissime persuasit colere et adorare, ut sic eos omnino expugnaret et subjugaret. Sed qui nos custodit et servat Dominus, non concessit ei, ut omnino suum in nos impleret odium: neque se adeo impudenter gereret, ut nos omnes concul-

D

caret. Multi enim eum vicerunt, et omnes ejus vires perdiderunt. Domini enim amore inflammatis eorum animis, et totis ejus qui est potens, charitate confirmatis, ad bellum gerendum adversus inimicum strenue et audacter processerunt, omnibus quidem membris lacerati, et carnis compagibus resoluti, recreationem autem ac delicias ea quae magnos dolores afferunt, tormenta existimantes: quos adhuc certaminum sanguine stillantes accepit Christus agonotheta. Puramque ei oblati sunt hostiae, et victimæ voluntariæ. Propter quæ communis superatus inimicus, cecidit admirabili quodam casu illis spectantibus. Cum eo congressus magnus quoque athleta, et corona redimitus Callinicus, cuius luctam et certamina in præsenti prosequitur oratio, usque adeo derisit ea quæ sunt ejus terribilia, ut tanquam infantem prima statim lucta prostraverit, et humi affixerit. Sed ejus quidem egregii viri omnia singulatim dicere et referre nec ulla posset oratio, nec quæ ab eo gesta sunt, auditione fuerunt accepta ab omnibus, ut possint omnia proferri ab omnibus. Quædam autem pauca, et quæ eorum qui audierunt, minime fugiunt memoriam (etenim interfuerunt quidem, cum decertaret martyr, et viderunt nonnulla eorum quæ siebant), præsenti oratione tradentur memoriæ. Sic enim et nostro satisfaciemus desiderio, et athletæ afferemus brevem laudem martyrii.

II. Hic ergo divinus et magnus Callinicus, in bona et rerum omnium fertili Ciliciæ regione natus, fuit præclare educatus, Deum quidem omnium Salvatorem et effectorem ab infantia confitens et honorans, simulacula autem, nullo sensu prædicta et plane surda abhorrens et habens odio. Qui cum etiam vellet pietatem ubique disseminare, usus est multis et longis peregrinationibus, vitam quidem dignam religione exercens, vitæ autem institutum exornans religione. Fidem enim in Christum non solum in sinu ferre, sed etiam publice prædicare, pius esse extimans, cognitus fuit a multis magister veritatis: quos perinde ac quidam magnes trahebat ap seipsum, et avertebat ab errore. Ab ejus enim, tanquam alicujus sirenis, dulcissimo verborum capti sono i qui audiebant, statim deducebant ad fidei agnitionem, pulchra ei effecti præda.

III. Cum vero multos vicos et civitates obiens, pervenisset Ancyram Galatias civitatem magnam, et populo frequentissimam (erat autem verbum divinum in ea explicans et dividens), et multi ex iis qui tunc illic erant, fuissent ejus doctrinas participes, accensa est ab aliquibus in eum invidia et odium inconsideratum. Qui enim divinas insolenter despiciebant admonitiones, et aversati quidem erant veritatem, tanquam terra autem petricona semen verbi non admittebant, fidei præconem accusant apud eum, qui tunc erat præses civitatis, virum quidem plenum impietate, plenum item

A αὐτῷ. Πολλοὶ γὰρ οἱ τοῦτον καὶ νικήσαντες καὶ τὸν πᾶσαν αὐτοῦ δέσποτες δύναμιν. Τῷ γὰρ τοῦ Δεσπότου φιλτρῳ τὰς ψυχὰς πυρωθέντες, οὓς ὁ θεὸς ἔρως ἐνέσκηψε καὶ δίους αὐτοὺς τῇ ἀγάπῃ τοῦ δυνατοῦ ἐπιβρόσαντες, εὐθαρσῶς καὶ γενναῖς πρὸς τὸν κατὰ τοῦ ἑχθροῦ ἑχώρησαν πόλεμον· πάντα μὲν τὰ μελι κοπτόμενοι καὶ τὰς τῆς σαρκὸς ἄρμονίας παραλυόμενοι, ἀνεσιν δὲ μᾶλλον ἡ τρυφὴν τὰς πολυδύνους βασάνους ἡγούμενοι, οὓς ἔτι καὶ τὰ τῶν ἀγάνων περιστάζοντας αἴρατα ὁ ἀγωνισθήτης Χριστὸς προσελάβετο, θύματα ἄμωμα προστεχθέντες αὐτῷ καὶ σφάγια ἐθελόντια, ἐφ' οὓς ὁ κοινὸς ἡττήθης δυσμενής πτῶμα πίπτωκε τοῖς ὄρῶσιν ἔξαιστον. Τούτῳ συμπλακεὶς καὶ ὁ μέγας ἀθλητὴς καὶ στεφανίτης Καλλίνικος, οὗ τοὺς ἄθλους καὶ τὰ παλισματα ὁ νῦν λόγος διεξεισιν, ἐπὶ τοσοῦτον αὐτοῦ τῶν φοβερῶν κατεγέλαστον, ὃς οἶα παῖδα νήπιον ἐκ πρώτης εὐθὺς πάλης καταβαλεῖν καὶ εἰς γῆν καταρρέξασθαι. Ἀλλὰ πάντα μὲν τὰ τοῦ γενναῖου λέγεν τε ἀνά μέρος καὶ διηγεῖσθαι, οὔτε λόγος ἐστίν ὁ πᾶσιν ἐναργῶς ἐπιμναι δυνάμενος, οὔτ' ἐν πολλῶν ἀκοαῖς τὰ τούτων ἀνηχθη πεπραγμένα, ὃς ἀν καὶ πάσι πάντα γένοιτο ἐκφορα. Ὁλίγα δὲ τινα καὶ ὅσα τὴν μνήμην τῶν ἀκούσαντων οὐ διαπέφευγεν (ἵπει καὶ παρῆσάν τινες ἀγωνιζομένων τῷ μάρτυρι, ἵνα τῶν γινομένων θεώμενοι) διὰ τοῦ παρόντος λόγου ὑπομνήματι στήσεται. Οὕτω γὰρ τὸν τε ἡμέτερον πόθον ἀφοσιωσόμεθα, καὶ τῷ ἀθλητῇ βραχὺν τὸν τοῦ μαρτυρίου εἰσοίσομεν ἐπαίνον.

B'. Οὗτος τοίνυν ὁ θεὸς καὶ μέγας Καλλίνικος ἐν τῇ Κιλίκων καὶ φύς καὶ τραφεῖς, χώρας εὐφόρου καὶ τὰ πάντα χρηστής, ἀγρῶν διαχειν ἀστείας καὶ ὑπερφυΐας, θεὸν μὲν τὸν πάντων Σωτῆρα καὶ ποιητὴν ἐκ πρώτης ἀμα τριχὸς ὄμολογῶν καὶ τιμῶν, εἴδωλα δὲ τὰ ἀναίσθητα καὶ καφά βδελυτόμενος καὶ μισῶν, δὲ καὶ τὴν εὐσέβειαν ὑποστείρειν βουλόμενος πανταχοῦ, ὁδοιπορίαις ἐκέχρητο συχναῖς καὶ μεχραῖς, βίον μὲν ἐπάξιον ἀσκούμενος τοῦ σεβάσματος, τὴν δὲ γε πολεῖσαν ἐπικοσμῶν τῷ σεβάσματι· τὸν γὰρ εἰς Χριστὸν πίστιν οὐκ ἐγκόλπιον μόνον φέρειν, ἀλλὰ καὶ δημοσίᾳ κηρύττειν ἡγούμενος εὐσέβεις, πολλοῖς τῆς ἀληθείας διδάσκαλος ἐγνωρίζετο, οὓς δὲ καὶ ὡς εἰ τις μαγνητις εἶλκε τε πρὸς ἑαυτὸν καὶ τῆς πλάνης ἀπέστρεψε. Τούτου γὰρ τῆς ἀδιότητος τῶν λόγων ἥχοις οἰα Σειρῆνος ἀψυθοῦς ἀλόντες, οἱ ἀκροώμενοι πρὸς τὴν τῆς πίστεως εὐθὺς ἐξαγρυπνοῦτο ἐπίγνωσιν, καλὸν αὐτῷ γενόμενοι θύραιμα.

C'. Ως δὲ πολλὰς κώμας καὶ πόλεις περιέων καὶ τὴν ἐν Ἀγχύρᾳ τῆς Γαλατίας κατείληψε πόλειν οὕτω μεγάλην καὶ πολυάνθρωπον (διὸ δὲ τὸν θεὸν λόγον ὑφαπλῶν καν ταύτη καὶ διαμένων) πολλοὶ τε τῶν ἐκεῖσε τῶν αὐτοῦ διδάσκαλῶν μετειλήφεσσον, φθόνος ἀνήρθη πρὸς τινῶν καὶ μίσος ἀλόγιστον κατ' αὐτοῦ. Οἱ γὰρ ἀπειροκάλως τῶν θεῶν ἔχοντες παραινέσσων καὶ ἀπεστραμμένοι μὲν τὴν ἀλέθειαν, ὡς γὰρ δὲ πετρώδης τὸν τοῦ λόγου σπόρον μὴ δεχόμενοι, ἐνδιαβάλλουσι τὸν τῆς πίστεως κήρυκα τῷ τενικαῦτα τῆς πόλεως προστατεύοντι, ἀνδρὶ πλάρει μὲν ἀσθείας δητι, πλάρει δὲ θυμοῦ καὶ ὀμέτητος.

Σκεπερδώς τούτῳ σνομα, φ καὶ θάττον ὁ ἀθλητὴς προστεχθείς, εἰς σῆψιν τε αὐτῷ παραστάς· Τί, φησιν ὁ θραυστὸς ἄρχων καὶ ἀλαζῶν πρὸς τὸν ἄγιον, κατὰ τοσύτου χράτους μόνος τῶν ἄλλων τολμᾶς αὐθαδάξεσθαι, καὶ ταῦτα ἐπηλυς ὡν καὶ οὐχ ἡμεδαπός, πάντων ὑπεκυπτόντων καὶ θύσιας τοῖς θεοῖς προσαγόντων καὶ αὐτοὺς εὑμενεῖς ἔχειν σπευσθόντων, δι' ὧν ἡμὲν πάντα διωρεῖται τὰ καλλιστά; Ἀλλὰ σὺ γε οὐ μόνον οὐ προσέρχῃ θύσιων αὐτοῖς καὶ ἔξιεσσόμενος, ἀλλὰ καὶ τοὺς προσιέναι βουλομένους ἀφιστᾶς καὶ λόγοις φενεῖς ἐπαγγογοῖς, μήτε σώματος μεγέθει θαρρῶν, μήτε περιβολῆς ἀξιώματος. Πρὸς ὃν ὁ μάρτυς τοῦ Χριστοῦ πράκτος οὐτῶν καὶ προσενῶς ἀπεκρίνατο.

*ris fretus magnitudine, neque auctoritate ulla aut dignitate spondit et placide :*

Δ'. Ἐγώ μὲν ἀνθρώπος εἴναι ὁμολογῶ εὐτελῆς τὸ φανέμενον καὶ μικρός· περιφέρω δὲ ἐν τῷ ὀστρακίνῳ μου τούτῳ σκεύει τὸν ἐμὸν πολύτιμον ὃν καίθισαντι παργαρίτην Χριστὸν, τὸν Κύριον μου καὶ Σωτῆρα Ἱησοῦν, οὐ δουλός εἰμι, φέρε ρίφην ἀπὸ γαστρὸς, ὃς πλεύτος ἐμοὶ καὶ καύχημα καὶ ισχὺς δι' ὧν ἡδιστα ἐμοὶ καὶ τερπνὰ τὰ τοῦ βίου ἀπαντά ἀλγεινά. Οὐδὲν οὖν θευμαστὸν, δὲ ἡγεμών, εἰ τοιούτου Δεσπότου ὧν, σκεύδων καὶ ἀγωνίζομαι, ὅπως τε αὐτὸς τοῦ ἴερον τῆς Ιεκείας ἐμαυτὸν ἀποξέσαιμι, καθ' ὅσον οἰόντες συντρόσας ἀλώβητον, καὶ ὅπως τῆς τῶν εἰδῶλων πλάνης τοὺς ἡπατημένους ἐκπάσαιμι καὶ τῇ ἀληθείᾳ προσάξαιμι. Οὐ γάρ ἔξαγων ἀμαρτωλὸν ἐξ πλάνης ὁδοῦ αὐτοῦ (ἥ φησι τὰ θεόπνευστα λόγια) σώσω μὲν ψυχὴν ἐκ θανάτου καὶ καλύψει πλῆθος ἀμαρτιῶν. Εἴθε οὖν ἐπείθου μοι καὶ αὐτὸς τὸν μὲν παρούσαν ἀπάτην καταλιπεῖν, τῷ δὲ γε τῆς ἀληθείας φωτὶ προσδραμεῖν. Ἔργως γάρ ἂν τότε ὡς ἀληθῶς, τί μὲν ὁ τῶν ὅλων Θεὸς καὶ Δεσπότης, τί δὲ τὰ περὶ ὑμῶν εἴδωλα καὶ κωφὰ, ἢ ψυχῆς ἀτεχνῶς ὀλεθρος καὶ ἀπώλεια.

Ε'. Τούτων ἀκούσασα τῶν λόγων ἡ φαύλη ψυχὴ καὶ μισόχαλος, ἀκατασχέτου λιαν ὑπεπλήσθη θυμοῦ, καὶ τῷ ἀγίῳ βλοσφύρῳ ἐνιδῶν καὶ δριμοῦ· Ἔοικας μοι, φησί, τὸν θάνατον τῆς ἡδίστης ζωῆς προτιμῶν καὶ διὰ τούτου ρήματιν ἀπονομέμένοις κέχρησαι κατὰ τῶν θεῶν, συνείρων ἀπνευστὶ τὰ παιδαρώδη ταῦτα καὶ μάταια· ἀλλ' οὐδὲ ὡς οὐδέν στούτων ὄντος οὐδέ τίς στοῦν ἐμῶν ἐξελεῖται χειρῶν οὐδὲν ὃν ἐπαγγέλλῃ Σωτῆρα σὸν καὶ Θεόν. Πάντα γάρ σου διαψήλαρήσω τὰ μῆλα, καὶ πᾶν εἰ τι πικρὸν ἐπάξω σοι κολαστήριον, ὡς ἀν αὐτῷ πείρα γνῶς, ὅσον τὸ ἀπειθεῖν τοῖς χρατοῦσι κακόν, καὶ οσταῖς ὑπεύθυνοι τιμωρίαις οἱ τοὺς θεοὺς μυκτηρίζοντες καὶ τὴν αὐτῶν λατρείαν ἀπανωθόμενοι. Πρὸς ὃν ὁ μάρτυς θαρσαλεώτερον ἀτενίσας· Μὴ μῆλα, εἶπε, μηδὲ ἀναδύον, ἀλλ' ἐτοίμαξε ταχέως πάντα σου τὰ τῶν βασανιστηρίων δργανα· ἔκτενσαν αἱ μάστιγες, τὸ ξίφος, τὸ πύρ, ὁ τροχός, καὶ οστα σοι ἄλλα πρὸς τιμωρίαν ἐπινεύονται· ἐμοὶ γάρ ἐν μόνον φοβρὸν καὶ φρίκης ἄξιον, τὸ φοβηθῆ-

ira et crudelitate. Ei autem erat nomen Sacerdos Ad quem cum productus esset athleta, et venisset in ejus conspectum: Quid, inquit audax et arrogans præses sancto, adversus tantam potentiam audes solus ex aliis te insolenter gerere, idque cum sis advena, et non nostras, omnibus se submittentibus, et diis sacrificia offerentibus, et eos studiis habere benevolos ac propitios, per quos nobis donantur, quæcunque sunt optima et pulcherima? Sed tu quidem non solum non accedis diis sacrificaturus, et eos placaturus: sed eos etiam ab instituto dimovens, qui volunt accedere, verbis ad inducendum accommodatis decipis, neque corporis fretus magnitudine, neque auctoritate ulla aut dignitate. Cui martyr Christi sic mansuete respondit et placide:

IV. Ego quidem me fateor esse hominem specie humilem et pusillum: circumfero autem in hoc meo vase fictili pretiosum meum thesaurum, et margaritam Christum Dominum meum et Salvatorem Jesum, cuius sum servus: cui projectus sum ab utero, qui est mihi divitiae, gloriatio et virtus, per quæ sunt mihi delectabilia et longe jucundissima quæcunque sunt in vita aspera et molesta. Non est ergo mirum, o præses, si cum talis sit mihi Dominus, contendeo et decerto, ut et ipse me a vitii rubigine expoliam, me integrum et sincerum, quoad ejus fieri potest, conservans, ulque ab errore idolorum eos, qui sunt decepti, avellam, et adducam ad veritatem. Qui enim abducit peccatorem ab errore via suæ (ut dicunt divinitus inspirata Eloquia) servabit animam amore et operiet multitudinem peccarorum<sup>1</sup>. Atque ultinam tu quoque a me persuadereris præsentem quidem relinquere deceptionem, ad veritatis autem lucem accedere. Tunc enim revera cognovisses, quid sit universorum quidem Deus et Dominus: quid autem, quæ sunt apud vos simulacra, quæ revera sunt animæ extitum et interitus.

V. Hæc cum mala audisset anima, et quæ sunt honesta, habet odio, ea quæ contineri non poterat ira fuit repleta, et sanctum torve intuens: Mihi, inquit, videris mortem vitæ præferre jucundissimæ, et ideo adversus deos verbis usus es insolentibus, et amentiam tuam significantibus, hæc puerilia est inania contexens, et vano spiritu proferens: sed scias futurum, ut nihil horum tibi prosit, neque te: aliquis ex meis manibus eripiat, ne is quidem, quem tu profiteris Deum et Salvatorem. Omnia enim tua membra contrictabo, et quodcunque est acerbum, tibi inferam supplicium: ut ipsa scias experientia, quantum sit malum non parere iis qui dominatum obtinent, et quam multis sint pœnis obnoxii ii qui deos subsannant, et eorum cultum repudiant. Quem martyr audacius fixis intuens oculis: Noli, inquit, differre, nec protrahere: sed cito para omnia tormentorum instrumenta. Venina flagella, ensis, ignis, rotæ, et quæcunque alia excogiatat fuerunt

<sup>1</sup>Jac. v, 20.

ad suppicia. Est enim mihi unum solum terribile et formidandum, ne quid timeatur plusquam Deus, et ab ea quae illuc est, separer beatitudine. Alia autem omnia, quae meo corpori intuleris, voluptatem mihi potius reputabo, quam cruciatum, propter meum in Deum amorem.

VI. Tunc præses cum desperasset fore ut mutaretur, jubetei totum corpus cædi nervis crudelissimis. Qui cum cæderetur, clamabat præco : Agnosce deos, Callinice, et eos invoca, ut te ab hoc tormento eximant. Ille autem tam lemiter plagas accipiebat, ut ne videretur quidem omnino pati : tantum abest, ut concideret, aut flecteretur, ad Deum solum totam mentem dirigens, et ei constanter agens gratias, pro quo haec pati delegerat. Et quo magis videbat corpus sanguine diffluere, eo magis subsannabat eos qui verberabant, quod non plures et vehementiores ei plegas inferreunt. Sunt esse enim, inquit, longe minores et imbecilliores, quam ego exspectavi, et quam sim tolerare paratus. Propter quæ majori furore percitus Sacerdos, jubet eum pendere a ligno, et ferreis laniari ungulis. Quem cum etiam circumstetissent lictores agrestes et crudeles, scrutati sunt totam compaginem corporis, nulli corporis parti parentes. Dixisses eum habere naturam lapidis, aut aliquam aliam eorum, quæ sunt dura et repugnantia, cum vidiisses eum nulla affici molestia, nec ullo frangiri dolore. Sic eum mutavit ejus amor in Christum, ut ejus, quam habebat, oblivisceretur naturæ. Tantum enim absuit, ut summo tormento succumberet, ut, voce libera irriteret et ludificaretur tyrannum. Qua de causa videbatur hic quidem inexpugnabilis, ille autem pudore affectus, et sola quadam inani se exultatione jactans.

VII. Cum autem omnino desperasset stolidus, ad hoc ultimum conversus est supplicium, quod solus, vel cum admodum paucis excogitavit et invenit : quod quidem erat signum ejus furiosæ et amentis animæ. Nam cum crepidas clavis acutis confixisset, jubet alligari pedibus martyris, et imperat iis qui eum abducebant, lictoribus, ut tractus iniret viam Gangram usque. Ut autem majores et acriores ei afferrentur dolores ex perforatione clavorum, cum alios lictores collocasset in equis perniciissimis, cogebat ante eos currere athletam clavis confixum. Omnino vel ad solum spectaculum fractus esset omnis animus, ne apertis quidem oculis haec ferens aspicere. Sed non ille inmanus, et corde plane lapideo, aut natura est ullo modo commotus, aut dolorem reputavit insuperabilem : sed tanquam iis quæ gerebantur, insultans, præsidebat superbus, impiam suam animam implens talibus spectaculis. Qui etiam jussit lictoribus, ut simul atque dictam accenserent, et sanctum in eam injicerent : ut etiam qui illic sunt, aiebat, viderent ejus inobedientiam

A ναὶ τι πρὸ Θεοῦ καὶ τῆς ἐκεῖθν χωρισθῆναι μακαριότητος. Τὰ δὲ ἄλλα πάντα, ὅσα ἂν τῷ ἐμῷ ἐπάξαις σώματι, ὑδονὴ μοι μᾶλλον ἡ τιμωρία διὰ τὸν πρὸς Θεὸν λελόγυσται ἔριται.

ζ'. Τότε ὁ ἡγεμὼν τὴν μεταβολὴν ἀπελπίσας προστάσσει νεύροις ὠμοτάτοις κατὰ παντὸς τοῦ σώματος τύπτεσθαι, ὡς καὶ τυπτομένῳ ἐπεβόλῳ ὁ κύρυξ· Ἐπιγνωθεὶς, Καλλίνικε, τοὺς θεοὺς καὶ αὐτοὺς ἐπικαλεσται, ὅπως σε ταῦτης τῆς βασάνου ἔξελωνται. Ὁ δὲ οὗτος ἀτρέμας ἐδέχετο τὰς πληγὰς, ὡς μηδὲ πάσχειν ὅλως δοκεῖν, πολλοῦ γε δεῖ καταπίπτειν ἡ ἐπικάμπτεσθαι, Θεῷ μόνῳ τὴν δῆν τείνων δάκνοιαν καὶ αὐτῷ ἐπιμόνως εὐχαριστῶν, ἀνθ' οὐ ταῦτα παθεῖν εἶλετο, καὶ διὸ μᾶλλον ἕωρα τοῖς αἰμασι τὸ σώμα κατάρρυτον, τοσούτῳ τοὺς τύπτοντας ἐμυκτήριζεν, ὅτι μὴ πλείους αὐτῷ καὶ σφοδροτέρας τὰς πληγὰς ἐπιφέρουντο. Ἐλάτους γάρ εἴται, φησι, καὶ ἀδρανεῖς κατὰ πολὺ ὃν προσεδόκησα καὶ πρὸς ἡ παρεσκενασματι. Ἐφ' οὐ καὶ πλέον ὁ Σακερδώς ἐκμανεῖς, ἀναρτᾶσθαι αὐτὸν ἐπὶ ἥδου κελεύει καὶ σιδηροῖς τοῖς δυνεῖς ξανεσθαι, οὐ καὶ δῆμοι περιστάντες ἄγριοι καὶ ὡμοὶ τὴν δῆν ἀρμονιαν τοῦ σώματος διηρεύνησαν, μηδὲν δὲ τῶν τῆς σαρκὸς μορίων φεισάμενοι. Εἶτες ἀν αὐτὸν λίθου φύσιν ἡ τινα ἀλλην ἔχειν τῶν ἀντετύπων τε καὶ στερβόν τὸ ἀνάλγητον αὐτοῦ τεβεαμένος καὶ ἀτέραμνον, οὗτος αὐτὸν ὁ πρὸς Χριστὸν ἔρως ἡλλοιώσαν, ὡς καὶ αὐτῆς ἐπιλαθέσθαι ἡς εἰληξε φύσεως. Τοσούτου γάρ ἀπέιχε τῇ ὑπερβαλλούσῃ ταύτῃ ὑποκατακλινεθαις βασάνῳ, ὡς καὶ πεπαρρήσιασμένῃ ὑδη φωνῇ ἐπιτωθάζειν τὸν τύραννον καὶ αὐτῷ ἐπιγελῆν· ἐφ' ὃν οὗτος μὲν ὠράτῳ ἀπαταγώνιστος, ἐκεῖνος δὲ ἡσχυμένος καὶ μόνῳ τῷ διακινῷ φρασάγματι βρυθυόμενος.

ζ'. Ως δὲ τοῖς δῆλοις ἀπεγνώκει ὁ μάταιος, ἐπὶ τὴν ἐσχάτην ταύτην τιμωρίαν ἐτράπετο, οὐ μόνος ἡ κομιδὴ σὺν ὀλίγοις καὶ διενόηστο καὶ ἔξεύρε σύμβολον οὔσαν τῆς ἐμπλήκτου αὐτοῦ καὶ παραφόρου ψυχῆς. Κρηπίδας γάρ ἥλοις οὖσι διαπερνήσας ὑποδεσθῆναι προστάσσει τὸν μάρτυρα καὶ τοῦτον συρόμενον τὴν μέχρι Γαγγρῶν βαδίζειν ὁδὸν τοῖς ἐπάγουσιν αὐτὸν δημιοὺς παριγγειλεν· ἔις ἀν δὲ μείζους αὐτῷ ὁδύναις καὶ δριμύτεραι ἐπὶ τῶν τῆς ἥλων γένοιτο διατρίσσεως, D ἐτέρους δημιούς ἐπποιεὶς ἐπιβιβάσας καὶ ταχεοῖς, θέειν ἐμπροσθεῖν αὐτῶν τὸν τοῖς ἥλοις διεπεπαρμένον ἀθλητὴν κατηνάγκαζε. Πάντως καὶ πρὸς μόνην τὸν θέαν ἐκλάσθη ἀν πᾶσα ψυχὴ μηδὲ ἀνεψιόστον ὄφθαλμοις τοιαῦτα γέρουσα καθόρατο· ἀλλ' οὐχ ὁ λειθοκάρδιος καὶ ἀπηνῆς ἡ τι πρὸς τὸν φύσιν ἐπαθεῖν ἡ τὸ τῆς ὁδύνης ἐλογίσατο ἀνυπέρβλητον, ἀλλ' ὡσαντεῖ τοῖς δρωμένοις ἐπεντρυφάν, προυκάθητο σοθαρός, τὸν ἀνοσιούργὸν αὐτοῦ ψυχὴν τοιούτων θεαμάτων κατεμπιπλῶν· οἵ γε καὶ τοῖς δημιούς παρεκλένοστο ἀμα τῷ ἐπιβάναι τῆς εἰρημένης πόλεως, κάμινον σφοδροτάτην ἐκκαυσται καὶ ταύτῃ τὸν ἄγριον ἐμβαλεῖν, ὡς ἂν καὶ οἱ ἐκεῖ, φησι, τὸ ἀπειθὲς αὐτοῦ θεάσιοντο καὶ ἀπόσχληρον, ἐπεὶ καὶ ταύτῃ τῇ πόλει

πολλούς, ὡς ἀντγνωμένοις, τῆς τῶν θεῶν λατρείας **A** atque contumaciam: quoniam in ea quoque civitate multos, ut accepimus, abduxit a cultu deorum.

**H.** Ό οὖν μεγίστου Χριστοῦ ἀθλητής τὴν κατάκοπον ταύτην ἀγόμενος ὁδὸν, εἶχε τὴν ἄγνωστην χάριν ἐπιρρωγγύουσαν αὐτὸν καὶ ὑποστηρίζουσαν, ὃ καὶ θάττον ὁ δρόμος ἡνύετο καὶ τῆς τῶν ἵππων ταχυτήτος ὁξύτερον. Οἴτα γάρ κοῦφος καὶ εὐδρόμος; μετὰ τῶν σιδηροδέτων ἔκεινων κρηπίδων διέθετεν ὑποφάλλων ἔκεινα τὰ τοῦ Δαβὶδ· Ὑπομένων ὑπέμεινα τὸν Κύριον, καὶ προσέσχεν μοι. Καὶ ἀνήγαγε με ἐκ λάσσου ταλαιπωρίας καὶ ἀπὸ πηδοῦ ἦλιος, καὶ ἐστησεν ἐπὶ πέτραν τοὺς πόδας μου, καὶ κατεύθυνε τὸ διαβηματά μου, καὶ τό· Κύριος φωτισμός μου καὶ σωτήρ μου, τίνα φοβηθήσομαι; Κύριος ὑπερασπιστής τῆς ζωῆς μου, ἀπὸ τίνος διελισώ; Ως δὲ μὲν εἴκοντα τρέχων διέμυσε καὶ τενα τόπον Ματρίκα οὕτω λεγόμενον κατεῖληφε, θαυματουργεῖ τι ἐν ἔκεινω παράδοξον καὶ εἴκαισιον. Τῶν γάρ ἀπαγοντῶν αὐτὸν δημιουρὸν δίψει τὰς γλώσσας καταφρυσσομένων καὶ τῇ τε ὑπερβολῇ τοῦ πνίγους (ἢ γάρ τῶν μηνῶν ὁ Ἰούλιος) τῇ τε ταλαιπωρίᾳ τῆς ὁδοῦ ὀπλεῖψεν μόνον οὐ μελλόντων καὶ μῆτε ἀδετός ποθεν ἐπιφαινομένου, ὅθεν τὸ δίψος ἰάσιντο καὶ εἰσιτοὺς λειποῦμοντας ἐπανακτήσαντο, μῆτ' ἀλλης μηχανῆς εἰς θεραπείαν τοῦ πάθους εὑρισκομένης, πάντων ἀπογνόντες πρὸς μόνον τὸν ἄγιον ἐπετράφησαν, τοῖς αὐτοῦ ποσὶ προσπίπτοντες καὶ αὐτῷ τοιαύτα σὺν δάκρυσι λέγοντες· Μὴ μνησθῆτε τῶν ἡμετέρων κακῶν, ὄχις, μηδὲ ἐνθυμηθῆτε ὅτα ἐν τοῖς πεπαρηνήκαμεν, ἀλλὰ τούτων πάντων ἀμνηστίαν λαβών, βοήθησον ἡμῖν κινδυνεύοντις καὶ δὸς ὑδωρ διψώσας ψυχαῖς καὶ τῇ βίᾳ ἐκτετηγμένας τοῦ καύσωνος· ἀναλωταὶ γάρ ἡμῖν ἡ ψυσικὴ νοτίς, ἔξιλιπον, ὡς ὀρᾶς, ἡ ἴσχυς, ὁ καύσων ὑπὲρ κεφαλῆς. Πάντα ὄμοι συνέσχεν ἡμᾶς τὰ δεινὰ, ἀ τοῦ μόνου ἐστὶ μεταβαλεῖν καὶ ἀσταθεῖ.

**Θ.** Ταῦτα τῶν δημίων λεπτῷ καὶ ἀτόνῳ λεγόντων τῷ φθέγματι, ἔλεον τούτων λαμβάνει ὁ συμπαθέστατος, καὶ ἐστὸν εἰς ἔκεισιν τρῆψας, ἐπεκαλεῖτο τὸν ἀμνηστίακον Θεὸν καὶ ἰδέετο μὴ παριδεῖν τοὺς τοσαύτηρ πιεζομένους ἀνάγκη, ἀλλὰ οἰκτειρῆσαι καὶ ὑδωρ πιεῖν παρασχεῖν, ὥσπερ πάλαι τὸν ἐρήμῳ λιόν, καὶ τῇ δίψῃ κατασυμένους παραμυθήσασθαι· καὶ, ὡς τοῦ θεύματος! ἀμα τῇ ἐπικλήσει τοῦ ἄγιου καὶ προσευχῇ, ὑδωρ ἀπὸ τίνος πέτρας ῥύεται καὶ τούτο ἀφθόνως βλύσσει, ὥσπερ ἀπὸ πηγῆς, τῶν τε δημίων τὰ καταφρυγέντα ἀνθύξει στόματα τοῦ κακοῦ ἔκεινον καὶ ποτίμου νάματος ἐμπλοθέντα, καὶ τοῖς ἑξῆς πάσι πλήσμιον ἐτηρήθη τὸ πόμα καὶ ἄνακον. Οὐ γάρ ἐπελίπει ἐκ τότε ρέον καὶ μηδέποτε δικτανώμενον. Τοιαύτη τοῦ μάρτυρος ἡ πρὸς τὸν Θεὸν παρήστα καὶ δύναμις· οὕτω τοὺς δοξάζοντας αὐτὸν δοξάζει ὁ Κύριος. Ό γάρ ἀνατελλων τὸν ἥλιον αὐτοῦ ἐπὶ δικαίους καὶ ἀδίκους καὶ τρέφων ἀπατατεῖς τῇ τροφῇ πονηρούς τε καὶ ἀγαθούς, τί θαυμαστὸν εἰ καὶ ἐν τοῖς ἀνδράσι τούτοις καίπερ οὔσι τὸν τρόπον

**B** VIII. Ille ergo magnus Christi athleta per hanc viam ductus laboriosam, habebat supernam gratiam eum confirmante et sustentante: a quo etiam perficiebatur cursus celerius, quam ab illis equis, quantumvis perniciibus. Nam perinde levis, ac si fuisse ad cursum expeditus, cum illis ferro alligatis percurrebat crepidis, psallens illa Davidis: *Exspectans exspectavi Dominum, et attendit mihi. Et eduxit me de lacu miseriæ, et de luto fæcis. Et statuit supra petram pedes meos, et direxit gressus meos*<sup>2</sup>. Et illud: *Dominus illuminatio mea et Salvator meus, quem timebo?* *Dominus protector vita meæ, a quo trepidabo?*<sup>3</sup> Postquam autem currens peregit sexaginta stadia, et pervenit ad quemdam locum, qui dicebatur Matrica, facit in eo quoddam insigne miraculum. Nam cum lictoribus, qui eum abducebant, lingue siti torrerentur et æstu immodico (erat enim mensis Julius), et propter viæ molestiam propemodum deficerent, et nec aqua alicunde appareret, qua sitim sedarent et se exanimatos recrearent, et nec alia inveniretur ratio, qua malo afferrent remedium, omni spe abjecta, ad solum sanctum conversi sunt, ad ejus pedes provoluti, et haec ei dicentes cum lacrymis: Ne recorderis nostrorum malorum, o sancte, nec veniant in mentem nostræ in te contumeliae. Sed eorum omnium oblitus, fer nobis opem periclitantibus, et da aquam sitientibus animabus, et quæ sunt vi æstu liquefactæ: consumptus enim est nobis humor naturalis. Defecit, ut vides, virtus, æstu imminet capiti. Nos omnia simul opprimunt mala, quæ tuum est solius mutare et curare.

**C** IX. Hæc dicentibus lictoribus tenui et imbecilla voce, eorum movetur misericordia vir maxime misericors: et cum se convertisset ad preces, invocavit Deum, qui injuriarum et malorum obliviiscitur, ne eos despiciatur tanta oppressos necessitate: sed misereatur, et aquam eis bibendam præbeat sicut olim populo, qui erat in solitudine, et eos consoletur qui sunt adusti siti. Simul autem cum sancti invocatione et precibus (o miraculum!) aqua ex quadam petra effluens, et tanquam ex fonte copiose scaturiens, et lictorum torrida ora refrigeravit, repleta illo novo et copioso fluento, quod posteris est conservatum plenum et perenne. Non enim defecit fluens ab eo tempore et nunquam est consumptum. Talis fuit martyris ad Deum fiducia et virtus. Ita eos, qui glorificant ipsum, Deus glorificat. Qui enim solem suum oriri facit super justos et injustos, et nutrit omnes tam malos, quam bonos<sup>4</sup>, quid mirum, si his etiam viris, licet sint moribus sevi, et cædes spirantes, abunde

<sup>2</sup> Psal. xxxix, 2, 3. <sup>3</sup> Psal. xxvi, 1. <sup>4</sup> Matth. v, 45.

suppeditarit suam misericordiam? Qui cum etiam ut diximus, abunde bibissent ex illa aqua quæ affluerat, et suos recreassent et erexissent animos, perrexerunt iter facere, sequente eos quoque martyre. Quod cum totis septuaginta stadiis confecissent, Gangram pervenerunt, sicut eis imperatum fuerat.

X. Cæterum lictores non lubentes quidem (habebant enim ante oculos martyris beneficium), sed victi metu eorum, qui obtinebant dominatum (habebant enim animos molles et flexibles et hiantes ad ea sola quæ videbantur), festinarunt facere id, quod jussi fuerant, eos maxime incitante martyre ut abiret celerius ad eum quem cupiebat. Quocirca cum fornacem succendissent, et sanctum prope statuissent, jam lætantem et exsultantem in eam injecerunt. Qui cum etiam ultimis verbis Deum laudasset, et in certaminis consummatione egisset gratias, in manus Domini tradidit spiritum, et ad eam quæ illic est, transiit beatitudinem, vicesimo nono mensis Julii. Sed tu quidem, o beate, martyrum decus et ornamentum, sic e vita egressus, et præmiorum stigmatibus decoratus, nunc purus sedes cum Christo sposo purissimo, in hoc te oblectans et exhilarans, et corona gloriæ ab eo coronatus. Memento autem nostri quoque deinceps, qui te colimus, ethoc sacrum tuum festum celebramus: et de nobis, ut æquabiliter et sine ulla offensione transigamus vitæ asperitatem: ut cum non obruti enataverimus ex hoc mari tentationum, in portum quietis appellamus, ipsum habentes gubernatorem tuis intercessionibus Dominum nostrum et Salvatorem Christum: quem decet omnis honor et adorationis in secula seculorum. Amen.

A' φονικοῖς, τὸν αὐτοῦ ἐπεδαψιλεύσατο ἔλεον; Οἱ καὶ ἀρθονταις ἐκ τοῦ καταρρέουσαντος ἑκείνου ὑδάτος πεπωχότες, ὡς ἔφαμεν, καὶ τὰς ἱκυτῶν ψυχὰς ἀναζωπυρήσαντες, ἕχοντο τῆς ὁδοῦ, ἐπομένου αὐτοῖς καὶ τοῦ μάρτυρος, ἦν καὶ ἐδομήκοντα δοις σταδίοις συμπεράναντες τὴν Γάγγραν ὥδη κατέλαβον, καθά τούτοις προσίταχο.

I'. Ἐ' Ἀλλ' οἱ δῆμοι εὐλαβούμενοι (εἶχον γὰρ ὥδη πρὸ δημάτων τὴν εὐεργεσίαν τοῦ μάρτυρος), φόβου δὲ δημος τοῦ παρὰ τῶν κρατούντων ἡττώμενοι (ἄλλως τε καὶ ψυχὰς ἔχοντες ἐκλύτους καὶ μαλεκάς καὶ πρὸς μόνα κεχηνυιάς τὰ ὄρώμενα) τὸν κελευσθέν ποιεῖσαν ἡ πείσαντο, μαλιστα καὶ τοῦ μάρτυρος παρορμάντος αὐτοὺς ὡς ἀν ὅθτον ἀπίῃ πρὸς τὸν ποθούμενον. Ὁθεν καὶ κάμινον ὑπανάψαντες καὶ πλησίον τὸν ἄγιον περιστήσαντες, χαίροντα ὥδη καὶ ἀγαλλιώμενον, ταύτη ἐνέβαλλον, ὃς καὶ ἥμασι τελευταίοις τὸν Θεόν ὑμνήσας, καὶ αὐτῷ ἐπὶ τῇ τοῦ ἀγῶνος τελεώσει εὐχαριστήσας ταῖς τοῦ Δεσπότου χερσὶ τὸ πνεύμα παρέδωκε καὶ πρὸς τὴν ἐκεῖθεν ἀπίειν μακαριότητα, εἰκάδα ἐνάτην τοῦ Ἰουλίου ἄγοντες. Ἀλλὰ σὺ μὲν, ὁ μαρτύρων ἐντύφημα καὶ καλλώπισμα, οὔτω καὶ βιοὺς καὶ μεταστάς καὶ τοῖς στίγμασι τῶν ἀθλῶν ὠραιόθεις, νῦν καθαρός τῷ καθαρωτάτῳ νυμφίῳ παρίστασαι Χριστῷ, ἐνδόμενος τούτῳ καὶ ἐπευφραίνομενος καὶ τῷ τῆς δοξῆς στεφάνῳ παρ' αὐτοῦ ταινιούμενος, μέρμησο δὲ καὶ ἡμῶν λοιπὸν τῶν τιμάντων σε καὶ τὴν ἴεράν σου ταύτην ἐρταξόντων πανήγυριν, καὶ δίδου ἡμῖν ὄμαλῶς καὶ ἀπροσκόπως τὴν τοῦ βίου διανῦσαι τραχύτητα, ὡς ἀν ἀκλυστοι τὴν τῶν πειρασμῶν διανηξάμενος θάλασσαν τοῖς τῆς ἀναπάυσεως λιμέσι καθορμισθείμεν, αὐτὸν ἔχοντες κυβερνήτην διά τῶν σῶν πρεσβειῶν τὸν Κύριον ἡμῶν καὶ Σωτῆρα Χριστὸν, ὁ πρέπει πᾶσα τεμὴ καὶ προσκύνησες εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἄμην.

## VITA SANCTI ET JUSTI EUDOCIMI.

(Apud Surium ad diem 29 Julii. Græcum textum non invenimus.)

I. Eudocimi, qui convenienter suo nomini ex Dibibus tempestatibus sordibusque plenæ sunt, puram et tranquillam, et minime inquinatam suam conservaverit animam: et ostenderit esse timidi et pusilli animi, mundi fugam persecui, et adjutrice uti solitudine, perinde ac si quis in maris tranquillitate navigans, et absque ullis fluctibus ventisque vehementibus, velit vocari peritus navigationis, et intelligens eorum quæ ad mare pertinent. Quoniam ergo illius vita est exemplar sufficiens, cum omnibus, ut semel dicam, qui virtutis studium sibi vendicant, ut iis qui in mundo vivunt, et mundo (ut cum divino Paulo dicam) uli solum

<sup>1</sup> I Cor. vii.

non abuti eligunt, dicantur res illius, et virorum bonorum animis apponatur mensa divina, et opsonia, quæ nunquam consumuntur.

II. Sanctus ergo Eudocimus genus quidem duxit ex Cappadociis, piorum parentum pia soboles. Quorum alter quidem Basilius, Eudocia autem nomine, quæ genuerat, erant genere insignes, opibus abundantes, illustresque auctoritate. Patriorum enim dignitate clarus erat Basilius. Cum tam præclaros autem generis fontes haberet filius, non tam visus est nobilis ex parentibus, neque tantam ex eis accepit gloriam, quantam ipse præclaris suis factis ex se nobilitatam suis attulit parentibus. Nam filios quidem, qui ex claris orti sunt parentibus, permultos invenies : parentes autem talium filiorum, qui in medio mundo vitam nulli reprehensioni affinem transegerunt, admmodum paucos. Ille ergo doctrinæ et disciplinis jussus attendere, magnum in his posuit studium, non verberibus, non terroribus, non aliquo alio indigens ex iis quæ possunt puerilem ad res honestas excitare socordiam : sed ipse erat sibi stimulus ex propensione et animi alacritate ad ea quæ bona sunt. Multo autem magis invigilabat lectioni divinorum eloquiorum, et assidue in eis versabatur, adeo ut ipse quoque caneret cum divino Davide : *Exultabo ego super eloquia tua, ut qui invenit spolia multa*<sup>2</sup>. Et : *Quam dilexi legem tuam, Domine : tota die meditatio mea est*<sup>3</sup>. Propterea ei reputatum est supra millia auri et argenti<sup>4</sup>, juxta divinum Prophetam, dico Davidem. Et Dei eloquia dulcia gutturi ejus fuerunt, et supra mel ori ejus<sup>5</sup>.

III. Vacabat autem divinis templis et assidue ad ea veniebat. Et cum ejus æquales et familiares dediti essent venationibus, et equorum cursibus, et aliis adolescentum studiis, ille ea ægre ferebat, et ab eis minime movebatur, et nulli cedebat ex iis quæ juvenilibus blandiuntur cupiditatibus. Jucunde vero et libenter versabatur Eudocimus, aut in domo orationis, aut in lectione divinorum Eloquiorum, per quæ studebat seipsum reddere templum Deo dignum ut qui nihil ostenderet injucundum, nihil turpe ex deformitate animi perturbationum, et in eas collato studio. Non res adversæ, non secundæ, non aliquid ex iis quæ animum possunt aut efferre, aut deprimere, fuit satis validum ad eum a suo instituto dimovendum : sed dexteris et sinistris armis (ut dicit Paulus<sup>6</sup>) dextere utebatur, et ea materiam faciebat philosophiæ. Quin etiam cum viam sæpe ingredieretur, tam quæ ferebat ad regiam, quam quæ in illum alium locum mentem simul et linguam habebat intentam operi : hanc quidem canentem Psalms Davidis, illam autem attendentem, et quæ dicebantur intelligentem, et jubenti ipsi Davidi parentem. Non enim id ei, quod multis, usuveniebat, qui psallunt quidem, sed non intelligunt : quique cum iis

A quæ dicunt, ipsi prius pugnant, et re ipsa aperte contradicunt, cum procul ab iis quæ dicuntur, aberret eorum animus. Temperantiam autem, quæ vere publica est, et pulchritudine alias excellit virtutes, sic amavit, et ab ea ita aperte est superatus, ut eam in vita sociam, et quæ secum habitatet, delegerit, et audacter cum Job diceret non hoc solum : *Oculum meum non est cor conseculum*<sup>7</sup>, sed etiam, quod illo est majus, pactum fecisse cum oculis, nullo modo intellexisse super virginem<sup>8</sup> : et usque adeo vitaverit cum muliere colloqui, ut soli matri non esset prohibitum ad eum accedere, quam in magna habebat veneratione : ut qui non solum maternis, sed virtutis etiam cederet legibus. Prætereat autem nulli licebat mulieri cum eo omniloquenti, aut ad eum adire.

IV. Cum temperantia vero conjunxit etiam eleemosynam, cum pulcherrima eam quæ est maxime hilaris : adeo ut illius quidem lumine illustraretur facies, hujus autem oleo cor pinguefieret, essetque et mundus et misericors : adeo ut altitudo, quæ procedit ex puritate, ad proximum (ut par est) ex consensu se inclinans, in tuto esset. Tam splendide autem attendebat eleemosynæ, et eam ita amplectebatur, ut non solum superfluis, sed etiam necessariis se pie gereret : et non parce seminaret, sed in benedictionibus : et non solum pecuniis, sed etiam carnis, si ex iis pauperibus dari posset auxilium minime parceret, idque admmodum hilari, promptoque et alacri animo, motus dilectione in C Deum et proximum. Fructus enim charitatis, est in fratrem misericordia, adeo ut ipse promptior esset ad dandum, quam ille ad accipiendum, qui opus habebat misericordia : et cum dedisset, ipse magis lætaretur, et plus se juvari crederet, quam is, qui acceperat, quomodo res vere habebat. Majores enim sunt divinæ gratiæ, quam humanæ, quas ipse larga manu emebat largius illinc scatulent. Et, ut semel dicam, orphanorum erat pater Eudocimus, curator viduarum, indumentum nudorum, panis esurientium, animarum quæ ægritudine gravabantur solarium.

D V. Is cum et ab imperatore honores, et quæ est ad tempus, gloriam assequeretur propter virtutem, nihil ex eo lædebatur, ut cuius nec calor animæ tepesceret, neque ad cursum spiritualem fieret impetus hebetior : sed potius eam quoque Deo ascribens gratiam, hiuc sumebat occasionem majoris in ipsum desiderii, et eum colendi promptius et alacrius. Certe cum esset electus, ut præcesset parti exercitus Cappadocum, et moraretur circa id, quod vocatur Charsianum, gerebat magnam curam populi, ut qui non solum de eis esset paternæ sollicitus, sed eas etiam, quæ erant inter se invicem, ut solent, controversias solveret, nullam in partem propendente trutina justitiae : et judicans orphanum (ut dicam cum Isaia),<sup>9</sup> et vi-

<sup>2</sup> Psal. cxviii, 162. <sup>3</sup> ibid. 97. <sup>4</sup> ibid. 72. <sup>5</sup> ibid. 103. <sup>6</sup> II Cor. vi, 7. <sup>7</sup> Job. xxxi, 7. <sup>8</sup> ibid. 1. <sup>9</sup> Isa. 1, 17.

ret. Cum autem consulerent, qui aderant, ut in profundum maris jaceretur sanctus (nam etiam post decepsum Christianis ejus invidebant reliquias), audiens imperator est persuasus, et jubet gravissimum lapidem ejus collo alligari, et sic in mare immitti. Curæ autem fuit ministris, ut cito id, quod eis imperatum fuerat, exequerentur; Deo vero, ut manum præberet adjutricem ei qui propter ipsum patiebatur. Quod quidem etiam factum videre licuit. Nam illi quidem cum ad mare venissent, et ejus collo lapidem alligassent, in profundum transmittunt. Christus autem cum in priore Hermolai forma rursus apparuisset, effecit, ut lapis quidem, non secus atque folium arboris, mari supernataret: illum vero, non secus atque magnum prius Petrum, manu deducens, fecit pedibus ambulare super fluctus. Ipse enim, qui redimebat et servabat, ipse erat, cuius in mari viæ, et in multis aquis semitæ et vestigia, ut divinus ait David<sup>7</sup>, non sunt cognita. Ingrediebatur ergo Pantoleon ille admirabilis, et jam erat in littore, laudem contexens ei qui servaverat, dignam pia illius anima, et rebus admirabilibus. Quem cum sic vidisset salvum præter spem imperator: Quid hoc est, inquit, Pantoleon, mare quoque tuis superasti præstigiis? Ille autem: Etiam mare, inquit, fecit, quod jussum est a Domino. Ei etenim cedit mare et terra, et quæcunque sunt, ei magis cedunt, quam tibi imperatori, qui nunc ad tempus seruant.

XIX. Ad hæc tyrannus, volens potius male persuadere, quam bene persuaderi et salutariter, jubet omne genus feras produci adversus virum egregium. Quæ cum adductæ essent, et illum prope statuisset, partim quidem ei metum incutiens, partim autem fingens se moveri misericordia, et in omnem se partem versans, ut persuaderet: Hæ, inquit, o Pantoleon (ei feras ostendens), adductæ sunt propter te et tuum interitum. Si tui ergo ulla moveris misericordia (ego enim tuæ curam gero formæ et æstatis), velis persuaderi, et videri esse prudens et cordatus, ut qui possis vitam morti præferre, lætitiam doloribus, ignominiae gloriam et delicias. Cui sanctus: Si antequam essem expertus Dei, quam mei suscipit defensionem, a tuis verbis non potui persuaderi: nunc ex quo sum tantum consecutus auxilium, persuadebor? Cur me ferarum crudelitate perterrefacere quæris, o imperator? Qui enim satellitum tuorum ad torquendum paratas manus inutiles effecit et imbecillas, et ignem reddidit frigidum, et plumbum in aquam transmutavit, et ipsum mare constrinxit compedibus, poterit omnino feras quoque mansuetiores.

XX. Cum ergo non parens Christi martyr, esset pugnaturus cum bestiis, ut quilevius esse reputa-

A τοῦ ζῆν ἀπαλλάξει. Ἐπεὶ δὲ συνεδούλευσον οἱ παρόντες, βυθῷ θαλάσσης παραδοθῆναι τὸν ἄγιον (ἰφθόνουν γάρ καὶ μετὰ τέλος τῶν αὐτοῦ λεψάνων Χριστιανοῖς), ἀκούων ὁ βασιλεὺς ἐπείθετο· καὶ κελεύει λίθον ὅτι βαρύτατον τοῦ τραχῆλου αὐτοῦ ἔκδεθῆναι καὶ οὕτως τῷ πελάγει ἐναφεύθηναι. Ἐμελεν οὖν τοῖς ὑπηρετοῦσι μὲν τάχιον ἐκπληρώσαι τὸ προσταχθέν, τῷ δὲ Θῷ βοηθήσαι τῷ δὲ αὐτὸν πάσχοντι, ὅπερ δὴ καὶ γενόμενον ἦν ὄρφν. Οἱ μὲν γάρ προσωτέρω θαλάσσης ἀλθόντες, αὐτὸν ἀφιᾶσι, τὸν λίθον ἐξάψαντες τοῦ τραχῆλου. Ὁ δὲ Χριστὸς τῇ προτέρᾳ μορφῇ πᾶλιν Ἐρμολάου ἐπιφανεῖς, τὸν μὲν λίθον ισα δὴ καὶ φύλακα τῇ θαλάσσῃ ἐπιπλεῖν παρεσκεύασσιν, ἔκεινον δὲ χειρογαγῶν, οἷα καὶ Πέτρον τὸν μέγαν πρότερον πεζεύειν ἐποίει κατὰ χυμάτων.  
B αὐτὸς γάρ ὁ λυτρόμενος τε καὶ σώζων αὐτὸς ἦν, οὐ ἐν τῇ θαλάσσῃ καὶ ὄδοι καὶ ἐν πολλοῖς ὑδαστιν αἱ τρίβοι καὶ τὰ ἵχυν, κατὰ τὸν θεῖον Δασὺδ, οὐχ ἐγνώσθησαν. Όδειν τοιγαροῦν Παντολέων ὁ θαυμαστὸς καὶ ὅδη ἐπὶ τὸν αἰγιαλὸν ἤσει, αἴνον τῷ σεσωστὶ πλέκων, αὐτοῦ τε τῆς φιλοθέου ψυχῆς καὶ τῶν ἔκεινον θαυμαστῶν ἐπάξιον. Ὁν θεασάμενος οὕτω παρ' ἐπίδια σωθέντα ὁ βασιλεὺς· Τί τοῦτο, ἐλεγε, Παντόλεων; καὶ τῆς θαλάσσης ταῖς γοητείαις κατεχάρτησας; Ὁ δέ· Καὶ ἡ θαλάσσα, ἔφη, τὸ κελευσθὲν ὑπὸ τοῦ διεπόζοντος αὐτῆς εὑργασται. Εἶχε γάρ ἀντῷ θαλάσσα τε καὶ γῆ καὶ πάντα τὰ ὄντα μᾶλλον εἴκουσιν, ἡ σοὶ, Βασιλεὺς, οἱ νῦν προσκαίρως ὑπηρετοῦντες.

C ΙΘ'. Πρὸς ταῦτα ὁ τύραννος, πεῖσαι μᾶλλον κακῶς ἡ πεισθῆναι καλῶς τε καὶ σωτηρίως βουλόμενος, θῆρας παραχθῆναι παντοδαπούς κατὰ τοῦ γενναιού κελεύει· ὃν ἐνεχθέντων, ἔγγὺς ἔκεινον παραστησάμενος καὶ τοῦτο μὲν φόβον αὐτῷ ἐμποιῶν, τοῦτο δὲ καὶ ὡς οἰκτείρων φαίνεσθαι μῆχανώμανος καὶ παντοῖος πρὸς τὸ πείσειν γενόμενος· Οὗτοι, ἔφη, δεῖξας αὐτῷ τοὺς θῆρας, διὰ σὲ καὶ τὴν ἀπώλειάν γε τὴν σὴν παρήχθησαν, Παντόλεον· εἴ τι οὖν οἰκτείρεις σαυτὸν (κῆδομαι γάρ σου καὶ ὥρας καὶ ἡλικίας), πεισθῆναι θέλησον καὶ ὀφθῆναι φρένας ἔχων καὶ νοῦν, ἀτε προκρίνειν δυνάμενος θανάτου ζωὴν, ὀδυνῶν εὐφροσύνας, ἀτιμίας πάσης δόξαν τε καὶ τρυφάς. Πρὸς δὲ ὁ ἄγιος· Εἰ πρὸ τοῦ πείρων λαβεῖν, ἔφη, τῆς τοῦ Θεοῦ περὶ ἓμὲ ἀντελήθεως, οὐκ εἴχον πείθεσθαι σου τοῖς λόγοις, νῦν ἀφ' οὐ τοσαύτης ἀπέλαυσα τῆς ἐπικουρίας, πειθόμενος ἴσομαι; Τί δέ με καὶ τὴν τῶν θηρίων, ὡς βασιλεὺς, ὀμότητι μορμολύτη; Καὶ γάρ δὲ τῶν σῶν δορυφόρων τὰς τιμωρητικὰς χεῖρας ἀπράκτους καὶ ἀσθενεῖς ποιησάμενος καὶ τὸ πῦρ ψυχρὸν ἀποδεῖξας, τὸν μόλιθδὸν τε εἰς ὄδωρ μεταποιήσας καὶ αὐτὴν παθήσας τὴν θαλασσαν, δύνατός ἐστι πάντως καὶ ταντὶ τὰ τιθασσεύσαι θηρία καὶ προβάτων ἡμῖν ἡμερώτερα ταῦτα παρασκευάσαι.

K'. Ἐπεὶ οὖν ἀπειθής μένων ὁ τοῦ Χριστοῦ μάρτυς, ἐμελε θηριομαχεῖν, ἀτε τοῦ μὴ δείμοσι προσκυνῆ-

<sup>7</sup> Psal. LXXXVII, 20.

σαι καλῶς γε ποιῶν καὶ τὸ θηρίοις ἐκδοθῆναι κακὸν εἶναι κουφότερον λογισάμενος· συνέρρει μὲν πᾶσα ἡ πόλις ἴδειν τὸ γινόμενον, νεανίσιαν οὐτω καλὸν, εὐγενὴ τὸ σῶμα, εὐγενὴ τὴν ψυχὴν, οὐδὲν ὁ τι κακὸν δράσαντα κακῶς μελλοντα παθεῖν καὶ θηρίοις ἐκδοθησόμενον. Ἀπήγετο καὶ ὁ δίκαιος ὡς λέων πεποθώς κατὰ τὸ ἀδόμενον καὶ οὐδὲν ὑφείμενον ἢ μαλακὸν ἢ πρὸς ἔλον ἔλκον ὅραν. Καὶ πῶς γάρ ἐμέλλει, τοῦ συνήθους βοηθοῦ πάλιν εἰς σῆμαν Ἐρμολάου συνόντος αὐτῷ καὶ θαρρεῖν ἐπιτρέποντος; Εἴτε τῶν θηρίων ἐπαφεθέντων τῷ ἀθλητῇ, οὐτω κελεύσαντος τοῦ πολλὰ τούτων ἄγριωτέρου τυράνου, οἱ μὲν παρόντες εὐθὺς φοντο τὸν ἄγιον διασπαραχθῆσσαν, μὴ οὗτος τοῦ βρομένου μηδὲ σώζοντος οὐχ οὐτω δὲ τοὺς θεοσθεῖς παρεσκεύασσεν ὁ λέγων· Τὸν Ὑψιστὸν ἔθου καταρργήν σου· οὐ προσείνεσται πρὸς σὲ κακά, καὶ μάστιξ οὐκ ἐγγεῖ ἐν τῷ σκηνώματι σου· καὶ· Ἐπὶ ἀσπίδα καὶ βασιλίσκων ἐπιβήσῃ, καὶ καταπατήσεις λέοντα καὶ δράκοντα· οὐκούν οὐδὲ διέφευσε τοῦ πιστεύσαντος τὴν ἀπίδα. Τοσούτον γάρ ἀπέσχον οἱ θηρες τοῦ κακῶς διαθέσθαι τὸν ἄγιον, ὡς μικροῦ καὶ τὸ μὴ θηρας εἶναι ὀλῶς αὐτοὺς νομισθῆναι, θηρας, ἔφην, μηδὲ ἀπλῶς ἀλογα καὶ τοῦ φρονεῖν ἀπεστερημένα, ἀλλ' οὐλὸν τενος ἐμφρονας καὶ τῆς τῶν λογικῶν οἵτε μερίδας, μετὰ πολλᾶς τῷ μάρτυρι προσιόντας εὐλαβεῖσαι, σπινοντας δὲ ἡδέας καὶ φιλανθρώπῳ γλώσσῃ καὶ θεραπευτικῇ τῶν ποδῶν παραφύουντας, ἄλλως τε δικαὶ ἀλλήλοις διαιμιλλώμενοι, τίς πρώτος αὐτῶν προσσέλθοι, οὐ πρότερον ἀριστάμενοι, πρὶν ἂν ὁ μύρτος αὐτοῖς ἐπειδὴ τὴν χεῖρα καὶ εὐλογήσειεν.

ΚΑ'. Ἡν οὖν ἴδειν πρᾶγμα κομιδὴ καινότατον· ἐπεὶ γάρ τοιαύτη τοὺς ἀνθρώπους ὑπῆλθε κακία, ὥστε ὁμοῦ καὶ ἀλόγων αὐτοὺς ἄνοισιν καὶ ὠμότητά θηρίων ὑπερβαλεῖν, τὴν μὲν ἐν τῷ μὴ στέβεσθαι τὸν πεποιηκότα, τὴν δὲ ἐν τῷ τιμωρεῖσθαι τοὺς αὐτὸν σεβομένους, φάνομόμησεν ὁ πάντα μετασκεύαζων Θεὸς, ἐμπαλεὶν τοὺς θηρας οία λογικοὺς δρθῆναι καὶ ἀνθρώπων ἡμερότητα μιμουμένους, κήρυκας ἀφευδεῖς σύτας τῆς ἐκείνων κακίας καὶ τῆς αὐτοῦ ἀφράστου μακαριότητος. "Οθεν καὶ οἱ παρόντες ἐπὶ τῷ γενομένῳ· Μέγας ὁ τῶν Χριστιανῶν Θεός ἐστιν, ὁ μόνος καὶ ἀφευδής, ἰδών, καὶ· Ἀφίέσθω ὁ δίκαιος. Τί οὖν ὁ ἀληθῶς θηρ καὶ ὀμότατος βασιλεὺς; Ἐπάγει τὸν θυμὸν κατὰ τῶν θηρίων καὶ πάντα εὐθὺς ἀνατρεῖ, ὡσπερ διαφθορήσας αὐτοῖς τῆς συστάσεως καὶ τὸν ὑπ' ἐκείνων οὐκ ἐνεγκὼν ἔλεγχον. Τὰ δὲ καὶ οὐτως ἀνατρεθέντα ἐπὶ πολλαῖς ἐμενεταῖς ἡμέραις, οὐδὲν διώσις τῶν σαρκοβόρων γινόμενα, τιμῶντος κάν τούτῳ ἀθλητὴν τοῦ Θεοῦ καὶ πρὸς εὐσέβειαν τοὺς ἄλλους παρακαλοῦντος, ὥστε τὸν ἀσύγετον βασιλέα τοῦτο μαθόντα, προστάξαι τὰ θηρία κατοργήναι τῇ γῇ, πολλοῖς οὐτω τὴν πίστιν ἐπιστηρίζοντα. Διαπορθεῖς τοινυν ὁ Μαξιμιανός· Τί ποιήσαιμι, ἔλεγε, Παντολέοντι; ἦδη γάρ, ὡς ὄρεται, τοὺς πλείους ἀπέστησεν ἀπὸ τῶν θεῶν. Οἱ δέ· Τροχός, φασί, γενέσθω, καὶ ἵψηλοι οὐτες

A set, tradi bestiis, quam adorare dæmones, confluxit quidem universa civitas ad videndum id quod fiebat, tam pulchrum scilicet juvenem, et corpore et animo præstantem, qui nihil mali fecisset, male passurum, et feris tradendum bestiis. Abductus est autem justus confidens ut leo, sicut canitur, et nihil molle ac remissum intuens, aut quod moveret ad misericordiam. Quomodo enim id erat facturus, cum rursus in conspectum veniret Hermolaus, et juberet eum esse bono animo? Deinde cum bestia jam cum athleta essent congressæ, sic jubente tyranno, qui aderant quidem, putabant fore, ut sanctus statim discerperetur, perinde ac si non esset qui servaret et eriperet: sed de viro pio non sic statuerat is, qui dicit: *Altissimum posuisti refugium tuum: non accedent ad te mala, et flagellum non appropinquabit tabernaculo tuo, et, Super aspidem et basiliscum ambulabis, et conculcabis leonem et draconem.*<sup>8</sup> Itaque nec spem fefellit ejus, qui crediderat. Tantum enim absuit, ut feræ sancto malefacerent, ut eas propemodum ne feræ quidem viderentur; feræ, dixi, imo nec, ut semel dicam, animantia ratione carentia, et vi intelligendi privata: sed tanquam prudentia, et ex numero eorum quæ sunt ratione prædicta, cum magna reverentia accederent ad martyrem, suaviter blandientes, benignaque et medicante lingua pedes tangentes: et alioqui inter se contenderent, quænam prima ad eum accederet, et non prius recederet, quam martyr ei manum imposuisset et ei benedixisset.

C XXI. Licebat ergo videre rem maxime novam, et longe jucundissimam, homines quidem mutatos in ferarum sæviliam, rursus autem videri feras, tanquam ratione prædictas, et credi humanam habere mansuetudinem. Ii certe, qui aderant, admirati id quod factum fuerat, clamabant: Magnus est Deus Christianorum, qui quidem est solus et verus; et: Dimitatur justus. Quid igitur? Qui vere erat ferus et crudelissimus, imperator iram infert in bestias, et omnes statim tollit de medio, perinde ac eis invidens prudentiam, et non potens ferre earum reprehensionem. Illæ autem cum sic essent interfectæ, multos dies manserunt a nullo comes ex carnivoris, Deo in hoc quoque athletam honorante, et ad pietatem alios hortante: adeo ut cum hoc stultus rescivisset imperator, eas jusserit infodi, sic multis fidem confirmans, Sic ergo dubitans Maximianus Quid faciam, dicebat, Pantoleoni? jam enim, ut videtis, multos abduxit a deis. Illia ute: Fiat, aiunt, rota, et ea in altum locum feratur. Deinde cum ei fuerit alligatus Pantoleon, per declive mittatur: accidet enim omnino, ut cum deorsum feratur, ipse per partes et membra conteratur, et sic malus male pereat. Et haec quidem illi prompti ad malum inventum, et qui nihil æque bene faciebant, accidebant. Deus autem, qui semper protegit eos qui

<sup>8</sup> Psal. xc, 10-13.

illum diligunt, ne nunc quidem deserit Pantoleo. Α τοῦ τόπου ἀνενεχθήτω. Εἴτα τοῦ Παντολέοντος νεώ, sed eum rursus defendit, sicut charum filium. αὐτῷ προσδεθέντος, ἀφεθήτω κατὰ τοῦ πρανούς· συμβήσται γάρ πάντως τοῦ τροχοῦ καταφερομένου κατὰ μέρος αὐτὸν ἐπιτρέψῃ καὶ μέλος κακὸν οὕτω κακῶς ἀπολέσθαι. Καὶ ταῦτα μὲν οἱ πορειώτατοι τὴν κακίαν καὶ πρὸς τὸ βλάπτειν εὔρετικοι. Ο δέ ἀεὶ τῶν ἡγαπηκότων αὐτὸν ὑπερασπίζων Θεός, οὐδὲ νῦν ἀφίστατο Παντολέοντος, ἀλλ’ οἰα φίλου παιδὸς καὶ αὐθίς προίστατο.

XXII. Atque interim quidem mansit in carcere, donec constructa esset rota. Cum vero ea esset jam constructa, rursus concurrente magna multitudine, utpote quod imperator ipse adesset spectator, alligatur martyr rotæ, et ipse desuper per declive dimittitur. Et illi quidem psalmus movebat labra, et preces, quæ Potentem vocabant ad auxilium. Ille autem protinus aderat, eum confirmans: et ad ostendendam præsentiam, rumpebantur vincula, martyr relaxabatur, eterat ab omni malo integer. Rota autem non tam contra illum, quam pro illo acta, occidit multos infideles; et sic fit pena ultrix eo modo, quid dici nequit; et cognoscitur Deus judicia faciens<sup>9</sup>, et Deus ultionum libere agit<sup>10</sup>. Propter hoc timor invasit civitatem, imperatorem admiratio. Et cum esset adhuc crassus vitio, nec posset lucem suscipere veritatis, rogavit sanctum: Quid hæc sibi volunt? et quo usque ex nostro populo alios quidem a diis abduces, alios autem morti dedes, ut horum quidem detrimentum patiamur, illos autem eliam nobis habemus adversos? Deinde etiam rogavit, quemnam habuisse doctorem, et ex quo didicisset Christianismum.

XXIII. Christi vero martyr confidenter confitetur Hermolaum, ut qui non posset eum celare, qui non erat angulo dignus et oblivione: sed luce. Cum autem jussisset, ut ei produceretur in conspectum, minime distulit martyr, ut qui didicisset experientia, qualis esset apud eum lingua et ingenium, quæ facilius capere possent, quam capi. Abiens ergo ille justus simul cum tribus militibus, quibus credita fuerat ejus custodia, venit in domum, in qua latebat divinus Hermolaus. Quem cum ipse aspexisset: Cur huc venisti, fili, et quanam de causa? rogavit. Ille vero: Te vocat, inquit, imperator, domine mi senex. Is vero dixit, se hoc scire, quoniam adest tempus patiendi et moriendi pro Christo, ut ipse ei significaverat illa nocte. Postquam ergo illi constiterunt ante imperatorem, ille rogavit, quisnam esset ei nomen. Is vero et nomen dixit, et non celavit se esse Christianum. Deinde cum rogasset imperator, an etiam secum alios haberet Christianos, ille cum esset verax, dixit, Hermippum et Hermocratem, quos habebat. Cum eos ergo jussisset etiam sisti cum Hermolao, ubi affuerunt: Vos estis, inquit, qui Pantoleonem a cultu deorum abduxistis? Illi antem: Eos, inquit, qui ipso digni sunt, Christus scit ad lucem vocare. Imperator autem: Missis, inquit, nugis, si vultis ab hac priore culpa absolvii, et iis qui a nobis amantur, et primos honores a nobis consequuntur,

ΚΒ'. Τὸ μὲν οὖν παρὸν ἐλάμβανεν αὐτὸν ἡ εἰρητὴ, ἵνα τοῦ τροχοῦ κατεσκευὴ γένοιτο. Ός δὲ ἦδη καὶ κατεσκευαστο, πλήθους πάλιν συνδραμόντος πολλοῦ, ἀτε βασιλέως αὐτοῦ θεατοῦ παρόντος, δεσμεῖται ὁ μάρτυς πρὸς τῷ τροχῷ, καὶ αὐτὸς ἄνωθεν κατὰ τοῦ πρανούς ἀφίσται. Καὶ τῷ μὲν ψαλμὸς τὰ χεῖλη ἔκινε καὶ εὐχὴ καλοῦσσα τὸν Δυνατὸν εἰς ἐπικουρίαν. Ο δὲ τὸ τάχος παρὴν ἐνισχύων, καὶ δείγμα τῆς παρουσίας ἥρθηντο τὰ δεσμὰ, ὁ μάρτυς ἀνέστη καὶ κακοῦ παντὸς ἀθίκτος ἦν· ὁ τροχὸς δὲ οὐ κατ' ἐκείνου μᾶλλον, ἀλλ' ὑπὲρ ἐκείνου φερόμενος, πολλοὺς ἀπόλλυσι τῶν ἀπίστων, καὶ γίνεται οὗτοι τιμωρός ἀρρήτως ἡ τιμωρία, καὶ γειώσκεται Κύριος χρίματα ποιῶν καὶ Θεός ὁ τῶν ἐκδικήσαντων ἐκδήμως παρρήσιαζεται. Φόβος ἐπὶ τούτοις ἔσχε τὴν πόλιν, θαῦμα τὸν βασιλέα, καὶ ἐπὶ παχὺς ὃν τὴν κακίαν καὶ τοῦ τῆς εὐσεβείας φωτὸς ἀπαράδεκτος, ἐπινθάνετο παρὰ τοῦ ἀγίου. Πόθεν ταῦτα; καὶ ἀχρι τίνος, φησὶν, τοὺς μὲν ἡμετέρου λαοῦ τῶν θεῶν ἀποστήσεις, τοὺς δὲ θαυμάτω παραπέμψεις, ἐν' ἐκείνους μὲν τέλεον ζημιοίμεθα, τούτους δὲ καὶ καθ' ὑμῶν ἔχοιμεν; Εἴτα καὶ τίνα ἔσχε τὸν παιδεύητον, καὶ παρὰ τίνος μάθοι τὸν Χριστιανισμόν.

ΚΓ'. Ο δὲ τοῦ Χριστοῦ μάρτυς θάρροντως ὁμολογεῖ καὶ φανεροὶ τὸν Ἐρμόλαον, οὐ χρύπτειν εἰδὼς τὸν μὴ γνώμα καὶ λήθης, ἀλλὰ φωτὸς ἀξιον. Ἐπεὶ δὲ ἐκείνους καὶ εἰς δύνιν αὐτῷ γενέσθαι, ὁ μάρτυς οὐκ ἀνεβάλλετο, πειρα μαθών, οἰα παραποτήτῳ γλώττα καὶ φρένες θηράμνῳ μᾶλλον ἢ θηράσθαι δυνάμεναι. Ἀπελθὼν τοίνυν ὁ δίκαιος σὺν ἄμα τρισὶ στρατιώταις τοῖς τὴν φυλακὴν αὐτοῦ πιστεύεσσι, προσβάλλει τῷ δωματίῳ, ἐνθα ὁ θεός Ερμόλαος χρυπτόμενος ἦν, ὃν αὐτὸς θεασάμενος· Τί ἡσες ἐνταῦθα, τάκνον, καὶ τίνος χάριν; διεπυθάνετο. Καὶ ὅς· Ο βασιλεὺς, ἐφη, καλεῖ σε, κύριε μου πρεσβύτα. Ο δὲ γειώσκειν ἐλεγε τούτο, ἐπεὶ καὶ ὁ καρδὸς πάρεστι τοῦ ὑπὲρ Χριστοῦ παθεῖν καμέ καὶ θαυμεῖν, ὡς μοι τῆς νυκτὸς ταύτης αὐτὸς δεδήλωκεν. Ός οὖν ἀπελθόντες τῷ βασιλεῖ παρέστησαν, προσχών ἐκείνος τῷ πρεσβύτῃ τίς τε εἴη καὶ τί δύομα αὐτῷ ἥρτο. Ο δὲ καὶ τὸ δύομα ἐφη καὶ τὸ Χριστιανὸς εἴναι οὐδὲ ἀπεκρύψατο. Εἴτα ἐρομένου τοῦ βασιλέως, εἰ καὶ ἄλλους ἔχοι Χριστιανοὺς σὺν ἀντῷ, φιλαλήθης ὃν ἐκείνος, Ἐρμιππὸν τε καὶ Ἐρμοχράτην οὓς εἶχεν, εἴρηκεν. Τούτους οὖν ἀχθῆναι καὶ σὺν Ἐρμολάῳ παραστῆναι αὐτῷ κελεύσας, ἐπεὶ παρέστησαν· Τιμεῖς ἔστε, ἐφη, οἱ τὸν Παντολέοντα τῆς τῶν θεῶν ἀπεστήσατε θρησκείας; Οι δέ Τοὺς ἀξίους ὁ Χριστὸς οἵδε καλεῖν πρὸς τὸ φῶς. Καὶ ὁ βασιλεὺς· Αφέντες τὸ κενολογεῖν, ἐφη, εἴπερ

<sup>9</sup> Psal. ix, 17. <sup>10</sup> Psal. xci, 1.

βούλεσθε καὶ τῆς πρετέρας ταύτης αἰτίας ἀπόλυ-  
θηναι καὶ τοῖς παρ' ἡμῶν φιλουμένοις καὶ τῶν  
πρώτων ὑξειωμένοις τιμῶν συνταγῆναι. πεισθῆναι  
τούτον παραπενήσατε τοῖς θεοῖς θύσαι. Οἱ δέ·  
Πῶς ἀν τοῦτο δράσειαν, εἶπον, οἱ πρώτους ἰάντούς  
πεισαντες μὴ ἀποστῆναι Χριστοῦ μηδὲ καφροῖς εἰ-  
δώλοις θυσίαν προστεγεῖν; Ταῦτά τε εἰπόντες  
καὶ τίς οὐρανοὺς δύματα αἰσθητά τε ἄρα καὶ νοητά  
ἥραν. Οὕτω δὲ εὐχομένοις ἐπιφανεῖται ὁ Σωτὴρ, καὶ ὁ τόπος εὐθὺς ὅλος κλόνων καὶ στισμῷ βαλλεται.

ΚΔ'. Ό δέ γε ταῖς ἀληθείαις διασπεσισμένος τὸν  
νοῦν βασιλεὺς τοὺς θεοὺς ἔφη ἀγανακτήσαντας  
σεῖσας τὴν γῆν; πρὸς δὲ ὁ μάρτυς μᾶλλα συνετῶς  
καὶ γενναίως· Εἰ δέ καὶ αὐτοὺς συμβατὴ τοὺς θεοὺς  
σου καταπεσεῖν· Οὕπω πέρας εἶχεν ὁ λόγος, καὶ τις  
τῶν τοῦ βασιλέως παραγενόμενος ἦν ἄγγελος ἔκεινων  
τῆς συμφορᾶς· Οἱ θεοί, ὡς βασιλεὺς, λέγων, ἐπεσόν  
τε καὶ συντριβησαν. Οὕτως οἱ φοβεροὶ καὶ τὴν γῆν  
σεισίουτες, πτῶμα ἔκειντο πονηρὸν, τοῖς οὐχ ὁμοίως  
τυρλοῖς οὐδὲ αὐτόχρονα λίθοις πολλῷ γέλωτος ἀλη-  
θῶς ἀξιοί. Ἐπερος μὲν οὖν καὶ βραχεῖας ἀπολαύων  
φρενὸς καὶ μὴ τῇ μορφῇ μόνῃ τοῦ μὴ κτήνος εἴναι  
φυσερῶς πιστευόμενος κανὸν ἐπέγνω τὸν ἀψευδῆ θεὸν  
καὶ ποιεῖν ταῦτα δυνάμενον· ἀλλ' οὐκ ἔκεινος· ἀλλ'  
εἰ τι βελτιών ὑπῆρχε καὶ δύον ἀπώντα ἀπὸ τῆς  
θεοσημίας, ἀπὸ τῶν ἥρων εὐθὺς δῆλος γίνεται.  
Αὐτίκα γάρ τῶν μὲν τριῶν ἀγίων ἔκεινων μετὰ τὸ  
πολλὰ τούτους κολάσαι τὸν δικὸν ἔιρους θάνατον δια-  
χρίει· Παντολόεντα δὲ τὸν μέγαν τῷ δεισμωτηρίῳ  
κατὰ τὸ παρὸν δίδωσι. Τὰ μὲν οὖν ἀναμεμέντα τῶν  
μαρτύρων σώματα οὕτω κείμενα Χριστιανοῖς ἐμέ-  
λησαν ἀνιάτεσθαι καὶ ὡς προστήκοντας ἀντὰ θάψαι.

ΚΕ'. Παντολόεντα δὲ ἀπὸ τῆς εἰρκτῆς καλέσας ὁ  
βασιλεὺς· Δοκεῖ σοι, ἔφη, ὅτιπερ ζῶν τὰς ἐμὰς χει-  
ρας δύνηση διαφυγεῖν, εἰ μὴ προσελθῶν πρότερον  
θύσης τοῖς θεοῖς, καὶ ταῦτα τοῦ διδασκαλοῦ σου  
Ἐρμολάου, Ἐρμίπου τε καὶ Ἐρμοκράτους τὸ  
καλὸν ηδὴ μαθόντων καὶ τοῖς θεοῖς θυσίαν προσ-  
τεγκόντων, οἱ καὶ ἀμοιβὴν τῆς εὐπεθείας, τὸ  
πρῶτοι εἴναι νῦν ἐν τῷ παλατίῳ παρ' ἡμῶν εἰλῆ-  
φασιν; Εἶπερ οὖν καὶ σὺ τὴν καλὴν αὐτῶν ζηλωσας  
μεταβολὴν θύσεις, τότε δῆμε, Παντολέον, οἷος ἔγω  
βαρὺς ὡν τῷ κολάσει τοὺς ἀπειθοῦντας, παρὰ πολὺ<sup>C</sup>  
τῶν πειθομένων ὑπάρχω τῷ εὐγνωμονεῖν, θερα-  
πεύειν φιλοτιμότατος· τοῦτο δὲ κατὰ πολλὴν ἔφη τὴν  
κακοήθειαν, δόσα πρὸς τὸ πεισθῆναι, φημὶ, τοὺς  
ἀγίους. Πῶς γάρ, οὖς ηδὴ φθάσας ἀνεῖλεν; Ἀλλ'  
ἴνα τῷ ὁμοίῳ δελεάσῃ τὸν ἐκ θεοῦ φωτιζόμενον,  
ὅθεν οὐδὲ λαθεῖν ἴσχυστεν, ἀλλ', Ἰδὼ τούτους καὶ αὐ-  
τὸς, εἴρηκε, βασιλεὺς, πρὸ τοῦ σοῦ προσώπου παρ-  
ισταμένους· Ό μέντοι Μαξιμιανὸς ἔτι τοῦ δολούσθαι  
καὶ μηδὲν ὑγίεις λέγειν οὐκ ἀφιστάμενος (ἔθετο γάρ  
καὶ τὸ στόμα καὶ τὴν ἐλπίδα φεύδος, κατὰ τὸν μέγαν  
Ἡσαίαν φάναι, καὶ τῷ φεύδει ἔκρινε σκεπασθῆ-  
σθαι), Οὐ πάρεστιν ἐνταῦθα, ἔφη, ἀλλὰ κατὰ χρείαν  
τινὰ καλοῦσσαν εἰς ἑτέραν πόλιν παρ' ἡμῶν ἐξεπέμ-  
φθησαν. Ό δέ μάρτυς· Καὶ ἀκον, ἔφη, τάληθες  
εἰρηκας ὁ τὸ φεύδος φιλῶν· ἐν οὐρανοῖς γάρ εἰσι νῦν  
ἐν τῷ τοῦ θεοῦ πόλει διάγοντες.

<sup>11</sup> Isa. xxviii, 15.

A annumerari, effluite ut ei persuadeatur diis sa-  
cificare. Illi vero, Quomodo, inquiunt, hoc  
fecerimus qui primum nobis persuaserimus Chri-  
stum non deserere, nec surdis simulacris offerre  
sacrificium? Hæc dixerunt, et sensus et mentis  
oculos in eos sustulerunt. Sic precantibus autem  
apparet Salvator: et totus statim locus agitatur et  
movenetur.

XXIV. Emotæ autem revera mentis imperator  
dicebat, deos indignatos movisse terram. Cui mar-  
tyres prudenter admodum et fortiter: Si contigerit  
ipsos quoque deostuos, inquiunt, una cadere? Non-  
dum finita erat oratio, et quidam ex ministris im-  
peratoris accessit ad illum, nuntius calamitatis: Dii,  
dicens, o imperator, ceciderunt et contriti sunt. Sic  
B illi terribiles et terram quatientes, jacebant in ter-  
ram dejecti tristi casu, iis qui non erant aequi  
et plane lapides, ridiculi. Atque alius quidem, qui  
vel parum habuisset prudentiam, et non ei sola for-  
ma obstaret, ne aperte crederetur esse pecus, Deum  
verum agnoverisset, et qui posset hæc facere, sed non  
ille: qui quantum melior evasisset, ei quantam utili-  
tatem ex pietate perceperisset, statim ex rebus ipsis  
aperit. Statim enim tres illos sanctos, postquam eos  
multi affectisset suppliciis, damnat capitinis. Magnum  
autem Pantoleonem interim mittit in carcerem. At-  
que martyrum quidem sic interfectorum corpora  
curæ fuit Christianis tollere, et ea, ut par erat, se-  
pelire.

XXV. Pantoleonem autem cum imperator vocas-  
set e carcere: Putasne, inquit, te posse vivum meas  
manus effugere, si non accedens prius diis sacri-  
ficaveris? idque cum doctor tuus Hermolaus, Her-  
mippusque et Hermocrates id, quod bonum est,  
mutati jam didicerint, et diis sacrificium obtulerint,  
qui etiam a nobis obedientiæ acceperunt remune-  
rationem, ut sint primi in palatio? Si ergo tu sacri-  
ficaveris, eorum pulchram imitatus mutationem,  
tunc videbis, Pantoleon, quam ego, qui sum gravis  
in puniendis iis qui non parent, sim liberalis et  
munificus in beneficiendo iis qui parent. Hoc autem  
dicebat maligne et malitiose (quod attinet, inquam  
ad sanctos) ad illi persuadendum. Quomodo enim,  
quos jam ante interficerat? sed ut inescaret eum,  
qui a Deo illuminabatur. Quamobrem nec latere  
potuit; sed: Eos ipse quoque videam, inquit, o im-  
perator, ante tuam astantes faciem. Maximianus  
autem nondum cessans fraude agere (posuit enim  
iij. sequoque spem mendacium, ut dicam cum magno  
Isaia<sup>11</sup>, et statuit se mendacio tegere): Non adsunt  
hic, dixit, sed aliqua necessaria de causa missi sunt  
a nobis in aliam civitatem. Martyr autem: Vel  
invitus, inquit, verum dixisti, cum diligas menda-  
cium; sunt enim nunc in cœlis, degentes in  
civitate Dei.

**XXVI.** Cum vero nullum non movisset lapidem, lapidum adorator, videret autem eum nihil de sua remittere constantia, et neque cedere assentationibus, nec verborum suasionibus, nec donorum promissis, nec suppliciorum minis, neque aliquo alio ex iis quae vel delinire, vel perterrere possunt, abducia a pietate, ubi eum adhuc flagellis vehementer cecidisset, non quod speraret se aliquid posse efficere sed, ut expuleret suam animi libidinem, ut gladio mortem subiret, eum condemnat: et deinde post mortem pulchrum corpus igni mandari; is, inquam, condemnat, qui aeterno igne vere erat dignus. Ducebatur itaque athleta ad locum consummationis, commissus manibus lictorum. Quo quidem cum venisset, et esset eus animus plenus gaudio (sciebat enim ex quibus afflictionibus quales eum essent excepturæ voluptates), psaltem lebat hoc Davidic: *Sæpe expugnaverunt me a juventute mea: et enim non potuerunt mihi. Supradorsum meum fabricaverunt peccatores, prolongaverunt iniquitatem suam. Dominus justus concidet cervices peccatorum*<sup>12</sup>. Deinde facit hic quoque Deus miraculum non minus prioribus miraculis. Oleæ enim plantæ eum alligant, collum autem ejus quidam ense ferit, Statim autem ferri quidem conversa est acies ceræ similis, mansit autem collum sicut erat ab initio, sectionis nullum penitus habens signum.

**XXVII.** Ea de causa tremor invasit occisores, et accedentes ei flunt supplices, quem prius existimabant ne dignum quidem esse apud eos vivere: cuius etiam pedes speciosos prehensantes, quid non dicebant, quid non faciebant, audacie petentes veniam, et in Christum fidem aperte confitentes? Ille autem non solum, quod ad se attinet, remittit, sed etiam eis a Christo perfectam petit remissionem. Quamobrem vocem quoque audiit de cœlis confirmantem, consummanda ea quae petiverat, eumque non amplius esse vocandum Pantoleonem, sed Panteleemonem. Res autem, dicebat ea vox, nominis conveniet. Plurimi enim per te consequentur misericordiam. Hanc vocem cum ille audiisset et de iis quibus dignus erat habitus, certior factus esset, conversus, jussit lictores facere, quod eis imperatum fuerat. Illi autem renuebant, et judicabant hoc esse minime tolerandum. Cum vero instaret martyr, facerent quod a tyranno eis imperatum fuerat, aperte dubitantes, et quid facerent ignorantes, se ipsos utrisque dividunt, nempe pietati, et sancti viri jussui. Et cum omnia prius membra essent desosculati, quamqne eum revererentur et colerent, satis testati essent, beatum ejus caput deinde ense amputant vicesimo septimo Iulii. Quod quidem, ut arbitror, non potuissent, si ille non annuisset, ut qui nollet a martyrii magna dignitate excidere.

**XXVIII.** Suntque rursus miracula miraculis consequentia, eo, qui glorificabatur, glorificante eum, qui propter ipsum hæc pati de legit. Lac enim flu-

**A** **KΣ'.** Ἐπεὶ δὲ, τὸ τοῦ λόγου, πάντα λίθου κινήσας ὁ τῶν λίθων προσκυνητὴς ἀνένδοτον αὐτὸν ἐώρα καὶ πάσης πέτρας στερρότερον καὶ οὔτε κολακεῖαις, οὐ λόγων πειθοῖ, οὐδὲ δωράν ἐπαγγείαις, οὐ τιμωρῶν ἀπειλαῖς, οὐχ ἄλλῳ τινὶ τῶν ἢ θελγειν, ἢ φοβεῖν δυναμένων τῆς εὐσεβείας παρατρεπόμενον, μάστιξι καὶ ἔτι σφροδραῖς αἰκισάμενος, οὐδὲν πλέον ἐπίζων ἀνένειν, ἀλλὰ τῷ θυμῷ χαριζόμενος, τὸν διὰ ξίφους θάνατον καὶ αὐτὸν κατακρίνει, εἴτα καὶ μετὰ τέλος πυρὶ τὸ καλὸν σῶμα παραδοθῆναι, οὐ τοῦ αἰωνίου πυρὸς ὅντως ἄξιος. Ἡγετο τοιγαροῦν εἰς τὸν τῆς τελειώσεως τόπον χερσὶ δημιών ὁ ἀδλητὴς πιστεύθεις. Ἐνθα δὴ καὶ γενόμενος καὶ χαρᾶς ὅσης πλησθεὶς τὴν ψυχὴν (ἥδει γάρ ἐξ οῶν θλίψεων οἵτινες τοῦτον διαδέξονται ἡδοναῖ) τὸ Δαυΐτικὸν τούτο ὑπέψαλλε λέγων· Πλεονάκις ἐκπολέμησάν με ἐκ νεότητός μου· καὶ γάρ οὐκ ἡδυνθήσάν μοι· ἐπὶ τὸν νῶτόν μου ἐτέκταινον οἱ ἀμαρτωλοί, ἐμάχριναν τὴν ἀνομίαν αὐτῶν· Κύριος δίκαιος συντέκοψεν αὐχένας ἀμαρτωλῶν. Εἴτα θαυματουργεῖ κάνταυθα Θεός, οὐδὲν τῶν προλαβόντων θαυμάτων ἐλαττον. Ἐλαίς μὲν γάρ αὐτὸν προσδεσμοῦσι φυτῶν· παῖσι δὲ τις αὐτοῦ τὸν αὐχένα ξίφει. Εὑδὼς δὲ τὸ μὲν τοῦ σιδήρου στόμα κηρῶ ἐοίκος ἀνεστρέφετο, ἔμεινε δὲ ὁ αὐχένης ὥσπερ ἐξ ἀρχῆς ἦν μηδὲ ὄτιον ἔχων τομῆς σύμβολον.

**C** **KΣ'.** Τρόμος ἐπὶ τούτῳ λαμβάνει τοὺς φονευτὰς, καὶ προσελθόντες ἵκεται γίγνονται τοῦ μηδὲ ζῆν παρ' αὐτοῖς ἄξιον, ἀλλὰ τὸ θυνεῖν ἀτίμως κατακριθέντος, οὐ καὶ τὸν ὄραίνων ποδῶν ἔχόμενοι, τί μὴ οὐκ ἐλεγούν, τι δὲ οὐκ ἐποίουν συγγράμμην τε τῆς τόλμης αἰτούμενοι καὶ τὴν εἰς Χριστὸν πίστειν διαρρήθην ὄμολογούντες; Οὐδὲ οὐκ ἄφεσι μόνον, τόγε εἰς αὐτὸν ἤκον, ἀλλὰ καὶ παρὰ Χριστοῦ τούτοις τελείαν αἰτεῖται τὴν ἀνεστίν, ὅθεν καὶ ἀκούει φωνῆς οὐρανοθεν αὐτήν τε τὴν τελείωσιν βεβαιοῦσαν τῶν αἰτηθεντῶν, καὶ ὡς Οὐκ ἔτι Παντολέων, ἀλλὰ Παντελήμων ἔστη καλούμενος καὶ τὰ πράγματα συμφέρονται τῷ ὄντας· πλεῖστοι γάρ ἐλέους διὰ σὲ τεύχονται. Ταύτης ἵκετος τῆς φωνῆς ἀκούστης γενόμενος καὶ οῶν ἥξισθη βεβαιωθεῖς, ἐπιστρέφεις ποιῆσαι τὸ κελευσθὲν αὐτοῖς ὑπὸ τοῦ τυράννου ἐπέταττε· οἱ δὲ ἀνένευον καὶ ἥκιστα τοῦτο ἀνεκτὸν ἔχοντες εἶναι. Ἐπεὶ δὲ ὁ μάρτυς ἐπέκειτο ἢ μὴ γενέσθαι τὸ κελευσθὲν αὐτοῖς ὑπὸ τοῦ τυράννου φενεῶς ἀποροῦντες καὶ μὴ ἔχοντες ὁ τι δράσουσιν, ἀμφοτέροις μεριζούσιν ἱστούντος τῷ τε τῆς εὐσεβείας πράγματι καὶ τῷ ὑπὸ τοῦ ἀγίου κελευσμένῳ· καὶ φιλήσαντες πᾶν μέλος πρότερον καὶ τὴν αἰδῶ καὶ τὸ σέβας ἵκανως γνωρίσαντες, εἴτα καὶ ξίφει τὴν μακαρίεν τέμνουσι τεφαλήν, εἰκάδα ἐθδόυην ἄγοντος Ιουλίου μηνὸς, οὐκ ἀν, οἷμαι, τοῦτο δυνηθέντες, εἰ μὴ ἕκεῖνος ἐπένευε, τοῦ μεγάλου τῆς μαρτυρίας ἀξιώματος ἐθέλων μὴ ἐκπεσεῖν.

**KΗ'.** Καὶ πάλιν θαύματα θαύμασιν ἀκολουθεῖ, δοξάζοντος τοῦ δεδοκασμένου τὸν δὲ ἕκείνον ταῦτα προηρημένον παθεῖν. Γάλα γάρ ὡντὶ αἴματος εὐθὺς

<sup>12</sup> Psal. cxxviii, 1-4.

έρρυς, καὶ τὸ τῆς ἑλαῖς φυτὸν ὃ προσεδέθη ἀπὸ τῷ καρπῷ βρίθον ἐδείχνυτο. Ὁπερ εἰς γνῶσιν τῷ τυραννούντι ἐλθόν, ἵκκοπήναι τε τὸ φυτὸν προστάττει καὶ τὸ σῶμα τοῦ μάρτυρος παραδόθηναι πυρὶ, ὡσπερ δὴ καὶ πρότερον ἐκέλευσθη. Οὐκ ἔτι μὲν οὖν οἱ πιστεύσαντες στρατιῶται πρὸς τὸν βασιλέα ὑπέστρεψαν, πολλὴν ὡμότητα τούτου κατεγωνότες καὶ τὸ τῶν μάγων πρὸς Ἡρώδην ζηλώσαντες, δῆξά-  
ζοντες δὲ Θεόν καὶ τὸν αὐτοῦ μάρτυρα διετέλουν· ἀλλὰ καὶ τῶν πιστῶν τινες συνελθόντες ἐν αὐτῷ τῷ τόπῳ ἔζησαν πόλεως, ἐνθα καὶ τὴν τελείωσιν ὁ μάρ-  
τυς ὑπέστη, τὸ ιερὸν ἔκεινον σῶμα ἐν προαστείῳ σχολαστικοῦ τινος (Ἄδαμάντιος αὐτῷ σόμα) ὄσιας καὶ ιερᾶς κατίθεντο, εἰς δόξαν Πατρὸς, καὶ Υἱοῦ, καὶ ἀγίου Πνεύματος, τῇς μιᾶς θεότητος καὶ βασιλείας,  
ἡ πρέπει τιμὴ καὶ προσκύνησις εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

A xit protinus pro sanguine, et planta oleæ, cui fue-  
rat alligatus, conspecta est tota fructu onusta. Quod  
quidem cum venisset ad tyranni notitiam, jubet  
plantam exscindi, et corpus martyris igni tradi, sicut  
eliam prius jussérat. Atque milites quidem, qui cre-  
diderant, non amplius reversi sunt ad imperato-  
rem, eum condemnantes magnæ crudelitatis, et  
quod Magi Herodi fecerunt, imitantes; Deum autem  
etejus martyrem perpetuo glorificabant. Quin etiam  
cum quidam fideles convenissent in eo ipso loco extra  
civitatem, in quo martyr subiit consummationem,  
sacrum illud corpus in suburbano cujusdam schola-  
stici (erat autem ei nomen Adamantius) sacrosancte  
deponunt: in gloriam Patris, et Filii, et Spiritus  
sancti, cui est una divinitas, et regnum: cui con-  
venit honor et adoratio in saecula saeculorum. Amen.  
B

## ΑΘΛΗΣΙΣ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΥ.

### CERTAMEN

#### SANCTI MARTYRIS CALLINICI.

(Latine apud Surium ad diem 29 Julii; Græcus textus nunc primum prodit ex cod. ms. Paris (ancien fonds.) n. 1475, sœc. xi Edit.).

A'. Τῆς εἰδωλικῆς μανίας ἐπικρατούσης καὶ πάντας ἐπινεμόμηντος καὶ διαφεύρουστης, δαιμοσι-  
μὲν πονηροῖς τὸ θεῖον σέβας ἐπεφριμίζετο, Θεῷ δὲ τῷ κτίστῃ τῶν ὅλων καὶ δημιουργῷ οὕτε προσέχειν οἱ τῇ δυσσεβείᾳ προστετράχοτες ἐβούλοντο, οὕτ' ἀπο-  
νέμειν τεμῆν τὴν προσήκουσαν· τὰς γάρ ψυχὰς πη-  
ρωθέντες οἱ τὸ κατ' εἰκόνα λαχόντες παρὰ Θεοῦ, τὸ  
μὲν τῆς ἀληθείας ἀπεστράφησαν φῶς μύσαντες τὰς  
αἰσθήσεις πρὸς τὴν τοῦ πεποιηκότος ἐπίγνωσιν, τῷ  
δι' γε τῆς πλάνης προσέδραμον σκότει, μητ' αὐγα-  
σθήναι τῇ τῆς χάριτος αἴγλῃ θελήσαντες, μηδ' ὅλως  
ἀντωπῆσαι καὶ κατιδεῖν πανταχοῦ ἡπλωμένην τὴν  
ἀκτίνα τῆς γνώστως· πολλὴν γάρ τινα καὶ ζοφώδη  
καταχέας τῶν ἀνθρώπων ὁ πονηρὸς ἄγνοιαν καὶ  
τούτους παντοίων ὑποποιησάμενος, τοῦ μὲν ἀληθινοῦ  
καὶ μόνου διέστησε Θεού καὶ ἀπήγαγεν, εἰδώλοις δὲ  
κυροῖς καὶ ἄλλοις αἰσχίστοις ἀφομοιώμασι λατρεύειν  
ἀνέπειστε καὶ τιμῆσιν, ὡς ἀνέντευθεν ὀλοσχερῶς ἐλη  
καὶ παραστῆσεται. 'Αλλ' οὐκ ἐδωκεν αὐτῷ ὁ φυ-  
λάσσων ἡμᾶς καὶ φρουρῶν Κύριος τὴν ὅλην αὐτοῦ  
καὶ καθ' ἡμῶν ἐμπλῆσαι δυσμάνειαν, οὐδὲ τοσοῦτον  
λατεκανιδεύσασθαι, ὡς πάτημα πάντας ποιεῖσαι

D C. I. Cum simulacrorum invalesceret insania, et omnia exederet et corrumperet, malis quidem da-  
monibus divinus honor attribuebatur: Deo autem  
creatori et opifici universorum neque animum  
volebant adhibere, qui erant dediti impietati, neque  
ei, quem par est, honorem tribuere. Nam cum mu-  
tilatis essent animis ii quibus obtigerat ut fierent  
ad Dei imaginem, veritatis quidem lucem aversa-  
bantur, conniventes oculis ad ejus, qui illos fece-  
rat, agnitionem: currebant autem ad tenebras  
erroris, neque volentes illustrari splendore suæ  
gratiae, neque omnino contra intueri et aspicere  
ubique diffusum radium cognitionis. Nam cum  
multam et tenebris effudisset malignus in ho-  
mines ignorationem, et eos omnino in suam rede-  
gisset potestatem, a vero quidem et solo Deo dis-  
junxit et abducit: surda autem et muta simulacra  
turpissime persuasit colere et adorare, ut sic eos  
omnino expugnaret et subjugaret. Sed qui nos cu-  
stodit et servat Dominus, non concessit ei, ut  
omnino suum in nos impleret odium: neque se  
adeo impudenter gereret, ut nos omnes concul-

caret. Multi enim eum vicerunt, et omnes ejus vires perdiderunt. Domini enim amore inflammatis eorum animis, et totis ejus qui est potens, charitate confirmatis, ad bellum gerendum adversus inimicum strenue et audacter processerunt, omnibus quidem membris lacerati, et carnis compagibus resoluti, recreationem autem ac delicias ea quae magnos dolores afferunt, tormenta existimantes: quos adhuc certaminum sanguine distillantes accepit Christus agonotheta. Purus namque ei oblati sunt hostiae, et victimæ voluntariae. Propter quæ communis superatus inimicus, cecidit admirabili quodam casu illis spectantibus. Cum eo congressus magnus quoque athleta, et corona redimitus Callinicus, cuius luctam et certamina in præsenti prosequitur oratio, usque adeo derisit ea quæ sunt egestates, ut tanquam infantem prima statim lucta prostraverit, et humi affixerit. Sed ejus quidem egregii viri omnia singulariter dicere et referre nec ulla posset oratio, nec quæ ab eo gesta sunt, auditione fuerunt accepta ab omnibus, ut possint omnia proferri ab omnibus. Quædam autem pauca, et quæ eorum qui audierunt, minime fugiunt memoriam (etenim interfuerunt quidem, cum decertaret martyr, et viderunt nonnulla eorum quæ siebant), præsenti oratione tradentur memorias. Sic enim et nostro satisfaciemus desiderio, et athletæ afferemus breuem laudem martyrii.

II. Hic ergo divinus et magnus Callinicus, in bona et rerum omnium fertili Ciliciæ regione natus, fuit præclare educatus, Deum quidem omnium Salvatorem et effectorem ab infantia confitens et honorans, simulacula autem, nullo sensu prædicta et plane surda abhorrens et habens odio. Qui cum etiam vellet pietatem ubique disseminare, usus est multis et longis peregrinationibus, vitam quidem dignam religione exercens, vitæ autem institutum exornans religionem. Fidem enim in Christum non solum in sinu ferre, sed etiam publice prædicare, pium esse extimans, cognitus fuit a multis magister veritatis: quos perinde ac quidam magnes trahebat ap seipsum, et avertebat ab errore. Ab ejus enim, tanquam alicujus sirenis, dulcissimo verborum capti sono ii qui audiebant, statim deducebantur ad fidei agnitionem, pulchra ei effecti præda.

III. Cum vero multos vicos et civitates obiens, pervenisset Ancyram Galatæ civitatem magnam, et populo frequentissimam (erat autem verbum divinum in ea explicans et dividens), et multi ex iis qui tunc illic erant, fuissent ejus doctriæ participes, accensa est ab aliquibus in eum invidia et odium inconsideratum. Qui enim divinas insolenter despiciebant admonitiones, et aversati quidem erant veritatem, tanquam terra autem petrifica semen verbi non admittebant, fidei præconem accusant apud eum, qui tunc erat præses civitatis, virum quidem plenum impietate, plenum item

A αὐτῷ. Πολλοὶ γὰρ οἱ τοῦτον καὶ νικήσαντες καὶ τὴν πᾶσαν αὐτοῦ διάσπαντες δύναμιν. Τῷ γὰρ τοῦ Δεσπότου φίλτρῳ τὰς ψυχὰς πυρωθέντες, οἵς ὁ θεῖος ἥρως ἐνέσκη με καὶ ὀλούς αὐτοὺς τῇ ἀγάπῃ τοῦ δυνατοῦ ἐπερρώσαντες, εὐθαρσῶς καὶ γενναίως πρὸς τὸν κατὰ τοῦ ἑχθροῦ ἑχώρησαν πόλεμον· πάντα μὲν τὰ μῆλα κοπτόμενοι καὶ τὰς τῆς σαρκὸς ἄρμονίας παραλυόμενοι, ἀνεσιν δὲ μᾶλλον ἡ τριψὴν τὰς πολυδύνους βασάνους ἡγούμενοι, οὓς ἔτι καὶ τὰ τῶν ἀγώνων περιστάζοντας αἰματα διαγνωθέτης Χριστὸς προσελάβετο, θύματα ἄμωμα προστεχθέντες αὐτῷ καὶ σφάγια ἐθελόντια, ἐφ' οὓς ὁ κοινὸς ἡτηθεῖς δυσμενής πτῶμα πέπτωσε τοῖς ὄρῶσιν ἔξαισιν. Τούτων συμπλακεῖς καὶ ὁ μέγας ἀθλητὴς καὶ στεφανίτης Καλλίνικος, οὗ τοὺς ἄθλους καὶ τὰ παλίσματα ὁ νῦν λόγος διεῖξειν, ἐπὶ τοσοῦτον αὐτοῦ τῶν φοβερῶν κατεγέλασεν, ὡς οἴα παῖδα νήπιον ἐκ πρώτης εὐθὺς πάλης καταβαλεῖν καὶ εἰς γῆν καταρράξασθαι. Ἀλλὰ πάντα μὲν τὰ τοῦ γενναίου λέγειν τε ἀνὰ μέρος καὶ διηγεῖσθαι, οὕτε λόγος ἔστιν ὁ πᾶσιν ἐναργῶς ἐπίειναι δυνάμενος, οὗτος ἐν πολλῶν ἀκοαῖς τὰ τούτων ἐνηχήθη πεπραγμένα. ὡς ἂν καὶ πάσι πάντα γένοιτο ἕκφορα. Ὁλύγος δὲ τινα καὶ στατὰ τὴν μνήμην τῶν ἀκούσαντων οὐ διαπέφευγεν (επεὶ καὶ παρθένον τινες ἀγωνιζομένων τῷ μάρτυρι, ἦντα γινομένων θεώμενοι) διὰ τοῦ παρόντος λόγου ὑπομνήματι στήσεται. Οὕτω γὰρ τὸν τε ἡμέτερον πόθον ἀφοσιωσόμεθα, καὶ τῷ ἀθλητῇ βραχὺν τὸν τοῦ μαρτυρίου εἰσοίσομεν ἵπταινον.

B'. Οὗτος τοῖνυν ὁ θεῖος καὶ μέγας Καλλίνικος ἐν τῇ Κελίκων καὶ φὺς καὶ τραφεῖς, χώρας εὐφόρου καὶ τὰ πάντα χρηστῆς, ἀγώνης ἐλαχεῖν ἀστείας καὶ ὑπερφυοῦς, θεὸν μὲν τὸν πάντων Σωτῆρα καὶ ποιητὴν ἐκ πρώτης ἄμα τριχὸς ὄμολογῶν καὶ τιμῶν, εἶδωλα δὲ τὰ ἀναίσθητα καὶ κωφὰ βδελυττόμενος καὶ μισῶν, δὲς καὶ τὴν εὐσέβειαν ὑποσπείρειν βουλόμενος πανταχοῦ, ὁδοιπορίαις ἐκέρητο συχναῖς καὶ μαχραῖς, βίου μὲν ἐπάξιον ἀσκούμενος τοῦ σεβάσματος, τὸν δὲ γε πολειτείαν ἐπικοσμῶν τῷ σεβάσματι· τὴν γὰρ εἰς Χριστὸν πίστιν οὐκ ἐγκόλπιον μόνον φέρειν, ἀλλὰ καὶ δημοσίᾳ κηρύττειν ἡγούμενος εὐσέβεις, πολλοῖς τῆς ἀληθείας διδάσκαλος ἐγνωρίζετο, οὓς δὴ καὶ ὡς εἴ τις μαγνητις εἴλκε τε πρὸς ἑαυτὸν καὶ τῆς πλάνης ἀπέστρεψε. Τούτου γὰρ τῆς ἡδίστης τῶν λόγων ἡχοῦς οὐκ Σειρῆνος ἀψευδοῦς ἀλόντες, οἱ ἀκροώμενοι πρὸς τὴν τῆς πίστεως εὐθὺς ἐζωγρούντο ἐπίγνωσιν, καλὸν αὐτῷ γενόμενοι θήραμα.

C'. Ός δὲ πολλὰς κώμας καὶ πόλεις περιέων καὶ τὴν Ἀγκύρην τῆς Γαλατίας κατεῖληφε πόλεν οὔτω μεγάλην καὶ πολυάνθρωπον (ὅν δὲ τὸν θεῖον λόγον ὑφαπλῶν κανὸν ταῦτη καὶ διεμάνων) πολλοὶ τε τῶν ἐκείσεων τῶν αὐτοῦ διδάσκαλῶν μετειλήφεσσαν, φθόνος ἀνήρθη πρὸς τινῶν καὶ μίσος ἀλόγιστον κατ' αὐτοῦ. Οἱ γὰρ ἀπειροκαλῶν τῶν θείων ἔχοντες παραινέσσων καὶ ἀπεστραμμένοι μὲν τὴν ἀληθείαν, ὡς γηδὲ πετρώδης τὸν τοῦ λόγου σπόρον μὴ διεχόμενοι, ἴνδιανθάλλουσι τὸν τῆς πίστεως κήρυκα τῷ τηνικαῦτα τῆς πόλεως προστατεύοντι, ἀνδρὶ πλήρει μὲν ἀσθείας δητὶ, πλήρει δὲ θυμοῦ καὶ ὠμότητος.

Σεκερδώς τούτῳ συνομα, φ καὶ θάττον ὁ ἀθλητὴς προσαχθεῖς, εἰς δῆμον τε αὐτῷ παραστάς· Τί, φησὶν ὁ θρασὺς ἄρχων καὶ ἀλαζὼν πρὸς τὸν ἄγιον, κατὰ τοσούτου χράτους μόνος τῶν ἀλλων τολμᾶς αὐθαδάξεσθαι, καὶ ταῦτα ἐπηλυς ὡν καὶ οὐχ ἡμεδαπός, πάντων ὑποκυπτόντων καὶ θύσιας τοῖς θεοῖς προσαγόντων καὶ αὐτοὺς εὐμενεῖς ἔχειν σκευόντων, δι' ὧν ἡμῖν πάντα δωρεῖται τὰ καλλιστά; Ἀλλά σύ γε οὐ μόνον οὐ προσέρχη θύσιων αὐτοῖς καὶ ἔξιεσσόμενος, ἀλλὰ καὶ τοὺς προσιένας βουλομένους ἀφιστάς καὶ λόγοις φενακίῃ ἐπαγωγοῖς, μήτε σώματος μηγέθει θαρρῶν, μήτε περιβολῇ ἀξιώματος. Πρὸς ὃν ὁ μάρτυς τοῦ Χριστοῦ πράσινα οὔτω καὶ προσανῶς ἀπεκρίνατο.

*ris fretus magnitudine, neque auctoritate ulla aut dignitate spondit et placide :*

Δ'. Ἐγώ μὲν ἀνθρώπος εἴναι ὁμολογῶ εὐτελῆς τὸ φαινόμενον καὶ μικρός· περιφέρω δὲ ἐν τῷ ὀστρακίνῳ μου τούτῳ σκέψει τὸν ἐμὸν πολύτιμον ὃν καίθεσαυρ μαργαρίτην Χριστὸν, τὸν Κύριον μου καὶ Σωτῆρα Ἰησοῦν, οὐ δουλός εἰμι, φέρε ρίφην ἀπὸ γαστρὸς, ὃς πλούτος ἐμοὶ καὶ καύχημα καὶ ἰσχὺς δι' ὧν ἡδιστα ἐμοὶ καὶ τερπνὰ τὰ τοῦ βίου ἀπαντά ἀλγεινά. Οὐδὲν οὖν θαυμαστὸν, ὡς ἡγεμών, εἰ τοιούτου Δεσπότου ὧν, σπεύδω καὶ ἀγωνίζομαι, ὅπως τε αὐτὸς τοῦ ἴσου τῆς κακίας ἐμαυτὸν ἀποξέσαιμι, καθ' ὅσον οἶοντες συντηρήσας ἀλάβητον, καὶ ὅπως τῆς τῶν εἰδώλων πλάνης τοὺς ἡπατημένους ἐκσπάσαιμι καὶ τῷ ἀληθείᾳ προσάξαιμι. Ό γάρ ἔξαγων ἀμαρτωλὸν ἐν πλάνης ὁδοῦ αὐτοῦ (ἥ φησι τὰ θεόπνευστα λόγια) σώσει μὲν ψυχὴν ἐκ θανάτου καὶ καλύψει πλῆθος ἀμαρτιῶν. Εἴθε οὖν ἐπειθού μοι καὶ αὐτὸς τὴν μὲν παρούσαν ἀπάντην καταλιπεῖν, τῷ δὲ γε τῆς ἀληθείας φωτὶ προσθραμβεῖν. Ἐγνως γάρ ἣν τότε ὡς ἀληθῶς, τὶ μὲν ὁ τῶν ὅλων Θεὸς καὶ Δεσπότης, τὶ δὲ τὰ παρ' ὑμῶν εἴδωλα καὶ κωφά, ἡ ψυχῆς ἀτεχνῶς ὀλεθρος καὶ ἀπώλεια.

Ε'. Τούτων ἀκούσασα τῶν λόγων ἡ φαύλη ψυχὴ καὶ μισόκαλος, ἀκατασχέτου λιαν ὑπεπλήσθη θυμῷ, καὶ τῷ ἀγίῳ βλοσφύρῳ ἐνιδῶν καὶ δριμύ· Ἔστιν μοι, φησὶ, τὸ θάνατον τῆς ἡδιστῆς ζωῆς προτιμῶν καὶ διὰ τούτο ρήμασιν ἀπονεομένοις κέχρησαι κατὰ τῶν θεῶν, συνείρων ἀπνευστὶ τὰ παιδαρώδη ταῦτα καὶ μάζαια· ἀλλ' ίσθι ᾽Ας οὐδέν σε τούτων ὄντος οὐδέ τίς στῶν ἐμῶν ἐξελεῖται χειρῶν οὐδὲν ὃν ἐπαγγέλλῃ Σωτῆρα σὸν καὶ Θεόν. Πάντα γάρ σου διαψήλαρήσω τὰ μῆλη, καὶ πᾶν εἰ τι πικρὸν ἐπάξω σοι κολαστήριον, ὡς ἂν αὐτῇ πειρά γρήσῃ, ὅσον τὸ ἀπειθεῖν τοῖς χριτοῦσι κακὸν, καὶ ὅσαις ὑπεύθυνοι τιμωρίαις οἱ τοὺς θεοὺς μυκτηρίζοντες καὶ τὴν αὐτῶν λατρείαν ἀπαντινόμενοι. Πρὸς ὃν ὁ μάρτυς θαρσαλεώτερον ἀτενίσας· Μή μελε, εἶπε, μηδὲ ἀναδύον, ἀλλ' ἐτοίμαζε ταχέως πάντα σου τὰ τῶν βασανιστηρίων δργανα· ἡχέτωσαν αἱ μάστιγες, τὸ ξίφος, τὸ πύρ, ὁ τροχὸς, καὶ ὅσα σοι ἄλλα πρὸς τιμωρίαν ἐπινεόνται· ἐμοὶ γάρ ἐν μόνον φοβερὸν καὶ φρίκης ἀξιον, τὸ φοβηθῆ-

ira et crudelitatem. Ei autem erat nomen Sacerdos Ad quem cum productus esset athleta, et venisset in ejus conspectum: Quid, inquit audax et arrogans præses sancto, adversus tantam potentiam aedes solus ex aliis te insolenter gerere, idque cum sis advena, et non nostras, omnibus se submittentibus, et diis sacrificia offerentibus, et eos studenteribus habere benevolos ac propitios, per quos nobis donantur, quæcunque sunt optima et pulcherrima? Sed tu quidem non solum non accedis diis sacrificaturus, et eos placaturus: sed eos etiam ab instituto dimovens, qui volunt accedere, verbis ad inducendum accommodatis decipis, neque corporis spondit et placide:

IV. Ego quidem me fateor esse hominem specie humilem et pusillum: circumfero autem in hoc meo vase fictili pretiosum meum thesaurum, et margaritam Christum Dominum meum et Salvatorem Jesum, cuius sum servus: cui projectus sum ab utero, qui est mihi divitiae, gloriatio et virtus, per quæ sunt mihi delectabilia et longe jucundissima quæcunque sunt in vita aspera et molesta. Non est ergo mirum, o præses, si cum talis sit mihi Dominus, contendeo et decreto, ut et ipse me a vitii rubigine expoliam, me integrum et sincere, quoad ejus fieri potest, conservans, utque ab errore idolorum eos, qui sunt decepti, avellam, et adducam ad veritatem. Qui enim abducit peccatorem ab errore via suæ (ut dicunt divinitus inspirata Eloquia) servabit animam amore et operiet multitudinem peccarorum<sup>1</sup>. Atque ultinam tu quoque a me persuaderis presentem quidem relinquere deceptionem, ad veritatis autem lucem accedere. Tunc enim revera cognovisses, quid sit universorum quidem Deus et Dominus: quid autem, quæ sunt apud vos simulacra, quæ revera sunt animæ exitium et interitus.

V. Hæc cum mala audisset anima, et quæ sunt honesta, habet odio, ea quæ contineri non poterat ira fuit repleta, et sanctum torve intuens: Mihi, inquit, videris mortem vitæ præferre jucundissimæ, et ideo adversus deos verbis usus es insolentibus, et amentiam tuam significantibus, hæc puerilia et inania contexens, et vano spiritu proferens: sed scias futurum, ut nihil horum tibi prosit, neque te: aliquis ex meis manibus eripiat, ne is quidem, quem tu profiteris Deum et Salvatorem. Omnia enim tua membra contractabo, et quodcunque est acerbum, tibi inferam supplicium: ut ipsa scias experientia, quantum sit malum non parere iis qui dominatum obtinent, et quam multis sint poenis obnoxii illi qui deos subsannant, et eorum cultum repudiant. Quem martyr audacius fixis oculis: Noli, inquit, differre, nec protrahere: sed cito para omnia tormentorum instrumenta. Venina flagella, ensis, ignis, rotæ, et quæcunque alia excogiat fuerunt

<sup>1</sup>Jac. v, 20.

ad supplicia. Est enim mihi unum solum terribile et formidandum, ne quid timeatur plusquam Deus, et ab ea quae illic est, separer beatitudine. Alia autem omnia, quae meo corpori intuleris, voluptatem mihi potius reputabo, quam cruciatum, propter meum in Deum amorem.

VI. Tunc præses cum desperasset fore ut mutaretur, jubetei totum corpus cædi nervis crudelissimis. Qui cum cæderetur, clamabat præco : Agnosce deos, Callinice, et eos invoca, ut te ab hoc tormento eximant. Ille autem tam leniter plagas accipiebat, ut ne videretur quidem omnino pati : tantum abest, ut concideret, aut flecteretur, ad Deum solum totam mentem dirigens, et ei constanter agens gratias, pro quo hæc pati delegerat. Et quo magis videbat corpus sanguine diffluere, eo magis subsannabat eos qui verberabant, quod non plures et vehementiores ei plagas inferrent. Sunt esse enim, inquit, longe minores et imbecilliores, quam ego exspectavi, et quam sim tolerare paratus. Propter que majori furore percitus Sacerdos, jubet eum pendere a ligno, et ferreis laniari ungulis. Quem cum etiam circumstetissent lictores agrestes et crudeles, scrutati sunt totam compagem corporis, nulli corporis parti parcentes. Dixisses eum habere naturam lapidis, aut aliquam aliam eorum, quæ sunt dura et repugnantia, cum vidisses eum nulla affici molestia, nec ullo frangi dolore. Sic eum mutavit ejus amor in Christum, ut ejus, quam habebat, oblivisceretur naturæ. Tantum enim absuit, ut summo tormento succumberet, ut, voce libera irriteret et ludificaretur tyrannum. Qua de causa videbatur hic quidem inexpugnabilis, ille autem pudore affectus, et sola quadam inani se exultatione jactitans.

VII. Cum autem omnino desperasset stolidus, ad hoc ultimum conversus est supplicium, quod solus, vel cum admodum paucis excogitavit et invenit : quod quidem erat signum ejus furiosæ et amentis animæ. Nam cum crepidas clavis acutis confixisset, jubet alligari pedibus martyris, et imperat iis qui eum abducebant, lictoribus, ut tractus iniret viam Gangram usque. Ut autem majores et aciores ei afferrentur dolores ex perforatione clavorum, cum alios lictores collocasset in equis pernicissimis, cogebat ante eos currere athletam clavis confixum. Omnino vel ad solum spectaculum fractus esset omnis animus, ne apertis quidem oculis hæc ferens aspicere. Sed non ille immanis, et corde plane lapideo, aut natura est ullo modo commotus, aut dolorem reputavit insuperabilem : sed tanquam iis quæ gerebantur, insultans, præsidebat superbus, impiam suam animam implens talibus spectaculis. Qui etiam jussit lictoribus, ut simul atque dictam accenserent civitatem, vehementissimam fornacem accenserent, et sanctum in eam injicerent : ut etiam qui illic sunt, aiebat, viderent ejus inobedientiam

A ναὶ τι πρὸ Θεοῦ καὶ τῆς ἐκεῖθναι χωρισθῆναι μακάριότητος. Τὰ δὲ ἄλλα πάντα, ὅσα ἀν τῷ ἐμῷ ἐπάξαις σώματι, ὑδονὴ μοι μᾶλλον ἡ τιμωρία διὰ τὸν πρὸς Θεόν λελόγισται ἔρωτα.

ζ'. Τότε ὁ ἡγεμὼν τὴν μεταδολὴν ἀπελπίσας προστάσσει νεύροις ὀμοτάτοις κατὸ παντὸς τοῦ σώματος τύπτεσθαι, ἣ καὶ τυπτομένῳ ἐπεβόν ὁ κῆρυξ Ἐπιγνωθεὶς, Καλλίνικε, τοὺς θεοὺς καὶ αὐτοὺς ἐπικαλεσσαι, ὅπως σε ταῦτης τῆς βάσανου ἔξελωνται. Ὁ δὲ οὗτος ἀτέρμας ἐδέχετο τὰς πληγὰς, ὡς μηδὲ πάσχειν ὅλως δοκεῖν, πολλοῦ γε δεῖ καταπίπτειν ἡ ἐπικάμπτεσθαι, Θεῷ μόνῳ τὴν δῆλην τείνων διάνοιαν καὶ αὐτῷ ἐπιμόνως εὐχαριστῶν, ἀνθ' οὐ ταῦτα παθεῖν εἶλετο, καὶ οὗτοι μᾶλλον ἕώρα τοῖς αἰμασι τὸ σώμα κατάρρυτον, τοσούτῳ τοὺς τύπτοντας ἐμυκτήριζεν, ὅτι μὴ πλείους αὐτῷ καὶ σφροδρότερας τὰς πληγὰς ἐπιφέροιντο. Ἐλάττους γάρ αὐτοί, φησι, καὶ ἀδρανεῖς κατὰ πολὺ ὃν προσεδόκησα καὶ πρὸς ἡ παρεσκευασματι. Ἐφ' ὧν καὶ πλέον ὁ Σακερδώς ἐκμανεῖς, ἀναρτᾶσθαι αὐτὸν ἐπὶ ξύλου κελεύει καὶ σιδηροῖς τοῖς ὅνυξι ξαίνεσθαι, οὐν καὶ δῆμοις περιστάντες ἄγριοι καὶ ὡμοὶ τὴν δῆλην ἀρμονίαν τοῦ σώματος διηρεύνησαν, μηδενὸς τῶν τῆς σαρκὸς μορίων φεισάμενοι. Εἰπε; ἀν αὐτὸν λίθου φύσιν ἡ τινα ἀλλην ἔχειν τῶν ἀντιτύπων τε καὶ στερῆσαι τὸ ἀκαλύπτον αὐτοῦ τεθεαμένος καὶ ἀτέραμνον, οὗτος αὐτὸν ὁ πρὸς Χριστὸν ἔρως ἡλοίωσεν, ὡς καὶ αὐτῆς ἐπιλαθέσθαι ἡς εἰληχε φύσεως. Τοσούτον γάρ ἀπειχει τῇ ὑπερβαλλούσῃ ταῦτη ὑποκατακλινεσθαι βασινῶν, ὡς καὶ πεπαρρόησιασμένη ὑδη φωνῆ ἐπιτωθάξειν τὸν τύραννον καὶ αὐτῷ ἐπιγελάν· ἐφ' οὐν οὗτος μὲν ὠρῆτο ἀκαταγάνιστος, ἐκεῖνος δὲ ἡσχυμένος καὶ μόνω τῷ διακένῳ φρυάγματι βρενθυόμενος.

ζ'. Ως δὲ τοῖς ὄλοις ἀπεγνώκει ὁ μάταιος, ἐπὶ τὴν ἐσχάτην ταῦτην τιμωρίαν ἐτράπετο, ἡ μόνος ἡ κομιδὴ σὺν οἰλίοις καὶ διενήστατο καὶ ἔξευρη σύμβολον οὔσαν τῆς ἐμπλήκτου αὐτοῦ καὶ παραφόρου ψυχῆς. Κρηπῖδας γάρ ἥλοις ὅξει σιαπερνήσας ὑποδεσθῆναι προστάσσει τὸν μάρτυρα καὶ τοῦτον συρόμενον τὴν μέχρι Γαγγρῶν βαδίζειν ὅδὸν τοῖς ἐπάγουσιν αὐτὸν δημοίοις παρηγγειλεν· οἱς ἀν δὲ μείζους αὐτῷ ὁδύναι καὶ δριμύτεραι ἐκ τῶν τῆς ἥλων γένοιτο διατρήσεως, ἐτέρους δημίους ἵπποις ἐπιειδόσας ὀψευτατοις καὶ ταχινοῖς, θέειν ἐμπροσθεν αὐτῶν τὸν τοῖς ἥλοις διαπεπαρμένον ἀθλητὴν κατηγάκαξε. Πάντως καὶ πρὸς μόνην τὴν θέαν ἐκλάσθη ἀν πάσα ψυχὴ μηδὲ ἀνεῳγόσιν ὄφθαλμοις τοιαῦτα γέρουσα καθορᾶν· ἀλλ' οὐχ ὁ λειθοκάρδιος καὶ ἀπηνῆς ἡ τι πρὸς τὴν φύσιν ἐπιθεντὸν τὸ τῆς ὁδύνης ἐλογίσατο ἀνυπέρβλητον, ἀλλ' ὀσανεῖ τοῖς δρωμένοις ἐπεντυφῶν, προυκάθητο σοβαρός, τὴν ἀνοσιούργὸν αὐτοῦ ψυχὴν τοιούτων θεαμάτων κατεμπιπλῶν· οἵ γε καὶ τοῖς δημίοις παρεκελυστατο ἀμα τῷ ἐπιθῆναι τῆς εἰρημένης πόλεως, κάμινον σφροδροτάην ἐκκαῦσαι καὶ ταῦτη τὸν ἄγιον ἐμβαλεῖν, ὡς ἀν καὶ οἱ ἐκαī, φησι, τὸ ἀπειθεῖς αὐτοῦ θεσσούντο καὶ ἀπόσχληρον, ἐπει καν ταῦτῃ τῇ πόλει

πολλοὺς, ὡς ἀνέγνωμεν, τῆς τῶν θεῶν λατρείας ἐπέστησεν.

**H.** Ό οὖν μεγίστου Χριστοῦ ἀθλητῆς τὴν κατάκοπον τεύτην ἀγόμενος ὁδὸν, εἶχε τὴν ἀνωθεν χάριν ἐπερρώνυμουσκην αὐτὸν καὶ ὑποστηρίζουσαν, ὃ καὶ θᾶττον ὁ δρόμος ἦνέτο καὶ τῆς τῶν ἵππων ταχυτήτος ὅξυτερον. Οἴη γάρ κούφος καὶ εὐδρομος μετὰ τῶν σιδηροδέτων ἔκεινων κρηπίδων διέθετο, ὑποψήλλων ἔκεινα τὰ τοῦ Δαβὶδ· Ὅπομένων ὑπέμεινα τὸν Κύριον, καὶ προσέσχεν μοι. Καὶ ἀνήγαγέ με ἐκ λάκκου ταλαιπωρίας καὶ ἀπὸ πηλοῦ ἐλύσος, καὶ ἐστησεν ἐπὶ πέτραν τοὺς πόδας μου, καὶ κατεύθυνε τὸ διαβήματά μου, καὶ τὸ Κύριος φωτισμός μου καὶ σωτήρ μου, τίνα φοβηθήσομαι; Κύριος ὑπερασπιστής τῆς ζωῆς μου, ἀπὸ τίνος δειλιάσω; Όης δὲ μίλια ἔξηκοντα τρέχων δίηνυσσε καὶ τινὰ τόπον Ματρίκα οὐτα λεγόμενον κατεῖληφε, θαυματουργεῖ τι ἐν ἔκεινῳ παράδοξον καὶ ἔξαιστον. Τῶν γάρ ἀπαγοντων αὐτὸν δημιών δίψει τὰς γλώσσας καταφρυστούμενών καὶ τῇ τε ὑπερβολῇ τοῦ πνίγους (ἢ γάρ τῶν μηνῶν ὁ Ἱούλιος) τῇ τε ταλαιπωρίᾳ τῆς ὁδοῦ ἐκλείψειν μόνον οὐ μελλόντων καὶ μήτε ἥδατός ποθεν ἐπιφαινομένου, θόβεν τὸ δίψος ίσταιντο καὶ ἑαυτούς λειπούμοντας ἐπαναχτήσαιντο, μήτ' ἄλλης μηχανῆς εἰς θεραπείαν τοῦ πάθους εὑρεσκομένης, πάντων ἀπογονόντες πρὸς μόνον τὸν ἄγιον ἐπεστράψαν, τοῖς αὐτοῦ ποσὶ προσπίπτοντες καὶ αὐτῷ τοιαῦτα σὸν δάκρυσι λέγοντες· Μὴ μνησθῆτε τῶν ὑμετέρων κακῶν, ἄγιε, μηδὲ ἐνθυμθῆτε ὅσα ἐν σοὶ πεπαρνήκαμεν, ἀλλὰ τούτων πάντων ἀμνηστίαν λαβῶν, βοήθησον ἡμῖν κινδυνεύουσι καὶ δός ὑδωρ διψώσας ψυχαῖς καὶ τῇ βίᾳ ἐκτετηγμέναις τοῦ καύσωνος· ἀνάλωται γάρ ἡμῖν ἡ ψυσικὴ νοτίς, ἐξελιπεν, ὡς ὀρές, ἡ ισχύς, ὁ καύσων ὑπὲρ κεφαλῆς. Πάντα ὄμοι συνέσχεν ἡμᾶς τὰ δεινὰ, ἀ σοῦ μόνου ἐστὶ μεταβαλεῖν καὶ ἴστασθαι.

**S.** Ταῦτα τῶν δημιών λεπτῷ καὶ ἀτόνῳ λεγόντων τῷ φθέγματι, ἔλεον τούτων λαμβάνει ὁ συμπαθίστατος, καὶ ἐστὸν εἰς ἰκεσίαν τρέψας, ἐπεκαλεῖτο τὸν ἀμνηστικακόν Θεόν καὶ ἐδέστο μὴ παριδεῖν τοὺς τοσαύτη πιεζομένους ἀνάγκη, ἀλλ' οἰκτειρῆσαι καὶ ὑδωρ πιεῖν παρασχεῖν, ὥσπερ παλαι τὸν ἐρήμῳ λαὸν, καὶ τῇ δίψῃ κεκαυμένους παραμυθήσασθαι· καὶ, ὡς τοῦ θαύματος! ἄμα τῇ ἐπικλήσει τοῦ ἄγιου καὶ προσευχῇ, ὑδωρ ἀπὸ τίνος πέτρας ῥύτην καὶ τοῦτο ἀφθόνως βίβύσαν, ὥσπερ ἀπὸ πηγῆς, τῶν τε δημιών τὰ καταφρυγέντα ἀνέψυξε στόματα τοῦ καινοῦ ἔκεινου καὶ ποτίμου νάματος ἐμπλησθέντα, καὶ τοῖς ἔξης πᾶσι πλήσιμον ἐτηρήθη τὸ πόμα καὶ ἀέναον. Οὐ γάρ ἐπέλιπεν ἐκ τότε ρέον καὶ μηδέποτε δαπανώμενον. Τοιαύτη τοῦ μάρτυρος ἡ πρὸς τὸν Θεόν παρρήσια καὶ δύναμις· οὐτω τοὺς δοξάζοντας αὐτὸν δοξάζει ὁ Κύριος. Ό γάρ ἀνατέλλων τὸν ἥλιον αὐτοῦ ἐπὶ δικαιούς καὶ ἀδίκους καὶ τρέψων ἀπεντας τῇ τροφῇ πονηρούς τε καὶ ἀγαθούς, τί θαυμαστὸν εἰ καὶ ἐν τοῖς ἀνδράσι τούτοις καίπερ οὖσι τὸν τρόπον

A atque contumaciam: quoniam in ea quoque civitate multos, ut accepimus, abduxit a cultu deorum.

**B** VIII. Ille ergo magnus Christi athleta per hanc viam ductus laboriosam, habebat supernam gratiam eum confirmantem et sustentantem: a quo etiam perficiebatur cursus celerius, quam ab illis equis, quantumvis perniciibus. Nam perinde levis, ac si fuisset ad cursum expeditus, cum illis ferro alligatis percurrebat crepidis, psallens illa Davidis: *Exspectans exspectavi Dominum, et attendit mihi. Et eduxit me de lacu miseriæ, et de luto fæcis. Et statuit supra petram pedes meos, et direxit gressus meos*<sup>2</sup>. Et illud: *Dominus illuminatio mea et Salvador meus, quem timebo?* *Dominus protector vultus meus, a quo trepidabo?*<sup>3</sup> Postquam autem currens peregit sexaginta stadia, et pervenit ad quemdam locum, qui dicebatur Matrica, facit in eo quoddam insigne miraculum. Nam cum lictoribus, qui eum abducebant, lingua siti torrerentur et æstu immodico (erat enim mensis Julius), et propter viæ molestiam prope modum deficerent, et nec aqua alicunde appareret, qua sitim sedarent et se exanimatos recrearent, et nec alia inveniretur ratio, qua malo afferrent remedium, omni spe abjecta, ad solum sanctum conversi sunt, ad ejus pedes provoluti, et hæc ei dicentes cum lacrymis: Ne recorderis nostrorum malorum, o sancte, nec veniant in mentem nostræ in te contumeliae. Sed eorum omnium oblitus, fer nobis opem periclitantibus, et da aquam sicutib[us] animabus, et quæ sunt vi æstu liquefactæ: consumptus enim est nobis humor naturalis. Defecit, ut vides, virtus, æstuus imminet capiti. Nos omnia simul opprimunt mala, quæ tuum est solius mutare et curare.

**C** IX. Hæc dicentibus lictoribus tenui et imbecilla voce, eorum movetur misericordia vir maxime misericors: et cum se convertisset ad preces, invocavit Deum, qui injuriarum et malorum obliviscitur, ne eos despiciatur tanta oppressos necessitate: sed misereatur, et aquam eis bibendam præbeat sicut olim populo, qui erat in solitudine, et eos consoletur quisuntadusti siti. Simul autem cum sancti invocatione et precibus (o miraculum!) aqua ex quadam petra effluens, et tanquam ex fonte copiose scaturiens, et lictorum torrida ora refrigeravit, repleta illo novo et copioso fluento, quod posteris est conservatum plenum et perenne. Non enim defecit fluens ab eo tempore et nunquam est consumptum. Talis fuit martyris ad Deum fiducia et virtus. Ita eos, qui glorificant ipsum, Deus glorificat. Qui enim solem suum oriri facit super justos et injustos, et nutrit omnes tam malos, quam bonos<sup>4</sup>, quid mirum, si his etiam viris, licet sint moribus ævi, et cœdes spirantes, abunde

<sup>2</sup> Psal. xxix, 2, 3. <sup>3</sup> Psal. xxvi, 1. <sup>4</sup> Matth. v, 45.

suppeditarit suam misericordiam? Qui cum etiam, ut diximus, abunde bibissent ex illa aqua quæ affluxerat, et suos recreassent et erexit animos, perreverunt iter facere, sequente eos quoque martyre. Quod cum totis septuaginta stadiis confecissent, Gangram pervenerunt, sicut eis imperatum fuerat.

X. Cæterum licentes non lubentes quidem (habebant enim ante oculos martyris beneficium), sed victi metu eorum, qui obtinebant dominatum (habebant enim animos molles et flexibilis ethiantes ad ea sola quæ videbantur), festinarunt facere id, quod jussi fuerant, eos maxime incitante martyre ut abiret celerius ad eum quem cupiebat. Quocirca cum fornacem succendissent, et sanctum prope statuissent, jam lætantem et exultantem in eam injecerunt. Qui cum etiam ultimis verbis Deum laudasset, et in certaminis consummatione egisset gratias, in manus Domini tradidit spiritum, et ad eam quæ illic est, transiit beatitudinem, vice-simo nono mensis Julii. Sed tu quidem, o beate, martyrum decus et ornamentum, sic e vita egressus, et præmiiorum stigmatibus decoratus, nunc purus sedes cum Christo sposo purissimo, in hoc te oblectans et exihilarans, et corona gloriae ab eo coronatus. Memento autem nostri quoque deinceps, qui te colimus, ethoc sacram tuum festum celebramus: et da nobis, ut æquabiliter et sine ulla offensione transigamus vitæ asperitatem: ut cum non obruti enataverimus ex hoc mari temptationum, in portum quietis appellamus, ipsum habentes gubernatorem tuis intercessionibus Dominum nostrum et Salvatorem Christum: quem decet omnis honor et adorationis in sæcula sæculorum. Amen.

A' φονικοῖς, τὸν αὐτοῦ ἐπεδαψιλεύσατο ἔλεον; Οἱ καὶ ἄρθρων ἐκ τοῦ καταρρέουσαντος ἐκείνου ὑδάτος πεπωκότες, ὡς ἔφαμεν, καὶ τὰς ἁυτῶν ψυχὰς ἀναζωπυρήσαντες, εἶχοντα τῆς ὁδοῦ, ἐπομένου αὐτοῖς καὶ τοῦ μάρτυρος, ἣν καὶ ἕδομήκοντα δῖοις σταδίοις συμπεράναντες τὴν Γάγγραν ἥδη κατέλαβον, καθὼν τούτοις προσέπαχτο.

Γ' Ἄλλ' οἱ δῆμοι εὐλαβούμενοι (εἶχον γάρ ἥδη πρὸ δημάτων τὴν εὐεργεσίαν τοῦ μάρτυρος), φόδου δὲ ὅμως τοῦ παρὰ τῶν κρατούντων ἡττώμενοι (ἄλλως τε καὶ ψυχὰς ἔχοντες ἐκλύτους καὶ μαλακάς καὶ πρὸς μόνα κεχνηνίας τὰ ὄρμανα) τὸν κελευσθεν ποιῆσαι ἡπείγοντο, μᾶλιστα καὶ τοῦ μάρτυρος παρορμῶντος αὐτοὺς ὡς ἀν θάττον ἀπίῃ πρὸς τὸν ποθούμενον. Οθεν καὶ κάμινον ὑπανάψαντες καὶ πλησίον τὸν ἄγιον περιστήσαντες, χαίροντα ἥδη καὶ ἀγαλλιώμενον, ταύτη ἐνέβαλλον, ὃς καὶ ὥμασι τελευταῖσι τὸν Θεὸν ὑμνήσας, καὶ αὐτῷ ἐπὶ τῇ τοῦ ἀγάνος τελεώσει εὐχαριστήσας ταῖς τοῦ Δεσπότου χερσὶ τὸ πνεῦμα παρέδωκε καὶ πρὸς τὴν ἔκειθεν ἀπίσημη μακαριότητα, εἰκάδα ἐνάτην τοῦ Ἰουλίου ἀγοντες. Ἄλλὰ σὺ μὲν, ὁ μαρτύρων ἐντρύημα καὶ καλλώπισμα, οὕτω καὶ βίοις καὶ μεταστάς καὶ τοῖς στίγμασι τῶν ἀθλῶν ὠραιότερες, νῦν καθαρὸς τῷ καθαρωτάτῳ νυμφίῳ παριστασαι Χριστῷ, ἐνηδόμενος τούτῳ καὶ ἐπευφρασίωμενος καὶ τῷ τῆς δόξης στεφάνῳ παρ' αὐτοῦ ταινιούμενος, μέμηνσο δὲ καὶ ὥμαν λοιπὸν τῶν τιμώντων σε καὶ τὴν ἴεράν σου ταύτην ἱορταζόντων πανήγυριν, καὶ δίδου ὥμιν ὄμαλῶς καὶ ἀπροσκόπως τὴν τοῦ βίου διανύσαι τραχύτητα, ὡς ἀν ἀκλυστοι τὴν τῶν πειρασμῶν διανηξάμενοι θαλασσαν τοῖς τῆς ἀναπαύσεως λιμέσι καθορμισθείημεν, αὐτὸν ἔχοντες κυβερνήτην διὰ τῶν σῶν πρεσβειῶν τὸν Κύριον ὥμαν καὶ Σωτῆρα Χριστὸν, ὁ πρέπει πᾶσα τιμὴ καὶ προσκύνησις εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

## VITA SANCTI ET JUSTI EUDOCIMI.

(Apud Surium ad diem 29 Julii. Græcum textum non invenimus.)

I. Eudocimi, qui convenienter suo nomini ex Dibibus tempestatibus sordibusque plenæ sunt, puram et tranquillam, et minime inquinatam suam conservaverit animam: et ostenderit esse timidi et pusilli animi, mundi fugam persecui, et adjutrice uti solitudine, perinde ac si quis in maris tranquillitate navigans, et absque ullis fluctibus ventisque vehementibus, velit vocari peritus navigationis, et intelligens eorum quæ ad mare pertinent. Quoniam ergo illius vita est exemplar sufficiens, cum omnibus, ut semel dicam, qui virtutis studium sibi vendicant, ut iis qui in mundo vivunt, et mundo (ut cum divino Paulo dicam) uti solūm

non abuti eligunt, dicantur res illius, et virorum bonorum animis apponatur mensa divina, et opsonia, quæ nunquam consumuntur.

II. Sanctus ergo Eudocimus genus quidem duxit ex Cappadocibus, piorum parentum pia soboles. Quorum alter quidem Basilius, Eudocia autem nomine, quæ genuerat, erant genere insignes, opibus abundantes, illustresque auctoritate. Patriorum enim dignitate clarus erat Basilius. Cum tam præclaros autem generis fontes haberet filius, non tam visus est nobilis ex parentibus, neque tantam ex eis accepit gloriam, quantam ipse præclaris suis factis ex se nobilitatam suis attulit parentibus. Nam filios quidem, qui ex claris orti sunt parentibus, permultos invenies : parentes autem talium filiorum, qui in medio mundo vitam nulli reprehensioni affinem transegerunt, admodum paucos. Ille ergo doctrinæ et disciplinis jussus attendere, magnum in his posuit studium, non verberibus, non terroribus, non aliquo alio indigens ex iis quæ possunt puerilem ad res honestas excitare socordiam : sed ipse erat sibi stimulus ex propensione et animi alacritate ad ea quæ bona sunt. Multo autem magis invigilabat lectioni divinorum eloquiorum, et assidue in eis versabatur, adeo ut ipse quoque caneret cum divino Davide : *Exultabo ego super eloquia tua, ut qui invenit spolia multa*<sup>2</sup>. Et : *Quam dilexi legem tuam, Domine : tota die meditatio mea est*<sup>3</sup>. Propterea ei reputatum est supra millia auri et argenti<sup>4</sup>, juxta divinum Prophetam, dico Davidem. Et Dei eloquia dulcia gutturi ejus fuerunt, et supra mel ori ejus<sup>5</sup>.

III. Vacabat autem divinis templis et assidue ad ea veniebat. Et cum ejus æquales et familiares dediti essent venationibus, et equorum cursibus, et aliis adolescentum studiis, ille ea ægre ferebat, et ab eis minime movebatur, et nulli cedebat ex iis quæ juvenilibus blandiuntur cupiditatibus. Jucunde vero et libenter versabatur Eudocimus, aut in domo orationis, aut in lectione divinorum Eloquiorum, per quæ studebat seipsum reddere templum Deo dignum ut qui nihil ostenderet injucundum, nihil turpe ex deformitate animi perturbationum, et in eas collato studio. Non res adversæ, non secundæ, non aliquid ex iis quæ animum possunt aut efferre, aut deprimere, fuit satis validum ad eum a suo instituto dimovendum : sed dexteris et sinistris armis (ut dicit Paulus<sup>6</sup>) dextere utebatur, et ea materiam faciebat philosophiæ. Quin etiam cum viam sæpe ingredieretur, tam quæ ferebat ad regiam, quam quæ in illum alium locum mentem simulet linguam habebat intentam operi : hanc quidem canentem Psalms Davidis, illam autem attendentem, et quæ dicebantur intelligentem, et jubenti ipsi Davidi parentem. Non enim id ei, quod multis, usuveniebat, qui psallunt quidem, sed non intelligunt : quique cum iis

A quæ dicunt, ipsi prius pugnant, et re ipsa aperte contradicunt, cum procul ab iis quæ dicuntur, aberret eorum animus. Temperantiam autem, quæ vere publica est, et pulchritudine alias excellit virtutes, sic amavit, et ab ea ita aperte est superatus, ut eam in vita sociam, et quæ secum habitaret, delegerit, et audacter cum Job diceret non hoc solum : *Oculum meum non est cor conseculum*<sup>7</sup>, sed etiam, quod illo est majus, pactum fecisse cum oculis, nullo modo intellexisse super virginem<sup>8</sup> : et usque adeo vitaverit cum muliere colloqui, ut soli matri non esset prohibitum ad eum accedere, quam in magna habebat veneratione : ut qui non solum maternis, sed virtutis etiam cederet legibus. Præterea autem nulli licebat mulieri cum eo omnino loqui, aut ad eum adire.

IV. Cum temperantia vero conjunxit etiam eleemosynam, cum pulcherrima eam quæ est maxime hilaris : adeo ut illius quidem lumine illustraretur facies, hujus autem oleo cor pinguefieret, essetque et mundus et misericors : adeo ut altitudo, quæ procedit ex puritate, ad proximum (ut par est) ex consensu se inclinans, in tuto esset. Tam splendide autem attendebat eleemosynæ, et eam ita amplectebatur, ut non solum superfluis, sed etiam necessariis se pie gereret : et non parce se minaret, sed in benedictionibus : et non solum pecuniis, sed etiam carnis, si ex iis pauperibus dari posset auxilium minime parceret, idque admodum hilari, promptoque et alaci animo, motus dilectione in Deum et proximum. Fructus enim charitatis, est in fratrem misericordia, adeo ut ipse promptior esset ad dandum, quam ille ad accipiendum, qui opus habebat misericordia : et cum dedisset, ipse magis lætaretur, et plus se juvari crederet, quam is, qui acceperat, quomodo res vere habebat. Majores enim sunt divinæ gratiæ, quam humanæ, quas ipse larga manu emebat largius illinc scatulent. Et, ut semel dicam, orphanorum erat pater Eudocimus, curator viduarum, indumentum nudorum, panis esurientium, animarum quæ ægritudine gravabantur solatium.

V. Is cum et ab imperatore honores, et quæ est ad tempus, gloriam assequeretur propter virtutem, nihil ex eo lœdebatur, ut cuius nec calor animæ tepesceret, neque ad cursum spiritualem fieret impetus hebetior : sed potius eam quoque Deo ascribens gratiam, hinc sumebat occasionem majoris in ipsum desiderii, et eum colendi promptius et alacrius. Certe cum esset electus, ut præcesset parti exercitus Cappadocum, et moraretur circa id, quod vocatur Charsianum, gerebat magnum curam populi, ut qui non solum de eis esset paternæ sollicitus, sed eas etiam, quæ erant inter se invicem, ut solent, controversias solveret, nullam in partem propendente trutina justitiæ : et judicans orphanum (ut dicam cum Isaia),<sup>9</sup> et vi-

<sup>2</sup> Psal. cxviii, 162. <sup>3</sup> ibid. 97. <sup>4</sup> ibid. 72. <sup>5</sup> ibid. 103. <sup>6</sup> II Cor. vi, 7. <sup>7</sup> Job. xxxi, 7. <sup>8</sup> ibid. 1. <sup>9</sup> Isa. i, 17.

duam justificans, et omnibus idem apparet per sequalem in omnes benevolentiam. Et quid opus est, ut dicam singula? Erat virtute perfectus Eudocimus; erat insignis charitate in Deum, et insignis charitate in proximum. Quamobrem ejus exitium et interitum, proximo, inquam, clanculum detrahere, adeo odio habebat, ut non solum ipse nibil tale ficeret, sed etiam si alius vellet facere, minime sustineret non honestis verbis aures prebere: et quod ad se attinet, illas quoque conservaret peccatis superiores.

VI. Illum sic viventem, piumque vitæ institutum exercercentem, et recte se gerentem communis in regione aliena finis occupat, cum esset triginta tres annos natus, et needum quidem canis capillos albefecisset, multorum autem canos superaret prudenteria. Male autem habebat Eudocimum, non quod absolute moreretur, ut qui per totam vitam id esset meditatus, et quam cum egisset vitam, quemnam sors esset eum consecuta: et alioqui cum esset sapiens, non ignorabat omnino, qualis esset lex inter composita: nempe quod cum accepisset principium, necesse esset finem quoque consequi; quamobrem non eum conturbabat corporis separatio, sed quod cum matrem non vidisset charissimam, longe esset peregrinatus. Quomodo autem est mortuus? est enim hoc simul philosophiae et utilitatis particeps. Egrotabat quidem vir ille, et morbus eum jam eo deduxerat, ut ultimum ageret spiritum. Ipse vero cum suos accessisset familiares, primum quidem diligenter mandavit, et eos jure-jurando adegit, ut eum mandarent sepulcro, sic Indutum, et nequaquam in ipsum obsérvarent, quæ solent in mortuis. Deinde cum omnes jussisset extra fores egredi, ipse solum inclusus dat se orationi. Oratio autem erat (audita enim fuit a quodam, qui prope fores auscultabat) ut ejus ad Deum excessus esset obscurus, et nulli cognitus, quomodo etiam tota fere ejus vita nulli evasit manifesta. Cum vero alia quoque adjecisset orationi, et egisset gratias, et postremo dixisset: *In manus tuas commendō spiritum meum*<sup>10</sup>, vere sanctam emisit animam. Quidam autem ex iis qui sepulture ejus inserviebant, magis rustice, quam pie, in hoc mandato exsequendo affecti, non solum cum vestimentis et calceis, quibus erat indutus, sed etiam cum stragulis, in quibus jacebat, in lignea capsas sic impositum, humi condunt eum, qui nihil habebat dignum tenebris, nube omnino solem, aut lignum modio, aut potius, si mavis, in cella penaria pretiosissimum thesaurum, et qui non potest consumi. Sed ille sic quidem fuit conditus: Deus autem non passus est eum latere, sed eum reddit manifestum causa multorum utilitatis. Sic autem facit.

VII. Vir quidam a spiritu vexabatur dæmoniaco, Elias nomine, cum post mortem sancti non multi dies præteriissent. Repente accedit ad sepulcrum,

A multa quidem dicens, multa autem faciens, quæ solet facere nequitia dæmonum in damnum humanae naturæ, quæ desuper bello ab eo appetitur. Dæmone quidem moto a sancto, aut a Christi potius virtute, ut eum manifestum faceret et honoret, movente autem et torquente, et maxima tempestate hominem conturbante, cum tanquam mortuum Eliam humiliasset, sceleratum illud dæmonium statim abiit, ut quod fuerat homini veluti quædam disciplina, et medicamentum ad expianda peccata iis, quæ Deus novit, judiciis. Atque Elias quidem sic fuit liberatus a dæmons: Deus autem non eousque fecit consistere sui servi gloriam: imo vero cum tanquam tuba valde clamans, in multos esset dispersum miraculum, multitudinem eorum, qui laborabant variis morbis, vocavit ad sepulcrum, sepulcrum, inquam, ex quo admirabiliter multis scaturiebat vita et curatio.

VIII. Ex his vero una mulier, quæ habebat filium, cuius solutæ erant manus, quique eas ferebat non secus atque lapis ac statua, cum ardenter accessisset ad sepulcrum, nou longa opus habuit mora, non negotiis, non diebus: sed cum primum venit, ei opem tulit ad liberandum a morbo filium, oleum sumptum ex lucerna beati sepulcri: quo cum illa filii manum unxisset, vidi statime totum illæsum, et utentem manibus simul liberis et suo fungentibus officio. Alius autem puer eodem quidem modo affectus, in hoc vero solo differens, quod priori quidem manus, ei autem pedes erant immobiles: is ergo simili fide oblatus, similem quoque consecutus fuit curationem. Nam cum is quoque unctus esset in pedibus oleo lucernæ, protinus exsilit, et fuit causa magnæ gratiarum actionis, quæ offerebatur ipsi sancto, qui curaverat, et Deo, qui præbuerat gratiam curationum.

IX. Rursus autem mulier vexata a dæmons, liberata est a maligno spiritu eam vexante, cum solum accessisset ad sepulcrum, et pulchre didicisset, quemadmodum lux persequitur tenebras, et quam sit terribilis, bonus et gratus servus malo servo et fugitivo, propter eam quæ ei cum Domino intercedit, conjunctionem et familiaritatem. Porro autem alii quoque mulieri, quæ gravi morbo labrabat, fuit mirabilis curatio solutio sepulcri pulvis sumptus cum fide, deinde aqua conspersus, aut ut melius dicam, ejus lacrymis, et impositus parti corporis, quæ male se habebat. Et ideo cum seminasset in lacrymis ferventis in Deum fidei, messuit exultationem curationis<sup>11</sup>. Non paucis quoque aliis male affectis, qui longe aberant, fide autem non erant longe, hic pulvis ad eos allatus, visus est aptum in omni morbo medicamentum, et quod multis quoque aliis modis erat jucundissimum. Nam cum eo, quod curabat certissime, habebat etiam celeritatem, et cum

<sup>10</sup> Psal. xxx, 6. <sup>11</sup> Psal. cxlv, 5.

celeritate, molestiæ vacuitatem, et cum molestiæ vacuitate, quod nulla erat omnino solvenda merces, et nihil penitus damni accipiebatur. Deficit me tempus et oratio, defectæque erunt manus scriptioñis operi servientes, si voluerimus omnia comprehendere, quæ et prius ille, ubi fuit sepultus, et nunc hoc quoque translatus, facit miracula.

X. Quoniam autem translationis meminit oratio, de ea quoque tractandum est, quemadmodum facta sit et quænam fuerit causa, quod illius corpus sepultum in finibus Charsiani, sit in hanc regiam translatum civitatem. Magna et velox ejus miraculorum fama in omnes partes pervadebat, et implebat aures omnium : et natura quidem sic habebat, nunc autem velocior quoque facta est propter rei novitatem. Ubi enim speraverit quispiam, hominem in mundo viventem, et qui populi susceperebat administrationem, et qui singulis horis tantis agitabatur fluctibus, posse per se quiescere, et interiorem hominem habere nulla vexatum molestia, illæsosque et manifestos in se conservare typos Dei memoriarum, et ejus metu cor custodire mundum ab omnibus sordibus ? Nam pietatem quidem exercere, et amplecti honestatem, virtutisque aliquantis per et Dei meminisse mandatorum, in multis fortasse invenies ex iis etiam, qui in mundo vivunt. Non enim eos omnino virtute nudabimus, et tanquam propriam possessionem eis solis tribuemus, qui sunt a mundo separati. Sed ad tantam impatibilitatis et virtutis esse evectum altitudinem, ut consequatur quis gratiam et splendorem miraculorum, id eorum solum dixeris, qui mundo et mundanis omnibus multam salutem dixerunt, et solitudines magis quam civitates, et deserta, et longe esse remotum ab amicis propter Christum sunt amplexi, eorumque paucorum : si quidem paucorum novimus eam quæ est pro viribus, perfectionem.

XI. Cum sic ergo fama ejus mortis et miraculorum esset dispersa, ejus parentes (eis enim adhuc viventibus est mortuus) et maxime mater, quæ maximo et germanissimo amore, ut filios solent matres, eum prosequebatur, magnum ignem habebant in visceribus, simul quidem et ut filium desiderantes, et cupientes conspicere parentes ejus, qui adeo clarus erat miraculis. Mater ergo non ferens cordis impetum, arbitrata, esse quid parvum et nihili faciendum, et non satis firmam piæ matri excusationem viæ longitudinem et senectutis imbecillitatem, horum omnium nullam dicens rationem, profecta Byzantio ad id, quod jam prius diximus, Charsianum incredibili pervenit celeritate. Deinde cum aspexisset eorum multitudinem, qui assidue accedebant ad sepulcrum, et donum, quod assequebantur, qui multis et variis laborabant morbis et affectionibus, et quam celerem adipiscerant eu-

A rationem ipsorum, inquam, malignorum spirituum morborumque et affectionum, ut qui perinde ac si horribilem terrorem, et accedere non permittentem, eis incutiat sepulcrum, non possint permanere : vel potius ut hostes quidam et inimici, qui fortis imperatoris ne possint quidem ferre conspectum, sed eos quos ceperunt, statim dimittant, et in fugam se conjiciant ; hæc cum illa vidisset, et sepulcro fuisset circumfusa, jucunde et canore deflebat, partim quidem filium lugens ut mortuum, partim autem ut ex Deo viventem, et tantis dignatum miraculis admirans, et ut quæ ipsa quoque gratia et gloria frueretur, et eo nomine gloriaretur.

XII. Fili, voce dicebat altiore, fili, lux æterna meorum oculorum, fili, arcanum quoddam in ineffabile bonum parentibus : undenam tibi hæc clara et magna lux curationum ? Undenam copiosa fluxit gratia Spiritus ? An sunt hæc omnino piæ vitæ remuneratio, et occultorum laborum ? An potius non solum remuneratio, sed arrha et procœdium honorum, quæ te post hæc manent ? Sum ego revera beata inter matres, quæ digna sum habita, quæ essem et vocarer mater talis filii. Non tibi amplius contexo lamentationes maternas tanquam filio, sed tanquam Dei amico hymnos cano spiritalles. Non amplius te voco filium, et fructum ventris mei, sed filium Dei per gratiam, non ex sanguinibus, nec ex voluntate carnis, sed revera natum ex Deo <sup>12</sup>. Quem cum ipsa genuerim carnaliter, ab ipso rursus vicissim generor spiritaliter. Nec erubesco eum vocare patrem, cuius verus pater est ille coelestis : cognati autem, angeli et sanctorum omnium chori, bonorum operum communione, et æqualitate remunerationis. Curam gere parentum, quibus est gravius tui desiderium, quam senectus. Atqui, o charissime, pulchre carnali tue matri referes gratiam pro datis alimentis, si spiritali tuo Patri tuis intercessionibus eam reddas familiarem. Pulchre quoque patri tuo referes gratiam, quod te ad hoc, utesses, produxerit, si ad ejus senectutis et imbecillitatis requiem sinus Abraham petieris. Hæc nunc ad te contendunt et patris canities, et matris in partu dolores, et ubera, quæ tu, qui es omni ex parte perfectus, suxisti, cum esses adhuc infans. Curam gere parentum, curam gere cognitorum. Lætabitur, sat scio, Deus, quem tu honorandum censes in parentibus, quos jubet illius præceptum honorare, utpote quod per ipsos honor ad illum seratur. Nam et primus omnium est pater, et opifex, et causa, ut ad hoc, ut sint, producantur.

XIII. Hæc dixit, et jubet tolli lapidem, et capsam trahi extra monumentum. Quod cum factum esset, ubi ea jubente, apertus est loculus, cernitur miraculum, et ad videndum divinissimum, et ad dicendum jucundissimum, et ad ea, quæ præcesserant,

<sup>12</sup> Joan. i, 43.

**confirmanda validissimum.** Decem et octo menses præterierant post mortem, et qui tot ante dies erat mortuus, nullum habuit signum, non corporis flexionem, non compaginis solutionem, non carnis consumptionem, non nigrorem, non aliquid quod esset evanidum, aut quod emarcisset, et esset liquefactum : sed totus videbatur recens, perinde ac si nuper eum reliquisset anima. Propemodum videbantur esse membra cum motu, genæ cum rubore, labra cum flore, os cum anhelitu. Existimasses, te eum omnino videre non mortuum, se i potius dormientem, aut seipsum colligentem, et diligentius aliquid meditantem. Porro autem ipsæ tunicae, ipsæ vestes stragulae adeo erant integræ et illæsæ, et nullo detimento affectæ (quod attinet ad sepulturam) atque si fuissent positæ in arca, et diligenter custoditæ. Est mortuis corporibus ex se quid injucundum ac tetrum. Est vestibus quoque quæ longo tempore jacuerunt, et aliis ejusmodi malus quidam odor, et qui offendit odoratum. Illic autem nihil ejusmodi, sed bonus odor, et gratia, et deletatio, tanquam non aliquid supulcrum et loculus, sed hortus esset apertus. Probantur ea quæ dicta sunt, et quod corpus esset adhuc integrum et recens, ex hoc quod sequitur.

**XIV.** Quidam monachus, Joseph nomine, sacerdos, et qui pietati studebat, cum tunc adesset, subiectis manibus, et amplexus mortuum, conabatur erigere. Ille autem cedebat et videbatur parere, et seipsum tradere. Erectus itaque fuit vir ille admirabilis, articulis et compagibus recte intersese habentibus. Quod cum vidisset presbyter, et metu esset repletus, rogavit ut permitteret ea auferre, quibus erat indutus. Ipse autem rursus paruit, et manus remisit presbytero et pedes, ut iis uteretur ut vellet. Exiit ergo eum sacerdos tunica, et eum altera induit. A pedibus vero amoget non solum calceos, sed ea etiam, quæ intus erant ex serico imposita pedibus. Hæc ergo omnia tam facile fecit, et citra ullum laborem, perinde ac si ille opem ferret sacerdoti, et se traderet, ut eo commode uti posset. Deinde eum rursus reclinat in ea, qua prius erat, figura : adeo ut id totum divino factum sit consilio, quod sic sepultus fuerit, ut erat antea : ut vel ex hoc esset manifestum omnibus, quod post sepulturam manserit corpus potentius interitu et dissolutione. Quod quidem visum multis dæmonibus et morbis causa fuit, ut fugerent; et merito. Si enim etiam cum esset absconsum, erateis terribile, postquam apparuit quomodo non esset ejusmodi, ut non posset omnino sustineri?

**XV.** Quid post hæc est consecutum? Contendebat mater, sacro sublato corpore, demum reverti. Hæc enim, dicebat, stella ex meo ventre orta est. Qui autem in ea habitabant regione, contendebant non concedere, ut id aggredieretur. Nametsi, dicebant, ex te processit illa stella, cernitur tamen apud nos occidisse. Quomodo ergo eum a nobis auferes, qui

A miraculorum tales ostendit radios? Ex te pulcher quidem germinavit palmes, sed apud nos produxit botros miraculorum, et ei placuit, ut nos frueremur musto gratarum et curationum. Non erat Deo difficile, si unde processit, eum voluisset illucrurus divertere. Ne videar ergo repugnare judicio Dei et voluntati, neque nobis divinas gratias invideas. Ne nos fonte privaveris, qui non nobis solis, sed etiam communiter omnibus est ad fruendum propensis. Ad gloriam tibi sufficit, quod ejus mater apparueris, de cuius etiam mortuo corpore tanta est contentio. Nos prius ex ac expelles patria, quam hoc bono nobis a Deo dato nostram prives patriam. Illa postquam hæc audiisset, sciens esse sibi aliquod sapientius capiendum consilium, quivit. Deinde autem cum jussisset omnes valere, domum revertitur. Ille vero pius in primis monachus et sacerdos, de quo prius diximus, cum remansisset, et dierum multitudine omnem expulisset suspicionem, et in eo custodiendo effecisset custodes sacerdiores, noctu ingressus, divinum suffuratus est thesaurum, et cum furto aufugit. Sed odor miraculorum ostendit unguentum, quod celabatur, et morborum curatio fuit furti accusatrix.

**XVI.** Mulier enim quædam, dum is in via feretur, et qui eum ferebant in quodam, ut est consentaneum, vellent loco requiescere : illa, inquam, cum a maligno vexaretur spiritu, in loculum irruit, et graviter insiliit, et veluti a magno fluctu fuit exagitata. Deinde cum sanctum turpissimum esset insectata maledictis, non illa quidem omnino, sed qui eam inhabitabat, quem adversarium dixeris, fortis ille ab eo percussus recessit, abiens in loca, ad quæ a Deo fuerat condemnatus. Illa autem sana domum rursus est reversa. Non longum tempus intercesserat, et virgo quædam præfecta monasterii, quod vocabatur Mantineum, cum secreto quodam et gravi morbo laboraret, et non posset graves, quos sentiebat ex eo, ferre dolores, cum rescivisset illud mortuum vitam afferens corpus afferri, et magna fide et animi ardore ei facta obviam, tanquam viventi et audienti sancto ad loculum ei morbum dixisset, ardantis fidei mercedem, celerem invenit curationem. Ejusmodi miracula faciens, et eam a Deo gloriam adipiscens, Byzantium tandem introducit corpus parentibus jucundissimum, mortalibusque utilissimum, malis spiritibus potentius, ægritudinibus et morbis validius, medicamentum vere inexpugnabile : neque valens solum adversus unum morbum, sed, ut semel dicam, resistens omnibus.

Mater ergo læta tali reditu filii, et simul caput in Christo tollens, splendoremque et magnificentiam in tempore ostendens, argenti magno sumptu capsam induit : non solum id faciens, tanquam in gratiam filii, sed eum studens honorare, tanquam Dei amicum : ut illud quidem esset naturæ, hæc vero pii animi, et mentis Deum amantis. Cum sic ergo capsam argento parentes optimi circumdediti-

sent, hoc vere sacrum templum deponunt in pul-  
chro templo, quod ipsi Deiparae construxerant, com-  
munes hominibus effecti benefactores, dato dono,  
quod extenditur in sempiternum : per quem dæ-

A mones fugantur, morbi solvuntur, et Deus in om-  
nibus, et per omnia glorificatur. Quoniam eum de-  
bet omnis gloria, honore et adoratio, nunc et sem-  
per et in saecula saeculorum. Amen.

## MENSIS AUGUSTUS.

ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

**ΣΟΦΙΑΣ**

KAI TΩΝ ΘΥΓΑΤΕΡΩΝ ΑΥΤΗΣ

**ΠΙΣΤΕΩΣ, ΕΛΠΙΔΟΣ ΚΑΙ ΑΓΑΠΗΣ.**

**MARTYRIUM SANCTARUM MULIERUM  
SOPHIAE**

ET EJUS FILIARUM

**FIDEI, SPEI ET CHARITATIS.**

(Latine apud Surium ad diem 1 Augusti ; Graece ex cod. ms. Græc. Paris n. 1526, saec. XII.)

A'. Μετὰ τὸ διαγγελθῆναι πανταχοῦ τὸ σωτήριον κήρυγμα, πλωρηθῆσαι τε τὰ πάντα τοῦ γνῶναι τὸν Κύριον, οἷονεὶ λειψανον κακίας Ἀδριανὸς τὴν αὐτοχρύτορα Ῥημαίων διέπων ἀρχὴν, πολλὴν εἰπερ τις ἄλλος τὴν πρὸς τοὺς φευδωνύμους θεοὺς ἐπεδείχνυτο δεισιδαιμονίαν, τοὺς μὲν θωπείαις ὑπερχόμενος, τοὺς δὲ καὶ ἀπειλαῖς καταπλήττων. Κατ' ἔκεινο τοινυν καιροῦ, γυνὴ τις εὐσέβης καὶ φιλόθεος, τοῦνομα Σοφία, γένους τῶν ἐπιφανῶν, χώρας Ἰταλῶν, χρησίαν ὑποστᾶσα ἀνδρὸς θυγατράσι μόνας τρεσὶ τὸν βίου ἐσάλευσεν. Αὕτη τῇ περιωνύμῳ τῶν πόλεων Ῥώμῃ ἐπιδημήσασα ταῖς παρθένοις ὅμοι πολὺ τὸ χάριτον καὶ ἐπαγωγὴν ἔχοντας κατά τις σῶμα καὶ τὴν ψυχὴν, οὐχ ὑπόχθη τῇ πλάνῃ, οὐδὲ πρὸς τὴν τοῦ δυσσεβοῦς βασιλεύοντος θρησκείαν ἀπεκλίνε, λίαν τὴν κλήσιν ἐπὶ τῶν ἥρων διεκύνουσσα, η τῆς ἀνωθεν ὄντως σοφίας ἐπώνυμος. Ή γάρ ἀνωθεν σοφία, φησὶν ὁ θεός Ἰακωβος, πρώτον μὲν ἀγνὴ ἐστιν, ἐπειτα εἰρηνικὴ, εὐπιεθής, μεστὴ ἐλέους καὶ καρπῶν ἀγαθῶν. 'Εξ ὧν γάρ ὁ τῆς ἀρετῆς παρ' αὐτῇ καρπός ἐγγενέστο ταῖς θυγατράσι τάς προταγορίας ἡρμόζετο καὶ ἐκεῖναι πάλιν ἀληθευούσταις ταύταις παρ' εἰσαταῖς ἐδείχνυνον, καὶ οὐδὲν ἀπάθιον οὐδὲ ἀλλότριον εἶχον οἱ κλάδοι τῆς ρίζης.

B'. Ἐπει τὸ παρὰ πᾶσι διεβεβότο η τε σύνεσις ἐκείνων καὶ η ἀρετὴ καὶ τὸ πρὸς Χριστὸν στέκεις, οὐχ ἐνγκάλων ὁ τοῦ φθόνου πατήρ, διὰ βασικάνων δρθαλμῶν Ἀντιόχου τενὸς ἀνδρὸς, τὴν τῆς πόλεως πρόνοιαν πεπιστευμένου τὴν εὐσέβειαν αὐτῶν τῷ

B. I. Postquam fuisse salutaris prædicatio ubique annuntiata, et omnia essent repleta cognitione Domini, veluti quædam sceleris reliquiae Adrianus Romanorum administrans imperium, in falsos deos, qui nominantur, ostendebat plurimam, si ullus aliis, superstitionem, alios quidem alliciens blanditiis, alios autem etiam minis territans. Illo autem tempore mulier quædam pia et religiosa, nomine Sophia, clara genere, Itala natione, cum esset viduata marito, cum tribus filiabus solis vitam agitabat. Ea cum simul cum virginibus, quæ erant valde honestæ, et elegantes animo et corpore, Romæ versata esset, non fuit errore seducta, neque ad impii imperatoris reclinavit religionem, factis ipsis pulchre suam ostendens appellationem quæ nomen vere sumpsisset a superna sapientia, et diceretur Sophia. Quæ est enim desuper Sapientia, inquit divinus Jacobus, primum quidem pudica est, deinde pacifica, modesta, obediens, plena misericordia et fructibus bonis. Eo enim, quod virtutis fructus apud eam agnoscebatur, adaptavit filiabus suis appellationes : et illæ rursus in se ostendebant esse veras, neque habebant aliquid rami, quod discreparet aut esset alienum a radice.

II. Cum autem celebraretur apud omnes et illarum prudentia et virtus, et in Christum religio, non ferebant pater invidiæ, per invidos oculos cuiusdam Antiochi, cuius fidei commissa fuerat præfectura urbis, significat imperatori earum pietatem, et eas defert

**Lingua dolosa impius et verbis odii.** Protinus ergo ille ira percitus inconsiderata, eos quos solent vocare apparidores, mittit ad eas adducendas. Illæ autem cum didicissent causam eorum adventus, cumque corporibus essent inseparabiles, magis etiam coniungerentur spiritu, nihil ostendentes filiæ, quod non cum matre conveniret, ut quæ inveniebantur inter se fraterne consentire, et erant veluti corona sibi æqualis: quæ per ipsas et matrem complebatur, alacriter iverunt. Postquam autem sederunt pro tribunali præfecti urbis, cum ipsæ eum qui dixit, non esse timendos eos qui occidunt corpus<sup>1</sup>, et pollicitus est a se dandam esse sapientiam, Domini num invocassent, et se crucis figura muniissent, omni timore deposito, steterunt cum forti et generoso animo. Judex autem, conjectis in eas oculis, cum vultum vidisset liberalem, mentemque magnam et præclaram, cui ferebat testimonium oculorum et habitus modestia, mittens fungi muliere judicis, conversus est ad admirationem.

**III. Cum autem matrem prope curasset sistendam, et illas semovisset:** Non parva sunt, inquit, o mulier, quæ adversus te deferuntur. Si quidem non parva res est, morum a parentibus traditorum et religionis negatio. Cur ergo Romanorum regionem implevisti tumultu et dissensione, omnia non esse deos, sed eos esse solum nomina quæ rebus ipsis careant, asserens? Dic ergo quam primum patriam, genus, nomen et religionem. Illa autem: Primum quidem, inquit, mihi est præcipuum nomen, ex Christo appellari. Sophia autem, est mihi impositum nomen a parentibus. Genus duco ex iis qui primos magistratus gesserunt in Italia, in qua etiam sum nata. Inter omnia vero, ut a me dictum est, glorior invocatione mei Christi et Domini, cui fui oblata continuo ab ortu, et cui obtuli fructum mei ulti: propter quem etiam venimus in hanc Romanorum civitatem, ut cum rectam fidem usque ad mortem conservaverimus, pulchrum viaticum afferentes, pro Christo susceptam decertationem, et transeuntes a morte in vitam, hæredes simus bonorum quæ sunt illie promissa.

**IV. Horum verborum libertatem, et cum libertate sapientiam admiratus est impius.** Ut qui autem jam primo facto periculo esset superatus, tunc quidem distulit virginum interrogationem; apud quamdam autem mulierem ordinis senatorii, nomine Palladiam, jubet eas cum matre servari, imperans ut eas tertio die produceret ad examinationem. Illæ autem otio quod eis datum fuerat, recte utentes animum adhibebant matri, quæ eis suabebat ea quibus erat opus. Dicebat enim eis: Ego quidem, o dilectæ filiæ, cum vos secundum carnem genuisse, omni doctrina et sacris Litteris erudii. Quoniam autem tempus vos vocat ad certamen, meorum verborum fructus quæ sit, in vobis appareat: et diu a vobis meditatum

A βασιλεῖ δῆλην ποιεῖ, καὶ τὰ κατ' αὐτὰς γλώσσῃ δολίᾳ καὶ λόγοις μίσους ὁ δυσσεβής φανεροῖ. Παραχρῆμα τοίνυν αὐτὸς ἀλογίστῳ θυμῷ ἐπιτρέψας οὓς ἡ τάξις προτίκτωρας οἶδε χαλεῖν, ἐπὶ τὸ ἀγαγεῖν ἔκεινας ἐκπέμπει. Αἱ δὲ τῆς παρουσίας αὐτῶν μαθοῦσαι τὸ αἴτιον, ἀδειάρετοι σωματικῶς οὖσαι καὶ κατὰ πνεῦμα μᾶλλον συνήποντο, οὐδέν τε ασύμφωνον, ὥσπερ εἴρηται, πρὸς τὴν μητέραν ἐπιδειξάμεναι, καὶ ἀλλήλαις ἀδελφὰ φρονοῦσαι ηὔρισκοντο, καὶ οἵοις οὐτέφανος ἡσαν ἱστός, δι' αὐτῶν τε καὶ τῆς μητρὸς συμπληρούμενος. Ως δὲ ἐπὶ τοῦ ἡγεμονικοῦ κατέστησαν βίβλας, τὸν εἰπόντα μὴ φοβηθῆναι ἀπὸ τῶν ἀποκτενόντων τὸ σῶμα, δοθῆσθαι τε παρ' αὐτοῦ σοφίαν ἐπαγγειλαμένου ἐπικαλεσάμεναι Κύριον, καὶ τῷ σταυρικῷ τύπῳ περιφραξάμεναι, παν-B τὸς ἀποστᾶσαι δέους, μετὰ γενναίου τοῦ φρονήστος ἑστησαν. Ἐπεὶ δὲ ταύταις τὸ δῆμα ἐπίβαλεν ὁ δικάζων, ἴδων παράστημα εὐγένεις καὶ μέγεθος διανοίας, ἀπὸ τῶν ὄφθαλμῶν καὶ τῆς τοῦ σχήματος μαρτυρούμενον εὐκοσμίας, τὸ δικάζειν ἀφεις, πρὸς τὸ θαυμάζειν ἐτράπετο.

G τὸν οὖν μητέρα πλησίον παραστησάμενος, κακίνας που μεταθείς. Οὐ μικρά, φρσιν, ὡς γύναι, τὰ κατὰ σὲ, εἴπερ οὐδὲ μικρὸν πατροπαραδότων ἔθων καὶ σεβασμάτων ἄρνησις: ίνα τὶ οὖν τὴν Ῥωμαίων ταραχῆς ἐνέπλησας καὶ διχοστασίας, μηδὲ τὸ παράπτων εἴναι θεοὺς, ἀλλ' ὄνόματα μόνον αὐτοὺς τελεῖν πραγμάτων ἔρημα, διατεινομένη; Λέγε τοίνυν τὸ τύχος πατρίδα, γένος, οὐνομα καὶ τὸ σίβας. Ἡ δὲ, Πρῶτον μὲν ἐμοί, ἐφη, καὶ ἐξαίρετον οὐνομα, τὸ καλεῖσθαι ἀπὸ Χριστοῦ· Σοφία δὲ τὸ ἀπὸ τῶν γεννητόρων λέγομαι· γένους τυγχάνουσα τῶν τὰς πρώτας ἀρχὰς περιβεβλημένων ἐν Ἰταλίᾳ ὅθεν καὶ ὄρμημα. Ἐν πάσι δὲ, ὡς μοι εἴρηται, τῇ ἐπικλήσει τοῦ ἐμοῦ Δεσπότου Χριστοῦ σεμνύνομαι μᾶλλον, φ καὶ προσηγγέλθην εὐθὺς ἐγενόσθως, καὶ τὸν τῶν ἐμῶν ὀδίνων καρπὸν προσενήνοχα· δι' ὃν καὶ εἰς τὴνδε τὴν Ῥωμαίων παραγγενόμενη, ὡς ἂν τὸ περὶ τὴν πίστιν ὑγείας μέχρι καὶ αὐτοῦ θανάτου διατηρήσασαι, καὶ καλὸν ἐφόδιον τὴν ὑπὲρ Χριστοῦ ἀδλησιν ἐπαγόμεναι, μεταβάσται τε ἀπὸ τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζωὴν τῶν ἐπαγγελίαις ἔκειθεν κληρονομήσωμεν ἀγαθῶν.

D Δ'. Τῶνδε τῶν ἥρημάτων ὁ δυσσεβής τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὸ μετὰ παρρήσιας εὐσύνετον διὰ θαύματος ποιησάμενος, ὡς ἦδη διὰ τῆς πρώτης πειρᾶς τὴν ἡτταν διεξάμενος, τοτε μὲν της πρὸς τὰς παρθένους ἵρωτησιν ὑπερέστητο, παρά τινι δὲ γυναικὶ τῶν τῆς συγκλήτου τάξεως, τούνομα Παλλαδία, προστάττει φυλάττεσθαι, τρίτην ὥμερον παραγαγεῖν αὐτὰς εἰς ἵρωτησιν καλεύσας. Αἱ δὲ τὴν δεδομένην σχολὴν εὑ διαθέμεναι τῇ μητρὶ προστίχουν τὰ δέοντα παραινούση. Ἐλεγε γάρ αὐταῖς· Ἔγώ μὲν ὑμᾶς, ὡς τέκνα ποθούμενα, τὸ κατὰ σάρκα γεννήσασα, παιδεῖα πάσῃ καὶ ιεροῖς λόγοις ἐξεθρεψάμην. Ἐπεὶ οὖν καὶ διὸ εἰς ἀγῶνα παρακαλεῖ, ὁ τῶν ἐμῶν λόγων παρὸς ὁποῖος, ἐν ὑμῖν ὄφθητω· καὶ μὴ τὴν ἐκ

<sup>1</sup> Matth, x, 28.

πολλοῦ διαμελετηθεῖσαν ὑμῖν ἀρετὴν, ἡ δὲ ὁλίγου ἐπενεγχθεούμενη ἐπήρεια διελέγεται, μηδὲ τὸ τῆς πλάνης ἀνίσχυρον τὴν παντὸς ισχυροτέραν κατισχύσῃ ἀλλήθειαν. Ὑποπτόν μοι τῆς ἡλικίας ὑμῶν τὸ νεύζον, ἀλλὰ μὴ δειλιάτω τὸν κίνδυνον· ἔξετε γάρ βοηθὸν τὴν ἄμαχον τοῦ Χριστοῦ συμμαχίαν. Δότε τοιγαροῦν τῷ ἐμῷ γάρ, δότε τοῖς ὑμετέροις ἀγῶσιν ἐνσκιρτῆσαι νεανικάτερον, ἀνένδοτον ἄχρι τῶν εἰς Χριστὸν διατηροῦσαι ὄμολογίαν, ὃς καὶ χειρὶ στέψει τῇ ἀθανάτῳ, καὶ ἀμαράντους ὑμῖν παρέξει τοὺς στεφάνους, μεθ' οὗ καὶ εἰς αἰώνας ἔστεσθε συγχρεούμενοι, καὶ ἀρθαρτὸν τρυφῶσαι τρυφὴν, πλούτον τε ἀσύλον, καὶ ὑδονὴν καρπούμεναι μηδέποτε παυομένην. Φρονίμων οὖν ἔστιν ἀντικαταλάξασθαι τῶν μεικρῶν τὰ μέγιστα, τῶν ἀστάτων τὰ μένοντα, τῶν ἀρετῶν τὰ μῆ κενούμενα· ἐπεὶ καὶ πασῶν προταγμάτων ἀντη τιμιωτέρα, ὁλίγου αἰματος οὐρανῶν ὄντας ασταθεῖ τὴν βασιλείαν. Καὶ ταῦτα μὲν ἡ Σοφία.

**E.** Αἱ δὲ μητρὶ τοιαύτῃ προσήκουσαι θυγατέρες· Σὺ μὲν, εἴπον, ὡς σεβασμίᾳ μῆτερ, εὐχαῖς ὑμᾶς ταῖς μητρικαῖς παράπεμψον. φυλακτήριον ὑμῖν ἀγαθὸν αὐτὰς παρασχοῦσα. Οἱ δὲ προεπών Κύριος, Μή μεριμνᾶσθε πᾶς ἡ τοι ἀπολογήσεσθε, ὅταν ἐπὶ βασιλεῖς ἀχθῆτε καὶ ἡγεμόνας, οὗτος πάντως, ὡς μὲν ἀληθῆς, οὐ διαφεύσεται, ὡς δὲ δυνατός, ἐκπληρώσει, παρέχων ὑμῖν σορίαν, δὲ τοις δυνητόμεθα τὸν μωράν ὄντως καὶ καταργουμένην νικῆσαι σορίαν, καὶ φανερῶς τροπήσασθαι τὸν ἀσέβειαν. Τῶν οὖν ὠρισμένων τριῶν ἡμερῶν ἡδὸν παρηκούσῶν, πρὸς τὴν ἐρώτησιν αἱ ἀγιαὶ ἡγοντο. Εἴτα οἱ δικάζων δεινὸς ὁν καὶ σκοπήσεις τὶ χαλάσσειν ἀν νεανίδων ἀπαλῶν λογισμὸν, πολλὴ ταῦτας ὑπῆρχετο κολακεία· καὶ· Ὁρῶν, ὑμῶν, ἔφη, τὸ καῦλος, ὡς παιδεῖς, καὶ τὴν ἐκ της μορφῆς ταύτην ἀπορρέουσαν ἥδουν, οὐκ ἐξ ἀνθρωπίνης ἡγούμενης προελθεῖν ὑμᾶς φύσεως, ἀλλὰ τεινος· θειοτέρας ἐπὶ θαύματα τῶν ὀρεικύνυμενος τὴν στοργὴν, ἀξιῶ ὑμᾶς, φύλαται, μὴ βουληθῆναι ὅλως ἀπειθῆσαι φύλουντε πατρὶ, ἀλλὰ πρώτα μὲν ἐπὶ οὐν λαβεῖν ἔνθα ἡλικίας ἡ μήτηρ ὑμῶν ἔστιν, ἡς καὶ μαστίζεσθαι δεῖ τὸ γῆρας, εἴπερ ὑμεῖς ἀπειθοῦσαι φανεσθε. Ἐπειτα δὲ καὶ τὸ νέον τῆς ὑμῶν ἡλικίας εἰς καρδίαν θεῖσθαι, τοῦ καῦλον τε τὸ ἀνθος καὶ τὴν ἀπόρροτον εὐμορφίαν, ἣν ὅσου ἔθαυμασσα, τοσοῦτον ἔσομαι κολαζῶν καὶ μὴ βουλόμενος, εἴγε ὑμεῖς τῷ μὴ πείθεσθαι λυπούσαι με πρὸς ὄργὴν ἐξαγάγητε· καὶ τοτε, φεῦ! ἀπολεῖσθε κακῶς ὅταν ἔσει μᾶλλον ὑμᾶς χαίρειν, εὐπραγεῖν, πλούτου καὶ δόξης καὶ βασιλικῆς ἀπολαύειν εὐμενείας, ἀντῶν τε τῶν καλῶν τοῦ καιροῦ καὶ τῆς ἡλικίας κατατρυφᾶν, Ἀλλὰ ταῦτα μὲν ὁ δικάζων.

**S.** Αἱ δὲ παρένοι, τὰ τῆς Σοφίας βλαστήματα· Ἡμεῖς, εἴπον, οὕτε τῶν ἐπαγγέλιων σου τούτων, ὡς εἰρηκας, ἐψέμεθα, οὕτε τῶν ἀπειλῶν καὶ βασάνων ἐπιτρεψόμεθα· ἀφβάρτων γάρ ἐρῶμεν ἀγαθῶν, καὶ ἀφβάρτου Νυμφίου, τῶν ἀνθρωπίνων πάντων καταφρονήσασαι. Οτι δὲ τὴν μητέρα κολάσσειν ἀπειλεῖς,

A virtutem, quae vobis brevi est inferenda, non vincat injuria: neque erroris imbecillitas re qualibet fortiore superet veritatem. Mihi est suspecta ætas vestra juvenilis et tenera; sed non extimescat periculum. Vobis enim opem feret invictum Christi auxilium. Date ergo meæ senectuti, date, ut vestris certaminibus juveniliter exsultem, firmam et stabilem servantes usque ad finem Christi confessionem: quiet manu coronabit immortalis, et quæ non possunt marcescere, vobis præbebit coronas, post quas in secula choros simul duces, et fruemini deliciis, in quas non cadit interitus, et consequemini dicitias, quæ non possunt subripi, et quæ nunquam desinit, voluptate potiemini. Est ergo prudentium parvis permittare maxima, instabilibus permanentia, fluentibus B ea quæ non exinanintur. Est enim omnium negotiorum hoc longe præstantissimum, paucō sanguine emere regnum cœlorum. Et hæc quidem Sophia.

**V.** Matri autem congruentes filiae: Tu quidem, inquiunt, o veneranda mater, nos maternis precibus prosequere, eas nobis præbens bonum tutamen: Dominus autem, qui dixit: Ne solliciti sitis quomodo aut quid respondeatis, quando ducemini ad reges et præsides<sup>2</sup>; is omnino, ut qui sit verax, non mentietur; ut qui sit autem potens, promissum implebit, præbens nobis sapientiam, per quam poterimus vere stultam sapientiam et quæ exinanitur vincere, et adversus impietatem aperte tropæum erigere. Cum tres ergo præstituti dies jam præteriissent, ducuntur sanctæ ad interrogationem. Deinde judex cum esset callidus, et considerasset quidnam tenerarum adolescentularum animum maxime remittere et emollire posset, eas multis aggressus est blanditiis; et: Cum videam, inquit, o puellæ, vestram pulchritudinem, et quæ ex hac forma effluit, voluptatem, non existimo vos ex humana processisse natura, sed e diviniore aliqua esse editos, ad eorum qui vos cernunt, admirationem. Et ideo in vos paternam ostendens benevolentiam, rogo vos, charissimæ, ne amanti patri omnino esse inobedientes: sed primum quidem cogitate qua sit ætate mater vestra, cujus necesse est flagelletur senectus, si vos non parueritis. Deinde animo versate vestram teneram ætatem, florem pulchritudinis et speciem, quæ non potest verbis exprimi: quam quantum admiror, tantum puniam etiam invitus, si vos non parendo molestiam afferentes, me ad iram provocaveritis. Et tunc, proh dolor! male peribitis, quando vos maxime oportet gaudere, felices esse, dicitias, et gloria, et imperatoria frui benevolentia, ipsisque temporis et ætatis vos explorare deliciis. Sed hæc quidem judex.

**VI.** Dixerunt autem virgines, Sophiæ germina: Nos neque promissa, quæ tu dixisti cupimus, neque minas, nec tormenta curamus. Amamus enim bona, in quo non cadit interitus, et Sponsum, qui non perit, humana omnia contempnentes. Quod autem minaris matrem te esse flagris cæsurum,

<sup>2</sup> Matth. x, 19.

tanquam hoc modo nos territus propter naturalem inter nos invicem concessionem, nescis te nobis et illi annuntiare bonorum perfectionem. Quid enim Christianis potest esse jucundius, quam pati pro Christo? Eliamsi non haberemus tales, quae sperantur, remunerations, quam non gloriae praestantiam superat, pati pro eo qui nos formavit? Quando autem nobis etiam paratum est regnum cœlorum, et divitiae, in quas non cedit interius, et perceptio bonorum æternorum, conari nos traducere a nostra sententia promissione bonorum, quæ sunt ad tempus, est aperta insania. Ne fallaris ergo, judex. Neque enim assentans trahes, neque puniens nos convertes: sed tunc majorem afferes molestiam, si parcens huic, quam tu magnificis, juventuti et pulchritudini, non sis graves illatus cruciatus. Nos enim damno afficies majorum bonorum remunerationis. Postquam audiuit judex hanc firmam et constantem defensionem statuit eas separare a se invicem, et singulatim eas adducere ad examinationem, ut sic quoque eas majore afficeret molestia, ut eis uteretur imbecillioribus. Cum autem interrogasset deestate et nominibus uniuscujusque, et a matre accepisset, unam quidem vocari Fidem, et jam agere annum duodecim; alteram autem duobus annis esse priore ininorem, quæ vocater Spes; tertiam autem nominari quidem Charitatem. uno autem anno esse secunda minorem: primam jussit primum produci, et: Sacrifica, dixit, Diana, o adolescentula: non hoc tibi novum imperamus, sed quod a nobis quoque fit jamdiu.

VII. Illa autem tanquam eo ipso vellet ostendere eos frustra ipsas separasse, volentes ex tribus contextam communire catenam, ut qui ignorarent esse ei ex alto audaciam et doctrinam, quonam scilicet modo oporteat respondere: O vestram, dicebat, quæ in profundum usque penetrat, cœcitatatem, qui tam misere cœcuentes, aliis etiam vultis esse viæ duces: et cogere vultis, ut procedamus vobiscum ad eamdem viam interitus! Quisnam autem homo, si sapiat, persuadefitur a vero quidem Deo recedere, cujus manuum opera sunt cœli et terra, et omnia quæ sunt in eis: ad opera autem manuum hominum, tanquam ad deos accedere, et iis quæ sunt mentis expertia, et surda, eliget cultum offerre? Fuerit hoc summus stupor, et tam eorum qui jubent, quam qui parent, amencia. Fac ergo quod vis, et quibus vis nos trade malis. Melius est enim prius pati omnia, dum sapimus, quam persuaderi ut talia faciamus. Quæ dicta fuerant, replent ira judicem; et cum non posset persuadere, ad vim faciendam se contulit. Jubet ergo ei adimi vestem, et manibus pone vincitis, eam virginis verberari gravissimis. Cum autem experientia majorem ostenderet constantiam et vehementiores spiritus, et martyr, non ut quæ virginis cœderetur, sed ut quæ rosis spargeretur, potius esset affecta, ne vibicibus quidem in corpore

A ὡς τῷ τρόπῳ τούτῳ φοβήσων ἡμᾶς διὰ τὸν φυσικὸν πρὸς ἀλλήλας συμμάθειαν, λέληθας ἡμῖν τὸ κάκείνη τὸν τελειότητα τῶν ἀγαθῶν εὐαγγελιζόμενος. Τί γάρ ἡδύτερον Χριστιανοῖς τοῦ ὑπέρ Χριστοῦ παθεῖν; Καὶ εἰ μὴ τοιαύτας ἀλπιζομένας εἶχομεν ἀντιδόσεις, ἀλλ' αὐτό γε τὸ πάσχειν ὑπὲρ τοῦ πλάσαντος τίνα δόξης ὑπερβολὴν καταλείπει; "Οταν δὲ καὶ οὐρανῶν ἡμῖν ἔτοιμάζουται βασιλεία, καὶ πλοῦτος ἀρθαρτος, καὶ αἰώνιων ἀπόλαυσις ἀγαθῶν, τὸ μεταπείσειν δῶλας ἐπιχειρεῖν ἀγαθῶν προσκαίρων ἐπαγγελίας, μωρία σαφῆς. Μὴ τοινόν ἀπάτω, δικαστά· οὔτε γάρ κολακεύων ἀλκύσεις, οὔτε κολάζων μετατρέψεις ἡμᾶς· ἀλλὰ τότε μᾶλλον ἀνιάσεις, εἴγε φειδόμενος ἡμῶν τῆς μέγα παρὰ σοὶ ταύτης νομιζομένης νεότητος καὶ τῆς ὥρας, οὐ χαλεπάς ἐπάξεις τὰς κολάσεις· ζημιώσεις γάρ πάντως τῶν μειζόνων ἀγαθῶν τὸν ἀντίδοσιν. Ταύτην ὡς ἡχουσε τὴν ἀτενῆ καὶ ἀπότονον ὁ δικαίων ἀπολογίαν, ἔγνω διελεῖν αὐτάς ἀπ' ἀλλήλων, καὶ κατὰ μίαν εἰσάγειν πρὸς τὴν ἑρώτησιν, ἵνα καὶ μᾶλλον οὕτω λυπήσῃ, καὶ ὡς ἀσθενεστέραις χρίσαιτο. Ἐρωτήσας δὲ καὶ περὶ τῆς ἀλκίας ἐκάστης καὶ περὶ τῶν ὄνομάτων, καὶ ὑπὸ τῆς γενησαρένης μαθών, τὴν μὲν Πίστιν τε καλεῖσθαι καὶ ἡδη δωδέκατον ἔτος ἀνύειν· τὴν δὲ δυσὶ χρόνοις λείπεσθαι τῆς προτέρας ἡς ἡ κλῆσις Ἐλπίς, τὴν δὲ τρίτην Ἀγάπην μὲν ὄνομάζεσθαι, ἐνὶ δὲ τῆς δευτέρας, ὑστερεῖν ἔτει τὴν πρώτην παρανησάμενος· θύσου, ὡς νεκνίς, ἐλεγε, τῇ Ἀρτέμιδι· οὐ καινόν σοι τούτῳ προστάττομεν τὸ ἐπίταγμα, ἀλλ' ὅπερ ἐκ πολλοῦ ἡδη καὶ παρ' ἡμῶν γίνεται.

Z'. Ή δὲ ὥσπερ αὐτόθεν ἐπιδείξασθαι βουλομένη ὅτι ἐπὶ ματαίω τὴν διαιρεσιν αὐτῶν ἐποήσαντο τὸν ἐκ τριῶν στεράν λεπτύναι βούλομενοι, ἀγνοοῦντες ὅτι ἀναθεν τὸ θύρσος αὐταῖς, καὶ ἡ τοῦ πᾶς δεῖ ἀπολογεῖσθαι διδασκαλίᾳ· Ω τῆς εἰς βάθος ὑμῶν δικυνουμάνης πωρώσεως, ἔλεγεν· οἱ ἀθλίως οὕτω τυφλώτοντες, καὶ ἐπέροις εἴναι οὖδης βούλεσθε, καὶ πρὸς τὴν αὐτὴν ὑμῖν χωρῆσαι τῆς ἀπωλειας ὁδὸν ἀναγκάζετε. Τίς δ' ἀν εὐφρονῶν ἀνθρωπος πεισθείν ἀποστῆναι μὲν τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ, οὐ Ἑργα χειρῶν οὐανός καὶ γῆ καὶ τὰ ἐν αὐτοῖς ἀπαντά, Ἑργοις δὲ χειρῶν ἀνθρωπίνων ὡς θεοῖς προσελθεῖν, καὶ αὐτοῖς ὁ νοῦν ἔχων ἀνοήτοις οὔσι καὶ χωροῖς προσαγαγεῖν λατρεῖαν; Δεινὴ τούτῳ παραπλήξια, δεινὴ, καὶ τῶν κελεύσοντων καὶ τῶν πειθομένων ἄνοια. Πράττε τοιγαρούν ὁ βούλει, καὶ οἵς ἐν βούλει παραδίδουν κακοῖς· βέλτιον γάρ πάντα παθεῖν πρότερον, ἵνα τὸ φρονεῖν ἔχομεν, ἡ τοιαύτα δρᾶσαι πεισθῆναι. Θυμοὺν τὰ ῥηθέντα πληροῦσι τὸν δικαστὴν καὶ τοῦ πειθεῖν ἀπορήσας ἐχώρει πρὸς τὸ βιάζεσθαι. Κελεύει ταύτης ἀφαιρεῖσθαι τὴν ἐσθῆτα, καὶ χεῖρας ὅπίσω δεθεῖσαν ράβδοις βαρυτάτοις τύπτεσθαι. Ἐπεὶ δὲ πλέον ἡ πείρα τὸ στερρὸν ἐδείκνυ τοῦ γροῦματος, καὶ ἡ μάρτυς ὡς οὐ ράβδιζομένη, ἀλλὰ ρόδοις μᾶλλον βαλλομένη διέκειτο, μηδὲ μωλώπων τῷ σώματι αὐτῆς ἐπιφρινομένων, πρὸς ὡμότητα μᾶλλον ὁ δικαστής, ἡρεθίζετο, καὶ ἀμφο-

ιέρους αὐτῆς ἐκκοπήναι τοὺς μαστοὺς προστάττει. Καὶ ἡνὶ ὕδειν ἐν τούτῳ τεράστιὸν τὸ πρᾶγμα καίνοτομούμενον. Ἀντὶ γάρ αἰματος χρουνοὶ κατέρρεον γάλακτος· ὅπερ καὶ ἔτι πλείσια τῷ δικάζοντι τὸν θυμὸν ἀνησπεῖ, καὶ πρὸς ἑσχάρα πυρακτωθείσῃ ἐπιτεθῆναι ταύτην διεκελεύετο. Ἐλλ' ὥσπερ ἐκεῖνος πονηρὸς ὁν ἐπινοίας οὐκ ἡπόρει πρὸς τὸ κολάζειν, οὗτος ὁ Ἀγαθὸς παῖδιν διὰ τῶν ἐπαγομένων δοξάζειν τὴν ἄγιαν οὐ διελίμπανεν· ὅπερ οὖν κανταύθα γίνεται. Τὸ πῦρ γάρ αὐτὴν παραλαβὸν ἀπαθῇ διετήρει τὴν ἴδιαν ἀποβαλλὸν ἐνίσογειαν· εἶτα καὶ αὐθὶς ἀρθεῖσαν ἐκεῖθεν, εἰς τὴνανού βληθῆναι κελεύει πίσσην διακαυθεῖν καὶ ἀσφάλτῳ. Ἐφ' οὐ στᾶσα μέσου ἀτρέπτῳ καὶ ἀπαθεῖ τῷ προσώπῳ τὴν ἀνθρώπειαν ἐπικουρίαν· καὶ εὐθὺς τὸ πῦρ οὐκέτε ἦν πῦρ, καὶ τὸ φλέγον εἰς ψυχρότητα μετεβαλλετο, ὡς δοκεῖν παρὰ λειμῶνι δροσῶδει καὶ ἐν πόᾳ τινι μαλακῇ τὴν ἄγιαν διαναπάντεσθαι.

Η'. Οὗτος οὖν πάντων τῶν ἐπαγομένων κολαστηρίων οὐδὲν μὲν τὴν μάρτυρα τοῦ Χριστοῦ βλαπτόντων, τοὺς ὄρωντας δὲ μᾶλλον εἰς θαῦμα κινούντων, οὐκ ἔχων ὁ τι καὶ δράσειν ὁ τού πονηροῦ γῆνιος ὑπηρέτης, τὸν διὰ ξίφους θάνατον ἀποδέγγεται κατ' αὐτῆς. Οὐ διαγγελθέντος, φανερὰ ἦν ἡ μάρτυς πλήρης οὐσία χαρᾶς· τῇ μητρὶ τε προσῆγε δέησιν ὑπέρ θυγατρὸς εὐχεσθαι, καὶ ταῖς ἀδελφαῖς παρήνει μηδὲν τῆς πρὸς τὸ βραχίονον τῆς ἀνω κλήστως καθυφεῖναι σπουδῆς· Οἰδάτε, λέγουσα, τίνι συνεταξάμεθα, καὶ οὐ τῇ σφραγίδι ἐνεσημάνθημεν. Τούτου εἰς ἑσχατὸν ἐμμεῖναι τῇ ὁμολογίᾳ μὴ ἐκκακήσωμεν· μία μάτηρ ἡμᾶς ἐγείνατο, ἡ αὐτὴ τὰς τρεῖς ἀνεθρέψατο, ὑπὸ μιᾶς ἐτράφημεν τὴν σωματικὴν τροφὴν τε καὶ τὴν πνευματικὴν ἐν τῷ γέλοι καὶ ταῖς τρισὶν ἔστω, ταῖς ἀδελφαῖς ἀδελφὰ φανήτω καὶ τὰ φρονήματα· οἰκεῖον ὑπόδειγμα ταῖς μετ' αὐτὴν, ἡ πρώτη γενέσθω. Τούτοις αἱ ἀδελφαὶ τοῖς λόγοις ἐπιρρωθεῖσαι, καὶ τὴν μάρτυρα προσεπούσαι τὰ τελευταῖα καὶ ἀσπασίμεναι, ἤξιον ὑπέρ αὐτῶν τοῦ κοινοῦ δεηθῆναι Δεσπότου, τὸν ίσον αὐτῇ δρόμον διειθεῖν ἀπροσκόπως, ἵνα καὶ τῶν ίσων ἀξιωθῶσι στεφάνων.

Θ'. Ἡ δὲ γενναία μάτηρ οὐδὲν ἀγεννές οὐδὲ μικρόψυχον τι καὶ γυναικεῖον πάσχουσα, ἀλλ' ὥσπερ αἰδούμενη ταπεινὸν καὶ ἀνέξιον θυγατρὸς τοικύτης καὶ παθεῖν καὶ εἰπεῖν, δὲως ἦν ὑψηλὴ, δὲως μεγαλόφρων, τοῦτο λυπουμένη μόνον, μὴ τὰς ἄλλας ίδοι μικρὸν τι τοῦ παραδείγματος τῆς πρώτης ἀποειφθείσας, καὶ κινδυνεύση μιᾶς ὄρθηναι μόνης καὶ οὐ τριῶν τοιούτων εἰναι μάτηρ γησία. Διὸ καὶ ἀξίοις τὴν παῖδα προπεμπτε λόγοις· Ἐγώ μὲν σε, Θυγατερό, ἐγένητα, λέγουσα, καὶ πόνους ὠθίνων ἐκαρτέρηστα ἐπὶ σοὶ, καὶ εἰς τοῦν τε ἡλικίας τρέφουσα ἡγαγον· πλὴν ἀλλὰ ἀπέχω τὰ τροφαῖα νῦν, ἀπέχω τῶν πόνων τὰς ἀντιδόσις πολλῷ τῷ μεῖζον. Εἰ γάρ καὶ μηδεὶς δύναται γονεύσιν ἀντιδοῦναι χάριτας ἵστας (πώς γάρ παρ' ὧν αὐτὸ τὸ εἴναι εἰληφεν;;) ἀλλὰ σὺ μοι πάντα μεγαλοπρεπῶς ἀποδέχωκας, τοικύτης ἐμὲ θυγατρὸς μητέρα δείξατα, οὗτος ὑπέρ Χριστοῦ μεγαλοψύχως ἀθλήσασα. Πρὸς δὲ ἀπιθεὶ,

A ejus apparentibus, incitabatur magis iudex ad crudelitatem, et jubet ei mamillas excindendi. Tum licet in ea videre rem novam et prodigiosam. Ei enim pro sanguine fluebant rivi lactis. Quod quidem judici majorem adhuc iram accendebat, et supra carentem focum eam jussit imponi. Sed quomodo ille cum esset malus, facile excoxitabat supplicia: ita etiam bonus Deus per ea quem intendantur, sanctam non cessabat glorificare. Quod hic quoque usuvenit. Nam cum ignis eam apprehendisset, conservabat illæsam, amissa propria operatione. Deinde rursus quoque illinc sublatam, jubet injici in sartaginem pice accensam et bitumine. In cuius stans medio, constanti et minime turbato vultu supernum invocavit auxilium. Et continuo B ignis non erat ignis, et ardor mutatus fuit in frigiditatem: adeo ut videretur in roscido prato et in molli herba sancta requiescere.

VIII. Sic ergo omnibus, quæ inferebantur, suppliciis martyrem quidem Christi nihil laudentibus, eos autem qui aspiciebant, moventibus ad admirationem, nesciens quidnam ageret maligni minister germanus, in eam mortis gladio inferendæ pronuntiat sententiam. Quod cum esset ei renuntiatum, aperium erat, gaudio plenam esse martyrem. Quæ matrem est precata, ut oraret pro filia, et sorores est exhortata, ut non dubitarent mori pro consequendo bravio æternæ vocationis: Scitis, dicens, cui nomen dedimus et cujus sumus signatae signaculo. In ejus ad finem usque persistere confessione, ne ignavia adductæ dubitemus. Una mater nos genuit, eadem tres aluit, ab una sumus educatae tam corporali alimento quam spirituali: sit unus finis etiam tribus, sororibus sint sororis et germanæ voluntates. Sit prima domesticum exemplar, iis quæ eam consequentur. His verbis confirmatae sorores, cum martyrem allocuentes, exterritum ei vale dixissent, rogarunt ut pro se communem precaretur Dominum, ut sine offensione cursum ei parem peragerent, ut pares quoque consequerentur coronas.

IX. Generosa autem mater, non illiberaliter, neque pusillo et effeminato animo se gerens, sed perinde ac erubescens aliquid facere, aut dicere, quod esset abjectum et indignum tali filia, erat D omnino magni et excelsi animi, hanc solum animo accipiens molestiam, ne videret alias primæ exemplum non assequi, et veniret in periculum, ne unius solius et non trium videretur esse mater germana. Quocirca filiam dignis verbis prosequebatur: Ego quidem, o filia, te genui, dicens, et propter te tuli partus dolores, et te nutriendi deduxi ad hanc usque ætatem: sed nunc accipio mercedem alimentorum, accipio laborum remunerations, easque multiplicatas. Nam etsi nullus possit parem gratiam referre parentibus (quomodo enim cum ab iis ipsum, quod sumus, acceperimus?) tu tamen mihi omnia abundanter reddidisti, cum me talis filia matrem esse ostenderis, et tam

magnifice pro Christo decertaveris. Ad quem vade, filia, vade, tuo sanguine pro eo effecta purpurea, quo tuo sponso conspicieris, quo coram ipso sis teris quovis colore et flore colorata speciosius. Hæc cum illa a sororibus et matre audivisset, correcta continuo cervice, ei caput amputatur: et sustollitur ad Christum, qui est caput omnium.

X. Impius autem judex non ferens ignominiam, ex se parte victoriae damnum cogitabat ex aliis reparare: multo autem magis per eas quoque victimus apparuit. Continuo ergo accersita ea, quæ erat secunda: Crede mihi, inquit, filia, et cum maximam deam Dianam adoraveris, læta discede. Illa autem, Spes revera, quæ pudore affici non potest: Quomodo, inquit, credidisti me esse sororem præcedentis, cuius jam fecisti periculum: ita tu sit etiam animo persuasum, fore ut constantia conspiciar ejus soror: et nihil esse omnino nec læsum, nec molestum, quod me ab hac traducat constantia. Hæc cum ille audisset, convertitur continuo ad puniendum, producere iuterrogationem, inane esse judicans et supervacaneum. Veste ergo nudatam, jubet ipsam quoque, sicut primam, crudis boum nervis flagellari. Cum autem par supplicium sustinens, ei quoque parem ostenderet fortitudinem, major ira judici est excitata: et jubet fornacem valde accensam, venerandam excipere martyrem. Sed Deus sororis ejus quoque curam gerebat similiter. Idipsum autem nunc quoque accidit, quod in flamma Babylonica; nam ingressam martyrem flamma nequaquam tangebat. Propterea ergo Spes emittebat voces, quibus simul et gratias ageret, et supplicaret. Agebat enim gratias Deo, quod in malis illæsa fuisse conservata: supplicabat autem propterea quæ erant futura, ut in omnibus illus nomen glorificaretur, et pudore afficerentur impii.

XI. Eam ergo non reveritus impius, quam ipse quoque ignis visus est revereri, jubet eam ligno suspendi, et ferreis laniari unguis. Illa autem tunc quoque eamdem præ se ferebat animi magnitudinem, quam in malis præcedentibus ostenderat. Quamobrem liberalis quidem gratia illustrabat oculos, membris vero dilaceratis quidam odor suavis aderat. Leniter autem summislabris subridens: Tu quidem, inquit, o sanguinarie, putas robur meum enervare suppliciis. Ego autem a meo Christo confirmata, confido fore, ut te infirmum reddam et imbecillum, et irritos efficiam tuos conatus, qui cum semina bellum gerere sis agressus, idque cum sim juvencula, et ad opem mihi ferendam nihil habeat paratum, nisi quod in Deo vero confido. His ad furorem incitatus, jubet lebetem pice et resina plenum, et vehementer accensum sanctæ subjici, Deo autem de more operante, lebes quidem dissolvebatur tanquam cera a facie ignis: quod vero in se habebat incensum, repente diffusum, non paucos perdidit ex iis qui circumsistabant, infidelibus. Sed ne sic quidem

A tæxnon, ἀπιθε τοῖς αἰμασι τοῖς ὑπέρ τούτου πεφολιγμένη, οἵς καὶ ὁφθήσῃ τῷ σῷ νυμφίῳ, οἵς αὐτῷ παραστήσῃ παντὸς φυκίου καὶ ἄνθους ὥραιότερον κεχωρισμένη. Τοιαῦτα πρὸς τῶν ἀδελφῶν ἐκεῖνη, τοιαῦτα πρὸς τῆς μητρὸς ἀκούσασα, τὸν αὐχένα εὐθὺς ὑποσχούσα τὴν κεφαλὴν τέμνεται, καὶ πρὸς Χριστὸν τὴν πάντων ἀναφέρεται κεφαλὴν.

I'. Ό δυσσεθῆς μέντοι δικαστῆς τὴν αἰσχύνην οὐ φέρων ἐκ τῶν λοιπῶν ὑπενόει τὸν ἡτταν ἀνακαλέσασθαι· πολλῷ δὲ μᾶλλον καὶ δι' αὐτῶν ἐφάνη νικώμενος. Εὐθὺς οὖν τὴν ἀλάττονα τοῖς ἔτεσι καὶ δευτέραν καλέσας· Πείσθητι μοι, θύγατερ, ἔφη, καὶ τῇ μεγίστῃ θεῷ Ἀρτέμιδι προσκυνήσασα, πολλὰ χαίρουσα ἀπιθε. Ή δὲ ἀκταίσχυντος τῷ ὅντι Ἐλπίς· "Οὐ τρόπον ἐπίστευσας, ἔφη, ἀδελφήν με εἶναι B τῆς προλαβούσης, ἡς ἦδη καὶ πέτραν εἰληφας, οὗτο πεισθῆται καὶ τῇ γυνῷ καὶ τῇ ἐνστάσει ἀδελφήν με ταύτης ὁφθήσεσθαι, καὶ μηδὲν εἶναι μηδὲλώς οὐ τῶν εὐφραινόντων, οὐ τῶν λυπούντων, οὐ με τῆς τοιαύτης μεταπείσει ἐνστάσεως. Τούτων ἐκεῖνος ἀκούσας ἐπὶ τῷ κολάζειν εὐθὺς τρέπεται, τὸ τὴν ἀράτησιν παρατείνειν ὡς τι μάταιον κρίνει καὶ περιττόν. Τῇς ἐσθῆτος οὖν γυμνωθεῖσαν κελεύει καὶ αὐτὴν ὄμοιώς τῇ πρωτῇ βουνεύροις ὄμοις μαστίξεσθαι. Ἐπειδὲ ίσην τὴν κόλαστην ὑπομένουσα, καὶ τὴν καρτερίαν ίσην αὐτῇ ἐπεδείχνυτο· καὶ ὁ θυμὸς μεῖζων τῷ δικαστῇ διακιστατο, κάμινον αὐθίς κελεύει πρὸς μέγα διακαυθεῖσαν τὴν σεμνὴν ὑποδέξασθαι. 'Αλλ' ὁ τῆς ἀδελφῆς Θεὸς πάντως καὶ ταύτης ἦν ὄμοιώς αὐτῆς κηδόμενος. Γίνεται οὖν καὶ νῦν τῇ Βαθύλωνιᾳ φλογὶ παραπλήσιον, καὶ τῆς μάρτυρος ἐπιβάσης οὐδαμῶς ἥπτετο· διὰ ταῦτα γοῦν εὐχαριστηρίους η 'Ἐλπίς ἄμα καὶ ἵκετηρίους ἡφίει φωνὰς· ἐφ' οἵς μὲν ἦδη κακοὶς ἀπάθητοι τετήρητο εὐχαριστηρίους, ἐφ' οἵς δὲ ἔμελλεν ὀστεοτηρίους, ὡστε ἐν πᾶσι τῷ ἐκείνου ὄνομα διξατθῆναι, καὶ καταισχυνθῆναι τοὺς ἀσεβεῖς.

ΙΑ'. Οὐκ αἰδεσθεὶς οὖν ὁ ἄνομος ἦν καὶ αὐτὸ τὸ πῦρ αἰδεσθὲν ἐφάνη, ἀναρτᾶσθαι ἔνδικον προστάττει, οὐντὶ τε σιδηροῖς ἔξεσθαι. Ή δὲ τὴν ίσην εὐψύχιαν ἐπὶ τοῖς προλαβούσι δεινοῖς, καὶ νῦν φέρουσα ἦν. Διὸ καὶ χάρις μὲν τὰς ὅψεις ὑπηνγάλειν ἀλευθέρους, μελετε δὲ τοῖς ἀποξεμένοις πολὺ τὸ εὐώδεις προσῆν. "Ἄχρω δὲ μειδίαματε καὶ δοσον ὃν τοῖς χειλεσιν ὑπὸ τρέχειν· Σὺ μὲν, ὁ μιαιφόνες, φησίν, οἵς μου ταῖς τιμωρίαις τὸν τόνον ἐκλύειν ἐγώ δὲ τῷ ἡμῷ Χριστῷ ρώμωνάντη πέποιθα μᾶλλον ἀπονόστησαν σε καὶ ἀπράτον ἀποδεῖξαν, γυναικὶ προσθαλόντα πόλεμον, καὶ ταῦτα νεαρῷ οὖσῃ καὶ μηδὲν ἐχούσῃ πρὸς ἀρωγὴν, πλὴν ἐπὶ Θεῷ μόνῳ ἀφευδεῖ θαρρόση. Τούτοις ἐτὶ πρὸς μανίν παροξυνθεῖς, λέβητα κελεύει πίσσης τε καὶ ἥρτινης ὑποπλησθέντα καὶ λάθρωις ἐκκαέντα τὴν ἀγίαν ὑπολαβεῖν. Θεοῦ δὲ κατὰ τὸ σύνηθες ἐνεργοῦντος, ὁ μὲν λέβης καθάπτερ κηρὸς ἀπὸ προσώπου πυρὸς διελύετο· ὅπερ δὲ καιόμενον εἶχεν ἐν ἐσυτῷ ἔξαπίνης διαχειθεν, οὐκ ὅλιγους τῶν περιεστώτων ἀπίστων διελυμήνατο. 'Αλλ' οὐδὲ οὐτω συνιδεῖν εἶχεν ὁ τυφλώττων ἀκριβῶν τὴν διάνοιαν, τίς ἡ θαυματουργεῖσα ταῦτα δύναμις ἦν. "Οθεν καὶ πᾶσιν

οῖς ἔδρασε τὸν ἡτταν ἀπενεγκάμενος, καὶ ἀπόρως ἔχων ὥσπερ τὸ κατὰ γνώμην αὐτῆς ποιῶν, τὸν διὰ ξέφους θάνατον ἐπίσης τῇ ἀδελφῇ, καὶ κατ' αὐτῆς ἀποφαίνεται. Πάλιν δὲ καὶ αὐτὴ τὸν μητρικὸν μὲν ἐξετέριον ἐπεκαλεῖτο εὐχήν· τὴν τελευταίαν δὲ καὶ μετ' αὐτὴν ἀδελφὴν διανίστη πρὸς τοὺς ἄγιοντας ὑπόδειγμα ἰαυτὴν ἀσφαλές διδοῦσσα, καὶ πιστούς ἀπὸ τοῦ παθεῖν τοὺς λόγους παρέχουσα. Εἰτα τῷ κειμένῳ προσφύσα λειψάνῳ τῆς ἀδελφῆς περιείχετο, κατεργίλει, περιεπτύσσετο· τούτῳ μὲν ὡς ἄγιας τεμάσσα, τούτῳ δὲ καὶ θαρρούσα ὡς ἀδελφῆς διακρύσσαι παρὰ τῆς συγγενείας ἐφέλκετο, καὶ πρὸς ἥδονὴν ἀνθείλετο πάλιν, τῷ συνειδέναι μάρτυρα τὸν κειμένην εἴναι. Πῶς γάρ ἂν καὶ ἐδάκρυσε πρὸς ἣν ἥδη ἔχώρει διὰ τοῦ ἴσου τρόπου τῆς τελευτῆς; δίχεται τοιγαροῦν καὶ αὐτὴ τὸν διὰ ξέφους θάνατον, καὶ ἀπειπει τὴν καλὴν πορείαν, τὴν μακαριανὴν ὁδὸν, καὶ πᾶσι μὲν Χριστιανοῖς ἐπιθυμητὴν, δίλγοις δὲ βάσιμον.

Suscipit ergo ipsa quodque mortalem gladio, et pulchram viam ingreditur, viam vere beatam, et quae est expetenda quidem omnibus Christianis, sed quam pauci ineunt.

ΙΒ'. Οἱ τοίνου ἄνομος δικαστὴς εἰς ἔσχατον ἀπρίας ἐλθὼν καὶ τὸ τῆς αἰσχύνης περιφωνὲς ὑπενεγκεῖν οὐδὲνάμενος, δῆμος ἐπὶ τῇ ἐσχάτῃ τῶν ἀδελφῶν ἐσάλευε τὰς ἐλπίδας. Ἐδακνε γάρ αὐτὸν τὸ κομιδῆν νέον τῆς μάρτυρος, ὡς εὐεπιχείρητον αὐτῷ γενήσεσθαι προσδοκώμενον. Ἐπει δὲ καὶ προτῆγε τὰς ἑρωτήσεις, καὶ λόγους ἔκινε πειθεῖν δύναμένους· Μὴ ἀπατάτω σε, φησὶν ἡ Ἀγάπη, τὸ νεαρὸν μου τῆς ἡλικίας, ὡς εἰεξπάτητον ἔσται, καὶ λόγους τοῖς σοῖς εὐκόλως δολώμενον· διδάξει γάρ σε μετ' ὅληγον ἡ πείρα ὅτι τῆς αὐτῆς ρίζης ὄρπην ἔγώ, καὶ μίας ἔκεινης γαττρὸς γένηνημα, ὃν ἥδη δύο βλαστῶν καὶ τέκνων εἰς πειραν ἐλήλυθας. Οὐδὲ πέπ' ἐμοὶ τὰ τῶν προλαβουσῶν αἰσχυνθήσεται, οὐδὲ τὴν αὐτῶν εὐγένειαν ἔγώ ψεύσομαι, ἀλλὰ τοσούτων μᾶλλον ὑπερβαλῶ καὶ τῇ καρτερίᾳ, δῶσω καὶ τῇ πείρᾳ πλεονεκτῶ, τὴν τοῦ Χριστοῦ βοήθειαν ἐπὶ ταύταις δεδιմαγμένη. Οὐκ ἦνεγκε τὸν παρόντοιαν ταύτην ὁ μιαρός, ἀλλ' ἵκριψε τὴν Ἀγάπην ἀναρτᾶσθαι κελεύει, καὶ ἴμπτε τείνεσθαι πανταχόθεν, ὡς τὰς τῶν μελῶν ἀρμονίας τῷ σφρόδρῳ τῆς ἐντάσσεως τῆς κατὰ φύσιν συνθέσεως διασπάσθαι. Ἀλλὰ ἡ τοῦ Θεοῦ δύναμις ἡ τῶν ἀλλων ἀδελφῶν προστάσα, καὶ μετ' αὐτῆς ἡν, ἀπαθῆ κακῶν συντηρούσσα. Ἀνάπτεται τοιγαροῦν καὶ αὐτῇ κάμινος ἐκ παντοδαπῆς ὑλῆς, πρότερον τοῦ προστάξαντος ἰσχυρῶς ὀργῇ διακαυθέντος· Ὁρέ; οὖν, ἔκεινος φησὶ τῇ μάρτυρι, τὸ κατὰ σου καιόμενον πύρ; Ἐτέρως οὖν οὐκ ἀν δύνατο τὸν ἀπειλήν αὐτοῦ ἐκφυγεῖν, εἰ μὴ τὸ προσταττόμενον οὐδὲν ὑπερτιθεμένη τελεῖσαι σπουδάσῃς· ἔγώ δέ σοι καὶ φιλανθρωπότερον χοήσομαι· εἰπὲ γάρ κατὰ πρόσχημα ρήματι μόνῳ, Μεγάλη ἡ Ἀρτεμίς, καὶ εὐθὺς ἀπολύη πάσσης αἰτίας. Ἡ δέ, Μὴ γένοιτο μοι, φησὶ, μηδὲ ρήματι μόνῳ ἀνόσιον τι δρᾶσαι καὶ ἀπρέπες, καὶ γλώσσαν ρυπώσαι τοιούτῳ φθέγματι, ἀλλοτρίῳ ὄντι τῇ πρὸς τὸν πεποιηκότα θεοτεβείας.

ΙΓ'. Τί τὸ ἀπὸ τοῦδε; Τοὺς λόγους ἀφεῖς, τὸ ὑπὸ τοῦ θυμοῦ κελευσθέν ἐποίει, καὶ ἀκοντίζεσθαι ταύτην τῷ πυρὶ προσέταττεν. Ἡν δὲ οὐ τοὺς συλληφθόμενους

A potuit ille mente cæcus intelligere, quemnam esset hec virtus, quæ faciebat miracula. Unde etsi in omnibus, quæ fecit, superatus fuisset, nesciens tamen quid ageret, in eam mortis per gladium inferendæ, æque atque in ejus sororem, pronuntiat sententiam. Rursus autem ea quoque in decessu prece implorabat maternas: postremam autem post ipsam sororem excitabat ad certamina, seipsam pulchrum et certum exemplar præbens, et ex uno quod passa sit, orationem faciens fide dignam. Deinde adjacentes sororis accedens reliquias, eas amplectebatur: et partim quidem ex eo commota, quod esset soror, ad lacrymandum attrahebat a cognatione: partim autem intelligens martyrem eam esse, quæ jacebat, reliquias honorabat, tanquam sanctas, et ad gaudium retrahebatur. Quomodo enim propter sanctam lacrymaretur, ad quam libenter pari modo mortis jam tendebat.

XII. Iniquus autem judex cum ad extremam venisset dubitationem, et non posset apertam ferre ignominiam, in extrema tamen sorore adhuc spe tenebatur. Eum enim movebat valde tenera illius ætas, quæ ei existimabatur fore expugnatū facilis. Postquam autem adhibuit interrogaciones, et movit verba, quæ poterant persuadere: Ne te decipiāt, inquit Charitas, ætas mea tenera, ut quæ facile possit decipi, et a tuis verbis allici. Te docebit mox experientia, me esse ramum ejusdem radicis, et fetum illius unius uteri, cuius jam duorum germinum et filiarum fecisti periculum. Non enim quantum in me erit, priores pudore afficiam neque degenerabo ab eadem nobilitate: sed tantum superabo fortitudine, quanto majorem habeo experientiam, ut quæ Christi auxilium in eis didicerim! Hanc libertatem non tulit sceleratus, sed jubet suspendi Charitatem, et omni ex parte extendi loris adeo ut membrorum compages vehementi illa contentione divellerentur a naturali sua compositione; sed Dei virtus, quæ aliarum sororum curam gesserat, cum ipsa quoque erat, illam illæsam servans a malis. Accenditur ergo ei quoque fornax ex omnis generis materia, cum is qui jusserrat, prius vehementi ira fuisset incensus; Vides, dicit ille martyri, ignem qui contra te movetur. Non poteris aliter minas ejus effugere, nisi quod imperatur minime tergiversans, effectum reddere studueris. Ergo autem te utar etiam benignius. Dic enim solum: Magna Diana, et statim ab omni criminacione liberaberis. Illa autem: Absit, inquit, ut vel solo verbo faciam aliquid impium et indecorum, et linguam tali polluam locutione, quæ est aliena a pietate in eum, qui creavit.

XIII. Quid deinde? Verbis relictis fecit, quod et jubebat ira, et jussit eam jaci in ignem. Illa autem non solum eos qui ipsam erant comprehensura,

sed propemodum ipsum etiam jussum præveniens, in mediā flammam insiluit, tanquam in aquas calidas et lavaera suavissima. Protinus ergo flamma quidem diffundebatur, et apprehendebat eos qui circumstabant. Tetigit autem ignis ipsum quoque judicem, tum ut ulcisceretur impietatem, tum ut ipse minime dubitaret, sed uteretur seipso teste divinæ potentiae. Sic ergo res quidem impiorum affiebantur dedecore; glorificabatur autem Deus per suam martyrem. Judici autem male se habebat ea pars corporis, quam flamma tetigerat, et mittit quosdam, qui sanctam adducerent. Qui autem missi fuerant, vident quosdam candidis induitos vestibus, eleganti et honesta specie, qui vel sola forma poterant adducere in admirationem; qui etiam sæpe visi fuerant cum beata versari in fornace, et simul cum ea preces fundere. Cum autem eis sanctam conantibus capere solutes essent dexteræ, non valentes aliquid amplius facere: Egredere, clamabant, ancilla Dei: vocat te judex. Quæ etsi ex igne egressa esset illæsa, cum ei omnino non nocuisset ignis, et impius corpus haberet adhuc semiustulatum, et ex ipso posset intelligere: crassam tamen nubem ferens in oculis, erat plane insipiens. Propterea in eam rursus alia induxit supplicia, et jubet ejus membra transfigi terebris. Cum autem martyr habens omnino mentem ad Deum sublatam, parum aut nihil curaret tormenta, eam morte condemnat. Quod quidem cum audiisset adolescentula, cuius non erant pusilli et muliebres spiritus, et reputasset hoc esse veluti signaculum et firmitatem suæ in Deum confessionis, magnas Deo egit gratia: Ago tibi gratias, dicens, divina Trinitas, una divinitas, una gloria, una potentia, quod te et tuis martyribus meis sororibus dignam me, quæ sum minima, reddidisti. Concede autem, ut mater mea post meum decessum tandiu sit in hac misera vita superstes, ut tuis ancillis justa faciat.

XIV. Cum sic precata esset beata Charitas admirandæ filiæ mater admirabilis pro ea est precata, non ut eam videret vivam, et longo tempore viveret, mortem effugiens, et eam solam haberet consolationem et spem senectutis, cum ab aliis esset deserta filiabus; nihil horum est precata, aut voluit; hæc enim judicabat esse matrum illiberalis et pusilli animi, et quæ intuentur solum ad id quod adest, et quod videtur: sed ut convenienter ejus proposito acciperet consummationem et bona facta bonus sequeretur exitus. Quamobrem ad mortem ei addens animum, et ad finem, cursus confirmans: Euge, dicebat, o filia; o mei uteri revera felix planta! o quæ honoravisti parentes! o quæ Deum in tuis glorificasti membris. Quis non tuam laudabit fortitudinem? Quis non animi robur et constantiam? Vade ad communem Dominum, ad thalamum, in quem non cadit interitus, ad quietem revera beatam, laborum

A μόνον, ἀλλὰ μικροῦ καὶ αὐτὸ τὸ πρόσταγμα φθάνουσα, ἐπὶ μέσης ὥλατο τῆς φλογὸς, ὡσπερ ἐπὶ θερμῶν ὑδάτων καὶ λουτρῶν ἥδιστα. Παραυτίκα γουν ἡ μὲν φλὸξ διεχείτο, καὶ τῶν περιεστῶν ἐπλαμβάνετο· ὥπτετο δὲ καὶ αὐτοῦ τοῦ δικάζοντος, ἀμα μὲν τὴν ἀσέβειαν ἀμυνόμενον, καὶ πρὸς τὸ μηδὲν αὐτὸν ἀμφιβολον ἔχειν, ἀλλ' ἐαυτῷ μάρτυρι χρῆσθαι τῆς τοῦ Θεοῦ δυνάμεως. Οὕτως οὖν τὰ μὲν τῶν ἀσέβων κατησχύνετο, Θεὸς δὲ διὰ τῆς αὐτοῦ μάρτυρος ἐδοξάζετο· εἴχε δὲ καὶ τῷ δικαστῇ πονήρως τὸ παραπολαῦσαν τῆς φλογὸς μέρος ταῦ σώματος, καὶ πέμπει τινὰς ἀξοντας τὴν ἄγιαν. Οἱ δὲ πεμφθέντες λευκημονοῦντας ἔωρων τινὰς εὐπροσώπους ὅτι μαλιστα καὶ χαρίεντας ἔκπληξιν ἀπὸ τῆς μορφῆς ἐμποιεῖν δυναμένους· οἱ δὲ καὶ πολλάκις ἐν τῇ καμίνῳ συνόντες τῇ μακαρίᾳ καὶ συναναφέροντες αὐτῇ τὰς εὐχὰς ἐθεάθησαν. Ἐπεὶ οὖν ἐπιχειροῦσι τούτοις τὴν ἄγιαν λαβεῖν παρείντο αἱ δεξιαὶ, οὐ δυνάμενοι τι δρᾶσαι πλέον· Ἔξιθι, ἕδον, ἡ τοῦ Θεοῦ δούλη, ὁ δικάζων καλεῖ. Όης οὖν ἀθικτος ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἐξῆλθεν οὐδὲν αὐτὴν τὸ παράπαν βλάψαντος, ὁ δυνασθής καίτοι ἡμίφλεκτον ἔτι τὸ σῶμα ἔχων, καὶ ἀφ' ἐαυτοῦ συνεῖναι δυνάμενος, ὅμως παχὺ φέρων τὸ ἐπὶ τῶν ὄφελμῶν τῆς ψυχῆς νέφος, ἀσύνετος ἦ. Καὶ διὰ τοῦτο καὶ αὐτὶς τιμωρίας ἐπῆγεν ἔτερας, καὶ τρουπάνις αὐτὴν κελεύει διαπεριάσθαι τὰ μέλη. Ἐπεὶ δὲ τὴν διάνοιαν διὰ παντὸς πρὸς Θεὸν ἔχουσα τῶν ἐπαγομένων ὀλίγα ἐφρόντιζεν ἡ οὐδέν, τὸν διὰ ξίφους θάνατον καὶ αὐτῆς κατακρίνει, ὅπερ ἡ μηδὲν ἀγένες μηδὲ θῆλυ φρονούσα γενέναι ἀκούσασα, καὶ ὀσπερ σφραγίδα τοῦτο καὶ ἀτράπειαν τῆς πρὸς Θεὸν ὄμολογίας λογισαμένη, πολλὰς ὡμολόγει τῷ Θεῷ χάριτας· Εὐχαριστῶ σοι, λέγουσα, θεῖα Τριάς, μία θεότης, μία δόξα, μία δύναμις, ὅτι καὶ με τοῦ νυμφῶν τοῦ σοῦ καὶ τῶν σῶν μαρτύρων τῶν ἐμῶν ἀδελφῶν ἀξίαν τὴν ἐλαχίστην ἔδεξας. Δός δὲ καὶ τὴν ἐμὴν μητέρα μετὰ τὴν ἐμὴν τελευτὴν τῷ ταλαιπώρῳ τούτῳ ἐπιζητεῖς βίᾳ, ὅσον τὰ νενομισμένα ταῖς σαῖς θεραπεύσιν ἀφοσιώσασθαι.

ID'. Οὕτω τῆς μακαρίας δεπθείσης Ἀγάπης, ἡ τῆς θαυμασίας θυγατρὸς θαυμασία μήτηρ τινὰ ὑπὲρ αὐτῆς δέσσιν ἐποιεῖτο, οὐχ ἵνα ζῶσαν αὐτὴν ὄρῃ, οὐδὲ ἵνα μακρὸν χρόνον βιώῃ τὸν θάνατον ἐχρυγοῦσα, καὶ παραμυθίσαν αὐτὴν μόνην ἔχοι καὶ γυροκόμον ἀπίδια τῶν ἀλλων θυγατέρων ἔρημος οὔσα· οὐδὲν τοιοῦτον ἡ ηὗσατο ἡ ἡδελησσε. Ταῦτα γὰρ ἀγενῶν ἔχοντες μητέρων καὶ πρὸς τὸ παρὸν μόνον βλεπουσάν, ἀλλ' ὅστε κατὰ τὴν αὐτῆς πρόθεσιν καὶ τὴν τελείωσιν διξασθαι καὶ καλαῖς πράξεις καλὸν ἀκολουθῆσαι καὶ τέλος. Διὸ καὶ πρὸς τὸν θάνατον ἐπαλειφουσα ταύτην, καὶ πρὸς τὸ τοῦ δρόμου τέλος ἐπιφρωνύστα· Εὐγε, ὡ θύγατερ, εἰσεγε, ὡ γαστρὸς ἐμῆς μακάριον δυτῶς φυτόν, ὡ γονεῖς τιμήσασα, ὡ Θεὸν ἐν τοῖς σοῖς δοξάσασα μελεσι· τίς σε τῆς ἀνδρίας οὐκ ἐπαινέσσει; τίς τῆς καρτερίας, τίς τῆς ἐνστάσεως; Ἀπιθε πρὸς τὸν κοινὸν Δεσπότην, πρὸς τὸν νυμφῶν τὸν ἀρθαρτον, πρὸς τὴν μακαρίαν δυτῶς ἀνάπτασιν, ἀπολειψαμένη

τῶν ἀθλῶν τὰς ἀμοιβάς. "Ως ὅσυ τὸν στέφανον φαν-  
τάζομαι δεξιὰ Δεσποτικῆ προτεινόμενον! Ως τοὺς  
ἀγγέλους ὥρᾳ χαιρούντας, καὶ τὴν σὴν τελείωσιν  
ἀναμένοντας! Ως οἵτις ἔγω τρίσι θυγατράσι τὴν  
Τριάδα τετίμηκα! Οἰα δῶρα, οἴα θύματα προσ-  
ήνεγκα ταύτη! Τοιαύτας εὐχάς, τοιούτους λόγους ἡ  
καλὴ μήτηρ ἐφόδιον τῇ θυγατρὶ παρασχούσα, πρὸς  
τὴν ποθουμένην ὁδὸν παρέπεμψε τὸν αὐχένα οὖν ἡ  
μακαρία προτείνασα τὸν ὑπὲρ Χριστοῦ Θάνατον  
ὑπέστη προθύμως, ἡς τὸ σώμα ἡ μήτηρ περιπαθῶς  
ἀμα καὶ εὐλαβῶς κατησπάζετο, τὸ τε τῆς φύσεως  
καὶ τὸ τῆς γνομῆς ποιοῦσα, εὐωδίασσα τε καὶ  
περιστείλασσα, ὅπως ἔδει τὴν καὶ μητέρα καὶ φιλο-  
μάρτυρα, μεγαλοπρεπῶν; τε καὶ φιλοτίμως, καὶ ὅσα  
νόμος ἐπὶ τοιούτοις γίνεσθαι λειψάνοις τελέσασσα,  
τοῖς τῶν ἀδελφῶν καὶ ιούτῳ συνάπτει, καὶ τῷ ναῷ  
κατατίθησι ταύτα, ὃν ἔτυχε πρότερον ἀναστήσασα  
φιλοκαθὼς, μέγα τι χρῆμα καὶ θησαυρὸν ἀδαπάνητον  
ἡ φιλόχριστος ὄντως δωρησαμένη Χριστιανοῖς,  
ἴασιν ψυχῆς, ίασιν σώματος, ἀπρόσκοπον βίου δια-  
γωγὴν, πρὸς θεὸν οἰκείωσιν, μεγάλων ἀγαθῶν πα-  
ροχὴν δωρείσθαι δυνάμενον. Εἶτα μετὰ τὴν ἐκείνης  
τελείωσιν, τριῶν ὅλων ἡμέρān διαγενομένων, ἡ  
καλλίπαις αὐτῇ μήτηρ ἐξελθοῦσα τὴν ὑπὲρ τῶν  
ἱερῶν παιδῶν τελέσουσα μνήμην, προσφῦσα τῇ τῶν  
λειψάνων σορῷ· Τίμια παρὸ θεῷ θύματα, ἐφη,  
τετελειωμένα καλλιεργήματα, δίξασθε τὴν ἱμάν μη-  
τέρα σύσκηνον τοῖς ὑμετέροις οἷς κατοικεῖτε  
σκηνώμασιν. Ταῦτα ἐφη, καὶ συναπήχθη τοῖς ῥή-  
μασιν ἡ γενναία, καὶ ὑπὸν ὑπνωσε τὸν δικαίοις  
ἄρμοδοντα, ἡ μήτηρ προστεθείσα ταῖς θυγατράσι,  
καὶ κοινῇ πᾶσιν τῷ τῶν ἀγίων χορῷ. Λι γοῦν συνελ-  
θοῦσαι φιλευσθεῖς τὰ νενομισμένα καὶ ἐπ' αὐνῇ  
τελέσασαι, τῇ κοινῇ τῶν θυγατέρων σορῷ κατ-  
ίθεντο. Ἐδει γάρ ἀσπερ τῶν ψυχῶν, οὗτα δὴ καὶ  
τῶν σωμάτων μίαν αὐτῶν εἶναι τὴν κατοικίαν, εἰς  
δόξαν Πατρὸς, Υἱοῦ καὶ ἀγίου Πνεύματος· τῆς μιᾶς  
θεότητος, ἡ πρέπει πᾶσα δόξα, τιμὴ, καὶ προσκύνησις,  
νῦν καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

A acceptura remunerations. Ut visione apprehendo coronam, quae dextera Domini porrigitur. Ut video angelos lætantes, et exspectantes tuam consummationem. O quibus ego tribus filiabus honoravi Trinitatem: qualia dona, quales ei obtuli suffit? Tales preces, talia verba cum egregia mater filiæ præbuiisset viaticum, prosecuta est ad viam desideratam. Collum itaque porrigena beata, prompto et alacri animo subiit mortem pro Christo. Cujus corpus mater simul cum magna affectione et pietate est amplexa: faciensque quod volebat ratio et natura, cum ipsum suffisset, et ut decebat matrem et martyrum amantem, splendide et magnifice composuisset, et ea fecisset, quæ de more fiunt in rebus hujusmodi, id quoque in templo deponit simul cum sororibus, quod illa prius præclare excitaverat, rem magnam et thesaurn, qui consumi non potest, vere amans Christi femina largita Christianis medelam animæ, medelam corporis, inoffensam vitæ transactionem, Deo conjunctionem, et qui potest magna bona præbere. Deinde cum tres integri dies intercessissent post ilius consummationem, egressa hæc egregiarum filiarum mater pro sacrosanctis filiabus peractura commemorationem, accedens ad loculum reliquiarum: Pretiosæ, dixit, apud Deum hostiæ, consummata et pulchre litata sacrificia, accipite vestram matrem contubernalem in vestris, quæ habitatis, tabernaculis. Hæc dixit, et simul cum his verbis abscessit mulier egregia, et somno, qui justis congruit, obdormiit mater addita filiabus, et communī rursus choro sanctorum. Cum autem pīe convenissent feminæ, ei quoque justis factis depo- suerunt in communi loculo filiarum. Oportebat enim, quomodo animarum, ita etiam corporum esse unam habitationem: ad gloriam Patris et Filii, et Spiritus sancti, unius divinitatis, quam decet omnis gloria, honor et adoratio, nunc et in secula seculorum. Amen.

## VITA SANCTI STEPHANI

PAPÆ ET MARTYRIS.

(Latine apud Surium ad diem 2 Augusti. Graece non exstat.)

Quo tempore Valerianus et Gallienus impietatis  
secessatores imperabant, Christianorum quamplurimi  
acerbissimos tyrannos declinantes, latilabunt. Non  
deearant tamen qui fidei certamen subeuntes, marty-  
rii palmam assequerentur. Erat enim lex proposi-  
ta ut quicunque Christianum hominem latitantem

D detulisset, omnes ejus facultates ipse haberet et quos-  
cunque honores in exercitu petiisset, obtinere posset.  
Illo igitur tempore B. Romanae urbis episcopus  
Stephanus, cum totum clerum congregasset, sic  
eum affatus est: Audistis, fratres et commilitones  
mei, crudelissimum edictum diaboli, ut si quis

Christianum deprehenderit, omnes ejus facultates ipse possideat. Moneo igitur vos, fratres, ut terrenas divitias contemnatis, quo cœlestis regni hæreditatem percipere possitis: Nolite hujus mundi principes extimescere: sed Deum cœli et terræ Dominum, ejusque unigenitum Filium Iesum Christum adorate illum colite, ad illum confugite, qui potest nos omnes eripere de manibus inimicorum nostrorum et de diaboli malitia liberatos sua gratia corroborare.

II. Tunc presbyter quidam, nomine Bonus: Nos, inquit, terrenas nostras facultates relinquere in animo habemus, quinimo sanguinem ipsum propter Dominum nostrum Iesum Christum, et ejus nominis confessionem effundere parati sumus, ut illum assequi digni efficiamur. His dictis, omnes clerici ad beatissimi pontificis pedes prostrati, signifcarut, quod quisque gentiles domi suæ haberet, qui baptizari optarent. Itaque a pontifice quærebant num alio, an ad eum illos ducturi essent, quo baptizari possent. Jussit igitur beatissimus episcopus, ut postero die ad cryptam, quæ appellatur Nepotiana, omnes convenienterent. Cum igitur ad eam cryptam convenissent, inventi sunt illic tam mares, quam feminæ, centum et octo; quos illo ipso die Pontifex in nomine Domini nostri Iesu Christi sanctissimo baptismate et aliis divinis mysteriis consecravit, et ut illis placatum ac propitium Deum redderet, sacrificium obtulit, sicque omnes sacramentorum participes facti sunt.

III. Eo autem die, qui deinceps secutus est, beatus Stephanus ordinavit tres presbyteros, et septem diaconos, ac sexdecim clericos et sedens omnes illos docebat de regno Dei, ac de sempiterna illa vita, quæ futura est. Mox cœperunt populi ex Grecis et reliquis gentibus ad eum venire, qui divinos sermones audientes, a Stephano pontifice baptabantur. Interea venit quidam tribunus militum, Nemesius nomine, cui erat filia unica quæ ab incubabulis: apertos quidem oculos habuerat, sed nihil omnino aspiciebat. Ille se ad beati pontificis pedes prostravit, ac dixit: Oro te, pontifex, ut me et filiam meam baptizas, quo et ipsa illuminetur, et animas nostras ab æternis tenebris eripiatis, quoniam ad hanc usque diem semper in ærumnis et doloribus propter hujus filiæ mesæ cœcitatem versatus fui. Tunc beatus episcopus: Si credis, inquit, ex toto corde, omnia tibi credenti concessa fuerint. Ad hæc Nemesius tribunus: Ego ad hanc usque diem toto animo credidi, et nunc credo Dominum Jesum Christum Deum esse qui aperuit oculos cœnati: neque enim humanis consiliis impulsus, sed ejus ipsius vocatione, ad sanctitatem tuam veni.

IV. His auditis, statim beatus pontifex hominem illum adduxit ad locum quemdam, qui vocatur Titulus pastoris; cumque et ipsum, et ejus filiam catechismo instruxisset, quemadmodum Christianæ fidei canones et ordo postulat, jussit eos jejunare usque ad vesperam. Cum autem venisset hora vespertina, benedixit aquæ in eo loco, quem pastoris

A Titulum vocatum fuisse diximus, itaque Nemesium in aquam demisit, et baptizavit in nomine Patris, et Filii, et Spiritus sancti. Cum vero ex piscina exiisset, cœpit ipsius filia clamare: En hominem video, qui tetigit oculos meos, in cuius circuitu magnæ lucis splendor apparet. Tunc Stephanus et ipsam Nemesii filiam baptizavit, quæ Lucilla vocata est. Ex hoc tempore multi cœperunt ad pedes beati pontificis Stephani se prosternere; et cum lacrymis baptismum ab eo petere. Illo itaque die, quo Lucilla baptizata est, mares et feminæ sexaginta duo baptizati sunt. Sic igitur, divina gratia et ope adjuvante, multi viri Deum metuentes ex gentibus, beatum pontificem Stephanum adierunt, ut ab illo Christi baptismum acciperent. Mox ille sanctissimus pontifex, Spiritus sancti gratia refertus, cœpit Christianorum multitudinem in unum locum convocare divinaque officia celebrabat in martyrum latibulis, quæ cryptæ appellantur: quo tempore Nemesium patrem Lucillæ ordinavit diaconum.

B V. Impietatis vero sectatores quidam cum hæc audivissent, insuper et Nemesium tribunum cum tota familia Christi fidem sectari, baptismoque et fidei lumine adjutum, cœcitatempristimam abjecisse, rem detulerunt ad Glabronem et Maximum consules, homines scilicet impietatis valde studiosos. Tunc illi de ea re consultantes, præceperunt, ut quocunque in loco Nemesius diaconus inveniri posset, omnino gravissimis suppliciis affigeretur. Cum autem Nemesius ipse quodam die per viam Appiam iter faceret, et esset prope Martis templum, et Valerianum ac Maximum impios homines videret, qui ut antea consueverant fœdissima dæmonibus sacrificia offerebant, ita Deum ipsum flexis genibus oravit: Domine Deus creator cœli et terræ, dissipa consilia et machinas, quibus diabolus humanas mentes pervertit; dissipas eas, quæso, per nomen Domini nostri Iesu Christi Filii tui, quem misisti in hunc mundum. Contere Satanam, ut miseri et infelices isti ab ejus laqueis quibus irretiti sunt eripiantur, ac humanis manibus fabricata simulacula derelinquentes, agnoscant te omnium rerum creatorem, Deum et Patrem omnipotentem, et unicum Filium tuum Dominum Iesum Christum. Illa ipsa hora impius Maximum a dæmons correptus, voce magna cœpit clamare: Nemesius nunc factus Christianus me incendit. Ecce illius oratio me cruciat. Ex illa igitur hora egressi e templo, jusserunt Nemesium detineri. Cum vero qui eum tenuerant, verberibus pulsarent, repente Maximum consul efflavit animam.

C D VI. Itaque Nemesius statim ductus est ad Valerianum in palatium, quod Claudi nomine appellatur. Quem sic affatus est Valerianus: Et ubinam est, o Nemesi, prudentia illa tua, quam semper in te cognovimus, tum in consiliis ineundis, tum in rebus gerendis firmissimam? An ignoramus nos, quid optimum, quidve pessimum sit, quippe qui non aliud te adhortamur ut facias, nisi quod utilitatem tibi affere possit, ut scilicet quæ vera sunt ample-

ctens, deos ipsos non deseras, quos omni tempore a pueritia coluisti et veneratus es? Ad hæc Nemesius diaconus: Ego, inquit, scelestissimus veritatem ipsam dereliqueram, et sanguinem innocentem effuderam, et ad hoc usque tempus peccatis oneratus fueram; sed Christi Domini et Dei misericordia modo adjutus, tandem Creatorem meum cognovi, cuius baptismo illuminatus sum, qui et cordis mei oculos aperuit, et corporeis filiæ mee pupillis lumen restituit. Hunc adoro, hunc timeo, huic cultum et preces supplex offero, cuius auxilium semper implorabo, et simulca omnia, quæ dæmones esse cognovi, et ipsa, et eorum cultores aversor et execror. Tunc ait Valerianus: Nota mihi sunt beneficia tua, quibus humanas cædes patrare ausus es, quippe quiet Maximum consulem tuis præstigiis de medio sustulisti: quin etiam adhuc contra nostram et reipublicæ salutem temere christianorum causa talia beneficia exercere non desistas.

VII. His dictis, Valerianus ira percitus, jussit illum in privato carcere detineri, quem, cum opus fuisset, sistendum præcepit. Jussit etiam Sempronium Nemesii famulum, domino suo fidelissimum, illuc præsto esse, a quo ejusdem Nemesii tum facta, tum bona omnia inquirerentur: cuius etiam filiam Lucillam custodiri præcepit apud sceleratam quamdam mulierem, nomine Maximam. Postero autem die jussit iniquissimus Valerianus Sempronium tradi cuidam tribuno, qui vocabatur Olympius, ut torqueretur, et de domino ipsius per eum inquireretur. Illum igitur Olympius his verbis aggressus est: Novistine qua de causa hic ante nos constitutus es? Hæc ille ait. Ad quæ Sempronius nihil respondit. Sed nihilominus Olympius: Ausulta, inquit, Semproni, et fac quod jubent imperatores nostri: sin minus, multis et variis tormentis cruciaberis. Ostendas igitur nobis Nemesii domini tui facultates, deinde vero propitiis deorum nostrorum numinibus sacrifices. Ad hæc Sempronius: Si facultates domini mei Nemesii requiris, scito illas a me Christo fuisse oblatas; non enim nostra, sed illius erant bona. Quod vero dicis et me hortaris, ut diis tuis sacrificem, nullo modo faciam: Christo enim sacrificio Dei viventis Filio sacrificium laudis et confessionis, cui et dominus meus Nemesius seipsum obtulit. Cum hæc dixisset Sempronius, furore accensus est Olympius, et satellitibus dixit: Prosternite hominem istum, et virginis percutite. Afferte ante illum deum Martem ac tripodem, ut vel diis ipsis thura offerat, vel sine intermissione aliqua virginis percutiatur. Allatum igitur aureum [æreum] Martis idolum una cum tripode, iu conspectu Sempronii locatum fuit. Quod cum Sempronius vidisset: Conterat, inquit, te Dominus Jesus Christus Filius Dei vivi. Hoc dixit Sempronius, ac repente idolum illud sic liquefactum est, quasi cera igne admoto. Quod cum vidisset Olympius, stupore perculsus obmutuit: mox vero domi suæ illum custodiri jussit, dicens: Hac nocte omnia tormenta tibi affera, et

A miseris modis te consumam. Hæc dixit, et Sempronium custodiendum tradidit Tertullo cuidam, domus suæ gubernatori. Exuperia autem conjugi Olympius ipse narravit, quemadmodum Sempronius Iesu Christi Dei sui nomine invocato, Martis idolum comminuerit.

VIII. Tunc Exuperia uxor: Si tanta, inquit, est Christi potentia, quantam dicis, satius nobis est dehinc illos ipsos deos relinquere, qui neque sibi neque nobis opem ferre possunt. Quæramus igitur Deum illum, qui Nemesii tribuni filiæ lumen restituit. Tunc Olympius Tertullo præcepit, ut mitius se gereret cum Sempronio, siquidem Nemesii pecuniis inquirendis ipse operam dare vellet. Hoc mandatum exsecutus est Tertullus. Olympius vero cum conjugi Exuperia, et unico filio Theodulo, illa ipsa nocte venerunt, et ad pedes Sempronii prostrati, dixerunt: Nos paulo ante Christi potentiam cognovimus, verum scilicet Deum illum esse, qui Nemesii tribuni filiæ oculorum lumen dedit. Quamobrem te precamur, ut cures nobis dari salutare baptismata in nomine Iesu Christi, quem tu prædictas. Respondit Sempronius: Si pœnitentiam agitis ex toto corde vestro, benignus est Deus meus, et accipiet vos pœnitentiam agentes. Tunc Olympius: Jamjam, inquit, faciam, ut credas me toto corde Christi Dei fidem sequi. Hæc dixit, et statim cubiculum patefecit, in quo habebat multa et varia idola. Quibus ostensis: En, inqui, Semproni, hæc omnia simulacra in potestate tua sunt: fac illis quidquid libet. Cui Sempronius: Age, simulacula ista omnia manibus propriis contere, auroque et argento, ex quibus confecta sunt, igne conflatis, pauperes congrega, et illis hæc distribue. Fecit omnia, quæ Sempronius dixerat, Olympius, nihil prorsus dubitans. Repente vero audita est vox e cœlo, dicens: In te, Semproni, requievit spiritus meus. Audierunt vocem illam Olympius et ejus uxor, et in fide ipsa facti sunt firmiores, ob idque ad salutare baptismata promptiores. Itaque Sempronium precabantur, petentes utsigillum Christi acciperent, et per aquam ac Spiritum denuo nascerentur.

IX. Omnia hæc Sempronius Nemesio domino suo retulit. Quæ cum Nemesius accepisset, celeriter adiit ad beatissimum pontificem Stephanum, eique rem omnem exposuit. Ille vero Christo Deo nostro gloriam dedit, et proxima nocte Olympii domum adiit. Quo viso, statim Olympius prostravit se ad pontificis pedes una cum uxore Exuperia, et filio Theodulo. Erexit autem illos sanctissimus pontifex, atque interrogavit, an crederent in Dominum nostrum Jesum Christum. Cui omnes concordi animo responderunt: Credimus, Pater sanctissime, in Patrem, et Filium, et Spiritum sanctum. Tunc pontifex eos baptizavit in nomine sanctæ, consubstantialis et individuæ atque vivificantis Trinitatis. Ostenderunt autem illi et idola, quæ propriis manibus comminuerant. Quæde res sanctissimus pontifex gratias egit Deo, et pro illis sacri-

ficum obtulit benigno et salutis nostræ auctori Dominu Jesu Christo ; eosque sanctæ oblationis participes fecit. Itaque tota illa domus gaudio magno et hilaritate repleta est.

X. Tertius dies præterierat, cum Valerianus et Gallienus imperatores valde impii hæc audierunt, qui furore accensi, jussérunt Nemesium et ejus filiam Lucillam, indicta causa, torqueri. Sed cum nullis tormentis de sententia moveri possent, illos obtruncari jussérunt. Et quia cupiebant Lucillæ patri persuadere, ut sententiam mutaret, præceperunt Lucillam prius obtruncari. Cum vero et Nemesii propositum stabile atque immobile cognovissent, illum etiam securi percuti jussérunt in loco illo, qui est inter duas vias, Appiam et Latinam, non longe ab urbe Roma. Postera die nefarius Valerianus jussit Sempronium, publice audiendum, sisti. Cui dixit : Quare non consulis tibi ipsi, et diis te subjicis, per quos universa natura regitur et gubernatur ? Christus me regit et gubernat, inquit Sempronius, qui et hanc sententiam mihi confirmavit. Tunc jussit Valerianus Sempronium in ignem conjici. Milites igitur cum ignem multum accendissent, sanctum illum virum Sempronium, vincitis post terga manibus, in medium flamمام concreverunt. Itaque beatissimus martyr Sempronius in media flamma positus ; spiritum Jesu Christo commendavit. Pretiose autem ipsius reliquæ intactæ permanserunt. Venit autem beatus pontifex Stephanus cum clericis et viris religiosis, sanctique Sempronii reliquias collegit, et illas cum Olympii et sociorum, qui prius propter Christum interfici fuerant, sanctissimis reliquiis collocavit.

XI. Post multis dies Valerianus et Gallienus cœperunt beatum episcopum Stephanum et ejus clerum inquirere : quin etiam edicto proposito jussérunt, ut ubique inventi fuissent, post multa et varia tormenta, morte acerbissima necarentur. Itaque detenti sunt clerici duodecim, quorum nomina hæc sunt : Faustus, Maurus Primitivus, Columnius [*Calumniosus*], Joannes, Exuperantius, Cyrillus, Honoratus, Theodosius [*Theodorus*], Basilius, Castulus, Donatus. Qui cum multis cruciatibus torquerentur, neque adduci possent ut facerent quod jussi erant, postremo imperatores jussérunt illos obtruncari in via quæ appellatur Aquædæctus. Quorum veneranda corpora curavit Tertullinus, qui fuerat Olympii servus quamvis adhuc esset gentilis, et eorum reliquias reposuit prope corpora sanctorum Juvini et Basilei, in via Latina. Cal. Aug.

XII. Hæc cum audivisset beatus Stephanus pontifex, jussit ad se accersiri Tertullinum, quem multis hortationibus ad Christianam fidem conversum docuit de regno Dei, et sempiternæ, vitæ mystériis initiavit, sanctissimoque baptismate purgavit, atque illum adhuc alba veste indutum, ordinavit presbyterum. Quem cum docuisset de salute ac cœlesti regno sanctus pontifex : Esto, inquit, tibi, frater, hoc onus impositum, ut multorum marty-

A rum reliquias diligenter inquiras. Cum hoc mandatum accepisset Tertullinus, post duos dies quam presbyter ordinatus est, a Marco tribuno comprehensus, ad Valerianum ducitur. Cui Valerianus : Age, inquit, domini tui pecunias huc affer ; secus, interficeris. Ad hæc Tertullinus respondit : Si pecunias domini mei et tu habere cupis, æternam vitam assequi poteris ; nam ille pro Christo moriens, Deo ipsi facultates suas obtulit, in futuro illo ævo eas recepturus. Si ergo et tu vere in Deum credideris, mutaque ac sensus expertia idola exsecratus fueris, misericors et clemens Deus te pœnitentiam agenter amplectetur. Tunc dixit Valerianus : Ergo domini tui pecuniae æternam vitam illi afferunt ? Maxime, inquit Tertullinus, et non solum æternam vitam, sed perpetuum etiam regnum conciliant.

XIII. His auditis, Valerianus ad eos sermonem dirigens, qui aderant : Delirat, inquit, Tertullinus iste. Prosternatur igitur in terram, et multis virginis percutiatur. Itaque cum B. Tertullinus sine misericordia verberaretur, voce magna dicebat : Gratias ago tibi, Domine Jesu Christe, quod non disjunxisti me a domino meo et servo tuo Olympio, qui et me antecessit martyrio functus. Cum itaque inter verbera et plagas hoc diceret, jussit imperator ejus lateribus ignem subjici. Cui nefarii atque impi homines hoc sèpe inculcabant : Tertulline sacrilege, redde pecunias domini tui. Beatus vero Tertullinus constanti animo atque hilari vultu dicebat Valeriano : Age, miser, fac celerrime quidquid vis, ut per incendium et flamas istas me sacrificium Deo gratum offerre possim. Tunc jussit Valerianus Tertullinum non amplius verberari, sed tradi Sapritio urbis præsidi, cui dixit : Age, require ab isto pecunias Olympii domini sui ; deinde coge illum diis libare : quod nisi fecerit, variis tormentis crucietur.

XIV. Cum hoc mandatum accepisset Sapritius, statim tribunal sibi parari jussit in eo loco, qui Mamertini domus appellatur, præcepitque adduci ad se martyrem, præcone sic indicente : Adducatur huc sacrilegus Tertullinus : Adductus itaque fuit Tertullinus, quem præses interrogavit, quon nomine vocaretur. Cui Tertullinus : Peccator, inquit, sum ego, servus servorum Jesu Christi. Tunc Sapritius præses sic eum affatus est : Considera quæ nunc tibi præcipiuntur, et sine mora facias, quod dico, ut vivas. Eia igitur diis sacrificia, et redde, quæ jubemus, bona Olympii domini tui ; sin minus, tormentorum suppliciis consumptus fueris. Ad hæc respondit Tertullinus : Si nosses æternæ vitæ felicitatem, non essemus de præsenti sæculo anxius ac sollicitus, ea curans quæ a dæmonibus, quos vos colitis, suggestur, et tibi et tui similibus æternos cruciatus afferent. His auditis, Sapritius præses jussit Tertullini faciem lapidibus collidi. Sanctus vero Tertullinus, Deo gratias agens, dixit præsidi : Tu meum os confringi jussisti, et Domi-

nus meus Jesus Christus, quem ego colo, te ac diabolum idololatriæ auctorem conteret. Tunc præses dixit his qui præsentes erant: Curnam iste moratur Olympii pecunias reddere? Et ad eum conversus: Age, inquit, affer pecunias quas debes, et diis sacrificia, ne capite obtruncatus, vitam amittas. Respondit Tertullinus: Ego in Domino meo Jesu Christo, cui credidi, confirmatus ita sum, et ita illum habere cupio, ut præsentem hanc vitam pro nihilo ducam, cujus nullos certos fines constitutos video.

XV. Hæc audiens Sapritius, furore accensus, jussit Tertullinum in ligno extendi, et nervis diu verberari. Cum igitur nervis cæderetur Tertullinus, clamabat: Domine Jesu Christe, ne deseras servum tuum, qui fidem et spem suam in te collocavit: sed da vires, ut in sancta et recta confessione tua perseverem, quoniam tu es spes mea, Fili Dei vivi. Mox jussit Sapritius Tertullinum in rota suspendi. Dum igitur in rota penderet beatus ille, Spiritus sancti auxilium invocabat. Cum autem ipsius animum ac propositum ita firmum et stabile vidisset Sapritius, ut moveri non posset, retulit Valeriano tyranno, Tertullinum nullis minis, nullis adhortationibus, nullis denique cruciatibus aut machinis adduci posse, ut vel diis immolet, vel domini sui facultates ac pecunias in medium afferat. Tunc Valerianus sententiam ferens, jussit Tertullinum obtruncari. E rota igitur depositus, ductus est per viam Latinam ad secundum urbis lapidem, quo in loco fuit capite obtruncatus. Ejus autem reliquias B Stephanus collegit, et sepelivit in crypta, quæ arenosa dicitur, pridie Kalendas Augusti. [Cod. Kal. Augusti].

XVI. Postero autem die Valerianus misit cohortem, quæ beatum pontificem Stephanum cum multis clericis, presbyteris ac diaconis comprehenderet. Cum igitur pontifex et ejus clerici cum eo comprehensi essent, plurimi Christiani lugentes a longe illos sequebantur. Postea vero quam B. Stephanus jussu Valeriani ante ipsius tribunal stetit: Tunc, inquit scelestissimus imperator, es ille Stephanus, qui rempublicam nostram pertubare ac dissolvere aggressus es, quique consiliis et præstigiis tuis suades populo, ut a deorum cultu desciscat? Adhæc sanctus episcopus Stephanus respondit: Ego rempublicam non perturbo, sed admoneo et hortor omnes homines, ut derelictis dæmonibus, qui adorantur in ipsis vestris idolis, ad verum Deum se convertant. Ergo, inquit Valerianus, tu statim interficiendus es, ut alii exemplo tuo perterrefacti, resipiscant et vivant. His dictis, jussit in templum Martis Stephanum pontificem duci, atque illic sententiam de illo pronuntiari. Ductus est igitur

A beatissimus pontifex a satellitibus extra monta et portam Appiam ad templum Martis. Quo in loco episcopus ipse, omnibus spectantibus, oculos in cœlum erexit, ac dixit: Domine Deus, Pater Domini nostri Jesu Christi, qui evertisti turrim confusione apud Babylonem, destrue, quæso, nunc et locum hunc, in quo diaboli supersticio per idolorum cultum exercetur. Cum hæc dixisset pontifex, repente facto tonitruo et fulgere maximo, templum Martis magna ex parte corruvit. Quod videntes milites, perterriti aufugerunt, ac reliquerunt beatissimum Stephanum cum omnibus Christianis, qui eum secuti fuerant. Itaque illa ipsa hora B Stephanus abiit cum omnibus Christianis, quos secum habebat, ad cœmeterium B. Lucillæ [al. Lucinæ], ubi multis adhortationibus Christianos consolabatur, ipsos hortans et corroborans, ne tyrannorum minas et tormenta formidarent, cum Dominus ipse dicat: *Nolite timere eos qui possunt occidere corpus, animam vero non possunt occidere: timeite illum, qui potest et animam et corpus perdere in gehennam*<sup>1</sup>. His adhortationibus bonus ille pastor proprias oves confirmans, obtulit Christo Deo omnipotenti oblationem.

XVII. At impius Valerianus, cum et Martis templum eversum fuisse, et Christianorum multitudinem cum pontifice Stephano esse audivisset, misit milites longe plures his quos antea miserat. Qui cum venissent, invenerunt beatum pontificem Stephanum Deo sacrificium offerentem. Illorum autem adventu sanctus episcopus nihil perturbatus est, sed tranquillo et quieto animo Christo Deo sacrificium obtulit, atque ibidem capite obtruncatus est, quarto Nonas Augusti. Christiani vero, qui erant illic, cum se tali pastore orbatos vidissent, multas lacrymas effuderunt. Ejus autem venerandum corpus in illa eadem crypta deposuerunt, ubi et ejus sanguis effusus fuerat, in via Appia, in qua martyr ille multa cum pace requievit (1).

XVIII. Eodem die milites idolorum cultores diaconum (2) quemdam invenerunt, Tharsitium nomine, qui purissimum Christi corpus ferebat. Comprehenderunt igitur illum milites: cumque curiosus ab eo inquirerent, quidnam secum ferret, et ipse indignum judicaret ante porcos margaritas projicere, nulla ratione adduci potuit, ut sanctissimum ac purissimum sacramentum impuris hominibus revelaret. Virgis igitur et lapidibus eosque Tharsitium contuderunt, quoad spiritum efflavit. Cum vero ejus corpus exanime per terram volvatur, curiosi et sacrilegi milites neque sub ulnis intra manicas, neque sub vestibus aliquid invenire potuerunt. Relicto igitur sic, ut erat venerando

<sup>1</sup> Matth. x, 28.

(1) Lat. cod. « Sepelierunt corpus ejus cum ipsa sede sanguine ejus aspersa in eadem crypta, in loco qui dicitur Cœmeterium Calisti. »

(2) Lat. cod. acoluthum. Nam non acoluthis tan-

tuum, sed et laicis olim persecutione urgente concessum erat acceptum in Ecclesia Eucharistiam dominum ferre.

illo Tharsitii corpore, multo cum stupore aufuge-  
runt, et ad Appiæ viæ portam venientes, Christianos multos invenerunt. Mox Valeriano rem omnem exposuere. Illo autem ipso die Christiani venerandum gloriosi martyris Tharsitii corpus in cœmetorio Calisti in via Appia deposuerunt. Post hæc Christianorum Ecclesia in unum collecta, in san-

A ctissimi Stephani pontificis et martyris locum, Xistum Romanæ urbis episcopum constituerunt nono Kalendas Septemb. tertio anno Valeriani, et Gallieni secundo (3): in nobis autem regnante Domino nostro Iesu Christo: cui sit gloria et imperium nunc et semper, et in secula saeculorum. Amen.

(3) Mendum hic irrepsisse vult Baronius anno 260 ponendumque annum Valeriani quartum et Galieni tertium.

## МАРТΥΡΙОН ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΠΑΝΕΝΔΟΞΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΕΥΠΛΟΥ.

## MARTYRIUM SANCTI GLORIOSISSIMIQUE MARTYRIS EUPLI

(12 Augusti. — Ex monumentis Eccl. Græca Joan Bapt. Cotelieri, tom. I, p. 194).

II. Temporibus Diocletiani et Maximiani imperatorum, tantus idololatria fervor insederat per omnes regiones et insulas, ut idola cuncta erigerent. Miserrunt autem imperatores quemdam nomine Pentagurum in fines provinciæ Siciliæ, qui omnia idola erigeret, Christianos vero impune disperderet gravibusque torqueret suppliciis. Ut ergo pervenit ad Catanae civitatem, Calvisianus de more plebi urbis præcepit obviam prodire ei qui ab imperatoribus missus fuerat. Ea quippe gentilium consuetudo est. Et ingressus est Pentagurus in urbem. Tunc jussit Calvisianus tribunal suum constitui in loco qui Achillius appellatur; ad hæc præcones mitti per plateas civitatis, quo universi convenirent.

Il. igitur cum Pentagurus in diabolico suo solio sederet una cum Calvisiano, universus populus congregatus est ante tribunal eorum. Tunc Pentagurus postulavit, his ad Calvisianum verbis usus: Istine omnes deorum nostrorum religionem observant? Respondit Calvisianus sic: Cuncti hi quos pietas tua conspicit, deorum nostrorum cultui dediti sunt. Quæ postquam audivit a Calvisiano, turbas jussit dimitti. Deinde Pentagurus edictum

B'. Κατὰ τοὺς καιροὺς Διοκλετιανοῦ καὶ Μαξιμιανοῦ τῶν βασιλέων, τοιοῦτος θυμὸς τῷ εἰδωλολατρεῖᾳ ἔγένετο καθ' ἐκάστην χώραν καὶ νῆσον, ὥστε πάντα τὰ εἴδωλα ἔξεγειραι. Ἀπέστειλαν δὲ οἱ βασιλεῖς τινὰ ὄντας Πεντάγουρον ἐν τοῖς ὄροις τῆς ἐπαρχίας Σικελίας, πάντα τὰ εἴδωλα ἔξεγειραι, καὶ τοὺς Χριστιανούς ἀναλαθῆναι καὶ δειναῖς τεμνορίαις βασανισθῆναι. Ός δὲ ἦρθεστον ἐν τῷ Κατανακοι πόλει, κατὰ τὸ εἰωθός ἐκέλευσεν ὁ Καλβίσιανος τοῖς δχλοῖς τῆς πόλεως ἀπάντησιν ποιήσασθαι τοῦ ἀποσταλόντος ὑπὸ τῶν βασιλέων, ὡς ἔθος ἦν τῶν Ἑλλήνων. Καὶ εἰσῆλθεν ὁ Πεντάγουρος ἐν τῇ πόλει. Τότε ἐκέλευσεν ὁ Καλβίσιανὸς τὸ τριβωνᾶλιόν αὐτοῦ τεθῆναι ἐν τῷ τοπῷ τῷ λεγομένῳ Ἀχιλλέῳ. Καὶ ἐκέλευσεν κήρυνας ἀποσταλῆναι κατὰ τὰς πλατείας τῆς πόλεως, σὺντελεῖσθαι.

C. Τότε ὁ Πεντάγουρος καθεσθεὶς ἐν τῷ διεθελικῷ αὐτοῦ θρόνῳ σὺν τῷ Καλβίσιανῷ, συνηθροίσθη πάς ὁ λαός ἐμπροσθεν τοῦ βήματος αὐτῶν. Τότε ἐκέλευσεν ὁ Πεντάγουρος, λέγων πρὸς Καλβίσιανόν· Οὗτοι πάντες τὴν τῶν θεῶν ἡμῶν λατρείαν ἐπιτελοῦσιν; Ἀποχρείσις δὲ ὁ Καλβίσιανὸς εἶπεν. Τούτους πάντας οὓς καθορῇ ἡ σῆ εὐσέβεια τὸν θεῶν ἡμῶν λατρείαν ἐπιτελοῦσσα. Ταῦτα δὲ ἀκούσας ὑπὸ Καλβίσιανοῦ, ἐκέλευσε τοὺς δχλοὺς ἀπολύθηναι. Τότε ὁ Πεν-

τάγουος ἐνεφάνισεν Καλβισιανῷ τὸ πρόσταγμα τῶν πολεως (1), καὶ ἀποδίδωσιν αὐτῷ τὸ πρόσταγμα τὸ βασιλικόν, ὥστε πειράσαι τοὺς Χριστιανούς. Παρευθύνων ὁ Πεντάγονος ὁδοιπορίκιν ἐποιέιτο ἐπὶ τὰς ἑτέρας πόλεις· σπουδὴν δὲ ἐποιέιτο ζητῶν τὴν τῶν Ἀχραγαντίνων πόλιν. Τότε ὑψώθεις ὁ Καλβισιανὸς ὑπὸ τοῦ διαβόλου, ἐνδυσάμενός τε τὸ πρόσταγμα τῶν ἀσεβεστάτων βασιλέων, θυμοῦ πλησθεῖς ἐκβιεύει τοὺς ὑπηρέτας αὐτοῦ λέγων· Ἀχριθῶς ἐρευνῶντες ἔξελθετε ἐπὶ τὰς πλατείας τὰς πόλεως, καὶ ἐς τοὺς περιχώρους τοὺς ἐπικειμένους ἡμῖν, καὶ ἐκνέετε τηνα τὸν Χριστὸν ὄφολογούντα, δέσμιον προστενεγκατέπλεισαν ἔξει.

Γ'. Τίνες οὖν τῶν παρεστώτων εἶπον αὐτῷ· Δέσποτα, ἵστεν ἐνθάδε τις ἔνος ὀνόματι Εὔπλος ἔχων βιβλαρίδιον μεθ' ἱστοῦ, καὶ ἐν τούτῳ ἀπατᾷ τὸ πλήθος τοῦ λαοῦ, λέγων δὲ μέγας ὁ Θεὸς τῶν Χριστιανῶν ἔστιν. Τότε ἀκούσας ὁ Καλβισιανὸς καὶ ταραχθεῖς εἶπεν· Σπουδῶντος δέσμιον προσταγάγετε μοι αὐτὸν. Ἀπελθόντες δὲ οἱ ὑπηρέται, καὶ διαδραμόντες τὰς πλατείας τῆς πόλεως, εὗρον αὐτὸν ἐν κελλίῳ διάγοντα καὶ διδάσκοντα τοὺς λαοὺς τὸ Βιαγγῆλιον τοῦ Θεοῦ. Καὶ εἰσελθόντες, ἐπέδραμον πρὸς αὐτόν· καὶ ὅμησαντες αὐτὸν, ὑνεγκαν ἐμπροσθεν τοῦ βημάτος. Καλβισιανὸν τοῦ ἐπάρχου. Τότε ὁ ἀσεβεστατός καὶ διαβόλος Καλβισιανὸς ἐπιπλέξας τοὺς πόδας, καὶ τὰς χεῖρας αὐτοῦ ἐνδεσμήσας ἐπὶ τὰ γόνηα, εἶπεν· Σὺ εἰ ὁ ἀπατηλός, τῶν θεῶν καὶ τῶν αὐτοκρατόρων καταφρονητής; Ὁ δὲ ἄγιος Εὔπλος εἶπεν· Τίνες εἰσίν οἱ θεοὶ ὑμῶν, ἵνα προσκυνήσω αὐτούς; Ὁ δὲ Καλβισιανὸς εἶπεν· Δεῖ καὶ Ἀσκηπιῷ καὶ Ἀρτέμιδι καὶ Γαληνῷ. Ὁ δὲ μαχάριος Εὔπλος εἶπεν· Ἐν τούτοις εἰ τυφλός, διτὶ τὸν Κύριον ὑμῶν Ἰησοῦν οὐκ ἐπιγνώσκεις, τὸν ποιήσαντα τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν, καὶ τὸν ἀνθρώπον ἐκ γῆς διαπλάσαντα, τὸν ἐνδύσαντα ἡμᾶς τοὺς Χριστιανούς ἐνδυμα ἀφθαρτίας, τὸ τίμιον καὶ ὑπεράνδοξον καὶ πανάγιον, φοβερὸν καὶ φωταγωγὸν δύπτεσμα. Πρὸς ταῦτα Καλβισιανὸς ὑπομειδιῶν, ἔφη· Εἰς βασάνους μὴ εἰσελθών, τυραννικῶς ταῦτα λέγεις. Ὁ δὲ ἄγιος Εὔπλος εἶπεν· Οἱ βάσανοι σοι ἐμοὶ στέρανός εἰσιν· σοι δέ εἰσιν σκότος.

Δ'. Τότε ὁ ἀσεβεστατός Καλβισιανὸς ἀκούσας ταῦτα ἐταράχθη ὑπὸ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ τοῦ διαβόλου· καὶ ἐκβιεύει παγῆναι ξύλον, καὶ χρεμασθῆναι ἐπὶ τοῦ ξύλου, καὶ χεῖρας σιδηρᾶς γενέσθαι, καὶ καταξιεσθαι τὰς σάρκας αὐτοῦ ἐπικελῶν. Ὁ δὲ μαχάριος Εὔπλος εἶπεν· Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, εἰ οὕτοι τὰς σάρκας,

A imperatorum patefecit Calvisiano, cumque præsidem urbis declaravit, necnon tradidit ei imperiale edictum, ut Christianos inquireret. Confestim itaque Pentagurus ad alias urbes iter suum dirigebat; festinabat porro ut Agrigentinorum civitatem petret. Tunc Calvisianus elatus a diabolo, et impiissimorum imperatorum edicto munitus, plenus furoris, edixit ministris suis in hæc verba: Exite ad urbis plateas et finitimas nostræ regiones indagate, ac si quem inveneritis qui Christum confiteatur vincetum ad me adducite, ut adductori annonam adjiciam, doneturque majori honore. moi αὐτὸν, ὅπως ἀννίνας προσθήσω αὐτῷ, καὶ τεμὴν πλείσαν ἔξει.

B III Quidam ergo ex adstantibus dixerunt illi: Domine, est hic aliquis peregrinus, nomine Euplus, qui secum libellum habet, in quo plebis multitudinem decipit, dicens quod magnus sit Deus Christianorum. Quo auditio Calvisianus perturbatus ait: Festine vincitum ad me adducite hominem. Proinde abierunt satellites: et percursis urbis plateis, invenerunt eum in cellula morantem, Deique Evangelium populo exponentem. Unde ingressi, impetum adversus illum fecerunt, ligatumque duxerunt ad tribunal Calvisiani præsidis. Tunc impiissimus ac diabolus Calvisianus, cum pedes suos innexuisset, manusque ad genua colligasset: Tunc, inquit, es seductor, deorum atque imperatorum contemptor? At sanctus Euplus dixit: Quinam sunt C dīi vestri, ut adorem eos? Excepit Calvisianus: Adorandi dīi sunt Jupiter, Aesculapius, Diana, Galenus. At beatus Euplus ait: In his cæsus es, quod Dominum nostrum Jesum non cognoscis, conditorem cœli et terræ, qui que hominem e terra formavit, ac nos Christianos induit veste immortalitatis, pretioso videlicet, glorioissimo, sanctissimo, terribili atque illuminatorio baptismate. Ad hæc Calvisianus subridens infit: Quia tormenta nondum subiisti, adeo tyrannice ac superbe loqueris. Responsum dedit sanctus Euplus: Tormenta illa tua, mihi corona sunt, tibi vero sunt tenebres.

D IV. Quæ postquam audivit impiissimus Calvisianus, a patre suo diabolo conturbatus est; ac jussit lignum in terra desigi, illumque in eo suspendi, necnon manus ferreas confici, et carnes ejus dilacerari. Porro beatus Euplus hæc verba protulit: Domine Iesu Christe, si isti carnes meas

(1) Ζώνυμοις αὐτὸν ἐπαρχον τῆς πόλεως. *Martyrium S. Eustathii*, ζώνυμοις κατὰ τὸ πρότερον στρατηγάλατης. Ubi a Niceta Paphlagone, περιζώνυμαι αὐθις ζώνην στρατηγικήν. Hinc cincti, præcincti, honore aut cinguli honore præcincti, etc. Contra in *Chronico Alexandrino*, p. 744, Αποκαθίστας τῆς ἀξίας αὐτῶν. Juri Greco-Romani P. I., p. 73: Τὴν ζώνην τῆς ιδίας ἀρχῆς ἀφαιρέμαντο. Latinī dicunt *Cingulum amittere*, *cingulo honoris exui*, *cinguli dignitate nudari*. Nam iuxta Suidam ζώνη significat τὸ ἀξιωμα. Et quod legitimus apud Sozomenum, lib.

I. cap. 6: Ἐπὶ τῆς αὐτῆς μάνει ἀξίας; lib. vn cap. 13: Προύτερον μεῖζον τιμῆς ἐπαγγελίας δελτίζουσα vertitur in historia Tripartita: *In suo cingulopermanerent. Majoribus eum cingulis invitabut*. Ut in Novellis *cingulum* Graece ἀρχή. Ad hæc ἀποίσθαι τὴν ζώνην vel pīxtav, cingulum deponere, baiteum ponere, projicere, est abdicare se potestate. Denique ex Homilia de uno legislatore ultriusque. Testamenti, tom. vi S. Chrysostomi, "Εστιν ἡ ζώνη βασιλέως γνώρισμα καὶ χριτοῦ. Quid enim multa de re triviali?"

dilaniant, nudumque me volunt astare ante diabolum suum tribunal, indue me carne incorruptionis, neque istorum tormenta adversus me prævaleant. Tum vox e cælo audita est, hujusmodi ad eum : Confide, Euple ; fortis sis animo. Nam vera vestis tibi præparata est. Post quod Calvisianus præses dixit : Vel nunc non destitisti ab istis tuis nugis ? Ingredere, diis sacrificia, ut multa bona ab invictis imperatoribus accipias, nos terque evades amicus, et ingentia præmia per nos consequeris. Sanctus Euplus ita locutus est : In hoc cognosce, perditionis filii, operarie diaboli, quod auro argentoque hos omnes adducas ad cultum idolorum. Ad hæc ira accensus tyrannus Calvisianus, imperavit malleos fabricari, et verberari crura illius. Sed beatus Euplus istum habuit sermonem : Insane, insipientis, corde cæse, cur mihi infers tormenta tua ? Si potes, aliis suppliciis propera me afficere.

V. Tunc ad iram concitatus tyrannus Calvisianus, jussit beatum Euplum devinciri, et magnum immaculatumque Evangelium alligari collo ejus, sicque quasi per ludibrium abduci in carcerem. In quem ingresso beato Euplo, præcepit Calvisianus, fores carceris signari annulo ejus, utque milites eumdem carcerem sedulo custodirent. Cum autem beatus Euplus in carcere septem dies ac septem noctes transegisset, siti cœpit laborare. Quocirca extensis manibus oravit : Here Domine Jesu Christe, verus Deus noster, qui das escam omni carni<sup>1</sup>, qui per Moysem servum tuum filii Israëlis aquæ abundantiam largitus es<sup>2</sup>, qui Sampsonem per aquam ex maxillam eductam irrorasti<sup>3</sup>, qui Iæstificastis preioso maximeque glorioso baptismate, qui Jordanicu fluendo et lavacro vita immortalis etiam super terram contrivisti inimicum ; tu ipse nunc, Domine Jesu Christe, impera fontem aquæ vivæ scaturire ex carcere hoc, de qua exsatier ; ut agnoscant cuncti, non esse Deum alium præter te, Domine. Hanc precem cum ille complevisset, repente aquæ copia intra carcerem manavit ; isque gratia actiis bibit, et glorificans sanctam, consubstantialem, vivificantem Trinitatem, cœpit psalmore, ac ineffabilem Dei erga homines amorem laudibus celebrare.

VI. Cæterum post septem illos dies, iterum mandavit impiissimus Calvisianus, beatum Euplum vincetum duci ad tribunal. Cumque profecti fuisse lictores, et aperuissent carcerem, confessum viderunt aquarum affluentiam. Verum beatus Euplus aquam increpuit manu, illaque evanuit. Quam rem in carcere gestam intuiti satellites, dixerunt inter se : Magnus est Deus hominis istius. Et eductum Beatum e carcere, adduxerunt ad Calvisiani tribunal. Qui in faciem beati Eupli oculos conji-

A μον καταξέουσιν, καὶ γυμνόν με βούλονται παραστῆσαι ἐπὶ τὸ διαβολικὸν αὐτῶν βῆμα, ἐνθυσόν με σάρκα ἀφθαρσίας, καὶ μὴ τὰ τούτων βάσανα ἐνισχύσωσιν ἐπ' ἡμέ. Καὶ φωνὴ ἡ εὐρανοῦ ἡχούσθη λέγουσα πρὸς αὐτὸν· Θάρσει, Εὔπλε, καὶ ισχυ· τὸ γάρ ἐνδυμα τὸ ἀληθινὸν ἡτοιμάσθη σοι. Τότε Καλβισιανὸς ὁ ἐπαρχος εἶπεν· Καν νῦν οὐκ ἀπέστης ἐκ τῆς φυλαρίας σου ; Εἰσέλθε, καὶ θύσον τοῖς θεοῖς ὅπως πολλὰ ἄγαθα παρὰ τῶν ἀνττήτων βασιλέων ἀπολήψῃ, καὶ ἡμῶν φίλος ἔσθη, καὶ πολλὰς ἀντιλήψεις παρ’ ἡμῶν ἀποτεύξῃ. Οἱ ἄγιοι Εὔπλοις εἶπεν· Ἐν τούτῳ γάθι, υἱὲ τῆς ἀπωλείας, ἐργάτα τοῦ διαβόλου, ὅτι ἐν χρυσῷ καὶ ἀργύρῳ τούτους πάντας πείθεις προσκυνεῖν τὰ εἰδώλα. Πρὸς ταῦτα θυμωθεὶς ὁ τύραννος Καλβισιανὸς, ἐκέλευσε σφύρας γενέσθαι, καὶ ταῖς κυνῆμασι τύπτεσθαι. Οἱ δὲ μακάριοι Εὔπλοις εἶπεν· Ἀφρων καὶ ἀσύνετε καὶ τυφλὲ τῷ καρδίᾳ, τί μοι ἐπιφέρεις τὰς βασάνους σου ; Εἰ δυνατόν σοι ἔστιν, ἑτέρας βασάνους ἐπενέγκαι μοι σπεῖσον.

E'. Τότε θυμωθεὶς ὁ τύραννος Καλβισιανὸς, ἐκέλευσεν δεθῆναι τὸν μακάριον Εὔπλον, καὶ τὸ μέρα ἀρχαντον Εὐαγγελίου δεθῆναι ἐπὶ τὸν τράχηλον αὐτοῦ, καὶ ὡς ἐπὶ ἐμπαγματος ἀπάγεσθαι αὐτὸν ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ. Εἰσελθόντος δὲ τοῦ μακαρίου Εὔπλου ἐν τῷ φυλακῇ, ἐκέλευσεν ὁ Καλβισιανὸς σφραγισθῆναι τὸν θύραν τοῦ δεσμωτηρίου τῷ δακτυλίῳ αὐτοῦ, καὶ στρατιώτας ἀφραλῶς φυλάττειν τὴν φυλακὴν. Καὶ ποιήσας ὁ μακάριος Εὔπλος ἐν τῷ φυλακῇ ἐπτὰ ἡμέρας καὶ ἐπτὰ νύκτας, ἐδίψησεν. Ἐκτείνας δὲ τὰς χεῖρας αὐτοῦ ὁ μακάριος Εὔπλος εἶπεν· Δέσποτα Κύριε Ἰησοῦ Χριστὲ, ὁ ἀληθινὸς Θεὸς ἡμῶν, ὁ διδοὺς τροφὴν πάσῃ σαρκὶ, ὁ διὰ Μωύσεως τοῦ θεράποντός σου δώσας πλησμονὴν ὑδάτων τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ, ὁ δροσίσας τὸν Σαμψών ὑδατί ἐκ σιαγόνος, ὁ εὐφράτας ἡμᾶς τῷ τιμίῳ καὶ ὑπερασδόξῳ βαπτίσματι, ὁ τῷ Ιορδανείᾳ ρεῖθρῳ καὶ λουτρῷ τῆς ἀθανάτου ζωῆς καὶ ἐπὶ γῆς τὸς ἀλλότριον συντρίψας· καὶ νῦν αὐτὸς, Κύριε Ἰησοῦ Χριστε, κλέψον ἐκ τοῦ δεσμωτηρίου τούτου, ὑδατος πηγὴν ζῶντος ἐκβλύσαι, καὶ ἵξ αὐτοῦ ἐμπλησθῆναι με, ἵνα γνῶσι πάντες ὅτι οὐκ ἔστι Θεὸς ἄλλος πλὴν σου, Κύριε. Καὶ πληρώσαντος αὐτοῦ τὴν εὐχὴν ταύτην, ἀφρων ἀνέλθει πλησμονὴ ὑδατος ἐνδοῦν τῆς φυλακῆς. Καὶ εὐχαριστήσας ἐπειν· καὶ δοξάσας τὴν ἀγίαν καὶ ὁμούσιον καὶ ἥσωποιὸν Τριάδα, ὑρέσας φάλλειν καὶ αἰνεῖν τὴν ἄφατον αὐτοῦ φιλοθεωπίαν.

S'. Καὶ μετὰ τὰς ἐπτὰ ἡμέρας, ἐκέλευσε πάλιν ὁ ἀσεβεστατος Καλβισιανὸς, δέσμιον τὸν μακάριον Εὔπλον ἀχθῆναι ἐμπροσθεν τοῦ βῆματος αὐτοῦ. Ἀπελθόντων δὲ τῶν ὑπηρετῶν, καὶ ἀνοιξάντων τὴν φυλακὴν, ἄφνω εἰδόν τὴν πλησμονὴν τοῦ ὑδατος. Ἐπιτιμάσας δὲ τὸ ὑδωρ ὁ μακάριος Εὔπλος τῷ χειρὶ αὐτοῦ, ἀφανεῖς ἔγενετο. Ἰδόντες δὲ τὸ γεγονός ἐν τῷ φυλακῇ οἱ ὑπηρέται, εἰς ἀλλήλους θλεγον· Μέγας ἔστιν ὁ Θεὸς τοῦ ἀνθρώπου τούτου. Καὶ παραλεῖντες τὸν μακάριον ἐκ τοῦ δεσμωτηρίου, ἔνεγκαν αὐτὸν

<sup>1</sup> Psal. cxxxv, 25. <sup>2</sup> Exod. xvii, 6. <sup>3</sup> Judic. xv, 19.

ἱμπροσθεν τοῦ βήματος Καλβισιανοῦ. Καὶ ἐμβλέψας εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ μακάριου Εὐπλού εἶπεν· Κανὸν νῦν θύετον τοῖς θεοῖς ὑμῶν, πρὸ τοῦ τῷ ξίφει τοῖς ἀναλαθῆναι. Ὁ δὲ ἄγιος Εὐπλος εἶπεν. Παρένομε καὶ τυφλὲ τῇ χαρδίᾳ, ἔργατα τοῦ διαβόλου, καὶ σύνθρονε αὐτοῦ, τίς παρεῖ τὸ φῶς τῆς ἡμέρας, καὶ πορεύεται ἐν τῇ σκοτίᾳ; Ταῦτα οὖν ἀκούσας Καλβισιανὸς ὁ τύραννος, ἐταράχθη, καὶ ἐκέλευσε τοῖς ὑπηρέταις αὐτοῦ διεθῆναι τὸν μακάριον Εὐπλον, καὶ σιδηραῖς ὁγχίνοις τὰς ἀκοὰς πιέζεσθαι. Καὶ ἀγουσσεν αὐτὸν ἐπὶ τὸ βῆμα καὶ συνήχθη πᾶς ὁ λαὸς τῶν τε πιστῶν καὶ ἀπίστων, ὡς ἐπὶ μεγίστῳ θεάματι. Ὁ δὲ ἀστεβέστατος Καλβισιανὸς ἐκέλευσε τεθῆναι τὸν θρόνον αὐτοῦ πλησίον τῆς φυλακῆς ἵμπροσθεν τοῦ λουτροῦ τοῦ ὄντος πλησίον αὐτῆς κατὰ μεσημβρίαν. Καὶ καθεσθέντος αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ ἀστεβούς αὐτοῦ θρόνου, ἐκέλευσεν ἀποκεφαλισθῆναι τὸν μακάριον Εὐπλον. Ὁ δὲ μακάριος Εὐπλος παρεκάλεσε τὸν ἀστεβέστατον Καλβισιανὸν, λαβεῖν αὐτὸν διορίαν τοῦ προσεύξασθαι. Καὶ ἀνοίξας τὸ ἄγιον Βύσσαγγειον τοῦ Θεοῦ, ἥρξατο ἀναγγέλλειν τὰς θαυματουργίας τοῦ Κυρίου ὑμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Καὶ πολλοὶ ἐκ τοῦ ὅχλου ἤρθησθησαν δι' αὐτοῦ. Καὶ μετὰ ταῦτα προσευξάμενος, ἦκουσε φωνῆς ἐξ οὐρανοῦ λεγούσης· Θάρσει, Εὐπλεῖ καὶ μακάριος εἰ σύ· δεύρο, ἐπενεπενούν μετά τῶν ἀπ' αἰῶνος εὐαρεστητάντων μοι. Καὶ λαβὼν τὴν ἀπόφεσιν, ἐτέλειώθη διὰ τοῦ ξίφους.

Z'. Τινὲς δὲ τῶν φιλοχρίστων μοναχῶν λαβόντες τὸ τίμιον αὐτοῦ λείψανον, κατέθεντο αὐτὸν ἐπὶ σῆμα τόπῳ, ἐν δὲ ίάματα ἐπιτελοῦνται. Ἐτελειώθη δὲ αὐτοῦ ἡ μαρτυρία ἐν καλῇ ὄμολογῃ μηνὶ Αὐγούστῳ διαδειπήθη ἐν τῷ ὄνδρατι τοῦ Κυρίου ὑμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὡς ἡ δόξα καὶ τὸ χράτος, σὺν τῷ Πατρὶ καὶ τῷ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀστ καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

A ciens : Saltem nunc, inquit, sacrificia diis nostris, antequam gladio perimaris. Respondit sanctus Euplus : Improbe, cæce corde, minister diaboli ejusque socie in solio, quis diei lumen relinquit, ut in tenebris ambulet? His auditis Calvisianus tyrannus, commotus est, ac indixit ministris suis, beatum Euplum ligari, atque ferreis uncinis aures ejus contundi. Ducunt ergo illum ad tribunal : convenit vero universus populus tam fidelium quam infidelium, quasi ad maximum spectaculum. At impissimus Calvisianus voluit solium suum poni juxta carcerem, coram lavacro quod carceri adjacet versus meridiem. Cumque sedisset super impium solium suum, jussit beatum Euplum capite truncari. Hic vero impium maxime præsidem rogavit, ut temporis intervallum ipsi ad precandum concederetur. Quare, aperto sancto Dei Evangelio, prædicare cœpit Domini nostri Jesu Christi miracula, adeo ut e plebe multi per eum illuminati fuerint. Postea cum orasset, audivit vocem a cælo dicentem : Bono sis animo, Euple ; beatus es tu ; veni, requiesce cum iis qui ab initio hucusque mihi placuerunt. Tandem accepta sententia, per gladium martyrio consummatus est.

B θάρσει, Εὐπλεῖ καὶ μακάριος εἰ σύ· δεύρο, ἐπενεπενούν μετά τῶν ἀπ' αἰῶνος εὐαρεστητάντων μοι. Καὶ λαβὼν τὴν ἀπόφεσιν, ἐτέλειώθη διὰ τοῦ ξίφους.

VII. Quidam vero e Christi amatoribus monachis, pretiosas ejus reliquias collectas, deposuerunt in loco insigni : ubi morborum curationes peraguntur. Porro ejus martyrium in præclara confessione completum fuit duodecimo die mensis Augusti ; in nomine Domini nostri Jesu Christi, cui gloria ac imperium, cum Patre et sancto Spiritu, nunc et semper et in sæcula sæculorum. Amen.

## ORATIO

Quæ tractat a venerando ortu et educatione sanctissimæ Dominae Nostræ Deiparæ,

Et ortu Christi Dei nostri,

Et quæcumque contigerunt ad vivificum ejus decessum.

Et præterea quomodo in apertum prolata sit pretiosa ejus vestis.

Et quemadmodum hæ magnæ opes fuere Christianis reconditæ.

*Auctore Symone Metaphraste, qui gravissimorum Patrum utilitutur testimonitis*

(Apud Surium ad diem 15 Augusti. — Fragmenta Græca nonnulla subjecimus quæ exstant in Catena ad Lucæ Evangelium quam edidit card. Ang. Mai in VET. Scipr. tom. IX.)

I. Oportebat revera Virginem, sicut ipsa Dei ad homines venturi inventa est dignum et Deoconveniens habitaculum, ita nunc illam ad encosmum argumentum nobis propositum, dignam linguam esse consecutam, quæ res ejus eleganter narraret, et convenientem e laudem afferret. Sed quoniam quo hoc est majus, eo difficilius explicari potest, pro viribus saltem alaci animo danda est opera, ut texamus ejus laudationem. Scit enim ipsa quo-

D que, Filii cedens legibus, gratum habere id, quod fit pro viribus. Dicendum est ergo, et diligenter narrandum, et unde orta sit, quos parentes habuerit, deque educatione ejus, et fine vita : quin etiam quæcumque illi contigerunt ex divina Providentia et arcanis rationibus. Quod si oratio alia quoque comprehendit, et necessario persequitur, non est a ratione alienum, quod factum est ; omnia enim ad eam referuntur, ejusque sunt gloria

et encomia. Quorum narratio non erit nobis absque fide dignis testibus, nec sumetur ex personis quibuslibet: sed quam viri, quibus jure credendum est et qui simul cum doctrina egregiam quoque vitam attulerunt, diligenter composuerunt; Gregorius, inquam, Nyssenus, Athanasius Alexandrinus, Dionysius Areopagita, et multi alii, qui nec sunt vulgaris, ut diximus, eruditionis, et sunt vita admirabiles: et quod majus est, quam ipsum quoque divinum refert Evangelium.

II. Jam enim divinus Gregorius in oratione quæ de ortu Christi ab ipso est composita (*a*), hæc de ea tractat: Audivi, dicens, arcanam quamdam et occultam historiam, de ea hæc narrantem: Erat insignis in accurata vitæ, quæ est ex lege, institutione, et inter optimos apprime notus, pater Virginis. Consenuerat autem sine liberis, quod non erat ejus conjux apta ad procreandos filios. Erat vero ex lege quidam honor matribus, quem non adipiscerantur, quæ carebant filiis. Imitatur ergo ea quoque illa, quæ narratur de matre Samuelis<sup>1</sup>. Et cum fuisset intra tempula sanctorum, fit supplex Deo, rogans ne excideret ab ea, quæ est ex lege, benedictione, cum in legem nihil peccaret: fieret autem mater, et Deo consecraret id quod pareret. Cum nutu autem divino confirmata esset ad gratiam, quam petierat, postquam peperit puellam, eam quidem nominavit Mariam: ut vel ipsum nomen significaret, a Deo datam esse gratiam. Cum vero jam crevisset puella, ut non amplius opus haberet sugere mamillam, eam Deo tradidit, et promissum implevit, et ad templum adduxit. Sacerdotes autem interim quidem, ad similitudinem Samuelis, inter sanctos educabant puellam.

III. Cum vero crevisset, consilium ceperunt, quidnam sacro illi corpori facientes, in Deum non peccarent. Eam enim legi naturæ subjugere et eam dare in servitutem ei qui illam duceret, videbatur absurdissimum. Existimatum est plane sacrilegium, si divini donarii homo fieret dominus: quandoquidem a lege est constitutum, ut maritus esset dominus conjugis<sup>2</sup>. Ut autem in templis versarentur mulieres eum sacerdotibus, et inter sanctos viderentur, neque lege permittebatur, nec res erat honesta. Eis vero de his consultantibus, a Deo datur consilium, ut eam quidem dent viro nomine desponsationis: is autem talis esset, qui ad virginitatis aptus esset, custodiā. Inventus est itaque Joseph, qualem quærebatur ratio, ex eadem tribu quæ erat virgo: et ex consilio sacerdotum sibi despondet Virginem. Coniunctio autem processerat usque ad desponsationem. Tunc virgini a Gabriele aperitur mysterium. Erant autem verba mysterii benedictio.

<sup>1</sup> I Reg. 1, 1 seqq.    <sup>2</sup> Gen. iii, 16.    <sup>3</sup> Luc. i, 28-31.    <sup>4</sup> ibid. 35.    <sup>5</sup> I Cor. i, 24.

(1) Τοῦ Μεταρραστοῦ. Ὡς γὰρ ἡκουσε τούτων, εὐθὺς ὑπὸ τοῦ ἐνοικοῦντος αὐτῷ Πνεύματος διευ-

γασθεῖσα τὸν νοῦν, ἀστένως τε διετέθη τῷ ἐπαγγελματι: καὶ Ἰδοὺ ἡ δούλη Κυρίου, φυσὶ πρὸς τὸν

(a) Opp. Gregorii Nysseni, *Patrologiae tom. XLVI*, col. 1138 D, inter dubia EDIT.

Ave, grata plena, inquit, Dominus tecum. Contraria illi primæ voci, quæ facta est mulieri, nunc verba flunt Virgini. Illa doloribus in partu condemnata fuit propter peccatum: in hac autem per lætitiam expellitur tristitia. In illa partum præcesserunt dolores: hic vero lætitia est obstetrix partus. Ne timeas, inquit. Quoniam enim omni mulieri metum affert partus exspectatio, metum expellit dulcis partus promissio: In utero concipies, et paries filium, et vocabis nomen ejus Jesum<sup>3</sup>.

IV. Quid autem Maria? Audi puram vocem Virginis. Angelus partum annuntiat, et illa adhæret virginitati, non corrumpi, judicans esse præstantius, quam apparitionem angeli. Et neque potest angelo non credere, neque discedit ab iis quæ statuerat. Est, inquit, mihi prohibita cum viro consuetudo. Quomodo erit mihi hoc, quoniam virum non cognosco? Hæc vox Maris, est demonstratio eorum quæ arcane et occulte narrantur. Si enim eam Joseph acceperat in matrimonium, quemadmodum ei visum est alienam, quod partum ante significaret, si ipsa omnino exspectabat fieri ei mater lege naturæ? Quando quidem carnem, quæ Deo fuerat consecrata, veluti quoddam sanctum donarium, intactum conservari oportebat; propterea: Etsi sis angelus, inquit, et si de cœlo venias, etiamsi sit super hominem id quod apparet, non potest tamen fieri, ut virum cognoscam. Quomodo ergo ero mater absque viro? Nam Joseph quidem novi sponsum, virum autem non cognosco. Quid ergo paranyphus Gabriel, qualem thalamum parat puro et impolluto matrimonio? Spiritus, inquit, sanctus superveniet in te, et virtus Altissimi obumbrabit tibi<sup>4</sup>. O beatam illam carnem, quæ propter insignem puritatem, animæ bona ad se attraxit. In aliis enim omnibus vix anima pura sancti Spiritus adventum acceperit; hic autem fit caro Spiritus receptaculum. Quin etiam virtus Domini obumbrabit tibi. Quid hæc perarcania significat oratio? Christus Dei virtus, et Dei sapientia, inquit Apostolus<sup>5</sup>. Altissimi ergo Dei virtus, quæ est Christus per adventum sancti Spiritus formatur in virginitate. Quomodo enim umbra corporum conformatur figuræ eorum quæ præcedunt, ita etiam character et signa, quibus Filii Dei cognoscitur divinitas, apparebunt in ejus, qui paritur, virtute, ut qui imago et signaculum et adumbratio, et splendor primi exemplaris, per admirabiles ostendatur operationes. Et hæc quidem divinus Gregorius. Alia autem et sacrum Evangelium, et alii viri pii, ac Dei amantes, quos nominavimus, et quorum nominatim non meminimus, vere docent.

V. (1) Hæc ergo postquam Virgo audivit, statim

mente illustrata a Spiritu, qui ei inhabitabat, A libenter accepit promissum : et *Ecce ancilla Domini, ait angelo, Fiat mihi secundum verbum tuum*<sup>4</sup>; simul et ad angeli vocem ea utens, qua par est, cautione, et postquam fide digna visa essent ea quæ dicta fuerant, noluit amplius esse incredula : sed illo quidem evasit primæ matris deceptionem, hoc autem vitavit Zachariæ incredulitatem, quæ ultra, quam deceret, processit.

VI. (2) Atque angelus quidem ab ea recessit. Consecuta est autem paulo post et Mariæ cum studio ad montana adventus, et ejus in domum Zachariæ ingressus. Magno enim studio contendit gratulari Elisabethæ, ut quæ ab angelo didicisset novam ejus conceptionem. Accedit ergo, et benigne salutat. Fit autem salutatio dulcis exultatio B infantis, qui erat in utero Elisabethæ. Jam enim ex ventre sciebat servus Dominum, qui erat in utero : et cum sensisset ejus in mendum adventum, mirandum in modum testabatur. Hoc enim aperie significabat illa exultatio. Non te autem lateat Elisabethæ reverentia et submissio, cum prædi-

<sup>4</sup> *Luc. i. 38.* <sup>5</sup> *ibid. 45.* <sup>6</sup> *ibid. 56.*

άγγελον. Γένοιτο μοι κατὰ τὸ ῥῆμά σου· ἀμα τὴν τε ἀκρίβειαν εἰς δόσον ἔδη πρὸς τὴν τοῦ ἄγγελου φωνὴν φυλάξασα, καὶ μὴ πλέον μετὰ τὴν ἀξιοπιστίαν τῶν εἰρημένων ἐλομένων διαπιστεῖν· ἀλλὰ τῷ μὲν, τῆς προμήτορος τὴν ἀπάτην διαφρυγοῦστα· τῷ δὲ τὸ δυσπειθὲς ἐκκινεῖσα Ζαχαρίου καὶ πέρα τοῦ καλῶς ἔχοντος.

(2) Οὐ φθάνει γοὺν ἀσπασμάν τὸν Ἐλισάβετ ὁ πολυύμνητος Δεσποινα· καὶ ὁ ἀσπασμὸς, σκίρτημα τοῦ ἐν γαστρὶ αὐτῆς βρέφους ὑδὺ γίνεται. Καὶ γὰρ ἀπὸ γαστρὸς ἐμάνθασεν ὑδη τὸν ἐν γαστρὶ Δεσπότου ὁ δοῦλος, καὶ τὴν εἰς τὸν κόσμον αὐτοῦ πάροδον ἡσθυμένος, ὑπερφυῶς ὑδετο. Τοῦτο γὰρ τὸ ἐν ἀγαλλιάσσει σκίρτημα φανερώς ἐδάλον. Μὴ λάθοι δέ τοι μηδὲ τὸ λίαν μέτριον τε καὶ ὑποχωρυτικὸν Ἐλισάβετ μετὰ καὶ θεαματῆς τῆς προρρήστως· ὑδεῖτο γὰρ τὸν τῆς Παρθένου ἐπιστασίαν, ὡς ὑπέρ ἀξίαν οὐσαν αὐτῆς· καὶ διὰ ταῦτα διαποροῦσα, Πόθεν μοι τοῦτο, λέγει; καθάπερ καὶ ὁ παῖς ἐκέντης πρὸς επήν Δεσποτικὴν ἐποίει προσθευσιν, Καὶ σὺ ἔρχῃ πρὸς με, λέγων, κατὰ τὸν καιρὸν τοῦ βαπτίσματος· Ὁρα δὲ πῶς καὶ προκυρεύεις· καὶ μητέρα ταύτην ὑδη καὶ χυρίαν ἔκατης ὄνομαζεις· ἀλλὰ καὶ εὐλογημένην ἐν γυναικὶ λέγεις· καὶ τὸν χυορορύμενον ἐν αὐτῇ καρπὸν κοιλίας παραδέξως ἀποκαλεῖ. Τί τοῦτο σημαίνουσα ; στὶ σπέρματος ὄντρος; οὐδαμῶς ἔκοινώσει.

(3) Τοῦ Μεταφραστοῦ. Οὐ μακαρίζει δὲ ἔκατην, τύφῳ κενῷ κινηθεῖσα, οὐδὲ γλώσσῃ κοινῇ φέγγυεται ταῦτα, ἀλλὰ θείω Πνεύματι εἰσενεγρυοῦσα, αὐτὸ τὸ εἰσαει τελούμενον προθεσπίζει, καὶ οὐ τὰ ἴδια μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰ κοινά. Ποὺ γὰρ τὸ ἀλαζονεύεσθαι περ' αὐτῇ, ὅτις καὶ δούλην ἔκατην καλεῖ, καὶ τὴν ταπεινωσιν ὁμολογεῖ, καὶ ἀπορεῖ τὴν ἐπ' αὐτῇ θείου ἐπίβλεψίν; Πνεύματι τούτων θείω κινούμενη, οὐ κενά τεν καὶ ὑπέρχομπα, ἀλλ' αὐτὰ ταῦτα προσκυρεύει τὰ

tione admirabili. Virginis enim adventum admiratur, quippe qui ejus superaret conditionem, *Unde hoc mihi*, dicens: sicut etiam illius filius de Domini adventu in tempore baptismi. Jam vero hanc quoque matrem et dominum suam nominat: sed etiam benedictam dicit in mulieribus, et eum, qui in utero gestabatur, fructum ventris vocat admirabiliter, ut qui cum viri semine nihil habuisset commune.

VII. Cujusmodi vero est illa quoque rursus admirabilis Mariæ prædictio, fore ut celebraretur ab omnibus generationibus. Non enim (3) se beatam prædicat vana mota arrogantia, neque lingua communi hæc loquitur: sed divino Spiritu serviens, et id quod fit in æternum, divinans. Magnificat autem Deum Maria, se et credere ostendens propter vocem Elisabethæ: *Beata enim, inquit, quæ credidit fore, ut ea perficiantur, quæ si dicta sunt a Domino*<sup>5</sup>; et se ei tam magnæ rei inservire. Sed hæc quidem sic habent. In domo autem Elisabethæ (4) circa tres menses habitavit Maria. Deinde sic, inquit, *reversa est in domum suam*. Sic enim me docet Evangelium<sup>6</sup>. Quid

ἐσόμενα. Μεγαλύνει δὲ τὸν Θεὸν ἡ Μάρια, στὶ τε πιστεύει δεικνῦσα διὰ τὴν τῆς Ἐλισάβετ φωνὴν. Μακαρία γὰρ, φησι, ἡ πιστεύσασα τοῖς λελαλημένοις αὐτῇ παρὰ Κυρίου· καὶ ὡς μεγάλη τοιούτω ὑπηρετεῖ πράγματι· ἀλλὰ Καὶ ἡγαλλίασε τὸ πνεῦμά μου ἐπὶ τῷ Θεῷ.

(4) Τοῦ Μεταφραστοῦ. Εἶχε μὲν ἡ τῆς Ἐλισάβετ οἰκία τὸν Παρθένον ἔνοικον περὶ μῆνας τρεῖς· ἰδούλετο δὲ αὐτῇ ἡ παραμονὴ, τυχὸν μὲν καὶ τοῦ παραδέξου κατανοῦσαι τὴν ἑκδασιν· ἡπορεῖτο γὰρ, ὡς εἴκος, τοῖς καθ' ἐστάτην· καὶ ἐκπλυξις εἶχε ταῦτην οὐχὶ μετρία· τυχὸν δὲ καὶ συνησθεῖν τῷ Ἐλισάβετ τὰ τοιαῦτα μεγαλεῖα καὶ εὐαγγελεῖα· ὃτου δὲ χάριν ἐπὶ τρεῖς μῆνας καὶ μὴ πλέον ἡ συνοικία, ἢ πάντας ὡς τίκτειν μέλλουσης τότε τῆς Ἐλισάβετ; Εἰ γὰρ περὶ τὸν ἑκτὸν μῆνα τοῦ τετύτην δὴ συλλαβεῖν ἡ τοῦ ἄγγελου γέγονε πρὸς τὸν Παρθένον ἀποστολὴ, αὐτὴ δὲ γενομένη πρὸς Ἐλισάβετ μῆνας τρεῖς παρ' αὐτῇ διεικάνει, εὑδηλον δτι τοῦ χρόνου τῆς συλλήψεως. ὃν ὁ ἐνατος περιγράφει μὴν, πέρας ἔχοντος, εἰς τὸν αὐτῆς οἰκον ἐπάνεισιν ἡ Παρθένος· καὶ τούτου τυχὸν, διὰ τὸ μᾶλλον ἀπαντῆν πλῆθος, εἰς τὸν Ζαχαρίου οἶκον, τόκου μὲν ὥραν τῆς Ἐλισάβετ ἔχοντος· τῆς δὲ παρθενεῖης ταῦτα αἰδοῦς οὐκ ἀνεχομένης· ὅθιμον δὴ δὸν ὑποχωρεῖν τὰς παρθένους, ἐπειδὲν μᾶλλη τίκτειν δὲ γαστρὶ ἔχουσαι· δεῖ γὰρ καὶ τούτο σκοπεῖν· ὑδη καὶ τῆς Ἐλισάβετ τόκου ὥραν ἔχοντας, ἡ Μαρία κατοι τὰς ἀτεχνῶς οὐσα ἔγκυος, ἀλλ' οὐν, ὡς παρθένος ἔξιστεται. Ἐπει δὲ καὶ εἰς τὸν οἶκον τὸν ἔσιτης ἐπειδήθεν, ἀλλαχοῦ μὲν, οὐδαμοῦ ἐκεὶ δὲ τὸ μετά τοῦτο διάγουστα ἦν, εἰς ἔγγιζεν ὑδη τὸν τῷ; χυορείας καιρὸν ἔγνωσεν. Ἀλλὰ τῷ Ἰωσήφῳ ἡ τῆς Παρθένου γαστήρι εἰς ὅγκον ἀρθεῖσα (ἀγνόει γὰρ ὅτι Πνεύματος ἦν ἄγιον) λογισμούς ἐνθεν οὐκ εὐπρεπεῖς

autem sibi voluit Mariæ hæc mensio ? Fortasse quidem, ut ejus rei admirabilis videret exitum, de quanon mediocri tenebatur admiratione. Est autem in more positum, ut virgines secedant, cum, quæ fert uterum, est paritura. Oportet enim hoc quoque considerare. Ea de causa cum jam instaret tempus ut pareret Elisabeth, et si revera esset prægnans, recedit, tamen, tanquam virgo, et in domum suam revertitur. Postquam autem reversa est, nusquam quidem alibi, sed domi deinceps degebat, donec cognovit jam tempus adesse partus.

III. Cæterum Josephum iumentis Virginis uterus (nesciebat enim id esse opus sancti Spiritus) in dubias induxit cogitationes, et ideo eam clanculum dimittere habebat in animo : *Uli quiasset justus, inquit, et eam nollet traducere*<sup>8</sup>; adeo justus, ut non solum nollet punire, etiam si hoc lex juberet<sup>9</sup>: sed neque rem vellet propalare, et in publicum prototere. Hoc enim sibi vult illud, *Traducere*. Cum hæc autem, inquit, cogitasset, venit angelus, prompte solvens dubitationem. Nihil enim probri nec contumelie eam subire oportebat, quæ ab omni probro et dedecore erat longe purissima. Qualis autem fuit vox angelii ad Josephum ? *Joseph filii David, ne timeas accipere Mariam uxorem tuam*<sup>10</sup>. Fi-

A lium David illum vocans, quidnam vult aliud, quam ei revocare in memoriam, undenam sit Christus processurus ? Dicendo autem, *Ne timeas, ostendit eum timuisse ne Deum offenderet, si adulteram domi suæ haberet. Ea de causa, Uxorem tuam, pure nominat, tollens suspicionem. Neque enim si ei omnino fuisset allatum vitium, uxor illius diceretur. Quod autem uxorem hic dicat sponsam, tibi persuadeat Scriptura, quæ ante matrimonium generos vocat sponsos. Quomodo vero præcipit accipere eam, quæ jam erat accepta, et quæ intus manebat ? Claram est, quod in animo suo jam dimissa fuerat et erat extra fores. Visus est ergo ille eam angeli voce Jeseph modo tradere, qui etiam eam postea in cruce tradidit discipulo. Quod enim, (ait), in ea est genitum ex Spiritu sancto est. Ex redundanti quadam copia solvit ejus angorem. Non solum inquit, virgo est intacta a coitu illegitimo, sed etiam natura est præstantior, et hominem superat concepcionis. Quamobrem non est solum solvendus metus, sed etiam oportet esse plenum lætitia. Tua sunt hæc magnalia, o virgo ; et te glorificans, qui potens est, fecit dispensationem rerum admirabilium et supernaturalium.*

B IX. Verum enim vero (5) quomodo exitum habuit

<sup>8</sup> Matth. 1, 19. <sup>9</sup> Levit. xx, 10. <sup>10</sup> Matth. 1, 20.

Ταῦτη τοις καὶ λαθραίσιν αὐτῇ τὴν ἀπόλυτιν ὥχονόμει: ἀτε οὕτω δίκαιος ὅν, ὃς μὴ μόνον μὴ κολάσαι βούλεσθαι, καίτοι γε τοῦ νόμου τούτο καλέοντος, ἀλλὰ μηδὲ παραδειγματίσαι, τουτέστι φανερὸν τὸ πρᾶγμα θέσθαι καὶ ἐπομπεύσαι. Ταῦτα δὲ αὐτοῦ ἐνθυμηθέντος, ἀφικνεῖται ὁ ἄγγελος, λύων ἑτοίμως τὴν ἀπορίαν ἔδει γάρ μηδὲν δῶς ὑβριστικὸν ἐπιμωμὸν ὑποστῆναι, τὴν παντὸς μώμου καθαρωτάτην· οὐ γάρ μόνον φυσὶν ἀθικτὸς παρανόμου μίξεως ἡ Παρθένος, ἀλλὰ καὶ φύσεως χρείτων, καὶ ὑπὲρ ἀνθρώπων ἡ κυνοφορία, ὥστε οὐ ρόδου μόνον ἀπηλλάχθαι δεῖ, ἀλλὰ καὶ εὐφροσύνης ὑποπελῆσθαι. Σὰ ταῦτα μεγαλεῖται, Παρθένε· καὶ σὲ δόξακῶν ὁ Δυνατός, ὑπερφῶν πραγμάτων οἰκονομίας πεποίκην.

(5) Τοῦ Μεταφραστοῦ καὶ Ἀλεξανδρου μοναχοῦ. Ἐνταῦθα ὁ λόγος διαταρεψέν ἀρμηται περὶ τῆς προφητείας, ὅπως εἰληφε πέρσε, τῆς μὴ ἐκλείψειν ἀρχοντα ἵξεν Ιουδαίος θεσπιζούσης, μιᾶς ἡγούμενον ἓπει τῶν μηρῶν ἐκείνου, ἕως ἂν ἐλθῃ ἡ ἀπόκειται, αὐτὸν δὲ εἶναι προσδοκίαν ἐθνῶν· περὶ τοῦ Χριστοῦ ὅτιλασθή καὶ τούτῳ λεγούσης. Τότε γάρ ἐκείνος ἐπιφοιτᾷ, ὅτε λοιπὸν ἐπιλειποτες ἡσαν οἱ Ιουδαίοι ἀρχοντες καὶ ὑπὸ τὰ σκῆπτρα ἦδη τὰ τῶν Ρωμαίων τοῦ νοι. Ὁμοῦ τε γάρ ὁ Χριστὸς γίνεται, καὶ ἀπογραφὴ πρώτη ἐκείνη γίνεται, κρατησάντων Ρωμαίων γενόμενος Ιουδαίων ἔθνους, καὶ ὑπὸ ζυγὸν τῆς οἰκείας βασιλείας αὐτοὺς ἐντυχόντων· Ἀντίπατρος γάρ ὁ Ηρώδειος πατήρ, τοῦ Ιουδαίων ἀρχαντος ὑστερον, ἵξεν Ἀραβίας ἀγεται γυναικα, Κύπριν ὄνομα, ὅτις παιδῶν αὐτὸν τεσσάρων πατέρες ποιεῖ, ὃν εἰς οὕτος ὁ Ηρώδης ἔν. Μᾶλλον δὲ τρισάτερον, ὃς οἴοντες, τὰ τοῦ

C πράγματος ἀνωθεν δηλωτέον. Ὅρκανον γάρ, τοῦ ἀδελφοῦ Ἀριστοβούλου τοῦ ἀρχιερέως, ὃς καὶ διεῖδημα μὲν βασιλικὸν περιέθετο, δέσμιος δὲ ὑπὸ Πομπηίου στρατηγοῦ τῶν Ρωμαίων σὺν ἄμα παισιν εἰς Ρώμην αἰσχρῶς παρεπέμφθη, ἡνίκα καὶ τελεῖν φόρους ἐτάχθη τοῖς Ιουδαίοις. Τούτου δὲ τοῦ Ὅρκανον ἀρχιερέως ὑπὸ Πομπηίου ἀναδειχθέντος, ἐπειτὰ δὲ καὶ ὑπὸ Πάρθων ἐλλακότος, Ἀντιπάτρου τε πρὸς δόλων ἀνιρεθέντος, ὃν ἐπέτροπον εὐτὸς τῆς χώρας κατέστησεν, ὃς καὶ Ἡράδου τοῦ μετὰ ταῦτα βιβασιλεύσατος τῆς Ιουδαίας πατήρ ἦν, καὶ μηδὲν δύντος τοῦ τῶν ἐν Ιουδαίᾳ πραγμάτων ἀντεχομένου, Πρώδης οὗτος ὁ τοῦ Ἀντιπάτρου οὐδὲ πέμπτε πολλά τενα χρήματα δοὺς τοῖς Ρωμαίοις, καὶ ὑπόστονδος αἵτοις γεγονὼς, ἐγκρατής γίνεται τῆς ἀρχῆς. Οθεν δὲ τοῦ πράγματος ἐσχε τὰς ἀφορμάς, ὁ λόγος ὃς οἴον τε διὰ βραχέων ἔρει. Αὐγούστου γάρ Καίσαρος εἰς εἰς Αἴγυπτον ἀπίστος μετὰ χειρὸς ὡς μαλιστα πλείστης, πρὸς τε τὸν Κλεοπάτρας φυμὶ πόλεμον, εἰς ἦν περιέστη τὰ τῆς ἀρχῆς Αἴγυπτου, ἐπ τῶν Πτολεμαίων ἐλκουσαν τὸ γένος, ὀππερ ἄρα καὶ Ιωσήπῳ δοκεῖ, πρόσεισιν αὐτῷ Ἡρώδης οὗτος, λειτουργίαν οὔτι μετρίαν ἐν στρατεύμασι τε καὶ ἀλώμασι χορηγῶν. Ἐπεὶ δὲ καὶ Κλεοπάτρα καὶ Αἴγυπτος ἐν χερσὶν ἦν Αὐγούστω, δωδέκατον ἔτος ἡδη τῆς ἀρχῆς ἔχοντες, ἐπανιών αὐτὸς εἰς Ρώμην, Ἡρώδειον τῆς θεραπείας ὀσπερ εἰκός ἀπομνημονεύων, βουλῇ τῆς Ρωμαίων συγκλήτου, βασιλία τούτον τῆς Ιουδαίας χειροτονεῖ, περιθεὶς διάδημα. Οσπερ ἔτεστος Ιεροοδύμων, ἐπεὶ τοὺς Ιουδαίους ἔγνω μὴ κατὰ γνώμην αὐτῷ διατειμένους, ἀλλὰ τῷ ἀλλόφυλον

prophetia, quæ non defecturum principem ex Juda neque ducem ex femoribus illius, donec venerit, cui est repositum: ipsum autem esse expectationem gentium<sup>11</sup> (de Christo videlicet hoc dicit), explicare aggredimur. Tunc enim ille advenit, quando deinceps defecerant Judaici principes, et Romanis erant sceptris subjecti. Simil enim et Christus nascitur, et fitilla ; rima descriptio : cum Romanis cilicet dominatum obtinerent in gentem Judæorum, et eos suo subjunxiissent imperio. Antipater enim pater Herodis, qui postea princeps fuit in Judæa, uxorem duxit ex Arabia, Cyprum nomine : quæ eum patrem effecit quatuor filiorum, quorum erat hic unus Herodes. Satius est autem, ut quam apertissime possumus, remdeclaremus. Cum enim Hyrcanus frater Aristobuli, post interemptum Aristobulum pontificem, qui etiam diadema regium sibi imposuerat, vincetus a Pompeio duce Romanorum cum filiis Romam turpiter esset transmissus (quo tempore constitutum quoque est ut Judæi tributa penderent) cumque postea Hyrcanus ipse creatus pontifex ab eodem Pompeio, a Parthis fuissest postremo captus, et Antipater dolo fuissest interemptus, qui erat pater Herodis, qui fuit postea rex Judææ, et nemo esset, qui res Judæorum obtineret, hic Herodes Antipatri filius, cum dedisset plurimas Romanis pecunias, et fædus cum eis inivisset, obtinet imperium. Quænam autem hujus rei data sit ei occasio, dicemus quam fieri potest brevissime.

X. Cum Augustus Cæsar in Ægyptum cum maximis copiis iret, ad bellum, inquam, Cleopatrae (erant enim in ejus potestate res Ægypti, ut quæ genus traheret ex Ptolemæis, sicut etiam videtur

A Josepho) accedit ad eum hic Herodes, et exercitus et impensis ei suppeditando, non mediocri fungens apud eum munere. Cum autem et Cleopatra et Ægyptus essent in manibus Augusti, qui jam duodecim annos imperaverat, ipse Romam revertens, memor, ut est consentaneum, officii, quo in eum usus fuerat Herodes, senatusconsulto Judææ eum regem elegit, ei quoque imposito diademate. Qui cum venisset Hierosolymam, quoniam sciebat Judæos non esse bene in eum affectos, sed quod esset alienigena, et alioqui asper et difficilis, ejus ægre ferre imperium, eorum quidem nonnullos occidit, plurimis autem malefecit, civitatemque et Dei templum stolidè et improbe rediget in servitutem. Ille ergo male utens potestate, quiddam insigniter sceleratum adjicit, et quod erat sui vitii apertum indicium. Tribuum enim et familiarum, quæ erant in Judæa, publicas scripturas a tempore Esdræ, rem faciens invidia plenam et insania, igni tradit. Scopus autem erat inprobissimus : nempe, ne notum esset Judæis, ex quanam ii sunt tribu, et quinam ex eis sunt indigenæ, et quinam ex iis quos ipse solebat appellare γειώρας, id est, advenas. Præter alia autem, cum sacerdotalem vestem in quodam vase reposuisset, viris indignis, pecuniis (proh dolor!) emptum mandabat pontificatum. Et hæc quidam iste.

XI. Cum autem Cæsar Augustus quadragesimum secundum sui imperii ageret annum, exit ab eo edictum, ut fiat descriptio universi orbis terræ<sup>12</sup>. Abiit itaque unusquisque in suam civitatem, ut ibi describeretur. Oportebat enim in descensu ejus, qui regnat in cœlis, terræ quoque principes con-

<sup>11</sup> Gen. II, 10. <sup>12</sup> Luc. II, 1.

ίναι καὶ ἄλλως δύσχρηστον, βαρυνομένους αὐτοῦ τὴν ἀρχὴν, ἐνίους μὲν αὐτῶν καὶ ἀπέκτεινε, τοὺς πλεῖστους δὲ κακῶς ἔδραστον· ἡγδραποδίσατο τε τὴν πόλιν, καὶ τὸ τοῦ Θεοῦ ἱερὸν ἀνοήτως καὶ μοχθηρῶς. Κακῶς οὖν ἐκεῖνος τῇ ἑξουσίᾳ χρώμενος, εἴτα καὶ παράσημόν τι προστίθει, καὶ διέγμα σφές τῆς σφετέρας κακίας. Πάσας γάρ τὰς τῶν ἐν Ἰουδαϊα φυλῶν καὶ γενῶν δημοσίους ἀναγραφάς, αἱ ἀπὸ τοῦ Ἑσδρα ἐτύγχανον οὔται, φθόνους καὶ μανίας ἔργουν ποιῶν, πυρὶ δίδωσι. Καὶ ὁ σκοπός, ὡς κομιδὴ πονηρός· ἵνα μηκέτι τοῖς Ἰουδαίοις γνώριμον ἦται ποίας οὗτοι τυγχάνουσι πατρίας, καὶ τίνες μὲν αὐτῶν οἱ ἡμεδαποὶ καὶ αὐτόχθονες, τίνες δὲ οὓς γειώρας εἰθιστο καλεῖν. Πρὸς τοὺς ἄλλους, καὶ τὴν ἴερατικὴν στολὴν ἐν σκεύει δῆτιν ἀποδέμενος, καὶ σφραγίδας ἀπεβαλῶν, ἀσήμοις ἀνδράσι φεῦ χρημάτων ἀνιστὸν τὴν ἀρχιερωστὴν ἐτίθει. Καὶ ταῦτα μὲν οὕτως. Ἡδη δὲ Καίσαρος Αὐγούστου, δεύτερον ἐτος καὶ τεσσαρακοστὸν βασιλεύοντος, ἔζεισι παρ' αὐτοῦ δόγμα, ἀπογραφὴν πάσῃ τῇ οἰκουμένῃ ἐγχελευόμενον, ἤγουν φοριλογίαν· καὶ ταῦτην Κυρηνία τενί, ὡς εὐνουστάτω καὶ πρώτων τῆς συγχελήτου βουλῆς, ὁ Καίσαρ εὐεχείριστον, ὃν καὶ κατέστησεν ἡγούμενον Συ-

ρίας ἦτοι τῆς Ἱουδαίας. Ἀπήγει τοιγαροῦν ἔκαστος εἰς τὴν ἰδίαν ἀπογράψασθαι πόλειν. Ἔδει γάρ τῷ πρὸς γῆν καθόδῳ τοῦ ἐν οὐρανοῖς βασιλεύοντος καὶ τοὺς τῆς γῆς ἀρχοντας λειτουργίας εἰσενεγκεῖν. Καὶ ἐπει τὸ δόγμα δηλαδὴ τῆς ἀπογραφῆς πρὸς τὴν σφετέρων ἔκαστον συνώθει πατρίδα· τούτῳ καὶ Ἰωσήφ πειθόμενος, ἐκ τῆς Γαλιλαίας, ἐκ πόλεως φημι Ναζαρὲτ, εἰς τὴν Ἰουδαίαν ἀφικνεῖται πρὸς Βηθλέεμ πόλιν, ἡ πόλις ἐστὶ Δαβὶδ. Καὶ ὁ αἵτια, τὸ εἶναι αὐτὸν ἐξ εἰκονὸς φησι καὶ πατρίας, ὃ ἐστι συγγενείας Δαβὶδ. Ἀφικνεῖται δὲ πρὸς ἀπογραφὴν, σὺν τῷ θαυματιντάτῳ γυναικῶν Μαρίᾳ, οὕσῃ ἐγκύω. Καὶ γάρ ἡ μὲν Γαλιλαία, χώρα τεις ἐστὶ Παλαιστίνης· ἡ δὲ Ναζαρὲτ πόλις τῆς Γαλιλαίας. Παλιν ἡ Ἱουδαία, χώρα τεις οὐτων προστηρομένη· Βηθλέεμ δὲ πόλις τῆς Ἱουδαίας. Τὸν μὲν τοι Χριστὸν οἱ προφῆται πάντες οὐκ ἀπὸ τῆς Ναζαρὲτ, ὅλῃ ἀπὸ τῆς Βηθλέεμ ἐφεσκον ἦσαν, κακεῖ τεχθεσθαι. Ἐπει οὖν φανερὸν ἀπαστι ἦν, ἀπὸ τῆς Βηθλέεμ τὸν Κύριον ἐρχεσθαι, γέγραπται γάρ, ὡς ἐφημέν. Καὶ σὺ, Βηθλέεμ οίκος τοῦ Ἐφραΐτα, ὀλιγοστὸς εἰ τοῦ εἶναι ἐν χιλιάσι τοῦ Ἱουδα, ἐκ σοῦ μοι ἐξελεύσεται τοῦ εἶναι εἰς ἀρχοντα ἐν τῷ Ἰσραὴλ.

ferre munera. Quoniam autem edictum, scilicet descriptionis, unumquemque in suam compellebat patriam, Joseph quoque ei parens, ex Galilaea, ex civitate, inquam, Nazareth, venit in Iudeam, in Bethleem civitatem, quae est civitas David. Causa vero erat, eo quod esset (inquit) de domo et familia David, hoc est cognatione. Venit autem ad descriptionem cum hac ex mulieribus maxime admirabili Maria, quae erat grava. Etenim Galilaea quidem est quædam regio Palæstinae: Nazareth autem est civitas Galilææ. Rursus autem Iudea est quædam, quæ sic dicitur, regio; Bethleem vero civitas Iudeæ. Atque Christum quidem omnes prophetæ, non ex Nazareth venturum dicebant, sed ex Bethleem, et fore ut illic pareretur. Ecce enim tibi evestigio proposita est prophetia: *Et tu Bethleem terra Iuda, nequaquam es minima in principiis Iuda*<sup>13</sup>. Et quæ sequuntur deinceps, tibi declarat Evangelium<sup>14</sup>. Quoniam ergo manifestum erat omnibus Christum venturum ex Bethleem, idcirco Josephum et Mariam, qui si cives essent Bethlemitæ, ea terra dimissa (quod multis sæpe accidit, ut dimissis iis quæ ipsos tulerunt, malint in aliena habitare civitate), ipsi quoque habitabant in Nazareth, compellebat, ut dictum est, eos vel invitatos, in Bethleem edictum, Deo admirabiliter et præter opinionem hæc dispensante et versante.

XII. Cum illic ergo fuissent propter descriptionem Inpletisunt, inquit<sup>15</sup>, dies ut Virgo pareret; et parit (6) filium suum primogenitum et fasciis involvit eum, qui nullis potest terminis circumscribi; et propterea quod non esset eis locus in diversorio, o tuam ineffabilem, Christe, propter me paupertatem, in præsepi reclinal eum, qui omne alimentum suppeditat; eum qui nequaquam capi potest, ea quæ ipsum

<sup>13</sup> Mich. v, 2. <sup>14</sup> Matth. ii, 6. <sup>15</sup> Luc. ii, 6, 7. <sup>16</sup> ibid. 8-15. <sup>17</sup> ibid. 19.

(6) Τοῦ Μεταφραστοῦ. Τίχτει τὸν νιὸν αὐτῆς τὸν πρωτότοκον, ἡ ἀμίστωτος κόρη, καὶ σπαργανοῖ τὸν ἀόριστον, καὶ παρὰ τὸ μὴ εἶναι τόπον αὐτοῖς ἐν τῷ καταλύματι, ὡς τῆς ἀράτου σου, Χριστὲ, δι' ἑμές πτωχίας; Ι ἐν τῇ φάτνῃ τὸν τῆς τροφῆς ἀπάστος χορηγὸν ἀνακλίνει, τὸν μηδαμοῦ χωρούμενον ἡ ἀχωρήτως χωρήσυσα. Πολλῶν γὰρ πολλαχόθεν πρὸς τὴν γραφὴν ὥσπερ εἰκός συρρέοντων, καὶ πολλὴν ἐντύθειν τοῖς δέχατον ἐπιγενομένοις περιποιούντων τὴν στένωσιν, ὡς τῆς δι' ἑμές στενοχωρίας κοι ξενιτείας τοῦ διὰ πάντων χωροῦντος καὶ πᾶσαν κτίσιν ἐμπεριέχοντος Ι ἐκεῖνον μετὰ τῶν ἀλλών οὗτον καὶ τόπου διαπορούμενον, οὐδὲ εὐρίσκει γὰρ τόπον οὐδὲ καταλύμα, ἡ φάτνη δέχεται τὴν πτωχείαν ἐλόμενον ἐξ ἀρχῆς, καὶ ταύτην ἐν οἴκῳ τιμῆσαντα. Ἐντεύθεν ὁ ἀπεριγραπτὸς ἐν σπηλαίῳ, ὁ Λόγος ἐν φάτνῃ, ὁ τοῦ κόσμου δημιουργὸς, αὐτουργὸς καὶ τοῦ τόκου, καὶ ὁδηγὸς τούτῳ που γίνεται αὐτὸς μὲν ματεύων, αὐτὸς δὲ ματεύμενος καὶ τῇ μητρὶ τὸν θαλαμὸν χαριζόμενος. Ἐντεύθεν ὁ πάντων συνοχεὺς, ἐν σπαργάνοις ὁ πάντων τροφεὺς, ἐν τοῖς γαλακτοτροφευμένοις.

A arcana ratione ceperat. Cum enim multi ex multis locis ad descriptionem confuerent (ut est consentaneum) et loca scilicet præoccuparent, et ex eo eos qui postremi veniebant, in magnas abducerent angustias, illum, sicutum aliis loco egente, præsepe suscipit: illum, inquam, qui paupertatem elegit ab initio, et eam honoravit in seipso. Sed pastores quoque, inquit, erant in hac regione, agentes in nocte custodias. Ad quos Dei quoque advenit angelus et eos Domini gloria circumfulsit. Cum autem exterriti fuissent spectaculo: *Timuerunt enim, inquit, timore magno, angelus timorem, ut qui non decenter eos invasisset, expellit: Nolite timere, dicens; ecce enim annuntio vobis gaudium magnum quod erit universo populo, non Iudeis solis, sed omnibus. Adjice* B adhuc apertiorē gaudii significatiōnē: *Quoniam, inquit, natus est vobis hodie Salvator qui est Christus Dominus, in civitate David. Ut autem Deo profecta et vera vox judicaretur, ejus statim sequitur confirmatio. Repente enim cum angelo laus quoque auditur a multitudine angelici exercitus dicentis: Gloria in excelsis Deo, et in terra pax hominibus bonæ voluntatis*<sup>16</sup>.

XIII. Quænam vero (7) erant ea quæ tu admirabilis conservabas, Maria, et in tuo corde conferebas<sup>17</sup>? Num omnino et id quod tibi dixerat angelus, et quæcunque rursus dixerunt pastores? Hæc ipsa in tuo corde componens, et cum illo ipso conferens, videbas omnia ad unum convenire quod Deus revera sit is qui est ex te natus, et te fecit miraculum, quod cœlo et terra non capitur. Quietiam suscepit circumcisio nem confirmans suam cum Iudeis cognitionem, ne illis occasionem præberet eum negandi. Circumciditur autem octavo die seu die Dominicō, quo fuit etiam resurrectio; et Jesus nominatur. Significat vero hoc

νοις ὁ πάντων ἀπογραφεὺς, ἐν τοῖς ἀπογραφέμνοις.

Ποιμένες δὲ, φησὶν, ησαν ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ, φυλακὰς περὶ νύκτα ποιούμενοι, οἵς καὶ ἄγγελος Θεοῦ ἐπέστη, καὶ δόξα Κυρίου αὐτοὺς περιέλαμψεν. Ἐπεὶ δὲ κατάφοβοι γεγόνασι τῷ θεάματι, ὁ ἄγγελος, ὡς μὴ καθ' ὄραν ἐπελθόντα τὸν φόβον ἔξω ποιεῖ, Μὴ φοβεῖσθε, λέγων, ιδού γὰρ εὐαγγελίζομαι ὑμῖν χαρὰν, ἡτις ἔσται, οὐχ Ιουδαῖος μόνοις, ἀλλ' ἀπασι. Καὶ προστίθησι τρανότερον τὴν τῆς χάριτος δήλωσιν. Ὁρι φησὶν, ἐπέχθη ὑμῖν Σωτῆρ.

(7) Τοῦ Μεταφραστοῦ. Πολλα γὰρ ἦν ἔτερα, ἀπέρ ἡ θαυμαστὴ συντέλεια Μαρία, καὶ εἰς καρδίαν συνέβαλλε, ἡ πάντως ὅσα τε εἰρήκει πρὸς σὲ ὁ ἄγγελος, καὶ ὅσα δὴ πάλιν οἱ ποιμένες εἶπον; Ταῦτα εἰς καρδίαν εὐτὴ συντέλεισσο, καὶ τοῦτο ἐκεῖνῳ συγχρινούσα, πρὸς ἐν ἔωρας συνέδοντα πάντα, καὶ μίαν εὐρίσκεις. ὡς μῆτρα σοφίας, τὴν συμφωνίαν· ὅτι Θεὸς πρὸς ἀλλόθεαν ὁ ἐκ σοῦ γεννηθεῖς, καὶ σὲ θαύμα δεῖξεις περὰ ταύτα πάντα, καὶ παρὰ πάνταν τούτων

salutem populi. Quod etiam Virgini prædictus angelus ante conceptionem, *Et vocabis, inquiens, nomen ejus Iesum*<sup>18</sup>, idemque Josepho postea, atque subjungit: *Ipse enim salvum faciet populum suum a peccatis eorum*<sup>19</sup>. Deinde etiam rursus exspectat tempus purificationis. Postquam enim impleti sunt, inquit, dies purgationis ejus secundum legem Moysi (complementum autem dierum erat quadragesimus), tulerunt infantem Iesum in Jerusalem, ut sisterent cum Domino, sicut scriptum est in lege Domini: *Quia omne masculinum adaperiens vulvam, sanctum Domino vocabitur: et ut darent hostiam, secundum quod dictum est in lege Domini, par turturum, aut duos pullos columbarum*<sup>20</sup>.

XIV. Sed satius fortasse (8) fuerit id solvere, quo videtur repugnare inter evangelistas. Matthæus<sup>21</sup> namque dicit Iesum, postquam natus esset, profetatum in Ægyptum; hic autem, divinus scilicet, Lucas, ipsum postquadraginta dies venisse Hierosolymam. Sed nihil dicunt, quod inter se discrepet neque quod rei obstet consequentiæ. Cum enim, postquam natus esset, secundus annus præterisset, Christus abducitur in Ægyptum. Lucas ergo ea quæ interim facta sunt, et quæ prætermisit Matthæus, circumcisionem scilicet tractat et purifica-

<sup>18</sup> Luc. 1, 31. <sup>19</sup> Matth. 1, 21. <sup>20</sup> Luc. II, 21-14. <sup>21</sup> Matth. II, 13, 14. <sup>22</sup> Luc. II, 28, 27. <sup>23</sup> ibid. 33. <sup>24</sup> ibid. 34. <sup>25</sup> Matth. II, 1 seqq.

συντεθειμένων, οὐρανῷ καὶ γῇ χωρούμενον, ἄλλὰ μηδὲ ἀξίως ὑμνολογούμενον.

(8) Τοῦ Μεταφραστοῦ. Ἐνταῦθα, οὐκ ἄχαρι, ἄλλα καὶ ἀναγκαῖον τὸ δοκοῦν ἀνατιολογεῖσθαι τοῖς εὐαγγελισταῖς, ἐπιλύσαι. Πῶς γάρ φησι Ματθαῖος μὲν, Μετὰ τὴν γέννησιν εἰς Αἴγυπτον ἀπέργει τὸν Ἰησοῦν· εὗτος δέ, ὁ θεῖος δηλονότι Λουκᾶς, Μετὰ τεσσαράκοντα διελευσιν ὡμερῶν, εἰς Ἱεροσόλυμα; οὐδὲν ἀπόδον λέγοντες ἀλλήλοις, οὔτε μάνι τῇ ἀκολουθίᾳ τοῦ πράγματος προσιστάμενον. Δευτέρον γάρ ἦτος ἥδη μετὰ τὴν γέννησιν παρελθόν εἰς Αἴγυπτον ὁ Χριστὸς ἀπάγεται, Δουκᾶς δέ τὰ ἐντὸς τούτου γενόμενα, καὶ ἡ παρῆκε Ματθαῖος, τὰ τῆς περιτομῆς λαμβάνεις, καὶ τοῦ καθαρισμοῦ. Ἐπεὶ καὶ τοῦτο τοῖς εὐαγγελισταῖς σύνηθες, ἵνα μηδεὶς ἡ περιτός, ὡς μηδὲν ἔχων εἰπεῖν πλέον· καὶ οὕτω τὰ πάσι παρεμένα, πᾶσι καὶ πεπλάρωνται. Πῶς δέ κακεῖνο ἐπιλυτέον ἡμῖν ἀμφιλογούμενον; κατὰ μὲν γάρ τὸν θεῖον Ματθαῖον χρηματισθεὶς ὁ Ἰωσῆφ, εἰς Ναζαρὲτ ἔρχεται· ὅμοι τε τὸν κίνδυνον φέγγων, καὶ τῇ πατρίδι ἐμφιλοχωρεῖν βουλόμενος· ὃ δέ Λουκᾶς οὐ φησι κατὰ χρησμὸν εὐτῶ τὸν ἀριξιν ἔκειται γενέσθαι, ἀλλ' ὅτι τὸν καθαρμὸν πληρώσαντες πάντα, πρὸς Ναζαρὲτ αὐθίς ἐπανελθεῖν ἔγνωσαν, ἣν καὶ πατρίδα ἐπεγράφοντο, ὡς ἔκει τὴν οἰκησιν πηξάμενοι. Ιστέον οὖν ὅτι τὸν πρὸ τῆς εἰς Αἴγυπτον καθόδου χρόνον ἴστορῶν ὁ Λουκᾶς, οὐδὲ γάρ πρὸ τοῦ καθαρμοῦ κατήγαγεν ἀν αὐτοὺς ἔκειται, ἵνα μηδὲ παρὰ τὸν νόμον· μηδ' ὅτι οὖν γένηται, ταῦτα φησιν· ἔμινον γάρ καθαρθῆναι πάντως, εἴτα εἰς Ναζαρὲτ ἐλθεῖν, καὶ τότε δὴ καταβῆναι εἰς Αἴγυπτον·

A tionem: *Et ecce, dicens, homo erat in Jerusalem cui nomen Simeon, et homo erat justus, et Spiritus Domini erat in ipso. Quin etiam venit, inquit, in Spiritu in templum, et ei uinas praebuit ad eum suscipiendum*<sup>22</sup>, *Quodnam est autem salutare quod senex suis vidi oculis?* Ipse, qui desiderabatur, Jesus. Hoc enim nomen quoque significat. Paratum vero fuerat ejus mysterium omnino ad salutem, non solis Judæis, sed mundo etiam universo. Hoc enim sibi vult illud: *Omnium populorum; sicut etiam illud: Lumen ad revelationem gentium, et gloriam populi tui Israel.* Vide vero (9), quam accurate loquitur evangelista: *Erant autem, inquit, Joseph et mater ejus admirantes propterea aquæ de ipso dicebantur.*<sup>23</sup> Matrem quidem dicens, ut quæ vere esset, et ab ipsa vocans habitudine; illum autem nudo nomine, ut qui videretur quidem pater non esset autem revera. Ea quoque ratione ambo-lus quidem benedixit Simeon; relicto autem Joseph, alloquitur Mariam solam, ut quæ fuisset ministra divini consilii: *Ecce enim, inquit, hic positus est in ruinam et resurrectionem nullorum, et in signum, cui contradicetur*<sup>24</sup>. Quomodo autem (10) a re, studiose auditor, accipitur illud: *Et tuam ipse animam pertransibit gladius*<sup>25</sup>? Quid-

<sup>22</sup> Matth. II, 13, 14. <sup>23</sup> ibid. 33. <sup>24</sup> ibid. 33. <sup>25</sup> ibid. 33.

C εἴθ' οὗτος ἔκειθεν ἀνελθόντες, εἰς Ναζαρὲτ αὐθίς διθεῖν ἐγκελεύονται. Πρὸ τούτου δὲ οὐδαμῶς ἡσαν χρηματισθέντες ἔκειται φρεστὴν, ἀλλ' ἐμφιλοχωρούντες ὡς ἕρημον τὴν πατρίδι, εὐθαιρέτως τοῦτ' ἐπραττον. Ἐπεὶ γάρ παρ' οὐδὲν ἐτερον ἢ εἰς Βηθλέεμ ἀναβασίς γέγονεν, ἢ διά τὴν ἀπογραφὴν, καὶ οὐδὲ στῆναι οὐδαμοῦ εἰχον, πληρώσαντες ἡδη δι' ὅπερ ἀνῆλθον, εἰς τὴν Ναζαρὲτ κατήσαν. Οὐ τοίνυν ἀντιλογία παρὰ τοῖς εὐαγγελισταῖς, ἀλλὰ διάφορος ἀπαγγελία· ἀλλο δέ ἐστι διαφόρως εἰπεῖν, καὶ ἀλλο ἐναντίως.

(9) Τοῦ Μεταφραστοῦ. Ὁρα δέ μοι καὶ τοῦ εὐαγγελιστοῦ τὴν ἀκρίβειαν· τὸν μὲν γάρ μητέοι εἶπεν, ἀτε δὴ καὶ ἀληθῶς οὖσαν, ἀπ' αὐτῆς καλέσας τῆς σχίσεως· τὸν δὲ ἀπὸ ψιλοῦ τοῦ διόλυματος, οὓς πατέρα διοκοῦντα μὲν, μὴ οὐτα δὲ πρὸς ἀλήθειαν.

D (10) Τοῦ Μεταφραστοῦ. Πῶς σοι τῷ φιλολόγῳ ἀκροστὴ ταῦτα ληφθύσεται; καὶ τί ποτε ἔρα τὴν ρομφαίαν ταῦτην ὑποληπτέον; ἢ τὴν ἀμφιβολίαν, τὸν σκανδαλεισμὸν, τὸ πειρατήριον, ἀπερ ἐν τῷ καιρῷ τοῦ σταυροῦ, τὴν τῆς ἄγιας Παρθένου διηλθε ψυχὴν; Καὶ σοῦ οὖν αὐτῆς, εἰ καὶ καλῶς τὰ τοῦ Κυρίου ἄνωθεν ἐδιδάχθης, ἀψέται τις σάλος, καὶ διακρίνουσα καθ' οὐτὴν ἔσῃ· εἰκός δέ καὶ τὸν λύπην κίνεξασθαι διὰ τῆς ρομφαίας· ἢ γε κατὰ τὸν καιρὸν τοῦ πάθους συνέσχειν αὐτὸν, ἀγνοοῦσαν ὡς καὶ αὐτοῦ θανάτου ἔσται πειρατής. Ἐπεὶ καὶ τοῦτο δηλούντων βούλεται τὸ, "Οπως ἀν ἀποκαλυφθῶσιν ἐκ πολλῶν καρδιῶν διαλογισμοῖ· δὲ μετὰ τὰ σκάνδαλα δηλαδὴ ταῦτα, ἂ τὸν καρδίαν τῶν μαθητῶν διέσεισε καὶ Μαρίας, βραχὺ τὸ ἐν μέσῳ, καὶ ταχεῖα τίς ἐπέλαμψε παρὰ

nam ergo existimare oportet hunc esse gladium ? Num dubitationem, ostensionem, temptationem, quae in tempore crucis tuam, o Virgo, pervaserunt animam ? Te ergo ipsam quoque etiamsi desuper Domini pulchre res didicisti, attinget aliquid ? Convenientius est autem, quod dolorem ipsum gladii nomine significaverit, qui quidem tempore Passionis eam invasit. Nam id quod dicitur : *Ut revelentur ex multis cordibus cogitationes*, ad discipulos magis, quam ad eam pertinere videtur : nempe quod post tentationes et dubitationes, quae cor eorum concusserunt, non multum temporis intercessit, et velox quædam illuxit a Deo curatio, eorum animos replens tranquillitate, et ad fidem suam confirmans magnitudine resurrectionis.

XV. Sed id quod cœpit, persequatur oratio, et rursus accipiat ea quæ prætermisit. *Cum enim, inquit, natus esset Jesus in Bethleem Iudeæ, in diebus Herodis regis*<sup>25</sup>. Vides ? Et tempus nobis evangelista, et locum, et auctoritatem similiter significat : auctoritatem quidem, ut eum ab altero Herode discernat ac distinguat, qui Joannem interfecerat<sup>26</sup>; ille enim erat tetrarcha, hic autem rex ; locum vero et tempus, nos transmittens ad prophetias. Quarum alteram quidem prædictis Michæas : *Et tu Bethleem, dicens, terra Iuda, nequaquam es minima in principibus Iuda*<sup>27</sup>, Alteram vero Jacob patriarcha : *Non deficit enim, inquit, princeps ex Iuda, et dux de femoribus ejus*<sup>28</sup>. Quomodo autem Magis venit in mentem, ut tantum iter conficerent, et venirent ad adorandum infantem, qui erat adhuc in fasciis ; idque cum esset ejus mater pauper et nullius nominis, et quæ nihil habebat præster solum tugurium ? Numquid planum est, Deum eorum animos ad hoc movisse ? Vide enim eorum quoque claram fuisse virtutem, non solum eo quod venerint, sed etiam quod audacter et libere loquantur. Ne enim existimarentur fuisse suppositi, et viæ ducem ostendunt : *Vidimus enim, dicentes, ejus stellam* ; et viæ magnitudinem : *in Oriente*, scilicet. Deinde etiam addunt insignem fiduciam, cum dicunt : *Et venimus ad eum adorandum*. Neque iræ populi, neque regis tyrannidis ullam ducunt rationem. Quæcum audiisset Herodes, conturbatus est, inquit. De imperio enim eum metus cepерat. Et ideo ad se quoque congregat pontifices et scribas populi, et eos diligenter interrogat, ubi nam Christus nasceretur.

XVI. Considera autem admirabilem rerum dispensationem, et quemadmodum veritas etiam suorum inimicorum utitur auxilio. Cum enim interrogarentur Iudeæ, ubinam Christus nasceretur, ii, *In Bethleem Iudeæ*, ut res se habebat, dixerunt : et

<sup>25</sup> Matth. ii, i. <sup>26</sup> Matth. xiv, seqq. <sup>27</sup> Mich. v, 2.

Θεοῦ θεραπεία, τὰς ψυχὰς αὐτῶν γαλήνης πληροῦσσα, καὶ πρὸς τὴν εὐτοῦ βεβαιούσσα πίστεν τῷ μεγάλῳ τῆς ἀναστάσεως.

A statim testem adduxerunt prophetam, qui et Bethleem magnificat, et ex ea ducem exiturum, et populum Israeliticum ab eo esse pascendum prædictit. Sic ii qui erant revera inimici, necesse habebant vel inviti aperire prophetiam, etsi non omnem. Quod enim deinceps sequitur, reticuerunt, quod est : *Egressus ejus ab initio, a diebus æternitatis*. Cur sic fecerunt ? Quod regi loquerentur *ad gratiam*. Ille autem quid facit ? Clanculum vocat Magos, diligenter perscrutatur stultus tempus stellæ, quæ apparet eis, jam aggrediens de medio tollere id quo natum fuerat. Quod quidem non solum erat amentia, sed etiam insanæ. Cujus modi enim erant ea quæ clam Magis vocatis loquitur ? *Ite, et diligenter inquirete de puerō : postquam autem inveneritis, renuntiate mihi, ut ego quoque veniens, eum adorem*. Evidens et aperta insania. Si enim vera quidem sunt verba, et non insidiosa, cur cum eis latenter congrederis ? Sin autem vis aliiquid sinistrum celare et dolosum, quomodo ne hoc quidem potuisti perspicere, quod sic a Magis deprehenderis maligne et scelerate gerere, quod quereras latere ? Hinc cum stella eis rursus apparuisset, eis dux efficitur, sicut ab initio. Absconsa enim erat, postquam apparuerat ad Orientem, ut cum illi ducem perdidissent, necessario Iudeos interrogarent, et sic res evaderet manifesta omnibus. Postquam vero vel ipsos inimicos habuere magistros, eis rursus appetat.

XVII. Vide autem, a quam multis fit ejus rei fides. Nam nunc quidem stella, nunc populus Iudeorum, deinde etiam insidiæ, et præterea, prophetia docent id quod quærebatur. Deinde cum eos rursus stella accepisset ex Hierosolymis, postquam cum rege collocuti essent, deducit in Bethleem, non simpliciter vadens, sed eos trahens, et ducens meridiē : ut vel ex eo notum esset omnibus, eam non esse stellam unam e multis, neque omnino similis cum aliis ordinis. Ideo enim vadens ex Jerusalem, non prius consistit, donec ad ipsum venerit præsepe. Postquam autem stetit supra puerum, statim constitit. Et propterea quod nunc quidem absconderetur, nunc autem appareret, et deinde cum apparuisset, rursus stare, ostendebat se esse majoris virtutis, quam quæ in stellam caderet, et eis faciebat accessionem fidei. Certe longe maxima affluentur lætitia, quod et invenissent id quod quærebatur, et iter non frustra confecissent, ei quod fetus esset divinus, et quod fuissent nuntii veritatis. Quæ quidem omnia sunt illius admirabilis pueræ encomia propter Deum, qui ex ipsa natus est : et eorum magnitudine illam, ut præcipiam, eximunt a mulieribus. Postquam autem fuerunt intra domum, viderunt,

<sup>28</sup> Gen. xlvi, 10.

inquit, *infantem cum Maria matre ejus*<sup>21</sup>. Quid autem magnum viderunt, quod eum adorarunt, cum omnia essent ejusmodi, ut nihil posset esse vilius ? Speluncamne, præsepe, fascias : an matrem, quæ tanta erat simplicitate ? Quid ergo eos tanta affecit admiratione, ut non solum adorarent, sed etiam dona offerrent, eaque hujusmodi, quæ ipsum esse Deum et Regem significarent ? Hoc enim sibi volunt, nempe Regem quidem aurum, thus vero Deum, myrrha autem præsignificabat mortem, quam pro me erat subiturus. Quidnam ergo eos movit ? illud, quod etiam effecit, ut domo excitarentur, et tantum iter conficerent : stella omnino, et quæ eorum animis inerat a Deo iluminatio.

XVIII. Sed qui consentaneum erat animo versare matrem, hæc cernentem ? Cujusnam filii esset mater, ad quem viri tam insignes sic accesserant, stella duce utentes : qui eum adorabant in fasciis et dona offerebant, tanquam ei se conciliare studentes, et sibi aliquid magnumquod hinc erat seculorum, procurantes ? Vel quantum eam gaudere parerat ac quantum illustrari, quantaque spei fructum jam percipere non ex his solum, sed ex illis etiam, quæ præcesserant, admirabilia colligente ? Hæc puer ille dat ei præmia : sic opponit humilibus ea quæ sunt illustria ; ne solam videns speluncam, et tugurium, et præsepe, et viles fascias, parva, ut consequens videbatur, opinaretur, et distraheretur cogitationibus : sed ut hæc magna considerans, rursus in altum extolleretur, et propter hunc novum partum se posset beatam ducere. Quod enim ab initio conuevit Dominus facere, ut quæ sunt vilia et humilia, extollat præter opinionem, sicut econtra, uteaque sunt superba, deprimat : hoc quidem certe videret etiam facere in seipso.

XIX. Sed cur Magis est imperatum, ne rursus redirent ad Herodem ? Et quorsum illa abjecta et minus decora in Ægyptum fuga Christi, perinde ac si non posset aliter esse salvus ? *Futurum est enim*, inquit, *ut Herodes querat puerum ad perendum eum*<sup>20</sup>. Num ut per hæc parva et humana, et corneretur ipse carnem sumpsisse, et dispensationis illius crederetur magnitudo ? Maxime : præterea nec primo statuit in omnibus facere miracula. Quæ enim ab initio facta sunt, propter Matrem omnino facta sunt, propter Joseph, propter pastores, propter Magos. Qua de causa Magis quoque datum est resonsum ne reverterentur ad Herodem, ut et doctores cito mitterentur in Persarum regionem, et tyranni furor interrumpetur sciretque se ea aggredi quæ effici non possent. Quod si non evasit melior, non in eum, qui hæc providit, et qui hæc eo facit consilio, sed in summam illius insania culpa est conferendam ; præterea ut tu quoque, qui ex Christo vivere elegisti, non parvas ad philosophiam ex eo invenias occasiones : nempe ut et statim ab initio exspectes

A tentationes, et sis paratus adversus insidias. Jubetur autem assumere puerum et matrem ejus et fugere in Ægyptum, non sicut prius. Nam tunc quidem dicit, *Uxorem tuam* ; nunc vero hanc vocat matrem, cum esset egressus partus, et mota suspicio, Fugæ autem causa, est metus insidiarum. Vide ergo rursus cum magnis et suspiciendis conjungi humilia, et cum jucundis ea quæ sunt molesta. Post illam per stellam deductionem, post illorum tanquam Regi, vel potius tanquam Deo exhibitam adorationem, et donorum oblationem, in eo fuit metus mortis, et fuga occulta. Et de quo prius renuntiatum fuerat fore ut salvum facheret populum, ne se quidem videtur posse salvum facere. Quæ quidem quomodo rursus animum Virginis affecerunt ? Et B quid consentaneum est eam interea cogitasse ? Sic etiam in omnibus sanctis consequenter invenies, cum iis quæ sunt exanimis sententia, miseri quoque molesta. Verum enim vero sic quidem Christus venit in Ægyptum.

XX. Herodes autem cum a scopo aberrasset, in infantes, qui nullam fecerant injuriam, tota ira erupit, eo modo eos ulciscens, qui illum illuserant : vel potius propter suam in Christum insaniam, quam concepit obmetum regni, communiter adversum omnem irruit naturam, et interficit omnes infantes qui erant in Bethleem, in hac universa cæde infantium existimans se et unum illum omnino assecuturum, et ut ille solitus esset a metu, omnes lugere procurans immisericorditer : quod C vel in rebus inanimatis abstinuissest facere alias, et teneras plantas aspiciens, misericordia ductus, eas noluisset excindere. Sed videte vos, qui imperium amatis, et estis a vanasuperati gloria, in quantam ea insaniam adigit amatores, et quoniam eos ferri persuadet, et quoniam eos cogit facere. Hanc autem infantium cædem Jeremias quoque multis ante annis prænuntiat, et prædicti tragediam, et introducit Rachelem flentem suos filios, et consolationem minime admittentem<sup>21</sup>. Quorū circa non ignorante scilicet Deo hæc fiebant, sed et sciente, et volente quidem arcere, permittentem autem arcanis quibusdam rationibus. Sed Herodes quidem porcipliens eorum, quæ fecit, fructus convenientes, divinitus immissa plaga, toto corpore sauciatur, et vere malus male perit, ejus regno in quator partes diviso : Archelao quidem imperium obtinente in Iudea, Herode autem, et Philippo, et Lysania, illo quidem Galilææ, hoc vero Iturææ et Trachonitidis, postremo autem, tetrarchatum sortito Abilinæ<sup>22,23</sup>.

XXI. Postquam autem excessit Herodes ex humanis, angelus rursus in somnis Josepho apparuit in Ægypto, et iulet infantem accipere, et proficisci in terram Israel. Quam multæ, o Christi Mater, fuerunt tibi casuum inæqualitates ? quam multæ rerum mutationes ? Ecce enim rursus quidem fuisti soluta ab exilio, et ad propriam reverteris regio-

<sup>20</sup> Matth. ii, 11.    <sup>20</sup> Matth. ii, 13.    <sup>21</sup> Jerem. ii, 15.    <sup>22,23</sup> Luc. iii, 1; Matth. 20,21.

nem, et eum, qui tibi male facere aggressus fuerat, ipsa potius eum vidisti male periisse. Cum domum autem venisses, rursus invenis malorum successio nem et vides filium tyranni, qui fuit tui Filii (pro dolor!) insidiator, pro eo regnante. Sed rogaverit quispiam ex studiosis, quomodo Archelaus Iudeæ imperabat, Pontio Pilato tunc præsidente? Num quod nuper decessisset Herodes, et nondum in multa regnum esset divisum, illius filius interea habebat imperium? Non est autem evangelistæ supervacanea patris quoque adjectio. *Pro Herode enim, inquit, patre ejus*<sup>24</sup>, ut scilicet eum a fratre distingueret, ut quiipse quoque Herodes vocaretur similiter.

XXII. Venit ergo Joseph Nazareth, ut qui in somnis responsum accepisset (ita enim divinus ait Mattheus) simul et periculum fugiens, et volens habitare in patria. Ut autem posset magis confidere, responsum accipit ab angelo. Alqui non dicit Lucas illum venisse ex responso: sed cum omnem implessent purificationem, statuisse rursus reverti Nazareth. Quomodo ergo est a nobis solvenda controversia? Quod tempus, quod fuit ante descendens in

<sup>24</sup> Matth. ii. 22. <sup>25</sup> Luc. ii. 23. <sup>26</sup> ibid. 40.

(11) Τοῦ Μεταφραστοῦ καὶ τοῦ Γεωμέτρου· Ὁμως, ὅτε δώδεκα ἑτῶν γεγονός ἦν, ἀνεισι μὲν ἄμα τοῖς γονεῦσιν, εἰς Ἱερουσαλήμ, τὴν ἱρότην τοῦ Πάσχα τελεσόμενος· ὡς δὲ ἐκείνη πέρας εἶχεν ἐν ἡμέραις ἑπτὰ τελουμένη, αὐτὸι μὲν ὑπέστρεφον, Ἰησοῦς δὲ ὑπομένει, τούτους λαθὼν. Καὶ οἱ μὲν ἔξητοι, οἱ δὲ τριῶν ἡμερῶν ἀδῆλος ἦν. Εἴτα φανερὸς αὐτοῖς γίνεται ἐν τῷ ἵερῳ μὲν καθεξόμενος, ὁμοῦ τε ἀκούων τῶν διδασκάλων, καὶ πρὸς ἐκείνους διαλεγόμενος, ἐκπλήπτων τε τοὺς ἀπεροτάς ἐν ταῖς ἀποκρίσεσι· κατὰ τοῦτο γάρ καὶ τὸ κραταιοῦσθαι αὐτὸν πνεύματι, καὶ σοργίᾳ προκόπτειν καὶ χάριτι, ὡς πολλοῖς τοιούτον ἀναφεινόμενον. Λαυδάνει δὲ τοὺς γυνεῖς ὥστε μὴ παρ' αὐτῶν καλυθῆναι τὴν πρὸς τοὺς νομομαθεῖς ἐκείνους διάλεξιν· εἰδότων ὧστε περ αὐτοῦ τὸ ἄγραμματον, καὶ τοῦ μὴ προσπταίειν τοῖς λόγοις εὐλαβουμένων· Η ταῦτα τάχα καὶ διαφένγον, μὴ δόξῃ τοὺς γονεῖς ἀτιμάζειν, τῷ ἀπειθεῖν ἔγκελουμένοις τὰ ἀνθρώποις ἀκόλουθα. Διὰ ταῦτα ὑπομένει λάθρα, καὶ οὐδὲ τοῖς γονεῦσιν αὐτοῖς γινώσκεται· ἵνα μηδέτερον, η φανερὸς γενόμενος καλυθῇ, η καὶ ἀπειθῇ καλυόμενος. Ὁρα δὲ ὅπως καὶ ἡ προσήκει παιδίῳ ποιεῖ. Οὐ γάρ προπτεῖς διδάσκει τοὺς νομομαθεῖς διδασκάλους καὶ ἵερεῖς, καίτοι μόνος αὐτὸς αὐτόχρημα σοφία καὶ λόγος ὃν καὶ χορηγὸς τῆς σοφίας· ἀλλὰ δὲ αὐτὸς μὲν οὖν τοῦτο, μέτρα καὶ ἡλεκίας καὶ ἀξίας αὐτὸς τε καλῶς εἰδὼς καὶ τοῖς ἀλλοις ὄρεῖσιν, τοῖς ἵερεῦσι καὶ διδασκαλοῖς τοῦ διδάσκειν παραχωρεῖ. Αὐτὸς δὲ ἀκούει τε καὶ ἐπερωτᾷ μετὰ πολλῆς ἀμφότερον τῆς συνέσεως· λογικῶς τε γάρ ἐρωτᾷ· καὶ ἀκροσται συνετῶς, καὶ ἀποκρίνεται συνετώτερον, οὐ καὶ τὸ θαύμα πολλῷ μεῖζον ἐποίει τῆς ἀκροάσεως.

Τοῦ αὐτοῦ. Ή μὲν θαυμασία μῆτηρ, σπλαγχνῶν μητρικῶν ἡτταμένη, καὶ τέκνου αὐτὸν περιπαθῶς καλεῖ, καὶ ὡς ἐγκαλοῦσσα, προτείνει τὸν μετ' ὁδύνης

A Αἴγυπτον, narrans Lucas (neque enim ante purificationem eos illuc duxisset, ut nihil omnino fieret contra legem) hæc dicit. Erat enim omnino purificandus, deinde venturus Nazareth, et tunc descendens in Αἴγυπτον. Deinde cum sic ex Αἴγυπτο rediissent, jubetur rursus in Nazareth venire. Ante enim, nullo accepto responso, ut illuc venirent, sed cum libenter habitarent, ut diximus, in patria sua, sponte hoc faciebant. Cum enim ascensus non fuisset propter aliam causam, quam propter descriptionem, et nusquam stare possent, eo impleto, propter quod venerant, descendederunt in Nazareth. Angelus certe, qui postea eos reddebat quieti, domi restituit. Nec hoc ab re, sed cum prophetia hoc ipsum multis ante annis significasset. Ut enim, B inquit, impleretur, quod dictum fuerat a prophetis, Nazarenus vocabitur<sup>25</sup>. Puer autem ut ait Lucas, crescebat et invalescebat, spiritu repletus sapientia, et gratia Dei in ipso<sup>26</sup>. Hæc accipienda sunt, ut dicta sint, quod attinet ad humanitatem.

XXIII. Cum autem (11) esset natus annos duodecim, ascendit quidem simul cum parentibus Jeru-

C Σάτησιν, καὶ πάντα ὁμοῦ ὡς μῆτηρ, καὶ παρόντσιαστικάτερον, καὶ ἀνθρωπινώτερον, καὶ περιπαθέστερον, διειλέγεται· Τί τούτο, τέκνον, ἐποιήσας ἡμῖν; καὶ ὅτι Ἰδοὺ ἡγώ καὶ ὁ πατάρ σου ὁδυνώμανοι, ἀξιούμενοι σε. Αὐτὸς δὲ λύει πάντα διὰ τοῦτο, καὶ περὶ πατρὸς ἐκείνης τοῦ δοκοῦντος εἰπούσης, ὁ Χριστὸς ὁσπερ τὸ ῥυθὲν διορθούμενος, περὶ τοῦ ὄντως λόγου Πατρὸς, εἰς δυνασταν αὐτὴν ἐμβαλλων τῆς ἀληθείας· καὶ μὴ χαμαὶ βαίνειν, ἀλλ’ εἰς ὑψος αἱρεσθαι παρασκευάων· Οὐκ ἔδειτε, λέγων, ὅτι ἐν τοῖς τοῦ Πατρὸς μου δεῖ εἶναι με; Οὐτων δείκνυσιν ἐκεῖνην δυτα φύσει Θεόν, εἴγε τῆς αὐτῆς φύσεως ὁ παῖς τῷ τεκόντι· Ἐπει δὲ τοῦ Πατρὸς ὁ ναός, ἐν τοῖς τοῦ Πατρὸς ἦν ἐκείνος, καὶ αὐτοῖς τὸ ῥῆμα συνετὸν οὕπω γέγονεν. Ἐνταῦθα πρώτων ἀνδρικώτερον ἡ μᾶλλον εἰπεῖν θεότερον, πρὸς τοὺς οἰκείους, διειλέγεται, καὶ δείκνυσιν ὅτι καὶ ἐπερος ὁ Πατὴρ αὐτῶν, καὶ ὅτι οὐχ' ὡς ἀνθρώπῳ ψιλῷ, ἀλλὰ καὶ ὡς Θεῷ, καὶ τὸν μητέρα αὐτῷ προσεκτέον, καὶ ὅτι ὁ τοῦ Πατρὸς οἰκός, ὁ ναὸς θυλαδὸν, καὶ αὐτοῦ οἰκός ἐστι, καθάπερ καὶ τὰ ἄλλα πάντα τὰ τοῦ Πατρὸς· καὶ ὅτι αὐτοὺς ἐγκλητῶν μᾶλλον ἀγνοοῦσι ταῦτα, καὶ μηδὲν μῆτε λαλοῦσι μέτρια φρονοῦσι τῶν πρὸς ἀληθείαν. Ἐνταῦθα πρώτος τοῦ ἀληθῶν Πατρὸς φανερώτερον μνημονεύει, καὶ παραγγυμοῖς αὐτοῦ τὴν θεότητα. Κάτεισι μετὰ τῶν γονέων ἐξ Ἱερουσαλήμ εἰς Ναζαρὲτ ὁ Κύριος· καὶ διετελεῖ τούτοις ὑποτατόμενος, γονεῖς τιμῆν παιδεύων ἐκ τοῦ οἰκείου· καὶ ὅπερ αὐτὸς ἐντειλάμενος ἦν, τοῦτο πράτος πληρῶν, καὶ τιμῆν οὗτω διδάσκων γονεῖς, τιμῆν δὲ πάντως μετὰ Θεόν· ἐκεῖνον γάρ προτιμοτέρου εἴναι τὴν θεοσέβειαν. Διὰ τούτο καὶ παραδιπών αὐτοὺς, τῷ ναῷ προσεμένει, καὶ τὸν αὐτοῦ πόδον, ἰσχυρότερον εἴναι δεῖν τοῦ φυσικοῦ κελεύει καὶ πατρικοῦ.

salem, festum Paschæ celebraturus. Cum vero illud finem accepisset, ipsi quidem reversi sunt : Jesus autem manet eos latens. Et illi quidem quærebant, hic vero tres dies latuit. Deinde eis fit manifestus, in templo quidem sedens, simul autem audiens doctores, et cum illis disserens, et in responsis auditores afficiens admiratione. In hoc enim implebatur, quod de illo scriptum est, quod *puer confortabatur spiritu, et proficiebat sapientia et gratia apud Deum et homines*, eo quod multis talis esse declaratur. Latet autem parentes, ne ab eis prohiberetur disserere cum jurisperitis, ut qui scirent eum non didicisse litteras, et caverent, ne laberetur in sermone : aut fortasse cavens, ne videretur parentes habere contemptui, eo quod non parentibus pareret jubentibus ea quæ sunt hominibus consequentia. Vide autem, quemadmodum ea facit, quæ pueri conveniunt. Non enim docet legisperitos, etiamsi esset suppeditator sapientiæ, sed audit et interrogat : utrumque cum magna sapientia. Sed cur non primo, nec secundo, sed tertio invenitur, qui quæritur a parentibus ? Hinc fortasse sepulturam, et quæ post tres dies futura erat, resurrectionem præsignificans, Tunc enim, cum sepulcro contextus esset, apparuit.

XXIV. Sed quomodo rursus Mater admirabilis, a maternis victis visceribus, et cum magna affectione vocat Filium, et tanquam reprehendens, adducit eam, quæ cum dolore fiebat, inquisitionem ? Ecce, dicens, *pater tuus et ego dolentes quærebamus te*<sup>37</sup>. Et ideo cum illa dixisset de patre, tanquam de eo qui videbatur, Christus veluti corrigens id quod dictum fuerat, dicit de eo, qui est vere pater, ei veritatem revocans in memoriam, et providens, ut non humi serpat, sed in altum extollatur : *Nescitis, dicens, quod me oportet esse in iis quæ sunt Patris mei*<sup>38</sup>? Sic se ostendit Deum esse natura, siquidem Filius ejusdem est naturæ cum Patre. Quoniam autem illud templum Patris erat, in iis quæ sunt Patris ille versabatur. Quod verbum nondum manifestum illis erat. Ille autem descendit cum eis in Nazareth, et mansit eis subjectus, ex se docens honorare parentes, et quod ipse jusserset, hoc primus implens; honorare autem omnino post Deum, illique esse præferendum Dei cultum. Ideo enim eis relictis, in templo remanserat, ostendens Dei amorem naturali et paterno validiorem esse debere.

XXV. Sed mihi rursus (12) vide mulierum sapien-

<sup>37</sup> Luc 11, 48. <sup>38</sup> ibid. 49. <sup>39</sup> ibid. 51. <sup>40</sup> Joan. ii, 1 seqq.

(12) Τοῦ Μεταφραστοῦ. Ὁρα μοι καὶ αὐθίς τὴν σοφωτάτην γυναικῶν Μαρίαν · τὴν μητέρα τῆς ὄντως σοφίας καὶ ἀπορρήτου γνώσεως. Διετήρει γάρ, φησι, πάντα τὰ ρήματα ταῦτα ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς, ὡσπερ δὴ καὶ πρότερον ἐπὶ τῇ τῶν ποιμένων ἐπιστάσιᾳ, καὶ οἱ ἔκεινοι ἰωραχότες καὶ ἀκούσαντες ἔξηγόρουν. Καὶ τότε γάρ ταῦτα πάντα ἡ Μαρία συν-

\* Huc usque Metaphrastes in Catena Græca textum Latinum partim repræsentat ; in sequentibus omnino abludit.

A tissimam Mariam, Matrem ejus, qui vere est sapientia et arcana cognitio. *Conservabat enim, inquit, omnia verba hæc in corde suo*<sup>41</sup> : sicut etiam prius in adventu pastorum, et iis quæ illi visa et audita narrabant. Et tunc Lucas similiter hæc omnia dixit Mariam conservare. Non enim ei, tanquam alicui infanti attendebat, sed quæ dicebantur, plurimi faciebat : et nihil erat ex iis quæ ab ipso dicebantur et fiebant, quod non ea magno studio dignum duceret, et corde diligenter celaret, divinarum quarundam rerum et arcanarum ea esse semina, easque illis præmonstrari recte judicans.

XXVI. Post hæc baptismata, post quod miracula quoque; sed (ut divinus dicit Joannes<sup>42</sup>) id quod primum fecit (in nuptiis, inquam, aquæ in vinum mutationem) fecit Matre Præsente. Illa quidem certe prima admonet vinum deesse, Filio præbens occasionem et materiam faciendi miraculum. Is autem quamvis ægre ferre videbatur, et ideo recusare : facit tamen ea quæ a Matre suggerebantur, honorens omnino ut Matrem, et veluti ei reddens mercem, quod ipsum in alvo gestaverit. Vide autem hic quoque Dei Matris insignem moderationem et prudentiam. Nec enim jubet audacter, tanquam Mater Filio, ut faciat miraculum, sed eum solummodo admonet, idque cum quadam magna reverentia et submissione, et quantum sufficeret ad suam declarandam voluntatem. Quid enim est, quod dicit Filio ? *Vinum non habent*. Nam etsi ea illum esse suum cognoscebat Filium, non ignorabat tamen eum esse suum quoque effectorem. Et ideo simul quidem volens ostendere, cujusnam esset Mater, et simul etiam referre gratiam iis qui invitaverant, prudenter ei suggerit miraculi effectiōnem. Deinde etiam ministris : *Quodcumque dixerit*, inquit, *vobis facite*, hoc dicens de Filio; jam enim veniebat ad notitiam virtutis Filii, ut quæ vidisset multa admirabilia, quæ etiam paulatim in corde conferebat, ut recte cognovimus ex iis quæ præcesserunt.

XXVII. Quoniam autem non alio spectat argumentum propositum, quam solum ad ostendenda Virginis magnalia, erit hoc quoque unum ex iis quæ illius sunt bona et præclara, si ostenderimus eam fuisse perpetuo versatam cum Filio, et ei semper assedisse, et nec in tempore quidem rerum adversarum, nec in Passione fuisse ab eo separata, quando et discipuli, et amici, et omnes noti, alii quidem ipso omnino relichto, se in pedes congererunt: alii vero, cum paululum exspectassent, nega-

ετήρει · οὐ γάρ ὡς παιδίω τινι προσεῖχεν · ἀλλὰ περὶ πλείστου τὰ λεγόμενα ἐποιεῖτο, καὶ οὐδὲν ἢ τὸν παρ' αὐτοῦ λεγομένων, ὃ μὴ ἄξιον αὐτὴ σπουδῆς ἐποιεῖτο, καὶ εἰς καρδίαν ἐκρυπτεν ἐμμελῶς, σπέρματα εἰναι ταῦτα καὶ μηνύματα θείων τινῶν καὶ ἀπορρήτων πραγμάτων, καλῶς χρίνουσα \*.

verunt. Itaque quoniam hæc ita se habent, aliis relictis, nos ea dicamus. Cum enim tempus jam adesset Passionis, et ille seipsum traderet, et staret in medio eorum qui in eum cædem spirabant, et jam abduceretur ad Pilatum, et ante Caipham sistetur, et ad Herodem mitteretur examinandus, et tandem in eum ferretur sententia, et cruce condemnaretur, Mater, sicut in aliis superabat mulierem, ita etiam hic quoque videtur plusquam mulier, quæ ab illo minime recedit, sed proprius sequebatur, nihil timens quod esset formidabile: non quod tantum maternis vinceretur visceribus, quam quod potius divino induceretur judicio, adeo ut alias quoque duas mulieres, duas, inquam, Marias, ut docet Evangelium<sup>41</sup>, ad hoc adhortata sit, et ut secum versaretur, persuaserit: ut quæ essent forti et generoso animo, et vellent adhærere huic sposo, qui non videtur, et tamen cum non cernatur, appropinquat. Erant enim, inquit, mulieres quoque, quæ consequerantur a Galilæa, et ministrabant ei. Ea ratione videntur ne abfuisse quidem a tempore mysteriorum, sed cum duodecim quidem minime accubuisse, fuisse tamen ejus domus consequenter participes. Nam discipulos quidem, cum mysteria et humilitatis summæ traderet doctrinam, una habuit accumbentes; Matrem autem jussit curam gerere mulierum, quæ ministrabant, tanquam per eam ipsam ipsas benigne accipiens, et adimplens officium humanitatis, et simul cum eis vescens, et sic pro ministerio eis referens gratiam.

XXVIII. Sic autem una quoque ingressa est in atrium Annæ et Caiphæ, cernens unumquodque eorum quæ gerebantur, et apud eum quidem manens, dum judicaretur: una autem proficiens, dum adduceretur ad mortem, eorumque qui ibant, egressus et ingressus considerans, et omnium ora attendens, ut sciret, quænam in eum ferretur sententia: quinam vero erant ii qui ei assentiebantur, aut qui reprehendebant. Nulli enim obscurum est, eam hæc vidisse omnia, quandoquidem in cruce quoque una aderat, quando ab ipso crucifixo Filio fuit commendata discipulo. Et ideo licet considerare, cujusmodi illa esset, quæ hæc difficultia cernebat et molesta, illusiones, flagella, alapas, purpure amictum, coronæ impositionem, contumeliosam traductionem. Oportet quoque considerare, quemnam haberet animum, sive ex Filio eam simpliciter judices, naturalem ferentem vim passionis: sive quod eum cognosceret homine superiorum, admirans summam ejus tolerantiam: aut potius utrumque, adeo ut et naturali flecteretur affectione, et miraculo afficeretur

XXIX. Postquam autem scelerati venerunt in locum Calvariæ, et fixa quidem fuit crux, in ea vero pendebat ejus Filius, quomodo erat animo affecta, eum videns sic patientem? Quomodo videbat eum nudatum vestibus, qui cœlum tegit nubibus? Quomodo habentem puras carnes clavis confixas? Quo-

A modo non in ejus potius carnis tela immittebantur? ut etiam hinc finem acciperet, quod dixerat admirabilis Simeon: *Tuam quoque ipsius animam pertransibit gladius*<sup>42</sup>. Quomodo sanguinis guttis effluentibus non acerbiores lacrymarum aquæductus fluebant ex illius oculis? Quomodo illum tulit videre in cruce distentum, ipsam, et eos qui aderant, aspicientem aspectu benignissimo? Quid vero irrisione, quid impia transuentum scommata, ingratorum subsannationes, probra eorum quid circumstabant? Quæ quidem omnia eam transverberabant profundius, quam ulli clavi. Et innumerabilibus quidem plagiis sauciabatur: stimulis autem confodiebatur innumerabilibus. Hoc vero erat ei omnium molestissimum, quod ad illum quidem accedere, et eum alloqui sitiebat, repellebatur autem a multitudine canum eam circumstantium. Sic enim divinus ille Pater eos prius nominavit<sup>43</sup>.

XXX. Postquam autem quæcunque volebant, impleta fuerunt a Dei parcidis, et non expectabant amplius, fore ut ab eis evaderet: cum proximi quidem amici effugissent, aut potius (ut dicam cum propheta<sup>44</sup>) a longe starent, ipse autem esset clavis confixus, custodia ab eis omnino negligebatur, tunc verisimile est, Deiparam, sibi data facultate, ad eum accessisse, et intemeratos quidem ejus pedes, et impressas eis plagas libenter esse deosculatam, et sanguinemiscentem lacrymas, oculos et genas attrivisse, cum maximo autem animi motu eum aspicientem dixisse: *Quid hæc sunt, o Domine et Deus?* suntne hæc remunerations tuæ inexplicabilis in homines clementiæ? Estne hæc retributio tuæ benignitatis? line, quos tu affecisti beneficio, tales tibi gratias retulere? Te purpura induunt irrisio, quos tanquam filios Pater ornasti stola gloriæ, et tanquam aquila nidum regens, alis expansis suscepisti<sup>45</sup>, et in dorso tuo portasti. Contumeliæ coronam tibi imposuerunt, quos bona voluntatis armis ipse coronasti, et ut adversus inimicos caput tollerent, confirmasti. Clavis tibi dolores afferunt, qui a laboribus Ægyptiacæ servitutis, et ab innumerabilibus afflictionibus sunt liberati. Arundine tuum caput feriunt, quibus mare virga percussum cessit fugientibus. Sed loquerre aliquid modicum ad tuam Matrem recreandam: non fero enim dolores, quæ te peperi sine dolore. Ubi te videbo postea? Quod erit mihi solatium? Quis mei curam geret ac defendet?

D XXXI. Cum eam vidisset tam acerce affectam, et stantem prope dilectum discipulum, illud (sicut erat consentaneum) est omnino elocutus, quod divinum narrat Evangelium. Eam enim Primum aspiciens: *Mulier, inquit, ecce filius tuus*<sup>46</sup>, ostendens discipulum. Sic vel cruci affixus, curam gerebat matris, et eam commendavit dilecto discipulo, nos docens non negligere parentes usque ad extremum spiritum,

<sup>41</sup> Marc. xv, 40. <sup>42</sup> Luc. ii, 35. <sup>43</sup> Psal. xxi, 17. ix, 26.

<sup>44</sup> Psal. xxxvii, 31. <sup>45</sup> Deut. xxxii, 41. <sup>46</sup> Joan.

quanquam prius videbatur etiam repellere, ut quæ non in tempore ei esset molesta. *Quid enim mihi et tibi* (in nuptiis inquit), *mulier*<sup>47</sup> ? et postea : *Quæ est mater mea* ? Hic autem apertam ostendit dilectionem, et discipulo quidem eam commendat, sic consolans, illum autem magis honorans commendatione, et quod valde eum diligenter, hoc utens testimonio (quid enim aliud faciens, aut dicens, illum tali honore est dignatus ?), simul quoque quod permanisset, ei referens gratias. Deinde cum etiam aspexisset discipulum, *Ecce* inquit, *mater tua*<sup>48</sup>. Hoc autem erat conjungentis ad dilectionem, et simul etiam ostendentis amborum auctoritatem. *A b eo ergo tempore*, inquit, *discipulus eam accepit in propria*<sup>49</sup>, intelligens quorsum tenderet oratio, et Domini voluntati sincere inseriens.

XXXII. Postquam autem finem acceperunt omnia, *Sitio*, inquit Salvator<sup>50</sup>. Qui vero erant veloces ad malum, et ingratorum ingratissimi, ei acetum felle commixtum, qui aqua (proh dolor !) in situ sestu in terra arida sunt potati ; et qui melle saturati fuerunt<sup>51</sup>, fel porrigunt ; quorum uva, uva fellis, et ira, draconum domus<sup>52</sup>. Sed quomodo rursus illam hæc videntem, oportebat cruciari animo ? Quando autem mortuum quoque vidit, quomodo tulit ? quomodo non etiam ipsam una abrupit animam ? Quomodo sustinuit videns inimicos, qui ne post mortem quidem adhuc erant reconciliati Filio, sed cædem adhuc in eum spirabant, et gladio ejus latus confodiebant ? Sed hæc quidem divinum narrat Evangelium. Dicuntur autem hæc quoque a linguis, que plurimi faciunt veritatem, quod cum hæc nova et admirabilia percepia essent oculis Deiparae, et post mortem Filii, perinde ac si viveret, ex ejus latere aqua et sanguis scaturiret, illa tum quidem haurit reverenter et diligenter.

XXXIII. Deinde ea sic se totam dedit parandæ sepulturæ, et quemadmodum divinum illud corpus e ligno deponeretur, et aptum monumentum consequeretur. Cum autem non posset hæc per se efficere, ejus mentem movet omnino ejus Filius, ut scrutaretur in loco Calvariæ. Quod cum factum esset, concedit ut ejus scopus facile succederet. Invenitur enim quoddam monumentum recentissimum et pulcherimum, et elegans locus in quo erat situs, illo quidem nequaquam dignus : Quid enim omnino ex rebus terrenis ? sed non indignus ejus quæ quærebant, desiderio. Atque erat quidem sepulcrum plane, ut dixi, novum et omnino intactum, utin quo nullum adhuc esset sepultum : ne, si alia posita fuissent corpora, dubitaretur quoniam resurrexisset : et locus in optimo aere positus, et in horti speciem ornatus. Postquam autem sciitata intellexit, non solum esse amicum horti do-

A minum, sed etiam discipulum, verum occultum (hoc enim docet Evangelium<sup>53</sup>), ut qui Dei timeret parricidas, venit ad eum Virgo, et verbis ei suadet accommodatis, ut in suo monumento, tanquam in aliquo armario, magnam vim opum reponat, et sic domum custodientem apud se vitam habeat. Finem enim, inquit, acceperunt res adversariorum, et maxime probrosam hi mortem Magistro attulerunt, nulla quantumvis magna, injuria et ignominia in eum prius prætermissa. Cæterum nunc quoque in ligno jacet mortuus et nudus, mihi et creatæ naturæ horrendum spectaculum, ut quem potius irrideant, quam ejus misereantur. Da ergo mihi gratiam, et communis, inquam, huic Magistro. Audacter pete illius corpus, ut deponatur, et mandetur sepulturæ, si non etiam post mortem sit illis Jesus invisus. Sic nobis omnibus magnam afferes consolationem, qui in omnem redacti sumus egestatem, et quorum nemo moveatur misericordia : *Amici enim mei et propinqui mei exadverso appropinquaverunt et steterunt, et proximi mei a longe steterunt*<sup>54</sup>. Ex me non possum quidquam facere, ut vides, cum sim sola et hospita, et cum uno solo ex discipulis attenta sim crucifixo. Sic mihi sistet dolorem, sic reprimet lacrymas.

XXXIV. Cum Josephum Deipara verbis inflexisset et incitasset, emitti ad Pilatum. Ille autem, expulsa omni timiditate, et ab illo, qui mortuis vitam inspirat, mortua audacia inspiratus, audacter (inquit Marcus<sup>55</sup>) ingreditur ad Pilatum, et iis usus, quibus opus erat, verbis petitum accipit divinum illud corpus, et cui nihil potest exæquari, ostendens animum, Judæ tanquam ex diametro contrarium. Nam ille quidem cum haberet, tradidit iis qui erant interfecturi ; hic autem ab iis qui interfecerant, petiit et accepit. Verum enim vero rursus persequatur oratio, quomodo Mater se haberet. Dicunt enim ii qui de his rebus tractarunt, eam ab initio usque ad finem se fortiter et constanter gessisse, honeste quidem, et non indecorum utentem motu animi : factistamen ostendente se esse Matrem, sed omnino Matrem illius qui amico mortuo et ostendit amorem, et motum animi certis finibus continuat. Mortuum itaque videns Filium, ea motu animi usus est ut oportuit. Quia etiam in eo a cruce deponendo maternis manibus inserviit, et clavos, qui extrahebantur, suo sinu accepit, et membra illius amplexa est, partim quidem ulnis stringens, partim autem suis quoque lacrymis plegas emundans deinde etiam tota corpori circumfusa. Ecce tibi ab omni sæculo præfinitum mysterium ad finem usque venit, o Domine, placida voce dicit. Et Josepho in manu tradens sindonem : Tibi autem, inquit, deinceps erit curæ, ut in hac eum,

<sup>47</sup> Joan. ii, 4. <sup>48</sup> Matth. xii, 48. <sup>49</sup> Joan. xix, 27.  
xxxii, 32, 33. <sup>50</sup> Joan. xix, 38-42. <sup>51</sup> Psal. xxxvii, 12, 13.

<sup>52</sup> Ibid. <sup>53</sup> Ibid. 28. <sup>54</sup> Exod. xvi, 31. <sup>55</sup> Deut.

honeste componas, myrraque pulchre condias, A et ei justa facias.

XXXV. Cum sic ergo novo monumento divinum corpus tradidissent, Joseph, et qui cum eo erat Nicodemus, et alii qui cum eis aderant, ipsi quidem statim receduit a sepulcro; Mater autem sola remansit sepulcro adhærens, minime dormientibus oculis perseverans. Nam etsi Mariam Magdalenam Matthæus ex adverso cum altera significavit assedit, solum tamen ad videndum venisse innuit, neque ausas esse accedere eo tempore, quo mandabatur sepulturæ. Certe namque eis succurrit, ut recederent propter metum Judæorum, et adventum custodiarum<sup>57</sup>. Inquit enim ipse Matthæus: *Vespere antem Sabbati, quæ lugescit in prima Sabbati, venit Maria Magdalene et altera Maria videre sepulcrum*<sup>58</sup>. Non dixisset autem venisse, quæ remansissent, nisi eæ quoque similiiter ut cæteri, recessissent, a monumento. Atque alii quidem alteram, quæ dicitur, Mariam, quam ipse dixit, qui præcessit, et Marcus clare aperit, dicens: *Maria autem Magdalene, et Maria Joseph, aspiciebant ubi ponerent*<sup>59</sup>; alii vero Mariam quæ appellata est Jacobi, existimarent esse Deiparam, non recte, neque accurate veritatem conjectantes. Ubique enim in Evangelii ipsa post arcanum illum ortum aperte et proprie nominatur Mater, ethanc omnino maxime notam habet appellationem. *Accipit*, inquit, *infantem, et Matrem ejus*<sup>60</sup>. Et rursus: *Erat Mater Jesu illuc*<sup>61</sup>. Et Dicit Mater ejus ministris<sup>62</sup>. Et: *Descendit in Capharnaum ipse, et Mater ejus*<sup>63</sup>. Et: *Mater tua et fratres tui steterunt foris*<sup>64</sup>. Quin etiam: *Steterunt ad crucem Jesu Mater ejus et soror Matris ejus*<sup>65</sup>. Labes, si vis, etiam Lucam in Actibus suffragantem iis quæ sunt proposita; *Hi omnes erant perseverantes in oratione cum mulieribus, et Maria Matre Jesu*<sup>66</sup>. Et in summa difficillime inveniri potest, eam esse aliter nominatam, aut ex patre, aut ex aliqua alia cognationis habitudine, ut diximus. Quocirca nulla ex his illa est.

XXXVI. Nam aliæ quidem tota nocte ad sepulcrum ingressæ sunt et egressæ, et ea quæ fiebant, apostolis nuntiarunt. Quamobrem nec eis contigit videre plura miracula resurrectionis. Illa autem quæ induvisa assidebat sepulcro, omnia vidiit aperte, et non statim, sed postea protulit in lucem, et renuntiavit. Nam quomodo simul terræ motum, et angeli in momento temporis descendens, et lapidis revolutionem, et custodum profundum soporem, et experefactionem, et quo-rundam in urbem reversionem, potuissent abeuntas mulieres, et rursus revertentes, integre perspicere? Sed clarum est, hæc fuisse materni et ardentis amoris, quæ perpetuo assidens et acrio-

D re spiritu vigilans, omnia perfecte vidi ut se habebant, quod ne tantillum quidem, ut diximus, a sepulcro recesserit, donec ipsam vivificam vidit resurrectionem. Nam lapis quidem revolutus, et angelus ei insidens, ab aliis quoque visus est mulieribus. Quando autem, et quemadmodum hæc facta sunt, ille quidem omnino nesciebant: ipsa vero sola, ut quæ assideret, omnia accurate perspexit. Videntur ergo ei primæ esse dati boni nuntii resurrectionis, et quoad ejus fieri potuit, ab ea conspectus fuisse splendor Filii. Sed sic quidem Dei Mater et ipsa clarius aspicit Filii resurrectionem, et ejus prædicatores de ea magis confirmat, quam eæ quæ unguenta attulerunt: etiam, dum loquerentur de Domini resurrectione, nullam ejus mentionem fecerint, caventes fortasse maternum afferre testimonium, ne videretur suspectum, et propter conjunctionem fides ei minus habetur. Sed Deipara, cum Filii resurrectionem et visu, et internis oculis sic accepisset, postea habitavit cum dilecto discipulo, exspectans tempus Christi assumptionis.

XXXVII. Postquam autem finem accipere oportebat, quecumque ad carnis susceptas pertinebant cœconomiam, et ita in cælum extolli, quod assumptum fuerat, amicis apparens Salvator (non enim sœpe post resurrectionem spectabilem se illis præbebat), et multa alia cum eis disserit, et boni Spiritus adventum annuntiat. Deinde etiam cum eduxisset parum extra civitatem, et illos, ut eum decebat, impertiisset benedictione, videntibus ipsis in cælum extollitur<sup>67</sup>. Sed ne ea res ipsis afferret molestiam, et dolorem eis procrearet Magistri privatio, ejus quoque curam gessit bonus pastor. Ad eos mittit angelos, qui et illius ascensum explicarent, et eos ineffabili et admirabili implerent consolationem<sup>68</sup>. Cum autem adorassent, rursus domum læti sunt reversi, simul quidem agentes in superiori cœnaculo, sicut constitutum fuerat, et Paracleti exspectantes adventum. Erant autem in oratione unanimiter perseverantes, sicut etiam Lucas Evangelista narrat. Cum enim nominatum Christi enumerasset discipulos, deinde subjungit: *Et hi omnes perseverabant unanimiter in oratione et precatione, cum mulieribus et Maria matre Jesu, et cum fratribus ejus*<sup>69</sup>. Semper enim ipsa quoque cum eis conversabatur, a rebus pulcherrimis et honestissimis nunquam omnino desistens.

XXXVIII. Postquam autem in tempore Pentecostes apostoli, impleti divina gratia Paracleti, ad Evangelii doctrinam alias alio mittebantur, et jam prædicatio fidei annuntiabatur, Virginem, utpote dilecto discipulo et virgini commendatam, quæ erat in Sion ejus domus, eam habebat illic degen-

<sup>57</sup> Matth. xxvii, 65, 66. <sup>58</sup> Matth. xxviii, 1. <sup>59</sup> Marc. xv, 1. <sup>60</sup> Matth. ii, 14. <sup>61</sup> Joan. ii, 1. <sup>62</sup> Ibid. <sup>63</sup> Ibid. xii, <sup>64</sup> Matth. xii, 47. <sup>65</sup> Joan. xix, 25. <sup>66</sup> Act. 1, 14. <sup>67</sup> Luc. xxiv, 51. <sup>68</sup> Act. i, 10, <sup>69</sup> Ibid. 14.

tem : cui tanquam Matri Deo honor ab omnibus exhibebatur. Cum vero et mortis eam participem fieri necesse foret, (cur enim hoc passura non esset, quamvis Dei Filius ex ea genitus revera esset homo ?) cum, inquam, estate proiecta ad multam senectutem pervenisset, et peregrinatio-  
nis tempus præsens esset, per angelum, se migrat-  
ram esse, a Filio edocita est, sicut et ante, quo  
tempore in ejus ventrem ingressurus erat, nuntiatum illi fuerat. Cum igitur excessus sui mysteri-  
um didicisset, eam rem lætitiae tantæ, quanta  
verbis explicari non potest, materialm judicans  
(quid enim illi suavius evenire poterat, quam  
cum Filio suo esse et una regnare ?) statim jussit  
plurima lumina domum afferri ; idque factum est.  
Tota vero domus mundata est. Lectus item, et  
thalamus ornabatur : et convocabantur quotquot  
erant cognati et vicini, ut cum ea lætitiae fierent  
participes. Deinde parata erant omnia ad excessum.  
Significat itaque iis qui convenerant, id quod ei  
Filius per angelum nuntiaverat. Ostendit autem  
bravium, quod sibi ab eo datum fuerat. Id vero  
erat ramus palmæ, ut linguae assuefactæ vera  
loqui de eo dixerant : signum victoræ mortis, et  
vitæ imago immortalis : sicut etiam Hebræorum  
pueri id ejus faciebant Filio, inspirati divinitus.  
Illi enim appropinquant ad passionem, ii ramos  
palmarum offerebant, eum futurum victorem mortis  
ante significantes<sup>70</sup>. Cum autem jam adesset tempus  
excessus, illa quidem veræ vitæ mater jacebat in  
grabato : aderat vero is, qui eam domo exceperat,  
Joannes. Aderant etiam, quicunque erant electi  
in Ierusalem, amicæque et cognatæ simul astabant.  
Virgo ergo ad Joannem aspiciens virginem, cum  
paucâ cum eo esset locuta, deinde : Duas, inquit,  
tunicas quas toto vitæ tempore habuit legumentum  
mei corporis, eas dari jubeo hisce duabus mulie-  
ribus. Hæc illa quidem dixit. Qui aderant vero,  
videntes signa decessus, ex oculis multis funde-  
bant lacrymas. Quis enim tali privari muliere tu-  
lisset sine dolore ? Deinde e cœlo quidem descendit  
ejus Filius, illius divinam assumpturus animam, per  
nubem autem suos congregat discipulos, ut vene-  
randum ejus corpus mandarent sepulturæ.

XXXIX. Postquam vero vidit eos Deipara, co-  
gnovit autem causam, propter quam omnes statim  
accersiti fuerant, et uniuscujusque audiit petitio-  
nes, eos quidem, ut par erat, impertiit benedictio-  
nibus. Cum vero omnibus dixisset verba quæ in  
decessu dici solent : Vos, inquit, valete, filii; meum  
autem hinc decessum ne luctu, sed lætitia potius  
prosequamini ; quandoquidem vobis est persuasum,  
nos transire ad gaudium : et videte, ut cor-  
pus meum mandatis sepulturæ in hac figura, in  
qua ergo me composuero. Hæc est enim, inquit,

A mea voluntas. Accersit autem Petrum, deinde  
alios : et cum lucernas ipsi accendissent, illa in  
spiritu exultans, diductis labris, Benedico tibi,  
inquit, datori omnis benedictionis, causa luminis;  
qui meum ventrem inhabitasti. Benedico tuę  
charitati, qua nos dilexisti. Domine : et magnifico  
verba tua, quæ nobis data sunt in veritate et  
credo mihi affutura, quæ dixisti. Cum sic dixisset,  
se reclinat in lecto, et manibus in alium sublati,  
cum nulli reprehensioni affine suum corpus in  
honestam et decoram figuram composuisset, et eos  
venerandum apperuisset (etenim videbat jam Do-  
minum ad ipsam venientem cum multitudine  
angelorum), tota impletur gaudio et voluptate, et  
cum rursus dixisset : Fiat mihi, Domine, secun-  
dum verbum tuum, emittit tanquam in somno  
spiritum, et eum in amicis deponit Filii manibus.  
Ne autem videatur esse inane, quod dictum est  
de congregatione apostolorum, quæ facta est in  
dormitione Virginis ; satius fuerit ea summatum  
addere, quæ a Dionysio Areopagita dicuntur in  
tertio libro (1), et capititis quidem. Quæ sit vis  
orationis et de beato Hierotheo, de pietate et de theo-  
logica inscriptum est conscriptione. Dicuntur au-  
tem ea quidem Timotheo Ephesi episcopo. Ea  
vero sunt in hoc capite sic ad verbum posita :

C XL. « Quandoquidem apud ipsos quoque nostros  
Deo afflatos sacrorum principes, quando nos quo-  
que, ut ipse nosti, et multi, ex nostris sacris fra-  
tribus ad videndum corpus, quod vitæ principium  
dedit, et Deum suscepit, convenimus (aderat autem  
Dei quoque frater Jacobus, et Petrus, qui erat theo-  
logorum suprema et antiquissima summa), vi-  
sumque est, ut post illud spectaculum, omnes sa-  
crorum principes hymnum canerent, et laudarent,  
prout poterat unusquisque, infinitam bonitatem di-  
vinarum virium : post theologus ille, ut scis, vicit  
omnes alias mysticas sacrorum, ut qui plane exee-  
deret, et a se omnino abduceretur, et in ea quam-  
hymnis celebrabat, afficeretur societate et communi-  
catione, et ab omnibus, a quibus audiebatur et  
videbatur, et cognoscetur, et non cognoscetur,  
judicaretur esse a Deo afflatus et divinus scriptor  
hymnorum. Et quid tibi amplius dixerim de iis  
quæ illic de Deo divine dicta sunt ? Etenim nisi  
sum mei quoque oblitus, scio multos a te audisse  
quasdam partes illorum Deo afflantium hymnorum. »  
D Sed hæc et quidem sacer Dionysius. Nobis autem  
pergit oratio ad ea quæ deinceps sequuntur.

XLI. Cum autem in orbem sanctum Virginis  
corpus circumdedit apostolorum chorus, et  
quidquid erat electum ex viris et mulieribus, et  
hymni honorabant qui illud deducebant, et omnia  
membra reverenter simul etamanter amplecteban-  
tur, non solum suum ostendentes desiderium, sed vel

(1) *De divinis nominibus*, cap. 3.

<sup>70</sup> Joan. XII, 43.

ex tactu credentes percipere utilitatem. Fidem autem consecuta quoque est operum demonstratio. Cæcis oculi illuminabantur, surdis aures aperiebantur, claudis bases pedum confirmabantur, et quodlibet morborum et ægritudinum genus facile dissolvebatur. Cur non dico quæ sunt perfectiora? Aer quidem et cœlum ascensu spiritu sanctificabatur : terra autem similiter depositione sacri corporis. Cæterum nec aquæ quidem natura erat expers benedictionis : sed ipsa quoque lavaero purissimi corporis fuit particeps sanctificationis. Neque enim illud habebat opus purgationibus (quis enim hoc diceret, nisi emotæ mentis) sed suo contactu potius sanctificabat id quod attingebatur. Deinde quid? Mundis sindonibus mundum corpus involutum, rursus in lecto ponitur. Deinde cum lucernis et unguentis, intelligentibus quidem desuper laudantibus virtutibus, apostolicis autem et divinis Patribus Deo digna cantica canentibus divina arca ex Sion vecta apostolicis manibus et humeris, ad Gethsemane sacrum prædiū exportatur, angelis, ut est consentaneum, præcurrentibus, circumcursantibus, sequentibus, angelicis pennis adumbrantibus, longe, inquam, splendidiore et venerabiliore facta deductione, quam propter translationem veteris illius arcæ testamenti Domini, ut sacra narrant Eloquia <sup>71</sup>.

XLI. Accidit huic pulchræ et divinæ rei grave quidem quid et odiosum, non tamen silentio, sed memorie mandatum et ad gloriam quidem et laudem piorum, dedecus autem improborum, qui infidelitatis malum semper sectantur. Cum hoc sacrum et impollutum corpus in Gethsemane efferetur, ubi sepulcro tradi Deipara ipsa præcepérat, Judæis, qui semper fuerunt repleti invidia, ne in hoc quidem succurrirat tacere, sed ad ejus, quod siebat, splendorem claudere oculos, et ad eis innatum motum animi erumpere qui, erat ergo alii insanior et impudentior, is cum venerandum portaret grabatum, in id irruit plenus inconsiderato impetu et furore. Ejus autem scopus erat, hunc sacrum lectum in terram allidere, et tali afficere injuria, ut qui esset vir insigni audacia. Non neglexit autem divina justitia : sed manus quæ grabatum, apprehenderant, ex ulnis protinus fuerunt abscissæ. Verum quæ in partu gaudio totum orbem terrarum repleverat, non erat ulli omnino in morte futura causa molestiæ. Cumque qui passus fuerat, esset quidem improbus, non amen omnino ejus improbitas videretur insanabilis, ex his quæ erat passus, justam eorum quæ male senserat, petiti poenitentiam. Et quoniam carebat manibus, nec eas poterat ad preces extendere, emitit lacrymas ex oculis, et sic petit curationem. Disciplinam autem, vide, simul et medicationem. Statim enim ii quidem, qui lectum ferebant, constituerunt, accedit vero is qui passus

A fuerat sectionem, et quæ amputata fuerant, parti, bus ulnis applicatis (hoc autem jusserrat Petrus), statim consecuta est manu umcuratio.

XLII. Hinc ad sacratissimam abducitur Gethsemane, et illic sanctissimum quidem corpus mandatur sepulturæ. Quidni enim, cum etiam qui erat Deus, ejus Filius, more hominum sepelitur? Per ipsum autem ad cœlestia et divina transmittitur tabernacula. Quod dicimus confirmat Juvenalis divinus Hierosolymarum episcopus. Fuit autem hic vir sanctus, et a Deo inspiratus, qui ab antiqua et vera traditione narrationem dicens ad se sic fuisse deductam, ait : Quod tres totos dies ad sepulcrum sancti permanserunt apostoli, divinas hymnодias ex alto audientes. Deinde post tertium diem, cum unus ex apostolis tardius venisset ad exsequias, vel quod ita contigisset, vel quod divinum ita providisset consilium, ut nota esset omnibus translatio admirabilis, tunc et ipse quidem accessit, et, ut est consentaneum, magnum ex eo cepit dolorem, quod tanti boni mansisset expers, idque omnino tolerare non poterat. Sacer itaque ordo apostolorum non justum esse judicans ut ipse quoque vivificum illud corpus non videret et amplectetur, jubet statim aperiri sepulcrum. Et illud quidem fuit apertum ; thesaurus autem nequaquam erat in eo : sed solæ erant vestes, in quibus fuerat conditus, quomodo etiam in ejus Filii resurrectione. Quas cum ipse esset amplexus, et qui cum eo aderant, et repleti essent inexplicabili odore et gratia, rursus quidem claudunt sepulcrum, Miraculum autem posteris filius a patre accipiens deinceps tradit ; atque vivifici quidem corporis divinæ sepulturæ ita se habet narratio. Siquidem quod ex ea natum erat, totam eam Verbum ad se transtulit, et voluit eam apud se et esse, et perpetuo simul vivere. Verum enim vero pro ejus impolluto corpore suam vestem, boni nostri magnam semper ducens rationem, veluti quandam dat huic civitati hæreditatem. Quemadmodum autem hoc factum sit, et quomodo beatum illud donum ad nos venerit, et sacrosanto hoc thesauro ditata sit Constantiopolis, jam declarabit oratio.

XLIV. Leo ille magnus, qui illo tempore optimæ Romanorum administrabat imperium, duos sub se habebat, qui curam gerebant exercitus : quorum uni quidem erat nomen Galbius, alteri autem Candidus, fratres genere, fratres virtute, et ut semel dicam, in cæteris quidem valde insignes et paucis similes : sed unum eis deerat, idque maximum. Siquidem non rectam habere fidem, est laborare in rebus maximis et præcipuis ; Arianæ enim pestis erant participes, cum ex paterna forte traditione malum hoc, tanquam quædam hæreditas ad eos venisset. Dicebantur enim fuisse proximi genere Ardaburio et Aspari, qui

<sup>71</sup> II Reg. vi, 4 seqq ; III Reg. viii, 4 seqq.

illis temporibus in regia obtinuere tyrannidem: A quoque cam Ario sensisse, aperte arguit veritas. Verum enim vero Galbium et Candidum, qui alioqui se recte gerebant, et Deo placebant, non sicut divina gratia non esse illuminatos in eo quod est præcipuum salutis: sed eos ab errore traducit ad veritatem, adeo constantior et stabiliter, ut non solum recte se haberent, et tuti essent, quod attinet ad pietatem: sed etiam alios, quos noscent non recto pede ingredi ad veritatem, stuperent pro viribus efficere, ut ejusdem essent secum sententiæ. It cum pie essent affecti, magno quoque et excuso animo se dedunt misericordiæ exercendæ in pauperes, ut qui pro agnitione veritatis satagerent Christo reddere gratias. Castissima ergo Mater illius magni Dei et Salvatoris nostri, sacrosanctum thesaurum, nempe suam vestem, volens suæ largiri civitati, ut hoc fiat, per dilectos illos viros providet quodam modo divinore. Modus autem ita habet:

XLV. Immitit eis desiderium odorandi sancta loca quæ sunt Hierosolymis. Quod plane et ab illis factum est. Cumque Leoni et Verinæ rem aperuisserint, comitatum non exiguum eorum familiarium et amicorum secum adduxerunt. Cum autem iter ingressi essent, et jam venissent Palæstinam, viam, quæ dicit in Galileam, preferunt maritimæ, pluri facientes contemplari Nazareth et Capernaum, quam maritimis frui delectationibus. Ex quibus illa quidem fuit sacrum Deiparae habitaculum, et in ea multo tempore vidit Deum Verbum ex se genitum; haec autem ejus filii charum et consuetum diversorum. Cum hic ergo fuissent, ut diximus, quoniam non permittebat tempus ut ulterius progrederentur (jam enim erat vespera, et nox obscura; provisum autem omnino hoc quoque fuerat divinitus), vicus quidem eos excipiebat, isque parvus. In eo autem habitabant et alii non pauci, et muliercula quoque quedam insignis castitate, et plane honestissima et moderatissima: quæ propter profundum quidem senium et canos honorata, sed propter magnum virtutum ornamentum longe honoratior erat. Apud eam autem vestis, divinus fuerat hic thesaurus reconditus. Quomodo vero fuisset illa tantæ rei custos, nisi et virtutum fuisset ornata pulchritudine, et animi puritate? Quanquam enim Hebreæ quidem erat illa mulier (est namque amica veritas), illius tamen animam locum dixisses, qui est in præsentia quidem obscurus, aptus est autem ad lumen excipiendum, et valde accommodatus. Divinum vero erat in hoc quoque aperte consilium, ut res apud eam mulierem recondita, quæ sic affecta erat, ut eam totis viribus celare stuperet, postea in lucem prolata, majorem fidem haberet.

XLVI. Vide ergo, quam eleganter processerit divinum consilium. Nam apud eam venientes, excipiuntur hospitio Galbius et Candidus sapientes, eos sic divina deducente gratia. Erat vero

A propter id solum, quod in ea latebat, domus admirabilis: alioqui autem nihil habebat magni, sed erat plane vilis et abjecta. Cum eos autem tempus vocaret ad cœnam, ubi accubuissent, vident interiorum aliam domunculam: quæ multo quidem lucernarum lumine illustrabatur, multis vero sufflibus et unguentis suave spirabat: in ea autem sitam magnam ægrotorum multitudinem. Ex quo divinum quidem quippiam suspicabantur esse et venerabile, rei tamen veritatem omnino excoxitare non poterant. Invitant itaque ad convivium egregiam illam aniculam, cupientes ex ea aliquid scire ejus, quod desiderabant; illa autem hoc recusabat, causans religionem, et quod non fas sit ei, cum sit Hebreæ, vesci cum Christianis. Illi vero, cum propter magnam sitim cognitione ejus, quod erat propositum, nihil de propenso suo studio remitterent, eam adhuc invitant ardentius, et illius non parendi pertinacia objiciunt aliud validius: Quid, dicentes, obstat, si cum tu acceperis cibos, quibus pro more vesceris, nobiscum quidem colloquaris, sola autem tuis alimentis utaris? His itaque paret mulier, et congregatur.

XLVII. Postquam autem comedissent, apud eam viri illi precibus egerunt, ut eis id significare non recusaret, quænam essent ea quæ fiebant in domo interiori. Existimabant enim esse aliquid legale, et ex umbratilibus illis et veteribus. Illa autem ea quidem dicit, quæ, fiebant: causam vero, quamobrem ea fierent, minime persuadetur ut aperiat. Videtis enim, inquit, o viri dignissimi, ægrotorum multitudinem. Etenim cum Deo ita videatur, in hoc quidem loco dæmones expelluntur: cæcis autem ut libere videant, claudis ut ambulent, surdis ut audiant, et mutis ut loquantur, efficitur mirabiliter; et alii morbi, et corporum mutilationes, quæ medicorum artibus nullo sint modo medicabiles, curantur facile. Illi autem (non enim erant imprudentibus hominibus similes, neque quod interrogare oportebat, ipsi præ simplicitate prætermittebant). Undenam vero, rogabant, principium cepit locus talia operandi? Illa vero: Apud nos, inquit, Hebreos a patribus tradita habetur narratio, quod Deus in hoc loco visus sit eisdem ex patribus: ex quo factum est, ut loco hæc servaretur gratia. Hæc cum ea diceret, illi ei corde minime assentiebantur: sed videbatur eis muliercula, sicut res erat, probabilium verborum pulchra specie celare veritatem. Ipsi ergo eam quidem adhuc rogabant vehementius, ut eis rem, ut se habebant, aperiret, respiciens, si nihil aliud, laborem saltem tanti itineris, qui nulla alia de causa erat susceptus, nisi ut viderent sancta loca, et audirent ea quæ a piis et sanctis dicuntur hominibus. Illa autem ne sic quidem cedebat, sed manebat, ut statuerat, apertum religionis existimans esse dedecus, si aperiretur veritas, et dicens se nihil scire amplius quam quod locus sit plenus divina gratia.

ex tactu credentes percipere utilitatem. Fidem autem consecuta quoque est operum demonstratio. Cæcis oculi illuminabantur, surdis aures aperiebantur, claudis bases pedum confirmabantur, et quodlibet morborum et ægritudinum genus facile dissolvebatur. Cur non dico quæ sunt perfectiora? Aer quidem et cœlum ascensu spiritu sanctificabatur: terra autem similiter depositione sacri corporis. Cæterum nec aquæ quidem natura erat expers benedictionis: sed ipsa quoque lavacro purissimi corporis fuit particeps sanctificationis. Neque enim illud habebat opus purgationibus (quis enim hoc diceret, nisi emotæ mentis) sed suo contactu potius sanctificabat id quod attingebatur. Deinde quid? Mundissimodibus mundum corpus involutum, rursus in lecto ponitur. Deinde cum lucernis et unguentis, intelligentibus quidem desuper laudantibus virtutibus, apostolicis autem et divinis Patribus Deo digna cantica canentibus divina arca ex Sion vecta apostolicis manibus et humeris, ad Gethsemane sacrum prædiūm exportatur, angelis, ut est consentaneum, præcurrentibus, circumcursantibus, sequentibus, angelicis pennis adumbrantibus, longe, inquam, splendidiore et venerabiliore facta deductione, quam propter translationem veteris illius arcæ testamenti Domini, ut sacra narrant Eloquia<sup>71</sup>.

XLI. Accidit huic pulchræ et divinæ rei grave quidem quid et odiosum, non tamen silentio, sed memoriarum mandatum et ad gloriam quidem et laudem piorum, dedecus autem improborum, qui infidelitatis malum semper sectantur. Cum hoc sacrum et impollutum corpus in Gethsemane efferetur, ubi sepulcro tradi Deipara ipsa præcepérat, Judæis, qui semper fuerunt repleti invidia, ne in hoc quidem succurrirat tacere, sed ad ejus, quod flebat, splendorem claudere oculos, et ad eis innatum motum animi erumpere qui, erat ergo alii insanior et impudentior, is cum venerandum portaretur grabatum, in id irruit plenus inconsiderato impetu et furore. Ejus autem scopus erat, hunc sacrum lectum in terram allidere, et tali afflictere injuria, ut qui esset vir insigni audacia. Non neglexit autem divina justitia: sed manus quæ grabatum, apprehenderant, ex ulnis protinus fuerunt absisse. Verum quæ in partu gaudio totum orbem terrarum repleverat, non erat ulli omnino in morte futura causa molestiæ. Cumque qui passus fuerat, esset quidem improbus, non amen omnino ejus improbitas videretur insanabilis, ex his quæ erat passus, justam eorum quæ male senserat, petiit poenitentiam. Et quoniam carebat manibus, nec eas poterat ad preces extendere, emittit lacrymas ex oculis, et sic petit curationem. Disciplinam autem, vide, simul et medicationem. Statim enim ii quidem, qui lectum ferebant, constituerunt, accedit vero is qui passus

A fuerat sectionem, et quæ amputata fuerant, parti, bus ulnis applicatis (hoc autem juserat Petrus), statim consecuta est manu umcuratio.

XLII. Hinc ad sacratissimam abducitur Gethsemane, et illic sanctissimum quidem corpus mandatur sepulturæ. Quidni enim, cum etiam qui erat Deus, ejus Filius, more hominum sepelitur? Per ipsum autem ad cœlestia et divina transmittitur tabernacula. Quod dicimus confirmat Juvenalis divinus Hierosolymarum episcopus. Fuit autem hic vir sanctus, et a Deo inspiratus, qui ab antiqua et vera traditione narrationem dicens ad se sic fuisse deductam, ait: Quod tres tolos dies ad sepulcrum sancti permanerunt apostoli, divinas hymnодias ex alto audientes. Deinde post tertium diem, cum unus ex apostolis tardius venisset ad exequias, vel quod ita contigisset, vel quod divinum ita providisset consilium, ut nota esset omnibus translatio admirabilis, tunc et ipse quidem accessit, et, ut est consentaneum, magnum ex eo cepit dolorem, quod tanti boni mansisset expers, idque omnino tolerare non poterat. Sacer itaque ordo apostolorum non justum esse judicans ut ipse quoque vivificum illud corpus non videret et amplectetur, jubet statim aperiri sepulcrum. Et illud quidem fuit apertum; thesaurus autem nequaquam erat in eo: sed solæ erant vestes, in quibus fuerat conditus, quomodo etiam in ejus Filii resurrectione. Quas cum ipse esset amplexus, et qui cum eo aderant, et repleti essent inexplicabili odore et gratia, rursus quidem claudunt sepulcrum, Miraculum autem posteris filius a patre accipiens deinceps tradit; atque vivifici quidem corporis divinæ sepulturæ ita se habet narratio. Siquidem quod ex ea natum erat, totam eam Verbum ad se transtulit, et voluit eam apud se et esse, et perpetuo simul vivere. Verum enim vero pro ejus impolluto corpore suam vestem, boni nostri magnam semper ducens rationem, veluti quamdam dat huic civitati hæreditatem. Quemadmodum autem hoc factum sit, et quomodo beatum illud donum ad nos venerit, et sacrosancto hoc thesauro ditata sit Constantiopolis, jam declarabit oratio.

XLIV. Leo ille magnus, qui illo tempore optimæ Romanorum administrabat imperium, duos sub se habebat, qui curam gerebant exercitus: quorum uni quidem erat nomen Galbius, alteri autem Candidus, fratres genere, fratres virtute, et ut semel dicam, in cæteris quidem valde insignes et paucis similes: sed unum eis deerat, idque maximum. Siquidem non rectam habere fidem, est laborare in rebus maximis et præcipuis; Arianæ enim pestis erant participes, cum ex paterna forte traditione malum hoc, tanquam quædam hæreditas ad eos venisset. Dicebantur enim fuisse proximi genere Ardaburio et Aspari, qui

<sup>71</sup> II Reg. vi, 1 seqq.; III Reg. viii, 4 seqq.

illis temporibus in regia obtinuere tyrannidem: A quos cam Ario sensisse, aperte arguit veritas. Verum enim vero Galbius et Candidus, qui alioqui se recte gerezant, et Deo placebant, non sivit divina gratia non esse illuminatos in eo quod est præcipuum salutis: sed eos ab errore traducit ad veritatem, adeo constanter et stabiliter, ut non solum recte se haberent, et tuli essent, quod attinet ad pietatem: sed etiam alios, quos noscent non recto pede ingredi ad veritatem, studerent pro viribus efficere, ut ejusdem essent secum sententiae. Ii cum pie essent affecti, magno quoque et excuso animo se dedunt misericordias exercendæ in pauperes, ut qui pro agnitione veritatis satagerent Christo reddere gratias. Castissima ergo Mater illius magni Dei et Salvatoris nostri, sacrosanctum thesaurum, nempe suam vestem, volens suæ largiri civitati, ut hoc fiat, per dilectos illos viros providet quodam modo divinore. Modus autem ita habet:

XLV. Immitit eis desiderium odorandi sancta loca quæ sunt Hierosolymis. Quod plane et ab illis factum est. Cumque Leoni et Verinæ rem aperuisserint, comitatum non exiguum eorum familiarium et amicorum secum adduxerunt. Cum autem iter ingressi essent, et jam venissent Palæstinam, viam, quæ ducit in Galileam, præferunt maritimæ, pluri facientes contemplari Nazareth et Capernaum, quam maritimis frui delectationibus. Ex quibus illa quidem fuit sacrum Deiparæ habitaculum, et in ea multo tempore vidit Deum Verbum ex se genitum; hæc autem ejus filii charum et consuetum diversorium. Cum hic ergo fuissent, ut diximus, quoniam non permittebat tempus ut ulterius progrederentur (jam enim erat vespera, et nox obscura; provisum autem omnino hoc quoque fuerat divinitus), vicus quidem eos excipiebat, isque parvus. In eo autem habitabant et alii non pauci, et muliercula quoque quedam insignis castitate, et plane honestissima et moderatissima: quæ propter profundum quidem senium et canos honorata, sed propter magnum virtutum ornamentum longe honoratior erat. Apud eam autem vestis, divinus fuerat hic thesaurus reconditus. Quomodo vero fuisset illa tanta rei custos, nisi et virtutum fuisset ornata pulchritudine, et animi puritate? Quanquam enim Hebræa quidem erat illa mulier (est namque amica veritas), illius tamen animam locum dixisses, qui est in praesentia quidem obscurus, aptus est autem ad lumen excipiendum, et valde accommodatus. Divinum vero erat in hoc quoque aperte consilium, ut res apud eam mulierem recondita, quæ sic affecta erat, ut eam totis viribus celare studeret, postea in lucem prolata, majorem fidem haberet.

XLVI. Vide ergo, quam eleganter processerit divinum consilium. Nam apud eam venientes, excipiuntur hospitio Galbius et Candidus sapientes, eos sic divina deducente gratia. Erat vero

A propter id solum, quod in ea latebat, domus admirabilis: alioqui autem nihil habebat magni, sed erat plane vilis et abjecta. Cum eos autem tempus vocaret ad cœnam, ubi accubuisserint, vident interiori aliæ domunculam: quæ multo quidem lucernarum lumine illustrabatur, multis vero sufflibus et unguentis suave spirabat: in ea autem sitam magnam ægrotorum multitudinem. Ex quo divinum quidem quippiam suspicabantur esse et venerabile, rei tamen veritatem omnino excogitare non poterant. Invitant itaque ad convivium egregiam illam aniculam, cupientes ex ea aliquid scire ejus, quod desiderabant; illa antem hoc recusabat, causans religionem, et quod non fas sit ei, cum sit Hebræa, vesci cum Christianis. Illi vero, cum propter magnam sitim cognitionis ejus, quod erat propositum, nibil de propenso suo studio remitterent, eam adhuc invitant ardenter, et illius non parendi pertinaciæ objiciunt aliud validius: Quid, dicentes, obstat, si cum tu acceperis cibos, quibus pro more vesceris, nobiscum quidem colloquaris, sola autem tuis alimentis utaris? His itaque paret mulier, et congettatur.

XLVII. Postquam autem comedissent, apud eam viri illi precibus egerunt, ut eis id significare non recusaret, quænam essent ea quæ fiebant in domo interiori. Existimabant enim esse aliquid legale, et ex umbratilibus illis et veteribus. Illa autem ea quidem dicit, quæ, fiebant: causam vero, quamobrem ea fierent, minime persuadetur ut aperiatur. Videlis enim, inquit, o viri dignissimi, ægrorum multitudinem. Etenim cum Deo ita videatur, in hoc quidem loco dæmones expelluntur: cæcis autem ut libere videant, claudis ut ambulent, surdis ut audiant, et mutis ut loquantur, efficitur mirabiliter; et alii morbi, et corporum mutilationes, quæ medicorum artibus nullo sint modo medicabiles, curantur facile. Illi autem (non enim erant imprudentibus hominibus similes, neque quod interrogare oportebat, ipsi præ simplicitate prætermittabant). Undenam vero, rogabant, principium cepit locus talia operandi? Illa vero: Apud nos, inquit, Hebræos a patribus tradita habetur narratio, quod Deus in hoc loco visus sit cuidam ex patribus: ex quo factum est, ut loco hæc servaretur gratia. Hæc cum ea diceret, illi ei corde minime assentiebantur: sed videbatur eis muliercula, sicut res erat, probabilitum verborum pulchra speoie celare veritatem. Ipsi ergo eam quidem adhuc rogabant vehementius, ut eis rem, ut se habebant, aperiret, respiciens, si nihil aliud, laborem saltem tanti itineris, qui nulla alia de causa erat susceptus, nisi ut viderent sancta loca, et audirent ea quæ a piis et sanctis dicuntur hominibus. Illa autem ne sic quidem cedebat, sed manebat, ut statuerat, apertum religionis existimans esse dedecus, si aperiretur veritas, et dicens se nihil scire amplius quam quod locus sit plenus divina gratia.

**XLVIII.** Cum autem illi pulchre sensissent eam optime quidem scire, vitare autem ne eam scire esset apertum, et ideo præ se ferre ignorantem, evadunt avidiores inventiendi ejus, quod quererabatur, et sicut Cleophas et ille alius discipulus, corde cœperunt ardere<sup>12</sup>. Eos enim Virgo beatissima incitabat, volens Byzantinis divinum hunc et sacrosanctum largiri thesauro. Omnem ergo statim movebant lapidem, ut mulier, remittens immobilem hanc occultationem, eis id quod tacuerat, in aperatum proferret. Quin etiam jurisjurandi necessitatem adhibebant, ejusque adeo validi, ut animum quamvis inexpugnabilem suo possent loco movere. Cum sic eam omni ex parte astrinxissent, et tanquam inevitabilia ei vincula imposuissent, vix tandem persuadent ut eis rem aperiat. Cum itaque ex alto et cum lacrymis suspirasset, et in terram fixisset oculos, perinde ac si eam puderet enuntiare: O viri, inquit, nunquam in hodiernum usque diem, divinum hoc mysterium viro evasit manifestum. Quæ enim in genere meo me præcesserunt, jurejurando adhibito, uni mulieri, eique virginis, ita tradiderunt, ut singulis statibus ea res sic traderetur; sed quoniam video vos esse viros reverendos et pios: et alioqui (nam hoc quoque vobis significabo) ad me usque redactæ sunt mei generis feminæ, nec ulla superest alia post me virgo, cuius fidei a me credi possit cognitio mysterii, rem modo vobis aperiam. Existimo enim fore, ut quod a nobis dicetur, apud vos conservetis. Mariæ illius Deiparæ (hoc enim est nobis ab alto traditum) hic custodita sita est vestis. Obstupuerunt viri illi, cum solum rei audiissent principium. Deinde adjiciens mulier, Etenim hæc, inquit, Deipara vitam finiens, duabus mulieribus virginibus duas suas vestes donavit loco benedictionis; ex quibus una fuit ex mei generis majoribus, quæ id accepit, quod donatum fuerat, et in arca depositum: et omnino jussit iis qui erant sui generis, ut esset virgo unaquæque, quæ eam acciperet. Est ergo arca recondita in interiore domo quam nunc videotis: et quæ in ea est vestis, est causa omnium, quæ flunt, miraculorum. Hæc, o viri, est vera narratio ejus quod a vobis queritur: et videte, ut ad vos usque solum deducta sit cognitio, et nemo sciat ex iis omnibus, qui sunt Hierosolymis.

**XLIX.** Cum hæc audissent, adhuc major metus viros subiit et lætitia. Metus quidem, propter magnitudinem eorum quæ audita fuerant: lætitia autem, quod essent participes talium sacramentorum. Quid ergo deinceps consequitur? Viri seipso humi dejiciunt, et pedes illius deprehensantes, Nulliquidem, inquiunt, ex iis qui sunt Hierosolymis, notum erit id quod nobis dictum est, ne dubites, domina; dominam enim jam te vocamus, quæ sis talibus dignata mysteriis; ipsam tibi hujus rei testimoniū citamus Deiparam. Unum autem aliud concede

A nobis rogantibus. Rogamus vero, ut dormiamus in eo loco, in quo hic divinus reconditus est thesaurus. Cum hoc autem statim concessisset mulier, stragulae quidem vestes portatae sunt in eum locum. Illi vero non se somno dederunt, sed cum nocturnum accepissent silentium, totam noctem perseverabant in oratione, et cum lacrymis agebant gratias Deiparæ, quod talibus auditionibus et spectaculis digniessent habiti. Cum autem eos qui agrotabant, vidissent somno oppressos, metiuntur ex omni parte ambitum arcæ, in qua erat divinum repositum in diumentum: ipsamque ligni speciem et habitudinem, ex quo erat arca, accurate admodum et diligenter considerant. Deinde mane egressi, et honestam salutarunt mulierem, et cum rogassent ut audacter juberet, si quid sibi opus esset Hierosolymis, se enim rursus ad ipsam venturos per eamdem viam, inierunt iter versus Jerusalem, cum illa dixisset se nullo alio egere, nisi eorum precibus, et ut eos rursus lætoz videret et alacres.

**B** L. Cum fuissent itaque Hierosolymis Galbius et Candidus, et partim quidem Deo preces fudissent, partim autem pauperibus et eagentibus liberaliori dextera eleemosynam erogassent, secrete vocant quosdam fabros lignarios, quibus jubent, ut eis construant arcam et forma, et figura, et magnitudine illi, quam viderant, similem, mandantes praeterea, ut formaretur etiam ex ligno veteri, quo nihil in ea cerneretur, quod non esset omni ex parte simile prædictæ. Excogitant deinde aliquid aliud idoneum ad celandum id quod erat futurum. Comparant sibi auratum operculum, ut eo arca tegeretur. Postquam autem et precatio, et erogatio eis satis bene habere visa fuit, eo accepto, quod fuerat fabrefactum, redeunt in vicum sani et alacres: aromatibusque sufflibus aptis ad sacrificium, venerandam donant mulierem. Et illa quidem rursus viros, tanquam sibi familiares, jucunde accipit. Illi autem rursus ab ea petunt, quod prius, ut scilicet in sacro habitaculo totam noctem transigerent. Illa vero rursus quoque permittit, nihil omnino suspicans. Qui ingressi, summo otio utebantur precibus ad inculpatam, et ab omni reprehensione alienam Dei Matrem, eas tanquam sacram hostiam lacrymis pingue facientes: Non ignoramus nos servi tui, dicentes, o divinissima, et in primis illustris Domina, quænam olim Ozæ evenerint, qui ausus est tangere arcam, quæ erat secundum legem. Quomodo ergo nos, qui sumus multis obnoxii pecatis, te non jubente, ausi fuerimus divinam hanc arcam omnino tangere, intra quam est talis thesaurus repositus: et non solum tangere profanis manibus, sed etiam eam alio transferre? Annue ergo voluntati nostrarum animarum, o boni Filii bona Mater. Ad tuam enim civitatem est translatio, quæ est omnium aliarum Regina, et te semper magno studio statuit honorare. Ad eam nos hoc

<sup>12</sup> Luc. xxiv, 32.

divinum donum exportare statim, ad ejus tute-  
lam et gloriam, quæ nunquam extinguitur. Hæc  
tota nocte dicentes in oratione, et solum lacrymis  
madefacientes, repente implentur fiducia, fiducia,  
inquam, contemperata reverentia. Deinde ad divi-  
nam acoedunt arcam, simul læto et tremente animo,  
et cum omnes, qui illic erant, efficeret somnus  
nullo sensu præditos (o beatas manus, o furtum,  
in quod nulla potest omnino cadere reprehensio!)  
hanc accipiunt eis quoque omnino hac in re fa-  
vente gratia. Et eam quidem sic tollunt: apponunt  
autem, quam Hierosolymis ad ejus similitudinem  
fabricati fuerant, cum ei etiam imposuissent oper-  
culum. Quod quidem erat aureum, ut diximus.

LI. Cum primum autem illuxisset, sanctam  
mulierem quidem jubent valere, et rogant ut non  
cesset pro eis orare, et eorum facere commemora-  
tionem Deinde ei quoque digito ostendunt oper-  
culum, quasi veram illam tegeret et primam arcam,  
quod mulieri quoque visum est ab illis allatum  
esse honoris gratia. Et cum præterea iis qui fue-  
rant inventi, pauperibus suppeditassent quæ  
erant necessaria, valde læti protinus iter ingressi  
sunt, domum reversuri. Postquam autem veni-  
sent Byzantium, non honestum esse statuerunt,  
iis qui illo tempore erant, imperatoribus myste-  
rium prius communicare, quam patriarchæ. Eos  
enim subibat timor, ne quod ipsi suum esse bo-  
num statuerant, eo ab illis privarentur. Cum ergo  
multa consultassent, eis hæc visa est optima  
sententia, latenter eos ad hoc quoque monente  
Deipara. Erat eis prædium apud muros civitatis,  
propinquum marini sinus cornui (huic loco no-  
men erat Blacchernæ). In eo exstrunnt quidem  
domum oratorium. Cum autem eis magna esset  
curæ ut laterent, Petri apostolorum principis et  
Marci domum nominant. Cum in eo certe sacrum  
illum thesaurum posuissent, omne statim studium  
adhibuerunt, ut in templo esset perpetua hymnodia,  
perpetuus odor aromatum, et assiduus splendor  
luminum. Et sic quidem longo tempore hoc divi-

A num mysterium, fuit semper revera mysterium

LII. Quoniam autem ei, quæ per ipsum hono-  
rabatur, et cuius erat ille amictus, visum est,  
tantum bonum ad solos duos testes non debere  
contrahi, et tanquam profundo aliquo contegi  
silentio, et communes divitias esse eorum tan-  
tum proprias; et communi epulo eos se solos  
explere: movet ipsos ad id quod tacuerant, pro-  
ferendum in lucem: et accedentes, annuntiant iis  
qui tunc erant, imperatoribus, et aperiunt quale  
sit miraculum, et declarant quemadmodum sit alia-  
tum. Eos autem, cum audiissent, magnum invasit  
gaudium, et protinus fit publicum, quod fuerat  
occultum. Et beati quidem inter omnes reputantur  
Galbius et Candidus propter tale ministerium, et  
publicis honorantur honoribus. Divina autem ædes  
in eo loco regiis impensis Deiparæ edificatur:  
et capsæ ex argento et auro constructa, sacrum  
illum thesaurum excipit: plurimis aliis muneribus  
et donis domus honoratur. Leo vero et Verina  
(ii enim tunc imperabant; quorum tempore hoc  
quoque magnum et revelatur mysterium, et ad re-  
giam urbem exportatur) cum pulchre et pie impe-  
rassent, et Galbius et Candidus, qui hoc ministerium  
pulcherrime obierunt, transferuntur postea ad  
senectuti non obnoxiam vitæ conditionem.

LIII. Cum ergo hæc sacra arca nobis contineat,  
non quasdam tabulas, manu Mosaica politas, sed  
vestem plane divinam, et summe venerandam,  
quæ non solum intemeratum et ab omni labe  
alienum corpus texit, sed in qua (ut audacter  
dicam) cum esset infans, Deus Verbum fuit involu-  
lus et auctus: adeo ut ea sepe conspersa sit  
guttis lactis venerabilis, quo nutritus fuit is qui  
est omnium alimentum et vita; ad eam quidem  
vere laudandam nulla sufficit oratio. Sola autem  
gratiarum actione res est prosequenda, et ipsi  
Deiparæ sunt agendæ gratiae, et ejus Filio com-  
muni Salvatori et Regi, qui omnia ad nostram  
utilitatem et salutem dispensat. Ei gloria et poten-  
tia nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen

## MARTYRIUM S. MARTYRIS MAMANTIS.

(Latine apud Surium ad diem 17 Augusti. — Græca non occurunt in ms. Paris).

I. Mamas, magnus et insignis martyr Christi, pa-  
triam quidem habuit Paphlagonium: erat autem  
clarus et pietate et genere. Nam erat ei quidem  
pater Theodosius, mater vero Ruffina, religione qui-  
dem ambo fideles, genere autem insignes, ut qui

D orti essent ex patriciis, et qui non solum in filiis,  
sed etiam in omnibus qui erant sui generis, conser-  
varent nobilitatem. Hi, cum esset vehemens eorum  
amor in Christum, et nec possent quidem internum  
continere desiderium; sed et libere profiterentur

pietatem, et multos ad eam excitarent, accusantur apud Alexandrum, qui tunc erat legatus civitatis Gangræ, et cui mandatum fuerat ab Imperatore, ut deorum quidem cultum omni studio augeret et extolleret : qui invenirentur autem, Christianos multis subjiceret suppliciis. Quod si in sua perseverarent religione, etiam morti traderet.

II. Alexander ergo divinum Theodotum, productum ante suum tribunal, cogebat sacrificare simulacris. Sed ille ne aurem quidem præbebat nisi quæ dicebantur. Legatus autem, cum esset paratus eum punire, prohibebatur a dignitate parentum. Non enim ei permittebatur contumelia afficere filios patriciorum, nisi imperator permetteret. Eum itaque mittit in Cappadocie Cœsaream ad Faustum præsidem. Ille autem, qui quo erat in impietate ardentior, eo erat sævior, cum accepisset Theodotum, eum statim conjecit in carcerem. Ejus vero coniux etsi esset gravida, inaratum tamen est secuta, et cum Theodoto ingrediente carcerem, una quoque est ingressa. Interim autem dum simul degarent, Theodotus et sciens carnis imbecillitatem, et non ignorans tyranni sævitiam, statuit ad Deum confugere: quem precabatur, ut ipse potius moreretur cum uxore, quam aliquid accideret eorum mente indignum, dum non possent sustinere vehementiam suppliciorum. Deum itaque rogabat, dicens: Domine Deus virtutum, dilecti Filii tui Pater tibi benedico, et te glorifco, quod vel in carcere habitare propter nomen tuum sum condemnatus. Sed te rogo, Domine, suscipe animam meam in his vinculis, qui meam nosti imbecillitatem, ne aliquando in me glorietur inimicus. Hæc ergo is est precatus. Qui vero finxit singulatim corda nostra, qui intelligit omnia opera nostra, mente ante opera suscepta, post finem orationis, ei mortem afferte vestigio. Atque sic quidem excessit Theodotus, corpore mortuo relicto in custodia.

III. Coniux autem ejus Ruffina, non ferens afflictionem carceris cum ipsa quoque intempestive peperisset filium, utpote quod magna illa afflictio effecisset, ut pareret præter naturam, distrahebatur multis ac variis animi perturbationibus. Eam graviter angebat mors mariti, premebant gravissimæ de infante sollicitudines, et præsidis crudelitas efficiebat ut extrema timeret et contremiseret ; et tamen a nullo horum vincebatur, sed Deo quidem infantem commendat et dedicat ; ipsa autem assidens mariti reliquiis, et partim quidem misericorditer deflens solitudinem, partim autem non sustinens conjugi reliquam esse superstitem, in lacrimis et suspiriis hæc dicebat Deo : Qui finisti hominem, et ex ejus latere Evam es fabricatus, concede ut ego quoque eadem via ingrediar quæ maritus et liberata ab his rebus caducis et fluxis, transeam ad ea quæ sunt apud te tabernacula et mansiones, quæ sunt æternæ et in quas non cadit interitus. Hæc Deum precata est

A Ruffina, et voti facta compos, perinde ac consequens, ipsa quoque decedit.

IV. Ea ergo beatum illud ad Deum iter diente, solus infans jacebat vivus inter par reliquias. Protinus autem quedam divina v habitu et figura adolescentis, apparebat cuidali clare et genere et opibus, neque minus te ac religione, vocabatur autem Ammia : jubet, ut petat quidem a præside corpora sancti qui dormierunt in carcere : tollat autem in quoque, qui jacet inter eos, et eum sibi a in filium, et magnam ejus curam gerat illa (carebat enim liberis, et erat vidua) sicut ei ruit somnium, ad præsidem cito accedens, eum facile annuentem ejus petitioni. Nam quoque morem gerentem efficit divina gratia enim reddidit, quæ Ammiae jussa fu: Quamobrem cum et sanctorum corpora et tem exportasset, illa quidem splendide si magnifice in suo horto sepelit : infantem autem educat in filium, et non secus, atque si ipse peperisset eum alebat et erudiebat, atque majorem, quam si fuisse set mater ejus, curam g

B V. Peractus autem jam erat annus, ex quo adoptatus : et quo magis puer crescebat, eo procedente tempore, simul quoque crescebat eum amor Ammiae. Dum enim videbat, tanquam fructum sui uteri, et existimabat se eum rum, qui ipsam pulchre in senectute alter secundum annum infans attingebat, et linera Ammiam vocat mammam. Hoc autem Romanorum significat matrem. Itaque fantasias balbuties proprium nomen ei traxit Mamas vocabatur ab omnibus, et de cæteris sciebatur. Cum fuisse autem quinque annos eum commendat Ammia magistris litterarum vero movebatur earum vehementi amor doctrina ac disciplinis erat longe suis æq superior ; eratque ejus animus totus inter plane defixus in eruditione.

VI. Romanorum autem sceptra tunc imperator Aurelianus, qui cogebat omnes se ad dæmonibus, non solum viros et mulieres etiam pueros. Maxime autem ei curæ erant Existimabat enim se facile eos esse inducendum propter etatis teneritatem. Sed alii quidem revera cedebant voluntati imperatoris : quum Mamante ventitabant ad ludum litterarum imitabantur ipsi quoque canam pueri prudenter nec verba quidem audire necesse habuerunt. Quotidie enim docebantur honesto illo Mamantis spectaculo et exemplo solum agnoscere Deum universi opificem, et ei rationum offerre sacrificium : eos autem, impiis et coluntur et adorantur dii, nugare, et plenos probro et dedecore. Faustus Cœsareæ præsidis, successor creatus Demvir valde spirans impietatem, et accensi menti ejus emulazione, cum primum e

Cæsaream, bonum Mamantem ad eum statim deferunt, quod non solum ipse deos non coleret, sed suos quoque æquales et condiscipulos ad errorem suum omnes induceret. Mamas autem jam quintum decimum augebat annum ætatis; et honesta matrona (hoc enim erat Ammiae epithetum) morte privatus, fit successor et hæres ejus facultum.

VII. Democritus ergo, cum hæc audisset de Mamanter, fuit protinus efferatus in puerum. Et cum effecisset ut ad suum tribunal sisteretur, primum quidem interrogat an esset Christianus: deinde, an ille esset, qui neque ipse diis sacrificat, et persuadet condiscipulis, ne pareant imperatori. Ille autem, majorem, quam ætas patiebatur, præ se ferens animi constantiam, et nihil conturbatus. Ego, inquit, vestram valde condemno canitiem, quod tanta circumfusi sitis erroris caligine, ut nec possitis quidem adspicere ad radios veritatis, sed, vero et vivo Deo relicto, accessistis ad dæmones inanimos et surdos. Nam ego quidem a meo Christo nunquam recedam, et quoscumque potero ad eum adducam. Admiratus est Democritus pueri dicendi libertatem et statim ab initio desperans se posse eum inducere, simul et minatus est adolescenti et iis qui eum circumstabant, jussit ducere puerum ad aram Serapidis, ut vel invitus deo sacrificaret. Ille autem nihil a minis effeminate affectus et illiberaliter. At non licet, inquit, tibi me punire, qui sum educatus a matre maxima et clarissima, et fuculentam ab ea accepi hæreditatem, et maximas divitias, adjiciens nomen Ammiae. Cum hæc autem audiisset Democritus et ab iis qui circumstabant, de beata matrona et Mamante accurate omnia didicisset, et cognovisset se non posse eum punire, ferreis vincutum vinculis Ægas eum mittit ad imperatorem, omnia ut se habent significans litteris imperatori.

VIII. Ille autem cum litteras accepisset, et eas perlegisset, puerum varie aggreditur: et cum eum in suum conspectum adduxisset, nunc quidem minabatur et magnum terrorem intendebat, nunc autem promissis invitabat, et ei proponebat munera et honores, et dicebat: Si ad magnum accedens Serapide, ei sacrificaveris, o pulcher puer, eris nobiscum in palatio: et primum quidem aleris regaliter, deinde te multi mirabuntur et laudabunt, beatusque eris de cætero, et cui possit invideri. Hoc autem faciebat Aurelianus, et hæc duo simul, nempe et minas proferebat, et promissa, ut vel minis eum terreret, et exterrit, et ei metum afferret, aut promissis ejus solidam frangeret constantiam, et in summa eum molliret, ejusque oculos præstringeret, et adduceret ad impietatem. Hæc autem magis acuebant alacre et promptum studium adolescentis: et, Absit, respondit, o imperator, ut has quæ a vobis honorantur, statuas in honore habeam, aut earum ullam ducam rationem quæ sunt surdæ et inanimæ, et quæ arguunt, quam sitis cras-

A si et nullo sensu prædicti, quod ea colere et in honore habere omnino sustinetis. Desine ergo minas intentare terribiles, ut tibi videntur, et maximæ polliceri. Nam puniens quidem, benefacies: benefaciens autem damno afficies maximo. Pro Christo enim mori, est mihi quovis honore et lucro præstantius. His vehementer irritatus Aurelianus jubet corpus pueri cædi flagris. Atque adolescenti quidem prudentia cano cædebatur tenerum et modo florens corpus; ille vero perinde afficiebatur atque si quateretur in somnis.

IX. Cum autem imperator eo ipso tempore, quo torquebatur puer, ei adularetur, et eum omni ratione conaretur emollire, dicebat enim: Dic vel solis labris te sacrificaturum: et statim liberaberis ad omni suppicio. Non ego, inquit Mamas, o imperator, solum mihi verum Deum et Regem Christum, neque labris nec corde negaverim, etiam si presentibus longe graviora excogitaveris. Quin etiam magnas tibi habeo gratias, quod me per hæc tormenta ei quem desidero concilie; et opto solum, ne manus defatigentur tortoribus, quæ jam, ut vides, mihi magna bona procurant: sed robustæ potius reddantur et valentes. Aurelianus autem postquam vidit eum tam parum curare verbera, jubet ei nudatum corpus totum torri lucernis ignis: ut cum carnes paulatim eliquarentur, et diutius versaretur in tormento, et dolores sentiret graviores. Et hoc quidem deductum est ad effectum, et admotæ sunt lucernæ corpori martyris. Sed et ignis reverebatur athletam, et in milites spirabat vehementius. Atque martyr quidem sine dolore admittebat lucernas; illæ autem magis urebant animum persecutoris. Nam eum ne minimum quidem corpus martyris attingerent eo illi majoremflammam excitabant insanè. Deinde jubet martyrem verberari lapidibus. Ille autem perinde erat affectus, atque siaspergeretur roris, et spe futuri lœtabatur.

X. Cum itaque valde animi dubius esset omni ex parte Aurelianus, et nullum supplicii genus posset excogitare, quod cor Mamantis attingeret, jubet globum plumbeum ejus collo alligari, et sic in medium mare ductum martyrem, projici in profundum. Et jussus quidem, deductus est ad effectum; sed ne tunc quidem, o Mama, Deus tui est oblitus, angelis enim suis mandat de te, ut te custodian. Et statim angelus forma humana in orbem circumiens, terrem quidem affert iis qui ipsum ducebant, et eos vertit in fugam; jubet autem martyrem venire in montem, qui est Cæsarea, et illuc degere. Cum fuisset ergo in monte, et totos quadraginta dies mansisset jejunus, fit hic aliis Moses. Ei in manus novum traditur testamentum, quod non tunc quidem primum esse cœperat, sed jam fuerat datum patribus. Et quod tunc deerat Mosi, hoc nunc adimpletur in martyre. Nam Moses quidem solummodo e cælo accipit tabulas: ad hunc autem et vox, et virga ab alto descendit. Cum autem virgam accepisset, et ut vox significabat, ea terram disse-

cuisset, quomodo prius mare Moses, accipit Evan-  
gelium editum e terræ visceribus.

XI. Quid opus est ea dicere, quæ sunt postea  
consecuta? Non amplius nobis martyr Moses, sed fit  
alius Paulus prædicans Evangelium. Cum quoddam  
autem templum construxisset, in quo orare con-  
sueverat, quoniam oportebat eum, sicut Paulus<sup>1</sup>,  
operari manibus, divina virtute ad se ducit omnes  
feras: et lac mulgens feminarum, quæcumque  
id scilicet præbent poculentum hominibus, efficie-  
bat caseum; et eius quidem parum sibi relinquebat  
et reponeret: reliquum autem descendens Cæsarea-  
m, distribuebat e gentibus. Quoniam autem ma-  
gnus Mamas fama et sermone multorum celebra-  
batur, Alexander quidem alius, non is quem prius  
diximus, tunc creatus præses Cappadociæ, vir  
b crudelis, si ullus alius, et contendens in impietate  
a nemine superari, cum de eo omnia intellexisset,  
mittit quosdam equites ad eum quærendum, ut cum  
invenissent, ad eum adducerent. Cum illorum ita-  
que adventum præscivisset martyr, fit eis obviam.  
Illi autem postquam simul convenissent, neque  
scirent hunc esse illum, rogabant eum, ubinam,  
et in quo loco esset Mamas. Ille vero: Vos quidem,  
inquit, o amici, oportet nunc ex equis descendere,  
ut eamus ad cœnam; postea autem ostendam vobis  
Mamantem. Hi ergo ab eo hospitio accepti, caseum  
et panem libenter comedenterunt; his enim egregius  
eos accepit Mamas, dominus convivii.

XII. Interim autem ad martyrem accedunt, ut  
consueverant, feminæ animantes, ut unaquæque  
suo lacte mulgeretur. Quod cum vidissent equites,  
eos invasit stupor et timor, et cœna relicta, con-  
fugiunt ad martyrem. Ille vero cum metum eis  
ademisset, et eos bono et fidenti animo esse  
jussisset, deinde vellet etiam eorum animos a  
cura liberare, dixit se quidem vere eum esse, qui  
quærebatur, Mamantem, ne amplius eum quære-  
rent. Eos ergo dimittit, pollicitus seipsum quoque  
mox venturum. Deinde cum equites protinus reces-  
sissent (tali enim viro credebant, neque in eo pote-  
rant ullum suspicari mendacium) cum unum ex iis  
qui erant in monte, leonibus, martyr nutu ad se  
vocasset, jubet eum, postquam ipse ingressus  
fuerit stadium, cursim pergere ad Græcos et Ju-  
dæos, qui lingua maledica nomini Unigeniti detra-  
hunt, et id maledictis incessunt, et eis affere  
interitum. Hæc cum jussisset ferae, e monte profi-  
ciscitur: et accedit ad equites, qui eum expe-  
ctabant ad portam civitatis. Cum ii itaque eum  
assumpsissent, ducunt ad Alexandrum. Ille autem  
protinus: Tune es, inquit, ille qui es magia  
insignis? Martyr autem Mamas prudenter dicit:  
Ego sum Christi servus, qui eis quidem qui cre-  
dunt in ipsum, et faciunt ejus voluntatem, dat  
salutem; magos autem et incantatores, et eos qui  
adorant idola, igni traditæ eterno. Sed quanam de-

A causa me accersisti? Quod nec possum quidem,  
inquit præses, perspicere, quibusnam utens præ-  
stigiis et incantationibus, viribus inexpugnabilia et  
fera animalia inducis, ut cum eis degas, et apud eas  
verseris: imperes autem propemodum, tanquam  
ratione præditis. Respondens autem martyr: Qui  
servit, inquit, Deo meo, qui solus vivit, et est ve-  
rus, ne vel parum quidem sustinuerit versari et vi-  
tam agere cum idololatris et maleficis. Quamobrem  
ego mihi duco esse præstantius, versari simul cum  
feris, quam vobiscum habitare. Nam illæ quidem  
non nostris inducuntur, ut putas, incantationibus,  
et ideo mihi redduntur cicures et domesticæ, neque  
enim scio quid sibi velit vel solum nomen incanta-  
tionis; sed et si sint prudentiæ expertes et ratio-  
nis, sciunt tamen ipsæ quoque meum revereri Do-  
minum, et in honore habere ejus famulos. Vos  
vero estis longe, quam ipsæ, minus participes ratio-  
nis, quod cum illas habeatis exemplar honorandi  
Domini, ne sic quidem intelligitis.

XIII. Præses autem cum adversus hæc ne posset  
quidem contradicere, conabatur aperte vim afferre.  
Cnr autem eo, aiebat, processisti stultitiae et auda-  
ciæ, ut insurgas quidem adversus imperatorum  
constitutiones, impudenter autem nos quoque asti-  
cias contumeliis? Sed tormenta te vel invitum om-  
nino ea quæ oportet, docuerint. Et statim jubet  
eum suspensum valde cædi. Ille autem, et si adeo  
acerbe laceraretur, perinde erat affectus, atque si  
nullum dolorem sentiret penitus. Neque enim tor-  
tores aspergit effeminate, nec se mollem præbuit in  
tormento, non humile et illiberale aliiquid est locu-  
tus: sed recta in cœlum suos defixerat oculos et  
consolationem expectabat a superis. Cum vero præ-  
ses suppliciorum et dolorum acerbitate inten-  
deret, et instaret ut martyr laniaretur vehemen-  
tius, vox quædam divina, quæ exstitit a superis, ei  
quidem levat magnam partem doloris: confirmat  
autem et corroborat id, quod laborabat, et reddit  
eum quibusvis tormentis superiorem. Eam cum  
multi audissent ex fidelibus, firmiores et constan-  
tiores evaserunt in pietate. Alexander autem post-  
quam vidit generosum Mamantem nihil facere fer-  
reas illas ungulas, quibus laniabatur, corde magis  
lacerabatur ab insania; et ipsum quidem illinc de-  
ducit: accedit autem fornacem ignis, ut athleta  
in eam jaceretur. Atque jam quidem accendedatur  
fornax ignis: præses vero, quoniam tunc erat oc-  
cupatus in aliis, satius esse putavit parumper mar-  
tyrem tradere in custodiā. Quadam enim spe du-  
cebatur, quod si ei tempus daretur, ut apud se  
esset, et consideraret accuratius, fore ut et expe-  
riential malorum, quæ præcesserant, et metu futuræ  
fornacis, accederet mollior ad secundas interroga-  
tiones, et non parum priorem suam mutaret sen-  
tentiam. Atque ille quidem vir generosus conjicitur  
in carcere: ad quadraginta autem Christianos,

<sup>1</sup> I Cor. iv, 12.

qui in eo prius detinebantur, ibi inventos liberat a vinculis: et cum carceris claves et vectes labefactasset, sola precatione, et totas portas aperuisset, eis quidem concedit, ut sine labore exeant, relinquitur autem ille solus in custodia, in qua angelii praesentia excitabatur et confirmabatur ad futura certamina.

XIV. Interea ergo jam accensa erat fornax: et praeses, abjectis aliis curis, rursus producit martyrem ad tribunal, et dicit: Tanta omnino nostra in rebus maxime necessariis occupatio, et diuturna in illis mora, praebeuerunt tempus ineundi consilii quod esset tibi utile. Sin minus, tu vides, quam sit alta fornax: nihil tamen dicam, donec inconsiderata haec tua constantia effecerit, ut te multum deplores. Ille autem vir egregius: Jam tibi, o praeses, prius meam aperiui sententiam; cur de iisdem rebus tiburus exhibes negotium? Cum inceperis, finem impone; ne differas ea quae mihi es minatus. Praeses autem eum protinus immittit in fornacem. Sed qui pueris, qui erant in Assyria, fornacem aliquando rore aspersit Deus, is hic quoque aderat, auferens ignis operationem. Martyr autem versabatur in flamma, tanquam in prato florido. Toto certe tempore, quo in igne est moratus, canebat hymnos ad Deum. Atque tres quidem dies eum tenuit fornax. Deinde cum flamma cessasset et essent in cinerem dissoluti carbones, jubet praeses lictoribus, ut efferant, si quid sit reliquum ex ossibus martyris. Illi autem cum venissent ad fornacen, illius vocem apertissime audiunt Deum laudantem. Illi vero protinus reversi, Praesidi renuntiant rem illam admirabilem. Ille vero: Per magnum, inquit, Serapionem, et alios omnes deos, hoc est aperte incantatio et præstigia. Et multa alienugatus est adversus veritatem: adeo erat attonitus et plaus emotus mentis. Populus autem, quicunque, in juam, paululum poterant intueri ad veritatem, cum nec ignis vestigium, neque ullam fuliginem aspexissent ferre athletam, illius Deum laudabant, et ei soli ascribebant miraculum.

XV. Stolidus autem praeses, postquam ex fornace rursus astitit martyr sanus et salvis ante illius tribunal, cum nec ejus quidem pilum ignis attigisset, longas in eum effudit nugas, eum insimulans magiae et beneficiorum, et haec vocans demoniaca. Ille autem ne responso quidem eum est dignatus. Et praeses quidem eum deduxit ad certamen, futurum, ut putabat, coenam bestiis. Ille autem sequebatur subridens. Et in martyrem quidem immissus fuit pardus, et servus ursus. Sed ursus quidem eum

A reverenter adorabat, et ad ejus pedes procumbebat. Dixisses, si vidisses, eum amplecti illius vestigia. Pardus autem lenis et mansuetus, in ejus humeros citra, ullam insiliens molestiam, lingua abstergebat ejus sudorem, et eum demulcebat, perinde ac eum deliniens, et ægre ferens ea quæ patiebatur. Et quæ a præside quidem immisæ sunt bestiæ, sic, ut videtis, meum tractarunt athletam. Sed non sic leo, qui ab illo signum accepit, quem ipse armavit adversus impios, ut prius diximus. Nam dentibus stridens, et iram spirans, propere descendit de monte: cum conturbasset theatrum, et in partes dissecasset, ex eis quidem multos discerpit dentibus et unguibus. Quo quidem tempore innumerabilis multitudo infidelium, intelligentes virtutem divinam, quæ B erat in martyre, ejus Deum magnifice extollebant. Haec, quæ vel ipsos poterant mollire lapides, reddabant præsidem duriorum: et leonem rursus in ipsum immittit. Ille autem, quantum qui præcesserat, efferatus fuerat in impium theatrum, et eis quavis morte vitam effecerat acerbiorem, tantum hic accessit mitis et mansuetus martyrem: adeo ut multis videatur immissus esse a præside ad eum consolandum, non autem ad puniendum.

XVI. Cum itaque spem omnem abjocisset impudens ille praeses, rogat quemdam ex iis qui ei parebant, ut id præclarri hujus martyris viscera ferreum adigat tridentem. Et ille quidem eum ambabus manibus torquet in martyrem. Martyr autem sanguine manantia fert intestina, adeo ut quedam mulier ex C iis quæ benevolæ erant martyribus, quam primum accurrens, cratere guttas sanguinis suscepit, et læsus ingreditur per medium theatrum; magnam enim a vinclis securitatem præbebat ei finis, qui mox exspectabatur, et egreditur læsus e civitate, onore, quod gestabat, sibi placens dum internam naturæ compositionem in manibus suavissime circumferebat, ut qui gauderet, quod ea oblata esset hostia ei qui formaverat, et grato animo reddita esset ei quidederat. Cum ergo duo stadia pervasisset, et Christo agonothetas visum esset eum satis labrasse, recumbit in quadam spelunca, et aspicit ad eas, quæ illic sunt, coronas. Vox autem desuper exstitit, vocans athletam ad æternam illa tabernacula et premia, ad eum qui illic est splendorem, et delicias, ad quas transit protinus, ab illis exceptus secundo mensis Septembrio. Quas detur omnibus nobis consequi gratia et benignitate Domini nostri Jesus Christi, cum quo Patri simul cum sancto Spiritu gloria, honor et potentia, nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

# MARTYRIUM SANCTORUM PAULI ET JULIANÆ.

QUI APUD URBEM PTOLEMAIDEM PASSI SUNT.

(Latine apud Surium ad diem 17 Augusti. — Græce non exstat in mss. Paris)

I. Aurelianus imperator per totum orbem terrarum contra Christianos edictum proposuit, ut omnes idolis sacrificarent : qui vero id facere noluissent, vita pessime privarentur. Ille igitur cum in Isauriam venisset, in urbem Ptolemaidem se contulit, ut omnes Christianos cogeret idolis sacra facere. Cum vero beatissimus Paulus una cum sorore sua Julianæ imperatorem in urbem ingredientem vidisset, Christi signo frontem notavit, et ad sororem conversus, Esto, inquit, bono animo, soror mea, neque timeas ; dico enim tibi magnam quamdam tentationem Christianis imminere.

II. Vedit Aurelianus, cum Paulus Christi signo frontem notavit, et misit qui illum corriperent. Quem cum in media turba stare jussisset, Miserrime, inquit, homo, quidnam tibi proposuisti, ut me urbem ingredientem frontem signare auderes ? An ignoras edictum contra Christianos propositum ? Respondit Paulus : Audivi euidem edictum tuum, sed nemo unquam poterit tantum timorem nobis injicere, ut Christum verum Deum abnegemus tuam ; enim tormenta brevia sunt, neque eos lædere possunt, qui Deum metuunt. At Dei tormenta, sempiterna illa sunt. Eodem modo voluptas et gloria, quam Deus Christianorum generi largitur æterna est. Quis igitur tam amens est ut viventem Deum derelinquit, et surda atque muta ista vestra idola colere velit, cum ipse auctor nostræ salutis Christus Jesus dixerit<sup>1</sup> : *Quicunque negaverit me coram hominibus, negabo et ego eum coram Patrem eo, qui in celis est ?*

III. Cernis, inquit, Aurelianus, quandiu te nugantem passus sum ac sustinui ? Accede jam, et diis sacrificia, ne pessimo mortis genere consumaris. At Paulus : Ego nullum alium Deum cognovi, nisi Dominum. Jesum Christum, quem colui semper inde usque a patribus meis puro corde atque animo. Tum Aurelianus dixit : Suspendite hominem istum, et acriter torquete, donec venerit Dominus ipsius, et eum liberet. Suspenderunt igitur illum carnifices, et cruciatibus affligere cœperunt. Cumque affligetur, voce magna Deum invocans, dicebat : Domine, Jesu Christe, vera Dei veri et Patris progenies, cuius ortum nemo comprehendere potest, non Angeli, non Archangeli, non Throni, non Dominationes, non

A Principatus, non Potestates, non Virtutes, non Cherubini, aut Seraphini, nisi Pater solus ; tu, inquam, afferas opem mihi humili et abjecto servo tuo et ex manu Abusureliani me liberes. Deus autem protinus ita cruciatus illos leves effecit, ut beatus Paulus nil sentiret.

IV. Sancta vero Christi sponsa Julianæ, cum fratre suum ita cruciari vidisset, cucurrit ad tribunal, et voce magna clamans : Aureliane, inquit, tyranne, cur ita crudeliter fratrem meum innocentem crucias ? Tum Aurelianus : Detegite mox istius mulieris caput, et ejus genas vehementer percutite, ne sic temere loquatur ; istum vero nefarium hominem constanter cruciate, eo quod Christi, quem dicit, patrocinium et adjumentum se habere ait. Risit Julianæ, et : Miro, inquit, quomodo imperator cum sis, deliras, neque potentiam Christi cognoscis, quem admodum scilicet tormenta his hominibus, qui eum invocant, levioria efficit. Aurelianus ad suos conversus, dixit : Muliercula ista ex mea clementia majorem in modum elata est ; itaque illam torve intuentes : Accede, inquit, et diis immola, non enim manus meas te evasuram confidere debes. Ad hanc Julianæ : Ego neque tua tormenta extimesco, neque minas tuas ad me pertinere arbitror ; est enim Deus in cœlis, qui poterit eripere nos de iniquis manibus tuis. Quæcumque igitur habes torquendi instrumenta, mihi admoveas, ut ex his ipsis Dei et Salvatoris Jesu Christi opem mihi præsentem esse cognoscas.

V. Hæc dixit Julianæ, Cui Aurelianus : Video, inquit, pulchritudinem tuam tales esse, ut illius rationem habens te perdere nolim. Te igitur adhortor ut sacrificies quo legitimam mihi uxorem te deligere possim, et tecum una regnes, imperio meo omni tempore fruens. Quin etiam fratri tuo injuriam compensabo, et faciam, ut amplissimum dignitatis gradum apud me habeat. Erexit Julianæ, oculos suos in cœlum, et crucis signo cum frontem notasset, risit. Cui Aurelianus, Cur, inquit, Julianæ, multam benignitatem meam contemnens, risisti ? Non, inquit illa, contempsi benignitatem tuam ; sed rideo, gaudens, quod Sponsus meus cœlestis, qui vult omnes homines salvos fieri<sup>2</sup>, sedet in solio sancto suo, ejusque divinitatis pulchritudinem contemplor ; qui

etiam me hortatur ut certamina ipsa libenter sustineam, te vero nugacem et futilem hominem contemnam, quippe qui cum te imperatorem appellari facias, et ligna et lapides adoras. Audiens haec Aurelianus, bili percitus: Suspendite, inquit, mulierem istam, eamque constanter cruciate, ut intelligat se ante imperatoris tribunal consistere. Cœperant jam carnifices illam cruciare, cum Paulus ejus frater eam intuens, Ne timeas, inquit, soror, tyranni cruciatus, neque ipsius minas formides. Sustineamus paulisper, ut perpetuo requiescere possimus. Inflige huic, inquit Aurelianus, cruciatus assiduos eius inculcate, ne surpeba et stulta verba effutiat. Audiens haec Julianam, iterum risit, etait: Aureliane tyranne atque inique, Dominus Jesu Christus facit, ut neque labores, neque tormenta haec sentiam. Tunc Aurelianus, Quamvis, inquit, multas nugas effundas, et similes te cruciatus non sentire, faciam tamen, ut diutius crucieris, et doloribus succumbas. Non sinet, inquit illa, Christus ipse, me unquam a te superari. Ille est, qui mihi opem affert et nunc, et semper ad finem usque opitulabitur, quo ipsius potentiam, et nostram Christianorum patientiam cognoscere possis. Te vero ipse Deus meus æterno igni puniet; exiget enim a te animas quas perdidisti.

VI. His verbis magis exarsit Aurelianus, et jussit lebetem afferri, ac picem in eum conjici, atque ignem multum infra lebetem accendi, ita ut nemo proprius accedere posset. Jussit autem in illum conjici Paulum et Julianam. Qui cum fuissent conjecti, oculos in cœlum erigentes, ac tanquam uno eodem que ore precantes, haec dicebant: Domine Deus patrum nostrorum, Abraham, Isaac et Jacob, qui descendisti in fornacem ignis ad Sidrach, Misach et Abdenago in Babylonis regione, neque illos igne lædi permisisti: tu, Domine Jesu Christe, lux illa immensa, Patris mysterium et gloria, Deique altissimi dextera, qui homo factus propter peccata nostra inter homines versatus es, da salutem animalibus, quas inimicus diabolus miserrime deceptas et corruptas, usque ad infimam tartareæ sedis voraginem detrudere conatur: quemadmodum Aurelianus iste, ipsius diaboli discipulus, nunc facit. Haec cum illi precantes dixissent, pix effervescens in gelidam aquam conversa est, ita ut qui præsentes erant, Dei potentiam admirarentur.

VII. Nihilominus tamen Aurelianus, proprio furore oppressus, Deo gloriam non reddebat, sed magicis artibus ea fieri existimabat. Jussit postea e lebete illos extrahi, in quibus nec picis odor aliquis inerat: quin etiam neque in lebete ipsos picis aliquid inventum est, sed tantum frigida aqua. Tunc Aurelianus: Existimatisne, inquit, eos, qui præsentes sunt, a vobis circumveniri et adduci, ut putent auxilium a Deo vestro vobis allatum, et non magicis potius artibus haec facta esse? Non ita, per deos ipsos, res se habebit; faciam, enim ut cruciatibus affecti, igne consumamini, nisi diis ipsis victimas obtuleritis. Ad

A haec Paulus respondit: Minime nos possumus viventem Dominum Deum relinquere, cœli et terræ creatorem, qui nos e tenebris eripuit, et a manibus tuis eosdem liberavit. Nunquam igitur, Aureliane imperator, nobis persuadere poteris, ut lapidibus et statuis vestris, voce auditu et anima carentibus, cultum præbeamus. Itaque de cœtero tormenta quæcunque vis, nobis admoveas, ut Dei nostri vim cognoscas.

VIII. Jussit Aurelianus duas ferreas sedes illuc afferri, et e balneis publicis carbones congeri, et sedes illas vehementer succendi; suum vero abdomine illitos martyres ipsos supra candentes sedes imponi. Quod cum mox factum esset: Jam, inquit Aurelianus, artibus vestris omnibus superatis, potestis discere, quisnam sit Aurelianus imperator. B Veniat nunc Christus vester, si potest, et vobis laborantibus opem afferat. Respondit statim Aureliano Julianam: Nobiscum hoc in loco Christus, est, nobis opem affert, neque sinit ab igne nos tangi. Tu vero illum non vides, cum ejus visione indignus sis. Moneo te Aureliane, ut insaniam istam omittas, et ad Christum accedas, nam si ei credere volueris, te resipiscentem amplectetur cum benignus sit ac misericors, et humana peccata condonet. Quodsi non credideris, æterno igno punieris.

IX. Magis iratus est Aurelianus, et jussit carnifices capite truncari, quasi pecunias a Christianis accepissent, ut illis parcerent. Cum vero ad mortem deducerentur carnifices, hortabatur eos Paulus his verbis: Nolite timere, neque enim in æternum morienni, sed sanctorum participes futuri estis, et cœlestis regni hæredes. Hæc cum audissent carnifices, constiterunt, ita Deum orantes; Domine Jesu Christe, quem Paulus et Julianam prædicant, adesto nobis, et in confessione tua fac nos perfectos esse, quoniam nihil mali fecimus, et morimur. Hæc cum dixissent, obtruncati sunt. Eorum alter, Quadratus; alter, Acacius dicebatur.

X. His igitur martyrio consummatis, jussit Aurelianus alios carnifices ignem afferre, et supra carbones salaspergere, ut ignis ipse vehementer accenderetur. Tum Julianam: Aureliane, inquit, Tyranne et nefarie, cur te ipsum affligis? Video enim te cruciari, et omnibus modis furore detentum affligi, denique ut serpentem aliquem exsibilantem, venenum contra nos effundere; sed nihil tamen proficies, cum Deus ipse nos corroboret, ut pravas tuas cogitationes sustinere possimus. Itaque cum adversus nos nihil efficere potueris, magis erubesces, et a nobis ipsis abstinebis. Aurelianus jussit illos exsolvi, et in carcерem detrudi, atque ligna quædam maximi ponderis in eorum cervices imponi, pedes etiam compeditibus ligari, catenis manus de vinciri, et ferreos clavos sterni, ut illis configerentur neque Christianorum aliquem permitti ad eos ingredi, ne cibus afferretur. Illos igitur carnifices in carcерem duxerunt, quæque ab Aureliano jussi fuerant, eis fecerunt. Cum vero media nocte martyres Deum precarentur, lux quædam magna

effulsa in carcere, et angelus coram illis stetit, acisque dixit: Paule et Julianam, servi Dei altissimi, surgite et Deum orate. Hæc dixit angelus, et ad eos accessit: ac statim instrumenta, quibus eorum colla constricta erant, tetigit, statimque tam illa, quam reliqua ferrea et lignea vincula confacta, de justorum, martyrum corporibus exciderunt: duæ autem sedes pannis stratae, et mensa coram ipsis illico apposita est, omnigenis ferculis plena, eisque angelus dixit: Venite, requiescite, et cibum sumite, quem misit vobis Iesu Christus. Paulus et Julianam, earelatati, discubuerunt. Cumque panem ipsunt in manus sumpsiissent, et oculos in cœlum erexissent, Deo ipsi gratias egerunt, et cibi participes facti sunt. Viderunt carceris custodes lucem illam magnam; cumque ad eos repente introivissent, quod factum fuerat didicerunt, ipsos insuper comedentes, et hilares factos viderunt. Itaque cum illis recumbentes et ipsi comederunt, Deoque laudem et gloriam dederunt, qui talem gratiam filiis hominum contulisset, ita ut plerique ex ipsis Deo crediderint, et Christiani evaserint.

XI. Tertio post die Aurelianus, cum in tribunali sedisset, jussit sanctos martyres Paulum et Julianam illuc duci, quibus ait: An nondum tormenta ipsa vos docuerunt, ut ab ista insania vestra discedatis, et deos adeuntes, illis victimas offeratis? Hæc, inquit Paulus, stultitia mibi sit, et omnibus, qui Deum ipsum diligunt. *Quod enim stultum est Dei, sapientius est hominibus; et sapientia hominum stultitia est apud Deum.* Desipiens profecto et insanus essem, si a Deo ipso deficiens, dæmones vestros colerem. Denuo Aurelianus, bili percitus, jussit illos in ligno suspendi, et cruciari. At illi Deum orantes, hæc dicebant: Domine Iesu Christe, Fili Dei viventis, lux Christianorum, et fides, quæ neque concuti, neque ab adversariis expugnari, aut dissolvi potest: ostende faciem tuam, et nobis opem feras, neque nos destituas propter sanctum nomen tuum. Cum igitur carnifices diutius illos cruciarent, et Christus eorum cruciatus sublevaret, nihil omnino martyres tormenta illa sentiebant.

XII. Unus vero e carnificibus, nomine Stratonicus, cum staret ad sinistrum Julianæ latus, et tormenta in eam inferret, ejus pulchritudine captus, manus ab ea continebat. Cujus sensum atque animum cum beata et sancta Julianam cognosceret, sinistrum pedem extendit, et calce illum verberans: Stratonicus, inquit, fac quod jussus es a tyranno Aureliano, neque manus a me contineas mihi parcens; ego enim habeo Regem meum Dominum Iesum Christum, Deum æternum, et animæ meæ curatorem, qui corporeis laboribus me sublebat, atque ita præsentes cruciatus non sentio. Hæc cum Stratonicus audivisset, statim ensem, quem manu tenebat, abjecit; cumque ad tribunal Aureliani cucurisset, clamans: Aureiane, inquit, tyranne

A et temerarie, curnam hæc facinora contra Christianos patrare audes? Quidnam homines Deo servientes commiserunt, ut ita crudeliter et immaniter eos crucies? An quia Christum omnium dominatorem venerantur? Hæc cum audiret Aurelianus, ita obstupuit, ut hora una mutus remanserit. Tandem respondens: Tune etiam, inquit, Stratonicus, istorum stultitiae atque insaniae particeps factus es? An Julianæ pulchritudo te decepit, et ejus jucundis sermonibus allectus es? Stratonicus cum in cœlum oculos erexisset, dein Paulum ac Julianam in ligno suspensos circumspexisset, crucis signo munitus, illorum aspectus tales vidi, quales angelorum Dei facies esse solent. Mox occurrit, et deorum aram calcibus conculcavit, eamque evertens, ait: En et ego Christianus sum; facias licet quidquid libet. Furore accensus Aurelianus, jussit ejus caput abscondi. Cumque sententiam imperator tulisset, venit ad eum locum in quo martyrium obiturus erat; ubi cum genua inclinasset, ita oravit: Domine Iesu Christe, quem Paulus et Julianam confidentes, invicti permanent a divinitate tua servati, et Aurelianum tyrannide confundentes; tu, quæso et animam meam accipe in cœlestis regnum tuum, meam, inquam, animam, qui brevissimæ horæ spatii nomen tuum confessus sum, præsente Aureliano. His dictis, ille caput extendit, et carnifice obtuncatus est. Venerunt autem Christiani, et ejus reliquias collegerunt.

XIII. Paulus vero et Julianam cruciatus fortiter sustinebant. Tunc Aurelianus Julianam affatus: O scelestæ, inquit, et impia muliercula, quomodo in tormentis existens, caruicem decipere potuisti, eique mortis causam afferre? Non ergo, inquit Julianus, illum decepi, vel mortis causam attuli, sed qui me assumpsit Jesus Christus, ille ipse et hunc dignum fecit, ac vocavit; nisi enim dignus fuisset. nunquam ad martyrii palmam pervenire potuisset. illum igitur in regno cœlorum requiescentem aspicies, te vero in gehenæ flamma puniri senties. Tunc quidem pectus tuum, infelix, percuties, cum inferiorem hominem, teipso apud Christum præstantiorem videbis, et dolore affectus, clamabis, Dei misericordiam implorans, quam tamen impetrare non poteris. Post hæc jussit Aurelianus illos D e ligno detractos, in carcerem interiorem concludi, et omnes, beneficos ac præstigiatores vocari, qui feras omnes, quascunque haberent, acerbissimas, hoc est, viperas, aspides, cerastes ac dracones, afferrent, ut una cum Paulo et Julianam in carcere concluderentur. Cum igitur feras attulissent, quemadmodum a tyranno jussi fuerant, simul cum Paulo et Julianam eas concluserunt. Serpebant autem feras illæ, et ad pedes beatorum martyrum assidebant, intentis quidem oculis eorum facies aspicientes, sed nihil tamen nocentes. Paulus au-

\* I Cor. i, 20, 25.

tem et Julianæ sedebant psallentes, et Deum col- A laudantes.

XIV. Manserunt autem serpentes ille tres dies et tres noctes cum martyribus clausæ. Tertio autem die misit Aurelianus sub noctis tempus, ut disceret, an a serpentibus consumpti essent. Venerunt, qui missi fuerant ad eum locum: cumque ad januam accessissent, eos, psalmos canentes et Deum laudantes, audiverunt. Cum vero accuratius scire vellet, quo pacto res se haberet, ascenderunt in locum quemdam superiorem. Unde per fenestram speculati, viderunt Paulum sedentem simul cum sorore sua Julianæ, et angelum Dei stantem in conspectu ferarum, neque permittentem feras accedere. Cucurrerunt igitur illi, et Aureliano omnia, quæ viderant, nuntiarunt. Surrexit Aurelianus diluculo, et sedit pro tribunal, et jussit beneficos feras suas illinc evocare, et martyres duci ad tribunal. Accesserunt benefici ac januam, et feras eo modo, quo solebant, vocare coepérunt. Cum vero feras ipsæ illis non obedirent, januam patefecerunt, et feras uno impetu omnes exierunt, et quoscunque infideles homines prope januam inventarunt, statim interfecere, et ad deserta loca aufurerunt.

XV. Carceris autem custodes Paulum et Julianam ad Aureliani tribunal duxerunt. Tyrannus igitur eos intuens, ac ridens: Beatum, inquit, me hodie existimo, quod vestra consuetudine fruor; fortasse enim magnum aliquid a vobis lucrificiam, et per deos ipsos, si quidem mihi verum dixeritis, multa et magna dona a me percipietis, et regni mei potestas penes vos erit. Nunquid vos deum Apollinem præsentem, et vobis opitulante, ut audivi a quibusdam speculatoribus, vidistis? Nos, inquit Paulus, nullum Apollinem cognovimus, nam sumus ex eorum numero, quibus Deus salutem dedit. Tua vero anima ad mortem usque perdita est. Non enim sapi, neque resipiscere vis; quin imo multis tyrannidis tuæ furor ad blasphemiam te convertit, quippe qui angelum, quem misit Dominus Jesus Christus ad obturanda ora serpentum, quæ tua est arrogantia et temeritas, Apollinem fuisse dicis. Tunc iratus Aurelianus, jussit plumbeis globis Pauli maxillas contundi, atque illi dici: Ne ita insipienter et arroganter loquaris, cum scias te imperatori assistere.

XVI. Jussit postea e tribunali Paulum abduci, et Julianam ejus sororem coram sisti, quam his verbis aggressus est: Quæso, animæ meæ domina Julianæ, quæso, inquam, et te hortor, ne fratris tui insaniam imiteris. Video te puellam prudentissimam, multa sapientia refertam. Obtempera consiliis meis, et columnas auricas per totum terrarum orbem, tuo nomine inscriptas, erigam. Tunc illi Julianæ: Minime, inquit, me decipes, Aureliane tyranne et impie. Non circumvenies Dei altissimi servam. Ne mihi eternam mortem suggeras. Visne me privare Dei gloria et cœlesti regno, quo ut

A indignus es et alienus? Jussit Aurelianus Julianum semoveri, et Paulum reduci; cui dixit. En, Paule, soror tua promisit mihi se diis sacrificaturam; quæ idcirco mibi uxori erit, totiusque regni mei domina. Fac igitur et tu quod dico, et sinas tibi persuaderi ut diis sacrifices. Ad hæc Paulus: Vere, inquit, mentitus es, idque tuo malo; sed nihil alienum fecisti a patris tui diaboli disciplina, cum id facias, quod ille solet: neque enim aliquem subripere potestis, nisi mendacia confingendo. Sed frustra laboras, namque nos non decipies; ne si totius quidem orbis terrarum imperium nobis pollicereris. Minime, inquam, nos circumvenire poteris.

XVII. Quousque tandem, inquit Aurelianus, injuriāt nobis facis? An non erubescis, nugator et invidiens? Per deos ipsos ego omnium generum tormentis affligam, et nemo e manibus meis auferre poterit. Jussit igitur ignem afferri, et quatuordecim virgas ferreas, easque in ignem conjici, et valde accendi: tum Pauli manus et pedes ligari, ferreumque vectem inter manus et pedes injici, et in terram defigi, ac sic virginis ignitis binis per vices l'aulum percuti, Julianæ vero jussit in lupanari constitui. Itaque multi e turba illa, quæ circumstabant, scelesti et nefarii homines, certatim contendebant, quis ad eam primus ingredieretur. Erantem velut equi hinnientes, ejus pueræ forma incitati. Cum vero in eo loco, in quo Aurelianus jusserrat, constituta esset, statim angelus Domini descendit de celo, et dixit: Ne timeas, Julianæ; Dominus enim Jesus Christus, quem tu colis, misit me, ut te protegam, et sanctum nomen ejus notum faciam omnibus timentibus eum. Cum vero multi ad virginem accederent, et ejus pulchritudine frui vellent, angelus excussit e pedibus suis pulverem, et in eorum oculos injecit, ita ut eos excecarit. Quapropter neque amplius cernebant, ubi essent, aut quo irent, neque ad illam accedere poterant. Id cum turbæ vidisse, quod admirabiliter factum fuerat, uno animo clamabant: Magnus est Deus Paulus et Julianæ qui ubique eos servat et protegit, qui illum timent. Qui autem exceccati fuerant, flexis genibus supplices ejus opem implorabant, dicentes: Julianæ serva Dei altissimi, peccavimus quidem contra te, cum stulta atque insipienter nos gesserimus; sed tu da, quæsumus, nobis veniam, ut Dei serva: et precare Christum tuum, ut nobis visum restituat. Eorum misericordia commota Julianæ, paululum aquæ accepit: et cum oculos in celum extulisset, Deum invocavit, ita dicens: Domine Jesu Christe, auctor omnium salutis, exaudi me, et nunc etiam ostende miracula et prodigia quæ facis propter nos filios hominum. Restitue his viris facultatem videndi, ut sanctum et gloriosum nomen tuum celebretur. Hæc cum dixisset, aquam supra turbas illas infudit, et omnes, qui exceccati fuerant, visum receperunt. Tum illi ad terram prostrati, gratias Deo reddebant, penitentiam agentes. Cum-

que peccata sua confessi essent, Christiani facti sunt.

XVIII. Paulus vero, de quo dicebamus, cum a carnificibus cruciaretur, virgis illis ferreis diutius percussus vociferabatur, hæc dicens : Aureliane tyranne et nefarie, quidnam mali commisi, ut sic crudeliter et impie me crucies ? Verum me quidem a tormentis Dominus meus Jesus Christus sublevat : te vero manet hæreditas æterni illius ignis, qui paratus est tibi, et diabolo hæc adversus nos suggerenti. Et ubinam, inquit Aurelianus, Paule, est Juliana soror tua, quamvis esse temperantem et virginem ? En illa ad lupanar ducta est. Num putas adhuc esse virginem ? Ad hæc Paulus : Scio, inquit, illum ipsum Deum, qui semper a tuis pravis cogitationibus me liberavit, sororis etiam meæ propugnatum fuisse, et intactam ab omni labe conservasse. Misit enim angelum suum a cœlo, ut eam custodiret. En ut sine macula, et virginitatem puram habens, revertitur, ut videat vincula mea. Miserrat enim Aurelianus, ut Juliana duceretur. Quæcum venisset ad tribunal, et Paulus eam vidisset, multo gaudio plenus risit. Aurelianus vero : Num, inquit, Juliana, amatores tui pulchritudine tua satiati sunt ? Atilla dixit : Mea pulchritudo, meum ornatum et decus Christus est, qui misit angelum suum, et me abjectam atque humilem servam protexit : quoniam fidem et spem meam in illo fixam habeo. Quapropter gratias illi ago, et sanctum ejus nomen colloquio, quod ipse est, qui facit mirabilia solus<sup>4</sup>, et non est alius Deus præter ipsum.

XIX. Jussit deinceps Aurelianus Paulum exsolvi, et foveam quamdam effodi, tam longam, quanta est trium hominum statura ; tum ligna et ignem afferri, atque in fovea illa succendi. Fecerunt carnifices, quod jussum fuerat, admodum studiose ; nam et foveam statim effoderunt, et ignem vehementer accenderunt. Itaque Aurelianus jussit Paulum et Julianam in ignem illum conjici. Sancti vero martyres, Deum collaudantes, Salvatorem ac Dominum Jesum Christum invocabant ad opem sibi ferendam. Cum autem ad eum locum venissent, sua membra crucis Christi signo munierunt, et sponte se in ignem congecerunt. Erant autem in igne illo Deum laudantes, et ejus gloriam praedicantes. Ecce autem angelus Domini descendit de cœlo, et sumum unacum igne foras excussum, neque permisit sanctos martyres vel paululum ab igne perturbari. Stabant itaque in fovea illa rectis corporibus, divinas laudes proferentes in hanc sententiam : Benedictas es, Domine Deus Rex sæculorum, qui memor fuisti humilitatis nostræ et præsentia tua ignis flammatum extinxisti propter bonitatem tuam, quæ facit ut peccata nostra non recordemur. Tu nos indignos, salvos atque incolumes eripueristi a cogitationibus tyranni Aureliani, qui suo imperio ita intumescit, quasi futurus sit immortalis.

A Hæc cum martyres precarentur, multi ex Græcis, Dei potentiam contemplantes, animo compuncti, ab idolorum superstitione defecerunt, et Christi fidem secuti sunt ; multi etiam carnifices, qui eos verberaverant, cum Dei tanta in illos beneficia collata vidissent, mutato consilio, Christi fidem amplexi sunt.

XX. Perlata vero sunt hæc omnia ad Aurelium, qui jussit, illos ita ut erant, in fovea lapidibus obrui. Sed ecce repente tonitru sonitus cum multis fulguribus, et nubes huc atque illuc agitatæ, et ignis plenæ, usque ad Aureliani conspectum devenerunt, et ignem illum in terram effuderunt, voxque hæc e cœlo ad eum demissa est : Aureliane, ingredere in abyssum gebennæ ignis, paratam tibi et patri tuo diabolo. Hæc cum facta essent, misit Aurelianus, et jussit athletas et Christi martyres ex fovea illa extrahi, et in carcere conjici. Itaque sancti martyres Dei gloriam laudabant in omnibus his, quæ Deus ipse mirabiliter illorum causa fecerat. Septimo die postea diluculo Aurelianus sedit in tribunal, et jussit sacerdotes afferre quotunque idola habebant argento et auro confecta ac pretiosis lapidibus ornata. Quæ sacerdotes ipsi mox in conspectu Aureliani constituerunt, cum stravissent sub ejus pedibus purpuram regalem. Tum Aurelianus : Vocate, inquit, Paulum et Julianam. Quos cum vidisset ante tribunal consistentes, animo et vultu valde irato illis minatus, dixit : Ite nunc, et diis sacrificare ; nolim enim existimetis, manus meas vos evasuros. Subrisit Paulus, et ait : Nunquam, tyranne, Deum nostrum derelinquemus, qui cœlum et terram effecit. Ne putes amplius, idolis tuis cultum nos allatueros. Tum Aurelianus : Violenta, inquit, morte dignus es, Idolane tibi hæc videntur ? Neque intelligis, quæ vis in illis sit ?

C D XXI. ad hæc Paulus : Jupiter iste, quem tu deum esse dicis, homo quidam fuit fugitivorum filius, qui artem magicam bene edocitus fuerat : cumque præter cœteros homines esset incontinentissimus, et libidini maxime deditus, ac quorundam pulcherrimas uxores atque filias adamasset, se continere non potuit quin cum illis commisceatur. Qui modo in taurum mutatus, modo avi similis, aquilæ scilicet, ac cygno, mulieres nonnullas ex jam dictis circumvenit, et a mente alienatas in eam niseriam impulit, ut ipsum tanquam deum colerent. Ad hæc et alias mulieres per formæ mutationem et præstigias decepit, aurum commutatus. Et ne alia ejus libidinosa facinora hoc loco narrem (scio te ad iracundiam concitari : sed licet irascaris, dicam tamen nihil veritus) iste, qui prope Jovem positus est, et Apollo dicitur, an non ex adulterio genitus est e muliere quadam, quæ Latona dicebatur, quæque illum peperit inter duas arbores, qui et

<sup>4</sup> Psal. LXXI, 18.

militum Christianorum, a Trajauo, dum in Oriente A ipse opera nefaria commisit, patrem Jovem imitatus ? Eodem modo et Dionysius vester ille deus, an non et ipse ex adulterio genitus est ex Semele Cadmi filia? Nugator, inquit Aurelianu, et scelestes, an non ex Junone deorum matre Bacchus genitus est ? Risi Paulus, et ait : Estne deus, qui ex muliere genitus incipiat esse deus, aut qui uxorem habeat? Tunc Aurelianu: Quousque, inquit, multas nugas effudens diis maledices ? an non et vester Christus, quem vos Christiani Deum cœlestem esse dicitis, ex muliere genitus est ? Respondit Paulus: Non es tu dignus, qui Dei mysterium audias. Verum ne oratione tua multos eorum, qui præsentes sunt, circumvenias, necesse est aperire id, quod quæris.

XXII. Initio Deus ipse cum cœlum et terram, mare et omnia, quæ in eis sunt, effecisset, hominem effinxit ad imaginem et similitudinem suam. Purum enim a malitia, innocentem, justum, pie-tate prædictum creavit illum Deus, et in paradi-so deliciarum pleno eum collocavit. Pater autem vester diabolus non ferens tantam hominis felicitatem, Eam seduxit, et per illam, Adam ad divini præcepti transgressionem impulit. Quo factum est, ut et Adam ipse tanquam transgressor e paradi-so expulsus sit, et genus omne humanum morti et peccati pœnæ obnoxium evaserit. Quamobrem cœlestis Pater et omnipotens Deus misericordia motus, humano generi subvenire volens, misit Filium suum, ut humanam carnem susciperet, et Adam sol veret, eosque qui ab injusto detinebantur, Ipse igitur Deus, Verbum Dei ac Patris Filius, ante sæcula omnia est sapientia ipsius, et potentia et dextera : qui per archangelum Gabrielem annuntiatus fuit sanctæ illi Virgini puræ atque honestissimæ, ex propheticō et regiogenere originem ducenti. In cuius utero Deus ipse, hoc est, cœleste Verbum, quod oculis corporeis non cernitur, habitan-tis, suscepit corpus, cum Gabriel ita Mariam ipsam affatus esset : *Ave gratia plena : Dominus tecum ;* et paulo post : *Spiritus sanctus superveniet in te, et virtus Altissimi obumbrabit tibi : ideoque quod nasceretur ex te sanctum, vocabitur Filius Dei*<sup>5</sup>. Genitus igitur fuit Deus et cœleste Verbum per Virginem, omnilabe purissimam, corpore, tanquam veste quadam, induitus propter humanæ salutis dispensationem. Nemo enim poterat Deum verum, ita ut est, præsentem videre, cum Deus ipse sit ignis consumens<sup>6</sup>, neque homo aliquis vivens Dei faciem videre possit. Hujus igitur dispensationis causa Deus noster, quod ad carnem pertinet, genitus fuit, et ut infans lacte nutritus est, cum esset tamen divinitate perfectus. Insuper factus est puer, et juvenis, cumque hominibus, ut homo, conversatus est annos triginta tres, urbes, regio-nes, et castella orbis terrarum pertransiens, et

B benefaciens omnibus, ac liberans eos<sup>7</sup>, qui a dia-bolo vexabantur. Postea in ligno crucis suffixus est, ut salutem daret mundo, qui perierat diaboli violentia et fallacia. Idem corpore mortuus est. Cumque ad inferos descendisset una cum sancta anima illa sua, contrivit portas æreas, et vectes ferreos confregit<sup>8</sup> : atque in caliginosa inferorum penetralia ingressus, eripuit eos qui vinculis deti-nebantur, et ex carcere diaboli illos in superiorem regionem eduxit<sup>9</sup>. Quod totum ipsius benigniati acceptum referetur. Cum vero ita post tres dies a mortuis resurrexisset, apparuit suis discipulis atque apostolis, et aliis multis, qui vere in eum crediderant : et cum aliquoties commedisset et bibis-set cum apostolis per dies quadraginta, sic postea in cœlum assumptus est, et sedet ad dexteram Patris cum corpore illo, quod ipse Deus Verbum sibi copulavit. Nunc igitur diabolus dolore affligitur, illum enim Christus ipse Christianorum pedibus conculcari fecit, qui per sanctum ipsius nomen ingrediuntur in regnum cœlorum : a quo regno tu alienus es. Habes enim sortem et partem æternam ignis gehennam, hæreditatem diaboli patris tui precipientis.

XXXIII. His auditis, Aurelianu præ furore vultu mutatus est, et dentibus stridere cœpit, exar-descens in illum, cui et respondens : Multas, inquit, nugas te modo effudentem passus sum, patientiam in te, nugax et scelestes, audiendo reti-nens. Tu vero quandiu perges me contemnere, et diis maledicere ? Nunc igitur nisi diis immola veritis, pessimis modis vos perdam, ita ut nemo possit e manibus meis vos eripere. Tum Paulus et Julianu concordi animo et magna voce clamantes : Nos, inquiunt, Christiani sumus, et in Christo ipso spes nostraras collocatas habemus ; dæmones non adora-mus idolis tuis non servimus, tormenta tua non timemus. Excogita igitur quoscunque vis crucia-tis, fidem enim in Deo habemus, fore ut a nobis supereris, quemadmodum pater tuus diabolus a Christo superatus fuit, qui nos etiam robustos facit, et pravas artes tuas expugnat. Hæc cum audis-set Aurelianu, jussit lignum quoddam magnum afferri. Quod cum allatum fuisset, fecit Paulum in eo alligari. Carnifices vero ejus manus colliga-runt. Tunc Aurelianu præcepit accensas lampades D afferri, et in ejus faciem injici, præcone ita vociferante : Ne in orbis terrarum dominos coutume-lios sis, neve in ipsos maledicta conjicias.

XXIV. Julianu cum fratrem suum igne comburi spectaret, summa voce clamavit : O tyranne et scelestes, quid mali frater meus commisit, ut ita crudeliter eum crucies ? Jussit Aurelianu et Julianam in ligno alligari et accensas faces in os ejus et in totum corpus adhiberi ; cui et dixit : impudentissima mulier erubescere, quemadmodum

<sup>5</sup> Luc. i, 28, 32. <sup>6</sup> Deut. iv, 24 ; Hebr, xii, 29.  
<sup>7</sup> I Petr. iii, 19:

Exod. xxxiii. 20. <sup>8</sup> Act. x, 38. <sup>9</sup> Psal. cvi, 16.

mulieres decet. Tum Juliana ridens : Vere, inquit, Aureiane, te admonentem acceptum habeo, eo quod dixisti : Cum sis mulier, erubesce ; revereor enim, et erubesco Christum Dei viventis Filium, qui est ante faciem meam, neque illum possum derelinquere, et dæmones colere. Furore accensus est Aurelianus, cum se ab illis irrisum videret. Itaque jussit sacrifices ignem per totum corpus illorum circumferre. Quod cum illi mox fecissent, tota civitas, quæ sanctorum martyrum spectaculo intererat, voce magna clamabat : Imperator Aurelianæ, injuste judicas, injuste illos crucias. Si nolunt diis sacrificare, sententiam contra illos feras. Tum Aurelianus, cum metueret, ne populus seditionem adversus ipsum concitaret, sententiam tulit, ut eorum capita truncarentur, et corpora canibus ac feris et volucribus cœli projicerentur.

XXV. Itaque decimo septimo die mensis Augusti exierunt simul lœtantes, atque versum hunc psalmi concincentes : *Salvasti nos, Domine, ab affigentibus nos et odientes nos confudisti.* Cum vero ad locum martyrii venissent extra urbem, Paulus rogavit carnificem, ut Julianam prius quam ipsum, securi percuteret. Juliana vero, cum faciem suam Christi signo munisset, admodum lœta collum extendit, eamque spiculator securi percussit. Paulus igitur cum sororem Christi martyrio perfunctam vidisset, oculos

A in cœlum erexit, et Deo gratias egit, ac crucis signose itidem munientes collum suum extendit : quem et spiculator mox obtruncavit.

XXVI. Erant illorum corpora extra urbem jacentia, cum e loco illo ea tollere Christiani prohiberentur. Milites enim, ita ut jusserset Aurelianus, observabant, ne quis reliquias illas auferret. Veniebant autem in eum locum lupi, canes et volucres, et circa sanctorum martyrum corpora sedentes, illa custodiebant : cumque muscas et ejusmodi animalia supra corpora illa sedentia viderent aves ipse alis ea expellebant, non permitentes, ut in sanctis illis corporibus insiderent. Itaque septem dies et septem noctes feræ ac volucres cœli circa martyrum reliquias conserderunt. Cæterum nnnatiata sunt omnia hæc a militibus Aureliano. Qui cum ea audivisset : O furem, inquit, pessimum Christianorum istorum, quos ne mortuos quidem superare potuimus, Misit igitur, et millites ipsos noctu illinc abduxit : neque enim volebat de die eos illinc removere, ne a Christianis, irriderentur. Cum vero dies illuxisset, exierunt Christiani, et martyrum corpora curantes, sumptuose in pace condiderunt, regnante Domino nostro Jesu Christo, cum quo Patri simul et sancto Spiritui sit gloria, honor et imperium nunc et semper, et in sœcula sœculorum. Amen.

<sup>11</sup> Psal. XLIII, 8.

## DE S. ANDREA TRIBUNO

### AC SOCIIS

#### MATYRIBUS IN CILICIA.

(Acta 88. Bolland. ad diem 19 Augusti.)

#### § I. Publicæ eorum veneratio, nomen S. Andreae consuum, Acta, martyrum numerus.

Nomen hujus celeberrimi martyris ac sociorum quam sit memorabile, quantaque aquid posteros manserit in benedictione, testantur affatim monumenta antiqua, que ad nos usque de illis sunt transmissa. Incipiamus a Fastis Græcis. Typicum, quod sub S. Sabbæ nomine citatur, meminit hoc die « Sancti martyris Andreæ, ducis militaris, ac sociorum bis mille quingentorum et nonaginta trium. Menologium Sirleti sic habet : « Natalis sanctorum martyrum Andreæ, ducis exercitus, et sociorum duorum millium quingentorum nonaginta trium, qui Maximiani persecutoris temporibus delati apud Antiochum ducem exercitus quod essent Christiani perseverantes in Christi confessione, ense percussi sunt. » Eundem cum honorifico nomine megalomar-

C tyris nec non eosdem numero socios signant Menæa magna impressa, ac sequentes illis accinunt versiculos :

Ἐστησε τηνθεὶς αἰμάτων λίμνας δχλος  
Σοὶ τῷ παραστήσαντι λίμνας ὑδάτων.

Ἐννέα καὶ δεκάτῳ τάμον Ἀνδρέου αὐχνα λαμπρόν.

Truncata rivos sanguinis pro te deau.  
Turba hæc, aquarum, Christe, qui rivos dabis.

Nomapost dictam collum Andreæ Abscidit ensis.

Censeo alludere poetam ad genus martyrii, et ad salutarem fontem : de quo vide Acta num. 11 12 et 13. Dicta Menæa peculiarem ac solennem faciunt de S. Andreæ memoriam in Officio sacro hujus diei, condito etiam Canone in honorem Sancti, cuius hæc est acrostichis :

Τυμοῖς χροτῷ σε, Ἀνδρέα, Στρατηλάτα.

Laudes tuas, o Duxor Andréa, cane.

2. Porro hodierni nostri pugiles in variis aliis Fastis sacris memorantur: et enim in Kalendario Ruthenorum apud Possevinum fit mentio S. Mart. Andreæ: in Menœo Chiffletii, Ἀνδρίου Σπεταλέου, Andreæ militaris ducis. Martyrologium ArabicogÆgyptium ac ms. Taurinense cum ipsius tum sociorum in genere meminere; quorum numerum determinat Menologium Slavo-Russicum Sparwensfeldianum eodem modo, quo Typicum ac Menologium Sirleti. Synaxarium e Menologio, jussu Basiliæ imperatoris collecto, post hunc titulum, Certamen sancti megalomartyris Andreæ militare ducis, ac sociorum ejus, ponit Actorum compendium, cuius textus Græcus excusus datur ad calcem tom i mensis Augusti, Latine autem sic sonat: « Erat hic, imperante Maximiano, dux militum in orientali regione sub Antiocho, qui universo militum agmini prærerat. A quo postquam una cum aliis militare ducibus missus esset adversus Persas, et Christum invocasset, in fugam egit Persas, et post insperatam victoriam socios nos ad Christi fidem pertraxit. Accusati vero apud Antiochum, tanquam rei judicio, coram ipso astiterunt: et ipse quidem in lecto ferreo ignito fuit extensus; sociorum autem e quadratis lignis manus transfixi sunt clavis. Deinde autem ex aliis mille, jubente Antiocho, e regionis finibus exacti: quos ubi instruxisset Sanctus, ad Christi fidem adduxit. Rem ubi compresisset Antiochus, eosque simul cum his quibus prærerat, esset insecurus, omnes ense intererunt, omniumque postremum Andream, illustrem Christi martyrem, et inter athletas fama celebrem. »

Quam memorabile hujus nostri Megalomartyris seu Magni martyris nomen est apud Græcos, tam celebre etiam est apud Latinos, antiquissimis aliisque ac primæ notæ Martyrologiis inscriptum. Nam Usuardus hac die ita eum refert: « Natalis sancti Magni, seu sancti Andreæ martyris, cum sociis suis duobus millibus quingentis nonaginta et septem. » Ad quam annuntiationem ista jam pridem in Usardo a nobis edito et illustrato observata sunt. « Andream apud Græcos inclytissimum Megalomartyrem Martyrologi nostri Latini verosimilime ex Græca appellatione binomium fecerint Magnum seu Andream. Sic etenim Beda, prout apud nos editus est, et eo Rabanus, Romanum parvum, Ado, et, cuius jam verba dedimus, Usuardus. Melius fortasse legissent, magni Andreæ: neque enim verosimile puto, Martyrologos nostros Andream tribunum militum cum Magno episcopo Anagnino confundere voluisse. » Hanc observationem de duplice nomine eidem nostro martyri perperam indito, inferius confirmare conabimur. Habemus interim ex dictis (nihil quippe cogit omnes illas annuntiationses hoc integras transcribere) magni nominis martyrem fuisse S. Andream in Ecclesia Latina. De Wandelberto postea agemus. Martyrologium Romanum modernum ita de illo legit ac sociis, quorum tamen numerum non determinat: « In Cili-

A cia natalis sancti Andreæ tribuni, et sociorum militum, qui Victoria de Persis divinitus adeptæ, ad fidem Christi conversi, et hoc nomine accusati, sub Maximiano imperatore in angustiis Tauri montis ab exercitu Seleuci præsidis trucidati sunt. »

4. Quia vero circa annuntiationem apud Galesinum nonnulla mox erunt notanda, illam quoque hic præmittere visum est. Sic igitur sonat: « Cæsareæ, sanctorum martyrum Magni, Andreæ, et sociorum, quingenti et nonaginta septem, cum leonem conspexissent in homines a fide alienos sanguinentem, ad beati martyris Magni pedes mansuetum et prostratum jacere; rei admirabilitate commoti, ad Christi fidem se contulerunt. Quamobrem Alexandri præsidis jussu capite plectuntur, Magnus vero lapidibus obruitur. » Annuntiatio hæc convenit S. Magno, cuius martyrium pluribus describit Petrus de Natalibus lib. 7, cap. 79; in quo tamen cum nullum de S. Andrea inveniam vestigium, mirum mihi accidit, ipsius nomen intrusum legi in dicta annuntiatione. Sed res hæc pluribus tractatur apud nos hac die, qua de sancto Magno Cappadoce agitur, pag. 717. Nunc de hallucinatione Martyrorum superius indicata et hic pluribus refellenda tractabimus; et qua videtur originem traxisse Gallesiniana.

5. Et ea quidem est duplex; altera in eo versatur, quod S. Andreæ addiderint nomen non suum, Magni videlicet; altera incertior priore, quod alicubi forte S. Magnus aliter annuntietur, quam debeat, ut mox referam. Ad priorem quod attinet, præter illa, quæ paulo ante præmisimus, hæc addo ad majorem illorum confirmationem. Baroniæ in notationibus hac die 19 Augusti ad annuntiationem Martyrologii Romani Andreæ tribuni et soc., « De his, ait, hac die Usuard. et Ado; licet Andream cum S. Magno confundant. » Hunc errorem etiam castigat Lambecius Commentariorum de biblioteca Cæsarea Vindobonensi, lib. viii, pag. 202, ubi occasione versionis Latine et exordii Actorum S. Andreæ ac sociorum apud Surium hac die, Martyrium S. Andreæ, ducis exercitus, et sociorum, auctore Symone Metaphraste. Vocatur autem hic Andreas etiam magnus, » etc., sic scribit:

« Hoc non est intelligendum de nomine proprio Magni; quippe quod S. Andreas Stratelates non habuit, sed tantum de titulo Μεγαλομάρτυρες, sive *Magni martyris*, qui illi in hujus narrationis inscriptione Græca honoris causa tribuitur. Perperam igitur et absurdæ in Adonis archiepiscopi Viennensis Martyrologio die 19 Augusti legitur: Natalis sancti Magni seu sancti Andreæ, » etc. Merito itaque ista, « Vocatur autem hic Andreas etiam Magnus » omissa sunt in editione Surii, anno 1618 Coloniæ edita. Hæc de errore isto In aliud forte lapsus est Wandelbertus, dum eidem martyrum manipulo videtur adjunxisse S. Magnum Cappadocem, cui alias martyrii palestram supra assignavimus. Sic enim canit.

*Magnus et Andreas quarta denaque coruscant : Septem nonaginta et quingenti comituntur, Quos pariter sancti simul his bis mille sequuntur.*

6. Varia sunt Actorum exemplaria. Lambecius loco citato pag. 201 et 202 unum afferit hoc titulo ac principio : Τῇ αὐτῇ ὥμερῃ. Ἀθλησις τοῦ ἀγίου καὶ ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος Ἀνδρέου τοῦ Στρατηλάτου, καὶ τῶν σὺν αὐτῷ τελεωθέντων δισκιλίων πανταχοτάτων ἴννενήκοτα τριῶν. Ἐν τοῖς χρόνοις τῆς τοῦ ἀστερούτανού Μαξιμιανοῦ βασιλείας διωγμὸς κατὰ Χριστιανῶν ἄγνετο μάγας, καὶ μᾶλιστα ἐν τοῖς μέρεσι τῆς Συρίας εἰχεις δὲ τότε τὰς ἔκτις στρατηγικὰς τάξεως τὴν ἀρχὴν Ἀντιοχός τις, δεισιδαιμον ἀνθρώπος ὁν, etc. Id est : *Eadem die (19 Augusti) certamen sancti et gloriosi magni martyris Andreae, ducis exercitus, et bis mille quingentorum nonaginta trium cum eo peremplorum. Temporibus impiissimi Maximiani imperatoris magna adversus Christianos mole est persecutio, maxime in partibus Syriæ. Qui-dam autem Antiochus, superstitioni deorum addictus homo, ibidem tunc ordinis militaris imperium tenebat*, etc. Observat Lambecius hanc narrationem Latine extare apud Laurentium Surium, ac Symeoni Metaphrasatem ibidem tribui, ut modo indicatum est. Sed nullum ejusdem vestigium invenio apud Allatium in Diatriba de Symeonum scriptis a pag. 124. ubi Vitas enumerat, quas tanquam Metaphrasate proprias signat. Consule quæ dicta sunt tomo IIII hujus mensis pag. 719 de Actis S. Eupli martyris. Habemus etiam exemplar Græcum in nostro codice † ms. 194, cuius exemplaris titulo prænotatur eadam in ms. Cæsar. 45 pag. 221 extare. Aliud Græcum apographum asservamus hoc titulo : Μαρτύρων τοῦ ἀγίου μάρτυρος τοῦ Στρατηλάτου, ex cod. Ambros. N. f. n. 152, sicut additur in eodem apographo. Incipit : Τὸν θευματὸν Ἀνδρέων τὸν στρατηλάτην. *Mirabilem Andream exercitus dum, etc.*

7. Baronius anno Christi 304 collectionem historicam Actorum intexit : quæ quidem, ait ibidem num. 5 germana noscuntur. At, bona eminentissimi cardinalis venia, non paucæ occurrunt difficultates, quæ illis incommodant. Nam primo, ea non esse exarata a scriptore contemporaneo, illud est indicio, quod in principio illorum dicantur ista : « Persecutio quædam magna contra Christianos commota est. Erat tempore illo Antiochus quidam. » Et inferius : « Celeberrimus martyr » vocatur Sanctus. Postea vero sequitur : Statim autem, quemadmodum sanctus martyr precibus suis postulaverat, locus in quem venerandus sanguis ille *martyrum* defluxerat, fons quidam effectus est, omnigenarum ægrotationum sanitatem afferens, qui fons ad hodiernum usque diem gratiis redundat. » An illa auctori synchrono conveniunt ? Secundo, oratio S. Andreas, in qua dicit : « Domine Deus.. accipe mei peccatoris.. preces, eorumque omnium qui mecum sunt.. omnibus que his qui necessitatis tempore nostra, qui sumus

A indigni, nomina invocaverint, præsta petitiones illas, quæ ad salutem pertinent ; quique ad locum hunc confugerint, eos protege.. et quo loco humiliis sanguis noster effusus fuerit, fiat illis curationum fons, » etc. Oratio, inquam, illa merum est episodium, cum a nemine potuerit audiri nisi a solis ipsis martyribus, quibus per tempus non licuit eam aliis referre. Accedit eo, quod non satis videatur consentanea humilitati Christianæ, quæ in martyribus elucere debet.

B 8. Tertio, mirum etiam videri potest, S. Andream, Christi fidem amplexum, prælio uni quinimo pluribus, prout appareat, sese exposuisse, antequam petiisset atque obtinuisset baptismum. Audiantur Acta : « Inter idolorum cultores velut rosa florebat inter spinas.. fidelissimus Dei servus et martyr Andreas.. Hic.. Jesu Christi opem assecutus adversantium bellorum hostes superabat, et multis egregiis ac strenuis facinoribus excellebat. Bello autem contra Persas ipsi commisso, eos solos, quos manifeste celestis gratia ei designavit, secum habens, oppositis hostibus prælium intulit. Jam vero cum esset congressurus cum hostibus, eorum ingentem multitudinem divinæ cognitionis argumentum suis militibus proposuit : nondum enim Christi Dei nostri fide donati fuerant, qui illustrem de hostibus ipsis victoriam deportarunt. » Sequitur postea S. Andreas confessio, cruciatus in ignito lecto æneo, sociorum militum supplicium, etc., quibus tandem cum ipsis tum militum subditur baptismus, quem dicuntur suscepisse a Petro urbis Tarsensis episcopo, postquam eo clam discessissent. Nos interim ex dictis concludimus, in hujusmodi Actorum historia non tam relucere sinceram narrationem, quam Græculi scribillatoris, quisquis demum ille fuerit, compositionem : id quod confirmabit ex aliis quibusdam incommodis, quæ inferius proponentur. Vide Adnotata.

C D 6. Numerus sanctorum martyrum non ponitur eodem modo apud Græcos ac Latinos. Hi quippe exstitisse illos memorant bis mille quingentos nonaginta septem, ex præmissis supra num. 3, Martyrologium Romanum non signat numerum : in cuius determinatione Fasti Græci, num. 4 citati fere cum Latinis antiquis consentiunt. Acta nullum quidem etiam numerum determinant : sed magnus fuerit necesse est, cum ingentem Persarum multitudinem debellarit, et « Andreas cum tota sua forti et a Deo electa phalange, » uti loquuntur Acta, martyrium sit consecutus ; quamvis « illum milites qui ex iis qui cum ipso fuerant : apud Antiochum detulerunt, quod Deum.. confiteretur et celebraret, in cruce suffixus fuerat. » Verum quo pacto tantus cohæret numerus, cum Eusebio, qui Ecclesiasticas Historias a Valesio editas lib. viii, cap. 4, pag. 296, haec refert : Postquam.. dux Romani exercitus nescio quis (intellige Maximianum Galerium) Christianos milites persequi agresus, eos, qui in exercitu merebant, lustrare cœpisset

ac recensere, et Christianis liberam eligendi potestatem fecisset, ut vel imperatorum jussis obtemperantes honoris sui gradum retinerent, vel si parere nollent, honore militare audarentur; complures regni Jesu Christi milites, nominis illius confessionem sacerulari gloriae ac felicitati, qua fruebantur absque ulla cunctatione praetulerunt. Ex quibus pauci admodum (in Graeco est εἰς τὸν καὶ διάτροπον, id est, unus et alter) non modo dignitatem, verum etiam vitam amittere pro defensione pietatis sustinuerunt: cum is qui religioni nostrae struebat insidias, parce adhuc et raro sanguinem quorumdam fundere auderet. Verum ubi apertius se ad bellum accinxit, dici non potest, quot et quantos Christi martyres in omnibus locis atque urbibus passim cernere licuerit, » post famosum videlicet edictum contra ecclesias propositum Nicomedum, de quo cap. 5 meminit idem Eusebius.

10. Si itaque pugilum nostrorum martyrium differre liceret atque ad illam crudelissimam persecutionem, qua in omne genus hominum a tyrannis servitum est, textus Eusebii non crearet difficultatem; sed cum eo usque non videatur differendum, saltem secundum Acta, prout videlicet ea nunc exstant; non videamus, quo pacto satis commode ad verba Eusebii responderi queat. Diximus, saltem secundum Acta etc., quae S. Andreas ac sociorum militum cedem narrant accidisse post bellum Persicum; circumstantia vero illa fortasse adjecta fuit a non satis cauto exornatore Aeterum, quae aliunde non sunt magnæ admodum auctoritatis. Quidquid sit, nos ingentem illum sociorum martyrum numerum, in Graecis pariter ac Latinis Fastis consignatum, relinquimus in antiqua sua possessione, ita tamen ut, Martyrologium Romanum secuti, eum in titulo ante hunc Commentarium nostrum non determina verimus. Nunc a numero martyrum pergamus ad tempus martyrii.

### § II.

#### *Tempus martyrii expensum.*

« Cursum, inquiunt Acta, martyrii sui beatissimus Andreas cum tota sua forti et a Deo electa Phalange perfecit decimo nono die mensis Augusti, die Dominico. » Littera G, quae hic est littera diei 19 Augusti, non invenitur tanquam littera Dominicalis signata ad nostrum propositum, nisi anno 294 et 305; unde consequens est, ut secundum Acta innecti debeat martyrium illud anno alterutri. Si autem anno 305 id affigas, satagendum est, ut dictus annus componatur cum modo, quo Maximianus martyres tractari jussisse fertur in Actis, et cum reliqua eorumdem Actorum serie, rebus ibidem ita expositis, ut dictu difficile videatur, eas accidisse tempore persecutionis generalis Diocletianæ. Adde quod memorent accidisse palmam martyrii quando erat bellum illud contra Persas, quo a S. Andrea ejusque sociis insignis Victoria relata de ipsis fuit; unde fit, ut tempus martyrii pendeat a tempore istius belli secundum Acta. Baronius ad

A annum Christi 304, num. 1, Diocletianum imperatorem cum suo collega Maximiano tunc triumphasse de Persis affirmat; et ibidem num. 2. « Porro, ait, enituit in bello Persico eximia virtus Andreas tribuni militum, » etc.

11. Sed Pagius ad dictum annum, num. 2, illum triumphum celebratum affirmat « anno 303 » que Lactantius lib. *De mortibus persecutorum*, cap. 47. Diocletianum Romæ Vicennialia celebrasse tradit. Nam cum triumphus ille Romæ exhibitus fuerit, ut Eusebius in Chronico, Eutropius et Cassiodorus testantur, et ante annum 303 post victoriam Persicam Diocletianus Romæ non fuerit, liquet eo anno triumphum hunc actum esse. Præterea triumphos cum Vicennialibus et id genus festis de more exhibitos fuisse, saepè dilatos non semel incepsuavi. Quare licet pax inter Romanos et Persas jam ab anno 297 sancta fuisset, tamen triumphus de Persis anno tantum 303 actus. Et, nonnullis interjectis, ad anni 301 numerum 2, quos e Baronio citabam, et seqq. observatista: « Diocletianus. nullum hoc anno de persecutione Christianorum promulgavit edictum, sed tantum in milites servitum, Quare martyres, de quibus Baronius, ante annum 303 passi non sunt. » Alii martyres isti huic non spectant, sed L. Andreas cum suis militibus, quorum martyrium ex jam dictis apud Baronium, ac criticum ejus, consummatum sit anno 301.

12. Sed quo minus eorum adstipulemur sententiae, obstat<sup>1°</sup>: Pax inter Romanos et Persas jam ab anno 297 sancta fuerat, ut modo fatebatur Pagius, Persis videlicet a Galerio Cæsare tunc victis, ex eodem auctore ad istum annum num. 6 et 7. Cur ergo sanctorum nostrorum militum martyrium differri debeat ad annum Christi 301? Cur Pagius secundum sua principia illud non ponit citius, cum anno 298 militum persecutionem affigat, dicens ad eundem annum num. 2: « Persecutio adversus milites hoc anno inchoata, ut recte Prosper in Chronico. Sicutigitur persecutio generalis in ipsis utriusque Augusti (sermo est de Diocletiano et Maximiano Herculio) Vicennialibus cœpit; sic et ieiis quedam velitatio in utriusque Quindecennalia libus. » 2<sup>o</sup>: Cum dicant Acta, num. 2: « Tempore illo accidit, ut Persicarum copiarum pars quedam fines transiliret, et bellum adversus Antiochum suscitaret; » cumque bellum illud S. Andreas ab Antiocho demandatum fuerit, non utique ex dictis post annum 297, quo « pax inter Romanos et Persas sancta; » quidnam cogit illius ac sociorum martyrum procrastinare usque ad annum Christi 301? 3<sup>o</sup>: Cum denique hic annus componi non possit cum ratione temporis, quo martyrium accidisse memorant Acta, nimirum « decimo nono die mensis Augusti, die Dominico, » sicut supra observatum est; melius quidem nobis videretur, Acta in hoc defendere, et erroris non condemnare, si

probabilis aliquo argumento eo non compelleremur. A gentibus barbaris luctaret, cum alii intra laxiores et quietores terras delicate imperarent. »

43. Theodericus Ruinartius inter Acta sincera et selecta a se vulgata, pag. 309 et seqq. editionis primæ, exhibet Acta S. Maximiliani martyris, in quibus præter alia, anno Christi 295 quarto Idus Martii eum impellentia ut militare nomen daret, dicuntur ista : « Maximianus respondit : Militia mea ad Dominum meum est. Non possum sæculo militare. Jam dixi, Christianus sum. Dixit Dion proconsul : In sacro comitatu dominorum nostrorum Diocletiani et Maximiani, Constantii et Maximi, milites Christiani sunt et militant. » Quomodo igitur, si anno 295 milites Christiani fuerint inter turmas Maximiani et in aula ejus, quomodo, inquam in milites nostros Christianos anno Christi 294 sub Maximiano sævitum est ? Accedit eo, quod non satis verosimile videatur, tyrannidem persecuendi Christianos a solo Maximiano esse executioni mandatam, nisi post victoriam, quæ anno 297 de Persis relata fuerit, quæque animum ejus inflarit, cristasque ejus erexerit ad audendum quidlibet. Et vero contextus Actorum S. Andreæ non obscure insinuat, Maximianum tunc temporis rem gessisse in Oriente : et extra tempus belli Persici videtur semper egisse suas partes Illyricum versus, cum apud Lactantium lib. *De mortibus persecutorum*, cap. 18 dicat : « Jam fluxisse annos quindecim in Illyrico vel ad ripam Danubii, quibus relegatus cum

B gentibus barbaris luctaret, cum alii intra laxiores et quietores terras delicate imperarent. » 14. Atque haec sunt difficultates, quæ in figendo tempore martyrii sese offerunt. Quandoquidem vero non est mihi promptum solvere hunc nodum saltem inherendo Actis, satius esse duxi eundem scindere, et nostrorum Pugilum martyrium ponere cum Actis sub Maximiano, sub quo etiam illud signat Martyrologium Romanum, non determinato ejusdem martyrii anno. Dixi « saltem inherendo Actis ; » nam si eorumdem scriptor habuerit ante se documenta melioris notæ, illaque ita transformari ornatu ac interpolatione, ut incommoda superius expensa ad istam causam sint referenda; tunc non video cur tempus martyrii innecti non possit persecutioni Diocletianæ ; cur non item diei Dominico, atque adeo anno æra vulgaris 305, post imperatoria videlicet illa edicta (vide Acta num. 8) quæ inde anno ab 303 adversus Christianos prodierunt ; cur denique cum Actis dici nequeat illud accidisse imperatore Maximiano, nempe veri ac proprii nominis imperatore intelligendo, qui ante dictum annum 305 Cæsar duntaxat fuerat, quamquam cum adjecto jam tum ab anno 292 etiam titulo imperatoris, ut legitur apud auctorem neutericum Gallum *Historiæ imperatorum*, tom. IV in Diocletiano, art. 9, pag. 21. Quia vero plane supervacaneum judico, alterutrum e duabus, quæ apud me sunt, Græcis exemplaribus supra indicatis in Latinum converttere, exhibeo.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ

### ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΗΛΑΤΟΥ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝ ΑΥΤΩ.

## MARTYRIUM S. ANDREÆ TRIBUNI ET SOCIORUM.

(Græce nunc primum editur ex cod. ms. Paris., n. 548, sec. XII.)

4. Imperatore Maximiano homine valde impio, persecutio quædam magna contra Christianos commota est præcipue autem in regionibus Syriæ. Erat tempore illo Antiochus quidam, superstitioni plurimum deditus, militares ordines sub imperio suo regens : qui propter idolorum insaniam, contra pios homines furorem acrem spirabat. Sub eo viro, quem Antiochum nominatum diximus, multi

C A'. Ἐν τοῖς χρόνοις τῆς τοῦ ἀστεριστάτου Μαξιμιανοῦ βασιλείας, διωγμός κατὰ τῶν Χριστιανῶν ἦγένετο μήγας, καὶ μελισταὶ ἐν τοῖς μέρεσι τῶν Συρίας. Εἶχεν δὲ τότε τῆς ἑκάστης στρατηγικῆς τάξις τὸν ἄρχαντα Ἀντίοχος δειπνοδαίμων τις, καὶ σφοδρὸς τῶν ὑπὲρ τῆς τιδωλομανίας κατὰ τῶν εὐσεβούντων πνέων θυμόν. Ὑπὸ τοῦτον οὖν τὸν Ἀντίοχον πολλοὶ στρατηλάται τῆς αὐτῆς συμμετέχοντες πλάνης ἐτάπεστο. Ἀνὰ

μέσου δὲ αὐτῶν ὡσπερ εἰς ἀκάνθας βόδον καὶ μετεξὺ θυμωδίας θυμίαμα ὁ πιστὸς τοῦ Θεοῦ δοῦλος καὶ μάρτυς Ἀνδρέας λαυθάνων ἐφαίνετο. Διὰ γάρ τὸν τοῦ προσόντος αὐτῷ ζῆλου θερμότητα τῆς παρὰ τοῦ μαγαγάλου Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ συνυργίας καταξιούμενος, τῶν ὑπεναντίων ἐν τοῖς πολέμοις ἔκρατει καὶ πολλοῖς διέπρεπε τοῖς ἀνδραγαθήμασιν.

Β'. Κατ' ἐκεῖνον τον καιρὸν συμβίβηκεν μοῖράν τινα Περσικῆς δυνάμεως παρεκδραμένη τὰ μεθόρια, καὶ πόλεμον πρὸς τὸν Ἀντίοχον ἀρασθαι. Ἐπει οὖν καὶ τὸ αἰρνέδιον τῆς ἱρόδου καὶ τὸ πλήθος τῶν ἐπελθόντων οὐ μετρίως τούτον ἐτάραξεν, εἰς μνήμην ἀλθῶν τῶν Ἀνδρέου στρατηγημάτων, μετάπεμπτον ὅγειν αὐτὸν ἐπὶ τὴν ἡθάδα, παρακαλῶν εὐτολμίαν, καὶ τοιούτοις πρὸς αὐτὸν χρώμενος λόγοις ἐλεγεν· Τὰ τῆς ἀνδρείας σου, φησιν, ἔργα, καὶ σᾶς κατὰ τῶν πολεμίων ἡρίστευσας, καὶ ἴμοι δῆλα καὶ αὐτῷ καθειστάκεις τῷ τὰ σκῆπτρα διέποντι, ἀνθ' ὅν καὶ τῆς ἀξίας ἀλαχεῖς ταῦτης. Τοιγάρτοι καὶ τὸν μέγαν δυτικαὶ στρατιώτεις τῷ σῇ προθυμίᾳ καταπιστεύω πόλεμον, ἵνα σοι καὶ μᾶλλον διὰ τῶν ἐπὶ τοῦ παρόντος ἄγγώνων ἡ εὐχειτία περιγένεται. Τούτων ὁ τοῦ Χριστοῦ ἀριστεύς τῶν λόγων ἀκηκόως, καὶ οὐ πλήθει καὶ ὅπλοις καὶ ἀρμαστιν, μόνως δὲ τῷ παντοδυνάστῃ Θεῷ πεκοιθώς, τὸν μήγαν ἕκενον ἐζήλωσε Γεδεών, καὶ τινας τῶν ἐπομένων ὀλίγους καὶ εὐαριθμήτους εἰς τὴν τηλεκατέτην παράταξιν παρακλεῖν, οὓς προδῆλως ἡ ἀνωθεν χάρις αὐτῷ κατεστήκασι, τὴν πρὸς τοὺς ἀντιτεταγμένους παράταξιν ἐποιήσατο.

Γ'. Ἡδὴ δὲ τῆς συμπλοκῆς ἀρχεσθαι μέλλων, τῆς τῶν ἐναντίων πληθύος τὴν ὑπερβολὴν θεογνωσίας ὑπόθεσιν τοῖς ἰδίοις παρείχετο· οὕπω γάρ οὔσαν τῆς εἰς Χριστὸν τὸν Θεὸν πιστεως κατηξιωμένοι· ταῦτα διεξιώνων πρὸς αὐτούς· Καίρος ὑμῖν οὗτος, φησιν, τῆς τοῦ ἐπουρανίου Θεοῦ ἐπιγνώστεως· αὐτίκα γάρ γνώσθεις ὡς οἱ θεοὶ τῶν ἰθύων ὄντως δαιμόνια εἰσιν. Θεός γάρ ἐστιν ἀληθινός ὁ ἐμός, ὃς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν ἐποίησεν. Αὐτὸς τοιγαρούν παντοδύναμος ἀνθρῷθει τοῖς ἐπικαλουμένοις αὐτὸν, ἀναδείκνυσι τε αὐτούς ἵσχυροὺς ἐν πολέμῳ, καὶ παρεμβολὰς κλίνουσιν ἀλλοτρίων. Ἰδού τοίνυν ὅρατε ὡς ἐξ ἐνστίας ἡμῶν οἱ πολέμοις ἐν πολλῷ ἀστησαν ἀριθμῷ καὶ κεχρηταίσιν ταῖς ὑπὲρ ἡμᾶς ἀλλὰ δεῦτε τὴν πλάνην ἀφρίτες, τὸν δυτικὸν ὄντα Θεὸν ἐπικαλέσασθε σὺν ἴμοι, καὶ διψεθε τούτους ἐκλεοιπότας ὥστε καπνὸν καὶ ὡς κονιορτὸν ἀπὸ ἀλωσοῦς ἐμπροσθεν ὑμῶν ἀπελλαγμένους. Ταῦτα ὁ μὲν εἶπεν· οἱ δὲ τοῖς

(1) Tribunus militaris praeerat militum legioni seu parti exercitus. Apud Græcos vocatur στρατηλάτης, quod ducem exercitus etiam interpretari possit, etsi subesset Antiocho totius exercitus duci: nam dicebatur et ille etiam dux exercitus qui vel unitantum ab imperatore legioni præfectus erat, ut Ulpianus declarat apud Baronium ad annum Christi 304, num 2. De tribunis autem varia observat Vossius in Etymologico lingua Latine ad

A tribuni militares ejusdem erroris participes numerabantur. Inter quos velut rosa florebat interspinas et inter graveolentes odores fragrans aliquis vapor, fidelissimus Dei servus et martyr Andreas: qui latuerat quidem antea, sed postea manifeste apparuit. Hic propter ardente zelum atque pietatem, magni Dei et Salvatoris nostri Jesu Christi opem assecutus adversantium bellorum hostes superabat, et multis egregiis ac strenuis facinoribus excelletabat.

II. Tempore illo accidit, ut Persicarum copiarum pars quædam fines transiliret, et bellum adversus Antiochum suscitaret. Quoniam igitur repentina hostium incursio, et eorum multitudo non mediocriter ipsum perturbavit, Andreas tunc tribuni militarem (!) peritiam et strenuitatem recordatus, illum ad consuetos ordines accersiri jussit, hortans eum, ut forti animo esset, utens autem his sermonibus: Tuæ, inquit, fortitudinis facinora quæque adversus hostes, et mihi et ei, qui sceptræ imperii tenet, maxime nota sunt, et admodum manifesta: quapropter et dignitatis istius gradum sortitus es. Itaque magnum hoc et repentinum bellum fortitudini (2) tuæ committo, ut per præsentis certaminis occasionem ad gloriam tuam superiorem major cumulus accedat. Hos cum audisset sermones optimus Christi miles Andreas, non copiis, non armis aut curribus, sed solo præpotente Deo fretus, magnum illum Gedeonem æmulatus est, et paucos quosdam milites ad ejusmodi aciem assumpsit. Eos enim solos, quos manifeste cœlestis gratia ei designavit, secum habens, oppositis hostibus prælium intulit (3).

III. Jam vero cum esset congressurus cum hostibus, eorum ingentem multitudinem divinæ cognitionis argumentum suis militibus proposuit: nondum enim Christi Dei nostri fide donati fuerant. Hæc igitur illis enarrabat: Præsens opportunitas, cœlestis et divinæ cognitionis conciliatrix, vobis erit: statim enim cognoscetis, quod dii gentium vere dæmonia sunt, quodque verus Deus ille est, quem ego colo, qui cœlum et terram efficit. Ipse igitur cum omnia possit, opem assertiis qui eum invocant, eosque fortes in bello efficit, et hostium cohortes facit terga vertere, En igitur, ut videtis, hostes ipsi e regione nobis sunt oppositi, copiis innumerabiles et nobis validiores; sed, agite, errorem idolorum omittentes, mecum una Deum, qui vere Deus est, invocate, ac statim videbitis hostes ipsos, velut sumum quendam aut pulverem, coram vobis deficiente. Hæc

vocem tribus.

(2) De bello ac pace cum Persis agit Commentarius prævius, § 2.

(3) Mirum, quod jam amplexus Christi fidem, nondum tamen baptizatus, mortis se periculo exposuerit (vide Commentarium § 1), nisi recurras admiraculum, quo victoriam præsciverit, quodque hic videtur insinuari.

ille dicebat. Cui, milites credentes, et cum multa fiducia irruentes oppositas phalanges in fugam converterunt, et illustrem de hostibus ipsis victoriā deportarunt. Milites autem illos ejus prælii victores, reique admirabilis supra omnium opinionem testes, sanctus vir Dei Andreas, ut electos Christi viros, perfecte, quantum in illo erat confirmavit, et ad Dei cognitionem adduxit.

IV. Eare putalisne parum adversarium diabolum conturbatum, qui victoriam illam contra se tropæum quoddam erectum cogitavit, neque aliquid aliud eam rem fuisse, nisi propriæ potestatis casum, existimavit? Cæterum maximus Dei athleta, ad stadium progreedi paratus, quasi pignora quædam cœlestia, præstantia dona ab ipso Deo percipiebat, cum et ejiciendorum dæmonum miraculis abundaret. Multos igitur in singulos dies impuris spiritibus perturbatos liberabat, sicque lethale vulnus diabolo infligebat, et invidum et superbum hostem maxime subjiciebat. Cum vero quæ ad bellum pertinebant, viro sancto ex sententia processissent, et adversus Persas tropæum statuisset, venit cum suis militibus in urbem Antiochiam. Statim autem illum milites quidam ex iis qui cum ipso fuerant, invidia et livore incitati, cum bonum illud non voluntarie (4) delegissent, apud Antiochum detulerunt, quod Deum dux confiteretur et celebraret, qui in cruce suffixus fuerat. Ea res maximam iram Antiocho attulit, et misit quosdam ex ordine militari, qui ab eo discerent quod verum erat, et planum facerent. Cumque per eos qui missi fuerant, rem ita se habere certo audivisset, apud eum per internuntios partim admonitionibus usus est: commemoransque suum in Christianos odium et acerbitatē, per ipsos internuntios ei dicebat: Cum noveris, quemadmodum et qualibus tormentis sustulerim Eutychium Polyeucti filium (5), et multos eorum qui una cum illo Christi fidem secuti sunt, ac quemadmodum neminem ipsorum misericordia prosecutus fuerim, tu quo nunc consilio, aut qua spe hominis in cruce suffixi mentionem proponis?

V. Ad hæc Andræas respondit: Maxime istis verbis, quæ dicit, constantiam meam Antiochus corroborat. Nam si omnes, quos nominatim protulit, gravibus tormentis ab illo subjecti, videntes ipsius extiterunt, et Christo Deo coronati athletæ astiterunt, quare non et ego studere debedo amicus, vel potius Domini mei Iesu christi servus, omni tempore permanere, ut eadem, quæ illi, consequar præmia? Has voces per eos qui celeriter, quæ dicebantur, excipiebant, et litteris mandabant, a sancto viro prolatas accepit Antiochus ille arrogans, et a Dei pietate abhorrens, eumque vincutum ad se duci jussit, et omnibus audientibus interrogari, et aperte fateri, num imperatoris edicto, an suo

λεχθεῖσιν πιστεύσαντες, καὶ μετὰ πολλοῦ τοῦ θάρσους ὄρμησαντες· τὰς ἀντιμετώπους ἐτρέψαντο φάλαγγας, καὶ μεγάλην κατ' αὐτῶν ὑραντο νίκην. Ταύτης δὲ μάρτυρας τῆς παρατάξεως καὶ τῆς παραδοξοποιεῖσας ὁ ἄγιος τοῦ Θεοῦ τοὺς ἐκλεκτοὺς ἱεντοῦ ποιησάμενος, καὶ τελείων ἐντεῦθεν αὐτοὺς βεβαιώσας, τῇ τοῦ Κυρίου προσήγαγεν ἐπιγνώσει.

D'. Καὶ πῶς οἰεσθε τοῦτο τὸν ἀντικείμενον διάβολον συνετάραξεν, καθ' ἑαυτοῦ τὸ τρόπαιον λογισάμενον, καὶ οὐδὲν ὅτι μὴ πτῶσιν ιδίαν τὸ γεγονός ἡγησάμενον; Ἀλλ' ὁ τοῦ Θεοῦ μέγιστο; ἀδηντὸς ἐπὶ τὸ στάδιον κατὰ μέρος χωρῶν, ὥσπερ τινάς ἀράνων, ἐπουρανίους τὰ κρείττονα τῶν χάρισμάτων ἐλάμβανεν ἀνθεν, καὶ τῇ κατὰ δαιμόνων ἐπιλούτει θεαματουργίᾳ. Πολλοὺς γοῦν ὑμέρας ἐκάστης ὑπὸ πνευμάτων ἀκαθάρτων ἐνεχλουμένους ἀλευθερῶν, καιρίσια πληγὴν ἐτέτρωσκε τὸν διάβολον, καὶ μειῶνας κατεδουλοῦστο τὸν βάσκανόν τε καὶ ὑψηλόφρονα. Ἐπειδὴ δὲ τὰ τοῦ πολέμου κατὰ νοῦν τῷ ἀγῷ προύχωρησε, καὶ κατὰ Μήδων στησάμενος τρόπαιον γέγονεν σὺν τοῖς ἀμφὶ αὐτὸν πρὸς τὸν Ἀντίοχον ἄξιας κομούμενος ὡς ἔχρην ἀμοιβάς. Εὔθιτας τοῦτον καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ στρατιώτας τινὲς φθόνου μὲν καὶ ζηλοτυπίας ἔργον ἐπιτηδεύοντες, ἀγαθὸν δὲ ὁμως ἀκούσιον ἐργαζόμενοι, διμβαλλον ὡς Θεὸν τὸν ἐσταυρωμένον ὄμολογοῦντάς τε καὶ δοξάζοντας. Τοῦ δὲ δι' ὅργης τὸ πράγμα ποιησαμένου καὶ στελλαντος πρὸς αὐτὸν τὸν στρατιωτικοῦ καταλόγου τινάς τὸ ἀκριβεῖς μαθησομένους τὰ καὶ διασταφήσοντας, καὶ ταῦτα οὕτως ἔχειν διὰ τῶν ἀπεσταλμένων ἡχρισμάτος, καὶ πῃ μὲν κολακίαις, πῃ δὲ καὶ ἀπειλαῖς, ἔτι δὲ καὶ ἀναμνήσεσι χρησαμένου τῆς ἑαυτοῦ πρὸς Χριστιανούς δυσμενείας τε καὶ πικρότητος, ἐπιλέξεως τε δεσμῶντος· ὅτι Οἴδας ὅπως καὶ οἵας ἀνείλον θασάνοις Εὐτύχιον τε τὸν νιὸν Πολυεύκτου, καὶ πολλοὺς τῶν σὺν ἑκείνῳ τὴν εἰς Χριστὸν πίστιν ὀμολογηκότας, καὶ οὐκ ἡλέσα αὐτούς, φησι, καὶ νῦν τοις τίνι σκοπῷ καὶ ποιὰ ἀπίδι τὸν ὑπὲρ τοῦ ἐσταυρωμένου λόγον προβαλλῃ;

E'. Πρὸς ταῦτα ἀποκρινόμενος ἦρη· Πάνυ μὲν οὖν διὰ τούτων ὡν εἱρηκας ἰσχυροποιεῖς μου τὸν ἐνστασιν· εἰ γὰρ οὗτοι πάντες, οὓς ἔξωνόμαστας, ὑπὸ τοῦ σοῦ μεγίθους δειναῖς αἰκίαις ὑποβληθέντες νικηταὶ σου γεγόνασιν καὶ στεφανηφόροι Χριστῷ τῷ Θεῷ παρεστάκασιν ἀθληταί, πᾶς οὐ μὴ σπουδάσω κάγῳ, φίλος, δούλος δὲ μᾶλλον τοῦ Κυρίου μου Ἰησοῦ Χριστοῦ διαιμεῖναι μέχρι παντὸς, ἵνα τῶν αὐτῶν ἑκείνοις ἀπολαύσω βραβείων; Ταύτας οὖν τὰς φωνὰς διὰ τῶν εἰς τάχας γραψάντων εἰς τὰς αὐτοῦ τριῶν ἀκοὰς ἀποδέμενον, προστέταξεν ἑκείνος ὁ ἀλαζών τε καὶ ἀθεος δέσμιον εἰσαχθέντα περ αὐτῷ κατενώπιον πάντων ἐρωτηθῆναι καὶ σαφῶς ἔξεπεν, πότερον τοῖς βασιλέως θεσπίσμασιν, ή τῷ Θεῷ αὐτοῦ βού-

(4) Ecquis igitur illos ad hoc coegit?

(5) S. Polyeucti, celeberrimi martyris Melitenæ in Armenia passi. Acta jam pridem sunt illustrata apud nos die 13 Februarii in quibus ibidem pag.

634 meminit idem Sanctus uxor ac filiorum; quorum forte unus fuerit Eutychius ille, de quo hic fit mentio. Synonymus in crucem actus notatur in Menæis magnis excusis die 2 Septembris.

λεστο πειθαρχεῖν. Τοῦ δὲ εἰς πρόσωπον ἀνθρώπων τὸ A καὶ ἄγγέλων καὶ πάσης τῆς κτίσεως τρανῶς τε καὶ εὐθαρσῶς ὁμολογήσαντος τὸν Χριστὸν· κόλασιν ἐπενόησε κατ' αὐτοῦ πονηρὰν ὁ σοδαρώτατος ὥγεμῶν, κατειρωνυσόμενος ὅμητεν αὐτοῦ καὶ λέγων· Ἐπειδὴ πολλὰ φαίνεται λαβῶν· Ἀνδρέας ἐν τοῖς πολέμοις, καὶ νίκας οὐκ ὀλίγας ἀναδησάμενος, ἀνέστως αὐτὸν καὶ ἀναπαύσεως ἔρυντεν ἐμηχανησάμεθα καὶ τρόπον.

ζ'. Καὶ δὴ προσέταξε κλίνην κατασκευασθῆναι χαλκὸν, καὶ ταύτης γενναίας ἐκπυρωθείσης, ὑπερθεν ἀποτελήσαι τὸν ἄγιον ἐκλείστεν. Ὁ δὲ λίαν εὐθύμως ἐπεισπηδήσας τῇ κλίνῃ ὡσπερ ἐπὶ τίνος στρωμνῆς ἀπαλῆς ἵστητο διατέπαυσε, καὶ παραντὰ μὲν σφόδρᾳ ἡσθετο τῇ κολάσεως, πχντὸς αὐτῷ περιφλεγομένου καὶ περιδραστομένου τοῦ σώματος. Υ- στερον δὲ ῥαστῶνης ἐτύγχανε καὶ ἀναψυχῆς τῇ ἄγαν θερμότητι τῆς αὐτοῦ πίστεως τοῦ πυρὸς ὑπενδεδωκότος. Ἀγαγὼν δὲ ὁ παράνομος δικαστὴς καὶ τινας τῶν σὺν αὐτῷ κατὰ τὸν πόλεμον ἀριστευσάντων στρατιωτῶν, τὰς χειρας αὐτῶν ἐπὶ ξύλου τετραγώνων προσηλωθῆναι τελείως διέταξε μειδιῶν, καὶ πυνθανόμενος εἰ πρὸς ἀδονὴν ἔχουσι τούτο, ὡς αὐτίκα μᾶλλα προθύμως ἔκεινος συνθέσθαι, καὶ· Εἴθε γάρ, εἴθε, φησίν, Χριστοῦ γενοίμεθα μιμηταὶ τοῦ δι' ὑμᾶς ἐπὶ τῷ τοῦ σταυροῦ ξύλῳ προσηλωθέντος. Ἄλλ' ἐντεῦθεν πάλιν ἐπὶ τὸν θεοφόρον ὁ τύραννος ταῖς ἐπερωτήσεσιν ἐπαναδραμὼν ἐπειράτῳ διαπυνθάνεσθαι, εἰ τοιαύτης πείρας προσενεχθείσης αὐτῷ μεταμελεῖται τῶν θειδογμάνων, καὶ τῆς Χριστιανῶν μεταπίθεται πίστεως. Τοῦ δὲ εἰρηκότος τὸν τῶν εἰς τέλος ὑπομενόντων ἀναμένειν τε καὶ ἀπεκδέχεσθαι στέφανον, καὶ μηδέποτε τῶν κολῶν αὐτῷ κεκριμένων ἐκτήσεσθαι, προσέταξεν τούτον φρουρῷ κατασφαλισθῆναι, τὸ μὲν δοκεῖν ὅπως καιρὸν ὁ μάρτυς διασκέψεις πρὸς τὸ δῆθεν μεταβουλεύσασθαι λάβοι, αὐτῷ δὲ τῷ πράγματι καὶ τῇ ἀληθείᾳ ἵνα τῆς τοῦ χριστοῦντος συνείς ὁ Ἀντίοχος γένηται γνώμη. rem suam melius consideraret, et sententiam mutasset, quænam esset super Andrea, cæterisque militibus Christianis, imperatoris sententia.

ζ'. Λύτικα γοῦν μήνυσις παρ' αὐτοῦ πρὸς Μαξιμιανὸν ἀποστέλλεται δὲ ἐπειδὴ τὰ κατὰ τὸν θεοφόρον Ἀνδρέαν καὶ τοὺς ἀμφὶ αὐτὸν διὰ τῶν εἰρημένων ἔγων γραμμάτων, χρίνει οὐ μικρὸν οἶστεν αὐτῷ γογγυσμόν τε καὶ τάραχον, εἰ τοιούτον περιφανῆ στρατηγὸν καὶ τοσούτους μετ' αὐτοῦ καὶ οὐπως ἀρίστους ὄπλιτας τῇ διὰ ξίφους ἐκδῷ τιμωρίᾳ, ἀντιγράφει πρὸς Ἀντίοχον ὡστε αὐτὸν μετά τίνος ἐπιτεχνήσεως τε καὶ πανουργίας τὸ πρακτέον κατὰ τὸ λεληθὸς ἔξανύσαι, καὶ μὴ δοῦναι διὰ τούτου καιρὸν νεωτερισμοῦ τε καὶ ἀταξίας τῷ ὅλῳ στρατεύματι. Ταῦτα δὲ διεξῆλθεν εἰδὼς ὡς εἴ τις ἐνίσους ἐκ τοῦ πλήθους παραλυπόσιεν μὴ προφανεῖς ἀδικον εἰργασμένους, κανὸν ἀδιξοῖ τίνει, κανὸν ἀνερίθμητοι, ἐπ' αὐτοὺς ἡ ροπὴ γίνεται τῶν πλειόνων, ἐνταῦθα μέντοι καὶ ἡ τοῦ προσώπου ἀξιωσίς πλείστη ὑπῆρχεν καὶ μαρτυρούμενοι κάμπτοι καὶ τῶν αὐτῷ συνόντων τὸ πλῆθος οὐ μέτριον. Διὸ δὴ καὶ ἐπέγγειον ὁ

Doe, parere vellet. Ille autem præsentibus hominibus, angelis, et tota spectabili et creata natura, distinete, aperte et confidenter Christum confessus est. Itaque superbissimus præses acerbissimum supplicium adversus illum excoxitabat, et ironia quadam utens: Quoniam, inquit, multum laboris Andreas in bellis perpessus est et victoriis non paucis coronatus fuit, remissionis et requiei viam ac rationem ipsi excoxitavimus.

VI. Jussit igitur æreum lectum componi: qui cum valde accensus fuisset, sanctum virum Andream supra illum poni jussit. At ille præsenti et alacri animo in lectum illum, tanquam in molle aliquod stratum insilivit, et in illo decubuit, statimque vehementer cruciatum sensit, cum totum ejus corpus comburseretur, et undique ignis ardore fervesceret. Mox vero propter eximium fidei suæ fervorem, requiem et recreationem habuit, cum ignis ipse relaxatus esset. Duxit etiam nefarius ille judex quosdam ex eorum militum numero, qui una cum ipso strenue in bello se gesserant, et vere in Deum crediderant, ipsorumque manus in lignis, quadratam figuram habentibus, suffigi jussit, ridensque ab eis quæsivit, num ea res esset illis voluptati. Repente illi animo valde prompto sibi eam rem jucundissimam esse affirmarunt, hæc addentes: Utinam Christi simus imitatores, qui propter nos in ligno crucis suffixus fuit; Deinceps ad divinum Andream tyrannus interrogationes suas convertens periculum faciebat, num tales cruciatum expertus, sententiam mutasset, et a Christianorum fide animum avertisset. Sed cum is respondisset, se coronam illam quam, qui ad finem usque patientiam retinent, adipiscuntur, a Deo exspectare, neque unquam ab iis quæ recte et firmiter statuta sunt, se decessurum, jussit tyrannus Andream e lecto illo eductum, in carcere diligenter custodiri, verbo quidem, quod martyri tempus dare vellet, ut ipse interea scire posset: re autem vera hoc faciebat, ut ipse cæterisque militibus Christianis, imperatoris sententia.

VII. Statim igitur ad Maximianum litteras misit, et rem illam significavit. Maximianus cum de Andrea et iis qui cum illo erant, certior factus est per eas litteras, quas supra diximus, existimans non parum perturbationis et tumultus ad eum per venturum, si tam insignem et clarum ducem exercitus, totque et tantos viros, qui cum ipso erant, milites optimos gladio percuti juberet, rescripsit ad Antiochum, ut artificio aliquo aut versutia viro latenter ad id quod vellet, perficiendum alliceret, neque rerum novandarum, aut seditionis occasionem toti exercitui præberet. Hæc scripsit imperator, illud considerans, quod si, cum aliquibus obscenis hominibus, quorum crima sint incerta, pœnam judex inferre vult, ad illorum causam defendantiam plerique propensi sunt, eo magis in hoc viro id fieret, qui et dignitatis gradum tenebat, et non vulgares labores, multorum virorum testimo-

## MARTYRIUM

## SANCTORUM PAULI ET JULIANÆ.

QUI APUD URBEM PTOLEMAIDEM PASSI SUNT.

(Latine apud Surium ad diem 17 Augusti. — Græce non exstat in mss. Paris)

I. Aurelianus imperator per totum orbem terrarum contra Christianos edictum proposuit, ut omnes idolis sacrificarent : qui vero id facere noluisserent, vita pessime privarentur. Ille igitur cum in Isauriam venisset, in urbem Ptolemaidem se contulit, ut omnes Christianos cogeret idolis sacra facere. Cum vero beatissimus Paulus una cum sorore sua Julianam imperatorem in urbem ingredientem vidisset, Christi signo frontem notavit, et ad sororem conversus, Esto, inquit, bono animo, soror mea, neque timeas ; dico enim tibi magnam quamdam tentationem Christianis imminere.

II. Vedit Aurelianus, cum Paulus Christi signo frontem notavit, et misit qui illum corriperent. Quem cum in media turba stare jussisset, Miserrime, inquit, homo, quidnam tibi proposuisti, ut me urbem ingredientem frontem signare auderes ? An ignoras edictum contra Christianos propositum ? Respondit Paulus : Audivi equidem edictum tuum, sed nemo unquam poterit tantum timorem nobis injicere, ut Christum verum Deum abnegemus tuam ; enim tormenta brevia sunt, neque eos lacerare possunt, qui Deum metuunt. At Dei tormenta, sempiterna illa sunt. Eodem modo voluptas et gloria, quam Deus Christianorum generi largitur æterna est. Quis igitur tam amens est ut viventem Deum derelinquit, et surda atque muta ista vestra idola colere velit, cum ipse auctor nostræ salutis Christus Jesus dixerit<sup>1</sup> : *Quicunque negaverit me coram hominibus, negabo et ego eum coram Patrem eo, qui in caelis est ?*

III. Cernis, inquit, Aurelianus, quandiu te nugantem passus sum ac sustinui ? Accede jam, et diis sacrificia, ne pessimo mortis genere consumaris. At Paulus : Ego nullum alium Deum cognovi, nisi Dominum. Jesum Christum, quem colui semper inde usque a patribus meis puro corde atque animo. Tum Aurelianus dixit : Suspendite hominem istum, et acriter torquete, donec venerit Dominus ipsius, et eum liberet. Suspenderunt igitur illum carnifices, et cruciatibus affligere coeperunt. Cumque affligetur, voce magna Deum invocans, dicebat : Domine, Jesu Christe, vera Dei veri et Patris progenies, cuius ortum nemo comprehendere potest, non Angeli, non Archangeli, non Throni, non Dominationes, non

A Principatus, non Potestates, non Virtutes, non Cherubini, aut Seraphini, nisi Pater solus ; tu, inquam, afferas opem mihi humili et abjecto servo tuo et ex manu Abusureliani mel liberes. Deus autem protinus ita cruciatus illos leves effecit, ut beatus Paulus nil sentiret.

IV. Sancta vero Christi sponsa Julianana, cum fratre suum ita cruciari vidisset, cucurrit ad tribunal, et voce magna clamans : Aureliane, inquit, tyranne, cur ita crudeliter fratrem meum innocentem crucias ? Tum Aurelianus : Detegite mox istius mulieris caput, et ejus genas vehementer percutite, ne sic temere loquatur ; istum vero nefarium hominem constanter cruciate, eo quod Christi, quem dicit, patrocinium et adjumentum se habere ait. Risit Julianana, et : Miror, inquit, quomodo imperator cum sis, deliras, neque potentiam Christi cognoscis, quemadmodum scilicet tormenta his hominibus, qui eum invocant, levioria efficit. Aurelianus ad suos conversus, dixit : Muliercula ista ex mea clementia majorem in modum elata est ; itaque illam torve intulens : Accede, inquit, et diis immola, non enim manus meas te evasuram confidere debes. Ad hanc Julianana : Ego neque tua tormenta extimesco, neque minas tuas ad me pertinere arbitror ; est enim Deus in celis, qui poterit eripere nos de iniquis manibus tuis. Quæcumque igitur habes torquendi instrumenta, mihi admoveas, ut ex his ipsis Dei et Salvatoris Jesu Christi opem mihi præsentem esse cognoscas.

V. Hæc dixit Julianana, Cui Aurelianus : Video, inquit, pulchritudinem tuam talem esse, ut illius rationem habens te perdere nolim. Te igitur adhortor ut sacrificies quo legitimam mihi uxorem tendelicere possim, et necum una regnes, imperio meo omni tempore fruens. Quin etiam fratri tuo injuriam compensabo, et faciam, ut amplissimum dignitatis gradum apud me habeat. Erexit Julianana, oculos suos in celum, et crucis signo eum frontem notasset, risit. Cui Aurelianus, Cur, inquit, Julianana, multam benignitatem meam contemnens, risisti ? Non, inquit illa, contempsi benignitatem tuam ; sed rideo, gaudens, quod Sponsus meus celestis, qui vult omnes homines salvos fieri<sup>2</sup>, sedet in solio sancto suo, ejusque divinitatis pulchritudinem contempnor ; qui

etiam me hortatur ut certamina ipsa libenter sustineam, te vero nugacem et futilem hominem contemnam, quippe qui cum te imperatorem appellari facias, et ligna et lapides adoras. Audiens hæc Aurelianus, bili percitus : Suspendite, inquit, mulierem istam, eamque constanter cruciate, ut intelligat se ante imperatoris tribunal consistere. Cœperant jam carnifices illam cruciare, cum Paulus ejus frater eam intuens, Ne timeas, inquit, soror, tyrauni cruciatus, neque ipsius minas formidas. Sustineamus paulisper, ut perpetuo requiescere possimus. Inflige huic, inquit Aurelianus, cruciatus assiduos ei- que inculcate, ne surpeba et stulta verba effutiat. Audiens hæc Julianæ, iterum risit, et ait : Aureliane tyranne atque inique, Dominus Jesu Christus facit, ut neque labores, neque tormenta hæc sentiam. Tunc Aurelianus, Quamvis, inquit, multas nugas effundas, et simules te cruciatus non sentire, faciam tamen, ut diutius crucieris, et doloribus succumbas. Non sinet, inquit illa, Christus ipse, me unquam a te superari. Ille est, qui mihi opem afferit et nunc, et semper ad finem usque opitulabitur, quo ipsius potentiam, et nostram Christianorum patientiam cognoscere possis. Te vero ipse Deus meus æterno igni puniet ; exiget enim a te animas quas perdidisti.

VI. His verbis magis exarsit Aurelianus, et jussit lebetem afferri, ac picem in eum conjici, atque ignem multum infra lebetem accendi, ita ut nemo proprius accedere posset. Jussit autem in illum conjici Paulum et Julianam. Qui cum fuissent conjecti, oculos in cœlum erigentes, ac tanquam uno eodemque ore precantes, hæc dicebant : Domine Deus patrum nostrorum, Abraham, Isaac et Jacob, qui descendisti in fornacem ignis ad Sidrach, Misach et Abdenago in Babylonis regione, neque illos igne lædi permisisti : tu, Domine Jesu Christe, lux illa immensa, Patris mysterium et gloria, Deique altissimi dextera, qui homo factus propter peccata nostra inter homines versatus es, da salutem animabus, quas inimicus diabolus miserrime deceptas et corruptas, usque ad infirmam tartarem sedis voraginem detrudere conatur : quemadmodum Aurelianus iste, ipsius diaboli discipulus, nunc facit. Hæc cum illi precantes dixissent, pix effervescentes in gelidam aquam conversa est, ita ut qui præsentes erant, Dei potentiam admirarentur.

VII. Nihilominus tamen Aurelianus, proprio furore oppressus, Deo gloriam non reddebat, sed magicis artibus ea fieri existimabat. Jussit postea e lebete illos extrahi, in quibus nec picis odor aliquis inerat : quin etiam neque in lebete ipsos picis aliquid inventum est, sed tantum frigida aqua. Tunc Aurelianus : Existimatisne, inquit, eos, qui præsentes sunt, a vobis circumveniri et adduci, ut putent auxilium a Deo vestro vobis allatum, et non magicis potius artibus hæc facta esse? Non ita, per deos ipsos, res se habebit; faciam, enim ut cruciatibus affecti, igne consumamini, nisi diis ipsis victimas obtuleritis. Ad

A hæc Paulus respondit: Minime nos possumus viventem Dominum Deum relinquere, cœli et terræ creatorum, qui nos et tenebris eripuit, et a manibus tuis eosdem liberavit. Nunquam igitur, Aureliane imperator, nobis persuadere poteris, ut lapidibus et statuis vestris, voce auditu et anima carentibus, cultum præbeamus. Itaque de cœtero tormenta quæcumque vis, nobis admoveas, ut Dei nostri vim cognoscas.

VIII. Jussit Aurelianus duas ferreas sedes illuc afferri, et e balneis publicis carbones congeri, et sedes illas vehementer succendi; suum vero abdomine illitos martyres ipsos supra candentes sedes imponi. Quod cum mox factum esset : Jam, inquit Aurelianus, artibus vestris omnibus superatis, protestis discere, quisnam sit Aurelianus imperator. Veniat nunc Christus vester, si potest, et vobis laborantibus opem afferat. Respondit statim Aureliano Julianæ : Nobiscum hoc in loco Christus, est, nobis opem afferit, neque sinit ab igne nos tangi. Tu vero illum non vides, cum ejus visione indignus sis. Moneo te Aureliane, ut insaniam istam omittas, et ad Christum accedas, nam si ei credere volueris, te resipiscentem amplectetur cum benignus sit ac misericors, et humana peccata condonet. Quodsi non credideris, æterno igno punieris.

IX. Magis iratus est Aurelianus, et jussit carnifices capite truncari, quasi pecunias a Christianis accepissent, ut illis parcerent. Cum vero ad mortem deducerentur carnifices, hortabatur eos Paulus his verbis : Nolite timere, neque enim in æternum morienni, sed sanctorum participes futuri estis, et cœlestis regni hæredes. Hæc cum audissent carnifices, constiterunt, ita Deum orantes ; Domine Jesu Christe, quem Paulus et Julianæ prædicant, adesto nobis, et in confessione tua fac nos perfectos esse, quoniam nihil mali fecimus, et morimur. Hæc cum dixissent, obtruncati sunt. Eorum alter, Quadratus ; alter, Acacius dicebatur.

X. His igitur martyrio consummatis, jussit Aurelianus alios carnifices ignem afferre, et supra carbones salaspergere, ut ignis ipse vehementer accenderetur. Tum Julianæ : Aureliane, inquit, Tyranne et nefarie, cur te ipsum affligis? Video enim te cruciari, et omnibus modis furore detentum affligi, denique ut serpentem aliquem exsibilantem, venenum contra nos effundere ; sed nihil tamen proficies, cum Deus ipse nos corroboret, ut pravas tuas cogitationes sustinere possimus. Itaque cum adversus nos nihil efficere potueris, magis erubesces, et a nobis ipsis abstinebis. Aurelianus jussit illos exsolvi, et in carcere detрудi, atque ligna quædam maximi ponderis in eorum cervices imponi, pedes etiam compedibus ligari, catenis manus de vinciri, et ferreos clavos sterni, ut illis configerentur neque Christianorum aliquem permitti ad eos ingredi, ne cibus afferretur. Illos igitur carnifices in carcere duxerunt, quæque ab Aureliano jussi fuerant, eis fecerunt. Cum vero media nocte martyres Deum preparentur, lux quædam magna

effulsa in carcere, et angelus coram illis stetit, acisque dixit : Paulus et Julianus, servi Dei altissimi, surgite et Deum orate. Hæc dixit angelus, et ad eos accessit : ac statim instrumenta, quibus eorum colla constricta erant, tetigit, statimque tam illa, quam reliqua ferrea et lignea vincula confacta, de justorum, martyrum corporibus exciderunt : duæ autem sedes pannis stratae, et mensa coram ipsis illico apposita est, omnigenis ferculis plena, eisque angelus dixit : Venite, requiescite, et cibum sumite, quem misit vobis Iesu Christus. Paulus et Julianus, ea relata, discubuerunt. Cumque panem ipsunt in manus sumpsiissent, et oculos in cœlum erexissent, Deo ipsi gratias egerunt, et cibi participes facti sunt. Viderunt carceris custodes lucem illam magnam; cumque ad eos repente introivissent, quod factum fuerat didicerunt, ipsos insuper comedentes, et hilares factos viderunt. Itaque cum illis recumbentes et ipsi comederunt, Deoque laudem et gloriam dederunt, qui talem gratiam filiis hominum contulisset, ita ut plerique ex ipsis Deo crediderint, et Christiani evaserint.

XI. Tertio post die Aurelianus, cum in tribunali sedisset, jussit sanctos martyres Paulum et Julianam illuc duci, quibus ait : An nondum tormenta ipsa vos docuerunt, ut ab ista insania vestra discedatis, et deos adeuntes, illis victimas offeratis ? Hæc, inquit Paulus, stultitia mibi sit, et omnibus, qui Deum ipsum diligunt. *Quod enim stultum est Dei, sapientius est hominibus; et sapientia hominum stultitia est apud Deum.* Desipiens profecto et insanus essem, si a Deo ipso deficiens, dæmones vestros colerem. Denuo Aurelianus, bili percitus, jussit illos in ligno suspendi, et cruciari. At illi Deum orantes, hæc dicebant : Domine Iesu Christe, Fili Dei viventis, lux Christianorum, et fides, quæ neque concuti, neque ab adversariis expugnari, aut dissolvi potest : ostende faciem tuam, et nobis opem feras, neque nos destitutas propter sanctum nomen tuum. Cum igitur carnifices diutius illos cruciarent, et Christus eorum cruciatus sublevaret, nihil omnino martyres tormenta illa sentiebant.

XII. Unus vero e carnificibus, nomine Stratonicus, cum staret ad sinistrum Julianæ latus, et tormenta in eam inferret, ejus pulchritudine captus, manus ab ea continebat. Cujus sensum atque animum cum beata et sancta Julianæ cognosceret, sinistrum pedem extendit, et calce illum verberans : Stratonicus, inquit, fac quod jussus es a tyranno Aureliano, neque manus a me contineas mihi parvens ; ego enim habeo Regem meum Dominum Iesum Christum, Deum æternum, et animæ meæ curatorem, qui corporeis laboribus me sublevat, atque ita præsentes cruciatus non sentio. Hæc cum Stratonicus audivisset, statim ensem, quem manu tenebat, abjecit; cumque ad tribunal Aurelianum cucurisset, clamans : Aureliane, inquit, tyranne

A et temerarie, curnam hæc facinora contra Christianos patrare audes ? Quidnam homines Deo servientes commiserunt, ut ita crudeliter et immaniter eos crucies ? An quia Christum omnium dominatorem venerantur ? Hæc cum audiret Aurelianus, ita obstupuit, ut hora una mutus remanserit. Tandem respondens : Tunc etiam, inquit, Stratonicus, istorum stultitiae atque insaniae particeps factus es ? An Julianæ pulchritudo te decepit, et ejus jucundis sermonibus allectus es ? Stratonicus cum in cœlum oculos erexisset, dein Paulum ac Julianam in ligno suspensos circumspexisset, crucis signo munitus, illorum aspectus tales vidit, quales angelorum Dei facies esse solent. Mox accurrit, et deorum aram calcibus conculcavit, eamque evertens, ait : En et ego Christianus sum ; facias licet quidquid libet. Furore accensus Aurelianus, jussit ejus caput abscindi. Cumque sententiam imperator tulisset, venit ad eum locum in quo martyrium obitum erat ; ubi cum genua inclinasset, ita oravit : Domine Iesu Christe, quem Paulus et Julianus confidentes, invicti permanent a divinitate tua servati, et Aureliani tyrannide confundentes ; tu, quæeso et animam meam accipe in cœlestè regnum tuum, meam, inquam, animam, qui brevissimæ horæ spatio nomen tuum confessus sum, præsente Aureliano. His dictis, ille caput extendit, et carnifice obruncatus est. Venerunt autem Christiani, et ejus reliquias collegerunt.

XIII. Paulus vero et Julianæ cruciatus fortiter sustinebant. Tunc Aurelianus Julianam affatus : O scelestæ, inquit, et impia muliercula, quomodo in tormentis existens, caruicem decipere potuisti, eique mortis causam afferre ? Non ergo, inquit Julianæ, illum decepi, vel mortis causam attuli, sed qui me assumpsit Jesus Christus, ille ipse et hunc dignum fecit, ac vocavit ; nisi enim dignus fuisset. nunquam ad martyrii palmam pervenire potuisset. Illum igitur in regno cœlorum requiescentem aspicies, te vero in gehennæ flamma puniri senties. Tunc quidem pectus tuum, infelix, percuties, cum inferiore hominem, teipso apud Christum præstantiorem videbis, et dolore affectus, clamabis, Dei misericordiam imploras, quam tamen impetrare non poteris. Post hæc jussit Aurelianus illos D e ligno detractos, in carcerem interiorem concludi, et omnes, veneficos ac præstigiatores vocari, qui feras omnes, quascunque haberent, acerbissimas, hoc est, viperas, aspides, cerastes ac dracones, afferrent, ut una cum Paulo et Julianæ in carcere concluderentur. Cum igitur feras attulissent, quemadmodum a tyranno jussi fuerant, simul cum Paulo et Julianæ eas concluserunt. Serpebant autem feras illæ, et ad pedes beatorum martyrum assidebant, intentis quidem oculis eorum facies aspicientes, sed nihil tamen nocentes. Paulus au-

\* I Cor. i, 20, 25.

tem et Julianam sedebant psallentes, et Deum col- laudantes.

XIV. Manserunt autem serpentes illæ tres dies et tres noctes cum martyribus clausæ. Tertio autem die misit Aurelianus sub noctis tempus, ut disceret, an a serpentibus consumpti essent. Venerunt, qui missi fuerant ad eum locum: cumque ad januam accessissent, eos, psalmos canentes et Deum laudantes, audiverunt. Cum vero accuratius scire vellet, quo pacto res se haberet, ascenderunt in locum quemdam superiorem. Unde per fenestram speculati, viderunt Paulum sedentem simul cum sorore sua Julianæ, et angelum Dei stantem in conspectu ferarum, neque permittentem feras accedere. Cucurrerunt igitur illi, et Aureliano omnia, quæ viderant, nuntiarunt. Surrexit Aurelianus diluculo, et sedit pro tribunal, et jussit beneficos feras suas illinc evocare, et martyres duci ad tribunal. Accesserunt benefici ac januam, et feras eo modo, quo solebant, vocare cœperunt. Cum vero ferae ipsæ illis non obedirent, januam patefecerunt, et ferae uno impetu omnes exierunt, et quos cunque infideles homines prope januam inventarunt, statim interfecere, et ad deserta loca aufugerunt.

XV. Carceris autem custodes Paulum et Julianam ad Aureliani tribunal duxerunt. Tyrannus igitur eos intuens, ac ridens: Beatum, inquit, me hodie existimo, quod vestra consuetudine fruor; fortasse enim magnum aliquid a vobis lucrifaciam, et per deos ipsos, si quidem mihi verum dixeritis, multa et magna dona a me percipietis, et regni mei potestas penes vos erit. Nunquid vos deum Apollinem præsentem, et vobis opitularem, ut audivi a quibusdam speculatoribus, vidistis? Nos, inquit Paulus, nullum Apollinem cognovimus, nam sumus ex eorum numero, quibus Deus salutem dedit. Tua vero anima ad mortem usque perdita est. Non enim sapi, neque resipiscere vis; quin imo multus tyrannidis tua furor ad blasphemiam te convertit, quippe qui angelum, quem misit Dominus Jesus Christus ad obturanda ora serpentum, quæ tua est arrogancia et temeritas, Apollinem fuisse dicis. Tunc iratus Aurelianus, jussit plumbeis globis Pauli maxillas contundi, atque illi dici: Ne ita insipienter et arroganter loquaris, cum scias te imperatori assistere.

XVI. Jussit postea e tribunali Paulum abduci, et Julianam ejus sororem coram sisti, quam his verbis aggressus est: Quæso, animæ meæ domina Julianæ, quæso, inquam, et te hortor, ne fratris tui insaniam imiteris. Video te puellam prudentissimam, multa sapientia refertam. Obtempora consiliis meis, et columnas aureas per totum terrarum orbem, tuo nomine inscriptas, erigam. Tunc illi Julianæ: Minime, inquit, me decipies, Aureliane tyranne et impie. Non circumvenies Dei altissimi servam. Ne mihi æternam mortem suggeras. Visne me privare Dei gloria et cœlesti regno, quo ut

A indignus es et alienus? Jussit Aurelianus Julianum semoveri, et Paulum reduci; cui dixit. En, Paule, soror tua promisit mihi se diis sacrificaturam; quæ idcirco mihi uxori erit, totiusque regni mei domina. Fac igitur et tu quod dico, et sinas tibi persuaderi ut diis sacrifices. Ad hæc Paulus: Vere, inquit, mentitus es, idque tuo malo; sed nihil alienum fecisti a patris tui diaboli disciplina, cum id facias, quod ille solet: neque enim aliquem subripere potestis, nisi mendacia confingendo. Sed frustra laboras, namque nos non decipies; ne si totius quidem orbis terrarum imperium nobis pollicereris. Minime, inquam, nos circumvenire poteris.

XVII. Quousque tandem, inquit Aurelianus, injuriā nobis facis? An non erubescis, nugator et insidiens? Per deos ipsos ego omnium generum tormentis affligam, et nemo e manibus meis auferre poterit. Jussit igitur ignem afferri, et quatuordecim virgas ferreas, easque in ignem conjici, et valde accendi: tum Pauli manus et pedes ligari, ferreumque vectem inter manus et pedes injici, et in terram defigi, ac sic virgis ignitis binis per vices Paulum percuti, Julianæ vero jussit in lupanari constitui. Itaque multi e turba illa, quæ circumstabat, scelesti et nefarii homines, certatim contendebant, quis ad eam primus ingredieretur. Erant enim velut equi hinnientes, ejus pueræ forma incitati. Cum vero in eo loco, in quo Aurelianus jusserrat, constituta esset, statim angelus Domini descendit de cœlo, et dixit: Ne timeas, Julianæ; Dominus enim Jesus Christus, quem tu colis, misit me, ut te protegam, et sanctum nomen ejus notum faciam omnibus timentibus eum. Cum vero multi ad virginem accederent, et ejus pulchritudine frui vellent, angelus excussit e pedibus suis pulverem, et in eorum oculos injectit, ita ut eos excœcarit. Quapropter neque amplius cernebant, ubi essent, aut quo irent, neque ad illam accedere poterant. Id cum turbæ vidisse, quod admirabiliter factum fuerat, uno animo clamabant: Magnus est Deus Paulus et Julianæ qui ubique eos servat et protegit, qui illum timent. Qui autem excœcati fuerant, flexis genibus supplices ejus opem implorabant, dicentes: Julianæ serva Dei altissimi, peccavimus quidem contra te, cum stulte atque insipienter nos gesserimus; sed tu da, quæsumus, nobis veniam, ut Dei serva: et precare Christum tuum, ut nobis visum restituas. Eorum misericordia commota Julianæ, paululum aquæ accepit: et cum oculos in cœlum extulisset, Deum invocavit, ita dicens: Domine Jesu Christe, auctor omnium salutis, exaudi me, et nunc etiam ostende miracula et prodigia quæ facis propter nos filios hominum. Restitue his viris facultatem videndi, ut sanctum et gloriosum nomen tuum celebretur. Hæc cum dixisset, aquam supra turbas illas infudit, et omnes, qui excœcati fuerant, visum receperunt. Tum illi ad terram prostrati, gratias Deo reddebant, pœnitentiam agentes. Cum-

que peccata sua confessi essent, Christiani facti sunt.

XVIII. Paulus vero, de quo dicebamus, cum a carnicibus cruciaretur, virgis illis ferreis diutius percussus vociferabatur, hæc dicens : Aureliane tyranne et nefarie, quidnam mali commisi, ut sic crudeliter et impie me crucies ? Verum me quidem a tormentis Dominus meus Jesus Christus sublevat : te vero manet hæreditas æterni illius ignis, qui paratus est tibi, et diabolo hæc adversus nos suggerenti. Et ubinam, inquit Aurelianus, Paule, est Juliana soror tua, quamvis esse temperantem et virginem ? En illa ad lupanar ducta est. Num putas adhuc esse virginem ? Ad hæc Paulus : Scio, inquit, illum ipsum Deum, qui semper a tuis pravis cogitationibus me liberavit, sororis etiam messe propugnatorem fuisse, et intactam ab omni labe conservasse. Misit enim angelum suum e cœlo, ut eam custodiret. En ut sine macula, et virginitatem puram habens, revertitur, ut videat vincula mea. Miserrat enim Aurelianus, ut Juliana duceretur. Quæcum venisset ad tribunal, et Paulus eam vidisset, multo gaudio plenus risit. Aurelianus vero : Num, inquit, Juliana, amatores tui pulchritudine tua satiati sunt ? Atilla dixit : Mea pulchritudo, meum ornanemtum et decus Christus est, qui misit angelum suum, et me abjectam atque humilem servam protexit : quoniam fidem et spem meam in illo fixam habeo. Quapropter gratias illi ago, et sanctum ejus nomen colundo, quod ipse est, qui facit mirabilia solus<sup>4</sup>, et non est alius Deus præter ipsum.

XIX. Jussit deinceps Aurelianus Paulum exsolvi, et foveam quamdam effodi, tam longam, quanta est trium hominum statura ; tum ligna et ignem afferri, atque in fovea illa succendi. Fecerunt carnicices, quod jussum fuerat, admodum studiose ; nam et foveam statim effoderunt, et ignem vehementer accenderunt. Itaque Aurelianus jussit Paulum et Julianam in ignem illum conjici. Sancti vero martyres, Deum collaudantes, Salvatorem ac Dominum Jesum Christum invocabant ad opem sibi ferendam. Cum autem ad eum locum venissent, sua membra crucis Christi signo munierunt, et sponte se in ignem conjecterunt. Erant autem in igne illo Deum laudantes, et ejus gloriam prædicantes. Ecce autem angelus Domini descendit de cœlo, et sumum una cum igne foras excussum, neque permisit sanctos martyres vel paululum ab igne perturbari. Stabant itaque in fovea illa rectis corporibus, divinas laudes proferentes in hanc sententiam : Benedictas es, Domine Deus Rex sæculorum, qui memor fuisti humilitatis nostræ et præsentia tua ignis flammam extinxisti propter bonitatem tuam, quæ facit ut peccata nostra non recordemur. Tu nos indignos, salvos atque incolumes eripuisti a cogitationibus tyranni Aureliani, qui suo imperio ita intumescit, quasi futurus sit immortalis.

A Hæc cum martyres precarentur, multi ex Græcis, Dei potentiam contemplantes, animo compuncti, ab idolorum superstitione defecerunt, et Christi fidem secuti sunt ; multi etiam carnicices, qui eos verberaverant, cum Dei tanta in illos beneficia collata vidissent, mutato consilio, Christi fidem amplexi sunt.

XX. Perlata vero sunt hæc omnia ad Aurelianus, qui jussit, illos ita ut erant, in fovea lapidibus obrui. Sed ecce repente tonitrui sonitus cum multis fulguribus, et nubes huc atque illuc agitatæ, et ignis plenæ, usque ad Aureliani conspectum devenerunt, et ignem illum in terram effuderunt, voxque hæc e cœlo ad eum demissa est : Aureliane, ingredere in abyssum gebennæ ignis, param tibi et patri tuo diabolo. Hæc cum facta essent, misit Aurelianus, et jussit athletas et Christi martyres ex fovea illa extrahi, et in carcерem conjici. Itaque sancti martyres Dei gloriam laudabant in omnibus his, quæ Deus ipse mirabiliter illorum causa fecerat. Septimo die postea diluculo Aurelianus sedit in tribunal, et jussit sacerdotes afferre quotunque idola habebant argento et auro confecta ac pretiosis lapidibus ornata. Quæ sacerdotes ipsi mox in conspectu Aureliani constituerunt, cum stravissent sub ejus pedibus purpuram regalem. Tum Aurelianus : Vocate, inquit, Paulum et Julianam. Quos cum vidisset ante tribunal consistentes, animo et vultu valde irato illis minatus, dixit : Ite nunc, et diis sacrificare ; nolim enim existimetis, manus meas vos evasuros. Subrisit Paulus, et ait : Nunquam, tyranne, Deum nostrum derelinquemus, qui cœlum et terram effecit. Ne putes amplius, idolis tuis cultum nos allatueros. Tum Aurelianus : Violenta, inquit, morte dignus es, Idolane tibi hæc videntur ? Neque intelligis, quæ vis in illis sit ?

XXI. ad hæc Paulus : Jupiter iste, quem tu deum esse dicis, homo quidam fuit fugitivorum filius, qui artem magicam bene edoctus fuerat : cumque præter cœteros homines esset incontinentissimus, et libidini maxime deditus, ac quorundam pulcherrimas uxores atque filias adamasset, se continere non potuit quin cum illis commisceretur. Qui modo in taurum mutatus, modo avi similis, aquilæ scilicet, ac cygno, mulieres nonnullas ex jam dictis circumvenit, et a mente alienatas in eam miseriam impulit, ut ipsum tanquam deum colerent. Ad hæc et alias mulieres per formæ mutationem et præstigias decepit, aurum commutatus. Et ne alia ejus libidinosa facinora hoc loco narrem (scio te ad iracundiam concitari : sed licet irascaris, dicam tamen nihil veritus) iste, qui prope Jovem positus est, et Apollo dicitur, an non ex adulterio genitus est e muliere quadam, quæ Latona dicebatur, quæque illum peperit inter duas arbores, qui et

<sup>4</sup> Psal. LXXI, 18.

militum Christianorum, a Trajano, dum in Oriente A ipse opera nefaria commisit, patrem Jovem imitatus ? Eodem modo et Dionysius vester ille deus, an non et ipse ex adulterio genitus est ex Semele Cadmi filia ? Nugator, inquit Aurelianus, et scelestus, an non ex Junone deorum matre Bacchus genitus est ? Risis Paulus, et ait : Estne deus, qui ex muliere genitus incipiat esse deus, aut qui uxorem habeat ? Tunc Aurelianus : Quousque, inquit, multas nugas effudens diis maledices ? an non et vester Christus, quem vos Christiani Deum celestem esse dicitis, ex muliere genitus est ? Respondit Paulus : Non es tu dignus, qui Dei mysterium audias. Verum ne oratione tua multos eorum, qui praesentes sunt, circumvenias, necesse est aperire id, quod quæris.

XXII. Initio Deus ipse cum cœlum et terram, mare et omnia, quæ in eis sunt, effecisset, hominem effinxit ad imaginem et similitudinem suam. Purum enim a malitia, innocentem, justum, pietate prædictum creavit illum Deus, et in paradiſo deliciarum pleno eum collocavit. Pater autem vester diabolus non ferens tantam hominis felicitatem, Evam seduxit, et per illam, Adam ad divini præcepti transgressionem impulit. Quo factum est, ut et Adam ipse tanquam transgressor e paradiſo expulsus sit, et genus omne humanum morti et peccati poenæ obnoxium evaserit. Quamobrem cœlestis Pater et omnipotens Deus misericordia motus, humano generi subvenire volens, misit Filium suum, ut humanam carnem susciperet, et Adam solveret, eosque qui ab injusto detinebantur, Ipse igitur Deus, Verbum Dei ac Patris Filius, ante sæcula omnia est sapientia ipsius, et potentia et dextera : qui per archangelum Gabrielem annuntiatus fuit sanctæ illi Virginis pure atque honestissimæ, ex propheticō et regio genere originem ducenti. In cuius utero Deus ipse, hoc est, cœleste Verbum, quod oculis corporeis non cernitur, habitans, suscepit corpus, cum Gabriel ita Mariam ipsam affatus esset : *Ave gratia plena : Dominus tecum ; et paulo post : Spiritus sanctus superveniet in te, et virtus Altissimi obumbrabit tibi : ideoque quod nasceretur ex te sanctum, vocabitur Filius Dei*. Genitus igitur fuit Deus et cœleste Verbum per Virginem, omnilabe purissimam, corpore, tanquam veste quadam, indutus propter humanæ salutis dispensationem. Nemo enim poterat Deum verum, ita ut est, præsentem videre, cum Deus ipse sit ignis consumens<sup>6</sup>, neque homo aliquis vivens Dei faciem videre possit. ! Hujus igitur dispensationis causa Deus noster, quod ad carnem pertinet, genitus fuit, et ut infans lacte nutritus est, cum esset tamen divinitate perfectus. Insuper factus est puer, et juvenis, cumque hominibus, ut homo, conversatus est annos triginta tres, urbes, regiones, et castella orbis terrarum pertransiens, et

B benefaciens omnibus, ac liberans eos<sup>7</sup>, qui a diabolo vexabantur. Postea in ligno crucis suffixus est, ut salutem daret mundo, qui perierat diaboli violentia et fallacia. Idem corpore mortuus est. Cumque ad inferos descendisset una cum sancta anima illa sua, contrivit portas cœreas, et vectes ferreos confregit<sup>8</sup> : atque in caliginosa inferorum penetralia ingressus, eripuit eos qui vinculis detinebantur, et ex carcere diaboli illos in superiorem regionem eduxit<sup>9</sup>. Quod totum ipsius benignitati acceptum referetur. Cum vero ita post tres dies a mortuis resurrexisset, apparuit suis discipulis atque apostolis, et aliis multis, qui vere in eum crediderant : et cum aliquoties commedisset et bibisset cum apostolis per dies quadraginta, sic postea in cœlum assumptus est, et sedet ad dexteram Patris cum corpore illo, quod ipse Deus Verbum sibi copulavit. Nunc igitur diabolus dolore affligitur, Illum enim Christus ipse Christianorum pedibus conculcari fecit, qui per sanctum ipsius nomen ingrediuntur in regnum cœlorum : a quo regno tu alienus es. Habes enim sortem et partem æternam ignis gehennam, hæreditatem diaboli patris tui precipientis.

C XXXIII. His auditis, Aurelianus præ furore vultu mutatus est, et dentibus stridere coepit, exardescens in illum, cui et respondens : Multas, inquit, nugas te modo effudentem passus sum, patientiam in te, nugax et scelestus, audiendo retinens. Tu vero quandiu perges me contemnere, et diis maledicere ? Nunc igitur nisi diis immolaveritis, pessimis modis vos perdam, ita ut nemo possit e manibus meis vos eripere. Tum Paulus et Julianus concordi animo et magna voce clamantes : Nos, inquiunt, Christiani sumus, et in Christo ipso spes nostras collocatas habemus ; dæmones non adoramus idolis tuis non servimus, tormenta tua non timemus. Ex cogita igitur quoscunque vis cruciatus, fidem enim in Deo habemus, fore ut a nobis supereris, quemadmodum pater tuus diabolus a Christo superatus fuit, qui nos etiam robustos facit, et pravas artes tuas expugnat. Hæc cum audisset Aurelianus, jussit lignum quoddam magnum afferri. Quod cum allatum fuisset, fecit Paulum in eo alligari. Carnifices vero ejus manus colligunt. Tunc Aurelianus præcepit accensas lampades D afferri, et in ejus faciem injici, præcone ita vociferante : Ne in orbis terrarum dominos coutumeiosus sis, neve in ipsos maledicta conjicias.

XXIV. Julianus cum fratrem suum igne comburi spectaret, summa voce clamavit : O tyranne et scelestus, quid mali frater meus commisit, ut ita crudeliter eum crucies ? Jussit Aurelianus et Julianam in ligno alligari et accensas faces in os ejus et in totum corpus adhiberi ; cui et dixit : impudentissima mulier erubescere, quemadmodum

<sup>6</sup> Luc. i, 28, 32. <sup>7</sup> Deut. iv, 24 ; Hebr. xi, 29.  
<sup>8</sup> I Petr. iii, 19.

Erod. xxxiiii. 20. <sup>9</sup> Act. x, 38. <sup>10</sup> Psal. cvi, 16.

mulieres decet. Tum Juliana ridens : Vere, inquit, Aureliane, te admonentem acceptum habeo, eo quod dixisti : Cum sis mulier, erubesco ; revereor enim, et erubesco Christum Dei viventis Filium, qui est ante faciem meam, neque illum possum derelinquere, et dæmones colere. Furore accensus est Aurelianus, cum se ab illis irrisum videret. Itaque jussit sacrifices ignem per totum corpus illorum circumferre. Quod cum illi mox fecissent, tota civitas, quæ sanctorum martyrum spectaculo intererat, voce magna clamabat : Imperator Aureliane, injuste judicas, injuste illos crueias. Si nolunt diis sacrificare, sententiam contra illos feras. Tum Aurelianus, cum metueret, ne populus seditionem adversus ipsum concitaret, sententiam tulit, ut eorum capita truncarentur, et corpora canibus ac feris et volucribus cœli projicerentur.

XXV. Itaque decimo septimo die mensis Augusti exierunt simul lætantes, atque versum hunc psalmi concinenter : *Salvasti nos, Domine, ab affigentibus nos et odientibus nos confudisti.* Cum vero ad locum martyrii venissent extra urbem, Paulus rogavit carnificem, ut Julianam prius quam ipsum, securi percuteret. Juliana vero, cum faciem suam Christi signo munisset, admodum læta collum extendit, eamque spiculator securi percussit. Paulus igitur cum sororem Christi martyrio perfunctam vidisset, oculos

A in celum erexit, et Deo gratias egit, ac crucis signo se itidem muniens collum suum extendit : quem et spiculator mox obruncauit.

XXVI. Erant illorum corpora extra urbem jacentia, cum e loco illo ea tollere Christiani prohiberentur. Milites enim, ita ut jusserset Aurelianus, observabant, ne quis reliquias illas auferret. Veniebant autem in eum locum lupi, canes et volucres, et circa sanctorum martyrum corpora sedentes, illa custodiebant : cumque muscas et ejusmodi animalia supra corpora illa sedentia viderent aves ipse alii ea expellebant, non permitentes, ut in sanctis illis corporibus insiderent. Itaque septem dies et septem noctes feræ ac volucres cœli circa martyrum reliquias conserverunt. Cæterum nuntiata sunt omnia hæc a militibus Aureliano. Qui cum ea audivisset : O furem, inquit, pessimum Christianorum istorum, quos ne mortuos quidem superare potuimus, Misit igitur, et millites ipsos noctu illinc abduxit : neque enim volebat de die eos illinc removere, ne a Christianis, irriderentur. Cum vero dies illuxisset, exierunt Christiani, et martyrum corpora curantes, sumptuose in pace condiderunt, regnante Domino nostro Iesu Christo, cum quo Patri simul et sancto Spiritui sit gloria, honor et imperium nunc et semper, et in æculorum. Amen.

<sup>11</sup> Psal. XLIII, 8.

## DE S. ANDREA TRIBUNO

### AC SOCIS

#### MATYRIBUS IN CILICIA.

(Acta SS. Bolland. ad diem 19 Augusti.)

#### § I. Publica eorum veneratio, nomen S. Andreae confusum, Acta, martyrum numerus.

Nomen hujus celeberrimi martyris ac sociorum quam sit memorabile, quantaque aquid posteros manserit in benedictione, testantur affatim monumenta antiqua, que ad nos usque de illis sunt transmissa. Incipiamus a Fastis Græcis. Typicum, quod sub S. Sabba nomine citatur, meminit hoc die « Sancti martyris Andreæ, ducis militaris, ac sociorum bis mille quingentorum et nonaginta trium. Menologium Sirleti sic habet : « Natalis sanctorum martyrum Andreæ, ducis exercitus, et sociorum duorum millium quingentorum nonaginta trium, qui Maximiani persecutoris temporibus delati apud Antiochum ducem exercitus quod essent Christiani perseverantes in Christi confessione, ense percussi sunt. » Eudem cum honorifice nomine megalomar-

C tyris nec non eodem numero socios signant Mensæ magna impressa, ac sequentes illis accointunt versiculos :

Ἐστησε τρυθεὶς αἰμάτων λίμνας ὥχλος  
Σει τῷ παραστήσαντι λίμνας ὑδάτων.

Ἐνέκα καὶ δεκάτῳ τάμου Ἀνδρίου αὐχενα λεμνά [πρὸν.]

Truncata rivos sanguinis pro te deas.  
Turba ἡσε, aquarum, Christe, qui rivos dabus.  
Non a post decimam collum Andreæ Abscidit ensis.

Censeo alludere poetam ad genus martyrii, et ad salutarem fontem : de quo vide Acta num. 11 12 et 13. Dicta Mensæ peculiarem ac solennem faciunt de S. Andreæ memoriam in Officio sacro hujus diei, condito etiam Canone in honorem Sancti, cuius hæc est acrostichis :

Τυμοῖς χροτῶ σε, Ἀνδρία, Στρατηλάτα.  
Laudes tuas, o Duxor Andreæ, cane.

orro hodierni nostri pugiles in variis aliis sacris memorantur: et enim in Kalendario norum apud Possevinum fit mentio S. Mart. **æ**: in Menæo Chiffletii, Ἀνδρίου Σπετσιλάρου, et militaris ducis. Martyrologium Arabicum ac ms. Taurinense cum ipsius tum son in genere meminere ; quorum numerum oinat Menologium Slavo-Russicum Sparidianum eodem modo, quo Typicum ac ogium Sirleti. Synaxarium e Menologio jussu imperatoris collecto, post hunc titulum, men sancti megalomartyris Andreæ militis ac sociorum ejus, ponit Actorum compensujus textus Græcus excusus datur ad calcem mensis Augusti, Latine autem sic sonat : hic, imperante Maximiano, dux militum in ali regione sub Antiocho, qui universo milagmini præserat. A quo postquam una cum iilitiæ ducibus missus esset adversus Persas, istum invocasset, in fugam egit Persas, et post atam victoriam socios nos ad Christi fidem xit. Accusati vero apud Antiochum, tanquam licio, coram ipso astitere : et ipse quidem in ferreo ignito fuit extensus ; sociorum autem adratis lignis manus transfixi sunt clavis. autem ex aliis mille, jubente Antiocho, eis finibus exacti : quos ubi instruxisset Sanctid Christi fidem adduxit. Rem ubi compe- Antiochus, eosque simul cum his quibus it, esset insecurus, omnes ense interemis, omne postremum Andream, illustrem Christi rem, et inter athletas fama celebrem.» **m** memorabile hujus nostri Megalomartyris agni martyris nomen est apud Græcos, tam et etiam est apud Latinos, antiquissimis uti primæ notæ Martyrologiis inscriptum. Nam ius hac die ita eum refert : « Natalis sancti , seu sancti Andreæ martyris, cum sociis uobus millibus quingentis nonagiota et sep- Ad quam annuntiationem ista jam pridem ardo a nobis edito et illustrato observata : Andream apud Græcos inclytissimum Megalymyrem Martyrologi nostri Latini verosimillime scia appellatione binomium fecerint Magnum dream. Sic etenim Beda, prout apud nos est, et eo Rabanus, Romanum parvum, Ado, us jam verba deditus, Usuardus. Melius D ie legissent, magni Andreæ : neque enim vele puto, Martyrologos nostros Andream tria militum cum Magno episcopo Anagnino idere voluisse. » Hanc observationem de domine eidem nostro martyri perperam indito, et confirmare conabimur. Habemus interim illis (nihil quippe cogit omnes illas annuntiationes integras transcribere) magni nominis rem fuisse S. Andream in Ecclesia Latina. andelberto postea agemus. Martyrologium modernum ita de illo legit ac sociis, in tamen numerum non determinat : « In Cili-

A cia natalis sancti Andreæ tribuni, et sociorum militum, qui Victoria de Persis divinitus adepta, ad fidem Christi conversi, et hoc nomine accusati, sub Maximiano imperatore in angustiis Tauri montis ab exercitu Seleuci præsidis trucidati sunt. »

**4.** Quia vero circa annuntiationem apud Galesinum nonnulla mox erunt notanda, illam quoque hic præmittere visum est. Sic igitur sonat : « Cæsares, sanctorum martyrum Magni, Andreæ, et sociorum, quingenti et nonaginta septem, cum leonem conspexissent in homines a fide alienos senvientem, ad beati martyris Magni pedes mansuetum et prostratum jacere ; rei admirabilitate commoti, ad Christi fidem se contulerunt. Quamobrem Alexandri præsidis jussu capite plectuntur, Magnus vero lapidibus obruitur. » Annuntiatio haec convenit S. Magno, cuius martyrium pluribus describit Petrus de Natalibus lib. 7, cap. 79 ; in quo tamen cum nullum de S. Andrea inveniam vestigium, mirum mihi accidit, ipsius nomen intrusum legi in dicta annuntiatione. Sed res haec pluribus tractatur apud nos hac die, qua de sancto Magno Cappadoce agitur, pag. 717. Nunc de hallucinatione Martyrologorum superius indicata et hic pluribus refellenda tractabimus ; e qua videtur originem traxisse Gallesiniana.

**C** 5. Et ea quidem est duplex ; altera in eo versatur, quod S. Andreæ addiderint nomen non suum, Magni videlicet ; altera incertior priore, quod alicubi forte S. Magnus aliter annuntietur, quam debeat, ut mox referam. Ad priorem quod attinet, præter illa, quæ paulo ante præmisimus, haec addo ad majorem illorum confirmationem. Baronius in notationibus hac die 19 Augusti ad annuntiationem Martyrologii Romani Andreæ tribuni et soc., « De his, ait, hac die Usuard. et Ado ; licet Andream cum S. Magno confundant. » Hunc errorem etiam castigat Lambecius Commentariorum de biblioteca Cæsarea Vindobonensi, lib. viii, pag. 202, ubi occasione versionis Latinæ et exordii Actorum S. Andreæ ac sociorum apud Surium hac die, Martyrium S. Andreæ, ducis exercitus, et sociorum, auctore Symone Metaphraste. Vocatur autem hic Andreas etiam magnus, » etc., sic scribit : « Hoc non est intelligendum de nomine proprio Magni ; quippe quod S. Andreas Stratelates non habuit, sed tantum de titulo Megalomætrœ, sive Magni martyris, qui illi in hujus narrationis inscriptione Græca honoris causa tribuitur. Perperam igitur et absurdum in Adonis archiepiscopi Viennensis Martyrologio die 19 Augusti legitur. Natalis sancti Magni seu sancti Andreæ, » etc. Merito itaque ista, « Vocatur autem hic Andreas etiam Magnus » omissa sunt in editione Surii, anno 1618 Colonia edita. Haec de errore isto in aliud forte lapsus est Wandelbertus, dum eidem martyrum manipulo videtur adjunxisse S. Magnum Cappadocem, cui aliam martyri palestram supra assnavimus. Sic enim canit.

*Magnus et Andreas quarta denaque coruscant : Septem nonaginta et quingenti comituntur, Quos pariter sancti simul his bis mille sequuntur.*

6. Varia sunt Actorum exemplaria. Lambecius loco citato pag. 201 et 202 unum affert hoc titulo ac principio : Τῇ αὐτῷ ἡμέρᾳ. Ἀθλοῖς τοῦ ἀγίου καὶ ἱδόκου μεγαλομάρτυρος Ἀνδρέου τοῦ Στρατηλάτου, καὶ τῶν σὺν αὐτῷ τελεωθέντων δισκιλίων πεντακοσίων ἑννεάκοντα τριῶν. Ἐν τοῖς χρόνοις τῆς τοῦ ἀστεριστάτου Μεξιμιανοῦ βασιλείας διωγμὸς κατὰ Χριστιανῶν ἐγένετο μέγας, καὶ μαλιστα ἐν τοῖς μέρεσι τῆς Συρίας εἰχεν δὲ τότε τὰς ἁγίας στρατηγικὰς τάξεως τὴν ἄρχην Ἀντίοχός τις, δεισιδαιμων ἀνθρώπος ὁν, etc. Id est : *Eadem die (19 Augusti) certamen sancti et gloriosi magni martyris Andreae, ducis exercitus, et bis mille quingentorum nonaginta trium cum eo peremptorum. Temporibus impūssimi Maximiani imperatoris magna adversus Christianos mole est persecutio, maxime in partibus Syriæ. Qui-dam autem Antiochus, superstitioni deorum addictus homo, ibidem tunc ordinis militaris imperium tenebat*, etc. Observat Lambecius hanc narrationem Latine extare apud Laurentium Surium, ac Symeoni Metaphrastæ ibidem tribui, ut modo indicatum est. Sed nullum ejusdem vestigium invenio apud Allatium in Diatriba de Symeonum scriptis a pag. 124. ubi Vitas enumerat, quas tanquam Metaphraste proprias signat. Consule quæ dicta sunt tomo IIII hujus mensis pag. 719 de Actis S. Eupli martyris. Habemus etiam exemplar Græcum in nostro codice † ms. 194, cuius exemplaris titulo prænotatur eadam in ms. Cæsar. 45 pag. 224 ex-stare. Aliud Græcum apographum asservamus hoc titulo : Μαρτύριον τοῦ ἀγίου μάρτυρος τοῦ Στρατηλάτου, ex cod. Ambros. N. f. n. 152, sicut additur in eodem apographo. Incipit : Τὸν θεαματὸν Ἀνδρία τὸν στρατηλάτην. Mirabilem Andream exercitus ducem, etc.

7. Baronius anno Christi 301 collectionem historicam Actorum intexit : quæ quidem, ait ibidem num. 5 germana noscuntur. At, bona eminentissimi cardinalis venia, non paucæ occurrent difficultates, quæ illis incommodeant. Nam primo, ea non esse exarata a scriptore contemporaneo, illud est indicio, quod in principio illorum dicantur ista : « Persecutio quædam magna contra Christianos commota est. Erat tempore illo Antiochus quidam. » Et inferius : « Celeberrimus martyr » vocatur Sanctus. Postea vero sequitur : Statim autem, quemadmodum sanctus martyr precibus suis postulaverat, locus in quem venerandus sanguis ille *martyrum* defluxerat, fons quidam effetus est, omnigenarum ægrotationum sanitatem afferens, qui fons ad hodiernum usque diem gratiis redundant. » An illa auctori synchroно conveniunt ? Secundo, oratio S. Andreas, in qua dicit : « Domine Deus.. accipe mei peccatoris.. preces, eorumque omnium qui mecum sunt.. omniibus que his qui necessitatis tempore nostra, qui sumus

A indigni, nomina invocaverint, præsta petitiones illas, quæ ad salutem pertinent ; quique ad locum hunc confugerint, eos protege.. et quo loco humiliis sanguis noster effusus fuerit, fiat illis curationum fons, » etc. Oratio, inquam, illa merum est episodium, cum a nemine potuerit audiri nisi a solis ipsis martyribus, quibus per tempus non licuit eam aliis referre. Accedit eo, quod non satis videatur consentanea humilitati Christianæ, quæ in martyribus elucere debet.

B 8. Tertio, mirum etiam videri potest, S. Andream, Christi fidem amplexum, prælio uni quin imo pluribus, prout appetat, sese exposuisse, antequam petiisset atque obtinuisset baptismum. Audiantur Acta : « Inter idolorum cultores velut rosa florebat inter spinas.. fidelissimus Dei servus et martyr Andreas.. Hic.. Jesu Christi opem assecutus adversantium bellorum hostes superabat, et multis egregiis ac strenuis facinoribus excellebat. Bello autem contra Persas ipsi commisso, eos solos, quos manifester coelestis gratia ei designavit, secum habens, oppositis hostibus prælium intulit. Jam vero cum esset congressurus cum hostibus, eorum ingentem multitudinem divinæ cognitionis argumentum suis militibus proposuit : nondum enim Christi Dei nostri fide donati fuerant, qui illustrem de hostibus ipsis victoriam deportarunt. » Sequitur postea S. Andream confessio, cruciatus in ignito lecto æneo, sociorum militum supplicium, etc., quibus tandem cum ipsis tum militum subditur baptismus, quem dicuntur suscepisse a Petro urbis Tarsensis episcopo, postquam eo clam discessissent. Nos interim ex dictis concludimus, in hujusmodi Actorum historia non tam relucere sinceram narrationem, quam Græculi scribillatoris, quisquis demum ille fuerit, compositionem : id quod confirmabitur ex aliis quibusdam incommodis, quæ inferius proponentur. Vide Adnotata.

C D 6. Numerus sanctorum martyrum non ponitur eodem modo apud Græcos ac Latinos. Hi quippe exstissemus illos memorant bis mille quingentos nonaginta septem, ex præmissis supra num. 3, Martyrologium Romanum non signat numerum : in cujus determinatione Fasti Græci, num. i citati fere cum Latinis antiquis consentiunt. Acta nullum quidem etiam numerum determinant : sed magnus fuerit necesse est, cum ingentem Persarum multitudinem debellarit, et « Andreas cum tota sua forti et a Deo electa phalange, » uti loquuntur Acta, martyrium sit consecutus ; quamvis « illum milites qui ex iis qui cum ipso fuerant : apud Antiochum detulerunt, quod Deum.. confiteretur et celebraret, in cruce suffixus fuerat. » Verum quo pacto tantus cohæret numerus, cum Eusebio, qui Ecclesiastica Historia a Valesio editæ lib. viii, cap. 4, pag. 296, haec refert : Postquam.. dux Romani exercitus nescio quis (intellige Maximianum Galerium) Christianos milites persecuti agressus, eos, qui in exercitu mercabant, lustrare cospisset

ac recensere, et Christianis liberam eligendi potestatem fecisset, ut vel imperatorum jussis obtulerantes honoris sui gradum retinerent, vel si parere nollet, honore militum nudarentur; complices regni Jesu Christi milites, nominis illius confessionem sacerdotalis ac felicitati, qua fruebantur absque ulla cunctatione prætulerunt. Ex quibus pauci admodum (in Graeco est εἰς τὸν καὶ δύτρος, id est, unus et alter) non modo dignitatem, verum etiam vitam amittere pro defensione pietatis sustinuerunt: cum is qui religioni nostræ struebat insidias, parce adhuc et raro sanguinem quorumdam fundere auderet. Verum ubi apertius se ad bellum accinxit, dici non potest, quot et quantos Christi martyres in omnibus locis atque urbibus passim cernere licuerit, » post famosum videlicet edictum contra ecclesias propositum Nicomediæ, de quo cap. 5 meminit idem Eusebius.

10. Si itaque pugilum nostrorum martyrium differre liceret atque ad illam crudelissimam persecutionem, qua in omne genus hominum a tyrannis servitum est, textus Eusebii non crearet difficultatem; sed cum eo usque non videatur differentium, saltem secundum Acta, prout videlicet ea nunc exstant; non videamus, quo pacto satis commode ad verba Eusebii responderi queat. Dicimus, saltem secundum Acta etc., quæ S. Andreas ac sociorum militum cœdem narrant accidisse post bellum Persicum; circumstantia vero illa fortasse adjecta fuit a non satis cauto exornatore Aeterum, quæ aliunde non sunt magnæ admodum auctoritatis. Quidquid sit, nos ingentem illum sociorum martyrum numerum, in Graecis pariter ac Latinis Fastis consignatum, relinquimus in antiqua sua possessione, ita tamen ut Martyrologium Romanum secuti, eum in titulo ante hunc Commentarium nostrum non determina verimus. Nunc a numero martyrum pergamus ad tempus martyrii.

### § II.

#### *Tempus martyrii expensum.*

« Cursum, inquit Acta, martyrii sui beatissimus Andreas cum tota sua forti et a Deo electa Phalange perfecit decimo nono die mensis Augusti, die Dominico. » Littera G, quæ hic est littera diei 19 Augusti, non invenitur tanquam littera Dominalis signata ad nostrum propositum, nisi anno 294 et 305; unde consequens est, ut secundum Acta innecti debeat martyrium illud anno alterutri. Si autem anno 305 id affigas, satagendum est, ut dictus annus componatur cum modo, quo Maximianus martyres tractari jussisse fertur in Actis, et cum reliqua eorumdem Actorum serie, rebus ibidem ita expositis, ut dictu difficile videatur, eas accidisse tempore persecutionis generalis Diocletianæ. Adde quod memorent accidisse palmam martyri quando erat bellum illud contra Persas, quo a S. Andrea ejusque sociis insignis victoria relata de ipsa fuit; unde fit, ut tempus martyrii pendeat a tempore istius belli secundum Acta. Baronius ad

A annum Christi 304, num. 4, Diocletianum imperatorem cum suo collega Maximiano tunc triumphasse de Persis affirmat; et ibidem num. 2. « Porro, ait, enituit in bello Persico eximia virtus Andreæ tribuni militum, » etc.

11. Sed Pagius ad dictum annum, num. 2, illum triumphum celebratum affirmat « anno 303 » que Lactantius lib. *De mortibus persecutorum*, cap. 17, Diocletianum Romæ Vicennialia celebrazione tradit. Nam cum triumphus ille Romæ exhibitus fuerit, ut Eusebius in Chronico, Eutropius et Cassiodorus testantur, et ante annum 303 post victoriam Persicam Diocletianus Romæ non fuerit, liquet eo anno triumphum hunc actum esse. Præterea triumphos cum Vicennialibus et id genus festis de more exhibitos fuuisse, saepè dilatos non semel insinuavi. Quare licet pax inter Romanos et Persas jam ab anno 297 sancita fuisse, tamen triumphus de Persis anno tantum 303 actus. Et, nonnullis interjectis, ad anni 301 numerum 2, quos e Baronio citabam, et seqq. observatista: « Diocletianus. nullum hoc anno de persecutione Christianorum promulgavit edictum, sed tantum in milites servitum, Quare martyres, de quibus Baronius, ante annum 303 passi non sunt. » Alii martyres isti huic non spectant, sed L. Andreas cum suis militibus, quorum martyrium ex jam dictis apud Baronium, ac criticum ejus, consummatum sit anno 301.

12. Sed quo minus eorum adstipulemur sententiæ, obstat 1º: Pax inter Romanos et Persas jam ab anno 297 sancita fuerat, ut modo fatebatur Pagius, Persis videlicet a Galerio Cæsare tunc victis, ex eodem auctore ad istum annum num. 6 et 7. Cur ergo sanctorum nostrorum militum martyrium differri debeat ad annum Christi 301? Cur Pagius secundum sua principia illud non ponit citius, cum anno 298 militum persecutionem affigat, dicens ad eundem annum num. 2: « Persecutio adversus milites hoc anno inchoata, ut recte Prosper in Chronico. Sicut igitur persecutio generalis in ipsis utriusque Augusti (sermo est de Diocletiano et Maximiano Herculio) Vicennialibus cœpit; sic et ieiunus quædam velitatio in utriusque Quindecenniis. » 2º: Cum dicant Acta, num. 2: « Tempore illo accidit, ut Persicarum copiarum pars quædam fines transaliret, et bellum adversus Antiochum suscitaret; » cumque bellum illud S. Andreas ab Antiocho demandatum fuerit, non utique ex dictis post annum 297, quo « pax inter Romanos et Persas sancita; » quidnam cogit illius ac sociorum martyrum procrastinare usque ad annum Christi 301? 3º: Cum denique hic annus componi non possit cum ratione temporis, quo martyrium accidisse memorant Acta, nimirum « decimo nono die mensis Augusti, die Dominico, » sicut supra observatum est; melius quidem nobis videretur, Acta in hoc defendere, et erroris non condemnare, si

probabilis aliquo argumento eonon compelleremur. A gentibus barbaris luctaret, cum alii intra laxiores et quietores terras delicate imperarent. »

43. Theodericus Ruinarius inter Acta sincera et selecta a se vulgata, pag. 309 et seqq. editionis primæ, exhibet Acta S. Maximiliani martyris, in quibus præter alia, anno Christi 295 quarto Idus Martii eum impellentia ut militare nomen daret, dicuntur ista : « Maximilianus respondit : Militia mea ad Dominum meum est. Non possum sæculo militare. Jam dixi, Christianus sum. Dixit Dion proconsul : In sacro comitatu dominorum nostrorum Diocletiani et Maximiani, Constantii et Maximi, milites Christiani sunt et militant. » Quomodo igitur, si anno 295 milites Christiani fuerint inter turmas Maximiani et in aula ejus, quomodo, inquam in milites nostros Christianos anno Christi 294 sub Maximiano sævitum est ? Accedit eo, quod non satis verosimile videatur, tyrannidem persecundi Christianos a solo Maximiano esse executioni mandatam, nisi post victoriam, que anno 297 de Persis relata fuerit, quæque animum ejus inflarit, cristasque ejus erexerit ad audendum quidlibet. Et vero contextus Actorum S. Andreas non obscure insinuat, Maximianum tunc temporis rem gessisse in Oriente : et extra tempus belli Persici videtur semper egisse suas partes Illyricum versus, cum apud Lactantium lib. *De mortibus persecutorum*, cap. 18 dicat : « Jam fluxisse annos quindecim in Illyrico vel ad ripam Danubij, quibus relegatus cum

B gentibus barbaris luctaret, cum alii intra laxiores et quietores terras delicate imperarent. » 14. Atque haec sunt difficultates, quæ in figendo tempore martyrii sese offerunt. Quandoquidem vero non est mihi promptum solvere hunc nodum saltem inhærendo Actis, satius esse duxi eundem scindere, et nostrorum Pugilum martyrium ponere cum Actis sub Maximiano, sub quo etiam illud significat Martyrologium Romanum, non determinato ejusdem martyrii anno. Dixi « saltem inhærendo Actis ; » nam si eorumdem scriptor habuerit ante se documenta melioris notæ, illaque ita transformari ornatu ac interpolatione, ut incommoda superius expensa ad istam causam sint referenda; tunc non video cur tempus martyrii innecti non possit persecutioni Diocletianæ ; cur non item diei Dominico, atque adeo anno æra vulgaris 303, post imperatoria videlicet illa edicta (vide Acta num. 8) quæ inde anno ab 303 adversus Christianos prodierunt ; cur denique cum Actis dici nequeat illud accidisse imperatore Maximiano, nempe veri ac proprii nominis imperatore intelligendo, qui ante dictum annum 305 Cæsar duntaxat fuerat, quamquam cum adjecto jam tum ab anno 292 etiam titulo imperatoris, ut legitur apud auctorem neutericum Gallum *Historiæ imperatorum*, tom. IV in Diocletiano, art. 9, pag. 21. Quia vero plane supervacaneum judico, alterutrum e duobus, quæ apud me sunt, Græcis exemplaribus supra indicatis in Latinum converttere, exhibeo.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ

### ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΗΛΑΤΟΥ

KAI TON SYN AUTO.

## MARTYRIUM S. ANDREÆ TRIBUNI ET SOCIORUM.

(Greco nunc primum editur ex cod. ms. Paris., n. 548, sec. XII.)

4. Imperatore Maximiano homine valde impio, persecutio quædam magna contra Christianos commota est præcipue autem in regionibus Syriae. Erat tempore illo Antiochus quidam, superstitioni plurimum deditus, militares ordines sub imperio suo regens : qui propter idolorum insaniam, contra pios homines furorem acrem spirabat, Sub eo viro, quem Antiochum nominatum diximus, multi

C A'. 'En tois χρόνοις τῆς τοῦ ἀστεβοτάτου Μαξιμιανοῦ βασιλείας, διωγμὸς κατὰ τῶν Χριστιανῶν ἦγένετο μάγκας, καὶ μάλιστα ἐν τοῖς μέρεσι τῶν Συρίας. Εἶχεν δὲ τότε τῆς ἔκσις στρατηγικῆς τάξεως τὴν ἀρχὴν Ἀντίοχος δειπνοδαίμων τις, καὶ σφοδρὸν τῶν ὑπέρ τῆς εἰδωλομανίας κατὰ τῶν εὐσεβούντων πνέων θυμόν. Ὅποι τούτον οὖν τὸν Ἀντίοχον πολλοὶ στρατηλάται τῆς αὐτῆς συμμετέχοντες πλάνης ἐπάττουσα. 'Ανα-

μέσου δὲ αὐτῶν ὀσπερ εἰς ἄκανθας ῥόδου καὶ μεταξὺ Α δυσωδίας θυμίαμα ὁ πιστός τοῦ Θεοῦ δοῦλος καὶ μάρτυς Ἀνδρέας λανθάνων ἐφανέτο. Διὰ γάρ τὴν τοῦ προσόντος αὐτῷ ζήλου θερμότητα τῆς παρὰ τοῦ μαγαλοῦ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ συνεργίας καταξιούμενος, τῶν ὑπεναντίων ἐν τοῖς πολέμοις ἔπειται καὶ πολλοῖς διέπρεπε τοῖς ἀνδρα-γαθήμασιν.

Β'. Κατ' ἐκεῖνον τον καἱρὸν συμβίβηκεν μοῖράν τινα Περσικῆς δυνάμεως παρεκδραμένην τὰ μεθόρια, καὶ πόλεμον πρὸς τὸν Ἀγτίοχον ἀρασθαι. Ἐπεὶ οὖν καὶ τὸ αἰφνίδιον τῆς ἕφοδου καὶ τὸ πλῆθος τῶν ἐπελθόντων οὐ μετρίως τούτον ἴταραζεν, εἰς μνήμην ἔλθων τῶν Ἀνδρέου στρατηγημάτων, μετάπεμπτον Β ἦγεν αὐτὸν ἐπὶ τὴν ἡθάδα, παρακαλῶν εὐτολμίαν, καὶ τοιούτοις πρὸς αὐτὸν χρώμενος λόγοις ἔλεγεν· Τὰ τῆς ἀνδρείας σου, φησίν, ἔργα, καὶ ὅσα κατὰ τῶν πολεμίων ἡρίστευσας, καὶ ἵμοι δῆλα καὶ αὐτῷ καθίστηκεις τῷ τὰ σκῆπτρα διέποντι, ἀνθ' ὅν καὶ τῆς ἀξίας ἀλαχεῖς ταῦτης. Τοιγάρτοι καὶ τὸν μέγαν δῆτα καὶ σχήδιον τῷ σῇ προθυμίᾳ καταπιστέων πόλεμον, ἵνα σοι καὶ μᾶλλον διὰ τῶν ἐπὶ τοῦ παρόντος ἀγώνων ἡ εὐχεισια περιγένεται. Τούτων ὁ τοῦ Χριστοῦ ἀριστεύς τῶν λόγων ἀκηκοώς, καὶ οὐ πλήθει καὶ ὅπλοις καὶ ἀρμασιν, μόνῳ δὲ τῷ παντοδυνάστῃ Θεῷ πεποιηθώς, τὸν μέγαν ἐκεῖνον ἐξήλωσε Γεδεών, καὶ τινας τῶν ἐπομένων ὀλίγους καὶ εὐκριθμήτους εἰς τὴν τηλεκατύην παράταξιν παρακλαδῶν, οὓς προδῆλως ἡ ἀνωθεν χάρις αὐτῷ κατιστάμενον, τὴν πρὸς τοὺς ἀντιτεταγμένους παράταξιν ἐποιήσατο.

Γ'. Ἡδη δὲ τῆς συμπλοκῆς ἀρχεσθαι μελλων, τῆς τῶν ἐναπτίων πληθύσος τὴν ὑπερβολὴν θεογνωσίας ὑπόθεσιν τοῖς ἰδίοις παρείχετο· σύπο γάρ ησαν τῆς εἰς Χριστὸν τὸν Θεὸν πίστεως κατηξιωμένοι· ταῦτα διεξιών πρὸς αὐτούς· Καἱρὸς ὑμέν οὗτος, φησίν, τῆς τοῦ ἐπουρανίου Θεοῦ ἐπιγνώστεως· αὐτίκα γάρ γνώσθε ως οἱ θεοὶ τῶν ἐθνῶν διαιμόνια εἰσιν. Θεός γάρ ἐστιν ἀληθινός ὁ ἐμός, ὃς τὸν οὐρανὸν καὶ τὸν γῆν ἐποίησεν. Αὐτὸς τοιγαροῦν παντοδύναμος ὁν βοηθεῖ τοῖς ἐπικαλούμένοις αὐτὸν, ὀναδείκνυστι τε αὐτοὺς ἴσχυρούς ἐν πολέμῳ, καὶ παρεμβολὰς κλίνουσιν ἀλλοτρῶν. Ἰδού τοίνυν ὅρατε ως ἐξ ἐναπτίως ἡμῶν οἱ πολέμοις ἐν πολλῷ ἐστησαν ἀριθμῷ καὶ κεκραταίωνται τέως; ὑπέρ ημᾶς ἀλλὰ δεῦτε τὸν πλάνην ἀρέντες, τὸν ὄντως ὄντα Θεὸν ἐπικαλέσασθε σὺν ἐμοὶ, καὶ δψεθε τούτους ἐλελοιπότας ὡστε καπνὸν καὶ ως κονιορτὸν ἀπὸ ἀλώσις ἐμπροσθεν ὡμῶν ἀπεληλαμένους. Ταῦτα ὁ μὲν εἶπεν· οἱ δὲ τοῖς

A tribuni militares ejusdem erroris participes numerabantur. Inter quos velut rosa florebat inter spinas et inter graveolentes odores fragrans aliquis vapor, fidelissimus Dei servus et martyr Andreas: qui latuerat quidem antea, sed postea manifeste apparuit. Hic propter ardenter zelum atque pietatem, magni Dei et Salvatoris nostri Jesu Christi opem assecutus, adversantium bellorum hostes superabat, et multis egregiis ac strenuis facinoribus excelletabat.

II. Tempore illo accidit, ut Persicarum copiarum pars quædam fines transiliret, et bellum adversus Antiochum suscitaret. Quoniam igitur repentina hostium incursio, et eorum multitudo non mediocriter ipsum perturbavit, Andreas tunc tribuni militarem (!) peritiam et strenuitatem recordatus, illum ad consuetos ordines accersiri jussit, hortans, ut forti animo esset, utens autem his sermonibus: Tuæ, inquit, fortitudinis facinora quæque adversus hostes, et mihi et ei, qui sceptra imperii tenet, maxime nota sunt, et admodum manifesta: quapropter et dignitatis istius gradum sortitus es. Itaque magnum hoc et repentinum bellum fortitudini (2) tuæ committo, ut per præsentis certaminis occasionem ad gloriam tuam superiorem major cumulus accedat. Hos cum audisset sermones optimus Christi miles Andreas, non copiis, non armis aut curribus, sed solo præpotente Deo fretus, magnum illum Gedeonem emulatus est, et paucos quosdam milites ad ejusmodi aciem assumpsit. Eos enim solos, quos manifeste celestis gratia ei designavit, secum habens, oppositis hostibus prælium intulit (3).

III. Jam vero cum esset congressurus cum hostibus, eorum ingentem multitudinem divinæ cognitionis argumentum suis militibus proposuit: nondum enim Christi Dei nostri fide donati fuerant. Hæc igitur illis, enarrabat: Præsens opportunitas, cœlestis et divinæ cognitionis conciliatrix, vobis erit: statim enim cognoscetis, quod dii gentium vere dæmonia sunt, quodque verus Deus ille est, quem ego colo, qui cœlum et terram efficit. Ipse igitur cum omnia possit, opem afferit iis qui eum invocant, eosque fortes in bello efficit, et hostium cohortes facit terga vertere, En igitur, ut videtis, hostes ipsi e regione nobis sunt oppositi, copiis innumerabiles et nobis validiores; sed, agite, errorem idolorum omittentes, mecum una Deum, qui vere Deus est, invocate, ac statim videbitis hostes ipsos, velut fumum quemdam aut pulverem, coram vobis deficiente. Hæc

vocem tribus.

(1) Tribunus militaris præerat militum legioni seu parti exercitus. Apud Græcos vocatur στρατελάτης, quod ducem exercitus etiam interpretari possit, et si subesset Antiocho lotius exercitus duci: nam dicebatur et ille etiam dux exercitus qui vel uni tantum ab imperatore legioni præfector erat, ut Ulpianus declarat apud Baronium ad annum Christi 301, num 2. De tribunis autem varia observat Vossius in Etymologico lingue Latinæ ad

(2) De bello ac pace cum Persis agit Commentarius prævious, § 2.

(3) Mirum, quod jam amplexus Christi fidem, nondum tamen baptizatus, mortis se periculo exposuerit (vide Commentarium § 1), nisi recurras admiraculum, quo victoriam præsciverit, quodque hic videtur insinuari.

ille dicebat. Cui, milites credentes, et cum multa fiducia irruentes oppositas phalanges in fugam converterunt, et illustrem de hostibus ipsis victoriā deportarunt. Milites autem illos ejus praelii vītores, reique admirabilis supra omnium opinionem testes, sanctus vir Dei Andreas, ut electos Christi viros, perfecte, quantum in illo erat confirmavit, et ad Dei cognitionem adduxit.

IV. Eare putatisne parum adversarium diabolum conturbatum, qui victoriam illam contra se tropaeum quoddam erectum cogilavit, neque aliquid aliud eam rem fuisse, nisi proprias potestatis casum, existimavit? Ceterum maximus Dei athleta, ad stadium progrederi paratus, quasi pignora quædam cœlestia, præstantia dona ab ipso Deo percipiebat, cum et ejiciendorum dæmonum miraculis abundaret. Multos igitur in singulos dies impuris spiritibus perturbatos liberabat, sicque lethale vulnus diabolo infligebat, et invidum et superbū hostem maxime subjiciebat. Cum vero quæ ad bellum pertinebant, viro sancto ex sententia processissent, et adversus Persas tropaeum statuisset, venit cum suis militibus in urbem Antiochiam. Statim autem illum milites quidam ex iis qui cum ipso fuerant, invidia et ligure incitali, cum bonum illud non voluntarie (4) delegissent, apud Antiochum detulerunt, quod Deum dux confiteretur et celebraret, qui in cruce suffixus fuerat. Ea res maximam iram Antiocho attulit, et misit quosdam ex ordine militari, qui ab eo disserent quod verum erat, et planum ficerent. Cumque per eos qui missi fuerant, rem ita se habere certo audivisset, apud eum per internuntios partim admonitionibus usus est: commemoransque suum in Christianos odium et acerbitatē, per ipsos internuntios ei dicebat: Cum noveris, quemadmodum et qualibus tormentis sustulerim Eutychium Polyeucti filium (5), et multos eorum qui una cum illo Christi fidem secuti sunt, ac quemadmodum neminem ipsorum misericordia prosecutus fuerim, tu quo nunc consilio, aut qua spe hominis in cruce suffixi mentionem proponis?

V. Ad hæc Andræas respondit: Maxime istis verbis, quæ dicit, constantiam meam Antiochus corroborat. Nam si omnes, quos nominatim protulit, gravibus tormentis ab illo subjecti, vītores ipsius extiterunt, et Christo Deo coronati athletæ astiterunt, quare non et ego studere debeo amicus, vel potius Domini mei Jesu christi servus, omni tempore permanere, ut eadem, quæ illi, consequar præmia? Haec voces per eos qui celeriter, quæ dicebantur, excipiebant, et litteris mandabant, a sancto viro prolatas accepit Antiochus ille arrogans, et a Dei pietate abhorrens, eumque vincitum ad se duci jussit, et oīnibus audientibus interrogari, et aperie fateri, num imperatoris edictio, an suo

(4) Ecquis igitur illos ad hoc coagit?

(5) S. Polyeucti, celeberrimi martyris Melitenæ in Armenia passi. Acta jam pridem sunt illustrata apud nos die 13 Februarii in quibus ibidem pag.

A λεχθεῖσιν πιστεύσαντες, καὶ μετὰ πολλοῦ τοῦ θάρσους ὄρμησαντες τὰς ἀντιμετώπους ἐτράψαντο φάλαγγας, καὶ μεγάλην κατ' αὐτῶν ὑραντο νίκην. Ταῦτα δὲ μάρτυρας τῆς παρατάξεως καὶ τῆς παραδοξοποιίας ὁ ἄγιος τοῦ Θεοῦ τοὺς ἐκλεκτοὺς ἵεντο ποιησάμενος, καὶ ταῖς ὅντευθεν αὐτοὺς βεβαιώσας, τῇ τοῦ Κυρίου προσήγαγεν ἐπιγνώστει.

D'. Καὶ πᾶς οἶσθε τοῦτο τὸν ἀντικείμενον διάβολον συνετάραξεν, καθ' ἕαυτοῦ τὸ τρόπαιον λογισάμενον, καὶ οὐδέν ὅτι μὴ πτῶσιν ιδίων τὸ γεγονός ἡγήσαμενον; Ἀλλ' ὁ τοῦ Θεοῦ μάρτυστο; ἀδιητὸς ἔπει τὸ στάδιον κατὰ μέρος χωρῶν, ὥσπερ τινάς ἀρραῖνας ἐπουρανίους τὰ χρείττονα τῶν χαρισμάτων ἐλάμβανεν ἄνωθεν, καὶ τῷ κατὰ δαιμόνων ἐπλούτει θυματουργίᾳ. Πολλοὺς γοῦν ὑμέρας ἐκάστης ὑπὸ πνευμάτων ἀκαθάρτων ἐνεχλουμένους ἐλευθερῶν, καιρίας πληγὴν ἐτέτρωσε τὸν διάβολον, καὶ μείζωνας κατεδουλοῦστο τὸν βάσκανόν τε καὶ ὑψηλόφρονα. Ἐπειδὴ δὲ τὰ τοῦ πολέμου κατὰ νοῦν τῷ ἄγρῳ προύχωρησε, καὶ κατὰ Μύδων στησάμενος τρόπαιον γέγονεν σὺν τοῖς ἀμφὶ αὐτὸν πρὸς τὸν Ἀντίοχον ἄξιας κομούμενος ὡς ἐχρῆν ἀμοιβάς. Εὐθέως τούτου καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ στρατιώτας τινὲς φθόνου μὲν καὶ ζηλοτυπίας ἔργον ἐπιτηδέυστες, ἀγαθὸν δὲ ὁ μως ἀκούσιον ἔργαζόμενοι, διεβαλλον ὡς Θάνον τὸν ἰσταυρῶμένον ὁμολογοῦντάς τε καὶ δοξάζοντας. Τοῦ δὲ δὲ ὁργῆς τὸ πρᾶγμα ποιησαμένου καὶ στελλοντος πρὸς αὐτὸν τοῦ στρατιωτικοῦ καταλόγου τινάς τὸ ἀκριβεῖς μαθησομένους τὰ καὶ διαστρήσοντας, καὶ ταῦτα οὕτως ἔχειν διὰ τῶν ἀπεσταλμένων ἡκριβωκότος, καὶ πᾶς μὲν κολακίας, πᾶς δὲ καὶ ἀπειλαῖς, ἔτι δὲ καὶ ἀναμνήσεις χρησαμένου τῆς ἕαυτοῦ πρὸς Χριστιανούς δυσμενίας τε καὶ πικρότητος, ἐπιλέξεώς τε μεδιηλωκότος: ὅτι Οἴδας ὅπως καὶ οἵας ἀνεῖλον βασάνοις Εὐτύχιον τε τὸν οἰόν Πολυεύκτου, καὶ πολλοὺς τῶν σὺν ἐκείνῳ τὴν εἰς Χριστὸν πίστιν ὡμολογηκότας, καὶ οὐκ ἡλέσας αὐτούς, φησι, καὶ νῦν τοις τίνι σκοπῷ καὶ ποιεῖ ἐπίδει τὸν ὑπὲρ τοῦ ἰσταυρῶμένον λόγον προβαλλῃ;

E'. Πρὸς ταῦτα ἀποκρινόμενος ἔρη: Πάνυ μὲν οὖν διὰ τούτων ὃν εἰρηκας ἴσχυροποιεῖς μου τὸν ἐνστασιν· εἰ γὰρ οὗτοι πάντες, οὓς ἔξωνόμασας, ὑπὸ τοῦ σοῦ μεγίθους δειναῖς αἰχλαῖς ὑποβληθάντες νικηταὶ σου γεγόνασιν καὶ στεφανοφόροι Χριστῷ τῷ Θεῷ παρεστήσαντο ἀθληταί, πῶς οὐ μὴ σπουδάσω κάγω, φίλος, δοῦλος δὲ μᾶλλον τοῦ Κυρίου μου Ἰησοῦ Χριστοῦ διαμειναὶς μέχρι παντὸς, ἵνα τῶν αὐτῶν ἐκείνοις ἀπολάυσα βραβείων; Ταῦτας οὖν τὰς φωνάς διὰ τῶν εἰς τάχας γραψάντων εἰς τὰς αὐτοῦ τροφῆις ἀκοάς ἀποδέμενον, προσέταξεν ἐκείνος ὁ ἀλαζών τε καὶ ἀθεος δέσμοιν εἰσαχθέντα παρ αὐτῷ κατενώπιον πάντων ἔρωτηθῆναι καὶ σαρῶς ἔξειπεν, πότερον τοῖς βασιλέως θεσπίσμασιν, ή τῷ Θεῷ αὐτοῦ βού-

654 meminit idem Sanctus uxoris ac filiorum; quorum forte unus fuerit Eutychius ille, de quo hic fit mentio. Synonymus in crucem actus notatur in Mensis magnis excusis die 2 Septembris.

λοετο πειθαρχεῖν. Τοῦ δὲ εἰς πρόσωπον ἀνθρώπων τα καὶ ἄγγελῶν καὶ πάσης τῆς κτίσεως τρανῶς τε καὶ εὐθαρσῶς ὁμολογήσαντος τὸν Χριστόν· κόλασιν ἐπενόησε κατ' αὐτοῦ πονηρὰν ὁ σοβαρώτατος ἡγεμόνης, κατειρωνεύμενος δῆθεν αὐτοῦ καὶ λέγων· Ἐπειδὴ πολλὰ φαίνεται λαβῶν Ἀνδρέας ἐν τοῖς πολέμοις, καὶ νίκας οὐκ ὀλίγας ἀναδησάμενος, ἀνέστας αὐτὸν καὶ ἀναπάυσεως ἔφευρεν ἐμπχανησάμενα καὶ τρόπον.

ζ'. Καὶ δὴ προσέταξε κλίνην κατασκευασθῆναι χαλκῖνην, καὶ ταύτης γενναῖος ἐκπυρωθείσης, ὑπέρθεν ἀποτεθῆναι τὸν ἄγιον ἐκλευστην. Ὁ δὲ λίνη εὐθύμως ἐπεισηκῆσας τῇ κλίνῃ ὥσπερ ἐπὶ τεινος στρωμνῆς ἀπαλῆς ἰσαυτὸν διανέπαυσε, καὶ παραυτὰ μὲν σφόδρα ἡσθετο τῇς κολάσεως, πκντὸς αὐτῷ περιφλγομένου καὶ περιδραστομένου τοῦ σώματος. Ὑστερον δὲ ῥαστώνης ἐτύγχανε καὶ ἀναψυχῆς τῇ ἄγαν θερμότητι τῆς αὐτοῦ πίστεως τοῦ πυρὸς ὑπενδεδωκότος. Ἀγαγὼν δὲ ὁ παράνομος δικαστῆς καὶ τινας τῶν σὺν αὐτῷ κατὰ τὸν πόλεμον ἀριστευσάντων στρατιωτῶν, τὰς χειρας αὐτῶν ἐπὶ ξύλου τετραγώνων προσηλωθῆναι τελείων διέταξε μειδεῶν, καὶ πυνθανόμενος εἰ πρὸς ἡδονὴν ἔχουσι τούτο, ὡς αὐτίκα μᾶλα προθύμως ἔκείνους συνθέσθαι, καὶ· Εἴθε γάρ, εἴθε, φησίν, Χριστοῦ γεννομένα μιμηταὶ τοῦ δι' ἡμᾶς ἐπὶ τῷ τοῦ σταυροῦ ξύλῳ προσηλωθέντος. Ἄλλ' ἐντεῦθεν πάλιν ἐπὶ τὸν θεοφόρον ὁ τύραννος ταῖς ἐπερωτήσεσιν ἐπαναδραμὼν ἐπειράτω διαπυνθάνεσθαι, εἰ τοιαύτης πείρας προσενεχείσης αὐτῷ μεταμελεῖται τῶν διδογμάτων, καὶ τῆς Χριστιανῶν μετατίθεται πίστεως. Τοῦ δὲ εἰρηκότος τὸν τῶν εἰς τέλος ὑπομενόντων ἀναμένειν τε καὶ ἀπεκδέχεσθαι στέφανον, καὶ μηδέποτε τῶν κολῶν αὐτῷ κεκριμένων ἐκστήσεσθαι, προσέταξεν τούτον φρουρῷ κατασφαλισθῆναι, τὸ μὲν δοκεῖν ὅπως καιρὸν ὁ μάρτυς διασκέψεις πρὸς τὸ δῆθεν μεταβουλεύσασθαι λάβοι, αὐτῷ δὲ τῷ πράγματι καὶ τῇ ἀληθείᾳ ἵνα τῆς τοῦ κρατοῦντος συνεις ὁ Ἀντίοχος γένηται γνώμης. rem suam melius considerare, et sententiam mutare posset : re autem vera hoc faciebat, ut ipse interea scire posset, quoniam esset super Andrea, ceterisque militibus Christianis, imperatoris sententia.

ζ'. Αὐτίκα γοῦν μάννας παρ' αὐτοῦ πρὸς Μαξιμιανὸν ἀποστέλλεται δὲ ἐπειδὴ τὰ κατὰ τὸν θεοφόρον Ἀνδρέαν καὶ τοὺς ἀμφὶ αὐτὸν διὰ τῶν εἰρημάνων ἔγνω γραμμάτων, κρίνει οὐ μικρὸν οἵσιες αὐτῷ γογγυσμόν τε καὶ τάραχον, εἰ τοιούτον περιφανῆ στρατηγὸν καὶ τοσούτους μετ' αὐτοῦ καὶ οὕπως ἀρίστους ὄπλιτας τῇ διὰ ξίφους ἐκδῷ τιμωρίᾳ, ἀντιγράφει πρὸς Ἀντίοχον ὥστε αὐτὸν μετά τεινος ἐπετεχνήσεως τε καὶ πανουργίας τὸ πρακτόν κατὰ τὸ λεληθός ἔξανται, καὶ μὴ δοῦναι διὰ τούτου καιρὸν νεωτερισμοῦ τε καὶ ἀταξίας τῷ δῷλῳ στρατεύματι. Ταῦτα δὲ διεξῆθεν εἰδὼς ὡς εἰ τις ἐνίους ἐκ τοῦ πλήθους παραλυπήσειν μὴ προφανές ἔδικτον εἰργασμένους, καὶ ἀδεξοὶ τινες εἶν, καὶ ἀναριθμοτοι, ἐπ' αὐτοὺς ἡ ρόπη γίνεται τῶν πλειόνων, ἐνταῦθα μέντοι καὶ ἡ τοῦ προσώπου ἀξίωσις πλειστη ὑπῆρχεν καὶ μαρτυρούμενος κάματοι καὶ τῶν αὐτῷ συνόντων τὸ πλῆθος οὐ μέτριον. Διὸ δὲ καὶ ἐπῆγαγεν ὁ

A Doe, parere vellet. Ille autem præsentibus hominibus, angelis, et tota spectabili et creata natura, distinete, aperte et confidenter Christum confessus est. Itaque superbissimus præses acerbissimum supplicium adversus illum excoxitabat, et ironia quadam utens: Quoniam, inquit, multum laboris Andreas in bellis perpessus est et victoriis non paucis coronatus fuit, remissionis et requiei viam ac rationem ipsi excoxitavimus.

Vl. Jussit igitur æreum lectum componi: qui cum valde accensus fuisset, sanctum virum Andream supra illum ponи jussit. At ille præsenti et alacri animo in lectum illum, tanquam in molle aliquod stratum insilivit, et in illo decubuit, statimque vehementer cruciatum sensit, cum totum ejus corpus combureretur, et undique ignis ardore fervesceret. Mox vero propter eximium fidei suæ fervorem, requiem et recreationem habuit, cum ignis ipse relaxatus esset. Duxit etiam nefarius ille judex quosdam ex eorum militum numero, qui una cum ipso strenue in bello se gesserant, et vere in Deum crediderant, ipsorumque manus in lignis, quadratam figuram habentibus, suffigi jussit, ridensque ab eis quæsivit, num ea res esset illis voluptati. Repente illi animo valde prompto sibi eam rem jucundissimam esse affirmarunt, hæc addentes: Utinam Christi simus imitatores, qui propter nos in ligno crucis suffixus fuit! Deinceps ad divinum Andream tyrannus interrogationes suas convertens periculum faciebat, num tamē cruciatum expertus, sententiam mutasset, et a Christianorum fide animum avertisset. Sed cum is respondisset, se coronam illam quam, qui ad finem usque patientiam retinent, adipiscuntur, a Deo exspectare, neque unquam ab iis quæ recte et firmiter statuta sunt, se decessurum, jussit tyrannus Andream e lecto illo eductum, in carcere diligenter custodiri, verbo quidem, quod martyri tempus dare vellet, ut mutare posset: re autem vera hoc faciebat, ut ipse interea scire posset, quoniam esset super Andrea, ceterisque militibus Christianis, imperatoris sententia.

VII. Statim igitur ad Maximianum literas misit, et rem illam significavit. Maximianus cum de Andrea et iis qui cum illo erant, certior factus est per eas litteras, quas supra diximus, existimans non parum perturbationis et tumultus ad eum per venturum, si tam insignem et clarum ducem exercitus, totque et tantos viros, qui cum ipso erant, milites optimos gladio percuti juberet, rescripts ad Antiochum, ut artificio aliquo aut versutia viro latenter ad id quod vellet, perficiendum alliceret, neque rerum novandarum, aut seditionis occasionem toti exercitui præberet. Hæc scripsit imperator, illud considerans, quod si, cum aliquibus obscüris hominibus, quorum crimina sint incerta, pœnam judex inferre vult, ad illorum causam defendendam plerique propensi sunt, eo magis in hoc viro id fieret, qui et dignitatis gradum tenebat, et non vulgares labores, multorum virorum testimo-

niis comprobatoe, pertulerat, ac ordini militum non contemnendo praeferat. Quamobrem in suis ad Antiochum litteris adjunxit: Placet mihi, hujus modi viros a carcere liberari, quasi anteactarum rerum venia iis concessa: paulo autem postea, nisi resipuerint, tanquam ob aliub crimen delatos, illos ipsos graviter puniri.

VIII. Antiochus igitur cum has litteras a Maximiano accepisset, fecit quod imperator jusseral, et insignem Dei servum Andream, et omnes qui cum ipso erant, ex vinculis eduxit, et libero ac seculo animo vitam degere permisit. At sanctus Dei minister Andreas ejusmodi fallacie inventum divinitus sibi patefactum cognovit, et eos qui cum ipso laboraverant, ejusque admonitionibus ad divinam cognitionem perducti fuerant, secum habens, in Ciliciam ad Tarsum metropolim se contulit: jam dudum enim propositum habuerat, per Petrum, qui tempore illo religiose et sancte praesidebat jam dicta metropoli, et multis egregie factis praestabat, Deoque ipsi gratius erat, ad salutarem baptismum perduci. Nam etsi fuerat ab initio, ut supra dictum est, fidelissimus Dei minister, et ejus donis refertus, nondum tam divini baptismatis particeps factus erat. Antiochus cum Andrea, et eorum qui cum ipso erant, discessionem (6) cognovisset, furore accensus, consiliarios suos, et, quibus utili consueverat, accersivit, quemque Andreas fecerat, cum illis communicavit, et litteras misit ad Seleucum, qui in Cilicie administratione, quod ad militare opus pertinebat, ejus vicarius erat. Litterae autem illae ita se habebant: Puto te audivisse de Andrea, qui olim dux fuit in exercitu maximorum imperatorum, quod nunc non solum seipsum amenitatem tradidit, sed plurimos etiam militum, quos secum habebat, concitatos, ad eam sententiam impulit, ut regalibus et divinis edictis adversarentur. Quoniam vero cognovimus clam hinc ipsum discessisse, et in Cilicum provinciam nunc existere, aequitati tuae placeat, regiae voluntati obtemperanti, et Andream, et eos qui cum ipso sunt, persecui, ac detentos et vincitos nostris manibus tradere. Quod si adversati fuerint, aut fugere jam coperint, militaribus gladiis confice.

IX. Seleucus cum ejusmodi litteras accepisset, expeditos et probatissimos milites, quos Romani ordinarios (7) appellant, quamplurimos secum habens, (erat enim et ipse contra Christi servos nimio furore percitus), ad Tarsensem urbem properavit, cum sanctorum hominum catervam illic esse didicisset. Andreas vero sanctus vir, cum id pre-

(6) Non satis equidem concipio, quomodo discessio illa fieri a Sancto potuerit invito Antiocho, cui suberat secundum Acta Estne hujusmodi factum disciplinae militari ac legibus civilibus consonum? Ultramque certe transgressionem semper obnoxieceavabant Sancti. Ad haec, cum Sanctus ac socii ejus voluerint fugere persecutionem, secundum Acta, num. 9, cur manserunt simul, ac separati non sunt? Separatio certe illa ex natura rei erat maxime conduceens, si non necessaria, ut persou-

A Μαξιμιανὸς ἐν τοῖς πρὸς τὸν εὐτὸν Ἀντίοχον γράμμασιν· δτε Δόξαν μὲν αὐτοὺς τῆς εἰρκτῆς ἀπολύτην καὶ τῶν ἥδη προγεγονότων συγγράμμην χαρίζεσθαι· ἐν παραβύστῳ δὲ μετ' ὅλγον, ὡς ἐφ' ἑτέρῳ πλημμελήματι τούτους μετελθεῖν.

H. Ἀντίοχος οὖν τὰς τοιαύτας ἀντιγράφους δεξάμενος Μαξιμιανοῦ συλλαβᾶς ἐπ' ἔργον θύγαγεν τὰ προστεταγμένα, καὶ τὸν μὲν ἐνδοξὸν τοῦ Θεοῦ δοῦλον Ἀνδρέαν καὶ τὸν μετ' αὐτοῦ πάντας ὑπεξήγεγε τὸν δεσμωτηρίων καὶ ἀδεῶς δῆθεν καὶ ἀμερίμνως διάγειν ἐπέτρεπεν. Οἱ δὲ ἄγιοι τοῦ Θεοῦ θεράπων τῆς τοιαύτης ἑξαπάτης τὸν τρόπον ἐκ θείας ἀποκαλύψεις ἐγρωκώσ, παρέλασε τοὺς αὐτῷ συγκάμνοντας καὶ διὰ τῆς αὐτοῦ παρατινέσσως τὴν θείαν λαβόντας ἐπίγυνσιν, καὶ κατὰ τὴν Ταρσὸν μετρόπολιν τῆς Κιλικίας γέγονεν ἐπαρχίας. Ἡν γὰρ καὶ ἐκ πολλοῦ σκοπὸν ἔχων διὰ Πέτρου τοῦ τηνικαύτα οἵσιας τῆς εἰρημένης προεδρεύοντος μητροπόλεως, καὶ πολλοῖς τοῖς κατὰ Θεὸν διαλάμποντος κατορθώμασι τῷ σωτηρίῳ προσαρθρηναι βαπτίσματι. Ἐξ ἀρχῆς μὲν γάρ, ὡς προσίρηται, πεστὸς ὑπῆρχεν θεράπων Θεοῦ καὶ τῶν αὐτοῦ χαρισμάτων πεπληρωμένος, οὐπω δὲ μετατελών τοῦ θείου βαπτίσματος, Ἀντίοχος δὲ τὴν τοιαύτην αὐτοῦ τε καὶ τῶν σὺν αὐτῷ μαθὼν ἀναχώρησεν, καὶ θυμοῦ πληθείες, τοὺς ἑαυτοῦ συμβούλους τε καὶ συνήθεις προσεκαλέσατο καὶ τὰ περὶ τούτου αὐτοῖς κοινωσάμενος, γράμμα πρὸς Σέλευκον διεπέμψατο τὸν αὐτοῦ τὸ πᾶν ἀναπληροῦντα ἐν ταῖς ἐπὶ τῆς Κιλικίας στρατηγικαῖς διοικήσεσιν, ὡδέ πως ἔχον· Ἀχηκόει τε ηδη νομίζουμεν τὰ περὶ Ἀνδρέου τοῦ πρώην μὲν στρατηλάτου τῶν μεγίστων αὐτοχρατόρων, νυνὶ δὲ μὴ μόνον εἰαυτὸν εἰς ἀπόνοιαν ἀραντος, ἀλλὰ καὶ πλείστους τῶν σὺν αὐτῷ στρατιωτῶν πρὸς ἐναντίωσιν τῶν βασιλεῶν ἀναρρίπτεσσαν τοις πεστοῖς θεσπισμάτων. Ἐπειδὴ τοίνυν δηγυμνεῖν αὐτὸν λαθραίως ἐντεῦθεν ὑπαναχωρήσαντα κατὰ τῆς Κιλικίαν νῦν ἐπαρχίαν ἀναφενήναι, θελήσῃ δὲ ἐπεικεῖα τῷ βασιλεικῷ κατακολουθοῦσα σκοπῷ ἐπειδῶξε τούτον καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ, καὶ κατασχεῖν, καὶ δεσμίους ταῖς ήμετέραις παραδόῦναι χερσὶ· εἰ δὲ πρὸς ἐναντίωσιν η φυγὴν ιδεῖν ἐγχειρήσωσιν, στρατιωτικοῖς ξίφεσιν αὐτοὺς ἐξαναλῶσαι.

B. Οἱ δὲ Σέλευκος τὸ τοιοῦτον γράμμα δεξάμενος καὶ τῶν εὐζώνων καὶ δοκιμωτάτων στρατιωτῶν οὓς δὲ ταξάτους καλοῦσιν, δτε μαλιστα πλείστους παραλαβόντες (ἥν γάρ καὶ οὗτος τῆς κατὰ τὸν Χριστοῦ θεραπόντων μανίσ τε πεπληρωμένος), ἐπὶ τὴν εἰρημένην Ταρσὸν μητρόπολιν ὄρμησαν, ἐκεῖσε τὸ τῶν ἄγιων στήφος διάγειν μεμαθηκώς. Οἱ δὲ ἄγιοι

toribus sese subducerebant. De his itaque viderit Actorum auctor.

(7) *Ordinarios.* In nostro exemplari Graeco, quod habetur in codice † Ms. 194, ταξάτους lego. Cangio in glossario Graeco-barbaro sunt ταξάτοι, milites quivis, a voce ταξίς, « Nisi, inquit, quis malit sic appellatos, quod iis taxetur certa in stipendium pecuniam summa. » Deinde obseruat voce ταξάτοι maxime dici milites praesidiarios seu qui in castrorum praesidia inducuntur.

τοῦτο προγνούς καὶ αἰτήσας παρὰ τοῦ μακαρίου Πέτρου τοῦ ἐπισκόπου τὸ σωτηριον βάπτισμα, καὶ τοῦτο μετὰ πολλοῦ τοῦ πόθου καὶ ἀθλητικοῦ τοῦ ζῆλου δεξάμενος, ἀμα τοῖς σὺν αὐτῷ πιστοῖς στρατιώταις, συμπαρόντος τοῦ Πέτρου καὶ Νόνου τοῦ ἐπισκόπου Βερρόιας· σπουδῇ τε χρησάμενος ἵξιλθεν ἐπὶ τὴν λεγομένην Ταξανίτειν, οὐχ ἐπειδίας τοῦτο πράττων, ἀλλὰ δεσποτικὸν ἐπειδῶν θέσπισμα τὸ διωρίζον· "Οταν διώκωσεν ὑμᾶς ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, φάγετε εἰς τὴν ἑτέραν. Γνοὺς δὲ ὁ Σελευκός τὸν θεοφόρον ἔκειθεν ἀπάρσαντα, ἀδημονίᾳ τε συγχυθεὶς καὶ ἄλλοισις τῇ λύπῃ τὸ πρόσωπον, ἰδίωκεν αὐτὸν τε καὶ τοὺς περὶ αὐτὸν ἐπιτετμένας· ὁ θεοφόρος δὲ τὴν ἀπὸ τῆς λεγομένης Ταξανίτιδος ὀδοιπορίαν στεελάμενος ὀδεύσαντα ὅλον τὸν Ταύρον μέχρι τῆς καλούμενης Ταμαλίνης ἐνορίας· καὶ ἐλθὼν εἰς τὰ μέρη τῆς κόμης τῆς λεγομένης Ὀρχηστῶν, καὶ διεκατεμένης ἐν τῇ πρώτῃ τῶν Ἀρμενίων ἐπαρχίᾳ πλησίον τῆς Μελιτειῶν περιφανούς μητροπολεως, περιενέσθε τοῖς καλουμένοις Χαυσόριος καὶ Χαραβάθων τόποις. Ήτος δὲ τοῦτο οὐκ ἔγνω Σελευκός καὶ ἀπόρον αὐτῷ παντάπασιν ἦν τὸ μαθεῖν διὰ ποίας ὁ ἄγιος ὀδεύσαντα, εἰσδραμάντις τις ἀνὴρ πρὸς αὐτὸν Μαρτίνος τοῦνομα κατεμάνυσσεν ὡς τὸ σῆρος τοῦ Ταύρου λαβὼν τῇ δι' ἐκείνου πορείᾳ τὴν πάραδον ἐποίησατο.

I'. Τότε οὖν ὁ διώκτης ἔκεινος τοῦτο μαθὼν, κατέλαβε τὸν τόπον τὸν λεγόμενον Χαυσούριος· ὁ δὲ πανεύρημος μάρτυς συνέντων αὐτῷ πανταχόστε τῶν πιστῶν ἔκεινων στρατιωτῶν ὄρμησσεν ἐπὶ τὸ μέρη τὰ προσαγορευόμενα Ἀνδροκαλῶν, οὐ πόρρω τῆς μηνημονευθείστης Ὀρχηστῶν τυγχάνοντα κόμης, καὶ κατέρριψεν εἰς αὐτὰ τὰ στενά τοῦ Ταύρου. "Οτου δὲ χάριν στενὰ προσαγορεύεται τὸ σχῆμα τοῦτο που παρίστησιν· αὐχένες γὰρ δύο τοῦ σρόνις ἀντίθετοι κατὰ βραχὺ συνάόντες, σχεδὸν μὲν ἄλλοις συνάπτονται· ἐκ δὲ τοῦ κάτω παρέρποντος ποτομοῦ διειργόμενοι στενοὶ μὲν γίνονται μικροῦ διεῖν καὶ ἀπόρευτοι· χάσμα δὲ μεταξὺ κρημνῶντος ἀποτελοῦσι, φοβερὸν καὶ τοῖς ὅλοις προσβλέπουσιν. Ἀλλὰ τούτου μὲν ἐντεκεν οὐτῶς ἡ τοιαύτη χρηματίζειν ἐλαχισθεῖσι. Οὐ δὲ μάγας καὶ περιώνυμος μάρτυς ἐκ θείας προαγορεύσας τούτους προορίσθωνται τοὺς τόπους τῇ αὐτοῦ τε καὶ τῶν ἀμφὶ αὐτὸν τελειώσει προεγνωκώς (ἐχρησὶν γὰρ ἄπει τὸν θεόδρομον. τὴν στενὴν καὶ τεθλιμμένην ὀδεύσαντα ὁδὸν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ εἰσελθεῖν), τῆς περιπτέρω πορείας ἴππαντο.

<sup>1</sup> Matth. x, 23.

(8) Tandem aliquando ponitur hic S. Andreas cum suis baptismum suscepisse. Vid. Commentarium præviuum, § 1.

(9) Tamalme, Androcalon, Chausorium, Charavatinium (in textu nostro Suriano est Charavatinensium) regiones, et Taxanite atque Capsurium notantur apud Ortelium, sed quod nihil vel parum aliunde de illis didicerit, inde colligo, quod addat: « Loco ista habet circa Armeniam minorum vel Ciliciam Metaphrastes in S. Andreæ ducis exercitus Vita. »

(10) Augustias. In nostro dicto Græco exemplari τὰ στενὰ, qua voce etiam usus est Strabo, lib. i

A cognovisset, petiti a beato Petro episcopo sanctissimum baptismum. Quod multo cum desiderio et certandi ardore suscepit una cum fidellissimis militibus, quos secum habebat (8). Erat autem cum Petro episcopo et Nonnus episcopus Berœæ. Post hæc Andreas celeritate usus, exiit in locum, qui dicitur Taxanite, non metu id faciens, sed ut præceptum Domini servaret, quod ita definit: *Cum persecutivōs fuerint, ex una civitate fugite in aliam*<sup>1</sup>. Seleucus vero cum audivisset divinum illum viram ex ea urbe migravisse, sollicitudine et confusione quadam affectus, et præ tristitia vultum mutatum habens, intento cursu et ipsum, et ejus socios insequebatur. Porro Andreas, cum et e loco Taxanite discessisset, totum montem Taurum peragravit usque ad fines ejus regionis, quæ Tamalme (9) dicitur. Cum venisset autem ad castellum quod dicitur Orchesum, in Armeniorum provincia situm prope Melitinensem illustrem metropolim, pervenit inde ad Chausorii et Charavatinensium regiones. Id cum nesciret Seleucus, neque rationem aliquam inire posset, qua sciret, per quam viam sanctus ille vir iter fecisset, venit accurrens ad eum homo quidam, Martinus nomine, qui significavit, Andream ad Taurum montem pervenisse, et per eum et alia loca transiisse.

X. Tum persecutor ille, cum id didicisset, celeriter venit ad locum, qui dicitur Capsurius. Celeberrimus autem martyr una cum fidellissimis illis militibus secum versantibus, properavit ad eam regionem, quæ dicitur Androcaloni, et in Tauri montis angustias (10) se dejecit. Causam vero quare angustias vocentur, ejus loci figura declarat. Duo enim montis juga vicissim sibi opposita, ac paulatim coeuantia, fere inter se copulantur: sed flumine (14) præterflente distincta, angustias quasdam efficiunt, quæ fere invicem sunt: hiatum vero præcipitem inter se habent, magnum illum quidem, et vel iis qui ipsum accipiunt, terribilem. Hac de causa ejus loci situs talem appellationem accepit. Magnus (12) ergo et celeberrimus martyr, cum ex divina prædictione loca illa suo et eorum omnium, qui cum ipso erant, martyrio præfinita esse cognovisset (oporebat enim eum, qui divinum cursum conficiebat, et per angustum et arctum viam ambulabat ad cœlestē Dei regnum ingredi), ulterius regredi destituit. Tunc Seleucus venit, et vidit loca,

pag. 53 editionis Parisiensis anni 1620, e quo dictarum augustiarum situm subdo. Postquam enim egisset de Pyramo fluvio Cilicie, « Navigabilis, ait ille ex mediis Cataoniae campis effunditur, ac delatus per Tauri angustias in Ciliciam, in fretum, quod inter hand et Cyprum est, exit. »

(11) Pyramo videlicet, ex mox dictis.

(12) Magnus. Nomen hoc, uti vides, est appellativum suffragante nostro apographo Græco, ἐπί μάρτυς καὶ περιώνυμος μάρτυς, non proprium S. Andreæ, ac proin cave ne ex hac voce vel binominem facias sanctum, vel non recte annunties. Consulte Commentarium, § 1.

in quibus viri illi a Deo ducti constituerant : in eos autem exercitum, quem secum habebat, immisit. Id cum sensisset Dei minister, et se et socios suos ad preces excitans, ait : O amici et commilitones, ac filii mei, nunc est tempus acceptabile, nunc dies salutis : perstemus in Dei amore, resistamus animo aequo et forti, quemadmodum præcepit nobis Deus : manus nostras non ad ulciscendos persecutores, sed ad Deum precandum, eique gratias agendum erigamus, quod nobis concesserit, ut ad horam hanc venire potuerimus, quo partem et sortem cum omnibus iis qui sanctitate prediti sunt, assequamur. Supplices ab illo postulemus, quod martyrum primus celeberrimus Stephanus, cum lapidibus obrueretur, a Deo petivit dicentes et nos : Domine Jesu Christe, accipe spiritus servorum tuorum, quos in manus tuas commendamus.

XI. Cum vero in medio ipsorum constitisset, manibus atque oculis in eolum erectis, Deum oravit haec dicens : Domine Deus, qui magnus es et omnipotens, accipe mei peccatoris et indigni servi tui preces, eorumque omnium, qui mecum sunt, et fidem tuam immobilem servaverunt : omnibusque his, qui necessitatis tempore nostra, qui sumus indigni, nomina invocaverint, praesta petitio-nes illas, quae ad salutem pertinent : quiue ad locum hunc confugerint, eos protege, et a malo ac necessitate libera, largiens ipsis sanitatem animae et corporis : et quo loco humilis sanguis noster effusus fuerit, flatilic curationum fons, et spirituum impurorum redargutio ac liberatio, ut terribilis et sancti, benedictique nominis tui, unigeniti eliam Filii tui Christi Dei nostri sanctissimi, et vitam dantis Spiritus sancti gloria celebretur in saecula saeculorum, Amen (13). Completis his precibus, astiterunt statim persecutores, feris immittibus crudeliores. Ipsi vero, tanquam agni simplices ad immolandum ducti, mansuete et leniter seipso illorum manibus tradiderunt, communem omnium Dominum imitantes.

XII. Profani igitur illi et nefarii persecutores, ferociter, et cum quodam (ut ita dicam) dentium stridore ac fremitu irruentes, strictis gladiis beatissimos viros interfecerunt, et illorum multo sanguine præterlabentem flumen impleverunt. Statim autem, quemadmodum sanctus martyr precibus suis postulaverat, locus, in quem venerandus sanguis ille defluxerat, fons quidam effectus est, omnigenarum agrotationum sanitatem afferens : qui fons ad hodiernum usque diem gratis redundat et curationem singulis accommodatam largitur. Quamobrem non ad eos solum qui prope, et in eo loco ac finitima regione sunt, sed ad ipsos etiam, qui longe absunt, et ab illis locis multum distant hujus viri sancti fama celeriter pervenit : quae facit, ut omnes tam parvi, quam mediocres et summi viri, concurso magno illuc proficiscantur,

A Τότε ὁ Σέλευκος ἀθώων καὶ ἴδων τὰ χωρία ἦν οἵς εἰς θεοδιήγητοι ἐκεῖνοι ὑπῆρχον, ἐπεκράτειν αὐτοῖς τὸν ἐπόμενον αὐτῷ στρατόν. Τούτον δὲ ὁ τοῦ Θεοῦ θεράπων αἰσθόμενος, εἰς προσευχὴν ἐσυνέπει τε καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ διανέστησεν λέγων· Ἡ φύλοι στρατιῶται καὶ τεκνία μου, νῦν κατέρρεις εὐπρόσδεκτος καὶ ὥμερος σωτηρίας· στῶμαν θεοφράστης, στῶμαν ἐπιεικῶς, ὡς προστάξῃς ὑμῖν ὁ Θεός, τὰς χεῖρας ὑμῶν, οὐκ ἔτρφε τοὺς διώκοντας ἀμύνασθαι, ἀλλ' εἰς δίκαιον αἱρούντες τοὺς καταξιώσαντος ὑμᾶς Θεοῦ, εἰς τὴν ἄρετα τεύτην Ἀθείν, ἵνα λαβῶμεν μερίδα καὶ κλήρον ἐν πᾶσι τοῖς ὑγιασμένοις· ἕκτεύσομεν αὐτὸν καὶ παρεκκλήσομεν, λέγοντες ὅπερ λιθοβολούμενος ἐτῶν μαρτύρων προηγκάμενος ἀοιδῆμος εἴρηκε Στέφανος· Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, δέξαι τὰ τῶν δούλων σου πνεύματα, εἰς τὰς σάς γὰρ ἐσυντοῦς παρετίθεμεθ χεῖρας.

ΙΑ'. Καὶ στάς ἐν μέσῳ αὐτῶν καὶ ἐκτείνας τὰς χεῖρας καὶ τὸ δῆμα εἰς τὸν οὐρανὸν, προσηνέξατο λέγων· Ὁ Θεός ὁ μέγας, ὁ παντοκράτωρ, πρόσδεξαι μου τοῦ ἀμαρτωλοῦ καὶ ἀναξίου σου δούλου τὴν προσευχὴν, καὶ πόντων τῶν σὺν ἐμοὶ ἀκλινῆ τὴν εἰς σπίστιν τετηρηκότων, καὶ πᾶσι τοῖς ἐπικαλουμένοις ἐν κατερρήσιας τῆς ἀναξιότητος ὑμῶν τὰ δύναματα, παράσχουν πᾶσιν τὰ πρός σωτηρίαν αἰτήματα, καὶ τοὺς ἐπὶ τὸν τόπον καταφεύγοντας τούτον σκέπτασον, καὶ ῥῦσαι ἀπὸ παντὸς κακοῦ καὶ πάσης ἀνάγκης, διωρύμενος αὐτοῖς ἀγιασμὸν ψυχῆς τε καὶ σώματος· καὶ διθα τὸ τεπεινὸν ὑμῶν αἷμα ἐκχεῖται, γενέσθω ἐκεῖ πηγὴ ιαμάτων, καὶ C πνευμάτων ἀκαθάρτων θλεγμός, τε καὶ ἀπολύτρωσις, ἵνα δοξάζηται σου τὸ εὐλογημένον καὶ φοβερὸν καὶ ἀγέιον δόνομα, καὶ τοῦ μονογενοῦ σου Γενοῦ Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ὑμῶν, καὶ τοῦ παναγίου καὶ ζωοποίου σου Πνεύματος, εἰς τοὺς αἰλανας. Ἄμην. Μετὰ δὲ τὴν προσευχὴν, ἐπέστησαν εὐθέως αὐτοῖς οἱ διώκοντες, θηρίων ἀνημέρων διενότεροι. Λύτοι δὲ ὡς ἀρνία ἀγόμενοι ἀκάκα τοῦ θύεσθαι, οὕτως ἡσύχως ἐσυτούντες καὶ ἡπίοις ταῖς ἐκείνων χερσὶν ἐκδεδάκαστι, τὸν κοινὸν Δεσπότην μιμούμενοι.

ΙΒ'. Ἀγρίως δὲ καὶ μετὰ τίνος, ὡς εἶπαν. βρυχθμοῦ ἐπελθόντες τούτοις οἱ βέβηλοι, τοῖς ἐσυτῶν ἀπέκτειναν ξίφεσιν, καὶ τοῖς τούτων αἷμασι τὸν παραρόντα ποταμὸν ἐπλήρωσαν. Κατὰ δὲ τὸν ἀγίαν τοῦ μάρτυρος προσευχὴν ὁ τόπος ἐν ᾧ τὸ πολύσπετον αὐτοῦ καὶ τίμιον ἐρρέυσαν αἷμα, πηγὴ γέγονεν φορὰν ἀναπέμπουσα παντοδαπῶν ιαμάτων· ὃτις μέχρι τῆς ὑμέρας ὑπερεχεῖται καὶ πλημμυρεῖ καὶ τὰ πρός ιατρίαν ἐκάστω χαρίζεται. Πάστων μὲν γὰρ, ὡς ὁ φθάσας ἐδήλωσε λόγος, τῶν κρειττόνων ὁ μάρτυρις ἡξίωται χαρισμάτων· διαφερόντων δὲ καὶ κατεξαίρετον τὸ κατὰ δαιμόνιον ἐκληρώσατο χαρισμα. Οὐθὲν οὐ τοῖς ἔγγιστα μόνον καὶ περὶ τὸν τόπον αὐτὸν καὶ τὴν δύναμιν, ἀλλὰ καὶ τοῖς μακρὸν ἀπούσι καὶ πόρρω διεστῶτι τε καὶ ἀπέχουσιν ἡ τούτου ἐδραμεν ἀποθέτεις καὶ πάντας μικρούς τε καὶ μέσους καὶ ὑπερέχοντας ἐκεῖσες συντρέχειν παρα-

(13) Orationem hanc castigavimus ibidem num. 7.

σκευάζει, καὶ δοξάζειν τὰ γινόμενα ταῦτα. Τὸν μὲν οὖν Δ δρόμον ὁ μακάριος οὗτος μετὰ πάσης αὐτοῦ τῆς θεολέκτου καὶ χαρτερᾶς ἐπέλεσε φάλαγγος, τῇ ἐννεακαιδεκάτῃ τοῦ Αὐγούστου μηνὸς, καὶ ταῦτη τῶν ἡμερῶν τῇ χυρίᾳ, ὥρᾳ δευτέρᾳ.

II'. Πέτρος δὲ ὁ τῆς Ταρσίων ἐπίσκοπος ὁ καὶ τὸ θεῖον αὐτῷ χεράσας λουτρὸν τοῦ βαπτίσματος, καὶ Νόννος ὁ ἐπίσκοπος τῆς Βερβόλων, Θεόδονός τε καὶ Συνέσιος διάκονοι, Μαρίνος τε καὶ Νικόλαος, Εἰστενίος τε καὶ Λαμπυρίων ἀναγνῶσται, ἐν τῷ μὲλλειν αὐτὸν τε καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ τὸν ἄγονα πληροῦν τῆς ἀθλήσεως, μακρόθεν ἐπικολούθους ἐπικοθύντες τὸ πέρας ἰδεῖν· καὶ γε καὶ εἴδον τὴν κονιὴν πάντων ἐν Κυριῷ τελείωσιν καὶ τὰ τίμια τούτων ἔκεισε κατέθεντο λείψανα μετὰ τοῦ προστόρου σεβάσματος. Ἐθεάσαντο δὲ καὶ τὴν πηγὴν ἔκεινην τὴν σεβάσμιον τε καὶ πολυθεάμαστον τῷ σιαγόνι τοῦ αἵματος τοῦ ὀνκαλούμαρτυρος ὑπακούσασαν παραχρῆμα καὶ μετὰ τῆς τῶν ιαμάτων ἀθρών ἀναβλύσασαν χάριτος ἐνθύης γοῦν ἐν πρώτοις τὸν ἐν τῶν εἰρημένων ἀναγνωστῶν Λαμπυρίων ὑπὸ πνεύματος κρυφαίου παρενοχλούμενον ἀκαθάρτου, καὶ μήπω μέχρι τότε φανερωθέντα λάσπον, καὶ σὺν αὐτοῖς φέρτο γενέμενος ὑγιής. Ἐφ' οὓς ὑμνήσαντες τὸν ὡς ἀληθῶς ἐν τοῖς ἀγίοις αὐτοῦ εὐδοκαζόμενον Θεόν, τὴν Κηλικίας ὁδὸν παρηγήσαντο· διότι Πέτρον τὸν τῆς Ταρσίων ἐπίσκοπον τὸν ἄγιον, ὡς εἴρηται, βαπτίσαντα μάρτυρα, συλλαβεῖν ὁ Σέλευχος ἐπεζήτει. Ὄδευσαν δε μετ' εἰρήνης τὴν Ἰσαυρίαν, αἰνοῦντες ἀμα καὶ εὐλογοῦντες τὸν Κύριον Ἰησοῦν Χριστὸν ἀληθινὸν Θεόν ἡμῶν δι πρέπει πᾶσα δόξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις σὺν τῷ Πατρὶ καὶ τῷ ἄγιῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

(14) De hac temporis nota disputat *Commentarius*, § 2.

(15) Magis mihi placeret auctor. si diceret, *Sequebantur ac comitabantur Sanctum ejusque socios, ut illos in fide confirmarent, et ad martyrium compararent, quam ut eorum finem cognoscerent. Cui enim bono subserviebat, e loginquo illos se-*

**A** et miracula, quae illuc flunt, gloriose celebrent. Cursum igitur martyrii sui beatissimos Andreas cum tota sua forti et Deo electa phalange perfecit decimo nono dei mensis Angusti, die Dominico (14), hora secunda.

XIII. Petrus vero Tarsensis urbis episcopus, qui divino baptismatis lavacro eum purgavit, Nonnus episcopus Berceensium Theodulus et Synesius diaconi Marinus et Nicolaus, Eusebius et Lamyriion lectors, cum Andreas ipse, et ii qui cum eo erant, certamen perpessuri essent, e loginquo sequerantur, cupientes eorum finem cognoscere (15) quem et cognoverunt, communem, inquam, illorum omnium in Domino consummationem: quorum se venerandas reliquias reposuerunt, congruentem B venerationem adhibentes. Viderunt et fontem illum venerandum, et multorum miraculorum effectorem ex justi et magni martyris defluente sanguine scaturientem, qui fons cum primum scaturit, repente curationum gratiam emisit: statim enim unum ex lectoribus, quos diximus, Lamyriionem, a spiritu quadam pravo et impuro perturbatum, neque ad illum usque diem liberatum, imprimis curavit, qui cum aliis lectoribus sanus rediit. Idecirco illi Deum hymnis celebrarunt, qui vere in sanctis suis gloriosus efficitur. Ceterum in Ciliciam amplius redire noluerunt, quoniam Petrum Tarsensis urbis episcopum, qui martyrem Andream cum sociis, ut dictum est, baptimate purgaverat, Seleucus capere studebat. Abierunt igitur, divina providentia ducti in Isauriam (16), laudantes simul et benedicentes Domino Iesu Christo: cum quo Patri simul et sancto Spiritui sit gloria nunc et semper, et in secula seculorum. Amen.

qui ea de causa?

(16) Esto, Petrus aliquam rationem habuerit, quia nempe Seleucus eum capere studebat, si Actus credimus, abeundi in Isauriam; verum cur idem fecerit Nonnus episcopus Berceensis, alii que ecclesiastici, et cur non potius rediere ad propria?

## DE SANCTO ROMULO

MARTYRE IN GRÆCIA

ITEM

DE SS. MARTYRIBUS EUDOXIO, ZENONE, MACARIO ET MCIV MILITIBUS  
MELITINÆ IN ARMENIA MINORI.

(Acta sanctorum Bolland. ad diem 5 Septembris, tome II.)

§ 1. *Cultus apud Latinos Græcos intricata et non cohærens Menologii Basiliani narratio.*

Martyrologium Romanum sanctos hosce Pugiles ad 5 Septembris ita annuntiat: « Eodem die sancti

D Romuli, aulæ Trajani præfecti, qui cum sœvitiam imperatoris in Christianos detestaretur, cæsus virginis capite truncatus est. Melitinæ in Armenia passio sanctorum militum Eudoxii, Zenonis, Macarii, et

sociorum mille centum et quator, qui abjicientes militiæ cingulum, in persecutione Diocletiani pro confessione Christi necati sunt.» Patethic Romulum sejungi a reliquis; et recte, uti Acta inferius danda ostendent. Fallitur tamen Baronius, dum in Notationibus ad Martyrologium ait, « Græci de eodem (Romulo) item hac die in Menologio agunt: nam Menologium Latine versum a Sirleto cardinale, quod ipse Baronius ad Januarii profitetur se Menologii nomine semper intelligere, aliique Græcorum fasti ecclesiastici nihil prorsus hac die de Romulo habent; sed eum una cum cæteris martyribus celebrant 6 Septembbris.

2. Accipe verba laudati Menologii Sirletani ab Henrico Canisio editi: « Eodem die [6] certamen sanctorum martyrum Eudoxii, Zenonis, Romuli, Macarii et reliquorum. Sanctus Romulus capite obtruncatus est a Trajano imperatore, qui Christianos plurimos in diversas regiones exsules misit, sed in Christianæ fidei confessione permanentes mortis supplicio subjecit. Eudoxius vero comes sub Diocletiano detentus a præside Melitinae obtruncatus est cumque eo milites numero 1104. Paucis post diebus B. Zeno cum reliquis S. Eudoxii sociis, martyri coronam accepit.» Clara hæc et distincta sunt: at Menologium jussu Basillii imperatoris Porphyrogenetæ seculo x collectum, et Urbini anno 1727 impressum Græco-Latine, certamen SS. MM. Eudoxii, Romuli, et sociorum ad dictum diem valde intricate et confuse narrat hoc modo: « Eudoxius Christi martyr, Trajano Roqianorum imperatore, comes ordine fuit, multisque militum milibus (Græce μυριοῖς καὶ χιλίοις, id est, xi mille) in Gallia imperavit. Romulus autem aula imperatoris præpositus, auctor fuit eidem Trajano, ut in Galliam mitteret, qui Christianos milites diis immolare compellerent. Quo peracto, cum milites ad id faciendum induci nequirent in Melitina Armeniæ urbem relegati sunt. Post hæc Romulus poenitentia ductus, cum in Christum credidisset, Trajanumque objurgasset, capite plexus est. Deinde cum imperio potitus esset Maximianus, edixissetque Christianos interfici, mandavit per litteras et Melitinæ præfecto, ut Christi cultores occideret. Quare Eudoxium comitem, ejusque socios milites comprehensos, quod idola adorare nollent, primum quidem multis suppliciis vexavit demum capite obtruncavit.»

3. Versio Arcudii col. 250 inter Anecdota Ughelliana tomo X *Italia sacra Venetiis recusa*, quoad sensum eadem fere est, qualem et Galesinius ante dederat in suo Martyrologio: nostrum quoque ms. exemplar Græcum Menologii Basiliani statuit Eudoxium comitem sub Trajano, martyrem sub Maximiano. Conciliari hæc forsitan utcunque possent, si per Trajanum significetur Decius, utpote Trajanus prænomine; at si Eudoxius, imperante Trajano proximo Nervæ successore, initio saeculi ii comes fuit, quis credit illum vitam produxisse

A ad tempora Maximiani? Vedit haud dubie Molanus ista non cohærere; ideoque in additionibus ad Usuardum 5 Septembbris scripserit: « Eodem die SS. MM. Eudoxii, qui et Marianus, Romuli Zenonis, et Macarii, qui sub Trajano martyrio coronauntur.» Sed Metaphrastes, quem allegat, diserte tradit Romulum jussu Trajani necatum, Eudoxium vero aliosque diu post martyrio affectos esse sub Diocletiano. Ferrarius in Catalogo generali sanctorum ad 6 Septembbris videtur martyres velle genuinare: præmissa enim hac annuntiatione, Melitena in Armenia SS. Martyrum Eudoxii, Romuli, et sociorum sub Trajano, » quam notat ex Gallesino desumptam esse, subdit: « De Eudoxio et sec. Melitena passis agitur in Martyrol. Rom. die B præced; sed sub Diocletiano: hi vero sub Trajano passi traduntur. De Romulo duntaxat agit Martyrol. Rom, præcedenti die.» Nicolao Antonio infracitando videntur omnes ejusdem agonistumphatores esse; at non edisserit sub quo imperatore.

4. Festum S. Eudoxii et sociorum in Typico seu Rituali S. Sabæ colendum præscribitur 6 Septembbris his verbis: Καὶ τοῦ ἀγίου μάρτυρος Εὐδόξεων, καὶ τῶν σὺν αὐτῷ ἀθλησάντων ἄγιων Μαρτύρων id est, Et S. M. Eudoxii, ac SS. Martyrum cum ipso passorum, Mensæ magna impressa ad eundem diem Græce sic habent: « Certamen SS. MM. Eudoxii, Zenonis, Romuli et Macarii, » et sequentibus eos ornant versiculos:

C Τηλθόντες Εὐδόξιος, Ρωμύλος, Ζήνων.  
Καὶ Μακάριος, μαχαριστοὶ τοῦ τελοῦς.

*Capite minuti Eudoxius, Romulus Zenon  
Ac Macarius finem beatum obtinunt.*

Mακάριος et μαχαριστὸς sonant *beatus*; in quo lusit poeta, significatum nominis proprii unius martyris per appellativum omnibus attribuens. Subditur elogium satis prolixum, cuius hoc initium est: Οὐτος ἄγιος Ρωμύλος ἐπὶ Τραιστοῦ τὴν καρδιὴν ἀφρησθεὶς. *Hic S. Romulus sub Trajano capite trancatus est.* Dein agitur de Eudoxio aliiisque tempore Diocletiani coronatis. Pauca illa ideirco hue transtuli, ne quis solos versiculos ac titulum legeps existimaret, in Menœis conjungi hosce Martyres tanquam in eadem persecutione passos: quod sane pronum esset opinari ex titulo, Romulum aliis intermiscente.

D 5. Post memoratum elogium sequitur alia annuntiatio: Τῇ αὐτῇ ὥμερῃ ἑκατὸν τίσσαρες καὶ χίλιοι στρατιώται... ξέρει τελειοῦνται. Id est, eodem die centum quatuor ac mille milites... gladio cæsi consummanti martyrium. His deinde bini accinuntur versiculi;

Δεκάς δεκαπλῆ καὶ χιλιάς μαρτύρων  
Καὶ τετράς ἀπλῆ συντελευτῶσι ξέρει.

*Quos Latine sic vertas.*

*Decas decupla et chilias Martyrum.  
Quaternioque simuli ense vittam finiuut,*

*Istis versiculis aidunt Meusæ distichion aliud,*

exprimens simile martyrium S. Calodotes, quam et in annuntiatione mox data conjungunt laudatis militibus, sed perperam : nam sancta illa martyr ad haec classem non pertinet. Dabitur cum sociis suis die 6 Septembbris. Martyres autem 1104, de quibus hic separate agitur, haud dubie sunt illi milites, quos elogium citatum narrat projecisse balteos coram praeside exemplo S. Eudoxii ; utrobius enim, etiam in Actis et ms. Menologio Slavo-Russico, ac Synaxario Ruthenio infra memorando idem est numerus 1104, nec ullum appetet distinctionis fundamentum.

6. Desiderantur sancti nostri in duobus Armenorum Menologiis ab Assemano editis tomo III Bibliothecæ Orientalis Clementino-Vaticanæ, pag. 643 et 649 ; at in ms. Catalogo sanctorum Armenis celebratorum, quem Papebrochio misit D. Ludovicus Picques doctor Sorbonicus, hæc num. 50 leguntur : « Testimonium S. Euductii (Εὐδόξειου) qui Marinus vocatus est. Item Romeli et Macari, qui martyres tempore Trajani, Septembbris sexto. » Clemens Galanus, qui multos annos in Armenia missionarius fuit, parte i Conciliationis Ecclesiae Armenæ cum Romana in Annotatione ad caput 2 pag. 16, inter martyres ibidem passos recenset Eudoxium, Zenomen, Macarium sociosque sub Diocletiano ; at Romuli nusquam meminit. Porro eximius Picquesius monet, predictum Catalogum Latine versum esse ex ingenti regia bibliothecæ codice Armenio N° 314, uncialibus litteris scripto ante annos ab hoc 1687 circiter sexcentos ; sed interpretem, Oscanan archiepiscopum Armenum, haud satis peritum titulos incondite dictasse amanuensi, imo et nonnulos omisisse. Addit in litteris posterioribus ejusdem anni 1687, se dumtaxat usque numerum 33 inclusive Latinam versionem cum textu Armeno contulisse : quod utinam vir eruditus et humanissimus reliquis 111 numeris fecisset, si minus omissa ab Oscano supplevisset. Meminit quoque ad eamdem diem S. M. Eudoxii Synaxarium Ruthenicum ms., quod anno 1688 Moscua submisit noster illic missionarius p. Georgius David, addens in fine Synaxarium istud esse communetotum ecclesiae Ruthenicae. Aliud peculiare diocesis Kiovensis, eodem interprete, ita habet : « Et S. M. Eudoxii, et cum eo 1104. »

7. Ms. Menæ Græca bibliothecæ Ambrosianæ et PP. Dominicarum conventus S. Marci Florentiæ, ac supplementum ad Menæ excusa collectum ex Ms. Synaxario membranaceo antiquo P. Sirmondi S. Romulum ante alios annuntiant, prima quidem modo : « Romyli, Eudoxii, Zenonis, Macarii M., altera titulum addunt, « Romulus præpositus, Eudoxius, Zenon Macarius ; » tertium vero Græce ita habet ; « Passio SS. MM. Romuli, Eudoxii, Zenonis et Macarii. » Elogium subjunctum quædam ab Actis diversa continet, proinde in pauca id contraho. « Ex hisce sanctis Romulus præpositus sub Trajano imperatore decollatus est.

A est Post Trajanum autem et reliquos imperatores non paucis annis elapsis, cum Diocletianus imperium adeptus esset, Eudoxius comes capites plexus est cum Zenone et Macario, ἀμα σὺν τοῖς ὑπ' αὐτῶν στρατιώταις, τὸν ἀριθμὸν οὖσι χιλίοις ἐκατὸν τριάκοντα τίσσαραν id est, una cum militibus, qui eis parebant, numero mille centum triginta quatuor. Η δὲ αὐτῶν σύνεξις τελεῖται ἐν τῷ μαρτυρίῳ τοῦ ἁγ. Prokopioν ἔνδον τοῦ ἁγ. μ. Μηνᾶ. Celebratur autem ipsorum memoria in oratorio S. Procopii, quod est in templo S. M. Menæ. » De sacra æde a Constantino Magno dicata sancto Menæ martyri potest videri Gangius, libro iv *Constantinopolis Christianæ*, sect. 9, num. 62; ibidem num. 38, templum S. Eudoxi consecratum fuisse seculo iv vel v, narrat his verbis : « S. Eudoxio ædes exstructa patricio et praefecto, Constantino M. imperante, si qua fides Codino pag. 394 certe Eudoxium præfectum praetorio sub Theodosio juniore vixisse indicant leges aliquod in Cod. Th.

B 8 II. An sanatio Justiniani imperatoris martyribus hisce ascribenda sit. 4 Numerus S. Eudoxii sociorum; fragmenta de S. Romulo; ejus cultus in Hispania, quando et ubi martyres passi. Acta Græca, et Baronii conjectura de mille militibus.

C Baronius in Notationibus ad Martyrologium Romanum hac die scribit sequentia : « Ex horum militum numero, qui Melitene in Armenia coronati sunt, quator sacra corpora delata Constantinopolim, reperta sunt temporibus Justiniani imp., quorum beneficio imperator lethali morbo curatus est. Rem gestam perpetuis dignam monumentis conscripsit Procopius, lib. i *De aedificiis Justiniani imperatoris*. » Inventionem harum reliquiarum in templo S. Irenes M., et beneficium sanationis per eas Justiniano præstitum ex eodem Procopio Cæsariensi refert ad annum Christi 500 num. 2 Verum Procopius, anno 1663 cum interpretatione nostri Claudi Maltrei Parisiis editus, libro i, cap. 7 non habet quator, sed οὐχ ἤστον ἢ τεσσαράκοντα, id est, non minus quam quadraginta ; et licet subdat hos fuisse Romanos milites legionis duodecimæ, quam olim stationariam habuit urbs Armeniæ Melitene ; non tamen dicit in ea urbe martyrium esse passos. Hinc dubium est, an corpora illa fuerint aliquorum ex hodiernis militibus, et consequenter an ipsis ascribit debeat patratum miraculum Tillemontius, tomo II *Monumentorum ecclesiasticorum secundæ editionis*, pag. 514 suspicatur fuisse reliquias celebrium 40 Martyrum Sebastorum, quæ prope Constantinopolim sub Theodosio II inventæ sunt, de quibus ad diem x Martii.

D 9. Tillemontius citatus numerum S. Eudoxii sociorum auget trecentis. Scribit enim 140, pro 1104, idque bis reperit, allegans Menæ magna Græcorum editionis Venetiæ anni 1528. Editio illa mihiad manum non est; sed quoniam in Menæis, quæ anno 1595 Venetiis prodierunt, in Menæis cardinalis Sirleti, Actis a Metaphraste conscriptis

et alibi computantur duntaxat 1104; existimo Tillemontium perperam Græca vertisse. Unde autem in Supplemento ad Menæa excusa, cuius verba dedi num. 7, ad prædictos 1104 accesserint tringita, compertum non habeo: neque ob solam Synaxarii Sirmondiani auctoritatem numerum in Martyrologio Romano descriptum augere volui. Ad S. Romulum quod attinet, eum Pseudo-Dexter in Chronico ad annum Christi 100 num. 2 Hispanum facit ac Trajano homopolum, ita scribens: « S. Romulus Trajani Cæsaris præfector patria Italicensis, Hispanus in Hispaniam ab eodem relegatus in Celtiberia patitur. » Nempe innumeri martyres ad Orientem passi, quorum duntaxat meminit ex antiquis Græcorum Menologium, Pseudo-Archimedes hujus (Dextri) opera in hos tractus terrarumque finem, Gades transferunt inquit vir spectatæ eruditio[n]is D. Nicolaus Antonius in litteris ad Bollandum datis anno 1658. Quid vero speciatim de S. Romulo senserit accipe ex mss. ipsius posthumis, quæ Cuperus noster anno 1721 Madriti magna ex parte descripsit.

10. « Romulum oportet quidem apud Græcos martyrio sublatum: quomodo enim homo Hispanus, et in Hispania pro vera fide occisus, omnem sui memoriam ad Græcos transportaverit, nullam domi et apud suos reliquerit? De hoc docere non debuerunt gravi propugnatores mendacissimi Chronicci. Et referunt hoc sermone Græci occisionem martyris, nullum ut relinquat locum relegationi. Romulus dicitur, postquam suassisset Traiano militum Christianorum cædem, in se conversus credidisse in Christum, imperatoremque impietatis accusasse. » Tum subdit verba quædam ex Menologio Basilii et ex Metaphraste, dein sic prosequens: « Nullum hic fateri opus est Hispaniensi relegationis, Celtiberique martyri vestigium; siquidem Trajanum in Hispaniam venisse nunquam, ex Dione et aliis compertissimum est. » Hactenus de adducto Chronicci loco; quob sequitur ferit potissimum Joannem Tamayum Salazar martyrologum Hispanum, qui in Notis ad 5 Septemb[ris] alia falsa ex Bivario superaddidit.

11. « Non autem contenti Romulo cive et martyre Dextri vindices Bivarius et Tamajus progressi sunt ulterius, et quod in Actis Onesimi a Simeone scriptum fuerit Metaphraste (Februario 16 apud Surium tom. I,) oblatum eum Tertullo præsidi una cum sociis Romulo et Papia; statim, quasi revelatum sibi divinitus fuisse, Bivarius non dubitanter affirmare ausus est, eumdem hunc esse cum nostro Romulo; cui temerario ausui obstringere nil veritus Joannes Tamajus, in Acta ipsa Romuli, quæ ad obruzam veri et comperti non alias formari fas et æquum fuit, vanissimam admisit Bivarii conjecturam; Romulumque Trajani hunc præfectum Onesimi socium illum constituit. Sed quænam, aīs, injecerunt hanc mentem Bivario? An solam nominis rationem secutus fuit? Nam

A huic tot abversantur argumenta, quot Romulo ævo illo pares esse potuerunt, nedum pares vixerunt. Habemus Actorum verba pro mille testibus: *Tunc adductum (Onesium) ad tribunal Tertulli cum Romulo adjtore et Papia spirituali commilitone, interrogavit Tertullus, dicens: Quies?*

12. « Plane vel hic Onesimus ille Philemonis Colossensis servus, de quo agit Paulus Apostolus Epistola ad Philem, atque idem Ephesinus postea episcopus, ut appareat ex Epistola S. Ignatii ad Ephesios; vel martyr alius SS. Alphii Philadelphi et Cyrini præceptor, Puteolis aut in Sicilia una cum iis passus, quod magis placet Ferrario in Catal. Sanctorum 19 Februarii et 31 Julii, et Henschenio tom. II Februarii pag. 858, num. 15, confudisseque Metaphrastem utriusque res gestas. Si primum dixeris, fateri opo rtet consequenter, Romulum, quem appellant adjutorum episcopi Acta Onesimi, alium prorsus ab eo fuisse, qui propter opprobriatum Trajano impietatem, cuius aulæ magister erat, causam coram eo dixit. Qui enim simul esse poterat prætorii Augusti præfetus et Ephesini episcopi coadjutor? Neque item sic jejunie Acta de Romulo tante in sœculo dignitatis viro agerent, ut quærendi locum relinquenter, quis illet esset. Si vere Puteolanum martyrem hunc dixeris, nihil ad eum pertinere qui sub ultimis ethnicis imperatoribus, hoc est, vel Decio vel Lici-nio triumphavit. Romulum Trajani martyrem fateri compellamus. Porro quid mirum in has angustias C deveniri, quando undique corrasisetiam levissimis argumentis tam sacrae res tractantur? Quæ falsa sunt, certe nequeunt comprobari aliis nisi inepte; et movere aliquid oportet, ut nihil fiat. » Hæc contra fabulatores illos eruditus Hispanus.

13. Ceterum ista persuasio de patria S. Romuli occasionem dedit solemni ejus cultui hoc die in diœcesi Hispalensi, prout narrat Tamayus, pag. 61 his verbis: « Denique cum archipresul D.D. Petrus de Castro et Quinones, Hispalensis sedis metropolita, referentibus Decano et capitulo suis illustrissimæ Ecclesiæ et aliis doctissimis viris, cognovisset hunc sanctum martyrem ex Italica, suæ diœcesis urbe oriundum fuisse; anno 1624 illi cultum cum Officio dupli in diœcesi, et secundæ classis in loco, ubi olim Italica fuit, detulit et hoc in posterum observari præcepit, virtute privilegiorum a summis pontificibus concessionum præsulibus Hispaniæ. » Sed novum hic rursus errorem admiscuit; nam Rodericus Caro, quem citat, in *Antiquitatibus Hispalensis*, fol. 106 quadriennio citius id factum tradit, nimirum anno 1620: certe fieri debuit ante 20 Decembris 1623, quo prædictum archiepiscopum Petrum de Castro a vivis excessisse Tamayus ipse ad 11 Martii pag. 201, aliisque auctores Hispani asserunt.

14. De tempore, quo passi fuere, observat Pagi in Critica Baronii ad annum 106, num. 3, contigere non potuisse martyrium S. Romuli et

asset, morti addictorum, ante annum 112, quo is imperator in Orientem transmisit. Castellanus in Martyrologio universalis, pag. 979 certamen S. Romuli consignat ipso anno 112: utrum recte, non ausim asserere: Tillemontius enim tom. II *Imperatorum*, Nota 17 et 22 in Trajanum, probabiliter statuit duplarem profectionem Trajani in Orientem, primam anno 106, alteram non nisi anno 114. Ad SS. Eudoxium et socios quod spectat, martyrium hi consummarunt sub Diocletiano ex antedictis, anno, ut Surius notat, 290. Baronius autem in Annalibus primum de ipsis meminit ad annum 311, num. 21. Horum palestra fuit Melitina seu Melitene in Armenia Minor ad Euphratem fluvium. S. Romulus vero passus videtur in Graecia, sicuti eum Galesinius annuntiat, cum aliis quidem martyribus, sed quos postea scribit alibi coronatos esse, vide licet in Armenia et tempore Maximiani. Vide supra num. 2, Menologium.

15. Acta Graeca, quorum apographum, nescio unde acceptum, habemus hoc titulo: Μαρτύριον τῶν ἀγίων καὶ ἀνδόξων τοῦ Χριστοῦ μαρτύρων Εὐδοξίου, Ρωμύλου, Ζένωνος καὶ Μακαρίου, id est: *Martyrium sanctorum et gloriosorum Christi martyrum Eudoxii, Romuli, Zenonis et Macarii*, ex antiquis monumentis conscripsit Metaphrastes, eique illa indubitanter attribuit Leo Allatius in Diatriba de Symeonum scriptis, pag. 129 initium recitans. Latine versa edidit Aloysius Lipomanus episcopus Veronensis tomo VI *Vitarum SS.*, quam interpretationem inferius recudam, sed more nostro divisam in capita et numeros, ut Graecæ narrationis similiter dividendæ respondeat. Baronius ad hunc diem ea vocat Acta S. Romuli, quia nempe de ipso agit prior illorum pars; at rectius ab aliis appellantur reliquorum etiam martyrum nomine, quorum agomen, S. Eudoxii præsertim magis fuse describunt post narratum Romuli martyrium. Miror tamen, quod Graeci sanctorum tam diversis temporibus,

A ut ipsitradunt, passorum res gestas in unam eamdemque narrationem conjecerint. Ex collatione Actorum cum Elogio, quod exstat in Menœis magnis impressis, patet illa ex hoc concinnata esse, at multum aliunde amplificata: ex quibus autem monumentis, ignoro.

16. Certe quidem illa amplificatio facta non est ex narratione seu elogio Menœi Basilianni: in hoc namque dicitur S. Romulus auctor primum fuisse Trajano, ἀποστέλλει εἰς τὴν Γαλλίαν etc., ut mitteret, vel, uti Galesinius et Arcudius verterunt, iret in Galliam, Asiaticam nempe, id est, Galatiam, militesque Christianos diis immolare compelleret; deinde pœnitentia ductus credidisse in Christum. Metaphrastes vero, mirabilia omittere haud solitus, impium illud Romuli consilium, secutam pœnitentiam et conversionem ne verbo quidem attingit: imo contra insinuat, eum jam ante Christianum fuisse. Mitto alias discrepantias, facile ab eruditore observandas. Quod spectat ad undecim mille relegatos milites, « Conjectura ducimur, inquit Baronius ad annum 108, ut existimemus hos illos ipsos esse decem mille præstantissimos martyres, qui in silvis montis Ararat in Armenia sunt crucifixi. » Hoc si verum sit, manifestæ falsitatis convincuntur istorum crucifixorum Acta; Baronius quippe loco citato præmitit, undecim mille milites inventos fuisse Christianos a Trajano exercitum lustrante: martyres autem Crucifixi idololatriæ adhuc erant tempore Adriani, quando angelus in campo apparens fidem Christi eis prædicavit, uti narratur tom. IV Junii ad diem 22 in ipsorum Actis, quæ ibidem, a pag. 175, Commentario critico excusset Papebrochius ac fabulosa esse monstravit. Verisimile etiam non est, undecim millia hominum simul neci data fuisse a Trajano: certe id Metaphrastes non siluisset, si in antiquis monumentis reperisset.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΕΥΔΟΞΕΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝ ΑΥΤΩ ΛΘΑΛΗΣΑΝΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΜΑΡΤΥΡΩΝ.

## MARTYRIUM S. EUDOXII ET SOCIORUM.

### CAPUT I.

*Milites Christianos in exsilio pellit Trajanus: id improbans S. Romulus et aperte Christum confitens gloriosum subit martyrium.*

A'. Τραιανοῦ τοῦ δυσσεβοῦς βασιλέως πολλὰ μὲν I. Trajano (1) impio imperatore in exsecrandum  
(1) Trajanus imperium suscepit anno Christi 98, mortuus est 117.

PATROL. GR. CXV.

errorem simulaeorum magnum quidem studium conferente, valde autem et atrociter spirante adversuspios; et alii sacrificare dæmonibus, et ant omnes cogebantur milites. Litteræ enim peratoriae mittebantur in omnes partes, urgentes ad impietatem et Christianos cogentes vel sacrificare, vel variis subjici suppliciis. Quæ quidem postquam venerunt ad exercitum, qui erat in Oriente, illi quidem eo tempore ea comparantes, quæ ad bellum pertinebant, continuisque et gravibus se exercentes militiae meditationibus, alioqui autem religionem amplectentes, nihil curabant litteras illas imperatorias. Qui cum magna pugna eis esset exorta, præclaram adversus inimicos obtinenter vicioram (2).

II. Hoc fuit relatum ad imperatorem Trajanum. Ille autem propterea quod sua edicta despicerant, ne communis quidem omnium boni, nempe victoriæ, ullam ducit rationem: sed eos qui imperatorias contempserant constitutiones, erant autem numero undecim millia (3), relegat in Armeniæ Melitenam (4) et loca, quæ circa eam sita sunt. Reliquus vero exercitus erat in metu propter eorum relegationem, ne dolore affecti molirentur res novas, et eis aliquid mali afferrent, ut qui nec Christianismi, neque propter Christum susceptæ relegationis fuissent eis socii. Verum illi nihil nihil tale fecerunt aut cogitarunt: sed ut qui erant discipuli ejus qui vere est mitis, fuerunt etiam imitatores mansuetudinis et lenitatis Magistri; et placide ferebant exsilium, et minime sègreferebant contumeliam.

III. Romulus autem aulæ imperatoriæ tunc præpositus (5) apud Trajanum imperatorem, neque ei, neque civitati omnino dicebat expedire ea quæ facta fuerant. Ille autem, cum oporteret Romulo agere gratias, ut qui benevole esset in eum affectus, stulte et ingrate se gerens, eum potius maledictis insectabatur et ei irascebatur, et tanquam crimen objiciebat pietatem. Romulus vero verba illius ne tantillum quidem curans, gloriabatur potius contumeliis propter Christum susceptis:

(2) Nescio de qua victoria hic agat Metaphrastes.

(3) Quid Baroniūs de iis conjiciat, vide num. 16 Commentarii.

(4) Hanc *Melitenam* seu *Militenam* Trajanus ex castro urbem fecit gentisque metropolim, teste Procopio Cæsariensi lib. in *De Aedificiis Justiniani*, cap. 4; Tillemontius tom. III *Imperatorum*, pag. 119 id refert ad annum Christi 107, Trajani 10. Civitatem illam cum regione cognomine Ptolomeus aliique geographi ascribunt Armenia Minor; Strabo autem, Plinius et Stephanus tribuunt Cappadociæ, quibuscum sentit Christophorus Cellarius *Geographiæ antiquæ* lib. III, cap. 8, eamque in tabula Asiae Minoris collocat ad confluentem Mele et Euphratis in Cappadocia; utpote ex cuius nobilioribus olin fuit præfecturæ: verum in tabula Orientis, quam postea exhibet, tractum illum comprehendit Armenia Minore. Idem fit in aliorum tabulis anno 174 editis. Urbs porro de qua agimus, etiam dicta reperitur Melita, nunc Turcis vulgo *Malatyah*. Distinctiōnis causa recte addidit Metaphrastes, τῆς Ἀρμενίας, Armenia: nam et tractus Sustans ad

πρόνοιαν καὶ σπουδὴν ὑπὲρ τῆς βθύνης τῶν εἰδώλων πλάνης εἰσφέροντος, μήγα δὲ καὶ ἀπηνές κατὰ τῶν εὐσεβῶν πνίστος, ἀλλοι τε θυεῖ [lege θύει] τοῖς δαιμοσι, καὶ πρὸ γε πάντων τὸ στρατιωτικὸν ἡναγκαζόντο. Βασιλικά γάρ ἐπέμπετο πανταχοῦ γράμματα σπουδάζοντα τὴν ἀσέβειαν, καὶ Χριστιανοὺς η θύειν κελεύοντα, η ποικίλαις ὑποβάλλεσθαι τιμωρίαις. Ἀπέρ ἐπειδὴ καὶ εἰς τὸ πρὸς Ἑα ἀφίκετο στρατεύμα, ἵκεινοι μὲν τὰ πρὸς τὸν πόλεμον κατ' ἕκεινο τῆς ὥρας συσκευαζόμενοι, καὶ μελέταις συνεχέστι καὶ βαρείαις τὰ πολεμικὰ ἔξασκούμενοι, ἄλλως τε δὲ καὶ τὰ Χριστιανῶν ἀσπαζόμενοι, οὐδὲ ὅλης τῶν βασιλεῶν ἔκεινων συλλαβῶν ἐπεστρέφοντο. Ἀμέλει καὶ μάχης αὐτοῖς καρτερᾶς συρράγεισται, καρτεύεται τῶν ἐναντίων καὶ μᾶλιστα λαμπρῶς.

B'. Τούτο καὶ εἰς βασιλία Τραϊανὸν ἐνήχθη. Οἱ δὲ διὰ τὴν τῶν οἰκείων ἀποταγμάτων παρόρασιν οὐδὲ τοῦ κοινοῦ πάντων ἀγαθοῦ τῆς νίκης λόγον ποιεῖται· ἀλλὰ τοὺς τὰς βασιλικὰς διατάξεις ὑπεριδόντας (τὸ πλῆθος δὲ χλειοὶ ἐπὶ τοῖς μυρίοις ἡσαν) πρὸς τε τὴν τῆς Ἀρμενίας Μελιτηνὴν καὶ τὰ πέριξ ἔκεινης ὑπερορίζει. Ή γε μὴν ὑπόλοιπος στρατιά περιστεῖς ἦν καὶ κατάροβος διὰ τὴν ἔκεινων ὑπερορίαν· μὴ καὶ λυπηθέντες πρὸς νεωτερισμὸν ἀποβλέψασιν, εἴτα καὶ αὐτοὺς κακώσασιν, ὡς μήτε τοῦ Χριστιανισμοῦ μήτε τῆς δι’ ἔκεινον ὑπερορίας αὐτῶν κοινωνήσαντας. Ἀλλ’ οὐκ ἔκεινοι η ἐπράξαν τι τοιούτον η ἐνσόνησαν· ἀλλ’ οἴα τοῦ πράου ὡς ἀληθῶς μαθηταὶ, μιμηταὶ καὶ τῆς τοῦ Διδασκαλοῦ πραστήτος καὶ τῆς συμπαθείας ἡσαν· ἡμέρας τε ἔφερον τὴν ὑπερορίαν, καὶ ἡκιστα τῆς ὑδρεως ἴδυσχέραντον.

C'. Ψωμύλος δὲ ὁ τῆς βασιλικῆς αὐλῆς τηνεκαῦτα πραιπόστος πρὸς τὸν βασιλία Τραϊανὸν, οὗτε εὐτῷ πάντων οὔτε τῇ πόλει συμφέρειν ἐλεγε τὰ γεγενημένα. Οἱ δὲ, δέοντας χάριτας ὁμολογεῖν τῷ Ψωμύλῳ ἀτε πρὸς αὐτὸν εὐνοϊκῶς ἔχοντε, εὐήθης ὁν καὶ ἀχάριτος, ἐλοιδορεῖτο μᾶλλον αὐτῷ καὶ ὠργίζετο, καὶ ὡς ἔγκλημα προέτειν τὴν εὐσέβειαν. Ψωμύλος δὲ, τῶν ἔκεινου λόγων μετέ τὸ βραχὺ φροντίζων, ἐσεμνύνετο μᾶλλον ταῖς διὰ Χριστὸν ὑδρεσι· καὶ τῷ περὶ αὐτὸν ζήλῳ διαπυρώτατα τὴν ψυχὴν ἔκκαυθείς,

Tigrim fluvium a Ptolomeo Melitene nominatur, teste laudato Cellario, cap. 19.

(5) Tillemontius tom. II *Monumentorum*, pag. 180 negat, titulum aulæ imperatoriæ præpositi cognitum fuisse tempore Trajani. Sed cum Suetonius, D. Trajano et Adriano synchronus, militum præfectoris in Othonē appellaverit præpositos, et tempore Statii Papinii poetæ, qui sub Domitiano floruit, procurator sacerdoti majoris diceretur sacerdoti sacri præpositus, teste Salmatio in Notis ad Vitam Antonini Diadumeni; cur non potuit etiam vocari sub Trajano aulæ imperatoriæ præpositus, cui ejusdem custodiæ vel ministerio aulico invigilandi cura erat demandata? imo quis rite probare queat, hoc titulo appellatum non fuisse? Ait enim Tillemontius tom. II *Imperatorum*, pag. 193, penitus intercidisse Vitam Trajani a variis auctoribus scriptam. Cœterum Cangius in Glossario ad vocem Græco barbaram Πραιπόστος profert hunc ipsum locum Vitæ S. Romuli, quam in Indice auctorum col. 41 notat desumptam ex codice Colberteo 555, unde fortassis et apogrum nostrum acceptum est.

έξυπερίζει μὲν εἰς τοὺς ἔκεινου θεούς ἀναίδην· ὁμολογεῖ δὲ φανερῶς τὸν Χριστὸν καὶ παρῆρτεις εἰστείσιν. Ἀγριάνας τούναν ἐπεπλέων Τραϊανὸς, κελεύει ταῦθηνται τούτον καὶ ράβδοις αἰχίζεσθαι.

Δ'. Οἱ μέντοι Ῥωμύλος εὐφύχως δεχόμενος τὰς πληγὰς, Νῦν εὑρεγετῶν με ἵσθι τὰ μάγιστρα, πρὸς Τραϊανὸν ἴθοι. Τό τε γάρ σώματος τῷ ἐρυθρῷ τούτῳ περιέργομενον αἴματι τὸν ἐκ τῆς εἰδωλεικῆς κνήσης δυσώδη μολυσμὸν ἀπολύεται, καὶ ἡ βούχη δὲ ἀφθαρτίς χιτῶνα καθαρὸν περιβάλλεται. Οὐκ ἂνεγγέλται ταῦτα Τραϊανὸς, ἀλλ' εἰς πλείονα τὸν θυμὸν προσαγθέτες, ταχεῖσαν αὐτῶν ἀπαλλαγὴν ἐπίτομόν τε τὸ μαρτύριον διεπράξατο· καὶ τρυπήναι τὴν κεφαλὴν Ῥωμύλου ψηρίζεται. Οἱ μὲν οὖν ἄσμενος τὸ διὰ Χριστὸν εἶδε ξίφος, καὶ ἥδιστα τὸ τοῦ μαρτυρίου βατόν, et jucundissime subiit stadium martyrii. ἐπῆλθε στάδιον.

## CAPUT II.

*S. Eudoxius missos ad se capiendum convivio excipit, dem sponte adit præsidem, coram quo Adem præletur bulleumque abjicit, mitilibus 1104 exemplum ejus imitantibus.*

Ε'. Συχνοῦ δὲ μεταξὺ διελθόντος χρόνου, Διοκλητιανὸς μὲν αἴματι ἐμφυλίῳ καὶ τυραννίδιῳ κλίπται τὴν βασιλείαν, φιλονεκτεῖ δὲ τοὺς πρὸ αὐτοῦ τυράννους κατά γε τὸν τῆς ὡμότητος καὶ τὸν τῆς ἀσεβείας λόγου ὑπερβαλεῖν, καὶ τὴν ἔκεινων ἀγριότητα φυνερὰν δεῖξαι φιλανθρωπίαν· δῆν δὲ διατάγματα συνεχῆ κατελάμβανε τὸ ὑπήκοον, ἡ πάντας αὐτῷ κοινωνῆσαι τῆς ἀσεβείας, ἡ θάνατον αὐτοῖς εἶναι τὸ τῆς παρακοῆς ἐπιτίμιον, Χριστιανοὶ τοίνουν διὰ τὸ τῆς ὀργῆς τοῦ ἀνθρόπου ἀμάχον τε καὶ δεινῶς ἀγριον, οἱ μὲν τὰς μετὰ τῶν θηρίων ἐν ἔρημοις διατριβᾶς τῆς μετὰ τῶν ἀνθρώπων μᾶλλον προσέκρινον συνοικίας· οἱ δὲ δρη καὶ σπήλαια, καὶ ὅσα δύναται κρύπτειν, ὑποδυόμενοι καὶ αὐτὸν, ὡς οἰόντε, τὸν ἥλιον διαλαθεῖν ἐσπευδον.

Ϛ'. Ἐνταῦθα μηνύεται τις εὐσεβὴς, καὶ τοῦ μὴ λαθεῖν ὄντως ἄξιος, Εὐδόξιος ἢ Μαριανὸς δυνομα ἀνήρ· ἀμφοτέροις γάρ ἐκυριολογεῖτο τοῖς ὄνόμασιν· ἀπὸ πριμικηρίων δὲ τὴν ἄξιαν, ἡς διὰ τὸν εἰς Χριστὸν πόθον ἀπεληλαμένος, ἐν τῷ τῶν κομήτων ὑπεβιβάσθη· καὶ ταῦτης δὲ μὴ τυχάν, ἐστερξεν ἀν τῷ ποθουμένῳ μόνῳ παρακαλούμενος. Μηνύεται δὲ τὸ τηνικαῦτα Μελιτηνὸς ἡγεμόνος· ὃς ἐπειδὴ τὰ περὶ τοῦ ἀνθρὸς ἐκάστα μεραβήχοι, τοὺς ἄξοντας αὐτὸν παραχρῆμα ἐκπέμψει. Τούτο δὲ μὴ τὸν Εὐδόξιον λαθὸν, εὐτελεστέρων περιθέμενος τὴν στολὴν, ἵνα μὴ ὅστε εἴη φυνερὸς γένοιτο, ἐμφανίζεται τοῖς ἀπεσταλμένοις. Ἐντυχόντες τοίνουν αὐτοῖς [ιπτο αὐτῷ] καὶ μήπω τούτον ἔκεινον εἶναι νομίσαντες, ὅπῃ ἄρα διατρίβοι ὁ κόμης Εὐδόξιος, εὐθέως ἡρώτων. Οἱ δέ· Εἰ μοι παρελθεῖν ἰθελήσετε εἰς τὴν στάγην [i.e. στέγην], ἡμερώτατα πρὸς αὐτοὺς ἥφη, καὶ βραχὺ τὸν ἐκ τῆς ὁδοῦ κόπον διατακαῦσαι, καὶ τραπέζης καὶ ἀλῶν κοινωνῆσαι, ἦγὼ ὑμῖν τὸν ζητούμενον ὑποδέξιον.

(6) Annorum scilicet 167. Trajanus enim obiit anno Christi 117, Diocletianus vero imperium suscepit anno 284.

(7) Crimen Apri prætorio præfecti, qui imperio

A et ardentissimo ejus zelo in animo accensus, libere quidem et effuse illius deos probris insectatur, Christum autem aperte confitetur, et pietatem audacter profitetur. Magis itaque irritatus Trajanus jubet eum extendi et virgis cœdi.

IV. Romulus autem magno et forti animo plagas accipiens: Nunc scias, me maximo affici beneficio, exclamabat ad Trajanum. Corpus enim, quod hoc rubro mihi sanguine circumfluit, abluit sordes, quas contraxi ex nidore simulaororum; et induitur anima munda tunica incorruptionis. Non tulit hæc Trajanus, sed majori ira percitus, ei celerem comparat liberationem, et breve efficit martyrium; et decernit, ut caput Romuli amputetur. Atque ille quidem libenter ensem aspergit propter Christum, et stum, et jucundissime subiit stadium martyrii.

V. Cum multum autem intercessisset temporis (6), Diocletianus quidem sanguine intestino et tyrannde invadit imperium (7), contendit autem eos qui præcesserant tyrannos crudelitate superare et impietate, et ostendere illorum savitiam fuisse humanitatem. Unde etiam ad eos qui illius parebant imperio, edicta veniebant frequentia, ut omnes vel cum eo communionem impietatis susciperent, vel mors esset eis poena inobedientiæ. Christiani itaque propter savitam et immanem illius iram, alii quidem malebant cum foris habitare in solitudinibus, quam simul cum hominibus: alii autem montes et speluncas et quæcumque celare poterant subeunt studebant, quoad ejus fieri poterat, vel ipsum solem latere.

VI. Eo tempore desertur quidam vir pius, et plane indignus qui lateret. Ei nomen erat Eudoxius, aut Marianus; erat enim utrumque ei nomen proprium. A dignitate autem primiceriatus expulsus propter amorem Christi, descendebat ad inferiorem comitum dignitatem; quam quidem etiam si non fuisset consecutus, satis tamen habuisset eum solum sequi, quem desiderabat. Desertur autem ad eum, qui tunc erat præses Melitenæ. Qui cum de eo singula intellexisset, qui ipsum adducturi essent, emitit protinus. Hoc autem cum non latuisset Eudoxium, viliori veste induitus, ne esset manifestum, quisnam esset, se ostendit iis qui missi fuerant. Cum eum ergo convenissent et nondum eum illum esse putassent, ubinam versaretur comes Eudoxius, eum rogarunt. Ille autem, Si meum tectum subire volueritis, eis dixit benignissime, et a labore itineris vos parum recreare, mensaque et salis mecum esse participes, ego ostendam vobis eum quem quæreritis.

inhians Numerianum generum suum per insidias necavit, Metaphrastes male imputat Diocletiano. Hic enim non cœde aut tyrannide imperium invasit, sed ab exercitu electus imperator mortem Numeria-

VII. Cum ergo parasset convivium, eos excipit A liberaliter. Illis autem mensa satis exhilaratis, et promissum deinde exigentibus et rogantibus, ut eum ostenderet quem quærebant; ille continuo eum, qui erat intus, aperit Eudoxium, dicens: Ego sum, quem quæritis. Hoc gladio vehementius illorum percutit animum; et respondentes dixerunt: Non te prodemus, qui nos accepisti convivio, neque pro hospitalitate tam male referemus gratiam. Sed hoc ad nostram sufficiet excusationem, quod cum in quærendo multum laboraverimus, non potuimus tamen invenire Eudoxium. Illi quidem pro hospitio has Eudoxio retulere gratias.

VIII. Ille autem, qui et sciebat latere cum opus esset, et rursus non latere quando hujus rei esset tempus (divina enim, quæ aderat gratia et docebat Athletam, jussit ut eos sequeretur), cum uxorem vocasset Basilissam aut, si velis, Mandanem, nam ea quoque dupli nomine vocabatur, ei mandat quæ spectant ad familiam. Et cum omnia ejus curæ commississet, hoc quoque postremum et germanum ei dat mandatum, ne ejus defleat decessum neque propter mortem ejus lamentetur, sed lampadibus (9) et alia luctuia potius illum diem honoret. Statim ergo suam quidem cognationem despicit Eudoxius: obliviscitur autem propter Christum sui amoris in filios, validi et inevitabilis vinculi parentibus. Ut enim illum lucrifaciat, omnia damnum existimat et stercora. Et vadit ad presidem.

IX. Is autem cum ipsum vidisset, Salve, inquit, comes Eudoxi. Ille autem vicissim reddit salutem, dicens: Tu quoque salve, præses. Præses autem rursus: Tuam, inquit, accersivimus claritatem, ut jussis parans imperatoris, et diis, ut par est, offeras sacrificium, et maxime patri omnium deorum magno Jovi, et Phœbo Apollini, et cibaræ Virgini Diana. Martyr autem: Mibi unum est, inquit, sacrificium veri Dei, qui hoc produxit universum; et ei sacrificabo sacrificium laudis, qui est Deus in trinitate personarum, vita autem suppeditatore et veræ salutis dispensator. Quos autem deos nominas, ligna eos video et lapides, nihil differentes penitus a quavis alia ina-

ni ultus est, occiso perduelli Apro. Et prioribus quidem imperii sui annis Diocletianum fuisse Christianis testatur Eusebius, lib. viii, cap. 1. Persecutio autem adversus milites inchoata est anno 298 secundum Pagium. ac deinde anno 303 ad Christianos omnes extensa.

(8) Εσχάψατο a verbo σχίπτομαι non significat jussit, sed deliberavit, sive statuit, et referri debet ad personam initio periodi, quod etiam exigit subsequens conjunctio copulativa καὶ, et quam interpres omisit. Rectius itaque sic vertes: « Ille autem, qui et sciebat latere cum opus esset, et rursus non latere quando hujus rei esset tempus (divina enim aderat gratia docebatque athletam) sequi viros statuit: et cum uxorem vocasset, » etc. Menœa dicunt, sa-

Z'. Παρατηνασάμενος οὖν τὰ πρὸς τὴν ἑστίασιν φιλοτίμως, δεξιούται τοὺς ἀνδρας. Τῶν δὲ ἡσθέντων ἵκανως τῇ τραπέζῃ, εἴτα καὶ τὴν ὑπόσχεσιν ἀπατούντων καὶ δεμένων φανερὸν αὐτὸν ποιῆσεται τὸν ζητούμενον, ἐκεῖνος εὐθὺς τὸν ἔνδον αὐτοῖς ἀνακαλύπτει Εὐδόξιον. Ἐγώ εἰμι ὁν ζητεῖτε, εἰπὼν. Τούτῳ μαχαίρας ὅξιτερον καθίκετο τῆς ἐκείνων ψυχῆς; καὶ ὑπολαβόντες, Οὐ προδώσομέν σε τὸν ὑμέτερον ἑστίατορα, εἶπον, οὐδὲ οὔτω τὴν φιλοξενίαν κακῶς ἀμειψομεθα· ἀλλὰ τούτῳ ὥμιν εἰς ἀπολογίαν ἀρχεσι τὸ πολλὰ περὶ τὴν ζῆτησιν καρδιώτας, ὅμως μὴ δυνηθῆναι ὅλως τὸν Εὐδόξιον ἀνευρεῖν. Ἐκεῖνοι μὲν οὖν ταύτας Εὐδόξιῷ τῆς ἔντας τὰς χάριτας ἀπεδίδοσαν.

H'. Οἱ δὲ καὶ λαθεῖν εἰδῶς ὅτε δέον, καὶ μὴ λαθεῖν αὐτὸν τούτου καιρὸς θείᾳ γὰρ ὁν χάρις ἡ παροῦσα καὶ διδάσκουσα τὸν ἀθλητὸν [I. ἀθλητή]: ἀκολουθῆσαι τοῖς ἀνδράσιν ἐσχάψατο (8) καὶ τὴν γυναικά καλέσας Βασιλισσαν, ἡ καὶ Μανδάνην, εἰ βούλει: διπλοῖς γὰρ καὶ αὐτῇ τοῖς ὄντασιν ἐκάλειτο· σσα τε ἔδει τῶν κατ' οἶκον αὐτῷ ἐντελεῖται, καὶ πάντα τῇ αὐτῇς ἀναθεῖς φροντίδει, ἐσχάτην τούτῳ καὶ γνησίαν ἐντολὴν δίδωσι: μὴ ἐπιδιαρύσσαι τῇ αὐτοῦ ἐκδημίᾳ, μὴ ἀποδύρασθαι, μὴ θρηνήσαι ὅλως τὴν τελευτὴν ἀλλὰ καὶ λαμπροφορίᾳ καὶ τῇ ἀλλῃ φαιδρότητι ἐκείνην τιμῆσαι μᾶλιστα τὴν ὥμέραν. Εὐθὺς οὖν καταφρονεῖ μὲν τῆς οἰκείας συγγενείας Εὐδόξιος· ἐπιλανθάνεται δε διὰ Χριστὸν τὰς πρὸς τὰ τάκια στοργῆς, τοῦ ἰσχυροῦ δὴ τούτου καὶ ἀπαραιτήτου τοῖς πατράσι δεσμοῖ· ἵνα γὰρ ἐκεῖνον κερδίσῃ, Κηρύκαιος ἡγείτο πάντα καὶ σκύβαλα· καὶ ἀπεισι πρὸς τὸν ὥμερόν.

C'. Καὶ αὐτὸς τὸν ἄνδρα ιδὼν, Χαῖροις, ἔφη, κόμης Εὐδόξιε. Οἱ δὲ τοῖς ιστοῖς εὐθὺς ἡμείνετο, Χαῖροις καὶ αὐτός, εἰπὼν, ὁ ἡγεμών. Καὶ ὁς πάλιν, Μετεσταλμένα σου, ἔφη, τὴν περιφάνειαν, ὥστε καὶ τοῖς βασιλικοῖς ὑπηρετήσαι προστάγμασι, καὶ τοῖς θεοῖς τὴν προστίκουσαν θυσίαν προσεντύχειν, μᾶλιστα τῷ πατρὶ πάντων θῶν τῷ μεγάλῳ Δίῳ, Ἀπόλλωνί τε τῷ Φοῖβῳ, καὶ τῇ φρήνῃ παρθένῳ Ἀρτέμιδι. Καὶ ὁ μάρτυς: Ἐμοὶ μία, ἔην, θυσία, ἡ τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ, τοῦ τὸ πᾶν τὸδε παραγαγόντος· καὶ αὐτῷ θύσω θυσίαν αἰνίσσως, ὃς ἐν τριάδι θεολογούμενος ὑποστάσιον, ζωῆς ταμίας καὶ οἰκονόμος ἀληθοῦς σωτῆρας γνωρίζεται. Οὓς δὲ θεοὺς ὄνομάζεις ξύλα τούτους καὶ ληθεῖς ὄρῳ τῆς λοιπῆς ἀψύχου ὑλῆς μηδὲ βαρὺ δια-

tellites suassisce sancto, ut fugeret; quod licet disertis verbis non expresserit Metaphrastes, colligi tamen potest ex numero precedente.

(9) Γραῦς λαμπροφορία, id est gestatione faciūm vel splendida vestis. In prima significatione vocem illam adhibet S. Gregorius Nazianzenus oratione ii in Pascha, ex interpretatione Jacobi Billii, pag. 676 Pro secundo significatu, nimirum gestatione splendida vestis, citatur etiam Gregorius in Lexico Joannis Scapula, col. 1736. Cangius ad vocem λαμπρὸν ostendit variis exemplis, λαμπροφορίᾳ interdum esse vestibus splendididis, interdum albis vestiri; et pro hoc adducit locum Gregorii Nazianzeni, p. 157, apud Billium pag. 409, ubi λαμπροφορίᾳ vertitur Latine vestitus candor.

φέροντας. Πρὸς ταῦτα διαβλέψαι σύκες ἔχων ἐκεῖνος (πόθεν ὅσγε ὑπὸ Ραθείᾳ τῇς ἀστείαις ἐκάθευδε μίθῃ;) Ἐγώ σε τὰς τοῦ βασιλέως; ἐκτόλεσται προστάξει, καὶ πρὸς τοὺς θεοὺς τὰ εἰθιτιμένα δρᾶσαι προετρέψάμην, ἕφη· ἀλλὰ σὺ καὶ θεῶν, ὡς ὄρῶ, καὶ βασιλέως ὑπερορᾶς, οὗτω μὲν ἀναίδεν εἰς οὓς ἐκεῖνος σέβει θεοὺς ἐνυβρίσας, οὗτω δὲ καινοφανῆ τινα λατρείαν παρὰ ταῦτην νομοθετῶν, καὶ ταῦτη, ὡς εἰς ἐμὰ διὰ τὴν ἡκει, τοὺς πολλοὺς ἀναπειθῶν.

I'. Ταῦτα, πολλῶν περιεστώτων στρατιωτῶν, ὁ ἡγεμὼν διελέγετο. Καὶ μεταξὺ ἄγριον καὶ δριμὺ τούτων [forie τούτοις] ἐμβλέψας· Ὅσοι καὶ ὑμῶν, ἔφη, μὴ τοῖς βασιλικοῖς θεσπίσμασιν ἐπεσθε, τὰς στρατιωτικὰς διαλυσάμενοι ζώνας γυμνούς; εἰσαύτους τῶν τῆς ἀξίας συμβόλων γνωρίσατε. Τί τούτο λέγων ὁ πονηρὸς ἐκεῖνος; Ὄπως εἴ τινες διὰ τὴν τῆς στρατείας κοινωνίαν φιλίων τῷ Εὐδόξῳ ἔχοντες, κοινωνεῖν αὐτῷ καὶ τῆς γνώμης βούλοιτο, αἰδεσθῶσιν ἀντοσούτω πλήθει ἀποστατοῦντες αὐτοὶ μόνοι· δλίγους γάρ εἴναι παντάπασιν αὐτούς φέτος· κάντεύθεν ὅμοι μὲν τὸ Εὐδόξιον κισχύνοι, ἀλλότρια οὖτω τῆς στρατιᾶς πάσης φρονοῦντα· ὅμοι δὲ καὶ μόνον εὑρών, χρήσασι τούτῳ ὃ τι καὶ βούλοιτο. Ἀλλ' ὁ δραστόμενος τοὺς σοφοὺς ἐν τῇ πανουργίᾳ αὐτῶν, κατὰ τῆς ἐκείνου μᾶλλον κεφαλῆς τὴν μεθοδείαν περιέτρεπε ταῦτην. Οὕτω γάρ ὁ πᾶς λόγος αὐτῷ εἰρητο, καὶ ὁ γενναῖος Εὐδόξιος (ἐπύγχανε γάρ τότε τὰ παράσημα τῆς ἀρχῆς περικείμενος) τὴν ζώνην εὐθὺς ἀφελὼν τῷ προσώπῳ τοῦ ἀρχοντος ἐπιτρέπει. Τούτο δὲ προτροπὴ τοῖς ἄλλοις ἐγένετο καὶ ζήλον [adde ἀνῆψε]; καὶ ὁ περιεστῶς ἄπας κατάλογος, τέσσαρες ἐπὶ τοῖς ἐκατὸν καὶ χίλιοι ὄντες, ἀγαθῶς ὑποδείγματι τῷ Εὐδόξῳ αὐτίκα χρώμενοι, τὰς ζώνας καὶ οὗτοι κατὰ τῶν ἐκείνου σήψεις ἀπέρριπτον.

IA'. Υποπτήξας οὖν τὸ πλῆθος ὁ ἡγεμὼν ἀναφέρει Διοκλητιανῷ τὰ τοῦ πράγματος. Ὁ δὲ τοὺς μὲν τῆς τοιαύτης τόλμας αἰτίους καὶ ἀρχηγούς βαρυτάτας δοῦναι τὰς τιμωρίας κελεύει· τὴν δὲ περὶ τῶν ἀλλού ψῆφον τῇ βουλῇ ἐπιτρέψαι, Τοιαύτην ἐκεῖνος παρὰ τῆς βασιλικῆς ἀπονοίας τὴν ἔξουσίαν λαβὼν, τὸν γενναῖον Εὐδόξιον τῷ ἐισαύτου παραστησάμενος κήματε [l. βίηματι]. Τὰς μωράς, ἔφη, ζητήσεις καὶ ἀντιλογίας καὶ τῆς διανοίας ὅμοι καὶ τῆς γλώττης ἀποθαλλών, θύσον τοῖς θεοῖς ἐκών· ἐπει καὶ ἀκοντά σε τὸ αὐτοτρόπον πάντως; τῶν βασιάνων παρασκεύασε. Καὶ αὐτίκα διεσμά, καὶ πληγάς, καὶ ἴερχτην, καὶ πῦρ, καὶ τάλλα δὲ τὰ βαρυτάτα καὶ πρὸς ἀκοὴν μόνην ἀποτριθμέστο. Πιγγάστας καὶ ὑμεῖς ἀκούσαντες, οἶδα, καὶ περὶ τῶν ἔσχης ἀγωνιάτης τοῦ διηγήματος· μῆτι καὶ ὁ λόγος τὸν νὸν ἀθλητὴν ἰθορύθησεν. Ἀλλὰ

(10) Γραῦς καινοφανῆ id est, noviter apparentem sive quæ nova apparel, a καινός εἰ φαίνω. Vocem illam καινοφανῆς in nullo inveni Lexico.

(11) Id est, coram præside. P. Matthæus Raderus Societas nostræ in Historia sacra ex magnis Ecclesiæ Graecæ Menœis quam inter mss. servamus eamdem phrasin elogii horum martyrum τῷ προσώπῳ, etc., veritatem in conspectu præsidis abjectis. Testabuntur Christiani illa zonæ abjectione se nolle

A nima materia. Ad hæc ille non valens intueri, (quomodo enim, qui dormiebat oppressus profunda crapula impietatis?) Ego te, inquit, sum horitus, ut exsequereris jussa imperatoris, et diis faceres ea que solent fieri: sed tu, ut video, et deos despicias et imperatorem, ut qui, quos ille quidem colit, deos tam impudenter probris affeceris et contumeliis; novam (10) autem præter hanc introducas religionem, et ut eam suscipiant (ut ad meas aures pervenit) multis persuadeas.

X. Hæc dicebat præses, multis militibus circumstentibus; quos ille interim torve et ferocius intuitus: Quicunque ex vobis, inquit, jussa regia non sequimini, vos militaribus tunicis exuentes, cognoscite esse nudos ab insignibus dignitatis. B Cur hoc autem dicebat ille improbus? Ut, si qui propter militiam societatem bene vellent Eudoxio, et essent in eadem, in qua ipse sententia, erubescerent ipsi solidificantes in tanta multitudine; existimabat enim eos omnino esse paucos, et simul quidem volens pudore afficeret Eudoxium, qui sic videretur sentire diversa a toto exercitu; et si solum eum invenisset, de eo faceret, quod vellet. Sed qui apprehendit sapientes in astutia eorum, id, quod excogitarat, convertit in ejus caput. Nondum enim totam absolverat orationem, et egregius ille Eudoxius (tunc enim erat induitus insigni magistratus) zona statim ablata, eam projicit in faciem præsidis (11). Hoc autem visum est aliis adhortatio et zelus (12): et, totus, qui circumstabat numerus, qui erant mille, centum et quatuor (13), bono exemplo protinus utentes Eudoxio, ii quoque projecterunt zonas in faciem illius.

XI. Dubitans autem præses de multitudine, rem desert ad Diocletianum. Ille autem auctores quidem tantæ audaciæ jubet gravissimis affici suppliis; sententiam autem de aliis ferenda relinqu senatui. Hanc cum ille accepisset potestatem ab imperatoris amentia, generosum Eudoxium sistendum curans pro suo tribunali, Stultas, inquit, quæstiones et mentis et linguae mittens contradictiones, tua sponte diis sacrificia: nam alioqui ut id invitus facias omnino coget acerbitas suppliciorum. Et statim enumeravit vincula, et plagas, et carcерem, et ignem, et quæcumque vel solo auditu sunt gravissima. Caligastis vos quoque, sat scio, hæc audientes, et anxiæ estis de narratione eorum quæ deinceps sequuntur: num scilicet ea oratio conturbarit athletam. Sed estote bono ani-

fidem abnegare, ideoque ultro renuntiare honoribus tum militaribus tum palatinis, quod S. Basilius docet de S. Gordio M. tomo III Januari, pag. 131.

(12) Melius sic vertas: « Hoc autem aliis fuit hortamento zelumque accedit; » nam accusativus ζηλοῦ regi debet ab aliquo verbo, quod omissum est in apographo nostro.

(13) Vide Commentarium, num. 9.

mo. Majorem enim eiflammam accedit pro pie- A θαρσούτε· πλείονα γάρ αὐτὸν μᾶλλον ὑπέρ τῆς εὐσεβείας ἀνάπτει τὴν φύγα, ὅτι καὶ λαμπρότερος φέτο πολλῷ διὰ ταῦτα γενέστεθαι στεφανίτης.

XII. Ei itaque dicit martyr : Ludis, præses. Hæc ego existimo puerorum terriculamenta, aspiciens καὶ eas, quæ sunt illinc remunerations, et pendens a sola munifica dextera mei agonothetæ Christi. Nam me terret ille ignis, qui sopiri non potest, et stridor dentium, et quæcumque alia acerbissima sunt parata iis qui Deum aspernantur et ei non obediunt. Hæc autem tua sunt mihi plane ludus ; et ignis, quem mihi minaris, est vel ipsa aqua frigidior. Ensis autem me afficiet beneficio ; me enim mittet ad ea quæ desidero, et pro hoc quidem sole, qui occidit et cito absconditur, reddet mihi Luciferum (14) illum, qui nunquam occidit et suavem B radium emittit et ineffabilem ; et pro hac mundana et quæ paulo post non erit, visione, ea, quæ sunt firma ac stabilia et perpetuo permanent. Deos autem existimare lignum et lapidem et aurum et argentum, quod manus formavit et ars poliit, oculosque et manus et reliqua membra eis insculpsit, quomodo non est magna amētias ?

### CAPUT III.

*Mirabili constantia et magnanimitate acerbissimos perserū cruciatus : capite damnatus oral Deum, mandata uxori dat, mortemque amico prædicil. Sancti et aliorum martyrium.*

XIII. Excipiens autem præses : Videtur, inquit, tanta mea lenitas et mansuetudo te ad tantam adducere stultitiam et audaciam. Sed tuam quidem in nos contumeliam, quod ad nos quidem attinet, tolerabimus ; ipsos autem deos imperatorem pati a te contumelia affici, plane est stultum et non multum abest ab amentia. Deinde martyr : Imo vero, inquit, sunt hæc grata iis qui sapiunt et non sunt emotæ mentis. Hoc majori furore concitat præsidem, et statim jubet athletam extensem a quatuor hominibus (15) recentibus loris verberari crudeliter. Cum autem jam diu cæsus incorpoream (16) ostenderet philosophiam in mortali corpore, et se primum turpiter irrisum vidisset tyranus, martyrem quidem relaxavit a plagiis, conjicit vero in carcerem.

XIV. Cum autem aliquot dies moratus fuisset in carcere, rursus eum jubet sisti. Et : Num te, D inquit præses, aliqua subiit pœnitentia, et resipisti ab illa rabie et insania ? Ille autem generosus : Nondum, inquit, ut video, intellexisti res nostras ; sed bene scio fore ut intelligas, et eas licet tarde discas, quando magis fueris periclitatus et me acerbioribus subjeceris suppliciis. Hanc non ferens

(14) Solem justitiæ (nam et φωσφόρος apud Suidam est sol), Christum nempe, de quo canit Ecclesia in benedictione cerei Paschalis : « Ille, inquam, Lucifer, qui nescit occasum. »

(15) Martyris latera præcipue hoc cruciatus affecta fuisse, tradunt Menœa magna ; ταῦτις ἐτεσσάρων ὁ Θεος, Εὐδόξιος τύπτεται τὰς πλευρὰς καὶ ξεται ; quod Raderus noster ita vertit : *S Eudoxius, manibus pedibusque extensis, in*

A θαρσούτε· πλείονα γάρ αὐτὸν μᾶλλον ὑπέρ τῆς εὐσεβείας ἀνάπτει τὴν φύγα, ὅτι καὶ λαμπρότερος φέτο πολλῷ διὰ ταῦτα γενέστεθαι στεφανίτης.

IB'. Ἀμέλει καὶ πρὸς αὐτὸν ὁ μάρτυς· Παιᾶς εἶχων, ὑγειῶν, ἔφη. Παιάδων ἐγώ ταῦτα ὑγεμαι μορμολύκεια, πρὸς τὰς ἑκεῖθεν ὄρῶν ἀμοιβάς, καὶ μόνης τῆς φιλοτίμου δεξιᾶς τοῦ ἐμοῦ ἀγωνοθέτου Χριστοῦ ἐκκρεμάμενος. Ός εἰς τὸ πῦρ ἑκεῖνο φοβεῖ τὸ ἀκοιμητον, καὶ ὁ τῶν ὁδῶντων βρυγμός, καὶ ταῦλα ὅσα τοῖς τὸν Θεὸν ἀτεθοῦσι πικροτάτη μερὶς ἀπόκειται. Τὰ δὲ σὰ ταῦτα, παιδιὰ πάντως ἡμοί· καὶ τὸ πῦρ, ὅπερ ἀπειλεῖς, καὶ αὐτοῦ φυχρότερον ὑδάτος, τὸ δὲ ξέφος εὐεργετήσει· πεμψει γάρ με πρὸς τὰ ποθούμενα, καὶ ἀντιδώσει τοῦ μὲν δύοντος ἥλιου τούτου καὶ ταχὺ χρυπτομένου τὸν ἀδυτον ἑκείνου Φωσφόρου, καὶ γλυκεῖάν τινα τὴν ἀστένα καὶ ἀπόρρητον ἀριέντα· τῆς δὲ κοσμικῆς ταύτης φαντασίας, καὶ ὀλίγῳ ὑστερον οὐκ ἐσομένης, τὰ ἐστῶτα καὶ εἰσαὶ διαμένοντα. Τὸ δὲ καὶ θεοὺς νομίζειν τὸ ξύλον, καὶ τὸν λίθον, καὶ τὸν χρυσὸν, ἢ χειρὶς ἐμόρφωσε καὶ περιέξει τεχνη, καὶ ὄφθαλμούς αὐτοῖς καὶ χειρας καὶ τὰ λοιπὰ διεγλυψε μέλη, πως οὐκ εὐηθες κομιδῇ καὶ ἀνόητον ;

ΙΓ'. Ἱπολαζῶν τοίνυν ὁ ὑγειῶν, "Εοκεν ἡ τοσάντη μου, ἔφη, μακροθυμία καὶ ὑμερότης εἰς τοῦτο C σε μωρίας καὶ θρασύτης ἀγαγεῖν· ἀλλὰ τῆς μὲν εἰς ἡμᾶς ὑβρεως τὸ γοῦν ἐφ' ὑμεν ἀνεξόμεθά σου· τὸ δὲ καὶ εἰς αὐτοὺς τοὺς θεοὺς καὶ τὸν αὐτοκράτορα ὑβριζοντος ἀνέχεσθαι, ἀλλὰ τοῦτο γε ὑλιθιόν τε καὶ οὐ πόρῳ μανίας. Είτα ὁ μάρτυς· Οὐχ ὑβρις, εἶπε, ταῦτα τοῖς ὑγιαίνουσι τὸν νοῦν καὶ μὴ τὰς φρένας διεφθορόσι. Τούτο σφοδρότερον τὸν ὑγεμόνα ἔκμανε· καὶ αὐτίκα κελεύει ἐκ τεσσάρων διαταθέντα τὸν ἀθλητὴν ἴμασι χλωροῖς ὀμότερον τύπτεσθαι. Ἐπειδὴ δὲ καὶ πολὺν ἥδη ξαινόμενος χρόνον, φιλοσοφίαν ἀσωμάτων ἐκ σώματι θυητῷ ἐπεδείκνυτο, καὶ καταγελασθέντα τὴν πρώτην αἰσχρών ἑαυτὸν [ἔποι εἴατὸν] ὁ τύραννος εἰδένει πανήκη μὲν τὸν μάρτυρα τῶν πληγῶν, δίδωσι δὲ τῷ δεσμωτηρίῳ.

ΙΔ'. Τινάς (δε ἡμέρας ἐν φυλακῇ διατριψάμενον) D (17) παρίστησι πάλιν ἑαυτῷ, καὶ, Εἰ πού σέ τις, ἔφη ὁ ὑγειῶν, μεταμβλεῖα ἔχει καὶ τῆς μανίας ἑκείνης καὶ τῆς λύσης ἀνήνεγκας ; Καὶ ὁ γεννάδας· Οὐπο γοῦν, ὡς ὄρυ, τὰ ὑμέτερα συνήκας, ἀλλὰ συνήσσεις, εὐ οἰδ' ὅτι καὶ δύψιμαθής τούτων γενήσεις [γενήσῃ] ἐπειδὸν πλείον καὶ τῇ πειρᾳ χρήση, καὶ πικρότερη περιβάλῃς βασάνω. Τούτον ἑκείνος τὸν μυκτῆρα

*lateribus verberatur et laceratur.*

(16) Græce ἀσωμάτων, angelicam : Cangio enim col. 30 in Appendice ad Glossarium, ἀσωμάτοι, sunt angelī, Metaphrastes significare vult, opinor, mirabilem fuisse martyris patientiam et fortitudinem humana majorem.

(17) Verba uncis inclusa supplevi ex Latina versione, deerant enim in apographo nostro.

οὐκ ἐνγκάων, ἀλλὰ θερμότερος ἔστι τοῦ πολλῷ τὸν μενίαν γενόμενος, σφαιρικὲς τὸν τένοντα μολιβδίναις συνθλάττει, καὶ ἀναμοχλεύει τούτου τὰ ἄρθρα, ὁ θανάτων ἀπάντων πικρότερον. Προσήγετο τοιγαροῦν τὸ ἀθέτες τούτη μηχάνημα τῷ ἀθλητῷ καὶ καινὸν· ὃ δὲ ὡσπερ τις ἀνάλογος ἐστηκε πύργος, μηδὲ βραχὺ ταῖς ἑκείνου προβολαῖς διασπαλεύμενος. Οἱ ἡγεμών τοίνυν, ἐπει μὴ ἔφερεν αἰσχρῶς οὕτω διὰ πάντων ἡττώμανος, θάνατον αὐτοῦ κατακρίνει· ἡγάπα γάρ εἰ καὶ οὕτω τοῦ ἀνδρὸς ἀπαλλαγεῖν.

I<sup>E</sup>. Πλῆθος οὖν αὐτὸν δημιών παραλαβόντες ἵπειδὴ τὸν τῆς τιμωρίας κατεβάσιον τόπον, χείρας ὁ μάρτυς καὶ ὅμματα πρὸς οὐρανὸν ἀνασχώ, Δίσποτα Κύριος ὁ Θεός, εἶπε, ὁ προσδεξάμενος Ἀβελ τὴν θυσίαν, Ἀθρακάμ όλοκαρπώσεις, τῶν ἀπ' αἰώνος σου μαρτύρων καὶ προφητῶν καὶ δικαίων τὰ αἷματα, καὶ τοὺς μακροὺς πόνους, καὶ τὸν ὑπερφυά καρπερίαν. αὐτὸς εὐμενεῖ καὶ νῦν ὄφθαλμῷ τὴν ἐμὴν ἴδε θυσίαν, καὶ μὴ ὑπερίδης. Κύριε, τοῦ διὰ σὲ μέλλοντος ῥυ��ῶν μικρού αἵματος, εἰς θερμοτάτης σοι προαιρέσεως καταθυμένου· ἴδού γάρ ὡς ὁρᾶς, τὴν ψυχὴν διὰ σῆμαρον ἀποτίθεμαι. Εἴτα πάλιν προσθείς, Ἀπολανέτωσαν, φιλάνθρωπε λέσποτα, ἐψη, τῆς παρὰ σοῦ βοηθίας οἱ δι' ἐμοῦ τὸ σὸν καλοῦντες ἄγιον ὄνομα· μνήσθητε τοῦ λαοῦ σου, μνήσθητε τῆς κληρονομίας σου, ἡς ἐκτήσω· καὶ μὴ ἐπιλίποι τούτους τὸ παρὰ σοῦ θεός, Κύριε. Ταῦτα διαλεχθεῖς τῷ Θεῷ, τὴν σύζυγον μεταστραφεὶς ἐκεῖθεν ὄρῃ· καὶ ὡν ἐνετείλατο αὐτῷ πρότερον ἀναμνήσας, καὶ ἀσφαλὴ τὰ πιστὰ λαβών ὡστε καταπρᾶξαι πάντα καὶ πέρας αὐτοῖς ἀγαθὸν ἐπιθεῖναι, τελευταίαν ἐντολὴν αὐτῷ ἐπισχήπτει τάφον αὐτῷ ἐν τῷ χωρίῳ Ἀμιμνα καλουμένῳ ἐπιχῶσαι ἐν τούτῳ τε αὐτοῦ καταθήψαι τὸ σῶμα.

I<sup>S</sup>. Πλῆθος οὖν αὐτὸν οὐκ ὀλίγου περιστάντος, ὥρᾳ τινα μέσον ἐστῶτα Ζήνωνα [I. Ζήνωνα] φίλον αὐτῷ μάλιστα καὶ συνήθη πενθουντα τὴν ἐκείνου τελευτὴν καὶ κοπτόμενον· καὶ, Ὡ φίλε Ζήνων, μὴ κλαῖε, ἔφη· σὺ μὲν γάρ, οἶδα, τὸν ἡμέτερον θρηνεῖς χωρισμὸν· ἀλλ' ὁ Θεός, φέγώ λατρεύω καὶ εἰς ὃν πέποιθα, οὐ διαστήσει ἀλλήλων ἡμάς, οὓς θερμῇ πᾶλαι φιλίᾳ, καὶ ὁ πρὸς αὐτὸν ἔρως συνηῆψεν· ἀλλ' ὡσπερ ἐψη ἐνὸς σκάρους, οὕτω τὸν βίον συμπλεύσουμεν. Πρὸς ταῦτα ὁ Ζήνων διαθερμωθεὶς τὸν καρδίαν καὶ ἀνκύσσας, ἰθύρσος καὶ Χριστιανὸν εὐθὺς ἐστὸν ὑπὸ τῷ πάντων δῆμοις καὶ ἀκοῇ ἐμαρτύρει. Ἐν δὲ οὕτος μετὰ παρόρποσις τοῦτο ἴδοις, συλλαβόντες αὐτὸν οἱ δῆμοις κατὰ τὸ προστεταγμένον ὑπὸ τοῦ τυράννου, ἔφει τὴν κεφαλὴν ἀφαιροῦνται· καὶ ἡ τοῦ Εὐδοξεῖου πρόρρησις οὕτω ταχὺ τὸ πέρας λαμβάνει, καὶ τὸν φίλον ὥρᾳ Ζήνωνα τῷ μαρτυρίῳ τελειώντα.

I<sup>Z</sup>. Οὕτω τὰ τῆς φίλιας πραγματευσάμενος, καὶ τοιούτῳ τέλει τὸν Ζήνωνα τελειωθέντα ἴδων, ἐπει καὶ αὐτὸν φωνὴ τις ἀναθεν καὶ κοτά πόδας ἐκάλει, καὶ ὡσπερ τινὰ καὶ οὗτος εὐωχίν ἀπήγει τὸν θάνατον· ἔφει τὴν μακαρίαν αὐτοῦ κεφαλὴν ἀσμενος

(18) *Amimna* quis locus fuerit, apud geographos non inveni. Menœa tantum habent ἀμυνμον ταφον, quod citatus Raderus monumentum humile

A præses irrisioem, sed longe aciore percitus insania, ferreis [plumbeis] globis conterit cervicem, et ejus emovet articulos, quod quidem est omnibus mortibus acerbius. Adhibita est ergo hæc nova et insolita athletæ machinatio. Ille autem stabat tanquam turris, quæ non potest expugnari, ne tantillum quidem labefactatus illius insultibus. Præses itaque cum non ferret se tam turpiter ab eo superari, eum morte condemnat: satis enim ducebat, si vel sic ab eo liberaretur.

XV. Cum eum ergo accepisset multitudo lictorum, postquam pervenerunt ad locum supplicii, martyr manus et oculos simul tollens ad cælos: Domine Deus, inquit, qui Abelis suscepisti sacrificium, Abraham oblationes, eorum qui fuerunt B a sæculo, martyrum et justorum sanguinem, longosque labores, et admirabilem tolerantiam; tu quoque nunc benignis oculis meum vide sacrificium, et ne despicias, Domine, hunc paucum propter te effundendum sanguinem, qui ferventissimo animo tibi sacrificatur. Ecce enim, ut vides, animam propter te hodie depono. Deinde rursus adjiciens: Consequantur, inquit, benigne Domine, a te auxilium, qui propter me tuum sanctum nomen invocant. Memento hereditatis tuæ, quam acquisiisti, et ne eis deficiat, Domine, tua misericordia. Hæc cum Deo dixisset, illinc conversus videt conjugem, et cum quæ ei prius jusserset, revocasset in memoriam et fidem ab ea accepisset, se omnia recte executuram, hoc postremo ei mandat, ut ei fossam fodiat in loco, qui dicitur, Amimna (18), et in eo corpus ejus sepeliat.

XVI. Cum autem eum non parva circumsticeret multitudo, vidit quemdam in medio stantem, nomine Zenonem, ei valde amicum et familiarem illius mortem plangentem. Cui ille: O chare Zeno, tu quidem, inquit, sat scio, nostram fles separationem; sed Deus, cui ego servio et in quem confido, non nos a nobis invicem sejunget, quos vehementis amicitia et ardore in ipsum amor conjunxit; sed perinde ac in una scapha nos vitam transmittemus. His Zeno corde accensus et inflammatus sumpsit audaciam, et continuo omnibus videntibus et audientibus se statim esse martyrem D [Christianum] est protestatus. Interim autem dum sic clamabat libere, eum comprehendentes electores, ut eis jusserset tyrannus, caput illi adimunt. Itaque Eudoxii prædictio tam cito effectum est sortita, et ipse amicum Zenonem statim videt consummatum martyrio.

XVII. Cum sic amico providisset, quoniam eum quoque vox quædam e vestigio vocabat, ipse vero tanquam convivium quoddam mortem poscebat; beato suo capite ensi dato, moritur post amicum (19). Ejus autem conjux

interpretatur.

(19) In Menœis dicitur capite-truncatus μετὰ τοῦ φιλατέτου αὐτοῦ Ζήνωνος... ἔπειτα τὴν

non solum corpore, sed etiam animo, cum vidisset maritum propter Christum interfectum, neque eum neglexit, neque illiberale aut effeminatum aliquid est locuta : sed quamprimum accurrens, in lanæ quidem vellere suscipit Athletæ sanguinem, hoc enim ei mandarat maritus (20). Cum autem sustulisset corpus, id honorifice sepelit, ubi jussa fuerat, nec alia quidem illius mandata negligens ; non quod eum amisisset, sed quod non una cum eoexcessisset, reputans viduitatem.

XVIII. Unde etiam ad tyrannum accersita (21), statim a seipsa accedens, irridebat illius deos et habebat ludibrio, ne ipsum quidem dimittens immunem a contumelia, qui eos sustineret honore. Sed tu quidem, inquit tyrannus, haec facis volens a me interfici et studens venire ad maritum, ut aliquod nomen assequaris apud hos impios Galilæos (22) ; ego autem nequaquam tibi mortem afferam, etsi sis digna pluribus mortibus ; ne existimes fore ut id a me assequaris. Illa autem : Cor meum, inquit, videt meus Dominus, et mentem accipit ante facta. Non ergo frustrata sum coronis quod a te non fuerim interfacta : sed quod prompto animi studio me ipsam sacrificavi, ero cum marito particeps eorumdem præmiorum, et paribus fruar remunerationibus. Eam, cum haec dixisset, expellit e tribunali.

XIX. Nondum autem transierant septem dies (23) cum gloriosus martyr Eudoxius in somnis apparens conjugi, jubet ut mittat ad prætorium Macarium, suum familiarem et amicum. Ea autem cum renuntiasset Macario visionem, ille quam primum venit in prætorium, et cum satellites, quisnam esset, cognovissent, eum statim comprehendunt et ducent ad præsidem. Ille autem statim eum interrogavit, quænam ejus esset religio, et quod genus. Is vero : Sum, respondit, Christianus : deos autem gentium (24) et profundam eorum deceptionem jam olim didici contemnere, cum me hoc admirandus docuissest Eudoxius. Hinc fit ut ego contendam meipsum sacrificare hostiam vero Deo, per quod potero cito ad dominum meum pervenire Eudoxium.

XX. Præses autem postquam nomen audivit Eudoxii, et hunc cognovit esse illius discipulum ; ille mirandum in modum animi dubius, sciebat enim, se nihil amplius effecturum in discipulo, quam fecisset in magistro : Huic quoque, inquit, infelici Macario sceleratum caput ense quampr-

autoū xεφαλὴν μετὰ τῶν λειπῶν σὺν τῷ ἀγίῳ Εὐδοξῷ ἀγίων μαρτύρων, id est : *Una cum carissimo sibi Zenone... qui gladio occubuit cum reliquis Eudoxii sociis et martyribus, videlicet militibus 1104, quos postea eodem mortis genere secutus est S. Macarius, uti narratur numero ultimo.*

(20) Potuit uxor ex pietate et reverentia sanguinem mariti colligere ; sed verisimile non est, martyrem id mandasse.

(21) Graeca non dicunt, accersitam fuisse : sed

A δοὺς, ἐπακοθυῆσκε τῷ φίλῳ. Ἡ μάτης ὁμόζυγος οὐ τὸ σῶμα μόνον, ἀλλὰ καὶ τὴν ψυχὴν διά Χριστὸν ἀναιρέντα τὸν ἄνδρα θεασαμένη οὐ φθεύμως εἶδεν, οὐδὲν ἀγενής, οὐδὲν θῆλυ ἐρθέγετο · ἀλλὰ προσδραμοῦσα τὴν ταχίστην πόκει μὲν ἔριου τὸ ἀθλητικὸν εἰμια δέχεται · τούτῳ γάρ ἐντεταλμένον ἦν αὐτῇ παρὰ τοῦ ἀνδρός · ἀνελομένη δὲ καὶ τὸν νεκρὸν, ὅπῃ προστέταστο αὐτῇ, φιλοτίμας κηδεύει · μηδὲ τῶν ἄλλων ἑκάτευς ἐντολῶν ἀμελήσασα · οὐχ ὅτι ἀπέλασε τῷ ἀνδρὶ δεινὴν, ἀλλ' ὅτι μὴ καὶ αὐτῇ συναπῆλθε, τὴν χηρείαν λογιστάμενη.

ΙΗ'. "Οθην καὶ τῷ τυράννῳ αὐτόκλητος παραστᾶσα διεχλεύαζέ τε τοὺς ἑκαίνου θεοὺς, καὶ γῆλωτα ἐποεῖτο, μηδὲ αὐτὸς ὅρεως ἀφιεῖσα τὸν τὰ τοιαῦτα τεμῆν ὄντεχόμενον. 'Αλλὰ σὺ μὲν, ὁ τύραννος ἔφη, ταῦτα ποιεῖς ἀναιρεθῆναι παρ' ἔμοι βουλομένη, καὶ φάσται τὸν ἄνδρα σπουδάζουσα, ἵνα τινὸς καὶ παρὰ τοῖς ἀσθέσεις τούτοις Γαλιλαίοις ὄνόματος τύχης · ἦγὼ δὲ οὐδὲμαδέστησα σοι, καίτοι πολλῶν ἀξίᾳ θανάτων οὐσῃ, τὸν θάνατον ἐπαγγέλγω · μὴ τούτον παρ' ἔμοι τυχεῖν οἴου. 'Η δέ, Τὴν καρδίαν, εἶπεν, ὁ ἔμοις Δεσπότης ὥρᾳ, καὶ τὴν γνώμην ἀποδέχεται πρὸ τῶν ἔργων · οὐκον, ὅτι μὴ ἀνήρημαι παρὰ σοῦ, τῶν στεφάνων ἑξέπεσον · ἀλλ' ὅτι προκατίθυσα ἐμαυτὴν τῇ προθυμίᾳ, τῶν ισων ἀμοιβῶν ἀπολαύσομαι. Ταῦτα εἰπούσαν ἐκβάλλει τοῦ βήματος.

ΙΘ'. 'Ἐπτὰ δὲ οὕπω παρῆλθον ἡμέραι καὶ ὁ καλλινίκος Εὐδόξιος διαφέρει τῇ συζύγῳ Μακάριον τὸν συνήθη καὶ φίλον αὐτοῦ πέμψαι πρὸς τὸ πραιτώριον ἐπισκήπτεν. Τῆς δὲ τὰ τῆς σῆψεως τῷ εἰρημένῳ Μακάριῳ ἀπαγγειλάσσης, τὴν ταχίστην ἑκαίνος παρὰ τὸ πραιτώριον ἔρχεται · καὶ γνόντες αὐτὸν οἱ τῆς τάξεως, ὅστις εἴη, συλλαβόντες εὐθὺς ἀγούσι πρὸς τὸν ἡγεμόνα. Καὶ αὐτίκα τὴν θρησκείαν ἑκείνος καὶ τὸ γένος ἡρώα. 'Ο δέ, Χριστιανός είμι, Χριστοῦ δοῦλος, πρὸς αὐτὸν ἀπεκρίνατο. 'Ελλήνων δὲ θεῶν καὶ τῆς βαθείας περὶ αὐτοὺς ἀπάθης [ I. ἀπάτης ] πάλαι καταφρονεῖν μεμάθηκα, τοῦτο με τοῦ θαυμαστοῦ Εὐδόξιου διδάσκαντος. "Ενθεν τοι καὶ τῷ ἀληθινῷ Θεῷ θυσίαν ἐμαυτὸν θύειν ἐπείγομαι, δι' ἣς δυνάσθομαι καὶ τὸν κύριόν μου Εὐδόξιον ταχίως καταλαβεῖν.

Κ'. 'Ο ἡγεμών τοίγιν ως τὸ τοῦ Εὐδόξιου ἔπουσσιν διομα, καὶ τούτον ἑκαίνου μαθητὴν ἔγνω · τοῖς δὲ οὖσι εὐθὺς ἔξαπορθθεῖς, ὃδεις γάρ δις οὐδὲν ἐν τῷ μαθητῇ πλέον ἀνύστειν, ἐν τῷ διδασκάλῳ τοῦτο μαθῶν · Καὶ ὁ κακοδαιμών, εἶπεν, οὗτος Μακάριος ξίφει τὴν μιαράν κεφαλὴν τὸ τάχος ἀφαιρεθήτω. Καὶ αὐτίκα αὐτόκλητοι παραστᾶσα, id est, *ultronea se sistens*.

(22) Christians per contemptum Galilæos appellabant ethnici, quo convicio dein sepe usus est Julianus apostata. Videri possunt Macri in Hierolexico.

(23) Menœa habent : 'Ἐπτὰ δὲ ἡμερῶν παρελθουσῶν, id est, *septem diebus elapsis*.

(24) Ελλήνων proprie sonat Græcorum ; sed hic, utalibi sepe, significat gentilium seu ethnicorum,

οι δέκατοι τὰ προστεταγμένα ἔποιουν. Οὗτοι Μακάριος ὁ ἀληθῶς ὁ μακάριος; γίνεται, καὶ τῷ τῶν πρὸ αὐτοῦ μαρτύρων χορῷ κατατάττεται. Καὶ τοιούτον οἱ γενναιοὶ κατά τοῦ κοινοῦ τῆς φύσεως πολεμούν ἰστησαν τρόπαιον, ἐν αὐτῷ Χριστῷ, Πατρὶ, καὶ τῷ παναγίᾳ καὶ ἀγαθῷ Πνεύματι· στὶς αὐτῷ πρέπει δόξα, κράτος, τιμῆς, καὶ προσκύνησις νῦν καὶ ἄστι, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων Ἀμήν.

(25) Apographum nostrum Græcum addit sequentia: *Et illorum, qui ante ipsum passi fuerant,*

A mūm amputetur. Lictores autem protinus fecerunt, quæ jussi fuerant. Sicque Macarius fit revera Macarius, quod est beatus (25). Et hi generosi viri tale tropæum erexerunt adversus communem hostem naturæ in ipso Christo Deo, et Patre principii experte, et sancto et bono Spiritu, quoniam eum decet gloria et potentia, honor et adoratio nunc et in sæcula sæculorum. Amen.

*martyrum choro inseritur; quæ apud Lipomanum et Surium omissa sunt.*

## ΑΘΛΗΣΙΣ

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΑΙ ΕΝΔΟΞΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

# ΣΩΖΟΝΤΟΣ

ΠΑΘΟΝΤΟΣ ΕΝ ΚΙΛΚΙΑ ΠΑΡΑ ΜΑΞΙΜΙΑΝΟΥ ΤΟΥ ΔΥΣΣΕΒΟΥΣ.

## MARTYRIUM

SANCTI ET GLORIOSI MARTYRIS CHRISTI

# SOZONTIS

QUI PASSUS EST IN CILICIA JUSSU IMPII MAXIMIANI.

(Latine apud Surium ad diem 7 sept.; Græce ex cod. Græc. Paris, n. 1523, sec. xii.)

Α'. Μαξιμιανοῦ τῆς Κελικίας ἡγεμονεύοντος, καὶ τὰ τῆς ἀσθείας αὖξειν τε καὶ ἐπὶ μέγα αἴρειν κατὰ τὸ πονηρὸν τῶν χρατούντων ἐπίταγμα διὰ σπουδῆς τιθεμένου, παραγγειούτος δὲ καὶ ἐν αὐτῷ Πομπειουπόλει τῆς Κιλικίας, καὶ τὸ ἐκεῖ τιμώμενον χρυσοῦν ἀγαλμα θυσίᾳ τε φελοτίμῳ καὶ τῇ ἀλλῃ σπουδῇ τιμῶντος, καὶ ταύτη τὴν οἰκείαν διεισδιαιμονίαν ἀπιδειχνύοντος· οὐανίσκος τις πατρίδα μὲν ἔχων Λυκαονίαν, καὶ Ταράσιος, τὸ ἀπὸ γενέστως ὄνομα, Σώζων δὲ τῷ θείῳ βαπτίσματι μετονομασθεὶς, καὶ τῷ πρότερῷ βίῳ συναποβαλὼν καὶ τὸ ὄνομα, προβάτων ποιημὸν ὅν, οὐδὲν ἡττον καὶ ἀνθρώπων ἔγινετο. Οἱς γὰρ ἦν κατὰ ποιμαντικὴν ἐπιχωριάσσει τόποις, εἰσῆλα τε τοὺς ἐκεῖ πάντας τῷ λόγῳ τῆς εὐσεβίας, καὶ πολλοὺς εἰς τὴν τοῦ Θεοῦ μάρτυρες εἰσήλανεν. Ἀνὴρ οὗτος Ἰλαρός μὲν τὸ ὄνομα καὶ πρᾶος, ἐν τῷ νόμῳ δὲ τοῦ Κυρίου τὸ θεῖημα ἔχων, καὶ ἐν αὐτῷ μελετῶν ἡμέρας τε καὶ νυκτὸς, ταύτη τοι μηδὲ τοῦ προφητικοῦ ἀκτίπτει μακαρισμοῦ.

Β'. Κατά τινα γοῦν ποτε πηγὴν τῷ Σώζοντι γενομένων, καὶ τῇ τε πηγῇ τῇ τε περιπεφυκείᾳ τὴν πε-

B I. Cum Maximianus esset præses Cilicis, et impietatem augere et extollere, convenienter edicto imperatorum, magno studio contenderet, venisset autem in ipsam quoque Cilicie Pompeiopolim, et aureum, quod illic colebat, simulacrum splendido sacrificio et alio studio honoraret, et sic ostentaret suam falsam religionem: quidam adolescens patriam habens Lycaoniam, et ab ortu quidem Tarasius, in divino autem baptismo Sozon denominatus, cum priore vita amisso quoque nomine, cum esset pastor ovium, fit etiam nihilominus pastor hominum. Nam in quibus locis degebat in pastione, illic omnes excipiebat convivio verbi pietatis, et iutroducebat in Dei mandram. Hic vir cum esset moribus quidem hilaris et mitis, in lege autem Domini haberet voluntatem, et in ea noctes et dies meditaretur<sup>1</sup>, ea ratione nec prophética frustratur beatitudine.

C II. Cum autem fuisse aliquando Sozon in quodam loco, qui habebat fontem, et fonte herbaque, quæ nata

<sup>1</sup> Psal. 1, 2.

erat iuxta fontem, grēgem pasceret, eum valde opportunus et suavis somnus invasit, et divina quādam ad eum accedit visio. Visio autem eum magis confirmat, et ei animum addit ad pietatem. Deinde etiam revelat gratiam, quae ad locum erat desuper devolutura. Erit enim, inquit, hic præsens locus multis utilis, et apud ipsum salutem invenient, et glorificabunt Trinitatem. Cum illinc autem surrexisset egregius ille pastor, venit Pompeiopolim, et cum in ea quidem vidisset florere impietatem, contemptas autem esse res Christianorum, et summe neglectas, non potuit id ferre placide; sed cor illius repente invasit impetus, et cum venisset ad templum, in quo stabat aurea statua, confringit manum ejus dexteram; et cum eam vendidisset, succurrerit multis, qui illic erant, B elegantibus. Non latuit hoc ædituos; sed propterea quod nescirent quis fecisset, multi statim comprehendebantur miseri, qui nihil tale fecerant, et accusabantur sacrilegi, reputati maleficorum omnium sceleratissimi, ut qui suffurati essent dei imaginem. Nemo autem eis opem ferebat; sed qui erant prius amici eos aversabantur; et custodes carceris (ita enim existimabant se diis esse gratificaturos) graviter affligebant eos, qui capti fuerant.

III. Generosus autem Sozon libere volens profiteri pietatem, et eos liberare, qui nihil sciebant ex iis quæ facta fuerant, seipsum defert, veniens ad ædituos, et dicens se eum esse, qui maleficium admisit in imaginem. Postquam autem hoc dixit, abductus protinus fuit ad Maximianum. Ipse vero in alto sedens tribunal, cum eum curasset sistendum, et cum quanto potuit fastu apparuisset, primum quidem nomen, deinde religionem, et postremo patriam, quæ eum tulisset, rogavit. Ille autem: Patria quidem mihi est Lycaonia, ea enim me tulit; parentes vero ab ortu mihi nomen imposuerunt, Tarasius; Sozontem autem in divino me vocarunt baptiæ. Sum enim Christianus, Christum solum verum Deum adorans, qui creavit cœlum et terram. Cujusnam autem rei usus, inquit Maximianus, te huc adduxit? Præsum, inquit, Sozon, gregi ovium: et quæ mihi loca florida, et aqua abundantia, et ad pascendum herbida anni tempora ostenderunt, ad ea ago oves. Deinde: Quomodo autem, inquit Maximianus, eo processisti audacie, ut dei dexteram abstuleris?

IV. Excipiens vero Sozon: Quod non audacis quidem coepi sit, quod factum est, neque id peccato debeat imputari, tuus quoque, ut mihi quidem videtur, deus testatur. Neque enim ægre fert, nec tanquam injuria affectus, aspera quidquam loquitur. Quod si vox quoque ei aliqua adesset, videtur mihi potius vos esse accusaturus, et aperite reprehensurus, quod relicto omnium Opifice, inanimam suspiciatis materiam, et eam deum esse existimatis, vos in benefactorem ostendentes ingratos et immemores. Sed si vis, inquit præses, non solum

A γὰν πότε τὸ ποιμνιον ἐστῶντες, ὑπνος αὐτῷ μᾶλα εὔκαιρος ἀφίκετο καὶ γλυκὺς καὶ δῆμις παρεγένεται θειοτέρα. Ή δὲ δῆμις ρώνυμος τε μᾶλλον αὐτὸν πρὸς εὐτίβειαν, καὶ θάρσος ἐνίστιν. Εἶτα καὶ χάριν ἄνωθεν καταπλήσσει τῷ τόπῳ μᾶλλουσαν ἔκκαλύπτει. "Εσται γάρ ὁ παρών οὗτος, ἔφη, τόπος πολλοῖς εἰς ὥρμειαν, σωτηρίαν τε παρ' αὐτῷ εὐρήσουσι, καὶ τὴν Τριάδα δοξάζοντες ἐσονται. 'Εκεῖθν τοίνυν ὁ καλὸς ἐκεῖνος ποιμὴν ἀναστάς εἰς τὴν Πομπειούπολιν ἔχει, καὶ ἀνθοῦντα μὲν οὕτω τὰ τῆς ἀστερίας ἴδιων ἐν αὐτῷ, παρερμένει δὲ τὰ Χριστιανῶν, καὶ εἰς Ἱσχατον ἀμελούμενα, οὐκ ὡδυνήθη πρῶτος ὑπενεγκεῖν, ἀλλ' ὅρμη τε τὴν ἐκείνου καρδίαν εὐθὺς ὀξεῖα εἰσίδιν, καὶ παρὰ τὸν ναὸν ἐνθα τὸ ἀγαλμα εἰστήκει τὸ χρυσοῦν ἀφικόμενος τὴν χείρα τούτου θεᾶς ἀποθράψει, καὶ τιμῆς αὐτὴν ἀποδόμενος πολλοῖς ἐκείνου τῶν ἀνδεῶν ἐπαρκεῖ. Οὐκ ἐλαθε τοῦτο τοὺς νεωκόρους, ἀλλ' ἀγορία τοῦ δράσαντος, ποιλοὶ αὐτίκα συνελαμβάνοντο ἄθλοις, μηδὲν τοιούτο εἰργασμένοι, καὶ ἵροτυλίας ἀπταντο δίκας ἀπάντων τῶν ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ κακούργων μιαρώτατοι λογεσθέντες, ὡς τοῦ θεοῦ σετυληκότες τὸ ἀγαλμα. 'Εβοήθει δὲ οὐδεὶς, ἀλλὰ καὶ οἱ τέων ἐταῖροι αὐτοὺς ἀπεστρέφοντο, καὶ οἱ ἐπὶ τῶν δεσμῶν (οὗτοι γάρ φοντο χαρίζεσθαι τῷ θεῷ) βαρεῖς τοῖς ἑαλωκόσιν ἐρεστώτες.

C Γ'. "Ο γε μὴν γενναῖος Σώζων παρρήσιάσσεθαι τε τὴν εὐθίβειαν, καὶ ἀπολύται τούτους ἔθιλων οὐδὲν τῶν γεγενημένων εἰδότας, προσταγγέλλει ἐκευτὸν ἐθῶν εἰς τοὺς νεωκόρους ὡς εἴη αὐτουργὸς τῆς ἐπὶ τὸ ἀγαλμα ἐκεῖνος ἐπιβουλῆς. 'Ως δὲ τοῦτο εἰπειν, ἀπήγετο εὐθὺς πρὸς τὸν Μαξιμιανὸν. Καὶ αὐτὸς ἐφ' ὑψηλοῦ μᾶλιστα τοῦ βήματος προκαθίσας, αὐτὸν τε παραστησάμενος; καὶ ὡς οὖν τε σοβαρὸς ὁρθεῖς, πρῶτα μὲν τὴν κλῆσιν, εἶτα τὸ σέβει, ἐπειτα καὶ τὴν ἐνεγκαμένην ἐπιυθάντετο. 'Ο δέ, Τὸ μὲν τῆς γενέσεως, ἔφη, Ταράσιον οἱ τεκόντες ἰθεσαν, Σώζωντα δέ με τῷ θείᾳ βαπτίσαμει μετωνόμασσαν, Λυκαονία δέ μοι πατρίς, αὐτὴ γάρ με καὶ ὑνεγκεῖ. Χριστιανὸς δέ εἰμι, Χριστὸν μόνον τὸν ἀληθῆ θεὸν προσκυνῶν, ὃς ἔκτισε τὸν οὐρανὸν καὶ τὸν γῆν. Τις δέ ἄρα χρεία, Μαξιμιανὸς ἔφη, ἐνταῦθα σε ἡγαγε; Ηοίμνης, φησι, προβάτων, ὁ Σώζων, προίσταμαι, καὶ ἀπέρ ἀν εἰσανθῆ τῶν χωρίων, καὶ ἐνυδρα, καὶ χλοερὸν εἰς νομὴν θαλλούντα δεῖξωσιν αἱ ὥραι, ἐκεῖστο δὲ καὶ τὰ πρόβατα εἰσελαύνων. Εἶτα, Καὶ πῶς ἄρα, φησι Μαξιμιανὸς, εἰς τοῦτο τόλμης εἰλῆλυθας, ὡς καὶ τὴν δέξιαν ἀφελεῖν τοῦ θεοῦ.

D Δ'. "Υπολαβὼν τοίνυν ὁ Σώζων: "Οτι μὲν οὐκ ἔστι τόλμης τὸ γεγενημένον, ἔφη, οὐδὲν ἐν ἀμαρτησάτος λόγῳ θεῖτο ἄν τις αὐτὸς, καὶ ὁ σὸς, ἔμοιγε δοκεῖ, θεὸς μαρτυρεῖ. Οὔτε γάρ νεμεσῆ, οὐθὲν ὡς περινεριεσμένος δεινὸν ὀλως φέγγυεται εἰ δέ τινος ἄρκα καὶ φωνῆς εὐπορήσεις, δοκεῖ μοι μᾶλλον ἄν ύμεν αὐτὸς ἔγκαλόσαι καὶ φωνεῖς μέμψασθαι. Εἳτε τὸν Δημιουργὸν τῶν ὀλων ἀφέντες πρὸς τὸν ἀψυχον ὑλην ἐπτάσθε, καὶ ταύτην ἡγεῖσθε θεόν, ἀχάριστοι δηλαδὴ καὶ ἀγνώμονες περὶ τὸν εὐεργέτην ἀναφέντες; 'Αλλ' εἴγε βούλει, φησίν ὁ ἡγερών, μὴ συγ-

γνώμης μόνον τυχεῖν, ἀλλά τινος ἀξιωθῆναι καὶ ἀμοιβῆς, τῶν λόρων τούτων ἀρέμενος, σώσον, Σώζων, σεαυτὸν, καὶ προσελθών θύσον τοῖς θοῖς. Ο δέ· Καὶ πᾶς οὐ μακρῷ καὶ αὐτῷ γε ἂν εἴην ἀναισθητότερος τοῦ ὑμετέρου θεοῦ, ἐφ, τούτῳ τιμᾶν ἐλόμενος, ὃς οὐδὲ αὐτὸς πάσχων, ἀμύνειν οἶς τε ἣν ἔστω, οὐδὲ φωνὴν τινα προσέθαι, οὐδὲ καλέσαι τοὺς βοηθούσαται, οὐδὲ, τὸ πάντων γοῦν ἀθλιώτατον, οἵ πάθοι διαμαρτύρασθαι; Ήρα γοῦν τοις τοιαύταις τιμῶντες καὶ πλάτειν ἐκάστης ἡμέρας θεοὺς, καὶ μεταπλάτειν ἄλλους, ἐν τῇ τῶν χειρῶν τέχνῃ τὴν δομοιουργίαν τῶν θεῶν τεθερέαν·

Ε. Τούτοις θερμὸν ζέσας ὁ Μαξιμιανὸς πικραῖς τὸν μάρτυρα περιστίσασι τιμωρίας, καὶ πρῶτα μὲν σιδηροῖς σὺνξει διακαίνει. Ἐπειδὴ δὲ οὐ μὲν βάστανος καὶ τῶν ὀστέων αὐτῶν καθικενίτο, ὃ δὲ σύμμαχον ἀγάθον τὸ Θεῖον ἔκλει, καὶ καθάπερ ἀπὸ σιδήρου συγκειμένου ἔχων τὸ σῶμα, οὐτως κούφως ἐφερε καὶ τῶν ζέστων ἀπαθέστερος ήν, ἐφ' ἔτερα Μαξιμιανὸς πάλιν ἐτρέπετο, καὶ ὑποδάμασιν ὅλοις δέσειν ἐμπεπεριμένοις τὸν ἀθλητὴν ὑποδεῖ, καὶ τούτοις ἐμπειριπτεῖν αὐτὸν ἀναγκάζει. Ο δέ ὡς ἐπὶ ρόδα μᾶλλον ἐτρέχει, καὶ ῥύακας ὄρῶν εἰματος τῶν ποδῶν κατιόντας, πειράρεισθαι τινι τῶν ἡδίων ἐδόκει, καὶ τοὺς τοῦ τυράννου καὶ τῶν περιεστώτων χλευασμούς εὐφημίαν ἡγεῖτο. Καὶ ἐκαλλωπίζετο ταύτη μᾶλλον ὁ ἀθλητὴς ἢ τῇ χλαμύδι ἐκείνος τοῦ ἀξιωμάτος. Εἶτα κατειρωνευόμενος αὐτοῦ Μαξιμιανὸς Ἀλῆσον, φησί, Σώζων, αὔριον ἔξιουστης τῆς μεγάλης θεᾶς, καὶ αὐτὴν ἐκείνην ὅμνυμι, πάστης εὐθύνης αὐτίκα καὶ τιμωρίας ἀπολελύσῃ. Καὶ ὁ μάρτυς· Σὺ μὲν καταγελῶν, ἐφ, καὶ διαπαίζων ὑμᾶς τὰ τοιαύτα φθῆγγη, τοῦ συμπνέοντός σοι πονηροῦ δαιμονος ταῦτα καθ' ὑμῶν ὑποβιβληκότος. Ἐγώ δὲ καὶ πρότερον μὲν τὸ καλὸν ηὐλησα εἰς ἄγρον, συνάγων καὶ ἀνακαλῶν τὰ ἐμὰ πρόβατα· καὶ νῦν δὲ ἅδω τῷ Κυρίῳ μου ἀσμα καινὸν, εὐαγγελιζόμενος πᾶσι τὸ τούτου σωτῆρον. Η δὲ στή θοῖς σὸς ἀνεί πάντως, τὸ τοῦ λόγου, πρὸς τὸν αὐλὸν, ἀψυχός τε οὔσα παντελῶς καὶ ἀναισθητός.

Ϛ. Πρὸς ταῦτα πλέον ὁ Μαξιμιανὸς τῷ θυμῷ κατ' αὐτοῦ διανίσταται, καὶ σφοδροτέρας αὐτῷ μάστιγας τῶν προτέρων ἐπάγει, ἵν' οὖτα, φησίν, ἀναμοχλευθῆ μὲν αὐτῷ τὸ ἄρθρα, παρεθῶσι δὲ καὶ αἱ ἄρμονίαι, καὶ διαρρυθῆ τὰ ἔγκατα ὡσεὶ ὑδωρ. Εἶτα καὶ πῦρ ἀνάψας, εἰ τοι τῶν μελῶν ὑπολειφθεῖν, κατακαύσειν καὶ τούτο ἡπεῖται, ὡς ἀν μηδὲ τῆς αἰώνης ἀπάντων τύχοι ταφῆς. Μαξιμιανὸς οὖν οὐτω παρεσκεύαστο, καὶ οὕτως ἐποίει· καὶ τῷ μάρτυρι μὲν αἱ σάρκες ταῖς πληγαῖς διεκόπτοντο, καὶ η ἐνδον ἐγυμνοῦστο διάπλατις. Ο δέ ἀσπερ ἐν λειμῶνι χλοερῷ διετρίβων, καὶ ἡρέμα δρεπόμενος ἀνθη, οὐτω διέκειτο, καὶ χαίρων ἀποδίδωσι τὴν ψυχὴν τῷ Θεῷ.

Ϛ'. Όις δὲ καὶ ἡ φλόξ ἐπὶ μέγα ἥρτο ἥδη, βρούτη ἀνωθεῖ φριεώδες τε καὶ φοβερὸν ἀπηχήσασα, καὶ πολὺν ὄμβρον καὶ χάλαζαν συγκατενγκοῦσα, διεσκέδασσε μὲν τοὺς δημίους καὶ εἰς μέσου πεποίησεν. Οἱ δὲ φιλομάρτυρες καὶ μᾶλιστα τούτων οἱ σπου-

A consequi veniam, sed aliquam etiam remunerationem, missis his nugis, serva te ipsum, Sozon, et accedens diis sacrificia. Et quomodo, inquit, non essem vel ipso vestro deo minus sensu praeditus, si eum statuerem colere, qui nec si ei aliquid fiat, se potest defendere, neque vocem aliquam emittere, neque vocare eos qui sint opem laturi, neque, quod est omnium miserrimum, qualia patiatur, protestari? Est itaque in tua potestate, qui haec colis, deos quotidie fingere, et alios rursus refingere, cum in arte manuum ponas deorum fabricationem.

V. Maximianus, cum his ei effebuissest animus, tradit martyrem gravibus et acerbis cruciatibus.

B Et primum quidem ferreis eum laniat unguibus. Quoniam autem Sozon, eti tormentum quidem ad ipsa usque ossa pervadebat, Dei tamen invocans auxilium, ita ferebat leviter, ut videretur habere corpus ex ferro compositum; convertitur rursum ad alia Maximianus, et calcis acutis clavis confixis induit athletam, et cum ipsis sum cogit ambulare. Ille autem currebat, tanquam super rosas incedens; et videns rivos sanguinis descendentes ex pedibus, videbatur suavibus rebus circumfluere; tyrannique et eorum qui circumstabant, irrisiones ducebat esse laudationem; et ea remagis gloria batur athleta, quam ille chlamyde dignitatis. Deinde eum illudens Maximianus: Tibia, inquit, cane, Sozon, cras magna procedente dea, et per illam ipsam juro, quod ab omni examinatione et cruciatu statim liberaberis. Martyr autem:

Tu me, inquit, irridens haec loqueris, ea maligno dæmone in nos tibi suggestente. Ego autem et prius quidem tibia in agro recte cecini, congregans et revocans meas oves, et nunc quoque cano Domino meo canticum novum, ejus salutare omnibus annuntians. Tua autem dea fuerit omnino, ut est in proverbio, asinus ad tibiam, ut quæ sit plane inanima, et nullo sensu praedita.

D VI. His Maximianus magis in eum irritatur, et prioribus vehementiores ei plegas imponit: ut sic quidem ei moverentur articuli, et dissolverentur compages, et intestina tanquam aqua diffuerent. Deinde cum ignem etiam accendisset, si quod reliquum esset membrum, id quoque se minabatur combusturum, ut ne quidem omnium communem assequeretur sepulturam. Sic ergo se parabat Maximianus, et sic faciebat: et martyri quidem carnes plagiis laniabantur, et interna aperiebantur viscera; ille autem tanquam in herbido prato versans, et vernos flores decerpens, erat affectus, et lætus Deo reddit animam.

VII. Cum autem jam flamma in altum esset sublata, terribile et horrendum tonitru resonans, multumque imbre et grandinem simul dejiciens, lictores quidem depulit et dispersit; amici autem martyrum, et maxime ii qui erant diligentiores,

secure colligebant martyris reliquias, Interim autem cum nox quoque advenisset, non fuit retardatum illorum promptum et alacre studium. Neque enim erat nox amplius, sed lux clarissima protinus illucescens, ea reddebat manifesta, quæ non oporebat latere, et præstabat ut ea facile tollerentur et colligerentur a piis. Quæ quidem omnia sancte collecta septimo Septembri, præclaram et magnificam assecuta sunt sepulturam. Lux enim illa etiam usque ad ipsum venit sepulcrum, et permanxit in sepultura reliquiarum. Deinde reversa est nox ad suam naturam; et ubique fuit Sozon prædicatus victor præclarus ad gloriam Dei Patris, et Domini nostri Jesu Christi, quem decet honor, gloria et potentia in æcula æcclorū. Amen.

Α δαιότεροι, ἀδείας λαβόμενοι τῆς ἀπὸ τῶν δημίου, ἀσμενοι τὰ μαρτυρικά συνέλεγον λεψίαν· ὃν τεσσάρω καὶ ἡ νῦν ἐπιγενομένη τὴν ἔκεινων οὐκ ἐπέχοπτε προθυμίαν, οὐκέτι γάρ οὐδὲ αὐτὴ νῦν ἔνι, ἀλλὰ φῶς λαμπρότατον οἷον αὐτίκα ἐκλάμψαν δῆλα τε τὰ μὴ τοῦ λαθεῖν ἀξία ἐποιεῖ, καὶ ἀναιρεῖσθαι τοῖς εὐσεβεῖσι ράφιοις αὐτὰ καὶ συλλέγειν παρεῖχεν. Α δέ που πάρτα καὶ ἵρας συλλεγόντα ἴδομόν τοῦ Σεπτεμβρίου φύλοις μονι ταφῆς ἔτυχε καὶ λαμπτρᾶς. Τό φῶς γάρ ἐκεῖνο καὶ πρὸς αὐτὸν ἥλθε τὸν τάφον καὶ τῇ τῶν λειψάνων ταφῇ περέμεινε πάντων, εἴτα καὶ οὐκίσια πᾶλιν ἡ νῦν ἀνείλετο φύσιν, καὶ διὰ πάντων ὁ λαμπρὸς ἀνετηρύπτετο στεφανίτης, εἰς δόξαν τοῦ Θεοῦ Πατρὸς, καὶ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὃ πρίπει τιμὴ, κράτος εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων.  
'Αμην.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΕΓΑΛΟΜΑΡΤΥΡΟΣ ΣΕΥΗΡΠΙΑΝΟΥ.

### MARTYRIUM SANCTI ET MAGNI MARTYRIS SEVERIANI.

(Græce ex Cod ms. Paris, n. 1525, sec. XII; Latine apud Surium ad diem 9 Sept.)

I. Licinio impio imperante, Lysias, qui tunc erat dux, properabat e Cœsarea venire Sebasten. Eum enim vocabat tempus martyrum Christi: illorum, inquam, Victoria insignium quadraginta. Postquam autem illis ad finem pervenit martyrium, Severianus quoque ad ducem defertur. Fuit autem hic vir insignis virtute. Nuntiabatur vero, quod hic Severianus non solum Christianam teneret religionem, et cultum gentium probris ac contumelias aperte afficeret; sed etiam multos ex gentibus decipiens, ad suum Deum adduceret. Præter hæc etiam alias intentabant ei criminationes, neimpe quod quadraginta illorum, qui paulo ante viriliter decertaverant, et neque tormentorum experientiæ, neque bonorum promissis cessissent, sed eundem statum usque ad mortem præ se tulissent, Severianus fuerit præcipua causa eorum tolerantia: et quod cum multas haberet facultates, nullum sine-retegere ex iis qui erant ejusdem sententia; quin etiam eos qui includebantur in custodiis, propterea quod mutarint religionem, non sineret, propter rerum necessiarium indigentiam, meliorum suscipere sententiam: sed affatim eis suppeditans, redderet impudentiores. Et hæc quidem invidia, ex veritate sumens.

Α'. Λικινίου τοῦ δυσσεβοῦς βασιλεύοντος, Λυσίας, τὸ τηνικαῦτα δοῦξ ὁν, ἐκ Καισαρείας γενέσθαι κατὰ τὴν Σεβαστείαν ἐσπευδεῖν· ἐκάλει γάρ αὐτὸν ὁ καιρὸς τῶν Χριστοῦ μαρτύρων, τῶν καλλιείκων, φημι, τεσσαράκοντα. Ός οὖν ἔκεινος τὸ μαρτύριον πέρας εἶχε, γνώριμα τῷ δουκὶ καὶ τὰ περὶ Σευηριανοῦ γίνεται. Ἀνήρ δὲ οὗτος τὴν ἀρετὴν διαδοκτος. Ἡγγέλλετο δὲ ὅτι Σευηριανός οὗτος οὐ μόνον τὰ Χριστιανῶν εἴη πρασσεύων, ἕξυθρίζων δὲ πρὸς τὰ Ἑλλήνων ἐπιφανέστατα, ἀλλ' ὅτι καὶ πολλοὺς δισαι ήμέραι τῶν ἡμετέρων ἕξαπτάν τῷ ἑαυτοῦ προσάγει Χριστῷ. Πρὸς τούτοις καὶ ἀλλας αὐτῷ κατηγορίας ἐπῆγον, ὅτι τε, τῶν πρὸ μικροῦ τεσσαράκοντα γενναῖς ἀνδρισμένων, καὶ μῆτε βασάνων πείρα, μῆτε ἀγαθῶν ἐπαγγελίαις ἐνδεδωκότων, ἀλλὰ μέχρι θανάτου διενεγκόντων τὴν ἐνστασιν, Σευηριανός εἴη τῆς καρτερίας ταῦτης ὁ αἰτιώτατος, καὶ ὅτι, φησι, πολλῶν χρημάτων κύριος; ὃν οὐδένα τῶν ὄμοδοξῶν πάνεσθαι παρορᾷ, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἦν φυλακαῖς κατακλειομένους διὰ τὴν ἐπὶ τῆς θρησκείας αὐτῶν μετάθεσιν οὐκ ιἴῃ τῇ ἐνδείᾳ τῶν ἀναγκαίων φρονήσαι τι βλεπτον, ἀλλὰ διαψιλῶς παρέχων ἰταμωτέρους καθίστησι. Καὶ ταῦτα μὲν ὁ φθόνος; οὐ τοῦ ἀληθείας λαμβάνων τὰς ἀφορμαῖς.

Ε'. Ή δὲ τοῦ δουκὸς ἀκοὴ ἐδέχετο τὰ προσαγγῆλα Α  
λόμενα, τούτο μὲν ὥδοιμάνη, τούτο δὲ καὶ πρὸς ὄργὴν  
εὐθὺς ἔρεθιζομένη. Ἡδετο μὲν γάρ οἰς καὶ αὐθὶς  
κολάζειν ἡμέλεν, ὅπερ ἦν αὐτῷ δι' ὠμοτυπος περιου-  
σίαν τὸ χαριστατόν · ἐξήγετο δὲ πρὸς ὄργὴν οἰς  
ὅλως ἐμάνθανεν εἴναι τινα τὸν θαρροῦντα τῆς τοσαύ-  
της αὐτοῦ μανίας ὑπεριδεῖν. Ἐθούλετο γάρ καὶ  
μόνῃ τῇ φύμῃ τῆς ἀγριοτητος τοὺς τὸν Χριστὸν  
προσκυνοῦντας ὑποπτήσειν αὐτὸν, καὶ εἰς ἐσχάτους  
μυχοὺς ἀποκρύπτεσθαι · εἴνα δὲ καὶ μὴ μάτην Λυσίας  
κατονομάζειτο (ἐλύττα γάρ κατὰ Χριστιανῶν λύτταν  
ἀμαχον), ἀποστέλλει τινάς μετὰ φοβοροῦ τοῦ κελεύ-  
σματος ἀνάρπαστον αὐτίκα Σευηριανὸν ἀξοντας.  
Τί δὲ ὁ τοῦ Χριστοῦ στρατιώτης; Οὐδὲ ἀνέμεινες  
τοὺς πεμφθέντας, ἀλλὰ ψάσας αὐτῶν τὸν ἄφιξιν  
τῷ δουκὶ παρέστη, καὶ παρρέσιας εἴναι τὸν καιρὸν Β  
λογισάμενος, Ὡ Λυσία, φησίν, οὐχ ἵκανόν σοι τὸ  
μόνον ἀπόλλυσθαι καὶ κατὰ σεαυτοῦ τὸ ζήφος ὄθεν,  
ἄλλα καὶ τὰς ἡμετέρας βούλει παραπολέσαι ψύχας,  
καὶ ὡς ἔρμαιον τι τάντας τοῖς δαίμοσι τοῖς σοὶς  
παρασχεῖν; Ἄλλ' ισθε μὲν ὡς οὐκ ἀγενέσιν οὐδὲ μι-  
κροφύχοις πόριτύχοις · ἕμοι γάρ κατὰ τὸν ἐμὸν διδάσ-  
καλον Παύλον τὸ ζῆν Χριστὸς, καὶ τὸ δι' ἐκείνον ἀπο-  
θανεῖν κέρδος μέγιστον.

Γ'. Τούτοις ὁ ἀθλητὴς τὸν τῆς ἀπονοίας πύργον εὐ-  
θὺς ἐνέσιε τοῦ ἀλάστορος, τούτο μὲν ὅτι παρ' ἐλ-  
πίδα πᾶσαν μηδὲ κληθῆναι περιμείνας ἀπῆντης ·  
τοιτὸ δὲ ὅτι καὶ ἀπίστω τόλμη παρ' αὐτῷ τὸ φανῆ-  
ναι μόνον ἔχριστο. Ἐσιώπα γοῦν ἐφ' ἵκανὸν τοῖς  
ὅλοις διαπορῶν. Εἴτα δεινὸν ἐμβλέψας τοῖς παρ-  
ειτῶσι, καὶ τῇ χειρὶ παραδεῖξας τὸν μάρτυρα · Νεύ-  
ροις, εἶπεν, ὀμοῖς ὡς τάχος καταξινέσθω, ίνα καν  
ούτως αἰσθηταὶ οἱων αὐτῷ πρόξενον τὸ πεπαρόη-  
σιάσθαι μὴ κατὰ καιρὸν γίνεται. Ὁ μὲν δὴ οὕτω  
τυπτόμενος ἔχαιρεν οἰς ὑπέρ Χριστοῦ τὰς βασάνους  
ὑπέφερε, καὶ τὸ ψαλμικὸν ἐπένοιο καθάπερ ὁδὴν  
ἀλεξίκακον ἐπῆδε τοῖς τραύμασιν, Ἐπὶ τῶν νάτων  
μου, λέγων, ἐτέκταινον οἱ ἀμαρτωλοὶ, ἐμάκρυναν  
τὴν ἀνομίαν αὐτῶν · καὶ τὰς πληγὰς ἐποιεῖτο τῆς  
πρὸς Χριστὸν ἀγαπῆς ὑπάκκαυμα. Ὁ τύραννος δὲ  
ἐπεὶ τοὺς μαστίζοντας ἐώρα κάμνοντας μᾶλλον, τὸν  
μάρτυρα δὲ τῷ πάσχειν φαιδροτέραν τὴν σῆμην τῷ  
φωτὶ δεικνύντα τοῦ πνεύματος, τῶν μαστίγων ἀν-  
θῆναι διακελεύεται. Εἴτα πρὸς τὸ πράττερον δῆθεν  
μεταβαλὼν · Οὐκ ἀσθενὲς, ἔφη, εἰ στρατιώτας, ὃσον  
ἀπὸ τῆς πρώτης πείρας μαθεῖν, ἀλλὰ ἔρωμένως  
ἔχων καὶ ἀνδρικῶς, καὶ πρὸς κλίνδυνον παραβαλέσ-  
θαι δυνάμενος. Ἐξεστὶ δέ σοι τοῖς παροῦσι μαθεῖν  
ὡς οὐκ εὐφροσύνης τινὸς, οὐδὲ δεξιᾶς τύχης ὁ Χρι-  
στός σοι καθέστηκε πρόξενος. Ο δέ μάρτυς ἀνα-  
θαρσήσας μᾶλλον, καὶ οἷον εὐστομωτέραν τὴν γλώτ-  
ταν τῇ πείρᾳ τῶν ἀλγεινῶν ποιησάμενος. Εἰ σου τὰ  
τῆς ψυχῆς, εἶπεν, δύματα μὴ τῷ σκότῳ τῆς δυσσε-  
βείας ἡμαύρωτο, ἔδειξα ἂν σοι ὅστεν ἀγκάθων μει  
κατέστη προξενος ἦν ἐπήγχυτες τιμωρίαν. Νῦν δὲ τί  
ἄν πάθοιμε πρὸ τυφλοῦ φαίνων καὶ ἄδων ἐπὶ κωφῷ;

<sup>1</sup> Philipp. i, 21. <sup>2</sup> Psal. cxxviii, 3.

II. Quae vero nuntiabantur, dux audiit, partim quidem læsus, partim autem ad iram protinus incitatus. Nam lætabatur quidem, quod mox esset puniturus, quod propter summam crudelitatem erat ei jucundissimum: ira autem concitabatur, quod intelligeret omnino esse aliquem, qui auderet despicere tantam ejus insaniam. Volebat enim vel sola fama auditionis eos qui Christum adorabant, ipsum formidare, et in extremis latere penetralibus et latibulis. Ne autem temere appellaretur Lysias (erat enim vehementi rabie percitus adversus Christianos), mittit quosdam cum jussu terribili, qui Severianum mox arriperent, et ad se adducerent. Quid autem Christi miles? Ne exspectavit quidem eos qui missi fuerant, sed eorum adventum anticipans, accessit ad ducem, et reputans esse tempus loquendi libere: O Lysia, inquit, non sufficit tibi solum perire et in te ipsum ensem impellere, sed nostras vis quoque perdere animas, et eas tanquam lucrum aliquod tuis præbere dæmonibus? Sed scias nunc te incidisse in viros fortes, et qui non sunt pusilli et abjecti animi. Mihi enim (ut ait meus doctor Paulus) vivere est Christus, et propter illum mori lucrum est maximum<sup>1</sup>.

III. His athleta amentias arcem statim labefactavit hujus cacodæmonis, partim quidem, quod præter spem omnem, ne exspectavit quidem ut vocaretur; partim autem quod dum comparuit, incredibili usus est audacia. Siluit itaque aliquantulum, plane animi dubius et perplexus. Deinde eos qui aderant, horribiliter intuens, et manu martyrem ostendens: Crudis, inquit, nervis quamprimum laceretur, ut sciat, quidnam conciliet libere loqui non in tempore. Atque ille quidem, dum sic verberabatur, lætabatur tormentis, que sustinebat propter Christum, et illud psalmicum, tanquam salutare remedium, afferens carmen, cantabat ad vulnera: *Supra dorsum meum, dicens, fabricavunt peccatores, prolongaverunt iniquitatem suam*<sup>2</sup>; et plagas ducebat esse incitamentum ad Christi dilectionem. Tyrannus autem cum videret eos quidem esse fessos, qui flagris cædebant: martyrem vero esse vultu alacriorem luce spiritus, jubet eum relaxari a verberibus. Deinde cum traductus esset ad mansuetudinem: Non es, inquit dux, miles ignavus, quantum potest intelligi ex prima experientia, sed fortis et strenuus, et qui potes audacter adire pericula. Potes autem scire ex præsentibus, quod nullam lætitiam, neque prosperam aliquam fortunam tibi Christus conciliet. Martyr autem animo magis confirmatus, et ut qui rerum asperarum perpessione lingua magis acuisset: Si oculi, inquit, animæ tuæ non essent hebetati tenebris impietatis, ostendissem tibi, quam multa bona mihi conciliasset id quod mihi intulisti supplicium. Nunc autem quid agam

cæco prælucens, et surdo canens? Si enim non sic affectus essem, o judex, intellexisses Christi gratiam et virtutem, quæ me confirmat. Num enim putas sine ea tam facile affectum iri erga tormenta carnem et sanguinem? Si ergo sic sentis, si ea quæ sunt præ pedibus, non potes intueri, quomodo non sunt omnia tua surda, et cæca, et diis tuis similia.

IV. Dux autem valde ridens, etsi martyr non dum cessasset dicere: Tantum abest, inquit, utte recte sentire existimem, et credam iis quæ a te dicuntur, ut futuris tormentis sim effecturus, ut modestior reddaris et sapientior. Rursus autem dicit martyr: Hæc verba te magnæ arguunt amabilitæ; sed quoniam confidis in tormentis, et creditis fieri posse ut his me persuadeas, ego quidem sum prope: manus autem lictorum non sunt procul. Libere ergo loquar in necessitate spiritus mei, et, ut ait divinus Job<sup>3</sup>, aperiam os meum, quod amaritudine animæ coarctatur: et videbis me quavis statua solidiorem, et patibili natura superioriem. Apud Deum enim meum est virtus et potentia mea, et in ipso est spes mea et auxilium. Cum hæc verba accepisset Lysias: Es, inquit, audax concionator, et in nos fluens magna dicendi copia, et adversus deos glorians te jactitas. Tuamne mentem fugit, te alloqui præsidem, qui tuæ vitæ habet potestatem, cum sis unus ex multis, et relatius sis in numerum militum? Ille vero: Non ignoro, inquit, sed in Christum pietas dat mihi tantam audaciam, et loquendi libertatem. Angor autem animo, quod non sit aliquis sine affectione, simul et sapienter judicaturus. Forte enim, o Lysia, Dei omnium effectoris agnoscetis virtutem, et deos falsos contempsisse. Sed cur studium nostrum nihil fecisti? In quonam autem ipse tibi places, et præclare de te sentis? Es enim præses, et ex sublimibus, non id negaverim; nihil tamen a nostra differt communis natura. Nam tu quoque es homo, in quem mors cadit et interitus. In nos autem absolutam non habes potestatem, præter quam in solum corpus. Ipsa autem me docent divina Eloquia<sup>4</sup>, non timere eos, qui corpus occidunt, animam autem non possunt occidere, sed illum potius extimescere, qui corpus et animam potest gehenna condemnare: quæ te accipiet, licet nunc immodece gloriante, cum ipsis diis suis et dæmonibus in æternum puniendum.

V. His magis ad iram concitatus Lysias, jubet martyrem trabi appensum ferreis laniari unguis. Postquam autem martyr sensit tormentum gravius (quomodo enim essent coronæ, nisi exciperent labores et dolores?), Jesu Christe, exclamavit, qui solus facis a sæculo mirabilia, qui suspensus fuisti in cruce, et sic superbum dejecisti: qui in hodiernum usque diem magnis et extolleris propter opera tua admirabilia: veni ad me servan-

A Ei γάρ οὐτως, ὁ δικαστὰ, μὴ διέκεισο, συνεῖδες, ἐπὶ τὴν ἑνσχύουσάν με τοῦ Χριστοῦ χάριν καὶ δύναμιν. Ἀρα γάρ οἶμεν ταῦτα χωρὶς ῥᾶσιν οὐτω πρὸς βασάνους, αἷμα καὶ σάρκα διατεθῆναι; Εἰ οὖτοι φρονεῖς, εἰ τὰ ἐν ποσὶ ταῦτα βλέπειν ἀδυνατεῖς, πᾶς οὐχὶ πάντα σου χωρὰ καὶ τυφλὰ καὶ τοῖς θεοῖς τοῖς σοις ὅμοια;

B Δ'. Οἱ δὲ μάλα γελάσας ὁ δοῦλος, μήπω τοῦ λόγου πανταρμένου τοῦ μάρτυρος, Τοσοῦτον, φησιν, ἀπέχει τοῦ καλῶς σε φρονεῖν οἰσθαι, καὶ τοῖς παρὰ σοῦ λεγομένοις πεισθῆναι, ὅτι καὶ σε μᾶλλον ἀγωνιοῦμαι ταῖς μελλούσαις βασάνοις μεταβαλεῖν πρὸς τὸ σωφρονέστερον. Καὶ ὁ μάρτυς αὐθίς φησι. Πολὺν ἄνοιν σου κατηγορεῖ τὰ ῥήματα ταῦτα· πλὴν ἐπει B βασάνοις τὸ θαρρεῖν ἔχεις, καὶ ταύτας οἶμεν μὲν μεταπείσειν, ἔγγυς μὲν ἦν, αἱ δὲ δημίων χειρεῖς οὐ πόρρωθεν. Παρρήστασομαι γοῦν ἐν ἀνάγκῃ τοῦ πνεύματός μου, καὶ, κατὰ τὸν Ἰωάν, ἀνοίξο τὸ στόμα μου πικρίᾳ τύχης συνεχόμενος· ὅφει με παντὸς ἀνθριάντος στερρότερον, καὶ παθητῆς ἀνώτερον φύσεως. Παρὰ γάρ τῷ Θεῷ μου ἡ ἰσχὺς καὶ τὸ κράτος μου, καὶ πάρ' αὐτῷ ἡ ἐλπὶς μου καὶ ἡ βοήθεια. Τούτον οἱ Λυσίας τὸν λόγον παραλαβὼν· Θρασύς τις εἰ δημηγόρος, ἔφη, καὶ καθ' ἡμῶν πολὺς ῥέων, κατὰ τῶν θεῶν φρυστάτομενος. Η διαπέρευγέ σου τὸν νοῦν ὅτι ἀρχοντὶ διαλέγῃ τῆς σῆς κεφαλῆς κατεξουσιάζοντι, ἀνὴρ τῶν πολλῶν ἀν., καὶ τάγμασι στρατιωτικοῖς ἐνεργίθμοις; Καὶ ὁ, Οὐκ ἀγνοῶ, ἔφη, ἀλλὰ τὸ εἰς Χριστὸν εὐσεβεῖς οὐτω θαρρεῖν καὶ παρρησιάζεσθαι δίδωσι. Πλήρης δὲ γίνομαι λύπης, ὅτι μὴ ἐστί τις ὁ δικάσων ὑμῖν ἀπαθῶς ἀμα καὶ συνετῶς· ἐπει τάχ' ἀν', ὁ Λυσία, καὶ παντούργον Θεοῦ ἐγνώρισας δύναμιν, καὶ φευδόν θεῶν κατεφρόνησας. Πλὴν εἰς τι καὶ τὸ ἐπιτήδευμα τούμὸν ἐξουδίνωσας ἐν τίνις δὲ καὶ αὐτὸς μεγαφρονεῖς; "Αρχων μὲν γάρ εἰ, καὶ τῶν ὑψηλῶν, οὐκ ἀρνήσομαι· οὐδὲν δὲ τῇ κοινῇ ρύπαι παραλλάττων ἡμῶν· ἐπει καὶ αὐτὸς ἀνθραπός θανάτῳ ὑποκείμενος καὶ φθορᾷ. Ἐξουσιάζεις δὲ οὐχ ἡμῶν ἀπλῶς, ἀλλὰ μόνον τοῦ σώματος· αὐτὰρ γάρ με τὰ θεῖα διδάσκουσι λόγια μὴ φοβεῖσθαι ἀπὸ τῶν ἀποκτεινόντων τὸ σῶμα, τὴν δὲ ψυχὴν ἀποκτεῖναι μὴ δυναμένων· ἐκείνον δὲ μᾶλλον φρίτειν καὶ δεδοκένται τὸν καὶ ψυχὴν καὶ σῶμα δυνάμενον τῇ γενένῃ κατεδικαζεῖν, ἵτις ἐκδέξεται σε τὸν ἀμέτρως νῦν φρυστάτομενον, αὐτοῖς θεοῖς σου καὶ δικιόσιν αἰωνίως κολασθησόμενον.

C E'. Τούτοις εἰς ὄργην πλείονα ὁ Λυσίας ἔξενεχθεὶς κελεύει τὸν μάρτυρα ἱερίῳ ἀναρτηθέντα δυνῆι τὸ σῶμα στόηρος ξίσθαι. Ότι οὖν ὁ μάρτυς δριψτέρας ἥσθετο τῆς βασάνου (καὶ πάσι γάρ ἀν δικαίως οἱ στέφανοι, εἰ μὴ πόνους ἡμείσθουτο καὶ ὁδύνας;) Ἰησοῦ Χριστὲ, ἐδόησεν, ὁ ποιῶν μόνος εἴς αἰῶνας θαυμάσια, οἱ ἐπὶ τοῦ σταυροῦ κρεμασθεῖς, καὶ τὸν ὑπερήφανον οὐτω καταβαλῶν, οἱ μέχρι καὶ νῦν τοῖς παραδοξοῖς τῶν ἔργων μεγαλυνόμενος, ἐλθε εἰς τὸ

<sup>3</sup> Job vii, 11. <sup>4</sup> Matth. x, 28.

σῶσται με, καὶ τὸν μὲν βραχιονὰ τοῦ ἀμαρτωλοῦ καὶ πονηροῦ σύντριψον, τὰ δὲ τῶν ἐμῶν ἄρθρα μελῶν λελυμένα σύστριγξον, ἀγαθέ, καὶ δός μοι τὸν ἄγωνα τοῦτον διανυσταῖ τοῦ μαρτυρίου· λύσον δὲ καὶ τὴν ἐπικειμένην τῷ παντὶ σου ποιμνίῳ σκοτόμαιναν. Ὁρᾶς εἰς ὅσον ὥρη, καὶ ὥπως πάντα σχεδὸν περιέλαβεν. Εἶχε μὲν οὖν οὐτως εὐχῆς ὁ μάρτυς χρεμάνιος· ὁ τύμανος δὲ ἄλλους ἐπ' ἄλλοις ἔπειτε τῶν δημίων, τὰς ὁδύνας ἐκ τούτου δριμυτέρας ἐπιτεχνώμενος. Ἐπει δὲ ἡώρα τὸν ἀγιον ἀτρίπτω καὶ συνεστῶται τῷ προσώπῳ τὰ ἐπαγόμενα φέροντα, διαπορθεῖς ἀνεθήναι μὲν τὸν μαστίγων αὐτὸν, τῇ εἰρχῃ δὲ παραδοθῆναι διακελεύεται. Ὁ μάρτυς οὖν ἀπαγόμενος, καὶ οἷα αὐταῖς πληγαῖς σεμνυνόμενος διὰ μίσου ἴδια τῆς πόλεως: Οἱ τὰ τραύματα τῶν τοῦ Χριστοῦ βλέποντες ἀθλητῶν, ἀνοσεῖτε τούτων τὰς ἀμοιβὰς καὶ τὰ ἐπαθλα. Οὔτε γάρ νῷ ληπτά, οὔτε λόγῳ ῥητά, ὅσα ὁ ἀθάνατος Βασιλεὺς τοῖς ὑπὲρ αὐτοῦ πάσχουσι καὶ νῦν δίδωσι ἀγαθά, καὶ εἰς τὸ ἐπίον τὸ οὐρανοῖς ταμιεύεται. Καὶ αὐτὸ τοῦτο τὸ ὑπὲρ αὐτοῦ πάσχειν γλυκύ· τὸ δὲ καὶ δι' αὐτὸν ἀποθανεῖν ἡδιον. Καὶ ἀμα παρείποντο πολλοὶ τῷ ἀνδρὶ, ἐπέρρει δὲ καὶ πλείων ὁ σχῆλος τὰ σωτήρια ὑπ' αὐτοῦ διδασκόμενοι, ἵνα τῆς φυλακῆς ἐπέιθη καὶ αὐτῆς εἴσω γεγένητο.

**S.** Πέμπτη τοίνυν μετὰ τὴν φρουρὰν περιελθεν ἡμέρα, καὶ ἀγει πάλιν τὸν ἀθλητὴν ὁ Λυσίας, καὶ ἀναειδῶς τὸν πράσιν ὑποχρινάμενος, ταύτη μετενεγκέν αὐτὸν τῆς εὐσεβίας ἐμηχανάτο. Καὶ, "Ιστασσεν οἱ θεοὶ ἀπαντες, Ἐλεγε, Σευηριανὲ, ὅτι πάνυ σφρόδρα ἐκπλήττομαι, ἀναλογοῦσμένος ὥπως ἀνὴρ οὗτος μὲν ἀγαθὸς τὴν ὄρσαν, καὶ ὅσα ἰδεῖν ἀνδρείας, οὗτος δὲ ἐμπειρίας πραγμάτων μεμελετημένος θάνατον προφενῆ τοῦ ἡδεος τούτου ἀλλάττη φωτός· Ἔπεινῶ σου τὸ σταθερὸν, ἀλλ' εἰ κατὰ τῶν ἔχθρῶν ἀκεχρηστο τῷ πλεονεκτήματε. Τὸ δὲ καὶ σιδήρω, καὶ πυρὶ, καὶ θηρσὶ, καὶ λίθοις παλαίσειν ἡλίθιον κομιδῆ καὶ οὐδὲ μενίας ἀλεύθερον. "Η οὐχ ὥρᾶς εἰ μή τι ἀλλο, ὡς παρεῖται μέν σοι τὸ γενναῖον τῆς ῥώμης; καὶ λελυται; διαρρέει δὲ καὶ αὐτὸ ἡδη τὸ σῶμα καὶ οἰχεται; τούτοις ὁ Λυσίας ἐκλύσαι πανούρρως τὸν τόνον αὐτῷ ἐπεχειρεῖ. Ὁ δέ, Μή πρὸς τὰς δαπανθείσας ταῖς μάστιξι σάρκας σπάσει, φηστέν· οἵς εἰ καὶ μὴ αὐτὸς ἀναλώσεις, ἀλλ' ὁ θάνατος ἐπελθὼν οὐ φείσεται πάντως· ἀλλ' ἐστὶ μοι προσίρσεις, ην οὔτε ἀπειλὴ καταπλήξει, οὔτε βάσανος ἀφεται· τούναντίον μὲν οὖν ἀπαν, καὶ ῥώνυστι μᾶλλον αὐτὴν ὑπὲρ Χριστοῦ καὶ προθυμοτέρων ἐργάζεται. "Οθεν μὴ μάστιξ, μηδὲ ἀνάρτα, μηδὲ διαξιανε μόνον, ἀλλὰ καὶ λίθοις βάλλε, καὶ πυρὶ δίδου, καὶ πάντα ὅπερ ἡ βουλομένω σοις δυνατόν, ἐπάγειν μὴ ἀναβαλλῃ. Ως θάττον ἀν σὺ κολακίων ἀπαγορεύσῃς, η αὐτὸς διὰ Κριστὸν ἐμπυτοῦ φέσομαι. Ἐχθρός δὲ ὥποις ἀν ἔτερος εἶμοι σοῦ χαλεποτέρος έσται, συνιδεῖν οὐκ ἔχω· οἵ γε οὐ πόρρωθεν ἀκροβοῖζεις, οὐδὲ κατὰ τοῦ σῶματος ἀφίης τὸ βέλος, ἀλλ' αὐτὴν σκυλεύσαι φελονεικεῖς τῆς εὐσεβίας ὅπλων γυμνῶσαι, καὶ δούλην ἐπαγαγεῖν καὶ αἰχμαλωτον.

A dum, et brachium quidem peccatoris et maligni contere, meorum autem membrorum articulos dissolutos colliga et uni, o bone: et concede mihi, ut possim peragere hoc certamen martyrii. Solve autem etiam eam, quæ tuo gregi imminet, caliginem. Vides quam sit in altum elata, et quemadmodum omnia fere comprehendit. Atque sic quidem precabatur martyr suspensus. Tyrannus autem alios post alios mittebat lictores, graviores ex hoc dolores machinans. Postquam autem vidit sanctum immutabili et constanti vultu ferentem ea quæ intentabantur, animi dubius, jubet eum quidem relaxari a vinculis, conjici autem in carcерem. Martyr ergo dum abducebatur, et gloriabatur quodammodo plagiis, per medium clamabat civitatem: Qui athletarum Christi videtis vulnera, eorum remunerations cogitate et præmia. Neque enim mente comprehendendi, neque verbis exprimi possunt bona, quæ Rex immortalis et nunc dat iis qui pro ipso patientur, et in cœlis reservantur in posterum. Quin etiam ipsum quoque pro ipso pati, est jucundum, propter ipsum autem mori, est jucundius. Eum autem multi sequebantur, et major affluebat turba, quæ ab eo docebatur ea quæ sunt salutaria, donec ascendit in custodiam, et ipsam est ingressus.

**C** VI. Quintus dies præterierat, ex quo conjectus fuerat in custodiam, et athletam rursus curavit adducendum Lysias; et impudenter se mitem esse simulans, sic eum moliebatur traducere a pietate. Et, Sciant omnes dii, dicebat, Severiane, valde miror, reputans quod vir quidem adeo forma elegans, et quod videri potest, fortis, et qui rerum tantam nactus es experientiam, aperta morte a suavi hæc luce discedas. Laudo tuam stabilitatem et constantiam, si ea usus es aduersus hostes. Cum ferro autem, igne, bestiis et lapidibus decertare, est plane stultum, et non nihil affine insanie. An non vides si nihil aliud, robur quidem tuum esse fractum et dissolutum, ipsum autem corpus jam diffluere et perire? His Lysias callide conabatur ejus enervare constantiam. Ille autem: Ne consideres, inquit, carnes consumptas flagellis, quas situ non consumperis, at mors adveniens minime omnino eis parcat. Sed est mihi libera animi voluntas, quam neque minæ terrebunt, neque tormentum attinget: contra autem eam magis omnino pro Christo confirmant, promptiorempque efficiunt et alacriorem. Quocirca non solum flagris cede, suspende et lacera: sed etiam obrue lapidibus, et jace in ignem, et quidquid, quod vis et potes facere, in me ne cuncteris intentare. Nam tu eris citius defessus puniendo, quam ego mihi parcam propter Christum. Quisnam autem te mihi gravior futurus sit inimicus, non possum perspicere: qui non solum eminus jacularis, ac telum in corpus immittis, sed studes ipsam spoliare animam, et eam omnino nudare armis pietatis, et servam abducere et captivam.

VII. Hæc cum dux audiisset, continuo personam A et scenam abjicit, et rursus erat Lysias cum solita crudelitate et immanitate, et jubet lapidibus conteri os martyris, et deinde etiam ei dictitari : Noli Christum crucifixum in lingua circumferre, neque illum commemorando esse molestus ducis auribus. Sed strenuus athleta etiam decertans cum tali supplicio, tamen responsionem quoque adjectit : Miser, dicens, qui tuam animam semel fecisti dæmonum habitaculum, merito ne solo quidem auditu potes ferre Christi mei nomen. Ad hæc rursusdux : Ego, o Severiane, existimante factum esse moderatiorem tormentis precedentibus, et sermonem imperii, et quæ opus sunt, quod ad me quidem attinet, suasi. Quoniam autem ipse magis contendis vincere priora secundis, et quæ præcesserunt perpessiones, exsuperatione delere posteriorum, ut aliquam referas gloriam a Christianis, qui eque ac tu sunt stulti, te omnimodo docebo experientia, quod te tuus Christus netantillum quidem juverit. Tunc Severianus, qui ipse quoque, sicut divinus Paulus, erat plenus divino Spiritu : Nos, inquit, non ea, quæ videntur, o judex, sed ea etiam, quæ non videntur, consideramus<sup>5</sup>. Veniet autem, qui liberat, et sanctus e cœlo visitabit, et quæ a te in me intentantur supplicia, omnia efficiet inania, ut sunt revera. Hæc cum martyr respondisset, dux conversus ad circumstantes : Quoniam, inquit, Severianus præsentium malorum exspectat remunerations, interim pendeat sublimis in ligno, et hujus latera unguæ ferreæ consumant. Sint autem etiam circa eum satellites, ut vehementius lanetur, et nobis aliquas fortasse agat gratias, qui sic etiam auctores sumus plurium bonorum.

VIII. Hæc ille quidem dixit, veluti subsannans ; multitudine autem lictorum statim circumsistens, et eum sublime tollens, latera lacerabat crudeliter. Ille autem : Unam hanc, dicebat, plagam gravem existimo, quæ me a Christo disjungit. Sunt vero hæc omnes mihi potius voluptati. Me enim ab iis quæ sunt in terra, separantes, soli Christo conjungunt. Interim autem dux quidem dicebat : Diis sacrificia, Severiane, et liberare a suppliciis. Ille vero ipsius verba netantillum quidem curans, neque eum aliqua dignans responsione, apud se latente loquebatur : Non sunt dignæ passiones nunc temporis, quæ conferantur cum gloria revelanda<sup>6</sup>. Dux itaque martyris silentium, contemptum, sicut erat, arbitratus, graviora in eum excogitabat ; et rum eum de ligno deposuisse, deducit ad mucum, cumque duos lapides maximos et gravissimos, unum quidem collo, alterum autem alligasset pedibus, et martyrem fune cinxisset, dimittit e muro sublime pendentem, ut lapidum pondere membris ei divulsis, violenter abrumpat animam. Sed revera in te speravit, Domine, et non est affectus

Z'. Τούτων ὁ δοῦλος ἀκούσας, τὸ προσωπεῖον εὐθὺς καὶ τὴν σκηνὴν ἀπορρίπτει, καὶ Δυσίας ἦν αὐδίς μετὰ τῆς συνθήσους ἀπονείας καὶ τῆς ὥμοτητος, λέθης τε τὸ μαρτυρικὸν ἰκέλους συντρίβεισθαι στόμα, εἰτα καὶ ἐπιλέγειν αὐτῷ· μὴ ἐπὶ τᾶς γλώττης περιφέρειν τὸν ἑσταυρωμένον Χριστὸν, μηδὲ τῇ ἑκείνου μνήμῃ τὰς τοῦ δουκὸς ὑπείν ἀκοάς. Ἄλλ' ὁ γενναῖος οὗτος κατοικεῖ παλαιῶν κολάσται, ὅμως καὶ τὸ αἴτιον προσετίθει· Ἀθλεῖ, λέγων, δαιμόνων οἰκητήριον ἀπαξ τὴν αὐτοῦ ψυχὴν ποιησάμενος, εἰκότως οὐδὲ ἀκοὴ μόνη τοῦ ἐμοῦ Χριστοῦ σύνομα διενεγκεῖν δύναται. Πρὸς ταῦτα πᾶλιν ὁ δοῦλος· Ἐγὼ σωφροσύτερὸν σε γενέσθαι ταῖς προλαβεῖσθαις βασάνοις οἰηθεὶς, Σευηριανὲ, καὶ λόγου μετέωκα, καὶ τὰ δίοντα τὸ γε εἰς ἡμὲς ἥκον, παρήνεσται ἐπεὶ δὲ μᾶλλον αὐτὸς νικῆσαι φιλονεικεῖς τοῖς διευτέροις τὰ πρότητα, καὶ τὰ φύσεστα πάθη τῇ τῶν ὑστέρων ὑπερβολὴ ἀμαυρώσαι, ὅπως τινὰ καὶ δόξαν παρὰ τῶν ἐπὶ ίστης σοι ἀνόητων ἀπενέγκῃ Χριστιανῶν, πείρε σε διδάξω πάντος ὃς οὐδὲ διεράχνει σε ἄρα ὁ σὸς Χριστὸς ὀφελέσσειν. Ἐνταῦθα Σευηριανὸς, θείου Πινύματος, καὶ αὐτὸς κατὰ Παύλον πλησθεῖς· Ἐμεῖς, ἔφησεν, οὐ τὰ βλεπόμενα ταῦτα σκοπούμεν, ἀλλὰ τὰ μὴ βλεπόμενα, δικαστά· ἥξει δὲ ὁ ρύματος, καὶ ὁ ἄγιος ἐξ οὐρανοῦ ἐπισκέψεται, καὶ τὰς ἀπαγομένας ἔμοι παρὰ σοῦ κολάσταις ματαίς ἀποδεῖξει, καὶ κανάς ἀπάστας, ὅπερ ἐστι. Ταῦτα τοῦ μάρτυρος ἀποκριναμένου, ὁ δοῦλος πρὸς τοὺς περιεστῶτας ἐπιστραφεῖς· Ἐπει, φησί, Σευηριανὸς διφίλεστέρας τῶν παρόντων κακῶν τὰς ἀντιδόσεις ἐκδέχεται, μετεωρισθήτω τέως ἐπὶ τοῦ ξύλου, καὶ τὰς τούτου πλευρὰς ὄνυχες σιδηροὶ δακανάτωσαν· ἐστω δέ τις περὶ αὐτὸν καὶ δορυφορία, ὅπως συστονάτερον ξεκινοῖτο, καὶ τινας ἵσως ἡμῖν ὄμολογοί καὶ χάριτες, πλεύσων οὐτως αἵτιοις ἀγαθῶν αὐτῷ γινομένοις.

H'. Ταῦτα ὁ μὲν οἶον ἐπειχλευάζων εἶπε· δημιών δὲ πλῆθος εὐθὺς περιεστάντες, καὶ τούτον μετεντίσαντες, τὰς πλευρὰς ὡμότερον διεσπάθιζον. Ο δέ, Μίαν πληγὴν, ἔλεγε, ταῦταν ἐπώδυνον ὑγημαί, τὸν ἀπὸ Χριστοῦ διεστῶσάν με αὐταῖς δέ μοι μᾶλλον καὶ καθ' ἡδονὴν εἰσὶ πάσται· τῶν ἐπὶ γῆς γάρ με διετέμνουσαι Χριστῷ συνάπτουσι μόνῳ. Εν τούτῳ οὖν ὁ μὲν δοῦλος, Θυσον, ἔλεγε, τοῖς θεοῖς, Σευηριανὲ, καὶ τῶν κολάστων ἀπαλλάττο. Ο δέ, τῶν ἐκείνου ῥημάτων οὐδὲ τὸ βραχὺ φροντίζων, οὐδὲ τινος αὐτὸν ἀποκρίσας ἀξίων, Οὐχ ἀξία, ἐν ἐαυτῷ ὑπελάσει, τὰ πεπάματα τοῦ νῦν καιροῦ πρὸς τὸν μελλοντανὸν ἀποκαλυφθέναι δοξαν. Ο δοῦλος τοίνυν τὸν σιωπὴν τοῦ μάρτυρος καταφρόνησιν, ὅπερ ἦν, νομίσας, βαρύτερα κατ' αὐτοῦ ἐπενοεῖτο, καὶ τοῦ ξύλου τούτου καταγγάλων, ἐπὶ τὸ τεῖχος ἀνάγει καὶ δύο τινάς λίθους, τὸ μέγεθος μεγίστους, βαρεῖς τὴν ὅλην, τὸν μὲν τοῦ τραχήλου, τὸν δὲ τῶν ποδῶν ἐκδῆσαις, καὶ σχοινίῳ πάλιν τὸν μάρτυρα διακόσας μετέωρον ἀπὸ τοῦ τείχους ἀρίστων, ὅπως τῷ τῶν λίθων βάρει τῶν μελλών διασπασθέντων αὐτῷ, βιαίως τὴν ψυχὴν ἀπορρίξῃ. Ἄλλ' οὐτως ἐπὶ σοὶ, Κύριε, ἥλπισε, καὶ οὐ κατη-

<sup>5</sup> II Cor. iv, 18. <sup>6</sup> Rom. viii, 18.

1. Ἡ μὲν γάρ τῶν μελῶν διάπλασις τῆς οἰκομοσίας διεσπάτο καὶ τὰ δυτά τῶν σαρκῶν ὑπὸ· ἡ δὲ προαιρέσις ὅλως ἡν ἀπαθής. Διεσπάτο αὐτὸν ἄνωθεν καὶ ὁ Λυσίας· Ὑπόμενον, Σευηριανέ, τάχα γάρ οὕτω παρὰ τῷ σῷ Χριστῷ ὁ μισθός σοι μεῖζων γενήσεται. Ὁ μάρτυς ἐκλείπων ἥδη, καὶ πρὸς τελευταῖς ἀναπνοές ἐνδεικεῖ, ἔλεγε, τύραννε, τίνα μοι προξενεῖς οὗτοι, ἐπεθύμησας ἀν τὰ ἵσα καὶ αὐτὸς ὑποτί τι δηλῶν ἐντεῦθεν, ὅτι καὶ μεῖζοναν διὰ τὸν ἄλλων ἡρίστο. Θαυμάζων τοίνυν ὁ Λυσίας τοσαντή τοῦ ἀνδρὸς ὑπομονὴ τε καὶ γενναιότεροι μάλιστα ἐφ' οἷς εὐκαίρων οὕτω, καίτοι γε οἱς ἀπειλημένοις κακοῖς, ἀπεκρίνατο. Ὦμην, ιευχριανέ, ἴδιωτην εἶναι σε, καὶ γραμμάτων υποτί, οἷα σρατιώτην ὄντα, καὶ περὶ πολέμους μναζόμενον· ἀλλ' ὡς ὄρω, πολὺς εἴ τὴν γλωτταῖ λέγειν ῥήτορικώτατος. Πρὸς ταῦτα ὑπολαστίγιος· Ὁ Θεός, φησίν, διὸ ἡγώ λατρεύω, ὑποτίθει πάντα δύνατός ἐν, ἀν τὸν ἴδιωτην λαβῃ, συνεργάζεται, ἀν δειλὸν, ἀνδρείον ποιεῖ, ἀν μογγαῖ καὶ βραδύγλωσσον, εὐγάνων ῥήτορα καὶ ἀναδεικνυσι. Ταῦτα εἶπε, καὶ βραχὺ τὰς διανασχῶν, Εὐχαριστῶ σοι, Κύριε ὁ Θεός, ἵτι ἐνίσχυσάς με, καὶ ἔθου τόξου χαλκοῦν βραχιονάς μου, καὶ ἴρρυσα τὴν ψυχὴν μου τεθούς ρομφαίας, ἀπὸ ἔχθρῶν τῆς χειρός σου, τὸ τῶν ἐπανισταμένων ἐπ' ἡμέας ὑψώσας με. ὃν ἐν ταῖς αὐλαῖς σου, Δέσποτα, ἐν τοῖς τούς οἰκους σου κατασκήνωσόν με· ὅτι εὐλέων πάντων ἡ κατοικία ἐν σοι. Ταύτην τὴν εὐχὴν ἀποδούς, εὐθὺς αὐτῷ συναποδίδωσι ὁ πνεῦμα, ἐννάτην τότε τοῦ Σεπτεμβρίου ἔγοντος.

Γῇ δὲ ἐξῆς, τῶν εὐσεβῶν τενες, οἵ διαζῶν ἔτι τὴν ταφῆς ὁ μάρτυς ἐπέσκηψεν, ἐπὶ τὸ αὐτὸν ἓντες καὶ τὸ μαρτυρικὸν ἔκεινον σῶμα διαπρεπεῖστείλαντες, καὶ Ἰμνους ἐπ' αὐτῷ, καὶ ὅσα ανοῖς νόμος διατείλαντες, ποθούσας ἡμάρτηνος χερσὶν ἀνελόμενοι, διὰ μέσης υγιτός εἰς τρίδα τοῦ μάρτυρος ἀνεκόμιζον. Ἐπειδὲ κατέστησαν ἀφίκοντο, μηνύεται μὲν τῇ πατρίδι ἔκειθεν λειψάνου ἐπιθημίᾳ· καὶ ἐκαστός τε προύπαντῷ καὶ ὄμοι πάντες ἐξήσταν, καὶ οὐδεὶς ἡν δὲ οίτα, οὐ γέρων, οὐ παῖς, οὐκ ἀσθενής, οὐ ψύστη· ἀλλ' ἐκαστός προκαρπάσας τὴν εὐλογίαν ἐνόμονον εἰ φθάστε τῷ λειψάνῳ προύπαντησας. τοίνυν ἀπάντων σύν προθυμιὰ ἐπειγομένων,

τεθυεώτος σύζυγος ὑπολέλεπτο μόνη (τεχεῖ γάρ τις κατ' ἔκεινο καιροῦ τῶν τοῦ μάρτυρος)· καὶ ἡν τῇ γυναικὶ πικρά πάντα, ἡ τε δρός ἄημια καὶ ἡ τοῦ παρακαλούντος ἔρημια, μὴ ἔχειν ὅπως εἰς ὑπάντησιν καὶ αὐτὴν συνεξίσι. τοίνυν ἔνδον ὑπολειφθείσα, ἐπειδὴ ἐζήτησε τὸν ἀλοῦντα, καὶ οὐχ ὑπῆρξε, καὶ τὸν συλλυπούμενού εἰσρε, παραθεμένη τὸν τοῦ συζύγου νεκρὸν το, ἐστενεν, ὠλοφύρετο, οἷα ζῶντι τῷ τεθυ-

A pudore. Nam membrorum quidem forma a sua compage divellebatur, et ossa nudabantur carnibus, voluntas autem et liberum animi institutum erat omnino impatibile. Eum autem ex alto ludificans Lysias: Sustine, dicebat, Severiane, fortasse enim sic apud Christum erit tibi major merces. Martyr autem cum jam deficeret, et extremum ageret spiritum, Si scires, tyranne, dicebat, quænam pro his mihi concilie, ipse quoque desiderares pati eadem: quid aliud hinc significans, quam quod majora cupiebat propter Christum? Admirans itaque Lysias tantam ejus tolerantiam et fortitudinem, et maxime quod tam opportune, etiamsi talibus esset malis implicatus, respondisset. Existimabam, Severiane, inquit, te esse hominem rudem et ignarum litterarum, ut qui sis miles, et in bello te semper exercueris: sed, ut video, es facundus et summa vi dicendi praeditus. Ad haec respondens sanctus: Deus, inquit, cui ego servio, qui potest facere ut omnia consistant, cum sit omnipotens, si virum rudem acceperit, eum reddit sapientem; si mutum tardæque et impeditioris linguae, eum efficit disertum et elegantem oratorem. Haec dixit et cum manus paululum extendisset: Ago tibi, inquit, gratias, Domine Deus, quod me confirmasti, et posuisti arcum æneum brachia mea, et eripuisti animam meam ab impia rhomphæa, ab inimicis manus tuæ et ab iis qui insurgebant adversus me extulisti me. Et nunc in atriis tuis, Domine, in bonis domus tuæ colloca me. Quoniam letantibus omnibus habitatio est in te<sup>7</sup>. Cum has preces edidisset Dominus, simul etiam ei reddit spiritum nona mensis Septembbris.

IX. Sequenti autem die quidam ex piis, quibus martyr vivus suam mandarat sepulturam, simul convenientes, cum martyricum illud corpus magnifice composuerint, et super id hymnos cecinissent, et quæcumque solent Christiani peregrinantur, desiderantibus simul et colentibus manibus elatum media nocte tulerunt in patriam martyris. Cum autem venissent in quemdam locum, illinc quidem patriæ significatur adventus reliquiarum. Cogitabat vero unusquisque eis ire obviam; et omnes simul egressi sunt, neque fuit ullus, qui non venerit: non senex, non puer, non infirmus, non natura tardus; sed existimabat unusquisque se præcepturum esse benedictionem, si modo prius occurrisset reliquiis. Sic ergo omnibus alacriter festinantibus, mortui servi conjux sola relicta fuerat (decesserat enim eo tempore quidam ex servis martyris), erantque uxori acerba omnia, maritum damnum, et ejus qui eam consolaretur, solitudo: et quod nesciret quoniam modo posset ire obviam martyri. Sola ergo intus relieta, quoniam quæsiit qui eam consolaretur, et non fuit, et qui simul doleret, et non invenit, mortui conjugis corpore

**apposito, plangebat, gemebat, lamentabatur, mortuum perinde ac vivum alloquebatur:** Surge, o mārite, surge, dicens, eamus obviam domino nostro, ne videamur soli pigri et desides, neque quispiam nos negligenter accuset in nostrum dominum. Sensim autem et tangebat tunicam, et lacrymas cum voce emittebat. Hæc postquam brevi tempore suggestus, et dixit conjugi, etiam corpus martyris mox erat adventurum, repente(o miraculum!) vivus cernitur, qui erat mortuus, et iis abjectis quæ erant ei imposita, cum se protinus cinxisset, ipse quoque vadit obviam martyri. Quod insigne miraculorum, et tulit athletæ testimonium de majore ejus fiducia ad Dominum, et ad majus desiderium accedit omnium animos. Non enim quod factum fuerat erat ejusmodi ut posset rejici, neque de eo poterat esse illa dubitatio : sed quos decessus habuit spectatores, et qui curam gesserant funeris, fuerunt ii quoque testes resurrectionis.

X. Cum longo autem tempore assedisset famulus sepulcro martyris, decimo quinto anno ab illo tempore, et paulo plus, ipse quoque excessit evita. Atque tunc quidem considerantibus omnibus, qui ad hoc congregati fuerant, ubinam ab eis martyricum corpus deponeretur, quoniam dubitationis non dabatur solutio, meliori et diviniori providentiae id statuendum reliquerunt, et coronam ex floribus contextam imponunt reliquiis. Protinus autem, tanquam ab aliquo missa, desuper advolans aquila, accepit coronam, et sensim movit pennis, et eas minus pernices habuit ad volandum. Sed illam quidem statim sequebatur populus. Ipsa autem quodam modo eum ducebat, tantum ante eos volans, ut non esset multum remota ab oculis. Et cum venisset ad propinquam silvam et deinde coronam ex alto demisset in pulchro loco montis et volare cœpit celerius, et profecta est ad suam habitationem. Hoc illi conjientes divinam esse indicationem, cum voluptate et magno studio concurrentes sacrum illud et divinum corpus illic sancte et divine deponunt. Quo in loco in hordierum usque diem sanctus illic frequentes operatur curationes, et multa miracula, cuilibet roganti benigne apparens, et ejus curam gerens, in Christo Jesu Domino nostro : cui gloria et potentia, cum Patre et sancto Spiritu, nunc et semper, et in D infinita sæcula sæculorum. Amen.

A κότι συνθελέγετο. Ἔγειραι, ὁ ἄνερ, ἔγειραι, λέγουσαν ὑπαντήσωμεν τῷ ἡμετέρῳ δεσπότῃ, ἔγειραι, μὴ μόνοι φανῶμεν νωθεῖς μηδὲ ράθυμοι, μηδὲ διεγωρίαν τις ἡμῶν περὶ τὸν οἰκεῖον καταγυνώτω δεσποτην· ἥρεμα δὲ καὶ χιτῶνος ἡπτετο, καὶ δάκρυα μετὰ τῆς φωνῆς ἥφει. Ταῦτα ἐπεὶ βραχὺν ὡσπερ ὑπετίθει χρόνον τῷ συζύγῳ καὶ διελέγετο, ἥδη γάρ καὶ τὸ μαρτυρικὸν σῶμα ὅσον οὐδέπω ἐπιδημεῖν ἔμελλε, ζῶν ἐκ τοῦ αἰφνιδίου, ὁ τοῦ θαύματος! ὁ νεκρὸς ὄραται, καὶ τὰ περικείμενα ρίψας, διαζωσάμενος εὐθὺς, τῷ μάρτυρι καὶ αὐτὸς προϋπήντα, καὶ τὸ ὑπερβαλλὸν τοῦδε τοῦ θαύματος πλείσια πρὸς τὸν Κύριον περήσιαν τῷ ἀθλητῇ ἐμαρτύρει, καὶ εἰς μείζονα πόθου τὰς ἀπάντων ψυχὰς ἀνέφλεγεν. Οὐ γάρ δυσπαράδεκτον ἦν τὸ γεγονός οὐδ' ἀμφιβολον, ἀλλ' οὓς τῆς τελευτῆς θεατὰς εἶχε, καὶ περὶ τὰ ἐπικῆδεα πονουμένους, τούτους καὶ τῆς ἀναβιώσεως πεποίητο μάρτυρας.

I'. Χρόνον δὲ τῷ τοῦ μάρτυρος ὁ οἰκέτης προσθερύσας τάφῳ, μετὰ πέμπτον ἐξ ἑκείνου πρὸς τοὺς δέκα ἵτος, καὶ ὀλέγω τι πλέον, καὶ αὐτὸς ἀπεβίω. Τότε μὲν οὖν διασκοπουμένων ἀπάντων τῶν ἐπὶ τούτῳ συνειλεγμένων, ὅπου ἄρα καὶ τὸ μαρτυρικὸν αὐτοῖς κατακείσται σῶμα, ἐπεὶ καὶ λύσις τῆς ἀπορίας οὐκ ἦν, κρείττονει καὶ θειοτέρα προνοίᾳ τὴν ψῆφον ἀνέθεσαν, καὶ στέφανον ἀνθίνον διαπλέξαντες, τῷ λειψάνῳ ἐπιτιθούσιν. Αὐτίκα δὲ ὡσπερ ἔτι τινος ἀποστολῆς ἀετὸς ἀνωθεν ἐπιπτὰς τὸν στέφανον εἰλήφει, καὶ ἥρεμα τὸ πτερὸν ἔκινε, καὶ ἀργότερον πρὸς τὴν πτῆσιν εἶχεν. Ἄλλα τῷ μὲν τὸ πλήθος εὐθὺς εἴποντο· ὁ δὲ οἷον αὐτὸς ἀρηγεῖτο τοσούτῳ προεπτάμενος τούτων, ὅσῳ μὴ τῶν ὅψεων ἐπὶ πολὺ διστασθεῖ καὶ δὴ πρὸς τὴν πλάσιον ὑλὴ γενόμενος, εἴτα τὸν στέφανον ἐν καλῷ τοῦ ὄρους ἀρεῖς ἀνωθεν, πτήσεως τε ἡπτετο ταχιτέρας, καὶ ἐπὶ τὰ οἰκεῖα θηθεὶς ἔχωρει. Τούτο ἑκεῖνοι θειαν εἶναι συμβαλόντες ἐπιδεξιν, σπουδῇ μεθ' ὕδονς συνδραμούντες, τὸ ἕρόν ἑκεῖνο καὶ θεῖον σῶμα ἴερῶς ἐκεῖ καὶ θείως κατέθετο. Οὐ δὴ καὶ πολὺς ἔστι μέχρι καὶ νῦν ὁ μάρτυς ταῖς ιάσεσι καὶ ταῖς θαυματουργίαις δεομένῳ παντὶ φιλανθρώπῳς ποιούμενος τὰς ἐπιφανείας, καὶ θερμῶς προϊστάμενος, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, ὃς ἡ δόξα καὶ τὸ χράτος, σὺν Πατρὶ καὶ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀσί, καὶ εἰς τοὺς ἀτελευτήτους αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

# ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ ΜΗΝΟΔΩΡΑΣ, ΜΗΤΡΟΔΩΡΑΣ ΚΑΙ ΝΥΜΦΟΔΩΡΑΣ.

## MARTYRIUM SANCTARUM MULIERUM MENODORÆ, METRODORÆ ET NYMPHODORÆ.

(Latine apud Surium ad diem 10 Sept.; Graece ex cod. ms. Paris. n. 1526.)

Α'. Ούδε γυναικίν ούδε κόραις τὸ τῆς μαρτυρίας ἀποχέλλεισται στάδιον, ἀλλὰ καὶ αὐταὶ θανάτου καταφρονοῦσι, καταπαῖσσουι τελετῆς· μᾶλλον δὲ καὶ τιμῶσιν αὐτὴν καὶ ἀσπάζονται, καλὴν ἐντεῦθεν ἐμπορίαν τὴν τῶν οὐρανῶν βασιλείαν ποιούμεναι. Διὰ τοῦτο καὶ ἡ θαυμαστὴ τῶν παρθένων τράχη, Μηνοδώρα, λέγω, καὶ Νυμφοδώρα καὶ Μητροδώρα, τὰ τῆς παρθενίας ὡς ἀληθῆς δῶρα καὶ ἀναθήματα, προθύμως ἐπὶ τοῦτο ἥλθον καὶ σὺν ἡδονῇ τὸ κέρδος, καὶ τὸν θάνατον ἀνδρείατα εἶλοντα, οὐ παρὰ τὸν ἄδην αὐτὰς κατάγοντα, οἵτε δὴ καὶ θανάτου τρόπος· ἔστιν, ἀλλὰ πρὸς τοὺς θάνατους νυμφῶνται, πρὸς τὰς παστύδας τὰς ιερὰς, πρὸς αὐτὸν τὸν φαιδρὸν νυμφίον Χριστὸν θυμότατα παραπέμποντα.

Β'. Ἐπράφησαν μὲν γάρ ἐν τῇ Βιθυνῶν σωρόν τοὺς εὐγενεῖς κλάδους ἡνεγκε τὰς παρθένους, χάριτες δὲ αὐτὰς παρθενεκαὶ περιστατο· συναντεῖλε δὲ καὶ τὸ ἐπὶ τοῦ προστάπου ἄνθος, καὶ τὸ ἐπὶ τῶν παρεχούντο, καὶ διὰ τῆς τοῦ σώματος ὥρας, ἡ εὐγένεια τῆς ψυχῆς αὐταῖς ἡρέμα ὑπανύγαζε, καὶ ἀπεριέργως ἦσαν καλαὶ. Κατὰ Βραχὺ δὲ αὐταῖς ἀνέτρεχεν ἡ ἡλικία, καὶ παρθενίας ἴρωσαται, τὴν τῶν ἀνθρώπων ὄμιλον ἔρηγον, καὶ τὴν ἔρημοις ἐπόθουν. Διὰ Χριστὸν τοῖνυν τὴν ἐνεγκαμένην ἀπολιπούσαι καταλαμβάνουσι γεώλιφόν τε τῶν Πυθίων θερμῶν οὐ πόρρω, καὶ σωφροσύνη τε ἐν αὐτῷ διεῖσων καὶ περὶ τὴν θλητὴν τῆς ἀρετῆς ἀσκησιν φιλοπόνων διέκειντο. Χρόνῳ δὲ πᾶσαν τὴν τοῦ θείου Πνεύματος εἰσοικεσάμεναι χάριν, διέλαμπον τε τοῖς καλοῖς ἥργοις καὶ τοῖς θαύμασι, καὶ τῇ ἀφθονίᾳ τῶν χαρίτων πόλις ἡσαν ἀληθῶς ἐπάνω ὄρους κειμένη. Καὶ διὰ τοῦτο καὶ ταχὺ δῆλαι γίνονται, καὶ πολλοὶ πρὸς αὐτὰς συρρέοντες ἦσαν, οἱ οὓς μονον νοσῶν τε καὶ πνευμάτων πουηρῶν ἀπηλλάσσοντο. ἀλλὰ καὶ φῆς ψυχῆς καὶ σωτηρίαν ἐπλούτουν. Ταῦτα καὶ εἰς Φρόντωνα φοιτᾶ, δὲ τὴν ἀρχὴν τηνικαῦτα τῆς περιχώρου ταῦτης πεπλόσατο, Μαξιμιανοῦ τὴν Ρωμαίων βασιλείαν

I. Nec mulieribus quidem, nec puellis clausum est stadium martyrii: sed et eam mortem contemunt, et decessum habent proludo: immo vero ipsum honorant et amplectuntur, ex eo pulchras sibi merces comparantes, nempe regnum cælorum. Propterea admirabilis quoque trinitas martyrum, et virginum, Menodora, inquam, et Nymphodora et Metrodora, quæ vere erant dona virginitatis, prompto et alacri animo ad hoc venerunt, et cum voluptate mortem suscepereunt fortissime, non quæ ad inferos deducit, ut mors solet impiorum: sed ad æternos thalamos et sacros porticos, ad et ipsum jucundum sponsum Christum transmittit alacriter.

II. Atque modeste quidem et liberaliter fuerunt educatae in Bithynia (ea enim tanquam generosos aliquot ramos has tulit virgines), et eas circumvolarent gratiæ virginitatis: simul autem exortus est etiam flos in vultu, et rubor in genis. Nam et jucundissimum exhibebant spectaculum, et per speciem corporis animæ nobilitas sensim in eis relucebat: et erant pulchras citra curiositatem. Paulatim autem eis excurrebat astas, et amantes virginitatem fugiebant hominum consuetudinem, et desiderabant solitudinem. Propter Christum ergo, relicta quæ eas tulerat patria, veniunt in quemdam tumulum non procul a Pythiis thermis, et temperanter in eo vivebant, et in omni alia virtutis exercitatione studiosæ erant et diligentæ. Cum autem procedente tempore admisissent omnem gratiam divini Spiritus, bonis resplendebant operibus, et miraculis, et copia gratiarum erant revera civitas sita supra montem. Et ideo cito evadunt manifestæ, et multi ad eas confluabant: qui non solum liberabantur a morbis et a malis spiritibus, sed fiebant etiam divites luce animæ et salute. Hæc perveniunt etiam ad aures Frontonis, cujus fidei commissa fuerat regionis illius administratio, Maximiano tenente Romanorum imperium: et continuo mittit Fronte

suum assessorem cum ministris et satellibus  
jubens ut quæreret virgines.

III. Cum autem inventæ fuissent, Undenam, dicebat judex, tanta est vobis audacia, ut, mitto cætera, Deum colatis, quem neque ipse magnus Maximianus, neque nos honorantes in hodiernum usque diem conspecti sumus? Nequaquam autem perturbatæ, sed in eodem animæ statu manentes virgines, Nos, o judex, dixerunt, non humano decreto Deum nosse didicimus; sed eum utique, qui semper est, et universum intuetur, confitemur: qui etiam hunc continet ordinem universorum, et potestate, non essentia, mente comprehenditur: qui munda vita delectatur et virtute, et iis qui sic ex virtute vitam agunt suæ bonitatis gratia solet apparere: et sub quo reges imperant, et tyranni terram sua obtinent directione. Virgines hæc valde constanter et concinne respondentes præses intuens, et modestiam valde est admiratus, et responsorum sapientiam. Diu itaque tacens, et hæc ducens pro miraculo, vix tandem secundam iutulit interrogationem, rogans quænam essent earum nomina, et quæ patria. Illæ autem: Primum quidem, a Christo vocatæ sumus, dixerunt. Quod si etiam nomen a baptismio impositum oporteat addere, una quidem Menodora, altera autem Metrodora, deinde tertia Nymphodora, dicimur. Patria autem nobis est Bithynia. Ex eodem vero semine productæ sumus, et ab eadem matre sumus educatæ, et ab eisdem parentibus dilectæ sumus, et eamdem matrem eteumdem patrem appellavimus. Eamdem quoque vite rationem secutæ sumus, et eamdem adhuc tenemus sententiam.

IV. Morum itaque et verborum liberalitatem ille silentio admiratus, curiose admodum et callide vafer ille conatus est protinus virgines seducere: Ne ergo, dicens, quæ dñi ad concordiam bona dederunt, vos, o charæ pueræ, redditis vana et inania, sed super hæc etiam alia ædificate, et mihi parentes, diis quoque communiter sacrificare et tanquam sorores in benevolentia erga eos consentite protinus, nec sustineat altera alteram sororem videre turpissima, o dñi! et acerbissima patientem, et florem pulchritudinis probris et contumeliis miserabiliter affici. Hæc ergo, ut qui, quæ oportet dicam et vobis utilia, a me accipite, et mihi parete, tanquam patri, in vos paternam servantí affectionem. Sic enim imperatoris benevolentiam assequemini et gloriam, et vos excipiæ affluentia et mare bonorum; et merito felices semperexistimabimini, et memoræ mandabimini: sin minus immane et crudele supplicium consumet pulchram vestram et teneram speciem. Ad hæc excipiens Menodora, At nobis, inquit, o judex, nec quæ tu promittis videntur esse magna, nec quæ tu rursus minaris possunt

A διέποντος καὶ πέμπει τὸν συμπάρεδρον εὐθὺς ὁ Φρόντων μετὰ πολλῆς τῆς ὑπερασπισάντων καὶ τῶν δορυφόρων πληθύος τὰ κατὰ τὰς παρθένους αὐτῷ ἐπιτρέψας.

Γ'. Ο δὲ διὰ τῶν ὑπηρετουμένων αὐτῷ δημίων μεταστελλόμενος ταύτας, Πόθεν ὑμῖν ἡ τοσαύτη, ἔλεγε, τόλμα, ὡς, ἵνα τὰλλα παρῶ, Θεὸν σέβειν, δν οὔτε Μαζίμιανός αὐτὸς ὁ μέγας οὖθ' ὑμεῖς τιμῶντες ἄχρι καὶ νῦν ἀφθημεν; Ὑπὸ τῷ αὐτῷ τοίνυν καθάπτερ τῆς ψυχῆς παραστήματι αἱ παρθένοι, Ἡμεῖς, ὡς ἄρχων, ἔργαν, οὐκ ἀνθρωπίνῳ δόγματι πεπαιδεύμεθα εἰδόνται Θεόν, ἀλλὰ τούτου δῆπου τὸν δεῖ δηντα καὶ τὸ πᾶν ἐφερῶντα ὁμολογοῦμεν, δις καὶ τὴν δε τὴν τῶν ὀλῶν συγκρατεῖ τάξιν καὶ δυνάμει οὐ τῇ οὐσίᾳ κατανοεῖται, δις καθαρῷ τε ἥδεται πολιτείᾳ B καὶ ἀρτῆ, καὶ τοῖς οὐτω μὲν καθαρῶς, οὐτω δὲ ἀναρτώς βιοῦσι, τῇ τῆς οἰκείας ἀγαθότητος χάριτι φιλεῖ ἐπιφανεῖσθαι, καὶ ὑφ' οὐ βασιλεῖς τε ἄρχουσι καὶ τύραννοι κρατοῦσι τῆς γῆς. Ταῦτα τὰς παρθένους ἀτρέπτως πάνυ καὶ ἐμμελῶς ἀποκριναμένας ὡς ἄρχων ἐμβλέψας, ὑπερηγάσθη τὸν τε κοσμίαν παράστασιν καὶ τὸ τῶν ἀποκρίσεων νουνεχὲς καὶ εὐσύνετον. Καὶ οὕτως ἦν ἐπὶ πολὺ σιωπῶν, καὶ ἐν θαυματι ταύτας ποιούμενος. Ὁψὲ δ' οὖν ὅμως καὶ δευτέρων ἐρώτησιν ἐπῆγε, τίνα τε τὰ ὄνόματα, καὶ ητοις αὐταῖς πυνθανόμενος ἡ πατρίς. Λι οὐδὲ Πατρίδος ὄρμωμενα τῆς Βιθυνῶν. Ἐφύμεν δὲ ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ σπέρματος, καὶ ὑπὸ τῆς αὐτῆς μητρὸς ἐτράφημεν, καὶ ὑπὸ τῶν αὐτῶν γονέων ὑγιαπόμεθα, καὶ τὴν αὐτὴν μητέρα καὶ τὸν αὐτὸν πατέρα προστηγορεύσαμεν. Καὶ πολιτείας δὲ ἡψάμεθα τῆς αὐτῆς, καὶ τῆς ἴσης ἔτι ἔχόμεθα γνῶμης.

Δ'. Τὸ ἐλευθέριον τοίνυν τοῦ τε τρόπου καὶ τῶν ῥομάτων ἡσυχῇ ἐκεῖνος θαυμάσας, περιέργως ἀγαν διειδός καὶ ὑπούλως, κλέψαι τὰς παρθένους εὐθὺς ἐπεχειρεῖ. Μὴ οὖν ἀ οι θεοὶ, λέγων, εἰς ὅμονοιαν ταῖς ἀδελφαῖς παρίσχον τὰ ἀγαθὰ, μάταια ὑμεῖς, ὡς φίλαι κόραι, ποιήσητε ἀλλ' ἐπὶ ταῦτα καὶ ἀλλα οἰκοδομεῖτε φίλικά ἔργα, καὶ ἀδελφά μοι οὐτω τοῦ λοιποῦ φρονεῖτε· καὶ πειθόντοι μοι γενόμεναι, κοινῇ οὖτος καὶ τοῖς θεοῖς θύσατε καὶ ὡς ἀδελφαῖ, καὶ μὲν περὶ τὸν εἰς αὐτοὺς εύοισαν εὐθὺς διαστᾶσαι ἀλλήλων, ἀνάσχοσθε ἀδιλφὴν ὑμῶν ἰδεῖν, τὰ αἰσχιστα, ὡς θεοὶ, καὶ πικρότατα ὑπομένουσαν, καὶ τὸ τῆς ὥρας ἀνθος ἐλεεινῶς ὑβριζόμενον. Ός οὖν τὰ δέοντα καὶ λυστεῖται, λέγοντος ἐροῦ, οὕτως ἀποδίχεσθε, καὶ μοι δοσα καὶ περιπειθεσθε πατρίκην πρὸς ὑμᾶς τηροῦντι διάθεσιν. Οὕτω γὰρ ἀνέμενεις, τε ἀπολάνσηται βασιλικῆς καὶ δόξης, εὐροιά τε βίου ὑμᾶς καὶ ἀγαθῶν ἐκδίξηται θάλασσα, καὶ μακαρίζοισθε γε δικαιῶς τὸν ἀει χρόνον, καὶ μνήμης τυγχάνοιτε. Εἰ δ' οὖν, ἀλλὰ χειρ ἀπηνῆς καὶ κόλασις ὀμοτέρα, τὸ καλὸν, οἷμοι τῆς ὥρας τούτο καὶ ἀπαλὸν ἀναλώσουσι. Πρὸς ταῦτα Μηνοδώρεις ὑπολαβεῖσα, Ἀλλ' ὑμῖν, ὡς ἄρχων, εἶπεν, οὕτε τὰ

παρὰ σοῦ ὑπισχνούμενα μεγάλα, εἰναι δοκεῖ, οὗτος πάλιν τὰ ἀπειλούμενα φόβον ἐμποιεῖν δύναται. Πλούτου μὲν γάρ, καὶ τρυφῆς, καὶ δόξης, καὶ ἡ τῶν ἀλλών ὑδέων ἀπολαυσίς, ὅσῳ πρόσκαιρον ἔχει τὴν ἡδονὴν, τοσούτῳ μόνιμον ἔκειθεν τὴν τιμωρίαν· αἱ δὲ κολασίες καὶ ἡ τοῦ φθαρτοῦ τούτου σώματος κάκωσίς λυπήσουσι μὲν ίσως ἐνταῦθα καὶ μικρὸν ἀλγῆσαι παρασκευάσσουσιν, εὐφροσύνης δὲ ἡμένιον ἔσονται πρόξενοι μηδέποτε πανομένης. Σοῦ μὲν γάρ καὶ τὸ κακὸν πρόσκαιρον καὶ τὸ ἄγαθὸν παρερχόμενον· τοῦ ἡμετέρου δὲ Δεσπότου καὶ τὸ λυποῦν αἰώνιον καὶ τὸ εὐφράτινον ἀεὶ ποτε διαμένον. Ταῦτη δὲ καὶ μᾶλλον ἀδελφαὶ δόξομεν, καὶ ἀδελφαὶ τὰς ψυχὰς μᾶλλον ἡ τὰ σώματα, εἰ ὥσπερ μία γαστὴρ ἡμᾶς ὥδιεν, οὕτω καὶ θάνατος εἰς ὑπὲρ ἀσεβίας τελεώσει, καὶ θαλαμὸς ὁ αὐτὸς ὑποδέξεται. Οὕτως οὐ λυθήσεται ἡμένιον ἡ φιλία οὐδὲ ἀρ' ἡμῶν διαστησόμεθα, ἀλλὰ διηνεκῆ τὴν ἀδελφότητα ἑαυτεῖς καὶ τὴν συζυγίαν τηρήσομεν, εἰ τῷ ἀδελφᾷ ἡμᾶς πλάσαντι ἀδελφᾷ καὶ τὰ φρονήματα παραστήσομεν. Ἄλλ' οὐχ ἀρνησόμεθά σε, νυμφίς Χριστὲ, ἐμπροσθεῖ τῶν ἀνθρώπων, μὴ τοίνυν μηδὲ αὐτὸς ἡμᾶς ἐμπροσθεῖ τοῦ Πατρὸς σου τοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς. Πρὸς ταῦτα, ὡς δικαστὰ, κόλασε τὸ καλὸν σου τοῦτο τοῦ σώματος ἀνθος, καὶ καταδαπάνα ταῖς μάστιξι, οὐδεὶς γάρ οὕτω καλλιστος κόσμος, οὐδὲ χρυσός, οὐδὲ πολυτελές ἐπιθηματικός καὶ ποικίλος οὕτω κοσμήσειν ὡς αἱ σαι πληγαί, αἱ σαι μάστιγες, ἃς ἐκ πολλοῦ ἡμεῖς διψώμεν διὰ Χριστὸν, καὶ ὡν ἔτι γλεχόμεθα.

E'. Ταῦτα οὐκ ἔνεγκε πράως ὁ δικαζῶν, ἀλλὰ πάντα θυμὸν κατὰ τῆς παρθένου ταύτης ἀφῆκε· καὶ παραχρῆμα κελεύει Μηνοδόρων περιδυθεῖσαν, ὑπὸ τέσσαροι διαξιάνεσθαι τοῖς δημοτοῖς καὶ ταύτη τὸν κήρυκα ἐμβοῆν· Θεοὺς τίμα, βασιλέα εὐφήμει, τούς κειμένους νόμους μὴ ὕβριζε. Ἡ δὲ καὶ ὡρῶν δύο ταῖς πληγαῖς διαξιανομένη, οὐδεμιᾶς ὥσπερ ὀδύνης ἡσθάνετο, περιουσίας μέντος γεννιαίτοτος οὐδὲ ἐπεστάνεις ταῖς πληγαῖς. Τὸ δὲ τῆς σῆμας ρόδον οὐδὲ ὀλίγον ὥχρι· ὅλως γάρ δρματικός πρὸς τὰ μᾶλλοντα ἱώρα, καὶ ταῖς ἐκείνων ἐλπίσι τὴν ψυχὴν μετεώριστο. Οἱ μέντοι ἀνόητος ἄρχων, διαβλέψαι πρὸς ταῦτα οὐκ ἔχων, τετύφλωτο γάρ τοὺς τῆς ψυχῆς ὄφθαλμούς μαλακωτέρῃ ὑπὸ τῶν μαστίγων ἐντυξισθεῖσαι τὴν μάρτυρις ἀπό, καὶ ἐπὶ τὰ πρότερα παρεκάλει καὶ θύειν αὐθίς ἐκέλευεν. Ἡ δὲ, Καὶ τί παρὰ τούτῳ ἔτερον, ἐψη, μάταις, τὸ ἔργον ἐμοί; Ἡ δούλη ὥρας ἡσῆς ἔμαυτην τεθυκα τῷ ἐμῷ Θεῷ; Τίς γάρ τῷ αἴματι μου ὀφέλεια ἐν τῷ καταβαίνειν με εἰς διαφθοράν, εἰ μὴ τῷ ἐμῷ τούτῳ προλαβουσα καταθύσω νυμφίω; Ταῦτα, ὥσπερ τις σπινθήρ τῷ τοῦ συμπαρέδρου θυμῷ ἐμπεσόντα, ἤξηπτε μᾶλλον αὐτὴν καὶ ἀνέφλγε, καὶ σφροδροτέρων κατὰ τῆς ἵερᾶς ψυχῆς ἐκείνης ὡπλίζε τὴν μανίαν, καὶ ράβδοις συνετρίβετο τὰ δυτά ἡ γενναία καὶ συνεθλάτο, μὴ κινουμένη ὀλως, μὴ μεταπίπουσα. Τῷ γάρ ἰσχυρῷ τοῦ Χριστοῦ πόθῳ ἐδέδετο πάντοθεν. Εἴτα τῷ νυμφίῳ τὴν ἀφίξιν προμηνύει, καὶ, Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, μέγα βοήσασα, τὸ ἐμόν ἄγαλλεια, ὁ ἥμδος ἔρως, ἐπὶ σὲ τὴν ἐλπίδα τὴν ἐμὴν καταφεύγω·

A ullum terrorem incutere. Nam frui quidem divitiis, et deliciis et gloria et aliis jucundis, quo majorem habet ad tempus voluptatem, eo stabilius ac diurnius illuc habet supplicium. Supplicia autem, et huic, in quod cadit interitus, corporis afflictio, nos quidem hic fortasse molestia afficiunt, et efficiunt ut dolorалиquis sentiatur: letitiam autem conciliabunt, quae nunquam est desitira. Nam malum quidem quod a te infertur est ad tempus, et bonum quod confertur praeterit; nostri autem Domini et id quod affert molestiam est aeternum, et id quod letitia afficit semper manet. Sic et magis videbimus sorores, et sorores animis potius quam corporibus, si sicut nos venter unus peperit, ita etiam mors consumet pro pietate, et idem suscipiat thalamus. B Sic non dissolvetur nobis amicitia, neque a nobis invicem separabimur: sed perpetuam servabimus nobis fraternitatem et conjunctionem, si ei qui nos fixit sorores exhibeamus etiam sororias voluntates. Sed te non negabimus, sponse Christe, coram hominibus. Nec tu ergo nos neges coram Patre nostro, qui est in celis. Castiga itaque, o iudex, hunc tibi pulchrum florem corporis, et consume flagellis. Nullum enim ornamentum pulcherrimum et varium, ita ornaverit corpus, ut tuę plagę, tua flagella, quae nos jamdiu sitiimus propter Christum, et quae adhuc magis desideramus.

C V. Hæc non moderate tulit iudex, sed omnem iram in hanc immisit virginem; et statim jubet, aliis duabus abductis, exutam Menodoram cædi a quatuor lictoribus, et sic exclamare præconem: Deos cole; bonis verbis et laudibus prosequere imperatorem; latas leges noli injuria afficer. Illa autem, cum duabus horis cæderetur, nullum sensit dolorem. Nam propter insignem generositatem ne plagi quidem ingemiscet. Vultus autem rubor nihil omnino expalluit; toto enim oculo aspiciebat ad futura, speque suspensus et erectus erat ejus auimus. Stultus autem iudex, qui hæc perspicere non poterat (occæcato enim habebat oculos animæ), existimabat se propter tormenta molliorem habiturum martyrem, et ad ea, ad quæ prius eam horabatur, et jubebat rursus sacrificare. Illa vero: Et quodnam, inquit, aliud, praeter hoc, opus a me factum est? An non vides, quod me totam Deo meo sacrificavi? Quænam enim est meo sanguini utilitas, dum descendō in interitum, si non eum prius meo sponso sacrificavero? Hæc cum veluti quædam scintilla cecidissent in animum assessoris, eum magis accenderunt, et ejus furorem vehementius inflamarunt et armaverunt contra sacram illam animam. Et virgis ossa conterebantur, et confringebantur genæ roseæ martyri, quæ non movebatur omnino, nec concidebat. Erat enim omni ex parte alligata valido ac firmo Christi desiderio. Deinde sponso suum adventum significat. Et cum magna voce clamasset: Domine Jesu Christe, mea exsul-

tatio, meus amor, ad te spem meam configilio, accipe in pace meam animam, et ipsum emisit spiritum, et præclare ascendit ad sponsum, quem diligebat, pro ipso susceptis stigmatibus et vulnerum cicatricibus exornata, et quovis flore speciosius et jucundius variata.

VI. Post quartum autem diem cum apud se consultasset assessor, ne ab aliis quoque ejus sororibus vinceretur, et animum versasset in omnem partem, et mentis quodammodo intima explicasset penetralia, Metrodoram quidem et Nymphoram ducit ad tribunal. Eas autem ille quidem miser sub suum producit conspectum, et ponit ante pedes virginales pulchrum illud corpus sororis, quod non habebat amictum, non integumentum, totum tumidum et confectum vibicibus, apertaque flagrorum et plagarum vestigia ferens in omni membro, et quasi sentibus obsitum vulneribus, mirabile quoddam spectaculum et nec ipsis quidem oculis credibile. Sic enim existimabat fore, ut eas obstupefaceret, et metum eis afferret, timentibus ne eis tale aliquid eveniret. Sed illius quidem corpus sic fuit propositum, et omnes qui circumstebant, animo perturbabantur, et manifestas effundebant lacrymas, et eo spectaculo movebantur ad misericordiam, præter saevam et immanem animam judicis. Eum enim non misericordia sed ira potius subibat et indignatio. Illæ autem trahebantur quidem a propriis visceribus ad lacrymandum; sed id eis nequam permisit conscientia. Sciebant enim et martyrem esse sororem, et ipsas quoque hoc postea futuras, et ad ipsam mox esse venturas perconsummationem. Itaque sic fuerunt affectæ, perinde ac si venissent ad thalamos sororis; erantque valde lætæ et plenæ voluptate, ut quæ eam deducerent ad thalamos, in quos non cadit interitus, et ut ne ipsæ ab iis essent remotæ properarent. Sed judex etiamsi tam forti et tam excuso fuissent animo ad conspectum sororis, non desperavitamen se eas esse persuasurum; sed (ut est in proverbio) omnem movit lapidem, partim quidem minis tormentorum tentans earum labefactare animum partim autem bonorum promissis illicere; et, Si sacrificaveritis, inquit, scribam statim ad imperatorem. Ille autem pecuniis et opibus multis vos donabit, vosque viris genere et dignitate clarissimis coniunget matrimonio, et invenietis sponsos dignos vestra pulchritudine.

VII. Eatis quidem hæc; ille autem: Quousque, dicebant, non cessabis, miser, non nostro solum scopo, sed etiam tibi ipsi dicere contraria? et nunc quidem nos vocare sorores hujus beatæ, nunc autem nos aggredi, tanquam alienas, et quæ facile possunt vinci? Si nos ergo credidisti esse sorores genere, hanc etiam pro pietate constantiam, et nihil abjectum et illiberale, neque tali sorore, neque illa, ex quatuor rami orti sumus, radice indignum inventurum existima. Sin autem vis scire, qualis sit nostra constantia, ex ea quæ præcessita curate intellige.

A δέξαι μου τὴν ψυχὴν μετ' εἰρήνης αὐτὸ τε ἀφῆκε τὸ πνεῦμα καὶ πρὸς ὃν ἤγάπα νυμφίον λαμπρῶς ἀνέρχεται, τοῖς ὑπὲρ αὐτοῦ στίγμασι καὶ ταῖς τῶν τραυμάτων οὐλαῖς καλλιστα διεσκευασμένη, καὶ παντὸς ἄνθους ἐύχροωτερὸν τε πεποικιλμένη καὶ χαριέστερον.

C. Μετὰ μέντοι τετάρτην ὑμέραν σκαψάμενος ὁ συμπάτερος ὅπως ἄν μὴ καὶ τῶν ἀλλων αὐτῆς ἀδελφῶν ὑπηρεσίην, καὶ πανταχόθεν συγχροτησίες, καὶ ὡσπερ τινὰ βαθυτέραν ἀναπτύξας φρένα, Νυμφοδώραν μὲν ἄγει καὶ Μητροδώραν τῷ βήματε παράγει δε ὁ ἀθλίος ὑπὸ τὴν δψιν αὐταῖς καὶ πρὸ τῶν ποδῶν τιθοσι τῶν παρθενικῶν τὸ καλὸν ἔκεινο τῆς ἀδελφῆς σῶμα· οὐκ ἐπιβλημα ἔχον, οὐ περικάλυμμα, ὅλον διψηφίκος τοῖς μώλωψι καὶ κατειργασμένον, σαρῇ τὰ τῶν μαστίγων ἵχυη καὶ τῶν πληγῶν ἐπὶ παντὸς φέρον μέλους καὶ ἡκενθωμένον τοῖς τραύμασι, παράλογόν τι θέαμα καὶ οὐδὲ αὐτῷ πιστὸν δῆματε. Ταύτη γάρ αὐτὰς καταπλήξειν καὶ εἰς δῖος ἐμβαλεῖν φέτο, δεδοικιαῖς μὴ καὶ αὐτὰς τὰ παραπλήσια παθεῖν γένοιτο. Ἄλλὰ τὸ μὲν ἔκεινης σῶμα οὐτω προκείτο, καὶ πάντες οἱ περιεστήκοτες ἐπληροῦντο πάθους, καὶ εἰς δάκρυα φανερὰ κατέγοντο, καὶ εἰς οἴκτον ὑπὸ τῆς θεᾶς ἔκεινοντο πλὴν τῆς τοῦ δικαστοῦ ψυχῆς τῆς ἀπηνούς τε καὶ ἀνημέρου. Τοῦτο γάρ οὐκ ἔλεος ἀλλ' ὄργὴ μᾶλλον καὶ νέμεταις ὑπεισήγει. Λί δὲ δακρύσαι μὲν ὑπὸ τῶν οἰκείων σπλάγχνων ἐφείλοντο, τὸ συνειδός δὲ αὐταῖς οὐκ ἐπέτρεπεν. Ἡδεσται γάρ μάρτυρά τε τὴν ἀδελφὴν εἶναι, καὶ τοῦτο καὶ αὐτὰς μικρὸν ὑστερον ἔστεβαι, καὶ πρὸς αὐτὴν ὅσον οὐδέποτε χωρίσαι διὰ τῆς αὐτῆς τελειώσεως ἀμέλει καὶ ὡς ἐπὶ παστάδας τῆς ἀδελφῆς ἀθεούσαι οὐτω διέκειντο, καὶ φαιδραὶ τε θησαν καὶ ἡδονῆς μεσταὶ, οἷα ἐπὶ τοὺς ἀκηράτους νυμφῶνας ἔκεινους προσέμπουσαι ταύτην, ὃν μηδὲ αὐταὶ ἀπολειφθῆναι ἡπειροῦντο. Ἄλλ' ὁ δικαστὴς, καίτοι γενναίως οὐτω διατείσαν τῶν παρθένων πρὸς τὴν τὴς ἀδελφῆς δψιν, δῶμα τὸ πάτερνον αὐτὴν οὐκ ἀπέγνω. Ἄλλ' (ῶστερ ὁ λόγος) πάντα λίθον ἔχειν· τοῦτο μὲν ἀπειλαῖς βασάνων κατασείν αὐτῶν τὸ στέρρον τοῦ φρονήματος, τοῦτο δὲ καὶ ἀγαθῶν ἐπαγγελίαις ὑποκλέπτειν αὐταῖς πειρώμενος καὶ ὡς Εἰ θύετε, φησί, γράψω παραγῆμα τῷ βασιλεῖ. Ο δὲ καὶ χρήματε καὶ πλούτῳ πολλῷ χαρεῖται, καὶ ἀνδράσι γένει τε καὶ ἀξιώμασι πειραφανεστάτοις πρὸς γάμου ὑμᾶς συνάψῃς, καὶ ἀξίους τοῦ καλλους ὑμῶν εὑρήσετε τοὺς νυμφίους.

Z'. Καὶ οἱ μὲν ταῦτα· αἱ δὲ, Μέχρι τίνος, εἶπον, οὐ πάνη, ἄθιμο, οὐ τῷ ἡμετέρῳ μόνον σκοπῷ, ἀλλὰ καὶ πειστῷ τὰ ἐναντία διαλεγόμενος; καὶ νῦν μὲν ἀδελφῆς ἡμᾶς τῆς μακαρίας ταύτης καλῶν, νῦν δὲ ὡς ἀλλοτρίαις οὖσαις εὐχειρώτοις προσβάλλων; Εἰ τοινυν ἀδελφὰς εἶναι τὸ γένος πεπίστευκας, ἀδελφὰς καὶ τὴν καλὴν ταύτην ὑπὲρ τῆς εὔσεβειας ἐνστασιν ὑπολέισθαι, καὶ μηδὲν ἀγενὲς ἐν ἡμῖν εὐρήσειν μηδὲ ἀδελφῆς τοιαύτης μηδὲ ρίζης ἔκεινης ἡς οἱ τρεῖς ἐψυμέναι κλάδοι ἀνάξιον. Εἰ δὲ καὶ περὶ ἡμῶν βούλει μαθεῖν ὅποια ἄν τὴν ἐνστασιν εἴημεν,

ἀπὸ τῆς προλαβούσσεις ἀκριβῶς μάνθανε. Εἰ γὰρ καὶ Λ χωρὶς ὑπόδειγμάτος τηλεικαύτη ἄφθη τὴν ἀρετὴν, τί ποτε ἀνήμεις δράσαμεν πρὸς τοιούτον ὑπόδειγμα τὴν ἀδελφὴν βλέπουσαι; Ἡ οὐχ ὄρφες δπως ἡμᾶς καὶ κειμένη προτρέπεται, καὶ τῆς συγγενείας ὑπομημάτους, καὶ πρὸς τὸν ὄμοιον παραθαρρύνει ζῆλον, καλὸν ἀθλήσεται τύπον ἔστιν παραχοῦσσα; Ἡς οὐδὲ ἀπολειφθησομέθοι ἵσθι, οὐδὲ τὴν ἐκείνης εὐγένειαν ἀτιμάσσουμεν. Οὐ ψευσόμεθα τοὺς τεκόντας, ἐκείνης πατέρας εἴναι πειθουσαί μόνης, εἰ περὶ τὴν ἀστέβειαν ἡμᾶς κινδυνεύσουμεν. Ἐρρέτω πλούτος, ἐρρέτω δόξα, τὰ ἐπὶ γῆς ταῦτα καὶ εἰς γῆν αὐθὶς ῥέοντα· ἐρρέτωσαν φύρωτοι μνηστῆρες. Ἐχομεν Χριστὸν ἡμεῖς τὸν ἡμέτερον νυμφίον, οὐ σφόδρα ἁρώμεν, οὐ καὶ προῖκα μόνον τὸν ὑπὲρ αὐτοῦ δοῦσαι θάνατον, παστάδας τε ιεράς, καὶ θαλάμους ἀθανάτους, Β καὶ νυμφῶνας διηγεῖταις ἀντιλαβούμεν, καὶ παρ' αὐτῷ λαμπρῶς βασιλεύσουμεν.

Η'. Πρὸς ταῦτα ὁ δικαστὴς, εἰδὼς ὡς ἀνύστει μὲν πλέον οὐδὲν, ρλεγαμαίνοντες δὲ ὅμως τῷ θυμῷ χαρεῖσθαις, τὴν δευτέραν τῶν ἀδελφῶν δευτέρᾳ δίδωσι ταῖς βασάνοις. Καὶ μετεωρίζει μὲν ἐπὶ τοῦ ξύλου ἡ γενναῖα γυνὴ Μητροδώρα, λαμπάδες δὲ πυρὸς διέκαιους αὐτὴν πάντοθεν· καὶ ὡρῶν δύο τῇ ἀπηγειταύτῃ πεεζομένη κολάσσαι, τὸν ἐραστὴν ἐπιβοῶτο μόνον, καὶ τὴν ἐκείθεν ἐκάλει ἐπικουρίαν. Ἀλλὰ μὴν οὐδὲ τῆς εἰδωλεικῆς ἡμέλεις ἀπάτης, ἀλλ᾽ ἐμυκήτηριζε τε αὐτὴν καὶ, ὅπερ ἦν ἀληθῶς, αἰσχύνην ἐδείκνυ καὶ γέλωτα. Ἐνθεν τοι καὶ κατάγει μὲν τὴν γενναῖαν ἐκείθεν· μοχλοῖς δὲ σιδηροῖς ὑποβάλλει καὶ τὸ πάν αὐτῆς πιέζει σῶμα καὶ καταθλᾷ. Ἐκείνη C μάντοι τὴν φύσιν ἥδη ἀπαγορεύσασσαν αἰσθομένη, τῷ φίλουμένῳ συλλαίει Νυμφίῳ, οία δὲ διά τοῦ θανάτου πρὸς αὐτὸν πλησιάζουσα, καὶ τὸν νυμφῶνα ἔστη προπαραπτευόμενη. Είτα καὶ τὴν ψυχὴν ταῖς ἀγρέλων χερσὶ πιστεύει, καὶ δὴ πρὸς αὐτὸν ἐκδημεῖ. Ο παράνομος δὲ ἄρχων ἐκεῖνος τοῖς δοίς ἀπαγορεύσας, καὶ τὸ τῆς αἰσχύνης ὑπερφυές ὑπενεγκείν οὐ δυνάμενος, ὑπελίπετό τινα ὅμινος ἔστιν παραμυθίαν, τὴν τρίτην τῶν ἀδελφῶν· καὶ παραστησάμενος Νυμφοδώραν τὸ ποζον ἀνιστρέψατος καὶ ἰλαρὸν ὑπεκρίνατο, καὶ, Πεισθητὶ μοι καν αὐτὴ, ἔλεγεν, ὡς καλὴ νεᾶνις, ὃν ἔγώ πίσσον τῶν ἀλλοι, αἱ φίλαι τῶν θεῶν ἴσαστι χάριτες, καὶ τοῦ καλλίους ἀγαματι καὶ τῆς ἡλικίας οἰκτείρω· πεισθητὶ μοι τῷ οὐτοῖς ὡς παιδὸς γνησίας σου περικαίομένω, καὶ προσελθούσα, τὶ τούτο βαρύ; προστύνησον τοῖς θεοῖς μόνον, καὶ αὐτίκα μηγίστην μὲν εἴπεται τοι χάριν ὁ βασιλεὺς· δώσει δὲ καὶ χρήματα καὶ τιμᾶς, καὶ τὸ γε μεῖζον, παρῆρτισαν τὴν πρὸς αὐτὸν. Εἰ δὲ μὴ, ἀλλὰ κακῶς, οἴμοι! καὶ αὐτὴ ἀπολεῖ, καὶ οὐδὲν πάντως τῆς πικρᾶς ταύτης ὄνησῃ τελευτῆς ὥσπερ οὖν οὐδὲν αἱ ἀδελφαὶ αὐτῆς ὥνκατο.

Θ'. Οὗτοις οὖν τοῦ ἄρχοντος εἰρηκότος, ἐπὶ τέλει δὲ καὶ φρόνιμον καὶ τὸν ἀδελφὸν συνετωτέραν εἰπόντος, ἐκείνη τῶν ἀλλοι αὐτοῦ λόγων ὅσα καὶ λήρων φροντίσασσα· τὸ φρόνιμον δὲ μόνον ὑπολαβούσα. Είτα οὐκ αἰσχύνη, ἔρη, οὐδὲ ἐρυθρίζῃς, νῦν μὲν φρόνιμον ὄνομάζων, νῦν δὲ τὸν ἀληθῆ καταλιπούσαν

Λ Si enim ea, eum nullum haberet exemplar propositum, tantam ostendit virtutem, quidnam fecerimus nos tale exemplar, nempe sororem, aspicienes? An non vides, quemadmodum illa vel jacens nos adhortatur, et cognitionem revocat in memoriam, et ad tales zelam nobis addit animum, seipsam præbens pulchrum exemplar decertationis? A qua certo scias nos non esse discessuras, neque illius nobilitatem habituras contemptui. Non fallemus parentes, illius solius parentes esse persuidentes, si in periculum veniamus de pietate. Valeant divitiae, valeat gloria et haec quae sunt e terra et rursus in terram revertuntur. Valeant proci, in quos cadit interitus. Habemus nos Christum nostrum sponsum, quem valde amamus, et cui cum dotem solum dederimus, eam quam pro ipso subimus mortem, sacros immortales et aeternos accipiemus thalamos, et præclare apud ipsum regnabimus.

VIII. Ex his intelligens judex se nihilquidem effecturum, ferventi tamen iræ indulgens, secundam sororem seorsum dat secundo loco torquendam. Et sublime quidem in ligno pendet mulierum fortissima Metrodora, lampades autem ignis eam urebant ex omni parte; et cum spatio duarum horarum hoc gravi premeretur supplicio, solum suum clamabat amatorem, et ejus invocabat auxilium. Sed neque idolorum negligebat deceptionem, sed et eam subsannabat, et id quod erat revera, turpem ostendebat et ridiculam. Deinceps autem generosam quidem illam virginem illinc deducit, ferreis vero vectibus subjicit et universum ejus corpus premit et confringit. Illa autem, defatigata jam sentiens naturam, sponsum dilectum alloquitur, utque per mortem ei appropinquaret, et sibi parat thalamum. Deinde animam suam credit manibus angelorum, et tota ad ipsum excedit. Iniquus autem ille judex spem omnem abjiciens, et non valens ferre summum dedecus, sibi tamen quamdam relinquat consolationem, nempe tertiam sororem. Et cum producendam curasset Nymphodoram, mansuetudinem et hilaritatem impudenter simulavit, et ei dixit: Mihi morem gere, o pulchra adolescentula, quam ego plus quam alias (deorum amicæ id sciunt Gratia), et admiror propter pulchritudinem, et aetatis misereor. Morem mihi gere, qui non minus, quam germanæ filia tuo incendor amore; et accedens (quidnam est hoc grave?) deos solum adora, et statim maximam quidem tibi gratiam habebit imperator; dabit autem pecunias et honores, et quod est longe maximum, apud ipsum fiduciam. Sin minus, hei mihi, tu quoque ipsa male peribis; neque haec mors acerba tibi quidquam omnino proderit, quomodo nec tuis profuit sororibus.

IX. Cum sic dixisset judex, postremo autem eam et prudentem et cæteris vocasset sapientiorem, illa alia ejus verba non magis curans, quam nugas, id autem solum, quod eam vocabat prudentem, excliens. Non te pudet, inquit, nec erubescis, nunc quidem nominare prudentem, nunc autem verum Deam

relinquentem, jubere ad tuos accedere daemones? Et quonam modo, inquit, extremæ non fuerit hoc insanæ, et mentis plane emotæ, a communi Domino et universorum opifice deficientem sequi manuum opera, quæ carent sensu et intelligentia, et ea colere tanquam deos? Quænam ex eis possim sperare, et quænam lucrifacere, dic mihi, et accipio. Ostende mihi, quid boni sis consecutus ex tua in illos spe; et parebo. Sed nihil potes dicere. Revere enim simulacra gentium argentum et aurum, opera magnum hominum. Similes illis sunt qui colunt ea<sup>1</sup>. Et ideo ne parcas ea quæ velis facere. En tibi carnes parates pati propter Christum, et magis quam tu nos punire. Tunc ignorans scelestus, quid ageret, et quamnam spem apprehenderet (per omnia enim fuerat repulsius), hanc quoque sublimem in ligno extollit, et ferreis eam discerpit unguis. Sed illa ad hoc nullam neque vocem, neque gemitum emittebat: aperte autem ostendebat se cum Deo colloqui. Et hoc decebant et labra quæ movebantur, et oculi quos ad cœlum extollebat. Ille autem stolidus rursus quoque verbis eam est aggressus; non citra violentiam, et per præconem jussit eam sacrificare, et liberari a tormentis. Illa vero dicebat: Me Domino meo sacrificavi, propter quem vel pati est voluptas, et mori lucrum. Illud autem injusto judici majorem accedit furem. Deinde autem eam quoque ferreis contrivit et confregit vectibus. Sed hujus quoque omnino curam similiter gerebat Deus ut sororum, et efficiebat ut immane vinceret supplicium, et adversus ipsam fortis stare naturam. Deinde eam quoque ad se accersit, et virgolibenter deponit animam in sinu amatoris.

X. Impius autem judex, iræ utens auxilio, etiam in ipsa mortua corpora bellum gerit; et cum accendisset fornacem, eamque aluisset multa et apta materia, in ipsam jaculatur corpora martyrica. Deus autem amator animarum, nec corpora quidem neglexit; sed magna vis repente erumpens tonitruum et fulgorum prevenit ignem fornacis, et ipsum judicem, et quæ ei serviebat multitudinem in favillam redigit et fuliginem. Et hoc invenerunt procemium gehennæ, quæ nunquam desinit, qui erant illa sola revera digni. Vehemens autem repente erumpens pluvia extinguuit fornacem: et cum statim avidis manibus virginum corpora pii sustulissent, magnifice que ornassent et composuisserunt, foderuntes sepulcrum in loco earum consummationis: Deo hoc quoque providente admirabiliter, ut quas unus pepererat uterus, eis quoque unum daretur sepulcrum; et quarum animæ unum et eundem sunt thalamum consecutæ, earum ne surdus quidem cinis separaretur, sed sorores in vita, sorores in cœlis, sorores etiam in terra ostenderentur. Templum autem in hodiernum usque

A καλέων τοῖς δεῖμοσι τοῖς σεῖς προσελθεῖν; Καὶ ποίας οὐκ ἐσχάτης τοῦτο μανίκες καὶ διαφορὰς τῶν φρενῶν, Δεσπότου κοινοῦ καὶ τοῦ τῶν ὅλων τούτων ἀποστᾶσα Δημιουργού, χειρῶν ἄργοις, αἰσθήσεως τε καὶ φρενῶν ἐρῆμους ἀκολουθῆσαι, καὶ αὐτοῖς ἵστα καὶ θεῶν προσανέχειν; Ἰνα τίνα γοῦν ἔκειθεν ἐπίσω; Ἰνα τί δὲ κερδάνω; Εἰπὲ, καὶ δέχομαι δεῖξόν μοι τί χρηστὸν τῆς ἐπί αὐτὰ σὺ προσδοκίας ἀπέλαυσας, καὶ πειθομαι. Ἀλλ' οὐκ ἀν ἔχοις εἰπεῖν ἀλλαζός γάρ τὰ εἰδῶλα τῶν ἑθνῶν ἀργύριον καὶ χρυσίον, ἄργα χειρῶν ἀνθρώπων. Ὁμοιοι αὐτοῖς γένοντο οἱ τιμῶντες αὐτά. Πρὸς ταῦτα μηδὲν δὲ ἀπέχου ὡν βούλει. Ἰδού σοι καὶ σάρκες πάσχειν διὰ Χριστὸν ἔτοιμοι, καὶ μᾶλλον η σὺ κολαζεῖν ἡμᾶς. Ἐνταῦθα μὴ ἔχων ὁ μιαρός δὲ τι καὶ δράσεις, καὶ ποίας ἄρα τῆς ἐλπίδος ἀνθέξεται (διὰ πάντων τροπῶν ἀπεκρούσθη), καὶ ταύτην ἐπὶ τοῦ ἔνδον μετεωρίζει, καὶ διατάσσει σιδηροῖς σύνξειν. Ἀλλ' οὐδὲμίτε πρὸς ταῦτα ἐκείνην οὐδὲ φωνὴν οὐδὲ στεναγμὸν ἡρίει, φωνὴρ δὲ ἡν συλλαλοῦσα Θεῷ. Καὶ τοῦτο αὐτῷ τά γε ὑποκινούμενα χειλὶ ἐδίδασκον, καὶ οἱ πρὸς οὐρανούς αἰρόμενοι ὄφθαλμοι. Οἱ τοίνυν ἀσύνετος ἐκείνος λόγους, αὐτῷ καὶ πάλιν οὐκ ἀβιάστως ἐπῆγε, καὶ θύειν διὰ τοῦ κήρυκος ἐκέλευσ, καὶ ἀπαλλάσσεσθαι τῶν βασάνων. Η δέ, Τίθυκα ἐμαυτὴν, ἔλεγε, καγγά τῷ Κυρίῳ μου, δι' ὃν καὶ τὸ παθεῖν ἥδον, καὶ τὸ ἀποθανεῖν κέρδος. Τὸ δέ ἄρα μείζονα τῷ ἀδίκῳ κριτὴ τὴν μανίαν ὑφῆπτεν. Οθεν καὶ μοχλοῖς αὐτὸν σιδηροῖς συγνέτριεις καὶ συνέθλω. Ἀλλὰ καὶ ταύτης ὡν πάντως ὁ τῶν ἀδελφῶν Θεὸς ὄμοιος κηδύμενος καὶ τῆς τε βασάνου κρατεῖν ἐποίει τῆς ἀπηνοῦς, καὶ πρὸς αὐτὸν ἴστασθαι γενναῖος τὴν φύσιν· εἴτα καὶ πρὸς ἑαυτὸν μετακαλεῖται, καὶ τὴν ψυχὴν η παρθένος τοῖς κόλποις ἡδέως τοῦ ἐραστοῦ ἀποτίθεται.

I'. Ο ἀδίκος τοίνυν κριτὴς, τὴν ἐκ τοῦ θυμοῦ συμμαχίαν παραλεβὼν, καὶ αὐτοῖς ἐπιστρατεύει τοῖς νεκροῖς σώμασι, καὶ κάμινον ἀνάφας, καὶ πολλῷ ταύτην ὑλὴ καὶ ἐπιτηδεῖα θρέψας, ἀκοντίζει κατ' αὐτῆς τὰ μαρτυρικὰ σώματα. Θεός δέ ὁ τῶν ψυχῶν ἐραστὴς οὐδὲ τῶν σωμάτων ἡμεῖς· ἀλλὰ βροντῶν μέντοι χρῆμα καὶ ἀστραπῶν ἀθρόον καταρράγεισαι προφθάνουσι τὸ τῆς καμίνου πῦρ, καὶ αὐτὸν τὸν δικάζοντα καὶ τὸ ὑπηρετούμενον αὐτῷ πλῆθος, αἰθαλὴν δεικνύουσι καὶ ἀσβόλην. Καὶ τοῦτο γε προοίμιον τῆς ἀτελευτήτου γέννης εὔρον, οἱ καὶ μόνης ἐκτίνης ὡς ἀληθῶς ἔξιοι. Υετὸς δέ κατὰ πόδας ράγαιοις ἐπιπεσῶν σθεννύει τὴν κάμινον, καὶ ποθύσαις αὐτίκα χερσὶ τὰ παρθενικὰ λείψανα οἱ εὐσεβεῖς ἀνελόμενοι, καὶ διαπρεπῶς κοσμήσαντές τε καὶ περιστείλαντες, τάφου αὐτοῖς ἐν τῷ τῆς τελεώσεως ἔχωσαν τόπῳ, Θεοῦ καὶ ταῦτα θαυματουργοῦντος, ὅπως ἀς μία γαστὴρ ὥδην, ταύτας καὶ τάφος εἰς πιστευθῆ· καὶ ὡν ἐνα καὶ τὸν αὐτὸν ἐλαχον αἱ ψυχαὶ νυμφῶνα, τούτων μηδὲ η κωφὴ διαστῆ κόνις· ἀλλ' εἰν ἀδελφαὶ καν τῷ βίῳ, ἀδελφαὶ καν τοῖς οὐρανοῖς, ἀδελφαὶ καν τῇ γῇ δεικνυόμεναι. Τέμενός

<sup>1</sup> Psal. cxiii, 4, 8.

τε εἰς δεῦρο πρὸ τῷ τάφῳ αὐτῶν ἵερὸν ἴδερται, οἵοις Α diem positum est in earum sepulcro, instar cuiusdam fluvii intus effundens miracula.

ΙΑ'. Ἀκουσάτωσαν ταύτα καὶ ἀδελφαὶ καὶ παρθένοι, καὶ ὅσαι ὑπὸ ζυγόν. Καὶ αἱ μὲν οὖταις ἄλληλας φιλεῖτωσαν, αἱ δὲ μὴ τῆς οἰκείας καταγενωσκέτωσαν φύσεως · Ἀνέῳγε γάρ καὶ γυναιξὶν ἡ τοῦ μαρτυρίου θύρα · πᾶσαι δὲ ὄμοιοις καὶ θανάτου διὰ Χριστὸν καὶ πάντως καταφρονεῖτωσαν, ἵνα καὶ τῶν ὄμοιών παρὰ τῆς αὐτοῦ φιλανθρωπίας καὶ τῆς χρηστότητος ἀπολαύσειαν, ὡν γένοιτο πάντας ἡμᾶς ἐπιτυχεῖν χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὐ τὴν Πατρὶ ἀμα τῷ ἀγίῳ Πνεύματι ὁδζα, τεμὴ, χράτος νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἐμήν.

XI. Hæc audiant sorores, et universæ mulieres, tam virgines, quam quæ sunt conjunctæ matrimonio. Et illæ quidem sic se invicem diligent; hæc autem suam non condement naturam. Nam feminis quoque aperta est janua martyrii. Omnes autem similiter et mortem et omnia contemnunt, ut similia quoque consequantur ab ejus bonitate et benignitate. Quæ detur nobis omnibus consequi gratia et benignitate Domini nostri Iesu Christi, cum quo Patri simul cum sancto Spiritu gloria, honor et potentia, nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

## BΙΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑ

ΤΗΣ ΟΣΙΑΣ ΜΗΤΡΟΣ ΗΜΩΝ

## ΘΕΟΔΩΡΑΣ ΤΗΣ ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ.

### VITA ET CONVERSATIO

S. MATRIS NOSTRAE

## THEODORÆ ALEXANDRINÆ.

(Latine apud Surium Sept. 11, Græce ex ms. Paris. 1526.)

A'. Ζῆνων μὲν ἥδη τὴν αὐτοχράτορα Ῥωμαίοις διεῖπεν ἀρχὴν, Γρηγόριος δὲ τὴν τοῦ ὑπάρχου ἰζουσίων ἐν τῇ κατ' Αἴγυπτον εἰχεν Ἀλεξανδρεῖα. Ή δὲ οὐ τοσούτον ἐπ' ἄλλω τῶν ἀπάντων Ἀλεξανδρεῖα ὁσον ἐπὶ Θεοδώρᾳ μᾶλλον ἐκαλλωπίζετο, οἵας μητρὸς αὐτῆς ὑπάρξασα καὶ πατρὶς, καὶ τοιούτον ἀγενῆ κλάδον ἀναδοῦσα, καὶ οὕτω πάσαις βρύοντα χάρισιν. Ἐν αὐτῇ γάρ ἡ τεμνὴ τῷ σύντι, καὶ κοσμία τοῖς ἥθεσι, τάς ἐν κόσμῳ διατριβός ἐποιεῖτο · ἀνδρὶ μὲν συνοικεῖν λαχοῦσα συναφεῖς γάμου τῇ κατὰ νόμουν, ταύτῃ δὲ καὶ ἄλλως μὲν τὴν ὀρειομένην τοῖς ἀνδράσι τεμὴν ἀπονέμουσα μάλιστα δὲ τῷ σωφρονεστάτῃ τε εἶναι · τῶν ἐν τῇ πόλει πασῶν οἰκείων τε πρὸς τούτον καὶ πιστῶς διεκείσθαι, καὶ καθαρὰς αἰτῶ τὴν στοργὴν φυλάττειν καὶ πόθοις ῥύπαροις ἀνεπίμικτον. Ἐπειδὴ δὲ ἀνεπιλήπτως ἀγραπᾶντας βιοῦν οὐκ ἔτι μὴ καὶ τάς ἐκ τοῦ πονηροῦ προσθολὰς δέχεσθαι, πειρασμὸς ἐγείρεται καὶ ταύτῃ δεινός. Ἐκεῖνος γάρ τὸ τε τοῦ ἀνδρὸς σῶρον ὄρσην, τῇ τε τεμνότητε τῆς ὁσίας διαφθονῶν ἔργον ἔθετο καὶ σπουδὴν τὴν τοιαύτην συζυγίαν διατείμεν.

B'. Καὶ δὴ τινα ῥεόντων χρήμασι καὶ πλούτῳ

Zeno quidem Romanum jam tenebat imperium, Gregorius autem præfecti gerebat magistratum in Alexandria Egypti civitate. Alexandria autem nullo ex omnibus aliis tantum gloriam habebat, quantum Theodora, ut quæ esset ejus mater, et quæ eam pepererat patria, et ramum edidisset tam pulchrum et omnibus adeoscatentem gratiis. In ea enim suam mundanam habebat conversationem ista vere veneranda, et ornata moribus, cum viro conjuncta legitimo matrimonio, ei quidem eum qui maritis debetur honorem tribuens; maxime autem ab eo dilecta, quod esset castissima omnium quæ erant in civitate, benevolaque et fideliter in eum esset affecta, et purum ei servaret amorem, et nullis turpibus immistum desideriis. Quoniam vero ii quibus placet vivere citra reprehensionem fieri non potest, ut non oppugnentur maligni insidiis, gravis quoque in eam ab ipso excitatur tentatio. Ille enim tunc videns hujus mariti moderationem, et hujus sanctæ invidens honestati, adhibuit omne studium et diligentiam, ut hanc rescinderet conjunctionem.

II. Quemdam itaque juvenem, pecuniis et opibus

onustum, quibus rerum copia suppeditabat materiam ad stimulum amoris, incitavit ad eam amandam propter florentem ejus speciem. Illa autem non nulum, nec quidquam tale omnino sustinente, nullus non lapis ab eo movebatur, ut ad effectum omnino deduceret id quod desiderabatur; adeo ut ejus familiares et vicinas, ad hoc ei inservientes, assidue transmittenet quidquid erat desiderabile et blandiens cupiditat se daturum pollicens. Illa autem his verbis et illecebris opponebat diem judicii et timorem gehennae: Quin etiam erubesco, dicebat, vel ipsum solem habere testam talis flagiti. Quod quidem verbum cum apprehendisset una ex lenis, mali accessionem habens artem magicam, hoc ei proposuit probabiliter: Sed hoc inquiens, a te fiat post solis occasum et nullus erit qui te cognoscat: neque futurus est ullus omnino testis apud Deum, aut apud homines. Hoc audivit et fuit cor ejus protinus illectum et seductum. Erat enim mulier quae natura facile capi potest et decipi, et maxime quod futurum esset ut factum Deum latraret, per fraudem audiverat et crediderat. Et sic ad effectum deductum est malum ejus consilium.

III. Postquam autem re facta quam turpis et indecora res sit peccatum, agnoscit, acerbos habens stimulos et valde compuncta conscientia cruciari animo coepit et amara duci pœnitentia dicens: Ex quali honore ad quantam transii ignominiam! « Putruerunt et corruptæ sunt cicatrices meæ a facie insipientiæ meæ<sup>1</sup>; » et: « Conversa sum in ærumnam, dum infixa est mihi spina. » Hoc dicebat et lacrymarum emittebat fontes calidos, sic peccati abstergens fœtorem et deformitatem. Conjur autem ignorans causam ejus tristitiae, omnia dicebat et faciebat, eam consolans et pro viribus eam conans recreare. Sed illa, peccato tanquam quodam ulcere interna depascente et cogitationem non sinente quiescere, erat inconsolabilis, et nullam attendebat orationem, quæ eam recrearet. Propterea statuit venire ad unum ex sacris monasteriis, in quo piæ exercebantur feminæ, et sic aliqua ratione parare sibi consolationem. Cum ergo abiisset, et ejus quæ præmerat pedes apprehendisset, eam valderogabat et petebat, ut quamprimum afferretur divinum Evangelium. Causa autem erat, ut hinc certior fieret, an quod vespere ei factum fuerat, evasisset evidens Dei oculis. Et quid, ait ei præfecta, est Deo incognitum? Num enim (sicut ait divinus David<sup>2</sup>) qui plantavit aures non audit? aut qui fixit oculum non considerat, cui vel ipse primus et exilis cordis nostri motus evadit manifestus? Sed si dolorem nolis habere intensiore, mihi expone quidnam sit, quod tuum mordet animum; et fortasse nobis non deorit remedium. Illa autem recordatione ejus, quod factum fuerat, commota ad lacrymas, quod ab initio petierat, denuo petiit Christi Evangelium.

A θαρυνομένων, οἷς ὑλη πρὸς αἰστρον ἡ εὐθηνία, πρὸς τὸν ταύτης διὰ τὴν ἐπανθοῦσαν ὥραν ἀκίνησαν ἔρωτα. Ἐκείνης δὲ μὴ νεῦμα, μὴ σχῆμα, μηδὲν δῶς τῶν τοιούτων ἀνεχομένης, λίθος αὐτῷ ἀπας ἔκινετο τοῦ πάντως εἰς ἔργον ἀγαγεῖν τὸ ὑποθεύμενον· ὡς καὶ τὰς συνήθεις αὐτῇ, καὶ τὰς ἡς γειτόνων πρὸς τούτῳ διακοσμουμένας συνεχάς διαπέμπειν πᾶν ὅπερ ἐφετὸν καὶ στῖνος ἐπιθυμίαν δώσειν ἐπαγγελόμενος. Ἡ δὲ τοῖς ρήμασι τούτοις καὶ ὑποκνίσασι τὴν τῆς χρίσεως ὑμέραν καὶ τὸν γέννης ἀντετίθει φόβον· ἀλλὰ μὲν καὶ, Τὸν ὑλιὸν αἰσχύνομας, φησι, μάρτυρα τοῦ τοιούτου μιάσματος..... δρακαμένη ρήματος τῶν προσαγωγῶν μία προσθήκην τοῦ κακοῦ καὶ τὸν μάγον ἔχουσα τέχνην, πιθανῶς δῆθεν αὐτῇ προέτεινεν· Ἀλλὰ μετὰ δυσμάς ὑλιού, λέγουσα, τόδε σοι πραχθῆτω, καὶ οὗτε τινὰ τὸν συγγενώσκοντα ἔξεις, οὗτε μὴν πρὸς Θεὸν ἡ πρὸς ἀνθρώπους, μάρτυρα τὸ παραπταν ἐσόμενον. Ταῦτα ἦκουσέ τε, καὶ τὴν καρδίαν εὐθὺς ὑποβλέπεται· γυνὴ γάρ ἦν φύσις εὐεξαπάτητος καὶ ἀλώσιμος, καὶ μάλιστα ὅτι καὶ Θεὸν τὸ πραχθὲν λάθοι δολορῶς ἤκουσε καὶ ἐπίστευσε· καὶ οὕτως εἰς ἔργον ἔξεινη τὸ πονηρὸν βούλημα.

Γ'. Ἐπει δέ μετὰ τὴν πρᾶξιν, ὅπως αἰσχοδύ καὶ ἀσεμνον ἡ ἀμαρτία γνωρίζεται, πικρὰς ἔχουσα τὰς ἀκίδας καὶ ἰσχυρῶς τὸ συνειδός κατακαίνουσα, καὶ μάλιστα τοῦ πράξαντος σεμνὸν τὸ πρότερον μεταδιώκοντος βίον καὶ φιλοσοφίας προσέχοντος· ἥρεντο καὶ αὐτὴν σπαράττειν τὴν ψυχὴν καὶ πικρὸν οἶον τὸν μετάμελον δέχεσθαι· Εἰς οἵαν ἐξ οἵας τιμῆς τὴν αἰσχύνην μετέβη! Προσώζεσσαν καὶ ἐσπάτησαν οἱ μάλιστές μου, λέγουσα, ἀπὸ προσώπου τῆς ἀφροσύνης μου, καὶ ὅτι ἐτράψην εἰς ταλαιπωρίαν, ἐν τῷ ἐμπαγῆναι μοι ἄκανθαν. Ταῦτα ἐλεγετε καὶ θερμὰς δακρύων ἡρίσι πηγὰς, τὸ δυσωδεῖς οὕτω καὶ ἀκαλλές τῆς ἀμαρτίας ἀποκαθαίρουσα. Ο μάντοι σύνοικος, τὴν αἰτίαν τῆς σκυθρωπότητος ἀγνῶν, πάντα τε ἐλεγε καὶ ἐποίει παρηγορῶν αὐτὴν, καὶ διη σύναμις, ἀναλαμβάνειν πειρώμενος· ἀλλ' ἔκεινη ὡσπερ τινὸς ἐλκους τῆς ἀμαρτίας διαβοσκομένης τὰ ἔνδον, καὶ τὸν λογισμὸν ἡρεμεῖν οὐκ ἔστης, ἀπράκλητος ἦν καὶ οὐδὲν λόγω παρηγοροῦντι προτέχουσα. Διὰ ταῦτα καὶ εἰς ἐν ἔγω τῶν ἱερῶν ἀφικέσθαι φροντιστηρίων, ἐν ᾧ γυναῖκες ἥσκοντο θεοσεβεῖς καὶ οὕτω τρόπου τινὰ παραψυχῆς ἐκατῇ μηχανήσασθαι. Ἀπεθοῦσα γοῦν καὶ τῶν τῆς προεστώτης λαβούμενη ποδῶν, πολλὴ τες ἦν διομένη ταύτης, καὶ τὸ θεῖον Εὐαγγελίον παραχθῆναι τὸ τάχος αἰτούσα· καὶ τὸ αἴτιον ὡστε πληροφορίαν ἔκειθεν λαβεῖν, εἰ τὸ διαπραχθὲν ἐσπέρας αὐτῇ τοῖς τοῦ Θεοῦ δῆλον γέγονεν ὄφθαλμοῖς. Καὶ τι, φησιν ἡ καθηγουμένη πρὸς αὐτὴν, ἡγνόνται τῷ Θεῷ; Μὴ γάρ (ὢς ὁ θεῖος ἐρη Δανιήλ) ὁ φυτεύσας τὸ οὖς οὐχὶ κατανοεῖ, η ὁ πλάσας τὸν ὄφθαλμὸν οὐχὶ κατανοεῖ, η καὶ αὐτὴν πρώτη καὶ λεπτὴ κίνησις τῆς καρδίας ἡμῶν δήλη γίνεται, πλὴν, εἰ μὴ μελλοίς ἐπιτείνειν τὸ ἀλγημα, ἐμοὶ

<sup>1</sup> Psal. xxxvii, 6. <sup>2</sup> Psal. xxxi, 4. <sup>3</sup> Psal. xciii, 9.

νάθου, τι τὸ δάκνον σου τὴν ψυχὴν, καὶ οἵσες πορῆσομεν θεραπείας. Ἡ δὲ, τῇ μνήμῃ τοῦ τος κινηθεῖσα πρὸς δάκρυα, τὸ ἑξ ἀρχῆς ν καὶ αὔδις ἐξήτει τοὺς Χριστοῦ Εὐαγγελιον. εὐθὺς ἀνελίξαται ἄμα τῇ ἐπιβολῇ τῶν ὄφθαλμενος εὑρεῖσεν, τὸ ὁ γέγραφα γέγραφα. εὐτίκα λύπη θραύσι τὴν ψυχὴν πληγεῖσα, ταῖς την ὅψιν παταξάσα. Οὐαὶ μοι τῇ ἀθλᾳ, μέγα φῦ τῆς πλάνης, φῦ τοῦ τολμήματος! εἰς ἣν τοῦ ἀνδρὸς ἐξύβρισα κοίτην. Ταῦτα λέπια, καὶ συγχύσεως μὲν τὴν καρδίαν, δακρύων ἥρουσα τὸ ἔδαφος, καὶ μηδὲ τὸ ὅμμα πρὸς ιὺς αἴρειν τολμώσα, ἀλλὰ καὶ τούτου ἀπειρότεις λέγουσα, ὡς καὶ τῷ ἀέρι μολυσμὸν δοῦσα τῇ ἀτοπίᾳ τοῦ ἐγχειρήματος, μὴ προσθεῖναι τὸν ἔγνω κόσμῳ προτιμεῖναι καὶ τοῖς ἐν κόσμῳ, ἀλλὰ σφωτάταις ἐπινοίαις πτερυνίσαι τὸν ἀπειρότεις

Καὶ ἀνδρεῖον αὐτίκα σχῆμα περιθεμένην, ὡσὰν τοὺς διάκοντας λάθη (ἡδει γάρ ὡς σφόδρα τῷ μελῆσει περὶ αὐτῆς καὶ οὐ παύσεται ταῦτην τῶν), ἀνδρῶν πρόσεισι κοινοβίῳ, σημειοῖς ὀκτὼ· α τῆς Ἀλεξανδρίων ἀπέχοντες· καὶ ἔτι τοῦ ος ἔξω τυγχάνουσα, εἰσδεχθῆναι τε αὐτὴν καὶ τοῦ ἀριθμοῦ γενέσθαι τῶν ἀσκουμένων. οὐ πρότερον ἔφησαν αὐτὴν εἰσόκισσασθαι, ἀνδρα τούτοις καὶ οὐχὶ γυναικα νομιζομένη μὴ παρ' ὅλην ἐκεῖ τὴν νύκτα αἰθρίος διακαὶ δοκίμιον οὕτω καρτερίας παράσχη τοῖς εἰς. Ἡ δὲ οὐ μόνον ἡδέως ἐδίξατο τὸν, καὶ ταῦτα μὴ ἀγνοοῦσα ὅτι θηρία πολλὰ υκτός προσβάλλει διὰ τὸ τοῦ τόπου ἔρημόν τε γιμιδὴ ἄγριον, ἀλλὰ καὶ εἰς ἔργον τὸ προσταθῆγε· καὶ διενυκτέρευσεν οὕτω προσμένουσα τὸν. Διὸ καὶ ὁ τῷ Δανιὴλ πάλαι καθημερώσας εντείνειν ὠμότητα, αὐτὸς καὶ νῦν τὴν ὄσιαν ὡς εἰς οἶον ὅψο; ἀναδραμέεται τῆς ἀρετῆς, ηρσὶν ἀληπτὸν διετήρησεν ὃ καὶ αὐτῇ πείρᾳ αθεύτες οἱ μοναχοὶ τὸ συνεῖναι τούτοις θεοῦκριναν. Ἀσμένιος οὖν εἰσδεχθείσης, ὃ τῆς προετώς, ἐντυχὼν αὐτῇ κατὰ μόνας, ἐπήρωτα, τις τε εἴη, καὶ κατὰ ποιαν δὴ τὴν, πρὸς τὰ τῶν μοναχῶν παραγένοιτο. Μὴ μαστὶ χρεῖν, φησι. Θερυνόμενος, ἡ ρόνω ἀλούς, ἡ τρίφεν παῖδες, ἡ πορηκώς, τὸ κοσμητοβαθεῖν σχῆμα προείδοι; Δι' οὐδέν τούτων, δώρα εἴπεν, ὡς πάτερ, ἀλλὰ παρὰ τὸ σχολάσαι ινον τοῦ κοσμικοῦ θορύβου, καὶ τὰς οἰκείας κύστασθαι ἀμαστίας. Πώς δὲ καὶ ἀνυπέραμέγας, καλή; Καὶ ἡ γενναία, Θεοδωρος, εἰπεν, το ὄνομα. Ο δέ, καὶ μὴ ὑπολάμβανε, ἔφη, Θεοδωρε, ὅτι ἐκτὸς ἔσται σοι πόνων ἡ α διαγνωγὴ· ἀλλὰ εἰ βούλει τῷ ὄντι τὸ τῆς ἡς ζυγὸν ὑπελθεῖν, πάτσαις ἵσθι χρείας ἡσιον τῶν ἀδελφῶν, οὐ ταῖς ἐν τῇ μονῇ οἷον τῶν φυτῶν καὶ λαχάνων ἐπιμειούμενος, τε μεταχοιμιδὴ λειτουργῶν καὶ ἀμελλητῆ, ἀλλὰ δὴ καὶ ταῖς ἔξω ταύτης διακονούμενος, τε χρεία καλοίν πρὸς τὴν πόλειν ἀπιέναι, μὴ

A: Quod quidem cum primum evolvisset, simul atque injecit oculos invenit illud scriptum: Quod scripsi, scripsi<sup>4</sup>. » Et simul gravi animi dolore sauciata, et manibus suam pulsans faciem: Hei mihi miseræ, magna voce exclamavit; o errorem, o audax facinus! violavi viri cubile. Hæc dicens, et cor quidem confusione, solum autem replens lacrymis, et nec ad cœlum quidem audens oculos attollere, sed etiam ab hoc dicens se aroeri, ut quæ nefario suo flagitio ipsum etiam aerem polluerit, statuit deinceps non amplius manere in mundo, et in iis quæ sunt mundi, sed sapientissimis cogitatis supplantare eum qui deceperat.

B: IV. Virili autem induta habitu, ut lateret eos qui eam persequerentur (sciebat enim fore, ut ipsa marito magnæ esset curæ, et eam non cessaret querere) accedit ad virorum cœnobium, quod decem et octo milliaria distat Alexandria. Et cum esset extra vestibulum, rogabat ut intro admitteretur, et esset ex numero eorum qui exercabantur. Illi autem dixerunt, se non prius eam esse intromissuros, etsi vir ab eis existimaretur esse et non femina, nisi tota nocte illic maneret sub dio, et tolerantiæ experimentum sic præberet fratribus. Illa autem libenter accepit, quod dictum fuerat; idque cum non ignoraret, quod noctu multæ bestiæ ingrediebantur per locum desertum et admodum agrestem, sed etiam deduxit ad opus id quod imperatum fuerat: et sic pernoctavit, manens ante vestibulum. Quamobrem qui olim Danieli leoninam mansuefecit crudelitatem<sup>5</sup>, ipsæ quoque sciens ad quantam virtutis altitudinem sit sancta perventura, conservavit eam, ne a feris caperetur. Quod cum monachi ipsa didicissent experientia, judicarunt esse Deo gratum, ut cum eis versaretur. Ea ergo libenter admissa, præfectus monasterii eam seorsim allocutus, diligenter eam rogavit quisnam esset, et quanam de causa venisset ad monasterium. Num, inquit, fœnore gravatus, aut factæ cædis convictus, aut cum non haberet unde filios aleres, statuisti mundanum deponere habitum? Propter nullum horum, o Pater, dixit Theodora, sed ut solus quietem agam a mundano tumultu, et mea defleam peccata. Quomodo autem, subjunxit magnus præfector, appellaris? Dixit autem illa generosa mulier: Est mihi nomen Theodorus. Ille autem, Ne existimes, inquit, o frater Theodore, citra laborem tibi futuram eam quæ est hic conversationem: sed si velis revera subire jugum obedientiæ, scias te inseruтивum fratribus in omnibus quæ sunt necessaria, non solum in monasterio, ut qui sis curaturus plantas et olera, et ministraturus in aqua exportanda, et hortum irrigaturus, sed

foris etiam serviturus, et quando usus exegerit, ut eas in civitatem, minime recusaturus. Neque tamen hoc prætextu contemptui habebis labores exercitationis, sed oportet nihilosecius vacare jejunio et orationi, et de more psallere, vespertinamque et matutinam glorificationem quotidie peragere; præterea autem nec horarum, quæ vocantur, ullam prætermittere; quin etiam in genibus flectendis laborare, et sic corpus affliger propter insidias eorum qui bellum gerunt. Atque beata quidem, cum hæc omnia suis accepisset auribus, et ea esse putasset, tanquam aliquas animæ delicias, cum magno et alacri animi studio se ea esse facturam est pollicita. Et sic admittitur in eundem ordinem cum egregio illo choro monachorum.

V. Quoniam autem ejus cum Deo pacta convenia futura erant vera, et a mendacio aliena, valere jubens omnem carnis prudentiam, se statim exuit ad certamina, nullam moram, neque prætextum ullum afterens, quo minus ministraret. Cum ergo octo annos quotidie perseveraret in irrigatione plantarum et olerum, quæ usum præbebant iis qui erant in monasterio, molendique et pinsendi frumentum et ad panem præparandi munus nihilosecius exsequeretur, et coqueret olus quo se alebant qui corpus studebant mortificare, nunquam tamen absuit a synaxi, quæ peragebatur in ecclesia, sed in ea quoque pium suum ostendebat animum. Sed licet ita degeret, et vitam elegisset tam laboriosam, præcedentis delicti cogitatio non sinebat eam omnino quiescere; sed nocte, quæ sequebatur hæc diurna ministeria, quando et somno et mediocri oportebat quiete frui, pectus pulsans, et animam movens ad lacrymas: Condonata mihi peccatum, dicebat, Domine, quod perdidit decus meæ continentiae. Cum monachis autem aliquando defecisset oleum, jubetur ut accipiat camelos, et veniens in civitatem, eis afferat oleum, quos sibi erat opus. Cum autem iam iter esset ingressa, accidit ut præster exspectationem maritum aspiceret, divina huic omnino opem ferente Providentia. Nam cum seipsum consolari non posset ejus maritus, ut qui esset a tali conjugi separatus, et ea de causa absque intermissione effunderet lacrymas, et nec temporequidem posset extinguere animi ægritudinem, petiti a Deo, qui neverat telum, quod ejus cor sauciabat, ut sibi manifestum fieret, an Theodora statuerit alium virum sequi. Hoc enim suspicabatur, et propterea major flamma cordis alebatur.

VI. Qui contritis ergo medetur animis ad eum mittit angelum, qui ejus suspicionis depelleret molestiam: Si velis inquiens, venire in ejus conspectum, fac ut mane surgas, et vadis recta ad martyrium Petri apostoli, et attendas vultum ejus qui tibi primo est occursurus, et te contemplatus. Sic enim fiet, ut nequaquam frustreris eo

A παραιτούμενος. Οὐ μὴν ἔσται σοι ταῦτα πρόφασις πρὸς τοὺς ἀσκητικοὺς πόνους διεγωρεῖν, ἀλλὰ καὶ οὗτα μᾶλλον ἀπαραίτητας νηστείᾳ δεῖ σε προσανέχειν καὶ προσευχῇ, ψάλλαντα συνάθως καὶ τὴν ἐσπερινὴν ὁσημέραι καὶ ὄρθρινὴν δοξολογίαν ἐπιτελεῖν πρὸς δὲ καὶ τῶν καλουμένων ὥρῶν μηδεμίαν παραλιμπάνειν, προσπονέσθαι δὲ καὶ γονάτων κλίσει, καὶ οὕτω τρύχειν τὸ σῶμα διὰ τὰς ἑκεῖθεν τῶν πολεμούντων ἐπιβουλάς. Ἡ μετακαρία μὲν οὖν, ταυτὶ πάντα ἐνθεῖσα ταῖς ἀκοαῖς, καὶ ὡσπερ τι ψυχῆς εἴναι λογισαμένη ἐντρύφημα, μετὰ πολλῆς αὐτὰ τῆς προσυμίας ἐπηργεῖσθαι πράττειν, καὶ οὕτως ὁμοτελής τῷ καλῷ ἑκείνῳ τῶν μοναχῶν χορῷ γίνεται.

## B

E'. Ἐπεὶ δὲ αἱ πρὸς Θεὸν αὐτῆς συνθῆκαι τὸ ἀψευδές ἔξειν ἐμελον, πᾶσι τοῖς τῆς σαρκὸς ψρονήμασι χαίρειν εἰποῦσα, εὐθὺς ἀπεδύσατο πρὸς τοὺς πόνους, μηδὲν δικαιον μηδὲ πρόφασιν εἰς διακονίαν προβαλλομένην. Εἰσιν οὖν ὅκτὼ τῇ τε τῶν φυτῶν ἀρδεῖσα καὶ τῶν λαχάνων ἢ τοῖς ἐν τῇ μονῇ τὴν χρείαν παρεῖχν, ὅσαι ἡμέραι προσκαρτερούσατο τοῦ τε ἀλήθειαν τὸν σῖτον καὶ τρυγὴν τὸ ἀλούμενον, καὶ εἰς ἄρτους παρασκευάζειν, οὐχ ὑστερίζουσα, ἔψουσά τε τὸ λάχανον ὃ καὶ ἀπέτρεφον ἐαυτοὺς οἱ νεκροῦν τὸ σῶμα σπουδάζοντες, οὐδὲ τῆς ἐν ἐκκλησίᾳ τελουμένης συνάξεως ἀπελείφθη ποτὲ, ἀλλὰ καὶ μᾶλλον ἐν ταύτῃ τῆς ψυχῆς ἐνέφαινε τὸ φιλόθεον. Ἀλλὰ καὶ οὕτως ἔχουσαν ἀγαγῆς, καὶ βίον ἄγαν εἰπίπονον ἀλούμενον, ὁ τοῦ προλαβόντος σφάλματος λογισμὸς οὐχ ἀνήκειν διλως αὐτὴν ἡρεμεῖν, ἀλλὰ ταῖς πανημέροις ταύταις διακονίαις τῆς νυκτὸς ἐπιούσας, δέ τε καὶ ὑπνον καὶ μετρίας ἔδει μεταλαχεῖν ἀναπαυσώντας, πλήττουσα τὸ στῆθος, καὶ τὴν ψυχὴν κινοῦσα πρὸς δάκρυα, Συγχώρησόν μοι τὴν ἀμαρτίαν, θλεγε, Κύριε, ἡ τὸ εὔσχημον τῆς ἐμῆς ἀπώλεσε σωφροσύνης. Ἐλαίου δέ ποτε τοὺς μοναχούς ἐπειλεπόντος, ἐπιτρέπεται αὐτὴ τὰς καμῆλους λαβεῖν, ἐφ' ὃ πρὸς τὴν πόλιν ἀφικομένη τὸ εἰς χρείαν μετακομίσειν αὐτοῖς ἐλαίουν. Ός οὖν εἰχετο τῆς ὁδοπορίας, εἰς θέαν ἀδοκήτως τοῦ ἀνδρὸς περιπέτει, τῆς θείας εἰς τούτο πάντως συναρπαμόντης προνοίας. Παρηγορεῖν γάρ ἐαυτὸν οὐχ οἶδε τε ὧν ὁ ταύτης ἀνήρ τοιαύτης συζύγου διατηθεῖς, ἀπευστὸν τε τὸ ἐπὶ ταύτῃ σταλάζον δάκρυν· καὶ μηδὲ τῷ χρόνῳ δυνάμενος σθέσαι τὴν ἀθυμίαν, τὸν εἰδότα οἷον αὐτῷ τὸ θέλος ἐτίρωσκε τὴν καρδίαν ἥτει τὸν Θεὸν φανερὸν αὐτῷ γενέσθαι, εἰ Θεοδώρα προσείλετο ἀνδρὶ ἐτέρῳ ἀκολουθεῖν· τοῦτο γάρ αὐτῷ καὶ ὑπουρούμενον ἦν, καὶ διὰ τούτο μείζων ἡ τῆς καρδίας ἐτρέπετο φλόξ.

C'. Οἱ τοίνυν ἰώμενός τὰς συντετριμμένας ψυχὰς ἀγγελον αὐτῷ ἐπιπέμπει τὸ λυπηρὸν τῆς ὑπονοίας διασκεδάζοντα. Εἰς βούλοιτο δέ, φησι, καὶ εἰς ὅψιν αὐτῇ προσελθεῖν, ὄρθριώτερον ἀναστῆναι καὶ εὐθὺς βαθίσαι τοῦ μαρτυρίου Πέτρου τοῦ ἀποστόλου, προσέχειν τε τῇ ὅψει τοῦ πρώτου αὐτῷ συναντήσοντος καὶ προσαγορεύσοντος. Οὕτω γάρ, εἶπεν, οὐκ

ἀποτελέη τοῦ ζητουμένου. Ἦκουσεν ἐκεῖνος, καὶ κατὰ τὰ ἐπηγγελμάτα ποιεῖ, καὶ συνίαστιν ἀλλήλοις ἀντιπρόσωπον καὶ κατ' ὄφθαλμούς. Ἀλλὰ πόθεν ἀπείνῳ συμβαλεῖν τὴν ὁμοζυγον εἶναι, ἀνδρας τὸ φαινόμενον καθορῶντι, καὶ κατ' ἀνδρας ἐνδεδυμένον, καὶ ἀλλως ἰσθῆτος οὕσης μοναχικῆς, ἥδη δὲ καὶ τῆς ὥρας ὑπομαρανθείστης αὐτῷ τῇ ἀμέτρῳ κακοπαθεῖρ καὶ τῷ τραχεῖ τῆς ἀστήσωσις; Ἐκείνη μάντοι τῷ μόνον αὐτὸν ἴδεεν, καὶ τὴν σύνιν αὐτῷ μηνύσατε τις ὁ βλεπόμενος (ἔσωσε γάρ ὁ χαρακτὴρ ἐκείνου ἀτρέστατα τὰ γνωρίσματα), ἀνάμνησιν εὐθὺς ἐλάμβανε τοῦ εἰς αὐτὸν φίλτρου καὶ ἀμαρτήματος, καὶ Οἱ μοι! ἐναέρ, ἀνακλαύσασα εἰπεν, εἰς οἵους πόνους ἐκδέδωκα ἡμαυτὴν θερπείαν μηχανωμένη τοῦ πρὸς σὲ σφιλμάτος, καὶ δάκρυσιν ἐκείνον πολλοῖς ἀναλεψίαι σπουδάζουσα. Καὶ δὴ καὶ πλησίον αὐτοῦ γενομένη, Χαῖρε τε αὐτῷ προσφωνήσασα, τὸ τάχος ἀντιπαρήχτο. Οἱ δὲ τῇ ὁμοίᾳ μὲν καὶ αὐτὸς ἀντεποσταγορεύει φωνῇ. Παρῆλθε δὲ τῶν ῥηθέντων αὐτῷ πρὸς τοῦ ὄγγελου καθάπερ ἐπλαθόμενος, ὡς τῷ μεταβολῇ τε τοῦ σχήματος καὶ τῷ ἀνομοίῳ τῆς σῆμας τὸ παράπεδον ἀπατηθείς.

Z'. Ήολλὴ οὖν τῇ ἀθυμίᾳ βαλλόμενος οἷα διαψυθεῖς τὴν ἐπαγγελίαν, Ἰνατί με, δέσποτα, παρειῶν, θλεγε, μὴ εἰς τέλος τὰ ἐπηγγελμάτα προηγαγε; Ἀλλ' αὐθὶς ὁ φανεὶς αὐτῷ παραστάς, Οὐκ ἡπάτησαι, εἰπεν. Οἱ τῇ προτεραιᾳ γάρ συναντήσας σοι μοναχὸς καὶ Χαῖρε σοι προσεπών, αὐτὸς δὲ, ἐκεῖνος αὐτός, οἵσοις σπουδαίως ἐπικητεῖται γυνὴ. Καὶ οὕτω μὲν αὐτῷ τὰ τῆς ὑπονοίας ἐλύετο, τὸ μὴ ἔτέρω ταύτην ἀνδρὶ προσελθεῖν ὅπερ δὲ τῶν μοναχικῶν ἀμφιλων ἐδήλου περιβολὴ. Ἐμενε δὲ οὖν οὕτω περιαλγῶν, καὶ τῇ τῆς ὁμοζυγον στερήσει διακαιομένος. Ή δὲ μακαρία Θεοδώρα, τὸ πρὸς Κύριον φίλανθρωπον πλέον ἐξάπτουσα, ἀτε καὶ τῆς αὐτοῦ γλυκύτητος ὥδη γευσαμένη, καὶ μείζοσιν ἀγώσιν εἰστην ἐμβαλεῖν προθυμος δὲν, καὶ ἀπαξ, τῆς ὥμερας ἐσθίειν τὸ σῶμα ἐπιαὐδαγώγει· ἐπειτα τοῖς πόνοις προσθεῖσα κατὰ δύο, τὰ σιτία παρεῖχε, καὶ οὕτω κατολίγον τοῖς ἐπιπονωτέροις προσθαίνουσα, καὶ εἰς ἔξιν ἄκρας ἀγκρατείας ἐλθοῦσα κινεῖ πρὸς ἵκεσίαν τοὺς συνασκουμένους αὐτῷ μοναχούς, ἐπιτροπὴν τοῦ προστάτος λαβεῖν, ἀρκεῖσθαι δι' ἐνδομάδος προσταγωγῆ τῆς τροφῆς. Ἀλλὰ καὶ τούτου κατὰ γνώμην τυχοῦσα πρὸς ἔτέρων ἀπειδε δέσποιν, τριχίνοις ἐνδύμασιν ἐπιτρίψαι τὸ σῶμα, ὥσπερ ἀμυνομένη τὴν πλήξασαν ἄδουσήν. Οὕπω γάρ οὐδὲ μετὰ τοσούτους ἀγῶνας λάθην ἡδύνατο τῆς πληγῆς ἐκείνης λαβεῖν, ἀλλ' ἔμεινεν ἀεὶ τῇ προσθήκῃ τῶν ἐπιπόνων, τὸν βεβληκότα βαλλουσα, καὶ πολλῷ μείζονα τὴν αἰσχύνην δὲ αὐτὸν πέπονθεν ἐκείνῳ περιτιθεῖσα, γυνὴ τὸν καὶ πολλοὺς νικήσαντα τῶν ἀνδρῶν καὶ σάρκα φοροῦσα τὸν ἀσώματον τροπουμένη.

H. Ἰνα δὲ καὶ ὁ πολὺς ἐν ἐλέει Θεός δοξασθῆ, καὶ δὲ ἐκείνης ἀξιοθαύμαστος ἀγωγὴ γνώριμος καταστῆ, θαυματουργεῖται τι τοιοῦτον λόγου καὶ μνήμης ἀξιον. Λίμνη τῆς μονῆς ὑπάρχει ἦγγος· ταύτη χροκόδειλος ἐμφιλοχωρῶν, ὃ ἣν ἐντύχοι τῇ

A quod queris. Audivit ille, et fecit sicut jussus fuerat. Et convenient aduersis frontibus, et se invicem aspicientes; sed undenam posset ille conjiceret cam esse suam conjugem, cum id quod ei apparebat videret esse virum, et virili ueste induitum, maxime cum uestis esset monastica, et jam ei emarcuisset species immodica afflictione et asperita exercitationis? Illa autem cum eum solum vidiisset, et ei indicaret vultus, quisnam esset qui videbatur (servabat enim illius figura indicia immutabilia), recordata est protinus sui in eum amoris et peccati, et, Hei mihi, o marite, flens et humili voce dixit, ad quantos me labores tradidi, dum mei in te delicti quæro medicinam, et studio multis illud delere lacrymis! Et cum ei fuissest proprius, et ei, Salve, dixisset quam primum præteriit. Ille autem eam quoque simili voce resalutavit. Præteriit autem veluti oblitus eorum quæ ei dixerat angelus, ut qui figuræ mutatione et vultus dissimilitudine fuissest omnino deceptus.

VII. Multa itaque afflictus animi segritudine, ut qui frustratus fuissest promissione: Cur me, Domine, despiciens, dicebat, non deduxisti ad finem ea quæ promissa fuerant? Sed rursus accedens is, qui ei apparuerat: Non fuisti deceptus, dixit. Nam qui tibi pridie occurrit monachus, et dixit tibi, Salve, is ipse erat illa tua conjux, quæ a testudoce quæritur. Et sic quidem soluta ei fuit suspicio, quod ea ad alterum virum non accessisset: quod quidem significabat amictus monasticarum uestium. Ille tamen deinceps manebat dolore affectus et cruciatus propter privationem conjugis. Beata autem Theodora amore Domini magis accensa, ut quæ jam gustarat ejus suavitatem, et parata erat seipsam in majora conjicere certamina, et semel in die comedens, corpus castigabat; deinde adjiciens laboribus, secundo quoque die cibum sumebat; et sic paulatim aggrediens magis laboriosa, cum pervenisset ad habitum summæ abstinentiæ, monet monachos, qui cum ea exercebantur, ut a præfecto peterent ei permitti, ut cibum semel tantum sumeret in hebdomada. Sed cum id quoque esset, ut volebat, consecuta, ad alteram aspexit petitionem, nempe ut corpus contereret cilicio, veluti ulciscens eam, quæ ipsam sauciariat, voluptatem. Nondum enim nec post tam multa quidem certamina poterat eam capere oblivio illius plagæ, sed semper pergebat, adjiciendo labores, ferire eum qui percusserat, et ei majorem inurere ignominiam ea quam passa fuerat, feminæ eum qui multos viros vicerat, et carnem gestans, eum fundens ac profligans, qui erat incorporeus.

VIII. Ut autem glorificaretur Deus, qui est magnus et copiosus in misericordia, et cognoscetur illius vita admirabilis, fit tale miraculum, dignum quod scribatur et mandetur memorie. Erat quidam lacus prope monasterium. In eo

foris etiam serviturus, et quando usus exegerit, A ut eas in civitatem, minime recusaturus. Neque tamen hoc prætextu contemptui habebis labores exercitationis, sed oportet nihilosecius vacare jejunio et orationi, et de more psallere, vespertinamque et matutinam glorificationem quotidie peragere ; præterea autem nec horarum, quæ vocantur, ullam prætermittere ; quin etiam in genibus flectendis laborare, et sic corpus affliger propter insidias eorum qui bellum gerunt. Atque beata quidem, cum hæc omnia suis accepisset auribus, et ea esse putasset, tanquam aliquas animæ delicias, cum magno et alacri animi studio se ea esse facturam est pollicita. Et sic admittitur in eundem ordinem cum egregio illo choro monachorum.

V. Quoniam autem ejus cum Deo pacta convenia futura erant vera, et a mendacio aliena, valere jubens omnem carnis prudentiam, se statim exuit ad certamina, nullam moram, neque prætextum ullum afterens, quo minus ministraret. Cum ergo octo annos quotidie perseveraret in irrigatione plantarum et olerum, quæ usum præbebant iis qui erant in monasterio, molendique et pinsendi frumentum et ad panem præparandi munus nihilosecius exsequeretur, et coqueret olus quo se alebant qui corpus studebant mortificare, nunquam tamen abfuit a synaxi, quæ peragebatur in ecclesia, sed in ea quoque pium suum ostendebat animum. Sed licet ita degeret, et vitam elegisset tam laboriosam, præcedentis delicti cogitatio non sinebat eam omnino quiescere ; sed nocte, quæ sequebatur hæc diurna ministeria, quando et somno et mediocri oportebat quiete frui, pectus pulsans, et animam movens ad lacrymas : Condonata mihi peccatum, dicebat, Domine, quod perdidit decus meæ continentiae. Cum monachis autem aliquando defecisset oleum, jubetur ut accipiat camelos, et veniens in civitatem, eis afferat oleum, quos siberat opus. Cum autem iam iter esset ingressa, accidit ut præter exspectationem maritum aspiceret, divina huic omnino opem ferente Providentia. Nam cum seipsum consolari non posset ejus maritus, ut qui esset a tali conjugi separatus, et ea de causa absque intermissione effunderet lacrymas, et nec temporequidem posset extinguere animi ægritudinem, petiti a Deo, qui noverat telum, quod ejus cor sauciabat, ut sibi manifestum fieret, an Theodora statuerit alium virum sequi. Hoc enim suspicabatur, et propterea major flamma cordis alebatur.

VI. Qui contritis ergo medetur animis ad eum mittit angelum, qui ejus suspicionis depelleret molestiam : Si velis inquiens, venire in ejus conspectum, fac ut mane surgas, et vad as recta ad martyrium Petri apostoli, et attendas vultum ejus qui tibi primo est occursurus, et te contemplatus. Sic enim flet, ut nequaquam frustreris eo

παραιτούμενος. Οὐ μὴν ἔσται σοι ταῦτα πρόφασις πρὸς τοὺς ἀσκητικοὺς πόνους ὀλεγωρεῖν, ἀλλὰ καὶ οὗτω μᾶλλον ἀπαραίτητως ηὐστείᾳ δεῖ σε προστιχεῖν καὶ προστεχῆ, ψάλλαντα συνήθως καὶ τὴν ἐσπερινὴν ὁσημέραι καὶ ὄρθρινὴν διδοξολογίαν ἐπιτελεῖν πρὸς δὲ καὶ τῶν καλουμένων ὥρῶν μηδεμίαν παραλειπάνειν, προσπονεῖσθαι δὲ καὶ γονάτων κλίσει, καὶ οὗτω τρύχειν τὸ σῶμα διὰ τὰς ἐκεῖθεν τῶν πολεμούντων ἐπιβουλάς. Ἡ μακαρία μὲν οὖν, ταῦτη πάντα ἐνθεῖσα ταῖς ἀκοαῖς, καὶ ὡσπερ τι ψυχῆς εἴναι λογισμένη ἐντρύφημα, μετὰ πολλῆς αὐτὰ τῆς προθυμίας ἐπηγγειλατο πράττειν, καὶ οὕτως ὁμοτελῆς τῷ καλῷ ἐκείνῳ τῶν μοναχῶν χορῷ γίνεται.

## B

E'. Ἐπειδὲ αἱ πρὸς Θεὸν αὐτῆς συνθῆκαι τὸ ἀψεύδες ἔξειν ἔμελον, πᾶσι τοῖς τῆς σαρκὸς ψρονῆμασι χαίρειν εἰποῦσα, εὐθὺς ἀπειδύσατο πρὸς τοὺς πόνους, μηδὲν δικον μηδὲ πρόφασιν εἰς διακονίαν προβαλλομένην. Εἰσιν οὐχ ὅκτὼ τῇ τε τῶν φυτῶν ἀρδεῖσα καὶ τῶν λαχάνων ἢ τοῖς ἐν τῇ μονῇ τὴν χρέαν παρεῖχεν, ὅσαι ἡμέραι προσκαρτερούσαντο τε ἀλλήλειν τὸν σῖτον καὶ τρυγαν τὸ ἀλούμενον, καὶ εἰς ἄρτους παρασκευάζειν, οὐχ ὑστερίζουσα, ἔψουσά τε τὸ λάχανον ἢ καὶ ἀπέτρεφον ἑαυτοὺς οἱ νεκροῦν τὸ σῶμα σπουδάζοντες, οὐδὲ τῆς ἐν ἐκκλησίᾳ τελουμένης συνάξεως ἀπελείρθη ποτὲ, ἀλλὰ καὶ μᾶλλον ἢ ταῦτη τῆς ψυχῆς ἐνέφανε τὸ φιλόθεον. Ἀλλὰ καὶ οὕτως ἔχουσαν ἀγωγῆς, καὶ βίου ἀγανάπειπον εἶδομένην, ὁ τοῦ προλαβόντος σφάλματος λογισμὸς οὐκ ἀνήκειν διλαβεῖν, ἀλλὰ ταῖς πανημέροις ταύταις διακονίαις τῆς νυκτὸς ἐπιούσσαις, ὅτε καὶ ὑπνον καὶ μετρίας ἔδει μεταλαχθεῖν ἀναπαύσεως, πλήττουσα τὸ στῆθος, καὶ τὴν ψυχὴν κινοῦσα πρὸς δάκρυα, Συγχώρησόν μοι τὴν ἀμαρτίαν, ἐλεγε, Κύριε, ἢ τὸ εὔσχημον τῆς ἐμῆς ἀπώλεσε σωφροσύνης. Ἐλαίου δέ ποτε τοὺς μοναχούς ἐπιλεπόντος, ἐπιτρέπεται αὐτὴ τὰς καμῆλους λαθεῖν, ἐφ' ὃ πρὸς τὴν πόλιν ἀφικομένη τὸ εἰς χρείαν μετακομίσειν αὐτοῖς ἔλαιον. Ως οὖν εἶχετο τῆς ὁδοιπορίας, εἰς θέαν ἀδοκήτως τοῦ ἀνδρὸς περιπίττει, τῆς θείας εἰς τοῦτο πάντως συναραμένης προνοίας. Παρηγορεῖν γὰρ ἑαυτὸν οὐχ οἷός τε ὁ ταύτης ἀνήρ τοιαύτης συζύγου διατηθεῖς, ἀπευστὸν τε τὸ ἐπὶ ταύτη σταλάζον δάκρυον καὶ μηδὲ τῷ χρόνῳ δυνάμενος σβέσαι τὴν ἀθυμίαν, τὸν εἰδότα οἷον αὐτῷ τὸ βέλος ἐτίρωσκε τὴν καρδίαν ἢτει τὸν Θεόν φανερὸν αὐτῷ γενέσθαι, εἰ Θεοδώρα προσείλετο ἀνδρὶ ἐτέρῳ ἀκολουθεῖν· τοῦτο γὰρ αὐτῷ καὶ ὑπονοούμενον ἦν, καὶ διὰ τοῦτο μείζων ἢ τῆς καρδίας ἐτρέφετο φλόξ.

ζ'. Οἱ τοίνυν ἰώμενός τὰς συντετριμμένας ψυχὰς ἀγγελον αὐτῷ ἐπιπέμπει τὸ λυπηρὸν τῆς ὑπονοίας διασκεδάζοντα. Εἰ βούλοιτο δὲ, φησι, καὶ εἰς ὅψιν αὐτῇ προστελθεῖν, ὀρθριώτερον ἀναστῆναι καὶ εὐθὺς βαθίσαι τοῦ μαρτυρίου Πέτρου τοῦ ἀποστόλου, προστιχεῖν τε τῇ ὄψει τοῦ πρώτου αὐτῷ συναντήσοντος καὶ προσαγορεύσοντος. Οὕτω γὰρ, εἴκεν, οὐκ

ἀποτελέη τοῦ ζητουμένου. Ἦκουσεν ἐκεῖνος, καὶ κατὰ τὰ ἐπαγγελμάτα ποιεῖ, καὶ συνίσταται ἀλλήλοις ἀντιπρόσωπον καὶ κατ' ὄφθαλμούς. Ἀλλὰ πόθεν ἀντεῖν φυμβαλεῖν τὸν ὁμοῖογον εἶναι, ἀνδρας τὸ φαινόμενον καθορῶντι, καὶ κατ' ἀνδρας ἐνδεδυμένον, καὶ ἀλλως ἑσθῆτος οὕστις μοναχικῆς, ἡδη δὲ καὶ τῆς ὥρας ὑπομαρανθείστις αὐτῷ τῇ ἀμέτρῳ κακοπαθείᾳ καὶ τῷ τραχεῖ τῆς ἀστέστως; Ἐκείνη μέντοι τῷ μόνον αὐτὸν ἰδεῖν, καὶ τὴν σύνιν αὐτῷ μηνύσαι τις ὁ βλέπομενος (ἔσωζε γάρ ὁ χαρακτὴρ ἐκείνου ἀτρέστατα τὰ γνωρίσματα), ἀνύμνησιν εὐθὺς ἀλλιμένως τοῦ εἰς αὐτὸν φίλτρου καὶ ἀμαρτήματος, καὶ Οἱ μοι! ἄνερ, ἀνακλαύσασα εἰπεν, εἰς οἴους πόνους ἐκδέδωκα ἴμαυτὴν θεραπείαν μηχανωμένα τοῦ πρὸς σὲ σφύλακας, καὶ δάκρυσιν ἵκεινο πολλοῖς ἀναλείψαι σπουδάζουσα. Καὶ δὴ καὶ πλησίον αὐτοῦ γενομένη, Χαῖρε τε αὐτῷ προσφωνήσασα, τὸ τάχος ἀντιπαρήχετο. Ό δὲ τῇ ὁμοίᾳ μὲν καὶ αὐτὸς ἀντιπροσταγορεύει φωνῆς. Παρῆλθε δὲ τῶν ῥηθέντων αὐτῷ πρὸς τοῦ ἀγγέλου καθάπερ ἐπλαθόμενος, ὡς τῇ μεταβολῇ τε τοῦ σχήματος καὶ τῷ ἀνομοίῳ τῆς σῆμας τὸ παράποναν ἀπατηθείς.

Z'. Ήολλὴ οὖν τῇ ἀθυμίᾳ βαλλόμενος οἷα διαφυεῖς τὴν ἐπαγγελίαν, Ἰνατὶ με, δέσποτα, παριδῶν, θλγε, μὴ εἰς τέλος τὰ ἐπηγγελμάτα προηγαγες; Ἀλλ' αὐτοὶς ὁ φανεὶς αὐτῷ παραστάς, Οὐκ ἡπάτησαι, εἰπεν. Ό τῇ προτεραὶ γάρ συναντήσας τοι μοναχὸς καὶ Χαῖρι σοι προσειπών, αὐτὸς ἦν, ἐκεῖνος αὐτός, ησοι σπουδαίως ἐπιχειτεῖται γυνὴ. Καὶ οὕτω μὲν αὐτῷ τὰ τῆς ὑπονοίας ἀλύετο, τὸ μὴ ἔτέρω ταύτην ἀνδρὶ προσελθεῖν ὅπερ ἡ τῶν μοναχικῶν ἀμφίων ἐδήλου περιβολὴ. Ἐμενε δ' οὖν οὕτω περιαλγῶν, καὶ τῇ τῇ ὁμοῖογον στερήσει διακαιομένος. Ή δὲ μακαρία Θεοδώρα, τὸ πρὸς Κύριον φελάνθρωπον πλέον ἤξαπτουσα, ἀτε καὶ τῆς αὐτοῦ γλυκύτητος ἡδη γευσταμένη, καὶ μείζοις ἀγώσιν εἴστην ἐμβαλεῖν πρόθυμος ἦν, καὶ ἀπαξ, τῇ ἡμέρας ἐσθίειν τὸ σῶμα ἐπιαδαγώγει· ἐπειτα τοῖς πόνοις προσθεῖσα κατὰ δύο, τὰ σιτία παρεῖχε, καὶ οὕτω κατελίγον τοῖς ἐπιπονωτέροις προσθαίνουσα, καὶ εἰς ἔξιν ἄκρας ἀγκρατείας ἐλθοῦσα κινεῖ πρὸς ἰκεσίαν τοὺς συναποκυμένους αὐτῷ μοναχούς, ἐπιτροπὴν τοῦ προστώτος λαβεῖν, ἀρκεῖσθαι δι' ἕδομάδος προσταγορῆτῆς τροφῆς. Ἀλλὰ καὶ τούτου κατὰ γνώμην τυχοῦσα πρὸς ἔτέρων ἀπειδε δέπτιν, τριγήνοις ἐνδύμασιν ἐπιτρέψαι τὸ σῶμα, ὥσπερ ἀμυνομένη τὴν πλήξασαν ἄδονην. Οὕπω γάρ οὐδὲ μετὰ τοσούτους ἀγῶνας λήθην ἡδύνατο τῇ πληγῇ ἐκείνῃ λαβεῖν, ἀλλ' ἐμεινεν ἀεὶ τῇ προσθήκῃ τῶν ἐπιπόνων, τὸν βεβληκότα βαλλουσα, καὶ πολλῷ μείζονα τὴν αἰσχύνην ἡς αὐτῷ πέπονθεν ἐκείνῳ περιτιθεῖσα, γυνὴ τὸν καὶ πολλοὺς νικήσαντα τῶν ἀνδρῶν καὶ σάρκα φορούσα τὸν ἀσωματον τροποκυμένη.

H'. Ἰνα δέ καὶ ὁ πολὺς ἐν ἐλέει Θεός δοξασθῆ, καὶ ἡ ἐκείνης ἀξιοθαύμαστος ἀγωγὴ γνώριμος καταστῆ, θαυματουργεῖται τι τοιοῦτον λόγου καὶ μνήμης ἄξιον. Λίμνη τῆς μονῆς ὑπάρχει ἄγρυς· ταύτῃ κροκόδειλος ἐμφιλοχωρῶν, φὰ ἀν ἐντύχοι τῇ

A quod queris. Audivit ille, et fecit sicut jussus fuerat. Et convenient aduersis frontibus, et se invicem aspicientes; sed undenam posset ille conjiceret esse suam conjugem, cum id quod ei apparebat videret esse virum, et virili ueste induitum, maxime cum uestis esset monastica, et jam ei emarcisset species immodica afflictione et asperitate exercitationis? Illa autem cum eum solum vidiisset, et ei indicaret vultus, quisnam esset qui videbatur (servabat enim illius figura indicia immutabilia), recordata est protinus sui in eum amoris et peccati, et, Hei mihi, o marite, flens et humili voce dixit, ad quantos me labores tradidi, dum mei in te delicti quæro medicinam, et studeo multis illud delere lacrymis! Et cum ei fuissest proprius, et ei, Salve, dixisset quam primum præteriit. Ille autem eam quoque simili voce resalutavit. Præteriit autem veluti oblitus eorum quæ ei dixerat angelus, ut qui figures mutatione et vultus dissimilitudine fuissest omnino deceptus.

VII. Multa itaque afflictus animi segritudine, ut qui frustratus fuissest promissione: Cur me, Domine, despiciens, dicebat, non deduxisti ad finem ea quæ promissa fuerant? Sed rursus accedens is, qui ei apparuerat: Non fuisti deceptus, dixit. Nam qui tibi pridie occurrit monachus, et dixit tibi, Salve, is ipse erat illa tua conjux, quæ a testiose quæritur. Et sic quidem soluta ei fuit suspicio, quod ea ad alterum virum non accessisset: quod quidem significabat amictus monasticarum vestium. Ille tamen deinceps manebat dolore affectus et cruciatus propter privationem conjugis. Beata autem Theodora amore Domini magis accensa, ut quæ jam gustarat ejus suavitatem, et parata erat seipsam in majora conjicere certamina, et semel in die comedens, corpus castigabat; deinde adjiciens laboribus, secundo quoque die cibum sumebat; et sic paulatim aggrediens magis laboriosa, cum pervenisset ad habitum summæ abstinentiæ, monet monachos, qui cum ea exercebantur, ut a præfecto peterent ei permitti, ut cibum semel tantum sumeret in hebdomada. Sed cum id quoque esset, ut volebat, consecuta, ad alteram aspexit petitionem, nempe ut corpus contereret cilicio, veluti ulciscens eam, quæ ipsam sauciaret, voluptatem. Nondum enim nec post tam multa quidem certamina poterat eam capere oblivio illius plagæ, sed semper pergebat, adjiciendo labores, ferire eum qui percusserat, et ei majorem inurere ignominiam ea quam passa fuerat, feminæ eum qui multos viros vicerat, et carnem gestans, eum fundens ac profligans, qui erat incorporeus.

VIII. Ut autem glorificaretur Deus, qui est magnus et copiosus in misericordia, et cognoscetur illius vita admirabilis, fit tale miraculum, dignum quod scribatur et mandetur memorie. Erat quidam lacus prope monasterium. In eo

habitans crocodilus, in quemcunque incidisset hominem vel bestiam, seu parvam seu magnam, eam protinus exedebat. Iis itaque, qui in ea regione habitabant, erat malum adeo terrible, ut ipse praefectus civitatis (erat autem hic ille Gregorius, quem quae præcessit significavit oratio) in eo loco statuerit milites ad arcendos eos qui illac transibant. Cum ergo scivisset praefectus monasterii, qualis esset vita Theodoræ, et quod prope conferri posset cum ipsis angelis, et quod non esset expers divinæ gratiæ, eam accersivit et ei dixit: Fili, Theodore, tolle urnam, et propera nobis aquam afferre ex hoc lacu. Illa autem ex apostolico præcepto sciens esse parentum iis qui præsunt, implevit quod jussa fuerat. Et multis jubentibus illam e loco excedere, si non mortem cuperet apertissime, illa tamen freta fide in Deum, et peragens opus obedientiæ, quæ novit vitam conciliare, non mortem, cum effugisset omnes qui arcebant, accedit ad locum: et (o admirabilia tua opera, o Domine \*) conspecta fuit vehi a bellua; et cum aquam hausisset, et implesset vas quod erat in manibus, vecta rursus ad illa bellua terræ redditur. Et sic illa quidem in terra conservatur illæsa; bellua autem, cum sancta ipsam increpasset, luit pœnas eorum quæ ad hoc usque tempus admiserat, et eo in loco statim cernitur mortua. Ebadit ergo res aliis quoque manifesta, utpote quod qui percepissent oculis, eam multorum auribus tradere voluerint: et propterea Deo omnes egerunt gratias.

IX. Erat autem hic quoque invidia factura, quæ ei conveniunt, et ejus sunt propria. Quidam enim ex monachis (nemo est enim, qui non appetatur inimici insidiis) invidentiæ stimulis icti, quod viderent beatam venire ad summum virtutis, insidente praefecto, eam mittunt in quoddam Procul remotum monasterium, tridentes ei epistolam, specie quidem, ut quæ haberet aliquid quod urgeret, et postularet celeritatem; revera autem ita structæ fuerant insidiæ, quoniام hoc noctu siebat, ut devoraretur a bestiis. Erat enim illa via deserta, et in qua soles alebantur feræ. Sed frustra has insidiæ molitus est adversarius, et secus evenit quam ipse machinabatur. Ad sanctam enim in via errantem accedit quædam bestia, fitque ei dux viæ non fallax, donec eam deduxit ad monasterium, ad quod fuerat missa: imo vero ne tunc quidem discessit. Cum ea enim ingressa, ipsa quoque introiit; et cum illa ivisset, ut praefecto redderet litteras, ingressa est fera ad janitorem, cumque mox erat discerpitura, nisi ille clamasset; et cum ex clamore conversa beata cognovisset quisnam esset tumultus, offendit virum, qui jam exedebatur a bestia. Illa ergo statim, apprehenso

A λίμνη παραβάλλοντες ἀνθρώπων δικήνει, μικρῷ τε καὶ μείζονι, τούτο δεῖπνον εύθὺς ἐποιέτο· οὐτως οὖν κατέστη τοῖς ἐπιχωριαζουσιν ἑπίφεδον τὸ κακόν, ὡς καὶ αὐτόν τὸν τῆς πόλεως ὑπαρχον (Γρηγόριος δὲ οὗτος ἦν ὃν καὶ πρόσθεν φθάσας ὁ λόγος ἔδηλωσε) στρατιώτας παρακαθίσαι τῷ τόπῳ, εἰργειν τοὺς δι' ἐκείνης ὀδεύοντας. Εἰδὼς οὖν ὁ τῆς μονῆς προεστός, οἵος ἦν ὁ τῆς Θεοδώρας βίος, καὶ ὡς μικροῦ καὶ ἀγγελοις αὐτοῖς ἀμελλώμενος, καὶ οὐκ ἀν εἰν καὶ χάριτος θείας αὐτὴ ἀμοιρος, μετάκλητον αὐτὸν ποιησάμενος, Τάκνον, εἶπε, Θεόδωρε, τὸ κεράμιον ἄρας, ὑδωρ ἡμέν ἀπὸ τῆς διδε λίμνης ἐπειχθυ τι ἀγαγεῖν. Ή δὲ πειθεσθαι τοῖς ἡγουμένοις ἀποστολικὴν εἰδυῖα παραίνεσιν, ἐπλήρου τὸ κελευσθέν, καὶ πολλῶν αὐτὴν ἐκχωρεῖν τοῦ τόπου διακελευομένων, εἰ μὴ θανατῷ προδηλώτατα, ἐκείνην πίστει τῇ εἰς Θεὸν θαρροῦσα καὶ ὑπακοῆς ἔργον ἀνέουσα, ἢ ζωὴν μᾶλλον οἰδεν, οὐχὶ θάνατον, προξενεῖν, πάντας ὅμοιον διαφυγοῦσα τοὺς εἰργούντας, τῇ λίμνῃ προσδηλεῖ, καὶ, ὡς τῶν παραδόξων ἔργων σου, Κύριε! ἐπίνω τοῦ θηρός, ἐωράτο βασταζομένη, ἀρρόσαμένη τε ὑδωρ καὶ τὸ ἐν χερσὶν ἄγγος πλήσσασα, ἐποχος πάλιν ὑπ' ἐκείνου δὲ τοῦ θηρός, τῇ ἔνορᾳ παραδίδοται. Καὶ οὕτως ἐκείνη μὲν ἀπεθήσεται τῇ γῇ διασώζεται· τὸ δὲ θηρόν παρ' αὐτῆς ἐπειτε μηδὲν εἰσπράττεται δίκην τῶν μέχρι τότε τολμηθέντων αὐτῷ, καὶ παρ' αὐτίκα τῷ τόπῳ πεσόν ἐωράτο νεκρόν· γίνεται οὖν τὸ πρᾶγμα καὶ τοῖς ἄλλοις ἐπιδηλον, ἀτε τῶν ὀφθαλμοῖς τούτο παραλαβόντων, πολλῶν ἀκοαῖς χαρίσασθαι βουληθέντων, καὶ πάντας τίχε Θεός δι' ἐκείνης εὐχαριστοῦντας αὐτῷ.

B Θ'. Δεῖ καν τούτω τὰ οἰκεῖα ὁ φθόνος ἐνδείκνυσθαι. Τοὺς γὰρ τῶν μοναχῶν (ἴπει μηδεὶς ταῖς ἐπηρείαις ἀχειρώτος τοῦ ἔχθροῦ), βασκανίας κάντρω βληθέντες, οἵς ἔώρων τὴν μακαρίαν εἰς ἄκρον ἀρετῆς ἥκουσαν, λάθρα τῆς τοῦ προεστῶτος γνώμων, εἰς ἐν ταῖς μακράν ἀσκητηρίων ταύτην ἐπέμπουσιν, ἐπιστολὴν ἐγχειρίζοντες, τὸ φαινόμενον μὲν, ὡστε τῶν ἐπειγόντων ἔχουσαν, καὶ τέλους δεόμενον ὀξυτέρου, τὸ δὲ ἀληθεῖς συσκεψή ἦν, ἐπει καὶ νυκτὸς διεπράττετο, κατάφρωνα γενέσθαι θηρίων· ἔρημος γὰρ ὁ ὄδος ἐκείνη καὶ θηρίων μόνων τροφός. 'Αλλ' εἰς μάτην ὁ ἐπιβούλητος ἀντικειμένων, καὶ τοιωναντίον μᾶλλον, ἢ αὐτὸς ἐτεχαέστο. Πλευραίνη γὰρ καθ' ὁδὸν τῇ ὄστι προσέρχεται τι θηρίον, καὶ γίνεται ταύτης ὁδηγὸς ἀπλανῆς ἔως ἄγων τῇ μονῇ παρέστησε, πρὸς ἣν καὶ ἐπυχει ἐκπεμφεῖσα· μᾶλλον δὲ οὐδὲ οὕτως ἀπέστη· εἰσελθούση γὰρ καὶ αὐτὸς συνεισήσει. Κάκεινας πρὸς τὸ ἐγχειρίσαι τὴν ἐπιστολὴν ἀπελθούσης, ὁ θηρὸς τῷ πυλωρῷ ἐπήγει, καὶ ὁσον οὕπω διασπάν αὐτὸν ἐμέλειν, εἰ μὴ βοήσαντος ἐκείνου, καὶ συνδρομῆς γεγονούσας ἐπιστραφεῖσα ἡ μακαρία, καὶ ὁστις εἴη ὁ θηροῦς διαγνούσα, καταλαμβάνει τὸν ἄνδρα βρώσιν ἥδη, τοῦ θηρός γινόμενον. Εὔθὺς οὖν ἐκείνη τοῦ φέρυγγος αὐτοῦ δρε-

\* Psal. xxxix, 6.

ξαμένη, διαφθορᾶς τὸν ἀνθρώπον ἀκαλλάττει, ἐλαίω θὲ ύπαλείφουσα τὰ βλαβήτα μέλη, καὶ Χριστοῦ τὸ σῶμα προσεπάδουσα, τούτον μὲν ὡς τὸ προτερὸν ὑγεῖ ἀποδίκνυσι, τὸ δὲ θηρίου πεσεῖν τε καὶ διαφράγμα παραχρῆμα ποιεῖ.

I'. Ταύτα ἔκεινα μὲν λαθεῖν ἡδούλετο, καὶ οὐδὲν μετὰ τὴν ἐπάνοδον ἐφάνερον τοῖς μοναχοῖς· οἱ τυχότες δὲ τῆς εὐεργεσίας ἄμα προὶ αὐτάγγελοι τοῦ προσχέντος γίνονται, Εὐχαῖς Θεοδώρου, λέγοντες, χαλεποῦ θανάτου ρύεται ἀνθρώπος καὶ θηρίου φάρυγκες ὅμινοι χαρίζεται, τὸν εἰς βράσιν ἥδη ληφθέντα. Ἰλι καὶ τοὺς λόγους ὁ προστάτης τοῦ φροντιστηρίου καταπλαγεῖς τίς δὲ ἔκειται τούτον απειστάκεν ἀπορούμενος διηρώτα· ὡς δὲ ἡσπανίτης ἔξαρνοι, τὴν μαχαρίαν προσβλέψας. Τίς οὖτος, ἐφη, Θεοδώρως, ὃς ἐπὶ προφανεῖ κινδύνῳ ἀκρίσει τῶν νύκτων κατήπειγι τὰ ἔκειται καταλαβεῖν; Καὶ θέα μοι ψυχῆς εὐθείας ἀνάπλασμα, καὶ τὸ χτυφον γάρ ἔστι τοποιούμενη, καὶ τοῖς ἀδελφοῖς φυλάττουσα τὸ ἀντύγκλητον. Ὑπνῳ, εἶπεν, τότε τοὺς ὄφθαλμούς τοὺς ἔνδον τε καὶ τοὺς ἔξω βαρυνομένην, μὴ εἰπεῖν ἔχειν ἄρτι τοὺς ἀποσταλέντας ἐξ ὄνοματος· διεπρίετο δεινῶς ὁ διάβολος, αὐτὴν μὲν τὴν ὑποσκελισθεῖσαν ὄρῶν τοσαύτας νίγαις τὴν ἡτταν ἀναπλαίσιον, ἔστι δὲ καταχράτος ἡττώμενον. Ἀφέμενος οὖν τοῦ κατὰ τὸ λαυθάνον ἐπιβούλευεν φανερῶς αὐτῆς παραστάς ἡπειρεὶς μὴ ἀνήσκειν τοὺς πειρασμούς ἐπάγοντα, ἔως αὐτὴν θείη πτώμα γελάμενον τὴν νύν ἀπὸ πάντων θαυμαζομένην. Εἶπε καὶ οὐ πολὺν ἀρῆκε τὸν μεταξὺ χρονον γένεσθαι, ἀλλὰ σίτου τῆς μονῆς εἰς ἔνσειται καταστάσης, κελεύεται παρὰ του προστάτους ἡ μαχαρία μη μᾶλιστι, ἀλλὰ τὰς καμῆλους· αὐθὶς λαβούσα καὶ πρὸς τὴν πολὺν ἀριχομένην σίτον αὐτοῖς πριασθαι. Ἐπετέραποτε δὲ καὶ τούτο, ὡς εἴ γε ἀδυνάτως αὐτῇ γένοιτο πρὸ τῆς ἐσπίρας ἐπανείθεν, καταλύσειν ἐν τῷ τοῦ ἐνάτου φροντιστηρίῳ, κακεῖτε τὰς καμῆλους διαναπαυσαί. Ἐπανιουστα τοιγαρουν ἐκ τῆς πόλεως, ἐπειπέρ ἥδη πρὸς δυσμάς ἐώρα τὸν ἥλιον, τῇ τοῦ ἐνάτου κατὰ τὸ ἐπίταγμα μονῆ προσφοιτῆ, δοθῆναι τε τόπον αὐτῇ καὶ ταῖς καμῆλοις πρὸς ἀνάπτωσιν ὑπει, οὐ καὶ γενομένου, πρὸς ποσὶ αὐτῇ τῶν καμῆλων διακεπαύετο.

ΙΑ'. Ἐντευθεν οὖν ἀρχὴ γίνεται τοῦ πολέμου τοῦ κατ' αὐτὴν· ὁ γάρ τοῖς πονηροῖς ἔργοις ἐπιτερπόμενος δαιμόνων, καὶ τοὺς κατὰ τῶν αγίων πειρασμούς ἀντεγρίειν αἱ μηχαναμένοις, καὶ τῆσδε καὶ πλειόν τῶν λύσσαν ἐπιδεικνύμενος, ἀτε δὴ καὶ μετὰ τὴν θύραν τὰς ἔκεινοι χειράς διαφυγούσσας, τὰ ἔστιον ποιεῖν οὐκ ἡμέλει, ἀλλὰ νεάνιδά τινα, τοτε τῶν μοναχῶν τινὶ συγγενείας λόγῳ συνδικτρίουσαν πρὸς οἰστρον ἀνερεθίζει λαγησίας, ὃ καὶ ἀνδραίνει τὴν μαχαρίαν ἐξ ὧν ἐώρα λογισαμένη, πρὸς τὸ ταύτη συγκαθευδῆσαι προσεκαλεῖτο, αἰδὼ πάσσαν ἀποθεμένη, καὶ προσώπου καὶ τῆς ψυχῆς. Ἰκε δὲ καὶ ὑπήκοον ἐώρα πρὸς τοῦτο, καὶ προτιμῶσαν μᾶλλον τὸν ἐπὶ ψιλῷ τῷ ἐδάφει καὶ ταῖς καμῆλοις κατακλιστὶ τὸ ἐνδομυχοῦν ἔκεινη τοῦ οἰστρου μὴ κατασθίσαι πῦρ θυναμένη, ἐκδίδωσιν ἔστι τὸν

A ejus gutture, ipsum liberat ab interitu. Oleo autem membra læsa inungens, et Christi nomen super ea cantans, eum quidem, sicut prius, reddit sanum; efficit autem, ut bestia protinus caderet, et disrumpetur.

X. Hæc illa quidem volebat latere, et post reditum nihil aperiebat monachis: qui autem beneficium fuerant assecuti, statim ipsi id quod factum fuerat renuntiant, dicentes: Precibus Theodori liberatus est homo a gravi morte, et bestiæ gula nobis restituit eum, qui jam cœptus erat devorari. Quorum verbis obstupefactus praefectus monasterii, quisnam eum miserit, dubitans interrogabat. Postquam autem omnes negassent, beatam intuitus: Quis est, inquit, o Theodore, qui, cum esset manifestum periculum, te intempesta nocte impulit, ut illic protiscereris? Mihi vero considera rectæ animæ figmentum. Sibi enim attribuens simplicitatem, et conservans fratres tanquam nulli criminis affines: Tunc, inquit, tam interni quam externi oculi erant mihi somno adeo gravati, ut non possim nominatum dicere eos qui miserunt. Agerrime autem ferebat diabolus, videns ipsam quidem supplaratam, talibus victoriis a se dedecus repulisse; se autem vi esse superatum. Mittens ergo clanculum insidiari, aperte ad eam accedens, minatus est se non cessaturum intentare tentationes, donec efficerit, ut ipsa cadat, quæ habetur ab omnibus iu admiratione. Dixit: et non sicut multum intercedere temporis; sed cum laboraret monasterium inopia frumenti, jubet praæfectus beatæ ne cunctetur; sed accipiens rursus camelos, et vadens in civitatem, eis emat frumentum. Porro autem hoc quoque ei imperatum fuerat, quod si ea non posset redire ante vesperam, diversaretur in monasterio Nono, et efficeret ut camelii illic requiescerent. Revertens ergo e civitate, quoniam jam solem videbat in occasu, venit ad Nonum monasterium, sicut ei fuerat imperatum; et petiit sibi et camelis dari locum ad quiescendum. Quod cum factum esset, ipsa requiescebat ad pedes camelorum.

XI. Hinc ergo oritur bellii in ipsam principium. Qui enim improbis factis delectatur dæmon, et adversus sanctos semper molitur excitare tentationes, in ipsam autem majorem etiam ostentans rabiem, ut quæ post venationem effugisset illius manus, non neglexit tacere quæ sunt sua, sed quædam adolescentulam, quæ tunc versabatur cum quibusdam monachis ratione consanguinitatis, incitat ad stimulum libidinis: quæ beatam illam ex iis quæ videbat, arbitrata esse virum invitabat ut secum dormiret, deposito omni pudore et ex vultu et ex animo. Postquam autem vidit eam non obedire, et male in nudo solo dormire prope camelos, non valens illa extinguere latentem intus ignem libidinis, dat se uni ex iis qui illico dormiebant, qui ipse quoque erat viator, et in transitu diver-

satus erat in monasterio. Cum is ergo, qui fecerat iniquitatem, sub auroram recessisset in eum locum, unde processerat, procedens tempus jam intumescentem ostendebat uterum virginis. Quæ a cognatis interrogata a quo hoc factum esset, dixit, Theodorum monachum Octavidecimi monasterii cum ea coivisse. Iis, quæ dicta fuerant, statim credunt monachi. Nam qui beatæ minatus fuerat tentationes docuit etiam puellam hoc dicere, et illos credere. Deinde cum accessissent ad monasterium, ubi se exercebat illa beata, cum magna vociferatione et tumultu dicebant: Theodorus, qui est apud vos monachus, non veritus est tantum admittere flagitium. Rogata autem a prefecto, an rem fecisset tam abominandam, ipsa dixit ei se non habere rem ullam cuius jure teneretur. Atque illi quidem tunc reversi sunt ad suum monasterium.

XII. Postquam autem infans jam editus fuit in lucem, eum tollentes, projiciunt in medium monasterium, in quo erat illa beata. Hoc autem erat insidiæ et artificium inimici, studentis ei injicere animi ægritudinem, et ejus impedire institutum. Sed frustra rursus a te, o maligne, paratæ sunt insidiæ; imo vero non frustra, sed eas in te ipsum es machinatus, te feriente generosa muliere illis ipsis telis, quibus te eam sperabas sauciaturum. Quid enim hinc consequitur? Infantis esse pater creditur Theodora; silentio autem accipit eam, quæ ipsam condemnat, sententiam; et simul cum infante expellitur e monasterio. Ipsa itaque fit nutrix, et tanquam pater, eum cogitur alere, lacte quidem ovium (neque enim poterat aliter) infantem nuper natum nutriendis; lanas autem petens et etiam a pastoribus, ad usum vestis eas puerō contexit. Sed quisnam animus acceperit adeo gravem calumniam? Quænam autem manus non ægre tulisset tam molestum ministerium? Spatio enim septem annorum afflita fuit hæc beata. O Dei, qui cuncta intuimini, oculi, inani et falsa opressa calumnia, et e monasterio ejecta, nihil pusilli et abjecti animi aut fecit, aut est locuta: sed talis probri delegit ignominiam, ut quod turpe fecit volens, rursus voluntario teget dedecore, et quos non latuit oculos prius malum faciens, placaret rursus: eos solos habens testes, cum rei improbæ sustineret calumniam. Quali autem vivendi ratione utebatur cum aliis? Illi enim nutrimentum erant herbae agrestes, potus autem erat aqua, quæ e lacu utcumque ab eo haeriebatur, nisi malis dicere, ejus lacrymæ. Nullum enim erat tempus, quo eæ non effluenter ex ejus oculis, adeo ut Psalmus in ea impleretur: «Et potum meum cum fletu miscebam<sup>7</sup>.» Sic ergo cum corpus ei liqueceret, et negligeretur, erant qui-

A ἐκεῖστι προσκαθευδόντων, ὅδηγη καὶ αὐτῷ διτε, καὶ ἐπαρόδου τῇ μονῇ καταύσαντι. Τοῦ τοίνυν τὴν ἀνομίαν ἔργασταινον, ὑπὸ τὴν ἦω τῆς μονῆς ἐκχωρίσαντος, καὶ τῆς ὁσίας ἐξ οὐ προῆλθεν ἀνασωθεῖσης, ἢ τοῦ χρόνου παράτασις, οἱρομένην ἡδη πρὸς σύχον τὴν γαστέρα τῆς κόρης ἐδείκνυν· καὶ ὅθεν τοῦτο παρὰ τῶν συγγενῶν εἰπεῖν ἀνακρινομένη τὸν μοναχὸν, εἶπε, Θεοδώρου, τὸν τῆς Ὀκτωβενάτου μονῆς, αὐτῷ συμφθερῆναι. Πιστεύουσιν αὐτίκα τοῖς λεχθεῖσιν οἱ μοναχοί· ὁ γάρ τῇ μακαρίᾳ τοὺς πειρασμοὺς διαπειλούμενος, καὶ τὴν κόρην τοῦτο λέγειν ἐδίδασκε, κακείνους πιστεύειν. Εἴτα τῇ μονῇ προσέλθοντος, ἡπερ εἶχεν ἀσκουμένην τὴν μακαρίαν σὺν βοῇ καὶ θορύβῳ. Θεοδώρος, ἐλεγον, ἐπ' ὑμᾶς τελεῖ μοναχός, τοιόνδε μύσος πράττειν οὐκ ἄφεται. Εἰς ἑρατήσεις οὖν ἀθεοῦσα παρὰ τοῦ ἥγουμένου, εἰ κατηρέεται οὐτω βδελυράς πράξεως, αὐτῷ πράγμα μὴ ἔχειν εἰπε πρὸς αὐτὸν ἴνοχῆς ἀξίου. Ἐκεῖνοι μὲν οὖν τότε πρὸς ιδίαν μονὴν ἐπενέστρεφον.

B IV. Ως δὲ καὶ τὸ βρέφος τεχθὲν ἡδη προῆλθεν εἰς φῶς, ἀράμενοι τοῦτο, κατὰ μέσην ἐνθα ἡ μακαρία διῆγε τὴν μονὴν ἀπορρίπτουσι. Τοῦτο δὲ πάντως μεθοδεία καὶ τέχνη τοῦ δυσμενοῦς ἡν ἀθυμίαν ἐμβαλλεῖ, αὐτῷ σπουδάζοντος ἐμποδιών τε τὰ σκοπῶν παρασχεῖν. Ἄλλ' εἰς μάτην σοι καὶ αὐθίς τὰ ἔνεδρα, πονηρέ, μᾶλλον δὲ οὐκ εἰς μάτην, ἀλλὰ καὶ κατὰ σοῦ τεκταινόμενα· ὥσπερ οἵς τρώσειν ἥλπισας αὐτοῖς ἐκείνοις τοῖς βέλεσι πληττούσης σε τῆς γενναίας. Τι γάρ τὸ ἐντεύθεν; πατήρ εἶναι πιστεύεται τοῦ νηπίου ἡ Θεοδώρα, σιγῇ τε τὴν κατακρίνουσαν ψῆφον δέχεται, καὶ αὐτῷ βρέφει τῆς μονῆς ἑξορίζεται. Τιθηνός οὖν αὐτὴ γίνεται, καὶ οία μάτηρ παιδοφορεῖν ἀναγκάζεται, γάλακτι μὲν προβάτων, ἐπεὶ μὴ ἄλλως εἶχε, τὸ νεογενὲς ἀποτρέφουσα, ἥρια δὲ, κακεῖνα παρὰ τῶν ποιμένων αἰτοῦσα, καὶ εἰς χρεῖαν ἀμφίων ταῦτα τῷ παιδὶ σχεδιάζουσα. Ἀλλὰ τές ἀν καὶ ψυχὴ παρεδέξατο βαρυτάτην οὐτω συκοφαντίαν; Ποία δὲ καὶ χειρ οὐκ ἀν ἐδυσχέραντα πρὸς ἐπαχθῆ τοιαύτην ὑπηρεσίαν; Ἔτη γάρ ἐπτὰ παρετάθησαν, ἐν οἷς ἐταλαιπώρει γυναιούντος φύσις, ὡς Θεοῦ πάντα βλέποντες ὄφθαλμοι, διαβολὴν ματαίαν κατακρευθεῖσα, καὶ τῆς μονῆς ἐξω βληθεῖσα, καὶ οὐδὲν μειρόψυχον τι καὶ ἀγενὲς ἡ ἔδρασεν ἡ ἐφθεγκατο, ἀλλ' εἶπε τοιαύτης ἀτιμίαν αἰσχύνης, ἵν' ὅπερ αἰσχρὸν ἐπράξει βουλομένη, ἕκουσια πάλιν αἰσχύνη κατακαλύψῃ, καὶ οὓς οὐκ ἐλαθεν ὄφθαλμοὺς πρότερον τὸ πονηρὸν πράττουσα, θεραπεύσῃ πάλιν, μόνους ἔχουσα μάρτυρας πονηροῦ πράγματος, ἀνεχομένη συκοφαντίαν. Οία δὲ μετὰ τῶν ἄλλων καὶ διαίτη ἔχρηστο; Τροφὴ μὲν γάρ ἐκείνη τὸ ἐν τῶν βιτανῶν ὄσον ἄρτον, ποτὸν δὲ τὸ ἐν τῆς λίμνης ἀμωμογέπως αὐτῇ ἀρύμενον, εἰ μὴ καὶ μᾶλλον εἴποις τὸ τῶν διακρύων· οὐκ ἦν γάρ ὅτε οὐκ ἀπέρρει ταύτης τῶν ὄφθαλμῶν, ὡς τὸ τῶν Ψαλμῶν ἐπ' αὐτῇ πληροῦσθαι. «Καὶ τὸ πόμα μου μετὰ κλαυθμοῦ ἐκίρων.» Οὔτως οὖν αὐτῇ τοῦ σώματος τηκομένου, καὶ ἀμελῶς ἔχοντος, οἱ μὲν ὄνυχες ἐπιμήκεις ἦσαν, καὶ τισι τῶν

<sup>7</sup> Psal. cl, 10.

ἀγριωτέρων ζώων μᾶλλον ἀρμόζουσες, αἱ δὲ τρίχες, αὐχμηραὶ τε καὶ λάσια, καὶ δεινῶς ταῖς νάπαις προστοκυνῶν. Ἡ δύις δὲ τῇ ἀμέσῳ τῶν ἡλιακῶν ἀκτίνων ἐπιθόλῃ ἥδη κατοπτηδίσας, πρὸς τὸ Αἰθιοπικῶν ἐμελαίνετο· τὰ βλέφαρά τε ὡλοιώτῳ τῇ συντόνῳ κατανάγκῃ τῆς ἀγρυπνίας, καὶ ὅμως οὕτως ἔγκαρπεροῦσα καὶ δεινῶν ἐπαγωγῇ τοιαύτῃ παλαιούσα καὶ νιφάσιν οὐκ ἀρίστις μόνον, ἀλλὰ καὶ ταῖς ἐκ τῶν πειρασμῶν βαθητέρων, οὐδὲ πρὸς βραχὺ τῆς μονῆς ἀποτήναι ἡνέσχετο, ἀλλὰ διμέμενεν οὕτω καλύπτην πηξαμένης πρὸς τῷ πυλῶνι, καὶ ἥδεως αὐτῷ παραφρίπτεσθαι κατὰ τὸν Προφῆτην ἀνεχομένη.

II'. Τί δὲ πᾶλιν ὁ τοῖς ἄγαθοῖς ἀντικείμενος; Ἀρα τοιούτοις αὐτὴν καθυποβαλῶν πειρασμοῖς, κόρον ἔσχε τῶν προσθολῶν, καὶ ταῦτα νικώμενος; Οὐμενούν, ἀλλ' ἐπὶ ταῖς προλαβούσαις καὶ ταύτην ἐπιτεχνάζεται. Τὴν γάρ μορφὴν τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς ὑποδύν, καὶ ὑπ' ὅφιν αὐτῇ παραστὰς δάκρυα τε ἀφίει τῶν ὄφθαλμῶν καὶ λόγοις ἔχρηστο οἵς ἀν ἀνήρ σύνενον φιλουμένη ὑπάγων χρήσαστο· φωστῆρα λέγων αὐτὴν, ἀγαλλιάμα, ἡδονὴν, τῶν ὄφθαλμῶν φῶς, τῶν ὁδυνῶν παρηγόρημα, καὶ, Δεύρο, φησὶν, ὡς κυρία, τὸ ἐπὶ σοὶ διὰ τοσούτων χρόνων ἐπίσχεις μοι πένθος, καὶ πρὸς τὸν ἴδιον αὐθίς οίκον ἐπικελθεεν προθυμήθητι. Ήδε δὲ ἐκείνη τὸν ἀνδρα εἴναι ταῖς ἀληθείαις ὑπόλαβε, τοιεύτην ἔδωκε τὴν ἀπόκρισιν, ὃν ἔχρηση ἔκείνον ἀκούσαι, εἰ διπέρ ὑπειληπτο τοῦτο ἦν, καὶ μὴ φάντασμα τὸ ὄρωμενον. Ἐγὼ τοῖς τού κόσμου ματαιοῖς ἀποταξμένη, ἀδυνάτως ἔχω τοῖς ἔκείνον πᾶλιν συμφύρεσθαι· πῶς δὲ καὶ συνοικεῖν σοι καταναιδέσσαμαι, ἢ ταύτην μόνην ἔχουσα τῆς φυγῆς αἰτίαν, τὴν εἰς σὲ πραχθεῖσάν μοι ἀμαρτίαν; Καὶ ὡς εἰς μνήμην ἔκείνον ἥλθε, καὶ τὰς ξεῖρας εἰς οὐρανὸν ἐπῆρε, σὸντιν ἔαυτὴν εἰς εὐχὴν τρέψασα, ἥν ἔκείνον ἰδεῖν φυγῆ χρώμενον, καὶ μηδὲ τὸ πρόσχημα τῆς εὐχῆς δυνάμενον ὑποτηνῆναι· καὶ τότε ἔγνωστο τῇ ὄσιᾳ, τίς ὁ προσελθών, καὶ ἡ καὶ αὐτῆς ἔκείνου, πολυμήχανος συσκευή.

ΙΔ'. Ἀλλοτε δὲ πᾶλιν τὰ θηρία ὁμοῦ πάντα, δσα τε θαλασσῶν καὶ δσα γῆν κατοικεῖ, ἕδοκει καὶ αὐτῆς ἐπιέναι· τὸ δὲ οὐχ οὕτως ἦν, ἀλλ' αὐτὰ τῆς κακίας φημὶ τὰ πνεύματα, τὴν ἔκείνων ὑποκριθέντα μορφὴν. Ἀνθρωπὸς δὲ τούτοις ἐπιπραινόμενος ἐπιδραμεῖν τῇ ὄσιᾳ, καὶ καταφαγεῖ ταύτην ἐνεκελεύετο, Ἐκείνη δὲ ὡς ὅτιλω τῷ Δαυΐτικῷ ἄστματι χρησαμένη, ὡς μόνον ἔφη, Κυκλώσαντες ἐκύκλωσάν με, καὶ τῷ ὄνοματι Κυρίου ἡμινύψην αὐτούς· εὐθὺς εἰς ἀέρα τὸ φάντασμα διελεύετο· προβάλλει καὶ ἔτεραν πειραν ὁ Πιονηρός. Ήλιον γάρ στρατὸς αὐτῇ πολυάνθρωπος καθειωράτο, καὶ ὁ ἄρχων τούτων, μετὰ πολλοῦ τοῦ πλήθους, σοδαρώς πορευόμενος· διὰ τὴν προσκύνησιν ἀπονέμενοι οἱ λειτουργοῦντες ἐπέταπτον. Αὐτῆς δὲ Θεὸν μόνον εἰπούσης δεῖν προσκυνεῖν, πληγάς ἐντείναι ταύτη ὁ δῆθεν ἄρχων διεκελεύετο, καὶ τὸ κε-

A dem ungues prolixi, et quibusdam feris bestiis magis congruentes; pilii autem densi et sordidi, et valde similes saltibus. Vultus autem, propterea quod nulla re intercedente eum ferirent radii solis, jam tostus, *Ethiopis* instar niger evaserat, et mutata erant supercilia intensa necessitate vigiliarum. Et tamen sic perseverans, et cum malis quæ intentabantur, sic luctans et nivibus non aeris solum, sed etiam tentationum vexata, ne tantillum quidem sustinuit discedere a monasterio, sed sic permanxit tugurio fixo in vestibulo, et libenter in eo abjici (ut ait Propheta)sustinen.

XIII. Quid autem rursus bonorum adversarius? Num, cum eam in tales injecisset tentationes, illum cepit eam invadendi satias, idque cum vinceretur? Nequaquam, sed præter ea quæ præcesserant, hoc quoque est machinatus. Ejus enim mariti formam suscipiens, et in conspectum ejus veniens, lacrymas emittebat ex oculis, et iis verbis utebatur, quibus usus fuerit maritus ad charam suam accedens conjugem, eam dicens suum luminare, exultationem, voluptatem, lucem oculorum, solarium malorum; et: Age, inquit, o domina, siste mihi luctum tot annorum tua causa susceptum, promptoque et alaci animo domum revertere. Cum autem illa putaret revera esse maritum, id dedit responsi, quod illum oportuisset audire, si id fuisset quod putabatur, et non visum, quod cernebatur: Ego, dicens, qui renuntiavi vanis rebus hujus mundi, non possum rursus cum illis congregari. Quomodo autem tanta potero esse impudentia, ut tecum habilem, cui sola fugæ causa fuit a me factum in te peccatum? Cum autem illa eorum recordata, manus in cœlum sustulisset, se totam ad preces convertens, licebat illum videre fugientem, et nec valentem quidem ferre speciem orationis. Et tunc cognovit sancta quismam is esset, qui accesserat, et quam essent multiplices ejus in illam insidiæ, et quam varia machinatio.

XIV. Rursus autem aliquando omnes simul bestiæ, tam quæ habitant in mari, quam quæ in terra, videbantur eam invadere; revera autem non ita erat, sed erant spiritus malitiæ, qui formam illorum induerant. Post hæc autem homo apparens, jesus est ad sanctam accurrire, et eam devorare. Illa vero tanquam armis Davidico utens cantico, postquam solū dixit: « Circumdantes circumdederunt me, et nomine Domini ultus sum eos\*, » visum statim evanuit. Objicit malignus aliam quoque temptationem. Rursus enim cernebatur ab ea ingens exercitus. Ejus autem princeps cum magna multitudine superbe incedebat, quem quidem ut adoraret, jubebant ejus ministri. Cum ipsa autem dixisset Deum solum esse adorandum, jussit princeps ei plagas infligi. Et jussus ad

\* Psal. LXXXIII, 11.

effectum est deductus. Id enim declarabant et A plagæ, quæ apparebant, et ipsa visa mortua iis, qui aspexerant. Fuerunt autem hi pastores, qui iverunt in monasterium, et dixerunt Theodorum esse mortuum, et oportere eum mandare sepulturæ. Sed beata illa, cum media nocte ad se rediisset, sibi ascribebat causam, et id quod acciderat, dicebat esse sui delicti disciplinam. Cum se ergo muniisset armis orationis, petuit inducias tentationum : O Deus meus, dicens, Domine universi, oblitus mei peccati, libera me ab insultu inimici, qui tuo invidet figmento. Cum eam autem precantem vidissent, qui illic erant pastores, quæ ab eis paulo ante visa erat mortua, Deum quidem laudarunt, monachis autem, quod revixisset annuntiarunt.

XV. Statuit vero præfectus monasterii infante recipere, reputans quam diuturna fuisse sanctæ afflictio. Non enim eam parva afficiebat molestia errans puer per aspera loca solitudinis. Sed ne sic quidem destitit hostis eam invadere, Deo sic permittente, ut ea sibi plures coronas contexeret. Ei enim rursus visum est aurum humi projectum. Aderat autem magna virorum multitudine, quæ illud colligebat. Id vero non erat aliud, quam visio inanis. Nam ut eam solum deciperet, et ut aurum amaret efficeret, id totum erat machinatus. Non multi dies præterierant, et ei rursus visa est adesse servorum multitudine, ei in manus traudentium obsonia varie condita quæ ei dixit : Qui tibi plagas imposuit, his te donat obsoniis. C Quæ quidem in nihil, sicut erant, dissolvit, cum se signasset luce vultus Domini. Cum ex his eam vidisset invictam is qui minatus erat se terram et mare esse deleturum, cumque ex bello, quod adversus eam gesserat, pudore esset affectus, statuit discedere.

XVI. Cum autem septem anni præteriissent, monachi laureæ noni monasterii, qui illati stupri eam accusaverant, eam esse mulierem ignorantes, cum omnibus supplices petunt a præfecto monasterii, ut in quo loco ea prius se exercebat, eam rursus admitteret, et referret in numerum cæterorum monachorum. Satis enim, aiebant, luit pœnas, qui tanto tempore fuit extra monasterium, et in ipso aditu totos septem annos transegit. D Adjiciebant autem, per divinam quoque apparitionem sibi factam esse fidem, quod jam sit peccatum remissum Theodoro. Quorum ille cedens precibus, relaxat Theodoram ab injusta illa condemnatione, jubens eam de cætero manere in intima cella, et unquam progredi, neque ullum ei committi ministerium monasterii. Duo deinde anni præterierant, ex quo ea sic majore exercebatur continentia et intentioribus precibus. Deinde cum orta esset siccitas, et cisterne, quæ erant in cœnobio, ostenderent se ne minimum quidem habere aquæ humorem : quoniam et iis quæ audierat, et iis quæ ipse viderat præfectus monasterii,

A λευσθέν δργον ήν ἐθάλουν γάρ αἱ τε πληγαὶ φεναι, καὶ αὐτὴ νεκρὰ δόξαστα τοῖς θεαταμένοις μένες δὲ ησαν οὔτοι, οἱ καὶ ἐν τῷ μονῷ ἀπελείποντες τεθνήκοι Θεόδωρος, καὶ ὡς ἔχρην ἀξιώσαι ταφῆς. Ἀλλ' ἡ μακαρία περὶ μέσας ἀνανευενευκαὶ ἑαυτῇ ἐπέγραψε τὸν αἰτίαν, συμβάν εἶπε τοῦ οἰκείου σφάλματος εἴναι πατέρα τὸ γοῦν ὅπλω τῆς εὐχῆς ἑαυτὴν περιφράζασσε χειρίαν ἦτε τῶν περιεσμῶν, Θεέ μου, λέγοντες Δέσποτα τοῦ παντός, ρύσαι με τῆς ἐπαγωγῆς τῷ πλάσματι διαφθοροῦντος ἔχθροῦ, τῇ ἐπιλαθόμενος ἀμαρτίας. Εὔχομάνην δὲ οἱ ἄκες μένες, ιδόντες τὴν πρὸ μικροῦ νεκρὰν αὐτὸ μισθεῖσαν, τῷ μὲν Θεῷ δόξαν ὑπέφερον, τοῖς μονᾶς ὡς ἀναστᾶσαν πάλιν εὐηγγελίζοντο.

B

ΙΕ'. Ἐκρινε δέ καὶ ὁ τῆς μονᾶς ἐξηγούμενοι παιδίοις ἀναλαβεῖν ἀναμετρήσας δῆτα καὶ ὅπως τῆς ὄσιας ἡ κακοπάθεια, καὶ τοῦτο χαρᾶς ἐπλήστη τὸν ψυχὴν. Οὐ γάρ μικροὶ αὐτὸν τοῖς τραχεῖσι τῆς ἑρήμου περιπλανώμενον, ἀλλ' οὐτας ἀφίστατο τῆς προσθολῆς ὁ πολέμιος, το τοῦτο παραχωροῦντος, ἵνα καὶ πλείστας αὐτῇ τοὺς στεφάνους. Ἐωράτο γάρ αὐτῇ χρυσίος ἐφυνοὶ εἰς γῆν, πληθός τε παρῆσαν ἀνδρῶν οἱ σπουδῆς συνελεγον. Τὸ δὲ οὐδὲν ἔτερον ήν ἡ σία κενή. Ἰνα γάρ ἀπατήσῃ μόνον, καὶ ὡς ἡ δεικνύ χρυσοῦ, τὸ πᾶν ἰσκαιώρησεν. Οὐ πολλαὶ ηλίθοι ἡμέραι, καὶ πάλιν οἰκετῶν αὐτῇ ἐώκει παρίστασθαι, δῆθα φερόντων ἐπὶ χειρας λως ἐσκευασμένα, καὶ Ὁ τὰς πληγαὶ σοι ἐπε ἀρχῶν, φησι, τούτοις σε δεξιούται, ἀ καὶ εἰς ὕστερη ησαν διείλυσε, τῷ φωτὶ τοῦ προσώπου σημειώσασα ἑαυτήν. Ἀπὸ τούτων τὸ ἀμάχον ιδών καὶ ἀντητον, ὁ γῆν καὶ θάλασσαν ἔξι ἡπειρηκάς, τοῦ πρὸς αὐτὴν πολέμου αἰσχύνην ὁφ ἀποστῆναι διέγνωκε.

ΙΣ'. Τῶν ἐπτά δὲ διαγεγονότων ἔτῶν, οἱ τῷ πρατη τοῦ ἐνάτου μονάζοντες οἱ καὶ τὴν τῆς πγραφὴν προσῆκαν τῇ μακαρίᾳ, τὸ γυναῖκο ταύτην μετὰ πάντων ἡγνοηκότες, ἐκέται γ τοῦ τῆς μονᾶς προεστῶτος, ἐνθα πρότερον ἀσκουμένη, δέξασθαι τε πάλιν αὐτὴν, καὶ τῷ τῶν μοναζόντων ἐναριθμῆσαι τάγματι ἀρκοῦσ ἔφασκον, ἐδῶκε δίκην, ἐπιτοσούτον εἶχα τῆς καὶ παρ' αὐτὴν τὴν εἴσοδον ὅλους ἐπτὰ χρόνοι νεγκοῦσα προσέθεντο δέ καὶ διὰ θείας ἐμ πίστιν, ἐκείνους λαβεῖν, ὡς ἡδη συγκεχι τὸ ἀμάρτημα Θεοδώρῳ. Ων καὶ εἰξας τῇ παρακλήσει, ἀνήσι τῆς ἀδίκου καταδίκη Θεοδώρων, εἰς ἐνδότατον κελλίον τὸ μετὰ τοι λεύστας μένει ἀπρόστετον, καὶ μηδεμίαν αὐτῷ κονίων τῆς μονᾶς ἐγχειρίζεσθαι. Δύο τὸ παρέδραμον ἔτη, οὗτος ἀσκουμένης ἐγκ μειζούν, καὶ συντονωτέραις εὐχαῖς εἰθ' αὐχαῖος γενομένου, καὶ τῶν ἐν τῷ κοινοβίῳ οὐδὲ νοτίδα μικράν ὑδατος ἔχειν ὑποφανούτω περ οἰς τε ησουν, οἰς τε αὐτὸς ἐθλεπεν ὁ τῆς ἀρχηγὸς, τοῦ χαρίσματος ἡξιώσθαι τῶν ίαμ

τὴν μακαρίαν πεπληροφόρητο, μεταστέλλεται ταῦτην, καὶ τῷ λάκκῳ τὸ κεράμιον καθεῖναι προστάττει καὶ ὑδωρ ἀνενεγκεῖν. Ἡ δὲ εἰκεῖν μαθοῦσα λόγοις πατέρος, μηδὲν πολυπραγμονήσασα, μηδὲ ἀναβαλλομένη, πράττει τὸ κελευσθέντα καὶ εὐθὺς ὑδατος μεστὸν ἀνένεγκε τὸ κεράμιον, ἐξ οὗ καὶ οἱ ἄλλοι τῶν λάκκων πλήρεις ὑδατος καθειρώντα.

ΙΖ'. Ὁλίγων δὲ παρελθουσῶν ἡμερῶν ἀραμένη τὸ παιδίον ἐπ' ὅψει πολλῶν ἥδη τῆς ἐσπέρας καταλαβούσης, καὶ ἐκεῖτὴν ἔγχεισαμένη, οἷα πατέρα πρὸς νιὸν γνήσιον, νουθεσίας ὥρξατο πρὸς αὐτὸν. Τούτο δὲ δῆλον τῷ προεστῶτι γενομένον, ἐκπέμπει τινὰς τῶν ἀδελφῶν ἀκευσομένους ἀκριβέστερον τῶν πρὸς τὸ παιδίον ρήματαν, οἵ καὶ τῇ θύρᾳ τὴν ἀκοὴν προσερίσαντες, καὶ τὸν νοῦν συντείναντες, ἐμμελῶς ἡχροῶντα τῶν λεγομένων. Τοιαῦτα δὲ ἦν, ἃ μετὰ προσαγωγῆς φιλημάτων, ἐπέσκηπτε τῷ παιδὶ· Ὁ χρόνος ἥδη τῆς ἐμῆς ζωῆς, νιὲ μου φίλατε, πρὸς πέρας ὄρῃ, καὶ πρὸς τὸν ἐκεῖνον λοιπὸν αἰῶνα χωρεῖν κατεπείγουμε. Ἐγὼ δὲ σε τῷ πατρὶ τῶν ὄρφανῶν καὶ Θεῷ παρατίθημι καὶ τῷ κυρίῳ ταύτης ἡμῶν τῆς μονῆς· ἔξεις δὲ καὶ ἀδελφῶν διάθεσιν ἀποσάζοντάς σοι τοὺς μοναχούς. Τί οὖν, εὐγένειαν τάχα ζητάσεις; Η δὲ μὴ ἀλλόθεν γνωρίσεται σοι, ηδὲν ἡ ἀληθὴς εὐγένεια καταφαίνεται. Μὴ πρὸς τιμὴν ἀπίδης τὴν ἐξ ἀνθρώπων· οὐδὲ γάρ αὐτῷ μακαρίους οἴδε τοὺς τιμομένους ποιεῖν οὐκ ἀγνοεῖς γάρ ὅτι τοῦ ἐν Κυρίῳ μακαρισμού οἱ τὸ ἐξ ἀνθρώπων συνεδος καὶ τὴν ἀτιμίαν καὶ τὰ ψευδῶς αὐτῶν καταμαρτυρούμενα φέροντες, ἔκεινοι μᾶλλον εἰσὶν οἱ τυγχάνοντες. Εἰ δὲ τις ἐπιθυμίᾳ φέρει σε πρὸς τοῦτο, τὸ τιμῆς πάντως ἀξιούσθαι, τὸ τιμῆν πρώτος ἀγάπησον, ὑπνον μίστησον. Τὸ σκληρὸν ἀσπασιαὶ τῆς διαιτῆς, τῷ μαλακῷ ἀπόταξαι τοῦ ὄνδρυτος, τῶν συνήθων εὐχῶν μηδέποτε κατολιγωρήσῃς, μηδὲ τῶν τοῖς ἀδελφοῖς ἀποτελαμένων συνάξεων· ὅρθρου φημὶ καὶ τρίτης ἔκτης τε καὶ ἐνάτης, καὶ τῶν ἐσπερινῶν· ἀλλὰ καὶ τροφῆς μεταλαμβάνων μηῆσθητι καὶ ἔτερου πεινῶτός, καὶ τούτῳ τὸ σοὶ πειριτεῦον θησαύρισον. Ἀλλοτρίων ἀπόσχου, κατηγορεῖν ἀδελφοῦ, μηδὲ κατὰ νοῦν λάβῃς ποτέ· ἐρωτώμενος, νεύων εἰς γῆν ἀπόχριναι. Πτώμα μὴ γελάσῃς ἔτέρου, θράνησον, ἵνα παρακληθῆς· κακῶς βιοῦντας ἀκούων τινάς ὑπὲρ αὐτῶν εὔχεσθαι μὴ ἀμέλεις τὸ πρὸς ἀσθενύντας ἀπίειναι, μὴ παραιτοῦ, καὶ συνελόντα φάναι, παντὸς ἐκκληνῶν κακοῦ, ἀρέτης πάσης ἀντιτοιχηθῆτι· δούλευσον τοῖς ἀδελφοῖς ὡς δεσπόταις ἵνα Χριστοῦ φίλος γένη τοῦ διὰ σὲ μορφὴν δούλου ἐνδυσαμένου. Εὐχὴ ἔστω σοι διηνεκῆς, πειρασμῷ μὴ πειριπεσεῖν· εἰ δὲ καὶ πειριπέσοις, γενναῖς ἀντίστοθι, καὶ πάλιν ὥστε μὴ ἀλλωναι προσεύχου. Οὐτῶς βιοτεύων, ἀγυπτητέ, οὐ μακρὰν ἔξεις τὸν βοηθοῦντα, καὶ ὅργυοντά σοι πολεμουμένω τὴν δειξιάν. Τοιαῦτα παρασέσασα τῷ παιδὶ ταῖς χερσὶν ἥδεως τὸ πνεῦμα παρέθετο τοῦ Θεοῦ.

ΙΗ'. Καὶ τὸ μὲν παιδίον θράνοις παραχρῆμα ἐκόπτετο, καὶ ὁ οἰκισκός βοῆς ἐπληρούστο· τὰ ἀκουσθέντα δὲ εὐθὺς οἱ πρὸς τοῦτο πεμψθέντες, τῷ-

A certior factus erat beatam esse consecutam donum miraculorum, eam accersit, et in cisternam jubet demittere amphoram, et haurire aquam. Illa autem, quæ didicerat cedere verbis Patris, nihil curiose inquirens, nec differens, facit quod fuerat imperatum, et protinus aqua plenam extulit amphoram. Qua ex re aliæ quoque cisternæ conspectus sunt aqua plena.

XVII. Cum pauci autem dies præteriissent, ea tollens infante in conspectu multorum cum jam esset vespera, et seipsam includens, cœpit eum adhortari non secus, ac pater germanum filium. Hoc cum rescivisset præfectus monasterii, mittit quosdam ex fratribus accuratius audituros verba, quæ diceret puero. Qui cum aurem ostio admovissent, et mentem diligenter adhibuissent, audiabant ea quæ dicebantur. Hæc autem erant, quæ puero præcipiebat, eum deosculans: Tempus vitæ meæ, fili mi charissime, jam spectat ad finem, et de cætero festino ire ad sæculum, quod illuc est. Ego autem te patri orphanorum, et Deo commendo, et domino hujus nostri monasterii. Habebis autem monachos quoque qui in te servabunt fratrum affectionem. Quid ergo? Quæres fortasse nobilitatem? Illa autem non aliunde tibi cognoscatur, quam unde vera appetet nobilitas. Ne aspiceris ad honorem hominum. Neque enim is eos, qui honorantur, potest beatos efficere. Sed neque ignoraveris, quod eam quæ est in Domino, beatitudinem illi magis consequuntur, qui hominum ferunt probra et contumelias, et falsa, quæ in ipsos feruntur, testimonia. Si tenearis autem aliquo desiderio omnino assequendi honoris, ipse primum dilige honorem exhibere. Somnum odio habe. Duram et asperam vivendi rationem amplectere. Renuntia mollibus vestimentis. Consuetas preces nunquam neglexeris, neque horas, quæ sunt constitutæ fratribus ad convenientum, Matulinæ, inquam, Tertiæ, Sextæ, et Nonæ, et Vesperarum. Abstine ab alienis. Accusare fratres ne tibi quidem veniat in mentem. Interrogatus responde, respiciens in terram. Alterius casum ne irriseris. Luge, ut consolationem consequaris. Aliquos audiens male viventes, ne negligas pro eis precari. Ire ad eos, qui sunt infirmi, ne recuses. Et ut semel dicam, omne malum declinans, vindica tibi virtutem: servi fratribus, tanquam dominis, ut evadas Christi amicus, qui pro te servi formam induit. Assidue precare, ne incidas in temptationem. Quod si incideris, ei fortiter resistere; et rursus precare, ne supereris. Si sic vivas, o dilecte, non procul aberit, qui tibi opem ferat, et qui bello appetito tibi sit porrecturus dexteram. Cum hæc suassisset puero, jucunde in Dei manus tradidit spiritum.

XVIII. Et puer quidem statim lugebat, et plangebat, et vociferatione plena erat domuncula. Quæ audierant autem ii quid ad hoc missi fuerant,

declaraverunt ei qui miserat. Qui postquam auidit, ipse quoque id, quod viderat in somnis, dixit suis monachis: Existimabam, inquiens, me videre duos viros, qui me in altum extollebant. Altitudo autem erat tanta, quanta conjici non poterat. A me autem visi sunt ordines angelorum, et vox in meis auribus resonuit: Vide, dicens, qualia bona sunt parata sponsæ meæ Theodoræ. Præter hæc, mihi quoque apparebat lectus, fidei angeli creditus, et thalamus pulchritudine inefabilis. Cum autem significarem de lecto illo et thalamo doceri, quænam esset illa, cui hæc parata essent, et de iis rogarem eos qui inducebant, statim mihi apparuit chorea prophetarum, apostolorumque et martyrum cum aliis justis. Chorea autem medium habebat mulierem, gloria diviniore ornatam, quæ et medium ingrediebatur thalamum, et mihi videbatur sedere in medio lecto. Qui eam autem abducebant, dicebant eam esse abbatem Theodorum, cujus etiam confictum fuerat crimen stupri, et quæ sustinuit potius totos septem annos e monasterio ejecta affligi, et censeri esse pater filii, qui erat alterius, eumque suscipere alendum et educandum, quam quænam esset ipsa, significare, et simul a tanto liberari de-decore et afflictione: et ideo assecuta est, dicebant, eam, quam vides, lætitiam. Hæc cum vidisset, me remisit somnus, et me converti ad mea deflenda peccata.

XIX. Hæc cum narrasset, pervenit statim ad cellam sanctæ monachis quoque eum sequentibus; C et cum pulsasset ostium, excitavit puerum. Jam enim multo luctu eum oppresserat somnus. Surrexit ergo, et aperto ostio eis dedit aditum. Illi autem ingressi sunt, et eam, quæ est vere viva, vident mortuam: et accedentes, in sacrum corpus distillarunt lacrymas. Poro autem præfecto visum est intempestivum, innotescere miraculum, donec eos accersisset, qui accusationem in eam construxerant. Qui cum venissent, ostensis aliquibus partibus sacri corporis: Vide, dixit eis, hoc spectaculum novum et inauditum, qualis sexus quali esca tenebrarum conculcavit principem. Obstupuerunt omnes spectaculo: et metus quidem stuporem, metum autem lacrymæ sunt consecutæ, dum reputabant, adversus quos labores decertare oporteat eos, qui sunt implicati corporis affectionibus.

XX. Quoniam autem nec maritum quidem oportebat omnino sancta frustrari, qui purum ac sincerum in eam amorem perpetuo conservaverat, angelus accedens ad præfectum monasterii, jubet ut mitteret ad civitatem quemdam ex monachis equitem, et juberet ei, ut in equo suo collocet eum, qui primus ei occurserit, et sic eum adducat quam citissime. Verum enivero eum quoque divina ad hoc quædam incitabat apparitio, et sua sponte veniebat ad monasterium. Cum ergo ei factus esset obviam monachus, et rogasset cur curreret, ille

A ἀποστειλαντι διεσάφησαν ὃς ἐπεὶ ἡκουσε καὶ αὐτὸν διναρ τὸ θεαθέν αὐτῷ τοῖς ὑπ' αὐτὸν ἔλεξι μοναχοῖς. Ὦμην, εἰπών, ἀνδρας δύο ὄρᾶν, μετέωρον με, εἰς ὑψος αἴροντας· τὸ δὲ ὑψος, οἷον ἀνείκαστον, τάγμα δέ μοι ἀγγελῶν ἑωράσθαι, φωνή τε ἡχεῖτο ταῖς ἀκροῖς, Βλέπε, λέγουσα, οἷα ἡτοίμασται Θεοδώρα, τῇ ἐμῷ νύμφῃ, τὰ ἄγαθά. Πρὸς τούτοις καὶ κλίνη μοι κατεφαίνετο ἀγγέλων πεπιστεμένη, καὶ νυμφῶν τὸ καλλος ἀπορρήτον, περὶ πολλοῦ δέ μοι ποιουμένῳ μαθεῖν. Τίς ὁ νυμφῶν, ὁ βλεπόμενος, καὶ τίς ἡ κλίνη, καὶ τίς ἔκεινη ἡ ταῦτα ἡτοίμασται, καὶ περὶ τούτου τοὺς ἀπάγοντας ἐρωτάντι, εὐθὺς χορεία μοι προφητῶν, ἀποστόλων τε καὶ μαρτύρων μετὰ τῶν ἄλλων καθεωράτο δικαιῶν, καὶ ἡ χορεία, μέσην εἶχε γυναικα δόδυ θειοτέρα κεκοσμημένην ἡ τις ἐνδον τε τοῦ νυμφῶν εἰσῆσε, καὶ ἐπ' αὐτῆς ἑωράτο μοι κλίνης καθεζούμενη, οἱ δὲ ἀσπάζοντες, ταῦτην ἐλεγον εἴναι τὸν ἀβεβαν Θεόδωρον, ἡς καὶ τὸ τῆς πορνείας ἕγχημα κατεψύσθη, καὶ ἡνέσχετο μᾶλλον παρ' ὅλοις ἐπτὰ ἔτεσι τῆς μονῆς ἀπόκλητος προσταλαιπωρεῖν, καὶ πατὴρ εἴναι παιδὸς ἀλλοτρίου νομιζεσθαι καὶ τροφὴν ἔκεινου καὶ ἀνατροφὴν ἀναδέξασθαι, ἡ ἐστήν στοιχεῖον εἴη γυναρίσαι, καὶ αἰσχύνης ἡμα καὶ τοσάντης ἀπαλλαγῆναι κακοπαθείας διὰ τοῦτο καὶ τοιαύτης ἡς ὄρᾶς, ἡδίωται τῆς φαιδρότητος, ταῦτα με ἴδοντα ὁ ὑπνος ἀνήκε, καὶ πρὸς τὸ θρηνεῖν τὰς ἐμὰς ὀρμησαμέρτιας.

B ΙΘ'. Τοιαύτα διηγησάμενον εὐθὺς ὡς εἶχε τὸ κελλίον τῆς ὁσίας κατείληψεν ἐπομένων αὐτῶν καὶ τῶν μοναχῶν, καὶ κοψας τὴν θύραν, τὸ παιδίον διύπνισεν. ἦν γὰρ τῷ πολλῷ κλαυθμῷ πρὸς ὑπνον ἡδη κατενεχθέν. Διανέστη γοῦν, καὶ τὴν θύραν ἀνοίξας εἰσέιναι τούτοις ἐδίσου· οἱ δὲ εισῆσαν, καὶ τὴν ὄντως ζῶσσαν ὄρῶσιν νεκράν, παραστάντες δάκρυα τοῦ ἵερού κατέσταζον σώματος. Τῷ προεστώτι μέντοι ἀκαίρον ἐδόξει τὸ παράδοξον νῦν διαγνωσθέν τοῦ θαύματος ἄχρις ἀν τοὺς τὸν κατηγορίαν συμπλέξαντας, ποιησηται μεταπέμπτους, ὃν καὶ ἀφικομένων, ἔνια μέρη τοῦ ἵεροῦ σώματος παραδεῖξας. Ἰδετε, εἰπεν, αὐτῶν τὸ καινότατον τούτο θέαμα, οἵα φύσις οίων δελέσαι τὸν τοῦ σκότους ἡπάτησεν ἄρχοντα, Ἐξέπληξε πάντας ἡ θέα· καὶ φόβος μέν τὴν ἐκπληξίν τὸν δὲ φόβον, δάκρυα διεδέχοντο λογιζομένους πρὸς οίους πόνους παλαίειν ὄφειλουσιν οἱ πάθεισιν ἐνεσχημένοι σωματικοῖς.

C. 'Ἐπεὶ δὲ ἔδει πάντως μηδὲ τὸν ἄνδρα τῆς ὁσίας ἀπολειφθῆναι, καθαρὸν εἰς τέλος τὸν πρὸς αὐτὸν φυλάξαντα πόθον. Ἀγγέλος τῷ προεστώτι τῆς μονῆς παραστάς, κελεύει πρὸς τὴν πόλιν τεινά τῶν μοναχῶν ἐφιπτον ἐπιέμψαι, ἐπιτρέψαι τε οἱ τὸν πρώτως αὐτῷ ὑπαντήσοντα τῷ ἵππῳ τούτου ἐπιβιβάσαι, καὶ οὕτως ὡς τάχιστα ἀγαγεῖν. Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ κάκεσσον θεία τις πρὸς τοῦτο παρώτρυνεν ἐπιφάνεια καὶ αὐτοκλητος ἦσε πρὸς τὸν μονάν. Ἐπεὶ οὖν ὑπήντα ὁ μοναχὸς καὶ ἐπύθετο ὅτου χάριν ὁ δρόμος· ὁ δὲ Τὴν ἐμὴν ἐπ πολλοῦ, ἐφη, γυναικα μὴ

θεασάμενος νῦν τὸν βίον ἐκλείπουσαν ἀναμαθῶν, ἀπειμι τὰ τελευταῖα διαχρύων αὐτὴν. Ἀναβιβάσας τοίνυν ἐπὶ τὸν ἵππον αὐτὸν, εἰς τὴν μονὴν ἡγάγεν ἐν δὲ τὸ θεῖον σκήνης προέκειτο, ὡς καὶ ἐπιπεσῶν, πρὸς ὅντας τὴν ὄστιν ἀνεκάλειτο, πικροῖς ἀμα περιρρέομενος δάκρυσιν, ὡς καὶ πάντας τοὺς συνειλημένους (καὶ γύρι πολλοὶ καὶ τῶν πρέξιν ὑθροσθησαν μοναχῶν), εἰς οἰκτόνον διερεθίσας πρὸς ὑπόμνησιν τε τῶν βεβιασμένων αὐτοὺς ἀγαγεῖν, ὡς εἶναι πάντα, τὰ τε ὄρώμενα, τὰ τε μὴν ἀκουόμενα συνεδότος, ἀνάπτυξις, καὶ ψυχῆς ἀτεγγοῦς ἰσημα.

ΚΑ'. Ὁφε δὲ καὶ μόλις τοῦ πάνθους λήξαντος φαλμοὶ καὶ ὕμνοι τὰ τῶν θρόνων εὐθὺς διαδέχοντο, καὶ οὐτως ἔξοιτωσάμενοι τὸ πολύτιμον ἔκεινο σῶμα B καὶ ἴερώτατον, κόλποις τῆς γῆς κρύπτουσιν οὐ τὸ πνεῦμα τοῦ Ἀθραάμ κόλποις νοεροὶ ὑπεδέξαντο, Τί τὸ μετὰ ταῦτα; Τὰ ἔκεινης, ὁ ταῦτης ἀνὴρ διεδέξατο; Καὶ τοῖς τοῦ κόσμου πᾶσιν ἀποταξάμενος, καὶ τοῖς μοναχοῖς ἐναρθμοῖς ἐσυτὸν θέμενος, εἰς ἔρωτά τε ἡσυχίας ἐλθὼν, τὸ κελλίον λαμβάνει τῆς Θεοδώρας, σπουδαῖον τε καὶ φιλάρετον βίον ἐπανελόμενος χρηστῷ τελει τὴν ζωὴν καταλύει. Ἐπει οὖν τοιαύτην ἀγωγὴν οἱ μοναχοὶ ἐθεάσαντο, οὐδὲν ἀπῆδον ἐνόμισσαν τὸ ἀμφοτέροις ἓντα καὶ τὸν τάφον γενέσθαι, διὰ τοῦ καὶ κοινῇ τῷ λείψαντα τῶν δύο κατέθεντο, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τὸ παιδίον τοιούτων μάτρων ἀρετῆς ὑψωτο, ὡς καὶ τῆς μονῆς ἔκεινης προστῆναι κρίσις δικαίων τῶν τὸν βίον αὐτῷ συνεδότων, καὶ προστασίας τοιαύτης ἐφιεμένων. Τοιούτον τῶν πολλῶν πόνων τῆς μακαρίας τὸ πέρας. Αὕτη τῶν γενναίων ἀθλῶν αὐτῆς ἡ διῆγησις. Εἰ οὖν ἀληθής, ὥσπερ καὶ ἀληθής ὁ Παῦλον λόγος, τὸ ἔκαστον τὸν ἔδιον πόνον ληψεσθαι, πῶς οὐ μακαρία τῷ ὄντι καὶ Θεοῦ δώρῳ ἡ Θεοδώρα, τοσούτων πόνων τοσούτους ἀπολαμβάνουσα τοὺς μισθούς· ἦς ταῖς πρεσβείαις καὶ ἡμῶν γάνοιτο τῆς τῶν σωζομένων γενέσθαι μερίδος, χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ Χριστοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ ἡμῶν, ὡς ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος, νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

<sup>a</sup> I Cor. iii, 8.

A respondit : Cum meam uxorem longo tempore non viderim, et eam nunc e vita excessisse resciverim, vado eam extremo defleturus. Cum eum ergo in equum sustulisset, duxit in monasterium, in quo jacebat divinum illud tabernaculum. Ad quod cum irruisset, sanctam vocabat nominatim, acerbas simul fundens lacrymas, adeo ut omnes, qui erant congregati, (convenerant enim multi ex iis qui habitabant circum circa monachis) provocaret ad lacrymas, et deduceret ad eorum vitæ recordationem. Itaque erant omnia, tam quæ videbantur, quam quæ audiebantur, conscientiæ refrigeratio, et revera animæ medicina.

XXI. Cum luctus autem vix tandem desiisset, psalmi et hymni statim luctum sunt consecuti. Et sic justis factis illilaborioso et sacrosancto corpori, id sinu terræ abscondunt, cuius spiritum sinus Abrahæ, si intelligentia spectetur, exceperunt. Quidnam est hæc consecutum? Fit rerum illius maritus ejus successor: et cum rebus omnibus hujus mundi renuntiasset, et seipsum retulisset in numerum monachorum, et captus esset amore quietis et silentii, cellena accipit Theodora; et cum bonam vitam, et ex virtute agendam elegisset bono fine vitam claudit. Cum ergo vidissent monachi eum sic vitam egisse, nihil alienum existimarent, esse amborum unum et idem sepulcrum; propterea communiter, et in eodem loco deposuerunt amborum reliquias. Porro autem puer quoque eo processit virtutis, ut etiam præfuerit illi monasterio, justo eorum judicio, qui vitam illius cognoscebant, et eum sibi præfici desideraverant. Talis fuit finis laborum hujus beatæ, et hæc est narratio ejus præclarorum certaminum. Si ergo verum est, ut verum quidem certe, quod dicit Paulus<sup>b</sup>, unumquemque accepturum propriam mercedem secundum proprium laborem: quemadmodum non est beata, et revera Dei donum Theodora, quæ mercedem accipit tot laborum? Cujus intercessionibus concedatur, ut nos quoque simus e numero eorum qui salvi flunt gloria et potentia; nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

## ΑΘΛΗΣΙΣ

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΑΙ ΕΝΔΟΞΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

## ΑΥΤΟΝΟΜΟΥ.

### MARTYRIUM S. MARTYRIS CHRISTI AUTONOMI.

(Latine apud Surium ad diem 12 Septembris; Graece ex cod. ms. Paris. 1523 sec. XII.)

**I.** *Æque esse absurdum existimo, et loquiea quæ non oportet, et quæ sunt pulchra et honesta mandare silentio. Quantum enim auditorum laedit animos is, qui narrat ea, quæ non sunt honesta; tantum is, qui silentio præterit bonas actiones, privat pios utilitate, quam erant ex eis percepturi. Ea de causa religiosissimam Autonomi vitam, quæ ad nos usque pervenit, statuimus non tegere silentio, sed studiuimus eam tradere piis auribus. Et enim ad nos pervenerunt res martyris, partim quidem a quodam qui eas scripsitante nos: cuius fuit quidem bona mens, non adfuit autem lingua, quæ posset consequenter suam explicare sententiam, imo propter inscitiam multa confundebat, et contegebat: partim autem a viris qui in sacrum ordinem erant electi in sacro templo martyris, et qui rerum ipsarum veritatem diligentius inquisierant et collegerant.*

**II.** *Hic ergo divinus Autonomus, strenuus athleta veritatis, ac episcopali dignitate ornatus in Italia, postquam tempore Diocletiani cognovit acre et vehementem bellum erupisse aduersus Christi Ecclesiam, recordatus divinorum ejus mandatorum, per quæ jubet ut qui expelluntur ex una civitate, fugiant in aliam (nam qui manet quidem, praester id, quod non potest docere verbum, ipse quoque peribit; quodsi fuerit remotus ab iis, qui persequuntur, poterit litteris, aut etiam lingua convenire quandoque gregem Christi, eumque exhortari et confirmare ad pietatem; quinetiam eos qui erant in tenebris impietatis, deducere ad lucem veritatis); relieta Italia, venit in Bithyniam, et divinum nutum sequens, venit in locum quemdam, cui nomen quidem erat Sorei; situs est autem ad dexteram ei qui navigat in sinum Nicomedie: et hospitio excipitur a quodam nomine Cornelio Apud quem cum longo tempore fuisset versatus,*

**A'.** *Tῆς ἵστη ἀποκίας εἶναι νομίζω τό τε φθεγγθεῖαι τὰ μὴ δέοντα, καὶ τὸ τὰ καλὰ διδόναι σιγῇ. Καὶ γάρ ὅσον ὁ τὰ μὴ καλὰ διηγούμενος τὰς τῶν ἀκροατῶν ἔθλαψε ψυχάς, τοσοῦτον ὁ τὰς ἀγαθὰς τῶν πράξεων σιγῇ παραδοὺς τῆς ἐξ αὐτῶν ὀφελείας τοὺς φιλευσθεῖς ἀπεστέρησε. Ταύτη τοι καὶ ἡμῖς τὸν μέχρις ἡμῶν ἐλόντα φιλοθεάτατον Αὐτονόμου βίον οὐκ ἔγνωμεν σιγῇ κατακρύψαι, ἀλλὰ φιλοκαθόλεις αὐτὸν ἀκοαῖς παραδοῦναι προεθυμήθημεν. Ἐφθασε γάρ καὶ εἰς ἡμᾶς τὰ τοῦ μάρτυρος, τοῦτο μὲν καὶ ἀπό τεινος τῶν πρὸ ἡμῶν τὰ ἔκεινον συντάξαντος, καὶ διανοίᾳ μὲν ἀγαθῇ χρησαμένου, γλωτταν δὲ οὐδαμῶς εὐπορήσαντος τῷ γνώμῃ συνεπομένην, ἀλλ' ἀκαθίᾳ τὰ πολλὰ συγχέοντος καὶ συγκαλύπτοντος. τοῦτο δὲ καὶ δι' ἀνδρῶν τῶν ἵερατθαι λαχόντων κατ' αὐτὸν τὸν τοῦ μάρτυρος εὐαγγῆ ναὸν, καὶ μᾶλλον αὐτῶν τὴν τῶν πραγμάτων ἀλήσειν δι' ἐμμελεστέρας ζητήσως ἐφανισαμένων.*

**B'.** *Οὗτος τοίνυν ὁ θεῖος Αὐτόνομος, ὁ γενναῖος τῆς εὐσέβειας ἀγωνιστὴς, τῷ τῆς ἐπισκοπῆς ἀξιώματι κατὰ τὴν Ἰταλίαν ἐμπρέπων, ὡς πολὺν καὶ ἀφρότον ἔγνω τὸν ἐπὶ Διοκλητιανοῦ κατὰ τῆς τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας ράγεντα πόλεμον, εἰς μνήμην ἐλθὼν τῶν θείων αὐτοῦ ἐντολῶν, δι' εἴναι ἀπετάττει τοὺς ἐκ τῆσδε τῆς πόλεως ἀπελαυνομένους φεύγειν εἰς τὴν ἑτέραν, καὶ εἰδὼς ὅτι μένων μὲν πρὸς τῶν μὴ δύνασθαι τὸν λόγον διδάσκειν καὶ αὐτὸς ἀπολεῖται πόρρω δὲ τῶν διωκόντων γενόμενος δυνατός ἐσται γρύματιν ἢ καὶ γλώσσῃ ποτὲ τῷ ποιμνίῳ τε τοῦ Χριστοῦ διαλέγεσθαι καὶ πρὸς εὐσέβειαν ἀπαλείφειν, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἐν σκότει πλανωμένους τῆς ἀσεβείας πρὸς τὸ τῆς ἀληθείας φίγος χειραγωγεῖν, τὴν Ἰταλίαν καταλιπὼν ἀρικνυῖται πρὸς Βιθυνίαν, καὶ θείοις ἐπακολούθῶν νεύμασι πρόστεισι χωρίῳ τενὶς ὡς τοῦ νομα μὲν Σωρεοῖς κεῖται δι' ἐν δεξιᾷ τῷ εἰσπλέοντι τὸν τῆς Νικομηδίας κόλπον· καὶ ξενίζεται παρ' ἀνδρὶ Κορυνηλίᾳ τὴν κλησιν. Συχνόν τε χρόνον προσ-*

διατρίψεις αὐτῷ, καταπτῆσαι μὲν αὐτὸν ταῖς διδα-  
σκαλίαις: οἶκον δὲ Θεοῦ οἰκοδομήσας εὐκτήριον, Μι-  
χαὴλ τῷ τῶν ἀγγέλων ἀρχηγῷ καθωσιωμένου, χει-  
ροπονεῖ τὸν Κορνύλιον ἐν αὐτῷ τῆς διασκονίας τῷ  
ἀξιώματι· καὶ αὐτῷ παραδοὺς τὸν τῶν πιστῶν  
ἐπιμέλειαν, ἐπὶ τὴν Λυκαόνινα καὶ Ἰσαύρων ἑκαῖνος  
ἀπάγει, κῆρυξ κάκει γενέσθαι τῆς εὐσεβίας προ-  
θυμούμενος. Εἴτα πάλιν ἐπανελθὼν πρὸς Κορνύλιον  
καὶ τὸν καταβληθέντα σπόρου αὐτῷ τῆς θεογνωσίας  
πολύχουν βλαστήσαντα καρπὸν εὐρηκώς, ἐπὶ τὸν τοῦ  
πρεσβυτέρου βαθμὸν εὐθέως ἀνάγει. Ἐπεὶ δὲ καὶ  
Διοκλητιανὸς εἰς τὴν Νικομήδους ὥκοντα ἔγνω, πᾶν  
μὲν γένος Χριστιανῶν, καὶ ἡλικίαν πάσαν ἐκτέμενειν  
σπουδάζοντα, ἔξαίρετον δὲ τινα καὶ μεμεριμνημέ-  
νην τὴν ἐπ' Αὐτονόμου ποιουμένην ζήτησιν, ἐπὶ τὸ  
Μαντίνιον καὶ τὴν Κλαυδιούπολιν οὗτος ἀπάιρει,  
(πόλεις δὲ αὕται περὶ τὸν τοῦ Βύζαντον κείμεναι  
Πόλοντον), κάνταῦθα τὸν λόγον τῆς εὐσεβίας διασπει-  
ραι βουλόμενος. Ως δὲ κατὰ νοῦν αὐτῷ πάντα συνερ-  
γείᾳ Χριστοῦ προσεχώρει, αὐθίς ἐπὶ Σωρεοὺς ἀνα-  
στρέφει τὸν Κορνύλιον καὶ τὴν κατ' αὐτὸν Ἐχ-  
κλησίαν ἐπισκεψόμενος. Ἡν πολυπλασιασθεῖσαν  
πᾶλιν εὐρών, τὸν μὲν Κορνύλιον τῷ τῆς ἐπισκοπῆς  
ἀξιώματι τελεοῖ· αὐτὸς δὲ τὴν Ἀσιανῶν ἐπέρχεται  
χώραν, τὰς μὲν τῆς πλάνης ἀκάνθας προρρίζους  
ἀναπτῶν, εὐσεβῇ δὲ σπάρματα φιλοπόνως καταβαλ-  
λόμενος. Τῆς δὲ θείας χάριτος τοῖς Αὐτονόμου ὁμ-  
βρήμασι πολὺ τῆς εὐσεβίας τὸ λήιον ἀναδεικνύοντος,  
καὶ πάλιν πρὸς Κορνύλιον καὶ τὴν ὑπὸ αὐτῷ ποιημένην  
τὴν ἐπάνοδον ἐποείτο· κάκεΐθεν ἐν Δίμυαι; γίνεται.  
Χωρίον δὲ τούτῳ Σωρεοῖς πληστάζον, οὐ τοὺς οική-  
τορας βαθεῖ σκότῳ τῆς ἄγνοιας κρατουμένους ὄρων,  
όδηγει καὶ τούτους πρὸς τὸ φέγγος τῆς ἐπιγυνώσιας.  
Καὶ οὐ πολὺς αὐτῷ χρόνος πρὸς τὴν ὁδηγίαν  
χάριτος εἰς τὰς τῶν πλεύσιν ἐνήργειας ψυχάς, καὶ  
Χριστοῦ προστείθεντο.

Γ'. Τούτων τοίνους εὐμενείᾳ Θεοῦ κατ' εὐχάς τῷ  
μάρτυρι τελεσθέντων, συμβαίνει τοὺς ἐπὶ τῇ πλάνῃ  
τῆς ἀστερίας κατεχομένους ἐν τῷ δηλωθέντι χωρίῳ  
κατά τινα παρ' αὐτοῖς τιμωμένην δαιμονὸς ἵστην  
σπουδῆς τοῖς εἰδώλοις προσφέρειν, κάκεΐνα ποιεῖν,  
ὅσα ὑπὸ πονηρῶν δαιμόνων ἐκβαχευθεῖσαι ψυχαὶ  
πράττουσι. Ταῦτα πολλάκις οἱ τῆς τοῦ Χριστοῦ  
ποιημένης ὄρωντες γενόμενα, καὶ θείου πιεπλάμενοι  
ζῆλου (κατ' ἐκείνην δὲ τὴν ἡμέραν σὺν πλείσιον τε-  
λούμενα λύσσῃ) πρὸς ὀργὴν δικαιαὶς ἀνίστανται, καὶ  
ἄλλους παρακροτήσαντες ἴτιασι κατὰ τῶν εἰδῶλων.  
καὶ πάντα εὐδύς συντρίψαντες, καὶ εἰς χοῦν θέμενοι  
καὶ κόνιν ἐπεδείκνυντο τοῖς λατρευταῖς ἐκείνοις τὴν  
τῶν λατρευομένων ἀσθίνειαν. Τούτο τοὺς Ἑλλην-  
ζοντας τάτοι μὲν εἰς ἐκπλήξιν καὶ δύος ἐνῆγε, καὶ  
θρήνους μᾶλλον ἡ ἐκδικήσεως τὸν καιρὸν ἡγούντο.  
Φυλάξαντες δὲ ημέραν καθ' ἣν ὁ τοῦ Θεοῦ θεράπων  
Αὐτονόμος ἐλειτούργει τὰ μυστικά, καὶ ξύλοις τε καὶ  
σιδήροις ἐκατέτος τὴν δεξιάν καθοπλίσαντες, ἀθρόον  
κατατρέχουσι τοῦ ἐν Σωρεοῖς εὐκτηρίου· καὶ τρέ-  
πονται μὲν τοὺς παρατυχόντας, οἵς δὲ εἰχον ἐν Χερ-  
σίν ὅπλοις, τὸν ὄσιον ἀναιροῦσι, παρ' αὐτὴν τὴν  
Ιερὰν τράπεζαν τοῦ αἵματος ἐκχυθέντος, φτερ

A eum quidem perficit doctrina : Dei autem oratoria  
aede ædificata, quæ dedicata est Michaeli principi,  
in ea ordinat Cornelium dignitate diaconatus :  
et cum ei curam mandasset fidelium, proficiscitur  
in Lycaoniam et Isauriam, desiderans ipse quoque  
fieri præaco pietatis. Deinde reversus ad Cornelium,  
cum a se dejectum semen invenisset produxisse  
multiplicem fructum Dei cognitionis, eum prove-  
hit ad gradum presbyteratus. Postquam autem co-  
gnovit Diocletianum venire Nicomediam, qui  
Christianorum quidem omne genus, et ætatem om-  
nem studebat excindere, præcipue autem et admodum  
sollicite quærebat Autonomum, is enavigavit  
Mantinum, et Claudiopolim (sunt autem hæ urbes  
positæ in ponto Euxino), hic quoque seminare  
studens verbum pietatis. Postquam vero, Deo ad-  
juvante, ei processerunt omnia ex sententia, rever-  
titur ad Soreos, visitaturus Cornelium et ejus Ec-  
clesiam. Quam cum rursus invenisset multiplicata-  
tam, Cornelium quidem ad dignitatem provehit epi-  
scopalem, ipse autem regionem obit Asianorum,  
erroris quidem spinasevellens radicitus, pia autem  
semina diligenter dejiciens. Divina autem gratia  
imbris Autonomi ostendente magnam segetem  
pietatis, redit rursus ad Cornelium et ejus gregem.  
Illinc venit Limnas. Est autem hic locus prope  
Soreos. Cujus habitatores cum videret teneri pro-  
fundis tenebris ignorantiae, eos quoque ducit ad  
lucem agnitionis. Non multum tempus ab eo con-  
sumptum fuit ad eos in viam deducendos, qui con-  
vertebantur : sed et brevi operata est gratia in ani-  
mos permultorum, et salutare baptisma requiren-  
tes, sacro gregi Christi accesserunt.

tῶν ἐπιστρέφοντων ἀνάλωτο· ἀλλ' ἐν βραχεῖ τὰ τῆς  
τὸ σωτῆριον βάπτισμα ἐπιζητοῦντες, τῇ ἵρᾳ ποιεῦντες,

III. Cum hæc ergo Dei benignitate, ut martyri erat  
in volis, effecta essent, accidit, ut qui tenebantur  
errore impietatis in dicto loco, in quodam dæmo-  
nis festo, quod ab eis celebrabatur, simulacris offer-  
rent libamina, et ea facerent : quæ faciunt animæ  
furore percitæ a dæmonibus. Hæc sæpe videntes  
fieri ii qui erant gregis Christi, et divino zelo re-  
pelli, (illo autem die peragebantur cum majori  
rabie) ad justam iram incitantur, et se invicem ad-  
hortati, invadunt simulacra : et cum omnia protinus  
contrivissent, et in pulverem et cinerem redigis-  
sent, ostenderunt illis cultoribus imbecillitatem eo-  
rum qui colebantur. Hoc gentiles tunc quidem  
stupore affecit et metu, et qui lamentatio-  
nis potius esse tempus putabant, quam vindictæ.  
Cum autem observassent diem quo Dei servus  
Autonomus mysticum celebrabat ministerium, li-  
gnoque et ferro armasset unusquisque dexteram,  
repente simul irruunt in oratorium, quod erat So-  
reis : et eos quidem vertunt et fundunt, qui ince-  
derant : armis autem, quæ habebant in manibus,  
sanctum interficiunt, ad ipsam sacram mensam  
fuso sanguine, quod modo prius divini Zachariæ, qui

ad Deum magis clamabat, quam Abeli sanguis injuste fusus. Et ideo eorum quidem, qui interemerunt, in æternum testatur impietatem, eos igne pro cæde ulciscens, et non brevi tempore dolorem præbens, sed æternum cruciatum : martyri autem, quæ non desinit, lætitiam, vitam perpetuam, et regnum Dei conciliat.

IV. Sed pontificis quidem et præconis veritatis hunc gloriosum exitum habuit martyrium: sanctissimæ autem ejus reliquæ a quadam Maria, quæ diaconatus dignata fuerat charismate, cum simul cum iis qui ex propinquis emporiis non solum sibi vendicabant pietatem, sed etiam virtutem, illis præclare et sancte justa fecisset, mandata sunt sepulturæ, honorifice in capsæ depositæ. Procedente autem tempore, quando Constantinus impensis pius imperator, sceptra Romana divina potius manu, quam exercitu et armis fretus, tenebat : Severianus quidam, Alexandriæ accepta rectione, cum metu maris per viam, quæ est circa sinum, iter facheret, venit quidem prope sacram capsam, Autonomi retinetur autem virtute, quæ non cadebat sub aspectum : cum muli quidem scuticis cæderentur, tantillum autem non moverentur, sed tanquam lapides starent immobiles. Severiano autem mirante id, quod factum fuerat, quidam vir pius et religiosus, et qui gratiam solvendi ænigmata a Deo acceperat, suam profert sententiam, mulorum statum hoc significare, oportere eum qui vehitur, hic sistere, et excitare templum divino martyri. Quod autem recta esset admonitio, ostendemus e vestigio. Si enim, inquit ille, solum operi annueris, videbis salientes protinus, qui sunt immobiles. Et ille quidem annuit prompto et alacri animo : ingrediebantur autem muli maximo impetu. Protinus vero Severianus jussit ædificari oratorium, et viam est ingressus. Cum autem revertetur, templum dedicat, et efficit, ut posteris sit martyris perpetua memoria.

V. Cum non parum autem temporis interim præterfluxisset, invitaret autem memoria martyris, ut divino templo fieret incruentum sacrificium, accedit quidem ad sacrum is, qui tunc fungel atur munere sacerdotali, sacra mystica peracturus. Aqua autem ex tabulatis, quæ juxta ascensum posita erant, effusa arbitratus hoc fuisse factum ad contumeliam, sacrum quidem ministerium peragit illo die : deinde cum illud diruisset oratorium, ædificat alterum in locis, quæ sunt prope mare, nesciens quod supra religiosam thecam martyris Severianus olim extruxit oratorium, quod ipse diruerat. Cum sexaginta autem anni præteriissent usque ad tempus mortis Zenonis, qui fuit imperator Romanorum, Joannes quidam miles, qui erat in numero eorum, qui vocantur excubidores, ut imperatori aliqua in re deserviret, versabatur in his locis circa Soreos et Limnas. Et cum corpus aliquando exerceret, egressus est ad venationem : et cum fuisset in eo loco, in quo martyrisæ sepulta fue-

A Ζαχαρίου τοῦ θείου πρότερον, ὁ δὴ καὶ ἔπος πρὸς Θεὸν μᾶλλον, ἡ τὸ τοῦ "Ἄβελ ἀδίκως χυθέν· καὶ διὰ ταύτα τῶν μὲν ἀνελόντων δι' αἰώνος μάρτυρες τὴν ἀστεῖαν, πυρὶ τούτους ἀντὶ τῆς σφαγῆς ἀμυνόμενον, οὐκ ἐν βραχεῖ τὴν ὁδύνην, ἀλλ' αἰνιγματικὸν τὸν κόλασιν παρεχόμενον, τῷ μάρτυρι δὲ χαρὰν ἀληκτον, διηγεῖται ζῶντα καὶ βοσκόμενα Θεοῦ μνηστεύμενον.

D'. Άλλὰ τοῦ μὲν ἀρχιερέως καὶ κήρυκος τῆς εὐσεβείας τὸ μαρτυρικὸν οὔτως ἔσχε καὶ καλλίνεκον τέλος· τὸ δὲ πανάγιον αὐτοῦ λεῖψαν Μαρία τις, διακονικοῦ χαρισμάτος κατηξιωμένη ἀμα τοῖς τῶν πλησίων ἐμπορίων, οὐδὲ εὐσεβείας μόνον, ἀλλὰ καὶ ἀρετῆς ἀντιποιουμένοις, λαμπρῶς τε καὶ ὄστις κηδεύσασσα, ταρφῇ παραδίδωσιν, ἐν θάλῃ τούτῳ φιλοτίμως καταθεμένη. Χρόνου δὲ παρεόντος, ἡνίκα Κωνσταντίνος ὁ εὐσεβείστατος βασιλεὺς τὰ Ῥωμαϊκὰ σκῆπτρα θεῖκῇ χειρὶ μᾶλλον ὃ στρατιὰ καὶ ὅπλοις θαρρῶν ἔκρατυνε, Σευηριανὸς τις, τὴν ἀρχὴν τῆς Ἀλεξανδρεῶν παραλαβὼν, καὶ διει τῆς θαλάσσης διὰ τῆς ἐν κύκλῳ τοῦ κόλπου πορείαν τὴν ὁδὸν ποιούμενος, γίνεται μὲν τῆς ἵερᾶς Αὐτονόμου θάλκης πλησίον ἀσφάτῳ δὲ δυνάμεις κατέχεται, τῶν ὑμίονων ἰσχυρῶς μὲν παιομένων ταῖς μάστιξιν, οὐδὲ βραχὺ δὲ κινουμένων, ἀλλ' ἵσα δὴ καὶ λίθοις ἀκινήτων μενουσῶν. Τοῦ Σευηριανοῦ δὲ τὸ γεγονός καταπληττομένου, τῶν εὐσεβῶν τις, καὶ τὰ μάλιστα εὐλαβῶν, καὶ λύειν αἰνῆγματα χάριν ἐκ Θεοῦ διδεγμένων, γνώμων εἰσάγει τὴν τῶν ὑμίονων στάσιν τοῦτο διὰ λοῦν· ὡς ἄρα δεῖ τὸν ἐποχούμενον ἐνταῦθα τε στῶνται, καὶ τέμενος ἐγείρει τῷ ἵερῷ μάρτυρι, καὶ ὅτι ἀσφαλῆς ἡ ὑποθήκη, κατὰ πόδας ὥμην ἡ ἀπόδειξις. B Εἰ γὰρ ἐπίνευσις, φησι, μόνον τῷ ἔργῳ, ἀλλομένας εὐθὺς θεάση τὰς ἀκεινήτους. Καὶ ὁ μὲν ἐπίνευσις προθύμως· αἱ δὲ ὄρμητικάτερον ἔβαινον, καὶ αὐτίκα τὸ εὐκτήριον ὁ Σευηριανὸς προστέτατεν ἀνοικοδομεῖσθαι, καὶ εἶχετο τῆς ὁδοῦ. Ἐπανελθὼν δὲ ἐκεῖνον ἐγκανίζει τὸ τέμενος, καὶ ταῖς ἐπειτα γενεαῖς ἀληστον τοῦ μάρτυρος εἴναι τὴν μνήμην παρασκευάζει.

E'. Οὐκ ὅλιγον δὲ διαρρέουσαντος μεταξὺ χρόνου, εἴτα τῆς μνήμης τοῦ μάρτυρος τὴν ἀναίματον ἴερουργίαν κατὰ τὸ θείον τέμενος τελεσθῆναι καλούσθης, ἐφίσταται μὲν τῷ ἱερῷ ὁ τηνικαύτα τὴν ἴερετεκὴν ἔχων ἀρχὴν, ἐπιτελέσων τὰ μυστικά· ὑδατος δὲ αὐτῷ ἐκ τῶν παρακειμένων τῇ ἀνοδῷ δρυφάκτων ἐπιχυθέντος, ἐφ' ὑδρει τοῦτο γεγενῆσθαι νομίσας, τὴν μὲν ἱερὰν λειτουργίαν κατ' ἐκείνην ἐπιτελεῖ τὴν ὑμέραν· εἴτα τὸ εὐκτήριον καθελών, ἐν τοῖς πρὸς θάλασσαν τόποις οἰκοδομεῖ ἔτερον, οὐκ εἰδὼς ἄρα ὅτι κατὰ νότου τῆς εὐαγγούς τοῦ μάρτυρος θάλκης ὁ Σευηριανὸς τὸ εὐκτήριον δὲ αὐτὸς ἄρτι καθεῖλε πάλαι ἀνήγειρεν. Ἐξήκοντα δὲ παρωχηκότων ἄχρι τῆς Ζήνωνος, δις Ῥωμαίων ἔβασιλευσε, τελευτῆς, Ἰώαννης τις, στρατιώτης ἐν τοῖς καλουμένοις Ἐξουσίτορσιν ἀριθμούμενος, κατὰ τινα βασιλικὴν ὑπηρεσίαν ἐν τοῖς χωρίοις διέτριβε τοῖς περὶ Σωρεούς καὶ Διμνας. Καὶ ποτε γυμναστὶ τὸ σῶμα διέδους, ἐπὶ θήραν ἔξει, καὶ κατὰ τὸν τόπον γενόμενος, ἐν ᾧ τὸ μαρτυρικὸν ἐτέθαπτο λεῖψαν, λαγωὸν τόξῳ

αὐτὸς βεβληκώς, αὐτόχειρ γίνεται τοῦ θηράματος. Α εἰτα καὶ ἄλλα τῶν ζώων θηρεύσας, ἐπάνεισι, καὶ ὄρῶν δὲ ὀνείρου τὸν μάρτυρα προτρέπομενον ἐν τῷ τόπῳ ὅπερ ἔτυχε τὸν λαγῶν θηράσας, σκηνὴν πρὸς οἰκησιν πήξασθαι, κἀκεῖσε διαμένειν ἐκ γειτόνων αὐτῷ. Τοῦ δὲ θάττον τὸ διατεταγμένον ἀνύσσατος, μετά τινας χρόνους ἐμφανέστερον ὁ ἵερομάρτυρς ἐρίσταται, καὶ δοτις εἴη διδάσκει, καὶ ὅτι τῆς σκηνῆς αὐτοῦ κάτωθεν τὸ ἱερὸν ἐκείνου τεθησαυρίσθαι λείψανον. Ο δὲ στρατιώτης, οὐχ ἀκίνδυνον ἡγησάμενος τῶν θεόθεν αὐτῷ μηνυθέντων τὴν σιωπὴν, θῆλα ταῦτα τῷ βασιλέωντι καθιεπτᾷ. Ἀναστάσιος δὲ οὗτος ἦν, ὃς εὐσεβεῖν μὲν καθαρῶς οὐκ ἔδουλετο, τὰ δὲ τῶν εὐσεβῶν πολλάκις ὑποχρινόμενος, τὴν ἐξ ἀνθρώπων εὔνοιαν ἐθηράτο. Διὸ κατασκευάζεται μὲν παρ' ἐκείνου ὁ νῦν ἑστηκὼς εὐκτήριος οἶκος· ἔγκαινιζεται δὲ παρὰ τοῦ μετ' αὐτὸν τὴν βασιλείσαν ἰδύνοντος, Ἰουστίνου δὴ τοῦ φιλευσεβοῦς· ὃς καὶ εἰσαὶ διαμένει, πολλῶν ἀνθρώπων κακῶν ἐλευθερία γενόμενος. Ἐν τούτοις μὲν οὖν τὰ κατὰ τὸν μέγαν Αὐτόνομον διηγήματα.

Σ'. Ἔγὼ δέ, νικῶντα τὸν ἀθλητὴν ὄρῶν τὴν φύσιν καὶ μετὰ θάνατον πρὸς δοξολογίαν Θεού διανίσταμαι. Ἐπιθελών γάρ τότε τὰς σῆμεις τῷ τάφῳ τοῦ μάρτυρος, τὸ ἱερὸν αὐτοῦ σκήνης ἐθειστάμην, καὶ ἦν ἀκήττητον ὑπό γε τῆς ἴσχυος τοῦ θανάτου μεμενηκός· ὁ γάρ πᾶσσαν τοὺς ζώους τὴν σύμπτηξιν τριπέρω διαστήματι λύειν αὐχῶν ἔτεσιν ἥδη διακοσίοις τρίχας τοῦ γενναίου διαφθείραι οὐκ ἴσχυσεν· ἀλλ' ἡ τε κόμη τῆς κεφαλῆς δαψιλέτης καὶ ἀλύμαντος, ὁ τε τῆς μορφῆς χαρακτήριο συνεπτυκών καὶ ἀλώθητος τῇ τῆς δορᾶς εὐτονίᾳ, μηδὲ τὰς τῆς ὑπήνης τρίχας ἀποβαλλών· ἀνέσωγε δὲ αὐτῷ καὶ ὁ τῶν ὄμμάτων κύκλος. Δι' ὧν ἐμοὶ δοκεῖν καὶ θεώμενος αἰδοῖ τοῦ νόμου τῆς τελευτῆς, τὴν σιωπὴν προτιμῶν. Ἐστηκε δέ καὶ ὁ πᾶς τοῦ σώματος τύπος· τὴν ιδίαν συντηρῶν ἀρμονίαν, καὶ οὕτε τῆς κεφαλῆς οὐδὲλως ἀποδραγεῖς, οὕτε τῶν λοιπῶν μορίων τὴν διάστασιν ὑπομείνας· οὕτω γάρ ὁ μεγαλόδωρος Κύριος ἀντιδοξάζειν οἴδε τοὺς οἰκεῖους αὐτὸν μελετεῖ δοξάσαι προελομένους· ὅτι αὐτῷ πρέπει πᾶσα δοξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις, νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας. Ἀμήν.

A rant reliquiæ, lepore arcu feriens, prædam sua manu occidit. Deinde cum etiam alia venatus esset animalia, revertitur, et in somnis videt martyrem ei p̄cipientem, ut in loco in quo erat venatus leporem, tabernaculum figeret ad habitandum, et permaneret illic ei vicinus. Cum is autem cito perfecisset id, quod jussus fuerat, post aliquot annos ei martyr apparet evidenter, et docet, quisnam sit, et quod sub illius tabernaculo conditæ sunt sacræ suæ reliquiæ. Miles vero non esse a periculo remotum arbitratus eorum, quæ sibi divinitus significata fuerant, silentium, hæc aperit imperatori; is autem erat Anastasius, qui nolebat quidem pure ac sincere esse pius; pietatem autem sæpe simulans, captabat hominum benevolentiam. Quamobrem ab illo quidem construitur, quæ nunc est, ædes oratoria; dedicatur autem ab eo, qui post ipsum obtinet imperium, pio, inquam, Justino. Quæ nunc quoque permanet, et in ea liberantur homines a multis malis. Atque hæc quidem sunt, quæ de magno narrantur Autonomo.

VI. Ego autem videns athletam etiam post mortem vincentem naturam, exsурgo ad Deum glorificandum. Injiciens enim aliquando oculos in sepulcrum martyris, aspexi sacras ejus reliquias, quæ invictæ manserant a mortis viribus. Quæ enim universam animalis compositionem se trum dierum spatio gloriatur dissoluturam, jam ducentis annis non valuit præclarri illius viri vel pilum corrumpere: sed et coma capitinis est densa et illæsa, et formæ character consistit integer, pelle firma et intensa, ne amissis quidem pilis labri superioris. Et autem ei orbis quoque apertus oculorum. Per quos intuenti mihi videbatur, quod legem tantum mortis ipse reveritus, silentium simularer. Stat autem universa quoque figura ejus corporis suam conservans compagem, et nec ejus capitinis ruptum est aliquid, nec reliquarum corporis partium facta est ulla a se invicem disjunctio. Sic enim munificus Dominus scit vicissim glorificare eos, qui suis membris voluerunt eum glorificare: quoniam eum decet gloria, honor et adoratio, nunc et semper, et in sæcula Amen.

## DE SANCTO NICETA GOTHO

MARTYRE IN GOTHA ULTRA ISTRUM.

(Acta SS. Boll. ad diem 15 Sept., tom. V.)

Celebris sancti cultus: locus et tempus martyrii investigatur: nonnulla de conversione Gothorum observata: Acta Græca edenda.

I. Celebris admodum est hodie apud Græcos et D Gothi, de quo Baronius in Martyrologio Romano Moschos cultus sancti Nicetæ martyris natione ita meminit: Eodem die sancti Nicetæ Gothi

qui ab Athanarico rege ob catholicam fidem jussus est igne comburi. » Petrus de Natalibus, lib. v, cap. 4, elogium contexit ex Actis infra dandis, sed non sine erroribus aliquot, mortemque sancti, quem Nicetum vocat, fixit 25 Maii. Hinc factum, ut Grevenus aliquique pauci martyrologi Nicetum, aut potius Nicetam, ad 25 Maii suis Fastis inseruerint. Alii tamen Latini cum Molano sanctum Nicetam hodie memorarunt. Antiquiores martyrologi Latini sanctum hunc ignorarunt: sed Græci magno consensu, et cum his Moschi sanctum Nicetam hodie celebrant, ut magnum martyrem, de quo officium ecclesiasticum eodem die peragendum in libris eorum ritualibus prescribitur. In Menologio Sirletiano hoc sancti Nicetæ datur elogium: « Commemoratio sancti martyris Nicetæ, qui sub imperio Constantini Magni natus, atque educatus in regione Gothorum ultra Danubium, non communicabat cum Barbaris, sed cum viris piis Deum colentibus, edoctus Christi fidem a sanctissimo episcopo Gothorum Theophilo, comprehensus ab Athanasio (lege Athanarico) principe propter Christianæ fidei professionem, et multis tormentis cruciatus, igne consumptus, consummatus est. » Consonant omnino Menæa impressa, ubi nomen Athanarici, pro quo hic mendo se Athanasius legitur, recte est expressum.

II. In Menologio Basiliano Acta sancti Nicetæ compendio exponuntur. Nam post hanc annuntiationem, « Certamen sancti magni martyris Nicetæ, » sequitur elogium ita conceptum: « Nicetas, præclarus Christi martyr, fuit imperante Constantino Magno, genere Gothus, nobilitate ac divitiis inter populares suos florens, a Theophilo religiosissimo Gothiæ episcopo fidem edoctus. Cum autem in duas factiones tota Gothorum gens scissa fuisset, atque utraque suum sibi principem creasset; confugit alter principum ad Romanorum imperatorem: qui cum suscepta in contraria factionis tyrannum expeditione, insignem ex eo reportasset victoriam, Gothsque subegisset, ex eo tempore genus Christianorum inter Goths multiplicatum est. Horum primus sanctus Nicetas fuit, qui et summa libertate Christianam fidem populo annuntiabat. Sed postquam reversus est imperator, Gothi infideles furore perciti, commota in Christianos persecutione, alios quidem aliter torsere, Nicetam autem multiplicibus suppliciis excruciatum igni tradidere. » Hactenus Menologium satis recte.

III. De translatione corporis sancti Nicetæ Gothi agunt Acta edenda, iisque consentit Petrus de Natalibus jam laudatus. Utrobique etiam legitur, ecclesiam sancto ædificatam esse Mopsuestiam in Cilicia, quo sacrum corpus erat delatum. Addit deinde Petrus de Natalibus: « Post temporis decursum corpus ipsum Venetias translatum, quiescere dicitur in ecclesia S. Nicolai. » De corpore ibidem servato astipulatur Nicolaus Doglioni in opusculo Italico de Notabilibus urbis Venetæ, lib. ii, pag. 345; uti et opusculum Latinum de Urbe Veneta, quod

A impressum est in *Thesauro Antiquitatum Italiæ* tom. v, part. ii. In illo enim tractatur de templo S. Nicolai, parochia presbyterorum in regione Dorsi duri, atque in fine dicitur: *Hic sancti Nicetæ corpus aliisque sanctorum reliquiae habentur.*

IV. Quod spectat ad tempus, quo sanctus Nicetas martyrio coronatus est, illud utcumque assignari potest ex tempore, quo Gothorum princeps Athanaricus persecutionem movit adversus Christianos. De numerosa Gothorum martyrum classe ad 28 Martii egit Papebrochius noster breviter admonitum. Prolixius et accuratius de sancto Saba Gotho, in eadem quoque persecutione passo, idem egit ad 12 Aprilis, quo occisus est anno 372. Eodem forsan anno, certe non multis annis citius aut serius B coronatus est sanctus Nicetas. Locus martyri fuit in ditione Gothorum, ultra Danubium tunc degentium. Nescio sane, quo memoriæ lapsu Castellanus in Martyrologio universalis ad marginem, et in indice, notare potuerit, prope Mopsuestiam in Cilicia occisum esse sanctum, nisi locum, ad quem corpus translatum est, cum loco martyri confuderit. Nulla enim est ratio, cur dicamus, occisum esse Sanctum extra ditionem Athanarici Gothorum regis, quæ immenso terrarum intervallo a Cilicia distabat. Si porro ditionem Athanarici proprius inquirere velimus, ex Ammiano, gesta Valentis imperatoris contra Athanaricum referente, lib. xxvii, cap. 5, facile deprehendemus, Athanaricum eo tempore dominatum esse in hodierna Moldavia, ac forte in Valachia et Bessarabia, aut certe in parte aliqua illarum provinciarum: neque enim novimus, quam late imperaret.

V. Loca ab Ammiano memorata, ubi Valens Istrum primo et tertio illius belli anno trajecit, et ubi anno secundo transitum frustra tentavit, erant in Mœsia inferiore, dictis provinciis, præsertim Moldaviæ opposita, soloque Istro ab iis divisa. Marcinopolis ejusdem provinciæ urbis, in qua Valens hiberna habebat, ac pax in ipso Istro inter utrumque principem inita, similiter ostendunt, Athanarici ditionem a Mœsia inferiore solo Istro sive Danubio diremptam fuisse. Itaque dubitandum non est, quin sanctus Nicetas passus sit in hodierna Moldavia, vel hinc contermina Valachia aut Bessarabia. Nam persecutionem contra Christianos movit Athanaricus, priusquam Gothi Istrum fuerunt transgressi, quando hæresis Ariana necdum prævaluerat apud Goths, ut observat sanctus Augustinus, lib. xviii de civitate, cap. 52. ubi haec scribit: « Rex Gothorum in ipsa Gothia persecutus est Christianos crudelitate mirabili, cum ibi non essent nisi Catholici, quorum plurimi martyrio coronati sunt; sicut a quibusdam fratribus, qui tunc illic pueri fuerant, et se ista vidisse incunstanter recordabantur, audivimus. » Paulus Orosius lib. vii, cap. 32, de eadem persecutione sic habet: « Præterea Athanaricus rex Gothorum, Christianos in gente sua crudelissime persecutus, plurimos

trorum ob fidem interfectos ad coronam mar-  
ublimavit, » etc. Hæc ille refert, postquam  
at Gratianum creatum esse imperatorem.  
ten hic nequit inferri, eodem anno 367, quo  
anus factus est imperator, natam esse perse-  
nem ; sed solum cœptam non esse multis  
serius : Orosius enim singula non refert ad  
determinatos. Ex laudatis ante sancti Sabæ  
certum est, persecutionem viguisse anno  
et jam antea fuisse cœptam. Hæc de causa  
rrium sancti Nicetæ circa eundem annum  
gendum censui.

Occasio persecutionis in Actis repetitur ex  
itione Gothorum, et bello, quod ortum dici-  
ter principes duarum partium, Phritigernem  
et Athanaricum. Si Actis credendum sit,  
gernes fuit primum victus ab Athanarico ;  
ostea, fœdere inito cum Valente, hujus sub-  
victor. Similia habet Sozomenus, lib. vi. cap.  
scribens : « Haud multo post, orta inter  
(Gothos) seditione, duas in partes divisi sunt :  
in alteri Athanaricus, alteri præerat Phritis.  
Mox, commisso inter eos prælio, victus  
gernes, Romanorum auxilium imploravit.  
cum imperator concessisset, jussissetque ut  
s, qui in Thracia erant, ei auxilium ferrent,  
congressus, victoriam retulit, et Athanarici  
in fugam vertit. » Hactenus Sozomenus,  
sea occasione, Phritigernem cum Ulphila epip-  
ac subditis suis a Valente ad Arianam hæresim  
stum. Verum scriptor ille hæc omnia memo-  
st pulsos ab Hunnis e sedibus suis Gothos,  
Valente recepti sunt in Thracia.

At persecutio Athanarici sœvit, quando  
omnes ultra Istrum degebant, ut sanctus  
tinus mox laudatus testatur, idque etiam li-  
x tempore persecutionis per Orosium assi-  
Præterea sanctus Epiphanius, quie tempore  
at, agens de vehementi illa persecutione in  
70 Audianorum, cap. 15, ait « Romanorum  
rtim odio » a rege Gothorum commotam esse,  
Romanos imperatores Christianos esse vi-  
» Itaque verendum est, ne aliqua tam in  
quam apud Sozomenum sit confusio, indeque  
ram assignata persecutionis causa. Nam Atha-  
nis ante persecutionem contra Valentem ges-  
lum, ab eoque victus est anno 369, circa quem  
ita est persecutio, forsan simul ac Valens,  
a pace, cum exercitu Romano recesserat. An-  
tiā ante id tempus Phritigernes et Atha-  
s bello certaverint, non a deo certum est,  
oc etiam habeat Socrates, lib. iv. cap. 33.

Quidquid sit, constat de persecutione ;  
tque ulterius, eam fuisse motam, quando  
erant catholici, ut observat sanctus Augu-  
stus liquet ex tempore quo ad Arianismum  
sunt Gothi. Socrates quidem Gothos, ab  
rico occisos, simul et Arianos facit et Mar-  
sed scriptor ille frequenter modo plane

A inepto et ridiculo scribit de rebus fidei, Gothosque  
jam tunc Arianos facit, quia non multo post illam  
hæresim sunt amplexi : ut narrat Theodoreetus  
mox laudatus, qui id Ulphile Gothorum episcopi  
perfidiae attribuit. Quæ autem Theodoreetus de Ulphi-  
la perversione memorat, longe probabiliora sunt,  
quam quæ de eodem scripsit Philostorgius Arianus.  
Nam eum ab Eusebio episcopo (Nicomedensem  
insinuans Arianum) fuisse ordinatum, Philostorgius ait, « cum a rege, qui tunc Gothis præerat,  
legatus una cum aliis ad imperatorem Constanti-  
num missus esset. » Improbabilia hæc sunt, quia  
sic Ulphila ordinatus esset ante mortem Constan-  
tini, anno 337 defuncti, et quidem ab Eusebio  
Nicomedensi Ariano. At nec verisimile est, Ulphi-  
lam tam cito fuisse episcopum, aut ordinatum esse  
tempore Constantini ab homine Arinno, quando  
Constantinopolitanam sedem obtinebat S. Alexan-  
der Constantino gratiosus. Itaque figmenta illa  
sunt Philostorgii, in gratiam Arianorum suorum  
non raro falsa scribentis. Valde etiam incertum, et mi-  
nus probabile est, quod scribit de Ulphila Socrates,  
lib. ii. cap. 41, eum fuisse in concilio Constantino-  
politano anno 360, ubi Ariani novam condiderunt  
fidei formulam, cui Ulphila tunc consensisset. Idem  
tamen habet Sozomenus, lib. iv. cap. 24. At hic  
lib. vi. cap. 37, existimat, imprudenter factum ab  
Ulphila, qui inquit, « cum episcopis Nicænorum  
Patrum decreta sectantibus communicare perse-  
veravit ».

**C** IX. Quidquid porro sit de factis aliquot particu-  
laribus Ulphilæ, a quibus fides Gothorum non de-  
pendet; constat Gothos, diu ante tempus de quo agi-  
tur, fuisse conversos, ac Gothorum metropolitam  
Theophilum in consilio Niceno fuisse anno 325. Itaque  
Gothi dudum Christiani erant et Catholici; sed ad  
perfidiam traducti sunt a Valente circa annum 376,  
quando pulsi ab Hunnis, petierunt, ut sedes sibi  
figere liceret intra limites Romani imperii. Obser-  
vat hoc Sozomenus, qui alias Socratem passim ni-  
mis sequitur; additque de episcopo Gothorum in  
confirmationem sequentia verba. « Nam Ulphila,  
qui tunc apud ipsos erat episcopus, initio quidem  
nulla in parte dissensit ab Ecclesia Catholica. »  
**D** Mox subdit, Ulphilam, qui a Gothis ad Valentem  
legatus erat missus, promissis Arianorum episco-  
porum esse corruptum.

X. Verum audiamus Theodoreatum, de his scri-  
bentem, lib. iv. cap. 37, ubi sic habet : « Quo tem-  
pore Gothi Istrum trajicentes, fœdus cum Valente  
percusserunt, abominandus ille Eudoxius (verisimiliter  
legendum Euzoius, qui Arianorum episco-  
pus erat Antiochiæ, ubi tunc valens degebatur) qui  
tunc aderat, sugessit imperatori, persuadendum  
esse Gothis, ut cum ipso communicarent. Nam cum  
diu antea divinæ cognitionis radiis illustrati essent,  
in apostolica doctrina semper fuerant innutriti. Quippe,  
aiebat Eudoxius, unius dogmatis communio pacem  
firmiorem efficiet. Quod consilium cum approbasset

Valens, optimatibus Gothorum proposuit, ut in doctrina fidei cum ipso consentirent. At illi responderunt numquam se adduci posse, ut a majorum suorum doctrina discederent. Porro ea tempestate Ulphilus totius gentis erat episcops, magna apud illos auctoritatis, et cuius verba pro firmissimis legibus habebant. Hunc Eudoxius cum et verbis demulsiisset, et muneribus illexisset, eo impulit, ut Gothos ad communionem imperatoris amplectendam adduceret. Id autem persuasit, cum diceret, contentionem ex ambitione ortam esse; dogmatum vero nullam esse discrepantiam. » Sic Ulphile perfidia circa annum 376 ad haeresim perducti sunt Gothi.

XI. Quod spectat ad Acta Graeca sancti Nicetæ, auctorem ea habent Metaphrastem, qui verisimiliter habuit Acta antiquiora, quæ ad stylum suum traduxit. Latine edita sunt apud Lipomanum et Surium, ibique Metaphrasti aucta. Allatius quoque in Opusculo de Simeonum scriptis, pag. 127, horum Actorum dat initium, aggregatque catalogo illorum, quæ Metaphrastis esse videntur. Bailletus in tabula critica ad hunc diem observat, alia olim Acta sancti Nicetæ exstisse, sed eatae quam perdita haberi posse, postquam illa suo stylo exornanda suscepit Metaphrastes. Verum justo vehementius videtur haec censura, quæ forte non aliunde

A nata est, quam ex solo Metaphrastis nomine: non enim invenio, quid magnopere displicere possit in Actis sancti Nicetæ præter aliqua ad sanctum vix spectantia, et occasionem persecutionis Athanarici, hujusque contra Phritigerne bellum, quod tamen etiam habent Socrates et Sozomenus.

XII. Fortasse Valens, instigante Phritigerne, bellum contra Athanaricum suscepit: quamvis illud quoque fecisse legatur, quia Athanaricus Procopio tyranno subsidia contra Valentem miserat. Fortasse Athanaricus Phritigerne aggressus est post pacem cum Valente factam. Quidquid sit, dubium magis est istud bellum, quam certo fictitium. Reliqua in Actis relata de sancto Niceta, licet tam certa non sint, quam facta ab auctore contemporaneo scripta, modo satis verisimili sunt enarrata. Acta autem illa Graeca, quæ eadem, in apographo nostro notantur desumpta ex codice ms. regis Francie. Interpretatio Latina apud Lipomanum et Surium Graeco contextui plerumque respondet, non tamen ita semper est accurata, ut nequeat emendari. Nam subinde aliqua verba prorsus Latine sunt omissa, quæ secundum Graeca adjungam. Semel iterum interpres a vero sensu aberrasse videtur; ideoque veram interpretationem substituam, servata tamen antiqua versione, ubicumque videbitur legitima.

## ΑΘΛΗΣΙΣ

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ

# ΜΕΓΑΛΟΜΑΡΤΥΡΟΣ ΝΙΚΗΤΑ.

## CERTAMEN

SANCTI

# ET MAGNI MARTYRIS NICETÆ.

I. Victoria martyris Nicetæ hodie celebramus certamina, non quem princeps apostolorum Petrus erudit, et qui Clementis fuit frater (1), et quem Commodus tyranus propter Christum illato consumavit martyrio. Non convenimus, ut hujus celebremus certamina: sed quem (quod ad laudem

A'. Νικητικούς ἄγδας τοῦ μάρτυρος Νικήτα πανηγυρίζομεν σῆμαρον οὐχ ὃ τῶν ἀποστόλων χρυσαῖς Πέτρος ἐπαιδαγώγησε, καὶ Κλήμης ἵσχε κοινῶν ὥθινων τῶν μητρικῶν, ῥώμη τε προδηνύκε, καὶ Κόμοδος τυραννῶν τῷ διὰ Χριστὸν τετελεώκε μαρτυρίῳ οὐ τούτου νῦν τοὺς ἀθλους πανη-

(1) In versione Latina legitur *socius*; sed Graeca phasis clare fratrem significat. In eadem versione ad nomen Clementis additur: Pontificis, quod Graeca non habent. In Recognitionibus S. Clementis occurserunt Niceta et Aquila, tanquam S. Clementis papæ fratres. At libri Recognitionum auctoritatem non

habent; neque video Nicetam, S. Clementis fratrem, in Martyrologiis Graecis aut Latinis celebrari. Forte auctor ne insinuare quidem voluit, talem ullibi reperiri sanctum: sed solum dicere, de tali se non loqui.

γυρίσαι συνάλθομεν, ἀλλ' ὁν (τὸ γε πρὸς εὐφημίαν λαμπρότερὸν τε καὶ τιμωτέρουν) Βάρβαρος μὲν θνητοῖς χώραι, βάρβαρα δὲ ιθρέφαντο οἵθη, καὶ τὴν ἔμφυτον τῆς τύχης εὐγένειαν οὔμενουν οὐκ ἐνθειστον. Ιστοι πάντες τὸν ποταμὸν Ἰστρὸν μεγέθει καὶ εὐθηνίᾳ, ὅσα ποταμοὶ φέρουσι, τὸ περιβοητὸν ἔχοντα, ὁν καὶ Δανούδιον ἡ ἐπιχώριος οἰδες γλώττα καλεῖν. Γοτθοῦς; δὲ κατ' ἑκάνειον καιροῦ μεταναστάτας τῆς πατρίδος γεγονότας προσοίκους ὁ ποταμὸς ἔφερεν. Οὗτος οὖν ὁ θαυμαστὸς Νικήτας, Γοτθικῶν σπερμάτων ἐκρύς, καὶ τιμὴν τὴν πρώτην παρ' ἑκαίνοις λαχών, διὰ τε τὸ περιφράξεις τοῦ γένους καὶ τὴν ἀλητην τοῦ σώματός τε καὶ τῆς ψυχῆς εὐφύτων ὅσην καὶ δεξιότητα, οὐ Γοτθοῦ ην τὸν βίον, οὐ τοὺς τρόπους, οὐδὲ τὴν πίστιν. Ἐνίκα γάρ η μὲν γνώμη τὸ γένος, τὸ δὲ εἰς Χριστὸν φύλτρον τὴν βάρβαρον δόξαν, οὐ δὲ τῶν ἀρετῶν ἥρως B τὴν Γοτθικὴν ἀκρασίαν καὶ ἄγριότητα.

B'. Θεοφίλου δὲ ἦν οὗτος ἐπὶ νεαρώσυῃ τῷ ἡλικίᾳ τῶν ιερῶν τῆς διδασκαλίας ἀπερυσάμενος ῥευμάτων. Ὁντερ δὴ Θεοφίλον, τὸν ἀρχιερατικὴν ἔφορειν τῶν Γότθων πεπιστευμένον, καὶ τῷ ἐν Νικαίᾳ οἰκουμενικῷ καὶ πρώτῃ συνόδῳ ἐμάθομεν ἐνεπιστῆναι καὶ τὰ τῆς εὐσεβείας χειρὶ τε καὶ γλώσσῃ παρὰ πάσι κρατύνας δόγματα. Ἐπει δὲ οὐ πολὺς ἐν μέσῳ διεῖδη χρόνος, καὶ τὸ Γότθων ἔνος εἰς αντιπάλους διερράγη καὶ ἐμφύλιος μοίρας, καὶ εἰς δύο τε γεγονοῖς μέρη καὶ τούτων ἡγείτο θατέρου μὲν Φριτιγέρνης, θάτερον δὲ Ἀθαναρίχων ὑπέκουε τὰ πάντα δεινῷ. Ἀθαναρίχος οὗτος, κατὰ τῆς ὁμογενοῦς καὶ ἀποστάδος τοῦ Φριτιγέρνους μερίδος πλῆθει χειρὸς ἐπιστρατεύσας, τρόπαιον ἴστησιν. Ὁθεν Φριτιγέρνης ἀπορρήθεις, πρὸς τὸν Ῥωμαϊκὸν ἀπέβλεψε δεξιὰν, αὐτομόλος τε προσέλθων, ἀμύνεν τὸ δεῖπτον. Οὐάλεντι δὲ τηνικαῦτα τῷ μισοχριστῷ, τῷ Ῥωμαϊκᾷ διείπετο σκῆπτρα. Οὐ τοῖς ἐπὶ Θράκην στρατιώταις τῷ φυγάδι βοηθεῖ ἕγκελεύσαντος, Φριτιγέρνης λαβὼν τὸν τε Θράκιον, καὶ ὅσος ὑπ' αὐτῷ Γοτθικὸς στρατὸς κατελείπτο, διαβαίνει τὸν Ἰστρὸν. Καὶ τὸν θεῖον τοῦ Χριστοῦ σταυρὸν πάσσος προηγούμενον τῆς δυνάμεως φέροντες, συρρήγνυνται τοῖς ἀντιπάλοις εἰς μάχην, κρατοῦσι τε ράξον τοῦ κρατήσαντος καὶ τὸ ἑκάνειον πλῆθος αἰχμαλωσία καὶ ξίφος διεμπρίζετο· μόλις μετ' ὀλίγων Ἀθαναρίχου τὴν σφραγὴν αἰσχροτάτα διατερεύοτος.

Γ'. Αὕτη γέγονε προφασίς καὶ αἰτία πολλαπλασίους τῶν προλαβόντων τὰ Χριστιανῶν ἀσπάσασθαι Γότθους. Οὐρφίλος δὲ διάδοχος μὲν τῶν ἀρχιερατικῶν

A quidem est præclarus et præstantius regio tulit barbaro, mores vero enutrierunt Barbari : et innata nobilitatem minime adulterarunt (2). Sciunt omnes fluvium Istrum, magnitudine quidem inter fluvios clarum, quem lingua ejus regionis appellat Danubium. Gothos autem, qui illo tempore excesserante patria (3), fluvius habebat accolas. Hic ergo admirandus Nicetas, natus e Gothicis seminibus, et primum honorem apud illos nactus, tam propter claritatem generis, quam propter aliam animi et corporis indolem et dexteritatem, non erat vita Gothus, nec moribus, nec fide. Nam genus quidem vincebat ingenium : amor autem in Christum barbaram opinionem : studium vero virtutis intemperantiam Gothicam et feritatem.

II. Hic autem in adolescentia hauserat sacra fluenta doctrinæ Theophili. Quem quidem Theophilum (4) cum ejus fidei fuisse commissus Gothorum pontificatus, accepimus interfuisse primæ universalis synodo Nicæenæ, manuque et lingua apud omnes confirmasse dogmata pietatis. Cum autem non multum intercessisset temporis, et in gente Gothorum bella erupissent intestina et essent divisæ in duas partes, et uni quidem præcesset Phritigernes, altera autem valde terribili pareret Athanarico, hic Athanaricus, suscepta maximis copiis expeditione adversus Phritigernem, erat quidem ejusdem generis sed erat ab eo avulsus, victoria parta, erigit tropæum. Quamobrem Phritigernes in rebus suis afflictis spectavit ad Romanam dexteram, et veniens transfuga, petivit auxilium. Valens autem Christi inimicus, eo tempore tenebat sceptra Romana. Qui cum jussisset iis qui erant in Thracia, militibus ferre opem exsuli, Phritigernes, Thracio exercitu accepto, et eo, qui sibi remanserat, transmittit Istrum. Itaque ferentes divinam Christi crucem, præcedentem omnes suas copias, prælio confligunt cum adversariis, et eum qui vicerat, facile vincunt, et illius multitudo partim cœditur, partim capitur, cum Athanaricus (5) turpissime cum paucis sumit fuga consuluisset.

D III. Hæc fuit causa et occasio, cur multis ex iis qui præcesserunt Gothis (6) religionem amplexi sint Christianam, Urphila (7) autem fuit Theophili suc-

quando hic anno 367 contra Gothos bellum gessit, clade Athanarici anno 369, secutaque eodem anno pace finitum.

(b) Erant quidem inter Gothos Christiani non pauci ; sed ea occasione multo plures converti potuerunt.

(7) Urphilus aut Urphila communius vocatur ab aliis. Aliqua hic non recte de ipso dici videntur. Consule itaque de Urphila dicta in Commentario, num. 9 et 10, ex quibus liquet, non de secunda synodo œcuménica intelligi posse mox sequentia, si vera sunt, sed de synodo Arianorum anni 360.

(2) Hic multa verba Latine erant omissa.

(3) Certum est, Gothos non semper in Dacia ad Istrum habitasse ; sed ex alia regione remotiore a Romano imperio ad Istrum progressos esse, prout postea per multas imperii provincias se diffuderunt. An vero ex Scandinavia, sive ex hodierno regno Suecico, ut vult Jornandes, ortum dixerint, non est hujus loci inquirere.

(4) Theophilus Gothicæ metropolita concilio Nicæeno revera subscriptus legitur.

(5) Jam in Commentario num. 7 monui, totum hoc bellum non videri certum, et fortasse ex sola confusione ortum esse. Aliiquid tamen verius esse potest, si Phritigernes cum Valente federatus fuit,

cessor in munere pontificali, qui cum eo quoque synodo Nicæna interfuerat eadem sentiens, et postea considerat cum iis qui Constantinopoli in secunda sancta synodo fuerant congregati. Hic cum esset vir prudens et doctus, invenit figuræ litterarum, et sonos Gothicæ voci convenientes: et cum in eis sacram nostram et divinitus inspiratam Scripturam e Græca in linguam Gothicam vertisset, omni studio et diligentia effecit, ut eam discerent, qui erant suæ gentis. Quamobrem magnum incrementum accipiebat pietas apud Barbaros, et in dies proficiebat. Athanaricus autem cum procedente tempore se a damno, quod acceperat, recreasset, et in locum pristinum revertisset, non pervenit tamen ad pietatem: sed multos quidem ex Christianis Gothicis et Barbaris subjiciebat suppliciis: magis autem movebatur adversus generosum Nicetam, qui et generis claritate, et pietate superabat eos qui erant sui generis.

IV. Gratiano autem pio et clementi Romanum ac paternum administrante imperium, impius et cædem spirans Athanaricus, ipse per se adversuspios cædem parabat, et efficiebat, ut qui ei parebant, ipsum imitarentur. Iste ergo Dei hostes execrandi, occulta (8) quotidie impietate, martyris causa indignabantur, cum pietas martyris in dies prædicaretur, discruciantur animis, minabantur, aggrediebantur eum de medio tollere. Quæ quidem Nicetas parum curans, nihilominus pergebat prædicare pietatem. Tandem in iram apertam erumpentes, repente martyrem invadunt eo tempore, quo prædicabat, ipsumque rapiunt, et vi trahunt, et urgent, ut fidem abjuret. Sed ille quidem nec verbis, nec factis desistens a pietate, et libera Christi confessione, et ab honorando eo ut Deo, ludum et irrisionem esse ostendebat illorum invasionem. Illi autem cum contrivissent partes ejus corporis (o insania!) eum etiam in ignem injiciunt. Sed sic quoque patiens sanctus, neque lingua desistebat Deum hymnis celebrare, neque corde in eum credere. Quocirca ad finem usque immobilem servans confessionem, cum multis aliis qui erant ejusdem generis et fidei, dignus fuit habitus coronis martyricis, anima sua in manus Dei tradita.

V. Marianus autem quidem virpius, Cilix genere, ex civitate, quæ illic est, ortus, nomine Mopsuestia (9), illo tempore versans in locis, quæ sunt circa Istrum, propter fidei conjunctionem et morum similitudinem, quæ quidem magna ex parte inter se conveniunt, evaserat martyri familiaris et amicus, et degebat in eisdem ædibus multo tempore. Hic postquam ille finem accepisset martyricum, considerabat, et multas apud se versabat co-

(8) Hic dissentit interpretatio Latina apud Lipomanum, illaque nequit conciliari cum apographo nostro Græco: res tamen est nullius momenti pro historia.

(9) Mopsuestia urbs est episcopalis Cilicæ, apud

A θεομάν έχρημάτες Θεόφιλου, συμπαρὸν δὲ αὐτῷ παλαι κατὰ τὴν Νίκαιαν καὶ τὰ ἵστα φρονῶν, συνέδρυσεν ὑστερον καὶ οἵ δὲ ὅτι ἐν Κωνσταντινουπόλει ἀγέλαι καὶ οἰκουμενικῇ διετέρᾳ συνεκροτήθη σύνοδος. Οὗτος ἀνὴρ λόγιος τε καὶ νουνεχῆς ἦν, τύπους γραμμάτων καὶ ἀπηχήσεις αὐτῶν τῇ Γοτθικῇ συμβαίνοντας ἔξευρε φωνῆς τούτοις τε τὴν ἱερὰν ἡμᾶν Γραφὴν καὶ θεόπιστον ἀπὸ τῆς Ἑλλοδος εἰς τὴν Γοτθικὴν γλώσσαν μεταβάλλων, τοὺς ὁμοφίλους ἐκμανθάνειν πάσῃ σπουδῇ παρεσκεύασε. Διὸ καὶ μᾶλλον ἐπεῖδια παρὰ τοῖς Βαρβάροις ἡ εὐσέβεια, καὶ ἐπὶ μέγα καθ' ἔκστην προσέκοπτεν. Ἀθανάριχος δὲ χρόνῳ ὑστερον τῆς ἡττῆς ἀναλαβὼν ἰαυτὸν τῆς ἀσεβείας οὐκ ἀνέλαμψανεν, ἀλλὰ πολλοὺς μὲν τῶν Χριστιανῶν ταῖς Βαρβάροις καὶ Γοτθικαῖς βασάνοις ὑπεβαλλεν ἐπὶ μᾶλλον δὲ κατὰ τοῦ γενναίου Νικῆτα, οὗτος καὶ τῷ περιφενεστέρῳ τοῦ γένους καὶ τῆς εὐσέβειας τῶν ὄμογενῶν ἐκράτει, κινούμενος ἦν.

D. Γρατιανοῦ δὲ τηνικαῦτα τοῦ εὐσεβοῦς καὶ πράσου τὴν Ῥωμαϊκὴν τε καὶ πατρικὴν διέποντος ἀρχὴν, ὁ δυστοσῆς καὶ μιαιφόνος Ἀθανάριχος αὐτὸς ἦν ἰαυτὸν τὴν κατὰ τῶν εὐσεβῶν μιαιφοίναν ἐπαλαμπάτο, καὶ τοὺς ὑπὸ χείρα μιαιεῖσθαι παρεκελεύετο. Οἱ τοινυ θεομισεῖς οὗτοι καὶ ἀλιτήριοι, κρυπτομένης καθ' ἔκστην τῆς ἀσεβείας, τοῦ μάρτυρος ἡγανάκτουν, ἡπειλουν, ἐσφάδαζον τοῖς θυμοῖς, ἀνελεῖν ἐπεχείρουν. Ὦντερ δὴ Νικῆτας θραχία φροντίζων, οὐδὲν ἤτον τοῦ τῆς εὐσεβείας κηρύγματος περιείχετο. Τέλος πρὸς φανερὸν ἐκραγέντες ὄργην, ἀθρόον ἐπιστάντες, ἐν ᾧ τὸν τῆς ἀληθείας λόγον ὁ μάρτυρς ἐκήρυξεν, ἀναπάγουσι τε αὐτὸν καὶ ἐλκουσι βίᾳ, καὶ τὴν πίστιν ἀπώλοτον θέτθαι καταγαγκάζουσιν. Ἄλλ' ὁ μὲν, δι' ὃν τε ἡλεγε, δι' ὃν τε ἐποίει, τῆς εὐσεβείας οὐκ ἀφιστάμενος, καὶ τοῦ παρρήσια τὸν Χριστὸν ὄμολογεν, καὶ ὡς Θεῷ τούτῳ προσάγειν τὸ σέβας, χλεύην καὶ παιδὶαν ἀπέφανε τὴν ἔκεινων ἐπίθεσιν. Οἱ δὲ τοῦ σῶματος συντρίψαντες μέρη, φεύ τῆς μανίας εἶτα, καὶ πυρὶ ῥιπτούσιν. Ἄλλα καὶ οὗτοι πάσχουν ὁ ἄγιος οὗτε τὴν γλώτταν εἰχε τῶν εἰς Θεοῦ ὑμινων ἀφιεπαρτίνην, οὗτε τὴν καρδίαν τῆς πρὸς αὐτὸν πίστεως. Διὸ καὶ μέχρι τέλους ἀλινη τὴν ὄμολογίαν διασωσάμενος, σὺν ἀλλοις πολλοῖς τῶν ὄμογενῶν τῶν μαρτυρικῶν ἡξιώθη στεράνων, εἰς χεῖρας Θεοῦ τὴν ψυχὴν παραθίμενος.

E'. Μαριανὸς δὲ τις ἀνὴρ εὐσεβὴς, Κιλικ τὸ γένος, ἐκ τῆς ἔκειστος πόλεως Μοψουεστίας ὄμοιώμενος κατ' ἔκεινον καιροῦ τοῖς περὶ τὸν Ἰστρὸν διατρίβων τόποις, κοινωνίᾳ πίστεως, καὶ ὁμοιότητι τρόπων (ὅπερ οἴδεν ὡς τὰ πολλὰ συμβαίνειν) ἔνυνθης καὶ φίλος τῷ μάρτυρι καὶ ὄμορόφιος γίνεται χρόνον πλείστα. Οὗτος μετὰ τὸ μαρτυρικὸν ἔκεινου τέλος, διασκοπεῖτο καὶ πολλοὺς ἐτρέφε καθ' ἕιντον λογισμούς, τίνα τρόπου δυνατὸν γένοιτο τὸ τοῦ φίλου σῶμα, τοιούτῳ μᾶλιστα

geographos et historicos satis nota. Aliquem autem ex Cilicia fuisse apud Gothos, non debet videri incredibile; cum S. Augustinus, num ē Commentarii testetur, se egisse cum fratribus, qui illico similiter fuerant.

τιλίτι κεκοσμημένου· ἡδούλετο γάρ ἀχωρίστως ἀύτοῦ ἔχειν, ὡς οἶόν τε καὶ μετὰ θάνατον· οὕτω τοιγαρούν σκοπούμενος, ἀντί ποτε τῶν νυκτῶν διὰ τὸν Ἀθαναρίχου φόβον (αὐτὸς γάρ ἀντῷ τὴν τοῦ μαρτυρικοῦ σώματος ἀνάληψιν οὐ μεθίει) ἐπιστὰς ἐν φατὰ τῶν ἄγριων διέρριπτο λείψανα, ἐπει ἀγνοεῖν εἶχε ποιὸν ἐστι τὸ ἐπιζητούμενον, παρὰ τούτου διδάσκεται, παρ' οὐ καὶ μάγοι τὴν ἐκείνου προσκύνησιν. Δύναμις γάρ οὐρανία τις καὶ ἀσώματος, ἀστέρος ὑπελθούσα μορφὴν, τοῦ χρηστοῦ προηγεῖτο Μαριανοῦ μᾶλλα σταρῶν καὶ γυναικίων· καὶ οὐκ ἀπέστη τοῦτο ποιῶν ὁ φαινόμενος ἐκείνος ἀστήρ, ἵνας ὑπέδειξε τὸ ποθεύμενον. Τὸ δὲ ἦν, οὐ λείψανόν τε καὶ μέρος, ἀλλὰ σῶμα ὅλοκληρον τῆς μακαρίας ὄντως ψυχῆς μετὰ τῶν ἄλλων, χρείττον φανέν καὶ πυρὸς, ὡσπερ ἄρα καὶ κλῆσις ἡδούλετο, πλὴν ὅστον ἰχγη τινὰ σώζειν, καὶ οὐδὲ ταῦτα σταρῆ, ἀλλ' ὥστε δῆλον εἴναι, ὅτι πυρὶ προσοιμίλησεν. Τούτο τοίνυν τὸ ιερὸν σῶμα θάκη ἐνθεῖς, καὶ μαρτυρικαῖς, ὡσπερ ἔδει, τιμῶν ιερολογίαις, εἰς τὴν ἑαυτοῦ πατρίδα μεταχωμίζει.

**C.** Καὶ τῇ ἴδιωτικῇ παραμένον οἰκίᾳ, δημοτελεῖς ἐπόγαζε τὰς ίάσεις. Καὶ γάρ ἀγαθῆς ὡν ψυχῆς οἶκος, μιᾷ περιγράφειν οἰκίᾳ τὰς ίδιας οὐκ ἡγάπα θαυματουργίας, ἀλλὰ κοινὸν ἦν Μοψυεστηνῶν ἐντρύψημα· μᾶλλον δὲ καὶ τῶν ἄλλαχθεν φοιτῶντων, ἀπόλαυσις οὐ δαπανωμένη. Χρόνῳ δὲ ὑπέστηρον καὶ ναὸς τῷ μάρτυρι ἀνεγείρεται, καὶ αὐτὸς τὸ τίμιον ὑποδέχεται σῶμα, φανερωτέρας τοῦ λοιποῦ τὰς ἑαυτοῦ παρέχον ἐνεργασίας, καὶ μηδέποτε λῆγον κατὰ παντοίων παθῶν καὶ νόσων ιστάμενον. Ὅμως ἡ τὸν ἀδητητὸν πρώτως οἰκίᾳ ἔνοδοχήσασα τῆς ἀγίας ἐκείνης χειρὸς πλουτεῖ τὸν ἀντίχειρα καὶ ταύτην ἴδιαζουσαν χάριν τῷ φίλῳ Μαριανῷ Νικήτας ὁ καλὸς δίδωσι, καὶ φιλίας ἐκείνος νόμους καὶ ἕνειας τεμῶν ὅπερ οὐδὲνι τινὶ ἀλλῷ ποιήσαις παραχωρεῖ, καὶ τούτῳ τάχα τὸν φίλον δοξάζων. Καὶ γάρ Λύξεντιος, ὃς τῆς εἰρημάνης πόλεως ἐπίσκοπος ἦν, ἐπιχειρήσας ἀπομερίσαι τι τοῦ σώματος καὶ λαθεῖν, ἐληφε μὲν οὐδέν, ὡν ἐξήτη, ἐλαθε δὲ δίος, οὗτε μικρὸν οὐδὲ δόλον ἀνέκφορον μείναι καὶ λαθεῖν, ἀλλ' ὥστε καὶ αὐτοῦ τὴν ψυχὴν λίαν καταστειθῆναι, καὶ διδάσκαλον τοῖς ἄλλοις γενέσθαι οἵς τε εἰδε καὶ οἵς αὐτὸς ἔξεδειματώθη, μηδένα τὸ λοιπὸν χείρα τολμηρὰν προτείνειν, μηδὲ μέρος τι τοῦ σώματος παρὰ γνώμην ὃν αὐτῷ παρασπῆν.

**Z.** Ὅτως δὲ συνέβη τὸ δίος καὶ τισὶ λόγοις εἰργεται τῆς ἐπιχειρήσεως, ὁ λόγος δηλώσει. Ἀνιστησι μὲν γάρ ὁ φιλόμαρτυς οὗτος ἀρχιερεὺς τοῖς καλλινίκοις τῶν μαρτύρων ναὸν, Ταράχῃ τέ φημι καὶ Πρό-

(10) Additur in Latina versione: (Et tunc ipsum domi suæ depositum.) At illa non sunt in apographo nostro Græco. Ex sequentibus tamen liquet, in privata domo corpus fuisse positum.

(11) In Catalogo antistituum Mopsuestenorium apud Lequien., tom. II Orientis Christiani, col. 890

**A** gitationes, quonam modo posset corpus amici accipere, maxime tali fine ornatum: volebat enim ab ipso non separari, quantum poterat, etiam post mortem. Cum ergo sic consideraret, tandem intempesta nocte propter metum Athanarici, (ipse enim non permittebat, ut acciperetur corpus martyris) accedens in eum locum, in quo erant projectæ sanctorum reliquiae, quoniam ignorabat quodnam esset quod quærebatur, ab eo docetur a quo Magi didicerunt illius adorationem. Virtus enim quædam celestis et incorporeæ, stellæ forma suscepit, bonum præcedebat Marianum aperte et evidenter, neque destitit hoc facere illa stella, quæ apparebat, donec ostendit id quod desiderabatur. Id autem erat non reliquiae aliquæ et pars, sed corpus integrum illius **B** vere beatæ animæ. Quod quidem apparuit igne fuisse potentius, sicut etiam volebat ejus appellatio, nisi quod solum quædam servabat vestigia, neque ea aperta, sed ut tantum appareret, id cum igne esse congressum. Hoc ergo sacrum corpus cum thecessim posuisse, martyricis, ut oportet, et sacram id honorans orationibus, transfert in suam patriam (10).

**C** VI. Et cum sic maneret in domo privata, publicas tamen effundebat curationes. Etenim cum esset domus bonæ animæ, non satis habebat unis ædibus sua circumscribere miracula: sed erat communes delicia Mopsuestanorum, imo vero eorum quoque qui aliunde ventitabant, usus fructus, qui non consumebatur. Procedente autem tempore, templum quoque excitatur martyri, et ipsum corpus suscipit venerandum, apertissima de cætero conferens beneficia, et resistens omnibus morbis et vitiis. Illa tamen domus, quæ athletam primo accepit hospitio, ditatur pollice sacræ illius manus, hanc propriam gratiam amico Mariano dat ille egregius Nicetus, honorans amicitiae leges et hospitalitatis. Quod quidem nulli alii sinit facere, in hoc quoque amico gloriam tribuens. Etenim Auxentius (11), qui erat dictæ civitatis episcopus, cum aggressus esset ejus corporis aliquid dividere et accipere, nihil quidem accepit eorum, quæ volebat: eum autem non parvus invasit metus, nec ejusmodi, ut non in aperatum prodiret, aut lateret, sed quo ejus quoque anima fuerit valde agitata, et alios docuerit iis quæ vidit, et terrore, quo est affectus, ut nemo deinceps manum audacem porrigeret, neque ullam partem ejus corporis, cum esset præter ipsius sententiam, avelleret.

**D** VII. Quonam modo autem metus hic accidit, et quibusnam verbis prohibitus fuerit, ne aggredetur, explicabimus. Excitavit hic quidem pontifex, amicus martyrum, templum victoria insignibus

et seq. duo reperiuntur Auxentii, quorum primus sanctio Niceta videtur paulo antiquior, aut certe eidem non supervixisse. Alter Auxentius, qui ex solis fere diptychis innotescit, secundum ordinem ibi fixum sed in seculo quinto. Hoc autem tempus satis congruit hic relatis.

martyribus, Taracho, Probo et Andronico (12). A quod positum est ante muros civitatis Mopsuestiae. Cum autem ipsorum sanctorum ei deessent reliquiae ad consecrationem templi sedificati, eas autem haberet urbs illi propinqua, nomine Anazarba (13), ei promissa parte reliquiarum hujus praeclari Nicetæ, illorum martyrum accipit reliquias. Cum itaque oporteret impleri id quod promissum fuerat, et sepulcrum fuisse effossum, et sublatus esset lapis, qui fuerat impositus, protinus quidem confringitur marmor, nulla apparente causa : apparel autem mortuus, habens membra honeste composita, et corpus a priori corpore nihil differens. Cum ergo eum oporteret accipere partem corporis, et illud tetigisset manusejus, qui sepulcrum effoderat (hic mihi attendendum est) nihil quidem ea accipit, fit autem mox arida, metusque et tremor statim invadit eum qui id ausus fuerat. Deinde fit terræ motus, et erumpunt tonitra, et frequentia micant fulgura, iis, qui aderant, afferentia metum intolerabilem.

VIII. Quod quidem cum sacrosanctus aspexisset Auxentius (satis enim intelligebat, quid Deus significaret), ejus quidem, qui passus fuerat, manum aridam adducit ad reliquias, non ut rursus aliquid accepturam, sed potius ut tacite petituram veniam audaciæ, et consecuturam curationem. Est enim, dicebat, tibi, o sancte, multo facilius, cum sis bonus et boni imitator, curare quam laedere : et si illud vel nolens præbuisti, quomodo non hoc magis dabis ex tui animi sentencia? Curatur itaque affecta manus, et prædicat virtutem et bonitatem ejus, qui curaverat, illam quidem ob castigationem, hanc vero ob sanationem post agnitionem erroris. Deinde vero pontifex, cum sacrum ejus sepulcrum honorasset hymnis et glorificationibus, ei pristinam figuram restituit, nulla in re mutato, nisi quod se habebat melius et honestius. Sic glorificat Deus eos, qui ipsum glorificant ; sic magnificat eos, qui ipsum magnificant. Non universum hic donans ; minime : sed ex his futura præbens conjicienda. Nam quæ hic dantur, etsi inter omnia sensilia sint præstantissima, auribus tamen significantur, et oculis comprehenduntur. Quæ autem illie sanctis manent, neque oculus vidit, neque auris audivit, neque in cor hominis ascenderunt. Talia enim sunt ut didicimus, quæ a Deo parata sunt iis qui ipsum diligunt. Quæ detur nobis omnibus consequi gratia et benignitate Domini nostri Jesu Christi, cui gloria et potentia in sæcula sæculorum Amen.

(12) Præclari hi martyres, qui passi sunt in Cilicia, coluntur legunturque in Martyrologio Romano ad xi Octobris, ubi eorum danda sunt Acta.

(13) Anazarba, alias Anazarbus, subinde etiam dicta Cæsarea ad Anazarbum, montem vicinum, a quo nomen traxisse creditur, in divisione Ciliciæ

A τῷ καὶ Ἀνδρονίκῳ, ὃς καὶ πρὸ τῶν τειχῶν τῆς πόλεως τῆσδε Μοψουεστίας ἴδρυται. Ἐπεὶ δὲ καὶ λειψάνων ἐδέξτη τῶν αὐτῶν ἀγίων ἐπὶ καθιερώσει τοῦ οἰκοδομηθέντος ναού, ἐπλούτει δὲ ταῦτα ἡ γεῖτων ἑκάτην πολὺς Ἀνάζαρβα, ἐπαγγελίᾳ λειψάνου μαρτυρικού, μαρτύρων λαμπάνει λειψάνα, καὶ ὑποσχόμενος δουναι Νικήτα του φιερού μερίδα τῶν εἰρημένων ἀνακοινεῖται. Ότις οὖν ἔδει πληροῦσθαι τὸ ἐπηγειρμένον, καὶ ὁ τάφος ἀνώρυχτο, καὶ ὁ ἐπικείμενος ἀνήρητο λίθος, θραύσται μὲν εὐθὺς ἡ μάρμαρος παρ' οὐδεμίᾳ ἐμφανὴ αἰτίαν. ἀναφαίνεται δὲ ὁ νεκρός, ἔχων τε τὰ μὲν κατὰ σχῆμα κείμενα, καὶ τὸ σῶμα, οὐδὲν τοῦ προτέρου χρωτός παραλλάγγον. Ἐπει τούν καὶ λαμβάνειν ἔχρησιν μέρος τοῦ σώματος, καὶ ἡ χεὶρ ἥπτετο τοῦ τὸν τάφον ὅρύζαντος, (ἐνταῦθα μοι προσεκτέον τὸν νοῦν) λαμβάνει μὲν γάρ οὐδὲν, γίνεται δὲ παραχρῆμα ἕπτρι, καὶ δύος εὐθὺς καὶ τρόμος εἰχε τὸν τολμητήν. Εἶτα σεισμὸς ἐπιγίνεται, καὶ βρονταὶ καταρρήσῃνται, καὶ ἀστραπῶν ἔξαλματα συνεχῆ, φόβον ἐμβάλλονται τοῖς παροῦσιν οὐ φορτιτόν.

H'. Ἀπερ ὁ ἵερος Αὔξεντιος θεασάμενος, (ἥν γάρ καὶ θείων μηνυμάτων οὐκ ἀμαθής) τὴν μὲν ἔηραθεῖσαν χείρα τοῦ παθόντος προσάγει τοῖς λειψάνοις, οὐχ ὡς αἰθίς τὰ ἡψομένην, ἀλλ' ὡς αἰτησομένην μᾶλλον ἀφθέγκτως συγγνώμης ὑπὲρ τῆς τολμης, καὶ τειχομένην τῆς θεραπείας. Πολλῷ γάρ σε ρέον, θεργητὸν ὄντα, καὶ τοῦ ἀγαθοῦ μιμητὴν, τοῦ θλάψαι τὸ θεραπεῦσαι· καὶ ἰκενὸν παρέσχε καὶ μὴ βουλόμενος, πῶς οὐχὶ μᾶλλον τούτο κατὰ γνώμην δώσεις; Ἰάται τοιγάροιν ἡ παθοῦσα χεὶρ, καὶ κόρυξ γίνεται τῆς τοῦ ιασαμένου καὶ δυνάμεως καὶ χρηστότητος τὸ μὲν ἀπὸ τῆς πατείσιας, τὸ δὲ ἀπὸ τῆς μετὰ τὴν ἐπίγνωσιν τοῦ σφάλματος θεραπείας. Τὸ λοιπὸν τοίνου ὁ ἀρχιερεὺς τὸν ἱερὸν τάφον διδοῦσιας τε καὶ ὑμνοῖς τιμῆσας, τὸ ἀρχαῖον ἀποδίδωσι αὐτῷ σχῆμα, τῷ κοσμιωτέρῳ μόνῳ τὴν παραλλαγὴν ἔχοντι. Οὕτω δοξάζει Θεός τους αὐτὸν δοξάζει προελομένους· οὗτοι μεγαλύνει τοὺς μεγαλύνοντας· οὐ τὸ πᾶν ἀνταῦθα διδούν, οὐμενούν· ἀλλὰ τὰ μελλοντα τούτοις τεκμαίρεσθαι παρεχόμενος. Τὰ γάρ ὄνταῦθα, σὺν τοῖς αἰσθητοῖς ἀπασι το ἔξαρτον ἔχη, ἀλλ' οὐν καὶ ἀκοῦ δηλοῦται, καὶ δῆθει καταλαμβάνεται· ὁ δὲ τοὺς ἀγίους ἔκει περιμένει, οὗτε ὄφθαλμὸς εἰδεν, καὶ οὐν; οὐκ ἦκουσε, οὗτε εἰς ἀνθρωπίνην ἀνέβη καρδίαν. Τοιαῦτα γάρ ὡς ἐμάθομεν τὰ πρὸς Θεοῦ τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτὸν τελησαρισμένα. Όν γένοιτο πάτας ἡμᾶς ἐπιτυχεῖν χάριτει καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, φὴ δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰώνας αἰώνων. Ἀμén.

facta est metropolis Ciliciæ secundæ. Passos in ea urbe sanctos martyres Tarachum, Probum et Andronicum, ex sinceris horum Actis ostenditur. Cæterum quæ sequuntur Græca, prolixiora paulo sunt quam Latina; sed Latina verba sufficiunt ad rem exponendam.

МАРТЫРИОН  
ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΕΥΦΗΜΙΑΣ.

MARTYRIUM

SANCTÆ EUPHEMIÆ.

(Latine ap. Surium ad diem 16 Septembris, Græce ex cod. ms. Paris.)

Α'. Διοκλητιανοῦ τὰ Ῥωμαίων σχῆματα διέποντος, Πρίσκου τε περὶ τὴν Ἀσίαν ἀθυπατεύοντος, ὁ κατὰ Χριστιανῶν διωγμὸς δεινὸν ἔπνει καὶ ἐπὶ μῆγα καὶ φοβερὸν ἤρετο. Ἡν δὲ τῷ Πρίσκῳ συμπάρεδρός τις τῶν σοριστῶν, Ἀπελλιανὸς ὄνομα, ἵερατεῖς χρείαν πληρῶν, τῷ παρ' αὐτοῖς ψυχῶνυμῷ θῷῷ Ἄραι. Ἐπει οὖν ἐτήσιος ἡρτὴ τοῦ νόδου τούτου ἀνειστήκει θεοῦ, γράμματα καὶ προθέματα κατὰ πᾶσαν ἴρωτα τὸν Χαλκηδόνα· ἐν αὐτῇ γάρ καὶ τὰ τῶν θυσιῶν ἐτελέσθη. Καὶ ναὸς ἦν τοῦ Ἄρεος καὶ εἰδώλων ἔκεινον τῶν ἐπισθμῶν· ἔκαλει δὲ καὶ πολίτας καὶ δσσούς Χαλκηδόνος πάρει, εἰς τὴν ἡρτὴν τὰ προθέματα, θάνατοι δὲ καὶ τιμωρίαι συνηπείληντο τοῖς προστάγμασιν, οἷς περιπέπτειν ἔμελλον, δοσοὶ μὴ πιεῖσθαι, δαιμοὶ προσκυνεῖν, σάλπιγξ τε διάτορον ἥχοῦσα καὶ φοβερὸν σύστημα ἦν τῆς πρὸς Β τὸν ναὸν συνθρομῆς τε καὶ συνέλευσεως. Οπόσιοι οὖν ἀναγέντες μὲν θυσίαι καὶ σεβάσματα μιαρὰ τοιαῦτα μεμίσκητο, ὁσιότες δὲ καὶ εὐσέβεια καὶ ἡ πρὸς Θεὸν πίστις ἐρρώτη· οὗτοι δὲ ἄρα τὴν μετὰ παρανομούντων συνέλευσιν καὶ τὴν ἐν συνεδρίῳ ματαίοτης διαφέγγουτες παρουσίαν, κατὰ συμμορίας τινὰς ἐν οἰκίσκοις ἡ ἐρημίας ἐαυτοὺς ἐγκλειστάμενοι προσευχαῖς καὶ δεήσεσι σχολάζοντες ἡσταν, καὶ τῷ ἀληθεῖ καὶ μόνῳ Θῷ τὴν λογικὴν λατρείαν προσφέροντες, ὃν εἰς ἄγιος ὑπῆρχε χορὸς καὶ ὁ τῇ πανευφόρῳ καὶ λαμπρῷ μάρτυρι Εὐφημίᾳ ἐλλαμπρυνόμενος, Εὐφημίᾳ τῇ πᾶσαν φερωνύμως τῇ αὐτῇς ρήμῃ περιλαβούσῃ τὴν οἰκουμένην, ἡ πατέρα μὲν δισκες τῆς συγκλήτου τινὰ καὶ τούτων δὴ τῶν ἄρχεσιν ἡξιωμένων, Ψιλόφρων αὐτῷ ὄνομα, μητέρα δὲ λίαν εὐσεβῆ καὶ κοσμίαν, Θεοδωρησιανὴν οὐτω καλούμενην, ὅτις καὶ δώρον ἐκ θεοῦ πενομένοις πᾶσι δεδωρύτο, τὰ αὐτῆς ἔκεινα πάντα πιούστα. Καὶ χειρ σύντοῖς οὖσα διψιλῆς τε καὶ μεγαλόδωρος, ἐξ ὃν Εὐφημίᾳ προσθουόσα, βλαστὸς ἐφάνη τῇ ρίζῃ προσήκων, χλάδος ἐπικεύων εἰς θεοσέβειαν καὶ καρπὸς ὄντως δίσους πιεύτατος.

Β'. Τῇς οὖν δαιμονικῆς ἔκεινης ἐπιτελουμένης θυσίας, Ἀπελλιανὸς οὐ παροπτέα, οὐδὲ φροντίδος

PATROL. GR. CXV.

A I. Diocletiano tenente sceptra Romani imperii, Prisco autem Asiae proconsule, adversus Christianos gravis spirabat persecutio, sævaque et formidabilis. Erat autem Prisco assessor quidam Sophista, nomine Apelianus, fungens munere sacerdotii dei, qui apud eos falso nominatur, Martis. Cum ergo hujus adulterini dei festum instaret anniversarium, litteræ et edicta per universam venerunt Chalcedonem. In ea enim peragebantur sacrificia; nam ibi erat templum Martis, et insigne illius simulacrum. Vocabant autem edicta cives ad festum, et eos qui habitabant circa Chalcedonem. Minabantur vero mortem et supplicia iis, ad quos erant ventura, si non persuaderentur, ut adorarent dæmones. Tubæque clare sonantes et terribiliter, erant signum conveniendi ad templum. Quibuscumque ergo execranda quidem sacrificia et abominanda ejusmodi religio erat odio, contra autem firma erat sanctitas, et pietas, et fides in Christum, ii vitantes congressionem cum impiis et concilium vanitatis, per quasdam classes se in dominibus includentes, aut in solitudinibus, vacabant precibus et orationibus, veroque et soli Deo cultum offerebant rationalem. Quorum unus quoque erat chorus, qui imprimis benedicta et clara martyre Euphemia decorabatur, Euphemia, inquam, quæ convenienter suo nomini universum orbem terræ sua fama erat complexa. Quæ patrem quidem habebat quemdam e senatu, et qui aliquot gesserat magistratus: erat autem ei nomen Philophron [Philosophron, Ado]: matrem vero valde piam et honestam, quæ vocabatur Theodorosia [Theodora, Ado]: quæ etiam a Deo donum data fuerat omnibus egentibus, illorum faciens omnia, quæ sua erant, et cuius erat in eos manus larga et munifica. Ex quibus orta Euphemia, apparuit germani radici conveniens, ramus annuens ad pietatem veramque religionem, et longe pinguissimus fructus misericordiæ.

C II. Cum illud ergo dæmonum perageretur sacrificium, non negligendum, sed maxime curandum

ducens hunc cœtum piorum Apellianus, cum de eo diligenter inquisisset, et certior factus esset, ea significat proconsuli. Protinus autem comprehenditur cum multa alia multitudo Christianorum, tum ipse quoque divinus chorus, in quo erat præclaræ hæc virgo Euphemia, quæ et corporis pulchritudine, et virtutis specie, et ætatis flore, et generis claritate, inter eos lucebat veluti stella lucidissima. Ad quadraginta autem et novem congregatorum erat ille sacer chorus. Qui cum suis sent comprehensi, producti sunt in conspectum proconsulis. Ille autem eos prius inducens admonitione, conabatur abducere a pietate, bonis terræ volens eos demulcere, qui cupiebant cœlestia, dicebat enim : Sacrificate magno deo Marti, ut ejus benevolentia, et ab imperatoribus danda felicitate vos dignos efficiatis, et plurima consequamini munera et honores. Cui divinus ille chorus, tanquam uno animo et uno ore : Nos, dixerunt, o proconsul, Deum verum colere didicimus, cuius verbo ex iis quæ non erant constitutum est universum, cœlum et terra, et omnia quæ sunt in eis ; neque adorare (absit, Rex Christe) sustinebimus. Tua autem dona et honores alios allificant, eosque qui sunt pusillanimi, et parva concupiscunt, deliniant. Hæc enim a nobis parvi flunt, et vix ullam eorum ducimus rationem, cum solum amemus honorem, qui est in cœlis, quem vitam immortalem et regnum Dei vocamus. Sic quidem dixit ille glorirosus exercitus, qui habebat ducem benedictam Euphemiam.

III. Tyrannus autem ne sic quidem desperans fore, ut eis persuaderet, sed sibi bonam de eis spem præbens (admirabatur enim illos aspiciens, et videns illorum liberale ingenium, et generosos spiritus, neque volebat tam pulchrum et ornatum cœtum poena affici), fecit rursus periculum martyrum constantiæ, et pro viribus studuit eos a sua traducere sententia : Cum videam, dicens, in vobis multam elucere intelligentiam, de vestra mutatione nondum spem abjicio, sed scio fore, ut mihi creditis consulenti ea, quæ sunt bona et utilia, et non pro honore eligasti ignominiam, et pro deliciis et gloria dedecus, et videre tam pulchram juventutem et florem corporis, quæ sunt omnibus hominibus jucundissima, gravibus tormentis affici et laniari. Ad hæc rursus libere sancti : Nos, dixerunt, o proconsul, eadem rursus dicimus, quod maximum existimamus dedecus, si cum mentem et intelligentiam a Deo acceperimus, deos nominemus ea quæ non sunt solum muta et surda, sed etiam mente et sensu vacua. Quæ autem nobis inferes supplicia, tantum abesi, ut ea existimemus terribilia, ut contra magis timeamus, ne si sint levia et moderata, non possint esse satis accuratum testimonium Dei in nos virtutis et potentie. Sed ne prolixiori utaris oratione, fac ejus rei periculum : et tunc scies aperte, nos facilius

ἀνάξια τὰ κατὰ τὸν θεοτεῖδη τοῦτον θίασον θέματος, ἀλλ' ὡς μᾶλιστα περιεργασάμενος καὶ μαθὼν, δῆλα ταῦτα τῷ ἀνθυπάτῳ ποιεῖ, καὶ παραχρῆμα συνελαμβάνοντο ἄλλα τε πολλὰ τῶν Χριστιανῶν πλήθε, καὶ αὐτὸς ὁ θεῖος οὗτος χορὸς, δι' ἐπλούτει τὴν καλλιπάρθενον Εύφημιαν, ὃ καλλεῖ τε σώματος καὶ ἀρτῆς ὥρᾳ, ἀνθεῖ τε ἡλικίας καὶ γένους περιφερεῖς, μέσον αὐτῶν κατὰ τοὺς λαμπροὺς ἀστέρας λάμπουσα ἦν. Εἰς ἐννέα μὲν οὖν καὶ τεσσαράκοντα τῷ ἑρόν τεσσαράκοντα τῷ ἀνθυπάτῳ παρέστησαν ὁ δὲ παρανέστη πρότερον ἀπάγειν αὐτοὺς ἐπιφράτε τῆς εὐσεβείας, τοῖς ἄγαθοῖς τῆς γῆς θελγειν βουλόμενος, τοὺς τῶν . . . . εφισμάνους, Θύσατε, λέγων, τῷ μεγάλῳ θεῷ "Ἄρει ὡς ἀν τῆς τε πάρ' αὐτοῦ εὐμενίας καὶ τῆς ἐκ βασιλίων εὐδαιμονίας ἄξιους ἔσατον καταστήσητε, καὶ δωρεῶν πλείστων ἀπολαύσητε καὶ τιμῶν πρός ὃν ὁ θεῖος ἐκεῖνος χορὸς, ὡσπερ ἣ μιᾶς καὶ ψυχῆς καὶ γλώττης. Ἡμεῖς ἀνθύπατε, εἴπον, λατρεύειν ἀληθεῖ Θεῷ δεδιδόγμαθα, οὐ δῆματι ἐκ μὴ οὖτων ὑπέστη τὸ πᾶν . . . . καὶ γῇ καὶ τὰ ἐν αὐτοῖς ἀπαντα, οὔτε δὲ θεὸν ἄλλον παρὰ τοῦτον ἴσμεν οὔτε προσκυνεῖν, μὴ γένοιτο ποτε χ. . . . βασιλεῦ, ἀνέξοδιθ, τὰ δὲ σὰ δῶρα καὶ αἱ τιμαὶ ἄλλων ἔστωσαν θεραπεῖαι, μικρούς τε καὶ μικρῶν ἐπιθυμητὰς θελγέτωσαν. Ἡμῖν γάρ φαύλου λόγου καὶ τοῦ τυχότος ἄξια ταῦτα, μιᾶς μόνης ἤρσι τιμῆς τῆς ἐν . . . . ἦν δὴ καὶ ἀθάνατον ζωὴν καὶ βασιλείαν Θεοῦ καλεῖν οἰδαμεν. Οὕτω μὲν οὖν ὁ καλλίνικος ἐκεῖνος ἔφη στρατός, τῷ πανευφόρῳ στρατηγούμενος Εὐφημίᾳ.

Γ'. Ο τύραννος δὲ τὸ μεταπείσειν αὐτοὺς οὐδὲ οὐτας ἀπαγορεύσει· ἄλλα καὶ ἔτι χρηστὰς ὑποτείνων ἵατῷ τὰς ἀπίδιας (ἱθαύμασι γάρ ἐκείνους βλέπων ἀλεύθερὸν τε ὄρδων φρόνημα, καὶ ψυχῆς παράστημα εὐγενές, καὶ οὐκ ἡδούλετο ζημιωθῆναι σύστημα οὐτω κόσμιον καὶ καλὸν), ἀπεπειράτο καὶ αὐθις τῆς στορόγητος τῶν μαρτύρων, καὶ ὡς οἶον τε μεταπείσθεν αὐτοὺς ἰσπειδεῖν, Ὁρῶν ὑμῖν, λέγων, πολλὴν ὅσην ἐμφαινομένην τὴν σύνεσιν, οὐκ ἀνέλπιστον ἔτι καὶ τὸν μεταβολὴν ποιοῦμαι, ἀλλ' οἰδ' ὅτι καὶ πεισθήσεθε μοι τὰ χρηστὰ συμβουλεύοντε, καὶ οὐκ ὅτι ἀλοισθε ἀτιμίαν ἔντι τιμῆς, καὶ ἀντὶ τρυφῆς καὶ δόξης αἰσχύνην, καὶ τὸ ιδεῖν νεότητα οὐτω καλὴν καὶ ζήος σώματος τὰ πάσιν ἀνθρώποις ἡδιστα χαλσπαῖς βασάνοις ὑβρίζομενά τε καὶ σπαραττόμενα. Πρός ταῦτα πάλιν εὐπαρρόπιστοι οἱ ἄγιοι, Ἡμεῖς, εἴπον, ἀνθύπατε, καὶ πρότερον εἴποντες, καὶ νῦν τῶν ἴσων ἔχόμεθα λόγων, ὅτι αἰσχύνην ἡγούμεθα καὶ μεγίστην, εἰ οὐν καὶ φρένας λαβόντες παρὰ Θεοῦ θεούς ὄνομάζοιμεν τὰ μὴ ἀπλῶς ἀφωνα καὶ κωφά, ἄλλα καὶ φρενῶν ἔρημα καὶ αἰσθήσεως. Ἅς δὲ ἡμῖν ἐπιστείς βασάνους, τοσούτουν δέομεν φοβερὰς ἡγεῖσθαι, ὥστε τούνακτον καὶ φοβούμεθα μᾶλλον, μὴ, κούφως ἔχουσαι καὶ μετρίως, οὐ δυνάσσονται μαρτύριον ἀκριβεῖς εἰναι τῆς τοῦ Θεοῦ περὶ ἡμᾶς ἰσχύος τε καὶ δυνάμεως. Η ἄλλα μὴ πλέον οἱ λόγοι, τῇ πειρᾳ δὲ τοὺς ἀλέγουσις ἐπίτροφον, καὶ τότε εἰση σκψως ὅτι

ρέσον ήμετες οισομεν η ἐπάξεις αὐτὸς τὰς κολάσεις.

Δ'. Ἀνάπτει τὸν τύραννον εἰς δργὸν ὁ λόγος, καὶ εὖθὺς βάσανοι τοὺς μάρτυρας εἰχον. Αἱ βάσανοι δὲ οὐ μικραὶ οὐδὲ ἐπὶ μικρὸν ἀρκέσασαι χρόνον, ἀλλ' ἐπὶ εἰκοσι μιᾶς δευτέρας ὥμέρας παραταθεῖσαι. Ἰσασι δὲ πάντως ὅσοι πείρων τῶν ἀλγειῶν ἔχουσιν, ὅτι πληραῖς σώματος ἀπειγινόμεναι πᾶλιν ἔτεραι, μήπω τῆς προτέρας ὑπομαραθείστης ὁδύνης. ἀλλὰ τὸ σφοδρὸν ἔτι καὶ ἀκμάζου ἔχουσες ἀρόρητον οἷαν καὶ δεινὴν τὴν αἰσθησιν τοῖς πόσχουσιν ἡμετοιοῦσιν. Τὸ μὲν οὖν βῆμα ἔσομέννους τοὺς μάρτυρας ἐθεάτριζε καθ' ὥμέραν, εἴτα καὶ εἰρχταὶ τούτους μετὰ τὰς πληγὰς διεδέχόντο, κάκωσις ἀλλὰ ἐπὶ κακώσει καὶ προσθήκη τῶν λυπηρῶν. Οἱ δὲ τοσοῦτον ἀπείχον τοῦ λύπην αὐτὰ καὶ ὁδύνην λογιζεσθαι, ὡστε καὶ διπλῇ χαίρειν, τῷ τε διὰ Χριστὸν κολάζεσθαι, καὶ τῷ τῷ προσθήκῃ τῶν λυπηρῶν προσθήκην αὐτοῖς τὰ ἐν ἐλπίσιν ἀγαθὰ δέχεσθαι. Τές εἰκοστῆς δὲ ἥδη ἐπιστάσης ὥμέρας, μετάκλητοι πᾶλιν οἱ γενναῖοι τῷ τυράννῳ καθίστανται. Καὶ ἡ καλλίνικος δὲ συμπαρῆν Εὐφημίᾳ, οἷον ἀστέρων διαφωνόντων σελήνη μέσον αὐτῶν σύκυκλος, καλὸν λίαν καὶ ἥδυν λάμπουσσα. Τέ οὖν ὁ τύραννος πρὸς αὐτούς; Εἰς πείραν, ἦφη, καταστάντες ὃν οὐδέποτε ἄν πειραθῆναι φύσθητε, εἰ μεταθεσθεῖσται τι σωτήριον καὶ λυστετέλες ὑμίν, εἴπατε. Βελτίου γάρ ἀπολιπόντας τὴν ματαίαν ταύτην τῆς δόξης καινοτομίαν, καὶ τὸ μόνους ἐπὶ κακῷ τῆς ιδίας ζωῆς ἀντιφέρεσθαι, ὁ πάντες δρῶστας καὶ ὑμᾶς ὁμοίως ποιεῖν καὶ προσελθόντας θύειν. Ὁ δὲ τοῦ Χριστοῦ γενναῖος στρατὸς ἀμα τῷ παντυφύμῳ, Μέχρι τίνος, εἴπον, ἡ δικαστά, σεκυτὸν ἀπατᾶς, ἐπιχειρῶν πράγμασιν ἀδυνάτοις; Τὸ γάρ ὥμᾶς δοκεῖν μεταπίστειν, ὅμοιον ἔστι τῷ τοὺς ἀστέρας οἰσθαι τῆς οἰκείας μεταθεῖναι στάσεως η πορείας, η ἐν τι μεταπίστει τῶν ἀκινήτων. Πίστε βελτίου ἡν σεαυτὸν μᾶλλον τῆς πλάνης μεταβαλεῖν, καὶ τὸν ἀληθῆ Θεὸν ἐπιγινώναι, οἰκονόμον ἀριστον τῆς, ιδίας γενόμενον σωτηρίας.

Ε'. Θυμῷ πλείους ὁ Πρίσκος κατασχεθεὶς, σκύτεσιν ὀώμοις κελεύει τὰ τῶν ἀγίων τύπτεσθαι πρόσωπα, λόγους ἀγαθούς πονηροὶς ἥργοις ἀμειβόμενος ὁ ἀσόντος. Οἱ δὲ, καὶ τὴν καινὴν ταύτην ἀνδρείας ὑποφέροντες βάσανον, λαμπρότεροι τὰς ὅψεις ἐδίκηνυτο, τοῦ αἵματος μὲν τῆς σαρκὸς ἀπορρέοντος, τῆς Δημιουργοῦ δὲ χαρίτος ἐξωραΐζουσῆς ἡ διέπλαστρος πρόσωπα. Οἱ μαστίζοντες δὲ τούντιον ἀπαγορύσσοντες, ὥμενητες; εἰς τὴν γῆν κατέπιπτον. Ἀλλὰ τοὺς μὲν ἄλλους ἀγίους κελεύει πάλιν τοῦ δικαστοῦ, παραλαμβάνει τὸ δικαστήριον, ἵνας αὐτοὺς διοκλητικῶν παραπέμψει· οὗτα γάρ Ἀπελλισανδρεῖσκο· η πανεύημος δὲ πρὸ τοῦ βήματος αὐτῷ παρίσταται μόνη (φέτο γάρ μονωθεῖσαν οὗτω ρρᾶσίως ὑπαγαγέσθαι). Ἐγγύτατα οὖν ταύτην παραστησάμενος, ἵνα καὶ βλέψῃ ταῖς οἰκειώσεσι, Πείσθητε μοι, ἔργε, τὰ ἀριστά σοι συμβουλεύοντι, Εὐφημίᾳ,

A laturos esse cruciatus, quam tu sis intentatus.

IV. Ad iram tyrannum accedit hæc oratio, et statim tormentis subjecti fuere martyres. Tortamenta autem fuerunt non parva, neque parvo tempore durarunt, sed ad novemdecim dies fuere producta. Sciunt autem omnino, quicunque rerum asperarum et tristium faciunt periculum, quod plagi corporis rursus accedentes alia, cum prior dolor nondum emarcuerit, sed sit adhuc in ipso vigore, iis qui patientur, efficiunt gravem sensum et intolerabilem. Atque tribunal quidem martyres, qui cædebantur, producebat quotidie, veluti in theatrum. Deinde post plagas eos quoque excipiebant carceres, alia afflictio accedens afflictioni, et dolorum additamentum. Tantum autem aberat, ut illi ea dolorem existimarent et molestiam, ut etiam gauderent dupliciter, et quod propter Christum punirentur, et quod propter rerum molestiarum augmentum bona quoque quæ erant in spe, accessionem acciperent. Cum jam autem dies adesset vicesimus, a tyranno rursus viri accersuntur præclarri, cum quibus gloria quoque aderat Euphemia, veluti in medio stellarum luna toto orbe plena, pulchre et jucundissime resplendens. Quid ergo eis tyrannus? Ea, inquit, experti, quæ nunquam putasti fore ut experiremini, an aliquod salutare et vobis utile consilium ceperitis, dicide. Satius est enim, ut relicta hac vana et nova gloria cupiditate, et mittentes soli vestras vitæ malo vestro repugnare, quod omnes faciunt, id vos quoque faciatis, et accedentes sacrificetis. Christi autem fortis exercitus simul cum benedicta Euphemia: Quousque, dixerunt, o judex, te ipsum decipis, res aggrediens, quæ non possunt fieri? Putare enim posse te nos a nostra traducere sententia perinde est, ac si putes posse te transmovere stellas a sua statione vel motione, aut transferre aliquid ex iis quæ sunt immobilia. Quamobrem satius est, ut a tuo errore convertaris, et verum Deum agnoscas, qui fuit tuæ salutis optimus dispensator.

V. Majori ira percitus Priscous, jubet crudis loriferi vultus sanctorum, pro bonis verbis mala facta rependens stolidus. Illi autem hoc quoque novum fortiter ferentes tormentum, evaserunt facie splendidiore, sanguine quidem e carne defluente, Opificis autem gratia reddente pulchros et elegantes eos vultus, quos effinxerat. Contra autem, qui flagellabant defessi, ceciderunt in terram semimortui. Sed alii quidem sancti jussu judicis rursus conjiciuntur in carcerem, donec eos transmitteret ad Diocletianum (sic enim constituerat Appelianus), benedicta autem ante tribunal ejus stabat Euphemia; existimabat enim fore, ut sola sic facile induceretur. Cum itaque curasset, ut ea proxime sisteretur, ut se familiaritate magis insinuaret: Crede mihi, aiebat, tibi optime consulenti, o Euphemia, ei accedens magno deo Marti sacri-

fica; nam sic quidem et liberaberis ab omnibus molestiis, citra laborem autem lucraberis, quae sunt maxime optanda, nempe ut et divitiis, et gloria potiaris, et agas deinceps vitam beatam et felicem. Christi autem martyr: Mulierem quidem videns, o judex, inquit, putas posse facile decipere: videbis vero me non esse, ut existimas, mulierem tuis insidiis expositam. Confido enim in Christum, quod adjutricem habens invictam ejus dexteram, tuas callidas superabo insidias. Postquam ergo sic responso victus fuit tyrannus, et qui solo aspectu putabat se posse quod volebat efficere, ab una contemnebatur femina, pudore quidem fuit affectus: pudor autem movit iram. Res est enim ejusmodi supercilium, cui accessit potestas. Deinde perinde ac ea quae præcesserant, tormenta parva esset arbitratus, et quae imponere non possent necessitatem, nova excogitavit: et jubet construi rotas inauditis quibusdam machinis, quae carnes premere, et ab ossibus exprimere, et ipsa confringere possent violentissime, et in eas sapientissimam injici Euphemiam.

VI. Postquam autem ipsæ machinæ dicto citius fuerunt constructæ, et martyr in eas erat injicienda, validis continuo in se paratis armis, nempe divina crucis figura ac ea signata, aut, ut melius dicam, munita, adversus rotas processit, nullam quidem vultu ostendens tristitiam, sed severo et honesto vultu, Deumque benedicens, et aperie ostendens se iis quæ pro ipso patiebatur, admodum gaudere. Quin etiam proferens aliquid generosum et valde dignum ejus candore: Tuæ rotæ, dicebat, o tyranne, et haec imbecillæ tuæ machinationes magis mihi accendent Christi desiderium. Haec audientes ministri, rotas versabant, quam poterant fortissime, graviorem sensum doloris martyri afferentes. Quamobrem ejus quidem membra et partes confringebantur, et disrumpabantur, et divellebantur omnes compages; mens autem non abscedebat a Christo, sed in cœlum tollens oculos, unde se speravit habituram auxilium: Domine mi, clamabat, Jesu Christe, animæ meæ illuminatio, fons vitæ, qui das salutem eis, qui in te confidunt, adsis nunc mihi adjutor, et cognoscatur ab omnibus, quod tu es Deus solus, certa spes eorum qui in te habent fiduciam: et quod non accedent mala, neque appropinquabit flagellum tabernaculo eorum qui te altissimum suum posuerunt refugium<sup>1</sup>. Sic quidem martyr est precata: Deus autem effectum reddidit, quod precabatur. Cœlestis enim continuo adveniens virtus, momento temporis facit haec omnia. Eam quidem solvit a rota: corpus autem cura a plagis adeo pulchre, ut neminimum quidem vulnerum vestigium in eo appareret. Deinde etiam ministros iniquitatis specie terrens terribili, facit ut non operentur. E rotis vero

A καὶ προσελθοῦσα τῷ μεγάλῳ θεῷ Ἀρεὶ, θῦσον· οὗτοι καὶ ἔσται σοι τῶν μὲν λυπηρῶν ἀποστῆμα· πάντων, κερδῆσαι δὲ ἀπόνως τὰ εὐκταιότατα, ὅπερ ἔστι πλούτου τε καὶ δόξης ἀπολαῦσαι, καὶ τὸ λοιπὸν Χριστοῦ μάρτυς. Γυναικα μὲν, εἰπεν, ὄρῶν, ὡς δικαστὴ, οἵτινει προχείρως ἡμᾶς ἀπατᾷν· δῆμοι δὲ οἵ τατὰ γυναικα πρὸς τὰς σάς ἐνέδρας διασκεψέντων πέποιθα γάρ εἰς Χριστὸν ὅτι βοηθὸν αὐτοῦ τὸν ἀμαρχὸν πλουτήσασα διξιάν, κρείττον δρθῆσμαί σου τῶν κακοτέχνων ἐπιβουλῶν. Ός οὖν οὗτοι ταῖς ἀποκρίσεσσιν ἡττήθη ὁ τύραννος, καὶ ὁ βλέμματι μονῷ πλήθη φοβεῖν οἱόμενος ὑπὸ γυναικός κατεφρονεῖτο μιξί, αἰσχύνη μὲν αὐτὸν εἶχεν ἡ αἰσχύνη δὲ τὸν θυμὸν ἔκινε· τοιούτον γάρ δρρὺς ἔξουσίας ἔπειλημάνη. Εἰδὼν ἀπερ τάς προλαβούσας βασάνους μικρὰς εἶναι νομίσας καὶ ἀνάγκην ἐπιθεῖναι μὴ δυναμένας, κακιὰς ἐπενόει, καὶ κελεύει τροχούς ξέναις τισὶ μηχαναῖς κατασκευασθῆναι, πιέζειν σάρκας, ὅστα ἀποθίσειν, αὐτά τε συνθλῆν βιαιότατα δυναμένους, ἐν αὐτοῖς τε τὴν πάνταφον ἐμβληθῆναι.

C. Ός δὲ καὶ τούτη τὸ μηχανῆμα θάττου δι προσταγή κατασκευασθη, καὶ ἡ μάρτυς ἐμελλεὶ ἐμβληθῆναι, ὅπλον εὐθὺς ἴσχυρὸν τὸν θεῖον τοῦ σταυροῦ τύπον ἔσυτῇ σχεδιάσασα, καὶ τούτο σφραγίσασην ἡ καὶ φραξαμένη μᾶλλον εἰπεῖν, κατὰ τῶν τροχῶν ἔχωρει, ἐμφαίνουσα μὲν οὐδὲν κατηφές καὶ ἀπρόσωπον, εὐκόσμως δὲ ἥθει καὶ σεμνῷ περαστάματι. Εὐλογοῦσά τε τὸν Θεὸν καὶ οἵς ὑπέρ αὐτοῦ ἐπασχεῖν ἔρτην ἄγειν φανερὰ γινομένη, πρὸς δὲ καὶ ὑπολαλῦσα γενναῖόν τι καὶ τῆς ὥρας κομιδὴ ἀξεῖν. Οἱ γάρ τροχοὶ σου, θεοῦ, τύραννε, καὶ τὰ σαθρὰ ταυτὶ μηχανάματα, πλείονά μοι τον πόθον ἔξαπτουσι τοῦ Χριστοῦ. Τούτων ἀκούοντες ἴσχυρότερον ὅσον ἦν τοὺς τροχούς ἐστρεφον, δριψυτέραν τῷ μάρτυρι τῆς ὁδύνης τὴν αἰσθασιν ἐμποιοῦντες, ὅθε μελλ μὲν αὐτῆς καὶ μέρη συνεθραύετὸ τε καὶ διερήγυντο. Καὶ τῶν ἀρμονιῶν ἀπαντα διεσπάτο, ὁ νοῦς δὲ τοῦ πρὸς Χριστὸν ὄφρον οὐκ ἀφιστατο, ἀλλὰ τὸ δῆμος εἰς οὐρανοὺς αἴρουσα ὅθεν ἥλπισεν ἥξειν καὶ τὴν βοηθειαν, Κύριε μου, ἰδού, Ἰησοῦ Χριστὲ, ὁ τῆς ἐμῆς ψυχῆς φωτισμὸς, ὁ πηγὴ τῆς ζωῆς, ὁ σῶζων τοὺς ἐπὶ σοὶ πεποθότας, πάρεστο μοι καὶ τὸ νῦν βοηθός, καὶ γνωσθήτω πᾶσιν ὅτι σὺ εἶ Θεός μόνος, ἀλπὶς ἀδιάφυστος τῶν ἐν σοι τὸ θαρρεῖν ἔχοντων, καὶ ὅτι οὐ προσελεύσεται κακά, οὐδὲ μάστιξ ἔγγιει τῷ σκηνώματι τῶν σὲ τὸν ἥψιστον καταφυγὴν τιθεμένων. Οὐτοις ἡ μάρτυς μὲν ηὔξετο, Θεός δὲ τὸν εὐχὴν ἐτελείου· οὐρανίει γάρ εὐθὺς ἐπιστᾶσα δύναμις ἐν ἀκαρεῖ πάντα ποιεῖ, καὶ λύει μὲν αὐτὴν τοῦ τροχοῦ, τὸ σῶμα δὲ τῶν πληγῶν ἵσται, οὐτα καλῶς, ὡς μηδὲ βραχὺ τι τῶν τραυμάτων ἔχος ἐν αὐτῷ φαίνεσθαι· εἰτα καὶ τοὺς τῆς ἀνομίας ὑπηρέτας ἐμφανεῖται καταπλήξασα φοβερῆ, ἥκιστα ἐνεργοὺς δείκνυσει, τῶν τροχῶν δὲ ἡ ἀθλοφ-

\* Psal. xc, 9.

ρος ἐκβᾶσα, οὐ μόνον ὄρτιος τε καὶ ὑγιὴς, ἀλλὰ καὶ φαιδροτέρετ τὴν ὄψιν ἔωράτο, ὡς τῆς θαυμαστῆς σου, Χριστὲ, δυνάμεως, ὃπου γε καὶ, πασχόντων ἄλλων, κατήφια πολλάκις τῇ ὄψει τῶν φελαυθρωποτέρων ἔγινεται.

Ζ'. Ἀλλ' ὁ Αἰθίοψ οὐκ ἐλευχαίνετο, καὶ τὸ ἔύλον δὴ τὸ στρεβλὸν οὐκ ὠρθοῦτο, καὶ ὁ καρκίνος ὄρθως βραδίζειν οὐκ ἐδιδάσκετο. Ὁ Πρίσκος ταῦτα ὁ μιαρὸς καὶ τὸν κακίαν οὐδ' ὀιούντινος, καὶ τοιαύτης γάρ γενομένης θεοσημείας, ἐκεῖνος ὥσπερ τῶν αὐτοῦ θεῶν τυφλότερος ὁν, οὐ μόνον οὐδὲν συνῆκεν, ἀλλὰ καὶ τὴν μάρτυρα ζῶσαν ἡπελῆσε κατεκαύσειν· ἢ δὲ οὐδὲν ὑποστειλαμένη τὸ μὲν πρόσκαιρον εἶπεν· Ὡ τύραννε, τοῦτο τὸ πῦρ ὅπερ ἔμοι νῦν ἀπειλεῖς, ταχὺ μὲν ἀνάπτεται, ταχὺ δὲ καὶ τῷ βουλομένῳ σθέννυται. Καὶ οὐχ οὕτως ἡγώ τὴν ψυχὴν ἀγανάκτης ὡς πρὸς τοιούτον πῦρ ἀποδειλάσαι, οὐ μὰ τοὺς ιεροὺς ἀγάνας τῶν διὰ Χριστὸν γενναίων ἀνδρισμένων, οὐδέντας ἐμβάλλει τοῦτο φόδον ἔμοι, ἀλλ' ἐκεῖνο τὸ πῦρ δέδοικα, ἐκεῖνό μοι καὶ εἰς νοῦν μόνον ἔρχόμενον καθισταται φόδερὸν, δι τοὺς ἀρνουμένους τὸν Χριστὸν περιμένει, αἰωνίαν ἔχον καὶ οὐδὲν βραχὺ λήγουσαν τὴν ένεργειαν. Ο τύραννος μὲν τοι τὰ ἡπειρημένα πρὸς ἤργον ἔξαγων, καμίνου ἔξαρθνας καλεύει, πίσσην καὶ θείῳ καὶ στυπεῖω καὶ κληματίδι λίσαν ἐκτρεφομένην, καὶ ἡ φλὸξ εἰς πύχεις πάντες καὶ τεσταράκοντας ἥρετο. Ἐμβάλλεσθαι δὲ ἡ μάρτυς μέλλουσα τῷ πυρὶ, τὸ τῶν τριῶν παίδων ὄπλον, τὴν προσευχὴν περιβάλλεται, καὶ πῦρ εὐχῆς ἀνάπτει κατά πυρός, τὸ ὅμμα τε εἰς οὐρανοὺς ἄρασα, Ὅ Θεός, εἴπεν, οὐ ἐν ὑγλοῖς κατοικῶν καὶ τὰ ταπεινὰ ἐφορῶν, ο τοὺς ἐν Βαβυλῶνι τρεῖς παΐδας διὰ τὸν σὸν νόμον ἐκδοθέντας πυρὶ δι' ἀγίου ἀγγέλου σου κακῶν ἀπαθεῖς συντηράσσεις, καὶ δρόσον αὐτοῖς ἀναθεν ἐπιπέμψεις, αὐτὸς καὶ ἔμοι τῇ σῇ δούλῃ παράστηθε βοηθός, τῇς σῆς, Χριστὲ, δόξῃς ὑπεραθλούσῃ. Οὕτω τε εἴπε, καὶ τῷ τύπῳ τοῦ σταυροῦ πᾶλιν ὡς ἔτέρῳ ὄπλῳ ἵεντιν καθοπλίσασα, εὐτρεπής ἰστατο τὸ τυράννικὸν ἐπίτηγμα περιμένουσα.

Η'. Ός δὲ ἐκεῖνος τῇ καμίνῳ ταῦτην ἐδίδου, καὶ χειρες αὐτὴν ἔμελλον συλλαβεῖν, Σωσθένης καὶ Βίκτωρ οἱ προτροχούμενοι τῶν εἰς ταῦτα διακονούτων, προσελθόντες τῷ Πρίσκῳ, δι' μὲν, ἔρησαν, οἵ προστάττες πρόθυμοι λειτουργεῖν ὑμεῖς· καίτοι πολλοὺς ἔχοντες μάρτυρας, οὐκ ἄλλους; ή τοὺς σοὺς προβαλλομέθα ὄφθαλμούς. Νῦν δὲ οὐχ οἷοι τέ ἔτιμεν, τοῦ τῆς παρθένου ταῦτης ἀφασθαι σώματας, ἀνθρακες γάρ ὄρωμεν φοβερούς τὴν ὄψιν ἐστῶτας, ἡμᾶς μὲν δριμὺ λίσαν καὶ βλοσυρὸν προσβλέποντας, ἐτοίμους δὲ ὄντας τῆς παρθένου προστῆναι, καὶ φλογὸς αὐτὴν κρείτονα δεῖξαι. Τί γάρ ἄλλο αὐτοῖς βούλεται τὸ διασκορπίζειν ἐνθα καὶ ἐνθα τὸ πῦρ; Ός οὖν ὁ Πρίσκος ἤκουσε ταῦτα, τούτους μὲν ἥδη μεταμεθόντας τὴν θεοσέβειαν, τῇ εἰρκτῇ παραπέμπει, Καίσαρα δέ καὶ Βικάριον οὕτω καλουμένους, εἰς τὴν ἐκείνων ἀντικαθίστησι λειτουργίαν. Καὶ οἱ μὲν, προθύμως τὴν καλλιπάρθενον Εὐφημίαν τῆς τῶν ἀγγέλων θείας παραχωρούσης δυνάμεως· οὐ γάρ

A egressa gloriosa certatrix, non solum conspecta fuit integra et sana, sed etiam vultu alacris (o admirabilem tuam, Christe, virtutem) cum, aliis etiam patientibus saepe insit tristitia in vultu eorum qui spectant et sunt humaniores.

VII. Sed Αἴθιοψ non deambatur, et lignum incurvum non dirigitur, et cancer recte ingredi non docetur. Hæc Priscus sceleratus, et cuius nullo modo poterat curari vitium. Nam cum divinitus factum esset tale signum, ille, ut qui esset suis diis cæcior, non solum nihil intellexit, sed minatus est etiam se esse vivam exsuturum martyrem. Illa autem nequaquam se reprimens: Ad tempus quidem est, inquit, o tyranne, ignis, quem mihi nunc minaris: et cito quidem accenditur, cito etiam a volente extinguitur; naque ego sum tam pusilli et abjecti animi, ut hunc ignem formidem. Non, per sacra certamina eorum qui se pro Christo strenue et fortiter gesserunt, hoc quidem mihi nullum affert timorem: sed illum ignem extimesco, ille mihi vel solum in mentem veniens ignis est terribilis, qui manet eos qui Christum negant, ut qui æternam habeat operationem, et ne tantillum quidem desinentem. Itaque tyrannus quidem ad effectum deducens ea quæ minatus fuerat, jubet accendi fornacem, quæ valde aleretur pice, sulfure, stuppa et sarmentis. Et alta quidecum erat flamma quadraginta et quinque cubitos. In ignem autem injicienda martyr, induit arma trium puerorum, nempe preces; et contra ignem accendit ignem orationis, et oculos in celum tollens: Deus, inquit, qui in excelsis habitas, et humilia intueris: qui Babylone tres pueros, proptertuam legem igni traditos, per sanctum angelum tuum a malis illæcos conservasti, et eis rorem desuper immisisti, tu quoque mihi tuæ ancillæ adsis adjutor, quæ pro tua, o Christe, decerto gloria. Sic dixit: et cum figura crucis rursus, tanquam aliis armis, seipsam armasset, stabat parata, exspectans jussum tyranni.

VIII. Cum autem ille jussisset eam in ignem coniici, et eam manus essent lictorum comprehensuræ, Victor et Sosthenes, qui præmerant iis qui ad hæc inserviebant, ad Priscum accedentes: Quod iis quidem, quæ imperas, prompto et alaci animo inserviamus, aiunt, etsi multos habeamus testes, non alios, quam tuos oculos producimus. Nunc autem noui possumus tangere corpus hujus virginis. Videamus enim viros stantes aspectu formidabiles, nos quidem torve admodum intuentes, et paratos virginem defendere, et eam efficere flamma superiorem. Quid enim aliud sibi vult, quod ignem hic et illuc dispergunt? Postquam autem hæc audivit Priscus, eos quidem, ut qui jam a cultu deorum defecissent, mittit in carcere Crete: æsarem autem ac Vicarium (sic enim vocabantur) sufficit in eorum ministerium. Et illi quidem prompto et alaci animi studio egregiam virginem Euphemiam, cedente divina virtute an-

gelorum (neque enim poterant ipsi mutationem suscipere ad pietatem), injiciunt in fornacem. Sed eos continuo arguebant res inanimæ, et puniebantur impii. Ignis enim repente effervescent, et in orbem circumfusus, quomodo prius Babylone, ultus est eos, qui injecerant: gloria autem virgo perinde ac si non ad supplicium, sed ad recreationem tradita esset et delicias, mansit quidem aliquandiu ab igne illæsa; securissime autem movebat labra ad hymnos divinos, aura molli et roscida eam refrigerante.

IX. Postquam autem et flamma contabuit, et in Cœsarem et Vicarium divinitus immissum supplicium alios ministros procul dispersit; egreditur martyr adeo integra et illæsa, ut ne in tunica quidem ignis ullum servaret vestigium. Sed ipsam quidem rursus vinctam tenebat custodia. Die autem sequenti educti proconsul Victorem et Sosthenem, et jussit eos sacrificare diis suis. Illi autem: Nos, aiebant, o proconsul, magno prius errore implicati, quomodo tu quoque hucusque, nunc tandem bono Dei nutu resipiscentes, digni habiti sumus, qui veritatem agnosceremus per hanc virginem. Scias ergo nos neque diis inanimis sacrificaturos (absit ut simus adeo emotæ mentis), neque tuis esse cessuros editis. Postquam hæc dixissent, abducti sunt in stadium, et jussi sunt pugnare cum bestiis. Illi autem imperatum libenter accipiebant, et exultabant, non solum quod existimarent esse satius decertare cum feris, quam cum tam malis hominibus, sed etiam quod per dentes ferarum erant illi confacturi maxillas bestiæ, quem caret carne. Quod quidem cum precati essent, audierunt de celo vocem, quem significabat fuisse auditam eorum orationem. Cum ergo immisæ fuissent bestiæ in martyres, et in eos insiliissent, gravi flagello incitatæ, nempe fame, et eos solum momordissent, et bibissent sanguinem (oporebat enim ad effectum deduci illorum preces), abstinerunt a corporibus, ita nullo modo devorarunt. Nam neque tunc negligens erat gratia, quem prius Danieli frenavit ora leonum, et sic breve pro Christo martyrium pertulerunt athleta. De ipsis autem sacris corporibus curæ fuit iis qui ex piis erant paulo studiosiores, ut ea tollerent, psalmisque et hymnis mandarent sepulturæ.

X. Die autem sequenti pro judicario tribunalii præsidens tyrannus, gloriosam Euphemiam educit e carcere. Et erat quidem lata vultu, animo autem lastior. Submisse verocanebat accedens ad judicem hæc cantica Davidica: « In via testimoniorum tuorum delectata sum, tanquam in omnibus divitiis. In justificationibus tuis meditabor, non obliviscar legis tuæ<sup>2</sup>, » et quem deinceps consequuntur. Dicit ergo ei tyrannus: Quousque te adeo afflictam despicias, et deos quidem molestia afficias, et ipsum ad iram provocas imperatorem? Fac aliquid sa-

A εὐτοῖς οἷοι τε ἡσταν μεταβολὴν δέξασθαι πρὸς εὐστησιαν, ἐμβαλλουσιν εἰς τὴν κάμινον. Ἀλλ' εὐθὺς ἡλγχοντο παρὰ τῶν ἀψύχων, καὶ οἱ ἀστεῖοι ἐκολάζοντο. Τὸ γάρ πῦρ ἀδρόν ἀνυπερλάσαντα καὶ κύκλῳ περιχυθὲν, ὥσπερ ἐν Βαβυλώνι, τὸ πρότερον τούς ἐμβαλόντας ἡμύνετο· ή δέ γε καλλίνικος ἀθλοφόρος ἀστερὶ οὐκ εἰς τιμωρίαν, ἀλλ' εἰς ἄνεσιν τε καὶ τρυφὴν ἐκδοθεῖσα, ἐφ' ἵκανον μὲν τῷ πυρὶ παρέμενεν ἀψύνετος. Κατὰ πολλὴν δὲ τὴν ἄδειαν πρὸς θείους ὑμνους ἔκανε τὰ χεῖλη, σύρας αὐτὴν ἀκαψυχούστας μαλακής τε καὶ δροσερᾶς.

Θ'. Ἐπει δέ καὶ η φλόξ ἐμαραίνετο καὶ η περὶ τὸν Καίσαρα τε καὶ Βικάριον θέοπεμπτος τιμωρία τῶν ὑπηρετῶν τοὺς ἄλλους πόρδω που διεσκέδασεν, ξεισιν η μάρτυς, οὐτως ἀθλαντής, ος μηδ' ἐν τῷ Χιτῶνι μηδὲν ἰχνος τοῦ πυρὸς διασώζεσθαι, ἀλλ' αὐτὴν μὲν καὶ εὐθὺς ἡ φυλακὴ διεσμῶτιν ἐτέρπει. Ἀγει δέ τῇ ἑης ὁ ἀνθύπατος τὸν Βίκτωρα τε καὶ τὸν Σωσθένην, καὶ θύειν ἐκέλευε τοῖς αὐτοῦ θεοῖς, οι δέ, Ἡμεῖς, ἐρησαν, ὡς ἀνθύπατε, μαχρῆ πλάνη τὸ πρότερον χειρωθέντες, καθάπερ δὴ καὶ αὐτός, εἰς ἦτι νῦν, μόλις Θεοῦ νεύμασιν ἀναντίφωντες, ἐπεγνῶνται τὴν ἀλήθειαν διὰ τῆς παρθένου ταύτης, ἡξιώμεθα. Ἰσθι οὖν ὡς οὐτε θύομεν ἀψύχοις θεοῖς (μηδ' οὐτω νοῦ τε καὶ φρεσῶν διαμέρτωμαν), οὐτε τοῖς σοὶς ὑπείκομεν διατάγμασιν. Ἐπει ταῦτα εἴπον, εἰς τὸ στάδιον εὐθὺς ἀπήγοντε καὶ θηριομαχῶν ἐκέλευσοντο. Οι δέ ἀσμάνως τὸ κελευσθὲν ἐδέχοντο καὶ ἡγάllοντο οὐ μόνον ὅτι βέλτιον ἡγοῦντο τὸ πρὸς θῆρας μᾶλλον η οὐτω πονηροὺς ἀνθρώπους διπαλαίσι, ἀλλ' ὅτι καὶ δε δόδοντων θηρίων ἐμέλλον τὰς μύλας συνθλάνειςεν τοῦ ἀσάρκου θηρός. Ο καὶ δι' εὐχῆς θέμενοι φωνῆς ηκουον οὐρανόθεν διασταφοῦς, ἀκουστὴν αὐτῶν γενέσθαι τὴν αἴτησιν. Ής οὖν τὰ θηρία τοῖς μάρτυρσιν ἐπαφεῖθη, ἐφθηλατό τε αὐτοῖς, χελεπῆ μάστηγι παρορμῶμενα τὰ λιμῷ, καὶ ἀνδεκόντα καὶ ἐμπιόντα τοῦ αἵματος μόνον (ἴδει γάρ τὴν ἐκείνων εὐχὴν εἰς πέρας ἔλθειν)· ἀπέσχοντε τῶν σωμάτων, καὶ οὐδαμῶς αὐτὰ βοράν θεντο, ἡμέλει γέρε οὐδὲ νῦν η χάρις η τῷ Δανειὴλ πρότερον δεινῶν λεόντων στόματα ἐχαλίνουν, καὶ οὐτω σύντομον τὸ ὑπέρ Χριστοῦ μαρτύρων οι ἀθλοφόροι διήνεγκαν. Περὶ μέντοι τῶν ιερῶν σωμάτων αὐτῶν ἐμείησε τῶν εὔσεβῶν τοῖς σπουδαιοτέροις, ἀνελέσθαι τε αὐτὰ καὶ φαλμοῖς καὶ ὑμνοῖς ταφῇ παραδοῦναι.

Γ'. Εἰς τὴν ἐπούσταν δὲ τοῦ δικαστικοῦ βάθματος ὁ τύρωνος προκαθίσας, ἄγει τὴν καλλίνικον Εὐφρημίαν εἰς τῆς εἰρχτῆς, καὶ ἦν φαιδρὰ μὲν τὸν ὄψιν, φαιδροτέρα δὲ τὴν ψυχὴν, ὑπόφαλλε δὲ καὶ προσιύστα τῷ δικαστῇ τὰ δικαιιά ταυτὶ ἀσματα. Ἐν τῇ ὁδῷ τῶν μαρτυρίων σου ἐτέρρθην ὡς ἐπὶ παντὶ πλούτῳ. Ἐν τοῖς δικαιώμασι σου μελετήσω, οὐκ ἐπελήσομαι τοῦ μόνου σου, καὶ ὅσα τούτοις ἔχει. Ἐφ οὖν πρὸς αὐτὴν ὁ τύρωνος· Μέχρι τίνος καὶ σπαντὴν οὐτω ταλαιπωρεύσαν ὑπερορῆς, καὶ τοὺς θεοὺς μὲν λυπεῖς, παροργίεις δὲ καὶ τὸν αὐτοκρά-

<sup>2</sup> Psal. cxviii, 15, 16.

τόρα ; πρᾶξον τι συνετὸν, καὶ τοῖς θεοῖς πείσθητι θυσίαν προσενεγκεῖν. Ή δὲ, Πρᾶξαι τι συνετὸν, ἔη, προτρέπεις ὑμᾶς, ὡς δικαστά ; καὶ τι δ' ἂν τις συνετώτερον δράσειν, ἢ τὸ μὴ πείθεσθαι λίθους ἀψύχους τε καὶ κωφοὺς ἡγείσθαι θεούς ; ὡσπερ τούναντίον τὸ πείθεσθαι ἀνοίας ἐστὶ μεστὸν, καὶ οὐδὲ μανίας ἀλεύθερον. Ὁργισθεὶς ἐπὶ τοῖς ρήθεσιν ὁ τύραννος, πρὸς καινοτέραν τρέπεται τιμωρίαν. λίθοις δὲ καὶ σίδηρος τὴν τοιαύτην βάσισαν διεσκεύαζον, οἱ μὲν τῶν τιμωρητικῶν ὄργάνων κατά γε τὰς γυναῖκας ἐξηργημένοι, ὁ σίδηρος; δὲ τῇ τῶν λίθων βίᾳ δινῶ τε καὶ κάτω συνεχῶς περισπώμενος, κατατίμενον οὐτων καὶ σπαράττεν εἰχε τὸ σῶμα τῆς μάρτυρος. Ήλεῖ δὲ καὶ ἡ κόλασις αὕτη παρείληφε τὴν γενναῖαν, οὐδὲν πάσχουσαν γυναικείον οὐδὲ ἀγυεῖνες, ἀλλὰ καὶ ὄμολογοῦσαν χάριν τῷ δὲ ὅν ἔρεται ταῦτα Θεῷ, αἱ μὲν τῶν δημίων ἕκαπον χτίρες τῇ μηχανῇ τοὺς λίθους ἀλκύονες, οἱ λίθοις δὲ πάλιν ἐν βίᾳ ἀλκόμενοι, συνετρίβονταν τε καὶ εἰς μικρὰ διελύθησαν. Ή δὲ μάρτυς ἀπαθῆς ὅλως ἐν τούτοις ἐνράτο.

ΙΑ'. Ἀλλ' οὐδὲ οὗτως ὁ Πρίσκος τῆς ὄργης κρίστων ἦν καὶ τῶν κολάστων, δεινὸν μὲν εἶναι καὶ γελοῖον ἥγούμενος, εἰ γυναικὸς ἥττων ὄφθειη. Ἅγνοῶν δὲ παράφορος ὡς οὐχὶ τῷ βιαζέσθαι κρείττων, ἀλλὰ τῷ μὴ πείθειν μᾶλλον ἀωράτῳ νενικημένος, ὡσπερ τούναντίον ἡ μάρτυς τῷ μὴ τῶν βασιών ἀτάσθαι, τὴν νίκην ἔρετο. Προστάττει τοιγαρούν κατὰ τὸ τοῦ σταδίου μεσαίτατον, λάκκον ὄρυγχην μέγαν, ὑδατός τε πλησθῆναι καὶ θηρία τούτῳ ἀμβληθῆναι δῆσα δὴ σφραγίδορες θάλασσα τρέψει, εἰδὲ οὕτως ἐκέλευε τοῖς παρισταμένοις ἀγαγεῖν τε ᾧ τάχος καὶ ἐν αὐτῷ καθεῖναι τὴν μάρτυρα, βρῶσιν οὕτως τοῖς θηρίοις ἵτοιμον ἐσομένην. Ως οὖν ἤρνη τοῦτο ἡ μάρκη αὐτόκλητος παραστᾶσα, ὀνειδεῖσε τὸ τύραννον ἐφ' οὓς οὗτως ἀνηνύτοις ἐπεχείρεις κατὰ τῶν τοῦ Χριστοῦ δούλων, μετὰ τοῦ κακὸς φαίνεσθαι καὶ γέλωτα σφλειν, εἴτα τὰς χειρας εἰς οὐρανὸν ἀνατείνασσα, καὶ δακρύων τοὺς ὄφθαλμοὺς πλήσασσα. Τὸ φῶς μου ἐλεγεν, Ἰνσοῦ, τὸ ἐμὸν καύχημα, ἡ ἐμὴ ζωὴ, ὡς τῆς ἐμῆς ἀσθενείας ἐπίκουρος, ὡς ἐν ἀπόροις εὐμήχανος, ὁ γαστέρα μὲν θηρός δεξιας, καὶ λόγον τῷ Ἰωνᾶς θάλαμον, λέοντων δὲ στόματα τὸν Δανειὴλ διστοπούμενα, αὐτός με, Δέσποτα, τῇ κραταιᾷ, καὶ ἀμάχῳ σου δεξιὰ διέσωσον, δόξης μὲν ὑπόθεσιν γινομένην τῶν στεφομένων τὸ κράτος σου, αἰσχύνης δὲ καὶ ἀτιμίας τῶν ἀστεῖῶν πληροῦσσαν τὰ πρόσωπα. Οὗτα προσενέμενη, καὶ σφραγίσαμένη δῶν τῷ σώματι, ἐνῆλατο τῷ ὑδατὶ μᾶλα γενναῖας. τὰ δὲ θηρία προσήσει μὲν εὐδίς μετὰ πολλῆς τῆς ὄρμης. Ως δὲ καὶ ἤργυρος τοῦ μαρτυρικοῦ χορτὸς γένοιτο, τροφῆς ὅλως ἐπελαυθάνετο, καὶ δορυφόρων ἀπελήρουσ τάξιν. Καὶ ὑπολαβόντα τὴν μάρτυρα, νάστοις τοῖς ἐστῶν ἀνείχον σίσσοισαν αὐτῆς ἔχοντα, μὴ τι καὶ δεινὸν ὑποσταί προσκαταβᾶσσα τῷ ὑδατί.

ΙΒ'. Ό δὲ Πρίσκος, συμβαλλὼν ἐν ἑαυτῷ τὰ παραδόξως τελούμενα, διηπερείτο μὲν καὶ ἰθαύματεν. Ἀναβλέψας δὲ πρὸς τὸ φέγγος τῆς ἀληθείας, καὶ συνενει τις ἡ τῶν γενομένων δύναμις οὐχ οἶος τε

A pienter, et persuadere diis offerre sacrificium. Illa autem : Suades, inquit, nobis, o judex, ut aliquid sapienter faciamus : et quidnam fecerit quispiam sapientius, quam non persuaderi, ut lapides inanimos et surdos, deos existimet ? quomodo contra persuaderi, plenum est stultitia, et nec liberum quidem ab insania. His dictis ira percitus tyrannus, ad novum convertitur supplicium. Lapides autem et ferrum tale tormentum instruxerunt. Illi quidem a tormentorum instrumentis suspensi per angulos, ferrum autem violentia lapidum susque deque assidue attractum, sic lacerabant corpus virginis. Cum autem sic cruciaretur virgo, nec muliebre aliiquid prae se ferret aut illiberale, sed Deo etiam ageret gratias, propter quem haec ferebat, defessæ quidem erant lictorum manus, machina trahentes lapides, rursus vero lapides, qui vi trahebantur, contriti erant, et in minuta fragmenta dissoluti. Martyr autem in his omnino cernebatur illæssa.

XI. Sed ne sic quidem Priscus iram remisit et supplicia, grave quidem esse arbitrans et ridiculum, si videretur superari a femina. Sed ignorabat stolidus, quod non eo quod vim afferret, superior, sed eo quod non persuaderet, victus potius videatur. Jubet ergo in medio stadio effodi magnam cisternam, aqua autem impleri, et in eam injici, quæcunque animantia carnivora alit mare. Deinde jussit iis qui aderant, ut martyrem quamprimum adducerent, et in eam injicerent, sic protinus exedendam a bestiis. Postquam ergo cognovit hoc beata, sua sponte astans, exprobribat tyranno, quod res aggredieretur adeo inefficaces adversus Christi servos : et quod videretur improbus, et haberetur ludibrio. Deinde cum manus in cœlum sustulisset, et oculos implesset lacrymis : Lux mea, dixit, Jesu, mea gloriatio, mea vita, adjutor meus imbecillitas, qui in rebus dubiis facilem exitum invenis : qui bellus quidem ventrem, Jonæ pulchrum fecisti thalamum, leonum autem ora revereri Danielem, tu me, Domine, valida et invicta tua conserva dextera, ut sim quidem argumentum gloriae iis, qui tuam colunt potentiam : vultus autem impiorum, dedecore impleam et ignominia. Cum sic precata esset, et se toto signasset corpore, in aquam forti et generoso animo insiluit. Bestiae autem protinus quidem cum magno impetu accesserunt ; postquam vero fuerunt prope corpus martyris, cibi omnino sunt oblita, et functæ sunt munere satellitum : et martyrem excipientes, eam dorsis suis sustinebant, perinde ac si ejus curam gererent, ne quid ei grave eveniret in aquam descendenti.

XII. Priscus autem apud se conjiciens, quæ fabant admirabiliter, erat quidem animi dubius, et admirabatur : cum aspicere autem ad lucem veritatis, et intelligere quænam esset eorum quæ flunt,

virtus, non posset, undenam hoc esset, rogabat A ἀν, πόθεν ἂν εἴη τοῦτο πρὸς τὸν Ἀπελλικὸν ἐπισθάνετο. Ἰδοὺ γάρ, ὡς ὁρᾶς, καὶ πύρ, καὶ πληγαῖς, καὶ τροχοῖς, καὶ θηρίᾳ, μιᾶς γυναικὸς ὑπτηνται πάντα. Ὁ δὲ (καὶ τί γάρ ἄλλο, ψυχὴ μαρὰ καὶ πρὸς τὸ θεῖον τυφλώττουσα φῶς ὑπέλαβεν ἄν;) γοντείας ἐδίου τὸ πᾶν, καὶ οὐτως ἐλεγεν αὐτῷ περγίνεσθαι τὰ κατὰ γνώμην ἀνύειν. Πρὸς ὃν ὁ ἀνθυπάτος, ὡσπερ εἰς νοῦν βάπτων καὶ βαδυτέρας φρενὸς ἀπάγων ἐρωτήματα, Τί δὲ μὴ ὅμοιωντο ταῦτην οἱ θεοί, ἦφη, μιστοπόνηροι ὄντες; Καὶ ὃς οὐκ ἔχων ἀπὸ τῆς ἀληθείας εἰπεῖν, φιλανθρωπίαν ὀνομαζει τὴν ἀσθενειαν, Εὔμενες δύντες, λέγων, ἐρείσαντο ταῦτας. Ἐν τούτῳ δὲ η μάρτυς, ἀβλαβής τοῦ ὑδατος ἀναδύσκει, πάντων ὄρώντων, παρέστη τῷ ἀνθυπάτῳ· καὶ ἀμα πρὸς ἀλλήλους οἱ τύραννοι οὐκ ἐν περαθύστω, ἀλλ' ἐν τῷ προφανεῖ διελέγοντο, τῷ καὶ τοὺς παρεστῶτας ἀκούειν, καὶ παρακερδεῖν τι τῶν λεγομένων, ὅρ' οἵς ὑπὲρ τῶν οἰκείων θεῶν η δαιμόνων ἀπολογούμενοι γοντείαν τῇ μάρτυρι περιηπτον· καὶ ταῦτη θεογονοι καὶ τῶν ὑδάτων. Ἐπὶ τούτοις ἐ Πρίσκος ἀμα τῷ συμπαρέδρῳ διαπορούμενοι, καὶ μὴ ἔχοντες ὅπερ ἀν δράσωσι πλέον, σύμβουλον ἀσπερ τὴν οἰκείων παραλαβόντες ὀμότητα, καὶ αὐθις πρὸς τὸ κολαζεῖν ἔχόρουν. Καὶ τί γάρ ἄλλο εἶχον ποιεῖν, μαθηταὶ τοῦ ἐξ ἀρχῆς ἀνθρωποκτόνου τυγχάνοντες; Λίθοι οὖν πάλιν αὐτοὶ εἰς ὅδὺ διεγλύφοντο, ὀβελίσκοι τε σιδήρου καὶ πρίονες ἔχαλκεύσαντο, εἴτε καὶ βόθροι ὄρυγματα διεκελεύοντο, ὃς ἐμέλλει ἐνδον τοὺς ὅξεις τούτους λίθους καὶ ὀβελίσκους καὶ πρίονας ἀφανεῖς ἔχειν ἐμπεπηγότας, ὀλίγης αὐτῷ γῆς ἐπιχυθίστης ἄναθει, ὥστε τὴν μάρτυρα διούσσει ἐμπεσεῖν αὐτῷ κατὰ τὸ λανθάνον, καὶ οὐτως διαφθαρεῖν. Ἐνόμιζον γάρ οἱ ἄφρονες ἔκεινων μόνον ἐπικρατεστέρων γίνεσθαι διὰ γοντείας, ὃν ηδὺ φθάσι τὸν γνῶσιν παραλαβεῖν. Καὶ διὰ τοῦτο ἐσπευσαν ἄδηλον αὐτῷ τὸν κίνδυνον διαθεῖναι· ἐλάνθισεν δὲ εὐτοὺς ὅτι σὺ, Κύριε, μετ' αὐτῆς εἶ, ο κατὰ μόνος πλάστας τὰς καρδίας τῶν ἀνθρώπων.

XIII. Certe cum eam urgerent ministri, ut per eum locum transiret, in quo fossa facta fuerat, illa quidem, cum nihil omnino prævidisset, quæ autem cohabitabat gratia, ipsam sublevaret, percurrit supra constructam fossam, perinde ac si terram non tangeret, sed alata sublime ferretur. D Deinde quid sit? Res justa, et per quam cognoscitur Deus judicia faciens, et factum revera dignum ea quæ omnia intuetur, Providentia. Quidam enim ex iis qui martyrem traducebant, forte ignorantes paratas insidias, et volentes, postquam illa sine lapsu transit, eodem uti transitu: ut id totum, quod a divino Davide dictum est<sup>5</sup>, esset prædictio ejus, quod tunc factum est: nempe illos quidem fodisse foveam, et in eam fossam, quam facerant, cecidisse: cum repente fracta esset, quæ in superficie disjecta erat terra, inciderunt in foveam: et

ΙΓ'. Ἄμελει καὶ συνωθούντων αὐτὴν τῶν ὑπηρέτων δι' αὐτῆς διελθεῖν, ἔνθα δὴ καὶ ὁ βόθρος ἐτύγχανε ῥάδιον γρυπήεις, ἔκεινη μηδὲν ὅλως προειδομένη, τῆς συνοίκου δὲ χάριτος αὐτὴν ὑποκουριζούστης, διέδρα μὲν ὑπεράνω τοῦ σκαιωρηθέντος ὄρύγματος, ὡσπερ οὐ γῆς ἀπτομένη, ἀλλὰ μετέωρος τεις καὶ ὑπόπτερος φερομένη. Εἴτα τί γίνεται; Πρᾶγμα δικαιον καὶ δι' ὃν γινώσκεται Κύριος χρίματα ποιῶν, καὶ ἔργον τῆς πάντα ἐφορώσης Προνοίας ἀληθούς ἀξιῶν. Τῶν γάρ τὴν μάρτυρα διαβιβαζόντων τεινὲς, ἀγνοιῶν οὓς ἔχοντες τοῦ πραχθέντος ὑδροῦ, βουληθέντες μετὰ τὸ ἔκεινη ἀπτωτον διελθεῖν τῇ αὐτῷ χρήσασθαι διόδῳ, ἵν' ὅλον τὸ ὑπό τοῦ θείου Δαυΐδ εἰρημένον προσγύρευσις ἢ τοῦ τότε γενομένου, τὸ λάκκον ὄρύξαι μὲν ἔκεινος καὶ ἀνασκάψαι, ἐμπεσεῖν δὲ παραδόξως εἰς βοθρὸν ὃν εἰργάσαντο, ὑπορράγειστης αὐτῆς ἀθρόον τῆς ἐξ ἐπιπολῆς ἀνω δια-

<sup>5</sup> Joan. viii, 44. <sup>6</sup> Psal. xxxii, 15. <sup>7</sup> Psal. lvi, 7.

ίσης γης. Ἐμπεπτώκασί τε τῷ βόθρῳ, καὶ ὑπὸ μητικῶν ἐκείνων ὄργάνων, ὁξέως ἐμπεσόντες, οὐν διεφθάρησαν. Ἡ ἀγία δὲ χαριστηρίους σ προσῆδε τῷ σεσωκότι Θεῷ, Τίς λαλήσει τὰς τείας σου, λέγουσα, ἀκουστάς ποιήσει πάσας ἀνέσεις σου, Κύριε; δὲ μεμαστιγωμένην τὴν ίν σου μαστίγων ἀπειράτον διεφύλαξε· δὲς; ἥρπασας· δὲς θηρῶν, καὶ ὑδατος, καὶ τροχῶν οησας, καὶ βόθρου διέσωσας. Καὶ νῦν, Δέσποτα λες, ρῦσαι τὴν ψυχὴν μου ἐκ χειρὸς τοῦ ἐνων μοι πολεμίου τῆς φύσεως. Ἀμαρτίας νεόμου καὶ ἀγνοίας μου μὴ μνησθῇς· ἀλλὰ ταῖς πέρ σοῦ ρύσετων αἰμάτων μου ῥάνσοι, καθάρον τὸν μολυσμὸν σαρκός τε καὶ πνεύματος. Σὺ γάρ θαρσεῖς, ἀγιασμός τε καὶ φωτεινός τῶν δούλων Καὶ ἡ μὲν ταῦτα ηὔξετο, καὶ τῆς εὐχῆς οὐ διέ-

ν.

.Ο Πρίσκος δὲ ἄλλον ἐπινοεὶ πᾶλιν τῷ μάρθρῳ, οὐ σώματος ἀπώλειαν, ἀλλὰ ψυχῆς ἐμπτα, καὶ περὶ πίστιν τὸν κινδυνὸν ἐπιφέροντα. ιαλεσάμενος γάρ αὐτὸν, καὶ τὸ μὲν ὄργιον τεροπτεχόν ἀποθέμενος, ὑπὸ δασεῖς δὲ τῷ κοδίῳ εἰς τὸν λύκον, πάνι τε τὸν πρᾶον ὑποκριθεῖς, ἥπατησαι, ἔφη· καὶ τί γάρ θαυμαστὸν εἰ γυνὴ; ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς ὡς οὐκ ἔδει πεπαρφωήκαμεν τὴν γενναῖαν. Ἐφ' οὓς συγγνώμην ἡμῖν παρα-  
α θύσον τῷ μεγάλῳ θεῷ Ἀρεὶ, καὶ τοσοῦτός οὗτος καὶ δοξά καὶ ὄγκοις ἐδέξεται θάλασσα, στῶντων ἐκείνων ἀμυημονήσασαν ζῆσαι τὸ μετά καλῶς καὶ ήδεις, ὀστερά πάρα καὶ χρὴ παρατειντην, οὐτω μὲν καλὴν, οὐτω δὲ γίνους τεριφανεῖς ἔχουσαν. Η δὲ πανεύφημος ἀληθῶς μία γενναῖον τι καὶ ἀνδρῶδες ἐμβλέψασα τῷ νῷ, Ὡ ψυχὴ κακότεχνος, ἔφη, δόλου δηλαδὴ στα καὶ πικρίας· ὡς δαιμονία γνώμη ἀνθρώπινη μεμιημένη, οὐ παύσῃ ποτὲ ληρῶν τε ειπούργων ἀπράκτα, καὶ κατὰ τῶν τοῦ Χρι-  
στούλων μυρίας τεκταινόμενος τὰς παγίδας; Ἐγὼ ποτὲ διάμοιτι καὶ εἰδώλοις μετά τοσαύτα, τα τοῦ ἐμοῦ Δεσπότου τὰς ἀντιλήψεις; μετὰ τηλικούτων ἔργων τῆς ἀληθείας ἀπόδειξιν; τὸ φανερῶς ἐμὲ καὶ ἀναντιρρήτως καταισχύνει ὑμῶν τὴν ἀλαζούσιαν, ἀπελέγχει δὲ τὴν τῶν μάτων ἀσθένειαν καὶ μεγάλην οὐτω κατὰ τῆς ιε τὴν νίκην ἀρασθεῖ; Πολλού ἀν σοι γέλωτος οὐ ἄξια, δακρύων δὲ μᾶλλον παρὰ τοῖς εὐ φρο-  
καὶ φοβουμένοις τὸν Κύριον. Λύσας οὖν τὴν ίν καὶ τὸν τεχνητὸν ἄρνον καὶ τὴν ἐπίχριστον εισαν, αὐτὸν ἡμῖν τὸν συνήθη Πρίσκουν ἐπίδειξον, τῆς φίλης ὀμοτητος καὶ τοῦ θράσους· κάκεινα λάττες, δόσα σοι κατὰ γνώμην ἐστὶ ποιεῖν, η μᾶλλον ιρ ὁ διδάσκαλός σου καὶ παιδειτῆς διάβολος ὑπο-  
τιν.

.Οργῆς ἐπὶ τούτοις ὁ Πρίσκος ὑποπλησθεὶς χθη γάρ ἐν βραχεῖ τὸ προσποιητὸν, καὶ ἀπέδεινοκωτὸν ἡ γαλῆ), ράβδοις τὴν μάρτυρα βαρυτά-  
ιελεύει τύπτεσθαι. Ἐπεὶ δὲ ραβδίζομένη καὶ τῶν

A cum in illa acuta incidissent instrumenta, celeriter interierunt. Sancta autem cecinit hymnos, quibus Deo agebat gralias: « Quis loquetur, dicens, potestias Domini, auditas faciet omnes laudes tuas, Domine? » Quoniam flagellatam ancillam tuam a flagris illæsam conservasti; quoniam ab igne rapuisti. Quoniam a bestiis, et aqua, et rotis custodiisti, et a fossa conservasti. Et nunc, Domine misericors, libera animam meam e manu ejus qui a priscis temporibus est hostis naturæ. « Peccata juventutis meas, et ignorantias meas ne memineris? sed guttis tui sanguinis, quæ pro me fluerunt, expurga sordes meas carnis et spiritus. Tu es enim purgatio, sanctificatio et illuminatio servorum tuorum. Et illa quidem hæc est precata, et non fuit fraudata sua petitione.

C XIV. Priscus autem rursus aliam fossam martyri excogitat, quæ non afferebat interitum corporis, sed animæ, et circa fidem crebat periculum. Nam cum eam accersivisset, et iracundiam quidem et superbiam deposuisset, denso autem vellere lupum texisset, et maximam simulasset lenitatem: Tu quidem, inquit, falsa es. Nec est mirum; es enim femina. Sed nos quoque in te præclaram virginem (quod utinam factum non esset!) nimis suimus petulanties. Quorum nobis dans veniam, sacrificia magno deo Marti: et te tantæ excipient divitiae, et tantum mare bonorum, ut omnium illorum oblita, honeste deinceps vivas et jucunde, ut tales decet virginem, tam pulchram, et tam claram genere. Revera autem benedicta Euphemia tyrannum generose et viriliter intuens: O vastra, inquit, anima, dolo plena et amaritudine! O mens dæmoniaca, humanam imitata speciem, nunquam cessabis nugari, et frustra scelerata iniire consilia, et adversus Christi servos laqueos tendere innumerabiles? Ego nunquam sacrificabo dæmonibus et simulacris, maxime cum me Dominus toties defendenterit, cum tam multis operibus demonstrarit veritatem, cum tam aperte et citra ullam controversiam, vestram arrogantium dedecore afficerim, et eorum quæ colitis, arguerim imbecillitatem, atque adversus errorem tam præclaram adeptam sim victoriam. Judicarer ego tibi plane ridicula, vel potius digna lacrymis apud eos qui recte sentiunt, et timent Dominum. Abla ergo scena, et agno, quem arte suscepisti, et simulata mansuetudine, ipsum solitum nobis Priscum ostende, eum, quæ est ei grata, sævitia et audacia: et illa fac, quæ sunt tibi cordi facere, aut potius, quæ magister et præceptor tuus tibi suggerit diabolus.

D XV. Priscus propter hæc ira repletus (brevi enim deprehensa fuit simulatio, et felis exuit crocoton), jubet martyrem virgis verborari gravissimis. Cum autem virgis cæsa, plagas simul irri-

deret et tyrannum, is ad majorem iram accensus proponit quidem serras acutas, et ferreas sartagines ! Jubet autem ferris quidem in duas partes secari corpus martyris, sartaginibus vero dissecetas carnes valde eliquari, ut usque ad ipsa ossa dissolverentur in cinerem. Cum autem serrae adducerentur ad corpus virginale, perinde atque si adamantinam aliquam tangerent materialia, eis quidem obtundebatur acies, et secandi vi privabantur ; ignis autem extinguebatur, et martyr conservabatur illæsa. Sed quid hæc ad animam, quæ est sua sponte surda, et non potest ullam piam suscipere cogitationem ? Etenim cum hæc fierent, Priscus idem esse pergebat et non cessabat adversus Deum bellum gerere. Nam lux quoque, quæ est amica omnibus, non est amica, sed inimica ægris B oculis. Quamobrem rursus producit in stadium benedictam Euphemiam, et jubete am certare cum bestiis. Illa autem, ut quæ quod non citius ad suum sponsum excederet, sed vincula corporis adhuc ferret, ægre ferens, manus simul, et mentem, et oculos tollens ad Christum : Domine, inquit, omnis principatus, ostendisti in me tuam invictam potentiam, et dexteram inexpugnabilem ; arguisti dæmonum imbecillitatem, tyrannorum amentiam ; me tormentis et plagiis effecisti fortiorum ; nunc quoque sicut eorum qui præcesserunt, cædem suscepisti et sanguinem, meum quoque suscipe sacrificium in anima contrita tibi oblatum, et in spiritu humilitatis ; et in tabernaculis sanctorum et choris martyrum meam acceptam animam fac requiescere, quoniam es benedictus in æcula.

XVI. Ea sic precante, in ipsam immittuntur quatuor leones, et tres ursæ. Quæ divisim et preces illius exauditas fuisse, et magnum a Deo factum in ea miraculum ostenderunt. Nam leones quidem et duæ ursæ, caute simile reverenter ad eam accidentes, plantas ejus pedum humane deosculabantur ; tercia vero ex ursis, cum parum quidem momordisset carunculam, vulnus quidem nequam fecit, fuit tamen occasio ejus ad Deum decessus sexto decimo Septembris. Vox autem e cœlis resonans, admirabilem vocabat Euphemiam ad divina tabernacula : Accurre, dicens, ad datorem coronarum, quæ pulchrum certamen decertasti, et jam cursum perfecisti, acceptura præmia tuorum certaminum. Voce adhuc resonante, magnus terræmotus conquassabat civitatem, et magis, quam ulla res creatas, corda eorum qui inhabitabant. Unde etiam illius parentes oportuni tatem nacti et potestatem, non flentes, sed levantes, illud martyricum et pretiosum corpus, non aliorum manibus, sed suis credentes, in loco quodam non procul a civitate Chalcedone, honorifice simul et pie sepelierunt : pulchram accipientes mercedem ejus educationis, quod dicerentur patres talis filiæ, et darent Deo fructum, benedictione et oblatione quavis sacraziorem. Quoniam eum decet omnis honor, gloria et adoratio in æcula. Amen.

A πληγὴν ἀμα καὶ τοῦ τυράννου κατεμωκέτο πρὸς πλείσια τὴν ὄργὴν οὗτος ἀνακαιδεύεις, πρίονες μὲν προτίθησιν ὅξεις, καὶ σιδηρὰ τήγανα. Κελουεὶ δὲ τοῖς μὲν πρίστι διχοτομεῖ τὸ σῶμα τῆς μάρτυρος, τοῖς τηγάνοις δὲ τὰ διχοτομούμενα τῶν σαρκῶν ἐκτήκειν μᾶλλα σφράγεις, ὡς αὐτοῖς ὁστέοις εἰς σποδὸν λύεσθαι. Ἐπεὶ δὲ οἱ πρίονες τῷ παρθενικῷ ἐπῆγοτο σώματι, οὐα δὴ τίνος ἀδαμαντίνης ἀπτόμενοι φύσεως, αὐτοὶ μὲν ἡμελύνοντο τὰς ἀκμὰς, καὶ ἀφροῦντο τὴν τριητὴν δύναμιν· τὸ πῦρ δὲ ἐσβέννυτο, καὶ ἡ μάρτυς ἀπαθῆς διεσώζετο. Ἀλλὰ τι ταῦτα πρὸς ἰθελοκυροῦσσαν ψυχὴν, καὶ διανοίας πάστης εὐπεδοῦς ἀπαράδετο ; Καὶ τούτων γάρ γενομένων, δὲ Πρίσκος ἔτι τῶν αὐτῶν εἶχε, καὶ τοῦ θεομαχεῖν οὐκ ἀρίστατο. Ἐπεὶ καὶ τὸ φῦλον πᾶσι φῦσι νοσοῦσιν δρθαλμοῖς οὐ φῦλον, ἀλλὰ πολέμιον. Οὐδὲν εἰς τὸ στάδιον πάλιν τὴν πανεύηημον ὄχει, καὶ πρὸς θηρία πυκτεύσαι διακελεύεται. Ἡ δὲ, ὡσπερ τῷ μὴ τάχιον ἐκδημῆσαι πρὸς τὸν αὐτῆς νυμφίον, ἀλλὰ τὰ δεσμὰ τοῦ σώματος ἔτι φέρειν βαρυνομένη, χεῖρας ἀμα καὶ φράνες καὶ δύματα πρὸς Χριστὸν ἄρασα, Δέσποτα, Ἰησοῦ, καὶ Κύριε πάστης ἀρχῆς, ἑδεῖξας ἐν ἴωι τὴν σὴν ἀγήττητόν τε καὶ ἀμαχον δεξιάν· ἑλεγῆς δαιμόνων ἀσθενειαν, ἵσχυροτέρων ἐμὲ βασάνων καὶ πληγῶν παρεσκευασας· καὶ νῦν ὡς προσδέξιω τῶν φθασάντων ἡδὸν μαρτύρων τὰς σφραγίδας καὶ τὰ αἴματα, καὶ τὴν ἡδὸν πρόσδεξι θυσίαν, ἐν ψυχῇ συντετριμένη καὶ πυεύματι ταπεινώσεώς σοι προσφερομένη, καὶ σκηναῖς ἀγίων καὶ μαρτύρων χοροῖς τὴν ἡδὸν ψυχὴν προστλαβὼν ἀνάπτασσον· διτε εὐλογητὸς εἰ εἰς τοὺς αἰῶνας.

D Ιζ'. Οὗτοι προσευχομένης, ἀπαφένται ταῦτη τέσσαρες μὲν λέοντες, ἀρκτοὶ δὲ τρεῖς. Περίκονται γοῦν τὰ θηρία τὴν εὐχὴν τε ἀμα καὶ τὸ θάυμα τῆς μάρτυρος· καὶ οἱ μὲν λέοντες καὶ τῶν ἀρκτῶν αἱ δύο εὐλαβῶνται ἀμα καὶ πεφεισμένως ἐγγίσασαι τὰ ἵχνη ταύτης ἀνθρωπικῶν κατεφίλουν· μία δὲ τῶν ἀρκτῶν ἐνδικοῦσσα που τοῦ σαρκὸν, πληγὴν μὲν ἐντεμενούσαν, ἀφροῦν δὲ δύοις γέγονε τῆς πρὸς Θεὸν αὐτῆς ἐκδημίας, ἕκτην ἐπὶ δεκάτῃ τότε τοῦ Σεπτεμβρίου μηνὸς ἀγοντος. Φωνὴ οὐρανόθεν ἀπηχουμένη τὴν θαυμαστὴν ἕκτην πρὸς τὰς θειας αὐλὰς Εὐφρημίαν, Ἀνάδραμε, λέγουσα, πρὸς τὸν στεφοδότην, ἡ τὸν καλὸν ἀγάνων ἡγωνισμένη καὶ τὸν δρόμον ἡδὺ τελέσασα. τὰ τῶν ἀγάνων γέρα σου ληφομένη. Ἐτι τῆς φωνῆς ἡχουμένης, καὶ σεισμὸς μέγας ἐδόνει τὴν πόλιν, καὶ μᾶλλον ἡ τὰ κτίσματα τὰς καρδίας τῶν κατοικούντων. Οὐδὲν καὶ οἱ τῆς γενναῖας ταύτης γεννήτορες, οὐα καροῦ καὶ ἀδείας ἐπειλημμένοι, οὐτε κλαίοντες, ἀλλὰ χαιρούτες, τὸ μαρτυρικὸν ἐκεῖνο καὶ πολύτιμον σῶμα χερσὶν οὐκ ἀλλων ἀλλὰ τοῖς οἰκισίαις πιστεύσαντες, ἐν τόπῳ τινὶ οὐ μακρὰν δυτὶ τῆς πόλεως Χαλκηδόνος ἐντέμως ἀμα καὶ εὐλαβῶν κατατίθενται. καὶ τροφεῖα ταύτης ἀπολαβόντες τὸ πειδός τοιαύτης ἀκούσαι πατέρες καὶ δούναι Θεῷ καρπὸν εὐλογίας, καὶ πάστης προσφορᾶς ἱερώτατον, διτε αὐτῷ πρέπει πάστα δόξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἀμήν.

ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΜΑΡΤΥΡΩΝ  
**ΤΡΟΦΙΜΟΥ,**  
**ΣΑΒΒΑΤΙΟΥ ΚΑΙ ΔΟΡΥΜΕΔΟΝΤΟΣ.**

MARTYRIUM SS. MARTYRUM  
**TROPHIMI,**  
**SABBATII ET DORYMEDONTIS.**

(Graeca nunc primum prodeunt ex cod. ms. Paris. n. 1492 ; Latina edidit Surius ad diem 19 Septembriis.)

A'. Πρόδεν τοῦ δυστεθοῦς τὸ βασιλεῖον σκῆπτρον Α' Ρωμαίοις διέποντος, τὴν τῶν βικαρίων ἀρχὴν, κατὰ τὴν Ἀντιόχειαν Ἀττικὸς ζηνεύη ὃν δήποτε καὶ ἐκάλουν Ἡλιόδωρον. Τῶν γενεθλίων δὲ φθοροποιῶν γενομένων τοῦ Δαφνίου Ἀπόλλωνος, η̄ μὲν Ἀντιόχου τὸν κρότοις καὶ μέθαις καὶ θυσίαις καὶ κώμοις διημέρευεν· κατ' ἔκεινην δὲ τὴν ἡμέραν ἐξ ἀλλοδαπῆς ἐπιστάντες Τρόφιμος καὶ Σαββάτιος, ἀνθρες θεοσεῖς καὶ τῆς ἀληθείας προσκυνηταί, ὅπου δὲ καὶ φωνεροὶ τὴν εὐσέβειαν, ὡς τηλικατύην τῶν ψυχῶν αἰχμαλωστῶν ἰθεάσαντο, βαρύ τι καὶ ἕγκαρδον στενάξα; ὁ Τρόφιμος, Ὁ Θεός, ἐνεβόησε, τῷ φωνῇ κεράσας καὶ δάκρυν, ὁ λόγῳ μὲν τὸ πᾶν ἐκ μὴ ὄντων ὑποστησάμενος, τὸν ἀνθρώπου δὲ κατ' εἰκόνα σὴν χειρὶ οἰκείᾳ δημιουργήσας, αὐτὸς ἐπειδεὶς καὶ νῦν καὶ τῆς τοῦ ἀντικειμένου χειρὸς αὐτοὺς ἐξελού. Ταῦτα ὁ Τρόφιμος ἐλεγε πρὸς τὸν Θεόν· καὶ συλλαβόντες αὐτούς τενε τῶν Ἑλληνιστῶν ἄγουσι παρὰ τὸν βικαρίον. Καὶ δις κατὰ προσώπου τούτους παραστησάμενος διέστησι μὲν τοῦ τόπου εὗθυν ἀπ' ἀλλόλωνούς οὐκ ἦν διαστῆσαι τῷ πνεύματι· ἐπερωτῷ δὲ τοῦ Τροφίμου πρότερον κλῆσιν, καὶ τύχην, καὶ ὅποιον εὔτῷ τὸ σέβας. Ὁ δὲ δεινὸς ἀνὴρ, Ὁνομα μὲν, ἐλεγε, τὸ ἐμὸν εἰς αὐτῆς γενέσεως Τρόφιμος· εὐγενὴς δὲ ἀν ἀπ' ἀρχῆς ἐλεύθερος ἐδουλώθην εἰς ἐπηρειας τῇ ἀμαρτίᾳ· ἀλλὰ τῷ τοῦ ἐμοῦ Κυρίου πάλιν βαπτίσματι, τὴν πρώτην ἔκεινην εὐγένειαν καὶ τὴν ἐλευθερίαν ἀπέδιδον.

B'. Καὶ ὁ βικαρίος, Τίνα γοῦν τιμῆς ἐφη, θρ-

I. Impio Probo tenente sceptra imperii Romanorum, vicarii magistratu Antiochiae fungebatur Atticus, quem etiam vocabant Heliodorum (!). Cum perageretur autem exitialis natalis Daphnes Apollinis, Antiochia quidem, ut est consentaneum, in tripudiis, ebrietatibus et sacrificiis totum diem transigebat. Illo autem die ex externa regione advenientes Trophimus et Sabbatius, viri pii et adoratores veritatis, sed quorum nondum erat manifesta pietas, cum animarum tantam aspexissent captivitatem, graviter et ex imo pectore suspirans Trophimus: Deus, exclamavit (voci quoque commixtis lacrymis), qui verbo quidem ex iis quae non erant, universum constituisti, hominem autem ad imaginem tuam propria manu es fabricatus, tu benigne nunc aspice, et eripe istos a manu adversarii. Hæc Deo dixit Trophimus. Repente autem eum cum Sabbatio comprehendunt quidam ex gentilibus, et ducunt ad vicarium. Qui cum eum coram curasset sistendum, loco quidem statim separat a se invicem, quos non poterat spiritu se jungere. Rogat autem prius Trophimum, quodnam esset ei nomen, quae vita conditio et quae religio. Vir autem divinus: Nomen quidem meum, dixit, ab ipso ortu est Trophimus. Cum vero ab initio ingenitus essem et liber natus, non sine probro et de decoro servi peccato; sed rursus mei Christi baptismate recepi primam illam ingenuitatem et libertatem.

II. Vicarius vero: Quamnam autem, inquit, se-

(1) Probi Augusti temporibus, licet persecutio ab Aureliano in Christianos indicta queverit, tamen Antiochiae, furore Heliodori, vicariam præfecturam

C gerentis, in Trophimum et sabbatum nova oblata occasione, recruduit, ut notat Baronius an. 281.

queris religionem? Jam quidem dixi, inquit Trophimus. Sed audi adhuc apertius: Sum Christianus, Christi servus: et utinam Christi essem victima. Ille autem: Hospesne es, inquit, an indigena? Hospes, qui erat vere mundi hospes, respondit. Legisti, inquit, præses, quæ imperatoria decrevit potentia? Legi, inquit Trophimus; sed hæc nihil ad nos; nam interdæmonum deceptionem et pietatem multum interest: et tantum, quantum, ut arbitror, inter diem et noctem. Hæc ira repellit Heliodorum; et statim jubet eum nudatum, a quatuor extendi et verberari vehementius. Atque ei quidem, fera quavis crudelius corpus flagellis exedebant, illinc autem fluentes rivi sanguinis subjectum solum ante reddebat purpureum; et interim: Sacrifica, infelix, dicebat Heliodorus, neque maledictis incessae deos et imperatorem. Anne carnes quidem tuas vides paulatim dissolvi et disfluere? Ille autem: Te, inquit, intuens, magis misereor tuæ calamitatis quod cum sis homo, habes animam feris agrestrem, nullam in tuam cognitionem ostendens humanitatem. Ego autem quomodo potui Christi mei virtute ferre plagas citra molestiam et cum gaudio; ita etiam horum spectaculum existimo esse oculorum delicias, eorum, quæ sperantur, expectatione sensum dolorum auferente. Et alioqui animam scit expurgare ab omni macula hic sanguis, qui propter Christum effunditur, qui est ei veluti quoddam divinum lavacrum. Hæcum in ipso tempore tormenti vidit vicarius philosophantem martyrem, eum quidem in præsentia punire statuit intermittere, suasione autem potius eum aggredi et adhortationibus.

III. Cum itaque eum curasset coram ipso sistendum: Diis sacrificia, dicebat, Trophime; alioqui te ad Dionysium Perennium, Phrygiæ Salutaris præsidem, transmittam. Erat enim crudelitatem insignis. Non mea refert, inquit Trophimus, a tene, an ab illo interimar. Nam seu Heliodorus, seu Dionysius me puniat, eadem mors me manet. Idem enim est utrisque scopus et institutum, punire et de medio tollere eos, qui constituerunt colere pietatem. His vehementer commotus Heliodorus, in ligno suspendit Trophimum, et eum circumstantes protinus carnifices illius latera immaniter discerpebant: et subibant ad ipsa usque interna viscera. Ille autem magis conservabat accuratum characterem philosophi: Domine, feropem famulo tuo, leniter dicens et placide. Præses itaque Heliodorus videns insignem athletæ fortitudinem, cum non posset lucem illius verborum intueri, ut qui animæ cœcutiret oculis: Ubi est, dicebat, o Trophime, Christus tuus? Ille autem: Meus, dicebat, Christus neque a me discedit, et semper adest omnibus, qui eum invocant in veritate: est autem hoc quoque ex eo evidens, quod nos facile feramus dolores. Qui enim fieret, ut humana natura ferret tam graves cruciatus, si non ei divinum adesset auxilium? Hæcum dixisset, athletam career suscepit, in quo tum alia cruciatur affli-

A σκείαν; "Ηδη μὲν, φησὶν ὁ Τρόφιμος, εἰπον, ἔτι σαρέστερον ἄκουε: Χριστιανός εἰμι, Χριστοῦ δοῦλος, Χριστοῦ σφάγιον γένοιτο μοι! Ο δὲ, Ξένος εῖ, φησὶν, οὐ ἐπιχώριος; Ξένος, οὐ τοῦ κόσμου ξένος, ὡς ἀληθῶς, ἀπεκρίνετο. 'Ανδργως, εἶπεν ὁ ἄρχων, οὐ τι βασιλικὸν ἑδέσπιος κράτος; 'Ανδργων, φησὶν ὁ Τρόφιμος, ἀλλ' οὐδὲν ταῦτα πρὸς ἡμᾶς. Δαιμόνων γὰρ ἀπάτης καὶ εὐσεβίας πολὺ τὸ μέσον, καὶ τοσούτο δέσον, οἷμαι, νυκτὸς καὶ ἥλιου. 'Οργῆς ὑποπέμπληκτι ταῦτα τὸν Ἡλιόδωρον, καὶ αὐτίκα κελεύει γυμνωθέντα τοῦτον ἐκ τεσσάρων διαταθῆναι, καὶ σφροδρότερον τύπτεσθαι. Τούτῳ μὲν οὖν ἀμότερον θηρίου πατέδι αἱ μάστιγες τὸ σῶμα κατήσθιον αἴματος δὲ ρύσεις ἔκειθεν φερόμενοι πρὸς βάθος ἐρούντο τὸ ὑποκαίμενον ἔδαφος· καὶ, Θύσον, οὐ Ἡλιόδωρος ἐν τοσούτῷ δέλγεται, ἀλλις, μηδὲ κακῶς λεγε τοὺς θεοὺς καὶ τὸν αὐτοκράτορα· οὐδὲ τὰς οἰκείας σάρκας ὄρξες λυσανέας καταβραχὺ καὶ ὑπὸρρεόντας; Ο δὲ, Σε μᾶλλον ὄρῶν, ἔφη, πλείονα τῆς συμφορᾶς τῆς σῆς λαμβάνω τὸν θεόν· σπως ἀνδρωπος ὡς θηρίου ἀπεγχθεστέραν ἔχεις ψυχὴν, μηδεμίαν περὶ τὸ συγγενὲς φιλανθρωπίων ἐπιδεικνύμενος. Εμοὶ δὲ ὡστερ ὑπῆρξε τῇ τοῦ ἔμου Χριστοῦ δυνάμει τὰς πληγὰς ἀλύπους καὶ σὺν ἡδονῇ φέρειν, οὗτῳ καὶ τὴν τούτων θέσαν, ὅφθαλμῶν τρυφῆν ἡγημαί, τὰς τῶν ἀλπιζομένων προσδοκίας, τῶν ὁδυῶν κλεπτούσης τὴν αἰσθησιν ἀλλως τε καὶ καθαρεῖν οἵδε κηλίδος τὴν ψυχὴν ἀπάστης ταυτὶ τὰ διὰ Χριστὸν αἴματα, οἷονει λουτρὸν αὐτῇ θεῖσαν γενόμενα. Ταῦτα ἐπειδὴ παρ' αὐτὸν τὸν τῆς βασιάνου καιρὸν οὐ βικάριος φιλοσοφοῦντα εἶδε τὸν μάρτυρα, τὸ μὲν κολάζειν ἐν τῷ παρόντι καταλιπεῖν ἔγνω, πειθοὶ δὲ μᾶλλον αὐτοῦ καὶ παρανέστει μετελθεῖν.

B Γ'. Πλησίον οὖν τὸν ἄνδρα παραστεσάμενος, Θύσον, δέλγε, Τρόφιμε, τοῖς θεοῖς, ἐπειδὴ Διονυσίφ Περεννίω τῷ Φρυγίας Σαλουνταρίας ὑγεμόνι σε παραπέμψω· οὐ γὰρ οὗτος τῇ ὀμότητι διαβόητος. Οὐδὲν θυμοὶς διοίστε, φησὶν ὁ Τρόφιμος, ὑπὸ σοῦ τε καὶ ὑπὸ ἔκεινον ἀνηρθσθαι· ἀν τε Διονύσιος ὁ κολάζων ἦ, οὐ αὐτός με περιμένει θάνατος· ἐπεὶ καὶ σκοπὸς ἀμφοῖν οὐ αὐτός, κολάζειν καὶ ἀναιρεῖν τοὺς ελομένους τεμάφην τὰς εὐσέβειαν. Τούτοις δέξινθεις Ἡλιόδωρος ἐπὶ ξύλου τε τὸν Τρόφιμον ἀναρτᾷ· καὶ περιστάντες εὐθὺς οἱ δύμιοι τὰς ἔκεινον πλευρὰς ἀνηλεῖς ἔχον, καὶ πρὸς αὐτὰ εἰσω τὰ σπλάγχνα ἰδεῖται. Ο δὲ ἀκριβὴ μᾶλλον τὸν τῆς οἰκείας φιλοσοφίας διέσωσε χερακτήρα, Χριστός, βοήθει τῷ σῆ μούλῳ, ἡσυχῆ καὶ πράξις ὑποφθεγγόμενος. Ο ἄρχων τοίνυν Ἡλιόδωρος τὸν ὑπερφυῖθ βλέπων τοὺς ἀθλητοὺς καρτερίαν, ἐπειδὴ οὐκ εἰχε πρὸς τὸ τῶν ἔκεινον ὥρμάτων φῶς διαβλήψαι, τυφλωτῶν τοὺς τῆς ψυχῆς ὄρθαλμούς, Ποῦ, δέλγεν, οὐ Χριστός σου, Τρόφιμε; Ο δὲ, Ο ἔμος, ἔφη, Χριστός οὔτε ἔμοι ἀφίσταται, καὶ πάτη τοῖς ἐν ἀληθείᾳ καλοῦσιν αὐτὸν εἰς ἀπό πάρεστι· καὶ δῆλον ἐκ τοῦ καὶ τὰς ἀλγυδόνας ῥάφην φέρειν τεμάς. Ποῦ γὰρ ἀν ἀνθρωπείᾳ φύσις οὗτος χαλεπωτάτην ὑπάντηρης βάσταν, μὴ θειοτέρας ἀπολαύσασσα βοηθείας; Ταῦτα εἰπόντα τὸν ἀθλητὴν διεσμωτήριον διεκδίχεται, ἐν ὅ-

τῇ τε ἀλλη παραδίδοται κακώσει, καὶ εἰς τέσσαρας Α τοῦ κολαστηρίου ξύλου ὁ Πατήρ ἀποτίνεται, ὅπως μηδὲ ἐνταῦθα, φησίν, ἔχοι μηδὲ ἐπὶ μικρὸν ἀναπνεῖσθαι.

Δ'. Εἰσάγεται δὲ τῷ θύματι μετ' αὐτὸν ὁ γενναῖος Σαββάτιος· καὶ αὐτίκα πρὸς αὐτὸν, Οὐκ ἔρωτῶ, φησίν ὁ ἄρχων, εἰ Χριστιανὸς εἴς ἀπειστρέψτο γάρ μέχρι τῶν ἀτόν τὸ ῥῆμα· τοτὲ οὐδὲ νοσῶν ὄφθαλμὸς τὸ γλυκὺ πᾶσι φᾶς ἰδεῖν ὑπομείνειν· ἀλλὰ τέ σὸν τὸ ἀξιώματα, πρῶτον εἰπέ. Καὶ ὁ Σαββάτιος, Ἐμοί, φυσίν, ὡς δικασταῖ, καὶ ἀξιώματα, καὶ πατρίς, καὶ δόξα καὶ περιουσία Χριστός ἔστιν ὁ τοῦ Θεοῦ Γίδες, ὁ ἀπὸ ζῶν, οὐ τῇ προνοίᾳ τὸ πάντα τὸδε κυβερνᾶται καὶ διεθύνεται. Καὶ ὁ δικαστὴς τῇ τοῦ μάρτυρος μετὰ παρήρησις ἀποκρίσει τὰ ἔσχατα ἐνθρισθεῖσι νομίσει, πληγὰς ἀντένει κατὰ κορήρις αὐτῷ, ἐπιφωνῶν ἀμά. Πρὸς ἓπος ἀπόχρειναι· καὶ βασάνων πελρῶν..... προσελθών, θύσον τοὺς θεοὺς. Τὸ γάρ μετὰ ταῦτα θύσαι ἄχαρι τε καὶ οὐχ οὔτως ἀπόδεκτον· ἀλλώς τε καὶ προλαβούσας βάσανος τὴν μετέκειται ἡδονὴν ὑποτέμνεται· καὶ ὁ Σαββάτιος· Τῆς ἐπικήρου καὶ ρεούσης ἡδονῆς ἀδειά καθά καὶ μόνη μένει ἀπόλεισις σφαλερά, φασίν· εἰ δὲ καὶ τὸν ἀσθεῖσαν ἐπομένην ἔχοι, τὸ κακόν ἡλίκων· ὀστε πολλῷ χρείττους ἔμοι αἱ διὰ Χριστοῦ κολάσεις· αὐταὶ γάρ διηγεῖται ταμείνουται, καὶ αἱ μένουσι τὰς ἀμοιβάς· τὰ δὲ ὑμέτερα, ὅσῳ μᾶλλον εὐφραίνει, τοσούτῳ καὶ λυπήσει πλέον. Καὶ εἴθε γε καὶ τὸν ίσον χρόνον, ἀλλ' εὐφραίνει μὲν πρόσκαιρα τυχόν καὶ ἐφύμετρα, λυπήσει δὲ ἀθάνατα καὶ αἰώνια.

B ctione, tum etiam extenditur in quatuor foraminibus ligni ad torquendum comparati, ut ne minimum quidem posset respirare.

IV. Ad tribunal autem post ipsum introducitur egregius Sabbatius. Ei autem statim dicit præses: Non rogo, an sis Christianus (hoc enim verbum adeo aversabatur, ut ne vellet quidem audire, quoniam nec sacerdos oculos sustinuerit videre lucem gratam omnibus), sed dic primum, quoniam sit tua dignitas. Sabbatius autem: Mihi, inquit, o judex, et dignitas, et patria, et gloria, et facultates Christus est Dei Filius semper vivens, cuius providentia hoc universum regit et gubernatur. Judex autem libero martyris responso arbitratus se esse extrema affectum contumelia, ei impingit alapam, acclamans: Responde ad propositum, et priusquam tormentorum facias periculum, procede, et diis sacrificia. Postea enim sacrificare erit ingratum, et non adeo acceptum, et alioqui præcedens tormentum detrahit de gaudio, quod postea consequitur. Sabbatius vero: Caducet, inquit, et fluxæ voluptatis, o judex, vel sola perceptio est lubrica et periculosa. Quod si etiam consequentem habet impietatem, quantum malum? Quamobrem sunt mihi meliora, quae suscipiuntur propter Christum, supplicia. Ea enim reservant, et habent perpetuas, et quae semper manent, remunerations. Res autem vestras quo majori afficiunt voluptate, tanto majori dolore afficiunt. Atque utinam pari tempore, sed brevi quidem tempore, atque adeo momento temporis delectant, immortalis autem et sempiterna afficiunt molestia.

V. His efferatur et acri ira movetur præses et in ligno quidem sublime tollit athletam, atque unguis ferreis disserpit latera, ossa autem emovet et elocat, et ipsa tangit intestina. Propter hæc ergo tristem et dolore affectum contemplatus martyrem: Si est tibi, inquit, o Sabbati, jucundum pati propter Christum, undenam sunt genitus, et hæc calidæ lacrymæ? Ut scias, inquit martyr, quantum ego rem sitio et quanti facio pati propter illum. Nam etsi accipiam sensum gravissimi doloris, adeo ut et aperte mihi erumpant lacrymæ, et feram graviter, adhuc tamen vehementiori ejus amore teneor, et ne sic quidem volo desistere a suscipiendo pro ipso laboribus. Hæc dicebat, et corpus dilaniabant ungues, acierique et vehementior dolor cor penetrabat. Cum autem jam ad terram carnes defluxissent, et nuda ossa essent relicta, et ventrem tormentum confecisset, et intestina: nec haberent carnifices, quid tangerent, cum non esset subjectum, et ligno quidem deducitur athleta. Cum autem parum abductus esset extra stadium, Deo tradit animam.

VI. Cum ergo tam præclare decertasset Sabbatius, et longo intervallo evasisset superior, ideo de Trophimo spem abjiciens præses, ad Perennium Dionysium, Phrygiæ Salutaris præsidem, cujus etiam prius meminiimus, eum statuit mittere. Et cum

C . Λαμπρῶς τοίνυν τοῦ Σαββατίου καὶ μετὰ πολλῆς κρατήσαντος τῆς περιουσίας, ἀπογνούς ἐντεῦθεν καὶ τοῦ Τροφίμου ὁ ἄρχων, Περεννίων Διονυσίων τῷ τῆς Φρυγίας Σαλουταρίας ἡγεμονεύοντι, οὐ καὶ πρότερον ὁ λόγος ἐμνήσθη, πέμπειν τὸν ἄνδρα ἐσκέψατο,

D . Λαμπρῶς τοίνυν τοῦ Σαββατίου καὶ μετὰ πολλῆς κρατήσαντος τῆς περιουσίας, ἀπογνούς ἐντεῦθεν καὶ τοῦ Τροφίμου ὁ ἄρχων, Περεννίων Διονυσίων τῷ τῆς Φρυγίας Σαλουταρίας ἡγεμονεύοντι, οὐ καὶ πρότερον ὁ λόγος ἐμνήσθη, πέμπειν τὸν ἄνδρα ἐσκέψατο,

quod tormentis ab eo subjectus esset scriptisset, et quod quemadmodum lictoribus longe evasisset fortior, et quod solum Christum colens, illorum deos ridereret et nibili faceret; cumque calceos ferreos clavis acutis et subtus, et ex obliquo confixos, martyricis illis Trophimi pedibus prius subjici jussisset, et clavos per pedes transegisset, jubet deinde agi in Phrygiam. Hic enim dicebatur versari Dionysius. Ille autem libenter, et cum gaudio clavos sibi subiecti, longe precedebat consequentes pedites, et simul currentes equites. Non enim dolor pedum potuit generosum illius animum vincere: sed leves potius ei addebat alas, firmoremque reddebat et constantiorem.

VII. Confecto itaque trium dierum itinere, veniunt Synadam Phrygiæ civitatem. Hic cum Heliodori litteras legisset Dionysius, et intellexisset quemadmodum se haberent singula, jussisset autem martyrem sisti ad suum tribunal: Tu es, inquit, Trophimus? Martyr vero: Ego, inquit, Trophimus vocor, sumque servus Christi veri Dei, in quem qui crediderunt, nequaquam afficiantur pudore. Quid tu, inquit ille, in his adhuc persistis, inanemque et vanum hunc invocas Christum, qui multis fuit causa mortis? Sed etsi non prius, al nunc saltem, dimissa in ipsum fiducia diis sacrificia, mortem effugiens: et lucrare vitam presentem. Generosus autem excipiens Trophimus: Mortem quidem, inquit, nec si velim effugerim. Nam eti non tu eam, at natura omnino afferet, et ei, quæ debentur, exsolvam, cum sim homo. Licet autem ea vitam comparare perpetuam, quæ longo intervallo superat hanc fluxam et caducam, quod ad voluptatem attinet et beatitudinem: adeo ut quæ sunt illius vitæ, nec possint cerni oculis, nec audiri auribus, nec in cor hominis ascendere. Hujus ego vitæ sum nunc magno amore captus, et magnas tibi habeo gratias, quod me illuc transire properantem, urgeas per eam, quam minitaris, mortem.

VIII. Tunc totus in eum iram spirans Dionysius, jubet a quatuor extensem crudis boum nervis verberari: et continuo dum verberaretur (nescit enim vitium differre et cunctari): Dic solum, aiebat, Trophime, diis sacrificabo, et illico a malo liberaberis. Ille autem verba illius existimabat, tanquam vocem spinarum sub lebete. Sciebat enim, quod quanto graviora essent sua certamina, tanto se victorem futurum clariorem, et eo splendidiorem habiturum coronam. Quid ergo facit ille? In eum excoxit novum modum insidiarum, ut inusitato suppicio perturbaret athletam. Cum acetum sinapi contemperasset, infundit naribus martyris. Ille autem aperte ostendit se nullam omnino accepisse mutationem ex acerbissima illa temperatione. Decus ergo non ferens scelestus, ligno alligavit athletam per eos, qui inserviebant ejus iniquitatim,

A ὅτας τε βασάνοις ὑπ' αὐτοῦ παραδοθέντες τὸν Διονύσιον γράψας, ὅπως τε ἵσχυρότερος πολλῷ τὸν δημιῶν γένοιτο, καὶ ὅπως μάκρη Χριστῷ προσταύχων, τοὺς αὐτῶν τε γελῷθη θεοὺς, καὶ παρ' οὐδέποτε τούτους ποιεῖται τοίνυν σιδηρᾶ ἥλοις ὀξεῖσι κάτεθεν τε καὶ ἐκ πλαγίου διαπεκαρμένα τοὺς μαρτυρικοὺς ἐλεισιούς τοῦ Τρόφιμου πόδας πρότερον ὑποδεσθεῖν εἰπών, καὶ διαπειράς τοὺς ἥλους διὰ τὸν ποδῶν, εἴτε ἐπὶ Φρυγίαν ἀλεύνεσθαι καλεύει· τῇδε γέρη Διονύσιος ἐλέγετο· διατρίβειν. Οἱ δὲ, ἀσμένες καὶ μεθ' ὑδονῆς τοὺς ἥλους ὑποβαλλόμενοι, ἐμπροσθεν ὡγες παρακολύ τῶν τε ἐρεπομένων πεζῶν καὶ τῶν συμπαραθέντων ἐππέων· οὐ γάρ οὐ τῶν ποδῶν ὁδύνῳ ἐλέγκει τὴν τῆς ἐκείνου ψυχῆς ἴσχυος γενναέτητα, ἀλλὰ κοῦρον αὐτῷ μᾶλλον εἰργάσατο τὸ πτερόν, Β καὶ εὐτονώτερον ἐποίει.

Z'. Τριάν τοίνυν ὑμερῶν τὸν μεταξὺ πορείαν ἀνέσαντες, εἰς Σύναδα πόλιν τῆς Φρυγίας κατέγνωσται. Ἐνταῦθα τὰ Ἡλιοδώρου γράμματα Διονύσιος ἀντηγούν, καὶ ὅπως ἔκαστο εἶχε μαθών, τῷ οἰκείῳ βήματι τὸν μάρτυρα, παραστάσας, Συ εἰ, φησί, Τρόφιμος; Καὶ ὁ μάρτυς, Ἐγώ, ἀποκρίνεται, δούλος δὲ τοῦ Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ, εἰς ὃν οἱ πεπιστευκότες οὐ κατατιχύνονται. Τί οὖν ἐπικρένεις ἔτι τοῖς αὐτοῖς, ἐφεν, καὶ μάταιον τούτον ἀνακαλεῖς Χριστὸν, ὃς πολλοὶ εἰτεος θανάτου γεγένηται; Ἀλλ' εἰ καὶ μὴ πρότερον, νῦν γοῦν τῆς αὐτὸν ἀφειμένος πεποιθήσαντος τὸν τοῖς θεοῖς, τὸν θάνατον διεργάζον, καὶ κάρδε στον τὴν παρούσαν ζωήν. Οἱ γενναῖοι τοίνυν ὑπολεύοντες Τρόφιμος, Θάνατον μὲν οὐδέποτε βουλόμενος φύγοιμι, ἔφη· εἰ γάρ καὶ μὴ σὺ τούτον, ἀλλ' ἡ φύσις ἐπάξει πάντως, καὶ ταύτη τὰ ὄφειλόμενα λειτουργήσω ἀνθρώπος ὁν· Εἴστε δὲ ζωὴν ἐμπορεύσασθαι τούτον διηγεῖτε, πολλῶς τὸν μεταξὺ τὸν πρόσκαιρον ταύτην καὶ ρίουσαν κατάγει τὸν τῆς ὑδονῆς λόγον καὶ τῆς μακαριοτήτος ὑπερβαίνουσαν καὶ τοσύτον, οὅσῳ μηδὲ ὄφειλαμῷ τὰ ἐκείνης τῆς ζωῆς ὄφατε, μηδὲ ὥστιν ἀκουστά, μηδὲ ἐπὶ καρδίσαν ἀνθρώπουν ἀναθηναι μνάμενα. Ταύτης ἵστι τενῦν ἑώρημοτάτα ἔραν τῆς ζωῆς· καὶ πολλῶν ἀντοῖς χάριν εἰδένειν, οὕτω με σπεύδοντα, καὶ αὐτὸν ἐκεὶ διαβάνειν, δέ· οὐπερ ἀπειλεῖς θάνατον ἐπείγοντε.

H'. Ἐνταῦθα δολος κατ' αὐτοῦ πνεῖ Διονύσιος· καὶ κελεύει ἐκ τεστάρων διαταθέντα ἴμᾶσι βοὸς ὄμβοτον τύπτεσθαι, καὶ τυπτομένῳ εὐθύν· (οὐ γάρ ἀνεβαλλεῖσθαι οὔδεν ἡ κακία καὶ διαμελλειν), Θύσου μόνον, Τρόφιμος, ἐπὶ τοῖς θεοῖς, ὁ ὑγειῶν ἐπειδός, καὶ τοῦ κακοῦ ἀπαλλαγῆσῃ αὐτίκα. Οἱ δὲ ὡς φωνὴν ἀκανθῶν ὑπὸ λέβητα, οὕτω τοὺς ἐκείνου λόγους ὑγείτο· ηδει γάρ ὁσῷ χαλεπωτέροις ἐπάλαισι, λαμπρότερος τοσούτῳ γεννόμενος στεφανίτης. Τί οὖν ἐκεῖνος ποιεῖ; Καὶ τὸν ἐπιδουλῆς ἐπινοεῖ τρόπον αὐτῷ, ἵνα τῷ ἀμελετήτῳ καὶ ἀήθει τῆς τιμωρίας θορυβησθῇ τὸν ἀθλητήν· οἵσος τοίνυν κεράσας τοῖς τοῦ μάρτυρος ἐπιχει μακτήσει· οὐδὲ καὶ οὕτω δῆλος ἢν μηδὲ ἡγεινοῦ μεταβολὴν ὑπὸ τοῦ δριψυτάτου κράματος ἐκείνου παθών. Οὐκ ἐνεγκῶν τοίνυν τὸν αἰσχύνην ὁ πονηρὸς ξύλῳ τὸν ἀθλητὴν διὰ τῶν ὑπερρεουμένων αὐτοῦ τῇ παρανομίᾳ προσέδησε, καὶ

καταξάνας τὰς πλευράς, καὶ βαθείας ἐν αὐταῖς τε-  
μών αὐλακας, αἰμάτων κατύγαγε ποταμούς. Οἱ δὲ  
δύο μᾶλλον ὥρη τῆς γῆς, τοσούτῳ πλεῖον ἔγγιζεν  
ἐδόκει Θεῷ· καὶ, Πολλοὶ αἱ θλίψεις, ἐλεγε, τῶν δι-  
καιών, καὶ ἐκ πασῶν αὐτῶν ρύστεται αὐτοὺς ὁ Κύ-  
ριος. Διουνύσιος δὲ, τούτων ἀκούσας, Ἡ ματαία τε  
αὐτῇ ἀλπίς, εἰπε, Τρόφιμος, καὶ κουφολογία κακῶς  
ἀπολεῖ· τίς γάρ σοι καὶ ἀπὸ τῶν ὄδυνων ἥξει τῶν  
περόνων ρύσματος; ἀλλά ἑστας, παρεινά, τὰ πολλά,  
καὶ τὴν κενὴν ἣν λέγεις εὐθαιμονίαν, θύσον προσ-  
ελθῶν τοῖς θεοῖς· οὐτω γάρ ἂν ὄντης σαυτὸν καὶ  
οὐκ ἀλλας, Ἐπεὶ ταῦτα ψόφοι μόνον εἰσὶ τῶν  
ῶτων καταχθόμενοι. Τούτων ἐκείνος ἀκούων κατε-  
γέλα τῆς τοῦ ἡγεμόνος κακουργίας. Καὶ οὐκ ἄν ποτε,  
εἰπεν, ἐν ἐμαυτῷ, Διουνύσιε, ἀν, τὸν ἐμὸν Θεόν, τὸν  
ζῶντα, τὸν ἀληθῆ, ἀρνηταίμην. Εἴπερ οὖν σοι καὶ  
μεταπλάττειν ἀνθρώπους ράδιον, καὶ ἀλλους ἐξ ἀλλου  
κοιτεῖν, προσδόκα τι παρ' ἐμοῦ καὶ τῶν ἐναντίων  
ἴσως ἀκούσαις· ὡς ἔγωγε ὁ αὐτὸς Τρόφιμος ὑπάρχων,  
ἄστερ δὴ καὶ νῦν εἶμι, θάττον ἐπλάθωμαι τοῦ ἀνθρώ-  
πους εἴναι ὃ τὸν οἰκεῖον Δεσπότην καὶ Δημιουργὸν ἀγνοή-  
σαιμι.

Θ'. Καὶ ὁ ἡγεμὼν· Πεσπερ εἰ παρηγοῦμεν, Τρόφι-  
μος, μὴ ἀποστῆναι στῆς οὐμολογίας, ἀλλὰ τοῖς αὐ-  
τοῖς ἐμμένειν καὶ τοῦ Χριστιανισμοῦ περίσχεσθαι,  
οὗτα πρὸς ὅμας ἀποκρίνῃ. Καὶ τοὺς δημίους ἐπι-  
στραφεῖς, Σφροδρότερον, ἐλεγεν, εἰ πως ὁφε γοὺν ταύ-  
της ἀποσταὶ τῆς φλυαρίας. Οἱ δὲ ἀπασχε μὲν καὶ τὸ  
σῶμα ἐδαπανάτο· ἦκματε δὲ καὶ ἀνέθαλλε τῇ προ-  
θυμίᾳ· καὶ θερμὸν οἶνον ὑπὲρ εὐσεβείας ἔπνει. Δια-  
παίζων τοίνυν τὸν ἄνθρακόν ἡγεμών. Οὐπω, φησι,  
ἢσθον, Τρόφιμε, τῶν βασάνων; Καὶ ὁ μάρτυς αὐτίκα,  
Σὲ μᾶλλον οἴδα, ἔφη, τον πάθους αἰσθάνεσθαι· δῆλος  
γάρ εἰ λίαν ὑπὸ τοῦ θυμοῦ τυραννούμενος· ἐμοὶ δὲ  
δύσω τὸ σῶμα καταναλοῦται, τοσούτῳ λύεται τῶν  
δεσμῶν καὶ τὸ σῶμα ἐλευθεροῦται, καὶ θειοτέρα γί-  
νεται ἡ ψυχὴ. Οὐ γάρ μένουσα ἐν τῷ σῶματι συν-  
αποθνήσκει, ἀλλὰ πρὸς τὰ ποθούμενα διαβαίνει, καὶ  
τὸν οἰκεῖον ἀπολαμβάνει κλήρον. Οἱ μὲν οὖν ταῦτα  
ἔλεγον· οἱ δῆμοι δὲ ἀλλήλους ἐν τῷ ἔσει διαδεχό-  
μενοι, βαρυτέρας αὐτῷ τὰς ὄδυνας ἐπῆγον· οἱ δὲ,  
Ἐπιβλεφοῦς ἐξ οὐρανοῦ καὶ ρύσαι με, ὁ Θεός, ἐλεγεν,  
εἰς τῆς παγίδος τῶν θηραυόντων· ὅτι σὺ εἰ ἡ ὑπο-  
μονὴ μου, Κύριε. Καὶ τούτων ψιλῶ τῷ ρύματι  
πολλὰ τὴν τοῦ ἡγεμόνος ἐπληττε κεφαλὴν, καὶ κατά-  
τῆς μακαρίας εἰσιτού κεφαλῆς ὅλην ἐκείνου τὸν δύ-  
ναμεν καὶ τὸν μανίαν ἔκεινε. Ἀμέλει καὶ ἀλας, εἰς  
δῆσος ἐμβαλῶν, καὶ τὸν ἐκείνου δριμύτητα τῇ τούτων  
ἀληθή κεράστας, τῶν τοῦ μάρτυρος ἐκέλευε καταχέειν  
τραυμάτων, ταύτη ἐλεῖν τὸν τῆς εὐσεβείας ἀγωνι-  
στὴν οἰօμενος. Ἄν δὲ καὶ μὴ ἔλω, φησιν, ἀσθενίστε-  
ρον δ' οὖν δύμας παρεξομαι πρὸς τὰ μᾶλλοντα. Ἀλλά  
ὁ δραστόμενος τοὺς σοφοὺς ἐν τῇ πανουργίᾳ αὐτῶν,  
κατά τῆς ἐκείνου μᾶλλον κακίας τὸ σόφισμα περιέ-  
τρεπε. Καὶ ὁ μάρτυς, Οὐτω τοίνυν, ὡς ἡγεμών, ἐλε-  
γεν, οὐ διαρρήστεται μοι τὸ σῶμα, οὐδὲ οἰχήστεται·  
τὸ ἐναντίον μὲν οὖν ἀπαν καὶ ὑγίεις αὐτὸ μᾶλλον οἱ

A et latera dilaniavit: et cum in eis profundos sulcos  
dissecuisset, sanguinis deduxit fluvios. Ille autem  
quo altius sublatus erat terra, eo magis videbatur  
Deo esse propinquus: et Multæ dicebat, afflictiones  
justorum, et ex eis omnibus liberabite eos Dominus<sup>1</sup>.  
Dionysius autem cum hæc audivisset: Vana te spes,  
inquit, Trophime, et levis cogitatio male perdunt.  
Quis enim ad te veniet a cœli, a presentibus malis  
liberaturus? Sed multa, tibi suadeo, verba dimittens,  
et vanam, quam dicas, felicitatem, accedens  
diis sacrificia. Sic enim tibi proderis, et non aliter.  
Nam hæc sunt solum strepitus, qui effunduntur in  
aures. His ille auditis, irridebat præsidis improbi-  
tatem, et: Nunquam, aiebat, o Dionysi, dum ero apud  
me, meum Deum, qui est verus et vivus, negaverim.  
Si est ergo tibi facile transformare homines, et alias  
facere ex aliis, exspecta fore, ut ex me aliquid forte  
audias contrarium. Nam ego quidem dum sum idem,  
qui nunc, Trophimus, obliviscar citius esse homo,  
quam meum ignoraverim Dominum et Creatorem.

B IX. Præses autem: Perinde nobis respondes, o  
Trophime, atque si tibi suaderemus, non desistere  
a confessione, sed in eisdem perseverare, et am-  
plecti Christianismum. Et conversus ad lictores:  
Vehementius, inquit, si quomodo tandem ab his de-  
sistat nugis. Ille autem patiebatur quidem, et corpus  
ei consumebatur: vigebat vero ac florebat alacri-  
promptoque animi studio, et pro pietate decerta-  
bat vehementer. Eum autem ludificans præses:  
Nondum, inquit, sensisti, o Trophime, tormenta?  
Martyr autem: Jam, inquit, scio te magis sentire  
perpessionem: aperte enim ostendis, iram in te  
magnam exercere tyrannidem. Mihi vero quo magis  
corpus consumitur, eo magis solvitur a vinculis,  
liberaturque omnino, et fit anima divinior. Non enim  
manens in corpore una cum eo moritur: sed  
transit ad ea quæ desiderat, et propriam recipit  
hæreditatem. Ille quidem hæc dicebat; lictores  
autem se invicem alter alterum excipientes, ei gra-  
viiores dolores afferebant. Ille autem: Aspice de  
cœlo, et me libera, dicebat, Deus, de laqueo venan-  
tium. Quoniam tu es patientia mea, Domine<sup>2</sup>. Et  
hoc solo verbo valde percussit caput præsidis, et in  
beatum suum caput universam vim illius movit et  
insaniam. Itaque cum salēm injecisset in acetum,  
et hujus acrimoniam illius temperasset salsedine,  
jussit ea infundere in vulnera martyris, sic arbitrans  
se expugnaturum athletam pietatis. Quod si non  
expugnavero, aiebat, aut imbecillorem eum reddam  
ad futura. Sed qui comprehendit sapientes in astu-  
tia eorum, id, quod excogitaverat, convertit adver-  
sus illius malitiam. Et martyr; Sic, dixit, o præses,  
corpus meum non diffuet, nec peribit; imo contra,  
sal quidem ipsum conservabit sanum et confirma-  
bit et corroborabit aduersus tuos insultus, adeo ut

<sup>1</sup> Psal. xxxiii, 20. <sup>2</sup> Psal. xc, 3.

ipsos supereret, et calliditatem vincat adversarii. Tunc A cum seipso judex evasisset saevior, jubet lampades ad moveri lateribus egregii martyris: Utque restant, aiebat, carnes ignis consumat. Atque igne quidem minuebatur et consumebatur caro, martyri autem magis vigebat crescebatque animi institutum. Et videbatur quidem sentire externam flammarum, flagrabat autem cor ejus majore Christi desiderio.

X. Hæc postquam omnia simul fortiter tulisset Trophimus, admirationeque ac stupore totum affecisset Dionysium, e ligno quidem deponitur; traditur autem carcere, ne eum quidem benignum assecutus, sed in ligno inclusus, et nec tibias quidem valens extendere. Quidam autem Dorymedon, vir qui et colebat pietatem, et exercebat virtutem, et inter senatores primum tenebat locum, ingrediens carcere, et curam gerebat martyris, et abstergebat vulnera, et saniem emundabat: deinde linteis involvebat et alligabat, atque ei omnem aliam adhibebat curationem, et aliquo quidem tempore latetebat hæc faciens. Postea autem cum venissent Dioscoria, id est, festum Castoris et Pollucis, et Synade dies festus præclare celebraretur, festo quidem intererat universus senatus, solus autem aberat Dorymedon. Deinde cum præses eum accersisset ne sic quidein accessit, significans quod, cum esset Christianus minime eum oporteret sacrificare simulacris et dæmonibus. Cum ergo fuissent hæc renuntiata Dionysio, vel invitum eum adducit per satellites, et rogat causam, propter quam non venisset ad festum, idque ab eo accersitus. Ille autem: Ad alia quidem, inquit, o præses, in quibus nihil detrimenti acceptura est anima, nunquam non veni, si tu me vocasti, neque ullam attuli excusationem ubi autem res spectat ad detrimentum animæ, et a Deo alienationem, non ego, qui non accessi, sum causa quod non accesserim, sed is qui ad ea vocat.

XI. Cum hæc autem audiisset præses, quæ de Dorymedonte ne sperasset quidem unquam, ne si Deus quidem prædixisset, valde quidem fuit obstupescens. Et cum propter rem inopinatam ne plures quidem potuisset cum eo conferre sermones: Interim, inquit, eum teneat custodia. Cras vero considerabimus, quomodo res ejus se habeant. Atque ille quidem venit in carcere, tanquam in quamdam palæstram: Dionysius autem, quibusdam ex suis ad eum missis, conabatur adducere eum ad pœnitentiam. Quos torve et truculenter martyr intuens: Discedite a me, dixit, omnes qui operamini iniquitatem<sup>3</sup>: et continuo tacuit, « et erat tanquam homo non audiens, et non habens in ore suo redargutiones<sup>4</sup>. » Die autem sequenti cum sedem judiciale ascendisset Dionysius, accersit Dorymedontem, et: Indigne, inquit, senator, quidnam

αλες διατηρησουσι και ῥωσυσι πρὸς τὰς παρὰ σου ἐπιβουλὰς, ὡστε και περιγένεσθαι αὐτῶν, και χρητῆσαι τῆς τοῦ ἀντικειμένου κακοτεχνίας. Ἐγενῆθε χαλεπώτερος αὐτὸς ἐκποὺς γεγονὼς ὁ δικάζον, λαμπάδας πυρὸς κελεύει προσάγεσθαι ταῖς τοῦ γενναιοῦ πλευραῖς. Ός ἀν γὰ περιειρέθεντα, φησὶ, τῶν στρκῶν τὸ πῦρ ἐπινεμηθείν. Ἐληγη μὲν οὖν τῷ πυρὶ και ἀναλοῦστα ἔσται, ἢ προαιρέσις δὲ τῷ μάρτυρι μᾶλλον ἕνθει· και ἵκει μηδὲν τῆς ἔξωθεν φλογὸς ἐπιασθάνεσθαι· θερμότερω γάρ πόθῳ τῷ πρὸς Χριστὸν ἴκένευτο τὴν καρδίαν.

I. Ταῦτα ἐπειδὴ και ὅμοι πάντα γενναιῶς ἔνεγκε Τρόφιμος, και ὅλον εἰς ἐκπλαξὲν ἔγαγε Διονύσιον, κατάγεται μὲν τοῦ ἔλου ὁ ἀβλυτής· τῷ δεσμωτηρίῳ δὲ παραδίδοται, οὐδὲ τούτου ἐπιτυχῶν φτελνθρώπου, ἄλλὰ κατεκλεισθεὶς ἐν τῷ ἔλῳ και μηδὲ ἀποτελεῖ τὰ σκέλη δυνάμενος. Δορυμέδων δὲ τις ἀνὴρ εὐσεβείᾳ τε τιμῶν και ἀρετῶν μετών· και παρὰ βουλευταῖς τῶν πρωτείων ὑξιωμένος, εἰς τὸ δεσμωτήριον εἰσίστω, ἐπειδεῖτό τε τοῦ μάρτυρος, και τὰ τρεμάτα περίεπε, και τοὺς ἰχώρας ἀπίματτεν, εἴτα και ὅθουνες περιείλει και κατεδέσμει, και πᾶσσαν ἀλλην θεραπείαν προσῆγε, και χρονὸν μὲν τινες ποιῶν οὔτας, ἐλάσθανεν· ὑστερον δὲ τῶν Διοσκορίων ἐπιστάντων, και τῆς ἔωρτῆς περὶ τὰ Σύνακα λαμπρᾶς ἀγοράνης, ἢ μὲν βουλὴ πᾶσα τῷ πανηγύρει παρῆσαν· μόνος δὲ ἀπολέσπητο Δορυμέδων· εἴτα και μετακλειστημένου τοῦτον τοῦ ὑγεμόνος, οὐδὲ οὔτω παρῆσε, δηλῶσας δὲ Χριστιανὸν δύτα με, ὑκιστα θύμιν εἰδώλοις και δαιμοσιεύτης. Ός οὖν ἀπηγγέλη ταῦτα Διονυσίῳ, ἄγει και ἄκοντα διὰ τῶν δορυφόρων αὐτῶν, και τὴν αἵτειν πυνθάνεται, δι' ḥν οὐκ ἀφίκοιτο πρὸς τὴν ἔωρτὸν, και ταῦτα μετακληθεὶς ὑπ' αὐτοῦ. Ο δέ, Ἐκ ἔλλε μὲν, ἦγε, ὡς ὑγεμών, δόπου μὴ λυμαίνεσθαι τῷ ψυχῇ μηδὲ βλάπτειν ἔστεν, οὐπάποτε ἥδη οὔτε καλέσατός σου οὐκ ἥλθον· οὔτε ἀσχολίαν σοὶ τινα προεργαστάμην· ἕνθα δὲ πρὸς βλάβεος ὄρω τὸ πρᾶγμα ψυχῆς, και Θεοῦ ἀλλοτρίωσιν, οὐχ ὁ μὴ παρεγγεγόνως ἥγε, τοῦ μὴ ἀφικέσθαι αἴτιος ὁ ἐπὶ ταῦτα καλῶν.

IA. Ἀκούσας ταῦτα ὁ ὑγεμὼν οἴκα μεδ' ἀν Θεοῦ προεπόντος περὶ Δορυμέδοντός ποτε ἥλπισεν, ἐκπλαξεὶ τε εἰχότο δεινῶς και τῷ ἀδοκήτῳ τοῦ πράγματος μηδὲ εἰς πλείονας αὐτῷ λόγους ἀθεεῖν δυναθεῖς, Τέως μὲν, φησὶν, αὐτὸν ἔχετω φρουρά· εἰς αὐτοὺς δὲ τὰ κατ' αὐτὸν δόπως ἔχει σκεψόμεθα. Ο μὲν οὖν τὸ δεσμωτήριον ὡσπερ τινὰ κατεύληρε παλαιστρῶν· ὁ Διονύσιος δὲ τῶν ὑπ' αὐτὸν τινες ἀποστελλεις, μετάμελον αὐτὸν ποιεῖν ἐπεχείρει. Οἰς αὐτοῦρὸν ἐμβλέψας ὁ μάρτυς και ἄγριον· Ἀπόστητε ἀπ' ἡμῶν, ἐλεγε, πάντες οἱ ἄργαζόμενοι ἀνομίαν· και εὐθὺς ἐσιώπα, και ἀνθρώπος, ἥν οὐκ ἀκούων και οὐκ ἔχον ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ ἐλεγμούς· τῆς δὲ ἐπούσας ἐπὶ τὸν δικαστικὸν θρόνον ἀκεῖς Διονύσιος μεταπέμπεται τὸν Δορυμέδοντα, και, Ανάξι τῆς βουλῆς, φησὶν, τὶ παθῶν χθὲς, ἢ δικνοηθεὶς, και τοὺς θεοὺς ἔξωμνύσσο, και τὰ βασιλεῖ

<sup>3</sup> Matth. vii, 23. <sup>4</sup> Psal. xxxvi, 15.

διάπτυες δόγματα ; οὐ αἰσχρὸν εἶναι σοις δοκεῖ τὸ μεθ' ἡμῶν τετάχθαι, καὶ κοινῇ τὰ τῶν θεῶν τιμῶν, καὶ τοιαύτης βουλῆς φαίνεσθαι πρώτος, οὐκ ἀγαπά-  
ται εὖ οὖτα καὶ ὁ σφύδρος φιλότιμος, εἰ καὶ τὸ πολ-  
λοστὸν μόλις φέροιτο ; Ἀλλ' οὐ μάκρα ταῦτα, φα-  
σιν, ἔκεινος, τῷ Θεῷ μόνου ἐρῶντι, καὶ τὰ παρ'-  
αὐτῷ κακλὰ φανταζομένῳ, καὶ τὴν ἐκδεχομένην  
τοὺς ἀξίους λαμπρότητα. Τί γάρ ἐμοὶ τυράννου  
ῥῆμα, καὶ συλλαβοῖ, καὶ χλαμὺς ἀλλοτρίοις ἀνθοῦσα  
χρώματι, καὶ τὸ παρὰ τῇ βουλῇ ὄγκωδες, τί καὶ  
ἀρχικὸν φθῆγεσθαι, καὶ Θεὸς ἄψυχος, καὶ θαὰ τούτῳ  
συνοικουσα, λίθος ἵστω, οὐ καὶ χαλκὸς, χειρῶν τέ-  
χνῃ δεδημιουργημένη, παρακαθημένη τάχα οὐ παρ-  
εστῶσα· εἰ δὲ καὶ ὁ τεχνίτης ἀθέλοι, κειμένη καὶ  
τίκτουσα καὶ ἐν ἑτέρῳ σχήματι μένουσα ; Λίσχρὰ  
καὶ εἰς μνήμην ἔρχεσθαι μόνον, καὶ οὐδὲ φύγου  
ἀξίου τυχεῖν δυνάμενα, ἵνα τὰ ἐντεῦθεν παρασι-  
κήσω κακά τὴν τῶν σεβομένων ταῦτα ψυχῶν ἀπώ-  
λειαν τὴν ἀναμένουσαν αὐτάς τοῦ πυρὸς γένουν,  
τὸ ἀμύθητον σκότος, τὸν διαιωνίζοντα σκάληκα, τὸ  
ἀπαράβλητον ἐκεῖνο πένθος, καὶ ἀληθῆ Θεὸν ἀθε-  
τούσιν, ἡπειροταπει. Τί γάρ ταῦτα πρὸς τὴν οὐ-  
ρανῶν βασιλείαν, ἣν τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτὸν ἐπηγγεί-  
λατο ;

ΙΒ'. Πρὸς ταῦτα πλείστους ἐκπλήξει ληφθεὶς Διονύ-  
σιος. Πόθεν, φησὶ, τοσαύτη εὐπορήσας τὰς παρόησίας  
τοιούτων φέρῃ καθ' ἡμῶν στόματι ; Ότι ἀκευθὺς, οὐ  
ἡγεμὼν, οὐ ἐπαγγειλάμενος ἐφη. Ὁταν δὲ παραδῶσιν  
ὑμᾶς ἐπὶ βασιλεῖς καὶ ἡγεμόνας, μὴ μεριμνή-  
σθε πᾶς, οὐ τί λαλήστε· δοθήσεται γάρ ὑμῖν ἐξενηγ-  
τῇ ὥρᾳ στόμα καὶ σοφία, οὐ δύνησονται ἀντεπεῖν  
πάντες οἱ ἀντικείμενοι ὑμῖν. Ἐπὶ τούτοις πνεύσσες  
μανικὸν Διονύσιος καὶ δεινῶς ἀγρίανας. Ἀλλ'  
ἔγω σου, ἐφη, πυρὶ τὸ τῆς γλώττης ῥεῦμα ξη-  
ρανῶ· καὶ αὐτίκα κελεύει πεπυρακτωμένοις ὀδε-  
λίσκοις τὰς τοῦ μάρτυρος πλευράς κατακαίειν. Τοῦ  
δε μηδὲ μικρὸν ἐνδιδόντος, ἀλλὰ καὶ Χριστὸν εἰς  
ἀντιθητούντων καλούστος τὸ πῦρ ἐκεῖνος οὐκ ἐστεγε τὰς  
μανίας· ἀμβλεῖ καὶ ἔλιψ τὸν ἀθλητὴν ἀναρτίσας  
τὰς ὀπητηθείσας τοῖς ὀδελίσκοις πλευράς σιδη-  
ροῖς δυνῆι κατακαίειν, καὶ, Ἰδω, φησὶν, εἰ Χριστὸς  
ἥκει βοηθήσων αὐτῷ. Οἱ μὲν οὖν συνγονάτερον τῶν  
πρὸς τὸν Θεόν εἰχετο ῥημάτων, καὶ ἔτι μᾶλλον τὸ  
ὄνομα τοῦ ποθουμένου ἐπεδοῦτο. Ἀλλὰ μὴν οὐδὲ  
τῶν τοῦ Διονυσίου ἡμέλει θεῶν, ἀλλ' ὑδρίζεται τε εἰς  
αὐτούς, καὶ κακῶς θλεγεῖ, καὶ δὲ πλλῆλα ταῦτα  
καὶ συνεχῆ τραύματα τῷ ἡγεμόνι ἀντεδίδουν. Διο-  
νύσιος τοίνυν ἡπόρει τὸ τε ὅλος, καὶ πολλὰ τοῖς  
ὑπ' αὐτὸν στρατιώτας ἐμέμφετο, κρατήσαι μιᾶς  
έντω γλώττης οὐ δυναμένοις. Ἐντεῦθεν ἐπὶ τὰς  
τοῦ μάρτυρος παρειάς οἱ δυνχεις ἰεάδιζον, καὶ τὰς  
σιωγόνας ἡρεύνων καὶ τοὺς ὁδόντας ἀνώρυττον·  
ἀλλ' οὐχὶ καὶ κατασείσαι τὸν τῆς διανοίας πύργον  
ἡδύναντο. Εἴτα πῦρ μὲν ὑποστρώνυται, κατ-  
αγεται δὲ ὁ τῆς εὐσεβείας ὀπλίπης καὶ τοῖς μὲν

A heritibi accidit, aut quid tibi venit in mentem, ut et deos abjurares, et edicta respueres imperatoria? Turpene tibi esse videtur in eumdem, in quem nos, referri ordinem, et deos honorare communiter et hujus senatus videri primus, cuius si vel minimam partem fuerit assecutus aliquis valde ambitiosus, preclare secum actum esse duxerit? Sed non sunt haec, inquit ille, magna ei, qui Deum solum diligit, et visione apprehendit eam, quae est apud ipsum, pulchritudinem et splendorem, qui manet sanctos. Quid enim mea refert tyranni appellatio, et chlamys flerens alienis coloribus, et in senatu elate loqui et cum auctoritate, et deus inanimus, et dea cum eo cohabitans, lapis fortasse, vel es, artificio manuum fabricata, sedens fortasse, vel stans: quod si valid etiam artifex, jacens, et patiens, aut in alio etiam manens habitu? Sunt haec turpia, si vel solum veniant in mentem, et quae nec satis quidem vituperari possint pro meritis, ut sileam mala quae hinc proficiuntur: animarum, quae ea colunt, interitum; quae manet, ignis gehennam; tenebras quae verbis explicari nequeunt; vermem, qui durat in aeternum; dolorem illum inconsolabilem; et alias, quae intentantur, minas iis qui verum Deum non agnoscunt et colunt. Quid haec enim ad regnum celorum, quod idem promisit iis qui ipsum diligunt?

XII. His magis obstupesfactus Dionysius. Undenam, inquit, tantam nactus fiduciam, et loquendi libertatem, tam audaciore in nos inveheris? Quod verax sit, o præses, is qui dixit: « Quando autem vos tradiderint regibus et præsidibus, ne solliciti sitis, quid loquamini; dabitur enim vobis in illa die os et sapientia, cui non poterunt contradicere omnes, qui vobis adversantur ». Propter haec furiose spirans Dionysius, et valde effratus: At ego inquit, igne exsiccabo linguæ tuæ fluentum, et protinus jubet cendentibus obeliscis uri latera martyris. Eo autem ne minimum quidem cedente, sed Christi auxilium invocante, ignis ille Dionysii non repressit insaniam. Itaque cum ligno suspendisset athletam, latera obeliscis assata ferreis disserpit unguibus, et: Videam, inquit, an Christus veniat opem tibi latus. Atque ille quidem intensius Deum alloquebatur, et adhuc magis invocabat nomen ejus, quem desiderabat. Sed nec deos quidem Dionysii negligebat; ipsos enim contumeliis afficiebat et maledictis, hisque densis et crebris vulneribus vicissim sauciabat præsidem. Dionysius autem erat animo valde perplexus, et multum suos insectabatur milites, quod non possent unam linguam vincere. Hinc procedebant unguies ad genas martyris: et scrutabantur maxillas, et dentes effodiabant, sed non poterant etiam labefactare turrim ejus animi. Deinde ignis quidem substernitur, deducitur autem miles pietatis: et pedibus quidem in igne ingreditur, caput vero et barbam manu tenebant lictores, et pilos vellebant acer-

<sup>8</sup> Luc. xxii, 14, 18.

bissime. Tunc martyr videbatur quidem stare supra rosas, caput vero tam placide præbebat, quam qui coronatur, et barbam, quam cui supplicabatur: et experientia quidem sustinebat præsentia, animo autem erat paratus adversus omnia supplicia. Sed ille quidem rursus conjicitur in carcere.

XIII. Non multo autem interjecto tempore, cum de eo quoque spem abjeisset Dionysius, transit rursus ad Trophimum. Eum enim spes fallebat, fortasse illum esse lucrifacturum, quem prius magis multaverat. Cum eum ergo a carcere curasset producendum: Si nec tantum, inquit, tempus relaxationis, ut muteris et convertaris, persuasit, te omnino castigabunt bestiæ, qui es præditus ratione, et te multis exemplum facient, ut ex eo quod sis extrema passurus, aliis magnum lucrum concilias. Martyr autem: Idem ego tibi nunc sum Trophimus, inquit, imo vero eo, quod intercessit tempore effectus sum longe in pietate ferventior, ut qui seorsum apud me fuerim, et quænam sim percepturus bona reputaverim. Perge ergo facere quidquid placet; nam ego quidem libenter velim esse exemplo iis qui me sunt consecuturi, ut si me aspexerint, simile martyrium non deserant. Quid deinceps? Martyr rursus in ligno suspenditur, et ab ultimis corporis partibus totus disserpit unguibus; et carentibus obeliscis ei eruuntur oculi; et omni ex parte continua ei admoventur machinæ, ut videretur, an multiplici suppicio superaretur, et aliquid de sua remitte-ret constantia. Sed ille: Ago tibi gratias, Christe Salvator, dicebat, quod tibi placuerit, ut ego sacrificarem prima membra mei corporis, et offerrem tibi primicias totius sacrificii, qui me totum eram sacrificatus pro te, et tuo gloriose nomine. Hæc dixit, dum ei eruerentur oculi. Et rursus traditus fuit in custodiam.

XIV. Brevi interjecto tempore, præses, dato signo, et frequentissimo congregato theatro, in excelsa sede presidet ipse princeps spectator, et cum Trophimum et Dorymedontem in medium produxisset, primum quidem in eos emittit ursam fame prius valide de industria armatam. Illa autem, donec quidem appropinquasset martyribus, etcursu, et ira et aliis fera erat et ursa immanissima. Postquam autem prope venisset oblia est natura, et famis, et os eis præbuit placidum et mansuetum, et ex diametro repugnans feritati præsidis: et ejus au-reum tangente Dorymedonte, et sic eam ad se mo-vente, illa quidem eum reverebatur. Præses autem feris omnibus agrestior, dicens ursam nimis esse mansuetam et humanam, in eos emisit pardum. Ipse autem illius quoque arguit crudelitatem, et ursa usus est magistra. Non enim impudenter insiliit, non torvis aspexit oculis, sed lingebat eorum tibias, et abstergebat saniem, et præ se ferebat se eos honorare, et in omni habere reverentia. Hæc circumstans quidem populus admirata-

A ποσὶ τοῦ πυρὸς ἐπιβαίνει, τὴν κεφαλὴν δὲ διὰ χειρὸς οἱ δῆμοι καὶ τὸν πώγωνα εἰχον, καὶ τὰς τρίχας πικρότατα ἔτιλλον. Οὐ δέ μάρτυς, ἐστάναι μὲν ὡς ἐπὶ ρόδῳ ἐδόκει· τὴν κεφαλὴν δὲ οὐα στεγανούμενος, καὶ τὸν πώγωνα ὥσπερ λιτανεύομενος· οὐτω πράσις παρεῖχε, καὶ πειρα μὲν τὰ παρόντα ὑφίστατο, καὶ αὐθὶς λαμβάνει τὸ δεσμωτήριον.

ΙΓ'. Οὐ συχνὸν δὲ τὸ μεταξὺ, καὶ τούτοις Διονύσιος ἀπογονούς, ἐπὶ τὸν Τρόφιμον μεταβαίνει πάλιν ἡπάτα γύρι τις αὐτὸν ἐπὶ, διε τὸν ἵσως αὐτὸν χερδάνη, ὃν μᾶλλον τὸ πρότερον ἐξημίστο. Παραστησάμενος τοίνου ἀπὸ τοῦ δεσμωτηρίου τὸν ἄνδρα, Εἰ μὴ ὁ τοσοῦτος σε τῆς ἀνέστεως χρόνος, ἥη, μεταβαλεῖν καὶ σκέψασθαι τὸ δίεν προέτρεψε, τὰ θηρία σε σωφρονίστε πάντως, τὸν λόγω τετιμημένον, B καὶ ὑπόδειγμα θήτεται τοῖς πολλοῖς, ὥστε ἀφ' ὅν αὐτὸς τὰ ἔσχατα πειση, ἐπέροις πρόξενον χερδούς πολλοῦ καταστῆναι. Καὶ ὁ μάρτυς· Ο αὐτὸς ἦρώ σοι καὶ νῦν Τρόφιμός εἰμι, ἥη, μᾶλλον μὲν οὖν καὶ θερμότερος πολλῷ περὶ τὴν ἀσθετικὴν τῷ μεταξὺ γέγονα χρόνῳ, κατατίθεται ἐν ἐμαυτῷ γεγονός, καὶ ὅν ἀπολαύστεσθαι μέλλω ἀναλογισάμενος. Χώρει τοιχαρούν πρὸς ὃ τι καὶ βούλει· ὡς ἔγωγε βουλοίμην ἀντέστηται, καὶ τοῖς ὄφθαλμούς πεπυρωμένους ὀθελίσκους; ἐκκόπτεται, καὶ συνεχεῖς ἐπήγοντο μηχαναῖ, πάντοθεν εἴ πως τῷ πολυειδεῖ τῆς κολάσιας ἡττῶν γένηται καθ' ὑφῇ τῆς ἀντάστεως. Ἄλλ' οὐχ ἔκεινος, ἀλλ' Εὐχαριστῶ σοι, Χριστὲ Σωτερ, θλεγεν, ὅτι μετὸ πρώτα καταθύσατε τοῦ σώματος μέλη, καὶ ἀπαρχάς τῆς ὀλης σοι προσενεγκεῖν θυσίας εὐδόκησας, ὅλου καταθύειν ἐμαυτὸν μέλλοντα ὑπὲρ σοῦ, καὶ τοῦ σοῦ ὄνδρου ὄνόματος. Ταῦτα τοὺς ὄφθαλμούς ἐκκοπτόμενος θλεγε, καὶ τῷ φυλακῇ πάλιν ἰδίδοτο.

ΙΔ'. Βραχὺς ἀσχολεῖ τὸν ἡγεμόνα χρόνος, καὶ τὸ σύνθημα δοὺς, καὶ πάνδημον ἀθροιστάμενος θέατρον ἀρχιθεωρὸς αὐτὸς ἐφ' ὑψηλοῦ προκαθίζει τοῦ θρόνου, καὶ Τροφιμον εἰς μέσον καὶ Δορυμέδοντα τοὺς μάρτυρας παραγαγὼν, πρώτα μὲν ἄρκτον, λικῷ πρότερον ἐκ προνοίας ἴσχυρῷς ὀπλισθεῖσαν, ἀφίστη κατ' αὐτῶν. Ή δέ, μέχρι μὲν τοῦ πλησιάσαι τοῖς μάρτυσι, τῷ τὸ δρόμῳ, καὶ τῷ θυμῷ, καὶ τοῖς ἀλμασί θηρίον ἦν, καὶ ἄρκτος τὸ χαλεπώτατον. Ἐπεὶ δὲ πλησίον ἔθοι, καὶ φύσεως ἐπελάθετο, καὶ λιμοῦ, καὶ τὸ στόμα τούτοις ἡμερον παρεῖχε· καὶ ἐπὶ διαιρέτρου πρὸς τὴν ἀγριότητα τῆς τοῦ ἡγεμόνος γλώττης ἀντικείμενον, καὶ τοῦ ὀπίστης αὐτῆς, ἀπτομένου τοῦ Δορυμέδοντος, καὶ ταύτη καθ' ἑαυτοῦ κινούντος, εὐλαβεῖτο μᾶλλον ἔκεινη, καὶ τῶν ποδῶν προκυλινδεῖσθαι ἤθελεν. Εἰ δὲ καὶ τὸ οὖς ἐλκοντι παρέσχοι, ἀπαλὺν αὐτὸν παρεῖχε καὶ πρᾶσιν. Ο μάτοις θηρίου ἀπάντων ἀγριώτατος ἡγεμών, χειροῦθν τὴν ἄρκτον καὶ φίλανθρωποτέραν εἰπών, πάρδαλιν αὐτοῖς ἐπεφῆκεν. Ή δὲ τὴν ἔκεινον τε καὶ αὐτὴ ὡμότητα θλεγεῖ, καὶ διδασκαλῷ τῷ ἄρκτῳ ἐχρῆτο. Οὐ γάρ

ἀναιδῶς ἐφύλατο, οὐκ ἄγριον εἶδεν, ἀλλὰ καὶ περιείλειχε τὰ ἔλκη, καὶ ἀπέματτε τοὺς ἵχωρας καὶ δῆλη ἡν τούτους τιμῶσα, καὶ διὰ πάσης αἰδούς, τεθειμένη. Ταῦτα ὁ μὲν περιεστῶς δῆμος; θαύματα ἐποιεῖτο καὶ διεθερμαίνοντο πρὸς εὐσέβειαν. Ὁ δὲ τὸ θέατρον διαθεῖς Διονύσιος, ἐλάνθισε καθ' ἑαυτοῦ τοὺς παρόντας συνειλοχώς, καὶ τῆς οἰκείας μᾶλλον αἰσχύνης θεωρούς, οὐ τῆς τῶν μαρτύρων ἀγωνίας καλέστας, ἕφ' οἵς μᾶλλον αὐτὸς ἐξεθηριούτο· καὶ τῷ τῶν θηρίων ἐπιμελητῇ βαρύτατον θανάτου τρόπον ἡπειλεῖ. Ὁ δὲ δείσικας, καὶ λέοντα κατὰ τῶν μαρτύρων ἀφίσσιν· ἀλλ' οὐδὲ οὗτος τῶν ψθασάτων θηρίων ὅτταν ἐφάνη πρὸς ἡμερότητα. Τούναντίον μὲν οὖν, καὶ γενναῖον τι κατὰ τοῦ λεοντοχόμενού ἐποδείχατο. Οἱ μὲν γάρ ἡρέμα πρόσεισι τοῖς ἄγιοις, καὶ κάτω νεύσιν τὴν κεφαλὴν, οὐδὲ ἀντιθέπειν αὐτοῖς εἰχεν. Β 'Ο δι, ἀνηρέθεις τούτον οὖν ἐμβοῶν, καὶ κατὰ τῶν ἄγιων ἐνεκλεψεύτω. Ἀμέλει καὶ ἀθρόον ἐπιπηδήσας ὁ λέων αὐτῷ παραχρῆμα διασπαστεῖ· Ἀπάντων τοίνυν ἀπογονούς Διονύσιος, τὸν διὰ ξίρους αὐτῶν θάνατον καταχρίνει, καὶ κελεύει θυμῷ τοῖς δημιοίσι τὸ στάδιον εἰσπηδήσαντας, τὰς τῶν γενναίων τειςέν κεραλίξ. ἦγε μὲν οὖν ἐνάτην τότε πρὸς ταῖς δέκα Σεπτέμβριος, καὶ οἱ τοῦ Χριστοῦ μάρτυρες οὐτῷ τοῦ δι' αὐτὸν τέλους ἐπιτυχόντες, τὰς ἑαυτῶν ψυχὰς ταῖς ἐκείνου χερσὶ παρατίθενται. Τὰ μάντοις μαρτυρικὰ τούτων σώματα, σπουδῇ πολλῷ διὰ τὸν τοῦ ἥγειον φοβον, τῶν εὐλαβῶν τινες ἀνέλομενοι, καὶ φιλοτίμως αὐτὰ περιεστείλαντες, ἐν ἀποκρύφῳ κατατίθενται· δοξάζοντες Πατέρα, καὶ Γίον, καὶ Πνεύμα ἄγιον, νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἄμην.

A batur, et inflammabatur ad pietatem. Qui autem theatrum coegerat Dionysius, non animadverterat se eos qui aderant, contra se congregasse: et sui potius dedecoris spectatores, quam certaminis martyrum convocasse. Propter quae ipse magis efferabatur, et ei, qui curam gerebat bestiarum, mortem minabatur gravissimam. Ille autem timore affectus, leonem quoque immisit in martyres. Sed nec is fuit minus placidus, quam priores bestiae. Contra autem rem fecit præclaram in eum, qui illius cura præserat. Nam ille quidem sensim, et caput deorsum inclinans, accedit ad sanctos. Is autem ipsum irritabat acriter exclamans, et exhortabatur adversus sanctos. Leo autem in eum repente insiliens, lacerat et discerpit protinus. Omni itaque spe abjecta, Dionysius eos condemnat, ut gladio eis mors afficeretur: et ira percutitus, jubet carnificibus, ut irrumptentes in stadium, præclarorum martyrum capita amputarent. Tunc autem erat nonus decimus Septembris. Et Christi martyres propter ipsum hunc finem assecuti, in illius manus suas tradiderunt animas. Martyrica autem eorum corpora cum magno studio, occulte tamen propter metum præsidis, quidam pii sustulissent, et ea honorifice composuerint, deposuerunt, glorificantes Patrem, et Filium, et Spiritum sanctum, nunc et semper, et in saecula saeculorum. Amen.

## DE S. MATTHÆO APOSTOLO

### ET EVANGELISTA,

(Acta Sanctorum Bolland. ad diem 21 Septembris, tom. VI.)

**§ I. Memoria Sancti in Fastis variarum gentium diversis diebus annuntiata: acta plura aliisque de sancto monumento enumerantur.**

1. Quandoquidem pauca de gestis sancti Matthœi apostoli et evangelistæ comperta sunt et indubitate, eamque ob causam plura de eo examinanda veniunt, quam simpliciter enarranda; enumerare primum placet vetustiora Martyrologia, quibus sancti memoria legitur inserta; et mox non modo assignare, sed etiam uteunque ponderare documenta varia, ex quibus gesta sancti Matthœi haurienda sunt. Ecclesia Latina sanctum Matthœum præcipue celebrat die 21 Septembris, quo omnibus fere Martyrologiis et Kalendaris Latinis memoria ejusdem inserta est. Hac enim die legitur in Martyrologio Hieronymianis, in Romano Parvo, apud Bedam, Florum, Rabanum, Wandelbertum, Adonem, Usuardum, Notherum, in Martyrologiis et Kalen-

D dariis plerisque particularium ecclesiarum, ac demum in Romano Martyrologio et Breviario, et in omnibus passim recentioribus. Elogia hic nulla affero, quia suis singula producam locis, ubi expedit videbitur ad prædicationem, mortem, aut alia ad sanctum spectantia elucidandum. Martyrologiis consonat liber Sacramentorum a Menardo editus, et S. Gregorio attributus, in quo ad hunc diem legitur Missa de sancto Matthœo, et pridie notatur vigilia, quemadmodum ejusdem vigilia annuntiatur in multis Kalendaris et Martyrologiis recentioribus.

2. Celebratur tamen aliis quoque diebus sanctus Matthœus in aliquot Martyrologiis Latinis. Nam in Hieronymianis etiam legitur ad 1 Maii, rursus ad 6 Maii, et ad 9 Octobris. In aliquot etiam codicibus, videlicet in Epternacensi, Corbeiensi, aliisque sancti Matthœi fit mentio ad 21 Maii, ubi apud Flo-

rentinium legitur *Mathiæ*; nec potest certo edici, ultra lectio sit magis genuina, cum ne sciamus quidem, qua de causa sancti Matthæi memoria in aliis Fastis toties fuerit repetita. Suspicari possumus, priores corporis translationes, ortasque inde festivitates designari; sed nec de tempore priorum translationum satis constat, nec de designari potest ea translatio, qua sancti corpus accepérunt Salernitani, cum hæc laudatis Martyrologiis longe sit posterior. Attamen Salernitana translatio recentioribus Fastis inserta est. In ms. Florario sanctorum ea commemoratur ad 28 Aprilis, ut ibi dictum est in *Prætermissis*. In Hagenovensi codice Usuardini Martyrologii eadem translatio annuntiatur ad 6 Maii, quemadmodum et in codice Vaticano, qui sic habet: « Apud Salernum, translatio sancti Matthæi apostoli et evangelistæ. » Secutus est Baronius, qui sic habet in Martyrologio Romano: « Salerni, translatio sancti Matthæi apostoli, cuius sacrum corpus olim ex Æthiopia ad diversas regiones, et demum ad eam urbem delatum, ibidem in ecclesia ejus nomine dicata summo honore conditum fuit. » Consonant officia propria Ecclesiæ Salernitanæ, quæ seculo xvi impressa habemus: in iis enim notatur Officium translationis cum octava ad 6 Maii. In laudato Florario ms. eodem die notatur translatio sancti Matthæi, sed non additur, Salernitanam esse, uti additur ad 28 Aprilis. Plura de translationibus disseram suo loco.

3. Græci, eosque passim sequentes Mosci, sanctum Matthæum præcipue celebrant ad 16 Novembris. Ad hunc diem in omnibus, quos consului, Græcorum Fastis memoria sancti hujus apostoli recolitur, et festivitas solemnis celebratur. Mensæ impressa prolixissimum exhibent elogium, sed fabulosum, ex quo suis locis afferemus ea quæ ad propositum nostrum conducere videbuntur, quemadmodum etiam ex elogio minus prolixo, quod insertum est Menologio Basiliano. Matthæum una cum reliquis apostolis Græci etiam colunt die 30 Iunii, ubi et brevia exhibent elogia in Meneis et Menologio mox laudato. Græcis pro festivitate S. Matthæi celebranda die 16 Novembris consentiunt etiam Armeni, ut habeo ex Ordine perpetuo celebrandi Officia et festivitates apud Armenos, quem Latine reddidit et in *Bibliotheca Orientalis*, tom. III, pag. 645 edidit doctissimus Assemanus. Ægyptii demum et Æthiopes eundem elegerunt diem 16 Novembris, quo sanctus Matthæus annuntiatur in Fastis Coptitarum per Ludolfum editis, et in duabus aliis Menologiis eorumdem aut Synaxariis mss. Apud Ludolfum Matthæi apostoli item fit mentio ad 9 Octobris; sed eam illo die non reperio in laudatis Fastis mss. Hæc interim de Martyrologiis sufficient.

4. Acta sancti Matthæi apostoli, quæ in Ecclesia Latina a multis seculis nota fuerunt, et ex quibus recentiores hauserunt, quæ de S. Matthæo scriptis

A mandarunt, in plurimis exstant codicibus mss., iisque valde antiquis; non tamen eodem prorsus modo in omnibus. Habemus nos ea in septem diversis codicibus, quorum vetustiores seculo ix videntur conscripti. Contuli codices istos, ut examinarem an præcipua vitia, quibus Acta laborant, reperiantur in omnibus; nec ullum inveni ex codicibus nostris, in quo non legantur vitia mox memoranda, quæ similiter leguntur in apographo, quod habemus ex codice Ultrajectino, et in aliis pluribus, quibuscum apographum istud olim est collatum. Auctor illorum Actorum, sicut et aliorum apostolorum, vulgo vocatur Abdias, qui se primum Babylonie episcopum mentitus est. In S. Bartholomæo tom. V Augusti, pag. 32, satis ostendi, totam Historiam apostolorum pseudo-Abdiæ non esse fide dignam, ibique adduxi verba Bellarmini, hæc de eo pronuntiantis: « Vitæ apostolorum, quæ sub nomine ejus circumferuntur, fabulis similiores sunt, quam veræ narrationi. » Communis hic modo est eruditorum consensus de illa Historia universa. Libet tamen addere censuram Joannis Hesselii Lovaniensis, quæ impressa habetur post Usuardum Molani. « Passio, inquit, sancti Matthæi non placet. » Tum dat initium prologi: « Quoniam Deo cura est de hominibus. » Et mox Actorum: Erant itaque duo magi Zaroes et Arfaxat. » In omnibus codicibus nostris, uno excepto, in quo omissus est prologus, idem est plane utrumque principium. In Ultrajectino similiter utrumque reperitur principium; sed præmissa sunt pauca de nomine Matthæi, quæ alterum ibi faciunt prologum. Rationes Hesselii modo audiamus.

5. « Dicit, eunuchum illum, quem Philippus baptizavit, vocatum Candacem, cum Lucas Act. viii dicat, reginam Æthiopum dictam Candacem. Est enim Candace nomen reginarum Æthiopiarum, sicut Pharao regum Ægypti. Dicitur in eadem historia, quod Christus terrestrem paradisum aperuit latroni et animabus sanctis de corpore exsuntibus, in die autem novissimo resurgentibus regna cœlorum: cum secundum Paulum et fidem catholicam animæ sanctorum jam etiam ante resurrectionem adeant cœlos. Dicit et primum hominem potuisse loqui in paradiso cum omnibus animalibus. Ejusdem auctoritatis est, cuius Vita sancti Bartholomæi, ut patet ex philosophia ejus de virginitate terræ, ex qua homo factus est. » Hactenus Hesselius, qui hisce adjungit auctoritatem Bedæ, Historiam illam pseudo-Abdiæ reprobantis. Beda autem lib. *Retractionis in Acta apostolorum*, cap. 1, laudat dictam Historiam pro Simone et Juda apostolis, atque ita loquitur ad propositum nostrum: « Hos referunt historiæ, in quibus apostolorum passiones continentur, et a plurimis reputantur apocryphæ, prædicasse in Perside, ibique a templorum pontificibus in civitate Suanir occisos. Leguntur hæc apud Abdiam, cap. 6, circa finem. » Post pauca rursum Beda hæc scribit:

« Cum ille, qui præfatas apostolorum passiones scripsit, ipse se certissime incerta et falsa scripsisse prodiderit. Dicit enim, quia Candacis eunuchus quem baptizasset Philippus in Iudea eo tempore fuerit in Æthiopia, quo Matthæus ibi docebat, eique docenti auxilium tulerit, cum manifestum sit Candacem nomen esse non viri, sed feminæ; id est, non eunuchi, sed dominæ ejus, reginæ videlicet Æthiopum, quæ, sicut ex veterum monumentis comperimus, omnes antiquitus sic appellari solebant. » Hæc Beda, non solum Acta pro apocryphis habens, sed eorum etiam auctorem mendacii arguens. Possent et multa alia ex Actis allegari ad fidem iis detrahendam, cum auctor ab initio usque ad finem mirabilia magis narret, quam credibilia; multaque plura nugetur de paradiſo terrestri, quam obſervavit Hesselius; et conceptionem beatissimæ Virginis exponat modo incongruo et indecenti, ut imittam alia. Verum dicta ſufficiunt ad omnem fidem Abdiæ personato abrogandam: at ex his alia mihi oritur dubitatio.

6. Anno 1753 in bibliotheca Vaticana invenimus alia S. Matthæi Acta in codice Latino 1188, eaque exscribenda curavimus, et nos ipsi cum codice contulimus. Hæc Acta carent omnibus vitiis modo relatis, ob quæ Hesselius Acta pseudo-Abdiæ reprobat, eamdem de rebus gestis sancti Matthæi continent relationem. Quare dubitari potest, utrum pseudo-Abdias vetustiora sancti Apostoli Acta interpolaverit, et multis ineptiis impleverit; an vero non nemo Abdiæ de S. Matthæo lucubrationem crassioribus erroribus voluerit expurgare, et sic Acta hujus apostoli utcunque probabilia reddere. Utrumque fieri potuit, sed secundum verisimilius est ob varias rationes. Primo ex allegatis Bedæ verbis habemus, apocrypham illam de gestis apostolorum Historiam certo antiquiore esse saeculo vii, cum Beda floruerit sub initium illius saeculi et illam Historiam alleget, non ut novellam aut nuper conflictam, sed ut multorum judicio apocrypham. Ex eo ulterius colligo, jam saeculo vi, quo florebat Venantius Fortunatus, vetustam visam esse illam Historiam, cum verisimiliter ex illa dicat, corpus S. Matthæi esse in Naddaver. Tanta certo non est vetustas codicis Vaticani, in quo tolerabiliora exstant S. Matthæi Acta. Quapropter videntur in illo codice nonnihil correcta fuisse, et absurdioribus vitiis expurgata, præsertim cum reliqui passim codices Acta contineant, qualia sunt apud Abdiam, et needum alium videbim codicem, qui consentiat cum illo Vaticano. Præterea in hoc codice præfatio vulgaris omissa est, et substituta alia, quæ cum ipsis pugnat Actis. Nam secundum præfationem S. Matthæus passus est in Perside; secundum Acta, in Æthiopia. Actis ipsis assutum est aliud principium de scripto per Matthæum Evangelio, et post illud sequuntur Acta personati Abdiæ, sed nonnihil expurgata. Itaque vix dubitare possim quin hæc

A recentiora sint, eademque cum aliis, sed utcunque emenda.

7. Verumtamen non tanta adhibita fuit correctio, ut gesta in iis relata fierent satis probabilia, etiamsi non constaret de origine ex fonte impuro. Nam primo statim advenienti in Æthiopiam Matthæo dicitur occurrisse eunuchus reginæ Candacis, qui baptizatus erat a Philippo Act. viii, ut auctor omnino asserat, Matthæum venisse ad urbem, in qua regina Candace regnabat, quando dictus eunuchus fuit conversus. At ibi tum dicitur fuisse rex Egypetus, regina Eufenissa. De Candace, quæ paulo ante regnasset, nulla fit mentio. Itaque nomen reginæ Eufenissa videtur contrarium verbis Bedæ mox datis, cum asserat, omnibus commune fuisse nomen Candace. Consentit Plinius, lib. vi, cap. 29 docens, « regnare feminam Candacem, quod nomen multis jam annis ad reginas transiit, » in illo nimirum Æthiopæ regno, cuius metropolis erat Meroe. Afferit autem laudatus Plinius, ea de regnis Æthiopæ et Meroes cognita et relata fuisse per exploratores Neronis. Regnabat igitur regina Candace Nerone imperante et diu Candace aliqua ibidem regnaverat, saltem a temporibus Augusti, ut colligitur ex Strabone, qui sub Augusto floruit. Strabo enim, lib. xvii, pag. 820, narrat bellum, quo « Candace, quæ per nostra, inquit, tempora Æthiopibus imperavit, » Romanos Ægypti dominos impetiit, imperante Augusto. Itaque regnarunt in Æthiopia reginæ, quibus nomen erat Candace, saltem ab Augusto usque ad Neronis tempora; nec addit Plinius, alio modo suis temporibus administratum fuisse Æthiopæ regnum. Atqui sanctus Matthæus, si prædicavit in Æthiopia, eo verisimiliter venit ante imperium Neronis, aut certe Nerone non diu imperante. Omnia igitur, quæ de statu regni Æthiopæ traduntur in Actis, prorsus videntur fictitia, nec ullam merentur fidem.

D 8. Non minus fictitia videntur, quæ de progressu fidei Christianæ in Æthiopia tradunt Acta. Si quis enim Actis credere voluerit, convertit S. Matthæus regem Egypsum, reginam Eufenissam, eorumque filium, a morte prius suscitatum, qui Eufranon vocatur, filiamque Ephigeniam, modo Iphigeniam passim dictam. Ecclesia quoque constructa dicitur, in qua Matthæus sederit annis 23. Hoc tempore multas fabricavit ecclesias, « constituit presbyteros et diacones, ... et per civitates et castella ordinavit episcopos. » Præterea « omnia simulacula, omniaque tempa » asseruntur « destructa. » Filia regis « Ephigenia » virginitatem professa, « erat præposita virginum amplius quam ducentarum. Hæc omnia facta dicuntur, vivente rege Egypso. Eo defuncto, occisoque S. Matthæo ob recusatum ab Ephigenia matrimonium cum novo rege Hyrtaco, res Christianorum modico tempore minus erant prosperæ. At cum punitus a se esset Hyrtacus, et proprio se gladio occidisset, frater Ephigenie dici-

tur regnum adeptus, illudque tenuisse annis sexaginta tribus. « Omnes autem provinciae Aethiopum ecclesiis repletæ Catholicis usque in hodiernum diem, inquit auctor, per Ephigeniam benedicunt Deum, et flunt mirabilia magna ad confessionem beati apostoli Matthei. » Itaque, si Actis credimus, circa medium saeculi in magis Catholica fide florebat Ecclesia Aethiopæ, quam ulla alia in toto mundo.

9. At ea prorsus incredibilia sunt ex silentio omnium scriptorum antiquorum. Cum enim Aethiopia Aegypto sit contermina, non potuissem Patres aliquæ scriptores Christiani, qui prioribus Ecclesiæ saeculis floruerunt in Aegypto, in Palæstina, in Africa, aut etiam in provinciis ab Aethiopia magis remotis, ignorare Ecclesiam regni amplissimi adeo florentem, et de ea prorsus tacere. Deinde vero si Christiana fides tam bene fundata fuissest in Aethiopia, non potuisset eliminari, nisi gravissimis persecutionibus et longo tempore. De his autem persecutionibus saltem innotuisset illorum temporum scriptoribus, qui de illis non tacuissent, prout non omnes tacuerunt de persecutionibus Christianorum in Perside, ubi fides nunquam tam bene fuit stabilita, quam stabilitam fuisse in Aethiopia auctor Actorum confinxit. Hoc tamen argumentum nolim lector veritat contra prædicationem ipsam sancti Matthei in Aethiopia, de qua suo loco agam: magna enim est discrepantia inter simplicem fidei prædicacionem cum nonnullo etiam fructu, et conversionem totius regni, quæ ad integrum fere saeculum sine persecutionibus fuissest continuata secundum Acta, et sic optime firmata. Ceterum multa quoque alia in Actis sunt improbabilia, quæ breviter in adnotatis assignabo: nam haec Acta, quamvis fabulosa sint, edere statui, quia Latini recentiores, qui agunt de sancto Mattheo, omnia fere sua ex illis hauserunt.

10. Acta Graeca, ex quibus recentiores quidam de sancto Mattheo egerunt, nobis similiter ad manum sunt, descripta ex codice Vaticano 808 inter Graecos. Nihil haec habent commune cum Latinis modo improbatis; sed hisce etiam magis sunt informia, magisque ridicula, cum non nisi paucorum dierum gesta fere contineant, et nihil referant præter aliquot facta et prodigia plane incredibilia. Horum Actorum compendium dat Nicephorus Callistus, lib. II Historiæ, cap. 4t. De hoc compendio Baronius in adnotatis ad Martyrologium ita loquitar. « Nonnulla de Mattheo scribit Nicephorus, lib. II, cap. 4t; sed quæ nullius prorsus sunt testimonio comprobata. » Vel sic tamen Nicephori compendium Actis ipsis minus saltem est ridiculum; cum multa omiserit adjuncta magis aperte fabulosa, et initio pauca præmiserit de sancto Mattheo aliunde nota. Ex iisdem Actis contratum est elogium, quod exhibent Menæa impressa ad XVI Novembris; sed et ibi aliqua initio dicuntur ex aliis documentis accepta. Cum operæ pretium

A non facerem, si haec Acta ederem, ex apographo nostro brevissimum dabo compendium, quod sufficiet ad fidem iis detrahendam.

11. Constituitur sanctus Mattheus quasi ex abrupto solus in monte orans, vidensque pueros multos cum Jesu parvulo in paradiſo cantantes. Mox adest Jesus oranti, et apostolus videns puerum pulcherrimum, multum sollicitudinis insinuat, quo eum modo nutrire possit in loco deserto, omni cibo et potu destitutus. At Jesus explicat quissit, et post multos sermones minimè verisimiles, quibus inter alia dicit, Herodem in inferno esse ob occisa undecim puerorum millia, Mattheo dat virginem, quam jubet plantare juxta portam ecclesias fundatæ ab ipso et Andrea apostolo in civitate Anthroponphagorum. Virginem dicit evasuram in arborem, indeque oriturum fontem, de quo uti et de arbore adjunguntur fabellæ plurimæ; prædictio quædemum martyrio Matthei per iguem, puer subito ad colum revertitur. Mattheus vero ad urbem properat, quando occurrit Phulbana regina, Phulbanus ejus filius, et hujus uxor Erba, omnes energumeni, et Mattheo minitantes, ne plantaret virginem. At his singulis manus imponens, ejecit demones, et mox obvium habuit Platonem episcopum cum toto clero. Congregato deinde populo, sermonem instituit, et virginem plantat, et, jubente apostolo, Plato reginam ejusque filium et nurum baptizat. Postridie virga in arborem creverat et fluvius ex arbore egrediebatur. Populus vero manducaus fructum arboris cognovit se nudum esse, erubescentesque singuli domum cucurrerunt ad vestes comparandas. Mitto nugas similes, ut citius ad fabulæ catastrophen perveniamus.

12. Phulbanus rex, excitatus a demone, diu frustra Mattheum comprehendere conatur, ac demum, ubi ipsum advocaverat, cæcitate percutitur. Sanatus ab apostolo; hunc vel sic comprehendit et longis clavis terræ affigi jubet, materiemque multam facile combustibilem circa ipsum congregari, et sic comburi. Verum combusta quidem materia circumposita, non item Iesus apostolus. Jussitigit rex duodecim deos aureos et argenteos circum pyram ponii, ne vis flammæ impediatur; ipseque ad locum accessit. At ubi incensa est pyra, mox ignis recessit a Mattheo, combussitque omnes deos aureos et argenteos, fugientemque regem serpentis specie insecurus, prohibebat ab ingressu palatii sui, donec reverteretur ad Mattheum, ab eoque misericordiam peteret. Tum, orante Mattheo, igneus draco evanuit; apostolus vero orans spiritum Deo tradidit, et quidem die 16 Novembris, si fabulatori credimus. At needum fabularum finis. Jubet rex defuncti corpus, aureo impositum lecto, ad palatium suum perferri: deinde inclusum arcæ ferreæ; plumbo etiam gravatæ, in mare projecti, ut crederet, si corpus ex mari rediret incolume. His peractis, apparet sanctus Mattheus Platonii episcopo, monetique, ut ad mare procedat ritu

ni cum clero suo. Cum ibi essent, circa sex-  
ei horam videt elonginquo episcopus sanctum  
eum inter duos viros ambularem per mare :  
oram videt crucem e mari emergentem, et  
em crucis arcam, in qua erat Sancti corpus.  
utem crucem sequebatur usque ad terram.  
Re intellecta, accurrit populus, et rex ipse,  
ita omni incredulitate, accedit, prostratus ve-  
betit, et fidem amplectitur. Quare honorifice  
lesiam portatur corpus sancti Matthæi. Ba-  
> regi noctu sanctus Matthæus apparuit, et  
eum vocari jussit, et presbyterum ordinavit,  
vero ejus diaconum, utriusque uxores dia-  
as, omnium quoque mutatis nominibus. Rex  
omnes in regno suo jussit esse Christianos,  
e rege constituto, et mortuo post triennium B  
ie, factus est episcopus, uti et filius ejus post  
. Hactenus Acta satis prolixa, sed multo ma-  
bulosa, quæ patienter perlegi et in compen-  
contraxi, omissis tamen visionibus et aliis  
ilibus non paucis, ut quilibet videre possit,  
s quoque fidei esse tradita apud Nicephorum,  
æsis, et fortasse alibi. Civitas Myrmene, quæ  
ntum Actorum loco nominatur, æque ficti-  
, opinor, quam reliqua omnia ; et regio An-  
ophagorum, etiamsi non defuerint Anthropo-  
sive humana vescentes carne, similiter ab  
e videtur conficta. Plato episcopus, ejusque  
sor Phulbanus, et hujus filius non minus  
ea videntur commentitiæ. Certe de Platone  
unde nihil invenio, nedum de alii, ut om-  
iat verisimile, Platонem ex his quoque Actis  
rari in elogio S. Matthæi, quod reperitur in  
elogio Basiliano, et plura in isto elogio ex his  
leprompta esse, licet non omnia congruant.  
Alia rursum sancti Matthæi Acta conscripsit  
n Metaphrastes, quæ Græca ad manum non  
, nec tanti facienda sunt, ut studiose modo  
nda existimem : nam ea Latine edidit Lipo-  
, tom. V, fol. 137 et 138, et Surius ad hunc  
Hæc minus fabulosa sunt, sed brevia omnino  
na, ut vix quidquam afferant de Sancto, quod  
e non sit notum. Pauca autem illa, quæ de  
catione Sancti dicuntur, non sunt fidei indu-  
; sed tantæ solum auctoritatis, quanta solet  
esse auctoritas Metaphrastis. Surius eamdem  
Metaphrastis lucubrationem, sed alio modo  
redditam, quo factum est, ut Baronius di-  
crediderit lucubrationes, cum non sit nisi  
idemque Græca, quam inter Vitas a Meta-  
e scriptas memoravat Allatius de Simeonum  
, pag. 128, recitans initium Actorum Græ-  
, ήδη μὲν τὸν παρὰ τοῦ πλάσαντος ἡμᾶς δο-  
ψυλάττοντες ἐντολὴν, quod ita expressum est  
Lipomanum : « Jam quidem nos, quod ab eo,  
s finxerat, datum fuerat præceptum, servan-  
Apud Surium vero : « Si præceptum illud,  
b eo, qui formavit, injunctum nobis fuit,  
e voluissemus. Ultraque expositio apta est,

A et in idem recedit, sicut et reliqua omnia, duobus  
exceptis locis, in quibus interpres alteruter aber-  
ravit, aut codicem habuit corruptum, ut latius di-  
cam, ubi agetur de prædicione sancti Matthæi,  
ad quam locus uterque spectat, aut in Adnotatis.  
Dabo hæc Acta, etiamsi non sint auctoritatis sum-  
mæ, quianou habemus meliora de sancto Matthæo;  
sequarque editionem Surii, altera planiore, me-  
lioremque, ut existimo, imo ab ipso etiam Lipo-  
mano dataæ, tom. VII, ubi fol. 256 docet, inter-  
pretis esse Sirleti. Ex his autem Actis prudens  
lector colligere poterit, Metaphrasten non esse fa-  
bularum inventorem, ut frequenter asserunt aliqui  
critici, maxime Bailletus. Si enim fingere voluisse,  
id facere potuisse non minus de sancto Matthæo  
et aliis apostolis, de quorum gestis pauca solum  
commemoravit, quod non reperiit plura apud  
antiquiores. Non confinxit igitur Vitas fabulosas  
Metaphrastes, sed nonnullas adoptavit, et suo  
stile exposuit.

15. Orationem encomiasticam de sancto Mat-  
thæo apostolo evangelista etiam scripsit Nicetas  
David, aut Paphlago, qui eodem fere cum Meta-  
phraste vixit tempore, paulo tamen videtur anti-  
quior. Hanc Nicetæ orationem Græco-Latinam edi-  
dit Combefisius in *Auctario novissimo*, pag. 401.  
Illam recudere nequaquam libet, quia nihil fere  
habet de gestis sancti Matthæi præter vocationem et  
Evangelium scriptum. De prædicione vero pau-  
ciora narravit, quam Metaphrastes, cum tamen  
oratio multo sit prolixior ob vagas laudationes.  
Afferam itaque ex ea in Commentario, quidquid  
utile videbitur ad propositum nostrum. Laudatus  
Allatius pag. 122, inter Vitas Sanctorum, quæ non  
sunt Metaphrastes, recenset. « Acta sancti apostoli  
et evangelistæ Matthæi, quorum tale dat principi-  
um : Ματθαῖος ἀπόστολος καὶ εὐαγγελιστὴς ἦν μὲν  
ἐκ πόλεως Ἰερουσαλήμ. » Matthæus apostolus et  
evangelista erat ex civitate Hierosolymitana. »  
Auctor est ignoti, et verisimiliter posterioris  
Niceta et Metaphraste. Prodit ille jam allegatis  
verbis, quam nihil sit faciens, dum sanctum  
Matthæum facit Hierosolymitanum, cum vix illum  
sit dubium, quin sit Galileus, ut suo loco dicetur ;  
ut certe nulla sit ratio quæ persuadere possit  
Hierosolymitanum fuisse. Non habeo ad manum  
hæc Acta, faciliusque allegatum initium, ut ea stu-  
diose quærenda non censem. Exstant et plures de  
sancto Matthæo sermones, sed qui ad gesta ipsius  
examinanda autenarranda nihil conducunt. Tres id  
genus sermones habet S. Petrus Damianus tom. II  
Operum.

16. Scriptores posteriorum sæculorum Latini,  
qui gesta S. Matthæi enarrare voluerunt, omnia  
fere hauserunt ex Actis primo loco edendis, quæ  
certo antiqua magis sunt, quam probabilia. Illa  
fere integra dat Vincentius Bellovacensis, in *Spe-  
culo*, lib. ix. cap. 74 et seqq. Jacobus Januensis  
cap. 135 ex iisdem Actis omnia deprompsit præter

ea quæ ratiocinando de virtutibus Sancti addidit. Eadem rursum Acta fere sequitur Petrus de Natalibus, lib. viii, cap. 100; tam presse tamen Actis non inhæret, ut subinde non addat aliquid aut mutet secundum ea quæ alibi legerat. Baronius in Adnotatis ad Martyrologium duos sui temporis de S. Matthæo scriptores recenset his verbis: « Perionius alia nuper conscripsit, » Acta videlicet: « Novissime vero ex antiquis monumentis, et sanctorum Patrum scriptis collegit rev. dominus Marcus Antonius Columna, archiepiscopus Salernitanus, et sane quidem eruditus. » Uterque Acta prima præ oculis habuit, et sine scrupulo secutus est: aut potius ipsa Acta pseudo-Abdiæ dedit Perionius, omissis duntaxat paucissimis, et additis initio paucis, prout Acta in codice aliquo forsan invenit: nam et in editione Historiæ apostolorum, quam anno 1571 dedit Joannes Faber, non pauca sunt omissa, quæ in plerisque codicibus leguntur. Illustrissimus Columna undique sua collegit sine crisi sufficiente, quod ætati ipsius condonari potest. Reliquis tamen Actis prætulisse videtur personati Abdiæ Historiam, cui nonnulla ex Metaphraste, et plura ex Actis Græcis, sive ex compendio Nicephori adjunxit. Meliora tamen etiam dedit ex sacris Litteris et Patribus. Examinabo igitur et subinde laudabo asserta Columnæ, uti et Baronii in Annalibus, Tillemontii in *Monumentis Ecclesiæ*, tom. I, aliorumque recentium, qui accuratiorem crism profitentur.

17. Laudatus Columna archiepiscopus non solum de gestis et martyrio sancti Matthæi Commentarium edidit, sed varias quoque corporis translationes sermone prolixo magis, quam probabili, enarravit. Vedit procul dubio Baronius non cohædere relationem Columnæ, cum illam non ignoraverit, nec tamen quidquam ex ea Annalibus suis inseruerit; quamvis ad annum 954 ex Leone Ostiensi, et ad annum 1080 ex Gregorii Papæ VII Epistola de inventione et translatione corporis agat. Quapropter vel solo silentio suo eminentissimus scriptor declaravit, suspecta sibi falsitatis esse adjuncta locorum, personarum et temporum, quæ in Historia translationum apud Columnam reperiuntur. Habeo Acta ms., Salerno olim ad majores nostros transmissa, ex quibus video sua hausisse laudatum Marcum Antonium Columnam Marsilium. Vellem sane, ut ea potius severa crisi castigasset, aut omnino etiam abjecisset, tanquam improbabilia. At, cum istud non fecerit, pro instituto Operis nostri id mihi faciendum video. Geminum est scriptum, alterum altero paulo prolixius; sed eadem in utroque referuntur facta. Quod brevius est, hunc habet titulum: « Sermo venerabilis Paulini, Legionensis Britanniæ urbis episcopi, de translatione sancti Matthæi apostoli ab Æthiopia in Britanniam, itemque de Britannia in Italianam. » Post medium rursum hic legitur titulus: Miracula sancti apostoli et evangelistæ Matthæi per eundem Pauli-

num. » In prolixiori unicus initio est titulus ita expressus: « Incipit translatio B. Matthæi apostoli et evangelistæ. » In utroque præmittitur Actorum compendium ex pseudo-Abdiæ Historia ita desumptum ut paucissima tamen, eaque nihilo meliora, addita sint aut mutata.

18. Deinde sequitur translatio tam ridicule conficta ex Æthiopis in Britanniam, ut vel ex ea liqueat, auctorem crisi historica prorsus fuisse destitutum. Nam, ut alia mittam improbabilia, mercatores Britannos auctor perducit in Æthiopiam, paucisque diebus reducit in Britanniam. Inter gentes vero, a quibus vastatam circa sæculum iv Æthiopiam flingit, nominat Sarmatas. Utrumque certo tam improbable videbitur historico cuilibet geographiæ utecumque perito, ut necesse non sit exagitare alia rei peractæ adjuncta plane ridicula, præsertim cum auctor certo non vixerit ante sæculum x, nec ullos nominet testes vetustos, ex quorum scriptis sua hausisset. Quin iuno ipse Paulinus, Legionensis aut Leonensis in Britannia Armorica episcopus, cui scriptum illud attribuitur, persona videtur fictitia, cum Sammarthani tom. II *Gallies Christianæ*, ubi dant catalogum episcoporum Leonensium, nullum inter illos exhibeant Paulinum, neque hunc alibi inveniam. Chronotaxis non est melior, quam crisis historica: nam mortuus statuitur sub Galba, id est, anno æras Christianæ 68 aut 69. Tum dicitur trecentis annis et ultra religio Christiana floruisse in Æthiopia. Mox sequitur regni vastatio et translatio, ut hæc figenda esset sæculo iv exeunte aut sæculo v. Attamen asserit auctor, corpus in Britanniam Armorican venisse, dum regnabat ibidem Salomon, qui post medium sæculi ix regnare cœpit secundum chronotaxum Lobineau in *Historia Armoricæ* ad annum 857. Rursum quadraginta et novem annos numerat a corporis translatione in Britanniam, quando Salomon rex a suis fuit occisus. At laudatus Lobineau non totos viginti annos regno Salomonis attribuit.

19. Mox ineptus commentorum consarcinator inducit Flavium Romanorum patricium, Salomonis occisi sacerdotum, de ejus morte scribente ad Valentianum imperatorem; Valentianum vero ingentem in Italia classem collegisse asserit, eique exercitum imposuisse, et sic expugnasse regnum Britannicæ, et ea occasione corpus in Italiam translatum. At quam illa sint inepta, nemo non videbit, modo consideraverit, ultimum ex tribus Valentianis plus quam quatuor sæculis mortuum esse ante Salomonem Britannicæ regem. Mitto adjuncta rerum plurima seque inepita, et pergo ad inventionem in prolixiori solum scripto relatam. Dicitur illa contigisse anno 954, quando principatum Salernitanum obtinebat Gisulphus. Hæc epocha suo loco confirmanda veniet. Interim moneo, multa rursum improbabilia et inepita historiæ inventionis admisceri. Has ob causas totam illam translationis historiam, utpote sexcentis fabulis aut ineptis fœdataam, omit-

statui. Cum tamen posteriora minus saltem a appareant, quod scriptor hisce propinquior; illa subinde conferam cum aliis documentis, in relatis ab illustrissimo Columna Marsilio, Commentario studiosus lector sit inventurus, quid tolerabile in illis scriptis appareret Ughelom. VII *Italizæ sacræ* in archiepiscopis Salernis variis locis de translatione et inventione i Matthæi agit, et multum laudat Opusculum lii, quod ex mss., de quibus agimus, concinna est. Quapropter studiose ex scriptoribus ævi singula suis locis examinare conabimur. 3. *Matthæi vocatio ex Evangelio cum observatiibus Patrum: aliquot controversiæ ad Samm spectantes.*

Pauca admodum de sancto Matthæo innotuerunt angelio, in quo sola Sancti vocatio cum secutio, et deinde electio ad apostolatum enarrata. Exceptis tamen nonnullis, quæ generatim de bus apostolis referuntur Matthæus ipse cap. lata Capharnai sanatione paralytici, ¶ 9 vocans suam narrat his verbis: « Et cum transiret Jesus, vidi hominem sedentem in telonio, nomen nomine, et ait illi: Sequere me; et nsecutus est eum. » Marcus cap. II, ¶ 13 idem at hoc modo: « Et egressus est rursus (Jesus) a: omnisque turba veniebat ad eum, et ait eos. Et cum præteriret, vidi Levi Alphæum ad telonium, et ait illi: Sequere me, et nsecutus est eum. » Uterque subjungit illa, acta sunt, quando in domo Matthæi accumulatus. At satis erit, si de illo convivio dede- verba Lucæ, qui cap. V a ¶ 27 de vocatione uto convivio ita loquitur: « Et post hæc exiit, lit publicanum nomine Levi, sedentem ad um, et ait illi: Sequere me. Et relictis omniis, surgens secutus est eum. Et fecit ei con- n magnum Levi in domo sua, et erat turba publicanorum, et aliorum, qui cum illis erant in- mbentes. Et murmurabant Pharisæi et Scribæ, dicentes ad discipulos ejus: Quare cum canis et peccatoribus manducatis et bibitis? respondens Jesus, dixit ad illos: Non agent, qui sunt, medico, sed qui male habent. Non veni- e justos, sed peccatores ad penitentiam. » nus evangelistæ de vocatione.

Ad allegata autem evangelistarum verba varie possumus, sanctum Matthæum fuisse um prope civitatem Capharnaum ad mare sæ, sive Tiberiadis, alias lacum Genesareth in iuris dictum, ubi erant solvenda vectigalia. Marcus clare ait ¶ 1, Jesum venisse Caphar-, ibique sanasse paralyticum, tuum rursum egressum, et Matthæum sive Levi vocasse. Deus vero dicit, Jesum venisse in civitatem, ubi nimirum tunc habitat, ut idem Mat- cap. IV ¶ 13 testatur his verbis: « Cum audisset Jesus, quod Joannes traditus esset, sit in Galilæam: et reicta civitate Nazareth,

A venit, et habitavit in Capharnaum maritima, in finibus Zabulon et Nephthalim, ut adimpleretur quod dictum est per Isaiam prophetam: Terra Zabulon et terra Nephthalim, via maris trans Jordanem, Galilea gentium, populus, qui sedebat in tenebris, vidi lucem magnam; et sedentibus in regione umbræ mortis lux orta est eis. » Recete Chrysostomus, hom. 29, aut 30 in Matthæum, de verbis allegatis dicit: « Civitatem suam hic Caphernaum appellat: nam, quæstulit ipsum Bethleem fuit: quæ educavit Nazareth; quæ inhabitantem habuit, Capharnaum. » Habitabat igitur Capharnai Jesus, ubi Matthæus procul dubio eum frequenter viderat, multaque audierat miracula, quæ partim Capharnai, partim in locis vicinis patrata fuerant b a Jesu, antequam ipsum vocabat, ut rursum obseruat Chrysostomus, hom. 30, aut 31. Date autem observationes sanatioque paralytici paulo ante facta ostendunt, quam incepte Julianus et Porphyrius vocationem Matthæi Christianis objecerint tanquam incredibilem, ut recte advertit S. Hieronymus in caput ix Matthæi, ubi illis plura respondet.

22. Vel sic tamen nihil detrahendum est promptæ obedientiæ Matthæi, de qua laudatus Chrysostomus ita ratiocinatur: « Ut didicisti vocantis potestatem, sic disce vocati obedientiam. Neque enim repugnavit, neque dubitans dixit: Quid hoc est? Num me hominem hujusmodi fraudulenter vocat? Nam certe intempestiva fuisse hujusmodi humilitas. Sed statim obedivit: neque petuit ut domum ire liceret, ut rem cum suis communicaret, quemadmodum etiam pescatores fecerunt. Ut enim illi retia, naviculam, et patrem, ita et hic teloniarum mensam et lucrum reliquit, ut sequeretur, ad omnia paratum animum exhibens: et a rebus omnibus secularibus se statim abscondens, per obedientiam perfectam testificabatur, quam tempestive vocatus fuisse ». S. Basilius in Regulis fusius tractatis, interr. 8, magis etiam exaggerat promptam sequentis obedientiam, ita scribens: « Matthæus vero, cum ab ipso telonio surrexit, Dominumque secutus est, (nos docuit:) qui non telonii solum emolumenta reliquit, sed pericula etiam contempsit, quæ a magistratibus tum sibi tum consanguineis suis impendebant, quod vectigalium rationes reliquisset infectas. Antiquus anonymous ad præsidium, cuius Epistola inter Opera S. Hieronymi editionis Martianæ habetur tom. V, col. 146, observat etiam alia, ita loquens: « Matthæus sedens ad teloneum audit: Sequere me. Numquid prius, ratiocinia supputavit, et reversus domum suorum passus est lacrymas, prædiorumque auctione sollicitus, nequam potuit Domini sequi vestigia, nisi mundi se prius onere liberaret? » Ita quidem anonymous hic cum S. Basilio videtur insinuare, rationes fuisse reddendas sancto Matthæo de accepta ex vectigalibus pecunia, nec tamen de iis reddendis fuisse sollicitum. Verum ea observatio quæ mihi in-

certa et parum probabilis apparet, ac aliis jam visa est, nisi eam solum intelligamus de prompta voluntate ad faciendum quidquid juberet Dominus. cum satis nosse posset nihil mali jussurum. Quod vero spectat ad rationes officii magistratibus reddendas, conjicere possumus, aut obligatum non fuisse Matthæum ad eas reddendas, quod fortasse pater ipsius Alphæus etiam tum viveret, aut, si Matthæus omnino caput familiæ suæ esset, et vectigalibus praefectus, Dominum eidem post primam obedientiam mandasse, ut vel rationes cito redderet, vel eam curam alteri demandaret. Certe convivium, quod in domo sua Christo multisque publicanis exstruxit Matthæus, abunde insinuat, ipsum facile in alios transfundere potuisse, quid obligacionis ex officio contraxerat.

23. Porro laudati Chrysostomus et Hieronymus cum laude observant candorem et humilitatem S. Matthæi, quod ipse in Evangelio professus sit, publicanum se fuisse, ususque sit nomine suo magis vulgato, cum Marcus et Lucas Levi ipsum nominent, dum scribunt vocationem; Matthæum vero, dum eumdem apostolis anumerant. Si idem fecisset Matthæus ipse, et similiter in catalogo apostolorum publicanum se non nominasset, nullus deinde ex Evangelio nescire potuisset, publicanum fuisse Matthæum, aut eumdem cum Levi. Audiamus verba sancti Hieronymi: « Cæteri evangelistæ, inquit, propter verecundiam et honorem Matthæi, noluerunt eum nomine appellare vulgato, sed dixerunt, Levi; duplii quippe vocabulo fuit. » C Ipse autem Matthæus secundum illud, quod a Salomonе præcipitur: « Jesus accusator est sui in principio sermonis. » Et in alio loco: « Dic tu peccata tua, ut justificeris; Matthæum se et publicanum nominat, ut ostendat legentibus, nullum debere salutem desperare, si ad meliora conversus sit, cum ipse de publicano in apostolum sit repente mutatus. » Eadem fere obseruat Chrysostomus, qui adjungit etiam sequentia: « Cur porro dixit, ipsum sedisse in telonio? Vocantis vim ostendens, quod cum nondum destitisset, et improbo telonio hæret, ex mediis ipsum malis extraxerit. » Et mox de officio publicanorum ita mentem suam declarat: « Hæc autem lucrandi ratio impudentia plena erat ac petulantia, quæstus iniquus ac mercatura illiberalis. » Hinc S. Gregorius, hom. 24 in Evangelia advertit, Petrum quidem aliquando rediisse ad piscationem, sed Matthæum nunquam ad officium publicani periculo plenum. « Quia aliud est inquit, victum per piscationem querere, aliud autem telonii lucris pecunias augere. Sunt enim pleraque negotia, quæ sine peccatis exhiberi aut vix aut nullatenus possunt. Quæ ergo ad peccatum implicant, ad hæc necesse est ut post conversionem animus non recurrit. Laudatus Gregorius, lib. xviii Morarium in Job cap. 27 de magna sancti Matthæi mutatione ita loquitur: « Annon Matthæus in terra inventus est, qui, terrenis negotiis implicatus,

A telonii usibus serviebat? Sed de terra sublatus, in fortitudinem ferri convaluit: cujus videlicet lingua, quasi acutissimo gladio, Evangelii administratione Dominus infidelium corda transfixit: et qui infirmus prius despectusque fuerat per terrena negotia, fortis postmodum factus est ad coelestia prædicamenta.

24. Quod ab Hieronymo supra dictum est de gemino nomine apostoli, qui Matthæus vocabatur et Levi, ut omnes passim animadverterunt, et Evangelia clarissime insinuant, videtur negasse Origenes, lib. i *Contra Celsum*, num. 62, ubi hæc habet: « Sit et Levi publicanus, qui Jesum secutus sit. At non fuit ille ex apostolorum numero, nisi juxta quædam Evangelii secundum Marcum exemplaria. » Novissimus editor Operum Origenis, Carolus Delarue, tom. I, pag. 376 in Adnotatis addit alios, ita scribens: « Levin a Matthæo distinguit etiam Heracleon hæreticus Valentinianus apud Clementem Alexandrinum iv *Stromat.* pag. 502, et inter recentiores Hugo Grotius, magnum apud Calvinianos aliasque heterodoxos nomen. Præmittit de Origene, quod « Levi cum Matthæo eumdem prorsus hominem esse videatur sentire in Præfatione explanationis in Epistolam ad Romanos. » Verba ipsa Origenis ex antiqua editione (nam tomum IV novæ needum habemus) subjungo. Observat Origenes, multis duo aut tria fuisse nomina, interque eos nominat Matthæum, ita scribens: « Nam et Matthæus ipse refert de se, quod cum transiret Jesus, invenit quemdam sedentem ad telonium, nomine Matthæum. Lucas vero de eodem dicit, quia cum transiret Jesus, quemdam vidit publicanum, nomine Levi, et dixit, Sequere me... Certum est autem, evangelistas non errasse in nominibus apostolorum; sed quia moris erat binis vel ternis nominibus uti Hebræos, unius ejusdemque viri diversa singuli nominum vocabula posuere. » Hic non modo Matthæum et Levi eumdem declarant Origenes; sed etiam ostendit eumdem esse, cum Lucas, uti et Marcus, idem plane de Levi narraverit, quod Matthæus de se. Quapropter, si Origenes, contra Celsum scribens, revera Levi alium a Matthæo crediderit, postea frequentiori usu sacrae Scripturæ errorem correxit. At fortasse Origenes allegata verba solum protulit ex mente aut dictis Celsi, contra quem de re omnino alia disserebat. Quod spectat ad Heracleonem et Grotium, relinquemus illis opinionem suam improbabilem, a variis jam refutatam, et pergemus ad aliam controversiam magis ambiguam.

25. Recentiores Græci, sive illi, qui medio ævo floruerunt, S. Matthæum existimant fratrem esse S. Jacobi Alphæi apostoli, sibique faventes habent nonnullos e Patribus; sed aliqui resistunt eruditæ neoterici. Henschenius noster ad I Maii examinavit sententiam Græcorum in S. Jacobo, sive tom. I Maii, pag. 19, ubi pro illa sententia laudat Menologium Basilianum, Synaxarium perpetuum Con-

nopolitanum, Menœa impressa et varios A s̄ mss. Græcorum, Nicetam Davidem Paphlagon, saeculi ix scriptorem, aliosque. Ostendit rea Chrysostomum et Theodoreum ejusdem videri sententia, quia prior inter apostolos rat duos publicanos Matthæum et Jacobum, amen nulla sit ratio cur dicamus Jacobum si fuisse publicanum, nisi quod videatur frater Matthæi, alter vero utrosque dicitur, quod similiter nulla ratione dicere it, nisi credidisset fratrem Matthæi, qui habi Capharnai : neque enim ullibi in Scripturis r, ubi natus fuerit Jacobus Alphæi, aut quale m ante apostolatum gesserit. Papebrochius , tom. VI Maii in Alphæo, quem utriusque n statuit, pag. 334, eandem amplexus est et B mavit sententiam. Ratio Græcorum haud du t, quod Jacobus æque ac Matthæus patrem erit Alphæum, nec ulla sit ratio dicendi, fuisse Alphæum patrem Matthæi, alium pa Jacobi. Tillemontius in Matthæo agnoscit, ostolum, Theodoreum, recentioresque Græc mnes in eam conspirasse sententiam, ut atthæum et Jacobum Alphæi fratres crede guia ambo dicuntur Alphæi utique filii. Asse sen Laconica brevitate, nullam ea in re esse peciem. Tillemontii Laconismum adoptavit studi initio præfationis suæ in Matthæum, plane dicens, et locum Operis nostri vito latum apud Tillemontium, eodem plane modo ians, ut ne legisse quidem videatur argumenta henii in Opere nostro.

Si eadem brevitate dixero, ineptam esse Tillemontii crism, quam adoptavit Calmetus, id ægre ferre poterit, quia, sicut opinio majoriorum visa est ipsi carere veri specie, ita et assertum istud omni videtur ratione destitu ideoque ineptissimum. Nolim tamen solum , et nihil probare. Quare rationes latius vi D locis supra dictis breviter explicabo. Admittit iontius, sancto Matthæo cognomen Alphæi verisimiliter a patre. Jacobus autem in omnianor apostolorum catalogis. id est, Matth. re, iii, Luc. vi, et Act. i constanter nominatur us Alphæi, nec unquam in sacris Litteris omne designatur. Velim modo scire unde ei nomen tam constanter habeat Jacobus, nisi re. Certe nulla ratio dabitur idonea præter Jam vero adverto, Alphæi nomen nullibi in Litteris reperiri, nisi ubi agitur de Matthæo acobo, ut minime dicere possimus, nomen multis communione : et hac de causa tanto milius est, eumdem fuisse Alphæum, qui pater Matthæi et Jacobi, prout Græci omnes existi post Chrysostomum et Theodoreum. Ratio ut utriusque cognomine petita non debebat tam imbecillis videri Tillemontio, qui eadem oluit nota 2 in sanctum Judam Jacobi, aut dæum, ubi disserit contra Chrysostomum, dis-

A tinguentem inter sanctum Judam Thaddæum apostolum, et Judam fratrem Jacobi minoris. Si eo in loco visum est argumentum idoneum et summi momenti, ubitamen non valebat, quia adhibebatur ad fratrem inquirendum, non debebat hic videri carens specie veri, cum adhibetur ad communem utriusque patrem investigandum : pater enim istis cognomentis in genitivo positis solet significari, ut Simon Joannis, id est filius Joannis, Jacobus Zebedæi, id est filius Zebedæi, non frater ; aut certe non produxit Tillemontius ullum exemplum fratris per tale cognomen indicati.

27. Itaque minime contempnendum videri debet argumentum : nec credo, tale visum esse Tillemontio. At habuit aliam rationem negandi, fratres fuisse Matthæum et Jacobum Alphæi, eamque, ut existimo, noluit indicare. Sustinerat, contra auctoritatem plororumque Patrum, et contra satis clara, ut videtur, sacre Scripturæ argumenta, Jacobum Alphæi eumdem esse cum Jacobo fratre Domini. Quare cum certum sit, Matthæum non esse fratrem Jacobi fratris Domini, non poterat amplius dicere, fratrem esse Jacobi Alphæi ; ideoque maluit argumen Henschenii contemplim abjecere, quam diffici respuso iis satisfacere. Verum illam quæstionem tum hac de causa, tum ob S. Cleopham cum eadem connexum, examinavi in Dissertatione prævia, credoque me satis ostendisse sententiam Tillemontii nec cum sacris Litteris conciliari posse, et Patribus certo contrariam esse, ne nihil plane ex illa haberri possit contra germanitatem Matthæi et Jacobi. Quero itaque rationem idoneam cur fratres esse nequeant Matthæus et Jacobus Alphæi, et nullam plane invenio. Etenim cum Matthæus convivium Christo extruxerit, cui cum multis publicanis interesse dignatus est Dominus ; satis est verisimile, quosdam ex convivis fuisse conversos, et ad Christi discipulatum pertractos, et nominatio Jacobum Alphæi ea occasione secutum. Murmurantibus de illo convivio Phariseis respondit Christus : « Non veni vocare justos, sed peccatores. » Cur igitur suspicari non possumus, in illo convivio aut illius occasione vocatum esse Jacobum Alphæi, qui in catalogo apostolorum Matth. x statim post Matthæum sequitur, quemadmodum etiam fit Act. i ? In duobus alliis catalogis Thomas iis interponitur solus. Itaque ubique in catalogis apostolorum Jacobus Alphæi sequitur non longe post Matthæum, ut verisimillimum fiat Jacobum non diu post Matthæum a Christo ad sequendum fuisse vocatum.

28. Dicet fortasse nonnemo, Matthæum et Jacobum Alphæi nullibi in Evangelio fratres vocari, prout fratres subinde vocantur Petrus et Andreas, Joannes et Jacobus. Verum id nequit objici a Tillemontio et Calmeto, nec ab ullis qui Jacobum Alphæi dicunt fratrem Judæum Thaddæi. Si enim credant, hos fratres esse potuisse, etiamsi in catalogis apostolorum nunquam fratres vocantur :

immerito idem negabunt de Matthæo et Jacobo Alphæi. Imo non deerit ratio, qua horum germanitatem omittere potuerint evangelistæ. Nam Matthæus ex proprio Evangelio notus erat, ut publicanus. Quare si evangelistæ Jacobum Alphæi dixissent Matthæi fratrem, insinuassent simul publicanum fuisse, aut certe publicani fratrem. Atqui, ut observarunt Chrysostomus et Hieronymus Marcus et Lucas, quando narrant Matthæi vocationem, ipsum Levi vocant, ne indicent Matthæum fuisse publicanum. Cur igitur non potuerunt omnes de honore sancti Jacobi Alphæi æque fuisse solliciti, ideoque silere fratrem fuisse publicani? Sententia igitur Chrysostomi, Theodoreti et totius Græcorum Ecclesiæ, mihi admodum verisimilis apparet et probabilis, cum quia solidi nititur argumentum ex utriusque apostoli cognomine Alphæi deducto, tum quia nullas patitur difficultates. Calmetus quidem in Dictionario Biblico duos statuit Alphæos, alterum sancti Matthæi patrem, alterum patrem S. Jacobi Alphæi, eumque vult alio nomine Cleopham dictum. At respondeo, nullam esse necessitatem statuendi duos Alphæos, aut dicendi, Cleopham alio nomine Alphæum dictum, nisi illis, qui contra sanctos Patres Jacobum Alphæ, cum Jacobo fratre Domini confundunt, minime dubitare me, quin statim agnoscerent, fratres videri Matthæum et Jacobum Alphæi, nisi hunc fratrem Domini esse vellent.

29. Annum et mensem, quo contigit vocatio S. Matthæi, non inquiero, ne cogar quæstiones alias pertractare. De ordine solum, quo inter duodecim vocatus est, pauca libet dicere. Non fuit inter primos vocatus sanctus Matthæus: nam certo præcesserant Andreas, Petrus, Jacobus, Joannes, Philippus et Nathanael sive Bartholomæus, qui in omnibus quoque apostolorum catalogis numerantur ante Matthæum. De Thoma dubitari potest, fuitne ante, an post Matthæum, discipulis Christi annumeratus. Matthæus ipse Thomam sibi præponit, et Act. i, Thomas non solum Matthæo, sed etiam Bartholomæo præponitur. Apud Marcum vero et Lucam in Evangelii Thomas Matthæum sequitur. Itaque, cum vocatio Thomæ non sit exposita in Evangelii, et modo præponatur modo postponatur Matthæo, plane dubium est et incertum, uter ex illis vocatus sit prior. Reliqui vero quatuor, uimirum Jacobus Alphæi, Judas Thaddæus, Simon Chananeus, et Judas Iscariotes proditor, cum constanter in omnibus catalogis post Matthæum recenseantur, etiam verisimiliter post ipsum sunt vocati, ita ut Matthæus videatur septimus aut octavus fuisse inter duodecim apostolos: in duabus enim catalogis seu timus ponitur, in aliis duabus octavus. Porro electio duodecim apostolorum a tribus evangelistis refertur non diu post vocacionem Matthæi, prætermissa vocatione quatuor posteriorum, ut et Thomæ. Deinde nihil particulare de S. Matthæo narratur in Evangelii aut in Acti-

A bus apostolorum. Varia tamen referuntur de apostolis omnibus generatim, videlicet quod Christus ipsos donaverit potestate expellendi dæmones infirmosque sanandi, ac præclaris instructos monitis, ad prædicandum per Iudeam miserit; quod in ultima cena cum Christo fuerint, exiverintque ad villam Gethsemani, et deinde, eo capto, fugerint, quod Christum variis vicibus viderint post resurrectionem, et demum in cœlum ascendentem conspexerint, quod unanimiter in oratione perseveraverint cum Maria Matre Dei et aliis quibusdam, ubi et Mathias Iudeus substitutus, donec ibidem Spiritum sanctum acceperint. Hæc certo de apostolis generatim narrantur, et de sancto Matthæo vera sunt. Sic videtur de omnibus apostolis Act. v narrari, carceri infectos fuisse a principe sacerdotum, per angelum vero eductos; iterumque captos et caesos, atque ita dimissos. Post quæ sub unguitur, v. 41: « Et illi quidem (apostoli) ibant gaudentes a conspectu concilii, quoniam digni habitu sunt pro nomine Jesu contumeliam pati. Omni autem die non cessabant in templo et circa domos docentes et evangelizantes Christum Jesum. » Mitto alia non æque certo de omnibus dicta.

**§ III. Evangelium scriptum: spectantia ad illud examinantur.**

30. De Evangelio persanctum Matthæum conscripto, priusquam Iudea excederet, aliis quoque gentibus prædicaturus, Eusebius, lib. iii, cap. 24 ita loquitur: « Matthæus cum Hebreis primum fidem prædicasset, inde ad alias quoque gentes profecturus, Evangelium suum patrio sermone conscribens, id, quod præsentie suæ adhuc superesse videbatur, scripto illis, quos relinquebat, supplevit. » Insinuat allegatis verbis Eusebius, Matthæum scripsisse sermone Hebraico, qualis tunc erat usitatus apud Iudeos, non quidem puro et vetusto, sed nonnihil corrupto ex Chaldaico et Syriaco, ut alii jam observarunt. Innuit præterea, primum omnium ex evangelistis scripsisse Matthæum; mox enim addit, postea scripsisse Marcum et Lucam, ac demum Joannem. Deinde cap. 38 hæc allegat Papiæ, qui cum discipulis apostolorum vixerat de sancto Matthæo verba: « Matthæus quidem, inquit, Hebraico sermone divina conscripsit oracula: interpretatus est autem unusquisque illa, prout potuit. Verba sancti Irenæi laudatus Eusebius, lib. v, cap. 8 de Matthæo adducit hoc modo: Matthæus, inquit, apud Hebreos propria eorum lingua conscriptum Evangelium editum, dum Petrus ac Paulus Romæ Christum prædicarent et Ecclesiæ fundamenta jacerent. » Data verba leguntur apud Irenæum, lib. iii *Contra hæreses*, cap. 1, ubi similiter innuitur, primum inter evangelistas fuisse Matthæum; licet alias non careant aliqua difficultate pro tempore Evangelii a Matthæo scripti, ut postea videbimus. Adducit Eusebius, lib. vi, cap. 25 etiam verba Origenis, dicentis ex traditione, « primum scilicet Evangelium scriptum esse a Matthæo, ... qui illud

Hebraico sermone conscriptum Judæis ad fidem conversis publicavit. »

31. S. Hieronymus in Catalogo scriptorum ecclesiasticorum de sancto Matthæo ita habet : « Matthæus, qui et Levi, ex publicano apostolus, primus in Judæa propter eos, qui ex Circumcisione (id est, ex Judæis) crediderant, Evangelium Christi Hebraicis litteris verbisque composuit. Quod quis postea in Græcum transtulerit, non satis certum est. Porro ipsum Hebraicum habetur usque hodie in Cæsariensi bibliotheca, quam Pamphilus martyr studiosissime confecit. Mihi quoque a Nazaræis, qui in Berea urbe Syriæ hoc volumine utuntur, describendi facultas fuit. In quo animadvertisendum, quod, ubiunque evangelista, sive ex persona sua, sive ex persona Domini Salvatoris, veteris Scripturæ testimoniis abutitur, non sequatur Septuaginta translatorum auctoritatem, sed Hebraicam. E quibus illa sunt: « Ex Ægypto vocavi Filium meum. » Et : « Quoniam Nazaræus vocabitur. » Chrysostomus, hom. 1, in Matthæum de iisdem hæc scribit : « Narratur porro, Matthæum, accedentibus rogantibusque Judæis, qui crediderant, ea quæ verbis protulerat, litteris descripta iisdem reliquise, et Hebraice Evangelium scripsisse. Idem, hom. 4, advertit, primum ex evangelistis scripsisse Matthæum. Sanctus Augustinus, lib. 1 *De consensu evangelistarum*, cap. 2, cæteris consentit de scripto primum a Matthæo Evangelio, et de sermone, quo illud conscripsit, ait : « Horum sane quatuor solus Matthæus Hebreo scripsisse perhibetur eloquio. » Missis aliis, qui idem affirmant, solum addo verba S. Epiphani Hæres. 51, cap. 5, ita scribentis : « Matthæus igitur primus Evangelii scribendi provinciam nactus est, ut diximus; idque ei jure merito contigit. Oportebat enim, eum ipsum, qui ad conciliandam humano generi salutem adveniat, quique ita dixerat : « Non veni vocare justos, sed peccatores ad penitentiam : « ad eorum, qui servandi erant exemplum, ei homini potissimum prædicandæ salutis munus injungere, qui ab innumeris peccatis conversus, et a telonio suscitans fuerat, ac se ab omni scelere et injustitia revocaret; ut ab illo, quanta sibi esset adventu Christi humana collata, mortales discerent... Hic igitur Matthæus Hebraicalingua scripsit ac prædicavit Evangelium, » etc.

32. De scripto per Matthæum Evangelio, et quidem antequam alii evangelistæ scriberent, consenserunt posterioribus saltem sæculis ita omnes, ut necesse non sit plura de iis dicere. Verum, quantacunque etiam sit auctoritas et antiquitas Patrum consentientium, scriptum fuisse sermone Hebraico, fuerunt heterodoxi nonnulli, qui illam adeo communem Patrum sententiam oppugnare non dubitarunt, et existimare maluerunt, Græce potius scriptum fuisse Evangelium a Matthæo. Inter hos est Samuel Basnagijs, qui in *Annalibus politico-ecclesiasticis* ad annum Domini 64, num. 43

A fatetur consensum antiquorum his verbis : « Magna antiquorum omnium conspiratio est, Hebraico sermone Evangelium Matthæi fuisse vulgatum. » Tum subdit : « Quæ eruditis bene multis etiamnum arridens traditio, non æquis sane auribus a nobis auditur. » Fatetur igitur Basnagijs, ne æquis quidem auribus a se audiri, quod toti placuit antiquitati. Audiamus ac de re judicium alterius heterodoxi, videlicet Guilelmi Cave in *Historia litteraria*, sec. 1, pag. 6, in S. Matthæo : « Et quidem Historiam suam evangelicam Hebraice scripsisse, inquit, miro sane consensu tradunt veteres, adeo ut totius pene antiquitatis testimonio refragari hæc in re nefas sit. » At ego non expendam, quante sit temeritatis a tota antiquitate sacra recedere, cum B neverim heterodoxos id facere solitos in rebus multo gravioribus ; sed solum examinabo, an ejusmodi sint rationes Basnagijs, ut natæ sint prudens ingerere dubium : alios vero, qui ante aut post Basnagium simili modo antiquam sanctorum Patrum sententiam rejecerunt, prorsus relinquam indicatos, ne disputatio fiat prolixior quam sit necesse, et quia omnium opera ad manum non habeo.

33. Accipe igitur, lector, objectiones Basnagijs: Fons, inquit, traditionis hujus Papias, pertenuis ingenii credulusque scriptor.... Tenet et fama Pantænum in India Evangelium Matthæi reperisse, quod Bartholomæus Hebraicis litteris conscriptum reliquerat, quod ad prædicta usque tempora servatum esse memoratur. Pigmentis Eusebio incognitis traditionem istam Hieronymo armari placuit : Pantænus, inquit, Matthæi Evangelium, Hebraicis litteris scriptum, revertens Alexandriam secum retulit. Hæc Basnagijs pro sua in sanctos Patres reverentia, ne dicam, stulta confidentia. Omnes Patres in errorem pertrectatos a Papia innuit, Papianque pertenuis ingenii scriptorem dicit, ut insinuet, ipsum quoque facile ea in re errare potuisse. At Papias, qui cum discipulis apostolorum vixit, ab iisque petere solebat quid Andreas, quid Petrus, quid Philippus, quid Thomas, quid Jacobus, quid Joannes, quid Matthæus, quid cæteri Domini discipuli dicere solebant, ut ipse loquitur apud Eusebium lib. III, cap. 38, saltem satis habebat ingenii ad interrogandum, quo sermone Evangelium suum scripsisset Matthæus, et satis bonæ fidei et judicii ad illud enarrandum, sicut ab apostolorum discipulis non raro, et subinde etiam cum filiabus Philippi conversatus, cognoscere posset, quo sermone in scribendo usus fuisse. S. Matthæus, Hebraicone an Græco, quo Papias ipse utebatur, multo tenuioris judicii merito videbitur, quam ingenii fuerit Papias. Quapropter auctoritas Papie nequaquam contempnenda est in re tam facilis cognitionis, sed potius maximi facienda ob viri antiquitatem, præsertim cum eidem nullus contradixerit : neque enim deerant alii scriptores ecclesiastici, qui contradicere poterant, si falsum

dixisset. Vel sic tamen existimare non debemus, A ex solo Papiæ testimonio profluxisse omnia quæ de Hebraico Matthæi Evangelio Patres tradiderunt, ut infra ostendam.

34. At prius elucidabo argumentum, quod ex invento per Pantænum Evangelio habetur. Floruit Pantænus insigni eruditionis fama, et scholæ Alexandrinæ præfuit ineunte sæculo iii. Hunc ad Indos profectum ait Eusebius, lib. v, cap. 10, ibique invenisse relictum a S. Bartholomæo apostolo « Matthæi Evangelium, Hebraicis conscriptum litteris. » At non addit, istud a redeunte Pantæno Alexandriam portatum, sed solum dicit: « Quod quidem ad prædicta usque tempora servatum esse memoratur, » id est, usque ad tempora Pantæni. S. Hieronymus in Catalogo scriptorum, cap. 36, plusculum asseruit, quando scripsit de Pantæno, « Quod Hebraicis litteris scriptum. revertens Alexandriam, secum detulit. » Hæc Hieronymi pigmenta Eusebio incognita vocat modestissimus Basnagius. At ego non video cur pluscula de his cognoscere non potuerit Hieronymus, quam scripta erant ab Eusebio. Certe admodum verisimile est, non relictum in India a Pantæno Evangelium Hebraicum, sed Alexandriam delatum; idque vel ex Commentariis Pantæni ipsius, vel aliunde didicisse Hieronymum. Undecunque autem id sanctus doctor intellexerit, tanto fuit integratatis, ut dicenti fidem habere oporteat, et non nisi persummam impudentiam dicere possimus, ab Hieronymo id fuisse confictum. Jam vero si Pantænus in India invenerit « Evangelium Matthæi, Hebraicis litteris scriptum, » in hoc Eusebius Hieronymusque consentiunt; fuerat igitur Hebraice a Matthæo scriptum, ut communi consensu Patres affirmant.

35. « Multis vero de causis, reponit Basnagius, veterum ea traditio fidem a nobis non impetrat. » Causas igitur examinemus. « Primum omnium, inquit, Patrum nullus est, qui certe certoque testetur, se manibus oculis trivisse Matthæi Hebraicum illud Evangelium, quod tamen a Christianis Hebræis descriptum ad legendum, ubique jocorum, qui Hebraice sciebant, dispersum fuisse. » Hoc primum Basnagii argumentum. Objicit secundo, sancto Hieronymo in emendando Evangeliorum textu Latino non præluxisse Hebraicum Matthæi exemplar, sed Græcum. Tertio late probat linguam Græcam fuisse magis vulgarem et longe pluribus gentibus usitatam, quam Hebraicam, indeque inferre ntitur Matthæum debuisse potius Græce quam Hebraice scribere, cum apostoli essent jussi docere omnes gentes. Quarto observat usum videri Matthæum lingua tunc Judæis usitata, non veteri puraque lingua, si Hebraice scripsit. Suspiciatur tamen Patres cogitasse de lingua pura Hebraica: « Ex quo intelligitur, inquit, in veterum ea de re testimonio non multum esse præsidii. » Quinto suspiciatur Evangelio Nazaræorum dece-

B ptos fuisse Patres, idque ab illis sumptum pro authenticæ Matthæi. Sexto demum ait Matthæi autographum diligentissime fuisse custodiendum ab Ecclesia Hierosolymitana, si in gratiam Judæorum Hebraice scripisset Matthæus; non fuisse autem conservatum, nisi Evangelium Nazaræorum, hocque suspicatur fuisse non nisi antiquam versionem ex textu Græco Matthæi factam. Hæ sunt rationes aut imaginationes Basnagii, qui non dubitat Patres frequenter erroris arguere, ut somniis suis probabilitatem aliquam conciliet. Itaque videamus, an tantum fuerit Basnagii acumen, ut ipse multa perspicere potuerit, quæ doctissimis Patribus, loco et tempore rebus disputatis longe propinquioribus, in mentem non venerunt; et ad argumenta ipsius, quæ brevitatis causa summatis tantum proposui, discutienda aggrediamur.

36. Respondeo igitur primum Basnagii argumentum absolute falsum esse; nam S. Hieronymus, num. 31 laudatus, et mox uberior laudandus, testatur Hebraicum S. Matthæi Evangelium se vidisse interpretatum esse, idemque affirmat, usui illud fuisse Origeni, et visum a Pantæno. Accipe, studiose lector, alium ex S. Hieronymo locum ex Epistola ad Damasum de duobus filiis (quæ olim erat 149, in editione Veronensi est 21); « Denique Matthæus, inquit, qui Evangelium Hebreæ sermone conscripsit, ita posuit: Hosanna barama, id est, Hosanna in excelsis. » Quomodo verba Hebraica Matthæi recitat, si Evangelium ipsius Hebraicum non viderit? Ad secundum respondeo sanctum Hieronymum non correxisse textum Latinum ex Hebraico, sed ex Græco, quia minus erat certus de integritate et puritate textus Hebraici, quam Græci. Ad tertium dico usitatam revera magis fuisse Matthæi tempore linguam Græcam, quam Hebraicam, in mundo: sed linguam Hebraicam fuisse Judæorum. Quapropter, cum Christus Dominus voluerit ut apostoli primum prædicarent fidem Judæis, deinde gentibus, ut revera fecerunt: sic erat congruum ut primum Evangelium in gratiam Judæorum scriberetur, et consequenter eo sermone quem omnes intelligebant, certe in Judæa. Quod quarto irreverenter dicit in Patres, certo falsum est de Hieronymo, Epiphanio, Origene, Pantæno, Papia, Eusebio, qui non ignorabant, aut ignorare poterant, qualingua ute- rentur Judæi, quando Evangelium scripsit sanctus Matthæus. Imo nullus, opinor, Patrum existimat, alia lingua Hebraica usum esse Matthæum, quam usitata suo tempore. Quod vero deinde quinto et sexto objicit Basnagius de Evangelio Nazaræorum, paulo prolixius explicandum est, quia ad propositum nostrum spectat, et ea expositione ad alias quoque dubitationes respondebo.

37. De Evangelio Nazaræorum, quod alias vocat juxta Hebræos, non raro loquitur sanctus Hieronymus, et varia ex illo adducit locis variis,

quæ non leguntur in Evangelio vulgato Matthæi. Attamen nullum videtur esse dubium, quin S. Hieronymus existimaverit, Nazaræorum sive Hebræorum Evangelium a sancto Matthæo fuisse scriptum, sed ab illis uteunque corruptum. In Catalogo scriptorum, cap. ii, illud laudat his verbis : « Evangelium quoque, quod appellatur secundum Hebræos, et a me nuper in Græcum Latinumque sermonem translatum est, quo et sepe utitur, etc. » Non poterat non optime illud nosse Hieronymus, si in Græcum Latinumque sermonem, ut affirmat, illud converteret. Atqui mox cap. 3, in Matthæo non loquitur de alio Evangelio, quando dicit : « Porro ipsum Hebraicum (Matthæi) habet usque hodie in Cæsariensi bibliotheca... Mihi quoque a Nazareis, qui in Berœa urbe Syriæ hoc volumine utuntur, describendi facultas fuit. » Hic vocat, *Hebraicum Matthæi*, quod supra secundum Hebræos, quoque uti Nazareos affirmat. Liquet hoc ex iis, quæ habet aliis locis. Nam, lib. iii *Adversus Pelagianos*, circa initium sic loquitur : « In Evangelio juxta Hebræos, quod Chaldaico quidem Syroque sermone, sed Hebraicis litteris scriptum est, quo utuntur usque hodie Nazareni, secundum apostolos, sive, ut plerique autumant, juxta Matthæum ; quod et in Cæsariensi habetur bibliotheca, » etc. Assertum de Cæsariensi bibliotheca clare insinuat, illud ipsum esse, quod supra vocat *Hebraicum Matthæi*.

38. Rursum in Matthæi cap. xi, idem Evangelium sic laudat : « In Evangelio, quo utuntur Nazareni et Ebionitæ (quod nuper in Græcum de Hebræo sermone transtulimus, et quod vocatur a plerisque Matthæi authenticum, » etc). Cum hic de translatione sua testetur, clarum est, ipsum iterum de eodem loqui Evangelio, illud ipsum se transtulisse dicit in cap. vii Michæe, ubi vocat Evangelium secundum Hebræos editum. Demum in cap. vii Isaïe eodem loco clare insinuat Hieronymus mentem suam, dum ita scribit : « Juxta Evangelium, quod Hebræo sermone conscriptum legunt Nazarei : » *Descende super eum (Christum) omnis fons Spiritus sancti*. Et mox : « In eodem Matthæi volumine legimus illud, quod in consequentibus scribitur : *Ecce Puer meus, quem elegi*, etc. Hic idem Evangelium, quod legunt Nazarei, apertissime vocat Matthæi volumen. Itaque constat de mente S. Hieronymi, qui Evangelium, quo utebantur Nazarei, et quod alias vocat secundum Hebræos, pro ipso S. Matthæi Hebraico Evangelio habuit, non autem pro puro, ut mox videbimus.

39. Sententia S. Epiphani non alia est, quam Hieronymi. Nam hæresi 29, quæ est Nazaræorum, cap. 9 ita habet : « Est vero penes illos (Nazareos) Evangelium secundum Matthæum Hebraice scriptum, et quidem absolutissimum. Hoc enim certissime, prout Hebraicis litteris initio scriptum est, in hodiernum usque tempus conservant. »

A Ad hæc verba notandum, S. Epiphanium non vocare Evangelium istud absolutissimum, sive plenissimum (ut sonant verba ipsius Græca) quia existimabat, nihil plane corruptionis in illud irrepsisse, sed quia credebat, exemplaria Nazaræorum minus esse corrupta, quam aliorum hæreticorum. Mox enim subjungit hæc verba : « Verum illud nescio, num genealogias illas amputarint, quæ ab Abrahamo ad Christum usque perducere sunt. » Talis autem dubitatio clare insinuat, Nazareos quoque suspectos Epiphanio fuisse corruptionis in Evangelium Matthæi inductæ ; minus tamen, quam Ebionitas, aliosve hæreticos, qui idem magis corruperant. Laudatus Epiphanius cap. 7 dixerat, Nazaræorum sectam in Berœensi civitate potissimum vigere. Unde colligo, illud ipsum exemplar Hebraicum, de quo loquitur, ab Hieronymo fuisse exscriptum, Græcoque et Latino sermone donatum : suum enim Berœa a Nazareis acceperat Hieronymus. Rursum Epiphanius, hæc. 30, quæ est Ebionitarum, cap. 3 affirmit, hosce quoque Hebraico Matthæi Evangelio usos esse, et quidem solo Cerinthianorum vel Merinthianorum instar, atque illud vocasse secundum Hebræos. Deinde cap. 13 de majore apud ipsos corruptione illius Evangelii sic loquitur : « Igitur in eo, quod penes illos est, Matthæi Evangelio quanquam non integrum quidem illud habent, sed adulteratum et mutilum, idque ipsum Hebraicum vocant, ita scriptum est » etc. Hactenus Epiphanius, e cuius verbis manifestum est, non dubitasse, quin Evangelium Hebraicum Matthæi esset conservatum apud Nazareos, sed suspectum habuisse de nonnulla corruptione, prout Ebionitarum corruptissimum esse certo noverat.

C 40. Similiter sanctus Hieronymus, etsi Nazaræorum Evangelium non raro alleget, nunquam tamen tantam ipsi auctoritatem tribuit, quantam textui Græco vel Latino ab Ecclesia recepto. Id ipse insinuat, lib. iii, *Contra Pelagianos*, ubi nonnulla ex illo Evangelio, et locum aliquem S. Ignatii martyris allegat, et mox subjicit : « Quibus testimoniis si non uteris ad auctoritatem, utere saltem ad antiquitatem, quid omnes ecclesiastici viri senserint. » Hac de causa sanctus Hieronymus, quando jubente sancto Damaso Papa, textum Latinum quatuor Evangeliorum corrigendum suscepit, non est usus exemplari Hebraico ullo, quod nullum sciret satis incorruptum : sed vetustis codicibus Græcis, ut ipse scribit ad Damasum. In eadem tamen ad Damasum præfatione docet, Hebraicis litteris usum esse Matthæum, ita scribens : De Novo nunc loquor Testamento : quod Græcum esse non dubium est, excepto apostolo Matthæo, qui primus in Judæa Evangelium Christi Hebraicis litteris edidit. » Nunc lector studiosus judicet de ratiociniis Basnagii, ejusque in ratiocinando assertis. Vedit sanctus Hieronymus Hebraicum Evangelium quo utebantur Nazarei, Græcumque illud et Lat-

num reddidit, et post examen tam exactum, judicavit cum S. Epiphanio, ipsum esse Matthæi Hebraicum, sed aliquot locis corruptum, ideoque debita auctoritate carens; Basnagius vero, qui nunquam illud vidit, contendit Evangelium illud meram fuisse versionem ex Græco Matthæi textu; id, inquam, contendit contra omnium Patrum auctoritatem, et sine ullo vetusti scriptoris testimonio. Ego sane non capio quo illud judicio cogitare potuerit, qua fronte ausus fuerit edicere; quandoquidem tantum non aperie pronuntiat, rectius judicare se potuisse de Evangelio nunquam viso: quam doctissimum Hieronymum de eodem frequenter perfecto collatoque cum Græcis et Latinis exemplaribus.

41. Ne lamen nihil videretur ex antiquis allegasse Basnagius, locum adducit ex Epiphanio Hæres. 30, cap. 3, ut probet Novum Testamentum ex Græco fuisse Hebraice redditum. Afferam ego locum integrum quem ille medium, recitavit, ut videat lector hunc ipsum esse Basnagio maxime contrarium. « Etenim, inquit Epiphanius, vere illud affirmare possumus, unum ex omnibus Novi Testamenti scriptoribus Matthæum Hebraice ac litteris Hebraicis evangelicam historiam texuisse. Nec defuere qui de Joannis Evangelio confirmarent, illud Hebraice translatum Tiberiade in Judæorum gazophylacis asservari et in secretioribus quibusdam penetralibus recondi: id quod nonnulli mihi, qui se ad Christi fidem e Judaismo transtulerant, accuratissime declararunt. Imo et apostolorum Actus in Hebraicum sermonem perinde conversos e Græco iisdem in thesauris haberi multorum sermone percerebuit: et qui nobis ista narrabant, indidem Christianæ amplectendæ fidei occasionem acceperunt. » Hæc Epiphanius. Ex eo autem loco discere debebat Basnagius, Patres distinxisse inter libros primum Hebraice scriptos, et illos, qui ex Græcis redditi sunt Hebraici; et longe accuratiores esse in factis enarrandis, quam ut ipsorum auctoritatem temere abjecere oporteat. Nam ex allegato loco inferre etiam Matthæi Evangelium ex Græco Hebraicum esse redditum, id amentis potius est, quam ratiocinantis. Quale etiam est, quod addit, ex antiquissima versione Hebraica ortam esse traditionem de scripto Hebraice Evangelio. Nisi enim Patres omnes intolerabili fastu velimus contempnere, ne suspicari quidem poterimus, adeo omnes fuisse deceptos, ut neque antiquissimi et apostolorum temporibus proximi scire potuerint qua lingua in scribendo usus fuerit Matthæus, nec doctissimi illorum, linguæque Hebraicæ peritissimi, (quales fuerunt certo Hieronymus et Origines, imo et Epiphanius) reprehendere voluerint, ex Græco Matthæi usum est Evangelium Hebraicum, quod habebant Nazaræi. Verum plus quam satis de ineptiis Basnagii.

42. De anno, quo sanctus Matthæus Evangelium conscripsit, nihil certi afferuntur. Illud tamen cer-

A tumest, primum ex omnibus evangelistis scripsisse, et Evangelium composuisse, priusquam ex Judæa discederet ad prædicandum aliis gentibus, S. Irenæus lib. in *Contra Hæreses*, cap. 4, videtur subscriptionem Evangeliorum serius figere, quam reliqui Patres, nisi verba ipsius alio sensu forsan exponi valeant. Latina interpretatio in editi ne novissima sic habet: « Ita Matthæus in Hebreis ipsorum lingua scripturam edidit Evangelii, cum Petrus et Paulus Romæ evangelizarent, et fundarent Ecclesiam. » Omnibus certe Patribus contrarius erit Irenæus, si ita sit explicandus ut eodem tempore scripserit Matthæus, quo Romæ Evangelium prædicabant Petrus et Paulus. At suspicor noluisse Irenæum id indicare, sed solum insinuasse quinam essent auctores Evangeliorum, quinam vero traditionis Romanæ Ecclesiæ, eaque de causa sic locutum esse. Certe hæreticos in illo libro refutat ex traditione primum Romanæ Ecclesiæ, cuius auctores Petrum statuit et Paulum; et ex Scripturis Novi Testamenti, ex quibus primum dicit Evangelium Matthæi. Et sane textus Græcus non est necessario exponendus eo sensu, ut Evangelium eodem plane tempore scriptum dicatur, quo Petrus et Paulus Romæ prædicarunt. Verba cum litterali explicatione subjungo: « Ο μὲν δὴ Ματθαῖος ἐν τοῖς Ἐβραιοῖς τῷ ιδίᾳ διάλεκτῳ αὐτῶν καὶ γραφὴν ἀξῆντος Εὐαγγελίου, τοῦ Πέτρου καὶ τοῦ Παύλου ἐν Ῥώμῃ εὐαγγελιζομένων καὶ θεμελιούντων τὴν Ἐκκλησίαν. » Matthæus quidem in Hebreis propria ipsorum lingua et scripturam protulit Evangelii, Petro et Paulo Romæ evangelizantibus et Ecclesiam fundantibus. » Hæc verba facile sic possunt intelligi, ut sanctus Irenæus noluerit dicere utrumque eodem tempore factum. At libens fateor magis difficulter exponi posse verba Irenæi mox sequentia dereliquisse evangelistis, nam videtur dicere illos omnes scripsisse post mortem SS. Petri et Pauli, nisi textus sit corruptus, ut suspicatur Tillemontius, tom. II, nota 3 in sanctum Marcum. Quidquid sit, si ea sit sancti Irenæi sententia, qualis apparet, malim credere, ipsum minus atten-disse ad exactam illorum omnium chronotaxim, quod illa ad propositum ipsius parum conduceret quam ad res ipsas quas sibi habebat propositas: et sic reverenter ab ipso recedere, quam a reliquis omnibus.

D 43. Baronius in Annalibus scriptum Matthæi Evangelium refert ad annum Christi 41; sed, cum illum numeret Caii imperatoris tertium, designatur ex chronetaxi Pagii, et aliorum annus ærae Christianæ tricesimus nonus. Laudat Baronius pro designato anno Caii tertio Chronicon Eusebii, in quo illud legitur, prout editum Latine erat ante Baronium. At, quemadmodum observavit Tillemontius, non leguntur ea in editione Græca, nec in Latina Scaligeri, neque etiam in Chronicis Latino ms. Eusebii, quod servatur in Museo nostro. Quare saltem dubitari potest an id nunquam de

Matthæi Evangelio scripsit Eusebius, vel etiam interpres Hieronymus; et consequenter multo etiam incertius est, an illo anno fuerit conscriptum. Tillemontius, tom. I in Indice chronologico tam dispersionem apostolorum quam Evangelium Matthæi figit circa annum 36. Alii malunt fateri, annum esse incertum, prout annus divisionis apostolorum nequit certis assignari argumentis. Apud nos ad 13 Julii de divisione apostolorum actum est, ibique ea fixa anno æræ vulgaris quadragesimo secundum chronotaxim Henschenii nostri, qua Christi Domini obitus figitur sub consulatu duorum Geminorum, sive anno 29 æræ vulgaris, ita ut duodecimo post Christi Ascensionem anno ponatur apostolorum divisio. Videri poterunt dicta de divisione apostolorum, et Diatriba Henschenii antetomum 1 Aprilis; neque enim hic locus exigit, ut repeatam alibi disputata. Dixisse sufficiat, circa idem tempus a Matthæo scriptum fuisse Evangelium, aut paulo ante, priusquam separati erant apostoli.

44. Porro incertum æque est, quis primus fuerit interpres Græcus Evangelii secundum Matthæum. In Synopsi sancto Athanasio vulgo attributa, tom. II Operum sancti Athanasii editionis Montfauconii, pag. 202 hæc leguntur: « Evangelium secundum Matthæum ab ipso Matthæo Hebraico dialecto conscriptum est, et editum Hierosolymis, interpretatumque est a Jacobo fratre Domini secundum carnem, qui et primus Hierosolymorum episcopus constitutus est a sanctis apostolis. Non placet hæc sententia Tillemontio nota 2 in Matthæum. Primo ait, hæc solum legi in additione Synopsi adjecta. At nullam allegat rationem, cur existinet, illa non esse ejusdem Synopseos partem: nec ego ullam invenio apud Montfauconum. Secundo ait, vocem Græcam οὐ μηνεύθη posse exponi æque de nuda explicatione, quam de translatione in aliam linguam. Vere hoc dici de voce Græca libens agnosco; sed cum adjuncta omnia et paulo post sequentia ostendant, agi de translatione in linguam Græcam, non est satis fundata illa objectio, aut justa suspicio, vocem hic ita intelligendam: nam eadem vox frequenter recurrit de translatione in aliam linguam, de eaque ibi unice agitur. Tertio ait Tillemontius: « Sanctus Jacobus, cui cura de Judæis Hierosolymitanis erat commissa, is erat inter omnes apostolos, cui minor erat opportunitas et necessitas transferendi Evangelium sancti Matthæi in aliam linguam. » At ego non video, quis apostolorum id officium magis opportune et commode obire potuerit. Nam Jacobus manebat Hierosolymis; apostoli omnes ad alias proficiscebantur provincias, nec scire poterant, quandiu in singulis civitatibus aut etiam provinciis manerent. Habitanti autem in una constanter civitate commodius est librum scribere aut interpretari, quam de civitate in civitatem transiunt et perpetuo peregrinanti. Itaque illa sententia saltem non minus verisimilis est, quam alio-

A rum, qui aut sancto Joanni apostolo, aut sancto Paulo, aut sancto Barnabæ, aut sancto Lucæ, aut ipsi Matthæo versionem Græcam attribuerunt, teste Calmeto in præfatione ad Matthæum, pag. 26. Nam auctor Synopsis, etsi forte non sit Athanasius, saltem eruditus admodum fuit, et antiquior videtur aliarum sententiarum patronis. Verum, quisquis fuerit interpres, certum videtur, interpretationem Græcam apostolorum tempore esse factam.

45. Theodorus lector, lib. II, pag. 557 editionis Valesii in Zenone hæc scribit: « Barnabæ apostoli reliquæ in Cypro sub arbore siliqua repertæ sunt. Super cujus pectore erat Evangelium Matthæi, ipsius Barnabæ manu descriptum... Id Evangelium Zeno depositum in palatio, in æde S. Stephani. » Plura de his scribit Alexander monachus Cyprius in Actis sancti Barnabæ, apud nos editis ad 11 Junii. Nam pag. 450, sanctus Barnabas dicitur apparuisse Anthemio Salaminæ episcopo, eique indicasse ubi depositum esset corpus suum cum Evangelio sancti Matthæi. Verba nonnulla, quæ sanctus Barnabas Anthemio dixisse scribitur, hoc transfero: « Sub arbore siliqua effodias: speluncam enim atque arcam invenies, quoniam illic totum corpus meum conditum est, et Evangelium manu propria scriptum, quod a sancto apostolo et evangelista Matthæo excepti. » Et mox corporis inventio refertur, et de Evangelio additur: « Invenerunt etiam Evangelium supra Barnabæ pectus impo- C situm. » Deinde vero, cum Anthemius rem gestam exposuisset Zenoni imperatori, et obtinuisse, ut Cyprus non subasset patriarchæ Antiocheno, petit vicissim Zeno, ut ad se mitteretur inventum Matthæi Evangelium. « Assensus est ejus petitioni episcopus, ait Alexander, num. 44, et quemdam ex iis, quos secum habebat (Constantinopolii), una cum fidelissimo imperatoris ministro episcopum misit, qui Evangelium illud in urbem Constantinopolim attulerunt. Erant autem libri tabellæ thyinis lignis compositæ. Evangelium illud imperator in manum sumpsit, et de osculatus est, auroque multo exornatum in palatio suo reposuit, ubi ad hodiernum usque diem servatur, et in magna quinta Paschæ feria quotannis in palatii oratorio Evangelium ex eo libro recitatur. » Hæc lectio demonstrat, Græce scriptum fuisse istud exemplar, cum sola lingua Græca Constantinopoli esset vulgaris; indeque confirmatur, versionem Gæcam apostolorum tempore factam esse.

46. Papebrochius noster in Adnotatis ad verba jam data apparentis Barnabæ observat sequentia: « Natus verborum sensus videture esse, quod Barnabas Evangelium, primitus Hebraice editum, propria manu excepterit ex ore ipsiusmet sancti Matthæi, illud Græce dictantis, et secum tulerit, sicut etiam fecisse dicitur sanctus Bartholomæus (de Hebraico nimirum), plures forsitan alii, uno eodemque tenore et tempore, citra ullam differen-

tiam ; quæ inveneri deberet, si quisque suo marte propriam sibi versionem fecisset, cuius differentiæ nullum uspiam exstat indicium. Atque hinc factum sit, ut alii Jacobum, alii Joannem, alii etiam Lucam vel Paulum interpretem ficerint, prout scilicet quæque Ecclesia Evangelium legebat ex hujus vel illius apostoli autographo. » Verisimilis quidem appareat hæc conjectura ; præsertim cum apostoli non videantur profecti ad longinas provincias ante scriptum Matthæi Evangelium, ut dubitari vix possit, quin singuli exemplar aliquod illius Evangelii secum tulerint. Cum autem non pauci ex illis proficerentur ad provincias, in quibus fere sola usitata erat lingua Græca, verisimillimum est, illos Græcum potius exemplar, ut constat de Barnaba, sumpisse, quam Hebraicum, ut illud in ecclesiis erigendis legendum dare possent et exscribendum. Verumtamen conjecturæ tantum sunt hæc ; neque certi aliquid proferri potest de rebus incertis.

47. Quin et verba Papiæ, data num. 30, contraria videntur dictis conjecturis, si intelligenda sint eo sensu, quo passim exponuntur. « Matthæus quidem, inquit, Hebraico sermone divina scripsit oracula : interpretatus est autem unusquisque illa, prout potuit. » Hæc verba a variis ita exposita video, ac si Papias dixisset, unumquemque pro suo ingenio aggressum esse interpretationem Græcam. At ea Papias verborum expositio nequaquam mihi necessaria videtur, imo ne satis quidem probabilis : nam vox *unusquisque* tantum insinuat numerum interpretum, ut non fiat verisimile, Papiam locutum esse de interpretatione totius Evangelii sive translatione in linguam Græcam. Quare solum dicit, divina Oracula a Matthæo scripto tradita ; ab aliis vero pro uniuscujusque capacitatem verbo aut scripto exposita. Itaque nullo modo videtur loqui de translatione Evangelii in linguam Græcam, sed vel solum de prædicatione Evangelii, vel de expositione eorum, quæ in Evangelio Matthæi occurrerant difficilia. Hoc fecisse unumquemque doctorum facile credimus : at unumquemque pro suo ingenio Evangelium Matthæi Græcum facere voluisse, nec verisimile est, nec dicit Papias. Sola neotericorum expositio sententiam illam Papias attribuit, licet vox Græca ἡρμηνευτὴ interpretatus est, illam expositionem minime requirat, sed propter adjuncta potius renuat. Certum igitur esse debet, apostolorum tempore factam esse versionem Græcam, unicamque fuisse approbatam, cum de pluribus nullus meminerit. Reliqua ad Evangelium Matthæi spectantia interpretibus sacrae Scripturæ examinanda relinquo.

#### § IV. Prædicatio sancti Matthæi et Martyrium.

48. De prædicatione Evangelii in Iudea, antequam apostoli in designatas sibi provincias discesserunt, nullum est dubium. Nicetas Paphlago in Oratione encomiastica, apud Combeffisium, pag. 404, ostendit,

A dit, parum aut nihil de prædicatione Matthæi compertum sibi fuisse. Etenim nullam nominat provinciam aut urbem, in qua fidem prædicaverit Matthæus, præter Hieropolim Syriæ, in qua martyrio coronatum credidit. Hac de causa, opinor, pag. 404 ex sola verisimiliter conjectura dicit, ipsum corpore fuisse imbecilliore, Evangeliumque scripsisse, dum alii apud varias gentes prædicabant. Pluribus sane verbis id Orator prosequitur, sed pauca sufficient, cum constet de scripto Evangelio : « Quæque adeo reliqui (apostoli) gentibus lingue munere non scripta tradiderant, hæc magnus Matthæus scripta commentatione summa colligens totum Verbi mysterium sacris prædicationibus intexit. » Ita ipse, interprete Combeffisio, Matthæum inducit scribebant, dum alii apostoli per mundum discurrebant, et undique sacra Evangelii semina jaciebant. Verum nec imbecillitatem corporis, de qua nihil apud vetustiores, Matthæo fuisse impedimento opinor, quo minus Evangelium prædicaret ; nec assentior Nicetas, tunc a Matthæo scriptum fuisse Evangelium, quando alii apostoli ad longinas profecti erant provincias ; sed, cum ipse Nicetas pag. 406 dicat, omittere se præclaræ gestæ, prædicationis nimirum et miraculorum, malum credere, oratorem nihil certi de illis inventisse, quam Matthæum non prædicasse : neque enim scriptio Evangelii tanto tempore sanctum detinere debuit, ut non potuerit eodem cum aliis tempore profici ad provinciam sibi assignatam.

C 49. Provincia autem, quæ in Actis edendis et aliorum testimonio assignata fuit sancto Matthæo, est Æthiopia, latissimum Africæ regnum, si vox Æthiopia sit intelligenda sensu maxime obvio. Rufinus, lib. x, cap. 9, hæc scribit : « In ea divisione orbis terræ, quæ ad prædicandum verbum Dei sorte per apostolos celebrata est ; cum aliæ aliis provinciæ obvenissent, Thomæ Parthia, et Matthæo Æthiopia, eique adhærens citerior India Bartholomæo dicitur sorte decreta. » Eodem fere modo Socrates, lib. i, cap. 49 : « Cum apostoli prædicatio-  
næ causa ad gentes profecturi, eas inter se sortio D dividerint, Thomas quidem Parthia, Matthæus vero Æthiopæ apostolatum sortitus est. Bartholomæo india, quæ Æthiopæ confinis est, obtigit. » Accedit Fortunatus infra laudandus cum aliis pluribus, inter quos Milo monachus in Vita metrica S. Amandi, tom. I Februarii data, pag. 874 ita canit :

*Matthæus Ætiopas torrente ardore crematos  
Ut Geon eximius sacro diluit amne,  
Et facit in speciem lotos candere nivalem.*

50. Florentinius in Notis ad Indiculum apostolorum in Matthæo pag. 158 ait : « Communior autem videtur sententia, Matthæum prædicasse in citeriori Æthiopia, quæ vicinior est Ægypto et quæ Sonnar hodie dicitur, ac mortuum in civitate Luch (apud a Lapide Luach) ubi etiamnum templo

in honorem sancti Matthæi extare habet ex traditionibus *Æthiopum* (et litteris missionariorum quamvis eas non laudet) Cornelius a Lapide cap. 3 Procemii in *Matthæum*. Regnum illud *Æthiopiæ*, quod illi Sonnar, alii Sennar nominant, situm est inter *Ægyptum* et regnum hodiernum Habessinie. Jobus Ludolfus, in *Historia Æthiopica*, lib. 1, cap. 2, ait regnum Sennar esse partem veteris Nubiæ. Martinieri in Dictionario geographicco Sennar regnum cum regno Nubiæ idem facit. Verum necesse non est ad propositum nostrum latius id indagare. Satis est indicasse regnum Sennar esse in parte septentrionali *Æthiopiæ* et proxima *Ægypto*. In eadem quoque *Æthiopiæ* parte apostolorum temporibus regnasse Candacen reginam, cuius eunuchus a sancto Philippo diacono baptizatus est, abunde colligitur ex dictis § 1; at rursum non inquiro an illa latius aut minus late regnaret. Sententia autem illorum, qui existimant in illa parte *Æthiopiæ* prædicasse sanctum Matthæum, mihi admodum probabilis apparet et verisimilis: cum quia proxima erat Romano imperio ex parte *Ægypti*, tum quia eunuchus reginæ Candaces erat conversus, et de illius conversione certo constabat apostolis, tum quia ecclesiæ sancti Matthæi, ibidem inventæ, insinuant populi antiquam traditionem, ac demum quia scriptores testantur *Æthiopianam* fuisse Matthæo assignatam; nec ulla regio magis proprie *Æthiopia* fuit vocata, quam illa, cui nomen *Æthiopiæ* dederunt omnes geographi antiqui.

51. Verumtamen ea opinio displicuit Tillemontio: nam hic, nota 2 in *Matthæum*, allegata opinione Cornelii a Lapide, quam Florentinius retulit potius, quam secutus est, rotunde edicit non prædicasse sanctum Matthæum in *Æthiopia* septentrionali. Bailletus fideliter secutus est Tillemontium. Unica utriusque ratio, eaque ex errore nata, haec est, quod *Æthiopia* septentrionalis, et *Ægypto* proxima, non exceperit fidem Christianam, nisi sæculo IV per S. Frumentium. Promittit autem uterque id se ostensurum in Vita sancti Frumenti. Verum non dubito eadem brevitate respondere, ex sola ignorantia et errore profectam esse utriusque objectionem, quod regnum Habessinie confuderint cum *Æthiopia* septentrionali; historiam vero sancti Frumentii adeo non obstare sancti Matthæi prædicationi in *Æthiopia* septentrionali, ut potius haec prædicatio verisimilior fiat ex illa historia. Priusquam tamen argumentum ipsius discutiam, lubet paucis ostendere quam belle secum ipse cohæreat. Tillemontius, tom. II in S. Philippo diacono, expavit gesta eunuchi reginæ Candaces, quem Philippus diaconus fidem Christianam docuit et baptizavit. Act. 8. Laudat ibi sanctum Irenæum, lib. III, cap. 12, sanctum Cyrillum Hierosolymitanum Cat. 17, Hieronymum, Eusebium aliosque, doceentes, eunuchum illum in *Æthiopianam* fuisse missum ad prædicandum *Evangelium*; iisque assentitur, aut certe non contradicit Tillemontius. Atqui certum est, regnum

A Candaces reginæ fuisse *Ægypto* proximum et conterminum, cum Candace aliquando sine transitu alterius ditionis in *Ægyptum* ex regno suo exercitum duxerit, et rursum Romani similiter ditionem ipsius invaserint ex *Ægypto*. Qua igitur ratione negare potuit fidem in *Æthiopia* septentrionali prædicatam fuisse ante sæculum IV?

52. Audiamus modo, qua ratione Tillemontius probet in *Frumentio*, tom. VII, nota 2, fidem non fuisse prædicatam in *Æthiopia* septentrionali ante sæculum IV. Sanctus Frumentius sæculo IV, testibus Rufino lib. X, cap. 9, Socrate aliisque, fidem annuntiavit gentibus, quos illi vocant Indos ulteriores, et quibus fidem ante nunquam prædicatam fuisse testantur. Ex litteris vero Constantii imperatoris

B apud sanctum Athanasium in *Apologia ad Constantium*, tom. I, pag. 315, ostenditur *Frumentium* fuisse episcopum *Auxumitanum* sive *Axumitanum* in *Æthiopia*. Per Indos igitur intelligendi sunt *Æthiopes*, et consequitur, ut his fidem nunquam ante sæculum IV prædicatam fuisse dicamus. Respondeo totum hoc ratiocinium tolerabile futurum, si Axuma esset in *Æthiopia* septentrionali. Verum Axuma est in *Habessinia*, cujus olim fuit metropolis, nec est in parte septentrionali *Æthiopiæ*, de qua disputamus. Totum regnum Sennar, ut hodie vocatur, sive Nubiense regnum, aut regnum *Meroes*, ubi olim regina Candace late imperabat, inter *Ægyptum* et *Auxumense* vel *Axumense* regnum est intermedium, sicut modo regnum Sennar *Habessiniam* inter et *Ægyptum* jacet. Quapropter tale est omnino argumentum Tillemontii, ac si quis probasset fidem non fuisse prædicatam in *Frisia* ante sæculum VII, indeque inferre vellet eamdem non fuisse ante dictum sæculum in *Gallia* prædicatam. Princeps *Auxumæ*, apud quem tempore Constantii et Athanasii fidem prædicavit sanctus Frumentius, poterat quidem pacem cum Romanis aut inimicitiias exercere, quia dominabatur ad sinum *Arabicum*; sed alias longe aberat a finibus imperii Romani; sed haec latius examinanda venient in sancto Frumentio ad 27 Octobris, ubi simul inquiretur, an recte India vocata fuerit regio per sanctum Frumentium conversa.

53. Quod argumentum Tillemontii utcumque D evincit, et latius probat Jobus Ludolfus in *Historia Æthiopica* sive regni *Habessinorum*, lib. III, cap. 2, fidem Apostolorum tempore prædicatam non fuisse in regno *Auxumitarum* sive *Habessinorum*, magis verisimilem facit prædicationem S. Matthæi in *Æthiopia* *Ægypto* contermina. Hinc laudatus Ludolfus in Annotatis ad lib. III, cap. 2, pag. 280 ex *Historia Æthiopica* Belthasar Tellezii, quam frequentissime laudat, haec adducit et sequitur verba: «Quod nonnulli dicunt sanctum Matthæum *Evangelium* prædicasse in *Æthiopia*, res inter *Habessinos* nova est, et fundamento caret. Cum religiosi nostri illis ex historiis nostris id narrarent, responderunt (et quidem recte, ait Ludolfus) hoc intelligendum esse

de *Aethiopia inferiori* (scilicet et proprie dicta, addit *Ludolfus*) quæ extenditur a *Suaquena* usque in *Egyptum*. Quandoquidem nullam unquam notitiam habent, quod sanctus *Matthæus* aut apostolus alius *Habessiniam* intraverit (ante sanctum *Frumentium*, ut rursum addit *Ludolfus*) ut certo docent libri illorum atque viri illorum docti, qui maxime gnari sibi videntur esse antiquitatis. » Subdit *Ludolfus*: « Proxime igitur ad veritatem accedere videntur ii, qui Nubiæ conversionem *Matthæo* apostolo assignaverunt, quæ indubie *Aethiopiæ* antiquæ et proprie dictæ pars est. » Ex hisce igitur liquet, *Aethiopiam* *Egypto* proximam, quæ nomine maxime proprio *Aethiopia* fuit dicta tempore sancti *Matthæi*, et ubi incolæ nigro sunt colore magis quam in *Habessinia*, nullo arguento exclusam fuisse a prædicatione sancti *Matthæi*.

54. Porro *Aethiopiam* fuisse conversam diu ante concilium *Nicænum*, videtur probari ex canonibus Arabicis concilii *Nicæni*, quos habemus apud *Labbeum* tom. II Conciliorum; nam in his cap. 36, col. 302, ita legitur: « Ut non possint *Aethiopes* creare nec eligere patriarcham; quin potius eorum prælatus sub potestate ejus sit, qui tenet sedem *Alexandriæ*. Sit tamen apud eos loco patriarchæ, et appelletur catholicus. Non tamen jus habeat constituendi archiepiscopos, ut habeat patriarcha: siquidem non habet patriarchæ honorem nec potestatem. Quod si acciderit ut concilium in Græcia habeatur, fueritque præsens hic prælatus *Aethiopum*, habeat septimum locum post prælatum *Seleucia*. Et quando facta fuerit ei potestas constituendi archiepiscopos in provincia sua, non licet illi constituere aliquem ex illis: et quicumque non paruerit, synodus eum excommunicat. » Nolum tamen contendere, hunc canonem fuisse factum a concilio *Nicæno*; cum non ignorem, canones Arabicos ab eruditis passim rejici. Id unum observo, canonem, si quid valet, unice valere pro *Nubia*, sive pro *Aethiopia* inter *Habessiniam* et *Egyptum* media. Attulerat eumdem *Ludolfus* in *Historia sua* ad conversionem *Habessinæ* probandum; sed postea in *Annotatis* pag. 282 vidit et indicavit anachronismum, cum *Habessinia* fuerit conversa post concilium *Nicænum*, ut ipse agnoscat *Lequienus*, tom. II Orientis Christiani, pag. 64! eumdem producit canonem pro conversione *Habessinorum*, et vel sic eorum conversionem attribuit *Frumentio* post concilium *Nicænum* ordinato. Verum nequit pro aliorum *Aethiopum* fide canon ille adduci, si *Nicænus* creditur, quam pro *Aethiopibus* *Egypto* proximis, et eo nomine maxime notis apud antiquos. Hos autem olim fuisse Christians constat, nec satis innotuit, a quo fuerint conversi. Eunuchum reginæ *Candaces*, quæ certio in illa parte *Aethiopiæ* regnavit, Patres multi ibidem faciunt apostolum: at certe eunuchus ille solus, cum laicus esset, ecclesias ibi instituere non potuit. Rufinus et Socrates, quibus consentiunt *S. Gregorius*

A *Fortunatus*, *Eucherius*, *Ado*, *Usuardus* et *Rabanus*, *Matthæum* in *Aethiopia* prædicasse tradunt, idque probabilissimum puto, si non etiam historice certum dicere oporteat.

55. Verumtamen nominantur et aliæ provinciæ, in quibus prædicaverit, aut mortem obierit sanctus *Matthæus*. *S. Ambrosius* in *Psalmum XLV*, num. 20, ait, *Matthæo* Persiam patuisse, et *Thomæ* Indianam, insinuans fidem a sancto *Matthæo* in Perside prædicatam. *Sanctus Paulinus Nolanus* in *Poemata* 19 ait: « Parthia *Matthæum* complectitur. » *Consentienti Martirologia Hieronymiana* inferius laudanda, in quibus mors sancti in Perside figitur. Alii videntur dicere in Parthia sanctum esse mortuum; sed censendi sunt Parthiam non distinxisse a Persarum imperio, quod Parthi tempore *Matthæi* dominarentur. *Indiculus Hippolyti* apud *Combeſſium* tom. III, col. 831, ita habet: « *Matthæus*, cum *Evangelium Hebraice* scripsisset, *Hierosolymis* edidit, obdormivitque Hierœ Parthorum civitate. » Verum exigua potest esse auctoritas illius *Indiculi*, apertis aliquot erroribus foedati, cuius auctor est incertus. Addit *Combeſſius* in *Annotatis*: « Etiam *Dorotheus Hieropolis* Parthiæ obiisse tradit. » At *pseudo-Dorotheus* nihil melior est *Hippolyto*. *Freculphus*, in *Chronico*, lib. II, cap. 4, post elogium *Matthæi* ex sancto *Hieronymo* datum hæc addit: « Is primum in Iudea evangelizavit, postmodum in Macedonia prædicavit; requiescit in montibus Parthorum. » Quod de Macedonia dicitur, mibi non satis fit verisimile, quia notius id fuisse Græcis, si factum esset. Eadem de causa dubito, an satis probabilis sit *Matthæi* prædicatio *Hieropolis* in Syria, quam adstruit *Nicetas Paphlago*, in eadem etiam urbe defunctum scribens.

56. *Metaphrastes Parthos* prædicationi ipsius attribuit, sed *Aethiopiam* ultimam facit prædicationis *Matthæi* et martyrii palæstram. Apud *Assemanum* in *Bibliotheca Orientali*, tom. III, part. II, pag. 5, *Amrus*, scriptor saeculi XIV, de *Matthæo* ait: « Ferunt *Matthæum* evangelistam Indianam petuisse, ibique prædicasse. » Verum nec *Amri* illius auctoritas tanta est, ut persuadere nobis possit usque in Indianam venisse sanctum *Matthæum*. *Assemanus* ipse, pag. 3, observat a Syris et Chaldæis etiam numerari *Matthæum* inter apostolos qui prædicarunt in Syria et Chaldæa; non tamen annumerari præcipuis illarum provinciarum apostolis. Quod *Nicephorus* cum *Menseis* *Matthæum* *Mirmense* apud *Anthropophagos* ait prædicasse et occubuisse, vix referri meretur, cum oriatur ex historia fabulosa et plane ridicula. Videt studiosus lector, quantum existimo, omnia illa de *Matthæi* prædicatione magis incerta esse, quam ut aliquid tuto affirmari possit; plures tamen consentire in Persidem aut Parthiam, quæ provinciæ, licet distinctæ sint, facile confundi potuerunt, cum quod invicem vicines sint, tum quod tempore sancti *Matthæi* imperium esset apud Parthos, quod postea Persæ repererunt.

57. De loco mortis aut martyrii non minus varia et invicem contraria reperiuntur. In Martyrologiis Hieronymianis quatuor diebus memoria S. Matthæi annuntiatur; sed duobus locus omittitur, alii vero duobus adjungitur. Ad hunc diem textus Florentini sic habet: « In Persida civitate Tarseum natalis sancti Matthæi apostoli et evangelistæ. » In Corbeensi: « In Persida civitate Tarrium. » In Epitracenensi aliis antiquiore solum legitur, « In Persida, » omissa civitate; ut etiam fit in Rhinoviensi apud nos. Richenoviense vero consonat Corbeensi, habetque civitate Tarrium, quemadmodum et Corbeiente brevius. Reliqua Hieronymiana aut solum Persidem indicant, aut locum prorsus omittunt. Sic ad vi Maii, *In Persida* annuntiatur sanctus Matthæus, non designato proprius martyrii loco. Florentinus in Annotatis ad hunc diem dat conjecturam sequentem: « Tarsiana urbs Carmaniae seu Persæ Ptolemaeo est, et Tarsium Carmaniae seu Persæ promontorium, de quo Arrianus in Indicis. » Est Carmania Persidi proprie dictæ contermina ad sinum Persicum versus Indiam, eratque provincis imperii Persici, habens ad latus septentrionale Parthiam, ita ut facile sic explicari possent Martyrologia, quæ mortem Sancti ponunt in Perside aut in montibus Parthorum, quorum tunc erat Persicum imperium. Posset similis fieri conjectura de Tariana aut Tarsiana civitate, quam in Susiana, altera Persici imperii provincia, recenset Cellarius in Geographia antiqua pag. 488. Neutri conjecturæ obstabunt illi, qui dixerunt Matthæum occubuisse in montibus Parthorum, ut Freculphus superius, et Petrus de Natalibus lib. viii, cap. 100. Anonymus apud Oecumenum, qui Matthæum scribit obiisse in Hiera civitate Parthie, teste Florentino, pag. 159, ut supra Hippolytus, et Dorotheus Hieropolitæ, nominant locum plane ignotum in Parthorum imperio. Nec magnopere audiendos puto illos, qui Hieropoli in Syria prope Euphratem obiisse scribunt Matthæum, ut Nicetas Paphlago, et auctor Menologii Basiliæ. Etenim non videntur Eusebius, Hieronymus, Chrysostomus, Theodoreetus, aliqui Patres, qui in Syria aut Palæstina fluerunt, omnes ignoraturi aut tacituri fuisse locum mortualem sancti Matthæi, si Hieropoli in Syria obiisset.

58. Acta edenda habent sanctum Mattheum martyrio coronatum esse in Æthiopia, in civitate regia, quæ ibidem *Natdaber*, alias *Naddaber* scribitur. Sententia autem hæc de prædicatione et morte sancti Matthæi in Æthiopia plures videtur habere patruos et meliores, quam ulla alia. Nam præter Rufinum et Socratem, sanctus Eucherius Lugdunensis, scriptor seculi v, in opere *De questionibus novi Testamenti*, tom. VI *Bibliotheca Parthorum* edit. Lugdun. pag. 852, ita loquitur: « Bartholomæus in Indos, Thomas tetendit in Parthos: Matthæus Æthiopes, Andreas Scythas prædicatione mollivit, » etc. S. Gregorius in librum primum

A Regum, lib. iv, cap. 4, num. 13, sanctum Matthæum vocat Æthiopæ prædicatorem. S. Venantius Fortunatus Gregorio contemporaneus, lib. v, cap. 2, ita canit:

*Matthæus Æthiopes attemperat ore vapores,  
Vivaque in exusto flumina fudit agro.*

Idem rursum, lib. 8, carm. 4:  
*Inde triumphantem fert India Bartholomæum,  
Matthæum eximium Naddaver alta virum.*

In sequenti carmine de Naddaver rursum meminit Fortunatus, insinuans Matthæum ibi mortuum et sepultum, quemadmodum Andreas Patris, Joannes Ephesi fuerunt defuncti et sepulti. Versiculus hic est:

*Quos Patra, quos Ephesus, Naddaver arce tenet.  
B Hæc Fortunatus, qui procul dubio credidit Naddaver esse urbem Æthiopæ, cum loco primum allegato non alios, quam Æthiopes docentem inducat Matthæum.*

59. Attamen contraria opinionis est Muratorius in Annotatis ad S. Paulinum col. 451, ubi dicit: « Urbem Naddaverem in Parthia positam arbitrare, quo sancti Matthæi ossa post mortem fuerint translata. » Hoc illæ, ut sanctum Paulinum conciliet cum sancto Venantio Fortunato, credens in utroque regno prædicasse Matthæum, sed in Æthiopia defunctum, corpusque ex Æthiopia in Parthiam aut Persidem a discipulis translatum. Verum cum venia viri eruditissimi, a paucis annis defuncti, conjectura illa mihi omni verisimilitudinis specie destituta videtur, omniisque carere fundamento. Si Fortunatus urbem Naddaver in Parthia positam credidisset, postquam docentem Æthiopes exhibuerat Matthæum, translati corporis etiam meminisset, ne lectores suos in errorem induceret. Facilius itaque et verisimilius dici potest, sanctum Paulinum aut solum loqui de prædicatione Matthæi apud Parthos, ubi ejusdem aquid Persas prædicationem solummodo affirmat sanctus Ambrosius; aut utrique minus perspectas fuisse regiones extra Romanum imperium positas, ideoque utrumque credere potuisse, Matthæum in provincia aliqua famosissimi imperii Persici aut Parthici occubuisse. Hoc certum est, neutrum edicere, in qua parte latissimi illius imperii fuerit sanctus Matthæus: ideoque illorum auctoritatem non esse hictanti faciendam, quantiforet, si minus vague loquerentur.

D 60. Ado in libello *De festivitatibus apostolorum*, pag. 34 martyrium sancti Matthæi similiter collocat in Æthiopia, dicens: « Qui primus in Iudea Evangelium Christi Hebreo sermone conscripsit. Post vero apud Æthiopiam prædicans, martyrium passus est. » Consentient Rabanus et Usuardus de prædicatione et martyrio in Æthiopia, recentioresque plurimi. Omnibus autem consideratis et expensis, hæc mihi sententia probabilior videtur, quam quæ in Perside aut Parthia defunctum tradit. Ratio prima est, quod Æthiopia esset Ægypto conter-

mina, ideoque non videatur prætermittenda fuisse ab apostolis, præsertim cum eunuchi reginæ Candaces conversio spem magnam præbere posset *Æthiopæ* convertendæ. Itaque, cum non constet de prædicatione ullius alterius ex discipulis Christi in *Æthiopia*, Patres vero plures eunuchum ipsum ibi fidei præconem faciant, videtur omnino assentiendum illis, qui *Matthæum* eo missum asserunt: solius enim eunuchi utpote laici, dum eo reversus est, conatus non poterat sufficere ad ecclesias erigendas, nisi accederet apostolus, aut saltem sacerdos aliquis. Hunc vero fuisse *Matthæum* tradunt scriptores satis antiqui et graves ad fidem hac in re obtinendam. Altera ratio est, quod Persica aut Parthica sancti prædicatio solum breviter et vaga sit asserta ab Ambrosio et Paulino, ex quibus in Fastos Hieronymianos transire potuit. Potuit tamen ibi quoque prædicare, et postea in *Æthiopiam* proficisci: nam de morte aut martyrio laudati Patres nihil affirmant. Quod vero spectat ad civitatem, quæ Naddaver in Actis et apud Fortunatum vocatur, nulla illius plane nominis nota est in *Æthiopia*. Erat tamen Augusti tempore urbs Napata apud Strabonem pag. 820 dicta, quam Petronius Romano exercitui præfectus cepit ac diruit in bello contra reginam Candacem. Napatis, teste Strabone, Candaces regia erat. Jam vero alii considerent, an urbs *Æthiopica*, quan Napata vocarunt Græci, non potuerit alia expositione vocis *Æthiopicæ*, aut saltem corruptione Naddaver exprimi. Eamdem urbem alibi Naggata scribi observat Cellarius, in *Geographia antiqua*, lib. iv, cap. 8, pag. 156.

61. Quod spectat ad martyrium sancti Matthæi, hoc ipsum videtur dubium. Martyrologia Hieronymiana et Acta Latina cum martyrologis omnibus medii ævi insinuant, *Matthæum* obiisse martyrem. At menologium Basiliandum ad 16 Novembris de martyrio clare saltem non loquitur, sed utitur voce τάφος, consummatur, quotam verbo martyrium innui potest, maxime cum paulo ante dicatur multa tormenta perpessus apud Antropophagos. In eodem Menologio ad 30 Junii dicitur lapidibus obrutus. Metaphrastes et Nicetas Paphlago martyrium generalim asserunt. In Mensis ad 16 Novembris primum asseritur per ignem consummatus, deinde datur elogium fabulosum, in quo illæsus ab igne mox in oratione obiisse dicitur, ut etiam habet Nicephorus, Heracleon, hæreticus Valentianus, apud Clementem Alexandrinum, lib. iv *Stromatum*, videtur negare martyrium non solum Matthæi sed etiam Philippi, Thomæ et Levis, quem perperam a Matthæo distinguit, nisi forte Lebbæum sive Thaddæum eo nomine designare voluit. Attamen phrasis est obscurior, mihiique ambiguum est an revera Heracleon negare voluerit, martyres fuisse laudatos apostolos. Quod si revera id voluerit, exiguae apud omnes debet esse auctoritatibus dictum illud, cum Clemens ipse paulo post dicat:

« Quem (Christum) imitantes apostoli, ut qui revera essent cognitione prædicti et perfecti, pro ecclesiis, quas fundarunt, passi sunt. » Quapropter mihi longe probabilior apparet sententia communis, qua martyr creditur *Matthæus*: nam nec *Menologium Basiliandum* clare contrarium habet, nec *Heracleon* apud *Clementem*: nec horum auctoritas par esset reliquis omnibus, si omnino contrarium haberent. De tempore martyrii non constat. *Chrysostomus* tamen hom. 76 (al. 77) in *Matthæum* insinuat, Sanctum fuisse defunctum ante excidium *Hierosolymitanum*, quod figitur anno 70 æras Christianæ.

61. Cæterum de modo vivendi et virtutibus S. Matthæi pauca reperiuntur apud veteres. Clemens Alexandrinus, lib. ii *Pædagogi*, cap. 1, victus sobrietatem laudat, ita scribens: « *Matthæus* itaque apostolus seminibus, baccis et oleribus absque carnibus utebatur. » *Chrysostomus*, hom. 47 (al. 48) in *Matth.* ex sacris Litteris elogium collectum ita contextus: « Cogita mihi (inquit) hunc ipsum evangelistam, etiamsi non totam ejus vitam descriptam habeamus: attamen ex paucis, quæ restant, licet imaginem ejus splendentem videre. Quod humilis et contritus esset, audi ipsum in Evangelio sese publicanum vocantem; quod autem misericors esset, vide illum omnibus exutum Jesum sequentem. Quod pius esset, palam est ex dogmatibus. Intelligentem et charitatem ejus ex eo, quod conscripsit, Evangelio videre est: universi enim orbis curam gessit. Bonorum operum argumentum habes ex throno, in quo sessurus est: fortitudinem, quod gaudens reversus sit a facie concilii. » Hactenus *Chrysostomus*. Eminentissimus Bona lib. I Rerum liturgicarum, cap. 8, num. 2, refert extare etiam nomine sancti Matthæi Liturgiam aliquam, quæ *Æthiopum* esse dicitur. Liturgiam *Æthiopum* a variis editam invenio; sed non video attributam sancto Matthæo. Certe Raynoldotius in Opere de Liturgiis Orientalibus etiam *Æthiopicas* edidit: at nullam ibi nomine Matthæi insignitam vidi. Quare existimo illam non diu S. Matthæo attributam fuisse.

§ V. *De translationibus corporis quod inventum in Lucania, transfertur Salernum, ac brachium deinde Beneventum.*

D 63. Quandoquidem non habemus Acta translationis sancti Matthæi, quæ fidem merentur viri eruditæ, aut eam obtainere possunt hoc tempore, et scriptores antiquiores non nisi vagam aliquam et incertam dederunt notitiam de loco, in quo corpus servabatur ante translationem in Europam, difficulter aliquid certi reperiebat de occasione et tempore, quo primum in Italiam fuit deportatum. Illustrissimus Columna jam laudatus, qui majorem fidem quam crisim adhibuit in sequendo *Relationes MSS.*, quas improbables esse ostendit § 1, Historiam translationis dedit minime verisimilem. Etenim cap. 5 narrat sancti corpus ex *Æthiopia* delatum in Bri-

tanniam Armoricanam per mercatores Britannos tempore regis Salomonis, qui regnavit post medium saeculi ix; (nam pro fictitio nunc habetur alius Salomon, quem aliquot saeculis citius in Armorica regnasse aliqui olim crediderunt) depositumque in civitate Legionensi. At non ignorassent hoc, neque tacuissent omnes scriptores Galli illorum temporum aut paulo posteriorum, si factum esset. Deinde cap. 6 refert Salomonem regem anno quinquagesimo a translatione corporis a Britannis suis occisum; eaque de causa Valentianum imperatorem, qui aliquot saeculis ante Salomonem fuit mortuus, ex Italia ingentem misisse classem ad expugnandam Britanniam, et sic, capita civitate Legionensi, corpus sancti Matthæi in Lucaniam translatum. Hæc retulisse, omisisse etiam improbabilibus translationis adjunctis, refutasse est.

64. Mox, cap. 7, fatetur auctor, omnem memoriam de servato in Italia corpore sancti Matthæi paulatim intercedisse; inventionemque ait contigisse circa millesimum et quinquagesimum annum a Christo nato. Hisce de corpore diu abscondito et demum invento consentiunt scriptores fide digni, sed factum illud figunt toto fere saeculo citius, ut mox ostendam. Interea observo, priora omnia, quæ referuntur de gemina translatione, nimirum ex Æthiopia in Britanniam, et ex Britannia in Lucaniam, ex conjecturis incertis potuisse configi; sed tam improbabiliter fuisse exposita, ut malim ignorare quo modo et quo tempore sacrum illud corpus in Lucaniam pervenerit, quam vel minimum ex relatione illa adoptare. De capite sancti, quod sibi attribuunt Armorici, postea agetur suo loco. Leo Ostiensis in *Chronico Casinensi*, lib. II, cap. 5, ad propositum nostrum hæc scribit: Quinto hujs abbatis (Aligerni) anno, qui est a Nativitate Domini nongentesimus quinquagesimus quartus, beatissimi apostoli et evangelistæ Matthæi corpus, quod primo apud Æthiopiam, ubi et passus fuerat, postmodum autem apud Britanniam per tempora diversa quieverat, tandem ejusdem sancti evangelistæ revelatione repertum, atque in Salernum translatum est. Baronius, qui data Leonis verba allegavit ad annum 954, num. 2, in margine notavit, pro vocibus, apud Britanniam, alias legi, apud Bithyniam.

65. Anonymus Salernitanus in *Chronico* cap. 143, sive tom. II *Scriptorum Italiæ*, part. II, col. 280, de inventione ita loquitur: « In ipsius temporibus inventum est sacratissimum corpus B. Matthæi in Lucaniæ finibus, atque cum debito honore per jussionem jam fati principis Salernum deducitur. Sed quot signa et miracula, et quomodo fuerit repertum, omnimodo nunc pandere omittimus. Postmodum, Deo annuente, fideliter innotescamus, atque huic Historiæ annexere faciamus: Hæc anonymous, sub Gisulpho principe Salernitano memorans inventionem, licet id non appareat loco allegato, quia totum caput, in quo de Gisulpho agitur, est eo loco omissum. In Excerptis quæ Heremerti nomine ha-

A bentur, tom V. *Scriptorum Italiæ*, pag. 33, eadem clarius et melius leguntur. Verba accipe: « In ipsius principis Gisulphi temporibus inventum est sacratissimum corpus B. Matthæi in Lucaniæ finibus, atque cum debito honore per jussionem jam fati Gisulphi principis Salernum deducitur. Sed quot evenerint signa et miracula et quomodo fuerit repertum, omnimodo nunc pandere omittimus: postmodum, Deo annuente, innotescamus atque huic Historiæ annexere faciemus. » Hactenus auctor, quicunque sit, quod non inquirō.

66. De anno inventionis, quem 954 dixit Leo Ostiensis, etiamsi forte non omnino sit certus, litem movendam non censeo; cum certe illo anno principatum Salernitanum obtineret Gisulphus Guaimarii filius, sub quo inventionem contigisse ait anonymous Salernitanus. Ughellus, tom. X, col 157 in episcopis Pæstanis, et Antonius Mazza in *Historia urbis Salernitanæ*, cap. 5, num. 15, de anno etiam consentiunt. De loco ait Ughellus, corpus inventum esse in eversa urbis (Pæstanæ) ruderibus. Mazza solum dicit, in Lucaniæ finibus inventum. Translationem vero enarrathis verbis: « Gisulphus Guaimarii filius etiam parvulus patri succedendo regnavit. Beati apostoli, evangelistæ ac martyris Matthæi corpus, Lucaniæ finibus inventum,... e Pæstana civitate anno 954, tempore præsulatus Bernardi II, summa cum veneratione in urbem Salernitanam transtulit, cuius adventum sanctus Grammatius II Salernitanus episcopus, ultimis ejus vite horis his prædictis verbis: « Non post multa tempora ecclesia Salernitana cœlesti thesauro decorabitur, atque ad summum honoris apicem ducetur. Festum vero dictæ translationis singulis quibusque annis pridie Nonas Maii solemniter per octo dies hymnis, rosis et floribus, maximo populi concurso celebratur: universusque clerus, abbates, ac comprovinciales cuncti episcopi primis vesperis, nec non missæ solemni interesse compelluntur. » Hæc Mazza. Quod autem spectat ad prædictionem sancti Grammatii, eam etiam refert Ughellus, in *Archiepiscopis Salernitanis*, sive tom. VII, col 352 in sancto Grammatio, qui ibidem dicitur colli die 11 Octobris; ad quem diem latius apud nos examinari poterit. De reliquis similiter Mazza assentitur Ughellus in Bernardo II, col 362, additique corpus delatum esse in ecclesiam maiorem sanctæ Mariæ. Gaspar Musca in *Compendio Vitæ sancti Matthæi* de his ait: « Anno vero 954 sub Agapito secundo (papa), Bernardus secundus hujs nominis episcopus, ac Gisulphus princeps Salernitanorum die sexta Maii, corpus apostoli ex Pæstana civitate Salernum, in cathedralē ecclesiam sub vocabulo Sanctæ Mariæ Angelorum transferri curarunt, in qua requievit annos 121. » De hac translatione itaque non videtur dubitandum.

67. Attamen alia nonnulla veniunt examinanda, quæ in corporis inventione et ante translationem

Salernitanam narrat Marsilius, et breviter laudatus Musca perstringit his verbis : « Quo tempore beatissimus apostolus Pelagiæ cuidam moniali vetulæ in somnis corpus suum manifestans, ipsa filio Athanasio monacho, qui in altari quodam a barbaris diruto, et vepribus undequaque contexto, sacrum corpus reperiens, exinde ad parvam ecclesiam prope Pæstanam civitatem locavit. Hinc vero Joannes Pæstanus episcopus ad cathedralem vocabulo Sanctæ Mariæ eximia pompa deportavit. » Marsilius cap. 7 una cum relatione ms. habet, Pelagiæ apparuisse sanctum Matthæum tribus consequenter noctibus, eique varia indicasse signa, quibus sacrum corpus reperioretur, jussisseque omnia eam indicare Athanasio filio, et cum eo corpus querere. Tertia autem nocte, si rem recte enarravit auctor, eadem visio apparuit etiam Athanasio monacho, et utrique pœnam minitatus est apprensens apostolus, nisi ad sacrum corpus querendum se accingerent. Quapropter mane simul egrediuntur per viam indicatam, querunt data indicia, et cito reperiunt. Fodiendo igitur altare detegunt, amotaque mensa marmorea, sacrum corpus inveniunt. Hoc vero desert Athanasius ad matris domum, ibique asservari jubet, inquit Marsilius, « quandiu divina quapiam revelatione moneatur, quid de eo sit deinceps ab ipsis agendum. » Nihil in ms. legitur de exspectata hac revelatione, nihil quoque de mandato apostoli, quod Marsilius astruit, cap. 8, ut corpus transferretur Salernum.

68. Post apparitiones Pelagiæ et Athanasio factas, in quarum ultima minæ erant adjunctæ, in ms. inventio sic refertur : « Qua comminatione compulsa Athanasius, falcastrum (instrumentum falcis instar ad rescindendum vepres) arripiens, prædictum sibi locum curiosa indagatione coepit inquirere. Sed is locus tanta erat veprium densitate contextus, ut nullus, qua ingredi posset, pateret aditus. Et cum veprium densitatem toto nisu succideret, tandem eversa ecclesia, ut sibi per revelationem ostensa fuerat, oculis illius apparet : sed altare, quia congerie spinarum atque urticarum admodum erat contextum, mihi poterat intueri. Tunc cæsis, quæ supererant, spinis ac sentibus, ad quod jam flagranti desiderio intendebat, ipsum etiam altare invenit : inventum cum magua cautela reserare tentavit : et ut marmor, quo idem altare erat opertum, ex suo loco movisset, illico locus quadris contextus lateribus, in quo corpus sanctissimi apostoli et evangelistæ quiescebat, apparuit. Inde Athanasius tremebundus corpus apostoli detegens, cum multa diligentia sindone munda involvit, suisque imponens humeris ad proprium habitaculum remeavit, et pretiosum thesaurum matri custodiendum dedit. » Mox in ms. sequitur, voluisse Athanasium primo Constantinopolim, deinde Romam, cum sacro corpore navigare ; sed ab utroque itinere impeditum. Eadem narrat, cap. 8, Marsilius, sed non sine adjunctis

A aliquot, quibus facta in ms. relata magis flunt improbabilia, et magis, quam necesse est, accusatur Athanasius.

69. Quare ista quoque ex ms. hoc traduco : « Interea clam sanctissimum corpus Constantino-poleos deferre meditabatur ad urbem, revera non religionis gratia, sed lucri cupiditate illectus. Ignorante itaque matre, tollens apostoli corpus, Amalphiam adire tentavit, sperans se ibi aliquod inventorum esse navigium, quo Constantinopolim properaret. Cumque festinus lembum intrasset, velo remoque nitentibus nautis, ad locum, quo disposuerat, pergit ire. Sed ut navis paululum a terra discessisset, ruunt agmina ventorum, pluvia et tempestas exorta est, in tantum equidem, ut B vix ad portum, quem reliquerat, remearet. Hoc ille frustratus consilio, iterum secum cogitabat, qualiter cum sanctissimo corpore Roman properaret : sed nequaquam Dei valuit obsistere voluntati, qui tale in has partes dignatus est transmittere donum. Nam denuo navigio præparato, assumptis validis in remigando viris, placida sequora est ingressus. Sed antequam littus vix oculis reliquisset, ingens procella subito erupit, ita ut vix voragine evaderent pelagi. Tandem, quamvis cum magna incertitia, semivivus suos reddit ad fines : cumque cognovisset veraciter, sibi Deum obsistere, et adeo contra se insensibilia elementa pugnare, in ecclesia, quæ non longe a cella illius sita erat, sacratissimum abscondit thesaurum. » Hæc in ms., C ex quo nequit certo colligi, Athanasium Constantinopoli aut Romæ sacrum corpus vendere voluisse, ut scribit Marsilius. Lucrum enim sperare poterat, etiamsi corpus non venderet, ex benevolentia et liberalitate eorum, quibus illud donaret. Alia Marsilii adjuncta mitto.

70. Post data verba auctor ms. narrat, innutuisse Joanni episcopo Pæstano inventionem corporis sancti Matthæi ; eumque cum clericis aliquot perrexisse per auram pluviam et ventosam ad locum, ubi depositum erat ; eoque vocari jussisse Athanasium. Hunc, ubi advenerat, de invento corpore interrogat, ac tergiversantem minis urget, et sic obtinet, ut ad videndum sacrum corpus ducatur, illudque cum clericis videat. « Episcopus vero ait auctor, sacrum corpus (jam visum) sindone iterum involutum annuli sui impressione signavit, signatum in arca seris munita, sigillis similiter signata, reposuit. » His factis, si credimus auctori, petiti episcopus, ut Athanasius monachus esurientibus cibum quereret et apponere. At ille cibos quidem habebat, sed vino prorsus carebat. Episcopus igitur inter comedendum afferrijussit vacuum vasculum, quod omnibus sufficiens vinum effudit, si vera narrat anonymous, qui ea pluribus exponit. Marsilius vero plura etiam adjungit. Mihi, ut fatear, omnia illa magis suspecta sunt falsitatis, quam ut ipsa verba huc transferre lubeat. Apertius est commentum, quod sequitur, ac si noctu per fenestram

in ecclesiam irrumpere voluisse Athanasius, et sacram corpus clam alio deportare. *Æque fabulosa videntur adjuncta omnia translationis ad civitatem Caputaquensem. Itaque omissis reliquis ultima solum verba subjungo: « Castrum, cui Caput Aquis nomen est, ascenderunt, atque in ecclesia sanctæ Virginis Mariæ, in qua præfatus episcopus præsumlatum regebat, cum omni reverentia deposuerunt. » Ex his verbis, si quid valent, recte colligitur, episcopos Pæstanos jam sœculo x resedisse in civitate Caputaquensi, et consequenter episcopos Caputaquenses ex Pæstanis ortos, de quo dubitat Ughellus. Verum ad rem redeamus.*

71. Audierat Gisulphus princeps Salernitanus inventionem et translationem sacri corporis, eaque de causa. « Nium de tanti thesauri inventione gavisus, ait *anonymus* in ms., venerabilis vitæ Joannem abbatem aliasque honorabiles viros ad Pæstanum direxit episcopum, mandans, ut patrocinium patriæ Salernitanæ adinventum sibi sub omni celeritate transmittenet. Sequenti vero die venerabilis abbas, et qui cum eo missi sunt, inæstimabili thesauro onusti revertuntur. Sed antequam urbem proprius accederent, una cum Bernardo venerando præsule tota civitas obviam pergit ire. Ubi autem apostolicum corpus adepti sunt, tanto repleti sunt gaudio, ut gestu et vocibus exultantem lætitiam ostentarent. Præsul vero, assumpto venerabili corpore et sericis obvoluto tegminibus, cum hymnis et laudibus in urbem rediit: atque in aula Dei Genitricis debita reverentia collocavit, in qua præsentiam sui corporis evangelista sanctissimus suis virtutum miraculis declaravit. » Mox sequuntur in utroque Ms. beneficia quædam patrocinio sancti Matthæi miseris præstata, quæ lectoribus, prout ibi leguntur, communicabo, abscissis tamen nonnullis superfluis, quæ tradam compendio.

72. Vir quidam, Andreas nomine, cuius filia diutina infirmitate oppressa languebat, adeo ut dominus tota vicinum jam ejus obitum exspectaret, paterno motu viscere diu plorans, tandem fessus somno arripitur. » Somniabat autem, filiam suam sibi a brachis eripi a tetro spiritu; mox vero adstare virum venerabilem, qui dolenti patri filiam restituit. Rogat pater, quis sit, et munus offert. Ille autem placido vultu respondit: Nullo tuo indigeo munere; sed scias, me esse apostolum et evangelistam Matthæum, cuius corpus hesterno die Salernum translatum est. » Et hæc dicens, ab oculis ejus ablatus est. Expergefactus Andræas cum magno tremore suam filiam requisivit: sed eam saluti jam reperiens restitutam, quod sibi in somnis ostensum fuerat, cunctis, qui aderant, enarravit. Primo autem diluculo venerabilem adiit præsulem, eique mirabile factum apostoli, quod in filia ejus patraverat, ordine recitavit. » Verisimile est, patrem pro filia pridie opem sancti Matthæi implorasse: id tamen auctor prætermisit.

73. « Eodem tempore mulier quædam unicam

A habebat filiam, cujus viscera tam gravibus contorquebantur doloribus, ut medici, impendendi remedii causa laborantes, nullum valerent conferre subsidium. Ejus cruciatus mater non sustinens, filiam ad corpus apostoli detulit, ubi lacrymosis oblatis precibus, salutem natæ, quam ingenti desiderio postulabant, meruit impetrare, ita ut quæ alienis allata fuerat manibus, domum cum matre suis gressibus remearet. »

74. Tertium beneficium dicitur præstitum servocuidam Rothildæ, sororis Gisulphi principis Salernitanæ, et viduæ Athenolphi principis Beneventani. Athenolphi autem illius mentionem invenit Maturarius, in *Annalibus Italæ*, usque ad annum 940, ita ut inde conjiciat, eodem anno 940 ipsum obiisse. Mihi necesse non est, tempus obitus Athenolphi proprius inquirere. Solum observo, viduam ipsius Rothildam potuisse facile superesse usque ad annum 954, quo omnia contigisse dicuntur, maxime cum in viduitate perdurans, id est, diu vidua in ms. asseratur. Servus autem Rothildæ, Stephanus nomine, dicitur cum impatientia et cum invocatione diaboli aquam petuisse, acceptamque aquam ubi ebibisset, obsessus fuisse a dæmonе. Res confestim innotuit non solum Rothildæ, sed etiam Gisulpho principi, cunctisque proceribus et episcopo Salernitano. Servabatur energumenus in sacello palatii vinculis constrictus, et episcopus omnes hortabatur ad preces pro eo fundendas. « Dum hæc agerentur, ait auctor, Athanasius intererat monachus (corporis inventor), qui, ut jam diximus, de manu Pæstani præsulis dentem sanctissimi evangelistæ suscepérat (nimis dum eidem corpus tradidit, ubi id affrat auctor). Is accedens; præfatae Rothildæ auribus intimavit, dicens: Penes me habeo dentem apostoli et evangelistæ Matthæi. Hic manu præsulis mittatur in benedictam aquam, quam dum sumpserit dæmoniacus, mirabilia Dei videbis. Et hæc dicens, Rothilda annuente et depositante ut fieret, dentem præsuli suis tradidit manibus. Allata itaque aqua, idem præsul signum crucis edidit, dentem in aquam misit, ablatoque dente, aquam illi, qui maligno spiritu vexabatur, obtulit comminanter, atque, ut bibet, imperavit. Qua sumpta, acriter vexari cœpit. Et quia iniquus hostis, sacro obstante potu, per os exire non valuit, cum ingenti fœtore per posteriora egressus est. Quapropter omnes Salvatori Deo pariter gratias retulere, qui per apostolum suum tale dignatus est operari miraculum. Athanasius autem dentem, quem ad expellendum hostem malignum dederat, recolligere satagens, multis frustra effusis precibus, nequaquam valuit obtinere. » Hactenus priora beneficia Salernitanis collata.

75. In utroque ms. subjungitur translatio brachii Beneventum, de quo tamen nihil reperio apud Viperam aliasque scriptores Beneventanos. Quid cause sit, nequeo divinare, nisi forte, quod brachium istud non diu manserit Beneventi. Subjungam tamen, quæ in mss. reperio, quæque ex iisdem etiam

enarravit Marsilius, cap 40: « Cum autem fama A signis miraculisque longe lateque vulgaretur, et Landulphus Beneventanus princeps audisset, Salernitanum populum beatissimi Matthæi corpus, Christo donante, possidere, convocans suos magnates et sapientes, Scitote, inquit, a Deo donatam salutem Salernitanis advenisse, eosque corpus sanctissimi apostoli et evangelista Matthæi, ipso revelante, in Lucanis finibus repertum, cum hymnis et laudibus intra urbis suæ mœnia collocasse. Unde, si placet, Salernitanum principem atque pontificem pariter obsecrando mandemus, ut ad tutelam nostræ quoque civitatis ex eodem sanctissimo corpore partem aliquam largiri dignentur. Illis autem principis dicta probantibus, missi sunt protinus illustres viri Salernum, magni munera preces humillimas deferentes. Quos princeps et pontifex benigne suscipientes, atque eorum petitionibus annuentes, brachium illis sacri corporis summa cum reverentia tradunt suis concivibus deferendum. Quo accepto, plurimum gratulantes, immensasque Deo atque apostolo Christi gratias referentes, incomparabilique dono tripudiantes, Beneventum concito gradu regressi sunt. Sed antequam urbis mœnibus applicuissent, idem princeps et episcopus, qui tunc eidem civitati præerant, cum omni populo utriusque sexus et ætatis eis obviam exierunt, atque cum hymnis et laudibus sacri corporis brachium honosabiliter transtulerunt, atque intra urbis mœnia reverenter collocarunt. »

76. His additur beneficium, quod accepisse asseritur Landulphus cognomento Græcus, qui Beneventi carcere erat reclusus, et manibus pedibusque vinctus. Dum enim audiebat sonitus festivos, intelligebatque eos edi ob allatum sancti Matthæi brachium, eidem sancto se commendavit, et mox omnia vincula sua dirupta vidi, mirantibus cunctis, qui aderant. « Cumque hoc principi fuisse relatum, inquit auctor, eum ociosus de carcere educi mandavit, atque ante suum conspectum adduci: quem placitis correptum verbis suo confestim honori restituit, pristinamque illi gratiam redonavit. » Hactenus auctor anonymous, qui verisimiliter floruit saeculo x, cum nihil tradat de iis, quæ sequenti saeculo facta videbimus; imo vehementer suspicor, non alium esse ab anonymo Salernitano, qui verbis num. 63 datis de hisce uberiori scripturum promisit.

#### § VI. Corpus iterum inventum Salerni, et ad novam ecclesiam translatum. Varia Sancti beneficia.

77. Quanquam non satis novimus, quo tempore aut cujus opera corpus sancti Matthæi in Lucaniam fuerit delatum, illud tamen ibidem anno 954 inventum, et Salernum opera Gisulphi principis et Bernardis episcopi Salernitani translatum scriptores testantur tam antiqui, nimirum Anonymous Salernitanus, qui fere eodem vixisse tempore videtur, et Leo Ostiensis, ut fidem iis negare nequeamus.

Quam facile autem illius corporis memoria interire potuerit in Lucania, ubi depositum fuerat in ecclesia prope Paestum, civitatem bellicis motibus prorsus dirutam, clare perspiciemus ex iis, quæ sequenti saeculo contigerunt in ipsa civitate Salernitana, ubi similiter primo fuit oblivione perditum, ac postea feliciter inventum. Baronius ad annum 1080 ex conjectura verisimillima dicit, ob varia bellorum discrimina occultatum fuisse. et, ut credidit, ex hominum memoria jam effluxerat, sed fere solum ignotus erat locus, ubi fuerat depositum. Hoc autem non raro contigit de aliis quoque sanctorum corporibus, quæ timore nimio, ne auferrentur a quoquam, deposita fuerant loco paucis cognito, et sic aut multo tempore latuerunt aut etiam num latent.

78. Certum quoque est, tempore S. Gregorii Papæ VII inventum fuisse Salerni corpus sancti Matthæi, et secundam hanc esse inventionem sacri illius thesauri in regno Neapolitano, licet Marsilius cap. Q secundam inventionem cum prima confundat. Annum inventionis secundæ nullibi assignatum invenio. At cum, temporibus Gregorii VII, Alphani archiepiscopi Salernitani, et Salernum tenente Roberto Guiscardo, facta sit illa inventio, ut colligit ex litteris Gregorii ad Alphanum mox recitandis, non potest longe abesse ab anno 1080, quo refertur a Baronio. Nam anno 1077 Salernum a Roberto Guiscardo occupatum existimat Muratorius, in Annalibus Italiæ, ad annum 1077. Alii ad 1075 C aut 1076 illius civitatis expugnationem referunt. Obiit autem laudatus Robertus anno 1085, uti et Gregorius VII, imo et Alphanus archiepiscopus secundum Ughellum. Inventio igitur certo contigit inter annum 1075 et 1085, ideoque, ut minimum, centum et viginti annis post primam, ut nulla ratione cum illa confundi valeat. Recte igitur ambas inventiones distinguit Gaspar Musca in Compendio de Vita et translationibus sancti Matthæi et in archiepiscopis Salernitanis.

79. Epistola S. Gregorii VII, ex qua jam dicta colliguntur, apud Baronium ad annum 1080 recitatur hoc modo: « Gregorius episcopus servus servorum Dei fratri et coepiscopo Salernitano Alphano salutem et apostolicam benedictionem. Divinæ pietatis respectu gratias ingentes referimus, cuius dignatio thesaurum magnum totique mundo profuturum nostris temporibus misericorditer revealavit. Non immerito tuæ quoque dilectioni gratulamur, quæ tantæ lætitiae cœlitus revera ostensæ participes nos efficere sollicite procuravit. Credimus siquidem et incunctanter asserimus, de tanti corporis inventione non solum ipsum beatum Matthæum apostolum, verum etiam cœsteros coapostolos cum Sanctis omnibus ipsisque cœlestibus spiritibus, et gloriosa Dei Genitrix Maria, mortalibus congaudere, atque ipsorum omnium studia circa humanum genus hoc tempore, quam aliis, multo propensiiora maltamque esse überantiora. Si

enim cæteris temporibus sanctorum nos patrocinia pia non deserunt; certissime tunc potissimum speranda sunt eorum auxilia, cum sanctissima eorum corpora nobis quasi rediviva divino nutu manifestantur: et sicut per corporei aspectus intuitum tanquam fides cernitur, spes jam tenetur; ita eorum beneficia tunc erga devotos renovari, uberiorusque redundare credendum est. Unde etiam sancta universalis Ecclesia, dudum magnisturbinibus variisque procellis impulsa, clamorem suum a Domino exauditum non dubitet, sed ad quieti littoris securitatem alacres oculos e vicino intendens, beati Matthæi apostoli præsidium juxta contempletur: quoniam jam nunc non dubie agit in portu, cui suam præsentiam ostendit gubernator antiquus. Quapropter de tanti thesauri revelatione tua fraternitas exsultet in Domino, et beatissimas reliquias debitæ venerationis obsequiis dignis amplectens, gloriosum ducem Robertum, ipsiusque nobilissimam conjugem hortetur et moneat, quatenus tam insigni patrono, qui se eis demonstrare dignatus est, reverentiam et honorem decenter exhibentes, ipsius gratiam et auxilium sibi suisque promereri nisibus summæ devotionis contendant. Dat. Romæ xiii Kal. Octob. » Hactenus Gregorius, cuius Epistola procul dubio data est, postquam pacem inierat cum Roberto Guiscardo, quod factum est anno 1078, ut ostendi ad 16 Septembri in B. Victore III, § 8, cum honorificam de Roberto faciat mentionem. Rursum scripto certo est epistola Gregorii, antequam Roma anno 1084 discederet, et verisimiliter ante conditam a Roberto sancti Matthæi ecclesiam, de qua mox agam, ut necesse sit, tam inventionem, quam scriptiōnem Epistolæ Gregorii figere circa annum 1080: hoc enim ipso anno contigerit, aut uno altero anno citius aut serius.

80. De constructo sancti Matthæi templo post expugnatum Salernum in *Chronico Casinensi*, lib. iii, cap. 43, leguntur sequentia: « Civitate autem potita, Robertus ecclesiam sancti apostoli et evangelistæ Matthæi inibi construijussit, in qua etiam sacrum ejusdem apostoli corpus summa cum veneratione locavit, os integrum brachii ejus, argentea theca reconditum ad suam filiorumque tutelam reservans. » De hujus ecclesiæ constructione illustrissimus Marsilius, cap. 9, pag. 71, ista scribit: « Regnante igitur Roberto Guiscardo, ac sedente Gregorio VII, triginta circiter anni ab inventione transierant (imo centum et circiter viginti quinque ab inventione illa, de qua loquitur, in partibus Lucaniæ) magnificentissimum templum divo apostolo construitur seræ ipsius Roberti peculiari, in quo per novam veluti translationem sacre reliquie demum repositæ sunt, et hodie quoque religiosissime asservantur, et singulis quibusque annis pridie Nonas Maii festum ipsius divinae translationis solemniter celebratur, quo clerus universus, abbates, et comprovinciales episcopi omnes con-

A venire ac primis Vesperis nec non missæ solemní pontificalibus induiti interesse, certa proposita pœna tenentur. Quod et sine intermissione hactenus diligentissime servatum est, et assidue servatur. » Post hæc laudatus auctor vergit ad descriptionem regionis Picentinorum, et urbis Salernitanæ quæ, ejus est metropolis ad mare Tyrrhenum et sinum Salernitanum sita. Tum templum jam dictum, quod metropolitanum est, late describit, illudque ait esse longitudinis passuum nonaginta, latitudinis vero triginta, et justæ itidem altitudinis.

81. Cryptam templi subterraneam, in qua depositum est corpus sancti Matthæi, similiter describit, et de corpore ibi servato ita loquitur, pag. 80: « Sed quod est in ipsa crypta venerabilius, et ex orbe toto Christianos homines allicit; quiescit ibidem sanctissimum et gloriosissimum Matthæi apostoli et evangelistæ corpus religiosissime collocatum: siquidem quadratum est in media crypta spatium, quod lapidei cancellatique parietes bicubitales ambiant ad ulnas ex omni latereduodecim, quo veluti septo altare cingitur vetustissimum, sub quo thesaurus ille repositus est, ita ut locus ipse per ferreos cancellos commode videri possit. Tanta fuit autem olim et est hodie quoque celebritas loci hujus, ut non Salernitani modo, sed omnium circumquaque provinciarum incolæ assidue concurrant; imo vero et remotissimæ quoque gentes ex Europa tota frequenter confluant, et tam ingentem visuræ beatitudinem, et a Deo Domino ex hujus C apostoli meritis petituræ divitias, honorem, vitæ diuturnitatem, optatam denique felicitatem in hoc sæculo, et (precipue quidem, si sapiunt, gratiam Deo bene serviendi, obtinendique) gloriam in futuro perpetuam. Auget cum admiratione pietatem liquor pretiosus et sanctus (*manna* vulgo dicitur) qui ex beatissimo corpore manat, ad mala omni a propellenda antidotus præsentissima, quemadmodum frequens docuit experientia plurium sæculorum. Hæc de sacra corporis novissima translatione sufficiant, » inquit auctor, qui transit ad miracula quædam exponenda. At nonnulla ex illis jam exposui, alia quædam ad alios potius sanctos, quam ad sanctum Matthæum spectare videntur. Quapropter ea tantum hic traduco breviter, quatenus D sancti Matthæi patrocinio prudenter adscribi possunt.

82. Mitto igitur quæ, cap. 11, refert Marsilius de translatis ad ecclesiam sancti Matthæi corporibus SS. Fortunati, Caïi et Anthes martyrum: neque enim spectant ad sanctum Matthæum, et de dictis martyribus apud nos actum est ad 28 Augusti, ubi translatio ulla accuratius est exposita. Quod subjungit de pia anu, cui nomen erat Polisena, nequit certo attribui beneficio sancti Matthæi. Verba tamen pleraque auctoris huc transfero. Frequentabat illa diligentissime, ut pluribus refert, ecclesiam Sancti Matthæi, quotidie accedens ap-

sacrum Officium. « Factum fuit, inquit, ut, cum A solemn quodam die templi ingressa, toto corde gloriosum apostolum salutaret, et illustrati sese aqua perfunderet, guttae omnes, quemcumque pallium atque linteolos tetigerant, in aurum purissimum verterentur, quod et populus universus magna cum admiratione perspexit, et familiæ nomen ex accidenti edidit, quæ de Aurofino dicitur, prout per patrum traditiones ad hanc usque diem fama per-rexit. » Verum non appareat mihi factum istud ex sola traditione satis certum, nedum certo attribuendum sancto Matthæo. Ex traditione sola etiam fortasse scripsit Marsilius, quod subjungit de Salerno divinitus defenso contra Ferdinandum San-severinum principem Salernitanum. Factum tamen breviter subjicio. Valdemontius Lotharingia reguli frater, inquit, facili negotio occupaverat Salernum, ut pluribus narrat Muratorius, in *Annalibus Italiæ*, ad annum 1527. Ferdinandus princeps, re intellecta, confessum turmam colligit militarem ad civitatem recuperandam et cives puniendos : « Tantum absuit, inquit auctor, ut voti compos existeret, ut et confessum repulsus fuerit, et plurimos ex suis militibus unius horæ spatio desideraverit. Nec vero tam felicem fortemque operam oppidanis præstiterunt, qui et paucissimi inermes erant : sed stetere magno quidem numero in hostium conspectu pro civibus galeati thoracatique milites cœlestis exercitus sub quatuor duxoribus eximiis, quos fuisse glorioissimum Matthæum et tres tutelares sanctos (Fortunatum et socios) haud sane dubium fuit ; cum populare fuerit spectaculum, et princeps ipse singulique milites id ipsum, pacatis postea rebus, prædicaverint. » Hactenus auctor, qui eodem sæculo scripsit, rebus tamen gestis non adfuit, utpote needum natus.

83. Subjungit aliud factum, quod ait contigisse circa idem fere tempus. Pauca nobis de illo sufficient. Fur sacrilegus locum sepulcri sancti Matthæi expilavit. Comprehensus ille fuit alia de causa, eaque occasione istud quoque crimen ultro confessus. « Et post dies aliquot, inquit, tanto est fœdore (fœtore, opinor) ac mœrore corruptus, ut contracta propriæ carnis corruptio in pediculos fuerit paulatim conversa, quorum tanta epullulabat vis, ut non modo tunicas ejus omnes impletret, sed totum plane corpus passim eroderet. Quamobrem fœdissimis illis vermbus celeriter putruit, et justa divini Numinis ira (quemadmodum ipse palam omnibus fatebatur) eo ipso morbo miseram evomuit animam. » In pauca similiter contraham, quod anno 1525 et 1526 contigisse auctor affirmit. Bernardinus quidam e Naccarellorum familia, dum feria sexta in paracese prioris anni erat in ecclesia sancti Matthæi, dubitabat de particula sacro-sanctæ crucis, venerationi proposita, et impia hæc verba protulit : « Eheu ! quid si Christi crux mons ipse Vesuvius fuisset ? » His dictis, statim obmutuit, mutusque mansit usque ad eundem diem se-

A quantis anni, licet de peccato suo multum doleret. Pridie illius diei, cum ad ecclesiam pergeret, monetur a mendico sancti Germiniani episcopi Mutinensis opem implorare. Quando autem postridie in ecclesia sancti Matthæi divino servitio intererat, proferente episcopo verba illa : « Ecce lignum crucis, ait auctor, Bernardinus, qui summa devotione prociderat, divino Spiritu agitante, clamavit voce magna : Ecce lignum crucis, cæteraque verba singula deinceps explicuit, quæ per antistitem dicta sunt, et statim veluti mortuus cecidit. Tunc vero, quia notus civibus erat, et nemo ignorabat, illum antea loqui non potuisse, acclamavit populus universus : Miraculum ! miraculum ! et tametsi per id tempus nullus sit in ecclesiis campanarum usus, sed ex veteri Ecclesiæ ritu ligneis indumentis soleat strepitus excitari lugubris, quamdiu jacuit in sepulcro Salvator, pro miraculi tamen hujus novitate omnes campanæ confessim pulsatae sunt, cæteraque instrumenta omnia, quæ habentur in ecclesiis ad psallendum.

B 84. Interim ad se reversus Bernardinus palam fecit omnibus, quod hactenus agitaverat corde tantum, nempe ante annum ea ipsa die impium se infidelemque fuisse, quod sacratissimæ crucis particulam adulterinam et commentitiam crediderit; ideoque loquendi facultate merito privatum fuisse : nunc vero præcedenti illa nocte secum in somniis locutum fuisse beatum Geminianum Mutinensem, monuisseque, ut eadem ipsa hora, quæ tunc anno recurrente jamjam appetebat, eodem loco suum deploret peccatum coram glorioissimo apostolo Matthæo ; et crederet veram illam crucis esse portionem in quo Salvator Jesus pro humana gente peperit : fecisse se paulo ante, quidquid vir ille sanctus monuerat, et sanctissimum Matthæum exorasse, ut fidei suæ protestationem Christo Domino dignaretur offerre, ac statim loquendi vim amissam recuperasse. Hæc omnia fusiis ipse perque multos gemitus palam exposuit ; rogavitque præsulem, ut miraculum istud curaret in acta referri ad perpetuam rei memoriam. Quamobrem publicis documentis jussit hoc diligenter comprehendi : quod tum ipsius Bernardini jurejurando, tum canonicorum omnium, qui præsentes fuerant, solemni fuerant attestatione firmata. »

C D 85. Post hæc pergit auctor ad beneficium defensi divinitus contra classem Turcarum Salerni. Hoc accidit, ipso saltem vivente, sed needum Salerni degente. Secundum Annales Muratorii res facta est anno 1544. Audiamus Marsilius, resciscis tamen adjunctis aliquot non necessariis : « Quo tempore... Carolus V Romanorum imperator, et Franciscus I Gallorum rex de totius fere Italæ primatu contendebant, impetravit Gallus a Solymano Turcarum principe classem validam et numerosam, Haradieno Barbarussa præfecto, ut maritimæ oras, quæ cœsareæ factionis erant, vexaret atque diripe

ret. » Factum hoc anno 1543. At, cum sequenti anno Franciscus I terribilem illam classem, quæ nihil utilitatis attulerat, meliori consilio remitteret; Barbarussa in transitu varias civitates maritimæ et insulas partim frustra tentavit, et partim cepit et diripuit, ut pluribus exponit auctor. Salernum similiter invadere voluit. « Plane ubi in ejus conspectum devenit, inquit Marsilius, armorum fulgore et aspectus feritate terribilis, civibus cunctis catenæ et compedes, urbi autem barbarem vastationem denuntiabat. Quocirca ad trucem tympanorum sonitum et minaces tibiarum modulos, usque adeo populus universus expavit, ut demigrantes incolæ animo consternato, et summa cum trepidatione fere omnes ad montana confugerent. Ferrebat tum maxime æstas sub septimum Kalendas Quintiles, et tanta erat cœli marisque tranquillitas, ut immobile plane videretur pelagus : Barbarussa autem prædensa navigiorum acie jamjam accedens, tormentis in fronte collocatis, pronuntiavit, ut milites descensionem facerent, et prædæ atque incendiis incumberent : cum ecce tempestas turbulentissima repente exoritur, et veluti prodigioso ac horribili terræ motumare concutitur inter Almalphiam atque Salernum : inusitata præterea diversorum ventorum conjuratione usque adeo commotum intimuit, ut immensis fluctibus jacata classis in littus adigeretur, navesque omnes nutantibus malis, atque inter se proris adversis ac puppibus concurrentes ingenti calamitate collisæ ac diffractæ, luctuoso naufragio mergerentur. »

86. « Accessit quoque miraculo visus in celo senex summae proceritatis, ipsaque prolixæ barbae spectanda canitie conspicuus, qui videbatur illam excitare procellam, et pro sua quasi civitate pugnare : visæ sunt etiam validissimæ promptissimorum militum et civium cohortes, fulgentibus per muri coronam galeis atque thoracibus, urbem perpetua quasi statione defendere. Unde constat, immanem illum barbarum ea die contremuisse, et paucissimis triremibus, quæ vix evaserunt incolumes, ultra Palinurum, invalescentibus ventis, raptum fuisse. Cœtera navigia cuiuscumque generis vel plane quassata sensim absorpta sunt, vel fatali in littore desiderunt, prædaque omnia, quam per fas et nefas barbarus undecimque collegerat, ad Salernitanum littus ejecta, incolis occupantibus est quæsita. Cum igitur imminentem cladem tam felici eventu, non humanæ vires, sed Deus Opt. Max. avertisset, acceptum id Salernitati tulerunt precibus et meritis Matthæi et Andreæ apostolorum : hic Almalphitanam, ille Salernitanam plagam defenderat. Quamobrem sequenti die Salernitanus populus Deo ingentes gratias egit : et deinceps quotannis ea ipsa die miraculi memoria renovatur, quia et proprium ob id Officium celebratur in choro majoris ecclesiae, et per civitatem solemni processione discurritur, in qua alternis precibus

A Diva Divæque omnes propitiantur, et sacrum missæ solemne conficitur. » Hactenus Marsilius annis circiter triginta quinque post rem peractam, quando multi procul dubio vivebant Salernitani, qui factum illud viderant, et de adjunctis omnibus poterant judicare. Eadem brevius referunt Musca, qui Marsilio convixit, in archiepiscopis Salernitanis, pag. 56, Mazza, in *Historia Salernitana*, cap. 6, et Ughellus, tom. VII in *Archiepiscopis Salernitanis*, in Nicolao Rodulpho, qui tunc præserat Salernitanæ ecclesiæ. Redeo ad Marsilium.

87. « Novissime placet illud non reticere, inquit, quod nobis ipsis in hac ecclesia sedentibus ante biennium contigit. Tametsi enim ab eo die, quo locus ille fuit per sacrilegium contaminatus, ubi gloriosissimus apostolus jacet, divinus liquor per exiguum semper emerserit, adeo ut vix multorum dierum spatio modica potuerit ejusdem quantitas hauriri ; advenientibus tamen illustribus ex Sammatia viris Georgio Radziroil, episcopatus Wilnen-sis coadjutore, et Alberto Radziroil fratre, et duce in Olica ; ac devote potentibus, ut et loci videnti et manu ipsius in patriam deferendæ copiam faceremus, libenter utrumque concessimus : lagenamque ipsam, quæ pridie arida pene fuerat, sacro humore adeo repletam undantemque reperimus, ut liberaliter principibus ipsis viris eorumque comitibus potuerimus ipsam distribuere. Imo vero et duas ampullas eodem liquore plenas ad Gregorium XIII P. M. deferri curavimus, quas et gratissimas exstitisse per litteras accepimus. Tantæ igitur rei novitatem valde admirati sumus ; et veriti, ne beatissimus apostolus huic populo ob scelera multa succenseat, precari numquam desistimus illum, ut civitatem istam civesque omnes dignetur pro sua consueta bonitate protegere. »

88. « Tandem et illud placet inter miracula recensere, quod ex universa provincia frequentissime afferuntur homines utriusque sexus, qui malis spiritibus acerrime divexantur : et eos omnes ante ipsum D. Matthæi altare constitutos sacerdos unus imposita manu liberat. Quod sane, tametsi ab ipso translationis initio factitatum assidue fuit, quia tamen ad hæc usque tempora perseverat, et nobis etiam videntibus quandoque peractum est, non fuit ulla ratione prætereundum silentio. » Ita auctor. Ex ultimis verbis colligo, multa sancti Matthæi beneficia scriptis consignata non fuisse : neque enim energumenorum liberationes invenio scriptas.

89. Ex illis unum Sancti beneficium Salernitanis præstitum refertur a Romualdo II archiepiscopo Salernitano, qui omnia præsens videre potuit, cum patria fuerit Salernitanus, et secundum Ughelli chronotaxim jam patriæ suæ præcesset archiepiscopus, quando res peracta est, aut quadriennio post archiepiscopus fuerit factus ex chronotaxi Gasparis Musca. Factum a Muratorio, in *Annalibus Italiz*,

sacrum Officium. « Factum fuit, inquit, ut, cum A solemnis quodam die templi ingressa, toto corde gloriosum apostolum salutaret, et lustrali sese aqua perfunderet, guttae omnes, quæcumque palliuni atque linteolos tetigerant, in aurum purissimum verterentur, quod et populus universus magna cum admiratione perspexit, et familiæ nomen ex accidenti edidit, quæ de Aurofino dicitur, prout per patrum traditiones ad hanc usque diem fama perrexit. » Verum non appareat mihi factum istud ex sola traditione satis certum, nedum certo attribuendum sancto Matthæo. Ex traditione sola etiam fortasse scripsit Marsilius, quod subjungit de Salerno divinitus defenso contra Ferdinandum Sanseverinum principem Salernitanum. Factum tamen breviter subjicio. Valdemontius Lotharingia reguli frater, inquit, facili negotio occupaverat Salernum, ut pluribus narrat Muratorius, in *Annalibus Italiæ*, ad annum 1527. Ferdinandus princeps, re intellecta, confestim turmam colligit militarem ad civitatem recuperandam et cives puniendos : « Tantum absuit, inquit auctor, ut voti compos existeret, ut et confestim repulsus fuerit, et plurimos ex suis militibus unius horæ spatio desideraverit. Nec vero tam felicem fortemque operam oppidanis præstiterunt, qui et paucissimi inermes erant : sed stetere magno quidem numero in hostium conspectu pro civibus galeati thoracatique milites cœlestis exercitus sub quatuor dotoribus eximiis, quos fuisse gloriissimum Matthæum et tres tuteiores sanctos (Fortunatum et socios) haud sane dubium fuit ; cum populare fuerit spectaculum, et princeps ipse singulique milites id ipsum, pacatis postea rebus, prædicaverint. » Hactenus auctor, qui eodem sæculo scripsit, rebus tamen gestis non adfuit, utpote necdum natus.

83. Subjungit aliud factum, quod ait contigisse circa idem fere tempus. Pauca nobis de illo sufficiunt. Fur sacrilegus locum sepulcri sancti Matthæi expilavit. Comprehensus ille fuit alia de causa, eaque occasione istud quoque crimen ultro confessus. « Et post dies aliquot, inquit, tanto est fœdere (fœtore, opinor) ac mœrore corruptus, ut contracta propriæ carnis corruptio in pediculos fuerit paulatim conversa, quorum tanta epullulabat vis, ut non modo tunicas ejus omnes impletret, sed totum plane corpus passim eroderet. Quamobrem fœdissimis illis vermbus celeriter putruit, et justa divini Numinis ira (quemadmodum ipse palam omnibus fatebatur) eo ipso morbo miseram evomuit animam. » In pauca similiter contraham, quod anno 1525 et 1526 contigisse auctor affirmit. Bernardinus quidam e Naccarellorum familia, dum feria sexta in paraseve prioris anni erat in ecclesia sancti Matthæi, dubitabat de particula sacrosanctæ crucis, venerationi proposita, et impia hæc verba protulit : « Eheu ! quid si Christi crux mons ipse Vesuvius fuissest ? » His dictis, statim obmutuit, mutusque mansit usque ad eundem diem se-

A quentis anni, licet de peccato suo multum doleret. Pridie illius diei, cum ad ecclesiam pergeret, monetur a mendico sancti Germiniani episcopi Mutinensis opem implorare. Quando autem postridie in ecclesia sancti Matthæi divino servitio intererat, proferente episcopo verba illa : « Ecce lignum crucis, ait auctor, Bernardinus, qui summa devotione prociderat, divino Spiritu agitante, clamavit voce magna : Ecce lignum crucis, cæteraque verba singula deinceps explicuit, quæ per antistitem dicta sunt, et statim veluti mortuus cecidit. Tunc vero, quia notus civibus erat, et nemo ignorabat, illum antea loqui non potuisse, acclamavit populus universus : Miraculum ! miraculum ! et tametsi per id tempus nullus sit in ecclesiis campanarum usus, sed ex veteri Ecclesiæ ritu lignis indumentis soleat strepitus excitari lugubris, quamdiu jacuit in sepulcro Salvator, pro miraculi tamen hujus novitate omnes campanæ confestim pulsatae sunt, cæteraque instrumenta omnia, quæ habentur in ecclesiis ad psallendum.

B 84. Interim ad se reversus Bernardinus palam fecit omnibus, quod hactenus agitaverat corde tantum, nempe ante annum ea ipsa die impium se infidelemque fuisse, quod sacratissimæ crucis particulam adulterinam et commentitiam credidit; ideoque loquendi facultate merito privatum fuisse : nunc vero præcedenti illa nocte secum in somniis locutum fuisse beatum Geminianum Mutinensem, monuisseque, ut eadem ipsa hora, quæ tunc anno recurrente jamjam appetebat, eodem loco suum deploraret peccatum coram gloriissimo apostolo Matthæo ; et crederet veram illam crucis esse portionem in quo Salvator Jesus pro humana gente peperit : fecisse se paulo ante, quidquid vir ille sanctus monuerat, et sanctissimum Matthæum exorasse, ut fidei suæ protestationem Christo Domino dignaretur offerre, ac statim loquendi vim amissam recuperasse. Hæc omnia fusius ipse perque multos gemitus palam exposuit ; rogavitque præsulem, ut miraculum istud curaret in acta referri ad perpetuam rei memoriam. Quamobrem publicis documentis jussit hoc diligenter comprehendi : quod tum ipsius Bernardini jurejurando, tum canonicorum omnium, qui præsentes fuerant, solemni fuerant attestatione firmata. »

C D 85. Post hæc pergit auctor ad beneficium defensi divinitus contra classem Turcarum Salerni. Hoc accidit, ipso saltæ vivente, sed necdum Salerni degente. Secundum Annales Muratori res facta est anno 1544. Audiamus Marsilium, resciscis tamen adjunctis aliquot non necessariis : « Quo tempore... Carolus V Romanorum imperator, et Francisus I Gallorum rex de totius fere Italæ primatu contendebant, impetravit Gallus a Solymano Turcarum principe classem validam et numerosam, Haradieno Barbarussa præfecto, ut maritimæ oras, quæ cæsareæ factionis erant, vexaret atque diripe

ret. » Factum hoc anno 1543. At, cum sequenti anno Franciscus I terribilem illam classem, quæ nihil utilitatis attulerat, meliori consilio remitteret; Barbarussa in transitu varias civitates maritimæ et insulas partim frustra tentavit, et partim cepit et diripuit, ut pluribus exponit auctor. Salernum similiter invadere voluit. « Plane ubi in ejus conspectum devenit, inquit Marsilius, armorum fulgore et aspectus feritate terribilis, civibus cunctis catenas et compedes, urbi autem barbaram vastationem denuntiabat. Quocirca ad trucem tympanorum sonitum et minaces tibiarum modulos, usque adeo populus universus expavit, ut demigrantes incoleæ animo consternato, et summa cum trepidatione fere omnes ad montana confugerent. Ferrebat tum maxime æstas sub septimum Kalendas Quintiles, et tanta erat cœli marisque tranquillitas, ut immobile plane videretur pelagus : Barbarussa autem prædensa navigiorum acie jamjam accedens, tormentis in fronte collocatis, pronuntiavit, ut milites descensionem facerent, et prædæ atque incendiis incumbenterent : cum ecce tempestas turbulentissima repente exoritur, et veluti prodigioso ac horribili terræ motu mare concutitur inter Almalphiam atque Salernum : inusitata præterea diversorum ventorum conjuratione usque adeo commotum intimuit, ut imminens fluctibus jacata classis in littus adigeretur, navesque omnes nutantibus malis, atque inter se proris adversis ac puppibus concurrentes ingenti calamitate collisæ ac diffractæ, luctuoso naufragio mergerentur. »

86. « Accessit quoque miraculo visus in cœlo senex summæ proceritatis, ipsaque prolixæ barbae spectanda canitie conspicuus, qui videbatur illam excitare procellam, et pro sua quasi civitate pugnare : visæ sunt etiam validissimæ promptissimorum militum et civium cohortes, fulgentibus per muri coronam galeis atque thoracibus, urbem perpetua quasi statione defendere. Unde constat, immanem illum barbarum ea die contremuisse, et paucissimis triremibus, quæ vix evaserunt incolumes, ultra Palinurum, invalescentibus ventis, raptum fuisse. Cætera navigia cujuscumque generis vel plane quassata sensim absorpta sunt, vel fatali in littore desederunt, prædaque omnia, quam per fas et nefas barbarus undecunque collegerat, ad Salernitanum littus ejecta, incolis occupantibus est quæsita. Cum igitur imminentem cladem tam felici eventu, non humanæ vires, sed Deus Opt. Max. avertisset, acceptum id Salernitati tulerunt precibus et meritis Matthœi et Andreæ apostolorum : hic Almalphitanam, ille Salernitanam plagam defenderat. Quamobrem sequenti die Salernitanus populus Deo ingentes gratias egit : et deinceps quotannis ea ipsa die miraculi memoria renovatur, quia et proprium ob id Officium celebratur in choro majoris ecclesie, et per civitatem solemni processione discurritur, in qua alternis precibus

A Diva Divæque omnes propitiantur, et sacrum missæ solemne conficitur. » Hactenus Marsilius annis circiter triginta quinque post rem peractam, quando multi procul dubio vivebant Salernitani, qui factum illud viderant, et de adjunctis omnibus poterant judicare. Eadem brevius referunt Musca, qui Marsilio convixit, in archiepiscopis Salernitanis, pag. 56, Mazza, in *Historia Salernitana*, cap. 6, et Ughellus, tom. VII in *Archiepiscopis Salernitanis*, in Nicolao Rodulpho, qui tunc præerat Salernitanæ ecclesiæ. Redeo ad Marsilium.

87. « Novissime placet illud non relicere, inquit, quod nobis ipsis in hac ecclesia sedentibus ante biennium contigit. Tametsi enim ab eo die, quo locus ille fuit per sacrilegium contaminatus, ubi gloriosissimus apostolus jacet, divinus liquor per exiguis semper emerserit, adeo ut vix multorum dierum spatio modica potuerit ejusdem quantitas hauriri ; advenientibus tamen illustribus ex Sarmatia viris Georgio Radziroil, episcopatus Wilnen-sis coadjutore, et Alberto Radziroil fratre, et duce in Olica ; ac devote potentibus, ut et loci videnti et manuæ ipsius in patriam deferendæ copiam faceremus, libenter utrumque concessimus : lagenamque ipsam, quæ pridie arida pene fuerat, sa-cro humore adeo repletam undantemque reperimus, ut liberaliter principibus ipsis viris eorumque comitibus potuerimus ipsam distribuere. Imo vero et duas ampullas eodem liquore plenas ad Gregorium XIII P. M. deferri curavimus, quas et gratissimas exstitisse per litteras accepimus. Tantæ igitur rei novitatem valde admirati sumus ; et veriti, ne beatissimus apostolus huic populo ob scelera multa succenseat, precari numquam desistimus illum, ut civitatem istam civesque omnes dignetur pro sua consueta bonitate protegere. »

D 88. « Tandem et illud placet inter miracula recensere, quod ex universa provincia frequentissime afferuntur homines utriusque sexus, qui malis spiritibus acerrime divexantur : et eos omnes ante ipsum D. Matthœi altare constitutos sacerdos unus imposita manu liberat. Quod sane, tametsi ab ipso translationis initio factitatum assidue fuit, quia tamen ad hæc usque tempora perseverat, et nobis etiam videntibus quandoque peractum est, non fuit ulla ratione prætereundum silentio. » Ita auctor. Ex ultimis verbis colligo, multa sancti Matthœi beneficia scriptis consignata non fuisse : neque enim energumenorum liberationes invenio scriptas.

89. Ex illis unum Sancti beneficium Salernitanis præstitum refertur Romualdo II archiepiscopo Salernitano, qui ounia præsens videre potuit, cum patria fuerit Salernitanus, et secundum Ughelli chronotaxim jam patræ sus præcesset archiepisco-pus, quando res peracta est, aut quadriennio post archiepiscopus fuerit factus exchronotaxi Gasparis Musca. Factum a Muratorio, in *Annalibus Italiz.*,

refertur ad annum 1162, atque ita exponitur a Romualdo, tom. VII *Scriptorum Italicorum*, col. 203. Guilielmus I Siciliæ rex cognomento Malus, Post compressos rebellionis notus in regno Neapolitano, et sic recuperata terra tota (cum exercitu), Salernum venit. Et quia indignatus erat Salernitanis civibus, urbem intrare noluit, sed juxta eam tentoria fixit. Cœpit autem a civibus magnam pecuniam petere. Quam quum illi statim solvere non possent, inventa occasione plurimum indignatus, quosdam ex eis suspensi fecit, comminatus alii, quod, nisi pecuniam cito solverent, urbem destrueret. Beatus autem apostolus Matthæus, qui Salernitanæ civitati a Deo patronus datus est et defensor, civitatem suam in tanto discrimine non reliquit. Nam quum rex in eo esset proposito, quod multa mala Salernitanis inferret, media die, quum tanta esset serenitas, quod nulla in aere nubes appareret, subito a Septentrione ventus validus cum ingenti pluvia, et turbo impetuoso erupit, qui totius exercitus tentoria universa dejecit, et tentorium regium in eminenti positum sic a loco, in quo fixum fuerat, impulit et commovit, quod regem dormientem pene prostravit. Expergefactus rex, et tanta inundatione attonitus, cœpit fugere, et Apostoli auxilium invocare, et vix in quodam parvo tentorio fugiens se recepit.

90. Et licet rex animi sui timorem super hoc facto dissimularet, magnates tamen curiae et viri prudentes manifeste neverunt, hoc miraculum virtute apostolica perpetratum. Apostolus enim in hoc facto et commisso sibi populo et regi manifeste consulit, dum et commissum sibi populum a periculo eruit et regem, ne propositum malum perficeret, impedivit. Rex ergo, quod factum fuerat, secum recognoscens, quum se moraturum circa Salernum aliquantulum disposuisset, mutato proposito, altera die galeas (id est triremes) intravit, et festinanter in Siciliam rediit. Hugo Falcandus qui eodem etiam saeculo scripsit, in *Historia Sicula*, ibidem post Romualdi chronicon edita, de facto prodigioso plane consentit; sed causam prodigiis attribuit morti aliquujus innoxii Salernitani, qui regis jussu cum aliis fuerat suspensus. De turbine hanc, ut credit, ob causam exorto, ita loquitur col. 299: « Cum enim adeo serenus esset aer, ut nullum prorsus in eo nubis vestigium appareret, tanta repente tempestas exorta est, tonitrua, coruscationes, et imbrum inundatio subsecuta, ut per totum exercitum instar rapidissimi torrentis aqua decurreret, et tam ipsius regis, quam cæterorum omnium tentoria, paxillis avulis ruptisque funibus, procella subverteret, tantusque regem et universum exercitum terror invasit, ut, rerum omnium jactura posthabita, cogarentur de salute propria desperare. » Hoc ille, ut dixi, evenisse putat ob cædem civis innocentis, Romualdus ad conservationem urbis et plurium innocentium a damnis inferendis. Occulta Dei con-

A silia neuter scire potuit; at mihi conjectura Romualdi preferenda videtur, quia terribilis ille turbo eum revera effectum produxit, ut nullum præterea damnum Salernitanis sit illatum; sed vitam occiso non reddidit.

#### § VII. Reliquias variis locis servatas: loca aliquot sacra S. Matthæo dicata.

91. Restant nonnulla dicenda de reliquiis S. Matthæi, quæ a reliquo corpore separatae servantur. Mazza quidem, in *Historia Salernitana*, cap. 6 dicit sancti Matthæi apostoli corpus integrum, excepto dente ac brachio, servari in altari eidem dicato, de quo egi num. 81. At illud certiori testimonio sive ossium inspectione probatum vellem, et certe tam stricte sumendum non est, ut credendum sit, nihil reliquiarum sancti Matthæi ad alia quoque loca pervenisse. Interim laudatus auctor testatur, dentem unum et brachium Sancti in superiori sacrario ejusdem ecclesiae conservari. De utroque etiam loquitur Marsilius, cap. 9, pag. 79, ubi expavit servata in sacrario, atque dentem illum positum esse in cruce argentea variis reliquiis ditata. « In dextra (parte crucis) gloriosissimi Matthæi dens aliis, de quo et nos, inquit, supra locuti sumus. » Insinuat igitur, esse illum ipsum dentem, qui concessus fuerat Athanasio monacho corporis inventori, ut dictum num. 74; quiique eidem ablatus deinde est, quemadmodum expositum est num. 74. De brachio laudatus Marsilius ita loquitur: « Est et D. Matthæi brachium illud, quod Beneventanus quondam princeps a Gisulpho precibus impetravera: quamvis argento concluditur, ex cancellis tamen carniset ossium aspectus intuentibus patet. » Hæc Marsilius, non explicans, qua occasione brachium, quod saeculo x Beneventum translatum asseritur, postea relatum fuerit Salernum. Verum sicut corpus S. Januarii saeculo ix translatum fuit Neapoli Beneventum, indeque rursum alio delatum: demumque Neapolim relatum, tali aut simili modo brachium sancti Matthæi Salernum redire potuit. Certe illud modo Salerni esse, uti et dentem, etiam asserit Musca in *Compendio* jam laudato.

92. Si autem illud ipsum sit brachium, quod fuit saeculo x Beneventi, videtur et alterum brachium a reliquo corpore separatum fuisse saeculo xi. Quippe Robertus Guiscardus ex invento corpore integrum os brachii pro se retinuit, ut vidimus num. 80. De illo osse in *Chronico Casinensi*, lib. iii, cap. 57, relata Roberti morte, hæc leguntur: « Hic interea (Robertus) ad diem obitus sui brachium sancti apostoli et evangelistæ Matthæi capellanis suis, filio suo, Salerni reportandum, atque reddendum reliquit. Sed illi substantia pauperes, ac fide pauperiores, thecam argenteam, in qua sanctum brachium erat reconditum, inter se dividunt, indeque Hierosolymam pergentes, sanctas reliquias usque ad diem obitus sui apud se retinuere cala-

tas. Ad mortem autem venientes, supradictas reliquias, insciis sociis, pueris suis contradunt, qui qualiter sanctum brachium temporibus Girardi abbatis ad hunc locum detulerint, loco suo scribemus. » Deinde lib. iv, cap. 73, laudatus auctor hæc scribit : « Hic interea abbas (Casinensis Girardus) cum apud Beneventum in Apostolico servitio permaneret, et certo certius brachium sancti apostoli et evangelistæ Matthæi in eadem civitate reconditum esse didicisset, ad se jam dicti brachii custodes convocans, qualiter, vel quo ordine ejusdem sancti apostoli brachium habuissent, percunctari studiosissime cœpit. Qui dum retulissent, qualiter illud secum Robertus dux detulisset in expeditione, quam contra Alexium imperatorem habuerat, ac demum capellanis suis ad mortem reliquerat, ipsique postmodum in die obitus sui sibi dimiserant, abbas monere illos attentius cœpit, ut tanta digniora Casinensi cœnobio conferrent.

93. « Illi autem ocius se hæc adimplere fatentur, si abbas illos quacunque hora ad conversionem venire vellent, absque aliquo pretio illos in hoc monasterio reciperet. Quod cum abbas libentissime se impleturum spopondisset, illi confestim sanctas reliquias ad hunc locum ferendas eidem abbatii contradunt. Suscipiens igitur idem abbas sanctas reliquias, diuque deosculans, per hujus nostræ congregationis fratres ad hoc monasterium transmittere studuit. Ad cujus adventum omnes terram, qui hanc inhabitabant, cum ingenti devotione et gaudio, obviam processerunt. Sane cum hæc ad hujus nostræ congregationis notitiam pervenissent, inestimabili exultatione repleti, ac solemnis vestimentis induiti, cum lampadibus et thymiamatibus usque ad portam veterem exierunt, ac terræ prostrati sanctum evangelistam adoraverunt : surgentesque cum maxima reverentia deosculaverunt, et cum hymnis et laudibus illud in monasterium introducentes, atque in argentea capsa, turrium instar aptata, sanctum brachium recludentes, in argentea trabe ante beati Benedicti altarium suspenderunt, anno Dominicæ Incarnationis millesimo centesimo vicesimo secundo. » In Adnotatis Angeli de Nuce editoris additur brachium illud modo servari, in theca argentea, brachii forma. Papebrochius noster in Itinerario Ms., quod a mōra Romana usque ad redditum in Belgium conscripsit, pag. 108, inter reliquias, quas vidit in sacrario Casinensi, illud os brachii sancti Matthæi recenset.

94. Roma in variis ecclesiis reliquias nonnullas sancti Matthæi exhibet. Inter numerosas autem Urbis ecclesias una est sancto Matthæo dicata, quæ cognominatur in *Marulana*, pro in *Martana*, quia propinquæ est tropæis Mariæ, ut variis scriptores asserunt. Martinellus, in *Roma sacra*, pag. 257, agit de hac sancti Matthæi ecclesia in *Merulana*, alias *Mariana*, in regione montium, eundo a Basilica S. Mariæ Majoris ad *Laterenum*. Annexum

A habet monasterium, et, ut laudatus auctor observat, olim erat Fratrum, qui appellantur Cruciferi, nunc est sub cura Fratrum S. Augustini, nimurum Hybernorum, ut addit auctor recentissimus. Observant præterea auctores, ecclesiam illam recenseri inter titulos Cardinalios, et quidem inter antiquiores, ut plerique addunt. Nonnulli etiam asserunt, constructam fuisse circa annum 600 quod non lubet examinare. Hoc certius est, dedicatam fuisse a Paschale II, sive id factum fuerit post constructionem primam, sive post instauratem. Etenim laudatus Martinellus longam recitat inscriptionem, quæ consecratio illa asseritur in hunc modum. « In nomine Domini nostri Jesu Christi. Amen. Anno Incarnationis Dominicæ 1110, indictione III, feria VI quartæ Dominicæ in Quadragesima, die Incarnationis ejusdem D. N. Jesu Christi, pontificatus D. Paschalis Papæ II anno 11 (omnes notæ concordant anno 1110) dedicata est venerabilis hæc ecclesia in honorem Dei, B. Mariæ semper Virginis, et beati apostoli et evangelistæ Matthæi, cum quatuor altaribus, quæ sunt in ea. Quæ consecratio facta est a præfato domino, et venerabilissimo Pontifice Paschali II papa. In majori siquidem altari celebravit idem D. papa missam in honorem B. Matthæi. Coadjutores vero ejus fuerunt septem ; videlicet Raynerius de Ostia, Riccardus de Portu, Petrus de Tibure, Julianus de Ferentino, Anastasius de Alba, Petrus de Tusculano, Antonius de Amelia, præsentibus omnibus, S. R. E. Cardinalibus, presbyteris, et diaconibus, nec non innumera cleri et populi Romani multitudine.

B 95. In majori autem altari, consecrato a præfato D. papa, cui etiam præfati episcopi astiterunt, fuerunt reliquæ collocatae : et primo de ligno sanctæ Crucis, brachium sancti Matthæi, de lapide sepulcri Christi etc... Et ego Paschalis papa universalis Ecclesiæ cum præfatis episcopis has sanctorum reliquias oculis propriis vidi, manibusque meis attractavi, et recondidi cum antiquo titulo in area marmorea sub altari majori. » Addit indulgentia visitantibus ecclesiam illam a die consecrationis 25 Martii usque ad Octavam Pentecostes ; et in festo sancti Matthæi 21 Septembbris. Cæterum per brachium sancti Matthæi, quod in altari reconditum, aliquod os brachii intelligendum puto, non totum brachium. Pancirolus in opere Italico *De Thesauris absconditis*, Romæ in ecclesia sancti Matthæi pag. 137 asserit, aliud brachium sancti Matthæi servari in basilica sanctæ Mariæ Majoris, aliud rursum in ecclesia sancti Marcelli papæ : et in indice reliquiarum adjungit sancti Matthæi costam haberi in ecclesia S. Nicolai in Carcere. His omnibus consentit Piazza in Hemerologio sacro ad hunc diem, ubi addit, nonnihil etiam reliquiarum sancti Matthæi servari in basilica Vaticana sancti Petri, et in ecclesiis sanctorum apostolorum et S. Cæciliæ ; variaque enumerat Romæ sancti Matthæi sacella, quæ brevitatis causa mitto.

96. Masinus in *Bononia perlustrata*, pag. 460 testatur, Bononiæ esse ecclesiam parœcialem sancto Matthæo dicatam, in qua ipsius festivitas præcipue celebratur, in alia vero ecclesia parochiali, sancto Nicolao sacra, ejusdem apostoli brachium aliquod conservari, ibique solemnitatem ejus celebrari cum indulgentiis plenariis. Laurentius Beyerlinck, in *Theatro vita humana*, tom. VI, ad vocem *Reliquiæ*, recenset pag. 303 reliquias multas Neapoli servatas, interque eas sancti Matthæi reliquias tribuit ecclesiæ S. Mariæ de Sapientia, et pag. 304 ossa sancti Matthæi S. Mariæ de virginibus. Inter ecclesiæ plurimas urbis Venetiæ una quoque est parochialis sancto Matthæo sacra; ut accurate exponit illustrissimus scriptor nobisque amicissimus, Flaminius Cornelius, senator Venetus, in eleganti opere *De ecclesiis Venetis*, dec. iv, pag. 173, ubi recitat fundationis litteras ex autographo. Ex his recte deducit, fondationem suis factam, mense Februario anni 1155 more Veneto et aliorum illius temporis, ut liquet ex inductione iv in litteris adjæcta, qua designatur annus 1156; sed mense Februario pergebat tunc currere annus 1156 usque ad Pascha, aut certe usque ad festum Annuntiationis, sive diem 25 Martii. Fundator ecclesiæ fuit Leonardus Cornarius, cuius litteræ recitantur, quemadmodum et alia donatio, quæ anno 1166 ad primam accessit. Deinde ex vetustate fatiscenstemplum instauratur anno Domini 1615, ut ex inscriptione marmorea edocemur parieti affixa, » inquit Cornelius, illam recitans. Idem paulo post ait: « Postremo cum nostris hisce temporibus ad ruinas vergeret, Nicolai Milesii plebani studio a fundamentis in elegantiorem formam restituitur, sacraque supellectile et ornamentis copiose instruitur anno Domini 1735 per Aloysium Foscarum patriarcham Venetum consecratur. » De reliquiis ejusdem ecclesiæ auctor pag. 175 scribit: « Nonnullis datur Divorum lipsanis, nempe ex ossibus sancti apostoli Tutelaris, » etc. Plura de illa ecclesia diligenter ibidem observata videri possunt.

97. Cornelius autem in Opusculo de Ecclesiis Torcellanis, quod priori addidit, duo assignat monasteria monialium sancto Matthæo sacra. Primum est monasterium sancti Matthæi de Majurbio ordinis Cisterciensis, quod antea in alia insula fuerat constructum, videlicet in Constantiaco, indeque de consensu episcopi Torcellani in Majurbium insulam fuit translatum, ut late exponitur part. i illius Opusculi pag. 299 et seqq. Prima fundatio notatur facta anno 1218, in Constantiaco, pag. 316; sed ante finem ejusdem sæculi monasterium suum ad insulam Majurbium transtulerunt moniales. Alterum est monasterium monialium ordinis S. Benedicti in insula Muriana ejusdem diœcesis Torcellanæ, ut exponit Cornelius, part. ii a pag. 201. Fundatio pag. 104 notatur facta anno 1280, datum quæ tunc est monialibus velustum oratorium sancto Matthæo dicatum, ut ibidem latius videri potest. In

A catalogo reliquiarum utriusque monasterii nullas sancti Matthæi invenio. At sancti Matthæi reliquias anno 1354 inclusæ fuerunt in altari sancti Abundii quod Sublacij in Latio tunc consecravit Andreas Crucis episcopus Tiburtinus, ut habet inscriptio, data tom. VI Augusti pag. 635. Rocchus Pirrus in *Sicilia sacra*, tom II, pag. 474, ubi enumerat reliquias ecclesiæ cathedralis Cephalæditanae, ait eam gaudere pede integro cum pelle B. Matthæi. Sicilis insigne oppidum Siciliæ, in valle Netina et diœcesi Syracusana, non procul a Netina civitate, sanctum Matthæum veneratur patronum titularem, cui dedicata est primaria ecclesia parochialis. Non dubito, quin et aliæ serventur particulæ reliquiarum sancti Matthæi in Italia et Sicilia; sed omnes enumerare non est tante necessitatis, quantæ difficultatis. Itaque in Germaniam transeo, nonnullas ei ibi assignaturus.

98. Pragenses in Bohemia multas ecclesiæ sum attribuunt sancti Matthæi reliquias. Thomas Johannes Pessina, in *Phosphoro Pragensi*, pag. 518, eas sic enumerat: « Sancti Matthæi apostoli et evangelistæ pes integer, et brachium cum pelle: costa argento circumdata, et dens. Item alia quatuor ossa, simul in argentea theca composita: alia iterum notabilis pars. » Hæc dicitur pars de humero in Catalogo impresso reliquiarum Pragensium, quæ anno 1645 ex arce regia Carlsteina in metropolim sunt translatæ, in quo et reliquæ recensentur. Quin et ibi septimo ordine num. 56 adduntur sequentia, nescio, an satis recte: « Sancti Matthæi apostoli et evangelistæ brachium utrumque cum pelle et carne. » At in catalogo ms. reliquiarum, ex Calendario Pragensis ecclesiæ extracto, quem anno 1647 hic misit P. Theodorus Moretus, hæc solum leguntur ad 21 Septembribus: « Sancti Matthæi apostoli et evangelistæ, qui apud Æthiopiam prædicans martyrium passus est. Cujus reliquias, videlicet imaginem magnam cum argento et auro decoratam, tenentem costam ejus in manibus, quas invenit piissimus princeps Carolus IV, etc. donavit ecclesiæ Pragensi. Hæc ibi: at ego lubens ipsis Pragensibus examinandum relinquam, quantum habeant reliquiarum sancti Matthæi. Bucelinus in sacrario Benedictino quod edidit anno 1656, ad 21 Septembribus de reliquiis S. Matthæi hæc tradit: « Hujus magni evangeliste insignis portio asservatur in Andechs (monasterio Bavariæ), ubi et aliæ duæ ejusdem partes ostenduntur, Dens Elnone (alias S. Amandi monasterium vocatur in Flandria), duo molares dentes et alia nonnulla in Weingarten; » quod Sueviæ est monasterium cum oppido cognomine. Plurimas quoque sancti Matthæi reliquias Coloniæ attribuit in Opere suo Gelenius, nimirum pag. 264 duas particulas ecclesiæ collegiate S. Gereonis: pag. 372, de capite sancti Matthæi aliquid ecclesiæ abbatiali S. Panthaleonis; pag. 412, aliquid reliquiarum parochiali ecclesiæ S. Lupi, uti et pag. 442 ecclesiæ S. Catharinae Ordinis Teutonicorum, pag. 456 eo-

clesiæ Cartusianorum, pag. 483 ecclesiæ Carmeli-  
tarum, pag. 547 ecclesiæ S. Maximini monialium  
ordinis Augustiniani, pag. 560 ecclesiæ monialium  
ejusdem ordinis in maiore Nazareth, pag. 584 eccle-  
siæ S. Vincentii tertii Regulæ S. Francisci, et de-  
mum pag. 627 sacello S. Margaritæ. At omnes istæ  
modicæ videntur esse particulæ, ut difficultatem  
numerus nullam pariat.

99. In Belgio, nostro plurimis etiam locis ostenduntur sancti Matthæi reliquiæ, interque eas una valde notabilis. Et sane mirandum nemini esset, si de hujus apostoli reliquiis plus obligisset Belgio, quam aliis provinciis, cum Carolus V imperator in Belgio natus et sæpe degere solitus sit, idemque aliquando Salerni fuerit, ubi eas accipere potuit, et inde in Belgium portare aut transmittere. Aliis quoque modis reliquiæ sancti Matthæi in Belgium diu ante transferri potuerunt. At quomodo allatæ fuerint, non invenio apud Rayssium, qui eas recenset in Hierogazophylacio Belgico. Primum certe locum meretur caput Sancti, quod pag. 394 attribuit oratorio aulæ Bruxellensis his verbis: « Locum hunc præterea mirum in modum venustat rarum illud pignus, sanctissimi videlicet apostoli et evangelistæ Matthæi caput integrum, sumptu et valore maximo reclusum in argentea imagine, eumdem apostolum pectore tenus, naturalem hominis altitudinem excedentem referente, circa cujus humeros circumvolitans angelus atramentarium illi vasculum porrigit. Erigitur in prædixiti ex ebeno pegmate artificiosissime elaborato, in quo præcipua dicti apostoli miracula argenteis crustis et laminis incisa, variaque artis elegantia condecorata complectuntur. Idem, pag. 463, adscribit ossa sancti Matthæi, id est, aliquid ex ossibus, ecclesiæ collegiate S. Salvatoris Brugis in Flandria; rursum pag. 314, ecclesiæ cathedrali Tornacensi de sancto Matthæo apostolo et evangelista duo ossa, unum grande, aliud mediocre; » pag. 451, Rutilensi Cartusiæ ad Mosam (lege Mosellam) in ducatu Luxemburgensi « sancti Matthæi apostoli et evangelistæ os magnum, » pag. 430 abbatia Phalempinensi ordinis S. Augustini in Flandria argenteum brachium, « Ubi, inquit, « eximia pars brachii S. Matthæi... assertatur; » et pag. 216 nonnihil de reliquiis sancti Matthæi, obtentum dono Margaritæ principis Flandriæ, haberi dicit in abbatia Flinensi virginum Cisterciensium. Lætiensis et Maricollensis abbatiæ, sambæ Benedictinæ in Hannonia, aliquid similiter de ossibus sancti Matthæi possidere se credunt. Priori pag 279 Rayssius tribuit partem digiti sancti Matthæi apostoli et evangelistæ una cum carne; alteri pag. 296 aliquid de costa ejusdem. Canonici ordinis S. Augustini in abbatia S. Nicolai Ognicensis ad Sabim habens, eodem teste pag. 387, altare portatile Jacobi de Vitriaco S. R. E. cardinalis, in eoque cum aliis reliquiis aliquid de S. Matthæo; de quo nonnihil demum attribuit pag. 401 abbatia Parcensi ordinis Præmonstra-

A tensis in Brabantia prope Lovanium. Hæc landatus Rayssius, qui et dentem Elnone, sive in S. Amandi cenobio, jam supra memoratum, reliquiis accenset.

100. Transeo in Galliam, ubi variis locis credunt se habere caput sancti Matthæi. Albertus le Grand in opere Gallico de sanctis Britannæ Armorice pag. 600 in Vita S. Tanguidi abbatis refert, caput sancti Matthæi sæculo vi per mercatores Armoricos clanculum fuisse ablatum ex Ægypto, translatumque in Britanniam Armoricanam, ibique in diœcesi Leonensi constructum monasterium, in quo sancti caput fuerit depositum. Addit geminum prodigium, videlicet scopulum in mari extantem fuisse a navi perruptum, dum caput advehetur; alterum in constructione monasterii patratum; sed utrumque indiget documentis multo antiquioribus, quam proferri possint, ut fidem inveniat. Ipsa quoque allatio capitinis ex Ægypto non videtur certior quam ante memorata corporis ex Æthiopia translatio. Verumtamen dictam capitinis translationem narrant etiam Carolus le Coite in *Annalibus ecclesiasticis Francorum*, ad annum 555, num. 21, Ludovicus Bulteau in *Compendio Historico ordinis S. Benedicti*, lib. II, cap. 28, num. 2, uti et constructionem monasterii, sancto Matthæo dicati, de qua nequit dubitari. Mabillonius, in *Annalibus Benedictinis*, tom. I, pag. 152 ad annum 563 fundationem monasterii exponit, de translatione vero capitinis sancti Matthæi dubitanter loquitur hoc modo: « Dein monasteria a Paulo (episcopo Legionensi, de quo apud nos actum tom. II, Martii a pag. 108) constructa, in primis Gerberense, cui Tanguidus abbas præfactus, is qui S. Matthæi monasterium in extremo Armorice apud Leonenses promontorio sub medium sæculum sextum construxisse perhibetur, ob id in Finibus-Terræ cognominatum. Occasionem tradunt sancti apostoli caput ex Ægypto a quibusdam mercatoribus Leonensibus allatum. Novum asceterium consecravit Paulus, eoque Tanguidus e Gerberensi monasterio, cui Relecense succedit, coloniam duxit. Perstat ad nostrum tempus S. Matthæi monasterium sub S. Mauri congregatio, situm, ut mox dicebam, in diœcesi Leonensi, haud procul a Conquitto, paulo longius a Brestensi celeberrimo portu. Nulla fere de hoc monasterio vetera monumenta supersunt post varias ab Anglis illatas clades; tametsi antiquum ejus splendorem arguit insignis basilica, quæ variis sanctorum reliquiis ornata est. » Cæterum persuasio de capite sancti Matthæi servato in illo monasterio viguit saltem a sæculo XIII: nam Matthæus Westmonastensis ad annum 1295 de classe Anglorum eo perlata, fugientibus incolis monasterii, hæc scribit: « Post hæc abbatiam S. Matthæi quamplures ingressi, ecclesiastica utensilia cum capite ejusdem sancti ablato ad dominum Eadmundum ducem exercitus contulerunt. Quæ omnia sequestrata fecit dominus Eadmundus viris ecclesiasticis restaurari. » Ex his tamen recte deduci nequit, integrum esse caput,

quod ibidem habetur pro capite sancti Matthæi; neque enim id asserit Westmonasteriensis. An vero caput illud, quod ibi habetur, sit sancti Matthæi, non inquiero.

101. Andreas Saussayus in Martyrologio Galliano ad 21 Septembres consentit cum sententia fere communi de corpore sancti Salernum translatu; additque: « E quo (corpore) excerptum venerandum caput, pridem in Galliam delatum fuit, reconditumque in summa basilica Bellovacensi, in qua egregio cultu conservatur, dempto vertice, qui Carnuti in sacrario nobilis ædis Virginis Deiparæ magna cum veneratione habetur. » In Necrologio Bellovacensi, quod laudatur tom. IX Galliæ Christianæ, col. 742, in Milone I episcopo Bellovacensi inter alia leguntur sequentia: « Dedit (Milo) caput B. Matthæi apostoli et Virgam Aaron. » At unde illud caput acceperit, non adjungitur in laudata Gallia Christiana. Fuit Milo in Ægypto cum crucesignatis, fuit similiter notabili tempore in Italia. An vero etiam fuerit Constantinopoli, ibique caput illud acceperit, ut refert Bailletus ad hunc diem in sancto Matthæo, et quidem tempore Philippi Augusti, anno 1223 defuncti, nuspianam invenio. At videtur Bailletus Necrologium conciliare voluisse cum scriptis a Cangio, et sic dixisse, quod nemo ante dixerat. Certe Cangius, quem etiam laudat in Historico tractatu de capite sancti Joannis Baptiste, alia omnino dicit, recensens pag. 104 reliquias a Latinis post occupatam Constantinopolim in Occidentem missas. Nam de capite sancti Matthæi sic loquitur: « Gervasius de Chateau-Neuf, canonicus Carnotensis, et postea episcopus Nivernensis, donavit ecclesiæ Carnotensi caput sancti Matthæi. » Consentit Sebastianus Rouillard, in *Historia Carnotensi*, cap. 8, pag. 207. Itaque Carnotenses crediderunt, accepisse se caput illud Constantinopoli; sed probare nequeunt, caput sancti Matthæi unquam Constantinopoli fuisse, ut Carnotensis æque ac Bellovacensis ecclesiæ traditio admodum videatur incerta.

102. Jam vidimus, tribus locis caput sancti Matthæi assignari in Gallia. Accedit et quartus in Lotharingia, nimirum abbatia Præmonstratensis in diœcesi Tullensi, Regnis-vallis dicta, non confundenda cum altera, quæ Regia vallis dicitur, ejusdemque est ordinis, et in eadem diœcesi. Saussayus in Supplemento martyrologii Gallicani ad 21 Septembres annuntiat venerationem sancti Matthæi hodierni in cœnobio Regis vallis, ut aliquando etiam vocatur, et adjungit: « Cujus... pars capititis laureati,... dicto in monasterio honorificentissime asservatur, et bodie colenda religiosissime exhibetur. » Partem capititis dicit, opinor; quia jam caput Bellovaco et Carnoto asseruerat. Certe Calmetus, in *Historia Lotharingiæ*, tom. II prima editionis col. 22 caput sancti Matthæi abbatia Regis-vallis attribuit, et col. 265 ait, ex Palæstinæ allatum fuisse per Gobertum Asperi Montis domi-

B num. Hugo, in *Annalibus Præmonstratensibus*, tom. II, col. 649, de illo capite scribit sequentia in abbatia Regnis-vallis: « Sancti Matthæi caput argentea inclusum capsæ, populorum concursu a sœculo xv celebre: neque enim antehac in veteribus monumentis legimus quidquam, unde ultior ei possit antiquitas adjudicari. » Satis animadvertiset studiosus lector, non posse omnia illa esse capita sancti Matthæi, si integra, aut fere integra sint. Quapropter ipsi examinare polerunt, an forte habeant modicam capitis particulam factitio capitii impositam, eique capitinis nomen fuerit impositum, ut alias factum esse experimentis plane certis didici; an vero habeant reliquias Sancti aliquibus incerti, quæ per errorem sancti Matthæi fuerunt creditæ, quemadmodum etiam non raro contingit.

103. Memorantur et aliæ reliquiarum particulae aliis locis. Inter reliquias plures, quæ anno 894 delatae sunt Remis in pagum Veromanduensem, depositæque in vico Memnico in ecclesia S. Martino dicata, recensetur etiam aliquid reliquiarum sancti Matthæi, ut videri potest, tom. I Januarii, pag. 180, tom. III Februarii, pag. 99. In Vita S. Angilberti, abbatis Centulensis in Pontivo (nunc abbatia S. Richarii passim vocatur) qui floruit tempore Caroli Magni, refertur constructio et dedicatio templi Centulensis B. Mariæ cum tredecim altaribus et reliquiis, quæ in singulis sunt positæ. Ad propositum autem nostrum ibi hæc leguntur:

C « Altare sancti Matthæi, in quo reliquiæ ejus, et Marci et Lucæ. » Rursum, pag. 103, ubi datur scriptum nomine Angilberti, enumerantis reliquias, quas ope Caroli Magni et aliorum ex variis regionibus obtinuerat, cum plurimis aliis recensentur sancti Matthæi reliquiæ. Non additur tamen, utrum fuerit aliquid ex ossibus Sancti, an solum de vestimentis. In Catalogo prolixo reliquiarum, quæ anno 1585 Ulyssiponem translatae sunt, ibidemque donatae domui professæ Societatis Jesu, enumerantur etiam reliquiæ sancti Matthæi apostoli, apud nos tom. II Januarii, pag. 612. Verum sufficiat hæc enumeratio, cum nequeant ulla humana industria enumerari omnes reliquiarum particulae, quas habent ecclesiæ aut personæ privatæ, præsertim cum per donationes frequenter ab uno loco ad alterum transferantur. Ejusmodi particulam penes me habeo, dum hæc scribo, acceptam anno 1753 Venetiis ab excellentissimo domino Flaminio Cornelio, senatore Veneto, superius laudato, qui et aliam sibi retinuit.

D 104. Loca sancto Matthæo sacra, præter memoria hactenus in Occidente, certo plura exstant et aliqua etiam in provinciis orientalibus. De celebri monasterio S. Matthæi in Mesopotamia, quæ nunc Diarbechia dicitur, apud urbem Mosul aut Ninive novam, frequenter meminit Assemanus, in *Bibliotheca Orientali*, tom. II. Ex iis autem, quæ pag. 408 refert de illo monasterio, clare liquet, saltem ex-

stitisse a saeculo iv. Idem, tom. II, pag. 403, mentionnit « cœnobii Chuchæ, quod monasterium S. Matthæi dicitur in monte Elpheph. » Ex illo autem monasterio duodecim monachi cum episcopo Ninives occisi dicuntur jussu Pherozis Persarum regis in urbe Ninive sive Mosul. Eadem historia narratur apud Assemanum, tom. III, pag. 393, ubi vocatur similiter « cœnobium Cuchtæ, » hoc est, S. Matthæi in monte Elphehic; monachique in illo monasterio dicuntur cum Metropolita Ninives com-

Aprehensi, ductique Niniven, ubi postea occisi sunt, quod consentire nollent in heresim Nestorianam. Ex eo autem, quod metropolita Ninives in monasterio comprehensus est, quodque omnes Ninivem fuerunt ducti, satis certo colligitur, idem hoc esse monasterium cum praecedente apud Mosul aut Niniven. Pro eodem etiam habuit Assemanus, apud quem plura de illo monasterio videri poterunt, cum illa ad sanctum Matthæum minus pertineant.

## ACTA

Auctore Metaphraste interprete Sirleto.

(Græcum textum exscribendum curavimus ex cod. ms. Paris. n. 1430. Edit. Patr.)

**A.** Ήδη μὲν τὴν παρὰ τοῦ πλάσαντος ἡμᾶς δοθεῖσαν φυλάττοντες ἐντολὴν, τῆς μακαρίας ἐν παραδεισῷ οἰκήσεώς τε καὶ διαγωγῆς ἀπελαύνομεν, παντὸς οὐ τίνος οὐν τῶν περὶ τὸ σῶμα ὑπερφρονοῦντες, μόνοις τε τοῖς θεοῖς ἐνασχολοῦντες τὸν νοῦν, καὶ ταῦτα διηγεῖσθαι φανταζόμενοι, ἥδη δὲ καὶ δ τῆς πρὸς Θεὸν πρότερον οἰκείστητος διλισθῆσας διάβολος, ἄμα μὲν οἵας ἐκπεπτώκει τῆς δόξης εἰδὼς· ἄμα δὲ καὶ τῷ ἀνθρωπείῳ γένει διαφθορούμενος. Κάντεῦθεν τοῦτο συγκατενεγκεῖν ἔαυτῷ εἰς βάραθρον μηχανώμενος εἰς λγθῆν τῆς ἐντολῆς τὸν ἀνθρώπον ζῆγαγε, καὶ διπρῶτος πλασθεὶς, ἐσυλχθη, φεύ, ἐλειεινῶς τὸν παράδεισον· οὐκ δὲ ἄμα τοῦ πλάσαντος ἡμᾶς, εἰς τοῦτο ἀπωλείας κατενεγκέντας περιεδεῖν, καὶ τὸ πρῶτον ἀποβαλόντας ἀξιώμα, ἐν οὕτως ἀτίμῳ καταλιπεῖν τῇ διαγωγῇ. Ἀλλ' αὐτὸς δ τῷ Πατρὶ συνάναρχος Λόγος καὶ συναίδιος τῶν πατερικῶν κενώσας κόλπων ἐάυτον ἐπὶ μητέρᾳ παρθένον κάτεισι δι' ἐμὲ καὶ σάρκα φορεῖ, καὶ πάντα πλήν μόνης τῆς ἀμαρτίας ὑπέρχεται τὰ ἀνθρώπινα, ὡς ἐν τὴν μὲν ἀμαρτίαν ἀνέλη καίνην δὲ τινα πρὸς οὐρανοὺς ἐπάνοδον τοῖς ἐπὶ γῆς ὑποδεξῃ. Ἔτει δὲ καὶ διακόνους πρὸς τοῦτο καὶ ὑπηρέτας ἔχειν ἔχρην, δι' ὧν τε τὰ τῆς οἰκονομίας καὶ τῶν μυστηρίων ἀνακαλύψειε, καὶ πρὸς σωνηρίας δόδον τοὺς ἀνθρώπους χειρογυγήσειε, προσκαλεῖται μὲν Ἀνδρέας καὶ Πέτρος, μετὰ δὲ τούτους Ἰάκωνδος τε καὶ Ἰωάννης, εἰτα Ματθαῖος, δ νῦν ἡμῖν ὑπόθεσις ὡν.

palesceret, aliquae homines ipsos ad salutis viam Petrus, Jacobus, Joannes et Mattheus, de quo nobis

τελώνης πρό . . . . . καὶ χρημά . . . . . τῷρις καὶ πάσης ἐν . . . . . στήρης καὶ

(1) Nobis, in primo nimirum parente Adamo. Hoc autem initium modo nonnihil diverso Latine expressum esse apud Lipomanum, tom. V, fol. 137, indeque credidisse aliquos, alia esse Acta, que de-

**B** I. Si præceptum illud, quod ab eo, qui nos formavit, injunctum nobis (1) fuit, servare voluimus, beata illa paradisi habitatione et vita frui nobis licuisse, omniaque corporea commoda negligentes, solis divinis rebus mentem occupatam haberemus, ac eas assiduis cogitationibus semper meditaremur. Cum ille, qui a divina familiaritate simul atque a gloria excidit, in qua prius erat, generi humano invideret, ob idque ad suam ruinam secum una omnibus machinis illud præcipitare stuperderet, auctor fuit homini, ut primi illius præcepti oblivisceretur. Itaque homo ipse, qui omnium primus a Deo formatus est, miserabili quadam modo, proh dolor! paradiiso privatus fuit. Non tamen ipsius, qui nos formavit, benignitas patiebatur, ut ad tantam ruinam prolapsi despiceremur, neque ut, prima illa dignitate amissa, tam ignobili statu condemnati relinqueremur. Ille igitur ipse, qui ab initio cum Patre semper fuit, qui coæternus est, ex paterno sinu descendens, seipsum exinanivit, et propter humani generis salutem matrem Virginem subiit, carnem gestavit, et humana omnia suslinuit præter peccatum: humana enim omnia suscepit, ut peccatum mundi tolleret, et his, qui sunt in terra, novum quemdam ad cœlos aditum præpararet. Quoniam vero ejus rei ministros habere oportuit, per quos divinas dispensationis et mysteriorum disciplinam Deus et perduceret, ob eam causam vocati sunt Andreas, Petrus, Jacobus, Joannes et Mattheus.

**C** II. Hic, inquam, Christi discipulus, olim fuerat publicanus, pecuniarum exactor et ratiocinator, quippe qui omnes quæstus faciendi vias et artes noverat, mentis acrimonia, multoque rerum usu

dit Lipomanus, adnotavi in Commentario num. 14, ibique ostendi, Acta esse eadem, diversos vero interpres.

ita præstans, ut inter publicanos principem locum teneret (2). Postea vero quam pro salute mundi Christus Dominus in terra versari cœpit (videte, quæso, repentinam, celerem, admirabilem et plane divinam hominis conversionem), cum præsteriret aliquando, et intimas cordis partes inspiceret hominis in telonio sedentis, cumque virtutis studium atque ardorem in ejus animo latenter, ut rerum occultarum cognitor et cordis perscrutator, bene cognosceret, et qualisnam ex eo, qui tunc erat, postea futurus esset, optime prospiceret, illum vocavit, ac sequi se jussit. Sic enim de illo scriptum legimus: « Cum transiret Jesus, vidit publicanum, nomine Levi, in telonio sedentem, eique dixit: Sequere me. » Ille vero non pecuniarum copia, non eorum, qui circumstabant, multitudine, non terrena et fragili hujus mundi gloria detentus est; nihil denique illorum omnium curavit, quem in terris humanam mentem servituti subjicere, et ad se attrahere solent: sed ita, ut erat, statim surrexit, et secutus est Dominum. Non longa oratione illi opus fuit, neque multo tempore, non miraculorum spectacione, non denique diligentiore aut diuturniore consuetudine; sed cum primum optabilem illam et jucundam vocem audivit, « Sequere me, » statim telonium dereliquit, et exigendæ pecunie socios, omnemque honoris pristini cupiditatem abjecit, ac toto illo argento et auro, quod

est.

III. Ita qui Levi ante dicebatur, cum mores pristinos admirabiliter mutavisset, appellatione quoque superiora mutata, Matthæus dictus est (3), qui deinceps cum ipso Jesu versabatur, ita ut, cum postea Christus ipse in ejus domo recumberet, una cum illo et Matthæus discubuerit. Qua de re cum Pharisæi dubitarent, et ab ejus discipulis quærent, curnam eorum Magister cum publicanis cibum sumeret: ille, his auditis, respondit: « Non opus habent medico, qui bene valent, sed qui male se habent. » Item illud: « Euntes discite, quid sit, Misericordiam volo, et non sacrificium. » Qua re declaravit, se venisse, non ut justos omnino, sed ut peccatores ad pœnitentiam invitaret. Ex illo tempore Matthæus ita mundum dereliquit, ut et ipsi mundo, et omnibus mundanis cupiditatibus, cruce suscepta, renuntiaverit, soli Deo vivens, et ejus vestigia sequens, omniumque signorum ac miraculorum ipsius spectator et particeps factus: quippe qui per totum dispensationis divinæ tempus una cum Jesu versatus fuit, cum summis ejus discipulis connumeratus, et cum temporis progressu faciens virtutis progressionem. Cum vero tempus illud salutare advenisset, quo

A τέχνη . . . . . μενος, και νοδς . . . . . και πραγμάτων πολυπειρίχ, τὴν πρώτην παρὰ τελώναις τάξιν ἐπέχων· ἐπεὶ δὲ τὰς ἐπὶ σωτηρίᾳ τοῦ κόσμου διατριβὰς κατὰ γῆν εἶχεν δὲ Κύριος (δρᾶτε τὸ τῆς μεταβολῆς τοῦ ἀνδρὸς ἀθρόον ὡς ὑπερφυὲς καὶ παράδοξον). Ὁ μὲν γὰρ παράγων τῷ βάθει τῆς τοῦ ἀνδρὸς καρδίας ἐνεῖδε παρὰ τὸ τελώνιον προκαθημένου, καὶ τὸν ὄποκαθήμενον τῆς ἀρετῆς αὐτῷ ζῆλον οἷα γνώστης κυρφῶν καὶ καρδιῶν ἐξεταστῆς ἀκριβῶς ἐγνωκῶς καὶ οἷς δὲ ἔξ οἴου γένοιτο προειδὼς, καλεῖ μὲν αὐτὸν ἀκολουθεῖν ἐντελλόμενος. « Παράγω γὰρ, φησίν, δὲ Ἰησοῦς εἰδὲν Λευτὸν Ματθαῖον ἐπὶ τὸ τελώνιον καθήμενον, καὶ λέγει αὐτῷ· Ἀκολούθει μοι. » Ο δὲ οὐ χρημάτων πληθὺν, οὐ περιστηκότων δῆλον, οὐ τὴν χαμαὶ συρομένην δόξαν ταύτην καὶ ρέονταν, οὐχ ὅτα τῶν τῆδε καταδουλοῦσθαι τε τὴν νοῦν καὶ σφετερίζεσθαι πέψυκε τὸ παράπαν οὐδὲν ὑπολογισάμενος, ὡς εἶχεν εὐθὺς ἀναστὰς, οὔτε μακρῶν ἐδεήθη λόγων, οὔτε χρόνου συχνοῦ. Ἄλλ᾽ οὐδὲ θαυμάτων θέας οὐδὲ τελεωτέρας τῆς διμιλίας καὶ πλείονος, ἀλλὰ μόνον ὡς τῆς εὐκτείας ἐκείνης αὐτῷ φωνῆς καὶ ἡδείας ἔχουσεν, « Ἀκολούθει μοι, » καταλείπει μὲν τὸ τελώνιον αὐτίκα, καταλείπει δὲ καὶ τὴν περὶ αὐτὸν πᾶσσαν φιλοτιμίαν, καὶ ἀργύρου πάντὸς καὶ χρυσοῦ τὸν πολύτιμον ὄντεςται μαργυρίτην.

B antea possidebat, pretiosam margaritam mercatus est.

C Γ'. Οὗτῷ Λευτὸν τὸν τρόπον θαυμασίως μεταβαλὼν· εἰς Ματθαῖον καὶ τὴν προσηγορίαν ήλαζατο, ὥστε καὶ ἀνχειμένῳ μετὰ ταῦτα ἐκ τῇ οἰκλῃ τῷ Ἰησοῦ, συνανακεῖσθαι αὐτῷ καὶ Ματθαῖον, ἐφ' ϕ διαπορείσθαι τοὺς Φαρισαίους, καὶ ἀναπυνθανεῖσθαι τῶν μαθητῶν· Τι δῆτα μετὰ τελωνῶν δὲ διδάσκαλος ὑμῶν ἐσθίεις τὸν δὲ ἀκούσαντα φωναῖ, « Οὐ χρείαν ἔχουσιν οἱ ισχυόντες τατροῦ, ἀλλ' οἱ κακῶς ἔχοντες. » Καὶ, « Ηορεύθεντες μάζετε τὶ ἔστιν· Ἐλεον θέλω καὶ οὐ θυσίαν. » Τὶ τοῦτο δηλῶν, ὡς οὐ δικαίους ήλθε καλέσαι πάντας, ἀλλὰ ἀμαρτωλοὺς εἰς μετάνοιαν. Ἐντεῦθεν σταυροῦται μὲν δὲ Ματθαῖος τῷ κόσμῳ παντὶ, σταυροῦται δὲ ταῖς κοσμικαῖς ἀπάστασις ἐπιθυμίαις, μόνη τε τῷ Θεῷ ζῶν, καὶ τούτῳ κατ' ἔχνος ἐπόμενος, καὶ πάντων αὐτοῦ τῶν σημείων τε καὶ θυμάτων αὐτόπτης καὶ κοινωνὸς ὧν, ἀτε παρ' ὅλον τὸν τῆς οἰκονομίας χρόνον αὐτῷ συγγιγνόμενος, τοῖς τῶν μαθητῶν τε κορυφαῖς συνχριθμούμενος, καὶ τῷ χρόνῳ συμπροτοῦσσαν ἔχων τὴν ἀρετήν. Ἐπεὶ δὲ καὶ δ τοῦ σωτηρίου πάθους ἐφειστήκει καρδίας, καὶ ταρῇ μετὰ τὸν σταυρὸν τὸ τοῦ Κυρίου παρεδόθη σῶμα, καὶ νῦν μὲν τοῖς μαθηταῖς μετὰ τὴν ἀνάστασιν ἐπιφανεῖται, νῦν δὲ ὀθέατος ἡν αὐτοῖς τὰ πολλὰ, τίλος εἰς οὐρανοὺς ἀνελγήθη καὶ τὸν Παράκλητον ἐκεῖθεν ἐν

(2) De hoc inter publicanos principatu dubitari merito potest, etiamsi solum credamus, ingenio et dexteritate principem asseri, ut locus clare exponitur apud Lipomanum.

(3) Existimavit auctor, non fuisse dictum Matthæum ante vocationem, sed Levi. Certum est, nomen Levi eidem fuisse etiam ante vocationem;

at nomen Matthæi postea tantum ab ipso usurpatum, non existimo, cum Matthæus ipse cap. 9, vers. 9 contrarium innuat, ubi dicit: « Videl (Jesus) hominem sedentem in teloneo, Matthæum nomine. » Itaque jam tum habebat geminum nomen.

εἶδει πυρίνων γλωσσῶν τοῖς ἀποστόλοις ἐκπέμπει: Τῇ πάσι τῇ τούτου ἐμπνεύσει τὴν χάριν τοῖς ἔθνεσιν ἀπαγγελώσιν, ἄλλος τε τῶν μαθητῶν ἀλλαχοῦ ἐπορεύθη, ἐπὶ πᾶν τῆς οἰκουμένης ἔθνος ὡς ἔκαστος ὅπ' ἔκεινον λάχοι.

paracletum illinc sub ignea linguarum specie ad apostolos suos nuntiaret, tunc Discipuli, alio alii, profecti sunt ad totius orbis terrarum gentes (4), prout unusquisque ab illo ipso Spiritu ducebatur.

Δ'. Ἐπει οὖν οὕτω ταῦτα, καὶ οἱ μαθηταὶ τὰς χώρας διέλαβον, τότε καὶ δι θυμαστὸς οὗτος Ματθαῖος καὶ μέγκες ἀπόστολος οὐκ αὐτὸς μόνος τοῦ ἀγαθοῦ μετασχών, ἐπέροις ἀπεκρύψατο τὴν μετάληψιν, ἀλλὰ καὶ τοῖς ἄλλοις κοινοῦται τὸ ἀγαθόν. Καὶ δλον ἑαυτὸν οἶον συναγαγών τε καὶ συγχροτήσας διαχαράττει τὸ κατ' αὐτὸν ἐναγγέλιον καὶ λογαγραφεῖ τὴν εὐσέβειαν, ἵν' ἀπέρ οἱ ἄλλοι διὰ γλώττης ἐδιδασκον, ταῦτα οὗτος ἐγγράψας παραδῷ. Ἀνωθεν δὲ καὶ ἀπὸ Ἀβραὰμ τῆς γενεαλογίας ἀρξαμένυς, καὶ οὕτω καθεξῆς προϊών, πρῶτα μὲν τὴν καὶ σάρκα τοῦ Χριστοῦ γέννησιν εὐαγγελίζεται, τὴν ἀνάδεξιν, εἰτα τὴν βάπτισιν, τὴν τῶν ἀποστόλων ἐκλογὴν, τοὺς πειρασμοὺς, αὐτὴν τε ἑαυτοῦ πρόσκλησιν, καὶ τὰς ιερὰς μυσταγωγίας, δισας τε διὰ παραβολῶν δι Χριστὸς καὶ δσας ἐν παρβρήσιᾳ τοῖς μαθηταῖς σὺν τοῖς ὅχλοις ὀμήλει, τὰς ὑπερφυεῖς θαυματοποιίας, τὰς τῶν νοσούντων θεραπείας, τὰς τῶν δαιμονώτων, τῶν ἐνοχλούντων ἀπαλλαγάς, τὴν τῶν ἄρτων εὐλόγησιν, τὸν ἐν θαλάσσῃ περίπατον, καὶ τὴν ἐν τῷ δρει τοῦ Θαδὼρ μεταμόρφωσιν. Ἐπειτα καὶ τὰ τῆς δευτέρας αὐτοῦ περιουσίας ἀκριβῶς τῷ λόγῳ προδιαζωγραφήσας, τότε περὶ τοῦ μυστικοῦ δείπνου καὶ δσα περὶ τὴν ἐν αὐτῷ προδοσίαν συνηγένθη διεκελθών, τὴν ὑποκεκριμένην τε τοῦ Πιλάτου κρίσιν, καὶ τὴν τοῦ δικαίως ἐλθόντος κρίναι κατάκρισιν, εἰτα τὴν ταφὴν, τὴν ἀνάστασιν, τὴν ἐπὶ τῆς Γαλιλαίας τοῖς ἀπόστολοις ἐμφάνειαν, διειπέντε πάσαν ἔξουσίαν αὐτῷ ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς εἴρηκε.

Ε'. Καὶ τὴν οἰκονομίαν συντόμως φάναι: τοῦ λόγου πάσαν ἐκθέμενος, οὕτω Παρθυαίοις μήπω τῇ Περσῶν ἀρχῇ προσθεμένοις τὴν σωτηρίαν εὐηγγελίσατο, καὶ τὰ κατὰ τὴν Παλαιστίνην περιελθών κλίματα, πλήθεος τε συμπλακεῖς πολυγλώσσοις. λιμῷ τε καὶ δίψῃ καὶ συγχναῖς προσπαλαῖσας κακώσει καὶ κινδύνοις, τοῖς μὲν ἐκ τῶν τῆς ἐσεβείας προεστώτων ἐπαγομένοις, τοῖς δὲ καὶ ἀπὸ τῶν χαλεπωτάτων τούτων δημιγωγῶν, τὸν Σωτῆρα Χριστὸν θαρράλει

(4) Non tam cito Iudea excesserunt Apostoli, quam hic auctor insinuat: neque Matthæus videatur mansisse in Iudea ad scribendum Evangelium, quando alii jam proficiabantur ad longinquas regiones, ut mox innuit; sed Evangelium scripsit ante divisionem apostolorum. Vide dicta in Commentario, num. 42 et 43.

(5) Apud Lipomanum pro: Parthos adiit, dicitur prædicasse « apud Thebanos, qui imperio Persarum nondum accesserant. » Uter rectius textum Græcum expresserit, certo scire nequeo, cum Acta Græca præ oculis non habeam. Attamen conjicio, lectionem Surii esse probabiliorem, cum alii etiam

A Jesus crucem passus est, et Domini corpus post crucem ipsam sepulturæ traditum fuit, et ille post resurrectionem aliquando discipulis suis apparuisset, sæpius vero illorum oculos latuisset, postremo in cœlum assumptus est, et Spiritum

IV. Cum igitur hæc ita se haberent, et discipuli regiones alias alii aggressi fuissent, tunc admirabilis et magnus apostolus Matthæus, tantarum bonarum rerum solus particeps esse noluit, sed aliis etiam beuesficiūm impertivit. Itaque cum se totum collegisset. Evangelium suum, et religionis ac pie-latis doctrinam, litterarum monumentis consignavit, ut videlicet, quæ alii ore ac lingua docuissent, ea ipse scriptis mandaret. Altius igitur inde usque ab ipso Abraham Christi originem exorsus, atque ita deinceps progressus, primum Christi originem secundum carnem nobis nuntiavit, deinde quemadmodum baptizatus fuit, discipulos elegit, tentationes superavit, et ipse a Jesu vocatus est, quemadmodum etiam sacra divinarum rerum mysteria edocuit, partim parabolis, partim aperte discipulis et turbis ea pronuntians. Scripsit idem miracula supra humanæ naturæ caput ab eodem Jesu facta, item ægrotantium curationes, eorum, qui a dæmonibus vexabantur, liberationes, panes illos, quibus ipse benedixit, et multos pavit, quemadmodum per mare pedibus ambularit, et in monte Thabor in aliam quamdam formam se transtulerit. Deinde alterum ejus adventum diligentiori oratione conscripsit: quæque de mystica ejus cena, et de ipsis proditione facta erant, perstrinxit. Ad hæc falsum illud Pilati judicium, et ejus, qui venit, ut juste alios judicaret, iniquam condemnationem, sepulturam, resurrectionemque, et quemadmodum apud Galilæam apparuit apostolis, quo tempore datum sibi dixit omnem potestatem in cœlo et in terra.

V. Cum igitur, ut summatim dicam, totam Christi dispensationem explicavisset, Parthos adiit, qui nondum Persarum imperio adjuncti erant (5), ipsisque salute nuntiata, Palæstinæ regionis fines peragrat, ubi cum ingenti multitudine variis linguis prædicta congressus est, cum fame, siti et crebris ærumnis ac periculis luctatus, quorum alia superstitiones impietatis præsides, alia acerbissimi populorum tribuni crudelissime afferebant.

D dicant, apud Parthos prædicasse Matthæum, Parthique, qui tempore Matthæi habebant in illis partibus principatum, postea multis sæculis fuerint sub imperio Persarum. At de prædicatione Matthæi apud Thebanos nullus loquitur, nec illi postea fuerint sub Persarum imperio. Itaque videtur Metaphrastes credidisse, Matthæum, aliquo tempore prædicasse in imperio Parthorum, deinde regressum esse in Palæstinam, ac demum profectum in Æthiopiam. Illic autem ordo prædicationis ipsius non est improbabilis, ut colligat prudens lector ex disputatis de prædicatione sancti Matthæi in Commentario § 4.

At ille nihilominus tamen Salvatorem Christum, et mente et voce libera prædicabat, et eos, qui errore decepti fuerant, ad divinam cognitionem perducebat, ab erroris fallacia remotos et ad veritatis cognitionem translatos. Impia igitur gentium superstitione de medio sublata, omnes homines vero et soli Deo adjunxit, neque suæ predicationis doctrinam illis tantum finibus contineri voluit, sed ad *Aethiopiam* (6), quam sortitus fuerat, pervenit; cuius regionis homines cum ad veritatis notitiam perduxisset. Christianæque fidei gymnasium illis constituisse, et quoscumque potuit prædicationis suæ retibus inclusisset, multaque miracula, Christi ope adjutus, effecisset, et eos, qui ad Dei fidem conversi erant, per aquam et spiritum Christo adjunxisset, ecclesiam sanctam ipsi ædificandam curavit, presbyterosque ac diaconos constituit, singulis diebus concessionem habens, partim ad veritatem retinendam illos adhortans, partim mysteria tradens: eos vero, qui languoribus et morbis vel dæmonum malitia oppressi, de vita periclitabantur, verbo et manus attactu ab omnibus molestiis statim liberabat.

VI. Postea vero quam opus exegit sua vocatione dignum, et debitum opus complevit, ad quod vocatus fuerat, per martyrium in Domino quievit, et nobis, qui versamur in terris, corpus reliquit gloria et hymnis ornatum, eosque, qui memoriam ejus celebrant, vicissim multo splendore ornans, ac sanctos efficiens: id quod multi ex eorum numero, qui per Apostolum ipsum salute digni facti sunt, sacris orationibus consuetani et sanctam ejus celebritatem honorifice admodum prosecuti memoria prodiderunt. Ipse vero sine intervallo aliquo puro aspectu Domini Jesu Christi faciem contemplatur, et in ejus immensa gloriæ corona decoratur, atque cum eo simul versans, exultat perpetuo: cui convenit omnis gloria, honor, adoratio et magnificientia, nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

(6) Hic rursus mulum dissentit editio Lipomani, et pro *Aethiopia* substituit Hierapolim his verbis: « Nolens autem eo usque suam sistere doctrinam, ad ei sorte attributam Syriæ Hieropolim, sitam prope partem Euphratem, accedit, » etc. At rursum non capio, quomodo hic de Hieropoli referantur omnia, quæ apud Surium de *Aethiopia*. Quare dubitare vix possum, quin corrupta et interpolata sint Acta, quæ edidit Lipomanus, et certe alterutra sunt duobus locis corrupta. Combellissimus in Autario novissimo part. I pag. 497 dat Adnotationes in Orationem Nicetæ in Matthæum, ibique bis asserit, Acta illa Metaphrastæ, sicut edita sunt a Li-

**A**καὶ φωνῇ καὶ γνώμῃ ἐκήρυξε, τοὺς ἀλόντας τὴν πλάνην πρὸς θεογνωσίαν ἔχειραγώγησε, τῆς ἀπάτης ἀπέστησε, προστέξε τῇ ἀληθεῖᾳ, ἐκ μέσου τὰ τῆς ἀσεβείας πεποίκη, καὶ πάντας τῷ ἀληθεῖ καὶ μόνῳ Θεῷ πιστηγάγετο, μὴ μέχρι τε τούτων στῆναι βουλόμενος αὐτῷ τὰ τῆς διδαχῆς καὶ τὴν ἀποκληρωθεῖσαν αὐτῷ λεράπολιν τῆς Συρίας, τῷ τοῦ Εὐφράτου μέρει διακιμένην καταλαμβάνει, καὶ ἐπειδὴ πρὸς ἀληθείας ἐπίγνωσιν ἐπανῆγαγκαὶ τοὺς ἐν αὐτῇ, διδασκαλεῖόν τε πίστεως ἐκεῖ συστησάμενος, καὶ τῷ τοῦ λόγου δικτύῳ πάντας οὓς ἂν ἐντύχοι ζωγρήσας, θαυμάτων τε πληθὺν ἐργασάμενος, καὶ δὴ καὶ τοὺς πεπιστευκότας, δι᾽ ὕδατός τε καὶ Πνεύματος προσταγάγων τῷ Χριστῷ, ἐκκλησίαν αὐτῷ ἀγίαν φυκοδομήσατο, λερεῖς δὲ καὶ πρεσβυτέρους ἀποκληρώσας, καὶ διακόνους τῷ τοιούτῳ πάλιν ἐγκατελέξας βαθμῷ, ἐκάστης τε ἐκκλησιαζόμενος, καὶ τοῦτο μὲν πρὸς τὴν ἀληθείαν ὑπαλειφων, τοῦτο δὲ παραδίδοντας τὰ μυστήρια, τοῖς πάθεσι τε καὶ νόσοις πιεζόμενος. ή δαιμονίων κακότητι κινδυνεύοντας, λόγῳ καὶ χειρὸς ἐπαφῇ, τῶν ἐνοχλούντων εὐθὺς ἀπῆλαττεν.

C. 'Αμέλει καὶ τῆς ἑαυτοῦ κλήσεως ἀξίαν τὴν ἐργασίαν ἀποδεδωκὼς τῷ καλέσαντι, καὶ πλήρης ἡμερῶν γενόμενος τῶν τοῦ Πνεύματος, ἐν εἰρήνῃ πρὸς τὸν τῆς εἰρήνης ἀναλύει Θεὸν, καὶ τοῖς μὲν ἐπὶ γῆς ἡμῖν κατατελεῖπε τὸ σῶμα, δόξῃ τε καὶ ὄμνοις κοσμούμενον, καὶ λαμπρῶς ἀντικοσμοῦν καὶ καθαγιάζον ἵκανῶς τοὺς δοξάζοντας, δὴ πολλοὶ τῶν ὅπ' αὐτοῦ τῆς σωτηρίας ἡξιωμένων λειρολογησαντές τε καὶ περιβαλόντες, ἐντίμως τῇ νεομισμένῃ δοσί παρέδοσαν. Αὐτὸς δὲ προσώπῳ Κυρίου ἀμέσως καὶ καθρῶς ἐμφανίζεται, τῷ τῆς ἐκεῖθεν τε δόξην στεφάνῳ κοσμεῖται, καὶ τούτῳ σύνεστι καὶ συναγάλλεται, φρέπει πᾶσα δόξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις, μεγαλωσύνη τε καὶ μεγαλοπρέπεια, νῦν καὶ δὲλ καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. 'Αμήν.

pomano, probatoria esse Surianis, quæ ab ipso etiam Lipomano edita sunt tom. VII, fol. 265; sed nullam addit rationem: et sane difficulter dedisset idoneam. Etenim probabilius est, apud Parthos prædicasse Matthæum, quam apud Thebanos, nec scio quos, qui postea Persarum imperio adjuncti fuerint; probabilius quoque est, *Aethiopiam* eidem obligisse prædicatione illuminandam, quam civitatem unam Syriæ Hieropolim. In hisce autem solis Acta differunt, in reliquis consonant præter diversitatem interpretationis. Verum de prædicatione sancti Matthæi et de loco martyrii aut mortis plura disserui in Commentario, § 4.

ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΝΔΟΞΟΥ

ΚΑΙ ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ

ΘΕΚΛΗΣ ΤΗΣ ΕΝ ΙΚΝΙΩ.

DE SANCTA, GLORIOSA AC VICTRICE MARTYRE

THECLA INCONIENSI.

(Septembrie die 23. — Graece et Latine edidit Petrus Pantinus. Antwerpia 1608, in-4<sup>o</sup>.)

A. Ἀρτὶ τοῦ μεγάλου τῆς ἀληθείας εὐαγγελιστοῦ τε καὶ κήρυκος, Παύλου φημὶ τῆς πολυφθόργου τοῦ Χριστοῦ σάλπιγγος, ἀπὸ Ἀντιοχείας τῆς ἐν Συρίᾳ, ἐπὶ τὸ Ἰκόνιον ἀφικομένου, καὶ τὸν τῆς ζωῆς λόγον, οιονεὶ σπέρμα θεῖον, ἔκει καταβαλομένου, Δημᾶς καὶ Ἐρμογένης, ἐνδρες οἱ πρὸς ἀληθείαν ζῶντες, ἀλλ' ὑποκρίσεως ὄντες πεπληρωμένοι, αὐτῷ συνείποντο. Οἱ Παύλος οὖν, ἀτε τοῦ Χριστοῦ μαθητὴς, καὶ μεστὸς ὡν ἀγαθότητος τὴν ψυχὴν, ἀπλοίκως αὐτοῖς καὶ φιλίως προσέκειτο· καὶ πάντα ἦν τὰ κατὰ τὴν δεσποτικὴν οἰκονομίαν αὐτοῖς διοικούμενος, τὰ μεγαλεῖτε τοῦ θεοῦ διαγγέλλων, καὶ δπως ἀποκαλυψθείη αὐτῷ Κύριος, καὶ πρὸς ἐαυτὸν ἐπισπάσοιτο. Ἐπειδὴ δὲ καὶ ἐν αὐτῇ τῇ πόλει τῶν Ἰκονίεων γένοιτο, ἐπικενοῦται παρὰ τινι ἀνδρὶ Ὀνησιφόρῳ τοῦνομα ὃς εὐσεβῆς τε ὡν καὶ τὰλλα ἀγαθὸς ἀνὴρ, ὡς μόνον τοῦ Ἰκονίου παραλεῖται τὸν Παῦλον ἀνήκοεν, ἐξελθὼν ἅμα γυναικὶ καὶ τέκνοις αὐτῷ ὑπαντῷ. Ἐμαθεὶς γάρ παρὰ Τίτου, δοκοῖς ἄρα τὴν ἰδεῖν δὲ Παῦλος, καὶ πόθῳ τῷ ἐκείνου βληθεὶς κατὰ θέαν αὐτοῦ ἔξει. Ἰδών δὲ Παῦλον ἔρχεμενον, ἀνδρα οἷον δὲ Τίτου λόγος ὑπέγραψε, βραχὺν τὴν ἡλικίαν, φιλὸν τὴν κεφαλὴν, ἀγγύλον τὰς κνήμας γρυπὸν, σύνοφουν, τὸ μεῖζον φάναι καὶ καιρώτατον χάριτος, θεῖς πεπληρωμένον. Χαῖρε, φησι. πρὸς αὐτὸν, δημητέα τοῦ εὐλογημένου. Οἱ Παῦλος δὲ, καὶ αὐτὸς ἱενέματι θειῷ τὸν ἄνδρα καταπαθών, σεμνόν τε προσώπου μειδίαμα, καὶ θῆσος χαρίεν αὐτῷ ἐπιδείξας· Η χάρις, ἔφη, τοῦ θεοῦ εἶη μετὰ σοῦ, καὶ τοῦ οἴκου σου. Δημᾶς δὲ καὶ Ἐρμογένης, οὓς ἦδη καὶ ἀκολουθεῖται αὐτῷ ἐφημεν, φθόνῳ τῷ πρὸς τὸν Παῦλον τὰς ψυχὰς πληγέντες, καὶ τὴν ὡδῖνα τῆς καρδίας οὐχ οἷοι τε δύντες στέγειν, ἀλλ' εἰς φῶς ἐνεγκόντες· Ἡμεῖς δέ σοι, πρὸς τὸν Ὀνησιφόρον φασὶν, οὐδὲνοῦμεν εἶναι τοῦ εὐλογημένου, διτὶ μὴ καὶ πρὸς ημᾶς, ἀλλὰ πρὸς Παῦλον μόνον τὴν πρόσρησιν ἐποιήσω: Οἱ δὲ καὶ ἀπ' αὐτῶν τῶν ἥματων τὴν ὑποκαθημένην αὐτοῖς ἐνδον κακίαν κατανοήσας, Ἐπεὶ οὐχ ὅρω ἐν δμῖν, εἶπε,

I. Cum primum Paulus magnus ille veritatis nuntius a praesco, et sonora Christi tuba, relicta Antiochia, Syriæ urbe, Iconium venisset, ibique vitæ verbum, instar divini seminis, spargeret, Demas et Hermogenes, non ex veritatis præscripto viventes, sed fictione pleni, una illum comitabantur: quos Paulus, quippe Christi discipulus, animo omni humanitate imbuto, candide atque amice amplectebatur, omniaque illis, quæ ad Dominicam disciplinam, vivendique rectam rationem pertinerent, suppeditabat, magnalia Dei, modumque quo Dominus ipsi apparuisset, et ad se traxisset, illis enarrans. In ipsum porro Iconiensium urbem jam ingressus, hospitio excipitur a quodam viro, cui Onesiphoro nomen, qui cum cætera vir probus esset, tum etiam pius, simul atque audivit, Paulum ad urbem adventare, cum uxore et liberis obviam procedens (intellexerat enim ex Tito, qua forma Paulus esset) ejus vivendi desiderio tactus, exivit. Quem accedenterem conspiciens, virum videlicet, quem Titi sermo descriperat, brevi corporis statura, capite exili, tibiis incurvis, naso adunco, ciliis contractis, animo ac mente attenta, utique, quod majus est, et maxime ad rem facit, referam, virum (inquam) divina gratia plenum, Salve, inquit, serve Dei benedicti, cui Paulus et ipse virum, Dei Spiritu docente, cognoscens, lætam quamdam vultus gravitatem, gratamque ingenii suavitatem ostendens, Gratia, inquit, Dei tecum et cum tua familia esto. Demas porro et Hermogenes (quos ipsum comitari diximus), animis per invidiam in Paulum concitatis, et cordis sui dolorem, instar partus, minime togere valentes, sed in apertum proferentes: Quid, aiunt, Onesiphore, an nos quoque ad Deum benedictum non videmur tibi pertinere, quod nobis præteritis, unum Paulum sis allocutus? Ex quibus verbis cum improbitatem in ipsis insidentem perspexisset,

Hoc ideo, inquit, a me actum est, quod non deprehendam in vobis ullum justitiæ fructum: nihilominus tamen vos quoque domum meam venite, et in ea requiescite.

II. Paulus igitur eo ingressus, capta primum quiete, deinde sumpto cibo, verba facere instituit, et pietatis doctrinam animis eorum, qui conveniebant, disseminare. Cujus doctrinæ principium: ac fundamentum illi fuit, Beatitudines a Christo depraedatæ. Beati enim, inquit, pauperes spiritu: quoniam ipsorum est regnum celorum<sup>1</sup>. Beati mundo corde: quoniam ipsi Deum videbunt. Beati continentes, et stulto huic mundo valedicentes, quia Deo imprimis placebunt. Beati timorem Dei in cordis velut utero parturientes, ipsiusque oracula trementes: quoniam ipsum videbunt, et tanquam angeli perpetuo cum ipso degent. Ad quem enim, inquit ille, adspiciam, nisi ad mitem, et tacitum et trementem sermones meos? Beati qui postquam Dei lavacrum suscepserunt, corpora sua pura deinceps ab omni sordide custodiens, pacificos seipso vita ac moribus exhibent: quoniam filii Altissimi vocabuntur. Beati misericordes: quoniam misericordiam consequentur, et in die judicii nullas supplicii pœnas experientur. Beati quorum corpora pariter atque animæ, castæ, instar virginum, servatae fuerint: quoniam Deo accepti erunt, et justitiæ puritatisque suæ mercedem apud ipsum invenient, quietem sempiternam adepturi<sup>1</sup>. Et Paulo quidem ejusmodi verba in domo Onesiphori coram illis, qui ad se venerant, disserente, et nonnullis quidem libenter placideque illum audientibus, aliis autem sermocinationem hanc negligenter accipientibus, et surdorum instar affectis, aliis denique, non solum ad hæc attentio nem non præstantibus, sed mala insuper in corde agitantibus, Thecola, virgo quædam nobilis, Theocleæ filia, viro desponsa, cui nomen Thamyris, in vicinia Onesiphori habitans, per fenestram aurem avidam audiendi porrigens, Pauli verba auscultabat: cujus quantumvis faciem minime aspiceret, ita tamen ex ejus sermone pendebat, ut reliquarum rerum omnium cura demissa, ad ipsum solum attenderet, et per ipsum Christo coaptaretur. Cumque videret multas tam matrimonio conjunctas, quam virgines ad Paulum ingredientes, desiderabat quidem et ipsa viri aspectum intueri, ex cuius sermone tantum fructum hauriebat, cæterum, quod ipsi tum temporis id facere minime liceret, fervidos amantes imitata, in sola fenestra acquiescebat, eique continuo ædhærebat. Pauli verbis indesinenter, tanquam lignum juxta aquas, quarum in Psalmis mentio est, plantatum, irrigata. Quam ubi mater advertit, tanto jam tempore fenestræ illi affixam, ignorans scilicet quæ in corde illi inclusa laterent, suspectam tamen interim immensam hanc ad fenestram sessionem habens,

A καρπὸν οὐδένα δικαιοσύνης· οὐδὲ οὖν ἀλλὰ καὶ ὑμεῖς ἔρχεσθε εἰς τὸν ἐμὸν οἶκον, καὶ ἀναπαύεσθε.

B'. Οἱ Παῦλος οὖν ἔκειται γενόμενος, καὶ πρῶτα μὲν ἄνωπάσεως, ἔπειτα δὲ καὶ τραπέζης μεταλαχών, λόγον ἥπτετο, καὶ ταῖς φυχαῖς τῶν συνειλεγμένων τὸ τῆς εὐσεβείας δόγμα καταπείρειν ἀπήρχετο. Γίνονται δὲ αὐτῷ ἀρχὴ καὶ καταβολὴ τῆς διδασκαλίας οἱ μακκρισμοὶ τοῦ Χριστοῦ. Μακάριοι γάρ, εἰπεν, οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι, διτι αὐτῶν ἔστιν ἡ βρασιλεία τῶν οὐρανῶν. Μακάριοι οἱ ἐγκρατεῖς, καὶ οἱ τῷ ματαίῳ τούτῳ κόδημῳ ἀποταξάμενοι, διτι τῷ Θεῷ εὐαρεστοῦντες ἔσονται. Μακάριοι οἱ τὸν τοῦ Θεοῦ φόδον ἐν γεστρὶ καρδίας ὀδίνοντες, καὶ τὰ αὐτοῦ τρέμοντες λόγια, διτι αὐτὸν δύονται, καὶ ὡς ἄγγελοι: τούτῳ διὰ παντὸς συνέσονται. Ἐπὶ τίνα γάρ, φησὶν αὐτὸς, ἐπιβλέψω, ἀλλ' οὐκ ἐπὶ τὸν πρᾶον καὶ ἡσύχιον καὶ τρέμοντά μου τοὺς λόγους; Μακάριοι οἱ τὸ θεῖον δεξάμενοι βάπτισμα, εἴτα ρύπου καθαρὰ τὰ ἐντῶν τηρήσαντες σώματα, καὶ τῷ τρόπῳ τούτῳ ἐληρηνοποιοὶ καταστάντες· διτι αὐτοὶ υἱοὶ Ἡγίστου κληθήσονται. Μακάριοι οἱ ἐλεγμονες· διτι αὐτοὶ ἐλεγθήσονται, καὶ κολάσεως οὐχ ἔξουσι πεῖραν ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως. Μακάριοι ὧν καὶ τὰ σώματα καὶ αἱ φυχαὶ παρθένοι διετηρήθησαν· διτι εὐαρεστήσουσι τῷ Θεῷ, καὶ τὸν τῆς δικαιοσύνης καὶ ἀγνείας μισθὸν παρ' αὐτῷ εὐρήσουσι, καὶ ἀνάπαυσιν εἰς αἰώνας ἔχουσι. Τοιαῦτα τοῦ Παύλου, κατὰ τὸν Ὁνησιφόρου οἶκον, τοῖς προσελθοῦσι διαλεγομένου, καὶ τινῶν μὲν ἡδέως καὶ προσηγῶς τὴν ἀκοὴν διπεχόντων. Εὐτῶν δὲ κατολιγωρούντων τοῦ λόγου, καὶ κωφοῖς ἐπίσης διακειμένων, ἄλλων δὲ πρὸς τῷ μὴ προσέχειν ἔτι καὶ πονηρὰ λογιζομένων ἐν ταῖς καρδίαις· Θέκλα τὶς εὐγενῆς παρθένος, Θεοκλείας θυγάτηρ, μαμητευμένη ἀνδρὶ οὐδὲ τὸ ὄνομα Θάμυρος ἦν, ἐν γειτόνων τῷ Ὁνησιφόρῳ τὰς οἰκήσεις ποιουμένη, διὰ τῆς θυρίδος φιλκούν οὓς βύποσχούσα, τῶν Ηαύλου λόγων ἐπηκροῦτο· καὶ πρόσωπον μὲν ἔκεινου οὐκ εἶχεν δρῦζην. οὕτω δὲ τῶν αὐτοῦ λόγων ἐξήρητο, ὥστε πάντων ἀμέλειαν καταγνοῦσαν τῶν ἄλλων, αὐτῷ μόνῳ προσκείσθαι, καὶ δι' αὐτοῦ Χριστῷ συναρμόζεσθαι. Ὁρῶσα δὲ πολλὰς τῶν γυναικῶν καὶ παρθένων πρὸς Παῦλον εἰσιούσας, ἐπόθει μὲν καὶ αὐτὴ ὅκιν ιδεῖν, οὐ τοιούτον ἀπέλαθε τῶν ρήμάτων. Ἐπειδὲ κατὰ τὸ παρὸν τοῦτο ἀδύνατον ἦν, τοὺς θερμοὺς μιμούμένη τῶν ἔραστῶν, ἥρκειτο λαὶ μόνῃ τῇ θυρίδι, καὶ ταύτης διαπαντὸς εἶχετο, τοῖς ἔκεινου λόγοις ἀδιαλείπτως ἀρδεομένη, καὶ οἶοντες ἔύλον οὖσα πεφυτευμένον παρὰ τοῖς φαλμικοῖς θοσειν, Ἡ μέντοι μῆτηρ αὐτῆς, ἐπὶ χρόνον οὕτω συγνόν δρῶσα ταύτην τῇ θυρίδι πρόσθηλωμένην. καὶ τῶν μὲν εἰς καρδίαν δλῶς ἀμαθῆς οὖσα, πλὴν ἀλλὰ καὶ αὐτὴν τὴν ἀμετρὸν ὑποπτεύουσα προσεδρίαυ, ἀπαλοῖς πρότερον, καὶ τοῦτ' αὐτὸν ρήμασι μητρικοῖς ἐπειράτο κωλύειν· Τέκνον, λέγουσα, Θέκλα, τί σοι καὶ τῷ ξένῳ τούτῳ καὶ γόγτι, φ προσέχεις διαπαντὸς, καὶ

<sup>1</sup> Matth. v, 5.

οῦτις ἡλω τοῖς αὐτοῦ ῥῆμασι; βλέψον ἥδη καὶ πρὸς τὴν ἡμᾶς, καὶ λόγου μετάδος, καὶ μετασχέν τροφῆς προσθυμήθητι. Ἐπεὶ δὲ οὕτω λέγουσα μηδὲν ἤγει, ἀλλὰ τὸ τοῦ λόγου, νεκρῷ πρὸς οὓς διελέγετο, ἥ δὲ καὶ αὐστηροτέρων ἡπτετο ῥῆμάτων. "Ινα τί ὡς τις, λέγουσα, μία τῶν ἀφρόνων καὶ τὰς αἰσθήσεις αὐτὰς ἀπολωλευτά, ἀνδρὶ ἀγνώτῳ καθέξῃ ἀτενῶς προστήνουσα; αἰδέσθητι συγγενέις· αἰδέσθητι φίλους, ἡλικιώτιδας· φύσιν αὐτὴν δυσωπήθητι. Καὶ δπως ἐλεύθερα τυγχάνουσα δούλην ἔχεις ψυχήν, καὶ ταῦτα θυφάτηρ μὲν θεοκλείας οὖσα, μνηστή δὲ Θαρμύριδος; Ταῦτα λέγουσα, καὶ τὸν μνηστῆρα μετεκαλεῖτο, καὶ ὃς παρήι πτηνός, τῶν γάμων ἔνεκα τὴν κλῆσιν οἰδίμενος. 'Ως οὖν ἤκουε παρ' αὐτῆς δπως ἡ Θέκλα, καὶ δι τρεῖς ἡμέραι καὶ νύκτες ἦσαν παρθένοις, καὶ αὐτὴν τῆς θυρίδος τὸ παράπαν οὐκ ἀποσταίη, βρωτοῦ μὲν καὶ ποτοῦ μηδὲ βραχὺ μνημονεύσασα, τῶν Παύλου δὲ μόνου λόγων ἐκκρεμαμένη· ἐπεὶ ταῦτα δὲ θάμυρις ἤκουεν ἀπὸ τῆς μητρὸς, εἴτα καὶ προστιθέσης, Σὺ δὲ, μνηστήρ γάρ εἰ, πρόσελθε ταύτη, καὶ ἀποστῆναι τοῖς σοῖς λόγοις τῆς θυρίδος αὐτὴν παρασκεύασον· πρόσεισιν εὐθέως δὲ θάμυρις, καὶ παντοδαπὸς γίνεται τοῖς λόγοις, τοῦτο μὲν κολακεύων, τοῦτο δὲ παραιῶν, τοῦτο δὲ καὶ πληκτικωτέροις αὐτὴν ῥῆμασιν ἐπιστρέφειν πειρώμενος, καὶ· Τί μὴ πρὸς τὸν θάμυριν τὸν σὸν δρῆς, ἔλεγε, τὸν νυμφίον, φιλτάτη, τὸν σὸν; τίνα δὲ φιλεῖς ἄλλον, τὸν ἔμοις ἔρωτας ἀτιμάσσασα; τί οὕτως ἔξεστηκας, τί οὕτω κάτοχος εἶ; μὴ τι σοὶ καὶ ἄκων προσέκρουσας, φιλτάτη; μὴ τοῖς κατὰ σὸν θελησιν ἀγνοοῦντες οὐχ ὑπουργήσαμεν; τάχα μέλλομεν εἰς τοὺς γάμους. 'Οφίζουσι τοῖς φύδικοῖς οἱ ὑμέναιοι. Καὶ εἰ βούλει, τελείσθωσαν πάντα. 'Η καὶ ἔτι περιμενοῦμεν; τοῦ σοῦ γάρ θελήματος, Θέκλα, καὶ μόνου τοῦ νεύματος αὐτὸς ἥρτημαι. Ταῦτα τε ἔλεγε, καὶ σχῆμασι παραληπτικοῖς ἔτι ἔλκειν εἰς ἐκεῖτὸν ἐπειράτο, ἥρέμα δὲ καὶ δρόνης ἀπτόμενος, Ἀνάστηθι, φάγωμεν, διπεφώνει· ἀνάστηθι, πίωμεν. Τί γάρ οὐκὶν καὶ τὸ πολὺ τοῦτο τῆς αἰτίας εἰς ὅνησιν; Ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἐκεῖνος· πλὴν καὶ τοῖς ἐν τῷ οἴκῳ πάσι κοινὸς ἦν δὲ θρῆνος· Θαρμύριδος μὲν γυναικὸς ἀποτοῦντι· Θεοκλείσ δὲ, τέννου· ταῖς δὲ παιδίσκαις, κυρίαις· καὶ σύγχυσις ἦν ἐν τούτῳ πολλὴ, καὶ πένθος ἀπαργήρητον.

fuerit? Hactenus ille. Omnes interim domesticos quod uxore excideret, Theocleam, quod filia, ancillas ac mæror exortus omni consolatione major.

Γ'. Ἀλλὰ τῇ Θέκλᾳ, καὶ τούτων γινομένων, δλίγη φροντίς· τῶν αὐτῶν δὲ εἰχετο, καὶ τῆς θυρίδος οὐδὲκαὶς ἀφίστατο, καὶ οἱ Παύλου λόγοι μελέτη ταύτη διηγεῖται. 'Ο θάμυρις οὖν, εἰδὼς ὡς ἀνονηστοις ἐπιχειρεῖ, ζήλου πικροῦ, θυμοῦ τε καὶ δργῆς ἐντεῦθεν ὑποπλησθεῖς, πρόσεισιν ἔξω κατὰ ἀμφοδόν, καὶ ἦν οὕτω παρατηῶν, τίς τε πρὸς τὸν Παύλον εἰσίοι, καὶ τίς ἔξέρχοιτο. Καὶ δὴ δύο τινὰς δρῆς μαχομένους πρὸς ἀλλήλους τε καὶ στασιάζοντας. Δημᾶς οὗτοι καὶ Ἐρμογένης ἦσαν οὓς δὲ λόγος φέάτας ἐδήμησε, καὶ δτως Παύλῳ μὲν εἴποντο, ἤκιστα δὲ τῷ ἔκεινου βίῳ συνείποντο· οἵς καὶ δὲ θάμυρις ἔντυχόν, καὶ

A blandis primum, hoc est maternis verbis, ipsam ab illa prohibere contendit: Filia, inquiens, mea Thecla, quid tibi cum extraneo illo præstigiatore rei, quem ita assidue auscultas, cujusque verbis usque adeo capta teneris? nos quoque jam adspice, et colloquii tui participes redde, ac de cibo sumendo cogita. Quo illa sermone usa, cum nihil proficeret, sed ut dici solet, mortuo in aurem verba faceret, asperiori loquendi genere uti aggressa: Et quid, inquit, instar insanæ, et sensibus ipsis spoliatae, continuo hic assidens, ad virum ignotum ita attendis? reverere cognatos, reverere amicos, reverere æquales, naturam ipsam reverere, cur libera cum sis, animum servile geris, idque filia Theoclæ, sponsa Thamyridis? Quo dicto, ipsum sponsum arcessit, qui et festinus, et velut alatus advenit, nuptiarum se causa advari existimans. Ceterum ubi ex ea, quo loco res Theclæ essent, intelligeret, quodque post exactos jam tres dies, et totidem noctes, illa omnino a fenestra non recessisset, cibi potusque ne tantillum quidem memor, tantum ex Pauli verbis suspensa: hæc, inquam, cum Thamyris ex matre intelligeret, illaque, adderet: Adi tu illam (quippe sponsus ejus es) et verbis a fenestra ut absistat efficere contendere, accedit protinus Thamyris, omnigenoque sermone, nunc quidem assentando, nunc admonendo, nunc increpando, illam a proposito revocare conatur. Et quid, inquit, Thamyrim sponsum tuum non aspicis, mihi charissima? numquid forte alium amas, in despectum amoris erga te mei? cur ita, veluti altonita, a te abilisti? num per imprudentiam forte te offendit, dilectissima? num voluntati tua obsequioque in te meo uspiam defui? nimis fortean diu nostras hactenus moramur nuptias: nimis diu hymenæ nostri cantus musicis differtur. Quare si lubet, age, omnia conscientur. An etiamnum cunctabimur? ex voluntate enim tua, mea Thecta, soloque nutu pendo. Hæc et dicebat, et gestu quadam corporis ad permovendum efficaci illam in suam sententiam pertrahere nitebatur, quin et vestem lineam ipsius remisse tangens, Surge, subjecit, edamus; surge, bibamus: quid enim tanta inedia nobis procommunis luctus invasit, Thamyridem quidem, ac confusio

D III. Ceterum Theclæ parva etiam horum omnium cura, et in iis, quæ cœperat, perseverans, fenestra nullatenus absistebat, unius Pauli sermonibus tota animi contentione studioque intenta. Quod ubi Thamyris videt, seque rei nequaquam successuræ operam dare, acri zelotypia atque iracundia percussus, foras in plateam progreditur, quis ad Paulum intraret, quisve inde exiret, observans: cum duos quosdam inter se depugnantes et rixantes videt, Demam nempe et Hermogenem (de quibus antea diximus, Pauli quidem assecias, non item vitæ imitatores fuisse), in quos cum Tha-

myris incidisset, et de Paulo quæsivisset, voluntati suæ conformes reperit : virum se illum, quisnam esset, accurate nequaquam novisse asserentes, virginitatem autem velut legem sancire, hisque verbis uti : Nisi in castitate persistatis, corpora vestra post mortem nequaquam resurgent, neque vos vitæ hæreditatem adipiscemini. Quo sermonis genere juvenes uxoribus privat, virgines maritis, cœlibatum astruens, eoque facto animos simpliciorum decipiens. Quos viros Thamyris ex tempore sibi conciliatos domi suæ hospitio excipit, appositoque per quam sumptuoso prandio, omnia de Paulo curiosius percunctatus, illos in consilium adhibet : quonam modo illo devicto, et de medio sublato, desponsa sibi Thecla minime spoliaretur. Cui Demas et Hermogenes, Cœstellio, inquiunt, præsidi vitæ ipsius institutum denuntia, imbuere multitudinem nova et extranea Christianorum doctrina : curæ nimirum illi de cætero fuerit Paulum ad Cœsaris edictum perdere : atque ea ratione uxorem tuam liberam libere tibi habere licebit, qua in re ne nos quidem te negligemus, quin potius, quoad ejus facere poterimus, una adjuvabimus.

IV. Thamyris igitur, zelotypia adhuc et iracundia plenus, diluculo consurgens, domum Onesiphori pergit cum magistratu, et manu non pauca : deinde in Paulum incidens, Corripisti, inquit, o homo, Icoaiensium urbem, Theclæque mihi despontatæ, conjugium meum ut nibili æstimaret, persuasisti ; veni proinde rationem hujus tui facti coram praeside redditurus. Quæ ubi dixil, omnis multitudo illi est assensa, Apage præstigiatorem, clamantes, omnes enim nostras uxores perdidit. Stans igitur Thamyris ante tribunal, magna hominum multitudine cinctus, ingenti voce : Hic homo, inquit, unde sit ignoramus, virgines autem ne nubant prohibet, tumultuque urbem hanc complet, dicat ergo cur hæc faciat. Demas autem et Hermogenes, rerum præstantium indocti discipuli, neque quidquam Judæ scelerata improbitate inferiores, eidem suggesserunt, diceret Paulum Christianum esse, atque ita citissime perituruim.

V. Præses porro animum accuratius intendens, Paulo ad se proprius constituto, Quis tu es, ait, et quænam illa, et qualia quæ doces ? neque enim de re nibili te accusant. Ad quæ Paulus sublata voce : Si hodie super doctrina convenior, audi quid dicam, proconsul. Deus vivens, Deus ultionum, Deus nullius rei indigena, sed solam hominum expetens salutem, misit me, Jesum Christum Filium suum denuntiare : quem etiam denuntio, et ut in ipso spem habeant homines doceo : qui solus mundum errantem commiseratus est, ne deinceps simulate mortales vivant, sed fidem teneant, animosque Dei timore coercentes, pravis omnibus operibus renuntient, et in puritate, veritatisque amore vivant. Quare si ego, o proconsul, ea quæ mihi revelata a Deo sunt, doce o, quidnam injuste facere invenior ? Quibus ille auditus, Pau-

A περὶ Παύλου ἔρομενος, εὗρε συναιρομένους αὐτοῦ τοῖς θελήμασιν. Εἰρήκασι γάρ, ὃς τὸν ἐνδρα τοῦτον, δε τις μὲν εἶη, μη ἔχειν ἀκριβῶς εἰδέναι, νομοθετεῖ δὲ παρθενίαν, "Πν μὴ ἄγνοι μείνητε, λέγων, ἀλλως οὐκ ἀν μετὰ θάνατον τὰ σώματα ὅμῶν ἀναστατη. καὶ ζωῆς γένοισθε κληρονόμοι. Καὶ ταῦτα λέγων, ἀποστερεῖ μὲν νέους γυναικῶν, παρθένους δὲ ἀνδρῶν · νομοθετῶν ἀγαμίαν, καὶ οὕτω τὰς ψυχὰς τῶν ἀπλουστέρων ἔξπατῶν · Ο Θάμυρις οὖν τὸν ἀνδρας παραχρῆμας ὑποποιούμενος εἰς τὸν ἐκυτοῦ οἰκον ἐνίζει · καὶ δεῖπνα πολυτελῆ παρατίθεις, τὰ περὶ τοῦ Παύλου τε περιεργότερον ἀνηρώτα, καὶ συμβούλους ἐλάμβανε, πῶς δὲ τούτου περιγενόμενος ἐκ μέσου τε ποιήσας, τῆς μεμνηστευμένης αὐτῷ Θέκλης μὴ στοχήσοι, Δημᾶς δὲ καὶ Ἐρμογένης, Τῷ ήγεμόν: Καστελλίψ, εἴπον, τὰ περὶ αὐτοῦ διασάφησον, ὃς ἀναπείθει τοὺς δόχους τῇ κατινῇ καὶ ξένη ταύτη τῶν Χριστιανῶν διδασκαλίᾳ · καὶ τὸ λοιπὸν αὐτῷ μὲν μελέσει κατὰ τὸ δόγμα τοῦ Καίσαρος, Παῦλον ἀπολέσει · σοὶ δὲ οὕτως ἔσται τὴν γυναικα τὴν σὴν ἔχειν ἀλευθέρων ἀλευθέρως. Ηλήν ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς οὐ περιοφύμεθά σε, ἀλλὰ τὰ δυνατὰ ἐσθμεῖται συνεργοῦντες.

B Δ'. Ετι οὖν ζήλου καὶ ὀργῆς Θάμυρις πληρωθεῖς, δρθρου διαναστὰς. εἰς τὸν οἰκον Ὄνησιφόρου γίνεται, μετὰ καὶ ἀρχόντων, καὶ χειρὸς οὐκ δλίγης · εἰτα τῷ Παῦλῳ περιερχών, Διέφειρας, ἔλεγεν, ἄνθρωπε, τὴν Ἰκονιέων πόλιν · καὶ τὴν ἡρμοσμένη ἱμοὶ Θέκλαν ἀνέπεισας περὶ οὐδενὸς τοὺς ἐμοὺς θέσθαι γάμους. Ερχον τοιαροῦν, λόγον ὑφέκων πρὸς τὸν ήγεμόνα. Οὕτως ἔλεγε, καὶ πᾶς δ ὅχλος αὐτῷ συνηγόρουν, "Απαγε τὸν γόητα, λέγοντες γάρ ἡμῶν ἀπώλεσε τὰς γυναικας. Στάς οὖν δ Θάμυρις πρὸ τοῦ βήματος, ἔχων ὑπ' αὐτῷ καὶ τὸ πλῆθος, χραυγῆ μεγίστη, Ο ἄνθρωπος οὗτος. ἔλεγεν, δθεν μὲν, φύνοομεν · γχεισθαι δὲ τὰς παρθένους οὐ συγχωρεῖ, καὶ ταραχῆς μὲν τὴν πόλιν πληροῖ · εἰπάτω γοῦν δου χάριν τοῦτο ποιεῖ. Δημᾶς δὲ καὶ Ἐρμογένης, οἱ ἄκαθεῖς τῶν καλῶν μαθηταὶ, καὶ μηδὲν τάχα τῆς Ιούδα μοχθηταὶ ἀπολειπόμενοι, ὑπετίθουν αὐτῷ. Λέγε, φάσκοντες, δτι Χριστιανὸς εἶη, καὶ τάχιστα ἀπολεῖται.

C E'. Ο ήγεμὼν δὲ τὴν διάνοιαν ἐπιστήσας, καὶ τὸν Παῦλον ἐγγυτέρω παραστησάμενος · Τίς εἰς λέγει · τίνα δὲ καὶ ἀπερ διδάσκεις ; οὐ γάρ εἰ τυχόντα σου κάτηγοροῦσιν. "Αρας δὲ τὴν φωνὴν δ Παῦλος · Εἰ δγώ σμερον, ἔφη, περὶ διδαχῆς ἀνακρίνομαι, ἄκουε τῶν ἐμῶν λόγων, ἀνθύπατε. Θεὸς ζῶν, Θεὸς ἐκδικήσων, Θεὸς ἀπροσδεῖς, μόνης δὲ χρήζων ἀνθρώπων σωτηρίας, ἀπέσταλκε με, τὸν αὐτοῦ παῖδα εὐσγγελίζεσθαι Ιησοῦν Χριστόν, δνπερ δὴ καὶ εὐαγγελίζομαι, ἐν ἐκείνῳ ἔχειν τὰς ἐπίδικας τοὺς ἀνθρώπους διδάσκων, δι μόνῳ συνεπάθησε πλανωμένῳ κόσμῳ · ίνα μηκέτι εἰς ὑπόσκοισιν ὥσιν, ἀλλὰ πίστιν ἔχωστ, καὶ φόνῳ θεοῦ συνεχόμενοι τὰς καρδίας, πᾶσιν ἀποτίξωνται πονηροῖς ἔργοις, καὶ ἐν ἀγνείᾳ ξήσωσι, καὶ ἀγάπῃ τῆς ἀληθείας. Εἰ οὖν ἔγω, ἀνθύπατε, τὰ παρὰ τοῦ θεοῦ μοι ἀποκεκαλυμμένα διδάσκω, τι ποτε ἄδικον εὑρίσκομαι δρῶν; Ταῦτα ἐκεῖνος δικού-

σας, κελεύει δεθῆναι τὸν Παῦλον, καὶ οὕτω τῇ φυ-  
λακῇ δοθῆναι, ἔως ἂν αὐτὸν κατὰ σχολὴν γένηται  
τὰ ἔκεινου ζητῆσαι.

ζ. Ὡ Θέκλη ὁτὲ ταῦτα μαθοῦσα, σπουδῇ περιελο-  
μένη, διπερ ἦν αὐτῇ ἐνώπιά τε καὶ περιδέρβαισ,  
καὶ δρμίσκοι, χρυσοῦ κχτεσκευασμένα, τῷ πυλωρῷ  
τῆς οἰκλας δίδωσ· καὶ οὕτως ἀκώλυτον σχοῦσα τὴν  
ἔξοδον, ὑπὸ νύκτα πρὸς τὴν φυλακὴν ἀφίκεται.  
Εἴτα πρὸς τοῦ δεσμοφύλακος κατόπτρῳ ἀργυρῷ  
πάλιν τὴν εἰσόδον πριαμέτη, εἰσεισι πρὸς τὸν Παῦ-  
λον, καὶ καθίσασα πρὸς τοὺς αὐτοῦ πόδας, ἔτοιμην  
ἀκοήν λόγοις ἐδίδου, κηρίου παντὸς καὶ μέλιτος ἡδυ-  
τέροις, καὶ οὕτη τῷ Παύλῳ δέος ἦν τοῦ πεθεῖν κα-  
κῶς· ἔκεινης τε ἡ πίστις ηὔκανε, καταφιλούσης  
αὐτοῦ τὰ δεσμά. Ἐπειδὴ δὲ ἄμμα πρῶτη ἐζητεῖτο  
Θέκλα ὑπὸ τῶν οἰκείων τε καὶ Θαμύριδος, ἀπε-  
λομένη, καὶ κατὰ τὰς δόδοντας ἐδιώκετο, καὶ τις τῶν  
διμοδούλων τοῦ πυλωροῦ τὸ γεγονός μηνύει, διτι νύ-  
κτωρ ἔξελθοι, καὶ δὲ πυλωρὸς, ἀξετάσως ἀνάγκαις  
παραδοθεῖς. εἰρηκεν διτι πρὸς τὸν ἔκεινον ἀπ-  
έλθοι, τὸν ἐν φυλακαῖς τηρούμενον, ἀπλασιν εὐθὺς  
εἰς τὸ δεσμωτήριον, καὶ εὐρίσκουσι ταύτην τρόπον  
τινὰ δεσμοῖς πόδους τῷ Παύλῳ συνδεδεμένην. Καὶ  
μηδὲν τούτου πλέον εἰπόντες, διτι δράσαντες, ἔξεσι  
πάλιν· εἴτα τοὺς δχλους ἐπισπασμένοι, δῆλον τοῦτο  
τῷ ἡγεμόνι ποιοῦσι, καὶ διτι ἐπὶ τὸ βῆμα κελεύει  
τὸν Παῦλον ἄγεθαι. Ὡ Θέκλα δὲ, ὡς ἀπολειφθεῖσα,  
πενθοῦσα ἦν, καὶ πρὸς τῷ τόπῳ κυλιομένη, ἐν φῷ δ  
Παῦλος καθῆμενος ἐποιεῖτο τὴν διδαχήν. Ἐπειτα  
κελεύσαντος τοῦ ἡγεμόνος καὶ αὐτῆς ἀχθῆναι, οὐκ  
ἀπέβλεψεν ἡ αἰολίμος πρὸς τὴν φύσιν, διτι γυνὴ  
ἦν· ἀλλ' αὐτὸς τὸ μετὰ Παῦλου, διτι μᾶλλον διατὰ Παῦ-  
λον, κολασθήσεσθαι, πολλὴν αὐτῇ ἐδίδου τὴν ἥδονήν  
καὶ τὴν εὐκλείαν. Οἱ μέντοι δχλοις, προσαχθέντος  
πάλιν τοῦ Παῦλου, πλείονι ἐκέρχηντο τῇ βοῇ· Γόνης  
ἐστι, λέγοντες, ἔρρει τοῦτον. Ηλὴν οὐ δρόσιως ἐπει-  
θον· ἀνθυπάτῳ γάρ ἐσπουδάσθησαν οἱ τοῦ Παῦλου  
λόγοι, καὶ ἡδέως ἀντοῦ ἤκουεν, ἐφ' οἷς ὥμιλει,  
περὶ τῶν διών τοῦ Χριστοῦ ἔργων. Καλέσας δὲ  
τὴν Θέκλαν, Διὸς τί, ἐλεγεν, οὐ γαμῆ Θαμύριδι  
κατὰ τὸν Ἰκονίεων νόμον; Θέκλα δὲ ἀνθύπατον  
μὲν αὐτοῖς δρῆματι, καὶ τῷ τυχόν· διθεν οὐδὲ ἀπεκρίνατο  
τι πρὸς αὐτὸν τοπαράπαν· Παῦλον δὲ ἦν δλως ἀτε-  
νῶς βλέπουσα, ὕσπερ ἐκ τούτου μόνου, τοῦ ἔκεινον  
δρῆν, τὸ ἀναπτεν ἔχουσα καὶ τὸ ζῆν. Θεοκλεία δὲ ἡ  
μῆτηρ οὐτῆς δρῶσα ταῦτα, καὶ τῷ θυμικῷ σάλφῳ  
καὶ αὐτοῦ τοῦ εἶναι μῆτηρ ἐκλαθομένη. Κατάκαιε  
τὸν ἄνομον, ἐλεγε, κατάκαιε τὸν ἄνυμφον, ἐν μέσῳ  
τοῦ σταδίου καὶ τοῦ θεάτρου.

Ζ. Ἐπαθεν οὖν τὴν ψυχὴν καὶ δὲ τὸ γεμών ἐκτόπως,  
καὶ τοῖς δλοῖς ἀπορηθεῖς, τὸν μὲν Παῦλον φλαγελ-  
λώσας, ἐκβάλλει τῆς πόλεως· Θέκλαν δὲ πυρίκαυ-  
στον γενέθει καταδικάζει. Αὐτὸς δὲ ἀναστὰς,  
ἡπείγετο πρὸς τὸ θέατρον, καὶ πᾶς δὲ δ δχλος ἐπὶ  
τὴν θέαν ταύτην ἔκχει. Ἡ Θέκλα μέντοι ὡς ἀμύνει  
ἐν ἐρήμῳ τὸν ποιμένα, οὕτως αὐτῇ Παῦλον περι-  
σκοποῦσα ἦν· καὶ οὕτω περιθλεπούσῃ ἐπιφαίνεται  
καθῆμενος δὲ Χριστός, Παῦλον ὑποκρινάμενος. Ἡ

A lum vinciri et in carcerem tradi imperat, quoad  
otium ipsi esset, de hisce ad illum spectantibus  
amplius inquirendi.

VI. Quibus intellectis, Thecla ingenti studio  
incitata, quas habebat inaures et collaria, parva-  
que monilia ex auro confecta, janitori domus suæ  
dono dat, atque ita liberum exitum nacta, de  
nocte ad carcerem accedit: ubi a præfecto,  
argenteo rursus speculo aditum commercata, ad  
Paulum ingreditur: ad cujus pedes sedens, verbis  
ejus omni favo et melle dulcioribus attentas aures  
præbebatur. Neque Paulo interea metus erat durius  
aliquid perpetiendi, et hujus fides, vincula quo-  
que ejus exosculantis, magis magisque augebatur.  
Cum autem simul ac jam diluxisset, a famulis  
domesticis et Thamyride Thecla, tanquam per-  
dita, per vias quæreretur, quidamque ex conser-  
vis janitoris factum indicaret, quod illa de nocte  
exivisset, janitor quæstiōni traditus, ad senem  
illum, qui in carcere attinebatur, adiisse dixit.  
Illi protinus ad carcerem abeuntes, inveniunt  
illam desiderii vinculis Paulo quodammodo colli-  
gatam, nihilque tum amplius dicentes aut facien-  
tes, rursus exeunt, et multitudine ad se attracta,  
rem totam præsidi indicant: qui Paulum ad tribu-  
nal agi jubet. Thecla interim tanquam derelicta,  
in moerore esse, et in loco, ubi Paulus sedens  
docuerat, voluntari. Deinde cum præses illam quo-  
que adduci jussisset, non aspexit, celeberrima  
hæc virgo, ad naturam, quod femina esset: sed  
hoc ipsum quod cum Paulo, vel potius propter  
C Paulum, pœnas esset datura, ut in re præclarâ  
magnam illi animi alacritatem addebat. Turba au-  
tem, rursus producto Paulo, magna vociferatione  
usa, Præstigiator est, inquiunt, pereat. Ceterum  
non facile quod volebant, proconsuli persuase-  
runt, cui Pauli sermo cum studio accipiebatur,  
libenterque audiebat, quæ ille de sacris rebus a  
Christo gestis publice disserebat. Advocata autem  
Thecla, Cur, inquit. Thamyridi juxta Iconiensium  
legem non nubis? Thecla vero proconsulem cum  
suis istis verbis, ipsoque adeo magistratus fastu,  
pro parvo sane ac vili habebat: ita ut ne verbum  
quidem illi responderet, ad Paulum indesinenter  
omnino intuens, tanquam si ex solo ejus conspectu  
respiraret ac viveret. Quæ dum Theoclea mater  
ejus videt, iracundiaæ æstu ita agitata, ut matrem  
omnino se esse oblivisceretur, Ure, inquit, exlegem,  
ure conjugii hostem in medio circi, sive theatri.

VII. Præses interim supra modum animo tur-  
batus, et consilii inops, Paulum flagellatum urbe  
ejicit, Theclam vero igni exurendam condem-  
nat: surgensque in theatrum, una cum tota illa  
multitudine, ad tale spectaculum festinus exit.  
Interim ut agnus in loco deserto ad suum pasto-  
rem, ita Thecla ad Paulum aspiciendum circum-  
quaque oculos intendit. Quod dum facit, Christus  
Pauli forma assimilata, sedens eidem apparet.

Tum illa intra se : Quod animo, inquit, non satis magno ac generoso sim, idcirco Paulus se mibi conspiciendum offert, dumque intente illum intuitur, ipsa vidente, in cœlos abit : pueris interim et virginibus ligna et herbam, ad Theclam exurendam, comportantibus, quæ ut nuda inducta fuit, protinus presidem inspectæ pulebritudo, formaque, præstantia percellit, commiseratioque ipsi magna injecta, quod talis virgo statim esset peritura, adeo ut etiam in lacrymas manifestas ea res hominem adigeret. Lignum autem jam substratis, tortores, ut concenderet, præceperunt, conscen dit illa, figura se crucis consignans, illi ignem ascendunt : qui plurimam illam materiam corripiens et vehementer auctus, illam omnino non attigit. Nempe oportebat in illa compleri, quod ab Isaia prænuntiatum fuerat : « Etiamsi transieris per aquam, tecum sum, et flumina non concludent te : et si transieris per ignem, non combureris <sup>2</sup>, neque sane combusta fuit, nube aquæ ipsam inumbrante, grandineque in totam arenam ita effusa, ut et ignis extingueretur, et multi qui aderant ea interirent, Thecla autem sine noxa conservaretur.

VIII. Paulus interea cum Onesiphoro ac ejus uxore atque liberis, in monumento quodam intacto, quod juxta viam, quæ ab urbe Iconio Daphnem fert, situm erat, jejunio insistebat, quo diutius protracto, fames pueros invasit : qui Paulum adeuntes, Esurimus, inquiunt, neque habemus quo panes emamus. Onesiphorus enim, jam mundi rebus valere jussis, eum tota sua familia Paulum sequebatur : qui se penula sua exuens, puero tradit, et, Abi, inquit, hacque panes quam potes plurimos coemptos ad nos adfer. Quos cum emeret, ecce, Theclam videt, et præ admiratione obstupefactus (agnoverat enim illam, quippe quæ in eadem secum vicinia habitasset). Et quo, inquit, o Thecla, quo pergis ? Paulum, ait, ex igne recens servata, persecutor, cui puer, Ducam ad illum : quoniam tua causa in maxima sollicitudine est, totosque jam sex dies jejunio et orationi intentus. Quæ ubi ad sepulcrum accessit, Paulo in genua proclinato, dicenteque, Domine Iesu Christe, ne attingat ignis famulam tuam Theclam, illa a tergo assistens, Pater clamabat, qui cœlum et terram fecisti, benedico te, quod me ex igne servaveris, ut Paulum videam. Qui ut surrexit, Theclamque aspexit, lœtitia plenus, Deus, inquit, qui nosti corda, Pater Domini mei Iesu Christi, gratias tibi ago, quoniam, quod a te postulavi, mihi dedisti. Eratque in monumento multa prorsus hilaritas, Paulo et Onesiphoro, quique cum illis erant, præ gaudio exultantibus (panes autem habebant quinque, ad hæc olera atque aquam) et ob opera Christi quæ in se percipiebant, sese oblectantibus. Deinde Thecla ad Paulum : Defonsa, inquit, coma et veste mutata, prompto animo te

A δὲ καθ' ἐκυρίων, ὡς μικροφύχῳ πάντος οὐση καὶ ἀγεννεῖ, ἔλεγεν, ήλθε. Παῦλος δοθῆναι μοι, καὶ προσεῖχεν οὕτως ἀτενὲς βλέπειν, καὶ δι' εἰς οὐρανοὺς ἀπήγει, δρώσης αὐτῆς. Οἱ παῖδες μέντοι καὶ αἱ παρθένοι, ξύλα καὶ χόρτον συνέφερον, ὥστε Θέκλαν κατακυνθῆναι. Ως δὲ εἰσῆχθη γυμνὴ, ἐκπλήγτει μὲν εὐθέως τὸν ἡγεμόνα, τὸ κάλλος αὐτῆς θεατάμενον, καὶ τὴν ὕδραν. Ἐλεος δὲ αὐτῷ δεινὸν ἐμβάλλει, δοσον οὕπω ἀπόλλυσθαι μέλλουσα τοιαύτη παρθένος, δον δὴ καὶ εἰς δάκρυα τοῦτο φανερὰ κατήνεγκε. Τῶν ξύλων δὲ ἡδη κατατρωθεῖντων, ἔκλευσον αὐτὴν οἱ δῆμοι: ἐπιβῆναι. Ἡ δὲ ἐπέδη τῷ τοῦ σταυροῦ τόπῳ ἐκυρίων σημειώσασα, καὶ οἱ δῆμοι τὸ πῦρ ἐφῆπτον. Εἴτα διαδόρχμὸν πλειστηνὸν ὅλην, καὶ εἰς πολὺν αὐξηθὲν, ἑκίνης οὖδ' ὅλως ἥψετο. « Εδει γάρ πεπληρωθεὶς καὶ ἐπ' αὐτῇ. ὁ τῷ θείῳ Ἡσαΐῃ προσῆγελται, δι τοιούτου διαβαλνῆς δι' ὅδατος, μετὰ σοῦ εἰμι, καὶ ποταμοὶ οὐ συνεγκλείσουσι σε· καὶ δι' ἀνδρὸς διὰ πυρὸς, οὐ μὴ κατακυνθῆς. Οὔκουν οὐδὲ κατακέκαυται· νεφέλη γάρ ὅδατος αὐτὴν ἐπεσκίσει, χάλαζά τε εἰς ἄπαν τὸ ἔδαφος ἐξεχύθη, ὥστε τὸ μὲν πῦρ σθεσθῆναι, πολλοὺς δὲ τῶν ἑκεῖ τυχόντων διαφθρῆναι, τὴν Θέκλαν δὲ ἀδλαβὴν διαφυλαχθῆναι.

B Ή. Ήν δὲ ὁ Παῦλος νηστείᾳ προσκείμενος, μετὰ Ὀνησιφόρου τε καὶ τῆς αὐτοῦ γυναικὸς, καὶ τῶν τέκνων, ἐν τινι ἀσκεπεῖ μνημείῳ κατὰ τὴν ὁδὸν κειμένῳ, τὴν ἀπὸ Ἰκονίου εἰς Δάφνην φέρουσαν. Ἐπὶ πολὺν οὖν τῆς ρηστείας αὐτῆς παρατεινομένης, διλιμὸς τῶν παίδων καθίκετο· καὶ προσελθόντες τῷ Παῦλῳ. Ηεινῶμεν, ἔλεγον, καὶ οὐκ ἔχομεν διώρτους ἐξηνησόμεθα. Ἡν γάρ ὁ Ὀνησιφόρος ἡδη τῶν τοῦ κόσμου ἀφέμενος, καὶ ὅλῳ οἴκῳ τῷ Παῦλῳ ἀκολουθῶν. Παῦλος οὖν τὸν ἐπενδύτην ἐκδὺς, τῷ παιδὶ δίδωσι, καὶ, « Απίθι, λέγει· καὶ τούτῳ πλείους τῶν ἀρτῶν πριάμενος, ἔνεγκε. Ως δὲ ὀνείτο τὸν ἀρτούς δι παῖς, θεωρεῖ Θέκλαν, καὶ δόλως ἐξίσταται· ἐπέγνω γάρ ταύτην, ἀτε ἐγγειτόνων αὐτῷ οἰκοῦσαν. Ποῦ οὖν, ἔφη, Θέκλα, ποῦ δὴ πορεύῃ; ἡ δὲ Παῦλον ἡδη μεταδιώκω, ἐκ πυρὸς ἄρτι σωθεῖσα. Καὶ δι παῖς· « Άλλ' ἡγὼ, ἔφη, ἐπάξιος σε πρὸς αὐτὸν, ἐπεὶ καὶ πολλὴν ἔχει τὴν περὶ σοῦ μέριμναν, καὶ δόλας ἡδη ἡμέρας ἔξ νηστείᾳ διαπονεῖται καὶ προσευχῇ. Ως δὲ ἐπέστη Θέκλα ἐπὶ τὸ μνημεῖον, Παῦλου εἰς γόνατα κλιθέντος, καὶ, Κύρι Ιησοῦ Χριστοῦ, λέγοντος, μὴ ἀψάσθω Θέκλης τῆς σῆς δούλης τὸ πῦρ· αὐτὴ διπισθεν ἐστῶσα. Ηλίτερ, ἐβόησεν, δι ποιήσας τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν, εὐλογῶ σε, δι τοιούτου μηδεμίαν, διδωκάς μοι. Καὶ ἦν ἔσω ἐν τῷ μνημείῳ εὐφροσύνῃ πολλῆ, Παῦλου τε καὶ Ὀνησιφόρου, καὶ πάντων τῶν σὺν αὐτοῖς ἀγαλλιαμένων. Ήσαν δὲ αὐτοῖς ἄρτοι πέντε, καὶ λάχανα, καὶ ὅδωρ· καὶ ἐφ' οἷς ἐπραττον τοῦ Χριστοῦ ἔργοις, ἀδιαλείπτως εὐφραίνοντο. Εἶτα Θέκλα φητὶ πρὸς τὸν Παῦλον Περικειροῦμαι τὴν

<sup>2</sup> Isa. xlvi, 2.

κόμηγν, καὶ τὸ σχῆμα ἀμείψασα πρόθυμος ἔψομαι. Αστοι, ἔνθα δὲ καὶ ἀπήρες. Οὐ δέ, Ὁ καὶ ρός, εἰπεν, αἰσχρός, καὶ σὺ καλὴ τὴν μορφὴν· μή κοτε οὖν σε πειρασμὸς ἀκόδεξηται ἐπέρος, τοῦ προτέρου χείρων· σὺ δὲ δειλίᾳ εἴξης, καὶ οὐδὲνατὴ γένη ὑπομεῖναι. Π' δέ, Τῆς ἐν Χριστῷ μόνον σφραγίδος, ἔφη, ἀξιωθεῖην, καὶ οὐδέποτε δὲν πειρασμὸς ἀνθιτό μου. Πρός δὲν διαύλος, Δεῖ, εἰπε, μακροθυμεῖν, καὶ ή δῶρα τοῦ Θεοῦ ἔχεις τοι. Οὔτως ὁ Παῦλος εἰπών, Ὄντησιφρον μὲν πανοικεστὶ εἰς τὸν αὐτοῦ οἶκον ἐκπέμπει· Θέλαν δὲ λαβῶν. ἀπῆσε εἰς Ἀντιόχειαν.

Θ'. Ἀμα δὲ τῷ εἰσιέναι αὐτοὺς εἰς τὴν πόλιν, Σύρος τις Ἀλέξανδρος τούνομα, πρωτεύων Ἀντιόχειαν, καὶ πολὺς ὁν ἐν δῃρῇ αὐτοῦ τῇ ἀρχῇ, δῶρα θέλαν, ἐφίλησε τε αὐτὴν, καὶ Παῦλον θερμῶς ὑπὲρ αὐτῆς ἀδείτο, συχνὰ χρήματα καὶ δῶρα κατατιθεῖς, Οὐ δέ· Οὐκ οἶδα, ἔφη, τὴν γυναικά ταῦτην, οὐδὲ ἐμὴ οὖσα τυγχάνει. Καὶ ὡς θαρρήσας τῷ πολλὰ περὶ τῇ πόλει δύνασθαι. ἀναίδην τε αὐτὴν περιβάλλει, καὶ δὲν οὔτως ἐν τῷ ἀμφόδῳ καταφιλῶν, ή δὲ ἀπωθεῖτο τε καὶ οὐκ ἡνείχετο, ἀλλὰ Παῦλον τὸν πνευματικὸν ἔχειται νυμφίον· καὶ τὴν φωνὴν ἄρχασα, Μή βιάσῃ με τὴν τοῦ Θεοῦ δούλην, ἔφη, μή βιάσῃ, Ἰκονίων εἰμὶ πρώτη, ἐκβένδημαι· δὲ τῆς πόλεως περ' αὐτὸ τοῦτο τὸ μὴ βούλεσθαι θαμύριδι γχαμηθῆναι. Ταῦτα ἔλεγε σὸν βοη̄ τῇ μεγάλῃ, καὶ τῆς χλαμύδος ἐπιλαβομένη, τοῦ Ἀλεξάνδρου, αὐτὴν τε διέρρηξε, καὶ τὸν στέφανον ἀφείλετο τῆς αὐτοῦ κεφαλῆς, κάκενον θρίαμβον ἐποίησεν ἐπὶ πάντων. Οὐ δὲ τὴν αἰσχύνην οὐκ ἔνεγκων, ἄγει αὐτὴν πρὸς τὸν ἡγεμόνα· ἐπεὶ δὲ μὴ ἔξαρνος δὲν, ἀλλ' ὀμολόγει τὸ πεπραχέναι, θηροὶς κατεκρίνετο ἐκδοθῆναι. Αἱ μέντοι γυναικες, δοαι παρῆσαν, τῇ πρὸς τὸ γένος νικῶμεναι σομπαθεῖσ, καὶ οἰονεὶ τὸ πρᾶγμα κοινὸν ἡγούμεναι, καὶ ἐκμεφοντο τὴν ἀπόφασιν, καὶ, Κακὴ κρίσις, περὶ τὸ βῆμα φανερῶς ἔκραζον. Ἀλλ' ή Θέλα καὶ καὶ οὕτω σωφροσύνης ἐπιμελουμένη, ἀδείθη τοῦ ἡγεμόνος, ἄχρι καὶ τοῖς θηροῖς; ἔγχειρισθῆναι, ἀγνὴν αὐτὴν διαιτεῖναι. Ἡν οὖν γυνὴ τις πλουσία, τούνομα Τρύφαινα, ή δὲ θυγάτηρ Φαλκόνιλλα τεθνηκεῖα δὲν· αὕτη τοιγαροῦν πιστεύεται Θέλαν, καὶ δὲν τὸ μεταξὺ ταῦτης εἰς πορεμάθιον. Εἴτα πρὸς τὸ θηριομαχῆσαι προσαχθεῖσαν, δεσμοῦσιν αὐτὴν λεπίνη πικρῆ. Τρύφαινα δὲ οὐκ ἀφίστατο ταῦτης, ἀλλ' ἥκολούθει, ἔως ἡδη καὶ τὸ θέατρον αὐτὸ εἰσέλθοι. Δέινια μέντοι, ἐπιβίσης αὐτῆς τῆς Θέλας, οὔτως εἰχεν εὐλεῦν καὶ πεφυλαγμένως, ὡς μὴ μόνον μηδὲν ἀτίθασσον μηδὲ θεριῶδες ἐπ' αὐτῇ ἀπιδεῖξι, ἀλλὰ καὶ μαλακῶς ἐπαφάσθαι τῇ γλώττῃ, καὶ περιλείχειν αὐτῆς τοὺς πόδας. Η δὲ αἵτια ἡν τῆς ἐπενεχθεῖσης αὐτῇ γραφῆς, ἰερούσλα. Ἐξίστατο δὲ δὲ δόχλος ταῦτα δρῶν· καὶ τούτων δοι θερμότεροι, καὶ τούτο διὰ μίσους τὸ πρᾶγμα ποιούμενοι, ἐπεμπτύροντο τὸν Θεόν, ἀγοστίαν εἶναι τὴν κρίσιν λέγοντες. Εἴτα λαμβάνει πάλιν τὴν Θέλαν ή Τρύφαινα, ὡς καὶ μετὰ ταῦτα μέλλουσαν θηριομαχεῖν. Η μέντοι τεθνηκεῖα θυγάτηρ αὐτῆς, δναρ ἐπιστᾶσα Τρύφαινη· Θεοῦ δὲ ταῦτα, καὶ τῆς ἔκεινου φιλανθρωπίας οἶκονομία· Μῆτερ ἐμή, ἔφη, ή ἔνη Θέλα τὸν ἐμὸν ἀναπληρού-

A quoquie ieris, comitabor. Cui ille: Turpe, ait. hoc tempus est et tu forma præclara: vide, ne te alia tentatio priore deterior excipiat, tuque illi præ timiditate succumbas. Tum illa: Christi modo signaculo, inquit, digna habear, nulla me tentatio prorsus attigerit. Ad quam Paulus & Patienti animo sis oportet, et donum illud Dei ad te perveniet. Quo dicto Onesiphorum, cum tota sua familia, domum remittit: Theola autem secum assumpta, Antiochiam abiit.

B IX. Ibi, simul atque in urbem ingrediuntur, vir quidam Syrus, Alexander nomine, primus inter Antiochenes, et per totam illam provinciam potentia præstans, conspectam Theclam protinus adamavit, Paulumque calide super ipsa rogavit, pecuniam multam et dona adjiciens. Cui ille: Non novi, inquit, mulierem hanc, neque ad me pertinet. Ille autem auctoritate, qua plurimum in illa urbe valebat, confisus, impudenter illam amplectitur, et in via deosculatur. Illa hominem minime ferre, sed a se repellere, Paulum sponsum suum spiritualem requirere: et voce sublata, Ne vim, inquit, mihi famulae Dei afferas, ne violes, inter Iconienses prima sum, ex urbe mea ejecta, hanc ipsam ob causam, quod Thamyridi nubere noluerim, hocque altam incolamans, arreptum Alexandri pallium dilaceravit, et coronam capitii ejus detraxit: huncque triumphum de illo, in præsenlia omnium, reportavit. Quam ille contumeliam non ferens ad præfectum Theclam trahit: et quoniam illa factum non negaret, sep palam fateretur, ad bestias est condemnata. Ceterum mulieres quæ aderant, commiserationes erga comparem sui sexus commotæ, et rem totam quodammodo communiter ad se quoque pertinere interpretatæ, sententiam præsidis incussabant, palam iniquum judicium ante tribunal vociferantes. Thecla interea, sic quoque pudicitia sua sollicita, petiti a præside, ut quoque bestiis traderetur, incontaminata permaneret. Erat igitur mulier quædam opulenta, Tryphæna nomine, cuius filia Falconilla obierat: huic Theclæ concreditur, quæ illi interea consolationi fuit. Deinde productam, et cum bestiis certamen inituram, fera leæna vinciam objiciunt: Tryphæna interim ab ea non recedente, sed quoadusque ipsum theatrum ingredieretur una subsequence. Qua ingressa, ita se circunspecte cauteque leæna gessit, ut non tantum nihil indomiti aut ferini adversus ipsam designaret, sed lingua sua molliter pedes ejus contingens lameret (accusatio autem criminis in Theclam intentati sacrilegium erat), quæ ubi multitudo videt, etiam vehementiores quique et incipiatores obstupnere, et odio totum hoc factum prosequentes, iniquum esse judicium, Deum testabantur. Deinde Tryphæna Theclam ad se recipit: sed ut quæ iterum cum bestiis esset depugnatura. Delecta interīm Tryphæna filia (nempe Dei hæc

erat, ejusque erga homines benevolentia provida (dispositio) in somno illi astans, Mea, inquit, mater, hospes haec Thecla, meum apud te locum impleat. Potest enim, si tantum pro me roget, me in iustorum transmittere sedes. Tryphena porro, de somno experrectata, filiam suam Falconillam sermonum ejusmodi memor, Altera mea filia, ait, Thecla, Deum tuum comprecare, quo Falconilla in saecula vivat: hoc enim illa per insomnium a me petivit. Quo illa audito, cum voce sublatissimis manibus, Deus, inquit, Fili Dei veri, placeat tua voluntati Tryphena concedere, quo filia ejus vitam apud te vivat sempiternam. Quibus verbis auditis, gavisa quidem Tryphena est, sed aliunde discruciatatur, quod Thecla rursus esset bestiis objicienda. Ut igitur diluxit, Alexander (quippe cui venationis illius cura incumbebat) domum Tryphena venit, Theclam comprehensurus. Ceterum nihil illa in Thecla ipse permisit, sed, Quid hoc? altum exclamat: quid hoc? iterum mihi luctem intra domum introducitis? neque quisquam est, qui opem ferat? non maritus, vidua enim sum: non filia, obiit quippe: quod superest, Deus filiam meam Theclam, tu ipsi auxilio sis. Quibus summo merore animi dictis, inanem a se Alexandrum rejicit. Quod ubi praeses

X. Ceterum Tryphena, ne sic quidem a Thecla recedebat, sed correpta manu, una cum ipsa abiabat, his verbis usa: Filiam meam Faloonillam ad sepulcrum antea deduxeram: te, filia mea Thecla, cum bestiis depugnatram prosequor. Quibus auditis, martyr in lacrymas prorupit et gemitus: et, O Domine, inquit, Domine et rex meus, cui ego credidi, ad quem confugi, a quo ex igne servata sum, redde Tryphena sua in me famulam tuam humanitatis, quodque me intaminatam hactenus custodierit, dignam intercedem. Tumultus interim, frigor et clamor maximus in populo, atque adeo confusio erat, mulieribus una sedentibus, invicemque contradicentibus: bis quidem, Induc sacrilegam, aliis autem tali facinore minime acquiescentibus, clamantibusque; Cur nos quoque, o praeses, omnes non una tollis? perversum iudicium, injusta in virginem lata sententia. Thecla interim ex manibus Tryphena erecta exuebatur, et sumpto subligaculo, in circum impulsata est, leonesque et ursi in ipsam immisisti. Inter quos una leona ceteris magis effera confessim ad pedes martyris se proclinavit. Quo viso acclamatio per mulierum agmen protinus est consecuta. Cumque ursa ad sanctam hanc virginem accurreret, leona, ut ei propugnaret, obviam progressa, ursam discepserit. Deinde leo ad homines devorandos exercitatus, qui Alexandri erat, in ipsam quoque incitatur. Cum quo dum leona similiter in certamen venit, uterque mutuo laniatu pereunt. Quo facto, maximaque interim feratum copia in illam immissa, stans erecta, ad Deum preces faciebat. Quibus absolatis, conversa, lacum videt aquas plenum: et, Nunc, inquit, tempus est ut abluar, et una cum

A τω σοι τόπον. Δύναται γάρ προσευξαμένη εἰς τὸν τῶν δικαίων ἐμὲ μεταθεῖναι τόπον. Ἐπεὶ δὲ Τρύφαιναν δὲ ὑπονος ἀνῆκεν, εἰς νοῦν ἔχουσα τοὺς τῆς θυγατρὸς Φαλκονίλλης λόγους· Τέκνον δεύτερόν μοι, φησὶ πρὸς τὴν Θέκλαν, δεήθητι τοῦ εὐθ Θεοῦ, ὡστε Φαλκόνιλλαν εἰς αἰώνας ζῆν. Τοῦτο γάρ με ἔκεινη δι' ὄντερων ἤπησε. Θέκλα δὲ ἀκούσασα ταῦτα, καὶ ἀναβολομένη χεῖρας, ἄρασα καὶ φωνὴν· Θεὲ, ἔφη, Υἱὲ Θεοῦ ἀψευδοῦς, δός Τρυφαίνη κατὰ τὸ σὸν θελημα, ὡστε τὴν αὐτῆς θυγατέρα, τὸν αἰώνιον ζῆν παρὰ σοὶ χρόνον. Τρύφαινα δὲ ἔχαιρε μὲν, ἀκούσασα ταῦτα· ηνίατο δὲ διὰ Θέκλαν, θηρίοις πάλιν ἐνδοθεσθαι μέλλουσαν. Ως οὖν ἤδη ὅρθρος ήν, ἔρχεται Ἀλέξανδρος εἰς τὸν οἰκον Τρυφαίνης Θέκλαν λαβεῖν· ἔκεινη γάρ ἐμελε τῶν κυνηγεσίων. Τρύφαινα δὲ οὕθ' ὅτιον παρεχώρει αὐτῷ τῆς Θέκλης· ἀλλὰ, Τί τοῦτο; μέγα βοήσασα, τι δὲ δεύτερόν μοι ἐπάγετε πένθος εἰς τὴν οἰκίαν, καὶ οὐδεὶς δι βοηθήσων; οὐκ ἀνήρ. χήρα γάρ εἰμι· οὐ τέκνον, τέθνηκε γάρ. Ο θεὸς Θέκλης τοῦ τέκνου μου, βοηθὸς Θέκλη γενοῦ. Οὗτως ἐν ὀδύνῃ ψυχῆς εἰπούσα διακονῆς ψυχῆς Ἀλέξανδρου ἀποπέμπει. Μανθάνει ταῦτα δι γεμάνων, καὶ στρατιῶται στέλλονται Θέκλην ἀγγεῖν.

B rescivit, milites submittit, qui Theclam adducant.

I'. Τρύφαινα δὲ οὐδὲ οὔτως ἀφίστατο Θέκλης, ἀλλὰ λαβούσα ταῦτη τῆς χειρὸς, ἀπήσει· Τὴν μὲν θυγατέρα τὴν ἐμὴν Φαλκονίλλαν, λέγουσα, εἰς τὸ μνημεῖον προτοῦ παρέπεμψα· σὲ δέ, τέκνον Θέκλα, πρὸς τὸ θηρίος οὐν μάχεσθαι παραπέμπω. Τούτων η μάρτυς ἀκούσασα, εἰς ἀκρυά τε προήχθη καὶ στεναγμούς, καὶ, Ω Κύριε, ἔφη, Κύριέ μου καὶ βασιλεύ, φ ἐγὼ ἐπίστευσα. ἐφ' ὃν ἐγὼ κατέφυγον, καὶ πυρὸς ἑρήσθην, ἀπόδος μισθὸν ἄξιον Τρυφαίνη τῆς πρὸς με τὴν δούλην σου συμπαθέας, καὶ δι τι με οὔτως ἀγήτην διεσώσατο. Θόρυβος οὖν καὶ πάταγος καὶ βοή πλειστη τοῦ δήμου καὶ ἔγχυσις ήν, γυαικῶν τε ὁδοῦ παρεδρουσῶν, καὶ ἀλλήλαις ἀντιφεγγομένων, καὶ τῶν μὲν, Εἰσάγαγε τὴν λεπρόλον, λεγούσῶν· τῶν δὲ τοῖς γινομένοις ἀπαρεσκομένων, καὶ. Τὶ μὴ καὶ πάσας ἀλρεῖς ήμας, ήγεμών; ἐπιφειρομένων· καὶ κρίσις, ἀδίκος κατὰ τῆς παρθένου ἀπόφασις. Η Θέκλα τοίνυν εἰς χεῖρας Τρυφαίνης ληφθεῖσα περιεδύθη· καὶ λαβούσα διάζωμα, εἰς τὸ στάδιον ἐνεδλύθη, λέοντές τε καὶ λέρκτοι ἀφίενται κατ' αὐτῆς. Μία γοῦν λέαινα, τῶν ἄλλων ἀγριωτέρα, σὺν τάγει παρὰ τοὺς πόδας τῆς μάρτυρος ἀνεκλίθη, καὶ τὸ τῶν γυναικῶν πλῆθας εὐθὺς ἐπεβόησαν. Ἀρκτεύς δὲ τῇ ἀγίᾳ ἐπιδραμόστης, η λέαινα, ὠσπερ αὐτῆς προσπίζουσα, ὑπήντησέ τε καὶ διέρβηξε ταύτην. Ἐπειτα λέων ἀφίεται κατ' αὐτῆς· ὃς Ἀλέξανδρος μὲν ήν, σκηνήτο δὲ ἀνθρώπους βιβρώσκειν· φ καὶ οὐτῷ τῆς λεαινῆς πρὸς συμπλοκὴν ἐλθούσης. ἀνκιοῦνται ὑπ' ἀλλήλων ἀμφότεροι. Καὶ τότε πολλὰ τῶν θηρίων ἀφιάσιν, ἐστώσης Θέκλης, καὶ προσευχομένης θεῷ. Ἐπεὶ δὲ καὶ τέλος εἶχεν η προσευχὴ, ἐπιστραφεῖσ, ?άκον δρῆ, μεστὸν ὕδατος. Εἰτα, Νῦν καὶ ρόδης, ἔφη, τοῦ λούσασθαι με· καὶ ἄμα καθῆκεν ἐσυτὴν εἰς τὸ ὕδωρ. Ἐν τῷ δύματι σου, λέγουσα,

Κύριε Ἰησοῦ Χριστὲ, τῇ ὑστεραίς τῆδε ἡμέρᾳ Β αὐτοῖς λαβοῦσαι· καὶ οἰκτὸν αὐτῆς λαβοῦσαι· καὶ ἔσοχεν αὐταῖς ἀπολεῖσθαι· Μή οὖτα δράσῃς, ἐπεδόησαν. Οὐ ταύταις δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ αὐτῷ τῷ ἡγεμόνι, ἐλέους διεισθῇ τὸ γεγονός, εἰ κάλλος οὖτα θαυμαστὸν ἀπολέσειν αἱ τῷ ὕδατι ἀμπτεροῦσαι φῶκαι. Τοῦτο δὲ οὐκ ἔμελλεν ἔσεσθαι, ἵνα μηδὲ ἡμέλει Θέκλης Χριστὸς, οὐ ἐκείνη δλην ἐκυτὴν ἀνήρτησεν. Ἀμέλει πυρὸς καὶ ἀστραπῆς φόγγος ταῖς φώκαις ἐπιφανὲν, νεκρὰς πάντας ἀντκλεῦσαι πεποίκηε. Θέκλαν δὲ νεφέλη πυρὸς ἐπεσκίαζεν, δὲ μόνον ἄψυστον αὐτὴν τοῖς θηροῖς ἐποίει, ἀλλὰ καὶ γυμνὴν θωρεῖσθαι μηδενὶ παρεῖχεν. Αἱ γυναῖκες δὲ πάλιν, ἔτερων ἐπιβληθεισῶν αὐτῇ θηρίων, τὴλάζειν· καὶ ἡ μὲν νάρδου, ἡ δὲ κασίτις, ἡ δὲ ἀμώμου, ἡ δὲ ἄλλου μύρου αὐτῇ ἐπέβαλλον, ὡς θεοειδεῖς ἄλλως προσέχουσαι ταύτη, καὶ κρείττονι πάντως ἡ κατὰ ἀνθρωπον.

ΙΑ'. Πάντα δὲ τὰ ἀφεθέντα ἐπ' αὐτὴν θηρία, οἵτινι φιμῷ, ἡ κάρφι κατασχεύεντα, οὐδὲ βραχὺ ἥψαντο ταύτης, ὡς τὸν Ἀλέξανδρον ἀπειρόντα τοῖς δλοῖς, Ταῦροί τε παρ' ἐμοὶ φοβεροὶ λίαν, πρὸς τὸν ἡγεμόνα φάναι· τούτοις οὖν προσδήσωμεν Θέκλαν· κάκεινον ἐπισυγγάσαντα, Τὸ δοκοῦν σοι, εἰπεῖν, ποιεῖ. Ἐκδύσαντες τοίνυν τῶν ποδῶν Θέκλαν μέσον τῶν ταύρων ἐξάποτουσιν· εἰτα πυρωθέντα σιδηρὰ τοῖς αἰδοῖοις ἐκείνων δποτιθεῖσιν, ἵν' οὖτα διαταραχθέντα τὰ ζῶα, καὶ τὴν φυαικὴν ἀγριώτητα ἐπὶ μᾶλλον ἐρεθισθέντα, ἐλκύσσωσι τε θρασύτερον, καὶ ἀπολέσωσι Θέκλαν. Ἀλλὰ καὶ οὗτως ἡσαν ἀπρακτα διαμηχανώμενοι· καὶ « Ή ἀδικα, τὸ τοῦ θείου φάναι Δεκδίδ, ἐκένσατο ἐκυτήν. » Εὔθυς γάρ οἱ μὲν ταῦροι ἥλλοντο δεινὸν ἐμβοῶντες, τῷ πυρὶ δὲ τὰ πχρακελμενά τῶν κάλων δεσμῷ κατεκύνθη· καὶ ἡν τοῖς Θέκλα, καὶ ᾧς οὐδὲ δεδμένη ἐν τῷ σταδίῳ. Τοῦτο φόρον ἐνέβαλε πάσῃ τῇ πόλει. Τρύφαινα δὲ πάθει ληφθεῖσα, νεκροῖς δόμοις, πρὸς τοῖς ἀδαξιν ὡρίτο κειμένη. Ἀλέξανδρός τε αὐτὸς, τὰ μεγάλα δεισας, ἐδεήθη τοῦ ἡγεμόνος ἐκνεθῆναι Θέκλαν· Μή ποτε, λέγων, καὶ ἡ πόλις σὺν σοὶ τε καὶ ἐμοὶ ἀσόληται. Ταῦτα γάρ εἰ ἀκουοτά γένηται Καίσαρι, καὶ δόπερ Τρύφαινα ἡ συγγενῆς αὐτοῦ πάθος (1) ἀρδηγ ἀπαντας ἀπολεῖ. Μεταπεμψόμενος οὖν δὲ ἡγεμών Θέκλαν ἐκ μέσου δὴ τοῦ θεάτρου· Τίς εἶ σύ; διηρώτα, καὶ τίνα τὰ περὶ σὲ, δτι μηδὲ ἐν τῶν θηρίων ἥψατο σου; Ή δὲ Δούλη, ἐφη. εἰμὶ θεοῦ τοῦ ζῶντος. Τὰ δὲ περὶ ἐμὲ ταῦτά ἔστιν, δτι εἰς ὃν εὑδόκησεν ήδον αὐτοῦ Ἰησοῦν Χριστὸν πεπίστευκα· παρ' ὁ οὐδὲ ἐν μοι τῶν θηρίων ἔψυχεν, αὐτὸς γάρ μοι ἔστι σωτηρία, καὶ ζωῆς ἀθνάτου ὑπόστασις· καὶ ὃς ἐπ' αὐτὸν μὴ πιστεύσει, ζωῆς οὐτος οὐχ ἔξεται· ἀλλ' εἰς αἰώνας ἀποθνεῖται. Τούτων ἱκούσας δὲ ἡγεμών, καὶ οἴα τὴν μάρτυρα καὶ τοὺς αὐτῆς λόγους

A dicto se in aquam conjecit. In nomine tuo, inquietus, Domine Jesu Christe, hac ultima die tinger. Mulieres interim vehementer indolentes, ejusque commiseratione (quod putarent illam mox peritum) commotæ, Ne ita facias, exclamat: nec ipsis modo, sed ipse quoque præsidi id facinus commiseratione dignum videbatur, si phocæ, quæ aquæ inerant, pulchritudinem adeo admirabilem essent perditur. Cæterum nequaquam id futurum erat: quando Christus, ex quo illa tota pendebat, Theclæ curam gerebat. Splendor quippe ignis et fulminis, super phocas resurgens, illas omnes supernantes extinxit: Theclam vero nubes ignea obumbrans, non solum feris inviolabilem reddidit, sed nec nudam a quoquam conspicere permisit. Mulieres autem, aliis rursum in illam bestiis incitatiss, persirebant: et hæc nardum, illa casiam, tertia amomum, alia denique aliud aromatis genus in Theclam conjicentes, illam, tanquam divinitatis quidpiam habentem, et omni humana sorte superiorem, attendebant.

XI. Cæterum omnes in illam feræ immissoe, veluti aut vinculis constrictæ, aut torpore præpedite, ne tantillum quidem eam attingeant: ita ut Alexander omnibus suis artibus diffissus, Tauri, inquit, o præses, apud me sunt formidabiles admodum: his igitur Theclam alligemus. Cui ille, tristitia victus, Fac, inquit, quod tibi videtur. Theclam itaque exutam, medium inter tauros ex pedibus alligant, deinde ferramenta igne candentia membris eorum genitalibus subjiciunt, quo illis animalia infestata, et ad naturæ insitam feritatem magis irritata, Theclam citius differant, interimantque. Sed hi quoque illorum conatus frustra fuere: et juxta divinum Davidem, « Mentita est iniquitas sibi<sup>3</sup>, » nam tauri quidem statim exsiliere, horrendum mugitum edentes, et funium nexus iis adaptati igne conflagravit: Thecla autem, tanquam vincita omnino non fuisse, soluta in stadio apparuit. Quod timorem universæ civitati incussit. Cæterum Tryphæna tanto malo perculta, mortua similis, in cævæ tabulatis jacere conspiciebatur. Alexander vero multum sibi quoque metuens, rogabat præsidem ut dimitteret Theclam: Ne forte, inquit, urbs hæc tecum mecumque pereat. Nam si hæc Cæsar resciscat, quodque consanguinea sua Tryphæna per nosstantum mali sustineat, simul nos omnes perdet. Accersita proinde Thecla ex medio theatri: Quæ tu es? ait præses, et quænam illa in te efficacitas, quod nulla ferarum omnium te omnino attigerit? Tum illa: Famula sum Dei viventis: quæ vero in me habeo, hæc sunt in remedium, quod in Jesum Christum Filium ejus, in quo sibi complacuit, credidi: unde factum, quod nulla me ferarum attractaverit: ipse enim est salus mea, et vitæ immortalis fundatum, et qui in ipsum non crediderit, vitam minime

<sup>3</sup> Psal. xxvi, 12.

(1) Forte deest vocula πέπονθε, certe aliquid tale.

adipiscetur, sed morte multabitur sempiterna. A Quibus præses auditis (quippe martyrem jam verbaque ipsius reveritus) vestes afferri, iisque se illam induere imperat. Ad quem illa: Qui me nudam, contra feras depugnantem vestivit, ipse in judiciorum die salute te vestiet: sumptasque sibi circumdedit. Quod beneficium hoc insuper merito præses accumulavit, ut et epistolam Iconiensibus scriberet in hæc verba: Theclam piam Dei cultricem vobis dimitto. Quo facto, mulieres omnes gavissæ, magna voce Deo laudes referebant: Unus Deus Theclæ; unus Deus qui Theclam servavit, inclamantes. Qua voce tota civitas personabat: Tryphænaque tam læto nuntio accepto, cum magna multitudine, quo illam amplecteretur, obviam ivit: Nunc, inquiens, credere possum Theclam filiam meam vivere, veni domum nunc ergo ad me, mea filia: omnes meas facultates in te transcribam. Abi illa cum Tryphæna, et dies paucos ibidem conqüiescentes, ambæ Dei verbum decebant: ita ut multæ ex ancillis repleretur.

XII. Cæterum non sinebat Theclam spiritalis in Paulum amor diutius quietam esse, sed animo sollicita quoquaversus ad illum inquirendum mittebat. Cumque Myris Lyciæ urbe esse didicisset, multis secum famulis et ancillis assumptis, ipsa tunica in penulam, virilem in speciem, commutata, ad illum magno cum desiderio spiritusque ardore profecta est. Quem Myris de rebus divinis disserentem inventit, illique desubito, nihil tale præscienti, astatat: quam ut ille turbaque quæ una uaderat, aspergit, stupore percusus est, ne quod videbat, nova esset tentatio, secum reputans. Thecla autem accedens, Accepi, inquit, o Paule, lavacrum, qui enim una tecum operatus est in Evangelium, mihi quoque ille ipse, ut abluerer, concessit. Tum Paulus illam ad se receptam in domum Hermeiæ deduxit, ibique sigillatim, quæcumque sibi Antiochiae accidissent, Thecla Paulo enarrat: ut plurimum et ille miraretur, et audientium fides confirmaretur, Tryphænaque benignitatem amplectentes, pro ipsa Deum deprecarentur: quod magnam illa auri et argenti vestiumque copiam, per Theclam ad Paulum, quo pauperibus succurreretur, misisset.

XIII. Thecla porro ex Pauli sententia cum Iconium pervenisset, Dei verbum ibidem decebat: accedensque Onesiphori domum, eo loci ubi Paulus sedere et docere solebat, sese humi prosternit. Talis est enim desiderii vis, ut quando ipsummet, quem videre exoptat, habere non possit, aliquid eorum, quæ ad illum perlinuerant, ardori illius solatium adferat. Magno igitur cum gudio in terram procumbens, calidis eam lacrymis conspergebatur, manusque in orationem expandens, Gratias, inquit, tibi ago, Domine Deus meus, et hujus domus, ubi tu Christe Jesu, Fili Dei viventis, mihi lux resplenduisti, qui mihi adjutor in carcere, adjutor in præside, adjutor in bestiis et igne fuisti: gratias,

δυσωπηθεὶς, ἴμάτια ἐνεχθῆναι κελεύει, καὶ αὐτὴν ἐνδύσασθαι ταῦτα. Ή δέ· Οἱ ἐνδύσας με γυμνήν, ἔφη, πρὸς Θηρία πυκτεύουσαν. αὐτὸς ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως ἐνδύει σε σωτηρίαν. Καὶ λαβοῦσα περιεβάλετο. Πρὸς τούτοις ὁ ἡγεμὼν τῷ ἀγαθῷ προστιθεῖς. γράμμα Ἰκονιεῦσι ἐκπέμπει, γράψας οὕτως· Θέκλαν τὴν θεοσεβῆ ἀφίκιμον θυμῖν. Ησθίσαν οὖν οἱ γυναῖκες ἐπὶ τούτῳ πᾶσαι καὶ φωνῇ μεγάλῃ ἀδέξασαν τὸν Θεόν· Εἰς Θεός δὲ Θέκλαν διασωσάμενος, ὡς ὑπὸ τῆς φωνῆς ταύτης διαθρυληθῆναι τὴν πόλιν ἄπασαν· Γρύφωνάν τε εὐαγγελισθεῖσαν ἀπαντῆσαι σὺν πλήθει, περιβαλεῖν τε τὴν Θέκλαν, καὶ, Νῦν, φάναι, πιστεύειν δύναμαι, διτὶ Θέκλα τὸ τάκνον δὴ τὸ ἐμὸν ζῆ. Δεῦρο τοίνυν ἐμοὶ, θύγατερ. εἰς τὸν ἐμὸν οἶκον, καὶ τὰ ἐμὰ πάντα σοι ἐπιγράψω. Ἐλθεν οὖν οἴκαδε Θέκλα μετὰ Τρυφαίνης· καὶ ἡμέρας δλίγας ἐκεῖ διαπαυσάμεναι ἐδίδασκον ἅμφω τὸν λόγον Κυρίου, ὥστε πιστεύσαι τὰς πλείους τῶν παιδισκῶν, καὶ χαρᾶς πλησθῆναι τὸν οἶκον Τρυφαίνης.

fidem susciperent, et lætitia domus Tryphænae

ΙΒ'. Θέκλαν μέντοι οὐδὲ δλῶς ἡρεμεῖν παρεῖχον οἱ Ηαύλου πνευματικοὶ ἔρωτες· ἀλλ' ἦν ἀλένουσα τὴν καρδίαν, πέμπουσά τε πανταχοῦ γῆς, κάκεινον ἐπιζητοῦσα. Ἐπεὶ δὲ μάθοι ἐν Μύροις αὐτὸν εἶναι τῆς Λυκίας, πολλοὺς τῶν νεανίσκων λαβοῦσα καὶ παιδισκῶν, κατὰ ἄνδρα δὲ τὸν χιτῶνα εἰς ἐπενδύτην μεταβαλοῦσα, ἀπῆγε πρὸς αὐτὸν, μετά γε πολλοῦ πόθου καὶ θερμοῦ πνεύματος. Εὔρισκε: τοιγαροῦν Παῦλον ἐν Μύροις. τὰ περὶ Θεοῦ διαλεγόμενον, καὶ ἄθροιν αὐτῷ παρεσταται μηδὲν προμαθόντι· τὸν δὲ, ἐκείνην τε θεασάμενον. καὶ τὸ περὶ αὐτῆς πλῆθος, ἐκπληγὶς εἰχε, λογιζόμενον, μὴ καὶ πειρασμὸς ἔτερος· ή τὸ φαινόμενον. Θέκλα δὲ συνεῖσα· Ἐλαδον, ἔφη, τὸ λουτρὸν, Παῦλε. Καὶ γάρ ὁ συνεργῆσας σοι πρὸς τὸ Εὐαγγέλιον, κάμοι οὗτος πρὸς τὸ λούσασθαι συνεψήσατο. Καὶ λαβόμενος αὐτῆς δὲ Παῦλος, ἀπήγαγε πρὸς τὸν οἶκον Ἐρμέιου, ἔνθα κατὰ μέρος ἄπαντα, δτα συμβένηκεν ἐν Ἀντιοχείᾳ, ἡ Θέκλα τῷ Ηαύλῳ διαταξεῖ· ὡς πολλὰ κάκεινον θευμάσσαι, καὶ τὴν τῶν ἀκούντων ἐπιστηριχθῆναι πιστιν, Τρυφαίνης τε τὸ εὐγνωμον ἀποδέξαμένοις ὑπερέεξαται ταῦτα. Τρύφαινα μὲν οὖν συχνὸν χρυσίον Δε καὶ ἀργύριον, πρὸς δὲ καὶ ιματισμὸν, διτὶ Θέκλης τῷ Παύλῳ πέμπει διακονοῦσα πένησι.

Η'. Θέκλα δὲ γνώμη Ηαύλου εἰς Ἰκάνιον γενομένη, τὸν τοῦ Θεοῦ λόγον ἐδίδασκεν· ἀπελθοῦσα δὲ καὶ εἰς τὸν Ὄντσιφόρου οἶκον, πέμπει τὸ παρὰ ἐδαφός, δπου Παῦλος ἦν καθεζόμενος καὶ διδάσκων. Τοιοῦτον γάρ δὲ πόθος, δταν αὐτὸν ἐκείνον μὴ ἔχοι τὸν ποθούμενον καθορῆν, ποιεῖται τι τῶν ἐκείνου τῆς φλογὸς παραμύθιον. Πεσοῦσα τοίνυν σὺν ἡδονῇ πρὸς τὸ ἐδαφός, δάκρυστι τοῦτο θερμοῖς ἔσταλλεν· ἔραστα τε χεῖρας εἰς προσευχὴν, Εὐχαριστῶ σοι. ἔλεγε, Κύριε δὲ Θεός μου, καὶ τοῦδε τοῦ οἴκου ἔνθα μοι τὸ φῶς ἔλαμψας, Χριστὲ Ἰησοῦ, Γίδ τοῦ ζῶντος Θεοῦ, δὲ μοὶ βοηθὸς ἐν φυλακῇ γενόμενος, βοηθὸς ἐν ἡγεμόνι, βοηθὸς ἐν θηρίοις τε καὶ πυρί. Εὐχαριστῶ σοι, δτι αὐτὸς μόνος εἰ Θεός, καὶ σοὶ μόνῳ πρέπει

δόξη τε καὶ προσκύνησις εἰς τοὺς αἰῶνας. Εὗρε μέντοι Θάμυριν τεθνήκότα, τὴν δὲ μητέρα τὴν ἐσυτῆς ζῶσαν· ἦν καὶ λαβοῦσα κατὰ σχολὴν, Θεόχλεια, ἔφη, μῆτερ ἡμής, δύνασαι πιστεῦσαι, διτε ζῶν Κύριος δὲ θεός ἡστιν ἐν οὐρανοῖς; Εἴτε γέρη χρημάτων ἔργες, δράξεις σοι ταῦτα δο' ἡμοῦ δὲ θεός· εἴτε δὲ τέκνουν, παρέστηκά σοι. Ἀλλὰ τε πλείω τούτων λέγουσά τε καὶ ἀξιοῦσα ταύτην διεμαρτύρετο. Θεόχλεια δὲ ταῦτα ψύροι μόνον ήσαν κενοί, τῶν μὲν ὅτων καταχέομενοι, ἀπτόμενοι δὲ τῆς καρδίας οὐδὲ βραχύ. Βύουσα γάρ ἦν τὰ ὄτα καὶ αὐτὴ, κατὰ τὴν ἀσπίδα, ὡς μὴ ἀκοῦσαι φωνῆς ἐπέδοντος.

ΙΔ'. Ἔπει δὲ τοῦ Θέκλα διτε μηδὲν ὀφελεῖ, ἀλλὰ τὸν Λιθίοπα σμήχειν ἐπιχειρεῖ, σώζειν σπουδάζουσα τὴν μητέραν ἐπισφραγισαμένη δόλον τὸ σῶμα τὸ ἐσυτῆς, τὴν Ἰκονιέων ἔκέρχεται πόλιν. καὶ εἰς Δάρφην ἔρχεται, εἰς μνημεῖόν τε εἰσεισι ἔνθα Ηὔλος μετά Ὁντσιφόρου ἦν εὑρεθεῖς, ἔκει προσπεσόσα, προσέκλαυσε τῷ Θεῷ. Εἴτε οὕτως εἰς Σελεύκειαν εἰσελθοῦσα, ἔξεισιν ἔξι τῆς πόλεως μιλίῳ ἐνι. Καὶ Σελεύκεις γάρ ἀδεδοίκει, διτε κάκεινοι εἶδωλα πρυσκυνοῦντες ήσαν. Ὁδηγῷ δὲ χρωμένη τῷ φωτὶ ἐκείνη τῆς νεφέλης, ἀνάγεται πρὸς τὸ δρός, δὲ ἐλέγετο Καλαμών εἰτον Ρόδιων· ἔνθα σπῆλαιον εύροῦσα, εἰσεισιν ἔνδον, κάκει χρόνους διαμένει συχνούς, πολλοὺς μὲν αὐτῇ καὶ χαλεπούς πειρασμούς τοῦ ἔχθρου διεγείραντος, πάντας δὲ Χριστοῦ χάριτι νικησάστες, Δῆλην δὲ αὐτὴν πανταχοῦ τῆς ἀρετῆς ποιούστες, πολλὰς τῶν εὐγενῶν γυναικῶν δὲ ταύτης ἐχειροῦστο πόθος, καὶ ὡς αὐτῇ φοιτῶσαι, λόγων ἀπέλαδον, πολὺ τὸ χαρίεν μετά τοῦ ὀφελεῖν ἐπιδειγμάνων· ἔξι ὡν οὐκ δλίγαι, μακρῷ τῆς τοῦ βίου χαρίεν εἰποῦσαι, συνησκοῦντο ταύτῃ. Ἡν δὲ ἡ Θέκλα οὐ ψυχάς μόνον, ἀλλὰ καὶ σώματα θεραπεύειν ἐπισταμένη, οὐκ ιατρικαῖς τέχναις, ἀλλὰ θευματουργικαῖς μᾶλλον ἀνάγκαις. Ὁπερ δὲ πόλις μαθοῦσα, διτε παρῆν ἀμισθίη νόσους ἀλαύνεσθαι, προσῆγον αὐτὴν τοὺς πάσχοντας, φίλον καὶ ἔτυχον νοσήματι προκατειλημένοι. Καὶ ἦν ίδειν πρᾶγμα λόγου χρείττον καὶ διηγήσεως· οὕπω γάρ ησαν τῇ θύρᾳ πλησιάζοντες τοῦ σπηλαίου, καὶ ὥσπερ αἱ νόσοι τὸν ἀνταγωνιστὴν δεδοίκυται εὐθὺς ἔψυγον, ὁγεῖς τοὺς πάσχοντας καταλείπουσαι. Τούτο δὲ καὶ ἐν τοῖς δαίμοσι πονηροῖς προσπαλαίουσιν δρόψιν ἦν καὶ αὐτοὶ γάρ κακοῦ ἔξανται γινόμενοι, πολλὰς θεῷ τε καὶ Θέκλη τὰς χάριτας ὀμολόγουν.

ΙΕ'. Τοῖς μὲν οὖν ἀλλοῖς χαρίεν ἔδόκει τὸ πρᾶγμα, θεύματάς τε καὶ σπουδῆς ἔξιον, ιατροῖς δὲ τοῖς κατὰ Σελεύκειαν καὶ μάλιστα χαλεπὸν, ἀτιμαζομένοις ὥσπερ εἰκός, καὶ εἰπερ τι ἄλλο χρῆματα εὐκαταφρονητον εἰς παρόρασιν ἔρχομένοις· κάντεύθεν, ἦν εἰχον μάντην ἀφορμήν βίου τὴν τέχνην, οὐδὲν αὐτοῖς ἀπόνασθαι δυναμένοις. Φθόνου τοίνυν ἀγρόου καὶ μανίας πλησθέντες, τι σκέπτονται, καὶ τι ποιοῦσιν; Ως πονηρὸν ἀληθῶς, καὶ δόλου καὶ πικρίας μεστὸν ἔξιόν τε τοῦ ταῦτα ὑποτιθέντος χαλεποῦ δαίμονος. Ἀθροισθέντες γάρ, καὶ λοιμῶν καθέ-

A inquam, tibi ago, quia tu solus es Deus, et tibi soli convenit gloria et veneratio in aescula. Invenit autem Thamyrida mortuum, marem tamen adhuc vivam: qua per otium ad se recepta, Theoclea, inquit, mater mea, potes credere Dominum Deum vivum in cœlis esse? Si enim divitiarum es amans, illas tibi per me suppeditabit, si filia tua, ecce tibi asto. Hæcque et his plura illi dicens, rogansque illam obtestabatur. Quæ omnia Theoclea soni tantum inanis verborum, qui ad aures quidem diffunderentur, cor autem illius ne tantillum quidem attingerent, obturaverat enim et illa aures, aspidis instar, ne audiret vocem incantantis.

B XIV. Theola autem se nihil proficere, sed, cum matrem servare nititur, non aliud quam Α Ethiopem lavare se videns, corpus suum totum cruce consignans, Iconiensium urbem egreditur, et Daphnem accedit: ibique monumentum (ubi Paulum cum Onesiphoro invenerat) intrat, et prooidens, lacrymas ad Deum fudit. Deinde Seleuciam ingressa, unum miliare ab urbe discedit, metuebat enim Seleucenses, quod et illi idola adorarent: nubis autem lucem viæ ducem nacta, montem consecedit, cui Calamon sive Rhodion nomen erat, ubi in repertam speluncam concedit, plurimoque ibidem tempore commoratur: multas illis gravesque interim tentationes hoste diabolo concitante, illasque omnes divino beneficio ipsa superante. Cumque eam virtus ubique redderet illustrem, multas nobilium seminarum ejus incessit desiderium: illamque adeuntes, cum verbis ejus, non minorem venustatem quam utilitatem ex se ostendentibus, fruerentur, longe hæc vita valere jussa, una cum ipsa ad pietatem exercebantur. Neque vero animas solum, sed corpora quoque curare illa noverat: non arte medica, sed admirabilis potius atque efficacissima vi atque virtute. Quod ubi civitas intellexit, adesse nempe tempus, quo sine mercede morbos liceret depellere, ad illam regos, quocunque tandem malo detinerentur, adducebant. Eraique videre rem, quæ omnem sermonem narrandique facultatem superaret, neque enim illi adhuc speluncæ portæ appropinquabant, cum morbi, tanquam adversariam suam metuentes, protinus aufugerent, quos antea vexaverant, sanos relinquentes. Idem quoque in illis cernere erat, qui cum malis geniis luctabantur, statim enim illius

D mali indemnes reddit magnas gratias Deo et Theclæ agebant.

XV. Atque ita ceteris quidem res hæc imprimis jucunda admirationeque et studio digna habebatur, medicis autem Seleuciensibus maxime gravis, ignominia, ut videbatur, affectis et omni re, etiam vilissima magis despiciens, atque ex arte, (quam solam vitæ sustentandæ subsídium habere solebant) nullum fructum percipientibus. Invidia igitur immitti et furore repleti, quid moluntur? quid agunt? Rem nimirum omni fraude et acerbitate plenam, diroque dæmone talia suggeste plane dignam. In unum enim coeuntes, et pestilentiarum cathedra

effecti, de rebus suis inter se communicant. Virgo **A** hæc, inquiunt, cum magnæ Diana sacerdos sit (et ita enim amentibus illis videbatur), maxime ab illa, quod virginitatem exactissimam servet, admetur: atque inde fit, ut super quacunque re illis opem poscat, protinus sibi obsequentem ex voto habeat. Quare, cum nulla alia sit causa, quod dea ita illi familiaris sit quam castitatis illa præstantia, agite, illam solvamus virosque et adolescentes perditissimæ vitæ ad id assumptos, multaque vini etauri copia comiter præbita, illorum animis excitatis, in illam immittamus. Id consilium ineuntes, idem quoque exsequuntur, juvenesque omnium petulantissimi et sceleratissimi ab ipsis electi, adversus virginem mittuntur, certamen longe turpissimum depugnatur: quodque pejus erat, improbitatem suam jam tum mercede obstrictam habentes, ante ipsam victoriam, facinoris sui pessimi recepto premio. Spelæo ergo astantes fores pulsant, illa autem (quippe noverat divino beneficio qua de causa illa sceleratorum colluvies advenisset). Filii, inquit, quid vultis? Sic illa placide, volebat enim morum suavitate, et verborum simplicitate, impudentem illorum et truculentum conatum in sui reverentiam flectere. Illi autem, num illic Thecla nomine esset, interrogant. Et quæ, inquit beata illa, vobis Theclam querendi ratio? Ego enim sum. Illi statim ostendentes se illos esse, quorum guttur sepulcrum patens est<sup>4</sup>, resonum impurum tanquam ex fonte impuro impurum laticem emittentes. Et quæ alia, impudenter subjiciunt, quam ut cum ipsa dormiamus? ad hoc enim huc venimus. Tum illa (o sacram animam, simul et vocem!): Ego, inquit, humilis vetula sum, at vero famula Domini nostri Jesu Christi: etiam si improbe quid me statuere tentatis, nequaquam id efficere poteritis. Persestebant illi parvi, hoc solum, re ipsa ostendentes, esse se tales, omnino fieri non possedentes, ut illinc nisi flaciore, quod moliebantur, perpetrato discederent. Hæc dicentes, illam aggrediebantur, et arcte tenebant. Tum illa habitu et verbis mitissimis, At exspectate, inquit, filii, et videbitis potentiam Dei. Cumque non haberet quod ageret, a cœtu illo maleficorum detenta, multique canibus circumventa (jam enim manibus comprehensam tenebant, et furiose vim illi infere nitebantur), in cœlos illa oculos attollens: Domine, inquit, omnipotens, solus potens et misericors, spes desperatorum, auxilium ope destitutorum, qui me ex igne, bestiis, Thamyride, Alexandro et lacu liberasti, ubique manum auxiliatricem præbens, cuique placitum fuit, ut nomen in me tuum glorificaretur, etiam nunc, Domine Deus meus, eripe me ex manu horum iniquorum, neque permittas virginitatem meam injuria violari, quam propter te et nomen tuum conservavi: quia te amo, sponse irreprehense, teque veneror. Pater, Fili et Spiritus

**B** δρα γενόμενοι, κοινολογοῦνται καθ' ἑαυτοὺς, Ἡ παρθένος αὕτη, λέγοντες. Ιέρεια τῆς μεγάλης Ἀρτέμιδος οὖσα, ὡς γε αὐτοῖς ἔδικτοι διὰ πολλὴν ἐνοίσαν, φιλεῖται πρὸς αὐτῆς τῷ παρθενίᾳ ἀκριβεστάτῃν τηρεῖν. Καὶ παρὰ τούτῳ, ἐφ' ᾧ ἐν καὶ δεπθεῖται ταῦτης, ὑπακούουσαν ἔχει, καὶ συντελοῦσσαν τὰ κατὰ θέλησιν. Ἐπεὶ οὖν οὐδὲν αἰτίον ἀλλο τῆς πρὸς τὴν θεὰν αὕτης οἰκειώσεως, τὸ τῆς ἀγνείας ὑπάρχει καλὸν, τούτῳ λύσωμεν, καὶ ἄδρας αἰσχροῦ βίου καὶ νεανίσκους πρὸς ταῦτα λαβόντες, οἶνφ τε πλειστοὶ καὶ χρυσοῦ δεξιῶσι τὰς δρμάς αὐτῶν παραθίξαντες, ἐπαφῶμεν αὐτῇ. Οὔτε σκεψάμενοι, οὗτοις ἐποίουσιν. Καὶ νέοι τῶν ἀκολάστων καὶ βιδελυρῶν αὐτοῖς ἐκλεγόντες, πέμπονται κατὰ τῆς παρθένου, τὸν αἰσχιστὸν ἀθλὸν ἀγνοιώμενοι, καὶ τὸ χαλεπώτερον, ἔμμισθον ἔχοντες τὴν κακίαν, καὶ περὶ τῆς νίκης τὰ τοῦ κακοῦ ἐπίχειρα δεδειγμένοι. Ἐπιστάντες τοιχαροῦν τῷ σπηλαίῳ, κόπτουσι τὴν θύραν. Ἡ δὲ (καὶ γάρ ἔγων διὰ τῆς χάριτος, δύον χάριν τῶν πονηρῶν ἡ ἄφεις προσελθυσσα), Τεκνία, φησί, τί βιολεσθε; Οὔτε εἰρήκη πράως· ἥθελες γάρ τῷ κοσμίῳ τοῦ ζήους, καὶ τῶν λόγων τῇ ἀπλότητι, ἀναίδε, δρμηματα καὶ ἰταμδύζαταιδεσι. Οἱ δὲ, τίς εἴη διταῦθε, λέγουσι, τοῦνομα θέλεια; Καὶ ἡ μακαρία· Εἰς τί δὲ δρμὸν τὸ ταυτην ζητεῖν; Ἔγώ εἰμι. Ἐκεῖνοι δὲ παραχρῆμα δεῖχαντες αὐτοὶ εἰναι, ἦν δὲ λάρυγξ τάφος ἀνεργμένος εἰσὶν, ὥσπερ ἐκ μιαρᾶς πηγῆς, μιαρὸν ἀφέντες νῦμα τὸν λόγον, Τί δὲ ἀλλο ἢ ὡτε συγκαθεύδησαι ταύτη; ἔλεξαν ἀναιδῶς. Εἰς τούτο γάρ πάριμεν. Ἡ δὲ, ὡς τῆς ἀγίας ἐκείνης καὶ φυχῆς καὶ φωνῆς! Ἔγώ, ἔφη, ταπεινὴ γραῦς εἰμι, πλὴν ἀλλὰ δούλη γε τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ· καν τι πονηρὸν ἐμὲ δράσαι πειράσασθε, οὐ δύνατοι ἔστεσθε. Ἐπεμένον οἱ καλοὶ, αὐτὸς τούτο βεβαιοῦντες διετοίσανται τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ. Ός δὲ οὐκ εἴγυν δὲ τι· καὶ δράσεις, συναγωγὴ πονηρεούμενων πειράσθεσα, καὶ πολλῶν αὐτῶν τῶν κυνῶν περικυλωσάντων (εἰχον γάρ ἐν χερσὶ, καὶ βιάσθει μανικῶς ἐφώρμων), εἰς οὐρανὸν τὸ δρμα διάρασσα, Κύριε παντοκράτορ, ἔφη, δέ μόνος δυνατὸς καὶ οἰκτίρμων, ἡ ἐλπὶς τῶν ἀπηλπισμένων, ἡ τῶν ἀδυοθήτων βοήθεια, δὲν πυρὸς μὲν καὶ θηρῶν, Θεμύριδός τε καὶ Ἀλεξάνδρου, καὶ βιθοῦ διασώσας, ἀπανταχοῦ τε βοηθὸν δρίξας μοι χειρά, καὶ τὸ θεῖον δυνομά σου εύδοκηγες ἐν ἐμοὶ δοξασθῆναι· καὶ νῦν, Κύριε ὁ Θεός μου, βῆσαι με ἐν χειρὶς τῶν ἀνόμων τούτων, καὶ μὴ ἔσῃς ὑδρισθῆναι μου τὴν παρθενίαν, τίν διὰ σὲ καὶ τὸ σὸν διεφύλαξε ὑνομα, διε τὸ φιλῶ, νυμφὶς ἄμωμε. καὶ σοὶ προσκυνῷ τῷ Ηετρὶ καὶ τῷ Πτῷ καὶ τῷ ἀγίῳ Ιησούματι· νῦν καὶ εἰς τοὺς αἰώνας. Καὶ ἐπειπόσης αὕτης τὸ Ἀμήν, φωνῇ οὐρανόθεν πρὸς αὐτήν γίνεται, Μή φοβοῦ, λέγουσα, θέλα· μετὰ σοῦ γάρ εἰμι, δούλη δὲν μὴ ἀληθής,

"Ἄρασα δὲ τοὺς δρθαλμοὺς, ἵδε δπῶς εοι: πέτρα **A** sancte, nunc et in sæcula. Cumque adderet, Amen, ἐνώπιος ἤνοικται· καὶ γάρ ἔσται εοι: αὕτη αἰώνιος οίκος, ἐν αὐτῇ τε τὴν ἀνέπαυσιν δέξῃ τὴν σήν. Καὶ προσχοῦσα ἡ μάρτυς, ὅρῷ κατ' ὄψιν πέτραν διανοιγεῖσαν, δύον ἀνθρώπῳ εἰσελθεῖν χωρητόν. Εὖθὺς οὖν, κατὰ τὸ ἐπίταγμα, τῶν ἔχοντων διαδράσσα τὰς χεῖρας, εἰς τὴν πέτραν ἰσέδυν, καὶ ἀμφότερα συνέβη τὰ μέρη, καὶ εἰς ἐν γέγονεν οὐτως, ὡς μηδεμίαν μῆδ' ὀλίγως ἀρμογῆν φαίνεσθαι. Ἐκεῖνοις δὲ τοῖς βεβίλοις, τὸ μέγα τοῦτο θεασμάνοις θαῦμα, ἀπορίᾳ καὶ ἐκπληξίᾳ ἥκολούθει. Καὶ οὐδὲν ἔτι δρᾶσαι δυνατοὶ διπῆραν, ὅτι μηδὲ ταῦτην ὡς ἐν χερσὶν εἶχον, τοῦ ὁμοφορίου ἐπιλαβόμενοι, διασπάσαι μέρος. Κατὰ θελαν τοῦτο πραχθὲν οἰκονομίαν, ἀμφά μὲν εἰς πίστιν τοῦ γενομένου, ἀμφά δὲ καὶ εἰς εὐλογίαν καὶ παραμήθιον τῶν εἰς ὑστερὸν θεοσεῖδῶν τε καὶ φιλοχρόστων.

**B** corporerent: idque divina dispensatione factum, partim et consolationem eorum, qui deinceps pii Dei cultores

"Πχθη μὲν οὖν εἰς τὸ μαρτύριον ἡ γενναία, περὶ τὸ δέκα καὶ δκτὼ ἔτη οὖσα· ἐν δὲ τῇ ὁδοὶ πορίᾳ καὶ τῇ ἀσκήσῃς τῇ ἐν τῷ ὅρε, καὶ πάσῃ τῇ περιόδῳ, διαγεγόνασιν ἔτη δύο καὶ ἑδομήκοντα· ὡς ἑκδημῆσαι τὴν πρωτομάρτυρα πρὸς Θεὸν ἐνενηκοστὸν ἥδη τὸ ἔτος ἄγουσαν. Τοιούτον τὸ τῆς θυμαστῆς Θεκλῆς τέλος, τοιούτος δὲ βίος, τοιούτον τὸ ὑπὲρ Χριστοῦ μαρτύριον ἦν. Καὶ ἔχοιμεν ἡμεῖς ἀγρυπνον ἀεὶ τῶν ψυχῶν φύλακα, πρέσβυτον εὐπρόσωπον πρὸς Θεὸν, δεξιῶν ἐν κινδύνοις ἀντίληψιν. Πὶς ταῖς πρεσβείαις καὶ τῶν αἰώνιων τύχοιμεν ἀγαθῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, φῇ δόξα καὶ τὸ χράτος νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἄμην.

**C** A sancte, nunc et in sæcula. Cumque adderet, Amen, vox de cœlo ad ipsam defertur : Ne timeas, mea Thecla : tecum enim sum, vera mea famula : sustolle tantum oculos, et vide, quomodo tibi petra ante conspectum aperta sit, illa tibi perpetuum erit habitaculum, in illa requiem tuam recipies. Ad quem martyr attendens, videt ante se petram apertam, quantum homini recipiendo satis esset. Quare illa, prout ipsi præceptum fuerat, manibus se tenentium elapsa, in petram se immisit, cuius statim ambo partes coiere, itaque in unum coaliere, ut nulla omnino junctura appareret. Impuris porro illis magnum hoc miraculum intuentibus, ingens consili inopia animique consternatio oborietur : neque quidquam amplius quod facere poterant, nisi quod cum illam manibus adhuc tenerent, amiculo, quod humeris gestabat, comprehenso, partem ejus dispergerent : idque divina dispensatione factum, partim et amici essent futuri.

Acta igitur ad martyrium præclara hæc virgo fuit decimo octavo ætatis suæ anno; in itinere autem exercitioque pietatis in monte ab ipsa obito, reliquoque vīta circuitu, anni septuaginta duo illi transacti, ita ut ad Deum princeps hæc martyr profecta sit, nonagesimum jam annum agens. Et hujusmodi quidem admirandæ Theclæ finis, hujusmodi vita, hujusmodi pro Christo martyrium. Hanc nos per vigilem semper animarum nostrarum custodem habeamus, hanc acceptam apud Deum nostri patronam, promptamque in periculis auxiliatricem. Cujus intercessione æternam felicitatem consequamur in Christo Jesu Domino nostro: cui sit gloria et potestas nunc et semper et in sæcula sæculorum. Amen.

## DE S. CYPRIANI ANTIOCHENI

### VITA ET CERTAMINE

### D. AEMILII BLAMPIGNON

#### MONITUM.

Ex libello quem Facultati litterarum Parisiensi licentiatus proponebat, de S. Cypriano et de primæva Carthaginensi Ecclesia. — 1862.

—

Cyprianus ille, qui Carthaginensis episcopus apud Græcos falso haberi solet, Antiochenus vel Nicomedensis quarto sæculo martyr fuisse videtur. Cujus historia, casibus repleta mirificis, præsertim cum maximique et notissimi Cypriani niteretur nomine, Orientis populos vulgo prodigiis gaudentes, summo pere delectabat. Photius sane in *Bibliotheca* (a) declarat Eudociam Augustam, Leontii philosophi Athene-

(a) Cap. 183. — Opus Eudociæ Augustæ ex codice Mediceo Florentiæ anno 1761 edidit Ang. Mar.

niensis filiam, atque Theodosii junioris uxorom, Cypriani Antiocheni sanctæque Justinæ acta versibus condidise « sensuum, inquit, nihil quidquam aut diffundendo aut contrahendo, proprietatem servavit assidue, quoad ejus fieri potuit. » Acta vero Martenius ac Durandus *Thesaurus anecdotorum*, t. III, e codice S. Audoeni Rotomagensis primum edidere. Denique, diversa acta, t. VII Septembris (anno 1780) Bollandistæ præbuerunt. Jam vero S. Aldelmus, saceruli septimi auctor, in carmine *De virginibus*, apud Canisium, *Lectionum antiquarum* (b) libro, multa canebat quibus apertissime omnibus ostendit se putasse, id nimirum quod multi, etiam apud recentes, non satis animadverterunt, Cyprianum qui in arte magica versatus est Antiochenum fuisse, non magnum episcopum Carthaginensem (c).

Tunc famosus erat Cyprianus fraude nugaci,  
Doctus in horrenda sceleratorum arte magorum,  
Qui tunc auxilium spondebat ferre petenti,  
Plurima schematizans sacra molimina menti  
In tantum ut diris certaret dæmonis armis.

De quo et Mensa canunt die secunda Octobris :

Ἄλγει Στρανᾶς καὶ πάλαι φίλον  
Ξέφει φίλοιοντα συνθενεῖν Ἰουστίνη βλέπων.  
Τμῆθη, δευτερή, σὺν Ἰουστίνῃ Κυπριανός·

Cypriani tandem illius confessio seu prenitentia et oratio quandoque nostro inconsulte tributa fuere : in editione Oxoniensi, apud Durandum, Maranum et Bollandum habentur.

Jam vero, utrumque in unum, ut ita dicam, miscens, et jucundissimam et maxime fabulosam historiam quam in Latinum vertit Surius enarrat de Cypriano Symeon Metaphrastes. Cum vero nunquam Graece narratio illa edita fuerit, eam ex antiquo codice bibliothecæ Parisiensis nobis videtur exscribere operæ pretium esse. Nempe delectationem habet multam, ut pote quæ Græcorum atque imprimis Metaphrastæ rerum mirarum amantissima ingenia ex vero exprimit. Imo quo pacto factum est ut historia sincera, primigenia, αὐθεντική, in fabulam atque, ut nostri dicunt, in legendam desineret plane declarat.

ΒΙΟΣ ΚΑΙ ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ  
ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ  
ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ ΚΑΙ ΙΟΥΣΤΙΝΗΣ  
—  
VITA ET MARTYRIUM  
SANCTORUM  
CYPRIANI ET JUSTINÆ.

E ms. cod. Bibl. Imp. Paris., Coislin, n° 145, secul. X. — A.  
Cum quinque cæterorum Bibl. Caesar. ms. codic. variis lectionibus :  
N° 1512, secul. XII, quem indicat littera B ; hunc vero non declarat catalog. ; multas  
lectiones varias nobis præbuit.  
N° 1524, secul. XIII, quem significat C. ; incolumis est.  
N° 1546, secul. XIII, in quo multa desiderantur, D.  
N° 1555, secul. XIV, in quo plures pagines desunt, E.  
N° 1558, secul. XIV, in integrō est, F.

I Multa quidem, eaque magna, me adhortantur, A' Πολλὰ καὶ μεγάλα με τὰ τὴν Ἀντιοχου θαυματικὰ με τὴν, B. C. D. F.

Bandini in *Anecdota*. Vide *Patrologia Græca* tom. LXXXV, col. 827. Cyprianum promago habuit Eu-

dociæ, de Carthaginensi autem non cogitat :  
Αὐτὲρ δὲ χωρίενος κακοεργία λίσσετο φῶτα,  
Δυσσεδίος μαγίας ὑποθήμαντα Κυπριανὸν γένεται,  
Καὶ οἱ ὑποσχύμενος δοιά χρυσοῖ τάλαντα,  
Λαμπροῦ τὸ ἀργυροῖο δπῶς πείσετεν ἀνάγκην  
Πλούτονον οὐκ ἐθέλουσαν ἐπινεῦσαι φιλότητι,  
Οὐδὲ δεδεώς Χριστοῦ κρατερὸν μένος ἀκαμάτοιο.

His super accensus, pravum magiæque potentem  
Advocat arte virum, Cyprianum nomine supplex  
Binaque promittens auri argentique talenta  
Hortatur, charæ renuentia corda puellæ  
Cogat flagrantī tandem concedere amoris,  
Ignorans, Christi virtus quam nescia frangi.

(b) T. I. p. 744.

(c) Conf. Tillemont, t. V, p. 329 et sq., et p. 719.

προσθεν<sup>3</sup> τὸν παρὰ τῶν ἱεροκηρύκων Χριστοῦ μα- θητῶν περιχαρῶς καταβληθέντα σπόρον ἐδέξατο, καὶ Χριστιανοὶ πρώτον ἐν αὐτῇ κατὰ τὸν μέγαν Λουκᾶν ἔχρημάτισκν<sup>4</sup>, καὶ διπερ ἄνδρας τῷ βίῳ προτίνεγκεν<sup>5</sup> εἰς (τρίακοντα)<sup>6</sup> καὶ ἑκατὸν καὶ ἑξήκοντα τῆς ἀρετῆς εὐαγγελικῶς τὸν στάχυν ἐκθρέψαντας<sup>7</sup>, οὐκ ἄνδρας δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ τῶν γυναικῶν οὐκ ὀλίγας. Ἀφεὶς οὖν κάλλη<sup>8</sup> θαυμάζειν ναῶν, καὶ μεγάθη<sup>9</sup> τειχῶν, καὶ πλήθη<sup>10</sup> φυτῶν, αὐθηνοῦσαν<sup>11</sup> τε γῆν ἀγαθοῖς, ἦν ἀρδει παρερχόμενον Ὁρόντης<sup>12</sup>, Ἰουστίναν τῷ λόγῳ διηγῆμα θίσσομει· ἡ τὴν παρδίαν μετὰ μαχρούς τῶν ἱερῶν ἀποστόλων χρόνους νεώσασα τοῖς ἑκείνων διδάγμασι, στάχυν ἀθλητικὸν ἀνεβλάστησε, μάλιστα μὲν ὠραῖον, μάλιστα δὲ τῷ καρπῷ βρίθοντα. Ταύτη πατρίς μὲν, ἦν ἑδηλώσαμεν, Ἀντιόχεια<sup>13</sup>, Αιδεσίος δὲ καὶ Κληδονία γεννήτορες. Ἀλλὰ τούτῃ τῷ καλὸν φυτὸν πολλαῖς ἐκόμα πρότερον ταῖς ἀκάνθαις, καὶ γάρ καὶ αὐτῇ τῶν πετάρων ἀκολουθοῦσα τῇ πλάνῃ (εἰδώλων δὲ οὕτοις θεραπευταὶ καὶ ἀντίθεοι), τὰ ἑκείνων τιμῶσα ἦν καὶ πενθομένη τὰ εἶδωλα.

Β'. Ἐπεὶ δὲ χρόνῳ τὴν ἥλικι<sup>14</sup> προκόπτουσα, καὶ<sup>15</sup> στεφρότερου φρονήματος ἡπτετο, φέγγος αὐτῇ εἰσῆιε θεογνωσίας, ἕτε δοχεῖον οὖσαν<sup>16</sup> φωτισμοῦ τοιούτου καὶ χάριτος ἔξιον καὶ τῶν μὲν εἰδώλων ἀσθένειαν κατατιγνώσκειν ἥρξατο, τὸν ἀληθῆ<sup>17</sup> δὲ καὶ μόνον ἐπιγινώσκειν Θεόν. Ταῖς τοιαύταις τῶν<sup>18</sup> λυγισμῶν ἀναβάσσει: τὴν ψυχὴν ἡ παρθένος προεκκιθείρουσα<sup>19</sup>, εἰς τὴν τοῦ σωτῆρού σπόρου καταβολὴν ηὔτερεπίζετο. Ἐν φῷ δὲ καθ' ἑαυτὴν ἐτρεψεταῦτα, καὶ σχλάσσουσα τὴν ἀκριβῆ γνῶσιν ἔζητει παρὰ Θεοῦ, Ιπράλιος τις τῶν ἐν Ἀντιόχειᾳ διάκονος ἐν ἐπηκόῳ τῆς κόρης, οὕτω συμβάν, τὰ περὶ τῆς τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν καὶ Θεοῦ οἰκονομίας τε καὶ σαρκώσεως διεξῆει· δπως μὲν δ τῶν αἰώνων δημιουργὸς εἰς οἴκτον ἥλθε τοῦ πλαστουργούματος, δπως δὲ<sup>20</sup> Γαβριὴλ δ τῶν ἄνω τάξεων ἀρχηγὸς τῇ πρὸ γενεῶν τετερημένῃ Παρθένῳ τοῦ μυστηρίου κήρυξ εὐάγγελος<sup>21</sup> γέγονε, καὶ ὡς συνέλαβεν ἐν γαστρὶ, καὶ ὡδινήσασα τέτοκε, καὶ ὡς τὴν τοῦ πατέρου γέννησιν ἀστήρ τῶν ἀλλων ἐπιδηλότατος<sup>22</sup> τοῖς Μάγοις ἐγνώρισε· τούτοις ἐπεξῆει τὴν ἐν τῷ ἰδίῳ κόσμῳ φανεράν<sup>23</sup> αὐτοῦ<sup>24</sup> ἐπιφάνειαν, τὴν ἐν τούτῳ διατριβῆν, τὰ σωτηριώδη<sup>25</sup> διδάγματα, τὰ θαύματα, τὸν διὰ<sup>26</sup> ταῦτα φέδον, τὸν σταυρὸν, τὴν ταφὴν, καὶ τέλος αὐτῇ τὴν θελαν ἀνέστασιν. Καὶ ταῦτα μὲν ὁ Πραύλιος<sup>27</sup> ίούστα δὲ τῇ ἑαυτῆς ψυχῇ τὰ ἄκού. σμάτα ταῦτα, ὡς ἀγαθὴ γῆ<sup>28</sup> σπέρματα, παρεδίδου, καὶ οὕτως ἀκριβέστερον δσαι ὠραι πρὸς τὴν ἀληθείαν ἐμβαθύνουσα<sup>29</sup>, τῶν μὲν εἰδώλων πολὺ<sup>30</sup> κατέχεις γέλωτα, τὰ δὲ τῆς ὄντος πίστεως ταῖς πλαξὶν ἐνέγραψε τῆς καρδίας· δθεν ἥθελησε μὲν εἰς

A terrae lata acceptit semen dejectum a sanctis Christi discipulis; et Christiani primum in ea sunt vocati, ut scribit magnus Lucas: et quod in vitam produxit ad centum et sexaginta viros, qui aluerunt spicam virtutis evangelicas: non solum autem viros, sed etiam non paucas feminas. Mittens ergo admirari templorum ejus pulchritudinem, et murorum magnitudinem, et plantarum multitudinem, et terram bonis uborem, quam rigat Orentes preterfluens, de Justina mihi proponam narrationem. Quæ cum post longa tempora sanctorum apostolorum renovasset cor illorum doctrina, athleticam produxit spicam, valde quidem speciosam, fructu autem admodum refertam. Ei erat patria, quam diximus, Antiochia, Λεδεσίος autem ei Cledonia, parentes. Sed hæc pulchra planta multas quidem prius ferrebat spinas. Nam ipsa quoque sequens errorem parentum (erant vero ii cultores idolorum et Dei adversarii), honorabat et colebat illorum simulacra.

II. Cum autem, æstate procedens, ad solidiorem pervenit intelligentiam, eam lux subiit divinæ cognitionis ut quæ esset receptaculum dignum illuminatione ejusmodi et gratia; et cœpit quidem damnare idolorum imbecillitatem, agnoscere autem verum et solum Deum. Talibus ergo rationem ascensionibus virgo animum prius expurgans, parabatur ad dejectionem salutaris seminis. Interim autem, dum hæc apud se versaret, et intenta a Deo perfectam quæreret cognitionem, quidam Praylius diaconus Antiochenus, audiente virginē, cum ita contigisset de Salvatoris nostri et Dei dispensatione, et carnis susceptione narravit: quæ admodum ascellorum quidem opifex sui figmenti motus est misericordia; quæ admodum vero Gabriel, princeps superiorum ordinum, ei, quæ servata fuerat Virgo ante generationes, fuit faustus nuntius mysterii, et quod concepit in utero; et cum uterum tulisset, peperit; et quod ortum Infantis stella aliarum omnium clarissima Magis significavit. Post hæc persecutus est ejus manifestam in proprio mundo apparitionem, in eo conversationem, salutarem doctrinam, miracula, propter hæc ortam invidiam, crucem, sepulturam, et postremo divinam ipsam resurrectionem. Et hæc quidem Praylius. Justa autem (sia enim prius appellabatur) has animas suæ mandabat audiciones tanquam bona terræ semina, et sic veritatē in dies accuratiū penetrans, profuse quidem ridebat simulacra, rectam autem fidem cordis inscribebat tabulia. Quamobrem voluit quidem venire in conspectum Praylii; solum

<sup>3</sup> desunt quatuor voces, E. <sup>4</sup> ἔχρημάτησαν. B. D. — χρηματίσαι τε πρῶτον ἐν Ἀντιόχειᾳ τοῦς μαθητὰς Χριστιανούς. Ηράκλεις ἀποστ., καφ. IA. κατ' <sup>5</sup> προτίνεγκην, B. <sup>6</sup> Uncis incl., quia tantum CLX da Latina lectio. <sup>7</sup> ἐκθρέψαντος, B. <sup>8</sup> κάλλει, B. <sup>9</sup> μεγάθει, B. E. <sup>10</sup> αὐθηνοῦσαν, E. F. <sup>11</sup> Ὁρόντης, F. — Cf. Ptol. V, 15. — 'Αντιόχεια ἡ ἐπὶ τοῦ Ὁρόντου. <sup>12</sup> 'Αντιόχειαν, D. <sup>13</sup> add. ἦν, B. <sup>14</sup> οὖσα, B. <sup>15</sup> ἀληθεῖ, B. <sup>16</sup> add. οὖν, B. <sup>17</sup> προεκκιθείρουσα, B. <sup>18</sup> Ineagnationis. <sup>19</sup> τὰ, B. <sup>20</sup> ἀγγελος, B. <sup>21</sup> ἐπιδηλότατος, B. <sup>22</sup> δεσαι, B. <sup>23</sup> add. τὴν, E. <sup>24</sup> σωτῆρια, B. <sup>25</sup> δι' ζύτὸν. <sup>26</sup> ἀγαθὴ γῆ, F. <sup>27</sup> ἐκβαθύνουσα, D. E. <sup>28</sup> πολὺν, C. D. E. F.

enim audierat ea quae ab ipso dicta fuerant, et desiderabat perfectius imbui eorum cognitione.

III. *Vultum autem virginalem non volens adhuc aspici, statuit quidem non videre diaconum; clanculum vero ventitans ad ecclesiam, sic desiderabat videre Dominum, qui appropinquit iis qui quæruntur. Non multo interfecto tempore, statuit impertire matrem iis quae cognoverat: Cur, o mater, dixit, deos collimus, quos manus nostræ constituant? our artificis opera adoramus? cur autem ignem quidem in ara, animæ autem lucernam non accendimus, neque mercamur margaritam? Non nosti Galileos? (Sic enim Christi asseclas solent vocare illi qui illic habitant.) Ille sunt multo terribiores diis, qui apud nos existimantur. Ex his enim si quis aliquando ubi sunt idola apparuerit, illico illi qui a nobis adorantur, perinde atque fures aut fugitiivi timent et horrent. Et merito. Suffurantur enim illi Dei honorem, præterea nostras quoque perdentes animas.*

IV. *Hec dixit quidem Justa. Mater autem iis quae dicebat non assentiebatur; valde enim a stulta tenebatur impietate. Quocirca: Vide, inquit, ne pater cognoscat tuum in deos contemptum. Justa autem: Esset, inquit, mihi magis gratum, si hæc cognita essent a patre, et a quolibet. Neque enim ego amplius sustinebo de cæstro ambulare in tenebris, quando quidem solum Dominum, qui per Praylum fuit mihi significatus, Deum fortè esse cognovi, et viventem, et eos excipientem, qui convertuntur ab errore. Sensim itaque mater conveniens, nihilquidem contendebat adversus ea quae dicebantur, silentio autem tacite potius significabat assensionem. Postea vero una nocte, marito quoque aperuit ea quae audiverat a filia. Ille autem id, quod audierat, neque perfecte repulit, neque rursus erat facilis ad id accipiendum. In somno autem decertans, luctabatur cum sollicitudinibus, donec a somnio correptus, dum ei angelica castra apparuisserent, quæ habebant in medio Christum, ab eis stipatum, Visione quidem fuit obstupefactus. Ipso autem vocante, auditum estum dicentem: Venite ad me et dabo vobis regnum cælorum. Deinde surgens, non quæsivit aliud testimonium, sed cum uxore accepta quoque filia, rogavit quemdam diaconum Ecclesiæ, ut eos deduceret ad Optatum, qui tunc erat civitatis episcopus. Atque illi quidem supplices petebant, ut signarentur signo Christi. Ille autem differebat, donec Aedesius pater ei narravit spontaneam filiæ suæ conversionem, et visionem ei diligenter exposuit. Quæcum ille audisset, non amplius distulit, neque*

A δψιν δρῆσας <sup>20</sup> τῷ Πρεσβύτῳ Καὶ γὰρ ἀκούσας μόνον τὸν παρ' αὐτοῦ λεγομένων, καὶ τὴν περὶ τούτων γνῶσιν τελεώτερον ἔχεται <sup>20</sup> μυηθῆναι.

B Γ'. Εἴτι δὲ τὴν παρθενικὴν δψιν ἀθίστον εἶναι βουλομένη, οὐκ ἔκρινε <sup>21</sup> μὲν ἰδεῖν τὸν διάκονον· φοιτῶσα δὲ λάθρᾳ παρὰ τὴν ἐκκλησίαν, ἰδεῖν οὖτας ἐπεργύμει τὸν τοῖς ζητοῦσι ἡγγίζοντα Κύριον. Βροχὺ τὸ ἐν μέσῳ, καὶ κοινωνὸν συνεῖδε <sup>22</sup> ποιήσοσθι τὴν μητέρα τῶν ἔγνωσμάνων. Καὶ ἵνα τί, ὡς μητέρα, εἰπε, θεοῖς προσκνέομεν, οὓς συνιετῶσι χεῖρες ἡμέτεραι; ἵνα τί τε τεχνιτῶν <sup>23</sup> ποιήμασι προσκυνοῦμεν; ἵνα τί δὲ τὸ μὲν ἐπιθάμιον ὑφάπτομεν <sup>24</sup>, τὴν λαμπάδα δὲ τῆς ψυχῆς οὐκ ἀνέπτομεν <sup>25</sup>; οὐδὲ τὸν μαργαρίτην ἐμπορεύσμεθα <sup>26</sup>; οὐκ οἰσθα τοὺς Γαλιλαίους (οὗτοι γὰρ τὸν τοῦ Χριστοῦ θιασάτας τοῖς ἔργωσις καλεῖν σύνθετε); πολλῷ οὖτοι τῶν παρ' ἡμῖν νομιζομένων θεῶν φοβερότεροι <sup>27</sup>. Τούτων γὰρ εἰ ποτὲ τις τοῖς εἰδώλοις ἐπιφανῆ, εὐθὺς οἱ παρ' ἡμῶν προσκυνούμενοι κλέπταις ὅμοιας ἢ δραπέταις διδοῖς· καὶ τε καὶ ὑποφρίττουσι. Καὶ δικαίως· κλέπτουσι γὰρ ἐκεῖνοι τὴν τοῦ Θεοῦ τιμὴν, ἔνι καὶ τὰς ἡμετέρας <sup>28</sup> παραπολλύντες <sup>29</sup> ψυχάς.

C Δ'. Ταῦτα ἔλεγε μὲν Ἰούστα· ή μητήρ δὲ τοῖς λεγομένοις οὐ κατετίθετο. Ήλένυ γὰρ διπὸ τῆς μωρᾶς κεκράτητο δυσσεβείας· διθεν, Μηδὲ δὲ πατήρ, ἔφη, γνώτω τὴν ἐπιγενομένην σοι πρὸς τοὺς θεοὺς περιφρόνησιν. Ἰούστα δέ· Ἀγαπητὸν μοι μᾶλλον <sup>30</sup> εἰ καὶ τῷ πατρὶ, ἔλεγε, καὶ παντὶ γνωρισθῆσεται <sup>31</sup> ταῦτα· οὐδὲ γὰρ ἐν τῇ σκοτίᾳ ἔτι <sup>32</sup> πορεύεσθαι τὸ λοιπὸν ἀνέξομαι, καθότι μόνον τὸν διὰ Ηρακλείου γνωρισθῆνα μοι Κύριον, Θεὸν ἰσχυρὸν εἶναι ἔγνων, ζῶντά τε καὶ τοὺς ἐκ πλάνης ἐπιστρέφοντας εἰσδεχόμενον. Ἡρέμα γοῦν συνιοῦσα ἢ μητήρ οὐδὲν μὲν ἀντετίθει τοῖς λεγομένοις· τῇ σιωπῇ δὲ μᾶλλον τὴν συγκατάθεσιν ὑπεσῆμαίνειν <sup>33</sup>. Τοτερον δὲ μιᾷ τῶν νυκτῶν, ἡ παρὰ τῆς θυγατρὸς ἥκουσι καὶ τῷ ἀνδρὶ διεσάργησεν. Ὁ δὲ τὴν ἀκοήν οὔτε τελέως ἀπώσατο, οὔτε πάλιν εὐπάραδέκτως <sup>34</sup> πρὸς αὐτὴν ἔσχεν· διπομαχῶν δὲ φροντίσιν ἐπάλαισεν, ἔως ὅπνιψ ληφθεὶς ἄγγελικῆς ἐπιφανεῖστης αὐτῷ παρεμβολῆς ἐν μέσῳ Χριστὸς ἐχούσης δορυφορούμενον, κατεπλάγη <sup>35</sup> μὲν ἐπὶ τῷ ὀράματι <sup>36</sup>, αὐτῷ δὲ καλοῦντος ἐπήκουσεν <sup>37</sup> εἰρηκότος· Δεῦτε πρὸς με, καὶ τὴν τῶν οὐρανῶν ὅμιν χαρισσομαι βασιλείαν. Εἴτα δικαστάς ἐτέραν οὐκ ἔχεταις μαρτυρίαν· ἀλλὰ σὺν γυναικὶ καὶ τὴν θυγατέρα λαβὼν <sup>38</sup>, διάκονὸν τινα τῆς Ἐκκλησίας ἦξισεν Ὀπιάτῳ τούτους <sup>39</sup> προσαγαγεῖν, δι τηνικαῦτα <sup>40</sup> τῆς Ἐκκλησίας ἐπίσκοπος ἦν <sup>41</sup>. Οἱ μὲν οὖν τῇ τοῦ Χριστοῦ σφραγίδι σημειωθῆναι: ἴκετευον δὲ διενέδαλλετο ἔνας Λιδέσιος δὲ πατήρ αὐτῷ τὴν τῆς θυγατρὸς βαύτηματον ἐπιστρόφην πρὸς τὸν Κύριον, καὶ τὰ τῆς δπτασίας ἀκριβῶς ἔγηγήσατο. Ων ἐκεῖνος ἀκούσας, οὐκέτι διαμφιβάλλων <sup>42</sup> ἦν,

<sup>20</sup> ἐλθεῖν, B. <sup>21</sup> deest, D. F. <sup>22</sup> οὐ κέρινε, B. D. <sup>23</sup> συνοῖσθε. <sup>24</sup> τέχνη τοῖς, B. C. D. E. — τεγνητοῖς, F. <sup>25</sup> ὑσπετωμεν, B. <sup>26</sup> ἀνάπτωμεν, B. <sup>27</sup> εὐ, κατὰ Ματθ., κεφ. Η', με'. μοτ. <sup>28</sup> φοβερότεροι, B. <sup>29</sup> διετέρας, C. <sup>30</sup> παραπολοῦν ες, E. <sup>31</sup> deest, E. <sup>32</sup> γνωσθῆσεται, B. C. D. F. <sup>33</sup> deest, B. <sup>34</sup> ὑπεσήμανεν, E. <sup>35</sup> εὐπαράδεκτος, B. <sup>36</sup> κατεπλάγη, A. Cæteri κατεπλάγη. <sup>37</sup> ὄρώματι, B. <sup>38</sup> ὑπήκουουσεν, F. <sup>39</sup> παραλεῖδον, B. <sup>40</sup> τούτοις, E. <sup>41</sup> deest, B. <sup>42</sup> Nullus optatus Antiochiae episcopus fuit Cf. L. QUIEN Orients Christianus, tom. II, pag. 670 et seq. <sup>43</sup> διαμφιβάλλων, F.

οὐδὲ πολλῶν ἰδεῖθη τῶν βουλευμάτων· ἀλλὰ ἄμα μὲν τῷ τύπῳ τοῦ σταυροῦ καθάπερ τίνι φρουρίῳ<sup>53</sup> τούτους περιτεχίζει, ἄμα δὲ τοῦ φωτόματος ἀξιοῦ. Καὶ διετέλει Ἀλδέσιος τὸ λοιπὸν<sup>54</sup> χλευάζων καὶ διασύρων τὰ τῆς ἀπάτης ἰδρύματα· Ιερεὺς γὰρ πρὸ<sup>55</sup> τοῦ τῶν εἰδώλων ἐτύγχανεν ὄν.

Ε'. Ἐπειτα δὲ<sup>56</sup> βεβίου τοιοῦτος καταξιωθεὶς, καὶ ἐν καθίδρᾳ πρεσβυτέρων, τὸ τοῦ Θείου<sup>57</sup> φύναι Δαβίδ<sup>58</sup>, τὸν Χριστὸν αἰνέσας, ἀλόγουνός τε βίου<sup>59</sup> τῷ Θεῷ φίλον καὶ καθαρώτατον, ἐκ μῆνας ἑπιθίους πρὸς τοῖς δώδεκα, πρὸς δὲ ἐπόθησε<sup>60</sup> Κύριον ἔξεδήμησεν. Ἡ μὲντοι παρθένος οὐδὲν ἔκαθεν ἀγγεννὲς<sup>61</sup> οὐδὲ φοχῆς εὐγενοῦς ἀνάξιον· ἀλλὰ τῷ φεμελίῳ μᾶλλον τῆς πίστεως τὰς χρυσούς καὶ λίθους τιμίων πολὺ τιμιωτέρας ἀρετὰς ἐποικοδομοῦσα<sup>62</sup> προέκοπτε· πάντας δὲ οὐκ τὴν οὔτω φιοῦσαν διαδράπαι τὰ τοῦ πονηροῦ σκάνδαλα· διθεν οὐδὲ διέδρα, ἀλλὰ καὶ πειράται ταύτης, καὶ πολεμίως ἄγαν<sup>63</sup> προσφέρεται. Ηλήν ἀλλὰ προσεκτέον, διτὶ τε οὐκ ἄχαρι τὸ δικήγορα, καὶ ὅτι δεῖ μαθεῖν καὶ δπως αὐτῇ<sup>64</sup> τὴν πεῖραν ἐπίνεγκεν.

Ϛ'. Ἀγλαΐδας τις σχολαστικὸς<sup>65</sup> (δύπερ<sup>66</sup> ἐκ τοῦ κάλλους Ἰωάς καὶ τὸ τοιοῦτον ἔλαχεν ὄνομα), Ἀγλαΐδας οὖν οὗτος, γένους ἀν τῶν εὐπατριῶν, καὶ πλούτῳ κομῶν, ἀφορμάς εἶχε ταῦτα πρὸς ἡδονάς, καὶ ἀκολάστοις ὄρμαῖς ἔκειδότο<sup>67</sup>. Διὸ καὶ τὴν παρθένον πολλάκις ἴδων παρούσουσαν, καὶ πρὸς τὸν τοῦ Θεοῦ οἰκον ἀφίκουμένην, τῷ κάλλει ταύτης οὐα βέλει· δεινῶς βάλλεται· κατέτοι μαραντεῖν αὐτὸν καὶ ἀμπυροῦν ἐκείνης, ἀτέ σφαλερὸν καὶ ἐπίθουλον, νηστείαις ἄμα καὶ προσευχαῖς δι<sup>68</sup> δόλου μηχανωμένης<sup>69</sup>. Ἀλλ' οὗτος πάνυ λίχνους ἔχων τοὺς ὁρθαλμούς, πρότερον μὲν τὰς ὁδοὺς ἐτήρει, καὶ παρεφίλαττε, καὶ ὑπαντῶν εὐθῆμει<sup>70</sup> ταύτην, ἐπήνει τοῦ κάλλους, μακάριαν ἐκάλει τοῦ εὐτυχίατος· εἰτά τὸν πόθον καὶ διὰ συμβόλων τινῶν ἐπεστήμανε, καὶ πολλοῖς<sup>71</sup> δικτύοις, ὡς ἂν εἴποι τις, τὴν θήραν προσκατελάμβανεν· ἀλλὰ τῇ παρθένῳ ταυτὶ πάντα λῆρος ἀκριβῆς καὶ νέμεσις ἐλογίζετο, καὶ γελῶν μᾶλλον ἢ προσέχειν σώφροσιν ὁρθαλμοῖς καὶ ἀκοῖς<sup>72</sup> ἐδόκει.

Ζ'. Ἀπορήσας οὖν Ἀγλαΐδας τοῦ τοιοῦτος σκοποῦ, ἀτέραν ὀδεύει· ἔγνω καὶ πρὸς γάμου κοινωνίαν<sup>73</sup> ἀγαγέσθαι ταύτην ἐξήτει. Ἰουστίνα<sup>74</sup> δὲ νύμφην ἐστήν μόνην τῷ Χριστῷ καθομολογήσασα, τοὺς ἄλλους εὐγενῶς ἀπέξιον· Ἀρκεῖος<sup>75</sup>, λέγουσα, Νυμφίος δὲ τὴν παρθένον ἐμοὶ φυλάττων, καὶ μολυσμοῦ τηῶν ἀνεπίμεικον. Τούτοις Ἀγλαΐδας τοῖς ῥήμασι πλέον ἡ βέλεσι τιτρωσκόμενος γνώμῃ<sup>76</sup> (καὶ γὰρ ἀποτυγχάνων ἔρως βαρύτερός τε καὶ βιαιότερος<sup>77</sup>), ἐπεὶ πάντα λίθον, δὲ λέγεται, κινήσας, εὑρι-

<sup>64</sup> Psal. cxi, 32.

<sup>53</sup> add. τῷ, F. <sup>54</sup> τοῦ λοιποῦ, E. <sup>55</sup> add. τῷ, F. <sup>56</sup> deest B. C. D. E. F. <sup>57</sup> Θεοῦ, A. <sup>58</sup> φαλμ. ροτ. <sup>59</sup> τὸν, B. C. D. <sup>60</sup> ἐπόθει, B. <sup>61</sup> ἔνεγκε, B. <sup>62</sup> ἐποικοδομοῦσα, D. <sup>63</sup> deest, F. <sup>64</sup> αὐτῆ, F. <sup>65</sup> deest tota parenth. B. <sup>66</sup> δύπερ, A. — φτερ, I. F. <sup>67</sup> ἔκειδότο, B. C. D. E. F. <sup>68</sup> μηχανωμένης, B. F. <sup>69</sup> desunt duas voces, D. <sup>70</sup> πολὺς, B. <sup>71</sup> ἀκοῆς ἄξια (ita leg. sent. B. C.) — ἀνάξια, A. <sup>72</sup> κοινωνεῖσαν, B. <sup>73</sup> Ιούστα, A. <sup>74</sup> ἀρκεῖος, F. <sup>75</sup> deest, C. D. F. <sup>76</sup> βιαιώτερος, B.

A amplius opus habuit multis consiliis; sed simul quidem figura crucis veluti quadam præsidio eos munit, et dignatur illuminatione. De cætero autem Ἀδεσιος perpetuo irridebat et reprehendebat status deceptionis. Fuerat autem prius sacerdos simulacrorum.

B V. Cum vero eodem gradu fuisset dignatus in Ecclesia, et in cathedra presbyterorum, ut cum di-vino David dicam<sup>1</sup>, Christum laudasset, vitamque elegisset Deo gratam et purissimam, cum annum unum superstes fuisset et sex menses, migravit ad Dominum, cuius tenebatur desiderio. Virgo autem nequaquam erat affecta illiberaliter, neque secus quam animam decuit generosam, sed fidei fundamento, quam auro et lapidibus pretiosis longe sunt pretiosiores, superædificans virtutes, proficiebat. Cum autem sic viveret, fieri omnino non poterat, ut maligni effugeret offensiones, sed eam ille tentat, et valde hostiliter aggreditur. Cæterum oportet attendere, quoniam non est injucunda narratio et quod scire oporteat, quoniam modo ei adhibuit tentationem.

C VI. Aglaidas quidam scholasticus, qui forte hoc nomen fuerat nactus ex pulchritudine, cum esset honesto loco natus, ut qui genus duceret ex patriciis et abundaret opibus, iis tanquam instrumentis usus est ad voluptates, et impudicis deditus erat appetitionibus. Quamobrem cum sœpe virginem vivisset transeuntem, et in domum Dei venientem, ejus pulchritudine, tanquam telo, graviter sauciatum; et si ut ea flaccidesceret et aboleretur, tanquam lubrica et insidiosa, illa jejunii simul et orationibus perpetuo machinaretur. Sed is cum admodum lascivos haberet oculos, prius quidem vias observabat, et occurrens, eam bonis verbis prosequebatur, laudabat pulchritudinem, beatam vocabat, quod ea illi obtigisset; deinde etiam desiderium per quædam signa significabat, et multis, ut quispiam dixerit, retibus prædam præoccupabat. Sed virginis hæc omnia reputabantur mereæ nugæ ac probra, dignaque potius videbatur quæ ridenter, quam quæ attenderent pudici oculi et aures.

D VII. Cum hunc ergo scopum non potuisset attinere Aglaidas, alia via ingredi statuit, et em petiit, ut duceret in societatem matrimonii. Justa autem, quam se soli Christo professa fuerat fore sponsam, alias constanter deditignabatur, dicens: Sufficit sponsus, qui mihi servat virginitatem, et custodit puram ab omni inquinamento. His verbis Aglaidas magis, quam telis, sauciatus fuit; amor enim qui quod vult non assequitur, fit gravior et violentior. Postquam autem omni moto, ut dicitur, lapide,

virginem invenit immobilem, firmamque ac stabilem, et quæ verbis fallacibus minime posset capi; cum non parvam manum collegisset, et eos in suam allexis- set sodalitatem, ipsam in via est aggressus, et per vim conatus est eam abducere quo volebat. Sed statim cum hoc audax et nefarium facinus auditum fuisset in civitate, et in ædibus matris, exierunt simul cum armis plurimi, iisque fortissimi. Qui cum solum fuisse censuerunt, effecerunt, ut scelerati illi et execrandi associari evanescerent, non tam cedentes manui, quam expulsi fortiter rei dedecore.

VIII. Aglaidas autem (erat enim ei affectio quo-vis pudore violentior) neque ensium, neque multitudinis, neque ullius rei alterius curam gerens, sed virginem amplectens, paratus erat omnia pati potius quam ab ea discedere. Virgo autem erat plane id ipsum, quod Joseph, qui erat moderatissimus et generosissimus; et crucis figuram tanquam arma opponens, non tam adversus illum, quam eum, qui per illum ipsam tacite conabatur oppugnare, repente sceleratum illum et execrandum repulit ac rejicit, eumque plurimis affecit contumeliis, et vultum, (erat enim dignus) pugnis implevit et sputis. Sed illi, qui processerat ad extremam amoris amentiam, hæc quidem parum erant curæ. Unum autem erat velipes morte gravius. Justam non assequi. Propterea eum brevi tempore tenuit tristitia, et compres- sit dolor. Postquam vero rursus, ut ita dicam, exarsit cupiditas, ille autem ad ei resistendum mi- nime esset exercitatus, sed valde ineruditus, nec posset forti ac generosa cogitatione repellere desi- derium, fecit omnino quæ dolci jubebat, et se ad alia, quæ non erant aperta, paravit certamina.

IX. Cum autem ad hunc locum pervenit oratio, volo rursus simpliciter et aperte quamdam facere narrationem, illa dicens, quæ habent certam et apertam veritatem.

X. Cyprianus quidam versabatur Antiochiae, quo tempore imperii sceptra tenebat Decius, cui patria quidem erat Carthago in Libya (a), parentes au- tem genere clari et divites; dabant vero operam philosophiae, et arti magicæ. Cum in eas ab ineunte ætate studium posuisset, ad summum pervenit utriusque, cum simul et diligentiam et acutissi- mum attulisset ingenium. Magnum autem nomen assecutus, non solum Carthaginem voluit suam gloriari pervenire, sed insignem quoque Antio- chiam voluit habere testem suæ sapientie, et in magicis rebus eruditionis, forensi fore quoque ex- pectans, ut ibi aliquid disiceret, quod non ad hoc usque tempus didicerat.

A σκε τὴν παρθένον ἀκίνητον καὶ στεφρὰν, καὶ λόγοις ἀπατηλοῖς ἀθήρατον, χεῖρα συναγαγὼν οὐκ ὀλίγην, καὶ τοὺς περὶ τὰ ἔρωτικὰ ταῦτα δεινοὺς προστεκτι- σάμενος, καθ' ὅδὸν <sup>77</sup> αὐτῇ ἐπειθεο, καὶ ἀπαγ- γεῖν <sup>78</sup> ἐβιάζετο ἔνθα δὴ καὶ ἡδούλετο. Ἀλλ' εὐθὺς εἰς τὴν πόλιν καὶ τὴν τῆς μητρὸς οἰκίαν δικδοθέν- τος τοῦ ἀπόπου τοῦδε <sup>79</sup> τολμήματος, δῆμα πλειστοῖς καὶ κράτιστοι σὺν δηλοῖς ἐξῆσαν· οὐ καὶ μόνον ὅφεντες τοὺς βδελυροὺς ἐκείνους ἀφανεῖς ἔθεντο, οὐ γειρὶ μᾶλλον εἴκοντες ἢ τῇ τοῦ πράγματος αἴ- σχύνῃ χραταιῶς ἀπελαυνομένους.

II'. Ἀγλαίδας δὲ (καὶ γὰρ αἰσχύνης πάσης τὸ πά- θος ἦν αὐτῷ βιαστέρον <sup>80</sup>), οὔτε ξιφῶν <sup>81</sup>, οὔτε πλύθους, οὕτ' ἄλλου τινὸς φροντίσας, ἀλλὰ τῇ παρ- θένῳ περιπλακεῖς, πάντα παθεῖν ἔτοιμος ἦν μᾶλλον <sup>82</sup> αὐτῆς ἀποστῆναι· ἡ δὲ, Ἰωσὴφ αὐτόχρημα ἦν δι- σωφρονικώτατός τε καὶ γενναιότατος, καὶ τὸν τοῦ σταυροῦ τόπον ὥσπερ δηλόν προβαλλομένη <sup>83</sup>, οὐ κατ' ἐκείνου μᾶλλον <sup>84</sup> τοῦ δι' ἐκείνου πολεμεῖν αὐ- τῇ <sup>85</sup> κρυπτῶς πειρωμένου, διεκρούσατό τε παρα- χρῆμα τὸν μιαρὸν καὶ ἀπώστο, ὕδρεις τε δυσα- τοῦ κατέβεε, καὶ τὴν δψιν (ἀξίᾳ γὰρ ἦν) πυγμῶν ἐνεπίμπλα καὶ ἐμπτυσμάτων. Ἀλλ' ἐκείνῳ πρὸς ἔσχατον ἀνοιας ἐλθόντι, μᾶλλον δὲ μανίας καὶ λό- στης ἀρωτικῆς, ταῦτα μὲν ὀλίγη φροντίς ἦν δὲ καὶ αὐτοῦ θυνάτου βαρύτερον τὸ Ἰουστίνης <sup>86</sup> ἀποτυχεῖν. Διὰ τοῦτο καὶ πρὸς βραχὺν κατῆφειά τε αὐτὸν εἶχε, καὶ λόπη συνέστελλεν. Ἐπει δὲ τὰ <sup>87</sup> τῆς ἀπιθυ- μίας <sup>88</sup> αὐθις εἰπεν ἀνεψιλέγετο (διὰ περὶ τὴν ταύ- της ἀντίστατιν ἀμελετήτος τε ἦν, καὶ λίαν ἀπιθε- γώγητος, καὶ οὐκ εἴχεν ἀναπαλαῖσαι λογισμῷ γεν- ναίᾳ τὴν ἔφεσιν), ἐποιει πάντως ἀπέρ τὸ πά- θος ἐπέταττε, καὶ πρὸς ἀγῶνας ἐπέρους ἀφανεῖς ἀπεδέστο.

III'. Ωδε δὲ τοῦ λόγου γενόμενος, ἀπλοϊκῶς καὶ σαφῶς βούλομαι πάλιν <sup>89</sup> ποιήσασθαι τὴν διῆγησιν, εκείνη φεγγόμενος, ἀπέρ ωδολογημένην ἔχει καὶ φανερὸν τὴν ἀλγήθειαν.

I'. Κυπριανὸς τις ἐν τῇ Ἀντιοχέων διτριβεν, ἤνικα τὰ <sup>90</sup> τῆς βασιλείας σκῆπτρα Δέκιος εἶχεν· δὲ πα- τρίδα μὲν τῆς Καρχηδόνα <sup>91</sup> τὴν ἐν Λιβύῃ, γεννή- τορας δὲ τῶν εὐγενῶν καὶ πλουσίων φιλοσοφία δὲ ἦν αὐτῷ καὶ τέχνη μαγικῆ τὸ φιλοπονούμενον. Ταῦτας ἐκ νέου προσέχων, εἰς ἀμφοτέρων ἀκρότητας ἤλασε, σπουδὴν ἀμά καὶ φύσιν δύστάτην εἰσενεγκάνων ὀνδ- ματος δὲ μεγάλου τυχών, οὐ μόνον Καρχηδόνα <sup>92</sup> χωρῆσαι τὸ ἐκείνου κλέος ἤξιωσεν, ἀλλὰ καὶ τὴν πε- ριβλεπτὸν Ἀντιοχίαν μάρτυρα τῆς αὐτοῦ καὶ σοφίας καὶ τῆς περὶ τα μαγικὰ δεξιότητος <sup>93</sup> ἡθέλησεν ἔχειν ίσως δὲ καὶ μαθεῖν τι προσδοκήσας ἐκεῖνον δι- μὴ μέχρι τότε μεμάθηκεν.

<sup>77</sup> καθ' ὅδὸν, B. C. — καθοδὸν, F. <sup>78</sup> ἀγαγεῖν, B. <sup>79</sup> τυύτου. <sup>80</sup> βιαιώτερον, B. <sup>81</sup> ξίφους. <sup>82</sup> προβαλλομένη. F. <sup>83</sup> αὐτῇ, B. <sup>84</sup> Ἰουστίνης. C. <sup>85</sup> add. καὶ, B. <sup>86</sup> ἀδυμίας, B. <sup>87</sup> deest. A. <sup>88</sup> deest D. <sup>89</sup> Καλχηδόνα, B. <sup>90</sup> Καλχηδόνα, B. <sup>91</sup> Unus erat juvenum doctissimum artibus sinistris. Fraude pudicitiam pertrin gere, nil sacrum putare: Sæpe etiam magicum cantamen inire per sepulcra... PRUD., Περὶ Στεφάνων. Passio Cypriani v. 20 24.

(a) Alii rectius sentiunt patria fuisse Antiochenum. Vide Bar. in not. ad Martyrol. Rom.

**IA'.** Πρὸς τοῦτον οὖν Ἀγλαΐδας ἐλθών, καὶ τὰ τοῦ πάθους, δῶπες εἶχε διηγησάμενος, καὶ δὲ <sup>19</sup> Τέχνην πᾶσαν καὶ χεῖρα κινήσας οὐδεμίαν εὗρον τοῦ κακοῦ θεραπείαν, ἀλλὰ πάντων κρείττονα τὴν παρθένον ἔθεστάμην, τὸ τελευταῖον προτίθησιν δὲ. Σὺ μόνος μοι ὑπελείψθης τῆς συμφορᾶς παραμύθιον, καὶ ἐπὶ σοὶ μόνῳ θαρρήσας, τοῦ μὴ προκρίναι μέχρι καὶ νῦν τὸν θάνατον τῆς ζωῆς τὴν δρμήν ἐπέσχον <sup>20</sup>, πάντως δὲ οὐδὲ φροντίσεις <sup>21</sup>, τῆς τοιαύτης ἀπολύτας ήμεις συμφορᾶς, δύον ἄρα πλοῦτον καὶ χρυσὸν παρ' ἡμῶν ἔχεις, ὡς ἔγωγε ἀφθονά σοι ταῦτα παρέχω, καὶ ἐλπίδων πασῶν ἀμεινον. Εἴπε <sup>22</sup>, καὶ Κυπριανὸν ἐπακούοντα ἴσχε, καὶ ὡς τάχος λύσειν αὐτῷ τὴν λύπην ἐπαγγελλόμενον <sup>23</sup>. Οἱ μὲν οὖν ἀπῆγει χαίρων, καὶ ὅσον οὐπω τὴν παρθένον διὰ χειρὸς ἔξειν φανταζόμενος. Κυπριανὸς δὲ εἰς τὰς βίβλους εὐθὺς ἔβλεψε <sup>24</sup>, τὰς <sup>25</sup> τοιαῦτα ἐνεργεῖν δυναμένας, καὶ ἐν τῶν πονηρῶν πνευμάτων καλέσας, ἢ πρὸς τὰ φαῦλα ταῦτα συνεργεῖν οἵδε προθύμως, καὶ οἵς ἔκεινος διακόνοις ἔχρητο <sup>26</sup>, μέγα τι καὶ τερχτῶδες ἀνύειν βουλόμενος. Εἰ καλῶς μοι καὶ ταχίως, ἔφη, τελέσεις <sup>27</sup> τὸ ὑπούργημα τόδε, τὸ μέτα ταῦτα χαριούματος τὰ μέγιστα, καὶ τῶν ἀλλων πάντων θήσω πρότιχειν. Τὸ δὲ τὸ προσφιλῆ καὶ συνήθη τῆς ὑπερθερανίας <sup>28</sup> φθεγγόμενον. Καὶ τί, εἶπεν, δὴ μὴ ῥάβδως ἐμοὶ πεπράξεται βουλομένων; πολλάκις μὲν γάρ ὅλας πόλεις κατέσεισα, πολλάκις δὲ χεῖρα πατροκτόνου ὁξεῖαιν ὀφθῆναι πρὸς τοῦτο καὶ τολμηρὰν παρεσκεύασσα. μῆσος ἀδελφοῖς τε καὶ διοικύοις ἀσπυνδον ἐντῆκα, παρενεύειν πολλοὺς βουλομένους ἀπειρήξας, μοναχοῖς ἐν ὅρεσι διαιτωμένοις <sup>29</sup>, καὶ <sup>30</sup> νηστείᾳ πάσῃ <sup>31</sup> συνειθισμένοις, καὶ μικροῦ μηδὲ σφρόντος ὅλως μνεῖαν ποιουμένοις, ἐπιθυμίαν σφρόντος ἐνέσπειρα, καὶ εὔμενῶς <sup>32</sup> βλέψκι πρὸς ἥδονάς παρεσκεύασσα. ἀλλούς ἀποτάξασθαι τοῖς σαρκικοῖς πᾶσι καὶ οἵς ἡμεῖς χαλρομεν, καὶ πρὸς ἀρετὴν μεταθέσθαι <sup>33</sup> βουλομένους ἀντικρούσας ἐτέρωθεν ἀπογνῶνται τούσδε τοὺς λογισμούς πεποίηκα, καὶ τῶν συνήθων πάλιν <sup>34</sup> ἐπιμελῶς ἔχεσθαι. "Ομως τί πολλὰ λτεῖν προτίχμαι; αὐτὸς δεῖξε <sup>35</sup> τὸ πρᾶγμα καὶ νῦν ὅποις εἰμι τὴν διακονίαν ἀνυσμάτωτος. Λαβών οὖν τουτὶ τὸ φάρμακον (ἄγγος δὲ τῇ ἡν τὸ διόδεμενον πλῆρες), τῷ οἶκῳ ἐπίρραντον τῆς παρθένου, καὶ εἰ μὴ πάντα ἔξει σοι κατὰ γνώμην, παροπτέος ἔγω σοι τὸ λοιπὸν <sup>36</sup> καὶ ἔχρηστος, καὶ ἀσθένειαν ἥμων κατάγνωθι τὴν ἐσχάτην. Ἐγένετο μὲν οὖν <sup>37</sup> οὕτω ταῦτα.

**IB'.** Η δὲ παρθένος ἀναστάσα περὶ <sup>38</sup> τρίτην τῆς **D** ντκτὸς ὥραν, τὰς εὐχὰς ἀποδούνται θεῷ, διεθερμάνετο μὲν τοὺς νεφροὺς ἥδη, καὶ τῆς προβολῆς ἥσθανετο τοῦ πειράζοντος· δοσφ δὲ ταῦτα ἦν, κάκεινη πάλιν τὰ τῆς εὐχῆς παρετείνετο. Ἐπεὶ δὲ δαψιλῶς ὑπενέφετο τὸ τοῦ ἀντικειμένου πνεύματος πῦρ, ἔκεινη <sup>39</sup> βιαζομένη, Ἐμνήσθην ἐν νυκτὶ τοῦ

<sup>28</sup> Psal. cxviii, 55.

<sup>22</sup> add. καὶ, B. D. F. <sup>23</sup> ἀπέσχον, D. F. <sup>24</sup> οὐ φροντίσης, B. <sup>25</sup> add. ταῦτα, B. <sup>26</sup> ἐπαγγειλάμενον, E. <sup>27</sup> ἔβλεψε, E. <sup>28</sup> add. τὰ, C. <sup>29</sup> ἔχρειτο, B. <sup>30</sup> τελέσης, E. <sup>31</sup> ὑπερηφανεῖας, D. <sup>32</sup> ἀπῆρξα, D. E. <sup>33</sup> διαιτομένοις, B. <sup>34</sup> undecim voces desunt, B. <sup>35</sup> πᾶσι, C. D. <sup>36</sup> εὔμενος, C. D. E. F. <sup>37</sup> μεταθέσθαι, E. <sup>38</sup> deest, E. <sup>39</sup> δειξη, D. <sup>40</sup> τοῦ λοιποῦ, E. <sup>41</sup> deest, D. <sup>42</sup> add. τὴν, D. <sup>43</sup> desunt duæ voces, D.

**A XI.** Ad eum ergo cum venisset Aglaidas, et narrasset, quomodo esset affectus, et quod cum omnem artem et manum movisest, nullum malum invenisset remedium, sed omnibus superiorēm aspexisset virginem, postremo adjicit: Tu solus restas, qui meam consoleris calamitatem, et in te solo collocans fiduciam, me repressi, ne mortem vitæ preferrem. Omnino autem cogitare non posses, quantas opes et quantum auri sis a nobis habiturus, cum me liberaris a tali calamitate. Nam ego quidem ea tibi abunde et plura quam spes p̄ebebo. Dixit, et eum exaudiit Cyprianus, et pollicitus est se mox esse eum molestia soluturum. Ille ergo abiit lassus, et semox in manu habiturum esse virginem, visione apprehendens. Cyprianus autem mox aspexit ad libros, qui ea possunt operari: et cum unum ex malignis vocasset spiritibus, quos prompto et alacri animo noverat opem ferre ad hæc flagitia et quibus ille utebatur ministris, cum vellet efficere magnum quid et prodigiosum: Si mihi, inquit, vacaveris, et hoc ministerium oīo effectum reddideris, deinceps maxima tibi largiar, et efficiam, ut omnes alias antecellas. Ille autem arroganter et superbe loquens, ut solebat: Et quid est, inquit, quod a me, si velim, non facile fiat? Semper quidem totas labefaci civitates, semper effeci, ut esset manus prompta et velox ad patris fundendum sanguinem: fratribus et conjugibus odium immisi implacabile; multos, qui volebant esse virgines, prohibui; monachis, qui degebant in montibus, et cuivis jejunio assueverant, et propemodum ne carnis quidem omnino menierant, immisi carnis cupiditatem, et perfeci ut lubenter aspicerent ad voluptates; alios, qui volebant renuntiare omnibus carnalibus, et iis quibus nos delectamur, et sectari virtutem; aliunde adorians, effeci, ut curam abjicerent talium cogitationum, et rursus diligenter adhærerent iis quibus consueverant. Allamen quid, ut multa dicerem, sum adductus? Res ipsa nūc indicabit, quam sim ad ministrandum longe utilissimus. Accipe hoc medicamentum (erat autem vas quoddam plenum quod dabatur) et eo asperge domum virginis, et nisi tibi omnia successerint ex sententia, sum ego de cætero despiciendus, et habendus inutilis; tuque nos extremæ argue imbecillitatib. Hæc sic quidem facta sunt.

**XII.** Virgo autem cum tertia hora noctis surrexisset ad reddendas Deo preces, jam quidem incalescet, et insultum sentiebat tentatoris. Quo autem hæc magis crescebant, illa magis augebat preces. Cum autem valde accenderetur ignis adversarii, illa vim patiens: Memini noctu, dicebat, nominis tui, Domine, et lassata sum <sup>2</sup>. Laqueum paraverunt

*pedibus meis, et inflezerunt animam meam.* <sup>3</sup> Ego autem, dum ipsi me molestia afficiunt, induor sacco. Et humiliavi in jejunio animam meam, et deprecationis sinum meum converteretur <sup>4</sup>. In hoc cognovi quod voluisti me, quoniam non gaudebit inimicus meus super me <sup>5</sup>. Gladius eorum intret in corda ipsorum, et arcus eorum confringantur <sup>6</sup>. Tibi enim Deo viventi tota anima et corde me ipsam dedicavi. His armis utens generosa virgo adversus tentatorem, et deinde etiam inimicis intolerandum crucis signum in eum immittens, pudore affectum cum magno metu expulit dæmonium.

τοῖς ἔχθροῖς ἀνυπόστατον τὸ τοῦ σταυροῦ σημεῖον αὐτῷ <sup>7</sup> ἔγινε τὸ δαιμόνιον.

XIII. Ille autem reversus ad Cyprianum, erubescet quidem saleri se esse victimum : et multis se circumagens anfractibus, huc et illuc vertebat. Diligenter tamen et subtiliter rogatus, etsi sit amicus mendacii, et invitus vera dicat, manifeste aperit quod volebat celare : Vidi, dicens, quoddam signum, quod valde horruī, et vires illius non sustinui. Illo ergo sic condemnato, ejus dæmon mox accessit, ad agendum longe priore acrior. Qui cum abiisset, et statim fecisset similia, similibus armis fuit rejectus et propulsatus, et cum dedecore accessit ad eum qui miserat. Post hanc aderat ille qui dicebatur pater et princeps dæmonum, qui iis quidem qui prius emissi fuerant, minatus est supplicium, ut qui non artificiose nec apte hac in re versati fuerant, ut putabat. Dæmonibus enim præter alia mala, arrogantia redundat et jactantia. Cyprianum autem jussit esse bono animo et nihil ei esse curæ id quod erat propositum.

XIV. Quid ergo post haec est consecutum ? Ipse novum et diversum excitat bellum, quod multum habet fraudis et calliditatis ; nam abiens, in habitu muliebri assidebat pueris ; et cum sit impudenterissimus, et longe audacissimus, non veritus est dicere, se ad ipsam a Deo esse missum. Ut una tecum, inquit, verser, et diu tecum sustineam tuam vivendi rationem ; nam ipsa quoque teneor eodem desiderio virginitatis. Cæterum quamnam propter eam, mercedem accipiam, volo ex te scire. Videtur enim mihi res magna, et periculosa, et quæ multis opus habet certaminibus. Illa autem dixitrem quidem revera opus habere sudoribus ; sed quando aspiceris ad remunerationes et coronas, magna

A δύματός σου, οἵης, Κύριε, καὶ εὐφράνθην <sup>8</sup>. Προχίδα ἡτοίμασαν τοῖς ποσὶ μου, καὶ <sup>9</sup> κατέκεφαν τὴν ψυχήν μου <sup>10</sup>. ὅγω <sup>11</sup> δὲ ἐν τῷ αὐτούς παρενοχλεῖν μοι, ἐνεδυόματην σάκκον, καὶ ἀταπενουν ἐν νηστείᾳ τὴν ψυχήν μου· καὶ ἡ προσευχή μου εἰς πόλπον μου ἀποστραφήσεται <sup>12</sup>. ἐν τούτῳ ἔγινον δὲ τεθληκάς με <sup>13</sup>, δτι οὐδὲ μὴ ἐπιχαρῆ ὁ ἔχθρός μου ἐπ' ἑμί <sup>14</sup>. Ἡ ρομαφύλα εὐτῶν εἰσέλθει εἰς τὰς καρδίας αὐτῶν, καὶ τὰ τόξα αὐτῶν συντείνῃ <sup>15</sup>. σοι γάρ τῷ ζῶντι θεῷ δηρ φυχῆ καὶ καρδία ἔμαυτὴν <sup>16</sup> ἀνατίθεικα <sup>17</sup>. Τούτοις χρησαμένη τοῖς ὄπλοις κατὰ τοῦ πειράζοντος ἡ γενναῖα, εἴτα καὶ τὸ ἐπαφεῖσα, αἰσχύνη καλυψάμενον σὺν πολλῷ τῷ δέοις ἔξιλασε τὸ δαιμόνιον.

B ΙΙ'. Ἐπανελθόν δὲ πρὸς Κυπριανὸν ἐκεῖνο ἥσχόντο μὲν τὴν ἕτταν ὁμολογήσαι, καὶ τολλάς ἀλιττον πλοκάς, ταύτην ἦσι <sup>18</sup> κάκείνην μετατρεπόμενον, ἔρωτώμενον δὲ δύμας ἀκριδῶς καὶ λεπτολογούμενον (καίτοι φιλοψευδές ὃν καὶ ἄκον φιλάληθεις γίνεται) καὶ φωνερῶς ἐκκαλύπτει ὁ λίαν κρύπτειν ἥβοιόλετο, Εἶδόν τι <sup>19</sup> σημεῖον, εἰρηκός, καὶ ἰσχυρῶς ἔφριξε, καὶ τὴν ἐκείνου δύναμιν οὐχ ὑπέστην. Οὕτως οὖν ἐκεῖνο καταγνωσθὲν <sup>20</sup>, ἔτερος αὐτίκα δαίμων μετακαλεῖται, πολὺ τοῦ προτέρου τὸ <sup>21</sup> δοκεῖν δραστικῶτερος. Καὶ <sup>22</sup> δὲ ἀπελθὼν αὐτίκα τὰ δρμοις δράσσε, τοῖς δύμοις ὄπλοις ἔκερούντο τε καὶ ἀπεπέμπετο· καὶ τῷ πέμψαντι μετ' αἰσχύνης παρίστατο. Ἐπει τούτοις αὐτὸς παρῆν ὁ πατήρ τε καὶ ἄρχων τῶν δαιμόνων εἶναι λεγόμενος δὲ τοῖς μὲν πρότερον ἀκτεμφθεῖσιν ἡπελεῖ κόλασιν, οἷα μὴ τεχνικῶς μηδὲ ἐπιτηδεῖως περὶ τοῦτο διαγενομένοις, ὡς φετο· πλεονάζει γάρ τοῖς <sup>23</sup> δαίμοσι τῶν ἄλλων κακῶν τὸ ἀλεξονικὸν καὶ μεγάλαυχον. Κυπριανῷ δὲ θαρρεῖν θέλεις, καὶ <sup>24</sup> μηδὲν αὐτῷ μέλλειν <sup>25</sup> τοῦ προκειμένου.

C ΙΔ'. Τι οὖν τὸ μετὰ ταῦτα; Νέον <sup>26</sup> αὐτὸς ἀναρρέπεις καὶ διαλλέπτοντα πόλεμον, πολὺ τὸ πανοῦργον καὶ δολερὸν ἔχοντα, καὶ ἀπελθὼν ἐν σχῆματι γυναικείῳ τῷ κόρῃ <sup>27</sup> παρεκαθέζετο <sup>28</sup>. καὶ ὁ πάντολμος παρὰ θεοῦ ἀπεστάλθαι πρὸς αὐτὴν οὐκ ἔφριξε λέγειν <sup>29</sup>. Ως ἂν συνῶ σοι, φησί, καὶ ἐπὶ μακρῷ παρεπήσω τὴν συνδιάτησιν τὸν γάρ ἵσον τῆς περιθεναίς ὡδίνω σοι καὶ αὐτῇ <sup>30</sup> πόθον· πλὴν δὲλλὰ τίνα μισθὸν ταύτης ἔνεκεν λήψομαι, βιόλομαι· μαθεῖν παρὰ σοῦ μέγα μοι καὶ παρακεινδυνευμένον τὸ πρᾶγμα δοκεῖ, καὶ πολλῶν δεδμένον τῶν ἀγώνων. Πλὴν δὲ δεῖσθαι μὲν ίδρωτων ἔλεγε τὸ πρᾶγμα τῆς ἀληθείας <sup>31</sup>. πλὴν, δταν εἰς τὰς ἀμοιβὰς ἀπίδης καὶ τοὺς στεράνους, πολλὴν καταγνώσῃ ὁ φθυμίαν τῶν <sup>32</sup>

<sup>3</sup> Psal. LVI, 7. <sup>4</sup> Psal. XXXIV, 13. <sup>5</sup> Psal. XL, 12. <sup>6</sup> Psal. XXXV, 15.

<sup>15</sup> φαλμ. ριτ'. νε'. <sup>16</sup> desunt quinque voces, B. <sup>17</sup> φαλμ. νοτ', ζ'. <sup>18</sup> desunt duo versus, D. F. <sup>19</sup> φαλμ. λδ', ιγ' ρρι: ιδ' <sup>20</sup> μοι, B. <sup>21</sup> φαλμ. μ', β'. <sup>22</sup> ταυτήν, B. <sup>23</sup> ἀνατίθεικα, B. <sup>24</sup> αὐτοῦ, D. <sup>25</sup> ετη, B. F. <sup>26</sup> deest, E. <sup>27</sup> ἔχειν καταγνωσθέντος, D. F. <sup>28</sup> τῷ, C. E. F. <sup>29</sup> desunt tres voces, E. <sup>30</sup> deest, E. <sup>31</sup> desunt sex voces, B. <sup>32</sup> μέλειν, D. F. <sup>33</sup> δέον, B. <sup>34</sup> τῆς κόρης, E. <sup>35</sup> In actis diabolus esse in feminam atque in avem versum fuisse declarat, πεπενόντας γυναικά μετεμφρούμην. Jam in passeris formam Aglaidam Cyprianus convertit. <sup>36</sup> Εποίησε στρουθίον Ἀγλαΐδαν. Videsis Cypriani Confession, et Acta Comment. apud Fell., Marca et Bolland., tom. VII, sept. c. XI. <sup>37</sup> λέγων, E. <sup>38</sup> αὐτῇ, E. <sup>39</sup> ταῖς ἀληθείαις, B. C. D. E. F. <sup>40</sup> add. τοῦ B.

καλοῦ τοιούτου<sup>41</sup> παραμελούντων. Ἐντεῦθεν ἡ πο-  
νηρία λαδομένη προφάστεως ἐποίει τὰ ἴκυτῆς Τίς<sup>42</sup>,  
ἴλεγε, τῇ Εὔρη ὀψέλεια πρὸ τῆς τοῦ ἔνδου γεύσεως;  
πόθεν δὲ καὶ ὁ κόσμος ἄγνετο ἄν; πόθεν οἱ νυν  
δύτες τὸ εἶναι εἰχον λαβεῖν, γάμου καὶ συναρπέζας  
ἀνηρωμένων, εἰ μὴ τοῦ ἔνδου Εὔρη<sup>43</sup> τῆς γλυκείας  
ἄγεστο βρώσεως, εἰ μὴ τὸν ἄνδρα ἔγνω τὸν διὰ  
τοῦτο δὴ, καὶ γενόμενον, εἰ πᾶσαι παρθενεύειν προ-  
είλοντο; Πόθεν ἄν ἰτάκτοντο παῖδες, τὸ πᾶσιν ἀν-  
θρώποις ἥδη παραμύθιον, ἡ τοῦ κατὰ μικρὸν ἐκεί-  
συντος κόσμου ἀναζώσις;

ΙΕ'. Τούτων ἀκούσασα τῶν λόγων Ἰούστα<sup>44</sup>, οὐ  
τὰ τῆς προμήτορος ὑπέμεινεν Εὔρη, ἀλλ' εὖθὺς ἔκαν-  
στατο, καὶ τὸν πονηρὸν ἔξεκλινε σύμβολον, διθεν  
τὸ σύνηθες δηλον τὸ τοῦ σταυροῦ σημεῖον ἀφῆκε  
καὶ<sup>45</sup> κατ' αὐτοῦ· καὶ ὁ μὲν, πλείονι τῶν θλλῶν  
μεγαλαυχίᾳ σεσοθημένος, πλείονα καὶ τὴν αἰσχύνην  
ἔχων εὐθὺς ἔκληαντο. Αὕτη δὲ πάλι, ταῖς πρὸς  
Θεὸν εὐχαῖς καὶ δεήσεσιν ἐντην ἀνελάμβανεν· ἐπὶ  
τοῦτοις ὁ τὰ μεγάλα φυσῶν<sup>46</sup> ταπεινὸς ὀφθῆ<sup>47</sup> Κυ-  
πριανῷ, καὶ σύμβολα σαρφῇ τῆς ἡπτῆς φέρων ἐπὶ<sup>48</sup>  
τῆς ὄψεως. Ὁ δέ· Καὶ ὁ τοσοῦτος, ἔφη, σὺ τῆς  
τοιάσδε κόρης ἡλάττωται; εἰς<sup>49</sup> τὶ δὲ ἔκεινη,<sup>50</sup> τὸ  
θερόπεδον<sup>51</sup> ἔχουσα, μεγάλα τοιαῦτα κατὰ τῶν μεγάλων  
διμῶν δύναται; Τότε δὲ δάκρυα (θεία δὲ ἦν πάντως ἡ  
κινοῦσσα δύναμις ἔκφορος ταῦτα ποιεῖν τὸν τῆς ἀλη-  
θείας ἀντίπαλον). Οὐχ ὑπομένομεν, ἔφη, τὸ τοῦ  
σταυροῦ σημεῖον, οὐδὲ μόνον ἰδεῖν τυπούμενον, ἀλλὰ  
φθάνομεν<sup>52</sup> ἡνάκι<sup>53</sup> κράτος φεύγοντες τε καὶ διωθού-  
μενοι, πρὶν ἡ τελείως αὐτὸν τυπωθῆναι. Ήδοσίς ανάγ-  
κης ἦν τὸ ταῦτα ἐκκαλύψαι τὸν τοῦ φεύδους πατέρα,  
καὶ τῆς κακίας δημιουργόν τε καὶ πρόδενον, ὥστε  
οὐδὲν ἐλεπτὸν ὑπῆρχε θαῦμα τοῦ ἀκείνον<sup>54</sup> οὕτως  
ὑπὸ κόρης καταβληθῆναι, τὸ τὴν ἱδαν τὰταν ἀνακα-  
λύψαι τὸν ὑπερήφανον πάντως δὲ πρὸς συνετὸν  
ἐλέγετο ταῦτα, καὶ ἀφορμὴν λαδῶν δοσφός, σοφώ-  
τερος ἦν· συνεῖτε<sup>55</sup> γάρ εὐθέως ὡς, εἰγε<sup>56</sup> τοιαῦτα  
σταυρωθεῖς δύναται, πόσῃ ἄνοιξ, τούτον ἀπολι-  
πόντα<sup>57</sup>, τοῖς ἐχθροῖς ἐκείνου λιαν οὗτως εὐποτήσοις  
οἵσις καὶ ἀδυνάτοις προσέχειν<sup>58</sup>.

ΙΣ'. Ταῦτα Κυπριανὸς ἐννοήσας εὐθὺς κατὰ τῶν  
βίβλων<sup>59</sup> ἔχώρει, καὶ ὡς κακῶν πηγάς, ὡς δργῶν  
δαιμονικῶν θησαυρούς, ὡς τῆς αὐτῶν μοχύριας  
ἐντρυφήματά τε καὶ ἀναθήματα, δούναι πυρὶ ταῦτας  
ἔγρω. Φέρειν<sup>60</sup> οὖν εἰπὼν τοῖς θεράποους<sup>61</sup>, κατ-  
λαμβάνει· τὴν ἐκκλησίαν, καὶ τῷ ἐπισκόπῳ συγγε-  
νήμενος ("Ἀνθίμος αὐτῷ δνομα")<sup>62</sup> ἔγγραφῆναι τοῖς  
τοῦ Χριστοῦ προβατοῖς ἡξιού. Ὁ δὲ (καὶ γὰρ τὸν  
ἄνδρα ἔγινωσκε καὶ λύκον ἀύτὸν ἀτεχνῶς ἤδει),  
τάχην εἶναι τὸ πρᾶγμα νομίσας, τοὺς<sup>63</sup> ἔκτος τῆς  
Ἐκκλησίας ἀρκεῖν αὐτῷ παρηγγύα, μηδ καὶ τοῖς  
ἴνδον μελετῆν ἐπιτίθεσθαι, Μῆμποτε σοι, φησί, καὶ

A condemnariis negligenter eos, qui tale bonum ne-  
gligunt. Hinc improbitas, accepta occasione, suas  
implebat partes; et: Quānam, dicebat. Eva fuit  
utilitas ante gustum ligni? Undenam autem geni-  
tus esset mundus? Undenam qui nunc sunt, ha-  
buissent essentiam, si matrimonium ablatum fuis-  
set et conjunctio? Si non dulcis gustus Eva lignum  
gustasset, si non virum cognovisset, qui etiam  
propter hoc erat genitus: si omnes esse virgines  
constituerint, undenam nati essent filii, jucundum  
hominibus omnibus solarium et mundi, qui  
pauplatim deficit, in vitam revocatio?

XV. Cum hæc verba audiisset Justina, non id  
ei usū venit quod primæ parenti Eva: sed statim  
surrexit, et malum declinavit consiliarium. Unde  
B etiam in eum quoque consueta emisit arma,  
nempe signum crucis. Et ille quidem, qui plus  
quam alii se jactaverat, majori pudore affectus,  
statim fuit ejectus. Ipsa autem rarsus rediit ad  
suas ad Deum preces et orationes. Post hæc is,  
eujs erant prius insolentes et gloriosi spiritus,  
humilis et abjectus apparuit Cypriano, et quod  
victus esset, aperta signa vultu præ se ferens. Ille  
autem: Et tu, inquit, qui es tantus, a tali  
puella fuisti superatus? Quo autem freta illa, ad-  
versus vos, qui esti tam magni, tam magna potest  
facere? Tunc dæmon (erat autem omnino divina  
virtus, quæ adversarium veritatis movebat, ut  
hæc proferret): Signum, inquit, crucis, ne dum  
figuratur quidem, videre omnino sustinemus, sed  
totis viribus nos prius in fugam conjicimus,  
quam id perfecte figuretur. Quantæ erat neces-  
sitatis, mendacii patrem hæc aperire. Vitiique  
opifecit et conciliatorem? Non fuit itaque minus  
miraculum, arrogantem illum et superbum signi-  
ficare se esse superatum, quam illum sic pro-  
stratum fuisse a puella. Dicebantur autem hæc  
omnino intelligenti: et accepta occasione, sapiens  
erat sapientior. Protinus enim intellexit, si hæc  
potest Crucifixus, quanta sit amentia, eo relicto,  
illius sequi inimicos, qui sunt tam imbecilles, et  
tam facile terrentur.

XVI. Hæc cum mente agitasset Cyprianus, sta-  
tim perrexit ad libros; et tanquam malorum fontes,  
et orgiorum dæmoniacorum thesauros, eorumque  
nequitias delicias et donaria, eos igni mandare  
D statuit. Cum ergo dixisset famulis, ut eos affer-  
rent, venit ad ecclesiam: et cum episcopo con-  
gressus (ei nomen erat Anthimus), rogabat, ut  
describeretur in numerum ovium Christi. Ille  
autem (Cyprianum enim cognoscebat, et eum plane  
esse lupum sciebat) eam rem esse artem arbitra-  
tus: Tibi, inquit, sufficiant, qui sunt extra Eccle-  
siam: neque eos conteris aggredi, qui sunt intra

<sup>41</sup> Codicis D reliqua paginae laceræ sunt. <sup>42</sup> add. καὶ, F. <sup>43</sup> εῦ, B. <sup>44</sup> Ιούστινα B. <sup>45</sup> deest, B.  
<sup>46</sup> μεγαλαυχίᾳ, B. <sup>47</sup> deest, B. <sup>48</sup> deest, B. <sup>49</sup> φθάνωμεν, B. <sup>50</sup> ἔκεινον, B. <sup>51</sup> συνῆκα, B. C. E. F.  
<sup>52</sup> ὠσείγε, B. Videtur autem abundare ὡς πεμψε ex repetitione ultimæ syllabæ in εὐθέως. <sup>53</sup> ἀπολι-  
πόντα, B. <sup>54</sup> προσανέχειν, F. <sup>55</sup> βιβλίων, B. <sup>56</sup> φέρει, B. <sup>57</sup> τοὺς θεράποντας, B. C. F. <sup>58</sup> Nullus  
Antiochicus Anthimus episcop. Cf. Orient. Christ.. tom. II, pag. 670. <sup>59</sup> τοὺς, B. C. — τοῖς casteri.

eam, ne forte malus tibi contingat exitus. Aii-  
dixit Cyprianus, et omnia adduxit, quibus ei  
fidem ficeret, cum summa moderatione, et te-  
stabatur esse fidem Christi invictam. Dicebat enim  
Justam illi eam nuper notam reddidisse, per quam  
illa in fugam multos verterat dæmones. Accipe  
autem, dicebat, hos quoque libros, qui mihi fue-  
runt malorum principium, et da eos igni consu-  
mendos, ut dæmones quoque sciant nihil post-  
hæc fore mihi cum illis commune. Ii enim fuerunt  
intercessores ad amorem in eos mihi concilian-  
dum. His persuasus episcopus, virum esse muta-  
tum, illos quidem, ut digni erant, statim igni  
mandavit; illum autem, cum ei benedixisset,  
dimisit, multum admonens, et ei cœvens, ut staret  
iis quæ decreverat.

XVII. Statim ergo Cyprianum priorum magna  
subit pœnitentia: et deinceps ab improba et flagi-  
tiosa vita tantum destitit, et tantus fuit hostis  
turpium vitiorum, quanta prius ei intercesserat  
cum ipsis amicitia. Quin etiam in ea, quæ sunt  
honesta et Deo grata tantum adhibuit studium,  
quantum nec prius in ea quæ sunt mala. Indicium  
pulchritudinis hujus mutationis, post librorum conflu-  
gationem, fuit etiam simulacrum dissolutio:  
quæ fuit tam absoluta, ut ne eorum quidem om-  
nino esset reliquum vestigium, si quid tale  
præcedens tempus apud eum vidisset. Deinde quid?  
Cum ille ad suam contumeliam caput cinere asper-  
sisset, graves edens gemitus ac suspiria, et  
scipsum lavans lacrymis, solus cum eo solo, qui  
est ubique præsens, colloquebatur: tantoque in  
Deum amore cor ei inflammabatur, et sic ignis  
ejus omnem deprimebat mentis altitudinem, ut  
ipse recusaret ore Deo offerre supplicationem,  
propter insignem humilitatem. Itaque magnus  
quidem erat Cyprianus, quando suum studium  
conferebat in dæmones, præcipuum honoris partem  
apud eos obtinens: major autem rursus apud  
Deum et Christianos, quando fuit mutatus pulchra  
mutatione, et ingressus est viam, quæ ducit ad  
virtutem. Cum ergo totam sic transegisset no-  
tem in confessione, gemitibus et lacrymis, mane  
diei magni Sabbati venit in Dominicum, multos  
habens, qui inter se invicem contendebant, et  
eum studebant prævenire, et illic videre. Ingre-  
diens, ergo, existimabat faustum esse signum  
ingressus in templum, si scopo suo verba quoque  
auditionis habuisse convenientia. Atque habebat  
quidem pedes intra ecclesiam; habebat autem  
admirabiliter quoque et præter opinionem diaconi-  
num, hæc Apostoli verba pronuntiantem: *Christus  
nos redemit a maledicto legis, factus pro nobis male-*

A κακὸν τὸ πέρας οὐκ ἀπαντήσοι. Πάουσε Κυπριανὸς, καὶ πᾶσαν εἰσῆγε <sup>60</sup> πίστιν μετὰ πολλοῦ μετρίου <sup>61</sup>, τὴν τε τοῦ Χριστοῦ δύναμιν ὁνόματον οὖσαν ἐπεμπρέστει. Ιούσταν γάρ αὐτῷ ταῦτην ἔναγγελον λέγε γιωρίσαι, δι' ἡς ἑκείνη πολλοὺς ἐτρεψατο δειμονας· Λαβὲ δὲ καὶ τὰς βίβλους, ἔφη, ταύτας, αἱ μοι τῶν κακῶν ἔξηγήσαντο, καὶ δίδου παρανάλωμα τῷ πυρὶ, ἵνα καὶ δάκρυμον γνῶσιν διτι μηδὲν κοινὸν εἴ δειμοὶ καὶ ἑκείνοις τὸ μετὰ ταῦτα αὐταὶ γάρ μοι τῷ φίλτρῳ <sup>62</sup> τῷ εἰς αὐτοὺς ἐμεστίευον. Τούτοις μετα-  
βεβλῆσθε τὸν ἄνδρα πεισθαῖς δὲ ἐπίσκοπος, τὰς μὲν πυρὸς ἔργον, ὥσπερ ἄρα καὶ ήσχν δέξαι, τὸ τάχος ἐποίει ἑκείνον δὲ εὐλογήσας ἀφῆκε, πολλὰ νουθετήσας, καὶ τοῖς δεδογμένοις ἐμμένειν διφαλισάμε-  
νος.

## B

IY. Αὐτίκα γοῦν πολὺς τῶν προτέρων εἰσῆγε Κυ-  
πριανὸν μετάμελος, καὶ τὸ ἀπ' ἑκείνου οὔτω τῆς  
μοχθηρίας <sup>63</sup> ἀπέστη, καὶ τοσοῦτον ἐστὸν τοῖς  
ἐπίμοις ἔξεπολέμωσε πάθεσιν, δισην ἄρα πρὸ τοῦ τὴν  
πρὸς αὐτὰ φιλίαν ἐσπείσατο <sup>64</sup>. οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ  
περὶ τὰ καλὰ καὶ φίλα Θεῷ τοσαύτην εἰσήγεγκε τὴν  
σπουδὴν, δισην οὐδὲ περὶ τὰ πονηρὰ πρότερον. Δείγμα  
τῆς καλῆς ταύτης μεταβολῆς, μετὰ τὴν τῶν βίβλων  
καύσιν, καὶ ἡ τῶν εἰδώλων κατάλυσις οὔτω γινομένη  
σὺν ἀκριβείᾳ, ὡς μηδὲ ἔχος αὐτῶν <sup>65</sup> τὸ παράπαν  
νηπολειφθῆναι, εἰ τι δὴ καὶ τοιοῦτον δι προλεῖθων χρό-  
νος παρ' αὐτῷ <sup>66</sup> θεάσατο. Είτα τί; Κόνιν ἐφ' οὗρει  
τῆς κεφαλῆς ἑκείνος καταχειμενος, βαρεῖς τε ἀνα-  
φέρων τοὺς στεναγμοὺς, καὶ λούων τοῖς δάκρυσιν  
ἐκεῦτον, μόνος τῷ πανταχοῦ παρόντι ὡμίλει εσ-  
τοσοῦτῷ <sup>67</sup> τε τὴν καρδίαν τῷ τοῦ Θεοῦ πειθέρ-  
μανεν ἔρωτι, καὶ οὔτες αὐτῆς πᾶν ὑψωμα καταβ-  
ληκεν, ὡς πρωτείσθαι καὶ αὐτὴν τὴν πρὸς Θεὸν  
ἰκετείαν <sup>68</sup> προσφέρειν <sup>69</sup> τῷ στόματι διὰ ταπεινο-  
φροσύνης ὑπερβολῆν. Αἰδὲ ταῦτα μέγας μὲν Κυ-  
πριανὸς ἦνται δαίμονι τὴν δρμὴν ἐδίδου, καὶ τὰ  
πρεσβεία τῆς τιμῆς παρ' αὐτοῖς ἔχων, μείζων <sup>70</sup> δὲ  
παρὰ Θεῷ, καὶ Χριστιανοῖς πάλιν, δόπτε τὴν καλὴν  
ἀλλοιωσιν ἡλλοιώθη, καὶ τὴν πρὸς ἀρετὴν ἀπάγου-  
σαν ὥδεσσαν. Οὕτως οὖν ἐν ἔξομολογήσει, στεναγμοῖς  
τε καὶ δάκρυσιν δλην τὴν νύκτα διηγεκώς, περὶ τὸν  
δρόμον δὲ <sup>71</sup> τὴν τοῦ μεγάλου Σαδράτου εἶχεν ἡμέραν,  
εἰς τὸ Κυριακὸν ἀφικνεῖται, πολλοὺς ἔχων τοὺς  
ἀντιφιλοτιμούμενους <sup>72</sup>, <sup>73</sup> ἀλλήλοις, καὶ προφράσαι  
τούτον ἑκεῖτε καὶ: Ιδεῖν σπεύδοντας· εἰσιών τοίνοι  
δεξιὸν ἐποιεῖτο σύμβολον <sup>74</sup> τῆς εἰς τὸν ναὸν εἰσόδου,  
εἰ τῷ σκοπῷ ἑκείνου καὶ τὰ τῆς ἀκροάσεως ὅρματα  
συμβαίνοντα ἔχοι· εἰχε οὖν τοὺς πόδας τῆς ἀκ-  
αλησίας ἐντὸς, εἰχε δὲ παραδόξως <sup>75</sup> καὶ τὸν διάκονον  
ταῦτα δὴ τὰ τοῦ ἀποστόλου διατρανοῦντα <sup>76</sup>. Χρι-  
στὸς ἡμᾶς ἔξηγόρασεν ἐκ τῆς κατάρες τοῦ νόμου,  
γενόμενος ὑπὲρ ἡμῶν κατάρες· ὡς δὲ καὶ τὰ τοῦ

<sup>60</sup> εἰσῆγε, B. <sup>61</sup> συμμετρίου, B. <sup>62</sup> τὸ φίλτρον τὸ, B. <sup>63</sup> γενεράλιαν τεριον scriptura est.  
<sup>64</sup> μοχθηρᾶς ἄγωγῆς, B. C. E. <sup>65</sup> ἑκείστο, B. <sup>66</sup> αὐτῷ, B. <sup>67</sup> ἐστοῦτο, B. <sup>68</sup> δύμιλει, B. <sup>69</sup> τοσοῦτον,  
B. C. <sup>70</sup> ἰκεταν, B. <sup>71</sup> προφέρειν, C. <sup>72</sup> μείζων, B. <sup>73</sup> ὡς, B. <sup>74</sup>, <sup>75</sup> ἀντιφιλοτιμούμενους, B. C. E.  
<sup>76</sup> σύμβολον, B. C. E. — σύμβουλον, A. <sup>77</sup> τῷ παραδόξῳ, B. <sup>78</sup> τρανοῦντα, B.

προφήτου<sup>7</sup>. Εἶδες. Κύριε, μὴ παρσειωπήσῃς· Κύριε, μὴ ἀποστῆς ἀπ' ἐμοῦ. Κατ' αὐτὸν δὲ καὶ τὸν Ἡσαίαν<sup>8</sup>.<sup>9</sup> οὐ πανεγίνωσκεν ἔτερος. Τόδον συνήσει, λέγων, ὁ παῖς μου ὁ ἀγαπητὸς ὃν ἡράσαμεν<sup>10</sup>. "Απέρ ἀπαντὰ συνθόντα<sup>11</sup> τῷ ιδίῳ χρίνας σκοπῷ, ἐντελέστερον πρὸς τὴν εἰς Θεὸν<sup>12</sup> πίστιν συνεβίβαε τὴν ψυχὴν, ἄτε συνετός ὥν<sup>13</sup> ἄγαν, καὶ τὸ δέον<sup>14</sup> συνιδεῖν ὀξύτατος. 'Επεὶ δὲ καὶ ὁ καιρὸς ἀκάλει τοὺς κατηχουμένους τῆς ἐκκλησίας βαδίζειν ἑκτὸς, δὲ ἐπέμενεν ἔνδον ὧν, διάσκονδος τις, φωτεὶρ<sup>15</sup> Ἀστέριος ὄνομα, ἐπέτρεψεν ἔξιτα<sup>16</sup>. ὁ δὲ κακεῖσ<sup>17</sup> τὸ δεῖρον, ὡς ἔοικε, καὶ μεγαλόψυχον, καὶ τὸ τοῦ φρονήματος ἀταπελνωτὸν δεῖξαι βουλόμενος, καὶ διὰ τού<sup>18</sup> εὔκολος ἐστι τῷ<sup>19</sup> παντὶ μηδὲ πρόσχειρος οὐδέποτε τι μᾶλλον ἔνδον. Τίνος χάριν, ἔφη, διάκονος, δοῦλον με γεγονότα Χριστοῦ ἔξιθα βάλλειν<sup>20</sup> τῆς ἐκκλησίας φιλονεικεῖς; Ινα τι δὲ μου καὶ τὸν τόνον τῆς προθέσεως παραλύεις; 'Επὶ τούτοις ὁ διάκονος μὲν ἐφ' οὓς ἔκρινεν ἔμενε, καὶ τῆς ἐκκλησίας ἔξωσαι παρεβιάζετο, προσθεῖς οὕτως εἰπεῖν· Οὐπώ γέγονας τέλειος. Τὸν δὲ πληγῆναι τε λοχυρῶς τῷ ρήματι, καὶ, Ζῆ μου ὁ Χριστὸς<sup>21</sup>, φάνται, ὁ τοὺς διάκονους καταργήσας, ὁ τὴν παρθένον σώσας, ὁ τὸν ἀνάξιον οἰκτείρας ἐμέ· οὐ τῆς προσδού τῆς ἐκκλησίας ἀπειρέεις<sup>22</sup> με, οὐκ ἀποχωρήσω ταῦτας. εἰ μὴ καὶ τέλειος γένωμαι. Τοῖς ρήθεσιν οὖν διάκονος σφόδρα καταπλαγεῖς, γνωρίζει ταῦτα τῷ ἐπισκόπῳ, καὶ δύπις μὲν αὐτὸς ἔξωθει<sup>23</sup> τῆς ἐκκλησίας Κυπριανὸν, δὲ ἐντὸς μένει τῇσι πατέρων τῶν κατηχουμένων οὐκ ἡξίου χωρεῖν, ἐπειδὸν ἔθέλων οὐ τούτου μόνου, ἀλλὰ καὶ τῶν τελειοποιῶν μυστηρίων ἐπιτυχῆ γενέσθαι καὶ ἔξιον. Οὐ δὲ περὶ τὸ σῶσαι ψυχὴν εὐτεχνότατος "Ανθίμος, τὸ πρᾶγμα θείον ἀκριδῶς λογισάμενος<sup>24</sup>, μετακαλεῖται τάχιστα τὸν Κυπριανὸν, καὶ κατηχήσας, εἰτα καὶ τῷ θείῳ βαπτίσματι καθαίτει, καὶ τῇ μὲν ὅγδοῃ τῶν ήμερῶν ιεροκήρυκα καὶ ἔξηγητὴν τῶν τοῦ Χριστοῦ μυστηρίων ἀποδεικνύει, τῇ εἰκοστῇ δὲ ὅποδιάκονον, τῇ δὲ τριακοστῇ τοῖς διακόνοις συναριθμεῖ.

III'. Οὕτω μάντοι Κυπριανὸς καλῶς περὶ τὰ καλὰ διεγένετο, καὶ οὕτω περὶ<sup>25</sup> τὴν πρώτην ὁρμὴν γέγονεν ἔνθεος, μεμένηκι τε ἐπ' αὐτῆς πρὸς οὐδεμίαν ἀνθολκήν τῆς φύσεως ταπεινὸν<sup>26</sup> βλέπων καὶ ὅπ' αὐτῆς καμπτόμενος, ὡς καὶ θεῖα ἄνωθεν τῆς ἐλλάμψεως κατακιωθῆναι, καὶ χάριν πλουτήσαι κατὰ πτεῶν ὁμοῦ καὶ δαιμόνων ὑψηλοτέρων σχεδὸν ἀκοῆς καὶ πίστεως.

ΙΘ'. 'Επει δὲ ἔτος δλον ἦνύετο, καὶ τῆς τῶν πρεσβυτέρων ἔξιοῦται καθέδρας, οὐ τοῦτο ἀνδασιν ἀπλῶς χρίνων, ἀλλὰ τὴν πρὸς ἀρετὴν ἐπίδοσιν, οὕτω προθύμως τὴν στενὴν καὶ τρυχεῖται ὁδεύων<sup>27</sup>, καὶ

**A** dictum<sup>28</sup>. Similiter autem ea quoque dicta Prophetæ: Vidi Domine, ne silueris; Domine, ne discesseris a me<sup>29</sup>. Isaiam quoque legebat aliis: Ecce intelliget, dicens, puer meus dilectus, quem elegi<sup>30</sup>. Quis omnia cum judicasset suo convenire instituto, perfectius ad fidem in Deum, suum confirmavit animum, ut qui esset intelligens, et ad ea quæ oportet, videnda perspicacissimus. Cum autem vocaret tempus, et<sup>31</sup> foras egredientur ecclesiam catechumeni, ille vero maneret intus, quidam diaconus, cui nomen Asterius, jussit eum exire. Ille autem illic quoque, quam esset acri magnoque et excenso animo, volens ostendere, neque esset facilis ad parentum cūlibet, ei minime cedens: Quanam de causa, inquit, o diacone, me qui factus sum servus Christi, extra ecclesiam contendis ejicere? cur dissolvis mei propositi constantiam? Post hæc diaconus quidem persistebat in iis quæ statuerat, et vim afferebat, ut eum expelleret ex ecclesia, ei sic dicens præterea: Nondum factus es perfectus. Ille autem verbo valde percusus dixit: Vivit meus Christus, qui dæmones abolevit, qui virginem servavit, qui mei indigni est misertus, non moarcebis ab ingressu ecclesiam; ab ea non recedam, nisi factus fuero perfectus. His quæ dicta fuerant valde obetupestactus diaconus, hæc significat episcopo, nempe quod ipse quidem ex ecclesia ejiceret Cyprianum; ille vero vellet intus manere, non autem exire cum catechumenis, nec hoc solum, sed etiam quæ perfectos reddunt, vellet consequi sacramenta. Qui igitur ad servandas animas erat artificiosus Anthimus, cum rem esse divinam accurate considerasset, accersit quamprium Cyprianum; et cum catechismo instituisset, divino quoque eum expiat baptismō. Et octavo quidem die sacrum facit eum præconem et expositorem Christi mysteriorum, vicesimo autem subdiscorum, tricesimo vero referit in numerum diaconorum.

**B** XVIII. Sic quidem Cyprianus pulchre versabatur in rebus honestis; et sic in primo accessu fuit inspiratus divinitus; et sic perseveravit, ad naturam, eum retrahentem, non humiliiter neq̄ abjecte respicere, neque permittere se ab ea fleoti, adeo ut et desuper dignus divina censeretur illuminatione, et adversus vitia et dæmones majore ditaretur gratia, quam quæ auribus fere percipi, aut credi possit.

**C** XIX. Cum autem totus annus esset transactus, dignus judicatur cathedra presbyterorum, non hoc ascensum solummodo judicans, sed etiam ad virtutis incrementum, tam prompto et alacri animo

<sup>7</sup> Galat. iii, 13. <sup>8</sup> Psal. xxxiv, 22. <sup>9</sup> Isa. xiii, 10.

<sup>10</sup>.<sup>11</sup> Ιδοῦ συνήσεις ὁ παῖς μοῦ, Ἡσ. νβ', αγ', LXX. <sup>12</sup> ἡράστησα, B. F. — ἡράστησα C. E. <sup>13</sup> deest, B. <sup>14</sup> τοῦ Θεοῦ, B. <sup>15</sup> deest, B. <sup>16</sup> τὰ δέοντα, C. <sup>17</sup> δπερ, B. <sup>18</sup> ἐπειδέναι, B. <sup>19</sup> κάκεσαι, A. <sup>20</sup> μὴ, B. C. E. <sup>21</sup> τὸ, B. <sup>22</sup> βαλεῖν, E. <sup>23</sup> θέδε, B. <sup>24</sup> ἔξιον, E. <sup>25</sup> ἔξιον, E. <sup>26</sup> Ἄγησάμενος, E. <sup>27</sup> παρά, B. C. E. <sup>28</sup> desunt septem voces, B. <sup>29</sup> Εὐχ. κατὰ Μαθ., ᷂, ՚γ, ՚δ.

per viam arctam et asperam ingrediens, quam ullus alius per planam et latam, et ad ingrediendum facilem. Parvo itaque tempore summum virtutis apprehendit, et creatus est pastor Carthaginensem (b). Non solum autem Carthaginem, sed etiam universum Occidentem, atque adeo etiam totum Orientem, comprehendit sui admiratione. Is generosam quoque virginem Justam, cum mutato nomine Justinam appellasset, et in diaconisarum numerum retulisset, ei tradit præfecturam earum quæ erant in monasterio, et eis illam præfecit tanquam matrem. Eos autem, qui orthodoxæ fidei adversabantur, luce vita et lingue suavitatem inducens, quotidie innumerabiles addebat Ecclesiæ, et, ut semel dicam, quoscumque aut præsens lingua aut absens scriptis alloqueretur, ad rectam partem trudcebat. Quamobrem res gentilium florentes tunc sunt extinctæ, et tanquam herba quedam paulatim emarcuerunt. Nam ita se haberet, in eum a doloso hoste bellum est excitatum, non ut eum unquam superaret (sciebat enim fieri non posse, ut ipse Cypriano evaderet superior), sed ut cum Christi oves a pastore desertas efficeret, tunc tanquam lupus invadens, eas mactaret et perderet.

XX. Cum ergo totum subiisset Decium (ipse enim tunc imperabat Romanis), acerbissimo eum ciel furore adversus Christianos. Magis autem studebat ipse unum venari Cyprianum, quam omnes capere Christianos. Sciebat enim, quam esset illius lingua utilis Christianis, et quod cum illum cepisset, facile eos subjugaret, qui ab ipso pascebantur. Cum in eo ergo omnes adhibuisset machinas, et nec bonorum promissis allici, neque malorum minis vidisset persuaderi, eum tandem damnat exilio. Ille autem tantum absuit, ut existimaret magnum quid esse supplicium, et si extremum esset malum, ut seipsum non curans, aliorum curam gereret, nec cessaret scribere, admonere, confirmare, adhortari, ut ad sola intuerentur præmia, quæ sunt virtuti proposita, et a sola quæ est illo penderent gloria: enes autem, ignem et bestias, tanquam bonorum causas, amplecterentur, ut quæ pro brevi, et qui est ad tempus, dolore reddant regnum cœlorum. Hæc Cyprianus non solum dicebat, sed etiam quæ dicebat faciebat, ut qui sciret, facta magis posse persuadere quam verba: et suo exemplo provocabat ad similem simulationem. Quomodo autem? dicitur: Videns enim tandem malignus Cyprianum contendentem sic extinguere errorem cultus simulariorum, graviter ferebat, et erat ei intolerandum

A οὗτος δέκας διὰ ταύτης φερόμενος, ὡς οὐδεὶς ἔπειρος τὴν διμάλην καὶ πλατεῖαν καὶ τοῖς πολλοῖς βάσιμον, ἀμέλει καὶ δι' δλίγου τοῦ ἄκρου τῆς ἀρετῆς ἐκελάθετο. Καὶ ποιμὴν κατέστη Καρχηδονίων, οὐδὲ Καρχηδόνος δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ τῆς Ἐσπερίου πάσης ἑμᾶλλον δὲ καὶ Ἐφραὶν διληπάσθεντος τῷ κατ' αὐτὸν θαύματι. Οὗτος καὶ τὴν ἀληθῶς εὐγενῆ παρθένον Ἰούσταν, Ἰουστίναν μετονομάσκε, καὶ ταῖς διακονίαις ἀγκαταλέξας, τὴν προστασίαν αὐτῆς τῶν κατὰ τὸ ἀσκητήριον ἐγχειρίζει, καὶ ὡς μητέρα ταύτας ἐφίστησι. Τοὺς δὲ τὴν ἐναντίαν τῷ δρυθόδεψῃ τῆς πίστεως τεταγμένους, τῷ τε τοῦ βίου φωτὶ καὶ τῇ τῆς γλώττης ἥδονῇ ἐπαγόμενος, ἀριθμοῦ κρείττους ἐκάστης ἡμέρας προσετίθει: ὁ τῇ Ἐκκλησίᾳ καὶ συνελόντα φάνται, δοσὶς ἄν δι' παρών τῇ γλώττῃ ἢ ἀπών ὥμιλει: τοῖς γράμμασι, τῆς δρθῆς ἐποιεῖτο μερίδος· διόπερ ἀνθούντα τὰ τῶν Ἑλλήνων ἀπέση τότε, καὶ ὡς χλόη τις κατὰ μικρὸν ἀμφαλίνετο. Οὗτος αὐτῷ ἔχοντι παρὰ τοῦ δολού πόλεμος ἐπανέστη, οὐχ ἵνα τούτου ποτὲ κατισχύσῃ (ἥδει γάρ ὡς ἀδύνατον αὐτῷ περιγίνεσθαι Κυπριανοῦ), ἀλλ' ἵνα ποιμένος ἕργα πάντα τὰ Χριστοῦ πρόβατα θέμενος, τότε καθάπερ λύκος ἐπίθιξε λύση ταῦτα καὶ ἀπολέσῃ.

C Κ'. "Ολον γενίνυν τὸν Λέκιον ὑπελθῶν (αὐτὸς γάρ τότε Ρωμαῖον ἔκρατει), πικρότατα τοῦτον ἔκμαλινει κατὰ Χριστιανῶν τῷ δὲ τοσοῦτος ἀγῶν τὴν ἕδον αὐτοῦ θῆραμα θέσθαι Κυπριανὸν δοσὶν οὐδὲ Χριστιανὸς ἐλεῖν ἄπαντας. Ἡδει γάρ οἰον ἐκείνου τῇ γλώττᾳ Χριστιανοῖς ὀφελος, καὶ διπερ ἐκείνον ἔλων καὶ τοὺς ὅπ' αὐτῷ ποιμανομένους εὐκόλως ἄν παραστήσεται. Πᾶσαν οὖν μηχανὴν καὶ πεῖραν κατ' αὐτοῦ κινήσας, ὡς οὗτε ἀγαθῶν ἐπαγγείλαιες χαυνούμενον, οὔτε κακῶν ἀπειλαῖς πειθόμενον εἰδε, τέλος ὑπεροίσαν τοῦ ἀνδρὸς κατακρίνει. Ο δὲ τοσοῦτον ἐδέχετο τοῦ μέγα τι νομίσαι τὴν τιμωρίαν, καίτοι κακῶν ἔσχατον οὔσαν, δοσὶν, οὐδὲν τοῦ οἰκείου φροντίσας, τῶν ἀλλων εἰχε τὴν ἐπιμέλειαν καὶ οὐκ ἐπάνστο γράφων, νουθετῶν, ὑπαλείφων, περαχτῶν πρὸς μόνους τοὺς ὑπὲρ τῆς ἀρετῆς θῆλους ὅρφη, καὶ μηνῆς τῆς ἐκεῖθεν ἐκκρεμάσθαι δέξῃς. ξιφη, δὲ καὶ πῦρ καὶ θῆρας ὡς ἀγαθῶν αἵτια μᾶλλον ἀπάξεσθαι, καὶ οὐδὲνης οὕτω προσκαΐρους καὶ βραχεῖας οὐρανῶν βασιλείαν ἀντιδίδοντα. Ταῦτα Κυπριανὸς οὐκ ἔλεγε μόνον, ἀλλὰ καὶ πρῶτος ἐποίει, ἔργα λόγων εἰδῶς πολλῷ πλιόν δυνάμενα πείθειν, καὶ τῷ καθ' ἐκυτὸν ὑποδείγματι πρὸς τὸν δρυθόν ζῆλον ἀκάλει, καὶ διώκεις δὲ λόγος δηλώσει. Όρῶν γάρ δὲ πονηρὸς εἰς τέλος οὕτω Κυπριανὸν τὴν περὶ τὰ εἴδωλα πλάνην σθέσαι φιλονε-

<sup>a</sup> Carthaginiensem episcopum in Afros *jus primi et summi sacerdotii* habere declarat Novell. 131. <sup>b</sup> deest. F. <sup>c</sup> τοῖς, E. <sup>d</sup> αὐτὴν, A. — αὐτὴ τὴν, B. — αὐτὴ τῶν, C. E. F. <sup>e</sup> Να lepidus est qui ita Decii estate monasterium exigitat. <sup>f</sup> προστίθη, B. E. <sup>g</sup> διμίλει, B. <sup>h</sup> τοῦτον, B. C. F. <sup>i</sup> ξδη, B. <sup>j</sup> add. τοῦ, B. E. <sup>k</sup> τοσοῦτον, B. C. F. <sup>l</sup> add. ἡ, B. C. F. <sup>m</sup> ὀφελος, B. <sup>n</sup> ποιμανομένους, B. C. E. F. <sup>o</sup> πειρόμενον, A. <sup>p</sup> κακῶν, F. <sup>q</sup> deest, B. <sup>r</sup> ξιφει, B. <sup>s</sup> ἀντιδίδοντα, B. <sup>t</sup> παρέντος, A. — παρόντως, E.

(b) Alii rectius sentiunt Antiochenorum creatum pastorem.

κοῦντα, δεινὰ ἐποίει, καὶ φορητὸν ἦν οὐδὲ δλῶς αὐτῷ τὸ γινόμενον ἀμέλει: καὶ τινας τῶν τὴν εἰσθεῖαν<sup>21</sup> θερμοτέρων ὑποδὺς, πείθει κατηγορήσαι αὐτοῦ, πρὸς τὸν τῆς Ἀνατολῆς κόμητα (Εὐτόλμιος ἦν ἐκεῖνῳ τῷ δυνομα), ὡς Ἀναπείθει μὲν ἀπαντάς δεινῇ χρώμενος καὶ ἀφύκτῳ τῇ γοντεἴῃ πολλῷ δὲ κατὰ τῶν τιμετέρων θῶν διπλήσιει τοῦ φρονήματος, καὶ τὸ δεινότερον, δτι μὴ πρὸς μόνους τοῦτο ποιεῖ, οἷς ἄν εἰς δψιν ἔλθοι καὶ κατὰ τὸ λεληθὸς<sup>22</sup> συγγένηται, ἀλλὰ καὶ οἷς ἄν ἀδεῶς ἐντύχῃ<sup>23</sup> τοῖς γράμμασι, καὶ διε τὰ Χριστιανᾶν μὲν πρεσβεῖς μηδεμιαν φειδῶ ποιούμενος, τῆς ἡμετέρας δὲ καταπάζει θρησκείας, καὶ εἰς<sup>24</sup> τοὺς πατρίους ἔκυροις θεούς. Τούτοις θερμότατα διακαυθεῖς εἰς θυμὸν δύκας, καὶ μάλιστα, δτι μεμάθηκε καὶ τὴν παρθένον Ἰουστίναν<sup>25</sup> τὰ ἵσα<sup>26</sup> Κυπριανῷ φρονεῖν, δεσμοῖς αὐτοὺς<sup>27</sup> καὶ φρουρῷ τῇ ἀλλῇ παραδοὺς, τῷ δὲ Δαμακοῦ βήματι ταμιεύεται.

ΚΑ'. Ἀχθέντων<sup>28</sup> οὖν τῶν ἀγίων εἰς τὴν διάσπασμαν πόλιν. Σὺ εἶ δ τῶν Χριστιανῶν διδάσκαλος; τῷ Κυπριανῷ δύκας φησιν, ἀφ' ὑψηλοῦ τοῦ βίματος τοὺς λόγους κινῶν, δ τοὺς προσκανέχοντας τοῖς θεοῖς<sup>29</sup> ἀναπείθων καὶ συνταράττων, διε τῷ ἀσθενεῖ τῆς γνώμης πρὸς πᾶσαν εὐχερῶς δόξαν ἐκπίπτεις; Οὐ σὺ μᾶλλον πολλοὺς<sup>30</sup> τοῖς θεοῖς προστίγαγες πρότερον ἐπιδεξίοις, ὡς ἐμάνθανον τοῖς περὶ αὐτῶν<sup>31</sup> διηγήμασι; Μηδὶς οὖν ἄπτει μεταβιβλησαί; καὶ τὶ τὸ τῆς μεταβολῆς αἴτιον; Ἰνα τὶ δὲ καὶ τὸν ἐσταυρωμάτων κηρύττων ἀπατῆν εἴλου τοὺς ἀνθρώπους<sup>32</sup> διδάγμασιν ἀλλοκότοις; Ἐπὶ τούτοις δύκιος ἡσυχίαν ἔγων<sup>33</sup> ἰσαυτὸν ἀνελάμβανε τε<sup>34</sup> καὶ ἀνεθέρψυνεν· εἰτα προσχών μετὰ πολλοῦ τοῦ κόσμου<sup>35</sup> καὶ σεμνοῦ παραστήματος, πρὸς τὸν κόμητα ἕφη· Ἐγώ πολλὴν<sup>36</sup>, ὡς καὶ αὐτός μοι μαρτυρεῖς, τὴν περὶ τὰ Ἑλληνικὰ σπουδὴν ἔχων, καὶ περὶ λόγους καὶ τὴν τῶν μαγικῶν βίβλων<sup>37</sup> μελέτην<sup>38</sup> θερμότατα<sup>39</sup> διακείμενος, οὐδὲν μέγα δὲ πρὸς ψυχὴν φέρων<sup>40</sup> τὸ κέρδος ἐκεῖθεν ἐπορισάμην· οὐτα δὲ μοι διακείμενη, καὶ τοῖς ματαίοις ἐναποδούμενῷ πόνοις οἰκτείρεις δ Θεός με τῶν κενῶν ἴδρωταν, καὶ τοῦ πρὸς τοὺς ἀνοήτους<sup>41</sup> θεοὺς σεβάσματος δόηγὸν ἀπλανῆ καὶ ἀγαθῆν<sup>42</sup> ἡγεμόνα τῆς πρὸς αὐτὸν φερούσης δόου τὴν παρθένον ταύτην ἐκπέμπει, καὶ εἰ προστεχῶς ἀκούσαις θελήσεις, τὸν τρόπον, οἶδα, τῆς οἰκονομίας πάνω θαυμάσεις· ἔχει δὲ οὕτως.

ΚΒ'. Ἀγλαΐδας τις τῶν ἐκ Κλαυδίου ἡττήθη τῆς παρθένου ταύτης ἔρωτι μονικῷ, καὶ δὲ μὲν ἐς γάμον ἔχεται· δ τὸν ἀπηκίου, τὴν<sup>43</sup> σύζυγον στέργουσα παρθενίαν. Ο μὲν ἐπέμενε, τοῦτο μὲν ἱκετεύων, τοῦτο δὲ καὶ βίᾳ ἐπάγων· δὲ δὲ τῆς πρώτης οὐκ ἀπέτη βουλήσως. Ως δὲ τώρα ταύτην ἀκλινῶς ἔχουσαν πρὸς ἐκείνουν πᾶσαν ἐπίνοιαν ἀντι πράττουσαν, ἡσυχίαν θεγειν οὐδαμῶς ἵσχουσαν, ἀλλ' ἐλθὼν ὡς ἐμὲ Ἀγλαΐδας ἔξεπε μὲν τὸ ἀπόβρυτον· ἔξεπε δὲ τὴν ἐκ τῆς παρθένου παρόρασιν. Καὶ τέλος

A omnino, quod siebat. Subiens itaque quosdam ex iis qui erant in impietate aciores, persuadet, ut eum accusent apud comitem Orientis (illi nomen erat Eutolmius); quod omnes quidem persuadet, miris quibusdam eos inducens præstigiis: adversus nostros autem deos ingentes eis facit spiritus: et, quod est gravius, non solum id facit cum eis, in quorum venerit conspectum, et cum quibus fuerit latenter congressus, sed cum illis etiam, quos litteris convenerit: et quod libere quidem amplectitur sectam Christianorum, eorum autem irridet religionem, et deos patrios afficit contumelias. His comes ad iram vehementissime accensus, et maxime, quod rescivisset virginem quoque Justinam eadem sentire, quæ Cyprianus, cum eos in vincula conjectisset, et in aliam tradidisset custodiam, reservat tribunali Damasci.

XXI. Cum ergo duci essent sancti in prædicatam civitatem: Tu es magister Christianorum (dicit comes Cypriano, verba faciens ex alto tribunal), qui eis, qui deos colunt, persuades contrarium, et eos conturbas, qui propter mentis imbecillitatem facile in omnem laberis opinionem? Non tu prius multos ad deos adduxisti, aplis, ut acceperī, de eis narrationibus? Quomodo ergo nuper es mutatus? et quænam est causa mutationis? Cur autem Crucifixum prædicans, statuisti homines decipere alienis doctrinis? Post hæc sanctus quietem agens, scipsum colligebat, et confirmabat. Deinde propius accedens, comiti dixit ornate et honorifice: Ego cum, ut tu testaris, in res gentilium multum studii ponerem, et in dicendi facultatem, et magistrorum librorum meditationem essem vehementissime affectus, nullum hinc magnum, aut quod ad animam pertineret, lucrum percepi. Mihi autem sic affectio et in vanis occupato laboribus, inaniū meorum sudorum, et cultus deorum insipientium Deus misertus, bonam et certam ducem viæ, quæ ad ipsum tendit, hanc mittit virginem. Quod si modum consequenter audire volueris, quo id fuit administratum ac gestum, sat scio, valde miraberis. Sic autem habet.

Aglaidas quidem ex iis, qui nati fuerant ex Claudio, ab hæc virgine violus fuerat amore magico. Et ille quidem eam petebat in matrimonium: illa autem recusabat, conjuge contenta virginitate. Ille persistebat, partim quidem supplicans, partim autem vim afferens. Illa econtra a prima voluntate non destitut. Postquam vero vidit eam immobilem, et ei omni ratione resistente, nullo modo potuit quiescere. Itaque ad me veniens Aglaidas, exposuit quidem

<sup>21</sup> εἰς ἀσέβειαν, Β. — τὴν ἀσέβειαν, Φ. <sup>22</sup> λεληθῶς, Α. Β. <sup>23</sup> ἐντύχοι, Β. Ζ. <sup>24</sup> deest, Ε. <sup>25</sup> Ἰουστίνη, Β. Ε. <sup>26</sup> add. τῷ, Β. <sup>27</sup> αὐτοῖς, Β. <sup>28</sup> τοῖς θεοῖς, Β. <sup>29</sup> deest, Α. <sup>30</sup> αὐτῶν, Β. Ζ. Ζ. <sup>31</sup> τοῖς ἀνθρώποις, Β. <sup>32</sup> ἔγων, Β. Ζ. Ζ. <sup>33</sup> αἴτιον, Β. Ζ. Ζ. <sup>34</sup> ἀναλαμβάνεται, Β. <sup>35</sup> deest, Β. Ζ. <sup>36</sup> deest, Β. Ζ. <sup>37</sup> θερμότητα, Β. <sup>38</sup> deest, Β. Ζ. <sup>39</sup> θερμότητα, Β. <sup>40</sup> φέρων, Β. <sup>41</sup> ἀνοήτους, Ζ. <sup>42</sup> ἀγαθῶν, Β. <sup>43</sup> τὸν, Β. Ζ. Ζ.

arcانum, narravit autem se fuisse despectum a virginе, et postremo rogavit, ut pro viribus opem ferrem infortunio, et amatorium medicamentum, quod si vincendа par esset, ad eam immitterem, et ad amatoris moverem cupiditatem eam, quem tam superbe despiciebat. Ego vero in libris magicis habens fiduciam, et in dæmonibus, jussi ne curaret, ei citissimum promittens auxilium. Cum igitur unum vocasset ex dæmonibus, ei rem aperio, et si quid posset rogavi, ut opem ferret. Ille autem, antequam experiretur quidem, erat elato supercilioso et vehemens in promittendo, et qui videbatur posse omnia facere. Cum autem abiisset, et cum pueram esset congressus, apparuit mus leonem aggressus, aut scarabeus luctatus cum aquita. Fugiens enim ad me est reversus, et valde territus, qui prius erat magnus, et cuius intolerandus erat impetus. Me vero invasit stupor, quomodo virgo adeo mollis, et quem re qualibet solet facile terrori, non solum non cessit vi et inductioni dæmonis, sed ei etiam evasit terribilis. Quibusnam autem armis nitens, non solum eum repulit, sed etiam ad nos transmisit fugitivum? Propterea eram plenus suspicione, et gravibus agitabar cogitationibus. Me autem interrogante et sitiente scire causam, volebat quidem celare dæmonium, et omni ratione tegere. Cum autem ego eum non dimitterem, vix tandem vel invitus confisctus, et arcانum aperit, dicens divinam esse in ea virtutem, et sibi quoddam horrendum apparuisse signum, cuius ne solum quidem sustinuit aspectum, sed rediit fugiens. Sic illo condemnato, ipse non sui negligens, sed alium quoque misi, qui, ut existimabat quidem, erat priori longe fortior: viribus autem nihil erat dissimilis. Nam ille quoque cum eadem vidisset, et passus fuisset, reversus est. Ego autem rem adhuc volens magis examinare, emitto ipsum principem dæmoniorum, ignaros et inexpertos vocantem eos, qui prius missi fuerant, et qui nullis insidiis, nec ulla arte uti scirent ad mentem decipiendam: me autem bona spe implebat, quod et virginem expugnaret, et eam, cui vellem, quolibet scilicet redderet morigeram. Postquam autem ipse quoque eam est aggressus, quid quidem non dixit, quid autem non fecit ex iis quae possunt inducere? Quamnam autem omisit speciem deceptionis? Quae quidem omnia illa arguit esse inania et imbecilla: et tandem illum ipsum, cuius erant tam ingentes spiritus, adeo humilem reddidit et fugitivum, ut aperte fateretur Crucifixi vires esse inexpugnabiles, et ab ipsa illis fortiter expelli. Ad hæc quid me opportebat facere, dic per ipsam veritatem, o judex. Remne mente agitare et judicare dignam, quem consideretur, quamnam sit ipsa Christi virtus, quem vulgo jactatur, quo ipsi quoque terrentur dæmones, et

A ἡξιού βοηθεῖν <sup>44</sup> δση δύναμις τῇ ἀποτυχίᾳ, καὶ φίλτρον αὐτῇ ἀτίρροπον ἐπιπέμψαι. καὶ κινῆσαι πρὸς ἐπιθυμίαν τοῦ ἔραστοῦ τὴν οὕτως ὑπεροπτικῶς ἔχουσαν. Ταῦτα μὲν ἐκεῖνος ἔτι: ἕγω δὲ βιβλοῖς τὸ θαρρεῖν ἔχων ταῖς μαγικαῖς καὶ τοῖς δαίμοσιν, ἀμελεῖν ἐκτελεον, ταχεῖαν δόσην ἐπαγγειλάμενος τὴν βοήθειαν. "Ἐνα γοῦν τῶν δαιμόνων καλέσας, παρχρυμῶ τὸ πρᾶγμα, καὶ εἴ τις αὐτῷ δύναμις <sup>45</sup> συμπράττειν ἡξιούν δὲ, πρὸ μὲν τῆς πειρας, πολὺς ἦν τὴν δφρὺν, καὶ θερμὸς τὴν ἐπαγγείλαν, καὶ τὰ <sup>46</sup> πάντα πράττειν τῷ δοκεῖν δυνάμενος ἀπελθῶν δὲ, καὶ τῇ κόρῃ συνάψες, μῆς ἔρανη λέοντι προσθαλῶν, ή κάθαρος ἀετῷ πρὸς πάλιν ἔρισας· φυγάς γάρ πρὸς ἡμᾶς ἐπινῆκε, καὶ λίαν κατάδετης δ πρὸ τοῦ <sup>47</sup> μέγας καὶ τὴν δρμήν ἀνύποτατος. Ἐμὲ δὲ ἐκπληξὶς εἶχε, πῶς οὕτως ἀπελήπτη παρθένος καὶ τῷ παντὶ εὐπότερος εἶναι μέλλουσα, οὐ μόνον οὐκ εἰχε βίᾳ καὶ περιαγωγῇ δαίμονος, ἀλλὰ καὶ φοβερὰ τούτῳ κατέστη, τίνι δὲ καὶ ὅπλῳ ἐρειδομένη, <sup>48</sup> οὐχ δπως ἀπώστοτο, ἀλλὰ καὶ φυγάδα τούτον ὡς ἡμᾶς παρεπέμψατο. Διὰ ταῦτα μεστὸς ὑποψίας ἦν καὶ δειναῖς ἐννοεῖσις ἀπελαίον. Ἐμοῦ δὲ πυνθανομένου, καὶ διψῶντος μαθεῖν τὴν αἰτίαν, κρύπτειν μὲν ἥδουλετο τὸ δαιμόνιον καὶ πάσῃ μηχανῇ συγχαλύπτειν. Ήτο δὲ οὐκ ἄνειν ἕγω, μόλις ποτὲ καὶ ἄκουον <sup>49</sup> δμολογεῖ, καὶ τὸ ἀπόρρητον ἐκκαλύπτει, δύναμιν εἰπὼν <sup>50</sup> θείσην παρ' αὐτῇ εἰ εἶναι, καὶ Μοὶ τὶ σημεῖον φανῆναι φρικτόν, οὐπερ οὐδὲ μόνην ἀπλῶς τὴν θέαν ὑπέστην, ἀλλὰ φυγάς ἐπάνειμι. Οὕτως ἐκείνου καταγνωσθέντος, εὐθὺς οὐκ ἡμέλουν ἀλλὰ καὶ ἔτερον ἐπεμψα, τῇ μὲν οἵστει πολλῷ τοῦ προλαβόντος ἰσχυρότερον, τῇ δύναμει δὲ Χατ' οὐδὲν ἀνόμοιον τῷ γάρ αὐτῷ κάκεῖνος ἰδών τε καὶ πτωθὼν ἐπανῆκεν. ἕγω δὲ καὶ ἔτι βασάνῳ τὸ πρᾶγμα διδοὺς, αὐτὸν ἐκείνον τὸν ἄρχοντα τῶν δαιμόνων <sup>51</sup> ἐκπέμπω, ἀμαθεῖς καὶ νηπιώδεις τοὺς πρὸ αὐτοῦ πεμφθέντας ἀποκαλοῦντα, καὶ οὐδὲν ἐπίκλοπον <sup>52</sup>, οὐδὲ τεχνικὸν πρὸς φρενῶν ἀπάτην ποιεῖν δυναμένους, Ἐμὲ δὲ χρηστῶν ἐλπίδων ἐπλήρου, καὶ τὸ τὴν παρθένον ἀλεῖν, καὶ φί βούλομαι θάττον αὐτὴν καταπειθῆ <sup>53</sup> δεῖξαι, τίνος οὐκ ἔλεγεν εὔχερέστερον; Ἐπεὶ δὲ καὶ αὐτὸς προσέβαλεν ἀπελθῶν, τί μὲν οὐκ ἀλεῖε; τί δὲ οὐκ ἐδράσε τῶν ἐπάγεσθαι δυναμένων; ποιῶν δὲ ἀπάτης ἐνέλιπεν <sup>54</sup> εἶδος; "Απαντά ἐκείνη μάταια ἡλεγχεῖ καὶ σαθρά. Καὶ τέλος, αὐτὸν ἐκείνον τὸν τὰ μεγάλα φυσῶντα οὕτω ταπείνων ἔδειξε καὶ φυγάδα, ὡς ἐπιδίλως δμολογεῖν τὴν τοῦ ἀσταυρωμένου δύναμιν ἀμαχον εἶναι, καὶ δπ' ἐκείνης αὐτοὺς κραταιῶς ἐλαύνεσθαι. Πρὸς ταῦτα, τί με ἔδει ποιεῖν; εἰπὲ πρὸς τῆς ἀληθεῖας αὐτῆς <sup>55</sup>, δικάζων εἰς νοῦν βάλλεσθαι τὸ πρᾶγμα. καὶ κρίνειν ἐπισκοπῆς ἀξίον, τίς ή θρυλλούμενη αὐτῇ τοῦ Χριστοῦ δύναμις, ή καὶ δαίμονες κατάφοβοι γίνονται, καὶ μόνῳ εἰ τῷ φεύγειν σώζονται; ή οὕτως ἀλόγως ἐπεσθει τοῖς παραδόμενοις οἷς τῶν βίνῶν ἐλκόμενον; Ἐγωγε οὖν ζητήσας εῦρον, καὶ κρούοντι διηνοίχθη μοι <sup>56</sup>,

<sup>44</sup> μαθεῖν, B. <sup>45</sup> add. ἡ, B. <sup>46</sup> δεασι, C. <sup>47</sup> πρώτου, B. <sup>48</sup> ἐνειδομένη, B. <sup>49</sup> ἄκων, B. <sup>50</sup> εἰπῶν B. <sup>51</sup> αὐτὴν, B. <sup>52</sup> δαιμονίων, B. C. F. <sup>53</sup> ἐπίκλοπον, B. <sup>54</sup> καταπειθεῖ, A. — κατάπειθη, C. F. <sup>55</sup> ἐνέλιπεν, B. <sup>56</sup> αὐτὴς, B. F. <sup>57</sup> μονόν, B. <sup>58</sup> κατὰ Ματθ., ζ, ζ.

καὶ φωτὸς γνώσεως ἐπιλάμψαντός μου τῇ καρδίᾳ<sup>59</sup> καθαρῶς ἔγνων δὲ τὰ μὲν εἰδώλα ταῦτι τὰ παρ' ὑμῶν σεβόμενα, ἀπάτη μόνον εἰσὶ καὶ ψεῦδος, ἕτερὸν δὲ θεοῦ προσκυνούμενα· εἰς δὲ ἀληθῆς<sup>60</sup> θεός δὲ Χριστός, τοὺς εἰς αὐτὸν πιστεύοντας δυνάμενος σώζειν.

deceptionis et mendaciorum, quae sub Dei nomine adorantur. Unus autem verus Deus est Christus, qui potest servare eos, qui in ipsum credunt.

ΚΓ'. Τούτοις δὲ κόμης εἰς ὀργὴν κινηθεὶς, μὴ ἔχων δὲ τι ποτὲ πρὸς τοιαύτην λόγων ἴσχυν ἀντιφέγξαιτο, τὸ πρόχειρον ἐποίει, καὶ τοῖς ὀργῇ κινηθεῖσιν ἀκόλουθον καὶ<sup>61</sup> τὸν ἄγιον μὲν ἐκέλευε κρεμασθέντα ἔξεσθαι· Ιουστίναν δὲ κατὰ τὸ πρόσωπον καὶ τοὺς ὄφθαλμοὺς τύπτεσθαι, καὶ ἐκείνη<sup>62</sup> τοὺς βασανιστὰς οὐκ αἰκίζειν ἰδόκει μᾶλλον δὲ πρὸς θεοῦ δοξοῦ. Καὶ τούτων ὁπερινήμενος<sup>63</sup> τυπιομένη γάρ οὖτω γεγωνότερον ἔκεινός εἰσεσθε· Δόξα σοι, δὲ θεός, δὲ ἀναξίαν με οὖσαν οἰκειωσάμενος, καὶ ὑπὲρ τοῦ οὐσίαν παθεῖν με κατακιώσας δύναματος. Καὶ οὖτω πάσχουσα διεκαρτέρει, ὡς αὐτὸν μηδὲν<sup>64</sup> ἀγενὲς, δὲ τῇ θηλείᾳ φύσει καὶ ἀσθενεῖ κοτάλληλον ἐπιδειξανθαι· τοὺς τύπτοντας δὲ ἀτονήσαντας τῆς βασάνου παύσασθαι. Κυπριανὸς δὲ δὲθεοῖς ἔσθμενος<sup>65</sup> αὐτῆς κατὰ πρόσωπον, οὕτως ἦν ἀταπεινωτός τε καὶ μεγαλόφρων, καὶ τοιαύτας ἀνδρώδεις<sup>66</sup> καὶ μακαρίας ἥψει φωνῆς, ὡς τοὺς περιεστῶτας ἀκούοντας εἰς ἐκατὸν ἐπισπᾶσθαι, καὶ τοῦ τῆς ἀπιστίας<sup>67</sup> βάθους ἀναλαμβάνειν· ἔλεγε γάρ πρὸς τὸν κόμητα, ἀποβλέψας μάλα γενναῖον καὶ πλήρες φρονήματος εὐγενοῦς· "Ινα τί οὕτως ἀπινενόησαι, ἀνέξει δηλαδὴ τῆς τῶν οὐρανῶν βασιλείας. ὑπὲρ τοῦ ἔγω πάντα παθεῖν εἰλόμην, ὡς καὶ αὐτὸι μάρτυρες οἱ σοι μὴ βλέποντες ὄφθαλμοι; οὐ συνήσεις; οὐκ ἀναβλέψεις; οὐκ εἶσῃ τὸ φῶς ἀληθινὸν, καὶ τὸ σκότος ἀπολιπῶν πρὸς αὐτὸν μετεπορευθήσῃ;

ΚΔ. Ἐπὶ τούτοις δὲ κόμης πρὸς ἔκαστον τῶν λεγομένων σφροδροτέραν αὐτῷ τὴν δόδωνην ἐπιτιθεὶς<sup>68</sup> Καὶ εἰ δημαράτου βασιλείας, ἔλεγε, φαίνομαι σοι πρόξενος ὃν, ἔτι σοι πολλαπλασιάσω τὴν τιμωρίαν, καὶ μισθὸν μοι πάντως ὀφλήσεις τῆς εὐεργεσίας καὶ τῶν χαρίτων, ὃν ἔγω σοι πρόξενος γίνομαι. Ταῦτα εἰπὼν καὶ μικρόν τι ξέειν πνευχωρήσας, εἰτα τῆς τιμωρίας ἐπαύσατο, οὐκ ἐκ φιλανθρωπίας, ἀλλὰ ἐξ ἀπορίας, ἀπογνούς ὅπερ τὴν τῶν ἀγίων μετάθεσιν. Διὰ δὴ ταῦτα, καὶ εἰς φρουρὰν μὲν τὸν Κυπριανὸν, Ιουστίναν δὲ εἰς τὸ τῆς Τερεντίνης<sup>69</sup> λεγόμενον φροντιστήριον ἀπαχθῆναι προστέττει· αὗθις δὲ μετὰ χρόνον οὐ πολυήμερον, εἰς ἔξετασιν δευτέραν παραστησάμενος τοὺς ἄγιους, πραστητά τε ὑποκριθεὶς· Μή θελήστε, ἔφη, ἀνθρώπῳ<sup>70</sup> τεθνεῶτι ἀκολουθῆσαι, μηδὲ πιστεῦσαι τῷ τεθνατωμένῳ τὰ τῆς ὄμετρας ζωῆς· οὐ γάρ ζωδότης πάντως δὲ μηδὲ<sup>71</sup> ἐκατῷ δυνάμεις ἐπαρκέσαι, καὶ τὴν οἰκείαν ψυχὴν περισώσασθαι.

ΚΕ'. Τὴν περιένεσιν ταύτην οἱ ἄγιοι ὡς περιττὴν

A sola fuga servantur: an sic citra rationem sequi ea quae sunt tradita, perinde ac si traheret narium? Ego itaque cum quæsiisse inveni, et pulsanti mibi fuit apertum. Et cum lux cognitionis meo cordi illuxisset, pure cognovi, quod haec quidem simulaora, quae a vobis coluntur, sunt solum

XXIII. His comes ad iram motus, cum non haberet quid talibus dicendi viribus responderet, facit id, quod erat in promptu, et quod est consequens iis qui fuerint irati. Sanctum quidem jussit suspensum discerpi: Justinæ autem os verberari et oculos, etsi illa non tam videretur cædi a tortribus, quam quodammodo meminisse Dei glorificationis. Nam cum sic verberaretur, alta voce clamabat: Gloria tibi, Deus, qui me, cum essem indigna, tibi fecisti familiarem, et dignam censuisti, ut pro tuo paterer nomine. Et sic patiens, adeo se fortiter gessit, ut nihil ostenderet ignavum, aut muliebri et imbecille naturæ conveniens: qui autem verberabant, deficientibus eis viribus, a tormentis cessaverunt. Divinus autem Cyprianus, cum os ejus cæderetur, plane erat magno et excelso animo, nec frangi aut dejici poterat, virilesque et beatas tales edebat voces, ut audientes eos qui circumstabant, ad se attraheret et ab incredulitatis profundo eriperet. Dicebat enim comiti, magno et generoso animo, ingentique spiritu eum intuens: Car es adeo emotus mentis, indignus scilicet regno cælorum pro quo ego omnia pati statui, ut tui quoque sunt testes, qui non vident, oculi? Non respicies, non cognosces, quemnam sit vera lux: et relictis tenebris, ad ipsam transibis?

XXIV. Propter hæc comes ad unumquodque eorum quæ dicebantur, graviorem ei imponens dolorem: Si, inquit, tibi videor immortale regnum conciliare, tibi supplicium adhuc multiplicabo, et omnino mihi habebis gratiam propter beneficium et commoda quorum ego sum tibi conciliator. Ille cum dixisset, et adhuc paululum eum cædi concessisset, deinde cessavit cruciare, non ex humanitate, sed quod inops esset consilii, ut qui desperasset fieri posse, ut, sancti mutarentur. Propter hæc in carcerem quidem Cyprianum, Justinam autem jubet adduci in Terentinæ, quod dicitur, monasterium. Rursus autem post tempus non multorum dierum, cum sanctos ad secundam produxisset examinationem, simulans mansuetudinem: Nolite, inquit, sequi hominem mortuum, neque morte affecto vestram fidem credere. Non est enim omnino vitæ dator, qui ne sibi quidem potuit opem ferre, et suam servare animam.

XXV. Hanc admonitionem reputantes sancti

<sup>59</sup> τὴν καρδίαν, B. <sup>60</sup> ἀληθεινὸς, B. <sup>61</sup> Doceat, B., recte, ut mihi quidem videtur <sup>62</sup> κατείνη, B. <sup>63</sup> ὑπομνήσκειν, B. <sup>64</sup> add. μὲν, B. C. F. <sup>65</sup> ἔσθμενος, B. <sup>66</sup> ἀνδρώδεις, B. <sup>67</sup> ἀπιστίας, B. <sup>68</sup> ἐπιτιθεὶς, B. <sup>69</sup> Τερεντίνος, B. <sup>70</sup> ὁ ἀνθρωπος, B. <sup>71</sup> μὴ, B.

supervacaneam et stultam, imo vero improbam et noxiām, sic dixerunt comiti: Quid vero tu, qui es tam acuto et subtili ingenio? Non didicisti, quod absque morte non accedit immortalitas? Nec intellexisti quoniam sit mysterium ejus, qui vicit mortem mortis trium dierum? Sed tu es revera hebeti et obtuso ingenio circa res magnas et utiles: et ideo videns non videbis, et cum sis insipiens, non intelliges. Propter haec comes ne exspectato quidem fine orationis, ira statim fuit percitus, et flota mansuetudo facile est diesoluta. Unde etiam martyribus gravem paravit pœnam, sartaginem valde accensam jubens eos excipere.

**XXVI.** Cum divinus ergo Cyprianus prius forti et generoso animo insiluisse, eum statim secuta est Justina. Quam cum martyr vidisset timore correptam, quantum licebat conjicere ex tarditate ingressus, verbis ei animum addebat, et memoria recte factorum, quibus illa et fugavit dæmones, et eam revocavit ab incredulitate. Cum his verbis confirmasset Justinam, deinde rursus figura venerandæ crucis, tanquam armis muniti, veluti super rororem sensim descendenter, super ferri flammarum recubuerunt. Quo quidem judex et si valde obslupefactus, præstigias tamen, non veritatem, esse putabat id, quod fiebat. Unde etiam ejus foveans amentiam quidam Athanasius, unus ex iis qui considebant, et qui erat ei familiaris: Ego, inquit, Christi vestri mox arguam imbecillitatem. Dixit, et simul etiam ausus est ingredi ardenter flammarum ignis, invocato Jove et Esculapio, illo quidem, ut qui sit princeps ignis ætherei et terreni: hoc autem, ut qui existimaretur suppeditator salutis. Non prius autem ignem attigit, quam e vita, etiam stultus excessit, protinus, quos vocavit, defensoribus dignum consecutus auxilium.

**XXVII.** Sancti autem diu in sartagine permanerunt illæsi, illuminati potius, quam ardentes. Ignis enim eis cedebat, et coerebat eam, quam habebat, operationem, veluti reveritus communem Dominum et opificem, pro quo haec pati statuerant. Videl ergo judex res novas et stupendas, et ignem, tanquam unum ex iis, que sunt ratione prædicta, discernentem amicum ab inimico, et sanctos quidem illæsos protegentem et conservantem, Athanasium autem pro meritis ad mortem transmisso, ipse quoque propemodum suffocabatur: et, Curæ mihi est amicus, dicebat, et maximæ curæ, et propter eum maximum sentio dolorem. Cum vero vocasset quemdam ex cognatis, cui nomen erat Terentius, eum seorsum ab aliis adhibuit in consilium, quonam modo se gereret in iis quæ ad sanctos pertinebant. Terentius autem dixit:

<sup>73</sup> deest phrasis integra, B. <sup>74</sup> αν., B. <sup>75</sup> Saraginem. <sup>76</sup> αὐτοῖς, B. <sup>77</sup> ἡπείγετο, B. <sup>78</sup> δειλίαν, C. <sup>79</sup> αὐτοῖς, B. <sup>80</sup> ἀπίστειας, B. <sup>81</sup> θαρρίσας, B. <sup>82</sup> τιμῆρος ταυρῷ, B. <sup>83</sup> συνήθεις, A. <sup>84</sup> ἄρα, B. <sup>85</sup> περίπους καὶ συντηρῶν, B. <sup>86</sup> add. παράπαν, B. <sup>87</sup> add. μοι, B. <sup>88</sup> τούτο, B. — τούτοις, F. <sup>89</sup> ἀγγέλων, B. <sup>90</sup> βουλὴν, B.

A καὶ ἀσύνετον, μᾶλλον δὲ κακοῦργον γαὶ βλαβερὸν λογισάμενοι, οὐτωσὶ πως πρὸς τὸν κόμητα εἰπον· Τί δὲ, δι πολὺς σὺ τὴν διάνοιαν καὶ ἀγχίνους, σὺ μεμάθηκας δι: θανάτου χωρὶς οὐκ ἐπιγίνεται τὸ ἀθάνατον; οὐδὲ συνῆκας τὸ τὸ μαστήριον τοῦ τῷ τριημέρῳ θανάτῳ νενικηκότος τὸν θάνατον <sup>72</sup>, ἀλλ' ἀμέλης σὺ τῷ ὑπὲρ τὴν διάνοιαν περὶ τὰ μεγάλα τε καὶ χρηστὰ, καὶ διὰ τοῦτο βλέπων οὐ βλέψεις, καὶ ἀσύνετος ὁν <sup>73</sup> οὐ μὴ συνήσεις. Ἐπὶ τούτοις δὲ κόμης. οὐδὲ τὸ τῶν λόγων ἀναμείνεις τέλος, πρὸς δργὴν εὐθέως ἔκχηγετο, καὶ τὸ τῆς πραστῆτος πεπλασμένον εὑχερῶς διελένετο· διθεν τητρέπιζε καὶ τοῖς μάρτυσι ποιήν μάλα δεινήν, τήγανον <sup>74</sup> αὐτοὺς τε κελεύσας σφόδρα δικαυθὲν διποδέξασθαι.

**K'.** Τοῦ θείου τοίνυν Κυπριανοῦ γεννάλως πρότερον εἰσπηδήσαντος, Ιουστίνα μετ' αὐτὸν ἔπειγετο <sup>75</sup>. ήν ἐπει [εἰδε] δι μάρτυς δειλίᾳ <sup>76</sup> ληφθείσαν, δισον εἰκάσαι εἶχε τῷ σχολαίῳ καὶ νωθεῖ τοῦ βαδίσματος, λόγοις αὐτὴν <sup>77</sup> ἀνελάμβανε καὶ μνήμη τῶν προτέρων κατορθωμάτων, οἵς ἐκείνη δαίμονας τε ἐτρέψατο, καὶ αὐτὸν τῆς ἀπίστειας <sup>78</sup> ἀνεκάλεσατο. Τοιούτοις θαρρύνας <sup>79</sup> ῥήμασιν Ιουστίναν, εἴτα καὶ ὡς διπλῷ πάλιν τῷ τύπῳ τοῦ τιμίου σταυροῦ <sup>80</sup> φρεξάμενοι, καθάπερ ἐπὶ τίνος κατιούσης ἡσυχῇ δρόσου τῆς τοῦ σιδήρου φλογώσως ἀνεκλίνοντα. Ὁπερ ἄρα καὶ δι δικάζων οὐδὲ ἡκιστα ἐκπλαγεῖς, γόντεις οὐκ ἀληθείας εἴναι τὸ γινόμενον ὑπελάμβανεν· διθεν καὶ τὴν ἄνοιαν αὐτοῦ θεραπεύων Ἀθανάσιος τις, εἰς τῶν συνεδριαζόντων αὐτῷ, καὶ συνήθης <sup>81</sup> ὑπάρχων· Ἐγώ, ἔφη, τὴν τοῦ Χριστοῦ ὅμινην ἀσθενειαν ὡς τάχιστα διελέγκω. Εἴπε καὶ ἄμα θρασύτερον τῆς τοῦ πυριφλεγῆς τηγάνου κκύσεως κατετόλμα. Διτί καὶ Ἀσκληπιὸν ἐπιβοησάμενος, τὸν μὲν, ὡς τοῦ αἰθέριου τε καὶ περιγένειο πυρὸς ἔρχοντα, τὸν δὲ, ὡς τοῦ ὑγιαίνειν χορηγὸν νομίζομενον οὐκ ἔφη δὲ τῷ πυρὶ προσκαύσαι, καὶ τοῦ ζῆν εὐθὺς δι μάταιος ἀπηλλάττετο, ἀξιας ὁν εὐθὺς δικάληκεν ὑπερασπιστῶν ἀπολαύσας τῆς βοηθείας.

**KZ'.** Οἱ ἄγιοι: δὲ παρὰ <sup>82</sup> πολὺ τῷ τηγάνῳ προσκαρτεροῦντες, ἀπαθεῖς ἔμενον, περιαυγαζόμενοι μᾶλλον, ἢ φλεγόμενοι. Καὶ γάρ ὑπεχώρει τούτοις τὸ πῦρ, καὶ ἦν εἶχεν ἐνέργειαν ἀπηρνεῖτο, καθάπερ τὸν ὑπὲρ οὐ ταῦτα πάσχειν εἴλοντο κοινὸν Δεσπότην καὶ δημιουργὸν εὐλαβόντες. Ὁρῶν οὖν δι δικάζων πραγμάτων ἐκπληξεὶς καὶ κκινοτομίαν, καὶ τὸ πῦρ ὡς ἔν τι τῶν λογικῶν φίλου καὶ δυσμενοῦς διάκρισιν ποιούμενον, καὶ τοὺς μὲν ἀγίους ἀπαθεῖς περιέπον καὶ συντηροῦν <sup>83</sup>. Αθανάσιον δὲ τῷ θανάτῳ <sup>84</sup> περιπέμψαν δέξεις, μικροῦ καὶ αὐτὸς ἀπεπνίγετο καὶ, Μέλει μοι τοῦ φλοίου, ἔλεγε, σφήδρα μέλει <sup>85</sup>, καὶ λύπης δοσης ἐπὶ τούτῳ <sup>86</sup> αἰσθάνομαι. Καλέσας δὲ τίνα τῶν συγγενῶν, φ Τερέντιος δημοκρ., τοῦτον, δηπως τὰ κατὰ τοὺς ἄγιους διάθηται, χωρὶς τῶν ἄλλων <sup>87</sup> εἰς συμδουλὴν <sup>88</sup> ἀπελάμβανε. Τερέντιος δὲ, Μηδέν σοι καὶ τοῖς δικαζοῖς, ἔλεγε πρὸς αὐτὸν, μηδ' οὗτος

ἀδούλως ἡτεπίπτειν βούλου <sup>ῷ</sup> τῇ ἀληθείᾳ · ἢ τοῦ Χριστοῦ δύναμις φανερῶς ἄκαχος, ἅριστα δὲ περὶ σαυτοῦ <sup>ἢ</sup> διασκέψῃ, εἰ τούτους τῷ βασιλεῖ παραπέμψεις, γνωρίσεις τε ἀκριβῶς δσα μὲν οὐ κάτ' αὐτῶν διαπέπραξαι, καὶ ὡς <sup>ἢ</sup> σὺ μὲν οὐδὲν ἐνέλιπες ποιῶν τῶν εἰς τιμωρίαν ἤκριτων · ἀλλὰ καὶ αὐτῶν ὥμοτήτα τῶν θηρίων κολάζων <sup>ἢ</sup> παργλασας · ἐκείνων δὲ οὐδεμία τῶν τοιούτων ἤφατο βάσκνος, ἀλλὰ ἄχρι καὶ νῦν ἀπαντεῖς διαμεμήκασι.

**ΚΗ'.** Τούτων ἀκούσας δὲ κόμης, ἐπιστολὴν ὠδὸς πώς ἔχουσαν εἰς Νικομηδείαν πρὸς τὸν τότε χριτοῦντα (Κλαύδιος δὲ ἦν) εὐθέως ἐκπέμπει · εἶχε δὲ οὕτως ·

**ΚΘ'.** Κόμης Εὔτολμιος <sup>ἢ</sup> Κλαύδιφ Καίσαρι τῷ μεγάλῳ, γῆς καὶ θαλάσσης δεσπόζοντι, χαίρειν. Γαλήνης πολλῆς τοὺς ὑπὸ τὴν σὴν ἔκουσίαν ἀπολαύντας δρῶν, μέγιστε βασιλεῦ, τῆς τῶν μεγάλων θεῶν εὐνοίας ἣν περὶ σὲ διασώζουσι, καὶ τῆς προσούσης σοι δεισιδιμονίας ἄξιον τοῦτο γινώσκω τὸ ἀνταπόδομα <sup>ὣ</sup> · ἐπεὶ δὲ τινες τῶν λεγομένων Γαλιλαίων τὰ εἰς αὐτοὺς φρυστήμενοι· Χριστὸν μᾶλλον δν Ἰουδαίων παῖδες ὡς κακοῦργον ἄνεσκολόπισαν, σίδουσι τε καὶ προσκυνῦσι, τούτου χάριν καὶ ἡμεῖς πᾶσι τρόποις ὡς στασιώδεις αὐτοὺς καὶ λοιμούς, μετα τὴν εἰς τὸ βῆμα παράστασιν οὐ μετατίθεμένος, ἔξελαύνει τῶν πόλεων περὶ πολλοῦ ἐποιόμεθα · καὶ οἱς μὲν δύκε ποτε μεταμέλεια τις ἐπὶ τοῖς καλῶς δεδογμένοις ἔγενετο, τῇ τῶν μεγάλων εὐμενίᾳ θεῶν θαρρεῦντες, εἰσδέχεσθαι τούτους καὶ τὴν προσήκουσαν ἀπονέμειν κάριν οὐ παρητούμεθα · οὓς δὲ ἀνιάττως ἔχοντας διενευνώμενος <sup>ὣ</sup> εὑρίσκον, τούτους αἰκίζειν, ἀναταυροῦν, ὅνυξι ἔσειν <sup>ἢ</sup>, πᾶσι τρόποις κολάζειν, κατὰ τοὺς κειμένους νόμους οὐκ ἡμελήσαμεν. "Αλλω; γάρ οὐκ ἔνι περιγενέσθαι ψυχῶν ἀπονενημένων καὶ τὸ δύσερι πάθος προσενψήκοδος <sup>ἢ</sup> αὐταῖς ἔχουσῶν · ἵνα δὲ μὴ λόγον <sup>ἢ</sup> ἄλλως ὑπολάθης με πλάττεσθαι <sup>ἢ</sup>, καὶ Κυπριανὸν τούτον, οὐχ ὑπ' ἀνάγκης τινὸς, ἀλλ' ἔκοντὶ τῶν σωτηρίων θεῶν μεταθέμενον, τῷ ἐσταυρωμένῳ τε δλὸν ἐκαυτὸν ἀναθέμενον, μετὰ τὸ σφοδρῶς αἰκίσαι, τῷ χράτει σου νῦν, ἔξαπέστειλα, ἄνθρωπον πιθανὸν τοῖς λόγοις, πονηρὸν τοῖς τρόποις, ἐτοιμάταν τοῖς ἀπολογίαν · τούτῳ εἰ πράω, ἐνέτυχον, οὐδὲ τὸν νοῦν μοι προσέχοντα δλῶς εὑρίσκον · εἰ αὐτηρῶς ἐγρηφάμην, καὶ βασάνοις <sup>ἢ</sup> ἐπίγαγον, οὐχ ὃς ἀνδρὶ μᾶλλον ἢ ἀνδριάντι, καὶ ἄλλῳ τινὶ τῶν ἀψύχων ἐπάγειν ταύτας ἐνομιζόμην · εἰ φρουρῷ κατακλείσαι προσέταττον, ἀπορίας ἥγετο τὸ προστατόμενον, οὐ φιλανθρωπίας · καὶ οὐδὲ οὕτως δὲ μάταιος, δσα γε εἰς θεοὺς καὶ τὸ ὑπηκοον, ἡσυχίαν ἄγειν ἡγάπα, ἀλλ' ὑπὸ κλεῖθρα τυγχάνων καὶ φυλακάς, τῆς <sup>ἢ</sup> ἀνοχῆς κατετρύφα, πολλούς τε τοῦ οἰκείου νοσήματος ἐμπιπλῆν υῦκ ἀνείχετο <sup>ἢ</sup>. Ἐπεὶ γοῦν ἐφάνη <sup>ἢ</sup> τι καὶ χειρὸς τιμωροῦ, τάγε παρ' ἡμῖν, καὶ δημίων ὑπέρτερος, ισμεν δὲ παντες δι τοῦ δῆλος ἐφορῷ σοι νε προσανέχει

<sup>ὧ</sup> βούλει, C. <sup>ἢ</sup> αὐτοῦ, B. <sup>ἢ</sup> deest, B., <sup>ἢ</sup> deest, B. — ἐν τῷ κολάζειν, C. F. <sup>ἢ</sup> Εὔτολμιος, B. <sup>ἢ</sup> ἀνταπόδωμα, B. <sup>ἢ</sup> διερευνόμενος, B. <sup>ἢ</sup> ξαίνειν, B. <sup>ἢ</sup> προσενψήκοδος, B. — προενψήκοδος, C. F. <sup>ἢ</sup> λόγων, B. <sup>ἢ</sup> πλάττεσθαι, B. <sup>ἢ</sup> βασάνους, B. <sup>ἢ</sup> add. αὐτῶν, B. C. F. <sup>ἢ</sup> ἀπειχεῖτο, C. F. <sup>ἢ</sup> καὶ χειρὸς ἐφάνη τιμωροῦ, B. C. F. <sup>ἢ</sup> deest, B.

A Nihil sit tibi rei cum sanctis, nec velis iam inconsiderate resistere veritati. Christi virtus est plane inexpugnabilis. Tibi autem optime consules; si eos transmittas ad imperatorem, et ei accurate significaveris quaecunque in eos fecisti; quam magno autem et excelso animo ii se gesserunt in omnibus; et quod a te nullum fuit prætermissum supplicium, sed puniendo etiam ipsas superasti bestias; illorum vero tormentorum nullum eos attigit, sed hucusque permanserunt illæsi.

**XXVIII.** Hæc cum audiisset comes, Nicomediam ad eum, qui tunc rerum potiebatur, (is autem erat Claudius) talem statim mittit epistolam :

**XXIX.** Comes Eutolmius Claudio Cæsari magno, terræ et maris domino, salutem. Eos, qui tuæ sunt ditionis, videns magna frui tranquillitate, imperator maxime, magnorum deorum, quam in te conservant, benevolentia, et ejus, quæ tibi adest, religionis novi hanc esse dignam remunerationem. Quoniam autem quidam ex iis qui dicuntur Galilæi, in ipsos frementes, Christum, quem Judæi, tanquam maleficum, cruci affixerunt, magis colunt et adorant, ea de causa nos quoque eos omnibus modis, tanquam seditiosos ac perniciosos, postquam ad tribunal producti sunt, non mutatos, e civitatibus pellere magnificimus; et quos quidem vix tandem eorum quæ male senserant, aliqua subit pœnitentia, magnorum deorum freti benevolentia, eos admittere, et quam par est, gratiam reddere non recusavimus. Quos autem perscrutans inveni esse immedicabiles, eos flagris cædere, in crucem agere, unguis discerpere, omnibus modis punire, convenienter iis quæ latæ sunt, legibus, non negleximus. Non possunt enim aliter superari emotæ mentis animi, et qui difficultatem habent affectionem in eis habitantem. Ne autem me putas ea quæ dicuntur, fingere, hunc quoque Cyprianum, qui non aliqua adductus necessitate, sed sua sponte defecit a diis servitoribus, et Crucifixo totum seipsum dedicavit, postquam valde puniri, ad tuam nunc misi potentiam, hominem, qui est verbis aptius ad persuadendum, moribus autem improbus, et ad se defendendum promptissimus. Eum si blande ac leniter conveniebam, ne animum quidem mihi omnino adhibentem inveniebam; si aspere tractabam, et tormenta inferebam, non tam viro, quam statu, aut alicui alteri inanimato ea me inferre censebam; si carcere includi imperabam, existimabat imperatum esse inopie consilii, non autem humanitatis; et ne sic quidem stolidus, quod ad deos quidem attinet, et eos qui illis parent, volebat quietem agere. Sed cum esset sub claustris et custodibus, insultabat eorum tolerantia: et nec desistebat quidem multos suo morbo implere.

Cum ergo visus esset et ultrice manu, et carnisi-  
cibus, quod ad nos quidem spectat, superior, sci-  
amus autem omnes, quod quamcunque terram sol  
aspicit, ea tibi paret, et a te regitur, Cyprianum ad  
te misi simul cum Justina virgine; quos aut efficies,  
ut declinent ab odiosa et execranda religione,  
aut circa illos ea facies, quae magno Jovi placent,  
et diis aliis. Illorum autem inobedientiam singu-  
latim declarabunt acta, quae sunt de eis facta.

XXX. Litteras itaque legentem imperatorem  
subit admiratio; et antequam eorum ficeret peri-  
culum, victus fuit a forti et magno eorum animo.  
Cum ergo visum esset sufficere tormenta, quae  
præcesserant, et plura inferre judicaret non solum  
esse crudele, sed etiam superfluum (accepserat  
enim eos quidquid inferebatur, insigniter despi-  
cere), communicato cum amicis consilio, ubi illos  
invenit laudantes, imposuit finem iis quae præces-  
serant: Cyprianus, dicens, et Justina, qui adver-  
sus deos fremuerunt, et ne suppliciis quidem, ut  
sententiam mutarent, inducti sunt, neque bono-  
rum promissis, gladio mortem subeant.

XXXI. Hæc cum sancti audiissent, non tristem  
vultum, non verbum indecorum et illiberale, ne-  
que aliquid aliud, quod esset pusilli et abjecti  
animi, ostenderunt: sed potius alacres, et ma-  
gnam animi lætitiam vultu significantes, propter  
fluvium Gallum ad mortem ducebantur, cum ac-  
cessissent plurimi ad spectaculum, utpote quod  
fama curreret, et omnes statim vocaret propter  
personarum claritatem.

XXXII. Cum ergo aliquod breve tempus ad oran-  
dum petiissent, et impetrassent, et Ecclesiæ tran-  
quillitatem, omnibusque pacem a Christo postu-  
lassent, magnus Cyprianus ne tum quidem mori-  
turus, sapientia oblitus est, et animi magnitu-  
dinis; sed habens suspectam seminæ imbecillita-  
tem, eos quibus mandata fuerat cœdes, rogavit, ut  
prius interficerent Justinam. Quod cum factum  
esset, et beatum finem ea accopisset, ille magnas  
Deo agens gratias propter hanc pulchram et opian-  
dam vocationem, ipse quoque nix latutus gladio  
consummatur, et ad cœlum evohitur.

XXXIII. Jacentibus ergo sic corporibus, nemo  
audebat ea tollere propter magnam gentilium feri-  
tatem, et ad supplicia sumenda proclivitatem.  
Nam cum in sanctos martyres jam lata fuisset  
sententia, transiens quidam, cui nomen Theo-  
clitus, et videns abduci sanctos solum dixit:  
Quam injuste morti traditi fuerunt sancti! et mar-  
tyr fuit repente absque ullo negotio. Simul atque  
enim hoc dixisset, eum ex equo dejiciens assessor  
Felicius, cui imperator principaliter mandarat in  
sanctos animadversionem, parem Christi marty-  
ribus ei quoque mortem attulit. Cum ergo non  
parum temporis intercessisset, et sic pretiosæ

A καὶ παρὰ σοῦ διεθύνεται, καὶ Κυπριανὸν πάντας  
σύναμά τινι Ἰουστίνῃ παρθένῳ, ἦν καὶ αὐτὴν ἐξεπί-  
στειλα, οὓς ἡ τῆς μισητῆς ἐκκλῖναι θρησκείας πα-  
ρασκευάσεις, ἢ ἵα τῷ μεγάλῳ Διὶ καὶ τοῖς ἄλλοις  
θεοῖς ἀρέσκοντα καὶ ἐπ' αὐτοῖς καταπράξῃ<sup>9</sup>, ὃν τὸ  
δυσπειθὲς καὶ τὰ περὶ αὐτῶν ὑπομνήματα κατὰ  
μέρος ὁλώσει.

Λ'. Διεισόντα γοῦν τὰ γεγραμμένα τὸν βασιλέα Θεο-  
μάζειν ἐπήσι, καὶ πρὸ τῆς πείρας τῆς χαρτερᾶς  
αὐτῶν καὶ μεγάλης ἡττᾶτο ψυχῆς. Ἐπει οὖν ἴκανας  
ἴδοκε τὰς προλαβούσας βραστάνους, καὶ τὸ πλείονας  
ἐπιθεῖναι<sup>10</sup> οὐκ ἔγριον μόνον, ἀλλὰ καὶ πειρίττον  
ἔκρινεν (ἔμάνθανε γάρ αὐτοὺς πολλῷ τῷ πειρίσται  
παντὸς τοῦ ἐπαγομένου καταφρονεῖν), κοινωσάμενος  
καὶ τοῖς φίλοις αὐτοῦ τὸ βούλευμα, ἐπει κάκείους  
ἴκανοντας εὗρε, τέλος τοῖς φθάσασιν ἐπειθεῖται.  
Κυπριανὸς, εἰπὼν, καὶ Ἰουστίνα κατὰ θεῶν φρια-  
ξάμενοι, καὶ μήτε κολάσσεις μεταγνῶνται<sup>11</sup> πεισθέν-  
τες, μήτε μὴν ἀγαθῶν ὑποσχέσσει, τὸν διὰ ξίφους  
ὑπομενέτωσαν θανατον.

ΛΑ'. Τούτων ἀκούσαντες οἱ ἄγιοι, οὐδὲ κατηφῆ δψιν,  
οὐδὲ ἀγνὲς ῥῆμα. οὐκ ἀλλὰ τι μικρόψυχον<sup>12</sup> ἐπε-  
δεῖξαντο· ἀλλὰ φαῖδροι μᾶλλον καὶ πολλὴν τῆς ψυχῆς  
τὸν τὸν δόνοντὸν ἐπὶ τοῦ προσώπου σημαίνοντες, παρὰ  
τὸν ποταμὸν Γάλλον τὴν ἐπὶ θάνατον ἤγοντο, πλεί-  
στῶν δῶν πρὸς τὴν θέαν ἐπειγομένων<sup>13</sup>, διε-  
τρεχούσης τῆς ἀκούσης καὶ πάντας εὐθὺς καλούσης διὰ  
τὸ τῶν πχοσώπων ἐπίσημον.

ΛΒ'. Βραχὺν οὖν καιρὸν<sup>14</sup> εἰς εὐχὴν αἰτησάμενοι  
καὶ τυχόντες. εὐστάθειάν τε τῇ Ἐκκλησίᾳ καὶ εἰρή-  
νην πᾶσι παρὰ Χριστοῦ αἰτησάμενοι, δο μέγας Κύ-  
πριανὸς, οὐδὲ θνήσκειν μέλλων εἰς λήθην ἤκε τοῦ  
σοφοῦ τε καὶ μεγαλέρφρονος, ἀλλὰ τὸ τοῦ θήλεος  
δποπτεύων δεσμεῖς, τοὺς τὴν ἀναίρεσιν ἐπιτετραμ-  
μένους Ἰουστίναν ἤξιον διαγειρίσασθαι πρότερον.  
οὐ γενομένου, καὶ τὸ μακάριον τέλος αὐτῆς δεξαμέ-  
νης, πολλὴν<sup>15</sup> ἐκείνος δομολογήσας τῷ Θεῷ χάριν  
τῆς καλῆς τάντης καὶ ποθεινῆς κλήσεως, περιχαρῶς  
καὶ αὐτὸς διὰ ξίφους εὐθὺς τελειοῦται, καὶ πρὸς οὐ-  
ρανὸν<sup>16</sup> ἀναφέρεται.

ΛΓ'. Οὕτως οὖν τῶν ιερῶν κειμένων σωμάτων,  
καὶ μηδενὸς θαρροῦντος αὐτῶν τὴν ἀνάληψιν διὰ τὸ  
πολὺ τῶν Ἑλληνιστῶν ἔγριον καὶ πρὸς τὰς τιμω-  
ρίας δέρβροπον· (σημεῖον δὲ, καὶ γάρ τῇδη κατὰ τῶν  
ἄγίων μαρτύρων δοθεῖσης τῆς ἀποφάσεως, παρ-  
οδεύων τις, φ θεότητος δονομα, καὶ τὸν ἄγιον ἀπ-  
αγόμενον<sup>17</sup> θεασάμενος, ὡς μόνον ἔφη· Ἄδικως  
ἀτίμω θανάτῳ δοσιος<sup>18</sup> ἀνήρ παραδέδοται, μάρτυς δην  
παραχρῆμα σχέδιος, δῆμα γάρ τῇ φωνῇ τοῦ ἵππου  
κατενεγκὼν αὐτὸν Φέλχιος<sup>19</sup> δ συγκάθεδρος, φ καὶ  
τὰ περὶ τῶν ἄγίων ὁ βασιλεὺς προηγουμένως ἐπ-  
έσκηψε, τὸν ἰσον καὶ αὐτῷ τοῖς τοῦ Χριστοῦ μαρτυσιν  
ἐπῆγαγε θανατον.) χρόνου οὖν οὐχί συχνοῦ διαγενο-

<sup>7</sup> deest, B. C. <sup>8</sup> καταπράξῃ, B. <sup>9</sup> ἐπιθῆναι, B. <sup>10</sup> καταγνῶναι, B. <sup>11</sup> μικρόν, B. <sup>12</sup> ἐπα-  
γόμενων, B. <sup>13</sup> add. τινά, C. F. <sup>14</sup> add. καὶ, B. <sup>15</sup> οὐρανούς, B. <sup>16</sup> ἐπαγόμενον, B. <sup>17</sup> add. δ, B. <sup>18</sup>  
Ἐλβίος, B. — Φέλχιος, F.

μένου, καὶ τῶν τιμίων οὕτω λειψάνων κειμένων διαπόντιον ἐκ τῆς Ῥώμης πορείαν τινὲς τῶν Χριστιανῶν στελλόμενοι, ἐπεὶ τὸν μὲν ἄγιον ἴδοντες εὖθὺς ἔγνωρισαν, οὐχ εἶχον δὲ τοὺς τῶν φυλάκων λαβεῖν δφθαλμούς· οἱ ἐπ' αὐτὸν τοῦτο<sup>19</sup> παρέμενον τὴν τῶν λειψάνων φυλακὴν ἐπιτετραμμένοι, τοῦ μὴ πάρα τινῶν ἀποκλεπτῆναι ταῦτα ἦσαν ἀνθράστως τροφὴ<sup>20</sup> πετεινοῖς καὶ θηρίοις γινόμενα, οὐδὲ<sup>21</sup> αὐτοὶ τῆς προσεδρίας<sup>22</sup> ἡμέλουν ἄχρις οὗ<sup>23</sup> οἱ φύλακες μὲν ὑπονομοῦσι τὴν θητήθησαν. αὐτοὶ δὲ τοὺς πολυτίμους ἀνελόμενοι θησαυροὺς ἐπὶ τὴν Ῥώμην ἀνέπλεον, ἀπιφερόμενοι καὶ τὰ τῆς ἀθλῆσεως αὐτῶν ὑπομνήματα, & τινὲς τῶν περιφανεστάτων μετὰ καὶ τῶν Ἱερῶν σωμάτων πιστεύουσι γυναικῶν (Μαρτώνη μὲν τοῦνομα, Ῥουφίνη δὲ τὸ ἐπώνυμον) Κλαύδιον αὐχούσῃ<sup>24</sup> τὸν γένους ἀρρηγόν· ήπερ ἐν τῷ ἐπεισημοτάτῳ λόγῳ τῆς πόλεως τιμίως ἐν τιμῇ ταῦτα κατατίθησι θήκη, ίσσεις ἀφθόνους οὐ τοῖς ἐν τῇ Ῥώμῃ<sup>25</sup> μόνον οἰκούσιν, ἀλλὰ καὶ τοῖς πανταχόθεν<sup>26</sup> ἔκεισε φοιτῶσιν δσαι ἡμέραι παρέχοντα εἰς δόξαν Θεοῦ Πατρὸς καὶ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ψ<sup>27</sup> ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἄμην.

<sup>19</sup> deest, D. <sup>20</sup> τροφῆ, B. <sup>21</sup> προσεδρίας, C. <sup>22</sup> οὖν, B. <sup>23</sup> αὐχούσης.... αὐτῆς, B. — αὐχούσῃ.... αὐτῆς, C. D. F. <sup>24</sup> deest, B. <sup>25</sup> add. οἰκούσιν, D. <sup>26</sup> πρέπει τιμῇ, πᾶσα μαγαλοσύνη τε καὶ μαγαλοπρέπεια νῦν καὶ ἀλλα καὶ εἰς.... B. C. D. F.

A jacerent reliquias, quidam ex Christianis, qui Roma in transmarinas veniebant regiones, ubi sanctum vidissent et eum statim agnoverissent, non possent autem fallere custodum oculos, qui ad hoc ipsum manebant, quod esset eis imperatum, ut custodirent reliquias, ne eas ab aliquo subriperentur, donec essent devoratae a volucribus et bestiis: neque ipsi tempus observare neglexerunt, cum custodes quidem a somno victi fuere. Tunc enim ipsi, acceptis pretiosis thesauris, Romam denuo navigarunt, afferentes etiam monumenta eorum decertationis. Quae quidem simul cum sacris corporibus credunt fidei cuiusdam mulieris clarissimae, cui nomen quidem erat Martona, cognomen autem Ruffina: quae dicebat se genus ducere a Claudio. Ea autem in maxime insigni tumulo civitatis illa honorifice deponit in una theca, afflatim curationes non iis solis, qui Romam habitant, sed etiam iis qui illuc veniunt ex omni parte, præbentia quotidie: ad gloriam Dei Patris, et Domini nostri Iesu Christi: quem decet omnis honor, majestas et magnificientia, nunc et semper, et in secula saeculorum. Amen.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ

ΜΕΓΑΛΟΜΑΡΤΥΡΟΣ

## ΚΑΛΛΙΣΤΡΑΤΟΥ

KAI TON SUN LITΩ

## MARTYRIUM SANCTI

ET MAGNI MARTYRIS

## CALLISTRATI

ET SOCIORUM

(Latine apud Surium ad diem 27 Septembris, Graece nunc primum ex cod. ms. Paris.)

Α'. Τὴν τοῦ Κυρίου ποίμνην δσαι ἡμέραι πληθυνομένην δύσμενής καθορῶν πολλῇ κατ' αὐτῆς ὥρμησε τῇ μανίᾳ, διαφείραι πᾶσαν διανοθύμενος. Αύκους γάρ τινας πονηρούς καὶ ἄγριους αὐτῇ ἐπαφεῖς, Διοκλητιανὸν, φημί, καὶ Μαξιμιανὸν τρὸν τυράννους; καὶ θῆρας μᾶλλον η βασιλεῖς, πικρῶς

C I. Cum Christi gregem in dies multiplicari videbat inimicus, in eum magno irruit furore, totum perdere cogitans. Improbis enim et agrestibus qui busdam lupis in eum immissis, Diocletiano, inquam, et Maximiano tyrannis, et bestiis potius, quam imperatoribus, acerbissime et crudelissime

eum per illos laceravit. Tantum enim eis immisit impetum in Christianos, ut alia quidem parvia et levi cura digna ducerent: hoc autem solum magnifacient, Christianos omnes, si fieri posset, perdere funditus: et hoc opus fore eis majori gloriae putarent, quam alia omnia. Praesides itaque ab illis acerbiores mittebantur per omnes partes terrae, et edicta in omnem regionem, quae parebat illorum imperio, pervadebant, quae erant digna et mente imperatorum et animo ministrorum. Sed non Christi ovibus erant perpetuo futuri superiores mali persecutores; qui enim eas emiserat in medio luporum, effecit, ut novo quodam modo superarent persecutores.

**II.** Atque multi quidem alii et minis et tormentis effecti superiores, ornati fuere corona martyrii: inter ceteros autem generosus quoque Christi miles, et qui viam pulcherrimam transgit martyrii, Callistratus: qui ortus quidem erat Carthaginensis, et postea relatus in numerum cohortis, quae dicebatur Calendarum. Cum fuissest autem Romae cum tota cohorte, essetque recens electus, solus veluti quedam stella in nocte, in quo luna non lucet, gratum emittebat splendorem, Christi side illuminatus, cum tenebris erroris detinerentur commilitones. Ejus enim patris pater, nomine Neocorus, Pontio Pilato administrante Judream, cum illuc venisset, et Christi viderat perpessiones, et audiverat divinam ejus resurrectionem, et cum putasset ea, quae tunc facta sunt, admirabilia, accedit ad apostolos, et se eis efficit familiarem, Christi fidem, veluti quidpiam pretiosum, mercatus. Deinde domum reversus, omnes qui erant ei genere conjuncti, his bonis imperlitur mercibus. Sic hujus hereditatis sit successor Callistratus, et quae est in Christum fidem ubique induxit, tanquam divitias, quae non possunt subripi. Quamobrem cum evassisset suspectus militibus, diligenter observatur ab eis quidnam ageret.

**III.** Cum ergo una nocte eum e cubili surrexisse, et consuetas preces Deo fudisse aspexissent, ea duci exercitus Persentino significant. Ille autem, eo statim accersito: Num, inquit, o Callistrate, vera sunt, quae dicuntur a tuis commilitonibus? Is autem: Nescio, inquit, quidam de me dicant: ego enim sum nullius mibi mali conscientis. Ille vero jubet milites dicere. II autem: Jube, aiunt, eum diis sacrificare: et sic scies, quidnam sentiat, et quanam sit ejus religio. Statim autem jussus sic facere Callistratus: Ego, inquit, non didici diis sacrificare: sed potius Deo vero et vivo, qui omnia produxit ex nihilo, et hominem formavit de terra; deos vero, qui volunt a vobis, quos fabriicata sunt manus artificum, sculptura et fusione elegantiam ac decorum eis largitur, eos ergo, cum non deos, sed esse demonia potius a divina didicerit Scriptura, ita nominet: « Omnes enim, in-

A auton και ωμοτάτως δι' έκεινων έσπαρασσε. Και γάρ τοσαύτην αύτοῖς ἐνήκε κατὰ Χριστιανῶν τὴν δρμῆν, ὡς τὰ μὲν ἄλλα μικρὰς καὶ τῆς τυχούστης ἀξιοῦν φροντίδος, μόνον δὲ τοῦτο τὸ Χριστιανοὺς πάντας εἰ δυνατὸν ἄρδ . . . . οὐχεσθει πανωλεθρίους περὶ παντὸς ποιεῖσθι, καὶ ἔργον αύτοῖς εἰναι τῶν ἄλλων πάντων τὸ σπουδαιότερον. Ἀρχοντες τοιχαροῦ ἄκεινων πικρότεροι πανταχοῦ γῆς διεπέμποντο, διατάγματά τε πρὸς πᾶσαν τὴν ἄκεινοις διποκειμένην, ἄξια καὶ τῆς τῶν βασιλέων γνώμης, καὶ τῆς τῶν ὑπηρετούντων ὑπάρχοντα διανοίας. Ἄλλ, οὐκ ἔμελλον ἄρα τῶν τοῦ Χριστοῦ προδάτων οἱ κακοὶ διώκται κρείτους εἰς τέλος διφθῆναι: διὰ τὸ μέσφ λύκων ἐκπέμψας αὐτὰ κατιψή τινι τρόπῳ περιγενέσθαι νέσθαι τῶν διωκόντων πεποίηκε.

**B.** Πολλοὶ μὲν οὖν καὶ ἄλλοι ἀπειλῶν τε καὶ βασάνων ἀνώτεροι καταστάντες τῷ μαρτυρικῷ στεφάνῳ κατεκοσμήθησαν, πρὸς τούτοις δὲ καὶ διγεναῖς τοῦ Χριστοῦ στρατιώτης, καὶ καλλίστην ὅδὸν τοῦ μαρτυρίου διανύσας, Καλλίστρατος· δις τῆς Καρχηδονίων μὲν ὥρμητο, σπείρα τῇ τῶν Χαλενδῶν λεγομένη κατειλεγέντος, ἐν Ῥώμῃ, γενόμενος δὲ σὺν δλφ τῷ τάγματι, κομιδὴ νεόδεκτος ὅν, μόνος ὕσπερ τις ἀστήρ ἀσελγήνων νυκτὶ χάριεν οἴον ἀπέλαμπε, τῇ τοῦ Χριστοῦ πίστει πεφωτισμένος, τῶν συστρατιωτῶν ζόφῳ τῆς πλάνης κατεχομένων. Ὁ γάρ πρὸς πατέρος τούτου πατήρ τοῦνομα. Νεωκόρος, Ποντίου Ηιλάτου τὴν Ἰουδαίαν διέποντος, ἵκειται πεφοιτηκὼς, αὐτόπτης τε τῶν τοῦ Χριστοῦ πεθῶν ἐγεγόνει, καὶ τῆς θελας αὐτοῦ κατήκοος ἀναστάσεως. Τὰ παράδοξά τε τῶν τότε γενομένων ἴδων, τοῖς ἀποστόλοις προσέρχεται, καὶ τούτοις ἁυτὸν γνώριμου καθιστᾷ, τὴν τοῦ Χριστοῦ πίστιν οἴα τε τῶν πολυτίμων ἐμπορευσάμενος. Εἴτα καὶ εἰς τὴν οἰκίαν ἐπανελθὼν, τοῖς πρὸς γένους διπασ τοῦ καλοῦ τούτου μετεδίδωσιν ἐμπορέύματος. Οὕτω τοῦ κατήρου τοῦδε διάδοχος δ Καλλίστρατος γίνεται, καὶ τὴν εἰς Χριστὸν πίστιν ὡς τινα πλούτον ἀσύλον ἐπήγετο πανταχοῦ, παρὰ καὶ τοῖς στρατιώταις ἀποκτοτες καταστὰς παρετηρεῖτο παρ' αὐτῶν ἀκριβῶς δ τι καὶ δρψη.

**C.** Μιας οὖν τῶν νυκτῶν τῆς κοίτης ἔξαναστάντα, καὶ τὰς συνήθεις εὐχάς τῷ Θεῷ ποιούμενον θεσσάλειν, τῷ στρατηλάτῃ ταῦτα Περσεντίνῳ διαστημάνουσιν. Ὁ δὲ αὐτίνα μεταπεμψάμενος, Ἀράγε, Καλλίστρατε, ἔφη, τὰ παρὰ τῶν σῶν ἑταίρων καὶ συστρατιωτῶν λεγόμενα κατὰ σοῦ ἀληθῆ τυγχάνοντις ὄντα; Ὁ δὲ, Οὐκ οἶδα, φησί, τι οὗτοι καθ' ἡμῶν λέγουσιν ἐγώ γάρ εὐδὲν ἐμαυτῷ πονηρὸν σύνοιδα. Καὶ δις κελεύει τοῖς στρατιώταις εἰπεῖν· Ἐκένοις δὲ, Κέλευσον αὐτῷ, φαστε, τοῖς θεοῖς θύσαι, καὶ οὕτως εἰσπρ ποιον αὐτῷ τὸ φρόνημα καὶ τὸ σέβας. Αὐτίκα γοῦν οὕτω ποιεῖν ἐπιτραπεῖς δ Καλλίστρατος Ἐγώ θεοῖς, ἔφη, θύειν οὐκ ἔμαθον, ἀλλὰ θεῷ μᾶλλον τῷ μένῳ ζῶντι καὶ ἀληθεῖ, τῷ πάντᾳ τε ἐξ ὃν δύντων πάραγχόντι, καὶ τὸν ἀνθρωπον ἐκ τῆς διεπλάσαντι θεούς δὲ τοὺς παρ' ὅμιλον σποομένους, οὓς χείρες ἐδημιούργησαν τεχνίτῶν, γλύπεισται καὶ χωνεύει τὸ εὐπρεπές αὐτοῖς γαριθάμενοι, τούτοδε οὖ

θεοὺς ἄγω, ἀλλὰ δαιμόνια μᾶλλον παρὰ τῆς θείας ἡμῶν Γραφῆς μεμαθηκώς ὀνομάζω. « Πάντες γάρ, φησὶν, οἱ θεοὶ τῶν ἔθνων δαιμόνια, καὶ τὰ εἰδῶλα τῶν ἔθνων ἀργύριον καὶ χροσίον, ἔργα χερῶν ἀνθρώπων. » Θύειν δὲ τῷ Θεῷ θυσίαν αἰνέσσεως καὶ ἀποδιδόναι τῷ Ὑψίστῳ τὰς εὐχὰς παρὰ τῆς αὐτῆς πάλιν Γραφῆς πεπαθέματι. Εἰ μὲν οὖν τὸ διαφέρον τοῦ δόγματος ἐμποδόν μού τι πρὸς τὴν στρατιωτικὴν λειτουργίαν καθίστατο, εἴκος τὸν καὶ τοῦτο δικαίωτον ἐνδιαβάλλειν με, καὶ τὸ σὸν μεγαλοπρεπὲς ἐπεμελῶς τῆς διασολῆς ἀκούειν, καὶ ἥρ' οἵς ἐνδειῶς ἔχομεν αἰτίαν ἐπέχειν· ἐπειδὴ δὲ κατ' οὐδὲν τυγχάνομεν ὑστεροῦντες, τίνος χάριν ἐκ μόνου τοῦ μὴ τῷ ὑμετέρῳ συμβαίνειν δόγματι, τούτοις τε ῥεόδιως ὑπέχεις τὰς ἀκοὰς, καὶ μὲν ὑπὸ δίκτην ἄγεις;

Δ'. Ὁργῆς ἐπὶ τούτοις δὲ στρατηλάτης ἀναπλησθεὶς, Ὁὐ ρήτορικῶν, ἔφη, λόγων δὲ νῦν ὑπάρχει καιρὸς, ἀλλὰ βασάνων μάλιστα πικροτάτων καὶ τιμωρῶν φοβερῶν ὃν οὐκ εἰς μακρὰν πείρας ἔκεις, εἴ γε μὴ, πεισθεὶς ἐμοὶ, τοῖς θεοῖς θύεις οἵς καὶ βασιλεὺς αὐτὸς προσκονεῖ. Οὐδὲ γάρ ἀγνοεῖς οἵς ἄγω φοβερὸς, ἀτε δὴ καὶ βλέμματι μόνῳ καὶ λεοντίῳ βρυχήματι, ἵκανὸς ὃν καταπλῆξαι πρὸ τῶν αἰκισμῶν. Ὁ δὲ Καλλίστρατος, Ὅ σδε, ἔφη. βρυχήματος δηποτοῖς δὲν καὶ τοῦ πρόσκαιρον ἔχει τὸ φοβοῦν καὶ δλιγοχρόνιον - δὲ τῶν δδόντων ἐκεῖνος αἰώνιος, φύκεπτον πάνυ φρίττω, καὶ μόνη τῇ μνήμῃ περιδεής γίνομαι. Ὁ δὲ στρατηλάτης, οὐκέτι λατέχειν οἵς τε ὃν τὸν θυμὸν, κελεύει ταθέντα τούτον, ὑπὸ στρατιωτῶν ἀφειδῶς τύπτεσθαι. Ὁ δὲ καὶ τυπτόμενος οὐκ ἀφῆκεν δδύνωμένου φωτῆν, οὐκ ἀνέπεμψε πρὸς οἰκτόνην τίνα στεναγμὸν, ἀλλ' ὥσπερ ἄλλους τὴν βάσκυνον ὑπομένυντος αὐτὸς ἐψαλλε, λέγων· « Ὦμοσά καὶ ἀστησά τοῦ φυλάξασθαι τὰ κριματα τῆς δικαιούνης σου, Δίσποτα· » καὶ αὐθίς· « Ἐταπεινώθην ἔως σφόδρα· Κύριε, ζῆσόν με κατὰ τὸν λόγον σου, » καὶ μὴ δῆμος ἐπίχαρμα τῷ λυμεῶνι τούτῳ γενέσθαι· ἀλλ' ἐνίσχυσόν με, Δίσποτα, τὰς βασάνους ταύτας ὑπενγκεῖν, διδόνος δύναμιν τῷ ταπεινῷ τούτῳ καὶ ἀσθενίσωματι, καὶ τὴν ψυχὴν ἴσχυροτέρων ἀπεργάζομενος. Ὡς δὲ, ἐπὶ πολλαῖς ταῖς ὥραις τυπτομένου τοῦ μάρτυρος, τὸ αἷμα τούτου ἔσται καὶ ποταμοῖς ἀπορρέον διαράνομος δικαστῆς ἐθεάστο, ἀνεθῆναι τῶν βασάνων ἀπαλλαγῆναι. Ὅμνυμι γάρ σοι θεόν, εἰ μὴ, τῷ βασιλικῷ θεσπισματι εἰχας, θυσίας προσοστίσις αὐτοῖς, βάσανοι σου τὸ σῶμα διαφθεροῦσι, καὶ κύνες μὲν τὸ αἷμά σου λάφουσι, λέοντες δὲ σου τὰς σάρκας ἔδονται. Ὁ δὲ γενναῖος Καλλίστρατος, Ὄλπιστα ἐπὶ τὸν Θεόν, εἶπε, τὸν ἴσχυρόν, τὸν αἰόλοντα, θεῖς αὐτὸς ἐκπέπτει με ἐκ στόματος λέοντος, καὶ ἐκ χειρὸς κύνων τε μονόγενη μου ψυχὴν ῥύστεται. Μόνη γάρ τῷ ὅντι ἐν πάσῃ τῇ γε ὑπὸ σε στρατιᾷ τούτου ἐπιγινώσκει θέον. Ἀλλὰ γάρ αὐτῷ πεποιθώς εἴμι·

<sup>1</sup> Psal. xciv, 5. <sup>2</sup> Psal. cxiii, 4. <sup>3</sup> Psal. xlvi, 14. <sup>4</sup> Matth. viii, 12. <sup>5</sup> Psal. cxvii, 106. <sup>6</sup> Ibid. 107.

A quit, dii gentium dæmonia<sup>1</sup>; » et : « Simulacra gentium, argentum et aurum, opera manuum hominum<sup>2</sup>. » Deo autem sacrificare sacrificium laudis, et reddere Altissimo vota<sup>3</sup>, ab eadem rursus didici Scriptura. Atque si differentia quidem dogmatis esset mibi impedimento ad munus militare, consentaneum esset, et eos me juste criminari, et tuam magnificentiam diligenter audire insidias, et propterea quod non plene officio functus essem, me accusare. Sed cum nulla in re delinquam, quanam de causa ex eo solo, quod cum vestro dogmate non conveniam, et eis facile aures praebes, et me ducis in judicium?

B IV. His ira repletus dux exercitus: Non est, inquit, rhetoriarum nunc tempus orationum, sed tormentorum longe acerbissimorum et suppliciorum terribilium, que brevi experieris, nisi mihi parens, diis sacrificaveris, quos et ipse adorat imperator. Neque enim ignoras, quam sim ego terribilis, ut qui solo aspectu et voce possim perterritore vel ante supplicia. Callistratus autem: Tuus, inquit, stridor, cuiusmodicunque fuerit, terrorem affert ad breve tempus: est vero aeternus stridor ille dentium<sup>4</sup>, in quem valde horreo incidere, et sola terror memoria. Dux autem exercitus, cum iram non posset cohibere, jubet eum a militibus extensem valide verberari. Ille vero etiam cum verberaretur, non emitit vocem dolentis: non ad movendam misericordiam aliquem edidit gemitum: sed perinde ac si alias tormentum sustineret, ipse psallebat, dicens: « Juravi et statui servare iudicia justitiae tuae<sup>5</sup>, Domine. » Et rursus: « Humiliatus sum valde: Domine, vivifica me secundum verbum tuum<sup>6</sup>: » et ne permittas ut sim ludibriu huic viro pestifero: sed me conserua, o Domine, ut feram haec tormenta, dans vires huic humili et imbecillo corpori, et animum efficiens fortitatem. Cum autem, dum multis horis verberaretur martyr, ejus sanguinem instar fluvii defluente aspexisset ini quis judex, jussit relaxari a tormentis, et dixit ei: Haec sunt principia præmiorum inobedientiæ, Callistrate. Sapienter ergo tibi consulens, morem gere iis, quæ dico, ut ab iis, quæ adhuc te manent, libereris tormentis. Deos enim tibi juro, nisi imperatorio cedens decreto, eis sacrificaveris, tormenta corpus tuum perdent, et canes quidem sanguinem tuum lингent, leones autem tuas carnes edent. Generosus autem Callistratus: Spero, inquit, in Deum fortē, Deum viventem, quod ipse me extrahet ex ore leonis, et ex manu canum unigenitam meam animam. Sola autem revera nunc in toto, qui tibi paret exercitu, hūna Deum agnoscit. Verum in eo confido, quod non solam, sed cum pluribus aliis eam accipiet, eis quoque iuditia cognitio hujus sancti et adorandi nominis.

δει μη μόνην, ἀλλὰ σὺν πλεοῖς καὶ ἑτέροις αὐτὴν ληφεται, τὸν ἐπίγνωσιν καὶ αὐτοῖς ἐνθεὶς τοῦ ἁγίου αὐτοῦ καὶ προσκυνητοῦ δύναματος.

V. His verbis magis irritata illa bestia, jubet A multas minutas testas substerni, et martyrem supinum super ipsas trahi, ut corporis plagi sic diserpti, dolorum esset sensus acrior. Hoc autem dicto citius effecto, jubet rursus infundibulum ori ejus immitti, et pelvum aqua ei infundi, ut instar utris imploretur sanctus. Postquam autem hoc supplicium fortiter sustinuit: Nisi mibi parueris, inquit iudex, maris habebit te profundum. Clarum est enim, quod nisi te brevi de medio sustulero, alios quoque mihi perdes milites. Callistratus autem: Tibi quidem, inquit, o sceleratissime, magna est curæ, ut qui est sub patre tuo diabolo, custodias gregem non diminutum; mihi autem in Deo spes est et fiducia, quod hunc acquiram Christo meo, et vera fide confirmabo, et in media hac civitate figam eis ecclesiam. Dux vero exercitus magis animo conturbatus: Impetu, dixit, et infelix, mortis sententia tuo jam impendet capiti, et cogitas figere ecclesiam, et multos ex nostris ad Deum tuum adducere? Hoc cum dixisset, jubet sibi afferri saccum, et in eum injici sanctum, et statim demitti in profundum maris. Ipse autem stabat in littore, nulli alii rem credens, nisi propriis oculis. Saccus vero, divina quadam providentia, impetu aquarum petræ, quæ in mari latebat, allitus, sult disruptus, justo tanquam in ventre cœti, in eo orante. Erat autem omnino Deus admirabilium, sicut prius Jonam, ita ipsum quoque servaturus. Duo itaque delphini, tanquam jussi, adnatantes, cum sanctum tergo exceperissent, sublime tollunt, deinde ad littus accedentes, sensim et caute eum deponunt in terra. Quo in loco sanctus martyr opportune canens ea, quæ David: Veni, dicebat, in profundum maris; sed neque procella me obruit<sup>7</sup>, neque laboravi clamans, dum orarem ad te<sup>8</sup>, Domine. Quoniam celeriter meas audiisti preces, et ex vinculis inevitabilibus, et ex profundo insimo me abripuisti admirabiliter, ac præter opinionem: et sacco meo disrupto, circumdedisti me laetitia<sup>9</sup>.

επόντισεν, οὗτε μὴν ἐκοπίασα κράζων, ἐν τῷ δέεσθαι τὴν ἡχουσας, καὶ ἔξ ἀφύκτων δεσμῶν καὶ βυθοῦ κατωτάτου εὐφροσύνη με περιέζωσε.

VI. Sed hæc quidem sic canebat athleta in voce exultationis. Multitudo autem militum obstupefacta eo quod factum erat præter opinionem, protinus procidentes, sancti pedes prehensabant (erant autem numero quadraginta et novem), pestantes liberari ab errore simulacrorum, et ad Christum adduci. Ecce enim, aiunt, cognovimus Deum tuum esse revera magnum, qui te vel ex profundo maris liberavit admirabiliter. Beatus autem martyr: Meus, inquit, Dominus Christus non repellit eos, qui ad ipsum accedunt. Ille enim di-

E'. Επὶ πλέον τοῖς λόγοις τούτοις δὲ φήρ ἐκεῖνος παροκύνθεις, πλῆθος λεπτῶν δστράκων ὑποστρωθῆναι κελεύει, τὸν μάρτυρά τε ὑπτιον ἐπ' αὐτοῖς ἔλκεσθαι ὥστε τῶν πληγῶν, οὕτω τοῦ σώματος ἐπιχειρομένου, δριμυτέραν αὐτῷ τὴν αἴσθησιν τῶν δδυνῶν γίνεσθαι. Τούτου δὲ θάττον δὲ λόγος ἐκτελεσθέντος, κελεύει πάλιν χώνην αὐτοῦ τῷ στόματι ἐντεθῆναι, καὶ λεκάνην αὐτῇ ὑδατος ἐσχιθῆναι, ὡς ἀσκοῦ δικην πληρωθῆναι τὸν ἄγιον. Ως δὲ καὶ ταύτην ὑπῆνεγκε γενναῖως τὴν τιμωρίαν, Εἰ μὴ πεισθῆς μοι, δὲ δικάστης ἔφη, δὲ βυθὸς ἔξει σε τῆς θαλάσσης. Εὔδηλον γάρ ὡς, εἰ μή σε συντόμως ἐκτρίψω, καὶ ἑτέρους τῶν στρατιωτῶν μοι προσαπλέσεις. Οὐ δὲ Καλλίστρατος, Σοὶ μὲν πολλή, ἔφη, σπουδὴ, μισθωτάτε, τὴν ὅπο τῷ πατρὶ σου τῷ διαβόλῳ τεταγμένην ποίμνην διαφυλάξειν ἀμείωτον· δρόμοι δὲ ἐλπίς ἐν Θῷ καὶ πεποίθησις, δτι προνομέσω ταύτην τῷ ἐμῷ Χριστῷ, καὶ τῇ ἀληθεῖ πίστει βεβαιώσω, αὐτοῦ τε τὴν Ἐκκλησίαν ἐν μέσῳ τῆσδε τῆς πόλεως καταπήξω. Καὶ δὲ στρατηλάτης μᾶλλον τὴν φυχὴν διετρατέμονος, Ἀνδρίσις σὺ καὶ κακόδαιμον, εἶπεν, ἡ τοῦ θανάτου Φῆφος ἥδη ὅπερ κεφαλῆς σου ἡρόηται· σὸ δὲ Ἐκκλησίαν καὶ νῦν πῆξαι διανοεῖς καὶ πολλοὺς τῶν ἡμετέρων τῷ θεῷ σου προσαγαγεῖν; Τοῦτο εἰπών, σάκκον ἐνεχθῆναι προστάτει, καὶ τὸν ἄγιον αὐτῷ ἐμβληθῆναι ἀφεθῆναι τε κατὰ τὸ μέσον εὐθὺς τῆς θαλάσσης. Αὐτὸς δὲ παρὰ τὸν αἰγαλὸν εἰστήκει, οὐδενὶ ἄλλῳ δτι μή ὀφθαλμοῖς ἴδοις τὸ πρᾶγμα πιστεύων. Οὐ δὲ σάκκος θείῃ τινὶ προμηθείᾳ τῇ τῶν ὑδάτων φορῷ πέτρας ὑφάλου ρήγματι προσπεσὼν διερράγη, τοῦ δικαίου καθάπερ ἐν κοιλᾳ κήτους εἶσω τούτου προσευχομένου. Ἐμελλε δὲ πάντως δ τῶν θαυμασίων Θεὸς, ὕσπερ τὸν Ἰωνᾶν πρότερον, οὗτοι δὴ καὶ αὐτὸν διασώσασθαι. Δύο τοιγαροῦν δελφίνες ἔξ ἐπιτάγματος ὕσπερ ὑπονηκάμενοι, κατὰ νῶτου τε τὸν ἄγιον ὑπολαβόντες, μετεωρίζουσιν, εἰτε τῷ αἰγαλῷ προσελθόντες, ἡρέμα καὶ λίαν πεφυλαγμένον τῇ γῇ αὐτὸν ἀποτίθενται. Ἔνθε καὶ δὲ ἄγιος μάρτυς τὰ τοῦ Λαυδίδ ἐπικαίρως ψάλλων, Ἁλθον, ἔλεγεν εἰς τὰ βάθη τῆς θαλάσσης· ἀλλ' οὔτε καταιγίς με κατέμε πρὸς στ., Κύριε· δτι μου ταχέως τῆς δεήσεως εὐφροσύνη με περιέζωσε.

C D ζ. Ἀλλὰ ταῦτα μὲν οὕτως ἐν χείλεις ἀγαλλιάσσων δ ἀθλητὴς ἔδει. Τὸ δὲ τῶν στρατιωτῶν πλῆθος, τῷ παραδέξω τοῦ γενομένου κατεπλαγέντες, προσπεσόντες εὐθὺς τῶν τοῦ ἄγιου ποδῶν εἰχοντο (ἐννέα δὲ καὶ τεσσαράκοντα τὸν ἀριθμὸν ἔστων), βυθοῦνται τῆς τῶν εἰδῶλων πλάνης αἰτεύμενοι, καὶ τῷ Χριστῷ προσαγθῆναι. Ἰδοὺ γάρ, φασίν, ἔγνωμεν δτι μέγας ἐν ἀληθείᾳ ὁ σὸς ὑπάρχει Θεός, δς σε καὶ τοῦ βυθοῦ τῆς θαλάσσης ὑπερφυῶς ἐρρύσατο. Οὐ δὲ μακάριος μάρτυς, Οὐ ἐμὸς, ἔφη, Δεσπότης Χριστὸς, τοὺς αὐτῷ προσιόντας οὐκ ἀπωθεῖται· ἐκείνου γάρ

<sup>7</sup> Psal. LXVIII, 3, 4. <sup>8</sup> Psal. XXX, 23. <sup>9</sup> Psal. XXIX, 12.

λόγος: « Δεῦτε πρός με, πάντες οἱ κοπιῶντες καὶ πεφορτισμένοι, καὶ ἔγω ἀναπαύσω ὑμᾶς. Χαρέτε τοιγαροῦν, ὑμῖς καὶ ἀγαλλιάσθε, διτὶ δὲ μισθὸς ὑμῶν πολὺς ἐν τοῖς οὐρανοῖς. » Ταῦτα εἶπὼν, καὶ τὰς χειρας διάρας εἰς οὐρανὸν, Κύριε, εἶπεν, δὲ ὁ ὑψηλοῖς κατοικῶν, καὶ τὰ ταπεινὰ ἔφορῶν, καὶ διχμένων εἰς τοὺς αἰώνας, ἔπιδε, ἐπὶ τῷ μικρῷ σου ποίμνιον τοῦτο, καὶ πάτης βλάβης δρωμένων τε καὶ ἀρρώτων θηρῶν συντήρησον· διτὶ μόνον ὑπάρχεις δεδοξεμένος εἰς τοὺς αἰώνας. Ἀμήν.

Ζ'. Ταῦτα ἐπεὶ γνώριμα κατέστη τῷ στρατηλάτῃ, πρὸς τὸ στρατόπεδον ἀπίδινον. Νὴ τὸν λαμπρότατον, εἶπεν, ἥλιον, μεγάλων ἀναπέπλησται γονητεῖων οὐτοῖς. Τὴν τε γάρ δρμῆν τοῦ ὕδατος ἐπέδησεν, ἀπεθῆταις κακῶν ἀναδὺς, καὶ τούτους, ὡς προέφη, καταγοντεὶς ἐπεσπάσατο. Εἶτα στραφεὶς πρὸς τὸν μάρτυρα. Ἐγώ σου, ἔφη, τὰς γονητεῖς διελέγχω, Καλλίστρατε. Οὐκ εἰς μακρὰν δὲ εἴση τίς μὲν Ἡερσερτίνος ἔστιν, δὲ τῶν μεγάλων θῶν θεραπευτής τίς δὲ δισταυρωμένος δὲν αὐτός τε σέβεις, καὶ ἐφ' ϕ ματαίως δὲ κατάρατος πέποιθας. Καθίσας οὖν ἐπὶ τοῦ βῆματος ῥοπάλῳ καθ' ἓνα κελεύει τύπτεσθαι τοὺς πεπιστευκότας ἀπαντας στρατιώτας· οἱ καὶ τυπόμενοι χαλεπῶς, τὰ μέλη τε κατακλύμενοι, ὥσπερ ἐξ ἐνὸς στόματος, Κύριε Ἰησοῦ Χριστὲ, ἔλεγον, τοῖς σου δούλοις ἐπίστηθι, βοήθει, καὶ δός ἡμῖν τὴν μέχρι τέλους ὑπομονῆν· διὰ σὲ γάρ καὶ τὴν εἰς σὲ πίστιν οὕτω πάσχειν εἰλόμεθα. Εἴη δὲ παρὰ σοῦ φυλαττόμενος καὶ δὲ διδάσκαλός τε καὶ ποιμὴν Καλλίστρατος, ὡς ἄν τε λειτέρον δι' αὐτὸν τῆς ἀστερίας λόγον κατηχθήντες, βεβαιωτέρων καὶ τὴν σὴν ἐπίγνωσιν λάβωμεν. Νῦν γάρ ὡς ἀπολαλότα πρόβατα ἐνώπιον σού δομεν, Κύριε. Οὐψὲ δέ ποτε τῆς μανίας κρόνον λαβῶν δὲ μανίας πάσης καὶ δργῆς ἐμπλεως ἀνεθῆναι μὲν αὐτοὺς τῶν μαστίγων κελεύει, πρὸς δὲ τὴν φρουρὰν ἀπαγγέλλει· φυλαχθησομένους αὐτῇ μέχρις ἂν διασκέψηται, πῶς τὰ περὶ τῆς αὐτῶν διάθηται ἀπώλειας. Οὐδὲ γάρ μετρίως αὐτοῦ καθίκετο τὸ πεντήκοντα στρατιώτας εὐθὺς ἔλαττον γενέσθαι τὸ αὐτοῦ στράτευμα, καὶ ταῦτα τῇ μεταβεστεῖ καὶ τοῦ σεβάσματος.

Η'. Σὺν δημιούργῳ τῷ ιερῷ Κοσλλίστρατῷ τὸ δεσμωτήριον κατακριθέντες, τὴν ἀληθῆ θεογνωσίαν δὲ τὴν ἐκείνου ἐξεπαιδεύοντο. Εἰς μέντοι τούτων Δαλμάτος δνομα, ἐν μέσοις αὐτοῖς στάς. Δεδμαὶ σου, διδάσκαλε, τῷ ἔγιψ φησι, τρανότερον ἡμᾶς τὰ θεῖα δόγματα διδοχθῆναι, ὥστε τὸν νοῦν ἡμῶν τῇ τοῦ Χριστοῦ πίστει ἐδραιωθῆναι, γνῶναι τε ἡμᾶς τὰς ἐλπίδας τῆς προσδοκιαμήν τζωῆς, ίνα μηκέτι, τὸν λογισμὸν ἀστήρικτος ὄντες, εὐεξαπάτητοι γενώμεθα τοῖς διαστρέφειν ἡμᾶς βουλομένοις. Γενέσθω δὲ ἡμῖν γρώμια καὶ τὰ τῆς οἰκονομίας μυστήρια, τὰ τῆς ἀναστάσεως τε καὶ τῆς ἀνταποδόσεως· οὔδε γάρ ἐσθημεν οὔτε περὶ τῶν πατέρων ὅμῶν, οὔτε μὴν ὑπὸ τίνος ἀλλού διδαχθῆντες τι περὶ τούτων. Ο μακάριος Καλλίστρατος. Ἐκκοτος ὑμῶν, εἶπε, περὶ οὐ βούλεται πυνθανέσθω. «Ο δὲ θεὸς δὲ διδάσκων ἔν-

A cit : « Venite ad me, omnes qui laboratis et onerati estis, et ego reficiam vos <sup>10</sup>. Gaudete ergo et exsultate, quoniam merces vestra copiosa est in cœlis <sup>11</sup>. » Hæc cum dixisset; et manus ad cœlum sustulisset : Domine, dixit, qui in cœlis habitas, et humilia respicis <sup>12</sup>, et permanes in sœcula <sup>13</sup>, aspice ad hunc parvum tuum gregem, et conserva ab omni damno, tam bestiarum, quæ videntur, quam quæ sub aspectum non cadunt. Quoniam solus es glorificatus in sœcula sœculorum. Amen.

VII. Postquam hæc fuerunt cognita duci exercitus : Per lucidissimum, inquit, solem, hic est magnis repletus præstigiis. Nam et aquæ repressit impetum, emergens illæsus a malis : et hos, ut prædictis, attraxit, eorum præstringens oculos. Deinde conversus ad martyrem : Ego tuas, inquit, resellam præstigias, o Callistrate. Brevi autem scies, quisnam sit quidem Persentinus, magnorum deorum cultor : quis autem Crucifixus, quem et ipse colis, et in quo execrandus inaniter confidis. Cum ergo sedisset pro tribunali, jubet clavis verberari omnes qui crediderant, milites : qui etiam dum graviter verberarentur, et membra eorum confringerentur, veluti uno ore dicebant : Domine Iesu Christe, adsis adjutor tuis famulis, et da nobis ad finem usque patientiam. Propter te enim, et quæ est in te fidem, sic pati nostra sponte statuimus. A te autem servetur noster quoque præceptor et pastor Callistratus, ut per eum perfectius instituti in verbo pietatis, accipiamus firmorem tuam agnitionem. Nunc enim tanquam oves perditæ simus in conspectu tuo, Domine. Cum vix tandem autem furoris eum cepisset satietas, qui erat plenus omni furore et ira, eos quidem jubet relaxari a flagellis, abduci autem in custodiam, illio tandem custodiendos, donec consideraverit, quidnam de eorum statuat interitu. Neque enim eum angebat medicoriter, quod quinquaginta militibus protinus esset minuendus exercitus, idque ob mutatam religionem.

C VIII. Simul ergo cum sacrosancto Callistrato damnati ad carcerem, didicerunt ab illo veram Dei agnitionem. Unus enim ex iis, Dalmatus nomine, stans in medio eorum : Rogo te, præceptor, dicit sancto, ut nos divina dogmata doceamus apertius, D quo mens nostra fide Christi stabiatur, et cognoscamus spem vitæ, quæ exspectatur, ut non amplius instabiles cogitatione, facile depici possimus ab iis, qui nos volunt convertere. Nota quoque nobis evadant dispensationis carnis suscepit mysteria, resurrectionis et remunerationis. Neque enim a nostris parentibus, neque abullo alio de his antea aliquid didicimus. Beatus autem Callistratus : Unusquisque vestrum, inquit, de quo velit, ~~in~~ ferret ; « Deus autem, qui docet hominem ~~in~~ teleniam <sup>14</sup>, nobis quoque præbebit sermonem causa

<sup>10</sup> Malth. xi, 28. <sup>11</sup> Maltb. v, 12. <sup>12</sup> Psal. cxii, 5, 6. <sup>13</sup> Psal. cl, 13. <sup>14</sup> Psal. xciii, 10.

vestre utilitatis, et vobis inspirabit intelligentiam, ut pulchre agnoscatis mysteria pietatis. Cum sic dixisset, alias rursus, nomine Bibrachmus: Opus est, inquit, nobis prius scire, quomodo Christus, cum esset Deus, homo quoque voluit fieri similiter, ludibriaque, et proba quomodo sustinuerit, colaphosque, et contumelias, et flagra, et postremo mortem crucis.

IX. Sanctus autem ab alto incipiens, fusius eis narravit mysterium Dei cognitionis: Deus, dicens, cum ex nihilo universum constituisset, manu propria fingit hominem ad suam similitudinem<sup>16</sup>, et paradisum, quem ille fecerat, illi donat ad delicias, dans ei liberum arbitrium, et faciens dominum omnis rei creatarum, quae videtur<sup>17</sup>. Diabolus ergo ei invidens hoc vitæ genus, et hunc honorem, fraude cum aggreditur, et efficit, ut offendat Creatorem. In primum ergo hominem discernitur mors suppli- cium, et communis ab illo paradiſo et deliciis (he mihi) expulso<sup>18</sup>. Quod cum factum esset, valde elatum fuit supercilium diabolo, qui eum supplantaverat, ut qui per hanc fraudem hominem sibi subjecerat. Et quid non mali quidem faciebat? Cui nam autem errori, et execrandorum simulacrorum adorationi, serpentiumque et belluarum, non sub jiciebat, hominumque cædibus ut decebat ad offerendum dæmonibus sacrificium: et præsterea eum misere trahebat ad passiones ignominiae<sup>19</sup>? Sic ergo videns Dominus suum fragmentum dominio teneri a diabolo, non sustinuit id relinquere omnino expers auxilii; sed legem quoque dedit, quæ malorum reprimebat impetus; et misit prophetas, qui docebant, quemnam oporteat adorare<sup>20</sup>, et viam indicabant salutis. Postquam autem vidit non sufficere auxilium adversus tantas mali vires, victus a propriis visceribus, propter sui fragmenti interitum, dat illum ipsum suum Filium unigenitum: et effecit ut fiat homo, sicut nos, cum nec ipsum quidem, quod Deus esset, perdidisset: ut prætextu carnis, et humana forma inescaret eum, qui nos decepserat, ut dum putaret se hominem aggredi, in Deum incideret. Quod etiam evenit. Nam cum invadentem inimicum vi vicisset, nobis hanc dedit victoriam per carnem ex nobis assumptam. Sed ne sic quidem abstinuit adversarius ab amica sibi malignitate. Sed cum videret multos attrahi ad agnitionem veritatis, tam iis quæ decebat, quam iis, quæ faciebat, miraculis, cæcos illuminans, et mortuos suscitantis, paralyticos confirmans ac corroborans et curans dæmoniacos<sup>21</sup>, movet in seum genus Judæorum, invidia movens improbas illas animas. Et crucifigunt quidem, cum volenter comprehendissent, sublimiori permittente providentia, et morte afficiunt<sup>22</sup>. Hoc enim factum est potius ad extreum adversarii exilium, et ad perfectam nostram erectionem. Nam

A θρωπὸν γνῶσιν, » καὶ ἡμῖν λόγον δρέξει, τῆς ὑμετέρας ἔνεκεν ὀφελείας, καὶ ὅμιν ἐμπνεύσει σύνεσιν, ὥστε καλῶς ἐπιγνῶνται τὰ τῆς θεοσεβείας μυστήρια. Οὕτως εἰπόντος, ἔτερος πάλιν ὀνόματι Βίβραχος, Δεδμεθα μαθεῖν πρότερον, ἔφη, πῶς ἄρα Θεὸς ὁ Χριστὸς καὶ ἀνθρώποις ἵσος ἡξίωτες γενέσθαι, ἐμπατιγμῶν τε καὶ ὄνειδισμῶν πῶς ἡνέσχετο, ἔτι δὲ ράπτισμα, καὶ θύρεις, καὶ μάστιγκες, καὶ τελευταῖον τὸν διὰ σταυροῦ θάνατον πῶς κατεδέκατο.

Θ'. Σαὶ δὲ ἄγιος, ἄνωθεν ἀρξάμενος, πλατύτερον αὐτοῖς διεξήει τὸ τῆς θεογνωσίας μυστήριον. Οὐ Θεὺς, εἰπὼν, ἐκ μὴ ὄντων τὸ πᾶν συστησάμενος, χειρὶ τὸν ἀνθρωπὸν ἰδίᾳ κατ' εἰκόνα τὴν ἕκτου πλάττει, καὶ παράδεισον δὲ ἐκεῖνος ἐποίησεν, εἰς τροφὴν αὐτῷ δίδωσιν, αὐτέξουσιν ἀποδεῖξες, καὶ κύριον πάσης τῆς δρωμένης κτίσεως. Οὐ τοινού διάβολος, φθυνγεῖς αὐτῷ τῆς διαγωγῆς ταύτης καὶ τῆς τιμῆς, δι' ἀπάτης αὐτὸν ὑπέρχεται, καὶ τῷ πεποιηκότι προσκρῦσαι παρασκευάζει. Θάνατος οὖν ἡ τιμωρία τῷ πρωτοπλάστῳ, καὶ ἡ τοῦ παραδείσου, οἵμοι! καὶ τῆς τροφῆς ἐκείνης ἀπόπτωσις. Οὗ δὴ γενομένου πολλὴ τῷ πτερνίσαντι διαβόλῳ ἡ ὄφρὺς ἥρτο, ἃς διὰ τῆς ἀπάτης ταύτης ὑπὸ χείρα λαβόντι τὸν ἀνθρωπὸν, καὶ τοὺς μὲν οὓς ποιοῦντι κακόν; Ποιη δὲ πλάνη, καὶ εἰδώλων μιαρῶν προσκυνήσει, καὶ ἄλλων ἀρπετῶν καὶ κνωδάλων οὐχ ὑποδέλλοντι σφαγαῖς τε ἀνθρώπων, δαίμοσιν εἰς θυσίαν προσαγόμενων, χρῆσθαι διδάσκοντι: καὶ πρὸς τούτοις, εἰς τὰ πάθη τῆς ἀτιμίας ἐλεεινῶς αὐτὸν ἔλγοντι; Οὕτως οὖν ὑπὸ τοῦ διαβόλου κεκυριευμένον τὸ οἰκεῖον πλάσμα δὲ δεσπότης δρῶν, οὐκ ἡνέσχετο πρὸς ἄπειν καταλιπεῖν ἀδοκήθητον, ἀλλὰ καὶ νόμον ἔδωκε τὰς τῶν φαύλων ὀρμὰς ἀνακόπτοντα, καὶ προφήτας ἀπέστειλε, τίνα δεῖ προσκυνεῖν διδάσκοντες, καὶ τὴν τῆς σωτηρίας ὑποδεικνύντας δόδον. Ἐπεὶ δὲ μὴ ἀρκούσεν ἔδειπε τὴν βοήθειαν πρὸς τοσαύτην ρύμην κακοῦ, ἡττώμενος τῶν οἰκείων σπλάγχνων διὰ τὴν τοῦ ἰδίου πλάσματος ἐπὶ πλεῖστων ἀπώλειαν, αὐτὸν ἐκεῖνον τὸν Γίὸν αὐτοῦ δίδωσι τὸν μονογενῆ: καὶ καθ' ἡμᾶς αὐτὸν ἀνθρωπὸν γενέσθαι παρασκευάζει, μηδὲ αὐτὸν τὸ εἶναι Θεὸς ἀποβεληκότα· ἵνα τῷ τῆς σαρκὸς προβλῆματι καὶ τῇ ἀνθρωπίνῃ μορφῇ τὸν ἡμᾶς ἀπατήσαντα δελεαστή, καὶ ἀνθρώπῳ οἰδέμενος προσῆλατον. Θεῷ περιπέστη. Οὐ δὴ καὶ γέγονε. Καὶ τὸν ἔχθρὸν προσδαλόντα καταχράτος νενικηκῶς τὴν νίκην ταύτην ἡμῖν διὰ τῆς προσληφθείσης ἐξ ἡμῶν σαρκὸς ἐδωρήσατο. Ἀλλ' οὐδὲ οὕτως ἀπείχετο τῆς φίλης αὐτῷ κακίας ὁ ἀντικείμενος ἀλλ' ἐπεὶ ἐώρα πολλοὺς πρὸς τὴν τῆς ἀληθείας ἐπίγνωσιν ἐφελκόμενον, σίς τε ἐδίδασκε, καὶ οἰς ἐτίλει παραδόξοις, τυφλούς τε φωτίζων, καὶ νεκροὺς ἀνιστῶν, παραλύτους ρωνύμων, καὶ δχιμονῶντας ἴώμενος, τὸ τῶν Ἰουδαίων γένος κινεῖ κατ' αὐτοῦ, φθόνῳ τὰς πονηρὰς ἐκείνης ψυχὰς βεβληκάς: καὶ σταυρούσι μὲν ἐκόντες λαβόντες, δι' οἰκονομίαν ὑψηλοτέραν, καὶ θεαντοῦσι. Τοῦτο γέρο μᾶλλον, εἰς παντελῆ τε τοῦ ἀν-

<sup>16</sup> Gen. i, 26. <sup>17</sup> Gen. ii, 15. <sup>18</sup> Gen. iii, 24. <sup>19</sup> Rom. i, 26. <sup>20</sup> Exod. xx, 5. <sup>21</sup> Matth. iv, 24.

<sup>22</sup> Matth. xxvii, 35; Marc. xv, 25; Luc. xxii, 33; Ioaq. xix, 23.

τικειμένου γέγονεν δλεθρων, καὶ εἰς ἡμῶν τελείων Α ἀνόρθωσιν, Εἰς ἃδου γὰρ κατελθών, εἴτα τριήμερος ἀναστάς, νεκροῖ μὲν οὐτεψ τὸν νεκρωτὴν διάβολον, ἡμᾶς δὲ τῇ αὐτοῦ ἐγέρσει συνανιστᾶς, καὶ εἰς οὐρανὸν ἀναφέρει, ἣτε τῷ ἡμέτερῳ συνανελθών προσλήμπται. Πρὸ μὲν οὖν τῆς μετὰ σαρκὸς αὐτοῦ παρουσίας, τάχα καὶ συγγνώμης τινὸς ἐτύγχανον ἄξιοι, καὶ ἀπολογία τις ὑπελείπετο τοῖς τῇ ἀπάτῃ τῶν εἰδώλων δι' ἄγοιαν τῆς ἀληθείας προστετηκόσιν· ἀφ' οὗ δὲ ἔκεινος τῇ γῇ ἐπεδήμησε, καὶ τὸ τοῦ Πατρὸς τοῖς πᾶσι φανερὸν κατέστητε βούλημα, οὐδεμία συγγνώμη τῷ τὸ φεῦδος προτιμῶν τῆς ἀληθείας μετὰ τὴν ἐπίγνωσιν, μετὰ τοῦ φωτὸς Ἐλλασμψιν· εὖ τοίνυν καὶ ὑμᾶς πεποιήκατε καταλιπόντες, διπεριέστιν ἡ τῶν εἰδώλων προσκύνησις, γαὶ Χριστῷ τῷ ἀληθινῷ φωτὶ προσελθόντες, θνατοῖς ζωῆς αἰώνιου διὰ τὸν ὑπὲρ αὐτοῦ θάνατον καταξιωθῆτε.

Ι'. Οὐτὼν διδέξαντος τοῦ ἀγίου, ἔτερος πάλιν φόνομα Ἡλιόδωρος ἀναστάς, Εἰπέ μοι, ἔφη, κύριε μου Καλλίστρατε, ποῦ ἡ ἐκάστου ψυχῆς πορεύεται διαζευχθεῖσα τοῦ σώματος, καὶ ποία λῆξις αὐτὰς ὑποδέχεται, καὶ ποία τρύπη κατάστασις διαδέχεται; Ήρός δὲ ὁ μακάριος, Δύο χῶροι, φησίν. ἀνείνται, ταῖς τοῦ σώματος διαιρουμέναις ψυχαῖς, ὡν δὲν εἰς ὥραῖς τε ἥγαν καὶ χαρίτων μετός καὶ πολλήν τινα φέρων ταῖς λαχούσαις αὐτὴν ψυχαῖς ἥδοντιν. Διπέρος δὲ ἔδρου τε περίπλεως ἔστι, καὶ ἰδεῖν ἀδήξις καὶ πολλὴν ἐμποιεῖν δυνάμενος τὴν κατῆφειαν. Ὅσαι γοῦν ἀγαθαὶ ψυχαὶ, καὶ δοσι φαύλως αὐτῶν ἔχουσαι, ἐκάτεραι τὸν προσήκοντα λαγχάνουσι χῶρον οὐκα δὲ ἡ τελεία τῶν ἀμοιβῶν ἀντίδοσις οὐτε τοῖς ἀγαθοῖς, οὔτε τοῖς ἐναντίως ἔχουσι γίνεται, μέχρις ἂν ἐκ τάφων διαναστάντα ταῖς ψυχαῖς καύταις τὰ σώματα συναφθῇ· τότε γάρ ἐλέύσεται μὲν αὐθίς ἐπὶ γῆς δὲ Χριστὸς, παραστῆσονται δὲ αὐτῷ πάντες ἄνθρωποι, καὶ ἀξίς τῶν βεβιωμένων ἔκστος τὰς ἀμοιβὰς ἀπολύθεται.

ΙΑ'. Δομετιανὸς ἐπὶ τούτοις ἔξαναστάς, Ἀρ' δε, ἔφη, οἱ πολλὰ κατὰ τὸν παρόντα βίον ἔξχαρτάνοντες, οὐκ ἐνταῦθα τὴν δίκην διδόσιν, ἀλλ' ἔκει τούτοις ἡ τῶν ἔργων τῶν πονηρῶν ἔκτισις τεταμίευται; Ὁ μακάριος Καλλίστρατος ἀπεχρίνατο· Ἐκεῖ μὲν ἡ ἐντελής χρίσις, καὶ τῶν ἴδιων ἔργων τολεία τοῖς ἔργαζομένοις ἀντιμισθίᾳ τετέρηται· πλὴν ἀλλὰ πολλοῖς τῶν πονηρῶν καὶ ἐνταῦθα ἡ τοῦ Θεοῦ ἐπεισι δίκη· μαχρόθυμος γὰρ ὁ Θεὸς, καὶ διψῶν τὴν ἐκάστου τῶν ἀμφράγνων διόρθωσιν, στιλβοῖ μὲν τὴν μάχαιραν, καὶ τὸ τόξον ἐντείνειν, φοδῶν διὰ τῆς παρασκευῆς τῶν ὅπλων, καὶ πρὸς μετάνοιαν ἔκκαλούμενός. Ἐπειδὲν δὲ ἦσι μηδὲν ἐντεῦθεν βελτιούμενος, ἀλλὰ καὶ ἐτέροις μᾶλλον ῥρφυμίκας ὑπόθεσις γινομένους, εὐθὺς τὴν τομὴν ἐπάγει, καὶ τὴν τιμωρίαν εἰσπράττει· τοῖς μὲν ἀναλόγως οἵτε ἡμαρτού, τοῖς δὲ καὶ ἐπὶ ἔλαστον, ὡς κακοῖς πάλιν μερόστοις αὐτὸὺς κολλάσσως, οἷον ἐπὶ Φαραὼ γέγρανε, καὶ Σοδόμων. Εἰ γὰρ καὶ κατὰ πόσας ἐπιτλθε τούτοις ἡ κολλάσσις, ἀλλ' οὕτω τὸ πάν τῆς τιμωρίας ἀνεπλησσε,

Β cum ad inferos descendisset; deinde tertio die surrexisset, sic morte quidem afficit diabolum, qui morte afficerat; nos autem sua resurrectione simul facit resurgere, et extollit ad cœlos, ut qui simul ascenderit cum nostri assumptione. Alque ante ejus quidem cum carne adventum, forte erant digni aliqua venia, et aliqua relinquebatur excusatio iis, qui propter ignorantiam veritatis adhærebant fraudi simulacrorum: ex quo autem ille venit in terram, et Patris voluntatem reddidit omnibus manifestam, nulla est danda venia iis, qui falsum preferunt veritati post agnitionem veritatis, et tenebras luci, postquam lux illuxit. Ergo vos quoque bene fecistis, qui tenebras reliquistis, qui est cultus simulacrorum, et ad Christum veram lucem accessistis, ut vitam æternam per mortem ab ipso susceptam consequamini.

Χ. Cum sic docuisset sanctus, surgens rursus alius, cui nomen Heliodorus: Dic mihi, inquit, domine mi Callistrate, quo vadit uniuscujusque anima a corpore separata, et quænam sors eam excipit? Cui beatus: Duo, inquit, loca sunt parata animabus, quæ separantur a corpore: quorum unus quidem est valde pulcher, et plenus gratiis, et magnam afferens voluptatem iis, quæ ipsum sortitæ sunt, animabus; alter vero plenus est caligine, et teter visu, et qui potest magnam afferre tristitiam. Quæcunque ergo sunt bonæ animæ, et quæ contra secus sunt affectæ, utræque sortiuntur locum sibi convenientem. Neque vero fit perfecta remuneratio, neque bonis, neque iis, qui contra se habent, donec e sepulcris surgentia corpora, his animabus rursus conjuncta fuerint. Tunc enim veniet quidem rursus Christus in terram <sup>22</sup>; coram eo autem sistentur omnes homines, et recipiet unusquisque dignam vita, quam egerit, remunerationem <sup>23</sup>.

ΧΙ. Domitianus autem post hos surgens: Qui ergo, inquit, multum in vita præsentí peccant, non hic dant pœnas; sed iis illic est reservatum, quod luant pro factis sceleratis? Respondit autem beatus Callistratus: Illic quidem est perfectum judicium, et perfecta suorum operum merces iis qui operantur, illic reddenda reservatur; sed tamen hic quoque multos malos Dei persecutur justitia. Nam cum sit Deus lenis et patiens, et uniuscujusque peccatoris sitiat correctionem, gladium quidem suum vibrat et arcum tendit <sup>24</sup>, terrens apparatus armorum, et evocans ad penitentiam. Postquam autem viderit eos nihil hinc effici meliores, sed aliis potius præbere occasionem ignaviae, statim infert sectionem, et sumit supplicium; aliis quidem cōpugnatiōne peccatorum magnitudini, alijs autem minis, utpote quod eos rursus illic maneat supplicium: quomodo Pharaoni factum est <sup>25</sup> et Sodomis <sup>26</sup>. Nam etsi eos evestigio supplicium est insecum, at nondum totam implerunt pœnam. Est au-

<sup>22</sup> Malth. xxv, 31. <sup>23</sup> II Cor. v, 10. <sup>24</sup> Psal. vii, 13. <sup>25</sup> Exod. xiv, 24, 25. <sup>26</sup> Gen. xix, 24.

tem hinc evidens: « Tolerabilius enim erit Sodomis in die judicii, quam civitali <sup>27</sup>, » inquit, illi, quæ non accipit fidei Christi prædicationem. Sic enim ostenditur, non sufficere Sodomitis, quod est hic supplicium, si eorum, quæ peccaverunt, habeatur ratio; sed adhuc illic reservatur fæx calicis iudicii Dei. Quod si nonnullis quoque justis inferuntur acerba quædam et aspera in præsenti vita, minime est mirandum: ea enim sunt probatio virtutis quam collegunt, aut etiam delictorum quorumdam punitio, per quæ penitus emundati, mundi omnino transmittuntur ad vitam, quæ illic est. Est ergo vobis quoque studendum ne stetis a partibus eorum qui puniuntur propter peccata; sed ex partibus eorum, qui Deo placent, et æterna consequamini præmia. Effecti enim estis vasa electionis, cum Deo credideritis; efficiemini autem perfecti, divino baptismo illuminati; efficiemini denique perfectiores, si martyrii cursum forti et alacri animo peragatis. Stemus ergo magno et excelsa animo, fideque muniti resistamus diabolo, legitime decertemus, fundamusque et vertamus adversarios. Sic enim maxima præmia consequemur a Christo agnotheta.

XII. Hæc et his plura monita diu noctuque eis dans divinus Callistratus, docensque tanquam præceptor puerorum, parabat et animum addebat ad certamen propositum. Die autem sequenti dux exercitus, cum in insigni quodam loco civitatis præcedisset, ejus quoque assistente exercitu, accersit gloriosum victorem Callistratum, et eos, qui cum illo erant, martyres. Qui cum producti essent: Dic mihi, inquit, Callistrate, tene et hos admonuisti, ut diis sacrificetis, et ab intolerandis tormentis liberemini? an adhuc in priori persistitis inobedientia? Magnus autem Callistratus: De meipso quidem, dixit, do responsum, quod neque sum honestam inficiaturus confessionem, neque mihi persuasi omnino deficere a partibus Christianorum, nec mihi unquam poterit persuaderi, ut non stem pactis conventis cum Christo initis. De his autem ipse interrogata; ipse de se tibi enuntiabunt: satis enim sapiunt. Ad eos itaque intuitus dux exercitus: Vos autem, dixit, quid dicitis, qui seducti estis artibus maleficiis? Illi autem: Quid, dixerunt, frustra te ipsum decipis, putans fore ut nos decipias? Nam si de exercitu quidem vis nos examinare, in quo tibi subjicimur, in omnibus tibi cedimus, et nullo modo tibi resistimus. Si autem de fide et religione, a nobis nihil aliud audies, nisi quod Christiani sumus, et Deum unum agnoscimus, effectorem cœli et terræ, in quem etiam credimus, et Filium ejus unigenitum Dominum nostrum Jesum Christum et Spiritum sanctum, quomodo nos docuit hic sapiens noster præceptor.

XIII. Hæc cum quadraginta et novem martyres tanquam uno ore respondissent, eos verberari jubet

<sup>27</sup> Matth. x, 15.

A Δῆλον δ' ἐντεῦθεν. « Ἀνεκτότερον γάρ ἔσται Σοδόμοις ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως ἡ τῇ πόλει, » φησὶ, τῇ μήνῃ δεχομένῃ τὸ τῆς Χριστοῦ πίστεως κήρυγμα. Δείκνυται γάρ οἵτις δι: μὴ ἀρκοῦσα Σεδομίταις ἡ ἐνταῦθα κόλασις πρὸς ἀναλογίας ὡν ἡμαρτήκασιν, ἀλλ ὁ τρυγας ἔτι τοῦ ποτηρίου τῆς τοῦ Θεοῦ δίκης ἔκει συντηρεῖται. Εἰ δὲ καὶ δικαίοις τιστὸν ἐπάγονται δυσχερῆ κατὰ τὸν παρόντα βίον, θαυμάζειν οὐ γρήδοκτιμον γάρ ἔστι: ταῦτα καὶ βάσινος, τοῖς συνέδεξαν ἀρετῆς, καὶ σφαλμάτων τινῶν ἔκτισις, δι' ὡν δλως ἀπορρύφθητος, καθαροὶ παντάπατοι: τῷ ἐκεῖθεν παραπέμπονται βίων. Καὶ ὑμῖν τοιγαροῦν σπουδαστέον μὴ τῶν διὰ ἀμαρτίας κολαζομένων, ἀλλὰ τῆς τῶν εὐαρεστούντων τῷ Θεῷ γενέσθαι μερίδος, καὶ τῶν αἰώνιων δέξιων γερῶν. Σκεύη μὲν γάρ ἐκλογῆς γεγνάτε, πιστεύσαντες τῷ Θεῷ τέλεοι δὲ γενήσεσθε, τῷ Θεῷ βαπτίσματι φωτιζόμενοι, εἰ δὲ τελεώτεροι πάλιν ἀναδειχθήσεσθε, τὸν τοῦ μαρτυρίου δρόμον εὐθύχως καὶ ἀνδρικῶς διανύοντες. Στῶμαν τοιγαροῦν γενναίως, τῇ πίστει περιφραξάμενοι ἀντιστῶμεν τῷ διαβόλῳ, νομιμῶς ἀθλήσωμεν, καὶ τοὺς ἐναντίους στρεφόμεθα: οὕτω γάρ καὶ τῶν μεγίστων ἀθλῶν παρὰ τοῦ ἄγνωσθεντοῦ Χριστοῦ τεκνόμεθα.

B ΙΒ'. Ταῦτα καὶ τούτων πλείονα διὰ πάσης ἡμέρας τε καὶ τῆς νυκτὸς δὲ θεῖος Καλλίστρατος νουθετῶν αὐτοὺς καὶ διδάσκων, οἵα τις παιδότριβης, πρὸς τὸν προκείμενον εἴληφεν ἄγωνα. Τῇ δὲ ἔχης δ στρατηλάτης, ἐν τινὶ τόπῳ περιφανεῖ τῆς πόλεως προκαθίσας, παρισταμένης αὐτῷ καὶ τῆς στρατιᾶς, τὸν καλλίνικον μεταβάλλεται: Καλλίστρατον, καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ μάρτυρας. Ὡν δὴ καὶ παραστάντων, Λέγε μοι, ἔφη. Καλλίστρατε, νενουθήκας σαυτόν τε καὶ τούτους, ὅστις θοις, καὶ βασάνων ἀνυποίστων ἀπελαγῆναι, ή ἔτι τῆς προτέρας ἔχεσθε ἀπειθείας; Καὶ δ μέγας Καλλίστρατος. Περὶ μὲν εμαυτοῦ, εἴρηκε, τὴν ἀπόκρισιν δίδωμι, ως οὔτε τὴν κακὴν δμολογίαν ἔξηρνημαι, οὔτε πέπεικα ἐμαυτὸν τὸ παράπαν τῆς μερίδος ἀποστῆναι Χριστοῦ, οὐθ' δλως μεταπειθήσομαι τὰς πρὸς αὐτοὺς ἀθετῆσαι συνθήκας περὶ δὲ τούτων αὐτοὺς ἔρωτα· αὐτοὶ τὰ περὶ αὐτῶν ἀπαγγελοῦσιν· ἔπειτα καὶ φρονήσεως μετέχουσιν ἴκανων. Ἀποδέψας οὖν πρὸς αὐτοὺς, δ στρατηλάτης· Τιμεῖς δὲ τί φατε, εἶπεν, οἱ γοητικαὶ τέχναις παραχρουσθέντες; Οἱ δὲ, Τί μάτην, ἔφησαν, σαυτὸν ἀπατήσειν ἡμᾶς οἰδέμενος; Εἰ μὲν γάρ περὶ τῆς στρατιᾶς ἔξετάζειν βούλει, καθ' ἓν ἀραιόκειμά σοι, δπείκομεν ἐν πᾶσι, καὶ οὐδένα τρόπον ἀντιτατόμεθα· εἰ δὲ περὶ πίστεως καὶ θρησκείας. οὐδὲν ἀκούσῃ παρ' ἡμῶν ἔτερον ή δι: Χριστιανοὶ θεμέν, καὶ Θεὸν ἔνα ἐπιγιγνώσκομεν, ποιητὴν οὐρανοῦ τε καὶ γῆς, εἰς δνπερ δὴ καὶ πιστεύομεν, καὶ τὸν Γίλον αὐτοῦ τὸν μονογενῆ, τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν, καὶ τὸ Πνεῦμα τὸ ἄγιον, καθὼς ἡμᾶς δέδεξεν δ σοφὸς ἡμῶν οὗτοσὶ διδάσκαλος.

C ΙΓ'. Ταῦτα τῶν τεσσαρακονταεννέα στρατιωτῶν ὡς ἔκ ἐνός στόματος ἀποκριναμένων, τύπτεσθαι κα-

λεύει τούτους διστρατηλάτης, είτα δεθέντας χειρας καὶ πόδας, εἰς τὴν πλησίον ἀποφρίψῃς κολυμβήθραν ὑκεανὸν οὕτω καλούμενον. Ἐπεὶ οὖν δεσμήσαντες ἐπαφεῖναι τούτους τῷ ὕδατι ἔμελλον, δι Καλλίστρατος προστηγέστο λέγων· Δέσποτα Κύριε, δὲ ἐν ὑψηλοῖς κατοικῶν, καὶ τὰ ταπεινὰ ἐφορῶν, ἐπιβλέψον ἐπὶ τὸ βραχὺ σου τούτη ποίμνιον, καὶ καταξίωσον αὐτὸν τοῖς ὕδασι τούτοις λούσασθαι λουτρὸν παλιγγενεσίας τε καὶ υἱοθεσίας διὰ τῆς ἐπιφοιτήσεως τοῦ ἀγίου σου Πνεύματος, ὡς ἀν., δι' αὐτὸν πᾶσαν ἀπορρύφαμένοι τοῦ παλαιοῦ ἀνθρώπου τὴν μεταίσθητα, κοινωνοὶ γένωνται τοῦ κλήρου τῶν ἀπ' αἰώνας σοι εὑαρεστησάντων. Ἀμαρτία τῷ ὕδατι τοῖς ὕδασι. πρᾶγμα συνῆλθεν ἀκοής τε καὶ θαύματος ἄξιον. Λύνονται γάρ αὐτοῖς τὰ δεσμά, καὶ φαιδραῖς ταῖς ὅψεσι, φαιδραῖς ταῖς στολαῖς τοῦ ὕδατος εὐθὺς ἀναδύουσιν. Οὐ δὲ γε θεοῖς Καλλίστρατος, καὶ στέφανον ἐπὶ τῆς κεφαλῆς οἰον ἐκπρεπέστατον ἐκράθη φορῶν, καὶ φωνῇ πρὸς αὐτὸν οὐρανόθεν γίνεται, Οάρσει, Καλλίστρατε, λέγουσα, σὺν τῷ ποιμνῷ τούτῳ τῷ σῷ· καὶ δεῦτε ἥδη τὰς αἰώνας σκηναῖς ἐπανακαυσόμενοι· Ἀμαρτία δὲ τῇ φωνῇ, καὶ μέγα δὲ θεὸς ἔστειν, ὥστε τὸ πλησίον που ἄγαλμα καταπεσεῖν, καὶ εἰς χόνιν διαλυθῆναι· Ἀπερ ἰδόντες τε καὶ ἀκόντιστες Ἱεροὶ τῶν στρατηλάτῶν ἄνδρες πέντε καὶ τριάκοντα πρὸς τοῖς ἐκατὸν, πιστεύουσι καὶ αὐτοῖς. Οὐ συλλαμβάνονται δὲ μετὰ τῶν λοιπῶν ἐννέα καὶ τεσσαράκοντα· ἀλλ' ἐκεῖνοι μόνοι, τεσσαρακονταεννέα φαμὲν, οὕτω τοῦ στρατηλάτου κελεύσαντος, τῇ φρουρῷ παραδίδονται. Αέγει τοίνυν πρὸς αὐτοὺς δι Καλλίστρατος· Ἰδού, ἀδελφοί, τῇ τοῦ Κυρίου χάριτι, τοῦ λουτροῦ τῆς παλιγγενεσίας κατηξιώθητε. Χρή τοι γαροῦν τὴν προτήκουσαν αὐτῷ χάριν διμολογήσαι· καὶ δὴ ἀναστάντες προσευχώμεθα. Εἰς τὸν οὐρανὸν γοῦν τὰς χειρας διαπετάσας, Κύριε δὲ Θεός, εἴπεν, διάντας σωθῆναι θέλων καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν, δὲ καὶ τοῦτο σου τὸ ποίμνιον τοῦ νοητοῦ λέοντος ἀφαρπάσας, καὶ πρὸς σωτηρίαν καλέσας αἰώνιον, καταξίωσον ἐν τῷ δεσπότην ἀσπίλους φοιτῆσαι καὶ καθαρούς· διτοι εὐλογητὸς ὑπάρχεις εἰς τοὺς αἰώνας.

ΙΔ'. Ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἐν τῇ φρουρῷ τοῖς ἀγίοις ἐπάρτετο. Οὐ δὲ στρατηλάτες, δεῖσας μῆποτε διὰ τῆς τούτων θαυματουργίας αὐτοῦ τε ἀποστῶσι τινες καὶ ἐτέρα γένηται τῷ Χριστῷ μερὶς, κοινολογησάμενος τῷ συγκατακλείστῳ τούτου Τίρῳ Δουκινχρίῳ, καὶ κοινῶς αὐτῷ συνδιασκεψάμενος, στρατιώτας πέμπει νυκτὸς, τοῦτο κεκλευσμένους, τὸ μελῆδον τούς ἀγίους ἐν τῇ φρουρῷ κατακόσια. Οὐ δὴ καὶ γέγονε κατὰ τὴν ἑδδόμην καὶ εἰκοστὴν τοῦ Σεπτεμβρίου μηνὸς. Οἱ δὲ πιστεύσαντες πέντε καὶ τριάκοντα καὶ ἐκατὸν στρατιώτας παραγενόμενοι τὰ τῶν ἀγίων ἀνέλιοντο σώματα, ἐντίμιως τε ἔθαψαν καὶ νεὸν αὐτοῖς οὐ πολλοῖς δμοιον τῷ καλλει ἀνήγειραν· καὶ οὗτος κατὰ μέσην ἐστηκε Ῥώμην, τὴν βασιλικωτάτην τῶν πόλεων. Εὔρον δὲ καὶ χάρτην ἐν τῇ φρουρᾷ, ἢ διδασκαλία τις καὶ διατύπωσις ἐνεγέγραπτο τοῦ Καλλίστρατου μάρτυρος. Μετὰ δὲ τὴν ἐκείνων τελείωσιν μαρτυρεῖ καὶ Μαρίνος,

Adux exercitus; deinde vincos pedibus et manibus projici in propinquam piscinam, quæ vocabatur Oceanus. Cum ergo eos vinxissent, et essent in aquam immisari, precatus est Callistratus, dicens: Domine, qui in altis habitas, et humilia respicias<sup>28</sup>, ad hunc minimum tuum gregem oculos dirige, et dignare ipsum in his aqua lavari lavacro regenerationis et adoptionis per adventum sancti tui Spiritus, ut per ipsum emundati ab omni veteris hominis vanitate, fiant socii hereditatis eorum, qui tibi placuerunt a saeculo. Simul autem atque ipsi fuere in aquas projecti, evenit res digna auditu et admiratione. Eis enim solvuntur vincula, et lato vultu et alacri habitu statim emergunt ex aqua. Divinus autem Callistratus visus est in capite ferrens coronam longe speciosissimam, et vox ad eum exstilit e cœlis, dicens: Esto bono animo, Callistrate, cum tuo grege, et jam venite, in æternis requiesce tabernaculis. Simul autem cum voce magna quoque Deus excitavit terræ motum, adeo ut, quæ propinqua erat, statua ceciderit, et in pulverem sit resoluta. Quæ cum vidissent et audiissent alii milites, qui erant numero centum et triginta quinque, ipsi quoque credunt. Non comprehendunt autem eum iam dictis; sed illi soli quadriginta novem, cum sic jussisset dux exercitus, traduntur in custodiam. Dicit eis itaque Callistratus: Ecce, fratres, Christi gratia, dignati estis lavacro regenerationis<sup>29</sup>. Oportet ergo, quas par est, ei agere gratias. Itaque surgamus et oremus. Tunc expansis in eoscul manibus: Domine Deus, inquit,

B C qui vis omnes homines salvos fieri, et ad agnitionem venire veritatis; qui etiam tuum gregem eripuisti ex ore leonis, et vocasti ad salutem æternam, dignare in tua fide nos omnes consummari, et ad te Dominum venire immaculatos et mundos; quoniam es benedictus in saecula.

XIV. Sed hæc quidem fiebant a sanctis in custodia. Timens autem dux exercitus, ne per ea, quæ ab eis fiebant, miracula, multi ab eo desicerent, et alia pars Christo accederet, re communicata cum suo assessore Vero Ducenario, cum communiter cum eo consultasset, noctu mittit milites, quibus hoc imperatum fuerat, ut membratim sanctos consindarent in custodia. Quod quidem etiam factum est vicesimo septimo Septembribus. Qui autem crediderant centum et triginta quinque milites, cum accessissent, sustulerunt sanctorum corpora, et honorifice sepelierunt: et eis templum posse excavarerunt, cui pulchritudine sunt pauca similia: quod stat in media Roma, civitatum omnium maxime regia. Porro autem chartam quoque invenerunt in custodia, in qua erat quædam doctrina et descriptio gloriosi et victoria insignis martyris Callistrati. Post illorum autem consummationem,

<sup>28</sup> Psal. cxlii, 5. <sup>29</sup> Tit. iii, 5.

martyrium quoque suscipit Marinus, vir et gloria A ἀνὴρ δόξῃ τε περιφανέστατος καὶ λόγῳ σοφώτατος, clarissimus et doctrina eruditissimus, qui ad finem usque fortitudinem ostendit et constantiam, ad gloriam Domini nostri Jesu Christi, quem decet omnis honor et adoratio in sæculorum. Amen.

Ἄνθηρ δόξῃ τε περιφανέστατος καὶ λόγῳ σοφώτατος, ἀνδρικὴν τὴν ἐνστασιν ἄχρι τέλους ἐπιδειξάμενος εἰς δόξαν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, φῶ πρέπει πᾶσα Ἰδόκα, τιμὴ καὶ προσκύνησις, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς ἀτελευτήτους αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

## BIOΣ KAI IΙOVITEIA KAI AGΩΝΕΣ

ΤΟΥ ΟΣΙΟΥ ΠΑΤΡΟΣ ΗΜΩΝ ΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΗΤΟΥ

## XAPITΩΝΟΣ.

### VITA ET CONVERSATIO ET CERTAMEN

S. P. N. ET CONFESSORIS

## CHARITONIS

(Græca nunc primum prodit ex cod. ms. Paris. n. 1523 : Latine apud Surium ad diem 28 Septembri.)

I. Multa sunt exempla doctrinæ eorum, qui vitam bene, et ut Deo placet, egerunt : ex quibus licet ei, qui velit, servare quidem Christi præcepta totis viribus, effugere autem offensiones, quas inimicus ponit in via. Oportet enim revolvare libros sanctorum Scripturarum, et tanquam ex perennibus quibusdam fontibus, virtutum salutare fluentum illino haurire. Utrumque enim testamentum, doctorumque divinitus inspiratorum et exercitatorum scripta, oratione, veluti quadam tabula, ostendit illis, qui volunt audire, res recte et ex virtute gestas uniuscujusque sancti. Sed licet his plena sint ea, quæ dicta sunt, quoniam tamen sunt plures imbecilli et hebetes, et opus habemus, utpote tardi auribus, magnis et continuis sonis sermonis, ut sic vix tandem auris accipiat quod resonat, oportere existimavi non omnino mandare silentio ea, quæ sunt digna prædicari super domos, de divino, inquam, et pleno gratia Charitone. Nam etsi nos sumus graves corde propter cordis ad terræ inclinationem, diligentes vanitatem, et quærentes mandacium, ut dicit divinus David : verum tamen, sicut quædam petra, densam et assiduam suscipiens verbi guttam, anima hominis tangitur omnino quodam desiderio, et excitatur ad excelso et forti animo ferendum ea, quæ sancti sustinuerunt ab hostibus, tam qui sub adspectum cadunt, quam qui non cadunt. Hinc ergo incipiam.

II. Fuit quando, veluti quædam vertigo et caligo, impietas effudit tenebras omnibus sanctis Dei ecclesiis, et instar gravissimæ procellæ tumultus per-

B'. Πολλὰ τῆς διδασκαλίας τῶν εὗ καὶ ὡς Θεῷ φίλον βεβιωκότων τὰ ὑποδειγματα, ἐξ ὧν ἔνεστι τῷ βουλομένῳ τὰς μὲν ἐντολὰς πάση δυνάμει τηρεῖν τοῦ Χριστοῦ, διαφέύγειν δὲ ἀπέρ ὁ ἐχθρὸς ἐχόμενα τρίβον σκάνδαλα τίθεσι. Δεῖ γὰρ τὰς τῶν Ἱερῶν Γραφῶν ἀνελίττειν βίβλους, καὶ οἷον ἐκ τινῶν πηγῶν ἀενάων σωτήριον ἔκειθεν τῶν ἀρετῶν ἀρύεσθαι νῆμα. Ἐκατέρα τε γὰρ διαθήκη, καὶ μέντοι καὶ τῶν θεοπνεύστων διδασκάλων τε καὶ ἀσκητῶν αἱ συγγραφαὶ οἷον πίνακι τινὶ τῷ λόγῳ τὰ ἐκάστου τῶν δγίων τοῖς ἐπατείν βουλομένοις ὑποδεικνύουσι κατορθώματα. Ἀλλ' εἰ καὶ τούτων πλήρη τὰ εἰρημένας δημως, ἐπεικέρ ἀσθενεῖς καὶ νωθεῖς οἱ πλείους, καὶ δεόμενα καθίζειρ οἱ βραδεῖς τὰ ὤτα μεγάλων καὶ συνεχῶν τῶν τοῦ λόγου ψόφων, ήν' οὕτω μόδις τὸ ἐνηγχθὲν ἡ ἀκοή παραδέξηται, δεῖν νενόμικα μὴ παντελεῖ παραδοῦναι, σιωπῇ τα ἐπὶ τῶν δωμάτων κήρυττεσθαι ἄξια, τοῦ θείου φημὶ καὶ μεστοῦ χαρίτων Χαρίτωνος. Εἴ γὰρ καὶ βαρυκάρδοι ἡμεῖς διὰ τὴν πρὸς τὰ γῆνα τῆς καρδίας ὥσπερ ἀγαπῶντες ματαιότητα, καὶ ζητοῦντες ψεῦδος, ὡς δὲ θεῖος λέγει Δαυΐδ, ἀλλ' οὖν, καθάπερ τις πέτρα, τὸν πυκνὸν καὶ ἀδιάπτυστον τοῦ λόγου σταλαγμὸν ἡ τοῦ ἀνθρώπου δεχομένη ψυχὴ πλήγεται πάντως πόθῳ τινὶ, καὶ τοῦ τὰ αὐτὰ γενναῖς ὑπενεγκεῖν διανίσταται, ἀπέρ οἱ ἄγιοι πρὸς τῶν ἀσράτων τε καὶ ὄρετῶν ὑπομεμενήκασι πολεμίων. Ἀρξομαι γοῦν ἐντεῦθεν,

B'. Ήν δτε οἶόν τις σκοτόμαινα δ τῆς ἀσθείας ζόφος ἀπάσσις ταῖς τοῦ Θεοῦ ἀγίαις ἀπεσκότησεν ἵκκλησίας, λαζ θέλλης τενοτάτης δίκην δ

τῶν διωκτῶν θόρυβος. τὰς τῶν πιστῶν ἔτάραξε διανοίας, καὶ καθάπερ τι κῦμα ἡ αὐτῶν ἐπανάστασις οὐδὲ δλίγους τῶν Χριστιανῶν τῷ τῆς ἀσεβείας βυθῷ γνατεβάπτισε. Τῆς γὰρ Ῥωμαῖων βασιλείας Αὐρηλίανδρος, ὁ τοῦ Σατανᾶ θεράπων κομιδῇ γνήσιος, τὰ σκῆπτρα πεπιστευμένος, τὰ μὲν πρῶτα, εἰ καὶ τῶν εἰδώλων λάτρης θερμότατος ἦν, ἀλλ' οὖν γε Χριστιανούς οὐδὲν ἐκώλυε τὸν ἀληθῆ Θεὸν προσκυνεῖν· εἴτα, ὅποι τῶν δπ' αὐτοῦ θεραπευομένων δαιμόνων ὑποθληθεῖς, ἄπαντας τοὺς τὸν Χριστὸν Θεὸν ἀνομολογοῦντας, μετὰ τὸ πολλαῖς ὅτι μάλιστα καὶ πικραῖς αἰκίσαι ταῖς βασάνοις, χαλεπῶς γαὶ τοῦ ζῆν ἀπῆλλαττεν, ἢ ἔφει ἀναρπῶν, ἢ θηρίοις παραδίδοντες, ἢ πυρὶ, ἢ καὶ βαρυτάτους λίθους αὐτῶν ἔκστρων, καὶ οὕτω θαλασσιψ περαπέμπτων βυθῷ. Ἐντεῦθεν καθέκαστηγη πόλιν καὶ χώραν ὑποτελῆ τούτῳ τυγχάνουσαν τὸ ἀσεβεῖς ἐπ' ἀγορᾶς προτιθεῖς διάταγμα, σπουδῇ παρήνει τὰ κεκελευσμένα ποιεῖν. Ὡν οὖν ίδειν καθάπερ λύκων ἴσμοῦ, μεγάλῳ ἐπεισελθόντος ποιμνῷ, τὰ τοῦ ἀληθινοῦ Ποιμένος τῆς διατάξεως διασπειρόμενα θρέμματα. "Οσοι μὲν γὰρ τὸ ἔθεον ἔκεινο δημοσίᾳ προτεθειμένον προσανεγώκεισαν πρόδρομοι, οἱ μὲν δρασμῷ χρησάμενοι φέροντο, οἱ δὲ, μυχοῖς τὸ πρότερον ἐγκλεισάμενοι, εἰθ' ὅποι νύκτα διαδιδράσκουσιν· οἱ δὲ, ἀθρόως ἐξ αὐτῆς οἰκίας κατασχεθέντες, ἐπὶ τὸ δεσμωτήριον ἤγοντο· ἕτεροι δὲ, μηδὲ τὰς πρώτας ὑπομείναντες ἐρωτήσεις, φεῦ ψυχοφθόρου ἀπώλειας! ἐαυτοὺς ἐνεγκόντες τῇ πλάνῃ κατεδουλώσαντο, τὸν νῦν ἀγαπήσαντες κατὰ τὸν Δημάντιον αἰῶνα, καὶ Χριστὸν ἀνευ κινδύνων ἔξομοσάμενοι· ἀλλοι, τῷ τῆς ἀσεβείας ζῆλῳ τὰς ψυχὰς ἐπιβρέσσαντες, ποιὸν αὐτομάτοις προστρέχοντα τῷ δικάζοντι, ἔτοιμοι λέγοντες εἶναι πάστοις τε βασάνους ὑπενεγκεῖν καὶ οὕτω τοῦ ζῆν βιαίως ὑπεξελθεῖν, ἢ τῆς εἰς Χριστὸν πίστεως ἐκπεσεῖν.

Γ'. Τότε δὴ τότε καὶ κατὰ τὴν Ἰκονιέων πόλιν τῆς Λυκαόνων ἐπαρχίας τοῦ τοιοῦδε διαγγελθέντος προστάγματος· ήτις καὶ πατρὸς Χαρίτωνος ἦν, ἐπειδὴ ταῖς τοῦ Σωτῆρος ἐντολαῖς ὁ μέγας οὗτος περιλαμπόμενος, περιβόητος ἔπασιν ἐτύγχανεν ὅν, ἀνάρπαστος εὐθὺς ἐπὶ τὸ τοῦ ἀσεβοῦς ἄρχοντος ἄγεται βῆμα. Ἀλλὰ ἀκούσωμεν οἷα ἐρωτώμενος διηγοῖς, οἷα μετὰ παρῆσταις ἐφθέγγετο. Τί οὖν διηγεμῶν; προτερον τί ὄνομα αὐτῷ διερώτα καὶ τίς ἡ θρησκεία· ὡς δὲ Χριστιανὸν εἶναι, καὶ τὰ πρώτα φέρειν τῆς εἰρημένης ἐμάνθανε πόλεως. Τί δηποτε, ὡς οὗτο, ἔφη, ταῖς τοῦ χριστίστου βροτίλεως ἀντιφεγγόμενος ψῆφοις, τοῖς ἀθανάτοις θύειν ἤκιστα βούλει θεοῖς; Ἐπειδὴ οὐ θεοί, ὡς ὑπατικὲ, οἱ θεοὶ οὐδὲν διανοίας μάρτυς τοῦ Χριστοῦ ἀπεκρίνατο, δαιμόνια δὲ πονηρά, ὡς καὶ τὰ θεῖά φησι λόγια, δι τοίντες οἱ θεοὶ τῶν ἐθνῶν δαιμόνια, δὲ Κύριος τοὺς οὐρανοὺς ἐποίησε. Καὶ ἐτέρωθι. Θεοί, οἱ τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν οὐκ ἐποίησαν, ἀπολέσθωσαν. Αὐτοὶ τοίνυν διμάται, τοὺς μὴ δοκιμάζοντας τὸν Θεόν, η φησιν δι Ἀπόστολος, ἔχειν ἐν ἐπιγνώσει, πείθουσι θεούς τούτους ἡγεῖσθαι δυοῖν χάριν, ἵνα αὐτοὶ μὲν τῇ προστηγορίᾳ ταύτη δοξάζοιντο· ἥδονται γάρ, ἀτε πλήρεις ἀλαζονεῖς ὄντες, ὡς θεοὶ τιμώμενοι οὐδὲν δὲ, οἵς ἡπα-

A secutorum, mentes conturbavit fidelium, et non secus ac unda quædam, eorum insurrectio, non paucos Christianos obruit profundo impietatis. Cum enim Aurelianu, satanæ valde germanus minister, suscepisset sceptra imperii Romanorum, primum quidem, etsi ardentissimus esset cultor simulacrorum, Christianos tamen nihil prohibebat verum Deum adorare. Deinde cum id ei suggestissent, qui ab eo colebantur, dæmones, omnes, qui Christum Deum constitabantur, postquam plurimis et acerbissimis afficerat suppliciis, graviter etiam vita privabat, aut ense interimens, aut tradens bestiis, aut igni, aut etiam gravissimos eis appendens lapides, et in mari sic profundum transmittens. Deinde in unaquaque civitate et regione, quæ ejus B parebat imperio, in foro implum proponens edictum, hortabatur diligenter exsequi ea, quæ jussa fuerant. Licebat ergo videre, perinde ac si agmen luporum in magnum gregem irruisset, veri pastoris oves hue et illuc dispergi. Quicunque enim illud impium publice propositum edictum prius legerant, alii quidem fuga sibi consulebant: alii autem prius inclusi penitralibus, deinde sub noctem effugiebant: alii vero repente in ipsa domo comprehensi ducebantur in carcerem: alii autem, cum neo primas quidem sustinuerent interrogations (o, qui animam perdit, interitum), errori seipso manscipabant, quod nunc est, si ut Demas, seculum diligentes, et Christum sine periculis abjurantes: alii cum zelo pietatis animas confirmassent, adjudicem sua sponte accedebant, dicentes se esse paratos ad omnia ferenda tormenta, et sic per vim vita exceedere potius quam a fide in Christum excedere.

III. Tunc tunc etiam in civitate Iconiensi provinciæ Lycaonia hoc annuntiato edicto, quæ quidem erat patria Charitonis, quoniam mandatis Salvatoris hic vir magnus illuminatus, clarus erat apud omnes, arreptus statim ducitur ad tribunal impii praesidis. Sed audiamus, cum quanta interrogatus Sanctus loquebatur fiducia. Quid ergo preses? Prius interrogavit, quod esset ei nomen, et quæ religio. Postquam autem esse Christianum intellexit, et primas obtinere partes in civitate: Quare, inquit, o tu, sententia ac decreto repugnans imperatoris, minime vis sacrificare diis immortalibus? Quoniam non sunt dii, o consularis, vestri dii, respondit generosus Christi martyr, sed mala dæmonia, sicut dicunt divina eloquia: Omnes dii gentium dæmonia, Dominus autem celos fecit. Et alibi: Dii, qui cælum et terram non fecerunt, pereant. Ipsi ergo vobis, qui non probatis Deum, ut ait Apostolus, habere in agnitione, persuadent eos deos existimare duebus de causis, nempe ut ipsi quidem glorioscentur hæc appellatione, (gaudent enim, ut qui sint pleni arrogantia, se tanquam deos honorari), vos autem, quos deceperunt, ultrahant in sibi daratum ignem, qui non

extinguitur. *Præses* dixit: Oporteret quidem indi-  
gnari, et protinus tibi ultimum inferre supplicium,  
qui diis omnipotentibus ita insultaveris: sed quo-  
niam ii sunt placidi, et ad iram non propensi, eos  
ego quoque in presentia imitans, suggero, ut fa-  
cias id, quod tibi conducit. Illud autem est, ut,  
longis relictis orationibus, diis offeras sacrificium.  
Sic enim tibi licebit laudem parare ex imperatore.

**IV.** Sin ii quidem sunt hæc surda et inania,  
respondit Christi servus, non recte facis, o con-  
sularis, leviter ferens eas, quibus afflicimus ipsos,  
contumelias. Sin autem non sunt dii, sicut revera  
non sunt, temere minaris, et te incassum inique  
geris. Me enim non vincet ullum periculum,  
neque quidquam persuadebit ex omnibus, Deum  
quidem relinquere viventem, scelestos autem et  
invidos venerari dæmones. Nam ipse quoque sum  
discipulus Theclæ, quæ instar luminaris in hac  
civitate Iconiensem resplendet splendoribus mar-  
tyrii: et Pauli magni præconis veritatis, qui ipsam  
quoque instruxit, et adornavit ad certamina propter  
Christum suscipienda. Et ideo ego quoque cum  
ipso hodie dico: Quis me separabit a charitate  
Dei? tribulatio, an angustia, an persecutio, an  
periculum, an gladius, an aliquid aliud ex omni-  
bus? Dicit *præses*: Si non sunt dii, ut dicis, quos  
pii adorant imperatores, quomodo nos, qui in ip-  
sos credimus, illino vite habemus occasionem?  
Erratis, o *præses*, dicit magnus Chariton, deos  
esse dicentes ea, quæ fabricatae fuerunt manus  
hominum, et quæ carent omni ratione, sensu et  
sapientia. De quibus dicit etiam divina nostra  
Scriptura: Os habent et non loquentur: oculos  
habent, et non videbunt: aures habent et non  
audient: neque enim est spiritus in ore ipso-  
rum. Similes eis fiant, qui faciunt ea, et omnes  
qui confidunt in eis. Annon vera dicit hæc pro-  
ferens Scriptura? Admove, si velis, ignem eorum  
lateribus, aut jube securi frangi eorum tibias, et  
scies omnino, nisi ipse quoque sis similiter affec-  
tus, ea esse nullo sensu prædicta, et neque omnino  
posse moveri, aut loqui.

**V.** His ad iram motus iniquus consularis, jubet  
sanctum veste nudari, et in quatuor partes exten-  
sum, nervis crudeliter verberari. Deinde cum hoc  
processisset ad effectum, dicit ei judex: Sacri-  
ficiabimur, o Chariton, diis immortalibus, an vis tuo  
corpori plures inferri plagas? Non, inquit martyr,  
eis sacrificabo. Si enim fieri posset, ut millies  
morerer pro meo Salvatore, libenter id susci-  
perem prompto et alaci animo, potius quam ejus  
negarem divinitatem, et exitialibus dæmonibus of-  
ferrem sacrificium. Tandiu ergo jussit eum rur-  
sus verberari boum nervis, ut qui cum torquebant,  
viscera propemodum tangerent. Cum ergo multas  
horas mutus mansisset Sanctus, lictoribus in in-  
fligendis plagiis minime cedentibus, eos cessare

A τήκασιν, εἰς τὸ ἡτοιμασμένον αὐτοῖς καθεστον ἐλκύ-  
σωσι πῦρ. Ὁ ἡγεμὼν ἔφη· Ἀσχάλλειν μὲν ἔδει καὶ  
τὴν ἑσχάτην εὖθις ἐπάγειν σοι τιμωρίαν, εἰς τὸν  
παντοδύναμον οὔτως ἐμπεπαρψηκότι θοούς· πλὴν  
ἐπεὶ μειλίχιοι οὗτοι καὶ λίαν ἀόργητοι, τούτους ἐν  
τῷ παρόντι καὶ αὐτὸς μιμησάμενος, τὸ λυσιτελοῦν  
σοι ποιεῖν υποτίθημι. Τὸ δὲ ἔστι, τοὺς ματροὺς ἕ-  
σσαντα λόγους, τοῖς θεοῖς θυσίαν προσενεγκεῖν· οὕτω  
γὰρ ἔξεσται σοι κερδῆσαι καὶ τὸ τοῦ βασιλέως φι-  
λότιμον.

B Δ'. Εἴ μὲν θεοὶ ταῦτι τὰ κωφά τε καὶ ἄψυχα, δ  
θεραπῶν ἀπεκρίνατο τοῦ Χριστοῦ, οὐκ εἴ γε ποιεῖς,  
δπατικά, μακροθυτῶν ἐφ' αἵς περ αὐτοῖς ἐπάγομεν  
ὑθρεσιν· εἰ δὲ μὴ θεοὶ, ἀστερέρ οὐδὲ τῆς ἀληθείας  
θεοὶ, μάτην ἀπελεῖς ἄρα καὶ διακενῆς ἀνομεῖς.  
Ἐμὲ γὰρ οὐχ αἰρήσει κίνδυνος οὐδεὶς, οὐδὲ πεισεῖ τι  
τῶν ἀπάντων θεόν μὲν ἐγκαταλιπεῖν ζῶντα, διάμοισι  
δὲ προσέχειν ἐναγάγει καὶ φθονεροῖς. Ἐπεὶ μαθητή-  
ται: καὶ αὐτὸς Θέκλης, ἥτις φωστήρος δίκην κατε-  
τήνδε τὴν Ἰκονίων ταῖς τοῦ μαρτύρου λάμπει  
μαρμαρυγαῖς, Παύλου τε τοῦ μεγάλου τῆς ἀληθείας  
κήρυκος, δε καὶ αὐτὴν πρὸς τοὺς διὰ Χριστὸν ἤλε-  
ψεν ἀγώνας. Καὶ οὐδὲ τοῦτο κάχγω φημι μετ' αὐτοῦ  
σημερον· Τίς ἡμᾶς χωρίσει ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ  
θεοῦ; θλίψις, ή στενοχωρία, ή διωγμός, ή κίνδυνος,  
ή μάχαιρα, ή ἄλλο τι τῶν ἀπάντων; Οἱ ἄρχων ἔφη·  
Καὶ εἰ μὴ ὄντως θεοὶ, ὡς φῆς, οὓς εὔσεβοῦντες προ-  
κυνοῦσιν οἱ βασιλεῖς, πᾶς ἡμεῖς, αὐτοῖς πεπιστευ-  
κότες, τὰς τοῦ ζῆν ἐκεῖθεν ἔχομεν ἀφορμάς; Πλα-  
νᾶσθε, ἡγεμὼν (δέ μέγας ἔφη Χαρίτων), θεοὺς εἶναι  
λέγοντες τὰ ὑπόχειρῶν ἀνθρώπων δτδημιουργημένα,  
C καὶ λόγου παντὸς, καὶ φρενῶν ὄντα καὶ αἰσθήσεως  
ἴρημα· περὶ ὃν καὶ ή θεία ἡμῶν ἔφη Γραφὴ δι  
«Στόμα ἔχουσι, καὶ οὐ λαλήσουσιν· ὁφθαλμοὺς ἔχουσι,  
καὶ οὐκ ὄφονται· ὥτα ἔχουσι, καὶ οὐκ ἐνωτισθήσον-  
ται· οὐδὲ γὰρ ἔστι πνεῦμα ἐν τῷ στόματι αὐτῶν.  
Οὐκοιοι αὐτοῖς γένοιντο οἱ ποιοῦντες αὐτὰ, καὶ πάν-  
τες οἱ πεποιθότες ἐπ' αὐτοῖς.» Ή οὐκ ἀληθεύει ταῦτα  
οὕτω λέγουσα ή Γραφή; Ηρόθες γὰρ πῦρ ταῖς αὐ-  
τῶν, εἰ βού·ει, πλευραῖς, ή ἀξινῇ τὰ αὐτῶν κατε-  
γγίγαι πρόσταξον σκέλη, καὶ εἰση πάντως, εἰ μὴ καὶ  
αὐτὸς ἔχεις δύοις, ὡς ἀνατοθετά εἰσι, γαὶ οὐδὲ κι-  
νεῖσθαι: ή φθέγγεσθαι τὸ παράπαν δυνάμενα.

D E'. Τούτοις δὲ παράνομος ὑπατικὸς εἰς δργὴν κι-  
νηθεὶς, γυμνοῦσθαι τῆς ἑσθῆτος κιλεύει τὸν ἄγιον,  
καὶ τετραχόθεν τεινόμενον, νεύροις ἀφειδῶς τύπτε-  
σθαι. Είτα, ἔργῳ τούτου προβάντος, φῆσι πρὸς αὐ-  
τὸν ὁ δικάζων· θύεις, δὲ Χαρίτων, τοῖς ἀθανάτοις  
θεοῖς, ή πλείονας ἐπενεγμῆναι βαδει τῷ σώματι σου  
πληγάς; Οὐ, φῆσιν δέ μάρτυς, οὐ θύσω τούτοις ἄγω·  
εἰ γὰρ καὶ μυριάκις δυνατὸν ήν ὑπὲρ τοῦ ἐμοῦ  
Σωτῆρος ἀποθανεῖν, εἰλόμην ἀν προθύμως, ή τὴν  
αὐτοῦ θεότητα διαρνήσασθαι, βαὶ δαίμοσιν δλεφροῖς  
θυσίαν προσενεγκεῖν. Ἐπεὶ τοσοῦτον οὖν αὐτὸν τύ-  
πτεσθαι πάλιν νοῖς: βουνέροις ἐκέλευσεν, ὡς μικροῦ  
καὶ τῶν σπλάγχνων ἀψεσθαι τοὺς αἰκίζοντας. Ἀφῶ-  
νος τοίνυν ἐπὶ πολλὰς δέ ἄγιος τὰς ὥρας μεμενηκάς,  
καὶ τῶν δημίων ἀγενδτων ἐπαγόντων αὐτῷ τὰς

πληγας. παύσασθαι τούτους δι μιαρδος προστεττεν ἄρχων, οὐ φειδοῦς τενος αὐτὸν ἀξιῶν, (πόθεν); ἀλλ' ὅστε μὴ θάττον ἀκοθανόντα τὰς μακροτέρας ἐκφυγεῖν τιμωρίας. Καὶ δὴ τοῦτον οἱ ὑπηρετοῦντες ἐπωμισάμενοι (οὐδὲ γάρ οἶτε τε ἡν οἰκεῖοις βαδίζειν ποσί), καὶ τῷ δεσμωτηρίῳ ἐναποθέμενοι, δευτέρῃ ταμιεύσιν ἔξετάσει, καὶ ἵνα συντόμως εἴπω (χρὴ γάρ συνελεῖν). πάλιν κατὰ τὸ δικαστήριον μετὰ τὴν τῶν ἑλκῶν ἄγεται θεραπείαν, καὶ κολακείας πρότερον, εἴτα καὶ τιμῶν ὑποσχέσεον ὥστε θύσαι τοῖς εἰδώλοις, ὃ δεινότατος ἡγεμών ἐπείρα τούτου τὸ εὔτονον ὑπεκλύειν. Ἐπεὶ δὲ μᾶλλον τοῦ Χριστοῦ μάρτυς ἰσχυρότερος καὶ βασάνων καὶ θωπειῶν κατεισαντετο, καὶ τοὺς αὐτοῦ μυκτηρίζων λόγους, μειζόνων ἢ πρότερον καὶ αὖθις κολάσσων πειραθεῖς, καὶ τὰ στέρνα ταῖς λαμπάσι καταφλεγθεῖς, τῇ εἰρκτῇ σιδηρόδετος παραδίδοται.

ε'. Οὐ πολὺ τὸ μέσον, καὶ ἀξίας ὡν κατὰ Χριστιανῶν διοικάχος ἐτόλμησε βασιλεὺς δίκαιας εἰσπράγθεις, τὸν ἀνθρώπινον δι κακὸς κακῶς ὑπέξεισι βίον. Τί οὖν τὸ ἀντεύθεν; Ὁ τὰ σκῆπτρα τῆς Αὐτοκρατορίας τοῦ δυσσεβοῦς διαδεξάμενος βασιλείας, τῷ τοῦ προθεντιστευκότος ὑποδείγματι σωφρονίζεται, καὶ δεσμας μῆποτε, τὰ αὐτὰ κατὰ Χριστιανῶν δρῶν, καὶ ταῖς αὐταῖς ὑπόδικος γένηται τιμωρίαις, τὸν κατὰ τῶν Χριστιανῶν παύσασθαι διωγμὸν κατὰ πᾶσαν ἐκέλευσεν ἐπαρχίαν. Ἰνα δὲ μὴ τέλει μαρτυρίου τοῦ θείου τούτου τελειωθέντος ἀνδρὸς ζημιωθῶσι πολλοὶ τὴν μεγίστην ζημίαν, διαμαρτύροντες τὸς ἀπολαύειν ἐμελλον ὀφελείας, καὶ βίᾳ τυπούμενοι παρ' ἁδοῦ, καὶ λόγοις ἐξ ἀρετῶν προτρεπόμενοι, οἰκονομεῖται τι παρὰ τῆς καλῶς πάντα διοικούστης. Προνοίας κοινωφελεστερον. Καὶ τῶν μὲν δεσμῶν καὶ τῆς φρουρᾶς δι μάρτυς ἀνείται, βασιλικοῦ τούτο συγχωρήσαντος ἐπιτάγματος· ὥσπερ δὲ τῇδε νεκρωθεὶς τῷ βίψι, καὶ τῷ Χριστῷ ζῆν ἀθέλων, εἰ καὶ τοῦ θανεῖν ἄφειθη διὰ Χριστὸν, τὰ ἔκεινου στήγματα ἐν τῷ σώματι τῷ ἑαυτοῦ περιφέρων, τὴν πρὸς τὴν ἄγλαν πόλιν διδέειν ἀρχεται. Καὶ τῆς μὲν στερῆς εὐθέως ἐπιλαμβάνεται, πειρασμοῖς δὲ κατάσκοπον περιβάλλεται· τοιγάρτοι καὶ πλησίον αὐτῆς γενόμενος, ἑταῖροις περιπλέτει διώκταις, τῶν προλαβόντων εἰς κακίαν ἐνδέουσι παντελῶς οὐδὲν. "Ἄνδρες γάρ πονηροὶ καὶ ἀτίθεσσοι καὶ παιδίας μέρος τὸ σφραγίζειν ἀνθρώπους τιθίμενοι, καὶ αὐταῖς ὅδοῖς τοὺς παριόντας λαποδυτοῦντες, ἐπεὶ τὸν ἄγιον μόνον ἴοντα κατὰ τὴν δόδον ἐθεάσαντο, εἰ τι μὲν ἐφοδίων χάριν ἐπῆγετο, τὸ τάχος ἀφείλοντο· ἄμφω δὲ τὼ χεῖρε εἰς τούπισαν δεσμῆσαντες, καὶ κλοιψι σιδηρῷ τὸν ἔκεινου περιβαλόντες τράχηλον, ὥσπερ τι θῆραμα θῆρες ἄγριοι εἰς τὸ ἱερόν ἀπέγαγον ἄντερον. Πάλαι μὲν οὖν τῶν ιουδαίων κατηγορεῖτο πληθὺς, ὡς ληστῶν στηλαῖον τὸν ίερὸν ἔκεινον πεποιηκυῖα ναόν· τὸ δὲ νῦν

(1) An. 278 Aurelianus imp. in Thracia a suis occiditur, et ei succedit Tacitus vii Kal. Octob., ut tradit Vopiscus. Vide Baron. hoc anno.

A jubet scelestus præses, non quod ei censeret parcendum, (quomodo enim?) sed ne citius per mortem longiora effugeret supplicia. Atque eum quidem eum, qui ministrabant, sustulissent humeris (neque enim fieri poterat, ut suis ingrederebatur pedibus), et in carcere deposuerint, eum secundæ reservant examinationi: et ut paucis dicam (oporet enim rem in pauca conferre), rursus deducitur ad deos colendos more gentium. Et prius blanditiis, deinde etiam honorum promissis, ut sacrificaret simulacris, conabatur callidissimus præses ejus constantiam dissolvere. Postquam autem et tormentis et blanditiis Christi martyr visus est superior, et ea quæ is dicebat, subsannare, cum majoribus quam prius affectus fuissest suppliciis, et fuissent ejus pectora lampadibus ustulata, ferro vinctus iterum traditur in custodiā.

VI. Non multum intercessit temporis et meritas luens poenias eorum, quæ ausus fuerat in Christianos, imperator malus e vita excessit humana. (1) Quid deinde consequitur? Qui impii Aureliani sceptra suscipit, ejus qui prius imperaverat, exemplo castigatur: et timens ne forte eadem faciens adversus Christianos, fieret etiam obnoxius eisdem suppliciis, jussit persecutionem adversus Christianos cessare per omnes provincias. Ne autem fine martyrii divino hoc viro consummato, multi maximum dampnum acceperent privati utilitate, quam erant consecuturi, vita ab eo formati, C et verbis incitati ad virtutem, a Providentia, quæ omnia recte dispensat, providetur aliquid utilius. Et a vinculis quidem et custodia martyr relaxatur (2), imperatoris hoc jussu concedente: tanquam autem jam morte affectus esset, et Christo tantum volens vivere, etiamsi a morte subeunda pro Christo sit relaxatus, illiusque stigmata in suo corpore circumferens, incepit iter ingredi ad sanctam civitatem. Et arctam quidem viam protinus aggreditur: in tentationes autem, quæ scopum impediabant, incidit. Cum enim non procul ab ea abesset, in alios incidit persecutores, qui prioribus nihil omnino cedebant improbitate. Viri enim mali et saevi, et qui vel itinere spoliabant eos, qui accedebant, vel pro ludo ducebant homines interficere, cum vidissent sanctum solum per viam euntem, si quid quidem afferebat viatici, id cito abstulerunt: pone autem vinotum ambabus manibus, et ferreo collari collo ejus injecto, veluti quamdam prædam feræ immunes in suam speluncam abduxerunt. Atque olim quidem fuit accusatus populus Iudeorum, quod sacrum illud templum fecisset speluncam latronum: in praesentia autem res contra se habet. Nam hanc latronum speluncam, videbis

(2) S. Chariton dimittitur e custodia, ex Taciti edicio teste Baronio anno 279.

ab eo fuisse factam Dei ecclesiam : quemadmo- **A** ἐμπαλιν πεπραγμένον ἔστι τὸ γὰρ τῶν λῃστῶν τούτη σπῆλαιον ἐκκλησίαν Θεοῦ παρ' αὐτοῦ γενόμενον δψει· ὅπως δὲ καὶ τίνα τὸν τοόπον, τᾶς ἕξης τοῦ λόγου δηλώσει σαφῶς.

VII. Illi autem scelerati, cum sanctum reliquissent vinctum in dicta spelunca, huc et illuc, ut eis mos erat, vias obibant publicas, si forte viatoribus solitum afferre possent exitium. Ille autem primum quidem fudit preces, et Deo egit gratias, molestias lubenter suscipiens propter eam, quae illinc speratur, remunerationem : deinde etiam malignum dæmonem, qui haec adversus eum erat machinatus, sic fortissime alloquitur : Tanquam qui mortis periculum formidarem, hisne me tradiisti parricidis, o scelesti : an prohibiturus, ne ad effectum meum veniat propositum ? Si primum quidem, ut qui Dei gratiam bonam habeam custodem, mortem omnino despicio : sin autem, ut me prohibeas a meo ex Christo vivendi desiderio, nihil omnino efficies, si ipse velit : vult vero omnino, quoniam gaudet vita et anima videns purgationem, utque habeat occasionem, cum sit bonus, bona præbendi iis, qui sunt studiosi virtutis. Sed cum hec quidem sic ab eo dicerentur, viperæ invas quoddam proserpens, quod erat vino plenum, impleta est usque ad salietatem : deinde non secus, atque mali homines, pro beneficio malum reddens, et potum veneno remunerans, recessit. Latrones autem cum domum rediissent, ut qui siti laborarent merum quidem statim hauriunt, et simul moriuntur : et sic mali a malo puniuntur, et pro multis injuria affectis divina justitia de iis meritas sumit pœnas. Dehinc execrandonum illorum latronum habitaculum, sicut sum pollicitus dicere, fit sanctum Dei templum, quod nunc vocatur Antiqua ecclesia, et sita est prope sanctissimam Lauram, quæ Pharus dicitur, condita ab hoc magno Charitone : vide autem haec quoque quam pulchram et admirabilem invenerunt dispensationem. Quid enim sit, et quo res ejus procedunt ?

VIII. Captus improborum manibus, ut jam ante ostendimus, a via, quæ tendebat Hierosolyma utiliter arcetur : instar captivi ducitur in speluncam, adversus parricidas struit aciem, nonensem, non clypeum, non telum, non aliqua alia arma inferens, quibus se posset ulcisci : sed sanctis precibus, sicut olim adversus Amalecitas Moses, etiamsi non extensis manibus (erat enim vinctus), sed quæ easdem haberent vires, et ex equo audiri possent, veluti quibusdam telis sceleratos ferit veneno viperæ. Deinde quid ? Sua sponte solvitur ab iis, quibus tenebatur, vinculis : fit autem successor pecuniæ, quæ male collecta fuerat. Ea vero reote distribuitur, fitque ipse divini præcepti minister, ut qui partem quidem pauperibus, et iis, qui in solitudine agebant, Patribus distribuerit. Erant autem tunc rari et non valde magno numero : qui ipsi quoque tempore persecutionis,

**B** διεσμιον ἐν τῷ δηλωθέντι: ἢδη, σπηλαιώ παταλιπόντες τὸν ἄγιον, καὶ ὡδε περὶ τὰς λεωφόρους, ὡς θνος αὐτοῖς, περιήσαν. εἰς που καὶ ἄλλοις τῶν δοδοτέρων τὸ σύνηθες αὐτοὶ κακὸν ἔσονται. Οὐ δὲ πρῶτα μὲν εὐχὰς ἀπεδίδουν καὶ ὠμολόγησε θεῷ χάριτας, ηδέως διπομένων τὰ λυπηρὰ, διὰ τὴν ἐκεῖθεν ἐλπιζομένην ἀντίδοσιν. ἐπειτα καὶ τῷ τοιαῦτα τεχνασμάτῳ κατ' αὐτοὺς πονηρῷ δαιμονὶ οὐτωσί πως ἀνδρικώτερα διελέγετο. Ήδη δειλῶντά με τὴν τοῦ φανάτου πεῖρην τοῖς ἀνδροφόνοις τούτοις φέρων παρέδωνται, ὡμιαρε, ἡ ὥς τὴν ἡμήν καλύσσων εἰς ἔργου προσελθεῖν πρόθεσιν; Εἴ μὲν οὖν τὸ πρῶτον αὐτά σε πείθει τὰ πράγματα ὡς ἡγώ τὴν τοῦ Θεοῦ βιχάριν, ἀγαθὴν ἔχων φρουρὸν, πάντὸς θυνάτου καταφρονῶ· εἰ δὲ τὸ καλύσσαι με τῆς ἐπιθυμίας τοῦ ζῆσαι κατὰ Χριστὸν, ἀνύστις τὸ παράπαν οὐδὲν αὐτοῦ βουλομένου· βιούλεται δὲ πάντως· ἐπει καὶ χαίρει, βίου καὶ φυχῆς δρῶν καθαρισιν, ἵν' ἔχοι πρόφασιν, ἀγαθὸς ὁν ἀγαθὰ παράχειν τοῖς φιλαρέτοις. Ἀλλὰ τούτων ὡδε παρ' αὐτοῦ λεγομένων, ἔχις, τῶν σκευῶν τινι προσερκύσσοσ, διπερ οἶνου μεστὸν ἦν, καὶ εἰς κόρον ἐμφορηθεῖσα: εἰτα κατὰ τοὺς πονηροὺς τῶν ἀνθρώπων, κακῷ τὴν εὐεργεσίαν ἀμειβομένη, καὶ ἴδιον ἀντιδοῦσα τῆς πόσεως, ἀπηλάττετο. Οἱ λησταὶ δὲ οἵκοι καταλαβόντες, ἀτε δίψει κατειλημένοι, σπῶσι μέν εὐθέως τοῦ ἀκράτου, θυήσκουσι δὲ δόμοῦ· καὶ οὗτως οἱ κακοὶ τῷ κακῷ τιμωροῦνται, καὶ πολλῶν ἡδικημένων ἐκδίκησιν ἡ θεία δίκη ποιεῖ. Ἐντεῦθεν τὸ τῶν μισεῶν ἔκεινων ληστῶν καταγάγιον, διπερ ἐπηγγειλάμην εἰπεῖν, ναὸς Θεοῦ ἄγιος γίνεται, δις ἡ παλαιά νῦν Ἑκκλησία κατονομάζεται, καὶ πρὸς τὴν εὐαγγεστάτην Λαύρα, τῇ λεγομένῃ Φάρος, διάκειται, διὸ πὸ τοῦ μεράλου τούτου Χριστῶνος τὴν σύστασιν ἔσχεν. Ὁρα δὲ καὶ ταῦτα, πᾶς καλὴν εὑρε καὶ θυμαστὴν τὴν οἰκονομίαν. Τί γὰρ γίνεται καὶ δύοι τὰ κατ' αὐτὸν πρόσεισιν;

**C** Π'. Ἄλλω ταῖς ἀνόμοις τῶν κακούργων χεροῖν, ὡς ἢδη φάσαντες ἀδηλώσαμεν, τῆς ἐπὶ τὰ Ἱεροσόλυμα φερούσης λυσιτελῶς εἴργεται: αἰχμαλώτου δίκην, ἐπὶ τὸ σπῆλαιον ἀγέται, παρατάσσεται τοῖς μισιφόνοις· οὐκ αἰχμήν, οὐκ ἀσπίδα, οὐ βίλος, οὐχ ἔτερον τι τῶν ἀμυντηρῶν ἐπαγόμενος δικλων· εὐχαῖς δὲ ἀγλαῖς, καθάπερ κατὰ τῶν Ἀμαληκιῶν Μωϋσῆς, εἰ καὶ μὴ ἐκτάσει χειρῶν οὗτος (ἐδέδετο γὰρ), Ισοδονάμοις δὲ καὶ τὸ εὐέξον ἐπίσης ἔχονταις βάλλει τοὺς παλαμναίους οἴνοι τισι βίλεσι τῷ τῆς διχίνης ἱῷ. Εἰτε τί; Τῶν οἵς μὲν ἐκρατεῖτο δεσμῶν, αὐτομάτως λύεται· διάδοχος δὲ τῶν κακῶν συνειλεγμένων γρημάτων γίνεται. Οἰκονομεῖ ταῦτα καλῶς καὶ διποργὸς θείας ἀντολῆς δείκνυται, δινιά μὲν πτωχοῖς καὶ τοῖς ἐπ' ἔρημίας ἀγίοις διανείμας. Πατράς. Σπάνιοι δὲ οὗτοι καὶ ἀριθμῷ βραχεῖς, καὶ αὐτοὶ δὲ κατὰ τὰς τοῦ διωγμοῦ ἡμέρας τὴν ἔρημον τῆς ἀνορχαμένης φειδοὶ τῶν διωκόντων ἀλόμενοι, οἱ παῖ-

σποράδην ἐν τοῖς τοῦ καλαμῶν διέτριβον σπηλαί- Τοῖς δὲ γε λοιποῖς τῶν χρημάτων τὴν ἥδη μη- μονευθεῖσαν ιερὰν Λαύραν οἰκοδομεῖ· πρὸς δὲ καὶ τὴν ἀγιωτάτην αὐτῆς ἐκκλησίαν, ἣν δὲ θεῖος ἔγκαι- νίζει Μακάριος, τῆς ἐν Ἱεροσολύμοις τόπε Θεοῦ Ἐκκλησίας διιθύνων τοὺς οἰκακούς, δε καὶ τοῦ ἐν Νίκαιᾳ συνελθόντος εὐσεβοῦς ἐπύγχνες καταλόγου.

Θ'. Ἐν τῷδε τοιγαροῦν τῷ σπηλαίῳ ἡσυχάζειν ἐλόμενος δὲ μακάριος, δῆλος τε πᾶσι διὰ τῶν θυμά- των γινόμενος, πλήθος ἀριθμοῦ ἀρετῶν, Ἐλλή- νιν τε καὶ Ἰουδαίων, τὸ σωτήριον δέξασθαι βάπτι- σμα ποιεῖ, καὶ οὐ μέχρι τούτου στῆναι, ἀλλὰ καὶ τὸν μονῆρη βίον ἐλέσθαι παρασκευάζει. Οὐ θαύμασι δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ τῷ βίῳ πολλοὺς ἑφείχετο. Θαύμα γάρ ἡν ἐκεῖνον ὅρην τοσαύτη πρὸς τὴν κατὰ Θεὸν πολιτείαν χρώμενον τῇ σπουδῇ, καὶ τρυφὴν μὲν ἡγούμενον τὴν ἁγκράτειαν· πλοῦτον δὲ, τὸ μη- δὲν κεκτηθεῖαι· χρευνίαν δὲ καὶ τὸ πάνυυχον ἐν ταῖς φαλμῳδίαις οὕτω στέρκαντα, ὡς μηδὲν πλέον ἔχειν ἡγεῖσθαι τοὺς φιλοζώους οἱ παρ' ὅλην νύκτα στρωματαῖς ἀπαλαῖς, ἐπὶ κλινῶν καθεύδουσι τῶν ἐλεφαντίνων, τῷ τρυχίνῳ δὲ ἐνδύμαστι τῷ τοὺς Ἱεροὺς αὐτοῦ πιέζοντι μώλωπας ἥδημενον μᾶλλον, ἢ οἱ τὰς μαλακὰς ἐσθῆτας ἐνδεύμενοι· ἡ γάρ τῆς αἰώ- νιου μακαριότητος ἐλπίς, ἀπαντὰ πόνον ῥέον φέρειν αὐτὸν ἀνέπειθεν. Ἐλεήμων ἡν, συμπαθής, φιλόξε- νος, ἡπίος, ἡσυχος, εὐπρόστιος πᾶσι, διδασκαλικός, λόγον ἔχων πολλῷ πλέον οἴνου τὰς τῶν ἀκροατῶν εὐφραντίνοντα καρδίας. "Οὐει, ποταμοῦ δίκην, τοῦ λαοῦ παντὸς ὡς σύτὸν ρέοντος, καὶ πόλιν ὕσπειρον τῇ πολυοὐχλῇ τὴν ἔργημαν ἐπιδεξαμένων, ἐωρακώς ἐσυτὸν δὲ μακάριος ἐκ τοῦ ἐντεῦθεν γινομένου θορύ- βου, τῆς φίλης ἀπαρόμενος, ἡσυχίας, ἀλλως τε δὲ καὶ τὴν ἔξ ἀνθρώπων δόξαν φεύγειν ἐπουδακῶς (ἥδει γάρ ὅτι χαλεπή ἀντη συγχέεις κόσμον ψυχῆς ἐπισκήπτεις μὲν περὶ πάντων τοῖς φοιτηταῖς, δια- δὴ καταστάσει προσῆκει μοναχικῇ, καιρόν τε τρο- φῆς διατάξεις, διστερὸν ἐστὶ ληγούσης ἡμέρας· καὶ τό μὴ πρὸς κόρον ἐσθίειν, ἀλλὰ ζητούσης ἔτι γα- στρὸς παύεσθαι, εἰναι δὲ τὴν τροφὴν, ἄρτον μόνον, καὶ τοὺς ἄλλας ἥδηματος χώραν ἀποπληροῦντας· τὸ δὲ ποτὸν ὕδωρ, καὶ αὐτὸν μέτρῳ καὶ φειδοῖ λαμ- βανόμενον. Εἴτα καὶ περὶ φαλμῳδίας, καὶ προσευ- χῆς ἐντελλόμενος ἡμερινῆς ἀμα καὶ τῆς ἐν νυκτὶ γινομένης· μισεῖν τε ἀργίαν ὡς πολλῶν αἰτίαν κα- κῶν· ἔργον δὲ ταῖς χεροῖς διδόναι, τοῖς Ἱεροῖς φαλ- μοῖς καταδόμενον, εἰ δέ τις λογισμὸς φύλος οἴνον τις ζιζάνιον παρὰ τοῦ κοινοῦ πάντων ἔχθροῦ ἐν τῇ τῆς καρδίας ἐνσπαρῇ τῇ, νηστείᾳ τοῦτο καὶ προσευχῆς ἐπὶ μόνον ξίφει ταύτης ἐκτέμνειν. Ήνα μὴ χώραν σχοινὶ τὸν πικρὸν τῆς ἥδηματος γεωργῆσαι καρ- πόν, ὡδε γάρ ἀν μᾶλλον ἀρμόσαι τὸ τοῦ Χριστοῦ. ὅτι Τουτὶ τὸ γένος οὐδὲν ἔτερον ἢ νηστεία ἔξωσι καὶ προσευχή. Πρὸς τούτοις ἐδίδασκε, μὴ δεῖν τὰς προ- δόσους συνεχεῖς ποιεῖσθαι, ἡσυχίᾳ δὲ χαίρειν ὡς τὰ πολλὰ μηρὶ τῶν ἀρετῶν οὖσῃ, καὶ διθαλμῶν ψυ- χῆς λγήμην ἐπιτηδείως καθαίρειν ἔχοντα. Οὐδὲ

A patrias præferebant solitudinem, et sparsim versa- bantur in speluncis arundineti, quod sicutum est prope mare mortuum. Reliquis autem pecuniis ædificat sacram Lauram, cuius prius meminimus. Præterea autem sanctissimam quoque ejus ecclesiam, quam divinus dedicat Macarius, clavum te- nens Dei Ecclesiæ, quæ tunc erat Hierosolymis, qui etiam fuit unus ex pio catalogo, qui conve- nit Nicæe.

B IX. Cum in hac ergo spelunca silentium et quié- tem agere statuissest Chariton, et omnibus per mi- racula evasisisset manifestus, efficit, ut innumerabi- lis multitudo gentilium et Judæorum sanctum ba- plismum accipiat, et non illic consistat, sed etiam vitam eligat monasticam. Non solum autem miraculis sed etiam vita multos attrahet. Erat enim miran- dum videre, illum tantum, ponere studium ad vitam ex Christo agendam, et delicias quidem existimare continentiam: divitias autem, nihil possidere: humi vero cubationem et in Psalmodiis pernocta- tionem adeo diligere, ut nihil melius agi existima- ret cum iis, qui vita sunt cupidi, si tota nocte dor- miant in mollibus stragulis super lectos eburneos: cilicioque sacros ejus premente vibices, magis de- lectari, quam ii, qui sunt mollibus induiti vestibus. Spes enim æternæ beatitudinis ei facile persuade- bat omnem ferre laborem. Erat clemens, miseri- cors, hospitalis, mansuetus, quietus, ad quem om- nibus facilis patebat aditus, habens sermonem, qui magis laetificabat corda auditorum, quam vinum. Quamobrem instar fluvii universo ad eum con- fluente populo, et turbæ multitudine quodammodo civitatem efficiente solitudinem, cum vidisset bea- tus se ex eo qui hinc oriebatur, tumultu, a sibi graia abduci solitudine, et maxime cum studebat fugere gloriam hominum (sciebat enim eam ma- gnam vim habere ad confundendum animæ orna- tum), de omnibus quidem suis mandat discipulis, ea quæ statui monastico convenient, tempus cibi sumendi statuens, quod quidem esi die desinente: et non vesci ad satietatem, sed ventre adhuc po- stulante cessare: esse autem alimentum panem so- lutm et salem, qui impletat locum condimenti: potum autem aquam, quæ ipsa quoque modice et parce sumatur. Deinde cum de psalmodia mandasset et oratione, tam diurna, quam quæ nocti fieret, jubet eos odio habere otium, ut causam multorum in- lorum: opus autem tradere manibus, quod sacris Psalmis irrigetur. Si qua vero mala cogitatio, ve- luti quædam zizania, a communi hoste omnium sata fuerit in terra cordis, jejunio et assidue orationis ense eam exsindere, ne locum occupet ad producendum acerbum fructum voluptatis. Sic enim impletum iri illud Christi: Hoc genus dæmo- niorum nihil aliud expellet, quam jejunium et ora- tio. Præter ea autem docebat non oportere assidue procedere: silentio vero et quiete gaudere ut plu- rimum, quæ est mater virtutum, et apte expurgare lemam oculorum animæ. Neque vero prætermisit

benignitatis facere mentionem: sed de illa et quoque studio fuit dicere quae conveniebant. Dicebat enim, neminem, si fieri posset, oportere vacuis manibus dimittere ex iis, qui accedunt ad ostium, ne forte Christum inscientes despiciant, qui suscipit personam pauperum.

Cum sic dixisset, et elegisset unum ex discipulis, qui et vita praestabat aliis, et aptus erat, ut ejus fidei fratrum crederetur praefectura, ei ex sententia aliorum etiam discipulorum committit rectionem. Ipse autem egreditur e Laura, multas quidem lacrymas ex oculis emittentibus monachis, et ut ipse maneret rogantibus, ipso autem nulli cedente, ut qui aspiceret ad id solum, quod est utile. Si enim, inquit, o filii, hinc migravero, nemine huic ventitante, et quietem conturbante, bene erit utrisque. Facilius enim et ego vester pater spiritu, et vos, quos in Christo genui per Evangelium, veluti in quibusdam alvearium cellis tranquille habitantes, instar apum mel virtutis producemus. Cum omnes ergo sancto impertiisset osculo, benedixissetque et Christo commendasset, iter est ingressus. Et cum peregrisset iter unius diei, accedit ad aliam speluncam, quae sita quidem erat ad partes Hierochuntinas: erat autem deserta, et erat aptissima ad silentium praebendum et quietem. Cum longum autem tempus illic esset versatus, et quae se offerebant, herbis uteretur ad alimentum, Deo soli, ut erat ei gratum, vivebat perpetuo. Sic autem eum rursus Deus aperit, et denuo manifestum reddit eum, qui erat absconsus. Manifestum autem reddit per ea, quae faciebat, miracula. Morbi enim per ipsum expellebant, corporumque simul vitia et animarum. Harum autem magis, quoniam ea saepe corporis via conciliant. Cum multi ergo ab ipso consecuti essent curationem, et statuisserint vitam illius imitari, hic quoque edificat alterum virtutum habitaculum, quod Elpidius quidem postea amplificavit, vir praeclarus recte factis in exercitatione. Ducem autem eum appellabant, quod tanquam Dux quidam sacræ illi Laure præcesset, et arceret impetus, qui in eam siebant, quos quidem Ilebræ inferebant, qui habitabant Noeron prædium, quod sic vocabatur, magnum invidiæ scutum parturientes.

XI. Quoniam ergo hic quoque, multis accedentiis, interrumpebatur ei quies ac silentium, cum istis quoque monachis dedisset constitutiones, et præcepisset quomodo oporteat vivere eos, qui curam gerunt animæ, et eum designasset, qui esset præfuturus, hinc rursus recedit, et accedit ad aliam partem solitudinis, quae quatuordecim stadiis paulo plus aut minus distat a regione Thecoorum. Sic enim Salvator mundi eum mutare fecit habitatores, quid sibi volens, et quo utens consilio? Illum quidem reddens cognitum et clarum omnibus: eos autem, qui ad ipsum ventitabant (erant vero ex iis complures gentiles), partim quidem inducens ad expurgandas baptismos animas, partim autem ad monachismum per illum deducens. Cum autem rursus

A τοὺς περὶ φιλανθρωπίαν, λόγους ἀφῆκεν ἀμυημονέτους· ἀλλὰ καὶ περὶ αὐτῆς ἐπιμελὲς ἔσχεν, ἐπροσῆκεν εἰπεῖν· Ἐφη γάρ, εἰ δυνατὸν μηδένα τῶν τῇ θύρᾳ προσιόντων κεναῖς ἀποκέμπειν χερσὶ, μηποτε καὶ λάθιστε Χριστὸν παριδόντες, ἵνα τῶν ἐνδεῶν δψιν ὑποχριθήντα.

Γ'. Οὕτως εἰπὼν καὶ ἔνα τῶν μαθητῶν ἐκλεξάμετος, βίψε τε τῶν ἄλλων διενεγχόντας, καὶ ἰκανὸν δύτα προστατεύχειν ἀδελφῶν πιστευθῆναι, τούτῳ μετὰ καὶ τῆς τῶν ἄλλων φοιτητῶν γνώμης, τὴν ἀρχὴν ἐγχειρίζει. Αὐτὸς δὲ τῆς Λαύρας ἔξηις, πολλὰ μὲν δάκρυα τῶν ὀφθαλμῶν ἀφίέντων τῶν μοναχῶν, καὶ μένειν αὐτὸν ἀξεύονταν, αὐτοῦ δὲ εἴκοντος οὐδενί-  
τε πρὸς μόνον τὸ λυσιτελές βλέποντος. Εἰ γάρ ἐνθένδε, φησὶν, ὡς τέκνα, μεταναστεύσω, μηδενὸς ἐνταῦθα φοιτῶντος καὶ τὴν ἡσυχίαν ἐπιταράττοντος, ἀμφοτέροις ἔξι καλῶς· ρέον γάρ ἐγώ τε δὲ ὑμίτερος κατὰ πνεῦμα πατήρ, καὶ ὅμεις οὓς ἐν Χριστῷ διὰ τοῦ Εὐαγγελίου ἐγέννησα, οἱόν τις σιμβλοῖς, ταῖς κέλλαις γαληνίως ἐναυλιζόμενοι, μελιττῶν δίκην τὸ τῆς ἀρετῆς μέλι· καρποφορήσομεν. Ἀπαντας οὖν ἐκ φιλήματος περιελθῶν ἀγίῳ, εὐλογήσας τε καὶ τῷ Χριστῷ παραθέμενος, ὅδοῦ εἰλέσθε, καὶ μιᾶς διανύσας ἡμέρας δόδον, ἐπέρφ προσβάλλει σπηλαῖψι, κατὰ μὲν τὰ Ἱεριχώνια μέρη διακειμένω, ἐρήμῳ δὲ δύτι· καὶ ἡσυχίαν ὡς μάλιστα παρέχειν ἐπιτηδείῳ. Χρόνον τοίνυν ἐκεῖσε διετρίψας συχῶν, καὶ βοτανῶν ταῖς ἐπιτυχούσαις εἰς τροφὴν χρώμενος, Θεῷ μόνῳ, καθὼς Θεῷ φίλον, ζῶν διετέλει. Ταύτῃ τοι· καὶ Θεὸς αὐτὸν φανεροῖ, καὶ δῆλον τὸν κεκρυμμένον αὐθίς καθίστησι. φανεροῖ δὲ δι' ὧν ἐτέλει θαυμάτων· νόσοι γάρ ἀπηλαύνοντο δι' αὐτοῦ, καὶ πάθη σωμάτων ἄμπικα καὶ τῶν ψυχῶν. Καὶ τούτων δὲ μᾶλλον, διηρ δὴ, καὶ πολλάκις τῶν σωματικῶν αὐτὰ καθίστανται πρόξενα, Τοιγαροῦν πολλῶν παρ' αὐτοῦ θεραπείας ἀκινθέντων, καὶ τὸν ἐκείνου βίον ζηλῶσαι προρχημάνων, ἔτερον οἰκνδομεῖ καὶ ὃδε τῶν ἀρετῶν οἰκητήριον, ὅπερ Ἐλπίδιος μὲν ἐπλάτουν θυτερον, ἀνὴρ τοῖς ἀσκητικοῖς μάλα κατορθώμασι διαπρέψας. Δοῦκα δὲ αὐτὸν προσηγόρευον, τῷ δοῦκά τινα τῆς Ἱερᾶς Λαύρας προστασθεῖ, καὶ τὰς ἐπηρεάς εἰργειν τὰς κατ' αὐτῆς. ἀς Ἐκδριδοὶ τότε οἱ τὸ νεορὸν οὔτα καλούμενον οἰκοῦντες χωρίον, πολὺν ὠδίνοντες τὸν φθόνον, ἐπῆγον.

ΙΑ'. Ἐπεὶ οὖν κάνταῦθα πολλῶν προσιόντων, τὰ τῆς ἡσυχίας αὐτῷ διεκόπτετο, διαταξάμενος καὶ αὐτοῖς, καὶ εἰπὼν ὡς προσῆκε ξῆν τοὺς ψυχῆς ἐπιμελομένους, γνωρίσας δὲ καὶ τὸν προστησόμενον, αὐτόθεν πάλιν ἀνεχώρει, καὶ εἰς ἔτερον τῆς ὀρέζου μέρος ἐπιφοιτᾷ, τέσσαρσιν ἐπὶ τοῖς δέκα σταδίοις, καὶ μικρῷ πλέον ἢ Ἐλαττον τοῦ Θεκφών οὕτω λεγομένου διεστηκὼς κτήματος· οὕτω γάρ αὐτὸν τὰς οἰκήσεις δ τοῦ κόσμου Σωτῆρ ἀμείβειν ἐποίει, τί βουλόμενος καὶ τί ἄρα θεῖον οἰκονομῶν; Ἐκεῖνον μὲν γνώριμόν τε καὶ καταφενῇ πάσι ποιῶν· τοὺς δὲ γε πρὸς αὐτὸν φοιτῶντας ("Ἐλληνες δὲ τούτων οἱ πλείους ἐτύγχανον"), τοῦτο μὲν εἰς ψυχῆς κάθαρσιν· ἀνάγων, τοῦτο δὲ καὶ μᾶλλον πρὸς τὴν εἰς αὐτὸν πίστειν δι' ἐκείνου χειρογωγῶν. Πολλῶν δὲ καὶ αὐθίς ἀδελ-

φῶν συναγειρομένων, οἵ τῇ τοῦ κόσμου μὲν, ὡς ἄν εἴποι τις, ἀπετάτοντο ἀκοσμίᾳ. Θεῷ δὲ καὶ τοῖς κατὰ Θεὸν ζῶσιν εὐλαβῶς συνετάτοντο (ζήκουσαν γὰρ τοῦ θείου τούτου καὶ ἵεροῦ ρήματος· Ἀγαθὸν ἀνδρὶ δ' τὸν ἅρη ζυγὸν ἐκ νεότητος αὐτοῦ), καθιστήσατε κατάμόνας, εἰς ἔργον αὐτοῖς τὸ κατὰ νοῦν ἔξεδαινε. Διὰ τὰς καὶ ἑτέραν ἔκεισε κατασκευάζει. Λαύραν δὲ θαυμαστὸς οὗτος Χαρίτων, ηὗπερ ἔνιοι μὲν τῇ Σύρῃ γλώττῃ Σουκᾶν δονομάζουσιν.

ΙΒ'. Ἄλλ' ήκεινη ἡμῖν κατὰ βρχὴν βαδίζων δὲ λόγος ἐπὶ τὸ τελευταῖον μὲν τῇ τάξει, πρῶτον δὲ τῇ δυνάμει, καὶ τῷ μεγαλειψίᾳ τοῦ θαύματος. Ἐπειὶ γὰρ ὡς οὐδενὸς ἀλλού ἐφρόντιζεν ἡσυχίας, μὴ ἀγνοῶν δοσα πρὸς ἀρετὴν αὕτη δύναται συντελεῖν σπῆλαιον τι καταμεθῶν ἐπὶ τινος δρους, κρημνῶδους καὶ ἀποτόμου κείμενον, οὐ πόδρῳ δὲ τῆς Ἱερᾶς ταύτης Λαύρας ἀφεστηκός, δὲ τὸ Κρεμαστὸν εἰς δεῦρο καλεῖται (βάσιμον γὰρ οὐκ ἀλλως εἰ μὴ κλίμακι τῷ βουλομένῳ γίνεται), τοῦτο δὲ γενναῖος οἶκει. Χρόνου δὲ διελθόντως συχνοῦ, καὶ τοῦτο μὲν γῆρας, τοῦτο δὲ καὶ τοῖς μακροῖς τῆς ἀσκήσεως πόνοις ἐνδεδωκότος αὐτῷ τοῦ σώματος· καὶ οὐχ οἶου τε δύντος ἐκπορεύειν, καὶ ὑδωρ μετακομίζειν, αὐτὸς μὴ βουλόμενος πάλιν ἑτέρῳ ἐπιτρέψαι τὴν λειτουργίαν ἀλλὰ τὸ φοστικός (sic), δοκεῖν διαφέγγων, τι ποιεῖ; Θεοῦ δεῖται τοῦ τὰ διδύναται δυνατὰ ποιεῖν δυναμένου, καὶ πέτρᾳ πάλιν οὐχὶ βάσιδιψ, ἀλλ' εὐχῆ παταχθεῖσα, ὑδωρ ἀφίσιν οὐκ ἀπειθεῖ λαῷ καὶ ἀνύμφῳ, ἀλλὰ καὶ εὐπειθεῖ λίαν, καὶ θεοῦ νόμοις εἴκοντι. Ἐκ μάτης γὰρ τοῦ ἀντρου πλευρᾶς ὑδωρ εὐθὺς ἔβλυσε ψυχρότατόν τε καὶ διειδέστατον, δὲ καὶ εἰς δεῦρο μένει, οὐ διψαν ἀπλῶς ίώμενον, ἀλλὰ καὶ μαρτύριον ἀκριβεῖς γινόμενον, ἃς εἶχε Χαρίτων πρὸς Θεὸν οἰκείωσες.

ΙΓ'. Τί ἔτι; Τὴν τῆς ἐκδημίας τοῦ σώματος ἡμέραν, μᾶλλον δὲ πρὸς Θεὸν ἐκδημίαν (οὕτω γὰρ εἰπεῖν οἰκεῖότερον), ἐκ θείας ἀποκαλύψεως ἐπὶ θύραις εἶναι διεγνωκός, ἀπαντας μὲν ὡς αὐτὸν καλεῖ τοὺς τῶν εἱρημένων τριῶν σεμνείων ποιμένας ἄμα καὶ ποίμνια, καὶ ἀπασιν διμοῦ τούτοις εἰς τὴν Ἱεράν περιχρύνεται. Λαύραν Φαράν, ἵνα δὴ τὸ πρῶτον ἀστητικῶν ἀγώνων ἰδρωτας ἔσταξεν. Ωσπερ δὲ τινα κλῆρον αὐτοῖς ἀφιεῖς τὰς Ἱερᾶς αὐτοῦ ἀντολὰς οὐ χρήματα καὶ πλούτον ἐπικέρηνον προξενούσας, ἀλλ' ὡν αὐτὸς ἡρα καλῶν τοῖς τῶν διμοῖσιν ἔρωσιν οὐδέποτε φθείρεσθαι δυνατὸν, λόγων οὕτως ἔχοντῶν πρὸς αὐτοὺς ἔρχεται. Ἔγὼ μὲν, τέκνα, ἥδη πρὸς Θεὸν ἐπείγομαι καὶ δὲ κατιρδὲς τῆς ἔμης ἐφέστηκεν ἀναλύσεως. Χρή οὖν ὑμᾶς ἐπιμέλειαν τῶν οἰκείων θέσθαι ψυχῶν, ἕως ἔτι κατιρδές, εἰδότας δὲ μετανοίας μετὰ θάνατον ἴσχυν οὐδεμία· ἀλλ' ἔκει μὲν τῶν ἀντιδόσεων δὲ κατιρδές, ἐνταῦθη δὲ τῶν πόνων καὶ τῶν ἀγώνων, καὶ δὲ τῶν περιόδων καὶ τερπνῶν οὐ τι καὶ διφθαλλὸν εὐφρατίνον οὐ φάρυγγα, ἀλλὰ ταχέως ρεῖ καὶ εἰς τὸ μὴ ὄν περιστέστατο, καὶ τι λυπηθόν καὶ ἐπίπονον, καὶ τοῦτο ταχύ λυομένην ἔχει καὶ πρόσκαιρον τὴν δδύνην· τῶν μελλόντων δὲ, καὶ τὸ εὐφράτινον αἰώνιον καὶ τὸ ἀλγῆνον δὲ ποτε

A multi fratres congregarentur, qui mundi quidem, ut ita dixerim, immunditiæ renuntiabant (eudiverant enim divinum hoc et sacrum verbum: Bonum homini, quando tulerit jugum a juventute sua, et sederit seorsum), processit ad opus, quod erat ex eorum sententia. Propterea aliam quoque illic ædificat Lauram admirabilis hic Chariton: quam nounuli quidem lingua Syra Sucam nominant, alii autem voce Græca veterem Lauram appellant.

B XII. Sed nobis paulatim procedens venit oratio ab id, quod est ultimum quidem ordine, primum autem virtute et miraculi magnitudine. Nam cum curam gereret quietis et silentii ut nullius alterius rei magie, non ignorans quantum posset conferro ad virtutem, cum reacivisset esse quamdam speluncam in præcipiti quidem et præerupto monte sitiā, sed non longe distantem ab hac sacra Laura, quam usque in hodiernum diem appellatur Cremastos, id est, pensilis (non enim potest quis ad ipsam accedere, nisi scalis), eam habitat vir ille egregius. Cum autem multum temporis præteriisset, et partim quidem senio, partim autem longis laboribus exercitationis, ei remissum esset corpus: et neque sibi posset ministrare et aquam afferre, ipse nolens alii rursus hoc mandare ministerium, quid facit? Deum rogit, qui, quam fieri non possunt, facere potest ut sit: et petra rursus, non virga percussa, sed precatione, aquam emittit, non in obedienti contumacique populo et iniquo, sed valde obedienti, et cedenti Dei legibus. Ex uno enim antri latere protinus scaturiit aqua frigidissima et limpidissima, quam manet usque in hodiernum diem, non solam sitim sedans, sed quam est etiam perfectum: testimonium necessitudinis, quam cum Deo habebat Chariton.

C XIII. Quid amplius? Cum suum a corpore excessum, vel potius ad Deum accessum (sic enim magis convenit dicere) ex divina revelatione in foribus adesse cognovisset, omnes quidem dictorum trium monasteriorum pastores simul et greges ad se accersit, et simul cum his omnibus venit ad sacram Lauram Pharum dictam, ubi primum distillavit euadores certaminum exercitationis. Tanquam autem quamdam hæreditatem sacrosancta eis relinquens præcepta, quam non pecunias et momentaneas opes conciliabant, sed ea, quam ipse amabat, bona iis, qui similia diligunt, nunquam interitura, sic loqui incipit: Ego quidem, o filii, jam ad Deum contendō, et venit tempus meæ resolutionis. Oportet ergo vos vestrarum animarum curam gerere, dum est tempus, scientes post mortem nullas esse vires pœnitentiæ, sed illic quidem esse tempus remunerationum, hic autem laborum et certaminum: et præsentium quidem, seu sit aliquid jucundum, et quod delectat oculos aut guttur, id cito fluere et redigi ad nihilum: seu molesum et laboriosum, id quoque habere, qui resolvitur et est ad tempus, dolorem: futurorum autem et quod delectat, esse æternum: et quod molestia afficit, semper perma-

nere. Atque primum quidem sit vobis recta et firma fides, nullo labascens periculo: deinde vita quoque sit pura, aut expurgetur. Et ante omnia vobis sit curæ corporis sanctificatio, ut in templo impolluta ad vos accedat et inhabitet, qui est purus, et sanctificatione sua et bono odore animam implete. Res enim mala est ira, et si quid aliud lñdere potest fratrum amorem. A vobis autem omnino retineatur ac foveatur pax et mansuetudo. Quod si inter vos aliquando contigerit offendio, ne sol occidat vobis, a luce adeo remotis ex odio. Sed revocandum est, quam diligentissime fieri poterit, bonum charitatis, utpote quod sine eo non liceat videre Solem, qui percipitur intelligentia. Si mala autem cogitatio in vestris sata sit animis, curæ vobis sit eam cito expellere. Sic enim facilius eam ejicietis. Quo enim magis ea sinitur permanere, eo plus exhibebit negotii, et erit expugnatu difficultior ei, qui adversus illam voluerit decertare. Sint autem vobis arma ad bellum, jejunium, oratio, lacryma, memoria mortis et gehennæ, et quod est omnium validissimum et inimicis maxime terribile, beata humilitas: cautione, ne unquam vos prave occupent cogitationes: ac observatio sensuum, et præ cæteris, oculorum et aurium. Hinc enim est illis adversus nos ingressus, et mors, quam ad nos ingreditur per fenestræ.

XIV. Possessionem omnium pretiosissimam novil possidere, et bæ sunt veræ divitiae ei, qui est vere generosus et plane liber, nulla eorum, quæ aduersunt, vincutum esse cupiditate. Dimentitur autem divinus Apostolus usum corpori necessarium: Habentes, dicens, alimenta et quibus tegamur, his contenti simus. Res est gravis, elate de se sentire: neque est aliud, quod magis posset everttere. Id autem solet ut plurimum consequi opes recte factorum: et tunc timendum est earum naufragium. Sed stat dexteram porrigena nobis rursus divinus Apostolus, et verbo iis, qui habent aures, magnam præbens securitatem. Qui enim videtur stare, inquit, videat ne cadat. Fratrem judicare, cavendum est pro viribus. Hic est enim fœtus animæ, more Pharisaico alios despiciens, et ejus, qui per aliorum condemnationem se vult justificare. Sed tu, eo dimisso, si judicandi tenearis desiderio, cum te proxime habeas, ne cesses te quotidie judicare et examinare, et quam optime corriger. Ad petulantiam ac contumeliam propensa res est venter, qui curatur, qui curantem misere remuneratur. Laboribus autem flectitur, et jejunio domatur, et, ut audax equus, ab immodestis arcetur salationibus. Non est a vobis oblivioni mandanda hospitalitas. Hospilio autem excipientes, pedes quoque humiliter lavate: hoc est enim Christi præceptum: et quod ipse primus fecit, nos jussit facere similiter. Per id enim non solum geritur cura proximi, sed potest etiam curari gravis animæ morbus, nempe

A διαμένον. Ηρῶτα μὲν οὖν ὑμῖν τὰ τῆς πίστεως ὕγιῶς ἔχετωσαν καὶ βεβαίως, κινδύνῳ μηδενὶ σαλεύμενα. Ἐπειτα δὲ καὶ ὁ βίος καθηρὸς ἔστω τῇ καθαιρέσθω. Καὶ πρὸ γε πάντων ὁ τοῦ σώματος ἀγιασμὸς σπουδαῖος, ὥστε ναοῖς ἀμολύντοις οὐσιν, ἐπιφοιτήσαι τὸ καθαρὸν ὑμῖν πνεῦμα καὶ ἐνοικῆσαι, καὶ τοῦ ἀγιασμοῦ αὐτοῦ καὶ τῆς εὐωδίας τὴν ψυχὴν πληρῶσι. Πονηρὸν δργὴ, καὶ θυμὸς, καὶ εἰ τι ἄλλο βλάπτειν τὸ φιλάδελφον δύναται: ὑμῖν δὲ, ἀλλὰ παντὶ τρόπῳ περιποιείσθω τὸ εἰρηνικόν τε καὶ ήμερον. Εἰ δὲ καὶ συμβαῖη ποτὲ ἀλλήλων μεταξὺ στάνδαλον: μὴ ἐπιδιέτω ὑμῖν δὴ λιος, οὐτεις ἀφεγγῶς ἔχουσιν ἐκ τοῦ μίσους. Ἄλλ' ἀνακλητέον ὡς οἶόν τε σπουδαῖος τὸ τῆς ἀγάπης καλὸν, ὡς μὴ ἔξον τούτου χωρὶς, τὸν νοητὸν ἴδειν ἔλιον, Φαῦλου δὲ λογισμοῦ ταῖς ὑμετέραις ἐνσπαρέντος ψυχαῖς, ἐπιμελὲς δὲ ὑμῖν γινέσθω τάχιον αὐτὸν ἔκωθεν. Οὕτω γάρ εὐχερεστέρῳ πρὸς τὴν ἐκβολὴν χρήσασθε, καὶ γάρ δυσφέρερ ἢν πλέον περαμένειν ἔφτο, τοσούτῳ καὶ πλεοντα περέξει τὰ πράγματα κοὶ δυσμαχώτερος ἔσται τῷ κατεγωνίσασθαι βουλομένῳ. Ὁπλα δὲ ὑμῖν ἔστω πρὸς τὸν αὐτοῦ πόλεμον, νηστείᾳ, προσευχῇ, δάκρυσ, μνήμῃ τε θανάτου καὶ γέννησης, καὶ τὸ πάντων ἰσχυρότατόν τε καὶ φθερώτατον τοῖς ἀγθροῖς, τῇ μακρᾳ ταπείνωσις, ἀσφάλεια δὲ πρὸς τὸ μηδόλως τοῖς τοιούτοις ἀλίσκεσθαι λογισμοῖς, αἰσθησιν φυλακῇ, καὶ πρὸ γε τῶν ἀλλῶν, δρθαλμῶν καὶ ὕπων. Ἐγεῦθεν γάρ ἔκεινος τῇ καθημῶν εἴσοδος, καὶ δὲ τῶν θυρίδων εἰσιών ὑμῖν θάνατος.

B ΙΔ'. Κτῆμα πάντων τιμιώτατον οἶδα τὴν ἀκτησίαν καὶ τοῦτο πλοῦτος τῷ εὐγενεῖ δύτως καὶ ἀκριβῶς ἐλευθέρῳ, τὸ μηδεμιᾳ δεδέσθαι τῶν παρόντων ἐπιθυμίᾳ. Ἐπιμετρεῖ μέντοι τὴν ἀναγναῖαν τῷ σώματι χρέαν δὲ θεῖος Ἀπόστολος. Ἐχοντες, λέγων, διατροφας καὶ σκεπάσματα τούτοις ἀρκεσθῆσθαι μεθα· δεινὸν ὑψηλοφορούντη καὶ ὡς οὐδὲν ἄλλο καθαιρεῖν δυνάμενον, τῇ πέρυσι μὲν ὡς τὰ πολλὰ πλούτῳ κατορθωμάτων ἐπεσθαι, εἴτα γίνεσθαι τούτου χαλεπὸν ἔκεινην γαυμάγιον. Ἄλλ' ἔστηκε δεξιῶν ὑμῖν ὄποτείνων δὲ θεῖος πάλιν Ἀπόστολος, καὶ τῷ ὅρματι πολλὴν περέχων τοῖς ὡτα ἔχουσι τὴν ἀσφάλειαν. Ο γάρ δυχῶν ἔσταντι, φροσ., βλεπτέω μὴ πέη. Τὸ χρίνειν τὸν ἀδελφὸν, εὐλαβητέον δύστη δύναμις· γέννημα γάρ τούτῳ ψυχῆς ἵπεροπτιγῶς ἔχουσης, καὶ φαρισαϊκῶς καὶ δικαιοῦν ἔστων διὰ τῆς τοῦ πλησίον κατακρίσεως βουλομένου. Ἄλλὰ σὺ τούτου ἀποστάς, εἰ σοὶ φίλον χρίνειν, ἐγγύτατα σεαυτὸν ἔχων, μὴ διαλίποις θασὶ ἡμέραις χρίνων τε καὶ ἀνακρίνων, καὶ ὡς ἀριστα διορθύμενος. Πρόχειρον εἰς ὄντριν γαστῆρ, καὶ τὸν θεραπευτὴν ἀδειῶμένη· τόνοις δὲ κάμπτεται καὶ νηστείᾳ δαμάζεται, καὶ ὡς θρασὺς Ἱππος, τῶν ἀτάκτων εἰργεται ακιρτημάτων. Τῆς φιλοξενίας ὑμῖν οὐκ ἐπιλησθεῖν· ξενίζοντες δὲ, καὶ τοὺς πόδας μετριοπαθῶς νίπτετε. τοῦτο γάρ ἐντολὴ Χριστοῦ, καὶ πρῶτος αὐτὸς ὑράσσεις, ὑμῖν ἔχεσθαι τοῦ δρυοίου παρεκελεύσατο. Ἐστι. γάρ οὐ θεραπευτικὸν τοῦ πλησίον μάνον, ἀλλὰ καὶ τὸ χαλεπὸν νόσημα τῆς ψυχῆς τὴν οἰησιν, ὡς οὐκ ἄλλο τι θεραπεύειν δυνάμενον. Πολλὰ μὲν καὶ ἄλλα

τοῦ βύπου τῆς ἀμαρτίας καθάρσικ, δὲ Ποιητής καὶ Σωτὴρ τῶν ἡμετέρων ἔξευρε ψυχῶν, οἰον, δάκρυα, στενάγματα, συντριβὴν καρδίας, νηστείαν, προσευ, χήν, χαμενίαν, καὶ εἰ τι ἄλλο φύρμακον τῆς φιλανείας δέδεικται μετανοίας. 'Δλλ' ἐπίπονα καὶ καματηρά ταῦτα, καν πολλὴν παρέχωσι τὴν ὁφέλειαν. "Ἐν δὲ οἴδα πάντα μὲν ἅπονον, πάντα δὲ καθῆπαι βόπον ψυχῆς ἰσχυρότετον. Τί τοῦτό ἐστι; Τὸ ἀφίέναι τοῖς πτελεσσι τὸ ἀμάρτημα. "Οπερ οὐ τῷ Θεῷ μόνον φίλον ἔστι, καὶ λύσιν ἀπ' ἕκείνου τῶν ἡμετέρων πρεσβύτερον ἀπτεται τοῦ ἡμερησίου, καὶ δοῦλον ἀντ' ἀλευθέρου τῷ συνεγνωκότι ποιεῖ δὲ δοκεῖ καὶ τοῖς θύραθεν, Συγγνώμη, λέγουσι, τιμωρίας κρείτων.

**I<sup>W</sup>.** Ταῦτα καὶ πολλὰ ἄλλα τοιαῦτα τοῖς φοίτηταῖς εἰρηκάνε, ἐπεκάμενός τε ψυχῆς σωτηρίαν, καὶ εὐλογήσας αὐτοὺς, οὐδεμίαν νόσου λαβὼν εἰσθησιν, οὐδὲ ἀλγήσας τι τῶν μορίων τοῦ σώματος, ἀναπεσῶν ἐν τινι τῶν σκιμπόδων ἀνῆκε μὲν τοὺς πόδας, ἀφῆκε δὲ τὴν μακαρίαν ψυχὴν, χαίρουσι χαίρουσαν τοῖς ἀγαθοῖς αὐτὴν παραδοὺς ἀγγέλοις, χερσὶ τε ἀγλαῖς, ὥσπερ εἰκός ήν, τῷ τάφῳ παραπεμφθεῖς, εἰς τὴν ἀληκτὸν μεταβαίνει ζωὴν, ἐνθα ἀπέδρα δδύνη, λύπη καὶ στεναγμός. ἐνθα πρόσωπον πρὸς πρόσωπον, τοῖς καθαροῖς τὴν καρδίαν, ἢ τῆς θείας Τριάδος ἐμφάνεια γίνεται. ἐνθα παράκλησις καὶ ἀνάπτυσις, τοῖς τῷ καλῷ προσιδρώσασιν ἀμπελῶνι, καὶ τὴν ἐπίπονόν καὶ τραχεῖαν τῆς ἀρετῆς δεεύσασι. Πλὴν ἀλλὰ τοιοῦτον μὲν ἔσχε Χαρίτων τὸ τῆς ζωῆς τέλος, οὐκ ἀδηλον δὲ, οὐδὲ πρὸ τοῦ θανάτου μηδὲν περὶ τούτου προγνούς τε καὶ προφθεγξάμενος, ὥσπερ ήδη καὶ φθάσαντες ἐγνωρίσαμεν. ἀλλὰ καὶ περὶ αὐτοῦ, καὶ τοῦ μέλλοντος ἐκταράττειν σάλου τὰς ἑκκλησίας προμυηθεὶς ἀκριβέστατα,

**I<sup>C</sup>.** "Οσα τούν, ἀγαπητοὶ, τῶν ἕκείνου πράξεων καὶ θαυμάτων, χρόνον τε καὶ λγθην ἡδυνάθη δια φυγεῖν, ταῦτα φιλοκάλοις ὅμιῶν ἀκοντίσ παραδεδώχαμεν. Οὐδὲ γέρ δίλγον τὸ μεταξὺ τῆς Αὔρηλιανοῦ βασιλείας καὶ μέχρι τήμερον τοῦ χρόνου διάστημα. 'Ἐπει καὶ παρ' οὐδενὸς οὐδὲν ἔγγράφως κατελειφθὲν ἡμεῖς παρελάσομεν, ἐκ τοῦ σπανίειν τὸ τέτος γρόνον, οὐ μοναχῶν μόνον, ἀλλὰ καὶ Χριστιανῶν ἀπλῶς καὶ τῷ φωτὶ σημειωθέντων τῆς ἐπιγνώσεως, πρὸς δὲ καὶ αὐτῶν τῶν δητῶν κλονουμένων καθεκάστην τοῖς διωγμοῖς. 'Ἐκεῖνα δὲ εἰσι, ὃν ἡμεῖς ἐνταῦθα τὴν μνήμην ἐποιησάμεθα, δι θεοφιλεῖς ἄνδρες καὶ φιλαληθεῖς, παῖς παρὰ πατρὸς παραλαμβάνων, σωματικούτε, φημι, καὶ πνευματικοῦ μέγρι καὶ ἡμῶν διεσώσαντο· εἰς δόξαν Πατρὸς καὶ Ήσοῦ καὶ ἀγίου Πνεύματος, τῆς μιᾶς καὶ δμοουσίου Θεότητος, ἢ πρέπει πᾶσα δόξα, τιμῇ τε καὶ προσκύνησις νῦν καὶ δεῖ καὶ εἰς τοὺς ἀπελευθήτους κλίωνας τῶν αἰώνων. 'Διμήν.

**A** nimia de se persuasio. Atque multas quidem etiam alias peccati sordium expiationes invenit Creator et Salvator nostrarum animarum, utpote lacrymas, gemitus, cordis contritionem, jejunium, precationem, humi cubationem, et si quod est aliud medicamentum benignæ pœnitentiae. Sed difficultia sunt hæc et laboriosa, etiam si multam præbeant utilitatem. Unum autem novi, quod est admodum quidem expers laboris, ad purgandas autem animæ sordes est validissimum. Quid hoc est? Iis qui delinquunt, peccata dimittere. Quod quidem non est solum Deo gratum, et nostrorum malorum ab eo exorat solutionem, sed etiam supplicio saepè vehementius attingit eum, qui peccavit, et pro libero facit servum ei, qui ignorvit: quomodo etiam videtur, externis dicentibus: *Est venia supplicio potentior.*

**B** XV. Cum hæc et multa alia ejusmodi dixisset discipulis, et precatus esset salutem animæ, et eis benedixisset, nullum autem accepisset morbi sensum, neque partium corporis ullum sensisset dolorem, in quodam lecto accumbens, remisit quidem pedes, emisit autem beatam quoque animam, levantibus lætam eam tradens angelis; manibusque sanctis, ut par erat, mandatus sepulturæ, transit ad vitam, quæ nunquam desinit. Quo in loco ausigit dolor, molestia et gemitus. Quo in loco facie ad faciem iis, qui sunt mundo corde, cernitur divina Trinitas. Quo in loco est lætitia et exultatio ineffabilis. Quo in loco est consolatio et requies iis, qui in pulchra sudaverunt vinea, et ingressi sunt laboriosum et asperum iter virtutis. Sed tales quidem habuit vitæ exitum Chariton, non qui ante mortem nihil præscivisset, aut prædictisset, sicut prius diximus: sed de ea, et de tempestate, quæ erat vexatura Ecclesiæ, accuratissime significasset.

**XVI.** Quæcumque ergo, o dilecti, ex illius factis et miraculis, tempus et oblivionem potuerunt effugere, ea studiosis vestris auribus tradidimus. Neque enim intervallum modicum inter Aurelianii imperium et hoc tempus intercedit. Nos enim a nullo scriptis quidquam mandatum accepimus ex hoc, quod eo tempore essent pauci non solum monachi, sed etiam omnino Christiani, et qui essent signati luce cognitionis: ii autem, qui erant, agitabantur quotidiana persecutionibus. Illa autem sunt, quorum hic fecimus mentionem, quæ viri pii et veritatis amatores, filius a patre accipiens, corporali, inquam, et spiritali, conservarunt ad nostra usque tempora: ad gloriam Patris, et Filiū et Spiritus sancti, unius et ejusdem essentiæ Divinitatis: quam decet omnis gloria, honor, et adoratio nunc, et in sæcula sæculorum. Amen.

ΒΙΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑ<sup>(1)</sup>

ΤΟΥ ΟΣΙΟΥ ΠΑΤΡΟΣ ΠΜΩΝ

## ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΤΟΥ ΑΝΑΧΩΡΗΤΟΥ.

## VITA ET CONVERSATIO

SANCTI PATRIS NOSTRI

## CYRIACI ANACHORETÆ.

(Septembri die 29. — Græce et Latine in *Analectis Montfauconii*, ex interpretatione domini Antonii Pouget, monachi Benedictini Congregationis Sancti Mauri.)

*Benedicentes te, inquit Deus Abrabæ, benedicam; et maledicentes te maledicam:* non eos solum, qui virtutem exercent, hinc remunerans; sed ad eos etiam qui ipsos laudant, trajiciens benedictionem. Hinc sit, ut oporteat beati hujs Cyriaci pro virtute certamina et eudosores, non solum ferventissime audire, admirari et laudare; verum etiam ad eum pro viribus imitandum excitari, et ad similem zelum accingi: ut non solum benedictionem consequamur propterea quod laudaverimus; sed et simus cum eo coronarum participes, et præmiorum socii.

Quem tulit quidem quæ est in Græcia, Corinthus: parentibus autem nomen erat, patri quidem Joannes, qui etiam presbyter ecclesiæ quæ est Corinthi, ordinatus fuerat: matri vero Eudoxia. (1) Tempus ejus ortus fuit finis imperii Theodosii, junioris scilicet. Sancto autem avunculus erat Petrus Corinthiorum episcopus. Qui Petrus, beatum Cyriacum in Lectoris gradum ejusdem ecclesiæ in tenera adhuc cooptat ætate.

Ille autem divinis deditus Scripturis, easque assidue percurrente, noctesque in eis totas et dies versans, apud se mirabatur, uti Deus (ab initio) propter salutem humani generis omnia dispensaverit: utque eos qui sibi in unaquaque [genera-

(1) Ex duobus MSS. Codicibus bibliothecæ Colb. quorum primus hoc numero 772 indigitatur; secundus vero hunc habet præfixum numerum 1891. Quæ vero in textu his clauduntur notis [ ] apud eum tantum Codicem leguntur, cuius nota in margine apponitur. Quæ autem in interpretatione Latina his notis [ ] includuntur, apud Surium desiderantur.

(2) Theodosius junior sine vita functus est

« Τοὺς εὐλογοῦντάς σε, φίλαι πρὸς τὸν Ἀδριανὸν θεός, εὐλογήσω, καὶ τοὺς καταρωμένους καταρρόσομαι: » οὐδὲ τοὺς ἀρετὴν μετιόντας μόνον ἐντεῦθεν διαμειδόμενος, ἀλλὰ καὶ πρὸς τοὺς ἐπαινοῦντας αὐτοὺς τὴν εὐλογίαν διαβιβάζων. Ἐνθεν τοι χρῆ καὶ τὰ διπέρ αρετῆς τοῦ μακαρίου τούτου Κυριακοῦ παλαισμάτα καὶ τοὺς ἰδρῶτας, οὐ θερμότερα μόνον ἀκούειν καὶ θαυμάζειν καὶ ἀποδέχεσθαι, ἀλλὰ καὶ πρὸς μίμησιν δην δύναμις διανιστασθαι, καὶ πρὸς τὸν δμοιον ἀποδύσειν: ζῆλον· ὅστε μὴ εὐλογίας μόνον διὰ τὴν αποδοχὴν ἀξιοῦσθαι, ἀλλὰ καὶ συμμερίζεσθαι τοὺς στεφάνους αὐτῷ καὶ κοινωνεῖν τῶν βραβείων.

Ον ἦνεγκε μὲν ἡ πρὸς τὴν Ἑλλάδας Κόρινθος. δνομα δὲ τοῖς τεκοῦσι, τῷ μὲν πατρὶ Ἰωάννῃς, δὲ καὶ πρεσβύτερος τῆς ἐν Κορινθῳ ἐκκλησίας κεχειροτόνητο, τῇ δὲ μητρὶ Εύδοξᾳ. Ὁ δὲ χρόνος αὐτῷ τῆς γενέσεως τὸ τέλος ἦν τῆς βασιλείας Θεοδοσίου [Θεοδοσίῳ<sup>2</sup>], δηλαδὴ τοῦ νέου [τῷ νέῳ<sup>3</sup>]. Καὶ θεῖος δὲ ἦν πρὸς [τῆς<sup>3</sup>] μητρὸς τῷ ἀγαθῷ, Πέτρῳ δὲ Κορινθίων ἐπίσκοπος. Οὗτος δὲ ἀρετὴν διατελέσθη τὸν μακαρίον Κυριακὸν εἰς τὸν τοῦ ἀναγνώστου βαθμὸν τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας, ἐν ἀπελῆτι καταλήγει τῇ ἡλικίᾳ.

Ο δὲ ταῖς θείαις Γραφαῖς προσκείμενος, καὶ ταύτας συνεχῶς ἐπιών, καὶ νύκτας αὐταῖς δλας καὶ ἡμέρας συνόν, ἐθαμαζεν ἐφ' ἀντοῦ, δικας τὴν ἀρχὴν δ θεός ἐπὶ σωτηρίᾳ τοῦ ἀνθρωπείου [ἀνθρωπίνῳ<sup>4</sup>] γένους, φυκονδυμησε πάντα, καὶ δικας

an. 450, IV Kal. Aug. ex Baronio et aliis. Verum duobus ante annis natum fuisse Cyriacum, ex eo constat quod annus vita ipsius 18 conjungitur infra cum 9 imperii Leonis magni anno, qui est Christi 465. Unde 1 Cyriaci annus, est 448, idque saltem ante diem 5 Martii. Ea quippe die, anno 478, Cyriacus jam 27 inchoaverat annum, inf.

τοὺς κατὰ γενεὰν ἐκάστην εὐηρεστηκότας αὐτῷ, τηλικαύτης ἡξίωσε τῆς τιμῆς, καὶ λαμπρὸν οὔτε καὶ περιδόξους πεποίηκε τὸν μὲν Ἀδελ διὰ θυσίας δοξάσας, τὸν δὲ Ἐνώχ δι' εὐαρεστήσεως, τῇ μεταθέσει τιμῆσας· διὰ δικαιοσύνης, σπινθῆρα τοῦ γένους τὸν Νῶε [στινθῆρα τῷ Νῶε<sup>1</sup>] φυλάξεις τὸν Ἀβραὰμ, διὰ πίστεως πατέρα πολλῶν ἴγρων ἀναδέξας· τὴν εὐεδῆ τοῦ Μελχισεδέν ιερωσύνην ἀποδέξαμενος· ὑπομονῆς τε καὶ σωφροσύνης τὸν Ἰωσῆφ εἰκόνα τῷ βίῳ, καὶ τὸν Ἰών παραστήμενος· τὸν Μωάτα νομοθέτην ἀναδέξας, σελήνην καὶ ἥλιον ἡνίοχον Ἰησοῦν τὸν τοῦ Ναυπή καταστήσας· προφήτην, καὶ βασιλέα, καὶ φρικτοῦ μυστηρίου πρόγονον τὸν Δαυὶδ ἀποδέξας· τῆς Βαβυλωνίας καμίνου τὴν φλόγα τοῖς παισὶν εἰς δρόσον μεταποίησας.

Πρὸς τούτοις, ἡ πορείᾳ πλέον ἔκεινα διανούμενος, τὸν τόκον τὸν ἀσπόρον. τὴν παρθένον αὐτὴν, καὶ μητέρα· δύος τε Θεὸς Λόγος ὁν, ἀνθρώπος ἀτρέπτεως ἔγένετο· καὶ δύος διὰ σταυροῦ τὸν ἄδην σκυλεύσεις [σκυλεύτειν<sup>2</sup>], τὸν ἀπατεῶντα τὸ φίνιον κατήργησε, καὶ τὸν Ἀδὰμ εἰς τὸν παράδεισον αὐθίς ἐπανῆγας.

Ταῦτα καὶ τὰ τοιαῦτα εἰς νοῦν βαλλόμενος ὁ Κυριακὸς, διεθερμίκεντο τὴν καρδίαν θειῷ ζυγλῷ, καὶ τὶς αὐτὸν ἔννοια εἰσήσει, βίᾳ καὶ τοῖς ἐν βίῳ γαρέριν εἰπόντα, ἐπὶ τὴν ἀγίαν ἀφικέσθαι πόλιν, καὶ ἀγίως ἐν ἀγίῳ βιωσαὶ τόπῳ, τῇ ἡσυχίᾳ προσκείμενον. Κατὰ τινά γ' οὖν πότε Κυριακὴν, τῆς θείας στὸν τῷ Εὐαγγελίῳ φωνῆς ἀκούσας· Εἴ τις θέλει διέλω μου ἐλθεῖν, ἀπαρησάσθω ἐκτὸν. καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ. καὶ ἀκολουθείτω μοι. οὐκ ἔδωκε [ἔδωκεν<sup>3</sup>] τινι τὸ πρᾶγμα μελλήσαι, οὐδὲ βραχὺν ἐπέσχε χρόνον, ἢ διεσκέψατο· ἀλλ' εἰς ἔργον εὐθὺς τὴν γνώμην προῆγε· καὶ τῆς ἐκκλησίας σιγῇ ᾧς εἶχεν δικελθών, εἰς Κεγχρεάς ἀφικεῖται· καὶ πλοίου ἐνταῦθι εἰς Παλαιστίνην καταρροτος ἐπιβάς, πρὸς Ιερουσαλύμα σπουδῇ παραγένεται, δικτωκαὶδέκατον ἥδη γεγονὼς ἔτος, ἐνάτῳ μὲν δὴ τῆς βασιλείας Λέοντος τοῦ μεγάλου ἐνιαυτῷ, διδόψῳ δὲ Ἀναστασίου τῆς Ιερουσαλύμων ιεραρχίας.

Ἐκεῖθεν τοῖνυν εἰς τὴν ἀγίαν πόλιν ἐλθῶν, παρὰ τῷ μεγάλῳ. Εὐστοργίῳ κατάγεται, ἀνδρὶ, φίλῳ τε ἀρετῆς ἔλλως, καὶ τοῖς τοῦ Πνεύματος χαρίσμασι· διαλαμποντι· δὲ οἷα φιλόστοργος τῷ δόντι [παπήρ<sup>4</sup>], πολκῇ τοῦτον ὕσπερ εἰκός δεξιοῦται· τῇ διαυσέσῃ· καὶ πρὸς τῷ δὲ τοῦτον ἥδη συστάτι πλησίον τῆς

(3) Hinc liquet Anastasium ordinatum fuisse Jerosolymorum episcopum, anno 458. Id vero contigisse initio mensis Julii, habet Vita S. Euthymii a Cyrillo conscripta, in qua legitur, anno 83, vita sancti Euthymii, Iuvenalem Jerosolymorum archiepiscopum, cum annum 44 in Patriarchatu implesset, vitam finivisse; Anastasium vero in sedem Jacobi evectum esse initio mensis Julii. Ubi pro 83 legendum esse 81, suadetur ex eo quod sive cum Baronio Iuvenalem obiisse dicamus anno 457, ex quadam loco Vita sancti Sabæ, quæ habetur apud Surium 5 Dec. ubi dicitur Iuvenalem eodem anno, quo Marcianus imperator, mortuum esse, qui Marcianus anno 457 e vita excessit: sive Bollandum sequamur, qui in Vita sancti Euthymii, die 20 Januarii, hæc verba rejicit, aitque

A tione placuerunt, tanto sit honore dignatus, eosque adeo claros efficerit et gloriosos, ut qui Abel propter sacrificium gloria afficerit; Enoch propterea quod ei placuerit, translatione honorarit: propter justitiam, scintillam generis Noe servarit: Abram, propter fidem, patrem multarum gentium efficerit: pium Melchisedech sacerdotium acceptum habuerit: patientem et castitatis, Joseph imaginem mundo, et Job præbuerit: Mossem legislatorem fecerit: lunæ et soli aurigam Jesum Nave (filium) constituerit: Prophetam, et regem, et stupendi mysterii progenitorem David reddiderit: Babylonicas fornacis flammam pueris in rorem transmutarit.

B Præterea in majori versabatur dubitatione, illa cogitans, partum sine semine, Virginem eamdem et matrem: et quomodo Verbum, cum Deus esset, homo sine mutatione factum sit: et quo pacto per crucem inferos spoliaverit, fallacemque serpentem frergerit, et Adamum rursus in paradisum redixerit.

C Hæc et similia mente agitans Cyriacus, divino zelo in corde inflammabatur, eique veniebat in mentem, mundo et iis quæ in mundo sunt valere jussis, in sanctam se conferre civitatem, et sancte in sancto loco et in secessu degere. Quodam itaque die Dominico, cum divinam in Evangelio vocem audiisset: Si quis vult post me venire, (abneget semelipsam, et) tollat crucem suam, et sequatur me: rem minime distulit, ac ne brevi quidem tempore moratus, aut deliberans, suum statim propositum ad effectum perduxit. Ithaque ex ecclesia ut potuit clam se subducens, venit Cencreas: et conscientia ibi nave quæ in Palæstinam solvebatur, celeriter Jerosolymam venit, jam decem et octo annos natus, nono quidem imperii Leonis Magni anno, pontificatus autem Anastasii Jerosolymorum episcopi octavo.

D Cum illinc ergo in sanctam civitatem venisset, apud magnum Eustorgium diversalur, virum, qui et alioqui amator virtutis erat, et Spiritus donis splendebat: ille autem ut revera philostorgus (id est, amans) Pater, magno eum, ut par erat, excepit affectu. Cyriacus vero, cum apud insigne non inveniri in antiqua Vita per Cyrilum descripta: utrumvis, inquam, teneamus, cum certum sit annum vite Euthymii 81 complecti fidem anni 457 et initium anni 458 usque ad Augustum mensem, clarum est ab omnibus legendum esse 81. Similiter pro 44. legendum esse 40. volunt Bollandi continuatores tom. III Mai pag. xxiii, n. 102. Certe non ante mensem Septembrem, vel Octobrem anni 447, collocari posse initium Juvenalis, constat ex epistola Zosimi Papæ, qui hoc eodem anno 417 19. Augusti, summus Pontifex creatus est, in qua epistola, data xi Kal. Oct. ait se accipisse epistolam Jerosolymitam episcopi Praylii, qui ante Iuvenalem sedem Jerosolymitanam tenuit.

monasterium, jam ab illo prope sanctam civitatem A στήλας πόλεως Σιών περιφανεῖ μοναστηρίῳ, παρεξί-  
Sion constructum, bymaseet, majoris recessus  
desiderio premitur; utque ipsam nancisceretur  
solitudinem, illicque consisteret, omne ponebat  
studium.

Cum de divino itaque Euthymio ab omnibus  
fere doceretur (eum enim virtus ubique indicabat),  
vehementer capiebatur amore ejus conveniendi.  
Itaque magnum Eustorgium obnixe rogat, ut ejus  
dignatus precibus cum pace dimitteretur.

Quod cum nactus fuisset, ad Lauram mirabilis  
Euthymii accedens, hospitio excipitur a quodam  
Anatolio presbytero, et Olympio monacho, fratribus  
quidem genere, patria autem Corinthiis: cumque  
multos dies apud eos degisset, deinde etiam magnum  
vidit Euthymium, et beatae illae manus sacrum  
ejus caput tetigerunt: una et eum monastico in-  
duentes habitu, una et in eum uberiorem vocantes  
spiritus operationem.

Eum tamen hoc in loco manere non sivit Euthy-  
mius, propter astatem: valde enim cavebat imber-  
biuum et adolescentum in sua Laura conversationes,  
ne ad turpes cogitationes reliquis Fratribus offendiculo essent. Sed cum magnus jam Theoctistus,  
ad Jesum, quem desiderabat, excessisset, ipse  
Cyriacum ad sanctum Gerasimum juxta Jordanem  
mittit. Cum ergo divinum revera munus Cyriacum  
Gerasimus accepisset, et ea illum astate vidisset,  
cœnobii ministeriis ipsum destinavit. Sic autem  
in eo admirabilis ille degebat, ligna findens, aquam  
comportans, alimenta Fratribus parans, et coquinæ  
officiis inserviens. Sed quamvis ita se haberet, et  
in tantis laboribus et fatigationibus totum diem  
transigeret, in divinis colloquiis et oratione perno-  
ctabat; ferventiusque rursus et acrius post opus  
manuum sacros hymnos incipiebat: et ut paucis  
dicam, vitam anachoreticam, in cœnobia et tam  
multis negotiis, per omnia exhibebat, pane solum  
et aqua, idque secundo quoque die altus.  
ἀναχωρητῶν πόλιτειν, ἐν κοινῷ φασι τρέφεται.

His inductus est Gerasimus, ut eum valde dilige-  
ret, et sic vita delectabatur adolescentis, deque  
illius moribus, et amore in res spirituales, adeo  
ipsi compertum erat, ut in diebus jejuniorum eum  
in Rubæ solitudinem assumeret, illicque, socium  
laborum et spiritualis ascensus haberet.

Hic etiam mirabilis Euthymius versari dicebatur,  
et singulis Dominicis divina illis sacramenta im-  
pertire, donec dies Palmarum advenisset.

Interim brevi elapso tempore, pulchro itinere ad

(4) Theoctistus migravit ad Dominum anno  
vitæ S. Euthymii 90 (ineunte) die 3 Sept. initio

χειμάσσων τὸν Κυριακὸν πλείονος ἡσυχίας πόθος  
αἱρεῖ· καὶ ὥστε τὴν ἔρημον αὐτὴν καταλαβεῖν καὶ  
τῆδε οἰκῆσαι, σπουδὴν ἐτίθετο πᾶσαν.

Tὰ κατὰ τὸν θεῖον τοιγαροῦν Εὐθύμιον παρὰ  
πάντων σχεδὸν διδασκόμενος, [ἢ ἀρετὴ γὰρ αὐτὸν  
ἔμηνε πανταχοῦ] ἔρωτι δεινῶς τῆς τοῦ ἀνθρὸς  
συντυχίας ἡλίσκεται· καὶ δεῖται ὡς δυνατὸν τοῦ με-  
γάλου Εὔστοργίου, εὐχῆς ἀξιωθέντα τῆς παρ' αὐτοῦ  
μετ' εἰρήνῃς ἀπολυθῆναι.

Toύτου δὴ ἄρα γενομένου, τῇ τοῦ θαυμαστοῦ Εὐ-  
θύμιου Λαζάρῳ διαβαλὼν, Ἀνατολίῳ τινὶ πρεσβύ-  
τερῳ, καὶ Ὄλυμπῳ μοναχῷ, ἀδελφοῖς μὲν τὸ γένος, Κορινθίοις δὲ τὴν πατρίδα, ἑνίζεται· καὶ συχνὰς  
παρ' αὐτοῖς ἡμέρας διαγαγὼν, εἴτα καὶ τὸν μέγαν  
Εὐθύμιον ἐθέάσατο, καὶ αἱ μακάριαι χεῖρες ἔκειναι  
τῆς Ἱερᾶς αὐτοῦ ἔφαντο κεφαλῆς, ὅμοιος μὲν τὸ  
μοναχικὸν ἔνδυμα περιβαλλόμεναι τοῦτον [τούτῳ<sup>4</sup>]  
ὅμοιος δὲ καὶ δαψιλεστέραν ἐπ' αὐτὸν καλοῦσσι τοῦ  
Πνεύματος τὴν ἐνέργειαν.

Μεῖναι μέντοι ὅμως δὲ Εὐθύμιος τοῦτον ἐνταῦθα  
οὐκ εἴσεται, διὰ τὴν ἡλικίαν· πάνυ γὰρ ἀριστάτεσσο  
τὰς τῶν ἀγενέων καὶ μειρακίων ἐν τῇ οἰκαίᾳ  
λαύρῳ διατριβής, δπως μὴ σκάνδαλον τι πρὸς λογι-  
σμοὺς ἀπόπους τῶν ἀδελφῶν τοῖς ὑπολοίτοις ὀπ-  
άρχοιεν· ἀλλὰ τοῦ μεγάλου ἡδη Θεοκτίστου πρὸς  
τὸν ποθούμενον ἐκδημήσαντος Ἰησοῦν, αὐτὸς τὸν  
Κυριακὸν πρὸς τὸν ἀγίοις Γεράσιμον, παρὰ τὸν  
Ιορδάνην ἐκπέμπει. Τὸ θεῖον τοίνυν γέρας ὡς ἀλη-  
θῶς δὲ Γεράσιμος δεξάμενος τὸν Κυριακὸν, καὶ ἡλι-  
κίας οὕτως ἔχοντα ἰδών, ὑπηρετεῖσθαι ἀπέταξεν  
αὐτὸν ἐν τῷ κοινοβίῳ. Διῆγε μὲν δὴ δὲ θαυμάσιος ἐν  
αὐτῷ οὗτος, ἔβλα τε διακλῶν, καὶ ὕδωρ μετακομί-  
ζων, ταφήν τε τοῖς ἀδελφοῖς ἑτοιμάζων, καὶ πρὸς  
τὰ τοῦ μαγειρευούσου διακονούμενος, [ἀλλὰ<sup>5</sup>] καὶ οὕτως  
ἔχω καὶ κόποις τηλικούτοις καὶ καμάτοις διημε-  
ρύων, ἐν τῇ πρὸς τὸν θεόν ὀμιλίᾳ γατὶ τῇ δεήσει;  
τὰς νύκτας ἀντιλισκε, καὶ θερμότερον μᾶλλον καὶ  
ἀκμαίότερον μετὰ τὸ τῆς χειρὸς ἔργον, τῶν Ἱερῶν  
ἱμανῶν ἀπήρχεται· καὶ συνελόντα φάται, τὴν τῶν  
τεσούτοις, ἐπεδείκνυτο διὰ πάντων, ἄρτῳ καὶ ὕδατι

'Ἐκ τούτων ὁ περφιλῆσαί τε αὐτὸν δὲ Γεράσιμος  
προήχθη, καὶ οὕτω τῇ τοῦ νεατέρου ἡδετο πολιτείᾳ,  
καὶ τοιάτην ἐπὶ τοῖς ἔκεινοι τρόποις καὶ τῷ περὶ  
τὰ πνευματικὰ ἔρωτι τὴν πληροφορίαν εἰληφει, ὡς  
καὶ παραλαμβάνειν αὐτὸν ἐν ταῖς τῶν νηστειῶν  
ἡμέραις εἰς τὴν ἔρημον τοῦ Ρουδᾶ, καὶ κοινωνὸν  
ἔχειν τῶν ἑκεῖ καμάτων καὶ τῆς πνευματικῆς ἀνα-  
δοσεως.

'Ἐνταῦθα καὶ δὲ θαυμαστὸς Εὐθύμιος διατείνων  
ἐλέγετο, καὶ μεταδιδόνται τῶν θειῶν αὐτοῖς μονα-  
χῶν Κυριακῆς ἐκάστης, ἕως ἡ τῶν Βαΐων ἀρ-  
χοίτο,

Βραχέος δὲ ὑπορέεσσαντος μεταξὺ χρόνου, ἐπεισ-

5 indictionis, ut habetur in Vita S. Euthymii,  
nempe anno Christi 466.

μὲν τὴν καλὴν πρὸς τὸν θεὸν πορείαν ὁ μέγας Εὐ-  
θύμιος· δρῆ δὲ τὴν ιερὰν ἐκείνου ψυχὴν δι Γεράσι-  
μος ὑπὸ ἀγγέλων προπεμπομένην, καὶ λαμπρῶς  
εἰς οὐρανοὺς ἀνιεῦσαν, δθεν ἐκέλητο. Αὐτίκα τοῖνυν  
παραλαβὼν τὸν Κυριακὸν, ἀνειστῇ τε εἰς τὴν αὐτοῦ  
λαύραν, καὶ τὸ ἄγιον [τῷ ἀγίῳ πίνας bene] τούτου  
σῶμα χεροὶ ποθούσαις, αἰδοῖ τῇ προσηκόντῃ θάπτει,  
καὶ διὰ νόμος ἐνταῦθα τελέσας, ἀναστρέψει πάλιν.

Ἐντῷ δὲ τῆς ἐν Παλαιστίνῃ τοῦ Κυριακοῦ  
παρουσίας ἔτει, καὶ δι θυμαστὸν Γεράσιμος τελευ-  
τᾷ, καὶ τὴν πρὸς τὸν κοινὸν Δεσπότην, καὶ οὗτος  
ἴστελλατο ἐκδημίαν, πέμπτη Μαρτίου μηνὸς Ιστα-  
μίου. Ἐεδόμου δὲ καὶ εἰκοστὸν δι Κύριακὸς ἡμέρη  
ἡδη. Καὶ ἀναγωρήσεις ἐκεῖθεν, εἰς τὴν τοῦ Εὐθύ-  
μιοῦ λαύραν ἀφίκετο· εἰσερχθεὶς μέντοι ὑπὸ Ἡλιοῦ  
εοῦτος γάρ τηνικάδε αὐτῆς προηγεῖτο, καλλίον τ  
παρ' αὐτοῦ εἰλήφει, καὶ τῆς ποθουμένης ἀφθόνως  
ἀπέλαυνεν ἡσυχίας· θερμοτάτην εἰσενεγκάμενος τὴν  
σπουδὴν, ὥστε τὴν λαύραν εἰς κοινόνιον μετασκευ-  
ασθῆναι.

Ὕπερ δὲ τις ἐν αὐτῇ Θωμᾶς, ἡδιστα τοὺς διπέρ  
[ἀντεῖ] ἀσπαζόμενος πόνους, καὶ πολλὴν διηγῇ τῆς  
ψυχῆς ἐπιδεικνύμενος τὴν φιλοσοφίαν. Τούτῳ συ-  
νήθη δι Κυριακὸς τὸν τοῦ πνεύματος σύνδεσμον, καὶ  
τῇ αὐτοῦ ἀγωγῇ καὶ τοῖς τρόποις ἐπόμενος, εἰς  
τελεωτέραν ἀρετὴν ἐγγυμάζετο, καὶ τὸν ἐκείνου  
βίον ἔξηλου, καὶ πρὸς τὴν δμολαν παρεσκευάζετο  
μίμησιν.

Οὗτος ἦρα δι Θωμᾶς, καὶ εἰς Ἀλεξάνδρειαν ὑπὸ<sup>C</sup>  
Φειδίου κατεπέμφθη τοῦ διακόνου, ἐφ' ὧ πρὸς τὴν  
τοῦ κοινοῦ οἰκοδομὴν ὡντησαίτο ἀναλώματα· τὰ  
γάρ τῶν πάτέρων Εὐθύμιου καὶ Θεοκτίστου μονα-  
στήρια. Περὶ τὴν τῶν διοικήσαντων μόνων τηνικαῦτα  
διατέρεσιν ἀγνωρίζετο· κοινὴν τὴν ἀγωγὴν ἔχοντα  
καὶ τὸν βίον· καὶ δοῦλον τὴν ἀγωγὴν ἔχοντα  
οἰκονομούμενά τε καὶ ποιμανόμενα, ροῦ μεγάλου

(5) Beatus Euthymius ex hac vita migravit in-  
dict. xi, nocte Sabbati, die 20. Janu. anno 473  
(ex ipsius Vita a Cyrillo conscripta), cum vixisset  
annos 95 cum 5 insuper mensibus. Natus quippe  
est in Gratiani consulatu (hoc est anno 377),  
circa mensem Augustum, ut initio ejusdem Vita  
habetur, ac post V Idus Aug.; nam hac die, qua  
certum est Valentem imperatorem incensum esse  
anno sequenti, nempe 378, nondum elapsus erat 1.  
annus ab Euthymii ortu, ut ibidem asseritur. Non  
igitur ante mensem Maium, ut existimavit eruditus  
vir Daniel Papebrochius tom. III Maii pag. xxxi,  
n. 98, propterea quod in ejusdem Vita legerit,  
anno vita Euthymii 52 Juvenalem Patriarcham, 7.  
Maii, Indict. xi (quæ anno Christi 428 convenit)  
Lauræ ipsius ecclesiam dedicasse. Verum in textu  
Græco non simpliciter habetur, anno 52, sed, circa  
annum 52. κατὰ τὸν πεντηκοστὸν διάτερον, etc.  
Ex alio certe ejusdem Vita S. Euthymii loco, sup.  
p. 40, verius concludere possumus. S. Euthymium  
non modo post mensem Maium, verum etiam post  
mensem Junium natum fuisse. Ait enim idem  
Cyrillus, anno 54 vita Euthymii, τῷ Σπεντηκοστῷ  
τετάρτῳ, Ephesi primam oecumenicam Synodum  
celebratam esse (quæ cepta est 22 Junii ann. 431).  
Nondum igitur cœptus erat annus 55.

(6) Elias a beato Euthymio mortente suæ Lauræ  
præficitur. Ex ejusdem Euthymii Vita.

(7) Beatus Euthymius jam moriturus, Eliæ sibi

A Deum abiit magnus Euthymius (6), cujus sacram  
animam Gerasimus videt ab angelis deduci, et  
splendida ad cœlos unde vocatus fuerat, ascendere.  
Statim igitur assumptio Cyriaco, ascendit in ejus  
Lauram, et sanctum ejus corpus gratis manibus,  
cum ea qua par est reverentia sepelit, omnibusque  
ex more peractis, iterum revertitur.

Nono autem Cyriaci in Palæstinam adventus anno,  
mirabilis quoque Gerasimus vitam finivit, et ad  
communem Dominum æque migravit, quinto men-  
sis Martii. Septimum autem et vicesimum annum  
Cyriacus jam attigerat; inde itaque recedens, venit  
in Euthymii Lauram, susceptusque est ab Elia (6),  
(is enim tuco temporis eidem præferat, cellulaque  
B ab ipso accepta, optata quiete abunde fruebatur)  
vehementissimo incensus studio, ut Laura in cœ-  
nobium mutaretur (7).

Erat autem in ea quidam Thomas, qui pro vir-  
tute labores lubentissime suscipiebat, et maximam  
animi philosophiam exhibebat. Huic Cyriacus  
vinculo spiritus conjunctus est, ejusque institutum  
et mores sectatus, ad perfectiorem virtutem se  
exercebat, illiusque vitam emulabatur, et ad ejus  
imitationem se comparabat.

Hic ergo Thomas, Alexandriam a Phido diacono  
missus est, ut necessaria ad cœnobii constructio-  
nen emeret. Patrum namque Euthymii et Theo-  
octisti monasteria, id temporis, penes solum nomen  
diversa esse agnoscebantur: commune namque  
habebant institutum, communemque vitæ rationem  
sectabantur, et ab uno eodemque pastore rege-  
bantur et administrabantur (8), (ut magnus Eu-

in Lauræ præfecturam successuro significat volun-  
tatem Dei esse, ut Laura in cœnobium mutaretur,  
idque brevi post tempore futurum. Ex ejusdem  
Vita.

(8) Theoctisto defuncto anno 466, Euthymius  
Pater (ut in ejus Vita legitur) ipsius Lauræ suffi-  
cit Marim Therebonis avunculum, quo post duos  
annos demortuo, in ejus locum Euthymius Longi-  
num præfectus constituit anno 468. In fine autem  
ejusdem Vitæ, Euthymius vita excedens anno 473,  
(quo Longinus in Theoctisti Laura quintum agebat  
præfectura annum) Lauræ suæ Eliam præficit, qui  
Cyriacum exceptit supra pag. 107. Itaque eodem  
tempore, Longinus Lauræ beati Theoctisti. Elias  
Lauræ Sancti Euthymii præmerat. Ab uno itaque et  
eodem hic regi et administrari dicuntur (ut vide-  
tur) Euthymii et Theoctisti monasteria, quod una  
mente, unanimique consensu administrarentur.  
Simile quidquam legitur in Vita Sancti Benedicti  
Biscoli Abbatis Vuiremuthensis primi, tomo II;  
Act. SS. Ord. S. Bened. p. 1005, n. 7, et seqq.  
Hic nempe Benedictus eodem tempore Uvirensi  
Monasterio Sancti Petri Easteruvinum. Girwiensi  
Sancti Pauli Ceolfridum Abbates constituit, ea  
duntaxat ratione, ut una utriusque loci pax et con-  
cordia, eadem perpetua familiaritas conservaretur  
et gratia. Non desunt etiam alia exempla, quibus  
idem comprobari potest.

thymius successoribus suis juss erat). Sed et dominus Thomas (9), (cum presentem explesset vitam) in aeterno habitaculo receptus, et justorum cœtui adnumeratus fuerat.

Duodecim autem post ejus decessum advenientibus annis, Longinus etiam monasterii Theoctisti praefectus, vita functus est. Cui cum Paulus in monasterii praefecturam successisset, Terebon Agarenus, qui sacris olim Euthymii manibus baptizatus fuerat, cum esset ipse quoque jam morti vicinus, magnas ambobus monasteriis reliquerat facultates.

Cum autem Paulus in tractandis pecuniis iniquius esset versatus, et in exequendis mandatis se gessisset iniquius, ipsumque Terebonis corpus cum pecuniis abstulisset, seditio inter monasteria excitatur, et seditionem etiam divisio consequitur: adeo ut Paulus prædia quæ Euthymii Lauræ adjecta fuerant, muro cinxerit, vallum ipsis circumjecerit, et turrim superstruxerit: quin etiam diversorum publicum a Laura Sucæ emerit propter turrem Davidicam, et id etiam Euthymii Lauræ attribuerit.

Beatus ergo Cyriacus, Fratrum divisione offensus; quod quos sol insimul semper videt, amor, non virtutis, neque solitudinis, sed pecuniæ disjunxit: illinc recedit, et in Sucæ Lauram venit (10). Cumque longo tempore in ea esset versatus, et quatuor his ministeriis, nempe panis ac reliqui Fratum victus cura, infirmorum curatione, hospitum exceptione, Lauræ administratione, diversis annis esset perfunctus (11): et Fratum omnium conscientias suæ patientiæ testes invenisset, atque humilitatis, nec non reliquæ perfectionis quam divini Canones a sacerdotibus exigunt, quadragesimo etatis anno ad presbyteratus honorem provehitur. Sacrorum autem vasorum custodia, et Ecclesiæ cura, decem et octo annos (12) fidei ejus credita est.

Hæc quoque de Cyriaco dicuntur: quod totum annorum spatio, non modo sol non occiderit super ejus iracundiam, sed ne minime omnium ira commotus fuerit, neque eum viderit dies comedentem: quodque divinorum hymnorum tempus Fratribus significans, non prius umquam pulsatione cessaverit quin pura et immaculata lingua totum im- maculatum (id est Psalmum, *Beati immaculati in via*) percurrisset.

Septimo autem et septuagesimo etatis sue anno (13), tradita sacra supellectili, cuius custodia sibi credita fuerat, ad eremum Natupha secedit, se-

(9) Thomas vitam explet anno 474, forte uno aut altero mense post obitum Gerasimi.

(10) Cyriacus in Lauram Sucæ se contulit, anno 484 exente.

(11) Nempe incompletis, videlicet ab exente 484 ad inchoatum 488.

A toύτῳ Εὐθυμίου τοῖς μετ' αὐτὸν ἐντειλαμένου. 'Αλλ' εἶχε μὲν ἡδη καὶ τὸν θεῖον Θωμᾶν, ἡ ἐκεῖνεν ἀτίσιος καποικία τὸν ἐνταῦθα διανύσαντα βίον καὶ τῷ τῷ, δικαίων καὶ οὗτος χορῷ συνηρθίθητο.

Δώδεκα δὲ μετὰ τὴν τελευτὴν περιελθόντων ἐνιαυτῶν, Λογγῖνος δὲ τῆς τοῦ Θεοκτίστου μονῆς ἀφήγουμενος τελευτὴ καὶ οὗτος τὸν βίον. Καὶ Παύλου τὴν τῆς μονῆς προστασίαν ἐκδεξαμένου, Τερέβων δὲ Ἀγαρηνὸς, δε ταῖς ιεραῖς πάλαι τοῦ Εὐθυμίου χερσὶν ἐβαπτίσατο, πρὸς τὴν τελευτὴν καὶ αὐτὸς ὁν, πολλήν τινα τοιν μοναστηρίοιν ἀμφοῖν οὐσίαν καταλειπεῖται.

Τοῦ Παύλου δὲ ἀδικώτερὸν τε περὶ τὰ χρήματα, καὶ ἐκείνον ἀνομώτερον περὶ τὰς ἐντολὰς προστενεχθέντος, καὶ αὐτὸν τὸν τοῦ Τερέβωνος νεκρὸν μετὰ τῶν χρημάτων ἀφελομένου, στάσις μεταξὺ τῶν μοναστηρίων ἐγέρεται καὶ τῇ στάσει, καὶ διατειχίσκει τε τὸν Παῦλον τὰ προστενεχθέντα τῇ τοῦ Εὐθυμίου λαύρᾳ χωρία, καὶ φραγμὸν αὐτοῖς περιβαλεῖν, καὶ πύργον ἐποικοδομῆσαι, ἀλλὰ μὴν καὶ πανδοχεῖον ἐπόλι τῆς τοῦ Σουκᾶ λαύρας πλησίον τοῦ Δαυδείου πύργου ἀνήσκεσθαι, καὶ τῇ τοῦ Εὐθυμίου καὶ αὐτὸν ἀπονεῖμαι.

Οἱ τοίνυν μακάριοι Κυριακὸς ἐπὶ τῇ διαιρέσει τῶν ἀδελφῶν προσοχθίσας, δύως οὖς ἐν τῷ αὐτῷ [ταυτῷ] ἥλιος εἰς ἑώρα τέρας οὐκ ἀρετῆς οὐδὲ ἡσυχίας, ἄλλα χρημάτων ἄρτι διεστησεν, ἀναχωρεῖ τε ἐκεῖθεν, καὶ εἰς τὴν τοῦ Σουκᾶ παραγίνεται. Συχνὸν τοίνυν ἐν αὐτῇ διατρίψας χρόνον, καὶ τέσσαρες ταύτας διακονίας, τὴν τῶν ἄρτων καὶ τῆς λοιπῆς διαιτῆς τῶν ἀδελφῶν πρένοιαν, [τὴν τῶν νοσούντων ἐπιμέλειαν] τὴν ὑποδοχὴν τῶν ἔνων, τὴν τῆς λαύρας οἰκονομίαν ἐν διαφόροις ἔτεσι διατελέσας, καὶ τὰς τῶν ἀδελφῶν ἀπάνταν συνειδῆσεις, μάρτυρας τῆς οἰκείας δόμονον καὶ τῆς ταπεινώσεως εὐρηκώς, τῆς τε ἅλλης ἀκριβείας ἢν οἱ θεῖοι κανόνες τοὺς ιερεῖς ἀπαιτοῦσιν, ἐν ἔτει τεσσαρακοστῷ τῆς ἡλικίας, εἰς τὴν τοῦ πρεσβυτέρου τιμὴν ἀνάγεται. Τὴν γε μὴν τῶν κειμηλίων τῶν ιερῶν φυλακὴν, καὶ τὴν τῆς Ἐκκλησίας ἐπιμέλειαν, ἐπὶ δέκα πρὸς τοῖς ὅκτὼ ἔτεσιν ἐπιστεύθη.

Ἄγεται μέντοι περὶ Κυριακοῦ καὶ ναῦτα, ὡς περ δλοὺς τοὺς τοσούτους χρόνους, οὐ μόνον οὐκ [οὐδὲ] ἐπιδύσειεν δὲ ἥλιος τῷ ἐκείνου παροργισμῷ, ἄλλ' οὐδὲ τὴν ἀρχὴν δλως ὀργισθείη, οὐδὲ ἐσθίοντα τούτον ἢ ἡμέρα ἰδοι· καὶ ὡς οὐ πρότερόν ποτε τὸν καὶρὸν τοῖς ἀδελφοῖς τῶν θεῶν ὅμνων σημαίνων, τοῦ κρούματος παύσατο, ἵνας δλον τῇ καθερᾷ καὶ ἀμώμῳ γλώσσῃ διέλθοι τὸν ἄμωμον.

'Εβδόμῳ μέντοι πρὸς τοῖς ἐδδομῆκοντα ἔτεις τῆς αὐτοῦ ἡλικίας, τὰ κειμηλία ὧν τὴν φυλακὴν πεπίστευτο παραδοὺς, δὲ μὲν ἐπὶ τὴν τοῦ Νατουφᾶ ἔρη-

(12) Ab anno 506 ad 5 2 4.

(13) Cyriacus mansit in laura Sucæ 39 annū infra, hoc est, ab exente 484 ad 524 inchoatum, vitæ 76 expletum, et inchoatum 77. In Natupha mansit 5 annis.

μον ἀναχωρεῖ· τῷ δὲ ἄρτῳ καὶ μαθητῇς, εἶπετο. Αὐτοις μόνοις τοῖνυν τροφῆς, καὶ οὐκέτι ἔχοντες δύνεν τὴν τῆς φύσεως ἀνάγκην παραμυθίσσονται· οὐδὲ γάρ [οὐδὲν 1] μελάγρια κατὰ τὴν ἕρημον πεφύκει· ταῦτα γάρ ἵκαντε, τούτοις ἐπιστίσις ἦν, εὔχεται· δὸς θεῖος Κυριακὸς τῷ Θεῷ, τροφὴν αὐτοῖς ἐκ τῶν ἐνταῦθα δύνναι σκιλλῶν [σκιλῶν]. Δαψιλῶν γάρ τούτων ἡ ἕρημος καὶ ἀφθόνως εἶχε. Καὶ πρὸς τὸν μαθητὴν ἐπιστραφεῖς. Συνάγγεται, φησί, τέκνον ἐκ τουτῶν τῶν σκιλλῶν [σκιλῶν 1], καὶ ἀλαζόνεις πιβαλῶν αὐτοῖς, ἐν χύτρᾳ ἐψήσον· καὶ εὐλογητὸς δὸς θεὸς, διτεῖς εἰσται καὶ ἡμῖν ἐξ αὐτῶν χορτασθῆναι.

Ταῦτα δὲ μὲν τῷ μαθητῇ ἐπιστήπτει, θεὸς δὲ τῆς εὐχῆς ἄνωθεν ἐπήκοος ἦν, δὲ καὶ ὑδωρ ἐκ πέτρας πτηγάσσας, καὶ τὴν πολλὴν ἔκεινην τῆς Μερρᾶς [Μερρᾶς 1] πικρίαν εἰς ἀνάλογον ἀμείψας γλυκύτητα. Άλιτρον γάρ σκίλλαις, τῆς ἐμφύτου καὶ αὐτοῖς πικρίας με ἀδελαν, καὶ εἰς τέσσαρας ἐξ ἔκεινου χρόνους τροφὴ τοῖς μακαρίοις ἐγένοντο [ἐγίνοντο 1]. Άλλο, εἴ Οὐκ ἐγκαταλείψει Κύριος τοὺς δύσιους αὐτοῦ, »εὐκαίρως τῷ Ιερῷ Δικτύῳ ἐνταῦθα εἰρήσεται. Ἀνὴρ γάρ τις ἀπὸ τῆς κώμης Θεκωῶν [Θεκῶν 1], παρὰ τῶν ἐν τῇ ἕρημῳ θρέμματα νεμόντων πυθμένους τὰ κατὰ τὸν Κυριακὸν, ἄρτους θερμούς ἐπὶ τὸν δύνον [τῶν δύνων 1] ἐνθέμενος ἤκει· καὶ παρ' αὐτῷ καταθεῖς τὸν φόρτον, ἀπίων φέρετο· καὶ τούτοις ὁ Κυριακὸς τοῦ λοιποῦ σὺν τῷ μαθητῇ διέζη. Άλλὰ τότε μὲν δὲ μαθητὴς τὸν συνήθη τρόπον τὰς σκίλλας ἐψησας, μὴ ἐπιτραπεῖν αὐτῷ ὑπὸ τοῦ μακαρίου Κυριακοῦ, ἔθετο δεῖπνον. Εἶτα τὴν αὐτῶν πικρίαν οὐκ ἐνεγκόντι, καὶ ἡ δύναμις αὐτῷ μετὰ τῆς φωνῆς ἰσθέσθη, καὶ ὥστε νεκρὸς ἔκειτο. Συμβαλῶν τοῖνυν δὲ θεῖος Χυριακὸς τῆς συμφορᾶς τὴν αἰτίαν, καὶ χεῖρας εἰς προσευχὴν ὑπὲρ τοῦ μαθητοῦ διέρας, ἀνίστησε τούτον, καὶ τῶν θείων αὐτῷ μεταδούς τῆς δειλίας ἡπίως ἀναλαμβάνει.

Οὐλίγῳ δὲ ὑστερὸν ἐπιλιπόντων αὐτοῖς [αὐτοὺς 2] τῶν ἄρτων, [χαλεπωτάτῳ λιμῷ συνείχοντο πάλιν. Καὶ πάλιν] δὲ μακάριος οὗτος τὸν μαθητὴν σκίλλας αὐτοῖς δεῖπνον παρασκευάσαι προτρέπεται.. Ό δὲ τὴν τροφὴν ἐξεργασάμενος, καὶ ταῦτην προθεῖς, δύμας ἐδεδοίκει· χρήσασθαι. Εἰσὶν γάρ αὐτὸν ἡ πρωλαθοῦσα πικρία· καὶ δύως φαγόντα, οὐ τὸ φθέγγεσθαι μόνον, ἀλλὰ καὶ τὸ κινεῖσθαι αὐτὸν ἐπέλιπεν. Εὐλογήσαντος μὲν τοι τοῦ Κυριακοῦ, καὶ τὸν τοῦ σταυροῦ τύπον ἐπιβαλόντος, εἶτα καὶ ἀψαλένου τῶν προκειμένων καὶ πρώτου φαγόντος, ἀναθαρσίσας καὶ δὲ μαθητής, εὐθὺς ἤπειτο· καὶ ἔφαγον τε ἡδέως καὶ ἵκανως ἀνεκτήσαντο.

Ηέμπτος τῆς ἐν τῷ Νατουφᾷ τούτῳ διατριβῆς ἡνύετο χρόνος· καὶ τινός μὲν οὐδὲ τῶν ἐν τῇ Θεκωῶν [Θεκῶν 1] πονηρῷ συνείχετο πνεύματι· καὶ δυσφόρων εἶχε καὶ χαλεπῶς. Τὰ περὶ τοῦ θείου δὲ Κυριακοῦ μαθῶν ἔκαστα δὲ πατήρ, παρ' αὐτὸν τε ἅγει τὸν παῖδα, καὶ θερμῶς ἐδεῖτο, ἀμῦνται τῷ παιδὶ χαλεπῶς κάμνοντι. Ό δὲ καὶ ἀμφοτέρους οἰκτείρας, τὸν μὲν τοῦ πάθους, τὸν δὲ τῆς ἐπὶ τῷ παιδὶ

A quente discipulo. Cum itaque cibo destituti essent, nec haberent unde natura necessitatem solarentur (in illa quippe eremo ne melagria quidem nascebantur, quae certe eis ad convivium sufficerent); Deum rogat divinus Cyriacus, ut cibum ipsis ex illic extantibus scillis impertiret; iis enim abundabat illa solitudo. Conversusque ad discipulum, Collige, inquit, fili, ex his scillis, et sale illis aspergens, coque in olla: et, Benedictus Deus, quoniam ex illis nobis vesci licebit.

B Hoc ille quidem discipulo mandat. Deus autem cœlitus preces audivit, qui et aquam ex petra scaturire fecit, et maximam illam Mare amaritudinem in congruam dulcedinem commutavit. Scillas namque innatam amaritudinem deposuere, et exinde per quadriennium beatis illis in cibo fuere. Sed illud, Non derelinquet Dominus sanctos suos, opportune a sacro David, hic dicitur. Vir enim quidam ex vico Thecoorum, cum ex iis, qui in eremo pecora pascebant, de Cyriaco audisset, panibus calidis asino impositis accedit, et onore apud eum deposito, abiit, hisque in reliquum Cyriacum cum discipulo vitam traduxit. Tuncque discipulus, coctis de more scillis, non jussus a beato Cyriaco eas in cœnam apposuit. Deinde cum earum non ferret amaritudinem, una cum voce vires ejus exstinctæ sunt, et tamquam mortuus jacebat. Cum itaque divinus Cyriacus infortunii causam intellexisset, et manus ad orandum pro discipulo sustutisset, ipsum erexit; divinaque illi impertiens sacramenta, sanum protinus reddidit, et benigne a timore recreavit. Musotηρίων, ὅγιη τε ἀποκαθίστησιν αὐτίκα, καὶ

C D Post paulo autem deficientibus panibus, gravissima rursus fame premebantur. Beatus autem ille discipulum iterum ex scillis cœnam parare jubet. Ille vero cum cibum paratum apposuissest, eo tamen uī verebatur. Venerat enim ei in mentem precedens amaritudo, et quemadmodum cum comedisset, non modo vox, verum etiam motus eum defecisset. Cyriacus aulem data benedictione, signoque crucis efformato, ex apositis sumpsit, et prior comedit; [discipulus vero resumpta fiducia ex cibo accepit,] amboque jucunde comederunt, et abunde refecti sunt.

Quintus jam explebatur annus (14), ex quo in Natupha isto versabatur: et cuiusdam filius ex vico Thecoorum maligno spiritu corruptus tenebatur, graviterque ac moleste agebatur. Cum autem de divino Cyriaco singula didicisset pater, filium ad eum adducit, vehementerque rogat ut male laboranti filio opem ferat. Ille autem utriusque misertus, hujus quidem, morbi, illius vero,

doloris, et inconsolabilis super filio ægritudinis, A λύπης καὶ τῆς ἀπαρακλήτου βαρυθυμίας (15), εὐχὴν πρεces pro adolescentulo adhibet, crucisque unum oleo amara illa liberal insania.

Cum igitur per multos jam pervasisisset miraculum, innumerabilis ad eum confluebat multitudo, quietem ejus et orationem interrumpentes.

Hæc vitens præclarus Cyriacus, in interiorum Rubæ solitudinem transit (16). Et quinque in ea transigens annos, radices melagriorum, et arundinum summos ramos in cibos admittebat: eaque amplum illi erant opsonium, nihil quoad voluptatem dicitum mensæ cedens.

Sed divinorum Cyriaci charismatum efficacia, hanc quoque solitudinem, advenientium multitudine, civitatem efficiebat. Omnes enim quos vel malus vexabat spiritus, vel alias premebat morbus, prompto et alaci animo, ad virum tamquam ad exploratam sanationem accurrebant: et nemo illic reverebatur vacuus. Verum accendentium multitudinem iterum pertesus divinus Cyriacus, in eam se confert solitudinis partem, in qua anachoretarum nullus neque manserat, neque pertransierat aliquando. Nominabatur locus ab accolis Susacim (17); in quo et Sucæ et Nova Lauræ ambo fluvii, eorum quos novimus maximi et profundiissimi, conjunguntur et confluent. Feruntur autem ii esse de quibus Christo dictum est a Davide: *Tu siccasti fluvios Etham.* Sed plane inviam hanc solitudinem aditu omnino facilem hominibus reddebat quam in eum habebant fides, seu polius divinarum illius gratiarum copia; quæ et fidem ferventius excitabat, st in desiderium pias inducebat animas. Cum enim Cyriacus septem illic annos transegisset, (quando quæ ingruerat [pestis] omnia circumcirca affligebat, multosque de medio tollere non intermittebat) timentes qui erant Lauræ Sucæ, in inviam hanc solitudinem ascendunt, rogantque et obsecrant Cyriacum, ut iterum ad Lauram revertatur; quo ealtem efficacissimum adversus [pestem] remedium habeant, illius adventum.

Ilos itaque miserata bona illa et clemens anima iterum in Lauram descendit (18). Cumque ad beati Charitonis cellulam quintum exigisset annum, strenuissime eos qui cum Origene sentiebant, ex pugnabat. Tunc quoque admirabilis Cyrillus, qui a magni Euthymii ad beati Sabæ Lauram accesserat ut Joannem Silentiarium episcopum videret, fit ei minister litterarum ad beatum hunc Cyriacum. Litteræ autem bellum adversus sanctam civitatem suscitatum significabant, eumque obsecabant, ut Deum impensis oraret, ut qui in Nova Laura cum Nonno et Leontio ex Origenis dogmatis so-

τε τῷ νεανίσκῳ ἐπιλέγει, καὶ τῷ [τοῦ] σταυροῦ γοργὸς ἐλαῖψ, τῆς πικρᾶς ἑκείνης ἀπαλλάξτει μανίζει.

Toῦ θεύματος τοίνυν εἰς πολλοὺς ἥδη διοφοιτήσαντος, μυρὸν περ' αὐτὸν πλῆθος συνέρρεον, τὴν ἡσυχίαν αὐτῷ καὶ τὴν προσευχὴν ἐπικόπτοντες.

Ταῦτα δὲ γενναῖος Κυριακὸς ἐκείνων ἐπὶ τὴν ἐνδοτέρω [ἐνδοτέρων 1] τοῦ Ῥουβᾶ ἔρημον διαβάλνει. Καὶ πέντε περ' αὐτῇ διαγαγῶν ἐτη, δίζεις τε μελαγχίων καὶ ἀκρέμονας [ἄκρεμόνας 2] καλέμαν προσέτεο· καὶ ταῦτα δύψιν τε ἵκανὸν αὐτῷ ἤσαν, καὶ οὐδὲν εἰς ἥδονὴν τῆς τῶν πλουσίων τραπέζης ἀπολειπόμενον.

'Ἄλλ' ἡ τῶν χαρισμάτων τοῦ Κυριακοῦ τῶν θείων ἐνέργεια, πόλιν καὶ τὴν ἔρημον ταύτην τῷ πλήθει τῶν ἐπιδημούντων ἐποίει. Καὶ πάντες οἱς εἰτε πεντρὸν ἐνοχλοίη πνεῦμα. εἴτε νόσος ἐτέρα πιέζοι, πρόθυμοι πρὸς τὸν ἄνδρα ὕσπερ ἀν εἰς δρυολογούμεντην ἔστιν ἔτρεχον· καὶ κενὸς ἐκεῖθεν οὐδεὶς ἐπανήσεσται. Δισχεράνων δὲ τῷ πλήθει τῶν προσιόντων καὶ αὐθὶς δὲ θεῖος Κυριακὸς, εἰς τοῦτο τῆς ἔρημου φοιτᾷ. ἐν φὲ τῶν ἀναχωρητῶν οὐδὲ εἰς οὔτε μείνας ἦν, οὔτε διελθὼν πώποτε· ὁ τόπος δὲ ἄρα Σουστακίμ [Σουσκείμ 2] τοῖς Ἑγγαρίοις ἀνόμαστο. Καὶ ἐν αὐτῷ, δὲ τῆς νέος λαύρας καὶ δὲ τῆς τοῦ Σουκῆ οἱ ποταμοὶ ἄμφω συμβάλλουσι, βαθύτατοι ὅντες μείνειν καὶ μέγιστοι ἔσοντες. Καὶ τούτους εἶναι, περὶ ὅν πρὸς τὸν Χριστὸν εἰρῆται τῷ Δαυὶδ, Σὺ ἐξήρανας ποταμὸύς Ἡθὲμ, λέγεται. 'Ἄλλ' εὐχερῆ πάντως ἀνθρώποις καὶ ῥέδαιν καὶ τὴν ἀδάτον δῆμον ταύτην ἔρημον δὲ περὶ τὸν ἄνδρα πίστις ἐποίει· μᾶλλον δὲ ἡ τῶν ἐκείνου θείων χαρίτων ἀρθονται· ήτις καὶ τὴν πίστιν θερμότερον ἀνεκίνει, καὶ τὰς εὐσεβεῖς ψυχὰς εἰς πόθον ἐπῆδετο. Ἐπτὰ γάρ ἐνταῦθα ἐτη τοῦ Κυριακοῦ διαγαγόντος, ἐπειδὴ λοιμὸς ἐπισκήψας τότε κακῶς τὰ πέριξ πάντα ἐποίει, καὶ πολλοὺς ἀναιρῶν οὐκ ἀνίει [ἀνήιε 2], δεῖσαντες οἱ τῆς τοῦ Σουκῆ λαύρας, ἐπιβαίνουσι καὶ τῆς ἀδάτου ταύτης ἔρημου· καὶ δέονται τοῦ Κυριακοῦ, καὶ τούτον ἐκλιπαροῦσι, τῇ λαύρᾳ καὶ αὐθὶς ἐπιδημήσαι· δύος τούτο γ' οὖν [γοῦν] ἀνυσιμώτατον κατὰ τοῦ λοιμοῦ φέρμαχον ἔχοιεν, τὴν ἐκείνου ἐπιδημίαν.

Ἐλεον τοίνυν αὐτῶν [αὐτὸν] δὲ ἀγαθὴ καὶ φιλάνθρωπος ἐκείνη, λαβθύσας ψυχὴν κάτεισι τε εἰς τὴν λαύραν πάλιν· καὶ πρὸς τῷ τοῦ μακάριου Χαρίτωνος καλλίψι πέμπτον διατελέσας ἐνιαυτὸν, ἀνδρείστατα τοὺς τὰ Ὁριγένους φρονοῦντας κατηγωνίζετο. Τοτὲ μὲν δὴ καὶ δὲ θαυμάσιος Κύριλλος, ἀπὸ τῆς τοῦ μαγάλου Εθύμιου λαύρας, τῇ τοῦ μακάριου Σάδα [Σάδα et ita deinceps] περαλαβών, ὁφὲ φὲ τὸν ἡσυχαστὴν ἐπισκόπον Ἰωάννην Ἅδοι, ὑπηρέτης αὐτῷ γραμμάτων πρὸς τὸν μακάριον τούτον Κυριακὸν γίνεται. Τὰ δὲ γράμματα τῶν τε κατὰ τὴν ἀγίαν πόλιν ἀναρριπισθέντα ἐδίλου πόλεμον, καὶ ἴκετουν

(15) *Lege* βαρυθυμίας, παραμυθίας male.

(16) Anno 529.

(17) Venit in Susacim ann. 534. ubi manet 7

annos.

(18) Anno 541.

αύτὸν ἐκτενέστερον τοῦ θεοῦ δειθῆναι, ὥστε τοὺς ἐν τῷ νέῳ λαύρῳ μετὰ Νόνου [Νόνου 2] καὶ Λεοντίου τὴν ἐκ τῶν Ὀριγένους δογμάτων συμμαχίνην παραλαβόντας, καὶ κατὰ τῆς δρθιδόξου στρατευσαμένους

ζοւεῖν ἀποβάλειν.

Οὐ Κύριλλος μὲν οὖν εἰς τὸν Σουκᾶν ἀφικόμενος, καὶ Σωσίμην καὶ Ἰωάννην πρώτοις ἐκείνου τοῖς μαθηταῖς ἐντυχών, εἴτα καὶ ὡς τὸν μέγαν σὺν αὐτοῖς Κυριακὸν ἀπεισεῖν· ἀγγειρίζει τε αὐτῷ τὴν ἐπιστολήν, καὶ δοσ πάλιν ἀπὸ γλώττης αὐτῷ εἰρητο, διέξειτο πάντας. Οὐ δὲ φερμόν τι καὶ οἶον ἀπὸ χαρδίξεως ἐπιδαρύσσεις. Εἰπὲ, φησὶ, τῶν ἀποστελλούντων αὐτὸν Μὴ ἀνιώμεθα, Πάτερ· δόψιμεθα γάρ θάπτον Νόνον μὲν καὶ Λεοντίου, τὴν ζωὴν ἀθλιώτατα καταστρέψαντας. τοὺς δὲ ἐπιχωρίασαντας τῇ λαύρᾳ λύκους ὡς αἰσχυστας ἐκτίθεν ἀπελαυνομένους· καὶ τὰ λογικὰ πρόβατα πάλιν ἀλύπως αὐτὴν πατοῦντα καὶ ἀδεῶς, καὶ ἐαυτῇ νεμόμενά τε καὶ ἐκτρεφόμενα. Πρὸς ταῦτα ἐκεῖνος· Τίνα δὲ ἔστι, Πάτερ, τὰ ὑπὸ αὐτῶν προσενόμενα, ἔρετο· διαβεβαιοῦνται γάρ, ἔφη, τὰ περὶ προϋπάρχειας καὶ ἀποκαταστάσεως δόγματα, μίσα τε εἶναι καὶ ἀκίνδυνα. ἐκεῖνα πρὸς τοῦτο μαρτυρεῖν αὐτοῖς λέγοντες ἄπειροι φησὶ ποι τῶν ἐκαυτοῦ ἀπολογητικῶν δι μέγας Γρηγόριος· εἰ Ήμοὶ δὲ οὖν πρᾶγμα φύνεται οὐ τῶν φυσιοτάτων, διδόναι κατὰ καιρὸν ἐκάστῳ τοῦ λόγου τὸ σιτομέτριον, καὶ οικονομεῖν ἐν κρίσει τὴν ἀλγήθειαν τῶν ἡμετέρων δογμάτων, δοσα περὶ κόσμων δι κόσμου περιλοσόφηται, περὶ ὅλης, περὶ ψυχῆς, περὶ νοῦ, καὶ τῶν νοερῶν φύσεων, βελτιώνων τε καὶ χειρόνων, περὶ τῆς τὰ πάντα συνδεούσης Προνοίας· δοσα τε κατὰ λόγον ἀπαντήσων δοκεῖ καὶ δοσα παρὰ λόγον τὸν κάτω καὶ τὸν ἀνθρώπινον. ἔτι τε δοσα περὶ τῆς πρώτης ἡμῶν συστάσεως, τύπων τε καὶ ἀληθείας καὶ διαθηκῶν, καὶ Χριστοῦ παρουσίας πρώτης τε καὶ δευτέρας. Ἐν τούτοις γάρ φασι καὶ τὸ ἐντυγχάνειν οὐκ ἄχρηστον, καὶ τὸ διαμαρτάνειν ἀκίνδυνον.

Ταῦτα τοῦ θευματίου Κυρίλλου δρομένου, δι μάχαιριος Κυριακὸς, Οὐ μὲν οὖν [γρ. οὕμενον] οὐ μέσα τὰ περὶ προϋπάρχειας δόγματα καὶ ἀκίνδυνα, ἔφη τούτωντοι δὲ μᾶλλον, ἀκροσφαλῆ τε καὶ ἐπικίνδυνα. Ὅπως δέ σοι καὶ τὴν πολυσχόδην αὐτῶν ἐν βροχεῖ παραστήσω αἰσθεῖαν, φασὶ μὴ ἐν τῇ Τριάδος τὸν Χριστὸν εἶναι. [Λέγουσι τὰ ἐξ ἀναστάσεως ἡμῶν σώματα εἰς ἀπώλειαν ἥξειν παντελῆ, καὶ Χριστοῦ πρώτου 2] λέγουσιν δοσα οὐκ δι [εἰη 2] τοῦ κόσμου δημιουργὸς δι Τριάς· δοτε τε ἐν τῇ ἀποκαταστάσει δυνήσονται πάντα τὰ λογικὰ μέχρι καὶ δαιμόνων, δημιουργεῖν αἰώνας, καὶ δοτε αἰθέρια καὶ σφαιροειδῆ ἔγερονται ἡμῶν τὰ σώματα ἐν τῇ ἀναστάσει· οὗτω γάρ καὶ τὸ τοῦ Κυρίου φασὶν ἐγηγέρθαι· καὶ δοτε ἴσοις αὐτῷ ἐν τῇ ἀποκαταστάσει γινόμεθα.

Τοῦ Κυρίλλου δὲ, Τί δητα, Πάτερ, ἀπανερομένου, μὴ τοὺς τοσούτους διαβεβαιήσαις ἀνέτλησαν πόνους.

(19) *Vide Tertullianum adversus Valentinianos.*

A cietatem coierant, et adversus orthodoxam fidem bellum sumpserant, vincerentur, et multam illam deponerent arrogantiā.

πίστεως, ἡττηθῆναι, καὶ τὴν πολλήν ἐκείνην ἀλ-

Cyrillus itaque cum in Sucam devenisset, et Zosimo ac Joanni, primis illius discipulis, colluctus fuisset, deinde etiam cum ipsis ad magnum proficisciuit Cyriacum, eique epistolam in manibus dat, et rursum omnia quæcunque verbis ipsi mandata fuerant, edidisset. Ille vero ardentē, et velut ex corde illacrymans : Dic, inquit, ei qui te misit : Να μοροε affligamur, Pater, cito enim videbimus Nonnum quidem et Leontium vitam miserrime cum morte commutare ; lupos autem in Laura versatos quam turpissime illinc abigi, ovesque ratione prædictas ipsam rursus sine molestia et sine metu calcare, ac in ea ali et pasci. Ad hanc ille rogavit : Quænam vero sunt, Pater, quæ illi sua tuentur sententia ? namque affirmant, inquit, dogmata de præexistentia et restitutione in pristinum statum, indifferentia esse, et ab omni periculo aliena : illa ad hoc testimonio eis esse dicentes quæ alicubi in suis Apologeticis magnus Gregorius ait : Mihi videtur res non vilis nec contemnenda, dare in tempore unicuique demensum sermonis, et dispensare in judicio veritatem nostrorum dogmatum, quæcunque de mundis aut de mundo philosophice disputata sunt, de materia, de anima, de mente, et naturis intelligentibus, tam præstantioribus quam deterioribus, de Providentia quæ omnia connectit : quæcunque secundum rationem evenire videntur, et quæcunque præter rationem inferiorem et humanam : præterea quæ de prima nostra constitutione, figurisque, et veritate, ac testamentis : Christi quoque primo ac secundo adventu. In his enim, inquiunt, et assequi non est inutile, et non assequi vacat periculo.

D Hæc cum admirabilis Cyrillus dixisset : Nequaquam, inquit beatus Cyriacus, nequaquam indifferentia sunt, neque periculo vacant dogmata de præexistentia : imo sunt lubrica potius et periculosa. Ut autem multiplicem eorum impietatem tibi paucis exponam, aiunt Christum non esse unum ex Trinitate. Dicunt corpora quæ ex resurrectione habebimus, esse penitus ad interitum ventura, et Christi primi. Dicunt Trinitatem non fuisse mundi opificem : et quod in restitutione poterunt quæcunque sunt ratione prædicta, etiam ad dæmones usque, fabricari æones (19), id est, saecula : quodque in resurrectione, ætherea surrectura sunt corpora nostra, et sphærarum speciem referentia : sic enim et ipsum Domini corpus aiunt surrexisse : nosque futuros ei pares in restitutione.

Cyrillo autem rursum interroganti, Quid ita, Pater, non pro virtute tot subierunt labores, sed

**eos in inutili hac, quæ destruitur, sapientia consumperunt?** Respondens beatus Cyriacus, Namque evanuerunt, inquit, in cogitationibus suis, et insipiens cor eorum obscuratum est : dicentes enim se esse sapientes, stulti facti sunt. Nonnus autem horum malorum fuit initium : qui cum non ignavum ad hæc administrum invenisset Leontium Byzantinum, post beati Patris nostri Sabæ excessum, continuo teturum hunc morbum in compluribus Ecclesiæ locis clam disseminavit. Et primum quidem eos qui in Nova Laura erant doctiores, vel ut verius dicam, indoctiores, in suam induxit heresim. Deinde non haec tenus constitit : sed ut aliorum quoque solitudinis monasteriorum plurimi hanc pestem communicaret, plurima rem sollicitudine dignam ducebat. Deinde ut me quoque humilem et abjectum suis comprehendenteret laqueis, quam non adhibuit contentionem? Sed, ut cum divino David loquar, *seipsam felicit iniqitas, et divina mihi apparuit visio, heresis ejus cœnum accurate ostendens.* Neque ego solus ipsius improbitatem vici, sed illi etiam qui erant conventus Sucæ, per nostrum consilium, illius malitiæ forlitterunt, et fraudulentos illos mores, et ingenium ad malum solers superaverunt.

Quoniam autem tam aperte congressus victus est, alia ratione conventum suæ potestati subjiceret machinatus est. Et Petrum quemdam Alexandrinum, qui in eum, et in prævi ipsius dogmatis heresim, jam a principio erat propensus, præficit conventui : si quo modo hac certe ratione eos paulatim ad communionem altraheret. Amant enim ut plurimum principi conformari, qui sub ejus sunt potestate. Sed nesciebat stultus, se deprehensa facilem et apertam escam proponere. Nam cum consueta illius pravitas conventui paululum innutisset, protinus ille totus commotus Petrum pellit præfectura.

Deinde rursus Nonnus Petrum aliud e Græcia oriendum, qui a priore nihil differebat, præfectum eis constituit conventus autem expressos in eo videns ejus qui præcesserat, malitiæ characteres, protinus eum quoque expellit : et in beati Sabæ Lauram veniens, præfectum accipit Cassianum, genere Scythopolitanum, religione fidelissimum, et virtuti ac doctrinæ innutritum. Sieque vix tandem potuimus multiplicem et exæstuantem eorum qui Origenis morbo laborabant, reprimere et arcere impetum. Hæc cum dulcis illa lingua recensisset, ubi intellexit Cyrilum esse monasterii magni Euthymii, cum magno protinus gaudio. Ecce, inquit, Frater, tu ejusdem es atque ego, cœnobii. Cœpitque oratione persequi res gestas sanctorum Euthymii et Sabæ. Ille autem cum eas ab hoc beato Cyriaco perspicue didicisset, conscripsit singula in iis quos de ipsis scripsit libris : ut illino quilibet discere potest, si non perfunctorie, sed accurate ea legat.

**A**λλ' εἰς τὴν καταργουμένην ταῦτην σοφίαν ἀναλασσον ; Ό μακάριος ὑπολαβὼν Κυριακὸς, « Ἐμπατεῖθησαν γάρ, φησὶν, ἐν τοῖς διαλογισμοῖς αὐτῶν, καὶ ἡ ἀσύνετος αὐτῶν ἐσκοτίσθη καρδία· φέσκοντες εἶναι σοφοὶ, ἐμωράνθησαν. » Νόννος δὲ τῶν κακῶν ἀπερχὴ τούτων· δις ὑπουργὸν οὐκ ἀγέννη τὰ τοικύτα, Λειτίτιον εὑρκώς τὸν ἐκ Βυζαντίου, μετὰ τὴν τοῦ μακαρίου Πατρὸς ἡμῶν [Σάβα 2] τελευτὴν, τὸ κακὸν εὐθὺς ἀφρώστημε τούτο, πολλαχοῦ τῆς Ἐκκλησίας ὑπέσπειρε. Καὶ πρῶτα μὲν τοὺς ἐν τῇ νέῃ Λαύρᾳ λογιωτέρους, ἀλογωτέρους δὲ εἰπεῖν ἀλλοθερον, τῇ οἰκείᾳ ὑπηγάγετο αἱρέσει. Εἴτα οὐ μέχρι τούτων ἔστη· ἀλλ' ὅπως καὶ τῶν ἄλλων τῆς ἐρήμου μοναστηρίων πολλοῖς τῆς τοικύτης μεταδῷ λόμης, πολλῆς ἡξίου τὸ πρᾶγμα φροντίδος, Ἐκείτα διστεκτεῖ τὸν ταπεινὸν ἐμὲ τῇ θαυτῷ συλλαβεῖν πάγρη [πάλη 1], τίνα οὐκ εἰστηγκατο τὴν φιλονεικίαν ; Ἀλλ' ἐψεύσατο ἡ ἀδικία ἐκτύπην, κατὰ τὸν θεῖον φάναι ἀστιδό· καὶ μοι δύοις ἐφάνη θεῖα, τὸν ἑκείνου τῆς αἱρέσεως βόρδορον ἀκριβῶς παραδεικνύσσει. Καὶ οὐκ ἔγω τῆς αὐτοῦ μόνος ἐκράτησα κακουργίες, ἀλλὰ καὶ οἱ τῆς τοῦ Σουκᾶ συνοδίας, καὶ οὗτοι διὰ τῆς ἁμετέρας συμβουλίας, γενναῖως πρὸς τὴν ἐκείνου πανουργίαν ἔστησαν, καὶ τῶν δολερῶν θῶν ἑκείνων, καὶ τῆς περὶ τὸ κακὸν εὐμηχανίας περιεγένοντο.

Ἐπεὶ δὲ οὕτω φανερῶς προσβαλὼν ἤττηθη, ἀτέρως ὑποποιήσασθαι τὴν συνοδίαν ἐμηχανᾶτο. Καὶ τινα Πέτρον Ἀλεξανδρέα, ἐπιβρέπως πρὸς αὐτὸν ἐξ ἀρχαίου καὶ τὴν κακόδοξον αἱρεσιν ἔχοντα, ἀριστεῖ τῇ συνοδίᾳ εἰ<sup>π</sup> πως ἀλλὰ ταῦτη γ' οὖν ἡρέματι πρὸς κοινωνίαν αὐτοὺς ἐφελκύσσεται. Φιλεῖ γάρ ὡς τὰ πολλὰ τῷ ἀρχοντὶ συμμορφοῦσθαι τὸ δικοχείριον. Ἀλλ' ἡγνοῖς δὲ μάταιος εὐφώρωστον καὶ καταφανὲς προτιθεῖς δέλεαρ. Μικρὸν γάρ τῆς συνήθους ἑκείνου κακίας τῇ συνοδίᾳ ὑποδανείσης, ἡ δὲ αὐτίκες κινηθεῖσα πᾶσα, τὸν Πέτρον ἀπωθεῖται τῆς προστασίας.

**C**Είτα καὶ πάλιν οἱ περὶ Νόννον, Πέτρον ἀπὸ τῆς Ἑλλάδος ἔπειρον, τῷ προτέρῳ κατὰ μηδὲν ἀδιάφορον, ἥγονμενον αὐτοῖς ἐριστάσιν. Αὕτη δὲ ἀκριβεῖς καὶ τὸν τοῦ προλαβόντος κακίας ἰδεῖσσα [ἡνίδεῖσσα 2] τοὺς χαρακτῆρας παραχρῆμά τε καὶ αὐτὸν ἀποδάλει· καὶ εἰς τὴν τοῦ μακαρίου Σάβα Λαύραν ἐλθοῦσα, ἥγονμενον λαμβάνει. Καστανὸν, τὸ γένος Σκυθοπολίτην, τὸ σέβας πιστότατον, ἀρετὴν καὶ λόγω, σύντροφον. Καὶ ταύτη μόδις ισχύεσσαν τὴν [φυγεῖν τὴν, εἰτ., 1], πολλὴν τῶν τὰ Ὀριγένους νοσούντων ὀρμὴν [ὅρμὴν 1], [ἀνακρούσασθαι, καὶ καταστεῖαι φλεγματίνουσαν 2]. Ταῦτα ἡ γλυκεῖα ἑκείνη γλώσσα διεκελθοῦσα, ὡς καὶ τῆς τοῦ μεγάλου μονῆς Εὐθυμίου μάθοι τὸν Κύριλλον εἰναι, μετὰ περιγραφέας εὐθὺς, ἴδοις καὶ συγκοινωνίατης εἰ μοι, φησὶν, ἀδελφέ. Καὶ διαλαβὼν τὰ περὶ τῶν ἄγιοις Εὐθυμίου διηγεῖτο καὶ Σάβα. Καὶ ταῦτα ἑκείνος ὑπὸ τοῦ μακαρίου τούτου Κυριακοῦ σαρῶς διδαχεῖς, ἐν τοῖς αὐτῶν ἔκαστα λόγοις ἀνέγραψεν· ὡς ἔστιν ἑκεῖθεν μαθεῖν, εἰ τις μὴ παρέργως, ἀλλ' ἀκριβῶς αὐτὰ ἐπιλέγοιτο.

Ούτω μὲν οὖν δὲ θεῖος Κυριακός, καὶ ὁμιλίᾳ τοι-  
ούτῃ καὶ διηγήμασιν ἡδονῆς τὴν ἐκείνου ψυχὴν  
διαπλήσας, ἀπέλυσεν ἐν εἰρήνῃ. Ἐπειδὴ δὲ δὲ τὰ  
τῶν Ὀριγένους νόμων ἀκριβῆς φύλαξ αἰσχίστῳ τέ-  
λει τὴν ψυχὴν ἀπέβιβε Νόννος, ή τε ἵσχυς αὐτῶν  
ἄπασα διελύτη· καὶ δὲ πρὸς τοὺς δροθοδόξους διώρησε  
πόλεμος· καὶ κατ' ἀλλήλων [καταλλήλων 2] ἐκείνοις  
τὴν μάχην καὶ τοὺς κινδύνους ἐκίνησαν· καὶ πολλοὶ  
ἐν τῷ τοῦ Χαρίτωνος φοιτῶντες σπηλαῖψ, οὐκ διλ-  
γην τῷ θεῖῳ Κυριακῷ παρεῖχον τὴν δχλησιν, τὴν  
ἡσυχίαν ἐπιταράττοντες, ἐπὶ τὸν Σουσακίμ [τοῦ  
Σουσακείμ ι hīs et infra] ἀναγωρεῖ πάλιν, ἔναντον  
ἡδη καὶ ἐνενηκοστὸν ἑτοι τῆς ἡλικίας ἀνύων. Ἐκεί-  
νου μὲν δὴ δγδον ἐν αὐτῷ διαμερηνήσθος χρόνον,  
ληριδάνει: τίς ποτε τὸν Κύριλλον πόθος τῆς τοῦ Κυ-  
ριακοῦ διμίλιας. Καὶ εἰς τὴν λαύρων ἐλθὼν τοῦ  
Σουσακᾶς καὶ τὸν τούτου μαθητὴν Ἰωάννην παραλ-  
βῶν, τὸν Σουσακίμ ἐμφω καταλαμβάνουσιν· οὐκ  
ἴλεττον, ή ἐνενηκοντα σταδίους τῆς λεύρας ἀπ-  
έχοντα. Ως οὖν πλησίον ἐγένοντο ἡδη, λέων αὐτοῖς  
μεγεθεὶς μάγιστος καὶ φοβερώτατος ἰδεῖν ὑπαντήσας,  
διετάραξε τὸν Κύριλλον, ὥσπερ εἶχος, καὶ εἰς  
δέος ἐνέβαλεν. Οὔτω τοίνους δὲ μαθητῆς Ἰωάννης  
ἔχοντα τὸν ἄνδρα ἰδών, Μή δέδιθι, ἔφη. Καὶ δὲ λέων,  
ώς πρὸς τὸν ἄγιον αὐτοὺς ἀπιόντας ἔγνω, ὑπεικῇ τε  
τῆς ὅδου εὐθὺς, καὶ αὐτοὶ κακῶν ἀπαθεῖς διῆλθον.  
Τούτους ή ἱερὰ κεφαλὴ ἐκείνη θεασαμένη, ὑπερ-  
ήσθη τε αὐτίκα, καὶ ἡδὺ αὐτοὺς καὶ οἰκεῖον ἰδοῦσα,  
πρεσβυτικῶς εὖ μάλα καὶ χαράντως, Ἰδού, φρσ,  
καὶ δι συγκοινοβιώτης μοι: [μου 1] Κύριλλος. Εἴτα  
καραμίζεις τι καὶ παιδίας δὲ μαθητῆς Ἰωάννης·  
Ἄλλὰ τοῦτον, εἶπεν, δὲ λέων, Πάτερ, δεινῶς ἔφ-  
δησε, καὶ δειλὸν ἀπέδειξε φωνεῶς. Ἡ δὲ ίλαρὰ  
ψυγή ἐκείνη· Σὺ δὲ ἀλλὰ μὴ φοβοῦ, εἶπε, τέκνον· δὲ  
γάρ λέων οὗτος ἀνταῦθε μοι παραμένει φύλαξ  
ἀκριβῆς τῶν λαχάνων· καὶ οὔτε θηρίψ εἰσφοιτᾷν  
συγχωρεῖ οὐδενί, οὐδὲ ἄγριους αἴγαδος ἔφοδον, οἷμαι,  
τὰ λέχανα δέδιεν, ἀγρηγορότος τοῦ φύλακος.

Εἴτα πολλὰ περὶ τῶν κατὰ τὴν ἔρημον Πατέρων  
διεξελθῶν, καὶ ταύτη διαναστήρας, καὶ κινητικώτα-  
τον, οἷον εἰς ἀρετὴν, αὐτοῖς ἔρωτα ἐμβαλῶν, τρά-  
πεζαν παρατίθησιν. Ἐνταῦθα δὲ λέων ἔρισταται. Ὁ  
δὲ τῷ θηρίῳ μὲν ἄρτον τε τῇ χειρὶ δρύγει, καὶ εἰς  
φύλακὴν ἀφίσει τῶν λαχάνων. Πρὸς δὲ τοὺς συγκα-  
τεκλιμένους, Ἀγαθόν γε, ω τέκνα, εἶπε, τοῦ  
ἄγρου φύλακα κέκτημαι. Οὔτε γάρ ἄρκτος ἀνταῦθε,  
οὐδὲ θηρίον ἄλλο τι, ἀλλ' οὐδὲ ληροτής, οὐδὲ βάρδα-  
ρος τοῖς περιούσι τὸν ἄγρον ἐπιτίθεται. Κολάζει  
γάρ καὶ [in codice 2 delectum est καὶ] αὐτοὺς δεινῶς  
καὶ ἀπόλλυσιν δὲ λίων.

Τοῖς μὲν οὖν δλην παρ' αὐτῷ ἡμέραν διαγαγοῦσι,  
καὶ τῆς διδασκαλίας ἐκείνης καὶ τῆς ἐκκεχυμένης  
ἐν τοῖς χείλεσι αὐτοῦ γάριτος ἀπολεύσασιν, εὐλο-  
γίας τε εἰς τὴν ἔξῆς μεταδίδωσι, καὶ ἐν εἰρήνῃ ἀπο-  
λύει. Καὶ δὲ λέων ὑπεικῇ τε αὐτοῖς αδθίς, καὶ δι-  
έπεσεν ἤκοντας [ἤκοντας 2, εἴκουσι 1], καὶ τῆς ἐπὶ  
τὰ οἰκεῖα χαίροντες εἶχοντο.

(20) Ezeunte 546 vel ineunte 547.

A Divinus itaque Cyriacus, cum hujusmodi colloquio  
et narrationibus ita illius animam voluptate com-  
plexset, in pace dimisit. Quando autem, et ipse  
legum Origenis diligens custos, Nonnus, turpis-  
simō exitu vitam abrupit, fracteque fuerunt om-  
nes eorum vires; et cessavit bellum adversus  
orthodoxos; et illi inter se se prælia cierunt et  
pericula; multique in Charitonis spelæum venti-  
tantes, non parvam divino Cyriaco molestiam  
exhibebant, ejus silentium et quietem interturban-  
tes; ad Susacim rursum recedit (20) cum no-  
num jam et nonagesimum aetatis annum exploret.  
Cum autem ille octo in eo mansisset annos, Cyril-  
lum aliquando incessit desiderium conveniendi  
Cyriaci. In lauram itaque Susa veniens, ac hujus  
discipulum Joannem assumens, ambo Susacim  
perveniunt, qui locus non minus quam nonaginta  
stadia aberat a laura. Cum autem adventarent et  
prope jam essent, leo ipsis magnitudine maximus,  
visuque terribilissimus, occurrentis, Cyrillum, ut con-  
sentaneum est, conturbavit, et in metum con-  
jecit. Cum igitur discipulus Joannes ita affectum  
virum vidisset: Ne metue, inquit. Leo autem,  
ut eos ad sanctum euntes agnovit, via cessit pro-  
linus, et ipsi malorum immunes pertransierunt.  
Hos cum sacrum illud caput aspexisset, supra-  
modum statim gaudio oblectatus est, eosque blande  
ac benevolē intuens, seniliter bene plane ac ve-  
nuste, Ecce, inquit, concœnobita meus (21) Cyril-  
lus. Deinde nonnihil quoque joci admiscens di-  
scipulus Joannes: Sed eum, inquit, Pater, mirum  
in modum leo terruit, manifestoque pavore per-  
culit. Hilaris autem illa anima: At tu, noli timere,  
inquit, fili: Ieo enim iste hic mihi manet, diligens  
custos olerum, qui nullam feram ingredi sinit:  
quapropter nec agrestis capreæ incursum, ut puto,  
timuerint olera, hoc vigilante custode.

C Deinde cum multa de Patribus, qui in eremo  
degebat, narrasset, ac sic eis animos excitasse,  
acerrimumque, erga virtutem videlicet, amorem  
incussisset, mensam apponit. Hic leo supervenit.  
Ille autem bestia panem manu porrigit, et ad  
olerum custodiā remittit. Ad accumbentes au-  
tem: Habeo, ait, o filii, bonum agri custodem.  
Neque enim hic ursus, neque barbarus eos qui agrum  
pertransiunt invadit. Illos namque acriter ulci-  
scitur ac perimit leo.

D Cum igitur totum apud eum diem transegissent,  
ac doctrina illa et diffusa in ejus labiis gratia  
fructi essent, benedictionem imposterum impertit,  
ac in pace dimittit. Leo autem eis rursus cessit,  
et blanditus est; sicque ad propria læti remearunt.

(21) Cyrillus in eodem quo Cyriacus manserat

**Sanctus autem hic Cyriacus adhuc in Susacim** A **permanens, cum aquam ex fontibus non haberet (quo cum ipse uteretur, tum etiam olera rigaret), eam quae in petrarum concavitatibus congregabatur exhauiens, aestate illa ad meridiem irrigabat, nec amplius sitire sinebat. Tempore enim autumni tempestas ipsa ea satis abundeque irrigabat. Cum autem magna siccitas aliquando per seatem contigisset, et quae sunt in petris concavitates ne vestigium quidem haberent aqua, ille, oculis in cœlum sublati, petit a Deo aquam. Et ecce repentina quedam nubes super caput condensata erupit in pluviam, ejusque hydrias et petrarum concava omnia impletivit: eaque et sancti usui, et olerum irrigationi diu multumque sufficit. Hic illud mihi venit in mentem, quod, etsi narrationi de sancto non cohæret, non mediocrem tamen, si dicatur, afferet utilitatem.**

**In solitudinem aliquando venienti hujus sancti discipulo, una cum condiscipulo Paramono, apparet circa myricas agrestes, stans quoddam hominis idolon. Illi, id quod cernebatur ex anachoreta unum esse existimantes (multi enim id temporis solitudinem hanc habitabant), ad eum statim sunt conversi. Cumque jam prope adessent, et nusquam esset quod apparuerat, illi contra, malum arbitrantes esse spiritum, apprecati sunt, et preicationi, Amen, subjungentes, huc et illuc spectant, et spelæum quoddam ipsis subterraneum appetunt. Quod signum rursus dexterum judicantes, et quemdam Dei servum esse, eum qui apparuerat, ac in illud se occuluisse, alique in eo delitescere putantes, rogan ut benedictionem ipsis impertiat et pacem.**

**Tandem aliquando vox intrinsecus sonuit ex spelæo, dicens: Quid me vultis? sum etenim femina. Sed, Quo proficisci mīni? rogavit. Ad anachoretam, inquiunt, Cyriacum. Sed dic nobis, qui vocere, et qua ratione hic es, et quamobrem hoc accessisti? Illa vero, Nunc quidem abite, inquit; redeuntibus autem rursus, dicam. Cum ergo illi impensis inerarent, et ne tantillum quidem se abscessuros dicerent, ni prius quae beatam illam spectabant, audiissent: Nomen quidem mihi est Maria, inquit; cum autem essem psaltria, scio me multis scandali occasionem præbuisse. Deum itaque rogavi, eumque suppliciter obsecravi, ut a mali laqueis liberarer. Aliquando autem corde contrita, et anima divino igne succensa, in sanctum Siloe descendit: cumque hoc vas aqua implessem (quod apud me adtuc manet, lupinis in sporta acceptis, huc accessi. Nihil autem horum usque in hodiernum diem est diminutum. Sed neque ex illo tempore hominem vidi: neque**

B Ο δὲ ἄγιος οὗτος Κυριακὸς τῷ Σουσακίμ ἦτι παρχμένων, ἐπειδὴ ὅδωρ αὐτῷ ἐκ πηγῶν οὐ παρῆν (ώστε διοῦ μὲν αὐτὸν χρῆσθαι, διοῦ δὲ καὶ τὰ λάχανα ὑδεῖν), τὸ ἐν τοῖς τῶν πετρῶν κοιλωμάσιν ἐπισυναγόμενον ἔξαντλῶν, ἐπότιζε τε θιρους αὐτὰ κατὰ μεσημβρίαν, καὶ οὐκέτι διψὴν συνεχώρει. Τὸν γάρ περὶ τὸ μετόπωρον χρόνον, ἡρδεν αὐτὰ ἵκανας ἡ ὥρα. Αὐχμοῦ δὲ ποτε κατὰ θέρος πολλοῦ γεγονότος, καὶ αὐτῶν τῶν ἐν ταῖς πέτραις κοιλωμάσιαν οὔσῃ ἔχοντων ὕδατος, τὰ δημαστα ἀκείνος εἰς οὐρανοὺς ἀνασχών, αἱτεὶ πχρὰ τοῦ Θεοῦ ὕδωρ. Καὶ ἀρρόνον τι νέφος ὑπὲρ κεφαλῆς παχυνθὲν, εἰς θετὸν ἀρρέζη· καὶ τὰς ὑδρίας αὐτοῦ, καὶ τὰ κοῖλα τῶν πετρῶν ἐπλήρωσε πάντας· καὶ τῇ τε τοῦ δσίου χρείᾳ, τῇ τε τῶν λαχάνων ἀρδείᾳ, μέχρι πολλοῦ τρύποντο ἐπήρκεσεν. Ἐκεῖνο δὲ με [in codice 2 deletum est με] γενόμενον ἐνταῦθα ἐστρέφεται, διπερ εἰ καὶ μὴ τῆς τοῦ ἄγιου ἔχεται διηγήσεως, ἀλλ' οὐ μετρίαν οἵσει λεχθὲν καὶ αὐτὸ τὴν ὁψέλειαν.

**Περιόντι κατὰ τὴν ἔρημον τῷ μαθητῇ πατε τοῦ ἄγιου τούτου μετὰ [καὶ 2] τοῦ συμφοιτητοῦ Παραμόνου, ἐπιφαίνεται τι περὶ μυρίκη ἀγρίᾳ δεσμώς, ἀνθρώπου εἰδῶλον. Οἱ δὲ, τῶν ἀναχωρητῶν [ἀναχωριτῶν 1] ἔνα τὸ φαινόμενον οἰηθίντες (πολλοὶ γάρ τὴν ἔρημον τάτην τὸ τηγικαῦτα φύκουν) πρὸς αὐτὸν εὐθέως ἐτράποντο. Ἐπεὶ δὲ πλησίον ἦσαν ἡδτ, καὶ τὸ φυὲν οὐδέμαρος, ἔμπαλιν ἔκεινοι πονηρὸν πνεῦμα νομίσαντες εἶναι, προστηνάντο· καὶ τῇ εὐχῇ τὸ, Ἀμήν, ἐπειπόντες, ὁρῶσι τῇδε κάκεῖσε· καὶ σπιλαῖσιν τι αὐτοῖς ὑπόγεων ὑποφείνεται. Ὁπερ σημεῖον αὖθις κρίναντες δεξιὸν, καὶ τίνα δοῦλον τοῦ Θεοῦ τὸν φανέντα εἶναι, καὶ εἰς αὐτὸ καταδύνεις πολαβόντες, εὐλογίας αὐτοῖς μεταδούναι καὶ εἰρήνης ἡξίουν.**

**Οὐφὲ γοῦν ποτε φωνὴ ἔνδοθεν ὑπηχθῆ [ἐπηχθῇ 1] ἐκ τοῦ σπηλαιοῦ· Τί θέλετε ἀπ' ἐμοῦ; Ἑγουσα, γυνὴ γάρ εἰμι. Ἄλλα, Ήσυ πορεύεσθε; Κρετο. Οἱ δὲ. Πρὸς τὸν ἀναχωρητὴν, ἔφταν. Κυριαγόν. Ἄλλ' εἰπὲ ἡμῖν, ἡτις καλῆ, καὶ δπως ἐνταῦθα εἰ, καὶ ἡφ' φ παραγέγοπες. Η δὲ, Νῦν μὲν ὑπάγετε, ἔφη ἐπανήκουσι δὲ αὖθις, ἐρῶ. Ως οὖν ἐπέκειντο πλόσιον οὗτοι, καὶ οὐκέτι [οὐα ἔτι 1] οὐδὲ ἀποστήσασθε μικρὸν ἔλεγον μὴ πρότερον τὰ κατὰ τὴν μικκαρίαν ἔκεινην ἀκούσαντες, Ὁνομάζεις οὐδὲν ἄγιον Σιλωάκην κατήλθον· καὶ τὸ σκεῦος τοῦτο πλήσσασα οὐδέποτε (δι παρ' ἐμοὶ καὶ εἰς ἔτι μένει), καὶ θέρμασι ἐν τῇ σπουδῇ λαβούσα, ἐνταῦθα παρεγενόμην. Καὶ τούτων οὐδὲν εἰς δύορο ἡλαττονθή. Ἄλλ' οὐδὲ ἀνθρώπον ἐξ ἔγεινου εἶδον, οὐδὲ εἰς δμιλίτων**

τινὶ, οὐδὲ εἰς λόγους ἥλθον. 'Ἄλλ' ἔπιτε νῦν καὶ **A** in alicujus congressum colloquiumque veni. Vos δύμεῖ, καὶ ἀναστρέφοντες ἐπισκίψασθε [ἐπισκέψετε] με.

Τούτων ἑκείνου ἀκούσαντες, ὑποχωροῦσι, καὶ φέντον μακάριον ἐλθόντες Κυριακὸν, ἀπαγγέλλουσιν αὐτῷ πάντα. Ό δὲ ἕθαμπασέ τε, ὡς εἰκός, καὶ ἐπισκίψασθαι πάλιν αὐτὴν ἐπανήκουσι τοῖς μαθηταῖς, καὶ αὐτὸς ἐπισκήπτει. Τὸ σπῆλαιον τοίνυν ἐν τῇ ἐπανόδῳ καταλαβόντες, καὶ τὴν εἰσόδον κατὰ τὸ σύνθητον κόψαντες, ἐπεὶ ἔνδοθεν [ἔνδον 1] αὐτοῖς ἀπεκρίνατο οὐδὲ εἰς, παρελθόντες εἰσα, εὑρίσκουσιν αὐτὴν ἥδη τελειωθείσαν, καὶ τὸ σῶμα νεκρὸν παρὰ τῷ σπηλαίῳ κείμενον. 'Ανελθόντες οὖν εἰς τὴν τοῦ Σουκᾶ λαύραν, καὶ δυσανήσαντες τὸν πρὸς τὸ σπῆλαιον πόθον, καὶ τελέσαντες ἐπὶ τῇ μακαρίᾳ τὰ εἰωθότα, τὴν οἰκίαν αὐτῇ τάφον ποιοῦσι, πρὸς αὐτῷ τῷ σπηλαίῳ τὸ λείφανον καταθέμενοι.

'Άλλ' ἐνταῦθα μὲν ἡμᾶς τὸ τοῦ διηγήματος ἔξηγκεν, ἥδιστόν τε δύμοι καὶ ὠφέλιμον. 'Ἐπανιτέον δὲ πάλιν ὅθεν ἔξενημεν. 'Ογδοον τοίνυν τούτον ἐν τῷ Σουσακίῳ ἐνιαυτὸν, ὁπερ ἔφημεν, τοῦ μακαρίου Κυριακοῦ διηγούστος, οἱ τῆς τοῦ Σουκᾶ λαύρας, μετὰ τὴν τελείαν τῶν τὰ Ὁριγένους δοξαζόντων ἀπαλλαγῆν, ἐκεῖσε καὶ αὐθις γενόμενοι, εἰς τὸ τοῦ μεγάλου Χαρίτωνος σπῆλαιον αὐτὸν ἥγανον. Οὗ δὴ καὶ ὁ θαυμάσιος Κύριλλος παρέβαλλε συνεχῶς, καὶ πολλὴν παρὰ τοῦ ἀγίου τούτου τὴν τῆς ἀρετῆς ἐπιδοσιν καὶ τὴν ὡφέλειαν ἐκερποῦτο. Τέλος τὰ ἐπτά δὲ ἥδη καὶ τὰ ἑκατὸν δικαίων Κυριακὸς ἔτη ἔβη· ὡς καὶ ἀπ' αὐτῶν δῆκου τῶν ἑκείνου περιόδων, καὶ τῶν διατριβῶν μεμαρτύρηται. 'Αφίκετο μὲν γέρε εἰς τὴν ἄγιαν πόλιν, ἀμφὶ τὰ δικτυαλδεῖκα που μάλιστα ἔτη· ἐννέα δὲ παρὰ τῷ ἐν ἄγιοις Γερασίμῳ διέμεινε· δέκατον τε ἥδη [δέκατον ἥδη 1] πρὸς τῇ τοῦ μεγάλου Εὐθύμιου μονῆ διετέλεσε χρόνον· καὶ ἐννέα καὶ τριάκοντα ὑπὸ τῇ τεῦ Σουκᾶ λαύρῃ διηκονεῖτο. Πέμπτον τε αὐτῷ ἐν τῇ τοῦ Νατουφᾶ ἔρήμῳ σκιλλαῖς τρεσομένῳ περιῆλθον ἔτος· καὶ τοσαῦτα πάλιν ἐν τῷ τοῦ Ρουβᾶ ἔτερα. Περὶ μὲν οὖν τῷ Σουσακίῳ ἔθδομον ἐνιαυτὸν μεῖναι ἴστρόηται· περὶ δὲ τῷ τοῦ ἐν ἄγιοις Χαρίτωνος σπῆλαιῳ, πέμπτον· καὶ αὖτις τρεσομένῳ περιῆλθον ἔτος· καὶ τοσαῦτα πάλιν ἐν τῷ τοῦ Ρουβᾶ ἔτερα. Περὶ μὲν οὖν τῷ Σουσακίῳ ἔθδομον ἐνιαυτὸν μεῖναι ἴστρόηται· περὶ δὲ τῷ τοῦ Χαρίτωνος σπῆλαιον [σπηλαίῳ 1]. Εἰς τοῦτο δὲ δύμας ἡλικίας ἐλθών, καὶ βαθύτατα οὐτα γηράσας, οὐδὲ βραχὺ τῆς περὶ τοὺς θείους ὄμονους στάσεως, καὶ τῆς διακονίας τῶν αὐτῷ παραβαλλόντων δφείτο. 'Άλλ' δύσφ κατεγήρε τῇ ἡλικᾳ, τοσούτῳ μᾶλλον ἐσφρίγα καὶ ὑπερήκμαζε τῇ προθυμίᾳ, καὶ θερμότερον τῶν θείων ἀγώνων καὶ γενναιότερον ἥπτετο.

'Ἔν δὲ μειλίχιος μὲν δ ἀνὴρ καὶ ιλαρὸς καὶ εὐπρόσιτος, εὐμήχης δὲ ἰδεῖν καὶ ἀνεστηκώς· τῶν τε αὐχένια δρθδ, ἔτι καὶ ὑπονεάζων, καὶ οὐδὲ τὸ παράπαν τοῦ γῆρας ἡττώμενος, διδασκαλικὸς τὸν τοδ-

**B** in alicujus congressum colloquiumque veni. Vos igitur nunc abite, et reverentes invisite me.

Illi, his auditis, recedunt : et ab beatum Cyriacum venientes omnia ipsi renuntiant. Ille, ut consentaneum erat, miratus est ei, revertentibus discipulis, ut eam rursus invisa mandat. Spelaeum itaque in reditu nacti, aditumque de more pulsantes, cum intus nemo unus ipsis responderet, intragressi inveniunt eam jam vita functam, et corpus exanime in spelunca jacens. Ascendentes igitur in Sucæ lauram, et omnia quibus ipsis ad sepulturam usus erat assumentes, rursus ad spelaeum veniunt : ei quo de more fuit super beatas peragentes, domum ei faciunt sepulorum, reliquis in spelunca ipsa depositis.

Sed hoc quidem nos narratio deduxit jucundissima iuxta atque utilis. Rursus autem redeundum est unde digressi sumus. Cum igitur octavum hunc in Susacim annum, ut diximus, beatus Cyriacus confecisset, qui erant laura Sucæ, post perfectam liberationem ab iis qui Origenis sententiam tenebant, cum illuc rursus accessissent, ipsum in magni Charitonis spelaeum deduxerunt (22). Quo etiam frequenter accedebat admirabilis Cyrus, et magnum ab hoc sancto virtutis incrementum et emolumentum percipiebat. Jam autem super centum et septem annos vixerat Cyriacus : cui rei testimonio sunt illæ ipsæ ejus diversis in locis mansiones et obita itinera. Devenit namque in sanctam civitatem, circiter decem et octo annos natus : novem autem apud sanctum Gerasimum permansit : decimumque jam apud Magni Euthymii monasterium confecit annum, et unde quadriginta in Sucæ laura ministravit. Quinque anni præterierunt, dum in Natuphæ solitudine scillis aleretur, totidemque rursus alii in Ruba. In Susacim autem septimum mansisse annum jam relatum est : in sancti autem Charitonis spelæo, quintum; et rursus in Susacim, octavum. Duobus certo ante exitum annis, rursus ad Charitonis spelæum ascendit. Quamvis autem ad instar pervenisset, et summam ita adeptus esset senectutem, nihilominus tamen, ne tantillum quidem de statione ad divinos hymnos, et ministerio eorum qui ad ipsum accedebant, remittebat. Sed quanto erat etate provectionior, tanto magis animo valebat, et vigebat animi alacritate, acriusque ac fortius divina inibat certamina.

Erat autem vir mitis et hilaris, et facilis ad eum patebat aditus : statura procerus et erectus : colloque adhuc recto, juventutem quodammodo præse ferens, et nihil omnino senectute fractus aut debilitatus : moribus ad docendum accommodatus;

religione maxime orthodoxus. Cum itaque in corporis infirmitatem incidisset, naturæ debitum exsolvens, spiritum ipsi Jesu quem desiderabat commisit (23). Et nunc est in quiete justorum, in splendore angelorum, ea videns quæ semper desiderabat, et totum sanctæ Trinitatis fulgorem in se recipiens: in ipso Christo Domino nostro, cum quo Patri principii experti, et sanctissimo vivifico Spiritui gloria, imperium, honor et adoratione nunc et semper et in sæcula sæculorum. Amen.

(23) Anno 557.

Α πον, τὸ σέβας δρθιδοξότατος. Ἀσθενείᾳ τοινυν σώματος περιπεσών, καὶ τὸ τῆς φύσεως ἀποτίσας χρόος, τὸ πνεῦμα τῷ ποθουμένῳ Ἰησοῦ παρετίθεται. Καὶ νῦν ἔστιν ἐν τῇ ἀναπαύσει τῶν δικαίων· ἐν τῇ λαμπρότητι τῶν ἀγγέλων, ἀπερ εἰς δεῖ ἐπόθει δρῶν, καὶ δλῆγ τῆς ἀγίας. Τριάδος τὴν Πλασμφιν εἰσδεχόμενος· ἐν αὐτῷ Χριστῷ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, μεθ' οὐ τῷ ἀνάρχῳ Πατρὶ, καὶ τῷ παναγίῳ καὶ ζωοποιῷ Πνεύματι ὅδα, χράτος, τιμῆ καὶ προσκύνησις νῦν καὶ δεῖ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων· Ἄμην.

# ΒΙΟΣ ΚΑΙ ΗΟΛΙΤΕΙΑ ΚΑΙ ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΑΡΜΕΝΙΑΣ. — VITA ET CONVERSATIO ET MARTYRIUM SANCTI MARTYRIS GREGORII MAGNÆ ARMENIÆ.

(Textus Græcus nunc primum prodit ex duobus codicibus ms. Paris. n. 1489 et 1492 notatis; Latine edidit Surius ad diem 30 Septembriis.)

I. Cum Persarum imperium rediisset ad Parthos, et Parthorum dominatio ad tantam venisset potentiam, ut non solum imperarent Persis, sed etiam Armeniis et Indiae qui in Oriente sunt Persis finitimi, præterea autem Massagetas quoque in suam redigessent potestatem, cumque tantarum curarum pondus unus nou posset sustinere, quatuor fratres, Parthi quidem genere, Arsacides autem cognomine, dominatum quatuor gentium ad se transferunt. Et primus quidem ex fratribus, communem appellationem in proprium nomen sibi vindicans, appellabatur Arsacides, et Parthorum tenebat imperium, sicut tempore, ita etiam dotibus et commodis aliis antecellens. Qui autem illum est consecutus, fuit rex Persarum. Tertius autem prædictorum Iudorum sortitus est imperium. Quarti autem potestati parabant Massagetas. Non fuit autem brevi tempore dimensa felicitas Arsacidis. Postea vero eum Artabanes filius Valarsi, qui erat et ipse ex Arsacidis, et in Persas obtinebat imperium, vacaret Chaldaeo-

B. Τῆς τῶν Περσῶν ἀρχῆς εἰς Πάρθους διαλυθεῖσης, καὶ τῆς τῶν Πάρθων ἐπικρατείας εἰς τοῦτο δυνάμεως [άριγμένης, ὡς μὴ μόνον Περσῶν ἄρχειν. ἀλλὰ καὶ Ἀρμενίων καὶ Ἰνδῶν προσοίκων τοῖς ἐπ' Ἀνατολῆς Πέρσαις· ἐτὶ δὲ καὶ Μασσαγέτας μέρος ποιεῖσθαι τῆς ἔκουσίας, ἐπεὶ τὸ βάρος τῶν τοσούτων φροντίδων εἰς ἀνέχειν οὐχ οἷός τε ἦν, τέσσαρες ἀδελφοὶ Πάρθοι μὲν τὸ γένος. Ἀρσακίδαι δὲ τὴν ἐπωνυμίαν, συμμερίζονται τὰς ἐπικρατείας τῶν τεσσάρων ἔθνων εἰς ἕκατούς. Καὶ δὲ μὲν πρώτος τῶν ἀδελφῶν τὴν κοινὴν κλῆσιν εἰς δόνομα ἔξιδιωσάμενος, Ἀρσακίδης τε ἐκαλείτο, καὶ τῆς τῶν Πάρθων ἀρχῆς εἶχε τὸ κράτος, ὥσπερ τῷ χρόνῳ τῶν ἀλλων, οὕτω δὴ καὶ τοῖς ἀλλως προέχων πλεονεκτήμασιν. Οἱ δὲ μετ' ἐκείνον Περσῶν ἔβασιν εύστεν. Οἱ δὲ τρίτος τῶν προειρημένων ἀνδρῶν τὴν τῶν Ἰνδῶν ἀρχὴν ἐκληροῦντο. Τῷ δὲ τεταρτῷ Μασσαγέταις ἤσαν τὸ ὄποχείριον. Καὶ χρόνος οὐ βραχὺς τὴν εὐδαιμονίαν τοῖς Ἀρσακίδαις ἐμέτρει. Ἀρταβάνης δὲ παῖς Οὐραλίσσου, Ἀρσακίδης τε ὁν καὶ Πάρθων ἔχων

τὴν ἔκουσίαν, περὶ τὴν ἀστροθεάμονα τῶν Χαλδαίων ἐσχόλαζε σοφίαν, καὶ τι συνιδὼν ἔκειθεν, τῇ γυναικὶ κατὰ τὴν σκηνὴν συγκαθεύδων ἄν εἶπεν, ὡς, Ἐξ ὧν μὲν διδάσκουσιν οἱ τῶν ἀστέρων δρόμοι, εἰ τις ἐπινάστασιν κατὰ τοῦ οἰκείου δεσπότου ἐν τῷ παρόντι καιρῷ μελετήσειν, οὐκ, ἔγω γε οἷμα, τοῦ σκοποῦ ἔκεινος καὶ τῆς ὅρμῆς ψευσθήσεται.

Β'. Καὶ ταῦτα εἶπών, εἰς ὅντον ἐτράπη. Μία δὲ τῶν διπηρεουμένων τῇ βασιλίδι, τῶν κατὰ γένος ἐπιφανῶν αὕτη θυγάτηρ οὖσα, συνήθης ἦν ἐπὶ σωμάτων δυμάτις τινὶ τῶν τὰς πρώτας ἀρχὰς διοικούντων, ἐξ Ἀσσυρίων μὲν καταγομένη, καλουμένη δὲ Ἀρτασείρας. Ὁς πολλάκις μὲν καὶ καθ' ἐκεῖνον ἀνιτίττε τὴν τυραννίδα, καὶ τοῖς πιστοτάτοις τῶν φίλων μυστικάτερον ἔκοινοῦτο, ἀγαγεῖν δὲ ταύτην εἰς ἕργον ἀνεβάλλετο φόδωφ τῷ τῆς ἀποτυχίας· τῆς σκηνῆς οὖν αὕτη λαθραῖς ὑπεξελθοῦσα, μηγύει τὸν χρησμὸν πάντα τῷ Ἀρτασείρᾳ, περοξύνει τε πρὸς τὸ ἔργον καὶ λόγους ἀπαιτεῖ, ὡς ἂν, εἰ ἐγκρατῆς γένηται τῆς Πάρθων ἀρχῆς, κοινωνὸν αὐτὴν ἔχοι βίου καὶ τὴν βασιλείαν αὐτῇ δύναμτε τε καὶ πράγματι συμμερίζοιτο. Ὁ δὲ προθύμως ὥμην τε τοὺς πατρώφους θεούς, καὶ πέρας ἐπηγγέλλετο λαβεῖν τὰ δημωμοσύνα, ἤκατὰ τὴν ἀρχὴν αὐτίκα τῆς ἀναρρήσεως. Καὶ ταῦτα αἰτησαμένη καὶ τὰ πιστὰ λαβοῦσα, μετὰ σπουδῆς αὐθὶς τὴν βασιλικὴν σκηνὴν, πολλὴν τοῦ λαθεῖν ποιουμένη πρόνοιαν ἀποτρέψει· δύομα δὲ τῷ γυναικὶ Ἀρταδοῦκτα. Ὁ οὖν Ἀρτασείρας εἰς νοῦν τῆς γυναικὸς τὴν ἀγγελίαν βαλδέμενος, δεινῶς τῷ τῆς ἀρχῆς ἡλίσκετο ἔρωτι, καὶ συναγαγών τοὺς ἐν τέλει Περσῶν τε καὶ Ἀσσυρίων, οἵς μάλιστα ὡς πιστοτάτοις ἐθάρρει, καὶ κατεῖπεν ἐν τοῖς λόγοις τῆς Πάρθων ἀλλούσιας, τὰ δμοια συμβουλεύοντας καὶ αὐτοὺς εὑρίσκει· καὶ γάρ ηδοντο κάκεῖνοι, τῆς μὲν Παρθικῆς ἀπαλλαγῆναι τυραννίδος, ἐξ αὐταῖς δὲ οἰκείου τὴν Ηερσῶν ἰδεῖν ἔκουσίαν ιθυομένην. Ψηφίζονται γοῦν ὁσπερ τῆς βουλῆς τὴν τραγόνα, οὗτω καὶ τῶν πράξεων αὐτοῖς γενέσθαι τὸν Ἀρτασείραν. καὶ πέμπουσιν ἀγγέλους πρὸς Ἀρταδάνην, ἐκστῆναι παραινοῦντες τῆς βασιλείας χωρὶς κινδύνων καὶ τῶν ἄλλων ἐκ τοῦ πολέμου συμβινόντων κακῶν. Ὁ δὲ πρὸς τὸ οἰκεῖον ἀνενεγκὼν μάντευμα, καὶ χρόνον τὴν κεφαλὴν ἀπικλίνας, ἀπράτως μὲν τοὺς ἀπεσταλμένους ἐκπέμπει, ἐπαπειλεῖ δὲ, ὡς εἰ πάλιν τοιοῦτον τι ἀπαγγελοῦντες ἐλεύσονται, ἀπ' αὐτῶν πρώτων τὰς τῆς ὄbrεως λήψεις δίκας. Ζήκας τὸν καὶ Καρίνας αὐτοῖς τὰ δύναματά.

Γ'. Καὶ διποστρέψαντες ἀπαγγέλλουσιν Ἀρτασείρας καὶ τοῖς λοιποῖς, δοσα δὲ βασιλεὺς εἶπε τε καὶ ἡπελήσατο. Εἴτα συγκροτεῖται καὶ παρ' ἐκατέροις πόλεμος. Πρὶν δὲ συρράγηναι τοῦτον Ἀρτασείρας πέμψας. ἔγει τὴν Ἀρταδοῦκτάν πρὸς ἐκεῖνον, καὶ ταύτην ἐν ἵσχυρωτάτῳ φρουρῷ μετὰ τῆς οὐσίας αὐτοῦ πάστης καθίστησιν. Ὡς δὲ εἰς χεῖρας τῶν τε Ηερσῶν καὶ τῶν Ηάρθων αἱ δύναμεις συνηθόδον, πίπτουσι μὲν ἐκατέρωθεν πλεῖστοι· ἀπέιδεψε δὲ πρὸς τὸν Ἀρτασείραν ἡ νίκη. Δευτέρας δὲ συμβολῆς γενομένης, τὸ μὲν Παρθικὸν τῷ πολεμίῳ κατακράτος ἀνηλίσκετο ἔφει, εἰς φυχὴν δὲ καὶ αὐτὸς Ἀρταδάνης

A rum sapientis, quæ versatur in contemplandis astris, et ex illis aliquid animadvertisset, cum oxore dormiens in tabernaculo, ei dixit: Ex iis, quæ me docent cursus astrorum, si quis in præsenti tempore meditetur insurrectionem adversus suum dominum, ille quidem, ut arbitror, non frustrabitur suo scopo et desiderio.

II. Hæc cum dixisset, conversus est ad somnum. Una autem ex iis quæ serviebant reginæ, ex iis nata qui erant illustri genere, corpoream habebat consuetudinem cum quodam ex iis qui primos gererant magistratus, qui originem quidem ducebat ex Assyriis, vocabatur autem Artasiras. Hic aëre quidem apud se animo meditabatur tyrannidem, et cum iis qui ex amicis erant fidelissimi illud arcam communicabat: id autem ad affectum deducere differebat, quod timeret ne res succederet. Ea ergo, clausa egressa e tabernaculo, totam rem indicat Artasiras, et ad opus excitat, promissum ab eo exigens, ut, si Parthorum potiatur imperio, eam et vitæ habeat sociam, et cum ea regnum et nomine et re dividat. Ille autem prompto et alacri animo juravit deos patrios: et quæ juravit pollicitus est finem acceptura, cum primum rex fuerit renuntiatus. Cum hæc petiisset, et fidem ab eo accepisset, propere recurrit in regium tabernaculum, ut lateret, diligenter providens. Mulieri autem nomen erat Artaducta. Arrias ergo, mulieris nuntium animo agitans, captus erat vehementi regnandi desiderio: et cum collegisset ex Persia et Assyriis eos qui geregabant magistratus, quibus, utpote fidelissimis, confidebat maxime, et in sua ad eos oratione in medium adduxisset Parthorum arrogantiam, invenit eos quoque similia consulentes. Etenim illi quoque optabant a Parthica quidem liberari tyrannide: a suo autem sanguine videre regi Persarum imperium. Decernunt itaque, ut quomodo consilii, ita etiam rerum ipsarum gerendarum esset dux et princeps Artasiras: et mittunt nuntios ad Artabanem, rogantes ut e regno excederet sine periculo, et aliis malis, quæ e bello eveniunt. Ille autem cum ad suam divinationem et tempus caput inclinasset, eos quidem qui missi fuerant dimittit re infecta: præterea autem minatur, quod, si tale quid venerint ei rursus nuntiatur, sumet primum pœnas de eorum contumelia. Zecas et Carenas erant eis nomina.

D III. Reversi autem renuntiant Artasiras et reliquis ea quæ rex dixerat et minatus fuerat. Deinde bellum ab illis comparatur. Priusquam vero id erumperet, misit Artasiras, qui ad se duceret Artaductam: et eam in validissimo collocait præsidio cum omnibus suis facultatibus. Cum autem Perearum et Parthorum copiæ manus conseruissent, utrinque quidem cadunt plurimi: ad Artasiram autem aspergit victoria. Secundo autem commisso prælio, Parthi quidem per vim ab hostili ense fuere consumpti, in fugam autem versus fuit ipse Artabanes. Cum se autem rursus collegisset, et ad bel-

lum gerendum rurus coagisset copias, animo con- fudit. Cælerum totum annum aliquando quidem Persis contra Parthos, aliquando autem Parthis adversus Persas ostendentibus multa audaciæ faci- nora et belli experientiæ, cum postremo utriusque partis acies prope essent, aiunt Artasiram dixisse Artabani regi, ne temere faceret, et perderet genera Persarum et Parthorum: regnum enim nolle deinceps manere apud Artabanum, sed transire ad Artasiram. Tu autem, inquit, si me audias, vives citra ullam molestiam. Dabo enim tibi regionem, quæ affatim suppeditabit omnia quæ ad usum per- tinent. Oportet autem non alio quam teipso ulti magistro ejus quod est utile, et meminisse respon- si quod aliquando reginæ dixisti in tabernaculo. Sed hæc quidem Artasiras.

IV. Artabanes autem prius aspiciens ad quosdam suos familiares: Quam gravis res est, inquit, semi- na. Amor conjugii potius læserit, quam juverit. Hæc cum dixisset, jubet transire quemdam ex satellitibus, et interficere reginam. Existimabat enim eam pro- didisse secretum. Conversus autem ad Artasiram, respondit esse sibi longe optabilius mori, quam Ar- tasiræ, qui erat servus, regno cedere. Quæ simul atque dixisset, insane ei bacchantis more irruit in Persas, et ex eis quidem multis sauciali, plures autem occidit: dirigit vero etiam hastam adversus Artasiram. Ille autem (habebat enim manus sagit- tandi peritas, et quæ hac in re semper magna cum laude versabantur) fugam quidem simulat. Dum eum autem persecuitur, Artabanes immittitelum in pectus propter mammillam ejus qui persecuebatur. Quod cum, ob vires ejus qui fuerat jaculator, susti- neri non potuisset, rumpit Artabani thoracem: et trajecto pectore, excidit e dorso, et morte statim afficit Artabanum. Mox autem convenientes inter se Parthi et Persæ, regem renuntiant Artasiram, qui ostendebat se magnam eorum gerere curam, et non parvam esse suam in eos humanitatem. Et ille quidem cum sic se haberet, Artaductam ducit uxori, quam datum iugurandum ei prius desponde- rat: et eam eligit reginam.

V. Cusaro autem Artabanis frater, qui regnum magnæ obtinebat Armeniæ, cum intellexisset ea, quæ evenerant, et quod ad Persas fuit translatum Parthorum imperium, magno dolore est affectus: et valido coacto exercitu ex Albanis et Iberis, et præterea ex Hunnis, toto anno comparavit ea quæ ad bellum pertinebant. Magnam autem manum se- cum dicens, expeditiōnem suscipit contra Persas, et ipsum Artasiram. Qui autem Persarum imperium nuper sibi usurparat Artasiras, vel invitus struit et educit aciem adversus regem Armeniæ. Fit autem in prælio magna cædes Persarum. Fugit autem Ar- tasiras, et hostes insequentes irruunt: et Persidem tegunt corporibus eorum qui interficiebantur: et cum multos cepissent captivos, cum rege suo re- deunt in Armeniam, dexteris onustis opibus. Anno autem sequenti rurus Armeniorum regi in Syriam

A ἔχωρει. Ἀναλαβὼν δὲ πάλιν ἐκυτὸν, καὶ τυνχαγεῖν δύναμιν εἰς τὸ πολεμεῖν, ἀνεθάρσης καὶ δλον ἐνιαυτὸν, τῇ μὲν Ηερσῶν, πῃ δὲ Πάρθων πολλὰ κατ' ἀλλήλων ἔργα τόλμης τε καὶ ἐμπειρίας ἐπιδει- κνυμένων, ἐπειδὴ τὸ τελευταῖον αἱ παρατάξεις ὅγγὺς ἐκτέρου μέρους ἐγένοντο, φασὶν Ἀρτασέραν πρὸς Ἀρταβάνην εἰπεῖν τὸν βασιλέα, μὴ μάτην πονεῖν, καὶ φθερειν τὰ Ηερσῶν τε καὶ Παρθων γένη· τὴν γὰρ βασιλείαν οὐκ Ἀρταβάνη λοιπὸν ἐθέλειν παρα- μένειν, ἀλλ' εἰς Ἀρτασέραν μεταβαίνειν. Σὺ δὲ βιώσεις ἀλόπτως, ἢν δημοὶ πεθῇ, δώσω γάρ τοι γάρων, δαψιλῶς τὰ πρὸς τὴν χρείαν πάντα παρτχευσαν· δεῖ δὲ μὴ διδασκαλὸν ἄλλον, ἀλλὰ σεκυτὸν τοῦ συμ- φέροντος ποιεῖσθαι, καὶ τοῦ χρησμοῦ μνημονεύειν διν ποτε κατὰ τὴν στηνὴν ἀνεῖπες τῇ βασιλέᾳ. Ἀλλὰ ταῦτα μὲν Ἀρτασέρας.

B Δ'. Ἀρταβάνης δὲ πρὸς τινας τῶν οἰκείων πρό- τερον ἀποβλήψας· οὓς υχεπόν, ἄφη, γυνὴ, καὶ τὸ τῆς συζυγίας φίλτρον βλάψεις μᾶλλον ἢ φρελήσει. Ταῦτα εἰπὼν, ἐν δρῦῃ τινὶ τῶν δορυφόρων κελεύει διαβάντα ἀνελεῖν τὴν βασιλίδα· ταύτην γὰρ φέτο προδότιν τοῦ χρησμοῦ γεγενῆσθαι. Ἐπιστραφεὶς δὲ πρὸς Ἀρτασέραν, θενεῖν ἀπεκρίνετο πολὺ δὲν αὐτῷ μᾶλλον αἰρετώτερον εἶη, ἢ δούλῳ γε δοντις τῷ Ἀρτα- σέρᾳ τῆς βασιλείας παραχωρῆσαι. Καὶ ἄμα τοῖς λόγοις κατὰ Ηερσῶν ἐφορμῆ παράβακχόν τι: καὶ μανικόν. Καὶ πολλοὺς μὲν αὐτῶν τιτρώσκει, κα- ταβάλλει δὲ πλείους, θενεῖ δὲ καὶ πρὸς τὸν Ἀρτα- σέραν τὸ δόρυ. Οὐ δὲ (χεῖρας γάρ εἶχε τοκεύειν ἀγ- θάνατος, καὶ περὶ τοῦτο εὖ μᾶλα φιλοτίμως ἀεὶ πο- νουμένας) ὑποκρίνεται μὲν τὴν φυγὴν, πέμπει δὲ διωχόμενος τὸ βέλος κατὰ τὰ στέρνα παρὰ τὸν μαζὸν τοῦ διώχοντος, καὶ τῇ ρώμῃ τοῦ βαλόντος ἀνυπδ- στατον γεγονός, τὸν τε θώρακα ρήγνυσι τοῦ Ἀρτα- βάνου, καὶ διελάσσουν τὰ στέρνα, τῶν νεώτων διεκπί- πτει, καὶ νεκρὸν αὐτίκα δεικνύει τὸν Ἀρταβάνην. Εἰς δομολογίαν δὲ τὸ Παρθικὸν εὐθὺς καὶ Περσικὸν συνελθόντες, Ἀρτασέραν ἀναγορεύουσι βασιλέα, πολὺ τὸ πρὸς αὐτὸν δεικνύντα κτηδεμονικὸν καὶ φιλ- ἀνθρωπὸν. Καὶ οὐ μὲν οὕτως ἔχων τὴν Ἀρταδούκταν δύεται γυναῖκα, ἢν αὐτῷ καὶ πρότερον οἱ δρκοὶ κατηγγυήσαντο, καὶ βασιλίδα ταύτην γειροτονεῖ.

C E'. Κουσερὼ δὲ δὲδελφὸς Ἀρταβάνου τὴν βασι- λείαν ἔχων τῆς μεγάλης Ἀρμενίας, τὰ συνενεγθέντα μεθῶν, καὶ ως ἡ Πάρθων ἀρχὴ μετέπεσεν εἰς Ηερ- σῶν, ἐν μεγάλῃ λύπῃ ταῦτ' ἐποιεῖτο· καὶ στρατείαν δὲ Ἀλβανῶν τε καὶ Ἰβηρῶν, πρὸς έτι δὲ καὶ διαφό- ρων Οὔννων ισχυρὸν συναγείρας, ἐπ' ἐνιαυτὸν δλον τὰ τοῦ πολέμου συνεσκεύαζετο· πολλὴν δὲ χείρα μεθ' ἐντοῦ δέρνων, ἐκστρατεύει κατὰ Ηερσῶν καὶ αὐτοῦ Ἀρτασέρα. Καὶ δὲ τὴν Ηερσῶν βασιλείαν ἄρτι περι- βεβλημένος Ἀρτασέρας, ἀντιπαρατάσσεται καὶ ἄλλουν τῷ βασιλεῖ Ἀρμενίας. Καὶ γίνεται κατὰ τὴν μάχην πολὺς τὸ Περσικὸν φόνος. Φεύγει δὲ καὶ Ἀρτα- σέρας, καὶ ἐπελαύνουσιν οἱ πολέμοι, καὶ τὴν Ηερ- σίδα γῆν τοῖς σώμασι τῶν ἀναιρουμένων κατεκα- λύπτουσι, καὶ πολλοὺς δορυκλώτους λαβόντες καὶ λείαν πολλὴν ἐλάσσουντες, εἰς τὴν Ἀρμενίαν δικαὶα τῷ βασίλει τῷ ιδίῳ πλούτῳ βριθούσαις δεξιεῖς ἀπεν-

ήκουσι. Τοῦ δὲ ἐπιγενομένου ἐνικυτοῦ καὶ αὐθίς τῷ Ἀρμενίᾳς βασιλεῖ κατατρέχοντι τὴν Συρίαν, τὸ Σαρακηνῶν ἔθνος εἰς συμμαχίαν προστίθενται, καὶ λησάμενος τὴν Περσῶν τε καὶ Ἀσσυρίων γῆν· καὶ τὰ ἐν αὐτῇ πάντα σκυλεύσας, μετὰ τῆς ἵσης νίκης εἰς τὴν ἰδίαν ἀρχὴν ἴπαντηκε πάλιν, καὶ τούτοις τοῖς κατορθώμασι καὶ ταῖς ἀνδραγαθίαις θαυμαζόμενος μὲν ὑπὸ τῶν συμμάχων, καταπλήττων δὲ τοὺς πολεμίους, ἐπὶ δίκαια διετέλεσεν ἔτη. Διὸ καὶ ὁ τῶν Περσῶν βασιλεὺς, λύπῃ μὲν ἀπαρακλήτῳ ἔχόμενος, ἀπορίᾳ δὲ τοῦ τι ἂν πράξει τὴν λύπην αἴξων, τοὺς ὑπὸ χείρα συναγγάγων, συμβουλεύειν ἔδειτο πῶς ἂν ἀποδύσωνται: μὲν τὴν ἀδοξίαν, ἀπολίπωσι δὲ αὐτοὺς αἱ κοιναὶ καὶ πολύτροποι συμφοραὶ. Καὶ τῷ γηνώμην εἰσενεγκόντι τοιαύτην τὴν δευτέραν μετὰ βασιλέας τιμὴν τίθησιν δέθλον. Ἀνάκ δέ τις Κουσαρὼ κατὰ γένος τῷ τῆς Ἀρμενίᾳς βασιλεῖ προσήκων, ἀναστὰς ἐν τοῦ συλλόγου, γενναιόν τι δράσειν ὑπέσχετο, δι' οὗ τὰ πράγματά τε πρὸς τὸ ἄμεινον ἀνενεγθῆσται Πέρσαις, καὶ δίκας τοὺς ἐναντίους εἰσπράξονται.

ζ'. Καὶ ὑπολαβῶν Ἀρτασίρας, Ἡ μὴ ταῦτα καταπράξαμένῳ καὶ διαδῆμα τῇ κεφαλῇ παραχρῆμα περιθήσω σοι, ἔφη, καὶ δεύτερον μὲν τῆς Περσῶν ἀποδεξαὶμι βασιλείας, βασιλείαν γε μὴν τὴν Περθικὴν ἔγχειρίσω σοι. Οὐ δὲ τὰ καθ' ἐαυτὸν μὲν ἐν ἀδήλῳ κατεῖθαι τῷ πέρατι ἔφη· τέως γε μὴν εἴ τι δὴ καὶ τῶν ἀδοκήτων αὐτῷ συμβαίη, τοῖς ὑπολειφθησομένοις τοῦ γένους μὴ ἀχάριστον γενέσθαι τὸν Ἀρτασίραν ἡξίου, ἀλλὰ διαμηνυμούσας μὲν αὐτῷ τῆς ὑπὲρ αὐτοῦ προθυμίας, χάριτας δὲ τούτοις ὑπὲρ αὐτῆς ἀποδοῦνται. Ταῦτα εἰπὼν, τὸν ἀδελφὸν τε συνεργὸν παραλαμβάνει, καὶ ἐν αὐτομόδου σχήματι γυναῖξιν ἄμα καὶ παιδίοις καὶ δλφοῖς καὶ τοῖς οἰκείοις πᾶσι τῷ τῆς Ἀρμενίᾳς προσχωρεῖ βασιλεῖ, καὶ δι' τῇ τε ἀλλήρᾳ αὐτοὺς ὑπόδεχεται φιλοτιμίᾳ, καὶ δεξιῶς τὰ μάλιστα κατασπάζεται. Οἱ δὲ θωπείαις, αὐτὸν ὑπελθόντες δόλον οἰκειοῦνται, καὶ οὐδὲν ὑπόπτον ἐπ' αὐτῆς ἔχειν παρασκευάζουσι, καὶ μάλισθ' θει γυναικίν ἄμα καὶ τοῖς φιλατάτοις ησαν παρ' ἐκεῖνον αὐτομολγήσαντες· ἀμύλει καὶ τιμὴν ὁ Ἀνάκ δευτέρουν τὴν μετὰ βασιλέα λαμβάνει. Οὐ μὲν οὖν χειμῶν ἐν πολλῇ τοὺς Ἀρμενίους διανέπαινε τῇ ρέστωνῃ, καὶ τὸ ἔχρονον αὐτοῖς παραπλησίους ἐν τῇ οἰκίᾳ τὰς ἥδονάς ἔχαριζετο, τοῦ δὲ θέρους δὲ νότος πνέων θερμὸς, μετοικεῖν τὸν βασιλέα ἐπὶ τὰ Ἀραράτ ἀνάγκης μετὰ τῶν ἐν τέλει, δποι καὶ κατὰ θέρος ὕπερ ἐν ἔκαρινῷ θάλπει καὶ ψύχει διῆγον. Ἐνταῦθα διατρίβων δὲ βασιλεὺς κατὰ τῆς Ηερσδός ἐκινείτο πάλιν. Οὐ δὲ Ἀνάκ τῶν τε τοῦ Ἀρτασίρα δρκῶν εἰς μνήμην ἐλθὼν καὶ τῷ τῶν δωρεῶν ἀναφλεγεῖς ἔρωτι, ἴδιολογίασθαι τῷ βασιλεῖ Ἀρμενίᾳς ἀμιτῷ τῷ ἀδελφῷ προφεσισάμενοι, ἀναγκαῖων τινῶν πραγμάτων πέρι, καὶ μόνοι πρὸς μόνον εἰσελθόντες, μαχαριαὶς αὐτὸν ἀνάρουσι, καὶ τῆς φύμης τῶν στρατοπέδων φέγγουσιν ἀναχράτος.

ζ'. Οἱ γοῦν στεράπαι τῆς Ἀρμενίᾳς λόχοις καὶ λοχαγοῖς τῶν διεξόδων τὰς πλείους διειληφότες, προκαταλαβεῖν αὐτῶν τὴν φυγὴν ἐκ παντὸς τρόπου

B A facienti incursiones, gens Saracenorum venit in auxilium: prædisque actis de Perside et Assyria, et cunctis quæ erant in eis spoliatis, rex ipse cum pari Victoria ad suum regnum revertitur. His autem rebus fortiter et præclare gestis, admiratione quidem sociis, terrori autem hostibus fuit decem annos perpetuos. Quamobrem rex quoque Persarum cum inconsolabili dolore angeretur, cresceret autem dolor, quod nesciret quid ageret, iis congregatis qui erant in ejus potestate, rogavit ut consulerent, quoniam quidem modo possent susceptam delere ignominiam, cessarent autem communes et multiplices calamitates. Ei autem qui talem dixisset sententiam, secundum post regem honorem, proponit in præmium. Anac autem quidem, qui genero attinebat ad Cursaro regem Armeniæ, e cœtu surgens, pollicitus est se præclarum quidpiam facturum, per quod et res Persis felicius succederent, et pœnas sumerent de hostibus.

C VI. Excipiens autem Artasiras: Revera, inquit, si hæc feceris, protinus imponam tuo capiti diadema, et te efficiam quidem secundum regni Persarum, tradam autem tibi regnum Parthicum. Ille autem, quod ad se quidem attinet, dicit incertum esse finem: si quid vero interim ei evenerit præter opinionem, rogavit Artasiram, ne esset ingratus iis qui remanserint ex genere: sed memor quidem esset ejus pro ipso prompti et alacris animi: pro eo autem, eis referret gratias. Hæc cum dixisset, fratrem assumit adjutorem: et specie transfugæ, cum mulieribus simul et infantibus, et tota domo, omnibusque domesticis, accedit ad regem Armeniæ. Ille autem et alio eos honore accipit, et benigne admodum eos salutat. Illi autem, se blanditiis ipsi insinuantes, eum reddunt omnino sibi familiarem, et efficiunt, ut eos nihil haberet suspectos, et maxime quod simul cum uxoribus, et iis quæ sunt charissima, ad illum transfugissent. Itaque Anac secundum honorem post regem accipit. Atque hieme quidem Armenii in summo quieverunt otio: ver quoque eis multas voluptates in sua patria largiebatur: æstate autem austera, calido flatu spirans, coegerit regem migrare in Ararat simul cum magistratis ubi degebant tanquam in verna temperie. Rex hic versans movebatur rursus adversus Persidem. Anac autem recordatus jurisjurandi, quod dederat Artasiræ, et donorum accessus cupiditate, se regem Armeniæ seorsum velle alioqui simul cum fratre prætexens de rebus necessariis, cum soli ad solum essent ingressi, ipsum tollunt de medio: et fama exercitui cædem annuntiante, isti concendentibus equos, totis viribus fugiunt.

D VII. Satrapæ autem Armeniæ cum manipulis et militum ductoribus plurimos occupassent transitus, in animo habebant omnibus modis fugam eorum

*prævenire. Quocirca nec eis frustra cessit studium. A* Cum eos enim fugientes in medio quodam ponte intercepissent, in fluvio submerserunt. Et cum reversi essent persecutores, ipsius Anac et fratri interficitur omnis generatio, cum agens spiritum rex Armeniorum hoc extreum mandasset, ut genus eorum qui ipsum interemerant funditus interiret. Et sic quidem perierunt omnes, præter duos filios Anac eosque valde insantes, et qui erant adhuc involuti fasciis, et lactabant. Quos cum seduxisset quidam ex iis qui ad eum attinebant, unum quidem depositus in partibus Persidis, alterum autem in Romana ditione. Is fuit Gregorius, cuius præclara pro pietate certamina agressa est ab initio dicere oratio. Rege autem Armeniorum eo modo quo diximus imperfecto, felici rei successu motus Persa, movebat exercitum adversus conturbatos Armenos : et magna acta præda, et multis abductis captivis, præclare rursus in suam revertitur regionem. Cum autem invenisset inter captivos unum ex filiis Cursaro, nomine Teridatem, eum quidem non interficit propter teneram adhuc statem : mittit autem in exsilium in Romanorum regionem. Hic est Teridates, qui regnum Armeniorum posteriori tempore Romano auxilio acquisivit et accepit, et magnum Gregorium tormentis subjecit innumerabilibus : et qui non solum eum abduxit a pietate, sed ipse potius ejus admirabili constantia et plaga desuper immissa a divina Providentia, ad illius fidem fuit conversus. Sed hæc quidem singulatim procedens declarat oratio.

VIII. Artasiras igitur, qui tunc erat rex Persarum, pariem sui imperii ipsam quoque fecit Armeniam. Gregorius autem filius Anac, ut diximus, qui Cursaro iesterfecerat, degens in civitate Cæsareæ Cappadociæ, et aliam didicit doctrinam, et in rebus Christianis diligenter fuit exercitatus. Teridates proinde, qui erat ex sanguine regio, refrebatur in numerum Romanorum magistratum. Non ignorans autem Gregorius et quæ fecit ejus pater Anac, et quæ ab ipso passus est pater Teridatis, ea tamen secreta apud se tenens, accedit ad Teridatem, se ad voluntarium ejus tradens ministerium, et cœtra ullam excusationem Teridati in omnibus fidelem suam præbebat operam. Cum autem accepisset Gregorium Christianam tenere religionem, ægre ferebat Teridates, qui, etsi proficeret, non cessabat tamen eum increpare. Gothi vero illo tempore populabantur et vastabant agros Romanæ regionis. Unde qui tunc Romanum obtinebat imperium surrexit ipse quoque totis viribus : et quæ ad bellum perlinebant parabat, eosque advocat qui ejus parebant ditione, ac se omnino instruebat ad uloscendos Gotthos. Cum itaque alter ex adverso alterius castrametati essent, et aciem utriusque instruxissent, et manus mox essent conserturi, dux Gotthorum provocavit regem Romanorum ad singulare certamen. Ille autem (neque enim poterat suis ma-

B διενοσῦντο · δθεν οὐδὲ εἰς μάτην αὐτοῖς ἐχώρησεν ἡ σπουδὴ, ἀλλὰ φεύγοντας τούτους κατὰ γέφυράν τινα μέσην ἀπολαβόντες. ὑποδρυχίους τῷ ποταμῷ ἔδισαν. Κίν τῶν διωκόντων ὑποστρεψάντων γίνεται τῆς γενεᾶς φόνος ἀπάσης, αὐτοῦ τε τοῦ Ἀνάκ καὶ τοῦ ἀδελφοῦ, τελευταῖον τοῦτο ἕπος τοῦ Ἀρμενίων βασιλέως ἐν ἁσχάταις πνοαῖς ἐπισκήψαντος, τὴν παντελῆ τοῦ γένους τῶν ἀνελόντων ἀπώλειαν. Καὶ οὕτω μὲν ἀπώλοντο πάντες, πλὴν δύο τινῶν τοῦ Ἀνάκ πατέρων, καὶ τούτων κομιδῇ νηπίων καὶ ἐν σπαργάνοις ἔτι καὶ γάλαξιν δύντων, οὓς τῶν προσηκόντων τις ὑφελόμενος, τὸν μὲν ἐν τοῖς τῆς Περσίδος μέρει, τὸν δὲ ἐν τῇ Ῥωμαϊκῇ ὑπεξήσθετο ἐπικρατεῖσθαι. Γρηγόριος δὲ θεῖος οὗτος ἦν, οὗ τοὺς λαμπροὺς ὑπερέσβεις ἀγῶνας δέ λόγος ἀπαρχῆς εἰπεῖν ὅρμηται. Τοῦ δὲ Ἀρμενίων βασιλέως ὃν εἴρηται τρόπον ἀνηρμένῳ, τῷ εὐτυχῆματι ἐπαρθεὶς δὲ Πέρσης, τεταρχάμονος ἐπιστρατεύει τοῖς Ἀρμενίοις, καὶ πολλὴν περιβαλόμενος λείσον καὶ δορυλάθους δέτι πλείστους λαδῶν, εἰς τὴν οἰκείαν λαμπρῶς ἐπανῆκεν αὐθίς. Εὑρὼν δὲ ἐν τοῖς αἰχμαλώνοις ἕνα τῶν υἱῶν Κουσαρὼ Τηριδάτην δύνομα, οὐκ ἀναιρεῖ μὲν αὐτὸν διὰ τὸ Ῥωμαίων ἡθη φυγαδεύει. Οὕτος ἐστι Τηριδάτης δὲ καὶ τὴν Ἀρμενίων ἀρχὴν χρόνῳ ὅτερον Ῥωμαϊκῆς συμμαχίας καὶ φήμη κατακτησάμενος καὶ ὑπολαβόν, καὶ τὸν μέγαν Γρηγόριον βασάνοις ἀμυθήτοις ὑπολαβόν, καὶ μὴ μόνον μὴ ἀποστήσας τούτον τῆς εὐσεβείας, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς δῆκου τῇ τε τοῦ ἀνδρὸς ὑπερφει καρτερίᾳ, καὶ τῇ ἐκθεταῖς προνοίαις ἄνωμεν μάτιγρη, πρὸς τὴν ἐκείνου πίστιν μεταβαλών. Ἀλλὰ ταῦτα μὲν κατὰ μέρος προίδων δέ λόγος δηλώσει.

C Η'. Ἀρτασέιρας δ' οὖν τότε δ τῶν Ιερσῶν βασιλεὺς μέρος τῆς ἰδίας ἀρχῆς καὶ τὴν Ἀρμενίαν αὐτὴν ἐποιήσατο. Οἱ δὲ τοῦ Ἀνάκ παῖς τοῦ τὸν Κουσαρὼ ἀνελόντος ἄμα ἱῷ ἀδελφῷ Γρηγορίῳ ἐν πόλεις Καισαρίας τῆς Καππαδοκίας διέφυν, παιδείαν τε τὴν ἄλλην ἐμάζθινε, καὶ τὰ Χριστιανῶν φιλοπόνως ἔσκειτο. Τηριδάτης τοινυν οὐδὲ δὴ, βασιλικοῦ αἰματος ὅν τοῖς ἐν τέλει συνηριμεῖτο Ῥωμαίων. Οὐκ ἀγνοῶν οὖν δὲ Γρηγόριος δὲ τε δ τούτου πατήρ Ἀνάκ διεπράξατο καὶ ἀ δ Γηριδάτου περ' αὐτοῦ πέπονθεν ἀνέκφορα δὲ δμως παρ' ἐκτῷ χτεχῶν, πρόστεστο τῷ Τηριδάτῃ εἰς ἐκούσιον ἐκατὸν ὑπηρεσίαν ἔγχειρίζων, καὶ ἦν ἀπροφάσιστον ἐν πᾶσι τῷ Τηριδάτῃ καὶ πιστὴν ἀποδίδοντος ὑπηρεσίαν. Μαθὼν δὲ δέτι τὰ D Χριστιανῶν θησαύρους Γρηγόριος, ἐδυσχέραινε τε οὗτος δ Τηριδάτης καὶ εἰ μηδὲν ἤνυεν, δμως ἐπιτιμῶν οὐκ ἀνεί. Γότθοι δὲ κατ' ἐκεῖνον κατεροῦ τὰ Ῥωμαίων χωρία ἐδήσουν τε καὶ ἡνδράποδίζουντο. Καὶ δ Ῥωμαίαις δὲ τότε τὴν βασιλείαν διέκπων, διενίστατο καὶ αὐτὸς παντὶ σθένει, καὶ τὰ εἰς τὸν πόλεμον μετὰ τῶν ὑπὸ χειρα τηντρεπίζετο, καὶ ἀμυνεῖσθαι Γότθους οὐσεσκευάζετο. Ἐνθεν τοι ἀντὶ στρατοπεδευταμένων ἐκ τοῦ ἀναντίου ἀλλήλοις, καὶ τὴν στρατιὰν ἐκατέρων δατακάντων, καὶ εἰς χειρας δσον οὐδέπω λόντων, δ τῶν Γότθων ἀρχηγὸς εἰς μονομαχίαν προεκαλεῖτο τὸν βασιλέα Ῥωμαίων. Οἱ δέ (οὐ γὰρ οἶδε τε ἦν χερσὸν οἰκείας καταβαλεῖν

τὸν ἀντίπαλον), τίς δὲ ἔκεινον υποκρίθεις τῷ Γότθῳ προσθάλλοι ἐκ τῶν παρ' ἑαυτῷ ἐπεζήτει.

Θ'. Λικιννιανὸς δὲ τις ἀνὴρ τῶν ἐν στρατηγίαις ἔξεταξομένων τὸ τηνικαῦτα θαρρεῖν ὑποτίθεται τῷ βασιλεῖ· εἰναι γάρ πάλαι τῶν παρ' αὐτῷ στρατευμάτων τινὰ, Τηριδάτην ἔκεινον τὸν εἰς τὸ βασιλεῖκὸν τῆς Ἀρμενίας ἀναφέροντα αἷμα, ἀνδρα δυνάμει καὶ χερούλᾳ μαχανὸν, καὶ πολλὴν ἐν πολλοῖς δεδωκότα πεῖραν τῆς αὐτοῦ γενναιότητος. Οὗτος καὶ νῦν περὶ τῷ παλατιῷ διασορίζει φῆσιν. "Ἄγεται γοῦν Τηριδάτης εἰς μέσον, καὶ τὴν βασιλικὴν αὐτῷ περιτίθησιν δι βασιλεὺς ἀλουργίδα, καὶ τὰ τῆς ἀρχῆς παράσημα πάντα, ὡς δὲ δοκοὶ καὶ βασιλεὺς εἰναι, ὁ τὴν μονομαχίαν πρὸς τὸν βάρδαρον ἀναιρούμενος. Καταστάντες οὖν εἰς μάχην δὲ τὸν βασιλέα Ῥωμαίων ὑποκρινόμενος Τηριδάτης, καὶ αὐτὸς δὲ τῶν Γότθων ἀρχηγός, παρὰ τοσοῦτον Τηριδάτης ἐκράτησε τοῦ βαρδάρου, ὡς μηδὲ ἔιφος ἐπ' αὐτὸν σπάσασθαι μηδὲ δόρυ κινῆσαι, ἀλλ' ἀρπάσαι τε τούτον ταῖς χεροῖς ῥῖψιν, καὶ αὐτῷ βασιλεῖ παραστῆσαι ζῶντα. Ἐνθεν τοις οὐδὲν ἀναξίων παρ' αὐτοῦ τυγχάνει τῶν ἄδων. Χρήματι τε γάρ αὐτὸν φιλοφρονεῖται πολλοῖς, καὶ πορφυρίδα περιβάλλει, καὶ βασιλικῷ τὴν κεφαλὴν ἐπικοσμεῖ διαδήματι, καὶ εἰς τὴν πατρώφαν ἀρχῆν ἀποκαθίστησι τὸν Τηριδάτην. Τὸ μέντον Γοτθικὸν, Ἱπαραλόγου τῆς τόχης οὕτω πειραθέντες, καὶ συλληφθίντα τὸν ἀρχηγὸν ἐκ τοῦ αιφνιδίου ἰδόντες, διεσκέδασι δὲ ἀπαν καὶ δλίγοι πρὸς τὴν οἰκεῖαν ἐπενῆκον, τῆς συμφορᾶς ἄγγελοι. "Ο γε μὴν Ῥωμαίων βασιλεὺς μετὰ λαμπρῶν τροπείων εὑδιεκμονεῖστατα διεκεύγυνο.

Ι'. Τηριδάτης δὲ τὸ ἔχοντας Ἀρμενίας βασιλεύων τῆς πατρώφας μᾶλλον εἴχετε δεισιδαιμονίας, ἀλλοις τε θύειν ἐδώλοις καὶ δὴ καὶ Ἀφτέμιδι, ἢν ἐτίμα τε διαφερόντως καὶ φίλην ἡγεῖτο θεόν. Ἐθούλετο μὲν οὖν τῆς θυσίας κοινωνεῖν αὐτῷ καὶ τὸν ιερὸν Γρηγόριον. Τῇδε γάρ τῷ Τηριδάτῃ καὶ αὐτὸς εἶπετο. 'Ο δὲ οὐδὲ ἡνείχετο. Τηριδάτης τούτων πολλὴν αὐτῷ τῆς τε ἀλληλῆς ὑπηρεσίας, καὶ δὴ καὶ τῆς τῶν δλῶν κοινωνίας χάριν διμολογῶν. 'Ο μέντος θεῖος Γρηγόριος· τὰς μὲν σωματικὰς, φησι, λειτουργίας, δσαι μὴ φυχὴν διαφείρουσιν, εὔνοίῃς καὶ φιλίῃ τῶν δεσποτῶν δι κοινὸς ἡμάς δεσπότης δι πηρετεῖσθαι διδάσκει, καὶ πρὸς ταῦτας οὐ δεσπότης σοι οὐτε ἀσχολίαν προεργασίαμενα, οὐτε ρθεύμας ὑπηρετήσασμεν, δσα δὲ πρὸς αὐτὴν φέρει τὸν κινδυνὸν τὴν φυχὴν, καὶ τοῦ δημιουργοῦ πόρῳ ποιεῖ, τούτων οὐκ ἀν δε παιδευμένος ἐτέρῳ κοινωνῆσαι διάσχοιτο, καὶ δεσπότης δὲ ἐπὶ ταῦτα παρακαλῶν εἶη, καὶ βασιλεὺς, καὶ εἰ καὶ τῆς ζωῆς αὐτῆς κύριος. Ταῦτα ἐπειδὴ μακρὸν ἀπέτεινε λόγον δι ιερὸς Γρηγόριος, θυμοῦ τε, δι περεξίμπλατο. Τηριδάτης, καὶ δέξιατα κατ' αὐτοῦ ἐκινεῖτο, καὶ δέδεται μὲν εὐθὺς δι γεννάδας ἐξ αὐτῶν ἀγκώνων διπλῶν τῶν χειρές. Εἴτα ἔλον τῷ στόματι τούτου ἐμβαλόντες, κατ' ἄκρων ἀπόστασιν τὴν δικαίων τῆς κάτω γένυος διιστῶσι, καὶ βώλους ἐπὶ τῶν ὠμῶν αὐτῷ τοῦ παρὰ τοῖς Ἀρμενίοις δρυκτοῦ ἐπιφορτίζουσιν ἀλατος. "Ἐπειτα

A nibus prosternere adversarium) quærebat, quisnam ex suis se illum esse simulans cum Goltho congrederetur.

IX. Licinianus autem vir quidam ex iis, qui in ducendis exercitibus tuos erant pulchre versati, jubet imperatorem bono esse animo: esse enim unum ex iis qui apud ipsum militant, Teridatem scilicet illum, qui refert genus ad regium sanguinem Armeniæ, virum, qui viribus et armis est inexpugnabilis, et qui in multis suis virtutis dedit experientiam. Is nunc quoque, inquit, versatur in exercitu. In medium itaque ducitur Teridates, et eum imperatoria induit imperator purpura, et omnibus insignibus imperii, ut videretur ipse esse imperator, qui aduersus barbarum suscipiebat singulare certamen. Cum ad pugnam ergo processissent, et qui Romanorum agebat imperatorem Teridates et ipse dux Gotthorum, usque adeo superavit Teridates barbarum, ut nec ensem quidem in ipsum strinxerit, neque hastam vibrarit: sed eum manu facile rapuerit, et vivum duxerit ad ipsum imperatorem. Quo facto, non indigna ab eo consequitur præmia. Nam et benigne ei multum largitur pecunia et induit eum purpura, et caput ejus regio ornat diademate, et non multo post in paternum imperium restituit Teridatem. Gotthi autem cum sic præter rationem adversam sensissent fortunam, et ducem suum repente vidissent comprehensum, dispersi sunt omnes, et pauci redierunt in domum suam nuntii calamitatis Imperator autem Romanorum cum præclaris tropæis C rediit felicissime.

X. Teridates autem, deinceps regnum in Armenia obtinens, patriæ erat deditus falsæ religioni, cum aliis sacrificans simulacris, tum maxime Diana, quam et summo honore afficiebat, et amicam deam existimabat. Atque sacrosanctum quidem volebat Gregorium esse socium sacrificii; nam ipse quoque Teridatem eo erat secutus. Ille autem id minime patiebatur. Teridates ergo, qui et pro alio ministerio, et pro universorum communicatione se ei multum debere falebatur, jubebat ne in religione ab eo discreparet. Divinus autem Gregorius: Corporalia quidem, inquit, ministeria quæ non corrumpunt animum, benevolē et amice, dominis a nobis exhiberi docet nos communis Dominus, neque quo minus ea exsequeremur, tibi unquam illum prætexuimus negotium neque negligenter inserviuimus. Quæcumque autem ipsam animam adducunt in periculum, et procul abducunt ab opifice eorum qui est eruditus, nequaque sustinuerit inire cum alio communionem, etiamsi imperator, etiamsi qui vitam habet in potestate, jubeat. Cum hæc fuse sacrosanctus dixisset Gregorius, ira supra modum repletus est Teridates, et acerrime in eum fuit commotus: et vincitus quidem fuit statim vir præclarus. Deinde cum lignum ori ejus immisissent, quam maximo possunt spatio, superiorē partē disjungunt ab inferiori, et ejus humeros onerant

glebis salis, qui est apud Armenios fossilis. Deinde funibus sacrosancto corpori alligatis, cum eum sublimi sustulissent, toto spetem dies ei hoc acerbum producunt supplicium. Post septimum autem cum rex illum hinc deduxisset, interrogavit, an didicisset id quod est melius, et priorem mutasset opinionem, et diis statuisset offerre sacrificium. Cum autem vidi eum magis zelum spirantem pro pietate, dat eum secundis tormentis, prioribus minime clementioribus. Suspendit eum praeципitem ex altero pede appendens: et nec eo fuit quidem contentus, sed etiam decem lictores, virgas habentes in manibus, circa eum statuit: et simo inferne substrato, ignem in eum immittit, adeo ut martyr simul et virginis verberaretur, et fetidum fumum naribus exciperet: ut densum et continuum anhelitum, quem effundere cogebatur a plagiis, fumus impediret et obstrueret, ne concedens quidem ut spiraret, sed fulginosum illum fumi vaporem in ejus viscera immittens. Scio vel ad solum auditum eos qui adsunt caligasse. Ille autem non solum fortiter ferebat, sed etiam Domino magnas agebat gratias, et cum iis qui aderant multa de Deo loquebatur, et eis ostendebat pietatem, etiam si non perficie intelligebant, quod scilicet Deus in principio creavit celum et terram, formavitque hominem, et posuit eum in paradiiso, ex quo postea expulsus fuit propter mandati transgressionem. Deinde meminit molestiarum, quem postquam ab illis paradiisi bonis excidissemus, nos misere (hei mihi!) invaserunt. Post haec subjunxit Dei in nos benignitatem, quemadmodum videlicet curam gerens nostram salutis, ad nos misit doctores et prophetas, qui predicabant Unigeniti carnis susceptionem, et cunctas, quae pro nobis ingratias ab eo susceptas fuerunt, permissiones, colaphos, crucem, lanceam, voluntariam mortem, ejus resurrectionem, nostram correctionem, reparationem ad primum bonum redditum. Postremo docebat<sup>1</sup>, quod dignos excipit regnum celorum, et quod malis tormentum est paratum, ignis, qui non extinguitur: tenebrae, quae non desinunt: vermis immortalis, et quodcumque aliud supplicium sibi recon siderunt, qui sunt servi peccati.

βάσανον, τὸ μὴ σθεννύμενον πῦρ, τὸ μὴ λῆγον τῆς ἀμαρτίας δοῦλοι κόλασιν θυσέων.

XI. Hæc cum disseruisset, firmamque et immobilem sibi precatus esset confessionem, ille quidem finem imposuit precati oni. Quidam autem ex circumstantibus, cum quæ ille dixerat scriptis mandassent, ad regem ea statim referunt. Atque Gregorio quidem pede suspenso, rursum peractus erat septem dierum cursus. Ille cum eum rursus deduxisset, existimabat eum esse persuasum, victimam a supplicio. Cum autem vidisset eum promptius et alacrius e vita discessurum, quam a fide in Christum, se graviorem martyri parat adversarium, se confert ad alia excogitanda tormenta, quibus non possit

A ερχίνους τοῦ ιεροῦ ἐκδήσαντες σώματος καὶ τοῦτο μετεωρίσαντες, εἰς ἑπτὰ ὀλας ἡμέρας τὴν πικρὰν ταύτην αὐτῷ παρατείνουσι τιμωρίαν. Μετὰ δὲ τὴν ἔβδομην καταγαγὼν αὐτὸν ἐκεῖθεν ὁ βασιλεὺς, ἀτυνθάνετο εἰ τὸ βέλτιον μεταμεθὼν, τῆς προτέρας τε μετέβαλε δόξης, καὶ τοῖς θεῖς ἕγνω θυσίαν προσενεγκεῖν. Ἐπειδὴ δὲ ζῆλοι μᾶλλον ὑπὲρ εὐστένεις πνέοντα εἴδε, δευτέραις αὐτὸν διδωσι βασίνοις, μηδὲν τι τῶν προτέρων φιλανθρωποτέραις. Κρεμάνυσι γοῦν αὐτὸν κατὰ κεφαλῆς, θατίρου τοῖν ποδοῖν ἔκαρπήσας καὶ οὐδὲ μέχρι τούτου θισταται, ἀλλὰ καὶ δέκα δημίους ράβδους διὰ χειρῶν ἄνθρας ἔχοντας αὐτὸν περιστῆσι, καὶ κόπρον κάτωθεν ὑποστρώσας, πῦρ κατ' αὐτῆς ἐμβάλλει, ὡς δύος τε ταῖς ράβδοις τὸν μάρτυρα παίσθαι, καὶ τὸν δυσώδη, καπνὸν κατὰ τῶν βινῶν ὑποδέχεσθαι, ἵνα καὶ δισὶ τὸ δεσμόνα καὶ συνεχὲς προχέτειν ὑπὲρ τῶν πληγῶν ἀναγκάζοιτο, ἀλλ' ὁ καπνὸς ἀποτειχίζει τοῦτο καὶ ἀποφράττει, μηδὲ ἀναπνεῖν τὸν δέρα παρχωρῶν, ἀλλὰ τὸ λιγνυῶδες ἐκεῖνο τῆς κόπρου, κατὰ τῶν σπλάγχνων αὐτῷ καθιεῖς. Οἴδ' δι: καὶ πρὸς τὴν ἀκοὴν οἱ παρόντες ἐλιγγίσαστε. Ἀλλ' ἔκεινος οὐ γενναῖς ἔφερε μόνον, ἀλλὰ καὶ πολλὰν τῷ Δεσπότῃ τὴν εὐχαριστίαν ἀνέπειτε, πολλὰ τε περὶ θεοῦ τοῖς παρούσιν ἐφέγγετο, καὶ τὴν εὐσένειαν αὐτοῖς πρεδείκνυι, εἰ καὶ μὴ τελέως συνεσταν, ἐπ' οἷς καὶ τὸν πρῶτον ἄνθρωπον κατορκτίζετο, διὰ τὴν ἐντολὴν, διὰ τὴν παράδειν, διὰ τὴν ἐπὶ τῷ παραβάσει τοῦ πλάσαντος καταδίκην. Εἴδ' ἔχεις, τὰ ἀγαθὰ ἀπηριθμεῖτο, ὃν ἀδετήσαντες τὴν ὄντοτὴν θευτοὺς ἀπεκλείσμεν, καὶ αὐθὶς ἐμέμνητο C καὶ τῶν λυπηρῶν, δοσα μετὰ τὴν ἐκείνων ἀποτυχίαν, οὐ μοι! κατέλαβεν ἀθλίως ἡμᾶς ἐπὶ τούτοις τὰ τῆς φιλανθρωπίας ἐπήγαγεν, δπως τῆς ἡμετέρας φροντίξων ὁ Δημιουργὸς σωτηρίας, διδοσκάλους ἡμῖν ἀπέστειλε καὶ προφήτας τὴν τοῦ Μονογενοῦς κηρύττοντας σάρκωσιν, ἐπειτα καὶ τὴν ἐκείνου κάθοδον καὶ τὰ ὑπὲρ τιμῶν τῶν ἀχερίστων πάθηματα, τὰ ράπισματα, τὸν σταυρὸν, τὴν λόγχην, τὸν ἐκούσιον θάνατον, τέλος τὴν ἐπανόρθωσιν ἡμῶν, τὴν ἀνάλησιν, τὴν εἰς τὸ πρῶτον ἀγαθὸν ἐπανόδον μετὰ ταῦτα τὴν ἐκδεχομένην τοὺς ἀξίους τῶν οὐρανῶν βασιλέαν, τὴν ἀποκειμένην τοῖς φαύλοις σκότος, τὸν ἀθάνατον σκώληκα, καὶ δισην ἀλλην οἱ

D IA'. Ταῦτα διεξελθών, καὶ ἀπερίτρεπτον θευτῷ ἐπειδόμενος καὶ ἀκλινῆ τὴν δμολογίαν, δ μὲν τέλος ἐπέθηκε τῇ εὐχῇ· τῶν δὲ περιεστῶτων τινὲς, γραφῆ τὰ ὑπὲρ ἐκείνου εἰρημένα διαλαβόντες, ἀναφέρουσιν εὖθις ὡς τὸν βασιλέα. Τῷ μὲν οὖν Γρηγορίῳ τοῦ ποδὸς ἀπηρωρημένῳ, ἰδομος ἡμερῶν ἀριθμὸς ἡγένετο πάλιν. Οἱ δὲ καὶ αὐθὶς καταγαγὼν, πεπεισθαι μὲν αὐτὸν φέτο τῆς κολάσεως ἡττηθέντα· ἐπειδὴ δὲ εἴδε πρόθυμον δυτα τῆς ψυχῆς ἀποστῆναι μᾶλλον ἢ τῆς εἰς Χριστὸν πίστεως, βαρύτερον ἀνταγωνιστὴν θεατὸν παρασκευάζει τῷ μάρτυρι, καὶ πρὸς ἀτέρων θασάνων ἐπινοιας χωρεῖ, οὐδεμιαν ὑπερβολὴν ἀπο-

<sup>1</sup> Marc. ix, 43.

λιπούσας ὡμότητος καὶ σανίσι τὰ ἀντικνήματα τούτου περιλαβών, εῖτα σχολιφ ταύτας ἰσχυρῶς διασφίζεις οὕτως ἐκπίέις, ὡς καὶ αὐτῶν δὴ που τῶν ἄκρων ποδὸς δακτύλων σταγόνας αἰματος ἀποστάξαι. Ὁψὲ τοίνυν τῆς κακώσεως ἐκείνης τοὺς πόδας ἔξαγαγών, σιδηροῦς κατὰ τῶν πελμάτων ἐμπήγνυσιν ήλους καὶ τρέχειν τὸν ἀθλητὴν ἀναγκάζει, πολλῷ τὸ ὑποκείμενον ἔδαφος αἰματος φένοντα, Ἐφ' ϕ καὶ ἀλγυνόμενος σφρόδρα τὴν καρδίαν ὁ μάρτυς (καὶ πῶς γάρ διὸ μὴ ἀλγοῦντος ὁ πόθος ὁ πρὸς Χριστὸν ἐδειχνυτος). «Πορευόμενοι ἐπορεύοντο, ἔλεγε καὶ ἔκλαιον βάλλοντες τὰ σπέρματα αὐτῶν ἔρχόμενοι δὲ ἤξουσιν ἐν ἀγαλλιάσει αἴροντες τὰ δράγματα αὐτῶν.» Ταῦτα δὲ μὲν τὸν ἡδέως ὑπέψκλιν. Ὁ δὲ Τηριδάτης ὡμότερον αὐτὸν τοῖς περιεστῶσιν ἐκέλευε πάλειν. Ἰνα, φησὶν, ἐν δόδυνῃ πλείονι καὶ κλαυθμῷ ἡ προσδοκωμένη τούτου τὸν ἡδονὴν καταλάβοι. Ἀλλ' καὶ τοιαῦτα πάσχων ὡς καὶ κορεννύειν τοῖς πίθεσι καὶ μισούντων φυχῆς δύμως ἀνδρείτατα διὰ Χριστὸς ἔφερεν.

IB'. Ἐπὶ τούτοις ἀπλούσιν αὐτὸν ὅπτιον κατὰ τοῦ ἔδαφους, τοῦτο κελεύσαντος τοῦ τυράννου καὶ τὴν μὲν κεφαλὴν τεκτονικῷ τινι ἐναπολασόντες δργάνῳ, ἰσχυρότατα ἐκπίέουσι, τῇ φίνῃ δὲ αὐλίσκον ἐναρμοσάμενοι, νίτρον καὶ ἄλλας δέσις κεκραμένους, κατὰ τούτους ἡρέματα ἐγκέουσι, καὶ τὴν δριμύτητα πρὸς τὰ τῆς κεφαλῆς κοιλώματα καὶ παρ' αὐτὸν εἰσπέμπουσι τὸν ἐγκέφαλον. Ἐντεῦθεν ὑπερον αὐτῷ κακώσεως τρόπον ἐπινοοῦσι, καὶ τὴν ἐκείνων ὡμότητα, καὶ τὴν τοῦ μάρτυρος ἀνδρίαν ἐπίσης ἀμφω δεικνύοντα Θύλακον γάρ ἐνεγκόντες καμιναίας πληροῦσιν αἰθάλης, καὶ τούτῳ τὴν μαρτυρικὴν ἐκείνην ἐμβάλλουσι κεφαλὴν, καὶ τῷ τοῦ δικαίου τραχῆλῳ τὸν θύλακον ἀποδίουσι, καὶ εἰς ἔκτην αὐτὸν ἡμίραν τῇ χαλεπῇ ταύτῃ βασάνῳ πιέζεσθαι καταλείπουσι. Τῇ ἰδόμη τοίνυν μεταπεμψάμενος αὐτὸν Τηριδάτης μετὰ τοῦ συνήθους μυκτῆρος καὶ τῆς φίλης μωκίας· Πόθεν ἡμῖν, ὡς οὖτος, νῦν ἐπανήκει, ἔφη, ἄρα γε ἀπὸ τῆς βασιλείας καὶ τῶν ἀγαθῶν ἐκείνων, ἢ πρότερον ὑπὸ πλατεῖ τῷ στόματι διεξήεις, καὶ ὡς ἀπολαύσεσθαι προσεδόκας. Καὶ δὲ γενναῖος ἡ ἀπαρήσαστως· Οὐκω, φησὶν ὡς βασιλεὺν, πρὸς τὴν ἄρρητον ἐκείνην εὖδαιμονίαν ἀποδεδήμηκα. Ἔτι γάρ τὸ βαρὺ τοῦτο περικειματι τοῦ σώματος φροτιον. Ἀλλ' ἐπὶ τοιούτων ὑπὲρ τοῦ ἡμοῦ Λεσπότου ἥξιωμαι, οἵκου μετὰ τῆς ἐκείνου δόξης μικρὸν ὑπερον, δτε γυμνὰ μὲν καὶ τετραχηλισμένα τῷ ἐκείνου βῆματι παραστῆσται πάντα, καθιεῖται δὲ αὐτὸς δὲ τοῦ Θεοῦ Λόγος κριτικὸς ὀνθυμήσεων καὶ ἐννοιῶν καρδίας, διεκνούμενος ἔχρι μερισμοῦ φυχῆς καὶ δστίων καὶ μυελῶν, καὶ νέμων ἐκάστῳ τὰ κατ' ἀξίαν, ἡνίκα, φεῦ! οἶδε σε περιστῆσται κινδυνος, οἶσαν, ἀθλιε, τὴν τιμωρίαν κατακριθηση. Ταῦτα ἐπὶ πλέον ἐκμαίνει τὸν βασιλέα, καὶ αὐτίκα δεθεὶς τοὺς πόδας ὁ μάρτυς, κατὰ κεφαλῆς ἀναρτᾶται, καὶ ὑδωρ πολὺ διὰ τῆς ἐκείνου ἔδρας ἀναστιν εἰς τὴν γαστέρα, κόλασιν ἄμα τοῦτο καὶ

A esse aliquid crudelius: et cum tabulis anteriores tibiæ partes comprehendisset, et deinde eas fune constrinxisset, sic exprimit, ut ex ipsis etiam summis pedum digitis guttae sanguinis distillarent. Cum ergo vix tandem pedes eduxisset ex illa afflictione, in plantis pedis ferreos infigit clavos, et cogit athletam currere, multo sanguine solum subjectum aspergentem. Quamobrem magnum corde dolorem sentiens martyr (quomodo enim, nisi dolorem sentiret, ostenderetur ejus in Christum desiderium?) : «Euntes ibant, dicebat, et flebant, mittentes semina sua: venientes autem venient in exultatione, tollentes manipulos suos<sup>2</sup>.» Hæc sanctus quidem psallebat suaviter. Teridates autem jubebat circumstantibus ferire crudelius: Ut, inquit, in B majori dolore et fletu ad eum perveniat, quæ ab eo exspectatur, voluptas. Sed licet tot et tanta patetur, ut suis perpessionibus eorum etiam, qui ipsum odio habebant, animos satiaret, fortissime tamen ea ferebat propter Christum.

XII. Post hæc eum humi supinum extendunt, cum hoc jussisset tyrannus: et cum caput quidem fabrili quadam interceptisset instrumento, exprimit validissime. Cum naso autem fistulam applicassent, nitrum et salem mistum aceto, in eam infundunt, et acorem ad profunda capitis et ad ipsum transmittunt cerebrum. Deinde ejus vexandi alium quoque modum excogitant, qui et illorum crudelitatem et martyris animi fortitudinem ex æquo ostendebat. Nam cum calathum attulissent, camini eum implent fuligine, et in eum martyricum illud caput immittunt, et justi collo calathum alligant, et sex dies eum relinquunt premi hoc gravi tormento. Septimo autem die cum eum accersiviset Teridates, cum consueta subsannatione, et ei grata irrisione: Undenam, inquit, nunc ad nos redis? An a regno et a bonis illis, quæ prius prolixè persequeraris, et quæ exspectabas te esse percepturum? Generosus autem ille libere et magna cum fiducia: Nondum, inquit, o rex, ad illam ineffabilem migravi felicitatem. Sum enim adhuc implicatus gravi hoc onere corporis. Sed quoniam his sum pro Domino meo dignatus, veniam paulo post cum illius gloria, quando nuda quidem et aperta sistentur omnia ante illius tribunal. Se D debit autem ipsum Dei Verbum judex non tantum factorum, sed et animi conceptionum, et cogitationum cordis penetrans usque ad divisionem animæ, et ossium, et medullarum, et unicuique tribuens pro meritis. Quo tempore, hei mihi! quale te circumsistet periculum! quali, o infelix, suppicio damnaberis! Hæc regem crient majori furore, et statim pedibus vincitus martyr, præceps suspenditur, et per posteriores partes multum aquæ immittunt in ventrem, hoc simul pro suppicio et ludibrio habentes scelerati. Nullus enim pudor talibus

<sup>2</sup> Psal. cxxv, 5.

oculis, quorum animæ erant plenæ libidine et ne- A γελωτα ποιούντες οἱ ἀλιτήριοι. Οὐδεμία γὰρ εἰ- σχυνη τοιούτοις ὅμμασιν ὃν οἱ φυχαὶ πλήρεις ἡσαν ἀκολαστας τε καὶ φαυλότητος.

XIII. Cum autem illinc fuisset demissus, rex conabatur rursus persuadere: et, Pare mihi, dicebat ei, et diis maximis sacrificia. Nam aliqui male peribis, mihi charam juro eorum potentiam. Sacrificabo, sed Salvatori meo omnino sacrificium laudis, magnus dixit Gregorius. Quia autem sensu et mente carent, et sunt omnino inanima et surda, absit, Christe Rex meus, ut honore ullo aut verbo dignor, etiamsi plura mibi et graviora inferantur supplicia. His disrumpebatur Teridates, et suffocabatur. Itaque cum sanctum rursus suspendisset, unguis quidem ferreis laniabat ejus latera, qui era ferro quovis durior, adeo ut ipsa quoque terra inquinaretur fontibus sanguinis. Cum autem disse- B casset, et profundos sulcos in eis incidisset, muri- ces ferreos humi sternit. Deinde nudus is, qui totum Christum induerat, super ipsos trahebatur. Interim autem dum lictorum manus eum pilis tra- habant acerbissime, ille quidem proprio irrigatus sanguine, magis florebat et germinabat, non secus atque generosæ plantæ, et fructu fidei abundabat. Ille autem, Ubi est, inquit, Deus tuus, Gregori, in quem sperasti? Veniat nunc et a meis te eripiat manibus. Atque ille quidem cum sic omnia perva- sisset supplicia et afflictiones, et eas tulisset facilius, quam alii voluptates, et omnibus evasisset superior: rursus in carcere conjicitur.

XIV. Sequenti autem die cum eum rursus ac- cersisset Teridates, et vidisset eum astare cum prompto et alacri animo, et cum sano corpore, idque cum caro fuisset ante consumpta tormentis apud se quidem mirabatur, et dubitabat, quin non simul cum carnibus eum detectisset respiratio. Vipera autem non expellebat venenum, neque par- dus exuebat varietates: sed adhuc idem manebat Teridates, et in martyrem eamdem conservabat saevitiam et inhumanitatem. Cum ergo eum sic vidisset affectum, ne sic quidem desperabat ejus mutationem: sed contendebat stultus vincere animam insuperabilem. Unde etiam cum ferreis tibia- libus beata ejus induisset genua, et cuneis, qui ipsi quoque erant ferrei, ea transadegisset ac fibulasset, et martyrem suspendisset, tres totos dies eum tenet sublimem. Ille autem tantum aberat, ut hoc cruciatu secus quam generosum hominem decet affligeretur, aut obloqueretur, ut et ipsa videretur ridere tormenta, et eos qui ipsa afferebant, si spe- rarent fore, ut illius firmitatem in contrarium mutarent sententiam. Pendenti itaque justo: Non- dum sensisti, Gregori irquit Teridates, le frusta in Deo tuo confidis? aut aliqui nobis ostende, si quid boni ex spe in illum es consecutus. Ille autem: At tu ipse, inquit, es insipiens, et te plane stolidus et amenter geris, qui adversus te infers tam grave judicium, et ignem gehennæ in tuum caput conge-

H. Ἐπειδὴ δὲ ἐκεῖθεν κατενεχθεὶς ἦν, πάλιν δι βασιλεὺς ἐπειράτῳ πέθειν, καὶ, Πεισθῆται μοι, τρὸς αὐτὸν, ἔλεγε, καὶ τοῖς μεγίστοις θύσον θεοῖς. Ἐπι- κακῶς ἕπολῆ, τὴν φλῆρην αὐτῶν διμνυμι δύναμιν. Θύσω, ἀλλὰ τῷ θεῷ μου πάντως θυσίαν αἰνέσσως ἐ μέγας ἔφη Γρηγόριος. Αἰσθήσεως δὲ καὶ φρενὸς ἔρημα καὶ τὸ δόλον ἄφυχε καὶ κωφός, μὴ γένοιτο, Χριστὸς δὲ ἁμός βασιλεὺς, μηδὲ τιμῆς τίνος μηδὲ ἥ- ματας ἀξιώσῃ, καὶ ἔτι πλείους ἄμοι καὶ βραρτέ- ραι κολάσσεις ἐπάγονται. Διερρήγνυτο τοίνου πρὸς ταῦτα ὁ Τηριδάτης καὶ ἀπενίγνετο τῷ θυμῷ. Ἀμέλι καὶ τὸν ἄγιον ἀμαρτήσας πάλιν, ὅνυξι μὲν εἰδήσου διέξαινεν αὐτοῦ τὰς πλευράς, δὲ σιδήρου καπάς σκληρότερος, ὃς καὶ αὐτὴν δὴ που τὴν γῆν τοῖς κρουνοῖς τῶν αἰμάτων μολύνεσθαι. Διασκόφας δὲ καὶ βαθεῖταις αὐταῖς ἐντεμάνων αὔλακας τριβόλους σιδηρᾶς ὑποστρῶννυσι κατὰ τοῦ ἑδάφους, εἴτα γυμνὸς δὲ τὸν Χριστὸν δόλον ἐνδεδυμένος ἢπ' αὐτῶν εἴλακετο. Ἔν δοψὶ δὲ αὐτὸν αἱ τῶν δημίων χεῖρες πικρότατα κατὰ τῶν τριβόλων εἴλανον, δὲ μὲν τῷ οἰκείῳ ἀρδόμανος αἴματι, ἤνθει μᾶλλον κατὰ τὰ εὐγενῆ τῶν φυσῶν καὶ ἀνένθαλλε, καὶ τῷ τῆς πίστεως καρπῷ ἐκλευτε- ζεν. Ὁ δὲ Ποῦ ἐστιν ὁ Θεός σου. Γρηγόριε, ἔφη ὁ ἡλιπισας; Ἐλθέτω νῦν καὶ τῶν ἄμων σε βωσάσθι χειρῶν. Ὁ μὲν οὖν οὕτω διὰ πασῶν ἐλθὼν τιμω- ριῶν καὶ κακώσεων, καὶ ἥζον διεγκάνω ταῦτα ἵ- τας ἡδονὰς ἔτεροι, καὶ πάσας ἐλέγκας, αῦθις τῇ εἰ- κτῇ δίδοται.

C IΔ'. Τῆς δὲ ἐπιούστης μετάκλητον αὐτὸν πάλιν ποιησάμενος Τηριδάτης, ὃς σὺν προθυμίᾳ καὶ μετὰ σώματος ὑγιοῦς παραστάτα εἶδε, καὶ ταῦτα ταῖς βασάνοις αὐτῷ τῆς σαρκὸς προσκαλωθείσης, ἰρα- μάξει μὲν ἔφ' ἱσαυτοῦ καὶ δηπορεῖτο, δύκας οὐχὶ καὶ τὸ ἀναπνεῖν αὐτὸν μετὰ τῶν σαρκῶν ἐπιλίποι. Ἡ ἔχις δὲ τὸν ἐόντα οὐχ ἀπωθεῖτο, οὐδὲ ἡ πάρδαλις ἀπεδύετο τὰ ποικίλματα· ἀλλὰ δὲ αὐτὸς ἐμενε Τηρι- δάτης ἔτι, καὶ τὴν αὐτὴν ὡμότητα τῷ μάρτυρι καὶ τὴν ἀπανθρωπίαν ἔτηρει. Οὕτω τοίνου αὐτὸν ἔχοντα ιδῶν, οὐδὲ οὕτω τὴν μεταβολὴν ἀπηγόρευεν, ἀλλ' ἐπιλογείκει ὁ μάταιος, κρείττων γενέσθαι τῆς ἀπ- τύτου ψυχῆς. Όθεν καὶ οἰδηρᾶς περικυνημέδας τοῖς μακαρίοις αὐτοῦ γόνασιν ἐμβαλών, καὶ σφηνίσκοις, σιδήρου καὶ αὐτοῖς οὖσι διαπερνήσας ταῦτα, καὶ D τὸν μάρτυρα χρεμάσας, εἰς τρεῖς δλας ἡμέρας με- τέωρον αὐτὸν εἴχεν. Ὁ δὲ τοσοῦτον ἀπιέχει τοῦ τῶν ἀγενῶν τι πρὸς τὴν τοιαύτην παθεῖν ἐπιβούλην ἔ- καὶ φθέγξασθαι, δύσις καὶ καταγελῆν ἐψκεις αὐτῶν τε τῶν βασάνων καὶ τῶν ἐπαγόντων αὐτὰς, εἰ τοιό- τοις ἡλιπισαν τὴν ἐκείνου στερβότητα μεταπείσουσιν. Κρεμαμένῳ τοίνου τῷ γενναιῷ, Οὕτω ξύσθου, Γρηγό- ριε, φτισ Τηριδάτης, μάτην ἐπὶ τῷ σῷ θεῷ πεποι- θώς; ἡ ἀλλὰ δεῖξον ἡμῖν εἴτε χρηστὸν τῆς ἔπ' αὐτὸν ἐλπίδος ἀπέλαυσας. Ὁ δὲ · Μάταιος αὐτὸς εἰ, εὐθὺς ἀπεκρίνετο, καὶ πέρα καὶ αὐτῆς ματαιότητος καὶ ἀπονοίας τὰ σὰ κρίμα χαλεπὸν οὕτω κατὰ σοῦ ἐκι- φέροντα, καὶ τὸ τῆς γεννῆς κατὰ τῆς σῆς καφελῆς

ἐπισωρεύοντα πῦρ. Ἐγὼ δὲ πέποιθα ἐπὶ τῷ Κυρίῳ μου, ὃς ἀντιλήπτωρ μου ἔστι καὶ καταψυγή μου, καὶ ἐπὶ αὐτῷ ἡλπισα. Τῶν δὲ παρὰ σοῦ μοι δικηροσσομένων σαρκῶν δλῆγη φροντίς. Οὐσφ γάρ τὸν ἔξω ἡμῶν φθερεσθαι ἄνθρωπον, τοσούτῳ τὸν ἔσωθεν ἀνακαινοῦσθαι, καὶ διδασκόμεθα καὶ πιστεύομεν.

ΙΕ'. Θυμὸς ἐπὶ τούτοις λαμβάνει τὸν βασιλέα, καὶ πικρὸν τῷ μάρτυρι ἐνιδών. Ἐπειδὴ, ωσὶ, σὺ μὲν ἀνακαινίζεσθαι εἶπας, ἡμᾶς δὲ πυρὶ ἀσθέστῳ δοθῆσθαι ἡπειλήσων, δλλ' ἔγω στέως τῷ σθεννυμένῳ τούτῳ διδάξω μὴ οὕτω φανερῶς τοῦ ἡμετέρου κράτους καταυθαδίζεσθαι. Καὶ αὐτίκα μόλιθδον κελεύει λέβητη ἐμβληθέντα ισχυρῶς τε ἄγαν παφλάσαι, καὶ δόλου καταχυθῆναι τοῦ μάρτυρος. Τὸ μὲν δὴ ὡς ἐκέλευσε γέγονεν. Οὐ δὲ οὕτως εἶχε γενναῖως, ὥσπερ ὑδατος αὐτῷ ψυχροῦ καταχεομένου. Καὶ τοῦτο δῆλου, διὸ ὡς φανερώτατα μὲν τὴν ἐκείνου ἡλεγχον πλάνην περὶ αὐτὸν τὸν τῆς βασιλεῖας ὑπέτειν λόγον· οἰς δὴ που καὶ ὑπερεκπληττόμενος δὲ Ἀρμενίος, ἐσπούδαξεν ἐκ παντὸς τρόπου κερδῆσαι τὸν ἄνδρα, καὶ εἰ τούτου ἀποτύχοι, τὰ ἔσχατα ζημιώθηναι τὸ ἐλληνικὸν φέτο. Τοσοκελίσαι τοίνυν αὐτὸς βουλόμενος καὶ τῆς στερβότητος ἐκείνης καὶ τῆς προθυμίας ἐλκῦσαι, κολακείας τε αὐτὸν ὑποδρημαῖν διεσκέψατο, καὶ πλούτου, καὶ ἡδονῶν, καὶ τιμῆς, καὶ ἀγαθῶν τῶν ἀλλων ὑποσχέσεις δελεάσαι. Ἀλλὰ μεταξύ τις τῶν σατραπῶν· οὐκ ἔστι ζῆν αὐτὸν οὐδὲ τουτοὶ τὸν ἡλιον ὁρῆν, ὡς βασιλεὺν, λαμπρῷ καὶ γεγωνοτέρῃ τῇ φωνῇ ἀναφέγγεται, παῖδα δοῦτα τοῦ Πάρθου Ἄνακ, διὸ δόλῳ τὸν σὸν πατέρα Κουσαρὼ ἀνείλε, καὶ τῷ Περσῶν τυράννῳ αἰγμάλωτον πάσαν κατεστήσατο τὴν Ἀρμενίαν.

ΙΣ'. Τούτων ἀκούσαντα Τηριδάτην σφοδρός τε ὑπὲρ τοῦ πατέρος εἰσέδυ ζῆλος καὶ εὐθὺς πάντων ὃν ἐφ' ἐντοῦ ἐσκοπεῖτο λήσην διὰ τὸ πατρῶν αἷμα λαβών, κελεύει διεθέντα τὸν ἄγιον, τράχηλον καὶ τείρας ἄμα καὶ πόδας τῷ παρὰ τῇ πόλει Ἀρταξῆ λάκκῳ δοθῆναι. Οὐ δὲ ζῆν δὲ λάκκος οὗτος, πρᾶγμα καὶ ἀκούσαι φόδου μεστὸν, σεσηπὸς βάρος τὰ ἔνδον, καὶ ιοβόλοις ὅφεις καὶ σκάληκες, καὶ πάντων δσα κατὰ γῆς ἔρπει, διατριβὴ, ἐκ πολλοῦ τοῖς Ἀρμενίοις εἰς ἐπίνοιαν φοιβερᾶς κολάσεως διορωμαγμένος. καὶ οὐδὲνδε πρὸ τοῦ πάποτε τῶν ἐν αὐτῷ βληθέντων, οὐχ δπως οὐκ ἀναδύντος ἐκεῖθεν, δλλ' οὐδὲν εἰς ἡμέραν δλην ἀρκέσαντος. Τῷ τοιούτῳ τοίνυν λάκκῳ μετὰ τὰς πολλὰς ἐκνείνας καὶ ἀνυπερβλήτους κατέχει τὸν τῆς κακίας λόγον ἐπιβουλὰς δὲ ιερὸς ἀναπορρίφεις Γρηγόριος, ἐπὶ τέσσαρας δλους πρὸς τοῖς δέκα χρόνους τῇ ἐντεῦθεν ἐπολιορκεῖτο κακώσει. Γυνὴ δὲ τις συζύγου κεχηρωμένη, παρὰ τῷ Ἀρταξῆ φρουρίῳ οἰκοῦσσα, δψεως αὐτῇ θείας δναρ ἐπιφανεῖσης, ἄρτου τι τρύφος ἐκάστης ἡμέρας εἰς τὸν λάκκον ἡφει· δπερ τροφὴ τῷ μακερῷ γινόμενον, ἀνελάμβανε τε αὐτῷ

Aris. Ego autem confido in Domino meo, qui est meus defensor, et refugium meum: et in ipsum speravi. Quia autem mihi a te laniantur carnes, parum sunt mihi curæ. Quantum enim externus noster corruptitur homo, tantum internum renovari et docemur<sup>2</sup> et credimus.

XV. Ex his ira incessat regem, et acerbe martyrem intuens: Quoniam, inquit, tu quidem dixisti te renovari, nos autem minatus es esse tradendos igni qui non potest extingui, ego interim hoc, qui extinguitur, te docebo, ne sis tam aperte insolens in nostram potentiam. Et protinus jubet plumbum in lebetum injectum, valde incendi ac liquefieri, et totum in martyrem injici. Atque hoc quidem sic factum est, ut jussit. Ille autem non minus fuit fortis et generoso animo, quam si aqua in eum effunderetur. Hoc autem fuit ex eo evidens, quod ipse apertissime quidem illius arguebat errorem in ipso tempore tormenti: libere autem et confidenter iis qui aderant suggerebat verbum pietatis. Quibus quidem mirandum in modum obstupescens Armenius, studebat eum omnino lucrificare; nam si hoc non posset assequi, putabat gentium religionem magnum esse damnum accepturam. Volens ergo eum supplantare, et abducere ab illa infirmitate et constantia, promptaque et alacri animi studio, cogitavit eum pellicere blanditiis et assentationibus, divitiarumque, voluptatum, honoris et aliorum bonorum promissis inescare. Sed interim quidam ex satrapis: Non licet ei vivere, neque hunc solem aspicere, o rex, clara et alta voce loquitur, cum sit filius Parthi Anac, qui dolo patrem tuum Curseo interfecit, et Persarum tyranno totam captivam reddidit Armeniam.

XVI. Hæc cum audiisset Teridates, eum pro patre subiit vehementis zelus: et statim omnium, quem apud se cogitabat, eum cœpit oblivio propter paternum sanguinem. Jubet autem sanctum ligatum collo, simul et manibus et pedibus, dejici in lacum, qui est in civitate Artaxat. Erat autem hic lacus res vel solo auditu terribilis: putrefactum cœnum habebat intrinsecus, et venenatos serpentes et vermes, et erat habitaculum omnium quem serpunt in terris, jam olim ab Armeniis effosatus ad excogitandum terribile supplicium. Quapropter ex iis qui in eum antea injecti fuerant, non modo non illinc ullus emersit, sed nec toto quidem die durare potuit. In hunc ergo lacum, post multos illos et insuperabiles, quod attinet ad vitii rationem, insultus, sacrosanctus injectus Gregorius, quatuor decim tolos annos nimia, quem illinc oriebatur, obsidebatur afflictione. Quædam autem mulier viduata conjugi, quem habitabat in præsidio Artaxat, cum ei appa-ruiseat visio, aliquod frustum panis quotidie in eum immittiebat. Quod quidem cum esset beato alimen-tum, recreabat ei corpus, quod laboraverat, et non

sinebat eum omnino deficere. Sed narranda multa reliquit oratio, cum ne tantillum vellet discedere a viri memoria. Nobis igitur revertendum est ad ea quae deinceps sequuntur in historia.

XVII. Teridates ergo arbitratus se inevitabili morti dedisse justum, cum esset utique hiems et frigus, ipse accedit ad regiam Armenicam. Illinc autem expeditionem suscepit adversus Persas, et eorum populabatur regionem : et trajecit in Assyriam, et vicit pugnans singulari certamine, et celebris erat propter res ab eo gestas recte et feliciter. Verumenivero Jovi, Diana et Herculi attribuebat victoriam. Neque vero in illis colendis suum tantum ponebat studium, sed etiam adversus Christianos ipsos et impietatem vehementer et insane spirabat. Eo autem tempore, quod intercessit, qui Romanam purpuram non feliciter induerat, Diocletianus uxorem ducere volebat, et procurabat sibi matrimonium. Cum autem apud ipsum essent omnes patres qui alebant virgines, et, ut ei suam desponderet, unusque valde moliretur, ille his omnibus præteritis, postquam in quadam ex iis quæ ejus parebant imperio civitatibus intellexit sanctarum virginum chorum exerceri in monasterio, quibus præterat quidem Gaiana : inter illas autem unam esse, Ripsimem vocatam, et ad ipsa Gaiana, cum amba essent Christiani generis et sanguinis, in pietate educatam atque eruditam, quæ sicut specie virtutis, ita etiam pulchritudine corporis erat admodum insignis : vel ipsa ejus imagine imperator accensus, quam ad eum depictam quidam pictor attulerat, ipsam amabat vehementissime, et affectionis cæstro concitabatur : eratque ille amor mera insania et plane rabies. Et ille quidem diu ante parabat nuptias, et festum praedicabat : et eos congregabat, qui erant in nuptiis ei inservituri : et ad Ripsimem misit adulatores, qui de nuptiis ei significant, et nuntiarent eas jam esse paratas, quod ad ipsum quidem attinebat.

XVIII. Illa autem (quid enim per ipsam virginitatem ad hæc cogitarit aut dixerit virgo, quæ jam olim cohabitarem elegit continentiam, et solis vivit leguminibus, et totas noctes versatur in oratione, et nec interdiu desistit ab hymnis in Deum?) : Non te fallam, sponsa Christe, dixit : non te probro ac dedecore afficiam, o chara virginitas : non te prodam, mater continentia. Itaque Deo, qui solus poterat ei dare salutem, adjutore invocato, non necessariis, non amicis, non parentibus, neque ullis aliis erat omnino munita. De alio itaque immigrando statim consultat et comites bonas alias inventit virgines, quæ erant ei et vite et virtutis sociæ, imprimis autem præfectam Gaioram. Et non dubitarunt, etiam si præ multa inedia jam defecissent, peregrinationem suscipere, sed sicut passeres, cum ea transmigrant in barbaram Armeniorum regionem. Eas enim incitabat etiam ad migrandum præceptum Dominicum, dicens : « Si persecuti vos

A πεπονηκος τὸ σῶμα, καὶ τέλεον ἐκλιπεῖν οὐκ εἴτε Ἀλλὰ προφθάνει τὴν ἀκολουθίαν ὁ λόγος, μή ἐπεστῆναι μηδὲ βραχὺ τῆς τοῦ ἀνθρόπου μνήμης ἀθέλων. Ήμὲν δὲ πρὸς τὰ ἔξῆς ἐπανιτέον τῆς ἱστορίας.

B ΙΖ'. Τηριδάτης τοινυν θενάτιψ παραδοῦναι τὸν δίκαιον ἀφύκτῳ νομίσας, χειμῶνος δῆ που συνισταμένου καὶ διαψύχοντος αὐτὸς ἐπὶ τῶν Ἀρμενικῶν βασιλείων παρῆται. Ἐκεῖθεν δὲ ἐπὶ Πέρσας ἐκστρατεύει, καὶ τὴν τε χώραν αὐτῶν κατέτρεχε, καὶ πρὸς τὴν Ἀσσυρίων διέβαινε, καὶ μονομαχῶν ἐκράτει, καὶ πολὺς ἦν τοῖς εὐτυχίασι καὶ ταῖς ἀνδραγαθίαις. Πλὴν ἀλλὰ Διὶ καὶ Ἀρτέμιδι καὶ Ἡρακλεῖ τὰ τῆς νίκης ἀνετίθει. Ἀμέλει καὶ οὐδὲ περὶ τὴν ἑκείνων μόνον ἐπονεῖτο θεραπείαν, ἀλλὰ καὶ κατὰ Χριστιανῶν αὐτῶν καὶ τῆς εἰσεβείας δεινὸν ἔπνει καὶ μανικόν. Τὸν δὲ μεταξὺ τούτον χρόνον τὴν βασιλικὴν ἀλουργίαν Ῥωμαίων οὐκ εὐτυχῶς περιβαλόμενος Διοκλητιανὸς γυναῖκα τε ἀγαγέσθαι τίθει, καὶ ἐπούδακεν ἐκυρῷ τὸν γάμον. Καὶ δῆ πάντων ὅσοι παρθένους ἐτρεφον πατέρες παρ' εὐτὸν ίόντων, καὶ δπως τούτῳ τὴν ἐκυροῦ ἐκαστος ἐγγυήσοι πολλῆς μηχανῆς, γενομένης, πάσας ἑκείνος παράδραμόν, ἐπειδὴ παρά τινι τῶν ὑπ' αὐτὸν πόλεων ἀγίων παρθένων χορὸν ἐν μοναστηρίῳ ἀσκεῖσθαι μάθοι, ὃν Γαϊανὴ μὲν προειστήκει, τῇ δὲ ὅπ' αὐτῆς τρεφεῖται καὶ παίδευθεισῃ Ῥιψίμην ὄνομα ἦν, Χριστιανοῦ μὲν ἀλματος ἀμφω καὶ γένους, ἡ δὲ Ῥιψίμη, ὥστερ ἀρετῆς ὥρᾳ, οὕτω δὴ καὶ σώματος κάλλει διαβεβότο. Ἐπειδὴ τοινυν τὰ κατὰ τὴν Ῥιψίμην ἐκύρωτο, ἀλλοις τε καὶ τῶν ζωγράφων τινὸς αὐτῷ διαγράφετος, τὸ τῆς Ῥιψίμης εἶδος, καὶ γάρ καὶ ἡ εἰκὼν ἀνέφλεγε τὸ μέρος αὐτὸν, θερμότατά τε αὐτῆς ἦρα. Καὶ ὥπερ τοῦ πόθου διοιτροῦτο, καὶ μανίζει δέρως καὶ λύσηρ ἦν ἀκριβῆς· καὶ δὲ μὲν δὴ τὰ γαμήλια ηύτρεπτεν ἐκ πολλοῦ καὶ τὴν ἐορτὴν ἐκήρυττε, τοὺς τὸν γαμον τα αὐτῶν διακονησομένους συνῆγε, καὶ πρὸς τὴν Ῥιψίμην τοὺς κολακας ἐπεμπει, καὶ λόγους αὐτῇ περὶ γάμων προσῆγε, καὶ ὑπετίθετο ἐμπαράσκευον ἥδη τὰ πρὸς αὐτοὺς, εἰναι.

C ΙΗ'. Ἡ δὲ (τί γάρ ἂν πρὸς τῆς παρθενείας αὐτῆς ἐννοήσοι πρὸς ταῦτα ἢ φθᾶξαι τὴν σύνοικον πάλαι τὴν ἐγκράτειαν ἐλομένη παρθένος, καὶ δοπρότοις ἀποκῶσα μόνοις, καὶ νύκτας δλας τῇ φιλῃ προσευχῇ σύρουσα, καὶ μηδὲ τιμέρας τῶν εἰς τὸ θεῖον ὅμιλον ἀφισταμένη ; Οὐ φεύσομαι σε, νυμφίς Χριστὲ, εἰπεν· Οὐδὲ αἰσχυνῶ σε, παρθενία φιλη, οὐ προδώσω σε, μητερὲ ἐγκράτεια. Καὶ δῆτα δπερ αὐτὴν καὶ μόνον, ἦν σῶσαι δυνάμενον, οὐ γάρ προσήκουσιν οὐ φίλοις οὐ πατράσιν, οὐκ ἀλλοις τισὶ οὐ παράπειν ὀχύρωτο. μεταναστεῦσαι βουλεύεται παραυτίκα, καὶ συνεργοὺς ἀγαθὲς τὰς ἀλλας εὑρίσκει παρθένους, δσαι καὶ τῆς διαιτῆς αὐτῆς καὶ τῆς ἀρετῆς ἐκοινώνουν. Καὶ οὐκ ὕκνησαν γε, καίτοι ἐκλελοιποῦται ὥπερ τῆς πολλῆς ἀστιάς ἥδη, ἀλλὰ μεταναστεύσουσιν ὡς στρουθία ἐπὶ τὴν βάρβαρον τῶν Ἀρμενῶν σὺν αὐτῇ χώρων. Παράρμας γάρ αὐτάς καὶ ἡ Δεσποτικὴ ἐντολὴ πρὸς τὴν μετοίκησιν. Ἐάν διώξωσιν ὅμιλος ἀπὸ τῆσδε τῆς πόλεως, λέγουσα, φεύγετε εἰς

τὴν ἄλλην. "Ἐνθεντοι καὶ ἀπαίρουσιν ἐκεῖθεν σὺν προθυμίᾳ, καὶ ἐν Ἀρարάτ κατάγονται πόλει. Αηνοὶ δὲ οἵσαν αὐταῖς ἡ καταγωγή. Ἐπειδὴ δὲ παντάπασιν ἡ πόρου τῶν ἀναγκαίων, μία τις αὐτῶν ἐν ταῖς χεροῖς τὴν ἔλπιδα τοῦ βίου θεμένη, περὶ τὴν ταλασιούργον τε εἰχε τέχνην καὶ ὅπ' αὐτὴν ἐπονεῖτο καὶ τὸ ἐντεῦθεν αὐτῇ ποριζόμενον, εἰς διατροφὴν ἀνήλισκε τῶν παρθένων. Διοκλητιανὸς δὲ πονηρῶς τε ἥδη τῷ ἔρωτι ἔχων, καὶ οὐκέτι οἶδε τὸ ὄντα ηρεμεῖν, ἐπειδὴ πάντα λίθον κινήσας ἔκμενον παρὰ τῇ Ἀρμενίων χώρῃ τὴν Ῥιψίμην μεταναστεῦσαι, ὡς εἶχεν, εὐθὺς γράψει τῷ τῆς Ἀρμενίας βασιλεῖ Τηριδάτῃ, ἀλλὰ τε κατὰ Χριστιανῶν οὐκ δλίγα, καὶ ὡς τὴν ἔρωμένην αὐτῷ Ῥιψίμην πανούργῳ καὶ γόντι διμιλίῃ ὑποδραμάντες, ἀνέπεισαν τῆς μετ' ἐκείνου συνουσίας, τὴν ἐπὶ ἑνῆς ἐλέσθαι διατριβῆν, καὶ ἀτειμον ἐν αὐτῇ πλανῆτιν περιεῖνοι. Εὔκολον γάρ γυνὴ πρὸς ἀπέτην καὶ κοῦφον· Δεῖν δὲ αὐτὴν ἐκ παντὸς τρόπου ἐν τῇ Ἀρμενίων ἀνευρόντα, παραύτὸν ἀναπέμπειν. Εἰ δὲ καὶ ἐντῷ, φησί, συνοικίταιτο, καὶ τοῦτο αὐτὸν εὐφρανεῖν οὐδὲν ήττον.

18'. Ταῦτα ἐπειδὴ ὡς τὸν Τηριδάτην τὰ γράμματα ἦκεν, ἀνίχνευε τὰς παρθένους ἐκείνους παραχρῆμα καὶ ἀνηρέύνα. Ός δὲ καὶ ἐν τοῖς ληνοῖς αὐτὰς κρύπτεσθαι μεμαθήκοι, δείσας μὴ, προσαισθέμεναι τὴν ἔρευναν, ἐκείθεν τε διαφύγοιεν καὶ ἐν ἀδήλῳ πάποχωρῆσται; φρούρῳ τὸ χωρίον διαλαμβάνει. Καὶ μαθὼν ὅποι τῶν ἰδόντων Ῥιψίμην, ὡς εἴη περιττὴ τὸ καλλος, καὶ χαρίτων ἀφθονίᾳ πολὺ τὸ ἐπαγωγὸν ἔχουσα, ὑπετύφετο ἥδη τῷ πρὸς αὐτὴν ἔρωτι, καὶ βασιλικᾶς αὐτῇ στολὰς εὐθὺς καὶ κόσμον ἄλλον ἐκπέμπει, καὶ κελεύει τὴν Ῥιψίμην, ταῦτα ἐνδύσαν, εἰς τὰ βασιλεία παρ' αὐτὸν ἐλθεῖν, τὰς δὲ λοιπὰς ὅποι τῇ φρουρῷ τηρεῖσθαι. Ἐκείνη μέντοι τῷ εἰς Χριστὸν πόθῳ διαφλεγόμενῃ καὶ σφόδρᾳ περικαῶς αὐτοῦ ἔχοσσα, δν δὴ καὶ μόνον ἔδει νομφίον, ταῖς παρχινέσσοι τε καὶ ὑποθήκαις Γαϊσανῆς ἥτις ἀνεθρέψθετο γε αὐτὴν ἐκ βρέφους, καὶ εἰς τόδε προΐγγαγεν ἡλικίας, ἐπὶ μᾶλλον ὑπερέζουσα, τοὺς τε τοῦ μισουμένου ἔραστοῦ λόγους ἐπίσης, καὶ τὰ πεμφθέντα διέπτε, καὶ προσευχῇ μετὰ τῶν σὺν αὐτῇ προσανείχεν. Ἐν δοφῇ δὲ τὰ τῆς εὐχῆς διηγένετο, καὶ βροντὴ ἀφρούν ὑπερβάγη καὶ φωνὴ ἀναθεν τῇ βροντῇ ἀπηχεῖται, Ἀνδρίζεσθε, λέγουσα, καὶ θυροεῖτε, μεθ' ὑμῶν γάρ εἰμι· καὶ φυλαχθήσεύθε μοι ἀνέπαροι ταῖς τοῦ ἔχθροῦ ἐπηρεάσαις, καὶ εἰσελεύσεσθε μετ' ἐμοῦ εἰς τὸν νυμφῶνα τὸν ἐμὸν, καὶ τὴν ἡτοιμασμένην διατὴν ἀποληψεσθε βασιλεῖαν. Ταῦτα δὲ φωνὴ ἔλεγε, καὶ δὴ βροντὴ φοβερὸν ἐκτύπει, καὶ ἐπὶ πολὺ τεύτῃ συμπαρετείνετο, καὶ πολλοὺς μὲν ἐν τοῦ αἰφνιδίου τὰ ἀκοῇ προστραγεῖσα, εἰς γῆν κατέλασε, καὶ τὸ φθέγγεσθαι αὐτῶν ἀφείλετο, πολλοὺς δὲ ἵππεις καὶ αὐτῶν ἀπέβαλε τῶν ἵππων, καὶ περιθάντες αὐτοὺς καὶ συμπατήσαντες οἱ ἵπποι, ἀπέκτειναν καὶ δλῶς ἐθορύβησε τοὺς παρόντας καὶ εἰς ἀμηχανίαν ἐνίβαλεν. Οἱ μέντοι πρὸς τοῦ βασιλέως Τηριδάτου σταλέντες ἥρ' ὣς τὴν Ῥιψίμην μετακαλέσονται,

A fuerint in haec civitate, fugite in aliam<sup>4.</sup> » Prompte itaque et alacri animo illinc profiscuntur, et veniunt in civitatem Ararat. Torcularia autem erant eis habitaculum. Cum autem eis omnia deficerent necessaria, quedam ex eis, spe parandi sibi victus posita in manibus, versabantur et laborabant in arte lanificii, et quod hinc sibi parabant, consumebant ad cæsteras alendas virgines. Diocletianus autem cum et amore jam improbe captus esset, et non posset amplius quiescere, postquam, omni moto lapide, accepit migrasse Ripsimem in regnum Armeniorum, scribit statim ad regem Armeniam Teridatē, et alia non pauca adversus Christianos, et quod a se dilectum Ripsimem vafro et venefico sermone pellicientes, ei persuaserunt, ut B mallet in externa vivere regione, et eam cum probro et ignominia errantem obire, quam cum eo habitare. Est enim femina, aiebat, res deceptu facilis. Rogabat autem, ut cum omnibus modis ipsam invenisset in Armenia, ad eum remitteret. Quod si eam quoque sibi conjungere mallet, id eum non minori gaudio affecturum.

XIX. Postquam hæ litteræ venerunt ad Teridatē, ille statim virginem investigabat et scrutabatur. Cum autem accepisset eas latere in torcularibus, timens ne, si præsensissent se quereret, illinc au fugerent, et in locum incertum recederent, eum locum occupat præsidio. Et cum accepisset ex iis, qui viderant Ripsimem, eam esse insigni pulchritudine, leporisque et gratis copia magnas habere illecebras, jam in ejus amorem exarserat: et regias protinus ad eam vestes, et alium mundum emittit: et jubet Ripsimem his indutam ad se venire in regiam, reliquas autem teneri custodia. Illa autem Christi incensa desiderio, et ejus amore ardens quem etiam solum noverat sponsum, suasionibusque et monitis Gaianæ, quæ et ipsam aluerat ab infantia, et ad eam perduxerat statem, magis fervens, æque et verba ejus, qui erat ei odio, amatoris, et quæ missa fuerant abhorrebat et respuebat, et cum iis, quæ secum erant, vacabat orationi. Interim autem dum peragebatur oratio, tonitru re pente erupit, et vox desuper e tonitru resonuit, dicens: Esto forte animo, et confidite. Sum enim vobis: et conservabimini mihi intactæ ab insultibus inimici, et ingrediemini mecum in meum thalamum, et accipietis regnum vobis paratum. Hæc et vox dicebat, et tonitru resonabat horribiliter, et una cum ea diu affuit: et multos quidem, cum repente erupisset ad aures, humi dejecit, et sermonem eis abstulit: quin etiam multos equites ejecit ex ipsis equis, quos equi, insultantes et concultantes, occiderunt: et ad summum conturbavit penitus eos qui aderant, eosque reddidit animi dubios et perplexos. Qui autem missi fuerant a rege Teridate, ut accorserent Ripsimem, animo conterriti, revertuntur ad regem deorsum intuen-

<sup>4</sup> Matth. x, 23.

tes, et si renuntiant ea quæ facta fuerant, et quod nec acciperet Ripsime ea quæ missa fuerant, nec omnino ad eum venire in animum induceret. Ille autem valde efferratus, et nihil cogitans eorum quæ renuntiabant illis evenisse (quomodo enim id faceret anima amore ebria?), neque reveritus probro afficere virginem: Sed vos, inquit, eam vel invitam adducite. Illi ergo cum quam citissime concurrisserint ad Ripsimem, et eam alias aliunde prehendissent, et magna vi simul attraxissent, ad regem adducunt. Illa autem, etiam si sic capta, et ad hoc malum esset redacta, magno et forti animo illud canebat: « Eripe a rhomphæa, dicens, animam meam, et a manu canis unigenitam meam<sup>5</sup>: » et invocabat nomen sponsi desiderabilis.

**XX.** Postquam autem fuit in ipso cubiculo regio, oculos ad Christum cum mente attollens, revocabat in memoriam mirabilia, quæ facta fuerant in Rubro mari et solitudine: et Jonam adducebat in medium cum naufragio admirabili, et, quæ fuit præter opinionem, ejus in vitam revocationem: Danielis et trium meminerat puerorum et quemadmodum illi tanquam in herba roscida in flamma incedebant: deinde etiam Susannæ referebat factas insidias, et redemptionem: et sibi similem adesse adjutorem petiebat in casu simili. Interim autem in cubiculum ingressum Teridatem invadit gravior dæmon intemperantia, amenterque et insane pro amore exclamabat, et ardebat, et aliquabatur: illiolebatque Ripsimem, et ei blandiebatur, et vaferime omnibus modis eam aggrediebatur. Illa autem et accendentem aversabatur, et dum eam tangeret, ægre ferebat, et collum extendentem, ut impudicis oscularetur labris, non sustinebat, ut decebat recte institutam virginem: ejusque vultus implebatur pudore, et acerbis verbis insectabatur hominem impudicum, et sponsum vocabat Christum, et illius ferventiori amore incendebatur: et ut paucis absolutam, superavit eum, qui tanta erat magnitudine, et tantis viribus, et puram sponso Christo corporis pulchritudinem et animæ conservavit nobilitatem. Sic nihil est quæ inexpugnabile, atque in Christum benevolentia et spes: quibus si te solum armaveris, non accident ad te mala, neque flagellum, approxinquit tabernaculo tuo<sup>6</sup>. »

**XXI.** A virgine ergo turpissime victus Teridates, egreditur e cubiculo, et eluere volens ignominiam, aut potius non valens continere intemperantiam, neque vivere sustinens, si non impudenter probrum afferret virginis, jubet collari vincitam adduci Gaianam, et foris stantem ad januam cogi a ministris suadere Ripsimæ, quæ erat intus, ut regi pareret, et nulli rei, quam ille velit, repugnaret. Sciebat enim Gaianam esse illius pedagogam et magistrum in iis quæ pertinent ad virtutem: et si illa solum voluerit, Ripsimen nihil esse contradicturam. In-

A φέρου τὰς ψυχὰς ὑποπλησθέντες, ἐπανίσται κάτω νεύοντες πρὸς τὸν βασιλία, καὶ αὐτῷ ἀπαγγέλλουσι τὰ γεγενημένα, καὶ ὡς οὕτε δέχοιτο ἡ Ριψίμη τὰ περιφθέντα, οὕτε δὲ παραγενέσθαι ἀνάσχοιτο. Ὁ δὲ, χαλεπῶς ἀγριάντες καὶ μηδὲν μήτε ὅντες ἀπῆγγειλεν αὐτῷ συμβάλων (πῶς γάρ ἔρωτι μεθύσουσα ψυχῇ); μήτ' αἰσχύναι τὴν παρθένον εὐλαβηθεῖ· Ἐλλ' ὅμεις ἀγάγεται ταύτην καὶ ἀκουσαν, ἔφη. Οὗτοι γοῦν τὴν ταχιστὴν ἐπὶ τὴν Ριψίμην συρρέεντας, καὶ ἄλλος ἀλλοθεν λαβόμενοι ταύτης καὶ βίᾳ πολλῇ συνεπισπασμένοι τῷ βασιλεῖ παριστῶσιν. Ἡ δὲ καὶ οὗτος ἀπολειφθεῖσα, καὶ εἰς τοῦτο κακοῦ περιστᾶσα, ἀνδριστατα δ' οὖν δμως; ἐκεῖνο ὑπῆρε, « Ρύσαι ἀπὸ βομφίας, λέγουσα τὴν ψυχήν μου, καὶ ἐκ χειρός κυνὸς τὴν μονογενῆ μου, » καὶ τὸ δυναμα τοῦ ποθεινοῦ νυμφίου ἐπεδοῦτο.

**B.** Κ'. Ἐπειδὴ δὲ καὶ αὐτοῦ ἕνδον ἐγένετο τοῦ βασιλείου κοιτῶν, τοὺς δρθαλμοὺς Χριστῷ μετὰ τῶν φρενῶν ἀνασχοῦσα; τῶν κατὰ τὴν Ἑρμον αὐτὸν ἀνεμίμησκε θυμασίων, καὶ τὸν Ἰωνᾶν εἰς μέσον παρήγαγε μετὰ τοῦ θυμαστοῦ ναυαγίου καὶ τῆς παραδόξου ἀναβιώσεως<sup>7</sup> τοῦ Δανιήλ τε καὶ τῶν τριῶν ἐμέμνητο παῖδων, καὶ ὅπως ὡς ἐπὶ δροσερᾶς πόαις ἐκεῖνοι τῆς φλογὸς ἔδαινον, εἴτε καὶ τῆς Σωσάννης διεξῆσαι τὴν ἐπιβούλην καὶ τὴν ἀκολύτωσιν, καὶ δμοιον αὐτῇ παραστῆναι βοηθὸν ἐν δμοίσις ἥτε ταῖς περιστάσεσι. Καὶ μεταξὺ εἰσπηδήσαντες εἰς τὸν κοιτῶν τῷ Τηριδάτῃ, βαρύτερος δὲ τῆς ἀκολασίας ἐμπίπτει δαίμων, καὶ παράφορον ὑπὸ τοῦ ἔρωτος καὶ ἐμμανὲς ἀνεδόσα, καὶ διερθέγγετο, καὶ κατετήκετο καὶ ὑπέτρεχε τὴν Ριψίμην καὶ ἔθωπεν, καὶ πάντα τρόπον πανουργότατα ἐπεχείρει. Ἡ δὲ καὶ ἀπεστρέφετο προσιόντα, καὶ ἀποτομένου ἐδυσχέραινε, καὶ τὸν αὐχένα ἐκτείνοντα ἀκολάστοις φιλῆσαι χειλεσιν οὐχ ὑπέμενε, παρθενικῶς εῦ μάλα καὶ πεπιδευμένως<sup>8</sup> ἐρυθματός τε σώφρονος ὑπεπίμπλαστο τὴν ὄψιν καὶ οἵμωζειν τὸν ἀκόλαστον Ἐλεγε, καὶ τὸν νυμφίον ἐκάλει: Χριστὸν, καὶ θερμοτέρῳ τῷ πρὸς ἐκεῖνον ἔρωτι ἀνεφέλεγετο<sup>9</sup> καὶ τι γάρ ἐν βραχεῖ τοῦ τοσούτου τὸν δγκον καὶ τηλικούτου τὴν ρώμην ὑπερέσχε, καὶ καθαρὸν τῷ νυμφίῳ Χριστῷ καὶ τὸ τοῦ σώματος κάλλος, καὶ τὴν τῆς ψυχῆς εὐγένειαν διεσώσατο. Οὗτοι οὐδὲν δμαχον ὡς ἡ ἐπὶ Χριστὸν εὔνοια καὶ ἐλπίς<sup>10</sup> καὶ εἰ ταύτη μόνον ὀπλίσῃ, οὐ προσελεύσεται πρὸς σὲ κακὰ, οὐδὲ μάστιξ ἐγγίει τῷ σκηνώματι<sup>11</sup> σου.

**C.** ΚΑ'. Τῆς παρθένου τοίνυν Τηριδάτης αἰσχυστεα ἡττηθείς, ἔκειστο τοῦ κοιτῶνος, καὶ ἀπολύσασθαι τὴν ἀδοξίαν ἐθέλων, μᾶλλον δὲ μὴ στέγων τὴν ἀκολασίαν μηδὲ ζῆν ἀνεγόμενος εἰ μὴ ἀνεδην εἰς τὴν παρθένην ἐνυδρίσοι, κελεύει ὑπὸ κλοιῷ ἀγχεῖ σε Γαϊανήν καὶ πρὸς τὰς θύρας ἔκωθεν στᾶσαν ἀναγκάζεσθαι παρὰ τῶν ὑπηρετούντων ἕνδον οὕση παρεινεῖν τῇ Ριψίμῃ, πεισθῆναι τε τῷ βασιλεῖ, καὶ πρὸς οὐδὲν ἐν ἐκεῖνος βούλοιτο ἀντιλέγειν. Ἐδει: γάρ παιδαγωγὸν τε Γαϊανὴν οὖσαν Ριψίμης καὶ διδάσκαλον τὰ εἰς ἀρετὴν, καὶ εἰ μόνον ἐκείνη ἀφελήσεις μηδὲν ἀντερούσαν Ριψίμην, ξελιος, δέ γε οὐκ ἦγά-

<sup>5</sup> Psal. xxi, 21. <sup>6</sup> Psal. xc, 7, 8.

πα μόνης ἡττηθεὶς τῆς Ῥιψίμης, ἀλλὰ καὶ Γαῖα-  
νὴν τῇ ιαυτοῦ κεφαλῇ δεύτερον ἐπῆγε κακόν. "Ιτ. ε  
ἐπειδὴ καὶ παρέστη, ἐτύπτετο μὲν ὑπὸ τῶν ἑκείνου  
δορυφόρων διὰ Ῥιψίμην καὶ ἐσπαράττετο· ἢ δὲ, καὶ  
τοιαῦτα πάτχουσα, δύμας τὸ ἐναντίον ἄπον ἐποιεῖ.  
'Ανεμίμηντος γάρ τὴν παρθένον τῶν πρὸς τὸν Θεὸν  
δικολογιῶν· ὑπέγραψε τὴν ἐκεῖθεν τῶν δικαίων  
λημπρότητα τῷ λόγῳ τῆς ἡπειλημένην τοῖς φαύλοις  
γένενται ἀντεῖθεν πάλιν. Καὶ οἱ δορυφόροι, μεταξὺ  
αἰσθόμενοι· τῶν εἰρημένων, λίθοις τε αὐτῆς ἐκκρύνουσι  
τοὺς ὄδοντας, καὶ τῷ βασιλεῖ τὰ κατὰ γνώμην ἡνᾶγ-  
καζον φθέγγεσθαι. [Π δὲ ὥσπερ φωσθεῖσα ταῖς πλη-  
γαῖς μᾶλλον, ἀλλ' οὐκ ἀλγήσασα δλῶς, καὶ ἔτερα  
προσετίθει. 'Αλλὰ τὴν μὲν οἱ δορυφόροι εὐθὺς ἀρ-  
πάσαντες, πόρρω που ἔθεσαν κελεύσαντες ἀπίστη-  
πάλιν θέντα ἀρίσκετο.

**illam quidem cum satellites protinus arripuerunt, procul removerunt, eam rursus jubentes abire unde venerat.**

**KB.** Τηριδάτης δὲ κάντευθα ἐκφανέστερον ἡττη-  
θεὶς καὶ δλῶς τοῦ πρὸς Ῥιψίμην ἀποσφαλεῖς Ἰρωτος,  
καταβαλὼν ιευτὸν εἰς ἔδαφος ἐκυλίστο. Ἡ μέντοι  
νικηφόρος Ῥιψίμη, ἀνακράτος τοῦ ἀντιπάλου κρα-  
τήσασα, ἔκεισται ὥσπερ τις Ὀλυμπιονίκης, (ἴδιδου γάρ  
αὐτῇ πολλήν ἀδειαν καὶ ἡ νὺξ ἕδη), καὶ διὰ τῆς  
πόλεως ἐλθοῦσα μίσης, ἀγγελος ταῖς ἀλλαῖς περ-  
θείσις τῆς οἰκείας νίκης καὶ τῶν κατὰ τοῦ ἔχθροῦ  
γίνεται τροπαίων, μᾶλλον δὲ αὐτῇ τρόπαιον ἡκει,  
οὕτω τε τὸν ἀνταγωνιστὴν χαλεπὸν πτῶμα καταβα-  
λοῦσα, γαὶ ἀκέραιον ιευτὴν διασωσμένη τὴν περ-  
θείσαν. Ἐκείνην μὲν οὖν κλήψασι τὴν νύκτα, καὶ  
τῆς ληγοῦ ὡς ἐνήν αὐταῖς δύνατὸν διελαθεῖν ἐχωρη-  
σασι, ἵπλι τινὸς τε ἀμμώδους πλησίον ἐγένοντο  
τόπου, καὶ τῷ νυμφίῳ Χριστῷ εὐχαρίστουν, καὶ  
αὐτῷ νοητῶς συνῆσαν, καὶ ταύτῃ παρεμβοῦντο τὸν  
ἴρωται· εἴτα καὶ τὴν πρὸς αὐτὸν ἀνάλυσιν ἡσουν-  
·φιλοπόιως δὲ οούτων τῇ εὐχῇ ἐγκειμένων, ἐφίσταται  
προηκούσης ἕδη τῆς νυκτὸς ὁ τοῦ βασιλέως ἀρχιμά-  
γειρος μετὰ δορυφόρων ὑπὸ αὐτοῦ ἐσταλμένος. λαμ-  
πάδας διὰ χειρὸς ἔχοντες. Καὶ λαδόμενοι τῆς μακα-  
ρίας. Ῥιψίμης καὶ δόπισα τῷ χειρὶ περιταγάντες  
δεσμοῦσι, καὶ τὴν γλώσσαν προτείνειν κελεύσασι.  
Τῆς δὲ καὶ τοῦ λόγου θάττον τὸ κελευσθὲν ποιησάσες,  
ἐκτέμνουσι τάντην, εἴτα τὸν χιτωνίσκον οἱ παλαι-  
ναῖοι περιφρέξαμενοι, καὶ τῶν χειρῶν ἀποτελεῖντες  
ἐκτείραν καὶ τῶν ποδῶν, καὶ ὅρθίοις ἐνδησάμενοι  
ξύλοις, ταῖς λαμπάσι κατέκκιον. Ἐξῆς δὲ λίθῳ τῷ  
περὶ τὴν γαστέρα διατεμόντες δξεῖ, κατὰ γῆς τε  
χέωνται τὰ ἔγκατα, καὶ τοὺς δρθαλμοὺς μικρὸν ὑπα-  
παιρούσης ἔτι ἐκκόπτουσι, καὶ ὀληγεν εἰς λεπτὰ διε-  
σπάσαντο. 'Αλλ' ἡ μὲν οἰά περ ἄρτι· τῶν παρθενικῶν  
θαλάξμων ἔξορμηθεῖσα, οὕτω καλὴ καὶ ἐπίχρις  
ἀπολιποῦσα τὸ σῶμα, τῷ νυμφίῳ Χριστῷ παρίστη,  
καὶ δρθαλμῶν τῶν ἑκείνου καὶ παστάδων ἀξία, λίθων  
τε πολυτελῶν μᾶλλον καὶ περιδεξαίων καὶ ὄρμων,  
καὶ νυμφικῶν περιδηλημάτων ἀπάντων, τοῖς ὑπὲρ  
αὐτοῦ στίγμασι πάντοθεν διακεκοσμημένη. Τοῦ γε  
μήν τῆς φυγῆς αὐτῇ κοινωνήσαντος τῶν παρθένων

**A** felix, qui non satis habuit a sola victum esse Ripsi-  
me, sed etiam Gaianam suo capiti secundum in-  
vexit malum. Quæ quidem postquam adstitit, ver-  
berabaturquidem et lacerabaturab ilius satellitibus  
propter Ripsimem: illa autem etiamsi hæc patere-  
tur, totum tamen faciebat illorum imperatis con-  
trarium. Virginienim revocabat in memoriam pacta  
conventa, quæ cum Deo fecerat. Describebat ser-  
mone justorum, qui illic est, splendorem: contra  
opponebat gehennam, cujus minæ malis sunt in-  
tentatae. Interim autem satellites, cum sensisset  
ea, quæ dicta fuerant, lapidibus ejus dentes excuti-  
int, et mandant ea loqui, quæ regi futura erant  
ex sententia. Illa autem, tanquam verberibus potius  
confirmata, quam ullum omnino dolorem accepis-  
set, alia quoque primis suasionibus adjiciebat. Sed

**B** set, alia quoque primis suasionibus adjiciebat. Sed  
venerat.

**XXII.** Teridates autem hic quoque apertius supe-  
ratus, cum amore Ripsimes omnino esset frustratus,  
seipsum dejiciens, humi volutabatur. Victrix autem  
Ripsime, per vim victis adversariis, egreditur, tan-  
quam quidam victor in certamine Olympico, (Nox  
enim jam ei magnam dabat securitatem) et per me-  
diā veniens civitatem, fit aliis virginibus nuntia  
suas Victoria, et tropæorum adversus inimicum:  
vel potius ipsa venit tropæum, sic truci prostrato  
adversario, et sibi conservata integra virginitate.  
Illam ergo noctem suffratæ, cum ex illo torculari,  
dum potuerunt latere, excessissent, appropinqua-  
runt cuidam loco arenoso, et sponso Christo ege-  
runt gratias, et mente cum eo sunt versatæ, et sic  
amorem suum consolabantur: deinde etiam pete-  
bant suam ad ipsum resolutionem. Eis autem ora-  
tioni diligenter intentis, cum quidam nuntiassent,  
ubi illæ essent, accedit, procedente jam nocte, re-  
gis coquorum princeps ab ipso missus cum satelli-  
tibus habentibus in manu lampades. Qui cum beatam  
Ripsimem acceperint, manibus pone circum  
actis eam vincunt, et eam jubent linguam pro-  
ferre. Cum illa autem verbo citius fecisset, quod  
juissa fuerat, eam excindunt. Postea fracta tunica,  
et extensis utrisque illius manibus et pedibus, cum  
eam rectis lignis aligassent scelerati, urebant lam-  
padibns. Deinceps autem cum acuto lapide ventrem  
exsecuissent, in terram effundunt intestina, et ejus  
adbuc parum palpitantis oculos effodiunt: et totam  
minutatim discerperunt. Sed illa quidem, ut quæ  
adeo pulchra et venusta e virginibus egressa erat  
thalamis, sponso Christo adstitit, digna illius oculis  
et thalamis, lapidibusque pretiosis, torquibus et  
monilibus, et sponsalibus omnibus indumentis,  
nempe pro eo susceptis stigmatibus, omni ex parte  
exornata. Chori autem virginum, quæ ejus fugæ  
socie fuerant, triginta septem numero, triginta  
tres (!); quæ venerant ad venandas martyris reli-  
quias, cum fuissent deinde deprehensæ satellitibus,

(!) 34 Cum Ripsime et Gaiana fuisse habet Menologium Græcorum.

ipsæ quoque, ene mortem subiere, præda longe quæstuosiore invento periculo, ut quæ, cuius studabant solum venari reliquias, totam ipsam vitam et finem acceperint, et ingressæ sint in eumdem, in quem ipsa thalamum, eodem sponso dignæ habita. Eorum autem corpora bestiis diviserunt parricidæ, quarum cum maximam partem illi tormentis excedissent, ea, quæ restabant, edenda apposuere bestiis, ne pauca quidem terra ea imperire studiosos illarum Christianos permittentes. Exeinōi πρῶτον καταρργόντες, τὰ ὑπολειπόμενα δεῖπνον έθεντο τοῖς θηρίαις, μηδὲ γῆς αὐτοῖς μεταδοῦναι βραχεῖας τοὺς διψῶντας αὐτὰ Χριστιανοὺς ἀνασχύμενοι.

XXIII. Reverso autem principe coquorum, et rotante, quonam modo interimeret Gaiam. Jam enim, inquit, ut fuit nobis mandatum, de medio sublata est Ripsime : Teridates, ut qui nihil meminisset eorum, quæ jusseral (miserum enim perdebat amor, et nec sinebat quidem respirare liberum) Ripsime, dicebat, ubi est? Sed ubi videbo Ripsimem? Postquam autem, tanquam e somno vel ebrietate ad se rediens, omnia plane intellexit, quæ et ipse jusserat, et quæ fecerant, quibus jussum fuerat, ægre ferebat, ejulabat, vociferabatur, et postremo dicebat, se non esse victurum, nisi esset una cum Ripsime. Et protinus jussit linguam Gaiam pone tractam per tendinem, avelli e giture : deinde eam crudeliter simul et inhumane tolli de medio ; nam ne sic quidem dicebat eam meritas pœnas esse daturam. Hæc enim mala, inquit, lingua, mihi meam abstulit Ripsimem, ipsa perdidit meam animæ voluptatem. Cum hæc, quæ interim dicebantur, audivisset princeps coquorum, educit Gaiam cum duabus, quæ erant cum ea, virginibus ad pontem fluvii, super quem solebant maleficos afficere supplicio. Ipse autem ex se quoque plura adjicit tormenta. Existimabat enim se regi maxime gratificaturum, si vehementer et insane spiraret in virgines. Et primum quidem perrumpit earum vestes : deinde earum etiam extensis manibus et pedibus, et talis perforatis, illinc per fistulas vento implet inspirato. Ubi autem disjuncta est pellis a sua cum carne coalita conjunctione, virgines miseri excoriant : quod nec adspicere quidem humanus sustinuisse oculus. Illæ autem, et si ita exuerentur pellibus, tamen divina non nudabantur gratia : a qua etiam adjutæ, requirebant Christum, cuius tenebantur desiderio, dicentes : « Memento nostri, benigne et clemens Domine : quoniam propter te morte affscimus tota die, et tanquam oves occisionis propter te sumus reputam ». »

XXIV. Princeps autem coquorum cum vidi eas ita exuisse pellem absque ulla molestia, perinde ac si quis vestem exuisisset, et simul eas interim audiisset dominum alloquentes, ut jusserat Teridates, eis fecit linguas eximi. Cum itaque virginibus collum suisset pone porforatum, eis linguae exscin-

A χοροῦ εἰς ἐνδομήκοντες οὖσων δύο (sic) πρὸς τὰς τρίχοντα εἰς ἄγραν τῶν μαρτυρικῶν λειψάνων δρυμέσσαι, εἴτα κατάφοροι γενόμεναι τοῖς δορυφόρεις τὸ διὰ ἔιφους καὶ αὐταὶ τέλος ὑπέστησαν, ἐπικερδεῖστιρον πολλῷ τῇ, ἄγρας εὔροῦσαι τὸν κίνδυνον, καὶ ἡς ἔσπειδον καὶ λείψανον θηρᾶσαι μόνον, δὴν αὐτὴν ζῶσαν ἀπολαβοῦσαι, εἰς τὸν αὐτὸν τε αὐτὴν νυμφῶν εἰσελθοῦσαι, καὶ τοῦ αὐτοῦ ἀκινθεῖσαι νυμφίουν. Τὰ μέντοι σώματα τούτων θηρίοις ἐμερισαντο οἱ μιαιφόνοι, καὶ τὰ πλεία τοῖς βισάνοις διεπνευστοί τούς θηρίων, μηδὲ γῆς αὐτοῖς μεταδοῦναι βραχεῖας τοὺς διψῶντας αὐτὰ Χριστιανοὺς ἀνασχύμενοι.

KΓ'. Τοῦ ἀρχιμαγείρου δὲ ἐναστρέψαντος, καὶ τίνα τὸν τρόπον καὶ τὴν Γαῖανην ἀνελιππούντον. Ἡδὴ γὰρ, φησί, ἀνήρηται κατὰ τὰ διατεταγμένα ἡμῖν ἡ Ριψίμη. δ Τηριδάτης, οἷα μηδενὸς τῶν εἰρημένων αἰσθέμενος, (ἀπώλλυε γὰρ τὸν ἀθλιὸν δ ἔρως, καὶ οὐδὲ ἀναπνεῖν ἐλεύθερον συνεχώρει.) Ή δὲ Ριψίμη, ἔλεγε, ποῦ; Ἀλλὰ ἂν ἦω Ριψίμην τοῖς δρθαλμοῖς; Ἐπειδὴ δὲ ὕσπερ ἐξ ὅπου δὲ μέθης ἀνενεγκάνων, πάντα ἥκριντας ἐμάνθανεν, δσα τε αὐτὸς ἐπέταξε, καὶ δσα οἱ κελευσθέντες ἔδρασαν, δεινὰ ἐποιεῖ, καὶ ὠλοφύρετο, καὶ ἔδοζ, καὶ τέλος ὡς οὐ βιώσεται ἔλεγε, μὴ οὐχὶ συνών τῇ Ριψίμη. Καὶ αὐτίκα τὴν τῆς Γαῖανῆς ἔκλειεν γλῶσσαν διατίθεν διὰ τοῦ τένοντος ἔλκυσθεῖσαν ἀποσπασθῆναι τοῦ φάρυγγος, εἴτα καὶ αὐτὴν ὡμῶς ἔγαν καὶ ἀπανθρώπως ἀνατρεθῆναι οὐ γὰρ ἂν οὐδὲ οὕτως ἀξίαν ἐλέγει τὴν δίκην ἐκτίσειν. Ή δὲ γὰρ κακὴ αὐτὴ γλῶσσα, φησίν, αὐτὴ μου τὴν καλὴν ἀφείλετο Ριψίμην, τὴν τῆς ἐμῆς αὐτὴν ψυχῆς ἀπώλεσεν ἔδοντί γε. ην ἀνοσίως ἡγείσθε καὶ φονεύετε. Τούτων ἐπειδὴ μεταξὺ ὁ ἀρχιμάγειρος ἤκουεις λεγομένων, ἔχεις τὴν Γαῖανην μετὰ καὶ συμπαρθένων δύο πρὸς τὴν τοῦ καλουμένου βιθυτάτου ποταμοῦ γεφύρη, ἐφ' ἣς τοὺς κακούργους κολάζειν εἰώθεσαν, καὶ τὰς πλείους αὐτὸς οἰκοθεν προστίθησι τῶν βασάνων. Κρέτο γὰρ τῷ βασιλεῖ τὰ μέγιστα χριεῖσθαι, εἰ σφοδρὸν οὕτω πνεύσεις κατὰ τῶν παρθένων καὶ μανικόν. Καὶ πρῶτα μὲν περιφέγγυσιν αὐτῶν τὰς ἀσθήτας, εἴτα καὶ χεῖρας καὶ πόδας αὐτῶν διατίθενται, καὶ κατὰ τοὺς ἀστραγάλους διατρίχεις, φυστήματος ἐκεῖθεν ἐμπίπλησι δι' αὐλίσκων. Ως δὲ καὶ τῆς πρὸς τὴν σάρκα συμβύνας τὸ δέρμα διέστη, ἀποδέρουσιν οἱ ἄθλιοι τὰς παρθένους ὃ μηδὲ φιλάνθρωπος ἢν θεάσθει τούτων διεπέμενεν ὁφθαλμός. Αἱ δὲ καὶ οὕτω τὰ δέρματα ἔκδυμεναι, δύμας τῆς θείας οὐκ ἐγυμνοῦντο χάριτος ὑφ' ἣς καὶ θαλπόμεναι τὸν ποθούμενον ἔχοντον Χριστὸν, « Μνήσθητι γαὶ τῆμῶν, φιλανθρώπεις Δέσποτα, λέγουσαι· δτι ἔνεκα σοῦ θνατούμεθε δλην τὴν ἡμέραν, καὶ ὡς πρόδητα σφαγῆς διὰ σὲ λογίσθημεν. »

ΚΔ'. Ή δὲ ἀρχιμάγειρος, ἐπειδὴ τὴν δορὰν ἀλύπτως οὕτως ἀποθεμένας εἰδεν, ὕσπερ ἢν εἰ τις ἴματιον ἀποδύσκιτο, καὶ ἄμα καὶ πρὸς τὸν θεὸν ἤκουεις μεταξὺ διαλεγχομένων, κατὰ τὸ τοῦ Τηριδάτου πρόσταγμα, καὶ τὰς γλῶττας ἔκλειεν. Καὶ δῆτα τοὺς αὐχένας διατίθεν αἱ παρθένοις διατογθεῖσαι,

απταις ρίζαις, τὰς γλώττας ἐκτέμνονται. Εἰτα καὶ λίθοις μαχαιρῶν δίκτην ἐστομωμένοις καὶ τέμνουσι τὰς γυστέρας ἀνυκοπεῖσσι, καὶ τὴν ἐντὸς πάσαν διάπλασιν πρὸ τῶν ποδῶν χυθεῖσαν ἰδοῦσι, οὕτω καὶ τὰς κεφαλὰς ἀφαιροῦνται. Ἐκτῇ μὲν οὖν καὶ εἰκάδι τοῦ Σεπτεμβρίου μηνὸς, ἡ γενναῖα Ριψίμη τὸν μαρτυρικὸν ἀνείλετο στέφανον. Τὰς ἐπὶ τῇ ἄγρᾳ δὲ τῶν ἐκείνης λειψάνων δρυγούσσας· ἡ αὐτὴ μάρτυρας εἶδεν ἡμέρα. Τῇ ἐπομένῃ δὲ καὶ ἡ μαχαρία Γαϊανῆ μετὰ τῶν συμπαρθένων τὸ τῆς τελεσίων ἔδραμον στάδιον. Ἐκτῇ τοίνυν ἐξ ἐκείνου διῆλθεν ἡμέρα, καὶ ὑπομαρανομένης ἥδη τῷ Τηριδάτῃ τῆς τῶν ἑρώτων φλογός, μελέτη θήρας αὐτῷ γίνεται καὶ παρασκεύῃ. Καὶ δὲ μὲν ἐπ' ὀχυρότατος ἔξησι τῆς πόλεως· ἡ δίκη δὲ οὐκ ἔδραμνεν, ἀλλὰ τις αὐτῷ προσπαλάξει μανίκ. Καὶ δαιμονιώτατα οὖτος ἐμπλήσθη, καὶ παράφορος ἦν δλος ὑπὸ τῆς νόσου, τῶν ἴδιων τε σαρκῶν παρέτρωγε τοῖς δόδυσι, καὶ εἰς χοῖρον ἔμειψε καὶ τὸ εἶδος, καὶ μετελλάγη Ναβουχοδονόσορε εἰς τὴν μορφὴν, μεταλαβὼν γὰρ τούτην ἡγνόσησεν, τοῦτον τὸν μανθανέτω τρόπον καὶ Τηριδάτην, τὴν αὐτὴν ἐκείνην μετεβολὴν ὑποστάντα, καὶ ταύτη τὴν ἀκολασίαν εἰσπραττόμενον καὶ τὸ ἄγος καὶ οὕτω πικρῶς. Καὶ ἦν τὰ ἔξω τοῦ Τηριδάτου χοῖρος, τῆς ἔνδον ὠμότητός τε καὶ τοῦ βορδόρου τῶν ἴδιων, καὶ τῆς ἀλλῆς χοιρείας καὶ ψυχῆς καὶ ἀγωγῆς ἐκών ἀμά καὶ εἰσπραξίς. Οὐδὲ δὲ Τηριδάτης δὲ μόνος ταῦτα ὁ μιαρὸς, ἀλλὰ καὶ τὸ περὶ αὐτῶν στρατιωτικὸν ἀπαν, καὶ δυσον ἐν ἀρχούσι, καὶ εἴ τι ἀλλο τοῦ πολιτεύματος τοῖς τετολμημένοις συνῆστο τῷ αὐτῷ δαιμονίῳ διαπαλίον. Ἡν οὖν καὶ τοῖς κατόχοις τῷ πάθει πότες καὶ ἀναντψειαν, πολλὴ τῆς ἀπαλλαγῆς ἡ ἐπιθυμία, καὶ τοῖς οἰκείοις ἡ φροντὶς οὐκ ἐλάττων, τοῦτο μὲν ὥστε μὴ τοῖς δμοίοις περιπεσεῖν, τοῦτο δὲ ὥστε τῆς νόσου τοὺς προστίκοντας κυνοῦσθαι.

ΚΕ'. Ἐν φῷ δὲ τοιούτοις ἐκητάζετο πάθεσιν ἡ Ἀρμενία, ὄνειρος τῇ τοῦ βασιλέως ἀδελφῇ Κουσαροδούκτῃ ἐπιφοιτᾷ. Ὁ δὲ ὄνειρος φῶς ἦν ἀδηρώπωπ τὴν διάπλασιν ἐοικός. Ἐδόκει δὲ λέγειν ὡς, εἰ Γρηγόριον ἐκείνον δὲν παρὰ τῇ πόλει Ἀρταξῆφ βαράθρῳ καθῆκαν ἀνιμήσαντο ἐκείνου, κατὰ πόδας εὐθὺς καὶ λύσις ἀκολουθήσει τῆς συμφορᾶς. Εἰ δὲ μὴ ταῦτα μηδὲ οὕτω ποιητέον αὐτοῖς, ἀλλὰ μὴ ἐτέραν τοῦ κακοῦ θεραπείαν εὑρήσειν. Ταῦτα τοῦ ὀνείρου εἰπόντος παρελθοῦσα εἰς τὸν δῆμον ἡ Κουσαροδούκτη (ἐνίκα γὰρ τὴν αἰδῶ ἡ ἐπὶ τῷ ἀδελφῷ λύπη), κοινοῦται τὴν δψιν. Οἱ δὲ μανεσθαί καὶ αὐτὴν οἰηθέντες, (πού γὰρ ἂν καὶ δυσοῦν ἔτι περιλείπεσθαι. Γρηγορίου παρ' αὐτοῖς δλῶς τλπίζετο;) ἐν χλευασμῷ τοὺς τῆς Κουσαροδούκτης λόγους γέλωτι ἐποιοῦντο. Ἐπειδὴ δὲ τὸ κακὸν ἐπὶ πλέον ἐτείνετο, καὶ δὲν βιρδὸς ἐπιφοιτῶν οὐκ ἀνεῖ, καὶ ἡ γυνὴ ἐπέκειτο σφοδροτέρᾳ ἀναγκάζουσα τὸν δῆμον εἰς ἔργον ἀγαρεῖν τὴν δψιν, στέλλειται τις παρὰ τῷ Ἀρταξῆφ φρουρῷ τῶν ἐπισῆμων. Αὐταῖς δνομα

A duntur radicibus. Deinde cum lapidibus instar gladiorum acutis et secantibus, execti fuissent ventres, et universum internum ligamentum vidiissent fusum pro pedibus, eis capita amputantur. Atque vicesimo quidem sexto mense Septembris gloriosa Ripsime coronam suscepit martyricam (2). Eam vero, quae venerant ad venandas illius reliquias, idem dies vidit martyres. Die autem sequenti beata quoque Gaiana cum sociis virginibus percurrerunt stadium consummationis. Ab illo ergo tempore transiit sextus dies, et jam flamma amorum Teridatæ sensim marescente, ille egressus est ad venerationem. Non tardavit autem justitia: sed eum quædam invadit insania, qua surebat plane dæmoniacæ, et præ morbo erat emotæ mentis, et dentibus suas arrodebat carnes: et mutata fuit forma ejus in porcum. Quod si quis sit, qui non ignoret fuisse Nabuchodonosorem mutantum in hanc formam, eodem modo sciat etiam Teridatem eamdem, quam ille, subiisse mutationem. Sicque de libidine et flagitio sumptuæ sunt tam acerbæ pœnae (3). Et erat Teridates extrinsecus porcus: internæ crudelitatis et cœni voluptatum, et alterius porcinæ animæ ac vitæ simul imago et pœna. Non sic autem solus erat affectus exescrandus Teridates: sed et omnes, qui erant cum eo milites, et quicunque ex magistratibus et aliis civibus simul lætabantur iis, quæ perpetrata fuerant, cum eodem luctabantur dæmones: non quod essent ipsi quoque porcorum induiti specie, sed in furorem redacti erant, et a se plane discesserant. Erat igitur iis, quos hæc tenebat affectio, quando resipiscabant, liberationis magnum desiderium: eorumque necessariis non minor bujus rei cura, partim quidem, ne incidenter in similia: partim autem, ut morbo levarentur, qui ad eos attingebant.

C XXV. Interim autem dum in his malis conflictabatur Armenia, apparet somnium regis sorori Cusaroductæ. Somnium autem era lux homini figura similis. Videbatur autem dicere, quod si Gregorium illum, quem in civitate Artaxat in barathrum demiserunt, illinc hauserint, e vestigio mali sequetur solutio. Sin minus autem hæc sic flant, nequam sunt inventuri aliam curationem. Hæc cum dixisset somnium, ad populum accedens Cusaroducta (vincebat enim pudorem is, quem de fratre accipiebat dolor) communicat visionem. Illi autem eam arbitrii insanire (quomodo enim speraretur apud eos omnino reliquum esse vel os ullum Gregorii?) verba Cusaroductæ subsannabant et irridebant. Cum autem malum intenderetur, nec intermitteret adventare somnium, et mulier instaret vehementius, cogens populum, ut visionem ad effectum deduceret, mittitur quidam vir clarus ad oppidum Artaxat, nomine Autaias. Cum ergo, qui in eo erant, rogassent, cur veniret Autaias, et quæ-

(2) Ripsime, Gaiana et sociarum martyrum festum apud Græcos 30 Septembris sub una solen-

nitate celebratur. Latini, 29 Septembris.

(3) Dan. 4.

nam esset causa ejus adventus, simulque et ride-  
rent et mirarentur, quomodo inter vivos adhuc  
quæratur, quem nec mortuum quidem arbitraban-  
tur conservari ob lempus, quod intercesserat, sed  
in pulvrem jam esse dissolutum, somnium ejus  
satrapa (hunc enim fuerat honorem consecutus) et  
responsum recensuit: et accedens ad barathrum,  
nominatum vocavit Gregorium. Hic autem statim  
respondet. Cum is autem illius solum audisset re-  
sponsum, demissis funibus, eum statim rogavit, ut  
iis captis, suraum traheretur. Dixit enim illius  
Deum jussisse, ut ascenderet. Funibus itaque illinc  
extractus sacrosanctus Gregorius, toto quidem  
corpore a diurna in cæno et limo afflictione fue-  
rat denigratus: sed cum eum aqua, quoad ejus  
fieri potuit, abluiissent, et pure induissent, so-  
lemniter ducent ad urbem, in qua rex erat.

**XXVI.** Hic rex Teridates in forma porcina, et a  
furore vexatus et rabie, satrapæque et omnis alia  
multitudo non prima quidem sub specie, sed et mor-  
bo insanientes ei occurserunt. Procidentes ergo omnes  
ab beatos illos pedes, ut Deum eis placaret, et a ma-  
ligni illius dæmonis insanis et malo liberaret, vehe-  
mentissime obsecrabant. Ille autem cum ante alia  
sanctorum martyrum quasiisset reliquias, et post-  
quam eas illi ostendisset, collegisset (jacuerant  
enim disjectæ novem dies, et totidem noctes, ne-  
que malo olentes, et omnino intactæ a canibus,  
volucribus et bestiis) eorumque vestibus decore  
composuisset, licet ipse rex, et qui cum eo erant  
magistratus, offerrent vestes pretiosissimas, cum  
ipsis vestibus depositi in torculari, quod etiam vivas  
prius habuit martyres, et calatum fuit ab illarum  
pedibus virgineis. Cum autem tota nocte orasset,  
et Deum esset precatus, die sequenti ad regem et  
suos catecheticam fuse et prolixe habet orationem.  
Erant enim haec ejus ad Deum preces, ut priusquam  
formam porcinam exueret Teridates, sermonis ac-  
ciperet intelligentiam, et conciperet singula eorum,  
qua dicebantur. Sed tunc quidem cum Dei poten-  
tiam, et quam nostri gerit curam, sacrosanctius ad-  
duxisset Gregorius, et quemadmodum eum conser-  
vasset admirabiliter, et præter opinionem (qua  
enim ei evenerunt, superant humanam naturam:  
et nisi divinam gratiam ad eum desuper advolasse  
dixeris, haud quidem facile est credere), deinde ad  
cum eorum in sanctas virgines audaciam et crude-  
litatem reprehendisset, et docuisset, oportere eos  
prius desistere ab errore simulacrorum, deinde ad  
verum Deum accedere: et quod si conversi fuerint  
ab impietate, e vestigio eorum calamitatis conse-  
quentur solutio: et cum pauca de ortu mundi, et  
futuro sæculo, et Novi Testamenti mysterio, et ma-  
gna erga homines Dei benignitate et clementia dis-  
seruisset, et adjecisset etiam, quod desuper ad  
eum advolans angelus aferat in lacu, eique vires  
addebat, et conservabat eum illæsum a malis, qui  
ne tum quidem volebat abscedere, sed adhuc appa-

A δ ἀνήρ. Τῶν ἐν αὐτῷ τοίνυν ἡρῷ τε ἥκοι Αὐταῖς  
καὶ ἡ τις αὐτῷ ἡχρεῖα τῆς ἀφίξεως πυθομένων καὶ  
γελώντων ἄμα καὶ θυμαζόντων δπως ἐν τοῖς ζῶσιν  
ἴτι ζητεῖται, ὃν οὐδὲ νεκρὸν δινότο τού μεταξὺ χρό-  
νου φέντο σῶν τηρεῖσθαι, ἀλλ' εἰς κόνιν διελυθῆναι  
ἡδη, τὸν ὄντερον αὐτοῖς διστράπης (τούτῳ γὰρ  
ἔτειμητο. Αὐταῖς) καὶ τὸν χρησμὸν διεκύει, καὶ  
τῷ βαράχρῳ ἴπιστάς, ὀνομαστὶ τὸν Γρηγόριον ἔκά-  
λει. Οὐ δὲ εὐθὺς ἀποκρίνεται. Καὶ ὡς μόνον ἔκεινος  
τῆς ἀποκρίσεως ἥθετο, σχοίνους καθεὶς αὐτίκα,  
ἴδειτο λαβόμενος αὐτῶν ἀναλκύσθαι. Τὸν γὰρ ἔκει-  
νου ἥρατι Θεὸν προστάξας τὴν ἄνοδον. Ἀνελκυσθεὶς  
τοίνυν ἔκειθεν τοῖς καλῶδοις δι ιερὸς Γρηγόριος,  
ὅλον μὲν τὸ σῶμα διπό τῆς χρονίας περὶ τὸν βόρδο-  
ρον καὶ τὴν ἱλὺν κακώσιας μεμελάνωτο· ἀλλ' ὑδεῖται  
τούτων ὡς οἵντες τε ἀπολούσαντες, καὶ καθαρῶς πε-  
ριστείλαντες, ἐντίμως δόμοι καὶ σεβασμίως εἰς τὴν  
βασιλείαν ἄγουσι πόλιν.

**C** Κέ. Ἐντεῦθα δι βασιλεὺς αὐτῷ Τηριδάτης ὑπὸ<sup>1</sup>  
χοιρεὶ τῇ μορφῇ καὶ τῇ μανίᾳ δὴ καὶ τῇ λύσῃ,  
καὶ οἱ σατράπαι, καὶ ὅσον ἀλλο πλῆθος ἦν, ὑπαν-  
τῶσιν, οὐ χοίρων μέντοι περικείμενοι θέαν καὶ οῦ-  
τοι, πλὴν διπό τῆς νόσου καὶ αὐτοὶ μεμηδότες τε  
καὶ παράφοροι. Πεσόντες οὖν πάντες πρὸς τὸν  
μακαρίους ἔκεινον πόδας, ἔκλεψασθαι αὐτοῖς τὸ  
Θεῖον, καὶ τῆς τοῦ πονηροῦ δαίμονος ἔκεινον μανίας  
καὶ τοῦ κακοῦ ἀπαλλάξαι, θερμότατα ἀλιπάρουν.  
Οὐ δὲ πρὸ τῶν ἀλλων, τὰ τῶν ἀγίων μαρτύρων ἐπιζη-  
τεῖ λείψαντα, καὶ ὑποδειξάντων ἔκεινων, συλλέξεις  
(ἔκεινο γὰρ ἐπὶ ἐνέστη ἡμέρας καὶ νύκτας ἵσας,  
μήτι τι ἀγέδες ἀπόζοντα, καὶ κυσίν ἀθικτα παντά-  
παι καὶ πετενοῖς καὶ θηροῖς), ἀνελόμενος τοίνυν  
αὐτὰ, καὶ ἰματίοις ἐνθέμενος τοῖς ἰδίοις, καὶ  
τοῖ γε αὐτοῦ βραστέως καὶ τῶν σὸν αὐτῷ ἀρχόντων  
τὸ πολυτελέστατα τῶν ἴματίων προσφερόντων,  
ἀποθέται τῇ σορῷ μετὰ τῆς ἐσθῆτος ἥτις  
καὶ ζώσας πρότερον τὰς μάρτυρας εἶχεν· εὐέξ-  
μενος μέντοι παρὰ πᾶσαν τὴν νύκτα καὶ δευτεῖς  
τοῦ Θεοῦ. Κατηγητικὸν οὖν τὴν ἐπιοῦσαν πρός τε  
τὸν βασιλέα καὶ τοὺς περὶ αὐτὸν ἀποτείνει λόγον.  
Καὶ τοῦτο γὰρ εὐχὴν πρὸς τὸν Θεὸν αὐτῷ ἦν, ὡστε  
καὶ πρὶν ἡ τὴν χοιρεὰν μορφὴν ἀποθέσαι Τηρι-  
**D** δάτην, λόγου τε λαθεῖν σύνεσιν, καὶ αὐτὰ ἔκατα  
τῶν λεγομένων συμβάλλειν. Ἀλλὰ τότε μὲν τὴν τοῦ  
Θεοῦ δύναμιν καὶ τὴν περὶ ἡμᾶς κηδεμονίαν δι ιερὸς  
Γρηγόριος παριστάτο, πέρα γὰρ ἀνθρωπίνης τὰ κατ'  
αὐτὸν ἔστι φύσεως θεῖαν ἐφίπτασθαι εἴποις, οὐδὲ  
πιστεῦσαι τούτοις ὁρδίον. Ἐπειτα καὶ τὴν εἰς τὰς  
ἀγίας παρθένους τοῦλαν τε αὐτῶν καὶ ὀμβτητα  
διελέγεις, καὶ διδάξεις διεῖ δι πρότερον αὐτοὺς τῆς  
εἰδωλικῆς ἀποστῆναι πλάνης, εἰτα τῷ ἀληθεῖ Θεῷ  
προσελθεῖν, καὶ ὡς, εἰ μεταβαλοῦσι τῆς δυσσιθείας,  
παρὰ πόδας εὐθὺς καὶ ἡ λύσις, ἀκολουθῆσαι τῆς συμ-  
φορᾶς· βραχέα τε περὶ τῆς κοσμογενείας καὶ τοῦ  
μέλλοντος αἰώνος, τῆς τε κατὰ τὴν Καινὴν δι' ἀνθρώ-  
πους φιλανθρωπίας διαλεχθεῖς, προσθεῖς δὲ καὶ ὡς  
ἄγγελος αὐτῷ ἐπικαταπτάς δινωθεν ἐν τῷ λάσκῳ  
παρῆν, ἐνίσχυε τε αὐτὸν καὶ κακῶν ἐπεθῆ ἐτήρει,  
καὶ ὡς οὐδὲ ἀφίστασθαι νῦν θέτει, ἀλλὰ καὶ θεῖ

τοῖς αὐτοῦ δρθαλμοῖς ἐπιφεύγεται, ἡδὸν τε λίαν καὶ οὐαργὴς ἀπολάζεται τέλος δὲ καὶ ναοὺς ἔγειραι τοῖς μάρτυσιν ἐπισκήψεις καὶ πολλὰ ἔπειρας διεξελθῶν καὶ τοὺς παρόντας μυστηγγήσας, ὡς ἡδη πρὸς ἑσπέραν ἦν, τὸν σόλλογον διελύσατο.

KZ'. Τῇ ἑταῖρᾳ δὲ νηστείᾳ μὲν καὶ εἰς ἔχοντα δῆλος ἡμέρας τῷ πλήθει παντὶ παραγγέλλει, αὐτὸς δὲ τὰ τε προμυσταγωγῆθεντα ἐν ταύταις ἀναλαμβάνων, καὶ τὰ λείποντα προστιθεῖς, καὶ τοὺς βίους τῶν ἀρετῆς διενεγκόντων εἰς τὸ μέσον παράγων, πρὸς μίμησιν τε τὰς ἔκεινων ψυχὰς διεθέμασιν καὶ ζῆλον, καὶ τοιούτων αὐτοῖς τῶν συνάξεων ἀσθόνως ἀπολαύσειν παρεῖχεν. Ἐνταῦθα καὶ τὴν ὄπτεσίαν ἡς μόνον ἔκεινος ἤξιστο, εἰς κοινὴν ἀπάντιον ἀκροασιν παρετίθει· ἡ δὲ ἦν οὐδὲ μίζεν παραλείπουσα θεύματος ὑπερβολὴν, ἀλλ' οὐαὶ δρπῆθειν μὲν φοβερὰ, ἐνηγχθῆλει δὲ ταῖς ἀκοαῖς σωτήριος. Ἐδόκει γάρ μοι, φασὶν, ὁ οὐρανὸς ἀνεψηθεὶς καὶ τὰ ἐν ἀρχῇ ἐναπολειώθεντα τῷ κυρτώματι ὕστατα, ἐνθεν καὶ ἔνθεν διαιρεθέντα, ἐστηριγμένα ἡδὲ ἐκπατέρου τριμήτος μένειν. Μορφὴ δὲ τις ἀνθρωπεία, λαμπρὸν οὖν αὐγῆλην ἀφίεισθαι, καὶ πολλῷ πάντοθεν φωτὶ περιλαμπομένη, χρυσὴν τῇ χειρὶ κατέχουσα σφύρων, τὴν γῆν παίσιν. Φῶς τε ἀνθειν ἐν τῶν οὐρανῶν πυκνὰ ταῖς ἀκτίοις διάφτον, τὰ τῆς γῆς πέρχαται ἐπλήρωσι. Καὶ δὴ καὶ ὑπόπτεροι τινες στρατιαῖς, αὐταὶ ἔκασται φῶς οὖσαι, πρὸς οὐρανοὺς ἐπεδήμουν. Καὶ στῦλος πυρὸς ἐπὶ βάσει χρυσῆς ἰδρυμένος, εἰς ἔκεινους ἀνέτρεχε, καὶ φῶς πάλιν. Ἀλλὰ τὸ μὲν αὐτοῦ τοῦ φωτὸς στῆμα σταυροῦ φέρον, τὸ δὲ στόλῳ φέροντες ἐπεδήμους ἦν. Καὶ τρεῖς ἐλάττονες ἄλλοι στῦλοι, ἐπὶ διοιων τῶν βίσεων βεβηκότες ἦσαν. Ἀλλ' ὁ μὲν ἐπὶ τοῦ μαρτυρικοῦ τῆς τε μακαρίζεται Ριψίμης σταδίου καὶ τῶν τριῶν ἐπὶ ταῖς τριάκοντα παρθενίαις εἰστήκει. Ἄτερον δὲ δόποιπερ ἡ γενναῖα Γαιαῖνη μετὰ τῶν δύο καὶ αὔτη συμπαρθένων, τὸν τῆς τελεώσεως ἀνείλοντο στέφανον ἐπὶ δὲ τῆς ληγοῦ ἄλλος, ἥ πρότερον μὲν πάσας διοῖ φευγούσσες ὑπεδέξατο τὰς παρθένους, μιᾶς δὲ ὑστερον καὶ οἶνου παντὸς γλυκύτερον τὸ αἷμα ἐδέξατο· ητὶς ἐπειδὴ νόσῳ κατ' αὐτὴν περιπέσοι, οὐκ ἔχουσα δύως ταῖς ἄλλαις ἐποιοτοις συμπαρθένοις αὐτοῦ παρὰ τῇ ληγῷ, οἷα βότρυς ὀρχίος ἱλαρόν τι ταῖς ὄψεις καὶ ἡδὸν προσβάλλουσα, οὐ ποσὶ δικαίων ἐκθλίβεται, ἀλλὰ χερσὶν ἀπειδῶν ἀναιρεῖται. Ἐπεὶ τούτοις πολὺ μὲν πλῆθος πυρίνων θυσιαστηρίων ἐδίδου βλέπειν ἡ δραστική, καὶ σταυρὸν ὑπερθεν ἡδὲ ἐκάστου θυσιαστηρίου τῆς αὐτῆς Ὂλης διαχροφόμενον. Πηγὴ δὲ τις ἐν τούτων ἔρει, διειδές τε ἄμφι καὶ οὕτω τις ἀφθονον ἐκδιδοῦσα, ὡς ἐπικλύζειν ἀπαν τοῦ ὑποκειμένου πεδίου τὸ πρόσωπον. Ἀλλὰ μήν καὶ ἀγέλη μοι καθεωράτο αἰγῶν, ἐν τῷ μέλανι τῶν τριχῶν στέλλουσατ. Ἐπεὶ δὲ τὸ ὄδωρ ἔκεινο περάσειαν, ἡ !δέα μὲν αὐταῖς εἰς πρόσθιτα μετειβάλλετο· τὸ δὲ τῶν τριχῶν μέλαν εἰς λευκότητα χιόνος ἡμείνετο. Εἰπες ἂν ἐν ἀκαρεῖ τὰς μέλανας ὑπορρέευσσαι, καὶ τὰς ἐπέρεις ἀναφῦναι τὰς λευκάς. Τὰ μέντοι πρόσθιτα τίκτειν ἐψέσσαν· καὶ πολιάρ μὲν καὶ τοῖς νεογονοῖς ἡ θρίξ, τὸ δὲ πλῆθος, καὶ ἀριθμὸν καὶ τόπον δσον δρθαλμὸς ὀρίζετο, ὑπε-

A rebat ejus oculis valde suaviter resplendens et evidenter; postremo autem et tempora jussisset extrui martyribus, et multa alia esset oratione persecutus, et eos qui aderant, mysteriis initiasset, cum jam adveperasceret, cœtum dimisit.

XVII. Sequenti autem die jejunium quidem ad sexaginta usque dies totos universo populo denuntiat: et ipse ea, quae in mysteriorum initiis prius dicta fuerant, in his repetens, et quae deerant adjiciens, et vitam eorum, qui in virtute excelluerunt, in medium adducens, ad imitationem et emulacionem illorum animos accendebat, et abunde eis prebebat tales fruendas conciones. Hoc in loco visionem quoque, quam solus ille fuerat assecutus, publice apud aures omnium deposituit. Illa autem est ejusmodi, ut nihil possit esse admirabilius: et quae visu quidem fuit terribilis: si auribus autem accepta fuerit, salutaris. Videbatur enim mihi, inquit, cœlum esse apertum, et quæ initio incurvatis interceptæ erant aquæ, hinc et hinc divisæ, firmæ ac stabiles manere in ultraque parte. Forma autem quædam humana, lucidum quoddam jubar emittens, et multa luce omni ex parte refulgens, aureum manu tenens malleum, terram pulsabat. Et lux desuper e cœlis radiis frequenter emicans, impletbat fines terræ. Quin etiam quidam alati exercitus, qui erant etiam unusquisque lux, movebantur in cœlis. Et columnæ ænea basi aureæ imposita, ad illos pertingebat. Sed pars quidem ipsius lucis videbatur ferre figuram crucis, pars autem erat magna columnæ similis. Et tres aliæ minores columnæ locatae erant super bases similes. Sed una quidem stabat super martyricum statuum beatæ Ripsimes, et triginta trium virginum, altera autem, ubi præclara Gaiana cum duabus sociis virginibus, consummationis coronam accepere, Alia autem erat super torcular, quod prius quidem omnes simul suffientes exceptit virgines: unius autem postea vel quovis mero aut nectare dulciorem exceptit sanguinem. Quæ cum in eo in morbum incidisset, nec posset alias sequi virgines, ibidem apud torcular, tanquam una speciosa oculis hilaritatem afferens, et suavitatem non justorum pedibus exprimitur, sed manibus impiorum de medio tollitur. Post haec magnam quidem igneorum altarium multitudinem dedit aspiciendam visio, et super unumquodque

B C D crucem formatam ex eadem materia: fons autem quidam ex his emanabat, perspicuum quoddam edens fluentum, et adeo copiosum, ut mundaret universam subjecti campi faciem. Quin etiam mihi cernebatur grex caprarum resplendens in nigrore pilorum. Postquam autem aquam transmiserant, species quidem eis mutabatur in oves: nigror autem pilorum, mutabatur in alborem nivis. Dixisse momento temporis effluxisse nigrae, et alias exortas esse, nempe albas. Atque oves quidem visæ sunt parere: et cani pili erant etiam recens natis scutibus. Multitudo autem superabat et numerum, et locum, quantumcunque definiebat oculus. Ex his

nam esset causa ejus adventus, simulque et ride-  
rent et mirarentur, quomodo inter vivos adhuc  
quæratur, quem nec mortuum quidem arbitraban-  
tur conservari ob tempus, quod intercesserat, sed  
in pulvorem jam esse dissolutum, somnium ejus  
satrapa (hunc enim fuerat honorem consecutus) et  
responsum recensuit: et accedens ad barathrum,  
nominatum vocavit Gregorium. Hic autem statim  
respondet. Cum is autem illius solum audisset re-  
sponsum, demissis funibus, eum statim rogavit, ut  
iis captis, sursum traheretur. Dixit enim illius  
Deum jussisse, ut ascenderet. Funibus itaque illino  
extractus sacrosanctus Gregorius, toto quidem  
corpo a diuturna in cæno et limo afflictione fue-  
rat denigratus: sed cum eum aqua, quoad ejus  
fieri potuit, abluiissent, et pure induissent, so-  
lemniter ducunt ad urbem, in qua rex erat.

**XXVI.** Hic rex Teridates in forma porcina, et a  
furore vexatus et rabie, satrapæque et omnis alia  
multitudine non prima quidem sub specie, sed et mor-  
bo insanentes ei occurserunt. Procidentes ergo omnes  
ab beatos illos pedes, ut Deum eis placaret, et a ma-  
ligni illius dæmonis insania et malo liberaret, vehe-  
mentissime obsecabant. Ille autem cum ante alia  
sanctarum martyrum quæsiasset reliquias, et post-  
quam eas illi ostendisset, collegisset (jacuerant  
enim disjectæ novem dies, et totidem noctes, ne-  
que male oientes, et omnino intactæ a canibus,  
volucribus et bestiis) earumque vestibus decorè  
composuisset, licet ipse rex, et qui cum eo erant  
magistratus, offerrent vestes pretiosissimas, cum  
ipsius vestibus deponit in torculari, quod etiam vivas  
prius habuit martyres, et calcatum fuit ab illarum  
pedibus virgineis. Cum autem iota nocte orasset,  
et Deum esset precatus, die sequenti ad regem et  
suos catecheticam fuse et prolixe habet orationem.  
Erant enim hæc ejus ad Deum preces, ut priusquam  
formam porcinam exueret Teridates, sermonis ac-  
ciperet intelligentiam, et conciperet singula eorum,  
quaæ dicebantur. Sed tunc quidem cum Dei poten-  
tiam, et quam nostri gerit curam, sacrosanctus ad-  
duxisset Gregorius, et quemadmodum eum conser-  
vasset admirabiliter, et præter opinionem (quaæ  
enim ei evenerunt, superant humanam naturam:  
et nisi divinam gratiam ad eum desuper advolasse  
dixeris, haud quidem facile est credere), deinde  
cum eorum in sanctas virgines audaciam et crude-  
litatem reprehendisset, et docuisse, oportere eos  
prius desistere ab errore simulacrorum, deinde ad  
verum Deum accedere: et quod si conversi fuerint  
ab impietate, e vestigio eorum calamitatis conse-  
quentur solatio: et cum pauca de ortu mundi, et  
futuro sæculo, et Novi Testamenti mysterio, et ma-  
gna erga homines Dei benignitate et clementia dis-  
seruisset, et adjecisset etiam, quod desuper ad  
eum advolans angelus afferat in lacu, eique vires  
addebat, et conservabat eum illæsum a malis, qui  
ne tum quidem volebat abscedere, sed adhuc appa-

**A** δ ἀνήρ. Τῶν ἐν αὐτῷ τοίνυν ἡφ' ϕ τε ἥκοι: Αὐταῖς  
καὶ ἡ τις αὐτῷ ἡχρεῖα τῆς ἀφίξεως πυθομένων καὶ  
γελάντων ἅμα καὶ θυσμαζόντων δπως ἐν τοῖς ζῶσιν  
ἔτι ζητεῖται, ὃν οὐδὲ νεκρὸν ἀν ὑπὸ τοῦ μετεχὸν χρό-  
νου φύοντο σῶν τηρεῖσθαι, ἀλλ' εἰς κόνιν διαλυθῆναι  
ἥδη, τὸν ὄντερον αὐτοῖς ὁ σατράπης (τούτῳ γάρ  
ἔτετέμητο. Αὐταῖς) καὶ τὸν χρησμὸν διεκόπει, καὶ  
τῷ βαρύθεψι ἐπιστὰς, ὄνομαστὶ τὸν Γρηγόριον ἐκά-  
λει. Ὁ δὲ εὐθὺς ἀποκρίνεται. Καὶ ὡς μόνον ἐκεῖνος  
τῆς ἀποκρίσεως ἔσθετο, σχοίνους καθεὶς αὐτίκα,  
ἔδειπτο λαβόμενος αὐτῶν ἀνελκύσεσθαι. Τὸν γάρ ἐκεί-  
νου ἡρῷον Θεὸν προστάξας τὴν ἀνοδον. Ἀνελκυσθεὶς  
τοίνυν ἐκεῖθεν τοῖς καλώδιοις ὁ ἵερος Γρηγόριος,  
ὅλον μὲν τὸ σῶμα ὑπὸ τῆς χρονίας περὶ τὸν βόρδο-  
ρον καὶ τὴν ἱδύν καλώσεως μεμελάνωτο· ἀλλ' ὑδατὶ  
τούτων ὡς οἶν τε ἀπολούσαντες, καὶ καθαρῶς πε-  
ριστελλαντες, ἐντίμως δμοῦ καὶ σινασμίως εἰς τὴν  
βασιλείαν ἄγουσι πόλιν.

**C** Κ'. Ἐντεῦθα ὁ βασιλεὺς αὐτῷ Τηριδάτης ὑπὸ<sup>1</sup>  
χοιρεἴ τῇ μορφῇ καὶ τῇ μανίᾳ δὴ καὶ τῇ λύσῃ,  
καὶ οἱ σατράπαι, καὶ ὅσον ἀλλο πλῆθος ἦν, ὑπαν-  
τῶν, οὐ χορων μέντοι περικείμενοι: θέαν καὶ οὖ-  
τοι, πλὴν ὑπὸ τῆς νόσου καὶ αὐτοὶ μεμηνότες τε  
καὶ παράφοροι. Ησάντες οὖν πάντες πρὸς τὸν  
μακαρίους ἐκείνου πόδας, ἐξιλεώσασθαι αὐτοῖς τὸ  
θεῖον, καὶ τῆς τοῦ πονηροῦ δάιμονος ἐκείνου μανίας  
καὶ τοῦ κχοῦ ἀπαλλάξαι, θερμάτατα ἀλιπάρουν.  
Ο δὲ πρὸ τῶν ἄλλων, τὰ τῶν ἀγίων μαρτύρων ἐπιζη-  
τεῖ λείψαντα, καὶ ὑποδειξάντων ἐκείνων, συλλέξας  
(ἐκείντο γάρ ἐπὶ ἐνάντια ἡμέρας καὶ νύκτας ἡσας,  
μήτι τι ἀγδὲς ἀπόζωντα, καὶ κυνὸν ἀθικτα παντά-  
πας καὶ πετεσοῖς καὶ θηροῖς), δινεόμενος τοίνυν  
αὐτὰ, καὶ ἴματοις ἐνθέμενος τοῖς ἰδίοις, καὶ  
τοῖς γε αὐτοῦ βασιλέως καὶ τῶν σὺν αὐτῷ ἀρχόντων  
τοῦ πολυτελέστατα τῶν ἴματῶν προσφερόντων,  
ἀποίθεται τῇ σορῷ μετὰ τῆς ἐσθῆτος ἥτις  
καὶ ζῶσας πρότερον τὰς μάρτυρας εἶχεν· εὐξά-  
μενος μέντοι περὶ πᾶσαν τὴν νύκτα καὶ δειθεῖς  
τοῦ Θεοῦ. Κατηγητικὸν οὖν τὴν ἐπιοῦσαν πρὸς τε  
τὸν βασιλέα καὶ τοὺς περὶ αὐτὸν ἀποτείνει λόγον.  
Καὶ τοῦτο γάρ εὐχὴ πρὸς τὸν Θεὸν αὐτῷ ἦν, ὥστε  
καὶ πρὶν ἡ τὴν χοιρείαν μορφὴν ἀποθέσθαι Τηρι-  
δάτην, λόγου τε λαβεῖν σύνεσιν, καὶ αὐτὰ ἐκατετα-  
τῶν λεγομένων συμβάλλειν. Ἀλλὰ τότε μὲν τὴν τοῦ  
Θεοῦ δύναμιν καὶ τὴν περὶ ἡμᾶς κηδεμονίαν ὁ ἵερος  
Γρηγόριος παριστάτο, πέρα γάρ ἀνθρωπίνης τὰ κατ'  
αὐτὸν ἔστι φύσεως θεῖν τοφίπτασθαι εἰποιεῖς, οὐδὲ  
πιστεῦσαι τούτοις ρέδιον. Ἐπειτα καὶ τὴν εἰς τὰς  
ἄγιας πορθίνους τόλμαν τε αὐτῶν καὶ ὠμότητα  
διελέγεταις, καὶ διδέξας δὲι δεῖ πρότερον αὐτοὺς τῆς  
εἰδωλικῆς ἀποστῆται πλάνης, εἰτα τῷ ἀληθεῖ Θεῷ  
προσελθεῖν, καὶ ὡς, εἰς μεταβαλοῦσι τῆς δυσσεβείας,  
περὶ πόδας εὐθὺς καὶ ἡ λύσις, ἀκολουθήσει τῆς συμ-  
φορᾶς· βραχέα τε περὶ τῆς κοσμογενείας καὶ τοῦ  
μέλλοντος αἰώνος, τῆς τε κατὰ τὴν Καινὴν δι' ἀνθρώ-  
πους φιλανθρωπίας διαλεχθεῖς, προσθεῖς δὲ καὶ ὡς  
ἄγγελος αὐτῷ ἐπικαταπτάς διωθεῖν ἐν τῷ λάκκῳ  
παρῆν, ἐνίσχυε τε αὐτὸν καὶ κακῶν ἀπαθή ἐτήρει.  
καὶ ὡς οὐδὲ ἀγίστασθαι νῦν ἔθελει, ἀλλὰ καὶ οὐτι

τοῖς αὐτοῦ δρθαλμοῖς ἐπιφαίνεται, ἡδὸν τε λίαν καὶ τοῖς μάχτουσιν ἐπισκήψας καὶ πολλὰ ἔτερον διεξέλθων καὶ τοὺς παρόντας μυσταγγήσας, ὡς ἥδη πρὸς ἑσπέραν ἦν, τὸν σύλλογον διελύσατο.

KZ'. Τῷ ἔτης δὲ νηστείαν μὲν καὶ εἰς ἔγχοντα ὅλας ἡμέρας τῷ πλήθει παντὶ παραγγέλλει, αὐτὸς δὲ τὰ τε προμυσταγγηθέντα ἐν ταύταις ἀναλαμβάνων, καὶ τὰ λείποντα προστιθέσαις, καὶ τοὺς βίους τῶν ἀρετῆς διενεγκόντων εἰς τὸ μέσον παράγων, πρὸς μίμησιν τε τὰς ἐκείνων ψυχὰς διεθέρμανε καὶ ἡγέλον, καὶ τοιούτων αὐτοῖς τῶν συνάξεων ἀρθρῶν ἀπολαύειν παρείχεν. Ἐνταῦθα καὶ τὴν ὄπτεσίαν ἡς μάνον ἐκείνος ἡξίωτο, εἰς κοινὴν ἀπάντιων ἀκροασιν παρετίθει· ἡ δὲ ἦν οὐδὲ μίζεν παραλείπούσα θεάματος ὑπερβολὴν, ἀλλ' οὐαὶ ὁρπῆσαι μὲν φο-  
B  
βερά, ἐνηγγιθῆλαι δὲ ταῖς ἀκοαῖς σωτήριος. Ἐδόκει γάρ μοι, φρασίν, ὃ οὐρανὸς ἀνεψήθει καὶ τὰ ἐν ἀρχῇ ἐναπολειῷθέντα τῷ κυρτώματι ὕστατα, ἐνθεν καὶ ἔνθαν διαιρεθέντα, ἐστηριγμένα ἡφ' ἐκτέρου τμῆματος μένειν. Μορφὴ δὲ τις ἀνθρωπεία, λαμπρὸν οὖν αἰγλην ἀφίεισα, καὶ πολλῷ πάντοθι φωτὶ περιλαμπομένη, χρυσὴν τῇ χειρὶ κατέχουσα σφύρων, τὴν γῆν παίειν. Φῶς τε ἄνωθεν ἐκ τῶν οὐρανῶν πυκνὰ ταῖς ἀκτίσις διῃσπειν, τὰ τῆς γῆς πέρχεται ἐπλήρωδ. Καὶ δὴ καὶ ὑπόπτεροι τίνες στρατιαι, αὐταὶ ἐκασταῖ φῶς οὖσαι, πρὸς οὐρανοὺς ἐπεδήμουν. Καὶ στῦλος πυρὸς ἐπὶ βάσει χρυσῇ ἰδρυμένος, εἰς ἐκείνους ἀνέτρεχε, καὶ φῶς πάλιν. Ἀλλὰ τὸ μὲν αὐτοῦ τοῦ φωτὸς σχῆμα σταυροῦ φέρον, τὸ δὲ στύλῳ ὑπερμεγέθει προσεοικὸς ἦν. Καὶ τρεῖς ἀλάττονες ἄλλοις στῦλοι, ἐπὶ δομοῖων τῶν βίσσεων θενθάκτες ἦσαν. Ἀλλ' ὃ μὲν ἐπὶ τοῦ μαρτυρικοῦ τῆς τε μακαρίας Ριψίμης σταδίου καὶ τῶν τριῶν ἐπὶ ταῖς τριάκοντα παρθενίαις εἰστήκει. Ἀτερον δὲ δροὶς περιπέτερον ἡ γενναῖα Γαϊανὴ μετὰ τῶν δύο καὶ αὐτὴ συμπαρθένων, τὸν τῆς τελειώσεως ἀνείλοντο στέφανον ἐπὶ δὲ τῆς ληνοῦ ἄλλος, ἢ πρότερον μὲν πάσας δμοῦ φευγόντας ὑπεδέξετο τὰς παρθένους, μιᾶς δὲ ὑστερον καὶ οἶνου παντὸς γλυκύτερον τὸ αἷμα ἐδέξατο· ἔτις ἐπειδὴ νόσφι κατ' αὐτὴν περιπέσοι, οὐκ ἔχουσα δύως ταῖς ἄλλαις ἐποίητο συμπαρθένοις αὐτοῦ περὰ τῇ ληψῃ, οἷα βότρυς ὡραῖος ἱλαρόν τι ταῖς ὄψεσι καὶ ἡδὸν προσβάλλουσα, οὐ ποσὶ δικαίων ἐκβλίνεται, ἀλλὰ χερσὶν ἀπεθῶν ἀναιρεῖται. Ἐπὶ τούτοις πολὺ μὲν πλῆθος πυρίνων θυσιαστηρίων ἐδίου βλέπειν ἡ δράσις, καὶ σταυρὸν ὑπερθεν ἡφ' ἐκάστου θυσιαστηρίου τῆς αὐτῆς Ὂλης δικαιορόφυμενον. Πηγὴ δὲ τις ἐκ τούτων ἔρρει, διειδίς τε ἄγρι καὶ οὔτε τι ἀρθρον ἐκδιδοῦσα, ὡς ἐπικλύζειν ἀπαν τοῦ ὑποκειμένου πεδίου τὸ πρόσωπον. Ἀλλὰ μὴν καὶ ἀγέλη μοι, καθεωράτο αἰγῶν, ἐν τῷ μέλανι τῶν τριχῶν στέλλουσα. Ἐπεὶ δὲ τὸ θύδωρ ἐκείνο περάσειν, ἡ !δέα μὲν αὐταῖς εἰς πρόσβατα μετεβάλλετο· τὸ δὲ τῶν τριχῶν μέλαν εἰς λευκότητα χιώνος ἡμείνετο. Εἴπεις ἂν ἐν ἀκαρεῖ τὰς μέλανας ὑποβένσαι, καὶ τὰς ἔτέρας ἀναρῦναι τὰς λευκάς. Τὰ μέντοι πρόσβατα τίκτειν ἐφέσσαν· καὶ πολιά μὲν καὶ τοῖς νεογνοῖς ἡ θρίξ, τὸ δὲ πλήθος, καὶ ἀριθμὸν καὶ τόπον δουν δρθαλμὸς ὡρίζετο, ὑπε-

A  
rebat ejus oculis valde suaviter resplendens et evi-  
denter; postremo autem et templa jussisset exstrui  
martyribus, et multa alia esset oratione persecutus,  
et eos qui aderant, mysteriis initiasset, cum jam  
adveverasceret, cœtum dimisi.

XVII. Sequenti autem die jejunium quidem ad sexagesima usque dies totos universo populo denun-  
tiat: et ipse ea, quae in mysteriorum initiis prius  
dicta fuerant, in his repetens, et quae deerant adjiciens,  
et vitam eorum, qui in virtute excelluerunt,  
in medium adducens, ad imitationem et emulatio-  
nem illorum animos accendebat, et abunde eis præ-  
bebat tales fruendas conciones. Hoc in loco visio-  
nem quoque, quam solus ille fuerat assecutus, pu-  
blice apud aures omnium depositus. Illa autem est  
ejusmodi, ut nihil possit esse admirabilius: et quae  
visu quidem fuit terribilis: si auribus autem ac-  
cepta fuerit, salutaris. Videbatur enim mihi, in-  
quit, cœlum esse apertum, et quae initio incurvita-  
tibus intercepta erant aquæ, hinc et hinc divisæ,  
firmæ ac stabiles manere in ultraque parte. Forma  
autem quædam humana, lucidum quoddam jubar  
emittens, et multa luce omni ex parte resurgens,  
aureum manu tenens malleum, terram pulsabat. Et  
lux desuper e cœlis radiis frequenter emicans, im-  
plebat fines terræ. Quin etiam quidam alati exer-  
citus, qui erant etiam unusquisque lux, movebantur  
in cœlis. Et columnæ ænea basi aureæ imposita, ad  
illos perlingebat. Sed pars quidem ipsius lucis vi-  
debatur ferre figuram crucis, pars autem erat ma-  
gnæ columnæ similis. Et tres aliæ minores columnæ  
locatae erant super bases similes. Sed una quidem  
stabat super martyricum statuum beatæ Ripsimes,  
et triginta trium virginum, altera autem, ubi pre-  
clara Gaiana cum duabus sociis virginibus, con-  
summationis coronam accepere. Alia autem erat  
super torcular, quod prius quidem omnes siuū fu-  
gientes exceptit virgines: unius autem postea vel  
quovis mero aut nectare dulciorem exceptit sanguinem. Quæ cum in eo in morbum incidisset, nec  
posset alias requiri virgines, ibidem apud torcular,  
tanquam una speciosa oculis hilaritatem afferens,  
et suavitatem non justorum pedibus exprimitur,  
sed manibus impiorum de medio tollitur. Post hæc  
magnum quidem igneorum altarium multitudinem dedit aspiciendam visio, et super unumquodque  
D  
crucem formatam ex eadem materia: fons autem  
quidam ex his emanabat, perspicuum quoddam  
edens fluentum, et adeo copiosum, ut mundaret  
universam subjecti campi faciem. Quin etiam mihi  
cernebatur grex caprarum resplendens in nigrore  
pilorum. Poetquam autem aquam transmiserant,  
species quidem eis metabatur in oves: nigror au-  
tem pilorum, metabatur in alborem nivis. Dixi-  
ses momento temporis effluxisse nigrae, et alias  
exortas esse, nempe albas. Atque oves quidem vi-  
sunt parere: et cani pili erant etiam recens natis  
fætibus. Multitudo autem superabat et numerum,  
et locum, quantumcunque definiebat oculus. Ex his

autem, quæ nuper natæ erant, videbantur rureus quoque nasci aliæ. Et quidam agni mutati in lupos, malefaciebant ovibus, et eas aggrediebantur comedere ac diserpere. Sed ex his quidem aliæ interim producebant alas, et volabant ad exercitus lucis: aliæ autem capiebantur a lupis. Cum hoc fieret, reperire rivi ignis effusi contra lupos, in eos incidentibant et exurebant, et non licebat eis amplius effugere. Post hæc omnia aliæ rursus columnæ cernebantur fixæ in nubibus: et caput lucidum supra columnas præbebat quoddam spectaculum admirabile.

**XXVIII.** His, inquit, et talibus eram ego animo obstupefactus, et maxime quod quasdam res tacite videbatur significare visio admirabilis. Sed qui una mecum aderat, et quæ videbantur, ostendebat (erat angelus Domini omnipotentis) ipe et stuporem convertebat in dulcem admirationem, et explicabat, quid significant singula eorum, quæ cernerentur. Nam latitudinem quidem cœli apertam in duabus partibus, docebat significare viscera diuinæ clementiæ prius quidem suo segmento suisce clausa, deinde fuisse aperta. Aquæ autem, quæ firmatae ac stabilitæ fuerunt super aquas, nullum amplius esse innuunt impedimentum iis, qui e terra volunt ad cœlum transire. Gloriosæ enim, inquit, martyres et reliquum concertatorum agmen viam lata ingressæ sunt cœlos absque molestia, cum eam dedicassent, et prius ea iter iniissent. Qui autem manu aureum tenet malleum, et terram ferit, is divinam significat visitationem, per quam error quidem idolorum ab ea fuit expulsus, fuit autem ejus loco introducta veritas. Lux vero, quæ fuit diffusa in universam terram, dilatationem prædicationis Evangelii, et ex eo procedentem fulgorem, qui omnia comprehendit. Angelorum autem congressus cum martyribus concursusque, et cum aliis hominibus ipsorum consuetudinis et conversationis, hujus luminosi et alati exercitus descensus est signum evidens. Columna est basis aurea, ea fidei Christianorum divinitatem significat et puritatem. Doni autem sacerdotii signum est crux lucis. Nam primi quoque Pontificis imaginem fert sacerdos, qui propter nos suscepit mortem crucis. Columna lucis, est imago catholicæ Ecclesiæ, per quam extollimur ad pietatis simul et salutis lucem, ad quam non patet aditus. Tres autem breviores columnæ, quæ localè sunt super bases, describunt infinitum numerum templorum, quorum in unoquoque loco consummationis eorum, qui propter Christum mori elegerint, fundamenta jacientur et excitabuntur. Rursus autem oratorium ædium ædificationis, quæ sit per eam, quæ est circumquaque, regionem, hæc altaria dicebat esse signum. Crux autem ignea super ea, significat, quod igne sanctissimi Spiritus, incruentum, quod in holocaustum offertur, sacrificium adoletur in memoriam et gloriam ejus, qui pro nobis est crucifixus.

A r̄ēbainon. Τίκτεσθαι δὲ καὶ ἀπὸ τῶν ἀρτιόκων τεωτῶν πάλιν ἔτερα ἐδόκει, καὶ τινες ἄρνες εἰς λύκους μεταβαλόντες, κακῶς τὰ πρόσστατα ἐποίουν, καὶ κτητούσθειν τε αὐτὰ καὶ διασπῆν ὥρμηντο, ἀλλὰ τὰ μὲν αὐτῶν πτέρυγάς τε ἐν τοσούτῳ ἔφευ, καὶ πρὸς τὰς στρατιὰς τοῦ φωτὸς διεπέτοντο, τὰ δὲ τῇσικοντο ὑπὸ τῶν λύκων. Ἐν τούτῳ πυρὸς ἐκ τοῦ αἰρνιδίου ρύακες κατὰ τῶν λύκων διεκχυθόντες, ἐνέπιπτόν τε αὐτοῖς καὶ ἐπίπρων, καὶ οὐκέτι οὐδὲ ἀποδιδράσκειν τούτοις ἐνῆν. Ἐπὶ πᾶσι τούτοις στῦλοι πεπτγότες ἔτεροι τάλιν ἐκ τῶν νεφῶν ἐωρῶντο· καὶ κεφαλῆς μῆκός τε καὶ πλάτος ὅμοις θαυμαστὴν οἴλαν τὴν θέαν παρείχετο.

B ΚΠ'. Τούτοις ἦγώ καὶ τοιούτοις, φησὶ, τὴν διάνοιαν ἐναποπλητόμενος ἦν, μάλιστα δὲ καὶ ὑπαινίτεροι τινα ἐδόκει τὸ παράδοξον τῆς ὁράσεως. Ἀλλ' ὁ τὴν ἀρχὴν ἔμοι συμπαρὼν καὶ τὰ παρόντα ὑποδεικνύων (ἀγγελος δὲ Κυρίου παντοκράτορος οὗτος ἦν), αὐτὸς καὶ τὴν ἔκπληξιν εἰς γλυκὺ μετερχόμενος θαῦμα, καὶ ὡς ἐδήλου τῶν ὁρμένων ἔκαστα διεσάφει. Τὸ μὲν γάρ ἀνεψιγμένον κατὰ δύο τμήματα τοῦ οὐρανοῦ κύτος τὰ τῆς θείας σπλάγχνα φιλανθρωπίας ἐδίχασκεν ὑπαφέντειν, κεκλεισμένα περὶ τὸ οἰκεῖον πλάσμα πρότερον, εἰτα διανοιχθῆναι, τὰ δὲ ὑπὲρ ἄντη τῶν τμημάτων ἐστηριγμένα ὕδατα τὸ μηγέτε τοῖς ἀπὸ γῆς πρὸς τὸν οὐρανὸν βουλομένοις μηδὲν ἐμπόδιον εἶναι. Αἱ γάρ καλλίνικοι, φησὶ, μάρτυρες καὶ ὁ λοιπὸς τῶν συνάθλων χορὸς δι' οὕτω πλατείας τὴν εἰς οὐρανὸὺς πορείαν ἀταλαίπωρον ἐποιήσαντο, ἔγκαινίσασαι ταύτην καὶ προδεύσασαι. Οὐ δὲ τὴν χρυσῆν ἐν τῇ χειρὶ σφύρων ἔχων καὶ πατάσσων τὴν γῆν, τὴν ἐπισκοπὴν οὗτος ὑποφαίνει τὴν θείαν, δι' ἣς ἡ τῶν εἰδώλων μὲν πλάνη ταύτης ἀπελαθείη, ἀντεισενεχθείη δὲ ἡ ἀλγήθεια. Τὸ δὲ εἰς πᾶσαν διαχυθὲν τὴν φῶς τὸν πλατυσμὸν τοῦ κηρύγματος τοῦ Εὐαγγελίου καὶ τὴν ἐκεῖθεν τὰ σύμπαντα διαλαβούσαν ἀστραπήν. Τῆς δὲ πρὸς τὸν μάρτυρας συνελεύσεως τῶν ἀγγέλων καὶ τῆς συνδρομῆς, καὶ τῆς πρὸς τὸν ἄλλους ἀνθρώπους διμιλαῖς δι' αὐτῶν καὶ ἀναστροφῆς, ἡ τῆς φωτοεἰδοῦς ταύτης καὶ ὑποπτέρου στρατιᾶς κάθιδος ἐκάργες ἐστι τεκμήριον. Οὐ στῦλος καὶ ἡ χρυσὴ βάσις αὖτη τῆς τῶν Χριστικῶν πίστεως τὸ θεοειδὲς ὑποστημένει καὶ καθαρόν. Τοῦ δὲ τῆς ιερωσύνης χαρισμάτος ὁ τοῦ φωτὸς σταυρὸς σύμβολον, ἐπεὶ καὶ τὴν εἰκόνα φέρει τοῦ πρώτου ἀρχιερέως ὁ ιερεὺς, τοῦ δι' ἡμᾶς καταδεκαμένου τὸν διὰ σταυροῦ θάνατον. Οὐ τοῦ φωτὸς στῦλος τῆς καθολικῆς εἰκόνων Ἐκκλησίας, δι' ἣς εἰς τὸ ἄδυτον φῶς τῆς εὐσεβείας τε δόμοις καὶ τῆς σωτηρίας ἀναγύμεθα. Οἱ δὲ τρεῖς βραχύτεροι στῦλοι οἱ ἐπὶ βάσεων βεντήκοτες τὸν τοσοῦτον ὑπογράφουσι τῶν νεῶν ἀριθμὸν οἵ τρεις τελέστου τῶν διὰ Χριστὸν ἀποθνήσκεν ἐλομένων τῆς τελεώτεως τόπου τὸν θεμέλιον ἐπιβαλλοῦσι καὶ ἀναστήσονται. Τῆς δὲ ἀντί πάσαν τὴν περίχωρον πάλιν τῶν εὐκτηρίων οἰλοδομῆς τὰ θυσιαστήρια ταυτὶ ἐλεγει στημένον. Πλὴν πύρινος σταυρὸς ὑπερθεν, διτὶ τῷ πυρὶ τοῦ παναγίου Πνεύματος ἡ ἀναίματος δλοκαυτουρμένη θυσία εἰς μνήμην καὶ δόξαν τοῦ δι' ἡμᾶς σταυρωθέντος ιερουργεῖται.

Ἡ μέντοι τῶν αἰγῶν ἀγέλη καὶ ἡ τοῦ ὕδατος διάβασις, ἢ τε εἰς πρόβατα τούτων μεταβολὴ καὶ ἡ τοῦ μέλανος εἰς τὸ λευκὸν τῶν ἑρίων τροπὴ καὶ διὰ πλήθουσμὸς, τὴν διὰ τοῦ βαπτίσματος τῶν ἀμαρτωλῶν κάθαρσιν, καὶ τὴν τῶν ἀμαρτημένων ἀφεσίν, τὴν πρὸς τὴν εὐσέβειάν τε μετάθεσιν, καὶ τὸ γονιμώτατον τῶν ἀρετῶν καὶ τὸ εὔκαρπον, καὶ τὴν εἰς πλῆθος τῶν εὐσεβῶν ἐπίδοσιν καὶ αὔξησιν προαγγέλλει. "Οσον δὲ καὶ εἰς λύκους μετέβαλε, τὴν εἰς ὄντερον τῶν φευδοχρίστων κατὰ τῆς εὐσεβεῖς καὶ τῶν διμορφῶν ἐπανάστασιν προσημάνει. Καὶ τὸν πρὸς ταύτην γενναῖος τὴν ἐπήρειαν στησομένους, τούτους φρέσι καὶ πρὸς τὸν οὐρανὸν αὐτὸν ταχεῖ τῷ τῆς πίστεως πτερῷ ἀναπτῆναι λαχῖ κούφῳ. Οὐ γε μὴν τοῦ πυρὸς ρύακες τὴν ἐκδεξομένην τὸν ἐπαναστασιμένους τῇ εὐσεβείᾳ γένενταν ὑπογράψουσι. Τὰ μέντοι θηριάλωτα τῶν προβάτων τὸν ἀγρευθσομένους ἀθλίως τῇ τοῦ πονηροῦ θῆρας δηλοῦν βούλεται· οἱ δὲ ἐπὶ τῶν νεφῶν στύλοι τὴν ἀπὸ γῆς ἀνοδον μετὰ τὴν ἐκ νεκρῶν ἀνάστασιν. Ἀρχέπτης γάρ ἡ ἀνάστασις καὶ κούφη. Τὸ δὲ τῶν δικαίων δύχημα, ἥρ' οὖς εἰς ἀπάντησιν τοῦ Κυρίου ἐν τῇ δευτέρᾳ τούτου ἀρπαγήσονται παρουσίᾳ, ἡ ἐπὶ τῶν στύλων κεφαλὶς ἔκεινη ἔστιν, ἱκανὸν τῆς ἀναμενούσης λαμπρότητος τούτους τεκμήριον.

ΚΘ'. Οὕτω μὲν οὖν διερός Γρηγόριος τὴν παράδοξον ἔκεινην θέτων διιξέλων, καὶ εἰς ταῦτα ὑπὸ τοῦ παρεστηκότος ἀγγέλου ἀνενεγθῆναι αὐτὴν φέσας, καὶ ταύτη ἐκπλήξας, τὴν τῶν μαρτυρῶν λειψάνων μετάθεσιν αὐτοῖς ἐπιτρέπει. Οἱ δὲ πρῶτα μὲν περὶ τὴν τῶν εὐκτηρίων οἰκανοί οἰκοδομήν φιλοπόνως πάνυ καὶ φιλεργῶς ἐπινοῦντο, οἱ μὲν λιθοφροῦνται, οἱ δὲ ἔνδια καθέρουν, καὶ ταῦτα τῆς εὐώδους κομιζονται, καὶ πλίνθους ἄλλοι· καὶ οὕτω διέκειτο, ὥστε καὶ πᾶσα χεὶρ μειονεκτεῖν ἔδοκει, εἰ μὴ τὸ ἔδιον ἐκάστη μέρος ὣλης τῆς καλλίστης εἰς τὴν οἰκοδομήν ἀπόφεροι· καὶ πάντες δὲ οὕτως διὰ εὑδαίμονες φόντο γενέσθαι, εἰ τι πρὸς τὴν τῶν ναῶν οἰκοδομήν ταῖς μάρτυσι χαρίσαιντο· καὶ δεῖς πρότερον ἀγριώτατα, οἵμοι, ἐνείλον, ταύτας νῦν τὰ μεγάλα ὡς ἔνι τιμωντες, φανεροὶ ἦσαν. Τοσοῦτον αὐτοὺς τὸ γλυκὺν ἔκεινο τοῦ Γρηγορίου στόμα καὶ ἡ ἐπικαθημένη τοῖς χείλεσι χάρις εἰς τιμὴν τῶν μαρτύρων ἐπῆραν. Ἄλλα θεός γάντεύσθι θν., τὴν εἰς αὐτὸν εὔνοιαν τῶν παρθένων σὺν πλεονεις ἀμεινόμενος, διὰ μηδὲν τοῖς δεινοῖς μέσοις μηδὲν αὐτῷ λάκκων τοῦ οἰκείου διαστάς Γρηγορίου. Ἄλλ' οὗτος μὲν διὰ θείος Γρηγόριος, ἵν' ἐπὶ τὰ ἔξης τὸν λόγον ἀγάγωμεν, σπαρτίψ τὴν οἰκοδομήν ὑπέγραψε καὶ προετυποῦστο, οἱ οἰκοδόμοι δὲ εὐθὺς ἔργουν εἴχοντο. Καὶ οἱ τέκτονες πάλιν σορούς καθέρουν ἔνδου τοῦ καλλίστου ἐποιουν. Ἐπειδὴ δὲ ταχὺ τῶν σορῶν ἐκάστη συναρμοσθεῖη, ἀλλ' ἐνταῦθα καὶ βασιλέα διθείος Γρηγόριος καὶ τοὺς ἐν τέλει ἀπείργει τῆς ὑπουργίας, ούκ εἶστιν διμῆν, εἰπών. οὐδὲ καὶ τοῖς μαρτυρικοῖς λειψάνοις ἐπιβαλεῖν οὐδὲ πλησιάσαι, ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἔτι μένουσι πάθους, καὶ μηδὲ τοῦ θείου ἀξιωθεῖσι βαπτίσματος. Ἄλλ' ἔγω, φησι, ταῖς ἀμαυτοῦ χερσὶ τῇ καταθέσει διακονήσομαι. Καὶ

A Grex autem caprarum, et aquae transitus, et nigra lanæ in albam mutatio et multiplicatio, eam, quæ sit per baptismum, expiationem peccatorum et scelerum, quæ admissa fuerint, remissionem, translationem ad pietatem, virtutumque fertilitatem et secunditatem, piorumque multitudinis incrementum et augmentum prænuntiant. Quicquid autem in lupos quoque est mulatum, eam, quæ posterius flet, pseudochristianorum impietatem, et eos, qui illam amplectuntur insurrectionem, præsignificat. Eos autem, qui hic insultui excuso et forti animo resistent, dicit ad colum ipsum evolasse pernici et levi ala fidei. Ignis autem rivi significant gehennam, excepturam eos, qui insurrexerint adversus pietatem. Oves vero capti a feris, volunt eos significare, qui a maligni venatione misere capti fuerint. Columnæ autem, quæ erant in nubibus, e terra ascensum post resurrectionem a mortuis, nusquam enim declinans et levius est ascensus. Currus vero justorum, in quo in occursum Domini in ejus secundo rapientur adventu, caput illud, quod est supra columnas, est sufficiens indicium, nec non splendoris, qui eos exspectat.

B XXIX. Cum sanctus ergo Gregorius illud admirabile recensisset spectaculum, et dixisset se ad hæc suisse deductum ab angelo, qui assisteret: et sic simul obstupescisset et deliriisset eos, qui aderant, jubet ut transferantur, et condantur martyrum reliquiæ. Ipsi autem primum quidem in sepulcris, oratoriis ædium instar, ædificandis studiose et diligenter laborabant, alii quidem portantes lapides, alii autem ligna cedri odorifera ferentes, et alii lateres: atque ita affecti erant, ut omnium manus cessare viderentur, nisi unaquaque propriam pulcherrimæ materiæ partem ferret ad ædificationem: omnesque existimabant se ita demum futuros esse beatos, si quid gratificarentur martyribus ad sepulcrorum ædificationem: et quas prius (heu mihi) crudelissime interemerant, eas se quammaxime fieri poterat, honorare aperte ostendebant. Tantum suave illud os Gregorii, et ejus labris insidens gratia, eos incitavit ad honorem martyrum. Sed hic quoque erat Deus, qui virginum in ipsum obsequium magis remunerabatur, quique nec in mediis malis, nec ipso lacu a suo diacepsit Gregorio. Itaque divinus quidem Gregorius, ut redeamus ad ea, quæ consequuntur, descripsit formam ædificationis: ædificandi autem artifices protinus instabant operi, et fabri rursus faciebant capsas ex cedro ligno pulcherrimo. Cum autem citio compacta fuisset unaquaque capsæ, tunc regem divinum Gregorius et magistratus arceta ministerio: Non licet vobis, dicens, ne manus quidem admoveare martyrum reliquiis, neque appropinquare, manentibus in eadem affectione, nec adhuc divinum baptismum consecutis. Sed ego, inquit, meis manibus inserviam depositioni. Et ille quidem la-

borabat in sepultura, et ei summo vacabat studio. A Teridates autem et conjux et familia eorum, quin etiam magistratus et universa multitudo, pretiosas vestes et indumenta auro variata, aurum quoque et unguenta ferentes, posuerunt ante portas torcularis. Omnia ergo illarum martyrum corpora cum totidem capsis condidisset sacrosanctus Gregorius in torculari, et ea, quae per erat, propter festum peregrisset, postquam fuit in januis, et vidi quae oblata fuerant, illorum quidem promptitudine animi valde fuit latitudo: sed ea non admisit, dicens, oportere ea conservari apud eos, qui obtulerunt, donec sacra fuerint perfecte edificata sepulcra, et ipsi per baptismum abluerint inquinamentum impietatis. Atque Teridates quidem porcina adhuc forma induitus, sanctum rogabat ex animo, ut aliqua saltem ex parte homo aperiretur. Etsi, dicens, non sum dignus exuere totam personam dedecoris, et totum Teridatem in priore nuno quoque videre forma: sed manibus, sed pedibus saltem consolare aliqua ex parte calamitatem, ut ipse quoque per me laborem in opere edificie.

XXX. Misericordia ergo motus magnus Gregorius, et ipse fit Deo supplex, et mittit ad eum martyres, quae intercedant. Fuitque protinus Teridates homo manibus et pedibus, et meminerat accepti beneficii, et reddebat gratias, ipse quoque laborans in fodiendis fossis in quibus capsas erant deposituri. Atque ille quidem fodiens terram sursum jaciebat, regina autem Arichene (erat enim hoc nomen conjugi) et soror Cusarodata, cum hoc a divino Gregorio petiiset Teridates, suis tunicis efferebant pulvrem. Ut autem fossae convenirent capearum magnitudini, rex lapides ea magnitudine, ut nullus alias eos tollere posset, deferebat ad edificandum. Deinde etiam sepulcrorum postes ostiorum, et superliminaria, non aliorum credens manibus, sed ipse humeris impo sita ferebat. Jam autem omnia perfectum accep erant ornatum edificationis. Itaque accensis lampadibus et cereis, transferunt capsas martyrum: et earum unamquamque proprius accipit locus: et divinus Gregorius signum Dominicæ passionis, ve nerandam Christi crucem, statuit in unaquaque earum. Non haec autem solum sepulera suere edificata: sed etiam templum ea magnitudine quod catholicam Ecclesiam vel solus nominabat aspectus et cirea id altum edificarunt parietem, ut passim ad ipsum non pateret aditus. Martyr igitur (4) crucem hic quoque statuit, et jubet multitudinem, quae illic assidue versabatur, et eo ventitabat, prompto et alacri animi studio Deo cultum offerre per adorationem crucis. Haec autem omnes faciebant, non iussui solum parentes, sed jam etiam e domo fidem, et jejunia, et preces, tanquam ex

φιλοτίμως. Τηριδάτης δὲ καὶ ἡ σύζυγος καὶ τὸ γένος, ἀλλὰ μήν καὶ οἱ ἐν τέλει καὶ τὸ πλῆθος ἄπει, στολάς τε πολυτελεῖς καὶ κατάστικτα χρυσῷ περιβλήματα, καὶ χρυσὸν δὲ αὐτὸν καὶ μύρα, πρὸ τῶν θυρῶν τῆς ληγοῦ ἐπιθεσαν φέροντες. Τὰ τῶν τριῶν τοινυν μαρτύρων λείψανα ταῖς τοσαύταις σοροῖς ὁ Ἱερὸς Γρηγόριος παρὰ τῇ ληγῷ κατακρύψας, καὶ τελεσάμενος ἐπὶ τῇ ἑρτῇ τὰ εἰκότα, ἐπειδὴ πρὸς ταῖς θύραις γένοιτο καὶ τὰ προσενεχθέντα ἴδοι, ἡπερίσθη μὲν τῇ ἑκείνων γνώμῃ, ταῦτα δὲ οὐ προσήκετο, ἀλλὰ δεῖν αὐτὰ παρὰ τοῖς προσενεγκούσις κείσθαι εἴπεν, ὡς δὴ τά τε Ἱερὰ τεμένη τέλεον οἰκοδοτηθεῖη, καὶ αὐτοὶ διὰ τοῦ βαπτίσματος τὸν τῆς ἀσθετικῆς μαλιστὸν ἀπολιθώσκιντο. Τηριδάτης μὲν οὖν τὴν χοιρίαν ἔτι μορφὴν περικείμενος ἐδεῖτο ἐπὸ καρδίας τοῦ ἀγίου μέρος γοῦν τὸν ἑκείνου ἄνθρωπον ἐκικαλυφθῆναι, εἰ καὶ μὴ δλον, "Ἄξιος οὐκ εἰμί, λέγων, τὸ τῆς αἰτιώνης ἀποδύσκοθι προσωπεῖον, καὶ τὸν ἐμὸν σύμπτωσα Τηριδάτην ἐπὶ τῆς μορφῆς καὶ νῦν τῆς προτέρας ἰδεῖν, ἀλλὰ τοὺς πόδας, ἀλλὰ τὰς χεῖρας, παραμύθησαι τι τῆς συμφορᾶς, δηναὶ αὐτοὺς γρός εἶται καὶ αὐτὸς τῆς οἰκοδομίας.

Α. Ἐλεον τοινυν αὐτοῦ λαδῶν δι μέγας Γρηγόριος αὐτὸς τε ἵκεται τοῦ Θεοῦ γίνεται, καὶ πρεσβείαν αὐτῷ τὰς μάρτυρας πέμπει. Καὶ τὰς χεῖρας εὔθυς δι Τηριδάτης καὶ τοὺς πόδας ἄνθρωπος ἦν, καὶ τῆς εὐεργεσίας ἐμέμνητο, καὶ χάριτας ἀπεβίδου, αὐτούργος ὁν τοῦ δρύγματος ἐνῷ τὰς σοροὺς ἐμελλει καταθεῖναι. Ό μὲν οὖν δρύτων, ἀνέβαλλε τὴν γῆν πρὸς τὰ ἄνω, ἡ βασιλίς δὲ Ἀσιγήνη (τούτῳ γάρ ἦν δονομα τῇ συζύγῳ), καὶ ἡ ἀδελφὴ Κουστροδούκτη, αἰτηθὲν πρὸς τὸν θεῖον Γρηγόριον ὑπὸ Τηριδάτου, τοῖς ἴδιοις χιτῶνις τὸν χοῦν ἔξεφόρουν. Ός δὲ καὶ τῷ τῶν σορῶν μεγέθει ἀνάλογον τὸ δρύγμα γένοιτο, λίθους δι βασιλεὺς μεγεθος οἷον οὐν δὲ ἕτερος ἄροιεν, ἀπέφερε πρὸς τὴν οἰκοδόμησιν. Εἴτα καὶ τὰ θυρώματα τῶν ναῶν καὶ τὰς παραστάδας, καὶ τὰ ὑπέρθυμα, οὐχ ἐτέρων χεροὶ πιστεύων, ἀλλ' αὐτὸς διανατιθέμενος ἐπὶ τῶν ὅμων ἐκόμιζεν· ἥδη γάρ τὸν τέλεον τῆς οἰκοδομῆς καὶ οὗτοι ἀπειλήσαν κόσμον. Ἐξῆς δὲ λαμπάδας ἀναψήμενοι καὶ κηροὺς, τὰς τρεῖς μετεκέρουσι τῶν μαρτύρων σοροὺς· καὶ ταύτας διδόται ἐκάστην διποδέχεται τόπος· καὶ διαμυαστὸς Γρηγόριος τὸ τοῦ δεσποτικοῦ πάθους σύμβολον, τὸν σεβάσμιον τοῦ Χριστοῦ σταυρὸν, ἐκάστη τούτων ἐφίστησιν. Οὐχ οἱ τρεῖς δὲ οὗτοι φύκοδόμητο νοοὶ μόνοι, ἀλλὰ καὶ δι τούτων τὸ μήγερος ὑπερανεστήκως, δην Καθολικὴν Ἐκκλησίαν καὶ ἡ θεά μόνον ὄντος μάρτυρας, καὶ τούτῳ ὑψηλὸν περιφύκοδομῆσαντο τείχιον, καὶ ἀδετον τοῖς πολλοῖς καὶ σύτον δῆλον που τὸν πλησίον θέμενοι τόπον Κάνταυρος τοινυν τὸν σωτήριον δι μάρτυς σταυρὸν ἵστησι, καὶ κελεύσει τὸ πλήθος ἐκεῖ συνεχεῖς ἐπιχωριάζοντας καὶ ἀπαντῶντας σὺν προθυμίᾳ προσάγειν τῷ Θεῷ τὸ στένας διὰ τῆς τοῦ Σταυροῦ προσκυνήσεις. Καὶ

(4) Citat hunc locum Euthymius ex Actis his, seu Armeniorum libris, ut ipse vocat in Panoplia, part m, titul. 20, ut nota Baronius ad an. 311.

τεῦται ἔπειρον οὐ προστάγματι μόνον ὑπηρε-  
τούμενοι, ἀλλὰ καὶ πίστιν οἰκοθεν ἥδη καὶ νηστείας  
καὶ προσευχᾶς, ὡσπερ ἀπὸ καλῶν σπερμάτων τῶν  
τοῦ Γρηγορίου λόγων καὶ αὐτοὶ φύοντες. Οὐ δὲ εἰς  
μέσους τότε παρελθόν τοὺς συνειλεγμένους ἐκτε-  
νεστέρᾳ δίδωσιν ἐκυτὸν μετὰ τοῦ πλήθους εὐχῆς, καὶ  
πάντων τὴν εἰς τὸν ἀρχαῖον Τηριδάτην ἐπένδον  
τῷ βασιλεῖ Ἀρμενίας αἰτούντων, δὲ τοὺς φοδουμέ-  
νους αὐτὸν ὡσπερ τέκνα πατήροι οἰκτείρων Θεὸς  
κραταῖοι κάνταῦθα τὸν ἔλεον. Καὶ αὐτὸν τε τὸν  
ἔξιων ἐπικείμενον τῷ Τηριδάτῃ ἀφίρετο χοῖρον,  
καὶ τὸν πονηρὸν σύνοικον ἔδοθεν ἀπελαύνει.

ΛΑ'. Καὶ οὐ μέχρι τούτου τὸν ἔλεον ἴστησιν,  
ἀλλὰ καὶ πρὸς τοὺς ἐν τέλει καὶ τὸ στρατιωτι-  
κὸν διαβαζίνει, καὶ βαθείας καὶ αὐτοῖς γχλήνης ἀπ-  
λαυσεν ἡ ψυχὴ, τῆς τοῦ μιαροῦ δαίμονος ἐπηρείας  
ἀπκλλαγεῖσα. Ἐνταῦθα καὶ μυρίον ἄλλο πλήθος  
τὴν σωτηρίαν εὑρίσκει, καὶ λεπροὶ καὶ παρειμένοι  
καὶ ὑδειώντες καὶ λελαθημένοι, καὶ δοσοῦς ἄλλο τι  
κακὸν ἐπίεις, πάντα ἐκεῖθεν ἀποτίθενται, καὶ τὰ  
ἔπι τῶν ψυχῶν οὐδὲν ἥττον στίγματα καὶ τὰς κηλίδας  
συναποβάλλουσι, καὶ μετὰ πολλοῦ κέρδους μιτά  
πολλῆς ἐπανήκουσι τῆς ἡδονῆς, οὐ σωμάτων μόνον,  
ἀλλὰ καὶ ψυχῶν θεραπείζων τρυγήσαντες. Ἐνθεν τοι  
καὶ συνέρχει πρὸς τὸν ἄγιον πανταχόθεν τὰ πλήθη,  
μυηθῆναι τε τὴν εὐσέβειαν ὅπ' αὐτοῦ ζητοῦντες,  
καὶ τῶν οἰκείων τοῖς κάρμανσιν ἀκίνητον δρέψασθαι  
καὶ ἀσφαλῆ τὴν παραμυθίαν. Οἱ μέντοι βασιλεὺς  
Τηριδάτης καὶ δοσον ἐν τέλει οἱ ἐν στρατιᾷ τε καὶ  
δοσον ἄλλο τὴν Ἀρμενίαν ὡκει, τὰς τῆς εὐσέβειας  
ἀκτίνας ἐν τῷ τῆς καρδίας προθύμως ὑποδεξάμενοι  
βάθει, καὶ ὅγει τῷ τῆς ψυχῆς ὅμματι καὶ καθαρῷ  
βλέψαντες, οὐκ ἤνεγκαν τὸ μὴ καὶ τὰ ἀπάτης κατ-  
αγώγια ἐξ αὐτῶν ἀνασπάσαι κρηπίδων, ἀλλ' ὅφθαλ-  
μοῖς ταῦτα ὀρῷον οἷς καὶ τὴν ἀλγειαν εἶδον. Ἀμέλει  
καὶ σὺν Γρηγορίῳ τοὺς τῶν Ἑλλήνων θεοὺς καὶ  
ναοὺς καὶ τοὺς βωμοὺς περιστάντες, ἐπολιόρκουν,  
κατέστειον, ἀνώρυττον τὸ ἔδαφος, ἔρεκάλυπτον τοὺς  
θεμελίους, πρὸς αὐτὰ ἕνδον ἔβόδιζον τῶν χρημάτων  
τὰ τεμιεῖα ἀφρροῦντο τὸν πλοῦτον, ἔξεφόρουν τοὺς  
θηταυρούς· πάντα διτρευνόντο μὴ λάθη τούτους  
μηδὲ βραχὺ λείψαντον τῆς ἀτείλατης καταλειφθέν. Εἴτα  
Ιερά τῷ Θεῷ καὶ τοῖς αὐτοῦ μάρτυσι τεμένη ἀντ-  
φοδόμουν, ταὶ τειχοὶ ἔξιων παρελάμβανον, καὶ  
τὸν ἐκείνων πλοῦτον αὐτοῖς καὶ τὰς πολυτελεῖς ἐσ-  
θῆται, καὶ τὰ κτήματα καὶ τὸν θηταυρὸν ἀνεί-  
θεσαν, καὶ τὴν ἀτιμον πρότερον ὑλὴν καὶ πειττὴν,  
ἐνεργὸν ἐντεῦθεν καὶ ὠφέλιμον ἐποιοῦντο. Οὕτω  
μὲν οὖν οὐδὲ οἱ παρὰ τοὺς βωροὺς ἐκείνους καὶ  
τοὺς ναοὺς διατείθοντες μικροὶ δαίμονες, δηγοῦν τι  
ἀπλέκυσαν τῆς συνοικίας, ἀλλὰ διωγμῷ καὶ αὐτοὶ<sup>D</sup>  
χαλεπωτάτῳ ἥλαύνοντο, καὶ τὴν ἄμμαχον τοῦ Οσοῦ  
ἡμῶν δύναμιν καὶ τὴν ἔξουσίαν δεδίστες σφόδρα καὶ  
ὑποτρέμοντες, ἔβόδι.

ΛΒ'. Οὐγὴ Ἀρμενία δὲ ταύτη μόνον θερμότερον  
πρὸς τὴν εὐσέβειαν διεκινείτο καὶ ἡρεθίζετο,  
ἀλλὰ πολλὰ καὶ τῶν προσοίκων θινῶν ἐπὶ τὸν

A bonis seminibus Gregorii sermonum, ipse quoque  
produrentes. Ille autem cum accessisset in medios  
eos, qui tunc erant congregati, dat se intensioni  
cum populo precatio: et, omnibus Teridati regi  
Armeniæ potentibus in antiquam formam restitu-  
tionem, qui eorum, qui ipsum timent, tanquam  
pater filiorum, miseretur, Deus hic quoque con-  
firmat et corroborat misericordiam: et aufert ip-  
sam porci speciem (5), quæ erat Teridati imposita  
extrinsecus, et expellit malignum, qui intus coha-  
bitabat.

B XXXI. Neque vero hactenus restrinxit miseri-  
cordiam, sed ea quoque transit ad magistratus, et  
ad milites: et profundam tranquillitatem sunt  
eorum quoque animæ consecutæ, ab insultu scele-  
rati et execrandi dæmonis liberatae. Tunc quoque  
salutem iavenit innumerabilis alia multitudo: et  
leprosi, et paralytici, et hydropici, et qui membris  
erant manci et mutili, et quoscunque premebat  
aliquid aliud malum, illic deponunt omnia, et ni-  
hilominus exuunt etiam inustas animæ notas et  
maculas: et cum magno lucro, ei cum magna re-  
deunt lætitia, ut qui non solum corporum, sed  
etiam animarum perceperint curationem. Hinc  
factum est, ut ad sanctum omni ex parte conflu-  
ret populus, quærens ab eo initiari mysteriis pie-  
tatis, et eorum, qui variis morbis laborabant, sta-  
bilem et immobilem colligere curationem. Rex au-  
tem Teridates et omnes magistratus, militesque et  
quiocunque alii habitabant in Armenia, cum radios  
pietatis prompto animi studio in corde accepissent,  
et sano mundoque animæ oculo aspexissent, non  
sustinuerunt, qui minus fraudis et erroris habita-  
cula ab ipsis evellerent fundamentis, ne viderent  
ea iis oculis, quibus videbant pietatem. Itaque cum  
Gregorio gentium templa et altaria circumsistentes  
obsiduebant, demoliebant, solum effodiebant, fun-  
damenta aperiebant, ingrediebantur in ipsa pecunia  
æraria, opes aufferebant, thesauros efferebant, et om-  
nia faciebant, ne os laterent vel minimæ impietatis  
relictae reliquæ. Deinde Deos sacra, elejus martyribus  
templa contra ædificabant: et ea extrinsecus  
cingebant parietibus: et eis illorum opes et pre-  
ciosas vestes, possessionesque et thesauros dedi-  
cabant, materiamque, quæ prius in nullo erat  
honore, et plane erat superflua, ut usui esset,  
efficerunt, et converterunt ad utilitatem. Sic ergo  
qui in illis altaribus et templis versabantur dæmo-  
nes execrandi, nullius commodi participes facti,  
gravissima expellebantur persecutione, et inex-  
pugnabilem Dei nostri potentiam formidolosi et  
valde trementes declarabant.

XXXII. Non sola autem Armenia certatim move-  
batur et incitabatur ad pietatem, sed multæ etiam  
gentes finitimes ad similem deducebantur emula-

(5) Vide Niceph., c. 35 lib. viii. Menolog. Græcorum 30 Septembris.

tionem. Ad pietatem vero plurimum contulit ipse quoque rex, qui omnibus videntibus et audientibus suam priorem referebat impietatem, et accusabat suam in magnum Gregorium crudelitatem, et in gloriosas virgines immanitatem et cædem, et agrestis illius amoris faciens mentionem, et dicens quales pro eo poenas luerit, Deo ei irascente, et qualem rursus benignitatem, et quantum acceperit beneficium admirabilis Gregorii intercessionibus. Hæc rex singulatim persequens, erat bonum multis exemplum, multosque accendebat et inflammabat ad eamdem sententiam. Res enim ejusmodi est potestas, ut sibi conformes semper reddat eos, qui parent ejus imperio: eademque illi solent amare, et illa exorcere, quibus senserint ipsum latrari principem. Hinc mirandum in modum eis crescebat pietas. Unde etiam statuerunt magnum Gregorium creare præsulem sue Ecclesiæ, ut quem prius invenerunt dispensatorem salutis, eumdem etiam de cætero haberent gubernatorem, et eos ipse deduceret ad Dei portum. Ille autem et præfecturæ altitudinem, et sollicitudinem cogitans gravitatem, et quod eum sit tenera planta fideli, magna opus habet diligentia, et copiosa irrigatione, dubitabat et differebat suspicere præfecturam Ecclesiæ, donec visio angeli Domini, quæ et ipsi regi Teridati, et magno Gregorio apparuit, illi quidem persequi institutum, huic autem jussit suscipere pontificatum. Rex autem, quoniam habebat annuentem eum, qui prius non parebat, cum ex iis, qui gerebant magistratum sexdecim viro seligisset præstantissimos, eos in Cæsaream Cappadociam mittit una cum Gregorio, ut a Leontio (is enim tunc in ea erat pontifex) acciperet donum pontificatus, scripta quoque ad eum epistola, quæ sic habet: τότε περὶ αὐτὴν οὔτος ἦν). τὸ τῆς ἀρχιερωσύνην χάρισμα

XXXIII. Profundæ tenebræ, cum aliorum peccatorum, tum impietatis maxime nos diu operuerunt. Hinc factum est, ut nec ad veritatem aspircere, nec communem omnium Opificem potuerimus olim intelligere. Cum enim et aliud nobis solem in terra magnum misisset Gregorium, et sanctas ostendisset virgines, ut per ipsas nos quoque agnosceremus illius bonitatem et humanitatem, eos immanissime præ furore punivimus: et ipse quidem miserabiliter (proh dolor!) a nobis imperfectæ fuerunt: hic autem Dei invicta confirmatus virtute, sævitiae nostræ et insidiis semper supersuit. Verum ne sic quidem abyssus illius misserat ionum, et infinitum pelagus clementiæ nos despedixit pereunte: sed hujus divini Gregorii doctrina et precibus et gloriosarum illarum virginum et martyrum intercessionibus, crassam illam caliginem abstulit a nostris animæ oculis, et ad lucem veritatis deduxit, illiusque agnitionem et fidem. Eum ergo, qui fuit nobis auctor tot bonorum, nostræque salutis dux certus et dispensator,

A δμοιον ἔχειραγωγοῦντο ζῆλον. Μέγα δὲ μέρος πρὸς τὴν εὐσέβειαν ἔγινετο καὶ δι βασιλεὺς, ὑπὸ τῆς πάντων δλει: καὶ ἀκοῇ τὴν τε προτέραν ἀσέβειαν διεξάθων, τὴν οἰκείαν τε κατὰ τοῦ μεγάλου Γρηγορίου ὡμότητα καὶ μιαιφονίαν ἐλέγεις, τῆς κατὰ τῶν καλλινίκων τε παρθένων ἀπηνείας καὶ τῆς σφαγῆς καὶ τοῦ ἄγρου ἐκείνου μηνοθεῖς ἵρωτος, οἵας τε τούτων ἔτι: σε δίκας εἰπών, μηνίσαντος αὐτῷ τοῦ Θεοῦ, καὶ ἡλικης πάλιν ταῖς τοῦ θυμαστοῦ Γρηγορίου πρεσβείαις ἀπολελαύκει. Ταῦτα δι βασιλεὺς ἐπὶ μέρους ἕκαστα διεξάθων, ἀγαθὸν πυλλοῖς ὑπόδειγμα ἦν, καὶ πολλοῖς ἐπὶ τὴν οἰκείαν γνώμην ἀνέφερε καὶ ἔξῆπτε. Τοιούτον γάρ ἡ ἔξουσία, συμμερφοῦται δὲ ταῦτη τὸ ὑποχειρίον, τῶν αὐτῶν τε φιλεῖ ἔργον, κακεῖται ἐπιτηδεύειν οἵας περ δι τὸν ἀρχοντα αἰσθηταί χαίροντα. Ἐντεῦθεν καὶ κατὰ πῆχυν αὐτοῖς, ὁ δὴ λέγεται, ἡ εὐσέβεια τῷ ξενῷ τε καὶ ἐπεδίδου. Οὐθὲν καὶ τὸν μέγαν Γρηγόριον προστέτην τῆς παρ' αὐτοῖς Ἐκκλησίας ἐπέλευθρον ἀναδεῖξι, δικαῖας ὅν πρότερον εὑρὼν τῆς σωτηρίας τῆς ἐκτυπῶν οἰκουμένην, τὸν αὐτὸν καὶ κινηρήτην ἔχοιεν τοῦ λοιποῦ, καὶ οὗτος αὐτοῖς εἰς τὸν λιμένα τοῦ Θεοῦ κατορμίσειν. Οὐ δὲ τὸ τῆς ἀρχῆς ὄψις, τὸ τε τῶν φροντίδων βάρος ἐννοῶν, καὶ δι τὸν ἀπαλὸν ἔτι τὸ φυτὸν τῆς πίστεως δι, πολλῆς μάλιστα τῆς ἐπιμελείας καὶ ἀφθονωτέρας δεῖται τῆς ἀρδείχε, ὥκνει τε τὴν προστασίαν τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἀνεβάλλετο, ἣν δψις ἥργαγεν Κυρίου αὐτῷ τε τῷ βασιλεῖ Τριποδάτῃ καὶ τῷ μεγάλῳ Γρηγορίῳ δεικνῦσα, τῷ μὲν ἔχεσθαι τοῦ σκοτοῦ, τῷ δὲ τὴν ἀρχιερωσύνην ἀναδέξασθαι παρηγγύα. Καὶ δῆτα δι βασιλεὺς ἐπειδὴ κατανεύοντα εἶγε τὸν πρότερον ἀπειθοῦντα ἐκκαΐδεκα τῶν ἐν τέλει τοὺς ἀξιολογωτάτους ἀπολαξέμενος εἰς Καισάρειαν τὴν ἐν Καππαδοκίᾳ τῷ Γρηγορίῳ συναποστέλλει, ἐφ' ὃ παρὰ Λεοντίου (ἀρχιερατεύων γάρ δέκα το, γράψας αὐτῷ καὶ ἐπιστολὴν, ἔχουσαν ὕστε-

C ΛΓ'. Σκύτος ἡμᾶς ἐκ πολλοῦ βαθὺς, καὶ ἀμαρτῶν τε τῶν ἄλλων ἐκάλυπτε καὶ ἀτεβεῖας. Ἐντεῦθεν οὐδὲ πρὸς τὴν ἀλήθειαν διαβλέψαι καὶ τὸν κοινὸν ἀπάντων Δημιουργὸν καταμαθεῖν ἐδούλευθα. Ἀλλὰ καὶ ἄλλον ἡμῖν ἐπὶ τῆς ἡλιον τὸν μέγαν Γρηγόριον ἀποστέλλαντος καὶ παρθένους ἀναδεῖξαντος ἀγίας, ὥστε δ' αὐτῶν καὶ ἡμᾶς τὴν ἐκείνου χρηστότητα καὶ τὴν φιλανθρωπίαν ἐπιγινῶνται, ἡμεῖς καὶ τὸν ιερὸν, οἵμοι, τοῦτον Γρηγόριον, καὶ τὰς τιμίας ἐκείνας παρθένους ἀγριώτατα ὑπὸ μνίας ἐτιμωρησάμεθα καὶ D τὰς μὲν ἐλεεινῶς φεύ ἀνείλομεν. Οὕτος δὲ τῇ ἀμάχῳ τοῦ Θεοῦ δυναμούμενος ισχύς, διὰ τέλους πρὸς τὴν ἡμετέραν ὡμότητα καὶ τὰς ἐπιβουλὰς ὑπερέσχεν. Ἀλλ' οὐδὲ οὕτως ἡ ἐκείνου τῶν οἰκτιρμῶν ἀδυσσος καὶ τὸ ἀπειρόν τῆς εὐσπλαγχνίας πέλαγος, ἀπολλυμένους ἡμᾶς περιεῖδεν, ἀλλὰ ταῖς τοῦ θείου τούτου Γρηγορίου διδασκαλίαις, καὶ προσευχαῖς, καὶ ταῖς τῶν καλλινίκων ἐκείνων παρθένων καὶ μαρτύρων πρεσβείαις, τὴν παχείαν τε ἀχλὸν ἐκείνην τῶν ἡμέτέρων τῆς ψυχῆς δοθαλμῶν περιεῖλε, καὶ πρὸς τὸ τῆς ἀληθείας φέγγος καὶ τὴν ἐκείνου ἐπίκνωσιν καὶ

τὴν πίστιν ἔχειραχγάγησε. Τὸν γοῦν τηλικούτου ἡμῖν ἀγαθοῖς ὑπάρχεντα αἴτιον, καὶ δόδηγὸν ἀπλανῆ καὶ οἰκονόμον τῆς ἡμετέρας σωτηρίας γεγενημένον, τοῦτον διδάσκαλόν τε καὶ ποιμένα τοῦ λοιποῦ βίου καὶ τῆς ἀρετῆς, οὐχ ἡμεῖς εἰλόμεθα μόνον, ἀλλὰ καὶ θεῖς ὅψις τὴν τοιαύτην φύσιον ἐπεσφραγίσατο ἀνθεν, δι' οὓς ἐπινεύσαντα καὶ αὐτὸν τῇ ὑμετέρᾳ ἐπέμψαμεν ὁσιότητι, ὥστε παρὰ τῆς σῆς καὶ γειρὸς καὶ γλώττης, τελεσθῆναι ταῦτα τὰ τῆς ἀρχιερωσύνης, καὶ θάττον ἡμῖν τῷ ποιμνῷ ἀποδοθῆναι.

ΛΔ'. Ταῦτην δὲ Λεόντιος δεξάμενος τὴν ἐπιστολὴν φιλοτίμως τὸν μέγαν Γρηγόριον ὑποδέχεται καὶ τοὺς πρέσβεις, καὶ σὺν ἄμα ἐπισκόποις τοῖς παροῦσι χειροτονήσας αὐτὸν μετὰ τῆς ἵσης φιλοφροσύνης τε καὶ τιμῆς ἀποπέμπει. Ἐπανιών τοίνυν ἔκειθεν δὲ μέγας Γρηγόριος, οὓς ἀν κατὰ τὰς παρακειμένας τῇ δόψῃ πόλεις Ἰδοι, Ἱερωθῆναι τε ἰκανοὺς, καὶ τὸν τῆς διδασκαλίας πιστεύθηντι λόγον ἐπιτηδείους, τὰ δέοντά τε αὐτοῖς παρήνει, καὶ παραλαμβάνων ἐπῆγετο τούτους συλληφθεῖνος τε αὐτῷ τὰ τῆς εὐσεβείας καὶ Ἱερουργοὺς αὐτῆς τε Ἀρμενίας καὶ τῶν προσοίκων πόλειν ἐσομένους. Ἀρτὶ δὲ τῶν τῆς Ἀρμενίας ἐπιβίντι ὄριων, ναὸς τις αὐτῷ ἐν γειτονιών ὑπολειφθεὶς ἀγγέλλεται Ἡρακλέους. τοῦ ποταμοῦ Εὐφράτου ὑπερκείμενος, καὶ βωμός τε παρ' αὐτῷ εἶναι, ἔνθα καὶ θυσίας δαίμονισι καὶ Ἡρακλεῖ τελεῖσθαι συνέβαινε. Τοῦτον τοίνυν καταλεβάνων τὸν ναὸν, εὐχῆ μόνη, (οὐ γάρ ἀνθρωπείς τις αὐτῷ ἐπέβαλε χειρας, τῶν ἐν αὐτῷ δαμανίων μηχανῆ τῇ πάτη τε καὶ φάσμασι πρὸς τὴν κατατροφὴν ἀπομαχομένων) αὐτοῖς ἀνατρέπει θεμελίοις, καὶ ἔπειρον ἀντίρροπον τῷ Κυρίῳ ἐγείρει, καὶ λείψινά τε αὐτῷ τοῦ Προδρόμου καὶ Βαπτιστοῦ καὶ τοῦ μάρτυρος ἐναποτίθεσιν Ἀθηνογένους· ταῦτα γάρ ἐπερέφετο. Εἴτα καὶ θυσιαστήριον Ἱερουργεῖ, τὰς ἀναιμάκτους τε θυσίας τὸν αὐτῷ προσσφέρει Θεῷ. Καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ σατράπας βαπτίζει πρώτους. Ἐξῆς δὲ ἐκκοινὸν ἡμέρας ἐκεῖ διατρίψεις, εἰς πλείους τῆς μᾶς πρὸς ταῖς δέκα μηνιάσι τοῦ θείου βαπτίσματος ἀξιοῦ. Ἐβδόμη τοῦ Ὁκτωβρίου ἑορτὴν ἄγειν κελεύσας (ἐν αὐτῇ γάρ που καὶ θυσιαστήριον τοῦτο πρώτον Ἱερώσατο τῷ Θεῷ), Ἱερεῖς τε καθίστησι καὶ Λευτάς· καὶ τὴν περίχωρον πᾶσαν ἐκκλησίας, πρεσβυτέροις καὶ διακόνοις διαλαμβάνει.

ΛΕ'. Ό δὲ τῶν Ἀρμενίων βασιλεὺς Τηριδάτης, πλησιάζειν ἡδη τὸν ἀρχιερέα μαθῶν, σὺν ταῖς παρούσαις δυνάμεσι, καὶ τῇ συζύγῳ, καὶ τῇ ἀδελφῇ, προῦπαντως παρὰ τὴν τοῦ Εὐφράτου ὅχθον, καὶ ἡδὺ τε ἀλλήλους δρῶσι, καὶ σὺν ἡδονῇ ἀστάζονται καὶ μεστοὶ εὐφροσύνης ήσαν. Ἀλλ' δὲ μὲν τὴν τῶν ἀποστόλων ἐπεδίκνυτο διδασκαλίαν, οἱ δὲ σπουδαῖοι τι ἔχουν, καὶ θερμότατα περὶ τὴν ἀκρόσοιν εἶχον. Εἰς τριάκοντα τοίνυν δλας ἡμέρας νηστεῖαν αὐτοῖς καὶ προσευχὴν ἐπιτρέψας, ἀπ' αὐτοῦ τε ἀρχεται βασιλέως, τῆς βασιλίδος τε καὶ τῆς ἀδελφῆς, καὶ διὰ τῶν ἐν τέλει καὶ διὰ πάντων ἐλθῶν, ἐν τῷ Εὐφράτῃ βαπτίζει πάντας, καὶ φωτὸς υἱοὺς ἀνα-

A doctorem et pastorem reliquæ vitæ et virtutis non nos solum elegimus, sed divina quoque visio latenti sententiam e superis obsignavit. Per quam ipsum quoque annuentem ad vestram misimus sanctitatem, ut ab ejus manu et lingua ipse consecretur in pontificatu, et cito nobis, qui grex ejus sumus, reddatur.

XXXIV. Hac accepta epistola. Leontius magnum Gregorium et legatos accepit honoris causa, et cum eum, simul adhibitis aliis, qui aderant, episcopis, consecrasset (7), cum pari humanitate dimittit et honore. Illinc ergo reversus divinus Gregorius, quos in prope viam sitis civitatibus vidisset dignos, qui fierent sacerdotes, et apertos, quorum fidei crederetur

B verbum doctrinæ, eis ea suasit, quibus erat opus: et illos assumens, adduxit in pietate sibi opem laturos, futurosque sacerdotes ipsius Armeniæ et propinquarum urbium. Cum autem jam ingressus esset fines Armeniæ, nuntiatur ei relictura esse quoddam templum Herculis, situm super flumen Euphratem, et in eo esse aram, in qua dæmonibus et Herouli sunt sacrificia. Cum ergo ad hoc templum venisset, sola oratione (neque enim ei humanas quispiam admovit manus: qui in eo erant dæmonibus, machinis omnibus et spectris depugnabit adversus eversionem) ab ipsis evertit fundamentis, et alterum excitat Domino, quod ei ex adverso responderet, et in eo deponit reliquias Precursoris et Baptistæ, et martyris Athenogenis: eas enim inferebantur. Postmodum etiam C aram consecrat, et in ea Deo incruenta offert sacrificia. Tum eos quidem, qui secum erant, primos baptizat satrapas. Deinde autem cum viginti dies illuc esset moratus, plures quam undecim myriades divino impetrat baptismate. Cum igitur septimo Octobris eis jussisset festum agere (in eo enim die aram illam Deo consecraverat), sacerdotes constituit et Levitas: et universam, quæ est circumcirca, regionem ornat munitque ecclesiis, presbyteris, et diaconis.

XXXV. Armenianorum autem rex Teridates, cum jam accepisset appropinquare pontificem, cum iis, quæ aderant, et conjugi, et sorore, procedunt ei obviam propter ripam fluvii Euphratis: et se jucunde invicem intuentur, et cum gaudio complectuntur: et erant pleni lætitia. Sed ille quidem apostolorum ostendebat doctrinam: ipsi autem diligenter audiebant, et in auscultando erant attentissimi. Cum totos ergo triginta dies eis jejunium imperasset et orationem, ab ipso rege incipiens, et regina, et sorore, et per eos postea, qui magistratus gerebant, et per ceteros demum pervadens, baptizat omnes in Euphrate, redditque fi-

(7) Hujus consecrationis meminit S. Nicon in Epist. ad Enclystium, quæ exstat tom. 1. Biblioth. SS. PP. Vide Baronium ad an. 311.

lios lucis et diei. Deinde aliud templum excitat propter Euphratem, et in eo divina celebrat mysteria, atque ut par est, sacrificat. Deus vero ne hic quidem in eos suorum obliviaicitur miraculorum. Sed illi quidem baptizabantur in Euphrate (8), ejus autem retinebatur fluentum: et videbatur columna lucis, tanquam super basim, posita super aquas, ipso solis radios, quod ad splendoris attinet rationem, longo intervallo superans. Simul autem cum ea crux quoque oriebatur in capite. Et erat id quidem visu mirabile. Toto autem illo die cernebatur oculis eorum, qui fuerant baptizati. Ipsius autem multititudinis plenus et perfectus numerus, erat quindecim myriades. Cum septem vero dies pontifex esset cum eis versatus, et aliam multititudinem baptilizasset innumerabilem (si autem credendum est famae, quae in vulgus manavit, quadringentas myriadas), octavo die illico recedens, et ecclesias edificavit per universam Armeniam, et sacerdotes in eis constituit.

XXXVI. Communibus autem usibus ecclesiistarum rex etiam inserviit Teridores, non parce nec socorditer, sed et sufficietes eis providit redditus, et latissimas possessiones larga et liberali manu eis praebuit. Non haec enim autem sistit pontifex suum studium et diligentiam, sed etiam ludos litterarios construxit per omnes civitates, eisque doctores et magistros constituit, rege ita jubente, et ad hanc adjuvante, et pontificis animo magnam opem ferente, publice quidem per civitates prædicatum fuit a pontifice, ut filii Armenianorum undique ad eos ventitarent, et sacras docerentur litteras. Dehinc non solam Armenianam complexus est prædicatione Evangelii: sed etiam Persarum, et Assyriorum, et Hunnorum, et Medorum non paucos benigno et facili Christi jugo subjunxit. Sed enim ut ad agnitionem quidem veritatis homines deduceret, erat adeo velox, ut a nulla eorum, quae accidebant, difficultate prohiberetur: ut autem iis, qui male patiebantur, opem ferret, minime socors erat et otiosus, et minorem adhibebat curam et diligentiam, imo omnibus qui laborabant corporibus, promptum suppeditabat auxilium: et medebatur iis quoque, qui laborabant animis, eorumque intestinas sedabat seditiones, et ad prius dandam curationem erat celerior, quam ad petendam infirmi ut acciperent, et illo ipso erat pastor ille bonus, qui nec ipsi quidem, si opus esset, anima sua parceret pro ovibus. Exinaniebantur certe carcera, debitorum vero rumpebantur schedules, et profunda pace fruebatur Armenia. Sic ergo citra offensionem et aequabiliter procedente pietate, et universa virtute, et gratia circa eos choros ducente, multi quidem vitam eligebant monasticam, et in diversis locis extrahabant monasteria, et amplectebant quietem.

A δείκνυσι καὶ ἡμέρας, εἴθ' ἔτης, ναὸν παρὰ τῷ Εὐφράτῃ ἄλλον ἐγείρει, καὶ τὰ μυστήρια ἐπ' αὐτῷ τελεῖται τὰ θεῖα, καὶ τὰ εἰκότα ἱερουργεῖ. Θεὸς δὲ, οὐδὲ ἀντανθεῖ τῶν οἰκείων περὶ αὐτοὺς ἡμέλει θεομάτιων. 'Ἄλλ' οἱ μὲν ἀντιτίζοντο ἐν τῷ Εὐφράτῃ, τὸ ρεῖθρον δὲ αὐτῷ ἐπείγετο, καὶ φωτὸς βεβηκαντας στῦλος ἐπὶ τῶν ὄδότων ἐδόκει, αὐτὴν τὴν τοῦ ἡλίου ἀκτίνα κατά γε τὸν τῆς λαμπρότητος λόγον, πολλῷ τῷ μεταξύ παριών. Συνανέτελλε δὲ αὐτῷ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς καὶ σταυρὸς, καὶ διὰ μὲν οὗτος εἶδε, θύμα ἦν. Παρ' δληγη δὲ τὴν ἡμέραν ἐκείνην, τοῖς τῶν βικτισμένων ὀφθαλμοῖς ἑωράκτῳ, τὸ δὲ πλῆρος αὐτὸς, πέντε πρὸς ταῖς δύοκα μυριάδας διάκρινθεις εἶναι λόγος ἔχει. Ἐπτὰ δὲ διατρίψεις διάρχιερεύς ἐπὶ τοῦ τόπου ἡμέρας καὶ πλήθος ἄλλο βαπτίσας ἀριθμοῦ κρείττον, (εἰ δὲ χρὴ πιστεύειν τῷ εἰς πολλοὺς διαφορικάσαντι λόγῳ, εἰς μυριάδας τετρακοσίας ὄντας), τῇ δγδόνη ἐκεῖθεν ἀπέρας, ἐκκλησίας τε ἀνὰ πάσαν φύκοδόμει τὴν ἀρμείαν, καὶ ἵερεις ἐν αὐταῖς καθίστα.

C Λας. Ὅπηρετεῖτο δὲ ταῖς κοινωνίαις τῶν ἐκκλησιῶν χρείαις, καὶ δι βισιλεὺς Τηριδάτης, οὐδὲ μικρῷ λόγῳς οὐδὲ ῥαθύμως, ἀλλὰ προσόδους τε αὐταῖς διαρκεῖς ἐπενόει, καὶ κτήματα τῶν ὀνομαστοτάτων δαψιλεῖς τῇ χειρὶ καὶ φιλοτιμοτέρῃ παρείχετο. Οὗτοι μέχρι δὲ τούτων ἴστησι τὴν ἐπιμέλειαν διάρχιερας: ἀλλὰ καὶ μουσεῖα, καὶ παιδευτήρια, ἀνὰ πᾶσαν κατεσκευάστο τὴν πόλιν, καὶ παιδευτὰς σύντοις κατεστήσατο καὶ διδασκάλους, τοῦ βασιλείως καὶ πρὸς τοῦτο τὸ μέρος συλλαβομένου, καὶ τῇ τοῦ ἀρχιερέως γνώμῃ συντελέσαντος τὰ μεγάλα, κεκήρυκτό γε μήν ἀνὰ τὴν πόλιν ὑπὸ τοῦ ἀρχιερέως, τοὺς τενν 'Αρμενίων παιδάς ἐκάστοτε παρ' αὐτοῖς φοιτᾷν. καὶ τὰ Ἱερὰ παιδεύεσθαι Γράμματα. Ἐντεῦθεν οὐ δι τὴν Ἀρμενίαν μόνον τῷ τοῦ Εὐαγγελίου κηρύγματι περιέλαβεν, ἀλλὰ καὶ Ιερσῶν καὶ Ἀσσυρίων καὶ Ούννων καὶ Μήδων οὐχ διλγούς, τῷ χρηστῷ τοῦ Χριστοῦ ζυγῷ προθύμως ὑπῆγαγεν. Ἀλλὰ γὰρ οὐχ ὅστε μὲν πρὸς ἐπίγνωσιν ἀγαγεῖν, οὕτω ταχὺς ἦν, καὶ οὐδεὶς τῶν ὡς εἰκὸς συμβινύντων δισχερῶν κωλυόμενος. ὅστε δὲ κακῶς πάσχουσιν ἀμύναι, ῥήθυμον ἔβλεπε καὶ ἀργὸν καὶ ἥπτον τὴν πρόνοιαν καὶ τὴν σπουδὴν εἰσεφέρετο, ἀλλὰ καὶ τὰ σώματα κάμνουσιν, ἔτοιμον τὴν ἰατρείαν ἐπῆρκει, καὶ τὰς ψυχὰς νοσοῦντας, ἵστο καὶ τὰς ἐμφυλίους αὐτοὺς ἐκοίμιζε στάσις, καὶ ἦν τοῦ αἰτήσαι λεζεῖν, τὸ φθόνοις δοῦναι τὴν θεραπείαν ἔδιντερος, καὶ τοῦτο ἐκτίνο, δι ποιηὴν δι καλὸς ὑπῆρχε, μηδὲ αὐτῆς δι εἰδοῖ τῆς ψυχῆς ὑπὲρ τῶν προβάτων φειδόμενος. Ἀμέλει καὶ δισμωτήρια μὲν ἐκενοῦντο, χειρῶν διερρήγνυτο γραμματεῖα, καὶ εἰρήνης ἀπίλαυον ἦ Ἀρμενία βαθείας. Καὶ ἡμερώτατα ἔζων οὕτω τοι γεροῦν ἀπταλοτὰς καὶ διμαλῶς διδευούσης τῆς εὐτελείας, καὶ ἀρετῆς ἀπάσης καὶ χάριτος περὶ αὐτοὺς χορευόσης, πολλοὶ μὲν τὸν μονότροπον ἐπανηρράγντο βίον, καὶ ἀσκητήρια κατὰ διαφόρους ἰδρυούτα τόπους, καὶ τὴν ἦ συχλαν ἡσπάζοντο.

(8) Citantur hæc ibidem apud Euthymium.

AΖ. Καὶ παῖδες δὲ αὐτῶν πρότερον ἀπίστων παρχλαδῶν δὲ λεόδης Γρηγόριος, καὶ ἄγωγῆς ἀμείνονος καὶ παιδείας ἐμμελεστέρας ἀξιώσκε, καὶ τοῦ πνευματικοῦ βίου καὶ τῆς χάριτος μεταδούς, εἰς τοῦτο τελειότητος καὶ ἀρετῶν ἡγχεγέν, ὡς καὶ εἰς αὐτοὺς δὴ που τοὺς μεγάλους τῶν ἐπισκόπων ἀναβιβάσαι θρόνους, καὶ τῷ μὲν τὰ παρὰ τὸν Εὐφράτην ἔγχειρισαι· Ἀλκίνος ὄνομα ἦν, τῷ δὲ (Εὐθάλιος οὗτος ἐκαλεῖτο) τὴν Βασινῶν περίχωρον. Εἰλ τριτος δὲ ὑπῆρχε Βᾶσσος, καὶ μέχρι τοῦ δεκάτου προῆλθεν δὲ ἀριθμός. Πολλοὶς μέντοι καὶ ἄλλοις γένους ἐτέρου Ἐκκλησιῶν ἐπισκοπὴν ἀνέθετο. Καὶ πάντας εἰς τετρακοσίους ἐν βραχεῖ τῷ χρόνῳ γενέσθαι λέγεται. Τὸν γε μὴν Ἀλκίνον δισ πρὸς ἀρετῆς ἀσκησιν ἔκρον ὅντα, καὶ ἄλλως ἐπιεικῆ καὶ μέτριον, ἦνίκα δὲ μέγας οὗτος ἐπὶ τῷ ἐψηλητατα τῶν Ἀρμενικῶν ὄρῶν ἀπαλπειν ἐμμελετῇ φίλη συνεσθμένος ἐρχήμερος, τοῖς βασιλείοις αὐτὸν δὴ τὸν Ἀλκίνον ἐφίστη, ἐκεῖνα ποιεῖν ἐντελλόμενος, ἀπέρ ἀν καὶ αὐτὸς εἰ παρῆν, καὶ τοι γε πολὺς ἦν ἐν τῇ ἐκδημῇ φίλη μετὰ τοῦ ποιμανοῦ δι βασιλεὺς τῷ Γρηγορίῳ προσκείμενος, μηδὲ μάρτιος αὐτῶν μηδὲ τὸ θράχην διαστῆναι, ἀλλ' ἐνίκα δύμως δ τῆς ἡσυχίας ἔρως τὴν δέσην, καὶ ἀπέναν δύον οὐδέποτε ἐδούλετο. . . . . σὺν δλίγοις τῶν μαθητῶν πέτραις ὑπογείοις οἰκήσει χρηστιτο, καὶ κατιδίαν δυιλήσει τῷ ποθουμένῳ, μηδὲ ολίγα τῇ τοῦ σώματος θεραπείᾳ προσκολλώμενος. Ἀρτου γάρ ἦ τῶν ἄλλων εἰς βρῶσιν ἀπιτηδείων παρ' ὅλας τεσσαράκοντα ἡμέρας ἀπαξ ἐγένετο.

ΑΠ'. Ιαστλεύς, δὲ Τηριδάτης δλίγη ςτερον, ἐπειδὴ τῷ Γρηγορίου χωρισμῷ ἥχθετο, καὶ βαρύτατα τὴν ἁκείνου διάστασιν καὶ τὴν ἀποδημίαν ἐπένθει, ἀναμαζών δύο παῖδας ἔξ αὐτοῦ τε καὶ γυναικὸς γηγενῆσθαι, ὃν τῷ μὲν Ὁρθάνης ὄνομα ἦν, τῷ δευτέρῳ δὲ Ἀρωστάνης φίλους ἀρετῆς ἀμφω καὶ φύλακας εὐσεβείας. ἀλλὰ τρύτοιν γε τοῖν δυοῖν παῖδοιν τὸν μὲν καὶ εἰς πρεσβυτέρους καταλεγῆναι βαθύλον, (Ὀρθάνης οὗτος δ πρότερος ἦν,) Ἀρωστάνην δὲ τὸν ἔρημικὸν βίον καὶ ἀκοινώντων ἔξ αὐτοῦ γάλακτος ἔτι κομιδῇ παΐδα ἐλέσθαι. Μονοχίτωνά τε γάρ ἐπὶ τῆς ἔρημίας διατρίβειν ἐλέγετο ψύχει καὶ θάλπει παλαιόντα, καὶ λάχανα σιτεῖσθαι μόνα, παννύχους δὲ στάσεις καὶ ἀγρυπνίας καὶ μεθημεριάς πρωσευχῆς, καὶ Γραφῶν θείων δμιλίαν, ἐκ παιδὸς καὶ τεῦτα τῷ Ἀρωστάνῃ συνηγήσθαι. Μάθων οὖν ταῦτα δι βασιλεὺς, ἐπειδὴ ἀρετῆν τε ἥδη καὶ οὗτος ἐτίμα, μεταμέλειά τε αὐτὸν ἐπὶ τοῖς προτέροις κακοῖς εἶχε, καὶ δῆλος ἦν ἀπονίψθαι ταῦτα τοῖς τελευταῖοις φιλοτιμούμενος, τρεῖς τῶν ἐπισημοτάτων ἄνδρας κατὰ ζήτησιν τῶν τοῦ Γρηγορίου παίδων πρὸς Καισάρειαν ἀποπέμπει. Παραγενόμενοι τοῖνυν οὗτοι, καὶ τὸν μὲν ἐκκλησιάζοντα κατεχλαβόντες, τὸν δὲ ἀνὰ τὴν ἔρημίαν φιλοσοφοῦντα, μόλις καὶ συν μόχθῳ τὸν Ἀρωστάνην πείσαντες ἔγουσι παρὰ τὸν βασιλέα. Ο δὲ, χαριστάτα τούτους καὶ σὺν ἥδονῇ ἀποδεξάμενος, ἐκλιπαρεὶ τὸν λεόδην Γρηγόριον μετὰ τοῦ πληθους, καθάπερ τινὰ εἰκόνα καὶ ἀρχέτυπον ἔστου, τὸν Ἀρωστάνην τούτους κατατιπεῖν, καὶ ἀναβιβάσαι τε αὐτὸν ἐπὶ τὸν θρόνον,

A XXXVII. Porro autem cum nonnullos quoque filios illorum, qui prius erant infideles, sacrosanctus assumpsisset Gregorius, meliusque educandos curasset et erudiendos, vitaque spirituali et gratia eos impertiisset eo perfectionis deduxit et virtutis, ut etiam in ipsas magnas episcoporum sedes eos provexerit: et uni quidem eam tradiderit regionem, quam est ad Euphratem: ei autem nomen erat Alcinus: alteri vero (vocabatur is Euthalius) Basinorum, quem est circumcirca, regionem. Porro autem tertius quoque fuit Bassus: et ad decimum usque processit numerus. Jam vero multis quoque aliis alterius generis, Ecclesiarum mandavit episcopatus. Dicunturque brevi tempore suis omnes quadringenti. Alcinum autem, qui pervenerat ad summam virtutis exercitationem, et erat aliqui mitis et moderatus, quando magnus hic Gregorius erat ad altissimos montes Armeniās profecturus, ut in chara degeret solitudine, ipsum, inquam, Alcinum praeſilio regiæ, jubens ut illa ficeret, quem ipse, si adesset. Quanquam vero dum esset recessurus, rex cum grege a Gregorio vehementer contendit, ut ab eis nequaquam discederet: vicit tamen eorum preoς amor quietis et silentii: et mox eo voluit abire, ubi cum paucis discipulis in petris subterraneis uteſetur habitatione, et cum eo, quem desiderabat, seorsum haberet consuetudinem, ne minimum quidem vacans curando corpori. Panem enim aut alia escuenta, quadragesimo quoque die semel gustabat.

XXXVIII. Rex autem Teridates paulo post, qui Gregorii ægre ferebat separationem, illiusque disjunctionem et absentiam lugebat gravissime, cum rescivisset duos filios ex ipso et legitima conjugie in flore illius juventutis esse natos, quorum uni quidem nomen erat Orthaes, secundo autem Arostanes, ambos amicos et custodes pietatis: sed ex his quidem duobus filiis alterum fuisse relatum in numerum gradus presbyteratus (Erat autem is Orthanes major natu), Arostanem autem vitam solitariam, et cui cum nullo intercedit congressio, ab ipso lacte et adhuc plane infantem elegisse: nam et unica induit tunica, dicebatur versari in solitudine, cum algore et calore decertare, et solis vesci oleribus, nocturnas autem stationes et vigilias et diurnas precatio[n]es, et cum divinis Scripturis familiaritatem ab inuente ætate ei coaluisse. Cum hæc, inquam, rex rescivisset, quoniam is jam ei virtutem habebat in honore, et priorum malorum ducebatur penitentia, et aperte ostendebat se contendere, ut prima ultimis factis elueret, tres viros maxime insignes mittit Cæsaream ad quærendos filios Gregorii. Cum ii ergo profecti essent, et alterum quidem invenissent concionantem, alterum autem philosophantem in solitudine, cum vix et non sine magno labore persuasissent Arostani, eos ducunt ad regem. Ille autem cum eos gratissime et cum voluptate accepisset, sacrosanctum per nuntios obsecravit Gregorium simul cum populo, ut sui veluti quamdam imaginem et exemplar archetypum,

Arostanem eis relinquere, et eum in sedem pro-  
veheret, et ei pontificalem traderet rectionem. Ille autem non leviter et temere hoc facit : sed quoniam sciebat omnem virtutem plantatam in anima illius, cito sacras illi manus imponit. Cumque eum consecrasset, et universam circumcircum  
regionem cum eo obivisset, et verbo fidei eos amplius confirmasset, in eam, quam jam olim partuerat, revertitur solitudinem.

XXXIX. Ejus autem tempore Constantinus quoque Constantii filius, renuntiatur imperator Romanorum : qui cum virtute crucis, et in Christum pietate tyrannos dejecisset, ipse solus obtinet imperium Romanorum. Eum inter imperatores dixerim etiam Christi discipulum, et ipsius praecomenem pietatis, ut qui exsecrandu dæmonum templo et altaria di-  
ruerit : et sacras aedes Deo extruxerit, et puram in Christum confessionem, et rectum dogma litteris regiis et edictis, universæ, quæ ejus dictioni pare-  
bat, regioni exposuerit : et pro pietate tantum studium posuerit, ut trecentos decem et octo Pa-  
tres convocaverit, et sacrum illud concilium con-  
gregaverit, ut et quæ exorta erant zizania exscin-  
deret, et a frumento rectæ fidei segregaret. Erant autem hi, Constantinus, inquam, et Teridates, tanquam lucidæ stellæ, alter quidem Occidentem, Constantinus scilicet, alter autem Orientem lustran-  
tes, honesteque et suaviter resplendentes. Evaserat-  
que Teridates jam in pietate ferventissimus, et nulli jejuniis cedens et oratione, ne monachis qui-  
dem, qui se in his exercerent in monasteriis. In hac ergo sacra synodo, et alter alterum juverunt reges, et cum alio honore se invicem affecerunt, tum etiam per litteras collætati sunt sententiæ com-  
munione in vera pietate. Porro autem accessit etiam Armeniæ episcopus Arostanes, cum imperator Con-  
stantinus eum accersisset, qui ipse quoque fuit pars sacri cœlus. Et cum quæ communii sententia fuerant scripta, dogmata accepisset, reversus est in suam civitatem, jucundissime et libentissime visus a suis post peregrinationem : religiosissi-  
mumque regem Teridatem, et omnem Armeniorum regionem gaudio implevit propter dogmatum con-  
sensionem. Quæ etiam longo tempore sic manse-  
runt, semper pietate in populo crescente, et per omnia Deo pacis glorificato, in Christo Jesu Domino nostro : cum quo Patri simul cum sancto Spiritu D  
δοξαζομένου, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν· μεθ' οὐ τῷ Πατρὶ ἡμας τῷ ἀγίῳ Πνεύματι δόξα, τιμὴ,  
κράτος νῦν καὶ δεῖ καὶ εἰς τοὺς κιώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

δοξαζομένου, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν· μεθ' οὐ τῷ Πατρὶ ἡμας τῷ ἀγίῳ Πνεύματι δόξα, τιμὴ,  
κράτος νῦν καὶ δεῖ καὶ εἰς τοὺς κιώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

**A** καὶ τούτῳ τὴν ἀρχιερατικὴν ἀρχὴν ἔγχειρίσαι. Οἱ δὲ οὐ παρέργως τοῦτο ποιεῖ, ἀλλ᾽ ἐπειδὴ πᾶσαν ἥδει τὴν ἀρετὴν ἐν τῇ ψυχῇ τοῦ παιδὸς πεφυτευμένην ταχάς ἐπ' αὐτῷ τὰς Ἱερὰς ἐπιτίθησι χεῖρας. Εἰς γειτονῆσας τοῦτον, καὶ τὴν περίχωρον αὐτῷ συμ-  
περιελθών, καὶ τῷ λόγῳ τῆς πίστεως ἐπιπλέον τούτους στρέψας, εἰς ἣν ἐκ πολλοῦ ὅδινεν ἐργάζεται, καὶ αὖθις ἀναχωρεῖ.

**A**θ. Ὅπο δὲ τοὺς αὐτοὺς χρόνους καὶ Κωνσταν-  
τῖνος ὁ Κωνσταντῖνος πάξις βασιλεὺς Ῥωμαίων ἀνε-  
γορεύεται, καὶ τῇ τοῦ Σταυροῦ δῦνάμει καὶ τῇ ἐπὶ Χριστὸν εὐσεβείᾳ, τοὺς τυράννους καταβαλῶν, αὐτὸς μόνος τὴν Ῥωμαίων ἔξουσίαν καὶ τὴν ἀρχὴν περι-  
βάλλεται. Τοῦτον ἐν Βασιλεῦσι καὶ Χριστοῦ μαθη-  
τὴν εἴποιμι ἂν ἔγωγε, καὶ αὐτῆς κήρυκα εὐσε-  
βείας, τὰ τε μικρὰ τῶν διαμόνων τεμένη καὶ τοὺς βωμοὺς καθελόντα, Ιεροὺς τε τῷ Θῷ ἀναστῆσαντα  
**C**οίκους, καὶ τὴν εἰς Χριστὸν καθερὸν ὄμολογαν καὶ τὸ δρθόδοξον δόγμα καὶ γράμματις βασιλικοῖς καὶ προσταγματοῖς τῇ ὑπὸ χειρα πάσῃ ἐκθέμενον καὶ τοιαύτην ὑπὲρ τῆς εὐσεβείας εἰσενεγόντα σπου-  
δὴν, ὡς καὶ δέκα καὶ ὅκτω ἐπὶ τοῖς τριακοσίοις συγκαλέσαι θείους Πατέρας, καὶ τὴν Ιερὰν ἐκείνην  
**D**συνόδον συγκροτῆσαι, ἐφ' ω τὰ ὑπαναρχυόντα τε ζιζάνια ἐκτεμεῖν, καὶ τοῦ τῆς πίστεως δια-  
κρίνα σίτου. Καὶ ησάν γε οὗτοι, Κωνσταντῖνος καὶ Τηριδάτης, κατὰ τοὺς διαφανεῖς ἀστέρας, δὲ μὲν τὰ Ἔσπερά, δὲ Κωνσταντῖνος, φρυγίᾳ, δὲ τὰ πρὸς Ἐω  
περιπολοῦντες καὶ καλὸν καὶ ἥδιν λαμποντες. Θερ-  
μότατός τε γὰρ ἦν καὶ Τηριδάτης τὴν εὐσεβειαν ἥδη, καὶ οὐδενὸς τὰ γε εἰς νηστείαν καὶ προσευχας ἀπο-  
λειπόμενος, οὐδὲ αὐτῶν τῶν τὰ τοιαῦτα ἐν φρονι-  
στηρίοις μοναχῶν ἀσκουμένων. Ἐν τῇ Ιερῷ τοίνυν  
ταύτῃ συνόδῳ ὧντος ἀλλύλους οἱ βασιλεῖς, καὶ τῇ τε λοιπῇ τιμῇ τὸν ἔτερον ἱκαστος ἐδεξιούντο. καὶ  
δὴ καὶ τῇ περὶ τὴν εὐσεβειαν κοινωνίᾳ τῆς γνώμης συνήδοντο. Πληράγεται μέντοι καὶ ὁ Ἀρμενίας ἀρ-  
χιεπίσκοπος Ἀρωστάνης, τοῦ βασιλέως Κωνσταντί-  
νου τοῦτον μεταπεμψμένου, καὶ μέρος τοῦ ἰδροῦ  
συλλόγου καὶ οὗτος γενόμενος. Τὰ κοινῇ ψήφων κρα-  
τήσαντα δόγματα γεγραμμένα λαβὼν, εἰς τὴν ἴδιαν  
ἐπανήκει πόλιν, γλυκεῖτά τις ὅψις καὶ ἥδιστον ἀπὸ τῆς ἀποδημίας τῇ ποιμνῇ ἐπιφανεῖς· καὶ αὐτὸν τε  
τὸν φιλοθεώτατον βασιλέα Τηριδάτην, καὶ πᾶσαν τὴν Ἀρμενίαν εὐφροσύνης ἐπὶ τῇ τῶν δογμάτων  
συμφωνίᾳ πληρώσας. "Α δὴ καὶ διέμεινεν οὕτω χρό-  
νον ἐπὶ μακρὸν, τῆς εὐσεβείας ἐκάστοτε εἰς πλῆθος  
ἐπιδιδούσης, καὶ τοῦ τῆς εἰρήνης, Θεοῦ διὰ πάντων

# MENSIS OCTOBER.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΧΑΡΙΤΙΝΗΣ.

## MARTYRIUM SANCTÆ CHARITINÆ.

(Græce et Latine in Actis SS. Bolland. ad diem 5 Octobris (1).)

Α'. Ἐκράτει ποτὲ τὰ τῆς ἀσεβείας, καὶ βασιλεῖς ἐπὶ τοὺς τὰ Χριστιανῶν φρονοῦντας ἔξεμπινεν. Ὑπασπισταὶ δὲ αὐτοῖς καὶ ὑπηρέται τὴν τοῦ Χριστιανῶν ἔρευναν ἔργον ἐποιοῦντο, καὶ πολυειδεῖς τοῖς εὐσεβεῖσιν ἡ πελήνητο βάσανοι. Μηγύνεται οὖν κόρμητι τινὶ καὶ ἡ γενναιοτάτη Χαριτίνη, ὅτι μὴ μόνον τὰ Χριστιανῶν ὑπάρχει τιμῶσα, ἀλλὰ καὶ πολλοὺς πρὸς τὴν αὐτῆς θρησκείαν ὑπάγεται, καὶ δὴ καὶ τοὺς τὰ Χριστιανῶν ἐλομένους ἀσφαλεστέρους ἐπὶ τὸ οἰκεῖον σῖδας παραπενεζεῖ. Ἐφισταται οὖν δὲ κόρμης αὐτῇ ἐν' ἐλπὶς κατοικούσῃ καὶ κατὰ μόνας ἰσυτῇ τε συγγινομένη καὶ τῷ Θεῷ. Ἐφισταται δὲ καὶ θυμοῦ πλήρης, καὶ παραντίκα πληγὰς αὐτῇ ἐντείνει, κλοιόν τε σιδηρούν περιτίθει, καὶ τὴν δικαίαν ὑπατικῷ τῷ παρὰ πάντας ἀδίκῳ δικαστῇ παραδίδωσιν. Οὐ δὲ τά τε τῶν κολάσεων εὐθὺς προτίθεσιν δργανα, τὴν μάρτυρά τε τῷ αὐτοῦ βῆματι παραστήσας, Οἴκτειρον, εἶπε, πρὸ τῆς τῶν κολαστηρίων πειρας σαυτὴν, σώφρονι χρησαμένη τῷ λογισμῷ, καὶ τοῖς ἀθανάτοις θυσίκιν προσένεγκε. Τρία γάρ ἂν οὕτω τὰ μέγιστα κερδανεῖς, τό τε τῶν θεῶν κρίτος ἔξιλεώσῃ, τῶν τε τῶν κρατούντων εὑμένειαν ἐπισπάσῃ καὶ τὸ ἀπανθοῦν τῆς ὥρας οὐ βασάνιον δριμύτητι μαρανεῖς.

(1) Acta hæc, quæ ex Græco Latine versa Aloysius Lipomanus, Veronensis episcopus, anno 1558 edidit, genuinum esse Symeonis Metaphrastis Opus, asserenti Leoni Allatio in Diatribâ de Symeonum scriptis pag. 124 et 128, consentiunt, quantum quidem novi, eruditii ad unum omnes.

(2) Vide, quæ de epocha martyrii S. Charitinae ex conjectura diximus in Commentario num. xi, c. 12.

(3) Hunc alia Græcorum monumenta Domitium, alia Domitianum vocant. Consule num. 13 et sequentes annotationem.

(4) Dissonat nonnihil hæc Metaphrastis narratio a Menologii Basiliani et Menœorum verbis. Sed forte

A. I. Dominatum aliquando obtinuit impietas et impreatores furore concitatavit adversus eos, qui Christianorum tenebant opinionem (1). Satellitum autem et ministrorum erat officium scrutari Christianos; et piis intentabuntur minæ multiplicium tormentorum. Ad quemdam ergo comitem (2) generosa quoque desertur virgo Charitine, quod non solum in honore habeat Christianos, sed etiam multos inducat ad suam religionem; quin etiam eos, qui opinionem suscepérunt Christianorum, tutiores reddat ad suum cultum. Ad eam ergo accedit comes (3) in spe habitantem, et seorsum secum, et cum Deo versantem. Accedit autem ira plenus et statim ei plagas infligit, et ferreum ei collare (4) imponit; et eam tradit consulari injustissimo judici. Ille vero et statim proponit instrumenta suppliciorum; et cum martyrem curasset sisti ad suum tribunal: Miserere, inquit, tui, antequam periculum facias suppliciorum, sapienti utens considerationes; et immortalibus offer sacrificium. Sic enim tria lucrificies maxima. Nam et deorum potentiam tibi redde propitiā; et imperatorum attrahes benevolentiam; et florentem speciem acribus tormentis non facies flaccescere.

C. sic utraque narratio concilianda est, ut Domitius comes, et Amisenorum, ut nobis videtur, judex consularis, prius ad Claudium Charitinae dominum; scripserit, quo hic eam ad se mitteret, ac mox comite quemdam ex administris suis legarit, qui eam ad se vincitam perduceret, suoque sisteret tribunali.

(5) De plagis ante juridicam ullius criminis probationem Charitinae inflictis, vides quæ in Commentario sub initium numeri 15 dictæ sunt: Collare autem, quod Christi martyri injectum fuisse narratur, erat vinculi genus, quo captivorum collum constringebatur, ne e satellitum aut lictorum manibus elabi ullo modo possent.

II. Hæc cum audiisset martyr, ad cœlum quidem tollit oculos, quod illinc proficiscitur, evocans auxilium; signo autem Christi munita (3): Es moribus quidem, ait, varius, o consularis, vaferque et callidus; sed ad nullam utilitatem aperte tibi redibit hæc perversitas; neque enim me capies adulans, neo me minans perterrefacies, nec consulens me poteris in aliam traducere sententiam, nec mollire id, quod est in me promptum propter Christum patiendi studium. Confido enim in solo et vero Deo, et in eo omnem vitam meam reposui. Si mihi ergo credas, miserere polius tui erroris. Consule tibi ea, quæ sunt utiliora, nempe surda non colere simulacula; de quibus alicubi dixit noster propheta in spiritu: « Dii, qui cœlum et terram « non fecerunt, pereant (6): » et: « Dii gentium « dæmonia, Dominus autem cœlos fecit<sup>2</sup>. » Et rurus: « Simulacula gentium argentum et aurum, « opera manuum hominum. Similes eis siant, qui « colunt ea<sup>3</sup> (7). »

III. Postquam hæc audivit judex, ira rursus repletus, jussit quidem ejus capillos radi in supersticie (8). Illud autem factum est, et maximum consecutum est miraculum. Caput enim rursus fuit contum. Ex quo judex majore ira motus, jubet prunaz ardentes imponi ejus capiti, deinde etiam acetum ei infundi, dolores sic præbens acriores. Propter quæ generosa virgo, Domine Jesu Christe, dixit, eorum, qui in te fiduciam posuerunt, certum et firmum auxilium, qui tuos sanctos tres pueros in medio flammæ ardenter incombustos conservasti (9), tu quoque nunc mibi adsis, et ad ea, quæ propter te suscipiuntur, confirma supplicia, ne quando de me liceat dicere inimicis veritatis: « Ubi est Deus eorum<sup>4</sup>? » Post preces autem relaxata fuit martyr a doloribus, et Deum laudabat ei agens gratias. Quæ quidem statim ægre ferens consularie, ferreos cudentes obeliscos (10) jubet infligi uberibus martyris. Hoc ergo gravi ei illato tormento, carnes quidem ferreis illis-obeliscis consumebantur; cordis autem ejus amor in Christum magis accendebatur; deinde etiam jubet lampades ignis ejus admodum lateribus. Illa vero, etiam dum lampades

<sup>1</sup> Jerem. x, 11. <sup>2</sup> Psal. xcvi, 5. <sup>3</sup> Psal. cxiii, 8. <sup>4</sup> Psal. cxiii, 2.

(5) Quam fuerit ab omni retro tempore Christianis usitatum ac solemne, præsertim, dum quid grande inceparent, se crucis signo munire, seu ut Lactantius *De mortibus persecutorum* cap. x, ait, suis frontibus immortale crucis signum imponere, patet tum ex hoc S. Charitonæ exemplo, tum etiam ex Tertulliano libro *De corona militis* cap. iii, ubi is ita loquitur: « Ad omnem progressum atque promotum, ad omnem aditum et exitum, ad vestitum et calceatum; ad lavacra, ad mensas, ad lumina, ad cubilia, ad sedilia, quacunque nos conversatio exercet, frontem crucis signaculo terimus. »

(6) Voces, quæ respondeant his Latinis: Dominus autem cœlos fecit, a Greco textu absunt.

(7) Prior textus reperitur apud Jeremiam cap. x, § 11; posteriores Psalmi xcvi, § 5 et Psalmi cxiii, § secundo 4 et 8. Porro non esse a veri specie alie-

A. Β'. Τούτων δι μάρτυς ἀκούστας πρὸς οὐρανὸν μὲν αἱρεῖ τὰ ὅμματα τὴν ἐκεῖθεν ἐκκαλούμενην βοήθειαν, τῷ δὲ τοῦ σταυροῦ φραξαμένη σημείῳ, Ποικίλος μὲν εἰ τὸν τρόπον, ὑπατικὲ, καὶ τὸ θύρος ὑπουλός τε καὶ ἀπατηλός, ἔφη· ἀλλ' εἰς ἀνόητόν εστὶ τὸ σκολιόν τοῦτο σαφῶς ἀποδῆσται. Οὔτε γάρ με κολακεύων αἱρεῖσι, οὔτε ἀπελῶν καταπλήξεις, οὐ συμβουλεύων μεταπεῖσαι δυνάσθη, οὐδὲ μαλαζεῖαι τὸ ἐν ἐμοὶ τοῦ διὰ Χριστὸν παθεῖν πρόσυμον ἐπὶ τῷ μάνφ γάρ καὶ ἀλτηθεῖ Θεῷ πίποιθεν, καὶ ταύτη τὸ πᾶν τῆς ἡμῆς ζωῆς ἀνατίθεικα. Εἰ τι οὖν ἐμοὶ πείθῃ, συντὸν μᾶλλον οἰκτειρὸν τῆς ἀπάτης. Σαυτῷ συμβουλευτον τὰ χρηστότερα· διπερ ἐστὶ τὸ μὴ ξεάνοις κωφοῖς προσανέχειν περὶ ὃν εἶπε που δὲ θυμέτερος προφῆτης ἐν πνεύματι· « Θεοί, οἵ τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν οὐκ ἐποίησαν, ἀπολέσθωσαν. » καὶ « Οἱ θεοὶ τῶν ἔθνῶν δαιμόνια. » καὶ πάλιν· « Τὰ εἰδῶλα τῶν ἔθνῶν ἄργύριον καὶ χρυσόν, ἔργα χειρῶν ἀνθρώπων. » Όμοιοι αὐτοῖς γένοιντο οἱ τιμῶντες αὐτά.

B. Γ'. Ἐπειδὴ τούτων ἤκουσεν δὲ δικάζων, θυμῷ πάλιν ὑποπληγούσεις, αὐτὸς μὲν ἐκέλευεν ἐν γρῷ τὰς τῆς κεφαλῆς τρίχας ἐκτεμεῖν· τὸ δὲ ἐγίνετο, καὶ τούτῳ θυμῷ μέγιστον ἡχολούθει· αἴθις γάρ η κεφαλὴ κατάκομος ἦν· καὶ ὁ δικαστὴς πλείον τῷ θυμῷ κινηθεὶς ἀνθρακιὰν ἐπιτεθῆναι τῇ κεφαλῇ προστάττει· εἶτα καὶ ὅδος καταχέεσθαι, τὰ τῶν ἀλγηδόνων οὗτα δριμύτερα παρέχόμενος. Ἐφ' οὓς ἡ γενναία, Κύριος Ἰησοῦς Χριστὲ, εἶπε, τῶν ἐπὶ σοὶ πεποιθότων ἡ ἀσφαλής βοήθεια, δὲ τοὺς σοὺς ἀγίους τρεῖς, παῖδες ἐν μέσῳ καιομένης φλογὸς ἀκλέκτους διατηρήσας, αὐτὸς μοι καὶ νῦν περιστάτε πρὸς τὰς διὰ σὲ κυλάσεις ἐνίσχυσον, μήποτε τοῖς τῆς ἀλτηθείας ἀχθοῖς εἰπεῖν ἐπ' ἐμοὶ γένοιτο· « Ποῦ ἐστιν δὲ θεός αὐτῶν; » Καὶ μετὰ τὴν εὐχὴν τῶν δύναντας δι μάρτυρας ἀνίσταται, καὶ τὴν οὕτω δράμασιν εὐχαριστηρίοις δοξάζουσα τὸν Θεόν. Πρὸς ἀπερ αἴθις δὲ ὑπατικὸς χαλεπῆνας στόηρος διδελίσκους ἐκπυρωθέντας κατὰ τῶν μαστῶν τῆς μάρτυρος ἐμπαγῆναι προστάττει. Τῆς οὖν χαλεπῆς αὐτῆς προσενεγκείστης βασάνου, αἱ μὲν σάρκες τοῖς σιδηροῖς ἐκεῖνοις διδελίσκοις ἐδιπανώντο. τὸ δὲ τῆς κερδίας τοῦ πρὸς Χριστὸν διάπυρον ἔρωτος ἐπὶ πλέον ἀντίπτετο· εἶτα καὶ λαμπτίδες πυρὸς κελεύει

D. num, quod duriora hæc in tyrannum verba a Christi martyre congesta fuerint, ostendi in Commentario num. 15.

(8) Summæ ignominiae nota mulieribus iniurium temporis credebatur, si eis summa capititis superficies decalvaretur. Vide Galonium tractatu *De instrumentis martyrum eorumque cruciatibus*, pag. 140 et 142.

(9) Legesis Danielis caput III.

(10) Obelici illi ferrea erant instrumenta, ex crassiore sui parte in acutam cuspidem desinentia, cerdonum subulis non assimilia, quæ et acuminis suo et igneo ardore non poterant non in tam tenoris virginis corporis membris vehementissimos cruciatus excitare, dum carnes ita lente torreabant.

τοῖς πλευραῖς αἴτης ἐπικαίεσθαι· ἡ δὲ, καὶ τῶν λαμπάδων ὑφαπτομένων, τῶν εὐχῶν ἐκτενέστερον εἶχετο, καὶ τῆς τιμωρίας ἀνεθεῖσα πρὸς τὸ θύσαι τοῖς θεοῖς ἡναγκάζετο.

Δ'. Ἐπεὶ δὲ καὶ χαρδίᾳ καὶ χείλεσιν ἀμπτάθετος ἦν τὴν ὁμολογίαν, ἐπίσης αὐτῇ καὶ δικάζων, τὴν ἐπὶ τῷ κακῷ ἔντατιν ἀνένδοτος ὥν, καλεόντες ταῦτην λίθουν τοῦ τραχήλου ἐκδεθῆναι, καὶ οὕτως αὐτήν κατὰ βυθοῦ θαλάσσης ἀποβρίφηναι· οὐπερ δὴ γενομένου, Εὐχαριστῶ σοι, Κύριε, ἡ μάρτυρις ἔδει, δτι με διελθεῖν δι' ὅδος θαλαττίου διὰ τὸ σὸν εὐλογητὸν ὄνομα, δύστε καὶ καθαρὸν εὑρεθῆναι κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἀναστάσεως. ἀλλά σου δεῖξον, ὡς δεῖ καὶ νῦν ἐπ' ἐμοὶ τὰ θαυμάσια, δι' ὧν ἐπὶ πλέον δοξασθήσεαι τὸ μέγα σου ὄνομα εἰς τοὺς αἰώνας. Ἀμήν. Ταῦτα οὕτως ἔκεινη τε προστήγητο, καὶ τὰ δεσμὰ διελθεῖτο, μόνος τε δὲ λίθος τῷ βυθῷ κατεδύετο. Ἡ δὲ (ὦ τοῦ θαύματος!) ἀτρόμωψ ποδὶ τοῖς τῆς θαλάσσης νῶτοις ἐψιστάτο καὶ τῶν ὅδάτων οἴα στερεᾶς ἐπιβαίνουσα πρὸς τὸν αἰγιάλὸν ἐπορεύετο. Ἐν τούτῳ δὲ καὶ τὸν ὑπατικὸν ἰδοῦσα προσμένοντά τε καὶ τὸ πράγματος πέρας ἴδειν, δπερ δὲ γένοιτο, ἐκδεχόμενον, Χαίροις, ὑπατική, λέγει· οὐδὲ μέχρι καὶ νῦν συνῆκας τὴν εἰς ἐμὲ τοῦ ἐνεργοῦντος ἐν ἐμοὶ Χριστοῦ δύναμιν; Ἡ τυφλώτειν ἔτι φιλονεικεῖς, καὶ πρὸς τὴν ἀλγήθειαν ἀπομάχεσθαι; Εἰ μὲν οὖν, τοῦ σκότους ἀφέμενος τῷ ἀληθινῷ προσδράμης φωτὶ, σεαυτῷ πραγματεύσῃ τὴν σωτηρίαν· εἰ δὲ καὶ ἔτι τοῖς προτέροις ἐμμενεῖ θελήσεις, ἐμοὶ μὲν πολλῶν αἵτιος ἀγαθῶν, τῇ δὲ σῇ ψυχῇ ἀπωλείας πρόξενος ἔσῃ. Ταῦτην δὲ κατάρατος τὴν παρῆσταν οὐκ ἐνέγκων, ἔτι δὲ καὶ τὸ περὶ αὐτὴν θεῦμα καταπλαγεῖς ἐψιστάτο τε ἐκυτοῦ, καὶ ἀφωνίᾳ κατελήπτο. Οὐκέ δέ ποτε καὶ μόλις ἀνενεγκὼν συνιέναι μὲν οὐκ ἐδύσλετο· φησι δὲ· Μεγάλην οὔσθαι με τοῦ Γαλιλαίου τὴν δύναμιν πειθουσι τὰ γεγενημένα, ἀλλ' ἔγωγε γοτείδι μᾶλλον ἐξειργασμένα διαλέξαι ταῦτα πειράτομαι. Οὕτως ἔφη, καὶ τοῖς παρεστῶσιν αὐτίκα τὰς ὄψεις ἐπιβαλὼν γυμνῶσαι τε τὴν μακρίαν εὐθὺς καὶ πειραγκωνῆσαι προστάττει τροχῷ τε

(11) *Incessas faces, non tantum lateribus martyrum, sed et singulis eorum membris admotas quandoque fuisse, testatur Lactentius De Mort. persecut. cap. xxii. Lampades autem illæ, ut ex Galonio et Laurentio de Rebus publicis docet Pitiscus in suo Lexico Antiquitatum, siebant hoc modo: « Desumebantur, inquit laudatus Pitiscus, vasa quædam lata unius palmi longitudinis, vel aliquantulum majoris, quæ deinde a summo ad arctiore formam paululum præpostere perversæque pyramidis instar contrahebantur atque adstringebantur. Erant autem vasa, vel terrea, sicuti indicant illa, quæ ex ruinis hujuscemodi Urbis (Romæ) nonnunquam eruuntur; vel ferrea, ut innuit Colum. xii, 18, ..... Postea vero vasa hæc bastulis quibusdam quadratis et simul colligatis septa, quæ ad vasorum similitudinem et ipsæ a summo paulatim astringebantur, igneflammam emittente repleri solebant. Porro basastulas, si ad ea, ad quæ lampades usui erant, animum referamus, intelligemus, quinque aut sex palmis plus minusve extitisse oblongas.» Harum officiem exhibet Galonius citato Tractatu pag. 75. Cæterum, ut Lactantius, supra laudatus, innuit*

A accendebantur (11), intensius perseverabat in orationibus. Sed a cruciatu relaxatæ vis siebat, ut diis sacrificaret.

IV. Cum autem et corde et labris in confessione esset immutabilis, judex, qui æque atque ipsa in tormentis constans, ad malum erat obstinatus, jubet lapidem collo ejus alligari et sic eam dejici in profundum maris (12). Quod quidem cum factum esset, Ago tibi gratias, Domine, clamabat martyr, quod ut per aquam marinam transirem, propter sanctum tuum nomen, tibi visum sit, quo inveniar munda in die resurrectionis; sed tua ostende, ut semper, nunc quoque in me miracula, per quæ magnum tuum nomen magis glorificetur in æcula sæculorum. Amen. Hæc illa sic oravit, et dissoluta sunt vincula, et solus lapis fuit in profundo demersus. Illa autem (o miraculum!) firmo ac stabili pede stabat super dorsum maris, et per aquas, tanquam per terram solidam ingrediens, proficisci batur ad littus (13). Interim vero cum vidisset manentem consularem et exspectantem, quisnam futurus esset rei exitus, dicit: Salve, consularis. Ne nunc quidem intellexisti virtutem Christi, qui in me operatur? An adhuc contendis cœcutire et repugnare veritati? Si ergo relictis tenebris ad veram lucem accesseris, tibi procurabis salutem. Quod si persistere velis in prioribus, mihi quidem eris causa multorum bonorum, tuus autem animæ interitum conciliabis. Hanc dicendi libertatem cum non ferret vir exsecrandus, eo autem, quod in eam acciderat, miraculo esset obstupefactus, a se discessit, eumque vox et sermo defecit. Cum autem vix tandem ad se rediisset, nolebat quidem intelligere. Dicit autem: Ut magnam Galilæi (14) putem esse potentiam, persuadent ea, quæ facta sunt; sed ego conabor ostendere, ea potius facta esse præstigiis (15). Sic dixit, et in eos, qui astabant, statim oculos conjiciens, jubet eos statim nudare sanctam et manibus post tergum vincit eam rotæ (16) alli-

C cap. 21, nonnunquam tortores lampades illas quantum ad flammantia lumina, haut vero quantum ad calorem, paulo ante extinguebant, quam martyrum corporibus eas admoverent, ut sic lentiori igne cremandis martyrum membris aptiores essent.

D (12) Mare istud fuisse Pontum Euxinum, Amiso urbi proximum, ex conjectura docui num. 13.

(13) Ita S. Petrus, ut testantur evangelistæ, divina virtute ambulavit super aquam, quod et aliis sanctis contigisse, perhibent Ecclesiasticæ Historiae.

(14) Hoc nomine impius judex per blasphemiam Christum Dominum vocat, sceleris sui imitatorem pessimum postea nactus Julianum Apostolam, quiet victricem Dei ultoris manum agnoscere coactus fuit.

(15) Nempe cum prodigia illa, tota quandoque civitate inspectante patrata, negare non possent ini quisissimi judices, ne Christianos veri Dei cultores esse, fateri cogerentur, per summam insaniam miracula illa dæmonum præstigiis ascriberant.

(16) Hujusmodi fere rotam exhibet Gallonius pag. 27 littera B, nisi quod ardenti carbonum

gare et carbonum cumulum cum ferreis quibusdam secantibus instrumentis substernere et rotam frequentius circummagere, ut, contritis paulatim membris, cum gravi dolore martyr e vita excederet. Atque machina quidem statim fuit perfecta. Supernum autem rursus auxilium solita quoque nunc ostendit; nam descendens angelus et flammarum carbonum extinxit, et robur carnificum dissolvit, ut nec rotam quidem possent omnino circumagere.

V. Hinc animo perplexus, et plane ignarus, quid ageret, praeses non dubitavit alia excogitare supplicia. Jubet ergo manuum et pedum ungues ei evelli. Et illi quidem protinus fuerunt amputati. Tormentum autem ab illa reputabatur, perinde ac si aliis pateretur (17). Ipse autem rursus prioribus alia adjiciens, ei quoque jubet dentes extrahere: sed quomodo praeses in gravibus inveniendis, ita nec illa in gravibus ferendis suppliciis fuit defatigata. Itaque purum ejus corpus probro afficere cogitavit sceleratus. Et ad ministros conuersus, Eam, inquit, accipite et in excelsum et medium aliquem locum ducite et praecones eentes per universam regionem finitiam, ad probrum ei afferendum convocent chororum impudicorum. Postquam autem probro et contumelia satis fuerit affecta, eam ad me reducite, ut ea, quae desunt, ei adjiciam. Martyr autem Christi ei respondit: Est mihi Christus, qui omnia sola voluntate transmutat, et solo nutu, qui etiam meam animam hodie suscipiet immaculatam, tuis, o profane, dispersis et dissipatis consiliis. Haec cum dixisset, manus simul, mentem et oculos in cœlum tollens, oravit Deum, quem desiderabat. Postquam autem oravit, cum pace apud eum deposituit animam sacrificans purum corpus et spiritum ei, propter quem omnia pro nihilo reputabat, melius judicans mori, quam peccare etiam præter sententiam (18).

VI. Qui autem, etiam post ejus mortem, apud se immortalem volebat alere insaniam, consularis quid machinatur? Jubet ejus corpus cum multa arena in saccum injici et projici in profundum maris, non magis illam deinceps cruciens, quam Christianos, et volens eos privare divitiis et gloria reliquiarum (19). Atque sic quidem ad affectum est deductus consularis jussus; et in undas projectum fuit corpus martyris. Sed ne tunc quidem tui oblitus est, o Charitone, Deus, qui vicissim glorificat eos, qui ipsum glorificant; nam tunc quoque, ut solet, ostensus est faciens magnalia; et tres quidem

cumulus inter aculeos ferreos hic expressus non sit. Hoc autem rotae supplicium sæpen numero non esse sine igne illatum, ex Apuleio et Euripide docet Pitiscus in suo *Lexico* verbo Rota.

(17) Nempe vel præ consolationis divinæ, qua perfundebatur, abundantia; vel Deo concursum suum substrahente, ne suppliciorum instrumenta vires suas in sanctam martyrem exercerent.

(18) Id est, quam libidinosam virginis corporis contagionem etiam invite pati; ut enim, cum S. Ambrosio quilibet pudici censem, periculum pudo-

A προσδησαι καὶ σωρεῖν ἀνθράκων κάτωθεν ὑποστρῶσαι καὶ δὴ καὶ τὸν τροχὸν ἐλίττειν συγχύτερον, ὅπως τῇ κατὰ βραχὺ μελῶν ἔκτριβῃ κατωδύνως ἡ μάρτυς ἀπαλλαγῇ τῆς ζωῆς. Τὰ μὲν δὴ τοῦ μηχανῆματος κατὰ τάχος ἀπήρτιστο· ἡ ἄνωθεν δὲ πάλιν ἐπικουρία τὰ συνήθη καὶ νῦν ἐπεδείκνυτο καὶ ἀγγελος καταπτὰς τῇ τῶν ἀνθράκων φλόγα ἐσόνυνε, καὶ δὴ καὶ τὴν τῶν δημιουρῶν ἵσχυν ἔξιλεν, ὡς μηδὲ τὸν τροχὸν ἐλίττειν μηδαμῶς δύνασθαι.

B Ε'. Κάντεψθα τοινυν δέρχων διαπορούμενος, δμως ἐν ταῖς βασάνοις ἄλλας ἐπινοεῖν οὐκ ἥπορει. Τοὺς τῶν χειρῶν οὖν ὄνυχας αὐτῆς καὶ ποδῶν ἐκσπαζθῆναι προστάττει. Καὶ οἱ μὲν εὐθὺς ἐξεκόπτοντο· τῇ δὲ, ὡς ἐτέρου πάσχοντος, ἡ βάσανος ἐνομίζετο. Καὶ πάλιν αὐτὸς τοῖς προτέροις ἔτερα προστιθεὶς, ἐκκοπῆναι ταύτης καὶ τοὺς ὀδόντας διεκελεύετο· ἀλλ' ὕσπερ ἐκείνη τὰ δεινὰ φέρειν, οἵτω μήν οὐδὲ αὐτὸς πάλιν τὰ δεινὰ ἐξευρίσκειν οὐδεμῶς ἀπηγόρευκεν. Ὑδρίσατο τοινυν τὸ καθερὸν αὐτῆς σῶμα ὁ μιαρὸς ἐπενθεὶ καὶ πρὸς τοὺς ὑπηρέτας ἐπιστραφεῖς, Λάζαρε, φησί, ταύτην, καὶ ἐπὶ τινα τῶν ὑψηλῶν καὶ μεσαιάτων τόπων ἀγάγετε κῆρυκές τε κατὰ πάστος τῆς πλησιοχώρου φιτῶντες ἐφ' ὕδρει τῇ ταύτης ἀκολάστων χορὸν συγκαλείτωσαν. Μετὰ γοῦν τὸ ίκανῶς ὑδρίσθηναι πρὸς με πάλιν ἐπαναγάγετε, ὥστε προστεθῆναι ταύτην καὶ τὰ λειπόμενα. Η δὲ τοῦ Χριστοῦ μάρτυς πρὸς αὐτὸν. Ἐστι μόνος Χριστὸς, ἀπεκρίνατο, πάντα μετασκευάζων θελήσει μόνη καὶ δοκῆ νεύματος· δέ καὶ τὴν ἐμὴν ψυχὴν ἀσπίλον προς δέξεται σήμερον, τὰ σὰ. βέβηλε, διασκεδάσας βουλεύματα. Ταῦτα εἰποῦσα χειρές τε ἄμα καὶ φρένας καὶ δμιατα πρὸς οὐράνον ἄρασα τῷ ποθουμένῳ Θεῷ προστύχετο. Ἐπεὶ δὲ καὶ τοῦτο μετ' εἰρήνης αὐτῷ τὸ πνεῦμα παρέθετο, καθερὸν θύσασα καὶ σῶμα καὶ πνεῦμα τῷ, δι' ὃν πάντα παρ' οὐδὲν ἐλογίζετο, βέλτιον ἀπαθενεῖν μᾶλλον, ἢ καὶ παρὰ γνῶα [απγνώμην?] ἀμαρτεῖν κρίνασσε.

C ζ'. Ο δὲ καὶ κατὰ τὸν αὐτῆς θάνατον ἀθάνατον παρ' ἐκτῷ τὴν μανίαν στρέψειν [απτρέφειν?] ἐθέλων ὑπατικὸς τίμηχανται; Ἐν σάκχῳ τὸ ταύτης σῶμα μετά γε φάμμου πολλῆς βλητῆναι κελεύει, σαὶ τῷ τῆς θαλάσσης ἐναπορρίφηντα βυθῷ, οὐ μᾶλλον ἐκεῖ, ην ή Χριστιανὸς τὸ λοιπὸν τιμωρούμενος, καὶ πλούτου καὶ δόξης διηγεὶς ἀποστερεῖν αὐτοὺς τῶν λειψάνων βουλόμενος. Εἶχε μὲν οὖν οὕτως τῷ ὑπατικῷ πέρας τὸ κέλευσμα, καὶ κατὰ κυμάτων δινεκρός τῆς μάρτυρος ἐρχόπτο· ἀλλ' οὐδὲν τούτῳ σου, Χαριτίνῃ, ὁ τοὺς αὐτὸν διξάζοντας ἀντιδοξάζων Θεός ἐπελάθετο· ἀλλὰ καὶ νῦν, ὡς ἔθισ, μεγαλεῖται ποιῶν ἐπεδείκνυτο, καὶ

ris bonis feminis est morte gravius.

(19) Huc spectant Eusebii verba lib. viii *Ecclesiastice Historie* cap. 6: « Sed et corpora regiorum cubiculariorum (a Diocletiano et Maximiano Galerio pro Christiana fide interfectorum)... ipsi eorum legitimi domini erui ex sepulcro et in mare projici oportere censuerunt, ne quis illos sepulcris conditos, pro diis, ut ipsi quidem opinabantur, repulans, in posterum adoraret, » seu eorum reliquias debito dulio cultu afficeret.

τρεῖς μὲν δῆλας ἡμέρας τόν νεκρὸν εἶχεν ἡ Θίλασσα, οὐδὲν διαλύειν [απὸ ἔκεινην?]. φυλάξασα καὶ μηδὲν δῆλος λυμηναμένη, ἀλλὰ τὸ τὸν κοινὸν Δεσπότην φέραπεῦσαν σῶμα καὶ αὐτὴν πάντας καταιδεσθεῖσα, εἰτα τῇ γείτονι χέρσων προσφιλῶς παραδίδωσι, γαλ τις ἀνὴρ, ὁ Κλαυδίος δύνομα ἐπιεικῆς τὸν τρόπον καὶ μέτριος, ὃς καὶ τὴν μάρτυρα ἐκ πρώτης τριχὸς ἀνεθρέψατο, πιστῶς ἀνελόμενος, λαμπρῶς τε μυρίσας καὶ περιστείλας λαμπρότερον ἔν τινι τιμίῳ τόπῳ κατέθετο, τάφον αὐτὴν σχεδιάσας, οὐχ ὡς ἔκεινην πρέπαν, ἀλλ’ ὡς ὁ καιρὸς ἐδίδου, καὶ ὁ τῶν τότε κρατούντων φόβος ἤπειρος. Τοιοῦτον τῇ Χριστῷ μάρτυρι Χαριτένη τὸ τέλος, πέμπτην τὸ τηγικαῦτα τοῦ Ὁκτωβρίου μηνὸς ἅγοντος ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ημῶν, φῶντας καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς εἰώνας τῶν αἰώνων, Ἀμήν.

(20) Synaxarium Sirmontianum Claudium hunc a domino seu hero S. Charitine, quem Claudianum vocat diversum facit. Ego Metaphrastem aliosque seculos, Charitine herum Claudium vocavi, quem nihil vetat inter domesticos suos habuisse virum sibi cognominem, cui Charitine a teneris unguiculis enutriendae et instruendae ac demum ejus corporis, ut rerum augustiae patiebantur, sepeliendi cu-

A totos dies corpus tenuit mare, pulchre servatum, et nullo penitus detrimento affectum. Deinde corpus idem, quod communem coluit Dominum, ipsum quoque omnino reveritum, amice tradit propinquæ euidam terræ. Vir autem quidam, cui nomen Claudius (20), moribus mitis ac moderatus, qui martyrem aluerat ab ineunte æitate, cum id fideliter sustulisset, et praecolare condiisset, in quadam venerando loco id depositus, ei raptim constructo sepulcro, non ut illam decebat, sed ut tempus dabat, et eorum, qui tunc rerum potiebantur (21), prescribebat metus. Hic fuit finis Christi martyris Charitines, quinto mense Octobris, in Christo Jesu Domino nostro, cui gloria et potentia in sæcula sæculorum. Amen.

## B

ram demandarit.

(21) Hi nobis videntur fuisse Diocletianus, Maximianus Herculeius et Galerius Maximianus, quos Lactantius cap. 16, tres acerbissimas bestias vocat, quosque, ne martyrum corpora rite sepelirentur, omni modo præcavisse, innuit Eusebius supracitatus.

# ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ

ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΜΑΡΤΥΡΩΝ

# ΣΕΡΓΙΟΥ ΚΑΙ ΒΑΚΧΟΥ.

---

# MARTYRIUM

SS. MARTYRUM

# SERGII ET BACCHI.

(Acta SS. Bolland, ad diem 7 Octobris.)

Α'. Μαξιμιανοῦ βασιλεύοντος τοῦ τυράννου, καὶ τῆς οἰκουμένης σχεδὸν ἀπάσης ὑπὸ βαθεῖ σκότῳ τῆς ἀσεβείας κειμένης, λίθους τε καὶ ξυλά τῶν ἀνθρώπων τιμῆν οἴτα θεοὺς ἀναγκαζομένων, καὶ μιαρωτάτων (φεῦ) ἀπογεύεσθαι θυσιῶν. Σέργιος καὶ Βάκχος, Ῥωμαῖοι τὸ γένος ἄμφω, τῇ περὶ τὸν Χριστὸν δομολογίᾳ καὶ πίστει κατὰ τοὺς διαφανεῖς ἀστέρας ἐν τοῖς βασιλεῖοις, τὸ τηγικαῦτα διέλαμπον, οὐ τῶν πολλῶν δύντες καὶ ἀσήμων, ἀλλὰ μὲν πριμικήριος τῆς τῶν Κεντηλίων σχολῆς ὁ Σέργιος, σεκουνυδουκήριος δὲ ταύτης ὁ Βάκχος ἦν· μεγάλα μὲν πυρὰ Βασιλεῖ Μαξιμιανῷ δυνάμενοι, μείζονα δὲ τὴν πυρὰ τῷ

C I. Cum Maximianus tyrannus imperaret, et universus fere orbis terræ jaceret in profundis tenebris ignorantia, lapidesque et ligna cogerentur homines adorare tanquam deos, et maxime execranda (proh dolori), gustare sacrificia, Sergius et Bacchus, ambo Romani genere, in Christum confessione et fide, non secus ac lucidae stellæ, tunc refulgebant in regia. Non erant autem plebeii, nec obscuri: sed Sergius quidem erat primicerius scholæ Centiliorum, secundicerius autem hujus, Bacchus: qui multum quidem poterant apud imperatorem Maximianum, majorem autem sibi paraverant fiduciam

apud Regem et Deum immortalem, ut qui tabernaculum quidem et incolatum, et exsiliū, et si quid aliud est his vilius, hanc vitam existimarent. Cum essent autem boni mercatores sue salutis, et, quae est in futuro, vitam compararent per præsentia, veluti quamdam artem ad illam acquirendam, divinas exercebant Scripturas, et eas semper habebant præmanibus. Quocirca hæc non potuit tolerare invidia: et cum quidam alii, tum alias quoque virtutes, tum apud ipsum imperatorem fiduciam, viris præclaris inviderent, apud illum ipsum eorum fiduciam auctorem, nempe imperatorem, eos accusant: quod illius quidem contempserunt amicitiam, deorumque cultum quoque neglexerunt: jam autem ad aliam declinarunt religionem, se Christianos et Dei servos vocantes.

II. Maximianus autem, etiamsi sciret, quod saepe multi calumniæ invidiam causam habent, non veritatem, maxime autem eum non ignoraret, quanta esset eorum in ipsum benevolentia: quinetiam animo versaret suam sævitiam et acerbitatem (ea enim vel maxime aliis contendebat antecellere) et quod si forte deorum benevolentiam, et illius amicitiam statuissent despiceret, periculum quidem certe timuissent: existimaretque esse non probabilia, sed falsa, quæ dicebantur: ea tamen admittenda non esse citra examinationem, ut consentaneum erat, considerabat. Quid ergo facit? Cum splendidum et magnificum parasset sacrificium, et quicunque erant clari et illustres, in templum convenire, et sacrificii cum eo esse particeps prius jussisset, rem deinceps examinare constituit. Atque ipse quidem primus ingreditur: simul autem cum eo ingreditur etiam magna multitudo, et erat universa in templo congregata. Etalii quidem diligenter peragebant sacrificium, et præsentem obserabant Maximianum. Sergius vero et Bacchus viri generosissimi, ne templi quidem portam ingressi, foris stabant alicubi, ipsi Deo potius purum et verum peragentes sacrificium, et pro aliis rogantes: Domine, Domine, dicebant, Deus Rex singulorum, exaudi vocem nostræ orationis, et propitius esto hæreditati tuæ. Parce, Domine, et ne eos dederis ad gloriandum adversario. Sed illumina, Domine, illumina oculos cordium eorum, et eos deduc ad tui agnitionem, qui nunc in tenebris ambulant ignorantiae, et « mulaverunt gloriam tuam, qui es solus Deus, et alienus ab interitu, in similitudinem bestiarum, quadrupedum, et serpentium<sup>1</sup>, » et a te defecerunt, et sacrificarunt eorum sculptilibus et nomen sanctum tuum contemptui habuerunt. Converte eos, Domine, et cognoscant mirabilia tua, et unigenitum tuum Filium, et Salvatorem nostrum, qui voluntaria cruce et morte nostram procuravit salutem. Porro autem nos quoque conserva alienos a reprehensione in via testimoniorum tuorum, et in custodia tuorum mandatorum. Atque quidem foris stantes extra portas templi, hæc precabantur, et sic Deum placabant.

<sup>1</sup> Rom. I, 23.

A ἀθανάτῳ βροσιλεῖ καὶ Θεῷ παρόντοιν κτησάμενοι, ἄτε σκηνὴν μὲν τὸν τῆδε βίον καὶ παροιαίαν καὶ εἰ τι ἄλλο τῶν εὐτελῶν ἡγούμενοι, ἐμποροῦ δὲ ἀγαθοῦ τῆς ἑσυτῶν γινόμενοι σωτηρίας, καὶ τὴν ἐν τῷ μέλλοντι ζωὴν διὰ τῶν παρόντων πραγματεύμενοι, καὶ ὥσπερ τινὰ πρὸς τὴν ἐκείνης κτήσεως διδασκαλίαν καὶ τέχνην τὰς θείας μετιόντες Γραφὰς καὶ ταύτας διὰ χειρὸς ἔχοντες. "Οὐεν οὐδὲ ἀνεκτὰ ταῦτα τῷ φθόνῳ κατέστη, ἀλλὰ τινες τοῖς γενναῖοις τῆς τε ἄλλης ἀρετῆς καὶ δὴ καὶ τῆς εἰς αὐτὸν βασιλέα παρόντοις χήραντες πρὸς ἐκείνον τὸν τῆς παρόντοις αἴτιον βασιλέα, τοὺς ἀνδρας ἐνδιαβάλλουσαν· ὡς ἀλιγωρήκασι μέν ἐκείνου φίλας, τλόγησαν δὲ καὶ τῆς πρὸς θείους θεραπείας, καὶ πρὸς ἑτέρων ήδη θρησκείαν ἀπέκλιναν, Χριστιανοὺς ἑντούς καὶ Χριστοῦ δούλους ἐπιφρεμέζοντες.

B' Μαξιμιανὸς μέντοι καὶ αὐτὸς εἰδὼς διτι πολλοῖς πολλάκις αἱ διαβολαὶ φθόνου αἰτίαν ἔχουσιν οὐκ ἀλήθειαν, ἄλλως τε δὲ καὶ τὴν τῶν ἀνδρῶν εὔνοιαν ὑπόστη, μὴ ἀγνοῶν, ἄλλὰ καὶ τὴν οἰκείαν ἀπήνειάν τε καὶ αὐστηρίαν ἐπὶ νοῦν ἔχων· ταῦτη τοι γάρ καὶ μάλιστα διαφέρειν τῶν ἄλλων αὐτοῖς ἐφιλοτιμεῖτο, καὶ ὡς εἰ τάχα καὶ τῆς εὐνοίας ἐκείνοις ταῦταις καὶ τῆς φίλας ὑπεριδεῖν ἔχρισν, ἄλλὰ τὸν κίνδυνον ἀνέφοιτησαν· ἀπίθενά τε ἡγεῖτο καὶ φεύδη, τὰ λεγόμενα, καὶ διτι μὴ ἀδασανίστως ταῦτα προσδέχεσθαι δεῖ, κατὰ λόγον ἐσκήπτει. Τι οὖν ποιεῖ; Θυσίαν φιλότιμον καὶ πολυτελῆ πράξεωνας, καὶ συνελθεῖν εἰς τὸ ιερὸν δύον περὶ αὐτὸν ἐπιφανεῖς ξυνκοινωνῆσαί τε αὐτῷ τῆς θείας πρότερον παραγγείλας, ἐντεῦθεν δοκιμάσαι τὸ πρᾶγμα καὶ τὴν διαβολὴν διεσκέψατο. Εἰσῆγει μὲν οὖν αὐτὸς πρῶτος, συνεισῆγει δὲ αὐτῷ καὶ πολὺ τι πλῆθος, καὶ δύον κατὰ τὸ ιερὸν ἡθροίστο. Καὶ οἱ μὲν τὴν θυσίαν ἐπιμελῶς διετέλουν, καὶ παρόντα τὸν Μαξιμιανὸν ἐθεράπευσον. Σέργιος δὲ καὶ Βακχὸς οἱ γενναιότατοι, μηδὲ τῇ θύρᾳ τοῦ ιεροῦ προσδιχλόντες, ἔξω που παρειστήκεσσαν, αὐτοὶ μᾶλλον Θεῷ τὴν καθηράν τε καὶ ἀληθῆ τελοῦντες θυσίαν, καὶ ὑπὲρ ἐκείνων δεόμενοι, Κύριε, Κύριε λέγοντες, ὁ βασιλεὺς τῶν αἰώνων, ἐνώπισαι τὴν φωνὴν τῆς δεήσεως ἡμῶν, Ιλάσθητι τῇ κληρονομίᾳ σου. Φείσαι, Κύριε, καὶ μὴ δψε αὐτοὺς εἰς καύχημα τῷ ἀντικειμένῳ, ἄλλὰ φώτισον, Κύριε, φώτισον τοὺς ἀφθαλμοὺς τῶν καρδιῶν αὐτῶν, καὶ εἰς τὴν σὴν ἐπιγνωστιν αὐτοὺς καθοδήγησον, οἱ ἐν σκότει νῦν τῆς ἀγνοίας πορεύονται, καὶ ἡλλίξαντο τὴν δόξαν σου

C δι τοῦ μονογενοῦς καὶ ἀφόρτου Θεοῦ, ἐν ὁμοιώματι θηρίων, καὶ τετραπόδων καὶ ἐρπετῶν ἀπέστησάν τε ἀπὸ σου, καὶ ἔθυαν τοῖς γλυπτοῖς αὐτῶν, καὶ τὸ ὄνομα τὸ ἄγιον σου ἡβέτησαν. Ἐπίστρεψον αὐτοὺς, Κύριε, καὶ γνώτωσαν τὰ θαυμάσιά σου, καὶ τὸν μονογενῆ σου Ίδον καὶ Σωτῆρα ἡμέτερον· δις ἐκουσίψη σταυρῷ καὶ θανάτῳ τὴν ἡμῶν ἐπραγματεύσατο σωτηρίαν. Καὶ ἡμᾶς δὲ ἀμώμους ἐν τῇ ὁδῷ τῶν μαρτυρίων σου καὶ τῇ τῶν ἐντολῶν σου φυλακῇ διατήρησον. Οἱ μὲν οὖν ἔξω πρὸ τῶν πυλῶν τοῦ ιεροῦ ἐστῶτες τοιαῦτα προσηγύχοντο.

Γ'. Μαξιμιανὸς δὲ εἰσελθὼν, καὶ τῆς κάκεῖσε περιβλεψάμενος, ὃς μόνους ἐκείνους Σέργιον οὐκ ἔδι καὶ Βάκχον εἴσω τοῦ ἱεροῦ μετὰ τῶν ἄλλων παρόντας τότε δὴ πίστιν ἀκριβῆ τὸ γενόμενον τῆς κατ' αὐτῶν δικαιολῆς ἐποιεῖτο. Καὶ εὗδὺς ἡ συνήθης ἀπίνειά τε καὶ ἀγριότης καὶ ἡ ὁργὴ· καὶ τί μέλλετε, πρὸς τοὺς παρεστῶτας· καὶ πολὺ ἐχθῆτωσαν οἱ κατάρτοι μετὰ φιεροῦ τοῦ κλεύσματος. Ἀγονται τοίνυν οἱ μακάριοι στολαῖς αὐταῖς καὶ χλωνίσι καὶ ζώναις, ὅπο μιᾷ γλώττῃ τὴν γλυκεῖσαν ἐκείνην εὐχὴν ἐπιστρέφοντες. Εἶτα τὴν ἀρχικὴν ἄρας ἀρρύν δικαιολεύεις, καὶ σοβαρὸν αὐτοῖς καὶ ἄγριον ἐνιδῶν, Ἐδίκατε, ἔφη, παρθήσας οὐ κατὰ καιρὸν ἀπολασσοντες τῆς ἐμῆς, ἄλλως τε δὲ καὶ τῇ πολλῇ ταύτῃ ἥπερ ὑμᾶς ἐκέχρημεθα, εὐμενεῖς, πολλὴν εὐγένειαν καραγνόντες ἡμῶν, καὶ διὰ τοῦτο κατεπερθῆνατε τοῦ ἡμετέρου κράτους, καὶ ἀνδροῖς μὲν τὰ περὶ τοὺς θεοὺς αὐτοὺς, ἀγέραστοι δὲ περὶ ἡμᾶς ὁρθῆναι καὶ ἄδικοι. Ἀλλ᾽ εἰ μὴ θύσετε καὶ θεοὺς ἅμα καὶ ἡμᾶς ἐξιλάσσετε, ἐγὼ τὴν ἐμὴν ἴκανῶν λάσομαι μέμψιν· καὶ ὑμεῖς αὐτέκα χανερῶς εἰσεσθε, οἷς ἡμερότητες καὶ προσηνέλας οὐδὲ ἐθέλοντες ἀπολάσειν, οἴδον μου τὸν θυμὸν ἄρτι καθ' ὑμῶν κεκινήκατε. Τούτων ἀκούσαντες οἱ γενναῖοι, καὶ γόντες δτι δῆλοι πάντως ἥδη τῷ βασιλεῖ γεγόναστι, καὶ δτι κρύπτειν ἔτι τὴν εὐσέβειαν ἥκιστα χρή καὶ τὸν καιρὸν πριέναι, ἀλλὰ δημοσιεύειν μᾶλλον ὡς οἴδον τε, καὶ πολλὴν ὑπὲρ αὐτῆς εἰσφέρειν τὴν παρθῆσαν ἐλευθέρα καὶ ψυχῆν καὶ γλώττην. Θεὸν μὲν ἀλλοθῆ τὸν Χριστὸν ἀμολύγησαν. Εἴδωλα δὲ τοὺς αὐτῶν θεοὺς καὶ χειρῶν ἀνθρωπίνων ἔργα πνοῆς ἔργα καὶ κωτὰ καθαρῶς ἀνεῖπον. «Οἱ δὲ ὑμῶν, λέγοντες, ἀργύριον καὶ χρυσὸν ἔργα χειρῶν ἀνθρώπων, καὶ δσα ἔξης ἐπιλέγοντες, καὶ δτιπερ Πρεῖς, ὃ βασιλεῦ, τοῦ τόσοις μόνον ὁρθομεν, τὸ τε εἰς τὴν ἐπίγειον ταύτην στρεπταίνειν εὐγνωμονῶς ὑπηρετεῖν, καὶ τὴν ἀνήκουσαν ἐκατέρῳ τάξιν ἀπὸ ληροῦν. Οὔτε δὲ τοῖς κωφοῖς τούτοις καὶ ἀψύχοις θεοῖς θύσομεν, οὔτε τοῦ ἡμετέρου καὶ ἀληθῶς θεοῦ μόνου ἀποστήσομεθα, καὶ εἰ καὶ χαλεπώτερον ἀγριζηνεῖς, καὶ εἰ μηδὲν εἰς ἡμᾶς φιλάνθρωπον ἐπιδείξῃς. ἀλλὰ καὶ σιδηρῷ καὶ πυρὶ καὶ ταῖς ἄλλαις παραδύης κολάσεσι. Τί γάρ ισχυρότερον εὐσέβειας ἢ τοῦ ὑπὲρ αὐτῆς πάσχεν μακαριώτερον;

Δ'. Πρὸς ταῦτα δέκτερον καὶ Μαξιμιανὸς κινηθεὶς, ἀφαιρεθῆναι μὲν αὐτοὺς τὰ παράστημα τῆς ἀρχῆς οὐτίκα κελεύει· ἐσθῆματα δὲ γυναικεῖα μεταμφιασμένους, καὶ σιδηροῖς κλοιοῖς ἅμα περισυχενισθέντας, διὰ μέσης τῆς ἀγοιᾶς μέχρι τῶν βασιλείων αὐτῶν ἀγεσθαι. Ἁγοντο μὲν οὖν εὗδὺς οἱ μακάριοι τὴν μααρέαν δντως ἐκείνην ὁδὸν καὶ εἰς Χριστὸν αὐτὸν φέρουσαν, οὐκ αἰσχύνην είναι τὸ πρᾶγμα νομίζοντες, ἀλλ' ὡς τὴν εὐσέβειαν μᾶλλον ἐν ἑαυτοῖς καταισχύνοντες, περιφανῶς βερυνόμενοι. Καὶ τοὸς μὲν πόδες ἢ πορεία, τὰ χεῖλη δὲ εὐχαριστίᾳ είχε καὶ ἡ πρὸς θεὸν δικαιολία καὶ δέησις. «Ἐλεγον γάρ, «Ἐάν καὶ πορευθῶμεν ἐν μέσῳ σκιᾶς θανάτου, οὐ φοβηθησόμεθα κακά, δτι σὺ μεθ' ἡμῶν εἶ, Κύριε.»

<sup>3</sup> Psal. cxiii, 4.

A III. Maximianus interea templum ingressus, cum hac et illuc circumspexisset, solos vero illos, Sergium et Bacchum, non vidisset templo adesse cum aliis, tunc id, quod siebat, statuit aperte probare eam, quæ in ipsos intendebatur, accusationem: protinusque exarsit consueta illius saevilia, feritas et ira: et, Quid cunctamini? dixit iis qui astabant: et frequenter repetit illud. Ducantur ergo martyres cum iisdem vestibus, tunicis, et zonis, una lingua versantes illam dulcem prectionem. Deinde imperator principis extollens supercilium, superbeque et torve eos intuens: Videmini, inquit, non in tempore mea esse abusi fiducia, et propter hanc, qua in vos usi sumus, benevolentiam nos magnæ dannasse stultiæ, et contra nostram insurrexisse potentiam, et impii quidem esse in deos ipsos, ingratia autem in nos et injusti. Sed nisi sacrificaveritis, et deos, et nos simul placaveritis, ego mea satis medebar querelæ; et vos statim aperie scietis, summa benignitate et mansuetudine frui nolentes, qualem meam in vos iram nuper movistis. Hæc cum viri illi præclari audiissent et cognovissent se jam omnino manifestos, evasisse imperatori, et non opertore amplius celare pietatem, et occasionem præterire, sed potius quam possunt maxime publicare et pro ipsa magnam afferre fiduciam et dicendi libertatem, libera anima et lingua Christum Deum verum sunt confessi: simulacula autem eorum deos, et humanarum manuum opera, spiritu carentia et surda, manifesto ostenderunt: «Dii vestri, dicentes, argentum et aurum, opera nanuum hominum<sup>2</sup>:» et subjungentes ea, quæ deinceps sequuntur: et, Nos, o imperator, hoc solum tibi debemus, ut in hac terrena militia tibi grato animo inserviamus, et quod utrique mandatum fuit munus, impleamus. Neque vero his surdis et inanimis diligis sacrificabimus, neque a nostro et vero Deo solo desiciemus, etiamsi supra modum effriteris, etiamsi in nos nullam ostendas humanitatem: sed et ferro, et igni, et aliis tradideris suppliciis. Quid est enim pietate fortius, aut quam pro ipsa pati beatius?

D IV. His vehementius motus, Maximianus jubet eis quidem statim auferri insignia magistratus: mulieribus autem vestibus indutos, et collaribus ferreis simul in collo circumdatos, per medium duci civitatem usque ad ipsam regiam. Atque statim quidem ducebantur sancti ad beatam illam, quæ vere est, viam, et quæ dicit ad ipsum Christum, non eam rem existimantes esse dedecus; sed tanquam impietatem dedecore magis afficerent, aperte gloriantes, et sibi placentes. Et ingrediebantur quidem pedes, labra autem versabantur in gratiarum actione, et cum Deo consuetudine et precatione. Dicebant enim: «Etiam si ambulaverimus in medio umbra mortis, non timebimus mala,

quoniam tu nobiscum es, Domine<sup>3</sup>. » Propterea exsultabit anima nostra in te, quoniam induisti nos vestimento salutaris, et tunica laetitiae circumdedisti nos. Sed exsurge. Domine, in adjutorium nostrum, et redime nos propter nomen tuum. Nondum finitae erant preces, et producti fuerunt coram imperatore, qui e templo redierat in regiam. Ille ergo cum assestantem cum consueta contemperasset saevitia, et vellet simul lenire pudorem, quo affecti erant, ut videbatur, ex hac eis illata ignominia : Grave est, ei valde grave, o vos qui adestis, dicebat, maximos honores tam leviter et inconsiderate prodere. Solent enim ea, quas immeritis feliciter succedunt, stultos non tam incitare ad benevolentiam, quam erigere ad temeritatem adversus benefactores. Isti enim, ut videtis, magnam apud nos gloriam consecuti, nostramque adepti amicitiam, et maximam fiduciam, et nobiscum loquendi potestatem, adeo ut non solum ipsi primas partes ferrent in familiaritate, sed alios quoque nobis possent facere familiares, beatosque brevi reddere, et suspicendos, horum omnium oblii, postremo maximis quoque diis, et ipso Jove contempto, qui omnium quidem opifex, omnium autem deorum et hominum pater esse dicitur, Jesum praetulerunt, qui dicitur fuisse filius mulieris et fabri, et ad crucem cum duobus maleficiis fuit damnatus a Judaeis, et subiit mortem revera acerbissimam. Sed ego sum omnino causa omnium, qui cum vellem esse supra modum benignus, eos feci amicos et socios felicitatis.

V. Cum hanc tam vehementem intendisset orationem, eos rursus blandis verbis conans illicere, eosque benigne ac amice intuens : Sed si iidem, inquit, nunc quoque estis Sergius et Bacchus, neque vestram mentem invidus occaecavit dæmon, revere amini magnam auctoritatem, revere amini puram et non falsam amicitiam, neque conspiciamini vos in deos tam impie gerere, novam et insolitam inducentes religionem, et in eorum cultu a nobis dissidentes, quos oportet etiam usque ad ipsam mortem in amicitia nobiscum conspirare. Nam ego quidem cum gravioribus uti possem suppliciis, et tyrannice vobis, o amici, vim inferre : (adhuc enim consueta utar appellatione) attamen, o dii, reveror amicitiam, et propterea retardo cruciatus, et vim lubens differo.

VI. Hæc cum audiissent viri egregii, scite, plante et plane dixerunt : Quod tuæ quidem non simus oblii amicitia, nec fuerimus ingrati in tua beneficia et honores : sed te et amemus, si ullum alium, et dominum existimemus, et tu sis nobis omnia, signum est manifestum, quod et fideliter hucusque servivimus, et tecum diligenter rempublicam sustinuimus, neque ulla in re, nec parva, nec magna, conspecti sumus ingrati, neque aliquid prodidimus, aut negleximus, eorum, quas oportet.

A Διὸς τοῦτο ἀγαλλιάσεται ἡ ψυχὴ ἡμῶν ἐπὶ σοὶ, διὰ ἐνέδυσας ἡμᾶς ἱμάτιον σωτηρίου καὶ χιτῶνα εὐφροσύνης περιέβαλες ἡμᾶς. Ἀλλ' ἀνάστηθι, Κύριε, εἰς τὴν βούθειαν ἡμῶν, καὶ λύτρωσαι ἡμᾶς ἔνεκεν τοῦ δόνοματός σου. Οὕτω πέρας εἶχεν αὐτοῖς ἡ εὐχὴ, καὶ τῷ βασιλεῖ παρέστησαν αὐθίς ἀνασωθέντι πρὸς τὰ βασιλεῖα. Θιαπείαν οὖν ἔκεινος τῇ συνήθει ἀπονοίᾳ συγκερασάμενος, καὶ οἷα καὶ φοβεῖν ἄμφι καὶ λείνειν τὴν ἐπενεγχθεῖσαν αὐτοῖς, τῷ δοκεῖν, αἰσχύνην ἐκ τῆς ἀτιμίας ταύτης βουλόμενος, Δεινὸν, ἔλεγεν, ὡς παρόντες. καὶ σφόδρα δεινὸν, τὸ τὰς μεγίστας τιμᾶς ἀπλῶς οὕτω καὶ ἀλογίστως προτεσθεῖ. Εἰώθατε γὰρ αἱ παρ' ἄξειν εὐπραγίαι τοὺς ἀνοήτους οὐ πρὸς εὔνοιαν ἐρεθίζειν μᾶλλον, ἀλλ' εἰς θράσους κατὰ τῶν εὐσεβοῦντων ἐπάλειν. Οὗται γὰρ ὡς δρῦτε μεγάλης παρ' ἡμῖν δόξης ἐπιτυχόντες, φιλίας τε ἡμετέρας καὶ παρθησίας οὐδὲ δόσης εἰπεῖν ἀπολαύσαντες, ὡς μὴ μόνον αὐτοὶ τὰ πρῶτα φέρειν εἰς οἰκειότητα, ἀλλὰ καὶ ἐπέρους ἔξοικειούν ἡμῖν δύνασθαι, καὶ ζηλῶτοὺς ἐν βραχεῖ καὶ περιβλέπτους ἑργάζεσθαι τούτοις ἀπασι μεκρὰν ἐπιθέντες λήθην, τέλος δὲ καὶ τῶν μεγίστων θεῶν καὶ αὐτοῦ Διὸς κατολιγωρήσαντες, δὲ πάντων μὲν δημιουργός, πάντων δὲ θεῶν τε καὶ ἀνθρώπων πατὴρ εἴναι πιστεύεται, τὸν λεγόμενον προτειμήσασιν Ἰησοῦν, γυναικὸς οὐδὲν δύντα καὶ τέκτονος, καὶ σταυρὸν ἄμφι δυσὶ κακούργοις ἀπὸ Ἰουδαίων κατακριθέντα καὶ πικρότατον ὅντας δημομεμνηκότα θάνατον. Ἀλλ' ἐγὼ πάντως τούτων αἴτιος, δε γε καὶ πέρα τοῦ μετρίου φιλάνθρωπος εἴναι βουλόμενος, φίλους οὐτοὺς καὶ κοινωνούς τῆς εὐδαιμονίας

C ἐποιησάμτην.

E. Οὕτω σφοδρὸν κατατείνας τὸν λύγον, ἐπειτα πάλιν ὑποκλέπτειν αὐτοὺς τῷ μειλιχίῳ πειρώμενος, ήμερόν τι βλέψας καὶ φιλιόν, Ἀλλ' εἰπερ οἱ αὐτοὶ καὶ νῦν ἔτει, ἔφη. Σέργιος τε καὶ Βάκχος· καὶ μὴ τις ὑμῶν τὴν διάνοιαν φθονερὸς ἐπίρωσ δάκρυν, αἰδέσθητε μὲν τὸ μέγα τοῦ ἀξιώματος, αἰδέσθητε δὲ τὸ καθαρὸν καὶ ἀψευστὸν τῆς φιλίας, καὶ μὴ τὰ εἰς τοὺς θεοὺς οὕτως εὐσεβοῦντες δρθεῖτε, δευτήθη καὶ ἔνην θρησκείαν εἰσάγοντες καὶ ἡμῖν περὶ τὸ σέβας διαφερόμενοι, οὓς ἔχρη ἄχρι καὶ αὐτοῦ θανάτου τὸν τῆς φιλίας ἡμῖν συμπνεῖν ἔρωτα. Ως ἔγωγε καὶ βαρυτάταις κολάσεσι χρῆσθαι δυνάμενος, καὶ τυραννικῶς ὑμᾶς, ὡς φίλοι, βίαζεσθαι (χρήσομαι γὰρ ἔτι τῷ συνήθει προστήματι). ἀλλὰ τὴν φιλίαν, ὡς θεοί, δυσωποῦμαι καὶ διὰ τοῦτο καὶ τὰς τιμωρίας δκνῶ, καὶ τὴν βλαντὴν ἀναβάλλομαι.

C'. Τούτων ἀκούσαντες οἱ γενναῖοι, χαριέντως ἡρέμα καὶ ὄμαλῶς, "Οτι μὲν οὐκ ἐπελαθόμεθά σου τῆς φιλίας, εἶπον, οὐδὲ ἀγάριστοι περὶ τὰς εὐεργεσίας καὶ τιμᾶς γεγενήμεθα· ἀλλὰ καὶ φιλοῦμεν, εἰ καὶ τινὰ ἔτερον, καὶ δοσπότην ἡγούμεθα, καὶ πάντα ἡμῖν εἰ σὺ, τεκμηρίον ὑπάρχει σαρές τὸ καὶ πιστῶς εἰς δεῦρο ὑπηρετεῖσθαι, καὶ συνδιαφέρειν σοι τὰ κοινὰ επουδαίως, καὶ μηδὲν μήτε μικρὸν μήτε μεῖζον, ἀγνωμονοῦντες φανῆναι, μηδὲ τι προδιδόντας ἡ ἀμελοῦντας τῶν καθηκόντων. Οὔκουν ἡμεῖς,

<sup>3</sup> Psal. xxxi, 4.

ούδεμίαν ἄγνωμοσύνην ἢ φιλίας διλγωρίαν ἔκαλει· οὐδεὶς οὖδ' ὅτι σοι κατὰ μῆσος διαφερόμεθα, φιλανθρωπότετε βασιλεῦ. Ἀλλὰ διέστησεν ἡμᾶς ἡ κενὴ αὔτη περὶ τὰ εἰδῶλα πλάνη καὶ τὸ εἰς σαρῆ σὲ τε καὶ δυμολογουμένη καταπίπτειν ἀπώλειν, καὶ πρὸς τὸν Ἰσον κατενεχθῆναι κίνδυνον ἀναγκάζειν. Ἔως μὲν γάρ περὶ μόνην τὴν κοσμικὴν στρατείαν ἔξηταζόμεθα, οὐδὲν τῶν δεόντων ἡμεῖς ἐνελίπομεν. Μαρτυρήσεις ἡμῖν καὶ αὐτὸς διτιπερ οὐ ρόφυμίαν τινὰ οὐδὲ ἀμέλειαν τῶν ἐν χερσὶ κατεγνώσθημεν, ἀλλὰ θερμὸς περὶ ταῦτα τὸν ζῆλον εἶχομεν, καὶ διὰ πάλιν ἐν νόμῳ Χριστιανοῖς ἐτελούμεν ἐκάστοτε, καὶ τὸν Θεὸν τὰ δυνατὰ ὑπὲρ βαμῶν ἱλεόμεθα. Ἐπειδὴ καὶ οὐτὸς τῶν καλῶν τὸ κεφάλιον ἀφελέσθαι φιλονεκτεῖ, ἡμᾶς, τὴν ἀσέβειαν, καὶ θεὸν ζημιώσαι τὴν ἐσχάτην ταύτην ζημίαν καὶ ἣν οὐδὲ ὑπενεγκεῖν ἀνεύτενῆς ψυχὴ δύνατο, τιμῶν τε διὰ τοῦτο καὶ φιλοτιμίας ἀναμιμήσκεις, πῶς οὐκ ἀμφιθῶς ἔχειν σε τοῦ καλοῦ δικαίως ἀνεύπομεν· ὅτι καὶ παραβάλλεις δλῶς αὐτὸς προσάλληλα καὶ οἰονεὶ τοῦ χρείττονος ἡμῖν τὴν αἵρεσιν ἐπιτρέπεις, ἀσέβειας φαμὲν, τῆς πρὸς τὸν Θεόν, καὶ φιλίας ἀνθρωπίνης καὶ δόξης τῆς Ἰσα παραρρέοντος ὕδατι; Πῶς δὲ σοι καὶ κοινωνήσομεν ἐπὶ τούτῳ, καὶ οὐχὶ τούτωντον καὶ τὴν φιλίαν καὶ τὴν τιμὴν καὶ εἴ τι ἀλλο μεῖζον ἦν, ἀρνησθεῖς: Πῶς δὲ οὐ σὺ μᾶλλον ἀγνωμονῶντα γε πρὸς θεὸν ἀλίσκῃ τὸν καὶ αὐτὸς σοι τὸ εἰναι καὶ τὸ ἀναπνεῖν πρασχόμενον, διὸ ἄναρχος ὁν καὶ συναίδιος τῷ γεγεννηκότι, καὶ τοὺς οὐρανοὺς τῷ λόγῳ καὶ τὴν γῆν ὑποστήσας, τὸν ἀνθρωπόν τε χερούς οἰκεῖας ἐδημιούργησε, καὶ ἀθανασίᾳ τούτον ἐτίμησε, καὶ, βασιλέα τῶν ἐπὶ γῆς κατεστήσατο, καθάτερ τινὰ βασιλεία τὸ κάλλιστον ἀπάντων ἀποτάξας αὐτῷ τὸν παράδεισον.

Z'. Πλὴν ἀλλὰ μηδὲν ἡμῖν ἀχθεσθῆς, ὡς βασιλεῦ, εἰ καὶ μακροτέραν διάρκειαν ποιήσεται τὴν διῆγησιν. Καὶ δι Θεὸς μὲν οὕτων φιλότιμος, τὰς εὑεργεσίας φημὶ πρὸς τὸν ἀνθρωπὸν· διὸ δὲ φθόνῳ κλαπεῖς καὶ ἡδονῇ (φεῦ μοι), δελεασθεῖς ἀθλίως τούτων ἔξπεισε πάντων· καὶ δι πρὸς ζηλωτὰς ἐλεεινὸς ἐωράτο καὶ δακρύων διὰ τὴν ἰσυμφορὰν ἄξιος. Οἱ πλάτας τοίνυν καὶ δημιουργῆσας ἡμᾶς θεός, φιλανθρώποις πάλιν ιδών ἀφθαλμοῖς τὸ τῶν οἰκείων χειρῶν ἔργον τὸ θεός εἶναι μὴ μεταβαλῶν διπέρ ἦν, ἐγένετο δι' ἡμᾶς ἀναμαρτήτως διπέρ ἡμεῖς. Καὶ σταυρὸν ἐκουσίως καὶ θύνατον ὑπελθών τὸν ἄνωθέν τε τῷ ἡμετέρῳ γένει καταβεβλήκει πολίμιον, καὶ ἡμᾶς τῆς πικρᾶς ἔκεινης αἰχρυμαλωσίας ἀναστομάνος, τὴν προτέραν ἀπέδωκε φιλαγάθως ἐλευθερίαν, καὶ δύον διὰ τὴν παρακοὴν ἐκπεπτώκεμεν ἔκειν πάλιν διὰ φιλανθρωπίας ἡμᾶς ἐπανήγγει. Τὸν δὴ τοικύτα διὰ σε παθόντα καὶ τοιούτων σε πάλιν καταξιώσαντα, (κοινὴ γὰρ ἀνθρώποις ὥσπερ ἡ ἀπώλεια πρότερον, οὕτω καὶ ἡ ἐλευθερία), τοῦτον αὐτὸς ἀθετῶν καὶ εἰς τὸν ἔκεινου σταυρὸν ἀποσκόπτων ποίαν ἄγνωμοσύνης ὑπερβολὴν καταλείπεις; Ἰσθι τοίνυν ὡς οὐ κοινωνήσομέν σοι τῆς τυιαύτης ἀχαριστίας, οὐδὲ τὸν ἡμέ-

A Nos ergo nec ingrati animi criminis, aut contemptionis amicitiae jure possumus accusari; neque quod a te propter odium dissideamus, o benignissime imperator. Sed nos disjunxit ipse vanus error, cultus simulacrorum, et quod tu in certum ac manifestum incidas interitum, et nos quoque cogas in idem deturbari periculum. Nam quandiu quidem agebatur de sola mundana militia, nos nihil prætermisimus eorum, quæ oportet. Tu ipse nobis feres testimonium, nos in nulla re, quæ esset expedienda, ullius socordiæ aut negligentiæ unquam fuisse dannatos, sed in iis rebus nobis fuisse acrem zelum. Et rursus quæcunque de more Christianorum peregrimus, iis Deum quoque pro viribus vobis reddidimus propitium. Quoniam autem ipsum B quoque bonorum caput, nempe pietatem, nobis contendis adimere, et Deo nos privare, quod est damnum extremum, et quod pia non possit ferre anima, et propterea honores et laudes nobis revocas in memoriam, quomodo te boni et honesti ignarum non jure dixerimus, quod et ea, ut quodammodo præstantioris nobis facias optionem, inter se invicem omnino confers, pietatem, inquam, in Deum, et humanam amicitiam et gloriam, quæ æque ac aqua præterfluit? Quomodo autem hac in re tecum conveniemus, et non contra, amicitiam et honorem, et si quid sit aliud magus, negabimus? Quomodo autem non tu magis ingrati in Deum animi criminis convinceris, qui idipsum tibi, quod et sis, et respire, præbuit? Qui cum careat principio, verbo efficit ut cœlum et terra consistent: et hominem propriis manibus est fabricatus, et honoravit cum immortalitate, et eorum, quæ sunt in terra, veluti quemdam regem constituit, id quod est omnium pulcherrimum, nempe paradisum, ei attribuens.

VII. Ceterum ne nobis successess, o imperator, si oratio longiore factura sit narrationem. Et Deus quidem fuit, ut dixi, tam munificus in beneficiis in hominem conferendis. Ille autem invidia seductus, et voluptate (hei mihi) inescatus, misere omnino ab iis excidit: et qui prius censebatur beatus, conspectus est miserabilis, et lacrymis dignus propter calamitatem. Qui itaque nos finxit et fabricatus est Deus, cum benignis rursus oculis vidisset opus suarum manuum, Deum esse non mutans, quod quidem erat, factus est propter nos citra peccatum id, quod nos. Cumque crucem et mortem sua sponte subiisset, et superiorem inimicum nostrum genere prostravit, et nobis ab illa acerba servatis calamitate, benigne priorem reddidit libertatem; et unde excidimus propter inobedientiam, illuc nos reduxit propter suam clemenciam. Eum autem, qui propter te talia passus fuerat, idque cum esset Deus, et te tantis rebus dignum censuerat [communis est enim hominibus, sicut prius interitus, ita nunc libertas], tu ipsum contemnens, et crucem illius ridens, quomodo non es longe ingratissimus? Scias ergo nos non futuros tibi

socios ingrati animi crimine, neque nostrum bene- factorem et verum Deum esse negaturos. Quae autem a te proferuntur, o imperator, sive sint bona, sive difficultia, et vel ipsam mortem inferentia, sunt seque a nobis propter Christum despicienda, et a nobis non curanda.

VIII. His adeo opportune et jucunde dictis a martyribus. Maximianus quidem fuit ita motus et volebat acerbe punire sanctos. Rursus autem cunctabatur, et differebat aggredi, respiciens eorum splendorem, et non volens talium virorum facere jacturam. Verebatur enim, ne cruciati, cum veritatem in medio multorum libere essent elocuti, deinde permanerent omnino immobiles. Eos itaque statuit transmittere ad Antiochum ducem Orientis, ut qui omnium, qui erant in ejus potestate, esset crudelissimus, et vel solo nomine posset eos perterrere : et quod propter majoris honoris desiderium, ille Maximianum observandi curam gerens, a nullis abstinebit machinis, quo eos oppugnet, et ad suam traducat sententiam. Præterea ut et longum iter et ignominiosum tam intensam relaxaret constantiam, et eos sensim a pietate dimoveret, et maxime quod ipse quoque Antiochus erat eis prius subjectus, apud quem erant sistendi, et a quo iudicandi. Id enim maxime tangit animum eorum, qui sunt honesto loco nati, quod qui prius parebant, eis postea imperent, et eis utantur, tanquam subjectis, non multo ante fuerant eorum domini et benefactores. Consecutus namque fuerat hunc ducatus magistratum Antiochus ipsius admirabilis Sergii intercessione. Sed revera nihil videtur tam facile marcescere, atque beneficium in animo ingratu plantatum. Is enim non solum apparuit minime esse recordatus beneficii, ut procedens ostendet oratio ; sed perinde ac ab illis summa affectus injuria, eos tractavit, et eis gravia intulit supplicia. Atque mittebantur quidem ad eum sancti, vinceti gravi catena. Ad eum autem scripta erat etiam epistola ab imperatore, qua sic habebat : Deorum maxima providentia omnes quidem homines, maxime autem mei imperii satellites et stipatores, in illos essepios, et iis rursus, quos illi dignos censuerunt imperio, vult obediare, et in eos esse grato animo. Propterea hunc Sergium et Bacchum, qui in deos quidem apparuerunt impii, et se Christianorum adjunxisse religioni, convicti sunt autem criminis ingrati in me animi, et jam nostro tribunali, et nostra examinatione judicati sunt indigni, sub tutissima custodia et vinculis ad tuam transmisimus constantiam. Si ergo poenitentia ducti diis sacrificaverint, solvantur ab eis impositis vinculis, et digni censeantur honore et benevolentia. Revocabuntur enim rursus a nostra potentia, recipientque priores honores, aut etiam maiores, eruntque deinceps in loco et ordine eis convenienti. Sin autem immobiliter priori haereant sententiae, legum subjecti sint austeriori, ipsaque essentia et vita ense preventur cum aliis. Vale.

A τερον εὐργέτην καὶ ἀληθῆ Θεὸν ἀρνησόμεθα. Τὰς ὅτε οὐρὴ σὺν προτεινόμενη, βασιλεῦ, εἰ τα ἀγαθὰ εἰσεν, εἴτε καὶ δυτικερῆ, καὶ αὐτὸν ἐπάγοντα θάνατον, ἐπίστης τὸ μὲν ἄπαντα παροπτέα διὰ Χριστὸν καὶ φροντίδος οὐδεμιᾶς δέξια.

B Π'. Τούτων εὐχαίρως οὖτα καὶ ἡδέως τοῖς μάρτυσιν ὑπαγορευόμεντων, ὁ Μαξιμιανὸς ἔκινετο μὲν ὅπὸ τοῦ θυμοῦ, καὶ πικρῶς αἰκίζειν τοὺς ἀγίους ἥδούλετο· ὥχνει δὲ πάλιν καὶ ἀνεβάλλετο τὴν ἐγχειρίσιν, τὸ περιφνής αὐτῶν εὐλαβούμενος, καὶ οὐκ ἐξίλων ἀνδρῶν τοιούτων ὑποστῆναι ζημίαν. Ἐδέδει γάρ μή καὶ τιμωρήθεντες τὴν ἀρχὴν καὶ παρόργιατάμενοι εὔσεβων ἐν μέσῳ πολλῶν, εἴτε τὸ παράπαν ἀμετάθετοι διεμείνωσιν. Ἀμέλει καὶ Ἀντιόχῳ τῷ τῆς Ανατολῆς δουκὶ παραπέμπειν αὐτοὺς ἔγνω, ὡς δὴν ὁμοτάτῳ πάντων τῶν ὑπ' αὐτοῦ ὄντι, καὶ ἀπὸ Φιλοῦ τάχις καὶ τοῦ ὄνδρατος, καταπλήξειν αὐτοὺς δυναμένῳ· καὶ δὴ διὰ μείζονος τιμῆς ἐψεστιν τὴν Μαξιμιανοῦ θεραπείαν ἐκείνος σπουδάζων, οὐδεμιᾶς ἀφέενται μηχανῆς, διπλῶς αὐτὸς ἐλῇ καὶ μεταπείσειε. Πρὸς τούτοις, ἵνα καὶ ἡ μακρὰ ὄδος πορία καὶ ἄπικος τῆς ἐντάξεως αὐτοῖς ὑποχλάζῃ, τὴν εὐτονίαν, καὶ τῆρέμα μεταστήσῃ τῆς εὐσεβίες, καὶ μάλιστα δὴ καὶ ὅπὸ χειρά πρότερον αὐτοῖς ἦν ὁ Ἀντιόχος· φὴ καὶ πραστῆναι τε καὶ ὑφ' οὗ κριθεῖσθαι ἐμέλλον. Οἱ δὲ πάλιν τῆς τῶν εἰς γεγονότων ψυχῆς ἀπτεται, τὸ τοὺς πρότερον ἀρχομένους ἀγχεῖν τε αὐτῶν ὕπερον καὶ ὑπηκόοις χρῆσθαι τοῖς οὐ πρὸ πολλοῦ δεσπόταις αὐτῶν καὶ εὐεργέταις γεγενημένοις. Ἐτύχηνε γάρ τὴν τοιαύτην τοῦ δουκὸς ἀρχὴν ὁ Ἀντιόχος μεσιτείᾳ πρότερον τοῦ θαυμαστοῦ Σεργίου πρειτελῆφῶς. Ἀλλ' ἔοικεν ἀληθῶς οὐδὲν οὖτας εὐμάρτυρον εἶναι, ὡς ἀνθρωπίνη χάρις ἐν ἀχαρίστῳ ψυχῇ φυτεύθεισα, Οὕτος γάρ οὐδὲν ἀπομνημονεύσεις μόνον αὐτοῖς τῆς εὐεργεσίας ἐπάντη, ὡς τὰ τοῦ λόγου προϊόντα δηλώσει, ἀλλὰ καθάπερ τὰ ἔσχατα ὑπ' ἐκείνων ἀδικηθεῖς, οὕτως αὐτοῖς ἐχρήσατο· καὶ οὕτω γαλεπάς ἐπήγαγε τιμωρίας. Ἐπέμποντο μὲν οὖν οἱ ἄγιοι πρὸς αὐτὸν, ἀλύσεις βαρεῖα δεδεμένοις. Ἐγέργαπτο δὲ αὐτῷ καὶ ἐπιστολὴ παρὰ βασιλέως ἔχουσα οὖτας. Ἡ τῶν θεῶν μεγίστη πρόνοια, καὶ πάντας μὲν ἀνθρώπους, μάλιστα δὲ τοὺς τῆς ἐμῆς βασιλείας ὑπασπιστάς τε καὶ δορυφόρους, εὐτεθεῖς τε τὰ εἰς ἐκείνους καὶ τοῖς ὑπ' ἔκείνων πάλιν ἀρχεῖν τὸ μὲν ἀρχηγόν, τὸ δὲ ἀναξίους ἥδη τοῦ ἀμετέρου βῆματος καὶ τῆς παρ' ἡμῶν αὐτῶν ἐξετάσεως νομισθέντας, ὅπὸ ἀσφαλεστάτη φρουρῷ καὶ δεσμοῖς τῇ σῇ στερβότητι παρεπέμψαμεν. Εἰ μὲν οὖν μεταμεληθέντες θύσειαν τοῖς θεοῖς, τῶν δεσμῶν τε τῶν ἐπικειμένων αὐτοῖς λυθῆσθαι, καὶ τιμῆς ἀξιωμάτων μῆλλον καὶ εὐμενεῖται· ἀνακληθήσονται γάρ αὐθίς καὶ παρὰ τοῦ

ἱμετέρου κράτους καὶ τὰς τε προτέρας ἀπολήψονται τιμᾶς ἡ καὶ μεῖζους, καὶ ἐν τάξι τῇ προτηρούσῃ τὸ λοιπὸν ἔσονται εἰ δὲ τῆς προλαβούσης ἀμεταθέτως ἔχονται γνώμης τῇ αὐστηρότητι τῶν νόμων ὑποβληθέντες, καὶ κύτῳ μετὰ τῶν ἄλλων τὸ εἶναι καὶ τὸ ζῆν διὰ ξύφους ἀφαιρεθῆτων. "Εὕριστο.

Θ'. Τὰ τοικυῖα γράμματα λαβόντες οἱ στρατιῶται, Λ εἶτα καὶ τοὺς ἀγίους παραλαβόντες ὁδοῦ εἰχοντο. Τῶν οἰκειῶν δὲ τινες, τῷ τε ὄμοιῳ περὶ τὴν εὐεξεῖσαν ζήλῳ καὶ δὴ καὶ πρὸς τοὺς δεσπότας εὐνοίᾳ νενικημένοι, συνείποντο καὶ αὐτοὶ, καθίσπερ οὐ μόνῳ τὰ σώματα δεδουλῶσθαι μάνον, ἀλλὰ καὶ πόθῳ τὰς ψυχὰς βουλόμενοι. Οἱ καὶ τῶν ἄγιων ἦκουον πρὸς ἀλλήλους μεταξὺ κοινολογούμενων· ὡς ἄρα τῆς νυκτὸς καθ' ἣν τῆς πόλεως Ρωμαίων ἐξήσταν, θεοτέρα τις δύψις ἐπιφανεῖσα, θαρρέειν αὐτοῖς ἐκέλευε τὸν ἀγῶνα, καὶ προθυμότερον τῆς καλῆς ἐκείνης διὰ Χριστὸν ἔχεονται πορείας. Διὸ καὶ ὑπὸ τῆς ἀλύσεως τῇ σιδηρῷ βαίνοντες ἐκένοι: καὶ τοῖς δεσμοῖς, ἀλύπως μεθ' ἥδοντος ἐψαλλον. Ἐν τῇ δόψῃ τῶν μαρτυρίων σου ἐτέρψθημεν, Κύριε, ὡς ἐπὶ παντὶ πλούτῳ· Ἐν τοῖς δικαιώμασι σου μελετήσομεν καὶ τοῦ νόμου σου οὐκ ἐπιλησθήσομεθα. Ἐν ταῖς ἐντολαῖς σου ἀδολεσχήσομεν, καὶ ἐκζητήσομεν τὰς δόδοις σου. Ζησό μεθα καὶ φυλάξομεν τοὺς ληγούς σου. Πάσχων οὖν τὴν ὅδον ἐκείνην ἀπόνως ἀνύστατες, ἐν τινι Βαρβαλησῶ πόλει τῆς Αιγαίανεων ἔγγὺς κατέγοντας. Ἐνθάδι τις τρίβονται τῷ δουκὶ παρέστησαν Ἀντιόχῳ, χαρίεντες μὲν καὶ φιλοροΐ τὴν ὅψιν, τὴν δὲ τῆς ψυχῆς εὐγένειαν τῷ τοῦ ήθους εὗ μέλιτα διαδεικνύντες ἐλευθερόφ. Ἀμέλει καὶ οἱ τῶν περιεστώτων δρθαλμοὶ τῆς ἐκείνων θέσας δλῶς ἐξήρτησον· καὶ οὐδὲ ῥρδίως ἀπ' αὐτῶν ἀφίστασθαι ήθελον, ἀλλ' ἐκτενῶς εἰς αὐτοὺς ἔωραν, καὶ γλυκεῖ τις θεάτρῳ πανηγυρίς.

Ι'. Θεασάμενος τοινούς αὐτοὺς δπως εἶχον δ δοὺξ. εἶτα καὶ τὰ βασιλέως ἀναγνούς γράμματα, σιγῇ καθ' ἐσαυτὸν ἀπεθάμαζε· καὶ πάλιν αὐτοὺς ἐπικνεύεστο μέγα τι καὶ καινὸν εἶναι οἰόμενος, δπως εἰς τοῦτο γενναίστητός τε καὶ τέλματος ἡλθον, ὡς καὶ κολάσεων καὶ ἀπειλῶν καὶ δόξης καὶ αὐτοῦ δὴ καταφρονήσαι τοῦ βασιλέως καὶ περὶ ἐλαχίστου θέσθαι τὸν θάνατον. Τὸν τῆς τάξεως δὲ δομας κομενταργίσιον καλέσας, Τοὺς δεσμοὺς τούτους, ἔψη, παραλαβὼν, ὑπὸ φρουρῷ μὲν τῇρει μοι τῇ ἀσφαλεστάτῃ· πλὴν μηδ' διτοῦν λυπηρὸν δὲ ἀδούλιτον ὑπομένοντας· δψομαι γάρ καὶ εἰς δευτέραν αὐτοὺς ἐξέτασιν. Οὕτοι μὲν οὖν, κατὰ τὸ δουκός πρόσταγμα ἐν τῷ ἀσφαλεῖ κλεισθέντες τῆς φυλακῆς ἐστέρας καταλαβούσης, εἰς προσευχὴν ἐκυρώντας ἀνῆκαν· Ἐπίθλεφον ἐφ' ἡμᾶς, λέγοντες. ἐξ ἀγίου σου, Δέσποτα, κατοικητηρίου· δτι δ ἔχθρὸς ὠνεῖδισεν ἡμᾶς διὰ τὸ σὸν ὄνομα, καὶ λαὸς ἀφρων παράξυνε τὸ δόνομά σου τὸ ἄγιον· καὶ μὴ παραδῆς ἐνθρώποις θρίων ἀγριωτέροις ψυχὰς ἐξομολογουμένα. σοι· ἀλλ' ἐπίθλεφον εἰς τὴν διαθήκην σου, καὶ ἀντιλαβοῦ ἡμῶν, Κύριε, καὶ λύτρωσαι ἡμᾶς ἔνεκεν τοῦ ὀνόματός σου· δτι δὲ ὑπερήφανεια τῶν μισούντων σε, γέγονεν ἐφ' ἡμᾶς ἴσχυρά. Καὶ τῆς εὐλήσης ἡδη τελεσθεῖσης, βραχὺ πρὸς ὕπνον δικτραπεῖσιν ἄγγελος αὐτοῖς ἐπιστάς, ἡλίῳ μὲν τὴν μορφὴν ἔικάς, φαιδρὸν δὲ καὶ τῆς ἐσθῆτος αὐτῆς ἀπολάμπον, θαρσεῖτε, φησι· πρὸς αὐτοὺς, οἱ τοῦ Χριστοῦ δούλοι, καὶ μὴ φοβεῖσθε· ἐδραῖοι δὲ μᾶλλον

IX. Cum has litteras et sanctos viros accepissent milites, viam sunt ingressi. Quidam autem ex famulis, et simili zelo in pietatem, et in dominos victi benevolentia, eos quoque sunt secuti, quasi non corpora solum legi, sed etiam animas volentes Deo servire. Qui etiam audierunt sanctos inter se colloquentes, et dicentes, quod nocte, qua egressi sunt e civitate Romanorum, divina quedam apparetis visio jussit eos considerare, et bono esse animo ad certamen, et alacriter ingredi bonum iter propter Christum. Quamobrem etsi essent ferrea illa vincti catena, citra molestiam et cum voluptate psallebant: In via testimoniorum tuorum delectati sumus, Domine, tanquam in omnibus divitiis. In justificationibus tuis meditati sumus, et legis tue non sumus obliiti. In mandatis tuis meditabimur, et exquirimus vias tuas. Vivemus, et custodiemus sermones tuos. Cum ergo totum illud iter citra laborem confecissent, diversantur in quadam civitate, nomine Barbaleso, prope regionem Limitaneorum. Quo in loco cum dux versaretur Antiochus, ante eum sunt producti, lati quidem et vulnu alacri, animi autem nobilitatem liberalibus ostendentes moribus. Eorum itaque, qui ipsos circumstebant, oculi erant omnes in eos conjecti: et nec facile desistebant, sed firmo et intento obtutu eos aspicebant; erantque ipsi theatro jucundum quoddam spectaculum.

X. Cum eos ergo vidisset dux quomodo se haberent, et deinde etiam legisset litteras imperatoris, tacitus apud se admirabatur, et eos rursus contemplabatur, magnum quid esse et novum existimans, quod ad tantam processissent animi magnitudinem, ut et supplicia, et minas, et gloriam, et ipsum etiam despicerent imperatorem, imo mortem quoque minimi facerent. Accersito autem commentariensi: Accipe, inquit, hos vincitos, et in custodia quidem serva tutissima, nihil autem grave aut molestum suslinentes: eos enim reservo examinationi. Atque ii quidem jussu ducis in tutu inclusi custodia, cum venisset vespera, seipsos dederunt orationi: Adspice ad nos, dicentes, Domine, e sancto tuo habitaculo: quoniam inimicus nos probris affecit, et populus insipiens irritavit nomen sanctum tuum. Et ne tradas hominibus feris immanioribus animas tibi confitentes: sed aspice ad testamentum tuum, et suscipe nos, Domine, et redime nos propter nomen tuum. Quoniam superbia eorum, qui te oderunt, in nos evasit vehementer ac potens. Peractis autem precibus, cum ad somnum essent conversi, eis apparet angelus, soli quidem forma similis, et ex ipsa quoque ueste lētum splendorem emittens: Confidite, eis dixit, servi Christi, et nolite timere; sed state sticti et stabiles in Domini nostri Iesu Christi confessione. Ipse enim est vobiscum, defensor uester.

Ille quidem hæc dixit. Illi autem cum e somno A fuissent excitati, et inter se, et famulis, qui cum eis versabantur, angelicam illam narrarunt visionem. Et cum essent illorum animi rursus repleti fiducia, læti psallebant singuli. « Ad Dominum, cum tribularer, clamavi: et exaudiuit me de monte sancto suo. Ego dormivi, et soporatus sum. Exsurrexi, quoniam Dominus me suscepit: non timebo a millibus populi, qui me in orbem invadunt. Surge, Domine, serva me. Quoniam tua est salus, et super populum tuum benedictio tua. »

XI. Statim ergo sumno mane, dux quidem sedebat in celso tribunali: ei autem assistebat universa quoque caterva militaris. Cum ergo accersivisset sanctos e custodia, jubet legi litteras eis audientibus. Quod cum factum esset: Oportebat quidem, inquit, vos, parentes jussui gloriis imperatoris, diis sacrificare, et non illius humanitatem ad iram provocare. Quoniam autem nescio qui factum sit, ut et illum ad illam provocaveritis, et a tanta gloria excideritis, et illas profundas amiseritis divitias: at nunc saltem nobis velitis obediens, vobis consulentibus ea quæ sunt conducibilia. Sic enim priore longe majorem gloriam, et maiores opes, et alia bona apud imperatorem consequemini. Quid enim est grave, si quod non potuistis prius intelligere, sive forte fortuna, seu aliquo alio casu, nunc cum diligentius consideraveritis, id, quod oportet, accurate eligatis? Est enim multo levius peccare propter ignorantiam ejus quod est bonum et conducibile, quam ubi agnoveris perseverare in deterioribus, et non transire ad id quod est melius. Nam illud quidem est peccatum ignorantiae, hoc autem malæ mentis, et quæ sunt mala, sua sponte eligentis. Nam ego quidem valde accendor, et aliam vestram reputans amicitiam, et recordans ejus, quod a vobis accepi, beneficij, et maxime a te, domine mi Sergi, per quem hunc mihi paravi magistratum. Sed nescio quid agam, cum fortuna res sic administraverit, ut ego quidem hodie sedeam iudex; vos autem, tanquam rei, stetis ante meum tribunal, reddituri rationem vestram in deos ipsos invictos impietas, et pium imperatorem inobedientiam.

XII. Sic ergo et his allientibus verbis Antiochus conveniebat sanctos, et amice quodammodo eos alloquebatur consulens, et bona, ut videbatur eis suggestens, quo sibi imperatoris benevolentiam compararet. Sciebat enim, quantus esset illius amor in eos, et quod plurimi faceret tales viros non amittere: hoc cum ex multis aliis conjectans, tum ex hoc, quod eos nullo voluerit tormento subjicere, sed per hanc solam ignominiosam ad illum missionem studeret eos in contrariam traducere

A ἐν τῇ πρὸς τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ὁμολογίᾳ στῆτε· αὐτὸς γάρ ἔστι μεθ' ὑμῶν ἀντιλήπτωρ ὑμῶν. Οἱ μὲν δὴ ταῦτα εἶπε τοῦ ὄπου δὲ διεναστάντες ἔκεινοι, ἀλλήλοις τε καὶ τοῖς συνοῦσιν οἰκεταῖς τὴν ἀγγελικὴν ἔκεινην διηγήσαντο ὅπτασίαν. Καὶ τὰς φυχὰς θάρσους ὑποπλησθέντες, μεθ' ἥδονῆς πάλιν ἔφαλλον. Πρὸς Κύριον ἐν τῷ Θλίβεσθαι με δέκερχε, καὶ ἐπήκουος μου ἐξ ὅρους ἀγίου αὐτοῦ. Ἔγω ἔκοιμόθην, καὶ ὑπνωσα ἐξηγέρθην, διὰ Κύριος ἀντιλήψεται μου· οὐ σοθιθήσομαι ἀπὸ μυριάδων λαοῦ τῶν κύκλῳ συνεπιτιθεμένων μοι. Ἀνάστα, Κύριε, τῶσδε με, διὰ τοῦ ἔστιν ἡ σωτηρία καὶ ἐπὶ τὸν λαὸν σου ἡ εὐλογία σου.

B IA'. Εὐθὺς δὲ ἀμφὶ πρωΐ, δὲ δοὺς μὲν ἐπὶ μετεώρου καθῆστο τοῦ βήματος, παρειστῆκει δὲ αὐτῷ καὶ ἄπαν τὸ στρατιωτικὸν σύνταγμα. Μεταπεμψόμενος οὖν ἡπὸ τῆς φυλακᾶς τυὺς ἀγίους, εἰς ἐπήκουον αὐτῶν ἀναγνωσθῆναι κελεύει τὰ γράμματα. Οὐ γενομένου, διπολασθὼν αὐτὸς, ἔδει μὲν ἀπ' ἀρχῆς, ἔφη, Τῷ τοῦ καλλινίκου βασιλέως πρόσταγμα πεισθέντας διπάς, θύσαι τε τοῖς θεοῖς, καὶ τὴν ἔκεινου μὴ παροργίσαι φίλανθρωπίαν· ἐπεὶ δὲ, τὶ παθόντες οὐκ οἴδα, ἔκεινόν τε παρκάντας, καὶ τοσαύτης ἐκπεπτώκατε δόξης, καὶ τὸν βαθὺν ἔκεινον πλοῦτον ἀποβεβλήκατε. ἀλλὰ νῦν οὖν διπάκουσαί τε ἡμῖν προθυμήθητε τὰ λυσιτελῆ συμβουλεύονται, καὶ τοῖς θεοῖς θύσαι φελήσασε. Οὕτω γάρ ἂν δόξης τε μείζονος παραπολὺ τῆς προτέρας καὶ πλούτου καὶ τῶν ἀλλων τῶν παρὰ βασιλεῖ καλῶν ἀπολαύσετε. Καὶ τὸ γάρ τοῦτο δεινὸν, τὸ μὴ δυνηθέντας τὸ δίον συνιδεῖν πρότερον, εἴθ' ὑπὸ τούχης καὶ τινος ἀλλῆς περιπετείας, C νῦν μὲν γοῦν σκεψαμένους τὸ προσῆκον ἐλέσθαι σὺν ἀκριβεἴῃ; Πολλῷ γάρ κουφτερον δι' ἄγνοιαν τοῦ καλοῦ καὶ συμφέροντος ἀμάρτην, ἢ ἐπιγνόντα τοῖς χειροῖσιν ἐπιμεῖναι καὶ μὴ μεταπεσεῖν πρὸς τὸ βέλτιον. Τὸ μὲν γάρ ἄγνοίας ἔστιν ἀμάρτημα, τὸ δὲ γνώμης ἐθελοκάκου καὶ μοχθηρᾶς προσωρέσεως. Ως ἔγωγε πάνυ σφόδρα διπάν τοῦ καλοῦ καὶ τῆς εὐεργεσίας, καὶ μάλιστα οἱ τῷ κυρίῳ μοι Σεργίῳ, δι' οὗ καὶ τὴν ἀρχὴν τεύτην ἐκτησάμην. Ἄλλ' οὐκ οἴδα δὲ τι καὶ δράσω, τῆς τούχης οὕτω τὰ πράγματα διεθείσης, ὅστε κριτὴν καὶ ἐμὲ καθῆσθαι τήμερον. διπάς δὲ ίσα καὶ καταδίκαιοις τῷ ἐμῷ παρίστασθαι βήματι, λόγον ὑφέκοντας ὃν εἰς τε τοὺς ἀητήτους θεοὺς αὐτοὺς, καὶ τὸν ἔνσεβη βασιλέα παρηνομήσατε.

IB'. Οὕτω μὲν οὖν καὶ τοιούτοις ἐπαγωγοῖς ὥρμασιν δ' Ἀντίοχος τοῖς ἀγίοις ὀμήλει, καὶ ὡσανεὶ φιλίων αὐτὸς διελέγετο, συμβουλεύων οὐδὲ τὰ χρηστὰ ἔκεινοις ὑποτιθεῖς· ἀλλ' ἔαυτῷ μᾶλλον τὴν βασιλείην μνηστευόμενος θεραπείαν. Ἅδει γάρ οἰος ἔρως ἔκεινψ τῷ βασιλεῖ, καὶ δπως αὐτῷ περὶ πλείστου, τὸ μὴ τοιούτους ἄνδρας ἀποβλεῖν, ἐκ πολλῶν καὶ ἀλλων τοῦτο δὴ τεχμαιρόμενος, καὶ τῷ μηδέμιῃ τούτους ἐθελῆσαι βασάνῳ περιβαλεῖν· ἀλλὰ διὰ μόνης τῆς ἀτίμου ταύτης πρὸς ἔκεινον ἀποστολῆς, μετα-

\* Psal. cxix, 1; iii, 6 sqq.

πείσεν αὐτούς βουληθῆναι, διποῖς δὴ Μαξιμιανὸς τεχνᾶσθαι ταῦτα βαρύτατός τε καὶ ποικιλώτατος. Ἀλλὰ τοιούτοις μὲν ὁ Ἀντίοχος, ὥσπερ ἐφημεν, θελκτηρίοις ὑποκλέπτειν τὰ πρῶτα λόγοις αὐτοὺς ἐπιφέρει: Εἴτα προσετίθει τὸ καὶ τοῖς φοβερωτέροις τοῦ σκοποῦ μετακινήσαι, καὶ τῆς ἐργάσεως. Εἰ γὰρ μὴ πεισθεῖτε μου, λέγων, ἡταῖς παρχινέσσιν, ἀνάγκη μοι πάντως ἔσται καὶ τὰ προστεταχμένα ποιεῖν· καὶ ὡς ἐχθρὸν μᾶλλον τῇ ὑμετέρᾳ προσφέρειν μεγαλοπρεπεῖ. Καὶ πολὺς ἦν ἐφεξῆς τοῖς τῶν κολαστηρίων δύνμασι καὶ ταῖς ἀπειλαῖς. 'Αλλ' οἱ ἄγιοι μάρτυρες οὔτε θωπείαις μαλαττόμενοι, οὔτε ἀπειλαῖς ταπεινούμενοι, Τοῖς τὸν Χριστὸν μόνον, εἶπον, ὡς δικαστά, καὶ τὴν παρ' αὐτῷ κρυπτομένην ζωὴν κερδάναι προελομένοις, οὐδὲνδες μίλει τῶν ρεόντων τούτων καὶ φθειρομένων, οὐ τιμῆς, οὐ δοξῆς, οὐ δυναμένων. Ἐδει γὰρ, ἡμεῖς, καὶ ἀπειλῶν τῶν παρὰ σοῦ καὶ καλακειῶν ἐπίστης καταφρονοῦμεν, καὶ οὐδὲνδες δίλως τῶν ὑμετέρων φροντίζομεν. Παῦσαι τοιχαροῦν πονηρὰ κατὰ τὸν ὄφιν ἡμῖν καὶ αὐτὸς συμβουλεύων. Ὁρῶμεν γὰρ ὑπὸ τὰς χειλὰς σου τὸν ἴδν, καὶ διὰ τοῦτο καὶ τὴν συμβουλὴν ὡς χαλεπὴν οὖσον ἐπιδουλήν, ἐκτρεπόμεθα. Μή τοίνυν ἔξαπατῶ τὸν καιρὸν εἰς μάτην ἀναλίσκων καὶ κενῶν ἐλπίδων ἐχόμενος. Οὔτε γὰρ κολάζων αἰρήσεις, οὔτε ἀπειλῶν πάσεις καταλπεῖν τὸν ζῶντα Θεόν, δικίσοι δε κωφοῖς καὶ ἀνισθήτοις θυσίαν προσενεγκεῖν. Ἡμῖν γὰρ καὶ το διὰ Χριστὸν ἀγαθὸν, καὶ τὸ δι' αὐτὸν πάλιν ἀποθανεῖν κέρδος. Σὺ δὲ ἀλλ' οὐκ ἀνέχοις τι καὶ αὐτὸς τοιούτον περὶ τῶν οἰκείων εἰδώλων εἰπεῖν. Ἀληθῶς γὰρ ἀργύριον εἰσὶ καὶ χρυσίον ἔργα, χειρῶν ἀνθρώπων, οὐδὲν τοὺς εἰς αὐτὰ πεποιθότας ὄντος δυνάμενα. 'Ομοιοι αὐτοῖς γένοιντο οἱ τιμῶντες αὐτὰ, καὶ πάντες οἱ πεποιθότες ἐπ' αὐτοῖς.

II. 'Ο δούξ τοίνυν τοιαύτα φανερῶς φθεγξαμένους, καὶ οὕτως ἐλευθερίας ἔχοντας τοὺς γενναίους ἴδων, καὶ γνοὺς ὡς οὐκ ἄν ποτε λόγοις αὐτοὺς μεταπεῖσαι δονηθεὶς πρὸς τὴν διὰ βασάνων πεῖραι ἔχωρεις· καὶ τὸν μὲν μεκάριον Σέργιον ἀσφαλεστάτη φρουρῷ παρεδίδου τούτῳ δῆθεν ἀμειβόμενος αὐτὸν τῆς εὐεργεσίας· τὸν Βάκχον δὲ διὰ τεσσάρων λαχυρῶν ἐκταθέντα, βουνεύροις ὡμῶς ἐκέλευε κατακαίνεσθαι. 'Αλλ' ήν ίδειν γνώμην πολλῷ φύσεως ἰσχυροτέρων, καὶ προαρεσιν σωματικῆς πάσης βλαστοφύλακαν. Μέρη μὲν γὰρ τοῦ παναγίου σώματος ἐκείνου ταῖς μάστιξιν ἀποσπώμενα, πρὸς αὐτὸν ἀέρα διερρήπτοιντο· αἱμάτων δὲ κατὰ γῆς ἐφέροντο ρύακες, καὶ σπλάγχνα μὲν τῶν σαρκῶν ἐγυμοῦντο τὴν τῆς φύσεως αὐτῆς διάπλασιν τοῖς παροῦσιν ἀνακαλύπτοντα. Ψυχὴ δὲ καὶ αὐτὴ ἀπολιπεῖν τὸν ἀθλητὴν δλῶς ἐπειγομένη, δύμως ἐπέμενε καὶ πλείους ἐπιτίχη ταὶ τῶν βραβείων. Ἐχαίρον ἀγγελοι τὴν ὑπερφυῆ τοῦ μάρτυρος καρτερίαν ὄρώντες. Ἡνιῶντο δαίμονές τε ἐαυτῶν ἡττην ὑπὸ ταῖς πάντων ὅφεσι θριαμβεύοντες. 'Απαγορεύοντες οἱ δῆμοι τῇ γῇ κατεκλίνοντο· καὶ ὁ μάρτυς, εἶπες ἀν αὐτὸν ὄντως

A sententiam, utpote quod ad hæc excogitanda Maximianus esset vaferimus et ingeniosissimus. Sed his quidem blandis et pellicientibus verbis prius conabatur eos illicere Antiochus. Deinde conatus est etiam terrore eos a scopo traducere et constantia: Si enim meis, dicens, non parueritis adhortationibus, erit mihi omnino necesse facere quæ sunt imperata: et me, tanquam inimicum, gerere in vestram magnificentiam. Et post hæc multus fuit in enumerandis nominibus tormentorum, et minis intentandis. Sed sancti martyres, neque blanditiis emolliiti, neque minis dejecti: Iis, dixerunt, qui Christum solum, o judex, et quæ apud ipsum absconsa est, vitam lucrati statuerint, nihil est curæ ex iis quæ fluunt et intereunt, non honor, non gloria, non potentia, non aliud eorum, quæ aut demulcere possunt, aut molestia afficeret. Nos enim et tuas minas, et blanditias ex aequo contemnimus. Cessa ergo tu quoque, sicut serpens nobis mala consulere. Videmus enim virus sub tuis labris: et ideo consilium tuum tanquam graves aversamur insidias. Ne ergo fallaris, tempus frustra consumens, et a vana spe pendens: neque enim puniens expugnabis, neque minans persuadebis, ut viventem quidem Deum relinquamus, dæmonibus autem surdis et nullo sensu præditis offeramus sacrificium. Nobis enim et propter Christum vivere, est bonum: et propter ipsum rursus mori, lucrum. Tu autem nihil tale potueris dicere de tuis simulacris. Vere enim sunt et argentum et aurum, opera manuum hominum<sup>5</sup>, « quæ C nihil possunt prodesse iis, qui in ipsis suam collocarunt, et fiduciam. Similes ergo eis fiant ii, qui ipsa colunt, et omnes qui confidunt in eis. »

XIII. Cum ergo dux vidisset eos tam aperie locutos, tantaque esse præditos libertate et animi magnitudine; et intellectisset fieri non posse ut verbis eis persuaderet, processit ad periculum per tormenta faciendum: et beatum quidem Sergium in tutissimam tradidit custodiam, pro accepto beneficio eum sic remunerans: Bacchum autem a quatuor fortiter extensem, boum nervis jussit cædi crudeliter. Sed licebat videre mentem longe natura fortiorē, et animi institutum vi quavis corporis excelsius. Nam sanctissimi quidem illius corporis partes avulsæ flagellis, disjiciebantur in ipsum aerem, per terram autem ferebantur rivi sanguinis: et viscera quidem nudabantur carnibus, ipsius naturæ formationem aperientia iis qui aderant: anima autem, quæ ipsa quoque athletam festinabat relinquere, sustinebat tamen, etiam plura requirens supplicia, ut omnino munificentiora assequeretur bravia. Lætabantur angeli, videntes admirabilem martyris constantiam. Crucibantur dæmones, quod parta de eis victoria, in conspectu omnium quodammodo duceretur in triumphum. Lictores fessi humili accumbebant. Martyrem autem

<sup>5</sup> Psal. cxiii, 4.

videns dixisses cum ita esse affectum, ut non tam flagris cæsus, quam vernis floribus conpersus videatur. Tandem per voces cœlestes vocatus est ad beatum locum quietis, anima deposita in manus Opificis.

XIV. Martyricum autem illius corpus a bestiis quidem devorandum exposuit ille judex iniquus. Ignorabat autem, qualem curam gerat eorum, qui ipsum diligunt, illius Deus, qui etiam ferarum naturam scit traducere ad mansuetudinem, et per illas adhuc majora facere miracula. Feræ enim reveritas certamina, quæ pro pietate ab eo erant suscepta, non solum nullum ex ejus membris omnino tangere sustinuerunt; sed etiam, dum ad sepulcrum ferretur a Christianis, eum sequebantur fūgentes munere satellitum, et Dei hostes aperie argentes amentiæ. Sic ergo inclitus Bacchus ea quæ cupiebat assecutus, ad cœlestia transiit habitacula.

XV. Sergius autem socius ejus relictus et molestia distrahebatur propter separationem, et rursus lœtitia propter expectationem. Sed non despexit cum ægre ferentem separationem dulcis ejus amicus et familiaris: sed lœto vultu divinus Bacchus, et consueto habitu militari noctu ei apparens, cum amicum convenisset, et eum implevisset audacia, et ejus discussit triuitiam, animique ægritudinem, et firmorem fortiorumque reddidit ad supplicia. Die autem sequenti dux rursus sedens in tribunali cum beatum curasset produci Sergium, leoninam pellem exuens versipellis, induit pellem vulpis. Et cum in eum quamdam finxisset benevolentiam, ad fidem faciendam aliquid accommodatum ostendens, quod scilicet illum magistratum ex eo nactus esset, eum blanditiis evocabat ad sacrificandum, perfectam et absolutam a Christo separationem ei volens reddere pro beneficio, stultus, sic quoque sensim eum alloquens: Pudet me veteris illius felicitatis, et beneficiorum, quæ in me consultisti, amicissime Sergi, nec te quidem amplius fero intueri sic reum stantem pro nostro. Tribunali, qui sum minimus, si cum tuo conferar splendore, tuæque amicitiæ, et potentiae opera sum præsentem assecutus magistratum. Ille quidem hæc collide dicebat, hocsolum machinans, ut eum omnino blandis verbis illiceret, et fraudulenter ad eamdem deduceret religionem. Ille autem: Sed si me, inquit, velis nunc quoque in maximis bonis accipere benefactorem, prompto et alaci animo tibi hac in re inseriam. Nam cum te liberavero ab hac profunda deceptione, adducam ad lucem veritatis, et Regi immortalí reddam familiarem.

XVI. Non lubenter audiit ea, quæ dicebantur, homo qui assuefactus erat interitui; sed statim Sergium gravius et severius aspiciens: Ne deos, inquit, blasphemæ immortales. Martyr autem acrius utens dicendi libertate, totum faciebat contrarium: et illius deos affloiebat probris ad contumeliis, et eos solum nomina vocabat re parentia: eos vero, qui illos adorabant et colebant, ostendebat multo minore sensu esse prædictos quam surdos

A lòòn διακείμενον οὐ μάστιξ μᾶλλον, ἢ ἀνθεσιν ἔφηνοίς καταγέθωται. Ἔως ἐπὶ τὸν μαχαριστὸν τῆς ἀναπαύσεως δι' ἐπουρανίου φωνῆς ἐκλήθη τόπον, ταῖς τοῦ δημιουργοῦ χερσὶ τὴν ψυχὴν παραθέμενος.

B ΙΔ'. Τὸ μέντοι μαρτυρικὸν ἔκεινον σῶμα βρῶμα μὲν θηρίον ὁ παράνομος δικαστής ἐτίθει. Ἡγνεῖ δὲ πάντως ὅποιος ἦν κατέσθαι τῶν φιλούντων ὁ ἔκεινον Θεός, ὃς καὶ θηρίων οἵδε φύσιν μεταβάλλειν εἰς ἡμερότητα, καὶ μείζονα ἔτι δ' ἔκεινων θυματουργεῖν. Τοὺς γάρ ὑπὲρ τῆς εὐσεβείας αἰδούμενοι τοῦ ἀνδρὸς ἄθλους οἱ θῆρες, οὐ μόνον οὐδὲ φύσαι τίνος τῶν αὐτοῦ μελῶν δλως ἡνέσχοντο, ἀλλὰ καὶ πρὸς ταρὴν ὑπὸ Χριστιανῶν φερομένη παρεποντο, δορυφόρων τάξιν ἀποπληροῦντες, καὶ τὴν τῷ θεομάχῳ ἄνοιαν φανερῶς διελέγχοντες. Οὕτω μὲν οὖν ὁ ἀοιδόμος Βάκχος ὃν ἐπεθύμει τυχών, πρὸς τὰς ἐν οὐρανοῖς σκηνὰς διαβαίνει.

C ΙΕ'. Ό σύναθλος δὲ Σέργιος ἀπολειφθεὶς λύπῃ τε διὰ τὸν χωρισμὸν καὶ ἡδονῇ πάλιν διὰ τὰ προσδοκῶμενα ἐμερίζετο. Ἄλλ' οὐ περιεἶδεν αὐτὸν τῷ χωρισμῷ κάμνοντα ὁ γυλικὸς ἑταῖρος καὶ ἕραστής ἢ ἀλλὰ φαιδρῷ τῇ ὄψει ὁ θεῖος Βάκχος καὶ συνήθει τῷ τῆς στρατείας σχῆματι νυκτὸς ἐπιφανεῖς καὶ διαλεχθεὶς τῷ φίλῳ καὶ θάρσους ἐπιπλήσας, τὸ σκυθρωπόν τε τῆς ἀθυμίας διέλυσε, καὶ ἀσφαλέστερον ἥμιν καὶ γενναῖτερον πρὸς τὰς μελλούσας τιμωρίες διέθηκεν. Εἰς δὲ τὴν ἔρης καθίσας ὁ δοῦλος ἐπὶ βίκατος, καὶ τὸν μακάριον παραγαγών Σέργιον τὴν λεοντῆν ἀποβαλὼν ὁ ποικίλος, τὴν ἀλωπεκῆν ἐνδύεται· καὶ τινὰ πλασάμενος εἰς αὐτὸν εὔνοιαν, καὶ πιστὸν δῆθεν ἐπιδεικνύν, διὰ τὴν ἀρχὴν ἔκεινην ὑπὸ αὐτοῦ κτήσατο, κολακεῖας αὐτὸν εἰς τὸ θεῖον ἐκεκαλεῖτο, τὴν παντελῆ Χριστοῦ ἀλλοτρίωσιν ἐν τάξις χαρίτων ἀποδοῦναι βουλόμενος, ὁ θεομιτός καὶ ἀνόητος, ἡρέμα δὲ καὶ ταῦτα ὑποθωνῶν· Αἰσχύνομαι τὴν παλαιὰν ἔκεινην εὐδαιμονίαν καὶ τὰς εἰς ἐμὲ χάριτας, φίλτατε Σέργιε, αἰσχύνομαι· ἵνα τοὺς θεοὺς καὶ οὐδὲ ὄρφην ἔτι σε φέρω κοτάδικον οὕτω τῷ ἡμετέρῳ βίκατι παριστάμενον, ὁ πολλοστὸς ἐγὼ πρὸς τὴν σὴν ἐπιφύνειαν, καὶ τῆς σῆς φίλιας καὶ δυναστείας ἔργον τὴν παροῦσαν ἀρχὴν περικείμενος. Ό μὲν οὖν πανούργως ἐλεγε τὰ τοιαῦτα, τοῦτο μόνον τε χρώμενος, δπως αὐτὸν οὐδὲ παντος ὑποκλέψῃ καὶ πρὸς τὴν ἴσην αὐτῷ θρησκείαν δολερῶς ὑπαγάγηται. Ό δὲ, Ἄλλ' εἰ βιώλει, φτσι, καὶ νῦν ἐν τοῖς μεγίστοις τῶν ἀγχθῶν εὐεργέτην λαβεῖν με πρόθυμος ἔσομαι γε. Βλευθερώσεις γάρ σε τῆς βιθείας ταύτης ἀπάτης, τῷ τῆς ἀληθείας προσάξω φωτὶ καὶ βασιλεῖ τῷ ἀθνάτῳ προσοικειώσομαι.

D ΙΖ'. Οὐκ ἔχουσεν ἡδέως; τῶν λεγομένων δ τῇ ἀπωλείᾳ συνεθίσθεις ἔνθρωπος· ἀλλ' ἐμβριθέστερον αὐτίκα Σεργίῳ τὸ βλέμμα ἐπιβαλὼν· Μή βλασφήμει τοὺς ἀθαύτους, ἔφη, θεούς. Καὶ δι μάρτυς δὲ, θερμότερον πάλιν τῇ παρόργησῃ χρησάμενος, τούναντον ἀπαν ἐποίει· καὶ τοὺς ἔκεινον θεύς ἔξεριζε τε καὶ δύναματα μόνον αὐτοὺς ἔκάλει πραγμάτων ἔρημα· καὶ τοὺς προσκυνοῦντας δὲ καὶ σεβομένους αὐτοὺς ἀναισθητούρους πολλῷ τῶν κωφῶν ἔκεινων ἔδεικν

θεῶν. Ὁ δοῦξ τοίνυν ὡς ἐώρα κολακειῶν τις κρείτ-  
τω καὶ ἀπειλῶν τὸν Σέργιον, καὶ οὐδὲ δπωσοῦν  
ὑποδιδόντα τῆς παρήστας, αὐτίκα τὴν κατεψευμέ-  
νην ἐκείνην φίλαν καὶ τὸ προσωπεῖον ἀποδυσάμε-  
νος διπέρην ἐναργῶς ἀπεδείχνυτο, καὶ ὡς ἔοικεν.  
II πολλὴ μου, φησὶν, ἡμερότες, καὶ τὸ ἀκχίρως τοῦτο  
πρὸς σε φιλάνθρωπον, ταῦτα σε πρὸς ἀλαζονελαν  
ἐπῆρε· καὶ οὕτω καθ' ἡμῶν τε αὐτῶν καὶ θεῶν  
ἡρέθισε τῶν μεγάλων. Ἀλλὰ καὶ τὸν τύφον ἀπομα-  
θήσῃ, εὖ οἶδα, καὶ ἐπιμελῆσῃ τῆς αὐθεδείας, καὶ  
γιώτηρ σεαυτὸν οὐ μεστήη ἄρτι τῶν κοινῶν δύντα,  
οὐδὲ παρὰ βραστεῖ τὰ μεγάλα δυνάμενον, ἀλλὰ κα-  
τάκριτον καὶ δεσμώτην καὶ εἴ τι ἄλλο τοῖς οὕτω  
φρονοῦσι κακὸν ἔπειται. Καὶ αὐτίκα τὴν ἀπὸ τοῦ  
φρουρίου Σουρῶν ἐπὶ τὴν πόλιν Ῥωσαφῶν στελ-  
λόμενος ποθείαν δὲ δοῦξ, σιδηραῖς χρηπίσιν ἥλοις  
δέξει ἐμπεπαρμένας τὸν ἀθλητὴν ὑποδεθῆναι πα-  
ρασκευάζει· καὶ ἀχήματος αὐτὸς ἐπιβίσεις, ἐμπροσ-  
θεν ὡς εἴχε ποδῶν τρέχειν τὸν ἄγεον ἐπὶ ἐδομῆ-  
κοντά που στάδιους ἄχρι Τετραπυργίας ἡνάγκαζεν.  
Οὐοι μὲν οὖν ἀπορέον τὸ ποδῶν αἷμα ἐώρων  
θυμάζειν τε αὐτοῖς ἀτεχνῶς ἐπίκει, καὶ τὸν ἀθλη-  
τὴν τῆς καρτερίας ἐκπλήττεσθαι. Ἐκείνῳ δὲ ἄρχ  
αὶ τῶν προσδοκωμένων ἐλπίδες ρανίδες παρακλή-  
σεως ἡσαν ἐξ οὐρανοῦ στάζουσα κτί τὸ βαρὺ τῶν  
δύνων ὑπεκυψίζον, ἀλύπως, τε εἴχετο τῆς ὁδοῦ,  
καὶ σὺν ἡδονῇ ταῦτα ὑπέψαλλεν· Ὅπομένων ὑπέμεινα  
τὸν Κύριον· προσέχει μοι καὶ εἰσήκουες τῆς δεήσεώς  
μου· καὶ ἀνήγαγέ με ἐκ λάκκου ταλαιπωρίας, καὶ  
ἀπὸ πτλοῦ ἴλυος, καὶ ἐστησεν ἐν εὔρυχώρῳ τοὺς πόδας

I<sup>Z</sup>. Ὡς δὲ καὶ τὴν τετράπυργίαν ἡδη κατελα-  
βον, αὐτὸν μὲν ἐν φυλακῇ δεσμώτην ἐλάμβανεν·  
οὕτω προσταχθὲν ὑπὸ τοῦ δουκός· ἐκεῖνον δὲ φρον-  
τίδες ἐν χειρὶ δημοσίων πραγμάτων εἶχον. Ἐσπέρας  
δὲ ἡδη γενομένης μόνος περὰ τῆς φυλακῆς διάρτευς  
ἀπολεθείας· « Οἱ ἐσθίοντες, » ἐψαλλεν, « ἄρτους μου  
ἐμεγχλυνοῦν ἐπ' ἐμὲ πτερνισμόν. » Καὶ σχοινίοις  
διέτειναν παγίδα τοῖς ποσὶ μοι, καὶ διελογίσαντο  
τὸν ὑποσκελίσαι τὰ διαβήματά μοι. Ἀλλ' αὐτὸς,  
Κύριε, Κύριε, πρόσθισον αὐτοὺς κοινὸν ὑποσκέλισον  
αὐτοὺς, καὶ ρῦσαι ἀπὸ ἀσεδῶν τὴν ψυχὴν μου καὶ  
ἐκ χειρὸς κυνὸς τὴν μονογενῆ μου. « Οθεν οὐδὲ  
ἀπαράλλητον αὐτοῦ τὴν ψυχὴν πάλιν ὃ τοὺς στεφ-  
νους αὐτῷ πλέκων ἄνωθεν περιεῖδεν· ἀλλὰ κηδεμονίαν  
τε πολλήν περὶ τοῦτον ἐπιδείχνυται, καὶ ἄγγελον  
αὐτῷ κατὰ μέσην ἐκπέμπει τὴν νύκτα· δὲ πρύτερον  
τὴν ἐκείνου ψυχὴν ἡδέως ἀνακτησάμενος, εἴτα καὶ  
τοὺς σώματος ἐπιμελθεῖς, καὶ τοὺς πόδας αὐτοῦ  
πονήρως ὑπὸ τῶν πληγῶν ἔχοντας ὑγάσσας, καὶ  
καθάπτερ ἐταῖρωφ τινὶ καὶ συμπολίτῃ φιλικώτατα  
διαλεχθεῖς καὶ κατασπασάμενος, προσθυμότερον πολ-  
λῷ πρὸς τὸν ἄγωνα διέθηκεν.

III. Ἔωθεν τοίνυν καθίσας ἐπὶ τοῦ βήματος  
πάλιν δὲ δοῦξ, κελεύει τισὶ τῶν περιεστώτων ἀφε-  
λομένους τὸν μακάριον ἀπὸ τῆς φυλακῆς (οὐ γάρ  
αὐτὸς δυνατὸν εἶναι χρήσασθαι τοῖς ποσὶν ὑπὸ τῶν  
πληγῶν φέτο) πρὸς ἐκυτὸν καὶ τὸ βῆμα κομίσαι.

<sup>6</sup> Psal. xxxix, 1 sqq. <sup>7</sup> Psal. xl, 10.

A illos deos. Dux autem postquam vidit Sergium et  
blanditiis, et minis esse superiorem, et nihil remit-  
tentem de loquendi libertate, illam statim ementia-  
tam exuens amicitiam et personam, aperte ostendit id quod erat: et, Magna mea, inquit, mansue-  
tudo, et hæc in te importuna benignitas, ad  
arrogantium te extulerunt, et sic in nos ipsos, et  
deos magnos provocarunt. Sed dedieces (sat scio)  
superbiā, et oblivisceris tuæ arrogantiæ, et co-  
gnosces te ipsum non esse rerum communium am-  
plius intercessorem, neque posse plurimum apud  
imperatorem, sed esse damnatum et vincutum, et si  
quod aliud malum sequitur eos, qui ita sentiunt.  
Et statim a præsidio Surorum dux proficisciens in  
civitatem Rosaphorum, efficit ut calceatur athleta  
crepidis, ferreis clavis confixis: et condescens  
B vehiculum, coagit sanctum ita pedibus affectum,  
ante ipsum currere ad septuaginta stadia usque ad  
Tetrapyrgiam. Atque quicunque quidem videbant  
sanguinem e pedibus defluentem, eis plane admirari  
veniebat in mentem, et athletæ stupore toler-  
rantiam. Marlyri autem spes eorum, quæ exspecta-  
bantur, erant gultæ consolationis, quæ cadebant e  
celo, et levabant dolorum gravitatem. Et oītra  
molestiam pergebat iter ingredi, ei hæc psallebat  
cum lætitia: « Exspectans exspectavi Dominum, et  
intendit mihi. Et exaudivit deprecationem meam: et  
eduxit me de lacu afflictionis, et luto fæcis. Et statuit  
in latitudine pedes meos, et direxit gressus meos. »  
μου καὶ κατεύθυνε τὰ διαβήματά μου.

XVII. Postquam autem jam pervenissent Tetra-  
pyrgiam, ipsum quidem exceperit custodia, duce ita  
jubente: illum autem urgentes curæ reipublicæ  
C tenuerunt occupatum. Cum autem jam esset ve-  
sper, marlyr relicta solus in custodia, psallebat:  
« Qui comedebant panes meos, magnificarunt su-  
per me supplantationem. » Et funibus extenderunt  
laqueum pedibus meis, et cogitaverunt supplantare  
gressus meos. Sed tu, Domine, Domine, præveni, et  
supplanta eos: et libera ab impiis animam meam:  
et de manu canis unicam meam. Quare nec con-  
solationis expertem ejus animam rursus dexpexit  
is, qui e superis ei nectebat coronas, sed et inul-  
tam se ejus curam gerere ostendit, et angelum ei  
misit media nocte: qui, cum prius illius animam  
jucunde recreasset, et deinde etiam corpus curas-  
set, et pedes, qui male se habebant, sanasset, et  
tanquam cum quodam amico et concive suo ami-  
cissime esset locutus, et eum amplectus, longe ala-  
criorem reddidit ad certamen.

XVIII. Mane ergo sedens dux in tribunali, ju-  
bet quibusdam ex iis, qui adstabant, ut sanctum  
tollentes e custodia (neque enim putabat fieri posse  
præ plagiis, ut uteretur pedibus), ad suum deferant  
tribunal. Cum illi autem accessissent in custodiam,

statim fuit martyr, ut aquila, renovatus, non ab alia senectute sed omnibus vulneribus. Neque enim opus habuit manu, quae eum sustineret, aut ei omnino opem ferret ad ingrediendum, sed et leviter ingrediebatur, et pulchre movebatur, et erat revera testis fide dignus invictus et omnipotens Christi virtutis. Cum enim sic affectum dux aspexisset eminus, apud se mirabatur tacitus. Cum autem jam prope esset, eam rem vocabat magiam, et deos jurabat, et eos vocabat in testimonium eorum quae dicebat. Quid est enim aliud, aiebat, quod et apud imperatorem ei prius tantam præbuit fiduciam, et nunc statim sopiait et obtudit acres dolores vulnerum, nisi aperta magia, et verba que ut plurimum curiose et sophistice incantantur? Exhinc jam de Sergio spem adjiciebat: et cum eum curasset quam proxime sistendum, si forte familiaritate eum sic alliceret, placide eum alloquens, et ad priorem revertens assentationem: Rem quamdam, aiebat, arbitror divinam et incredibilem, quod in multis deliciis, et divitiis, et honestis moribus educatus, tam fortiter tuleris hoc tam grave tormentum. Sed ejus sermonem statim interrumpens martyr: Non sunt mibi, inquit, o judex, tormentum praesentia, sed sacra propter Christum pompa, et festum celebre, me ad ipsum cœlum jucundissime transmittens. Dux itaque adhuc magis desperans, sanctum transmittit in custodium. Ipse autem interim operam dabat mensearum laetitia et laetitia, ut qui non solum ira et crudelitatis sed etiam voluptatis vellet esse servus.

XIX. Cum autem viam rursus esset ingressurus, et ad Rosaphorum contenderet praesidium, ad quod tendens, a Sutis prefectus funeral, athletam rursus prioribus calceatum crepidis, a Tetrapygria duxit usque ad Rosapha. Cum autem eum eadem rursus luctantem necessitate vidisset martyrem, eamdem, aut etiam majorem ostendere fortitudinem, et viam, quae est a Suris usque ad Rosapha, cum ferreis illis crepidis citra laborem confecisse, omnino desperans fore ut mutaretur, jubet beati martyris caput amputari gladio. Dicitur itaque martyr a militibus ad locum consummationis. Magna autem multitudo virorum et mulierum et omnis aetatis consequebatur, ut eum viderent et decer- tantem, et vincentem, et coronatum. Quinetiam ipsæ quoque feræ veluti captæ quodam amore athletæ, relictis propriis cavernis, eum placide et mansuete deducebant, illius quidem beatum iter quodammodo probantes, et commendantes, impios autem re ipsa argentes, quod quem feræ sunt re- veritæ, ipsi plane cæci interficiunt. Ille autem cum ab iis, qui eum ducebant, militibus breve aliquod tempus petiisset ad orationem, et ab illis impre- trasset, ad suum statim Dominum totam animam extollit cum oculis. Deinde, cum ei revocasset in memoriam suam commiserationem ad eorum quo

A Tῶν δὲ πρὸς τὴν φυλακὴν παρχγενομένων, ἀετὸς ήν εἰς καινῆς δι μάρτυς οὐ τὸ γῆρας, ἀλλὰ τὰς πληγὰς πάσας ἀποκυσθάμενος. Οὐδὲ γάρ ἐδεήθη, χειρὸς ἀνεγούσης, ἢ τὸ παράπον αὐτῷ συλλαμβανούσης πρὸς τὴν πορείαν, ἀλλὰ κούφως τε ἔδαινε καὶ σοβαρὸν ἐκινεῖτο, καὶ μάρτυς ήν ἀληθῶς ἀξιόπιστος τῆς ἀμάχου καὶ πανσθενοῦς τοῦ Χριστοῦ θυνάμεως. Οὕτω δὲ αὐτὸν δοὺς ἔγοντα πόδρων κατέδων, ἡσυχῇ καθ' ἐκυτὸν ἀπεθαμάζεν· ὡς δὲ καὶ πλησίον γένοιτο ἦδη, μαγελαν τε τὸ πρᾶγμα ἐκάλει, καὶ θεὸς ἐπώμνι, καὶ μάρτυρας αὐτοὺς ἐποιεῖτο τῶν λεγομένων. Τί γάρ ἐστιν ἔτερον, ἔλεγεν, δὲ καὶ παρὰ βισιεῖ πρότερον αὐτῷ τοσούτην παρεῖχε τὴν παρήσσαν, καὶ νῦν πάλιν τὰς δέξιας τῶν πληγῶν δόδυνας ἐκοίμισε τε καὶ ἡμβλυνεν, διτὶ μὴ μαγεία σαρῆς καὶ λόγου περιέργας ὡς τὰ πολλὰ καὶ σοφιστικῶς ἐπεδόμενοι; Ἐντεῦθεν καὶ ἀπεγίνωσκεν ἥδη Σέργιον, καὶ τὸν ἄνδρα διτὶ ἐγγυτάτῳ παρεστησάμενος, εἴ πως κανὸν οὔτως ὑποκλέψῃ ταῖς οἰκειώσειν, ἡμέρως τε διατεθεὶς ὡς μάλιστα, καὶ τῆς πρότερας πάλιν πρὸς αὐτὸν θωκείας γενόμενος, Θεῖόν τι, ἔλεγεν, ἡγοῦμαι καὶ ἀπιστον, πῶς ἐν πολλῇ θερπεῖται καὶ πλούτῳ καὶ ἥθεσιν ἄλλοις τραφεῖς, τὴν βαρυτάτην βάσανον ταύτην οὕτω γενναίως ὑπήνεγκας. Ἀλλὰ τὴν διμιλίσαν εὐθὺς δι μάρτυς αὐτῷ ἐπικάψας· Οὐ βάσανός μου τὰ παρόντα, ὡς δικαστὰ, ἀλλ' ἵερά διὰ Χριστὸν πομπὴ καὶ πανηγυρὶς πρὸς αὐτὸν με τὸν οὐρανὸν ἥδιστα παραπέμπουσα. Ό δοὺς τοὺς ἐπὶ πλέον αὐθίς ἀπαγορεύσας, τῇ φυλακῇ παραπέμπει τὸν ἄγιον. Αὐτὸς δὲ περὶ τραπέζας εἶχε καὶ τὸν μεταξὺ πάντα καθυπάγει καρὸν ὕσπερ οὐ θυμοῦ μόνον καὶ ὠμότητος, ἀλλὰ καὶ ἡδονῆς εἶναι βουλόμενος.

B ΙΘ'. Ἐπεὶ δὲ ἀπειθεῖται καὶ πάλιν δδοῦ ἔμελλε, καὶ πρὸς τὸ Ῥωσαφῶν ἡπειρετο φρούριον, ἐφ' ϕ καὶ τὴν ἀρχὴν ἀπὸρῶν ὅρμητο, ταῖς προσέρπαις αθετὸν ἀθλητὴν ὑποδῆσας κρηπίσι, τὴν ἀπὸ Τετραπυργίας μέχρι Ῥωσαφῶν αὐτὸν ἤλαυνεν. Ως δὲ τῇ αὐτῇ πάλιν ἀνάγκῃ παλαίοντα, τὴν αὐτὴν δὲ καὶ μείζω καρτερίαν ἐπιδεικνύμενον εἶδε τὸν μάρτυρα, καὶ τὴν ἀπὸ Σουρῶν ἔχρι Ῥωσαφῶν δδὸν μετὰ τῶν σιδηρῶν κρηπίδων ἐκείνων ἀπονητὶ διανύσσαντα; τὴν μετασβολὴν παντάπασιν ἔπογνοὺς, ἔφει τὴν μακρήριαν αὐτοῦ κεφαλὴν ἀποτμηθῆναι κελεύει. Ἀγεταὶ μὲν οὖν ὑπὸ τῶν τῆς τάξεως λοιπὸν, ἐπὶ τὸν τῆς τελείωσεως τόπον δι μάρτυς. Ανδρῶν δὲ πολὺ τι πλῆθος καὶ γυναικῶν καὶ ἡλικίας ἀπάσης, ὕσπερ ἐν σκήτῳ φωτὸς εἰς τὴν πόλιν προηγουμένου, πάντες ἐπηκοούσθουν ὕστε ἀγωνιζόμενον αὐτὸν ἰδεῖν, καὶ νικῶτα καὶ στεφχούμενον. Ἀλλὰ καὶ θῆρες ἄγριοι; καθάπερ τι ἐρωτικὸν καὶ οὗτοι πρὸς τὸν ἀθλητὴν παθύντες, τῶν οἰκείων ἀπάρσαντες φωλεῶν, ἡμέρως αὐτὸν καὶ προσηγώντες, παρέπεμπον, ἐκεῖνον μὲν τῆς μακαρίας ὅπερ πορείας ἀποδεχόμενοι, τοὺς ἀτεθεῖς δὲ πράγματι διελέγχοντες, διτὶ δὲ καὶ θῆρες ἡδεσθησαν αὐτοῖς λίκην τυφλώττοντες ἀναιροῦσιν. Οὐ δὲ τοὺς ἄγοντας στρατιώτας βραχὺν τινα καρὸν εἰς προσευχὴν αἰτήσας, καὶ παρ' ἐκείνων λαβὼν δληγη εὐθὺς πρὸς τὸν ιαυτοῦ δεσπότην

μετὰ τῶν δραχμῶν αἴρει καὶ τὴν ψυχήν. Εἴτα τῆς οἰκείας συμπαθείας αὐτὸν ἀνανηστάς, ἥδη καὶ εἰς ἔλεον τῶν φονευτῶν ἐκείνων ἐξεκαλεῖτο, 'Ο μόνη, λέγων, ἀγαθότητι τὰ πάντα δημιουργήσας, ἀ κατ' εἰκόνα στὴν τὸν ἄνθρωπον διαπλάσας καὶ ἀρχειν τῶν δριδούλων προχειρίσαμενος, δὲ καὶ τὴν ἐντολὴν παραδάντας καὶ ἡβετηχότας σε τὸν δεσπότην, καὶ ἀγνώμονας περὶ τὸν εὐεργέτην ἀναφανέντας μὴ ἀπωσάμενος, ἀλλὰ καὶ δι' ἡμᾶς γενόμενος ἄνθρωπος, καὶ δούλου μορφὴν ἀναλαβών, καὶ πάντα ἐκών διπομένας, καὶ μηδὲ θάνατον τὸ τελευταῖον παρατησμένος αὐτὸς σύγγρωθι καὶ νῦν τοῖς εἰς ἡμᾶς πλημμελήσασι· καὶ τὸ πχὺ τοῦτο τῆς ἀσθείας νέφος διατεμών, καὶ τῆς τοῦ ἔχθρου τυρχνύδος τοὺς ἀθλίους ἐλευθερώσας φῶς τε θεῖον αὐτοῖς τῆς σῆς ἐπίλαμψον χάριτος, καὶ ἀνακλέσαις πεπλανημένους αὐτοὺς τῷ μεγάλῳ καὶ θαυμαστῷ ὄντοματι καὶ τῇ ἀληθείᾳ σου. Καὶ ἡμὲς δὲ τοὺς ὑπὲρ σοῦ, Δέσποτα, σφραγιζούμενος, καὶ τὰς ψυχὰς αὐτὸς τῇ προσκρέσει καὶ τὰ σώματα καταθύοντας ὡς ἵερεια δεκτά, ὡς θυσίαν εὐάρεστον πρόσδεξαι, καὶ εἰς τὸ σὸν θυσιαστήριον τὸ ὑπεράνω τῶν οὐρανῶν εὐφρινομένους εἰσῆγαγε. Ταῦτα προσηύξατο, καὶ φωνῇ τοῦτον ἐκεῖνον αὐτίκα ἐκάλει· καὶ ταύτης ἀσμένως ἐκεῖνος καὶ μεθ' ἡδονῆς ἐκυόσας. τὸν τράχηλον εὐθὺς ὡς ἥδιστα ὑποσχών, τὴν μαρτυρικὴν ἐκτέμνεται κεφαλὴν, ἰδούμην τότε τοῦ ἀκτωδροῦ μηνὸς ἄγοντος, καὶ πρὸς τὸν καλοῦντα τρέχει δεσπότην, καὶ πρὸς τοὺς στεφάνους δράζει, καὶ φιλοτίμους ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτούς καὶ ὑποτελεῖς ὑποδέχεται. Τῶν γε μὴν κατὰ θέαν τινὲς τῆς τελειώσεως συνεληπόθων, τὸ τίμιον ἐκείνον σῶμα εὐλογέσιν ἅμα καὶ ποθούσαις ἀνελόμενοι ταῖς χερσὶ, καὶ δσα νόμοι εἰς ταφὴν τελέσαντες, λαμπρῶς καὶ φιλοτίμως παρ' αὐτῷ τῷ τῆς μαρτυρίας τόπῳ κατέθεσαν.

**C.** Χρόνου δὲ συχνοῦ διαχεινομένου, τῶν θερμοτέρων τινὲς περὶ τὴν εὐσέβειαν, ἀπὸ τοῦ φρουρίου Σουρῶν ἀφικόμενοι, ὑφελέσθαι τὸ τοῦ μάρτυρος λείψων ἐπεχείρουν. 'Ο δὲ, εἴτε μὴ θέλων ἐκυτὸν ζημιῶσαι τὴν πόλιν, εἴτε μὴ ἀνασχόμενος τὸν κοινὸν θησαυρὸν Τίδιον γενέσθαι τινὸς, φλόγα μεγάλην ποιεῖται τῆς κλοπῆς, μηνυτὴν· καὶ πῦρ ἀναφθὲν ἐκεῖθεν, ἀθρόον δημοσιεύει τὸν δόλον. καὶ τὴν ζημίαν εὐθὺς παραδείκνυσιν. Οἱ ἐν τῇ Ῥωσαφῶν τοινῦν, πολεμίων ἐπιδημίαν τὸ πρᾶγμα εἶναι ὑπολαβόντες, ἔνοπλοι πάντες ἐκ τοῦ αἰφνιδίου τῷ τοῦ μάρτυρος ἀφίστανται τάφῳ. Καὶ μαθήντες ὅπερ ἦν, τὴν ὑφαίρεσιν τε διεκώλυον καὶ οὐκέτι οὐδὲ ἐπιμεῖναι τῷ τόπῳ τοὺς ἀπὸ Σουρῶν ἡνείχοντο, Εἴτα μέντοι πολλὰ δεηθέντας δψει καὶ μόλις παραμεῖναι βροχὺ συνεγώησεν. Οἱ δὲ τὴν προσεδρίαν μὴ ἀρχὴν ἔχειν μηδὲ ἀπραχτον βουλγθέντες, ναὸν τινὰ μικρὸν ἐπὶ τῷ τάφῳ ἐδείμαντο, καὶ οὐτας μεθ' ἡδονῆς ἐπανῆκον τῷ δοῦναι μᾶλλον ἡ λαβεῖν, τὸν πρὸς τὸν ἀθλητὴν πόθον ἀφοιωσάντες. Κατὰ μικρὸν δὲ τῆς περὶ τὸν Σωτῆρα καὶ Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν εὔτενείας ἐπιδιδόσης, ἐπίσκοποι τὸν ἀριθμὸν πεντεκαΐδεκα τῆς πόλεως Ῥωσαφῶν εἰσω γενόμενοι ναὸν δε τοῖς ἀγίοις περιφανῆ ἀνιστῶσι, καὶ τοῦτον καθιερῶσαντες, ἐν αὐτῷ τὰ θεῖα καὶ μαρ-

**A** que, qui illum occidebant, vocabat misericordiam, dicens: Qui sola bonitate omnia es fabricatus, qui genus humanum ad tuam imaginem effinxisti, et praefecisti omnibus: qui etiam, cum tuum transgressi essent preceptum, et te Dominum contempserint et in benefactorem ingratii apparuerint, eos non repulisti, imo propter nos homo factus es, et servi formam acceperisti, et omnia voluntarie sustinuisti, et nec mortem quidem postremo recusasti, ipse quoque nunc ignosce iis, qui in nos peccaverunt, et hoc crassa nube impietatis discussa, et a tyrannide inimici liberatio miseris, ilucesce eis divina luce tua gratia, et revoca eos errantes magno tuo et admirabili nomine et veritate. Porro autem nos quoque, qui pro te, o Domine, mactamur, ipsasque animas et corpora nostra sponte sacrificamus, suscipe tanquam acceptias hostias et gratum sacrificium, et ad aram tuam, quae est supra cœlos, introduc lætantes. Hæc oravit; et eum statim vox illinc vocavit. Quam cum ille lubenter et cum voluptate audiisset, collum protinus alacriter porrigena, truncatur martyrico capite, septimo mensis Octobris; et currit ad vocantem Dominum, a quo coronas, easque magnificas et præclaras suspicit. Ex iis autem nonnulli, qui ad spectandam venerant consummationem, cum pretiosum illud corpus piis et optantibus sustulissent manibus, et peregrinarent ea, quæ de more sunt in sepultura, præclare et magnifice deposuerunt apud ipsum locum martyrii.

**B** **C.** XX. Cum autem multum intercessisset temporis, quidam ex iis, qui erant pietate ferventes, venientes a præsidio Surorum, agressi sunt surripere reliquias martyris. Ille autem, seu non volens damno afflere civitatem, seu non sustinens communem thesaurum esse alicujus proprium, magnam flammam effecit furti indicem: et ignis illic accensus, dolum manifeste publicans, damnum reente ostendit. Qui igitur erant in civitate Rosaphorum, opinati adventum hostium eo significari, armati omnes statim adveniunt ad sepulcrum martyris. Qui cum rescivissent id quod erat, et ne auferrent prohibuerunt, et non passi sunt Surenos amplius manere in eo loco. Illi autem cum nollent frustra et inutiliter advenisse, parvum quoddam templum in sepulcro extirxerunt: et sic cum gaudio redierunt, dando, magis, quam accipiendo, suo in sanctum desiderio satisfacientes. Paulatim autem crescente pietate in Salvatorem et Dominum nostrum Iesum Christum, episcopi numero quindecim, ingressi civitatem Rosaphorum, insigne templum sanctis exstruunt et cum id consecrassent, in eo deposuerunt divinas martyrum reliquias; ad gloriam Dei, et Domini nostri Iesu Christi, quem decet honor, potentia, majestas et

magnificentia, nunc et semper, et in saecula saecu- **A** τυρικὴ κατέθεντο λείψαντα εἰς δόξαν Θεοῦ Πατρὸς καὶ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, φῶ πρέπει τιμῆς, κράτος, μεγαλωσύνης τε καὶ μεγαλοπρέπειας, νῦν λαὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

## CERTAMEN S. DEMETRII MARTYRIS

THESSALONICÆ IN MACEDONIA.

Tomo sequenti, in *Supplemento ad Metaphrastem*, extant celeberrimi martyris Acta varia a Cornelio Biæo in Octobri Bollandiano ad diem 8 collecta. Inter ea legitur opus Symeonis Metaphrastæ quod ibi videsis; commentarius enim Actis S. Demetrii præfixus parlem a toto avelli non sinit.

## BIOΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΤΟΥ ΕΝ ΑΓΙΟΙΣ ΠΑΤΡΟΣ ΗΜΩΝ ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΑΕΗΝΩΝ, ΤΟΥ ΑΡΕΙΟΠΑΓΙΤΟΥ.

## VITA ET CONVERSATIO SANCTI DIONYSII AREOPAGITÆ. EPISCOPI ATHENIENSIS.

(Opp. Dionysii Areop., t. II, p. 589.)

Olim quidem fides sita erat in figuris, et ænigmatibus, et nube umbræ tecta erat lux veritatis. Postquam autem nostræ salutis magnum peractum fuit mysterium, et qui fixit singulatim corda nostra, suæ benignitatis in nos misericordia, citra peccatum natus est sicut nos: et alia subiit, quæ sunt humanæ imbecillitatis, ut ego primam recipere rem nobilitatem; et postremo condemnatus fuit morte crucis: et ne dicam singula (sunt enim) multa intermediaeconomie carnis susceptæ mysteria finem accepit corporeæ conversatio; incipit autem spiritualis; et in cœlum ascendit meus Christus, et ad sedem paternam revertitur; et, qui ex ipso procedit, Spiritum demittit discipulis, ut essent duces gentium infidelium. Per quem beatus quoque Paulus ex umbra deductus fuit ad veritatem. Tunc is, zelo Christi percitus, quemadmodum ipse captus fuit ad pietatem, ita etiam orbem terræ ad se studebat atrahere, et Christo per fidem conjungere. Et ut ea omittam quæ ab ipso Amphipoli facta sunt, et in Thessalia, et omnibus in locis, in quibus ejus sermo, perinde ac quædam sagena, multos venatus est ad pietatem, eorum solum meminero, quæ Athenis facta sunt, per quæ etiam ab Apostolo ipso vere magnus captus fuit Dionysius; qui, patriam quidem claram et parentes claros consecutus, ad magnam pervenit gloriam. Nam justi quidem erant, si ulli ex Atheniensibus, ne dicam soli, ita ut justitia insigne illis esset, æqui amicis,

**B** Πάλαι μὲν ἐν τύποις ἦν τὰ τῆς πίστεως καὶ αἰνῆγματι, καὶ τὸ τῆς ἀληθείας φέγγος τῷ τῆς σκιᾶς νέφει συνεκλύπετο. Ἐπειδὲ τὸ μέγα τῆς ἡμῶν σωτηρίας ἐπραγματεύθη μυστήριον, καὶ δι πλάσας καταμόνας τὰς καρδίας ἡμῶν τῷ τῆς οἰκείας περὶ ἡμᾶς οἴκτῳ χρησαντήτος ἀναμαρτήτως γέγονεν ὡς ἡμέας, τάλλα τε ὑπῆλθεν, διτά τῆς ἀνθρωπίνης ἐστὶν ἀσθενίας, ἵν' ἔγω τὴν πρώτην ἀπολέλων εὐγένειαν· καὶ τέλος τὸν διὰ σταυροῦ θάνατον κατακρίνεται· καὶ ἵνα μὴ τὰ καθ' ἔκαστον λέγω, (πολλὰ γὰρ τὰ ἐν μέσῳ τῆς οἰκουμενίας αὐτοῦ μυστήρια) πέρας τὰ τῆς σωματικῆς ἐνδημίας δέχεται· τὰ δὲ τοῦ πνεύματος ἀρχεται· καὶ εἰς οὐρανοὺς ὁ ἐμὸς Χριστὸς ἀναφέρεται· καὶ πρὸς τὸν πατρικὸν ἐπάνεισι βρόντον· καὶ τὸ ἐκπορευόμενον αὐτοῦ θεοῦμα ἐπὶ τὴν τῶν ἀπίστων ἐνῶν καταπέμπει τοῖς μαθηταῖς ὁδηγίαν, δι' οὐ καὶ ὁ μακάριος Παύλος ἀπὸ τῆς σκιᾶς ἐχειραγγήθη πρὸς τὴν ἀληθείαν, τότε δὲ τότε ζήλων τῷ περὶ τὸν Χριστὸν οὗτος ἀλούς, ὃν ἐζωγρήθη τρόπον πρὸς τὴν εὐσέβειαν, τούτον καὶ τὴν οἰκουμένην ἐσπευδεν ἐπιστάσασθαι, καὶ Χριστῷ διὰ τῆς πίστεως οἰκείωσασθαι. Καὶ ἵνα τὰ ἐν Ἀμφιπόλει καὶ Θεσσαλίᾳ παρῶ, καὶ ἐν οἷς δι τούτου λόγος, ὡσπερ τις σαγγίη, τοὺς πολλοὺς πρὸς τὴν εὐσέβειαν ἥγρευε, τῶν ἐν Ἀθηναῖς μόνων μηναθήσομαι, δι' ὧν θεραπεια τῷ Ἀποστόλῳ καὶ δι μέγας ὅντος καθίσταται Διονύσιος· δις πατρίδος μὲν ἐπιφρανούς, ἐπιφανῶν δὲ καὶ γεννητόρων τυχῶν, ἐπὶ μέγα δόξης ἀφίκετο. Δίκαιοι μὲν γὰρ, εἰπερ τις Ἀθηναίων, ἵνα μὴ λέγω μόνοις καὶ δικαιοσύνη τοῖς γονεῦσιν ἦν τὸ ἐπίσημον; φίλοις

ἐπιεικεῖς, ἡμεροὶ ταῖς ἔνοις, τοῖς δίκεοις φιλᾶνθρωποι, χρηστότης αὐτοῖς οὐκ ἐπιδεικτικοί, ὑποκαθημένην ὡς τὰ πολλὰ τὴν σκαύτητα ἔχουσα, ἀλλὰ τι σαφὲς γέννημα τῆς ψυχῆς, καὶ τῆς ἔνδον χαρακτήρος διαβέσσως. Ἐπειδὴ δὲ Ἀθῆναις Ηαῦλος ἐγένετο, καὶ τοῖς Ἑπικουρείοις τὰ Πυθαγόρου χρατόνυουστι συμβαλῶν, ἔργον εἴχετο τῷ τῆς ἀσθείας αὐτοὺς ἀποστῆσαι δυγμάτων, καὶ μεταθεῖναι πρὸς τὴν εὐσέβειαν, τούς τε τῶν εἰδώλων καταστρέψεοθαι ναοὺς. καὶ πεῖσαι. Ἀθηναῖον ἐν τῇ ἐσκατῃ ἡμέρᾳ τῆς χρίσεως ἀνατηγεσθεῖ μέλλειν, καὶ δίκας τῶν αὐτοῖς εἰργασμένων εἰσπραχθῆσθαι· οὗτοι δὲ τῶν ἄλλων ἀτές διεισδιαιμονέστερον διακείμενοι, καὶ εἰς πολλὰς δδέξας καὶ πίστεις μεριζόμενοι, μυκτηρίζειν αὐτὸν ἐπεχείρουν, καινῶν τινῶν καὶ ἔνων δικιμονίων καταγγελέα καλοῦντες· δπως δὲ μὴ μυκτηρισμῷ μόνον παρ' αὐτῶν βάλλοιτο, ἀλλὰ τι καὶ τῶν ἀνιαρῶν ὑποσταή δίκας τῶν ὅπ' αὐτοῦ χηρυτομένων διδούς, ἐπιλαβόμενοι αὐτοῦ ἐπὶ τὸν "Ἀρειον πάγον" ήγαχον· δις τόπος μὲν ἦν συναγωγῆς, καὶ τῶν Ἀθηνῶν ἔτι καθίστατο δικάστηρον. Εἰ γάρ καὶ Ῥωμαῖοι πάντων τότε ἐκράτουν, ἀλλ' Ἀθηναῖοις καὶ Λακεδαιμονίους αὐτονόμους ἀφῆκαν. Εἴρηται δὲ μυθιῶς οὕτω, καθέπερ ἐκεῖνοι φασιν, ἀπὸ τοῦ δίκτυν ἐν αὐτῷ τὸν Ποσειδῶνα κατὰ τοῦ Ἀρεως ὑποσχεῖν, διτὶ τὸν τούτου οὐδὲν ἀπέκτεινεν Ἀλιβρόθιον. "Ἄγαγόντες οὖν αὐτὸν (ἐπεὶ καὶ τῷ τῶν θρόνων ὄψει, καὶ τῇ καταργουμένῃ σοφίᾳ μέγα ἐφρόνουν, καὶ δύο τῶν γινομένων ἀκροτάτι καὶ κριτικού προεκάθητο· ὥν εἰς καὶ διονύσιος ἦν, καὶ τοῖς λόγοις καὶ τοῖς δικαστηρίοις τὸ πλεῖον ἀποφερόμενος)· αἱ Τίς ἢ καινὴ αὔτη καὶ ὑπὸ σοῦ λαλουμένη, » πρὸς τὸν Παῦλον ἔφησαν, « διδαχὴ, καὶ τὰ σοφὰ καὶ περινεονημένα σοφίσματα· καὶ τίς διθάνθρωπος Ἰησοῦς; καὶ δὲ ἐπὶ ἔιδυ λουζωδότης καὶ κριτής εὐθυνόμενος; ξενίζοντα γάρ τινα φέρεις εἰς τὰς ἀκοὰς ἡμῶν. Βουλόπεθα οὖν γνῶναι, τί ἂν βούλοιτο ταῦτα, καὶ πρὸς δὲ φέρουσι. » Καὶ δις, τὸ πρῶτον ἐπαίρων τε δύο τὰ ἐκείνων καὶ δι' ἐπαίνου τιθέμενος οἶνον εἰκός, ἵνα μητὸι τοῖς ἀγήθεσι καὶ ἔνοις λόγοις τραχύνοιτο (θυμὸν γάρ ὑποστρέψει, φησὶν, ἀπήκρισις ὑποπίπτουσα). » "Ἄνδρες, εἰπεν, Ἀθηναῖοι, περὶ ὧν πυνθάνεσθε, Ήστερον, εἰ δοκεῖ, διηγήσομαι· νῦν δὲ κατὰ πάντας ὡς δεισιμονεστέρους ὑμᾶς θεωρῶ. Διερχόμενος γάρ καὶ τὰ σεβάσματα ὑμῶν ἀναβέωρων, εὑρον καὶ βωμὸν, ἐν φίλεγγραπτο· Ἀγνώστῳ θεῷ. "Ον οὖν ἀγνοοῦντες εὐσέβειτε, τοῦτον ἔγω καταγγέλλω ὑμῖν· εἰ δέ τις Ψηλαφήσετε σύντονον, καὶ εὐροίτε, καὶ γε οὐ μακρὸν ἀφ' ἐκάστου ὑμῶν ὑπάρχοντα. "Ἐν αὐτῷ γάρ ζῶμεν καὶ κινούμεθα καὶ ἐσμέν. » Τεύτιν ἐκεῖνοι ἀκούσαντες, καὶ διτὶ πλήρης δὲ λόγος κομψῆς ἐτύγχανεν διανοίας, οἷα βροντῆς ἥχψ καταπλαγέντες, ἀφωνίζουσιν οὖν. Οὐκέ δὲ καὶ μόλις· « Ἀκουσθέμεθά σου τῇ διστεραφῇ, » ἐπιφεγγάζομενοι, τοῦ δικαστηρίου τοῦτον ψηφῆκαν. "Βέκεισιν οὖν δὲ Παῦλος οὐ κεναῖς χερσὶ, τὸ ἀδόμενον ἀλλ' ἐφεπόμενον τὸν πρόεδρόν τε καὶ κορυφῶν τῆς τῶν σοφιστῶν συμμορίας παραλαβών, τὸν μέγαν τοῦτόν φημι διονύσιον· καὶ ὡτπερ τις Ὄλυμπιονίκης ἡ στρατηγὸς, τῆς ἴδιας γλώττης τρόπαιον

**A** mansueti hospitalibus, benigni in familiares, et vera bonitas erat eis bonitas, non ostentatio, quæ habet improbitatem magna ex parte insidientem; imo quidam aperius animæ fœtus, et character internæ affectionis. Postquam autem fuit Paulus Athenis, et congressus cum Epicureis et Stoicis, qui Pythagoræ dogmata sectabantur, instabat operi, nempe ut eos abduceret a dogmatibus impietatis, et traduceret ad pietatem, et everteret tempora simulacrorum, et persuaderet Atheniensibus, fore ut resurgerent in ultimo die judicii, et darent pœnas eorum quæ fecissent: ii, ut qui essent alii affecti superstitionis, et in multis divisi essent opiniones, aggrediebantur eum subsannare, vocantes eum annuntiatorem uovorum quorundam dæmoniorum. Ne autem ab eis appeteretur sola subsannatione, sed molestum etiam aliquid sustineret, dans rationem eorum quæ ab ipso prædicabantur, apprehendentes eum duxerunt in Areopagum, qui tunc quidem erat locus congregationis, et Athenarum erat adhuc judicium. Nam etsi tunc Romani in omnes obtinerent imperium, Athenienses tamen et Lacedæmonios sui juris demiserant. Fabula autem, sicut ipsi dicunt, nomen accepit, quod Neptunus in eo contra Martem causam sustinuerit, quod hujus filium Halirorthium occidisset. Cum eum ergo adduxissent in illorum conspectum, qui et propter sedium altitudinem, et, quæ evacuatur, sapientiam, se magnifice circumspiciebant: et simul eorum quæ siebant, auditores et judices præsidebant, quorum unus etiam erat **B** Dionysius, cuius et in dicendo, et judicando præcipue erant partes: « Quænam est hæc nova, quæ a te dicitur, doctrina, » Paulo dixerunt, « sapientiaque et ingeniosa decreta? et quis est Jesus Deus et homo, et in ligno vitæ dator et judex, a quo in jus vocatur quilibet redditurus rationem? Quædam enim nova et aliena defers ad aures nostras. Volumus ergo scire, quid hæc sibi volunt, et quo tendunt. » Ille autem res eorum primum extollens et laudans, ne insuetis et alienis verbis irritarentur (iram enim, ait ille, avertit se submittens responsio (h)): « Viri inquit, Athenienses, de iis quæ interrogatis, postmodum si ita videbitur disseram: nunc autem per omnia quasi superstitiones vos video. Transiens enim, et aspiciens ea quæ colitis, inventi etiam **C** **D**aram, in qua inscriptum erat: *Ignoto Deo.* Quem ergo ignorantes colitis, eum annuntio vobis; si eum forte contrectaveritis, et inveneritis, etsi non sit longe ab unoquoque vestrum. In ipso enim vivimus, et movemur, et sumus. » Hæc cum illi audierint, quoniam gravibus sententiis plena erat oratio, tanquam sono tonitru essent obstupesci, elingues et muti evaserant. Cum autem vix tandem dixissent: « Audiemus te postridie, » eum dimiserunt e iudicio. Egreditur ergo Paulus, nou inanibus, ut vulgo dicitur, manibus, sed secum accepto, qui eum seque-

(h) Prov. xv.

PATROL. GR. CXV.

batur, præside, et classis sophistarum principe, hoo magnō, inquam, Dionysio. De quo, tanquam quispiam victor Olympicus, aut dux exercitus, suā lingua erexit trophæum, et hunc fructum collegit ex oratione quam habuit ad Athenienses. Iis enim, quæ de Jesu dicebantur a præcone veritatis, cum a se prius visam in tempore passionis innovationem sibi ipsi explicuissest luminarium, et hanc humanam despxisset sapientiam, sectatur verbum veritatis, et adjungitur Apostolo; et regenerationis lavacro consummatus, fit simul discipulus, et præco Christi, qui est primus doctor veritatis. Et cum primas fidei exercitationes et disciplinas a beato percepisset Hierotheo, et in verbo, et in vita ab eo docetur, et sancti Spiritus communionem ab eo consequitur. Deinde ascensiones in corde suo disponens, philosophatur veritatem; querit cum veritate, de anima, de corpore, ac de substantia rerum gerendarum: mortificat omnia membra sua, quæ sunt super terram, carnis multas leges constituens ad obediendum spiritui; docet aures auscultare quæ divina, et quæ sunt de Deo audienda; iis autem quæ sunt extra ea, divinum metum inexorabilem adhibet janitorem: et totum oculum traducit ad veritatem contemplandam. Quod autem ad linguam pertinet, et si non in iis, in quibus oportebat, olim edocta fuerat, philosophice tamen et Attice, multaque cum diligentia erudita erat. Itaque brevi Dionysius (o miraculum) superat omnes, qui præcesserant: et cum protestatem non subsfuratus esset, sed per gradus transiisset inferiores, pulchre pasci didicisset, ad superiora mox pervenit, et pascit postea cum experientia; et cum modeste parere didicisset, imperat modestius; et cum docuisset cum veritate, obiissetque omnes boni ordinis partes, tandem ei mandato Athenarum pontificatu, clavis præsidet Ecclesiæ, ostenditque suum generosum animum, et pugnat pro grege: expellitque bestias, et ejus, quod morbo laborat, curam gerit, et quod longe est remotum reducit: et, ut semel dicam, sicut ejus magister, de Trinitatis divinitate disseruisset, clare tractat de supernis virtutibus.

Cum vero ad tantam pervenisset gratiam, ut quando Deiparæ, quod Deum suscepit corporis emigravit spiritus, simul adesset cum apostolis, qui per spiritum et nubem ad hanc sacram accesserant sepulturam, non amplius existimavit opertore una civitate, nempe Athenis, circumscribero tales opes gratiæ; sed volens multiplicare talentum, et sequi sui magistri vestigia, relictis Athenis, et terra et mari multa passus gravia, nec tamen ab eis retardatus, sed supernarum rerum contemplatione inferis omnibus superatis, ad regiam urbem pervenit Romam; et accedit quidem ad Clementem, qui tunc sedem tenebat apostolicam, quique a magno Petro edocuit, et cui ab illo fuerat credita sedes. Ad eum ergo accedit Dionysius, et cum ei suum exposuisset Evange-

**A** αὐτὸν ποιησάμενος καὶ καρπὸν τοιοῦτον τοῦ πρὸς Ἀθηναῖς λόγου θερίσας. Τοῖς γὰρ παρὰ τοῦ τῆς ἀληθείας κήρυκος περὶ τοῦ Ἰησοῦ λεγομένοις τὴν προοραθεῖσαν αὐτῷ κατὰ τὸν κατιρὸν τοῦ πάθους τῶν φωτεἵρων καινοτομίᾳν συμβαλὼν ἐκεῖνος, καὶ τῇς ἀνθρωπίνης ταύτης σοφίας ὑπεριδών, τοῦ λόγου τῆς ἀληθείας γίνεται, καὶ τῷ Ἀποστόλῳ συντίθεται· τῷ τε λοιπῷ τῆς παλιγγενετίας τελειωθεὶς, μαζηθῆς διοῦ καὶ κήρυξ Ἐριστοῦ τοῦ πρώτου τῆς ἀληθείας διδασκάλου καθίσταται. Καὶ τὰ πρῶτα τῆς ἡλικίας διατριβῶν, καὶ παιδείας τῷ μακαρίῃ κοινωνήσας Ἱεροθέψ, βίον ὑπὸ τούτῳ καὶ λόγον παιδεύεται· καὶ τῆς αὐτῆς αὐτῷ τοῦ ἀγίου Πνεύματος κοινωνίας καταχθούται, καὶ ἀναβάσεις ἐν τῇ καρδίᾳ ἀνατιθέμενος, φιλοσοφεῖ τὴν ἀληθείαν· ἔτετε μετὰ τῆς ἀληθείας περὶ ψυχῆς, περὶ σώματος, περὶ τῆς τῶν πρακτέων ὑπάρκεως· πάντα νεκροὶ τὰ μέλη τὰ ἐπὶ τῆς γῆς, πολλὰ τῇ σαρκὶ νομοθετήσας, εἰς ὑποταγὴν τοῦ πνεύματος· παιδαγωγεῖ τὴν ἀκοὴν διὰ θεῖαν καὶ περὶ θεοῦ ἐνωτίσασθαι· τοῖς δὲ τούτων ἐκτὸς τὸν θεῖον φόρον θυρωρὸν ἐφιστησιν ἀπαραίτητον· δλον μετάγει τὸν δφθαλμὸν ἐπὶ τὴν ἀλγήσιαν. Τὰ γὰρ τῆς γλώττης, εἰ καὶ μὴ ἐν οἷς ἔχρην πρότερον, ἀλλ' οὖν φιλοσόφως τε καὶ Ἀττικῶς καὶ πρὸς ἄκριθες· ανεπεπαίδευτο· Καὶ ὡς τοῦ θαύματος! ἐν βραχεῖ πάντας ὑπερβαίνει τοὺς ἔμπροσθεν, οὐ κλέψας τὴν ἔξουσίαν οὐδὲ ἀρπάσας, ἀλλὰ τοὺς κάτω βαθμούς διεξελθών. Καὶ τὸ ποιμανεσθεῖ καλῶς ἐκμαθὼν, τῶν ἀνω ταχὺ γίνεται, καὶ ποιμανίνει μετὰ τῆς περὶ τὸν θεόν· καὶ ἐπιεικῶς ἄρχεσθαι μαθὼν, ἄρχει ἐπιεικέστερον· καὶ μετὰ τῆς ἀληθείας διδάξας, διὰ πάσης τε ἐλθών εὐταξίας, τέλος τὴν τῶν Ἀθηνῶν πιστεύεις προεδρίαν, τῶν οἰάκων τῆς Ἐκκλησίας ὑπερκαθίζεται. Τὸ τε τῆς γνώμης γεννητὸν ἐπιδεικνύει, καὶ προπολεμεῖ τῆς ποίμνης, καὶ ἀποσοθεῖ τοὺς θῆρας, καὶ τοῦ νεοστήχοτος ἐπιμελεῖται, καὶ τὸ μακρυνθὲν ἐπανάγει· καὶ συνελόντα φάντα, πᾶσι τὰ πάντα κατὰ τὸν αὐτοῦ διδάσκαλον γίνεται. Οὕτω τε διδάξας, καὶ τὴν Τριάδα θεολογήσας, σαρῶς περὶ τῶν ἄλλων διελαμβάνει δυνάμεων.

**C** omnibus sit omnia (i). Cum sic autem docuisset et supernis virtutibus.

**D** Καὶ εἰς τοῦτο γάριτος ἐλθών, ὡς, ἡνίκα τὸ πνεῦμα τῆς θεοτόκου σώματος ἐξεδήμει· τοῖς ἀποστόλοις διὰ πνεύματος καὶ νεφέλης τῇ ἱερῷ τούτου ἐπιστασι ταφῇ συμπαρεῖν· οὐκέτι δεῖν φέτο μιᾷ πόλει ταῖς Ἀθήναις τὸν τοσοῦτον περιγράψαι· πλοῦτον τῆς γῆς· ἀλλὰ τὸ τάλαντον πολυπλοκάσαι· βουλόδενος, καὶ κατ' ἔχον ἐπεσθαι τῷ διδάσκαλῳ, τὰς Ἀθήνας ἀπολιπόν, πολλὰ μὲν κατὰ γῆν παθών, πολλὰ δὲ καὶ κατὰ θάλασσαν ὑπομείνας τὰ δυσχερῆ καὶ μηδὲ ὑπὸ τούτων κατασχεθεὶς, ἀλλ' ὑπὲρ τὰ κάτω πάντα τῇ τῶν ἀνω θεωρίᾳ γενόμενος, τὴν βασιλίδιαν Ἐρώμην καταλαμβάνει, καὶ πρόσεισι Ελάχιμεντι τὸν ἀποστολικὸν τριγυκάντα θρόνον διέποντι· ὃς Ηέτρη τῷ μεγάλῳ ἐφοίτα, καὶ τὸν θρόνον ὑπ' ἐκείνου πεπίστευτο. Τούτῳ οὖν πρόσεισι Διονύσιος, καὶ καθ' ἐκεῖνον προσαναθεὶς Εὐαγγέλιον τὸ τε τῆς διακονίας

έργον ὡς διμοτρόπῳ καὶ διμογνώμονι κοινωσάμενος, ὑπὸ τούτου προτρέπεται καὶ πρὸς ἐσπέρια μεταβῆναι μέρη· ἄλλους μὲν οὖν τῶν ἐπομένων αὐτῷ λειτουργῶν ἀλλαχοῦ τῶν κωμῶν τε καὶ πόλεων δικνείμικς, καὶ τὸ τοῦ Θεοῦ σωτήριον εὐσγγελίζεσθαι παρεγγυησάμενος, 'Ρουστικὸν αὐτὸς καὶ Ἐλευθερίον, τὸν μὲν Ἱερωσύνης γρίσματι, διακονίᾳ δὲ τετιμημένον τὸν Ἐλευθέριον, συνεργοὺς, καθάπερ διμέγας Ἀπόστολος Σιλουσκὸν καὶ Τιμόθεον, παραλαβὼν, καὶ τοὺς ἐσπερίους καταλαβόντας Γαλάτας, οὓς διδαχῆς μάνον ῥήματιν, ἀλλὰ καὶ σημείων ἔργοις ἀποστολῆς ἔργον εἰργάζετο, μέσος τοῖς καθ' ἐκάστην συνιούσιν ἐκφαινόμενος, τοὺς τε τῆς εὐσεβείας λόγους ἀδιαλείπτως ἀνακινῶν, καὶ πρὸς τὴν τοῦ πεποιηκτος ἐπίγνωσιν τοὺς ἀκροατὰς ἐπαγόμενος. Οὕτως οὖν τοῦ λόγου τῆς ἀληθείας κήρυσσομένου, καὶ τῆς μὲν θείας κρατυνομένης πίστεως, δαιμονικῆς δὲ πάσης ἀπάτης ἐκ ποδῶν γινομένης, τῶν ἐπὶ τούτῳ τινὰ συνόντων, Λουκιανὸν φημι τὸν ἀσίδιμον, δις καὶ τῇ τοῦ πρεσβυτέρου ἀξίᾳ ἐτείμητο, (συνήπτοντο γάρ αὐτῷ πολλοὶ τῶν ἀρετῆς μεταποιουμένων τῷ ὁμοίῳ, φασι, τὸ δομοιον.) πρὸς τὴν τῆς Βελουακένσις νήσου πόλιν ἐκπέμψας κηρύξοντα τὴν εὐσέβειαν, αὐτὸς ἅμα 'Ρουστικῷ καὶ Ἐλευθερῷ, τὴν Γαλλίαν λιπῶν, ἄνωθεν αὐτῷ κεχρηματισμένον, ἐν Παρισίᾳ λεγομένῃ τῇ πόλει γίνεναι, ὡς ἀν μετὰ παρθησίας αὐτῇ τὸν τῆς ἀληθείας λόγον ἐγκατασπείραντι, καὶ τὸν τοῦ μαρτυρίου ἀναδησαμένῳ στέφανον, μετὰ παρθησίας καὶ τῷ ἀγνοθέτη παραστῆναι Θεῷ γένηται, δὲ δὴ τῶν ἀφετῶν αὐτῷ τὸ ἀκρότατον καὶ ὁ μοὶ προϊών διλόγος δηλώσειν.

'Ἐν τοίνου τῇ Παρισίᾳ ταύτη γενόμενος, καὶ πλήρῃ τὴν πόλιν ἀπιστίας εὑρών, κάλλει μὲν καὶ μεγάθει καὶ πλήθει τῶν ἐν αὐτῇ πολύ τι τῶν μεγάλων πόλεων ἀπολειπομένην τῇ δὲ ἀσεβείᾳ τοσούτῳ πασῶν κροτοῦσαν, ὃς περὶ παρθενεῖν δύνασθαι ἀπηνέστι τε πάντοθεν ἀπειλητικούντην οἰκυτοροι, καὶ ὀπίσπερ τινὶ τειχίῳ περιπεφραγμένην ἰσχυρῶς τῇ ἐκείνων ὡμοτητῇ, καὶ ταύτῃ ἀντὶ ἄλλου τινὸς φυλακτηρίου προτίχουσαν ἀλλως τε δὲ καὶ διὰ πρὸς καρπῶν ἀπάντων φορὲν γρόνιμος ἦν ἡ πόλις, καὶ τοῖς φιλοτίμοις πᾶσιν εὐθηνοῦσα καὶ περιπτοῖς, δὲ καὶ μᾶλλον τοὺς πολίτας ἡλειφεν εἰς κακίαν ἐν αὐτῇ τοίνου οὕτως ἔχούσῃ γενόμενος, περιφερεὶς ἀνερευνῶν, εἴ που τινὰ πρὸς ἡσυχίαν εἴροι τόπον ἀστῷ ἐπιτίθειον. Καὶ δὴ τὸν ζητούμενον τυχῶν ναὸν, εὐθὺς ὡς ἡ δύναμις εἶχε, καὶ οἵα ἐν ἀλλοτρίῳ ἔξινος ὡν ἐκεῖνος καὶ ἐπηλυς, καὶ πολλοὺς ἔχων τοὺς ἀντικειμένους διὰ τὸ ἐπερδόξον, ἀνεγέρτει εἰς τοῦ Θεοῦ σωτήριον καὶ ναὸν, αὐτόχρημα σωτήριον ψυχῶν. Πάρμπολον γάρ τι πλῆθος θεοσεβῶν ἐν τούτῳ συναγαγών, καὶ θύτας καθαροὺς τῷ Θεῷ παραστησάμενος, ποίμνην ἀγίαν, ὡς εἰπεῖν, τὸν ναὸν ἀπειργάσατο τῆς ποιμῆνος οὐδὲ μισθωτός πάντα τὸν ἀπιστίᾳ πλαισώμενον τῇ τῆς ἀληθείας σύριγγι πρὸς πίστιν ἀνακαλούμενος, καὶ τοὺς μὲν τῇ πλάνῃ νοσοῦντας τοῖς σωτηριώδεσι τῶν Γραφῶν φαρμάκοις ιώμενος, τοὺς δὲ ἦδη συντετριμμένους τῇ διδασκαλίᾳ καταδεσμῶν

**A**lium, et opus sacri ministerii, ut qui esset iisdem moribus et sententia communicasset, ipse eum adhortatur ut transeat ad partes occidentales. Cum ex iis ergo, qui eum sequebantur, ministris per vias et civitates alios alibi distribuisset, et salutare Dei Evangelium jussisset praedicare, ipseque Rusticum et Eleutherium, illum quidem chrismate sacerdotii, hunc autem, nempe Eleutherium, honestatum diaconatu, accepisset adjutores, non secus ac magnus Apostolus Sylvanum et Timotheum et ad Gallos venisset occidentales, non solum verbis doctrinæ, sed etiam signorum operibus fungebatur munero apostolatus, medius apparet iis qui in unaquaque civitate conveniebant, et de pietate verba faciens sine intermissione, et inducens auditores ad agnitionem ejus, qui ipsos creavit. Cum sic ergo veritatis verbum praedicaretur, et divina quidem fides confirmaretur, amoveretur autem omnis fraus dæmonum, quemdam ex iis qui cum eo versabantur, inclytum, inquam, Lucianum, qui etiam presbyteri dignitate erat ornatus (eum enim sequebantur multi ex iis qui virtutem amplectebantur; simile enim, ut dicitur, simili delectatur), misit ad civitatem insulæ Belvacensis, prædicaturum pietatem; ipse vero simul cum Rustico et Eleutherio Gallia Cisalpina relicta, cum hoc responsum habuisse ab angelo, venit in civitatem, quæ dicitur Parisii, ut cum in ea verbum seminasset pietatis, et redimitus esset corona martyrii, cum fiducia sisteretur coram Deo agonotheta, quod equidem ei in votis erat, et hoc in sequentibus narrare satagam.

Cum ergo venisset ad hanc Parisiorum civitatem, et eam invenisset plenam incredulitate; quæ eorum quidem, quæ in ipsa erant, pulchritudine et excellentia civitatibus magnis erat longe inferior, impietate autem adeo erat omnibus superior, ut ne possent quidein cum ea conferre, undique ab immanibus occupata habitatoribus, et tanquam vallo aliquo valde munita illorum crudelitate, et eam opponens, tanquam aliquod aliud præsidium. Adde quod cum omnium fructuum esset fertilissima, et abundaret maxima rerum omnium copia, cives suos magis incitabat ad vitia. Cum in hanc ergo sic affectam venisset civitatem, obibat perscrutans si quem locum aptum inveniret ad quietem. Quod autem quærebat consecutus, pro viribus statim templum habuit: et ut qui in regione aliena esset hospes et advena, et multos haberet adversos propter diversitatem opinionis, excitat oratorium et templum, quod plane erat salus animarum. Nam cum maximam piorum multititudinem in eo congregasset, et puros sacrificatores Deo exhibuisset, sanctum gregem, ut semel dicam, templum efficit; cuius ipse erat pastor non mercenarius: quemlibet, qui errabat incredulitate, veritatis fistula ad fidem revocans, et eos qui errore agrotabant, curans salutaribus medicamentis Scripturarum: eos autem, qui jam erant contriti,

**D**item. Quod autem quærebat consecutus, pro viribus statim templum habuit: et ut qui in regione aliena esset hospes et advena, et multos haberet adversos propter diversitatem opinionis, excitat oratorium et templum, quod plane erat salus animarum. Nam cum maximam piorum multititudinem in eo congregasset, et puros sacrificatores Deo exhibuisset, sanctum gregem, ut semel dicam, templum efficit; cuius ipse erat pastor non mercenarius: quemlibet, qui errabat incredulitate, veritatis fistula ad fidem revocans, et eos qui errore agrotabant, curans salutaribus medicamentis Scripturarum: eos autem, qui jam erant contriti,

**doctrina alligans, et ad veram ducens sanitatem.** Sed ut certa nobis via procedat oratio, hoc quoque ejus admirabile, ut ex illius epistolis sciri potest, narrabo. Plures quidem erant Dionysio therapeutæ, unus autem ex iis erat etiam Demophilus, qui civis erat provinciæ Atheniensis, habituque et vita monachus; monachatum autem ei imposuerant puræ et sacris initiantes manus Dionysii, ordo hic et ministerium viro isti a Dionysio, ut præcesset januis templi.

Nic ergo Demophilus cum aliquando vidisset suum presbyterum, quemdam impium atque peccatorem ad paenitentiam conversum, illique præudentem misericorditer exceperisse, minime leviter ferens, at exacerbatus et intra sacrarii adyta exsistens quæ ingredi nequaquam tutum, neque attinere sanctum, Sancta sanctorum publice ludibrio haberi facit, bonum autem illum sacerdotem et mansuetum plagis intolerabilibus subjicit, alque in faciem percutiens, obnittitur, et cum magna reverentia accedente, audacter calcibus repellit, impium ac scelestum dicens eum qui ex misericordia populi ignorantias descipere statuisset, et Dionysio episcopo, atque pastorum principi, quasi magnum quid ad virtutem effecisset, describi quod acciderat, susque deque jactans in illa audaci epistola, quod non tam seipsum quam Deum ultus esset. Quid ergo ille? Num, ut vulgus solet, fuit animo perturbatus? aut reputatus est vel parum quid omnino mutavisse de ea bonitate quæ ei coaluerat? Hoc minime dici potest. Neque enim facto ultus est eum, qui peccaverat; sed facto et sermone salutari erudit, quæ simul ad virtutem omnem moderationem informat et componit illam, scribens epistolam, et exemplum mansuetudinis, Aaron, David, et alias adducens. Cujus ut omittam aliam ad bonum exhortationem, meminero certe visionis, quam ei narrat, ut quæ sancto Carpo apparuerit. Sic autem se habet ad verbum.

Cum aliquando in Cretam venissem, me Carpus hospitio exceptit, vir, si quis alias, propter magnam mentis puritatem ad cernendum Deum aptissimus. Neque enim sacros mysteriorum ritus aggrediebatur, nisi prius ipsi in iis precibus, quæ antea perfici solent, sacra et læta apparuisset visione. Is quidem narrabat, cum a quodam, qui a fide religioneque nostra abhorreret, forte offensus esset (tristitia autem causa erat, quod ille ab Ecclesia quemdam ad impium cultum traduxera), tum cum etiam, ab ipso (Christiano propter baptismum) bilaria agerentur, cum benignam protroque ad Deum precationem fundere necesse esset, Deoque servatore adjuncto, illum quidem convertere, hunc autem vincere benignitate, nec desistere admonere per omne vitæ tempus usque ad hunc ipsum diem, atque ita demum eos ad Dei notitiam deducere, quasi jam ea, de quibus antea dubitarent, dijudicata essent, et ab iis quæ inconsiderate ausi essent, legitimis pœ-

A καὶ πρὸς τὴν ἀληθινὴν θγων δγεῖαν. 'Ἄλλον' ἵντες καθ' ὅδὸν δ λόγος ἡμῖν προΐη, καὶ τοῦτο τεράστιον τῶν αὐτοῦ, ὃς ἐκ τῶν ἑκείνου ἔνι μαθεῖν, διηγήσομαι. Διονυσίῳ θεραπευταὶ μὲν καὶ ἔτεροι, εἰς δέ τις αὐτῶν καὶ Δημόφιλος. Δημοφίλω δὲ πόλις ἡ τῶν Ἀθηνῶν ἐπαρχία, σχῆμα τε καὶ βίος μονῆτρις τὸ δὲ μονῆρες τούτην καὶ καθαρὰν καὶ ἱεροτελεστικὴν Διονυσίου χεῖρες ἐπέθεσαν. Τάξις αὐτῇ πάρα Διονυσίου καὶ λειτουργία τῷ ἀνδρὶ, ταῖς τοῦ ναοῦ πύλαις ἴρεστάνται.

Ο τοίνυν Δημόφιλος οὗτος, τὸν ἑαυτοῦ πρεσβύτερον θεασάμενος ἐπιστραφέντα τινὰ πρὸς μετάνοιαν συμπαθῶν προσδεξάμενον, πράως οὐκ ἐνεγκών, ἀλλὰ χαλεπήνας, [εἴσω τε τῶν τοῦ θυσαστηρίου ἀδύτων γενόμενος, ὃν ἐπιβάλλειν οὐκ ἀσφαλές, οὐδὲ προσφαύειν δύσιν, ἐκπομπευθῆντι μὲν τὰ Ἀγια τῶν ἄγίων ποιεῖ, τὸν δὲ ἀγαθὸν ἑκείνον ἱερά καὶ ἡμερον πληγαῖς οὐ φορηταὶς ὑποβάλλει· κατὰ τε τῆς κόρρης παίων ἀντωθεῖ, καὶ μετὰ πολλῆς τῆς αἰδοῦς προσιόντα θρασέως ἀπολαχτίζει, ἀσεβῆ λέγων καὶ ἀλιτύριον, τὸν ἀγαθότητι παροργὴν ἡξιμένον τὰ τοῦ λαοῦ ἀγνοήματα, καὶ τῷ ἀρχιερεῖ Διονυσίῳ καὶ ἀρχιποιμένι, ὃς μέγα τι πρὸς ἀρετὴν εἰργασμένος, διαχαράττει τὸ γεγονός, ἄνω καὶ κάτω θυρυλῶν τῆς θρασείας ἑκείνης ἐπιστολῆς, ὃς οὐχ ἔστιν μᾶλλον, ἀλλὰ καὶ τὸν Θεὸν ἐκδικήσει. Τι οὖν ἑκείνος; δέ τοι πολλῶν ἐπάθεν, ή καὶ μικρὸν δλως τῆς συντρόφου μεταβαλεῖν ἐνομίσθη χρητότητος; οὐμενον, οὐκ ἔστιν εἰπεῖν, οὐδὲ ἔργω τὸν ἡμαρτηκότα τιμώντα, ἀλλὰ λόγῳ φειρεῖ καὶ σωτηριώδει πεπαίδευκε τὴν πρὸς ἀρετὴν δύμον καὶ πάστιν εὔκοσμιαν τυπούσαν τε καὶ βυθιζουσαν ἑκείνην γράψας ἐπιστολὴν, καὶ πραότητος ὑπόδειγμα τὸν Ἀαρὼν, τὸν Δαυὶδ, καὶ ἔτερους παραστήμενος· ής; Ἰνα τινὶ ἀλλην πρὸς τὸ ἀγαθὸν καταλίπω παράκλησιν, ἀλλὰ τῆς δράσεως, ής διέξει πρὸς αὐτὸν ὃς ὑπὸ τοῦ τῶν ἄγίων θεαθείσης, μνησθήσομαι. Εἰχε δὲ κατὰ λέξιν οὕτως.

Γενόμενόν μέ ποτε κατὰ τὴν Ἱερήτην, διερὸς ἔξεναγώγγες Κάρπος, ἀνὴρ, καὶ εἴ τις ἄλλος, διὰ πολλὴν καθαρότητα νοῦ πρὸς θεοπτίαν ἐπιτελεότετος· καὶ γοῦν οὐδὲ ταῖς ἀγλαῖς τῶν μοστηρίων τελεταῖς ἐνεχείρει, μὴ πρότερον αὐτῷ κατὰ τὰς προτελείους εὐχάς, ἱεράς καὶ εὔμενοὺς δράστας ἐπιφυνομένης. Βλεγεν οὖν, διτι, λελυπηκότος αὐτὸν ποτε τῶν ἀπίστων τινὸς, (ἢ λύπη δὲ ήν, διτι τῆς Ἐκκλησίας ἑκείνος τινὰ πρὸς τὸ ἄθεον ἀπεπλάνησεν.) ἔτι τῶν Ἰλυρίων ἡμερῶν κύτῳ τελουμένων, δέον σφροτέρων ἀγθοπρεπῶς ὑπερεύεσθαι, καὶ θέον σωτῆρα συλλήπτορα λαβόντα, τὸν μὲν ἐπιστρέψαι, τὸν δὲ ἀγαθότητι νικῆσαι, καὶ μὴ διαλιπεῖν νουθετοῦντα διὰ βίου παντὸς, ἀχρίς οὐ τοσμερον, καὶ οὕτως ἐπὶ τὴν θείαν αὐτοὺς ἀγγεῖον γνῶσιν, ὃς ἀν δὴ καὶ τῶν ἀμφισβητησίμων αὐτοῖς κρινομένων, καὶ τῶν ἀλόγων θρασυνομένων ἐννόμῳ δίκῃ σωφρονεῖν ἀναγκαζομένων· ἀλλ' ἐν ἔστιν μὴ προτερον τοῦτο παθών, οὐκ οὐδὲ δπως τότε πολλὴν τινὰ τὴν δυσμένειαν καὶ τὴν πικρίαν ἀντικεῖται.

μῆθη. κατεδάρθη μὲν, οὕτω κακῶς ἔχων· ἐσπέρα γάρ τιν. περὶ δὲ μέσας νόκτας (εἰώθει γάρ εἰς τὸν δὲ τὸν καιρὸν αὐτὸς ἐφ' ἑαυτῷ πρὸς τοὺς θείους ὅμιλους ἐγρηγορέναι.) διανίσταται μὲν, οὐδὲ τῶν ὅπνων αὐτῶν, πολλῶν γε ὄντων, καὶ ἀεὶ ἐγκοπτομένων, ἔξω ταραχῆς παραπολαύσας· ἐστὰς δὲ δύμας εἰς τὴν θείαν ὅμιλαν οὐκ εὐσγῶς ἤνιστο καὶ ἐδυσχέραινεν, οὐκ εἶναι δίκαιον λέγων, εἰ ζῶντες θήσεοι καὶ διαστρέφοντες τὰς ὁδοὺς Κυρίου τὰς εὐθείας· καὶ ταῦτα λέγων, ἐδεῖτο τοῦ Θεοῦ προστῆρι τινὶ τὰς ἀμφοτέρων εἰσάταξ ἀνηλῶς ἀποπᾶσαι ζωάς. Ταῦτα δὲ εἰπὼν, ἔλεγε δόξαι ἵδεν ἄφων τὸν οἰκον ἐν φύει εἰστήκει διαδόνηθέντα πρότερον, καὶ ἐκ τῆς δροφῆς εἰς δύο μέσον διαιρεθέντα, καὶ τινα πυρὸν πολύφωτον ἐπίπροσθεν αὐτοῦ, καὶ ταύτην (ἐδόκει γάρ λοιπὸν ὑπαίθρος δέ τόπος), ἐκ τοῦ οὐρανοῦ χώρου μέχρις αὐτοῦ καταφερομένην· τὸν δὲ οὐρανὸν αὐτὸν ἀναπεπταμένον, καὶ ἐπὶ τῷ νώτῳ τοῦ οὐρανοῦ τὸν Ἰησοῦν, ἀπείρων ἀνθρώποιδῶν αὐτῷ παρεστηκότων ἀγγέλων. Καὶ ταῦτα μὲν ἀνανθεν δρᾶσθαι, καὶ αὐτὸν θαυμάζειν· κάτω δὲ κύψας δέ Κάρπος, ἰδεῖν ἔφη καὶ τούδαρος αὐτὸς πρὸς ἀχανές τι χάσμα καὶ σκοτεινὸν διεβρέγμανον· καὶ τοὺς μὲν ἄνδρας ἐκείνους, οἵς ἐπηράτο, πρὸς αὐτοῦ κατὰ τὸ στόμιον ἐστρέψαντα τοῦ χάσματος, ὑποτρόμους, ἐλεεινοὺς, δοσον οὕπω καταφερομένους ὑπὸ τῆς τῶν οἰκείων ποδῶν ἀσταίσας· κίτωθεν δὲ ἀπὸ τοῦ χάσματος ὅφεις ἀνέρπειν, καὶ περὶ τοὺς πόδας αὐτῶν ὑποκινούμενους, ποτὲ μὲν ἀποσύρειν, ἐπανειλούμενους ἄμμα καὶ ἐπιβαροῦντας, καὶ ἐπανέκοντας· ποτὲ δὲ τοῖς δόδοις, ή τοῖς οὐραίοις ὑποτύφοντας, ή ὑπογαργαλίζοντας, καὶ διὰ παντὸς εἰς τὸ ἀχανές ἐμβαλεῖν μιχανωμένους· εἶναι δὲ καὶ ἄνδρας τινὰς ἐν μέσῳ, τοῖς ὅφεις κατὰ τῶν ἀνδρῶν συνεπιτιθέμενους· διαδονοῦντας ἄμμα καὶ ὑπωθούντας καὶ καταπαλούντας. Ἐδόκουν δὲ εἶναι πρὸς τὸ πισεῖν ἐκείνοις τὰ μὲν ἄκοντες, τὰ δὲ ἐκόντες, ὑπὸ τοῦ κακοῦ κατ' ὀλίγον βιαζόμενοι ἄμμα καὶ πειθόμενοι.

illos invaderent, exagitatione, pulsu, et percusione, partim invitox, partim sponte, quod a molo sensim cogerentur.

Ἐλεγει δὲ δέ Κάρπος ἀστὸν ἔδεσθαι κάτω βλέποντα· τῶν ἄνω δὲ ἀμελεῖν· δυσχεραίνειν δὲ καὶ δλιγωρεῖν, δτι μὴ πεπτώκασιν ἥδη, καὶ τῷ πράγματι πολλάκις ἐπιθέμενον καὶ ἀδυνατήσαντα, καὶ ἀχύθεσθηναι καὶ ἐπαράσσανται· καὶ ἀναεύσαντα μόλις, ἰδεῖν μὲν αὐθὶς τὸν οὐρανὸν, ὕσπερ καὶ πρότερον ἐωράκει· τὸν δὲ Ἰησοῦν, ἐλεγάντα τὸ γιγνόμενον, ἐξαναστῆναι τοῦ ὑπιρουρανοῦ θρόνου, καὶ ἕως αὐτῶν καταβάντα, καὶ χειρα ἀγαθὴ δρέγειν, καὶ τοὺς ἀγγέλους αὐτῷ συνεπιλαμβανομένους, ἄλλον ἀλλοθεν ἀντέχεσθαι τοῖν ἀνδροῖν· καὶ εἰπεῖν τῷ Κάρπῳ τὸν Ἰησοῦν, τῆς χειρὸς ἥδη προτεταμένης· « Παῖς κατ' ἐμοῦ λοιπὸν ἔτοιμος γάρ εἴμι καὶ ὑπὲρ ἀνθρώπων ἀνασωζομένων παθεῖν, καὶ προσφιλές μοι τοῦτο, μὴ ἀλλων ἀμαρτανόντων ἀνθρώπων. Ηλὴν δρα, εἰ καλῶς ἔχει σοι, τὴν ἐν τῷ χάσματι καὶ μετὰ τῶν ὅφεων μονῆν ἀνταλλάξοθαι· τῆς μετὰ Θεοῦ καὶ τῶν ἀγαθῶν καὶ φιλανθρώπων ἀγγέλων. »

**A**nas dando resipiscere cogerentur; tum tamen id quod nunquam sibi usuvenisset, haud scio quonodo magno quadam et acerbo animi dolore confectum, quieti se dedisse, acquidem dormisse ita male affectum (erat enim vespera); media autem circiter nocte (solitus enim erat hoc tempore per se ad divinos hymnos vigilare) surrexisse quidem, eum nec somnum ipsum qui altus fuisse, et semper interruptus, sine conturbatione cepisset; stantem tamen ad divina colloquia, irreligiose doluisse et acerbe tulisse, dicentem non esse aequum viros impios vivere, et qui vias Domini rectas perverterent; haec dicentem, precatum esse a Deo, ut amborum vitam sine misericordia turbine aliquo igneo abrumperet. Quæ cum dixisset, commemorabat se visum esse videre repente domum in qua staret **B**agitari primum, deinde a vertice in duas partes dimidiis dividi, et ante se rogum quemdam magni luminis, eumque (sub dio enim locus ille esse videbatur) e cœlo usque ad seipsum deferri: cœlum vero apertum, et in convexa cœli superficie Iesum, assistentibus innumerabilibus angelis, hominum figura et specie. Atque haec quidem a cœlo videri summa cum sua admiratione. Cum autem ipse deorsum oculos convertisset, cernere se dicebat etiam terram ipsam ita discessisse, ut obscurus quidam et tenebrisos hiatus existere videatur: atque homines quidem illos quibus male precatus esset, ante se ad os hiatus stare trementes et miserios, et qui fere præ pedum suorum instabilitate demergerentur: ab inferiore autem loco ex hiatu angues sursum serpere, atque ad eorum pedes, cum sensim moverentur, interdum quidem trahere complicatos simul et deprimentes, atque detrahentes; interdum dentibus aut caudis incendentes, vel demulcentes, omnique ratione agentes, ut eos in illam immensam voraginem precipites darent; fuisse etiam viros quosdam in medio, qui una cum serpentibus in homines instigatorum esse videbantur.

**C**Narrabat porro Carpus se voluptatem capere solitum, cum inferiora aspicret, superiora vero negligere: graviter autem ferre et indignari, quod nondum decidissent; atque in hanc rem cum saepe incubuisset, nec proficiisset, et acerbe tulisse, et male precatum esse; cum vix tandem cœlum aspexisset, vidiisse quidem illud rursum, quemadmodum etiam antea viderat; Jesum autem, quem ad misericordiam id quod gerebatur commovisset, manum benignam porrexisse, et angelos qui una auxilium ferrent, viros alium alia ex parte retinuisse, dixisseque Carpo Jesum porrecta adhuc manu: « Feri me jam; paratus sum enim rursum, salutis hominum causa, mortem perpeti: mihique hoc pergratum est, dum alii homines non peccent. Sed vide, num tibi utile sit hanc in hiatu et cum serpentibus mansionem, mansioni cum Deo et benignis hominumque amantibus angelis anteponere. »

Hæc sunt quæ ego audita, vera esse credo. **A** Dionysius itaque in rebus omnibus erat adeo mitis, misericors, et ab ira alienus, ut quo altior evadet factis, eo se magis modestia demitteret, regula factus omnibus ad veritatem, et lucerna ad deducendum ad id quod est melius. Quocirca nec eam abscondi sub modio sivit is, qui est solus auctor omnium: sed in alto ponit per virtutem: et fama protinus pervadens, canebatur in ore omnium, in omnibus omnes vincere Dionysium. Porro autem omnes ad eum confluabant, non solum populares et forenses, sed qui erant eruditi et insignes: e qui prius laborabant insanis, et feris crudelius lacrabant Ecclesiam, ad illum virum venientes, et admirabilem illam et divinam linguam audientes, cordis sui molliebant duritiam, et ad veram et priam lucem accedebant per baptismum; quo magis erant inflammati ad vitium, eo ferventiore ostendentes christianismum, et ad summam, nihil tam erat in ore omnium, quam Dionysius. Cum ergo hæc fama sic pervaderet, doctrina autem dilataretur, et fides confirmaretur evidentius, res delata est ad Domitianum, ad sc̄issimum inquam Domitianum, vel ut magis proprie dicam, Demonianum, qui contra Deum locutus fuit iniquitatem in superbia et contemptione, et manum Deo inimicam extulit adversus fidem Christianorum. Hic ergo quid machinatur? vel potius quid docetur a patre suo Satana? Omnes quidem qui, quæ Christiani sentiunt, despiciunt; Dionysium autem solum de medio tollere; hoc sciens, quod si eum solum vicerit, omnibus fuerit superior; sin minus, omnes fore Domitianum fortiores. Postquam autem hæc mente agitasse, eum excitat ira adversus martyrem, et furoris querens medicamentum, nullum aliud invenit, praeter ejus mortem. Cum itaque omnes, qui ejus imperio parebant, congregasset, eosque assumpsisset qui erant ei amentia similes, mittit ad querendum martyrem. « Et, si ei quidem, inquit, persuaseritis, ut ad nostram traducatur religionem, hoc est, quod desidero: cumque eum acceperitis vobiscum, revertimini. Sin autem adhuc permanserit in impia religione, eum morte condemnate. »

Illi autem cum hæc audiissent ab imperatore, et furore accenderentur, qui in eis habitabat, et ad res gerendas acrias videri vellent ei qui miserat, postquam venerunt in Galliam tanquam feræ quædam irruunt: et cum omnem, quæ circa sita erat, conturbassent regionem, corrumptum simpliciores, ut docerent ubinam beatus Dionysius versaretur. Postquam autem audierunt eum versari in civitate Parisiorum, necdum rem totam audierant cum illic adsunt. Deinde percontantes de rebus Christianorum, inveniunt fideli doctrinam esse dispersam per totam civitatem: de miraculis martyris flunt certiores, quod omnes scilicet, qui male se haberent, curassent: et ideo incredulorum ad eum confluxisse catervam, et se adjunxisse vero Dei cultui: et quod omnis Germania quæ multis prius gravibus viis

**B** Ταῦτά ἔστιν δὲ ἐγώ ἀκηκοώς πιστεύω ἀληθῆ εἶται. Οὕτω τὰ πάντα πρᾶξος ἦν καὶ συμπαθῆς καὶ ἀδύγητος, δισφ τοῖς ἔργοις ὑψοῦτο, τοσούτῳ τῷ φῶνήματι ταπεινούμενος· κανὼν τοῖς πᾶσι· πρὸς ἀρετὴν λόγχος εἰς ὀδηγίαν τοῦ κρείττονος· Δι' ὅ μηδὲ ὅπο τὸν μόδιον δὲ τῶν ἀπέκτων αἵτιος μόνος κρύπτεσθαι συνεχωρεῖν ἀλλ' ἐφ' ὑψηλοῦ ἐν' ἀρετῇς τίθεσθαι· καὶ ἡ φύμη, εὐθέως λαβοῦσα, διέπαντων ἥδε στομάτων, ἐν πᾶσι πάντων γρατεῖν Διονύσιον. Καὶ δὴ πρὸς τοῦτον πάντες ἐπέβρεον· οὐ τὸ δημάδες μόνον καὶ ἀγοραῖον, ἀλλ' ὅσον καὶ τῶν ἐλλογίμων ἦν καὶ ἐπιφανῶν· οὗ τε πρότερον τῇ μανίᾳ κατειλημένοι, καὶ θηρῶν ὀμότερον τὸν Ἐκκησίαν σπαράττοντες, ὡς τὸν ἄνδρα γινόμενοι, καὶ τῆς θαυμαστῆς ἐκείνης καὶ θείας γλώττης ἀκούντες, τὸ τε τῶν καρδιῶν σκληρὸν ἐμπλάτυντο, καὶ τῷ ἀληθινῷ καὶ πρώτῳ φωτὶ προσήσαν διὰ τοῦ βαπτίσματος· δισφ πλέον τῶν ἀλλων πρὸς κακίαν πρώτῳ ἐφλέγματον, τοσούτῳ ζέοντα τὸν Χριστιανὸν ἐνδικτεῖν· καὶ διλαμβάνειν οὐδὲν οὖτας ἐντάσσειν τοῖς πᾶσιν, διτὶ μὴ Διονύσιος ἦν. Ως οὖν οὔτε ταῦτα, καὶ ἡ φύμη διέτρεχεν, ἡ διδασκαλία τε ἐπλαύνετο, καὶ ἡ πίστις ἐνεδαιοῦτο τρανότερον, εἰς ἀκοὰς ἤκει τὸ πρᾶγμα Δομετιανῷ, Δομετιανῷ τῷ πάντα δεινῷ· Δαιμονιανῷ δὲ μᾶλλον εἰπεῖν οἰκειότερον, τῷ λαλήσαντι γυνὴ τοῦ Θεοῦ ἀδικίαν, ἐν ὀπερηφανίᾳ καὶ ἔξουδενωτει, καὶ χείρα θεομάχον κατὰ τῆς τῶν Χριστιανῶν ἄρχαντι πίστεως. Οὕτως οὖν τί μηχανᾶται, μᾶλλον δὲ τὸ παρὰ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ Σατᾶν ἐκπαιδεύεται; πάντων μὲν τῶν δοσὶ τὰ Χριστιανῶν φρονοῦσιν, ὑπεριδεῖν, Διονύσιον δὲ μόνον ἀλεῖν, εἰδοὺς, ὡς, εἰ τούτου περιγένεται μόνου, πάντων ἔσται κρατῆσαι· εἰ δὲ μὴ τούτου, Δομετιανοῦ πάντες στέρροτεροι. Ἔπει δὲ ταῦτα ἐνενόει, διθυμὸς αὐτὸν ἔγειρει κατὰ τοῦ μάρτυρος, καὶ ζητῶν τῆς μανίας ἵσμα, τοῦτο μόνον εὑρίσκει, τὸν αὐτοῦ θάνατον. Ἀμέλει καὶ πάντας τοὺς διόδους χειρὶς συναγαγών, τοὺς ἀπηνεστέρους τε καὶ ἐοικότας αὐτῷ τὴν ἀπόνοιαν παραλεῖδόν, κατὰ ζήτησιν ἐκπέμπει τοῦ μάρτυρος, καὶ, « Εἰ μὲν τῷ ἡμετέρῳ τούτον, φησι, μεταθέσαις σεβάσματι πεισθεῖτε, τούτ' ἐμοὶ τὸ ποθούμενον, καὶ λαβόντες αὐτὸν μεγάλην ἔχωτεν, ἀναστρέψατε· εἰ δὲ ἔτι τῇ δυσσεβεῖ ἐκιμένων εἴη θρησκεία, θάνατον αὐτοῦ καταχρίνατε. »

Οἱ δὲ, τοῦτο παρὰ τοῦ κριτοῦντος ἀκούσαντες, τῷ τε συνοίκῳ μανίᾳ ὑποτυφόμενοι, καὶ δραστήριοι τῷ πέμψαντι δόξαι φιλοτιμούμενοι, ἐπεὶ τὴν Γαλλίαν κατέλαβον, ὡς τινες εἰποτῆδωσι θῆρες· καὶ πᾶσαν διαπαράξαντες τὴν περίχωρον, ὑποφείρουσι τοὺς εὐκολωτέρους τὰ κατὰ τὸν μακάριον διδάξαι τε καὶ εἰπεῖν Διονύσιον. Ως δὲ τοῦτον ἐν Παρισίᾳ τῇ πόλει διατρέπειν ἐπύθοντο, οὕπω τὸ πᾶν ἐπύθοντο, καὶ τῇ πόλει ἐφιστανται. Κίτα τὰ περὶ τῶν Χριστιανῶν δρευνῶσιν, εὐρίσκουσι πανταχῷ τὰ τῆς πίστεως κατεσπαρμένα διόδηματα. Ηερὶ τῶν τοῦ μάρτυρος τεραστίων μανθάνουσιν, ὡς τοὺς περὶ τι πονήρως ἔχοντας πάντας λάσαιτο. Κάντευθεν τὸ τῶν ἀπίστων αὐτῷ στίφες ἐπέβρευσεν τῇ θεοσεβεῖ συνέθετο· καὶ ὡς ἡ πᾶσα Γερμανία πολλοῖς τὸ πρόσθεν καὶ δεινοῖς δεδουλωμένη, πάθει τε καὶ πράξειν, οὐ μηδὲν ἀλλα καὶ εἰδωλικοῖς

ὑποκειμένη σεβέσματος, τὸν οἰκεῖον αὐχένα, ταῖς Διο-  
νυσίου διδαχαῖς, ἐκεῖθεν ὑπεξελοῦσσα, τῷ τοῦ Χριστοῦ  
ζυγῷ ὑπηγάγετο. Ως οὖν εἰς γνῶσιν αὐτοῖς, οὕτω  
ταῦτα καὶ πολλὰ ἔτερα γεγονέναι ἀφίκετο, τήν τε  
τοῦ Χριστοῦ ποίμνην αὐξανομένην, καὶ τὸν ἔσωτῶν  
θεοὺς παρερμάνους ἕώρων, τὰς τε τελετὰς περι-  
βρισμένας, καὶ εἰς γόνον κλίνασσαν τὴν ἀσθειαν, ἐπὶ  
μᾶλλον ἔκκαλονται, καὶ τὸν τούτων αἴτιον δποι καὶ  
διατριβῶν εἶη, πυνθάνονται καὶ τὸν μακάριον, ἀθρόον  
ἐπεισπεσόντες, σὺν ἀμάρτιοις δεσμοῦσι τοῖς μετ' αὐτοῦ,  
τήν θείαν ἀνὰ στόμα διδοχῆν ἔτι φέροντα, καὶ προ-  
κάθηνται λυστῶδες τι καὶ μανικὸν ἐπὶ τὴν ἔξτασιν  
πνέοντες. Εἴσεισιν οὖν δι γεννάδας ἀμάρτιοις ἀνα-  
βατέοντες, καὶ τὸν μακάριον δικαίων, καὶ πεπαρρήσιασμένη  
ψυχῇ, ὡςπερ εἰς ἑορτὴν, οὐκ εἰς ἄγωνα καλοδμενος.  
Καὶ δὴ θρασέως οὕτω καὶ κύστηρως, ἵνα ἐκ προοι-  
μίου εὐθὺς καταπλήξωσι, φασὶ πρὸς αὐτόν· « Σὺ εἶ,  
ὦ κατάρρατη κεφαλή, δι τοὺς ἡμενέρους θεοὺς ἐν μη-  
δενὶ τιθέμενος, καὶ τὴν ἡμῶν ἐκ μέσου ποιῆσαι θρη-  
σκείαν φιλονεικῶν; Ἀπόκριναι οὖν, τὸ γένος, τὴν  
ἔνεγκαμανην, τὸ ἐπιτύχενα. » Οὐ δὲ, θαρξαλεώτερος  
μᾶλλον τῷ πρὸς Χριστὸν γενόμενος ἔρωτι· « Ἐγὼ  
μὲν, ὡς οὗτος, φησὶν, ἵνα τὰ τοῦ γένους τὸ γε νῦν  
ἔχον καὶ τὴν πατρίδα παρῶ, Χριστοῦ δοῦλος εἰναι  
διμολογῶ, καὶ μόνῳ τούτῳ τῷ τε ἀνάρχῳ Πατρὶ καὶ  
τῷ συναιδίῳ αὐτοῦ λατρεύω Ήνεύματι· πέφευγα  
δὲ καὶ τῆς ὑμῶν πλάνης τῷ γάρ ἐμῷ Χριστῷ πέ-  
ποιθα, καθαιρέτης στερρότατος, ἀλείπτης Χριστια-  
νοῖς πρὸς ἀρετὴν ἐτομότατος. Ηρός ταῦτα εἰ τι  
προστεταγμένον διδινεῖ, πράσσετε. » Καὶ τὴν τοῦ ἀγίου  
γνόντες οἱ δυσμενεῖς μετὰ συνέσσων ἔνστασιν, τὸν  
θυμὸν εἰς θωπεῖαν ἀμείβουσι, καὶ. « Μὴ τὴν σὴν ἔντι-  
μον πολιάντας τιμῶσῃς, φασὶ, Διονύσιε, μηδὲ τέλει τὴν  
φίλην ἐταιρίαν πικρῷ παραδῆς· πεισθήτι τὰ χρηστὰ  
συμβουλεύουσι, καὶ τὸ τοῦ βασιλέως κράτος δι' ἡμῶν  
ἰκετεύον σε δυσωπήθητι πεισθήτι, φίλε χρηστὲ Διο-  
νύσιε, τοῖς ἡμετέροις θύσαις θεοῖς, πεισθήτι· καὶ  
πρώτος τῶν ὅπδα τὴν βρατελαίαν ἔσῃ μετὰ τῶν σῶν. »  
Οὐ δὲ, « Ιπελάνησθε, φησὶ, τῆς προτέρας πλάνην οὐ<sup>(\*)</sup>  
χείρονα, εἰ ἐμὲ συλήσουσι τὴν τῶν ἡμῶν δλως φή-  
θητε· ἡμᾶς γάρ, εὖ λίστε, οὐ τιμαῖ, οὐκ ἀτιμιστεῖ, οὐ  
θωπεῖαι, οὐδὲ βάσανοι, οὐκ ἔλλο τι τῶν ἀπάντων οὐδὲν  
χωρίσει Χριστοῦ. »

ditiæ, non tormenta, neque aliquid aliud omnino separabit a Christo. »  
Ἐντεῦθεν, ἐπει μὴ οἷοι τε πείθειν ἐτύχανον, τὸ  
προσωπεῖον καὶ τὴν ὑπόκρισιν ἀποθέμενοι, τῷ τε  
θυμῷ πλέον ζέσαντες, καὶ τῆς καθέδρας μανικόν τι  
καὶ παρακεινημένον ἔξαναστάντες. « Παρ' ὑμῶν, ώ  
ἀνόητοι. Διονυσίῳ φασὶ καὶ τοῖς μετὰ αὐτοῦ, τὰ τε  
τῶν θεῶν ἀτιμοῦται, καὶ τὰ τοῦ αὐτοκράτορος μυκτη-  
ρίζεται, καὶ μαγικαῖς ἐπινοίαις δηθεν ὡς θυματουρ-  
γίας ὑμεῖς τοὺς ὅπδα τὴν τδύτων ἀρχῆν ὑποσυλάτε καὶ  
σφετερίζεσθε; » Οἱ δὲ ἄγιοι, « Ὅμοιοι αὐτοῖς γένοντο  
οἱ τιμῶντες! » μιᾷ πρὸς αὐτοὺς ἔφησαν τὴν φωνὴν  
· ἡμεῖς δὲ οὐ μαγικαῖς ἐπινοίαις, ώς αὐτοὶ φατε,  
ἀλλὰ τῇ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν καὶ τῇ τοῦ ζωοποεού αὐτοῦ  
Πνεύματος ἐπικλήσει καὶ ἐνεργείᾳ τυφλοῖς τὸ βλέ-  
πειν, γωφοῖς τὸ λαλεῖν, βάσιν τε γωλοῖς, καὶ δαιμο-

(\*) Aut legendum χείρονα sine οὐ, cum interprete, aut scribendum οὐ χρείττονα. EDIT. PATR.

A servierat et factis, quinetiam subjecta erat cultui  
simulacrorum, collum suum ex his subtractum, do-  
ctrina Dionysii, subjunxit jugo Christi. Cum ergo  
hæc, et multa alia facta esse, ad eorum venisset  
cognitionem, et Christi gregem augeri, et suos  
deos vidissent habitos despectui, et sua mysteria  
contemni, et inclinatam esse impietatem, magis ac-  
cenduntur, et rogant ubinam habitaret, qui eorum  
erat auctor: et repente in beatum irruentes Diony-  
sium, eum simul ligant eum iis qui cum ipso erant,  
in ore divinam adhuc habentem doctrinam; præsi-  
dent, rabiem et fuorem spirantes ad examinatio-  
nem. Ingreditur ergo vir generosus simul cum Ru-  
stico et Eleutherio, mente firma ac stabili et libero  
animo, perinde ac si vocaretur ad festum, non ad  
certamen. Arroganter igitur et aspere, ut eum  
perterrefacarent statim in principio, ei dicunt:  
« Tu es, o execrandum caput, qui nostros  
deos nibili facis, et contendis de medio no-  
stram tollere religionem? Responde ergo, quod sit  
tuum genus, quæ te tulerit patria, et quod tuum  
studium. » Ille autem, amore in Christum ei ad-  
dente animum, et faciente eum confidentiorem:  
« Ego quidem, inquit, o vos, ut et genus et patriam  
omittam in præsentia, me Christi servum esse con-  
fiteor, et eum solum, et Patrem, qui caret princi-  
pio, et coæternum ejus colo Spiritum. Aufugi autem  
a vestro errore, validissimus (in meo enim Christo  
habeo fiduciam) vestrorum deorum deturbator, chri-  
stianorumque ad virtutem exhortator promptissi-  
mus. Ad hæc facite, si quid est vobis imperatum. »

C Videntes autem molevoli, sancti constantiam cum  
prudentia conjunctam, iram mutant in adulationem,  
et, « Ne tuam, o Dionysi, dicunt, canitiam affeceris  
contumelia, neque charos sodales morti acerbæ tra-  
dideris; pare recte consulentibus, et imperatoris  
potentiam, per nos te rogantem, revereri persua-  
dearis, o chare et bone Dionysi; diis nostris sacri-  
ficare persuadearis et eris cum tuis primus eorum  
qui sunt sub imperio. » Ille autem: « Vester, inquit,  
hic error est peior priore, si putetis fore, ut me,  
aut meorum aliquem seducatis. Hoc enim sciatis,  
quod nos non honores, non contumelias, non blan-

D Deinceps ergo cum non possent persuadere, de-  
posita persona et simulatione, cum ira magis effe-  
buissent, et e calcedra furiose, et mente quodam-  
modo emota surrexisserint: « A vobis, o amentes,  
Dionysio dicunt, et iis qui cum ipso erant, dii con-  
temnuntur, et imperator irritetur: et artibus ma-  
gicis, perinde ac miraculis, eos, qui ejus parent  
imperio, ab eo abducitis, et ad vestras partes tra-  
ducitis? » Sancti autem, « Similes eis flant, qui ipsos  
colunt, » eis una voce dixerunt; « nos autem non ma-  
gicis artibus, ut dicitis, sed Dei nostri et vivifici  
ejus Spiritus invocatione et operatione, cæcis vi-  
sum, mutis sermonem, claudis ingressum, et dæ-  
moniacis præbemus curationem. Quorum ne sibi

quidem possunt vestri dii quidquam præbere, ut qui sint ligna et lapides. *Os enim habent, et non loquuntur: oculos, et non vident: aures, et non audiunt*<sup>k</sup>. Unum hoc solum vobis efficiunt: accendunt ignem, qui nunquam desinet. » Adversus hæc cum non possent tyranni contradicere, torve et insane eos aspicientes, strictis gladiis se parant ad cædem; et cum, tanquam signo dato, eos eduxissent extra civitatem, vinctos ducunt ad quoddam cacumen, et tradunt lictoribus, ut eos interficiant. Interea autem petunt sancti tempus precandi, flectunt genua. Tum sacrosanctus Christi martyr Dionysius, sublatis in cœlum oculis: « Domine Deus omnipotens, Fili, inquit, unigenite, et sancte Spiritus, sancta Trinitas principio carens, et in quam non cadit divisio, suscipe servorum tuorum in pace animas, quoniam propter te morte afficimur. » Et cum sancti, « Amen, » acclamassent, conversus ad lictores: « Facite, inquit, quod fuit vobis imperatum. » Illi autem primum quidem beati Dionysii, deinde Rustici et Eleutherii caput amputant. Sed nec in hoc quidem (o Dionysi) is, qui propter te passus est, fuit oblitus ejus qui propter ipsum moritur; sed miraculum etiam ostendit in amputatione. Etenim cum suum caput tanquam aliquod præmium martyr suis accepisset manibus, transit ad remotionem locum. Ferebat ergo ipse caput in manibus, tanquam aliquod trophyum, a divina omnino portatus gratia, neque prius dimisit, quam mulieri divina quadam omnino occurrentis providentia, in illius manibus depositum, veluti quemdam thesaurum. Jacebant autem neglecta sanctorum martyrum veneranda corpora, feris et avibus ad edendum exposita, et nec justa quidem sepulturæ consecuta.

Lictores autem ne hactenus quidem irasci desierunt, sed etiam in ipsas furunt reliquias, statuentes eas in maris profundum projicere, ne vel inanimatae efficerent miracula, et ideo attraherent multos ad agnitionem. Quod etiam, ut eis visum erat, factum esset, nisi hoc malum consilium ad effectum deduci Deus prohibuisset. Nam cum sensisset eorum consilia, ea quæ pretiosum martyris caput acceperat (mulieri nomen erat Catula), mentem suam communicabat fidelibus, ut Deo gratam et acceptam. Et cum splendidam et lautam apparasset mensam, lictores accepit convivio. Interim vero, dum ii convivium inibant apud mulierem, quidam ex fidelibus accipiunt martyrum reliquias, et eas abscondunt. Deinde, finito convivio, cum eam rem deprehendissent lictores, ira valde erant perciti; sed fervorem iræ sedarunt munera, et vehementem furorem dissolvit mulier pecunia. Cum illi autem recessissent, in quadam domo deponit Catula martyrum reliquias tertio mensis Octobris, miraculis affatim profluentibus, perinde ac aliquo fonte pulchre et suaviter manante. Non multum temporis interces-

A νῶσι προσέχομεν ἵστιν· ὃν οὐδὲ ἐκυτοῖς οὐδὲν οἱ ὑμέτεροι θεοὶ, ἕτε δύλα γαὶ λίθοι, δοῦναι δεδύντες· Στόμα γὰρ ἔχουσι, καὶ οὐ λαλοῦσιν· ὁφθαλμοὺς, καὶ οὐ βλέπουσιν· ὄτα, καὶ οὐκ ἀκούουσιν. Ἐν τούτῳ μόνον ὑμῖν ἐνεργοῦσι, τὸ ἄτελεύτητον πᾶρ ἀναφλέγουσιν. » Τούτοις ἀντειπεῖν οὐ δυνηθέντες οἱ τύρannoι, δριμοὶ τι καὶ παράρορον εἰς αὐτοὺς ὑπιδόντες, καὶ τὰ ἔιρη σπασάμενοι, πρὸς τὸν φόνον ὅπλιζονται· καὶ δὴ ὡς ἀπὸ σημείου τούτους ἐξαγαγόντες τῆς πόλεως, ἐπὶ τινα κορυφὴν δεσμώτας ἀνάγουσι, καὶ τοῖς δημίοις τὰ πρὸς σφαγὴν ἐγχειρίζουσι. Μεταξὺ δὲ καὶ ρὸν οἱ ἄγιοι αἰτοῦσι προσευχῆς, καὶ γάνυ κλίνουσιν. Ἐν τοσούτῳ δὲ δὲ ιερομάρτυρες τοῦ Χριστοῦ Διονύσιος, τὸ ἄμμα εἰς οὐρανοὺς ἀνατίνασ· « Δέσποτε Θὲ παντόκρατορ. Γέλ, φησί, μονογενὲς, καὶ ἄγιον Πνεῦμα, Τριάς ἄγια ἀναρχε καὶ ἀμέριστε, πρόσδεξαι τὰς τῶν σῶν δούλων ἐν εἰρήνῃ ψυχάς, δὲ τι ἐνεκά σου θανατούμεθα. » Καὶ τῶν ἀγίων τὸ εἰ Αμῆν» ἐπιφωνησάντων, πρὸς τοὺς δημίους ἐπιστραφεῖς, « Τὸ κελευσθὲν ὑμῖν ἐκτελεῖτε, » φησίν. Οἱ δὲ πρώτα μὲν τὴν τοῦ μακαρίου Διονυσίου, εἴτα Ρουσικοῦ καὶ Ἐλευθερίου ἐκτέμνουσι κεφαλήν. Ἀλλ’ οὐδὲ τούτῳ σοῦ, Διονύσιε, δὲ διὰ σὲ παθὼν τοῦ δι’ αὐτὸν φυγήσκοντος ἐπιλέλησται· ἀλλὰ τι καὶ περὶ τὴν ἐκτομὴν τεράστιον ἐπιδείκνυται. Καὶ γὰρ τὴν ἐκτομὴν τεράστιον, ὥστε τι βραβεῖον, ἐν ταῖν χεροῖν διάρτες δεξάμενος, ἐφ’ ίκανὸν τόπον δίεισιν. « Βρεφεν οὖν τὴν κεφαλήν, καθάπερ τι τρόπαιον, ἐπὶ τῶν χειρῶν αὐτὸς, ὑπὸ θείας πάντως φερόμενος χάριτος, καὶ οὐ πρότερον ἀνῆκε, πρὶν δὲ δὴ γυναικὶ κατὰ θείαν πάντως συνενεγχεῖς πρόνοιαν ἐκείνης πελάμας, οἵτινα θησαυρὸν, ἐναπέθετο. Ἐκείνο τὸ ἀμελούμενα τὰ τῶν ἀγίων μαρτύρων τίμια σώματα θηρὶ βορὰ καὶ δρένοις προκείμενα, μηδὲ τῆς νενομισμένης λαχόντα ταφῆς.

D Οἱ μέντοι δημίοι οὐδὲ μέχρι τούτου τῆς ἀργῆς ἔστησαν· ἀλλὰ καὶ τοῖς λειψάνοις αὐτοῖς ἐπιμαίνονται, θαλάσση δοῦναι καὶ βυθῷ προδυμούμενοι, ὡς ἂν μή τὰς αὐτὰς καὶ δψυχα δητα, θαυματεύοντες ἐνδειξιντο, καντεῦθεν ἐλκασι τοὺς πολλοὺς πρὸς ἐπίγνωσιν. «Ο δὲ, ὡς κύτοις ἔδοξε, γέγονεν ἄν, εἰ μή τῇ πονηρῷ τούτῃ πέρας ἐπενεχθῆναι βουλῆ διεκώλυσεν δὲ θεός. Αἰσθομένη γὰρ τοῦ βουλεύματος ἡ τὴν τιμίαν τῷ θεῷ κεφαλὴν δεξαμένη (ὄνομα Κατούλα τῇ γυναικὶ) κοινοῦται τινα τοῖς πιστοῖς γνώμην ὡς ἀρεστὴν τῷ θεῷ καὶ ἀπόδεκτον· καὶ πολυτελῆ παραθεμένη τὴν τράπεζαν, εἰς εὐωχίαν τοὺς δημίους παρέλαβεν. Ἐν δοφῷ δὲ οὗτοι εἰσιτῶντο παρὰ τῇ γυναικὶ, τῶν πιστῶν τινες τὰ τίμια τῶν μαρτύρων ὑπολαμβάνουσι λείψαντα καὶ ἐν τῷ ἀξενεῖ κατατίθενται. Εἴτα, τῆς εὐωχίας διαλιθείσης, τοῖς δημίοις τὸ πρᾶγμα φωράσασιν ἐπὶ μέγα καὶ πάλιν ἀνεκίνειτο τὰ τοῦ θυμοῦ καὶ διεθερψινετο· ἀλλὰ τὸ τῆς ὀργῆς ζέον τὰ δῶρα κατέψυχε, καὶ τὸ πολὺ τοῦ θυμοῦ χρήμασιν δὲ γυνὴ παρελύει. Κάκείνων ἀπαλλαγέντων, ἐν τινι τὰ τῶν μαρτύρων λείψανα διμήματι κατατίθεται, τρίτην τοῦ

<sup>k</sup> Psal. cxiii, 5, 6.

όκτωδαιού μηνὸς ἄγοντας. Τῶν δὲ θευμάτων οἵτινες προχεομένων, οὐ πολὺ τὸ ἐν μέσῳ συνελθόντες Χριστιανοὶ ναὸν τοῖς καλλινίκοις ἀνεγείρουσι, καὶ τὰ τίμια τούτων ἐν αὐτῷ ἀποθέσαι λείψαντες εἰς τὸ δόκαν Θεοῦ Πατρὸς, καὶ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, φέρεται τιμὴ καὶ προσκύνησις εἰς τὸν αἰώνα. Ἀμήν.

## VITA S. ANDROCINI ET EJUS CONJUGIS.

(Apud Surium ad diem 27 Februarii; Graece non exstat in mss. Paris.; socii Bollandiani Vitam S. Andronici Graece et Latine exhibent ex Menœis ad diem 9 Octobris)

I. In diebus Theodosii Magni imperatoris, erat in magna urbe Antiochia juvenis quidam argentinarius, nomine Andronicus. Accepit autem uxorem filiam argentinarii, nomine Joannis. Erat vero ejus nomen Athanasia. Erat enim revera Athanasia, id est, immortalis, et factis, et cogitatione. Erat autem Andronicus valde pius, et plenus bonis operibus. Similiter vero ejus quoque uxor: erant autem valde divites. Sic vero vitam suam agebant argentinam, et facultates suas diviserunt in tres partes: unam quidem in rationem pauperum, et aliam in rationem monachorum, et aliam in rationem facultatum et officinæ. Universa autem civitas amabat dominum Andronicum propter ejus modestiam.

II. Cognovit autem suam uoxem; et cum conceperisset, peperit filium, et nominaverunt eum Joannem. Cum vero adhuc in utero conceperisset, peperit filiam, et nominavit eam Mariam, neque amplius appropinquavit uxori Andronicus. Conferrebat autem suum studium ad diligenter et lubenter laborandum, cum aliis Christi amantibus argentinis. Dominico et die secundo et quarto et in Parasceve, a vespera usque ad matutinum ibat Andronicus ad lavandas viros suos fratres. Similiter autem ejus quoque uxor ad lavandas diligenter mulieres. Post tempus vero duodecim annorum, ingressa est quodam die mane domina Athanasia a voluntario illo labore ad videndos suos filios, et invenit eos suspirantes. Illa autem conturbata ascendit in lectum suum, et posuit ambos supra pectus suum. Beatus vero Andronicus ingressus, cœpit clamare in uxorem suam, quod multum dormiret. Illa autem dixit: Noli irasci, domine mi, pueri enim sunt infirma veletudine: et cum tetigisset, invenit eos teneri a febre, et dicit suspirans: Fiat voluntas Dei: et ivit extra civitatem, ad precandum sanctum Julianum. Illic enim jacebant ejus parentes. Fuit autem illio

A usque ad horam sextam: et reversus, audit ejulatum et tumultum, qui fiebat domi sua. Ille vero conturbatus cucurrit, et invenit omnem fere civitatem domi sua et pueros mortuos.

III. Cumque vidisset infantes in lecto simul jacentes, ingressus in suum oratorium, se projectit ante Servatorem, et flens dixit<sup>1</sup>: « Ipse egressus sum nudus ex utero matris meæ, nudus quoque illuc revertar. Dominus dedit, Dominus abstulit: sicut Domino visum est, ita fiat. Sit nomen Domini benedictum ex hoc nunc et usque in sæculum. » Uxor autem ejus quærebatur se suffocare, dicens: Moriar cum meis filiis. Convenit vero universa civitas ad efferendos pueros, adeo ut illic esset patriarcha cum toto clero suo. Eos vero deposuerunt in martyrio sancti Juliani supra avos suos. Accipiens autem beatum Andronicum episcopus ingressus est in ædes ejus. Illius autem uxor noluit abire in domum suam, sed dormiit in martyrio. Media vero nocte apparebat ei martyr in habitu monachi, dicens ei: Cur non sis eos, qui hic sunt, requiescere? Illa autem dixit: Domine mi, ne mibi irascaris, nam sum valde afflita. Habebam autem duos solos filios, et hodie ambos simul extuli. Ille vero dicit: Quot annos nati erant tui pueri? Illa vero dicit ei: Unus erat duodecim annos natus, alter vero decem. Ille autem dicit ei: Cur igitur illos defles? Utinam defleres peccata tua. Dico enim tibi, mulier, quod quomodo natura hominis exigit cibum, et fieri non potest, ut non detur ad comedendum, ita etiam pueri in illo die poscunt a Christo bona futura, dicentes: Juste Judex, privasti nos rebus terrenis, ne nos etiam prives coelestibus. Illa autem cum audivisset, est compuncta, et mutavit luctum in gaudium, dicens: Si ergo vivunt filii mei in celo, quid fleo? et conversa, quæsivit abbatem qui ei fuerat locutus, et cum totum locum obiisset, non invenit. Et sciscita-

<sup>1</sup> Job 1, 21.

tur a janitore, dicens : Ubi est abbas, qui est modo hic ingressus ? Dicit ei janitor : Vides omnes januas obseratas, et dicens : Ubi est abbas qui modo est hic ingressus ? Eam autem erudiit paramonarius, ut qui scivisset eam vidiisse visionem. Illa vero, metu correpta, rogavit ut abiret in domum suam. Eam vero accepit janitor, et introduxit in domum suam, et narravit marito suo ea quæ viderat.

IV. Tunc dicit ei beata Athanasia : Revera, domine, etiam viventibus filiis volui dicere, et erubui. Ecce ergo etiam post mortem eorum dico tibi. Si me audias, conjicies me in monasterium, et deslebo peccata mea. Et dicit ei : Abi, proba tuam cogitationem una hebdomada, et si permanseris in hoc proposito, loquemur. Illa autem cum rursus venisset, idem dixit. Beatus vero Andronicus accersit sacerdotum suum, et ei tradidit omnes suas facultates, dicens : Ad sancta loca proficiuscimur ad orandum. Si quid ergo nobis acciderit humanitas, habebitis has facultates, ut de eis facias quod tibi videbitur. Rogo ergo te, ut recte agas cum tua anima, et ex iis, quæ hic sunt, fac nosocomium et xenodochium monachorum : et manumissis servis suis, dedit eis legata, et accepta parva benedictione et duobus equis, exiit noctu ex civitate, ipse et uxor ejus soli. Beata autem Athanasia eminus vidit domum suam, et sursum aspiciens in cœlum dixit : Deus, qui dixisti Abrahæ et Saræ<sup>3</sup> : « Egedere e terra tua, et e cognatione tua : et veni in terram, quam ostendam tibi ; » ipse nunc quoque deduc nos in timorem tuum. Ecce enim relinquimus domum nostram apertam propter nomen tuum : ne ante nos claudas ostium regni tui ; et flentes ambo abierunt ; et cum ad sancta loca pervenissent, adorarunt : et cum multos Patres convenissent, veniunt ad sanctum Menam Alexandriæ, et fruuntur martyre.

V. Circa horam autem nonam aspicit Andronicus, et videt monachum contendentem cum laico et ei dicentem : Cur abbatem injuria afficias ? Is vero ei dicebat : Domine, locavi bestiam meam ad Scetem. Ego vero ei dico : Eamus jam, ut totam noctem ambulemus ; et cras usque ad sextam, ut perveniamus ante aestum diei : et non vult ut jam eamus. Dicit ei dominus Andronicus : Habesne aliquod aliud animal ? Is vero dicit : Maxime. Dicit autem ipsi : Vade, duc illud ad me, et veni, et accipiam ego unum animal, et abbas unum, quoniam ego quoque volo ire ad Scetem. Andronicus vero dicit uxori suæ. Mane hic apud sanctum Menam, donec descendam in Scetem, et accipiam benedictionem a Patribus, et revertar. Dicit ei uxor ejus : Accipe me tecum. Ille vero dicit ei : Mulier non ingreditur in Scetem. Illa autem dicit ei cum fletu : Habebis me apud sanctum Menam, si remanseris, et me non collocaris in monasterio. Cumque se

A invicem salutassent et complexi fuissent, fuerunt separati. Ipse autem descendit ad Scetem : et cum adorasset sanctos Patres in Laura, audivit de abbe Daniele ; et cum eo accessisset, non sine magna difficultate eum potuit convenire : seni vero omnia exposuit. Dicit autem ei senex : Abi, et adduc uxorem tuam, et faciam tibi litteras, et depones eam in Thebaide in monasterio Tabennesiotarum. Andronicus autem fecit, sicut dixerat ei senex, et absens, duxit eam ad senem. Qui locutus est eis verbum salutis : et factis litteris, misit eos ad monasterium Tabennesiotarum. Reverso vero Andronico, dedit senex habitum, et docuit quæ ad statum pertinent monasticum, et manxit apud eum annos duodecim.

B VI. Post duodecim autem annos rogavit senem, ut se dimitteret ad sancta loca. Ille vero bene precatus eum dimisit. Abbas autem Andronicus iter faciens per Aegyptum, sedet sub spina, ut animam recrearet ab æstu. Ecce autem ex Dei dispensatione veniens in habitu virili ejus uxor, quæ ipsa quoque ibat ad sancta loca. Cumque se invicem salutassent, cognovit columba conjugem. Ipse vero quomodo potuisse cognoscere tales, quæ emarcuerat, pulchritudinem, et quæ videbatur ut Aethiops ? Dicit ergo ei : Quo vadis, domine abba ? Ille vero dicit ei : Ad sancta loca. Ipsa autem dicit ei : Ego quoque volo illuc ire. Ipsa ergo rursus dicit ei : Si velis, eamus ambo simul. Sed tanquam non simul simus, ingrediamur silentio. Dicit Andronicus : Ut jubes. Deinde ipsa dicit ei : Non es revera discipulus abbatis Danielis ? Ipse vero dicit ei : Maxime. Dicit ipsa : Preces senis nos comitabuntur. Dicit Andronicus : Amen. Cum autem simul ingressi essent, et adorassent sancta loca, reversi sunt Alexandriam. Dicit abbas Athanasius abbatii Andronico : Vis maneamus simul in cella ? Dicit Andronicus : Certe, ut jubes. Volo autem primum ire, et accipere preces senis. Dicit ei abbas Athanasius : Vade, et exspectabo te apud Octavum decimum : et si venias, sicut iter fecimus, manebimus silentio. Nam si te non ferat, ne veneris. Ego enim te exspectabo apud Decimum octavum. Ille autem profectus, salutavit senem, et de eo ipsi renuntiavit. Senex vero dicit ei : Vade, et diligere silentium, et mane cum fratre, est enim D monachus, ut esse oportet. Eo autem reverso, cum invenisset abbatem Athanasium, manserunt simul, timore Dei muniti, alias duodecim annos : et non cognovit abbas Andronicus eam esse suam conjugem.

VII. Sæpe ergo ascendebat senex ad eos visitandos, ea illis disserens, quæ pertinebant ad utilitatem. Semel autem cum ascendisset senex, et eos valere jussisset, antequam iret ad sanctum Menam, venit ad eum abbas Andronicus, et dicit ei : Abbas Athanasius vadit ad Dominum. Reversus vero

<sup>3</sup> Gen. xii, 4.

senex, invenit eum magnis compressum angustiis, et cœpit flere abbas Athanasius: et dicit ei senex: Cum te oportet gaudere, quod migras ad Dominum, lacrymaris? Dicit ei abbas Athanasius: Non ploro, nisi propter abbatem Andronicum. Sed fac hanc charitatem, postquam me sepeliris. Inveniens schedulam sitam ad caput meum, lege eam, et da ipsi abbati Andronico. Cumque ipsi preces dixissent, communicavit et dormiit in Domino. Venerunt autem ad ei facientes exequias: et ecce inventa fuit sexu mulier, et auditum fuit in tota laura. Et mittens senex, excivit universam Scetem et interiorem solitudinem: et venerunt omnes lauræ Alexandriæ, et convenit universa civitas, et monachi Scetæ, ferentes legumina; ita enim mos est in Scete. Cum ramis ergo et palmis extulerunt venerandas reliquias Athanasium, Deum glorificantes, qui tantam tolerantiam præbuit mulieri. Exspectavit autem senex septimum diem beatæ Athanasii. Postea vero voluit senex accipere secum abbatem Andronicum, sed non id sustinuit, dicens: Moriar cum mea domina. Cumque eum rursus jussisset valere senex, priusquam ipse iret ad sanctum Menam, venit ad eum frater, dicens: Laborat abbas Andronicus, et est redactus ad angustias. Senex vero rursus misit in Scetem, dicens: Adeste huc venientes, abbas enim Andronicus sequitur abbatem Athanasium. Illi autem cum audivissent, accesserunt et invenerunt eum

A viventem. A quo cum accepissent benedictionem, dormiit in Domino.

VIII. Exortum est ergo bellum inter Patres Decimi octavi, et Monachos Scetiotas, dicentes: Noster est frater, et eum habebimus in Scete, ut nobis opem ferant ejus preces. Patres autem Octavi decimi, dicebant: Ponemus eum cum sua sorore. Vehementer igitur instabant Scetiotæ et dicit archimandrita Octavi decimi: Si quid senex dixerit, faciamus. Abbas vero Daniel dicebat eum oportere illic sepeliri. Illi autem non audiebant eum, dicentes: Est senex, et non timet amplius bellum corporis. Nos autem sumus juniores, et volumus fratrem, ut nobis opem ferant ejus preces. Sufficit enim vobis, quod reliquimus vobis abbatem Athanasium. Cum vero vidisset senex esse magnam perturbationem, dicit fratribus suis: Si me non audiatis, ego quoque hic manebo, et sepeliar cum meo filio, et tunc quieverunt, et extulerunt fratrem Andronicum. Dicunt ergo seni: Eamus in Scetem. Dicit eis senex: Sinite ut faciam septimum diem fratris, et non siverunt eum manere. Ita confudit abbas Daniel suo discipulo. Oremus nos quoque ut veniamus ad mensuram abbatis Andronici, precibus omnium sanctorum Christi: cui gloria et potentia simul cum Patre et sancto Spiritu, nunc et semper et in secula saeculorum. Amen.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΜΑΡΤΥΡΩΝ ΕΥΛΑΜΠΙΟΥ ΚΑΙ ΕΥΛΑΜΠΙΑΣ.

## MARTYRIUM SS. MARTYRUM EULAMPII ET EULAMPIÆ.

(Latine apud Surium ad diem 10 Octobris, Graece ex cod. ms. Paris, n. 1480)

Α'. Ἀρτι τῆς θεογνωσίας εἰς πάντα κόσμον δια-  
τρεχοδῆς, καὶ τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ  
τοῦ μόνου Θεοῦ ἡμῶν τοὺς ἐκυρωμένους ἐπιβ-  
ρωνύντος καὶ ἐπαλειφόντος, τοῦ δὲ πονηροῦ καὶ μι-  
σοκάλου δαιμονος τοὺς οἰκείους θεράποντας πρὸς  
τὴν ἀσθείαν ἐρεθίζοντος, νεανίας τις τὸ γένος  
ηεριφνής, τὴν δψιν περικαλλής, εὐπατρίδης τε γνω-

C I. Jam Dei cognitione totum orbem pervadente,  
et Salvatore quidem Christo Jesu, qui solus est  
Deus noster, suos martyres confirmante ac corro-  
borante: maligno autem et bonis infesto dæmone  
suos ad impietatem incitante famulos: adolescens  
quidam, Eulampius dictus, genere insignis, elegantis  
specie, et qui bona ac clara noscebatur esse natus

patria, nempe Nicomedia, et erat ornatus operibus pietatis, cum nollet habitare in tabernaculis peccatorum, et divinum Christi nomen videre tam impudenter irrideri ac subsannari non ferendum esse censeret, relicta urbis habitatione, amplectitur solitudinem. Et cum vita abstinentia, et secessu internum hominem expurgasset, zelo sicut magnus Elias refertam omnino haberet animam, relicta pariter solitudine, descendit ad habitandum in civitate.

II. Cum autem ad imperatorias constitutiones intendisset oculos, quae supra portas proscriptae erant omnibus valde ridens talem conatum, fuit ab impiis deprehensus protinus, et statim vincutus fuit conjectus in custodiam, tanquam aliqua praeda sistendus coram judice. Postquam autem, quod factum fuerat, delatum fuit ad aures magistratum, jussit judex eum duci ad tribunal. Et protinus aspiciens ad eum qui ductus fuerat, cum propter teneram statem sperasset fore ut virum expugnaret fortissimum: Quenam est, inquit, lanta tua, quae dicitur, amentia, quae etiam prope efficit ut deduceret ad asperitatem, nisi ipsa quae fuit conspecta species persuasisset rem non ita se habere: est enim omnino alienum, et non consentaneum, hanc liberalem formam, et apertum characterem nobilitatis, facta aggredi tam audacia. Ecce ergo tibi proponitur multitudo deorum, quae diversis operationibus et invocationibus sibi affalit comparat veneracionem; ipsum quoque templum est tibi aperitum: sanguine autem conspersa cernuntur altaria; publicum festum celebratur et parata sunt quaecunque convenient sacrificio. Et tibi ergo optime consules, et nobis rem gratam facies, si deos colueris, et eis sacrificaveris. Hæc tyrannus.

III. Martyr autem Spiritu sancto totus repletus, cum se signo crucis, veluti quibusdam armis, munisset: Vana sunt, respondit, o præses, quae a te proponuntur. Neque enim ex rebus externis et quae minime fuerint in potestate alicujus, metienda est pietas, quae aperie est boni instituti et in nostri liberi arbitrii sita est potestate. Atque, si quidem fieri non potest (ne te non velle dicam), ut ad unum et trinum omnium aspicias principium, ab eorum saltem, quae producta fuerint bono ordine, disce Deum universorum. Sin autem deorum præfers multitudinem, per quos simpliciores deducis ad barathrum interitus, at ego quidem nec ea quae tu dicis audire sustineo, neque in animum induco, ut talibus delecter sacrificiis, ut qui sim præditus anima participe rationis, et ad supernum mundum aperie properem: soli autem natura Deo, et qui non est aspectabilis, sacrificabu sacrificium laudis, et ipsi reddam vota mea coram toto populo ejus. His sic dictis, tyrannus, deposita persona lenitatis, jubet quidem exui martyrem, et humili extensem, vehementer verberari.

Aριζόμενος, τῆς γὰρ Νικομήδους ὄρμαται καὶ τοῖς τῆς εὐσεβείας ἔργοις κυριούμενος ἐν σκηνώμασιν ἀμαρτωλῶν κατοικεῖν οὐχ αἰρούμενον, καὶ ἀνέδην οὗτο τὸ τοῦ Χριστοῦ θεῖον ὄνθιμα δρῦν διαχλευαζόμενον, ἀνεκτὸν οὐχ ἡγούμενος. ἀπάρτις τῶν κατὰ τὸ ἀστυ διατριβῶν. τὴν ἔρημίαν ἀσπάζεται, καὶ τῷ ἑγκρατεῖ καὶ ἀναχωρητικῷ βίῳ τὸν ἔντος ἀποκαθηράμενος ἄνθρωπον, καὶ δῆλος ζῆλου κατὰ τὸν μέγαν Ἡλίαν πλησθεὶς τὴν ψυχὴν, τὴν ἔρημίαν ἀπολιπῶν αὖθις, πρὸς τὰς ἐν πόλει διαγωγὰς κάτεσσιν.

B'. Ός δὲ πρὸς τὰς βασιλικὰς ἡτένισε διατάξεις. αἱ τῶν πυλῶν ὑπερθεν ἀνάγραπτοι πᾶσιν ἐτύγχανον, μέγα καταγελάσας τοῦ ἔγχειρήματος, κατάφορος εὖθὺς τοῖς ἀσεβεῖν ἀγένετο, καὶ φολακή τοῦτον ἔγχον αὐτίκα δέσμιον, οἷόν τι θήραμα παραστησάμενον τῷ δικάζοντι. Ἐπεὶ δὲ πρὸς τὰς τῶν ἐν τέλει ἀκοὰς ἀνηνέχθη τὸ γεγονός, ἀγώγιμον αὐτὸν ὁ δικαστὴς πρὸς τὸ βῆμα γενέσθαι διεκελεύσατο· καὶ δὲ εἰς αὐτὸν ἀχθέντα εὐθὺς ἀπιδῶν, καὶ διὰ τὸ νεάζον τῆς ἡλικίας συλήσειν ἐλπίζων τὸν γενναῖστατον, Γία, ὡς ὄντος, ἡ τοσαύτη περὶ σοῦ, ἔφη, διαλαλουμένη ἀναιδεία, οὐ τις μικροῦ με καὶ πρὸς τραχύτητα ἐξενεγκθῆναι πεποίκην, εἰ μὴ αὐτὸν τὸ εἰδός θεαθὲν, μὴ οὔτως ἔχειν ἀνέπεισον ἀλλοτριον γὰρ πάντη, καὶ ἀνακόλουθον, αἰδὼν τοιαύτην καὶ χαρακτῆρα σαρέστατον εὐγενείας, ἔργοις θρασυτέροις ἐπιχειρεῖν. Ἰδοὺ σοι τούναν πληθὺς πρόκειται θεῶν, διαφόροις ἐνεργείαις καὶ κλήσεσι καταπλουτούσα τὸ τίμιον, ἀνέψητοι καὶ νάδες αὐτός. Βωμοὶ δὲ τῷ λύθρῳ τῶν αἰμάτων περιφρέσμενοι τεθεωρηνται, πάνδημος ἕορτὴ συγκεκρότηται, καὶ τῶν ἀγγείων δοσῶ πρὸς θυσίαν κατάλληλα προσηυτρέπεισται. Τὰ κάλλιστα γοῦν σεαυτῷ καὶ ἡμῖν χαρίσαιο, εἰ τοὺς θεοὺς τιμήσεις καὶ αὐτοῖς ἐπιθύσαις. Καὶ τὰ μὲν τοῦ τυράννου τοιαύτα.

C'. Ό δὲ μάρτυς δῆλος δῆλος τοῦ Πνεύματος τοῦ ἀγίου γενόμενος, καὶ τῷ τοῦ σταυροῦ σημειῷ οἷον δόπλῳ τινὶ περιφραξάμενος, Μάταια, ὡς ἡγεμών, ἀπεκρίνατο, τὰ παρὰ σοῦ προτεινόμενα, οὐδὲ γὰρ ἀπὸ τῶν ἑκτὸς, καὶ ὅν οὐκ ἀντὶ τις γένοιτο κύριος, τὸ εὐσεβεῖν δοκιμάζεται, προαιρέσεως ἀγαθῆς καὶ τῶν ἐφ' ἡμῖν ἀντικρυς ὑπάρχον. Εἰ μὲν οὖν ἀδύνατον ἴνα μὴ λέγω ἀδούλητον πρὸς τὴν μίαν σε καὶ πάντων τριαδικὴν ἀρχὴν ἀπίδειν, καὶν ἀπὸ τῆς τῶν παρηγμένων εὐταξίας, D τὸν γενεσιούργον τῶν δλῶν θεὸν μαθητεύθητι. Εἰ δὲ θεῶν πληθὺν προτιμᾶς, δι' ὃν τοὺς ἀπλουστέρους χλευάζων πρὸς τὸ τῆς ἀπωλείας κατάγεις βάραθρον, ἀλλ' ἔγώ οὔτε ἀκούειν ὅν σὺ φῆς ἀνέχημαι, οὔτε θυσίας τοιαύταις χαίρειν προσήρημαι, ἀτε ψυχῆς λογικῆς τιμήθεις, καὶ πρὸς τὸν ἥσων κύριον σαφῶς ἐπειγόμενος· μόνων δὲ τῷ φύσει ἀοράτῳ θεῷ, θυσίαν θύσαις αἰνέσθως, καὶ αὐτῷ τὰς εὐχάς μου ἀποδώσω ἐναντίον παντὸς τοῦ λαοῦ αὐτοῦ. Τούτων οὗτοι λεχθέντων, τὸ τῆς ἐπιεικείας ἀποθέμενος προσωπεῖον ὁ τύραννος, περιθύεσθαι μὲν προστάττει τὸν μάρτυρα, καὶ ἐπὶ γῆς ταφέντα σφοδρότερον τύπτεσθαι.

Δ'. Ός δὲ γεναίως καὶ ἀνδρικῶς δὲ μάρτυς ἀντεῖχε πρὸς τὰς βασάνους, καὶ οὐδὲ μικρὸν ἐπιπόνθει ἀλλοιωσιν, διπλασιάζει τὸ δριμὺν τῆς κολάσεως δὲ δικάζων, καὶ νεύροις λεπτοτάτοις μαστίζεσθαι τοῦτον ἀπηγέστερον διατάττεται. "Α δίκτην γιφάδων τῷ μαρτυρικῷ ἐπιφερόμενα σώματι, πολλὴν τοῖς πεπονθέσι μέρεσι τὴν τῆς δδύνης αἰσθήσιν ἔνειργάζετο ἀλλὰ καὶ οὕτως ὁ μάρτυς οὐδὲν ὀφθῇ τοῦ φρονήματος ὑπανεῖς, ή τές πρὸς τὸν Κύριον ἡμῶν ἐνδεωκῶς πίστεως. Ἐντεῦθεν ἀλλεπάλληλοι βασάνων ἰδέαι ακτάπερ κύματα τῷ μάρτυρι προσερήγγυντο. Εὖθὺς γάρ δὲ τύραννος πρὸς ἑτέρων εὑρεσιν τιμωρίας ἐτρέπετο, καὶ ἔνωφ τὸν ἀδάμαστον ἀνδρὶάντα προσαναρτῶν, ξεσμοῖς τὰς σάρκας κατεδάπνα, γαὶ ἦν μέχρι μυελῶν καὶ δύστεών αὐτῶν τὸ ἄλγος ὑποδυδμένον, καὶ τῶν καιρίων μερῶν τοῦ σώματος ἐφαπτόμενον. Ο δὲ μάρτυς, εὐχὴν τῇ βασάνῳ συγκερανύντων, καὶ εἰς ἐπικουρήν τὸν αὐτοῦ ἀθλοθίτην ἐπιβοῶμένος, οὐ πάσχειν μᾶλλον, ή ἑτέρου πάσχοντος, αὐτὸς εἶναι θεατὴς ἐνομίζετο. Ἐπεὶ δὲ ικανῶς ἐνγίθλησε τοῖς ξεσμοῖς, καὶ πᾶν διαταραχθὲν, τὸ σῶμα προβύκειτο δυσειδές, δαίμονες μὲν ὡς εἰκὸς ὑπεξανίσταντο, θεός δὲ τὸν οἰκεῖον ἀνανθεν ἐνίσχυε στεφανίτην, καὶ δὲ δικάστης ἑαυτὸν ἡττώμενον καθορῶν, ὡς μῆτε λόγοις οἵσις τε ὃν πείθειν τὸν πάσχοντα, μῆτε θωπελαῖς, μῆτε τισὶν ἀλλαῖς ἐπινοοῖς, ἐπὶ τοιάστην χωρὶς βάσανον, ής ἡ ἀκοή τοῖς ωσὶ καὶ μόνον ἐμπίπτουσα, συνταράττειν δύναται, καὶ συγχεῖν καὶ νοῦν καὶ διάνοιαν. Ἰμᾶς γάρ λεπτοῖς τοὺς τῶν ποδῶν καὶ χειρῶν περισφιγχθέντας δακτύλους, εἰς τούπισαν περιενεγχῆναι βιαλῶς διακελεύεται, καὶ δίκτην πτύρθου, τὰ τοῦ μάρτυρος μέρη περιλυγίσας, ἀφόρητον οὕτω τὴν τιμωρίαν εἰργάζετο. Ἀγκώνων γάρ συνθραυσμένων, σφυρῶν συνθλωμένων, σκελῶν συντριβομένων, καὶ οἰονεὶ διατετριγότων τῇ βίᾳ τῆς στάσεως. μικροῦ θανατοῦσθαι συνέβαινε τὸν ἀθλητὴν, ἀτε τῆς ἀρμονίας τῶν ἥλων τοῦ σώματος μελῶν, τῆς οἰκείας, ἔξισταμένων ἔνδρας καὶ τάκεως, καὶ τῷ περιόντι τῆς ἀλγηδόνος πρὸς οἴκτον ἐφελκομένων καὶ ἄψυχα.

Ε'. Ἀλλ' δὲ μὲν τύραννος πρὸς τὴν διὰ τῶν ἔργων ἔκπονήσας πειθοῖ πρὸς τὴν διὰ τῶν λόγων αὖθις ἔχωρει τῷ τῆς διαλέξεως προσωπεψι, τὸ οἰκεῖον περιστέλλων ἀδύνατον, καὶ πρῶτα μὲν ἀτε δεισιδαιμονέστερον περὶ τὸ ίδιον διακείμενος σέβας, τὴν τε θεοπρεπή τοῦ λόγου διέσυρε σάρκωσιν, καὶ τὰ τούτου πάθον καὶ σταυρὸν αὐτὸν, καὶ διὰ τῆς ἡμέτέρας σύμβολος σωτηρίας, προσκόμματα σκανδάλου ἐτίθετο, ἐπὶ τούτοις καὶ τὴν τῶν στοιχείων δημιουργίαν προσθίλαλετο, ὡς μὲν ἡδεῖαν οὔσαν, ὡς δὲ ἐπέραστον, καὶ ἀνθρώποις εἰς ἀπόλαυσιν προκείμενην, καὶ ὡς μηδ' ἂν ἐθέλειν, μηδὲ τὸν ἄγαν τυφλώττοντα, τῆς ἐκ ταύτης στέρεσθαι ἡδονῆς. Ο δὲ μάρτυς (ἥν γάρ τῆς ἀληθοῦς σοφίας ἀνάπτλεως) ἀντιπαρῆγε τῶν ἔκεινου θεῶν τὸ ἀσθενὲς καὶ ἀνδρόθηλον, τὸ πρὸς ἀλλήλους μάχιμόν τε καὶ στασιῶδες, καὶ τὸ σωματικοῖς ἔγκαλινδεῖσθαι παθήματι, καὶ τὸ μηδ' διτοῦν τῶν παρηγμένων ἀφ' ἕαυτοῦ τὴν γένεσιν ἔχειν καὶ ἄναρχον εἶναι, ἀλλ' εἰς

A IV. Postquam autem martyr generose et fortiter restitit tormentis, et nec tantillum quidem fuit mutatus, acerbitudinem supplicii judex auget, eumque nervis cædi tenuissimis imperat crudeliter. Qui cum nive spissius martyris corpori infligerentur, effectis partibus afferebant magnum sensum doloris. Sed sic quoque martyr nihil visus et remisisse de sua animi magnitudine aut de sua fide in Christum Dominum nostrum aliquid relaxasse. Hinc frequentes, et se invicem consequentes tormentorum species, tanquam fluctus, erumpabant in martyrem. Statim enim conversus est tyrannus ad inveniendum aliud supplicium: et ligno appendens indomitam statuam, consumebat carnes lacerationibus, et ad medullas et ossa usque subibat dolor et principales partes corporis attingebat. Martyr autem precibus tormentum contemporans, et sui Agonothete auxilium invocans, non magis censebatur pati quam alio patiente ipse esse spectator. Postquam autem satis decertavit adversus dilacerationes, et universum disceptum corpus propositum fuit aspectu teturum, dæmones quidem, ut par erat, meabant, Deus autem e superis exultabat propter suum corona redimitum athletam. Judge deinde cornens se esse superatum, cum nec verbis posset persuadere patienti, nec blanditiis, nec ullis aliis rationibus, procedit ad tale tormentum, quod si vel solum ad aures perveniat, potest conturbare ac confundere mentem et cogitationem. Tenuibus enim loris pedum et manuum adstrictos digitos jubet violenter circumtrabi, quod ei intolerandum reddebat cruciatum. Nam cum confringerentur articuli, et violenta extensione quodammodo strident, contigit athletam prope morte affici, quod compages omnium membrorum corporis a sua sede et ordine dimoverentur; adeo ut propter ingentem dolorem ad misericordiam traherentur etiam inanima.

C D V. Sed tyrannus quidem cum non potuisset factis persuadere, ad persuadendum verbis rurus se confert, persona disputationis suam tegens impotentiam. Et primum quidem, ut qui esset supersticiosus affectus in suam religionem, lacerabat divinam Verbi carnis susceptionem, ejusque perpessiones et ipsam crucem, et quæcunque sunt signa nostræ salutis, ea scandali ducebant offensiones. Post hæc proferebat etiam fabricam elementorum, ut quæ esset quidem dulcis et amabilis, et ad fruendum proposita hominibus, et quod nollet ne valde quidem cœsus, quæ ex ea oritur, privari voluptate. Martyr autem (erat enim vera plenus sapientia) contra afferebat illius deorum imbecillitatem et effeminationem, quæ inter se invicem fuerunt, pugnas et seditiones, et quod voluntarentur in corporis affectionibus; et quod nihil eorum, quæ producta sunt, ex se ortum habeat, et sit sine principio, sed statim referatur ad primam et efficientem causam,

et omnipotentem; et quod qui hæc relinquit, ad eorum transit opificem, eorum, quæ fluunt et non stant, habitationem perpetua et stabili habitatione, ineffabilique, et quæ non desinit, voluptate commutans. His veris martyris verbis tyrannus attulitus, et ad iram ac furorem accensus intolerabilem, processit omnino ad omne genus tormenta, lectumque ferreum protius jubet accendi. Qui cum fuisset accensus, jubet in eo extendi martyrem. Ille autem cum signo crucis se munisset, toto corpore fuit extensus. Et statim, cum carnes quidem ignitum ferrum attigissent, consumebantur, et dissolubabantur, et in saniem, ulceraque et vulnera mutabantur. Quin etiam nonnulla membra in cinerem conversa, præbebant videndam nudam ossium conjunctionem. Ipse vero tormenta fortiter tolerans, tanquam in molli quodam strato recumbens, ei agebat gratias, pro quo hæc sustinebat.

ώς ἐπὶ τίνος ὄπαλῆς στρωμάνης κατακείμενος εὐχαριστηρίοις τὸν ὑπὲρ οὖν ταῦτα ὑπέμενε, φυναῖς ἡμείστο.

VI. Cum autem martyrem nulla caperet satielas earum, quas pro Christo sustinebat perpectionum, sed zelo fidei adhuc magis incitaretur, non esse tolerandum arbitratus, verum quidem Deum universi irrideri, vanitatem autem imbecillitatis simulacrorum ab iis, qui tunc dominatum obtinebant, celebrari laudibus, et magnisieri, generosum quidam et juvenile excogitat, dignumque ejus animi magnitudine. Nam cum verbis simulasset se assentiri simulacris, et ea ratione fucum fecisset tyranno, cum quadam pompa a multis stipatus satellitibus, venit in templum idolorum, partim quidem propter repentinam martyris mutationem iis lætantibus, qui erant socii impietatis, partim autem omnino exspectantibus id quod erat eventurum. Martyr autem valde misertus insipientiæ eorum qui adorabant, ad unam insignem imaginem ad dexteram positam, prope accedens, cum esset usus solis preoibus, et verbis, cum auctoritate imperii, eam humi protinus dejecit et in pulverem comminuit. Quod quidem cum vidisset populus, qui aderat, et imbecillitatem eorum, quæ adorabantur, simul cognovissent et condemnassent, deponunt protinus deceptionem, et amplectuntur pietatem, Deum potentem, et solum prædicantes, quem nuper ignorantes, habebant ludibrio. Fitque eis martyr causa salutis, a quibus, cum prius stulti essent, præco esse stultitiae putabantur.

VII. Hæc cum essent præsidi iræ materia et occasio, aliud quid novi incidens, magis conturbavit et ad iram concitavit intolerandam. Quædam enim adolescentula, quæ nuper ex virginalibus thalamis processerat et aussa erat venire in conspectum virorum, cum se admiscuissest multitudini et athletam fratrem esse agnovisset, accedens in medium theatrum, eum complexa, statim docebat signa generis, se eosdem videlicet nosse parentes, eodem utero esse editos, ac eadem suxisse ubera. Deinde revocabat in mentem parentum benevolentiam, et co-

A αἰτίαν πρώτην ποιητικήν τε καὶ παντοδόναμον ἀναφέσθαι, καὶ ως ὁ ταῦτα καταλιμπάνων, πρὸς τὸν δημιουργὸν τούτων μεταφορᾶς, τῶν ρεόντων καὶ μὴ ἔστωτων, τὴν δηγενῆ καὶ μόνιμον κατοικίαν, καὶ τὴν ἔκειθεν ἄφραστὸν τε καὶ ἀτελεύτητον ἡδονὴν, ἀλλατόμενον. Τούτοις τοῖς ἀλτηθέσι λόγοις τοῦ μάρτυρος ὁ τύραννος καταβροντηθεὶς, καὶ πρὸς δργὴν καὶ μανίαν δισχετον ἐξαφθεῖς, πρὸς τὸ τῶν κολαστηρίων δλος ἔχωρει παντοδαπὸν, καὶ κλίνην σιδηρὰν αὐτίκα κελεύει πυροῦσθαι, τοῖς καὶ πυρακτωθεῖσης, ἐφαπλωθῆναι ταύτη προστάττει τὸν μάρτυρα. Οὐ δὲ τῷ σημείῳ τοῦ σταυροῦ διασφραγίσαμενος, ἐφηπλώθη δλφ τῷ σώματι, καὶ εὔθος αἱ μὲν σάρκες προσφύσαστι τῷ πυρὶ, διπανῶντό τε καὶ διελύνοντο καὶ εἰς ἰγῶρας καὶ ἐλκη καὶ τραῦματα μετεβάλλοντο. Ἐστι δὲ ἡ τῶν μελῶν, καὶ πρὸς τέφραν μεταποιώμενα, ψιλὴν παρεῖχε τὴν τῶν δστέων δρῆν συνάψειν· αὐτὸς δὲ ταῖς βασάνοις ἐγκαρπερῶν. B

ζ'. Ἐπεὶ δὲ κόρος οὐδεὶς τῷ μάρτυρι τῶν ὑπὲρ Χριστοῦ παθημάτων, ἀλλὰ τῷ ζῆλῳ τῆς πίστεως ἐπὶ μᾶλλον διηρεθίζετο, οὐδὲ ἀνεκόν διγηστέμενος τὸν μὲν ἀλτηθῆ, θεὸν τοῦ παντὸς διαχλευάζεσθαι, τὸ δὲ μάταιον τῆς εἰδωλικῆς ἀσθενείας παρὰ τῶν τότε κρατούντων ἐξυμνείσθαι καὶ μεγαλύνεσθαι, γενναῖόν τι καὶ νεκνικὸν ἐνοεῖ, καὶ τῆς αὐτοῦ μεγαλονοίς ἀξιον. Λόγῳ γχρὸν ὑποκρινάμενος, τὴν πρὸς τὰ εἰδῶλα συγκατάθεσιν, καὶ ταύτη φενακίας τὸν τύραννον, μετά τίνος πομπῆς καὶ δορυφορίας εἰς τὸν ναὸν τῶν εἰδῶλων ἀφίκετο, ὃν μὲν τὴν ἀρρόν τοῦ μάρτυρος μεταβολή, ἐν διονῆ τιθεμένων, δσοι σύμμαχοι τῆς ἀσθενείας ἐπύγχον, ὃν δὲ πάντως καραδοκούντων τὸ τὸ ἀποδητόμενον. Οὐ δὲ μάρτυς πολλὰ τοὺς προσκυνοῦντας κατοικείρας τῆς ἀρροσύνης, ἐνὶ τῶν ἐπισχῶν ἀγαλμάτων τῇ δεξιᾷ προσεγγίσας εὐχῇ τε μόνῃ χρηστέμενος, καὶ λόγῳ σὺν αὐθεντίᾳ προστάγματος, εἰς γῆν εὐθὺς κατεδάφισε καὶ εἰς κόνιν ἐλέπτυνεν. Οπερ δὲ παρεστὼς δῆμος θεατάμενοι, τὴν ἀσθενείαν τῶν προσκυνουμένων, καὶ γνόντες ἄμα καὶ καταγνόντες, τὴν ἀπάτην εὐθὺς ἀποτίθενται, καὶ τὴν εὐσέβειαν ἀσπάζοντες, θεὸν δυνατὸν καὶ μόνον ἀναγηρύσσοντές δὲ ἀγνοοῦντες πρώην ἐξεμυκτήριους καὶ γίνεται παραίτιος αὐτοῖς σωτηρίας ὁ μάρτυς οὓς πρότερον ἀνοήτως ἔχουσι, καὶ κήρυξ εἶναι μωρίας, ως μωροῖς ἐνομίζετο.

Z. Ταῦτα τοῦ διγεμόνος δργῆ ὅλην καὶ ἀφορμὴν ποιουμένου, ἔτερόν τι καὶνὸν ἐμπεσὸν, ἐιάραξε τε καὶ πρὸς δργὴν ἐξέμτηνεν ἀκατάσχετον. Νεῖνις γχρὸν ἀρτι τῶν παρθενικῶν ὑπεξελθοῦσα θαλάμων, καὶ ἀρρένων κατακρήζεσσα ὄψεως, τῷ πλήθει ἐπυτῆν ἀναμίξασα, καὶ ἀδελφὸν εἶναι τὸν ἀθλητὴν ὕστερον γνωρίσασα, μέσον τοῦ θεάτρου παρελθοῦσα, καὶ τῷ χειρὶ τούτον περιβαλοῦσα, εὐθὺς τὰ τοῦ γένους ἀνεδίδασκε σύμβολα, τὸ τοὺς αὐτοὺς εἰδένει πανέρας, τὸ μιᾶς γαστρὸς προελθεῖν, τὸ τοὺς αὐτοὺς θηλάσσαι μαστούς. Εἴτα γονέων φιλοστοργίας ἀνεμί-

μνησκε, συνοικισμοῦ τε καὶ συναυλίας, καὶ τοιούτων ἄλλων συμβόλων καὶ τέλος τῆς αὐτῆς ἐθέλειν καὶ πίστεως ἔλεγε καὶ τοῦ σεβάσματος μετασχεῖν, καὶ τῶν αὐτῶν κοινωνῆσαι τῷ ἀδελφῷ παθημάτων. Ταῦτα τοίνυν, τὸν μὲν κακοδικίμονα τόρανον ἀπορίας ἐπλήρου, τοὺς δὲ θετάς τῶν δρωμένων μετεκαλεῖτο πρὸς τὴν εὐσέβειαν, καὶ διὰ αὐτίκα μισρὸς ὁν, πρὸς μιαροὺς ἔχωρει λογισμοὺς· καὶ ἀθει μᾶλλον σωματικῆς συνουσίας, οὐχὶ πόθῳ Χριστοῦ προσφύνας τῷ μάρτυρι ταύτην φέτο. Δριμὸν τοίνυν καὶ ἐμδριθές πρὸς αὐτὴν ἀτενίσας. Τί σοι, φησι, ω γύναι, τὸ σόφισμα βούλεται τοῦτο, καὶ πῶς ἡρα πρόφασιν ἐρωτικῆς μανίας τῆς πρὸς τὸν παρόντα τουτονὶ νεανίσκον, τὴν τῆς θηρσκείας μετάθεσιν ἐποιήσω; Ἀλλὰ ἀνάνηψον τῆς περιεχουμένης σοι ταύτης τοῦ πάθους ἀχλύος, καὶ τὸ φιλάνθρωπον τῶν ἀηττήτων θεῶν ἔξιλέωσαι. Τί γάρ τὸ οὕτως σε μετάπτεισαν ἀθρώας, ὥστε τοῦ ἡδίστου τούτου φωτὸς, καὶ τῶν ἐν βίφ τερπτῶν ἀποστῆναι, γόντι δὲ νεανίψ προσοκληθῆναι, καὶ ἀνακιδεῖ προσώπῳ τῷ ἡμετέρῳ βῆματι παραστῆναι, τὰ συγγενῶν ὑποκρινομένην, καὶ πρὸς ἀδελφούς τὴν ἐνότητα τὴν σχέσιν μετατιθεῖσαν πλὴν ἀλλ' οὐ τοῦ ἡμετέρου καταγελάσεις βῆματος, οὐδὲ τῶν αὐτοκρατόρων καταμακήσῃ, μαρτύρομαι θεοὺς ἀπαντας, καὶ τὸ τοῦ βῆματος ἡμῶν εὐμενὲς, καὶ φιλάνθρωπον, ὃς οὐδὲν τι πλέον ἔξεις Εὐλαμπίου, ή τὸ χείρος βασάνους ὑποβληθῆναι.

Η'. Πρὸς ἄπερ ἡ μάρτυς ἀρρένωπῷ τῷ φρονήματι, εὐστοχὸν ἐποιεῖτο, καὶ τὴν ἀπόκρισιν· Ἄκουσαν, εἰποῦσα, ω δικαστὰ, καὶ τὸν ἡμὸν ως ἔχει γνῶθι σκοπόν. Χριστοῦ ὑπάρχω δούλῃ· Χριστὸς ἐμοὶ ζωὴ καὶ ψυχῆς ἀγαλλίαμα. Τούτου ἔρω, τούτῳ σπεύδω, τυθῆναι. Γέπερ τούτου καὶ πῦρ εὐτρέπτει, καὶ θῆρας ἄγε, καὶ τροχοὺς ἐτοίμαζε, καὶ ξίφη γύμνου, καὶ πᾶσαν ἄλλην ἐπινόει βάσανον, ἵνα μάθῃς δτι οὐχ οὕτως ἀγενῆς ἔγω καὶ μικρύψυχος, οὐδὲ μὰ τὸν ὑπὲρ εὐσεβείας τοῦτον ἀγῶνα, δην καὶ μέχρι τέλους ἀγωνίοις μεμάτι τε καὶ δραμοῦματι, καὶ πρὸς πᾶν εἰδός κολάσσεως ἱσαυτὴν ἔκδοτον παραστῆσα, ἵνα γνῆς δτι ἀδελφὴ ἔγω τούτου, καὶ τὰ ἀδελφὰ φρονοῦσα τοῦ τὰς σὰς βασάνους μὴ ὑποτείχαντος, καὶ τὰ σὰ σεβάσματα καταλύσαντος, καὶ αὐθίς δὲ σοι φημι, μὴ πρὸς τὴν τῆς γυναικείας φύσεως ἀφορωντι ἀσθένειν, ἀνάξιον τι τῆς δινοίας τῆς ἡμετέρας ἐλπίσαι, μηδὲ τὸ τῆς ἡλικίας ἀπαλὸν εὐέξπατήτον νομίσαι ταῖς σαῖς ἐπινοίαις. Ο γάρ πρὸς τὸν αὐτοῦ ἔρωτα πτερώσας ἡμᾶς, καὶ πρὸς τὸν κατὰ σοῦ, καὶ τοῦ διαβόλου πόλεμον καθοπλίσας, αὐτὸς καὶ τὴν δύναμιν δρέξει, καὶ τὴν νίκην περιφανεστάτην ἔργασται.

Θ'. Τούτοις ἡ μάρτυς πεπαρθῆσασμένη γλώττῃ τοῦ τυράννου σαφῶς καταρητορεύσασα, ἀρραπίζετο τὰς παρείας ἀπηγνέστερον, καὶ ὅψιν ἰσχυρῶς συνετρίβετο, τὸ δὲ τῆς μορφῆς ἐπίχαρι καθηλλοίστο, καὶ τὸ τῆς φωνῆς ἐσβέννυτο ὅργανον, τῇ συνεχεῖ τῶν ῥαπισμάτων ἐπιφορῷ. Ηρὸς ταῦτα εἶχε μὲν τὸν ἀδελφὸν ἐπιφρωνύντα καὶ παραθήγοντα, καὶ πρὸς τὰς βασάνους εὐτολμοτέραν εἶναι ποιοῦντα· ἡνδρίζετο δὲ καὶ αὐτὴ καθ' δσον οἰόν τε καὶ λογισμοῖς

A habitationem, et hujusmodi alia signa, et postremo dicebat se velle esse participem ejusdem fidei et religionis, et communiter cum fratre easdem subire perpessiones. Hac ergo infelicem quidem tyrannum implebant dubitatione: spectatores autem eorum que siebant, provocabant ad pietatem. Cæterum ille protinus, cum esset sceleratus, se ad sceleratas convertit cogitationes, et propter affectionem corporis consuetudinis, non autem propter sanguinis conjunctionem, Christique desiderium, existimabat eam adhærere martyri. Torve itaque et ferociter eam intuens: Quid sibi, inquit, o mulier, vult hoc tuum commentum, et quomodo propter insaniam in hunc adolescentem mutasti religionem? Sed resipisce ab hac circumfusa caligine tuæ affectionis, et placa invictorum deorum clementiam. Qui fit enim, quod tu tam repente sis mutata, ut ab hac luce suavisima, et ab iis quæ sunt in vita jucunda, discedas: præstigiatori autem juveni adhærescas, et impudenti vultu ad nostrum te sistas tribunal, simulatem cognitionem, et traducentem consuetudinem ad fraternalm unionem? Verum enimvero nostrum tribunal non irridebis, nec imperatores habebis ludibrio. Testor deos omnes, et nostri tribunalis benignitatem et clementiam, tibi nihil amplius futurum, quam Eulampio, nisi quod sis pejoribus tormentis subjicienda.

VIII. Ad hæc martyr masculino spiritu et audacia apte respondit: Audi, dicens, o judex, et cognosce meum ut se habeat scopum ac institutum. Sum Christi ancilla. Christus est mihi vita, et animæ exsultatio. Eum amo, ei studeo sacrificari. Pro eo et ignem para, et duc bestias, et rotas expedi, et stringe enses, et excogita omne aliud tormentum, ut scias me non esse tam ignavi et pusilli animi. Hoc, quod pro pietate suscipitur certamen, ad finem usque decerabo et peragam, et meipsam tradam ad omne genus supplicii, ut scias me esse ejus sororem, et fraterne eadem, quæ ille sentit, sentire, qui tua tormenta non formidavit, et ea quæ colis, simulacra diruit. Porro autem rursus quoque tibi dico, ne aspiciens ad muliebris sexus imbecillitatem, spes aliquid indignum nostra mente, neque æstatis mollitiem pules tuis inventis facile posse decipi. Qui enim nos ad diuinum suum erexit amorem, et nos armavit ad bellum contra te gerendum D si diabolum, ipse et præbebit vires et clarissimam efficiet victoriam.

IX. Hæc martyr lingua libera aperte dicens adversus tyrrannum, colaphos genis crudeliter impactos accepit, et fuit ejus vultus vehementer contusus. Mutata est autem ejus formæ gratia, et extinctum fuit vocis instrumentum inflictis continenter colaphis. Ad hæc habebat quidem fratrem eam confirmantem, et incitantem, et audaciorem reddentem ad certamina. Erat autem ipsa quoque virilis, quoad ejus fieri poterat, et generosis cogitationibus imbe-

cillitatem naturae reficiebat. Sed haec non erant omnino praesidi tolerabilia videnti et meram sanctorum loquendi libertatem et minime cedentem tolerantiam. Unde etiam rursus nova excogitantur tormenta: lebesque protinus paratus fuit bulliens, ut martyres exciperet. In quem Eulampius quidem confidenter est ingressus: Eulampia autem (ita enim appellabatur et ipsa) tanquam caligans, ut quae esset natura mollior, et a maligno impelleretur ad timiditatem, labascebat. Sed frater, qui idem erat socius certaminis, ab imo emergens, tanquam ex aliquo convivio et requie, vocabat sororem, et ei addebat animum, et hortabatur ut ingredieretur lebetem dicens: Nihil extimescas, solum attendens id quod videtur, et non ad Deum oculos animae defigens, cui et communiter credidimus, et a quo maximam invenimus remunerationem. Si enim hanc bullientem aquam solum attigeris, ab ipso magnum senties auxilium, cuius ego tuus frater sum testis, qui sic tibi cernor impatibilis, et nihil doloris sentiens.

X. His persuasa Eulampia, et omnino acquiescens ejus suasionibus, protinus prompto et alacri animo ingressa est lebetem. Deinde etiam communiter spiritu exultantes, laeti suscepserunt supplicium; et protinus lebes evasit frigidus, et nihil mali passos continuit martyres. Neque vero eousque constituit res admirabilis, sed etiam non paucos ex iis, qui circumstabant, induxit ad pietatem. Porro autem ipsum quoque tyrannum, et si non pure traxit ad verum Dei cultum, illius tamen labefecit cogitationem, et fecit dubitare de sua religione. Aethiops tamen non fuit dealbatus, et cancer recte ingredi non didicit. Cum enim vincerent quidem athletae, vinceretur autem impius, eos a se invicem et a fide in Christum non valens distrahere, reddit rursus ad consueta, et armatur denuo adversus solum martyrem, et jubet ei excendi pupillas oculorum is qui cordis cœcutiebat oculis, et illum magis cruciare procurans, et machinans, ut ejus sororis per hoc frangeretur audacia. Sed in hoc quoque fuit convictus vana et inania moliri adversus Christi servos.

καὶ τῆς διαιτήσεως διαχανώσαι τὴν εὐτολμίαν, καὶ μάταια κατὰ τῶν τοῦ Χριστοῦ δούλων ἐπινοῶν.

XI. Postridie autem jubet martyrem Eulampiam sublimē suspensi capillis. Est autem hoc gravissimum supplicium, sed Christi ancillæ deliciis suavius existimabatur. Unde etiam ei preces admiscens dicebat: Ago tibi gratias, Deus meus et creator, quod me tuam ancillam dignatus sis pro te susceptis ornare tormentis. Cum autem per omne genus supplicii oportaret athletas pervadere, etiam si tanquam tela infantium reputabantur, quae eis interferebantur, fornacem accendi jubet præses, illa Chaldaica nihilo inferiorem, et ad eam ducta est materia quae erat alitura sic accensam, lictoribus omne studium ad hoc conferentibus. Cum autem

A γενναῖοις τὸ ἀσθενὲς τῆς φύσεως ἀνελάμβανεν. Ἀλλ' οὐκ ἦν δλως φορητὰ ταῦτα τῷ ἡγεμόνι, τῷ τε τῆς παρθησίας ἄκρατον, καὶ τὸ τῆς ὑπομονῆς ἀνένδοτον τῶν ἀγίων ὅρῶνται, διεν τοὺς καὶ πάλιν καινοτέρα κολαστηρίων ἐπίνοια, καὶ πάλιν οἱ δῆμοι ἀπαραιτητοι· λέβης γὰρ καχλάζων εὐθὺς ἡτοι μάζετο, καὶ τοὺς μάρτυρας διπέδεχετο, πρὸς δὲ περ Εὐλάμπιος μὲν εἰσῆιτο θαρρῶν, ἢ μάρτυς δὲ ὥσπερ Ιλιγγίασσα, ἀτε δὴ καὶ τὴν φύσιν ἀπαλωτέρα, καὶ τι καὶ τοῦ πονηροῦ τοὺς λογισμοὺς αὐτῇ πρὸς δειλίτην διποσαλεύοντος, ὀκλάζουσα ἦν· Ἀλλ' δὲ ἀδελφὸς δικοῦ καὶ συναθλητῆς κάτωθεν ἀναδύει οἶον ἀπό τίνος εὐωχίας καὶ ἀναπάνσεως, προσεκαλεῖτο τε τὴν σύγγονον καὶ παρεθάρρυνε, καὶ εἴσω τοῦ λέβητος γενέθει παρήνει, Μηδὲν ὑποπτήξεις, λέγων, ἀπλῶς οὕτως τῷ δρωμένῳ προσέχουσα, καὶ μὴ πρὸς θεὸν τοὺς τῆς ψυχῆς δοφθαλμοὺς ἀτενίζουσα, φέ τε κοινῆ πεπιστεύκαμεν, καὶ παρ' οὐ μεγίστην εὔρισκομεν τὴν ἀντίληψιν. Εἰ γὰρ μόνον τοῦ δύστος τούτου τοῦ καχλάζοντος παραφύσεις, πολλῆς αἰσθήση τῆς παρ' αὐτοῦ θυηθείς, ἢς ἐγώ μάρτυς δὲ σὸς ἀδελφὸς, οἵτως δρώμενός σοι· ἀπαθῆς καὶ ἀνάδυνος.

I'. Τούτοις Εὐλαμπίᾳ πεισθεῖσα, καὶ δῆλη τῶν αὐτοῦ παρχινέσσων γενομένη, προθύμως αὐτίκα καὶ γενναῖας εἰσῆιτο τὸν λέβητα, εἰτα καὶ κοινῇ τῷ πνεύματι ἀγχλιασάμενοι, τὴν τιμωρίαν μετ' εὐφροσύνης ἐδέχοντο, καὶ ψυχὸς εὐθέως δὲ λέβης ἐδέσκεντο, καὶ ἀπαθεῖς κακῶν συνεῖχε τοὺς μαρτυρας. Καὶ οὐ μέχρι τούτου τὸ παράδοξον ἐστη, ἀλλὰ καὶ τῶν περιεστήκατον οὐκ διλγούσι πρὸς εὐτάξεις αὐτῆς ἀπηγάγετο, καὶ αὐτὸν δὲ τὸν τύραννον, εἰ καὶ μὴ κατερώς πρὸς θεοσέβειαν εἶλκυσεν, ἀλλὰ τοὺς λογισμοὺς ἐκσίνου διέσεισε, καὶ περὶ τὸ ὀλκεῖον σέβας ἐπιδιόξειν πεποίκην. Όμως, εἰ δεῖ τ' ἀληθεῖς εἰπεῖν, δὲ Αἰθίοψ οὐκ ἐλευχαίνετο καὶ δικρίνεις δρόῳ βαδίζειν οὐκ ἐδιδάσκετο. Ό; γὰρ ἐνίκινον μὲν οἱ ἀθληταὶ, ἡττάτο δὲ δυστενῆς, καὶ διασπῆν αὐτοὺς ἀπ' ἀλλήλων. Καὶ τῆς εἰς Χριστὸν διολογίας οὐδὲ οἶδε τε ἦν, ἐπὶ τὰ οἰκεῖα πάλιν καὶ συνήθη χωρεῖ καὶ κατὰ μόνου τοῦ μάρτυρος αὐθίς δπλίζεται, καὶ τὰς τῶν δημάτων αὐτοῦ κόρες ἐκκοπῆνται προστάττει (φεῦ δὲ τοὺς τῆς καρδίας τυφλώτων δοφθαλμοὺς), καὶ τὰ δμοια παθεῖν κακεῖνον διὰ τῆς τιμωρίας ταύτης κατανγκάζων, πρὸς δὲ

C D IA'. Τῇ ἔξῆς οὖν τὴν μάρτυρα τῶν τριχῶν ἀπαιωρεῖσθαι κελεύει. Δεινὴ δὲ τιμωρίων αὐτη καὶ δεινὰς κατά τε μηνίγγων καὶ ίῶν καὶ ὑμένων ἔνειστα τὰς ἀλγηδόνας· ἀλλὰ τῇ τοῦ Χριστοῦ δούλῃ τροφῆς ἡδίων ἡ δάσανος ἐνομίζετο, διεν τοὺς καὶ εὐχὴν αὐτῇ προσαναμιγνύσα, Εὐχαριστῶσι, ἔλεγε, Θεέ μου καὶ δημευργέ, δτι με τὴν σὴν δούλην ἡξίωσας ταῖς ὑπὲρ σοῦ τιμωρίαις ἐγκαλλωπίζεσθαι. Ἐπεὶ δὲ καὶ ἔδει διὰ πάστης τιμωρητικῆς ἰδέας τοὺς ἀθλητὰς διελθεῖν, κανὸς ὡς νηπίων βέλη τούτοις τὰ ἐπαγόμενα ἐλογίζετο, κάμινον ἔκκαθηναι κελεύει δὲ ἡγεμῶν, οὐδὲν τῆς Χαλδαϊκῆς ἔκεινης ἔνδεουσαν, καὶ ἔγετο πρὸς ταύτην ὑλη τρέφειν ἔμελλε τὴν

οὗτως ἐκκαιομένην, παντοῖτι τῶν δημίων εἰς τοῦτο τὴν σπουδὴν καταβαλλομένων. Μετεώρου δὲ τῆς φλογὸς γενομένης ὡς μακρόθεν καταπλήστειν τοὺς βλέποντας, ἀγεσθαι τοὺς μάρτυρας ὁ δικαστὴς καλεύει, καὶ τῆς καμίνου μέσον ὥθεται. Ήρογόντο οὖν οἱ μάρτυρες, ὁ μὲν θεῖος Εὐλάμπιος, διὰ τὸ τοὺς ὄφιθαλμοὺς ἐκκεκόφθι, διό τινων δικασταζόμενος· ἡ δὲ γενναῖα Εὐλαμπία καὶ μετὰ πολλοῦ τοῦ θάρσου προτρέχουσα ὡς εἰς θάλαμον, οὐκ εἰς κάμινον ἐλευσομένη, ὡς δὲ καὶ τῷ πυρὶ παρεδόθησαν, ἡ φλὸς αὐτοὺς οὐδὲν ἐλυμήνατο, ἀλλ' αὐτίκα δίκην ἀψίδος κυρτωθῆσα, καὶ πολλῇ τῇ φειδοῖ πρὸς τὸ μέσον ἀπολαβοῦσα, καθάπερ ἐν φαιδροτάτῃ παστάδι τοὺς ἀθλητὰς ἔθαλάμευε, καὶ τὸ τῆς φύσεως καυστικόν, εἰς αὔραν δροσίζουσαν μετετίθει, καὶ οἱ μάρτυρες ὡς ἐν λειμῶνι δροσώδει τε καὶ ἡδεῖ χορεύοντες, τὴν ψῆφην ἑκείνην τὴν ἀνάγραπτόν τε καὶ θεοδίδακτον τῶν παιδῶν ἔδον.

IB'. Πρὸς ταῦτα πάλιν ὁ τύραννος, καὶ ἔτι διπορείτο, καὶ τῇ τοιαύτῃ τερατουργίᾳ, παρεῖτο τε καὶ ἔξιθενει, καὶ πρὸς ἐσχάτην ἀμηχανίαν ἔξεπιπτεν. Εἴτα τοῖς δλοῖς ἀπαγορεύσας, τὴν ἐσχάτην καὶ τελευταίαν τοῖς ἀθληταῖς ἐπιψήφιζεται τιμωρίαν, τὴν διὰ τοῦ ἔιφους φημὶ τελευτὴν. Εύθυνς οὖν τὴν ἐπὶ θνάτῳ δεσμῶται ἀπάγονται, καὶ δὲ μὲν μάρτυρες προθύμως τὴν διὰ τοῦ ἔιφους τελειωσιν ὑποστάται, πρὸς οὐρανοὺς στεφανίτης ἀνήγετο. Ἡ δὲ τόσου ἀδελφὴ καὶ κοινωνὸς τῶν ἀγώνων, τελειοῦται καὶ πρὸ τοῦ ἔιφους καὶ μάρτυρες ἀπητησμένη κατὰ προσέρροιν γίνεται, οὐκ ἀπειδός τοῦτο τῆς τοῦ θεοῦ σοφίας οὐκονομησάστε, ἀλλ' ἵνα μηδὲ σώματος καθαροῦ, καὶ παθῶν ἐπιμιξίαις ἀνεπάφου, χεῖρος ἀκάθαρτοι ψαύσωσι, μᾶλλον δὴ τῆς ἐκυτῶν σφαλῶσιν ἀλπίδος, ἐκείνης ἀποτυχόντες τῆς τιμωρίας δι' οἵτινειν τὴν μάρτυρα φοντο. Ταῦτα τῶν ἀγετήτων μαρτύρων Χριστοῦ τὰ παλαισμάτα· τοῦτο τῶν ἀοιδιμῶν τὸ πολύευκτον πέρας· τούτους ἐμακάρισταν μὲν αἱ νοεραὶ πᾶσαι δυνάμεις, ἐπευλόγησαν δὲ πατριάρχαι, ἀπόστολοι ἦσαν, καὶ μάρτυρες ὡς ἐφαμίλλους τῶν πόνων, καὶ τῆς αὐτῶν Ισορόπου δμολογίας, Ἱεράν προσθήκην ἐδέξαντο. αὐτὸς δὲ ὁ Ἀγωνοθίτης ὑπὲρ οὐ τὸ πάσχειν προελόντο, καὶ ὃν ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων μαρτυρίων ὡμολόγησαν, καὶ αὐτὸς ἐνώπιον τοῦ Ιητρὸς κατὰ τὸ ἐπάγγελμα ἀνεκήρυξε, καὶ κοινωνὸν τῆς δίξης καὶ τῆς βασιλείας εἰργάσατο. "Οτι αὐτῷ πρέπει πᾶσα δόξα, τιμὴ καὶ κράτος, μεγαλωσύνη τε καὶ μεγαλοπρέπεια, νῦν καὶ δεῖ καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἄμην.

A flamma esset adeo in altum sublata, ut etiam eos qui procul cernebant stupefaceret, jubet judex aduci martyres, et trudi in medium fornacem. Ad ducti sunt ergo martyres: divinus quidem Eulampius, propterea quod fuerant ei eruti oculi, a quibusdam portatus; generosa autem Eulamplia cum magna accurrens audacia, tanquam thalamum, non fornacem ingressura. Cum autem igni fuissent traditi, flamma eos nihil læsit, sed statim, instar ab sidis, incurvata et diligenter cavens ne medium interciperet, tanquam in jucundissimo thalamo athletas continebat, et naturæ suæ ardorem in auram irrorantem convertebat. Martyres vero tanquam in prato rosido et ameno choreas agentes, illud descriptum et divinitus edoctum, puerorum, inquam, canebant canticum.

B XII. Ad hæc rursus tyrannus et magis dubitabat, et hoc prodigo plane evaserat solitus et imbecillis, et redactus erat ad extremam consilii inopiam. Deinde cum omnem spem penitus abjecisset, in athletas ultimum statuit supplicium, nempe ut vitam finirent gladio. Prolinus ergo vincti abducuntur ad mortem. Et martyr quidem cum prompto et alacri animo subiisset gladio consummationem, in cœlos coronatus extollitur: ejus autem soror et socia certaminum, etiam ante gladium consummatur, propositoque et animi instituto fit perfecta martyr. Hoc autem non ab re providit Dei sapientia, sed ut corpus mundum et a vitiorum consuetudine intactum manus immundas non tangerent, atque ut sua spe impii frustrarentur, cum ab eo inferendo excidissent supplicio, per quod putabant se puniuros martyrem. Hæc sunt invictorum Christi martyrum certamina et hic est oplandus finis insignium athletarum. Illos bearunt quidem omnes virtutes intelligentes, benedixerunt patriarchæ, laudarunt apostoli et martyres, ut eis pares in laboribus et æquales in confessione sacrosanctum acceperunt additamentum. Ipse autem Agonotheta et Dominus, pro quo pati constituerunt, ei quem coram hominibus martyrice confessi sunt, ipse, inquam, coram Patre eos præconio honoravit, sicut est pollicitus, gloriæque et regni cœlorum socios fecit: quoniā eum decet omnis gloria, honor et adorationis, nunc et semper, et in sæcula sæculorum Amen.

ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ  
ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΜΑΡΤΥΡΩΝ  
ΠΡΟΒΟΥ, ΤΑΡΑΧΟΥ  
ΚΑΙ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΥ.

MARTYRIUM  
SS. MARTYRUM  
PROBI, TARACHI ET ANDRONICI.

(Latine apud Surium ad diem 11 Octobris, Graece ex cod. ms. Paris. n. 1480.)

I. Diocletianus tenens Romanorum imperium, A vir qui errori cultus dæmonum erat mirum in modum addictus, volebat quemlibet Christianum abjurare pietatem veramque religionem, litteris et edictis per universum orbem terræ spargens hanc impiam vanitatem. Ea de causa multis quidem ex fidelibus labefactabatur animus: alii autem metu tormentorum, quorum minæ fuerant intentatae, in soliditudinibus latebant et montibus. Piis enim ubique erant tensa retia et laquei. Tunc vero fortissimi Christi milites, qui tres quidem erant numero, et genere solo et differentia patriæ dividebantur (Taracho enim primo martyrum, patria erat urbs Claudi Cæsaris; Probo vero, quæ ad Orientem sita est, Pamphylia; Andronico autem ætate tertio, insignis metropolis Ephesiorum), in Deum autem charitate et fide unum esse aperte cognoscabantur: cum vel solum versari cum impiis, reputassent se esse abnegare pietatem, seipsose separantes a communi multitudine, tacite, et per se alebant suum in Christum desiderium. Ceterum vel ipsam vitam non putabant vitalem, nisi essent Christi passionum propter Christum participes. Scopus autem erat eis suæ ad Deum orationis, a martyrio minime excidere, et non facere Christi jacturam, quem pro omnibus habere delegerant.

II. Cum versarentur in his beati athletæ, militetur in partes illas quidam præses ab imperatore, nomine Maximus, vir qui ad extremam processerat in dæmonibus colendis superstitionem, et cuius crudelitas jaclabatur vulgi testimonio. Is cum ad Tarsensium venisset civitatem, protinus ad examinationem sedet in excelso tribunali judicans, aut

A'. Διοχλητιανὸς τὴν αὐτοκράτορα Ῥωμαῖοις διέπων ἄρχην ἀνὴρ σφόδρα περὶ τὴν δεισιδαιμονία πλάνην ἐπιτομένος πάντα Χριστιανὸν ἔξομνυσθεις τὴν εὐσέβειαν ἐδιάζετο, γράμμασί τε καὶ διατάγμασιν ἀνὰ τὴν οἰκουμένην πᾶσαν, τὴν θεομίση τεύτην ἐξαπλῶν ματαιότητα· ταύτηιοι καὶ πολλοὶ μὲν τῶν πιστῶν τὴν διάνοιαν ἐσαλεύοντο, ἄλλοι δὲ δέει τῶν ἡγελημένων βασάνων, ἐν ἐρημίαις καὶ δρεσιν ἀπεκρύπτοντο, παρῆταισάεσθαι μὴ δυνάμενοι: τὴν εὐσέβειαν, πανταχοῦ γὰρ τοῖς εὐτεδέσι θήρατρα καὶ παγίδες περιεπήγνυντο. Τότε δὴ καὶ οἱ τοῦ Χριστοῦ γενναῖοταί στρατιώται, τρεῖς μὲν τὸν ἄριθμὸν ὄντες, καὶ γένει μόνῳ καὶ πατρίδος διαφορῇ μεριζόμενοι, τῇ δὲ πρὸς Θεὸν ἀγάπῃ καὶ πίστει, ἐν εἰναι διαφωνῶς γνωριζόμενοι· Ταράχῳ γὰρ τῷ πρώτῳ περιεπήγνυντο. Τότε δὴ καὶ οἱ τοῦ Χριστοῦ γενναῖοταί στρατιώται, τρεῖς μὲν τὸν ἄριθμὸν ὄντες, καὶ γένει μόνῳ καὶ πατρίδος διαφορῇ μεριζόμενοι, τῷ κοινῷ πλήθους ἐχυτοὺς ἀπορρίζεντες, ἥσυχῇ καὶ καθ' ἕκατοὺς τὸν πρὸς Χριστὸν πόθου ὑπέτρεψον, οἵς καὶ ὁ βίος ἀδιωτὸς ἐνομίζετο, εἰ μὴ τῶν τοῦ Χριστοῦ παθημάτων διὰ Χριστὸν κοινωνήσουσι. Σχοτός δὲ τῆς πρὸς Θεὸν αὐτοῖς προσευχῆς τὸ μὴ τοῦ μαρτυρίου διαμερεῖν καὶ ζημιωθῆναι Χριστὸν, ὃν ἀντὶ πάντων ἔχει προείλοντο.

B. Ἐν τούτοις τῶν μακχρίων ἀθλητῶν ἀναστρεφομένων στέλλεται τις παρὰ βασιλέως ἡγεμῶν ὄνδματι Μάξιμος, ἀνὴρ, εἰς ἔσχατον δεισιδαιμονίας ἐληλακὼς, καὶ πολλὴν ἔχειν τὴν ὡμότητα μαρτυρούμενος. Ος τῇ Ταρσών ἐπιδημήσας, ταύτης γὰρ καὶ τὴν ἡγεμονίαν κεκλήρωτο, εὐθὺς πρὸς ἔξτασιν, ἐπὶ μετεώρου καθῆστο τοῦ βηματος, δικάζων τὸ

μᾶλλον τὸν αγῶνα διατίθεις ὡς οἱδόν τε χαλεπώτατα, καὶ αὐτῷ πολύ τι πλῆθος παρειστήκει δημίου, τοῖς ἐκείνου καὶ νεύμασι καὶ σχήμασι τὸ εὐπειθὲς ὑποφάλλοντες. Ἐπεὶ οὖν τοῖς τηγυκάδε δεισιδάλμοσιν οἱ μάρτυρες ἐπ' εὐσεβείᾳ δῆλοι γεγόνασι, καὶ θεσμοῖς καὶ εἰρκταῖς ἥδη συνελαμβάνοντο, οἱ τὴν τούτων φυλακὴν ἐπιτετραμμένοι, τὰ κατ' αὐτοὺς τῷ δικάζοντι διεσύμμενον, δὲ καὶ μάρτυρες μὲν αὐτοὺς παραστῆναι ἀπείπατο. Καθ' ἓνα δὲ μᾶλλον εἰσάγων, τὴν δέξασιν ἐποιεῖτο, κακούογχο σκίψει περὶ τοῦτο διατίθεις, καὶ ταύτη μᾶλλον ἐλεῖν τοὺς ἀηττήτους διανοούμενος. Καὶ πρῶτος μὲν δὲ καθ' ἥλικιν Τάραχος οὗτος ἦν, παρελθὼν εἰς μέσον, ἐρωτηθεὶς δοτίς καλοῖτο, Χριστιανὸν ἐκυτὸν ὡμολόγησεν, μνηνούσῃ λέγων πρὸς τὸν ἀδίκον δικαστὴν, ὡς "Οπέρ συ διώκεις ὡς ἔγκλημα, τοῦτο κόσμος ἐμοὶ καὶ ὄνομα κύριον. Ἐπειδὴ δὲ καὶ τὸ ἐκ τῶν γονέων ἐπικληθὲν καταχρηστικὸν μαθεῖν καὶ τοῦτο φιλονεικεῖς, Τάραχος ὄνομαζομαι, στρατιώτης δὲ ὁν, ἡρησάμην τὸ κάτω στρατεύεσθαι, ἀπείπερ τὰ δόπλα τῶν Χριστιανῶν ἡμῶν οὐ σαρκικὰ, ἀλλὰ δύναται τῷ θεῷ καθά Ιησοῦς φῆσι πρὸς καθαίρεσιν τοῦ ἀντικειμένου. Ηράττε οὖν διούλει· ἔτομαι γάρ σοι διὰ τὸν ἐν ἐμοὶ Θεὸν κέντρον καὶ Τάραχος, καὶ μήτε τοῦ γῆρας ἐμὲ καὶ τῆς πολιαῖς ὑπομίμησκε τῇ προθυμίᾳ νεάζοντα, μήτε τὴν ἀλογίαν τῶν σῶν βασιλέων, πατρῶν ἀποκάλει νόμον. Εἰς γάρ ἡμῶν καὶ ἀληθῆς Πατήρ, διθέδος, δις καὶ εἰς το εἶναι παρήγαγεν, οἱ δὲ σοι θεοὶ λίθοι καὶ ἔριξαν τοιαύτας, βδελύγματά εἰσι· τοιαῦτα γάρ τὰ τοῦ σου βασιλέως σεβάσματα.

Γ'. Τούτοις τὴν δργήν ἀνάφας τοῦ δικαστοῦ, ὡς  
ἄν εἰς τοὺς Θεούς τε καὶ τοὺς βασιλεῖς παροινῶν,  
εὐθὺς τὴν κατὰ τῶν σιαγόνων ὕδριν ὑφίσταται, εἴτα  
καὶ κατὰ τοῦ αὐλένος ἐπὶ πολλαῖς ταῖς ὥραις ἐνύ-  
πτετο, οὐ μηδὲ τὴν θέσαν μόνην οἱ παρεστῶτες ἡδύ-  
ναντο καρπεῖν, διὸ καὶ νουθετεῖν ἐπεχείρουν, ἵνα  
τῆς μωρολογίας ὡς αὐτοῖς ἔδοκει μετάθηται, πρὸς  
οὓς δὲ μάρτυς καὶ σφόδρα γε εὐφυῶς, Ἐν ἔτηκοντα  
δ्लοις ἔτει τὴν μωρίαν ταύτην φιλοπόνως ἀσκήσας  
ἐν ὥρᾳ μιᾷ τῷ χρονίᾳ κτηθὲν, οὗτω ρέδιως ἀπώσο-  
μεν, οὐ μᾶλι τὸν ὄπερ εὐσεβείας τοῦτον ἀγῶνα, καὶ  
τὴν εἰς Χριστὸν τὸν ἀληθινὸν Θεόν μου πεποιθησιν,  
οὐδὲ δὲ ἡμῖν ἄλλος Μάξιμος ἀπειλῆ, τούτου πολλῷ  
βαρύτερός τε καὶ χαλεπώτερος. Τῶν μαρτυρικῶν  
τούτων φωνῶν δὲ παράνομος δικαστής τὸ πεπαρέη-  
σιασμένον οὐκ ἐνεγκάνων, ρέζδοις ὡμῶς καταικίε-  
σθαι τὸν ἀθλητὴν ἐπιτάπτει. Ός δὲ μετὰ τὰς πλη-  
γὰς ἔμενε μᾶλλον τὴν ψυχὴν ἀκλινέστερος, βαρυτέ-  
ροις δὲ πρότερον περισχεθεὶς τοῖς διὰ σιδήρου δεσμοῖς  
ἐπὶ τὴν εἰρκτὴν ἀπῆγετο.

Δ'. Είτα καὶ ὁ καθ' ἡλικίαν δεύτερος παρήχθη τῷ βῆματι, ἀμελητὴ καὶ συνηγμένος πάντα εἰπών ινα μὴ καὶ βραδύνῃ παθεῖν, ἐφη γάρ την μὲν θείαν καὶ ἔξαρτον προσηγορίαν καλοῦμαι Χριστινὸς, τὴν ἀνθρωπίνην δὲ, Πρόδος. Θρᾶξ εἰμὶ τὸ γένος Ιδιώτης τὸν βίον, τὰς τῶν βασιλέων καὶ τὰς σάς, ὡς δικαστά.

certamen potius parans longe difficultissimum. Illi autem assistebat magna multitudo lictorum, qui illius nutibus et gestibus se prompte parituros esse significabant. Cum ergo iis qui tunc erant cultores dæmonum martyres propter veram religionem evasissent manifesti, et jam comprehensi fuissent iis quibus hoc incumbebat officium, judici de illis significarunt. Ipse autem veluit quidem eos sisti communiter, sed singulatim potius introducens, eos examinabat, maligno hoc agens consilio et cogitans fore ut invictos sic facilius expugnaret. Et primus quidem, videlicet astate, Tarachus in medium accedens, cum rogatus esset quisnam vocatur, seipsum confessus est esse Christianum, intrepide dicens injusto judici: Quod tu, tanquam crimen, persequeris, hoc est mihi ornamentum et nomen proprium. Quoniam vero id quoque quod a parentibus mibi fuit impositum vis scire, vocor Tarachus. Cum autem essem miles, inferne abnegavi militare, quoniam arma nostra, qui sumus Christiani, non sunt carnalia, sed « Deo potentia (ut dicit Paulus) ad destructionem adversarii<sup>1</sup>. » Fac ergo quod velis; ero enim tibi per Deum qui est in me stimulus et perturbatio. Et nec me senectutis et canorum admoneas, qui sum juvenis animi alacritate: neque quod inconsiderate et præter rationem fit a tuis imperatoribus, id voces legem patriam. Unus est enim noster et verus Pater, Deus, qui nos etiam produxit ad essentiam. Tui vero dii cum sint ligna et lapides, sunt abominationes. Tali sunt quæ a tuo imperatore coluntur simulacra.

III. His accendens iram judicis, ut qui diis insultaret et imperatoribus, in maxillis protinus subiit injuriam: deinde etiam in collo multis horis fuit verberatus. Quod spectaculum ne poterant quidem ferre ii qui aderant: quo circos aggrediebantur etiam admonere, ut stulte loqui, sicut eis videbatur, desisteret. Quibus martyr scite adinodum et apposite: Cum sexaginta, inquit, totos sex annos diligenter hanc stultam exercuerim locutionem, hora una, quod tam longo tempore est acquisitum, expellam? Nequaquam per hoc, quod pro pietate suscipio certamen, et per meam in Christum verum Deum fiduciam, neque si nobis alias minetur Maximus, hoc longe gravior et importunior. Harum martyris vocum libertatem non ferens iniquus jude, jubet ipsum virginis cœdi crudeliter. Cum autem post plagas maneret animo immobilis, gravioribus quam prius ferreis adstrictus vinculis, abductus est in carcerem.

IV. Deinde is quoque qui erat secundus estate productus est ad tribunal. Ille autem citra moram et paucis dixit omnia, ne differret pati. Divina quidem, inquiens, et præcipua appellatione vocor Christianus, humana autem Probus. Sum Thrax genere, homo privatus, imperatorum et tuas adversus

2 II Cor, x, 4.

veram religionem voces, o judex, exsecrans, et  
vestram maxime amicitiam, ut quæ a Deo disjungit;  
magno enim pretio emi esse Christianum, ut qui  
omnes, quas habebam, facultates, quæ erant non  
paucæ, contempserim, propter mandatum Spiritus.  
Quæ cum dixisset, alligatus et extensus accepit bo-  
villorum nervorum ictus, vel nive cadente crebrio-  
res. Et cum terra irrigaretur sanguine, et stupe-  
rent qui circumstabant et ad eum clamarent: Vide  
hunc fluxum maxime terribilem, et tibi parce:  
martyr ad eos intuens. Quod qui certant, inquit,  
unguntur, oleum aut unguentum, hunc sanguinem  
reputo, et ideo ad certamina evado alacrior. Deinde  
etiam in ventre rursus similiter verberatus, cum  
terram abundantiori sanguine fecisset purpuream:  
Christe, fer mihi opem, solum est elocutus. Et cum  
dixisset præses: Si tibi opem ferret, te liberaret  
ab omnibus his tormentis, sapienter admodum  
respondit vir justus: Non quero non pati, sed  
fortiter ac constanter ferre perpessiones. Nemo  
enim ex iis qui decertant, si fuerit sanæ mentis,  
petierit auferri a certaminibus quibus assequitur  
coronam et præmia. Verum te lalet, o judex, me et  
valde fuisse exarditum, et mihi datum fuisse auxi-  
lium. Tua namque contemno tormenta, non victus  
ab iis per quæ putasti te me esse victurum, et ex  
acerbissimis corporis doloribus animum nactus  
robustiorem. Cum his simul cessisset, et eum di-  
misisset judex, eum quidem ferro vinciri, et in  
carcerem abduci jubet, et extendi in quatuor for-  
minibus ligni, ad torquendum constructi.

V. Post quem tertius fuit introductus Andronicus, corpore quidem juvenis, iis autem qui prius decer- tarunt ingenio æqualis et perfectus. Quarobrem et constantiam, et dicendi libertatem, et eamdem ostendit orationem, se Christianum vocans, et Christi servum. Cum autem post interrogationem jesus esset se non stulte gerere, sed sacrificare, alieniore simul et veriore modo respondit judici: Recte, o Maxime, dicens, certamina nostra nomi- nasses stultitiam, si spe frustrarentur; si quis au- tem adspicerit ad spem et remunerationem, quam Verbum promisit salutare, ipse quoque omnino dicet cum Paulo: *Non sunt condignæ passiones hujus tem- poris ad futuram gloriam revelandam in nobis.* Ille autem morsus hac philosophia martyris, cum vellet ostendere verba nihil aliud esse quam verba, invenit res ipsas eis ferre testimonium et ea confirmare. Nam cum jussisset eum suspendi in ligno, imperat ut ferro ejus imprimerentur tibiæ; deinde, ut ejus latera pungerentur stimulis acutissimis et sale affri- carentur et testis lacerarentur; hoc moliens, ut desiceret athleta dolorum acerbitate. Sed ille dicebat salem reddere corpus firmum ac solidum, ut posset sufficere reliquis certaminibus. Quamobrem rursus defessus is qui puniebat, jussit eum quoque similiter custodiri in carcere.

## **VI. Cum igitur horum trium fortissimorum viro-**

**Α** κατὰ τῆς εὐσεβείας διαπτύων τιμάς, οὐχ ἡκίστα δὲ καὶ τὴν ὑμετέρων φιλίκων, ὡς διστῶσαν Θεοῦ, πολ-  
λοῦ γάρ ἐπράμην τὸ εἶναι Χριστιανὸς, πάντων τῶν  
ὑπαρχόντων οὐκ δλίγων ὄντων καταφρονήσας, διὰ  
τὴν τοῦ Ηνεύματος ἐντολὴν. Καὶ ταῦτα εἰπών, διε-  
ζωσθεὶς τε καὶ ἐκταθεὶς, νεύρων βοείων μάστιγας  
καθάπερ νιψίδας ἀθρόας καὶ πολλὰς ἐδέχετο, καὶ  
τῷ αἴματι καταρδομένης τῆς γῆς, καὶ τῶν περιε-  
στώτων ἐκπλήττομένων καὶ βοώντων αὐτῷ, Βλέπε  
τὸ φοβερώτατον τοῦτο βέβηλον, καὶ φείσει συντοῦ, δ  
μάρτυς ἀπίδῶν πρὸς αὐτοὺς, Γυμναστικὸν εἰπεν  
ἔλειον τὸ αἷμα τουτὶ λογίζομαι· διὸ καὶ μᾶλλον πρὸς  
τοὺς ἀγῶνας πλέον ἀλείφομαι. Εἴτα καὶ κατὰ τῆς  
γαστρὸς πάλιν ὅμοιώς τυφθεὶς, καὶ τῷ αἷματι δε-  
ψιλέστερον ἐπιφοινίξας τὴν γῆν· Χριστὲ, βούθει  
**Β** μοι, μόνον ἐψήγγετο. Καὶ τοῦ ἡγεμόνος φῆσαντος·  
Εἰ ἔδοιθει σοι, πάντως ὃν σε καὶ τῶν βασάνων τού-  
των ἔχετε πάσας, συνετῶς ἄγαν δὲ δίκαιος ἀπεκρίνατο,  
ὡς Οὐχὶ μὴ παθεῖν, ἀλλὰ καρτερῆσαι τὰ πάθη ζητῶ,  
οὐδεὶς γάρ τῶν ἀγωνιζομένων λογισμοῦ Κύριος ὁν,  
ἔκαιρεθῆναι τῶν ἀγώνων εἰτησειεν Ἰνα τοῦ στεφάνου  
καὶ τῶν ἀμοιβῶν διαμάρτοι. Λέληθεν οὖν σε ω δικα-  
στά, διτι καὶ λίαν ἔκουσμαί τε καὶ βεβοήθημαί, καὶ  
διὰ τοῦ τοσούντων, βασάνων καταφρονῶ, οὐχ ἡττη-  
θεὶς τούτων, δι' ὃν σὺ νικήσεις ἐνδιμίζες, καὶ ἀνδρει-  
στέραν ἐσχηκώς τὴν ψυχὴν ἐκ τῶν δριμυτέρων τοῦ  
σώματος ἀλγεινῶν. Τούτοις ἐνδούς τε ἄμα καὶ  
μεθεὶς δὲ δικάζων σιδήρων μὲν καὶ αὐτὸν δεθῆναι,,  
καὶ πρὸς τὴν εἰρκτὴν ἀπαγθῆναι εἰς τέσσαρας δὲ  
δπά, τοῦ κολαζτηρίου ἔύλον ἀποταθῆναι διακε-  
λεύεται·

**C** Ε'. Μεθ' ὁ Ἀνδρόνικος, τριτος εἰπήγετο, νέος μὲν τὸ σῶμα, τῶν δὲ προηγωνισμένων ἡλικιώτης ἄρα τὸν νοῦν καὶ τέλειος. Διὸ καὶ τὴν ἔνστασιν, τὴν παρθέτησιν, καὶ λόγους τοὺς αὐτοὺς ἐπεδείχτο, Χριστιανὸν ἐσυτὸν καὶ Χριστοῦ δούλον ἀποκαλῶν. Ὡς δὲ μετὰ τὴν ἑρώτησιν, μὴ μωραίνειν, ἀλλὰ θύειν ἐπετρέπετο, κακινότερον ἄμα καὶ ἀληθέστερον πρὸς τὸν δικαστήν ἀπεκρίνατο· Καλῶς ἂν, ὅτι μάζιμε, λέγων τοὺς ἡμετέρους ἀγῶναν μωρίαν ὠνόμικας, εἰ τῆς ἐλπίδος ἔξεπιπτον· εἰ δὲ πρὸς τὴν ἐλπίδα καὶ τὴν ἀντίδοσιν ὡδοί τις, ἣν διστήριος Λόγος ὑπέσχετο, μετὰ Παύλου πάντως καὶ αὐτὸς ἐρεῖ, τὸ Οὐκ ἀξια τὰ παθήματα τοῦ νῦν καιροῦ πρὸς τὴν μέλλουσαν ὁδὸν ἀποκαλυφθῆναι εἰς ἡμᾶς. Καὶ ταύτη τῇ φιλοσοφίᾳ δηγχθεὶς ἐκεῖνος τοῦ μάρτυρος, καὶ τοὺς λόγους βουληθείς διελέγκαι, μηδὲν ἄλλο ἥλιόγους ὄντας εὑρεν αὐτοὺς μαρτυρουμένους ὄντας καὶ πιστούμένους τοῖς πράγμασιν. Ἐπὶ ξύλου γάρ τοῦτον ἀναρτηθῆναι κελεύσας σιδηρῷ τὰς αὐτοῦ κνήμας ἐγχαράστειν προσέταττεν· εἶτα τὰς πλευράς πλήκτροις τισίν δεκτάτοις κεντεῖν, ἀλλι τε ἐπιτρίβειν, καὶ δοτράκοις ἐπικέειν, πρὸς τὸ δριμὺ τῶν δύνων μηχανώμενον ἀπαγορεῦσαι τὸν ἀθλητὴν. Ἀλλ' ἐκεῖνος στερβόν ἔφασκε τὸ σῶμα τοὺς ἄλας ἐργάσασθαι, ὃς καὶ πρὸς τὸ λοιπὸν τῶν ἀγώνων δύνασθαι διστρέψειν· ἐφ' ϕ καὶ αὐθίς ἀπειπῶν δι κολάζων, καὶ τοῦτον δομοίως ἐπὶ τοῦ διεσμωτηρίου συλαγχθῆναι παρεκελεύσατο.

ς. Καὶ ταύτην τὴν δοκιμωτάτην πεῖραν τῶν

τριῶν ἀριστάνων λαβόν, πάλιν αὐτοὺς καθ' ἓν τῇ προτέρᾳ τάξει καὶ νῦν χρώμενος παρῆγε τῷ βῆματι· Καὶ πάλιν ὁ Τάραχος παραστὰς μετὰ πολλῆς τῆς παρῆσίας τὸν ἡγεμόνα, τοὺς αὐτοκράτορας, τοὺς αὐτῶν ἀσθενεστάτους θεοὺς, ἔξελέγχει καρτερικώτατα. "Οθεν καὶ λίθοις τὸ στόμα συνθλάττεται, καὶ αὖθις πῦρ ταῖς χερσὶν οὐκ ἀγενῶς δέχεται. Εἴδοτος ἐφ' ὑψηλοῦ κατὰ κεφαλῆς ἀναρτηθεῖς, μετέωρος τὴν ἐκ τοῦ καπνοῦ πικρότητα τῶν ρίνῶν διαδυομένην εἰσδέχεται βάσανον, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ προσθήκην τῷ χαλεπῷ τούτῳ ἐπιτιθέντες, ὅζους καὶ ἀλῶν, καὶ δριμυτάτων σπερμάτων μίκεις δριμυτέρου χράμπτος γενομένου, τὸ ἐντεύθην συγχραθὲν, ὡμοτάτως διὰ τῶν ἐκείνου διηθούσι τρίνῶν. Οὐ δὲ τῇ ἀνυποίστῳ τάντη βασάνῳ ἐγκαρτεῖν, καὶ τὸν πῦρ ψυχρὸν ἐν τῇ παραθέσει τοῦ αἰώνιου πυρὸς, γλυκεῖαν δὲ λογιζόμενος τὴν δριμεῖαν ποιότητα, οὕτω τῷ δεσμωτηρίῳ πάλιν σιδηρόδετος παραδίδοται.

Z'. Καὶ δεύτερος μετ' αὐτὸν ὁ Πρόδος τῷ δικαστῇ παρίσταται, κωμῳδῶν τοὺς ἐκείνου γελοίους θεοὺς ἐξ αὐτῶν παρ' Ἔληνοις μυθολογουμένων, τῶν αὐτοκρατόρων δὲ ὡς ἐπίσης τὰ ἄθεσμα καὶ διαπραττούμένων ἄμα καὶ ἐγκελευομένων. Μή δὲ τὸ βραχὺ φροντίζων, τυπόμενος δὲ καὶ αὐτὸς τὸ στόμα καὶ τῇ βασάνῳ ταύτῃ καθαπερεὶ σκιρτῶν τε καὶ ἐναλλόμενος, τὴν ἐπὶ σιδήρου πεπυρακτωμένου στάσιν καταδικάζεται. Ἐπεὶ δὲ εὐφραίνειν ἐψκει μᾶλλον οὐχὶ λυπεῖν ἡ βάσανος αὔτῃ τὸν μάρτυρα, πυρωθῆναι σφροδρότερον δικαστής τὸν σιδήρον ἐπιτάττει, καὶ ἐπιστῆναι τούτῳ τὸν ἀθλητὴν δια τάχιστα, ἐξ ἀμελείας τῶν διακονουμένων οὐκ ἐν θειοτέρας ἀνωθεν βοηθείας, τὴν τοῦ μάρτυρος εἶναι καρτερίαν ὑπολαβῶν. Ψυχρότερον τούτον ἀποκαλοῦντες τοῦ ἀθλητοῦ, καὶ τῶν ἐπινοιῶν ὡς ἀνοήτου καταγελῶντος τοῦ δικαστοῦ τὰς κατὰ τούτου πληγὰς δι γελώμενος ἐμμανῶς ἀντεπάγει, καρπῆναι τε τὴν κόμην αὐτῷ καὶ κατὰ τῶν κροτάφων ἄνθρακας πορὸς ἐντεθῆναι, καὶ τὴν γλῶτταν ταθῆναι πρὸς ἐκτομὴν ἐγκελεύεσται. Τοῦ δὲ μάρτυρος ἀτομίκως ταύτην προτείναντας, ἔχους γάρ δικαστής παρ' αὐτοῦ, ὡς Ἐστί μοι γλώσσα τέμνεσθαι μὴ περφυσία, καὶ ἀλλως ἀθάνατος,

ἀκούει θεός δὲ καὶ τῆς φωνῆς τοῦ αἰματος "Ἄβελ βοώσης ἀκούειν εἰπών" ταύτην ἐκτεμάνων ἐκεῖνος, τῷ δεσμωτηρίῳ τούτον παρέπεμψεν.

H'. Ἐπεὶ δὲ τὸν θεσπίσιον Ἀνδρόνικον μεταδόξας καὶ τῇ πειρῇ πειθεῖς, ὡς πᾶν εἰδος βασάνου αὐτῷ ἀπρακτὸν ἔστι καὶ ἀνήνυτον, ἐπὶ τὴν ἀπάτην ἐτράπη, καὶ δὴ πρὸς αὐτὸν ἐφῆ. Πρᾶξέν τι συνετὸν, καὶ θύσιον πρὸν τι τῶν ἀνηκέστων παθεῖν. Τί γάρ καὶ οἱ σοὶ ἐταῖροι τῆς ἐνστάσεως αὐτῶν ἀπώναντο τῆς ματαίας, δψκε καὶ μόγις μετὰ τὰς ποιλλὰς βασάνους, διπερ ἦν συμφέρον μεταμαθεῖντες, καὶ τοὺς θεοὺς θεραπεύσαντες; Οὐ δὲ τοῦ Χριστοῦ μάρτυς πρὸς ταῦτα, Εἰ μὲν ἐμὲ, φησι, ἐπειτας, κακείνονς πεπεισθα, πιστεύω. Εἰ δὲ ἀπειθής ἐγώ (μη γάρ ἂν ποτε ἐκσταίην ἐμαυτοῦ, μηδὲ οὕτω μανείην), τὴν ἐμὴν γνώμην ἔχω τῆς ἐκείνων εὐσταθείας ἐνέχυρον. Εἰς γάρ ἐν πᾶσιν δι εὐσεβῆς λογισμὸς, ἐπεὶ καὶ πάντες ἐν ἐσμεν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Πρὸς ταῦτα πάλιν δ

A rum hanc pulcherrimam sumpsisset experientiam, rursus eos singulatim, priori quoque tunc utens ordine, produxit ad tribunal. Rursusque assistens Tarachus cum maxima dicendi libertate, præsidem, imperatores, ipsorumque deos esse maxime imbecillos arguit fortissime. Unde etiam corpus confringitur lapidibus, et ignem manibus accipit non pusillo et abjecto animo. Deinde sublimis præcepsumque suspensus ex fumo nares acerbissime permeante excipit tormentum. Quinetiam huius rei tam gravi adjungentes accessionem, cum acetii et salis et acerri morum seminum misionibus facta esset acrior temperatio, quod hinc fuerat contemporatum, per illius nares crudelissime percolant. Ille autem hoc intolerandum tormentum fortiter ferens, et ignem quidem frigidum, si cum igne aeterno conformatur, reputans, dulcem autem illam acerbam qualitatem, sic rursus ferro vincitus conjicitur in carcerem.

VII. Secundus post eum Probus sistitur ante iudicem, ridiculos quidem illius deos ludificans ex iis quae Græci de ipsis fabulantur, imperatores autem, ut qui ex æquo nefaria simul facerent et juberent. Verberatus vero ipse quoque in os, et hoc tormento veluti exsultans et exsiliens, condemnatur stare super ferrum candens. Cum autem hoc tormentum videretur potius lætitia quam molestia afficere martyrem, jubet judex ferrum magis candefieri, et super id quam primum imponi athletam, et ex negligentia ministrorum, non ex divino auxilio, existimans esse martyris fortitudinem. Illud autem frigidum vocabat athleta, et judicis inventa tanquam stulti irridebat. At in dorso plagas is qui irridebatur, contra furiose imponit, jubetque ei tonderi comam, et carbones ignis immitti in tempora, et linguam extrahi ut amputaretur. Martyr autem, cum prius judici dixisset: Est mihi lingua. quæ non potest excindi, et alioqui immortalis, quam audit Deus, qui etiam se vocem sanguinis dixit audire clamantem eam protinus porrexit. Quam cum ille secari fecisset, eum transmisit in carcere.

VIII. Cum vero ad divinum transiisset Andronicum, et experientia persuasum habuisset, quod omne genus tormenti esset apud eum inefficax, conversus est ad deceptionem, et ei dixit: Gere te hac in re sapienter, et sacrificia, priusquam gravissimum, et cui nullum erit remedium, quippam patiaris. Quid enim commodi acceperunt amici tui ex vana sua constantia, qui tandem post multa tormenta conversi didicerunt quod sibi expediebat, et deos coluerunt? Ad hæc autem Christi martyr: Si mihi quidem, inquit, persuasisti, illos quoque credo fuisse persuasos. Sin autem ego non sum persuasus (absit enim ut ego unquam ita a me discedam et adeo insaniam!) habeo meam sententiam pignus illorum constantiæ. Una est enim in

omnibus pia cogitatio, quoniam omnes quoque unum sumus in Christo Jesu. His tyrannus rursus ira percitus, minatus est se eum in intolerabilia conjecturum tormenta. Et statim duris simul nervis vehementer est flagellatus, et perpetua plaga factus per totum corpus, tunc ridens, dixit athleta: Falsa fuerunt, o judex, ea quae es minatus, cum non potueris aliquid novi exoogitare ad superandum potens, sed rursus circa paria verseris supplicia. Existimans itaque judex se sanctum majori dolore affecturum, jubet plurimum muriæ effundi in plagas illius. Ei autem dicit martyr: Etiam si acrem salem jubes meis plagi inspergi malo animo, scias tamen te non ideo acriorem mibi inferre dolorem, sed reddere meum corpus alienum a putredine. Nam ipse quoque vides quod, cum sim totus vulneratus a prioribus plagiis, alias nunc appereo, ne minimam quidem notam in me ferens, Christi mei virtute mutatus admirabiliter.

IX. His verbis, veluti quodam stimulo, punctus judex, sæviebat in ministros, nec poterat contineri. Existimabat enim medicos, latenter ingressos, cum gessisse martyrum. Ipsi autem sua capita amputanda porrigentibus, si quid tale faculum fuerit deprehensum, illorum defensionem arbitratus sui accusationem, judex gravius angebatur, non ferens videre vim veritatis, cui ipsi inimici ferebant testimonium. Quamobrem in minas desinens (quod solum quid agant nescientibus relinquitur confugium), jubet eum conjici in carcerem, reliquum certamen reservans in diem sequentem. Quænam ergo sunt deinceps consecuta? Congregatur rursus aliud theatrum hominibus frequentissimum, et tertio sedens judex in excuso tribunali, duxit martyres ad tormenta, veluti in orbem choream circumagentes. Et cum nullam prius prætermisisset aut illiberali assentationem, aut obscuram calliditatem, neque proficeret, egressus est ad modum belluinum, et ejus plane qui cædem spirat; et singulis tormentis, tanquam quædam fera agrestis, sanctorum carnes mandidit; ut qui Tarachi quidem capitatis pellem excoriaverit, et id ardentibus carbonibus conserverit, et aures novacula execuerit, et labra mutilaverit: Probo autem oculos effoderit, et vinum aræ cruento permistum, ori ejus infuderit, et involuntaria hac participatione hoc maxime tyrannicum invenerit supplicium. Cum autem carnes exsecrandis pollutas sacrificiis in os tertii injecisset, et vinum inquinatorum libaminum admittere coegisset, postremo oculos ei jubet effodi. Cum omnium autem similiter mamillas, latera, tibias et digitorum intermedia carentibus verubus transfixisset et ad ossa usque combussisset, vidisset autem omnia convicta, et periisse machinas suppliciorum, Probo et Andronico carnium in ara sacrificatarum, et profanorum libaminum gustum miser irridens exprobabat.

X. Tunc Andronicus valde ridens illius ameniam, respondit pro se Proboque: Post multa tua

A τύραννος, ὃπὸ τῆς δργῆς ἐκμανεῖς, καιναῖς τισιν ἐμβαλεῖν βασάνοις αὐτὸν ἡπείλει. Καὶ ἔμα νεύροις ἀπεσκλήκουσιν ἐπὶ πολὺ σφοδρῶς μαστιζόμενος, καὶ δλοσώματος πληγὴ γεγονὼς, γελάσας εἰπεν δ ἀθλητής. Ἐφεύσω τὰς σάς ἀπειλάς, ὡδικαστά, καινότερον ἐπινοήσαι τι μὴ δυνηθεῖς, ἀλλὰ περὶ τὰ αὐτὰ πάλιν καὶ ἵσα περιχωρεῖς κολαστήρια. Νομίσας οὖν δικάζων πλειστον περιβάλλειν δδύνη τὸν ἄγιον, καὶ ἀλμην πολλοῦ κράματος γενομένου, τῶν πληγῶν ἔκεινον καταχεθῆναι καλεύει. Ο δὲ μάρτυς φῇ πρὸς αὐτόν. Ός εἰ καὶ τοὺς δριμεῖς ἄλας ταῖς πληγαῖς ἐπιπάττεσθαι μου κελεύεις πονερῷ γνῶμῃ, ἀλλ' ἵσθι μὴ δριμύττειν μᾶλλον οὖσω ποιῶν, ἀλλὰ τὸ ἀσηπτόν μου τῷ σώματι προξενῶν δρᾶς γάρ καὶ αὐτὸς ᾧ δλος ὁν τραυματίας ἐκ τῶν προτέρων πληγῶν, ἀλλος φαίνομαι νῦν, οὐδὲ βραχὺ τι στίγμα φέρων ἐν ἐμαυτῷ, τῇ τοῦ ἑμοῦ Χριστοῦ δυνάμει παραδόξως μεταβληθείς.

B Θ'. Τούτοις τοῖς ρήμασιν οἰονεὶ κέντρῳ πληγεῖς δικάζων, χαλεπὸς ἦν κατὰ τῶν ὑπηρετουμένων, καὶ ἥκιστα καθεκτός. Ἐνδιδούσεις γάρ ιατρῶν πειδας λεληθότως ὑπεισελθόντας ἐπιμελεῖας ἀξιῶσαι τοὺς μάρτυρας, αὐτῶν δὲ τὰς κεφαλὰς τῇ τομῇ προτείνονταν, εἰ τι τοιούτον γενόμενον φωραθείη, τὴν ἔκεινων ἀπολογίαν, κατηγορίαν ἐκυτοῦ νομίσας ὁ δικαστής, δεινῶς ἡνιάστο, τὴν ἴσχυν τῆς ἀληθείας ὑπὸ τῶν ἔχθρῶν μαρτυρουμένην οὐ φέρων δρψ. "Οθεν εἰς ἀπειλὰς καταλήξας (τὴν ὑπολειπειμμένην μόνην τοῖς ἀπορούσι βοήθειαν), τῷ δεσμωτερίῳ κελεύει καὶ τούτον ἐγκαθειρχθῆναι, τῇ ὑστερείᾳ τὰ λοιπὰ τοῦ ἄγωνος ταμιευόμενος. Τίνα οὖν τὰ ἔντευθεν; Θέατρον αὐθίς ἄλλο συνισταται πολυάνθρωπον καὶ τρίτον προκαθεσθείς ἐφ' ὑψηλοῦ τοῦ βήματος δικάζων, ἢγε τοὺς μάρτυρας ἐπὶ τὰς αὐτὰς βασάνους, καθάπερ ἐν κύκλῳ χορείαν ἐλίττοντας. Καὶ μηδὲν παρατιπών τῶν δσα θωκείας ἢν ἀγεννοῦς, ἢ πανουργίας ἀσυμφανοῦς, πρὸς θηρώδη τρόπον ἐέδη καὶ φονικόν· καὶ ταῖς κατὰ μέρος βασάνοις οἰονεὶ τις θήρ ἄγριος τὰς τῶν ἀγίων σάρκας κατεμασθετο, τοῦ Ταράχου μὲν τὸ δέρμα τῆς κεφαλῆς ἀποδείρας, καὶ ἀνθρακιὰν αὐτῇ καιομένην ἐπιπασάμενος, ἔνρψ τε τὰ ὀταν περιελῶν, καὶ ἀκρωτηριάσας τὰς κείλτη· τῷ Πρόδρῳ δὲ τοὺς δφθαλμοὺς ἐκκόφας, τῷ τε στόματι αὐτοῦ τῶν ἐπιβωμίων λύθρων οἰνον ἐγχέας, καὶ τῇ ἀκούσιῳ ταύτῃ μεταλήψει, τυραννικωτάτην ἐξευρῶν τιμωρίκν. Τοῦ δὲ γε τρίτου, κρέας φεύ μιαραῖς θυσίαις ἡλισγημένα τῷ στόματι ἐμβολῶν, καὶ οἶνον τῶν μεμολυσμένων σπονδῶν προσέσθαι καταναγκάσας, τέλος αὐτῷ τοὺς δφθαλμοὺς ἐξορυχθῆναι προστάττει. Πάντων δὲ δμοίως, τοὺς μαζύν, τὰς πλευράς, τὰς κυνῆς, τὰ μέσα τῶν δακτύλων πεπυρωμένοις δσελοῖς ἐπελθών, καὶ δστῶν ἄχρι κατακάνσας, ᾧς εἰδεν ἀπαντα ἐληλεγμένα, καὶ ψρούδα τὰ τῶν κολάσεων μηχανήματα. Πρόσφρ καὶ Ἀνδρονίκῳ μόνοις τὴν τε τῶν ἐπινωμίων κρεῶν καὶ τὴν τῶν ἀνιέρων σπονδῶν γεῦσιν.

C 1'. Ἐπιτωθήζων δεῖλαιος κατενείδιζεν οἱ δτ γενναῖοι μακρὰ τὴν ἔκεινον γελάσαντες, ἀπ-

εκρίνωντό, Μετὰ τὰς πολλὰς ἐπινοίας καὶ τὰς πάντας δαπάκας ἔκεινας κολάσεις, τὰ δύπλα ρίψας τὴν ἡτταν διμολογεῖς. Εἰ γάρ τοῦτο σοι ἦν περὶ πλείστονος, τὸ μή τὸ τῆς ψυχῆς ἡμῶν σύντεξούσιον ἀλεῖν ἀγωνίζεσθαι, καὶ τοῦτο τρέψαι πρὸς τὸ σοὶ δοκοῦν, ἀλλὰ τὸ ἀκούσιως μόνον τῷ στόματι θυσίαν προστενεγκεῖν, ἐξ ἀρχῆς ἔδεισε πρᾶξαι τοῦτο, καὶ δόξαι νικῆν καὶ ἀπηλλάχθαι πραγμάτων. Ἐπειδὴ δὲ τὸν ἡμέτερον ληγισμὸν ἔζητεις ἐλεῖν, τῷ μεταβέσει τῆς εὐσεβείας πρὸς τὴν ἀσέβειαν, καὶ διὰ τοῦτο περὶ ἡμᾶς δὲ πᾶς σοι πόνος ἄναλωται. Ψυχῆς γάρ ἀγών ἔστι τὸ μαρτύριον διὰ μέσων τῶν ἐπιπόνων τοῦ σώματος. Ἐδιδάχθημεν παρὰ τοῦ ἡμετέρου Θεοῦ, μὴ φοβεῖσθαι ἀπὸ τῶν ἀποκτενόντων τὸ σώμα, τὴν δὲ ψυχὴν ἀποκτεῖναι μὴ δυναμένων· πλὴν εἰ τι σοι καὶ ἡμαρτηκέναι δοκοῦμεν, διὰ τὸ ἀκούσιως τῷ στόματι ἡμῶν ἐμβληθῆναι τι τῶν ἐπιδιωμάτων κρεῶν, καὶ εἰδωλολατρίας ἔγκλημα ἡμῖν ἐπιγράψεις, εἰ τι τῶν χειλέων περιλέλειπται, καὶ ταῦτα περιέλει ὡς τῶν σπονδῶν τῶν σῶν ἀδουλήτως ἀψύμενα. Πρὸς πάντα γάρ ἔσμεν ἔτοιμοι, πλὴν ἐνὸς τοῦ θῦσαι τοῖς δαίμονιν, ή τὶ τῶν ἀπηγορευμένων ἐργάσασθαι, καὶ θηρία δὲ ἀπειλῶν, πτοεῖς οὐδαμῶς, οὐ γάρ ἔξεις τι τῆς σῆς ψυχῆς ἀγριώτερον, πρὸς ἣν ἐξ ἀρχῆς ἡγωνίσμεθα. "Ἔκουσε ταῦτα δὲ δικαστὴς καὶ νῦν μὲν τῷ δεσμωτηρίῳ τοὺς ἀθλητὰς παραπέμπει, βορὸν θηροὶ τὰ σώματα τούτων ταμιεύμενας. Εἰς δὲ τὴν αὔριον ἐπὶ τὸ θέατρον πάλιν, διὰρ τὴν ἔξω τοῦ ἀστεος, φέρεσθαι τοὺς γενναῖους, οὐ δυνατοὺς ὅντας βαδίζειν ἐκέλευε, καὶ δὴ τεθέντες ἐν μέσῳ, ἡμιθῆτες, ἡχρωτηριεσμένοι, τῶν μελῶν τῶν ἐπ' ὄψειν ἔστερημένοι, δι' ὧν γινώσκεται ἀνθρωπος, καὶ καταδαπανηθέντες ταῖς τομαῖς καὶ ταῖς καύσεσιν, ἔδειξαν ὡς ἄρτιοι τινες εἰσὶ καὶ τέλειοι, τὸν λογικὸν καὶ ἔδοθεν ἀνθρωπον, τὸν κατ' εἰκόνα γεγενημένον τοῦ Κτισαντος, τὸν ἄρχειν ταχθέντα τῶν θηρίων καὶ ἐρπετῶν ἀπάστης τῆς γῆς δλαγήρον τε καὶ ἀπαράλειπτον ἔχοντες· ἀφθέντα γάρ τὰ θηρία, τῶν ἀγίων σωμάτων οὐδαμῶς ἥψαντο.

ΙΑ'. Καὶ δεινῶς δὲ Μάξιμος ἔχαλέπαινε, καὶ ἀπειλήσας τῷ τῶν θηρίων ἐπιμελητῇ τὸν περὶ θανάτου κίνδυνον, ἀφεθῆναι παρεσκεύαστεν ἄρκτον ἀνδροφόνον καὶ ὡμοτάτην, ἡτις τοὺς ἄλλους παραδραμοῦσα, πρὸς τὸν δσιον Ἀνδρόνικον φέρετο, καὶ πρὸς καθεσθεῖσα, τὸν τῶν τραυμάτων ἵψαται περιειχμάτῳ τῇ γλώσσῃ· τὴν οἰκεῖαν δὲ αεραλήν δὲ ἄγιος τοῖς ὅδοσιν αὐτῆς ὑποθεὶς, πρὸς θυμὸν ἐγείρειν ἐφιλονείκει. Βρῶμα γενέσθαι τῆς ἀνημέρου σπεύσων, καὶ τῆς πρὸς Χριστὸν μακαρίας ἀναλύσεως ἐφιέμενός. Ή δὲ συμπεριεφέρετο τῷ βιαζομένῳ, τῇδε κάκεῖσε καὶ προσπατίειν ἐδόκει, καὶ τῆς ἀγρίας ὥσπερ ἐπελάχθετο φύσεως, ή, δ τῷ ὅντι ἀλογος δικαστής, λόγω μᾶλλον ή ἀλογίαν χρησαμένην οὐκ ἀθεσί, ἀναιρεθῆναι καταψηφίζεται, νομίζων ἔκεινης ἔργον εἶναι τὸ γεγονός, καὶ οὐχὶ τοῦ θαυματουργοῦντος Θεοῦ. Μετὰ τοῦτο λέσαινά τις ἀγρίας καὶ δεινή τοῖς ἀγίοις ἀπελυετο, καὶ βρυγμῷ μεγίστῳ τὸ θέατρον ἀπαν πτοή-

A inventa, et illos omne genus cruciatus, abjectis armis, te fateris esse victimum. Si hoc enim pluris faciebas, non decertare, ut expugnares nostrum liberum animi arbitrium, et converteres ad id quod tibi videbatur, sed solum nobis invitis ori admovere sacrificium, et videri vincere, oportebat te hoc facere ab initio, ut cito liberareris a negotiis. Quoniam autem cupiebas nostram vincere cogitationem per traductionem a vera religione ad impietatem, propterea a te universus fuit in nos consumptus labor. Est vero anima certamen martyrium, per labores corporis intermedios. Cæterum didicimus a nostro Deo « non timere eos qui corpus occidunt, animam autem non possunt occidere<sup>2</sup>: « sed si quid tibi videatur peccavisse, quod in os nostrum, nobis invitis, injactum sit aliquid carnis in ara immolatae, et cultus idolorum nos criminis insimulas, labra quoque adime, ut quæ tua libamina, licet invita, tetigerint. Sumus enim parati ad omnia, si exceperis sacrificare dæmonibus, aut aliquid aliud facere ex iis quæ sunt prohibita. Bestias vero minans, nequaquam nos terres. Nihil enim habebis tua anima agrestius, adversus quam ab initio decertavimus. Audivit hæc judex: et tunc quidem athletas transmittit in carcerem, eorum corpora bestiis exedenda recondens. Crastino autem die in theatrum, quod erat extra civitatem, jubet præclaros fortesque portari sanctos, qui amplius non poterant ingredi. Positi autem in medio semimortui, mutilati, privati membris, quæ se videnda offerunt et per quæ homo cognoscitur, consumptique sectionibus et exustionibus, ostenderunt se esse integros et perfectos, ut qui participem rationis et internum hominem, qui factus fuit ad sui Creatoris imaginem, quiq; jussus fuit præesse bestiis, et reptilibus universæ terræ, absolutum haberent, et nulla re defectum. Emissæ enim bestiæ sancta corpora nequaquam tetigerunt.

XI. Maximus autem valde indignabatur: qui militatus mortem ei qui curam gerebat bestiarum, fecit emitti ursum crudelissimum, qui, cæteris præteritis, ivit ad sanctum Andronicum, et assistens vulnerum saniem lambebat lingua. Sanctus autem suum caput subjiciens ejus dentibus, contendebat ad iram provocare, studens a fera devorari, et desiderans D ad Christum resolutionem. Ille autem simul cum eo, qui vim afferebat, huc et illuc circumagebatur, et cum eo videbatur ludere, et agrestis naturæ erat quadammodo oblitus. Quem qui erat a ratione vere alienus judex, ratione magis, quam rationis egestate, usum non sine Dei numine, condemnat ut interficiatur, illius opus esse credens id quod factum fuerat, non aulem Dei, qui facit mirabilia. Post hæc agrestis quædam et immanis leæna emissæ est in sanctos. Quæ cum totum theatrum maximo rugitu terrefecisset, ac pernici cursu ad martyres acces-

<sup>2</sup> Matih. x, 28.

sisset, suum quidem refrenat impetum, procidit autem ad pedes sanctorum. Tarachus autem cum sanctam manum extendisset, et partim quidem pilis, partim vero aure apprehendisset, ad se trahebat. Illa autem cum placidæ ovis instar, contrectari non renuisset, ad portam postea accurrit, et infixit dentes tabulis, et per vim conabatur egredi: nec prius dimisit, quam clamasset populus jubens eam foras exire. Hæc autem et his similia nemo putarit non credenda, legens epistolam, quam scripsit ad Romanos divinus Ignatius. Sic enim habet: Me juverint bestiæ mihi paratæ quas etiam opto in me inveniri promptas. Quibus etiam blandiar, ut me breviter devorent. Quod si etiam nolint, ego eis vim afferam.

XII. Hinc Maximus animi dubius, planeque nesciens quid ageret, cum videret sanctos martyres per omnia resplendere, et haberet admiratione, eos morte condemnat. Qui cum, tanquam rem desideratam, hanc extremam accepissent sententiam, truncatis capitibus, coronati migrant ad veram vitam, fruituri præmiis immortalitatis, et ea, quæ est illuc, beatitudine. Sed invidus quidem, et sceleratus judex, nobis invidens sanctorum reliquias, jubet corpora martyrum profanis admisceri corporibus, quæ fuerant imperfecta a gladiatoriibus, decem militibus mandans, ut ea servarent. Deus autem rerum admirabilium, convivantibus custodibus, cum jam rogum accendissent, magna vi repente cadentium imbrum, et ingenti terramotu, rogum quidem extinxit, custodes autem vertit in fugam. Cumque cum aliis permista essent sanctorum corpora, et ignorarentur propter tenebras, stella lucidissima e celo terram illustrans, et stans super unumquodque corpus, præbuit lucem ad ea agnoscenda, illam forte stellam imitans, quæ in Christi ortu secundum carnem Magos ex Perside evocavit, et deduxit. Hæc autem facta sunt, cum quidam fideles in monte genibus flexis Dominum supplices rogarent, ne privarentur dono sanctorum membrorum, quæ propter ejus gloriam supra modum decertarunt. Ea vero descendentes sustulerunt: et summo studio, propter metum præsidis, in monte in petra concava condiderunt, glorificantes sanctissimum nomen Christi Dei nostri: quoniam eum decet omnis gloria cum Patre principii experte, et sancto Spiritu, nunc et in secula seculorum. Amen.

A σασσα, καὶ δέσι δρόμῳ τοῖς μάρτυσι προσπελάσκεσσα, χαλινοὶ μὲν ἐαυτὴν τῆς δρμῆς, ὑποκύπτει δὲ τοῖς τῶν δούλων ποσι. Τάραχος δὲ τὴν ἄγιαν ἐκτείνας χείρα, καὶ πῆ μὲν τῶν τριχῶν, πῆ δὲ τοῦ ὀτὸς ἐκείνης λαμβανόμενος, εἶλκε πρὸς ἐαυτὸν, ἡ δὲ τὴν ἀφῆνη ἡμέρας ὡς πρόσθιτον ἀποσεισμένη, καὶ τῇ θύρᾳ προσδραμοῦσα, τοὺς ὅδόντας ταῖς σανίσι προσέπιξε. Καὶ ἔξειθεν ἐδιάζετο, καὶ οὐκ ἀνῆκεν ἦως δ δῆμος ἔξω γενέσθαι ταύτην ἐδόησε. Ταῦτα δὲ μηδεὶς ἀπιστεῖται καὶ τὰ τοιεστοῖς δμοια, τὴν ἐπιστολὴν ἀναγνώσκων, ἥν ἐπέστειλε Ῥωμαίοις δ θεοφύρος Ἰγνάτιος. Ἐχει γάρ ὧδε πας· Οναίνην τῶν θηρίων τῶν ἔμοι ἐτούμων, ἀ καὶ εὔχομαι. σύντομά μοι εὐρεθῆναι, ἀ καὶ κολακεύω συντόμως με καταφαγεῖν. Καν αὐτὰ μὴ θέλη, ἔγω δὲ προσδιάσομαι.

B IB'. Ἐντεῦθεν τοῖς δλοις δ Μάξιμος ἡκαπορηθεῖς, καὶ διὰ πάντων λάμποντας καὶ θυμαζομένους δρῶν τοὺς μάρτυρας, τὸν διὰ ξίφους αὐτῶν καταψήφιζεται θάνατον. Οἱ καὶ ὀστέρα τι χρῆμα ποθούμενον, τὴν τελευταίαν ταύτην ψῆφον διποδεξάμενοι, καὶ τὰς κεφαλὰς ἀκτημηθέντες, στεφανηφόροι πρὸς τὴν ἀληθῆ ζωὴν μεταβαίνουσι, τῶν τῆς ἀθανασίας βραβείων καὶ τῆς ἑκεῖθεν μακαριστῆτος ἀπολαύσοντες. Ἀλλ' δὲ μὲν βάσκανος καὶ μισμώτατος διγαστῆς φθονῶν ἡμῖν τῶν ἄγιων λειψάνων, τὰ σώματα τῶν μαρτύρων, τοῖς περὶ τῶν μονομάχων ἀναιρεθεῖσι βεβήλοις ἀνέμιξε, στρατιωτῶν δεκάδι φυλάκτεσθαι ταῦτα διατεξάμενος. Ό δὲ τῶν θυμασίων θέος, τῶν φυλάκων εὐωχουμένων καὶ πυρὸν ἥδη καυσάντων, διμέρων ἐξαπίνης φορῷ, καὶ κλόνῳ γῆς ἔξουσίᾳ τὴν μὲν ἔσθεσε, τοὺς δὲ φυγάδας ἀπέδειξε, καὶ τῶν δούλων σωμάτων ἀναμίξ τοῖς ἄλλοις κειμένων καὶ ἀγνοούμενων διὰ τὸ σκότος, ἀστήρ φανότατος ἐξ οὐρανοῦ πρόσγεια λάμπων, καὶ ἐφ' ἐκάστῳ τῶν σωμάτων ἵσταμενος, τὸν γνωρισμὸν διεφάτιζεν, ἐκεῖνον τάχα τὸν ἀστερχριμούμενος, τὸν ἐπὶ οῷ κατὰ σάρκα τοῦ Χριστοῦ γεννήσει τοὺς Μάγους ἐκ Περσίδος μετακαλέσαντά τε καὶ διηγήσαντα. Ταῦτα δὲ ἔγινετο, τινῶν ἐπὶ τοῦ ὄρους πιστῶν εἰς γόνυ κλιθέντων καὶ ἰκτευόντων τὸν Κύριον, μὴ τῆς δωρεᾶς τῶν ἄγιων ἀκμοιρῆσαι μελῶν, τῶν τῆς αὐτοῦ ὁδόγεις ἔνεκεν ὑπεργοληχότων, ἀ καὶ καταβάντες ἀνείλοντο, καὶ σπουδῇ πολλῇ διὰ τὸν τοῦ ἡγεμόνος φόβον ἐπὶ τοῦ ὄρους ἐν πέτρᾳ κοιλῃ κατέκρυψαν. δοξάζοντες τὸ ὑπεράγιον δνομα Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν, διτι αὐτῷ πρέπει πᾶσα δόξα σὺν τῷ ἀνάρχῳ Πατρὶ καὶ τῷ ἄγιῳ Πνεύματι, νῦν καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

# DE S. ANDREA CRETENSI

DICTO IN CRISI

(Acta SS. Bolland. ad diem 20 Octobris, tom. VIII. Bruxellis, 1853.)

§ 4. *Sancti memoria in fastis, Cultus et Acta.*

4. Sanctus Andreas, martyr Cpolitanus, in Oriente plurimum celebratus, in omnibus pene Græcis fastis quos vidimus, modo post ejus passionem conscripti fuerint, recolitur; nec apud eas tantum gentes, quæ Græca lingua olim usæ sunt aut utuntur, sed etiam apud Moschos, Ruthenos et Melchitas Antiochenos, Kalendariis ecclesiasticis adscriptus est. In antiquissimis autem Eclogadiis seu Menologiis, quæ codicibus Novi Testamenti affiguntur et nuda nomina Sanctorum exhibent cum indicatione lectionum in eorum festo instituendarum, S. Andreas in Crisi eo ipso die annuntiatur, quo in Actis nostris obiisse fertur, xx nempe Octobris. Hujusmodi sunt Menologia Hierosolymis et Calipoli secundo decimo conscripta, judice Aug. Scholz, qui ea in lucem edi curavit (1), dein Menologium aliud secundi xi, quod a Mingharellio vulgatum est (2) et Sanctum nostrum iisdem omnino verbis annuntiat ac duo præcedentia: Τῷ ἀρτῇ ἡμέρᾳ τοῦ ἄγιου ὀστομάρτυρος Ἀνδρέου τῆς Κρήτης; eadem die (xx Octobris) sancti monachi (nam ὅσιος monachum designat) et martyris Andreas a Crisi. Ad eumdem diem xx eum similiter referunt Mensæ vetusta, quæ Mediolani in Biblioteca Ambrosiana, in Taurinensi etiam et Parisina asservantur, et ex quibus olim Hagiographi Antverpienses multa Synaxaria, seu Vitarum compendia excerpserunt. Attamen cum eadem die xx Octobris memoria fieret alterius apud Græcos maxime celebrati martyris nempe Artemii duois, cœpit festum S. Andreæ transferri ad xix, quo die occurrit in omnibus antiquis exemplaribus collectionis Metaphrasticæ. Id manifestum est ex Bibliothecæ Parisinæ codicibus bene multis (3), ex codice historico 17 et 18 Bibliothecæ Vindobonensis (4) et permultis aliis, ex Synaxarista denique Sirmondi nostri, quem Bollandiani socii ex collegio Claromontano Parisiensi olim exscribendum acceperunt.

2. Sed hæc mutatio non perstitit, et iterum S. Andreas ad xvii Octobris translatus est, quo die Oseas propheta et SS. Cosmas et Damianus quam-

Avis memorentur, locum tamen in modo allatis codicibus apud Metaphrastem non obtinent. Qua vero æstate dies cultus ita mutatus sit non bene nobis constat; collectiones tamen Metaphrasticas saeculi xiii et xix diem xix retinuere, et primum dies xvii, quantum id assequi potuimus, apparet in codice saeculi xv, qui exstat in Biblioteca Parisina et signatur n° 1558. In Menologio Sirleti, quod perperam seculo xi aut xii conscriptum esse Basnagius conjicit (5), siquidem mera compilatio est a Sirleto ex Menœis excusis aut manuscriptis desumpta, quandoque opera satis leví (6), quod Baronium latuisse videtur (7), in hoc Menologio, inquam, dies itidem xvi S. Andreæ assignatur. In Ephemeridi bus Græco-Moschis, in Tabulis Capponianis et in Menœis excusis constanter ad diem xvii Sanctus noster refertur, unde etiam ad Martyrologium Romanum eo die devenerit. In Tabulis itaque Capponianis, ubi S. Andreas loculo tertio mensis Octobris ultimus prodit (8), sub habitu monachi comparet, itemque in Papebrochianis; quanquam enim stola speciem habet e collo pendentem, non ideo cum Assemanno ut presbyterum eum vestitum dicemus, cum omnes monachi et cremitæ ita prodant, et quidem, ut S. Andreas, dextera benedicere videantur. Hæc distincte cerni possunt apud Papebrochium (9), qui imagines diligenter æri incidi curavit et de eorum origine et usu nonnulla curiosa præfatus est; verum Capponianæ imagines tam negligenter cussæ sunt ut vix quidquam in iis discerni possit. Neque tamen propterea is illas a nobis in omnibus præponi quispiam existimet, cum errores bene multos in suis Tabulis deprehenderit Papebrochius, ubi Capponianæ accurate sua proferunt Iterum prodit S. Andreas in diptycho Cpolitano quod Papebrochius Ephemeridi bus suis subjecit et æri incidi item curavit; ibi autem cum Sancti tantum quadraginta Cpoli celebriores recenseantur patet quanto honore martyrem illum Græci prosequantur. Præterea in Synaxariis MSS. Ruthenicis et Moschis quæ P. David S. J. anno 1688 et Comes de Sparwenfeld anno 1712 ad Hagiographos transmi-

(1) De Menologiis duorum codicum Græc. Bonnæ 1823, p. 8.

(2) Codices Naniorum, p. 369.

(3) Catal. Codd. MSS. Bibl. Paris., t. II, Codd. 1480, 1484, 1495, etc.

(4) Lambecius, Commentar., etc., t. VIII, Cod.

556 et seqq.

(5) Lectiones antiqu., t. III, part. I, p. 480.

(6) T. III Maii, p. 89.

(7) Ibid., et t. II Martii, p. 809, etc.

(8) Kalendar. Eccles., t. V, p. 216 et 304.

(9) T. I, Maii, p. XLVI, LX et p. II.

sere, S. Andreas similiter suam annuntiationem obtinet, die itidem xvii Octobris.

3. Hic prætermitti non debet Papebrochii Tabulas earumque explicationes, in Supplemento Thesauri Goriani Diptychorum mutuatas esse modo, ut lenissime dicam, valde singulari. Passerius enim, qui præclaro huic operi partem quartam se adjectisse testatur, ait se Diptychi Cpolitani ectypum consecutum (10), at cum ex Bollandiano opere lumen quæreret, nomina multa Sanctorum omissa se advertisse asseverat, alia perturbata, Commentarios item nullo ordine conscriptos, ita ut non in lumen, sed in caliginem irruens, ipse per se omnia extricare debuerit. Atqui ex his omnibus, ne una quidem assertio vero proxima est, nec quidquam emendavit ille scriptor aut ectypum consecutus est, sed effigies Papebrochianas conatus referre, errores non leves admisit. Testatur enim Papebrochius, cum totum Diptychon pagina capere non posset, se artificem rogasse ut icones ari inciderentur ordine leviter immutato; sed eum, postulatione non rite intellecta, plusculum a vera Diptychi dispositione aberrasse; quam tamen Papebrochius, dum Sanctorum nomina (nitidius multo in ectypo suo quam in Goriano supplemento prolata), Commentariis illustravit, ad rigorem secutus est (11). Si igitur ectypum habuisse scriptor ille, sculptoris sphalma non exacte retulisset, neque ubi Papebrochius Triptychi Moschi capsam rescidit, quia eam iterum pagina non capiebat, ille similiter rescidisset, nec denique tam accurate Bollandianam effigiem descriptisset, ut ne vel levissima diversitas deprehendi possit. Sed Papebrochius mutatum esse ordinem indicavit, ac in iconum recensione ipsius prototypi servatus est ordo; ille vero horum neutrum fecit, et quia singulis nominibus commentariolum annexare voluit, ubi Hagiographicum nostrum ducem non habuit, errores gravissimos admisit. Ita S. Stephanum Juniores (12), martyrem notissimum, non sub Copronymo sed sub Leone Isauro passum affirmat, quod Papebrochius profecto nunquam scripsisset. Eodem modo procedere videtur dum Triptycha Moscha explanat, sed non vacat rem diligentius indigare (13). Ne quisquam hic objiciat in editionem Venetam Bollandiani Operis prædicta gravamina prolata fuisse. Nam primo Antverpiensem citat, dein in utraque editione iidem sunt Commentarii, quos si immerito arguere et immutare ausus est, in eo dignam arrogantiæ personam tulit ut tibi gravissimos errores ex calamo excidere sit passus.

4. Colitur S. Andreas non tantum prædictis diebus, verum etiam xxviii Novembris cum S. Stephano Juniore. Andream enim, qui in fastis sacris una cum hoc Stephano prodit, eumdem esse ac

(10) Gorii Thesaurus veterum diptychorum. Florentiae 1759, part. iv, p. 4 et seqq.

(11) Acta SS., t. I Maii, p. LX, n. 4.

(12) Loc. cit., p. 8.

A Cretensem nostrum ostendere conabor inferius § II. Atque hic tantum notabo hæc pauca. Passus quidem est S. Stephanus xxviii Novembris, sed cum sit præcipuus persecutionis Copronymianæ martyr, iis diebus quibus abi ejusdem persecutionis martyres annuntiantur, sœpe ipse simul comparet. Conjuguntur itaque frequenter S. Stephanus, S. Andreas, S. Petrus et S. Paulus sub Copronymo passi, quanquam simul ad martyrium, ut ex singularium Actis patet, non processerunt. In Menæis MSS. Ambrosianis seu Mediolanensis hi quatuor SS. martyres simul colendi assignantur xx Octobris; dein S. Andreas in Crisi Synaxarium, id est brevis vita et passionis historia subjungitur. Idem in aliis Menæis MSS. ut in codice quodam Mazariano quo sœpe decessores nostri usi sunt, videre est. Synaxarium autem Mediolanense, quoniam non nihil differt ab illo quod ad xvii Octobris in Menæis vulgaribus excusum est, et mirabiliter cum Actis nostris prioribus consonat, ita ut ex his presumptum illud merito conjicias, hic integrum ex codice Ms. proferimus. Datur vero sicuti est, sphalmati et locutionibus Græcorum infima statis ubique retentis, de quibus, si lubet, aliqui videri possunt apud Cl. Hase in editione Leonis Diaconi (14).

B C D 5. Μηνὶ δικτυοβρίῳ καὶ τῶν ἀγίων νεοφανῶν μαρτύρων Στεφάνου, Πεύλου. Πέτρου καὶ Ἀνδρέου, τῶν ἐπὶ Κοπρωδόμου μαρτυροσάντων. Οὗτος ἦν ἐπὶ Κωνσταντίου τοῦ καβαλλίνου ἐν ἀσκήσει διάγων, ἐν τῇ νήσῳ Κρήτῃ. Ἀκούων δὲ τὸν τύραννον τιμωρήσαντα τοὺς δρθιδόξους, ἀνέπλευσε πρὸς Κωνσταντινούπολιν ἐλέγχων αὐτὸν, καὶ εὑρών αὐτὸν πέραν ἐν τοῦ ἀγίου Μάμαντος παλατίοις τιμωροῦντα τοὺς μὴ ἄρνουμένους τὰς θείας εἰκόνας, ἔφη· Ἐδρα χριστιανὸς εἰ, βασιλεῦ; Ό δὲ πρὸς αὐτὸν μετ' ὀργῆς στραφεὶς ἐκέλευσε πρὸς αὐτὸν ἄγεσθαι· οἱ δὲ τῶν τριχῶν σύροντες. ἄλλοι τὸν χοιτῶνα ρήγηνούντες. καὶ ἐκ τῶν ὅπισθεν τύπτοντες, ἔσυρον τὸν ἄγιον, καὶ φησι πρὸς αὐτόν· Οὐτως ἐδιδάχθης ἀτιμάζειν βασιλέα; Ό δέ· Οὐδεὶς ἀμαρτάνει βασιλέα ἐλέγχων παρανομοῦντα· δ δέ· Τοὺς παρανομοῦντας μᾶλλον διαιτήσομεν, τοὺς ὡς θεοὺς προσερχεμένους καὶ λατρεύοντας ταῖς εἰκόσιν δ δέ· Ἀγνοεῖς, ὡς βασιλεῦ, τὶ μὲν τὸ σχετικῶν προσκυνεῖν, τὶ δὲ τὸ λατρεύστικῶν· Ό δὲ τείνεσθαι τοῦτον ἐν μαστίγας ἐκάλευσε, βουνέρωις κατὰ τοῦ νότου καὶ τοῦ στήθους φραγελλῶν· εἴτα λίθου τὸ στόμα προστέταξε τύπτεσθαι. Τῷ δὲ ἐπιώριον ἑκαταλόνῳ, ὡς οὐκ ἐπεισεν ἀρνήσασθαι τὸν Χριστὸν καὶ τὰς ἀγίας εἰκόνας, τύφας πάλιν, κατὰ κεφαλῆς σύρεσθαι τοῦτον τῶν ποδῶν τοὺς σχολίους ἔξαψάντες, ἐν τῇ Κωνσταντινούπολει θεατρίζεσθαι προστάσσει. Οἱ δὲ τάχιστα περανιωθέντες, καὶ τὸν ἄγιον σύροντες ἔβαπτον τὴν γῆν τοῖς αἷμασιν· ὡς δὲ εἰς τὴν τοῦ Βοὸς ἀγορὰν πεφάκασιν, εἰδὼν αὐτούς τις ἄρτι τοὺς ἰχθύας ἀποφορτισάμενος, ἤρώτα

(13) Ibid., p. 40.

(14) Leonis Diaconi Historiæ et recens. C. B. Hase, Bonnæ 1828, p. xxiv et passim.

τὴν αἰτίαν τῆς βιβλίου καὶ μαθών, ἀξίνην μακελ- λικήν ὁ ἄθλιος ἄρπασας, χαριζόμενος τοῖς τοῦ δια- βόλου ὑπηρέταις, δρομάλις ἔρχεται καὶ τὸν δεξιὸν πόδα τοῦ ἄγίου ἀπέκοψε, καὶ πάρ’ αὐτοῦ τὴν ἄγιαν αὐτοῦ καὶ μακρίαν ψυχὴν παρέθετο τῷ Κυρίῳ. Οἱ οὖν σύροντες, νεκρὸν ἰδόντες, ὡς τι θνητοῖμαῖον ἐν κοπρώδεις χωρίψαντες, νυκτὸς δὲ καταλεβό- στις, τινὲς τῶν δρθιοδέκαν τάραντες; ἔθαψαν ἐν τόπῳ λεγομένῳ τῇς Κρίσεως. *Hæc latine versa sic so- nant.*

6. Die xx Octobris Memoria recentium sancto- rum martyrum Stephanii, Pauli, Petri et Andreæ qui sub Copronymo passi sunt. — Is (Andreas) sub Constantino Caballino, asceticæ vite addictus vivebat in insula Creta, cumque audisset tyrannum orthodoxos tormentis exagitare, illum redarguendi causa Constantinopolim navigavit. Invenit eum ultra (civitatem, i. e. ad partem occidentalem. Vide infra num. 30) in Palatio ad S. Mamantis, sœvientem in eos qui sacrarum imaginum nollent cultum abjicere, eumque compellans: Imperator, tunc Christianus es, inquit? Hic vero cum ira ad eum conversus, adduci jussit. Tum alii capillis abri- pientes, alii tunicam lacerantes et a tergo cœdentes, Sanctum raptabant. Cui tyrannus: Itane con- tumeliis imperatorem afflicere edocitus es? Ille vero: Nemo delinquit, imperatorem arguens, dum leges contemnit. Tyrannus iterum: In vos potius legum corruptiores animadvertisimus, qui quasi diis advoluti, imagines adoratione prosequimini. Respondit ille: Nescis, imperator, quid sit cultum relativum exhibere, quid vero latreuticum. Tum cum ad flagra extendit, tergum et pectus bovinis nervis concidi, deinde os saxis contundi præcepit; postera die foris ejectum, utpote cui Christum et sacras imagines abnegare non persuasisset, rursus flagellatum, capite in terram demisso, alligatis pedibus raptari jussit et Constantinopoli publice deridendum expo- ni. Quem citissime pertrahentes, terram in raptando sanguine consperserunt. Ita forum Bovis assecutos conspiociens aliquis qui modo pisces exonerarat, de tormenti causa sciscitatur; re comperta, macelli cultro miser arreptio, servis diaboli placere appen- tens, cursu contendit dextrum pedem Sancti ab- scidit, qui interea sanctam ac beatam animam Domino tradidit. Qui cum raptabant, ut mortuum aspexere, velut quid morticini in fœdissimum locum abjecerunt; nocte vero adventante, sublatum quidam orthodoxi tumulo condiderunt in loco qui dicitur Crisis.

7. In Menæis excusis saepissime diversis diebus iidem Sancti commemorantur quia diversos MSS. codices editores adhibuere. Aliam tamen hujus rei causam assignat Papebrochius (15), Græcos nim- rum eodem aut sequenti die commemorare fre-

(15) Eph. Græco-Mosch., t. I Maii, p. viii et pas- sim; t. II Maii, p. 110, n. 11.

(16) De Menologiis, etc., p. 8.

(17) Bandini codd., Græci, t. I, p. 130.

A quenter sanctos varios, qui Sancto præcipuo tali die celebrato affines sunt, et tamen prioris etiam suum proprium diem obtinere. In Menæis itaque prædicti quatuor Sancti ad diem xxi Octobris, qui diei quo passus est S. Andreas in Crisi, xx scilicet proximus est, relati sunt et sequenti brevi enco- mio celebrantur: Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ, μνήμῃ τῶν ἀγίων νεοφανῶν μαρτύρων Ἀνδρέου, Στεφάνου, Ηαύλου καὶ Ήτρου.

Στίχοι: Τρεῖς, δὲ Στέφανος, σὺ στεφανίτας ἔχεις  
Τοὺς τοὶ συναθλίσαντας δὲ τὸς ξίφους.

Id est: Eadem die (xxi Octob.) memoria sancto- rum recentium martyrum Andreæ, Stephanii, Pauli et Petri.

Versus: Tres concoronatos habebes, o Stephane,  
Tecum ense pugnantes eodem strenue.

B Rursum die xxxiii Octobris in altero duorum Meno- logiorum quæ Scholzius edidit (16), comparent SS. martyres Stephanus, Petrus et Andreas et xxviii Nov. iterum S. Stephanus Junior martyr solus; in altero vero solus S. Stephanus Junior mo- nachus et martyr die xxviii Oct. semel commemo- ratur. Item in codice Laurentiano (17) sæculi x: xxviii Octob. S. Stephanus et qui cum eo passi sunt. Conjectura ducti ut exponemus n. 23 arbitramur hic illum Stephanum olim commemorantu fuisse qui sub eodem Copronymo plurima passus, dein in Sugdæam exsul sancie vitam finivit. Ita enim ferunt tum Menæa, tum Menologia Sirleti et Basilia- num ad diem xxviii Novembris. Huic deinde ex more Græcorum additi fuerint SS. Petrus et An- dreas, ex quo etiam profluxit ut die xxviii Novem- bris, quo S. Stephanus Junior passus est, idem duo Sancti tum in Menæis, tum in variis Menologiis iterum recolantur (supra num. 14).

C 8. De Actis quæ subjicimus hæc accipe. Du- plicia exhibemus, utraque Græce inedita, priora vero etiam Latine; id facimus tum quod posteriora ex illis non profluxerunt, sed paucis omissis, non nulla superaddunt, tum etiam quod horum exem- plar perfectissimum nacti sumus, quinque scilicet MSS. codicum collationem in margine referens.

Tribuuntur hæc Metaphrastæ, ut diserte habet Allatius, qui in diatriba de Symeonibus eorum initium afferit (18): quare hunc locum non viderit Pa- gius (19) qui negat Acta illa Symeoni Metaphrastæ

D adjudicata fuisse. Testimonium autem Allati quan- tum in hac re valeat, nemo ignorat; attamen, si opus esset, rem argumentis pluribus, ex ipsis Actis desumptis, evincere possemus. Acta priora ex- scripta sunt ex vetusto codice Bibliothecæ Parisinæ, quem B. Montfaucon sæculo ix adscribit (20), et ut perpetua comparationes cum Metaphrastæs conferri possint, utraque iisdem numeris, ubi eadem nar- bantur, signavimus. Quo autem tempore conscripta

(18) Allatius, de Symeonibus, p. 128.

(19) In Critica Baronii, ad ann. 761, n. 2.

(20) Bib. Coislin., p. 185.

fuerint definiti nequit; nihil enim reperimus, praeter minimi momenti notam chronologicam ex qua constat scriptorem satis diu post Copronymum vixisse. Locus, qui num. 3 sub finem occurrit, is est: Iste vero erat Constantinus... quem fideles ejus temporis (οὗ τοῖς τότε χρόνοις) merito sub cognomine Copronymi insamarunt. Sed ex eo Acta illa priora commendantur, quod locum Sancti natalitium, diem passionis aliaque adjuncta plurima minute proferunt, et quanquam prolixioribus verbis interdum S. martyr loqui videtur, eadem tamen fere in aliis Actis occurunt, saepe vocibus iisdem aut similibus expressa. Conferri in eam rem possunt numeri potissimum 7 et 10. Ex locorum designatione, ut infra uberior disserrimus, et ex iis quae in fine Actorum scribuntur, ut itidem inferius dicetur, arbitramur ea Cpoli conscripta non fuisse. Scimus tantum maximam partem sacrorum codicium Bibliothecæ Coislonianæ, ut in prefatione testatur laudatus Montfaucon, ex monasteriis montis Atho prodiisse, et illic olim brachium S. Andreae Cretensis, qui idem est fortasse ac Sanctus noster, asservatum fuisse. Qua de re plura vide num. 37.

9. Metaphrasten, cuius Acta secundo loco produnt, priora illa non vidiisse satis certo nobis constat. Ipse enim nec ortus locum, nec diem obitus, quem usque diligenter inquisivisse vel ex Vita S. Theoctistes Lesbiæ constat (21), in narratione sua consignavit. Nec præterea dum vitam satis accurate scriptam nactus erat ordinem aut stylum multum immutare consueverat; cumque apud ambos scriptores plerumque similia obvia sint, existimamus utrumque ex Actis antiquioribus, sed nunc deperditis, suam narrationem excepsisse, iis additis quae aliunde colligere potuerant. Metaphrastes tamen aetate posterior videtur ex eo quod in ejus collectionibus S. Andreae Vita diem xix Octobris occupat, noster autem scriptor, ubi refert Sanctum die xx passum esse, nihil de immutato cultus die commemorat; sed cum levis ea ratio videri queat, id aliter adstruimus. Metaphrastes nempe collections adeo post scriptiōnēm illico perulgatas fuisse ut priorem scriptorem illum fugere non potuerint. Quae igitur apud eum de S. Andrea in Creta monasticam vitam amplexo narrantur, dein de miraculis quibus cum Metaphraste etiam temporibus, ipso teste, in urbe Cpoli Deus glorificabat, scriptor idem ille prior non omisisset. Quibus positis, cum notum sit Metaphrasten medio saeculo x floruisse, hinc deducere licet Acta quae priori loco edimus, illa aetate antiquiora esse.

18. Sicuti ex Anonymi Actis Synaxarium Mediolanense, quod num. 5 retulimus, desumptum est, ita illud quod in Mensis excusis occurrit. ex Metaphraste narratione evidenter profluxit. Ex quo, sicut ex Sancti Officio quod ibidem legitur, cele-

A berrimum fuisse S. martyrem jam a saeculo ix, miraculis multis claruisse colligitur. Josephus enim hymnographus quem, ex Actis a Papebrochio in lucem datis (22), eo saeculo floruisse constat, decem diversis locis in suo Canone miracula celebrat, quæ sub ipsis oculis Cpoli coram Sancti tumulo patabantur. Merito itaque et in Actorum titulo Thaumaturgus dictus est, et in Contacio, ut vocant, Graeci Officii, his verbis extollitur: Εορτάζει σήμαρον ἡ βασιλεύουσα πόλις ἐόρτην ὑπέρλαμπρον τῆς φωτοφόρου του μνήμης, ἀποστει προσκαλουμένη πόλιν καὶ χώραν· χαῖρε γέρων ἀς κεκτημένη θησαυρὸν μέγαν, τὸ πολύσηβλόν του σῶμα, Ἀνδρέα μάρτυς, δρθοδοξίας φωστήρ. Id est: Hodie celebrat regina urbium (Cpolis) illustre festum tuæ memorie, totam convocans civitatem et regionem; jubilat enim magnum thesaurem possidens, corpus certaminibus gloriosum, sancte martyr Andrea, orthodoxæ lumen. Hic vero obiter monemos, si quis nomina ex Graecorum Liturgia desumpta non satis sibi nota hic offenderet, eum singularium declarationem reperturum in Ryei dissertatione de Acoluthia Graecorum, quæ in Junio nostro edita est (23), expeditius autem ea utetur, qui indicem ultimum a Ghesquiero tomo primo Octobris ad calcem subjectum adhibere voluerit.

§ II. Septem Martyres in plerisque fastis confuse prolati ab invicem distinguuntur et eorum Acta breviter illustrantur. Persecutionis Constantini Copronymi brevis historia et chronotaxis exhibetur.

11. Hos septem Sanctos, qui omnes sub Copronymo varia tormenta, et mortem, uno excepto, passi sunt, hic juxta seriem mensium et dierum quibus coluntur subjicimus, ex quo simul apparebit quo loco in opere nostro de iis actum sit, aut in posterum agendum: i Die xvii Martii. S. Paulus monachus et martyr in Creta; — xvi Maii, S. Petrus Calybita et martyr in Blachernis, prope Cpolim: — iv Junii, S. Joannes Monagriæ Hegumenus, martyr Cpoli; — viii Julii, S. Paulus Novus martyr Cpoli; — xx Octobris, S. Andreas monachus Cretensis, dictus in Crisi, martyr Cpoli; — xxviii Octobris (?) S. Stephanus qui in Sugdeam relegatus est; — xxviii Novemboris, S. Stephanus Junior, martyr Cpoli. — Placet et de his omnibus nonnulla disserere, ex quibus lumen aliquod persecutioni Copronymianæ affusum iri spero. De primis ex his septem, nempe de S. Paulo martyre in Creta, egerunt decessores ad diem Martii indicatum (24), ibique ex Actis S. Stephani Junioris, a Lipomanno ex Metaphraste Latine vulgatis, loco aliquo insigni de S. Paulo adducto, concludunt eum in Cypro passum esse; verum eum in ipsa Creta passum esse nobis omnino manifestum est. Sunt enim ad manum Acta ejusdem Stephani Junioris, accuratissime a quodam Stephano Diacono conscripta. Dum hunc itaque

(21) Surius ad x. Nov., p. 238, edit. 1618.

(22) T. I. Avril., p. 266.

(23) T. II Junii. p. 1 et seqq.

(24) T. II Martii, p. 609.

narrantem secuti sumus (25), deprehendimus illico, vel Cypri nomen mendose in codicem Lipomanni irrepisse vel ipsum interpretem oscitantem argendum esse. En quomodo ea in S. Stephani antiquiore Vita narrantur (26). Itaque in medium prodiit Antonius ex Creta insula, qui de victima Deo immolata his verbis locutus est: Quomodo sine lacrymis egregia abbatis (quo vocabulo non solum monasterii moderatorem, sive ἡγούμετον, sed omnes monachos Graeci illius temporis plerumque nuncupant) Pauli certamina in vestrum conspectum adducam, venerandi Patres? Vir ille generosus a Theophane cognomento Lardotyro, insulae archisatrappa, comprehensus, in prætorium Heraclii interrogandus adductus est. Etc. Antonius igitur, dum insulae archisatrappam commemorat, non de Cypro loquitur, cuius nulla fit mentio in his Actis S. Stephani, sed de Creta, ex qua oriundus, Cpolim advenit. Cum vero ex iisdem Actis antiquioribus S. Stephani, et Metaphrastæa, quæ Lipomannus Latine versa exhibet, et reliqua omnia profluxerint, etiam alicubi Cypri nomen prodiret, ex Actis probatioribus respudendum esset. Verum dubio locum omnino nullum relinquunt, quod libro primo de Thematibus (27) refert Constantinus Porphyrogenneta, Cyprus scilicet, ab Heraclii tempore usque ad Basilium Macedonem, a Saracenis fuisse occupatam, in quorum potestatem, postquam, Basilio imperante, per annos septem fuissent depulsi, iterum devenit. Ex quo manifestum est Copronymum Cypro nunquam imperasse, neque ab Antonio illo ex Creta, dum narrationem suam absolvit, de Cypri præfecto dici potuisse (28): Sic sanctum virum holocaustum igne effecit nequam imperatore (Copronymo nimirum) nequior præfectorus, ille nempe Theophanes Lardotyrus, de quo supra. Sed de Creta utique poterat dici, quam idem Porphyrogenneta nonnisi sub Michaelie Balbo a Saracenis captam affirmat (29).

12. Tempus martyrii ex Theophane, cum Actis S. Stephani collato sic statui potest. Narrat ille ad annum mundi 6257, sub inductione quarta (30), Copronymum omnibus subditis juramentum præcepisse, ne imaginibus venerationem exhiberent; anno vero sequenti, inductione quinta (31), præfectoris in provincias seu themata misisse, qui easdem ibi in monachos, quas ipse Cpoli, ederent tragedias. Porro monachi, qui anno 767 cum S. Stephano in carcere prætorii versabantur, de crudelitate præfectorum in provinciis plurima memorant (32). Cum autem quadam die una cum vincitis aliis Partibus sederet vir sanctus, sermo motus est de

A persecutione quæ præfecti imperatoris diversis in locis adhibuerant. Itaque in medium prodiit Antonius ex Creta insula etc. (Cfr. supra num. 11.) Aliunde inductio illa Cpolitana quinta, qua novi præfecti ad provincias missi sunt, currebat a Septembri anni 766, ad Septembrem anni 767, et præterea certum est S. Stephanum hoc anno 767, die xxviii Novembris martyrio coronatum fuisse. Ergo sub ipsa inductione illa quinta, ante Septembrem anni 767 contigerit martyrium S. Pauli in Creta, de quo Antonius ille Cretensis narrat. Cum vero S. Paulus ad diem xvii Martii in Græcorum fastis memoretur (33), forte non immerito hoc die, inductione quinta, anno consequenter 767, eum passum esse pronuntiabimus.

13. Cum S. Paulo ad eumdem diem colitur S. Theosterictus (34), monachus monasterii Pelecatæ, in Asia ad Hellespontem siti (35), non quod eo die obierit (nam confessorem eum dicunt Manæa (36) et in pace mortuum), sed quod eodem loco (37) Actorum S. Stephani, post dictum Antonium Cretensem, Theosterictus narrationem instituat, de martyrio triginta octo monachorum monasterii sui. Hos igitur dicit a Lachanodraconte præfecto, feria quinta in Cœna Domini, in monasterio suo suo Pelecatæ comprehensos esse, eoque vastato, ab eodem Lachanodraconte versus Ephesum abductos, ibi martyrii palmarum obtinuisse. Porro inter præfectos, quos num. præcedenti a Copronymo, inductione quinta, in provincias missos esse diximus, nominatura Theophane ipse Lachanodracon ille, cui thema Asiae Minoris traditum scribit, alias dictum Thracesiorum. Perperam itaque, ut id obiter notem, Goarus hic thema Thracensium interpretatus est (38); nam borum thema in Europa situm erat, Thracesiorum vero complectebatur Asiam Minorem. Apprime ea distinguit, simul vocum etyma tradens, Constantinus Porphyrogenneta in laudato opere de Thematibus (39). Indictio autem quinta, jam indicata, incipiebat, ut diximus, a Septembri anni 766; sed cum Theosterictus monasterium Pelecatæ a Lachanodraconte, feria quinta in Cœna Domini, invasum narret, dicendum erit id contingisse anno 767, die xvi Aprilis, quando Pascha die xix. Martyrium autem triginta octo sociorum Theostericti, quod in Ephesi partibus contigit, affigendum est præfecto eidem anno 769, siquidem ante fine Novembris illius anni, S. Stephano in carcere narratum fuit. Diem martyrii assignari forte poterimus in hunc modum. Obtinet quidem hæc martyrum cohors in Martyrologio Romano diem xii Januarii, ad quem decessores nostri de his ege-

(25) Analecta Græca. Paris, 1688, p. 504.

(26) Analecta Græca, loc. cit.

(27) Edit. Bonn., p. 40.

(28) Analecta Græca, p. 505.

(29) De admin. Imp., cap. xxii.

(30) Theophanis Chronographia, Bonnæ 1839, t. I, p. 675.

(31) Ibid., p. 681.

(32) Analecta Græca, p. 504.

(33) T. II Martii, p. 609.

(34) Ibid.

(35) T. I April., p. 30.

(36) Ad diem xvii Martii, Cfr. Acta SS., t. II Martii, p. 609.

(37) De qua ratione, vide supra, n. 7 Commentarii.

(38) Theophan., I. c., p. 681.

(39) Lib. I, them. iii, et lib. II, them. 1.

runt (40), sed hi fatentur se in nullis fastis ad dictum diem consignatos eos reperisse. Postea vero eosdem obvios habuerunt in pretiosissimo Synaxarista Chiffletiano, ad diem II Junii; nam eosdem esse, ex narratione Theosterici cum synaxarista illo collata (41), cuiilibet manifestum fiet, quanquam Henschenium nostrum id tum fugere potuit. Porro laudatus synaxaristes non solum ad diem II Junii eos signal, sed præterea satis aperte insinuat iis illo die palmam martyri obtigisse. Ex quibus verisimiliter conficimus hos monachos, mense cum dimidio postquam monasterium suum Peleceps vastatum et combustum viderunt, prope Ephesum suffocatos fuisse, die scilicet II Junii anni 757.

14. De S. Petro de Blachernis, quem num. 11 post S. Paulum Cretensem posuimus, plurima etiam ex Actis S. Stephani innotescunt. Papebrochius ad diem XVI Maii (42) ex laudato synaxarista Ms. a Chiffletio nostro accepto, de S. Petro sequentia deponit: Ό λογος Βλαχερνας Μέτρος, βουνώροις τυπόμενος τελειούται; id est: Petrus in Blachernis habitans, taureis cæsus, martyrium consummat. Recte Papebrochius conjicit hic agi de alterutro duorum martyrum, quos Theophanes ad annum 21 et 27 Copronymi referit; en hujus historici verba Latine versa (43): Eodem etiam anno (mundi 6253, Constantini 21) Constantinus persecutor Andream venerabilem monachum, Calybitam dictum, ad Blachernas habitantem, in Sancti Mamentis circa flagellis interfecit, quod ejus impietatem, eo Valente juniore et Juliano vocitato, arguisset; ejus autem corpus in fluentum projici jussérat, sed Andreas sorores ipsum efferentes, in Leucadii emporio sepulture mandarunt. Et anno mundi 6259, Constantini 27. Ceterum ab hoc tempore majori vesania in sanctus Dei Ecclesias ferebatur; misit enim qui Petrum venerabilem stylitam a petra exturbaret, eumque dogmatibus suis repugnante, vivum pedibus vincitum, ac per medias urbis vias pertractum in Pelagia projici jussit, alias vero saccis inclusos, alligatis pedibus, in mare demergi.

15. Synaxaristæ suo Papebrochius nimium diffidit, dum arbitratur eum duo allata martyria in unum conflasse; ipse enim Theophanes hic unum martyrem pro altero posuit, ut manifestum sit ex narratione S. Stephani Junioris, qua monachos secum in carcere Prætorii anno 767 detentos ad patientiam hortatur: Sanctos illos Patres, inquit, qui apud nos vitam martyrio absolverunt, imitemur. Sanctum illum monachum Petrum dico, in Blachernis inclusum (ἔγκεκλεισμένον: inclusum, Gallice: reclus, quo sensu frequentissime hæc vox proficit; perperam igitur Lipomannus: Blachernis in vinculis conjectum qui ante imperatoris conspectum intolerandis boum nervis (βουνεύροις tu-

A πτόμενος) pro Christi imagine cæsus, illum Dacianum et prævaricatorem libere appellando, sublatisque ad Deum oculis dicendo, Gratias tibi ago, Domine, in mediis verberum cruciatibus expiravit (44). Ad hæc primum advertimus eum, qui hic Dacianus, id est persecutor sævissimus (45), appellatur, a Metaphraste in eadem vita apud Surium ad diem XXVIII Novemb. Julianum Apostalam dici, quod Theophani prorsus consonum est (supra num. 14). Deinde reliqua omnia quæ S. Stephanus narrat de Petro in Blachernis incluso, nihil diversum habent præter solum nomen, ab iis quæ de Andrea in Blachernis Calybita scribit Theophanes. Præterea si Theophanes, ubi de Petro stylita scribit (n. 14), vere Petrum in Blachernis inclusum designaret, quæ de isto narrantur, cum historia S. Stephani componi non possent. Sanctus Stephanus enim, ut suo loco probabimus, a mense Nov. 763 usque ad finem anni 766 in exilio fuit, et circiter ab ineunte Januario 767 cum predictis monachis in carcere Prætorii versabatur. Ex quibus probabile fit ante 763 S. martyrem Petrum, de quo narrat, occupuisse; nam alioquin, qui non melius monachi S. Stephano, quam hic illis, martyrium istud enarrassent? Neque S. Andreas in Blachernis prope Cpolim habitabat, ut Theophanes scribit, sed ex Creta adveniens ad Blachernas se contulit, ubi Copronymus in palatio suo Divi Mamantis in martyres sæviebat, quibuscum illico tentus est. Testantur id Acta et Synaxarium supra relatum (num. 5). Nec etiam tyrannus jussit eum usque ad mortem flagris cædi, ut iterum Theophanes scribit, et dein in fluentum projici, sed crudeliter raptari per viam publicam; nec Cpoli sorores suas habere potuit qui in Creta monasticam vitam degens, illuc advenerat ut cultum SS. imaginum coram tyranno defenseret; neque demum in emporio Leucadii ad littus Asiaticum Bospori, honestæ sepulture mandari potuit, quem in ipsa urbe, dum raptaretur, exspirantem, in locum sordidissimum, in Pelagia scilicet, cum maleficiis projecere, quemque dein viri orthodxi in loco sancto Crisis, iterum in urbe ipsa, deposuerunt. Quæ singula cum ex Actis S. Andreas luce clariora sint, manifestum est Theophanem non adjuncta martyrii immutasse, sed sola nomina martyrum transposuisse. Atque hæc iterum, non dicam, confirmantur, sed vere demonstrantur ex iis quæ habet Menologium Basili ad XXVIII Novembbris postquam de S. Stephano Juniorie egit. Similiter et S. Andreas (in Crisis) vincitus, raptalusque, e vita excessit. At sanctus Petrus (de Blachernis) in carcere prius conjectus, deinde eductus, tamdiu flagellis cæditur, donec spiritum Deo tradidit. Num autem S. Andreas Stylita dici possit, infra inquirimus. De Calybitæ vero cognomine cum plura con-

(40) T. I Januar., p. 747.

(41) T. I Junii, p. 168. Cfr. t. I Januar., l. c. et Analecta Græca, p. 505.

(42) T. III Maii, p. 625.

(43) Theophan., t. I, p. 667.

(44) Anal. Græca, p. 507.

(45) Cfr. t. II Junii, p. 788, n. 9.

gesserit Bollandus ad diem xv Januarii, ubi de Joanne Calybita, satis erit hic dixisse illud a vocola Καλύβη, quæ ast tugurium significat, deductum fuisse, ita ut Calybes ille sit qui in tugurio habitat. Quam recte vero S. Petrus hoc cognomento insigniatur quem S. Stephanus appellat Τὸν ὄστον, τὸν ἐν Βλαχέρναις ἔγκελεισμένον, sicut ipsum S. Stephanum Theophanes dicit: τὸν ἔγκελειστον δύτη εἰς τὸν ἄγιον Αὔξεντον (quod nomen montis est), nemo non videt (46).

16. Sed quomodo Theophanes in hanc confusione devenit? Nos aliam causam non novimus nisi quod tunc adolescentis fuerit valde, ut ipse prodit ad A. C. 763 (ipso annum mundi 6255) dum in mari glacie constrictio cum pueris se lusisse commemorat. In monasterio versatus (47) procul a Cpoli, diligenter quidem, ut in suo procœmio testatur (48) volumina plurima examinavit, sed de recentibus non multa, ut arbitror, congerere potuit; sequitur in his plerumque Breviarium Nicephori, qui Photio probatus scriptor dicitur, sed is historiam, non chronographiam aut annales contexuit. Causis autem erroris illius assignandis ideo diutius inhæremus, quod in martyrio S. Stephani lapsus iterum nonnullos admiserit, ut ad xxviii Nov. uberiori dicetur. Quid igitur mirum, dum in Menæis, in Menologiis cœterisque fastis Græcis Andreæ illius Calybitæ mentionem qualemcumque diligentius exquireremus, nulla nos usquam hujus cognominis vestigia obvia habuissimus? Commemoratur tamen ab omnibus S. Andreas monachus sub Copronymo passus et plerumque verba in Crisi apponuntur. Deprehenderant scilicet Græci fastorum scriptores, quæ a Theophane afferebantur cum ceteris testimoniis, si minus historicorum, at certe hagiographorum constare non posse, et ideo Theophane derelicto, Synaxaria sua potius ex Metaphraste aliisve Actorum scriptoribus, ut ceterum plerumque consuevere, depromere maluerunt. Latini e contrario Theophanem aut ejus interpretem Paulum Diaconum secuti, inde quæ a priore confusa fuerant retinuerunt.

17. Ut autem ad ipsum annum utriusque martyrii, Petri nempe et Andreæ, jam indagandum accedamus, sic Theophanis verba num. 14 relata consequenter ad dicta interpretamur: Anno mundi 6253, seu 21 Copronymi contigit martyrium, non ut Theophanes scribit, Andreæ Calybitæ in Blachernis, sed Petri Calybitæ in Blachernis; et anno mundi 6259, Copronymi autem 27, martyrium in quibusdam simile, sed diversam mortem et sepulturam nactus est S. Andreas, qui a sepultura loco dictus est in Crisi. De annis a Theophane assignatis jamdudum Henschenius adverterat ab imperio

(46) Theop. Chronogr. Edit. Bonn., t. I, p. 674.  
(47) In eius Vita, t. II Martii, p. 220, n. 14 et p. 217. not. k.

(48) Loo. cit., p. 3.

(49) T. III Martii, p. viii. n. 17.

(50) Ibid., p. ix, n. 18.

(51) Ibid., p. i.

A Phocæ, cui unus annus detractus est (49), usque ad annum ultimum Copronymi, ubi error præcedens novo errore tegitur (50). vel annos mundi vel indictiones perpetuo claudicare, idemque de Theophanis emendatione specialem diatribam edidit (51), ex qua Theophanem suum plurimum ornare doctissimi editores Bonnenses (52) potuissent. Verum hoc loco manet altera via accurate annos modo indicatos ad æram vulgarem reducendi; Theophanes enim ad annum 6252, qui annum martyrii Petri de Blachernis immediate præcessit, eclipsim aliquam solis diligentissime consignat his verbis, ex versione Goari. Apparente solis defectu mensis Augusti die decimo quinto, feria sexta, hora diei decima, anno proinde 760, ut ex tabulis astronomicis constat (53). Et quia annus mundi 6253 Cpoli incepit, ex more Græcorum, mense Septembri anni 760 ut usque ad Septembrem anni 761 decurreret, exinde probabile fit S. Petrum de Blachernis occasum esse die xvi Maii dicti anni 761. Diem illum enim assignat antiquissimus Synaxaristes Ms. quem Papebrochius a Chiffletio nostro in collegio Divisionensi exscribendum accepit.

B 18. Annus martyrii S. Andreæ in Crisi duplè inquiri ac statui potest. Primus modus est iste: Memorant Nicephorus (54) et Theophanes (55) varias Copronymi expeditiones plerumque felices in Bulgaros, at quam indictione quarta mense Januario suscepit, anno nimirum 763, iisdem testibus infelicissima fuit; ex qua nempe turpiter mense Julio reversus est, ac furore quodam correptus, sævitæ in monachos ac sanctarum imaginum cultores tragædias edere cœpit. Eadem indictione juramentum ab omnibus subditis exegisse dicitur, quo venerationem imaginibus in posterum se non exhibituros esse sponderent. Porro hæc singula in Actis nostris utriusque reperimus. Ibi sub num. 8 ipse Copronymus dicit se decretum tulisse quo plectendi sunt, quicunque imagines venerarentur. Dein num. 10 arguitur a S. Andreæ quod bellum in Barbaros ordinisque politici administrationem neglexerit, ac superbū animum in Christianos demonstrare statuerit. Præterea num. 6 et 7, dum S. Andreas primum coram imperatore apparuit, permultos invenit quæstionis subjectos, nervis bulbis cæsos, oculorum effossione cruciatos, aliaque similia passos, quæ a duobus prædictis scriptoribus ante indictionem quartam nusquam recensentur, sed ea indictione iisdem pene verbis descripta sunt, uti et deinceps pluries (56). Ex his igitur recte statuimus ante indictionem illam id, est ante annum 766 S. Andreæ martyrium non contigisse.

C 19. Alter modus, quo pressius annum martyrii

(52) Theophanis Chronographia ex recensione Jo. Classeni. Bonnæ 1839.

(53) Art de vérif. les dates, édit. 1783, t. I, p. 66.

(54) S. Nicephori Patr. Cpol. Breviarum, etc. Edit. Bonn., p. 77 et seqq.

(55) Loc. cit., t. I, p. 691.

(56) Theophan., t. I, p. 677 et seqq.

S. Andreas determinamus hic est : Theophanes ad annum 6259 æræ mundanæ, ut dictum est num. 14 et 17, martyrium S. Petri stylitæ cum S. Andrea commutati, commemorat : sed ad eundem annum etiam inductionem signavit, quod satis frequenter quidem facit, non tamen ubique. Quando autem id facit, Pagius aliisque gravissimi scriptores non dubitant inductionem præ æra Antiochena admittere, qua Theophanes utitur, licet profiteatur se æram Julii Africani adhibere (57). Mihi tamen compertum est æram aliquoties recte proferri, cum erronea inductione, exempli causa ad an. 6253, ut ex adjecta eclipsis indicatione manifestum est. Patet nihilominus recte egisse, qui inductiones universim prætulerunt. Ad hunc igitur annum 6259 Theophanes inductionem signat his verbis (58) : Hoc anno, mensis Octobris die sexto, inductione sexta etc. Verum hæc indicatio cum anno 6259 æræ mundanæ non concordat, cum ex regula S. Maximi (59), æræ addenda sit unitas, dein divisione instituta per 15, quod reliquum est, inductionem efficere debeat. Porro hac methodo hic non sex, sed quinque tantum obtinemus. Nihilominus inductionem hic recte adscribi, dupli via firmatur. Primo, quia Theophanes ad annum sequentem, inductione septima, scribit diem i Aprilis fuisse diem Sabbati (60); ex quo manifestum est, inductionem illam septimam recte adscribi; ergo et ad præcedentem recte sexta adscripta est. Præterea ad hanc inductionem sextam signat Theophanes annum primum Stephani papæ, atqui reapse Stephanus III, hæc inductione, mense Augusto electus est (61). Sic stabilita inductione qua passus est S. Andreas in Crisi pro quo Theophanes Petrum de Blachernis dixit, facile ipse annus eruitur. Etenim in Actis nostris prioribus, martyrium contigisse dicitur die xx Octobris, ex quo palam fit illud anno 767 affigendum esse.

20. Annus martyrii S. Andreas in Crisi uno tenore cum illo quo passus est S. Petrus de Blachernis, constituentur fuit, licet nonnulla de posteriore sancto dicenda supersint. Corpus ejus, postquam in circu Divi Mamantis flagris interfectus est, projiciendum erat in fluentum (supra num. 14 seqq.) ἐν τῷ πεύματι, ut Theophanes loquitur, sed ejus sorores ipsum efferentes, in Leucadiæ emporio sepulture mandarunt. Quale fuerit istud fluentum, facile colligitur ex Topographia Cpolitanæ Petri Gyllii, apud quem lib. iv cap. vi hæc leguntur (62); Non historici modo, sed etiam

(57) Petavius, De doctrina temporum, Ad auctarium, etc., lib. viii, cap. i et iv., t. III, p. 153 et 15. Edit. Andwerp. (Amstelodam.).

(58) Theoph., loc. cit., p. 681.

(59) Petavius, loc. cit., cap. v, p. 161.

(60) Theoph., loc. cit., p. 686.

(61) Baronius et Pagius, ad an. 768, num. I.

(62) Gronovi Antiquit. Græc., t. VI, col. 3323 et 3130.

(63) Theoph., loc. cit., p. 667.

(64) Cfr. tamen Glossarium Græcum V° πεύμα.

(65) L. c., col. 5322 et seqq.

A Grammaticus Suidas, tradunt ad Divum Mamantem pontem fuisse duodecim fornicibus constantem : multæ enim aquæ eo defluebant. Theophanes igitur, cum de fluento determinato loquatur, ut palet ex adjecto articulo τῷ, has aquas ad Divum Mamantem designat ; nisi forte sinum Ceratinum, qui ex Bosporo versus Occidentem se porrigit, voluerit significare. Ita intellexisse Goarius videtur, qui vertit fluentum maris (63) : verum πεύμα de flaviis eorumque impetu dicitur, non de sinu maris ; neque etiam, si sinu Ceratino hoc nomen apud Byzantinos scriptores obtigisset, id Gylgium, Cangium (64), aliosque fugisset. Porro docet Gyllius, templum et circum Divi Mamantis, uti et palatum ab eo dictum, sita fuisse in Blachernis, extra muros civitatis (65). Blachernæ enim audivit omnis regio, quæ inter angulum Cpolis occidentalem et sinum Ceratinum jacet, quo sinu civitas a Septentrione clauditur ; hic etiam decimam quartam Cpolis regionem suis idem Gyllius constituit. De locis illis plura videsis apud Papebrochium ad diem xvi Maii (66) et in præclero opere Cangii quod Cpolis Christiana inscribitur (67).

B 21. Emporium Leucadii, in quo sorores S. Patri de Blachernis ejus corpus sepelierunt, diversum non est a loco quem Dionysius Byzantinus in Anaplo Bospori (68) Lycadium promontorium dicit, eratque in littore orientali Bospori, non procul a Chrysopoli situm. Constat id iterum ex Chronicis Symeonis Magistri (69), Georgii monachi (70) et continuatoris anonymi Theophanis (71). Emporii autem nomine, quod locis ad mare sitis potiesimum tribui notum est, non impropriæ hic insignitur. Porro locus idem omnino, siquidem ad eundem annum similia ubique de eo memorantur, a Symone et Joanne Scylitzæ Leucatum audit (72), a cæteris vero Leucates ; quamobrem manifeste de eo agi videtur, ad diem xxiii Julii, ubi de S. Anna & τῷ Λεύκατῃ Pinus noster disserit (73). Promontorium enim Leucatas vel Leucactas prope Nicomediam in Bithynia, ut cetera mittam, longius a Cpoli dissitum fuit, quam ut illuc S. Anna ad imperatorem Basilium Macedonem, a quo dicitur in sponsam expostulata, se conferret. Nobis autem non inutile visum est, situm Emporii illius, cuius frequenter Byzantini scriptores meminere, hic accurate assignare. Addimus solum, in quantum ex Gyllio, Cangio et eruditio geographo Hammers (74),

(66) T. III Maii, p. 625.

(67) Lib. iv, p. 83, n. 6, et p. 174, n. 3 ; lib. i, cap. i n. 16.

(68) Apud Gronov., loc. cit., col. 3201 d. et 3203 d.

(69) Ed. Bonn., p. 721.

(70) Ed. Bonn., p. 877.

(71) Ed. Bonn., p. 384.

(72) Cangius in notis ad Zonar. Ed. Paris. t. II, p. 98.

(73) T. V Julii, p. 486.

(74) Hammers. Cpolis. Pesth. 1822, p. 298.

rem assequi potuimus, collocandum illud esse in loco qui hodie Keurfus dicitur, jacetque inter Kandilische et Anatoli, et duabus fere leucis horariis trans Bosporum a Cpoli distat.

22. De S. Joanne præfecto monasterii Monagriæ, qui tempore persecutionis Copronymianæ in sacco inclusus, in mare demersus est, pauca habet ad diem iv Junii Henschenius noster (75), ea que iterum ex Synaxariis a Chiffletio acceptis deponit. Joannem hunc ita celebrat S. Stephanus in carcere prætorii, postquam de S. Petro de Blachernis verba fecerat: Imitemur et qui eum (Petrum) secutus est, Joannem divinum illum amœni monasterii Monagriæ præfectum, quem tyrannus imperator (Copronymus) tyrannice comprehensum, quod Christi ejusque Matris imaginem pedibus conculcare renuerat, sacco inclusus, eumque ad ingentem lapidem alligatum in profundo maris præfocavit. Quid hujusmodi morte acerbius? Verum, eo gloriosiorem coronam præbet (76). Ex quibus, sicuti et ex chronologicis observationibus sub num. 17 allatis, recte deducere nobis videatur, S. Joannem Hegumenum monasterii Monagriæ die iv. Junii, anno 761, eodem scilicet quo S. Petrus, martyrii palmam adeptum esse. Apud Henschenium quidem dicitur, non Monagriæ sed Menagriæ præfectus: verum illud ex amanuensium lapsu factum esse conficitur, cum ex quatuor mss. codicibus quos Jac. Lopin se contulisse testatur (77), tum ex ipso Metaphraste qui apud Surium ad diem xxviii Novembr. similiter scribit: monasterium Monagriæ. Non igitur veritatem plane omnem Papebrochius assequitur, dum in hujus monasterii nuncupationem inquirit (78); verisimile tamen est illud in ista, quam dicit, regione Sigriana situm fuisse, quia, ut alibi adstruit (79), ibi plurima monasteria existere nomen non valde diversum consecuta, ut erant quæ Parvi Agri et Magni Agri dicebantur. Præterea si illud prope Cpolim fuisset, non dubitamus quin Gangius, tot scriptores editos et mss. incredibili diligentia percutatus, ejus, in sua Constantinopoli Christiana notiam tradidisset.

23. In indiculo martyrum de quibus hic agere nobis assumpsimus (supra num. 41), et in quo ordinem mensium sumus secuti, post Joannem Monagriæ Hegumenum, prodit S. Paulus Novus, militiæ dux, dein monachus ut ex quibusdam documentis apparet (80), demum martyr die viii

(75) T. I Junii, p. 402.

(76) Analecta Græca, p. 507.

(77) Ibid. in præfat.

(78) T. I Junii, p. 402.

(79) T. II Martii, p. 213, n. 2.

(80) T. II Julii, p. 636, n. 2. Cfr Menæa, et Menologium Basilii ad xxviii Novembr.

(81) T. I. Aug. de patriarch. Cpolit., p. 413.

(82) Ibid., n. 663.

(83) T. II Julii, p. 633, n. 10.

(84) Lequien, Oriens Christ., t. III, col. 359: Cfr

A Julii, anno, ut videtur, 771. Reliqua quæ ad eum spectant, in Actis nostris ad dictum diem quærantur. Nos hic solum a Paulo ex Creta, de quo supra num. 41 et seqq., cum distinguere intendimus, dein aliquid de anno martyrii emendatius proferre. Reservatur in Actis ejus, 122 annis post passionem, revelatione facta Antonio Caulem patriarchæ Cpolitano, ejus sacrum corpus honorifice sepulturæ Cpoli in monasterio Cajumæ traditum fuisse, unde illud Veneti anno 1222 acceperunt et forte usque in hodiernam diem asservant. Demonstratum est autem ab Henschenio Antonium Cauleam non anno 888, ut antea credebatur, sed 893 sedere cœpisse (81); ex quo numero, si 122 demandatur residui erunt 771. Verum Pinus correctionem Henschenii quam Pagius aliisque omnes amplexi sunt (82), non assecutus, cum Baronio annum 888 erronee retinuit (83). Proinde annum non 771, sed 766 martyrio S. Pauli assignaverat. Nunc ex serie quam sequimur, devenimus ad S. Andream in Crisi, quem die xx Octobris anni 767 passum esse, supra num. 18 seq. adstruximus; verum reservatis, quæ de eo reliqua sunt, ad § sequentem, jam paucis diem xxviii ejusdem mensis attingimus. Jam dictum est supra num. 7, illo die a vetustissimis Eclogadiis seu Menologiis colendos indici S. Stephanum, Petrum (de Blachernis) et Andream (in Crisi). In Typico S. Sabæ aliisque fastis, prodit hoc eodem die S. Stephanus Sabaita canonum scriptor, de quo agit canon Menæorum nova editionis, a Theodoro Grapto Nicææ metropolita (84) conscriptus. In Synaxario Menæorum hic Stephanus dicitur episcopus fuisse et certasse contra hæreses; in Menologio Sirleli ut martyr annuntiatur (85). Hæc autem nec Stephano Sabaitæ qui a Theodoro Grapto celebratur, nec alteri homonymo itidem Sabaitæ, cuius præclara Acta Pinus illustravit ad xiii Julii, convenire possunt (86). Quapropter conjicio hic agi de Stephano illo, qui a Copronymo in Sugdæam, Mæsiæ inferioris partem (87), ejectus est (88), eodem forte qui viginti fere post annis, in concilio Nicæno anni 787 subscripsit: Στέφανος ἀνάξιος ἐπίσκοπος Σουγδάων (89). Sed de his iterum ad xxviii Octobris.

D 24. Jam ad celebratissimum totius persecutionis Copronymianæ martyrem Stephanum Juniores, qui xxviii Novembri colitur, devenimus. Hic autem satis erit chronotaxis posterioris partis ejus

Chronic. Symeonis. Edit. Bonn., p. 643.

(85) Cfr t. III Julii, p. 525, n. 9.

(86) Ibid., n. 8 et seq.

(87) Cellarius, t. I, edit. 1773, p. 498. Cfr Acta SS., t. V Junii, p. 247.

(88) Menæa, Venetiis 1843, ad xxviii Novembr., p. 211. Menologium Basilii, Urbini 1727, ad eundem diem., p. 217.

(89) Labb. Concil. t. VII, p. 327 c. 363 b, 42 c; Coletus. Illyricum sacram, t. VIII, p. 126; Lequien, Oriens Christ., t. I, col. 1229.

vitæ, qua sœpius in hoc Commentario nixi sumus, breviter stabilire. Natus est S. Stephanus Cpoli anno 715, post ordinationem S. Germani patriarchæ (90), quæ contigit die xi Augusti ejusdem anni (91). Deductus est a parentibus, valde juvenis, ad Joannem anachoretam montis S. Auxentii, e regione Cpolis, ad sinum Nicomediæ siti, in quo cum diu vixisset, anno ætatis 42 (92), Christi proin 756 aut 757, ad ipsum cacumen montis in angustissimam cellulam se contulit. Interea Copronymus anno 754 (93) synodum iconoclastam coegerat, cuius decreta ipse deinceps propugnavit, quamque a Constantino pseudopatriarcha, antequam eum morti traderet, anno 768 iterum approbari voluit (94). Hujus conciliabuli decreta anno 763 ad S. Auxentii montem idem imperator jussit deferri, ut a S. Stephano subscriberentur (95). Is vero, eum id facere renuisset, ad S. Auxentii cœmeterium arcte custoditus, die septimo, dum Bulgaris bellum inferre imperator debuit, liberatus est (96). Porro in Bulgarios profectus est Copronymus die xvii Junii, et die xxx ejusdem mensis, feria v, indictione i, eos prælio devicit (97); ex qua indictionis et feria indicatione certissimum est ea contigisse anno, quem supra dicebam, 763.

25. Dein a reditu imperatoris Cpolim, paucis eventibus interjectis, incenso S. Auxentii monasterio (98) S. Stephanus e lugurio suo usque ad mare pertractus est, ibique naviculæ impositus et Chrysopolim ad Philippici monasterium delatus (99), posquam dies xvii illuc transegerat, ad insulam Proconnesum in exsilium missus est (100). Quoniam vero dicitur ibi, initio pæne exsilii sui, anno 49 ætatis domunculam in columnæ formam a se exstructam, ingressum esse (101), si meminerimus eum anno 715 post xi Augusti esse natum, constabit id accidisse anno 763 exeunte, aut currente 764. Ex quibus quæ num. 24 attulimus de anno 763 iterum confirmantur. Rursum traditur in ejus vita, secundo exsilii anno, id est 763 aut 766, matrem illius obiisse (102), denique nonnullis rebus interjectis, Cpolim eum revocatum fuisse. In qua civitate, diebus aliquot carcere Phialæ detentus (103), cum imperatorem publice arguisset, per undecim menses prætorio incarcerated (104) et demum anno ætatis 53, die xxviii Novembris (105), anni proin 767, martyrii coronam accepit (106.) Cum enim anno 715 sit in Iucem editus, patet eum dicto anno 767, annum ætatis 53 esse ingressum. Porro, si menses

A undecim carcere prætorii mansit, inde conficimus eum sub finem anni 766 Cpolim revectum fuisse, et consequenter tres fere annos vixisse exsulem in Proconneso. Quocirca, ubi de Petro de Blachernis egimus (supra num. 15), qui anno 761 passus est, merito diximus ejus martyrium S. Stephano innotescere potuisse et ab eo, sex annis clapsis, in carcere prætorii narrari; at non item martyrium S. Andreæ in Crisi, quod xx Octobris anni 767 contigit: tum enim jamdudum S. Stephanus in dicto carcere detinebatur, mox ipse ad eandem palmam arripiendam, inde exiturus. Rursum, ex iisdem quæ deduximus, conficitur S. Stephanum ter publice prodiisse, et crudeliter fuisse ligatum ac pertractum, ultimis scilicet mensibus annorum 763, 766 et 767 (107). Atque exinde factum est, ut tum Niciphorus in Breviario (108), tum Theophanes (109) anticipate et confuse omnia narraverint, nec opus est cum Pagio (110) in aliam causam inquirere. Porro hæc Theophanis narratio Baronium aliquando in errorem, de anno mortis S. Stephani constituendo induxit.

26. Nunc autem quoniam inquisitio ista in historiam et chronologiam persecutionis iconoclasticæ secundæ, prolixior facta est, quam id primum estimabamus, utile duximus eam, juxta seriem annorum, hic compendio exhibere, additis numeris Commentariorum, ad quos de singulis actum est:

Anno 761, xvi Maii, passio S. Petri de Blachernis. Supra num. 17.

C Eodem anno, iv Junii, passio S. Joannis Hegumeni monasterii Monagriæ, num. 22.

Anno 763 ad finem vergente, S. Stephanus Junior ex tuguriolo montis Auxentii abstractus et mari Chrysopolim devectus, mox in Proconnesum exsul mittitur, num. 24 seq.

Anno 766, sub finem. S. Stephanus Junior Cpolim redux, carceri traditur, primum Phialæ aliquot dies, deinde prætorii, num. 25.

Eodem anno Copronymus omnes subditos jura mentum præstare jubet, se imaginibus sacris venerationem non exhibituros, num. 12.

Anno 767 Copronymus præfectoros crudelissimos ad provincias mittit, num. 12.

Eodem anno, xvii Martii passio S. Pauli monachi in Creta, sub Theophane Lardotyro insulæ præfectorum. num. 12.

Eodem anno, xvi Aprilis, invaditur monaste-

(90) Analecta græca, p. 403 et 404.

(91) Pagius ad an. 714, n. 2 et ad an. 766, n. 2; Cfr Analecta Gr., p. 405 et 406.

(92) Analecta Gr., p. 423 et seq.

(93) Theoph. loc. cit., p. 659. Pagius ad ann. 754, n. 10.

(94) Theoph., p. 683.

(95) Analecta Gr., p. 457 et 477.

(96) Ibid., p. 460.

(97) Theoph. loc. cil., p. 607 et seq.

(98) Analecta Gr., p. 475.

(99) Ibid., p. 476.

(100) Ibid., p. 483.

(101) Ibid., p. 486.

(102) Ibid., p. 495.

(103) Ibid., p. 495.

(104) Ibid., p. 499 et 503.

(105) Ibid., p. 521.

(106) Cfr Pagius ad an. 766, n. 2.

(107) Analecta Gr., p. 475, 499 et 518.

(108) Edit. Bonn., p. 81.

(109) Loc. cit., 674 et 684.

(110) Pagius ad an. 765, num. 1.

rium Peleceps in Asia ad Hellespontum, a Michaelie Lachanodraconte Asie præfecto, num. 13.

Eodem anno. II Junii, passio 38 monachorum ejusdem monasterii, a Lachanodraconte prope Ephesum terræ mole obrutorum, num. 13.

Eodem anno xx Octobris, passio S. Andreæ in Crisi, num. 19.

Anno 771, viii Julii, passio S. Pauli Novi, num. 23.

§ III. Inquiritur in vitam S. Andreæ. Actorum loca nonnulla illustrantur.

27. S. Andreas natus est in insula Creta, ut testantur ejus Acta et synaxaria omnia, tum excusa, tum ms. Assemanus asserit Menæa impressa, eum ex una urbium Cretæ oriundum facere (111), sed doctissimus vir accurate verba Græca non expenderit: Γέννημα καὶ θρήμα γέγονε τῆς εὐνομωτάτης τῶν πόλεων Κρήτης. Raderus noster, qui omnia Menæorum synaxaria Latine interpretatus est, et cuius opus ms., in Bibliotheca Burghundica Bruxellensi asservatur (112) eumdem locum obscure vertere maluit: Natus et educatus est in optime morata civitate Cretæ. Sed dubium omne tollit Metaphrastes ex quo Menæorum Synaxarium, ut frequenter contingit, descriptum est: Ἐνεγκε μὴν γὰρ αὐτὸν ἡ εὐνομωτάτη πότε τῶν πόλεων Κρήτη (infra num. 3). Ex quibus manifestum est, Metaphrasten de legibus, quas Minos olim Cretensibus tradidit, sermonem facere. Insolitum quidem est πόλιν apud mediæ Græcitatis scriptores, non de urbe aliqua dici (113), sed de civibus, qui legibus communibus reguntur; verum in Metaphraste, quem ex scriptis patet in antiquis litteris non mediocriter versatum esse et allusiones historicas adamasse, id mirum videri non debet. Apud Hesiodum autem, Thucydidem, Isocratem, Aristotelem aliquosque, πόλιν cives quoscunque iisdem legibus rectos designasse, extra controvèrsiam est (114). Porro in Actis nostris prioribus, S. Andreas natus dicitur in loco, qui Castrum dicebatur (infra num. 6): Ἐν τῷ ἐπιλεγομένῳ τῆς Κρήτης Καστρῷ; et ita verba illa accipienda esse, manifestum videtur ex iis quæ in iisdem Actis (num. 16) de loco Crisis leguntur: Ἐν τόπῳ ἐπιλεγομένῳ Κρίσις; hic enim de vocum significatu nemo dubius hæredit. Quanquam autem opidum quocunque, præsertim si munitum sit, testibus Gretsero nostro et Goaro in Codino Curopalata illustrato (115), κάστρον dicitur, id certe de tota Creta dici nequit, et quidem interpretationem hujusmodi verba Græca aperte respuunt. Porro Castrum locus Cretæ non valde insignis fuerit, cum apud geographos nusquam prodeat. Recentes

A quidem nonulli, ut Hoffmann, Balbi, etc., vicum Castel-priotisa commemorant, non procul a Candia situm, a rudi gente habitatum, at eumdem esse cum loco qui medio ævo Castrum dicebatur, nihil est omnino quod indicet, et hac de re vel conjecturam emittere ridiculum esset. Ex eo autem quod S. Andreas martyr in Creta natus feratur, Baroniūs et alii ante hunc, eum non immerito Cretensem vocarunt (116), nec ideo certe cum Pagio (117) dici potest, Baronium martyrem hunc ab Andrea episcopo, similiter Cretensi dicto, non distinxisse, nam in Notationibus ad Martyrogium, die xvii Octobris, aperte inter utrumque distinguit.

28. De Vita S. Andreæ in Creta acta, pauca admodum innotuerunt. Petrus de Blachernis, B quem Theophanes ad annum Christi 767 (118), ab eodem Stylos nuncupatur, quam appellationem ad S. Andream transferendam esse, conjicere quis posset? De hac re adverto, stylitas etiam fors dici potuisse, qui in loco excelso cellam suam habebant, vel quorum cellula in columnæ formam exstructa fuerat; num id aliquando factum esse patet ex Actis S. Stephani Junioris, cuius exigua cella, quam ipse sibi in insula Proconneso edificaverat, ab ejus biographo στυλοειδῆς vocatur: Στυλοειδὲς μικρὸν ἔγκλειστρον ἐν τῷ τόπῳ ἀνοικόδομοντος (119). Dein Petrum de Blachernis, a Theophane Stylitam dictum, idem S. Stephanus nuncupat: Τὸν ἐν Βλαχέρναις ἔγκλειστρόν, quod de veri nominis stylita dici non posset. Si igitur S. Petrus de Blachernis stylita fuit, accipendum id est latiori sensu; sed cum Theophanes hoc loco Petrum pro Andrea posuerit, nec addat eum in Blachernis vixisse (cfr. supra num. 14 seqq.), ad annum vero 761 vicissim Andream pro Petro scribat, addatque eum ad Blachernas habitasse et calybitam fuisse dictum (supra ibid.), mihi pene certum est, Petrum de Blachernis, ex appellatione qua S. Stephanus utitur, in Blachernis vere calybitam seu inclusum fuisse, non autem stylitam. Theophanes igitur sicut calybita nomen a Petro ad Andream transtulit, vicissim nomen stylitæ ab Andrea ad Petrum potuit transferre. Nemo enim S. Andream calybitam dixit, præter Theophanem et qui eum explicare solent, Zonaras, Cedrenus (120) et Paulus Diaconus in Miscella. Verum hæc est sola probatio quæ adduci queat, nisi forte ad Andreæ vitam styliticam alludat Josephus Hymnographus, in antiquissimo canone Menæorum, ode nempe tertia et septima, tropario I. Stylitarum vivendi rationem si quis noscere cupiat, plura de iis reperiet in Actis nostris, ad v Januarii, quando S. Si-

(111) Kalendaria Ecclesiæ, t. V, p. 304.

(112) Sub n. 7883.

(113) Cfr. Cangii Glossarium Græcum.

(114) Cfr. Stephani Thesaur. Græc.

(115) P. 212, edit. Paris. Cfr. Cangium, loc. cit.

(116) Ad an. 762, n. 1.

(117) Ad an. 761, n. 2.

(118) Theophan., loc. cit., p. 683.

(119) Analecta Græca, p. 486.

(120) P. 11. édit. Bonn.

meon stylitarum antesignanus colitur (121), et aliis locis plurimis. Cl. B. Hase, vir Græcæ eruditioñ maximæ, in notis ad Leonem Diaconum (122), observat stylitas usque ad saeculum XII in Oriente perdurasse, Papebrochius vero reprehendit eorumdem institutum apud Ruthenos viguisse ad sua usque tempora (123).

29. Porro, si styliticam vitam S. Andream amplexum esse minus evidens est, certe eum monachum vel anachoretam fuisse, nemo dubitat. Per multis id testimoniorum adstruere, facile, sed supervacaneum foret: nec aliud hic afferimus quam canonem jam laudatum, ante medium saeculum IX a S. Josepho conscriptum (124). Ibi igitur, ode prima, tropario tertio, Sanctum a juventute captum desiderio Christi, lætanter crucem suique abnegationem amplexum esse dicit; ode vero nona, tropario secundo, eum monachorum, vel anachoretarum decus appellat: Μοναχόντων ἐγκαλλώπισμα. In quodam Menologio Moscho ms., cui, uti et tabulis figuratis de quibus num. 2, fidere semper non possumus, nuncupatur S. Andreas Hieromartyr, quod de martyribus presbyteris solum dici, in comperto est; verum in omnibus aliis ut Hosiomartyr, id est, ut monachus et martyr, proponitur (125). In Sirmondi Synaxarista ms., quem Parisiis decessores nostri olim acceperunt, dicitur in Creta τὴν μονήρην βίον μετεσχόμενος, ex quibus aliisque similibus appellationibus, S. Andreas potius anachoreta vel solitarius, quam monachus seu cœnobita fuisse videtur. Hujusmodi autem anachoretas non rudes homines fuisse, sed plerumque doctrinam sacram satis bene edoctos, ex Actis S. Stephani Junioris, aliisque monumentis facile posset evinci.

30. Jam accedimus ad ea quæ S. Andreas Cpoli gessit. Acta pricra, num. 6, dum ejus adventum Cpoli enarrant, eum dicunt Byzam appulisse, non Byzantium, aut Cpolim: Τὴν Βίζαν κατέλαβον. Nomen istud nec inter urbis portus, in Cangii Cpoli Christiana reperimus, nec ab ullo scriptore de Cpoli dictum fuisse vidimus. Gyllius scribit de Barbysa fluvio prope Cpolim (126). Ortelius (127) de Bisa, bizya, Bizo Thraciæ et Mœsiæ urbibus, sed de his omnibus hic agi non potest. Ex his autem jam primum est judicare hæc Acta priora Cpoli non fuisse scripta, quod iterum ex infra dicendis pene manifestum fiet. Porro cum S. Andreas Cpolim advenisset, illico ad palatium quod a S. Mamante nuncupatur, se contulit, quod ibi imperator degeret, et continua martyriorum spectacula in adjacente Hippodromio (128) ederentur. Palatium illud extra urbem, occidentem versus, in decima quarta regione

(121) T. I Januar., p. 262; cfr t. II Febr., p. 91, n. 36.

(122) Edit. Paris, p. 263; cfr t. II Feb., loc. cit., not. i.

(123) T. I Maii, p. xxviii.

(124) T. I April., p. 269, r. 13.

(125) Cfr t. I Maii, p. vii: et supra, § 1, passim.

(126) De Bosporo Thracio, apud Gronovii Antiqu.

A situm suis, constat ex Gyllo et Cangio quos n. 20 adduximus, et cum Cpoli ex portu advenientibus ultra urbem esset, ideo in Actis prioribus in synaxario Mediolanensi, quod § 1 excusum est, et in Sirmoniano ms., palatum divi Mamantis πέραν situm dicitur, id est, ultra urbem. Idem palatum Symonei Metaphrastæ qui Cpoli degebat, in Actis num. 6, non ultra, sed ante urbem dicitur; demum Cangius in Chronico Pascali (129) πέραν vertit: versus fretum, siquidem ædes S. Mamantis de quo hoc loco sermo, fredo Syceno seu Ceratino proxima erat.

31. S. Andreas, cum Copronymo furorem suum in imagines sacras earumque cultores exporbrascat, varia perpessus, ut in Actis refertur, demum in arctum fœdumque carcerem conjectus est. B Hunc non temere carcerem Phialæ seu Fontis fuisse dixeris, cuius frequens mentio in Actis S. Stephani, quemque ex iisdem non procul ab Hippodromio, martyriorum, in hac persecutione, ordinario theatro, situm, ac valde tetricum fuisse appareret (130). Metaphrastes hic insinuat S. Andream plures dies in carcere transegisse et socios captivos confirmasse; cui Acta priora contradicere videntur, et manifeste contradicit synaxarium ex iis contractum, et num. 5 recitatum; nam ibi postera jam die, coram Copronymo iterum apparuisse fertur, quod item synaxaristes Menæorum asserit, in cœteris omnibus ipsis Metaphrastæ verbis locutus. In iisdem Menæis excusis, ad xxviii Novembribus (131), ubi de S. Stephano dicitur eum in carcere prætorii fuisse detentum, additur eum ibi Petrum et Andream reperisse, verum illud evidenter erroneum est, et ex male intellecto Menologio Basiliano profluxit. In bujus synaxario, ad eundem diem, titulus habet: Certamen S. Stephani Junioris monachi et martyris, et qui cum eo passi sunt, Petri et Andreæ. Dein S. Andreas quidem dicitur monachus fuisse: ὁ ὄντος, sed S. Petrus vocatur simpliciter: ὁ ἄγιος, et enarratis breviter amborum martyriis, sicuti supra et in Actis describuntur, de S. Petro additur, eum prius carcere detentum fuisse (cfr. num. 45 circa finem).

32. Quibus non accurate discussis aut juxta Acta authentica emendatis, synaxaristes Menæorum discernit a monachis S. Petrum et S. Andream, quamvis aperi non dicat eos monachos non fuisse; D et itidem trecentos et quadraginta duos captivos, quibus S. Stephanus in prætorio adjunctus est, in monachos et alios distinguere videtur. Verum, tam distinctio ista, quam præsentia S. Andreas in carcere prætorii cum S. Stephano, ex scriptore diligentissimo et coævo Stephano Diacono, qui 342

Græc., t. VII, col. 3128.

(127) Ortelii Thesaurus geographicus. Antwerp. 1596.

(128) Theophan. loc. cit., p. 667, 676, 677, 682, etc., et in Actis intra.

(129) Edit. Bonn., p. 598.

(130) Anal. græc., p. 466, 467 et seqq. et 499.

(131) Venetiis 1843, p. 210.

illos captivos omnes monachos fuisse diserte asse-  
rit, nec ullum Petrum aut Andream tum carcere  
detentum, vel socium quemvis cum S. Stephano  
supplicio traditum commemorat, corrigidebent (132).  
Id iterum apparet ex canone S. Stephani, in Me-  
næis ad xxviii Novembris, qui canon scriptorem  
præfert eumdem S. Josephum, qui Andreæ ca-  
nonem concinnavit ac nomen in ulimæ odæ acro-  
stichide signare consuevit, quemque nosse poterit  
Lector ex Actis a Papebrochio editis ad diem ter-  
tium Aprilis (133). In hoc canone, ode 6, etiam ce-  
lebrantur S. Paulus quem Gretensem diximus,  
SS. martyres Ephesini 38 (cfr. supra num. 13),  
S. Petrus de Blachernis, eodem ordine omnino,  
eoque illis martyrii genere tributo, quo apud Ste-  
phanum Diaconum insigniuntur. Hymnographus  
igitur S. Stephani Acta genuina perlustraverit, sed  
non item synaxaristes Menæorum; idque vel eo  
evincere possemus, quod ejus corpus in mare pro-  
jectum fuisse referat, ἐν τῷ πελάγῃ, cum in Pe-  
lagia dicendum fuisse. Atque hic etiam advertimus,  
quod dudum jam Papebrochius monuit (134). Officia  
et canones Menæorum plerumque synaxariis esse  
multo antiquiora et probatiora. Porro prodit qui-  
dem, in eodem Josephi canone de S. Stephano,  
etiam Andreas martyr, sed extra seriem illam  
quam ex S. Stephani Actis excerptam diximus,  
Ode nempe octava, tropario tertio; neque additur  
eum cum S. Stephano in carcere prætorii versatum  
esse, sed paucis verbis, unico Tropario isto, marty-  
rium in hunc modum exponitur: Fortiter persecu-  
tori resistens, divina sapientia præditus Andreas,  
flagellis percutitor, et immanem mortem justus pa-  
titur, jam accinens Domino Christo in sæcula. Non  
potuit itaque Josephus Hymnographus, qui Cpoli  
degebat, patriarchæ Ignatii Scœuophylax, ubi de S.  
Stephano, primario totius persecutionis Coprony-  
mianæ martyre agebat, etiam S. Andreæ in Crisi  
non meminisse, licet in Actis S. Stephani quæ in  
canone suo secutus videtur, de eo mentio non fiat.  
Id iterum patebit ex laudibus quibus S. Andream  
cumulat in canone quem de ipso concinnavit, et ex  
quo inferius plurima proferimus.

33. Eductus est S. Andreas e carcere suo,  
quem Phialæ fuisse verosimilius diximus, ad impe-  
ratorem, et coram eo imaginum venerationem ite-  
rum audacter tuitus, a palatio S. Mamantis in ur-  
bem pertrahi jubetur (in Actis, num. 14 et 15),  
cumque ad forum Bovis pervenisset, terram ubique  
irrigans cruento, ibi a piscatore quodam pede dextero  
abscisso, animam Deo tradidit. Quod cum vidis-  
sent, qui eum trahebant, in locum fœdissimum  
exanime corpus projecere. Hæc ex sequentibus

(132) Anal. Græc., p. 500 et 517.

(133) T. April., p. 268.

(134) T. III Mart., p. 165 et t. I Junii, p. 17,  
n. 6.

(135) T. II, p. 85.

(136) Gyllius Topogr. Cpol., lib. II, cap. II.

A illustrantur. Bos scilicet seu forum Bovis, nomen  
mutuabatur a camino æneo in formam bovis con-  
flat, in quo uestus fertur S. Antipas martyr, ante-  
quam Pergamo Cpolim a Theodosio magno esset  
adventus, qui in hoc foro eminebat. De hoc mar-  
tyrii instrumento egregie disputat Morcellus noster  
in doctissimis Commentariis quibus Kalendarium  
suum Copolitanum exornavit (135). Capiebat autem  
forum Bovis undecima regio, non procul a freto  
Ceratino dissita, nec a porta Blachernarum, ubi  
multi habitabant piscatores (136). De Bove plura  
etiam congesit olim Papebrochius (137). Ex eo au-  
tem quod ibi forum fuisse dicatur, facile intelligitur  
quod in Actis nostris scriptum est num. 15, tru-  
culentum illum piscatorem hastam, ex macello  
quodam ibi arreptam, adhibuisse. Conferendus  
etiam Anonymus Combesianus (138), qui ex Bove  
æneo nummos cudos ab Heraclio resert, ut ita ad  
Copronymi usque tempora Bos non permanisse vi-  
deatur, sed solum nomen foro inditum. Locus ille  
fœdissimus, in quem S. Andreas projectus fuit, Pe-  
lagii sepulcretum est, quod etiam S. Stephanum  
Juniores exceperit testatur Nicephorus in Brevia-  
rio, et ex ejus Actis ad diem xxviii Novemb. pluri-  
bus declarabitur. En Nicephori verba Petavio in-  
terprete: A palatio ad Bovis usque forum attrac-  
tum, miserrime discerpserunt. Cujus corpus in  
eum locum quem Pelagii sepulera nominant, tan-  
quam malefici cuiusdam abjiciunt: illuc enim et  
profanorum gentilium et eorum qui capitali suppli-  
cio damnati essent, cadavera deportabantur (139).  
Metaphrastes num. 15, et synaxaristes Menæorum  
S. Andream in locum maleficorum projectum dicunt,  
et inter corporum congeriem repertum; verum  
Theophanes aperte Pelagia indicat (supra num. 14).  
Cur autem eadem sepulcre non Pelagii, sed Pe-  
lagiæ, τῆς ἡγίας Πελαγίας, ab aliquibus dicta sint,  
diligenter inquirit Janningus in Actis. S. Pelagiæ  
Antiochenæ (140), nec explicationem Cangii, ad  
calcem Annalium Zonaræ traditam, admitti posse,  
recte ibidem evicisse videtur.

S IV. S. Andreas reliquæ, miracula, locus  
sepulturæ.

34. Corpus S. Andreæ in Pelagiis per miraculum  
repertum ac a cæteris discretum, a piis viris in loco  
sancto Crisis depositum est; atque hoc quidem ex  
Actis, ut aiunt, anepigraphis num. 16, insequenti  
nocte factum esse videtur. Miraculum tamen præ-  
citatum, quod Metaphrastes et Menæa excusa refe-  
runt, in iisdem Actis non comparet, sed omittunt  
tantum, ac nihil dissonum addunt quod cum Meta-  
phraste componi non possit. Et hæc est altera ratio  
cur Acta illa Cpoli scripta non fuisse videantur.

(137) T. VII Maji, p. 68, n. 12 et t. II April.,  
p. 4, n. 3.

(138) Manipul. Cpolit., p. 20.

(139) P. 46 d. edit. Paris; cfr Analecta Græca,  
p. 519 et 520.

(140) T. II Junii, p. 159, n. 25 et seqq.

quod scilicet ex tot miraculis, quæ S. Josephus Hymnographus anno 814 jam Cpoli sacerdotio fun-gens (141), ac sæculo sequenti Metaphrastes magnifice extollunt, nullum ea commemorent, aut de illis ne verbum quidem proferant. Si enim Cpoli scriptor Actorum degisset, non eo modo patroci-nium S. Andree sibi appreciatus foret, tale illud rogans scilicet, quale id experientur qui colunt tuam sacram memoriam et loculum reliquiarum tuarum venerantur. Nunc ex Canone S. Josephi ea exhibemus quæ S. Andree miracula commendant; sed ultimam Odam cui hymnographus, in perpetuam venerationis suæ memoriam, nomen per acrostichidem intexere suevit, integrum vertimus, eadem acrostichide servata. Advertisse etiam juverit, uti postremæ huic Odæ, ita cæteris omnibus annexum esse Theotocium seu versiculum in honorem Dei-paræ, quod jam ante Josephum factitabat Theophanes, aliquis hymnographi Græci; ut ita planum fiat quanta Græci, a Romana sede necdum divulsi, quanta, inquam, in B. Virginem devotione polluerint. Ex his Canticis excerptum est opusculum Wangnereckii nostri cui titulus: Pietas Mariana Græcorum, et Maraccius suum Mariale ex unius fere S. Josephi hymnis, etsi permulti adhuc in bibliothecis manuscripti delitescunt, concinnare potuit.

35. Sanitas ex te sive vivo adhuc, sive jam mortuo, tanquam ex fonte in ægrotos defluit, verbo divino potens, sancto Andrea, qui spiritus impuros depellis, et Creatori tuo inclamas: Tu solus sanctus, Domine. *Ode 3, tropario 2.*

Suave spirans, odore virtutum, ubi nunc jaces in C sepulcro. Pater sancte, vultum lætificas eorum qui confidenti corde Te adeunt. *Ode 4 trop. 2.*

Peccati tenebras abhorristi, Pater, et libidinis expers ut lucerna splendisti, qui ad sanctum tumulum tuum accedentes splendore curatio-num, Deo dante, illuminas. *Ode 5, tr. 1.*

Dei habitaculum factus es, Pater, qui sancte vixisti et pugnasti fortiter; nunc vero in monumento jaces, salvus et indissolubilis, cunctorum solvens morbos fidelium. *Ode 5, tr. 2.*

Ut magni pretii thesaurus absconditus, oculis fidelium, Pater, manifestus factus es, et miracu-lis ditas omnes qui colunt te. *Ode 6, tr. 3.*

Spiritus tuus divina communicatione præfulgidus, mirabilis Andrea, stellam lucidam cunctis te exhibuit, et ubique miraculis illustras fideles collaudantes te. *Ode 7, tr. 3.*

Contra Christum in rabiem abrepti, ut feræ bestiæ te trucidari jussérunt; quare raptantes et cædentes te in barathrum projecerunt, qui ita veritatis manifestus martyr factus es. *Ode 8, tr. 2.*

Prodigiis fideles, tanquam fluento, irrigas, et fugas, vir beate, nequitim spiritus, et languores tollis,

A qui a Christo Deo nostro curationum gratiam cœlitus accepisti. *Ode 8, tr. 3.*

#### *Ode 9.*

Ideo, Pater sancte, cursu tuo consummato, et orthodoxa fide intemerata servata, quia certasti legitime, coronam duplicem desuper accepisti, ut martyr invictus, ut asceta egregius.

Odoriferum ut lilium, ut rosa, Pater, in prato divinæ asceseos floristi, ut cedrus suave redolens, martyrum splendorem adeptus, beate Andrea, monachorum decus.

Signis et portentis merito celebris, omnium sub oculis indissolubilis manes, beate Andrea, qui mentem illuminas fide ardenti adeuntium te et gratulantium tibi.

B Ecce diem festivum et sanctam suavissimamque memoriam tuam celebrantes hodie, tibi, Pater, cum fiducia clamamus: Sacris ad Deum precati-onibus tuis, ab omni vicissitudine vitæ liberare nos digneris.

#### *Theotocium.*

Phosphori veri, qui lumen tulit in mundum splendore Deitatis, et ignorantiae tenebras fugavit in ævum, viscera tua, castissima Virgo, habitaculum facta sunt; ideo glorificamus te.

36. Hic exscribenda forent Metaphrastæ verba, quibus testatur, suo etiam tempore, neminem morbo aut malo qualicunque corruptum, Sancti tumulum adiisse quin remedium inde retulerit; qui Cpoli degens ita fidenter non fuisset concives allocutus, nisi frequentibus miraculis S. Andreas fidelium pietatem remunerasset. Verum, his missis, cum in Actis ejus n. 17 legi possint de Crisis loco cui sacrum pignus creditum est, quedam proferenda sunt. In Actis utrisque, sed in Metaphrastæ disertius, locus ille sanctus dicitur. Fuit ibi scilicet monasterium, cui anno circiter 1284, ex Possini nostri calculo (142), Raulena Protovestiarissa peramplam et exquisiti artificiæ ædem adjecit. Alibi vero Pachymeres, ex ejusdem Possini interpretatione, ita fere loquitur: abdidit se Gregorius patriarcha in monasterium Aristinæ dictum, contiguum monasterio S. Andree in Crisi, viciniam in talis delectu loci sequens Protovestiarissæ Raulenæ in eo S. Andrea mona-sterio degentis a qua benigne sovebatur (143).

D Num igitur ob viciniam utriusvis istorum mona-steriorum Crisis locus sanctus, jam inde octavo sæculo dicta sit, definiri non potest; nos aliam ap-pellationis causam non deteximus. Porro ex priore Pachymeris allegato loco discimus, Raulenam, feminam multis tertii decimi sæculi scripto-ribus celebratam, S. Andrea magnificum templum suscitasse; cui Maximus Planudes monachus, qui tum temporis vivebat (144) et ex biographis inno-

(141) T. I April., p. 269, n. 13.

(142) Pachymer., t. II, p. 53 d. et 606.

(143) Loc. cit. p. 89 e.

(144) Pachymer., l. c. p. 166 c.

tescere facile cuiquam poterit, inscriptionem duplarem destinavit. Hanc utramque Cangius, cum compserisset Raulenam ex Francis stirpem deduxisse (145), in supplemento Cpolis Christianæ, quod Zonara Annalibus subjecit, edendam curavit. Nos illas hic recudendas esse non duximus, cum præsertim in extollendo Raulenæ genere Planudes pene totus sit : de quo etiam monuisse juvat, ne disticha quedam non rite intelligentur, eum acerrimum Græci schismatis propugnatorem fuisse.

37. Quid de venerandis S. Andreæ reliquiis post Cpolis direptionem a Turcis factum sit, ignoramus ; fortasse earum aliqua pars etiamnum Cpoli asservaretur, nam secus non integra aut absque Commentario fors prodiissent quæ in Græco Officio de præsente S. Andreæ corpore toties repetuntur. Menæ enim, uti ea excusa habemus, Copolitanæ Ecclesiæ officia potissimum referunt, et patrocinante patriarcha Cpolitano, sæculo xvi, primum typis mandata fuere (146). Obvius est aliquis S. Andreæ Cretensis in Descriptione montis Atho, anno 1701 in Valachia edita et a Montfauconio ad calcem

(145) In notis ad Alexiad., p. 239.  
(146) T. I Aug., p. 229.

A Palæographiæ Græcæ reproducta ; scimus quidem Acta et Vitam S. Andreæ episcopi Cretensis minus nota fuisse, et martyrem nostrum tam in fastis quam in Actis, sæpissime Cretensem dici, sed hæc dubium non solvunt. En autem locum ex dicta Descriptione : Ibidem in monasterio Batopedii erat olim caput S. Andreæ Cretensis : sed Patres a multis jam annis ipsum quasi cimelium pretiosum obtulerunt plissimo et magno totius Russiæ imperatori. In monasterio Iberorum ejusdem montis Atho reliquias cernebantur S. Stephani Junioris (147), quem eodem tempore passum diximus, et Menœoru[m] synaxarium Cpoli requiescere asseverat. Nunc Acta duplia damus, quorum priora interpretati sumus, sed monemus ea prolixæ et in formam encomii scripta esse. Quam emendate ultraque proferant antiqui codices, ex quibus exscripta sunt, lectio ipsa patefaciet ; vix ulli iotaicismi obvii sunt, sphalmata autem amanuensium paucissima, eaque ipsa postmodum alia manu in margine correcta sunt, aut hic, pro Actis Metaphrastæ scilicet, ex quatuor codicum collatione emendantur. Videsis plura de utrisque supra n. 8 et 9.

(147) Palæogr. Gr., p. 464 et 474.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΟΣΙΟΜΑΡΤΥΡΟΣ ΑΝΔΡΕΟΥ ΤΟΥ ΕΝ ΤΩ ΚΡΙΣΕΙ.

## MARTYRIUM S. MONACHI ET MARTYRIS ANDREÆ IN CRISI.

(Ex Cod. Coisl. cxlv, fol. 121 verso Bibliothecæ regiae Parisinæ cum collatione aliorum quinque integrorum codicum. A. — Cod. Coisl. cxl. B. — Cod. Reg. 1484. C. — Cod. 1495. D. — Cod. Reg. 1503. A. E. — Cod. Reg. 1503. F. — Cod. Reg. 1543.)

*Caput unicum. S. Andreæ pia in Creta vita ; venit Constantinopolim ad impugnandum Constantinum Copronymum, et immania tormenta passus, expirat. Sepulcrum miraculis claret. In Crisi depnitur.*

A'. Ήολλὴ κατὰ τῶν τοῦ Χριστοῦ μαρτύρων τοῦ C διαβόλου ἡ κακουργία, καὶ μάλιστα δταν ἀπταστως δρῆ, καὶ ἔκλινῶς δδεύουσαν τὴν εὐσέβειαν πολλὴ καὶ ποικίλη καὶ μεγάλης δεομένη ψυχῆς, καὶ ἀσφαλῶς τῇ πρὸς Χριστὸν <sup>1</sup> ἀγάπῃ καθωπλισμένης,

I. Est magna diaboli malitia adversus Christi martyres, et maxime quando eos videt pietatem constanter ingredi, et citra ullam offenditionem : et cum sit etiam varia, magno contra illam opus est animo, et recte armato in Christum charitate,

<sup>1</sup> πρὸς Θιὸν F.

ut non ab eo opprimatur, neque in exsecrandas illius manus incidat, qui hostibus quibuslibet insultat impudentius; et partim quidem per se, partim autem per eos, qui ipsi adhærent, multifariam, multisque modis Christi servos afficit injuria. Nam alios quidem deturbat per præcipitia, alios autem objicit ferarum dentibus: aliis accedit fornacem, aliis aperit barathrum: his machinatur rotam, illis acuit gladium: et aliis alias plagas parat, et mortes.

II. Sed nibilominus fuit irrisus, cum martyres hæc omnia parva duxissent, et alia magis nova tormenta requirent, ut per hæc ostenderent magnum, quod in Christum habebant, desiderium. Nam etsi multos ex Christi servis de medio sustulit inimicus, et ipsorum superavit naturam: at non etiam institutum, ac voluntatem, et mentem, quæ vincit omnia. Et ideo magis fuit superatus, et demisit supercilium, quod et carne, et natura humana laborante, esset illorum animus invictus et immutabilis. His, quæ dicuntur, ferunt testimonium generosi et beati martyris Andreæ certamina. Is enim cum talia, et his multo graviora sustinuisse, non solum commurem omnium inimicum abunde superavit: sed iis etiam, qui ipsum consecuti sunt, maximum fuit argumentum, ut essent bono animo. Cujus non solum sunt insignia admiranda certamina, sed sunt etiam ejus recte facta imitanda: nec solum esse oportet auditores eorum, quæ de ipso dicuntur, sed etiam ejus virtutis imitatores.

III. Ipsum quidem tulit, quæ omnium optimis regebatur legibus, Creta. Itaque autem ab ineunte ætate patriam imitatus pietatem, beatos quoque in ipsa ostendit labores. Non enim laudavit gloriam, non divitias est admiratus, non amavit delicias, non mollem et remissam vitam est consecutatus sed duram, rigidam et asperam, et quæ per omnia erat parata adire certamina. Cum ergo esset ardentesime virtutis amore captius, et mansisset liber a voluptate, præclara erexit tropæa adversus inimicos, qui mente percipiuntur, et fuit omnibus optima via salutis: et multis persuasit, ut vitam præsentem despicerent, et in cœlum currenerent: quo in loco ab iis, qui sapiunt, dicitur et creditur esse nostra conversatio. Atque illius quidem vita erat hujusmodi: dogmata autem apostolica et patria accurate tenebat. Quinetiam universus orbis terræ tunc pura et sincera fruebatur religione, neque quidquam inimici zizaniorum tunc in eo nasciebatur. Cum autem jam longo tempore malignus hæc videret florere, et pura tranquillitate impleri ecclesiam, perinde atque magna affectus esset injuria, nequaquam sustinuit: sed ut per dolum piam invaderet religionem, ma-

A ὥστε μὴ πλεονεκτηθῆναι ὅπ' αὐτοῦ, μηδὲ ταῖς χερσὶν ἐκείνου ταῖς μικραῖς ἐμπεσεῖν, πολεμίων ἀπάντων ἀναιδέστερον ἐπιπηδῶντος· καὶ τὰ μὲν δι' ἑκατοῦ· τὰ δὲ, καὶ διὰ τῶν προσκειμένων αὐτῷ πολυτρόπως τοῖς Χριστοῦ δούλοις ἐπηρεάζοντος· τοὺς μὲν γάρ κατὰ κρημνῶν ὡσεῖς τοὺς δὲ ὁδοῖς θηρῶν περιέβαλε· κάμινον ἀνῆψεν ἐτέροις· ἀλλοις βάραθρον ἤνοιξε· τούτοις τροχὸν ἐτεχνάστο· ξίφος ἐκείνοις ὑπέθηξε· καὶ ἄλλοις ἄλλας πληγὰς τοῖς μαστοῖς καὶ θανάτους.

B' Ἀλλὰ διὰ πάντων ἡ κάτεγελάσθη· μικρὰ τῶν πατρύρων πάντα ταῦτα λογισαμένων, καὶ ἄλλας καινοτέρας βασάνους ἐπιζητούντων ὥστε τὸν πολὺν ὃν εἶχον πρὸς Χριστὸν πόθον δι' αὐτῶν ἐπιδείξασθαι. Εἰ γάρ καὶ πολλοὺς τῶν τοῦ Χριστοῦ δούλων δὲ ἔχθρος ἀνεῖλε, καὶ φύσεως ἐκράτησε τῆς αὐτῶν, ἀλλ' οὐχὶ ἡ προαιρέσεως καὶ γνώμης τῆς πάντα νικώστης· καὶ διὰ τοῦτο μᾶλλον ἤττηται, καὶ τὴν δρόμον καταβέβληται· διτὶ καὶ σαρκὸς καὶ φύσεως τῆς ἀνθρωπίνης καρμνούσης, δὲ νοῦς ἐκείνων ἄτρεπτος; ἦν καὶ ἀγήτητος. Μαρτυρεῖ τοῖς λεγομένοις, καὶ τοῦ γενναλοῦ καὶ μακάρου μάρτυρος Ἀνδρέας παλαισμάτα· οὗτος γάρ, τοιαῦτα καὶ πολλῷ βαρύτερα τούτων καθυποστάς, οὐ μόνον τοῦ κοινοῦ πάντων ἔχθροῦ μετὰ πολλῆς ἐκράτησε τῆς περιουσίας, ἀλλὰ καὶ μεγίστη τοῖς μετ' αὐτὸν ἀθληταῖς πρὸς τὸ θαρρεῖν ὑπόθεσις γέγονεν· ὃν οὐ τῶν ὑπερφύνων παλαισμάτων θαυμάζειν χρὴ μόνον, ἀλλὰ καὶ τῶν κατορθωμάτων εἰς ζῆλον ἐρχεσθαι· οὐδὲ ἀκροατὰς τῶν περὶ αὐτοῦ λόγων, ἀλλὰ καὶ μιμητὰς τῆς ἀρετῆς γίνεσθαι.

C' Ἡλεγχεὶ μὲν γάρ αὐτὸν ἡ εὐγνωμοτάτη, ποτὲ τῶν πόλεων Κρήτη· δὲ, τὴν πατρικὴν ἐκ πατέρων ζηλώσας εὐσέβειαν, ἐν αὐτῇ καὶ τοὺς μακάρους ἐπεδέξατο πόνους· οὐ γάρ δέξαν ἐπήνεστεν· οὐ πλοῦτον ἐθαύμασεν· οὐ τὸν ὄγρον καὶ ἀνειμένον ἐζήλωσε βίον, ἀλλὰ τὸν σκληρόν τε καὶ εἴστοντον· καὶ τραχὺν, καὶ διὰ παντὸς ἐναγώνιον. Ἀρετῆς τοίνους οὕτω θερμότατα ἔρασθεις, καὶ δούλης· ἔδονῆς ἐλεύθερος μείνας. λαμπρῶν κατά τῶν νοούμένων ἔχθρῶν ἀπέλαυσε τῶν τροπαίων· καὶ πᾶσιν ὅδος ἀρίστη τῆς σωτηρίας ἐγένετο· πολλοὺς τε ὑπεριδεῖν ἐπεισε τῆς παρούσης ζωῆς, καὶ πρὸς οὐρανὸν τρέχειν.<sup>10</sup> Ἐνīα καὶ τὸ πολίτευμα ἡμῶν παρὰ τῶν εὖ φρονούντων<sup>11</sup> καὶ λέγεται καὶ πιστεύεται. Οἱ μὲν οὖν οὕτως εἶχε βίον<sup>12</sup> καὶ δογμάτων ἀποστολικῶν καὶ πατρικῶν ἀκριβῶς εἶχετο. Καὶ ἡ σύμπατα δὲ οἰκουμένη καθαρὰς<sup>13</sup> καὶ αὐτῇ τῆς εὔσεβειας ἐτρύφα· καὶ οὐδὲν ὅλως τῶν τοῦ Χριστοῦ<sup>14</sup> ζιζανίων<sup>15</sup> ἐν αὐτῇ παρεφύετο. Χρόνον δὲ ἡδη συχὸν δὲ πονηρὸς<sup>16</sup> ἀνθοῦντα ταῦτα δρῶν, καὶ καθαρὰς γαλήνης τὴν ἐκκλησίαν ἐμπιπλαμένην<sup>17</sup> ὥσπερ αὐτὸς τὰ μεγάλα τὸ δικημένος, οὐδεμῶς ἤνεγκεν, ἀλλὰ πάνω δολίως ἐπιθέσθαι τῇ εὔσεβειᾳ σπου-

<sup>2</sup> ταῦτα πάντα R. B. D. E. F. <sup>3</sup> καὶ B. C. E. F. <sup>4</sup> εὐνομωτάτη D. F. <sup>5</sup> ποτὲ deest F. <sup>6</sup> prius erat ἀνειμένων D. <sup>7</sup> καὶ D. <sup>8</sup> ἔντονον F. <sup>9</sup> δούλος E. <sup>10</sup> ἀνατρέχειν F. <sup>11</sup> τῶν εὐφρονούντων D. <sup>12</sup> βίον B. C. D. E. <sup>13</sup> καθαρὰ D. <sup>14</sup> ἔχθρος pro Χριστοῦ D. E. F. <sup>15</sup> ζιζανίος B. C. D. E. F. <sup>16</sup> δὲ πονηρὸς desunt in F. <sup>17</sup> οἰκουμένην B.

δὴν ἔθετο. Εἰδὼς γὰρ δὲι χαλεπὸν αὐτῷ καὶ δυσ- επιχείρητον πεῖσαι Χριστιανὸς ἀρνηθῆναι<sup>18</sup> τὴν φείκην τοῦ Χριστοῦ σάρκωσιν, πολλοῖς ἥδη γρόνοις ἐμπεδοθεῖσαν<sup>19</sup> αὐτοῖς καὶ διφησιν δὲ θείος Δαβὶδ ἔκτεινας μὲν τὰ κλήματα<sup>20</sup> ἔως θάλασσας, καὶ ἔως ποταμῶν τὰς παραφυάδας<sup>21</sup> δρη δὲ τῇ σκιᾷ καλύπτουσαν, καὶ ταῖς ἀναδενδράσι τὰς τοῦ Θεοῦ κέδρους<sup>22</sup> τούτο ἔκεινος εἰδὼς, ἄτε σὺς ἐκ δρυμοῦ καὶ μονιὸς ἄγριος, λυμήνασθαι ταύτην ἐπιχειρεῖ, τρόπον ἔτερον, μικροῦ πρὸς τὴν δύμοιαν φέροντα βλάσην, καὶ διὰ τῆς ἀρνήσεως τῶν σεπτῶν εἰκόνων, ἀρνησιν μηχανᾶται καὶ τῆς οἰκονομίας· εἴγε δεῖ<sup>23</sup> τὰ τῆς εἰκόνος ἐπὶ τὸ πρωτότυπον<sup>24</sup> διαδικτεῖν.<sup>25</sup>

Δ'. Καὶ τὸν τότε ἄρχειν λαχόντα δειγῶς ὑποδὺς, Κωνσταντίνον φημι τὸν πονηρὸν καὶ δυσώνυμον, καὶ ἀπεναντίας τῷ δύμωνύμῳ καὶ πρώτῳ φυτευτῷ τῆς εὐσεβείας περὶ ταύτην διατεθέντα, πείθει μὴ θεμιτὸν εἶναι Χριστιανὸς καὶ αὐτὸν οἴεσθαι· καὶ τοὺς<sup>26</sup> ὃν πόλι χείρα νομοθετεῖν, τὰς ιερὰς ὑντας εἰκόνας τιμῆν. Ἐλγηνικῆς τούτο θρησκείας καὶ νομίζοντας εἶναι καὶ δυνατάζοντας, κακῶς ἔκεινος εἰδὼς, καὶ λίγην ἐπισφαλῶς τε καὶ ἀνοήτως. Καὶ τούτο διπερ ὃπο τῶν παλαιῶν λέγεται, μιγρύων τὰ ἄμικτα. Ὡν μὲν γὰρ τὸ πρωτότυπον ἀσεβεῖς, τούτων καὶ διτύπος τοῖς εὐσεβεῖν βουλομένοις ἐπίστης βέβηλος· ὃν δὲ ἔκεινο προσκυνητὸν καὶ σεβάσμιον, τεύτων ἄρα καὶ ἡ εἰκὼν ἀκολουθῶς τιμῆς πάσης<sup>27</sup> ἡξιωμένη.

Ε'. Οὕτω τοίνυν αὐτὸς ὃπο τοῦ πονηροῦ πνεύματος διδαχθεῖς διὰ πάσης γωρεῖν ἔκλευε τῆς ὑπὸ οὐρανὸν καὶ εἰς ἔσχατα γῆς τὸ ἔκψυλον τούτο νομοθέτημα διαβάσινεν, πᾶν εἰδός κολάσεως κατὰ παντὸς γένους καὶ ἡλικίας πάσῃς ἀποτόμως διαπειλῶν, ἐάν<sup>28</sup> τις μὴ τῷ καλῷ<sup>29</sup> δόγματι πειθόμενος<sup>30</sup> γένη, καὶ μάλιστα προθύμως<sup>31</sup> ἔκεινο ὃποδεχόμενος, ἀλλὰ τῶν θειῶν τινὰ χαρακτήρων καὶ μέχρι λόγου ψιλοῦ τιμῆν<sup>32</sup> φαίνοιτο· βαρεῖς γὰρ καὶ ἀτοποὶ κολασταῖ, καὶ μηδεμίαν συγγράμμην ἔχοντες οἱ τὸ ἄργειν λαχόντες, δταν τοῖς παρ' αὐτῶν διατεταγμένοις ἀπειθοῦντά τινα λάθωσι, καὶ μάλιστα τοῦ κελεύσματος εἰς πολλῶν ἀφέλειαν εἶναι δοκοῦντος· ὅργιζονται οὖτοι, οὐ τοῦ κοινῆς λυσιτελοῦντος αὐτοὶ φροντίζοντες, ἀλλ' ἰδίαν ἔκδικοντες ἀλαζονείαν· Διὰ ταύτας γοῦν τὰς ἀποτόμους καὶ χαλεπὰς ἀπειλὰς, ἐρήμους δὴν τότε τὰς πόλεις ὁρῆν· πόλεις δὲ, τὰς ἐρήμους, τῷ πλήθει τῶν εἰς<sup>33</sup> αὐτὰς φοιτώντων γνομένας. Ἐστενοχωροῦντο εἰρχταί· ἐπληροῦντα τὰ δεσμωτήρια, οὐ λητῶν οὖ μοι<sup>34</sup>, οὐ λωποδυτῶν<sup>35</sup>, ἀλλως καὶ κακούργων· ἀλλὰ θεωφίλων ἀνδρῶν καὶ φοιδουμένων τὸν Κύριον· ὃν αἱ πάνυχοι στάσεις,

A gnum studium adhibuit. Nam cum videret esse longe difficultimum persuadere Christianis, ut negarent divinam Christi carnis susceptionem, quæ jam longo tempore apud eos erat firma ac stabilis, et, ut dicit divinus David, extenderat quidem suos palmites usque ad mare, et usque ad flumina propagines: umbra autem sua tegebat montes, et arbuslis suis cedros Dei: tanquam ferus aper e silva, eam alio modo conatur perdere, qui propemodum ferebat ad idem damnum: et per negationem venerandum imaginum molitor inducere negationem carnis susceptæ œconomiae. Siquidem quæ sunt imaginis, scimus transire ad exemplar primum.

B IV. Itaque sensim eum subiens, cui obtigerat imperium, improbum, inquam, et infaustum Constantiūm, in religionem secus affectum, quam Constantinus ille qui fuit ejusdem nominis, et primus plantator pietatis, ei persuadet, nefas esse Christianis, et iis, qui sunt sub ejus imperio, vere sacras honorare imagines. Quod quidem ille fieri prohibuit, existimando et dicendo hoc gentilis esse superstitionis, male profecto intelligens, et periculose admodum et insipienter (id, quod dicitur a veteribus) miscens ea, quæ miseri non possunt. Nam quorum primum quidem exemplar est impium, eorum quoque figura est æque profana iis, qui volunt esse pii. Quorum autem illud est adorandum et venerandum, eorum quoque imago consequenter digna est omni honore.

C V. Sic ergo ipse doctus a maligno spiritu, jussit per omnem terram, quæ est sub cœlo procedere, et ad extremos fines transire alienum hoc edictum, omne genus supplicii omni generi et ætati aspere minitans, si quis suo decreto non pareret, promptoque et alacri animo illud non exciperet: imo si divinam aliquam figuram vel verbotenus videatur honorare. Graviter vero et immaniter puniunt, et nullam dant veniam ii, quibus obtigit imperium, quando iis, quæ ab ipsis sunt constituta, non obedientem aliquem acceperint, cum præsertim videatur jussus pertinere ad multorum utilitatem. Irascuntur autem, non id curantes quod publice conducit, sed suam explentes arrogantiā. Propter has ergo asperas et sævas minas, licebat tunc videre civitates effectas in solitudinibus: esse autem plane desertas civitates propter multitudinem eorum, qui ad eas veniebant solitudines. Nimis arcta reddebantur custodiæ: replebantur carceres, non latronibus, proh dolor, non expilatoribus, aut aliis ejusmodi maleficiis hominibus: sed viris pii ac religiosis, et Dominum

<sup>18</sup> ἀρνήσασθαι B. <sup>19</sup> ἐμπεδωθεῖσαν C. D. E. F. <sup>20</sup> κλήματα B. E. <sup>21</sup> δὴ B. C. D. E. — δεῖ om. F. <sup>22</sup> οἴδαμεν B. C. D. E. εἴγε — πρωτότυπον οἴδαμεν hanc in margine manu recentiori F. <sup>23</sup> διαβάσινεν εαδει μανu F. <sup>24</sup> τοῖς B. C. D. F. <sup>25</sup> ἀπάσης F. <sup>26</sup> εἴ τις C. <sup>27</sup> τῷ καινῷ δόγματι D. τῷ κακῷ ex correctione; prius erat τῷ καλῷ C. <sup>28</sup> πειθόμενος, δὲ καὶ D. <sup>29</sup> προθύμως ἀποδεχόμενος omisso ἔκεινο C. <sup>30</sup> τιμῶν B. C. D. φαίνοιτο θανατοῦσθαι C. E. F. <sup>31</sup> ᾧς B. C. D. E. F. <sup>32</sup> οἵμοι B. C. D. E. <sup>33</sup> τινῶν F.

timentibus, quorum erant pernoctes stationes, et qui sunt ex Deo sudores, et nocturnæ lacrymæ: et quos Hierusalem vocabat libera civitas, honorifice apud eam diversatuos.

VI. Cum ergo tam magnum et tam grave bellum esset excitatum, et multi statim temporis cessissent, serviliterque et illiberaliter omnino loquerentur, beatus hic Andreas, non ferens hunc novum modum captivitatis, neque pias animas, quæ superna civitate, misere privabantur, despiciens: sed tempus aptum esse arbitratus ad zelum magno et excuso animo ostendendum, quem pro pietate jamdiu parturiebat, relicta terra, patria et solo, quod eum aluerat, venit statim Byzantium, tanquam quispiam fortis et generosus athleta, qui in exercitatione salis studii posuerat, et in stadium saepius descenderat. Itaque nec metum magistratum, neque aliquid aliud grave reputans, in medium progressus, imperatoris, et eorum, qui erant ab ejus parte, malam sectam libere arguebat: et honorem, qui divinis debebatur figuris, docebat et statuebat: Sic, dicens, debet coli Deus, sic venerari imagines. Porro autem dicebat se eo venisse, ut tolleret, quæ a diabolo parabantur, insidias et eos quidem, qui suam salutem proddiderant, adduceret ad poenitentiam, et animum eis adderet, ut rursus pugnarent: rursus vero eos, qui stabant, precibus, adhortationibus et consilio muniret, tutosque redderet.

VII. Cum is haec publice praedicaret, et ne tantillum quidem de dicendi libertate remitteret, ea significaret imperatori. Qui cum ante civitatem in martyris Mamantis, quæ dicitur, basilica, cum suo consueto præsedisset supercilio: et magnum quidem ex scenica illa specie fastum, magnam autem ex assentante illo satellitio gloriam sibi induisset: et nec eos quidem, qui oderant, solum intueri sustineret: orthodoxos vero torve et fero-citer adspiceret, et nihilo mitius, quam fera agrestis, in eos ferretur: et alias quidem boum nervis crudelissime caderet: alias autem igni et aliis suppliciis traderet: multorum vero etiam ipsos oculos et linguam erueret, ut illi quidem aliorum athletarum non adspicerent animi magnitudinem, nec bino tolerantiæ magnum acciperent solatum: hac autem adempta non possent alias excitare ad certamen, neque eis veluti manum præbere per consilium et suasionem: aliis autem simul manus et pedes auferret, propter iræ vehementiam et acerbitatem: hic beatus Andreas animo sauciatus, et pro Domino spirans virtutem et animi magnitudinem, cum e medio corde sibi esset preccatus, et subinde dictitasset: Domine, serva, Domine, dirige: se ipsum in media injicit

A καὶ οἱ κατὰ Θεὸν ἴδρωτες καὶ τὰ <sup>34</sup> νυκτερινα δάκρυα, καὶ οὓς Ἱερουσαλήμ ἡ ἐλευθέρα πόλις ἐκάλει, φιλοτίμως παρ' αὐτῇ καταλύσοντας.

C. Μεγάλου <sup>35</sup> τοῖνυν οὕτω τοῦ πολέμου καὶ δεινοῦ κινηθέντος· καὶ τῶν <sup>36</sup> πολλῶν εὔθυνς εἰς τὸν καιρὸν βλεψάντων, καὶ δουλικὸν δλως καὶ ἄγεν-νες <sup>37</sup> φθεγγομένων, δι μαχάριος οὗτος Ἀνδρέας τὸν καινὸν τούτον τῆς αἰχμαλωσίας τρόπον οὐκ ἐνεγ-κών, οὐδὲ τῆς Δων πατρίδος τὰς εὔσεβες: <sup>38</sup> ψυχὰς ἀφίλως στρουμένας ὑπερδῶν, ἀλλὰ καιρὸν ἐπιτή-δειον εἶναι νομίσας, διν ὑπὲρ εὔσεβες ἐκ πολλοῦ ὕδινε ζῆλον, ἀνδρείατα τὸν εἴπεις ἀπεικόνισε: γάρ, πατράφων καὶ τὸ θρεψάμενον ἔδρφος ἐκλιπών, εἰς τὸ Βυζάντιον εὑρίσκει, ὃσπερ τις γενναῖος ἀγωνι-στὴς ἵκανως ἐκπονηθεὶς τὰ γυμνάσια, καὶ ἅρτι πρὸ τὸ στάδιον καταβάς: <sup>39</sup> καὶ μήτε ἀρχόντων φόδος <sup>40</sup>, μήτε ἄλλο τῶν χλεπῶν ὑπολογισάμενος, παρελθών εἰς μέσους, τὴν αὐτοῦ τε πονηρὰν βασιλέως <sup>41</sup> αἵρεσιν, καὶ τῶν ὑπὸ χεῖρα διτίλεγχε μετὰ παρρή-σιας, καὶ τὴν διειλομένην τοῖς θεοῖς χροσκτῆρας τιμὴν ἐδίδασκε καὶ οὐκοῦτει οὕτω, λέγων, ὅφελει τιμῆσθαι Θεὸς, οὕτω προσκυνεῖσθαι τὰ εἰκονίσματα· ἔνθεν τοι καὶ τὰ ἔλταῦθα καταλαβεῖν ἔφασκεν ἐφ' ϕ τὴν ἐκ τοῦ διαβόλου κακουργηθεῖσαν πανουργίαν ἀνέλη. καὶ τοὺς μὲν τὴν οἰκείαν προ-δόντας σωτηρίαν, γνωσιμαχῆσαί τε παρασκευάσε: καὶ παραχρήμνει <sup>42</sup> ἀναμαχήσασθαι, τοὺς ἐστῶτας δὲ παραίνεσσοι καὶ συμβουλαῖς ἀτραπίσεται <sup>43</sup>.

Z'. Ταῦτα ἐπειδὴ οὗτος <sup>44</sup> ἐκήρυξε δημοσίᾳ, καὶ οὐδὲ βραχὺ τῆς παρρήσιας δι γενναῖος ὑφίστεο, δῆλα καὶ τῷ βασιλεῖ γίνεται. Καὶ δὴ πρὸ τῆς πό-λεως ἐν ταῖς <sup>45</sup> τοῦ μάρτυρος Μάμαντος λεγομένοις βασιλείοις, μετὰ τῆς συνήθους δφρύος αὐτοῦ προ-σαθίσαντος· καὶ πολὺν μὲν, τὸν ἀπὸ τῆς σκηνῆς δγκον· πολλὴν δὲ, τῆς <sup>46</sup> ἀπὸ τῆς κόλασος ἐκείνης δορυφορίας περιβεβλημένου δόξαν, καὶ οὐδὲ <sup>47</sup> βλέπειν ἀπλῶς πρὸς τοὺς παρόντας ἀνεχομένου <sup>48</sup>. κατὰ μὲν τοι τῶν ὁρθοδόξων καὶ λίγην ἀπηρές δρῶν-τος, καὶ θηρὸς ἀγρίου κατ' οὐδὲν ἡμερώτερον ἐπ' αὐτοὺς φερομένου· καὶ τοὺς μὲν, βουνεύροις ὠμότατα διακένοντος <sup>49</sup>, τοὺς δὲ καὶ πυρὶ καὶ τῇ ἄλλῃ κολάσει παραδεδόντος· πολλῶν δὲ καὶ δφθολμοὺς αὐτοὺς καὶ γλῶτταν ἐκκριπτοντος ἵνα οἱ <sup>50</sup> μὲν μηδὲ τὴν τῶν ἄλλων ἀθλητῶν ἴσως <sup>51</sup> γενναιότητι <sup>52</sup> βλέπωσι· μηδὲ μεγάλην ὑπομονῆς ἐντεῦθεν παράκλησιν δέ-γονται: <sup>53</sup> οἱ δὲ μὴ ἔχωσι τοὺς δλλῶς διεγέρειν πρὸς τὸν ἀγνῶν, τὴν γλῶτταν ἀφησημένοι· μηδὲ οἰοντεί κείται τούτοις διὰ συμβουλῆς δρέγειν καὶ παραίνεσσοις· ἐτέρους δὲ καὶ χειρῶν ὅμους καὶ ποδῶν ἀποστεροῦντος, διὰ θυμοῦ περιουσίαν καὶ ἀγριότητα· δι μαχάριος οὗτος Ἀνδρέας παθὼν τὴν ψυχὴν, καὶ γενναῖόν τι καὶ ἀνδρῶδες ὑπὲρ τοῦ δε-σπότου πνεύσας, εὐχήν τε αὐτῷ ἐν μέσης εὐέξμενος

<sup>34</sup> τὰ om. B. <sup>35</sup> μεγάλα C. <sup>36</sup> τῶν om. F. <sup>37</sup> ἄγεν-νες C. <sup>38</sup> εὔσεβες om. C. <sup>39</sup> (φόδον παντος prima φόδος B. C. D. E. F. <sup>40</sup> βασιλέως πονηράν C. F. <sup>41</sup> παρασκεύασθαι καὶ παραθαρήμνη B. — ἀπαραθαρ-ρήμη C. D. <sup>42</sup> πάλιν εύχαις καὶ B. C. D. E. F. <sup>43</sup> οὗτος C. <sup>44</sup> ἐν τοῖς B. C. D. E. F. <sup>45</sup> τὴν B. C. D. E. F. <sup>46</sup> οὐ D. <sup>47</sup> ἀντεχομένου C. <sup>48</sup> διαξάλνοντος B. C. D. E. F. <sup>49</sup> ίνι οἱ B. C. D. E. F. <sup>50</sup> ίσως om F. <sup>51</sup> γενναιότητα B. D. E. F. — γενναιότη (sic C.) <sup>52</sup> δέχωνται B. C. D. E. F.

τῆς καρδίας, καὶ ὡς Κύριε, σῶσον δὴ, ὡς Κύριε εὐόδωσον δὴ, ἐπειπών εἰς μάσους ἐκυρών ἐπιφέρεται τοὺς κινδύνους καὶ τὸ τῶν περιεστώτων πλῆθος διστεμῶν, καὶ λαβὼν τοὺς σοβοῦστας, καὶ ὑπ' ὄψιν τῷ βασιλεῖ γενόμενος. ἵνα τί, φησὶν, ὡς βασιλεῦ εἰ Χριστιανὸς εἴ, τοιαῦτα κατὰ τῆς εἰκόνος Χριστοῦ καὶ τῶν αὐτοῦ δούλων τεχνάζῃ κακό; Ὁ δὲ τὴν παρέργσίαν ταῦτην οὐκ ἐνεγκών, ἀλλ' ὕδριν εἶναι σαφῆ τὸ πρᾶγμα λογισάμενος, ἐγκόπτει τε αὐτίκα ἀγόντι τῷ γενναλῷ, καὶ συλλάβειν αὐτὸν τοῖς παρεστῶτι διακελεύεται. Οὗτοι δὲ ἅρα φονώσας χεροῖ καὶ βρεραῖς εὐθὺς ἐφορμήσαντες, καὶ δὲ μὲν <sup>53</sup> αὐτοῦ τῆς κεφαλῆς, δὲ <sup>54</sup> τῶν χειρῶν λαβόμενοι· ἀλλοι τῆς ἐπωμίδος· τοῦ γιτωνίσκου τε ἔτεροι μάλα ὑδρίστικῶς. Καὶ δῆπας ἀν <sup>55</sup> μάλιστά χαρίσανται τῷ κελεύσαντι, πρὸς γῆν τε καταβόλησον τῆς διάνοιαν ὑψηλὸν καὶ οὐ πρότερον μεθίσχαντες ἔως αὐτὸς δὲ βασιλεὺς μετὰ τὸ ἀμύνασθαι ἀποχρώντως τὴν παρέργσίαν τοῦ ἀθλητοῦ, καὶ φιλάνθρωπος δῆθεν διφθῆναι βουλόμενος, ἀνεθῆναι τοῦτον ἐκέλευσεν.

Η'. Ἐγγύτατα δὲ ἀγγών καὶ παραστησάμενος, ἵνα φοβήσας πρότερον ἀγριότερι, ἐπειτα τῇ πραστητῇ κλέψῃ· πόθεν σοι, φησὶν, ἡ τοσαύτη θρασύτης καὶ ἀμαθής ὡς καὶ βασιλικῆς προστάγματιν ἀντιλέγειν, καὶ ὑπ' ὄψιν οὐ κατὰ καριόν οὕτως, οὐδὲ μετὰ λόγου παρέργιαζεσθαι· ἀλλ' ὡς ἔστι, τρόπον τινὰ γνώριμος ἥμιν γενέσθαι βουλόμενος, ἐπὶ τὴν τοιαύτην ἤλθες ὁδὸν. Ἐχει οὖν σοι πέρας τὸ βούλημα, καὶ εἰς καλὸν δικοπός τελευτήσει. Μόνον τῇ ἡμετέρᾳ συμφορῶν <sup>56</sup> ἔστο γνώμη, καὶ τὸ πάνυ <sup>57</sup> δρῶς ἔχον τοῦτο σέβας ὁμολογῶν, καὶ τότε πάντα σοι τὰ κατὰ γνώμην ἔχει καλῶς. Ήρός ταῦτα ὁ θαυμαστὸς Ἀνδρέας, οὐδὲ θρασύτης κινηθεὶς, οὐδὲ ἀμαθίῃ <sup>58</sup>, βασιλεῦ, ἔφη, οὐδὲ δῆπας σοι καὶ τῷ σῷ κράτει γνωσθέντην εἰς τοῦτο ἥλθον ἐγώ· τί γάρ ἔμοι καὶ τοῖς σοῖς; Ἐπίστης δὲ πάντως ἐστι καὶ τοῖς τοῦ κόσμου εἰπεῖν· φάλαι μὲν ὡς ὅναρ τὰ τοῦ κόσμου κατεφρονήθη, φίλον δὲ μόνον ἡσυχία, καὶ τῷ <sup>59</sup> κατὰ λόιχη τῷ ποδούμενῳ συγγίνεσθαι, ἀλλ' ἐτείς περὶ τὴν <sup>60</sup> ὄρθοδοξὸν πίστην νεώτερά σφρονεν ἀνέμαθον, καὶ τῆς περὶ τὰς θείας εἰκόνας τιμῆς ἀποστεροῦντα Χριστιανούς· καὶ ταύτη τορυσθεῖσα μὲν τὸ ὑπήκοον, ἐπιταράττοντα δὲ καὶ τὴν Ἐκκλησίαν, οὐγί οἵσι τε ἐγενόμην τὴν ἀδικίαν ταύτην διπενεγκεῖν, ἀλλὰ καὶ πατρίδα καὶ οἰκείους ἀπολιπών, καὶ τοσαύτην θάλασσαν διαπλεύσας ἦκω πολλῷ ζήλῳ φλεγόμενος τὴν καρδίαν, ἢ τῆς ἀπάτης ταύτης ἀπαλλάξαις ὑμᾶς, ἢ τὴν ἐμαυτοῦ ψυχὴν ὑπὲρ τοῦ ἔμοι θήσων Χριστοῦ· δε τὸν οἰκείαν καὶ τοι δεσπότης ὃν ὑπὲρ ἔμοι καὶ τῆς εἰκόνος ἔθετο τῆς ἴδιας· καὶ δὲ βασιλεὺς ἦπον μεγάλα φανταζόμενος οὐ καὶ φρονῶν ἐλγίλυθας, βασιλέα τε αὐτὸν καὶ τοὺς ἐν τέλει πάντας, καὶ δὴ τῆς ἀρχιερατικῆς εὐταξίας <sup>61</sup> ἐπίσημος πολιά, πρὸς τὰ σὰ <sup>62</sup> δοκοῦντα μεταβαλεῖν; Ἄλλ' ἵνα τὰ πολλὰ χαίρειν ἀφωμεν, ἔμοι δὲ δέοντα συμβουλεύοντες ἄκουσον· καὶ τῆς βασιλείας

A pericula, et eorum, qui circumstabant, divisa multitudo, latens eos, qui abigebant, cum venisset in conspectum imperatoris: Cur, inquit, o imperator, si es Christianus, hec mala machinaris adversus Christi imaginem, et ejus servorum? Ille autem non ferens hanc loquendi libertatem, sed apertam contumeliam rem esse existimans, loquentem Sanctum statim interrumpit, et jubet iis, qui astabant, eum comprehendere. Ii autem cædem spirantibus manibus in eum irruentes, et alii quidem ejus caput, alii autem manus apprehendentes, alii vero superbumerale, et alii tunicam, per summam contumeliam, et ut ei qui jusserat, magis gratificarentur, eum humilijiciunt, qui erat animo excuso: neque prius cessarunt eum trahere, donec ipse imperator, postquam satis ultus esset dicendi libertatem athletæ, volens utique videri clemens, juevit cum relaxari.

VIII. Cum autem proxime adducendum et sistendum curasset, ut, cum eum prius terruisset saevitia, deinde etiam alliceret mansuetudine. Undenam, inquit, est tanta tibi audacia et inscitia, ut jussis repugnes imperatoris, et coram eo intempestive, et citra ullam rationem libere quevis loquaris? Sed ut videtur, volens aliquo modo nobis notus evadere hanc viam ingresseus es. Voluntas itaque tua deducta est ad effectum, et tuus tibi recte succedet scopus, dummodo sententia nostræ assentiaris, et quæ valde recte se habet, confitearis religionem. Tunc namque tibi omnia evenient ex sententia. Ad hæc Andreas ille admirabilis: Non inquit, audacia, nec inscitia motus, o imperator, nec ut tibi notus et tuus evaderem potentia, hic veni. Quid enim mihi rei est cum tuis? similiter autem possum omnino etiam dicere cum iis, quæ sunt hujus mundi, a quo quidem jam olim despacta sunt, tanquam somnium: sola autem grata est quies, et seorsum versari cum Deo? Sed postquam accepi te sentire aliena a fide orthodoxa, et privare Christianos honore, qui debetur divinis imaginibus: et sic quidem perturbare eos, qui tuo parent imperio, conturbare autem etiam Ecclesiam: non potui hanc ferre injusitiam: sed patria relicta et meis, tantum maris spatium emensus, venio magno cordis zelo incensus, vel vos ab hoc errore liberaturus, vel pro meo Christo meam animam positurus, qui suam, etiū esset Dominus, pro me posuit et sua imagine. Imperator autem: Venisti quidem certe, inquit, magna visione apprehendens, et animo agilans, nempe ut ipsum imperatorem, et omnes magistratus et pontificalis dignitatis venerandam, quantacunque ea sit, canitiem traducas ad id, quod tibi videtur? Sed ut prolixis uti verbis mittamus, audi me ea, quæ oportet, consulentem, et ab hac profunda emergens caligine,

<sup>53</sup> οἱ μὲν B. C. D. E. F. <sup>54</sup> οἱ δὲ D. E. F. <sup>55</sup> δῆπας ἀν χαρισταντο C. <sup>56</sup> τὸν B. C. D. E. F. <sup>57</sup> σὺμφορῶν E. <sup>58</sup> τὸ πάνυ C. <sup>59</sup> ἀμαθίῃ F. <sup>60</sup> καὶ τὸ B. C. D. E. F. <sup>61</sup> πίστην B. <sup>62</sup> ἀξίας pro σὺ τεξτίας C. <sup>63</sup> τὰ σοὶ δοκοῦντα D. E. F.

pare iis, quæ nostra decernit potentia, et ipse quoque sis contentus sequi communem sententiam. Sin minus, te omnino docebit experientia, quantum malum sit consilii inopia, et vana de se persuasio, et suam tantum sequendo sententiam, se arroganter gerere adversus imperatores.

IX. Audivit martyr, et cœlos aspiciens : Non te negabo, inquit, Christe Salvator : non te pulchra frustrabor confessione ; non tuam contemptui habeo imaginem ; non despiciam, quod ad me quidem attinet, male patientem. Cœdatur meum corpus, o imperator, lingua seceretur, pedes exciscendantur. Nam ego quidem paratus sum omnia pati potius quam meum Christum vel umbratenus vilipendere, quem habeo pro omnibus et quem olim solum sequi constitui. Ad hæc tyrannus : Quænam est, inquit, tanta amentia, et quam est crassi et hebetis ingenii, crassæ, et in quam cedit interitus, materiæ, Dei ab interitu remoti, et materiæ expertis, gloriam tribuere : et nec audire quidem, quod a Mose prohibetur legislatore, qui dicit : Non facies similitudines ? Undenam ergo gravissimus hic morbus, qui menti vestræ incedit, efficit, ut non solum scienter resistatis : sed vos etiam conjiciatis in periculum ? Sed enim intellige : non pro veritate, nec pro Christo, sed pro ipsa sola quæ est a ratione aliena, audacia, extrema patieris. Hoc in loco cum ferre non potuisset vir generous blasphemæ linguæ contumeliam, sed perinde atque honesti proditionem arbitratus, sacrum imaginis pati contumeliam : Execrandum, inquit, caput, non tibi videtur pati pro Christo, qui pro illius forma palitur : neque ad primum exemplar credis transire ignominiam, qua imago afficitur ? Et quomodo vos eos sæpe, qui imperiatorias contumelia affecerunt statuas, periude ac eos, qui vos probris sunt insectati, ultimis affecisti supplicis ? quos quidem ego novi in statuis æneos vel etiam aureos extrinsecus, pice intus esse repletos, et stupris, et lignis, et alia vili et abjecta materia. Quod si vos, qui nunc estis pulvis, et cras non estis futuri, sic honoramini statuis et imaginibus, et propemodum tanquam dii vultis adorari, et eos, qui in imperiatorias peccaverunt status, acerbissime punitis : adversus Christi sacram aliquid audere imaginem, non reputatis esse archetypi ipsius exemplaris ignominiam ? neque eos, qui sunt parati pro eo pati omnia, existimatis periculum adire pro veritate ? Deinde cum hæc jam dixisset martyr, et de Mose vellet explicare, cuiusnam jussisset non facere similitudinem : et quomodo ille effinxisset Seraphin cum ipsum etiam exemplar sit incorporeum : imperator ab-

A ταύτης ἀνανήψας ἀχλόος, πεισθητί τε οἷς τὸ ἡμέτερον νομοθετεῖ κράτος, καὶ τῇ κοινῇ γνώμῃ καὶ αὐτὸς στέρξον ἀκολουθῆσαι. εἰ δ' οὖν ἄλλ' ἡ πειρα διδάξει σε πάντως, δσον κακὸν ἀδουλία ναὶ οἴησις, καὶ τὸ τῇ λόγῳ στοιχοῦντα γνώμη καὶ πρὸς βασιλεῖς ἀπαυθαδίζεσθαι <sup>64</sup>.

B Θ'. Ἡκουσεν δὲ μάρτυς, καὶ πρὸς οὐρανοὺς ἀπιδὼν. Οὐκ ἀγνοούμει <sup>65</sup> σε, Σῶτερ, εἰπε <sup>66</sup>, Χριστὲ, οὐ φεύσομαι σε τὴν μακαρίαν δμολογίαν οὐ τὴν εἰκόναν τὴν σὴν ἀτιμάσω οὐ περιέδω τὸ γε οὖν ἐπ' ἔμοι λακῶς πάσχουσαν. ξινέσθω μου τὸ σῶμα βασιλεῦ. ἡ γλώττα <sup>67</sup> τεμνέσθω οἱ πόδες, οἱς οὐ καλῶς ἤλθομεν, ἐκκοπέσθωσαν, ὡς πάντα τὰ μᾶλλον ἔγω παθεῖν ἔτοιμος, ἡ τὸν ἐμὸν μέχρι καὶ σκιᾶς ἀφετῆσαι Χριστὸν, διὸ ἀντὶ πάντων ἔχω καὶ φύπλαι ἀκολουθεῖν μόνῳ προφητηματι. Πρὸς ταῦτα τὸν τύραννον. Τίς ἡ τοσαύτη, φάναι, ἀνοίᾳ <sup>68</sup> καὶ πχγύτης, φθαρτῆ καὶ παχελῷ ὅλῃ ἀφθάρτου Θεοῦ καὶ ἀδύος περιάπτειν δόξαν ; Οὐδὲ ὑπὸ τοῦ νομοθέτου γοῦν ἀπαγορευόμενον ἥκουσας Μωϋσέως <sup>69</sup>. οὐ ποιήσεις πᾶν δμολιώμα λέγοντος πόθεν οὖν τὸ ἀλόγιστον τοῦτο πάθος τῇ διανοίᾳ ὑμῶν ἔγκαταστῆψαν παρεσκεύασεν οὕτως οὐχ ἀμαθῶς μόνον ἀντιπλητειν, ἀλλὰ καὶ κινδύνοις ἐστούς ἐπιδιδόναι ; Λλλὰ γάρ σύνεις οὓς οὐχ ὑπὲρ ἀλγθείας οὔδε ὑπὲρ Χριστοῦ, ἀλλ' ὑπὲρ αὐτῆς μόντες τῆς ἀλόγου τόλμης τὰ ἔσχατα ὑποστῆσε <sup>70</sup>. Ἐντεῦθα μὴ ἀνασχόμενος δὲ γενναῖος τῆς βλασφήμου γλώττης τὸ λοιδόρον, ἀλλ' ὕσπερεὶ προδοσίαν τοῦ καλοῦ νομίσας τὸ πράξις τὴν ὕδριν τῆς ἱερᾶς εἰκόνος ὑπενεγκεῖν <sup>71</sup>. Μικρὰ, φησί, κεφαλή, οὐχ ὑπὲρ Χριστοῦ σοι πάσχειν δοκεῖ δὲ ὑπὲρ τῆς ἵκεινου πάσχων μορφῆς οὐδὲ εἰς τὸ πρωτότυπον διαβαίνειν τὴν κατὰ τῆς εἰκόνος ἀτιμάσιαν ὑπολαμβάνεις, καὶ πῶς ὑμεῖς τοὺς εἰς βισιλικὰς πολλάκις ὑδρίσαντας στήλας, ὡς εἰς αὐτοὺς ὑμᾶς παροινήσαντας, ἐσχάταις περιεβάλλετε <sup>72</sup> τιμωρίας ; οὖς ἐπὶ τῶν στηλῶν <sup>73</sup> εἶδα χαλκοὺς ὄντας ἡ καὶ χρυσοῦς τὰ ἔξω πίστης <sup>74</sup> τὰ ἔνδον ἀναπεπλησμένους καὶ στυπιών <sup>75</sup> καὶ ἔγλων, καὶ ἀλληγε πενιχρᾶς ὅλης καὶ ἀτέμου μετούς εἰ δὲ ὑμεῖς χοῦς ὄντες νῦν καὶ αὔριον οὐκ ἐσδιμονοὶ, ἀνδριάσιν οὕτω καὶ ἀγάλμασι τιμᾶσθας <sup>76</sup>, καὶ ὡς θεοὶ μόνον οὐ <sup>77</sup> προσκυνεῖσθαι βούλεσθε <sup>78</sup>, γαὶ τοὺς εἰς βισιλικὰς ἀμαρτόντας στήλας πικρόττα τιμωρεῖσθαι <sup>79</sup>. τὸ κατὰ τὰς ἱερᾶς <sup>80</sup> εἰκόνας Χριστοῦ τολμῆν οὐχ εἰς ὕδριν τοῦ ἀρχετύπου λογίζεσθε, οὐδὲ τοὺς ὑπὲρ τούτου <sup>81</sup> παθεῖν ἐτοίμους, αὐτῆς προκινδυνεύειν τῆς ἀληθείας νομίζετο ; Μήτις ὑπολαβόντος αὐτίκα τοῦ μάρτυρος, καὶ περὶ τοῦ Μωϋσέως βουλομένου διεξιέναι, τίνος τε μὴ ποιεῖν δμολιώμα ἐντεῖλατο, καὶ διώς ἐκεῖνος τὰ σεραφίμ ἐτυπώσατο διόπου καὶ τὸ πρωτότυπον ἀσώματον ήν· ἐπιτεμῶν τὸν λόγον δ βισιλεὺς, "Ἄρα <sup>82</sup> δὴ πρὸς

<sup>64</sup> ἀπαυθαδίζεσθαι D. <sup>65</sup> ἀρνήσομαι C. C. D. E. F. σε om. B. F. <sup>66</sup> ἐση pro εἰπε F. <sup>67</sup> γλῶσσα C. <sup>68</sup> ἔννοια (sic C.) <sup>69</sup> Μωϋσέος E. <sup>70</sup> ὑποστήσῃ B. D. E. F. <sup>71</sup> ἐπενεγκεῖν F. <sup>72</sup> περιεβάλλετε C. περιεβάλλετε F. <sup>73</sup> στόλων F. <sup>74</sup> πίστης B. C. D. E. F. <sup>75</sup> στιπτώνων B. στυπείων C. F. στυππείων D. <sup>76</sup> τιμᾶσθε B. C. D. E. F. <sup>77</sup> οὐχὶ προσκυνεῖσθαι C. μονονού F. <sup>78</sup> ἀλλὰ suprascripsit secunda manus D. <sup>79</sup> τιμωρεῖσθαι B. C. D. E. F. <sup>80</sup> τῆς ἱερᾶς εἰκόνος B. C. D. E. F. <sup>81</sup> πάντα B. C. D. E. <sup>82</sup> ὥρα B. C.

τοὺς περιεστῶτας ἔφη<sup>83</sup> σωφρονεῖν τοῦτον διδάξαι· καὶ τὴν θρασεῖαν ἀμείψασθαι γλῶτταν<sup>84</sup>. Εἰ γὰρ οἱ εἰς βασιλικούς ἀνδριάντας ὡς αὐτὸς φησιν ἐνυδρίζοντες πικρὰν καὶ ἀπαραίτητον ὑφίστανται τιμωρίαν· δοῦτως ἀναισθῶς καὶ θρασέως<sup>85</sup> ἡμῖν κατόπιν τὴν μιαρὰν ἐπαφεῖς γλῶτταν, τίνα δὲν ὑποσχώμα δίκην, τὴν ἀξίαν δεδωκός εἴη; Οὕτως ἔφη, καὶ δργίλων<sup>86</sup> εὐθὺς τῷ μάρτυρι ἐνισθῶν, τὴν χειρά τε ὡς ἔθος κινήσας, καὶ μέγα ἀνακρηγών, γυμνωθῆναι κελεύει τοῦτον, εἴτα καὶ σχοινίοις διαταχέντα σφρόδρως μαστίζεσθαι.

I. Ο δὲ οὐδὲ οὕτως ἀγενές τι<sup>87</sup> μικρόψυχον ὑπέστη πρὸς τὴν ἀπόφασιν, οὐδὲ ἐπέκοψαν αὐτῷ τὴν προθυμίαν αἱ τροσδόκιμοι· ἦδη πληγαὶ καὶ μάστιγες, ἀλλὰ καὶ μείζων<sup>88</sup> μᾶλλον καὶ θερμοτέραν ἐπιούσιν, καθάπερ πνεύματι ταῖς ἀλλογοις δρυμαῖς, καὶ τῇ ἀπειλῇ τοῦ κρατοῦντος ἀναπτυμένην. Ο βασιλεὺς τούτου<sup>89</sup> οὕτως ἔχοντα τὸν γενναῖον καὶ οὐδὲν δλῶς ὑποδειλίασαντα θεσσαμένος, ἀλλ' ἐτοιμάστερον αὐτὸν ὑπομεῖναι τὰς μάστιγας ἔχοντα, ἢ ἐκεῖνον ἀφεῖναι τὸν λόγον τῆς ἀποφάσεως, καὶ φοβηθεῖς μᾶλλον αὐτὸς, μὴ εἰς πεῖραν ἐλθὼν ὁ ἄγιος τῆς βασίνου, ἔπειτα τὴν ὄμοιογίαν ἐνστατικώτερος γένηται καὶ ἀμετάθετος τὴν δργήν, καθάπερ τὰ γενναιότερα τῶν ζώων μετὰ τὴν πληγήν, προσωπεῖον χρητότητος ὑποδόν, Ήρος τοῦ πεῖραν, φησι, τῶν βασάνων λαβεῖν, πρὸς τὸν μάρτυρα βλίψας, τῷ ἡμετέρῳ πεισθεῖς δόγματι, τῶν μενόντων σε κακῶν ἀπαλλάτου. Ο δὲ τοῦ Χριστοῦ μάρτυς, πρὸς τὸν οἰκεῖον ἀγωνοθέτην διάρας τοὺς δρθαλμούς, τοὺς σωματικούς ἄμμα καὶ τοὺς τῆς ψυχῆς, καὶ ἀτρεπτὸν ἔχοντα καὶ ἀκλίνες τὸ τῶν θελών εἰκόνων σέβασμα<sup>90</sup> εὐξάμενος, εἴτα καὶ κάτια νεύσας, καὶ τῷ τυράννῳ μικρὸν τὰς ὅψεις περιβαλῶν<sup>91</sup>. Ω βασιλεῦ, ἔφη, τοὺς κατὰ βαρόβρῶν πολέμους ἀφεῖς, καὶ τὴν τῶν πολιτικῶν πραγμάτων οἰκονομίαν, δλην ὡς δρῶ τὴν σπουδὴν κατὰ Χριστοῦ καὶ τῶν αὐτοῦ δούλων φενερῶς εἰλούν, καὶ ταῦτα ποιῶν, οἵτις<sup>92</sup> τὰ τῆς Ρωμαϊκῆς ἑκουσίας ἐν εἰρήνῃ σκῆπτρα δενεγκεῖν; Ή τάχα, οὐδὲν τὴν τοῦ Κυρίου<sup>93</sup> κρίσιν φοδῆ, οὐδὲ τῶν σων πράξεων ἐκεῖνον ἀναμένης<sup>94</sup> ἔξεταστην;

IA'. Ἐνταῦθα καὶ ἡ ἐπίτλοντος τοῦ βασιλέως ἡμερότης ἡλέγετο, καὶ ἡ ὑπόκρισις ἐγχυμούτο, καὶ τῆς σύνηθους ἐκκαλυφθείσης θηριωδίας, σφρόδροτα δομάτως τοῖς<sup>95</sup> βουνεύμοις ἐξαίγετο· οἱ μέντοι περιστάτες τὸν τοῦ βασιλέως θυμὸν θεραπεύειν ἐβλούτες, οἱ μὲν τύπτειν ἐπιτραπέντες, ὡμῶς τὰς πληγὰς ἐπηγόν, καὶ οὕτως ὡμᾶς, ὥστε καὶ ρύακες αἵματος ἐκ τοῦ τιμοῦ ἐκείνου κατάγεσθαι<sup>96</sup> σώματος· καὶ τὸ ὑποκείμενον ἔδαφος φοινίσσεσθαι διὰ βάθους· οἱ δὲ, καὶ ἀναιρούμενοι τὰ ἔιφη διαχέριζεσθαι τὸν ἀθλητὴν ὥρμων.

IB'. Πολλοὶ καὶ λίθους ἐπὶ αὐτὸν ἔβαλλον, καὶ πάντα τρόπον ἔξυπνον, οὐκ ἐκεῖνον, ἀλλ' ἔχοντας.

A rumpens orationem: Jam tempus est, dixit circumstantibus, docere eum esse moderatum ac temperantem, et temerariæ illius lingua referre ei gratiam. Si enim ii qui regias statuas, ut ipse dicit, injuria afficiunt, acerbū et inexorabile supplicium subeunt, qui adeo impudenter et audacter sceleratam in nos linguam immittit, quasnam luens poenas, punietur pro meritis? Sic dixit, et irato vultu martyrem statim intuens, et manum de more movens, et valde exclamans, eum jubet nudari, deinde etiam extensem funibus vehementer flagellari.

X. Ille autem ne sic quidem pusillo et abjecto animo se gessit adversus sententiam: neque ejus promplum animi studium retardarunt, quæ jam exspectabant plagæ et flagella: sed id maius

B reddebant et ardentius, ut quod spiritu irrationalibus appetitionibus et imperatoriis minis accenderetur. Cum ergo imperator vidisset sic se habentem virum fortē, et nihil omnino formidantem: sed esse omnino paratiorem sustinere flagella, quam dimittere illam rationem sententia: timens, ne si ipse sanctus tormenti ficeret periculum, fieret inde in confessione constantior, et minime traduci posset, quomodo fortia animalia post plagam: induens personam benignitatis: Priusquam, inquit, facias periculum tormentorum, ad martyrem aspiciens, nostro pareto decreto, liberare ab iis, quæ te exspectant, malis. Martyr autem Christi, ad suum agonothetam sublatis oculis tam corporis, quam animæ, cum sibi esset C precatus firmam et immutabilem divinarum imaginum venerationem, et deinde etiam deorsum aspergisset, et in tyrannum parum oculos congecisset: O imperator, inquit, missis bellis, quæ gereres contra barbaros, et civilium rerum administratione, totum, ut video, aperte tuum posuisti studium contra Christum et ejus servos: et haec agens, existimas te posse in pace tenere sceptrā Romani imperii? Numquid ne Dei quidem times judicium, neque illum tuorum factorum exspectas examinatorem?

XI. Hoc in loco convicta fuit facta mansuetudo imperatoris: et aperta fuit simulatio: nam solita detecta feritate, martyr vehementissime cædebatur boum nervis. Qui autem circumstebant, volentes D iræ regis morem gerere, partim quidem jussi verberare, plagas crudeliter intentabant, et adeo crudeliter, ut fluenter rivi sanguinis ex pretioso illo corpore, et subiectum solum alte fieret purpureum: partim autem gladios accipientes iruebant ad interficiendum athletam.

XII. Multi etiam lapides in ipsum jaciebant, et omnibus modis injuria afficiebant non illum, sed

<sup>83</sup> εἶπε πρὸ ἔφη D. <sup>84</sup> γλῶσσαν F. <sup>85</sup> δοῦτως καὶ θρασέως ἡμῖν C. <sup>86</sup> δργίλου B. δργίλον C. D. E. F. <sup>87</sup> ἀγενές B. C. D. E. — καὶ B. C. D. F. <sup>88</sup> μείζων B. C. D. E. F. <sup>89</sup> δοῦτος τούτου om. in. D. <sup>90</sup> σέβαστος C. D. E. F. <sup>91</sup> ἐπιβαλῶν B. C. D. E. F. <sup>92</sup> οἵτις τὰ C. D. E. F. <sup>93</sup> τοῦ Θεοῦ B. C. D. F. <sup>94</sup> ἀναμένεις B. C. D. E. F. <sup>95</sup> τοῖς om. F. <sup>96</sup> ἐκείνου κατάγεσθαι om. D.

seipso, sic quidem regi, qui est ad tempus, studenter conjungi, omnino autem ignorantes miseris, quantum haec agentes se procul a Deo removerent, et qualem in tempus judicij illi quidem laetitiam, sibi autem lacrymas et dolores miserabiliter reconderent. Sed imperator movebat omnem lapidem, ut posset sanctum in sua habere potestate. Nescio enim quomodo, etsi esset insipiens, non ignorabat tamen, bac in re quidem certe se sapienter gerens, fore ut si illo potiretur, multos alias ex orthodoxis statim caperet, sum tanquam caput corpus et membra consequentes. Haec cum ille sciret, jubet ipsum rursus relaxari a plagis, et rursus persuasione et praetextu benevolentiae eum aggredi intent. Cum eum ergo curasset prope sistendum, et suum sermonem molliisset plusquam oleum, acutum tamen jaculum adversus pios, et acutum gladium, postquam vidit virum ne tantillum quidem illici blanditiis, sed cum majore dicendi libertate ejus arguere amentiam, deposita pelle, erat lupus manifestus. Jussitque lapidibus confringi maxillas martyris, haec reddens pro verbis, quibus cor ejus fuerat consauciatum. Ille autem erat plane alius Stephanus, iis, qui illi injuriam faciebant, preces reddens.

XIII. Deinde martyrem quidem imperator, tanquam reum condemnatum misit rursus in custodiā: sed ignorabat se iis, qui in ea habitabant, Christianis valde promptum mittere doctorem. Gaudebat ipso autem quoque, sicut Paulus, propter Christum passionibus et afflictionibus, benignoque et clementi Deo magnas agebat gratias, quod dignus esset habitus plagiis et carcere propter illius nomen. Quamobrem et iis, quae dicebat, eos, qui aderant, valde instruebat, et confirmabat, et eo, quod quae erant molesta et aspera, ferret cum gratiarum actione. Et corpus quidem erat vincutum in custodia, anima autem, etiam antequam illinc resolvetur, jam cœlestia visione intelligenter apprehendebat, adeo ut tyrannum propemodum reprehenderet, quod non ipsum cilium liberaret a pondere carnis, et a vinculis naturalibus. Corpus enim erat illi carcer, qui ejus arcebat animam, et suo tegumento eam sejungebat a tabernaculis, quae eam beatitudine.

XIV. Dies interim non multi præterierunt, et rurus accersit imperator martyrem a carcere, metu eorum, quae exspectabantur, et dolore malorum, quae advenerant, fractum ad futura ejus animum, et futurum multo molliorem et ignaviorum existimans. Postquam autem productum sanctum vidit audaciorem, et magis spirantem acrem propter Christum amorem, cum ueste exuit, et propter eum lictores rursus jubet assistere, et flagellis vehementer cædere, adhuc priorem plagarum

A σπεύδοντες μὲν οὔτως οἰκειοῦσθαι βασιλεῖ προσκαίρῳ ἄγνοῦντες δὲ πάντως οἱ ἀβλιοι, ὅσον ἀπὸ Θεοῦ ἐμακρύνοντο ταῦτα ποιοῦντες, καὶ οἷς ἐν καιρῷ χρίσεως ἔκεινῳ μὲν εὐφροσύνῃ, ἐκυτοῖς δὲ δάκρυσ καὶ δύνας ἐλεεινῶς ἔθησαύρισαν· ἀλλ' ὁ βασιλεὺς πάντα λίθον κινῶν ἦν, δῆπας ἀντῷ γένοιτο, τὸν ἄγιον εἰσποιήσαται· καὶ γὰρ οὐκ οἰδ' δῆπας ἀσύνετος ὁν, δῆμως οὐκ ἦγνει· ἐν τούτῳ νῦν ἔχοντος πρᾶγμα ποιῶν, εἴπερ ἐκεῖνου ἐγκρατής γένοιτο καὶ πολλοὺς <sup>96</sup> τῶν διφθόδοξων εὐθέως ἐλεῖν, ὥσπερ κεφαλὴ σῶμα, καὶ μέλη συνεπομένοις <sup>97</sup>. Τοῦτο ἐκεῖνος εἰδὼς, ἐκέλευε τῶν πληγῶν αὐτὸν <sup>98</sup> αὖθις ἀνεῖναι, καὶ πειθοῖ πάλιν καὶ εὐμενείας προσχύματι τὸν ἄγιον <sup>99</sup> ὑπελθεῖν. Ἐγγὺς οὖν παραστάσιμος, καὶ τοῖς ὅμιλίσιν ὑπὲρ ἐλαιούς ἀπαλύνας, ἡ ἀλτῆας ὅξειται βολίς καὶ κατὰ τῶν εὐσεβούντων ἡχοντιμένη μάχαιρα, ἐπεὶ ἐώρα τὸν ἄνδρα κολασεῖταις οὐδὲ βραχὺν εἰλεπτόμενον, μετὰ πλείονος δὲ μᾶλλον τῆς παρῆστις τὴν ἀπόνοιαν <sup>1</sup> αὐτοῦ διελέγχοντα, τὸ κώδιον ἀποθέμενος, λύκος ἦν προφανής, καὶ λίθοις τὰ σιαγόνας τοῦ μάρτυρος συνθλάττειν ἐκέλευε· ταῦτα διδόνει ἀντὶ τῶν λόγων, οἷς ἄρα τὴν καρδίαν ἐκεῖνος ισχυρῶς ἔδειλητο. Οὐ δέ ἄλλος αὐτόχρημα Στέφανος ἦν τοὺς ἀδικούντας εὐχαῖς ἀμειδόμενος.

B ΠΓ'. Εἶτα τὸν μάρτυρα μὲν ὁ βασιλεὺς οἷς κατέδικον ἐπὶ τὴν φυλακὴν αὖθις ἐπεμπεν· ἐλάνθιτες δὲ μᾶλλον τοῖς ταῦτα οἰκοῦσι Χριστιανοῖς διδάσκαλον ἐπιπέμπων κομιδὴ πρόθυμον· Ἐγχιρε γὰρ καὶ αὐτὸς κατὰ Παῦλον τοῖς διὰ Χριστὸν παθήμασι, καὶ ταῖς θλίψεσι, καὶ γάριν ἥδεις πολλὴν τῷ φιλανθρώπῳ Θεῷ, διτὶ καὶ πληγῶν διὰ τὸ ἐκεῖνου ὄνομα καὶ φυλακῆς ἥξιοῦτο· διθεν, καὶ οἵς ἐλεγε, τοὺς παρέντας ἵκεντας <sup>2</sup>· καὶ μᾶλλον, οἵς ἐκαρτέρεις τὰ ἐπίπονα μετ' εὐχαριστείας <sup>3</sup>. Καὶ τὸ μὲν σῶμα τῇ φυλακῇ ἐπειδόητο, ἡ ψυχὴ δὲ αὐτῷ καὶ πρὸ τῆς ἐκεῖθεν ἀναλύσεως τὰ οὐράνια ἥδη νοερῶς ἐφαντάζετο, ὥστε καὶ ἐγκαλεῖν εἰχε μικροῦ τῷ τυράννῳ, διτὶ μὴ θάττον αὐτὸν τοῦ σαρκικοῦ βάρους καὶ τῶν φυσικῶν ἥρεις δεσμῶν· φυλακῇ γὰρ ἐκεῖνῳ τὸ σῶμα, εἰργον αὐτοῦ τὴν ψυχὴν καὶ διατειχίζον τῷ οἰκείῳ καλύμματι· τῶν ἐνδεχομένων αὐτὴν σκηνῶν καὶ τῆς ἐκεῖθεν ἀδιηγήτου μακαριότητος.

C exceplura erant, et inenarrabili, quae illic est, beatitudine. D IA'. Ἡμέραι τὸ μεταξὺ παρῆλθον οὐχὶ συχναῖ, καὶ μεταπέμπεται πάλιν δι βασιλεὺς τοῦ δεσμωτηρίου τὸν ἀθλητὴν· τῷ τε φόνῳ τῶν προσδοκωμένων, καὶ τῇ δύνῃ τῶν ἐπελθόντων κκῶν ὀκλήσθαι· <sup>4</sup> τάχα <sup>5</sup> τὴν ψυχὴν αὐτῷ πρὸς τὰ μᾶλλοντά, καὶ ῥθυμοτέραν παχὲ πολὺ γενέσθαι οἰόμενος. Ἐπεὶ δὲ παραστάντα τὸν ἄγιον εὐτολμούτερον ἔθεστο <sup>6</sup>, καὶ θερμὸν πνέοντα μᾶλλον τὸν διὰ Χριστὸν ἔρωτα, τῆς ἐσθῆτος ἀπογυμνώσας, διτιμίους καὶ πάλιν αὐτῷ περιστησι, καὶ σφοδρῶς ταῖς μάστιξιν ἐκέλευε

<sup>96</sup> ἄλλους C. D. <sup>97</sup> συνεπομένους B. C. D. E. <sup>98</sup> καὶ C. — ἀντῶν καὶ αὖθις Π. — αὐτὸν (prius αὐτῶν καὶ αὖθις Β. <sup>99</sup> τούτου F. <sup>1</sup> παρῆστιν C. <sup>2</sup> om. B. <sup>3</sup> ἥλειψεν ἵκεντας, καὶ C. <sup>4</sup> εὐχαριστίας B. C. D. E. F. <sup>5</sup> κλίσσεις C. D. E. F. <sup>6</sup> τάχα C. om. <sup>7</sup> ἐθεάσατο B. C.

παλειν· ἔτι τῶν προτερων πληγῶν σαφῆ κατὰ πᾶν πάλιον τὰ ἔχνη φέροντα<sup>8</sup>. Οἱ δὲ κατέκαινον μὲν τὰς σάρκας καὶ διώρυττον αὐτοῦ τὰς πλευράς· καὶ τὰ πλείω τῶν σαρκῶν ὑφρροῦντο· πλὴν οὐδὲ οὕτω κλέψαι τὸν τῆς ἐκείνου πίστεως θησαυρὸν ἐδυνήθησαν· Ως οὖν οὕτω πάντα εἰκῇ καὶ μάτην ἔστηψαν κακουργούμενα διότανος εἶδε, καὶ τοῖς δλοῖς ἥδη διαπορῶν ἦν ἐπὶ τὴν διμολογουμένην ἤταν, τὸν θάντον αὐτοῦ κατακρῖνει, λοιπὸν ἔρχεται· Καὶ κελεύει σχοινοὺς τῶν μακρίων ἐκείνου ποδῶν ἐκδῆσαντας<sup>9</sup>, ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἀπὸ τὸν κατὰ πάντας ἔλκειν τῆς λεωφόρου· εἴτα καὶ εἰς τὸν τῶν κακούργων τόπον ἀπεγχύντας, ρίψαι, τὸν τῆς ἐδέμ<sup>10</sup>, τὸν τῆς ἄνω σκηνῆς, τὸν τῶν οὐρανῶν ἡαύτον<sup>11</sup> ἀξιον.

ΙΕ'. Ἐπεὶ δὲ καὶ τοῦτον ἔτερει τῆς ἀθλήσεως τὸν δρόμον διέμάρτυς, καὶ κατὰ γῆς διὰ τῆς πόλεως μέσης περὶ πληθουσαν ἀγορὰν συρόμενος ἤγετο, ἵχθυας τις ἄρτι τῆς θαλάσσης ζωγρήσας, καὶ τοὺς μὲν ἀνίους τῇ ἀγορᾷ προσθείς<sup>12</sup>, αὐτὸς δὲ ἐπὶ καθέδραν λιμῶν<sup>13</sup> καθίσας, τοὺς ἀτίμους<sup>14</sup> ἰδὼν, καὶ διερωτήσας, καὶ ἥτις ἡ αἰτία μαρών ἔξιλατο τε εὐθὺς ὥσπερ ὑπό τινος κινηθεῖς δαίμονος, καὶ κοπίδα μακελλικὴν ἐγγύθειν ἀρπάσας, θατέρων ποδὸς τοῦ Ἱεροῦ σώματος μέσου κατενεγκάνων, ἵστησι τε τὸν τῆς ἀθλήσεως τῷ μάρτυρι δρόμον, καὶ πέρας αὐτῷ τῶν μακρῶν ἐκείνων διὰ Χριστὸν ἐπιτίθησι παλαισμάτων. Συγκαταλείπει γάρ εὐθὺς τῇ τοῦ ποδὸς ἐκκοπῇ καὶ τὸν βίον διγεννατότας, μᾶλλον δὲ εἰς οὐρανὸν τρέχει, καὶ πρὸς οὐτὸν ἄνεισι τὸν θέμενον ἄμωμον τὴν δόδον αὐτοῦ, καταρτισάμενόν τε τοὺς πόδας ὥστε ἐλάφους, καὶ ἐπὶ τὰ δύψηλά στήσαντα.

ΙΣ'. Οὗτος ὁ δρόμος τοῦ ἀριστέως· τούτε τῶν ἐπὶ γῆς ἀγώνων τὸ σταδίον· τοιαῦτη τῆς ἐκείνου ψυχῆς ἡ ἀνδρεία<sup>15</sup>· τοιαῦτα τὰ σκάμματα. Τὸν μέν τοι μὴ κενούμενον πλούτον, τὸ σῶμά φημι τοῦ μάρτυρος, οἱ διὰ μέσης αὐτὸ τῆς ἀγορᾶς ἐλκοντες, οὗτοι καὶ νεκρὸν ἥδη γεγονός, παρὰ τῷ τῶν<sup>16</sup> κακούργων τόπῳ<sup>17</sup> φέροντες ἔρβιψαν, καὶ διέμεινεν οὕτως ἐπὶ πολὺ κείμενον τὸ τίμιον ἐν ἀτίμῳ· τὸ πάσης φυλακῆς ἄξιον θηρίοις εἰς βρῶσιν καὶ πετεινοῖς ἀνειμένον, ὃς ἐπ' αὐτῷ πληρωθῆναι<sup>18</sup> πάλιν τὸ τοῦ Δαβὶδ, Ἐθεντὸ τὰ θησαυρίκια τῶν δούλων σου βρώματα τοῖς πετεινοῖς τοῦ οὐρανοῦ, τὰς σάρκας τῶν δούλων σου τοῖς θηρίοις τῆς γῆς· ἐξέχειν τὸ αἷμα αὐτῶν ὥσει ὅδωρ. Καὶ τοῦτο γάρ ἐκείνοις ἀκόλουθον· καὶ οὐκ ἦν διάπτων· ἔως δὲ δοὺς ἐκείνῳ φούθειαν ἐπὶ τῇ τῆς σαρκὸς ἀρθενείᾳ, ὥστε καλῶς ἀθλῆσαι, καὶ τῶν στεφάνου τῆς δόξης μὴ ἐκπεσεῖν, οὗτος δὴ καὶ ταῖς φιλοθέοις παρέσχε ψυχαῖς, τὸ μὴ στερηθῆναι· θησαυροῦ τοιούτου<sup>19</sup> τοῦ καλοῦ ἐκείνου φημὶ καὶ Ἱεροῦ σώματος<sup>20</sup>. Οὔχουν ἀφῆκεν εἰς τέλος λαθεῖν, ἀλλ' ἀσαφῶς<sup>21</sup> φανεροῖ δὲ οὕτως. Δώδεκά τινες ἄνδρες, πονηρῶν πάλαι δαιμόνων αὐτοῖς ἐπι-

A aperta per universa membra ferentem vestigia. Illi autem laniabant quidem carnes, et fodiebant ejus latera, et plurimam ejus carnis partem auferebant. Sed ne sic quidem poterant sussurari thesauros illius fidei. Postquam ergo vidit tyrannus omnia a se sic temere et frustra fieri, jamque esset plane animi dubius et perplexus, eo descedens, ut se fatigaret superatum, nempe ut eum morte deinceps damnaret. Et jubet ut funibus alligatis beatis illius pedibus, in solo trahatur per totam viam publicam: deinde ut cum deductus fuisset ad locum maleficorum, ibi jaceretur, qui Eden, qui supernis tabernaculis, qui erat dignus ipsis cœlis.

B XV. Cum autem curreret martyr hunc cursum decertationis, et in terra per plenum urbis forum traheretur, vir quidam, qui e mari fuerat piscatus pisciculos, et eos in foro proponebat venales, sedebat autem super cathedram pestilentia, cum vidisset eum tam turpiter trahi, et quænam esset causa accepisset, exsiliit statim, tanquam a malo aliquo motu dæmone, et cum ex propinquo cultum macelli arripuisse, eo et pedem sacri corporis amputat, et sistit martyrii cursum decertationis, eique finem imponit certaminis. Nam simul cum pedis amputatione e vita quoque excedit vir generosus, vel potius ad cœlum currit, et ad eum ascendit, qui posuit ejus viam nulli reprehensioni affinem, et perficit pedes ejus tanquam cervi et collocavit super excelsa.

C XVI. Hic est cursus viri fortissimi, hoc est stadium eorum, quæ in terra fuerunt, certaminum. Talis fuit virtus illius animæ, talis decertatio. Preciosum autem thesauro, corpus, inquam, martyris, qui ipsum trahebant per medium forum, ii jam mortuum ferentes abjecerunt in loco maleficorum: et sic diu mansit jacens in loco vili et probroso, quod erat diligentissime custodiendum, dimissum ut comedetur a feris et volucribus: ut in eo impleretur rursus, quod dicit David: Posuerunt morticina servorum tuorum escas volatilibus cœli, carnes sanctorum tuorum bestiis terræ. Effuderunt sanguinem ipsorum tanquam aquam. Nam hoc quoque est illis consequens: Et non erat qui sepeliret: Donec is, qui dedit illi auxilium in carnis imbecillitate, ut pulchre decertaret, et non excideret a coronis gloriæ, in piis quoque præbuit animis, ne tali thesauro privarentur, pulchro, inquam, illo et sacro sancto corpore. Non sivit ergo id latere perpetuo, sed id aperte effecit manifestum. Id autem facit hoc modo: duodecim viri, cum mali olim dæmones in eos insiliissent aliud aliunde venientes, ut ejus

<sup>8</sup> φεροντων B. <sup>9</sup> ἐκδῆσαντος. Sic D. duabus litteris erasis. Prius erat forte ἐκδημήσαντας. <sup>10</sup> Prius αὐτῶν D. <sup>11</sup> τὸν τῆς ἐδέμ. om. in D. <sup>12</sup> αὐτῶν B. C. D. E. F. <sup>13</sup> προθεῖς C. D. F. <sup>14</sup> λιμῶν προλιμῶν C. D. E. F. <sup>15</sup> ἐλκυσμούς ἐκείνους B. C. D. E. F. <sup>16</sup> ἀνδρία B. I. E. <sup>17</sup> παρὰ τὸν τῶν F. <sup>18</sup> τόπον F. <sup>19</sup> καὶ F. <sup>20</sup> καὶ Ἱεροῦ φημι σώματος C. <sup>21</sup> ἀλλὰ σαφῶς B. C. D. F.

qui inhabitabat spiritus unumquemque agebat inclinatio, simul semelque inter se convenerunt: et cum propter communem calamitatem communiter quoque versari et errare statuissent, magnum terrae spatium transmittentes, repente, tanquam tracti ab una anima, veniunt in locum maleficorum, ubi projectum fuerat corpus martyris et sanctum confusis et non significantibus invocabant vocibus. Quin etiam terram fodientes manibus et eum in apertum proferre contendentes, in corporum congeriem incident: sed aliis praeteritis, o miraculum! eum statim agnoverunt, qui ipsos vocabat et sustulerunt corpus, quos ad ipsum, advolante gratia, forte autem etiam mira fragrantia, obscure ad se viros attraxerat. Sed id quidem ornatum convenientem statim est assecutum: et desiderantibus manibus in sacro loco fuit sacrosancte depositum. Loco autem nomen est Crisis. Qui autem vexabantur a dæmonibus, consequenter adipisciabantur curationem, et domum redibant cum magna lætitia accipientes sanitatem tanquam mercedem inventionis.

XVII. Et nunc est nobis ex illo tempore perpetuus thesaurus, et malorum, quæ nos semper comprehendunt, certum solarium. Nam seu morbo op̄primitur aliquis, seu aliqua afficitur injuria, seu aliquo alio casu vexatur, omnia deponet, si illuc cum fide accesserit, et gratiam consequetur uberiorum; ex benignitate scilicet et clementia Domini nostri Jesu Christi: quem decet omnis gloria, cum Patre et sancto Spiritu nunc et semper et in sæculorum. Amen.

A πηδησάντων, δλως δλλαχόθεν δρμώμενοι, ως ἐν ἔκαστον ἡ ῥοπή τοῦ ἑνοικούντος αὐτῶν <sup>22</sup> πνεύματος ἤλαυνεν· εἰς ταύτη καθάπαξ ἀλλήλοις συνῆλθον, καὶ τῇ κοινωνίᾳ τῆς συμφορᾶς, κοινωνίαν λαὶ τῆς διατριβῆς ἔκεινται καὶ τῆς πλάνης ἐλόμενοι· πολλὴν ἀμείδοντες γῆν, ἀθρόον ὕσπερ ἀπὸ μιᾶς ἐλκόμενοι τῆς φυχῆς, τῷ τῶν κακούργων ἐφίσταντο <sup>23</sup> τόπῳ, δποι <sup>24</sup> ἄρα καὶ ὁ τοῦ μάρτυρος νεκρὸς ἔρχεται, καὶ τὸν ἄγιον ἀσῆμοις ἀπεβοῶντο φωναῖς. Καὶ δὴ καὶ ταῖς χερσὶ τὴν <sup>25</sup> γῆν ἀνορύττοντες, καὶ δλως περὶ τὴν αὐτοῦ φανέρωσιν ἐπειγόμενοι, σωμάτων ἐντυγχάνουσι· σωρεῖσθαι, καὶ τοὺς ἀλλους παραδραμόντες, ὃ τοῦ θάματος, αὐτίκα τὸν καλοῦντα τούτους ἐπέγνωσαν, καὶ τὸ τοῦ μάρτυρος ἀνελοντο σῶμα, τῇ ἐριπταμένῃ αὐτῷ χάριτι, τάχη δὲ καὶ τῇ πολλῇ εὐωδίᾳ, πρὸς ἐκυτὸν <sup>26</sup> τοὺς ἄνδρας ἀφανῶς ἐφελκόμενον· ἀλλὰ τὸ μὲν εὐθὺς τοῦ προσήκωντος ἀπέλαυνε κόσμου, καὶ χερσὶ ποθούσαις ἐν ἴερῷ τόπῳ ἱερῶς κατετίθετο <sup>27</sup>. Κρίσις τῷ τόπῳ τὸ ὄνομα. Οἱ δαιμονῶντες δὲ τὴν ἵταν ἀκολούθως ἐτρύγων, καὶ μετὰ πολλῆς οἴκαδε τῆς ἡδονῆς ἐπανήσαν, οἵσει μισθὸν τῆς εὐρέσεως τὴν θεραπείαν δεξάμενοι.

B ΙΖ'. Καὶ νῦν ἔστιν ἡμῖν ἐξ ἐκείνου διτηνεκῆς θηταυρὸς, καὶ τῶν ἀεὶ καταλαμβανόντων ἡμᾶς κακῶν ἀσφαλὲς παραμύθιον. Εἴτε γάρ νόσῳ πιέζεται τις, εἴτε ἐπηρείᾳ ταλαιπωρεῖται, εἴτε τινὶ ἀλλῇ ἔχεται <sup>28</sup> πτριστάσει, πάντα μετὰ πίστεως ἐκεῖ παρελθὼν <sup>29</sup> ἀποθήσεται, καὶ διαψιλεστέρας τῆς χάριτος ἀπολαύσει· χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ δόξα ἀμπελῷ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

<sup>22</sup> αὐτῷ C. D. E. F. <sup>23</sup> ἐφίστανται B. C. F. F. <sup>24</sup> δποι F. <sup>25</sup> τὸν χοῦν πρὸ τὴν γῆν F. <sup>26</sup> ἐκυτὸ C. D. F.  
<sup>27</sup> κατέθεστο ex correctione D. <sup>28</sup> συνέχεται F. <sup>29</sup> προσελθὼν B. C. D. E. F.

# ΥΠΟΜΝΗΜΑ

ΕΙΣ

## ΛΟΥΚΑΝ

ΤΟΝ ΑΓΙΟΝ ΑΙΓΩΝΤΟΛΟΝ ΚΑΙ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΗΝ.

## COMMENTARIUS IN DIVUM LUCAM

APOSTOLUM ET EVANGELISTAM

(Græce et Latine ad calcem Operum ecclæsiæ. Paris, 1631 fol.)

**A'.** Εἰ καὶ δικαίου μνήμην μετ' ἐγκωμίων τελεῖ· οὐδεὶς δὲ τοις τούτοις ἀνήρ καὶ σοφὸς τὰ θεῖα νομοθετεῖ, πόσην ἄρα τῷ ἀποστόλῳ Χριστοῦ συνεισενεγκεῖν προσῆκει τὴν εὐφημίαν; Τούτον γάρ η δικαιοσύνη καὶ τῆς ἀποστολῆς ἔξιον, καὶ τοῦ ἀγκυρητὸν δρῆγον τῷ Παύλῳ διαφερόντως, πεποιηκεν. Οὐ μὴν ἀλλ' ἐπειδὴ οὗτος ἐν τῷ Εὐαγγελίῳ εὑρε τὸν ἔπικινον, μακρὸν χαλεπὸν τοῖς τῶν ἐγκωμίων φράσαντες νόμοις, δσα τῶν ἐκείνου διεξελθεῖν ἀναγκαῖον, ἐν ἴστορίας λόγῳ διαλεξόμεθα·

**B'** Τίς οὐκ οἶδε τὴν Ἀντιόχου, δπως μὲν θέτεώς τε καὶ μεγέθους, δπως δὲ δρῶν ἔχει; καὶ οἵα τις αὔτη, καὶ ὅποσην νέμεται γῆν, οἵῳ δὲ ἄρδεται ποταμῷ; Ὁρόντης οὗτος ἐστιν ἔνθα καὶ πρῶτον ἀνθρώπος τῇ τοῦ Χριστιανοῦ κλήσιν πεπλούτηκεν· ἐξ οὗ ὁ θεῖος Λουκᾶς προελθών, καὶ φύσιν μὲν ἔλαυν, οἷσαν εὐγενῆ καὶ φιλότιμον (ώς ἐστι δῆλον ἐξ ὧν καὶ βίον ἐφάνη σπουδαιότατος ὁν, καὶ λόγον τῷ βίῳ παραχών οἰκειότατον), πανσι δὲ σχολάσας ἐκ πειδὸς ἔδει παιδείας, τὴν τε Σύρων καὶ Ἰουδαίων εἰς ἄκρον φωνὴν παιδευθεὶς, καὶ οἰσα δένδρον πρὸς τὰς πηγαῖς ἀνθῆσας ἥδη καὶ αὐξήθεις τῇ κατ' αὐτὰς μελέτη τῶν θείων Γραφῶν ὑπερφυῶς ἤσκητο. Ἐφῆσου μὲν οὖν ἀπόμενος, τοῖς τε καθ' Ἑλλάδα καὶ τὴν Αιγαίου ἀφοίτης διδασκαλεῖς· καὶ τὴν καλλιστην παρ Ἑλλησι παιδείαν συνέλεκε, γραμματικὴν μέν καὶ ποιητικὴν εἰς ἀπαν κατωρθωκῶς· ῥήτορικῆς δὲ, καὶ τοῦ εῦ δύνασθαι λέγειν, ἥκων εἰς τὸ ἀκρότατον, μηδὲ τῶν φιλοσοφίας πρεσβείων, ἐτέρῳ παραχωρῶν, ἀλλὰ τῇ μὲν λογικῇ πρὸς τὴν ἡθικὴν, τῇ ἡθικῇ δὲ βαθμίδι πρὸς τὴν πρακτικὴν χρώμενος. Οὕτω τε πᾶσι τοῖς ἀγαθοῖς προσκείμενος, τέλος τὴν καλλιστην ἄμα καὶ φιλανθρωποτάτην ἵστρικὴν κατ' ορθοῖ, καὶ τοσοῦτον, δσον τὰ πολλὰ καὶ ἀπὸ ταύτης

**I.** Siquidem memoriam cum encomiis celebrare divinus quidam vir ac sapiens divina lege statuit, quantam sane convenit apostolo Christi nos simul afferre laudem? Siquidem hunc justitia mirum in modum fecit et apostolatu dignum, et ut Paulo dilectus videretur. Verum enim vero quoniam hic in Evangelio laudem adeptus est, relictis omnino encomiorum legibus, quæcumque de eo narrare necesse est, per modum historiæ referemus.

**II.** Quis Antiochenam ignorat civitatem, quem situm ac magnitudinem, quosve terminos habeat? et quænam hæc sit, et quantum occupet terram, quoive irrigetur flumine. Orontes hic est, ubi primum homo Christiani appellatione ditatus est: ex qua divus Lucas ortus est: et natum quidem ac indolem habens, ut quæ generosa esset ac pretiosa: veluti ex hoc manifestum est quod et vita apparuit studiosissimus, et sermonem tradidit vitæ maxime conformem. Cum autem omni disciplinæ genere vacasset a puerō, et Syriacam ac Hebraicam linguam exactissime edocetus est, et velut arbor juxta fontes, floridus Jam et augmentatus, divinarum Scripturarum studio mirum in modum profecit. Adolescentiam itaque attingens, gymnasia frequentabat quæ tum in Græcia erant, tum in Ægypto, ac pulcherrimam apud Græcos eruditioνem collegit: grammaticen quidem ac poetice perfecte assecutus, ad rhetorices vero artisque bene dicendi cacumen pertingens, neque in philosophiæ dignitatibus alicui cedens: sed logica quidem ad ethicas, ethice vero ad praticas tanquam gradu utens, ita omnibus bonis incumbens tandem pulcherrimam simul ac huma-

nissimam medicinam assequitur, idque in tantum ut ab hac ut plurimum designaretur ac appellaretur. Postquam autem ingenii dexteritate ac magnitudine omneū artem citius percurrit quam volucris aera, satisque humanæ doctrinæ adeptus est, ad sublimiorem ac meliorem transit habitum.

III. Quis autem fuit modus transitus? Habet quidem interim de mundi salute disputationes ac congressus is qui, liber a peccato, venerat ut peccatores vocaret ad pœnitentiam<sup>1</sup>, idque post luctam contra adversarium et tropæa de illo relata, post auditum superne Patris testimonium ac Spiritus descensum<sup>2</sup>. Percurrebat autem fama universam Judæam ac Galilæam<sup>3</sup>, et alicubi etiam extra terminos ea quæ evangelicæ prædicationis erant sequebantur. Tunc multi sane ad veram hanc doctrinam cordis aures obturabant ac mentis oculos cludebant: neque vitæ suscipere sermonem, neque veram lucem intueri digni erant. Hi autem in quibus veritatis vestigium impressum erat, quique terræ bona rationem ac proportionem habebant, totis (quod aiunt) oculis intuebantur, et arrectas adhibebant animæ aures ad auscultationem, ac velocissime ad veritatem transferebantur, nihilque quod facere decens erat prætermittebant, ut ad id quod honestum erat accederent, et ad ipsam nudam animam transmittenter certam veritatem. Horum unus erat admirandus hic præceptor veritatis ac præceptor: qui ad piam prædicationem mentis oculo illustratus, despicit cognitionem omnem, despicit et nature viscera, abjicit pecunias, possessiones, omnemque substantiam: ita ut nemo adeo facile pedum pulverem ac manuum sordes abjiceret: ut ne vel hoc ipso præfestinanlia occupari certe potuerit, quo facultates indigentibus distribueret. Utque breviter dicam, despexit cunctis inferioribus, superna velociter amplectitur, et ad Judæam accedit, vaditque ad eum quem concupiscebat, ac statim ad conspectum ac sermones Jesu, efficitur splendidum receptaculum ad pretiosum gratiæ unguentum. Neque tamen illi frequentibus fuit opus sermonibus ac miraculis ad illius cognitionem; sed quanto doctrina ac prudentia animique dexteritate in aliis præpollerat, tanto velocius et ipsam pure veritatem et prædicatum sermonem cognoscit. Ab hoc tempore efficitur legitimus ac verus Christi discipulus: cumque frequenter præceptoris adfuisset, et ejus signa ac prodigia assectatus esset, ne in salutaribus quidem ipsius afflictionibus deest. Et quemadmodum omnibus adfuerat, ita sane et resurrectionis conspector fuit.

IV. Cum Cleopa enim ad agrum Emmaus proficiensenti adstante post resurrectionem Dominus (o horrore plenum illum accessum!) tarditatem ac cordis eorum incredulitatem improprietat: et Scripturarum interpretationibus suam paisionem ac magnum resurrectionis mysterium confirmat. Ve-

A χρακτηρίζεσθαι. Ἐπεὶ δὲ τάχει φυσεως καὶ μεγέθει, τέχνην ἄπεισαν διῆλθε βρδίως ή ἀέρα πτηνόν, ἀλις τε τῆς ἀνθρωπίνης εἶχε παιδείας, πρὸς τὴν ὑψηλοτέραν ἔχειν καὶ ἀμείνω μεταχωρεῖ.

I'. Τίς δὲ ὁ τρόπος τῆς μεταθέσεως; Εἴγε μὲν ἄρτι τὰς ἐπιστηρίζου τοῦ κόσμου διατριβὰς διάμαρτίας ἐλεύθερος καὶ καλέσαι ἀμαρτωλοὺς ἐλθών εἰς μετάνοιαν, καὶ ταῦτα μετὰ τὴν κατὰ τοῦ ἀντίκειμένου πάλτην, καὶ τὰ κατ' αὐτοῦ τρόπαια, τρύνει τοῦ Ιητρὸς ἄνωθεν μαρτυρίαν, καὶ τὴν ἐπιδημίαν τοῦ Ηνεύματος. Διῆσε δὲ ἀνὰ πᾶσαν Ἰουδαίαν φέμιται, καὶ Γαλιλαίαν, καὶ που καὶ τοῖς ὑπερορθοίος τὰ τοῦ εὐχριγελικοῦ κηρύγματος εἴπεστο. Ἔνθι πολλοὶ μὲν πρὸς τὴν ἀληθινὴν τάξιν διδασκαλίαν τὰ τε τῆς καρδίας ἔδυον ὡτα, καὶ τὰ τῆς διανοίας ἔμυον σύμματα, δυοι μηδὲ ζωῆς διέκασθαι λόγου, μηδὲ φῶς ἴδειν τὸ ἀληθινὸν ἐπύγχανον ἄξιοι. Οἵτις δὲ ἔχεις ἀληθῆς λόγον ἐπείχον, οὗτοι καὶ δλφ ἑώρων τῷ δρθιλμῷ, καὶ ἐστῶτα ὑπείχον τὰ τῆς ψυχῆς ὅτα πρὸς τὴν ἀκρόστιν, τάχιστά τε πρὸς τὴν ἀληθείαν μετεπίθεντο, καὶ οὐδὲν διπρέπει παρὸν κατελίμπανον, δπως ἂν ἐγγὺς τοῦ τοιούτου καλοῦ γένοιντο, καὶ αὐτῇ γυμνῇ τῇ ψυχῇ τὴν πληροφορίαν εἰσδέξιντο. Τούτων εἰν τὴν καὶ διαμάτιος τῆς ἀληθείας οὗτος καὶ διδάσκαλος. "Ος πρὸς τὸ εὐστέβεις κήρυγμα, τὸ δύμα τῆς διανοίας καταψυχοθεῖς, ὑπερορθῶς μὲν συγγενεῖς ἀπάτης, ὑπερορθῶς δὲ καὶ σπλήγχνων τῶν φυσίκων, ἀποτίθεται χρήματα, κτύματα, πάτταν οὐσίαν, ὃς ποδῶν κόνιν καὶ χειρῶν ῥύπον οὐδεὶς οὔτε βρδίως, μηδὲ αὐτῷ δὴ τούτῳ νείμασθαι: τὸν πλούτον τοῖς ἐνδέσιοι ὑπὸ τοῦ τάχους ἀσχηληθεῖς. Καὶ συνελόντα φάνται, τῶν κάτω πάντων ὑπεριδῶν, τῶν ἀνω ταχὺ περιέχεται, καὶ τὴν μὲν Ἰουδαίᾳ ἐπιδημεῖ, τῷ ποθουμένῳ δὲ προσφοιτᾷ, καὶ εἰς ὅψιν αὐτίκα καὶ λόγους τοῦ Ἰησοῦ γίγνεται τὸ περικαλλὲς δοχεῖον τῷ πολυτίμῳ τῆς χάριτος, μύρῳ. Οὐ μήν οὐδὲ συγχῶν ἐδειγθεὶς λόγων καὶ οἰκυμάτων πρὸς τὴν ἐκείνου ἐπιγνωσιν· ἀλλ' δισφ παιδείας καὶ συνέσεις καὶ ψυχῆς εὐθύτητι τῶν ἀλλων ἐκρίτει, τοσούτῳ θέττον αὐτὴν τε καθηρώς τὴν ἐλύθειαν, καὶ τὸν κηρυσσόμενον λόγον ἐπιγινώσκει. Ἐντεῦθεν γνήσιος Χριστοῦ γίνεται μαθητὴς, τὰ πολλά τε τῷ διδασκαλῷ συνάντητος, καὶ τοῖς τέρτιον αὐτοῦ καὶ σημείοις παρηκολουθηκώς, οὐδὲ τῶν σωτηρίων αὐτοῦ ἀπολιμπάνεται: παθημάτων. Ἄλλ' ὡσπερ πάσι παρήν, οὕτων δὴ καὶ τῆς ἀναστάσεως θεωρός την.

D' Πορευομένῳ γάρ μετὰ Κλεόπα ἔξι Ἱερουσαλήμ εἰς τὸν ἀγρὸν Ἐμμαους διά Κύριος μετὰ τῶν ἀνίστασιν ἐπιστάτας (ῷ τῆς φρικῆς ἐκείνης ἐπιστάσις!) τὸ τε βρεδὸν καὶ δύσπιστον τῆς καρδίας αὐτῶν ὀνειδίζει, καὶ ταῖς ἐπιλύτεσι τῶν Γραφῶν τὸ κατ'

<sup>1</sup> Luc. v, 32. <sup>2</sup> Matth. iii, 16. <sup>3</sup> Matth. ix, 26.

ριον βεβαιοῦ. Πλὴν ἀλλὰ τῆς θείας δμιούλιας ταύτης, οἱ τὸ γεώργιον. Ήδη ἡδη θείον ταῖς τούτων ἀναλάμπει ψυχής· καὶ τῆς ἡμέρας ἄρτι κλινάσης, μεῖναι σὺν αὐτοῖς τὸν Δεσπότην παρεθίσαντο. Ὁ δὲ, πλείονα τὴν θεογνωσίαν αὐτοῖς ἐνθεῖναι βουλόμενος, οὐ συνέστη μόνον ἀπλῶς, ἀλλὰ καὶ τῇ τραπέζῃ συγκατακλίνεται· τῇ τε τοῦ ἄρτου κλάσει οὕτος, ἐκεῖνος ὁ τριγμερος εἶναι νεκρὸς ἀκριβέστερον γνωρισθεὶς, τέλος φέρετο λαβὼν αὐτῶν πᾶσαν αἰσθησιν, βεβιωτέραν οὕτως αὐτοῖς τὴν ἐκ τῶν νεκρῶν ἀνάστασιν ἔργατάμενος.

Ε'. Ἐντεύθεν καὶ τῆς τοῦ Σωτῆρος πρὸς οὐρανὸν ἀναλήψεως, καὶ τῆς τοῦ παναγίου Πνεύματος ἐκεῖθεν ἐπιφοτήσεως, οὗτος τοῖς δώδεκα κεκοινωνηκώς, τῆς αὐτῆς τε πληρωθεὶς γάριτος καὶ δυνάμεως, τῶν θυνῶν διδάσκαλος ἀναδέκτυται, θεολογῶν τὸ τῆς οἰκονομίκας μυστήριον, καὶ πολλοὺς εἰς ἐπίγνωσιν τοῦ πεποιηκότος ἐκ τῆς ἀπάτης χειραγωγῶν καὶ τελειῶν τῷ βαπτίσματι. Ἐτρεχει μὲν γάρ ὁ θεῖος οὗτος Λουκᾶς πανταχοῦ διασπείρων τὸ κήρυγμα, καὶ τῇ τῶν λόγων σαγήνη τοὺς πλείους ἐκ τῆς τοῦ βυθοῦ ἀγνωσίας προσάγων Θεῷ, κακοπαθῶν ὑπὲρ τοῦ Εὐαγγελίου, τοῖς πονηροτάτοις Ἑλλήνων εἰς λόγους γωνῶν, πολλὰ τὸ δυσχερῆ, ὑφιστάμενος κατὰ γῆν, κατὰ οὐλατταν, κατὰ πόλεις. Ἔρημος αὐτῷ φίλοιν ἔδαφος ὡνομάζετο, μόνον εἴ τινας ἐν αὐτῷ θεῷ προσαγαγεῖν εὑροι, καὶ μεταθεῖναι πρὸς τὴν εὔσεβειν.

ζ'. Ἐπεὶ δὲ καὶ Παῦλος, τῶν οὐρανίων ἐπιβίσθαι μέλλων, κατοπτεῦσαί τε καὶ κηρύξαι τρανῶς τὴν ἀλήθειαν, τὸ τῆς ἀπάτης σκότος ἀποβαλῶν τῇ εὐεξείᾳ συνέθειο, καὶ τῷ χορῷ συνηριθμεῖτο τῶν μαθητῶν, συνοδοιπόρος αὐτῷ Λουκᾶς καθίσταται πανταχοῦ καὶ συνέκδημος, ἀγώνων τῶν ὑπὲρ εὐσέβειας ἔρῶν, καὶ διὰ τοῦτο τηλικῷδε συντάξας ἔχυτὸν στρατιώτη, μέχρι τε δεσμῶν ὡς κακούργους συγκακοπαθῶν αὐτῷ, καὶ τὰς τῆς θεογνωσίας ἀκτίνας εἰς τὰ πέρατα συνεκπέμπων, οὕτω συναρμοσθεὶς καὶ οἰκειωθεὶς, καὶ κατὰ πάντα κεχαρισμένος αὐτῷ γενόμενος, ὥστε τὸν Παῦλον, ἐπιστέλλοντα τοῖς πιστοῖς, ἀγκηπτὸν πολλαχοῦ τὸν Λουκᾶν ὀνομάζειν. "Ος ἀπὸ τε Ἱερουσαλὴμ καὶ κύλιψ μέχρι τοῦ Ἰλυρικοῦ τὸ Εὐαγγέλιον σὺν τούτῳ πληρῶν, ἀπὸ τε Ἰουδαίας δῆχτις Ῥώμης αὐτῷ συνδεσμούμενος, τῶν αὐτῶν κόπων, τῶν αὐτῶν θλίψεων, τῶν αὐτῶν κεκοινώντης ναυαγίων, συμμέτοχος ἀναγνήναις πάντως καὶ τῶν ἐπὶ τοιούτοις πόνοις στεφάνων βουλόμενος. Οὕτω τοιγαροῦν πολυτελῶς σὺν τῷ Παύλῳ τὸ τοῦ κηρύγματος ἐμπορευτάμενος τάλαντον, καὶ τοσαύτα παραγαγών καὶ σαργηνύσας ἔνη τῇ εὐεξείᾳ, τῆς δῆλης τοῦ διδάσκαλου υἱονομίας δὲ καὶ φιλῶν τῷ δοντὶ καὶ φιλούμενος μαθητῆς, Ἱερογράφος δμοῦ καὶ Εὐαγγελιστῆς δείκνυται, ἀτε καὶ πρότερον παρηκολουθηκώς, καὶ παρὰ τῶν ἀπαρχῆς ὑπηρετῶν τεῦτα γνωρισθεὶς, ἢ καὶ μυσταγωγθεὶς ἀνωθεν. Τὸ γάρ τοῦ νυμφοστόλου Γαβριὴλ πρὸς τὴν Παρθένον οὗτος μυστήριον ἀνετάξατο δὲ Εὐαγγελιστῆς, τοῦ κοινῆν εὐαγγελισμάνου τῷ κόσμῳ γαράν. Οὗτος καὶ τὴν τοῦ Χριστοῦ γέννησιν ἐναργῶς διεχάραξεν, ὥσπερ ἄρτι

A rumtamen quæ fuit hujus divinæ collocutionis agricolatio? Ignis divinus jam in horum animis reluet, jamque die declinante manere secum Dominum quodammodo coegerunt. Porro ipse, majori Dei cognitione illos afflare volens, non solum vulgari modo congressus est, verum etiam ad mensam uns recumbit, panisque fractiones exactius agnitus est hic idem qui triduo mortuus fuerat, tandem disparuit nullo eorum sensu id percipiente; effecta hoc modo in eis firmiori resurrectione mortuorum.

B V. Præterea a Salvatoris in cœlum assumptione ac sanctissimi Spiritus inde descensione, hic duodecim apostolis associatus et eadem gratia ac potestate repletus, Gentium præceptor designatur, divino modo docens dispensationis mysterium, et multos ad Creatoris cognitionem ex errore manudicens ac baptismate consecrans. Siquidem currentib[us] divinus hic Lucas prædicationem ubique disseminans, et sermonum sagena plures ex profunda ignorantia ad Deum adducebat: afflictus pro Evangelio, cum ad pessimos Græcos ad disseminandos sermones accederet, multa aspera sustinebat in terra, in mari, in singulis civitatibus. Desertum dicebatur ei amicum solum, dummodo aliquos in eo inveniret quos Deo adduceret ac transferret ad pietatem.

C VI. Ubi autem et Paulus cœlestia concendisset, ut intueretur veritatem et aperte eam prædicaret, ac abjectis erroris tenebris veritati adhæsisset, et choro discipulorum annumeratus esset, Lucas ipsi socius itineris ubique constitutus ac peregrinationis comes, certamina pro pietate exoptans, et ob id se huicmodi conjungens militi, et una cum eo usque ad vincula afflictus quasi maleficus. simulque cognitionis radios ad fines terræ emittens: adeo ipsi conformis ac domesticus, et per omnia gratius effectus, ut Paulus scribens fidelibus Lucam frequenter nominaret dilectum: qui ab Hierosolymis et circumadjacentibus locis Illyricum usque una cum ipso implevit Evangelium: et a Judaea Romam usque una cum eo vinctus, eisdem laboribus, eisdem afflictionibus, eisdem communicavit naufragiis, volens omnino particeps declarari etiam coronarum propter hos labores recipiendarum. Ita ergo ubi variis modis in talento prædicationis simul cum Paulo negotiatus esset, atque tot gentes adduxisset ac irretiisset ad pietatem, totius dispensationis præceptoris et vere amator et amatus discipulus, sacrae scriptor historiæ simul et Evangelista ostenditur, ut qui et prius assecutus esset, et ab his qui ab initio ministri fuerant hæc cognovisset, aut etiam superne in sacris edictus esset. Siquidem hic evangelista mysterium retexuit Gabrielis paronymphi delatum ad Virginem qui communem mundo gratiam annuntiaverat. Hic etiam Christi nativitatem aperte exaravit, tanquam recens in præsepi jacentem

manifestans, et fascias ac pastores, gaudiique praecones angelos describens. Hic sententias ac doctrinas omniem mentem excedentes, veri simul ac honesti amore manifestavit, rerum veritati sermonum ingenuitatem commiscens, ut et mentis simul ac linguae virtutem ob oculos poneret. In parabolis quoque doctrinas salutares retexuit, in hoc etiam copiosior ceteris. Utque breviter dicam, quemadmodum Verbi descensum in terram dilucide cognoscendum dedit, ita et ascensum in cœlos, et redditum ad thronum paternum, sicut quispiam e cœlo veniens, manifestavit. Hoc autem inter cetera gratissimum est quod ipsum quoque typum assumptæ humanitatis Christi mei, ac signum ejus quæ illum pepererat et assumptam humanitatem dederat, primus hic cera ac lineamentis tingens, ut ad hæc usque tempora, in imagine honorarentur, tradidit tanquam non satis esse existimans, nisi etiam per imaginem ac typum versaretur cum is quos desiderabat, quod servissimi amoris signum est. Neque id solum, sed et fidelibus omnibus Christique amatoribus hæc quæ maxima erant gratiose donavit.

VII. At non in his solis Lucas gratiam Spiritus quæ in se erat coarctavit, neque ad solum Evangelium hic ministrantem habuit linguam, sed post finem miraculorum Christi, etiam apostolorum exponit actiones; et primum divinam Salvatoris in cœlum assumptionem: deinde super ipsos in ignis linguis Spiritus descensum: dehinc ita Stephani lapidationem, Pauli conversionem, nempe per Christum factam de cœlis vocationem, et transitum a littera ad spiritum: hujus in singulis locis vincula, carceres, plagas, flagellationes, varias gentium insidias; quomodo ab Hierosolymis Romam pervenerit, labores in mari, afflictiones, pericula, calamitates, naufragia: quorum non spectator tantum, sed et particeps fuerat: atque ob id diligens est horum enarrator. Sed Paulo quidem Romæ relieto, rursum hic ad Orientem discedit, totamque Libyam percurrentis in Ægyptum pervenit: et cum superiorum Thebaida intra suam doctrinam recepisset, ac ad Magistrum per Evangelium adduxisset, inferiorem Thebaida septem portarum civitatem accedit, in qua etiam pontifex ac pastor a Spiritu præponitur. Statuis impurisque dæmonum delubris in terram dejectis (id enim studio sibi erat, ut errorem totis quod aiunt pedibus fugientem demonstraret), sacra templa contra soli Deo erigit, eisque qui in profundis ignorantiae tenebris tenebantur, per Evangelium ad Dei cognitionem regeneratis, lucis filios effici curat.

κατεχομένους, διὰ τοῦ Εὐαγγελίου πρὸς θεωρησάτε.

VIII. Hujusmodi igitur fructibus magistro oblatis, impietate de medio subiata, erectis templis, altaris stabilitatis ac consecratis, et in his presbyteris ac diaconis apud credentes creatis, rectæque fidei præfinitione ipsius tradita; et nunc quidem a

A κείμενον τῇ φάνη παραδεικνύει, καὶ σπάργανα, καὶ ποιμένας, καὶ τοὺς τῆς χαρᾶς κήρυκας ἀγγέλους συνεπιγράφων. Οὗτος τὰς πάντα νοῦν ὑπερβαλλομένας παραδοξοποιίας φιλαληθῶς τε ὁμοῦ καὶ φιλοκάλως ἐδύλωσε, πασχμάτων ἀληθεῖς λόγων εὐγνειών συγκεράσας, ἵνα καὶ γνώμης ἅμα καὶ γλώττης ἀρετὴν παραστήσῃ. Ἐν παραβολαῖς τε διδασκαλίαις σωτηριώδεις, καὶ τούτῳ τῶν ἄλλων πλεονεκτῶν, ἔξυφῆτο. Καὶ συνελόντα φάναι, καθάπερ τὴν ἐπὶ γῆς κάθοδον τοῦ Λόγου τρχνῶς ἐγνώρισεν, οὕτω καὶ τὴν εἰς οὐρανὸν, ἀνοδὸν καὶ πρὸς τὸν πατρῷον θρόνον ἐπάνοδον, οἴλα τις ἥκων ἐξ οὐρανοῦ διεστρέψεν. "Ο δὲ τῶν ἄλλων ἔστι χαριέστατον, διτὶ καὶ αὐτὸν τὸν τοῦ προσλήμματος τοῦ ἡμοῦ Χριστοῦ τύπον, τὸν τε τῆς αὐτὸν τεκούσης καὶ δούσης τὸ πρόσλημμα χαρακτῆρα, πρῶτος οὐτος κηρῷ καὶ χρώμασι βάψας, ἐν εἰκόνι: τιμάσθε μέχρι καὶ νῦν παραδέδωκεν, ὥσπερ οὐκ ἀρκοῦν εἶναι νομίζων, εἰ μὴ καὶ δι' εἰκόνος καὶ τύπου ἐντυγχάνει τοῖς πιθουμένοις, διπερ φιλίας θερμοτάτης ἔστι τεκμήριον· οὐ μόνον δὲ, ἀλλὰ καὶ πιστοῖς πᾶσι: καὶ φιλοχρίστοις τὰ μέγιστα χαριζόμενος.

Z. 'Αλλ' οὐκ ἐν τούτοις μόνοις Λουκᾶς τὴν ἐν αὐτῷ χάριν τοῦ Πνεύματος περιέγραψεν, οὐδὲ πρὸς μόνον ἑκεῖνος τὸ Εὐαγγέλιον ὑπουργὸν ἔσχε τὴν γλώτταν, ἀλλὰ πρὸς τῷ τέλει τῶν τοῦ Χριστοῦ θαυμάτων καὶ τὰς τῶν ἀποστόλων ἐκτίθεται πράξεις· καὶ πρῶτά γε τὴν θείαν πρὸς οὐρανὸν τοῦ Σωτῆρος ἀνάληψιν, εἰτε ἐπ' αὐτοὺς ἐν πυρίναις γλώσσαις τοῦ Πνεύματος κάθοδον εἰθ' οὕτω τὴν τοῦ Στεφάνου κατέλευσιν, τὴν τοῦ Παύλου μεταβάλην, τὴν ἐξ οὐρανῶν φημι διὰ Χριστοῦ κλῆσιν, καὶ τὴν ἀπὸ τοῦ γράμματος ἐπὶ τὸ πνεῦμα μετάθεσιν· τὰ κατὰ τόπον τούτου δεσμὰ, τὰς φυλακὰς, τὰς πληγὰς, τοὺς ράβδοις μούς, τὰς τῶν ἑθνῶν πολυτρόπους ἐπιθουλάζει, τὴν ἐξ Ἱεροσολύμων ἐπὶ τὴν Ῥώμην ἀφίξειν, τοὺς κατὰ οὐλατταν πόνους, τὰς θλίψεις, τοὺς κινδύνους, τὰς συμφορὰς, τὰς ναυάγια. "Ων οὐ θεατὴς μόνον, ἀλλὰ καὶ κοινωνὸς θεοῦ καὶ διὰ τοῦτο καὶ ἀκριβῆς πάντων ἐξηγητής. 'Αλλὰ Ηὐλὸν μὲν ἐν Ῥώμῃ καταλιπὼν, πρὸς Ἐω πάλεν οὗτος ἀπαλειψει, δλῆν τε Λιβύην διαδραμάντων τοῖς ἐπ' Αἰγύπτου ἐπιόντας. καὶ τὴν ἄνω Θηβαΐδα τῆς αὐτοῦ διδασκαλίας εἰσῶ λαβών, τῷ διδασκάλῳ τε διὰ τοῦ Εὐαγγελίου προσταχγῶν, τῇ κάτω Θηβαΐδι τῇ ἐπτεπλῷ ἐφίσταται· ἐφ' οὐ καὶ ἀρχιερεὺς ὑπὸ τοῦ Πνεύματος καὶ ποιμὴν προχειρίζεται. 'Ιδρύματα δὲ καὶ τεμένη μιαρὰ δικιόνων εἰς ἔδαφος καταστέοσις (τοῦτο γάρ ή σπουδὴ τῷ ἀνδρὶ, ἀπάτην δλῶ ποδὶ φεύγουσαν ἀποδεῖξαι), ιεροὺς τῷ μόνῳ Θεῷ ναοὺς ἀντανίστησι, καὶ τοὺς ὑπὸ βαθεῖ σκότῳ τῆς ἀγνοίας ἀναγενήσει, μῆνος ἡμέρας γενέσθαι παρα-

H'. Τοιούτους τοιγαροῦν τῷ διδασκάλῳ προσενεγκάντους καρποὺς, ἐκ μέσου τε θέμενος τὴν ἀσέβειαν, ναοὺς ἀνεγείρας, θυσιαστήρια πτηξάμενος, καὶ ταῦτα καθιερώσας, καὶ διὸ τῶν πιστευσάντων πρεσβυτέρους καὶ διακόνους ἐν τούτοις χειροτονήσας, καὶ τὸν

τῆς ὥρθης, πίστεως δρον αὐτοῖς παραδοὺς, καὶ νῦν μὲν ἀπὸ τῆς Παλαιᾶς παράγων Γραφῆς, νῦν δὲ ἀφ' οὗπερ οὗτος ἀνετέξατο Εὐαγγελίου διερμηνεύων αὐτοῖς τὰ περὶ Χριστοῦ, καὶ δεικνὺς τὴν Ιελαῖαν τῇ Νέᾳ μάζα συμβαίνουσαν, καὶ θεόν ἔναν καὶ τὸν αὐτὸν αὐτὴν τε κάκείνην νομισθεῖσαν, πλήρης ἡμερῶν ἡδη γενόμενος, ἐν εἰργῇ πρὸς τὸν τῆς εἰρήνης ἀναλύει θεόν, τὸν χοῦν μέν ἀπολιπών τῷ χοῖ, τὴν δὲ ψυχὴν ταῖς χερσὶν τοῦ δεδωκότος ἐμπαραθέμενος, ἐκεῖ μεταφοιτήσας, ἔνθα τὰς ζώντων χώρας, ἔνθα τὸν ξῆλος ἑορταζόντων, ἔνθα εὐφρανομένων πάντων ἡ κατοικία.

Θ'. Τοιαῦτα τῶν ὑπὲρ εὔσεβείας ἀδιλων τοῦ ἀποστόλου τὰ διηγήματα, καὶ τοῦτο τέλος αὐτῷ τῶν ὑπὲρ Χριστοῦ καμάτων· ὃν καὶ νῦν ἐν ἀγαλλιάσει θερίζει τὰ δράγματα, ὡς μετὰ Παύλου καὶ αὐτὸν δύνασθαι λέγειν· «Τὸν ἄγῶνα τὸν καλὸν ἡγώνισμαι, τὸν δρόμον τετέλεκα, τὴν πίστιν τετήρηκα, ἐφ' οὓς τὸν τῆς δικαιοσύνης στέφανον ἀποκείμενον.» Πλὴν ἀλλ' ἀκόλουθον οἷμαι τούτοις ἐπιμνησθῆναι καὶ διθεν δῆλον, καὶ δύνασαι, καὶ ἐφ' ὅτι φάρα τῶν χρόνων, τὸ ιερὸν αὐτοῦ λείψαντον ἐξ Ἀχαΐας ἀνακομισθὲν; ὡς τι θείον θησαύρισμα, τῇ λαμπρῷ καὶ βασιλίδι τῶν πόλεων ἀποδίδοται.

I'. Λιήσει ἀπὸ τοῦ Σιρμίου ποτὲ πρὸς τὸν "Ιστρον Κωνστάντιος ὁ Κωνσταντίνου τοῦ Μεγάλου παῖς, τρίτος δὲ καθ' ἡλικίαν τῶν ἀδελφῶν. Καὶ πρὸς αὐτὴν τῇ δύθῃ τοῦ "Ιστρου χρόνον οὐ βραχὺν στρατοπέδευσάμενος, ἤκουε τοὺς πέραν τοῦ "Ιστρου Βαρδάρους μέλλειν ἐπιστρατεύειν τῇ Ῥωμαίων ἀρχῇ. Καὶ ὁ μὲν ὑποπτεύεις μή τι κακὸν ἐν τῇ αὐτοῦ δράσσωσι, πρὸς τὴν Θράκην εὐθὺς καὶ τὸ Βυζάντιον ἥλαυνεν. Ἐν Ὁδρουσῷ δὲ χωρὶς καταλαβόντι, ἔνθα πόλιν Ἀδριανὸς δὲ Ῥωμαίων βασιλεὺς ἀνακτήσας τὴν ἑαυτοῦ προστηγορίαν τῷ τόπῳ δέδωκε, πρόσειστις τῶν ἐπισκόπων ὡς τι κομίζων δῶρον αὐτῷ χαριέστατον, τῶν τοῦ Χριστοῦ μαθητῶν Ἀνδρέου καὶ Λουκᾶ ἐκ Ἀχαΐας τετάφθαι μηνύων τὰ σώματα. Ὁ δὲ ἡσθη τε τῇ ἀγγελίᾳ, καὶ Ἀρτέμιον φράσας ἔχρηστο, καὶ δην τῆς πρὸς Χριστὸν ἀγάπης ἥδει διάπυρον ἔραστὴν (μαρτυρεῖ τὸν ἔνθεον τούτου ἔρωτα τῷ ἀνδρὶ, δὲ ἐπὶ τῶν καιρῶν Ἰουλίανοῦ διὰ Χριστὸν ἀθλοῦ καὶ κίνδυνος) τοῦτον γοῦν τὸν οὕτω θερμὸν ὑπὲρ εὔσεβείας πνέοντα φίλον Ἀρτέμιον πρὸς τὴν τῶν σεπτῶν ἀνακομιδὴν σωμάτων αὐτίκα ἐκέπεμπει. Καὶ γάρ δὴ καὶ οὗτος ἡν Κωνστάντιος τὰ τέ ἀλλα μέτριος, τὸν τε τρόπον ἐπιεικής, καὶ πολλῷ γε κομιδῇ τῷ περὶ τὴν τῶν ἐκκλησιῶν οἰκοδομήν ἔρωτι κάτοχος. Ἐντεῦθεν καὶ πρὸς τῇ τοῦ πατρός αὐτοῦ πόλει περὶ τὸν ἐκείνου τάφον οἰλα γέρας ἀποδίδους τῷ πατρὶ, ναὸν ἐξ αὐτῶν γρηπίδων οἰκοδομεῖ μέγιστον. Οὗ δὴ καὶ Ἀρτέμιον τὰ τῶν ιερῶν ἀποστόλων ἐξ Ἀχαΐας ἀνακομίσαντος λείψανα, ἐν αὐτῷ τῷ θείῳ θυσιαστηρίῳ τῆς ιερᾶς τραπέζῃς κατάθετο, Ἀνδρέου μὲν τῆς Πατρέων πόλεως, Λουκᾶ δὲ ἐκ Θερμῶν τῆς Βοιωτίας μετενεγθέντος. Βραχὺ τὸν μέσφ καὶ Τι-

A Veteris Instrumenti scriptura adducens testimonia, nunc vero ab eo quod ipse contexuerat Evangelio interpretans ipsis ea quae de Christo erant, et ostendens Vetus Instrumentum omnino consonum esse Novo, unumque et eundem esse Deum qui et hoc et illud statuerat, plenus jam dierum effectus, reddit in pace ad Deum pacis, pulvere quidem pulveri relicto, anima vero in manibus ejus qui dederat commendata: illuc transiens ubi regio est viventium, ubi sonus festa celebrantium, ubi inhabitatio est omnium latitium.

B IX. Hujusmodi sunt certaminum apostoli pro pietate narrationes: hic fuit ipsi finis laborum pro Christo perpessorum, quorum etiam manipulos nunc metit in latititia, ita ut possit et ipse cum Paulo dicere: «Bonum certamen certavi, cursum consummavi, fidem servavi, propter quae reposita est mihi corona justitiae.» Verumtamen his nunc consequens esse opinor mentionem facere unde, et quomodo, quibusve sane temporibus sacrae hujus reliquias ex Achaia, veluti divinus quidam thesaurus reportatae sint, et claræ ac regiæ civitati redditæ.

C X. Transibat quondam a Sirmio ad Istrum Constantius, Constantini Magni filius, sed fratrum tertius, atque ad hanc Istri ripam non longo tempore castrametatus, audivit Barbaros qui ultra Istrum erant conflicturos cum Romanorum principatu: et ipse formidans ne quid mali in suo principatu facerent, confestim ad Thraciam ac Byzantium equitavit. Cumque ad regionem Odrysiorum pervenisset, ubi Adrianus Romanorum imperator, exstructa civitate, sui appellationem loco dedit, accedit ad eum quidam episcopus, veluti donum quoddam ipsi gratissimum deferens, Andreæ ac Lucæ Christi discipulorum corpora indicans in Achaia esse sepulta. Porro ille et nuntio gavisus est, et Artemium quo maxime utebatur, et quem sciebat fervidum amatorem charitatis erga Christum (attestatur viro divinum hujus amorem, certamen, ac periculum temporibus Juliani propter Christum susceptum); hunc ergo tanto fervore pro pietate spirantem amicum Artemium ad pretiosorum corporum reductionem confestim emitit. Elenim erat hic Constantius et in ceteris moderatus, et moribus mitis ac modestus, et magno admodum circa ecclesiarum ædificationem amore occupatus. Unde etiam ad patris sui civitatem circa illius sepulcrum, veluti reddens patri honorem, templum ab ipsis fundamentis maximum ædificat, in quo etiam, ubi Artemius sacrorum apostolorum reliquias ex Achaia retulisset, in ipso divino altari sacrae mensæ reposuit: Andreæ quidem e civitate Patreorum, Lucæ autem ex Thebis Boeotiae translatis corporibus. Ac brevi tempore

\* II Tim. iv, 7, 8.

intermedio etiam Timotheum qui in choro discipulorum Christi velut perspicua quædam stella splenduerat, ex Epheso refert Ionæ, ministro quoque rursum ad hoc usus Artemio. Sed habuit et ipsum sacræ mensæ ambitus, veluti reddentem debitum quoddam pietatis suis auxiliatoribus. Verum Timotheus quidem hujusmodi habuit corporis reductionem.

XI. Porro in divi Iucæ reductione tale editur miraculum sermone ac memoria dignum. Anatolius quidam ennuchus unus eorum qui tunc e regio erant cubiculo, misero corporis morbo detentus erat. Ubi ergo majorem novit esse morbum quam qui medicorum posset arte curari, probe sciens ille quod quæ impossibilia sunt apud homines, Deo possibilia sunt, omnibus aliis relictis, ad Lucam Christi discipulum confugit, et hoc auxiliatore utitur adversus morbum. Ubi enim urna quæ pretiosum continebat ipsius corpus ad sacram templum jam esset delata, quod a fundamentis Constantius exerat, accedens hic dictus Anatolius, simulque bajulans cum his qui illam portabant, confestim deprimente morbo absoluitur: et vivens ex mortuo tale adeptus beneficium, tota sua vita non intermisit gratias agere apostolo ac Deo qui per ipsum hujusmodi edebat miracula.

XII. Ita igitur primum ex Thebis relatum divinisimè Lucæ corpus, honorifice ad medium ac magnifice una cum Andrea ac Timotheo in templo reponitur, quod a Constantio ædificatum erat: cum circa sacrarum reliquiarum repositionem fidei opera ac servidum Constantii desiderium plurimum demonstrata sunt. Quanquam hic postea maligni laqueis aliquantulum captus (o casum miserum! heu turbulentam subversionem!) Arianorum dogma ehibit. Multis autem postmodum temporibus, Justinianus, assumptis imperii sceptris, multo adhuc ampliiscentius circa hæc sacra apostolorum corpora afficitur, et theca argentea hæc concludens, circa ipsum altare vehementi Dei amore reponit, nempe pretiosa in pretioso conditorio. Et quidem sacri altaris mensam theca constituit: porro communi apostolorum nomine templum appellatur: ad quod sane omnes qui convenient fideles laudent hunc tanquam discipulum, celebrant ut evangelistam, beatificant tanquam eum qui in sacris sudoribus ac laboribus divino Paulo semper fuit socius: et inde sanctificationem participantes, spirituali implentur gaudio: idque gratia ac benignitate Domini nostri Jesu Christi, cui est gloria in sæcula sæculorum. Amen.

A μόθεον, τὸν τῷ χορῷ τῶν τοῦ Χριστοῦ μαθητῶν οἱ τινα διαφανῆ ἀστέρα ἐκλάμψαντα, ἐξ Ἐφέσου ἀναφέρει τῆς Ἰωνίας, ὑπουργῷ καὶ αὐθις πρὸς τοῦτο τῷ Ἀρτεμίῳ χρησάμενος. Ἀλλ' ἔσχε καὶ αὐτὸν ὁ τῆς Ἱερᾶς τραπέζης θεῖος περίβολος, καθέπερ τι χρέος τοῖς ουνεργάταις αὐτοῦ τῆς εὐσεβείας ἀποδοθέντα. Ἀλλὰ Τιμόθεος μὲν τοιάστην ἔσχε τὴν ἀνακομιδὴν τοῦ σώματος.

B 1Δ'. Ἐπὶ δὲ τῇ τοῦ θείου Λουκᾶ θαυματουργεῖται τι τοιοῦτον λόγου καὶ μνήμης δῖον: Ἀνατόλιος τις, εὔνοῦχος εἰς τῶν ἐκ τοῦ βασιλικοῦ κοιτῶνος τῆγκατα ὄν, πάλις δεινοῦ σώματος κατέσχετος τὸν. Ής οὖν μεῖζον ἦδει τὸ πάθος ἢ κατὰ τὴν τῶν Ιατρῶν υέχην ἐδόκει, εὗ ἐκείνος εἰδὼς διὰ τὰ παρὰ ἀνθρώποις ἄδύνατα, τῷ Θεῷ δυνατὰ, τῶν ἀλλων ἀφέμενος πάντων, ἐπὶ τὸν τοῦ Χριστοῦ μαθητὴν Λουκᾶν καταφύγει, καὶ τούτη βοηθῷ χρῆται κατὰ τῆς νόσου Τῆς γὰρ σοροῦ, ἢ τὸν τίμιον αὐτοῦ συνεῖχε νεκρὸν, ἐπὶ τὸν ἄγιον ἦδη κομιζομένης ναὸν, δῆ ἐκ βάθρων αὐτῶν Κωνστάντιος ἡγειρεν, οὗτος δὲ λεχθεὶς Ἀνατόλιος προσελθὼν, καὶ συνδιαβατάσας τοῖς φέρουσι ταύτην, παραχρῆμα τοῦ πιέζοντος ἀπολύεται πάθους. Καὶ δὲ ζῶν ἀπὸ τοῦ νεκροῦ τοιαύτης ἀπολαύσας εὐεργεσίας, οὐδὲ διέλιπε παρ' ὅλην αὐτοῦ τὴν ζωὴν τῷ τε ἀποστόλῳ τὴν χάριν διμολογῶν, καὶ τῷ δι' αὐτοῦ τοιαύτα θαυματουργοῦντι Θεῷ.

C 1B'. Οὕτω μὲν οὖν ἐκ Θηρῶν ἀνακομισθὲν τὸ πρῶτον τὸ τοῦ Θειοτάτου σῶμα Λουκᾶ, ἐντίμως ἄγαν καὶ μεγαλοπρεπῶς, μετὰ Ἀνδρέου, Φημί, καὶ Τιμόθεου, τῷ παρὰ Κωνσταντίου οἰκοδομηθέντι ναῷ κατατίθεται, πολλὰ περὶ τὴν τῶν Ιερῶν λειψάνων κατάθεσιν πίστεως ἔργα καὶ πόθου ζέοντος τοῦ Κωνσταντίου ἀνδειξμάνου, εἰ καὶ ταῖς τοῦ πονηροῦ πάγαις οὐτος μικρὸν ὕστερον ἀλοὺς (ῷ πτώματος δλεθρίου) τὴν θολερὰν, φεῦ! ἀνατροπήν) τοῦ τῶν Ἀρειανῶν ἐξέπιε δόγματος. Χρόνοις δὲ ίκανοῖς ὕστερον Ιουστινιανὸς τὰ σκῆπτρα τῆς βασιλείας παραλαβὼν, φιλοτιμότερον δυον περὶ τὰ Ιερὰ ταυτὶ τῶν ἀποστόλων δικτίθεται σώματα, καὶ ἀργυρέῃ θήκῃ ταῦτα περιλαβὼν παρ' αὐτῷ τῷ θείῳ θυσιαστηρίῳ, μάλα θεοφιλῶς κατατίθεται, τὰ τίμια, φημί, ἐν τιμίῳ. Καὶ τράπεζα μὲν τοῦ Ιεροῦ θυσιαστηρίου ἡ θήκη τελεῖ, κοινῷ δὲ τῶν ἀποστόλων δύνματι: δὲ νεώς οὗτος προσαγορεύεται. Οὐδὲ δὴ πάντες οἱ πιστοὶ συνιόντες, ἐπαινοῦσι τοῦτον ὡς μαθητὴν, ἀνευθημοῦσιν ὡς εὐαγγελιστὴν, ὡς Ιερῶν ἰδρώτων καὶ πόνων τῷ θεοπεσίῳ κοινωνήσαντι. Παύλῳ διαπαντὸς μακαρίζουσι· καὶ τοῦ ἐκείθεν μεταλαμβάνοντες ἀγιασμοῦ, χρᾶς πληροῦνται πνευματικῆς χάριτος καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, φῇ δόξα εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἄμην.

ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ  
ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΟΥΑΡΟΥ  
ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝ ΑΥΤΩ.

MARTYRIUM S. VARI  
ET SOCIORUM EJUS.

(Latine apud Surium ad diem 19 Octobris; Graece ex cod. ms. Paris. n. 1480.)

**A.** Μαξιμιανοῦ τοῦ τυράννου τὸ δυσεῖδες ἀντί πᾶσαν σχεδὸν τὴν οἰκουμένην ἐκόπισεν τὸ δάσταγμα, πέμψαντο, δὲ καὶ τοῖς κατ' Αἴγυπτον ἄρχουσιν, ὡς ἡ πάντας τοὺς ἐν αὐτῇ Χριστιανοὺς τῶν μιαρῶν ἀπογίνεσθαι θυσῖων, καὶ τὴν ἐκατῶν ἔξομνυσθαι πίστιν, ἥποικιλαῖς κολασεσι καὶ βασάνοις τοῦ ζῆν ἀπαλλάστεσθαι· καὶ πολλῶν ἐπὶ τούτῳ πιστῶν συλληφθέντων, καὶ τῶν μὲν τὸν ὑπέρ Χριστοῦ θάνατον εὐχλεῶς ἀπενεγκαμένων, τῶν δὲ εἰρκταῖς καὶ δεσμοῖς παραπεμφθέντων, λιμῷ τε καὶ δίψῃ πιεζομένων, ἀνήρ τις τοῦ καταλέγου Αἰγυπτίων, πολλοῦ μὲν ἄξιος Μαξιμιανῷ, πολλοῦ δὲ καὶ τῷ αὐτοῦ στρατεύματι, φοβερὸς οὐχ ἡκιστα πολεμοῖς. Οὔχιος ὅνομα, τὸ γένος ἐπίσημος, τὴν δόκιμην περιθέλεπτος, τὴν ἀρετὴν περιβόητος, λάθρῳ δόπισαι νύκτες τὸ δεσμωτήριον εἰσιών, τοῦτο μὲν ἐπιμελεῖας ἦξιον τοὺς ἄνδρας, τοῦτο δὲ καὶ ὑπέρ ἐκατοῦ εὐχεσθαι παρεκάλει, ὥστε τὸν ἵσιν ἐκεῖνοις καὶ αὐτὸν ἀγῶνα τελέσαι. Ἐδεδοκτοι: γάρ ἔτι κατάδηλος γενέσθαι τὸ σέδνας, διὰ τὸ τοὺς ὑπασπιστὰς τῆς ἀσεβείας φόνιον τι πνέειν κατά τῶν εὐσεβούντων καὶ μανικὸν, καὶ οὓς ἢν φωράστειν Χριστιανοὺς, τοὺς μὲν πυρὶ, τοὺς δὲ θαλάσσῃ, τοὺς δὲ καὶ ἄλλαις βασάνοις καὶ θανάτῳ παραδίδονται.

**B.** Ἐπεὶ οὖν ἀνηγγέλθη τῷ ἄρχοντι ὡς καὶ τινες τῶν τὴν ἔργη μονον οἰκουμένων πιστῶν ὑπὸ τῶν τῆς ἀσεβείας ὑπηρετῶν συνελέγθησαν, ἡσθίες τῇ ἀγγελίᾳ, τούτους μὲν κατὰ τὸ παρόν ἐν ἀσφαλείᾳ τῇ φρουρῇ κατακλεισθῆναι κελεύει, τὰ δὲ τῶν κολάσεων ὄργανα, τῇ ὑστεραίᾳ εὐτρεπισθῆναι, καὶ αὐτοὺς εἰσαχθῆναι πρὸς τὴν ἔξετασιν. Εἰς ὅτα τοιχαροῦν τῷ μακκρίῳ Οὐάρῳ τὸ πρᾶγμα χωρῆσν, χρήματα τοῖς προεστῶσι τῆς φυλακῆς παρασχῶν, νυκτὸς εἵτεισι πρὸς τοὺς ἄνδρας, καὶ λύει μὲν αὐτοὺς τῶν δεσμῶν, ἐκβάλλει δὲ καὶ τοὺς πόδας τοῦ ξύλου. Θεραπείας ἄξιωσας, καὶ τροφῆς μετασχεῖν παρασκευάσας παρ' ὅλας δικτύων ἡμέρας ἀστίους τῇ διαμεμενήστας, πεσῶν ἀλιπάρει, Δέοματις δικῶν, λέγων, γνήσιοι θεράποντες τοῦ Χριστοῦ, ὑπέρ ἐμοῦ τὸν θεὸν ἱκετεῦσαι μοι καρτεράν πρὸς τὰ δεινά, Δοῦλος γάρ εἰμι καὶ

**I.** Cum Maximianus tyrannus per universum fere orbem terrarum impium edidisset edictum, misissetque etiam ad praesides, qui erant in Aegypto, ut vel omnes in ea existentes Christiani execranda gustarent sacrificia et suam abjurarent fidem, vel variis tormentis et suppliciis vita eis adimeretur; et hac de causa multi fideles fuissent comprehensi, et alii quidem pro Christo mortem gloriose sustinuerint, alii autem in carcere et vincula conjecti essent, fameque et siti premerentur: vir quidam ex numero militum Aegyptiorum, qui in magno quidem erat pretio apud Maximianum, et apud ipsum exercitum, erat autem terribilis hostibus, nomine Varus, genere insignis, gloria conspicuus, ac virtute clarus. Is clam singulis noctibus carcerem ingrediens, partim quidem eos curabat, qui erant in vinculis: partim autem eos rogabat ut pro ipso orarent, quo aequae, atque ipsi, certamen perageret. Timebat enim adhuc suam aperire religionem, quod satellites impietatis eadem et furorem spirarent adversuspios, et quos deprehendissent Christianos, alios quidem igni, alios autem aliis tormentis et morti tradarent.

**II.** Cum autem praesidi fuisse renuntiatum quod quidam ex fidelibus, qui habitabant in solitudine, comprehensi fuerant a ministris impietatis, nuntio latratus, eos quidem jubet in praesentia includi in tuta custodia, die autem sequenti parari tormenta, et ipsos introduci ad habendam de eis questionem. Cum res ergo venisset ad aures beati Vari, pecunia data iis qui praeerant custodiæ, noctu ad eos ingreditur, et eos quidem solvit e vinculis, pedes autem e cippo amovet. Cumque eos curasset, et ut cibum sumerent efficeret, qui tolos octo dies jam jejuni manserant, procidens humi, obsecrabat: Rogo vos, dicens, germani aō sinceri Christi famuli, Deo pro me supplicate, ut me quoque eadem, qua vos, parte dignetur, et adversus mala et aspera det mihi fortitudinem. Nam ego quoque sum servus Christi, et ejus sancto-

rum : sed varia et acerba supplicia et judicum sævitia me volentem prodire in medium abducunt, et timorem incutunt. Orate ergo pro me, sancti martyres, orate. Vos enim cras in Domino consummabimini. Ad hæc sancti : Nemo, aiunt, o frater Vare, potest metere in exultatione, nisi prius in lacrymis semina dejecerit, et qui in eis spargendis suscipiuntur, labores sustinuerit. Similiter autem athleta quoque non coronatur, nisi prius legitime certaverit. Agedum ergo, o frater, eis nobis comes itineris, et perfectus miles Christi. Habemus enim illum ipsum, pro quo suscipimus, nos benigne e superis defendantem, et latenter nobis magnum præbentem auxilium. Sanctis hæc dicentibus, veniunt quidam milites, quibus jussum fuerat, ut eos deducerent ad præsidem. Qui cum aspexissent beatum Varum jacentem ad pedes martyrum, et novo spectaculo essent veluti obstupfacti, ideo benignis, ut sibi videbantur, verbis cum eo agentes : Insanis, ei dicunt, o homo ? Non times omnino ne, si hæc res nota fuerit præsidi, cum militari dignitate vitam quoque simul amittas ? Ad quos beatus Varus : Utinam, inquit, inveniar perfectus Christianus, et liceat mibi esse horum sanctorum socium certaminis, et in eisdem habere tabernaculis. Persuadet autem amicitia, ut ego vobis fidam, et eorum, qui hic dicuntur aut flunt, nihil habeam suspectum.

III. His sic dictis, milites sanctos, qui erant sex numero (erant enim omnes quidem septem, sed unus jam mortuus fuerat in solitudine), catena vincitos adduxerunt ad præsidem. Ille autem sedebat in excelso tribunal, et eum circumstebat multitudo militum, qui omnino pendebant a verbis illius et nulu. Cum ergo jussisset eos exutos introduci, statim quidem rogavit : Quodnam est vobis genus et quænam conditio, quænam autem vestra nomina ? Et responsum mox ab eis exigebat. Præpotentem enim vobis juro, aiebat, deorum virtutem ac justitiam, quod vos adhuc superstites apponam feris edendos et canibus. Sancti autem neque fastum tantæ auctoritatis, neque verborum sævitiam extimescentes, Nobis, dicebant, o judex, nulla patria est in terra. Sumus enim revera hospites et advenæ. Nam Christianis vera patria et civitas in cœlis est ædificata. Crede nobis hæc ita se habere : minas autem tuas pa- rum curamus : imo vero optamus ut minas tuæ non se usque ad verba solum sistant, sed ad effectum etiani deducantur. Sic enim erit manifestum nostrum in Christum desiderium : et ipse scies omnino, quale auxilium ab ipso assequamur. Cum sancti hæc dixissent, tyrannus conversus ad assessores, Video, inquit, hos infelices unum et idem tanquam ex consensu meditari. Parentur ergo flagella, et eos plagæ abunde excipient. Cum autem valde quidem verberantur, nihil autem responderent, judex intulit interrogationem,

A autòς Χριστοῦ καὶ τῶν αὐτοῦ ἀγίων ἀλλά με τὸ ποικίλον καὶ αὐστηρὸν τῶν κολάσεων, καὶ τὸ τῶν δικαστῶν ἀπηγές, εἰς μέσον ἀγαγεῖν ἐμπυλόμενον, ἀπάγει καὶ δειλίαν ἐντίθησιν, εὑξασθε τοιχαροῦ ὑπὲρ ἐμοῦ, ἄγιοι μάρτυρες, εὕξασθε. Τὴν αὐτοὺς γὰρ ὑμεῖς ἐν Κυρίῳ τελειοῦσθε. Πρὸς ταῦτα οἱ ἄγιοι. Οὐδεὶς, ἀδελφὲ, φασὶν, Οὐχερ, θερίζειν ἐν ἀγχαλιάσει δύναται, εἰ μὴ χειμῶνος πρότερον τὰ σπέρματα καταβλήῃ καὶ τῶν ἐπ' αὐτοῖς ἀνάσχηται πόνων. Πρατηλησίως δὲ γαὶ ἀθλητὴς οὐ στεφανοῦται, εἰ μὴ πρότερον νομίμως ἀθλήσει. Δεῦρο δὴ οὖν, ἀδελφὲ, σύνοδος ἡμῖν γενοῦ, καὶ τέλειος στρατιώτης Χριστοῦ. Βῆχομεν γὰρ αὐτὸν ἐκεῖνον, ὑπὲρ οὗ τὰς κολάσεις ἀναδεχόμεθα, φιλανθρώπως ἡμῶν ἀνωθεν ἀντιλαμβανόμενον, καὶ ποιλήν ἀφανῶς παρέχοντας τὴν βούθειαν. Ταῦτα τῶν ἀγίων διεσιόντων, ἐφίστανται τὰς τινες τῶν τῆς τάξεως, ἀγαγεῖν αὐτοὺς προσταγέντες περὶ τὸν ἄρχοντα. Οἱ καὶ, τὸν μακάριον Οὐχερον θεασάμενοι πρὸς τοῖς ποσὶ κείμενον τῶν μαρτύρων, καὶ οἴοντες καταπλαγέντες ἐπὶ τῷ καινῷ τοῦ θεάματος, καὶ διὰ τοῦτο φιλανθρωπίας λόγους τῷ δοκεῖ, προσφέροντες, Μαίνη, λέγουσι πρὸς αὐτὸν, ἀνθρωπε ; Οὐ δέδοικας δλῶς μὴ, γνωσθέντος τῷ ήγεμόνι τοῦ πράγματος, τῷ στρατιωτικῷ ἀξιώματι συναπολέσης καὶ τὴν ζωὴν ; Πρὸς οὓς δὲ μακαριος, Γένοις διοι : Χριστιανὸν ἔφη, τέλειον εὐρεθῆναι, καὶ τοῖς ἀγίοις τούτοις σύναθλον τε καὶ σύσκηνον. Πειθεὶς γὰρ μεθρίεν πρὸς ὑμᾶς ἡ φιλία, καὶ οὐδὲν τῶν ἐντεῦθε λεγομένων ἡ πραττομένων ὑποπτεύειν.

B Γ'. Τούτων οὕτω λεχθέντων οἱ στρατιώται τοὺς ἀγίους ἔξ ὄντας τὸν ἀριθμὸν (ἐπτὰ μὲν γὰρ οἱ πάντες ήσαν, ἔφθασε δὲ ὁ εἰς κατὰ τὴν ἔργουν τελευτῆσαι), δεδεμένους ἀλύσει, τῷ ἡγεμόνι προστῆγον. Ο δὲ ἕφ' ὑψηλοῦ μὲν καθῆστο τοῦ βήματος, περιειστήκει δὲ ἀπὸ τὸν πλῆθος στρατιωτῶν, τῶν ἐκείνου λόγων καὶ τοῦ νεύματος δλῶς ἐξηρτημένοι. Κελεύσας οὖν ἀποδυθέντας εἰςάγεσθαι τοὺς ἀγίους, εὐθὺς, Οἱοι μὲν γένους, ήρώτα, οἵας δὲ τύχης ἔστε; τίνα δὲ ὑμῶν τὰ δύναματα; Καὶ τὴν ἀπόχρισιν ὡς τάχος ἀπῆτε. Τὴν ἔφορον γὰρ ὅμιν ὄμνυμι, φησί, δίκην καὶ τὴν μεγάλην τῶν θεῶν δύναμιν, ὡς ἔστι περιόντας ὑμᾶς Οὐρροῖς καὶ κυσί βορρὰν παραβήσομαι. Οἱ δὲ ἄγιοι, μηδὲν μήτε πρὸς τὸ σοβαρὸν τοῦ σχῆματος, μήτε πρὸς τὴν ἀπῆγεισιν τῶν λόγων ὑποσταλέντες, Ἡμῖν, ἀ δικαστὰ εἰπον, πατρὶς ἐπὶ γῆς οὐδὲ μία· ἔνοι γὰρ ἡμεῖς ὄντες καὶ παρεπίδημοι. Πατρὶς γὰρ Χριστιανοῖς ἀληθῆς καὶ πόλις ἐν οὐρανοῖς φύκοδόμηται. Ταῦτα πίστευε ὅμιν οὕτως ἔχειν. Τῶν δὲ σῶν ἀπειλῶν δλίγη φροντίς· μᾶλλον δὲ καὶ δι' εὐχῆς τὸ πρᾶγμα ποιούμεθα μὴ μέχρι λόγων στήναι σοι τὴν ἀπειλὴν, ἀλλὰ καὶ εἰς ἔργον ἐκθῆναι. Οὐτω γὰρ καὶ ἡμῖν δὲ πόθος δ πρὸς Χριστὸν δῆλος ἔσται καὶ αὐτὸς εἰςη πάντως, δποιας περὶ αὐτοῦ τυγχάνομεν τῆς ἐπικουρίας. Τοιχύτα τῶν ἀγίων διεξελθόντων, δ τύραννους πρὸς τοὺς συνέδρους ἐπιστραφεῖς, Μίαν, ἔφη, καὶ τὴν αὐτὴν ἔχοντας μελέτην τοὺς κανοδαίμονας ὡς περ ἐκ συμφωνίας δρῶ. Μάστιγες οὖν αὐτοὺς καὶ πληγαὶ δαψιλῶς ἀνδεχέσθωσαν. Ός δὲ ἐτύπτοντο μὲν σφεδρῶς, οὐδὲν δὲ ἀπεκρίνοντο, δ δικαστῆς ἐπῆγεν

ἔρωτησιν, οὔτως εἰπών· Ὁ μάλιστά γε ζητούμενος ἔνδομος ὑμῶν ποῦ ἔστι; Τούτου ρήθεντος, αὐτίκα δρομαίως τοῦ δχλου ἔξορμηθεὶς ὁ γενναιότατος Οὔχαρος, στὰς ἐν μέσῳ λέγει τῷ ἡγεμόνι· Ἐκεῖνος μὲν ἐκ πολλοῦ τὸν βίον μετῆλλαξεν, ἐμὲ δὲ γληρούνδομν τῶν αὐτοῦ ἐνεστήσατο. Εἴ τι οὖν ἔκεινψ χρέως, ἀποδώσων αὐτὸς πάρειμι.

Δ'. Ἡκουσεν δὲ ἡγεμών, καὶ δόλος τοῦ θυμοῦ γέγονε· καὶ, Τίς οὗτος, καὶ τίνος τάγματος; ή τάξις λεγέτω, φησι. Ὁ δὲ, Τάγματος μὲν τοῦ ἐκ Τυάνων, στρατιώτης δὲ καὶ τῶν ἐπιφρανῶν, ἀπεκρίνατο. Καὶ δὲ ἡγεμών, πληγεὶς ἐπὶ τούτῳ, Τίς σε πονηρὸς δάκριμων εἰς κίνδυνον. εἶπεν, οὕτω σαφῆ, σεαυτὸν ὠθῆσαι πεποιηκεν, ὡς καὶ τὸ τῆς προσούσης σοι περιδόξου στρατείας ἀξίωμα, τὰ ἔκεινά τε σιτηρέσια, παρ' οὐδὲν θέσθαι, καὶ τοσούτοις τὴν ἰδίαν ψυχὴν περιβαλεῖν χαλεποῖς; Καὶ δὲ μακάριος, Τὸν ἄρτον, εἶπε, τὸν ἐξ οὐρανοῦ καθιόντα, καὶ τὸ θεῖον ποτηρίον τοῦ τιμίου αἵματος Χριστοῦ τὸν Κυρίον μου, τῶν σῶν προέκρινα τιμῶν τε καὶ δψωλίων, δόξαν ἀεὶ μένουσαν τῆς ρεούσης, καὶ ζωὴν ἀληκτονού φθαρτῆς καὶ προσκατρού. Κίτια δῆλος ἐπὶ τῷ πάύει γενομένος δὲ δικάζων, ἀποβλέψας πρὸς τοὺς ἄγιους ἐν πολλῷ σάλῳ καὶ πικρὶ φυσχῇς εἶπε. Μάρτυς δὲ τῶν μεγίστων θεῶν δύναμις, ὑμᾶς πρότερον ἐν κκοῖς ἀφέλωμαι τὴν ζωὴν, τοιοῦτον ἐμὲ ζημιώσαντας στρατιώτην· ὑμέτερον γάρ δὲν εἴη τοῦτο καὶ οὐχ ἐτέρου. Οἱ δὲ μάρτυρες ἐν μηδενὶ τοὺς λόγους αὐτοῦ ποιούμενοι, Μιχρὸν, εἶπον, ἀνάμεινον, δικαστά, καὶ τὰ δόπλα τῆς νῦν στρατείας, οἷα κατανοήσεις. Τῷ γάρ τῶν ἄγγελων τάγματι τὸν ἄνδρα προσενηγόραμεν. Τούτου ρήθεντος, δὲ μὲν πειθεῖρει τοὺς ἄγιους συνθέσθαι τῇ ἀσεβείᾳ, καὶ θυσίαν τοῖς ματαίοις προσενεγκεῖν δὲ μάταιος· οἱ δὲ μηδὲ τὸ οὖς δλως διδόντες τοῖς αὐτοῦ ρήμασιν, ἀνθύπερφερον· « Θεοὶ οἱ τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν οὐκ ἐποίησαν, ἀπολέσθωσαν. » Μεθ' οὓς δὲ μακάριος Οὔχαρος, μείζον τὴν ὥργην ἐξάπτων τῷ δ καστῆ. Τι πράγματα παρέχεις, ἐλεγε, τοῖς ἄγιοις, μωρὰ λέγων καὶ εἰς οὐδὲν χρήσιμα; « Ό γάρ μωρὸς, φησι, μωρὰ λαλήσει. » (Πιστὰς δὲ μέγας σοι τοῦτο καὶ οὐκ ἔγω) καὶ ταῦτα μηδὲ ἀντοφθαλμεῖν αὐτοῖς, μηδὲ εἰς λόγους δλως ἴναι δηνάμενος.

Ε'. Τούτων ἀκούσας ἔκεινος οὐκ ἔτι καθεκτὸς ἦν, ἀλλὰ θυμοῦ πλείονος πλθθεῖς, ἐπὶ ξύλου μὲν τὸν Οὔχαρον μετεωρίζειν ἐκέλευε. Πρὸς δὲ τοὺς ἄγιους, Ἐάν τῆς ὑμῶν, εἶπεν, ἐντάσσεως ἡττηθῶ, ἔξαρνος πάντως καὶ τῆς τῶν θεῶν ἔσομαι λατρείας. Οὕτως ἵσχυρόν τι καὶ αὐστηρὸν δὲ ἀλήθεια, καὶ ἀσθίνειαν ποιλάκις διελέγχον φύχῃς, φέρειν αὐτῆς τὴν ἐλευθερίαν οὐδὲν δυναμένης. Οἱ δὲ τοῦ Χριστοῦ μάρτυρες, Δοκίμασόν σου τέως τὴν δυναστείαν, εἰρήκασιν, ἐπὶ τοῦ παρόντος ήμῶν ἀδελφοῦ· καὶ εἴγε τούτου κρείτων δρῆσις, τότε τάχα καὶ ἐφ' ήμές χρηστῶν οὐκ ἀμοιρήσεις ἐλπίδων. Ηρὸς ταῦτα δὲ καστῆς τοῖς μὲν ἄγιοις τὰ χαλεπώτατα ἀπειλήσαν, τοῦ ξύλου κατενεχθῆναι προστάττει τὸν μάρτυρα· καὶ ὥστερ

A dicens: Qui maxime quaeritur septimus ex vobis, ubi est? Hoc dicto, cursim statim e turba egresus præclarissimus Varus, stans in medio dicit præsidi: Ille quidem jam diu abhinc ex hac vita excessit, me autem suum hæredem instituit. Si quid ergo ab illo debebatur, adsum ipse redditurus.

B IV. Audivit præses, et totus ad iram est conversus: Quis hic sit, inquit, dicat, et e quanam sit legione. Ille autem: Ex legione quidem Tyrenensi, miles vero clarus, respondit. Præses autem, ea de causa obstupefactus, quis malus dæmon, inquit, fecit, ut te in manifestum impelleres periculum, ut et gloriosam tuam militiam, et quam ex ea habes tesseram frumentariam, nihil facias, et tuam animam in tanta mala injicias? Beatus autem Varus: Panem, inquit, qui de cœlo descendit, et divinum calicem pretiosi sanguinis Christi Domini mei prætuli tuis honoribus et stipendiis: gloriam quæ semper manet, ei quæ fluit, et vitam quæ nunquam desinit, ei in quam cadit interitus et est ad breve tempus. Tunc judex aperte ostendens se esse animo perturbatum, aspiciens ad sanctos, concitate et acerbe dixit: Testis sit mihi virtus maximorum deorum, vobis prius adimam in malis vitam, qui me tali milite privaveritis. Hoc enim fuerit vestrum, et non alterius. Martyres autem verba ejus nihilis facientes, Exspecta parumper, dixerunt, o judex, et videbis qualia sint arma bujus militiæ Ad ordinem enim angelorum hominem adduximus. Hoc dicto, ille quidem conabantur persuadere sanctis, ut assentirentur impietati, et rebus vanis offerent sacrificium, ipse plane vanus et stolidus. Illi autem ne aurem quidem ejus verbis præbentes, contra referebant: « Dii, qui cœlum et terram non fecerunt, pereant! » Post quos beatus Varus iram magis accendens, iudici, Quid, dixit, sanctis exhibes molestiam, stulta dicens, et ad nihil utilia? « Stultus autem stulta loquetur. » (Magnus Isaías hoc tibi dicit, et non ego) idque cum nec eos quidem contra inquieti, nec cum eis omnino conferre sermonem velis, vel potius non possis.

C V. Hæc cum ille audiisset, non poterat amplius cohiberi, sed majorē ira plenus, jussit quidem Varum in ligno sublimem extolli. Sanctis autem dixit: Si fuero a vestra superatus constantia, culsum quoque deorum omnino abnegabo. Adeo res valida et acris est veritas, et quæ sœpe arguit animi imbecillitatem, qui non potest ejus ferre libertatem. Christi autem martyres, Experi, dixerunt, in hoc nostro fratre quid possit; et si eo fueris superior fortassis, ut speras, in nobis res quoque recte succedet. Ad hæc judex cum sanctis quidem esset minatus gravissima, jubet in cippum duci martyrem: et perinde ac si existimaret non sux' ικανὴν νομίσας πρὸς τοιοῦτον εὐγενὲς φρόνημα,

<sup>1</sup> Jerom. x, 11. <sup>2</sup> Isa. xxxii. 6.

sufficere hoc supplicium adversus tam generosum et tam bene instructum animum, jussit ut extensus loris, in terra cæderetur crudeliter, deinde per quatuor viros tractum, validis clavis conteri et confringi. Forti ergo et generoso animo hæc mala ferens athleta, ad sanctos omnibus audientibus conversus: Benedicite famulo vestro, sancti patres, inquit, benedicite. Rogate, ut mihi vires confirmentur a Domino, et me ejus dextera suscipiat. Novit enim humanam imbecillitatem, qui eam ipse quoque gestare voluit, et dixit: « Spiritus quidem promptus est, caro autem infirma <sup>3</sup>. » Sancti igitur, cum oculos in cœlum sustulissent, Deus, dixerunt, Deus virtutum, ipse emitte tibi virtutem ex alto, et capiti tuo imponet galeam salutis, et te induet vestimentis ultiōnis. Manus illius defendet te, et brachium te corroborabit, et præclaras præbabit victorias contra adversarium. « Exsurge ergo, exsurge, induere fortitudine brachii tui <sup>4</sup>, » hoc discens a divina Scriptura, et sciens qualis ab alto adsit nobis adjutor, et qualium honorum perceptio eos manet, qui propter illum hæc pati lubenter voluerunt. Martyr autem Christi cum interea verberaretur, et quodammodo sentiret manum opem e cœlo ferentem, in exultatione animæ dixit sanctis: Nulla propter me tristitia subeat corda vestra. Ecce enim vestræ preces, quæ Deo persuaserunt, aspera tormenta plana effecerunt et levia, et molestiam mutarunt in recreationem, adeo ut nec plagas quidem sentiam.

VI. Post hæc rursus aggressus est tyrannus persuadere, et athletam attrahere ad negandum, bona ei pollicens, et horum ipsorum, quæ sustinuit, tormentorum, non in illum, sed in alios Christi martyres culpam conferens. Postquam autem vidi sanctum callida illius inventa amplius irridentem, ira magis accensus, jubet Varum rursus suspendi in ligno comparato ad torquendum, et eum ferreis discerpi unguis. Cum autem martyri, dum cæderetur corpus, plurimæ carnes in terram caderent, et illius sanguine solum cruentaretur, bonus quidem Varus, tanquam nihil patiens, erat quietus: sanctis autem graviter affectus erat animus, et eorum viscera laniabantur propter animi consensionem. Non ferentes itaque judicis crudelitatem: Quid vero non intelligis, inquiunt, o tu, vel feris ipsis agrestior, quod et lapides et ferrum passa essent, percussa toties? Ipse autem ne sic quidem potuit molliri, et eam rem quodammodo habuit ludibrio: Christus, inquiens, vester accedat, ipsumque a meis liberet manibus: nesciens stultus, quod hæc ferre posse magno et forti animo, significabant illum affuisse et liberasse, et suum rorem dedisse dolorum medicinam. Beatus autem ille, etiam dum discerperetur, Nolim, inquit, liberari ab his, quæ ad tempus durant, tormentis, sed ab iis quæ ma-

A καὶ παρασκευὴν ψυχῆς τὴν κόλασιν ταῦτην ἴματιν ὡμοῖς ἔφη κατὰ γῆς ταθέντα μαστίζεσθαι, εἰτε διὰ τεσσάρων ἀλκόμενον βοπάλοις ἀδροῖς συνθλῆσθαι καὶ κατατρίβεσθαι. Γενναῖως οὖν τὰ δεινὰ ταῦτα φέρων ὁ ἀθλητὴς πρὸς τοὺς ἄγιους ἐν ἐπηκόῳ πάντων ἐπιστραφεῖς, Εὐλογήσατε τὸν δοῦλον ὑμῶν, πιτέρες ἄγιοι, φησίν, εὐλυγήσατε τοῦξα πάρδο Κυρίου ἐνδύναμωθῆναί με καὶ ἀντιλαβέσθαι μου τὴν αὐτοῦ δεξιῶν. Οἶδε γέρ τις αὐτὸς τὴν ἀνθρωπίνην ἀσθένειαν, δικαιούσται ταῦτην καταδεκτόμενος, καὶ εἰπὼν διτοι « Τὸ μὲν πνεῦμα πρόδυμον, ή δὲ σάρκης ἀσθενής. » Οἱ δὲ ἄγιοι, τὰ δικαιούματα εἰς οὐρανοὺς ἀνατείνατες, Ο Θεὸς, εἴπον, δικαιούσται τῶν δυνάμεων, αὐτὸς ἔξαποστελεῖ σοι δόναταν ἐξ ὑψους, καὶ περιθῆσαι ἐπὶ τὴν κεφαλὴν σου περικεφαλίαν σωτηρίου, καὶ ἰμάτιον ἐκδικήσως περιβάλλει σε, Ή χείρ ἔκεινου συναντίληψεται σοι, καὶ δι βραχίων κατισχύσει, λαμπρὸν τε παράσχοι κατὰ τοῦ ἀντικειμένου τὰ νικητήρια. Καὶ Ἐκεγέρθου τοι γαροῦν, ἔξεγέρθου, ἔνδυσαι τὴν ἱσχὺν τοῦ βασιλείου σου « πάρα τῆς θείας τοῦτο Γραφῆς διδασκόμενος, καὶ εἰδὼς, οἵος ἡμῖν ἀνωθεν περίσταται βοηθός, καὶ οἷων ἀγαθῶν ἀπόλαυσις περιμένει τοὺς δι' ἔκεινον ταῦτα πάσχειν προηρημένους. Οἱ δὲ τοῦ Χριστοῦ μάρτυρες ἐν τοισάντι φυτοπόμενος, καὶ ὥσπερ αἰσθόμενος ἀνωθεν χειρὸς ἐπιβοηθούσης, ἐν ἀγαλλιάσει ψυχῆς ἔφη πρὸς τοὺς ἄγιους · Μηδεμίᾳ λύπῃ τὰς ὑμῶν ὑποτρεχότα καρδίας, γάριν ἡμῶν· ἰδοὺ γάρ ή θεοπειθῆς ὑμῶν εὑγή, τὸ τραχὺ τῶν βασάνων εἰς δμαλὸν, εἰς τὸ λυποῦν εἰς ἀνεσιν μετεσκευάσε, καὶ τοσοῦτον δυναμῆδε πληγῶν ἡμᾶς ἐπαισθάνεσθαι.

ζ'. Τὸ μετὰ ταῦτα πείθειν δι τύραννος ἐπεγείρει πάλιν, καὶ πρὸς ἄρνησιν εἶλκε τὸν ἀθλητὴν, ἀγαθὸν πιστογόμενος, καὶ αὐτῶν ὡν ἄχρι τοῦ νῦν ὑπέστη, βασάνων, οὐκ ἔκεινον, ἀλλὰ τοὺς τοῦ Χριστοῦ μάρτυρας αἰτιώμενος. Ως δὲ ἐώρα τὸν ἄγιον διαγελῶντα μᾶλλον αὐτὸν τῆς ἐπινίας καὶ τοῦ σοφίσματος. Εἴτε πλείον τὸν θυμὸν ἐκκύσας, τῷ κολαστηρὶῳ ξύλῳ καὶ αὐθίς ἀναρτηθῆναι κελεύει τὸν Οὔρορον, καὶ ὅνυξι σιδηροῖς καταξάνεσθαι. Έπει δὲ τῷ μάρτυρι ἔκαινομένος τοῦ σώματος, αἱ πλείονες τῶν σαρκῶν εἰς γῆν ἀπερθίπτοντο, καὶ τῷ ἔκειθεν αἴματι τὸ ἐδάφος ἐφωνισσετο, ὃ μὲν χρηστὸς Οὔρορος ὡς οὐδὲν πάσχων ἥρεμος γῆν· ἐπασχε δὲ τοῖς ἄγιοις δεινῆς ἡ ψυγή, καὶ τὰ σπλάγχνα τοτιών ἐκόπτετο διὰ τὸν δομόψυχον. Αμέλει καὶ τὴν ὠμότητα μὴ ἐνεγκόντες τοῦ δικαστοῦ, Τί δὲ οὐ συνίης, εἴπον, καὶ θηρίων αὐτῶν, Δ ἄγριώτερες, διτοι καὶ λίθοι καὶ σιδηρος ἐπασθον δι τοσαῦτα πληττόμενοι; Αὐτὸς δὲ καὶ οὕτως ἀμείλικτος γῆν, καὶ ὥσπερ εἰς χλεύην τὸ πρᾶγμα τιθεὶς, Ο Χριστός, φησίν, ὁ ὑμέτερος παρελθών, τῶν ἐμῶν αὐτὸν ἔξελέσθω χειρῶν, μὴ εἰδὼς δ ἀνόητος, ὡς τὸ ταῦτα δύνασθαι σέρειν μεγαλοφύχως διγλωσις γῆν διτοι καὶ παρῆν ἔκεινος καὶ ἔξηρειτο, καὶ τὴν παραύτην δρόσον λαμα ἐδίδου τῶν δόμυνῶν. Ο δὲ μικράριος καὶ ξεδύμενος, Μή μοι γένοιτο, ἔφη, τῶν βασάνων ἀπαλλαγῆναι τῶν προσκαρίων τούτων, ἀλλὰ τῶν

<sup>3</sup> Matth. xxvi, 41. <sup>4</sup> Isa li, 9.

μενουσῶν δὲ ἐμὸς ἐξέλοιτο με Χριστὸς, σὲ δὲ καὶ τὴν Αντηνήν; meus me Christus liberaverit, te autem et tuam crudelitatem talibus merito condemnabit.

Ζ'. Τοῦτον ἀμειβόμενος ἔργῳ τὸν λόγον δὲ δικαστὴς τοὺς ξυστήρας κατὰ τῶν τοῦ μάρτυρος ἐπέφερε σπλάγχνων, Ὁράτω, λέγων, πρὸ τῶν δρυαλμῶν ὁ κατάρχος καθάπερ ὑδωρ αὐτοῦ προχεύμενα τὰ ἐνδόσημα. Ἀλλὰ τὸν τοῦ Χριστοῦ μάρτυρα οὐδὲ δὴ τῆς βασάνου ταύτης πινδρᾶς ἐνδοῦναν τι τοῦ πάσχειν διὰ Χριστὸν παρεσκεύασεν, οὐδὲ ρῆμα φθέγξασθαι ἀγενῆς, οὐδὲ ἄλλο τι μικρὸν δὲ μεῖζον ὑποσταλεῖς ἔργον ἐνδείξασθαι, εἰ μὴ καὶ μεῖζους μᾶλλον τὸν εἰς Χριστὸν ἀντέφερεν ἔρωτα, καὶ πρὸς τὰς δρυμυτέρας τῶν κολάσεων δριμυτέρας τὸν δικαστὴν βάλλειν ἐποίει ταῖς ἀποκρίσεσι. Σὺ μὲν γάρ, ἔφη, πονηρὰ πονηρῶν δικιμόνων ὑπουργὲ καὶ μεσάνθρωπε, καὶ λίαν τοῖς ἀγαθοῖς ἀντικείμενε, ἐξενεγκεῖν τῶν δυνάσης μου τὰ ἐνδόσημα. δὴ δὲ τῆς ἐμῆς καρδίας εἰς Χριστὸν πίστις ἀπολογεῖται καὶ ἀναφαίρετος. Οἱ δὲ ἄγιοι, τὰ τοῦ μάρτυρος σπλάγχνα διηγήμενά τε καὶ εἰς γῆν οὕτω δικασπειρόμενα θεατάμενοι, φιλάνθρωπόν τι καὶ λίαν περιπλάνης δικρύσαντες τὸν Χριστὸν, ὑπὲρ οὐ ταῦτα ἐπισχες, βοηθὸν ἔκαλον. Οἵ ἐπιβαλῶν τὰς ὅψεις δὲ δικαστὴς, καὶ τὴν φιλανθρωπίας τῇ φιλαδελφίᾳς μᾶλλον ὕδων σύμβολον, τὰ δὲ ὄφθαλμοις δάκρυσ, καὶ οὐλά τίνος πλησθεὶς ἡδονῆς, Πίττησθε πάντως, εἴπει μετα βοῆς, ηττησθε. Καὶ τούτου δεῖγμα δὴ πολλὴ αὐτῇ κατέφειται καὶ τὰ δάκρυα. Εἰ γάρ ἡδύνατο, φησὶν, δὲ διμέτερος Θεὸς τὴν μυθευομένην ταύτην ὑμῖν ἀθάνατον ζωὴν παρασχεῖν, τίνος γάριν οὕτω τὸν κακῶς ἀπολούμενον ἐταῖρον ὑμῶν ἐπειθεῖτε; Οἱ δὲ πρὸς αὐτόν· Η τῶν δακρύων αὕτη σταγῶν τὴν φυσικὴν μηγίνει συμπάθειαν. Ἐπεὶ οὐκ ἄν ποτε ἡμεῖς γνώμῃ τὸν ἀδελφὸν κλαύσωμεν τοιούτῳ τελευτῶντα θανάτῳ; μᾶλλον γάρ καὶ μακάριον αὐτὸν τοῦ τελούς ἡγούμεθα καὶ ζηλοῦμεν, διτι τὴν προσκαριῷ ταύτῃ βρασάνῳ τὴν εἰς ἀεὶ μένουσαν βρασιλίαν ἐπραγματεύσατο. Οὐ τοῦτον οὖν. ὥστερ ἐφημεν, ἀλλὰ σὲ μᾶλλον θρηνούμενον τῆς ἀπωλείας, καὶ ὃν μᾶλλοις κληρονομεῖν χαλεπῶν ἀντιδίσσων. Χριστοῦ γάρ νόμος καὶ ὑπὲρ ὑμῶν δικρύειν τῶν ἔχθρῶν τῷ τῆς ἀγάπης μόνῳ καὶ τῆς χρηστότητος.

Η'. Ἐν δοσῷ δὲ ταῦτα ἐλέγετο, τοὺς μὲν ἀγίους καὶ αὐθίς τὸ δεσμωτήριον ὑπεδέχετο, ἔως δὲ δικαστὴς συέψατο ποίας τῶν κολάσεων αὐτοὺς περαδόσει. Οἱ δὲ μακάριος Οὐρανὸς ἐπὶ τοῦ ἔνδυσθαι τῷ τὸν δικαστὴν προσταχθὲν, ἔχοις ἀφῇ τοι καὶ τὴν φυσήν. Ως οὖτοὺς ἀγίους ὑπὸ δεσμῶτῶν καὶ φρουρῶν πρὸς τὴν εἰρκτὴν ἀγομένους ἐθεάσατο, μεγάλη τῇ φωνῇ, Θαρσεῖτε, ἐπει, πατέρες ἐμοὶ, θαρσεῖτε.... οὐδὲν ἔγωλ λογίζομαι τὰς ἐπιταγμέτας μοι τιμωρίας, ἀλλὰ με τῷ ἐμῷ Χριστῷ παράθεσθαι καὶ Σωτῆρι, καὶ πεποιθὼς πορεύσομαι πρὸς αὐτὸν τὰς ὑμετρίας εὐχαῖς φρουρούμενος, ἐπὶ πέντε γοῦν ὄμραις τῇ βασάνῳ ἐγκαρτερήσας, ἐν εἰρήνῃ τὸ πνεῦμα τῷ δεδωκότι θεῷ παρέθετο. Ἐτι δὲ ζῆν αὐτὸν οἱ ἐπὶ τῶν βρασάνων οἰόμενοι, οὐδὲ τὸ λοιπὸν μεθίσσον, ἀλλὰ κοράκων τρόπον καὶ μετὰ θάνατον ζητῶν. ἐπει δὲ καὶ αὐτοὶ καὶ τῷ τυράννῳ διεγνώσθη δι τοῦ Οὐρανοῦ τέθηκε, τὸν νεκρὸν καταγγέντες, καὶ διὰ

B  
C  
D  
E

VII. Hanc judex ipso facto ulciscens orationem, in viscera martyris intulit novaculam: Videat, dicens, exsecrandus ante oculos, tanquam aquam, sua effundi intestina. Sed ne bujus quidem tormenti acerbitas efficit, ut Christi martyr aliquid remitteret de sua in patiendo pro Christo constantia, nec ut molle aut ignavum aliquod verbum loqueretur, vel aliquod parvum aut magnum ostendoret, quo significaret se cedere: imo majorem amorem ei in Christum accendit, et adversus graves cruciatus fecit eum ferire judicem responsis gravioribus. Nam, Tu quidem, inquit, o maligne malorum dæmonum administer, et hostis hominum, et qui bonis valide adversaris, mea fortasse intestina educere poteris, mei autem cordis in Christum fides mihi eripi non poterit. Sancti autem cum vidissent intestina martyris disrumpi, et per terram dispergi, tenere et miserabiliter flentes, Christi invocabant auxilium, pro quo haec patiebatur. In quos cum judex conjecisset oculos, et humanitatis, aut polius amoris in fratrem signum vidisset lacrymas, quae erant in oculis, veluti quadam repletus lætitia: Superati estis omnino, superati estis, inquit vociferans. Hujus autem indicium est haec magna tristitia et lacrymæ. Si enim posset, inquit, vester Deus hanc, quam vos singitis, immortalem vitam vobis præbere, quanam de causa lugeretis amicum, qui vobis male perit? Illi autem ei dixerunt: Haec gutta lacrymarum naturalem significat commiserationem. Nam nos nostra sententia nunquam defleverimus fratre, qui tali morte decedit: imo vero propter tales decessum eum beatum ducimus, et felicem vocamus, quod hoc, quod est ad tempus tormento, illud, quod semper manet, regnum conciliavit. Non hunc ergo, ut diximus, sed tuum potius deflemus interitum, et gravia mala, quæ tibi sunt eventura. Christi enim lex nos jubet flere etiam pro nostris inimicis, charitatis lege et benignitatis.

VIII. Interim autem dum haec dicebantur, sanctos quidem rursus exceptit carcer, donec consideraret judex, quibusnam eos traderet suppliciis. Beatus autem Varus sublimis adhuc pendebat in ligno: sic enim jussum fuerat ut maneret, donec emitteret animam. Postquam autem vidit sanctos vincios, et cum custodibus duci in carcerem, magna voce: Bono animo, inquit, patres mei, bono animo estote: ego enim nihil facio quæ mihi inferuntur supplicia, sed me meo Christo commendate, et Salvatori, et confidenter ad ipsum vadam vestrarum orationum munitus præsidio. Cum ergo quinque horis se fortiter gessisset in hoc tormento, in pace spiritum Deo committit. Eum autem adhuc vivere putantes qui præerant tormentis, ne de cætero quidem cessarunt, sed instar corvorum torquebant etiam post mortem. Postquam vero ab ipsis cognitum fuit, et a tyranno,

mortuum esse Varum, corpus deposuerunt, et cum per medium traxissent civitatem, canibus canes excedendum tradiderunt. Atque Varus quidem tam et tam felicem invenit exitum. Postridie autem cum sistendos martyres curasset parricida, neque posset persuadere (volebat enim, et omni ope contendebat conspici victor in persuadendo iis, qui erant tam constantes), post multa et varia supplicia eos condemnat, ut gladio mortem subeant. Martyribus autem læto et alacri animo consummatis, cum sacras eorum reliquias noctu quidam Christiani sustulissent, in insigni loco sancte deposituerunt.

**IX.** Quædam autem mulier ex iis quæ in solo Deo spem posuerant, orta in Palæstina, nomine Cleopatra, quæ prope aderat, cum decertaret martyris Varus, et videbat acerba illa tormenta, quæ suberat propter Christum, et in corde gravem plagam accipiebat, et magna afficiebatur molestia, Deumque obsecrabat, jejunio vacans et orationi, ut suam visitaret hæreditatem ad malorum revocationem: Ilsa, inquam, cum suum filium, qui primam agebat ælatem, noctu cum aliis assumpsisset, et venisset in locum in quo jacebat corpus martyris, id tollit, ac pretiosis unxit aromatibus, et splendidis induit vestibus. Et quoniam vehemens erat fluctus impietatis adversus Christianos, ei gravia tunc capiti imminebant, timens in aperto ostendere pietatem, cum sub suum lectum tulisset quantum terræ sufficiebat, eum deponit reverenter accendens lucem, et sufflitibus, ut potuit, ei honorem tribuens. Procedente autem tempore cum idolorum marcesceret impietas, venit ei in mentem alienam dimittere regionem, et redire in patriam. Cum autem non posset corpus transferre martyris, nisi id prius significaret præsidi, rebus omnibus suis bene compositis, per quemdam ex iis, qui ascripti erant in numerum oratorum, accedit ad loci præsidem, et eum pecuniis aggrediens rogabat, ut sibi corpus mortuum efferre concederet. Quodnam autem esset corpus, et quisnam modus mortis explicans, dicebat suum maritum, qui primas obtinuerat partes in exercitu, multaque præclara et insignia tropæa adversus hostes erexerat, cum in eos multa strenue et fortiter gessisset, ex hac vita excessisse, ne sepulturam quidem quam par erat, consecutum. Hujus, inquit, ego corpus valde studeo in suam transferre regionem. Cedit itaque provinciæ præses petitioni, et permittit ei facere quod postulabat. Illa autem sui quidem mariti corpus, qui in aliena regione diu ante e vivis excesserat, monumento mandaverat, in id injecto pulvere.

**X.** Cum igitur martyris corpus sustulisset, et id rursus unxisset, et splendidius composuisset, et ne hoc Christianus quispiam scire posset, in arca oleagina imposuisset, et abscondisset (nam primum quidem timebat gentium insaniam, deinde

A μέσου τοῦ ἄστεος ἐφελκύσαντες, κυσίν οἱ κύνες βορὰν παρέδοσαν. Οἱ μὲν οὖν Οὔχροις τοιοῦτον εὗρε τὸ τέλος, καὶ οὕτω κομιδῇ μαχάριον, τῇ δὲ ἑξῆς τοὺς μάρτυρας δι μικρόνος παραστητάμενος, ἐπεὶ μὴ πείθειν οἵδες τε ἦν· ἔδοσλετο γάρ καὶ πᾶν ἐποιεῖ νικητὴς δι φθῆναι, τῷ μεταπεῖσαι τοὺς οὕτω βεβαίους, μετὰ πολλὰς καὶ ποικίλας τὰς τιμωρίας, τὸν διὰ ξιφους αὐτῶν θάνατον κατακρίνει, καὶ δὴ τῶν μαρτύρων ὁ διὸν οὐκέτι προθυμίᾳ τελειωθέντων, τὰ ιερὰ τούτων λειψανα νυκτὸς Χριστιανοὶ τινες ὑπελόμενοι, δοτίως ἐν ἐπισήμῳ κατέβηντο τόπῳ.

**B** Θ'. Γυνὴ δὲ τις τῶν ἐπὶ μόνῳ Θεῷ τὴν ἐλπίδα θεμένων τῆς Παλαιστηνῶν δρυμωμένη, γῆς. Κλεοπάτρα ταύτη τὸ ὄνομα, ἀθλοῦντος τοῦ μάρτυρος Οὔχρου, ἐγγύς που παροῦσα, καὶ τὰς πικρὰς ἐκείνας βασινους, ἃς ὑπέστη διὰ Χριστὸν βλέπουσα, βαρέως τε τὴν καρδίαν ἐτύπετο, καὶ δεινῆς ἐπιτρούστο λύπης, ἐλιπάρει τε τὸ θεῖον, νηστείᾳ προστετηκυῖα καὶ προσευχῇ, τὸν αὐτοῦ χλῆρον ἐπ' ἀνακλήσει τῶν κκαῶν ἐπισκέψασθαι. Αὕτη τὸν οἰκεῖον παῖδα, πρώτην ἔγοντα τὴν ἡλικίαν, μερός ἐτέρων νύκτωρ παραλαβοῦσα, δόποι τε ὁ νεκρὸς τοῦ μάρτυρος ἔρεπτο καταλαβοῦσα; τοῦτον ἀναπειται, ἀρώμασί τε πολυτέλεσι μυρίσασα καὶ λαμπραῖς ἐσθῆσι περιβαλλοῦσα καὶ ἐπειπέρ δι τῆς ἀσεβείας κλύδων ἐκράτει, καὶ ὑπὲρ κεφαλῆς ἤρετο τὰ δεινὰ ἐν φανερῷ δεδοικυῖα προαγγεῖν τὴν εὐσέβειαν, ὅπο τὴν αὐτῆς κλίνην, γῆν δοσον ἀρκοῦν ἦν ἐκφορήσασα, σεβασμίως αὐτὸν κατατίθησι. Φῶς τε ἀσθεστὸν αὐτῷ θράπτουσα, καὶ θυμιάμασιν, ὡς εἶχε, νέρουσα τὴν τιμὴν. Χρόνῳ δὲ ὕστερον τῆς εἰδωλικῆς ἀσεβείας ἀπομαρτινομένης νοῦν ἔσχε τὴν ἀλλοτρίαν ἀφεῖναι καὶ τῆς πατρίδος αὐθίς γενέσθαι· ἐπεὶ δὲ οὐχ οἴα τε ἦν καὶ τὸν νεκρὸν μετακομίσαι τοῦ μάρτυρος, εἰ μὴ πρότερον γνωρίσοι τῷ ἡγεμόνι, τὰ κατ' αὐτὸν εὑράκια πάντα θεμένη, διὰ τινος τῶν ἐν τοῖς ῥήτορσι γραμμένων, τῷ ἐπὶ τοῦ τόπου ἡγεμονεύοντι προσφοιτῷ, καὶ τὸν ἄνδρα χρήμασιν ὑπελθοῦσα, ἐδέστο αὐτῷ χαρίσασθαι τὴν τοῦ νεκροῦ ἐκφοράν. Τίς δὲ ὁ νεκρὸς καὶ δοτίς ὁ τρόπος τῆς τελευτῆς ἐρμηνεύουσα, τὸν οἰκεῖον ἔφασκεν ἄνδρα, τὸν δὲ τῷ στρατεἴῃ τὰ πρῶτα διενεγκόντα, λαμπρά τε καὶ περιφανῆ πολλάκις, τὰ κατὰ τῶν πολεμίων στήσαντα τρόπαια, καὶ πολλοῖς τοῖς κατ' αὐτῶν ἐγκαλλωπισάμενον ἀριστεύμασι, τὸν βίον ὀδε μεταλαχεῖν, μηδὲ τῆς ταφῆς προστηκούστη ἀξιωθέντα. Τούτου, φησί, τὸν νεκρὸν ἐγὼ διὰ σπουδῆς ἄρτι τίθεμαι πρὸς τὴν οἰκείαν μετενεγκεῖν. Βίκει τοιγαροῦν δι τῆς ἐπαργύριας ἡγεμῶν πρὸς τὴν αἰτησιν, καὶ πράττειν αὐτῇ τῷ περιστάμενον ἐπιτρέπει· η δὲ τὸν μὲν τοῦ ἀσυτῆς ἄνδρὸς νεκρὸν τὸν βίον ἐπάλλοδαπῆς πολλῷ πρότερον καταλύσαντος μνήματι παραδεδώκει κόνιν ἐτιβαλοῦσα.

**C** Ι'. Τὸν δὲ τοῦ μάρτυρος ἄρτι ἀνελούμένη μυρίσασι τε αὐθίς, λαμπρότερά τε περιβαλοῦσα, καὶ ὡς δὲ μῆτιν τοῦτο μαθεῖν ὑπάρχοις Χριστιανῶν, ἐν τούτῃ ἔρεας ἐνθεμένη καὶ ὑποκρύψασα, ἐδεδίῃ γάρ πρότερον μὲν τῶν ἀλληγοριῶν τὴν μανίαν, μετά τεῦτα

δὲ πολλῷ πλέον τῶν εὐσεβῶν τὴν θερμότητα, πάντων ὡς τὸ εἰκός ἔργον τοῦτο σπουδαιότατον ποιουμένων ἀναρισθαι τῶν ὑπέρ Χριστοῦ παθόντων τὰ λείφαντα, τούτων οὖν ὡς ἥδιστα περὶ ταῦτα διαπονουμένων, ἐκείνη τὴν Παλαιστίνην καταλαμβάνει. Αὕτου δὲ γενομένη κατά τινα κώμην παρὰ τῷ Θανωρίῳ κείμενη, "Ἐδρες δὲ κακωνύμαστο, τὸ θεῖον σῶμα τοῦ μάρτυρος κατατίθεται, λαμπάδας τε ὑφάπτουσα, καὶ πολλὰ τῶν εὑδόμων καίουσα, καὶ διὰ τιμῆς πάσης ἄγουσα, ὡς οὖν πολύ τι πλήθυς ἀνθρώπων ἤκον ἐπὶ τὴν σορὸν ἐώρα, πανταχῇ γάρ ἥδη τοῦτο διαβεβήτη, καὶ πάντας ἡ δομὴ τῶν αὐτοῦ χαρίτων δέκεις ἐκάλει, καὶ οὓς χαλεπή τις ἐπιπεσούσα νόσος ἐπίειζε, καὶ οὓς πονηροῦ πνεύματος συνεῖχεν ἐνέργεια, πάντες γάρ τῇ τῆς σοροῦ προσαλεύσει τῶν ἐνοχλούντων εὐθὺς ἀπλλάττοντο, δέοντος φύσιθε καὶ ναὸν ἐγεῖραι τῷ μάρτυρι σεπτὸν ἢ φιλόμαρτυρις, ἐπεὶ, δὲ εἴχετο τῆς οἰκοδομῆς, πολυτελῶς ἄγαν καὶ φιλοτίμως, ποίων μὲν χαρίτων, ποίας δὲ σὺ, ἥδονη ὥρας ἐκείνη προσμεδώστης, χαρᾶς ἐμπλεως γενομένη, χαρές γάρ ψυχὴ καλοῦ πράγματος ἐπιμελουμένη, τοῦτο μὲν, δει τύσει τὸ ἀγρόθυν χαρᾶς πρόξενον τοῖς ἐργαζομένοις ἥδικ τὴν ἀπὸ τοῦ συνειδότος πληροφορίαν, τοῦτο δὲ καὶ διὰ τὴν ἐλπιζομένην ἀντίδοσιν, χαρᾶς οὖν πληρωθεῖσα, τοῖς χρητοῦσι χρήματα πέμπει τιμῆς ἀξιώσαι τὸν παῖδα τῆς παρ' αὐτοῖς αἰτουμένης, καὶ παραχρῆμα βραστίκα παρ' αὐτῇ συλλαβαῖ, βεβαιούσαι τῷ παιδὶ τὸ ἀξιώματα.

**I.** Η δὲ τέως μὲν ἀναβολὴ τὸ πρᾶγμα δίδωσι, περὶ τὴν οἰκοδομὴν ἐμμελέστατα διαπονουμένη, ἐπεὶ δὲ τὰ τοῦ ναοῦ πέρας εἶχε, καὶ εἰς τιμὴν οὗτος εἰστήκει τῷ μάρτυρι, συγκαλεῖ μὲν τοὺς τῆς ἐπαρχίας ἐπισκόπους καὶ πρεσβυτέρους, ἐπὶ τῇ τοῦ ναοῦ καθιερώσει. Συγκαλεῖ δὲ καὶ δοσοὶ τῶν μοναχῶν ἐπὶ τῷ κατ' ἀρετὴν βίῳ διέλαμπον, καὶ τῆς σοροῦ τὸ ἱερὸν σῶμα τοῦ μάρτυρος ἐκκομίσασα, λαμπρῶς ἐπὶ πολυτελοῦς κατέθετο κλίνης, ἐπέθηκε τε καὶ ἦν δια τοῖς χλαμύδας καὶ ζώνην ἐνδόντι τοῦ ἀξιώματος ἐμελλεν, εὐλογγθῆντι τε πρῶτοι παρὰ τῶν ἐκεῖ συνελθόντων, εἴθ' οὕτως περιβαλλέσθαι τοῦτον ἐκάτερα παρετεκάστεν, ἐπειτα πάνυνχον δοξολογίαν δικοῦ τῷ παντὶ πλύθει ποιησαμένη, αὐτῇ τε καὶ δια τοῖς ὑπελθόντες πρῶτοι τὸ σῶμα τοῦ μάρτυρος, καὶ τοῦτο διαβαστάσαντες, ἐν τῷ τοῦ ναοῦ ἱερῷ θυσιαστηρίῳ ἵερῶς κατατίθενται, τὰ δὲ ἐπὶ τούτοις ἡ φιλόμαρτυρις Κλεοπάτρα, προσκειμένη θερμῶς καὶ διακρίουσσα, τῷ πικίδι τε καὶ ἐαυτῇ τὰ ἀγαθὰ πιστῶς ἦτει παρὰ τοῦ μάρτυρος, ἐν τούτῳ δὲ ἄρα τῆς θείας λειτουργίας ἵερῶς τελεσθείσας, ποικιλὴ μὲν καὶ λαμπρὴ τῇ τραπέζῃ τούς ἐκεὶ συνελθόντας εἰστία, τὰ δὲ περὶ τὴν διακονίαν ταῦτην τῷ τε οὐρῷ καὶ ἐκυρῇ ἀνετίθει. Ἡδὲ παρηγγελμένον τῷ παιδὶ παρὰ τῆς μητέρος μηδὲ διοσιδὸν βρωτοῦ τινος ἢ ποτοῦ πρότερον μεταλαβεῖν, πρὶν δὲ τὰ τῆς εὐωγίας εἰς πέρας ἐλθεῖν. Οὕτω τῶν περὶ τὴν εὐωχίαν πέρας ἐχόντων, τῆς ἡμέρας τε ἥδη κλινάσσης, ἀλλὰ τὸν νῦν ἥτθισεσθαι μέλλον μικροψύχων μὲν ταράζει καὶ ἄκοάς καὶ ψυχῆς, τῶν δὲ θεοῦ τρόπους δεοντος ἐφίκτον

**A** autem, et multo magis piorum fervorem, omnibus, ut par erat, maximo studio contendentibus, ne tollerentur reliquiae eorum, qui passi erant pro Christo), venit in Palæstinam. Cum illic fuisset in quodam vico qui situs erat juxta Thaborium, cui nomen erat Edra, deponit divinum corpus martyris, lampadesque accendens, et urens multa odorifera, id habebat in omni honore. Postea videns magnam hominum multitudinem venientem ad loculum (erat enim is jam omnium sermone celebratus, et odor eius gratiarum omnes cito vocabat, tam qui gravi aliquo morbo laborabant, quam quos maligni spiritus vexabat operatio : omnes enim per accessum ad loculum, mox liberabantur ab iis quæ eis molestiam afferebant), existimavit oportere martyri templum excitare B venerandum, mulier amans martyrum. Cum autem magno sumptu, et magna contentione urgeret ædificationem (quibusnam quidem gratiis, quanam autem cum voluptate, elegantia et specie illic non arridente) ipsa referta lætitiae (lætatur enim anima, rei pulchritudine curam gerens, partim quidem, quod bono natura sit insitum, ut iis, qui id operantur, conciliet lætitiam ; partim autem etiam propter eam, quæ speratur, remunerationem), pecuniam mittit ad eos, qui rerum potiebantur, petens ut honore suum dignarentur filium. Statim autem ad eam sunt missæ litteræ imperatoriæ, dignitatem filio tribuentes.

**C** XI. Illa vero rem quidem differt interim, ut quæ in ædificando laboraret diligentissime. Cum autem finitum esset templum, idque staret exstructum in honorem martyris, convocat quidem provinciæ episcopos et presbyteros ad templi consecrationem. Convocat autem monachos etiam, qui virtute resplendebant. Et cum e loculo sacrum corpus martyris extulisset, id in magnifice lecto præclare depositum. Imposuit etiam clamydem, et zonam dignitatis, quam filius suus erat induturus, volens ut primum benedicerentur ab iis, qui illuc convenierant, deinde utrumque indueret. Itaque cum per noctem simul cum toto populo fecisset glorificationem, ipsa et filius simul subeentes primi corpus martyris, et id ferentes, sacrosancte deponunt in sacra ara templi. Post hæc autem amans martyrum Cleopatra, ardenter instans et lacrymans, filio suo et sibi bona fideliter petebat a martyre. Interim autem divino ministerio sacrosancte peracto, varia quidem et splendida mensa accepit eos, qui illuc convenerant. Quæ autem pertinebant ad hoc ministerium, filio et sibi imponebat. Filio vero mater jusseral, ut nec cibum, nec potum sumeret, priusquam finitum esset convivium. Deinde finito convivio, et die jam inclinante, (Sed id, quod nunc dicendum est, turbabit quidem aures et animos eorum qui sunt pusilli et abjecti animi : eorum autem, qui, quoad ejus fieri potest, Dei modum norunt, et magnæ illius sapientiæ providentiam admirabilem, magis movebit linguam ad bene-

dicendum, et factum admittendum propter eam, quia ex eo evenit, utilitatem), puer defessus in suo lecto recumbebat: mater autem filii osculata oculos: Surge, fili, dicebat, et cum matre cibum sume. Quomodo enim defesso et jejuno fuerit somnus jucundus? Ille autem cum a vehementi et acuta febre delineretur, ne matri quidem poterat respondere. Tum mater: Certe, inquit, nec ego quidem cibum, aut aliquid aliud gustabo, nisi prius intellexero, quomodo haec res evenerit filio. Ei igitur assidens insomnis, et morbi ardorem, ut poterat, refrigerans, aut potius sibi ignem accendens e visceribus, circa medium noctem (qualia sunt Dei judicia!) vidit filium morbo confessum, et jacentem mortuum.  
νόσου φλογικόν, ὥσπερ ἦν δύνατὸν ἀναψύχουσα, ἢ ἀνάπτουσα, περὶ μέσας νύκτας (ἢ τὰ τοῦ Θεοῦ κρίματα!), δρᾶ τὸν παῖδα τῇ νόσῳ κατεργασθέντα, καὶ νεκρὸν ἔφανόν τε καὶ ἄπνοιν κείμενον.

XII. Cum ergo acerbum hunc vidisset eventum, primum quidem caligans humi decidit, eamque statim vox defecit, cum repentinus dolor suisset linguæ instar vinculi. Sed cum parum ad se rediisset, et nonnihil resipuisset, humeris tollens mortuum corpus filii, et ad sacram id aram ferens, ibi deponit, et capillos vellens, luget filium: Perdidi, dicens, o fili, meam, quæ in te collocata erat, spem. Hei mihi! o fili, hei mihi! o chare flos, qui sic ante tempus marciasti miserabiliter! Hei mihi, tuum ego finem video, quæ sperabam esse a te alendam in senectute! Talem nunc, o charissime, alimentorum mihi vicem reddis! Tales ego misera spei meæ colligo fructus! Quo ore, quanam lingua, quibus deslebo oculis! Utinam meam pro tua mortem aspexisse, et filii mihi charis manibus mandata esse! monimento! Utinam ipsa tibi jacerem polius mortua, et honorarer tuo processu ad sepulcrum! Sic enim ego essem felix. Sic in me utique conservata esset lex patrum.  
κρά ταῖς σαῖς ἐπὶ τὸν τάφον τιμωμένη προσδοῖς· οὕτω τῶν πατέρων ἐτηρεῖτο νόμος.

XIII. Sic dicebat, et procidens rursus lugebat, et tanquam adhuc animatum alloquebatur corpus martyris: Quodnam tantum, dicens, o Christi martyr, sceleris admisimus, ut in hac tam acerbam incideremus calamitatem? Non, marito in externa regione relicto, pluris quam reliqua omnia feci tuum exportare corpus? Non ab ipsis fundamentis tibi templum extruxi? Non, si nihil aliud. tibi obtuli meum animi propositum? Quid autem hæc sibi volunt? Non, quod pro iis petebatur, bonum erat, salus filii? Non, ut usque ad senectutem simul maneret cum parente? Hei mihi! a quanta spe decidi! pro qualibus qualia vidi! Sed, o martyr Christi, vel mihi filium redde superstitem, sicut Eliezas Sunamitidi, vel ne mihi mortem invideas utilem, sed quæ tam infeliciter peperi et alui, fac me etiam interire cum filio. Interim autem dum Cleopatra filium acerbe desieret, et eos, qui aderant, moveret, ut et ejus casus miserarentur, et profundam Dei judiciorum abyssum admiraren-

A εἰδότων, καὶ τῆς μεγάλης ἐκείνου σοφίας παραδίξους οἰκονομίας, κινήσει μᾶλλον τὴν γλώτταν εἰς εὐφημίαν, καὶ τὸ γεγονός ἀποδέξονται τῆς πρὸς τὸ συμφέρον ἐκδάσσεις. "Ηδη γοῦν πρὸς ἑσπέραν ὅν, κατάκοπος ὁ παῖς γεγονὼς τῇ ἑαυτοῦ κοίτῃ προσανεκλίνετο· ἡ δὲ μάτηρ προσφῦσε τοῖς τοῦ παιδὸς δρθαλμοῖς, Ἀνίστασο, τέκνον, ἔλεγε, καὶ σὺν τῇ μητέρᾳ κοινώνει τροφῆς· πῶς γὰρ ἀν ὑπνος ἤδης κεκυηκότι καὶ ἀστέψα γένοιτο, ὁ δὲ λάζρωφ τε καὶ ὅξει πυρετῷ κάτοχος ὅν, οὐδὲ λόγον ἔχει τῇ μητέρᾳ ἀποκρινοσθαι, καὶ αὐτὴ· Ἡ μήν, ἔφη, οὐδὲ ἕγω τροφῆς οὐδέ τινος ἀπογεύσομαι, εἰ μὴ πρότερον περὶ τοῦ πράγματος, δύως δὲ ἀποβῆ τῷ υἱῷ μάθοιμε, καὶ δῆτα παρακαθημένη τῷ παιδὶ ἄσπνος, καὶ τὸν ἐκ τῆς μᾶλλον ἐκτῆτη τὸ πῦρ πλέον ἀπὸ τῶν σπλάγχνων ἔφων τε καὶ ἄπνοιν κείμενον.

B XII'. Τοῦ γοῦν πικροῦ τούτοτο δράματος αἰσθομένη, πρῶτα μὲν ὑπὸ Ιλίγου πρὸς γῆν καταπίπτει, καὶ αὐτὴν πρὸ τῆς ψυχῆς ἀπέλιπτεν ἡ φωνή. Τῆς ἀθρός λύπης ἀντὶ δεσμῶν τῇ γλώττῃ γεγενημένης, εἰτε μηρὸν ἀνενεγκοῦσσα, καὶ δλίγου τι ἀνανύφασσα, τὸν τοῦ παιδὸς νεκρὸν ἐπὶ τῶν ὕμαντων ἀνελομένη ὃν ἐδείματο τῷ μάρτυρι καταλαμβάνει ναὸν, τῷ ἵερῷ τε τούτον θυσιαστηρίῳ φέρουσα παρατίθεται, καὶ τῶν τριῶν λαδομίνη, πρὸς τὸν παιδὸς ἀνύμωξεν, Ἀπώλεις μου, λέγουσα, τὰς ἐπὶ σοὶ, τέκνον, ἐλπίδας· οἵμοι, ὡς παῖ, οἴμοι φίλοις ἄνθοις, πρὸς τῆς ὥρας οὕτως ἔλειπνες ἀπομαρανθεῖς! Φεῦ! δτο τὸ σὸν ἕγω τέλος δρῶ, ητίς ὑπὸ σοὶ μᾶλλον καὶ ταῖς σαῖς ἐλπίσι γηροτροφθήσεσθαι ἥλπιζον, τοιεῦτά μοι νῦν ἐκτίνεις, δ φίλατος, τὰ τροφεῖα; Τοιούτους δελαῖται τῶν ἐλπίδων ἕγω δρέπομαι τοὺς καρπούς; Ποιῶ συδράτη, ποιῶ γλώσση τὰ σὰ φθεγξομαι, ποίοις δημασιν ἀνακλαύσομαι; "Οφελον τὸν ἐμὸν θάνατον ἐπειδόν, καὶ ταῖς τοῦ παιδὸς ἐμοὶ φίλαις χερσὶ τῷ μνῆματι παρεδόην. "Οφελον αὐτὴ σοι προεκείμην μᾶλλον νεγάρη τὴν εὐδαίμων ἕγω· οὕτως δὲν ἐπ' ἐμοὶ δηπούθεν δ

C D ΙΓ'. Οὕτως ἔλεγε, καὶ καταπεσοῦσα πάλιν ἔστενε, καὶ ὡς ἐμψύχωφ ἔτι τῷ τοῦ μάρτυρος σώματι διελέγετο· Τί τηλικοῦτον, ὡς τοῦ Χριστοῦ μάρτυρος, ἡδικήκα. μεν λέγουσα, ὡς πικρὴ τοιαύτη περιπεσεῖν συμφορῆ, οὐκ ἐν ἀλλοτρίᾳ τὸν ἄνδρα καταλιποῦσα, τὴν τοῦ σώματος ἐκφορὰν περὶ παντὸς ἐθίμην τοῦ σοῦ; Οὐκ ἐξ αὐτῶν κρηπίδων ἐδειμάγη σου τὸν ναόν; Οὐκ, εἰ μή τι ἀλλο, τὴν γοῦν ἀπὸ ψυχῆς εἰσγεγγυ πρόθεσιν; Τί δέ μοι ταῦτα ἐδούλετο, Τί τὸ ἀντ' αὐτοῦ αἰτούμενον ἀγαθὸν. οὐχ ἡ τοῦ παιδὸς σωτηρία; Οὐ τὸ μέχρι γήρως καὶ πρεσβείου τῇ τεκούσῃ συμπαραμεῖναι; Φεῦ οἴων ἐσφάλην τῶν ἐλπίδων, οἰα ἀνθ' οἴων εἶδον ἕγω. 'Αλλ', ὁ τοῦ Χριστοῦ μάρτυρος, ἡ μοι τὸν παιδὰ κατὰ τὸν Ἐλισσαῖον ἀνάδος περιόντα τῇ Σουναμίτιδι, ἡ θανάτου μὴ φθονήσῃς λυσιτελοῦς, ἀλλὰ τὴν οὕτω καὶ δυστυχῶς τεκούσαν καὶ ψεψημένην ἐμὲ, συνοίχεσθαι τῷ παιδὶ παρασκεύασον. 'Ἐν τούτῳ τὸν παιδὰ πικρῶς ἀνακλαιομένης τῆς Κλεοπατρᾶς, καὶ τοὺς παρόντας λίαν περιπαθεῖς ποιουμένης, ὡς καὶ αὐτῆς ἔλεειν τὸ

πάθος, καὶ τὴν πολλὴν ἄδυσσον τῶν τοῦ Θεοῦ κριμάτων θυμάζειν, μικρὸν αὐτὴν ὑπνος ὑπελθὼν ἀνέπαιστος, καὶ πάντα ἦν δὲ παῖς αὐτῇ φυνεῖς σὺν τῷ μάρτυρι. Περεστηκότα τε γὰρ ἐδόκει βλέπειν τὸν ἀθλητὴν, καὶ ὡς υἱὸν ἕδιον τὸν αὐτῆς υἱὸν ἐγχεκολπωμένον, ἢ ἀναβολῆς δὲ ἀμφοτέροις ἐξ ὑπερφυοῦς ἀγανθίας καὶ ὑπερλάμπρου· στέφανοι τε τὰς αὐτῶν ἑκδοσιούντων ἡδίστα κεφαλάς. Καὶ οἱ στέφανοι, θεῖον αὐτῶν εἶπες τὸ κάλλος, καὶ ἥκιστα γλώσσῃ ῥήτον.

ΙΔ'. Καὶ ίντος μὴ χαρίεις, ὁ γύναι, λέγειν δὲ μάρτυτος ἐργασίας, ἀλλὰ σου λύπη δεινὴ διέσπεισε τὴν καρδίαν· μὴ γὰρ οὕτως ἀγνώμων ἔγω, καὶ μηδενὸς τῶν ὑπὸ σου γενομένων ἥκινα εἰς αἰσθησιν, ἢ τὰς ὑπὲρ αὐτῶν ἀμοιβᾶς φιλοτίμων οὐκ ἀποδέδωκα; Οὐχ ὅρξες οὖτες παῖς τοῖς ἡζίστας δόξης; Οὐχ χάρις ἀστράπτει περὶ αὐτῶν; Τί οὖν οὐ τὸ στυγνὸν τούτο λιπάσσα, καὶ αὐτὴν μεταχωρεῖς πρὸς τὸν εἴθυμον. Ἀλλ', εἰ δοκεῖ, ἐγγιέστα καὶ ἔτι μᾶλλον δὲ παῖς, καὶ σοι κατ' ὀρθοχλημοὺς ἀκριβῶς γενέσθω, ἵνα καὶ αὐτὴν καλῶς ἄρτα μάθοις τὰ κατ' αὐτόν. Οὕτως ἔστι, καὶ ἐψήσει τὸν παῖδα καλεῖν, Γενοῦ, λέγων, ὃ παῖς, περὶ τῆς μητέρος, τὰ τε ἄλλα καὶ ἵν' ὕσπερ ἔχεις ὄφεις παρηγορήσης αὐτῇ τὸ πολύθαρον. Οὐ δὲ παῖς ἐπὶ μᾶλλον τοῦ μάρτυρος εἴχετο, μὴ ἀπολιπεῖν αὐτὸν δλῶς, μηδὲ ἀφίκεσθαι πρὸς τὴν μητέρά τὸ παράπενθος. Ἀλλ', Ἀπιθι, μῆτερ ἐμὴ, ἄπιθι πρὸς αὐτήν, ἐλεγεν ἀντιτείνων, ἐφ' ἐστητῆς μένουσα, καὶ τοῖς θρήνοις τούτοις οὐδὲν προσέχουσα· ἐν τοσφῷ γὰρ ἡγούματι ἀποτοπον εἶναι, ζωῆς ἀλλάξασθαι. Ούντον τοῦ λύπην, ἡδονῆς ἀλλάγον, καὶ παντὸς αἰῶνος, ζωῆς πρόσταξα: προτιμῆσαι. Τούτων παρὰ τοῦ πτιδὸς ἡ μητήρ ἀκούσασα, καὶ τῶν θρήνων ὕσπερ ἐκλαθομένη, προστηρόθηκε καὶ αὐτὴν τῷ πτιδὶ, καὶ παρακληθῆναι πρὸς τὰ ὄρώμενα, ἰσχυρῶς ἐδεῖτο τοῦ μάρτυρος, καὶ δὲ τῆς ἐπὶ σωτηρίαν ἀγούσης. ἐπὶ πλέον αὐτῇ ἔχεσθαι πάρηγει, καὶ τέλος εἰργήνην δοὺς πρὸς τὰς οἰκείας μετὰ τοῦ πτιδὸς ἐχώρουν διατριβας, καὶ τῶν διοικημάτων ἐκείνης διέσταντο.

ΙΕ'. Ἡ δὲ εὐθέως διηπνισθείσα καὶ πρὸς ἐκυρήνην, οἵτε ἐπὶ τῇ τοῦ μάρτυρος τε καὶ τοῦ πτιδὸς παρουσίᾳ, τῆς εὐθυμίας ἀπέλαυσε, τοῖς παροῦσιν ὡς ἡδίστα διεξῆει, καὶ θεῦμα τὰς ἀπάντας εἰχε ψυχάς, τῷ παραδέξῃ τῆς διηγήσεως. Εἴτα καὶ τὸ τοῦ πτιδὸς ἡ μακαρίης πόθεινόν ἐκεῖνο σωμάτιον, λαμπρὰ ἀλεψιφαμένη καὶ περιβαλοῦσα, τῷ μάρτυρι περατιθεται, πάννυχόν τε σὺν τοῖς προστήνουσι καὶ ἄλλως ἐπιτηδεῖοις τὴν εὐχαριστίαν ποιησαμένη, πρὸς δὲ καὶ τὴν μυστικὴν ἱερουργίαν, ἐν φῷ τελεσθῆναι ἔδει τελέσσα, ἐπὶ διψιλῆ, παρακλεῖ τὰ δεῖπνα, τοὺς τῶν Ἱερῶν ὅμινων αὐτῇ κοινωνήσαντας, Εἴθ' οὕτως μακρὰ τῷ βίῳ χαρεῖν εἰποῦσα, εἰς ασύλινος τοῦ θησαυρούς, τὰς τῶν πενήτων φρυμάς γαστέρας τὸν πλοῦτον αὐτῆς πάντα καταθεμένη, καὶ λιτὸν ἐνδύσα γιτῶνα, τῷ τάσφῳ δηκόνει τοῦ μάρτυρος, οὕτω τε νηστείας σχολάζουσα καὶ προσευχεῖς ἦν, καὶ τὸν ἐντὸς τοσοῦτον ἐκαθήρατο ἄνθρωπον, οὗτος καὶ καθ' ἐκάστην αὐτῇ κυρίων τῶν

A tur, somnus illi parum obrepens, eam fecit quietescere: et filius ei omnino apparuit cum martyre. Nam et astantem videbatur intueri athletam, ejus filium suo simu, tanquam proprium, complectentem. Amictus autem erat utrisque pulcherrimus, et splendidissimus, et coronae eorum capita orabant suavissime. Coronarum autem dixisses esse divinam quamdam, et quæ lingua non potest exprimi, pulchritudinem.

XIV. Videbatur autem martyr dicere: Cur non lætaris, o mulier, sed tuus gravis luctus cor tuum afflixit? Num sum adeo ingratus, ut qui nihil senserim eorum, quæ a te facta sunt? Num pro iis non sum te præclare remuneratus? Non vides qualem gloriam sit tuus filius consecutus? qualis eum circumfulget gratia? Cur non ergo, hac relicta tristitia, transis ad animi tranquillitatem? Sed si videtur, tuis oculis magis appropinquet filius, et eum diligenter contemplare, ut ipsa quoque recte intelligas, quomodo is se habeat. Sic dixit, et visus est vocare puerum: Accede, o puer, ad matrem, ut cum ea videril, quomodo te habeas, tu ejus multas consoleris lacrymas. Puer autem magis adhærebat martyri, nolens eum omnino relinquere, nec volens omnino venire ad matrem: sed, Abi, mater mea, abi, dicebat resistens: apud te mane, et minime te dedas his luctibus. Malle enim vitam vestram, quam hanc mortem, æque absurdum existimo, atque dolorem præferre voluptati, quæ non desinit, et vitam brevem, et quæ est ad tempus, ævo sempiterno. Hæc cum mater audivisset a filio, et esset veluti oblita lamentationem, ut ipsa quoque assumeretur ad filium, et ex iis, quæ cernebantur, acciperet consolationem, vehementer rogabat martyrem. Ille autem suadebat, ut magis eam viam sequeretur, quæ ducit ad salutem. Tandem autem, data pace, abiit ille cum puero ad suam habitationem: et uterque discessit ab illius oculis.

XV. Illa autem statim experrecta, et ad se reversa, quantam ob martyris et filii adventum assecuta esset animi tranquillitatem ac lætitiam, narravit iis qui aderant. Omnia autem animos invaserat admiratio ob admirabilem, et quæ opinionem supererat, narrationem. Deinde cum filii sui desiderabile illud corpusculum beata illa splendide unxit et composuisset, id commendat martyri, tota nocte cum consanguineis, et iis qui ad eam attinabant, faciens gratiarum actionem. Deinde etiam cum mysticum curassel peragendum sacrificium, in quo eam oportebat initiari, ad lautam invitat cœnam eos, qui sacrorum hymnorū fuerant cum ea particeps. Deinde cum sic mundum valere jussisset, et in thesauros, qui non possunt eripi, in pauperum, inquam, ventres, omnes suas contulisset divitiae, et se tenui induisset tunica, sepulcro ministrabat martyris; et sic jejuniis vacans et orationibus, internum tantum purgabat hominem,

ut singulis Dominicis ei martyr appareret cum filio in eodem, in quo prius, amictu, ejus dolorem consolantes. Septimo autem anno suæ in melius vitæ mutationis, cum plena esset diebus spiritus, in pace pacis quidem Dei spiritum, corpus autem commendat filio, ut quos una habebat domus, eos etiam unus conderet loculus, et ne ipse quidem amborum pulvis disjungeretur. Cum quibus det quoque nobis Deus esse partis eorum, qui servantur, et videre regionem viventium: quoniam ipsum decet omnis gloria et adoratio nunc et semper et in sæcula sæculorum. Amen.

A ἡμερῶν τὸν μάρτυρα τοῦ παιδὸς ἐν ὁμοίῃ ἦν καὶ πρότερον ἐπίστασθαι τῇ ἀναβολῇ, παρὰ ψυχὴν τῇ λύπῃ διδόντας, ἔτος ἑδόμον ἐξ ὅτου τὰ τῆς μετα-  
βολῆς πρὸς τὸ βέλτιον, καὶ πλήρης ἡμερῶν τῶν τοῦ Πνεύματος γενομένη, ἐν εἰρήνῃ, τῷ μὲν τῆς εἰρήνης Θῷ τὸ πνεῦμα, τὸ σῶμα δὲ τῷ παιδὶ παρατίθεται, ἵν' οὓς μία εἶχεν οἰκία, τούτους καὶ μία σορὸς πιστευθῆ, καὶ μηδὲ αὐτὰ διαστῆ τὰ τῆς κόνεως. Μεθ' ὧν δώρη καὶ ἡμῖν δ Θεὸς τῆς τῶν σωζομένων γενέσθαι μερίδος, καὶ τὴν τῶν ζώντων χώραν ἴδειν, διει αὐτῷ πρέπει πᾶσα δόξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τὸν αἰώνας τῶν αἰώνων.  
Ἄμην.

## ΜΑΡΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΕΓΑΛΟΜΑΡΤΥΡΟΣ ΑΡΤΕΜΙΟΥ. — MARTYRIUM SANCTI ET MAGNI MARTYRIS ARTEMII.

(Græce ex cod. ms. Paris n. 1480; Latine apud Surium ad diem 20 Octobris.)

I. Post Domini et Salvatoris, nostri in cœlos ascensum, cum ejus discipuli et apostoli universum orbem terræ Evangelio comprehendissent, et in omnes quidem partes jam distributa esset prædicatio pietatis, is autem, qui ab initio generi hominum adversatur, intolerandis tormentis per eos, qui tunc rerum potiebantur, subjiceret fideles, oportebat aliquando Christianos solvi a malis et molestiis, et cum acerba nube impietatis solvi etiam tempestatem tormentorum, quibus afficiebantur, et sisti virgam peccatorum, quem immitibatur adversus hæreditatem justorum. Cum autem ad hoc esset opus viro qui haberet insignem animi nobilitatem, talis autem erat Constantii et Helenæ filius. Constantinus Magnus cognominatus: is a patre quidem recedit errore, arcano quodam et divino consilio, et accedit ad veritatem. Vincit enim, ut omnes sciunt, inimicos per crucis in cœlo apparitionem: et Magnus statim appellatur, et propter pietatis magnitudinem, et in hostes victoriæ. Deinde etiam magno Regi, et communis omnium Domino victoriæ reddens gratias, mittit per

B. Μετὰ τὴν τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ἡμῶν εἰς οὐρανοὺς ἀνάληψιν, τῶν αὐτοῦ μαθητῶν τε καὶ ἀποστόλων σὴν οἰκουμένην πᾶσαν τῷ Εὐαγγελίῳ περιλαβόντων, καὶ πνταχοῦ μὲν διαδοθέντος ἡδη τοῦ τῆς εὐσεβείας κηρύγματος τοῦ δὲ ἀρχῆθεν ἀντικειμένου τῷ τῶν ἀνθρώπων γένει, βασάνους ἀφρήτοις διὰ τῶν τότε κρατούντων ὑποβίλλοντος τοὺς πιστεύοντας ἔδει ποτὲ λύσιν γενέσθαι Χριστιανοῖς τῶν ἀνιαρῶν, καὶ μετὰ τοῦ πικροῦ νέφους τῆς ἀσεβείας λυθῆναι καὶ τὸν χειμῶνα τῆς κατ' αὐτῶν τιμωρίας, καὶ στῆναι φάνδον ἀμαρτωλῶν κατὰ κλήρου δικαίων ἀφιεμένην. Ἐπει δὲ ἀνδρὸς ἔδεισο πρὸς τοῦτο, περιφανῆ τὴν τῆς ψυχῆς εὐγένειαν κεκτημένου, τοιοῦτος δὲ δ Κώνσταντος καὶ Ἐλένης οὐδὲς Κώνσταντιος δ Μέγας ἐπικληθεὶς, ἀφίσταται μὲν τῆς πατρίου πλάνης ἀπορρίτω τινὶ καὶ θειοτέρῳ οἰκονομίᾳ καὶ τῇ ἀληθείᾳ προστίθεται, νικᾷ δὲ, ὃς πάντες θασι, τὸν ἔχθρον διὰ τῆς ἐν οὐρανῷ τοῦ σταυροῦ ἐμφανεῖς, καὶ Μέγας εὐθὺς τῇ τε περὶ τὴν εὐσέβειαν μεγαλειότητι καὶ τῇ κατ' αὐτῶν νίκῃ, προσαγορεύεται, εἴτα καὶ τῷ μεγάλῳ Βασιλεῖ καὶ κοινῷ πάντων Δεσπότῃ χάριτας τῆς νίκης ἀπο-

διδούς, δόγματα τοῖς πρὸ τοῦ βασιλεῦσιν ἀντίρροπα τῆς οἰκουμένης πανταχοῦ διαπέμπεται, τοὺς μὲν τῶν εἰδώλων καθαριεῖσθαι ναοὺς καὶ τοῖς ἔδρασι καταστρέψεσθαι, ἀνοικοδομεῖσθαι δὲ πάλιν ἐπ' ὄνδρυσι Χριστοῦ καὶ τῶν αὐτοῦ μαθητῶν καὶ μητρώων, οἶκους παριφανεῖς, καὶ ἡς πρώην ἐκκλησίας οἱ δύστεδες κατέστρεψαν, τὴν προτέραν αὐθις ἀπολαμβάνειν εὑπρέπειαν.

B'. Τί οὖν δὲ τοῖς ἀγαθοῖς βασιλίων διάβολος; οὐκ ἐνεγκὼν τὴν τοστάτην μεταβολὴν, ἀλλας τε δὲ καὶ τὸν τότε κρατοῦντα εἰδὼς, οὐχ οἶν τε εἶναι πρὸς τὴν μεταίξιν πάλιν τῶν εἰδώλων θρησκείαν ἐπανελθεῖν, ἀλλοθεν δὲ μὲν ἐγέρεις τὸν πόλεμον, καὶ τῇ κατ' Ἀλεξάνδρειαν Ἐκκλησίᾳ τὸν δύστεδην Ἀρείου παρενέβας, καὶ ὥσπερ δργάνῳ τινὶ τῇ αὐτοῦ γλώττῃ χριστιανος, κτίσμα τὸν τοῦ Θεοῦ ἀνακηρύξτειν γένοντα τολμᾶς, καὶ τῆς τοῦ Θεοῦ καὶ Πατρὸς οὐσίας δογματίζειν ἀλλότριον. Τῆς πονηρᾶς δὲ ταύτης Ἀρείου δόξης διαδονθείστης τὸ τάχος καὶ ἀποσθείσης, ἀτε τοῦ εὐσέδονος βασιλέως τὴν ἐν Νικαίᾳ τῶν Θείων Πατέρων συγκροτήσαντος σύνοδον, καὶ αὐτὸν μὲν Ἀρείου τοῦ τῶν ἱερέων ἀπεληλαύτος συστήματος, τὸν δὲ ἀληθῆ Θεὸν καὶ Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν δικούσιον τῷ Πατρὶ καὶ συναπόδιον ἀνακηρύξαντος ὡς τὸ πρότερον, αὐθις ὁ ἐχθρὸς ἐλύσσας, καὶ τὴν προτέραν αὐτοῦ θρησκείαν ἐπειράτη πάλιν ἀνακινῆσαι, καὶ τὸν ἀξίως αὐτῷ πρὸς τοῦτο ὑπηρετήσοντα λίσαν ἐπιμελῶς ἀγνηρέντα. Τοῦ τοίνυν μεγάλου καὶ πρώτου Χιιστιανῶν βασιλέως, εὐσέδοντες τε ἄμα καὶ καλῶς κατὰ τὸ τριακοστὸν καὶ δεύτερον τῆς ἀρχῆς ἔτος ὑπὸ τὴν Βαθυῶν ἐπαρχίαν, ἦνικα τῆς πρὸς Πέρσας ἐκστρατείας ἀπήρχετο, τὴν βασιλείαν ἀποθεμένου, Κωνσταντίου τε μετ' αὐτὸν τοῦ παιδὸς, τὴν τοῦ πατέρος ἀρχὴν διαδεξαμένου, ἐπεὶ δὲ οὗτος ἀπέτισε τὸ χρεῶν, ὁ τοῦ μεγάλου Κωνσταντίου ἀδελφὸς διοῦς Ἰουλιανὸς, δὲ καὶ περιβάτης, διὰ τὴν τῆς ἀληθοῦς ἀθέτησιν πίστιας καὶ πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν σίδηος μετάβεσιν, δικιώμας ἐκλήθη, τυραννικῶς τῶν σκῆπτρων ἐπιλαμβάνεται. Ἀδελφὸδοῦν δὲ αὐτὸν Κωνσταντίου εἰπεν δὲ λόγος, καθ' ὃ ἐξ ἐτερογενοῦς ἀδελφοῦ τοῦ Κωνσταντίου ἐτύγχανε γεννηθεῖς καὶ γὰρ ἐξ Ἐλένης μὲν τῆς ἀληθῶ, μακαρίας αὐτὸς μόνος δὲ Κωνσταντίνος γεγένητο τῷ πατρὶ, ἐκ Θεοδώρας δὲ τῆς θυγατρὸς Μακιμιανοῦ τοῦ καὶ Ἐρκυσιλοῦ. τρεῖς οὗτοι, Δαλματίος, Ἀναβαλλιανὸς καὶ Κωνσταντίος. Εκ Κωνσταντίου δὲ Γάλλος, καὶ δὲ παρών οὗτος αἰσχιστος Ἰουλιανός. Οὐ τίνος τὴν βασιλείαν, ὡς ἐφημεν, ἐκ τυραννιδὸς εἰληφότος ἀργήν. αὐθις δὲ κατὰ Χιιστιανῶν ἀναρρίπτεται πόλεμος, καὶ βαρύτετος τῶν πώποτε μνημονευομένων ἀνεγέρεται διωγμός.

G'. Καθ' ὃν ἥδη κατέρον καὶ δέ μέγας καὶ περιφανὴς τὴν εὐσέδειαν, ὁ θεῖος, φημι. Ἀρτέμιος τὸν τοῦ μαρτυρίου στέρχοντος ἀνεδίστατο. Διδάξει δὲ προϊών δὲ λόγος σαρέστερον. Ἀρτὶ τοῦ μεγάλου Κωνσταντίου τὸν βίον ἀπολιπόντος, ὡς δὲ λόγος φύστας ἐδηλώσεν, εἰς τρεῖς ἀρχὰς ἡ τῶν Ρωμαίων ἔξουσία διεμερίσθη, τῶν υἱῶν αὐτοῦ, Κωνσταντίου, Κωνσταντίου τε καὶ Κωνσταντίος, ταύτας διελομένων,

PATROL. GR. CXV.

A omnes partes orbis terræ decreta, quæ erant contraria decretis priorum imperatorum: nempe, ut diruerentur templa idolorum, et funditus evertentur: in Christi autem nomine rursus ædificarentur, et ejus discipulorum et martyrum ædes insigne, et quas prius impii evertent ecclesias, em rursus priorem decorem reciperent.

II. Quid ergo, qui bonis invidet, diabolus? Non fere tantam mutationem, et alioqui sciens fieri non posse, ut qui tunc tenebat imperium, rediret ad vacum cultum simulacrorum, allunde in nos bellum excitat: et cum in Ecclesiam Alexandrinam impium Arium induxisset, et tanquam instrumento aliquo ejus lingua esset usus, audet prædicare Dei Filium esse creatum, et dogmate statuere, eum esse alienum a Dei et Patris essentia. Hac autem mala Aria opinione cito extincta, utpote quod prius imperator Nicæus divinorum Patrum congregasset synodum, et ipsum quidem Arium movisset e cœtu sacerdotum, verum autem Deum et Dominum nostrum Jesum Christum ejusdem esse cum Patre essentia, et coæternum, sicut prius prædicasset, inimicus rurus rabie agitabatur, et priorem suam religionem rursus conabatur movere, et qui pro dignitate ei rei inserviret, diligenter inquirebat. Cum magnus ergo et primus Christianorum imperator, pie simul et pulchre tricesimo secundo anno sui imperii, in provincia Bithynorum, quando expeditionem incepit facere contra Persas, deposuisset imperium, et Constantius filius patris successisset imperio, postquam is quoque exsolvit debitum, ipsius patruelis Julianus, qui etiam transgressor, propterea quod veram fidem esset aspernatus, et se ad gentilem traduxisset religionem, jure fuit appellatus, sceptra tyrannice apprehendit. Constantii autem patruelum eum diximus, quoniam natus fuit ex Constantio Constantini fratre, diversi tamen generis. Etenim ex vere beata Helena ipse Constantinus solus natus est patri. Ex Theodora autem filia Maximiani, qui etiam dictus est Herculius, hi tres nati sunt. Dalmatius, Anaballianus et Constantius. Porro ex Constantio Gallus, et is, de quo in præsentia agitur, turpissimus Julianus. Qui quidem cum, ut diximus, ex tyrannide accepisset imperium, gravissimum rursus bellum exciliatur) et gravissima earum, D quarum unquam fiat mentio, oritur persecutio.

III. Quo quidem tempore magnus et pietate insignis, divinus, inquam, Artemius fuit martyrii corona redimitus. Id vero apertius docebit procedens oratio. Cum magnus Constantinus jam e vita excessisset, ut est præmissum, in tres partes fuit divi sum Romanum imperium, cum ejus filii Constantinus, Constantius, et Constans id divisissent. Et primo quidem, nempe Constantino, superiores

Galliae, et quae sunt ultra Alpes, et insulae Britanicæ usque ad Occidentis Oceanum obtigerunt. Constanti autem, ut postremo, inferior Gallia, seu Italia, et ipsa Roma. Constantius autem secundus ex filiis Constantini, qui tunc rebus præterat Orientis, decertans adversus Persas, partem Orientis accipit, et Byzantium, nomine mutato in Constantinopolim, et novam Romanam, facit regiam; et ab Illyrico usque ad Propontidem omnem Iraçum, Asiam deinde, Syriamque, et Palæstinam, et Mesopotamiam, et Aegyptum omnesque insulæ, et quæcunque Romanis parebant, vesticalia suo reddit imperio. Magnus autem Arlemius, cum esset valde notus imperatori Constantio, in omni tempore, et omni negotio perpetuo cum eo versabatur, ut qui esset amicus optimus, et ex iis, qui erant virtute et doctrina insignes, et ardens amator fidei Christianorum, quo nomine ejus amicitia et familiaritatis agnoscetur longe studioseissimus. Ejus autem patriam et genus nemo scriptis mandavit, nisi quod erat magno et illustri loco natus vir beatissimus, et ex hominibus genere nobilibus genus ducebat, virtuteque et magnitudine animi erat insignis. Unde etiam hæc de eo scriptio sunt, quod sanctarum reliquiarum Christi apostolorum, Andreæ, inquam, et Lucæ, et Timothei, ipse est, qui a Constantio jussus fuit facere exportationem (1), ut suo tempore significabit oratio.

καὶ Τιμοθέου, αὐτός ἐστιν ὁ τὴν ἀνακοινωθῆν ὑπὸ ὁ λόγος γνωρίσει.

IV. Cum ergo essent tres imperatores, ut dictum C est, et unusquisque eorum suæ partis teneret imperium; primus Constantinus a sua parte discedens et ultimi fratris, quæ ei obtigerat, partem invadens, cum ille Romam esset profectus, aggressus est quiddam injustum facere contra fratrem, ipsumque absentem est criminatus, quod res non fuissent recto divisæ, et quod imperii, quod ad ipsum pertinebat, magnam partem frater usurpasset. Regionis autem duces et custodes, quos Constans constituerat, dixerunt se citra illius sententiam et voluntatem nihil posse omnino mouere: esset enim impium. Ille autem se statim parat ad bellum, et arma movet adversus eum, qui nullam fecerat injuriam. Cadit itaque Constantinus in bello pugnans, et partem alienam cupiens, eam etiam amisit, quam justè videbatur tenere. Unde etiam ejus populus deficit ad Constantem, et in illius redigitur potestatem imperium Occidentis, cum ad id nullum studium posuisse, Deus vero in justa statera universum judicasset: qui etiam non mouere terminos patrum, neque de sulco propinquui aliquid detrahere lata lege semel constituit, ne, dum improbe se gerit quis in propinquum, imprudens justa Dei ira condemnetur. Obtinet ergo Constans imperium

A καὶ τῷ μὲν πρώτῳ Κωνσταντίῳ αἱ ἄνω Γαλλίαι καὶ τὰ ἐπίκεινα "Αλπεων αἱ τε Βρετανικαι νῆσοι, καὶ ἔως τοῦ Ἐσπερίου Ὡκεανοῦ, κληρός ἐδόθησαν, τῷ δὲ γε Κωνσταντίῳ ὑπεστάτω, αἱ κάτω Γαλλίαι, ἦγουν αἱ Ἰταλiae: καὶ αὐτή ἡ Ῥώμη. Ὁ δὲ Κωνσταντίος, ὁ δεύτερος, τῶν Κωνσταντίου σιδῶν, ὃς τὴν ἐπὶ τῶν τῆς Ἐφέσου τό τε πράγματων πρὸς τοὺς Ηέρσας ἀγωνιζόμενον, τὸ τῆς Ἀνταλῆς ἀσπάζεται μέρος, καὶ τὸ Βυζαντιον μετονομασθὲν εἰς Κωνσταντιούπολιν καὶ νέαν Ῥώμην, ποιεῖται βασιλεῖον, καὶ τὰ ἀπὸ τοῦ Ἰλλυρικοῦ μέχρι τῆς Προποντίδος ὅπότα ὑπήκοα Ῥωμαῖοις, τὴν τε Συρίαν καὶ Παλαιστίνην αὐτὴν, καὶ Μεσοποταμίαν, καὶ Διγυπτον, καὶ τὰς νῆσους ἀπάσας, τῇ αὐτοῦ βασιλείᾳ καὶ πολιτείᾳ ὑπότελη καθίστασιν. Ὁ δὲ μέγας Ἀρτέμιος, Β γνώριμος ὁν ἐστὰ μάλιστα τῷ βασιλεῖ Κωνσταντίῳ, συνῆν τούτῳ διαπαντὸς ἐν παντὶ καιρῷ τε καὶ πράγματι, ἀτε καὶ φίλος ὁν ἀριστος, καὶ τῶν ἐπ' ἀρετῇ καὶ πειδεῖς λαμπρυνομένων καὶ τῆς Χριστιανῶν πίστεως διάπυρος ἐραστής. Τῷ τοι καὶ τῆς περὶ αὐτὸν ἑταίριας εἴτε οὖν φίλας, σπουδοστής ἀκριβέστατος ἐγνωρίζετο, πατρίδος δὲ τούτου μηδίμην καὶ γένος οὐδεὶς ἀνάγραπτον παραδέδικτε, πλὴν διτιν εὐπατριδῶν καὶ μεγάλων ὑπῆρχεν διηρισματίστος, ἐξ εὐγενῶν τε τὸ γένος Ἑλκων, καὶ τὴν ἀνδρείαν περίβλεπτος, ἐξ ὁν καὶ τάδε περὶ αὐτοῦ ἀντιγέραπται, διτιν ἀγίων λειψάνων τῶν τοῦ Χριστοῦ Ἀποστόλων, Ἀνδρέου φημι καὶ Λουκᾶ Κωνσταντίου ποιήσασθαι κελευσθεὶς, ὡς κατὰ καιρὸν

C Δ'. Ως οὖν εἴρηται, τῶν βασιλέων τριῶν τυγχανόντων, καὶ τῆς αὐτοῦ μοίρας ἐνίστου αὐτῶν βασιλεύοντος, ὁ πρώτος αὐτὸν Κωνσταντίος τῆς οἰκείας μερίδος ἀπαναστάς, καὶ πρὸς τὴν τοῦ ἐσχάτου ἀδελφοῦ κληροδοσίαν ἐπανελθὼν, ἐκείνου πρὸς τὴν Ῥώμην ἀποδημήσαντος, ἐπεγείρει τι τῶν ἀδίκων κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ διαπράξασθαι, καὶ αὐτὸν εὑ παρόντα διέβαλλεν, ὡς οὐ καλῶς τῶν πραγμάτων διανεμηθέντων, καὶ διτιν πλείστον μέρος τῆς αὐτῷ προστικούσης ἀρχῆς ἐσφετερίστητο. Ο! δὲ τῆς χώρας στρατηγού τε καὶ φύλακες, οὓς δὲ Κώνστας ἐχειρότην, οὐκ ἔφασαν χωρὶς τῆς ἐκείνου γνώμης τε καὶ βουλῆς δύνασθαι τι μικρὸν τὴ μέγα μεταχινεῖν, ἀνόσιον γάρ, δὲ αὐτίκα πρὸς πόλεμον ἀποδύεται, καὶ δύπλα κινεῖ κατὰ τοῦ μηδὲν ἀδικήσαντος. Πιπει τοίνυν οὗτος δὲ Κωνσταντίος ἐκ τῷ πολέμῳ μαχόμενος, καὶ τῆς μερίδος τῶν ἀλλοτρίων ἐπιθυμῶν κακεῖνα ὡν ἐδοκει: βεβαίως κρατεῖν, προσαπώλεσεν. Ἐνθεν τοι καὶ δι τούτου λαδὸς εὐθὺς ἀποκρίνει πρὸς Κώνσταντα, καὶ γίνεται τὴν Ἐσπέρας ἀρχὴν ὑπὲκείνην, μηδὲν περὶ τεύτης σπουδάσταντι, τοῦ Θεοῦ δὲ τὸ πᾶν ἐν σταθμῷ δικαίῳ δικάσαντις, δις καὶ μῆκιν δρια πατέρων, μῆδὲ τῆς τοῦ πλησίον αὐλακός τι παρασπῆν ἀπαξινομοθέτηκεν, ἵνα μῆδὲ πλησίον πονηρευόμενος, ἐσαυτῷ λάθη τὴν δικαίαν

(1) Vide vitam S. Lucæ ex Metaphraste ad 18 Octob., cap. 3; Niceph. lib. x His., cap. ii; Baron. in not. ibidem.

δργήν κατεψηφιζόμενος. Βασιλεύει τοίνυν δὲ Κώνστας **A totius Occidentis, duas partes in unam conjangens, et ex ambobus unum faciens imperium.** εἰς ἓν συνίψει, καὶ μίαν ἀρχὴν ἀμφότερα θέμενος.

**E.** Οὐ πολὺς ἐνην καιρὸς, καὶ δὲ Κώνστας εἰς κώμους καὶ μέχρις ἐναποκλίνας, καὶ ἀλλοκότους ἔρωτας, ράχθυμως τὴν δλην ἀρχὴν διέπεπτε, τοσοῦτον βασιλείας μέγεθος ἔξορχούμενος. Ἐπιβουλεύεται τοιχαροῦν καὶ αὐτὸς παράτινος τῶν στρατηγῶν, δύναμιτι Μαγνησίου, καὶ μετὰ τῆς βασιλείας προσαπόλλουσιν καὶ τὸ ζῆν. Τούτου πεσόντος, κρατεῖ τῆς ἀρχῆς ὁ Μαγνέντιος, μεθ' οὗ τῆς τυρχνίδος συνεπελάσθοντο Νεπωτιανὸς καὶ Βρεττανίων. Ταῦτα μαθῶν ὁ Κωνστάντιος ἐκ τῶν τῆς ἀδελφῆς γραμμάτων, ἀπάρχει ἐκ τῆς Ἀντιοχῆς, καὶ πρὸς τὴν Ἐσπέραν γενόμενος, συνάπτει πρὸς ἀμφοτέρους πόλεμον καὶ κατὰ κράτος νικᾶ, τοῦ Βρεττανίωνος πρὸς αὐτὸν ἀποκλίναντος, διετοῦ τὸ τοῦ σταυροῦ σημεῖον μέγιστόν τε καὶ δεινῶς ἐκφανὲν ἄπαν, ὡς ὑπεραστράπτειν τῷ καταπληκτικῷ τῆς αἴγλης τὸ τῆς ἡμέρας φῶς ἐπὶ τῶν Ἱεροσολύμων ὥφθη περὶ τριτην ὥραν μάλιστα τῆς ἡμέρας τῆς ἑορτῆς τῆς λεγομένης Πεντηκοστῆς ἑστηκούσας, διῆκον ἀπὸ τοῦ Κρανίου καλλουμένου τόπου, ἀχρι καὶ οὐοῦ Ἐλαιώνος ὄρους, διθεν ὑπῆρχεν ὁ Σωτὴρ τὴν ἀνάληψιν ποιησάμενος. Κρατεῖ τοίνυν τῆς βασιλείας Κωνστάντιος, τῶν τοῦ μεγάλου Κωνστάντιου οὐδὲν μόνος ὑπολειφθείς. Ἀτενίσας οὖν πρὸς τὸ τῆς ἀρχῆς μεγεθος, καὶ ἐλιγγίασας ἀτε δὴ ἄνθρωπος ὅν, καὶ μὴ ἔχων τὸν ἐκ τοῦ γένους αὐτῷ συναπίκοντα οὔτε γάρ αὐτῷ παῖς ἔγεγόνει, οὔτε τις τῶν ἀδελφῶν κατελέλειπτο· καὶ δεῖσας μὴ τις αὐτῷ πάλιν ἐπινεπταΐη τύραννος, σκέπτεται τῶν συγγενῶν τινα λαβεῖν σύγχληρον, καὶ τῆς βασιλείας ὑπεσπιστήν, δὴ καὶ πεποίηκε. Γάλλον τὸν Ἰουλιανὸν ἀδελφὸν Καίσαρα ποιησάμενος· ἀνεψιὸς δὲ πρὸς πατρὸς δὲ Γάλλους αὐτῷ· Κωνστάντιος γάρ δὲ Γάλλου καὶ Ἰουλιανοῦ πατὴρ, ἀδελφὸς δὲν Κωνστάντιου τοῦ μεγάλου. Τούτον οὖν ἐν τῷ Σιρμίῳ προχειρισάμενος, γυναῖκά τε αὐτῷ ζεύγνυσι· τὴν ἐκτοῦ ἀδελφήν Κωνστάντιαν, πίστεως καὶ βεβαίητος χάριν, καὶ ἀρχοντας αὐτῷ διδώσιν αὐτὸς κατεκτήσας δὲν γάρ ἐκείνῳ γε ἐφείτο Καίσαρι δοντι· Θαλάττιον μὲν ἀποστέλλας ἐπαρχὸν πραιτωρίων, Μόντιον δὲ ἐπὶ τῶν βασιλικῶν πραγμάτων, δὲν καὶ κοιαστωρα καλεῖν οἶδεν δὲ λόγος, ἀμα καὶ πατρίκιον τοῦτον τιμήσας.

**C.** Οὐ δὲ Γάλλος ὡς τότε παρὰ τοῦ Κωνστάντιου πεμφθεὶς ἐπὶ τῆς Ἐψας, εἰχετο τῶν πράγμάτων, δὲν αὐτίκα μαθόντες οἱ Πέρσαι πρὸς Ἀντιόχειαν ἀφικόμενον, κατωρθώδησαν, νέον τε αὐτὸν καὶ θερμούργον εἰς τὰ Ἑργα πυθύμενοι, καὶ οὐκ ἔτι ἐποιήσαντο τὴν ἐπὶ τοὺς Ῥωμαίους ἐξέλασιν, καὶ δὲ μὲν ἐν τῇ Ἀντιοχείᾳ τῆς Συρίας δὲν ὡς δεδηλωται, Κωνστάντιος δὲ ἐν τῇ Ἐσπέρῃ καθίστη τὰ πράγματα, καὶ τότε δὴ μάλιστα, καθαρῶς ἡσύχασεν δὲ Ῥωμαίων ἀρχὴ πρὸς ἀμφοτέρων φυλαττομένη. Καὶ ταῦτα μὲν τοῦτον ἔσχε τὸν τρόπον. Οὐ δὲ Γάλλος, τὴν τοῦ Καίσαρος ἀμφιασάμενος ἀλουργίδα, καὶ δὴ τῶν πρώτων τῆς βασιλείας ἀρχάμενος ἐπιβαίνειν βαθμῶν, οὐκ ἔμενεν ἐπὶ τῆς τοιαύτης γνώμης καὶ πίστεως, τῆς πρὸς τὸν Κωνστάντιον ἐποιήσατο, βατλούτερον

**V.** Non multum intercessit temporis, et Constans ad comessationes declinans et ebrietates, et alienos amores, segniter universum gerebat imperium, per ludum et saltationem tantam molem sustinens. Ergo ei parantur insidiæ a quodam duce exercitus, nomine Magnentio, et cum imperio simul quoque vitam amittit. Cum is cecidisset, imperium occupat Magnentius, cum quo simul invaserunt tyrannidem Nepotianus et Brettanion. Hæc cum accepisset Constantius ex litteris sororis et ab Oriente venisset ad Occidentem, bello manus conserit cum illis et vivit, cum Brettanion ad eum defecisset. Quod quidem tempore signum crucis maximum, et mirifice apparet, adeo ut admirabili splendore superaret lucem diei, visum est Hierosolymis circa tertiam horam diei, cum esset dies festus, qui dicitur Pentecoste, pertingens a loco, qui dicitur Calvaria, usque ad montem Oliveti, unde fuit assumptus noster Salvator. Imperium ergo tenet Constantius, relictus solus ex magni Constantini filiis. Cum ergo ad imperii magnitudinem desixisset oculos, et oaligassæ, ut qui esset homo, et non haberet ex suo genere, qui eum defenderebat (neque enim ei natus fuerat filius, neque remanserat aliquis ex fratribus), et timeret, ne in eum rursus aliquis insurgeret tyrannus, statuit ex cognatis aliquem accipere cohæredem, et imperii defensorem : quod etiam fecit. Nam cum Gallum Juliani fratrem Sirmi Cæsarem creasset (erat autem ei Gallus patruelis : Constantius enim, Galli et Juliani pater, frater fuerat magni Constantini), ei dat uxorem, suam sororem Constantiam, ut res esset firmior et cauter, et præbet ei magistratus, quos ipse constituerat (non enim Gallo licebat id sibi assumere, cum esset Cæsar), Domitianum quidem et Thalassium emittens præfectos prætorios, Montium autem imperatoriis præficiens rationibus, quem etiam solemus vocare questorem, et simul eum etiam ornans honore Patricii. **C** **D** **VI.** Gallus autem, ut qui tunc a Constantio missus esset ad Orientem, erat intentus rebus gerendis. Quem cum primum accepisset Persæ venisse Antiochiam, timore sunt affecti, cum audivissent eum esse juvenem, et ad res gerendas acrem et vehementem, nec fecerunt amplius excursionem in agros Romanorum. Et ille quidem erat Antiochia Syriæ, ut ostensus est ; Constantius autem res constituebat in Occidente : et tunc erat maxime quietum Romanorum imperium, ut quod ab utrisque custodiretur. Et hæc quidemmodo modo se habebant. Gallus autem cum Cæsaris induisset purpuram, et jam cœpisset ascendere primos gradus imperii, non manxit in eadem sententia et fide, quam dederat Constantio, nimis pro imperio

res gerere aggrediens, et cum magna audacia et arrogantia constituens. Quos enim cum ipso magistratus emiserat Constantius, qui imperialium et civilium rerum erant judices, praetorii praefectum Domilianum (mortuus enim erat Thalassus) et quæstorem Montium, quod non parerent, et inseruirent a ratione alienis, et que cohiberi non poterant, ejus appetitionibus, cum jussisset militibus alligare funes eorum pedibus, jussit trahi per forum, et utrumque occidit, cum viri fuissent gerendis magistratibus egregii, et quovis lucro et emolumento inventi essent superiores. Quos cum composuisset civitatis episcopus, sepeliit, insignem eorum virtutem reveritus.

VII. Constantius autem cum audiisset id, quod acciderat, Gallum ad se accersit. Ille autem cum sciret quidem, se non vocari ad bonum aliquod, rursus autem cogitaret, quod si nolle parere, oporteret bellum facere, armis protinus correptis, elegit potius pacem. Et præmissa uxore ad mitigandum Constantium, ipse quoque sua sponte adibat periculum. Atque Constantia quidem statim profecta est, ut fratrem prior conveniret, et in animo habens rogare pro marito, ut nihil grave in eum statueret. Cum autem prompto et alacri animi studio iter inisset, inter eundum incidit in morbum. Et cum ascendisset in Bithyniam, in quadam ejus statione, quæ Gallicana dicitur, est mortua. Gallus autem etsi hoc, quod præter opinionem acciderat, magnam reputasset calamitatem, ibat tamen ulterius, non desistens ab iis, quæ statuerat. Postquam vero venit ad Noricum civitatem, quæ vocatur Pylaviota, huc Mediolano, cum illic tunc esset Constantius, mittitur dux exercitus Barbation, qui Gallo auferunt purpura. Et cum eum fecisset privatum, relegat in quamdam insulam Dalmatiæ. Cum Gallus autem venisset in insulam, Eusebius eunuchus, qui præpositi tunc habebat honorem, et qui cum eo erant, persuadent Constantio, ut quamprimum Gallum tolleret de medio. Ille vero persuasus, mittit qui ipsum interficerent. Cum ii autem jam irent, Constantius rursus motus est misericordia, et misit occissime litteras, quæ Gallum a morte liberabant. Eusebius autem, et qui cum eo erant, persuadent Magistrano, qui militebatur, ne prius veniret ad ostendendas litteras, quam audivisset Gallum fuisse de medio sublatum. Hæc facta sunt, et Gallus factus interfactus.

VIII. Constantius autem veritus, quod non posset solus totum regere imperium, maxime cum Galli, quando vellent, promptissime incitarentur adversus imperium, tam propter vires corporis, quam propter levitatem animorum, jam ducebatur pœnitentia, quod Gallum de medio sustulisset. Et cum reputasset eos, qui sunt genere conjuncti, esse externis et alienis longe tutiores ad regi so-

A τῶν πραγμάτων ἀπτόμενος. καὶ μετὰ πολλοῦ τοῦ θράσους καὶ τῆς ἀλαζονείας διάτασσόμενος· τοὺς γὰρ θροντας οὓς σὺν αὐτῷ ἐκεπόμφει· Κωνστάντιος, τῶν βάσιλεων τε καὶ πολιτικῶν πράγμάτων ὄντας διαιτητὲς, τὸν τε τῶν Πραιτορίων ὑπαρχον δομετιανὸν (δι γὰρ Θαλάσσιος ἐτεθνήκτι) καὶ τὸν ἐπὶ τοῦ κοιαίστωρος Μόντιον. διὰ τὸ μὴ πειθαρχεῖν αὐτοὺς καὶ ὑπουργεῖν ταῖς παραλόγοις αὐτοῦ καὶ ἀκαθέκτοις δρμαῖς, σχοίνους τοῖς στρατιώταις τῶν ποδῶν αὐτῶν ἐξέψυσθαι παραχελευσόμενος, ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς συρῆγις προσίταξε καὶ ἀμφοτέρους ἀπέκτεινεν, ἄνδρας ἐν ἀξιώμασι διαπρέφαντες, καὶ παντὸς κέρδους καὶ λήματος εὐρεθέντας ὑψηλοτέρους, οὓς ὁ τῆς πόλεως περιστείλας ἐπίσκυπος, ἔθαψεν, αἰδεσθεὶς τὸ τῆς ἀρετῆς αὐτῶν ἀνυπέρβλητον.

B Ζ'. Οὐ δὲ Κωνστάντιος, ἐπειδὴ τάχιστα ἐπύθετο τὸ συμβάν, μετάπεμπτον ὡς ἑκατὸν ἐποιεῖτο τὸν Γάλλον. Οὐ δὲ εἰδὼς μὲν ὡς οὐκ ἐπ' ἀγαθῷ τυγχάνει· καλούμενος, ἐννοῶν δὲ πάλιν ὡς εἴ μὴ βούλοιτο ὑπακούειν, πόλεμον ἀνάγκη ποιεῖν, δῆλα πρὸς Κωνστάντιον ἐκ τοῦ εὐθέος ἀράμενον, αἰρεῖται μᾶλλον τὰ τῆς εἰρήνης, καὶ τὴν γυναικαῖς προσποστεῖλας ὡς τὸν Κωνστάντιον ἐκμειλίζασθαι, καὶ αὐτὸς ἀπέιι αὐτῷμολος ἐς τὸν κίνδυνον. Πη μὲν οὖν Κωνστάντια προτέρα ἐξώρμησε προεντυχεῖν τῷ ἀδελφῷ, καὶ δειθῆναι τούτου ὑπὲρ τοῦ ἀνδρὸς προθυμούμενη, τοῦ μὲν τε εἰς αὐτὸν βουλεύσασθαι ἀνήκεστον· πολλὴ δὲ προθυμίᾳ περὶ τὴν ὁδοῖς πορέων χρωμένη εἰς νόσον ἐνέπεσε μεταξὺ πορευομένη, καὶ Βιθυνίας ἐπιβᾶσσα, ἐν σταθμῷ τινι ταύτης Γαλλικάνῳ λεγομένῳ ἀπέθανεν. Οὐ δὲ Γάλλος, καὶ τοῦτο παράδεξαι αὐτῷ συμβάν, μεγάλην συμφορὰν ποιησάμενος, δμως ἦτορ τὸ πρώτω, τῶν δεδογμένων οὐκ ἐξιστάμενος. Ἐπει δὲ εἰς Νορικούς ἀρίστεο, πόλιν αὐτῶν Πυταβίωτα καλουμένην, ἐνταῦθι δὲ ἀπὸ Μεδιολάνων καταπέμπεται στρατηγὸς Βαρβατίων, ἐκεὶ τοῦ Κωνστάντιον τὸ τρινικαῦτα τυγχάνοντος, ὃς τὸν Γάλλον ἀραιεῖται· τῆς ἀλουργίδος, καὶ εἰς ἴδιωτην μετασκευάσσας, ἐξόριστον αὐτὸν εἴς τινα νῆσον τῆς Δαλματίας κατέστησε. Τοῦ Γάλλου δὲ εἴς τὴν νῆσον ἀφιγμένου, Εὔσεβίος δι εὔνοῦχος, δι τὴν τοῦ πραιποσίτου τότε τιμὴν ἔγων, καὶ οἱ σὺν αὐτῷ, πείθοντει Κωνστάντιον ὡς τάχιστα Γάλλον ποιήσουσι ἐκποδῶν· οὐ δὲ πεισθεῖς πέμπει τοὺς ἀποκτενοῦντας αὐτὸν, καὶ ἥδη τούτων ἀφικηνούμενων, πάλιν δι Κωνστάντιος εἰς ἔλεον μετεθέλθη, καὶ πέμπει

C D δι ἀταχέων γράμματα τὸν Γάλλαν τοῦ πάθους ἀνακλασθεῖν. Οὐ δὲ Εὔσεβίος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ πείθοντει τὸν πεμφθέντα Μαγιστριανὸν, μὴ πρότερον ἐπιστῆναι δεικνύντα τὸ γράμμα. πρὶν ἀν πύθοτο. Γάλλον ἀνηρημένον. Ἐγένετο ταῦτα, καὶ δι Γάλλος ἐτεθνήκει.

E'. Οὐ δὲ Κωνστάντιος περὶ τοῖς πράγμασι δείτες μὴ οὐχ οἶστε τε γέ μόνος ἀπάστης εἴναι τῆς ἀρχῆς ἐγκρατής, ἀλλας τε δὲ καὶ τῶν Γαλατῶν, δέσπατά τε καὶ δόπτε προθυμηθεῖν εἰς τὰς τυραννίδας ἐγειρομένων, διά τε σώματος ἰσχὺν καὶ κουρστήτα φρονγημάτων μετεμέλετο ἥδη τὸν Γάλλον ὑπεξελῶν, καὶ λογισάμενος, τὸ συγγενὲς τοῦ θυνείου καὶ ἀλλογενοῦς ἀσφαλέστερον εἰναῖς μακρῷ πρὸς κοινωνίαν

τῆς βασιλείας, Ἰουλιανὸν τὸν ἀδελφὸν τοῦ Γάλλου ἐκ τῆς Ἰωνίας μεταπεμψάμενος ἐν τῇ Μεδιολάνῳ, Καίσαρα ἀναδείκνυσι, καὶ τὴν ἀδελφὴν αὐτῷ τὴν ἑκατοῦ Ἐλένην εἰς γάμον ἔκδοὺς, καὶ τὰ πιστὰ πρὸς αὐτὸν ποιησάμενον τοῦτον μὲν ἔξεπιμψεν εἰς τὰς Γαλλίας, φύλακα τῆς ἑκατοῦ βασιλείας ἐσόμενον, αὐτὸς δὲ εἰς Ἰλλυρίους ἀφικόμενος ἐν τῷ Σιρμίῳ διῆγεν. Ἀκούσας δὲ δύο οἱ πέραν Ἰστρους Βίρβαροι μὲλλουσιν ἐπιστρατεύειν τῇ Ῥωμαϊών ἀρχῇ, ἀπάρας ἀπὸ τοῦ Σιρμίου εἰς τὸν Ἰστρὸν διέβη. Καὶ πρὸς αὐτὴν τῇ ὅχθῃ χρόνον οὐκ ὀλίγον ποιήσας, ἐπει τὰ τῶν βαρδάρων ἡρεμεῖν ἐμάνθανε πάλιν συνάματα, ἐπὶ τὴν Θρᾳκην ἥλαυνεν αὖθις. Ως δὲ ἐν Ὁδρυσοῖς ἐτύγχανε γεγονώς, ἔνθα πόλιν κτίσας. Ἀδριανὸς δὲ βασιλεὺς τὴν ἑκατοῦ καταλέποιπε τῷ τόπῳ πρωσηγορίαν, ἐπύθετο πρὸς τίνος τῶν ἐπισκόπων, ὃς τὰ σώματα τῶν τοῦ Χριστοῦ ἀποστόλων, Ἀνδρέου τε καὶ Λουκᾶ, ἐν Ἀχαΐᾳ τεθαμμένα τυγχάνουσιν, Ἀνδρέου μὲν ἐν Νάτραις, Λουκᾶ δὲ ἐν Θύραις τῆς Βοιωτίας. Ως οὖν ἤκουσεν δὲ βασιλεὺς ταῦτα Κωνστάντιος, ἥσθη τε τῷ λόγῳ καὶ ἐπιμέγα ἐβόησε, καὶ πρὸς τοὺς παρόντας ὅησι, Καλέσατέ μοι τὸν φίλον Ἀρτέμιον· τοῦ δὲ τάχος παραγενομένου, Συγχαίρω σοι, ἔφη, ἀνδρῶν ἀπάντων θεοφιλέστατε. Ὁ δὲ πρὸς αὐτὸν. Καὶ εἴης μοι χαίρων, ὡς βασιλεὺς, διαπαντὸς, καὶ μή ποτέ σε τῶν λυπηρῶν τι καταλήψοιτο. Καὶ δὲ βασιλεὺς, Ζητεῖς δέ τι χαρίστερον, ὡς φίλων ἄριστα, τῆς τῶν σωμάτων τῶν τοῦ Χριστοῦ ἀποστόλων εὑρέσεως; καὶ δὲ μέγας Ἀρτέμιος· Τίς καὶ πόθεν. Ὡς δέσποτα, δὲ τοῦτον ἥμιν τὸν θησαυρὸν φανερώσας τὴν σῆμερον; Καὶ δὲ Κωνστάντιος. Ὁ τῆς Λαχαίας, ἔφη, ἐπίσκοπος, δὲ νῦν ἐφορέων ἐν Πλάτραις. Ἄλλ' ἄπιθι, ἀνδρῶν ἄριστε, καὶ τὸ τάχος ἐν Κωνσταντινούπολει μοι τίγι τούτων ἀνακομιδὴν ποιήσον. Ταῦτα ἀκούσας παρὰ τοῦ βασιλέως δὲ μέγας, τὴν ἐπὶ τοὺς ἀποστόλους ὁδὸν ἐπορεύετο, τὰ τούτων ἀνακομίσιων ἄγια λείψανα, ἀδὴ καὶ μάλα θαυμασίως ἀνακομισάμενος, ἐν τῷ περὶ αὐτοῦ τοῦ Κωνστάντιου ἐκ βάθρων οἰκοδοληθέντι ναῦ, ἐπὶ τῷ τῶν ἀποστόλων δύνματι, παρὰ τῷ τοῦ πατρὸς τάφῳ ταῦτα κατέθετο, καὶ γέρας γε αὐτῷ τῆς λειτουργίας δὲ βασιλεὺς, δεηθέντων τῶν ἐπισκόπων, τὴν τῆς Αἰγύπτου παρέσχεν ἀρχήν. Τοιούτος καὶ πρὸ τῶν τῆς μαρτυρίας ἀγώνων ὑπῆρχεν Ἀρτέμιος, καὶ οὕτω παρὰ πάσιν αἰδέσιμος.

Θ'. Ἐπορεύετο μὲν οὖν δὲ μέγας Ἀρτέμιος τὴν ἄπ' Αἴγυπτον, ἄρτι τὴν τοῦ δουκὸς ἀξίαν περιβαλλόμενος. Ὁ Κωνστάντιος δὲ τῆς Κωνσταντίνου πόλεως ἀπάρας, τὴν ἐπὶ Συρίας ἐποιεῖτο δόδον, καὶ φύσας τὴν μεγαλότολιν Ἀντιόχειαν, αὐτοῦ που κατασκηνοῖ, τὸν πρὸς τοὺς Πέρσας ἐτοιμαζόμενος πόλεμον· αὐτοῦ δὲ τῇ πόλει προσμένοντος, ἀφίκετο γράμματα πρὸς αὐτὸν, δηλοῦντα τὴν Ἰουλιανὸν ἐπανάστασιν. Ὁ γάρ Ἰουλιανὸς, ὡς δεδηλωται μοι καὶ πρόσθεν, ἐπὶ φυλακῇ τῶν Ἐσπερίων εἰς τὰς Γαλλίας ὑπὸ τοῦ Κωνσταντίου Καίσαρ ἀποδειχθεὶς, αὐτὸς ἐπιπλείον ἐν τῷ τοῦ Καίσαρος σχῆματι εἶναι μὴ ἀνασχόμενος, διάδημά τε περιτίθεται, καὶ τῷ τῆς βασιλείας ἑκατὸν ἐπιφυμίζει δύνματι. Ἐπει δὲ

A cietatem Julianum fratrem Galli ex Ionia accersitum Mediolanum, creat Cæsarem; et cum suam sororem Helenam ei dedisset in matrimonium, fideque ab eo accepta sibi cavisset, eum quidem misit in Galliam, illic futurum custodem imperii, ipse autem in Illyricum veniens degebat Sirmii. Cum autem audivisset, quod Barbari, qui agebant trans Danubium, essent ducturi exercitum contra imperium Romanorum, Sirmio prefectus transiit Danubium. Cum autem longo tempore ibi fuisset ad ipsam ripam, et rursus intellexisset Barbaros non esse se loco moturos, prefectus est in Thraciam. Postquam vero fuit apud Odrysos, ubi Adrianus, constructa civitate, ei loco suam reliquit appellationem, audivit a quodam episcopo, quod corpora Christi apostolorum Andrea et Lucæ sepulta erant in Achaia, Andrea quidem Patris, Lucæ autem Thebis Baotiae. Postquam autem imperator hæc audivit Constantius, propter id est læstatus et magna voce clamavit, et iis, qui aderant, dixit: Vocate mihi charum Artemium. Cum is autem quamprimum venisset: Gratulor tibi, inquit, viorum omnium religiosissime, et una tecum lætor. Ille vero illi dixit: Mibi perpetuo læteris, o imperator, nec te unquam aliquid molestum comprehendat. Imperator autem: Quærisne aliquid, o amicorum optime, gratius ac jucundius inventione corporum Christi apostolorum? Magnus vero Artemius: Quisnam aut undenam, inquit, o domine, est is, qui hunc hodie thesaurum aperuit? Constantius autem: Achaiæ, inquit, episcopus, qui nunc præsidet Patris. Sed abi, o viorum amicorum optime, et ea quamprimum exporta Constantinopolim. Hæc cum ab imperatore magnus audisset Artemius, recta ivit ad apostolos, eorum sanctas allaturus reliquias. Quas quidem cum valde admirabiliter exportasset, in templo, quod ab ipso Constantio exstructum est a fundamentis in nomine apostolorum, prope sepulcrum patris eas depositus. Ei autem in præmium ministerii dedit imperator, rogantibus episcopis, munus rectionis Ægypti. Talis fuit Artemius etiam ante certamina martyrii, et adeo erat apud omnes venerandus.

IX. Atque proficiscebatur quidam magnus Artemius in Ægyptum, ducis modo suscepta dignitate. Constantius autem prefectus Constantinopoli tenet debat in Syriam: et cum in magnam pervenisset Antiochiam, ibidem sigit tabernaculum, bellum parans adversus Persas. Cum ibi autem maneret in civitate, venerunt ad eum litteræ, insurrectionem Juliani significantes. Julianus enim, ut a me jam ante fuit declaratum, ad custodiam Occidentis in Gallia Cæsar creatus a Constantio, non ferens amplius esse in habitu Cæsaris, induit diadema, et se appellat nomine imperatoris. Postquam autem sibi imperium usurpavit, nihil jam parvum cogitabat, neque statuebat sibi amplius esse cunctandum;

sed volens in suam redigere potestatem totam Europam, quæ obedit Romanis, instructo exercitu, per Germanos perrexit ad Danubium. Et cum ulteriore ripam apprehendisset, per loca illius ducebat exercitum. Latens vero præfectos, et Italiam Taurum, qui vocabatur, et Illyrici Florentium, postquam venit ad Pœnas, transiens ad alteram partem fluvii, statim et universam Illyricam regionem in suam redegit potestatem, et Italiam, et usque ad Oceanum occidentalem universas gentes, quæ erant imperii Romanorum.

X. Constantius autem cum hæc audivisset, fuit conturbatus, ut est consentaneum, et de Constantinopoli admodum timens, ne quod ille animo cogitabat, eam prior in suam redigeret potestatem, eam totis viribus festinabat præoccupare. Interim autem dum ab eo colligebatur exercitus, dispersus per civitates Orientis, et se parabat ad tantam viam, significat episcopis, ut eum præcedentes veniant quamprimum Nicaeam. Erat enim in ea secundam synodus congregaturus, ab impiis Arianiis incitatus adversus Homousion. Cum vero, transmissa Cilicia, venisset ad Mopsi, qui vocantur, fontes, quædam imbecillitas ei repente accidit, nec poterat ulterius progredi. Postquam autem sensit se jam male habere, et non victurum esse amplius, Antiochiam episcopo celerrime accersito Euzoio, petit ut baptizetur. Et cum baptizatus, parum fuissest superstes, illic e vita excedit, cum imperasset integros quadraginta annos, viginti quidem cum patre, solus autem reliquos.

XI. Cum eum autem deflevisset exercitus, et justa ei fecisset, in arca posuerunt, cum corpus instruxissent iis, quæ solent fieri ad hoc, ut duret, et cum in currum imposuissent; tulerunt Constantinopolim, cum propriis armis unusquisque eum sequentes in eodem ornatu, quem, dum viveret, habebat inter principes. Atque ii quidem venerunt Constantinopolim, ducentes corpus. Venit autem et Julianus, proficisciens ex Illyrico, et jam firmiter tenens universum imperium, nullo post mortem Constantii auso ei repugnare. Cum autem ferretur corpus in templum SS. Apostolorum, ubi prope patrem eum erant posituri, Julianus ipse præcedebat lectum, capiti ablato diadema. Postquam autem eum sepelierunt, jam veniens in regiam, tunc rursus imposuit diadema, et rerum portiebatur, solus jam Romanorum universum adeptus imperium. Cum ergo excessisset Constantius, in eos, qui restabant, et maxime qui propter invidiām præbuerant causam Galli occisionis, ira sua servorem ostendit Julianus. Et statim. Eusebio quidem præposito caput adimit, quod omnino videtur suis calumniis Gallo cædem adornasse; Paulum autem Hispanum, qui erat unus ex scribis imperatoris, tradit igni, ut qui in Gallum fuerat acerbe

A ἀντελάβετο τῶν πραγμάτων, οὐκ ἔτι μικρὸν οὐδὲν ἐνεόει· οὐδὲ διαμέλλειν ἐγίνωσκε δεῖν, ἀλλὰ τὴν Εύρωπην τέως ὑφ' ἐκυρῷ ποιήσασθαι πᾶσαν ἐθίλων, δύστη. Ρωμαῖοις ὑπακούει, τῷ στρατῷ συντεξάμενος, διὰ Γερμανῶν ἐπὶ τὸν Ἰστρὸν ἔχωρει. Καὶ τῆς πέραν ὅχθης λαθόμενος, διὰ τῶν ἐκείνης χωρίων ἥλαυνε, τοὺς ὑπάρχους δὲ διαλαζών, τὸν τε τῶν Ἰταλιῶν Ταῦρον οὔων καλούμενον, καὶ τὸν τῶν Ἰλλυρίων Φλορέντιον, ἐπειδὴ κατὰ πλείονας ἐγένετο διατριβής, ἐπὶ θάτερα τοῦ ποταμοῦ σύτικα τῇν τε Ἰλλυρίδα πᾶσαν ὑφ' ἐκυρῷ γῆν εἶχε καὶ τὰς Ἰταλίας, καὶ τὰ μέχρι· Ἐσπερίου Ὀκεανοῦ σύμπαντα ἔθνη, διόπει τῆς Ῥωμαίων ἐπικρατήσεως ἦν.

I. Οἱ δὲ Κωνστάντιος ταῦτα πυθόμενος, ἐταράχθη, τε, ὥστε εἰκὸς ἦν, καὶ περὶ Κωνσταντινουπόλεως μάλιστα δεῖσας, μὴ, διπερὶ κακεῖνος διενοεῖτο, φθάσειν αὐτὴν ὑφ' ἐκυρῷ ποιησίμενος, ἐπειγέτο κατὰ τὸ δυνατὸν προκαταλαβεῖν. Ἐν δυσφῇ δὲ διὰ στρατὸς αὐτῷ συνελέγετο, κατὰ τὰς πόλεις τῆς Ἐγας ἐπειδημένος, καὶ ἐμελλειν ἐξαρτύεσθαι ὡς πρὸς τοσαῦτην δόδον, σημαίνει τοῖς ἐπισκόποις εἰς τὴν Νίκαιαν αἴτον ὡς διὰ τάχιστα δρθῆναι προαριχομένους· ἐμελέτα γὰρ ἐν αὐτῇ διευτέρων συγκροτῆσαι σύνοδον, παρὰ τῶν δυστεθῶν Ἀρβειανῶν κατὰ τοῦ Ὄμοουσίου παροτρυνόμενος. Ἐπεὶ δὲ τὴν Κιλικίαν διεξελθών, εἰς τὰς Μόδους καλουμένας κρήνας ἀσκίετο, ἀσθενείᾳ τις αὐτῷ ἐξαπινοίως προσέπεσε, καὶ οὐχ οἷός τε ἦν ἐπὶ τὸ πρόσω χωρεῖν, Ως δὲ ἦσθετο φάγλως ἔχων ἥδη καὶ οὐκ ἄν βιωτόμενος, τὴν ταχίστην τὸν Ἀντιοχείας ἐπίσκοπον Εὐζώνον μεταπεμψάμενος, βαπτίσαι αὐτὸν ἐπιτρέπει, καὶ δὴ βαπτισάμενος C καὶ μικρὸν ἐπιβιούς, αὐτόθι προλείπει τὸ ζῆν, βασιλεύσας τὰ σύμπαντα ἔτη τεσσαράκοντα, τὰ μὲν εἶκοσι μετὰ τοῦ πατέρος, μόνος δὲ τὰ ἐπιλοιπα.

ΙΑ'. Διάτον δὲ ἡ στρατιὰ ὀλοφυρομένη, καὶ τὰ νομίζομενα ἐπ' αὐτῷ τέλεσσασα, λάρνακει τοῦτον ἐνέθεσαν, τοῖς εἰωθόσιν εἰς τὸ διαρκέστεροι σκευάστητος τὸν νεκρὸν, καὶ εἰς ἄμαξαν ἐνθέμενοι, ἐκόμιζον ἐπὶ τὴν Κωνσταντινούπολιν, σὺν τοῖς οἰκείοις ἔκαστος δρποῖς αὐτῷ ἐφεπόμενοι, καὶ κατὰ τὸν αὐτὸν κῆρσιν διπερὶ καὶ ζῶντος ἐν τοῖς ἡγεμόσι τεταγμένοι ἐπύγχανον. Οὗτοι μὲν δὴ τὴν Κωνσταντινούπολιν εἰχον ἀγοντες τὸν νεκρὸν, καὶ δὲ Ἰουλιανὸς συνομάρτησεν ἐκ τῶν Ἰλλυρίων ἀφικόμενος, καὶ ἥδη βεβαίως ἔχων τὴν πᾶσαν βασιλείαν, οὐδενὸς αὐτὸν μετὰ τὸν Κωνσταντίου θάνατον ἐναντιωθῆναι τολμήσαντος, κομιζόμενος δὲ τοῦ νεκροῦ ἐπὶ τὸν νεῶν τῶν Ἀποστόλων, ἵνα περ αὐτὸν καταθήσειν πλησίον τοῦ πατρὸς ἐμελλον, αὐτὸς ἡγετεῖ τῆς κλίνης δὲ Ἰουλιανὸς, τὸ διάδημα τῆς κεφαλῆς περιειών. Ἐπεὶ δὲ ἔθαψαν αὐτὸν, ἐπὶ τὰ βασιλεῖα ἥδη ἀπαλλαττόμενος, τὸ τε διάδημα αὐθὶς ἐπίσθετο. Καὶ τῶν πραγμάτων ἐγκρατῆς ἦν, μόνος ἥδη τὴν Ῥωμαίων δλην βασιλείαν ὑποχωσάμενος. Ἐπεὶ οὖν δὲ Κωνστάντιος ἐκ ποδῶν ἦν, εἰς τοὺς ὑπολέπομένους καὶ μάλιστα τῷ φρόνῳ τὴν αἰτίαν παρασχομένους τῆς ἀναιρέσεως Γάλλου, ἀνεψυχε τὸ ζέον τῆς δργῆς Ἰουλιανὸς, καὶ αὐτίκα Εύστοιον μὲν τὸν Πραιπόσιτον τῆς κεφαλῆς ἀφαιρεῖται, διέστι τὴν

ἀρχὴν ἐφαίνετο ἐκ τῶν αὐτοῦ διαβολῶν, τὸν ἄπαντα Α τῷ Γάλλῳ φόνυν συγκειρασάμενος· Παῦλον δὲ τὸν Σπανὸν εἰς τοὺς ὑπογραφέας τοῦ βασιλέως τελοῦντα, πυρὶ παραδίδωσιν, ὡς πολλὰ δὴ μάλα τῷ Γάλλῳ ἐμπικρανάμενον. Τυθούς μὲν οὖν ἀμφοτέρους εἰς τὴν Χαλκηδόνα διαπέμψας, ἐκεῖ τῇ οἰκείᾳ δίκῃ ὅπλῃσι ἔκάτερον, ἀνεῖλε δὲ καὶ Γαυδέντιον στρατηγὸν τῆς Ἀφρικῆς, καὶ ἄλλους τινὰς ὁπόσοι τι εἰς αὐτὸν πεπαρφνήκεσσιν· ἀλλὰ τούτους μὲν διὰ γραμμάτων ἔκβλασε, τὸν δὲ τοῦ Χριστοῦ μάρτυρα καὶ γενναῖον ἀθλητὴν Ἀρτέμιαν αὐτὸς δὲ ἐκυτοῦ ἐν Ἀντιοχείᾳ παρὼν καὶ παρόντα διὰ τὴν εἰς Χριστὸν δομολόγιαν, ἀπανθρώπως ἔκολασε, καὶ τῆς παρούσης αὐτὸν ἀπεγύμνωσεν ἔξουσιας, μὴ φέρων τὴν αὐτοῦ παρθέσιαν καὶ ἔντεταν. Οὐ γάρ Ἰουλιανὸς, ὃς δεδήλωται, τὴν τῶν Ῥωμαίων περιθέμένος βασιλείαν, ἐπούδαζε μάλιστα τὸν Ἐλληνισμὸν ἐπανορθοῦν. Πανταχοῦ τοίνυν γράμματα διαπεμπόμενος, ἔκβλευε τὰ τούτων τεμένη καὶ τοὺς βαμβούς ἀνιστᾶν, μετὰ πολλῆς δῆσης τῆς σπουδῆς τε καὶ προθυμίας, καὶ δύσας δὲ μέγας Κωνσταντίνος ταῖς ἐκκλησίαις προσόδους ἀπένειμε, καὶ δὲ τούτου υἱὸς νοοῖς ἀφίερωσεν, ἀντ' ἐπισκόπων καὶ πρεσβυτέρων καὶ ῥάντας, καὶ θύτας, καὶ κανηφόρους, καὶ δύσας μὲν καὶ ἕτερα διεπραττετο κατὰ τὴν Κωνσταντινούπολιν.

Β'. Μετὰ δὲ ταῦτα μητέρος αὐτοῦ ἀδελφὸν ἔχων, Ἰουλιανὸν τοῦνομα, τὴν τοῦ Χριστιανισμοῦ πίστιν διὰ τὴν ἐκείνου χάριν ἔξομοσάμενον, καὶ πολλὴν ὑπὲρ τοῦ Ἐλληνισμοῦ προθυμίαν ἐπιδειχνύμενον, ἄρχοντα τῆς ἐώρας ὃν καλοῦσι κόμητα ἐξέπεμψεν, ἐντειλάμενος, τὰ μὲν τῶν ἐκκλησιῶν πράγματα κκούν τε καὶ διαφθείρειν, πανταχοῦ δὲ καὶ διὰ πάσης ἰδέας τὸν Ἐλληνισμὸν αὔξειν τε καὶ ἐπαίρειν. Οὐ δὲ ἀφικόμενος ἐν Ἀντιοχείᾳ ἐπειράτο μείζων τῶν ἐντειλάμενων τοῖς ἔργοις ἐφαίνεθαι, καὶ δὴ προσαφαιρεῖται μὲν πασῶν τῶν ἐκκλησιῶν ἀπαντα τὰ κειμῆλια, δόσα ἐν ἀργόρῳ τε καὶ χρυσῷ καὶ στρικοὶς διφάσμασι διετέλει, ἀποκλείει δὲ καὶ τὰς ἐκκλησίας, τοῦ μὴ τινα εἰσφοιτῷ ἐν αὐταῖς εὐχῆς ἔνεκα, κλείθρα καὶ μυχοὺς τοῖς πολῶσιν ἐπιβαλάν. Καὶ ταῦτα μὲν κατὰ τὴν Ἀντιόχου πόλιν δὲ τῆς Ἀνατολῆς ἄρχων εἰργάζεται, δὲ δὲ βασιλεὺς Ἰουλιανὸς, ἔτι κατὰ τὴν Κωνσταντινούπολιν διείλκε τινα χρόνον, τὰ ἐν ταύτῃ κρατύγας, εἰς δόπερ ἐνόμικε μάλιστα τῇ βασιλείᾳ συμφέρειν, καὶ δόπος δὲ Ἐλληνισμὸς αὐτῷ πρὸς τὸ μεγαλειότερον ἔξαρθῇ σκοπῶν τε καὶ πραγματευόμενος. "Ἄρας οὖν ἐκ τῆς Κωνσταντινουπόλεως σὺν παντὶ τῷ στρατῷ τὴν ἐπὶ τῆς Συρίας ἐποιεῖτο ὁδόν.

Π'. Διελθὼν τοίνυν ἀπασαν τὴν Φουγίαν, καὶ πρὸς τὴν ἐσχάτην αὐτῆς πόλιν τὸ καλούμενον Ἰκόνιον καταντήσας, ἐξέκλινε τὴν Ἰσαυρίαν καταλιπών. Καὶ τὸν λεγόμενον Ταῦρον διπεραναβάτες· ἥλθεν ἐπὶ τὰς πόλεις τῆς Κιλικίας, καὶ τῷ σταθμῷ προσπελάσας τῷ ἐν Ἰσσῷ αὐτοῦ ποὺ κατασκηνοῖ, τὸν ἐκ Μακεδονίας Ἀλέξανδρον μιμησάμενος· αὐτὸθι γάρ κακεῖνος ἐν Ἰσσῷ τὸν πρὸς Δαρεῖον τὸν Περσῶν βασιλέα συνεκρύτησε πόλεμον, καὶ τοῦτον νικήσας, ἐπίσημον τὸν τόπον στραγάσατο· ἐκεῖθεν τὸν Ἰσσικὸν

invectus. Ambos namque Chalcedonem misit, et illuc utrumque suo affecit supplicio. Interfecit etiam Gaudentium ducem exercitus Africæ, et quosdam alios, qui ei insultaverant. Sed eos quidem puniit per litteras; Christi autem martyrem ei fortē athletam Artemium, ipse per se Antiochiæ præsens præsentem propriæ Christi confessionem inhumane puniit, et ea, quam habebat, privavit potestate, non ferens ejus dicendi libertatem et constantiam. Julianus enim, cum, ut ostensus est, Romanorum usurpasset imperium, maxime studebat gentium errorem in suum locum restituere. In omnes itaque partes mittens litteras jubebat deorum templa et altaria prompto et alaci animi studio exstrui, et quoscunque reditus magnus Constantinus attribuit ecclesiis, et ejus filius Constantius, eos ademit, et templis consecravit idolorum, pro episcopis, presbyteris et diaconis, constituens æditios, aspersores, sacrificios et canephoros, et quæcunque nomina nūgæ imponunt gentilium. Hæc quidem et alia siebant Constantinopoli.

Κωνστάντιος, ταῦτα ἀφελῶν, τοῖς τῶν εἰδώλων καὶ διακόνων καταστήσας ζακόρους, καὶ νεωκόρους, δὲ Ἑλληνικὸς θύλος ἐπιφημίζει προσωνυμίας. Ταῦτα

ΧΙΙ. Post hæc autem cum matris suæ haberet fratrem, nomine Julianum, qui ut illi gratificaretur, Christianismi fidem abjuraverat, et pro errore gentium ostendebat promptum et alacre animi studium, emisit Orientis rectorem, quem vocant comitem, jubens ut res quidem ecclesiarum vexaret et perderet, ubique autem et omni ratione errorem gentium augeret et extolleret. Ille igitur cum venisset Antiochiam, conabatur re ipsa plura præstare, quam ei fuerat quæcunque habebant pretiosa, tam in argento et auro, quam in sericis vestimentis. Quin etiam claudit ecclesiás, ne quis in eas ingredieretur precandi causa, claustris et vectibus januis impositis. Et hæc quidem Antiochiæ faciebat comes Orientis. Imperator autem Julianus Constantinopoli aliquod adhuc morabatur tempus, res confirmans et corroborans, prout ei maxime expedire videbatur imperio: et ut error gentium magnifice extolleretur, considerans et procurans. Postea vero discedens Constantinopoli cum universo exercitu, iter faciebat in Syriam.

ΧΙΙΙ. Cum itaque universam pervasisset Phrygiā, et ad ejus ultimam venisset civitatem, quæ vocatur Iconium, declinavit relicta Isauria. Et cum Taurum, qui dicitur, superasset, venit ad civitates Ciliciæ. Cum vero accessisset ad stationem, quæ est in Isso, illic castrametatur, Macedonem Alexandrum imitatus. Nam ille quoque in Isso cum Dario rege Persarum commisit prælium. Quo victo, locum reddidit insignem. Illinc sinum transmisit Issicum, et venit Antiochiam, iram spirans adver-

sus Christianos, et se eos esse omnino eversurum minitans. Cum Antiochiam ergo venisset tyrannus, et in domum divertisset imperatoriam, et nec unum quidem diem quievisset, ad eum adducti sunt, veluti signo dato accusati, Eugenius et Macarius, qui ipsi quoque erant pars presbyteratus Ecclesiæ Antiochenæ. Quos cum protinus curasset sistendos: Quinam estis, inquit, et quodnam est vobis vitæ studium? Dixit Eugenius: Christiani sumus, et Christi gregis pastores. Hæc est nobis vita, hæc conditio, hoc studium. Dixit autem imperator: Ubi est is, quem dicitis Christi gregem? Eugenius autem: Universus, inquit, orbis terræ, quem sol aspicit, et qui in eo sunt homines. Julianus autem: Nos, inquit, quibusnam præsumus, et in quosnam hodie obtinemus imperium, o tu infelix et miser homuncule, si quamcunque terram sol aspicit, Christus gregem possidet? Martyr vero: Eadem, inquit, gregi præses, o imperator, cuius nos sumus pastores. Per Christum enim reges regnant, et tyranni in terra dominantur. Ipse quoque Christus hodie quidem tibi dedit imperium, etiam si apparueris ingratus in benefactorem; cras autem dabit alii. Es enim unius diei, et ipse imperas iis, qui sunt unius diei. Illi autem est regnum æternum, et quod nunquam finem accipit.

XIV. Apostata vero: Impie, et a deorum, inquit, alienæ benevolentia, cum besternus sit Christus tuus, et unius diei, et ab Augusti Cæsaris tempore incœperit, a te ergo hodie rex æternus creator? Martyr autem: Quod ad humanitatem quidem attinet, ineffabilisque et inenarrabilis dispensationis, seu carnis susceptæ, mysterium, ita habet, o imperator. Quoad vero ejus divinam, et quæ est ante sæcula, generationem, nullum invenietur tempus ea anterius. Imperator autem, existimans martyrem esse agrestem quæpiam, et nulla prædictum eruditione, irridens inquit: Tuus ergo Christus, o miser, bis fuit generatus? Si vero propterea gloriaris, sunt etiam apud Græcos viri sapientissimi, non solum bis, sed etiam ter geniti. Nam et Mercurius, cognomine Trismegistus, ter venit se in mundo ostendens, quomodo narrant ejus sacri et admirandi libri; et ideo nominatur Trismegistus, id est, ter maximus. Similiter autem Pythagoras, qui hoc fuit posterior, ipse quoque ter venit in Aegyptius, deinde Euphorbus, de quo meminit filius, Samius.

XV. Martyr autem suaviter irridens nugas docti imperatoris, et impiorum gentilium stultiloquentiam, conjectans autem tyrannum per hæc verba conari irridere Christi generationem, cum magna severitate ei dixit et nobilitate: Oportebat nec tibi quidem omnino responderet, o iniquissime, nec te ulla dignari allocutione, sed propter eam, quæ adest, multitudi-

A κόλπον διαπεράσας, ἤλθεν εἰς Ἀντιόχειαν, θυμοῦ πλέον κατὰ Χριστιανῶν, καὶ αὐτοὺς ἐκτρίψαι εἰς τέλος διαπειλούμενος. Ἐλθόντι τοιγαροῦν τῷ τυράννῳ κατὰ τὴν Ἀντιόχειαν, καὶ πρὸς τοὺς βασιλεῖος οἰκοὺς κατασκηνώσαντι, καὶ μὴ δὲ πρὸς τὸν βίαν σχολίζαντι προσγένετον αὐτῷ ὥσπερ ἡπέτιος παραγγέλματος διαβληθέντες, Εὐγένιος καὶ Μακάριος, τοῦ πρεσβυτερίου τῆς ἐν Ἀντιόχειᾳ Ἐκκλησίας καὶ αὐτοὶ μέρος τυγχάνοντες, οὓς εὐθέως παραστήσαμεν. Τίνες ἐστὲ, ἔφη, καὶ τίνα δὴ που τὴν ἀγωγὴν καὶ τὸ ἐπιτίθεμα ἔχετε; Εὐγένιος ἔφη: Χριστιανοί ἐσμεν, καὶ τῆς Χριστοῦ ποίμνης ἀγελάρχαι τυγχάνομεν, τοῦτο βίος ἡμῖν καὶ τύχη καὶ ἐπιτίθεμεν. Καὶ ὁ βασιλεὺς Ποῦ τοίνυν ἐστιν ἣν ὑμεῖς φάτε τοῦ Χριστοῦ ποίμνην; Καὶ ὁ Εὐγένιος: Πᾶσας ἡ οἰκουμένη, δῆγη τε ἡλίος ἐφορᾷ, καὶ δυοις ἐπὶ τύρτῃς εἰσὶν ἄνθρωποι. Καὶ ὁ Ιουλιανός: Πρεῖς δὲ τίνων ἄρχομεν καὶ τίνων βασιλεύομεν σῆμερον, ὡς ταλαιπωρον σὺν καὶ δυστυχεῖς ἀνθρώπιον, εἰ δῆτη ἡλίοις ἐφορᾷ γῆν ὁ Χριστὸς ποίμνην κέκτηται; Καὶ ὁ μάρτυς: Τῆς αὐτῆς, ὡς βασιλεὺς, ποίμνης τε καὶ ἀγέλης ἐπιστατεῖς, ἵσπερ δὴ καὶ ἡμεῖς ἀγελάρχαι τυγχάνομεν δι' αὐτοῦ γὰρ βασιλεῖς βασιλεύουσι καὶ τύραννοι κρατοῦσι γῆς. Καὶ αὐτός σοι τὸ βασίλειον δέδωκε σήμερον, καὶν αὐτὸς ἀγάριτος περὶ τὸν εὐεργέτην ἡφάντης αὔριον δὲ πάλιν ἐτέρῳ δώσει. Ἐφτιμέρων ἄρχεις αὐτὸς, τῷ δὲ ἡ βασιλεία κιώνιος: καὶ πέρας οὐδέποτε δεχομένη.

C ΙΔ'. Καὶ δὲ παραβάτης: Ἄνοσιε καὶ τῆς τῶν θεῶν εὐμενίας ἀλλότριες, χθιζός ὃν δὲ σὸς Χριστὸς καὶ ἐφῆμερος, ἀπὸ τῶν Αύγουστου τε Καίσαρος χρόνων ἀρξάμενος, αἰώνιος βασιλεὺς ὑπὸ σοῦ κεχειροτόνηται σήμερον; Καὶ δὲ μάρτυς: Ναι, κατὰ μὲν τὸ ἀνθρώπινον καὶ τὸ τῆς ἀφράστου καὶ ἀβρήτου αὐτοῦ οἰκονομίας μυστήριον, εἴτουν σαρώσεως οὕτως ἔχει, βασιλεὺς, ἐπειὶ κατὰ τὴν θελαν αὐτοῦ καὶ προξώνιον γέννησιν οὐδεὶς εὑρεθῆσεται χρόνος δὲ ταύτης ὑπέρτερον. Καὶ ὁ βασιλεὺς, νομίσας ἄγροικον εἶναι τινὰ τὸν τοῦ Χριστοῦ μάρτυρα καὶ παιδίας ἀμέτοχον, διαχλευάζων φρεσὶ: Οὐκ οὖν, ὡς ταλαιπώρε, ἡ Χριστὸς σου δὶς ἄρα γεγένηται, καὶ ἐπὶ τούτῳ κομπάζεις; Εἰσὶ καὶ παρ' Ἐλλησιν ἄνδρες σοφώτατοι, οὐ μόνον δὶς γεννηθέντες, ἀλλὰ καὶ τρεῖς δὲ τε γέροντες Ἐρμῆς δὲ Τρισμέγιστος ἐπικαλούμενος, τρίτον ἤλιον εἰς κόσμον ἐκυρῶντας, καθὼς αἱ λεπτές αὐτοῦ καὶ θαυμάσιες βίγλοι διαγορέύουσι, καὶ διὰ τούτο D Τρισμέγιστος ὄνομάζεται, ὅμοιως δὲ καὶ Πυθαγόρας, ὁ τούτου Μνησάρχου υἱὸς, Σάμιος.

in vitam, ut qui primo quidem fuerit nauclerus Homerus; postremo autem Pythagoras, Mnesarchi filius, Samius.

E'. Καὶ δὲ μάρτυς, ἢδιν τι γελάσας, τῶν κομψευμάτων τοῦ σοφοῦ βασιλέως, καὶ τῆς τῶν ἀσεβῶν Ἐλλήνων μωρολογίας, ὑπονοήσας δὲ τὸν τύραννον τὴν τοῦ Χριστοῦ γέννησιν διὰ τούτων τῶν ῥημάτων χλευάζειν ἢδη πειρώμενον, ἔφη πρὸς αὐτὸν μετὰ πολλῆς τῆς αὐστηρίας καὶ γενναιότητος. Ἐδει τὴν ἀρχὴν μὴ δὲ ἀποκρίνασθαι σοι, παρανομεῖτε, μὴ δὲ τῆς οἵας οὖν ἀπολογίας καταξιώσαι,

ἀλλὰ διὰ τὸν παρεστῶτα ὄχλον δὲ τῆς τοῦ Χριστοῦ ποίμνης οἱ πλείους αὐτῶν τυγχάνουσιν, εἰπον δοσ δὴ εἶπον, καὶ νῦν ἐπ' ὀδίγω ἔρω, τῆς αὐτῶν κηδόμενος σωτηρίας, δὲ τὸν γῆ ἀνωθεν καὶ πρὸ πολλῶν γενεῶν οἱ προφῆται προκετήγγειλαν καὶ πολλὰ τῆς παρουσίας αὐτοῦ τὰ μερύρια, ἔκ τε τῶν περ' ὑμῖν χρητιῶν καὶ ἔκ αὐτῶν τῶν Σιβιλλείων γραμμάτων. Καὶ τῆς ἐνανθρωπήσεως αὐτοῦ ἡ αἰτία, ἐπὶ σωτηρίᾳ καλάνχαλήσει τῆς τῶν ἀνθρώπων ἐκπτώσεως γέγονεν ἐλθών γὰρ ἐπὶ τῆς γῆς πᾶσαν νίστον ἀπῆλασε καὶ πᾶσαν μαλαχίαν, καὶ περαδόξως ἔνι φύματι νεκρῶν ἤγειρεν διδωδότας, τὸ δὲ πάντων θυμασιώτερον, ὑπὲρ τῆς τοῦ κόσμου σωτηρίας παθῶν τὸ διὰ σταυροῦ πάθος, ἀνέστη τριμερος ἐκ τῶν νεκρῶν, ὑπὸ μάρτυρις πεντακοσίοις, καὶ οτρετιωτῶν φρουρούντων αὐτοῦ τὸν τάφον, ἵνα μὴ σχῆχύρων δὲ τὴν ἀνάστασιν αὐτοῦ συκοφαντῆσαι βουλόμενος, καὶ ἀναστὰς ἐν νεκρῶν ὥφθη τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, ἢ δὲ ὅλας τεσσαράκοντας ἡμέρας μετ' ἑταῖρων συναντερέφθμενος, καὶ ὁρώντων αὐτῶν καὶ βλεπόντων εἰς οὐρανούς ἀνελέθητο, τὴν τοῦ ἄγιου Ηνεύματος διωρεάν καὶ δύναμιν τούτοις ἐξαποστελλας, ὥστε καὶ γλώσσας ἀλλογενῶν ἀποθέγγεσθαι καὶ μὴ χρείαν ἔχειν τοῦ ἔρμηγενοντος ἐλάλει γὰρ ἐν αὐτοῖς τὸ Ηνεύμα τὸ ἄγιον, καὶ τὰ πόρρω βλέπειν ἕδιδου, καὶ προφητεύειν τὰ μέλλοντα οἵτινες ἐξελθόντες ἐκηρύξαν αὐτοῦ πανταχοῦ, μηδὲν ἐπιφέρομενοι, ἢ μόνον τὴν αὐτοῦ ἀόρτον δύναμιν, οὐκ ἀσπίδα καὶ δόρυ καὶ ἔφος κατέχοντες, ἀλλὰ γυμνοὶ καὶ ἄσπολοι καὶ πέντες, καὶ πάντα τὸν κόσμον ἐξώγρησαν, νεκρῶν ἐγείροντες, λεπρῶν καθαρίζοντες. δαιμόνια ἐκβάλλοντες. Καὶ ταῦτα τίνες; ἀλισίς καὶ ἀγράμματοι, καὶ τῆς τοῦ κόσμου σοφίας ἀμέτοχοι.

I. Οὗτος δὲ αὐτὸς παρεισῆγαγες, ἐπικερτομῶν τὴν τοῦ Χριστοῦ γέννησιν, ἄνδρας σοφοὺς τε καὶ θεολόγους, ὡς νῦν εἰρηκας, εἰ καὶ δοίημεν ἀληγῶς γενέσθαι τούτο τὸ παραλήρημα, τὸ γεννηθέντες δις καὶ τρὶς καὶ τετράκις τὸν κόσμον ὠφέλησαν, ἢ μέρος τι τῶν τοῦ κόσμου μικρὸν ἢ ἐλάχιστον: τίς ἐκ τῶν διβίλων Ἐρμοῦ τε καὶ Ηυθαγόρου. νεκρῶν ἐξανέστησεν, ἢ λεπρῶν ἐκαθάρισεν, ἢ δάκμονας ἀπῆλασεν, οὓς ὑμεῖς φεραπένετε; Ἀλλ' Ἐρμῆς μὲν δὲ Τρισμέγιστος ὑφ' ὑμῶν προραγορευόμενος, Αἴγυπτος γέγονεν ἀνθρώπος, καὶ τοῖς Αἴγυπτίων νόμοις τραφεῖς, γυναικά τε γῆμας, παιδας ἔτεκεν, ὃν τὸν πρεσβύτερον, Τὰς ὄνομάζουσι πρὸς διν αὐτὸς διατέλεται, καὶ τοὺς ἑαυτοῦ λόγους ἀφοσιοῦ, πρὸς τε τὸν ἐξ Ἐπιδάύρου Ἀσκληπιὸν τὸν προκατάρκαντα καθ' ὑμᾶς τῆς Ιατρικῆς ἐπιστήμης, φησι τὴν ἑαυτοῦ θεολογίαν διασαφεῖ οὕτως ἔχουσαν. Θεὸν νοήσαι μὲν χαλεπὸν, φράσαι δὲ ἀδύνατον, ἔστι γὰρ τρισυπόστατος, ἀνερμήνευτος οὐσία καὶ φύσις, οὐκ ἔχουσα παρὰ βροτοῖς ἔξομοιώσιν. Οὓς δὲ θεοὺς δινομάζουσιν ἀνθρώποι, πολὺ τὸ μυθῶδες καὶ σφαλερὸν ἑαυτοῖς ἐπεσπάσαντο, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ περὶ τῆς τοῦ Χριστοῦ ἐλεύσεως καὶ αὐτὸς ἀμυδράν τινα προφητεῖαν διαγορεύει, οὐκ ἐξ ἑαυτοῦ, ἀλλ' ἐκ τῆς Ἐβραίων θεολογίας ταύτην ἀπαρυσάμενος. Ἀλλὰ τί μοι τῶν

A nem, quoniam complures ex iis sunt de grege Christi, dixi quæcunque dixi, et nunc etiam dicam parumper, curam gerens eorum salutis: Christum ab alto repetentes, multis ante sæculis prophetæ prius annuntiarunt, multaque sunt ejus adventus testimonia, tam ex iis, quæ sunt apud nos oraculis, quam ex ipsis scriptis Sibyllinis. Ejus autem susceptæ carnis causa fuit propter salutem et reparationem lapsus hominum. Nam cum venisset in terram, omnem morbum expulit et omnem infirmitatem: et admirabiliter uno verbo excitavit mortuos, qui fetebant. Quod autem est omnium maxime admirabile, pro salute mundi passus mortem per crucem, tertio die surrexit a mortuis, testibus iis militibus, qui servabant ejus sepulcrum, et plusquam quingentis hominibus, ne locum habeat, qui vult calumniari ejus resurrectionem. Et cum surrexisset a mortuis, visus est suis discipulis, totos quadraginta dies cum eis versans, eisque videntibus et aspicientibus, fuit assumptus in cœlos. Denique eis sancti Spiritus donum demisit et virtutem, adeo ut loquerentur linguis alienigenarum, et non opus haberent interprete. Loquebatur enim in eis sanctus Spiritus, et dabat eis, ut viderent, quæ erant procul remota, et futura prædicarent. Qui quidem egressi, ipsum ubique prædicarunt, et nihil inferentes, præter solam ejus virtutem, quæ non caderebat sub aspectum, neque clypeum, lanceam aut ensim tenentes: sed nudī, inermes, et pauperes mundum ceperunt universum, mortuos excitantes, leprosos mundantes, dæmonia ejientes. Quinam autem hæc fecerunt? Piscatores, et ignari litterarum, et qui mundi sapientiæ non erant participes.

XVI. Quos autem ipse induxisti, ludificans Christi generationem, viros doctos et theologos, ut nunc dixisti, etiam si concesserimus vere fuisse has nugas, quid bis, et ter, et quater geniti mundo profuerunt, vel mundi parvæ, atque adeo minimæ parti? Quis ex Mercurii et Pythagoræ libris mortuos suscitavit, aut leprosos mundavit, aut dæmones expulit, quos vos colitis? Sed Mercurius quidem, qui a vobis dicitur Trismegistus, fuit homo Ægyptius, et in legibus educatus Ægyptiis: et cum duxisset uxorem, peperit filios, quorum natu magiore Tat nominant, cum quo loquitur, ei suas deditcans orationes, et cum Asclepio ex Epidauro, qui, ut vos vultis, fuit auctor et princeps scientiæ medicinæ: cui etiam suam explicat, quæ sic habet, theologiam: Deum intelligere quidem est difficile, sed ut eum verbis exprimas, minime potest fieri. Est enim in terna consistens hypostasi, essentia et natura, quæ non potest explicari, non habens apud homines assimilationem. Quos autem deos nominant homines, ii multas et periculosas ad se atraxerunt fabulas. Quinetiam de Christi adventu ipse quoque obsecram quamdam refert prophetiam, ut qui non ex se, sed ex Hebreorum eam hauserit theologia. Sed quid mihi cum putridis et male olentibus Mer-

curii verbis, quæ a vobis quidem in honore haben-  
tur, jam autem diu ante putruerunt et effluxerunt? Neque enim de vivis fas est rogare mortuos iis, qui ex divinis eloquiis habent veros martyres, qui ad-  
ventum Christi et divinitatem prænuntiarunt.

XVII. Pythagoras autem, qui sectæ Italicæ fuit auctor et princeps, quid magnum et admirandum fecit, ter in vitam productus? An quod cum fuisset Olympiæ, ut vos dicitis, aureum suum femur ostendit Hellanodicis? Vel quod mugientem bovem sa-  
crificaturus: Habet, inquit, animam viri mihi amicissimi, et per mugitum me salutat infelix? Seu quod aquilam, quæ sublime volabat, per incanta-  
tionem fecit cadere in terram? Hæc miracula fecit, cum esset Olympiæ ter genitus Pythagoras, insano gloriose amore captus, et visione hæc apprehendens ter infelix, qui quaternionem jusjurandum consti-  
tuebat, et eum dicebat fontem æternæ naturæ, qui fabas colebat propter quas periit, cum suis familiariibus simul expulsus a Tarentinis. Nam cum nollet calcare locum, in quo fabæ erant dispersæ, ibi-  
dem interficitur cum familiaribus et discipulis, et consumitur ab inimicis. Theano autem ejus uxor et discipula, cum nollet dicere causam, propter quam faba non vescuntur, ipsa quoque, ei lingua amputata, perimitur.

XVIII. Hæc sunt sapientum philosophorum pri-  
vilegia, qui bis et ter sunt geniti, ut ipse dixisti oratorie. Illa autem sunt mei Christi miracula, propter generis humani salutem et restitutionem. Et Pythagoras quidem et Mercurius hominum ani-  
mas deducunt ad profundum inferorum, quasdam earum transmigrations et traductiones introducen-  
tes, aliquando quidem in animalia rationis exper-  
tia et bestias eas traducentes: aliquando autem in pisces et plantas; et alias quasdam revocationes et ambitus fingentes. Christus autem, ut Deus verus et æternus, cum animam fecisset immortalem, et senii expertem divino, qui fuit ab initio, spiritu et insufflatione, quando fabricatus fuit primum hominem (ut divini, et quos nemo potest calumniari, referunt libri Mosis), eam rursus per inobedientiam lapsam, et deceptionem serpentis, qui affert animi, exitium, ipse veniens in terram, et in ea degens, et viam salutis nobis ostendens, per baptismum et re-  
surrectionem a mortuis ab inferis reduxit ad cœlos. Et rursus veniens ad judicandum vivos et mortuos, faciet surgere corpora, et conjunget suis animabus, et reddet unicuique secundum sua opera<sup>1</sup>.

XIX. Hæc cum martyr fuisset philosophatus, ini-  
quus Julianus: Videte, inquit, viri Romani et Græci, hunc sceleratum et execrandum hominem, quan-  
tas ex Græcis disciplinis effudit nugas in nostram

A σαπρῶν τε καὶ δόωδότων Ἐρμοῦ ῥημάτων, τῶν παρ'- ὑμῖν τιμωμένων, ἥδη πρὸ πολλοῦ σεσηπότων καὶ ἀπερρύσκοτων; οὐδὲ γὰρ δύσιν περὶ τῶν ζώντων ἐρωτᾶν τοὺς νεκροὺς, ἔχοντας ἐν τῶν θεοσόφων λογίων τοὺς ἀληθεῖς μάρτυρας, οὐ τὴν τοῦ Χριστοῦ παρουσίαν τε καὶ θεότητα προκατήγγειλαν.

B ΙΖ'. Ηὐθαγόρας δὲ ὁ τῆς Ἰταλικῆς κατάρχας αἰ-  
ρέσσως τί μέγα καὶ θαυμαστὸν ἐν τῷ βίῳ προσ-  
παρχθεὶς ἀπειργάσατο, ἢ δύτι ἐν Ὁλυμπίᾳ γενό-  
μενος, ὡς ὑμεῖς φατε, χρυσοῦν τὸν ἐκετοῦ μηρὸν  
τοῖς Ἑλλαγοδίκαιοις ὑπέδειξε; καὶ βοῦν θύεσθαι μέλ-  
λοντα μυκησάμανον· Ἀνοδός, ἔφη, ψυχὴν ἐμοὶ φιλ-  
τάτου κέχτηται. καὶ διὰ τοῦ μυκήματος προστρα-  
ρέει με δὲ ταλαιπώρος, καὶ δεῖδον ἐν ὕψει καταπε-  
τόμενον δι' ἐπωδῆς καταπεσεῖν ἐπὶ γῆς πεποίηκε;  
Ταῦτα δὲ τρὶς γεννηθεὶς ἐθαυμαστούργει ἐν Ὁλυμπίᾳ  
γενόμενος, δοξομανῶν καὶ φαντασιούμενος δὲ τρισ-  
άθλιος, δὲ τὴν τετρακτύν δρόκον τιθέμενος καὶ τεύ-  
την φασκῶν πτηγὴν δεννάου φύσεως, δὲ τοὺς κυά-  
μους σεβόμενος, δι' οὓς ἀπώλετο μετὰ τῶν αὐτοῦ  
ἐταίρων, ὑπὸ τῶν Τάραντίνων συνελαυνόμενος.  
μὴ βουλόμενος γὰρ τὸν τόπον πατήσαι, ἐν φῷ  
κύαμοι ἐπαρμένοι ἐτύγχανον, αὐτοῦ μετὰ τῶν  
ἐταίρων καὶ μαθητῶν κατασφάττεται, καὶ τῶν  
ἐχθρῶν γίνεται παρανάλωμα. Θεανὼ δὲ ἡ τούτον  
γάμετὴ καὶ μαθήτρια, μὴ θέλουσα τὴν αἰτίαν κατ-  
ειπεῖν δι' ἣν τὸν κύαμον οὐκ ἐσθίουσι, τὴν γλῶτταν  
ἐκτιμηθεῖσα πρότερον, καὶ αὐτὴν προσαπόλλυται.

C ΙΗ'. Ταῦτα τῶν σοφῶν φιλοσόφων τὰ προτερή-  
ματα, τῶν δις καὶ τρὶς γεννηθέντων ὡς αὐτὸς ἐρη-  
τόρευσας, κάκεινα τοῦ ἐμοῦ Χριστοῦ ἐπὶ σωτηρίᾳ  
καὶ ἀνακλήσει τοῦ τῶν ἀνθρώπων γένους τὰ τερατ-  
ούργηματα. Καὶ Ηὐθυγόρας μὲν καὶ Ἐρμῆς τὰς  
τῶν ἀνθρώπων ψυχὰς εἰς τὸν ἄδου πυθμένα κατά-  
γουσι, μετεμψυχώσεις δῆ τινας καὶ μεταγγισμοὺς  
παρεισάγοντες, ποτὲ μὲν εἰς ἄλογα ζῶα καὶ θηρία  
ταύτας μεταβιβάζοντες, ποτὲ δὲ εἰς ἴχθυς καὶ φυτά  
καὶ ἄλλας τινὰς ἐπαγακυκλήσεις καὶ περιόδους  
κατασπῶντες αὐτὰς καὶ ἀπορράπιζοντες. Οὐ δὲ  
Χριστὸς, καθ' ὁ Θεὸς ὑπάρχων ἀληθῆς καὶ αἰώνιος,  
ἀθάνατον αὐτὴν καὶ ἀγήρῳ κατασκευάσας τῷ  
ἀπαρχῆς πνεύματι θείῳ καὶ ἐμψυσμάτι, ἦνκα  
τὸν πρῶτον ἐδημιούργησεν ἀνθρωπὸν, ὡς αἱ θεῖαι  
καὶ ἀδιάβλητοι τοῦ Μωσέως βίβλοι διεσφροῦσι,  
πεσοῦσαν πάλιν διὰ τῆς παρακοῆς καὶ τῆς ἀπάτης  
τοῦ ψυχοφθόρου δράκοντος ἐλθὼν ἐπὶ γῆς καὶ πο-  
λιτευσάμενος καὶ ὑποδείξας ἡμῖν ὅδον σωτηρίας  
διὰ τοῦ βαπτισμάτος καὶ τῆς ἐκ νεκρῶν αὐτοῦ ἀνα-  
στάσεως, ἐκ τῶν τοῦ ἄδου πυθμένων εἰς οὐρανούς  
ταύτην ἐπανήγαγε, καὶ πάλιν ἐρχόμενος κρῖναι  
ζῶντας καὶ νεκρούς, ἔκαναστησει τὰ σώματα, καὶ  
συνάψει ταῖς ἐσυτῶν ψυχαῖς, καὶ ἀποδώσει ἐκάστω  
κατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ.

D ΙΘ. Ταῦτα τοῦ μάρτυρος φιλοσοφήσσοντος, δὲ πα-  
ράνομος Ἰουλιανός ὁ ὄρατε, ἔφη, ἄνδρες Ῥωμαῖοι  
καὶ Ἑλληνες, τοιτοῦ τὸν παλαινεῖον καὶ ἀλιτήριον,  
πόσον ἐκ τῶν ἐλληνικῶν μαθημάτων κατὰ τῆς ἡμε-

<sup>1</sup> I. Cor. v, 10.

τίρας θρησκείας κατεσκέδασεν ὅθλον; Μὰ τὸν ἐμοὶ προσφιλέστατον ἥλιον, οὐχ ἔμασιν ἀνέξομαι τὸ Χριστιανῶν ἀθεώτατον ἐκπιάδεσθαι γένος. Ἰδοὺ γὰρ τῆς ἱερᾶς παιδείας καὶ οὗτος ὁ κύων μεταλλαχών, καὶ οὐκ εὐθείας καὶ δυσλήτε, ἀλλ' ὅμως πολλὴν τινα καὶ ἀτερπή περὶ τὴν ἱστορίαν μωρολογίαν κατέχεις. Ταῦτα εἰπών, κελεύει τὸν μάρτυρα τοῖς δημόσιοις παραχρόθηναι καὶ μαστιγοῦν, ἄχρι καὶ πεντακοσίων πληγῶν. Οἱ δὲ λαβόντες, ἥκιζον ἀπανθρώπως ταῖς μάστιξι, καὶ ὁ κύρρυξ ἑβά· Ηὐησον τὸ τοῦ βασιλέως θέλημα, παῖσαι τῶν μωρολογῶν, καὶ ἀπαλλαγῆσῃ τῶν κολαζόντων σε. Ὁ δὲ μάρτυρας ἐκάρτερει τυπτόμενος, σιωπῶν καὶ μηδὲν ὅλως φθεγγόμενος. Ἀτενίσας δὲ πρὸς τὸν τοῦ Χριστοῦ μάρτυρα Μακάριον, φησὶ πρὸς αὐτὸν· Σὺ δὲ τί λέγεις περὶ σεαυτοῦ, δυστυχὲς ἀνθρώπου; Μακάριος ἔφη, Σὺ εἶ δυστυχῆς τῷ ὅντι καὶ πάντων ἀνθρώπων ἀθλιώτατος, ἐγὼ δὲ μακάριος ἀλτηθῶς, συμφωνοῦσκν ἔχων τοῖς πράγμασι καὶ τὴν προσωνυμίαν, διτὸν Χριστὸν ὁμολογῶν προσκυνῶ, αὐτὸς δὲ τοῦτον ἀπηρνήσω, δακτοσι καὶ τῷ διαβόλῳ προσκολληθείς, οἵ σε καὶ οὐ θέλοντα τῷ αἰώνιψ πυρὶ παραπέμψουσι. Καὶ δὲ παραδάτης· Οἴδ' δτι θεντάξ, φησὶ, καὶ πρὸς δργὴν κινησαὶ με σπεύδεις, ἵνα θάττον ἐξχαλάσω σε. Ἀλλ' οὐχ ὡς αὐτὸς ἥλπισας οὕτως ἔσται σοι.

Κ'. Πλὴν ἀλλὰ τοῦτο πρῶτον ἀπόκριναι, τί τὸ δόξαν ὑμῖν, ὡς κατάρατοι, δτι μὴ δὲ μιᾶς τινος ἔξουσίας ὑμῖν ἐντειλαμένης, παντὶ καὶ πανταχοῦ διατρέχοντες, τὰς τῶν μεγάλων θῶν σπουδάς τε καὶ θυσίας ἀνατρέπειν σπουδάζετε, διδάσκοντες τοὺς ἀνθρώπους, τούτους μὴ εἶναι θεούς, μὴ δὲ σωτῆρας τῆς οἰκουμένης, καὶ τοῦ ἀνθρωπείου γένους προνοητάς τε καὶ κηδεμόνας, οὓς ἡ ἀπ' αἰώνος καὶ ἄνωθεν πατροπαράδοτος τῶν ἀνθρώπων συνήθεια σέβειν τε καὶ προσκυνεῖν παραδέδωκε, τὸν δὲ Χριστὸν χθες τοῦ εἶναι ἀρξάμενον καὶ οὐ προπολλοῦτῆς ἡμετέρας γενεᾶς, θεὸν προσιώνον καὶ βασιλέα τῶν ὅλων ἀνακηρύστετε. Καὶ δὲ Μακάριος· Οὐκ ἡρέσθης ταῖς Εὐγενίου σοφαῖς ἀποδείξειν, ἀνομώτατες; πλὴν καγώ σοι ὁμοτρόπως αὐτῷ τὰς ἀποκρίσεις ποιήσομαι, δτι Χριστὸς ὁν διὰ γέλωτος σὺ καὶ χλεύης ποιῆι, αὐτὸς τοῖς ἰδίοις εἴρηκε μαθηταῖς, Πορευθέντες εἰς τὸν κόσμον ἀπαντα, μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς, καὶ τοῦ Γιοῦ, καὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος, διδάσκοντες αὐτοὺς τηρεῖν πάντα δσα ἐνετειλάμην ὑμῖν, οἱ καὶ πορευθέντες, ταῦτα ἀδίδαχν, φεύγειν τε ἀπὸ τῶν ματαίων εἰδώλων, καὶ ἐπιστρέψειν ἐπὶ θεὸν ζῶντα, δις ἔκτισε τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν, οἱ δὲ θεοὶ σὺν οὓς αὐτὸς προσκυνεῖς, δαιμόνων εἰσὶ πλάσματα καὶ μύθων εὑρέματα, καὶ διαβολικῆς ἐνεργείας κυοφορήματα. Λέγει γὰρ περὶ αὐτῶν ἡ ἡμετέρα Γραφὴ, θεοὶ οἱ τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν οὐκ ἐποίησαν ἀπολέσθωσαν. Οὐ μόνον δὲ, ἀλλὰ καὶ νόμος αὐτοὺς ἔτερος βασιλικὸς, δὲ παρὰ Κωνσταντίνου τοῦ σοῦ συγ-

A religionem. Per solem mihi charissimum, non amplius feram Græcis disciplinis institui maxime impium genus Christianorum. Ecce enim sacræ doctrinæ aliqua ex parte effectus particeps hic canis, licet non recte, multas lamen et injucandas ineptias effudit circa historiam. Hæc cum dixisset, jubet martyrem tradi lictoribus, et flagris cædi ad quingentas usque plagas. Illi autem eum acceptum flagris cædebant inhumane. Et præco clamabat: Fac quod vult imperator: desine etulta loqui, et liberaberis ab iis, qui te puniunt. Martyr autem fortiter tolerabat, dum verberaretur, tacens, et nihil omnino loquens. In beatum vero Macarium oculos desigens imperator, ei dicit: Tu autem quid dicas de teipso, infelix homuncule? Beatus autem dixit martyr: Tu es revera infelix, et omnium hominum miserrimus: ego autem vere beatus, habens appellationem rei convenientem, quoniam Christum consitens adoro: ipse autem eum negasti, dæmonibus adhærens et diabolo, qui te vel invitum transmittent ad ignem æternum. Transgressor autem Julianus: Scio, inquit, te mortem cupere, et studere me ad iram mouere, ut te cito consumam. Verum non ita erit, ut sperasti.

B XX. Sed hoc mihi primum responde, quidnam vobis visum sit, o exsecrandi, quod, cum nulla vobis jusserit potestas, omnes partes obeentes, magnorum deorum studetis everttere libamina atque sacrificia, docentes homines, eos non esse deos, neque servatores orbis terræ, nec humani generis curam gerere, quos ab ævo et multis retro sæculis, a patribus data hominum consuetudo, colendos tradidit et adorando: Christum autem, qui heri cœpit esse, et non multum ante nostram ætatem, Deum ante sæcula, et Regem universorum prædicatis. Macarius autem: Non tibi sufficerunt, o vir iniquissime, sapientes Eugenii demonstrationes, quod eadem et de iisdem semper interrogas? Cæterum ego quoque tibi eodem modo, quo ipse reddam responsa: Quod Christus, quem tu irrides ac ludificaris, ipse suis dixit discipulis: « Euntes in mundum universum, docete omnes gentes, baptizantes eos in nomine Patris, et Filii, et Spiritus sancti, docentes eos servare omnia quæcumque mandavi vobis<sup>2</sup>. » Qui etiam profecti hæc docuerunt, fugere vanā simulacula, et converti ad Deum vivum, qui creavit cœlum et terram. Dii autem tui, quos ipse adoras, sunt figmenta dæmonum, et inventa fabularum diaboliceaque fetus operationis. De iis enim dicit nostra Scriptura: « Dii, qui cœlum et terram non fecerunt, pereant<sup>3</sup>. » Nec hoc solum, sed alia quoque lex imperatoria a Constantino tuo cognato laita, eos expellit ab adoratione, et dissolvit eorum cultus<sup>3</sup>: qui cum in Christum cre-

<sup>2</sup> Matth. xxvii, 19, 20. <sup>3</sup> Jer. x, 11.

(1) Hujus legis, vel potius harum legum meminit Euseb. lib. ii Vitæ Constantini cap. 43, 44 45, et lib. iv, cap. 23; Baron. 32.

didisset, idolorum templa evertit omnia, et quæ eis offeruntur, sacrificia a parte fecit cessare. Quid ergo mali facimus, o imperator, si quæ Deus jussit, et magnus statuit imperator, servamus, et homines ad ea hortamur: quæ autem veterum, ut dixisti, viorum ignorantia ex dæmonum invenit machinatione, interdicimus, et modis omnibus prohibemus? à δὲ ἡ τῶν παλαιῶν, ὡς ἔφης, ἀνδρῶν ἄνοια ἐκ τῆς πάτησεν τοὺς ἀνθρώπους ὑποτιθέμενοι, τὰς πάτησεν τρόποις διαχωλύνοντες.

XXI. Transgressor autem Julianus, Sed Constantinus, inquit, cum miserrime quædam innovasset propter ei grata scelera, defecit a diis, deceptus a vobis Galilæis, ut qui esset nulla doctrina prædictus, et nec Romanis, nec Græcis legibus ac moribus confirmatus. Ego autem, o impie, qui perveni ad summum Græcæ et Romanæ eruditio[n]is, et in veterum virorum theologia, Mercurii, inquam, Orphei et Platonis sum exercitatus, et in Judaicis quoque scripturis non parum versatus, vestras nihil faciens præstigias, jubeo homines redire ad morem et cultum a patribus traditum, et antiquissimum et pium, multum valere jubens inanes indoctorum opinione[s]. Sed hic quoque vestis exuatur, et flagellorum faciat periculum, ut ex hoc effectus modestior, vel invitus nostris se submitat legibus. μεθέξει γινέσθω, ὡς ἂν ἐκ τούτου σωφρονέστερος γεγονὼς, τοῖς ἡμετέροις νόμοις καὶ μη βουλόμενος ὑποκύψει.

XXII. Cum hi ergo inhumane cruciarentur, et gravissimis afficerentur verberibus, beatus et pius Artemius, qui, ut prius est ostensum, dux et Augustalis Ægypti fuit a Constantio constitutus, et propterea quod se recte et integre gereret in administratione, rerum quoque Syriæ accepérat procurationem, postquam audivit imperium tenere Julianum, et ad bellum Persicum properare, et accepit litteras, quæ jubebant, ut cum toto exercitu ad imperatorem accederet, ipse quoque Antiochiam venit, ut jussus fuerat, et cum eo, cum quo par erat, honore et satellitibus adstitit imperatori, quando de martyribus habebat questionem. Hæc autem videns, et corde sauciatus, et se erroris esse defensorem, si tacitus ea, quæ siebant, præsteriret, arbitratus, libere de pietate loquitor ac vera religione, et dicit ei: O imperator, cur adeo inhumane torques viros sanctos et Deo consecratos, et cogis fidem suam abnegare? Scias te quoque ipsum esse hominem, obnoxium iisdem affectionibus, et participem ejusdem naturæ, et earumdem perpessionum, etiam si te Deus creavit imperatorem, si modo a Deo acceperisti imperium, et non potius malus dæmon te adversus nos petitum accepit, ut cribret Christi triticum et superseminet zizania. Sed est vanus ejus conatus. Non sunt enim ei vires, ut antea. Ex quo enim venit Christus, et fixa est crux, et in ea fuit Christus in altum sublatus, cecidit dæmonum arrogantia, et sunt contemptui habitæ eorum artes. Ne fallaris ergo, o imperator, neque dæmonibus gratificans, aggrediaris persecui genus Christianorum: sed disce Christi virtutem esse omni ex parte

A γενοῦς ἐκτεθεὶς, ἐκβαλλει τῆς προσκυνήσεώς, καὶ καταλύει αὐτῶν τὰ σεβάσματα, δις εἰς Χριστὸν κιστέσας, τὰ τῶν εἰδώλων τεμένη πάντα κατέστρεψε, καὶ τὰς προσαγομένας θυσίας αὐτοῖς διερρέψει, καὶ τὰς προσέπαυσε. Τι τοινυ δόδικούμεν, ὡς βασιλεῦ, ἢ Θεὸς προσέταξε, καὶ βασιλεὺς μέγας νενομοθέτης κρατύνοντες, καὶ σέβειν τοὺς ἀνθρώπους ὑποτιθέμενοι, τῶν διαιμόνων ἐφεῦρε μηχανογύλας, ἀπαγορεύοντες

ΚΙ'. Καὶ δι παραβάτης· Ἀλλὰ Κωνσταντῖνος, οἰκτέρτατα νεωτερίσας, διὰ τὰς φίλας αὐτῷ ἀνοσογόργιας ἀπέστη τῶν θεῶν, ὑφ' ἡμῶν τῶν Γαλιλαίων ἐκαπατηθεὶς, διτε δὴ καὶ παιδεῖας ἀμέτοχος, καὶ μήτε τοῖς 'Ρωμαϊκοῖς ἀμπεδωθεὶς, μήτε τοῖς 'Ελληνικῆς τε καὶ Ῥωμαϊκῆς παιδεῖας ἀκρας ἐπειλημμένος, καὶ τὰς τῶν παλαιῶν ἀνδρῶν θεολογίας Ἐρμοῦ τέ φημι καὶ Ὁρφίων καὶ Ἡλέτων, ἐξησκημένος, οὐχ ἦκιστο δὲ καὶ ταῖς 'Ιουδαϊκαῖς γραφαῖς ὀμιλητῶν, καὶ τὴν τούτων τερθείαν ἐξουθενγχώς, πάλιν ἐπὶ τὸ πατροπαράδοτον καὶ ἀρχαιότατον καὶ θεοφίλες τοὺς ἀνθρώπους ἔθος τε καὶ σέβας ἀνατρέχειν διακελεύομαι, μακρὰ χαίρειν εἰπὼν ταῖς τῶν ἀπαδεύτων κενολογίαις, ἀλλ', ἀπογυμνούσθω καὶ οὗτος τῆς ἀμπελύης καὶ τῆς τῶν μαστίγων πείρας ἐν μεθέξει γινέσθω, ὡς ἂν ἐκ τούτου σωφρονέστερος γεγονὼς, τοῖς ἡμετέροις νόμοις καὶ μη βουλόμενος

ΚΒ'. Τούτων τοίνυν ἀπανθρώπως τιμωρουμένων αἰκισμοῖς τε βαρυτάτοις ἀλγυνομένων, δι μακάριος καὶ εὐσέβης Ἀρτέμιος, ὡς προδεδήλωται, Διονὺς καὶ Αύγουστάλιος ὑπὸ Κωνσταντίου τῆς Αἴγυπτου κατασταθεὶς, καὶ διὰ τὴν δρθῆν αὐτοῦ καὶ ἀμώμητον πρᾶξιν, ἐπιτροπὴν λαβών καὶ τῶν τῆς Συρίας ἐπιμελεῖσθαι πραγμάτων, ἀκούσας δὲ τοῦ Τουλιανὸς βεβασίλευκε, καὶ πρὸς τὸν Ηερσικὸν κατεπείγεται πόλεμον, γρέμματα δεκάμενος τὰ παρχελευθμενα μετὰ παντὸς τοῦ στρατεύματος εἰς 'Αντιόχειαν ἀπαντῆν, κατὰ τὸ κελευσθὲν καὶ αὐτὸς εἰς 'Αντιόχειαν παρεγένετο, καὶ μετὰ τῆς προσκούσης αὐσφιτικῆς τε καὶ δορυφορίας παρειστήκει τῷ βασιλεῖ, διτε καὶ τὴν τῶν ἀγίων μαρτύρων ἐποιεῖτο ἐξέτασιν. Καὶ δὴ ταῦτα δρῶν, πληγεὶς τε τὴν καρδίαν, καὶ ὡς συνήγορος εἶναι τῇ πλάνῃ νομίσας εἰ σιωπῶν παρέλθοι τὰ γινόμενα, παρέβοταζεται τὴν εὐσέβειαν, καὶ φησι πρὸς αὐτὸν, 'Ω βασιλεῦ, διατί οὕτως ἀπανθρώπως, ἀνδρὸς ἀγίους καὶ Θεῷ ἀφιερωμένους αἰτίζεις, καὶ ἀναγκάζεις ἐξάρνους γενέσθαι τῆς αὐτῶν πίστεως, ἵσθι τοιγαρούν δὲ τοι καὶ αὐτὸς ἀνθρωπὸς εἰ διμοιοπαθής, καὶ τῆς αὐτῆς φύσεως καὶ τῶν καθημάτων μετεσχηκώς, καὶ εἰ Θεὸς σε βασιλέα κατέστησεν, εἰ ἄρα γε καὶ ἐκ Θεοῦ τὸ βασιλεῖον εἰληφας, καὶ μὴ πονηρὸς δασιλων, ὕσπερ τὸν Ἰών πρότερον, οὕτως καὶ σε καθ' ἡμῶν ἐκατησάμενος εἰληφεν, ἵνα σινιέσῃ τὸν τοῦ Χριστοῦ, σῖτον, καὶ ἐπισπείρη ζεζάνια. Ἀλλ' εἰς μάτην αὐτοῦ τὸ ἐγχείρημά. Οὐκ ἔτι γάρ αὐτῷ, Ισχὺς ὡς καὶ πρότερον ἀφ' οὐ γάρ ηλθε Χριστὸς, καὶ κατεπάγη σταυρὸς καὶ ὄψιθη Χριστὸς ἐν αὐτῷ πέπτωκεν ἡ τῶν διαιμόνων δρῦς, καὶ καταπιερόνηται τὰ τούτων τεχνάσματα. Μὴ οὖν ἀπατῶ, βασι-

λεῦ, μὴ δὲ τοῖς δαίμοσι χαριζόμενος τὸ τῶν Χρι-  
στιανῶν εὐσεβεῖς διώκειν ἐπιχειρεῖ φύλον, ἀλλὰ  
μάνθανες ὡς ἡ τοῦ Χριστοῦ δύναμις ἀνίκητος πάντη  
καὶ ἀγέτητος: ἔχεις τῶν τοσούτων λόγων καὶ αὐτὸς  
πληροφορίαν, εἴ γε καὶ ἀπατᾶν σεαυτὸν οὐ βούλει,  
ἔξ ἀν σοι χρησμῶν Ὄρειβάσιος ὁ ἵστρος καὶ κοιζί-  
στωρ, παρὰ τοῦ ἐν Δελφοῖς Ἀπόλλωνος ἄρτι κεκόμικε.  
Βούλη ἐπαναγνώσομαι, ἔχει γάρ οὕτως.

Εἴπατε τῷ βασιλεῖ· χαμαὶ πέσε δαίδαλος αὐλά·  
Οὐκ ἔτι Φοῖδρος ἔχει καλέσαν, οὐ μάντιδα δάφνην,  
Οὐ πτυχὴν λαλέουσαν, ἀπέσβετο, καὶ λάλον ὅδωρ.

ΚΓ'. Ταῦτα ἀκούσας δὲ βασιλεὺς, ἐκπλήξεώς τε  
καὶ θάμβους πακηροῦται, καὶ τὸν θυμὸν ἀνεγερτα,  
μέγα τε καὶ διαπρύσιον ἀνεβόρετε. Τίς καὶ πόθεν οὗ-  
τος δὲ ἀλιτήριος, δὲ τοσούτην ἡμῖν ἐπὶ τοῦ βῆματος  
κατενομῆσας δημηγορίαν; Οὐπώ γάρ ἐφθασες τὸν  
ἄνδρα Ιδεῖν, διὰ τὸ καταστῆναι μὲν αὐτὸν εἰς τὴν  
ἀρχὴν παρὰ Κωνσταντίου, ἐκεῖνον δὲ τὸ μεταβού-  
διατρίειν ἐν ταῖς Γαλατίαις. Οὐ δούξ ἐστιν Αλεξανδρεῖας  
ἢ τάξις ἔφη, ὡς δέσποτα. Καὶ δὲ βασιλεὺς ἀναγνοὺς  
αὐτὸν ἀπὸ τῶν τεῖς ἀρχῆς οίτας συμβόλων. Ἀρτέμιδος  
ἐστιν, εἶπεν, δὲ τῷ ἐμῷ ἀδελφῷ θύνατον πικρὸν κερ-  
σάμενος; Ναὶ, φησι, κράτιστε βασιλέων, αὐτὸς ἐστιν,  
ἢ τάξις αὐθίς ἀντίφρεσ. Καὶ δὲ βασιλεὺς ἀναγνοὺς  
αὐτῷ τολμηθέντων, ὑπέρ τε τῆς σφραγῆς τοῦ ἐμοῦ  
ἀδελφοῦ καὶ τοῦ αἵματος. Αὔριον αὐτὸν θεῶν βουλο-  
μένων τάξις εὐθύνας εἰσπράξομει, οὐ γάρ ἐνὶ γε αὐ-  
τὸν ἐξηναλιώσω θυντώφ, ἀλλὰ μυρίοις, καὶ ὡς ἀνέρο-  
φονον αδτὸν τιμωρήσομαι, μᾶλλον δὲ καὶ ἀνδροφό-  
νον πολλῷ γχλεπώτερον, διὰ περ οὐ κοινοῦ ἀνδρὸς,  
ἀλλὰ βασιλέως αἷμα ἔξεχε, καὶ ταῦτα μηδὲν πρὸς  
αὐτοῦ πεπονθὼς ἀδικον. Ταῦτα τοῦ βασιλέως Ἰου-  
λιανοῦ τοῦ μάρτυρος καταβήτορεύεντος, ἀνάρπα-  
στος εὐθὺς ὑπὸ τῶν δορυφόρων δὲ ἄγιος γίνεται, καὶ  
τῆς ζώνης δφαρεθεὶς, γυμνὸς ἐπὶ τοῦ βῆματος  
ἰσταται, καὶ τῶν δημιων ταῖς χερσὶ παραδίδοται,  
οἱ δὲ σχοινοὺς αὐτοῦ τῶν γέρων καὶ ποδῶν ἐφαψί-  
μενοι, διατείνουσιν τεττάρων, καὶ τήν τε γαστέρα  
καὶ τὸν νῶτον τοῦ μάρτυρος τοῖς βουνεύοις ἔτυπτον  
ἐπὶ τοσοῦτον ὡς τετράκις ὑπελλαγῆναι τοὺς παίον-  
τας, καὶ δὴ Ιδεῖν ἔνην τινὰ καὶ οὐκ ἀνθρωπίνην  
αὐτοῦ τήν ὑπομονήν οὔτε γάρ στεναγμός, οὐ φωνή,  
οὐδὲ ἄλλο τι τῶν δυσ πάτσουσιν ἀνθρώποις βασάνοις  
ἔξεταζόμενοι, παρ' αὐτοῦ ἀνεπέμπετο, ἀλλὰ καὶ  
ἀτρεπτός τε καὶ ἀναλοιώτος ὠράτο τὴν δύνιν, ἢ γῆ δὲ  
τοῦ αἵματος πεπλήρωτο ὥστε πάντας τοὺς παρεστῶτας  
ἀπαχθῆνα..

ΚΔ'. Ἀπαγόμενοι τοιγαροῦν οἱ τοῦ Χριστοῦ μάρ-  
τυρες, ἐψαλλον λέγοντες· «Ἐδοκίμασας ἡμᾶς, δ Θεός,  
ὑπύρωσας ἡμᾶς ὡς πυροῦται τὸ ἀργύριον, ἔθου  
θλίψεις ἐπὶ τῶν νώτων ἡμῶν, ἐπεβίθασας ἀνθρώ-

A invictam et insuperabilem. Ea autem, qua dico,  
tibi sunt satis cognita et persuasa, si te non vis  
decipere, ex responsis, quae ad te nuper attulit Ori-  
basius tuus medicus et questor a Delphico Apol-  
line. Ego autem, et si nolis, ipsum tibi legam re-  
ponsum. Sic enim habet:  
λέγεν. Ἐγώ δέ τοι καὶ τὸν χρησμὸν αὐτὸν, καὶ μὴ  
βούλη ἐπαναγνώσομαι, ἔχει γάρ οὕτως.

Dicite vos regi: Pulcherrima corruit aula.  
Non tectum pulcher, nec taurum vatibus aptam,  
Phæbus habet: fontisque extincta est lympha lo-  
quentis.

XXIII. Hoc cum audiisset imperator, repletus  
fuit stupore et admiratione, iraque excitatus, in-  
genti voce exclamavit: Quisnam et inde est iste  
B sceleratus, qui tantam et tam sonoram pro tribu-  
nali edidit concionem? Nondum enim eum viderat,  
eo quod eum quidem praefecisset Constantius, cum  
ipse interea versaretur in Gallia, Dux est Alexan-  
driæ, ait cohors militum, o domine. Imperator au-  
tem eum agnoscens ex signis magistratus: Artemius  
est, inquit, qui fratri meo mortem acerbam procu-  
ravit? Certe, o optime imperator, is est, respondit  
cohors. Julianus autem: Gratias, inquit, ago diis  
immortalibus, et Apollini Daphnæo, quod hunc  
sceleratum virum et perniciosum, se suaque indi-  
cantem et profitentem reddidere manifestum. Et  
dicit: Auseratur ergo ei cingulum dignitatis, quo  
is est indigne cinctus, et det pœnas hujus nunc  
audaciæ. Pro cœde autem mei fratris et sanguine,  
cras, si dii velint, mihi dabit supplicium. Non enim  
una morte consumam, sed innumerabilibus, et eum  
puniam tanquam parricidam: imo vero gravius,  
quam parricidam, quoniam non viri communis, sed  
imperatoris, fudit sanguinem, idque cum nihil  
grave ab eo esset passus. Hoc cum imperator Ju-  
lianus oratore dixisset in martyrem, arripitur sta-  
lim a satellitibus: et zona privatus, stat pro tribu-  
nali, et traditur lictorum manibus. Illi autem cum  
manibus et pedibus ejus funes annexuissent, a qua-  
tuor paribus extendunt, ventremque et tergum  
martyris boum nervis adeo crudeliter verberabant,  
ut quater mutati sint li, qui percutiebant: licebatque  
videre ejus novam quamdam et non humanam toler-  
rantiam. Neque enim gemitus, nec vox, nec aliquid  
D aliud ex iis, quæ accidunt hominibus qui torquen-  
tur, ab ipso emittebatur: sed vultu penitus immu-  
tato cernebatur. Terra autem impleta erat san-  
guine, adeo ut omnes qui aderant, quin etiam ille  
ipse imperator, mirarentur. Jubet itaque sanctum re-  
laxatum cum aliis martyribus abduci in custodiā.  
ἀλλὰ καὶ αὐτὸν ἐκεῖνον τὸν βασιλέα, διὰ τοῦτον  
σὺν τοῖς διλοις μάρτυρσιν ἐπὶ τὴν φυλακὴν

XXIV. Cum ergo abducerentur martyres Christi,  
psallebant: «Probasti nos, Deus, igne nos exami-  
nasti, sicut examinatur argentum. Posuisti afflictio-  
nes super dorsa nostra. Imposuisti homines super

capita nostra<sup>4</sup> » Restat ergo ut transeamus per ignem et aquam, ut nos educas in refrigerium. Precibus autem finitis, veluti secum loquens, magnus dixit Artemius : Arctemi, ecce Christi stigmata in tuo corpore sunt insculpta : oportet itaque te pro illo ipsam quoque profundere animam. Et adjiciens : Ago tibi gratias, Domine, dicebat, quod tibi placuerit, ut ego glorificarer, suscepis pro te perpessionibus, et me connumerari in chorum tuorum sanctorum. Sed, o benigne Domine, consumma cursum meum in tua confessione, et ne me judices hoc cœpto indignum. Ego enim me totum contuli ad tuas miserationes. Hæc cum apud se esset precatus, venit in custodiā cum sanctis martyribus Eugenio et Macario, et traduntur custodi carceris : et sic erant communiter Deum glorificantes. Mane autem cum Christi martyres curasset sistendos sœdisfragus Julianus, et eos nulla dignatus esset interrogatione, nisi quod solum jussit magnum separari Artemium, fert in illos sententiam exsilio. Emittit eos Oasim, qui est pestilens locus in Arabia, ut in quo venti spirant exitiosi. Unde etiam nullus ex iis, qui illuc mittuntur, duravit usque ad annum : sed gravibus morbis correpti, omnes pereunt celerrime. Cum illuc ergo relegasset sanctos Eugenium et Macarium tyrannus, ibi etiam jussit eorum amputari capita. Itaque post aliquot dies vicesimo Decembbris acceperunt beatum finem. Quo in loco factum est miraculum, dignum quod mandetur memoriae. Nam cum inopia aquæ laboraret locus, fons scaturit, curans omnem morbum et segritudinem. Qui etiam manet usque in hodiernum diem.

**XXV.** Imperator autem, divino accersito martyre: Tua, inquit, temeritas me coagit vel invitum probro afflere tuum genus, et tuo splendori inurere ignominiam, et ipsas tuas carnes attingere. Sed si mibi morem geras, o Arctemi, et accedens sacrificaris diis immortalibus, et maxime Daphnæo Apollini, non solum expiaberis a cæde fratris mei, sed majorem rursus accipies dignitatem et magis honorificam : et te constituum præfectum prætorio, teque magnorum deorum creabo pontificem, et appellabo patrem, et tenebis secundum locum in meo imperio, et eris nobiscum toto vitæ tuæ tempore, fruens felici et prospero rerum statu. Nam tu quoque scis fratrem meum non recte nec justè fuisse occisum a Constantio : sed ipsum consecvit invidia, et omnium hominum maxime impius Eusebius, etiam si non sat satis pœnarum pro impio facinore luit vir sceleratissimus. Porro autem hoc quoque scis, quod ad nostrum genus magis pertinet imperium. Meus enim pater Constantius natus fuit a meo ex Maximiani filia Theodora : Constantinus autem ex Helena vili et abjecta femina, et obscuro loco nata, idque cum nondum creatus esset Cæsar, sed vitam

A πους ἐπὶ τὰς κεφαλὰς ἡμῶν. Λείψεται οὖν τὸ διελθεῖν τοὺς διὰ πυρός τε καὶ ὕδατος, δπως εἰς ἀναψυχὴν ἔκαγγίης ἡμᾶς. Καὶ τῆς εὐχῆς πληρωθεῖστης, ὥσπερ διαλεγόμενος ἔσυτῷ ἐφη ὁ μάγος Ἀρτέμιος. Ἀρτέμιος, ίδού τὰ στήματα τοῦ Χριστοῦ τῷ σῶματι σου κεχίρακται, δεῖ οὖν καὶ αὐτὴν προέσθαι ὑπὲρ αὐτοῦ τὴν ψυχὴν, καὶ προσθεῖς, Εὐγχριστῶ σοι, Κύριε, Ἐλεγεν, διτὶ τοῖς ὑπὲρ τοῦ μὲν πάθεσι δοξασθῆναι εὐδόκησας, καὶ τῷ χορῷ τῶν ἄγίων σου συγρίθμησας, ἀλλὰ, φιλάνθρωπε Δέσποτα, τελειωτὸν μου τὸν δρόμον ἐν τῇ δικολογίᾳ σου, καὶ μὴ ἀνάξειν με κρίνῃς τοῦ ἔγγειρήματος. Καὶ ταῦτα πρὸς ἔστιν εὐξάμενος, φθίνει τὴν φυλακὴν μετὰ τῶν ἄγίων μαρτύρων Εὐγένιον καὶ Μακάριον, καὶ τῷ δεσμοφύλακι πρὸς τὴν παραδίδονται. Καὶ οὕτως ἔστιν B κοινῇ δοξάζοντες τὸν Θεόν. Πλωτίας δὲ γενομένης τοὺς Χριστοῦ μάρτυρας ὁ παρεβάτης παραστησάμενος, καὶ μηδεμιᾶς αὐτοὺς ἔρωτος, σέξιωσις, ἢ μόνον τὸν μιγανὸν Ἀρτέμιον διαιρεθῆναι κελεύσας, ἔκοπταν ἐκείνων καταψηφίζεται, καὶ πέμπει αὐτοὺς ἐν Οὔτει τῆς Ἀρχίας, νοσεροῦ τυγχάνοντος τοῦ χωρίου ἄτε δὴ καὶ ὑπὸ φθοροποιῶν ἀνέμων καταπνομένου, δύον οὐδέποτε ποτε τῶν ἐκεῖσε διαπεμπομένων ἄγρι καὶ εἰς ἐνιστὸν διγράσσεν, ἀλλὰ χαλεποῖς νοσήμασιν ἀλισκόμενοι, ταχύτατα θυνταρισμένοι, δύον οὐδέποτε ποτε τῶν ἐκεῖσε διαπεμπομένων τοὺς ἄγιους περιορίας διάρρηνος, Εὐγένιον καὶ Μακάριον, ἐν αὐτῇ καὶ τὰς κεφαλὰς ἀποτηρίζεται διεκελεύσατο, οἵ καὶ μετὰ τετταράκοντα ἡμέρας κατὰ τὴν εἰκάδα τοῦ Δεκεμβρίου μηνὸς, τὸ μαρτυρικὸν ἐδέξαντο τέλος, ἔνθα καὶ θαῦμα μηδημὶς ἀξιὸν γέγονεν ἀπορίαν γὰρ διδάσκος διαστυχοῦντος τοῦ τόπου πηγῆς ἀνεδόθη, νόσου πάστες καὶ μελακίας λάσιμος, ἢ καὶ εἰς δεῦρο μενεῖ, τῶν ἀγίων σώζουσα τὴν ἐπωνυμίαν.

C **ΚΕ.** Ό βασιλεὺς δὲ τὸν θεῖον μάρτυρα μετακλησάμενος. Ή προπέτειά σου, οησι, κατενάγκασέ με καὶ μὴ βουλόμενον, ἀτιμάσαι τὸ γένος σου, εἰς τε τὴν προσοῦσάν σοι περιφάνειαν ἔκυρθισαι, καὶ αὐτῶν ἔφάσθαι τῶν σαρκῶν σου, ἀλλ' εἶπερ πεισθῆς μοι, Ἀρτέμιε, καὶ προσελθών θύσεις τοῖς ἀθνάστοις θεοῖς, καὶ μάλιστα τῷ Δαφνίῳ Ἀπόλλωνι, οὐ μόνον ἀθωωθῆναι τῆς τοῦ ἐμοῦ ἀδελφοῦ σῆσαγῆς ἔκγενήσται σοι, ἀλλὰ καὶ τὴν ἀξίαν μείζονα καὶ τιμωταρίαν αὐτοῖς ἀναλύψῃ, ἔπαρχόν τε πραιτωρίων καταστήσει σε, καὶ ἀρχιερέα τῶν μεγάλων θεῶν τιμῆσας, πατέρα ἐμὸν ὄνομάσω, καὶ τῆς ἐμῆς βασιλείας τῶν δευτερείων κατεξάσω. Καὶ μεθ' ἡμῶν ἔστη περὶ δόλου τὸν τῆς ζωῆς σου χρόνον, πάσης ἀπολαύσων εὐτημερίας οἰδας γὰρ καὶ αὐτὸς, ὡς ὁ ἐμὸς ἀδελφὸς οὐ καλῶς οὐδὲ δικαίως πεφόνευται παρὰ Κωνσταντίου. ἀλλὰ φέδνος τε αὐτὸν κατειργάσατο, καὶ δι πάντων ἀνθρώπων ἀνοσώτατος δι εύνοῦχος Εύστοιος, καὶ οὐκ ἀρκοῦσαν ὑπέσχε δέκην τῆς ἀνοσίουργίας δι μιαρώτατος, οἰσθε δὲ καὶ τοῦτο, ὡς τῇ ἡμετέρῃ γενεᾷ μᾶλλον ἡ βασιλεία προσήκει δι γὰρ ἐμὸς πατέρης Κωνσταντίος ἐκ τῆς Μαξιμιανοῦ θυγατρὸς Θεοδώρης γεγένηται τῷ ἐμῷ πάππῳ Κωνσταντίῳ, δὲ

<sup>4</sup> Psal. lxxv, 10 seqq.

Κωνσταντίνος ἐξ Ἐλένης φαύλης τινὸς γυναικὸς καὶ ἀσῆμου, καὶ ταῦτα μῆπω γεγονότι Καίσαρι, ἀλλὰ καὶ αὐτῷ ἔτι τὸν ἴδιώτην ἔλκοντι βίον. Οἱ τοῖνυν Κωνσταντίνος θραυστῆτι γνώμης τὴν βασιλείαν ἀπάσας, τὸν τε ποτέρα τὸν ἐμὸν, καὶ τοὺς αὐτοῦ ἀδελφοὺς ἀδίκως ἀπέκτεινε, καὶ δὲ τούτου δὲ υἱὸς Κωνστάντιος, τὰ δύοις τῷ γεγενηχότι ποιῶν, τὸν ἐμὸν ἀδελφὸν Γάλλον πεφύευκε, καὶ ταῦτα δρκους αὐτῷ φρικώδεις εἰς ἀσφάλειαν παρασχόμενος, οὐδὲ μήν δὲ, ἀλλὰ καὶ ἡμές αὐτοὺς, εἰ μὴ θεῶν προνοίᾳ περιεσώθημεν, οὐτοις διέθηκεν δὲν. 'Αλλ' αὐτοὶ τε διεκώλυσαν, καὶ τοῖμιν αὐτοφεί τὴν σωτηρίαν προμεμηνόκαστιν. 'Εφ' οὖς ἐγὼ καὶ τεθαρρόκτως τὸν Χριστιανισμὸν ἔξομοσάμενος, πρὸς τὸ Ἐλληνικὸν ἀπέκλινα σέβας, εὗ εἰδὼς, ὃς δὲ τῶν Ἐλλήνων καὶ Ρωμαίων ἀρχαιότατος βίος, καλοῖς ἔθεσι καὶ νόμοις χρησάμενος, θεοὺς προσταγορεύει, τοὺς τὸ πιστὸν ἀπὸ τῆς τῶν πραγμάτων ἔχοντας ἀληθείας.

**Kε'**. Τίς γὰρ τὴν γνώμην ἀμφιβολος, ἥλιον βλέπων οὐρανῷ διιπτεύοντα, ἐπίσης δὲ καὶ σελήνην ἐφ' ἄστροις χρυσαντύγου; Ό μὲν γὰρ τὴν ἡμέραν φεινὴν ἀπεργάζεται, καὶ τοὺς ἀνθρώπους εἰς ἔργα διανιστᾶ, ἡ δὲ τὴν νύκτα λημπαδουχεῖ, ἀγρυπνοῦσι τε καὶ δόδοποροῦσι πολὺ τι παρ' ἔκυτοῖς παρίσχει τὸ χρήσιμον. Ταῦτα Ἐλληνες καὶ Ρωμαῖοι θειάζουσι τε καὶ σέβουσι, καὶ αὐτῷ ἀνήρτησαν τὰς ἀπίδας, τὸν μὲν Ἡλιον, Ἀπόλλωνα προσεγορεύσαντες, τὴν Σελήνην δὲ Ἀρτεμιν, καὶ τοὺς μεγίστους τῶν ἀστέρων, οὓς καὶ πλάνης ἀποκαλοῦσι τοὺς τὰς ἑπτὰ ζώνας τὰς οὐρανίους ἐπέχοντας, δὲν μὲν Κρόνον, δὲν δὲ Δία, δὲν δὲ Ἐρμῆν, δὲν δὲ Ἀρεα, δὲν δὲ Ἀφροδίτην ἐανομάζουσιν. Οὗτοι γὰρ τὸν τε κόσμον ἀπαντά διοικοῦσι, καὶ ταῖς αὐτῶν δύναμεσιν ἡ ὑπ' οὐρανὸν ἀπασα διεξήγεται. Τούτων τοῖνυν εἰκόνας στήσαντες σέβουσιν ἄνθρωποι καὶ τιμῶσιν, ἀμα καὶ μάθους τινὰς πρὸς ἡδονὴν ἀναπλάσαντες, οὐχ ὡς θεοὺς δὲ τιμῶσι καὶ τὰς εἰκόνας αὐτῶν, ἀπαγεῖ, τοῦτο γὰρ τὸ ἀπλούστερον καὶ ἀγροικικὸν τῶν ἀνθρώπων ὑπολαμβάνει, ἐπειπέρ οἱ σοφίας ἐπιθυμηταὶ, καὶ τὰ τῶν θεῶν ἀκριβῶς ἐκτίζοντες, οἵδαστε τίνι τὴν τιμὴν ἀπονέμουσι, καὶ πρὸς τίνα ἡ τῶν θείων ἀγαλμάτων προσκύνησις διαβαίνει.

**KΖ'.** Ηχαινῶ τοῖνυν τῇ σῇ γενναιότητι μεθ' ἡμῶν τε εἶναι, καὶ κατὰ τὸ ἡμεῖν ἀρέσκοντα βιοῦν, τὴν τε θρησκείαν Ἐλληνίζειν ὅρθως καὶ τῶν ἀρχαίων ἔθῶν καὶ πραγμάτων ἀντέχεσθαι. Ό γὰρ Κωνστάντιος ὥσπερ οὐδὲ αὐτὸς ἀγνείς, εὐεξαπάτητος ἀνδρῶν ἀμαθῆς τε καὶ ἀνόητος ὁν, περὶ τὴν θρησκείαν ἐνεωτέρισε, καὶ τοὺς Ἐλλήνων ἀθετήσας θεοὺς ἐπὶ τὸν Χριστιανισμὸν ἔξεκλινε, τὰς ἀνοσίους αὐτοῦ πράξεις ἐπασχυνόμενος, καὶ δὲ τοῖς θεοῖς αὐτὸν, τῆς ἱερᾶς αὐτῶν καὶ παναγεστάτης θρησκείας ὡς ἐξάγιστον καὶ πονηρὸν, πόρρω που καὶ μακρὸν ἀπώσαντο, ἀτε καὶ ὄμοργιον αἴματος γενόμενον αἴτιον· τούς τε γὰρ ἀδελφοὺς ἀπέκτεινε, οὐδὲν ἀτοπον εἰργασμένους, καὶ τὴν γυναικα Φαύσταν, καὶ τὸν αὐτοῦ υἱὸν Πρίσκον, χρηστὸν τε καὶ ἀγαθὸν ἀνδρα τυγχάνοντας. Διὰ τοῦτο, θαυμασιώτατε ἀνδρῶν, δρῶν σου τῆς διανόιας; τὸ δικριθές τε καὶ στάσιμον, βοσκόματε τῆς ἡμετέρας ἔταιρίας καὶ μερίδος γενέσθαι.

**A** adhuc ageret privatam. Constantinus se, sicut pater, gerens, fratrem meum Gallum occidit: idque cum horribili jurejurando ei cavisset. Porro autem nos quoque ipsos ita affecisset, nisi servari essemus deorum providentia. Sed ipsi prohibuerunt, nobis ante oculos ostendentes salutem, quae ab ipsis proficiscitur. Quibus ego fretus, abjurato Christianismo, declinavi ad Graecorum religionem: ut qui bene sciam, quod Graecorum et Romanorum vita antiquissima, bonis utens moribus et legibus, deos appellat, qui ex rerum ipsarum veritate sibi fidem faciunt.

**B** XXVI. Quis enim animi fuerit dubius, qui videbit solem in cælo equitantem, similiter autem et lunam, quæ vehitur curru aurato? Nam ille quidem diem efficit lucidum, et homines excitat ad opera: hæc autem nocti præfert faces, vigilantibusque et iter facientibus ex se magnam præbet utilitatem. Ea Graeci et Romani in deos referunt, et colunt, et spem in ipsis collocarunt, solem quidem appellantes Apollinem, lunam vero Dianam. Sed et ex stellis maximas, planetas videlicet appellatas, pro diis habent, quæ reliquias quinque zonas cœlestes tenent: et aliam quidem Saturnum, aliam Jovem, aliam Mercurium, aliam Martem, aliam autem Venereum nominant. Ex enim mundum universum administrant, et earum virtutibus regitur universa terra, quæ est sub cælo. Horum ergo statuentes imagines, homines eas colunt et honorant, simul etiam quasdam fabulas singentes ad voluptatem. Non tanquam deos autem colunt eorum imagines (abicit), hoc enim ita accipiunt agrestiores homines et simpliciores: sed qui cupiditate tenentur sapientiæ, et res deorum accurate inquirunt, sciunt cui honorem tribuant, et ad quem transeat adoratio divinarum imaginum.

**D** XXVII. Tuam ergo hortor præstantiam, ut stet a nobis, et vivat, ut nobis placet, et recte Graecam sequatur religionem, et retineat mores et res veteres. Constantinus enim, sicut ipse non ignoras, erat omnium hominum deceptu facilissimus: et cum esset indoctus et amens, innovavit religionem, et diis Graecorum abolitis, declinavit ad Christianismum, cum impiorum suorum factorum eum pudaret, et quod dii eum, tanquam impurum et sceleratum, a sacrosancta sua religione expulerant longissime, ut qui cognatum sanguinem fuderat. Nam et fratres occidit, qui nihil mali fecerant, et uxorem Faustum, et suum filium Priscum [Crispum], qui erat vir frugi et bonus. Propterea, o vir imprimis admirande, cum videam tuæ mentis gravitatem et constantiam, volo te esse nostrarum partium. Agendum ergo, o Artemi, ad patriam et antiquissimam et maxime diuturnam Romanorum et Graecorum

transi religionem, et nobiscum fruere bonis, quæ A Δεῦρο τοῖνυν, Ἀρτέμις, πρὸς τὴν πάτριον καὶ ἀρχαιοτάτην καὶ πολυχρόνιον Ῥωμαίων τε καὶ Ἑλλή-  
λων θρησκείαν μετάδηθι, καὶ τῶν περὶ θεοῖς δεῖδι-  
ρημένων ἀγαθῶν ἡμῖν συναπόλανε.

XXVIII. Ad hæc Christi martyr, cum se parum sustinuisset, respondit : Ego quidem, o imperator, de mea religione et fide nullam in presentia afferam defensionem, et si satis promptas habeam demonstrationes : de fratris autem tui morte illud tibi respondebo, me illius animam nulla unquam affecisse injuria, nec facto nec dicto, sed nec ulla quidem cogitatione. Quantumvis in eo inquirendo labores, veritas est immutabilis. Sciebam enim eum esse verum Christianum, et nulli affinem reprehensioni, pliisque ac justum, et Christi leges accurate servantem. Scial ergo cœlum et terra, et universus chorus sanctorum angelorum, et Christus Dei Filius cui ego servio in meo spiritu, me ab illius cæde et morte esse purum : neque viris impiis, qui exdem illius fecerunt, quidquam dedisse auxiliū, aut ad eam aliquid contulisse. Neque enim tunc aderam cum Constantio. Et de fratre quidem tuo hæc est mea defensio. Quod autem ad Christi attinet abjurationem, et ad vitam gentium amplectendam, hoc tibi respondebo, a tribus pueris, qui erant sub Nabuchodonosor, mutuo accipiens : « Notum tibi sit, o rex, quod deos tuos non colo, et tibi charissimi Apollinis auream non adorabo imaginem ». »

Γνωστὸν ἔστω σοι, βασιλεῦ, δι τοῖς θεοῖς σου οὐ 'Απόλλωνος, οὕποτε προσκυνήσω.

XXIX. Quod autem beatum Constantinum, sumum omnium imperatorum, et illius genus male-dictis es insectatus, vocans inimicum, et diis tuis execrandum, præterea autem furiosum, et promptum ad cædem faciendam, hæc tibi pro illo respondebo. Pater tuus Constantius, et ejus fratres ci priores fecerunt injuriam, ut qui ei malum venenum miscuerint, nulla omnino ab eo affecti injuria. Ille autem uxorem Faustum juste admodum interfecit, ut quæ priscam Phædram esset initata, et ejus filium Priscum [Crispum] esset calumniata, quod ejus amore captus esset, et vim ei conatus esset alferre, sicut etiam illa Hippolytum Thesei filium (3). Atque primum quidem, qui sic in matrem insanierat, ut volebant ejus verba, ille, cum esset maritus, puniit. Postea autem cum scivisset esse mentitam, ipsam quoque occidit, in eam ferens sententiam omnium justissimam : ad Christum autem declinavit ab illo vocatus, quando difficillimum commisit prælium adversus Maxentium. Tunc enim ei in meridie apparuit signum crucis, radiis solis splendidius, et litteris aureis helli significans victoriā. Nam nos quoque ipsi signum aspeximus, cum bello interessemus, et litteras legimus. Quin

A Δεῦρο ταῦτα δ τοῦ Χριστοῦ μάρτυς μικρὸν ἐπισχών, ἀπεκρίνατο. Ἐγὼ μὲν, ὡς βασιλεῦ, περὶ τῆς ἡμῖς θρησκείας καὶ πίστεως, οὐδὲ τίνασσον σοι ἀπολογίαν κατὰ τὸ παρόν ποιήσομαι, καὶ τοι οὐκ ἀνετομούμενος ἔγινον τὰς ὑπὲρ αὐτῆς ἀποδεῖξεις. Πρὸς δὲ τὸν τοῦ σοῦ ἀδελφοῦ Θίνατον, ἐκεῖνό σοι ἀποκρινοῦμαι, ὃς οὐκ ἂν φαντίζει τὴν ἐκείνου ψυχὴν τῇσικηρώς πώποτε, οὐκ ἄργῳ, οὐδὲ τινὶ δικαιοίᾳς ἐπινοήματι, οὐδὲ εἰ μηρία κάμοις περὶ τούτου ἀνερευνῶν, η ἀλήθειας ἀμετάθλητος· τίπιστάμην γάρ αὐτὸν Χριστινὸν ὄντα, θεοφιλῆ τε καὶ δίκαιον, καὶ περὶ τοὺς τοῦ Χριστοῦ νόμους πρόθυμον καὶ σπουδαῖον. Ιστώ τοῖνυν οὐρανός τε καὶ γῆ, καὶ πᾶς ὁ τῶν ἀγίων ἀγγέλων χορὸς, καὶ Χριστὸς ὁ τοῦ Θεοῦ λόγος, φῶτὸς λατρεύων ἐν τῷ ἐμῷ πνεύματι, ὃς καθαρὸς ἔγινε τοῦ ἐκείνου σφράγις τε καὶ τελευτῆς, καὶ μηδὲν συνείσεντικῶν εἰς τὸν ἐκείνου φόνον τὸν ἄδικον, τοῖς αὐτὸν κατεργασαρενοὶς ἀνυστοις ἀνόράσιν οὐδὲ γάρ συμπαρὼν τὴν τότε τῷ Κωνσταντίῳ, ἀλλὰ τὴν Αἴγυπτον εἰχον οἰκησίν τε καὶ δισταγμούς τοῦ παρόντος ἐνιαυτοῦ. Καὶ ταῦτη μὲν ἀπολογίαν ποιοῦμει περὶ τοῦ σοῦ ἀδελφοῦ, περὶ δὲ οὐσῶν τοῦ Χριστὸν ἔξομόστικα καὶ τὸν Ἐλληνικὸν ἀσπίστασθαι βίσον, τοῦτο σοι ἀποκρινοῦμαι, τῶν τριῶν πτιδῶν τῶν ἐπί τοῦ Ναόσυχοδονύσορ τὴν φωνὴν δινεισάμενος, δι τοῦ καττρέω, καὶ τῇ εἰκόνι τῇ χρυσῇ τοῦ σοῦ τολμάτεο

C ΚΘ'. "Οτι δὲ τὸν μακάριον Κωνσταντίνον, τὸν πάντων βασιλέων ὑπέρτερον, καὶ τὸ τούτου γένος ἐκάκισας, ἔχθρὸν καὶ ἀπόπτωστον τοῖς σοὶς ἀποκαλέσας θεοῖς, προσέτι δὲ μανιώδη καὶ φονικὸν, ταῦτά σοι ἀπολογήσουμαι, δι τοῦ μᾶλλον ὁ σὸς πατὴρ Κωνσταντίος, καὶ οἱ αὐτοῦ ἀδελσοὶ προκατέβησαν τοῦ ἀδικημάτος. φάρμακον αὐτῷ διλατήριον κερπάσμενοι, μηδὲν ἄδικον ὑπ' αὐτῷ πεπονθότες. Ἐκεῖνος δὲ τὴν γυναικα Φαύσταν καὶ πάνυ δικκίως ἀπίκτεινεν, ἀτέ μιμησαμένην τὴν πάλκι Φαύδραν, καὶ διεβαλούντα τὸν τούτου οὐδὲν Πρίσκον ὡς ἔρωτικῶς αὐτῇ διεκέμενον, καὶ τι πρὸς βίσον ἐπιχειροῦντες, καθηπερ κακίνη τὸν τοῦ Θεοῦ θρησέως Ἰππόλιτον. Καὶ δὴ τὸν μητρὶ οὔτως ἐπιμανέντα ὡς οἱ αὐτῆς ἐδούλοντο λύγιοι, πατὴρ ὁν ἐκείνος ἐκόλατεν - οὔτερον μέντοι γνοὺς φευσαμένην, καὶ αὐτὴν πρόσταπέκτεινε, δικήν επ' αὐτῇ δικάστας πάσσων δικαιοτάτην, ἀπέκλινε μέντοι πρὸς τὸν Χριστὸν ὑπ' ἐκείνου οὐρανόθεν λαγηθεὶς, δι τοῦ Μαξεντίου δισκαταμάχητον διηγωνίσκτο μάχην. Ἐφάνη γάρ αὐτῷ τότε καὶ τὸ τοῦ σταυροῦ σημεῖον μεσούσης τῆς ἡμέρας, ὑπὲρ τὸν ἥλιον ταῖς αὐγαῖς ἐκαστράπτων καὶ γράμμασις εἰς απέρων διασηματίνον τὴν τοῦ πολέμου νίκην· ἡμεῖς τε γάρ αὐτοὶ τὸ σημεῖον ἐθεσάμεθα, τῷ πολέμῳ

(3) Eadem de Crispō affirmat S. Hieronymus *De Script. Eccles. in Lactantio.*

<sup>5</sup> Dan. iii, 18.

παρόντες, καὶ τὰ γράμματα ὑπανέγνωμεν, ἀλλὰ καὶ τὸ στρατόπεδον ἅπαν τεθέατο, καὶ πολλοὶ τούτου μάρτυρες ἐν τῷ στρατόπεδῳ τῷ σῷ τυγχάνουσι. Καὶ τί δὴ ταῦτα λέγω; Τὸν γάρ Χριστὸν ἀνωθεν οἱ προφῆται προκατήγειλαν, ὡς καὶ αὐτὸς κρείττον ἐπίστασαι, εἴπερ ἄρα καὶ μὴ ἐθελοκωφεῖν βούλει. Καὶ πολλαὶ τῆς αὐτοῦ παρουσίας αἱ μαρτυρίαι· καὶ, ἵνα τάλλα παρὼ, αὐταὶ αἱ τῶν παρ’ ὑμῖν σεβομένων θεῶν χρησμοφύλαι καὶ προσχορεύσεις, τὰ τε Σιβύλλεια γράμματα καὶ τὸ Βιργίλιον τοῦ Ῥωμαίου ποίησις, καὶ ἦν ὁμεῖς Βουκολικήν δνομάζετε, ἵνα τὰ περὶ αὐτοῦ δηλοῦσιν· αὐτός τε ὁ παρ’ ὑμῖν θαυμαζόμενος Ἀπόλλων διατικός τοιούτον δῆ τινα περὶ Χριστοῦ ἔξεφώνησε λόγον - ἡρωτηθεὶς, γάρ παρὰ τῶν ἑαυτοῦ προπόλων, ἀπεκρίνατο ὡδε.

Μὴ ὄφελες πόνατόν με καὶ ὕστατον ἔξερέσθαι,  
Δύσμορ’ ἐνῶν προπόλων, περὶ θεσπεσίοις θεοῖσι,  
Καὶ πνοῆς τῆς πάντα πέριξ βοτρυδὸν ἔχοντος,  
Τείρεά, φῶς, ποταμούς, καὶ τάρταρον, ἡέρα, Καὶ  
[πύρ.]

“Η με καὶ οὐκ ἔθελοντα δόμων τῶν ὡδε διωκει.  
Ἔπι μὴ τριπόδων ἔτι λείπετο ἥριένεια.  
Αἴ αἱ με τριπόδες στοναχχύσατε, οὔχετ’ Ἀπόλλων,  
Οὔχετ’, ἐπεὶ βροτός με βιάζεται, οὐράνιος φῶς.  
Καὶ ὁ παθῶν Θεός ἔστι, καὶ οὐ θεότης πάθεν  
[αὐτῇ].”

Α'. Ὑπολαβόν δὲ ὁ παραβάτης, Δοκῶ σε, φησὶ, ὡς Ἀρτέμιος, οὐ στρατηγὸν ἐν Αἰγύπτῳ παρχενέθαι, ἀλλὰ χρησμολόγον τινὰ, μᾶλλον δὲ βαμολόχον, ἢ μὴν ἀγύρτην καὶ γραῶν κωθωνιζομένων λογοδρια, καὶ μύθους παλαιοὺς καὶ γεγτορχότας ἐπισυνάγοντα. Καὶ ὁ μάρτυς· Οὐ καλῶς ὑπείληφας, ὡς βασιλεὺς, οὐδὲ τῆς σῆς σοφίας καὶ ἀρετῆς ἔξια. Ἐκ γὰρ τῶν σῶν θεῶν καὶ ἀνῶν σοι προσφιλῶν μαθημάτων ποιοῦμαι τὰς ἀποδείξεις, ἵν’ ἐκ τῶν σοι γνωρίμων τὸ τῆς ἀληθείας μάθης μυστήριον, καὶ μὴ με δόξῃς τοὺς τῶν Ἐλλήνων ἐγκαλλωπίζεσθαι ῥῆμασι, μηδὲ γὰρ ἔλαιον ἀμπετωλού τὴν ἐμὴν λιπάνοι κεφαλὴν, ἀλλὰ τῆς σῆς κηδόμενος ψυχῆς, κινῶ πάντα λίθον, ὥστε πεισθῆναι σε. Ὑπολαμβάνω δὲ διτὸς ὁσπερ τὸν παλαιὸν Ἀδάμ καὶ πρωτόπλαστον ὁ Σατανὸς διὸ τῆς παρακοῆς ἀπετύφλωσεν, οὕτω δὴ καὶ σὲ, βασιλεῦ, φθονῶν σοι τὴς σωτηρίας τῆς τοῦ Χριστοῦ πίστεως ἀπεγύμνωσεν. “Οτι: δὲ ἥλιον καὶ σελήνην καὶ τὸν ἀστέρας θεοὺς ἀποκλεῖεις, αἰσχύνομαι τὸ τῆς ἀμαθίας, ἵνα μὴ καὶ τὸ τῆς κακοδουλίας εἰποιμι, διτὶ καὶ τιμῆν αὐτοὺς προήργησαι. Καὶ τῶν ἀλλων ἀστέρων μᾶλλον ἀσπάσω τὸν ἥλιον καὶ δρκὸν αὐτὸν βασιλείον τίθεσθι, ἄγω τε καὶ κάτω, κάν ταῖς ἐπισινολαῖς κάν τοῖς λόγοις, κάν ταῖς προσχορεύσεις, πολὺ τὸ μὲν τὸν Ἡλίον, ἀλλὰ τὸ δὴ ταῦτα μακρηγορεῖν οὐκ ἔξόμυνμαι τὸν Χριστὸν μου; μὴ γένοιτο, τὴν μυσαρὸν Ἐλλήνων ἀσέβειαν οὐκ ἀσπάζομαι. ἀλλ’ ἐν οἷς ἐδιδάχθη μενῶ καὶ τῶν πατρικῶν ἀνθέξομαι παραδόσεων.”

ΛΔ'. Πρὸς ταῦτα ὁ Ἰουλιανὸς ἔξαπορηθεὶς ἀφωνος ἦν, οὐκ ἔχων δὲ τι καὶ γέγηται, σφόδρα θαυμάσας τὸ

A etiam totus quoque id est contemplatus exercitus: et multi bujus rei testes sunt in tuo exercitu. Quid autem hæc dico? Christum enim prophetæ multis ante saeculis prænuntiariunt, ut tu quoque scis optime, nisi tua sponte velis esse surdus. Sunt autem ejus adventus multa testimonia: et, ut alia omittam, eorum, qui a vobis coluntur, deorum responsa, et prædictiones, et scripta Sibyllina, et Virgilii Romani poesis, quam vos vocatis Bucolicam, hæc salis de eo significant. Cæterum ipse quoque Apollo, qui apud vos habetur in magna admiratione, cuius est propria divinatio, de Christo talem effatus est sermonem:

B O ultimam non extremo miserande minister,  
Quæsisse, quisnam ille deus, quis spiritus ille,  
Instar qui botri complectitur omnia circum,  
Lucem, astra, et fluvios, et tartara, et aera, et ignem.  
Invitum qui me propellit ab ædibus istis.

Sola mihi tripodum nunc ea aurora remansit.  
Hei hei me, tripodes, deflete. Extinctus Apollo est,  
Extinctus. Vir me cœlestis lumine perdit.  
Et passus Deus est: deitas non passa sed ipsa est.

XXX. Rospondens autem fœdifragus Julianus: Existimo, inquit, o Artemi, te non venisse in Aegyptum ducem exercitus, sed vatem potius quemdam, aut Menagyrem, ac circumforaneum nebulonem, et anuum temulentarum veteres atque adeo antiquatas narratiunculas et fabulas colligentem. Martyr autem: Non recte existimasti, o imperator, nec ut tuam decet sapientiam et virtutem. Ex tuis enim diis, et iis, quæ sunt tibi gratæ, disciplinis, facio demonstrationes, ut ex iis, quæ sunt tibi cognita, discas mysterium veritatis. Neque putas me mihi placere ornatis Græcorum verbis, « Oleum enim peccatoris non impinguet caput meum, » sed tuæ animæ curam gerens, moveo omnem lapidem, ut tu persuadearis. Existimo namque quod, sicut veterem Adam et primum parentem excœavit Satan per inobedientiam et esum fructus vetitæ arboris, ita etiam, o imperator, invidens tibi salutem, te privarit Christi fidei. Quod autem solem et lunam, et stellas, deos vocas, pudet me tuæ ignorantia, ne dicam improbitatis, quod et eas honorare constitueris, et magis quam alias stellas solem amplectaris, et per eum jusjurandum concipis imperatorium, susque deque, et in epistolis, et in sermone, et colloquione sæpe usurpas illud, Per Solem. Sed quid opus est ut pluribus verbis? Non abjuro Christum meum, absit! Gentium execrandam non admitto impietatem, sed manebo in iis, quæ didici, et paternas retinebo traditiones.

D XXXI. His Julianus in summam adductus dubitatem, plane obmutuit, nesciens quid ageret, ac valde Psal. cxl, 5; Gen. iii.

PATROL. GR. CXV.

38

admirans martyris variam ac multiplicem doctrinam, et ad respondendum facilitatem. Cui rursus dicit Christi martyr : Dimitte, o imperator, jam mortuam et felidam gentium religionem (ea enim jam diu proutuit), et accede ad Christum : est enim benignus et clemens, et te non repellat, si ducaris pœnitentia. Sed fieri non poterat, ut martyr resisteret impetu animæ, quæ mala libens ac volens sequebatur, nec ut revocaret animam, quæ sua sponte tendebat ad interitum. Julianus enim jam diu quidem animo parturiens falsam gentium religionem, quam conceperat in Ionia ex sua congressione cum Maximo Tyrio philosopho, quandiu quidem superstes fuit ejus frater, et post ipsum Constantius, nihil ausus est aperire propter illorum metum. Postquam autem ii e vivis excesserunt, ipse vero jam rerum potiretur, tunc ipse se aperie exuens, repente toto animi studio erupit ad gentium vanitatem. Respondit itaque martyri : Quoniam mea verba contempsisti, o sceleratum caput, ausus es autem vel facere periculum, ut convertereret ad eumdem, ad quem tu, Christi cultum, ego quoque te dignis rebus vicissim remunerabor. Jubet itaque exui martyrem, et subulis ferreis carentibus ejus latera configi, et acutis tribulis dorsum ejus pungi, et disrumpi, dum supinus trahitur. His autem quamprimum illatis, erat ei eadem, sicut prius, constantia. Multis itaque horis se martyre fortiter gerente in tormentis, et nullam emitente vocem aut gemitum, moestus ille et tristis, tanquam victus, surrexit e tribunali, et jubet martyrem rursus abduci in carcerem, et neque panem neque aquam ei praeberti, nec quæcumque ad victimum sumunt homines. Ipse autem prosector est ad Daphnem, qui est Antiochiae locus jucundissimus.

**XXXII.** Circa medium autem noctem apparent Christus martyri oranti in custodia, animum ei addens, et se cum eo omnino futurum pollicens, et dicens : Quomodo ipse me confessus fuisti coram hominibus super terram, ego quoque te confitebor coram Patre meo, qui est in celis. Hæc cum martyr audiisset a Domino, confidit, et tota nocte Deum glorificavit, et ei egit gratias. A plagiis enim suis et vulneribus repente fuit relaxatus, adeo ut ne vibicis quidem vestigium appareret in sancto ejus corpore. Spatio autem quindecim dierum mansit omnino jejunus in carcere, nutritus pane angelorum, seu gratia boni Spiritus. Julianus vero cum, sicut diximus, venisset Daphnem, sacrificia parabat Apollini, sperans fore ut ab eo cito acciperet responsa. Daphne est suburbanum Antiochiae, solum in ejus locis altioribus, et tetrum omne genus arboribus : quo in loco et aliarum arborum et præsertim cupressorum, maxima fuit plantata multitudo, pulchritudine, altitudine et magnitudine nequaquam imitabilis. Labuntur

A πολυμαθὲς τοῦ μάρτυρος καὶ πρὸς ἀπόκρισιν ἐτομότατον. Πρὸς ὃν πάλιν δὲ τοῦ Χριστοῦ μάρτυρις φησί, "Ἄφες, ὡς βασιλεὺς, τὴν νεκρὸν ἡδη καὶ ἔψυχην τῶν Ἑλλήνων θρησκείαν (αὕτη γάρ καὶ πρὸ πολλοῦ σέστηπε), καὶ πρόστιθε τῷ Χριστῷ" μακρόθυμος γάρ ἐστι καὶ φιλάνθρωπος, καὶ οὐκ ἀπώστεται σε μεταμελούμενον. "Ἄλλ' οὐκτὸν ἔρα γνώμης ἐθελοκακούσης ἀντισχεῖν τὸν μάρτυρα ταῖς ὅρμαῖς, οὐδὲ" ἀνακαλίσθιαι ψυχὴν αὐτομόλως χωροῦσαν πρὸς τὴν ἀπώλειαν. "Ο γάρ Ίουλιανὸς, πάλις τὸν Ἑλληνισμὸν κατὰ ψυχὴν ὡδίνων, ἐκ τῶν ἐν Ἰωνίᾳ γενομένων αὐτῷ μετὰ τῶν ἀμφὶ τὸν Μάξιμον φιλοσόφων συνουσιῶν, ἐφ' ὅσον μὲν δέ διδελφὸς αὐτῷ περιῆγε, καὶ μετ' αὐτὸν Κωνσταντίος, δὲ δὲ οὐδὲν πραγμάτων ἐθέρριψε; διὰ τὸ ἐξ ἑκείνων δέος, ἐπειδὴ δὲ οὗτοι ἔξι ἀνθρώπων ἦσαν, αὐτὸς δὲ τῶν πραγμάτων ἡδη κύριος ἦν, τότε δὴ εἰς τὸ φανερὸν ἀποκατιστάμενος, πάστις ἀθρόον εἰς τὸν Ἑλληνισμὸν ἐξέρριζε ταῖς προθυμίαις. Ἀπεκρίνατο τοιγαροῦν πρὸς τὸν μάρτυρα, "Ἐπεὶ τοὺς ἔμοις ἐφαύλισας λόγους, ὡς κακὴ κεφαλὴ, ἀτόλμητος; δὲ καὶ καθεῖνα πειραν. ὥστε πρὸς τὸ αὐτόν σοι τοῦ Χριστιανισμοῦ σῖσης μεταβαλεῖν, ἀντιφιλοτιμήσας τοι κακῶς τοῖς ἀξίοις ὥρμασι. Κελεύει: τοίνυν ἀπογυμνοῦσθα: τὸν μάρτυρα καὶ σούδλαις σιδηρᾶς πεπυρακτωμέναις ταῖς πλευράς αὐτοῦ διαπερονάσθαι, καὶ τὸν νῶτον αὐτοῦ τριβόλοις ὀξεῖς κατακεντᾶσθαι: καὶ διαρρήγησθαι συρόμενον ὕπτιον. Τούτων δὲ πρὸς τάχος ἐπενεχθέντων τῷ μάρτυρι, ἡ αὐτὴ καρτερία ἦν αὐτῷ, καθάπερ δὴ καὶ τὸ πρότερον. Ἐπὶ πολλαῖς οὖν ταῖς ὥσταις ταῦταις ἐγκαρτεροῦντος τοῦ μάρτυρος, καὶ μῆδε μίαν φωνὴν ἢ στεναγμὸν ἀφίεντος, κατηφῆς ἐκεῖνος καὶ σκυθρωπὸς ὥσπερ ἡττώμενος, ἐγκηνόστη τοῦ βήματος, καὶ κελεύει τὸν μάρτυρα πάλιν ἐπὶ τὴν εἰρκτὴν ἀπαγγέλλειν, καὶ μῆτε ἄρτον μήτε ὕδωρ αὐτῷ παρασχεθῆναι, μετ' ὅσα πρὸς τὸ ζῆν μεταλαμβάνουσιν ἀνθρώποι. Αὐτὸς δὲ ἐπὶ τὴν Δάφνην ἐξώρμησε τῆς Ἀντιοχείας τὸ καριέστατον.

C **ΑΒ'.** Περὶ δὲ μέρας νύκτας ἐπὶ τῆς φυλακῆς εὐχομένῳ τῷ μάρτυρι, δὲ Χριστὸς ἐπιφαίνεται, θύρως τε ἐντιθεῖσας καὶ συνενταῖς αὐτῷ καθάπαξ ἐπαγγελλόμενος, "Ουσπερ αὐτὸς, λέγων, ὀμολόγησάς με ἐνώπιον τῶν ἀνθρώπων ἐπὶ τῆς γῆς, δομολογήσω κακῶς σὲ ἐνώπιον τοῦ Ηερός μου τοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς. Ταῦτα δὲ μάρτυς ἀκούσας περὶ Κυρίου, ἐθάρσησε, καὶ περὶ δλην νύκτα δοξολογῶν ἦν, καὶ χάριτας ὀμολογῶν τῷ θεῷ. Ἀνείθη γάρ ἐκ τῶν πληγῶν καὶ τῶν τραυμάτων αὐτοῦ παραχρῆμα, ὥστε μηδὲ μώλωπος ἔχονς ἐν τῷ ἀγίῳ αὐτοῦ ἐντευπώσθαι σώματι. Ήμερῶν δὲ πεντεκατέκα θιάγενομένων, ἀστίτος ἔμεινε τὸ περίπατον ἐν τῇ εἰρκτῇ, ἀγγέλων ἄρτῳ, εἰς τὸν γάριτι τοῦ ἀγαθοῦ τρεφόμενος Πνεύματος. "Ο δὲ Ίουλιανὸς, ἐπὶ τὴν Δάφνην γενόμενος, ὥσπερ ἐφῆμεν, θυσίας ἦν ἐτοιμαζόμενος τῷ Ἀπόλλωνι, εὔελπις ὁν, καὶ τοὺς ὑπὸ αὐτοῦ χρησμοὺς ταχὺ δέξασθαι. Η Δάφνη δὲ προσάστειν ἐστι τῆς Ἀντιοχείας, ἐπὶ τῶν ὑψηλοτέρων αὐτῆς χωρίων κείμενον, διλασσεῖ παντοῖς συντρεφές· ἐνθα τῶν τε ἀλλων πάντων δένδρων, καὶ δὴ καὶ κυπαρίστων ἐξοχόν τι πεφύτευται

χρῆμα πρὸς τε κάλλος καὶ ὄψος, καὶ μέγεθος οὐ μιμητὸν. Νάματά τε γάρ πανταχῇ διαβέει ποτίμων δύστων, μεγίστων αὐτόθι πηγῶν ἀναδιδομένων· ἀρ' ὅν καὶ ἡ πόλις ἐν δλίγαις δὴ πόλεων εὑνόδροτατη τυγγάνειν δοκεῖ, καὶ μήν οἰκοδομαῖς λαμπραῖς καταλύσεων καὶ λουτρῶν, καὶ τῶν ἄλλων κατασκευῶν εἴς τε χροίαν καὶ κόσμον εὐ μάλιστα πολυτελῶς ἔκτηται τὸ χωρίον. Ἐνταῦθα καὶ ἄλλων μὲν δαιμόνων ναοὶ τε καὶ ἀγάλματα ἦν, διαφερόντως γε μήν τὸ τοῦ Ἀπόλλωνος ἀρχῆθεν ὑπῆρχε θεραπεύμενον. Αὐτόθι γάρ καὶ τὸ περὶ τὴν Δάφνην τὴν παρθένον συμβῆναι πάθος δὲ Ἐλληνικός ἐπλαστικός μῆθος· οὗ δὴ καὶ μάλιστα φέρειν δοκεῖ τὴν ἐπωνυμίαν δι τόπος.

**A1.** Τὸ δὲ ἄγαλμα τοῦ Ἀπόλλωνος, τοιόνδε τι τὴν κατασκευὴν ἦν· ἐξ ἀμπέλου μὲν αὐτῷ συνεπεπήγει τὸ σῶμα, θυματίᾳ τινὶ τέχνῃ, πρὸς μιᾶς συμφυτὰς ίδιαν συναρμοσθὲν, χρυσῷ δὲ πᾶς ὁ περικείμενος πέπλος ἀμφιεννύμενος, τοῖς παραγεγυμνωμένοις, καὶ ἀχρύσοις τοῦ σώματος εἰς ἄρρενον τι συνεφάνετο κάλλος. Ἐστῶτι δὲ μετὰ χεῖρας ἦν ἡ κιθάρα, μουσιγετοῦντά τινα ἐκμιουμένην, αἵ τε κόμαι καὶ τῆς Δάφνης ὁ στέφανος, τὸν χρυσὸν ἀναιμίζεται τοῦ θεοῦ, ὃς ἔμελλε χάρις ἐξαστράπτειν πολλὴ τοῖς θεωμάνοις. Ὑάκινθοὶ τε αὐτῷ δύο λίθοις μεγάλοις τὸν τῶν δρθιλμῶν ἐξεπλήρουν τύπον κατὰ μνήμην τοῦ Ἀμυκλαῖου παιδὸς Ὑάκινθου. Καὶ αἱ τὸ τῶν λίθων κάλλος καὶ μέγεθος τὸν μέριστον προσετέλει τῷ ἄγαλματι κόσμον, ἵν' ὅτι πλείστοις ἀπατᾶσθαι περὶ αὐτοῦ συμβαίνη τῷ περικαλλεῖ τῆς προφικούμενης μορφῆς, εἰς τὸ πρεσκυνεῖν αὐτῷ δελεαζομένοις· διπερὶ οὖν καὶ αὐτὸς Ἰουλιανὸς πεπονθὼς ἦν. Ηλεόνα γοῦν ἡ σύμπασι τοῖς ἄλλοις ἄγαλμασι προσῆγε τὴν θυραπείαν, χιλιόμβας δλας ἐξάστου γένους αὐτῷ υἱόμενος, καὶ ἀντιλαμβάνων χρηστήρια.

**AΔ'.** Ἐπεὶ δὲ αὐτῷ πάντα τὰ ἄγαλματα βαθεῖα οιωπή κατείχεν, ἐνταῦθα, νομίσας τὰ ἀπὸ τῆς γοττείας ἐνδεῖν, ἦν ἱερούργιαν καλούσιν Ἐλλήνες, Εὔσεβον τινα μέγιστον ἐπὶ τῷ ταῦτα δύνασθαι κεκτημένον ἐν. Ἐλλησι κλέος, μετεκπεμψάμενος, τούτῳ προσέταττεν, ἐπίπνοον ὅτι μάλιστα τὸ ἄγαλμα, καὶ ἐνεργὸν ἀποφάνειν, μηδενὸς ὥν εἰς τούτο προσδεῖν αὐτῷ νομίζοι φειδόμενον. Τῷ δὲ, ἐπειδή πάσας ἐκυτοῦ κεκινηκότι τὰς μηχανὰς καὶ μηδὲν δι τοῦ πλέον ἀν ἐννοησειν ὑπολιπομένην, τὸν δομοῖσιν ἐσεστιαπήκει καὶ κατὰ φύσιν τρόπον, οὐδέν τι μᾶλλον ἦν καὶ πρόσθεν φειγγόμενος, ἐνταῦθα ἡδη πρὸς τοῦ Ἰουλιανοῦ ἐρωτώμενος, καὶ καθότι μάλιστα σιωπῶν, καὶ ταῦτα πάντων τελεσθέντων ἐπ' αὐτῷ τῶν νομιζομένων, τὸν Βαβύλαν ἔφη τῆς σιωπῆς τοῦτο τε καὶ τῶν λοιπῶν ἀγαλμάτων αἰτιώτατον εἶναι, αὐτοῦ ἐν τῇ Δάφνῃ κειμένου, ὡς τῶν θεῶν τὸν νεκρὸν αὐτοῦ δεδελυττομένων, καὶ διὰ τοῦτο τοῖς ἔθεσι σφῶν ἐπιφοιτήν οὐκ ἀνεχομένων. Οὐ γάρ τιθούλετο τὴν δληθεστατην αἰτίαν εἰπεῖν, δὲ παντάπασι γε αὐτῆς ἀνεπαίσθητος γεγονὼς, διτι δὴ κρείττων δύναμις ἦν σφῶς, ἡ τὰς τῶν δαιμόνων ἐνεργείας πεδησαμένη, μηδὲν γενέσθαι τῆς Ἀντιοχείας, Νουμεριανῷ δὲ τῷ βα-

**A** vero in omnem partem fluenta aquarum poculenterum, scaturientibus inde maximis fontibus: quo sit, ut civitas inter cæteras aqua abundet maxime. Praeclaris quoque exstinctionibus habitaculorum, et lavacrorum, et aliorum ædificiorum locus est magnifice instructus et ornatus. Hic et aliorum quidem dæmonum templo erant et imagines, præcipue autem templum Apollinis colebatur ab initio. Hic enim id, quod de Daphne virginem narratur, accidisse Græcas finixerunt fabulæ: cujus etiam cognomen maxime videtur ferre locus.

**B** XXXIII. Imago autem Apollinis erat hoc modo constructa: Ei ex vite erat corpus compositum, admirabili quadam arte ita compactum, ut præ se ferret speciem unius coalescentiæ. Auro autem illitus tulus, qui induebatur amictus, nudatis, et non auratis corporis partibus, ostendebat quamdam, quæ dici non potest, pulchritudinem. Stanti vero erat in manibus cithara, et eam videbatur pulsare. Comæ autem et lauri corona auro florebant permisto, ut magna effulgeret graia spectatoribus. Duoque magni hyacinthi implebante figuram oculorum, in memoriam Hyacinthi pueri Amyclæi. Et gemmarum pulchritudo et magnitudo imagini maximum afferebat ornatum, adeo ut quam plurimis in eo decipi contingere, ut qui propter apparetis formæ pulchritudinem, inescarentur ad eum adorandum. Quod quidem ipsi quoque Julianus evenerat. Majorem certe ei cultum exhibebat, quam omnibus aliis imaginibus, ex singulis generibus ei millia sacrificans, et ab eo expectans responsa.

**C** XXXIV. Cum autem omnes imagines profundum teneret silentium, existimans opus esse præstigiis, quas Græci vocant hierurgiam, accersito quodam Eusebio, quem in gentibus fama erat hac in re multum posse, ei jussit ut quam maxime spirantem et efficiacem redderet imaginem, nulli rei parcendo, qua ad hoc opus esse censeret. Cum autem nihil non esset machinatus, et nihil prætermisisset quod sibi in mentem venisset, ille tamen eodem modo tacuisse, neque magis quam antea loqueretur, hic jam rogatus a Juliano, cur maxime taceret, idque cum facta essent omnia, quæ de more fiunt, dixit, Babylam esse præcipuam causam silentii tam hujus, quam reliquarum imaginum, cum is situs esset in Daphne utpote quod dii ejus cadaver abhorrent, et ideo more suo venire non sustinerent. Nolebat enim ei causam diceret verissimam, quod scilicet erat aperte major virtus, quæ alligaverat dæmonum operationes: maxime cum dæmon, qui agebat Apolinem, ei aperte respondisset, ut dicitur, se non posse loqui propter Babylam.

**D** XXXV. Hic enim Babylas dicitur quidem suis episcopos Antiochiæ, Numerianum autem imperatorem,

volentem ingredi in ecclesiam Christianorum, in quodam festo stans pro foribus, prohibuisse ingredi, dicens se pro viribus non despecturum esse lupum gregem invadentem. Ille autem ab ingressu tunc quidem fuit dejectus, sive quod suspicaretur futuram populi seditionem, sive ipse quoque aliud consilium cepisset. *Ægerim* autem tulit constantiam episcopi. Postquam vero ipse dicescit in regiam, jussit eum causam suam defensurum, coram se sisli pro tribunali. Cum ipse autem esset productus, primum quidem accusavit audaciam, quod eum ausus esset prohibere: deinde jussit eum sacrificare dæmonibus, si effugere vellet pœnas criminationis. Ipse autem respondit quidem ad criminationem, rejecit autem exhortationem: illam quidem, dicens, se, cum esset pastor, eportere vel omnia libenter pati pro grege: hanc autem, se non admissurum, ut a vero Deo deficiens sacrificaret iis, qui falso dii dicuntur, et sunt perniciosi dæmones. Deinde ille quidem cum videret eum non parere, jussit ut, cum eum ligasset catenis et compedibus, ad mortem ducerent, caput amputaturi. At is cum duceretur moriturus, assumens cecinit hæc dicta Psalmi: « Convertere, anima mea, in requiem tuam, quoniam Dominus benefecit tibi<sup>7</sup>. » Porro autem dicunt etiam tres pueros genere fratres, qui ab infantia ab eo nutriti fuerant, ab imperatore fuisse arreptos, et cum nec illi quidem voluissent sacrificare, etsi eis afferretur omnis necessitas, ipsum quoque jussisse imperatorem, eis adimi capita. Quos, postquam venerunt in locum propositum, Babylas ante se statuens priores duxit ad gladium, ne quis eorum timore affectus, mortem recusaret. Cumque eorum capita fuisse amputata, postquam hanc dixisset vocem: « Ecce ego et pueri, quos mihi dedit Deus<sup>8</sup>: » ipse quoque deinde suum porrexit collum, ut ense consummaretur, cum prius jussisset iis, qui corpus ejus erant collecturi, catenas et compedes cum eo sepelire: Ut sint, inquit, hæc quoque mihi jacenti ornamento. Atque cum eis quidem certe adhuc jacet, ut aiunt.

**XXXVI.** Huncautem Babylam cum ab Eusebio audiisset Julianus esse impedimento statuis, quominus respondeant, jussit statim ejus capsam (est autem e lapide maximo) a Daphne transferre. Statim ergo civitatis profusa multitudo, ut quæ magna de causa accederet, trahebat capsam. Illa autem, tanquam non magis traheretur ab hominibus, quam a potentiore, quæ eam movebat, virtute, celeriter movebatur sequens eorum qui ducebant animi alacritatem. Cum eam autem ipso die tulissent plus. quam quinquaginta stadia, posuerunt in cœmetorio, quod dicitur. Est autem ante civitatem dominus, quæ suscepit corpora antiquorum virorum, et quorum fuerunt nonnulli martyres propter pietatem. Atque tunc quidem capsam portarunt in eum locum: Julianus autem parabat multitudinem

**A** σιλεῖ εἰσελθεῖν βουλομένῳ εἰς τὴν τῶν Χριστιανῶν ἐκκλησίαν, κατὰ δὴ τινὰ δορτῆν στάξ πρὸ τῶν θυρῶν διεκάλυσεν εἰσελθεῖν φάσκων εἰς δύναμιν μὴ πειθόφεσθαι λύκον τῷ ποιμανῷ ἐπεισερχόμενον. Τὸν δὲ παρατίχα μὲν ἀποκρουσθῆναι τῆς εἰσόδου, εἴτε δὴ στάσιν τινὰ πρὸς τοῦ δύχλου ἔσσεθαι ὑπιεδόμενον, εἴτε δὲ καὶ ἄλλως αὐτῷ βουλευθέν δι χαλεπῷ μέντοι τὴν ἔνστασιν τοῦ ἐπισκόπου ποιησάμενον. Ἐπεὶ δὲ ὡς ἐκυτὸν ἐπὶ τὰ βασιλεῖα ἀπηλλάγη, παραστήσασθαι αὐτὸν ἐπὶ τοῦ βηματος ἀπολεγησόμενον ἐκλευε. Καὶ δὴ παραστάντος αὐτὸν, πρώτα μὲν τὴν τόλμαν τῆς κωλύτεως ἐνεκάλει, ἐπειτα μέντοι κελεύει αὐτὸν τοῖς δαίμοσι θύειν, εἰς βούλωιτό γε τὴν ἐπὶ τῷ ἐγκληματι δίκην διαφυγεῖν. Τὸν δέ πρὸς τὴν ἐγκλησίαν τε ἀπολογήσασθαι καὶ τὴν πρόκλησιν διακρούσασθαι, τὴν μὲν φράσατα ποιμένι δύντει αὐτῷ πάντα προσήκειν ἐκυτῷ ὑπερ τοῦ ποιμανοῦ προθιμεῖσθαι παθεῖν, τὴν δὲ, μὴ ἀν ἐλέσθαι τοῦ δύντος ἀποστάντα θεοῦ, φυδωνύμοις καὶ δλετῆροι δαίμοσι θύειν. Εἴτα δὲ ὡς ἔώρα μὴ πειθόμενον, προσέταξεν αὐτὸν ἀλύσεις καὶ πέδαις ἐνδησαμένους, τὴν ἐπὶ θανάτῳ ἄγειν, τὴν κεφαλὴν ἀφαιρήσοντας, Ὁ δὲ ἐπειδὴ ἤγετο τεθνήσκειν, ταύτας ἀναλαβὼν, ἥδε τοῦ φαλμοῦ τὰς ρήσεις: « Επίστρεψον, ψυχὴ μου, εἰς τὴν ἀνίκανον σου, δι τοῦ Κύριος εὐηργέτησέ σε. » Φασὶ δὲ καὶ τρεῖς παῖδας ἀδελφούς τὸ γένος κομιδῇ νέους ἐπ’ αὐτῷ ἀνατρεφομένους ἀνάρπαγηναί τε αὐτοὺς ὑπὸ τοῦ βασιλέως, καὶ ὡς οὐδὲ κύτοι θύειν κῆθελον, καὶ τοι παντοίας ἀνάγκης αὐτοῖς προσχομένης. καὶ αὐτοὺς κελεῦσαι τὸν βασιλέα τῶν κεφαλῶν ἀφαρεῖν. Οὓς, ἐπειδὴ ἦκον εἰς τὸ προκείμενον χωρίον, δι Βαδύλας ἐκυτοῦ προστησάμενος πηοτέρους προσῆγε τῷ ξίφει, τοῦ μὲν τινὰ τρέσαντα αὐτῶν ἀναδῦναι τὸν θάνατον. Καὶ ἀποτεμνομένων ταύτην ἀνειπών τὴν φωνὴν, « Ἰδοὺ ἔγω καὶ τὰ παιδία ἔμοι ἔδωκεν ὁ Θεός, » καὶ αὐτὸς μετέπειτα προστείνει τὸν οἰκεῖον αὐχένα τῷ ξίφει τελειωθῆναι, ἐντειλάμενος, τοῖς τὸ σῶμα αὐτοῦ ἀναλεξομένοις, τὰς ἀλύσεις καὶ τὰς πέδας αὐτῷ συνθέψαι, ἵν' οὐ μοι ταῦτα, φησί, καὶ κειμένῳ κόσμος. Καὶ δὴ μετ' αὐτῶν ἔτι τυγχάνει κείμενος, ὡς φασι.

**C** Λέσ. Τοῦτον τὸν Βαθύλαν δι Ιουλιανὸς ἐπειδὴ πρὸς τοῦ Εὔσεβου ἤκουε κάλυμμα τοῖς ἀγάλμασιν εἶναι τοῦ μὴ χρῆν, αὐτίκα προσέταξεν αὐτῇ θηρη, λίθου δὲ ἔστι μεγάλου πεποιημένη, μετάγειν ἀπὸ τῆς Δάφνης. Εὐθὺς οὖν δι τῆς πόλεως ὅχλος, προχυθέντες ὡς ἐπὶ μεγαλὴ αἰτίᾳ περιβαλόμενοι, εἰλικον τὴν θηρην. Η δὲ ὡς οὐχ ὑπὸ ἀνθρώπων ἐλκομένη μᾶλλον, η̄ κρείττονος αὐτὴν κινούστης δυνάμεως, ἔφθανε τὴν τῶν ἀγόντων προθυμίαν ἐφεπομένη, αὐθημερόν γέ τοι αὐτὴν σταδίους πλέον ἡ πεντήκοντα κομισάμενοι, ἐν τῷ καλουμένῳ κοιμητηρίῳ κτείθεσαν. ἔστι δὲ πρὸ τῆς πόλεως οῖκος σωμάτων παλαιῶν ἀνδρῶν, καὶ ἐνίων γε ἐπ' εὔσεβει τοῦ πατρυρουμένων πολλὰ δεδεγμένος. Τότε μὲν οὖν ἐνταῦθα τὴν θηρην εἰσεχόμεναν, δὲ δι Ιουλιανὸς παρεσκευάζετο πλῆθος λεπίων τε καὶ ἀναθημάτων, ὡς τῇ διτεραίᾳ σὺν αὐ-

<sup>7</sup> Psalm. cxiv, 7. <sup>8</sup> Isa. viii, 18.

τοῖς εἰς τὴν Δάφνην ἀναβησόμενος, καὶ νῦν γε δὴ πάντως ἐλπίζων, εἰ μὴ τῶν ἄλλων, ἀλλ' αὐτοῦ γε τοῦ Ἀπόλλωνος τεύχεσθαι ἀποχριθομένου. Ἐπὶ τούτῳ γὰρ αὐτῷ πᾶσα ἡ τῆς πρυθυμιας ἐλπὶς ἦν, καὶ διὰ που αὐτῷ τι μᾶλλον ἢ ἐτέρῳ τὸ τοιούτον χωρὸν διαφέρον, ἦν κατὰ τὴν μαντικὴν τέχνην, καὶ διὰ περ αὐτῷ μόνῳ ἀνείτο ἡ Δάφνη. Οἱ δὲ Εὐτέλειος καὶ οἱ προλεγόμενοι Ἱερεῖς καὶ τῶν νεωκόρων τὸ πλήθος, προσδεχόμενοι τὸν βασιλέα, ἐν ἀγῶνι μεγάλῳ καθίσταντο καὶ διηγύρποντο περὶ τὸ ἄγαλμα, πάντα πραγματεύμενοι, δπως, ἐπειδὴν ἀφίκηται, τύχοι αὐτοῦ φθεγξαμένου, ὡς ἄλλης γε αὐτῶν ἔτι προφέσεως οὐδὲ μιᾶς εἰς ἀναβολὴν ὑπολειπομένης.

ΛΖ'. Ἐπειδὴ δὲ πάρδρῳ τῶν νυκτῶν ἦν, ἐν τοῦ οὐρανοῦ πῦρ ἀθρόως κατενεχθὲν ἐνέστηψε τῷ νεῷ, καὶ ἅμα πανταχόθεν αὐτοῦ δρακόντες ἐπίμπρα αἴτῳ ἀγάλματι καὶ αὐτοῖς ἀναθήμασι. Πάντων δὲ δομοῦ καταφλεγομένων, καὶ τοῦ πυρὸς ἐπὶ μέγα ἔξαιρουμένου, βοὴ μὲν αὐτίκα μεγάλη περὶ τὸν νεών ἦν καὶ θορυβος οὐδὲν ἰσικώς. Καὶ δὴ πολλῶν ἐπαμύνατο προθυμουμένων οὐδεὶς ἦν δὲ πρὸς τὸ πῦρ ἀντισχεῖν δυνησθέντος, ἥλλ' οἱ μὲν ἐπὶ τὴν πόλιν ἔξον, τῷ ἄρχοντι τῆς Ἐφέσου Ἰουλιανῷ μηνύσοντες δὲ λοιπὸς ὅχλος ὑπὸ ἐκπλήξεως ἴσταντο, θεταὶ τοῦ παραδόξου τῆς καταλαβούσης αὐτοὺς συμφορᾶς γινόμενοι. Τὸ δὲ πῦρ οὐδὲνς ἦν τῶν ἄλλων ἀπτήμενον, τοσχύτης γε καὶ οὕτως ἀμφιλοφοῦς ὅλης ἐκεῖ περικυάζει, δ τι μὴ μονώτατον ἐμπεσὸν, κατέφλεγε σὸν τοῖς ἐνοῦσι τὸν νεών· ὡς τὸ μὲν ἄγαλμα καὶ πάν δ τι ἐν ἀναθήμασιν ἦν, καθίπακτος ἀφνισθῆναι, βραχές δὲ λειφθῆναι τῶν οἰκοδομημάτων, τῇ Δάφνῃ στρεψίν τοῦ πάθους, ἀ καὶ νῦν ἔτι δεῖκνυτοι σφέστερον τὸ δεῖγμα τοῦ θεηθέντου πυρός. Οἱ δὲ Ἰουλιανὸς τὰ συμβάντα ἀκούσας, δργῆς τε πίμπλαται καὶ δεινὸν ποιησάμενος, εἰ Χριστιανοὶ τοῖς συμβενήκοσιν ἐπιτωθίσσιν αὐτῷ μέλλοιεν, αὐτίκα προστάττει τῆς μεγάλης αὐτοὺς ἔκωθεν ἐκκλησίας, καὶ ταῦτην μὲν ἀδέπτον αὐτοῖς παντελῶς ἀποφάσιεν, ὡς διὰ ἀσφαλέστατα αὐτὴν ἀποκλεισμένους, τὰ δὲ κειμῆλια πάντα δημοσιοῦν. Δίδωσι δὲ καὶ τοῖς Ἑλλησιν ἀδέειν ὥστε εἰσιέναι αὐτοὺς εἰς τὰς τῶν Χριστιανῶν ἐκκλησίας καὶ ποιεῖν δσα καὶ βούλοιντο.

ΛΗ'. Τούτων οὖν περὶ τοῦ τυράννου καὶ ἀσεδοῦς κελευσθέντων, τὶ τῶν μεγίστων κακῶν οὐκ ἐπετελέσθη; Τὶ δὲ τῶν ἀπηγεστάτων υἱὸν ἐλέχθη, πάντων ἀφέτῳ γλώσση λαλούντων τὰ ἄρρητα κατὰ τὴν τῶν Χριστιανῶν πίστεως, καὶ βλασphemούντων εἰς τὸν Κύριον καὶ θεὸν ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν πάσαις ταῖς πόλεσιν. Ἐν μὲν γὰρ Σεβαστὴ ἐπικληθεὶσῃ τὰ δστὰ τοῦ προφήτου Ἐλισσαίου καὶ τοῦ Βαπτιστοῦ Ἰωάννου ἐκ τῶν θηκῶν ἔκαγγόντες, καὶ ἀλόγων ἀκαθάρτοις δστέοις προσμίξαντες κατέκαυσαν, καὶ τὴν κόνιν εἰς τὸν ἀέρα ἐλίκησαν· τὸν δὲ τοῦ Σωτῆρος ἀνδριάντα, ἐν Πανεζίδι τῇ πόλει πρὸς τῆς αἰμορροούσης γυναικὸς κατασκευασθέντα μεγαλοπρεπῶς, ἦν δ Χριστὸς ἱάστο, καὶ ιδρυνθέντα ἐν ἐπισήμῳ τόπῳ τῆς πόλεως, διὰ μετὰ χρόνου γνωσθέντα ἐκ τῆς αὐτόθιν φυομένης βοτάνης τοῦ θαύματος, οἱ Χριστιανοὶ ἀράμενοι ἐν τῷ τῆς ἐκκλησίας διακονικῷ ἔστησαν,

A victimarum et donariorum, ut qui esset postridie cum eis Daphnem ascensurus, tunc quidem certe sperans omnino, si non alios, at ipsum Apollinem responsurum. Eo enim spectabat spes prompti et alacris illius animi, quod locus ei magis, quam alii, videbatur praestare scientia divinandi: et quod ei soli consecrata erat Daphne. Eusebius autem, et qui prius dicti sunt sacerdotes, et multitudo auditorum, valde laborabant et vigilabant circa imaginem, exspectantes imperatorem: et omnia agentes, ut, cum venerit, eum habeat loquentem, cum nulla excusatio esset eis relicta ad dilationem.

B XXXVII. Cum vero noxjam multum processisset, ignis repente e cœlo demissa in templum cecidit: et cum ipsum omni ex parte apprehendisset, ipsam exsussit imaginem cum ipsis donariis. Cumque omnia simul conflagrarent, et ignis valde extollebatur, protinus quidem fuit in templo magna vociferatio, et nulli similis tumultus. Tunc multi quidem parati erant opem ferre, nullus autem erat, qui posset igni resistere. Sed alii quidem currebant ad civitatem, id significaturi Juliano: reliqua vero multitudo stabat obstupefacta, contemplans calamitatem, quæ ipsos invaserat. Ignis autem nihil aliud tangebat, cum tanta et tam copiosa illic esset materia, nisi quod solum cum iis, quæ inerant, templum comburebat: adeo ut imago quidem, et quæcunque illic erant donaria fuerint omnino deleta: pauca autem ædificia Daphne remanserint, signa eius quod acciderat: quæ etiam nunc quoque apertius indicant ignem, qui missus fuerat divinitus. Julianus autem cum audivisset ea, quæ considerant, ira repletur et grave arbitratus, si propter ea quæ acciderant Christiani essent eum ludificaturi, jubet statim eos e magna expelli ecclesia, et provideri, ne illis ad ipsam omnino patet aditus, ac demum quæ ibi erant pretiosa publicari. Dat autem gentibus potestatem, ut ingrediantur in ecclesias Christianorum, et faciant quæ velint.

C XXXVIII. Cum ergo impius hæc jussisset tyranus, quod non maximum malum factum est? Quid non autem absurdissimum et turpissimum dictum est, omnibus lingua effrenata nefanda loquentibus aduersus fidem Christianorum, nefanda loquentibus et blasphemantibus Dominum et Deum nostrum Jesum Christum in omnibus civitatibus? Nam in civitate quidem, quæ olim vocabatur Samaria, postea vero et condita fuerat ab Herode, et appellata erat Sebaste, ossa prophetæ Elisei et Baptistæ Joannis (ut putabant) e loculis educentes, et cum immundis brutorum ossibus commiscentes, exsuerunt, et cinerem in aerem cribrarunt ac ventilarunt: Salvatoris autem statuam, quæ in Paneade civitate a muliere, quæ profluvio sanguinis laborabat, et a Christo curata fuerat, magnifice construta et in insigni civitatis loco posita fuerat: quam

post tempus cognitam ex miraculo herbæ, quæ illuc nascebatur, Christiani acceperunt, et posuerunt in diaconico : eam gentes detraxerunt, et funibus alligatis pedibus traxerunt per forum, donec paulatim interiit, relicto solo capite, et rupo a quodam, dum gentes tumultuarentur, dicentibus iis verba blasphemata et abominanda in Dominum nostrum Jesum Christum, quæ nemo unquam homo audivit.

XXXIX. Sceleratissimo autem tyranno audienti erant hæc deliciæ, et ei magnam afferebant voluntatem. Unde etiam post hæc jussit excitari templum Judæorum, quod erat Hierosolymis : et e civitate expulsis Christianis, Judæis reliquit habitandam. Quamobrem quemdam quoque Alypium, falsæ religioni virum deditissimum, et comitis dignitate honestatum, eo mittit, jubens ut magno studio templum rursus ædificaret, quod Vespasianus et ejus filius Titus simul cum civitate destruxerunt et exusserunt. Oportebat enim ad affectum deduci verbum Christi, qui est ipsa veritas, nempe : « Non manebit lapis super lapidem, qui non destruatur ». Quod quidem studens falsum ostendere stolidus iste, contendebat templum rursus ædificare, etiamsi frustra laborabat, ea aggrediens, quæ sieri non poterant. Nam cum magno studio concurrissent, qui Deum occiderant, Judæi, et magna manu et summa animi alacritate opus aggredierentur, et jaciendis fundamentis fossam foderent argenteis (ut dicunt nonnulli) ligonibus et hamis, essentque jacturi fundamenta, vehementissima irruens nocte procella, quod exinanitum quidem fuerat, rursus aggessit. Cum fulgura autem et tonitrua continenter demitterentur, et dies jam appropinquaret, fuit terræmotus adeo ingens, ut multi perierint : et ignis emissus ex iis, quæ jaciebantur, fundamentis, combussit omnes, qui sunt illuc inventi. Atque hæc quidem sic gerebantur.

XL. Julianus autem cum sedisset pro tribunali in loco quem vocant Basilicam, et curasset sistendum martyrem : Audiisti omnino, inquit, o tu quoque vir maxime impie, ab iis, qui ea, quæ tu, audent aggredi, quænam ausi sint infelices adversus Apollinem, qui est in Daphne, et quemadmodum eum exusserunt cum ipsis sacris et donariis, adeo ut opus admirandum, et maxime venerandum, fuerit ab igne consumptum. Sed non gaudebunt his nostra irridentes. Ego enim pro eo exigam pœnas septuages septies, quomodo dicunt vestra Eloquia. Martyr autem : Audivi, inquit, quod ira divinitus immissa, et ignis e cælo missus, deum tuum occiderit, et totum ejus templum consumpscerit. Si ergo erat deus, cur non se servavit ex igne ? Fœdisfragus autem Julianus : Videris, o maxime impie, tu quoque forte his insultare, et libenter irridere, tanquam qui vindictam aliquam sis a Deo tuo consecutus. Martyr autem : Mihi omnino, inquit, venit in mentem ridere, et exultare propter lapsum

A τοῦτον υἱὸν Ἐλλῆνες κατασπάσαντες, τῶν ποδῶν τε σχοῖνος ἔξιψυντες, ἐσύρκη ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς, ἐως οὗ κατὰ μικρὸν ἀποθραύμενος ἡφανίσθη, μόντης τῆς κεφαλῆς καταλειψθείσης καὶ ἀρπαγείσης ὑπὸ τίνος ἐν τῷ θορυβεῖσθαι τοὺς Ἐλλήνας, λαλούντων αὐτῶν βλάσφημα καὶ ἀπηγέστατα ρήματα εἰς τὸν Κύρῳν ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν, ἢ μὴ τις ἀνθρώπων ἦκουε πάποτε.

Λθ'. Τῷ μέντοι παρανομωτάτῳ τυράννῳ ἀκείνοντι ταῦτα τρυφῇ ἦν, καὶ πολλὴν αὐτῷ ἐνεποίει τὴν ἥδονάγνην. Οὐτε ἐπὶ τούτοις καὶ τὸν ἐν Ἱεροσολύμοις τῶν Ἰουδαίων ναὸν ἐκέλευεν ἀνιστῆν, καὶ τοὺς Χριστιανὸύς τῆς πόλεως ἐκβαλὼν, τοὺς Ἰουδαίους ἀνήκειν οἰκεῖν. Ἐφ' φῇ δὴ καὶ Ἀλάπιόν τινα, ἔνδρα δεισιδαιμονέστατον, κόμητα τιμῆσας, ἀποστέλλει, ἐντελάχεινος σπουδῇ πολλῆς τὸν ναὸν ἀκοικοδομήσασθαι, ὃν Οὐεσπασιανὸς καὶ Τίτος ὁ τούτου υἱὸς καὶ κύριον ἄμα τῇ πόλει καθεῖλον καὶ ἐνεπύρισαν. Ἐδεις γάρ εἰς πέρως ἐλθεῖν τὸ τῆς ἀληθείας ρῆμα Χριστοῦ, τὸ, « Οὐ μὴ μενή λίθος ἐπὶ λίθον, ὃς οὐ μὴ καταλυθῇ ». Ὁπερ δ ἀνόρτος οὗτος φευδεῖς ἀποδεῖξαι φιλονεικῶν, τὸν ναὸν ἐσπευδεν ἀνοικοδομεῖν, εἰ καὶ εἰς μάτην ἔκαμνεν, ἀντηγότοις ἐπιχειρῶν. Συνδραμόντων γάρ σπουδῇ πολλῆς τῶν θεοκτόνων Ἰουδαίων, καὶ τοῦ ἔργου χειρὶ τῇ πάσῃ καὶ προθυμίᾳ ἀντιλαμβανομένων, τὴν τε τάφρον τῶν θεμελίων ἐξορυττόντων ἀργυρᾶς, ὡς τινες φασὶν, ἔμικτος καὶ σκάφαις, καὶ τοὺς θεμελίους μελλόντων κατεβαλέσθαι, σφοδροτάτη καταιγίς ἐπελθοῦσα, τὸ κενωθὲν μὲν ἀντεχώννυν, ἀστραπῶν δὲ καὶ βροντῶν συνεχῶς καταπεμπομένων, σεισμὸς ἐγγέζωστης λοικὸν ἡμέρας ἐγένετο, ὡς τε πολλοὺς καὶ ὑπαιθροὺς μένοντας ἐναποψύξαι καὶ πῦρ ἐκ τῶν ὄρυσσομένων θεμελίων ἐξενεγχθὲν, πάντας τοὺς εὑρεθέντας ἐκεῖτε κατέφλεξεν. Ἐπράττετο μὲν οὖν ταῦτα τῇδε.

Μ'. Ο δὲ Ἰουλιανὸς, τοῦ βίγματος προκαθίσας ἐν τόπῳ δὲ Βασιλικὴν ἔθος καλεῖν, τὸν μάρτυρά τε παραστήσαμενος. Πάντας ἦκουες, ἔφη, καὶ αὐτὸς, ἀπεβίστατε, τῶν κατὰ σὲ τοιλάντων πᾶσιν ἐπιχειρῶν, διπέρ οἱ κακοδαίμονες ἐτόλμησαν κατὰ τοῦ ἐν τῇ Δάσφηρη νυοῦ τοῦ σωτῆρος Ἀπόλλωνος, καὶ διπώς ἐνέπρησαν τούτον αὐτοῖς ἵεροῖς καὶ ἀναθήματιν, ὡς καὶ τὸ θυμαστὸν ἔργον καὶ πάντιμον δικτύον γενέσθαι πυρός. Ἀλλ' οὐ χαρήσουσι τούτοις ἐπιχειρεύοντες τὰ ἡμέτερα. Ἐγὼ γάρ ἀπαιτήσω τὴν ὑπὲρ τούτου ποιήν ἑδομηκοντάκις ἐπτά, καθὼς φησι τὰ ὑμέτερα λόγια. Καὶ δὲ μάρτυς, Ἡκουσα, φησί, ὡς θεγλατος δργη καὶ πῦρ οὐρανόθεν κατεπεμφθὲν, κατέφαγε τὸν θεόν σου, καὶ αὐτοῦ τὸν ναὸν ἀνάλωσεν ἄπαντα· εἰ οὖν θέος, ἦν, τί μὴ ἔσυτὸν ἐκ τοῦ πυρὸς ἐφέσσατο; Καὶ δὲ παραβάτης, Τάχα καὶ αὐτὸς ἔοικάς μοι, ἀνοιστάτε, ἐπικερτομένη, τοῖς δὲ καὶ ἡδεῖς καταγελῆν, δέτε δὴ τίνος ἐκδικίας παρὰ τοῦ θεοῦ σου τυχών. Καὶ δὲ μάρτυς τοῦ Εμοὶ πάντοτε γελῆν μὲν ἐπεισι καὶ κομπάζειν ἐπὶ τῇ πτώσει τῶν σων

\* Marc. XIII, 2.

θεῶν, ἀφρονέστατε, σεμνύνεσθαι δὲ καὶ χαίρειν ἐφ' οἷς ὁ Θεός μου καθ' ἑκάστην θυματουργεῖν, ἐκδίκησιν δὲ τῶν παρὰ σοῦ μοι ἐπαγομένων ἐκεῖ δέξομαι, δόπταν τὸ πῦρ ἑκεῖνό σε καταλίθη, καὶ ἡ δικιανίζουσα κόλασις. Κάνταῦθα δὲ οὐ πολὺ τὸ μέσον, καὶ τὸ « Μνημόσυνόν σου ἀπολεῖται μετ' ἥχου ». Καὶ ὁ παραβάτης· Εἴ οὖν ἐπὶ τούτοις ἀγάλλη, προσθήκην ἐγώ σοι θῆσαι τῆς ἡδονῆς. Ἀλλὰ φίλοδομαί σου δι' οἰκείων χρητότετα, καὶ βιούλομαί σε τῆς οἰκείας ἀνοίας πανσάμενον, σώφρον λογισμῷ χρήσασθαι, καὶ προστελθόντα θύσαι τοῖς ἀθανάτοις θεοῖς. Καὶ ἀξιώματι γάρ μεγίστῳ τετιμησαι, καὶ πλοῦτος ἱκνεῖς ἄνωθέν σοι καὶ ἐκ προγόνων συνήθοισται, καὶ πολλοῖς σε πλεονεκτήμασιν ἀρετῆς ἔκσημησαιν οἱ θεοί, καὶν αὐτὸς ὡφθης περὶ τοὺς εὐηργετηκότας ὅχάριστος. Καὶ ὁ μάρτυς· Τί μαίνῃ, παρανομώτατε, καὶ ἀσχολῇ ἐπὶ τοῖσδε τοῖς ἀνονήτοις, ἔστας τε τὰς βαρύχρικὰς ἐπαναστάσις, καὶ τὸν Περσικὸν ἀναβαλόμενος πόλεμον, δι' ὃν τὴν οἰκουμένην πᾶσσαν ἐσάλευσας, εἰς ἐμὲ τὸν τοῦ Θεοῦ δοῦλον τὴν δλῆν ἄγεις σχολήν; «Ον οὖν βούλει καθ' ἡμῶν θάνατον ἀποφανθού· ἐγώ γάρ οὔτε τοῖς θεοῖς σου λατρεύω, οὔτε τοῖς προστάγμασι τοῖς σοὶς πείθομαι.

ΜΑ'. Ταῦτα ὁ παραβάτης ἄκούσας, καὶ θυμοῦ πλησθεὶς τὴν καρδίαν, λατόμους μετακαλεῖται καὶ λιθοβόύος, καὶ, Ὁράτε, ἔφη, τίνος τὴν πέτραν; δείξας ἀπότομόν τινα κατέναντι τοῦ θεάτρου· ταῦτην διχῆ διελόντες, καὶ θύτερον μέρος εἰς γῆν ὅπτιον θέμενοι, ἄνωθέν τε αὐτὸν ὑφαπλώσατες, τῷ ἐτέρῳ μέρει μεθ' ὅρμης συγχαλύψατε, ἵνα οὗτος μέσος ἀποληφθεῖς, σάρκας τε καὶ ὀστᾶ διαφέρειη, καὶ ἔργοιν αὐτοῖς μάθοι τίνι τε ἀνθίσταται, καὶ τῆς τοῦ Θεοῦ αὐτοῦ βοηθείας παραπολαύσο.. Τοῦ ἔργου δὲ θάττον τοῦ λόγου περιωθέντος, καὶ τοῦ ἀγίου τῶν πετρῶν μέσον ἀποληφθέντος, τοσαύτη τις ἦν ἡ πιέζουσα τοῦτον βίᾳ, ὥστε τῶν ὀστῶν αὐτοῦ καταθραυσμένων, ἥχον τινα καὶ κρότον τοῖς πολλοῖς ἀξακούεσθαι, καὶ γάρ πάντα τὰ ἐντὸς αὐτοῦ διεβάγη, ἡ ἀρμονία τε πᾶσα τῶν ὀστῶν συντέτριπτο, αἱ κόραι τε τῶν διφτηλωμάν τῆς ἴδιας ἀλπεπηδύκεσαν ἔδρας. Ἀλλὰ καὶ οὕτως ἔχων ἀναγκής, τῆς πρὸς Θεὸν ὡδῆς οὐκ ἤμελει, «Ἐψήλε γάρ. Ἐν πέτρῃ, λέγων, Ὕψωσά με, ὡδῆγησά με, διτὶ ἐγεννήθης ἐλπίς μου πύργος ἰσχύος ἀπὸ προσώπου ἐχθροῦ. »Εστησας ἐπὶ πέτραν τοὺς πόδας μου καὶ κατεύθυνας τὰ διαβύματά μου. Δέξαι οὖν, παῖ Θεοῦ μονογενές, τὸ πνεύμα μου, καὶ μὴ συγκλείσῃς με εἰς χεῖρας ἐχθρῶν. Οὕτως οὖν ἐν μέσῳ τῶν πετρῶν ἡμέραν δλην καὶ νύκτα τοῦ μάρτυρος δαμείναντος, ἐκέλευσεν δὲ παράνομος διαζευχθῆναι τὰς πέτρας, τέλεον διεφθάρθαι τοῦτον καὶ μηδὲ διτὶ οὖν αὐτῷ πνεύματος μέρος καταλεῖθαι δισον ἀπὸ τοῦ πολλοῦ ἑκείνου βάρυσυς οἰόμενος. Ο δὲ τῶν πετρῶν διαιρεθεισῶν ἔξιει βαδίζων καὶ τοῖς ἴδιοις ποσὶ χρώμενος, θαύμα δητῶς δρῶσι μόνοις οὐκ ἀπιστούμενον. Ἀνθρωπος γυμνὸς, τοδε διφθαλμοὺς ἔχων ἐκκεκομμένους, διτῷ δὲ συντετριμμένης, μέλη δὲ καὶ σάρκας τῇ τῶν πετρῶν συμπεύξει ὡς ἄν τις

A tuorum deorum, o stultissime : gloriari autem et læstari propter miracula, quæ Deus meus facit quotidie. Ultionem vero eorum, quæ a te mihi intentantur, illio accipiam, quando te ignis ille comprehendenter et æternum supplicium. Porro autem hic quoque, non multo interjecto tempore, « Memoria tua peribit cum sonitu<sup>10</sup>. » Fœdifragus vero Julianus: Cum videam te suppliciis delectari, ego tibi accessionem afferam voluptatis. Sed tibi parco propter meam benignitatem, et volo te, dimissa ignorantia sapienti uti ratiocinatione, accedentem sacrificare diis immortalibus. Nam et maxima dignitate es ornatus, et satis magnæ divitiae a tuis majoribus tibi sunt congregatae, et multis virtutis dotibus te dii honestarunt, etiam conspectus sis ingratus in eos, qui te affecerunt beneficio. Martyr autem : Quid insanis, inquit, o iniquissime, et immoraris in his, quæ nihil proficiunt? mittens autem aggredi Barbaros, et bellum differens Persicum, propter quod universum orbem terræ commovisti, in me Dei servum totum consumis otium. Quamcunque ergo vis mortem in nos pronuntia. Ego enim neque deos tuos colam, neque tuis jussis parebo.

XLI. Hæc cum audiisset Julianus, et esset animus ejus ira repletus, accersit lapicidas, et : Videtis, inquit, hanc petram? (ostendens quamdam præruptam ex adverso theatri). Eam in duas partes dividile : et cum alteram partem supinam in terram dejeceritis, et eam desuper hunc maleficum extenderitis, altera parte cum impetu ipsum cooperite, ut is medius interceptus simul habeat carnes

C et ossa corrupta, et factis ipsis discat cuinam resistat, et an Dei sui frualta auxilio. Eo autem facto dicto citius, et sancto in mediis petris intercepto tanta erat vis quæ eum premebat ut, cum ejus ossa confringerentur, quidam sonus et fragor a multis exaudiretur. Disrupta enim sunt omnia, quæ erant intra ipsum, et contritæ sunt omnes compages ejus ossium, et oculi excesserunt e sede propria. Sed quamvis esset ad hanc adductus necessitatem, non neglexit tamen ad Deum canere.

Psaliebat enim, « In petra, dicens, exaltasti me, et deduxisti me, quoniam factus es spes mea, turris virtutis a facie inimici. Statiisti supra petram pedes meos, et direxisti gressus meos<sup>11</sup>. » Accipe ergo, Fili Dei unigenite, spiritum meum, et ne conclusadas D me in manus inimicorum. Sic ergo cum in medio petrarum totum diem et noctem mansisset martyr, jussit sceleratus Julianus disjungi petras, eum penitus interisse, et nullam spiritus partem esse ei reliquam præ illo nimio onere arbitrans. Ille autem amolus a petris, egressus est, incedens, et suis utens pedibus, revera miraculum maxime admirandum. Homo nudus, cui egressi quidem erant oculi, ossa contrita, membra et carnes petrarum complicazione compressa, ejus autem intestina omnia misere effluxerant : is(o novum et alienum specta-

<sup>10</sup> Psal. xi, 7. <sup>11</sup> Psal. lx, 3, 4 ; xxxix, 3.

culum) ambulabat, et disserebat, et loquebatur ad- versus tyrannum. Unde is quoque stupore afficiebatur, ut qui martyrem tanquam monstrum aliquod cerneret: et dicebat iis qui aderant: Videte rem plane novam et plenam prodigii. Non est iste veneficus et præstigiator? Per immortales et invictos deos, non putabam, o viri, hunc execrandum adhuc vivere. Is autem et intestinis, et universa campage ei dissoluta, et incedit, et loquitur. Sed dii eum reservarunt ad multorum insipientium correctionem, ut esset terriculum iis, qui eorum supermundanam non adorant potentiam.

**XLII.** Sic dixit, et martyri: Ecce, miser, inquit, et oculis es privatus, et sunt tibi membra omnia inutilia et perdita. Quænam ergo spes est adhuc tibi reliqua? In quem sperasti inaniter? Sed deorum invocata benignitate, ad eos accede. Fient tibi fortasse propitii, et non tradent te iis, quæ sunt apud inferos, suppliciis. Martyr autem Christi cum audiisset supplicium, subrisit, et dixit tyranno: Dii tui me tradent suppliciis? et quonam modo illi, cum suas penas non effugerint, fient aliorum punitores? Illis paratus est ignis æternus: illis tartarus, et stridor dentium. Cum quibus ipse quoque traderis igni immateriali, in æternum puniendus: quoniam Filium Dei conculcasti, pretiosum ejus sanguinem, quem pro nobis effudit, communem existimans: et Spiritum gratiæ affecisti contumelia, in quo fuisisti sanctificatus<sup>12</sup>. Mihil autem pro parvo hoc labore et brevi cruciatu dabuntur multa dona et splendida et coronæ victoriæ. Sed quid bæc ad te, qui te omnino tradidisti dæmonibus? Discede ergo a me, discede, operator iniquitatis, quoniam nulla est luci societas cum tenebris<sup>13</sup>, et quamcunque velis fer in nos sententiam. Jam enim et verbis, et factis es certior factus, me tuus voluntati minime esse cessurum.

**XLIII.** Hæc cum audiisset fodisfrague Julianus, et esset omnino in summam adductus dubitationem: Artemius, dixit, qui deorum abnegavit religionem, Romanis autem et nostris relictis rationibus, pro Romano et Græco maluit dici Christianus, et produce et augustali Galilæus magis studet nominari, gladio execrandum habeat caput amputatum. Hanc cum sententiam accepisset martyr Christi, exiit latus e tribunali, et alacriter sequens eos, qui abducebant. Postquam autem pervenit ad locum, ab iis, qui eum volebant interimere, petit breve tempus ad orandum. Cum ergo accepisset, et ad cœlum aspexisset: Deus, inquit, ago tibi gratias, quod me corroborasti indignum tuum famulum, ut concularem stimulos diaboli, et contererem ejus laqueos, quos paravit pedibus meis: pudoreque et

A εἴποι ἀληθεσμένα κάτω τε τὰς ἔγκετα πάντα δεινῶς κατεβρυχότα, οὗτος, ὡς ἔνου θαύματος! περιεπάτει καὶ διελέγετο, καὶ πρὸς τὸν τύραννον ἀντεφέγγετο· ἐξίπληττε γάρ καὶ αὐτὸν οἱόν τι τέρας φαινόμενος, καὶ πρὸς τοὺς παρόντας. Ὁράτε, ἔλεγε, πρᾶγμα καὶ νὸν ὄντως καὶ τερατεῖας μεστόν. Ἀρ' οὐ φαρμακὸς οὗτος καὶ γόνης. Νῆ τοὺς ἀθανάτους καὶ ἀητήνους Θεοὺς, οὐκ ψυχὴν, ὡς ἀνδρες, τουτονὶ τὸν παλαιμναῖον ἐν τοῖς ζῶσι τετάχθι, οὗτος δὲ, ταῦτα ἐντοσθίων καὶ τῆς ἀρμοίας ἀπάστης διαλυθείσης αὐτῷ, καὶ βαδίζει καὶ φύγεται. Ἀλλ' οἱ θεοὶ τούτον ἑταμεύσαντό, εἰς πολλῶν ἄφρόνων σωφρονισμάν, ἵνα μορμολύχειον, τοῖς τὸ κράτος αὐτῶν μὴ προσκυνοῦσι τὸ ὑπερκόσμιον.

**MB.** Οὕτω τε ἔφη, καὶ πρὸς τὸν μάρτυρα· Ἰδοὺ, ταλαιπωρε, λέγει, καὶ δρθαλμῶν ἐστερήθης καὶ μελῶν ἀπάντων ἀχρείως οὕτω καὶ διεφθαρμένως ἔχεις. Ποία οὖν ἔτι ὑπολείπεται σοι ἐλπίς; Πρὸς δὲ διακενῆς ἐλπισας; Ἀλλὰ τὴν εὔμενειαν τῶν θεῶν ἐπικαλεσάμενος, πρόσελθε τυύτοις· ἵσως Ἱλεοὶ σοι γενησονται, καὶ οὐχὶ ταῖς ἐν ἕδου περαδώσουσι τιμωρίαις. Οὐ δὲ τοῦ Χριστοῦ μάρτυς, τιμωρίαν ἀκούσας, ἐμειδίασε, καὶ φησι πρὸς τὸν τύρανναν, Οἱ σοὶ θεοὶ με ταῖς κολάσεσι περαδώσουσι; Καὶ πῶς ἔκεινοι, τὰς ἴδιας ἐκρυγόντες κολάσεις, ἐπέρων μᾶλλον ἔστονται κολασταῖ; Ἐκείνοις ἡτοίμασται τὸ πῦρ τὸ αἰώνιον. Ἐκείνοις δὲ τάρταρος, καὶ δὲ τῶν δόδοντων βρυγμός· μεθ' ὧν καὶ αὐτὸς πυρὶ ἀύλῳ παραδοθήσῃ αἰώνιως κολάσθησθενος, διτι τὸν Ἱλὸν τοῦ Θεοῦ κατεπάτησας, τὸ αἷμα τούτου τὸ τίμιον, δὲ πέρη ἡμῶν ἔξέχει, κοινὸν ἡγησάμενος, καὶ ἐνυδρίσας εἰς τὸ Πνεῦμα τῆς χάριτος ἐν φεγγάσθης. Ἐμοὶ δὲ πέρη τοῦ μικροῦ τούτου καμάτου, καὶ τῆς ἐν βραχεῖ τιμωρίας, πολλαὶ καὶ φιλότιμοι δοθήσονται δωρεαὶ καὶ στέφανοι νικητηρίοι, Ἀλλὰ τι τεῦτα πρὸς σὲ τὸν ἄποκτο τοῖς δικίμοσιν ἐστὸν παραδόντα; Ἀπόστηθι τοιγαροῦν ἀπ' ἐμοῦ, ἀπόστηθι, ἐργάτα τῆς ἀνομίας, ἐπεὶ μηδεμίᾳ κοινωνίᾳ φωτὶ πρὸς σκότος, καὶ ἦν βούλει καθ' ἡμῶν ἐπένεγκε τὴν ἀπόφεσιν· ἥδη γὰρ πεπληρωφήρησαι καὶ λόγοις καὶ πράγμασιν, διτι τοῖς σοῖς θελήμασιν αὐτὸς οὐχ ὑπείχω.

**MG.** Τούτων ἀκούσας ὁ παραβάτης καὶ τοῖς ὅλοις ἀπορηθεὶς, Ἀρτεμίοις, εἶπεν, δὲ τὴν τῶν θεῶν θρησκείαν ἐξαρνηθεὶς, τοὺς Ῥωμαϊκοὺς δὲ καὶ ἡμετέρους οὐργούς ἀποιτῶν, Χριστικός τε καλεῖσθαι ἀντὶ Ῥωμαίου καὶ Ἐλληνος προελόμενος, καὶ ἀντὶ Δουκὸς καὶ Αύγουσταλίου, Γαλιλαῖος μᾶλλον ὀνομάζεσθαι φιλοτιμούμενος, τὴν μιαρὰν αὐτοῦ κεφαλὴν ἐκκοπτέσθω τῷ ξίφει. Ταύτην οὖν τὴν ἀπόφασιν δὲ τοῦ Χριστοῦ μάρτυς δεξῆλθε τοῦ βγῆματος χαίρων, καὶ προθύμως τοῖς ἀπάγουσιν ἐφεπόμενος· ὡς δὲ καὶ τὸν τόπον κατείληφε, χάριν αἰτεῖται παρὰ τῶν ἀνατείνων βουλομένων, βραχεῖαν προσευχῆς ὥραν. Λεθὼν τούτῳ καὶ πρὸς οὐρανὸν ἀπιδών, Ο Θεός, εἶπεν, εύχαριστῶ σοι, διτι ἐνίσχυσάς με τὸν ἀνάξιον δοῦλόν σου καταπατῆσαι τὰ κάντρα τοῦ διαβόλου, καὶ τὰς αὐτοῦ παγίδας συντρίψαι, ἃς ἡτοί-

<sup>12</sup> Hebr, x, 29. <sup>13</sup> II Cor. vi, 14.

μασε τοῖς ποσὶ μου, αἰσχῦναι τε καὶ πληρῶσαι ἀτι-  
μίας τὸ πρότωπον σοῦ σε τὸ τοῦ κόσμου φῶς ἀπο-  
λιπόντος, καὶ δπίσω τοῦ πλανῆσαντος αὐτὸν ἀκολου-  
θήσαντος, διαβόλου· εὐχαρίστω σοι, μονογενὲς Γε-  
τοῦ Πατέρος, δι τοῦ ἡξιωσάς με τοῦ βραβεῖου τῆς ἄνω  
κλήσεως καὶ τοῦ χοροῦ τῶν ἀγίων σου, καὶ ἐτε-  
λειωσάς με ἐν τῇ διμολογίᾳ σου. Καὶ νῦν ἐπικαλοῦ-  
μαι σε, Δέσποτα, ἔπιδε ἐπ' ἐμὲ καὶ ἐπὶ τὴν ταπε-  
νωσίν μου, καὶ δός ἀναψυχὴν τῇ κληρονομίᾳ σου,  
δι τοῦ ἡσθένησε καὶ οὐ κατηρτήσω αὐτῆν· ἴδού γέρον  
ἔχθροι σου ἥχησαν καὶ οἱ μισοῦντες σε ἡραν κεφα-  
λὴν καὶ ἔβουλεύσαντο κατὰ τῶν ἀγίων σου, λέγοντες·  
Δεῦτε καὶ ἔξοδοθρεύσομεν αὐτοὺς, καὶ οὐ μὴ μνήσθῃ  
τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ ἔτι. Ταῦτα κομπάζει Ἰουλια-  
νὸς, ταῦτα βλασφήμῳ γλώττῃ βοᾷ, ταῦτα ἀπειλεῖ  
τῷ λαῷ σου, Δέσποτα, ὑπὲρ οὐκ ἔξεχες; τὸ σὸν αἷμα.  
Ἴδού γέρον τὰ θυσιατριά σου κατέσκηπται, τὸ  
ἀγίασμά σου ἐμπέρησται, καὶ ἡ εὐπρέπεια τοῦ  
οἴκου σου περιήρηται, καὶ τὸ αἷμα τῆς διαθήκης  
σου ἔκουδένωται: διὸ τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν. Ἀλλὰ σὺ,  
μακρόθυμε Κύριε, στῆσον τὴν καθ' ἡμῶν ἀγανά-  
κτησιν, καὶ ἐλέους ἐν δργῇ μνήσθησι, καὶ τὸν θυμόν  
σου σθέσον, διὸ διὰ τῆς ἔξεκχύσαμεν ἐν τῷ περιφραγμένῳ  
σε τὸν φιλάνθρωπον. Θραῦσον εἰδωλολατρείας ὑπεργ-  
φανον κεφαλὴν, τὴν νῦν πάλιν κινουμένην, καὶ κατὰ  
τῶν σῶν δούλων ἐπαιρομένην. Δός ἐδαφισθῆναι τὰ  
πονηρὰ τεύτης νήπια, ὑπὸ τὴν ἀρρένων πέτραν τῆς  
σῆς διμολογίας καὶ πίστεως, ἵνα ἐν παντὶ τῷ περι-  
δεσποτείᾳ σου, καθαρὰ καὶ ἀμώμητος προσάγηται  
σοι θυσία, καὶ δοξάζηται σου τὸ πανάγιον ὄνομά,  
τοῦ Πατρὸς, καὶ τοῦ Ιού, καὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος,  
νῦν καὶ εἰς τοὺς αἰώνας.

ΜΔ'. Καὶ κλίνας τὰ γόνατα τρίτον, καὶ προσκυ-  
νήσας κατὰ ἀνατολάς, θεὲ ἐν Θεοῦ, πάλιν εἶπε, μόνε  
ἐν μόνῳ, βασιλεῦ ἐκ βασιλέως, δὲν οὐρανοῖς ὡν καὶ  
καθεζόμενος ἐκ δεξιῶν τοῦ σε γεννήσαντος Θεοῦ  
καὶ Βατρός, δὲπι γῆς πολιτευόμενος, διὰ τὴν  
ἀπάντων ἡμῶν σωτηρίαν, δὲ στέφανος τῶν ὑπὲρ  
σοῦ εὔσεβῶν ἀθλούντων, ἐπάκουον μου τοῦ ταπει-  
νοῦ καὶ ἀνακέιον δούλου σου σῆμερον, καὶ μετ' εἰρή-  
νης ἔδεξαι μονος τὴν ψυχὴν καὶ ἀνάπτωσον αὐτὴν  
μετὰ τῶν ἀγίων τῶν ἀπ' αἰώνας σοι εὐαρεστησάν-  
των. Καὶ φωνῇ αὐτῷ ἐξ οὐρανοῦ ἐγένετο λέγουσα·  
"Πάουσε Κύριος τῶν εὐχῶν σου, Ἀρτέμιε, καὶ  
τὴν χάριν τῶν ἱμάτων σοι ἔχαριστα. Σπεῦδε τοι-  
νυν τελεῖωσαι τὸν δρόμον σου, καὶ ἀπολάβειν τὸ  
βραστεῖον τὸ ἡτοιμασμένον τοῖς ἀγίοις καὶ πᾶσι τοῖς  
ἡγαπηκόσι τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ Χριστοῦ. Ταῦτης δὲ  
μακάριος τῆς φωνῆς δικούσας, καὶ πληροφορίαν ὕστε-  
περ δεξάμενος, δῆλος δην ἡδονῆς πληθείς τὴν ψυ-  
χὴν καὶ ἥδη τὴν τρυφὴν καὶ δόξαν γῆς ἀπολαύειν  
ἔμελλε, φανταζόμενος. Οὐθεν καὶ ἀσμενον τὸν κύριον  
προτείνας, δέχεται τὴν πληγὴν, εἰκάδα τότε τοῦ Ὁκ-  
τωβρίου μηνὸς ἄροντος, καὶ αὐτὸς μὲν εἰς οὐρανούς  
ἄνεισι, τῷ προσώπῳ Χριστοῦ ἐμφανισθησμένος,

A ignominia afficeris ejus vultum, qui te reliquit,  
mundi lucem, et eum secutus est, qui ipsum se-  
duxit, diabolum. Ago tibi gratias, unigenite Fili-  
Patris, quod me dignatus sis bravio supernæ voca-  
tionis, et choro sanctorum tuorum, et me consum-  
maveris in tua confessione. Et nunc invoco te,  
Domine, aspice super me et super humilitatem  
meam, et da refrigerium hæreditati tuæ, quoniam  
est imbecilla, et non perfecisti eam. « Ecce enim  
inimici tui resonuerunt, et qui te odio habent  
sustulerunt caput, et consilium ceperunt contra  
sanctos tuos, dicentes: Venite, exterminemus eos,  
et non fiat mentio nominis Christi amplius <sup>14</sup>. »  
Hæc jactat Julianus: hæc blasphemæ lingua effutit:  
hæc minatur populo tuo, Domine, pro quo tuum  
sanguinem effudisti. Ecce enim altaria tua sunt  
effossa: sanctuarium tuum est incensum: et  
ablatus est decor domus tuæ: et sanguis testamenti  
tui pro nibilo est habitus propter peccata nostra.  
Sed tu, patiens Domine, siste tuam in nos indignationem,  
et in ira memento misericordiæ, et ex-  
stingue furorem tuum, quem nos accendimus, dum  
te benignum et clementem ad iram provocaremus.  
Confringe superbū caput idolatriæ, quod nunc  
rursus movetur et extollitur adversus servos tuos.  
Da, ut humili allidantur mali ejus infantes ab in-  
fracta petra tuæ confessionis et fidei: ut in omni  
loco tui dominatus, purum et nulli reprehensioni  
obnoxium offeratur sacrificium: et glorificetur  
tuum sanctissimum nomen, Patris, et Filii, et Spi-  
ritus sancti, nunc et in sæcula.

C

XLIV. Et cum ter genua flexisset, et adorasset  
ad orientem, Deus ex Deo, rursus dixit, solus ex  
solo, Rex ex Rege, qui es in cœlis, et sedes ad  
dexteram Patris, qui te genuit, quique in terra es  
versatus propter omnium nostrum salutem, corona  
eorum qui pro te pie decent, audi me hodie  
humilem et indignum tuum famulum, et in pace  
suscipte animam meam: et fac eam quiescere cum  
sanctis tuis, qui tibi placuerunt a sæculo. Vox au-  
tem e cœlo exstilit, dicens: Audivit Dominus tuas  
preces, o Artemi, et tibi donavit gratiam curatio-  
num. Festina ergo consummare cursum tuum, et  
accipere bravium paratum sanctis omnibus, qui  
dilexerunt adventum Christi. Hanc vocem cum  
audiisset beatus Artemius, et quodammodo certior  
esset factus, aperte ostendebat se esse repletum  
gaudio, et jam visione apprehendere delicias et  
gloriam, qua erat fruiturus. Unde etiam cum col-  
lum libenter porrexisset, iustum accipit vicesimo  
mensis Octobris. Et ipse quidem ascendit in cœlos,  
apparitus ante Christi faciem, pro quo etiam  
mortem suscepit alacriter. Corpus autem et caput  
in terra reliquit, magnum Christianis solatium,

<sup>14</sup> Psal. LXXXII, 3, 4.

animi medicamentum, insidiarum omnium et dam- A ὥπερ οὐ καὶ θιανεῖν προθύμως εἶλετο, καὶ τὸ σῶμα δὲ καὶ τὴν κεφαλὴν εἰς γῆν καταλείπει, μέγα Χρι- στιανοῖς παραμύθιον, ἵσμα ψυχῆς, ἵσμα σώματος πάσης ἐπιθουλῆς καὶ βλάβης ἀλεξιτήριον.

XLV. Quod quidem cum sustulisset mulier, no- mine Arista, quae erat diaconissa Ecclesie Antio- chenæ, idque curasset, et in capsam imposuisset, ad felicissimam transmittit Constantinopolim, stu- dium quidem ponens, ut eo dignum templum ædi- flaret, ferventioris in eum charitatis indicium. Cum autem non potuisset, quod volebat, ad effe- ctum deducere, eo factum est, ut in hodiernum usque diem in templo Præcursoris ejus sacræ ma- nerent reliquiæ, quæ conservantur sicut thesaurus, qui non consumitur, ad gloriam Christi veri Dei nostri: quem decet honor, potentia, majestas et magnificentia, nunc et semper, et in sæcula sæcu- lorum. Amen.

ΜΕ. Ὁπερ φιλόχριστος ἀνελομέεη γυνὴ. Ἀ- ρίστη τοῦνομα, δίκιονος οὖσα τῆς ἐν Ἀντιοχείᾳ Ἐκκλησίας, ἐπιμελεῖας τε ἀξιώσασα, καὶ θήκη ἐν- θεῖσα πρὸς τὴν πανευδαιμονα Κωνσταντινούπολιν παραπέμπει, σπουδὴν μὲν ποιουμένη τοῦ καὶ ναὸν αὐτῷ ἄξιον ἀνοικοδομῆσαι, θερμοτέρας πίστεως τῆς πρὸς αὐτὸν γνώρισμα. μὴ δυνηθεῖσα δὲ τῷ θελήματι πέρας ἐπαγγεῖν, ταῦτη τοι καὶ διέμεινεν εἰς δεῦρο τῷ τοῦ Ιεροδρόμου ναῷ τὰ Ιερὰ τούτων λει- ψανα, θησαυρὸς ὕσπερ ἀδάπανος συντηρούμενα, εἰς δόξαν Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ ἡμῶν, φ πρέπει τιμὴν, χράτος, μεγαλοσύνη τε καὶ μεγαλοπρέπεια νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων Αμήν.

## BΙΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑ

ΤΟΥ ΕΝ ΛΓΙΟΙΣ ΠΑΤΕΡΟΣ ΗΜΩΝ

## ΑΒΕΡΚΙΟΥ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΙΕΡΑΠΟΛΕΩΣ.

### VITA ET CONVERSATION

SANCTI PATRIS NOSTRI

## ABERCII EPISCOPI HIERAPOLEOS.

(Latine ap. Surium Octobr. die 22; Græce ex cod. ms. Paris 1484.)

I. Marco Antonino et Lucio Vero Romanum obti- nentibus imperium, pervasit decretum in univer- sam terram, quæ parebat Romanis, jubens offerri publica sacrificia et libamina diis, qui dicuntur. Cum hoc ergo decretum tunc missum esset ad Publum parvæ Phrygiæ præsidem, licebat videre omnes, qui erant sub ditione Romanorum, cele- brare festa et sacrificia, et diligenter inservire jussui Romanorum: senatusque Hieropolitanus et populus nequaquam aberant a sacro illo publico. Hic autem ipse, cuius est præsens argumentum, Abercius, cui erat commissus episcopatus Hierapolitanorum, cum vidisset cives candidatos infesta illa festa peragere ad suæ animæ interitum: et ve- rum quidem Deum contemptui haberi, surda au- tem adorari simulacra: falsam phantasiam (ut di- cam cum divino Habacuc) et erroris caliginem su- per multos infundi, rem arbitratus gravem ei valde absurdam, et tanquam animo sauciatus pro fratri-

C. Α'. Μάρκου Ἀντωνίνου καὶ Δευκίου Βήρου, τὴν αὐτοκράτορα Ῥωμαῖοις διεπόντων ἀρχὴν, δόγμα ἐπὶ πᾶσαν ἔφοιτα τὴν γῆν δῆτα τότε Ῥωμαῖοις ὑπέκουε, δημοτελεῖς κελεύον τοῖς λεγομένοις θεοῖς σπονδάς τε καὶ θυσίας ἐπιτελεῖν. Τοῦ γοῦν τοιούτου δόγματος καὶ σύτῳ Ποπλίψ τῆς μικρᾶς Φρυγίας ἡγεμονεύοντι τότε καταπεμφθέντος, ἦν δρῦν τὴν ὑπὸ Ῥωμαίους πᾶσαν ἐορτάς τε ἀγοντας καὶ θυσίας, καὶ σπουδὴ τῷ τῶν αὐτοκρατόρων προστάγματι διακονούμενους· ἢ τε βουλὴ τῶν Ἱεραπολιτῶν καὶ δῆμος, οὐδὲ οὗτοι τῆς κοινῆς ἐκείνης ἀπελιμπάνυντο τελετῆς. Αὐτὸς δὲ οὗτος, δὲ νῦν ὑπόθεσις ἡμῖν ὑπάρ- χων Ἀβέρκιος, τὴν Ἱεραπολιτῶν ἐπισκοπήν ἀγρε- χειρισμένος, λευχείμονοῦντάς τε τοὺς πολίτας, καὶ τὰς ἀνερτους ἐκείνας ἐορτάς ἐπὶ καταστροφῇ, φεῦ! τῆς ἐκείνων ψυχῆς ἐπιτελοῦντας ἰδών, καὶ τὸν μὲν ἀληθῆ Θεὸν ἀβετουμενον, εἴδωλα δὲ κινητὰ προσκυ- νούμενα, φευδῆ, φαντασίαν εἶναι (ινα τὸ τοῦ Θεού Αμβάκου φθέγξιομαι), καὶ πλάνης ἀχλὺν ἐπὶ πολλοὺς

διαχειμένην, χαλεπὸν τὸ πρᾶγμα καὶ δεινῶς ἄτοπον ἡγησάμενος, καὶ οἰα ὑπὲρ ἀδελφῶν πληγεὶς τὴν ψυχὴν, ἐν δάκρυσι τῷ Θεῷ καταμόνας προστύχετο, θεὲ, λέγων, τῶς αἰώνων, καὶ Κύριε τοῦ ἔλεους, καὶ δημιουργὲ τοῦ συμπαντος τοῦδε καὶ συνοχεῦ, δὲ ἐνανθρωπῆσαι τὸν μονογενῆ σοῦ Παῖδα δι' ἥμας εὐδοκήσας, ἔπιδε καὶ νῦν ἐφ' ὃν ἐδημιούργησας κόσμον, μηδὲ τὴν σὴν ταύτην πόλιν τὸν ἐν ἡμεῖς ποιεύνα τῶν σῶν ἔθου πρωβάτων, καὶ ἡς τῷ ἀνατίψῳ ἐμοὶ τὴν ἐπισκοπὴν ἐνεγείρισας, χειροποιήτοις οὕτω περιβόης βιδελύμασι προσκειμένην· ἀλλὰ τοῦ ἐπισκοποῦντος αὐτῇ τῆς ἀπάτης νέφους ἀπαλλάξας, τῷ σῷ φωτὶ προσοικείωστον.

B'. Ταῦτα ἐπὶ πολὺ τῆς ἡμέρας προσευξάμενος, καὶ ὅπερ δοὺς ἔκαντὸν, ὁρᾷς νεκτίνων ὥραιόν τε καὶ καλὸν τὸ εἰδος, ῥάβδον αὐτῷ ἐγχειρίζοντα, καὶ Ἐν τῷ δύναματι μου, Ἀδέρχοι, λέγοντα, πορεύθητι νῦν, καὶ σύντριψον τῇ βακτηρίᾳ ταύτη τοὺς τῆς πλάνης αἰτίους. Διυπνισθεὶς οὖν, καὶ διειστηκεῖς τοῦ ὕπνου καὶ τοῦ ἀναπνεόντος, οὐδὲν τοῦτον τὸν ὕπνον διετελοῦντο. Ἡν δὲ περὶ ποιητὴν ἐνάτην ὥραν ἦν νῦν, καὶ τῇ θείᾳ πεποιθὼς ἐμφανεῖται, πρώτα μὲν αὐταῖς χεροῖς τὰς τοῦ νεώ πύλας ὥθετ· καὶ ἐπεὶ αἱ τε κλειδεῖς αὐτῷ καὶ οἱ μοχλοὶ συνετρίβονται, καὶ αἱ πύλαι ἀνεπετάσθησαν, εἰς μέσον τὸν ναὸν εἰσδραμάν, τὸ ἐστῶτα ἐκεῖσε τοῦ Ἀπόλλωνος εἶδωλον κατέβαξε τε καὶ εἰς λεπτὰ διεῖλεν. Εἴτα καὶ τὰ τῶν ἄλλων θῶν περιελθών, ἐπίστης διέθηκε. Καὶ οἱ θεοὶ οὐκέτι ἡμάντεντο, καὶ τὰ κωφὰ καὶ μάτατα, κωφὰ οὕτω καὶ ἄφωνα ἦν· φωνὴν μεγίστην ἀπὸ τῶν ἔργων ἀφιέντα, διτι μερμήνασιν ἀνθρώπωις τοιούτοις οὕτι προσέχοντες, καὶ θεοὺς αὐτοὺς ὀνομάζοντες, καὶ διτι ταῦτα ἀπάσχει νῦν, δικτίων ἐκεῖνα πάσχει καὶ λίαν ἐπτινετῶς.

G'. Οἱ μέντοι θεραπεύται τῶν θεῶν καὶ τοῦ νεώ διηρέται, τὰ γεγενημένα ταῦτα κατὰ πολλὴν τόλμαν ἰδόντες, μεστοὶ ἐκπλήξεως καὶ ἀπορίας εἰστήκεισαν. Ο δὲ, πρὸς αὐτοὺς ἐπιστραφεὶς, δργῇ τε δικαΐῳ διδίκαιος ἀπίδων. Ἀπίτε, φησι, τῇ βουλῇ καὶ τῷ δῆμῳ παντὶ ἀπαγγείλατε, ὡς οἱ θεοὶ διαδῶν τὴν παρατεθείσῃ χθὲς αὐτοῖς εὐώχᾳ καὶ αὐτῷ γάρ μωφ μεθύσαντες, συνέτριψάν τε ἀλλήλους, καὶ εἰς ἔδαφος οὕτως κατέσπασαν. Ἄλλ' ίμετε, εἰ γε δὴ καὶ ὀλίγα φρενῶν μετέχετε, τὰ συντρίμματα τῶν εἶδώλων ταῦτα καρίνῳ υπράσπεται καὶ πυρί. Τάχα γάρ διν οὕτως ίμεν οἱ θεοὶ χρήσιμοι μου δρθείεν, διὸ τῆς ἀσδέστου, φημι, τῆς ἐξ αὐτῶν ἐκείνων γενησομένης. Γαύτα πράξας Ἀδέρχοις καὶ εἰπών, οἶκαδε ἐπανῆκε, καθάπερ τις ἀριστεὺς κοινοὺς ἀνελῶν πολεμίους, πολλῶν διντῶν ψυχῶν ἀπωλείας αἰτίους. Ἐπανελθὼν δὲ τοὺς πρὸς αὐτὸν συβρέοντας ἐδίδασκεν ὅχλους θεοτεβείας ἀληθοῦς ἔχεσθαι, καὶ βίου σώφρονος ἐπιμελεῖσθαι. Γπὸ δὲ τὴν αὐτὴν νύκτα, οἵ τε θύται καὶ οἱ νεωκόροι προσίασι τῇ βουλῇ, καὶ προσχρήστους μὲν Ἀδέρχοιν, ἀναδιδάσκουσι δὲ τὰ γεγενημένα, καὶ ἅμα φωτὶ λόγος εὐθὺς διὰ πάντων ἔχωρει,

A bus, cum lacrymis Deum seorsum precabatur, dicens: Deus sacerdotum, et Domine misericordia, qui hoc universum fabricatus id contines: qui volunt, ut unigenitus tuus Filius propter nos homosliceret, nunc quoque aspice mundum, quem tu condidisti: neque hanc tuam civitatem, in qua me posuisti pastorem tuarum oviuum, et cuius mihi indigno commisisti episcopatum, despicias sic manufactis deditam abominationibus: sed eos liberatos a nube erroris, quem eis offundit tenebras, adjunge tuo lumini.

II. Hæc cum magna diei parte esset precalus, et se somno dedisset, videt adolescentem elegantem ac speciosum, virgam ei in manum tradentem, et dicentem: In nomine meo, Aberci, nunc ambula: et hoc baculo contere auctores erroris. E somno ergo excitatus, cum recte intellexisset Dominum sibi apparuisse, statim surgit, et impletur fiducia, et maximo ligno arrepto, abiit ille, zelum spirans et iram, ad templum Apollinis, ubi peragebantur plura sacrificia et libamina. Erat autem circa nonam horam noctis. Itaque divina fretus apparitione, primum quidem ipsis manibus pulsat templi portas: et cum claves et vectes ab eo essent contriti, et apertæ essent portæ, in medium accurrens templo, Apollinis, quod illic stabat, simulacrum confregit ac comminuit. Deinde alia quoque aliorum deorum simulacula obiens, affecit similiter. Dii autem non se defenderunt, et quæ sunt surda et inania, sic erant plane surda et muta, vocem tamen maximam rebus ipsis emitentia, insanos esse homines, qui eos colunt, et deos nominant: et quæ nunc patiuntur, illa quidem juste pati, et valde laudabiliter.

III. Deorum autem cultores, et templi ministri, cum hæc magna audacia facta esse vidissent, erant pleni stupore et dubitatione. Is vero ad eos conversus, et justa cum ira, justus intuens: Abite, inquit, ad senatum, et toti populo renuntiate, quod dii vestri hesterno inebrati convivio et comessatione, se invicem contriverunt, et sic in terram dejecerunt. Sed vos, si quid sit in vobis sensus, confracta hæc simulacula camino mandate et igni. Sic enim dii vestri vobis forte fuerint utiles, per calorem, inquam, quæ est ex illis facienda. Hæc cum fecisset et dixisset Abercius, domum rediit, tanquam vir fortissimus, suis peremptis hostibus, qui erant revera auctores exitii multarum animarum. Reversus autem docebat multitudinem, quæ ad ipsum confluebat, veram sequi religionem, et moderata vitæ curram gerere. Sub ipsam noctem, sacrifici et auditui accedunt ad senatum, et deferunt quidem Abercius, docent autem ea, quæ facta fuerant. Itaque cum primum illuxit, fama per omnes pervasisit, quod magnus quidem Abercius in magnum errorem inuidisset, in deos autem insurrexisset, et quod ea

de causa non solum diis et imperatoribus, sed etiam populo et universae civitati deberet dare pœnas. Propere ergo omnes in templum congregati, inter se disceptabant et de eo communicabant. Et qui erant quidem primi ex civibus, et longe aliis antecellebant, consulebant mittere ministros publicos, et Abercium adducere, redditurum rationem, quanam de causa hæc sit ausus, et quosnam habeat, qui ei opem ferant. Neque est enim, aiebant, verisimile, eum, qui talia aggreditur, non plures habere adjutores. Cum ergo illos quoque comprehendenderimus, vincitos simul cum Abercio mittemus ad præsidem, ut meritas luant pœnas suæ in deos ipsos injuriæ et in imperatores.

IV. Atque iis quidem, qui cæteris præstabant prudentia, sicut diximus, videbatur hoc expedire, et. Sic, aiebant, erit nobis faciendum. Populus autem cum vidisset manus et pedes, et deorum facies humi projectas, et valde commotus esset, amens, dixerit quispiam, pro amentibus, lignis et lapidibus correptis (talis enim est universa turba, ad iram commota, et ita impetu utens inconsiderato): Eamus, inter se invicem clamabant, eamus, injiciamus ignem in ejus domum, et eam quamprimum accendamus, ut non ille solum, sed etiam quicunque cum eo habitat, et cum eo sentit, male pereat, Senatus autem timens, ne, si exustæ essent ædes Aberci, ædes quoque vicinorum et multorum nulli culpas affidium, malo quoque simul essent participes: et deinde de iis pœnas sumeret Publius, quod se adjunxissent multitudini, efferratos demulcebat, et aestuantes eorum animos conabatur comprimere. Interim autem facta mora non modica, cum hoc quidam audivissent ex iis qui jam pietatem didicerant, celerrime veniunt ad ædes Aberci: cumque illum invenissent, eos, qui aderant, placido et lœto vultu accipientem doctrina pietatis, perinde ac si nihil novi accidisset, ei dicunt paratas insidias, et rogan, ut parum loci det insolenti populi tumultui, et statim excedat e civitate, ne res duas præcipuas amitterent, patrem scilicet et fratres, ipsum scilicet divinum Abercium, quem eis in locum patris dedit Spiritus sanctus, et fratres illos, quos, si is esset superstes, adduceret ad pietatem.

V. Ille autem: Fugiti, inquit, o fratres, omnino existimaremur a suscipiendis pro Christo perpensionibus, si propter ipsum pati tam turpiter declinaremus, idque cum ille sacris jusserrit apostolis libere prædicare gentibus verbum pietatis, neque timere aliquid grave, et quod nollent pro nomine ejus non pati in tempore, quo intentantur ea, quæ vexant et cruciant. Nam et propter ipsum mala perpeti est jucundum, et pro illo mori est quavis vita vere jucundius. Verum enim vero parendum est vobis sic volentibus: et fugiendi sunt ii, qui

A ὡς μέγαλη μὲν Ἀβέρκιος περιπέσοι πλάνη, κατεπαθεῖν δὲ τῶν θεῶν, κἀντεῦθεν οὐχ δπως αὐτὸν τοῖς θεοῖς καὶ τοῖς αὐτοκράτοροι μόνον, ἀλλὰ καὶ τῷ δῆμῳ καὶ τῇ πόλει πάσῃ δίκαιας δρεῖλειν. Σπουδῆς τοίνυν πάντες ἐπὶ τὸν ναὸν ἀφροισθέντες, ἐστέπον τὸ τε, καὶ ἀλλήλοις περὶ τοῦ ἀνδρὸς ἐκοινοῦντο. Οἱ μὲν οὖν βελτίους τῶν πολιτῶν καὶ πολὺ τῶν ἄλλων διενεγκόντες τοὺς δημοσίους συνεδούλευον ὑπηρέτας πέμψα: καὶ τὸν Ἀβέρκιον ἀγαγεῖν, ὑρέξοντα λόγον διου χάριν τοιαῦτα τολμήσαι, καὶ τίνας αὐτῷ τοὺς συναραμένους ἔχοι· οὐδὲ γάρ ἐστι τῶν εἰκότων, φασί, τηλικούτοις ἐπιχειροῦντα, μὴ καὶ πλείοντας ἔχειν τοὺς συνεργούς. Κἀκείνους οὖν κατασχόντες, δεσμίους τῷ ἡγεμόνι σὺν Ἀβέρκιῳ ἀποστελοῦμεν, δπως ἄξιαν γε δῶσι τὴν δίκην, ὃν εἰς τε τοὺς θεοὺς αὐτοὺς καὶ τοὺς αὐτοκράτορας ὕδρισαν.

B Δ'. Τοῖς μὲν οὖν συνέστει τῶν πολλῶν διαφέρουσιν ὥσπερ ἔφημεν, τοῦτο λυσιτελεῖν ἐδόκει· καὶ, Οὕτω ποιητέα ἡμῖν, ἔφασαν, ἔσται. Ὁ δὲ ὁπόμος, τὰς τε χεῖρας καὶ τοὺς πόδας καὶ τὰ πρόσωπα τῶν θεῶν ἀρρέμένα κατὰ γῆς θεσπάμενοι, σφόδρα τε κινηθέντες, ἀνόητοι, φαίνεται, ὑπὲρ ἀνοήτων, καὶ ξύλα καὶ λίθους ἀρπάσαντες (τοιοῦτον γάρ δῆλος ἀπαξ εἰς δργὴν κινηθεῖς, καὶ οὕτως ἀλογίστηκε τῇ δρμῇ χρώμενος), Ἱωμεν, πρὸς ἀλλήλους ἔβδον, Ἱωμεν· πῦρ κατὰ τῆς αὐτοῦ βάλωμεν οἰκίας, καὶ ταύτην δτι τάχος ἀνάψωμεν, ὡς διν μὴ ἐκεῖνος μόνον, ἀλλὰ καὶ πᾶς δστις σύνοικος αὐτῷ καὶ δμόδρων κακῶς ἀπόλωνται. Πλέοντος διανείμαντες, κατέψυχον αὐτοῖς τὰς ψυχὰς ἐπειρῶνται. Ἐν τούτῳ τοίνυν διατριβῆς οὐ μικρᾶς γενομένης, αἰσθόμενοι τινες τῶν τὴν εὐσέβειαν ἥδη καταμαθόντων, ἐν πολλῷ τῷ τάχει πρὸς τὸν τοῦ Ἀβέρκιου οἶκον ἐφίστανται· καὶ τοῦτον καταλαβόντες τῇ τῇ εὐσέβειας διδασκαλίᾳ τοὺς περόντας ὡς ἥδιστα ἐν ἡμέρᾳ οε τῇ δψει καὶ φαῖδρῷ δεξιούμενον, ὥσπερ οὐδὲνός καὶ νοῦ γενομένου, φράζουσιν αὐτῷ τὴν ἐπιδουλήν, καὶ ἀντιστοῦσι μικράν τινα χώραν δουνται τῇ ἀτάκτῳ ῥόπῃ, καὶ τῇ τῇ πόλεως αὐτίκα ὑπεξιλθεῖν· ὡς δὲ μὴ δύο, τὰ κατιράτατα, πατέρα τε ζημιωθῶσι, καὶ ἀδελφούς, αὐτὸν δηλεσθή τὸν θείον Ἀβέρκιον, δν εἰς πατρικὴν μοῖραν αὐτοῖς

C D τὸ Ηνεῦμα τὸ ἄγιον ἔταξε, καὶ ἀδελφούς ἐκείνους, οὓς, εἰ οὗτος ἐπιδιψή, προσάγοι τῇ εὐσέβειᾳ.

E'. Ο δὲ, Δραπέται μὲν, ἔφη, πάντας δν τῶν δπέρ Χριστοῦ παθημάτων, ἀδελφοί, νομισθείμεν, εὶ τὸ δι' αὐτὸν παθεῖν ἀγενῶνς οὕτως ἐκφύγοιμεν. καὶ ταῦτα τοῖς ιεροῖς ἀποστόλοις ἐκείνου κελεύσαντος κηρύττειν σὺν παρθησίᾳ τὸν τῆς ἀληθείας λόγον τοῖς ἔθνεσι, μηδὲ φθεισθαί τι τῶν ἀβουλήτων ἔνεκεν τοῦ δνόματος αὐτοῦ ἐν κατερψη τῆς τῶν ἐπηρεάζοντων ἐπαγωγῆς. Τό τε γάρ κακοπαθεῖν δι' αὐτὸν ἥδυ, καὶ τὸ δπέρ ἐκείνου ἀποθανεῖν ζωῆς πάσης ἀληθῶς ἥδιον. Πλὴν ἀλλὰ πειστέον δμῖν οὕτω βουλομένοις, καὶ τοὺς ἐπιόντας καθ' ἡμῖν φευ-

κτέον. Ἐπεὶ καὶ τοῦτο μόνον Χριστοῦ, φεύγειν ἀτεχνῶς τοὺς διώκοντας. Ταῦτα ἔρη, καὶ δῆμα σὸν αὐτοῖς ἐξελθῶν, ἀπεισι κατὰ μέσην τὴν πύλιν περὶ τὴν ἄγοράν. Ἔνθι δὴ καὶ εἰς τόπον ὃς οὔτε παρ' αὐτοῖς Φραγίλλιον ἐκαλεῖτο καθίσας, τὸ κήρυγμά τε τῆς ἀληθείας ἐδίδασκε τοὺς παρόντας, καὶ τῆς τοῦ Θεοῦ γνώσεως ἡκίνη, ὡς ἐκείνους ἀξιοῦσθι δυνατὸν ἦν, καὶ δεῖν ἔλεγε τὸν τῷ θείῳ βαπτίσματι τελειώθεντα, καὶ Χριστιανὸν ἀξιωθέντα ἥδη καὶ εἶναι καὶ δονομάζεσθι, τῶν μὲν παρόντων ἡδέων καταρρονεῖν, ἐπίκαιρο γάρ, ὁρέγεσθαι δὲ μόνης τῆς ἀθανάτου ζωῆς. Ἐπεὶ καὶ μόνη ὡς ἀληθῶς αὕτη ζωὴ, ἢν τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτὸν ἡτοίμασσεν δὲ Θεός. Ἐν δοφοῦν ταῦτα οὕτω πρὸς αὐτοὺς διελέγετο, τὸ κατ' αὐτοῦ φερόμενον πλῆθος τὸ πρᾶγμα μαθόντες, καὶ δι: οὐκ ἡγάπησεν οἵκοι περὶ τῆς οἰκείας διεξιέναι πίττεως, ἀλλὰ καὶ δημοσίᾳ χηρύσσει καὶ παρήσιάζεται τὴν εὐσέβειαν, εἰς πλέονα τὴν μανίαν προρξυνθέντες καὶ θερμοτέρῳ ζέσαντες πνεύματι, οὐκ ἔτι καθεκτοὶ ἔμενον, οὐδὲ τοῖς βελτίστοις τῆς πόλεως ὑπεῖχεν οἷοί τε ήσαν, ἀλλὰ σὺν θυρύνῳ καὶ κραυγῇ κατ' αὐτὸν ὥρμων μονονού τοῖς δοῦσιν αὐτὸν τε καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ δικτοπαράξαι βουλόμενοι.

ζ'. Ἐπειδὴ δὲ ὡς αὐτὸν τε ἥδη ἐγένοντο, καὶ δονούσιν τὰς χειρας ἐπιβαλεῖν αὐτῷ ἔμελλον, ἵνοι τρεῖς νεανίσκοι, πονηρῶν πάλαι δαιμόνων εἰς τὰς ψυχὰς αὐτῶν ἐνακηψάντων, ἐκ τοῦ αἰφνιδίου περιβρέχαμενοι τὰς ἐσθῆτας ἐκθέουσι τοῦ ἕχλου, τὰς οἰκείας αὐτῶν χειρας δάκνοντές τε καὶ στρεβλοῦντες, τοὺς διθελμοὺς δικτοπάρεσθαι, ἀφρὸν τοῦ στόματος ἀποπεύοντες, ἄπτημάν τινα καὶ ἀλλόκοτον φωνὴν ἀφίεντες, οἱ καὶ προσδραμόντες τῷ Ἀβερκίῳ, Ὁρκοῦμέν σε κατὰ τοῦ ἀληθινοῦ καὶ μόνου Θεοῦ, σὺν κηρύττεις, ἴσχυρῶς ἰδόνων, μὴ πρὸ κτεροῦ βασανίσαι τὴν ἡμᾶς. Τοῦτο τῷ μὲν πλήσιε, τὴν ἀλλογον ἐκείνην ἐπέσχεν δρμῆν· τοῖς νεανίσκοις δὲ πέρχες ἐγένετο τοῦ κακοῦ, μᾶλλον δὲ, εἰ δεῖ ἀληθίστερον εἰπεῖν, ἀμφοτέρος ἔσσησε τὴν μανίαν, τοῖς μὲν τὴν ἐκ τῶν δαιμόνων, τῷ πλήθει δὲ τὴν ἐξ ἀπαιδεύτου φύσεως κατὰ τοῦ ἀγίου κεκινημένην. Ἰσταντο οὖν πάντες ἀτενὲς αὐτὸν βλέποντες, μόρη τῇ κοσμιότητι τοῦ ἀνδρὸς καὶ τῇ τῶν ἥβῶν γαληγότητι τὰς ὄρμὰς πεδηθέντες, καὶ τὸ μέλλον εἰς δὲ τοῦ ἔκβη περιμένοντες. Οἱ μέντοι θεῖος Ἀβερκίος οὐδὲν μελλήσας, εἰς εὐχὴν ἐκατὸν τρεψάμενος. Οἱ τοῦ ἀγίου πατιόδος σου Ἰησοῦ Πατήρ, εἰπεν, δ, καὶ μωράκις ἀμαρτωμέν, αὐτὸς τὰ πρὸς σωτηρίαν οἰκονομῶν· δέομαι καὶ ἱκετεύω σε λύσαι τοῖς νεανίσκοις τὴν ἐκ τῶν δαιμόνων ἐπῆρειν· Ινα καὶ αὐτοὶ τὸ λοιπὸν κατὰ τὸ σὸν ωσὶ θέλημα πορευόμενοι, καὶ πολλοὺς ἄλλους τῷ περὶ αὐτοὺς θαύματι προστεθῆναι σοι παρατελεύσωσιν· ὥστε πάντας γνῶναι δὲι σὺ εἰ Οεὸς μόνος καὶ σύ ἔστιν ἔτερος πλήν σου. Ταῦτα εὑδάμενος τῷ θεῷ, καὶ εἰς τοὺς νεανίσκους ἴδων, πλήττει τούτων τῇ μετὰ χειρας βάσδῳ τὰς κεφαλὰς, Ἐν δόματι τοῦ ἡμοῦ Χριστοῦ, εἰπών, ἐξέλθετε ἐκ τῶν νεανίσκων τούτων, δαιμόνια πονηρά, μηδὲν αὐτοὺς λυμηνάμενα. Καὶ τὰ μὲν δέξαντα τίνα μεγίστην ἀφεῖναι φωνὴν, εὐθὺς ἀπηλλάττοντο· οἱ δὲ

A nos invadunt. Nam hoc quoque plane jubet lex Christi, fugere videlicet eos, qui persecuntur, Hæc dixit, et simul cum eis egressus, per medium civitatem vadit in forum. Ubi etiam cum sedisset in loco, qui apud eos vocabatur Fragellum, docebat eos qui aderant, præconium veritatis, et eos dignabatur Dei cognitione, prout illi poterant esse digni; et dicebat oportere eum, qui erat divino baptismo initatus, et dignus habitus, qui jam Christianus et esset et nominaretur, quæ aderant quidem, jucunda despiciere: esse cñim brevia et caduca: expetere autem vitam solam immortalem. Nam ea sola est vere vita quam Deus paravit iis, qui ipsum diligunt. Interim autem dum hæc disseverebat, cum quæ in eum ferebatur id rescivisset multitudo: et quod non satis hahuit domi verba facere de sua fide, sed etiam publice prædicat, et libere annuntiat suam religionem, majori insaniam perciti, et ferventes acriori spiritu, non amplius contineri poterant, nec volebant optimatibus cedere civitatis: sed cum tumultu et clamore in eum impetum faciebant, ipsum, et eos qui cum ipso erant, dentibus propemodum volentes discerpere.

VI. Cum autem jam ad ipsum venissent, et mox essent manus in eum injecturi, ecce tres adolescentes, cum maligni dæmones eos longo ante tempore invasissent, repente ruptis vestibus e populo excurrunt, suas manus mordentes et torquentes, oculos invertentes, spumas in ore agentes, et confusam quamdam alienamque vocem emittentes. Qui cum accurrissent ad Abercium: Adjuramus te per verum et solum Deum, quem tu prædicas, vehementer clamabant, ne nos torqueas ante tempus. Hoc multitudinis quidem illum a ratione alienum cohibuit impetum: adolescentibus autem sedavit malum: aut potius, si verius sit dicendum, utrisque repressit insaniam, adolescentibus quidem insaniam, quæ proficisciēbatur a dæmonibus: multitudini autem eam, quæ ex ineruditæ et rudi natura commota erat aduersus sanctum. Stabant ergo omnes eum fixis intuentes oculis, maxima ejus moderatione et morum tranquillitate eorum impetu refrenato, atque exspectabant, quisnam futurus esset exitus. Divinus autem Abercius nihil cunctatus, cum se convertisset ad orationem: Sancti tui Filii Jesu Pater, dixit, qui etiamsi millies peccaverimus, ipse

D ea dispensas, quæ pertinent ad salutem, rogo te et obsecro, ut dæmonum insultum solvas adolescentibus, ut ipsi quoque de cætero ambulent, tuam sequentes voluntatem, et efficiant eo, quod in ipsis fieri, miraculo, ut multi alii tibi adjungantur, atque omnes cognoscant, te solum esse Deum, et non esse alium præter te. Hæc cum Deum esset precatus, et aspexisset adolescentes, percutit eorum capita virga, quam habebat in manibus: In nomine mei Christi, dicens, exite ex his adolescentibus, mala dæmonia, eos nihil offendentia. Et illa quidem visa vocem edere maximam, protinus abierunt: ii vero, depulsæa, quæ tunc propter dæmones eos obsidebat,

caligine, cum parum aspexissent, et veluti respirassent, illius sanctos pedes osculantur, et nullam edentes vocem, eos diu tenent, adeo ut omnes existimarent eos esse mortuos. Ipse autem cum apprehendisset illorum dexteram, facit eos surgere sanæ mentis. Et illi quidem, quæsitis vestibus, cum eas induissent, cernebantur deinceps vestiti, et sanæ mentis, et ab Abercio minime recedentes.

VII. Cum hæc autem vidisset turba, omnes veluti una mente et uno ore: Tu es solus verus Deus, qui per tuum prædicaris Aberciū, magna voce dixerunt. Ei rei fert testimonium repentina illa commutatio multitudinis, quæ usque adeo fuit capta miraculo, ut nullus defuerit, qui non haberet agnitionem: imo omnes ad divinum baptismum accurrerint, ex paratis Abercio insidiis hoc præclarum interim consecuti, nempe suam salutem. Cæterum dicebant esse aliquid, quod eos maxime conturbabat: se enim pertimescere ne propter magnum dedecus, quo multitudine peccatorum perfudit animam, sic permanerent nequaquam Deo accepti. Accedentes itaque dicebant: Doce nos, homo Dei, an sit nos Deus patienter aspecturus, an nobis mala redditurus propter ea peccata, quæ fecimus in ignorantia, quod etiam horremus, propter quod dolemus, quod timemus ac formidamus. Ille autem propius accedens, quam potuit maxima et clarissima voce: Viri, inquit, qui nunc credidistis, si non perseveretis in veteribus vestris operibus, et paternis traditionibus, sed recodatis ab omni vitio, invidia, inquam, odio, immunditia, et aliis, quæ prius fecistis, cum essetis in ignorantia, ipse erit vobis propitius, in quem nunc sincere credidistis: qui etiam eos vocans, qui sunt aggravati peccatis: « Venite, inquit, ad me omnes, qui laboratis, et onerati estis, et ego reficiam vos <sup>1</sup> » Habemus exempla innumerabilia ejus benignitatis. Quamobrem in ipsum credentes, vos omnes ei vestras dedicate animas, et spe non frustrabimini. Sed graves, dicebant, plagas acceptimus, tolos nosipsos antea dedentes obscenis corporis voluptatibus, et maxima ex parte servientes corporis voluptatibus, et maxima ex parte servientes corporis desideriis, et adhuc malam habemus consuetudinem, tyrannidem in nobis exercentem. Ille autem: Accurrite, inquit, quamprimum ad medicum, et jejunium, labores, preces, lacrymas, peccatorum confessionem, et illarum ipsarum, quæ vos vexant, cogitationum, et ad malum faciendum impellunt: quod etiam per divinum Osee longo ante tempore Deus utpote non ab eis factum, exprobrat Iudeis: Cur, dicens siluistis impietatem, et ejus fructum vindemias? <sup>2</sup> Hæc utilissima medicamenta ipsi vobis imponite: et nec vulnerum quidem vobis remanebit vestigium.

VIII. Cum eos sic divinus alloqueretur Aber-

<sup>1</sup> Matth. II, 28. <sup>2</sup> Osee x, 13.

A τὴν κατέχουσαν αὐτοὺς τέως ὑπὸ δαιμόνων ἀχλὺν ἀποβεβληκότες, διαβλέψαντές τε μικρὸν καὶ οἶον ἀνενεγκόντες, τοῖς ἄγιοις ἐκείνου ποσὶν ἐχυτοὺς διδοῦσι, καὶ ἄφωνοι τούτων ἐπὶ πολὺ ἔχονται, ὥστε καὶ φανεῖν αὐτοὺς νομίζεσθαι παρὰ πάντων. Λύτος μέντοι, λαβόμενος ἐκατέρου τῆς δεξιᾶς, νήφοντας αὐτοὺς διανίστησι. Καὶ οἱ μὲν ἐσθῆτας ἐπιζητήσαντες καὶ ταύτας ἐνδύντες, εἰματισμένοι τὸ λοιπὸν ἐωρῶντο καὶ σωφρονοῦντες, καὶ Ἀβερκίου μηδ' ὅπως οὖν ἀφιστάμενοι.

Z'. Οὐ δὲ ὅχλος, ταῦτα ἰδόντες, ὡςπερ ὑπὸ μισθωτές γνώμη καὶ γλώττη. Σὺ εἰ δὲ μόνος ἀληθινός Θεὸς ὁ διὰ τοῦ σοῦ κηρυττόμενος Ἀβερκίου, μέγα ἐφθέγξαντο. Μαρτυρεῖ τῷ πράγματι καὶ ἡ ἀθρόα τοῦ πλήθους ἐκείνου μεταβολὴ, οὕτω κατ' ἄκρας ἀλύτων τῷ φαύματι, ὡς μηδένα τούτων ἀπολειφθῆναι τῆς ἐπιγνώσεως. Ἀλλὰ τῷ θείῳ πάντας βικτίσματι προσδραμεῖν, καλὸν πάρεργον τῆς Ἀβερκίου ἐπιβούλης τὴν ἐχυτῶν σωτηρίαν ποιησαμένους. Πλὴν εἴναι τι τὸ μάλιστα θορυβοῦν αὐτοὺς ἔλεγον· δεδοικέναι γάρ καὶ τρέμειν, μή ποτε διὰ τὴν πολλὴν αἰσχύνην, ἢν τὸ τῶν ἀμαρτιῶν πλῆθος τῆς ψυχῆς αὐτῶν κατεσκέδασεν, ἀπρόσδεκτοι οὕτω παρὰ Θεῷ διαμείνωσιν. Ἄμελει καὶ προσιόντες. Δειδακὸν ἡμᾶς, ἔλεγον, ἀνερ τοῦ Θεοῦ, εἰ ἀνεκίκακον τοῦ μὲν ὁ Θεὸς ἐπιβλέψει, ἢ ἀποδίδους ἔσται ἐφ' οὓς εἰς αὐτὸν ἐν ἀγνίᾳ πεπλημματίκαμεν· ὃ καὶ φριττόμενος ὑπὲρ οὐ φοβούμεθα καὶ δεδοίκαμεν. Οὐ δὲ, προσέχων μεγάλῃ ὡς δυνατῷ καὶ λαμπρῷ τῇ φωνῇ· "Ἄνθροες οἱ νῦν πιστεύσαντες, ἔφη, εἰ μὴ ἐπιμείνητε τοῖς πλαιοῖς ὑμῶν ἔργοις καὶ ταῖς πατρικαῖς παραδόσειν, ἀλλὰ πάσης ἀποστῆτε κακίας, φθύνους φημὶ, καὶ μίσους, ἐκαθαρίσατε καὶ τῶν ἄλλων ὅσα πρότερον ἐν ἀγνοΐᾳ ὅντες ἐπράττετε, Πλεως ὑμῖν αὐτὸς ἔσται, εἰς δὲ γηγείως νῦν πεπιστεύκατε· ὃς καὶ προσκαλούμενος τοὺς ἀμαρτίας βεβαρημένους· Δεῦτε πάντες, φησὶν, οἱ κοπιῶντες καὶ πεφορτισμένοι, καγώ ἐνκπαύσω ὑμᾶς. Ἐχομεν μυρία τῆς σύτου χρητότητος ὑποδείγματα. Διόπερ εἰς αὐτὸν πιστεύσαντες, αὐτῷ καὶ ταῖς ψυχὰς ἀνάθεσθε πάντες, καὶ τῶν ἐπλίδων οὐχ ἀμαρτύσετε. Ἀλλὰ πληγάς, εἰπον, ἐλάζομεν χαλεπάς, δλοὺς ἐαυτοὺς πρὸς ἀτόπους τοῦ βίου ἡδονάς πάντα τὸν ἐμπροσθεν χρόνον ἀνέντες, καὶ πολλὰ ταῖς τοῦ σώματος ἐπιθυμίαις δουλεύσαντες, καὶ τὴν πονηρὰν ἔτι συνγένειαν τυρανοῦσκην ἐναυτοῖς ἔχοντες. Ἀλλὰ δράμετε, φησὶν, ὡς τάχος ἐπὶ τὸν ἴατρὸν, καὶ νηστεῖαν, πόνους, προσευχὰς, δάκρυα, τὸ τὴν ἀμαρτίαν ἐξαγορεύειν, καὶ αὐτοὺς ἐκείνους τοὺς ἐνοχλοῦντες ὑμῖν λνγισμούς; καὶ πρὸς τὴν τοῦ κακοῦ πρᾶξιν ὠθοῦντας ὃ καὶ διὰ Ἰωνᾶ τοῦ θείου πολλοῖς πρότερον ὁ Θεὸς χρόνοις διεπίδει τοὺς Ἰουδαίους, "Ινα τι, λέγων, παρεστῶπήσατε ἀσέβειαν, καὶ τὸν καρπὸν αὐτῆς ἐτρυγήσατε; Ταῦτα δὴ τὰ ἀνοικούτατα φάρμακα αὐτοὶ ἐαυτοῖς ἐπίθετε, καὶ οὐδὲ ἔχνος ὑμῖν τῶν τραυμάτων ὑπολειφθήσεται.

H'. Οὕτω τοῦ θείου πρὸς αὐτοὺς Ἀβερκίου δι-

κειόντος, ἡ ἐνάτη τῆς ἡμέρας ὥρα πρὸς τὸ τέλος ἡδη γενομένη, τέλος αὐτῷ καὶ τῷ τῶν λόγιων ἐπάγει, καὶ διέλυσεν ἐν τούτοις τὴν δμιλίαν, τῆς συνήθους αὐτὸν προσευχῆς ἀλκούσης, εἰς δμιλίαν ἄλλην τοῦ ποθουμένου. Ὁ μὲν οὖν ἀνέστη καὶ τὰς Ἱερὰς ἑκείνας χειρας τοῖς κακῶς ἔχουσιν ἐπιθεῖς, ἔσβεστ τε κύτοις τὰς ὁδίνας καὶ πρὸς τελείαν ὑγίειαν ἐπανήγαγεν. Εἶτα πᾶσιν ἐπευξάμενός τε καὶ εὐλογήσας, ἀλλὰ μὴν καὶ τοῦ Ἐν Κυρίῳ φιλήματος μεταδούς, καὶ οἶνον τιπα σφραγίδα τούτο αὐτοῖς ἐπιθεῖς, ὥστε καλῶς φυλαχθῆναι παρὰ τούτοις τὰ εἰρημένα, οἶκαδὲ σὺν τοῖς ἀδελφοῖς ἔχώρει· τὸ δὲ πλῆθος ἐπηκολούθουν, καὶ βαπτισθῆναι ὅπ' ἑκείνου ἰδέοντο. Ὁ δὲ ἀποδέχεται μὲν τὸ πρόθυμον, δύσπερ εἰκός, πολλὴ πλειόνα καὶ αὐτὸς ἔχων ἐν τούτῳ τὴν πρόθυμίαν· ἐπειδὴ δὲ μὴ καὶ τὰ τῆς ὥρας συμβαίνοντα ἦν, εἰς τὴν αὔριον τὸ βάπτισμα ἀνεβάλετο. Οἱ μὲν οὖν πολλοὶ τούτων τῷ θερμῷ ἔρωτι τοῦ βαπτισμάτος, οὐδὲ τὴν οἰκαδεύποστροφὴν ὑπομελήνατες, αὐτοῦ του παρὰ τὸ δωμάτιον ἔκοιμονθησαν. Ἐπειδὴ δὲ ἦν ἐκ μέσων νοστῶν, διασυντονέοντες, ἀλλὰ μηδὲ τῆς ἀληθείας τοῦ ποιμανοῦ μοῖραν ἀνεκάλεσον, καὶ τῆς διὰ τοῦ βαπτισμάτος υἱοθεσίας ἥδη κατηξίου. Ταῦτα τῷ τῶν δλων θεῷ διαλεχθεῖς, ἀκολούθειν αὐτῷ πρὸς τὴν ἐκκλησίαν τὸ πλῆθος προτρέπεται. Ἐπειδὴ δὲ ἀφίκοντο ἥδη, τὰς συνήθειας αὐτοῖς εὐχάς ἐπειπὼν, τελειοῖ τῷ βαπτισμάτι ἄνδρας πεντακοσίους τὸν ἀριθμὸν, πολλοὶ οὖν παρὰ τὸν ἄνδρα τὸ ἀπ' ἑκείνου συνέρρεον, οὐ τῆς μεγάλης μόνον Φρυγίας καὶ τῆς περιχώρου πάσης, ἀλλὰ καὶ δοσοὶ τὴν Λασίαν ψκουν, δοσοὶ τε τῇ Λυδίᾳ, καὶ δοσοὶ τῇ Καρίᾳ ταῖς ἐπαρχίαις ἐπεδήμουν. Καὶ γάρ διὰ πάσης πόλεως περὶ αὐτοῦ λόγος ἔχωρει, οὐ κενὸς ὅν καὶ μάταιος καὶ διὰ τούτο καὶ σθεσθῆναι τὸ τάχος δυνάμενος, ἀλλὰ πολλὴν ἔχων τὴν ρώμην ἀπὸ τῆς ἀληθείας. Συνέρρεον τοίνυν παρ' αὐτὸν, οἱ μὲν ὡστε τὰ σωτήρια διδεχθῆναι, οἱ δὲ καὶ τῶν ἐνογχούντων ἀπαλλαγῆναι δοσοὺς δηλαδὴ νόσος ἐπιεζέ τις, ἢ τις καὶ ἄλλο κατεῖχε κακόν· Ἡν γάρ διδάξει τὸν τῆς ἀληθείας λόγον δεξιώτατος, γαὶ οἰκείωσασθαι τοὺς προσιδόντας διὰ Χριστὸν ἐτομάτατος, καὶ ἀπαλλάξαι κακῶν ἔξυπτας.

Θ'. Ολίγαι γοῦν παρῆλθον ἡμέραι, καὶ τοὺς πρεσβυτέρους καὶ διακόνους, πρὸς δὲ καὶ τὴν λοιπὴν ἀδελφητητα παραλαβὼν, πρόσεισι, καὶ καθίσας εἰς διπέρ εἰώθει τόπον, ὡσπερ ἔχ τινος ἀδίστης πτηγῆς τὰ γλυκύτατα τῆς διδασκαλίας ρεῖθρα προίει τοῦ στόματος. Ἐν τούτῳ δὲ προστῆθε τις ὑπὸ χειραργῶν γυνὴ τῶν ἐπιφρανῶν, ἐκκεκομμένη τοὺς δρθαλμοὺς, δνομα Φρύγελλα, Εὔξενιανοῦ μήνηρ Ποπλίωνος· Ὁ δὲ ἦν τῶν παρὰ τῷ αὐτοκράτορὶ τε καὶ τῇ πόλει πάση, τὰς πρώτας ἔχόντων τιμάς δ

A cius, nona hora diei finita ei quoque affert finem dicendi: et in his solvit sermonem, consuetis precibus eum trahentibus ad alium sermonem habendum cum eo, quem desiderabat. Ille ergo surrexit; et cum sacras manus imposuisset iis, qui male se habebant, et eorum extinxit dolores, et ad perfectam reduxit sanitatem. Deinde cum bene precastus esset omnibus, et benedixisset, quin etiam osculo in Domino impertiisset, et veluti quoddam signaculum eis imposuisset, ut quae dicta sunt, recte ab eis custodirentur, domum ibat cum fratribus: multitudo autem eum sequebatur, et rogabat, ut ab illo baptizaretur. Ille autem accipit quidem, ut par erat, promptum eorum animi studium, ipse quoque in eo habens longe maiorem, quam ii habebant, animi alacritatem: sed quoniam non erat tempus conveniens, baptismum differt in diem sequentem. Atque multi quidem ex iis propter magnum baptissimi desiderium, cum ne domum quidem redire sustinuissent, dormierunt illuc prope domunculam. Cum autem esset medium noctis, gratia resplendens Abercius, cum Deum precastus fuisset, e domo egreditur: et cum circumstinentem vidisset turbam, et sustinentem, sublati in cœlos oculis: Ago tibi gratias, Domine Deus, inquit, quod misertus sis mei, qui sum pastor tuarum ovium rationis compotum: et, qui in nos vigilabat, lupum frustra hiantem reddideris, et a veritate divulsam hanc gregis partem revercaris, et jam filiorum adoptione digneris per baptismum. Hæc cum dixisset Deo universorum, jubet multitudinem eum sequi ad ecclesiam. Cum autem jam venissent, consuetis dictis precibus, baptismō initiali viros numero quingentos. Ex hinc autem multi ad illum confluebant, non solum ex magna Phrygia, et universa finitima regione, sed etiam qui Asiam habitabant, et qui degebant in provinciis Lydia et Caria. Etenim per universam civitatem de ipso manabat sermo, qui non erat vanus et inanis et ideo cito poterat extingui, sed qui ex veritate magnas habebat vires. Ad eum ergo confluebant, alii quidem ut discerent quæ erant salutaria, alii autem ut liberarentur ab iis, quæ eis afferebant molestiam: quos scilicet premebat morbus, aut etiam aliquod aliud tenebat malum. Erat enim aplissimus ad docendum verbum veritatis, et paratissimus familiares Christo reddere eos, qui accedebant.

IX. Pauci dies præterierunt, cum assumptis presbyteris et diaconis, et reliqua præterea fraternitate, procedit: et sedens in eo loco, in quo consueverat, tanquam ex aliquo fonte suavissimo, ex ore profundit doctrinæ fluenta suavissima. Interea autem accessit adducta illustris quedam femina, oculis orbata, nomine Phrygella, mater Euxeniani Poplionis. Is vero Poplion apud imperatorem et universam civitatem primum locum in honore obtinebat. Adducta ergo, sicut diximus,

mater illius, postquam audivit magnum Abercium hic jam sedere et docere, magno studio ad eum accurrens, et illius pedesprehensans, vehementer eum precabatur. et : Miserere, dicebat, mihi hominum maxime venerande, solique vero Deo chare, miserere mei supplicis : redde mihi rurus oculos, magnum Dei opus : effice ut jucundum solem rurus intuear, neque me despicias affectam tam miserabiliter: consolare meam calamitatem : moveatte maximus meus splendor. Est mihi filius Poplion, qui multum potest apud imperatorem et civitatem, ego autem ipse non video. Sunt mihi divitiae ingentes et variae, famuli, pecuniae, praedia; ego autem ad ea me pejus habeo, quam egentes. Nam illi quidem possunt frui aspectu illorum paucorum quae habent, et ea quae habent, ut volunt, administrare: ego vero nec ea possum videre, quorum credor esse domina. Et utinam privata his omnibus solos haberem oculos. Propterea rogo tuam clementem animam, valde, inquam, rogo et supplico misera, ut meos aperias oculos, et tua apud verum Deum fiducia eis vim videndi immittas. που φυλῆς πάνω δέομαι, καὶ ικέτις ἡ ἀληθία γίνομαι.

X. Ille autem : At ego, inquit, o mulier, sum peccator, et qui magis egeo misericordia, et pendeo totus a Dei clementia. Si autem tu eliam credas in Deum, in quo ego confido, potest omnino sicut ei, qui erat cæcus ab ortu, tibi quoque visum donare. Illa vero : Credo, inquit, in verum Dominum Christum : tu igitur meos creditis tangens oculos, jucundum et desiderabilem eis lucem largire. Hæc non nudis solum dicebat verbis, sed et moribus confirmabat, et fontibus lacrymarum. Misertus ergo sanctus, et ad celos aspiciens, qui erat cœlis vero dignus : Veni, inquit, vera lux Jesu Christe, et aperi hujus oculos. Deinde conversus, cum ejus tetigisset oculos : Si vere, dixit, in Christum credidit Phrygella, statim visum recipiat. Cum sic ergo dixisset, et soluta est ipsa orbitas, et patuit veram suisse ejus fidem in Christum. Visus enim oculorum corporis significabat illuminatos esse animæ oculos. Porro autem cognita est etiam in dono grata, dicens : Domine, ago tibi gratias, quod mihi dupliciter lucem sis largitus. His enim qui videntur oculis corporis, cordis oculos longe mihi magis aperuisti ; unde etiam mihi convenit dicere, quæ tuus David : « Liberasti oculos meos a lacrymis, et pedes meos a lapsu <sup>3</sup>. » Vere enim sum liberata ab offensione, neque gressus animæ sunt minores gressibus corporis. Hinc vehementi capta amore Christi cum totam se contulisset ad servanda ejus mandata, Ecce, inquit, Pater, ad sanctum aspiciens, presentibus his multis testibus, dimidium mearum facultatum tibi committo, ut distribuas indigentibus. Quæ ergo circumsistebat multitudo, admirata novum hoc miraculum, ipsa quoque exclamavit :

<sup>3</sup> Psal. cxiv, 8.

A Ηοπλίων. Χειραγωγῷ οὖν, ὥσπερ ἔφημεν, ἡ ἑκίνου μήτηρ χρωμένη ἐπειδὴ τὸν μέγαν Ἀδέρχιον αὐτοῦ τε ἥδη καθῆσθαι καὶ διέσκειν ἐπύθετο, σπουδῇ αὐτῷ προσδραμοῦσα, καὶ τῶν ἑκίνου λαδομένη ποδῶν, πολλὴ τις ἦν δεομένη, καὶ, Οἴκτειρον, ἀνθρώπων ἐμοὶ τιμιώτατε, καὶ τῷ μόνῳ καὶ ἀληθεῖ Θεῷ φίλε, τὴν Ικέτιν, ἔλεγε, οἴκτειρον ἀπόδος μοι πάλιν τοὺς ἀφθαλμοὺς, τὸ μέγχ τοῦ Θεοῦ κτίσμα, τὸν γλυκὸν ἥλιον ἰδεῖν ἐμὲ παρασκεύασον, μηδὲ οὕτως ἔχουσαν ἐλεεινῶς περιβῆς παραμύθησει μοι τὴν συμφορὰν, τὸ τῆς ἡμῆς περιφανεῖς μέγεθος δυσπῆθητι. Εστι μοι Ηοπλίων υἱὸς, μέγχ παράβασιλει καὶ τῇ πόλει δυνάμενος ἐγὼ δὲ εὐτὸν οὐχ ὄρω. Μετι μοι πλοῦτος παντοδαπὸς, οἰκέται, χρήματα, κτῆσις ὅση· ἐγὼ δὲ μᾶλλον τῶν ἐνδεῶν πρὸς ταύτην ἔχω κακῶς. Τοῖς μὲν γὰρ καὶ δυνατὸν ἀπολαύειν τῆς θέας τῶν διλίγων ὧν ἔχουσι, καὶ διεπιθεσθαι τὰ δύτα, ὥσπερ δὲ βούλωνται· ἐγὼ δὲ οὐδὲ ὄρφων ἔχω ταῦτα, ὧν εἶναι κυρία πιστεύομαι· ὄφελόν γε τούτων πάντων ἀφηρημένη τοὺς ἀφθαλμοὺς εἰχον μόνους. Διὰ τοῦτο δέομαι σου, τῆς φιλανθρώπου, διανοῖξαι τοὺς ὀφθαλμοὺς τοὺς ἐνεοὺς καὶ τῇ σῇ πρὸς τὸν παρόνταν εὐθεῖαν.

B Γ. Ό δὲ, Ἀλλὰ καγώ ἀμαρτωλὸς, ἔφη, γύναι, καὶ ἐλέου μᾶλλον δεόμενος, καὶ τῆς τοῦ ἀγαθοῦ φιλανθρωπίκες ἐμαυτὸν ἀναρτήσας. Εἰ δὲ ἔφη δὲν ἐγώ πιποιθα καὶ σὺ πιστεύεις Θεὸν, δυνατὸν αὐτῷ πάντειν ὥσπερ δὲν τῷ ἐκ γενετῆς τυφλῷ, καὶ σοὶ τὸ βλέπειν χαρίσασθαι. Ή δὲ, Ηιστεύω, φησίν, εἰς τὸν ἀληθῆ Δεσπότην Χριστὸν, καὶ πιστευούστης τῶν ἐμῶν ἀψύμενος ἀφθαλμῶν τὸ ποθεινὸν τούτοις χάρισαι φῶς. Ταῦτα οὐ λόγοις μόνον ἐφώνει φιλοῖς, ἀλλὰ καὶ τῷ ἥθει καὶ τοῖς τῶν δακρύων πηγαῖς ἐπιστοῦτο· σπλαγχνισθεὶς οὖν δὲ ἄγιος καὶ εἰς οὐρανοὺς ιδὼν, δὲ τῶν οὐρανῶν δύτας ἄξιος, Ἐ θὲ, τὸ ἀλεθινὸν, ἔφη, φῶς, Ἰησοῦ Χριστὸν, καὶ διάνοιξον ταύτης τοὺς ὀφθαλμοὺς. Είτε ἐπιστρφεῖς καὶ τῶν δυμάτων αὐτῆς ἀψύμενος· Εἰ ἀληθῶς, εἶπεν, εἰς Χριστὸν ἐπίστευσε Φρύγελλα, παραχρῆμα ἀναβλεψάτω. Οὔτως εἰπόντος, ή τε πήρωσις αὐτῇ διελευτο, καὶ ἡ πρὸς Χριστὸν πίστις ἀληθῆς ἐδείχνυτο. Ή γὰρ τῶν σωματικῶν ὀφθαλμῶν ἀνάδειψις, τῆς ψυχῆς ἐδίλου πεφωτίσθαι τοὺς ὀφθαλμούς. Ἀμέλει καὶ εὐγνώμων περὶ τὴν δωρεάν ἐγνωρίζετο, Νόχαριστῶ σοι, Κύριε, λέγουσα, δέιτοι μοι διπλῆ τὸ φῶς ἐχαρίσω· τῶν γὰρ δρωμένων τούτων τοῇ σώματος ὀφθαλμῶν, πολλῷ πλέον ἐμοὶ τοὺς τῆς καρδίας διήνοιξας. Οὐθεν μοι καὶ προσήκει τὰ τοῦ Δυσκὸν σοῦ φθέγγεσθαι· δέτι, Ἐρρύσω τοὺς ὀφθαλμοὺς μου ἀπὸ δακρύων, καὶ τοὺς ποδας μου ἀπὸ δλισθημάτος· ἐρρύσθην γὰρ ἀληθῶς τοῦ προσκόπτειν οὐδὲν ἤτον τῶν σωματικῶν, καὶ τὰ τῆς ψυχῆς διαδημάτα. Ἐντεῦθεν καὶ θερμῷ τῷ εἰς Χριστὸν ἔρωτι ληφθεῖσα, καὶ δλη τῶν ἐντολῶν αὐτοῦ γενομένη. Ίδού, φησί, Ήάτερ, εἰς τὸν δύγιον ἀποδέψασ, σύντιθημι σοι δπὸ πολλοῖς μάρτυσι τούτοις τὸ ζῆμισυ τῆς οὐσίας διαδοῦναι τοῖς ἐνδε-

σιν. Ὁ τοίνυν περιεστηκώς δῦχος τὸ καὶ ιὸν τοῦ θαύματος ἐκπλαγέντες, Μέγας εἶ, καὶ οὗτοι, δὲ τῶν Χριστιανῶν Θεός, ἀνεβόησαν, ἵπει καὶ μεγάλων δυτῶν ἀπολαύουσι τῶν χαρίτων οἱ τὸ σὸν ἐπικαλούμενοι ὄνομα. Ἐν τούτῳ δὲ δὲ θεῖος Ἀδέρχιος. Ἰδού, γύναι, φησίν, ἔγνως δύως δὲ μῆδις Δεσποτος ἀμείνεται φιλοτίμως τοὺς ἐλπίζοντας ἐπ' αὐτόν. Πορεύου τοιγαροῦν εἰς εἰρήνην, ἕστη τε προσέχουσα, κάκενψ προσήκουσαν τὴν εὐχαριστίαν ἀποδιδοῦσα, Ταῦτα δὲ μὲν ἐλεγεν· ή δὲ πρὸς μὲν τὸ παρὸν ἀδιστατό πάλιν δὲ ἐπανήρχετο, καὶ κατὰ πολὺ τὸ σένας αὐτοῦ εἴχετο, καὶ οὐδαμῶς τὸ μετὰ ταῦτα νήθους διδασκαλίας.

ΙΑ'. Τοῦ δὲ κατὰ τὴν Φρύγελλαν θαύματος εἰς πολλὰ τῆς γῆς μέρη διαδοθέντος, προσέρχονται αὐτῷ πρεσβύτιδες τρεῖς, τὰς δύφεις καὶ αὖται πεπηρωμέναι· Ήστεύομεν, λέγουσαι, καὶ ήμεις εἰς τὸν ὑπὸ σοῦ γηρυττόμενον Ἰησοῦν φανήτω τοιγαροῦν ἡ εὐσπλαγχνία τοῦδε καὶ ἐφ' ἡμῖς, καὶ δεῖξον, ὁ θυμάσιε, καὶ ἡμῖν, ὡσπερ ἄρα καὶ Φρυγέλλη, τὸ φῶς· Ὁ δὲ, Εἰ ή πίστις δύμῶν πρὸς τὸν ἀληθῆ Θὸν ἀληθῆς ἐστιν, ὡς φατε, τοῖς νοητοῖς αὐτὸν τῆς καρδίας δύψεις διφθαλμοῖς. Ταῦτα τε εἰρήκε, καὶ τοὺς διφθαλμοὺς ἀνατείνας· Κύριος Ἰησοῦς Χριστέ, δέσμοιαί σου, ἔφη, ἰδέτωσαν καὶ αὖται τὸ φῶς τῆς σῆς ἐπιγάστως, καὶ τῆς ἐπικειμένης αὐταῖς ἀχλάδος ἀνενεγκοῦσαι, διαβλεψάτωσαν, Δέσποτα, πρὸς τὰς σὰς τῆς ἀληθείας αὐγάς. Οὕτως ηὔξατο, καὶ ἴδου τὸν τόπον ἔνθα δὴ καὶ εἰστήκεσαν, φῶς ἄνωθεν περιήστραπτε μέγα, καὶ πάντας εἴχε πεσόντας ἡ γῆ, τῷ παραδόξῳ τῆς θέας καταπλαγέντας· τὸ δὲ φῶς οὐδὲ οἷον ἐξ ἡλίου καὶ διστρηπῆς ἔργεται, ἀλλὰ καὶ νὸν ἀλλως καὶ φρικὸν καὶ ἀσύνηθες. Ἰσταντο τοίνυν ἀκλινεῖς αὖται, πάντων τῷ ἕδρᾳει καταπεσόντων, καὶ τὸ φανὲν ἔκεινο φῶς πολὺ, ταῖς δύψεις τούτων ἔχατασσῆψαν, ἀναβλέψαι τε αὐτὰς ἐποίησε παραχρῆμα, καὶ τὸ ἥλιακὸν τοῦτο φῶς τὸ γλυκὺν καὶ φίλον ἀνθρώποις ἰδεῖν. Ὁ δὲ ὡς οὕτως ὑγιῶς τῶν δύματων ἔχούσας εἶδε· Τί ἄρα τὸ φανὲν ὑμῖν, ἡρετοί, καὶ τί πρῶτον διαβλεψασι εἶδετε; Ή μὲν οὖν, Ηρεσύδην, ἔφη, τὸ εἶδος, ἀρρόητον τὴν ὄραν, φαδρόν· δὲ, Νεανίσκος ὀφθῆ μοι· τὸ δὲ ἐτέρα, Ηειδάριον κομιδῆ, φησίν, ἡψατό μου τῶν διφθαλμῶν. Τούτων ἀκούσας Ἀδέρχιος, καὶ τῷ τῶν θυμωμάτων χάριν ὅμοιογήσας θεῷ, διέλυσε τὴν διδασκαλίαν.

ΙΒ'. Ἐκ δὲ τῶν παρόντων τούς συνήθεις παραλαβὼν, οἰκαδε, ἐπάνηκε, καὶ τοὺς τῆς ἐνάτης ὥρας ὅμινους ἀποδούς (τοῦτο γάρ αὐτῷ ἔθος, οἰονεὶ κατὰ παρεργον καὶ πρὸς τῷ τέλει τῆς ἡμέρας ποιεῖσθαι καὶ τοῦ σώματος λόγον,) βραχύ τι ἄρτους μεταλαμβάνει. Τούτων τοίνυν ὑπὸ αὐτοῦ γενομένων, τῆς περιγάρου πολλοὺς ἡν δρῦν πρὸς τὸν ἄνδρα συφρέοντας καὶ εἰς ὄνομα Ηατρὸς, Μιοῦ καὶ Ηνεύματος ἀγίου βαπτιζομένους. Ἐν τοσούτῳ δὲ τὰ κατὰ τὴν μητέρα γνοὺς Εὐξενίανδρος, δύως τε χειραγωγούμενη προσέλθοι τῷ ἀγίῳ, καὶ δύως πεπηρωμένων αὐτῇ τῶν διφθαλμῶν ἀνοβλέψειεν, ἀκριβῶς πάντας ἐξ αὐτῆς πυθόμενος, ἀπειστεί παρὰ τοῦτον, καὶ ἀσπάσμενος, Εἴ σε ἤδειν, πάτερ, ἔγω, φησίν, ἃ διώς

A Magnus es, Deus Christianorum, nam ii quoque magnis vere fruuntur gratiis, qui tuum nomen invocant. Tunc autem divinus Abercius: Ecce, inquit, mulier, cognovisti, quam liberaliter ac munifice Dominus meus eos remuneratur, qui sperant in ipsum. Vade ergo in pace, tibi animum adhibens, et illi agens eas, quas par est, gralias. Hæc ille cum dixisset, Phrygella recessit quidem in præsentia: rursus autem rediit, et eum valde colere perseveravit. Atque rursus quidem aggressus est Abercius consuetam doctrinam.

διστατο, ἤπτετο μὲν οὖν Ἀδέρχιος αὐθις τῆς συ-

XI. Cum autem quod in Phrygella factum fuit miraculum, in multas terræ partes pervasisisset, accedunt ad eum tres vetulæ, quæ ipsæ quoque B erant orbatæ oculis, dicentes: Nos etiam credimus in Jesum, qui a te prædicatur. Appareat ergo in nos quoque ejus clementia, et nobis lucem, o vir admirande, ostende, sicut Phrygellæ. Ille autem, Si fides vestra, inquit, vera est in verum Deum, sicut dicitis, eum videbitis cordis oculis, qui ca-dunt sub intelligentiam. Hæc dixit, et cum sus-talisset oculos: Domine Iesu Christe, inquit, rogo te, videant ipsæ quoque lucem tuæ agnitionis: et ab ea, quæ est eis offusa, liberatæ caligine, aspiciant, Domine, radios tuæ veritatis. Sic est precatus: et ecce locum, in quo stabant, magna lux circumfulsit desuper: et omnes in ter-ram ceciderunt obstupefacti spectaculo quod præter opinionem evenerat. Non erat autem lux, cujus-modi ea est, quæ venit ex sole et fulgere, sed nova prorsus, et stupenda, et insueta. Eæ ergo stabant immotæ, cum omnes humi cecidissent: et lux illa, quæ apparuit, cum valde in eorum oculos incubuisse, eas statim fecit videre, et hanc sua-vem et hominibus gratiam solis lucem intueri. Ille autem cum tam sanis eas vidisset oculis: Quid est, rogavit, quod vobis apparuit, et quid vidistis, cum primum aspexitis? Una autem: Senem, in-quit, vidi, cuius formæ non potest referri pulchri-tudo et alacritas. Altera autem: Visus est mibi adolescens. Tertia vero: Puer, inquit, meos attigit oculos. Ias cum audisset Abercius, et rerum ad-mirabilium Deo egisset gratias, intermisit docere.

XII. Ex iis autem, qui aderant, iis assumptis, D qui erant familiares, domum rediit, et cum horæ nonæ hymnos absolvisset, parum panis assumit. Ita enim solebat, tanquam aliud agendo, et in fine diei, corporis habere rationem. Hæc cum ab ipso facta essent, licebat videre multos ex ea, quæ est circumcirca, regione ad eum confluere, et baptiziari in nomine Patris, et Filii, et Spiritus sancti. Interim autem cum quæ matri evenissent, cogno-visset Euxenianus, et quemadmodum deducta ac-cessisset ad sanctum, et quemadmodum orbata visum recuperasset, omnia ex ipsa sciscitatus, venit ad illum, ac: Si te sciarem, inquit, o pater, libenter aspicere ad pecunias, non distribuissem

tibi parvam partem mearum facultatum, quod messe matri conciliaris tantum beneficium. Cum autem cum aliis, quae tibi donavit Deus, te quoque pecuniis fecit superiorem, quidnam, ut est consenteum, tibi pro hoc dono reddiderimus? Quidnam aliud, quam hanc gratiam tibi feremus acceptam? Cum haec quidem dixisset, sancti pedes prehendit. Sanctus autem accepta ejus dextera: Scias, inquit, o optime, mihi nulla re alia tua opus esse, nisi quod, cum sis adeo prudens, fidelis fias ex infidei, et impia mutata religione, venias ad agnitionem veritatis. Volo enim te fidelem esse potius pauperem, quam infidelem illustrem et divitem.

XIII. Tunc respondit Euxenianus: Si vis igitur, o sacrum caput, de hoc nobis est querendum. Sepe enim audivi matri assidens, se a te didicisse, Deum nunc quidem esse clementem et benignum, nunc autem terribilem et justum: et alios ut valde bonum bonis remunerare, alios ut pote justum ulcisci et punire. Si ergo ex amore quidem existit beneficium et remuneratio, supplicium autem et pena ab odio, quomodo fieri potest, ut idem sit bonus, et justa inferat supplicia? Quoniam, inquit magnus Abercius, cum unicuique reddatur pro meritis, eos quidem, qui bona faciunt, tanquam qui natura sit bonus, afficit beneficio: eos autem, qui mala exercent, punit, ut qui omnia juste faciat, nemine effugiente ejus cognitionem eorum, quae nos facimus, et vel solum cogitamus. Ipse est enim accuralissimus examinatoe eorum, quae sunt in profundo cogitationis, corda examinans et renes, pervadens usque ad divisionem animae et spiritus, compagum quoque et medullarum, et judex cogitationum et conceptionum cordis<sup>4</sup>. Euxenianus vero: Hoc quidem, inquit, recte est solutum. Sed illud quoque me doce: si Deus bonis delectatur, cur non ab initio talem facit hominem, ut bonum quidem possit operari, malum autem minime possit facere? Sic enim et quae sunt ei grata, fecissemus, et mansissemus nullo affecti supplicio. Ille autem: Hoc quoque est, inquit, ejus, qui nostri magnam curam gerit, et qui omnino vult nostrum bonum. Si enim non possemus mala facere, nec bona quidem faciendo nihil lucraremur. Neque enim propterea laude digni essemus, nec commendatione. Tunc namque quod factum esset, non fuisset factum nostro libero arbitrio, sed ex rei natura. Non enim qui non potest malum facere, is non faciens est laudandus, sed qui, cum possit quidem facere abstinet propter boni desiderium. Cum autem utrumque sit in nostra potestate, ut vel boni simus, vel mali, si velimus, cur tollis occasionem parandam bona existimationis, et ejicis materiam coronarum? Ad haec Euxenianus: Nunc, inquit, mihi satis est persuasum, hominem esse sui juris, et liberum habere arbitrium, et sua

A τις χρήματα βλέποντα, οὐκ δίλγον ἀν σοι μέρος ἀπένειμα τῆς οὐσίας ἀνθ' ὧν μοι χάριτος εἰς τὴν μητέρα τοιαύτης ὑπῆρξε. Ἐπεὶ δὲ μετὰ τῶν ἄλλων ὧν ἐδωρήσατο σοι Οὐδεὶς, καὶ κρείττονά σε χρημάτων διέθηκε, τί ἀν σε τῆς δωρεᾶς ταύτης ἀμεταφίει κατὰ λόγον; τί ἄλλο γε ἢ ἀνγραπτά σοι τὴς εὐχαριστίας κείσεται παρ' ἡμῖν; Ταῦτα δὲ μὲν εἰπών, τῶν ποδῶν ἦψετο τοῦ ἔγιου· δὲ τῆς δεξιᾶς λαβόμενος, Ἐμὲ μηδενὸς, ἔφη, χρήζειντε θού, ὃ βέλτιστε, παρὰ σοῦ, ἢ δύπως οὕτω συνετός ὧν, πιστός τε ἐξ ἀπίστου γένοιο καὶ τῆς δυσσεβοῦς θρησκείας μεταβάλων, εἰς ἐπίγνωσιν ἐλθοίς τῆς ἀληθείας. Βούλομαι πιστόν σε εἶναι πάνητα μᾶλλον, ἢ ἀπιστον περιφανῆ τε καὶ πλούσιον.

II'. Καὶ δὲ Εὔξεινιανός: Οὐκοῦ, ὡς ἵερᾳ κεφαλῇ, εἴπερ βούλει, ζητητέον ἡμῖν περὶ τούτου. Ηὐλάκις γάρ ξουσα παρακαθήμενος τῇ μητρὶ ὡς ὑπὸ σοῦ διδαχθείη τὸν Θεόν νῦν μὲν φιλάνθρωπόν τε καὶ ἀγαθὸν, νῦν δὲ φοβερὸν εἶναι καὶ δίκαιον, καὶ τοὺς μὲν, ὡς σφόδρα ἀγαθὸν, ἀγαθοῖς ἀμείβεσθαι, τοὺς δὲ, οἷα δίκαιον, ἀμύνεσθαι καὶ κολάζειν. Εἰ τοινυν ἐξ ἀγάπης μὲν ἡ εὐεργεσία καὶ τὸ ἀμείβεσθαι, ἢ τιμωρία δὲ καὶ τὸ κολάζειν ἐκ μίσους· πῶς ἐνι τὸν αὐτὸν ἀγαθὸν τε εἶναι καὶ δίκαιος ἐπάγειν τιμωρίας; "Οτι, φησίν ὁ μέγας Ἀδέρκιος, τοῦ κατ' ἄξιον ἐκάστῳ συντηρούμενου, τοὺς μὲν τὰ ἀγαθὰ πράσσοντας, οἷα φύσει ἀγαθὸς ὡν, εὐεργετεῖ, τοὺς δὲ τὰ φαῦλα μετιόντας, ἀτε δίκαιως πάντα ποιῶν, τιμωρεῖται, μηδενὸς αὐτοῦ τὴν γνῶσιν ὧν ἡμεῖς πράττομέν τε καὶ μόνον εἰς νοῦν λαμβάνομεν, διαφέύγοντος. Αὐτὸς γάρ ἐστι καὶ τῶν ἐν βάθει τῆς διανοίας ἔκεισταις ἀκριβεστατος, δοκιμάζων καρδίας, καὶ νεφροὺς διυκνούμενος ἄγρι μερισμοῦ ψυχῆς καὶ πνεύματος, ἀρμῶν τε καὶ μυελῶν, γαὶ κριτικὸς ἐνθυμήσεων, καὶ ἐννοιῶν καρδίας. Καὶ δὲ Εὔξεινιανός: Τοῦτο μὲν οὖν δρθῶς ἐπιλέλυται· πλὴν ἀλλ' ἐκεῖνο με διδαχούν· εἰ τοῖς ἀγαθοῖς δὲ θεός θετεῖ, διετέ μὴ τὴν ἀρχὴν τοιούτον ἐποίει τὸν ἀνθρώπον, ὥστε τὸ μὲν ἀγαθὸν ἐργάζεσθαι δυνατὸν εἶναι, πονηρὸν δὲ μηδὲ διοιῆν πράξαι δύνασθαι; Οὕτω γάρ ἀν τὰ τακτὰ γνώμην αὐτῷ πράττοντες ἡμεν, καὶ ἀπαθεῖς πάσης διεμένομεν τιμωρίας. Ο δὲ, Καὶ τοῦτο σεοδρῶς κηδομένου, ἔφη, καὶ τὸ ἡμέτερον ἀγαθὸν ἐκ παντὸς θέλοντος· εἰ γάρ μὴ τὰ φαῦλα πράττειν δυνατῶς ἔχομεν, οὐδὲν ἀπὸ τοῦ τὰ ἀγαθὰ ποιεῖν ἐκερδάνομεν. Οὕτω γάρ ἐπαίνου παρὰ τοῦτο πάντως οὗτε ἀποδοχῆς ἔμεν ἄξιοι. Τότε γάρ οὐ παρὰ τὴν ἡμετέραν ἐγίνετο τὸ πραχθὲν προαίρεσιν, ἀλλὰ παρὰ τὴν τοῦ πράγματος φύσιν. Οὐ γάρ ὁ μὴ ποιεῖν τὸ κακὸν δυνάμενος, οὐτος μὴ πράττων ἐπακινεῖται, ἀλλ' ὁ πράττειν μὲν δυνατὸς ἀν, ἀπεχόμενος δὲ διὰ τὴν πρὸς τὸ κακὸν ἐφεσιν. Ἐπειδὴ δὲ ἀμφότερα παρ' ἡμῖν, καὶ εἴτε ἀγαθοὶ ἔσμεν, εἰ βουλοὶ μεθα, εἴτε φύλοι, Ἐὰν θέλητε γάρ, φροσή, θεοὶ ἔστεθε· τὶ τῆς εὐδοκιμίσεως τὴν πράφασιν ἀναιρεῖς, καὶ τῶν στεφάνων ἐκβάλλεις τὰς ἀφορμάς; Ήρδε ταῦτα δὲ Εὔξεινιανός, Ἀκριβῶς πέπεισμα τὸν ἀνθρώπον,

έφη, αὐτόνομόν τε εἶναι καὶ αὐτεκούσιον, καὶ κατὰ γνώμην ἐπὶ τὸ ἀμφιτάνειν ἔρχεσθαι, Τοικῦτα πρὸς ἀλλήλους διαμιλωμένων αὐτῶν, ἡ ἑάτη, πάλιν καταλαβοῦσα, διέλυσε τὰς ζητήσεις Ἀναστὰς γὰρ ὁ θεῖος Ἀδέρχιος σᾶπάζεται τοὺς περιεστῶτας, καὶ εὐλογήσας, οἴκαδε σὺν Εὐξεινιανῷ πέμπει.

ΙΔ'. Οἰλίγαι τὸ μετὰ ταῦτα διῆλθον ἡμέραι, καὶ τὰς πέριξ κώμας καὶ πρὸ γε τῷν ἄλλων τὰς ἐν γειτόνων, ἅμα τοῖς ἀδελφοῖς περιήρει ἐμάνθανε γὰρ ἥδη πολλοὺς ἔκει διαφόροις πιέζεσθαι νόσοις. Περιελθὼν οὖν καὶ θεραπεύσας εὐχῇ καὶ χειρῶν ἐπιθέσει, ἐπεὶ βαλανείου ἀπορον ἐώρα τὸν τόπον, πρᾶγμα νοσοῦσι δεξιὸν παραμύθιον, εἰς τινα χῶρον ἐλθὼν φῶ 'Ἄγρὸς μὲν ἡ κλῆσις, ποταμὸς δὲ αὐτῷ πτεραρχόει, τὰ γόνατα τῷ Θεῷ κλίνας, τοῦ ἐδάφους γίνεται. Καὶ ίδον βροντὴ μὲν ἐξ ἀκριβούς κάταρργηνται τῆς αἰθρίας· ἀναδίδωσι δὲ πηγὰς θερμῶν ὑδάτων ἡ γῆ, καὶ διὰ πάντων ὑμετέο θεός, ἐπίκοος οὕτω δικιῶν ἀνδρῶν γινόμενος. Ή μέντοι μακάρια ἔκεινη γλώσσα, λάκκους δρύκαι τοῖς παροῦσιν ἐντειλαμένη, ὥστε σύρρεοιν ἐν τούτοις γίνεσθαι τῶν θερμῶν ὑδάτων, καὶ εἰς ἀνάκτησιν αὐτὰ σωμάτων εἶναι πεπονηκότων, ἐπανήρει πρὸς τὴν οἰκίαν. Ἐν τούτῳ οὖν δὲ τῶν πειρασμῶν καὶ τῆς ἀπάτης πατήρ, δὲ πονηρὸς δαίμων, γυναικείαν ὑποκριθεὶς μορφὴν, πρόσεστι τῷ ἀγίῳ, εὐλογίῃς τυχεῖν δῆθεν παρ' αὐτῷ βουλόμενος. Ό δὲ ἐπιβιβλῶν ἔκεινῷ τοὺς δρθαλμούς, καὶ τὸν εἶσα χρυπτόμενον λύκον οὐκ ἀγνοήσας, εἰ καὶ τὸν τοῦ προβάτου δορὰν πριέστειο, εὐθὲς μεταστρέπεται, καὶ λίθῳ προσπταίει τὸν πόδα τὸν δεξιόν. Ηειαλγής οὖν γενόμενος, ἀπτεται τῇ χειρὶ τοῦ ἀστραγάλου· αὐτὸν γὰρ ἦν πεπληγώς. Καὶ δὲ πονηρὸς, εἰς ἐκατὸν πάλιν μεταβαλὼν, ἔδισσον τε καὶ θερμὸν ἀνεγέλα, καὶ ἀπὸ τῆς φλῆρης εὐθὺς ὑπερηραντας· Μήτοι με νόμικες, λέγει, τῶν ταπεινῶν εἶναι ἔκεινων δικιῶντας, δὲ σὺ πολλάκις φυγαδεύειν οἴδας, καὶ μόνῳ τῷ ῥήματι ἀλλ' αὐτὸς εἰμι αὐτὸς ἐκτόνταρχος, οὐ δὴ καὶ νῦν εἰς πτεραν ἐλθών, δρῆς πώς χαλεπαὶς βιβληταὶ περιιδωνίαις, δὲ πολλοῖς ἐτέροις λυσάμενος τὰς δδύνας. Οὕτως ἀπὸ τοῦ βλάπτειν δὲ μιαρὸς, οὐδέποτε δὲ ἀπὸ τοῦ ὀφελεῖν οὐδένα, ἐκυρῷ τὸν ἔπινον περιτίθησι. Ταῦτα τοινυ πρὸς τὸν θαυμαστὸν Ἀδέρχιον εἶπε, καὶ τινι τῶν περιεστήκων αὐτὸν νεανίσκων ἐπιπηδῷ δὲν χαλεπῶς σπαράξεις τε καὶ δια ταράξας, μεταξὺ πάντων ἐλεεινῶν κατιβάλλει.

ΙΕ'. Ο μέντοι μέγας Ἀδέρχιος ἔλεον αὐτίκα τοῦ νεανίσκου λαβὼν καὶ δεηθεὶς τοῦ Θεοῦ λύσιν τε αὐτῷ δίδωσι τοῦ κακοῦ, καὶ τὸν μιαρὸν ἔκεινον δαίμονα ἐκποδῶν τίθησιν, ἐργω δηλώσας τίς δ τοῦ ἀγαθοῦ μαθητῆς καὶ ἀγαθύνειν δεδιγμένος, καὶ τίς δὲ ἀρχῆς πονηρὸς, καὶ τοῦ πράττειν ἄλλους τὰ πονηρὰ διδάσκειος. Ἐκεῖνος δὲ ἀλλ' οὐ μέχρι τούτου ἔστη, οὐδὲ ἐπὶ μόνῃ τῇ τοικύτῃ ἔμεινεν ἡττη, ἀλλὰ καὶ ἐτέραν αὐτῷ προσκηύστει πάλην· οὐ μηδὲ τὴν πρώτην ὑπενεγκεῖν ἴσχυσεν. Ἐπειδὴ γὰρ καὶ ἄκουν ἀπήρει τὸν νεανίσκον ἀπολιπών τραχεῖς ὡς εἶχε καὶ ἀναιδεῖ χρησάμενος τῇ φωνῇ. Ταχύ σε, ἔφη, Ἀδέρχιε, καὶ ἀκοντα παρασκευάσω τὴν Ρωμαίων ἰδεῖν, Τὸ δὲ ἄρα οὐ πολῷ ὑστερον ἔξειη, ὡς τὰ ἔξι τοῦ

A sponte venire ad peccandum. Sed dum de his rebus inter se disceptarent, hora nona rursus veniens, finiit quæstiones. Statim enim surgens divinus Abercius, salutat eos, qui circumstabant, et cum benedixisset, domum mittit cum Euxeniano.

XIV. Pauci dies postea præterierunt, cum viros circum circa positos, et ante alios, eos qui erant propinquui, obiit cum fratribus. Jam enim accepérat, multos variis illic morbis laborare. Cum autem abiisset, et eos curasset precibus et manuum impositione, posquam vidit locum egere balneo, (quod quidem agrotantibus est aptum solatium) veniens in quemdam locum, qui appellatur Ager, fluvius autem prope eum fluit, flexis Deo genibus humi procidit. Et ecce erupit quidem tonitru cœlo sereno, emittit autem terra fontes aquarum calidarum: et per omnia laudabatur Deus, qui justos sic exaudit. Cum beata autem illa lingua iis, qui aderant, jussisset fodere cisternas, ut aquæ calidæ in eas confluerent, et eae essent ad recreanda corpora laborantia, domum revertitur. Interim autem tentationum et deceptionis pater malignus dæmon, indutus forma muliebri, venit ad sanctum, volens ab ipso consequi benedictionem. Ille autem conjectis in illum oculis, qui intus latebat, lupum non ignorans, etiamsi ovis pellem induisset, protinus avertitur, et lapide offendit pedem dexterum. Dolore ergo affectus, manu tangit talum: ipsum enim percusserat. Malignus autem rursus in seipsum mutatus, suavissime risit, et vehementissime, et solita protinus superbia: Ne me existimes, inquit, esse ex illis humiliis dæmoniis, quæ tu scis asepe fugare vel verbo solo: sed sum ipse centurio, cujus cum nunc fecisti periculum, vides quam gravibus sis affectus doloribus, qui liberasti multos a molestiis. Sic execrandus ex eo, quod lædat, nunquam autem ex eo, quod prosit, sibi laudem tribuit. Hæc ergo admirabili dixit Abercio, et imperium facit in quemdam ex iis, qui ipsum circumstebant, adolescentibus: quem cum graviter discerpisset, miserabiliter projicit in medium omnium.

D XV. Magnus autem Abercius statim misericordia motus adolescentis, et Deum precatus, eum malo solvit, et execrandum illum dæmonem procul expellit, re ipsa ostendens, quisnam sit boni discipulus, et qui bene facere didicerit: et quisnam sit, qui est malus ab initio, et magister male faciendi aliis. Ille autem non eo usque constituit, neque semel superatum esse satis habuit: sed ei rursus bellum denuntiat, cujus primum conflictum non potuit sustinere. Quando enim invitus recessit, relicto adolescente, aspera et impudenti voce usus: Cito te, inquit, o Aberci, vel invitum faciam videre Romanorum civitatem. Hoc autem non multo post evenit, ut deinceps ostendemus. Divinus

enim Abercius domum suam reversus, totos septem dies transegit in jejuniiis et nocturnis vigiliis simul cum fratribus, rogans ne esset tanta inimici in eum potentia, ut quo ille eum duceret, ipse sequeatur. Septima vero nocte ei in somnis apparet Dominus, dixit: Romam, o Aberci, mea venies providentia, ut qui in ea sunt, meum nomen agnoscant. Esto ergo bono animo, gratia enim mea tecum erit. Tunc sanctus e somno excitatus: Fiat, inquit, voluntas tua, Christe: et divinam apparitionem renuntiavit fratribus. Sed ei quidem sic predictum est fore, ut veniret ad Romanorum civitatem.

XVI. Malignus autem dæmon, qui paulo ante cum eo venturum est minitatus, nihil differens venit Romam, et imperatoris Antonini filiam jam nubilem, et sexdecim annos natam (1), quæ Lucio quidem Vero fuerat despensa, vocabatur autem Lucilla, et cæteras suas æquales pulchritudine et magnitudine superabat, ingreditur: et statim cœt furore, ut se disperget et dejiceret, et dentibus morderet manus, et suas carnes manderet. Mater autem Faustina (hoc enim erat nomen Augustæ) simul cum Antonino augebantur animo, et valde erant dubii ac perplexi, et eam rem maximam ducebant calamitatem. Quod autem eis maxime augebat animi ægritudinem, erat, quod puella fuerat despensa Lucio. Nam eum quidem jam miserat Antoninus ad Orientem, bellum gesturum contra regem Bulgessum (2). Inter eos autem convenerat, ut statu die Lucius quidem ab Oriente, Antoninus autem Roma veniret Ephesum: et in templo, quod ibi erat, Diana Antoninus, dea teste, traderet puellam, Lucius vero acciperet. Cum ergo Lucius, ut convenerat, propere navigaret Ephesum, nesciens quid ageret Antoninus, cum esset ejus filia a dæmone correpta, tempus protrahit excusationem, scribens ad Lucium, quod Germani, trajecto Rheno, oppida Romanorum et vicos populantur: et ideo non poterat nunc cum filia venire Ephesum, ut convenerat, sed tantum anno sequenti. Ei autem cum in media navigatione redditæ fuissent litteræ ab imperatore, magno dolore affectus, idque ferens ægerrime, revertitur Antiochiam. Imperator autem Antoninus partim quidem sua sponte valde de filia sollicitus, partim vero a conjugi incitatus, omnia faciebat, D et a nullo abstinebat, quod haberet rationem.

XVII. Adductis itaque Romanorum et Italorum sacerdotibus, et ex Etruria accersitis aruspicibus, per ipsos adjurabat dæmonem, et nihil non excogitabat ad mali curationem. Illa autem et inania esse

(1) Anno 163, teste Baronio Marci Aurelii Antonini imperatoris filia obseruitur a dæmone.

(2) Vologesum, qui erat Parthorum rex. Vide

A λόγου δηλώσει. Ο μὲν γὰρ θεῖος Ἀδέρχιος, εἰς τὴν έκατοῦ οἰκίαν ἐπανελῶν, ἐπτὰ δόλας εἰλκεν ἡμέρας ἐν νηστείαις καὶ πανυχίσιν ἀμά τοῖς ἀδελφοῖς, δεσμενος μὴ τοιαύτην γενέσθαι κατ' αὐτοῦ ἴσχυν τῷ ἔχθρῳ ὃς ἥπερ δὲ ἐκεῖνος ἄγγι καὶ αὐτὸν ἐπεσθεῖ. ὑπὸ δὲ τὴν ἐβδόμην νύκτα ὅντες αἴτη τὸν Κύριον ἐπιστάντα, καὶ Βίς Ῥωμην. φάναι, Ἀδέρχιε, οἰκονομίᾳ τῇ ἐμῇ ἀφίξῃ ὥστε δὴ καὶ τοὺς ἐν αὐτῇ τῷ ἐμὸν ὄνομα ἐπιγνῶναι. Θάρρει τοιγαροῦν· ἡ γὰρ χάρις μου μετὰ σοῦ ἔσται. Τότε διυπνισθέντα τὸν ἄγιον, Γένοιτο, φάναι, τὸ θέλημά σου, Κύριε καὶ τὴν θείαν ἐκείνην ἐμφάνειαν τοῖς ἀδελφοῖς ἀπεγγεῖλαι, Ἀλλὰ τῷ μὲν οὕτω καὶ παρὰ τὴν Ῥωμαίων πόλιν ἀφιέσθαι προείρητο.

I<sup>o</sup>. Ο δὲ πονηρὸς δάιμων ἐκεῖνος δι μικρῷ πρόσθιν τῷ ἀγίῳ τὴν ἀφίξιν ταύτην ἐπισείσας, οὐδὲν ἀναβαλόμενος, εἰς Ῥώμην φοιτᾷ, καὶ τὴν τοῦ βασιλέως Ἀντωνίου παῖδα, ἐπίγαμόν τε ἥδη καὶ ἐκκαιδεύκτινον οὔσαν, ἢ Βήρωφ μὲν Λευκίψ ἀνδρὶ κατηγύνητο, Λουκίλλα δὲ ἐκαλεῖτο, κάλλει καὶ μεγέθεις τὰς κατ' αὐτήν ὑπερενεγκοῦσαν, εἰσδύεται, καὶ αὐτίκα ἐκμανεῖ· ὃς ταράττεσθι τε καὶ κχταβίλλεσθαι, καὶ δύδυσι τῶν χειρῶν ἀπιεῖσθαι, καὶ τὰς αὐτῆς σάρκας διαμασσᾶσθαι. Π οὖν μήτηρ Φαυστίνα (τοῦτο γὰρ ἡν ὄνομα τῇ Αύγοστῃ) λύπη σὺν Ἀντωνίῳ καὶ ἀπορίᾳ δεινῶς εἰχοντα, καὶ συμφορὰν ἐσχάτην τὸ πρᾶγμα ἔτειστο· ἦν δὲ τὸ μᾶλιστα αὐτοῖς ἐπιτείνον τὴν ἀθυμίαν ἡ πρὸς τὸν Λεύκιον τῆς κόρτς μνηστεία, Τοῦτον γὰρ ἀπεστάλκει μὲν Ἀντωνίος ἥδη πρὸς τὴν Ἔφεσον πόλεμον συμβαλοῦντα τῷ βασιλεῖ Βουλγέσσῳ. Νηπήρχε δὲ ἀλλήλοις συγκείμενον C κατά τινας ῥήτας ἡμέρας, τὸν μὲν ἀπὸ τῆς Ἔως, τὸν Λεύκιον, τὸν δὲ ἀπὸ Ῥώμης τὴν Ἔφεσον καταλαβεῖν· καὶ ἐν τῷ κατ' αὐτήν νυφ τῆς Ἀρτέμιδος, τὸν μὲν ὑπὸ μάρτυρι τῇ θεῷ καταθέσθαι· Λευκίψ τὴν παῖδα, τὸν δὲ δέξασθαι. Ἐπεὶ οὖν δι Λεύκιος κατά νὰς συνθήκας ἐπλει πρὸς τὴν Ἔφεσον ἐπειγόμενος, οὐκ ἔχων δι τι χρήσαιτο ἐκατῷ Ἀντωνίος διχιμονώσης αὐτῷ τῆς παιδὸς προφάσει διακρούεται τὸν καὶ πόνον, γράψας Λευκίψ ὃς τὸ Γερμανῶν ἔθνος διεβάν τὸν Ῥῆνον, τὰς τε πόλεις Ῥωμαίων καὶ τὰς κώμας ληγίζεται· κατὰ τὸ συγκείμενα δύνασθαι νῦν εἰς Ἔφεσον μετὰ τῆς παιδὸς συνδραμεῖν, ἀλλ' εἰς τὸ ἐπιόν ἔτος. Τῷ δὲ, ἐπειδὴ κατὰ μέσον τὸν πλοοῦν τὰ παρὰ βασιλέως ὑπέντα γράμματα· σφόδρα τε ἀθυμίσας καὶ χαλεπῶς ἐνεγκὼν, εἰς τὴν διάφορη Ἀντιόχειαν διποστρέψει. Βασιλεὺς δὲ Ἀντωνίνο, τοῦτο μὲν καὶ τοῖς οἰκείοις σπλάγχνοις περὶ τὴν τῆς παιδὸς φροντίδα πολὺς, ὁν, τοῦτο δὲ καὶ ὑπὸ τῆς συζύγου παροξυνόμενος, πάντα τε ἐποίει, καὶ οὐδενὸς ἀπείχετο τῶν λόγων ἔχοντων.

I<sup>2</sup>. Τοὺς Ῥωμαίων τοίνυν καὶ Ἰταλῶν ιερεῖς συναγαγών καὶ οἰωνοσκόπους ἀπὸ Τυρρηνίας μεταστειλάμενος, ἐξώρχιζε τε τὸν δαίμονα δι' αὐτῶν, καὶ ρῦδεν δι τι οὐκ ἐπενόει πρὸς τὴν τοῦ κακοῦ θερα-

Dion, et Julianum Capitolinum in Marco; Baron. an. 163.

πείαν. Τὰ δὲ κενά τε ἡλέγχετο, καὶ ἀγριώτερον ἐποίει τὸν πονηρὸν δαίμονα τῇ κόρῃ. Ἀμέλει καὶ τοιάνδε τινὰ διὰ τῆς παιδὸς ἔκείνης ἥφιει φωνήν. ὡς, Εἰ μὴ Ἀβέρκιος δὲ τῆς ἐν τῇ μικρῷ Φρυγίᾳ τῶν Ἱεραπολίτῶν ἐπίσκοπος ἐλθοι, οὐκ ἂν ἀπὸ τοῦ σκηνώματος ἐξέλθοιμι τοῦδε. Ὅτις οὖν ἐπὶ συχνὰς ἡμέρας ταῦτα ἔνδα, διηπορεῖτο καθ' ἐσυτὸν Ἀντωνίνος, τι ἂν εἴη τοῦτο σκοπούμενος, καὶ ποτε εἰσκαλέσας τὸν ἔπαρχον τῆς αὐλῆς Κορνηλιανὸν, ἀνεπυνθάνετο εἴ πού τις Ἱεράπολις; ὑπὸ μικρὰν Φρυγίαν ἔστιν. Οἱ δὲ, Καὶ μάλα, δέσποτα. ἔφη, καὶ ἀπ' αὐτῆς Εὔξεινιανὸν δρμᾶσθαι, φοιλάκις περὶ δημοσίων ἐπέστειλας πραγμάτων. Τοῦτο ἀκούσας δὲ Ἀντωνίνος ἥσθη τε οἷα τῆς φροντίδος ἀπολυθεὶς δτιπερ Εὔξεινιανὸς ἐκεῖ διατρίβων, δεξιὸς αὐτῷ ἔσται τοῦ πράγματος οἰκονόμος· καὶ Οὐαλέριον καὶ Βασιανὸν μαγιστριανοὺς εὐθὺς εὐτρεπισθῆναι κελεύσας, ἐπιστέλλει αὐτῷ ταῦτα· Ἀντωνίνος αὐτοκράτωρ σεβαστὸς Εὔξεινιανῷ Ιπολίωνι χαίρειν. Ἐγὼ εἰς πεῖραν τῆς σῆς ἀγχινοίας ἔργοις αὐτοῖς καταστάς, καὶ μάλιστα οἰς ἔναρχος προστάξει τοῦ ἡμετέρου κράτους διεπράξω κατὰ τὴν Σμύρναν. ἐπικουφίσας Σμυρναίοις τὴν ἐκ τοῦ κλόνου τῆς γῆς ἐπιγενομένην αὐτοῖς συμφοράν, ἥσθην τε, ὡσπερ εἰκός, καὶ σε τῆς τῶν πραγμάτων ἐπιμελεῖας ἐπήνεσα· ἔμαθον γάρ ἀπαντα μετὰ ἀκριβείας, ὡσπερ ἄν εἰ παρών· Ἡ τε γάρ παρὰ σοῦ πεμφθεῖσα ἀναφορά, δὲ τε ἀποδίδους ταύτην, καὶ Κέλιος δὲ πειτρόπος ὑμῶν ἀπαντά μοι σαφῶς διηγήσατο. Ἐπὶ δὲ τοῦ παρόντος γνωσθὲν τῷ ἡμετέρῳ κράτει Ἀβέρκιον τινα τῆς Ἱεραπολίτῶν ἐπίσκοπον παρὰ σοὶ διατρίβειν, ἀνδρὸς εὔσεβη οὕτω τὰ τῶν Χριστιανῶν, ὡς δαιμονῶντάς τε λαζαθαι, καὶ νόσους ἀλλας εὐκολώτατα θεραπεύειν· τοῦτον κατὰ τὸ ἀναγκαῖον ἡμεῖς χρήζοντες, Οὐαλέριον καὶ Βασιανὸν μαγιστριανοὺς τῶν θείων ἡμῶν δρφικῶν ἐπέμψαμεν, τὸν ἄνδρον μετ' αἰδοῦς καὶ τιμῆς ἀπάστης ὡς ἡμᾶς ἀγαγεῖν. Κελεύομεν οὖν τῇ σῇ στερρότητι πείσαι τὸν ἄνδρα σὺν προθυμίᾳ πάσῃ πρὸς ἡμᾶς ἀφικέσθαεν εἰδότι ὡς οὐ μέτριος σοι κείσεται παρ' ἡμῖν καὶ ὑπὲρ τούτου δὲπαίνος. Ἔρβωσο.

Η'. Ταύτην τοῖς μαγιστριανοῖς δοὺς τὴν ἐπιστολὴν, ἀπέπεμψεν ἀπὸ Ρώμης, εἰπών δι· Ηολλαπλάσιον ὑμῖν θήσει τὴν εἰς ἐμὲ θεραπείαν τὸ Ἀβέρκιον ἐνεγκεῖν, προστεθὲν καὶ τὸ τάχος. Οἱ δὲ λαδόντες, οὐδὲν τάχους καὶ συντονίας ἐνέλιπον· ἀλλὰ δυσὶ τὸ Βρεντίσιον ἡμέραις καταλαβόντες, πλοιούτε ἐπὶ τούτῳ παρεσκευασμένου παρὰ τοῦ ὑπάρχου Κορνηλιανοῦ ἐπιβάντες, κατὰ πρύμναν αὐτοῖς τοῦ πνεύματος ισταμένου, τῇ ἐεδόμη τὸν Ἰόνιον διαπλεύσαντες, καταΐρουσιν ἐν Πελοπονήσῳ. Ἐκεῖθεν δὲ δημοσίοις ἵπποις χρησάμενοι, ἀφικνοῦνται τῆς πεντεκαιδεκάτης εἰς τὸ Βυζάντιον. Εἶτα πρὸς τὴν Νικομηδίων αὐθημερὸν περιασθέντες, καὶ αὖθις δημοσίῳ χρησάμενοι δρόμῳ, εἰς Σύναδα μητρόπολιν ἥκουσι τῆς Φρυγίας ἡγεμόνας τε τῆς ὁδοῦ παρὰ τοῦ ἡγεμονεύοντος ἐκεῖ Σπινθῆρος λαβόντες.

A convincebantur, et malignum dæmonem magis efferabant in pueram. Ceterum is talem quoque vocem emitebat per pueram, quod, nisi veniret Abercius Hierapolitanorum, qui sunt in parva Phrygia, episcopus, ex eo non exiret tabernaculo. Cum hæc ergo multos dies vociferaretur, apud se dubitabat Antoninus, quidnam hoc esset, considerans, et aliquando accersito Corneliano præfecto prætorii, rogavit an in parva Phrygia esset urbs nomine Hierapolis. Is autem: Maxime, inquit, domine, et ex ea ortus est Euxenianus, ad quem sæpe scripsisti de rebus publicis. Hoc cum audivisset Antoninus, lætatus est quasi a cura liberatus, nempe quod Euxenianus, qui illic degebat, hanc rem pulchre ei procuraret. Et Valerio et Basiano magistris mox præsto esse jussis, hæc sic scribit: Antoninus imperator Augustus, Euxeniano Poplioni salutem: Ego tui ingenii solertia re ipsa expertus, et maxime iis, quæ jesse nostræ potentia nuper fecisti Smyrnæ, levata Smyrnensibus calamitate, quæ eis ex terra motu evenerat, ut parerat, sum lætatus, et tuam in rebus gerendis laudavi diligentiam. Omnia enim accurate dijici, perinde ac si adfuissesem. Nam et a te missa relatio, et qui eam reddidit Cælicius, procurator noster, omnia mibi aperte narravit. In præsentia autem cum sit potentia nostræ significatum, Aberciū quendam episcopum Hieropolitanum apud te versari, virum adeo pium in Christiana religione, ut medeatur dæmoniacis, et alias morbos curet facilime, eo cum nos necessario opus habeamus, Valerium et Basianum magistris (3) divinorum nostrorum officiorum misimus, ut eum cum omni honore et reverentia ad nos adducant. Tuæ ergo jubemus præstantiae, ut ei persuadeas ad nos venire cum summa animi alacritate, sciens non parvam hoc nomine tibi futuram esse apud nos laudem. Vale.

XVIII. Hanc cum magistris dedisset epistolam, Roma misit, dicens: Rem mibi longe gratissimam feceritis, si Aberciū ad me quam maxima celeritate adduxeritis. Illi autem eis acceptis litteris, nihil omiserunt celeritatis et diligentie. Sed cum pervenissent Brundusium, et navem paralam ascendissent, vento usi secundo septem diebus transmisso Ionio, appellunt in Peloponnesum. Illinc autem equis usi velocibus, cito veniunt Byzantium. Deinde cum ipso die trajecissent in Nicomediam, et usi essent rursus cursu publico, veniunt Synadem Phrygiæ metropolim: et acceptis viā ducibus a præside, qui illic erat, Spinthere dicto, ut fuerat ei imperatum a Corneliano, circa horam nonam veniunt in civitatem Hieropolitanorum. Ingredientes ergo civitatem occurrunt Abercio, veluti

(3) Magisteriani aliter dicebantur Agentes in rebus, quibus cum alia, tum etiam evectiones publici cursus commissæ erant. Vide Bar. an. 163.

optima data occasione. Solebat enim hora nona domum redire a docendo, solitas preces Deo redditurus. Atque illi quidem ei facti obviam, rogabant ubinam esset Euxenianus, et quoniam ire deberent, ut eum convenirent. Postquam vero ille rogavit, quid quererent, et cur venirent, ejus interrogationem ægre ferens Valerius, et quod non cito ad quæsita respondisset, audacius aliquid audet, forte molus a maligno, et extendit dextram adversus sanctum, volens eum flagello percutere. Manus autem, quæ eum desuper servabat, non fuit negligens, sed audax puniebatur dextera, et erat immobilis, tanquam vincita aliquo compede. Invadit alterum quoque metus propter novum hoc spectaculum: et ambo ab equis descendentes, procident ad sancti pedes, et sunt ei supplices, ut manus, quæ emarcuerat, et erat quasi mortua, effloresceret rursus et revivisceret, neque sic remaneret mortua.

ππων, προσπίπτουσι τε τοῖς τοῦ ἀγίου ποσὶ, καὶ οἵονται τεθνηκυῖν ἀναθῆλαι πάλιν καὶ ἄναζοσι, χεῖρα καὶ οἴνον τεθνηκυῖν ἀναθῆλαι πάλιν καὶ ἄναζοσι,

XIX. Ille autem in hoc quoque consueta usus est misericordia, et tangit quidem manum male affecitam, sanam vero eam reddit protinus. Deinde rursus sciscitatus quanam de causa esset eis opus cum convenire, et intellexisset quod ad ipsum ferrent litteras imperatoris, fit eis dux itineris, et deducit quamprimum ad aedes Euxeniani. Ille autem, acceptis litteris, cum quæ continebantur in eis, perlegisset, sancto statim tradit epistolam, et rogat, ut nihil differat, sed sicut imperator volebat, iter quamprimum ineat. Quam cum ipse quoque legisset: Veniam, inquit, promptoque et alacri animo iter conficim. Fit enim hoc Dei voluntate, ut mibi quoque jam a Domino meo fuit significatum. Et magistriani quidem præclare deducti ad Euxenianum, et ab eo honorifice accepti hospitio, cum duos dies apud ipsum mansissent, et ei totum iter, et navigationem renuntiassent, abierrunt tertio die, acceptis ab eo litteris: cum eis esset pollicitus admirandus Abercius, post quadragesima dies, in Portu, qui dicitur, qui quidem est prope Romanam, se esse invicem conventuros, et sic simul cum illis Romanam esse ingressurum. Illi autem cum non possent non credere, (recte enim judicabant ex iis, quæ senserant, et viderant, quod fieri non posset, ut vir, qui talibus et tantis erat dignatus, conscientiam et linguam haberet non sanam) publicos rursus equos ascendentibus, redierunt.

XX. Divinus autem Abercius cum vinum, et acetum et oleum in unum et eumdem utrem in jecisset, et paucos panes præterea sumpsisset, et deinde esset locutus cum fratribus, quæ par erat et illius recessum miserabiliter deslentes pulcherrime esset consolatus, ascendit vehiculum publicum, et egreditur e civitate. Cum autem parum processisset in via, videt quemdam vinitorem fodiensem, et vites diligenter colentem, (ei nomen erat Trophimion). Quo nominalim vocato: Agedum, inquit, iter me-

οῖα προστεταγμένον αὐτῷ παρὰ Κορνηλίου τοῦ ἑπάρχου περὶ ποὺ τὴν ἐνάτην ὥραν τὴν Ἱεραπολίτῶν καταλαμβάνουσιν. Εἰσιόντες τοιγχρούν τὴν πόλιν, ὑπαντῶσι τῷ Ἀβερκίῳ, καὶ ταῦτα ἀπὸ τοῦ παρήκοντος· εἰώθει γάρ κατὰ τὴν ἐνάτην ὥραν ἐκ τῆς διδασκαλίας οἰκαδε ἀναστρέψειν τὰς συνήθεις ἀποδώσων εὐχὰς τῷ Θεῷ. Οἱ μὲν οὖν ὑπαντήσαντες αὐτῷ, ἀνεπυνθάνοντο, ποὺ ποτε ὑπάρχοι Εὔξεινινός, καὶ δὴ γενόμενοι, ἐντύχοιεν τῷ ἀνδρὶ! 'Ο δὲ, ἐπειδὴ καὶ αὐτὸς τὸς τε ἡ ζήτησις τοῦ ἀνδρὸς καὶ ἐφ' ὅτῳ ἔχοιεν ἡρετο, τὴν ἔκεινου ἐρώτησιν γαλεπῶς ἐνεγκών Οὐαλέριος, δτὶ μὴ ταχὺ ἀπεκρίνατο, τολμᾷ τι καὶ θρασύτερον, ἵσως ὑπὸ τοῦ πονηροῦ κινηθεὶς, καὶ ἀνατείνει κατὰ τοῦ ἀγίου τὴν δεξιὰν, πλήξαι τοῦτον τῇ μάστιγι βουληθεὶς· καὶ εὐθὺς ἡ φρουροῦσα χείρ ἀνωθεν οὐχ τιμέλει, καὶ ἡ τολμηρὴ ἐκολάζετο· καὶ ἀκίνητος ἦν ὁσπερ τινὶ προκατασχετίσα πέδη. Λαμβάνει καὶ τὸν ἔτερον δέος ἐπὶ τῷ καινῷ τούτῳ θεάματι, καὶ ἀποβάντες ἀμφὶ τῶν ἵκεται γίνονται ταπεινοὶ λίαν, ὥστε τὴν ἀπομαρτυρίαν, μηδὲ οὕτως απολειφθῆναι νεκράν.

ΙΘ'. 'Ο δὲ τῆς συνήθεις ἐκάν τούτῳ γίνεται συμπαθείας, καὶ ἀπτεται μὲν τῆς πηρωθείσης· ὑγιῆ δὲ αὐτὴν εὐθὺς δείκνυσιν. Εἰτα τὴν αἰτίαν καὶ πάλιν τῆς τοῦ ἀνδρὸς χρείας ἐρόμενος, καὶ μαθὼν ὃς θεσιλικὰ πρὸς αὐτὸν κομίζοιεν γράμματα, ὀδηγὸς γίνεται τῶν ἀνδρῶν, καὶ εἰς τὸν Εὔξεινιανοῦ οἰκον τὸ τάχος ἐπάγει. 'Εκεῖνος μέντοι τὰ γράμματα εἰς χεῖρας λαβὼν, καὶ τὰ ἐγκείμενα ἐπεκελθὼν, μεταδίδωσι τὴν ἐπιστολὴν εὐθὺς τῷ ἀγίῳ, καὶ ἡξίου μηδὲν ὑπερθέσθι, ἀλλ' ὁσπερ αὐτὴ ἡδούλετο, τὴν ταχίστην ἀπτεσθει τορείας. 'Ο δὲ, καὶ αὐτὸς ἀνταγωνίσθης, πορείας. 'Ο δὲ, καὶ αὐτὸς ἀνταγωνίσθης, 'Ελεύσομαι, ἔφη, καὶ οὐχ ἀπροθύμως τὴν πορείαν ἀνύσω, ἐπει κατὰ γνώμην θεοῦ τὸ γινόμενον, ὃς κάμοι ἦδη παρὰ τοῦ Κυρίου μου ἐδηλώθη· Οἱ μὲν οὖν μαγιστριανοὶ λαμπρῶς περὶ Εὔξεινιανῷ ξενισθέντες, δύο τε τινας ἡμέρας παρ' αὐτῷ μετανατες, τὴν πορείαν τε πᾶσαν αὐτῷ καὶ τὸν πλοῦν ἀπαγγείλαντες, τῇ τρίτῃ ἀντίγραφα λαβέντες, ἀπήσταν, ὑπεσχημένον αὐτοῖς ὑπὸ τοῦ θαυματου Ἀβερκίου μετὰ τεσσαράκοντα δλας ἡμέρας κατὰ τὸν λεγόμενον Πόρτον δε τὸ γόμενος 'Ρώμης ἐστὶν, ἀλλήλοις ἐντυχεῖν· καὶ οὕτως ἀμα ἔκεινοις τῆς πόλεως ἐπιδηναι. Οἱ δὲ ἀπιστεῖν οὐκ ἔχοντες (ἔκρινον γάρ δρῶς δὲ ὃν ἐπαφόν τε καὶ εἶδον), δτὶ ἀδένετον ἀδρα τοιούτων ἡξιωμάτων τὸ τε συνειδός καὶ τὴν γλῶτταν ἔχειν οὐχ ὑγιᾶ) τοῖς δημοσίοις καὶ αὐθις ἀπιστεῖν οὐποιε ἐπανήσαν.

Κ'. 'Αδέρκιος δὲ ὁ θεός, οὗνδον τε καὶ δέξιος καὶ ἔλαιον εἰς ἔνα καὶ τὸν αὐτὸν ἀσκὸν ἀμβαλῶν, πρὸς δὲ καὶ δρόους δλιγούς λαβὼν, εἰτα τοῖς ἀδελφοῖς διαλεχθεὶς τὰ εἰκότα, τὴν ἔκεινον τε ἀποδημιὰν ἔλεεινώς ἀποδύρομένους ἔειξιτα παραμυθησάμενος, δχγματος πολιτικοῦ ἐπιθανεῖν, καὶ τῆς πόλεως ἔξειται. Βραχὺ δὲ τῆς δδοῦ προελθὼν, δρῆ τινα ἐμπελουργὸν σκάπτοντα, καὶ περὶ τὰς ἀμπτίους ἐπιμελῶς ἔχοντα (ὄνομα τῷ ἀνδρὶ Τροφιμίων) τοῦτον δομομαστὶ καλέσας, Δεύρο, φησίν, ἀδελφὲ, συνδιάν-

σὸν μοι τὴν ἐπὶ Ῥώμην ὁδὸν. Ἡκουσεν ἔκεινος, καὶ τὴν δέκελλαν εὐθὺς καὶ τὸ σκαρεῖον ἀπολιπὼν, τὴν οἰκείαν τε ἀρπάσας ἐσθῆτα ἥν διὰ τὸν ἐκ τῆς ἑργασίας κόπον τῇ γῇ καταθείς ἦν, εἰπετο τῷ ἀγίῳ. Ἐπειδὴ δὲ συνώδευον ἤδη. Ἀλλὰ νῦν διει μάλιστα προσέχειν ὑμᾶς ἀξιῶ, θεῦμα γάρ ἀκούσεσθε, σύμμικτον ἤδονῆς. Καὶ γάρ δόπτε μὲν ὁ Τροφιμίων εἰς κοινὴν ἤδη χρείαν ἐπιστρέφοντος τοῦ ἀγίου τὸν τοῦ ἀσκοῦ πόδα λύσειν, αὐτῷ δὴ τὸ πρὸς τὸ παρὸν συντελοῦν μόνον ἀμιγὲς ἔξησι, οἶνος τυχόν, ή δέξος, ή ἔχαιον, τῶν ἄλλων κατὰ χώραν μενόντων· δόπτε δὲ πάλιν ἔκεινος ἐν χρείᾳ τινὸς καταστάς, εἰ κατὰ γνώμην τοῦ ἀγίου λύσει τὸν ἀσκὸν, τὰντα ἡ αὐτὸς ἤδοντετο, θαυμαστῶς ἔξησι· δέξος μὲν καὶ ἔλαιον, εἰ δίψει τυχόν ληφθεὶς πειρόφτο πειν· εἰ δὲ καὶ ἔμπαλιν αὐτῶν δεηθεῖ, οἶνος ἀκραιφήνης τοῦ ἀσκοῦ ἀπέρρει. Οὕτως ὁ ἔκοντι δολερὸς· ἄκων ὑπῆρχε πιστὸς, οὐδὲνδε ὡν ἤδοντετο, κατὰ χρεῖαν ἀπόθεμον, σαφῶς αὐτὸν τοῦ πράγματος ἐκδιστοντος δρθῶς ἔχειν καὶ ἀκεραίως, καὶ μηδὲν παρὰ τὴν τοῦ χρησαμένου γνώμην ποιεῖν. Τοιούτων Ἀβέρκιος τῶν παρὰ Θεοῦ θείων ἀπέλαυς χαρισμάτων. Πᾶσαν οὖν εὐμαρῶς ἀνύσαντες τὴν ὁδὸν, ἐν Ἀτταλεἴῃ τῆς Παρμυλίας κατάγονται. Ἐν πλοίου τινὸς τῶν ἐπὶ Ῥώμην ἀναγομένων ἐπιβάντες, εἰς τὸν ὡρισμένον καταλρουσι τόπον, πέρας ἄρτι καὶ τοῦ τῶν ἡμερῶν λαβόντος συνθήματος.

ΚΑ'. Τῶν οὖν μαχιστριανῶν τρισὶν ὕστερον ἡμέραις καὶ αὐτῷ καταχθέντων· πολὺν γάρ αὐτοῖς ἐτριβῆναι χρόνον ὁ πλοῦς διὰ τὸ τῆς ὥρας χειμέριον, καὶ πολλὰ σφίσιν αὐτοῖς μεμφομένων τῆς βραδυτῆτος, οὕτω τε οἰομένων ὡς, εἰ μὴ τῷ ἀγίῳ κατὰ τὰς συθήκας ἐντύχοιεν, ἡ ἐκυούσις ὡμῶς διαχρήσασθαι, ἡ εἰ τῷ αὐτοκράτορι κεναῖς, δὴ δὴ λέγεται, χερσὶν ἐμφανισθείεν ὑπὲρ ἔκεινου ἀναιρεθῆναι. Ταῦτα τούτων καθ' ἐκυούσις διασκοπουμένων, ἐπειδὴ ἀπέισαν τε τῆς νηδὸς ἤδη, καὶ τὰς καταγωγὰς ἀνηρεύνων, καὶ τὴν ἀκτὴν περιήσαν, ἐντυγχάνουσι τῷ ἀγίῳ. Οἱ μὲν οὖν τὴν δεξιὰν προτείνας, καὶ αὐτοὺς διατεσάμενος, προσφιλέτες τε εἰδὸς τοὺς ἄνδρας, καὶ πράως τοῦ συνθήματος ὑπεμίμηνσκεν. Οἱ δὲ ἀσμενοὶ τοῦτον ὡς οὐκ ἄφεισαν ἰδόντες, προσεκύνουν εὐθέως, περιεπτύσσοντο, περιεβάλλον πάντα, τἄλλα ἴτοιον ἔστι ψυχῆς ὑπὸ περιχρέας κεκινημένης ἐστὶ σύμβολα. Εἴται παραλαβόντες, εἰσίσκοι τε τὴν Ῥώμην, καὶ ὡς τὸν ὑπαρχὸν δύοις Κορηνηλιανόν. Οἱ δὲ, ἐπειδὴ τὸν αὐτοκράτορα. Ἄντωνινὸν ἡ κατὰ τῶν Βαρβάρων εἶχεν ἐκστρατιὰ, τὸν Ῥήνον τε διαβάντων, καὶ τὴν Ῥώμαλων λεπλατούντων, τὸν ἄνδρα πρὸς τὴν Λύγούστρι τοῦ ἄγριος Φαυστίναν. Ὁν ἔκεινη θεασαμένη, γεραρὸν οὕτω καὶ σεμνὸν, καὶ τὸ εἴκοσμον οἶνον καὶ γαληνὸν διποφαίνοντα, αἰδοῦς διπλεως γίνεται, καὶ σὺν πολλῇ αὐτὸν ἀσπάζεται τῇ σεμνοπρεπείᾳ. Καὶ. "Οτι μὲν ἀγαθοῦ καὶ πάντα δυναμένου, λέγει, Θεοῦ δοῦλος εἰ, δῆλον, ἐξ ὧν ἄλλοι τε πολλοὶ πρότερον, καὶ νῦν ἀπῆγγειλαν ἐπανελθόντες οἱ μαχιστριανοὶ (καὶ γάρ ἤδη καὶ παρ' αὐτῶν ἡ Φαυστίνα τὰ κατὰ τὸν ἄνδρα ἐμεμαθήκει) δέομαι οὖν μηδὲν ἀναβαλέσθαι καὶ βασιλέων εὐεργέτης δρθῆναι, καὶ τὸ ταπεινὸν ἡμῶν

A eum Romam confice. Audivit ille, et ligone, et rastris relicta, et sua veste arrepta, quam propter laborem operationis humi deposuerat, sanctum est secutus. Jamque simul viam inibant. Sed nunc volo vos quam maxime attendere: audietis enim miraculum voluptate commistum. Etenim quando Trophimion ad communem usum, sancto jubente, utris operculum amovisset, id ipsum solum, quod opus erat in praesentia, egressum est haud mistum: vinum, verbi causa, aut acetum, aut oleum, aliis in loco manentibus. Quando autem ille rursus aliqua re indigens, non e sententia sancti utrem solvisset, admirabiliter egrediebantur contraria iis, quae volebat: acetum quidem, et oleum, si siti forte laborans vellet bibere, sin vero his contra opus haberet, vinum purum effluxit ex utre. Sic qui sua sponte fuit fraudulentus, invitus fuit fidelis, cum nihil tangeret ex iis, quae volebat ad usum, re ipsa eum aperte docente, ut recte se gereret et sincere, et nihil faceret praeter sententiam ejus, qui comodasset. Talia a Deo dona fuit consecutus Abercius. Cum ergo totum iter facile consecissent, veniunt in Ataliam Pamphyliæ civitatem. In qua cum navem concendiissent, quae Romam proficiiscebatur, in locum appellunt constitutum, cum modo finem accepisset dierum conventio.

XXI. Magistriani vero tribus postea diebus ipsi quoque appulerunt: fuit enim longa mora navigationis propter tempestatem. Quocirca tarditatem suam valde accusabant: quin etiam statuebant nisi sanctum, ut convenerat, invenirent, vel sibi ipsis mortem crudeliter consiscere. Nam si imperatori vacuis, ut dicitur, manibus se sisterent, metuebant, ne ab illo interficerentur. Haec apud se animo agitantes, cum jam e navi descendissent, et scrutarentur diversoria, et littus obirent, sanctum inveniunt. Ille autem cum manum porrexisset, et eos salutasset, amice eos aspergit, et placide pactum conventum revocavit in memoriam. Cum vero ipsi libenter eum praeter spem vidissent, protinus adorabant, amplectebantur, et omnia alia faciebant, quae sunt signa animi moti laetitia. Deinde cum eum secum assumpserint, ingrediuntur Romam, et ad praetorii praefectum ducunt Cornelianum. Ille autem, cum imperator Antonius expeditionem suscepisset contra Barbaros, qui Rhenum transierant, et Romanorum agros populabantur, eum ducit ad Augustam Faustinam. Quem postquam illa aspergit adeo honestum et venerandum, et qui summam moderationem præsse ferebat et tranquillitatem, impletur pudore, et cum salutat honorifice, et, Quod sis boni quidem Dei, et qui omnia potest, servus, inquit, est evidens, iam ex iis, quae alii multi prius, et nunc reversi renuntiarent magistriani, (etenim jam quoque ex eis Faustina de illo acceperat) rogo igitur, ut nihil differas, sed beneficio officias imperatores, et humilem nostram serves et cures filiolam. Sic enim a nobis

magni honores, et dona tibi collata referent gra- A σῶσαι καὶ θεραπεῦσαι θυγάτριον. Οὕτω γάρ σοι μεγάλαι τιμai πar' ἡμῶν καὶ δωρεαὶ τὴν χάριν ἀμείψονται.

XXII. Hæc illa cum magna dicebat affectione. Eam enim flectebat naturæ necessitas, et faciebat ut illius postularet auxilium, quem (ut cum divino dicam Davide) odio habebant gratis, et non sustinebant adorare tanquam verum Deum<sup>5</sup>. Ille autem: Accepta quidem est, inquit, nobis tua voluntas: sed nos nullo ex iis, quæ sunt apud vos, delectamur, ut qui vanam hanc speciem jampridem expuerimus: et alioqui nec mercede præbemus gratias, quæ nobis a Deo datæ sunt, gratis accepta, gratis quoque dare jussi<sup>6</sup>. Sed ubi est, inquit, filia? Faustina autem quam potuit celerrime currit in thalamum, et acceptam filiam attrahit ad sanctum quam maximo ardore et studio dici potest. Puellam vero inhabitans sceleratissimus dæmon, cum cognovisset se ad eum abduci, a quo sciebat se prius fuisse superatum, discerpebat puellam et dejiciebat: timere, conturbari, tremere, caligare faciebat. Deinde etiam vocem ex ea emittebat, dicentem: Ecce, Aberci, ego te Romam duxi, sicut sum pollicitus. Ille autem: Certe, inquit: sed nequaquam propterea gandebis. Sic dixit, et jubet puellam duci sub dio. Ducta est ergo puella per Hippodromum, cum imperatoris satellites et custodes locum prius occupassent. Interim autem cum ille impudens et sceleratus dæmon discerperet et dejiceret puellam, et nihil aliud clamaret nisi quod solum significabat se gloriari et jactare, quod per se duxisset sanctum per tantum terræ et maris spatium, sublati in cœlum oculis, Abercius, cum Deum esset precatus, puellam acriter intuetur, et: Ab ea, inquit, egredere, maligne dæmon, ipsam nihil offendens. Tibi hoc jubet Christus meus. Is vero, leonina illa audacia statim mutata in vulpis timiditatem: Adjuro te ego quoque, inquit, per ipsum Christum, ne me mittas in solitudinem, neque ullum alium locum, nisi in eum, in quo habitabam. Sanctus autem: Abibis quidem, inquit, non in solitudinem, sed in locum paternum. Propterea aulem, quod me fecisti videre Romanum, ipse quoque tibi jubeo in nomine Jesu, ut hanc aram tollas, (ei manu ostendens aram lapideam) et feras usque ad meam Hieropolim et statuas propter portam australem. Audivit dæmon, et statim tanquam servus, qui terribili domino didicit cedere in omnibus, recedit quidem a puella, nihil ei omnino mali faciens. Deinde innumerabilibus oculis videntibus (o quis tua omnia non admirabitur, rex Christie?) aram subit, et tollit graviter gemens, et transit per medium Hippodromum, (quod quidem visum est novum Romanis spectaculum) et deponit Hieropoli in loco præstituto.

KB'. Ταῦτα μετὰ πολλῆς ὑπηρέτευς τῆς περιπαθείας ἐκσυμπτον γάρ αὐτὴν αἱ τῆς φύσεως ἀνάγναι, καὶ βοηθὸν ἐποίουν ἔκεινον ἐπιζητεῖν ὃν (κατὰ τὸν θεῖον φάναι Δαυὶδ) δωρεὰν ἐμίσουν, καὶ ὡς ἀληθῆ προτικυνεῖν οὐχ ἡνείχοντο. Οἱ δὲ, Ἀπόδεκτα μὲν τὰ τῆς προαιρέσεως, ἔφη, τῆς σῆς. πλὴν οὐδενὶ τούτων ἡμεῖς τῶν παρ' ὑμῖν τιμῶν ἡδόμεθα, πάλαι τὴν κενήν, ταύτην διαπτύσσαντες φαντασίαν· ἄλλως τε δὲ, οὐδὲ ἐμπισθους τὰς παρὰ Θεοῦ δυθείσας ἡμῖν παρέχομεν χάριτας, δωρεὰν λαβόντες, καὶ δωρεὰν διδόνται κεκελευσμένοι. Ἀλλὰ ποὺ σοι, φησὶν ἡ θυγάτηρ; Καὶ ἡ Φαυστίνα, ὡς εἰχε τάχους, εὐθὺς εἰς τὸν θάλαμόν τε εἰστρέψει, γαὶ τῆς πατρὸς αὐτὴν λαβομένη, ἐφέλκεται πρὸς τὸν ἄγιον, μεθ' ὅσης ἂν τῆς θερμότητος εἴποις καὶ τῆς σπουδῆς. Οἱ μέντοι ἐποικῶν τῇ πατρὶ πονηρότατος δαίμονα, ἐπει πρὸς αὐτὸν ἀπαγόμενος ἔγνω, οὐ καὶ πρότερον ἐγίνωσκεν ἡττηθεὶς, ἐσπάραττε τὴν παῖδα, κατέβαλλε, δεδοικέναι, ταράττεσθαι, τρέμειν, λιγγίζειν ἐποίει. Εἴτα καὶ φωνὴν ἐκ ταύτης ἥρει, Ἰδού, Ἀβέρκις, λέγουσαν, καὶ εἰς Ῥώμην σε ἡγαγον, ὕσπερ ἄρα ἐπηγγειλάμτην, δὲ Ναὶ, φησὶν ἀλλ' οὐ χαιρήσεις τούτου γε ἔνεκεν. Οἵτις ἔφη καὶ τὴν κόρην εἰς ὑπαιθρον ἀχθῆναι κελεύει. Ἡχθη οὖν ἀνὰ τὸν Ἰπποδρομον ἡ παῖς, ὑπαπιστῶν τε βασιλικῶν πρότερον καὶ φρουρῶν τὸν τόπον διαλαβόντων, ἐν τούτῳ δὲ τοῦ ἀναιδοῦς ἔκεινου καὶ μιαροῦ δαίμονος, σπαράττοντός τε καὶ καταβάλλοντος τὴν κόρην, καὶ οὐδὲν ἀλλο βοῶντος δὲι μὴ τὰ δρόδην καὶ κόμπον δηλοῦντα μόνον, ἐφ' ψ τὸν ἄγιον τοσαύτην θάλασσαν τε καὶ γῆν δι' αὐτὸν ἀγάγοι, τὸ δῆμια εἰς οὐρανοὺς ἐπάρας Ἀβέρκιος καὶ προσευξάμενος τῷ Θεῷ. δριμού τε τῇ κόρῃ ἐμβλέπει, καὶ Ἐξελθε, φησὶ, ταύτης, πονηρὴ δαίμον. Ἐπιτάσσει σοι Χριστὸς δὲ ἐμὸς, μηδὲν αὐτὴν λυμηνάμενος. Οἱ δὲ εὐθὺς τὸ λεόντειον ἔκεινο θράσος εἰς δειλίαν ἀλώπεκος μεταβεβληκὼς, Ὁρκίω σε κάγω, ἔφη, κατὰ τοῦ αὐτοῦ Χριστοῦ, μηδεὶς ἐρημίαν με, μηδεὶς ἐπειρον ἀποπέμψαι τόπον ἀλλ' ἔνθα δὴ καὶ πρότερον ὄφουν. Καὶ τὸν ἄγιον. Ἀπελεύσῃ μὲν οὐκ εἰς ἐρημίαν, ἀλλ' εἰς τὸν τόπον τὸν πατρικὸν. Ἄνθ' δέου δέ με καὶ τὴν Ῥώμην ἰδεῖν ἐποιησαις, ἐπιτάσσω σοι καὶ αὐτὸς πάλιν ἐν τῷ διόδῳ διεισειται Ιησοῦ τὸν βωμὸν τούτον ἀραι (δειξας αὐτῷ τῇ χειρὶ βωμὸν λιθινὸν) μέχρι τε Ἱεραπόλεως τῆς ἐμῆς ἐνεγκεῖν, καὶ παρὰ τῇ νοτίῳ φέροντι παραστῆσαι πύλῃ. Ἔκουσεν δὲ δαίμονα, καὶ εὐθὺς οἰα δοῦλος φοβερῷ δεσπότῃ πάντας ὑπείκειν πεπαιδευμένος ἀπαλλάσσεται μὲν τῆς κόρης, μηδὲ διτοῦν αὐτὴν δράσας κακόν. Εἴτα μυρίων δράστων δημάτων (ώ τις μὴ θαυμάσσει σου πάντα, Χριστὲ βασιλεὺς) διέρχεται τὸν βωμὸν καὶ ἀναιρεῖται, βαρὺ στενάκις, καὶ δίεισις διὰ τοῦ Ἰπποδρόμου (κατιόν δὴ τοῦτο θέαμα Ῥωμαίοις), καὶ τῷ ὥρισμένω φέρων ἐνεποτίθησι τόπῳ κατὰ τὴν Ἱεραπόλιν.

<sup>5</sup> Psal. lxviii, 3. <sup>6</sup> Matth. x, 8.

**ΚΓ'.** Π δὲ κόρη τοῦ ἐνοχλοῦντος ἀπαλλαγεῖσα διά- μονος, ἄφωνος ἐπὶ πολὺν χρόνον τῶν ποδῶν εἶχετο τοῦ ἄγιου· ὁ καὶ μάλιστα τὴν μητέρα καὶ τοὺς πα- ρόντας ἔθορύσει, δεδοικότας μὴ καὶ τὴν ψυχὴν ὁ δαίμων ἀφείλετο τῆς παιδός. Τὴν μέντοι Φαυστίναν μὴ δυνηθῆναι σιωπῆ τοῦτο διενεγκεῖν, ἀλλὰ μεστὴν ἀγωνίας ἔχουσαν τὴν καρδίαν, πρὸς τὸν ἄγιον φάναι· Ἡ που μετὰ τοῦ δαίμονος ἀπῆλλαξας τὴν πειδίαν καὶ τῆς ζωῆς· Οὐ δὲ οὕτως αὐτήν διακειμένην ἰδών, καὶ οἰκτείρας, τὴν χεῖρα τῇ παιδὶ προτείνας, ὥσπερ ὑπὸ βασεῖ ὑπνῷ χατειλημάνην, νήσουσαν ἐγέρει· καὶ σωφρονοῦσκη, καὶ πρὸς τὴν Φαυστίναν ἐπιστρα- φεῖς, Ἰδοὺ, φησὶ, παρέστηκε σοι ἡ παῖς, οὕτε τῆς ζωῆς στερθεῖσα, καὶ τῆς τοῦ δαίμονος ἐπηρείας ἀπαλλαγεῖσα. Ός οὖν οὕτω τὴν παιδία ἡ μήτηρ εἶδε. περιβαλοῦσα ταύτην, καὶ δάκρυα χαρᾶς αὐτῇ κατα- χέασα, παρειάν τε παρειά ἐπειθεῖ, καὶ στόματι στόμα, χεροὶ τε ἐνέβαλλε χεῖρας, καὶ ὥσπερ ἔνδον λαβεῖν καὶ γυμνῇ αὐτῇ συγγενέσθω τῇ ψυχῇ γλιχο- μένῃ, οὐκ εἴχεν δὲ τι καὶ γένοιτο. Ἐπειδὴ δὲ ἴκανῶς αὐτῇ ἥδη τὰ πρὸς τὴν παιδία εἶχεν. ἤξιον τὸν θεῖον Ἀβέρκιον θερμότατα λίγην ἡ βασιλίς μὴ παραιτή- σασθαι παρ' ἐκείνης λαβεῖν ἀμοιβὴν, ήτινι μεγάλης οὕτως αὐτὸς καὶ ἀναγκαῖας ὑπῆρχε χάριτος. Οὐ δὲ χρημάτων μὲν οὐδὲ μνήμην ἀτεχνῶς ἡνέσχετο, εἰ- ρηκὼς δὲ τί Τί δεήσοις χρημάτων φέπερ ἄρτος καὶ ὅδωρ πολυτελές ἄρτιστον; οἰκοδομηθῆναι δὲ βαλα- νεῖον αἰτεῖ ἐπὶ τῷ παρὰ ποταμὸν ἀγρῷ, ἐνθα κλίνας αὐτὸς τὰ γόνατα ηὔκατο, καὶ ἡ γῆ πηγὰς ὑδάτων ἀνῆκε θερμῶν· σιτηρέσιόν τε τοῖς ἐν τῇ πόλει αὐ- τοῦ πτωχοῖς εἰς τρισχιλίους μοδίους ἀποταγῆναι.

**ΚΔ'.** Τούτων ἡ βασιλίς ἄμα τε ἥκουσε, καὶ ἀσμέ- νως ἀρπάζει τὸ αἰτηθὲν. Κορνηλιανόν τε τὸν ἐπαρ- χον ὁ, τάχος μετακαλεῖται καὶ σπουδὴν πᾶσαν εἰσ- ενεγκεῖν πρὸς τὰ αἰτηθέντα κελεύει, ὥστε μὴ ἀμβλύ- ναι τὴν χάριν τῶν ταχέων ὑποσχεθέντων βραδυτῆτι διακονίας. Οὕτω φύσιν καὶ πάθει ψυχῆς οἱ ἀνθρώ- ποι τοῖς δοκοῦσι τὰς δωρεὰς μᾶλλον ἢ τοῖς πρὸς τὸ λαβεῖν ἐτοίμοις ἥδομεθα χαριζόμενοι τοὺς μὲν διὰ τὸ ἥττους ὀρᾶσθαι τῶν διδομένων περιφρονοῦντες, τῶν δὲ τὸ ὑψηλὸν ἀσπαζόμενοι. Οὐ ἐπαρχὸς μέντοι, μελλήσας οὐδὲν, τὸν ἀρχιτέκτονα πρὸς τὸν κατ' ἐκεί- νο καιροῦ ἀρχοντα Φρυγίας ἐκπέμπει, ἐφ' φ' χρήματα λαβεῖν παρ' αὐτοῦ πρὸς τὴν τοῦ βαλανείου οἰκοδο- μὴν, δσον δέοιτο, καὶ μοδίους τοῖς ἐν τῇ Ἱεραπόλει πένησι τρισχιλίους ἀπονέμει. Ἐπειδὴ δὲ καὶ τὸ βα- λανεῖον οἰκοδομούμενον τέλος εἶχεν, οὐκ ἔτι τὸ ἀπ' ἐκείνου παρὰ ποταμὸν Ἀργὸς, ἀλλ' Ἀργὸς θερμῶν τῷ τόπῳ τὸ δύνομα· καὶ τὸ σιτηρέσιον δὲ διέμεινε χορη- γούμενον ἔως τῶν Ἰουλιανῶν χρόνων τοῦ δυσσεβοῦς. Ἐκεῖνος δὲ, καθάπερ τῶν ἄλλων ἀγαθῶν πάντων, οὕτω δὴ καὶ τούτου φθονήσας Χριστιανοῖς, τὴν χο- ρηγίαν εὐθὺς ἵστησιν.

**ΚΕ'.** Οὐ θεῖος τοιγαροῦν Ἀβέρκιος· Ήν, ἐπ' αὐτὸν ἔπαντλωμεν, Ρωμαίοις χρόνον ἱκανὸν συγγενόμενος, καὶ τὸν διγιαίνοντα τῆς πίστεως λόγον Χριστιανῶν παραδοὺς ἐκκλησίας, ὅναρ ποτὲ τὸν Κύριον ἐπίσταντα

**A** **XXIII.** Puella autem liberata ad dæmone, qui eam vexabat, muta longo tempore tenuit sancti pedes: quod matrem, et eos, qui aderant, maxime conturbabat, timentes ne pueræ animam abstulisset dæmon. Faustina autem non potuit hoc ferre silentio: sed habens cor plenum tristitia et angore animi, dixit sanctio: Certe cum dæmone vitam quoque ademisti filia. Ille autem cum eam vidisset sic affectam, et ejus esset misertus, pueræ manum præbens, tanquam profundo somno oppressam, eam facit surgere sanæ mentis compotem. Et conversus ad Faustinam: Ecce, inquit, adest tibi pueræ neque vita privata, et libera ab insultu dæmonis. Postquam ergo mater sic vidit filiam, eam complexa, et præ gaudio fundens lacrymas, genam B genæ imposuit, et os ori, et manibus manus conseruit, et veluti cupiens eam intrinsecus apprehendere. et cum nuda ipsa congredi anima, nesciebat quid ageret. Cum autem pueræ quidem jam recte se haberet, divinum Abercium vehementissime rogavit imperatrix, ne recusaret ab ea accipere remunerationem, cui ipse fuit causa magnæ et necessariæ gratiæ. Ille autem pecuniæ ne sustinuit quidem ullam fieri mentionem, dicens: Quid ei opus fuerit pecuniis, cui panis et aqua est lautum et magnificorum prandium? Petit autem, ut prope Hierapolim exstruatur balneum in agro, qui est propter fluvium, ubi ipse oravit flexis genibus, et terra emisit fontes aquarum calidarum; et ut mendicis, qui erant in ea civitate, darentur ter mille modii frumenti.

**C** **XXIV.** Hæc simul atque audivit imperatrix, pli- benter concedit, quod fuerat petitum: et Corne- lianum prætorio præfectum quamprimum accersit, et jubet ad ea præstanda, quæ sunt petita, omne adhibere studium, ne cito promissorum gratiam hebetet et obscurat tarditas ministerii. Tale est hominum ingenium, et ita sunt affecti. Iis liben- tiis gratificamur, quidona dubitant accipere, quam iis, qui sunt prompti ad accipiendum: hos quidem despicientes, quod videantur victi a muneribus: illorum autem amplectentes animi magnitudinem. Præfectus autem prætorii nihil cunctatus, emittit architectum ad præsidem Phrygiæ, qui erat illo tempore, ut pecunias ab eo acciperet, quantis opus erat ad balneum exstruendum: et ter mille modios frumenti distribueret pauperibus, qui erant Hierapo- li. Postquam autem fuit impositus finis balneo, quod edificabatur, ab illo tempore non vocabatur amplius locus ille Ager, qui est propter fluvium, sed Ager calidarum. Duravit autem illius frumenti distributio usque ad tempora impii Juliani. Ille namque, quomodo alia bona, ita hoc quoque invi- dens Christianis statim cessare facit suppedita- tionem.

**XXV.** Divinus ergo Abercius, ut ad eum reverta- mur, cum longo tempore fuisse versatus cum Romanis, et sanam fidei rationem tradidisset Eccle- siis Christianorum, videlicet aliquando in sommis adesse

Dominum, et dicere: Oportet, o Aberci, te curam quoque gerere partium, quae sunt in Syria. A somno ergo excitatus, petit ab imperatrice, ut eum dimittat. Illa enim eum detinebat vehementissime, timens ne postquam ille abscessisset, libertatem assecutum dæmonium, filiam rursus invaderet. Verum is, cum, quod ad id attinebat, jussisset eam esse bono animo, rursus rogavit, ut navis sibi pararetur, per quam ad partes Syriæ navigaret. Tandem ergo persuasa ab illius assiduitate, jubet Cornelianum ei parare navigium, et quæ erant necessaria, quamprimum imponere. Cum ergo ei in portum deducta esset navis, illam concendens, septimo die navigationis pervenit in Syriam. Et primum quidem versatur Antiochiæ: deinde eum excipit Apamea: et illinc transit ad reliquas civitates, et reconciliat Ecclesias inter se dissidentes. Tunc enim per eas valde serpebat malum hæresis Marcionis. Transmisso autem Euphrate, venit ad Ecclesiæ, quæ erant in Nisibi, et in tota Mesopotamia, easque eodem modo afficit. Hinc ad eum ab omnibus deferuntur pecuniae, mediocris renumeratio magnæ ejus circa Ecclesiæ malorum perpessionis. Ignorabant autem se perinde facere, acsi alicui ex iis, qui possunt velocissime currere, præberent compedes, præmium quoddam agilitatis aut si mavis, non secus ac ii, qui eum qui nudus luctari pulchre didicunt, conantur docere, ut eum arripiendi ansam habeat adversarius.

**XXVI.** Cum ergo ille quidem recusaret accipere, dicens fuisse plura, quæ dabat imperatrix, et quæ justiore de causa poterant accipi: illi autem instantes cum non possent persuadere: stans in medio eorum vir quidam, nomine Barchasanes, genere clarissimus, divitiis copiosissimus: Vim quidem, inquit, ei afferre propter pecunias, o fratres, neque est ei decorum, neque nobis omnino utile. Quod autem datum, non licet deponere, et quod ei magis dant suæ actiones, istud est a nobis præstandum. Decernemus eum nominare æqualem apostolis. Neque enim ullum alium scimus tantum terræ et maris obiisse, ut curam gereret fratrum, nisi summos Christi discipulos, quos quidem ipse est secutus. Hæc ille quidem: omnibus autem visum est ita esse faciendum. Sicque ab illo tempore accepit hanc denominationem, qui etiam ante illorum sententiam hanc erat ipsis factis sortitus. Cum illinc ergo recessisset, et in utraque fuisse Cilicia, et Lycaoniam obiisset, et Pisidiæ, venit Synadem Phrygiæ metropolim. Hospitio autem acceptus a quibusdam ex iis, qui illic erant Christiani, cum se parumper recreasset, ad suam contendit civitatem.

**XXVII.** Cum itaque estate venisset ad locum, qui dicitur Aulon, sedet in petra propinqua. Cum autem et ventus spiraret ei adversus, et a rusticis frumentum in arca ventilaretur, et aura tenues paleas exoitans, in sancti vultum projiceret, rogarat agricolas, ut laborem aliquantum remitterent. Illi

A δρῆ καὶ, Δεῖ σε, Ἀδέρκει, λέγοντα, καὶ τῶν ἐν τῷ Συρίᾳ φροντίσαι μερῶν. Ἀνεθεὶς οὖν τοῦ ὑπνου, ατεῖ τὴν βασιλίδα μεθεῖναι αὐτόν· περιείχετο γὰρ τέως ἵσχυρότερτο τοῦ ἀνδρὸς, δεδοικυῖα μὴ μετὰ τὴν ἔκεινου ἀποδημίκην ἀδεῖς τυχὸν τὸ δαιμόνιον, ἐμπηδήσητο πάλιν τῇ θυγατρὶ. Οὐ δὲ, Θαρρέετο τούτου γε ἔνεκεν, εἰρηκώς, ἀδεῖτο καὶ αὐθίς ναῦν αὐτῷ περασκευσθῆναι, δι’ ἡς ἐπὶ τὰ τῆς Συρίας πλεύσεις μέρη. Μόλις οὖν ποτε καὶ τῇ πολλῇ πεισθεῖσα προσθρίσῃ, κελεύει Κορνηλιανῷ πλοῖον τε αὐτῷ εὐτρεπίσαι, καὶ τὰ ἐπιτίθεια διτι τάχος ἐνθέσθαι. Καθορμισθείσης οὖν αὐτῷ τῆς νεώς ἐμβᾶς; ἐνδόμηρη τῇ πρὸς τὸν πλοῦν ἡμέρᾳ τὴν Συρίαν καταλαμβάνει. Καὶ πρῶτα μὲν τῇ Ἀντιοχέων ἐπιδημεῖ· εἶτα δέχεται τούτον Ἀπάμεια κάκεῖθεν ἐπὶ τὰς λοιπὰς μεταβαίνει πόλεις, B καὶ στασιαζούσας διαλέπτει τὰς ἐκκλησίας· πάνυ γὰρ τότε τὸ τῆς αἱρέσως τοῦ Μαρκίωνος κακὸν, ἐνέμετο ταύτας. Τὸν Εὐφράτην δὲ διαβάς, ταῖς κατὰ Νισίδιν τε καὶ πᾶσαν τὴν Μεσοποταμίαν ἐκκλησίας ἐπιφοιτᾷ, κάκενας τὸν ἵσον διατίθει τρόπον. Ἐντεῦθεν χρημάτων αὐτῷ κομίζεται παρὰ πάντων, ἀμοιβὴ μετρία τῆς πολλῆς αὐτοῦ δῆθεν περὶ τὰς ἐκκλησίας κακοπαθείας. Ἡγνόν τον δὲ ὅμοιόν τε ποιοῦντες, ὥσπερ εἴ τινι τῶν τρέχειν δξύτατα δυναμένων πέδας παρεῖχον, γέρας τι τῆς εὐκινησίας, εἰ βούλει: δὲ, καθάπερ οἱ τὸν γυμνὸν ἡδη παλαίειν πεπαιδευμένον πειρώμενοι ἐνδιδύσκειν· ὥστε λαβάς ἔχειν ἐπὶ αὐτὸν τὸν ἀντίπαλον.

C Κέ. Ἐπεὶ οὖν δὲ μὲν ἀνένευε τὴν ἀνάληψιν τὰ βασιλίδος πλείονα εἰρηκώς εἶναι, καὶ εὐλογωτέρας ἔχομεν πρὸς τὸ λαβεῖν ἀφορμῆς· οἱ δὲ προσκείμενοι: πειθεῖν οὐκ εἴχον, εἰς μέσον τις αὐτῷ κατεστὰς Βαρχασάνης ὄνομα· ἀνὴρ τὸ γένος λαμπρότατος, τὸν πλοῦτον διαφορώτατος, Βιάζεσθαι: μὲν, ἀδελφοί, τὸν ἀνδρα χρημάτων ἔνεκα, ἔφη, οὔτε αὐτῷ πρέπον, οὕτως ἡμῖν δλως: λυσιτελές. Οὐ δὲ οὐκ ἔστι διδόμενον ἀποθέσθαι, καὶ ὅπερ αὐτῷ μᾶλλον αἱ πράξεις διδόσασιν, ἔκεινο δὴ καὶ ποιητέον ἡμῖν. Καὶ ψηφισώμεθ τοῦτον ἴσαπόστολον ὄνομάζειν, ἐπεὶ μῆδε πειλθόντας ἔτερον ἴσμεν γῆν τοσαύτην καὶ θάλατταν ἐπὶ προνοιά τῶν ἀδελφῶν, διτι μὴ τοὺς κορυφίους ἔκεινους τοῦ Χριστοῦ μαθητὰς, οἰστερ δὴ καὶ οὗτος ὁφθῇ ἐπόμενος. Ταῦτα δὲ μὲν εἴπε, τοῖς δὲ δεῖν ἰδόκει, καὶ τὸ ἀπὸ ἔκεινου ταύτην ἔλασχε τὴν ἐπωνυμίαν, δὲ καὶ πρὸ τῆς ἔκεινων ψῆφου τοῖς ἔργοις αὐτὴν κληρωσάμενος. Ἀναζεύκας τοίνυν ἔκειθεν, δὲ ἐκατέρᾳ τε Κιλικίᾳ γενόμενος, καὶ τῇ Λυκαονίᾳ καὶ Πισιδίᾳ ἐπιδημήσας, εἰς Σύναδα τῆς μικρᾶς Φρυγίας μητρόπολιν ἔκει. Ἐπικενωθεὶς δὲ τοῖς τῶν ἔκει Χριστιανῶν, καὶ μικρὸν ἔχυτὸν ἀναπαύσας, πρὸς τὴν οἰκεῖαν ὥρμησε πόλιν.

D KZ. Τὸ χωρίον οὖν διπερ Αδλῶν ἐκαλεῖτο θέρους καταλαβόν, ἐπὶ τῆς πλησίον ἐκάθισε πέτρας. Ἐπειδὴ δὲ τὸ τε πνεῦμα ἐπίφορον ἔπνει, καὶ τοῖς ἀγρόταις δ σίτος ἐπὶ τῆς ἀλωνος ἐλειμπέτο, καὶ ἡ αὔρα τὰ λεπτὰ τῶν ἀχύρων διαφέρειται ταῖς δψεις προσέβαλλε τοῦ ἀγίου, δεῖται τῶν γεωργῶν

ἀνεῖναι πρὸς βραχὺ τόπον. Οἱ δὲ οὐχ ὑπήκουον. Αἱτα ὁ μὲν προσευχὴ μόνη τὸ πνεῦμα κοιμᾶει, τοῖς δὲ καὶ ἄκουσιν ἐπαύετο ἡ σπουδὴ. Μή ἔχοντες οὖν δι τι καὶ ἐκυρίοις χρήσονται, οἱ μὲν ἐπὶ δεῖπνον τρέπονται, δὲ δὲ, καὶ γάρ ἐτυχε δίψει ἀλούς, ὅδωρ περ' αὐτῶν γῆτε. Ἀλλ᾽ ἐκεῖνοι δεινῶς ἀξενοῦ ὄντες, καὶ ἀκριβῶς ἄγροικοι, παρεθεώρουν τὴν αἴτησιν, καὶ χλεύην τὸ πρᾶγμα ἐποίουν. Εἰ -ι' ἔνα γέροντα, λέγοντες, ἀφεδρμεθα τραπέζης. Ἐμέμφατο οὖν τῆς ἀπανθρωπίαν ταύτην ὁ φιλανθρωπότατος ἀνδρῶν Ἀδέρκιος, καὶ τὸ μηδὲ ποτε κορενύσθαι αὐτοῖς ἐπηράσσατο. Οἱ καὶ ἔσχον εἰς δεῦρο παραμένον αὐτοῖς, μισχ θρωπίας φιλάνθρωπον ἀτεχνῶς ἐπιτίμιον. Εἴτα τῆς πέτρας ἀπαναστὰς, τὴν ἐκυροῦ πόλιν καταλαμβάνει. Τὸ γοῦν πλήθος αἰσθόμενοι τῆς τοῦ ἀνδρὸς παρουσίας, συνέρχεον πανδημεῖ, γλυγόμενοι δῆψιν τε τὴν γλυκεῖαν ἰδεῖν, καὶ φωνῆς ἀκούσαι τῆς ποθουμένης. Οἱ μὲν οὖν ἀσμένως αὐτοὺς εὐλογήσας καὶ ἀσπασάμενος, περιῆι τὴν πόλιν καὶ αὔθις, διδάσκων τε τὸν λόγον τῆς ἀληθείας σὺν παρθησίᾳ, καὶ τοὺς προσιόντας διὰ τοῦ θείου βαπτίσματος τελειῶν, δικιονότητι λύσιν τοῦ κακοῦ παρέχων, νόσους ιώμενος, καὶ παντὸς ἴσχυροτέραν πάθους τὴν ἐν αὐτῷ τοῦ πνεύματος δύναμιν προβαλλόμενος. Συνθεὶς δὲ καὶ βίβλον διδασκαλίας πάνυ ὠφελίμως ἔχουσαν, καταλείπει τοῖς ὑπ' αὐτὸν πρεσβυτέροις ἄμα καὶ διακόνοις, ἵνα καὶ μετὰ θάνατον φθέγγηται δι' αὐτῆς, καὶ τρόπον τινὰ μηδέποτε ὥφελῶν παύσηται.

ΚΗ'. Ἀνελθὼν οὖν ποτε εἰς δρός ὑψηλὸν οὔτω δεῆσαν, ἐπεὶ δίψη δεινῇ αὐτὸς τε καὶ δοι αὐτῷ συνῆσαν ἡλωσαν, ἐπὶ τὸν πάντα δυνάμενον καταφεύγει. Καὶ αὐτὸς μὲν εἰς προσευχὴν κλίθεις, τὰ γόνατα τῷ ἀδέξιῷ δίδωσιν. Ὅδωρ δὲ πότιμον εὐθὺς ἀνήκει γῆτε. Καὶ δὲ τόπος ἐξ ἐκείνου τόπος γονυκλισίας τὸ λοιπὸν ἐκλήθη. Ήλήν ἀλλὰ τότε μὲν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ ἐπανῆκεν· οὐ πολλῷ δὲ ὕστερον ὅρῃ πάλιν ὅναρ αὐτῷ τὸν Κύριον ἐπιστάντα καὶ Ἀδέρκιος, λέγοντα, ἥγγικεν ἡδη δ καιρός. Ὡστε ἀναπαύσασθαι σε τῶν πόνων σου τῶν μακρῶν. Διαγρηγορήσας δὲ καὶ γνοὺς τὴν τελευτὴν αὐτῷ προδηλούσθαι, τὸ φανέν τοῖς ἀδελφοῖς διηγεῖται, καὶ λίθον τινὰ τετράγωνον μῆκες τε καὶ πλάτος ἵσον, τάφον ἐκατεσκευάζει· καὶ τὸν βωμὸν δὲ ἐκείνου προστάξαντο, ἀπὸ Ῥώμης ὑπὸ τοῦ δαίμονος ἐκεὶ μετηνέθη, τῷ λίθῳ ἐγίσθησι, τοιόνδε τι ἐπιγραμμα αὐτῷ ἐγχαράξας· Ἐκλεκτῆς πολέως πολίτης τόδι ἐποίησα ζῶν, ἵνα ἔχω καὶ ψήφισμα τοῦ πολέμου Ἀδέρκιος· δὲ ἀν μαθητῆς ποιμένος ἀγνοῦ, δὲ βόσκει προβάτων ἀγέλας, δρεσι πεδίοις τε, δραγαλμούς δὲ ἔχει μεγάλους, πάντα καθορῶντας. Οὗτος γάρ με ἐδίδεις γράμματα πιστὰ, εἰς Ῥώμην δὲ ἐπεμψεν ἐμὲ βιοτείχων ἀθρῆσαι, καὶ βιοτείχων ἰδεῖν χρυσοστολον, χρυσοπέδιον. Λαὸν δὲ εἰδον ἐκεὶ λαμπρὰν σφραγίδας ἔχοντα· καὶ Συρῆς πέδον χώρας εἰδον· καὶ ἀστεα πάντα Νίσιδιν Εὐφράτην διαβάς. Πάντας δὲ ἔσχον συνηγόρους, Ιαύλον ἔσωθεν. Πίστις δὲ παντὶ προηγε, καὶ παρέθηκε τροφὴν· ἱχθὲν ἀπὸ πηγῆς παμμεγέθη, καθαρὸν· δὲ ἐδράξατο παρθένος ἄγνη, καὶ τούτον ἐπέδωκε φίλοις ἐσθίειν διαπαντός, οίνον χρηστὸν

A autem non exaudierunt. Deinde sanctus quidem solis precibus sopit spiritum, illis autem vel invitis cessavit studium. Cum ergo nescirent quid agerent, si se convertunt ad cœnam: ipse autem aquam (siti enim laborabat) ab eis petiit. Sed agricultores cum essent valde inhospitales, et plane agrestes, despectui habebant petitionem, et rem ludificabantur: scilicet, propter unum senem, dicentes, a mensa abstinebimus. Egre tulit hanc inhumanitatem humanissimus virorum Abercius: et eis est imprecatus, ut nunquam satiarentur. Quod etiam eis hucusque permansit: humana plane pœna inhumanitatis. Deinde a petra recedens, venit ad suam civitatem. Cum ergo sensisset populus ejus adventum, omni ex parte confluabant, cupientes videre dulcem vultum, et audire vocem desideratam. Ille ergo cum libenter eis benedixisset, et eos salutasset, rursus obibat civitatem libere docens verbum veritatis, et eos, qui accedebant, per divinum baptismum initians, et dæmoniacis præbens mali solutionem: morbos curans, et quavis affectione fortiorē spiritus, quæ in ipso erat, virtutem proferens. Cum autem valde quoque utilem doctrinæ librum composisset, eum dat iis, qui sub ipso erant, presbyteris simul et diaconis, ut eis vel post mortem loqueretur, et aliquo modo nunquam eis cessaret prodesse.

XXVIII. Aliquando in montem excelsum, usu ita postulante, ascendit: ipseque et qui cum eo erant, siti laboresbant. Confugit autem ad eum, qui potest omnia. Itaque conversus ad orationem, humi inclinat genua: poculenta autem aquam terra statim emisit. Ab illo autem tempore locus ille deinceps fuit appellatus locus genuflexionis. Cæterum tunc quidem rediit in domum suam: non multo post autem videt rursus Dominum, qui ei in somnis apparuit, et ei dixit: Aberci, jam prope est tempus, ut censes a longis tuis laboribus. Cum autem e somno esset excitatus, et cognovisset decepsum sibi præsignificari, narrat fratribus id, quod apparuerait: et quemdam quadratum lapidem, longitudine et latitudine æqualem, sibi sepulcrum construit: et aram, quæ, illo jubente, Roma illuc translata fuerat, lapidi imponit, ei talemissculpens inscriptionem: Electæ urbis civis hoc vivens feci, D ut hic tempore habeam posituram corporis, nomine Abercius. Qui sum discipulus pastoris casti pascen- tis ovium greges in montibus et agris, ac magnos habentis oculos, omnia intuentes. Is enim me docuit litteras fideles, Romam qui me misit ad videndum imperium, et imperatricem indutam aureis vestibus et calceis. Illic autem vidi populum præclarum, insignes annulos in manibus gestantem. Et Syrie regionis campum vidi, et omnia oppida Nisibin et Mesopotamia, transmisso Euphrate. Habui autem omnes ad eamdem venientes concio nem, et Paulum intrinsecus. Fides autem omnino produxit et apposuit nutrimentum, pisces ex fonte

ingentem, quem purum apprehendit virgo casta: A et eum perpetuo edendum tradidit amicis, vinum habens bonum, quod dat cum pane temperatum. Hæc adstans Abercius jussit, ut scriberentur, septuagesimum secundum annum vere agens. Hæc cogitans oraverit pro Abercio, quicunque nobiscum sentit. Non tamen alterum tumulum mihi, neque hunc in superiori loco imponet aliquis. Quod si fecerit, Romano ærario solvet bis mille aureos, et bona patriæ Hierapoli mille aureos. Inscriptio quidem sic se habebat ad verbum, sed tempus ex desideraretur.

XXIX. Ipse tandem cum presbyteros simul et diaconos, et quosdam vocasset ex populo: Filioli, inquit, mihi quidem jam adest vita finis, et abeo, o grex mihi dilecte: abeo ad id, quod vel ab in-eunte estate desiderabam, vita genus: et ad eum cuius ego solius teaneor desiderio, et cuius divino amore vehementer incendor: abeo eum visurus. Vobis autem considerandum est, quemnam sitis vobis electuri episcopum, qui et vos post me pascet, et cuius vocem pulchre audient mea oves, quæ, ut Deo placet, ab eo pascentur. Hæc cum sanctus eis dixisset, illi cum pauca inter se communiter locuti essent, archipresbyterum ecclesiæ, cui etiam nomen erat Abercius, communiter elegerunt. Quin etiam cum ipse quoque ei sua sententia confirmasset episcopatum, ei imponit manus: et cum benedixisset: Tu, inquit, o Aberci, nunc episcopus constitueris, Deo dante, et me quoque, quantum est in mea potestate. Deinde cum simul cum oculis manus in cœlos sustulisset, et Deum orasset, spiritu hinc recedit, et transit ad Christum, ad choros angelorum transmissus, qui revera vixerat ut angelus. Populus autem, qui habitabat civitatem, congregatus ad sacrum illud viri corpus, cum illi sacra cecinisset cantica, et tanquam communem aliquem thesaurum sustulisset, depositus in lapide, vicesimo secundo mensis Octobris. Deinde cum eum, qui ab ipso acceperat episcopatum, in ejus thronum deduxissent, communiter magnificarunt Deum, qui est super thronum gloria regni: quem decet omnis honor, gloria et adoratio, nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

A ἔχουσα, κέρασμα διδοῦσα μετ' ἔρτου. Ταῦτα παρεστῶς εἶπεν Ἀβέρκιος ὡδε γραφῆναι, ἐνδομηκοστὸν ἔτος καὶ δεύτερον ἄγων ἀληθῶς. Τοῦ θ' ὁ νοῶν εὔξαιτο ὑπὲρ Ἀβέρκιου πᾶς δ συνψόδος. Οὐ μέντοι τύμβον ἔτερόν τις ἀπ' ἐμοῦ ἐπάνω θήσει· εἰ δ' οὖν, Ῥωμαίων ταμείῳ θήσει δισχίλια χρυσᾶ, καὶ χρηστῇ πατρίδι Ἱεραπόλει χλιδια χρυσᾶ. Τὰ μεν δὴ τοῦ ἐπιγράμματος ὡδέ πως ἐπὶ λέξεως εἶχεν· δτι μὴ δ χρόνος ὑφεῖλε κατ' ὀλίγαν τῆς ἀκριβεῖας, καὶ διμαρτημένως ἔχειν τὴν γραφὴν παρεσκεύασεν. εα aliquid detraxit, et effecit ut nonnihil postea

B ΚΘ'. Αὐτὸς δὲ, τοὺς πρεσβυτέρους εἰς ταυτὸν καὶ τοὺς διακόνους, καὶ τινας τοῦ πλήθους καλέσας· Τέκνα, ἔρη, ἐμοὶ μὲν τὸ τοῦ βίου τέλος ἥδη πάρεστι, καὶ ἀπειμι, ὡ φίλον ἐμοὶ ποίμνιον, ἀπειμι πρὸς ἣ ἐπόθουν ἐκ νέου διαγωγὴν, γαὶ πρὸς ὃν μένον ἔγω τὴν ἔφεσιν ἔχω, καὶ οὐ μεσφοδρῶς διθεῖος ἔξέκαυσεν ἔρως, ἀπειμι, τοῦτον ὁφρόμενος. Ἦμας δὲ χρὴ σκοπεῖν, ὃν τινα ἐκεῖοις ἐπίσκοπον ψηφιεῖσθε· ὃς ποιμανεῖ τε ὑμᾶς μετ' ἐμὲ, καὶ οὗ τῆς φωνῆς ἀκούσει τὰ ἡμάτη πρόβατα καλῶς καὶ ὡς Θεῷ φίλον ὅπ' αὐτοῦ ποιμανόμενα. Ταῦτα τοῦ ἀγίου πρὸς αὐτοὺς εἰπόντος, βραχέα ἐκεῖνοι πρὸς ἀλλήλους εὐθὺς κοινολογησάμενοι, τὸν ἀρχιπρεσβύτερον τῆς ἐκκλησίας, ὅνομα καὶ αὐτὸν Ἀβέρκιον, κοινῶς ἐψηφίσαντο· καὶ αὐτὸς δὲ τῷ ἄνδρι τὴν ἐπισκοπὴν ἐπιψηφισάμενος, ἐπιτίθησι τε κάτῳ τὰς χεῖρας, καὶ εὐλογήσας, Σοὶ, ἔφη, ὡ Ἀβέρκιος, ἐπίσκοπῳ εἶναι διδωμι, Θεοῦ τε διδόντος καὶ ἐμοῦ δυον ἐπ' ἐμοὶ. Εἰτε εἰς οὐρανοὺς σὺν τοῖς ὅμμασι καὶ χεῖρας ἀντοχῶν, καὶ προσευξάμενος τῷ Θεῷ, ἀπαρέι τε τῶν ἐνταῦθα τῷ πνεύματι, καὶ πρὸς Χριστὸν διαβαίνει, χοροῖς ἀγγέλων κατ' ἄγγελον ἀληθῶς βιώσας παραπεμπόμενος. Τὸ μέντοι τὴν πόλιν οἰκοῦν πλῆθος παρὰ τὸ ιερὸν ἐκεῖνο τοῦ ἀνδρὸς σῶμα συντεθροισθέντες, ιερά τε αὐτῷ ἐπέσαντες ἄσματα, καὶ λαμπρῶς ἀνελόμενοι ὥσπερ τινὰ κοινὸν θησαυρὸν ἐν τῷ λιθῷ κατέθεντο, δευτέραν τοῦ Ὁκτωβρίου πρὸς ταῖς εἰκόσιν ἀγοντος· εἴτα τὸν ὅπ' αὐτοῦ δεξάμενον τὴν ἐπισκοπὴν, ἐπὶ τὸν αὐτὸν θρόνον ἀναταγόντες, κοινῇ τὸν ἐπὶ θρόνου δόξης τῆς βασιλείας Θεὸν ἐμεγάλυνον, φρέπει πᾶσα δόξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις νῦν καὶ δεῖ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Ἀμήν.

# МАРТЫРИОН

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ

## ΜΕΓΑΛΟΜΑΡΤΥΡΟΣ ΑΡΕΘΑ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝ ΑΥΤΟΥ ΔΘΗΣΔΑΝΤΩΝ

### ΑΓΙΩΝ ΜΑΡΤΥΡΩΝ

ΚΑΙ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΧΩΡΑΣ ΤΟΤΕ ΠΡΑΧΘΕΝΤΩΝ.

### MARTYRIUM

SANCTI

## ET MAGNI MARTYRIS ARETHÆ.

ET EORUM QUI CUM EO DECERTARUNT

### SANCTORUM MARTYRUM

ET HISTORIA EORUM QUÆ TUNC FACTA SUNT IN REGIONE HOMERITIDE  
VEL SABÆA

(Latine ap. Surium ad diem 24 Octobris; Græce ex cod. ms. Paris. n. 1483.)

Α'. Ἔτος μὲν ἡδη πέμπτον ἐνειστήκει τῷ εὐσεβεῖ Ιουστίνῳ, τῆς Ῥωμαίων ἀρχῆς τῶν σκηπτρῶν ἐπειλημμένῳ, ἥντικα καὶ Αἰθιόπων Ἐλεσβαὰν ἦρχεν, ἀνὴρ ἐπ' εὐσεβείᾳ καὶ δικαιοσύνῃ πλείστου παρὰ πᾶσιν ἡξιωμένος ὄνδρας, ἐν Αὔξονυ μόλις τὰ βασίλεια κατεσκευάκως. Ἐκράτει δὲ καὶ τῆς Εὐδόκιμονος Ἀραβίας, τῆς πάλαι μὲν Σαβᾶ, νῦν δὲ Ὄμυρίτιδος καλουμένης, Δουναάν τις Ἐβραῖος ἀνὴρ δύσσεδης καὶ τῷ τῶν Χριστιανῶν γένει διαφέροντας πολέμιος. Ὡς καὶ τοὺς ὅπλα χειρά πάντας ἐκπεριτόμους εἶχεν, οὓς μὲν ιονδαῖζοντας, οὓς δὲ καὶ ἀκριβῶς ἔλληνίζοντας, θύοντας ἥλιψ καὶ σελήνη καὶ δαίμονας, οὓς δρά καὶ κατὰ τὸν ἐπιχώριον τρόπον ἀγάλμασι καὶ στήλαις ἐτίμων. Ἀπηγθάνετο δὲ καὶ τῷ Ἐλεσβαὰν ὁ Ἐβραῖος, διτὶ δὴ πάντων σχεδὸν τῶν ὑπ' οὐρανὸν τὸν Χριστὸν κηρυττόντων θέὸν καὶ θεοῦ Γίὸν ἀλτηῆ, καὶ ἡμῖν δμοιον κατὰ τὴν σάρκα γενόμενον, αὐτὸς ἀθεῶν ἀπηρνεῖτο καὶ τὸν Γίὸν καὶ τὴν σάρκωσιν, συσκάζων τὸ ἐπὶ τῷ σταυρῷ τῶν πατέρων ἀνόμημα, ὡς καὶ πολλάκις αὐτῷ συμβαλλόντα τὸν εὐσεβῆ βασιλέα, τρέψασθαι τε αὐτὸν ἀνὰ κράτος, καὶ φόρους ἀναγκάσαι τελεῖν. Εἴθ' οὖτας ἐκεῖνον μὲν τὰς συνθήκας ἥθετηκότα, κατεξανατηγναὶ τοῦ βασιλέως Ἐλεσβαὰν. Τὸν δὲ

A. I. Instabat jam quintus annus, ex quo Justinus accepérat sceptra Romani imperii: quo quidem tempore imperabat etiam Ἀῃθιούσιος Elesbaan, vir, qui propter pietatem et justitiam, apud omnes maximum nomen fuit consecutus: in civitate autem Auxume regiam construxerat. Ditione tenebat Arabiam Felicem quam olim quidem Saba, nunc autem vocatur Homeritis, Dunaan Hebreus, vir impius, et Christianorum generi inimicissimus; qui etiam omnes, qui erant in sua potestate, habebat circumcisos, partim quidem Judaicam sequentes superstitionem, partim autem plane gentiles soli et lumen sacrificantes et dæmonibus, quos etiam more gentis honorabant statuis et columnis. Porro autem ab Elesbaan odio habebatur Hebreus, quod omnibus fere, qui sunt sub cœlo, Christum Deum prædicantibus, et verum Dei Filium, et nobis factum carne similem, ipse eum vilipendens, inficiabatur haec omnia, velans et adumbrans suorum majorum scelus, quod in cruce admiserant, adeo ut rex pius sepe cum eo bello congressus, vi fuderit ac sugarit, et tributum pendere coegerit. Verum ille quidem non stans pactis conventis, insurrexit contra regem Elesbaan autem eum rursus valido ador-

tus exercitu, fortiter expugnavit, et in fugam convertit. Denique ad illum cavendum relicto exercitu, in suam rediit ditionem.

II. Interim non poterat Hebreus quiescero, sed ut acceptae cladis deleret ignominiam, cum suis collegisset, et eos, qui erant in presidio, invassisset, omnes bello perdidit, et jussit omnes, qui invenerantur Christum esse Deum consitentes, citra ullam interire misericordiam. Nullus autem fuit ex iis, qui erant sub ipso, Christianis, qui se non huic impio edicto submiserit illius animi formidans servitiam. Quædam tamen civitas frequens populo, sita in Homeritide, quæ vocatur Nagran, cum jam longo abhinc tempore venisset ad agnitionem veritatis, et pietatem suscepisset, nempe ex quo Constantius magni Constantini filius, ad Sabæos, qui nunc vocantur Homeritæ, orti vero sunt ex Cetura Abrahæ, misit legatos : et rege illius gentis muneribus sibi conciliatos, adfiscavit hac in civitate ecclesias, et quemdam virum pium, qui ad vitam declinarat monasticam, et moralibus et activis virtutibus erat magnus, atque adeo omnibus sui temporis superior, misit, ut præcesset iis, qui ad veram accesserant religionem. Quo quidem tempore Judæis resistentibus, et barbaro suadentibus, ne tam facile hospitem admitteret in civitatem, neque circa res divinas aliquid innovaret, nisi prius vir religiosus aliquod signum ostenderet, (quomodo solent isti petere, ut qui sint increduli) quod quidem si præsterit, tunc ei concederet ingressum in civitatem : ille divinis fretus promissis, quod signa sequentur eos, qui crediderint, annuit circa ullam dubitationem : et eorum quæ petebantur, miraculorum magnam ostendit operationem. Ab illo jam tempore civitas Dominum pure colens, et orthodoxa divinorum Patrum sequens dogmata, perseverabat, si quid erat mali, repellere, et alienam effugere religionem, adeo ut sineret quidem eam ad aures pervenire.

III. Invidens ergo malignus, totum, quantus erat, subiens Hebreum, eum armat adversus civitatem, partim quidem opinans fore, ut id esset molestum regi Æthiopum : partim autem eo spectans, ut in Christum suam exploreret insaniam, et genus Christianorum omnino everteret. Itaque venit validum adducens exercitum : et cum circum circa esset castrametatus, valloque et fossa mœnia circumde-disset, obseruit Nagran, minitans se illam expugnaturum, et omnes, qui in ipsa erant, interempturum, nisi cruce Domini, a civibus in excelsis posita, quam execrationis signum (proh dolor !) stultus vocabat, ad nihilum redacta, deinde Christum quoque negassent, qui fuerat in ea suspensus. Quod eo quidem consilio faciebat, ut cum eos illo, quod inde veniebat, præsidio nudasset, hoc tam valido defectos auxilio deinde invaderet. Quidam ergo exsecrandi hujus regis satellites, in orbem obeuentes civitatem, eadem vociferabantur : et, si pararent

A πάλιν βαρεῖ στρατῷ κατ' αὐτοῦ ἐπελθόντες, καταγωνίσασθαι τε γενναῖας, καὶ φυγάδα παρασκεύασπι γενέσθαι. Εἶτα πρὸς φυλακὴν ἐκείνου καταλιπόντες στρατὸν, εἰς τὴν οἰκείαν αὖθις ἀρχὴν ὑποστρέψαι.

B Β'. Ἐν τούτοις τὸν Ἐβραῖον οὐκ ἦν ἡρεμεῖν· ἀλλ' ὥσπερ τὴν ἄτταν ἀνακελούμενον, συλλεξάμενον τοὺς οἰκείους, καὶ τοῖς τὴν φυλακὴν ἔχουσιν ἐπιθέμενον, πολέμῳ τε ἄπαντας διαφθεῖραι, καὶ κελεῦσαι τοὺς εὐρισκομένους Θεὸν τὸν Χριστὸν δομολογοῦντας παρὰ πᾶν ἔλεος διαφθείρεσθαι. Ἡν οὖν οὐδεὶς τῶν ὑπ' αὐτῷ τελούντων Χριστινῶν, ὃς οὐχ ὅπεκυπτε τῷ δυσσεβεῖ τούτῳ προστάγματι, τῆς ψυχῆς ἐκείνης τρέμων τὴν ἀγριότητα. Πόλις γέ τις πολυάνθρωπος ὑπὸ τὸν Ὁμηρίτην κειμένη καλουμένη Ναγρὰν, συχνὸν ἦν χρόνον εἰς ἐπιγνωσιν ἐλθοῦσα τῆς ἀλτηλεᾶς, καὶ τὴν εὐσέβειαν ἐπανελομένη, ἐξ δου Κωνστάντιος ὁ τοὺς μεγάλου Κωνσταντίου νιός πρὸς Σαβαίους τοὺς νῦν Ὁμηρίτας, τοὺς ἐκ τῆς Χετούρας τῷ Ἀβραὰμ γενομένους πρεστείσαν ἐστελλατο, καὶ δώροις οἰκειωτάμενος τὸν τοῦ ἔθνους βασιλέα, ἐκκλησίας τε ἐδείματο, καὶ τινα θεόφιλον ἄνδρα πρὸς τὸν μοναδικὸν ἀποκλίναντα βίον, καὶ μέραν ἐν ἡθικαῖς τε καὶ πρακτικαῖς ἀρεταῖς, καὶ ὅπερ τοὺς τότε πάντας γενόμενον, εἰς προστασίν τῶν τῇ εὐτενειᾳ συντιθεμένων ἐξέπεμπεν. Ὄτε καὶ τῶν Ίουδαίων ἀνθισταμένων καὶ ἀναπειθόντων τὸν βάρβαρον, μὴ προχείρως οὕτω ξένον εἰς τὴν πολιτείαν εἰσδέξασθαι, μηδὲ περὶ τὰ θεῖα νεωτερίζειν, εἰ μή τι πρότερον σημείον ὁ θεόφιλος ἐπιδείξατο, οἷα δὴ πολλὰ τούτοις ὡς ἀπίστοις ἀπαιτεῖν ἔθος, καὶ τότε παραχωρῆσαι αὐτῷ τῆς εἰς τὴν πόλιν εἰσόδου, ἐκείνον ταῖς θείαις ἐπαγγελίαις θερήσαντα, διτι σημεῖα τοῖς πιστεύσασι παραχολουθῆσαι, ἐπινεῦσαι τε ἀνεπιδούστως, καὶ πολλὴν τῶν ἀπαιτουμένων θαυμάτων ἐπιδείξασθαι τὴν ἐνέργειαν. Ἐξ ἐκείνων ἥδη τῶν χρόνων ἡ πόλις καθαρῶς λετρέουσα τῷ Θεῷ, καὶ τοῖς δροδόξοις τῶν θείων Πατέρων στοιχοῦσα δόγμασι, διετέλει πᾶν δ τι πονηρὸν ἀπωθουμένη, καὶ θρησκείαν ἀλλόκοτον ἄχρι γοῦν καὶ ἀκοῆς ἀποφεύγουσα.

C Γ'. Φθονήσας τοῖνυν ὁ πονηρὸς, καὶ δλον ὑπειδόν τὸν Ἐβραῖον, ὅπλῃσι κατὰ τῆς πόλεως, καὶ αὐτὸς τοῦτο μὲν προσδοκήσας λυπεῖν τὸν τῶν Αἰθιόπων εὐσεβῆ βασιλία τοῦτο δὲ καὶ τὴν κατὰ Χριστοῦ μανίαν ἀποπλῆσαι σκοπῶν, καὶ τὸ Χριστιανὸν γένος εἰς ἀπαντέλειψαι, βαρδὸν ἐπαγγέμενος στρατὸν ἀφικνεῖται, καὶ στρατοπεδεύσαμενος παρὰ τὸ περίβολον, καὶ χάρακα βαλῶν, καὶ περιταφρεύσας, ἐπολιόρκει Ναγρὰν ἐλεῖν τε αὐτὴν ἀπειλῶν, καὶ τοὺς ἐν αὐτῇ πάντας ἀνελεῖν, εἰ μὴ τὸν ἔξω τειχῶν ἀντηλιαμένον ἐν μετώρφῳ τοῦ Κυρίου σταυρὸν, διὰ δρᾶς (οἷμοι) σημεῖον δὲ ἀνδρῆς ἀπεκάλει, ἐξουδενώσαντες, εἴτα τὸν ἐν αὐτῷ κρεμασθέντα Χριστὸν ἀρνήσαντο· δεινῶς τοῦτο καὶ πανούργως ἐπινοήσες δὲ ἀλιτήριος, ἵνα τῆς ἐκεῖθεν ἀσφαλείας γυμνώσας, εἰθ' οὕτω τῆς Ισχυρᾶς ταύτης βοηθείας ἐργμοίς οὖσιν ἐπίθοιτο. Τινὲς οὖν τῶν τοῦ μιαροῦ τούτου βασιλέως διπεπιστῶν, περιθέοντες κύριον τὴν πόλιν, τὰ αὐτὰ ταῦτα ἰδόντων καὶ πειθομένους μὲν, διωρεῶν

Ἐλεγον ἀξιωθῆσθαι βασιλικῶν καὶ τιμῶν ἀπει- θοῦντας δὲ καὶ τῷ Γαλιλάῳ πρυστινέχοντας ἀντὶ μοναρχίας ταὶ πολυαρχίαν εἰπάγοντας, πυρὶ καὶ μαχαίρᾳ παραδόθησι. Καὶ αὐτὸς δὲ Δουκαῖν ἡ πάντοτομος γλῶσσα καὶ μιαρὰ προσετίθει. Μηδ' ὅτι- οῦν ἀμύνας τὸν Ἰησοῦν δύνασθαι τοῖς ὑπὸ τὴν ἐμῆν χειρα Ἀριστιανοῖς, οὓς ἄπαντας καὶ αὐτοὺς τοὺς ἔκεινων Ἱερεῖς καὶ μονάζοντας ἔιφει κατανήλωσαν καὶ πυρὶ, μηδὲ τῶν παρ' ἔκεινοις φεισάμενος Ἱερῶν, καὶ νῦν πλειστον δόσον συναγεράσαστρατὸν, περὶ που δυοκαὶδεκα μυριάδας, χειρὶ πολλῇ πρὸς ὑπᾶς ἀφι- κόμην, ἢ πείσων πάντως, ἢ ἀπολέσων.

Δ'. Οἱ δὲ τῆς πόλεως Ὄρῶμεν, ἔφησαν, ὡς βα- σιλεῖς, τῇ γλώττῃ σε τὰ πολλὰ χαριζόμενον, καὶ ἀσθένεια, τῷ μόνῳ Θεῷ περιάπτοντα. Ἀλλὰ Ῥα- ψάκης σοι πάντως ὁ τοῦ Σεναχηρείμ οὐ μικρὸς εἰς ὑπόδειγμα, δε καὶ αὐτὸς πέτε κατὰ Θεοῦ μεγαλορή- μονα γλῶσσαν ἀφεῖς, δοσες ἀπώλεσε μυριάδας, καὶ δπως ἀνέζευξε μετ' αἰσχύνης, δλιγοις ἄγνωστος. "Οτι δὲ πολυαρχίαν ἡ πολυεἴαν καταγινώσκεις, ἡμῶν, ἡμεῖς, ἀναθεν καὶ ἐκ πατέρων ὠσπερ τινὰ κατῆρον ἐκδεξάμενον τὴν εὔσεβειαν, οὐ μοταρχίᾳ καταστενούμενον θεστητα, οὐδὲ ἀφθονίᾳ προσώπων πολυαρχίαν εἰσάγομεν, ἀλλὰ τὴν μίαν φύσιν ἀδιαι- ρέτως εἰς τρία διαιροῦντες πρόσωπα. Πατέρα καὶ Γίδων.καὶ ἔγιον Ηνεῦμα· τὸν Γίδων, εἰς ὃν ὑμεῖς ἐνυ- δρίζετε, διμολογοῦμεν κατὰ τοὺς θεοὺς ἐνανθρω- πῆσαι χρησμούς, καὶ ὑπὸ τῶν ὑμετέρων σταυρω- θῆναι πατέρων τῆς τῶν ἀπάντων ἔνεκκ σωτηρίας, ἀγνοησάντων κακῶς ἐκείνων τὸ τῆς οἰκονομίας μυστήριον, ἐκ νικῶν τε τριήμερον ἀναστῆναι, καὶ πρὸς οὐρανοὺς ἀνατηφθῆναι πάλιν, καὶ τὸν Γίδων ἀνυψωθῆναι Πατέρα.

et tertio die resurrexisse a mortuis, et rursus ad suum Patrem, et credimus, et prædicamus.

Ε'. Μή ἀνασχομένη τοινυ ἔτι τῶν Ἱερῶν τούτων ἄκουειν λόγων ἡ βέβηλος ἀκοή, ἔργου εἴχετο. Καὶ δὴ πρὸς πολιορκίαν τραπόμενος, πάσσων ἐλέπολιν ἐκίνει κατὰ τῆς πόλεως, ἀσφαλῶς τὰς διεξόδους φρουρῶν, καὶ οἰόμενος τοὺς ἐνδὸν πολυημέρῳ λιμῷ παραστῆσασθαι. Τούς τε ἐν ἀγροῖς καὶ προαστείοις Χριστιανοὺς πάντας συναγαγὼν οὓς μὲν ἀνεῖλεν, οὓς δὲ τοῖς ὑπὸ αὐτὸν πρὸς δουλείαν ἀπέδοτο. Ως δὲ πρὸς πάντα γενναῖας οἱ εὔσεβεις πολῖται ἡμύ- νοντο, ἵτε χρόνος τριβόμενος ἥμβλυνεν αὐτῷ τὰς ἐλπίδας, δόλωψ τὴν ἀλωσιν ὑπελθεῖν ἔκρινε, καὶ μάνην τὴν εἰς τὴν πόλιν αἰτεῖ πάροδον κατὰ θέαν δῆθεν τῶν ἐν αὐτῇ φοβεροῖς πρότερον χρησάμενος δρκοῖς, καὶ μέσον παρενθεῖς τῶν λεγομένων αὐτὸν τὸν τοῦ νόμου Θεὸν, ὡς οὔτε τι πλέον αὐτοὺς τῶν συνγέθων δρᾶται, οὔτε μὴν τὸ πάτριον ἔξομόσασθαι σόδες καταναγκάσει, οὐδὲ κακὸν τι ἔτερον μικρὸν ἢ μεῖζον ἔργασται τούτου, ἀλλὰ μόνης τε ἀπολαύσει τῶν ἐν τῇ πόλει θέας, καὶ τὸν ἐτήσιον ἀπολαβὼν φόρον, δε καὶ πρώην ἐδίδοτο, εἰτα ἐκείθεν εὐθὺς ὑπεξέλθοις.

Ϛ'. Ταῦτα εἰπών, καὶ διαθέμενος τὰς συνθήκας,

A quidem, dicebant fore ut dona et honores a rege consequerentur : sin autem non parerent, et Galilæo animum adhiberent, pro monarchia inducentes multorum principatum, igni et gladio traderentur. Porro autem ipse quoque Dunaan execranda et audaci lingua his falsa quædam addebat, et jactanter dicebat : Nullam potuit Jesus opem ferre Christianis in mea potestate constitutis, quos omnes, et ipsos illorum sacerdotes et monachos gladio et igne prius consumpsi, ne parcens quidem sacris illorum templis : et nunc maximo coacto exercitu, nempe centum et viginti millibus hominum, ad vos veni, aut omnino persuasurus, aut perditurus.

IV. Cives autem : Videmus, dixerunt, o rex, te lingua multum indulgere, et attribuere imbecillitatem ei, qui est solus Deus. Sed Rapsaces dux exercitus Sennacherib non parvum tibi dederit exemplum : qui cum ipse quoque aliquando in Deum, magna loquentem et jactantem vibrasset linguam, quod hominum millia perdidit, et cum quanto dedecore recesserit, pauci sunt qui nesciant. Quod autem nos accusas, quod multorum principatum, et multis deos inducamus, nos, qui multis abhinc seculis, tanquam hereditatem, a majoribus veram accepimus religionem, nec monarchia in arctum adducimus divinitatem, nec abundantia personarum inducimus multorum principatum : sed unam naturam citra divisionem in tres personas dividentes, Patrem, et Filium, et Spiritum sanctum confitemur : Filium vero ipsum, quem vos contumelias incessitis, hominem esse factum, ut divina predixerunt responsa, et a vestris majoribus actum fuisse in crucem propter salutem omnium, cum illi male ignorassent dispensationis divinæ mysterium, cœlum ascendisse, et in altum sublatum fuisse ad

V. Non sustinentes autem hos sacros audire sermones aures profanæ, ad facta se contulerunt. Itaque ad obsidendum rex conversus civitatem, adversus eam movebat omnes machinas, omnes exitus diligenter custodiens et muniens, et putans fore ut multorum dierum fame eos in suam redigeret potestalem. Et cum collegisset omnes Christianos, qui erant in agris et suburbis, alios quidem intereinit, alios vero iis, qui erant in ejus ditione, vendidit in servitatem. Cum autem pii cives se adversus omnia D fortiter defenderent, et tempus quod terebatur, tyranno spem reddidisset valde exilem, statuit dolo capere civitatem. Itaque petit ut ei liceret ingredi civitatem, ut videret scilicet ea, quæ ibi erant, prius terribili prolate jurejurando. et iis, quæ dicebantur, interposito ipso legis Deo, se nihil eis esse faclurum præter ea, quæ consueverant : neque coacturum ut patriam abjurarent religionem : neque aliquod aliud malum magnum, aut parvum eis esse facturum, sed solum ea visurum, quæ sunt in civitate ; et annum tributum accepturum quod prius dabatur : deinde autem se illino statim excessurum.

VI. Hæc cum dixisset, et pacta conventa iniis-

set, et postremum jurasset jusjurandum, persuadet iis, qui sunt in civitate, cum Deo universum permisissent, qui est testis sacramenti, et hoc solum dixissent, regibus nos cedere didicimus. Quod si tu secus statueris facere, quam nobis dixisti, Deus, qui est spectator jurisjurandi, id omnino uliscetur, neque diu differet vindictam. Nobis enim, dicebant o Christe Salvator, et Fili Dei, et Deus, pro te vel omnibus privari facultatibus, atque adeo ipsa vita, non leve est lucrum. Absit autem, ut tuum nomen negemus, ut est impiorum institutum! nec si tale quid fecerimus, nos, o sol, aspicias. Quae simul atque dixissent, totas portas aperiunt et intra ipsam civitatem, tanquam lupum in stabulum, malum regem admittunt. Ille autem cum et figuram, et situm, et illam civitatis laudasset frequentiam, et civium quoque splendorem, egressus est, in eos, qui habitabant civitatem, gravia versans, ut indicavit exitus, jusjurandum, et pacta conventa, et quaecunque alia eis præbuit ad fidem faciendam, ea esse existimans puerilem deceptionem.

VII. Cum autem jam se pararet ad eos evertendos, vocat extra civitatem. Aderant vero quicunque erant insignes opibus et gloria. Præ cæteris autem is, qui et canitie, et sapientia, et morum modestia erat præstantissimus, divinus, inquam, Arethas, cui ipsi quoque fuerat commissa rectio civitatis. Omnes igitur commendabant, extollebant, laudibusque celebrabant, et omnem honorem tribuebant ei, qui videbatur esse servator et rex. Ille autem sibi culpæ dandum esse tribuens, quod differret cerni malus, non amplius exspectans aperit, qui intus latebat, Dunaan, et jussit protinus omnes custodiri in vinculis. Deinde etiam privavit facultatibus, et rogavit ubinam esset Paulus eorum episcopus. Cum autem jam duobus ante annis eum intellexisset esse mortuum, non habens in quem iram immitteret, contendit ad pulverem, et jussit sepulcrum effodere, et illius corpus comburentes in aerem ventilare. Aliud quoque ex cogitat furiosa anima, nec eam capit satietas aliquid mouendi adversus Christianos, sed jubet accendi rogium, qui multa aleretur materia, et statim civitatis, et ejus, quæ est circumcirca, regionis sacerdotes, et monachos, et Deo consecratas virgines, quin etiam feminas quæ vitam elegerant monasticam, omnes simul in eum injici. Ii enim, inquit, sunt plane causa aliorum interitus, persuadentes crucifixum colere, tanquam Deum. Ad hæc perinde ac si non sufficeret, quod factum fuerat, ad ejus incomparabilem ostendendam improbitatem, ut alios quoque sibi subjungeret, vehementer contendit, et jussit præcones obire civitatem et regionem proclamantes ut Christum negarent, et vivent Judaice, eadem quæ rex sentientes.

VIII. Porro autem ipse quoque rex Arethas similia consulebat, adjiciens, quod ipsi quoque norant Romani, illius majores in crucem egisse ho-

A καὶ τελευταίους ὑποσχῶν δρκους, πείθει τοὺς ἐν τῇ πόλει. Θεῷ τὸ πᾶν ἐπιτρέψαντες τῷ τῶν δρκων μάρτυρι, καὶ τοῦτο ὑπειπόντας μόνον, δτι Τοῖς βασιλεῦσιν ὑπέκειν ἐμβομεν, καὶ ὡς, Εἴ τι τῶν πρὸς ἡμᾶς λόγων οὗτος μεταβουλύσεται, ἀλλὰ θεὸς αὐτὸν πάντας δ τῶν δρκων ἔφορος ἀμυνεῖται, καὶ οὐ βραδὺς ἔσται πρὸς τὴν ἐκδίκησιν. Ἡμῖν γάρ, ὅτι Σωτερ, ἐλέγον, Χριστὲ, καὶ θεοῦ Γένεσις καὶ θεός, τὸ ὑπὲρ σοῦ καὶ περιουσίας πάστης στερηθῆναι καὶ τῆς ζωῆς κέρδος αὐτὸ τυχόν. Μηδὲ γένοιτο τὸ σὸν ἡμᾶς ἀποργήσασθαι ὄνομα, ὡς τοῖς ἀσεβέσι σκοπός, μηδὲ τοιούτον καταπραξαμένους, ὃ τῇλε, ιδοὺς ἡμᾶς. Καὶ ἂμα λέγοντες δλας ἀναπετῶσι τὰς κύλας, καὶ αὐτῆς ἔνδον τῆς πόλεως ὡς ἐν στηχῷ λύκον τὸν πονηρὸν εἰσδέχονται βασιλέα. Ο δὲ, καὶ σχῆμα, καὶ φέσιν, καὶ τὸ πολυσύνθρωπον ἐκεῖνο τῆς πόλεως ὡς δὲ καὶ τὸ περιφανὲς τῶν πολιτῶν ἐπανέσας, ἔκτης, δεινὰ κατ' αὐτῶν ἄρα τῶν πόλεων οἰκούντων ὡς τὸ πέρας ἔδειξε, στρέφων, δρκους καὶ συνθήκας, καὶ δσα ἄλλα πρὸς πίστιν αὐτοῖς παρέσχετο, παλδων ἀπάτην εἶναι νομίσας, καὶ τῇδε πρὸς ἀνατροπὴν αὐτῶν παρασκευαζόμενος.

Z'. Ἔωθεν οὖν ἄμα φωτὶ ἔξω τενχῶν τὴν πόλιν ἐκάλει· καὶ παρῆσαν δσοι πλούτῳ καὶ δόξῃ διαφέροντες ἡσαν· καὶ πρὸ τῶν ἄλλων αὐτὸς δ καὶ πάντων πολιῷ καὶ συνέσει, καὶ τῷ τῶν τιθῶν εὐκόσμῳ διαφορώτατος, Ἀρέθας δ θεός, φημὶ, δ καὶ αὐτὴν δῆμον τὴν ἀρχὴν τῆς πόλεως ἐγκεχειρισμένος. Οἱ καὶ ἡσαν ἐπιθειάζοντες, εὐφημοῦντες, καὶ πέσσον τιμὴν ἀπονέμοντες τῷ δοκοῦντι σωτῆρι καὶ βασιλεῖ. Ο δὲ μέμψιο εἶναι νομίσας τὸ εἰς ἄναβολὰς ὁ φθῆναι· C κακός, καὶ μὴ ἀναμείνας, ἀνακάλυπτει τὸν ἔνδον χρυπτόμενον Δουναν, καὶ πάντας εὐθὺς ἐκέλευε δεθέντας φρυμεῖσθαι. Εἴτα καὶ τῶν ὑπαρχόντων ἐγύμνου, καὶ διεπυθάντο, ποῦ ἂν εἴη Ηαϋλος δ τούτων ἐπίσκοπος. Ός δὲ τεθνάναι δεύτερον αὐτὸν ἥδη χρόνον ἐμάνθανε, μὴ ἔχων δπου τὴν δργὴν ἐπαφῆ πρὸς τὴν κόνιν ἔχώρει, καὶ ἀνορύττειν τὸν τάφον προσέταττε, καὶ τὸν ἐκείνου νεκρὸν κατακαλούντας, εἰς ἀέρα λικμῆν. Εδρίσκει καὶ ἄλλην ἐπίνοιαν τι μανιώδης ψυχὴ, καὶ οὐ λαμβάνει κόρον κατά Χριστιανῶν κακὰ τεκταίνουσας ἀλλὰ πυρὸν ὅλη πολλῇ τρεφομένην, ἀνακαυστηι κελεύει, καὶ παραχρῆμα τοὺς τε τῆς πόλεως καὶ περιοικίδας ιερεῖς καὶ μονάζοντας, τὰς τῷ θεῷ λεωμένας παρθένους, πρὸς δὲ καὶ γύναικας, δσαι τὸν ἀσκητικὸν εἴλοντο D βίον, ἀθρόους δμοῦ πάντας ἐν αὐτῇ ἐμβαλεῖν. Οὐτοι γάρ, φησιν. ἀτεχγῶς αἴτιοι τῆς τῶν ἀλλων ἀπωλεῖας, ἀναπείθοντες προσανέχειν ὡς θεῷ τῷ ἔσταυρωμένῳ. Εἴτα καθάπερ οὐκ ἀρκοῦντος τοῦ γενομένου ἀπαράμιλλον αὐτοῦ ἀποδεῖξαι τὴν μοιχθηρίαν· ήντα καὶ γοῦν τοὺς ἄλλους ὑποποιήσειτο. Ο δὲ καὶ προσταγωνίζεται, καὶ κήρυκας ἀνά τὴν πόλιν καὶ τὴν χώραν ἐκέλευε διαθέειν, ἐμβοῶντας, ἀπεργούμενους τὸν Χριστὸν ζῆν ιουδαϊκῶς, τὰ αὐτὰ φρονοῦντας τῷ βασιλεῖ.

H'. Αὐτὸς δὲ βασιλεὺς, τοῖς περὶ Ἀρέθαν τὰ δμοια συνεβούλευε, προστιθεὶς δτι καὶ αὐτοὶ ἔγνωφαν Ῥωμαῖοι· ἀνθρωπὸν ἔσταυρωκέναι τοὺς πα-

τέρας ἡμῶν. Ήώς γάρ ἄν, μαστιγωθεὶς Θεὸς, ἀσώ-  
ματον φύσιν ἔχων; Πῶς δὲ καὶ θανάτου καὶ οὕτως  
ἐπίμου καὶ δυσκλεοῦς ἀθάνατος ἐν γεύσαιτο φύ-  
σις; "Δλλως τε δὲ καὶ πολλοὶ παρ' ἡμῖν τῶν Ῥω-  
μαίων. Νεστόριον αὐχοῦντες διδάσκαλον, καὶ αὐτοὶ<sup>1</sup>  
λέγουσι πάλιν, οὐχ ὡς Θεὸν, ἀλλ' ὡς ἄνθρωπον δεῖν  
καὶ προφῆτην τινὰ τιμῆν τὸν Χριστόν. Καγὼ δὲ  
οὐκ εἰς τοσοῦτον ἔβηχθην μανίας, ὥστε τὴν εἰς  
Θεὸν πίστεν αὐτός τε ἀπαρνήσασθαι, καὶ διὰς πρὸς  
τὴν ὄμοιαν ἄρνησιν ἐκκαλεῖσθαι. Ήώς γάρ, δες γε  
τοῦ νόμου μὲν ἀντέχομαι καὶ τῶν πατρίων ἔθνων  
ἰσχυρῶς περιέχομαι, πᾶν δὲ εἴ τι νεώτερον ἀπω-  
θοῦμαι, καὶ διὰ τοῦτο ἀπεχθένομαι καὶ τῷ Ἰησοῦ,  
ἀνθρώπῳ, θεότητα ἔκυτῷ τολμηρῶς περιάψαντι;  
Οὐδὲ γάρ ἡλίκι καὶ σελήνῃ, καὶ τοῖς ἄλλοις κτίσμα-  
σιν, οὐδὲ τοῖς θεοῖς τῶν ἔθνων σέδες ὑμᾶς προσ-  
φέρειν καταναγγάζω (μηδ οὕτως ἔξω φρενῶν  
πέσοιμι), ἀλλὰ Θεῷ μόνῳ τῷ τὰ πάντα περαγα-  
γόντι, καὶ Πατρὶ τῶν γεννητῶν ὑπάρχοντι, δες, ἀπαθῆς  
μν καὶ ἄνθος, ἐμπαθῶς, οὐκ οἶδε γεννῆν.

Θ'. Πρὸς δὲ οἱ γενναῖοι, Τί ταῦτα ὑπέκρουσας, εἰ-  
πον, ὡς βασελεὺς; Οὐδὲ ἡμεῖς λέγομεν κατὰ τάθο; γεν-  
νῆν τὸν Θεὸν, ἀλλ' ἀπαθῶς ὡς λόγον ἔκ νοῦ. "Οὐν καὶ  
εἰς οἰκτὸν τῆς ἡμετέρας ἐλθόντα φύσεως, ἐξαπο-  
στεῖλι καὶ τὸν Γίλον ἐπ' εὐεργεσίᾳ φημὶ τῶν ἀνθρώπων,  
ώστε καὶ σάρκα λαβεῖν ἐκ κόρης παρθένου, καὶ  
κατὰ πάντα δμοιον ἡμῖν γενέσθαι χωρὶς ἀμαρτίας,  
καὶ πάντα πληρῶσαι τὰ γε δόπο τῶν προφητῶν περὶ<sup>2</sup>  
αὐτοῦ πολλοῖς πρότερον εἰργάμενα χρόνοις περὶ ὧν  
καὶ αὐτὸς οἰδας ταῖς ἐκείνων ἐργάπτων βίβλοις· δες  
καὶ πολλάκις διὰ τῶν ὑπὲρ ἀνθρωπον θαυμάτων  
αὐτήν τε παρεγγύμνωσε τὴν θεότητα, καὶ ἐ τῆς σχρ-  
γός ἀνείληφεν οὐκ τρυνήσατο. Καὶ τι δεῖ πλειόνων  
λόγων; Τοῦτον ἡμεῖς καὶ Θεὸν, καὶ Θεοῦ Γίλον ὄμο-  
λογοῦμεν, καὶ ὑπὲρ ἀπάστης ἀπολογούμεθα τῆς πό-  
λεως, καὶ τῶν ἄλλων τῶν ὑφ' ἡμᾶς τελούντων Χρι-  
στίανῶν καὶ οὐκ ἔστι τι βιστῶν εἰδος, ὃ μηδ καὶ  
παθεῖν ἡμεῖς ἔτοιμοι δι' αὐτόν. Τί γάρ ἄν καὶ χωρί-  
σιε τῆς τοῦ Χριστοῦ ἀγάπης ἡμᾶς; Οὐδὲν δὲ ἡμῖν  
καὶ Νεστορίψη τοῖς ἄλλοις τοῖς τὰ ἐκείνου νοσοῦ-  
σιν οἵ τὸν ἀδιαιρέτων, ἐνωθέντων καὶ καθ' ὑπόστασιν  
ἀνθρωπον τῷ Θεῷ Λόγῳ, τολμηρῶς διασπῶντας τῆς  
τοῦ Λόγου θείας ὑποστάσεως, ἰδιούποστατόν τε καὶ  
ψιλὸν ἄνθρωπον τὸν σαρκὶ ἐπιφανέντα Λόγον εἰπεῖν  
ἔτολμησαν· οἵ γε ἀξίως παρὰ τῶν θείων πνευμά-  
των τούτων ὅρθοδόξων ἀπειλήθησαν καταλόγου καὶ  
δι' αἰώνος ἀναθέματι παρεδόθησαν. Πλὴν ἀλλ' οὐκ  
ἀνέξεται; (Ὥσθι· δὲ ὑπὸ σοῦ), βλασφημούμενος Κύριος  
μηδ οὐχὶ καὶ σὲ παρὰ πόδας ἀπαιτῆσαι δίκαιας τῶν  
τολμωμένων, τῆς τε ἄλλης βλασφημίας, φημὶ, καὶ  
δὴ καὶ τῶν καταπατηθέντων ὑπὸ σοῦ καὶ ἀνατρα-  
πέντων δρκῶν, ἀνοσιώτατες ἀνθρώπων καὶ πανουρ-  
γόσατε.

Ι'. Οἱ δὲ τῆς παρόρθοις τὸν ἀνδρῶν μικρὸν ἀν-  
σχόμενός, μάλιστα δὲ τῆς συνέσεως καὶ τῆς ἄλλης  
ἐπιφανείας τὸν Ἀρέθαν δυσωπηθεὶς ἡμέροις τε λό-  
γοις ὑπολειπούσιν ἥρξατο, καὶ δωρεάς καὶ τιμᾶς

A minom. Quomodo enim, dicebat, fuisset flagris  
cæsus Deus, qui est natura incorporeus? quomodo  
autem mortem adeo turpem et ignominiosam na-  
tura gustarit immortalis? Alioquin autem multi  
quoque ex Romanis, qui sunt apud vos, jactantes  
se Nestorium habere magistrum, ipsi quoque rur-  
sus dicunt, se non ut Deum, sed hominem et pro-  
phetam quemdam oportere Christum honorare.  
Quæ nisi vera essent, nec ego ad tantam proces-  
sissem insaniam, ut ipse negarem in Christum  
fidem, et vos ad similem vocarem negationem.  
Quomodo enim, qui legem teneo ac tueor, et pa-  
trios mores ac ritus valde amplector, repello au-  
tem quicquid fuerit novi: et ideo Jesum quoque  
odio habeo hominem, qui divinitatem sibi impu-  
denter attribuit? Neque enim soli et lunæ, neque  
aliis rebus creatis, neque diis gentium rogo vos  
cultum tribuere (absit, ut sim adeo emotæ mentis!)  
sed Deo soli, qui omnia producit, et est Pater re-  
rum generatarum: qui, cum sit imparibilis et  
expers materiæ, generare nescit patibiliter.

IX. Cui generosus Aretha cum sociis: Cur hec  
dixisti, o rex? Neque nos dicimus Deum gignere  
patibiliter, sed imparibiliter, ut mens sermonem  
gignit. Illum autem asserimus, nostræ naturæ motu  
misericordia, misisse Filium, ad hominum,  
inquam, beneficium, adeo ut et carnem acceperit  
ex puella virgine, et per omnia nobis similis factus  
sit absque peccato, et omnia impleverit, quæ de  
ipso a prophetis multis ante annis dicta sunt:  
quæ quidem tu quoque scis, qui legisti illorum  
libros. Qui etiam sœpe per miracula quæ sunt su-  
pra hominem, ipsam ostendit divinitatem et se  
suscepisse carnem, non est inficiatus. Quid opus  
est pluribus? Nos eum et Deum, et Dei Filium  
confitemur, et pro universa respondemus civitate,  
et aliis Christianis, qui sunt nobis subjecti: ne-  
que est ullum genus tormenti, quod non propter  
ipsum parati simus pati. Quid enim nos separa-  
verit a charitate Christi? Nihil autem rei est nobis  
cum Nestorio, aut cum aliis, qui eodem morbo,  
quo ipse, laborant, qui hominem, qui citra divisionem:  
et per hypostasim unitus est Deo Verbo, summa  
impudentia divellentes a Verbi divina hypostasi,  
per se consistentem, et solum hominem ausi sunt  
dicere Verbum, quod in carne apparuit: qui  
D etiam, ut merebantur, a divinis Patribus ejecti  
sunt a catalogo orthodoxorum, et sunt in æternum  
traditi anathemati. Sed non prætermittet  
(hoc certo scias) qui maledictis a te appetitur  
Dominus, qui e vestigio pœnas sumat tuorum au-  
daciūm cœptorum, cum alterius, inquam, tu  
blasphemias, tum jurisjurandi, quod a te fuit con-  
culcatum et eversum, o imprimis impie et sce-  
lerate.

X. Ille autem cum eorum loquendi libertatem  
parum sustinuisse, maxime autem Aretha sa-  
pientiam et alium omnem splendorem esset reve-  
ritus, benignis verbis eos caput lenire, eisque et

dona et honores proposuit, acrem ipsorum zelum in pietatem sic refrigerare machinans. Postquam autem vidit martyres omnino aures non præbere promissis, contra autem quam poterant clarissima voce clamare : Non te negamus, qui es unus Trinitatis, o Verbum Dei et Christe : neque tuam irridemus susceptæ carnis dispensationem : neque tuis, quas propter nos passus es, perpessionibus et cruci Judaicæ insultamus, eos quidem vincitos adhuc detinuit : in aliam autem multitudinem, quæ collecta fuit ex omni genore et astate, mortis tulit sententiam ; uxoribus vero et liberis eorum, qui detinebantur, martyrum ante oculos eorum adductis, provocabat ad Christi negationem, partim quidem minis, partim autem blandis verbis eas aggrediens, nonnunquam omne supplicii genus in eas intentans, liberorumque, et parentum, et facultatum, et ipsius quoque patriæ eas terrens amissionem. Illæ autem dicebant : Omnipotens, o rex, quæ a te offeruntur, sive ea sint bona, sive aliter se habeant, libenter hodie renuntiantes, quæ a te maledictis incessit, Christi crucem extollimus : et qui in ipsa nostram procuravit salutem, Christum sequimur. Esset enim a ratione alienum, et nimis effeminatum, ex nobis quidem alias, quæ cum talibus viris cohabitarunt, qui mortem propter Christum elegerunt : alias autem, quæ virginitatem exercent, ut quæ Christo sint desponsæ, non esse animo masculo, et vestram iram plane insideratam non nostro sustinere corpore.

XI. Rex autem : O feminæ, inquit, possum vos merito magnæ accusare stultitiae, quod hominis plani, et præstigioris, et qui violenta morte periret, gratiam eligitis, et voluplatibus præsentibus spem, cuius incertus est exitus, præferre statuistis. Quædam autem ex acrioribus matribus et monachis, non ferentes Christi contumeliam, usæ sunt in regem verbis asperioribus, eum ipsum, qui maledictis incessebatur, Christum vocantes ad ultimum. Quod quidem ægre ferens Hebreus, in eas communiter pronuntiat sententiam, ut gladio feriantur. Licebat ergo videre mulieres sanctas trahi crinibus, et sic duci ad supplicium, vel potius ferri promptis et alacribus pedibus, et sitire mortem propter Christum. Magna vero erat ei præclara inter eas contentio. Monachæ enim virgines nequam concedebant primas partes iis quæ erant junctæ matrimonio : Recordemini, dicentes, quod prius vobis suimus propositæ, et in templi ingressu, et in sacramentorum participatione, et in statione, et in sessione : et ideo oportet nunc quoque nos ante vos et vestros maritos consequi martyrium. Martyrum autem uxores, quæ jam etiam vocabantur matres, nequam ferebant in præsentia habere secundas partes. Infantes quoque balbutientes matres prætercurrebant, et ipsi quoque carnificem provocabant ad mortem. Sciebant enim alias quoque pueros suisæ Christo propter ipsum sacras oblatas victimas. Sic beatæ illæ mortem præ-

A proœstente διαψυχρίνειν οὗτω τὸν θερμὸν αὔτοῦ περὶ τὴν εὐσέδειν ζῆλον μηχανώμενος. Ὡς δὲ τοὺς μάρτυρας ἐώρα μηδὲ ὀλίγα τὴν ἀκοήν διδόντας ταῖς ὑποσχέσεις, τούναντον μὲν οὖν καὶ λαμπρῷ τῇ φωνῇ ὡς εἰχον ἀναβοῶντας. Οὐκ ἀρνούμεθά σε τὸν ἔνα τῆς Τριάδος, Λόγος Θεοῦ καὶ Χριστὲ, οὐδὲ τὴν σὴν οἰκονομίαν διαχειράζομεν, οὐδὲ τῶν δι' ἡμᾶς σου παθῶν Ἰουδαικῶς, καὶ τοῦ σταυροῦ κατορχύμεθα· τούτους μὲν ἔτι παρακατεῖχε δεσμίους, τῷ δὲ ἄλλῳ πλήθει τῷ ἐξ ἀπάστης ἴδιας συνειλεγμένῳ καὶ ἡλικίᾳς, τὴν τοῦ θανάτου φῆφον ἐπήγαγεν. Γυναικας δὲ καὶ τέκνα τῶν κατεχομένων μαρτύρων κατ' ὅφθαλμοὺς αὐτῶν ἀγαγῶν πρὸς ἄρνησιν ἐξεκαλεῖτο Χριστοῦ, τοῦτο μὲν ἀπειλῶν, τοῦτο δὲ καὶ κολακεῖταις δεινῶς ὑπερχόμενος· ἔστιν δέ τε καὶ πᾶν εἶδος κολαστηρίων αὔτας· ἐπανατεινόμενος, τέκνων τε καὶ γονέων καὶ περιουσιῶν, καὶ αὐτῆς πατρίδος, ἐπισελών τὴν στέρησιν. Αἱ δὲ, Πᾶσιν, εἴπον, τοῖς παρὰ σου προτεινομένοις, ὃ βασιλεῦ, εἴτε χρυστὰ εἴεν, εἴτε καὶ ἄλλως ἔχοντας, ἡδεῖς ἀποτατόμεναι σήμερον, τὸν ὑπὸ σου βασιφυμόμενον αἴρομεν τοῦ Κυρίου σταυρὸν· καὶ τῷ δὲ αὐτῷ τὴν ἡμῶν πραγματευσαμένῳ σωτηρίαν ἀκολουθοῦμεν Χριστῷ. "Ἄλογον γάρ ἀληθῶς καὶ κομιδῆ γυναικεοῖν τὰς μὲν ἡμῶν ἀνδράσι τοιούτοις συνοικεῖσσας, οἵ τοι κινδυνεύειν ἐιλατεῖ Χριστὸν εἰλοντο, τὰς δὲ καὶ παρθενίν ἀσκουμένας, ἀτε νυμφευσαμένας; Χριστῷ, μὴ τὴν φυχὴν ἀφένωσαι, καὶ τὸν διμέτερον ἀλόγιστον οὕτω θυμὸν ἐν τῷ ἰδίῳ καθυποστῆναι σώματι.

ΙΑ'. Καὶ δὲ βασιλεύς. Ηολλήν ἔγωγε, γυναικες, ἀνοιαν ἔχω καταγινώκειν ὑμῶν, δτι χάριν ἀνθρώπου πλάνου καὶ γότος καὶ βιοθανοῦς θάνατον αἰρεῖσθε, καὶ τῶν παρόντων ἡδέων ἐλπίδας ἀδηλον τὸ πέρας ἔχοντας προτιμὴν ἔγνωτε. Μή ἐνεγκόντες δὲ τινες τῶν θερμοτέρων Πατέρων τε καὶ μοναχουσῶν τὴν κατὰ Χριστοῦ ὕδριν, τραχυτέροις κατὰ τοῦ βασιλέως ἔχρησαντο ρήμασιν, αὐτὸν τὸν βλασφημούμενον Κύριον εἰς ἄμυναν ἐκκλούμενοι, ἵστρῳ καὶ χαλεπήναντα τὸν Ἱεράπολην, κοινῇ τὴν διὰ ξίφους ἀναρρεσιν κατ' αὐτῶν ἀποφένασθαι. "Ἡν οὖν ἐλκαμένας ἴδετο τῶν τριγῶν γυναικας δσίας, καὶ πρὸς θάνατον οὕτως ἐπαγομένας, μᾶλλον δὲ καὶ προθυμοὶς ποσὶν αὐτὰς φερομένας, καὶ τὴν διὰ Χριστὸν διψώσας σφργίν. Καὶ γάρ ἀμιλλά τις οὐκ ἀγεννής περὶ αὐτὰ, ἴστατο. Ἐπείπερ αἱ μονάχουσαι μὲν καὶ παρένοι τῶν πρωτείων οὐδὲ δλως ταῖς ὑπὸ ζυγὸν ἐξίσταντο, Ἀνχυνῆσθαι, λέγουσαι, δτι καὶ προτερον ὑπὲρ ὑμᾶς ἐπὶ τε τῇ τῶν Ιερῶν εἰσόδῳ, καὶ τῇ τῶν ἀγίων μεταλήψῃ, τῇ στάσει τε καὶ τῇ καθέδρῃ προτειμήσθαι· καὶ διὰ τοῦτο χρῆ καὶ τὰ νῦν ἡμῖς πρὸ ὑμῶν τε καὶ τῶν ὑμετέρων ἀνδρῶν καταξιουσθαι· τοῦ μαρτυρίου. Αἱ δὲ μαρτύρων γυναικες ἥδη καὶ μητέρες καλούμεναι δευτερείων οὐδὲ δλως κατέτο παρὸν ἦνείχοντο. Ὕπεψιλοις δὲ καὶ τὰ παιδία παραθέντα ταῖς μητράσι, καὶ τὸν δῆμον ἐξεκαλεῖτο καὶ αὐτὰ πρὸς τὸν θρυστον. Ἡδεσαν γάρ καὶ ἄλλοις παιδίας Ιερὰ Χριστῷ προσσενχθέντας δι' αὐτὸν σφάγια. Οὕτω δὴ καὶ τὸν θάνατον αἱ μαρτύραι

προαρπάζουσαι, πολὺν ἐνέβαλον τοῖς ἀρῶσι θρῆνον, ᾧς καὶ τὸν ὡμότατον βασιλίᾳ τοιαύτην ἀφεῖναι φωτῖν μετὰ θαύματος· Οἴαν δὲ Γολιατίος μικροῦ πάσιν ἀνθρώποις ἐνέσπειρε πλάνην, καὶ αὐτοῦ θανάτου πείσας καταφρονεῖν, καὶ τὰς ἑαυτῶν διπέρ ἔκεινον προδιδόναι ψυχὰς καὶ τὰ σώματα.

B. ΙΒ'. Ἐν τούτῳ καὶ τις γυνὴ, τῶν ἐν τῇ πόλει τὰ πρωτεῖα φέρειν πιστευομένη, γένει καὶ πλούτῳ, καὶ δέξῃ, καὶ ὥραττῶν ἄλλων μακρῷ διαφέρουσα, ἐν νεακούσῃ ἔτι τῇ ἡλικίᾳ, ἐνδιαβάλλεται τῷ τυράννῳ. Καὶ αὐτίκα κελεύει τοῖς ὅπ' αὐτὸν ἔκεινος μετά τινος αἰδοῦς καὶ τιμῆς αὐτὴν ἀγαγεῖν, εὔθετόν τε αὐτῇ πάρασκευάσαι τὴν πρὸς αὐτὸν εἶσοδον. Ἡ δὲ, κατόπιν τὸν τρόπον τοῦτον ἀχθεῖσα καὶ μηδέπω εἰς ὅψιν δὲ λόγους ἐλθοῦσα τῷ Ἰουδαίῳ, δμως ἡνίατο τῆς τῶν ἄλλων γυναικῶν μαρτυρίξας ἀπολειφθεῖσα Μετὰ δὲ τοίτην ἡμέραν κατὰ τὸ κελευσθὲν εἰσάγεται μετὰ τιμῆς πρὸς τὸν βασιλέα. Καὶ ὃς, ἡμερον αὐτὴν προσβλέψας, καὶ ὑποκλέπτειν ἐκ προσιμίων ἀρχάμενος, Ἡ φῆμη, φησί, σώφρονά σε διαγγέλλει, καὶ κοσμίαν καὶ συνετήν, καὶ αὐτὸν δὲ τὸ παράστημα καὶ τὴν ὅψιν τοῖς λεγομένοις συμμαρτυρεῖ. Ἀλλὰ καὶ πολὺς περὶ τοῦ διατρέχει λόγος γένους ἔνεκα καὶ πλούτου, καὶ τῆς ἄλλης περιφανείας. Μή οὖν οὕτω ταῖς ἀσυνέτοις δομοίως, ἀς ἐγὼ δικαίως ἀπώλεσα, τὸν ἐσταυρωμένον ἀνάστηρι καὶ αὐτὴν θεὸν ἀνειπεῖν, ἀνθρωπὸν, φόνον καὶ οἰνοπήτην, τελωνῶν καὶ ἀμαρτωλῶν φίλον, καὶ μηδὲ τοὺς πετρώους στήριξαν νόμους· ἀλλ' οἰκεῖα πράξεις τῆς εὐγενείας, ἀπέταξαι μὲν τῷ Ναζωραϊῳ, συμφρονήσαι δὲ ἡμῖν, καὶ συνεῖναι περὶ τὰ βασιλεία σθέλησον, Οὕτω γάρ ἐλευθεριώτερον τὸ ἀπὸ τοῦδε βιώσεις, καὶ τῶν ἐκ τῆς χρησίας ἀπαλλαγῆσαι κακῶν, καὶ ἄλλοις ἐπαρκεῖν μᾶλλον δυνάσθη. Ἡκεὶ μὲν γάρ δὲ λόγος καὶ εἰς ἡμᾶς, μαρτυρεῖ δὲ καὶ αὐτὰ τὰ πράγματα, δτὶ καὶ πλούτῳ βαθυτάτῳ κομῶσα, καὶ πολλὴν ἐκ προγόνων κεκτημένη τὴν περιουσίαν, πολλούς τε τοὺς ὑπηρετουμένους σοι καὶ θεραπεύοντας ἔχουσα, δμως δεύτερη τῆς οἰκείας αἰδοῦς καὶ ἀρετῆς πάντα θεμένη οὐδὲν τῶν ἀπάντων ἐτέρῳ οὐδὲ κατ' ὅψιν μόνην ἡλθεις ἀνδρὶ, ἀλλ' ἡ τῷ νομίμως συζευχθέντει σοι καὶ πρὸς γάμον ἀγαγομένῳ. Μή δῆτα μηδὲ νῦν, σύμβουλος ἐγώ σοι τούτων καθίσταμαι, τὴν τε οἰκείαν ὥραν καὶ τὴν νεότητα, καὶ τὴν τῶν θυγατέρων παρθενίαν δημιουργοὶ παραδῷσε, τοῦ κολάζειν πλέον τὸ ὑδρίζειν ἔχουσας· ἀλλὰ τῆς τοῦ ἐσταυρωμένου δέξῃς ἀποσχομένη καὶ νόμοις τοῖς ἡμετέροις εἰξεσα, ἐκτῇ τε καὶ τέκνοις τὰ λυσιτελῆ περιποίησαι.

C. ΙΓ'. Καὶ ἡ μακαρία ἐμμελῶς ἄμα καὶ πεπαδευμένως ὑπολαδοῦσα, Εἰ δὲ ἔνει τιμῆν, εἰπεν. ὡς βασιλεῦ, ὡς τὸ κράτος σοι χαρισάμενον, καὶ τὴν πορφυρίδα ταύτην καὶ τὸ διάδημα, μᾶλλον δὲ καὶ αὐτὸν τὸ εἶναι καὶ ἔπιν, ἀτε Θεοῦ Γίδων καὶ Θεὸν, ἀγνώμονι ψυχῇ ἀθετήσας τολμηρῷ γλώττῃ καθυστρίζεις, καὶ οὐ δεδίξεις μὴ πού σε σκηπτὸς ἄνω θεὸς ἐνεχθεὶς καταφλέξειν, ἐμὲ τιμῆσεις αὐτὸς, ήτις ἐτράπτην μᾶλλον ἀτιμίαν τὴν ὑμετέραν ἡγοῦμαι τιμῆν. Παῦσαι κατὰ σαυτοῦ τὸ ξίφος ὡθῶν. Μηδὲ γένοιτο μοι παρὰ τοι-

A pientes, iis, qui videbant, magnam afferebat lamentationem, adeo ut rex crudelissimus cum admiratione tamē vocem emiserit: Qualem omnibus fere hominibus errorem immisit Galilæus, ut qui vel ipsam mortem contemnere persuaserit, et pro illo prodere suas animas et corpora!

D. XII. Interim autem quædam quoque femina, quæ duas filias babebat, et primas partes inter eas, quæ erant in civitate, obtinebat, longeque præstabat aliis genere, divitiis, gloria et pulchritudine, atque in juvenili adhuc ætate vidua relictæ fuerat, insectetur tyrannum. Ille autem statim jubet suis ministris, ut eam ad se adducant cum honore et reverentia, et ei efficiant commodum adiutum. Illa vero, etsi hoc modo adduceretur, ægre ferebat tamen se ab aliarum mulierum abesse martyrio. Tertio autem die post jussionem, cum honore ad regem adducitur cum filiabus. Ille vero placide eam intuens et eam ab initio incipiens allicere: Fama, inquit, annuntiat te esse modestam, ornata et prudentem: quin etiam ipse vultus et aspectus fert iis, quæ dicuntur, testimonium. Præterea autem vulgo fertur te quoque esse genere claram, et abundare divitiis, et tibi non deesse splendorem. Ne ergo quomodo stultæ, quas ego perdidii, sustineas ipsa quoque Deum dicere eum, qui fuit crucifixus; fuit autem homo vorax, et vini potator, amicusque publicanorum et peccatorum, et nec patriis fuit contentus legibus: sed tuæ nobilitati faciens convenientia, renuntia quidem Nazareno, et velis nobiscum sentire, et simul cum regina versari in regia. Sic enim vives deinceps liberius et liberata a malis quæ oriuntur ex viduitate, magis poteris aliis opem ferre. Venit enim ad nos fama, ipsæ autem res quoque testantur, quod cum et magnas habetas divitiias, et plurimas facultates acceperis a majoribus et sint multi, qui tibi serviant, pudori tamen et virtuti omnibus postpositis, in nullius alterius viri ne in conspectum quidem venisti, nisi ejus qui fuit tibi legitimo conjunctus matrimonio. Ne nunc ergo, ne nunc (hoc ego tibi consul) pulchritudinem tuam et juventutem, et filiarum virginitatem lictorum manibus tradideris, quæ magis contumelia afficiunt quam puniunt: sed desistens crucifixo gloriam tribuere, et nostris cedens legibus, et tibi et liberis prospice quæ sunt utilia.

E. XIII. Beata autem illa apposite et eruditæ respondens: Cum eum, inquit, o rex, quem oportet honorare, ut qui tibi dederit potentiam et hanc purpuram et hoc diadema, imo vero ipsam quoque essentiam, et vitam, tanquam Dei Filius et Deus, ingrato animo contemptum audaci lingua injuria afficias, non timens ne fulmen dejectum te comburat, et me honorare velis, vestrum ego honorem summam duco ignominiam. Cessa gladium in te ipsum impellere. Absit autem, ut

ego a tali lauder lingua, quæ se armavit contra Deum, neque eo procedam amentiæ, ut verser cum iis, qui Deo sunt adeo inimici, et in peccatorum habitem tabernaculis. Cum rex hæc auisset, ira corde accensus, aspergit ad eos qui aderant, et cum dixisset, Quam impudenter in nos se gerit hæc oxsecranda muliercula! jubet ejus capiti auferri tegumentum, et ejus filiarum; et sic eas nudo capite, et promissa coma, in castra duci per ignominiam.

XIV. Egrediens ergo generosa mulier, cum visisset magnam seminarum multitudinem flentem et ejulantem, quod talis nobilitas afficeretur contumelia, illa eas severe et magnifice intuens: Scio, inquit, o amicæ, quod propter nos dolorem accipitis, partim quidem fortasse propter naturæ cognationem, partim autem quod indigna ac pudenda videar pati cum filiabus. Sed ne doleatis. Nos enim non ideo negaverimus effectorem cœli et terræ, neque quæ sunt ad tempus æternis prætulerimus. Nam mihi quidem a majoribus per successionem pietas et vera religio, et a Christo denominari, et eum nosse Deum, tradita mihi fuerunt in hereditatem; non mihi autem soli, sed universæ quoque meæ cognitioni. Propter quem ego amplexa continentiam, viduitatem prætuli matrimonio: et ex facultatibus, quas habebam, plurimum distribui pauperibus. Suni vero adhuc mihi magna divitiae in auro et argento, et magna multitudo servorum, multæ autem possessiones et greges; verum licet tot bona mihi suppetant, noluntamen, ut multæ alia mulieres solent, ad alium maritum intueri, etiamsi cum multis casibus et calamitatibus, quæ viduis evenire consueverunt, sepe sim collectata: quod quidem vel solum sufficit ad mollem adhuc et tenerum animum incitandum ad secundas nuptias. Et fortasse nullus meam damnasset juventutem, quæ ipsum ad hoc habebat patronum divinum Apostolum, Sed hæc omnia parvifaciens, in hoc solum animum intendo, ut cum Christo sim una cum sanctis, quæ præcesserunt, mulieribus et martyribus. Ego autem vobis jam secundo appareo. Nam prius in matrimonio sponsi, qui erat ad tempus: nunc vero in nuptiis immortalis et alieni ab interitu, ad quem festino, et cui immaculatam conservavi continentiam, me videtis. Filias quoque ipsi studeo despondere, ut quæ earum hucusque integrum ad hoc virginitatem conservarim. Hinc mihi plenus est animus voluptate et bona spe. Rogo vos igitur, ut mibi potius congratulemini, neque tam abjecto animo lumentemini, et mihi transmutetis festum in tristitiam. Porro autem vobis quoque consuluerim, ut vos undique muniatis, et magnam adbibeatis cautionem, ne, vobis non advertentibus, auferat mei thesaurum, qui est callidus suffurandi artifex, et maximum vobis hoc damnum afferat, quod partingit usque ad ipsam animam. Jam vero quæ-

A αύτης τιμηθῆναι γλώττης, τῆς δπλισαμένης κατὰ Θεοῦ· μηδὲ περὶ τοσοῦτον ἀνοίας ἔλθοιμι, ώστε ἀνατρέψεσθαι τοῖς οὖτας ἐχθράνουσι τῷ Θεῷ, καὶ ἐν σκηνώμασιν ἀμαρτωλῶν κατοικεῖν. Τοότων δ βασιλεὺς ὡς ἕκουσε θυμῷ τὴν καρδίαν ἀνακυθεῖς, ἀπέβλεψε πρὸς τοὺς παρόντας, καὶ, Οὐα καθ' Τιμῶν ἀναιδεύεται τὸ κατέρατον τοῦτι γύναιον, εἰρητκάς, κελεύει τὴν τῆς κεφαλῆς ἀφαιρεῖσθαι καλύπτεται αὐτῆς τε καὶ τῶν θυγατέρων, καὶ οὖτας ἀσκεπεῖς καὶ βαθὺ καρμάτας ἐπ' αἰσχύνῃ παρὰ τὸ στρατόπεδον ἄγεσθαι.

IΔ'. Ἐκιοῦσα τοίνυν ἡ γενναῖα καὶ πλήθος δι πολὺ γυναικῶν ἰδοῦσα περὶ αὐτὴν ἀνοικῶσιν καὶ παθινόμενον. ὡς τοιαύτης δῆθεν εὐγενεῖς διδριζομένης, σεμνὸν ἐκένη πρὸς αὐτὰς ἰδοῦσα καὶ μεγαλόφρον, Οἰδ' δι, φησὶν, φίλαι γυναικες, περιπαθεῖς ἐφ' ήμιν γερένησθε· τοῦτο μὲν ἵσως καὶ διὰ τὸ συγγενὲς τῆς φύσεως, τοῦτο δὲ καὶ τὸ δοκεῖν αἰσχύνης ἄξια μετὰ τῶν θυγατέρων ἡμᾶς ὑπομένειν. Ἀλλ' οὐ παρὰ τοῦτο ἂν ἡμεῖς ἀρνησκόμεθα τὸν ποιητὴν οὐρανοῦ καὶ γῆς, οὐδὲ τῶν ἀἰδίων τὰ πρόσκαιρα προτιμήσουμεν. Εμοὶ γάρ ἐκ προγόνων κλῆρος ἀδιάδοχος ἡ εὐσέβεια, καὶ τὸ ἀπὸ Χριστοῦ καλεῖσθαι, καὶ τοῦτον εἰδέναι Θεόν. Οὐκ ἐμοὶ δὲ μόνη, ἀλλὰ καὶ πάσῃ τῇ συγγενείᾳ δὴ τῇ ἡμῇ. Δι' ὃν ἐγὼ σωφροσύνην ἀσπασμένη, χηρεῖαν προέθη καὶ γάμου, καὶ τὴν οὐσίαν πολλὴν οὖσαν διενειμάμην τοῖς πέντεσιν. Ἔστι δὲ μοι καὶ συχνὸς ἔτι πλούτος ἐν ἀργύρῳ τε καὶ χρυσῷ, πολὺ τε οἰκείων πλῆθος, πολλὰ δὲ κτήματα καὶ βοσκήματα, καὶ τοσούτοις κομῷσα τοῖς ἀγαθοῖς, δύμας οὐχ εἰλύμην, κατὰ τὰς πολλὰς τῶν γυναικῶν, πρὸς ἔτερον ἀνδρα βλέψαι, καίτοι γε μυρίαις περιστάσει τε καὶ συμφοραῖς οἴσα τὰς τῆς χηρείας, πολλάκις διαπλακίσσει, διπέρ ικανὸν καὶ μόνον ἀπαλήν ἔτι καὶ νέαν ψυχὴν πρὸς δευτέρους γάμους διερεθίσαι. Καὶ ἵσως οὐδεὶς ἂν μου τῆς νεότητος κατεγίνωσκεν αὐτὸν πρὸς τοῦτο τὸν θεῖον Ἀπόστολον συνήγορον ἐχόμητε. Ἀλλὰ ταύτα περὶ ἐλάττονος πάντα θεμένη, ἐνός εἰμι μόνου, τοῦ συνεῖναι Χριστῷ ταῖς προλαβούσαις ἀμα γυναῖξιν ἀγάπαις καὶ μάρτυσιν. Ἐγὼ δὲ ὑμῖν ἥδη δευτέρους ἐμφανίζομαι ἐν τε τῷ τοῦ προσκείρου νυμφίου γάμῳ, καὶ νῦν ἐν τῷ τοῦ ἀφθάτου καὶ ἀθανάτου, πρὸς δὲ ἐπείγομαι, καὶ φέτην σωφροσύνην ἀσπίλον διετήρησα, μαρτυρήσει μοι καὶ αὐτός, φέτην τὰς θυγατέρας νυμφεύθηναι σπουδάζω, ὑγιῆ καὶ αὐτῶν εἰς δεῦρο τὴν παρθενίαν φυλάξσα. Ἐντεῦθεν ἥδονῆς ἐγώ καὶ χρηστῶν ἐλπίδων τὴν ψυχὴν ἔμπλεως εἰμι, καὶ μοι συντίθεσθαι καὶ ὑμᾶς ἀξιῶ, μηδὲ ἀγενῶς οὔτω θρηνεῖν, καὶ τὴν ἐντεῦθεν ἐμοὶ πρὸς κατήφειαν μεταβάλλειν. Συμβουλεύσαιμι δὲ ἂν καὶ ὑμῖν πολλὴν πανταχόθεν ἐπιδεικνυσθαι τὴν ἀσφάλειαν, μή που λάθῃ καὶ τίνος ὑμῶν τὸν τῆς πότερας θησαυρὸν ὁ δεινὸς ὑποβλέψαι, καὶ τὴν μεγίστην ταύτην ζημίαν καὶ εἰς αὐτὴν ἕκουσαν τὴν ψυχὴν ζημιώσαι. Καὶ δεῖ δὲ τῶν Ἑλληνίδων γυναικῶν ἐντεῦθεν καὶ Ἐβραΐδων (πολλαὶ γάρ, ὡς ὄρω. ἐπὶ τῇ θείᾳ πάρεστε ταύτη) ἀποθίμεναι καὶ ὑμεῖς, αἱ μὲν τοὺς μακροὺς μέθους καὶ λήρους καὶ

τοὺς δόνόματα μόνον ὄντας θεούς· αἱ δὲ τὴν σκιὰν, ἀδύνατα γοῦν ποτὲ καὶ τύπους καὶ τὰ αἰνῆγματα μεταμάθεται τὴν ἀλήθειαν καὶ τῷ λόγῳ καὶ θεῷ τῷ τῆς Τριάδος ἐνὶ προσελθοῦσαι, φωτίσθητε διὰ τῆς αὐτοῦ λατρείας καὶ τῆς τοῦ θείου βαπτίσματος ἀναγεννήσεως, καὶ μὴ οὕτω ταῖς ἀσεβείαις ὑμῶν συναπόλησθε.

cultum illuminemini et divini baptismatis regenerationem, neque sic simul pereatis in vestris impietibus.

IE'. Ταῦτα τῆς μάρτυρος καὶ ἄλλα πλειώ ταῖς συνελθούσαις γοναῖξι διαλεγομένης, τινὲς τῶν τὰ βασιλέως φρονούντων ἔκεινων προσαγγειλάντων αὐτὰ καὶ διτέ διαστρέφοι τὸ πλῆθος. Ὁ βασιλεὺς καὶ αὐθίς μετάκλητον αὐτὴν ποιησάμενος καὶ τὸν πρῶτον ὑποκριθεῖς. Πολλῆ, φησὶν, ἔχρησμάν ἔπι σοὶ τῇ μακροθυμίᾳ, προνοὶ τούτῳ φιλανθρώπῳ καὶ οὐκ ἀλόγως ποιῶν, δύως, εἰ μή τι ἀλλο, ἀλλὰ τοῖς ἐπὶ σοὶ καὶ ταῖς θυγατράσι καταχεομένοις δάκρυσιν ἐπικλασθεῖσα, πεισθεῖς τὴν. Ἡ δέ. Καὶ τίς με, ἔφη, πεισθεῖσάν σοι, βασιλεῦ, τοῦ πυρὸς ρύσται τοῦ ἀσθετοῦ; Οὗτως ἔλεξε, καὶ εἰς οὐρανὸν εὐθὺς ἀπιδοῦσα, Μή γένοιτο μοι, φησὶν, ἀθάνατε βασιλεῦ, ἀπαρνήσασθαι σε τὸν τοῦ θεοῦ μονογενῆ Γίδον, καὶ ἀνδρὶ πεισθῆναι, τῷ σὲ τε ἀθετήσαντι, καὶ ἐπιορκίας ἡμᾶς ἀπατήσαντι. Τὴν παρόρθησιν τοινυν δὲ Ἐβραῖος τῆς γενναῖς οὐκ ἐνεγκών, ἀλλὰ τὴν σκηνὴν καὶ τὸ πλάσμα λύσας, καὶ ἄγριόν τι: βλέψας καὶ φονικὸν, Τολμηροτάτη γύναικῶν, ἔφη, ἔγώ σου τὰς σάρκας ἄρτι κατακανῶ, καὶ διαψήλασθησον τὰ ἔγκατα, καὶ εἴ τι δὲ τούτων ὑπολειφθῇ, κυνί παραθήσω τροφῆν. Καὶ τῶν τίς δὲ τῶν ἑμῶν ἔξαιρούμενος σε χειρῶν, κανὸν εἰ τὰ μάλιστα σύμμαχον παραστῆναι σοι τὸν Ναζωραῖον ἄμμον προσδοκῆς. Ἐνταῦθα μὴ ἀνασχομένη τῶν τοῦ μιαροῦ λόγων ἡ πρώτη τῶν θυγατρῶν τῆς μάρτυρος, δωδέκατον ἡδη που τῆς ἡλικίας ἄγουσα χρόνονὶ σιέλου τὸ στόμα πλήσασα, κατέγειται τῆς ὁψεως τοῦ τυράννου. Οἱ δὲ πειρεστηκότες, οὐ τὸν ζῆλον ναι τὸ δικαίως γενόμενον ἐπαινέσαντες, ἀλλὰ τὸν καιρὸν θεραπεύοντες, αὐτὴν τε καὶ τὴν ἀδελφὴν αὐτίκα ξίφει διαχειρίζονται, καὶ ταῖς χερσὶν ἐκ τοῦ καταρρέοντος αἷματος οἱ θηριώδεις ὑπολαβόντες προσφέρουσι τῇ μητρὶ τούτῳ προσταγὴν ἐκ τοῦ βασιλέως. Ἡ δέ (ὦ φυλῆς γενναῖς) ἡ δέως τε ἀπογενέται, καὶ πρὸς οὐρανὸν ἀνασχοῦσα τὸν δόφιθαλμούν. Σοὶ τὴν ἐμὴν τεύτην, ἔφη, Δέσποτα Χριστὲ, προσφέρω θυσίαν καὶ μάρτυρας παριστῶ σοι παρθένους ἄγνας, τὰς ἐκ τῆς ὁσφύος δὴ τῆς ἐμῆς· αἵτινες συναριθμήσας, ἐν τῷ νυμφῶν: τῷ σῷ συνεισάγε· καὶ τὸ τοῦ θείου Δαυΐδ, μητέρα δεῖξον ἐπιτέκνους εὐφρατινομένην.

ΙΣ'. Καὶ δὲ βασιλεὺς, βαρυτάτῳ κέντρῳ τῆς ἀδυνατίας πληγεῖς, ἀτε πάσσας ἀπογονοὺς τὰς ἐλπίδας, ἀποφύινεται κατ' αὐτῆς, τοιάδε πρὸς τοὺς συνόντας εἰπών· Ἐθαυμάσαμεν τοῦ κάλλους αὐτῆν τε καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῆς (ὄμοιογῆσα γάρ τ' ἀληθές): πολλῷ δὲ τοῦ σώφρονος αὐτῶν πλέον θητημαὶ καὶ κοσμίου. Καὶ διὰ τοῦτο θαυμάζειν μοι ἔπεισιν, εἰς δεὸν ἄρα μανίας οἱ Χριστιανοὶ κεχωρήκασιν, ως ἀνθρώπῳ προσέχειν βιοθαντή, καὶ τὴν οἰκείαν ἐπιτρέπειν αὐτῷ σωτηρίαν, πλάνῳ καὶ γόητι γενομένῳ, καὶ μάτην ἐκεῖνον ἀνειπόντι θεόν.

A cuncte hic estis mulieres gentiles, et Hebreæ (multæ enim, ut video, hic adestis ad spectaculum), vos quoque depositis, gentiles quidem, longis fabulis et nugis, et diis, qui sunt solo nomine: Hebreæ autem, umbra tandem et figuris et anagmatibus, discite veritatem, et accedentes ad Verbum et Deum, qui est unus Trinitatis, per ejus cultum illuminemini et divini baptismatis regenerationem, neque sic simul pereatis in vestris impietibus.

XV. Cum martyr hæc et alia plura diceret mulieribus, quidam ex iis, qui cum rege sentiebant, illi hæc renuntiarunt, et quod perverteret multitudinem. Rex itaque, ea rursus accersita, simulans mansuetudinem: Magna, inquit, usus sum in te patientia, hoc consulto et non inconsiderate faciens propter benignitatem, ut fracta lacrymis, quam propter te funduntur, et propter filias, nobis pareas. Illa autem: Quis me, inquit, o rex, si tibi paruerim, liberarit ab igne, qui non potest extingui? Sic dixit, et ecclœ statim intuens: Absit, inquit, o Rex immortalis, ut te negem, qui est solus unigenitus Dei Filius, et credam viro, qui te habuit contemptui, et nos decepit perjurio. Non ferens itaque Hebreus liberatatem loquendi generosæ feminæ, sed deposita scena, et ablata fictione, torve que eam et furose intuens: Audacissima, inquit, mulier, ego tibi jam carnes discerpam ac dilacerabo, et intestina contrectabo: et si quid ex iis fuerit reliquum, id apponam devorandum canibus. Videbo autem, quisnam te sit e meis manibus eripiturus, etiam si maxime expectas fore ut det tibi auxilium Nazarenum. Tunc execrandi tyranni verba non ferens prima filiarum martyris, annum jam agens duodecimum, tyranni oculos consputavit. Qui autem circumstebant, non zelum, et id, quod jure fuerat factum, laudantes, sed tempori servientes, ipsam et sororem ense mox conficiunt: et cum ex flente sanguine manibus plane feri homines accepissent, eum matri offerunt. Rex enim ita jussérat. Illa vero (o fortè et generosum animum!) et libenter eum gustat, et, cum ad cœlum sustulisset oculos: Tibi, inquit, Domine Christe. hoc meum offero sacrificium, et tibi martyres exhibeo castas virgines, quem egressæ sunt ex utero meo:

C D cum quibus me quoque connumeralam introduc in tuum thalamum, et, ut dicit divinus David, ostende matrem propter filios lætantem.

XVI. Rex autem gravissimo ægritudinis animi stimulo sauciatus, ut qui omnem spem plane abiecisset, in eam fert sententiam, cum hæc dixisset iis, qui simul erant: Eius quidem et filiarum mirati sumus pulchritudinem (verum enim fatebor), multo autem magis victus sum ab earum temperantia et moderatione. Et ideo mihi venit in mentem admirari, ad quantam amentiam processerunt Christiani, ut colant hominem, qui morte perit violenta, et suam ei permittant salutem, qui fuit planus et præstigiator, et se Deum temere appellavit.

XVIII. Sequenti autem die cum in loco excelso A consedisset, vocavit Aretham cum sociis, quae erant numero trecenti et quadraginta. Qui cum adstitissent, magnum intuens Aretham, qui erat affabilis, et moderatus, et moribus maximam ostendebat virtutem: Cur tanta es, inquit, audacia, o caput execrandum, ut in nostram quidem insurgas potentiam, tali autem civitati et tantæ persuadeas regioni, ut te solum colant tanquam tyrannum, et verbis tuis utantur tanquam legibus: nostrarum vero legum et verborum nullam ducant rationem, et execrandum hominem Deum appellant, qui cum sibi auxilium ferre non potuerit, vos eum vobis adhibuistis adjutorem: et nec tuum patrem es imitatus, qui ante te imperavit Negræ: iis autem, qui nos præcesserunt, regibus fuit obedientissimus? Sed nisi mutatus, et ad te rediens, hanc vanam repuleris opinionem, non te profunda senectus nec simulatus hic habitus juvabunt: sed tu et omnes tui eadem patiemini, quæ viri et feminæ prius interfecti: quos quantum juverit Mariæ et fabri filius, omnes sciunt. Senex autem, stans cogitabundus, et aperte ostendens se ægre ferre superbiam verborum regis, cum se sustinuisset et collegieset spiritum, et ex imo suspirasset: Non es, inquit, o rex, causa eorum, quæ dicuntur aut fiunt, sed nostri cives, qui meam contempserunt sententiam, quæ tibi non pertinebat ingredi civitatem, contra autem adversus te depugnare incitabat, et cum tuis tam multis millibus manus conserere, ut cum Medianitis olim Gedeon cum paucis, et Christo, qui nunc a te contemnitur, vires addente et confirmante, te expugnare, et demovere, et omnino delere, virum impium et scindifragum, et immemorrem pactorum conventorum, quibus te civitatem et nos servaturum policebaris.

XVIII. Quidam autem ex iis, qui cum rege considerabant, volens ingeniose sancti verba reprehendere, et tempori valde serviens: Sed non, inquit, sic vos docet lex Moysi, contumelia afflicere christum Domini. Dicit enim: «Principi populi cui non maledicere<sup>1.</sup>» Porro autem ipsa quoque scripta vestra vobis jubent regem honorare, seu sit bonus, seu secus<sup>2.</sup> Cui sanctus: Tu autem, inquit, fortasse non audisti, quod ab Achab dictum est Eliæ, cum dixit eum revertere Israel. Cui ille respondit: Non ego revertio, sed tu, et domus patris tui<sup>3.</sup>: non usque ad Achab solum sistens contumeliam, sed eos etiam comprehendens, qui erant in ea domo. Quomodo ergo se quispiam in Deum pie gerens, et gerem arguens, quod se inique gerat, unquam offendenter ac violaverit legem, qui non est veritus os in cœlum ponere, et Creatorem appetere maledictis? Sed, ut video, ejus patientiam et tolerantiam contemnitis, et nos facere similia procuratis. Tu autem, rex, cum sis natura tam injustus, et male facere para-

I<sup>2.</sup> Καὶ τῇ ἑξῆς ἐπὶ μετεώρου καθίσας, τοὺς περὶ Ἀρέθαν ἔκάλει, τριπτησίους καὶ τεσσεράκοντα τὸν ἀριθμὸν ὄντας. Καὶ παραστάντων, τῷ μεγάλῳ ἐν ἰδίῳ Ἀρέθῃ, εὐσυνέτερος τὸν ἄντερ τὴν ἑντευξίν καὶ κοσμίῳ καὶ πολλήν δύσην ἀρετὴν τῷ ἡθεῖ παραδεικνύντει, Εἰς τὸ τοσοῦτον, εἶπεν, ἀπεθρεύσνω, μιαρὰ κεφαλὴ, ὅστε τοῦ κράτους μὲν τοῦ ἡμετέρου κατεπαρθῆναι, πόλιν δὲ ὅλην καὶ χώραν τοσαύτην ἀνάπεισαι μόνῳ προσανέχειν σοὶ ὡς τυράννῳ, καὶ τοῖς λόγοις τοιούτοις ὡς νόμοις κεχρῆσθαι· ἀλογεῖν δὲ νόμιμον ἡμετέρων καὶ λόγων, καὶ ἄνθρωπον ἐπάρτων ἐπιφημίζειν Θεὸν, ὃν καὶ ἀδοκήθητον ὄντα, βούθον ὑμεῖς ἐπεγράψασθε· καὶ οὐδὲ τὸν σὸν ἐμιμήσω πατέρα τὸν ἄρχαντα πρὸ σοῦ τῆς Νεγρᾶν ὅπως ἐπάνη τοῖς πρὸ ἡμῶν βασιλεῦσι μάλα πειθήνοις; Β' Ἀλλ' εἰ μὴ μεταβαλὼν καὶ γενόμενος ἐπιτοῦ τὴν κενήν ταύτην ἀπώσῃ δόξαν, οὔτε τὸ βαθύ σε γῆρας, οὔτε τὸ διαπεπλεσμένον τοῦτο τοῦ σχῆματος ὀφελήσουσιν· ἀλλὰ τὰ δρμοῖς σὺ τε καὶ οἱ παῖς σὲ πάντες τοῖς προσνηρημένοις ἀνδράσι καὶ γυναιξὶ πεισθεῖς οὓς δσα ὁ ἐπὶ τῆς Μαρίας καὶ τοῦ τάκτους, ὄντης, πάντες ἵσσονται. Οἱ δὲ γέρων, ἐπὶ συννοίαις ἐστῶσι, καὶ δῆλος ὁν ἐπὶ τῇ ὑπερηφανίᾳ τῶν τοῦ βασιλέως λόγων περιαλγῆς γεγονὼς, ἐπισχῶν καὶ συλλέξας πνεῦμα καὶ βάθιον ἀνοιμάξας, Οὐκ αἴτιος, ἔτη, τῶν λαλουμένων ή πραττομένων σὺ, βασιλεῦ, ἀλλ' οἱ τῆς πόλεως καὶ ἡμέτεροι, οἵ τὴν ἐμὴν ἥθετησαν γνώμην οὐ παραχωροῦσάν σοι τῆς εἰσόδου τῆς πόλεως· τούταντού μὲν οὖν καὶ ἀντιστρατεύσασθαι παρορμῶσαν καὶ συμβαλεῖν σοῦ ταῖς μυριάσιν, ὡσπερ τοῖς Μαδιγαλοῖς τοὺς περὶ Γεδεὼν ἐναρθμήτους πρόστερον, καὶ τοῦ ὑπὸ σοῦ νῦν ἀντιτομένου Χριστοῦ ἐνισχύοντος, καταγωνίσασθαι σε καὶ ἐκθερίσαι, καὶ ἀφανισμῷ παραπέμψασθαι, ἄνθρωπον ἀσεβῆ καὶ παράσπονδον, καὶ ἀμνήμονα λόγων, οἵσι σώζειν τὴν πόλιν καὶ ἡμᾶς τῆς ὑποσχόμενος.

C' Η<sup>1.</sup> Καὶ τις τῶν συνεδρεύοντων τῷ βασιλεῖ ἐξ ἀγχινοίσας δῆθεν ἐπιλαβέσθαι τῶν τοῦ ἀγίου λόγων βουλόμενος, καὶ τῷ καιρῷ πολλὰ χαριζόμενος, Ἀλλ' οὐχ οὐτω, φησὶν, ὅμας δὲ οἰκεῖος ἐκπαιδεύει νόμος ἔκδρόζειν εἰς τὸν τοῦ Κυρίου Χριστόν. «Ἄρχοντα γάρ του λαοῦ σου,» φησὶν, «οὐκ ἔρεις κακῶς.» Καὶ αὐτὰ δὲ τὰ διμέτερα γράμματα διμήν ἐγκελεύεται τὸν βασιλέα τιμῆν, ἄν τε ἀγαθὸς ἦ, ἄν τε μὴ οὐτως. Πρὸς ὃν δὲ ἄγιος: Σὺ δὲ τῷ Ἀχαλὸν εἰρημένον ἔφη πρὸς Ἡλίαν οὐκ ἔκουσας διαστρέφειν φῆσαντες τὸν Ἰσραὴλ. Ός πρὸς αὐτὸν ἐκεῖνος ἀντέκρουσεν, Οὐκ ἔγω διαστρέψω, φάμενος, ἀλλὰ σὺ καὶ δὲ οἶκος τοῦ πατρός σου, μὴ μέχρι τοῦ Ἀκαλόδ μόνον τὴν ὅδριν στήσας, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἐν τῷ οἴκῳ ταύτην περιλαβών. Πῶς ἄν οὖν τις τά γε εἰς Θεὸν εὔστενων, καὶ βασιλέα ἐλέγχων παρανομοῦντα, παρανοτήσοι πυτε, τὸν μὴ δεδιότα εἰς οὐρανὸν τὸ στόμα τιθέντα, καὶ λαλεῖν βλασφημίαν κατὰ τοῦ Κτίσαντος; Ή τῆς ἀνοχῆς αὐτοῦ καὶ μακροθυμίας καταφρονεῖτε, καὶ ἡμᾶς τὰ δρμοῖς ποιεῖν ἀναγκάζετε. Σὺ δὲ, βασι-

<sup>1</sup> Exod. xxii, 28. <sup>2</sup> I Petr. ii, 18. <sup>3</sup> III Reg. xviii, 18.

λεῦ, οὕτω τὴν φύσιν ἄδικος ὅν, καὶ πρὸς τὸ κα-  
κουργεῖν ἐτοιμάστας, καὶ μῆτε τὰ πρὸς Θεὸν δῖος,  
μῆτε τὰ πρὸς ἀνθρώπος ἐπιεικής, τὸν ἀλάθητον  
ἔκείνου λῆσειν δοκεῖς δρυθαλμόν; Καὶ μὴν τὸν βασι-  
λέα προσῆκει τοιούτον ἀληθῆ καὶ χρηστὸν εἶναι,  
ώς ἀπὸ μὲν τῶν λόγων εὔνοιαν ἐπισπάσθαι παρὰ  
τῶν ὑπὸ χεῖρα, ἀπὸ δὲ τοῦ τέλους αὐτῶν καὶ τῆς  
τῶν πραγμάτων ἴνθισεως ἀληθείας πίστιν καὶ δό-  
ξαν θειότητος ἀποφέρεσθαι, ὁποίους κατεῖδον ἕγώ  
ἐν Ἰνδίᾳ τε καὶ Αἴθιοπίᾳ καὶ τῷ Ὄμηρίῃ· οὓς  
καὶ ἀληθεύοντας ἀκριβῶς, καὶ περὶ τοὺς ὑπὸ χεῖρα  
χρηστευομένους, οὐκ ἐπιορκοῦντας, ως σὺ, βρασιεῦ,  
ἀλλὰ καὶ τὰς πρὸς ἵτερους πίστεις ἐμπεδοῦντας,  
ἴσα Θεῷ τὸ πλῆθος ἔτιμα. Καὶ σὲ μὲν δὲ θεός. δὲ  
μάρτυς ἔστι τῶν πραττομένων, μισθίσας τῆς πονη-  
ρίας ἀσεβῆ τὰ πρὸς αὐτὸν ὀφθέντα καὶ ἀπίστον, πα-  
ραλύσει τῆς ἀρχῆς ὃν οὖπα ἀνδρὶ παραδόντας αὐτὴν  
πιστῷ τε καὶ ἀγαθῷ, κρατυνεῖ δὲ τὸ τῶν Χριστια-  
νῶν φύλον, καὶ ὑψώσει, καὶ μεγαλυνεῖ τὴν ἐκυτοῦ  
Ἐκκλησίαν, ἣν πυρὶ καταναλώσας, ἡδάφισας. Ἔγὼ  
δὲ μτκάριός εἰμι, ἔτε μὴ μόνον ἐν τῷ βίῳ τούτῳ  
εὐδοκιμήσας, ἀλλ' διτε καὶ ἐν γῆραι πίονι (πέμπτον  
γέροντος ἡδη καὶ ἐνεντοκοστὸν χρόνον ἀνέω) ἰδών υἱοὺς  
υἱῶν τε καὶ υἱωνῶν, μαρτυρικὸν ὑπέρχομαι τέλος,  
καὶ πόλιν οὕτω μεγάλην καὶ πολυάνθρωπον, καὶ  
ἔθνος δόλακληρον, προσάγω Θεῷ, οἷς καὶ δι' αἰῶνος  
τὴν ἔμην μνήμην ἀληστὸν ἔχουσι, τὸ πᾶν ἔκείνῳ τῆς  
εὐχαριστίας ἀνατιθέντες.

ΙΘ'. Καὶ στραφεὶς πρὸς τὸ πλῆθος καὶ τοὺς συμ-  
μάρτυρας (ἥν γάρ οὐ μόνον ἰδεῖν ἥδιστος, ἀλλὰ  
καὶ πλήθεσιν διμίλειν χαριέστατος), ἔλεξεν οὕτως·  
"Ἄνδρες συμπολῖται καὶ φίλοι καὶ συγγενεῖς, καὶ  
δοῖς κατὰ συνήθειαν καὶ πραγμάτων κοινωνίαν ἡμῖν  
προσήκοντες, δσα μὲν συνέπεστ τῇ πανρίδι καὶ ἡμῖν  
τοῖς πολίταις, διασκοπήσασι πρότερόν. μηδὲ ἔρευ-  
νησηρέμονις τὸ γεννήσμενον, ἀλλ' ἀνδρὶ πεισθεῖσι  
ψευδεῖ, καὶ διτε ἀπάτης ἐλεῖν σπουδάζοντι, αὐτῇ πειρό  
ἔγωμεν, τοῖς ἔξωθεν συμμετέχοντες τῶν ἀνιαρῶν,  
Οσα δὲ κατὰ Θεοῦ κινήσας τὴν γλῶτταν δὲ ὑπερ-  
ήφανος οὗτος ἐφθεγξατο, αὐτοῖς ὡσὶν ἀκηκόατε. "Οτι  
δὲ καὶ πρὸς ἄρνησιν ἐκκαλεῖται Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ,  
μαρτυρεῖ μὲν καὶ δὲ τῶν προλαβόντων πολύς τε καὶ  
παντοδαπὸς φόνος· μαρτυρεῖ δὲ καὶ ταῦτα δὴ τὰ  
δεσμὰ, ἢ καὶ ὑπὲρ εὐσεβείας αὐτῆς περικέμεθα.  
Καὶ ἦν μὲν συνετὸν μὴ δειλοὺς ἡμᾶς δρθῆναι καὶ  
φιλοψύχους, μηδὲ δεινῷ τοιούτῳ καὶ κοκούθει πει-  
σθῆναι, δρκοὶς τῷ τῶν πονηρῶν προχειροτάτῳ τε-  
χνάσματι πιστεύσαντας καὶ θαρρήσαντας, ἀλλὰ  
πόλεμον ἄρξονται κατ' αὐτοῦ, καὶ συνεφαπτομένου  
τῆς μάχης ἡμῖν τοῦ Θεοῦ τὸν ἀνόσιον τοῦτον καὶ  
ἀσεβῆ τιμωρίασσθαι. "Ἐπεὶ δὲ εἰς τοῦτο ἀνάγκης  
ἡγιειν τὰ ἡμέτέρα, ως ἡ πειθομένους τῷ τυράννῳ  
καὶ ἀσεβοῦντας, βίον ἄθλιον διατήν, ἡ ἀπειθοῦντας  
καὶ εὐσεβοῦντας μακαρίου τέλους ἐπιτυχεῖν· σπου-  
δάσωμεν τὴν ἀθάνατον διὰ μαρτυρίου κτήσασθαι  
εὐκλείαν. Καὶ μή μὲ τις οἰέσθω ως γέροντα ἡδη καὶ  
ἡμερῶν πλήρη γενόμενον τέλους ἐπιθυμεῖν, καὶ  
παρὰ τοῦτο καὶ τοῖς ἀλλοις ἐπισπεύδειν τὴν τελευ-  
τὴν ἀλλὰ λογιζέσθω ἡμῶν ἔκαστος διτε κοινὸν τοῦ

A tissimus, et nec sanctus in iis, quae ad Deum per-  
tinent, nec in homines benignus, putas fore ut il-  
lum lateas oculum, quem nihil latet? Aiqui regem  
esse oportet veracem et benignum, ut verbis attrahat  
benevolentiam eorum, qui sunt in sua ditione:  
rerum autem fine et eventu fidem facere veritatis,  
et quod se divine gerat, gloriam habere: quales  
ego vidi in India et Aethiopia, et ante te in Home-  
ritide; quos vera dicentes, et se benigne gerentes  
in subjectos, non ut tu, rex, pejerantes, sed aliis  
promissa implentes, quasi ut Deum honorabat po-  
pulus. Et Deus quidem eorum, quae a te flunt, odio  
habens improbitatem, te, qui in eum fuisti impius  
et infidelis, mox deponet ab imperio, idque tradet  
viro fidei et bono: roborabit autem et extollet ge-  
nus Christianorum, magnamque suam efficiet Eccle-  
siam, quam tu igne consumpsisti, et humi dejeci-  
sti. Ego autem sum beatus, non ob id praesertim,  
quod in hac vita in bona sui existimatione, sed  
quia in profunda senectute (jam enim ago nonage-  
simum quintum annum), videns filios filiorum, et  
filias filiarum, sub eo martyrium, et tam magnam  
et populo tam frequentem civitatem, et totam re-  
gionis ipsius gentem Deo offero: qui etiam mei  
perpetuam conservabunt memoriam, summas illi  
agentes gratias.

XIX. Ad populum autem conversus, et ad com-  
martyres (erat enim non solum visu jucundissimus,  
sed etiam in concionibus ad populum facundissi-  
mus), sic dixit: Viri cives, et amici, et cognati,  
et quicunque propter consuetudinem et rerum  
communionem ad nos attinetis, quae patriæ quidem  
et nobis civibus evenerunt, cum non prius consid-  
eraverimus, neque scrutati fuerimus id, quod erat  
futurum, sed fallaci homini, et qui nos fraude stu-  
debat capere, crediderimus, ipsa novimus expe-  
rientialia, ut qui cum iis, qui foris erant, molestia-  
rum fuerimus participes. Quae vero in Deum linguam  
movens locutus est hic superbus, ipsis auribus au-  
divistis. Quod autem ad Christi Dei provocet nega-  
tionem, testantur quidem eorum, qui præcesserunt,  
plurimæ et omne genus cœdes: testantur autem  
hæc quoque vincula, quæ pro pietate nobis sunt  
imposita. Et suisset quidem sapientium, non esse  
timidos, et vitæ nimis cupidos, neque huic callido  
et improbo veteratori credere, fidem adhibentes  
jusjurando, quod est promptissimum malorum arti-  
ficium, sed bellum adversus ipsum suscipere, et,  
Deo pugnam nobiscum capessente, ulcisci buno  
impium. Cum autem res nostræ ad eam adductæ  
sunt necessitatem, ut vel tyranno parentes, et nos  
impie gerentes, vitam agamus miseram: vel non  
parentes, et pietatem exercentes, beatum finem  
adipiscamur, studeamus immortalem gloriam con-  
sequi per martyrium. Nec me existimet aliquis,  
tanquam jam senem, et plenum dierum, finem cu-  
pere, et ideo alios ad mortem incitare: sed consi-

deret unusquisque vestrum, mortem esse commune debitum, et juveni et seni, et esse inevitabilem corporis dissolutionem. Itaque non exspectetur finis communis, et qui sua sponte venit; sed studeat quilibet, ut sit quam fieri poterit gloriosus et beatus. Quidnam autem dixerit quispiam martyrio gloriosius, aut quæstuosius, aut piis hominibus beatius? Ego enim, si fieri posset, propter Christum mori sepe et ipse eligerem, et aliis consulerem, sique esset et major gloria, et lucrum longe copiosius. Sed cum hoc haberi non possit a natura, quod, vel invitus nobis, illa ex se facit, præripiamus cum gloria: et id tanquam proprium constituentes, astute fallamus necessitatem. Nullus nostrum, o fratres, sit adeo vita cupidus, et adeo pusilli et abjecti animi, ut pro brevi et misera vita perdat aternitatem, et quæ nunquam solvit beatitudinem. Communi omnium inimico a nobis haud detur pars aliqua, ne cum unum fuerit eussuratus, gloriatur perversus, tanquam qui omnes ceperit. Sed qui est quidem talis, procul sit a choro martyrum, neque sit falso nominis particeps. Si quis enim te, Christe et Verbum Dei, negaverit hujus vita desiderio, ab ipsa excidat, et dehincens cum terra devoret. Si quis autem ex mea cognitione, aut familiaritate, desiderio bonorum præsentium, te relicto Creatore, sequatur hunc regem interitui obnoxium et impium, ne ei detur, o Rex Christe, hic frui iis, quæ videntur jucunda et delectabilia, et tradatur iis, quæ sunt illio, tormentis.

XX. Hæc dixit, et statim universa multitudo callidas effundens lacrymas, Esto bono animo, exclamavit. Nemo enim te deseret; nam tui, ut vides, desiderio omnes vel ante te mori properamus, et præripere hunc beatum finem et desiderabilem. Ille autem ad hæc: Ego, ait omnibus, ego vos omnes præcedam, et ero vobis in Deo certus viæ dux. Ut vos mihi primas conceditis in omnibus, ita vos mihi concedite, ut primus ad Christum accedam. Verum enimvero hoc quoque vobis ultimum do mandatum: Si quis meorum filiorum, aut eorum, qui genere ad me attinent, relictus fuerit, permanens in hoc puro cultu Christianorum, sit hæres mearum facultatum. Porro autem tres illas ex iis, quæ mihi restant, possessiones pulcherrimas volo attribui catholicæ ecclesiæ, quæ est ædificanda: quas etiam jam consecro. Hæc cum dixisset, et populo benedixisset, et. Sit tibi gloria, o Domine, propter omnia, subjunxisset, conversus dicit regi: Laudo te, o rex, quod usus sis patientia, et non confuderis, aut interruperis meam orationem, ut mos fuit olim regibus. Quoniam ergo nosti nostrum scopum et institutum, nempe quod fieri non potest ut, Christi cultu relicto, nos tibi assentiamur, fac quod superest, tempus non lerens diutius.

XXI. Cum sciret ergo rex eorum mentem esse immutabilem, nec fieri posse ut eos ad suam traducat sententiam, jussit eos duci ad quemdam tor-

A θανάτου χρόνος καὶ νέφω καὶ γέροντι, καὶ ἀπαραιτητος ἡ πρὸς τὸ σῶμα διάλυσις. Εἴτα μὴ αὐτόματον καὶ κοινὸν τὸ τέλος ἀναμενέτω, ἀλλ' ὡς ἐνι: ἔνδοξον αὐτὸν καὶ μακάριον σπεῦδετω φεύγειν. Τί δ' ἂν εἴποι τις ἔπειρον τοῦ διὸ μαρτυρίου τέλους ἔνδοξέτερον ἢ εὔσεβίσιν ἀνθρώποις μακαριώτερον; Ἐγὼ γὰρ εἰ οἶδόν τε ἦν διὰ Χριστὸν πολλάκις ἀποθνήσκειν συνεδούλευσα ἄν, καὶ ἦν οὕτω καὶ ἡ δόξα μεῖζων, καὶ τὸ κέρδος κατὰ πολὺ διψιλέστερον· ἐπεὶ δὲ τοῦτο παρὰ τῆς φύσεως οὐκέτι λαβεῖν, ὁ καὶ ήμῶν οὐ βουλομένων, ἀφ' ἐκατῆς ἔκεινη ποιεῖ, φθίσαντες αὐτὸν, προσπράσσωμεν μετὰ δόξης καὶ ὄστερ θίδιον θέμειοι, σοφιστώμεθα τὴν ἀντίγκην. Μηδεὶς ήμῶν οὕτως ὀφθῆτω φιλόψυχος, ἀδελφοί, μηδεὶς ἀγενῆς, μηδεὶς ἄπολμος, ὡς μικρᾶς καὶ ταλαιπώρους ωῆς δλούς αἰώνας καὶ μηδέποτε λυομένην προσέσθαι μακαριότητα. Μή πού τις καὶ παρ' ήμῶν δοθεῖται τῷ κοινῷ πάντων πολεμικῷ μερὶς, καὶ τὸν ἐντα κλέψας, ὡς πάντας λάθων ὁ σχολιὸς ἐγκαυχήστηται. Ἀλλ' δὲ γε τοιοῦτος πόρρῳ τοῦ μαρτυρικοῦ τούτου γενέσθω χοροῦ, μηδὲ συμμετεχέτω φευδῶς τοῦ ὄντος. Ός εἰ τις σε, Χριστὲ καὶ Λόγε Θεοῦ, πόθῳ τῆς ἐνταῦθα ζωῆς ἀπαρνήσατο, καὶ ταύτης ἐπέσοι, καὶ ζῶντα τοῦτον ἡ γῆ στόμα διανοίξας καταπίσῃ. Καὶ εἴ τις δὲ τῆς ἐμῆς συγγενείας ἡ ἐπαγρίας ἐπιθυμίᾳ τῶν παρόντων ἡδίων, σὲ τὸν Κτίστην ἀπολιπῶν, ὅπιστον τοῦ φθαρτοῦ τούτου καὶ δυσσεβοῦς βασιλέως ἀκολουθήσοι, γένοιτο αὐτῷ. Χριστὲ βασιλεὺς, καὶ τῶν ἐνταῦθα τερπνῶν μὴ ἀπόνασθαι, καὶ τοῖς ἐκεῖθεν ἔκδοθῆναι κολαστηρίοις.

C K'. Ταῦτα ἔφη, καὶ τὸ πλήθος εὐθὺς ἀπαν, Θάψει, ἐπὶ θερμοῖς τοῖς δάγρυσιν ἀνεβόησαν. Οὐκέτι γὰρ δοτις ἀπολειφθῆσται σου· ἐπεὶ καὶ τῷ περὶ σὲ πόθῳ πάντες, ὡς ὀρέας, ἐπειγόμεθα, εἰ οἶδόν τε, καὶ προθιάνεντον σου, καὶ τὸ μακάριον τοῦτο καὶ ποθεινὸν προορπάσαι τίλος. Ο δὲ πρὸς ταῦτα. Ἐγὼ, πᾶσιν ἔφη, ἐγὼ πάντων ὑμῶν ἐφτηγήσομαι, καὶ ὀδηγὸς ἀπλανῆς, ὑμῖν ἐν Θεῷ φροήσομαι. Ός ἐμοὶ τῶν πρωτείων ἐν πᾶσι παρεχωρεῖτε, οὕτω μοι καὶ πρώτῳ Χριστῷ παραστῆναι παραχωρήσατε. Πλὴν ἀλλὰ καὶ ταύτην τελευταίαν ὑμῖν ἐντολὴν ἐπιδίωμει. Εἴ τις τῶν ἐμῶν τάκην, ἡ τῶν κατὰ γένος μοι προσηκόντων ὑπολειφθεῖη τῇ καθαρῷ ταύτῃ τῶν Χριστιανῶν ἐμμένων λατρεῖα, τῆς ἐμῆς ἐστωσαν κληρονόμοι περιουσίας. Καὶ τρία δὲ τῶν περιόντων μοι καλλίστων κτημάτων τῇ οἰκοδομηθῆναι μελλούση καθολικῇ Ἐκκλησίᾳ εἰληρωθῆναι βούλομαι, ἀ καὶ ἥδη ἀφιερώ. Ταῦτα εἰπὼν καὶ τὸν λαὸν εὐλογήσας, καὶ, Δόξα σοι, Κύριε, πάντων ἐνεκεν, ἐπειπὼν, ἐπιστραχεῖς λέγει τῷ βασιλεῖ. Ἐπειταν σε μακροθυμήσαντα, βασιλεῦ, καὶ μὴ συγχέετά μοι τοὺς λόγους ἢ διακόφαντα κατὰ τὸ πάλαι τοῖς βασιλεῦσι νενομισμένον. Καὶ τοινυν ἐπεὶ τὸν ἡμέτερον ἔγνως σκοπὸν, ὡς ἀδύνατό ἐστι τῆς Χριστοῦ λατρείας ἀφεμένους ἡμᾶς συνθέσθαι σοι, τὸ παριστάμενον πολεῖ, μὴ τρίβων ἐπὶ πολὺ τὸν καιρόν.

D ΚΑ'. Εἰδὼς οὖν δι βασιλεὺς ὡς τὴν γνώμην ἔχουσιν ἀμετάτρεπτον, καὶ ὡς οὐκ ἄν ποτε δύνατο μεταπείθειν αὐτοὺς, καὶ τὴν μεταβολὴν παντεπάσην

ἀπογνούς, εἰς τινα χειμάρρουν Ὄδιαν οὐτω καλού· μενον ἀπανεχθέντας ἐκέλευσεν ἀπομηθῆναι τὰς κεφαλὰς, εἰς δὲν καὶ γενόμενον καὶ προσευχὴν εὐθύμως ἐκυρώσεις τρέψαντες· «Κύριε, Κύριε, δόναμις τῆς σωτηρίας ἡμῶν, εἶπον, ἐπεσκίσας ἐπὶ τὴν κεφαλὴν ἡμῶν ἐν ἡμέρᾳ πολέμου.» Ὅδηγησον καὶ νῦν ἡμᾶς εἰς δόδον αἰώνιαν· διτὶ τῆς σῆς ἀγάπης οὐδὲν τῶν ἀπάντων ἡμῖν δλῶς προειμήθη, οὐ πατρίς, οὐ γένος, οὐ πλοῦτος· ἀλλὰ πάντα προχάμεθα καὶ αὐτὴν διὰ σὲ τὴν ζωὴν, καὶ ὡς πρόβατα σφραγῆς ἐλογίσθημεν. Καὶ νῦν ἰκετεύομεν· γενηθῆτω ἡ ἐκδίκησις τοῦ αἵματος τῶν δούλων σου τοῦ ἔκκεχυμένου.» Ἐπαρον τὸς χειράς σου ἐπὶ τὰς ὑπεργραφαίς αὐτῶν. Περιποίησει τοὺς υἱοὺς τῶν θυητόντων ὑπὲρ σου. Κράτουν τὴν πόλιν σου ταύτην τὴν ἐγκαυχωμένην τῷ τιμίῳ σου αἵματι καὶ τῷ σταυρῷ, καὶ τοῖς πάθεσιν. Ὁρῆς ὅπως αὐτὴν οἱ ἔχθροι πουδίσθηκαν· περιέκειραν τὸν κόσμον αὐτῆς, ἐδεβήλωσαν τὸ ἄγιαστον τοῦ σου, τὸν ναὸν τὸν ἄγιὸν σου ἐνέπρησαν· ὃν ὑψώθηναι καὶ κραταιώθηναι καὶ αὐθὶς εὑδόκησον, διδοὺς τὰ σκῆπτρα βασιλεῖς· Χριστιανοῖς, καὶ μεγαλύνων αὐτοὺς ἐν τῷ δόνματι σου. Καὶ ὅσο· οὐδὲ τιμῆς ἄγουσι τὴν μαρτυρίαν ἡμῶν. Φίον αὐτοῖς ἀπρόσκοπον δώρησαι, ἀγαθῶν ἀφθονίαν, καὶ συγγνώμην ἀμαρτιῶν, καὶ τῆς τοὺς τὴν ἐπιφάνειαν τὴν σὴν ἀγαπήσεωντας εἰς τὰς αἰωνίους σκηνὰς πρόσδεξαι, καὶ τοῖς ἀπ' αἰώνος σοι εὐαρετήσασι συναρθίμησον. Ταῦτα εἰπόντες, ἀλλήλους περιεπύσαντο. Καὶ τὸν αὐχένα πρῶτον ὁ θεῖς ὑποκλίνας Ἀρέθας, ὡφέ λεπρὸν δύο βραστάζεται, εἰτα καὶ τὴν κεφαλὴν ἀφαιρεῖται. Καὶ ὁ λοιπὸς δὲ ἀκολούθιος χερὸς, ἡ γλυκεῖα καὶ ἀλυτὸς ἐταιρεία, ὡς εἰχον τάχους τῷ τιμίῳ ἐκείνου χρησάμενοι αἷματι, καθάπερ τινὶ μύρῳ πολυτελεῖ πρὸς τὴν σφραγῆν ἔχωρουν, καὶ σπουδῇ πάσῃ τὸν διὰ ξίφους ἐδέχοντο θάνατον, μικροῦ καὶ ἀλλήλοις τοῦ καιροῦ φθονοῦντες, ὡς πλέον τι πρὸς τιμὴν νέμοντος τῷ προθινόντι διπερχόμενος.

ΚΒ. Γυνὴ δὲ τις παιδίον ἔχουσα παραθένον, οὐ πλέον ἡ πέντε χρόνους γενόμενον δρῶσα τὰ δρώμενα, καὶ πρὸς τὸν δμοιον διάθερμον θεῖσα ζῆλον, τὴν ταχιστὴν προσδραμοῦσα καὶ τοῦ αἵματος καὶ αὐτὴ λαβοῦσα, ἐκείνη τε ἡλείψατο καὶ τὸν παῖδα μητρικαὶ χεροὶ περιέχριεν. Εἴτα καὶ εἰς αὐτὸν ἐναπίσκωπε τὸν βασιλέα, τύραννον ἀποκαλοῦσα, καὶ ὅκυτάτη, ὡς εἶχε, φωνῇ, «Ἐσται τῷ βασιλεῖ τῶν Ἐβραίων ὡς τῷ Φραώ, λέγουσα. Οἱ ἐκείνου τοινυν ὑπασπισταὶ τῶν λεγόμενων ἀκουσάντες, συλλαβόντες εὐθὺς τὴν γυναῖκα ὡς αὐτὸν ἄγουσι τὸν βασιλέα, καὶ ἀπέρ ἐκείνῳ πικρῶς διελοιδορεῖτο, μετὰ πολλῆς ἀπαγγέλλουσα τῆς προσθήκης. Οἱ δὲ, μηδὲ λόγου μηδὲ ψιλῆς αὐτῇ μεταδοὺς ἐρωτήσεως, ποῦ γάρ ἡ βασάνω τὸ πρᾶγμα, καὶ κρίσει τινὶ δεδωκώς, τὸν διὰ πυρὸς αὐτῆς κατεψήσεται θάνατον. Εὔθος οὖν ὅλη συνεφορεῖτο, καὶ πῦρ αὐτῇ ὑπερεβάλλετο ἡ φλόξ· τε ἐπὶ μέγα πῦρετο, καὶ θεῖψ καὶ πίσση, καὶ κληματίσιν ἐτρέφετο. Εἴτα καὶ ἡ γυνὴ περιεδε-

A rentem, qui vocatur Odias, et ipsis illic amputari capita. Ad quem cum venissent, et se prompto et alacri animo ad preces convertissent: « Domine, Domine, dixerunt, virtus nostræ salutis, obumbrasti super caput nostrum in die belli<sup>4</sup>. » Nunc quoque deduc nos in vitam æternam: quoniam nihil ex omnibus nobis pluris fuit, quam tui dilectio, non patria, non genus, non divitiae: sed omnia propter te prodidimus, etiam ipsam vitam, et tanquam occasiois oves sumus reputati<sup>5</sup>. Et nunc te supplices rogamus, Fiat ultio sanguinis servorum tuorum, qui sunt effusus. Extolle manus tuas super istorum superbiam<sup>6</sup>. Suscipe ac defende eorum filios, qui pro te moriuntur. Corrobora civitatem, quæ gloriatur tuo prelio sanguine, et cruce, et perpessionibus. Vides quemadmodum eam tui affecerunt inimici: attenderunt ejus ornementum, profanarunt sanctuarium tuum, templum sanctum tuum exusserunt quod tibi placeat, ut rursus extollatur et roboretur, dando sceptra regibus Christianis, eosque magnos et amplos reddendo in tuo nomine. Qui autem in honore nostrum habebunt martyrium, da eis vitam citra ullam offensionem, bonorum copiam, et veniam peccatorum. Nos vero qui tuum adventum dileximus, in æterna suscipere tabernacula, et annumerare inter eos, qui tibi ab æterno placuerunt. Hæc cum dixissent, se invicem sunt amplexi. Primus autem divinus Arethas, cervice inclinata, ictum gladii lætanter excipit, et ita ei caput amputatur. Porro autem reliquus quoque chorus, jucunda et quæ solvi non poterat sodalitas, cum quam maxima potuerunt celeritate, se venerando unxiissent illius sanguine, tanquam unguento aliquo pretioso, consequenter ad mortem contendenter, quam gladio propere accepérunt, sibi invicem tempus propemodum invidentes, utpote quod quid majus ad honorem tribueretur ei, qui prius erat mortuus, præ illo, qui deinde sequebatur.

XXII. Quædam autem mulier habens puerum prætercurrentem, non plus quam quinque annos natum, cum videret ea, quæ siebant, et ad similem accensa esset emulacionem, citissime accurrens, cum ipsa quoque accepisset sanguinem, se illo unxit et filium. Deinde ipsum regem ludificabatur, eum vocans tyrannum, et quam maxima poterat voce dicens: Erit Hebreorum regi, sicut Pharaoni. Illius vero satellites, iis, quæ dicebantur, auditis, comprehensam statim mulierem ducunt ad ipsum regem, et maledicti, quibus illum acerbe appetebat, renuntiant cum magna accessione. Ille autem, cum nec ei fecisset dicendi potestatem, et nec eam quidem interrogasset, eam condemnat, ut igne moreretur. Statim ergo fuit congesta materia, et ignis ei subiectus: et flamma se in altum sustulit, sulfure et pice et sarmentis nutrita. Deinde fuit etiam alligata mulier, et eam lictorum manus complectebantur, ut cum fuisset eis onus portatu facile, sic in

<sup>4</sup> Psal. cxxxix, 8. <sup>5</sup> Psal. xlvi, 12. <sup>6</sup> Psal. lxxiiii, 3.

mediam flammam recta conjiceretur. Puer autem, qui solus remanserat, dolebat, indignabatur, ægre ferebat, non secus ac recens nati pulli, non ferens matris absentiam. Porro autem in gyrum veriens oculos, et amicissima lingua matrem requirens, videt regem sedentem in excuso, et ad ipsum accurrit, oculos habens plenos lacrymis. Deinde se provolvit ad illius pedes, pro matre rogans ut poterat. Ille autem, eo accepto et genibus imposito (erat enim puer scilicet et elegans, et qui, ut puer, suaviter balbutiebat), rogabat cum quo mallet versari, et quem magis diligenter. Ille autem matrem dicebat, matrem: et eam deflebat assidue. Propter eam enim, inquit, veni, et rogo, o rex, eam solvi, ut me quoque simul assumat ad martyrium. Illa enim me sæpe ad hoo hortata est.

μητέρα, καὶ ταῦτην συνεγάς ἀνεκλαίετο. Καὶ γὰρ ὡς βασιλεὺς, δύομι, ἵνα καὶ ἐμὲ συμπαραλάβῃ τοῦτο ἔξελαῖ.

**XXIII.** Attendens autem rex verba pueri: Quid est autem hoc, inquit, quod dicens martyrium? O, quæ etiam infantes sapientes reddit, tuam, Domine, gratiam pro Christo, inquit, mori, et rursus vivere. Sed quis est hic Christus, rursus dicit rex? Puer autem: Veni huic, inquit, ad ecclesiam, et eum tibi ostendam. Interim autem cum matrem aspexisset, flens dixit: Sine, sine me venire ad matrem. Video enim eam trahi, et male affici a lictoribus. Rex autem: Cur huc, dixit, venisti, matre relicita? Sed sis hic nobiscum, et dabo tibi quoslibet fructus pulcherrimos. Illoc ille quidem dixit, tanquam cum simplici puero, atque adeo puero se loqui existimans. Ille vero longe super ætatem prudentia præditus, plane renuebat, dicens: Non hic manebo: matrem desidero; nam arbitratus te esse Christianum, veni pro ea rogaturus. Cum Judæum autem invenerim, tecum nec volo quidem versari, neque sustineo a te omnino aliquid accipere: hoc autem solum mihi concede, o rex, ut ad matrem revertar. Regem stupore affecit pueri sapientia. Quidam autem ex iis, qui circumsistebarunt, excoquantes aliquid sapientius, censebant ut infans abduceretur ad reginam, sic teneram ætatem conantes allucere. Nam cum rege quidem consuetudinem existimabant esse pueru insolitam, ut virilem et asperiorem: quod si audierit reginam et mulierem, prompto et alaci animo eam securum, ut qui adhuc apud matrem blande educaretur, et molliori delectaretur consuetudine. Verum pueri rursus intelligentia superavit illorum calliditatem. Et nec eis quidem omnino ad hæc dabat responsum: sed vehementer solum vocabat matrem, et in eam cum animos totos desigebat oculos.

ταῦτα ἔδιον, ἀλλὰ μόνην ἀνεκαλεῖτο θερμῶς τὴν μητέρα, τὸν δραματικὸν.

**XXIV.** Cum eliam vidisset injici in ignem, vehementius inflammatus visceribus, audet statim puer aliquid fortius: et cum stetisset ad genua tyranni Dunaan, se inclinans, scriter ipsum regem

Α μέντο, καὶ οημιων αὐτὴν συνέπτυσσον χεῖρας, δπως' εὐκόμιστος αὐτοῖς γενομένη φόρτος, κατὰ μέσης οὗτω φλογὸς εὔστόχως ἀκοντισθείη. Ο μέντοι παῖς, μόνος ἀπολειφθεὶς, ἤχθετο, ἥσχαλλεν, ἐδυσφόρει, καθάπερ τὰ νεουργὰ τῶν ἱππων, τῆς μητρὸς οὐ φέρων τὴν ἀλλοτρίωσιν. Ἀμέλει καὶ πυκνὰ τοὺς δρθαλμοὺς περιστρέψων πανταχοῦ, καὶ φιλτάτη γλώσση καὶ δημασι τὴν μητέρα ἐπιζητῶν, δρῆ καθήμενον ἐπὶ μετέωρου τὸν βασιλέα, καὶ πρὸς αὐτὸν ἀποτρέχει δακρύων τοὺς δρθαλμοὺς ὑπόσπλεως. Εἴται τοῖς ἑκείνου περιεκαλινθεῖτο ποσὶν, ὅπερ τῆς μητρὸς, ὡς εἰχε, δεδμενος. Ο δὲ λαβὼν, καὶ τοῖς γόνασι περιθεὶς (ἥν γάρ τὸ παιδίον καὶ χάριεν οἷον καὶ ἀστεῖον τὴν δψιν, καὶ ἡδόνας τὰ παιδικὰ φελλιζόμενον), ἀνηρώτα τίνι μᾶλλον ἂν ἐλοιτο συνεῖναι,

Β καὶ τίνα πλέον φιλεῖ. Τὸ δὲ τὴν μητέρα ἐλεγε, τὴν αὐτῆς ἔνοχεν ἀφικόμην, φησὶ, καὶ ἀπολυθῆναι ταύτην πρὸς τὸ μαρτύριον. Ἐκείνη γάρ με πολλάκις εἰς

ΚΓ'. Προσχών τοίνυν δ βασιλεὺς τοῖς τοῦ παιδὸς λόγοις. Τί δέ ἔστι τοῦτο, εἶπεν, δ λέγεις μαρτύριον; Τὸ δὲ, Ω τῆς συνετζόντης καὶ νηπίους, Δέσποτα, χάριτος τὸ ἀποθανεῖν ὅπερ Χριστοῦ, ἔφη, καὶ αὖθις ζῆσαι. Ἀλλὰ τὶς δ Χριστὸς οὐτός ἔστι, πάλιν δ βασιλεὺς. Καὶ τὸ παιδίον· Δεῦρο παρὰ τὴν ἐκκλησίαν, ἔφη, καὶ αὐτὸν ὄποδεξίω σοι. Καὶ μεταξὺ παραθεσάμενος τὴν μητέρα, Ἐασον, κλαυθμυριζόμενος εἶπεν, ἔασον τὴν μητέρα καταλαβεῖν. Ὁρῶ γάρ ὅπδ τῶν δημίων ἐλκομένην, καὶ κακῶς πάσχουσαν. Ο βασιλεὺς οὖν. Καὶ τίνος χάριν ἦκες ἐνταῦθα, λέγει, τὴν μητέρα καταλαπών; Ἀλλ' ἵστο μεθ' ἡμῶν, καὶ πᾶν τῶν ὄπωρῶν κάλλιστον ἐπιδώσω σοι. Τοῦτο ἑκεῖνος μὲν ὡς ἀπλοῖκῳ παιδίῳ καὶ ἀφελεῖ, καὶ αὐτό γε τοῦτο παιδὶ ἐντυγχάνειν οἰόμενος, εἶπε. Τὸ δὲ ἄρα πολλῷ τῆς ἡλικίας τὴν φρόντισιν προγκούσσαν ἔχον, ἐπιεικῶς ἀνένευεν, Οὐκοῦν, λέγον, οὐκ ἐνταῦθα παραμενῷ ποθῷ γάρ τὴν μητέρα. Καὶ σὲ δὲ Χριστιανὸν εἶναι νομίσας, ἥλθον ὅπερ αὐτῆς δεησόμενος μετὰ Ιουδαίου γάρ οὐδὲ διατείνειν δλῶς ἐθέλω, οὐδὲ λαβεῖν τι παρὰ σοῦ τὸ περάπον ἀνέχομαι. Τοῦτο δέ μοι δός μόνον, ὡς βασιλεὺς, τὸ πρὸς τὴν μητέρα πάλιν ἐπανελθεῖν. Ἐξεπληττε τὸν βασιλέα τὸ εὐτύχειον τοῦ παιδός. Τῶν οὖν περιετώτων τινὲς, σοφώτερον δῆθεν τι ποιοῦντες, ἀπάγειν πρὸς τὴν βασίλισσαν τὸ παιδίον ἥξουν τὸ ἀπαλὸν οὕτω τῆς ἡλικίας ὄποκλέψαι πειρώμενοι. Τὴν μὲν γάρ μετὰ τοῦ βασιλέως δμιλιαν ἀγθη τῷ παιδὶ φύοντο εἶναι ὡς ἀνδρώδη καὶ τρχυτέραν· εἰ δὲ βασιλίσσαν ἀκούσειε καὶ γυναῖκα, προθύμως αὐτοῖς ἀκολουθήσειν, ἀτο παρὰ μητρὶ χαρίντως ἐνι τρεφόμενον, καὶ ἀπαλωτέραις χαῖρον δμιλίσαις. Ἀλλ' ή τοῦ παιδὸς σύνεσσι πάλιν τὴν ἑκείνων ὄπερδεναλλε πανουργίαν, καὶ οὐδὲ ἀπόκρισιν αὐτοῖς δλῶς πρὸς τὸν πειρώμενον.

Δ Τὴν μὲν γάρ μετὰ τοῦ βασιλέως δμιλιαν ἀγθη τῷ παιδὶ φύοντο εἶναι ὡς ἀνδρώδη καὶ τρχυτέραν· εἰ δὲ βασιλίσσαν ἀκούσειε καὶ γυναῖκα, προθύμως αὐτοῖς ἀκολουθήσειν, ἀτο παρὰ μητρὶ χαρίντως ἐνι τρεφόμενον, καὶ ἀπαλωτέραις χαῖρον δμιλίσαις. Ἀλλ' ή τοῦ παιδὸς σύνεσσι πάλιν τὴν ἑκείνων ὄπερδεναλλε πανουργίαν, καὶ οὐδὲ ἀπόκρισιν αὐτοῖς δλῶς πρὸς τὴν φυχῆς ἀπεῖχε

ΚΔ'. Ιδῶν δὲ βιπτουμένην αὐτὴν κατὰ τῆς φλογὸς, καὶ τὰ σπλάγχνα διακαυθὲν, τολμῆτι καὶ περαβολώτερον ἔυθὺς τὸ παιδίον· καὶ ὡς εἰστῆκε πρὸς τοῖς τοῦ τυράνου γόνασι Δουναῖν, ἐπικέφαλος

σφοδρότερον κατὰ τοῦ μηροῦ δάκνει τὸν βασιλέα, Α Ὁ δὲ τοῦ δῆγματος ἀπὸ αἰσθέμενος, καὶ διχταρχήσεις αὐτὸν ἀπωθεῖται, καὶ τῶν τῆς συγκλήτου τινὶ παραδίδωσιν, ἐφ' ϕ μᾶλλον Ἰουδαϊκῶς περ' ἔκεινων τραφεῖ, καὶ τὸν Χριστιανούσιν ἐξομόσατο. Καὶ δὲ μὲν λαβὼν τὸν παῖδα ἀπῆσι, τὰ πραχθέντα ποιούμενος διὰ φαῦματος, τοῖς ἀλλοις τε μετεῖν διηγούμενος. Ἐν τούτῳ δὲ τὸ παιδίον διαλαθόν, δρόμῳ πολλῷ πρὸς τὴν μητέρα ἔχώρει, καὶ κατὰ μέσης, δπως εἶχε, τὴν κάμινον εἰσπηδῇ, τὴν μητέρα τε ᾧς αὐτῷ ἰδοὺς περιλαβόν, καὶ κάλλιστον αὐτῇ ἀντάριον ἀντὸν δεδωκός, τὸν τῆς μαρτυρίας ἄμφω κληρονομοῦσι στέφων. Τούτων οὕτω τελουμένων, ἔλεον λαβόντες τῶν ταῦτα πασχόντων Χριστιανῶν οἱ περὶ τὸν βασιλέα, καὶ δοσι τῆς συγκλήτου, ίκετευον αὐτὸν ἀνεῖναι, καὶ μὴ ἄρδην ἀπολέσαι πόλιν οὗτω μεγάλην καὶ πολυάνθρωπον, καὶ πολὺ πλῆθος ἐπετείων φόρων παρέχουσαν. Ἐπεὶ οὖν ἐν τούτῳ κατένευεν, ἡ σκληρὰ ἔκεινη καὶ Φαραωνίτις ψυχὴ δύο παθῶν ἐν αὐτῷ διεριταμένων, καὶ ὥμητη τριλογρηματίκη ἐκνικησάσης, τί ποιεῖ; Ταῦτης τε τῆς πόλεως καὶ πάσης τῆς χώρας τὸ νεάζον, ἄρρεν τε καὶ θῆλυ, ἔξανδρα ποδισάμενος εἰς πολλὰς ἀριθμούμενον μυριάδας, καὶ οὓς μὲν αὐτὸς κατασχὼν, οὓς δὲ καὶ διαδιδός εἰς δουλείαν οἱς ἄριστοι, αὐθις ἐπανῆκε πρὸς τὰ βασιλεῖα, δουλωσάμενος πόλιν ἔλευθέρων καὶ μόνη τῇ Τριάδι ἀνακειμένην, ἣν αὐτὸς Χριστὸς τῷ ίδιῳ ἐξηγοράσατο αἴματι, ήτις τοσαύτην αὐτῷ μαρτύρων χορείαν προστήγαγε, τοὺς ἀγῶνας αὐτῶν καὶ τὰς νίκας λαμπρῶς τῇ οἰκουμένῃ ἀνακηρύξασ.

ΚΕ'. Καὶ ταῦτα μὲν δὴ τοιαῦτα καὶ οὕτως ἔχοντα. Ὑποστρέψοντι δὲ τῷ Ἐβραϊκῷ πύρῳ ἐφ' ίκανὰς ἡμέρας ἀναρτό δι' δῆλης νυκτὸς τὸν αἰθέρα πληροῦν, καὶ αὐτὸν τε Δουνανὸν καὶ τὴν αὐτοῦ στρατιὰν ἔξειριμάτου, καὶ τὴν ὁργὴν κατὰ τῶν ἀσεῶν ἐτεκμηριοῦτο. Εἴτα καὶ πύρ ἄνωθεν, ἡ ἐντελὴς μάστιξ, ἐπὶ τὴν γῆν, ὄντο. Ἀλλ' οὐδὲ βραχὺ συνιέναι, οὐδὲ σωφρονίσεσθαι εἴχει διλιτήριος, οὐδὲ ὑπὸ τὴν κρατιὰν τοῦ θεοῦ γείρα καλύπτεσθαι. Εἰς τοῦτο γὰρ μνιας ἔχειχθη κατὰ Χριστιανῶν, ᾧς καὶ πρεσβείαν ἐκπέμψει τῷ τῶν Περσῶν βασιλεῖ, ἀξιῶν καὶ αὐτὸν τὰ δρῦσι τρέσσει, καὶ πάντας τοὺς εὐρισκομένους διὰ τὴν Χριστιανὸς ἄρδην ἀπολέσαι, εἰς γε τὸν ἥλιον εὐμενῆ, φησί, βούλοιτο ἔχειν καὶ τὸν αὐτοῦ πατέρα, ᾧς ἐκεῖνος ἀπεφλύξει τὸν τῶν Ἐβραίων θεόν. Τὰ αὐτὰ δὲ ταῦτα καὶ Ἀλαχμουνδάρῳ τῷ ἔξηγουμένῳ τῶν ὑπὸ Πέρσαις Σαρακηνῶν ἐπέστειλεν ὑπισχνούμενος καὶ χρήματα δώσειν, εἰς κατὰ τῶν ὑπὸ χειρὰ Χριστιανῶν διωγμὸν κινήσοι. Ἀλλ' δὲ μὲν οὕτω Χριστιανὸς ἀπύγθετο, καὶ οὕτως ἐποιεῖ, ἡ δίκη δὲ τοῖς πραττομένοις οὐκ ἐφησύχαζεν. Ἰουστῖνος γὰρ δὲ Ῥωμαίων εὐεδῆς βασιλεὺς, οὕτω δόξαν αὐτῷ, εἰρηνικάς Ἀλαχμουνδάρῳ σπονδὰς πρὸς τοὺς ὑποφόρους Ῥωμαίων Σαρακηνὸς θέσθαι παρήνει • καὶ δὲ ταῦτα πρεσβεύνων Ἀβράμιος, ἀνὴρ θεοφιλὸς καὶ πρεσβύτερος, ἐξεπέμπετο. Παρῆσαν δὲ καὶ ἀπὸ τοῦ Περσῶν βασιλεῶς ἀκεῖ ἀλλοι τέ τινες, καὶ Ἰσαάκιος πρεσβύτερος, δὲ καὶ τοῖς ἐν Περσίδι Χριστιανοῖς ὅρθοδόξοις τὰς διοκήσεις διακονούμε-

A mordet in femore. Ille autem, simul atque sensisset morsum et fuisse conturbatus, eum repente abjicit, et eum tradit cuidam ex senatu, ut ab illo aleretur maxime Judaice, et abjuraret Christianismum. Et ille quidem abibat, accepto puerō, admirans ea, quæ facta fuerant, et simul etiam narrans alia. Interim autem puer, eo insciente, cursu contendit ad matrem, et insilit in medium fornacem, matremque, ut ei videbatur, complexus, et pulcherrimum bustum seipsum ei tradens, fit cum ipsa hæres coronas martyrii. Cum hæc sic fierent, patientium Christianorum moti misericordia ii qui erant circa regem et ipse senatus, rogabant ut cæteros relaxaret, et non penitus perderet tam magnam civitatem, et populo tam frequentem et quæ quotannis magna pendebat vettigalia. Postquam autem hac in re annuit illa dura anima et Pharaonitica crudelitatemque vicit avaritia, quid facil? Cum hujus civitatis et totius regionis juvenes, tam masculos quam feminas, redegisset in servitutem, quorum erant multa millia, et alios quidem ipse retinuisse, alios autem tradidisset quibus voluit, reversus est in regiam, libera civitate effecta serva, quæ dedicata erat soli Trinitati, quam ipse Christus redemit proprio sanguine, et quæ ei oblitus tantam martyrum multitudinem, eorum victorias et certamina præclare prædicans orbi terræ.

B ἄγωνας αὐτῶν καὶ τὰς νίκας λαμπρῶς τῇ οἰκουμένῃ

C XXV. Et hæc quidem ita se habebant. Reverente autem Hebreo, apparuit ignis aliquot diebus, tota nocte implens aerem, qui ipsum Dunana et ejus terrebant exercitum, et conjiciendam præbebant Dei iram adversus impios. Deinde ignis quoque desuper, qui erat perfecta plaga, pluit in terram. Sed ne sic quidem potuit corrigi sceleratus, neque fleti sub potenti manu Dei. Tanto autem furore erat accensus adversus Christianos, ut etiam ad regem Persarum miserit legationem, et rogaverit ut ipse quoque faceret similia, et omnes, qui in sua ditione inveniebantur, Christianos perderet funditus: si vellet, inquiens, solem habere propitiū, et ejus patrem, sicut ille nugabatur esse Deum Hebreorum. Scripsit etiam ad Alamundarum ducem Sarraconorum, qui erant sub Persis promittens se ei etiam daturum pecunias, si moveat persecutionem adversus Christianos, qui sunt ei subjecti. Sed ille quidem erat adeo infestus Christianis, et sic faciebat: justitia autem nequam cessavit implere suas partes in iis, quæ sic fletabant. Justinus enim (imperator) cum sic ei visum esset, hortatus est Alamundarum, ut sœderna pacis iniret cum Sarraenis Romanorum vettigalibus: et missus est Abraamius, vir pius et presbyter, qui hac fungeretur legatione. Aderant autem illuc quoque a rege Persarum, cum aliis quidam, tum Isaacius quoque presbyter, qui præerat Christianis orthodoxis, qui in Perside erant. Aderat

autem Silas quoque episcopus Nestorianorum, cum quibusdam aliis, partim quidem pro Hebreo fungens legatione, partim vero volens convenire orthodoxos, et disputare aduersus recta dogmata.

**XXVI.** Cum autem coram dictis legatis ligerentur litterae regis Homeritarum, et Silas assentiretur scopo ejus qui scriperat, et diceret Christum solum esse hominem, et non Deum: Quomodo enim, inquiens, qui nascitur ex muliere, et componitur ex eo, qui est in ipsa, sanguine, et involvitur fasciis, et paulatim accipit incrementum, deinde etiam laborat, et sitit, et tandem in crucem agitur, et moritur, Deus esse dicitur, ut circa rationem Abraamio videtur et Isaacio? Hæc cum sic dicerentur, ii viri pii non ferentes diutius Deum affici contumelia, scissis suis vestibus, eos vocabant hæreticos, et magno animo eos expellebant ab ecclesia catholica, Nestorium eorum magistrum damnantes, ut qui tales seminasset zizanias. Deinde etiam fusius persequebantur ea, quæ pertinebant ad divinam carnis suscepit dispensationem: ipsique orthodoxa divinorum apostolorum et Patrum sequentes dogmata, Deum perfectum et hominem perfectum constitebant Christum, in una hypostasi duas naturas conjugentes circa confusionem. Atque cum sic quidem Silas a scopo excidisset, inanibus (ut dicitur) manibus est reversus, et sic vana spe delusus: Abraamius autem ipse quoque fædere inito cum Alamundaro, salutatoque Isaacio in Persidem revertente, redit et ipse, atque omnia exposuit Justino imperatori, et præsertim quæ a rege Homeritarum facta et scripta sunt contra Christianos.

**XXVII.** Ille autem sine mora scripsit ad Asterium Alexandriæ episcopum, ut incitaret regem Aethiopum ad movendum arma aduersus Homeritas. Eadem quoque ipsi regi Aethiopum per litteras nuntiavit, eumque docuit, quemadmodum delevisset Hæbreus omnes Christianos, qui erant in sua potestate: et quemadmodum Nagran civitatem populo frequentissimam fecisset inhabitabilem, omnibus puberibus partim quidem interfectis, partim autem redactis in servitutem: quodque regem etiam Persarum et Alamundarum idem ille incitasset, ut facerent similia. Postremum adjecit, fore, nisi ipse exsureret ad ultionem, ut Deus e vestigio ei irasceretur. Et hæc quidem imperator Justinus. Ipse quoque patriarcha Alexandrinus posteaquam cum monachis orthodoxis, qui erant in Nitria et in Scete, multas Deo fudit supplications, regi illi ea significavit, quæ pio videbantur Justino. Non latebant autem nec prius quidem Aethiopum regem ea, quæ facta fuerant, sed tempore anni prohibente (erat enim biems) vel invitum quievit. Itaque cum validum collegisset exercitum tam ex suis, quam ex auxiliis usque ad centum et viginti millia, naves autem Indicas

A νος· ἦν δὲ καὶ ὁ Σίλας δ τῶν Νεστοριανῶν ἐπίσκοπος μετὰ καὶ ἄλλων τινῶν, ἅμα μὲν τὴν τοῦ Ἐβραίου πρεσβείαν ἀποκληρών, ἅμα δὲ καὶ τοὺς ὀρθοδόξους εἰς λόγους ἀλθεῖν βουλόμενος, καὶ πρὸς δογμάτων ἀχρίσιαν διαμιλληθῆναι.

**K<sup>c</sup>.** Τῶν δὲ γραμμάτων τοῦ Ὁμηριτῶν βασιλέως, ἐπ' ὅφεσ: τῶν εἰρημένων πρέσβεων ὑπαγινωσκομένων, καὶ τοῦ Σίλα συνεύδοκοῦντος τῷ τοῦ γεγραφότος σκοπῷ, φιλόν τε ἀνθρώπων εἶναι λέγοντος καὶ οὐ Θεὸν τὸν Χριστὸν, ὁ καὶ πεπληρωφορήθως καὶ αὐτὸν βασιλέα Ρωμαίων. Πῶς γὰρ ἂν τις, φησὶ, τικτόμενος ἐκ γυναικός· καὶ τῷ ἔκειθεν αἱματὶ συμφυρόμενος, εἰλισσόμενός τε τοῖς σπαργάνοις, καὶ δεγόμενος κατὰ μικρὸν αὐξῆσιν, εἴτα καὶ κοπιῶν καὶ πεινῶν, καὶ τὸ τελευτῶν σταυρούμενός τε καὶ ἀποθνήσκων, Θεὸς εἶναι λέγοιτο, ὡς τοῖς περὶ Ἀδράμιον τε καὶ Ἰσαάκιον ἀλόγως δοκεῖ: Τούτων οὖτα λεγομένων οἱ θεοφιλεῖς οὗτοι μὴ στέγοντες ἐπὶ πολὺ καθυβρίζεσθαι τὸν Θεὸν, τὰς ἐσυτῶν ἰσθῆτας διαρρήξαμενοι, αἰρετικούς τε ἀπεκάλουν αὐτοὺς, καὶ τῆς καθολικῆς ἐκθύμιας ἀπεκήρυττεν ἐκκλησίας, αὐτοὺς δόμοι καὶ Νεστορίου τὸν διδάσκαλον, ἀτε δὴ σπορία τῶν τοιούτων βλασφημῶν. Εἴτα καὶ δεξιήργοντο τὰ τῆς οἰκονομίας πλατύτερον, καὶ ὡς τοῖς δόγμασι τοῖς ὀρθοδόξους τῶν θείων ἀποστόλων καὶ Πατέρων ἀκολουθοῦντες, Θεὸν τέλειον ἀνθρώπων ὀμολόγουν Χριστὸν, ἐν διποτάσσει μιᾷ τὰς δύο φύσεις ἀσυγχώτως συνάπτοντες. Οὕτω μὲν οὖν ἀστοχήσαντες οἱ περὶ Σίλαν κεναῖς, ὁ λέγεται, χεροὶν ἐπανήσανταν, καὶ οὕτως αὐτοῖς τὰ τῶν ἐλπίδων ἐματαιώθη. Οἱ δὲ περὶ Ἀδράμιον, καὶ αὐτοὶ πρὸς Ἀλαμούνδαρον σπονδάς θύντες εἰρηνικάς, ὑπόστρεφον, καὶ πάντα διεσάφουν Ιουστίνῳ τῷ βασιλεῖ, δσα τε ἐπράχθη τῷ τῶν Ὁμηριτῶν βασιλεῖ, καὶ δσα κατὰ Χριστιανῶν ἐγράφη.

**K<sup>d</sup>.** Ο δὲ, μὴ ἀναμείνας, Ἀστερίῳ τῷ Ἀλεξανδρεῖς ἐπέστελλεν ἐπισκόπῳ παρορμῆσαι τὸν βασιλέα τῶν Αἰθιόπων, ὅπλα κατὰ τῶν Ὁμηριτῶν κινῆσαι, τὰ αὐτὰ καὶ αὐτὸς τῷ τῶν Αἰθιόπων βασιλεῖ γεγραφώς, καὶ ἀναδιδάξας δπως τε τοὺς δ' αὐτὸν τελοῦντας Αἰθιόπας, Χριστιανοὺς ἀπανίσσειν δ' Ἐβραίος, καὶ δπως Νεγράν τὴν πόλιν εὐστοῦ οὔσαν καὶ πολυάνθρωπον ἀνίκητον ἀπεργάσασιτο, οὓς μὲν ἡβδὸν κατασφάξας, οὓς δὲ καὶ δουλωσάμενος, καὶ δπως τὰ δμοια καὶ τὸν τῶν Περσῶν βασιλέα Ἀλαμούνδαρον παροξύναι ποιήσασθαι. Προσθεῖς δὲ, εἰ μὴ διενατσιή πρὸς ἄμυναν, δι' ὀργῆς μὲν αὐτῷ τὸν Θεὸν ἔσεσθαι παρὰ πόδας· τὰ δὲ Ρωμαϊκά, φησὶ, στρατεύματα καὶ ἡμέτερα, διά τε Κοπτοῦ Καιιερνίκης, καὶ βλεμμάτων τῶν νομάδων, ἥρῃ φά μετανεῦσθαι τοὺς ἀσθεῖς ἐκπεμπόμενα, βλάψει! μὲν ἐν τῇ παρόδῳ τὴν ὑμετέραν, τὸν δὲ Ὁμηριτην ἀφανιεῖ. Καὶ ταῦτα μὲν δ βασιλέας Ιουστίνος· ούκ ἐλάνθανε δὲ οὐδὲ πρότερον τὰ γινόμενα, τὸν βασιλέα τῶν Αἰθιόπων, ἀλλὰ τῆς ὥρας εἰργούσης αὐτὸν (χειμῶνος γὰρ ἐτελείτο), καὶ ἀκων ἡσύχαζεν. Ο μέντοι πατριάρχης Ἀλεξανδρεῖς σὺν τοῖς δὲ Νητρίᾳ καὶ Σκήται μνάζουσιν ὀρθοδόξους, πάνυυχον πρὸς Θεὸν θέμενος ἵκετειν ἔωθεν ἀδήλου τῷ βασιλεῖ τὰ τῷ

δοκοῦντα Ίουστίνῳ, οὐδὲ αὐτὸς ἀπαρά-  
ην ἔτυχε γάρ συλλεξάμενος ἀξιόμαχον  
ἐκ τε οἰκείας καὶ συμμαχίδος ἄχρι τῶν  
ου μυριάδων. Ἡν δὲ καὶ πλοῖα κατεσκευα-  
μῆκοντα περ' αὐτῷ τῷ χειμῶνι οὐ μὴν  
ἐκ τῶν ἐμπόρων Περσῶν τε καὶ Αἰθίοπων,  
χάριν ἐκεῖσε κατάρκντα, ηρὶ που ἔξη-  
νελέξαντο. Όσα γοῦν πεπονηκότα ἦν ἐξ  
πισκευασσάμενος, καὶ πάντα θέμενος εὐ-  
μα ἔστι τὴν στρατιὰν ἐμβαλὼν, δῆλος τε  
οὓς καὶ τὴν ἀλλήλην παρασκευὴν, ἡπάγετο  
τοῖς πολεμίοις. Καὶ δι' ἡπείρου μὲν ᾧς  
τῆς Αἰθίοπων, ἔξπεμπτε τινας τῶν Βερ-  
νίθιόπων μυρίους καὶ πεντακισχιλίους πρό-  
μτος διὰ θαλάσσης μετὰ τῶν πλοίων, ἐκεῖνοι δὲ ὅτι  
εἰρήσωσιν,

Ιὶ μὲν οὖν Βάρβαροι, πολλαῖς ἡμέραις δι'  
τε καὶ δυσδάτων ὁδεύσαντες τῶν χωρίων,  
διεφθάργενταν, μήτε πρὸς τὸν Ὁμηρίτην,  
ιὸς τὴν οἰκείαν διαρκέσαντες δυοστρέψκι.  
βασιλεὺς, τῇδη περὶ τὸν ἔκπλουν ὧν, ἀφέ-  
τὸν ιερὸν, καὶ πρὸ τῆς εἰσόδου ἐν τῷ προ-  
βασίλειον ἰσθῆτα ἐκδόντες, τἄλλα τε ἀποθέ-  
αράσημα τῆς ἀρχῆς, ἐν Ιδιωτικῷ μὲν εἰ-  
ῷ σχήματι· στάξ δὲ κατέναντι τοῦ θυτικοῦ  
καὶ πολλὰ δενθεῖς τοῦ Θεοῦ, καὶ ἀναμνή-  
κατ' Αἴγυπτον θαυμάσιων, καὶ τῶν κατὰ  
μον τοῖς Ἐβραίοις αὐτῷ γενομένων, καὶ  
ριστοῖ, φησὶ, περὶ τὸν εὐεργέτην, οὐκ ἐκεί-  
νη, ἀλλὰ καὶ οὗτοι οἱ ἐκείνων γέγονσιν  
καὶ διὰ ἐπονηρύσαντο ἐν τῇ πόλει σου,  
ιν σου καταπανοργευσάμενοι, καὶ βουλευ-  
κατὰ τῶν ἀγίων σου, καὶ ἐτι κατὰ τῶν  
ομένων πονηρὰ σκεπτόμενοι, καὶ ὡς εἶγε  
εραι, Δέπτοτε, παρεμποδίζουσιν ἀμφτέλαι,  
ἡ ταῖς ἐκείνων παραδόψις χεροῖν, ἀλλ' ὡς  
ἰς ἀθελήσιτος τιμωρίαν ἡμῖν ἐπίθεται, μὴ  
ωσι, Ήσοῦ ἐστὶν ἐφ' ὃ ἕγκαυχῶνται Χριστὸς  
οὗτοι σταυρός; Ταῦτα σὺν δάκρυσιν ἐπευ-  
καὶ ἐπιθεάσας, ἔξεισι καὶ τοῦ νεώ καὶ  
εώς, καὶ πρὸς τινας μονχὸν προβλέπειν τὸ  
δι' ἀρετῆς ἐργασίαν ἡμιαμένον, καὶ ἐν πυ-  
τενοχώρῳ ἐπὶ χρόνοις τῇδη πέντε καὶ τασσ-  
καθειργμένον, πεζεύῶν ἀφίκετο ἐπὶ τοῦ  
τρχήματος. πευσόμενός τι τῶν κατὰ τὴν  
Επηγέτο δὲ καὶ θυμιάματα σύνθετα, ἐν οἷς  
ρυσίσιν ἀδήλως συγκαταμίκας. Αὶ καὶ τῷ γένῃ  
ἰδιόδούς, ἔκτισι εὐχήν καὶ δήλωσιν τῶν ἐκδη-  
. Οἱ δὲ τὸν δόλον φωράσας, καὶ γνοὺς ἀκρι-  
τις εἶναι, Ἐστια μέτα σου, φησὶ, Θεὸς, ὃς  
βασιλεύει σοι. Πλὴν ἀλλ' ἀπίθι κατωχυρω-  
ῆ τῶν μαρτύρων θυσίᾳ, τῆς ὀρτράνθη Κύ-  
λι ταῖς εὐχαῖς ἀρχιερέως Ἀλεξανδρέως, καὶ  
ρυσίν Ίουστίνου.

Τούτων ἀκούσας Ἐλεσβαν, καὶ περιπέρω  
ράζειν προσῆγεις ἐπευλογηθεῖς, ἀπήσει χα-  
λιὶ παρακελευσάμενος τῷ στρατεύματι, μὴ  
ἡ ἡμερῶν εἰκοσι τροφὰς ἐπιφέρεσθαι τὸν  
ποιεῖτο. Οὐδὲ δ τῶν Ὁμηρίτῶν ἡμέλει βα-

A septuaginta in ipsa hieme construxisset, quin etiam  
ex negotiatoribus Persis et Αἰθιοπibus, qui illuc  
venerant mercaturā gratia, naves alias collegisset  
ad sexaginta : cumque eas, quae ex ipsis collapsae  
fuerant, instaurasset ac refecisset, et omnia pa-  
rasset, veris initio movit exercitum, armisque et  
equis et alio apparatu properabat, ut prælio con-  
fligeret cum inimicis. Et per continentem quidem  
ab inferiori parte Αἰθιοπiae misit quindecim  
millia Αἰθιοπum ad Homeritidis partes magis oc-  
cidentales, ut ipse quidem per mare cum navibus,  
illi autem per terram irruentes, hostes in medium  
coercerent.

B XXVIII. Ceterum illi quidem, cum multos dies  
iter fecissent per loca arida et transitu difficultia,  
omnes interierunt, ut qui nec pervenire ad Home-  
ritam, nec ad regionem suam potuerint redire.  
Rex autem cum jam esset navigaturus, venit ad  
templum, ad cuius fores, regia veste aliisque in-  
signiis imperii depositis, ingressus quidem est in  
privato habitu. Stans autem ex adverso aræ, cum  
Deum multum orasset, et facta ab ipso in Αἴγυπτο  
miracula atque in ipsa solitudine pro Hebreis in  
memoriam revocasset : Illi, dicebat, fuerunt in-  
grati in te benefactorem, neque illi solum, sed ii  
etiam, qui ex eis nati sunt. Tu enim scis, Domine,  
quam se male gesserint in tua civitate, ut qui po-  
pulum illum per dolum circumvenerint, et consi-  
lium inierint adversus sanctos tuos, et in eos, qui  
restant, adhuc mala machinentur. Quod si nostra  
peccata id merentur, sed ne tu nos tradas illorum  
manibus : quod autem ipse volueris, hoc exceptio,  
nobis impone supplicium, ne forte dicant : Ubinam  
est ipsorum Christus, propter quem gloriantur, et  
crux ejus? Hæc cum precatus fuisset cum lacrymis,  
egreditur e templo, et e civitate, et ad quemdam  
monachum, qui propter virtutis operationem  
dignus erat habitus, ut prævideret futura, et in  
augusta turricula jam quadraginta quinque annos  
fuerat inclusus, pedes venit in eodem habitu, de  
prælio scissiaturus. Attulit autem composita quo-  
que thymiamata, in quibus etiam aurum latenter  
immiscuerat. Quæ cum tradidisset seni, quærebat  
preces, et significationem eorum, quæ erant even-  
tura. Ille autem, dolo deprehenso, cum quisnam  
esset, optimè nosset : Sit tecum, inquit, Deus, qui  
etiam tecum regnat. Verumenim vero abi, munitus  
martyrum sacrificio, quod Deus est odoratus, et  
precibus pontificis Alexandriæ, et lacrymis Justini.

XXIX. Hæc cum audiisset Elesbaan, et eum  
non tentasset amplius, benedictione accepta abiit  
læsus. Et cum jussisset exercitui, ne ferrent viali-  
cum plus quam viginti dierum, navigavit. Sed  
neque negligens fuit rex Homeritarum, nam ipse

quoque, et suis et auxiliaribus collectis copiis, A σιλεὺς, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς δον οἰκεῖον καὶ δον συμ-  
πρεσίδιον συλλεξάμενος, καὶ κατὰ γῆν ἐφρεύρει καὶ  
κατὰ θάλασσαν. Ἐπεὶ δὲ τὴν κατὰ γῆν στρατιὰν  
τοῦ Ἐλεσβάν διεφθάρθαι ὑπὸ κακοπαθείας ἐπό-  
θετο, μηχετί πολέμιον ἐκ τῆς ἡπείρου δεδιώς, περὶ  
μόνην τὴν τῆς θαλάσσης ἐγίνετο φυλακήν, καὶ ὅτι  
σκοπῆσας διτὶ στενώτατος διμεταξύ τῆς Αἴθιόπων  
καὶ τῆς Ὄμηριτῶν θαλάσσης περθυμδός, καὶ μὴ  
πλέον δύο σταδίων τὸ ευρὺς, ἀλλως τε καὶ ὑράλους;  
πολλαχοῦ πέτρας ἔχων, βαρεῖαν ἐκ σιδήρου κατα-  
σκευασμένος ἄλιστιν, καὶ οἵαν πνευμάτων βίζι, καὶ  
κυρμάτων ὕδριν ὑπενεγκεῖν, καὶ ταύτην ἐκατέραν  
ἀπτῆς ἐκδῆσας, τὴν ἐφοδον, ὡς φέτο τῷ Ἐλεσβάν  
ἀπετείχισεν, ἔνθι μὲν ὑφρλοι πέτραι, μόδιον δον  
τοῖς χρίνοις ἐγχέων καὶ διαναπαύων τὸν σίδηρον,  
ἔνθι δὲ βάθος ἥν, τοῖς ἐλαφροτάτοις τῶν ἔνδλων συν-  
δέων, καὶ ὑποκουφίζων τὴν ἄλιστιν, εἰτα καὶ βαρὺν  
ἐπαγόμενον στράτων, ἀφικνεῖται δηπη προσδόκιμος ἥν  
ο τῶν Αἴθιόπων ἀφίξεοθι βασιλεύς.

XXX. Ille autem cum vento usus esset secundo, accessit ad locum speculandum, et præmisit decem naves; quæ, cum dolum nescirent, ex improviso ingressæ sunt in angustissimum fretum. Quo in loco etiam Deus facit miracula, parvæ esse ostendens potentiam humanam inventionem, ubi ipse adjuvare et opem ferre voluerit. Magnus enim quidam fluctus incurvatus, cum veluti refluxum quemdam fecisset aquæ, portans unum ex navigiis, posuit super catenam adeo ut videretur navis esse cuidam rupi innixa. Deinde exorta quædam procella cum mare repente conturbasset, extollit C fluctus montibus pares magnitudine: et undarum aliæ quidem amovebant ligna catenæ alligata, aliæ autem tollentes naves in altum, transmiserunt omnes supra catenam. Illa autem et a venti vehementia et a fluctibus, qui in eam irrumpebant, disrupta, præbuit cæteris navibus inoffensum aditum adversus Homeritam. Decem igitur prædictæ appulerunt litori, quod aberat ducenta stadia, ubi rex erat cum exercitu. Reliquæ autem naves, vento retroactæ, nihil poterant efficiere. Emissis itaque triginta millibus cataphractorum equitum, Dunaan impediens eorum, qui erant in decem navibus, exitum in terram. Viginti autem ex dispersis navibus, ubi erat ipse Elesbaan, haud multo post illuc ipsæ etiam appulerunt. Tertio vero die reliquæ quoque apparentes naves, appulerunt et ipsæ longe inferius. Opinatus autem Dunaan inter plures esse regem, majore accepto exercitu illuc venit, parva relicta custodia, ubi erat revera Elesbaan. Cum autem tereretur tempus, nec e navibus educerentur acies, defecerat quidem aqua et cibus iis, qui erant in navibus: equitibus autem Hebreis sol erat molestus, totoque die eos vehementer impetebat.

XXXI. Cæterum equitibus suis Dunaan magna machinatus est tabernacula, eorumque umbra depulit aestum, qui afferebat molestiam. Porro autem

A σιλεὺς, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς δον οἰκεῖον καὶ δον συμ-  
πρεσίδιον συλλεξάμενος, καὶ κατὰ γῆν ἐφρεύρει καὶ  
κατὰ θάλασσαν. Ἐπεὶ δὲ τὴν κατὰ γῆν στρατιὰν  
τοῦ Ἐλεσβάν διεφθάρθαι ὑπὸ κακοπαθείας ἐπό-  
θετο, μηχετί πολέμιον ἐκ τῆς ἡπείρου δεδιώς, περὶ<sup>B</sup> μόνην τὴν τῆς θαλάσσης ἐγίνετο φυλακήν, καὶ ὅτι  
σκοπῆσας διτὶ στενώτατος διμεταξύ τῆς Αἴθιόπων  
καὶ τῆς Ὄμηριτῶν θαλάσσης περθυμδός, καὶ μὴ  
πλέον δύο σταδίων τὸ ευρὺς, ἀλλως τε καὶ ὑράλους;  
πολλαχοῦ πέτρας ἔχων, βαρεῖαν ἐκ σιδήρου κατα-  
σκευασμένος ἄλιστιν, καὶ οἵαν πνευμάτων βίζι, καὶ  
κυρμάτων ὕδριν ὑπενεγκεῖν, καὶ ταύτην ἐκατέραν  
ἀπτῆς ἐκδῆσας, τὴν ἐφοδον, ὡς φέτο τῷ Ἐλεσβάν  
ἀπετείχισεν, ἔνθι μὲν ὑφρλοι πέτραι, μόδιον δον  
τοῖς χρίνοις ἐγχέων καὶ διαναπαύων τὸν σίδηρον,  
ἔνθι δὲ βάθος ἥν, τοῖς ἐλαφροτάτοις τῶν ἔνδλων συν-  
δέων, καὶ ὑποκουφίζων τὴν ἄλιστιν, εἰτα καὶ βαρὺν  
ἐπαγόμενον στράτων, ἀφικνεῖται δηπη προσδόκιμος ἥν  
ο τῶν Αἴθιόπων ἀφίξεοθι βασιλεύς.

A'. Ής δὲ κάκεινος εὐπλοίας τυχῶν πκρεγένετο, ἐπὶ κατασκοπήν τοῦ τόπου, δέκα τῶν πλοίων προ-  
έπειπεν, ἀπέρ οὐκ εἰδότα τὸν δόλον, εἰσῆρει ἀπροσ-  
ράτως εἰς τὸ τοῦ τόπου στενώτατον, ἔνθι καὶ θαυμ  
ματουργεῖ τι Θεός, οὐδ' ὅλιγα δυναμένην δεικνύει τὴν ἀνθρωπίνην ἐπινοιαν, δόπον συναιρόμενος αὐτὸς  
καὶ συλλαμβάνω εύρισκεται. Μέγα γάρ τι κυρτω-  
θὲν κύμα, καὶ ὥσπερ ἀνάρρον ποιῆσαν τῷ ὕδατι, ἐν τῶν πλοίων ὑποβαστάζων, ὑπεράνω τέθεικε τῆς  
ἄλισσεως, ὡς καὶ δοκεῖν ἐπὶ τινος πέτρας τοὺς ἐν  
τῷ πλοιῷ προθερεισθῆναι. Βίτα Οὐελλάς τις προσδα-  
λοῦσα, τὴν θάλασσάν τε διαταράξασα, ἵσα καὶ εὐ-  
τοῖς ὅρευιν ἀνήγειρε κύματα· καὶ τὸ μὲν τῶν κυρμά-  
των τὰ προσδεδεμένα ὑπεκούφιζε τῇ ἀλισσῃ ἔνδλα,  
τὸ δὲ πρὸς ὑψός τὸ πλοίον μετεωρίζον, δικαῖον  
πάντα διεβίβαξε τῆς ἀλισσεως. Η δὲ ὑπό τε τῆς τοῦ  
σφοδροῦ πνεύματος βίζι, ὑπὸ τε τῶν προσπρεσσο-  
μένων αὐτῇ κυμάτων διακοπεῖσα, ἀδλαβῆ τὴν πρὸς  
τὸν Ὄμηρίτην εἰσόδον τοῖς πλοίοις παρέσχετο, ἀ-  
καὶ προσέσχε τῷ αἰγιαλῷ, διακοσίους ἑπτάκοντα  
σταδίους, οὐ δέ μετά τῶν στρατευμάτων ὁ βασιλεύς.  
Τὰ δὲ λοιπὰ πλοία, ὑπὸ τοῦ πνεύματος δικίων ἀλι-  
σσόμενα, οὐδὲν εἶχεν ἀνύστιν. Τρισμυρίους οὖν ἴππεις  
καταφράτους ἑκαπέμψας διδουναδέν, ἔχετης τὴν  
τῶν δέκα πλοίων ἐπὶ τὴν γῆν ἔξοδον. Εἴκοσι δὲ τῶν  
διεσκεδασμένων πλοίων, ἔνθα δέ μη καὶ αὐτὸς Ἐλε-  
σβάν, ὡρμησεν αὐτὸν που τοῦ βασιλέως ἔγγρος. Διὸ  
δὲ τρίτης φαντάτα καὶ τὰ λοιπά, ὡμμιστε καὶ αὐτὰ  
πολλῷ κατωτέρω. Καὶ δή νομίσας διδουναδέν τοῖς  
πλείσισιν εἶναι τὸν βασιλέα, τὴν πλείσια λαβάν στρα-  
τιῶν ἐκεῖσε ἀφίκετο, τὴν ἀλλήλην ὧδε καταλιπών,  
ἔνθι τῇ ἀλισσειδέ τῇ διδουναδέ. Ής δὲ διὸ χρόνος  
ἐτρίβετο, καὶ οὐδὲ δέ μη ἀντεπέξαγωγή, ἐπιλελοίπει  
μὲν τὸ διδουναδέ καὶ τὰ σιτία τοὺς ἐν τοῖς πλοίοις· ἐλύ-  
πει δὲ καὶ διλιοις τοὺς ἴππεις δι' διλῆς ἡμέρας προ-  
βίλλων πολύς.

A'. Τοῖς μὲν οὖν ἴππεῦσιν ἔζω σκηνὰς διαμη-  
χανησάμενος διδουναδέ μεγάλας, καὶ τέσσαροι κα-  
μήλοις ἀλλήλαις συνεζευγμέναις, ἐκάστηγ τῶν σκη-

νῦν ἀνωθεν κοντοῖς φερομένην προσδήσας ὡς δοκεῖν τὰ δρη κινεῖσθαι τοι μηχανᾶς καὶ φέρεσθαι κατὰ τῶν πλοίων τῇ ἐκ τούτων σκιᾷ τὸ λυποῦν τοῦ καύματος ἀπεκρύνετο. Ἐξέπεμπε δὲ καὶ τινα τῶν αὐτοῦ συγγενῶν μετὰ δισμυρίων ἱππέων, πρὸς τὸ κατασκοπῆσαι τὸ μέρος, ἐνθα ἦν ὁ Ἐλεσβανός. Καὶ τις τῶν εὐνοῦχων τοῦ βασιλέως, ὑπολαβὼν τοῦτον εἰς γυμνάσιον ἔκινεν. δοράτια πέντε χρυσᾶ λαβὼν συνεξῆλθεν αὐτῷ. Ἐπεὶ δὲ τοὺς περὶ τὸν Ἐλεσβανὸν ἐπαγρυπνοῦταις εὔροι, λαβὼν τὸν εὐνοῦχον, καὶ τινας τῶν αὐτοῦ τρεῖς, μακρόθεν ἀπέβης πρὸς θήραν. Ἐπειχόν δέ τινες τῶν τοῦ Ἐλεσβανὸν τῷ λαμφρῷ πιεζόμενοι ἵππων ἐπιβάντες νυκτὸν πρὸς τοὺς πολεμίους διαδιδράσκειν, οἵ καὶ περιτυχόντες αὐτοῖς, τοὺς μὲν ἄλλους ἀπέκτειναν, τὸν συγγενῆ δὲ λαβόντες τοῦ βασιλέως, καὶ τὰ χρυσᾶ δόρατα, πρὸς τὴν πλοῖα πάλιν ἀνέστρεφον· ἣ καὶ λαβὼν ὁ εὐσεβὴς βασιλεὺς εὐθὺς ἀνέθετο τῷ Θεῷ. Αὐτὸς δὲ τὴν στρατιὰν ὠπλισμένην ἐν τοῖς βραχυτέροις τῶν πλοίων ἀμβολών, ἐξῆλθε πρὸς τοὺς ἐν αἰγιαλῷ πολεμίους, καὶ μάχην συνάψας, νῶτα δόντας τοὺς Ἐβραιούς πολέμου νόμων πάντας κατέσφαξεν, ὡς μηδὲ δῆγελον τῶν γενομένων ὑπολιπένθι. Ἔχων δὲ τῶν τοῦ βασιλέως συγγενῆ, δεικούντα τὴν πέδης Φαρῇ τὴν πόλιν ὅδὸν, ἐνθα ἦν τὰ βασιλεῖα Δουνανί, ἀνεισι. Καὶ ταύτης κρατήσεις, ἀφύλακτῳ τε τῇ πόλει περιτυχών, πάντα τὸν περὶ τὰ βασιλεῖα πλοῦτον, καὶ αὐτὰς λαμβάνει τὰς βασιλίδας.

ΑΒ'. Τὴν δὲ τῆς πόλεως ἄλιωσιν, καὶ τὴν τῶν βασιλέων διεφθοράν, ἔτι δὲ καὶ τὴν τῶν οἰκείων αἰχμαλωσίαν Δουνανί διενωτισθεὶς, καὶ δείσις μὴ τῶν αὐτοῦ συγγενῶν τινες τῷ Ἐλεσβανὸν προσρυώσι τοῦ Θεοῦ στρήλαντος τὴν αὐτοῦ γνωμήν χρυσῆν κατασκευασμένος ἄλισιν, καὶ ἐνδῆσθαις αὐτὸν τε κακεῖνος, ἐκάθητο τῶν πραγμάτων ἡμεληκώς. Οἱ μένιοι Αἰθίοπες, οἱ δὲ τοῖς πλοίοις, μηδὲν περὶ Ἐλεσβανὸν τοῦ αὐτῶν βασιλέως, ἢ τῶν ὑπὸ αὐτοῦ πεπραγμένων ἀκηγούστες σπάνει τε τῶν ἀναγκαίων διαφθειρόμενοι, καὶ ἐν ἀπόρῳ ὄντες, ἀπογνόντες, ἐτράποντο πρὸς ἴκετείαν τοῦ Θεοῦ. Καὶ τὰ μέγαλα τῶν πλοίων ἐνδῆσαντες πρὸς ἐκατὰ κυκλόθεν, ἀνωθεν τε τὰ εὐμήκη ἔνδιλα καὶ λοιτία προσεπιδίσαντες, καὶ ὕσπερ τινὰ πόλιν ἐν τῇ θαλάσσῃ διαμηχανησάμενοι, ἐν δὲ ταῖς πλαγίαις ἔκωθεν τὰ βραχύτερα τῶν πλοίων, προτείχιόν τι μιμούμενα, παραξέζαντες ἀθροί γενόμενοι, μετὰ δικρύων ἰκετηρίαν τῷ Θεῷ προστήγον μακράν. Εἴτα τῶν Ἱερῶν ἀπογευσάμενοι μυστηρίων καὶ δικισμάμενοι, κατέβαινον ἐπὶ τὰ βραχύτερα πλοῖα· καὶ στάντες ἐκ πλαγίου, τῷ μὴ βλάσην τινὰ διὸ τῶν βελῶν ὑπομένειν τὰν πολεμίων, ὥθουν αὐτὰ πρὸς τὴν γῆν, αὐτοὶ τε καὶ ἄπαν τὸ ναυτικόν· τὰ δὲ τοῖς μεγάλοις συνδεδεμένα καὶ αὐτὰ συνεφείλοντο, ἄχρις ἂν αἱ πλευραὶ αὐτῶν προσοκείλασαι προσῆρεσαν τῷ αἰγιαλῷ, ὡς γενέσθαι τεῖχος αὐτοῖς καὶ τοῖς Ὁμηρίταις τὰ πλοῖα. Ηροσβαλόντες δὲ οἱ πολέμιοι τοῖς δόρασι καὶ ταῖς πέλταις κατέκλων τὰς τῶν βραχυτέρων πλοίων πλευράς, καὶ πολλὰ τοὺς Αἰθίοπνς ἐλύπουν. Οἱ δὲ πρὸς ἄμυναν αὐθις μετὰ δικρύων ἐκεκαλούντο τὸν

A misit etiam quemdam ex suis cognatis cum viginti millibus equitum ad speculandam partem illam, in qua erat Elesbaan. Quidam autem ex eunuchis regis arbitratus eum exire ad se exercendum, acceptis quinque aureis lanceolis, cum eo est egressus. Cum is autem Elesbaan copias invenisset vigilantes, quarum pars jam e navibus egressa, locum in littore occuparat, accepto eunuculo, et tribus ex suis, abiit procul ad venationem. Quidam autem ex Elesbaan exercitu oppressi fame, equos noctu conciderant, ut hostes effugerent. Qui cum in eos incidissent, alios quidem occiderunt, regis autem cognatum capientes, et aureas lanceas portantes, ad naves redierunt. Eas autem cum accepisset rex pius, statim Deo dedicavit. Ipse autem, reliquo armato exercitu immisso in breviores B naves, egressus est ad hostes, qui erant in littore, et pugna terra marique commissa, Hebreos, qui terga dederant, jure belli omnes occidit, adeo ut ne unus quidem sit relictus rei gestae nuntius. Cum autem haberet cognatum regis, qui ei ostendebat viam, quæ ducit ad civitatem Phare, in qua erat regia Dunaan, ad illam ascendit. Qua potitus, ut qui incustoditam offendisset civitatem, capit omnes divitias, quæ erant in regia et ipsas etiam reginas.

XXXII. Verum cum captam urbem, et regiam occupatam, atque suos bello captos audiisset Dunaan, timens ne aliqui ex cognatis deficerent C ad Elesbaan, mente ei a Deo ablata, cum aurea catena se et illos alligasset, sedebat nullam rerum curam gerens. Qui autem in pluribus navibus erant Αἴθιοπες, cum nihil audivissent de suo rege Elesbaan, aut de iis, quæ gesserat, et labarent inopia rerum necessariarum, essentque animo dubii et perplexi, conversi sunt ad Deum supplicandum. Et cum magnas quidem naves inter se alligassent, et super oblonga ligna vela deinde vinxissent, et veluti quædam civitatem in mari essent fabricati: extrinsecus autem breviores naves, quæ quoddam murorum imitabantur propugnaculum, ordinassent, omnes simul congregati, cum lacrymis Deo longam obtulerunt supplicationem. Deinde cum sacra gustassent mysteria, et se armassent, descendenter in naves breviores: et D stantes ex obliquo, ne acciperent aliud damnum a telis hostium, eas ipsi majores post se trahentes impulserunt ad terram, donec appulsa eorum latera fixa fuerint in littore, adeo ut naves essent ipsis pro muro. Hostes vero irruentes cum lanceis, confringebant latera breviorum navium, et magna molestia afficiebant Αἴθιοπes. Qui cum lacrymis rursus Domini invocabant auxilium. Ipse autem eos exaudiit: et statim vox quædam fuit cœlo exaudita, quæ dicebat: Gabriel, Gabriel, Gabriel: et quidam ex illis, qui naves impellebant, virgam ferens ferream, quæ superne quidem habebat cra-

cem, inferne autem lanceam cum enatasset, et unius equi caudam apprehendisset, in ejus latus figit lanceam adeo, ut mox turbatus equus deicerit hostem, et alii equites timore affecti ceciderint in terram.

ρᾶς ἐνδεῖ πάπιον ἐπίλαβόμενος, κατὰ τῆς τούτου πλευρᾶς τὴν λόγγην δὲ κάτωθεν, διανηξάμενος, καὶ οὐταρχθεντα τὸν ἄπιπον, ἀποβαλεῖν τὸν πολέμιον, καὶ τοὺς ἄλλους ἵππεις ἀποδειλιάσαντας πρὸς τὴν γῆν τραπέσθαι.

XXXIII. Confidentes itaque Aethiopes cum descendissent e navibus, et manus conseruissent cum hostibus, eos fuderunt, et omnes interfecerunt, et regium ingressi tabernaculum, inveniunt aurea catena vinculum cam iis, qui genere ad ipsum attinebant, Dunaan regem Hebraeum. Cum autem intollerassent suum quoque regem præstantissimum, et omni ex parte optimum Elesbaan illic occupasset regiam, propere ad eum accesserunt, et omnia, quæ gesta fuerant, exposuerunt. Ille autem, præsidio reliquo in civitate, maxima abiit celeritate. Et cum invenisset Dunaan aurea illa vinctum catena, ipsum interfecit et cognatos, Deum laudans, et insultans Christi hostibus, pœnam dantibus audacium suorum facinorum, quæ admirerant in Christum et Christi crucem. « Lætabitur enim justus (inquit magnus David) cum viderit vindictam<sup>7</sup>. » Et ideo qui ex eis fuerunt vulnerati, « non fuerunt vulnerati gladio (ut dicit divinus Isaia) neque mortui eorum, mortui bello<sup>8</sup>. » Est enim res fortis et dura, ira Dei (ipse me rurus docet), ut grandio, quæ deorsum fertur, non habens tegumentum: ut aquæ magnæ multitudine, quæ trahit regionem<sup>9</sup>.

XXXIV. Reversus ergo Elesbaan ad civitatem Phare, omnes interemit, qui erant in regia, et cum vellet ecclesiam in ea ædificare, fuit ipse primus opifex ædificii. Significavit autem omnia, quæ gesta fuerant, pontifici Alexandriæ, et per illum Justino imperatori. Patriarcha autem Alexandriæ ordinatum episcopum misit ad Homeritas. Qui cum illis consecrasset templum, quod fuerat ædificatum, baptizat quidem omnes, qui erant in civitatibus et pagis Homeritarum, in nomine sanctæ Trinitatis. Ex eis autem ordinal diaconos et presbyteros; et ecclesiis, quæ erant in regione, reddit statum suum solitum.

XXXV. Divinissimus autem rex ipse Elesbaan simul cum eo venit Nagram martyrum civitatem; et cum illic extruxisset ecclesiam, et quinque possessiones regias ei attribuisset, et deinde etiam ex martyris Arethæ possessionibus tres addidisset, ut ille mandaverat in fine martyrii, et collegisset omnes, qui fuerant redacti in servitatem, et alias dispersi in tempore persecutionis, et Arethæ martyris filium ducem gentis constituisset, et curam gessisset loci, in quo jacebant ibi consummatæ martyrum reliquias, et jus asyli illic

A Kύριον· καὶ αὐτὸς ἐπήκουεν αὐτῶν, καὶ εὐθέως φωνῇ τις οὐρανόθεν ἤκουετο, λέγουσα, Γαβριὴλ, Γαβριὴλ, Γαβριὴλ· καὶ τις ἐξ ἑκείνων, οὗ τὰ πλοῖα διώθουν, σιδηρᾶν φέρων ἥρενδον, σταυρὸν μὲν ἀνθενέχουσαν, λόγγην δὲ κάτωθεν, διανηξάμενος, καὶ οὐταρχθεντα τὸν ἄπιπον, ἀποβαλεῖν τὸν πολέμιον, καὶ τοὺς ἄλλους ἵππεις ἀποδειλιάσαντας πρὸς τὴν γῆν τραπέσθαι.

B ΛΓ'. Αναθαρσήσαντες δὲ οἱ Αἰθιόπες καὶ ἀπόβαντες τῶν πλοίων, καὶ συμβαλόντες τοῖς πολεμίοις, ἐτρέψαντό τε καὶ διεχειρίσαντο πάντας, καὶ εἰς τὴν βασιλείου ἐλθόντες σκηνὴν, εὐρίσκουσιν ἐν ἀλύσιοι χρυσῆ δεδεμένον σὸν τοῖς προσήκουσι καὶ αὐτὸν δὴ Δουναὸν τὸν Ἐβρεῖον. Μαθόντες δὲ καὶ τὸν ἐνυπάντιον βασιλέα τὸν ἄριστον πάντα Ἐλεσθαάν τὴν βασιλείου κατασχόντα πόλιν ἐκεῖσε τυγχάνειν, σπουδὴν τε ὡς αὐτὸν ἀφίκοντο, καὶ πάντα τὰ γενόμενα διεστάσουν. Ο δὲ, φρουρὸν ἐν τῇ πόλει καταλιπὼν, ἀπῆγε σὸν τάχει, καὶ τὸν Δουναὸν εὐρών, τὴν χρυσὴν ἐκείνην περικείμενον ἀλυσιν, αὐτὸν τε καὶ τοὺς συγγενεῖς ἀνείλεν, ἐπιθεάζων πολλὰ, καὶ ἐφῆδυμενος ἐπὶ τοῖς ἔχθροῖς τοῦ Χριστοῦ, δικτην διδόντες τῶν τολμηθέντων, ὃν τε εἰς Χριστιανὸν εὔτούς καὶ τὸν τοῦ Χριστοῦ σταυρὸν ἐπλημμέλησαν. » Εὐφρανθίστεται γάρ δίκαιος (δέ μέγας ἔφη Δαυΐδ), διτεν ἴδη ἐκδίκησιν. » Διὰ τοῦτο καὶ γεγόνασιν οἱ τραυματίαι αὐτῶν, « οὐ τραυματίαι μαχαίρες, » τὸ τούθειον φάναι· Ήσχιόν, « οὐδὲ οἱ νεκροὶ αὐτῶν νεκροὶ πολέμου. » Ἰσχυρὸν γάρ καὶ σκληρὸν ὁ θυμὸς Κυρίου, αὐτός με διδάσκει πάλιν, ὡς χάλαζα κατεφρομένη, οὐκ ἔχουσα σκέπτην, ὡς ὕδατος πολὺ πλῆθος σύρον χώραν.

ΛΔ'. Αὐθὶς οὖν ὑποστρέψας Ἐλεσθαάν πρὸς τὰ Φαρὴ τὴν πόλιν, πάντας ἀνείλε τοὺς ἐν τοῖς βασιλείοις, ἐκκλησίαν τε ἐν αὐτῇ οἰκοδομησάμενος, αὐτὸς πρῶτος αὐτούργος τῆς οἰκοδομῆς γίνεται. Ἐδήλου τε τὰ διαπεραγμένα πάντα τῷ Ἀλεξανδρείας ἀρχιερεῖ καὶ δι' ἐκείνου Ἰουστίνῳ τῷ βασιλεῖ. Ο μέντος πατριάρχης Ἀλεξανδρείας χειροτονήσας, ἐπίσκοπον τοῖς Ὁμηριταῖς ἔξεπεμπεν· δὲς καὶ τὸν οἰκοδομηθέντα καθαγίασσες ναὸν βαπτίζει μὲν τοὺς ἐν ταῖς πόλεσι καὶ χώραις τῶν Ὁμηριῶν ἀπανταῖς, ἐν τῷ τῆς ἀγίας Τριάδος δύνματι· διακόνους δὲ ἐκ αὐτῶν καὶ πρεσβυτέρους χειροτονεῖ, καὶ τὴν ἄλλην νεομισμένην ταῖς γατὰ τόπον ἐκκλησίας κατάστασιν ἀποδίδωσιν.

ΛΕ'. Αὐτὸς δὲ ὁ θειότατος βασιλεὺς Ἐλεσθαάν, ἀμα αὐτῷ εἰς Νεγρὰν τὴν τῶν μάρτυρων ἀφικνεῖται πόλιν· λάκετος δομησάμενος ἐκκλησίαν, καὶ πέντε τῶν βασιλικῶν κτημάτων ἐν αὐτῇ ἀποτέλεσ, εἴτε καὶ ἐκ τῶν τοῦ μάρτυρος Ἀρέθα τρία προσθεῖς, ὡς ἐκείνος περὶ τὰ τῆς μάρτυρίας τέλη ἐπέστηθε, πάντας τε τοὺς ἡνδραποδισμένους, καὶ τοὺς ἄλλως διεσκορπισμένους ἐν τῷ τοῦ διωγμοῦ κατιφέ συνθροίσας, καὶ τὸν τοῦ θεοῦ μάρτυρος Ἀρέθα υἱὸν, τοῦ ἔθνους ἀρχηγὸν καταστήσας, ἐπιμελησάμενός τε τοῦτο που ἐν φε τὰ τῶν μάρτυρων τελειωθέντα

<sup>7</sup> Psal. L. II, 11. <sup>8</sup> Isa. xxxii, 2. <sup>9</sup> Isa. xxviii, 2.

ἔκειτο λείψαντα, καὶ δευτέραν ἔκειτο διορισάμενος, ἀπεισι ταῖς πρός τὰ βασιλεῖα· καὶ τοῖς Ὀμηρίταις Ἀβράμιον τινά, ἔνδρα θεοφιλῆ καὶ τῷ Χριστοῦ δύναματι σεμνυόμενον, βασιλέα χειροτονήσας τῷ τε δισιωτάτῳ ἐπίσκοπῳ περὶ ποὺ μυρίους τῶν Χριστιανῶν Αἰθιόπων παραδοὺς, ἐπάνειται χαίρων εἰς τὰ οἰκεῖα βασιλεία μετὰ λαφύρων καὶ λείας, οὐδὲ ἀριθμῷ ληφθῆναι ὁρδίας, οὐχ ὀλίγην χρημάτων ἀπόμοιραν καὶ τῷ στρατῷ διαδόνες.

Ἄσ. Ἐμεινόμενος δὲ τὸν θεὸν τῆς τοσαύτης νίκης καὶ χάριτος, δευτέρον δὲ μᾶλλον ἀξιῶν τῶν μεζόνων, τὸ μὲν διάδημα τὸ βασιλείου εἰς Ἱεροσόλυμα πέμψας, ἐν τῷ τοῦ Χριστοῦ θείῳ καὶ ζωηφόρῳ μνήματι ἀνατίθησιν· αὐτὸς δὲ τρίχινα ἔνδυς, καὶ νυκτὸς τῶν βασιλείων καὶ αὐτῆς ὑπεξελθὼν τῆς πόλεως, ἐφ' ἐν τῶν δρέων ἀνεισιν εἰς ἄνδρῶν μοναστήριον, ἐν οἰκίσκῳ τε βραχεῖ ἐγκλεισάμενος, καὶ συνθέμενος μηδ' ὅλης ἔκειθεν τῆς ζωῆς ἔξελθεν, ἀσκητικὸν ἐπανείλετο βίον, μηδὲν κτησάμενος τῶν τοῦ κόσμου ἀλλ' ἢ μόνην ψίθιον καὶ κωδώνιον εἰς ὕδατος κοινωνίαν, ἀρτῷ τε βραχεῖ καὶ ὕδατι ἀποζῶν καὶ λαχάνοις χλωροῖς, εἴ πού τις ἐνέγκοι, μὴ τῶν κοσμικῶν τινα θιεσάμενος ἐν δλῃ ζῷῃ, μὴ ἐφ' ἐπέρφητιν μετεωρίσας τὸν νοῦν, ἀλλ' ἢ μόνῳ θεῷ προσανέχων. Οὕτως ἀσκήσας, οὕτω τελευτὴ τὸν βίον, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, φ' πρέπει πᾶσα δόξα, τιμὴ μεγαλωσύνη τε καὶ μεγαλοπρέπεια, νῦν καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων.

'Δμήν.

A constituisset, vadit iterum in regiam. Ubi cum Homeritis Abramium quemdam virum pium, et Christi nomine gloriantem elegisset regem, et sanctissimo episcopo ad decem millia Christianorum Aethiopum tradidisset, laetus redit in suam regiam cum præda et spoliis innumerabilibus, dens etiam exercitui non parvam pecunias portionem.

XXXVI. Deo autem agens gratias pro tanta victoria et gratia, volensque seipsum dignum reddere majoribus, cum diadema quidem regium misisset Hierosolymam, ipse induitus cilicio, et noctu egressus e regia et ipsa civitate, ascendit in unum montem ad monasterium viorum, qui exercebantur. Et cum se in exigua clausisset dormicula, et voluisse illinc non egredi toto tempore vita, regulam suscepit monasticam, ex illo que sunt mundi nihil possidens praeter solam stoream, et poculum ad aquam bibendam, et paucum pane et aqua vivens, et oleribus viridibus, si quis afferret, cum nullum ex mundanis vidisset tota vita, non ad aliquid aliud mentem habens erectam, nisi ad soli Deo vacandum. Denique cum diu sic se divine exercuisset, sic etiam e vita excedit, in Christo Jesu Domino nostro, quem decet omnis gloria, honor et veneratio, nunc et semper, et in saecula saeculorum. Amen.

## ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΜΑΡΤΥΡΩΝ MAPKIANΟΥ ΚΑΙ ΜΑΡΤΥΡΙΟΥ

ΤΩΝ ΝΟΤΑΡΙΩΝ

## MARTYRIUM SS. MARTYRUM MARCIANI ET MARTYRII

NOTARIORUM

(Latine ap. Surium ad diem 25 Octobris, Graece ex cod. ms. Paris. n. 1484.)

Α'. Ἐπεχωρίαξε μὲν καὶ πρότερον ἥδη τὸ τῶν Ἀρειανῶν δόγμα τῇ Ῥωμαίων ἐπικρατεῖσ, μέρη τε αὐτῆς ἐλυμαίνετο, καὶ τοὺς πολλοὺς τὸ δόμουσιον καθαρῶς πρεσβεύειν οὐκ εἴλα· ἀλλ' οὕτω τοσαύτα ἐπαρθῆσιάτο τὸ κακὸν οὐδὲ τοσούτους εἶχε τοὺς αὐτῷ προσκειμένους. Ἀρτὶ δὲ τῆς βασιλείας ἐπὶ Κωνστάντιον, τὸν τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου τρίτον παιδία ἐλθούσης, ὃν αἱ πράξεις μέγαν ἀκάλουν, δ

C I. Versabatur quidem jam quoque prius dogma Ariani in ditione Romanorum, et vastabat ejus partes, nec sinebat vulgus orthodoxos pure tueri homousion. Sed nondum id malum tanta utebatur libertate, nec habebat tam multos, qui ei adhaerent. Cum autem jam venisset imperium ad Constantium, filium Magni Constantini, quem etiam ex rebus gestis Magnum vocarunt, invidiae pater et

bonis ab initio invidens inimicus, non valens persuadere Christianis, ut ea repellerent, quae erant Christianorum, per quosdam, qui fuerant indigne adepti dignitatem sacerdotii, se Constantio insinuans, eum to tum quantum inducit ad Arianismum. Hinc illud impium dogma Arianorum, tanquam arma aliqua, impositum potentissim Imperatoris dilatabatur et augebatur, et quantamcumque regionem Romanorum tenebat imperium, per vim contendebat ad suam adducere opinionem. Ob id igitur, qui homousii tenebant opinionem, et quae sunt Christianorum exercebant, ut Christianos decet, affliciebant malis innumerabilibus, maxime cum Eusebius et Philippus (quorum alter quidem ornatus fuerat honore praepositi, Philippus autem erat praefectus praetorio) fuissent Constantio fomes amoris Arianorum. Isti ad beatum Paulum expelli ab Ecclesia, et impium ejus loco introduci Macedonia volebant, et omnia faciebant, a quibus quidem verbis, a quibus autem factis, a quoniam denique damno abstinentes adversus eos, qui tuentur homousion? Nam alios quidem effecerunt relinquere civitatem: alios autem damnarunt perpetuo, atque injusto, exsilio: aliis vero procurarunt eliam a vita decessum. Hinc frontibus inscriptæ turpes notæ, tacitæ sicutem significantes orthodoxam, et alia mala innumerabilia excogitata fuerunt adversus Christianos, etiamsi parva videbantur piis omnia propter Christum, et cum spe futurorum non conferenda. Hinc secundus quidem hic Paulus, qui cognomen habuit a confessione, expellitur a sede pontificatus: illotis autem, ut dicitur, pedibus, sacra profanantur.

II. Horum ergo Constantii temporum opus est et Marcianus, et martyrius: quibus patria quidem est urbs magna regia: educatio autem et eruditio, qualem virius habere optaverit. Mores, benignitas et moderatio, est accuratum, quo illi cognoscuntur, indicium. Si autem oportet breviter et vere dicere, id erant inter ceteros virtute, quod esse imperio cognoscerebatur eorum patria inter urbes. Nam quomodo ipsa omnibus aliis praesidet civitatibus, et eo quod regia et sit et nominetur, primum habet honorem: eodem modo hi quoque in omnibus bonis obtinebant dominatum, nec erat præclarum aliquid omnino, in quo non isti habarent primas. Apud divinum ergo Paulum commorantes, cum scribas essent eorum, quae ab illo fiebant, et populo divinos libros legerent, tam vehementer in Christum amorem alebant, ut nihil ducentes insaniam imperatoris, vehementi impetu contenderent adversus Christi hostes, nec omnino tolerandum putarent Dei Verbum co deducere, ut senseatur res creata: sed esse quidem eum Patre expertem principii, et ejusdem essentiæ ostenderent, Arianorum autem profanas novitates ad nihilum redigerent.

III. Illorum ergo verbis, non secus ac telis, sauciati infecelis, cum nec possent eis resistere, nec

A τοῦ φθόνου πατήρ καὶ τοῖς ἀγαθοῖς δινθεν βασκάνων ἐχθρὸς, ἵπει μὴ πείθειν οἶδε τε ἡν τὰ Χριστιανῶν ἀπωθεῖσθαι Χριστιανούς, διά τινων οὐ πρὸς ἀξίαν, οἴησι, τοῦ τῆς ἱερωσύνης ἀξιώματος ἡξιωμένων τὸν Κωνσταντίου ὑπελθὼν εἰς τὰ τῶν Ἀρειανῶν δλον δπάγεται. Ἐντεῦθεν τὸ ἄθεον τοῦτο τῶν Ἀρειανῶν δόγμα, ὥσπερ δπλον τὴν τοῦ κρατοῦτος περιθέμενον δυνατεῖαν, ἐπλάτυνε τότε καὶ ηὔξετο, καὶ πᾶσσν δσην ἡ Ρωμαίων εἶχεν ἀργῆ παραστῆσασθαι πρὸς βίαν ἐφιλονείκει. Καὶ διὰ τοῦτο μυρίοις οἱ τὸ δμούσιον δοξάζοντες, καὶ τὰ Χριστιανῶν ὡς θέμις Χριστιανοῖς μετιήντες, πέριεβάλλοντο τοῖς κακοῖς, Εὐσεβίου μάλιστα καὶ Φιλίππου (διὸ μὲν τῇ τοῦ πρωτοπότου τετίμητο δόξη, δὲ τὰ τῆς ἐπαρχίας διεῖπεν, δ. Φίλιππος) ὑπέκκαυμα Κωνσταντίψ τοῦ τῶν Ἀρειανῶν ἔρωτος γενομένων. Οὗτοι καὶ τὸν μακάριον ἀπελαθῆναι Παύλον τῆς Ἐκκλησίας, ἀντεισαχθῆναι δὲ τὸν δυσσεδῆ Μακεδονίον, ἐδούλοντό τε καὶ πάντα ἐπισίουν· τίνος μὲν λογου, τίνος δὲ ἔργου, ποίας δὲ βλάβης κατὰ τῶν πρεσβευόντων τὸ δμούσιον ἀποσχόμενοι; Τοὺς μὲν γὰρ τὴν πόλιν ἐκλιπεῖν παρεσκεύασαν, τῶν δὲ ἀδικον δειψυγίαν κατέκριναν, τοῖς δὲ καὶ ἀπαλλαγῆν τῆς ζωῆς προεξένησαν. Ἐντεῦθεν ἄτιμοι κατὰ μετώπων γραφαὶ, ὑποστημάνουσαι τὸ δρθόδοξον, ἄλλα τε μυρία πάντα διὰ Χριστὸν ἐδόκει τοῖς εὐτεβέσι, καὶ τῶν ἐλπίδων οὐκ ἔξι. Ἐντεῦθεν δὲ δεύτερος μὲν οὗτος Παύλος ὁ τῆς δμολογίας ἐπώνυμος, τοῦ τῆς ἀρχιερωσύνης θρόνου ἀποδιώκεται, ἀνίπτοις δὲ χερζ, τὸ τοῦ λόγου, βεβηλοῦται τὰ δγια.

B'. Τῶν γοῦν Κωνσταντίου τούτων καιρῶν ἔργον καὶ Μαρχιανὸς καὶ Μαρτύριος· οἵτις πατρίς μὲν ἄστυ τὸ μέγα τε καὶ βασίλειον, ἀναγωγὴ δὲ καὶ παιδεία, οἵτις δὲν τις θεοφιλής ἀνὴρ τυχεῖν εὔξιτο. Τρόποι, χρηστότης καὶ ἀπεικεία τὸ ἐκείνων ἀκριβὲς γνώρισμα. Εἰ δὲ δεῖ συντόμως καὶ ἀληθῶς εἰπεῖν, τοῦτο τοῖς πᾶσιν ὄντες εἰς ἀρετὴν, δπερ ἡ πατρίς ταῖς πόλεσιν ἐγνωρίστε. Καὶ ὥσπερ κύτη τῶν ἄλλων τε πασῶν προκάθηται πόλεων, καὶ τῷ βασιλικῇ καὶ εἶναι καὶ δνομάζεσθαι τὴν πρώτην ἔχεται μήν: τὸν αὐτὸν δὲ καὶ οὗτοι τρόπον πάντων ἐν πᾶσιν ἐκράτουν ἐπαινεῖσθαι, καὶ ζηλωτὸν ἦν τὸ παράπαν οὐδὲν, ἐφ φ μὴ οὗτοι τὸ πρωτεῖον εἶχον. Τῷ θείῳ τοιγαρούν Παύλῳ συνόντες καὶ τῶν ὑπ' ἐκείνου πραττομένων ὄντες ὑπογραφεῖς, τῷ λαῷ τε τὰς θειας ὑπαναγινώσκοντες βίδους, οἵτω θερμὸν τὸν εἰς Χριστὸν ὑπέτρεψον ἔρωτα, ὡς οὐδὲν ὑπολογισαμένους τὴν τοῦ κατοικοῦντος μανιαν δξεῖαις χωρῆσαι: κατὰ τῶν Χριστομάχων δρμαῖς, καὶ τὸν τοῦ Θεοῦ Λόγου εἰς κτίσμα καταγέσθαι μηδ' δλως ἀνεκτὸν ποιῆσαι, ἄλλα συνάναρχον μὲν τῷ Πατρὶ καὶ δμούσιον αὐτὸν ἀποδεῖξαι, τὰς δὲ τῶν ἀρειανίζοντων βεβηλούς καιροφωνίας εἰς τὸ μηδὲν εἶναι περιστῆσαι.

C'. Τοῖς ἐκείνων τοιγαρούν δμμάτων στε βίλεσιν οἱ κάκιοι μάντες βλασφέτες, καὶ μηδὲ ἀντιτίθενται,

μηδὲ εἰς λόγους αὐτοῖς χωρεῖν διώκειν τοὺς ἔχοντες, ὥσπερ ἐν σποδιᾷ πῦρ ταῖς αὐτῶν διανοίαις τὸ δολερὸν ὑποχρύψαντες, πρῶτα μὲν τοῖς ἐπαγωγοῖς τῶν λόγων τοὺς ἄνδρας ὑπέρχοντο· εἶτα καὶ χρῆματα δώσειν ὑποσχηνοῦντο οἱ ἀφρονες· ἐκείνοις, οἵ γε καὶ τὰ ψυχὰς διεῖ μὴ ἀφηροῦντο παραχρῆμα διὰ Χριστοῦ δισχέραινον. Οὗτοι λοῦν οὐ κολακεῖσι κλεπηθεῖνοι, οὐ χρημάτων ἡττώμενοι, ἀλλὰ τῆς εὐσεβείας καὶ τοῦ δροῦ δόγματος φύλακες ἀκριβεῖς εἶναι βουλόμενοι, πρὸς τὸ βραβεῖον τῆς ἀνω κλήσεως ἐπιειδὸν· δὲ καὶ μόνον αὐτοῖς ἐποθεῖτο, καὶ οὖς τυχεῖν δλῶς ἐπειρύμουν. Ὡς οὖν ἀπειλαὶ τε καὶ κολακεῖς καὶ ἀγαθῶν πάντων ἐπαγγελλαὶ τοῖς Ἀρειανοῖς ἔχοντες, καὶ ἀμφότεροι τοῖς πρᾶγμα τὴν καλὴν ἔκεινται ἐνετασιν τῶν μαρτύρων ἑώρων, θάνατον αὐτῶν διὰ Χριστὸν κατακρίνουσιν.

Δ'. Ἐπειδὲ καὶ πρὸς τὸν εἰρρέμενον ἥδη γεγόνασι τόπον, καιρὸν αἰτοῦσιν εἰς προσευχὴν. Καὶ λαβόντες, τὰ δηματάτε ὁδοῦ καὶ τὰς χεῖρας αἴρουσιν εἰς τὸν οὐρανὸν, καὶ, Κύριε, δὲ Θεός, δὲ πλάσας καταμόναις τὰς καρδίας ἡμῶν, λέγουσιν, δὲ συνεις πάντα τὰ ἔργα ἡμῶν, ἐν εἰρήνῃ τὰς τῶν σῶν δούλων δέξαι ψυχὰς, διεῖ ἔνεκα σοῦ θανατούμεθα, καὶ ὡς πρόδοτα σφαγῆς λογιζόμεθα καὶ χαίρομεν οὕτω τῆς παρουσίας ζωῆς ἀπαλλαττόμενοι διὰ σὲ, καὶ πρὸς τὴν παρὰ σοὶ προθύμῳ ποδὶ ἐπειγόμεθα. Τῷ Θεῷ τῶν δλῶν εὑξέμενοι καὶ τὸ Ἀμήν ἐπειπόντες, τὴν διὰ ξίφους πληγὴν ὑφίστανται· καὶ τὸ μαρτυρικὸν δὲ Μαρτύριος σὺν Μαρκιανῷ δέχονται τέλος, πέμπτην ἐπὶ ταῖς εἰχοσι τοῦ Ὁκτωβρίου μηνὸς ἔτος. Τὰ δὲ τούτων τίμια λείψανα τῶν δρθοδόκων τινὲς καὶ πιστῶν ἀνελόμενοι, καὶ λαμπρῶς περιστελλόντες, ἐν φαλμοῖς καὶ ὅμνοις παρὰ τῷ τῆς πόλεως τείχει ἀντίμων ἐν ἐπισήμῳ λόφῳ κατέθεντο. ἔνθα καὶ τὴν μαρτυρικὴν ἔκεινται τελεωσιν καὶ μακαρίαν ὑπίστησαν εἰς δόκιμον Ηετρός, Γιοῦ καὶ ἀγίου Ιησού μαρτύρας, νῦν καὶ δεῖ καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

<sup>1</sup> Psal. xxxii, 15. <sup>2</sup> Psal. xlvi, 22.

A eos sustinere in disputatione, non secus ac ignem cinere, animo suo fraudem celantes, primum quidem blandis verborum illecebris eos aggrediuntur: deinde ipsos etiam esse pecunias daturos stulti sunt polliciti illis, qui ægre ferebant, quod non animæ statim auferrentur propter Christum. Ii ergo non illecti blanditiis, non victi pecuniis, sed pietatis et recti dogmatis volentes esse accurati custodes, contendebant ad bravium supernæ vocationis, quod etiam solum ab eis desiderabatur, et quod omnino cupiebant assequi. Cum ergo et minores Ariannorum, et adulaciones, et bonorum omnium promissiones nihil haberent virium, et esse viderent inexpugnabilem martyrum constantiam, eos condemnant morte, quam propter Christum desiderabant.

B IV. Cum autem jam pervenissent ad locum consummationis, tempus petunt ad orationem. Quod cum accepissent, oculos et manus simul tollunt in cœlum, et dicunt: Domine Deus, « qui singulatim fixisti corda nostra, qui intelligis in omnia opera nostra, » suscipe in pace animas tuorum famulorum: « quoniam propter te mortificamur et reputamur, tanquam oves occisionis<sup>2</sup>: et gaudemus sic a vita praesenti discedere propter nomen tuum, et ad eam, quæ est apud te, pede alacri properamus. Has cum preces fudissent ad Deum universorum, et Amen subjunxissent, gladio plagam accipiunt: et Marcianus ac Martyrius finem accipiunt martyricum vicesimo quinto mensis Octobris. Preciosas autem eorum reliquias cum sustulissent quidam orthodoxi et fideles, et præclare composuerint, in psalmis et hymnis ad τὸν μενιά civitatis honorifice deposuerunt in insigni tumulo: ubi etiam subierunt illam martyricam et beatam consummationem, ad gloriam Patris, et Filii, sanctique Spiritus, nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

## ΒΙΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΚΑΙ ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΟΣΙΟΜΑΡΤΥΡΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΣ ΤΗΣ ΡΩΜΑΙΑΣ.

### VITA ET CONVERSATIO ET MARTYRIUM SANTÆ MARTYRIS

## ANASTASIÆ ROMANÆ

Est autem hic Anastasia senior sic dicta respectu alterius Anastasiæ, de qua  
25 Decembris.

(Latine ap. Surium ad diem 28 Octobris, Graece ex cod. ms. Paris. n. 1480.)

Α'. Διττὰς ἡμῖν δὲ λόγος Ἀναστασίας οὐδὲ γνωρίζειν, ἐπιφανεῖς μὲν ἀμφω τὸ κατὰ σάρκα γένος, αἳ διαφοραὶ τοιαῦται.

D I. Litteris mandatum est, duas fuisse Anastasias, ambas quidem genere claras, longe autem cla-

riores confessione fidei: et eis patriam suisse Romanam veterem. Quarum altera quidem viro pietate non bono brevi tempore conjuncta matrimonio, cum nullam cum eo tori habuissest consuetudinem, sed adhuc conservaret pulchrum florem virginitatis, marito interea morte amissio, vixit deinceps in casta viduitate, et virtutum exercitatione, totis manibus paternas opes effundens in egenos, et lubeenter ventitans ad eos, qui propter Christum patiebantur, et carcere propter eos diligenter perscrutans, et omnibus modis eorum curam gerens, et saniem abstergens, et facile faciens ferre dolores, et adhuc quidem viventes doctrinis, consiliis, monitis confirmans, mortuorum autem corpora splendide componens, et mandans sepulture, donec seipsam quoque pulcherrimum et funebrem ornatum illis praebuit, ut quae per ignem fuerit oblata in holocaustum, et sursum ad Deum lata sit in odorem suavitatis.

II. Altera autem vitam elegit monasticam et quietam, omnino exspersa nuptiarum, et quae ex eis oriuntur, tumultuum: sed cum pulchrum jugum Domini subiisset, et leve ejus onus portasset, deinde etiam forti et excuso animo suscepit certamina pro pietate: et dupli ornata fuit corona, virginitatis, inquam, et decertationis. Cujus ab ineunte etate educationem et exercitationem, et maxima illa propter Christum certamina vult ab initio persecui oratio. Ipsa ergo, relictis parentibus, et necessariis, et iis omnibus, quae pertinent ad hereditatem, in quodam monasterio vicesimo anno etatis seipsam collocat: in quo docta et instituta a sacrosanta Sophia (sic enim vocabatur magistra), dignos etiam fructus, talibusque seminibus ac tali doctrinae convenientes, et producebat, et erat productura. Invidus autem et malignus haec sine invidia ferre non poterat: sed primum quidem ipsius domesticis eam aggreditur copiis, et ex carne ejus in eam hostem excitat, contendens vehementem illam et intensam solvere exercitationem. Cum autem illa inimici machinas facile repulisset, nec ea latione ab eo capi et expugnari posset, is se rursus ad alias contulit insidias; et ipsam quidem defert ad suos et impietatis ministros, quibus valde erat curae perscrutari eos, qui Christi sectabantur religionem. Illi vero statim currentes ad praesidem (is autem erat Probus, Diocletiano tunc administrante imperium), ipse indicant eam neque deos, neque imperatorem colere, sed quemdam Christum praedicare Deum verum, vitamque solitariam, et conjugii expertern, ei, quae versatur in societate et conjunctione, praeserre, insolitam quandam vivendi formam ostendentem virginibus. Cum ergo statim Probus theatrum coegisset frequentissimum, jubet beatam adduci Anastasiam. Cumque venissent ministri ad sacram illud monasterium, cum ipsis vectibus et clavibus fractis manuierant. Ei etiam abdiderunt, et ierodon excedens eumnebūt, et aliā ἡχον ὁρμής εἴσω γενόμενοι, δυνομαστὶ τὴν Ἀναστασίαν ἐξέτουν.

A ἐπιφανεστέρας δὲ πολλῷ τὴν διμολογίαν τῆς πίστεως: καὶ πατρίδα σερῶς αὐταῖς Ῥώμην ἐπιγράφει τὴν πρεσβυτέραν. Ὡν δὲ μὲν ἀνδρὶ πρότερον οὐκ ἀγαθῷ τὴν εὐσέβειαν ἐπὶ βραχὺ συζυγεῖσα, οὕτω δὲ οὔτε κοίτης οὔτε μήτες αὐτῷ κοινωνήσσα, ἀλλὰ τὸ καλὸν ἄνθος ἔτι διατηρούσσα τῆς παρθενίας, τὸν ἄνδρα τε μεταξὺ θανάτῳ ἀποβαλοῦσσα ἐν κηρείᾳ σώφρονι τοῦ λοιποῦ καὶ ἀρετῶν ἀσκήσει διέζη, δλαις χερσὶ τὸν πατρῷον πλοῦτον εἰς ἐνδεεῖς ἐκκενοῦσσα, πρός τε τοὺς διὰ Χριστὸν πάσχοντας ἡδεῖς φοιτώσα, τὰ τε δεσμωτήρια δι' αὐτοὺς φιλοπόνως ἀνερευνώσα, καὶ πάντα τρόπον αὐτῶν ἐπιμελομένη, καὶ τοὺς ἰχώρας ἐκμάσσουσα, καὶ ἥρον τὰς δδύνας φέρειν ποιοῦσα, καὶ ζῶντας μὲν ἔτι, διδασκαλίσις, συμβούλεις, ὑποθήκαις ἐπιφράννουσσα σίχομένων δὲ τὰ σώματα λαμπρῶς περιστέλλουσα καὶ τάφοις παραδίδοντα, ἔως καὶ ἐαυτὴν καλὸν ἐκείνοις παρέσχεν ἐντάφιον, διὰ πυρὸς δλοκαυτωθεῖσα, καὶ εἰς δομῆν εὐώδιας ἀνενεγχθεῖσα θεῷ.

B Β'. Ἡ δὲ τὸν μοναδικὸν τε καὶ ἡσύχιον εἴλετο βίον, μήτε γάμου τὴν ἀρχὴν δλως, μήτε τῶν ἐκ τοῦ γάμου πειραθεῖσα θορύβων· ἀλλὰ τὸ Χριστὸν ὑπελθοῦσα τοῦ Κυρίου ζυγὸν, καὶ τὸ ἐλαφρὸν εὐτοῦ φορτίον βαστάσσα, Ἐπειτα δὲ καὶ πρὸς τοὺς ὑπὲρ εὐσέβειας ἀγῶνας μετὰ γενναίου σφόδρα τοῦ φρονήματος ἀπεδύσατο, καὶ διπλῷ κατεκομηθῆ στεφάνῳ, τῷ τε τῆς παρθενίας, φημί, καὶ τῷ τῆς ἀθλήσεως. Ἡς τὴν ἐκ παΐδων ἀγωγὴν τε καὶ ἀσκησιν καὶ τοὺς μεγίστους διὰ Χριστὸν ἔδοους ἐκείνους διεκελθεῖν ὁ λόγος ἀνωθεν βούλεται. Αὕτη τοίνυν πατέρας μὲν καὶ προστάκοντας, καὶ δισπειρ εἰς εἰληρον ἐπέβαλλε, πάντα καταλιποῦσα, ἐν τινὶ σεμνείῳ ἐτοὺς εἰκόστους τῆς ἡλικίας ἐαυτὴν καταλέγει: ἐνῷ καὶ ὑπὸ τῆς ἵερᾶς παιδαγωγουμένη τε ἄμα καὶ ρυθμικούν Σοφίας (τοῦτο γάρ ὡνόμαστο ἡ διδάσκαλος), ἐμέλλει ταχὺ καὶ καρποὺς ἀξίους προενεγκεῖν, τοιούτοις στέρματι καὶ τοιαύτῃ διδασκαλίᾳ προστάκοντας. Οὐκ ἐμέλλει δέ ἄρα ταῦτα καὶ βασκανίας χωρὶς οἵσειν ὁ πονηρὸς· ἀλλὰ πρῶτα μὲν οἰκοθεν τῇ γενναίᾳ προσθάλλει, καὶ τὸν ἐκ τῆς σαρκὸς αὐτῇ πόλεμον ἐπεγείρει, τὸ σφοδρὸν ἐκείνο καὶ σύντονον ἐκλῦσαι φιλονεικῶν τῆς ἀσκήσεως· ἐπεὶ δὲ ἀσφαλῶς ἐκείνη τῷ ἔχθρῳ τὰς μηχανάς ἀπετίχισε, καὶ ἀνάλωτος ἐντεῦθεν αὐτῷ λοιπὸν καὶ ἀχείρωτος τούτης πρόστιμος, ἐπειγέται, τὸ σφοδρὸν ἐκείνο καὶ προσαγγέλλει μὲν αὐτὴν τοῖς ἐκείνοις τε καὶ τῇ ἀσκήσεις D ὑπηρέταις καὶ διακόνοις, οἷς καὶ λίαν ἐπιμελὲς ἦν ἀνερευνῆν τοὺς τὰ Χριστιανῶν μετιόντες· οἱ δὲ πρὸς τὸν ἡγεμόνα δραμόντες εὐθὺς (Ηρόδος ἦν οὗτος, Διοκλητιανὸς τρινικάτα τὴν βασιλείαν διέποντος) μηγάνουσιν αὐτῷ περὶ ταῦτης ὡς ἄρα οὔτε θεοὺς οὔτε βασιλεῖς σέβοιτο τοὺς ἐκείνους, ἀλλὰ Χριστὸν τίνα κηρύττει θεὸν ἀλτηιὸν, καὶ τὸν ἐργμικὸν καὶ ἀξιογάροβον τοῦ κοινωνικοῦ μᾶλλον καὶ μηγάδος ἀσπάζοιτο, ἀγῆθη τινὰ πολιτείας ὅδον ταῖς περθένοις ὑποδεικνύουσα. Θέατρον οὖν ὁ Πρόδος αὐτέκα συνχαγγών πολυάνθρωπον, ἀγθῆναι καλεύει τὴν οἱ περὶ ταῦτα διακονούμενοι, αὐτοὶς τε μοχλοῖς εἴσω γενόμενοι δυνομαστὶ τὴν Ἀναστασίαν ἐξέτουν.

Γ'. Ἡ γοῦν διδάσκαλος αὐτῆς Σοφία, τὴν ἀθρόαν ἐφοδὸν ἐκείνην θεασαμένη, καὶ τὴν αἰτίαν οὐκ ἄγνοησασ, ἀλλ' εὐθέως συμβολοῦσα τὸ πρᾶγμα, χάριν ἥτησε τοὺς στρατιώτας, ὡστε μικρὸν ἀναιμεῖναι χρόνον. Καὶ λαδομένη τῆς Ἀναστασίας μετὰ δακρύων, στᾶτά τε κατένκντι τοῦ θυσιαστηρίου ἐν ἀποκρύφῳ, καὶ θεὸν μάρτυρα τῶν πρὸς αὐτήν λόγιον ποιησαμένη, Ἐγώ μὲν σε, ποθεινοτάτη μοι θύγατερ, ἔφη, πειδὰ παραλαβούσα, οὐδὲν τῶν εἰς ἐμήν δύναμιν ἐπὶ σοι τῆς κατὰ θεὸν παιδείας ἐκ πρώτης ἡμέρας καὶ εἰς τὸ παρὸν ἐνέλιτον ‘σὺ δέ, εἰς ἡλικίαν ἤδη τοῦ πληρώματος κατανήσσεσσα τοῦ Χριστοῦ, ἐπιθεὶς πρὸς αὐτὸν ἀγαλλιωμένη. Αὐτῷ γάρ σε νυμφεύομαι σῆμερον, καὶ αὐτῷ προσάγω, καὶ αὐτῷ παρατίθημι. Ἰδού καὶ δι νυμφῶν εὐτρεπής καὶ δι καλῶν ἀψευδῆς· καὶ οἱ τῆς χαρᾶς ἀγγελοι πάρεστιν, ὡς Χριστοῦ σε δεξιώσασθαι νύμφην, καὶ πρὸς τοὺς θαλάμους τῷ βασιλεῖ συνεισαγγεῖν. Βάσις τοινού τὴν στενὴν ταύτην καὶ τεθλιμμένην, ἕως διὰ τῆς ὑπὲρ αὐτοῦ μαρτυρίας ἐν εὐρυχώρῳ στήσῃ τοὺς πόδας σου. Ἐπεὶ καὶ δίκαιον ὡς τάκον, οὐ παθεῖν ὑπὲρ Χριστοῦ ἡμόνον, ἀλλὰ καὶ πολλάκις, εἴπερ οἶνον τε καὶ τοῦτο, δι' ἐκεīνον ἀποθανεῖν. Εἰ γάρ Δεσπότης ὁν ἐκεīνος ἀπέθανε δι' ἡμᾶς, πῶς οὐ χρὴ δυσλους ὅντας ἡμᾶς τὸν ἐκεīνου προθύμως μιμήσασθαι θάνατον; Ἀλλως τε δὲ οὐδὲν θάνατος, ὡς μέλος ἐμὸν, ή διὰ Χριστὸν τελευτὴ, ἀλλ' εὐφροσύνη, χαρᾶ, ἡδονὴ, λαμπρότης, ὡραιότης, φῶς, πολὺ τοῦ φωτὸς τούτου γλυκύτερόν τε καὶ ὡραιότερον. Ήάντα ἄφθαρτα, πάντα βέστια, πάντα μόνιμα, διηγεῖν πάντα, καὶ οὐδέποτε λήγοντα. Μὴ δὴ, ὡς σπλάγχνον ἐμὸν πρὸς τὸ αὐστηρὸν ἀποβλέψης τῶν τυράννων, καὶ τὸ δριμὺ τῶν κολασεων· αὐτὸς γάρ σοι Χριστὸς δι νυμφίος δι σὸς παραστῆσεται, τὰς δδύνας ἐπικουφίζων καὶ τῶν ἀναγκῶν ἔξαιρούμενος. Εἰ δὲ καὶ μικρὸν σε συγχωρήσει κακοπαθῆσαι, ὡστε σου τὸ δοκίμιον τῆς πίστεως ὑπομονὴν κατεργάσασθαι· ἀλλ' οὐκ εἰς τέλος ἔγκαταλείψει καὶ περιόψεται· ἀλλ' ἔτι σου καμνούσης, σθεσθῆσεται μὲν ή δριμυτῆς τῶν ἀλγειῶν, ἀναστελεῖ δὲ σοι παράκλησις καὶ φῶς καὶ ζωή σε περιστελεῖ, καὶ ή δόξα Κυρίου κυκλώσει σε. Πρὸς ταῦτα ή παρθένος, Εὔχης ἔργον, ὡς μῆτερ, ἔφη, καὶ τῆς ὀντοθεν ῥόπης τε καὶ συμμαχίας τὸ μὴ πρὸς τοσαύτην ὡμότητα τυράννων καὶ μνήσαν ἀπαγορεῦσαι. «Τὸ μὲν γάρ Πνεῦμα πρόθυμον, ή δὲ σάρξ ἀσθενῆς·» ἀλλὰ δεύθητι τοῦ κοινοῦ Δεσπότου, καὶ ἵκτευσον αὐτὸν δύπως ἔξαποστελῇ μοι δύναμιν ἐξ ὑψους, δι' ἣς ἀντικαταστῆναι δυνήσομαι πρὸς οὕτω κακῶν βαρυτάτην ἐπαγγεῖν· καὶ σπουδάσω, μῆτερ ἐμὴ, τῇ ἐκεīνου δυναστείᾳ κραταιουμένη, διὰ τέλους σοι τετρῆσαι τὰς ὑποθήκας, καὶ οὐδεμῆπε τούτων δλιγωρήσω ἢ ἐπιλήσσομαι.

Δ'. Ταῦτα τῆς παρθένου δεξιούσης, καὶ οὕτω γλυκεῖας τῇ διδάσκαλῳ ποιουμένης καὶ ποθεινᾶς τὰς ἐπαγγελίας, ἐπιπεσόντες ἀθρόον οἱ στρατιώται, καὶ καθάπερ ἄρνιον τῆς μητρὸς αὐτήν ἀποσπάσαντες, κλοιούν τε σιδηροῦν περιβάλλουσι, καὶ χαι-

A januis, maximo impetu ingressi, nominatim quærebant Anastasiam.

B III. Ejus autem magistra Sophia cum repentinam illam aspexisset irruptionem, et causam non ignorasset, sed rem statim, ut erat, conjectisset, a militibus postulavit hanc gratiam, ut parum exspectarent. Quæ cum lacrymans accepisset Anastasiam, et eam statuisset ex adverso aræ, secreto, et Deum testem adhibens eorum, quæ dicebat: Ego quidem, inquit, o jucundissima filia, cum te puerilam acceperissem, nihil a primo die ad hoc usque tempus prætermisi pro viribus, quod pertineret ad te instituendam in iis, quæ ad Deum pertinent. Tu autem cum jam perveneris ad ætatem plenitudinis Christi, vade ad ipsum exsultans. Te enim hodie despondeo, et offero, et trado. Ecce jam est paratus thalamus, et qui te vocal, est verax: et adsunt nuntii gaudii, ut te accipient Christi sponsam, et deducant ad Regem in superna tabernacula. Vade ergo per hanc arctam et angustam viam, donec per martyrium pro ipso susceptum, in latitudine statuat pedes tuos. Nam justum est, o filia, non solum pro Christo pati, sed etiam sæpe, si hoc fieri posset, mori propter illum. Si enim, cum esset Dominus, mortuus est propter nos, quomodo non oportet nos, cum simus servi, prompto et alacri animo imitari illius mortem? Verum nec mors quidem est, o filia, propter Christum decessus, sed lætitia, gaudium, voluptas, splendor, pulchritudo, lux longe hac luce dulcior et pulchrior. Omnia illuc ab interitu libera, omnia firma ac stabilia, omnia perpetua et nunquam desinentia. Ne aspiceris, o filia mea, ad acerbitatem tyranorum, et gravitatem suppliciorum. Ipse enim Christus sponsus tuus tibi aderit, dolores allevans, et eripiens a necessitatibus. Quod si etiam concederis, ut tu malorum aliquid perpetiaris, quo tuam toleratiā efficiat tua fidei probationem, at non in finem deseret et despiciet, sed te adhuc laborante, extinguetur quidem dolorum acerbitas: exorietur autem tibi consolatio et lux: et vita te amiciet, et gloria circumdabit. Ad hæc virgo: Optandum quidem est, inquit, o mater, et orandum ut quod a divino proficiatur auxilio, ne ad tantam tyranorum crudelitatem et insaniam deficiam. «Nam spiritus quidem est promptus, caro autem infirma<sup>1</sup>:» sed roga communem Dominum, et ei supplica, ut mittat ad me virtutem ex alto, per quam potero resistere tam gravibus, quæ infliguntur, malis: et studeho, mater mea, illius confirmata virtute, tua monita perpetuo conservare, neque ullum eorum negligam, aut ejus obliviscar.

C IV. Cum hæc virgo diceret, et magistræ tam dulcia et jucunda faceret promissa, irruerunt rerente milites, et eam tanquam agnam a matre avellentes, imponunt ei ferreum collare, et lætam adducunt ad præsidem. Illa autem ei stans ex

<sup>1</sup> Matth. xxvi, 41.

adverso, mente multo magis Christo astabat suo sponsu, et toto animi intuitu ad eum aspiciebat et in ejus speciem et pulchritudinem desigebat oculos intelligentiæ. Atque stupebant quidem quotquot aderant, et corporis ejus pulchritudinem, ejusque moderationem et vultus dignitatem. Probus autem eam primum rogavit quod esset ei nomen. Martyr autem; Voco, inquit, Anastasia. Deus enim me fecit surgere, ut te, et patrem tuum hodie pudore afficiam. Probus vero videns virginem in principio tam aspere respondisse, statuit eam aggredi blanditiis, et sic mollire asperitatem illius et duritiam, nesciens qualem frangere animum, et qualem circa fidem adamantem putaret se posse conterere. Dicebat itaque: Tibi consulo, o filia, ut ea eligas, quæ sunt tibi utilia, et magnis diis te adjungas, et eis una nobiscum sacrifices. Sic enim viro quidem jungeris matrimonio, cuius erit in civitate maxima auctoritas, addentur autem tibi quoque pecuniae, aurum, argennum, vestes, multitudine mancipiorum, erisque splendida et insignis. Apud te ergo considera, id consilii capiens, quod et tuæ conveniat pulchritudini, et animi nobilitati, neque velis ira nostræ facere periculum, nec discere quantum sit malum impietas. Ego enim tuæ pulchritudinis, tanquam eodem ortus sanguine, et tuus pater secundum carnem (deos testor), curam gerens, suggero quæ sunt profutura. Quod si tu his non parueris, neque meis cesseris suasionibus, necesse erit ut meam deinceps tantam experiaris sevitudinem, quanta nunc benignitate frueris et mansuetudine: quo tempore et si ducaris penitentia. C nihil fortasse tibi proderit.

νην, μηδὲ ταῖς ἐμαῖς ἡπίως εἴκουσαν πραγνεσσιν, ἀγριότητος, δῆσης νῦν ἀπολαύεις εὐμενεῖς καὶ τᾶς μεταμελεῖας ἀπόνασθι.

V. His verbis auditis, martyr statim est recordata maternarum sapientias suas magistræ admonitionum, et statim respondens: Mihi quidem, inquit, o judex, et sponsus, et divitiæ, et vita est Christus: mors autem propter ipsum subcunda, est mihi vita longe pretiosior, propter quem non aurum, non argentum, non aliquid aliud ex iis, quæ sunt in terra jucunda, mibi jucundum fuit existimatum; illum enim solum, illiusque consuetudinem magnifico, qua sum fructura. Ignis autem et ensis, et ferrum, et membrorum abscissiones, et plagæ, et flagella, et si quid aliud a vobis excogitatum fuit ad cruciatum, ea sunt mihi voluptates potius, quam tormenta, in illum solum defigenti oculos, et non ea solum pati pro illo cupienti, sed etiam, si fieri posset, mori millies. Ne simules ergo te misereri speciei mei corporis, quæ flaccessit non minus, quam flores agri: sed fac potius id, quod est in tua potestate, aut si cum est in morum tuorum crudelitate. Nam ego quidem ligneos aut lapideos deos nunquam coluerim. His ad iram martyr incitat præsidem. Et primum quidem plagas ejus genis infligit. Deinde etiam disrumpit tunicam, illam pul-

A ρουστν ἄγουσι πρὸς τὸν ἡγεμόνα. Ή δὲ κατὰ πρόσωπον ἑκείνου στάσα, καὶ αὐτῷ παρεστάναι δοκοῦσα πολὺ μᾶλλον τῇ διαινοίᾳ Χριστῷ τῷ ἑαυτῇς νυμφίῳ παρίστατο, καὶ δλῶ τῷ τῆς ψυχῆς βλέμματι πρὸς αὐτὸν ἔώρα, καὶ τῷ κάλλει τούτου καὶ τῇ ὥραιότητι, νοερῶς ἦν ἀτενίζουσα. Πάντας μὲν οὖν ἔκπληξις εἶχε τὸν παρόντας ἐπὶ τε τῇ τοῦ σώματος αὐτῆς ὥρᾳ, καὶ τῷ εὐκόσμῳ τοῦ παραστήματος. Ό δὲ Ηρόδος, Τί σοι ὄνομα; πρῶτον αὐτὴν ἤρετο. Καὶ ἡ μάρτυς, Ἀναστασία καλοῦμαι, φησί. Καὶ γάρ ἀνίστησται με δέ Κύριος, ὥστε καὶ σὲ τῷμερον, καὶ πατέρα τὸν σὸν, δέ ἐστιν δέ πονηρὸς, κατασχύνει, Ό γοῦν Ηρόδος, οὕτω τραχείας ἰδὼν παρὰ τὴν ἀρχὴν δεδωκυῖαν τὴν παρθένον τὰς ἀποκρίσεις, ἕγω θωπεῖσις αὐτὴν ὑπελθεῖν, καὶ ταύτῃ τὸ πικρὸν ἔκεινο καταμελάξαι καὶ αὔστηρον καὶ ἀπότομόν, οὐκ εἰδὼς οἵαν ὑποχαυνῶσι ψυχὴν, οἷον παράψασθαι περὶ τὴν πίστιν ἀδάμαντος φέτο. Άμελει, καὶ πεισθῆται μοι, συμβούλευώ σοι, θύγατερ, ἔλεγε, τὰ λυσιτελῆ σαυτῇ προελέσθαι, θεοῖς τε τοῖς μεγάλοις συνθέσθαι, καὶ κοινωνὸς ἡμῖν τῆς αὐτῶν καταστῆναι θυσίας. Οὕτω γάρ ἀνδρὶ μὲν ἐνὶ συναρμοσθήσῃ τῶν ἀξιώματος παρὰ τῇ πόλει τοῦ μεγίστου ἡγιαμάνων προστεθήσεται δέ σοι καὶ χρήματα, χρυσὸς, ἄργυρος, ἐποχτές, ἀνδραπόδων πληθὺς, καὶ λαμπρὰ γενήτηρ ταχὺ καὶ περίδοξος. Σκέψαι τοιγαροῦν παρὰ σαυτῇ, κατάλληλα τῇ τε τῆς ὁψεως ὥρᾳ καὶ τῇ τῆς ψυχῆς εὐγένειᾳ βουλευσαμένη· μηδὲ θελήσῃς ἀλθεῖν εἰς πεῖραν ἡμετέρας ἀγανακτήσεως, μηδὲ οἶον κακὸν μαθεῖν ἡ ἀσέβειας. Εγὼ γάρ σου τοῦ κάλλους, ὡς αἴματος, ἵστωσαν οἱ θεοὶ, κοινωνὸς, καὶ πατήρ κατὰ σάρκα κηδήμενος, ὑποτίθημι τὰ συνοίσοντα. Εἰ δὲ μή καὶ σὺ πρὸς ταῦτα παρέσχῃς ἑαυτὴν πειθομένη, ἀνάγκη λοιπὸν τοσαύτης μού πειραθῆναι τῆς ἀπηνότητος, δταν καὶ μεταμελομένη τάχα μηδὲν ἔσοι τᾶς μεταμελεῖας ἀπόνασθι.

B Ε'. Τούτων ἡ μάρτυς ἀκούσαστα τῶν βημάτων, εἰς ἀνάμηντιν εὐδίας τῶν μετρικῶν ἑκείνων τῆς σοφῆς διδασκάλου Σοφίας παρανέσεων ἤρχετο· καὶ ἡρέμης ὑπολαδοῦσα, Ἐμοί, φησί, δικαστά, καὶ νυμφίος, καὶ πλούτος, καὶ ζωὴ δὲ Χριστός· δὲ δι' αὐτῶν θάνατος πολλῷ μοι καὶ τῆς ζωῆς τιμιώτερος· δι' ὃν οὐ χρυσίου, οὐκ ἄργυρίου, οὐκ ἄλλο τι τῶν ἐπὶ γῆς ἡδέων μοι νενδρισται, πλὴν ἑκείνου μόνου, καὶ τῆς ἑκείνου συνουσίας καὶ ἀπολαύσεως. Πλῦρ δὲ καὶ ξίφος καὶ σίδηρος, καὶ μελῶν ἱκτομαί, καὶ πληγαὶ καὶ μάστιγες, καὶ εἰ τι ἄλλο παρ' ὑμῶν εἰς τιμωρίαν ἐπινεόηται, ἡδοναῖ μοι μᾶλλον, οὐ βέστανοι, πρὸς ἑκείνον ἀτενὲς ἐνορώσῃ· καὶ μή τοιαῦτα μόνον ὑπὲρ ἑκείνου παθεῖν, ἀλλ' εἰπερ οἴον τε, καὶ μυριάκις ἀποθανεῖν γλιγομένη. Μή τοινυν τὴν ἐμοὶ τοῦ σώματος ὥραν ἐλεεῖν ὑποκρίνου ἵστα καὶ ἀγροῦ ἀνθεστησει μαρανομένην· ἀλλὰ ποιει τὸ τῇ ἔξουσίᾳ σου μᾶλλον ἢ τῇ τῶν τρόπων ὀμότητι παριστάμενον. Ώς ἔγωγε ξυλίνοις ἢ λιθίνοις θεοῖς σέβεις οὐκ ἀν προσενέγκοιμι. Τούτοις εἰς δργὴν ἡ μάρτυς ἀνάπτει τὸν ἡγεμόνα. Καὶ πρῶτα μὲν αὐτῷ πληγαῖς κατὰ τῶν παρειῶν ἐπιτρέπει· ἐπίτετα καὶ τὸν χιτῶνα διαβρήγνυε, καὶ γυμνὸν δλον τὸ καὶ ἀγγέλοις

αἰδέσιμον ἐκεῖνο κάλλος παραστησάμενος χωρὶς τινῶν παραπετάσματος ἢ περιβλῆματος, ἵνα καὶ πλέον αἰσχύνη παρθένον, οὕτω θορύβων ἀθήνη καὶ ἀνδρῶν δψεως, τοῦ θελάζου πλέον καὶ τῆς ἡσυχίας εἰδοῦταιν οὐδὲν, Οὕτω σοι, φησί, προστήκων ὑπὸ τοσούτοις ἀσλημονεῖν ἀνδρῶν ὅμμασιν. Ἀλλὰ τῆς κατεχούσης τε ταύτης ἀπονοίας ἀνεγεγεκούσα, πρόσθλετη τῇ τῶν θεῶν εὑμενεῖς· καὶ μὴ κάλλος τοεοῦτον ίδειν ἔθελησιας ἀπανθοῦν ἀθλίως πρὸ τῆς ὥρας καὶ μαρτυρούμενον. Οὐδεὶς γάρ ἀπειθοῦσαν τῶν ἡμῶν σε δύναται· διὸ ἔξελθοφαι χειρῶν· ἀλλ' εἰς λεπτά σε κατατεμών, εν τοθι, βρῶμα τηροῦν ἀγροίς προθήσομαι.

ζ'. Καὶ ἡ μάρτυς, ἡμοί, φησίν, ᾧ ἡγεμών, οὐκ ἀσχημοσύνη τῶν ἴματάν τούτων ἔστιν ἡ γύμνωσις· ἀλλὰ καλλωπισμὸς λαμπρότατός τε καὶ εὐπρεπέστατος. Τὸν γάρ παλαιὸν ἄνθρωπον ἀποδυσαμένη τὸν κατινὸν ἐν δικαιοσύνῃ καὶ ἀληθεῖᾳ ἐνδύσομαι. Οὐκ ἔμετο τοίνους ἐν τούτοις, ἀλλὰ σὲ μᾶλλον ἔχαλύπτεσθαι χρή, διτι ὡς ἴματίον τὴν ἀσέβειαν ἐνεδύσω, καὶ εἰσῆλθεν ὡσεὶ ὄδωρος εἰς τὰ ἔγκατά σου, καὶ ὡσεὶ ἔλαιον ἐν τοῖς δατέοις σοῦ. Μεταξὺ δὲ καὶ θερμοτέρω ληφθεῖσα τῷ τῆς ἀθλήσεως ἔρωτι, καὶ δεδοικυῖα μῆποτε, κατημαλακισθεὶς ὁ ἡγεμών, ἀποκλείσῃ περὶ μέσους ἥδη τοὺς ἀγῶνας αὐτῇ τοῦ μαρτυρίου τὸ στάδιον, προσετίθει καὶ τὰ τοικύτεα. Ὁμοτάτε δικαστῶν, θάνατον ἐπαγαγεῖν ἀπειλεῖς· πρὸς τοῦτο σοι παρεσυνόσματι· τοῦτο γάρ μοι τὸ ἀτεχνῶν εὐκτιαίστατὸν τε καὶ ποθεινότατον. Εἴ δὲ καὶ εἰς μίλη με κατατέμοις, καὶ γλῶτταν ἐκκόψεις, καὶ ἀδόντας καὶ χείρας, καὶ δυνχας, τότε με τὰ μείζω μᾶλλον εὐεργετήσεις, Ὁφελώ γάρ δλην ἐμαυτὴν τῷ Δημιουρῷ· καὶ τοῦτο μοι ἔφεστιν ἀεὶ, ὅπως δὲ ἐν πᾶσι δικασθῇ τοῖς ἐμοῖς μέλεσι, καὶ παρκτήσω τῷ αὐτοῦ βῆματι πάντα μου τὰ μέλη τῷ κόσμῳ τῆς διμολογίας καλλωπίζομενα. Τούτοις Ἀναστασίᾳ καταπλήστε τὸν δικαστήν καὶ τὸ θέατρον. Καὶ τὰς παρανίσεις ἐκεῖνος ἀφείς, ἐπὶ τὰς κολάσεις ἔχωρει. Καὶ πρῶτα μὲν πρηνὴ ταύτην ἐκ τεσσάρων διατάθεισαν, καὶ τισι προσδεθεῖσαν πάλοις κατὰ γῆς πεπηγμένοις, κελεύει μετεωρίζεσθαι, καὶ κάτωθεν μὲν πῦρ ἔλαιον καὶ πίσσην, καὶ θεῖον, καὶ κλιματίσι σφοδρῶς ἀνυπτόμενον, τοῖς σπλάγχνοις αὐτῆς ὑποστρέννυσθαι· τριχῆ δὲ πάλιν ἀνωθεν ἐκ μᾶς ράβδων καταφορᾶς τὸν νῶτον αἰκίζεσθαι. Εἶχε μὲν πρόσταγμα.

ζ'. Πασχούσης δὲ αὐτῆς τοῦτον ἐπὶ πολὺ τὸν τρόπον, καὶ τοῦ μὲν νῶτου ταῖς μάστιξιν ἄνωθεν διαξινομένου, τῶν δὲ σπλάγχνων κάτωθεν ὑποκατομένων, καὶ τῶν φλεβῶν εἰς τέφραν λεπτυνομένων, καὶ πηγυμένουν γαὶ ἀναλισκομένου τοῦ ἀλματος, κολάσεως ὄξειας διδύνας οὕτω καὶ ἀκοαῖς ἐμποιούσης, ἡ μάρτυς (ἢ ψυχῆς γενναίας δύτως διὰ Χριστὸν, καὶ ἀναγκῶν δψηλοτέρας τῆς φύσεως!) εὐχῆ μόνη καὶ θεῷ προσανείχε· καὶ τῶν ἐξ αἰώνος αὐτὸν ὑπομιμήσκουσα θευμασίων (ἥσκητο γάρ ἀκριβῶς καὶ τὴν τῶν θεῶν Γραφῶν σύνεσιν) οἵτινι δρόσωφ τῇ προσευχῇ τὸ πῦρ ἐκεῖνο τῶν ἀλγηδόνων ἐσθέννυεν. Ἐφ' οἷς δὲ θήρ

A chrititudinem, quae vel ipsis erat angelis reverenda, totam nudam ostensurus, absque ullo velo, aut operculo, ut vel majori pudore afficeret virginem, quae turbæ et hominum oculis non erat assueta, ut quae præter thalamum et quietem nihil noverat: Sic, inquit, oportet te tanta astici turpitudine et dedecore ante omnium oculos. Sed resipiscens ab ea, quae te lenet, amentia, ad deorum accede benignitatem: nec velis videre tantam pulchritudinem misere ante tempus efflorescentem, et marcescentem. Nemo enim te, si non pareas, potuerit a meis manibus eripere: sed te minutatim dissectam, feris agrestibus apponam exedendam. Hoc velim sit tibi persuasum.

B VI. Martyr autem: Mihi, inquit, o præses, non est turpitude aut dedecus, esse nudatum vestibus: sed maximus potius ornatus et elegantissimus. Nam veteri homine exuta, novum induam in justitia et veritate. Non me ergo, sed te potius oportet propter hæc erubescere, quod, tanquam vestem, indueris impietatem, et ingressa sit tanquam aqua tua viscera, et sit tanquam oleum in tuis ossibus. Interea autem capta vehementiori amore decertationis, et timens, ne præses emollitus, jam in medio certamine eam excluderet a stadio, hæc quoque adjecit: Crudelissime judicum, minaris te mortem mihi esse allatum: ad hoc sum tibi præsto: hoc enim est mihi plane optandum. Quod si etiam me in membra dissecueris, et linguam amputaveris, et dentes, manus et ungues, tunc me afficies majori beneficio. Me enim totam, quanta- cunque sum, debo Creatori: et hoc mihi semper est in votis, ut ipse glorificetur in omnibus meis membris, et sistam ante ejus tribunal omnia mea membra nitentia ornatu confessionis. His Anastasia obstupefacit toto cum theatro judicem. Qui missis adhortationibus processit ad supplicia. Et primum qui lem eam pronam a quauior viris extensam, et quibusdam palis humi fixis alligatam, jubet tolli sublimem, et inferne quidem ignem oleo, et pice, et sulfure, et sarmensis vehementer accensum, ejus substerni visceribus: a tribus autem rursus desuper hominibus simul uno impetu ejus dorsum virginis cædi. Hæc quidem sic se habebant: et exsecutioni mandatum fuit, quod jussit præses. οὕτω ταῦτα, καὶ εἰς ἔργον ἔξιταινε καὶ ἡγεμόνι τὸ πρόσταγμα.

D VII. Cum ea ergo diu sic pateretur, et dorsum quidem flagelli desuper laceraretur, viscera autem inferne conflagrarent, et venæ minnerentur in cinerem, et concresceret ac consumaretur sanguis supplicio, vel ipsis auribus gravem afferente dolorem, martyr (o vere generosum propter Christum animum, et superiore naturæ necessitatibus) solis precibus et Deo erat intenta: et quae sunt a seculo admirabilia, in memoriam et os redigens (erat enim valde exercitata etiam in intelligentia divinarum Scripturarum) oratione, velut quodam rore, extinguens illum ignem dolorum. Quamobrem de-

fessa illa bellua in hoc genere supplicii, eam jubet extendi super rotam. Et fuit quidem jussus statim mandatus executioni, et rota accepit virginem, insignis cruciatus, et malorum successio, quæ secundis contendebat obscurare priora. Deinde cum illa per quamdam verteretur machinam, ossa quidem confringebantur, nervi autem et musculi extendebarunt, et tota (proh dolor!) forma corporis excedebat a compage naturali. Illa autem eum rursus invocabat, qui ejus exaudiebat orationem, et poterat eam defendere in tempore afflictionis, et eripere a manu inimicorum, dicens : Deus deorum, Deus virtutum, Deus salutis meæ, a quo est patientia mea, in quo confidit anima mea, turris fortitudinis meæ, et refugium meum, ipse da nunc quoque auxilium ex afflictione. Deus, qui accingis me in virtute : Deus, Deus meus, ne elongeris a me, « quoniam defecit in dolore vita mea<sup>2</sup>; » quoniam terra adhæsit venter meus, et ossa mea tanquam gremium aruerunt.

VIII. Haec precata (o celerem visitationem! o velocissimum eventum!) statim quidem relaxatur a gravi illa machina, ne plagæ quidem, nec ignis vestigium ostendens in corpore. Quod quidem cum deberet obstupescere judicem, et discutere nubem impietatis, quæ eum detinebat, ille ne minimum quidem potuit intueri ad eam, quæ illa fecerat miracula, virtutem, neque cor ad eam convertere : sed erat adhuc crassus et stultus, et adhuc implicatus illa ebrietate incredulitatis, et insaniam ac caligine. Cum eam igitur rursus in lignum sustulisset, ferreis ipsam unguis laniat crudelissime. Illa autem rursus ad Deum tollit oculos : et statim fuit tantum adepta auxilium, ut cum defessi essent satellites a continuo labore, ea affecta fuerit perinde ac quæ nullum dolorem sentiret penitus. Propter quæ præses in summam adductus dubitationem, cum nesciret quid ageret, et gestum, et habitum subinde mutabat, e sede frequenter exsiliebat, nec ipse se poterat amplius continere, nec manere in eo, quo par est, ordine et moderatione.

IX. Cum autem propter dubitationem a se adeo discessisset, et fureret, ei etiam tale quid suggerit, qui cum eo seorsum loquebatur, diabolus : et jubet martyri ubera amputari novacula. Res est autem gravissima mamillarum ampulatio, et quæ potest afferre acerbissimos dolores, maxime cum cor sit situm in ea parte. Sed martyr, quæ vehementiori affectione amoris in Christum tenebatur, id quod est minus, contemnebat. Tyrannus autem rursus insigñem fortitudinem contendens superare immodicis suppliciis, ei evellit ipsos unguis. Sed illa, tanquam nullum doloris habens sensum, adhuc vehementius Deo agebat gratias, quod digna esset habita, quæ fieret ei conformis, et socia perpessionum. Porro

A ἐκεῖνος, ἀπαγορεύσας, αὐθις αὐτὴν ἐπὶ τροχοῦ τα- θῆναι διακελεύεται. Καὶ ἡ μὲν πρόσταξις εὐθὺς ἔργον ἦν· καὶ δι τροχὸς τὴν γεννητὰν ἐδέχετο, ἀτέρι τιμωρίας ὑπερβολὴ καὶ διαδοχὴ κακῶν ἀποκρύψα- τὰ πρότερα τοῖς δευτέροις φιλονεικοῦσα. Εἴτα διά τινος ἐκείνου μηχανῆς στρεφομένου διτάξ μὲν τῇ μάρτυρι· συνεθλῶντο, νεῦρα δὲ καὶ μῆσες ἀτείνοντο, καὶ πᾶσα, φεῦ! ἡ τοῦ σώματος πλάσις τῆς φυσικῆς ἐξιστατο ἀρμονίας. Πλὴν δὲ τὸν εἰσεκούοντα προσευ- χῆς αὐτῆς, καὶ ὑπερασπίσοις αὐτῆς ἐν κατιρῷ θλῖψεως, καὶ ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν ἐξελέσθαι δυνάμενον· πάλιν ἐπεκαλείτο, Θεὲ θεων, λέγουσα, δ Θεὸς δυνά- μεων, δ Θεὸς τῆς σωτηρίας μου, παρ' οὐ δ οὐ πομονή μου, ἐφ' διν πέποιθεν ἡ ψυχὴ μου, δ πύργος τῆς ισχύος μου καὶ ἡ καταφυγὴ μου, αὐτὸς δός καὶ νῦν ποιήσειν ἐκ θλίψεως· δ Θεὸς δ περιζωνύων μαδύ- ναιμιν· δ Θεὸς δ θεός μου. Καὶ μὴ μακρύνῃς ἀπ' ἐμοῦ, « δι τοιούτην ἐν δόδοντι η ζωή μου. » Οὐτὶ ἐκολλήθη εἰς γῆν ἡ γαστήρ μου, καὶ τὰ διτάξ μου ὥστε φρύγον συνεφρύγησαν.

B II. Ταῦτα προσευξαμένη (ῶ ταχείας ἐπισκοπῆς! ὃ δικτάτης ἐκβάσεως!) ἀνέταται μὲν εὐθὺς ἐκείνου τοῦ χαλεποῦ μηχανήματος, μηδὲ πληγῆς ἰχνος εὑρίσκεται, μηδὲ πυρὸς ἐπιφανέουσα. « Οπερ δέντον κατα- πλαγῆναι τὸν δικαστὴν, καὶ τὸ κατέχον αὐτὸν τῆς ἀσεβείας ἀποστέσσαται νέφος, δ δὲ οὐ διαβλέψαι μικρὸν πρὸς τὴν θαυματοργούσαν τὰ τοιαῦτα δύνα- μιν ἵσχυσεν, οὐδὲ ἐπιστρέψαι καρδίαν ἐπ' αὐτῆν- ἄλλ' ἔτι παχὺς ἦν καὶ ἡλίθιος, ἔτι τὴν μέθην ἐκεί- νην τῆς ἀπιστίας, καὶ τὴν μανίαν καὶ τὴν ἀχλὺν πε- ρικείμενος. Καὶ πάλιν αὐτὴν ἐπὶ ξύλου μετεωρίσας, σιδηροῖς δυνιξιν ὡμότατα κατακαίνεται. Ή δὲ πρὸς ἐκείνον αὔρει καὶ πάλιν τοὺς ὄφθαλμούς τὸν ἐκ θε- νάτου, καὶ ἐν πολέμῳ, καὶ ἐκ χειρὸς σιδήρου ρύσ- μενον (Ἡσαΐς δ μέγας φησί), καὶ παραχρῆτα τοσαύτης ἐκείθεν ἀπέλαυσε τῆς ρόπης τε καὶ βιο- θείας, ὥστε καὶ τῶν δημιών ὑπὸ τῆς τῶν βασάνων συνεχείας ἀτονησάντων, αὐτὴ καθάπερ οὐδὲν δύσυν- μένη διέκειτο. 'Εφ' οἶτε, δ ηγεμῶν ἀπορούμενος, καὶ μὴ ἔχων δ τι καὶ δράσειν, ἐξεφέρετο τε τοῦ συγήματος, καὶ ἀνέθορε συνεχῶς ἐκ τοῦ θρόνου, καὶ οὐκ ἔτι καθεκτὸς ἦν αὐτὸς διωτοῦ, οὐδὲ δι τάξει καὶ θεμῷ τῷ προσήκοντι μένειν ἡδύνατο.

C Ζ Όντως δὲ αὐτῷ παρακεινημένως ἐξ ἀπορίας καὶ μανικῶς ἔκοντις ὑποβάλλει· τι καὶ τοιοῦτον συλ- λαλῶν αὐτῷ κατὰ μόνας διέβολος· καὶ ξυρῷ τῇ μάρ- τυρι τοὺς μαστοὺς ἐκκοπῆναι διακελεύεται. Σκαλεπὸν δὲ ἄργα μαστῶν ἀποκοπῆ, καὶ δριμυτάτας ἄγαν δύ- ναται ἐπιτρέψειν δυνάμενον κατὰ τοῦτο μάλιστῃ τὸ μέρος τῆς καρδίας καθιδρύσμένης. 'Αλλ' ἡ μάρτυς, σφοδροτέρῳ πάθει κατεχομένη τοῦ εἰς Χριστὸν ἔρω- τος, τοῦ ἐλάττονος κατεφρόνει. Ό τόραννος δὲ πάλιν ὑπερβολὴν καρτερίας ὑπερβολὴν νικήσαι φιλονεικῶν τῶν κολάσεων, καὶ τοὺς αὐτῆς ἐκσπᾷ δυνχας. Ή δὲ, ὥστε πρὸς διδύμην δεχομένη τῶν ἀλγειῶν αἰσθησιν, θερμότερον ἔτι μᾶλλον ηύχαριστει Χριστῷ, δι τοιούτης πομποφορίας αὐτῷ γενέσθαι, καὶ κοινωνὸς τῶν παθη-

<sup>2</sup> Psal. xxx, 11.

μάτων ἤξιστο. Ἐνυδριζε δὲ καὶ εἰς τοὺς τυράννου θεοὺς, σκότος αὐτῶν καὶ πλάνην, καὶ δαίμονας, καὶ εἰ τι ἄλλο πρὸς ἀπώλειαν φέρει ψυχῆς δύναμίζουσα. Ὡν ἐκεῖνος ἀκούειν οὐκ ἀνεχόμενος, ἐπεὶ καὶ τὸ γλυκὺ πᾶσι φῶς ἀφθαλμῷ νοσοῦντι πολέμιον, ἀποτηθῆναι μέσην αὐτῷ κελεύειν τὴν γλώτταν ἐλκυσθεῖσαν τοῦ φάρυγγος, ἐκκρούσθηναι δὲ σὺν αὐτῇ καὶ τοὺς δόδοντας· καὶ τοιεύτας ἀμοιβὰς δὲ ἀνόητος στόματος ἀποδίδωσιν ἐλευθέρου. Ἀλλὰ τῶν μὲν δόδοντων αὐτὴν ἀποστερεῖ καὶ τῆς γλώττης, τῆς παρθέσιας δὲ ἡ τῆς ἐλευθερίας οὐκ ἔτι. Ἀλλὰ μηδὲν ἐνδόσιμον, μηδὲν μηλακὸν ὑποστῆσαι, τοσούτῳ τὴν τομὴν ἀνέβαλετο διψή τελευταῖαν τῷ θεῷ μετὰ τοῦ τῆς φωνῆς ὀργάνου καὶ σιωπῶντων οὖδεν ἀκούειν ἐκεῖνος.

I'. Εὐχαριστήσας οὖν ἀξίως αὐτῷ, εἴτα καὶ δεξιῷ τέλει δεηθεῖσα καταλῦψι τὴν μαρτυρίαν, ἐξῆς δὲ καὶ περὶ τῶν ἀρρωστούντων καὶ αὐτῇ προσιέναι μελλόντων ἐντεύξεις ποιησαμένη, φωνῆς τε οὐρανόστον τῶν αἵτουμένων τὴν δόσιν ἐπιμαρτυρούσης ἀκούσσας, Δεῦρο, τῷ δημιψὶ ποίει, φησὶ, τὰ προστεταγμένα· καὶ προτείνει· γλώσσαν ἡ μάρτυς, τὴν δὲ τὰ θεῖα μελετώσαν καὶ φεγγομένην, καὶ σίδηρος αὐτῇ, οἷμοι! μέσην εὖθις ἀποτέμνει. Ἔπειτα δὲ καὶ τοὺς δόδοντας ἐκκρούεται, καὶ πηγὴ αἱματος αὐτῇ τὸ στόμα γίνεται, δῆλη τῇ τοῦ Χριστιανοῦ νύμφῃ τὴν ἐσθῆτα διαφορίξασα, καὶ πορφύρας τιμίας ἀπάσης, καὶ βασιλικῆς ἀλουργίδος τιμιωτέραν ἐργασαμένη. Ὁπου καὶ μικρὸν ἐκλελοιπυῖαν, δύωρ αἰτησαι λέγεται καὶ λαβεῖν. Ὁ δὲ παρασχὼν ἦν τις ἀνὴρ ὄνομα Κύριλλος, τοσοῦτον οὐ φανερὸς τὴν εὐσέβειαν, διψὴ μὴ τοιοῦτος τοῖς ἀσεβέσι νομίζεσθαι, τὰ δὲ ἄλλα, τὴν τῆς ψυχῆς ἔξιν, φιμοῖ, καὶ δισθεῖν πιστότατός τε καὶ εὐσέβεστατος. Ὅστις καὶ μενάλους μισθοὺς ψυχροῦ ποτηρίου ἀπολαμβάνει, καὶ πράγματος οὐτως εὐτελοῦς τὸν τοῦ μαρτυρίου ὠνεῖται στέφανον. Μαθών γάρ δὲ Πρόδος τὰ καθ' αὐτὸν, καὶ δέοντα οὐ φύσεως ἀπλῶς ἐπικλασθεῖς συμπαθεῖσι, καὶ τῷ λαβεῖν τινα τούτων μελῶν ἐκείνων ἐκκοπῆς ἔλεον, ἀλλὰ κοινωνὶ πίστεως μᾶλλον, καὶ τῷ μὴ ἀνέχεσθαι οὐτως δρῆν ἐνδεᾶς ὅδατος κοινοῦ Δεσπότου δούλην γνησιωτάτην, τῇ μάρτυρι τὸ ποτὸν δρέεις, Δεσποτικὴν καὶ τούτῳ πληρῶν ἐντολὴν, ταῦτα περὶ τοῦ ἀνδρὸς πυθόμενος θάνατον αὐτῷ τὴν τιμωρίαν ἐπάγει. Ἐξῆς δὲ τὴν τελευταῖαν καὶ κατὰ τὴν μάρτυρος δίδωσι Φῆφον, καὶ τὴν διὰ ἔιφους αὐτῇ τελευτὴν κατακρίνει. Οὐ δημονάκιον καὶ πρὸ τοῦ ἀστεως τῆς ἱερᾶς κεφαλῆς ἐκείνης ἀποτυμηθεῖσης, τὸ σῶμα μὲν ἄχρι τινὸς ἀμελούμενον ἔρριπτο, ἀψαυστον δὲ δμῶς καὶ πετεινοῖς οὐρανοῦ, καὶ γῆς θηροῖς τηρούμενον, καθάπερ, οἶμαι, τὸ δὲ τοῦ Δημιουργοῦ τούτων στίγματα καὶ τὰς ὕδρεις εὐλαδούμενοις. Ἔπειτα δὲ τῇ καὶ παιδευσμένῃ καὶ θρεψαμένῃ Σοφίᾳ θεοῦ νεύμασι ἀποδίδοται παραδόξως εὐχῆς ἔκβασις δύντως καὶ σπλάγχνων μητρικῶν ἀνάπausis.

IA'. Ἐπεὶ δὲ παρθένος συλληφθεῖσα πρὸς τὸ μαρτύριον ἤγετο, ἥγνεα μὲν ὑπὲρ αὐτῆς δὲ διδάσκαλος Σοφία, καὶ ἐδεδοίκει, καὶ ἐτρεμε, καθάπερ οὐκ ἐπ' ἐκείνη λοιπὸν, ἀλλ' ἐν τοῖς ἐκεῖνης μέλεσι

A autem deos quoque tyranni afficiebat contumelia, eos tenebras, errorem et dæmones, et si quid aliud fert ad animæ interitum, nominans. Quæ quidem ille audire non sustinens (quæ enim est omnibus jucunda lux, est inimica oculo ægrotanti) jubet medium ei linguam exscindi extractam a gutture: cum ea autem una quoque dentes excuti: et pro ore libero tales stultus reddit remunerations. Ipsa vero nihil de sua remittens constantia, neque se molliter aut delicate gerens, tandiu sustulit amputationem, quandiu cum vocis instrumento posset ultimas Deo preces fundere.

X. Cum ei ergo, ut par erat, egisset gratias, et B deinde rogasset ut bono sine terminaret martyrium, deinceps autem pro iis quoque, qui ægrotant, ad eam accessuris intercessisset, et vocem e ccelo audiisset, quæ confirmabat data suis, quæ petebat: Agedum, inquit carnifci, fac quæ sunt imperata: et linguam porrigit martyr, quæ divina semper mendicabatur, et loquebatur: et ferrum eam (prob dolor!) medium exscindit protinus. Deinde autem dentes quoque excutit: fitque ei os fons sanguinis, qui sponsæ Christi totam vestem effecit purpuream, atque adeo quavis regia purpura pretiosiorem. Quo tempore dicitur, cum parum defecisset, aquam petuisse, et accepisse. Qui autem præbuit, fuit vir quidam, Cyrillus nomine, cujus adeo non erat pietas manifesta, ut talis quidem putaretur ab impiis: alioqui autem, quod ad animæ attinet affectionem, fidelissimus, et in primis pius. Atque ille quidem magnam accipit mercedem pro poculo aquæ frigidæ, et re adeo vili emit coronam martyrii. Nam cum accepisset Probus, quod is non solum fractus naturæ misericordia, et quod misereretur membrorum illorum amputationis: sed potius propter fidei societatem, et quod non sustineret videre sic aqua indigentem communis Domini ancillam maxime germanam, martyri potum prebuisset, Dominicum in hoc implens mandatum, mortis ei afferit suppliū. Deinde vero fert etiam ultimam in martyrem sententiam, et eam condemnat, ut vitam gladio finiat. Quod quidem cum factum esset, et ante civitatem sacrum illius caput suisset amputatum, corpus quidem aliquandiu jacuit humi neglectum, intactum tamen, atque adeo a cœli et terræ avibus ac bestiis custoditum, ut quæ quodammodo revererentur, quæ pro illorum creatore acceperat stigmata et injurias. Deinde Sophiæ, quæ eam eruditior et educarat, Dei nutu admirabiliter redditur ejus plane effectus orationis, et requies maternorum viscerum.

XI. Cum enim virgo comprehensa duceretur ad martyrium, pro ea quidem animo angebatur ejus magistra Sophia, timebalique et contremiscebat, tanquam non illa deinceps, sed ipsa in suis mem-

bris esset subitura martyrium : ne forte emollita, acciperet miserabile illud damnum coronarum. Ideoque prona humi jaceens, in igne orationis et calidis lacrymarum fluxionibus, Deum rogabat, supplicabat, obsecrabat, ne superaretur martyr a suppliciis. Postquam autem Anastasia jam pulcherri-  
mum finem imposuit martyrio, et transiit ad supernos thalamos, et ad firma illa ac stabilia, quae desiderantur, bona, tunc accedes angelus Domini, magistram Sophiam a metu liberat et a curis, et, quod maxime optabat, et erat ei auditu longe jucundissimum, ejus auribus instillans renuntiat, nempe virginis consummationem. Præterea autem esm quoque deducit ad reliquias, et quod desiderabat consequi, et quemadmodum optabat videre, ei tradit reliquias tali ornamento confessionis, et tali amictu ornatas martyrii. Atque illa quidem statim circumfusa reliquiis, easque totas complectens, et unum quodque membrum valde exosculans, et præ gaudio ac desiderio calidas in eas effundens lacrymas, dicebat : Filia jucundissima, filia mihi charissima, filia, quam ego in exortatione, in silentio, et in laboribus pulchre educavi, ago tibi gratias, quod materna præcepta non contempsisti, quod quæ pollicita fueras, observasti, et stetisti promissis, nec es oblitera monitorum : sed astilisti Christo sposo tuo, vestimento virginitatis induita, variata stigmatibus martyrii, circumdata corona ex lapidibus pretiosis : et nunc habitas in loco tabernaculi admirabilis, in domo gloriae Domini, ubi est habitatio Iesu Christi. Propterea rogo te, chara filia et mater spiritalis (sic enim te invocare est mihi convenientius), esto mihi in hac brevi et caduca vita bona nutrix senectutis, et pro me ad æternam vitam transmigrante intercedas, communem mihi placans Dominum.

μῆτερ (οὕτω γὰρ ἀνακαλεῖσθαι μοι μᾶλλον ἀρμοδιώτερος καὶ πρὸς τὴν ἀΐδιον μεταφοριώση, μετίης ἅμα καὶ πρέσβις τὸν κυιὸν ἔμοι Δεσπότην ἱερουμένη).

XII. Haec illa filiorum amans, piaque ac religiosa anus, quæ sciebat, ita ut oportet filias parere et educare, cum dixisset martyri, et eam senilibus amplexa esset et composuisset manibus : egeret autem manu, quæ ei inserviret in transferendis reliquiis, ut quæ esset, sicut diximus, vetula, et ipsi potius esset opus manu et baculo : nullaque ipsi earum transportandarum suppeteret ratio, et ideo staret apud se ægre ferens, et animo anxia, repente duo quidam viri advenientes, et forma et moribus reverendi, sanctis manibus subjectis reliquiis, eisque cum ipsa sublatis, prope urbem Romam splendide et honorifice deposuerunt, ad gloriam Dei Patris, et Domini nostri Jesu Christi, cum quo, et cum sancto Spiritu illi sit honor et potentia in sæcula sæculorum, Amen.

A τὴν μαρτυρίαν δρίστασθαι μέλλουσα, μὴ ποτε, κατα-  
μαλακισθεῖσα, τὴν ἐλεινὴν ἑκείνη ὑποστῆ τὰν  
στεφάνων ζημιαν, καὶ πρηηῆς ἐπὶ τοῦ ἐδάφους κει-  
μένη, ἐν πυρὶ προσευχῆς καὶ θερμαῖς δακρύσιν  
ἐπιφρόσις ἀδεῖο τοῦ Θεοῦ, ἵκετεν, ἡντιβόλει, μὴ  
ἀπειλαῖς χειρωθῆναι, μὴ κολακεῖσις ἐνδοῦναι, μὴ  
τιμωριῶν ἡττηθῆναι τὴν μάρτυρα. Ως δὲ τὸ κάλ-  
λιστον ἐπέθηκεν ἥδη τέλος ἡ Ἀναστασία τῷ μαρ-  
τυρὶ καὶ πρὸς τοὺς ἄνω διέδη θαλάμους, καὶ τὰς  
ἄκινήτους ἑκείνας παστάδας καὶ τὰ ποθούμενα  
ἀγαθά, τότε καὶ ἕγγειος παρεμβαλών, ἀπολύει τὴν  
B διδάσκαλον Σοφίαν τοῦ φόδου καὶ τῶν φροντίδων,  
καὶ τὸ ποθεινὸν αὐτῇ καὶ ἥδιστον ἔκουσμα καὶ  
ἄφατον ὄντως γλυκύτητα τοῖς σπλάγχνοις ἐν-  
ποτάζον, εὐκταίως εὐάγγελίζεται, τῆς παρθένου  
Β φημὶ τὴν τελείωσιν. Βετερὸν δὲ καὶ δόηγὸς αὐτῇ πρὸς  
τὸ λειψόνων γίνεται, καὶ οὐ τυχεῖν ἐπόθει, καὶ ὡς-  
περ ἰδεῖν ηὔχετο, οὕτως αὐτῇ καὶ τὸ ποθούμενον  
ἀποδίδωσι, τοιούτῳ τῆς ὁμολογίας κόσμῳ, τοιαύτῃ  
τοῦ μαρτυρίου στολῇ σεμνυνόμενον. Ἐκείνη οὖν ὡς  
εἶχεν εὐδίκας τῷ λειψάνῳ περιχυθεῖσα, καὶ δλη δλφ  
προσφῦσα, καὶ σφρόδρως ἕκαστον μέλος καταφίλωσε  
καὶ χερᾶς ἐπ' αὐτοῖς καὶ πόθου δάκρυσ θερμὰ  
χέουσα, Τέκνον, ἔλεγε, ποθεινὸν, τέκνον ἐμὸν πολυ-  
ρρωτον, τέκνον, δπερ ἐγώ καλῶς ἀσκήσει καὶ ἡ-  
συχίᾳ, καὶ πόνοις ἀνεθρεψμην· εὐχαριστῶ σοι,  
διει μητρικὰς ἐντολὰς οὐ παρεῖδες, οὐχ ἡθέτησες  
τὰς ἐπαγγελίας, οὐκ ἐψένω τὰς ὑποσχέσεις, οὐκ  
ἐπελάχου τῶν παραίνεσσων ἀλλὰ παρέστης Χρι-  
στῷ τῷ νυμφῷ σου, ἐν ἱματισμῷ τῆς παρθενίας  
C περιβεβλημένη, τοῖς στήγμασι τοῦ μαρτυρίου πε-  
ποικιλμένη, στέφανον ἐκ λίθων τιμίων περικειμένη·  
καὶ νῦν οἰκεῖς ἐν τόπῳ σκηνῆς θευματῆς, ἐν οἴκῳ  
δόξης Κυρίου, ἐνθα εὐφραίνομένων ἡ κατοικία. Διά  
τούτο σου δέομαι, θύγατερ φίλη καὶ πνευματική  
πότνιαν ἱερουμένη.

D IB'. Ταῦτα ἡ φιλόπαις ἑκείνη γραῦς καὶ φιλθεος·  
καὶ ὠδίνειν ὡς χρὴ καὶ παιδαγωγεῖν εἰδοῦται τῇ μάρ-  
τυρι εἰποῦσα, καὶ χερὶ πρεσβυτικαῖς τε καὶ γρα-  
λέαῖς αὐτήν ἀγκαλισμένη καὶ περιτελλασσα, ἐπει  
χειρὸς ἡτόρει τῇ μετακομιδῇ τοῦ λειψάνου διακο-  
νούσσης, γηραιά, καθάπερ ἔφημεν, οὔσα, καὶ χειρὸς  
αὐτῇ μᾶλλον δεομένη καὶ βακτηρίας· ἐπει τοίνυν  
οὕτως εἶχε περὶ τὴν μετακομιδὴν ἀμηχάνως, καὶ  
παρὰ τοῦτο εἰστήκει δυσχεραίνουσα καθ' ἐστήν,  
καὶ ἀνιωμένη, ἄφνω δύο τινὲς ἐπιστάντες ἀνδρες  
καὶ τὸ εῖδος καὶ τὸν τρόπον αἰδέσιμοι, χειρές τε.  
τῷ λειψάνῳ ὑποσχόντες δύσις καὶ τοῦτο ἀνελόμενοι  
σὺν αὐτῇ, ἔχομεν τῆς πόλεως Ῥώμης λαμπρῶς τε  
καὶ φιλοτίμως κατέθεντο. Εἰς δόξαν Θεοῦ Πατρὸς  
καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὐ τιμή, κράτος  
σὺν ἀγῇ Ηνεύματι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.  
Αμήν.

ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ  
ZHNOBIOΥ  
ΚΑΙ ΖΗΝΟΒΙΑΣ ΤΗΣ ΛΛΑΦΗΣ ΑΥΤΟΥ

MARTYRIUM SANCTI MARTYRIS  
ZENOBII

ET ZENOBIÆ EJUS SORORIS

(Latine ap. Surium ad diem 30 Octobris, Graece ex cod. ms. Paris. n. 1480.)

. Αλγαὶ πόλις ἔστιν ἐπὶ κόληψ μὲν τῷ Ἰονίῳ ἱνη, ὑπὸ Κιλίκων δὲ οἰκουμένη· ὡς τὸ μὲν πρὸς ρον οὐ πολὺ, πλατεῖαν δὲ καὶ ἵκανῶς εἰς μῆκος ουσαν δ τῆς γείτονος θαλάσσης δρμος ἐκδεχεται. Η τὸν μακάριον Ζηνόδιον ἤνεγκε, πατέρων θεον γεγονότα, βίξης ἀγαθῆς ὄντως ἀγριθὸν βλάσια. "Οσρις, τετελευτηκότων αὐτῷ τῶν γονέων, ι τῷ πρὸς πατρὸς καταλέλειπτο θεῖψ. 'Ο δὲ ἀληθῶς ἀν καὶ φιλάρετος ἀνθρωπος, τῆς πατεις δρῶν τὸν παῖδα θεοσεβείας ἔχομενον, καὶ ιρ τῆς κτήσεως αὐτὸν ἀπάσης, οὕτω δὴ καὶ τῆς ης πάσης κληρονόμου, τῇ οἰκείᾳ θυγατρὶ Θέκλῃ ον ἡρμόσατο, ζεῦγος θεῷ φίλον ἐπ' εύσεβειᾳ πᾶσιν ἀγαθοῖς ἔργοις ἐπίσημον. Γεννᾶται τοι-  
ῦν ἐκ τηύτων Ζηνόδιος, ἐπειτα δὲ καὶ ἡ τούτου φη Ζηνοβία (τούτο γάρ αὐτῇ παρὰ τῶν γονέων καὶ δονομα), ξυνωρίς ἀγία, κλάδοι πνευματικοῖς ιις κατάκαρποι.

. "Πδη δὲ τοῦ καλοῦ Ζηνοβίου τῆς ἔφηδον ἀποδάνοντος ἡδικίων, τελευτῶσι μὲν αὐτοῖς οἱ τε-  
ει, ἀναλοῦται δὲ καὶ τὰ τῆς οὐσίας τὰ μὲν εἰς τῶν πενήτων γαστέρας, τὰ δὲ καὶ περὶ τὴν τῶν νῶν ἐπιμέλειαν· πεπαθευτο γάρ τὴν Ιατρικὴν ιόντιος οὖτον καλῶς καὶ τοιαύτην περὶ τοὺς νο-  
τας ἐπεδείκνυτο τὴν θαυματουργίαν, ὡς μηδὲ μὲν αὐτοῦ χειρὸς ἐπαφὴ, ὑπομένειν τὰς νόσους, ι καὶ μόνη φυγαδεύεσθαι τῇ τοῦ ἀνδρὸς παρου-  
Τοῦτο δὲ οὐ τέχνης ἔργον, ἀλλὰ χάριτος θεοῦ ον καὶ ἀρετῆς ἀνδρὸς πεποίητο. Οὐχ ὑγείας δὲ ον αὐτοῖς, ἀλλὰ καὶ βίου χορτγός ἦν δ Ζηνόδιος, πᾶσι τοῖς αὐτῷ προσιουσι τά τε πρὸς θεραπείαν νόσους, καὶ τὰ πρὸς διατροφὴν ἐπήρχει τοῦ σώ. ις, ὅφ' ης δὲν ἔκαστος ἐτύγχανε δηλονότι κατει-  
μένος, καὶ ὅποιων ἂν ἦν τῶν σιτίων δεόμενος· ι οὐ δωρεὰν ἐδίδου μόνον, ἀλλὰ καὶ αὐτὴν πολλῷ μέσῳ τὴν ἐντολὴν ὑπερέθινεν. Τὴν μὲν γάρ ιδὲν ἐλάβετε, φησι, δωρεὰν δότε. 'Ο δὲ προσθή-  
της Ιατρείας καὶ τῶν νοσούντων παρείχε δια-

A I. Άγεις est civitas, quae sita quidem est in sinu Ionico, habitatur autem a Cilicibus: cuius ea pars quidem, quae vergit ad continentem, non est magna: latam autem et porrectam in satis magnam latitudinem propinqui maris portus excipit. Et tulit beatum Zenobium, natum ex piis parentibus, radicis bona revera bonum germen. Qui cum decessissent, is relictus fuit apud patrum. Patruus vero, cum esset revera vir divinus, et virtutis studiosus, videns puerum rite sequentem paternam pietatem, et quomodo universæ ejus hæreditatis, ita etiam virtutis factum esse hæredem, affini suæ Theclæ eum respondit, par Deo gratum propter pietatem, et insigne bonis omnibus operibus. Ex eis ergo natus est Zenobius; deinde etiam soror ejus Zenobia (hoc enim eis nomen impositum fuit a parentibus): sanctum par, ramis fertiles spiritualibus operibus.

B II. Cum autem egregius Zenobius jam ad ephebi pervenisset etatē, ejus quidem moriuntur parentes: consumuntur vero facultates, partim quidem in ventres pauperum, partim autem ad curam infirmorum. Tam pulchre enim medicinam didicerat Zenobius, et in segrotos ostendebat tantam miraculorum effectiōnem, ut nec solum quidem ejus manus contactum possent morbi sustinere, sed ejus sola fugarentur præsentia. Hoc autem non erat opus artis, sed donum gratiæ, et præmolum virtutis. Non solum autem sanitatis, sed etiam virtutis erat suppeditator Zenobius; et omnibus, qui ad ipsum accedebant, suppeditabat tam quæ ad morbi pertinebant curationem, quam quæ ad alimentum corporis, quoconque morbo detinerentur, et quibuscumque cibis opus haberent. Quin etiam non solum dabat gratis, sed etiam ipsum præceptum longo intervallo superabat. Nam præceptum quidem dicit: « Gratias accepistis, gratis date »: Ille autem præter medicinam adjungebat

etiam alimentum ægrotorum, non solum gratis curans, sed etiam cum curatione præbens mercenadem. Talis quidem sacrosanctus Zenobius obtigit Cilicum regioni, quo tempore imperator Romanorum deditus simulacris et impia ac falsa religioni, mortuus est in impiis dogmatibus. Sed illius quidem tam imperii, quam furoris in Christianos, relictus est hæres Diocletianus. Statim autem Lysiam præficit Ciliciæ, qui et ad cruciandum erat violentissimus, et ad alliciendum blanditiis maxima vi præditus. Ille autem cum venisset ad Mopsi urbem excitat persecutionem adversus Christianos, eamque gravissimam, et maxime horribilem. Tres autem numero adolescentes, Claudius, Asterius et Neon, fuerunt etiam exerciti in illa persecutione: quos tulit quidem Isauria, Larandus autem exercevit. Ii enim a Lysia vehementibus et multis subjecti cruciatibus, in crucem acti extra muros, subierunt mortem maleficorum: eorum autem corpora projecta sunt devoranda a feris et volucribus. Et Lysias quidem talem ostendebat insaniam adversus Christianos.

III. Egregius igitur Zenobius cum in tanta virtute vitam egisset, et divina revelatione Christi gregem pascendam suscepisset, et Ciliciæ fuisse creatus episcopus, in posterum etiam duplum ostendit curationem; ut qui non solum corporibus, sed etiam animis mederetur, et illa quidem a morbis, has vero liberaret ab impietate. Hinc dicitur Indi cuiusdam præfecti conjugem incidisse in morbum immedicablem. Is autem erat cancer, qui in interiore partem thoracie incubuerat. Propter quem congregatae omnes manus medicorum, artesque et medicamenta ostensa sunt illi morbo cedere. Uxoris ergo vicem dolens Indus, et undenam tanti mali inveniret solutionem diligenter perscrutans, a quodam mercatore accepit de Zenobio, eum multos curare ægrotos solo verbo et manuum impositione. Ille autem statim nihil cunctatus, sed statim cum conjuge et liberis iter ingressus, venit Aegas. Talis enim est, qui affligitur, animus, et ad id, quod audierit exsequendum acerrimus propter spem meliorem libertatis. Cum illuc ergo venisset, rogabat de Zenobio, ubinam esset, et apud quem degeret; et omne ponebat studium, ut eum videret. Cum hoc autem modo se haberet Indus, et tam magni faceret illum videre, ei apparuit visio, quæ ei vere, et non in somnis, jubebat accedere ad ecclesiam Christianorum: In ea enim, inquit, invenies eum, quem queris. Cum is ergo surrexisset, cum uxore statim venit ad templum. Et cum in eo invenissent sanctum stantem in medio multitudo, et ex ore suo emittentem doctrinæ fontes suavissimos, dimotis iis, qui circumstabant, speciosos illius pedes, et bona revera evangelizantis ardentissime apprehensant supplices, misericordemque et clementem illam animam orant et obsecrant ut a malo liberentur. Nam etsi in uxoris thorace inesset morbus, mariti tamen multo

A τροφὲς, οὐκ ἀμίσθους μόνον τὰς θεραπείας ποιῶν, ἀλλὰ καὶ μισθοὺς μᾶλλον σὸν αὐτοῖς παρεχόμενος. Τοιεύτον δὴ τινὰ τὸν ἱερὸν Ζηνόβιον ἡ τῶν Κιλίκων κεκλήρωτο καθ' ὃ καιροῦ καὶ ὃ τῆς Ῥωμαῖων ἀρχῆς αὐτοκράτωρ εἰδώλοις προσανέχων, καὶ τῇ δυστοσεῖ θρησκείᾳ προστετηκὼς, τοῖς δλεθροῖς συναπέθανε δόγμασιν. Ἀλλ' ἔκεινου μὲν κληρονόμος τῶν τε σκῆπτρων καὶ τῆς κατὰ Χριστιανῶν λύσσης Διοκλητικὸν κατελείπεται. Λυσίαν δὲ παρεχρῆμα τιμωρήσασθαι τε βιαστάτον καὶ θωπείας ὑπαγαγέσθαι δεινότατον τῆς Κιλίκων ἐπαρχον προχειρίζεται. Ὁ δὲ τὴν Μόψου καταλαβόν διωγμὸν ἔγειρει κατὰ Χριστιανῶν, καὶ διωγμῶν τὸν φρικωδέστατον καὶ βαρύτατον, ἔργον ἔκεινου τοῦ διωγμοῦ, καὶ τρεῖς τὸν ἀριθμὸν νεανίσκοι· Κλαύδιος, Ἀστέριος, Νέων, οὓς Β Ισαυρία μὲν ἤνεγκε, Λαρανδὸς δὲ ἤσκησεν. Οὗτοι πολλαῖς ὅπδο Λυσίου καὶ σφοδραῖς ὅτι ταῖς τιμωρίαις ὑποβλήθεντες σταυρῷ προστλωθέντες ἔξω τειχῶν τὸν τῶν κακούργων ὑπέστησαν θάνατον· τὰ δὲ τούτων σώματα θηρίοις καὶ πτεινοῖς εἰς πυρὸν προετέθη. Καὶ Λυσίας μὲν δὴ τοιαύτην κατὰ Χριστιανῶν ἐπεδείκνυτο τὴν μανίαν.

Γ'. Ζηνόβιος δὲ ὁ καλὸς, ἐν ἀρετῇ τοσαύτῃ πολιτευσάμενος καὶ τὸ τοῦ Χριστοῦ ποίμνιον ἀποκαλύψει θείῃ παρειληφώς, ἐπίσκοπος τῆς Κιλίκων ἀναδειχθείς, δ.πλῆν εἰς τὸ ἔξης ἐπεδείκνυτο τὴν θεραπείαν· οὐ σώματα μόνον, ἀλλὰ καὶ φύχες ιατρεύων, καὶ τὰ μὲν νοσημάτων, τὰς δὲ ἀσθείας ἐλευθερῶν. Ἐντεῦθεν Ἰνδοῦ τινος φιλάρχου σύζυγον κακῷ τινι λέγεται βληθῆναι τῶν ἀνηκέστων. Τὸ δέ-  
C ἄρα καρκίνος ἦν ἐνδοτάτω τοῦ θώρακος καταστήψει. Ἐφ' ϕ πᾶσαι καὶ χειρεῖς ιατρῶν ἀθροισθεῖσαι, καὶ τέχναι καὶ φάρμακα, δεύτερα πάντα τοῦ πάθους ἡλέγχοντο. Ἀγθόμενος οὖν περὶ τῆς γυναικός δὲ Ἰνδὸς, καὶ δθεν ἐν ἔλθοι τηλικούτου κακοῦ λύσις φιλοπόνως ἀνερευνῶν, μανθάνει παρὰ τινος τῶν ἐμπύρων τὰ περὶ Εηνοβίου, καὶ δτι πολλοὺς τῶν νοσούλων ιάται ρήματι μόνῳ καὶ χειρῶν ἐπιθέσει. Καὶ δις αὐτίκα μελήσας οὐδὲν οὐδὲν ἀναβαλόμενος, ἀλλ' ὡς εἶχεν εὐθὺς ἄμα συζύγῳ καὶ τέκνοις, πορείας ἀψάμενος, ἐν Αλγαῖς γίνεται. Τοιούτον γάρ πικρόμην ψυχή, καὶ οὕτως ἀνύσαι τὸ ἀκούσθεν δευτάτη δι' ἐλπίδα χρηστοτέραν ἐλευθερίας. Ἐκεῖσε τοίνυν γενόμενος, ἐπινυθάνετο περὶ Ζηνόβιου, ποὺ δρα καὶ ἐν τίνος εἴη διάγων, καὶ σπουδὴν ἐποιεῖτο πᾶσαν ὥστε τὸν δῆμόρα θεάσασθαι. Τούτον δὲ τὸν τρόπον ἔχοντι τῷ Ἰνδῷ, καὶ οὕτω τὴν ἔκεινου θέαν περὶ πολλοῦ ποιουμένῳ ἐφίσταται δψις αὐτῷ σαφῶς ὑπάρ οὐκ δηρ καταλαλεῖν ἐπισκήπτουσα τὴν τῶν Χριστιανῶν ἐκκλησίαν. Ἐν αὐτῇ γάρ, ψηφοὶ καὶ περιόχης τῷ ζητουμένῳ Διαναστάτες τοίνυν οὗτος, ἀπεισιν εὐθὺς μετὰ τῆς γυναικός παρὰ τὸν ναὸν. Καὶ τὸν ἄγιον εὐρόντες ἐν αὐτῷ πλήθους ἔστωτα μέσον, καὶ πηγὰς τῇστης διδασκαλίας τοῦ στόματος ἀφιέντα, διωσάμενοι τοὺς τεριεστῶτας, τῶν ὀραίων ἔκεινου ποδῶν, καὶ ἀγαθὰ ὡς ἀληθῶς εὐεγγελιζομένων μετὰ πολλῆς ἐπιλαμβάνονται τῆς θερμότητος καὶ τῆς ικετείας, καὶ δεονται τῆς συμπαθοῦς ψυχῆς ἔκεινης καὶ φι-

λανθρώπους, καὶ λιπαρούσιν αὐτὸν ὥστε τοῦ πάθους ἀπαλλαγῆναι. Εἰ γὰρ καὶ τῷ τῆς γυναικὸς θώρακι τὸ πάθος ἐνῆν, ἀλλὰ πολλῷ πλέον τῆς τοῦ ἀνδρὸς ψυχῆς ἤπειτο. 'Ο δὲ μισθὸν αὐτοὺς τῆς λατρείας ἐπικήτει τὴν εὐσέβειαν, καὶ τὸ τῆς πατρίου πλάνης ἀποστάτας, αὐτομολῆσαι πρὸς τὴν τῆς ἀληθείας ἐπίγνωσιν. 'Οπερ οὖν προθύμως αὐτῶν ποιεῖν ἐπαγγελλομένων, δ' ἄγιος ὑπολαβῶν, 'Ἐν δόντας! Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ τὴν αἰμόρρούν λασσαμένου, ὅγιὴς ἔσθι, γύναι, φησι, καὶ τοῦ πάθους ἐλευθεροῦ, καὶ παραχρῆμα ἡ τε χαλεπῇ νόσος ἐκελνῃ καθάπερ τινὶ μάστιγι τῷ δρῆματι ἀπελῆλατο· καὶ τοῦ θεοῦ βαπτίσματος αὐτός τε καὶ σύζυγος καὶ οἱ παῖδες ἀξιθέντες, ἐπειτα δὲ καὶ τῶν ιερῶν κοινωνίσαντες μυστηρίων, οἵκαδε χαρούντες ἐπανήσεαν, τῷ τῆς γυναικὸς περὶ τὸν θώρακα πάθεις κοινῇ τὸ τῆς ἀπάτης ὑγείαν πλουτήσαντες.

Δ'. Είτα καὶ γυνή τις ἐτέρα πάλιν ἐν τῇ πρὸς Δάφνην Ἀντιοχείᾳ, ἐν ἀρετῇ ζῶσα, καὶ πολλοῖς ἐπαρκοῦσα τῶν πενομένων, πάθει περιπίπτει χαλεπωτάτῳ· φαγέδαιναν τοῦτο πτῖδες ἴατρῶν δύνομάζουσι. Μεταξὺ δὲ ἔρι τῶν μαστῶν ἐκφυὲν, κύκλῳ τὰ περὶ αὐτοὺς ἐλυμαίνετο. Πάσης οὖν ἄλλης ἀπογνοῦσα καὶ αὐτὴ θεραπείας, ὑπέκεισι νύκτωρ τῆς πόλεως ἐλθοῦσά τε διὰ Σελευκείας, καὶ τοῖς αἰγαλοῖς ἐπιστᾶσα, πλοίου τέ τινος ἐπιβάσσα, εἰς Αἴγας καταΐρει. Καὶ προσελθοῦσα θερμῶς τῷ ἀγίῳ, τὸ δεινὸν ἔκεινο πάθος ὑποδεικνύει, καὶ δεῖται τούτου καὶ ἵκετεύει ὥστε ἡ ἐν ὀφθαλμοῖς ἀποθενεῖν τοῖς ἔκεινοι, καὶ σὺν τάχει τὸ δρειλόμενον ἀποτίσαι, ἡ τοῦ πιέζοντος ἀπαλλαγῆναι κακοῦ· τοσοῦτον γάρ διὸ τοῦ πάθους ἡγέκατο, καὶ τηλικαύταις ὁδύναις συνείχετο, ὡς καὶ τὸν θάνατον ἐν εὐεργεσίᾳς αἰτεῖσθαι: μέρει, καὶ τοῦτον ἔλιναι δοκεῖν τῶν λυπούντων ἐλευθερίαν. Ταῦτα τοῦ ἀγίου δεδυσσωπημένος, καὶ τῇ χειρὶ τὸ τοῦ Χριστοῦ σημεῖον ὑποτυπώσαντος, ἔπειτα δὲ καὶ τὸ τοῦ Χριστοῦ θεῖον ὄνομα ἐπιφεγγάμενον! (ὦ Θεοῦ κριμάτων! ὦ ἀνεικάστου χρηστήτος!) ῥήγνυται μὲν εὐθέως τὸ πάθος, ἰχῶρος πληρῶσαν τὸ ἔδαφος, λύεται δὲ τῶν δύνων ἡ γυνή, καὶ πρὸς τὴν Ἀντιοχου δυγίῃς ἐπανήκει.

Ε'. Τὰ δὲ μετὰ ταῦτα διωγμὸς κατὰ τῆς εὐσεβείας Διοκλητιανοῦ, καὶ δόγμα παρ' αὐτοῦ θεομάχου, καὶ Λυσίας τῆς ὡμότητος ἐκείνου καὶ τῆς ἀπανθρωπίας ὑπηρέτης θερμότατος. Όστις τὰ κατὰ τὸν θεῖον μεθών Ζηνόδιον, καὶ δπως ἔνα μόνον κηρύγτει Θεὸν, καὶ τῶν αὐτοῦ ἐντολῶν τε καὶ θελημάτων ἐπιμελῶς περιέχεται, δπως τε τῇ αὐτοῦ ἐπικλήσει νόσους εὐχειρῶς λύει πάσας, καὶ χεῖρα τοῖς δεομένοις προτείνει δαψιλῶς ρόσουσαν, εὐθὺς αὐτὸν συλλαμβάνει, καὶ προκαθίσας ἐπὶ μέσης τῆς πόλεως, καὶ τὸν ἄνδρα κατὰ πρόσωπον ἀγαγῶν. Πολλά μοι, φήσι, περὶ σοῦ, Ζηνόδιε, ἔκουσται· ἀλλ' ἐγὼ μόνη πιστεύειν ἀκοῇ ρήδοίως οὐκ ἔχων, ὥστε καὶ δφθαλμοὺς μάρτυρες ποιῆσαι τῶν ἀκούσθεντων, καὶ ἵνα τὸ πολδ συνέλω τοῦ λόγου, δύο σοι ταῦτα προτίθεμαι, ἢ πειθῆναι τῷ τῶν χριτούντων εὐσεβεῖ διατάγματι, καὶ θύσαι σὺν ἡμῖν τοῖς θεοῖς, δικερ τιμῆς σὲ τῆς μεγίστης ἀπολαύσαι παράσκευα

magis tangebat animum. Ille autem curationis mercedem ab eis postulat pietatem, et ut a patro errore discedentes, ad agnitionis veritatem transfugerent. Quod quidem prompto et alacri animi studio se facturos eis profitentibus, excipiens sanctus : In nomine Jesu Christi, inquit, qui sanavit mulierem profluvio sanguinis laborantem, sana esto, mulier, et liberare a morbo ; statimque gravis ille morbus verbo, tanquam flagello aliquo, fuit expulsus : et divinum baptismum et ipse, et uxor, et liberi fuerunt assecuti. Deinde etiam cum fuissent participes sacramentorum, domum leui redierunt, ut qui cum morbo mulieris, qui erat in thorace, una quoque perdidissent morbum depreciationis, et sanitate anime fuissent locupletati.

IV. Alia quoque mulier, quæ virtute vivebat Antiochiam, et opem ferebat multis indigentibus, in morbum incidit gravissimum. Eum medici nominant phagedænam. Exortus autem inter mamillas, vastabat omnia circumcirca. Omnem ergo aliam desperans ipsa quoque curationem, egreditur nocte civitate: cumque venisset per Seleuciam, et ad littus accessisset, et navem quamdam ascendisset, appellit Άegas. Et ardenti studio ad sanctum accedens, ei ostendit gravem illam affectionem, eumque roget et supplicat, ut vel ante illius oculos moriatur, et cito exsolvat debitum: vel liberetur a malo, quod eam affigit. Morbus enim ei tantam afferebat necessitatem, et tantum dolorem, ut etiam mortem peteret loco beneficij, et ea videretur esse liberatio a malis. Cum is motus fuisset sanctus, et manu crucis signum fecisset, et deinde divinum Christi nomen invocasset (o Dei iudicia, o benignitatem, quæ nullis potest verbis exprimil!), rumpitur quidem statim morbus, qui solum implevit sanie: solvit autem mulier a doloribus, et revertitur sana Antiochiam.

V. Quæ autem post hac sequuntur, sunt Diocletiani persecutio adversus pietatem, et Deo inimicum ab eo profectum edictum, et Lysias illius sevitiae et inhumanitatis minister acerrimus. Qui cum accepisset divinum Zenobium prædicare unum solum Deum, ejusque præcepta et voluntatem studiose et diligenter amplecti, et ejus invocatione morbos omnes facile solvere, et manum abunde suppeditantem porrigerere egenilibus, eum statim comprehendit, et cum in media præsedisset civitate, et eum coram ipso curasset sistendum : Sæpe, inquit, o Zenobi, a me de te est auditum : sed cum non facile possem soli famæ credere, propterea te in meum adduxi conspectum, ut etiam oculos haberem testes eorum, quæ audivi : et, ut paucis absolvam, hæc duo tibi propono, ut vel pareas pio edicto imperatorum, et diis pribiscum sacrifices et. καὶ πλούτου διάβλεπεν εἰς τοὺς καὶ θίου λαυ-

quod quidem efficiet, ut tu maximum honorem assequaris, et magnas opes, et vitæ splendorem, et aliorum bonorum remunerations tibi conciliabil (hoc tibi potes certo persuadere) : vel ut damneris ad plagas, vincula, cruciatus, et cætera tormenta. Quorum quisnam est alias finis, nisi mors omnino sævissima, et plena maximo dolore ? Ad hæc egregius Zenobius : Mibi, inquit, unus est verus Deus Jesus Christus, in quo ego confido, a quo est ipsa essentia et vita, et propter quem est mihi mori lucrum : neque enim quidquam ex iis, quæ hic sunt jucunda et delectabilia, est conferendum cum ea, qua est illic, remuneratione. Quamobrem sævus indignatus Lysias, sublime in ligno tollit athletam, et tormenta infert ejus corpori : Videamus, dicens, an Christus sit venturus, ut ei opem ferat.

VI. Interea vero currens alicunde, venit ad eum Zenobia sororejus. Quæ cum eum aspexisset in ligno, et velex ipso spectaculo repleta fuisse audacia, et si quid est molle, aut imbecillum, aut muliebre, id totum abjecisset, et se vere esse ejussororem ostendisset ; Superbe, inquit, tyranne, quidnam sceleris admisit frater, quod tu eum sictorques ? Ille autem (os in stram, et dolosam, et illiberalern animam) adulteris dicendi libertatem placidissime respondit et lenissime, ut et in eam, utpote feminam, se blandis verbis insinuaret, et induceret ut imbecillorem : Sacrifica enim, inquit, Zenobia tu quoque diis, nec sustineas videre speciem ac vigorem et florem tui corporis miserabiliter multis ac variis tradi suppliciis : quorum, o mulier, dedecus est longe ipso dolore gravius. Illa autem simul cum fratre loqui incipiens veluti uno quodam motu animi et consensu : Non nobis, dixerunt, persuadebis, o tyranne, Deum verum et vivum permulare cum simulacris mortaliuum hominum, nec si fieri quidem posset, ut tu innumerabiles nobis mortes afferres, et non hanc unam, quæ nobis vel ab ipsa natura debetur necessario. Hæc ergo cum dixissent, martyres statim lecti excipiunt ferrei, et ignis sub lectis accendiuntur. Aderat autem Lysias quoque acclamans : Veniat Christus, et opem ferat iis, qui pro ipso patientur. Zenobius autem ei honeste dixit : En adest, suum rorem præbens nobis medicinam, etiam si tu hoc non possis videre, cum sis circumdatuſ tanta caligine impietatis.

VII. Tyrannus ergo cum videret eos tam magno et tam forti animo præditos, in præsentia quidem cessare facit eorum cruciatum, simul quidem et ad sensum doloris eum nequaquam suificere existimans, et spe quadam sibi blandiens fore ut ii persuadeantur, et convertantur, neo perpetuo ita sibi nihil parcant. Cum itaque e lectis ferreis eos fecisset surgere : Vestri, inquit, modo miseremini, neque sit alter alteri invicem aspectus miserabilis, frater ante oculos sororis atroceiter interfactus. Illi autem moribus et animis magis fratres, quam corporibus : Tibi, dixerunt, o judex, potius consultus, ut tuus animæ aliquam curam geras, et timeas quidem gehennam, cujus minæ tibi intentantur, et

A πρότητα, καὶ ἀγαθῶν ἄλλων ἀμοιβὰς προξενήσει σοι, ή πληγὰς καὶ στρέβλας, καὶ βασάνους ἐπέρας καταχριθῆναι, ὅν τί τὸ τέλος ή χαλεπὸς πάντως καὶ ὀδυνηρότατος θίνατος ; Πρὸς ταῦτα δὲ γενναῖος Ζηνόδιος, Ἐμοὶ Θεὸς εἰς ἀληθινὸς ὁ Κύριος Ἱγεοῦς Χριστὸς ἔστιν, ἔφη, ἐφ' ὃν ἐγὼ πέποιθα, παρ' οὐ καὶ αὐτὸς τὸ εἰναὶ μοι καὶ τὸ ζῆν, καὶ δι' ὃν ἐμοὶ τὸ ἀποθανεῖν κέρδος. Οὐδὲ γὰρ ἔστι τι τῶν τῆς τερπνῶν τῆς ἐκεῖθεν ἀντιδόσεως ἄξιον. Ἐφ' οὓς δὲ ἀπηνῆς ἐκεῖνος ἀγανακτήσας, μετεωρίζει τὸν ἀθλητὴν ἐπὶ ξύλου, καὶ στρίβλας αὐτοῦ καὶ ξυστῆρας ἐπάγει τῷ σώματι. Ἰδωμενεὶς εἰς Χριστὸς ἔλθοι, βοηθήσων αὐτῷ.

et tormenta infert ejus corpori : Videamus, dicens,

ζ'. "Ἐπειτα ἔκει δρομαίως ποθὲν ἡ ἀδελφὴ Ζηνοβίᾳ, καὶ τοῦτον ἐπὶ τοῦ ξύλου θεασαμένη, θάρσους τε καὶ ἀπ' αὐτῆς τῆς θέας ὑποπληρεῖστα, καὶ πᾶν εἰ τι μαλακὸν ἡ ἀσθεύεις ἡ γυναικεῖον ἀποβαλοῦσσα, καὶ ἀληθῶς διτοιούτου ην ἀνδρὸς ἀδελφὴ δειξεσσα, Ἀλαζών, ἔφη, τύραννε, τίνα τοιαύτην ἐργασίμενον ἀτυπίαν αἰκίζεις τὸν ἀδελφόν ; Ο δὲ, (ὦ σκατεῖς ψυχῆς καὶ δολερᾶς καὶ ἀνελευθέρου !) πρὸς τηλικαύτην γυναικὸς παρῆρσαν μεθ' δῆσης δμαλότητος ἀποχρίνεται, ἵνα καὶ ὡς θῆλυ κλέψῃ καὶ ὡς ἀσθενέστερον μαλακοῖς ρήμασιν ἐπαγάγηται ! Θύσον γὰρ, φησι, Ζηνοβίᾳ, καὶν αὐτὴ τοῖς θεοῖς, καὶ μὴ σώματος οἰκείου εὐγένειαν, καὶ ἀκμὴν ὥρας, καὶ σῆνθος νεότητος ιδεῖν ἐλεεινῶς ἀνάσχη πολυτρόποις αἰκισμοῖς ἐκδιδόμενα, ὃν πολὺ, γύναι, τῆς δδύνης ἡ, αἰσχύνη βρύστερον. Ή δὲ, τοῦ λόγου σὺν τῷ ἀδελφῷ ἐπιλαβούμενη, καθάπερ ὁρ' ἔνι ψυχῆς κινηματι, καὶ παραστήματι, Οὐ πείσεις, εἶπον, θῆμας, ὡς τύραννε, Θεοῦ ζῶντος ἀληθινοῦ εἰδώλα θυντῶν ἀνθρώπων ἀλλάξασθαι οὐδὲ δινεὶς εἰ καὶ μυρίους σοι δυνατὸν ην θμῖν θυντάους ἐπαγαγεῖν, ἀλλὰ μὴ τὸν ἕνα τοῦτον δῆστις καὶ παρ' αὐτῆς ημῖν φύσεως ἀναγκαῖως δοθεῖλεται. Ταῦτα τοιγανούν εἰρηκότες κλίναι τοὺς μάρτυρας εὐθὺς ὑποδέχενται σιδηραῖ, καὶ πῦρ ὑπό ταῖς κλίναις ἀνάπτεται. Παρῆν δὲ καὶ Λυσίας ἐπιφωνῶν . Ἐλθέτω Χριστὸς, βοηθησάτω τοῖς ὑπὲρ αὐτοῦ πάσχοντι. Καὶ δὲ Ζηνόδιος εὐχόσμερ τῷ ίθει, Πάρεστι, ἔλεγεν, ίδοδ, τὴν παρ' αὐτοῦ δρόσον θεμα παρέχων θμῖν, εἰ καὶ σὺ τοῦτον οὐκ ἔχεις δρῦν, τοσαύτην ἀσεβείχς ἀχλὺν περικείμενος.

Z'. Ο γοῦν τύραννος, οὔτες αὐτοὺς δρῶν εὐφύς χως καὶ καρτερικῶς ἔχοντας, ἵστησι ταῦτην τὸ παρὸν τοῖς γενναῖοις τὴν τιμωρίαν, δμοῦ μὲν οὐχ ίκανὴν αὐτὴν εἰς δδύνης αἰσθησιν δριμοτέρας ὑπολαβών, δμοῦ δὲ καὶ τισιν ἐλπίσιν διαυτὸν ὑποσαλινων ὡς ἄρα πεισθήσονται ταὶ μεταβαλοῦσι, καὶ υδη οὔτω εἰδέ τέλους ἔσατων ἀφειδῆσυσι. Ἀμέλει καὶ τῶν σιδηρῶν ἔκεινων κλινῶν αὐτοὺς ἀναστῆσας, Οἰκτείρατε καὶ ἄρτι έσατούς, φησι, λάβετε τινὰ σφῶν αὐτῶν Ελεον, μηδὲ ὅψις ἀλλήλοις οἰκτρὰ γένησθε, ἀδελφὸς δὲ δρθαλμοῖς ἀδελφοῦ χαλεπῶς ἀνατρούμενος. Οἱ δὲ τὸν τρόπον ἔκεινοι μᾶλλον ἀδελφοὶ καὶ τὰς ψυχὰς δι τὰ σώματα, Σοὶ μᾶλλον, δικαστὲ, συμβουλεύομεν, εἰπόν; Θεύθαι τινὲς καὶ τῆς σαυτοῦ ψυχῆς πρόνοιαν,

καὶ φέσασθαι μὲν τῆς ἡπειρημάνης γείνης καὶ τῶν ἀθηνάτων ἑκείνων κολάσεων, ἀποστῆναι δὲ τῆς φανερᾶς ταύτης ἀπάτης, Θεῷ τε προσελθεῖν ἀλτηνῷ καὶ τῇ εὐσεβείᾳ. Καὶ οὖδε ἡμεῖς ἐγγυηταὶ σοι ἄμφι καὶ πρεσβυταριῖται τὰ πρὸς αὐτὸν καὶ βεβιωταῖ, διτι, καὶ ἀποδέξεται τῆς μιταβολῆς, καὶ προσηνῶς ὑποδέξεται, καὶ ἀγαθῶν ἀξιώσει τῶν ἀπορήτων. Ἐφ' οἷς θερμότερος ὥσπερ τὴν λύσσαν ἔκεινην καὶ τὴν μανίαν γεγονὼς ὁ Λυσίας λέθησι μὲν ἐμβληθῆναι τὴν ἀγαθὴν δυτικὸν δυάδας προστάττει. Καὶ οἱ λέθητες πῦρ κάτωθεν εἰχον σφοδρῶς ἀναπτόμενον. Στάντες δὲ πρὸ τῶν λεθῆτων ἔκεινοι, καὶ ὀφθαλμοὺς μετὰ καὶ τῆς ψυχῆς εἰς οὐρανοὺς ἀνατείναντες. Κύριε Ἰησοῦ Χριστὲ· δὴ τῆς εἰρήνης Θεὸς, ἐν εἰρήνῃ δέξαι τὰς ψυχὰς ἡμῶν, εἶπον. Καὶ μετὰ τὴν εὐχὴν οἱ λέθητες αὐτοὺς εὐθέως ἐλέμβανον, καὶ τὸ μὲν ἐν αὐτοῖς ὑδωρ καὶ αὐτοῦ πυρὸς ἔζει σφοδρότερον· τὸ δὲ τῶν μαρτύρων ζεῦγος, θείας τινὸς ἄνωθεν αἰσθάμενοι δρόσου, θόντες ἡρέμα ἔχεσαν· ἡ φῶτὴ δὲ ἦν· «Ἐσωσας ἡμᾶς. Κύριε, ἐκ τῶν θλιβόντων ἡμᾶς, καὶ τοὺς μισοῦντας ἡμᾶς κατήσχυνας.»

Η'. Ἐντεύθεν ὁ Λυσίας, τὴν μεταβολὴν παντάπασιν ἀπελπίσας, τὴν τελευταίαν κατ' αὐτῶν διὰ ἔιφους δίδωσι φῆφον. Καὶ τειχῶν ἔξω τῆς Αἰγαίων κατὰ τὸ τοῦ Λυσίου πρόσταγμα οἱ ἄγιοι γενόμενοι, καὶ προσευχὴ πάλιν ἐκατούς δεδωκότες, Εὔχαριστοῦ μέν σοι, Χριστὲ δὲ Θεὸς, εἶπον, διτι τὸν δρόμον ἡμᾶς τελέσαι τῇξιστας, τὴν πίστιν τηρῆσαι, τὸν ἄγνωτον καλὸν ἀγωνίσασθαι. Αὐτὸς οὖν, Κύριε, καὶ τοῦ βραδείου μετασεγένη ἡμᾶς τῆς κλήσεως τῆς ἄνω εὐδόκησον, καὶ μετὰ τῶν εὐχρεστησάντων τῷ ἄγιῳ σου καὶ θαυμαστῷ ὄνόματι σοναρίθμησον· ἡτι εὐλογητός εἰ εἰς τοὺς αἰώνας. Καὶ παραχρῆμα ἔργον ἦν ἡ εὐχὴ. Καὶ τις ἄνωθεν ἀπηγουμένη φωνὴ τοὺς στεφάνους αὐτοῖς ἐπιγγέλλετο, καὶ πρὸς ἔκεινα μετεκλείτο τοὺς ἀθλητὰς, ὃν καὶ διὰ τοῦ μαρτύριου παντὸς ἐπιτυχεῖν τηγχοντο. Τῆς δὲ φωνῆς ταύτης καὶ οἱ παρόντες ἀκούσαντες, πίπτουσιν ἐπὶ γῆς πρηναῖς καὶ διδαχρυμένοι τῷ παραδέξω τῆς ἀκράσεως. Τριακοστὴ μὲν οὖν. Ὁκτωβρίου τὰς κεφαλὰς οἱ μάρτυρες ἀποτέμνονται.

Θ'. Τὰ δὲ τοῦτων ἱερὰ σώματα πρὸ τῆς πόλεως δρῆμέντα Ἐρμογένης καὶ Γαϊός οἱ πρεσβύτεροι, βιθείας νυκτὸς ἄμα ἀνελόμενοι, σοροὺς τε ἄγαν εὐλαβῶς καὶ δισὶς ἐνθέμενοι, ἐν τῷ ἔκεισες κρύπτουσι σπηλαίῳ. Ἐδεδίσαν γάρ τῶν ἀσεβῶν τὴν ἐπήρειαν. μὴ καὶ αὐτῶν ἔκεινοις τῶν λειψάνων φθονή· σωσιν. Οὕτω διὰ πάντων αὐτοῖς τὰ τῆς ἀδελφότητος ἐτηρήθη, καὶ κοινὴ τὴν δύολογίαν, κοινὴν καὶ τὴν ἀθλησιν ἐποιήσαντο· καὶ ὥσπερ μιᾶς προηλθον γχστρὸς, οὕτω καὶ τόπος εἰς ἀμφοτέρων τὰ σώματα δέχεται, καὶ μία σκηνὴ πάλιν κύποτος ἐν οὐρανοῖς ὑποδεχεται, εἰς δόξαν τεῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, φ τρέπει πᾶσα μεγαλωσύνη τε καὶ μεγαλοπρέπεια νῦν καὶ δεῖ καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Αμήν.

<sup>1</sup> Psal. xlix, 8.

A supplicia illa immortalia, discedas autem ab hoc errore manifesto, et ad Deum verum accedas, et ad pietatem. Nos autem tibi erimus apud Deum intercessores, sponsoresque et fidejussores, quod acceptam tuam habebit conversionem, et te placide excipiet, et dignabitur bonis ineffabilibus. Propter quæ Lysias rabie quadam et furore factus acrior, jubet illud par vere bonum injici in lebentes. Lebentes autem subitus habebant ignem valde accensum. Illi vero stantes ante lebentes, cum oculos simul cum anima in cœlum sustulissent, dicebant: Domine Iesu Christe, Deus pacis, suscipe in pace animas nostras. Finitis precibus, eos statim excepterunt lebentes; et quæ erat in eis quidem aqua, vel ipso igne fermebat vehementius. Par autem martyrum, cum diviaum quemdam rorem ab alto sensisset, canens sensim est egressus. Canticum autem erat; «Servasti nos, Domine, ab iis, qui nos affligunt; et eos, qui nos odio habent, affecisti pudore.»

B VIII. Cæterum Lysias cum eorum mutationis omnem spem abjecisset, ultimam fert in eos sententiam, ut gladio vitam finiant. Cum itaque extra muros civitatis Egæorum fuissent sancti, ut justerat Lysias, et se rursus dedissent precibus: Agimus tibi gratias, Christe Deus, dicebant, quod dignatus sis efficere, ut bonum certamen decertaremus, cursum consummaremus, fidem servaremus. Tibi ergo placeat, o Domine, ut simus participes præmii supernæ vocationis: et nos refer in numerum eorum, qui placuerunt sancto tuo et admirando nomini; quoniam es benedictus in æcula. Statim autem preces effectus est consecutus: et vox quædam resonans e cœlo, eis pollicita est coronas, et ad illa evocabat athletas, quæ illi consequi optabant per martyrium. Cum autem audiissent vocem ii, qui aderant, humi cadunt proni et lacrymantes propter admirabilem illam auditionem. Atque tricesimo quidem mensis Octobris amputata fuerunt capita martyribus.

C IX. Sacra autem illorum corpora ante urbem projecta, cum Hermogenes et Caius presbyteri profunda nocte cum suis sustulissent, pieque admodum sancte et loculis imposuissent, condunt in ea, quæ illic erat, spelunca. Timebant enim insultum impiorum, ne illis etiam invidenter relinquias. Ita fuit sanctis his fratribus in omnibus conservata fraternitas, et communem confessionem, communem etiam fecerunt decerationem: et quomodo ex uno utero prodierunt, ita etiam unus locus suscepit utriusque corpora: ad gloriam Domini nostri Iesu Christi, cui gloria et potentia nunc et in æculorum æsculorum. Amen.

МАРТΥΡИОН  
ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΕΠΙΜΑΧΟΥ.  
—  
MARTYRIUM  
SANCTI MARTYRIS EPIMACHI.

(Ap. Surium ad diem 31 Octobris; Graece ex cod. ms. 1484.)

I. Olim profecto impietatis caligo per totum orbem terrarum diffusa erat, hominesque universi ad sacrificium diis offerendum compellebantur, imperantium minas, et judicium saevitiam atque impietum formidantes. Quamobrem natura seipsem denegabat: tunc enim cognationis jura conculcata omnino evertebantur. Quinetiam veteris benevolentia conjunctio in dissidium convertebatur.

Interea vero tanquam stella quædam inter Christi milites magnus effulgebat Epimachus, qui vivus quidem Aegypto tantum cognitus fuit, post martyrium autem toti mundo evasit manifestus. Eum enim tunc Aegyptus, velut lucernam quamdam sub modio latenter, occultabat. Nam regio illa, ejus viri educationis atque optimæ institutionis participes facta fuit: quippe quæ virtutis et ætatis ipsius progressum atque incrementa perspexit. Is non solum cum æstate virtute quoque crescebat, sed etiam virtus ipsa in eo perspiciebatur longe major, quam ejus etas postulabat: idque cum nullo vite magistro atque duce usus fuisset, sed ipse sibi tanquam regula quædam et forma extitisset, animum simul atque mores componens, illum videlicet militem et tranquillum efficiens, hos prudentes semper eum virum suscepit, quemadmodum eremus olim

II. Cum igitur Epimachus ipse in monte Pelusio versaretur, et in omni philosophia se exeroeret, omnemque virtus duritiem amplexaretur, vitam denique propter Christum asperam ac laboriosam viveret, judex quidam saevitia et ferocitate insignis, Alexandriam venit. Judex autem ille cetera quidem omnia pro nibilo faciebat; sed omne tantum studium, industriam et artes adhibebat, quibus totam urbem illam suis retibus caperet, et acerbam impietatis prædam colligeret, idque ut assequi posset, nullis machinis abstinebat. Quamobrem Christiani omnes illius judicis minas extimescentes, alii in solitudinem aufugiebant, alii se Christianos esse dissimulantes, impietatem simulabant. Quicunque vero pietatem profiteri volebant, acerbissimis cruciatibus tradebantur.

A. "Ἄρτι μὲν ἡ τῆς εὐσεβείας ἀγλὰς ἀνὰ πᾶσαν διεγένετο τὴν οἰκουμένην, ἀνθρώποις δὲ πάντες πρὸς θυσίαν εἰδωλικὴν συγχαίροντο, τάς τε τῶν χριτούντων ἀπειλὰς καὶ τὰς μισιφόνους τῶν δικαστῶν δρμὰς δεδίστες. Καὶ φύσις μὲν ἐκυρώντος συγγενεῖς δὲ θεσμὰ κατεπατεῖτο, καὶ ἀνετρέπετο, καὶ παλαιᾶς ἀγάπης συνάφεια πρὸς διάστασιν ἐμερίζετο. Ἐξέλαμπε δὲ ἐν τούτοις οἵτις ἀστήρ δέ μέγας ἐν ἀθλοφόροις Ἐπίμαχος, οὐκ ἐπίδηλος οὐδὲ γνώριμος ὅν τοις πολλοῖς. Αἴγυπτος γάρ τέως εἶχεν αὐτὸν, οἷόν τινα λύχνον ὑπὸ μοδίψης κρυπτάμενον, οἵτις αὐτοῦ καὶ ἀνατροφῆς ὄντως καὶ ἀγωγῆς τῆς ἀριστῆς ἀπολελαύκει, καὶ ἀρετῆς εἰδεν αὐτοῦ καὶ ἡλικίας προκοπάς καὶ αὐξήσεις. "Ος οὐ μόνον ἐκτῷ συναυξανομένην εἶχε τὴν ἀρετὴν, ἀλλὰ πολλῷ μείζονα καὶ τῆς ἡλικίας αὐτὴν ἐπεδείκνυτο. Διδασκάλῳ μὲν οὐδὲν τοῦ βίου καὶ δόηγῷ χρώμενος, οἰονεὶ δὲ τις αὐτὸς ἐκτῷ κανῶν καὶ τύπος γενόμενος καὶ ψυχὴν ἔκα καὶ ἥθος ρυθμίζων καὶ τὴν μὲν ποιῶν ἡπίαν καὶ γαληνήν, τὸ δὲ σύννοουν δεῖ καὶ προστικτόν. Ἐντεῦθεν Ἡηλούσιον ὄρος αὐτὸν οἰκιστὴν ἐκληρώσατο, καθάπερ ἡ Ἱρημος πάλαι τὸν Ἰωάννην, καὶ τὸν Ἦλιαν δὲ Κάρμηλος.

B. attentos et sobrios. Hinc Pelutius mons incolam Joannem Baptistam, et Carmelus Eliam habuit

C. B. "Οπούπερ αὐτοῦ διατρίβοντος καὶ πᾶσαν μὲν ἀσκοῦντος φίλοσοφούς, πάσῃ δὲ λοιπὸν ἐκυρώντος σκληραγωγίᾳ καὶ βίον ζῶντος διὰ Χριστὸν δόδυνηρὸν καὶ ἐπίπονον, καταλαμβάνει δικαστῆς τὴν Ἀλεξανδρέων ἀπηγέστατός τε καὶ ἀγριώτατος, τέλλα μὲν οὐδενὸς ἀξιῶν λόγου, ὡστε δὲ πᾶσαν κατ' ἄκρας τὴν πόλιν εἰσὼν τῶν ἐκυρών δικτύων λαβεῖν, καὶ θηραμα πικρὸν ἀσεβείας ποιήσασθαι, οὐδεμίτε το παράπαν μηχανῆς ἀπεχόμενος. "Οθεν καὶ Χριστιανοὶ πάντες, οἱ μὲν δέει τῶν ἀπειλῶν, εἰς Ἱρημίας ἐφυγαδέύοντο, οἱ δὲ, τὸν Χριστιανισμὸν κρύπτοντες, τὴν ἀσέβειαν ὑπεκρίνοντο. "Οσοι δὲ καὶ φανερῶς εὐσεβεῖν ἰδούλοντο, βασάνοις ἐξεδίδοντο πικροτάταις.

Γ. Τότε τοίνυν οὐκ ἦν ἔτι ἀνεκτὸν Ἐπιμάχῳ τὸν ἄκρων ἔρημία καὶ τὸ ἄσικτον ἐκεῖνο τοῦ βίου καὶ ἀκούνητον. Ἀλλὰ τῷ θερμῷ περὶ τὴν εὐσέβειαν ζῆλον, τὴν ψυχὴν, σφοδρότατα κινηθεὶς, καὶ ὥστε μὴ ταύτην ὑδρίζεσθαι, καὶ ζωῆς ἄμα καὶ ἡσυχίας καταφρονήσας, κάτεισαν εἰς μέσην τὴν πόλιν ἀπὸ τῆς ἀρημίας, πρόσεισι δὲ τῷ τυραννικῷ βίᾳ μετὰ μηδὲν ὑποπτήξας τῶν ὁρωμένων, μηδὲν τῶν φοβεῖν δυναμένων καταπλαγεῖς, καὶ τοῦτο πρῶτον ἀρίστευμα τῆς θυμαστῆς αὐτοῦ ποιεῖται ψυχῆς. Εἴτα καθαίρει μὲν τίδωλικὸν ἐκεῖνον βωμὸν καὶ εἰς ἔδραρος ἀνατρέπει, διοῦ καὶ χειρὶ γενναίᾳ καὶ δινάμει ἀσφατῷ χρώμενος. Ὁρμῇ δὲ καὶ κατ' αὐτοῦ τοῦ δικάζοντος θυμῷ δικαίῳ τὸν ὑδρίστην καὶ θεοῦ καὶ νόμων λεπτὸν ἀμυνόμενος. Καὶ εἴ γε μὴ παρὰ τῶν ἐκείνου δορυφόρων τῆς ὅρμῆς ἐπεσχέθη, πτῶμα δαχρύων ἔχον δια, ὁ τύραννος ἔκειτο.

Δ'. Ὄπερ ἐκείνος οὐκ ἔνεγκων, ἀλλὰ μέσην τὴν καρδίαν ὑπὸ τῆς ὁργῆς ἀνατέσας, διτὶ περ οὕτως εὐτελῆς ἀνήρ αὐχμηρὸς τὴν κόμην, οἰκτρὸς τὸ τριβώνιον μετὰ τοσσάτης αὐτῷ τῆς τόλμης προσενεχθεὶη, φυλακῇ τὸν ἄγιον καὶ δεσμοῖς παραδίδωσιν. οἴα παράδολὸν τι καὶ θρασὺς δεδρακότα, καὶ τὴν δίκην ἀξίαν ὑφέξοντα. Πολλοὶς μὲν οὖν καὶ ἄλλοις εἴχε τὸ δεσμωτήριον ὑπὲρ εὐσέβειας καὶ αὐτοὺς κατακεκλεισμένους. Ἀλλὰ πᾶσιν αὐτοῖς ῥόπη μεγίστη καὶ πορὸς τὸ μαρτόριον παράκλησις, δικλός κατέστη Ἐπιμαχος· ἀμελῶν μὲν τῶν καθ' ἑαυτὸς δεινῶν, καὶ τῆς ἐκείνων θεραπείας ἐπιμελούμενος. Ἐπειτα δὲ καὶ παρανέσωες πρός αὐτοὺς, καὶ διδασκαλίας ἀπτίμενος, καὶ συγκροτῶν αὐτοὺς, τειχίων παντεχθειν, νήσεεν ποιῶν, ἀναλώτους ὅλως ταῖς τοῦ ἐχθροῦ μηχαναῖς ἐργαζόμενος.

Ε'. Ηραστησάμενος τοιγχροῦν αὐτοὺς δικάζων, καὶ πλείσα περὶ πολὺ τῆς προτέρας καὶ θερμότεραν τὴν ἔντασιν ἰδὼν ἐπιδεικνυμένους, πυθόμενος δὲ καὶ τὴν αἰτίαν τοῦ πράγματος, καὶ μαθὼν ὡς Ἐπιμάχῳ ταῦτα συμβούλαι τε καὶ ὑποθήκαι. Τούτων μὲν μετὰ πολλὰς ἥδη καὶ ἀσφορήτους τιμωρίας ἔκτεινε: τὰς γλώσσας· αὗται γέρησαν αἱ μέσην αὐτῷ μάλιστα πλήττουσαι τὴν ψυχὴν τοῖς ἐλέγχοις τῆς ἀληθείας. Εἴτα καὶ ξέρει τὰς μαρτυρήκας αὐτῶν κεφαλὰς ἀφριεῖται. Μετὰ δὲ τούτους ἄγει δεσμώτην τὸν γενναῖον Ἐπιμάχον, καὶ Ἰνα τί, φησίν, δι σεμνὸς σὺ καὶ τὸ εἶδος ἀξιοθέατος, εἰς τοσοῦτον ἐξέπεσας δυστενεῖας, ὡς μὴ μόνον ἡμῶν, ἀλλὰ καὶ θεῶν αὐτῶν καὶ βασιλέων αὐτοκρατόρων καταφρονεῖν; Ἀνθρώπους μὲν γάρ ὅντας, ἀνάγκη πολλάκις σφάλλεσθαι τοῦ προστίκοντος, πλὴν ἀλλ' οὐκ ἐπιμένειν δεῖ τοῖς αὐτοῖς, ἀλλὰ μεταβάλλεσθαι πάλιν διορθοῦσθαι τὰ παρ' ἡμῶν μὴ δεόντας γεγενημένα. Οὐκοῦν ἀνθρώπινψ καὶ αὐτὸς πάθει ἐλαυνώς ἀνάνηψόν ποτε καὶ ἡμετέρους, εἰχον προστάγματα, θύων σὺν ἡμῖν τοῖς θεοῖς καὶ αὐτοῖς εὔνοῶν, καὶ ὡς

A III. Tunc igitur Epimacho solitudo ipsa non amplius fuit optabilis, neque illa vita ratio grata erat, qua consuetudinem et hominum impietatem vitabat; sed amoris ardore in Dei pietatem vehementissime accensus, et zelo quodam magno exaltatus, vitam simul, solitudinem et quietem illam contempait, et ab eremo in medium urbem descendit: quinimo adiit ad tribunal tyranni, nihil eorum metuens, quae corporeis oculis cernuntur, neque his rebus, quae terrorem injiciunt, portere factus. Quare admirabilem animi fortitudinem indicavit. Deinceps idolorum aram evertit, eamque solo adaequavit, partim generosa et forti manu, partim potentia quadam, non humana, sed divina usus. Ad hæc et adversus judicem impetum fecit, justo quodam furore illum ulciscens, qui Deum et ejus sacras leges violabat. At nisi ab ipsis satellitibus martyris impetus detentus fuisset, tyrannus ille miserabili casu jacuisset.

B IV. Quæ omnia cum judex non ferret, quod homo tam vilis ei abjectus, coma squalidus, toga miser, tanto impetu in eum irruere ausus esset, in carcerem et vincula virum illum sanctissimum iussit conjici, propterea quod audaciam et temeritatem magnam præ se tulerat: quamobrem et justas poenas ei persolvendas esse decrevit. Multi quidem alii, et ipsi pietatis causa conclusi, carcere illo delinebantur. Sed illis omnibus multum adjumentum, magnaque ad martyrium libenter perferendum adhortatio erat Epimachi oratio aliquæ alacritas, quippe quod omnes cruciatus, quos sibi paratos ac propositos videbat, negligens, de illorum salute tantum erat sollicitus. Ad hæc admonitionibus et doctrina multa eos instruebat atque confirmabat, undique ipsos muniens, eisque persuadens ut vigilantes ac tales esse studerent, qui omnino ab hostiis diaboli machinis expugnari non possent.

C V. Cum vero judex illos ad se duci jussisset, eosque multo constantius, quam antea, Christi confessionem profiteri vidisset, ejusque rei causam Epimachi consilia et adbortationes fuisse cognovisset, illorum omnium, post multos et intolerabiles cruciatus, linguis excindi jussit, (bis enim utebantur martyres ad veritatem defendendam, quæ res judicis animum maxime cruciabat) deinde eorumdem capitagladio amputari. Post hæc vincutum ad se duci jussit generosum Epimachum, quem intuens: Quare, inquit, tu vir ita gravis, et forma spectabili, ad eam impietatem prolapsus es, ut non solum nos, sed deos etiam ipsos et imperatores contemneres? Homines quidem sæpe ab officio aberrare necesse est, at non decet tamen in erratis permanere, sed consilium mutare, et corriger, quæ non recte a nobis facta fuerint. Quamobrem et tu, cum humano more peccaveris, tandem resipiscas, et nostris jussis obedias, nobiscum una diis sacrificans, et in illos benevolentiam ostendens, ne, si deos ipsos omnium dominos colere

nolueris, tu quoque scelerorum hominum mortem A δεσπότας θερηπεύων ἀπάντων, ἵνα μὴ καὶ σὺ τὸν τῶν κακούργων θάνατον ὑποστῆς.

VI. Ad hanc ardenterissimus ille veritatis propagator Epimachus, apertam illius temeritatem redarguens, quod admonitionibus et doctrina sua eum ad impietatem impellere conatus esset, ab exordio orationis suae fecit, ut tyrannus ipse statim ejus animum perspicaret, et ab omni spe decideret. Me, inquit, o iudex, nunquam ab ea pietate, cujus ego alumnus et amicus sum, tu avertire poteris. Ne igitur ad negandam Christi confessionem dehinc provokes, neque aliud quippiam me facturum, aut dicturum spes, quod animi aut mentis imbecillitatem significet. Christum enim confiteor, Christum prædico, per quem creata sunt omnia, per quem homo formatus, et lex data est : qui mentem nobis dedit omnium ducem ac magistrum, qui pro nostra omnium salute, que jam perierat, humana carne se induit, et crucifixus ac sepultus fuit, resurrexit, et in cœlos assumptus est, atque iterum venturus cum gloria creditur. Utinam et tu istam idolorum cæcitatatem ab oculis animæ adjiceres, et suavem ac salutarem Christi lucem aspiceres. Nolum enim putet aliquis, temere ac frustra nos corpora nostra cruciatibus libenter tradere. Non ita sumus nobisipsis inimici et insidiatores. Verum quoniam altera quædam vita est multo præstantior hac, quæ videtur : alter quidam mundus, et sempiterna rerum bonarum delectatio, nullo tempore circumscripta, sed perennem jucunditatem afferrans : propterea mundum hunc spectabilem, et carnem hanc fragilem atque caducam despiciimus. Talis est nostra confessio. In hac firmi et stabiles consistimus. Pro hac et ego quemvis cruciatum sustinere paratus sum. Tu vero si celerem mortem attuleris, pergratum mihi facies, et te ipsum dedecore liberabis. Quo enim diuturniore cruciatu me affliges, eo promptior ad jussa tua contempnenda inveniar. Nam si nihil aliud esset, certe et martyres illos revereor, qui ante nos certamen subierunt, et reliquos istos, qui nobiscum una carcerem rursus habitant : ob idque et ipse illud studeo, ne sine corona discedam : sed ut postquam in illorum choro enumeratus fuero, istis optabilem certaminis mei cursum ostendam.

VIII. Hæc martyris verba dubitationem magnam tyranno attulerunt : qui cum Epimacho persuadere non posset, eum in ligno suspendi jussit, ac ferreis unguibus lacerari. Ille eo magis ejusmodi tormento lætabatur, quo se ob eam rem beatiorem existimat : quippe quod imitator esset eorum, quæ Dominus Jesus passus fuerat. Itaque aiebat : Si Dominus noster Jesus Christus propter nos crucifixus est, et fellis atque aceti potionem accepit : si ejus latus lancea percussum fuit, si palmæ clavis perforata sunt, quare non debeo et ego illius servus. magna cum voluptate in his ipsis eum Christo Domino meo communicare ? Certo martyr ille etiam lancea percuti cupiebat : quinimo fel ipsum appetebat :

ς, Ήρδος ταῦτα δὲ θερμὸς δύντως ἐκεῖνος τῆς ἀλτηίας ὑπέρμαχος ἀπόνοιαν αὐτοῦ σαφῆ καταγνοὺς, διειπέτειαν δηθεν αὐτὸν καὶ διδασκαλίαις ἐπαγγεῖσθαι πρὸς τὴν ἀσθεῖαν ἐπειρᾶτο, ἀπόγνωσιν αὐτῷ ἐκ προσομιῶν εὐθὺς ἐκυτοῦ ἐμποιεῖ καὶ τῶν ἐλπίδων ἐκείνων ἐκκρούει. Ἐμὲ γὰρ, φρεσιν, ὡς διακατέδι, οὐκ ἂν ποτε τῆς συντροφου καὶ φίλης εὐεσθεῖας ἀποστήσεις, οὐ πρὸς ἄρνησιν ἐκκαλέσῃ, τῆς τοῦ Χριστοῦ ὅμολογίας οὐκ ἄλλο τι τῶν ἀγενῶν δρᾶται παρασκευάσεις ἢ φθέγξασθαι. Χριστὸν γὰρ ὅμοιογά, Χριστὸν ἀνακηρύττω, δι' οὗ τὰ πάντα παρήκαται καὶ ἀνθρώπων πέπλασται, καὶ νόμος αὐτῷ τελείται· καὶ νοῦς δέδοται πάντων ἡγεμῶν καὶ διδάσκαλος, δις ἐπὶ σωτηρίᾳ τῶν ἀπολωλότων ἡμῶν, καὶ σεσάρκωται, καὶ ἐσταύρωται, καὶ τέθαπται· καὶ ἐγήραται, καὶ πρὸς οὐρανοὺς ἀνείληπται· καὶ πάλιν ἐλέσθεια μετὰ δόξης πεπίστευται. Ός εἴθε καὶ οὐ τὴν εἰδωλικὴν λήμην τῶν τῆς ψυχῆς ὅμματων ἀποβελάων, πρὸς τὸ γλυκὺ φῶς ἐκείνου διέβλεψε. Μπόδι γάρ οἱέσθω τις εἰκῆ καὶ μάστην ἡμᾶς τὸ σῶμα ταῖς βιστάνοις παραδιδόνται· οὐλή. οὕτως ἐσμὲν αὐτοὶ ἐκυτῶν ἔχθροι καὶ ἐπίδουλοι. 'Ἄλλο' ἐπειδὴ ζωῇ τις ἐστὶν ἐτέρα παρὰ πολὺ κρίττων τῆς ὁρωμένης, καὶ κόσμος ἔτερος, καὶ ἀγαθῶν ἀπόλαυσις αἰώνια, οὐ χρόνῳ μητρουμένη, ἀλλὰ μένουσαν ἀεὶ τὴν εὐφροσύνην παρεχομένη, τούτου γε ἐνεκα καὶ κόσμου τοῦ ὄρωμένου, καὶ σαρκὸς καταφρονοῦμεν ὡς λυομένης. Λῦτη ἐστὶν ἡ ἡμετέρα ὅμοιογά, πρὸς ταύτην ἐστηρίγμεθα καὶ ἡδράσμεθα. Ὑπὲρ αὐτῆς C καὶ πάν τοιοῦν εἰμὶ τῶν δεινῶν πάτσειν ἔτοιμος. 'Άλλο' εὶ μὲν ταχεῖται μοι τὴν τελευτὴν ἐπαγγέλγοις, ἡμῖν τε τὰ μάλιστα γαριεῖ, καὶ σεαυτὸν ἀπελλάξεις αἰσχύνης. Εἰ δὲ καὶ κολάσεσιν αὐτὴν παρατείνεις καὶ τιμωρίας, τοσοῦτον πλέον ὅψει καὶ ἡμᾶς τοῦ σοῦ καταφρονοῦντας προστάγματος. Αἰδοῦμαι γάρ εἰ μή τι ἔτερον, ἀλλὰ τοὺς πρὸ ἡμῶν τῷ μαρτυρίῳ τελειωθέντας, καὶ σὺν ἡμῖν πάλιν τὸ δεσμωτήριον κατοικοῦντας· καὶ διὰ τοῦτο σπεύδω μὴ ἀπελθεῖν ἀστεφάνωτας, ἀλλὰ τῶν ἐκείνων τε χορῷ συναριθμηθῆναι καὶ τούτοις τὴν ποθουμένην τῆς ἀθλήσεως ὑποδεῖξαι πορείαν.

H. Ταῦτα εἰς ἀμηχανίαν τὸν τύραννον περι-  
D ιστησι, καὶ τὸ πείθειν οὐκ ἔχων, ἐπὶ ξύλου τὸν ἄνδρα μετεωρίζει, καὶ διακαίνει· σιδηροῖς αὐτὸν δυνεῖν. 'Ο δὲ τοσοῦτον ἔχαιρε μᾶλλον τῇ τιμωρίᾳ ὡς καὶ μακαριστὸν ἐκυτὸν τιθέναι τῆς ἀναρτήσεως, διειπέτειαν παθημάτων μιμητῆς ἀνεδείχνυτο'. Εἰ γάρ ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοὺς Χριστὸς, ἐλεγε, δι' ἡμᾶς καὶ στευρῷ προσῆλωτο, καὶ χολὴν καὶ δέξος προσήκατο, καὶ λόγχῃ τὴν πλευρὴν νένυκτο, καὶ ἥλοις διατέτρητο τὰς παλάμας· πῶς οὐ χρή με τὸν δοῦλον τῶν αὐτῶν τῷ Δεσπότῃ μεθ' ἡγονῆς κοινωνῆσαι; 'Αμέλει καὶ τὴν λόγχην ἐζήτει, καὶ τῆς χολῆς ἐπεθύμει, καὶ, 'Ηκίτωσαν, Ελεγε, τὰ κολαφίσματα, τὰ ἐμπύσματα· δικανθίνους ἐκπιθέσθω μοι στέ-

φανος ἐγχειρίζεσθω κάλαμος. Οἱ ἐμπαιγμοὶ δὲ, ποῦ, ποῦ τὰ ράπισματα; Μίκρὸν γάρ ἔμοι τὰ παρόντα πρὸς ἐκεῖνα βλέποντι καὶ οὕτως ἐφιεμένῳ. et irrisiones? ubi alarum? Omnia enim præsentia hæc videntur parva quædam esse, ac pro nihilo facienda.

Θ'. Διὰ τοῦτο καὶ βάσανος ἑτέρῃ τῷ ἀθλητῇ προσθήκη τῆς προλαβούσης ἐπῆγετο, καὶ λίθοις δέξειν διγεννικὸς ἀπλήττετο, πρόσταγμα δὲ τοῦ τυράννου τοῦτο, καὶ τῆς ἀπηνοῦς ψυχῆς ἐκείνης καὶ ἀπανθρώπου. "Ινα, φησί, πυκνὰ διαθρατομένου τοῦ σώματος, θᾶττον ἀποδρήξῃ καὶ τὴν ψυχὴν. Ἐλεήθεις δὲ ἄρα λαμπρότερον αὐτὸν ἐργαζόμενος, καὶ πλείστα τῷ μάρτυρι προβενῶν τὴν πρὸς τὸν Θεὸν παρβῆσαν. Ἀλλὰ προσεκτέον τῷ διηγήματι· καὶ γάρ ἐκδηλοτέρας ἦδη τῆς χάριτος ἀπολαύειν, καὶ τῶν θαυμάτων Ἐπίμαχος ἄρχεται.

Γ'. Οἱ μὲν ἐκείνετο μετέωρος ἐπὶ ξύλου, καὶ λίθοις τὰ δυτικὰ διακέλαστο. Κόρη δὲ τις ἐκεῖ παρειστήκει μέρος οὖσα καὶ αὐτὴ τοῦ θεατροῦ, τὸν ἔπειρον πεπηρωμένη τῶν ὀφθαλμῶν. Ταῦτης οὖν ἀπενῶς πρὸς ἐκεῖνον δρώσης, καὶ τὰς χαλεπὰς ἐκείνας κολάσεις ὀδυρμὸν ποιουμένης, μέρος τι τῶν τοῦ μάρτυρος σαρκῶν ἐνείθεν ἀποσπασθὲν καὶ δισέριόν πως φερόμενον, ἀποστάξει τοῦ αἵματος εἰς τὸν ὀφθαλμόν· καὶ ὁ σταλαγμὸς αὐτίκα παγεῖς (ὦ θαύματος ἀνεικάστου! ὡς πάντα λόγον νικώσης φιλανθρωπίας), φῶς γίνεται ταύτη, καὶ ὅγιη τὸν ὀφθαλμὸν ἀποδίωσιν. Ἀλλὰ τοῦτο μὲν δὴ πάρεργον Ἐπίμαχῳ τοῦ μαρτυρίου, καὶ οὕτως αὐτοῦ καὶ ράντις αἵματος μόνη τοσαύτην δύναται παρέχειν τὴν θεραπείαν.

ΙΑ'. Ἐπειδὲ ἀλινής ἐκείνος ὠράτο καὶ τὴν εὐσέβειαν ἀμετάθετος ἦτορε τελευταίας κατ' αὐτὸν δίδοται φῶφος, καὶ ἔιφε τὴν ιερὰν ἐκείνην ὁ μάρτυς κεφαλὴν ἀφαιρεῖται· τὸ μέντοι σῶμα τούτου τὸ τίμιον πιστῶν χερσὶν ὁσίας περισταλὲν, ἐκεῖ κατατίθεται, δῆπον καὶ τὴν μαρτυρικὴν ὑπέστη τελείωσιν. Τούτου τὴν μαρτυρίαν ἐθεύματε μὲν καὶ ὁ τῶν Ἀλεξανδρέων δῆμος, καὶ διπλοὶ τῆς προσοίκου Αἰγύπτου τὰ πιοττατὰ νέμονται, κατεκόσμησε δὲ καὶ αὐτὸς ἄνωθεν αὐτὸν στεφάνοις λαμπροῖς ὁ Ἀγωνοθέτης, οἴτη τε παθεῖν εἶλετο, καὶ οὖς μητῆρὶς ἐδίψα γενέσθαι τῶν παθημάτων· φῶ πρέπει πᾶσα δῆκα, τιμὴ καὶ προσκύνησις, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

**D**esse in tormentis perferendis maxime concupivit ac studuit. Ipsi Creatori et Salvatori, Domino ac Deo nostro sit gloria, honor et adoratio cum Patre principii finisque experte, et sanctissimo atque vivificantे Spiritu, quæ est una divinitas in æquali et individua Trinitate, vitam præbens omni spiritui, et regnans nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

A et Veniant in me alapæ, dicebat : injiciantur sputa : circumdetur caput meum corona spinea ; detur in manus et arundo. Ubinam sunt dedecora mihi ad futura illa bona spectanti, eaque appetenti, videntur parva quædam esse, ac pro nihilo facienda.

IX. Hæc cum diceret martyr, prioribus tormenti nova quædam adjiciebantur, et acutis lapidibus generosus ille athleta, tyranni, hoc est crudelis et inhumanæ prorsus animæ jussu, feriebatur. Instabat enim ac urgebat : Ita, inquiens, hominem percutite, ut ejus corpore crebris ictibus perfracto, celerrime animam ipsam abrumpat. Sed non videbat tyrannus ille, martyrem ea re illustriorem effici, majoremque apud Deum fiduciam ipsi conciliari. Cæterum eorum, quæ dicenda sunt, narrationem sequamur. Deinceps enim planum flet, quemadmodum Epimachus manifestorem Dei gratiam et miracula secutus est.

X. Lacerabatur ille quidem in ligno, et lapidibus feriebatur, ut ejus ossa etiam ipsa frangerentur. Puella vero quædam illic astabat, et ipsa una ex eorum numero, qui spectaculo aderant. Erat autem oculo altero excæscata. Illa cum ad martyrem intenta esset, et gravissimos ejus cruciatus lamentaretur, pars quædam e martyris carnibus abstracta, et per aerem perlata, in illius puellæ oculum sanguinis guttam instillavit, quæ quidem (o miraculum singulare, o Dei benignitatem omni oratione majorem) in lumen statim conversa est, et puellæ oculum sanum effecit. Hoc Epimachi martyris miraculum quasi pertransentes diximus, ut ostenderemus unam ejus viri sanguinis guttam subito tantam curationem afferre potuisse.

XI. Cum vero martyr in diversam sententiam flecti non posset, et Dei religionem nequaquam negare vellet, ultima in eum sententia lata est, et sacram illud martyris caput securi percussum fuit : et ejus quidem venerandum corpus, fidelium hominum manibus religiose curatum, illic conditum est, ubi et martyrii sustinuit consummationem. Ejus viri certamen non Alexandrinus tantum populus, quiq[ue] finitimas ac feracissimas Ægypti regiones colunt, valde admirati ac reveriti sunt : sed illud mundus nunc celebrat universus. Eumdem quoque certaminum auctor et judex Deus a cœlo illustri corona donavit, propter quem Epimachus cruciatus omnes perpessus est, ejusque imitator

# ORDO RERUM

## QUÆ IN HOC TOMO CONTINENTUR.

### SYMEON METAPHRastes.

#### VITÆ SANCTORUM (*continuatio*).

##### MENSIS MARTIUS.

Die 12. Vita sancti Theophanis.	10
Die 16. Vita sancti Longini centurionis.	31
Die 16. Vita saucti Abramii et septis ejus.	43

##### MENSIS APRILIS.

Die 1. Vita et martyrium SS. Agapes et sociorum.	78
Die 5. Vita sanctæ Theodora.	83
Die 5. Vita sanctæ Thermes et sociarum.	87
Die 7. Vita sancti Calliopi.	91
Die 10. Vita sancti Terentii et sociorum.	95
Die 13. Vita sancti Carpi et sociorum.	106
Die 18. Vita sancti Eleutherii.	127
Die 23. Vita sancti Georgii.	142
Die 25. Vita sancti Marci apostoli et evangelistæ.	163
Die 27. Vita sancti Anthimi.	171

##### MENSIS MAIUS.

Die 1. Vita sancti Philippi apostoli.	183
Die 1. Vita sancti Jacobi fratri Domini.	199
Die 8. Vita sancti Acacii.	218
Die 8. Vita sancti Bonifacii.	242
Die 14. Vita SS. Victoris et Coronæ.	258

##### MENSIS JUNIUS.

Die 27. Vita sancti Sampsonis.	267
--------------------------------	-----

##### MENSIS JULIUS.

Die 11. Vita sancti Stephani et sociorum	309
Die 17. Vitæ SS. XLV Martyrum.	323
Die 17. Vita B. Eugenii et Mariæ ejus filiæ.	347
Die 18. Vita SS. Mauricii et sociorum.	355
Die 21. Vita sancti prophetæ Danielis.	371
Die 22. Vita sancti Platonis.	404
Die 27. De septem Dormientibus.	427
Die 27. Vita sancti Panteleemonis.	447
Die 29. Vita sancti Gallinci.	478
Die 29. Vita sancti Eudocimi.	487

##### MENSIS AUGUSTUS.

Die 1. Vita sanctæ Sophiæ et filiarum ejus.	498
---	-----

Die 2. Vita sancti Siephani pape et martyris.	541
Die 12. Martyrium sancti Eupli.	523
Die 15. Oratio de sancta Maria Delpara.	530
Die 17. Martyrium sancti Mamantis.	565
Die 17. Martyrium SS. Pauli et Julii.	573
Die 19. Vita sancti Andreæ et sociorum.	595
<b>MENSIS SEPTEMBER.</b>	
Die 5 Martyrium sancti Eudoxii et sociorum.	618
Die 7. Martyrium sancti Sozontis.	634
Die 9. Martyrium sancti Severiani.	634
Die 9. Martyrium sancte Menodore et sociarum.	654
Die 11. Vita sanctæ Theodora Alexandrinae.	665
Die 12. Martyrium sancti Autonomi.	684
Die 15. Martyrium sancti Nicetæ Gothi.	704
Die 16. Martyrium sancte Euphemiae.	714
Die 19. Martyrium sancti Trophimi et sociorum.	734
Die 21. Vita sancti Matthæi evangelistæ.	750
Die 23. Martyrium sanctæ Thecla.	822
Die 24. Vita sancti Cypriani Antiocheni.	847
Die 27. Martyrium sancti Callistrati.	882
Die 28. Vita sancti Charitonis.	899
Die 29. Vita sancti Cyriaci.	919
Die 30. Vita sancti Gregorii illuminatoris.	945
<b>MENSIS OCTOBER.</b>	
Die 5. Martyrium sanctæ Charitinae.	968
Die 7. Martyrium SS. Sergii et Bacchi.	1003
Die 8. Vita et Acta varia sancti Demetrii. Vide tomum sequeutem in fine.	
Die 9. Vita sancti Andronici et ejus conjugis.	1050
Die 10. Martyrium SS. Eulampii et Eulampiæ.	1054
Die 11. Martyrium sancti Probi et sociorum.	1067
Die 20. Vita sancti Andreae Creteñsis.	1110
Die 20. Vita sancti Lucæ evangelistæ.	1130
Die 20. Martyrium sancti Vari.	1142
Die 20. Martyrium sancti Artemii.	1159
Die 22. Vita sancti Aherci.	1214
Die 24. Martyrium sancti Arethæ et sociorum.	1257
Die 25. Martyrium sancti Marciani.	1290
Die 28. Vita sanctæ Anastasie Romanæ.	1294
Die 30. Martyrium SS. Zenobii et Zanobiae.	1310
Die 31. Martyrium sancti Epimachi.	1319

FINIS TOMIS CENTESIMI DECIMI QUINTI